





M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

Donnerstag, 1. Juli 1819.

Im stillen Schattenland.

Wo aller Schmerz, wo aller Jammer schweiget;
Wo keine Kette mehr die freie Seele reißt,
Die Scenen dieser Welt wie Kinderträume schwanden,
Und nichts aus ihr als unser Herz uns bleibt.
Da wird sie alles, was sie liebte, wieder finden!



Wienland.

Das Grabmal.

(Beschluß.)

Conrad fing seine Erzählung folgendergestalt an: „Mitter Theobald von Elsenpach hieß der wacker Mann, dessen Marmorbild hier so sehr eure Theilnahme erregt hat. Ihr verschwendet sie an keinen Unwürdigen, und meine Erzählung wird sie gewiß nicht vermindern, sondern sie steigern zu Thränen der herzlichsten Nührung. Wenn euer Blick aus den Fenstern auf Wolfsberg dem Laufe der Notata das Thal entlang folget, so gewahet ihr die Ruinen eines Schlosses, dort stand einst die Burg Elsenpach, Theobalds Stammhaus und Wohnsiß. Von seiner Schönheit, Tapferkeit und Keufseligkeit könnte man Tage lang erzählen; aber ich spreche zu euch nur von einer Begebenheit seines Lebens, jener unglückseligen Liebe mit ihren Folgen, welche diesem edeln Leben zum Sterne des Ausganges und Unterganges geworden ist. Frühzeitig starben ihm die beyden Eltern, und hinterließen ihm außer einem guten, ritterlichen Namen und der Burg Elsenpach nur Weniges. Er begab sich in seinem zwanzigsten Jahre als Knappe in die Dienste des Grafen Gunthars von Wolfsberg, von dem er auch später frey gesprochen ward, und den Ritterschlag erhielt. Des Grafen Tochter Engelberta, dieselbe, von welcher ihr zuvor sprachet, blühte damals in dem ersten jugendlichen Morgenlance der Schönheit; sie war ein Fräulein von einer Holdseligkeit und Liebenswürdigkeit, welche nicht beschrieben werden kann. Adalbert liebte sie, und sie erwiderte seine

Liebe. Beyde bedachten in dem süßen Tummel dieser Leidenschaft nicht, was so klar vor ihnen lag; die unüberwindlichen Hindernisse nämlich, welche ihrer Vereinigung entgegen standen. Gunthars Stolz, Hoffnung und Liebe war sein einziger Sohn Hatto, das jüngste seiner Kinder und der Letzte seines Stammes. Ihm wollte er das reiche Erbe nicht schmälern, er sollte den Namen Wolfsberg groß und mächtig in ferne Zeiten hinüber tragen. Deswegen ward Engelberta von ihm zum Kloster bestimmt. Den Schuß eines Mutterherzens entbehrte sie schon lange. Die Liebenden wußten es wohl, daß den stolzen, unbeugsamen Sinn des Vaters nichts zu lenken vermöge; sie konnten es sich nicht verhehlen, daß wenn Theobald auch ein wohlhabender, angesehener Graf gewesen wäre, wie er jetzt nur ein armer, braver Ritter war, doch selbst dieser Umstand nicht den Willen Gunthars verrücken würde. Theobald hauste indessen bereits auf seiner eigenen Burg Elsenpach. Jahre lang wandelten die Beyden auf dem rosigten Pfade heimlicher Liebe; allein endlich schlug doch die Stunde des Scheidens. Engelberta wurde in das Frauenkloster Winchnach gebracht, dessen Abtissin, Hemma, Gunthars Schwester war. Der Himmel schütze euch, guter Herr Adalbert, stets vor der Verweisung der Liebe; daß euch ewig die Qualen fern und unbekannt bleiben, welche damals in Theobalds Herzen wütheten! Vor meinen Greifenblicken trübet sich allmählig die Aussicht in das Leben, und die Empfindungen der Brust verdorren; aber die Erinnerung an diese Tage der Leidenschaft meines Ritters entzündet darin plötzlich wieder des Gefühls

Printed in Germany

(RECAP)

489786

les glühende Blumen, und beleuchtet mir, wie mit den Strahlen zuckender Blitze, die Gegenwart und die vergangenen, schwülen Jugendzeiten. Theobald fand nirgend mehr Beruhigung oder Freude, seit ihm Engelberta entrisen war, und er lebte nur noch in den Gedanken an die Geliebte, und in dem stets sich vester gestaltenden Vorsatze, zu ihrem Besitze, dem feindseligsten Geschick ja der Unmöglichkeit zum Troste, zu gelangen. Als das einzige Mittel hierzu erschien seinem Geiste Engelbertas Entführung, und er entschloß sich zu der gewaltigen That. Mit wenigen vertrauten Knechten, unter dem Anscheine frommer Betsahrt ritt er gen Nindnach. Die Geliebte, welche seine Sehnsucht und Leiden theilte, und nur mit Widerwillen und Abscheu des Klosters Mauern angehörte, ward alsbald von dem Wagnisse verständiget, und dazu leicht überredet und gewonnen, und über den Erfolg beruhiget. In einer dunkeln Sommernacht erbrachen wir ohne große Mühe und Gewalt des Klosters Pforte, suchten Engelberta, die unsrer harrte, und eilten mit unserer Beute von dannen. Sprach ich zuvor von der Verzeihung der Liebenden in der Stunde des Scheidens, so muß ich auch der Seligkeit des Wiedersehens gedenken, welche jetzt dieselben in süßen, vollen Jügen genoßen. Wir übergab der Ritter das Fräulein, sie nach Esselpach sicher zu geleiten; nur des Nachts sollten wir reisen, am Tage, in dem Dunkel der Wälder verborgen, ausruhen. Er selbst ritt, floß muß ich sagen, zur Heimath, und von da stättlich begleitet, wie zur üblichen, freundlichen Einsprache nach Wolfsberg, wo erst lange nach ihm die Kunde von dem gewaltthätigen Raube Engelbertas, wie man es nannte, anklang. Alle Nachforschungen waren vergebens, es fand sich von der Verlorenen nicht die geringste Spur, kein Verdacht fiel auf Theobald. Sogleich nach des Fräuleins glücklicher Ankunft auf Esselpach hatte der alte Burgkaplan die Liebenden mit dem priesterlichen Segen verbunden. Daß ein solches, heimliches Verhältniß früh oder spät sich enthüllen und unglücklich enden müsse, ahneten und fürchtete alle die wenigen, des Geheimnisses Vertrauten, nur allein Theobald und Engelberta nicht. Ein Bonnemonat floß den Uebergangslichen in ungetrübter, unaussprechlicher Lust dahin. In keinem Stücke ward indessen die gewöhnliche Lebensweise bey uns verändert; die alte Gastfreundschaft wurde fortwährend nach Kräften geübt, und Theobalds Helm hing wie vordem an der Finne der Burg, Pilger und Ritter freundlich einzuladen. Mancher sprach bey uns zu; aber ansichtbar war für jeden die Hausfrau.

Eines Abends nahte auch Engelbertas Bruder, der damals kaum siebenzehnjährige Hatto. Wie bey diesem Besuche Theobald zu Muth ward, möcht ihr leichtlich begreifen. Als jedoch nichts Argwohn veranlaßte, oder irgend eine böse Absicht Hattos verrieth, pochte Theobalds Herz um so hochgemuthet, und jede Sorge verschwand. Wacker gehen die Beiden bis in die dunkle Nacht hinein. Da

wandte sich das Gespräch auf Engelbertas Entführung. Schande und Verderben, Engelbertas nichtswürdigem Räuber! rief Hatto, den Humpen ergreifend und Theobald zutrinkend. Dieser, verlegen und bestürzt suchte zu vermitteln, zu entschuldigen; aber immer heftiger entbrannte Hatto; ergrimmt Neben wechselten mit bittern Gegenreden, der Geist des Weines schürte die Flammen, und als endlich Hatto in die Worte ausbrach: Wer einen Räuber vertheidiget, ist selbst nicht viel besser! hielt sich Theobald kaum mehr zurück, und erwiderte erzürnt: Gilt das mir, junger Fant? — Wäret ihr ein Mann, ihr solltet mir die Rade büßen! Hatto griff zum Schwerte, Theobald that ein Gleiches; die Waffen klirrten, und ein wüthender Kampf begann in den Hallen der Burg. Jetzt stürzte verzweifelt aus einem der angrenzenden Gemächer Engelberta. Sie warf sich zwischen die Kämpfenden, trennte sie, und sank ohnmächtig zu ihren Füßen nieder. Hohlnachend eilte Hatto aus der Burg. Alles war nun verloren; keine Vorstellung, keine Bitten, keine Versöhnung wurde angenommen. Kaiser Conrad, streng gegen solche Vergehen, und dem Grafen von Wolfsberg wohl geneigt, sprach die Reichsacht über Theobald aus, und über Engelberta unverweigerliche Rückkehr in das verlassene Kloster. Gunthars Scharen ritten gen Esselpach. Theobald leistete mit dem kleinen Häuflein der Seinigen löwenföhnen Widerstand; dreimal wurde die Burg vergebens gestürmt, und erst beim vierten Anlaufe fiel sie in die Hände des Grafen. Theobald flüchtete mit Engelberta durch den unterirdischen Gang; ich mit ihnen. Doch umsonst! Auch auf diesem Wege war für die Unglücklichen keine Rettung mehr. Ein reißiger Zug von des Grafen Knechten, welcher den nahen Wald durchspürte, in den jener Gang endete, drang auf uns ein, als wir uns schon befreiet wähnten. Wir unterlagen der Uebermacht, Theobald fiel verwundet, wie todt darnieder, ich wurde entwaffnet und gebunden, und Engelberta, einer Leblosen gleichend, mit fortgeschleppt. Der Knecht, dessen Gefangener ich ward, erkannte in mir seinen nahen Verwandten, und ließ mich entkommen. Ich eilte zu meinem Ritter zurück, welcher noch besinnungslos auf dem Plage lag. Ach, wäre er doch nicht erwacht! Aber er erwachte, und ich will euer mitleidenden Herzen den unendlichen Jammer verschweigen, zu dem er erwachte. Beraubt des Theuersten, gequält, verwundet, von Feinden rings umzingelt, lag der Vermste da, und schaute zum Himmel um die Labfal des Todes. Ich verband und erquickte ihn, so viel es die Lage vergönnte, in der wir uns befanden, und freudig bemerkte ich, daß seine verschwundenen Kräfte allmählig wiederkehrten. Die Nacht brach herein, und das traurigste Schauspiel stellte sich jetzt unserm Blicke dar: Hohe Flammensäulen stiegen empor und verkündeten die Zerstörung der Burg Esselpach. Durch des Waldes ungangbare Pfade schleppten wir uns fort, diesen gräßlichen Anblick nicht ertragend. Die Mor-

geiröthe fand uns vor der Pforte dieses Benediktinerstiftes, dessen damaliger Abt, mit Namen Romanus, ein treuer Freund und Waffenbruder Theobalds war. Er verließ uns Schutz und Obdach. Theobalds Gemüthsstimmung grenzte an düstern Wahnsinn. Sein Leib genas wieder bey des Abtes sorgfältiger Pflege, und vor des Geistes völliger Zerrüttung bewahrten ihn die frommen Tröstungen der heiligen Kirche. Er beschloß, dieses Kloster nimmer zu verlassen, und gelobte mit fürchterlichem Schwure, zur Sühne seiner unglückbringenden, übereilt gesprochenen Worte die Buße ewigen Stillschweigens. Er blieb dem grausen Eide getreu, und kein Laut der holden Menschenrede tönte mehr von seinen Lippen bis zu seines Lebens Ende. Ich verließ ihn nicht, ward Laienbruder, und begrub mich mit ihm in die Einsamkeit dieser Mauern. Noch lange zehn Jahre ertrug er hierauf die Last dieses Erdenbauseus. Er starb dann den Tod eines Märtyrers, und Romanus, der ihn nur ein Jahr überlebte, setzte ihm dieß Grabmal. — Nun, Herr Adalbert! wißt ihr die Geschichte dieses Mannes, und kennet die Bedeutung dieser Zeichen.“ — Thränen erstikten jetzt des Greises Stimme, und Adalbert sank, die Glieder aufgelöst von herzzerreißender Wehmuth betend nieder auf Theobalds Grab. „Laßt uns nun zur Ruhe gehen,“ begann Conrad wieder nach einer langen, stummen Pause, und entzündete, dieß sagend, ein Nachsicht an des Altars ewiger Lampe. Sein Blick fiel jetzt zufällig auf die ihm zuvor von Adalbert zur Durchsicht übergebenen Papiere; er las die Ueberschrift, sie hieß: trauriges Schicksal meiner Tochter Engelberta. Hastig löste Conrad die Siegel; ungeduldig durchslog er die wenigen Blätter; sein Auge starrte; die Schrift entfiel seiner zitternden Hand; ein Schrey des freudigen Entsetzens rang sich aus seiner Brust — „Adalbert, rief er, Adalbert ihr seyd des Unglücklichen Sohn, ihr seyd Theobalds und Engelbertas Sohn! — Nur jene Schwester Gunthars, die Abtrissinn Hemma, er selbst, und Engelbertas Amme wußten um das Geheimniß; diese Amme war es auch, welche euch, den Säugling, damals dem Ritter Bruno überbrachte.“ Adalbert schaute, sanfte Thränen vergießend, zum Bilde des gefundenen Vaters; empor; das Vernommene überraschte ihn nicht ganz unvorbereitet; denn eine wunderbare Stimme leiser Ahnung hatte seinem Herzen diese Entdeckung schon verkündet; er rief dem Geiste des Vaters mit dem süßesten Namen, und hin zu diesem Drang gewiß des Sohnes Ruf; unsichtbar umschwebte er ihn, und genoß, ein seliger Schatten, die Wonne, welche dem Dulder hiernieden versagt war.

Parlaments-Ordonanz über die Bärte.

Da sich heut zu Tage in Frankreich wieder Stimmen erhoben haben, um die Ausübung der peinlichen Gerichtsbarkeit anzupreisen, so wie sie die Parlamente, als sie sie be-

saßen, ausübten, so ist es nicht ohne Interesse nachzuforschen, welchen Gebrauch diese von ihr gemacht haben mögen. Unter andern Beispielen führen wir aus einer langvergeßnen Sammlung aus dem sechszehnten Jahrhundert folgende 1535 in Paris publicirte Parlaments-Ordonanz an.

„Die Kammer, während ihrer Fevzeit (Vacances) im Namen des Königs: — Um vielen Uebeln und Unannehmlichkeiten zuvorzukommen, welche täglich dadurch veranlaßt werden, daß viele Handwerker und Andre, die nicht zum Dienst des Königs gehören, weder um seine Person noch im Kriegswesen, ihren Bart wachsen lassen, und nach dem sie irgend eine Noththat, Todtschlag, Diebstahl, Rauberey, oder andres Verbrechen, Unthat und Bosheit verübt, ihren besagten Bart abnehmen, um dadurch ihr Wiedererkennen zu verhindern, damit man ihr Verbrechen, Unthat und Bosheit ihnen nicht erweisen kann — hat befohlen und geboten und befehlet und gebietet, Allen und Jeden weß Standes er sey — die Edelleute jederzeit ausgenommen und erwähnte zu des Königs persönlichem und Kriegsdiens-Gehörigen — unter Todesstrafe, daß sie binnen drey Tagen ihren obbesagten Bart abnehmen sollen.

Widrigensfalls dieses innerhalb bestimmter Zeit und nach ihrem Verlauf nicht geschehen ist, befehlet besagte Kammer den Hofgerichtsboten, Kommissaren des Chatelet zu Paris und den berittenen und andern Sergeanten erwähnten Chatelets, Jedweden zu ergreifen und sowol in die Conciergerie als in das Gebäude des kleinen und großen Chatelet zu Paris einzubringen, der gegenwärtiger Ordonanz und Gebote nicht gehorcht hat, und der Uebertretung schuldig befunden ist. Und damit sich keiner wegen Unwissenheit entschuldigen kann, wird solches bekannt gemacht.

Sammlung von Ordonanzen unter Franz I. Paris 1557.

Hugo von Arborea.

Dieser Hugo war ein Abkömmling des Hauses Arborea, welches im zwölften Jahrhundert Sardinien zu erobern betragen hatte, und einer der Richter, die unter Pisas Oberherrschaft die Insel regierten. Diese wurden Fürsten genannt und übten fürstliche Macht, ja Hugo führte damals einen glüklichen Krieg gegen Peter den Ceremoniösen von Arragonien, einem Feind des Herzogs von Anjou, welcher ihm 1378 eine Gesandtschaft zuschickte, um ihn zu seinem Vortritt zu einem Angriff auf Majorca zu bewegen.

Das Gemälde von dem Hofe dieses kleinen Fürsten, wie ihn Hr. Gaillard in seiner *histoire de la Rivalité de la France et de l'Espagne* uns darstellt, ist sehr anziehend, und gleicht den jetzigen Sitten von Europa keineswegs. Dort sah man keinen Lurus, keine Etiquette, die Freymüthigkeit wurde daselbst wohl bis zur Roheit gesteigert, aber Treuhertzigkeit und Kraft standen ihr zur Seite. Wie die Gesandten bey dem Richter von Arborea anlangten, sagt Hr. Gaillard, fanden sie ihn auf einem schlechten Ruhebett, mit weis-

sen ledernen Halbkiefeln nach sardinischer Art, Zimnier und Bett von allem Schmucke entblößt. Dieser Richter von Arborea war ein tüchtiger, stolzer Insulaner, der an der Politik keinen Theil nahm, der jeden Vertrag als eine heilige Verpflichtung ansah, und gar nicht daran dachte, daß es dergleichen geben könnte, welche man aus Vorsicht und auf gut Glück schließt.

Die Worte, welche er den Gesandten des Herzogs von Anjou, der schon früher eine Gesandtschaft an ihn hatte ergehen lassen, erwiderte, passen nicht in die diplomatische Sprache unserer Zeit. „Ich bin, sagte er zu ihnen, sehr unzufrieden mit euerem Herrn, er hat sein Wort gebrochen. Ist es nicht schändlich, daß ein Königssohn sein Versprechen nicht hält? Er unterhandelte mit dem König von Arragonien, indeß er sich mit mir in ein Bündniß einließ. Eben dieser König von Arragonien hat auch mir, um Frieden zu unterhandeln, Gesandte geschickt. Ich habe ihnen gar kein Gehör gegönnt; ich kenne das nicht, daß man mit seinen Feinden zum Nachtheil seiner Freunde in Unterhandlungen eingehe.“

Mit dieser Politik würde Hugo heut zu Tage für einen Sonderling gehalten, und auch zu seiner Zeit stand er ziemlich vereinzelt. Peter von Arragonien bestreht sich besonders wenig, ihm zu gleichen. Die Gesandtschaft, deren Hugo erwähnt, war beauftragt gewesen, ihm den Sohn des Herzogs von Anjou zum Gatten seiner Tochter vorzuschlagen. Man hätte denken sollen, so ein Anerbieten mußte einen kleinen Fürsten, den die übrigen Mächte für einen Abenteuerer hielten, geschmeichelt haben; allein folgendes war seine Antwort: „Mit diesem Vorschlag beabsichtigt ihr eine neue Schurkerei, und er ist in sich selbst ein Spott und Hohn. Meine Tochter ist manubar, euer Sohn ist nur ein Jahr alt. Ich will meine Kinder bey meinen Lebzeiten verheirathet sehen, und meine Enkel sollen meine alten Tage versüßen.“

Korrespondenz: Nachrichten.

Hamburg, den 4. Juni.

Was es mit unserer neuen Tragödie Claus Störtes Becker (Stürzebecker), auf sich hat? Ei nun, es ist ein vaterländisches Trauerspiel, enthaltend die Enthauptung eines Corsaren, schon einmal von d'Arien dramatisirt, und jetzt wieder aufgewärmt. Es ist ein Schauspiel: Mord, Geister und Lärm; Spiel, welches die Galerie bey oder vier Mal entzückt hat, aber die Aufmerksamkeit des Lesers gewiß auf der dritten oder vierten Seite schon paralyßiren würde. Man kann der hiesigen Direction es nicht verdenken, wenn sie bisweilen dem Pöbel aller Stände dergleichen Zugpflaster oder Schröpfköpfe auf den Beutel setzt; aber daß sie den Tasso (und er wurde recht brav gegeben) gleich nach dem ersten Mal wieder bey Seite legte, weil das Haus nicht ganz voll war, das ist nicht zu billigen, weniger noch, als früher die Beiseitigung des Ungurds: denn den gab man nur wegen der Mah. Schröder aus Wien, und kann ihn ohne diese nicht wohl besetzen, hatte ihn auch nicht einmal decorirt und besetzt, wie sich's gehört, weil man das vorher wußte, und die Ausstattung zuviel gekostet hätte. Aber mit Tasso ist das ganz anders, so ein Stück macht sich nicht auf einmal ein großes Publikum, und will man gleich ablassen, wenn nicht der Zettel schon zieht; so muß man ganz ablassen von der höheren Kunst, und sich an die Stürzebecker, Qualbeymorde &c. halten. A propos des letzteren, der über Wien unter dem Namen: Schreckensnacht auf Schloß Palazzo, auch hieher kam (eine Nachgeburt des samstigen Hundes); so fiel dieser Qualbeymord, Dank sey es dem besseren Geschmack, total durch, er empfand: aber sollte man es glauben, der sogenannte Wiener Dramenfex,

der unter Zeitungsschreibern guten Anhang zu haben scheint, war so gut hier bekräftigt und bevortundet, daß ein Journalistenkörn die Direction zwang, das Stück noch einmal (zum aller letzten Male) zu Marne zu bringen. Ein offener Kasten hatte die Unversandtheit, diese Schreckensnacht mit der Schutts zu vergleichen, um ihr das Wort zu reden: ungefähr eben so vernünftig, als wenn man panisches und tragisches Schrecken für Eins halten wollte. Hr. Schmale aus Cassel macht hier noch zur Zeit nicht viel. Der Gast aus Leipzig, Hr. Stein, war ein Stein des Anstoßes, und nicht bloß wegen des Dialects; sein naturalisirendes Spiel paßt nicht unter Schröders streng erzogene Schüler. Der Sänger, Kengel von dorthier, gefiel im Durchschnitt, aber er machte nicht Sängersurors was freylich oft von großen Zufälligkeiten abhängt.

Dresden, am 3. Juni.

(Beschluß.)

Als besonders gelungene Vorstellungen zeichnen wir die beyden Abende der Piccolomini und Wallensteins Tod aus, wo Herr Hellwig in der Hauptrolle neue Beweise seiner Virtuosität gab, und würdig ihm zur Seite standen Hr. Werdy als Buttler, und Hr. Burmeister als Octavio, so wie die Frauen Schirmer, Werdy und Hartwig als Thessa, Herzogin und Tergy; so wie auch Donna Diana, eine der gedachtesten Darstellungen unsrer holden Schirmer und des Hrn. Julius. In Johanna von Arc versuchte sich Fräul. Schabert als Johanna, und leistete besonders in den ruhigeren Stellen Gutes. Hr. Gern, vom Berliner Theater, hat bey Gastrollen gegeben. Und hat er gestern, Herz im Amerikaner am Besten gefallen.

tonie scheint in *Genen* nicht man überall so *er* die höhere seine Roi *auskam*, als was er sie sich von außen her angeeignet. *immer* aber zeigt sich Hr. Gern als ein sehr verdienstlicher Schauspieler. Auch Frau Beutler aus München hat im häuslichen Zwist, und die Elsbeth im Grafen von Burgund gespielt. Letztere Rolle sagte ihr nicht recht zu, in ersterer war ihr angenehmes Organ und unbefangenes Spiel zu loben.

Die italienische Oper gab nichts Neues, war aber von den zahlreichen Fremden, die jetzt hier eintreffen, sehr besucht und belobt. Besonders gefallen die Wiederholungen der Caza ladra (diebische Elster) von Rossini; die Ouvertüre und das Final des dritten Acts sind aber auch mit hinreißender Genialität gearbeitet, und werden hier mit einer Vollendung ausgeführt, die nichts zu wünschen übrig läßt.

Eine junge Sängerin aus Venedig Carlotta Maria noni gab am 4. Juni ein Konzert, das aber wenig besucht war. Sie hat eine sehr gute Manier, ihre Stimme ist aber nicht stark, und sie singt etwas durch die Zähne; doch sind diese, so wie die Sängerin selbst, sehr schön, und so gewinnt selbst die kleine Unart Beyfall. Im Theater ließ sich am 16. Mai Fräul. Sigl aus München hören. Ihre Tugenden verspricht viel Gutes, und sie hat seit sechs Jahren, wo wir sie früher als Kind sahen, recht wackere Fortschritte gemacht. Was man von einem sechsjährigen Violoncellspieler, ihrem Bruder Ebner, erwarten sollte, läßt sich denken, das leistete er denn nun auch. Nun, Kinder-Virtuosen gehören einmal mit zum Zeitgeiste!

-f.

Berichtigung.

In No. 133, Seite 531, Spalte 2, Zeile 19 von oben, muß es statt „Ausführungen“ heißen: *Ausführungen*.

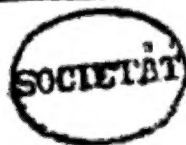
M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

Freitag, 2. Juli 1819.

Wähle ich wie auf Adlersfüßeln,
Hin zu euch ihr Höhen eilen,
Ihr Höhen der Herrlichkeit!
Mitgenossen jenes Erbes,
Mitempfänger jener Krone,
Meine Brüder leitet mich.



Stabat Mater in der Klopstock'schen Verdeutschung.

Legende vom Tode der Marie, nach Pater Cochem erzählt.

(Diese Legende enthält den Gegenstand eines der schönsten Gemälde, welche die Sammlung der Herrn Voisierée jetzt in Stuttgart den Kunstliebhabern zum Beschaun darbietet. Das Gemälde stellt das Hinscheiden der Jungfrau dar, von allem Gepränge und allen Symbolen der alten Kirche umgeben, welche den Sterbenden zum Sieger, und den Tod zu der Welbestunde der Unsterblichkeit machen. Die Bemerkung: die Liebhaberey für Legenden zu befördern, erwarte ich hier nicht. Ich suchte diese vorliegende auf, um mich in den Standpunkt des Malers zu setzen, welcher das ruhrende Gemälde, von dem hier die Rede ist, geschaffen hat. Wirklich glaube ich auch in ihr zu finden, was zu beglücken geeignet ist. Ich erzähle sie demnach nur in künstlerischer Hinsicht und bitte um so viel Theilnahme an einer dieser alten katholischen Sage, wie alten Scandinavischen und griechischen bewiesen wird; haben doch diese alle Künstler der blühendsten Kunstpoche des Westen, so wie die griechischen ehemals die des Osten, zu den unsterblichsten Werken begeistert. Wie nahe die kindlich fromme Erzählung vom Tode der Jungfrau dem einfältigen Herzen steht, möge der Leser entscheiden.)

Je länger Maria lebte, je mehr nahm sie an Heiligkeit und Vollkommenheit zu, aber je glühender ward auch ihre Sehnsucht, sich mit ihrem Sohn wieder vereinigt, ihn im himmlischen Glanze zu sehen. Wie sie nun eines Tages, was sie

oft that, auf dem Oehlberge betete, dort wo ihr Geliebter die schrecklichste Stunde seines hoherhabnen Amtes unter dem schmerzlichsten Kampfe verlebte, da ergriff sie das Verlangen nach Wiedersehen so unbegrenzt, daß ihr Herz im Busen empor strebte. Innig bat sie ihren Sohn: er möge sie der Erde entrücken. Siehe da trat der Erzengel Gabriel zu ihr, mit allem himmlischen Glanze bekleidet, seine Hände hielten einen Palmzweig, dessen Blätter glänzten wie die Sterne des Firmaments. Er bezeugte ihr seine Ehrfurcht und sprach: gegrüßet seyst du Maria, du gebenedeyte Mutter meines Herrn! Derjenige, welcher der Welt Frieden brachte, läßt auch dir seinen Frieden entbieten. — Maria sprach: Lieber Engel, was soll das bedeuten, daß du mich also freundlich begrüßest? — Da antwortete der Gottesbote: dein Sohn sendet mich, dir zu verkünden, daß die Zeit nun da sey, wo du zu ihm sollst gelangen, die dir bereitete Krone zu empfangen; denn alle Engel des Himmels verlangen deiner Ankunft. Ueber diese Botschaft erfreute sich Maria höchlich und sagte der heiligsten Dreysaltigkeit innigen Dank. Sie sprach zu dem Engel: wenn ich habe Gnade sunden vor den Augen meines Sohnes, so will ich ihn vor meinem Ende um drey Dinge gebeten haben: erstlich, daß er in der Stunde meines Todes an meiner Seite zu seyn würdige; zweitens, daß seine Freunde, die Apostel, meinen Leichnam ins Grab legen; drittens, daß mir bey meinem Scheiden keine böse Geister erscheinen mögen. — Der Engel verkündete ihr sogleich, daß ihre Bitten gewährt seyn, und ihre Anordnung vollzogen werde sollte; dann reichte er ihr

den Palmzweig und sprach: nimm hin diesen Zweig von den Palmen des Paradieses, zum Zeichen des Friedens zwischen allen deinen Feinden und dir. Er werde vor deinem Leichnam hergetragen, so wird kein böser Geist sich ihm nähern. — Nach diesen Worten neigte der Engel sein Antlitz und entschwabte gen Himmel; die gebenedeyte Mutter aber sank zur Erde und dankte frohlockend für diese freudige Botschaft.

So bald sie nach Hause kam, ließ sie ihre Hütte reinigen und ihr Bettlein aufs sorgfältigste zieren; sie bereitete auch alles, was ihr Leichnam und ihr Begräbniß bedürfen könnte, und rüstete sich zu ihrer Reise in die himmlische Heimat. Bald darauf ward sie so krank, daß sie ihr Lager nicht mehr zu verlassen vermochte. Es war keine Krankheit des Körpers, die sie niederwarf, sondern das Feuer innigster Sehnsucht nach ihrem Gotte, das sie verzehrte. Diese wuchs auch dergestalt, daß ihre Kräfte bald schwanden.

Am diesem Tage predigte der heilige Johannes zu Ephesus und es sank vor allem Volke eine lichte Wolke nieder, umhüllte ihn und trug ihn nach Jerusalem vor die Hütte der Maria. Sie hieß ihn freundlich willkommen und sagte ihm, daß ihr Sohn ihr durch seinen Engel ihren Tod über drey Tage verkündet habe. Diese Nachricht ging dem Apostel zu Herzen und er weinte unaussprechlich. Wie sie nun noch zusammen redeten, siehe da schwebten von allen Seiten die heiligen Apostel von lichten Wolken in den Lüften getragen einher, und fanden sich an der Thüre der Jungfrau. Erstaunt fragten sie einer den Andern: um welcher Ursach willen führt uns Gott also durch Wunder zusammen? dann gingen sie herein zu der Mutter ihres Herrn, und da erfuhren sie nur zu bald, was ihre Versammlung bedeute.

Da saßen die heiligen Männer um das Bettlein der Jungfrau und hielten die Worte, die sie sprach; sie verkündete tiefe Geheimnisse der Gottheit und Dinge unendlicher Seligkeit, welche in den Herzen der Apostel das Feuer göttlicher Liebe entzündeten. Sie lag da in ihrem Bettlein wie eine Rose in voller Blüthe und wie eine duftende Lilie in den Tagen des Frühlings. Alle ihre Reden und Geberden waren so holdselig, daß man vermeinte, sie sey schon mit der seligen Schönheit bekleidet, und daß die Apostel sie anschauten mit unaussprechlicher Lust.

Wie aber die dritte Stunde des dreyzehnten Tages im Monate August gekommen war, wurde Maria von der göttlichen Liebe dergestalt ergriffen, daß sie bis in der dritten Nachtstunde in einer Verzückung verblieb. In dieser sahe sie ihren geliebten Sohn von tausend Engeln im Lichtglanz umgeben, auch die heiligen Apostel sahen ihn und alle gegenwärtige Fromme, und fielen auf ihr Angesicht und beteten an. Jesus aber trat zu dem Bettlein seiner treuesten Mutter, gab ihr einen liebevollen Kuß und sagte: Sey gegrüßt, meine geliebteste Mutter, und erfreue dich! denn nunmehr

ist die Stunde gekommen, die dich mit mir in das Paradies erheben soll. Maria erwiderte: Gebenedeyt seyst du mein Herr und mein Gott, daß du mich würdigst in der Stunde des Todes zu mir zu kommen. Aber, geliebtester Sohn, tröste auch deine armen Kinder, welche meines Abscheidens wegen sehr betrübt sind. Lege deine Hand auf meine Hand, und gib ihnen deinen himmlischen Segen. — Da nahm der Sohn ihre rechte Hand in seine göttliche Rechte und machte damit das Zeichen des Friedens über seine Jünger, und der Frieden drang in ihr Herz und erfüllte es mit unaussprechlicher Bönne.

Indessen ertönte die Lust leise, leise von der Engel himmlischen Harmonien, und der Sohn sagte den Aposteln, wie sie nach dem Hinscheiden seiner geliebten Mutter ihren unbefleckten Leib in das Thal Josaphat sollten tragen, und in ein neues daselbst befindliches Felsengrab legen, darn drei Tage daselbst warten, bis er selbst ihnen wieder erschiene.

Da nun die Mitternachtsstunde herbeysam, erfüllte der liebende Jesus seiner Mutter demuthsvolles Herz mit so unennbarem Entzücken, daß sie ihr Sterben nicht wahrnahm. Schmerzlos schied ihre himmlische Seele aus ihrem unbefleckten Leibe und neigte sich zärtlich auf das Herz ihres göttlichen Sohns; der nahm sie aber ganz freundlich in seine heiligsten Hände, und trug sie in Begleitung all der tausend Engel vor der Dreysaltigkeit Thron.

Wie aber die Apostel sahen, daß Maria todt sey, fielen sie nieder und beuteten um sie, wie liebevolle Kinder um die Mutter, und mit Verwunderung sahen sie ihren blühenden Leib an. Er war röthlich, als wenn er noch lebte, und ihr Fleisch war frisch und zart wie eines Säuglings Fleisch, und ihre Glieder weich und bewegbar. Kranke und Lahme und Blinde, die sich nahten und ihn gläubig berührten, gingen genesend davon.

Die Apostel aber trugen diesen heiligen Leib nach dem Thale Josaphat, so wie es verordnet war und legten ihn daselbst in das neue, in Felsen gehauene Grab; sie stellten viele Kerzen um ihn her und heräucherten ihn mit Weihrauch und Spezereien; dann sangen sie Lobgesänge und zu ihnen gesellten sich die Chöre zahlloser Engel, die aus den Lüften ertönten.

Am dritten Tage (am funfzehnten August) wie die Apostel bey dem Grabe beteten, sank eine lichte Wolke vor ihnen nieder, Wohlgerüche erfüllten das Gewölbe und Jesus, von tausend Engeln begleitet, trat zu seinen Jüngern und sprach: was bedünket euch, womit ich meine Gebährerinn ehren solle? — sie antworteten: Herr, deinen Dienern dünket, daß, gleich wie du mit Leib und Seele zum Himmel aufstiegest, so auch deine Mutter wieder erweckt werden und neben dir aufsteigen sollte. — Und der Herr sprach: da habt ihr Recht! von der ich Fleisch und Blut empfing, deren reiner Leib soll nicht verwesen, sondern zu meiner Rechten

thronen im himmlischen Reich. — Und siehe der starke Engel Michael nahte mit Marias heiligster Seele, und Jesus rief dem Leichnam und sprach: komm her, du Geliebte, du Heiligthum der Glorie, du Gefäß des Lebens, du Tempel der Gottheit! Stehe auf von deinem Schlase und erwache zum ewigen Leben. — Und er einigte die Seele mit dem Leibe und beide traten glänzend aus des Grabeshöhle hervor und sie verschwanden gen Himmel dem Auge der betenden, staunenden Jünger.

Doch wer maßt die Herrlichkeit, die dort Maria empfing? Keines Menschen Sprache; denn was damals geschah, war nicht irdisch und fleischlich, sondern himmlisch und göttlich. Eben so reichen alle Sprachen und Begriffe nicht aus, die Seligkeit der Maria zu schildern, wie sie nun die Gottesstadt zum Erstenmal sah, und wie der heiligste Gott selbst von seinem Throne ihr zurief: komm, meine Schwester, komm meine Braut, komm vom Libanon, denn du sollst gekrönt werden.

Da brachten die Engel den Schmuck der Herrschaft herbei. Das Kleid des ewigen Heils und die Krone mit den zwölf Sternen, und den Scepter der Herrschaft. Die heilige Dreifaltigkeit krönte sie und kleidete sie an und setzte sie auf den Thron der ihr bereitet war, von Anbeginn der Welt. Gott der Vater erfreute sich seine geliebteste Tochter zu beehren, Gott der Sohn erfreute sich seine geliebteste Mutter zu seiner Seite zu besigen, Gott der heilige Geist erfreute sich seine allerliebste Braut auf dem Thron der Herrlichkeit zu sehen. Alle seraphische Geister wurden bey ihrem Anblick noch mehr in der Liebe Gottes entzündet, alle Engel und Heilige nahmen an Klarheit und Glückseligkeit bey dem Siegesfest der Himmelkönigin zu und der ganzen Menschheit ist in ihrem Leben, Sterben und in ihrer Erhöhung, Beispiel, Trost und unaussprechliche Hoffnung verliehen.

Joega an einen Freund. *)

Den 24. December.

Ich weiß nicht, was das ist und ob ich's Reid nennen soll, das ich doch nicht gern möchte. Es ärgert mich, wenn ich Vortreflichkeit sehe, die ich nicht erreichen kann, oder wenn ich einen Gedanken hatte, wo ich mir viel auf einbildete und finde denn, daß ein andrer ihn vor mir gedacht hat, wahrer, fruchtbarer gedacht hat. Das verbittert mir manchen Genuß, und könnte mich selbst dafür hassen. Ich schlag mich oft vor die Stirn, spotte mein selbst mit Bitterkeit. Daß ich Wurm mich messen will mit den ersten unter den Menschen! Und doch muß ich; und sagte mir jemand, daß ich ewig zu kurz fallen würde, so müßte ich ihn hassen.

*) Aus der von Hrn. Prof. Welcker in Göttingen bearbeiteten Biographie Georg Joega's.

Den 25. December.

Gestern erhielt ich ein Schreiben von meinem Vater, voll von Vorwürfen, wie ich das denn nicht anders erwartete und auch nicht anders seyn kann; denn wir kontrastiren, und nun die Dinge nicht nach Erwartung ausgefallen sind, mißfällt ihm alles an mir. Gleichgültig kann mir's nicht seyn, das versteht sich: ich habe meinen Vater immer geliebt und verehrt, thue das noch, weiß was ich ihm schuldig bin, und das Gefühl liegt tief. Aber ich darf, ich muß nichts thun, das ich meiner unwürdig achtete, mich nicht in Connerionen einlassen, die meinem Naturell entgegen sind. Für mich ist nur ein Weg auf Erden, den will ich gehen, will mich nicht von ihren Conventionsbegriffen herumtreiben lassen, die für jedermann wahr seyn können, für mich nicht, und die dem Menschen jeden eigenthümlichen Werth, jede innere Glückseligkeit rauben. Ich habe mit Ehrfurcht und Entschlossenheit geantwortet, so viel als nebeneinander bestehen kann. Ich bin sehr fest und unerschütterlich, muß das auch seyn; denn allmählig habe ich mit der ganzen Welt gebrochen, stehe ganz allein gegen sie alle. Und so ist es recht, war nothwendig, daß es so würde. Bisweilen graust mir's wohl ein wenig um die Scheitel; aber im Ganzen ist mir's doch wohl dabey. Mein Geist ist rege, ich wollt' wohl einen Felsen aufhalten, der über mich stürzte. Wunderbar ist es um die Natur des Menschen, wie seine Kräfte unter Lasten wachsen, streben mit doppelter Gewalt empor und fählt in sich, was ihm sonst nicht ahnete. Man sagt so etwas vom Palmbaum, das ich gar wohl begreife. Nur rasch einhergestanden und entgegengestämmt und gearbeitet, bis der Tag der Vollendung kommt. Manchmal ist mein Auge so hell, daß es durch all die dicken Wolken hindurch dringt, wie's dahinten tagt zu einem neuen Daseyn, und ist alles so licht und so freundlich. Ich weiß gewiß, daß das keine Träume sind, daß der Mensch viel hingeben kann und dennoch nicht verlieren. Nur daß wir den großen Vorsatz fassen, sammeln all unser Wesen zu Einem hohen unsterblichen Zwecke und folgen getreu dem Genius, der unser Führer seyn soll durch die Regionen der Finsterniß.

Wer das Glück hat führt die Braut heim.

Wir haben einmal in einem deutschen Journal einige Notizen von den ärmlichen Vortheilen gelesen, den einige der größten Geister unsrer Literatur für ihre Geistesarbeiten erhielten, späterhin hat auch Einer und der Andre „die Braut heimgeführt.“ — Folgende Beispiele mögen unsern Lesern einige Beweise solcher Glücklichen auf der brittischen Insel geben, da sie sich grade auch von ihr in Orway, Savage und manches Andern Schicksal des Gegentheils erinnern können.

Wie der berühmte Fielding, dessen Haus sehr schlecht bestell war, seinen Tom Jones geschrieben hatte, war er auf

dem Punkt, ihn einem kleinen Londoner Buchhändler für fünf und zwanzig Pfund zu verkaufen, (Lieber Leser, das sind wenigstens 275 Gulden; da wird mancher deutscher — Nicht-Fielding, aber doch Romanschreiber, wie Eganarel rufen: ah le pauvre homme!) als Thompson, der Dichter der Jahreszeiten, etwas davon zu lesen bekam und ihn aufforderte, den Vertrag aufzuheben. Thompson sprach mit Andreas Millar, einem der größten damaligen Buchhändler, von dem Werke, und dieser sagte beim ersten Besuche zu Fielding: ich gebe Ihnen 200 Pfund aber mehr keinen Heller (2200 fl.) Fielding war entzückt und schloß den Handel unverzüglich ab. Millar betrug sich aber wacker gegen Fielding, denn er schloß ihm alles Geld vor, das er bedurfte, und kurze Zeit vor seinem Tode gab er ihm alle seine Quittungen, die über 2500 Pfund betrugen (27500 fl.) zerrissen zurück.

Barrow erhielt von seinem Buchhändler für den ersten Theil seiner Reisen 800 Pfund (8800 fl.) Moscos verkaufte seine Handschrift der Geschichte des Hauses Medici für 1500 Pfund (16500 fl.) Strachan und Cadell, Buchhändler in London, bezahlten Robertsons Geschichte Kaiser Carl V. in vier Bänden, mit 4000 Pfund (44000 fl.) For endlich erhielt von einem Buchhändler das Anerbieten ihm für seine unvollendete Geschichte des Hauses Stuart 10000 Pfund (110,000 fl.) zu zahlen.

Doch genug, um schwere Autorherzen zu machen!

Korrespondenz: Nachrichten.

Neuenburg, May.

Die kirchlichen Fehden der Nachbarn in Genf erregen auch bei uns Aufmerksamkeit und Theilnahme, die einen unserer ältesten Geistlichen, den gewesenen Stadtpfarrer, Hr. Henri Chaillet, als Vermittler zwischen den streitenden Theilen aufzutreten bewogen haben. Er that dies in einem Schreiben an den Genferischen Pfarrer, Hrn. Cellérier, welcher zu Anfang des Jahres sich durch einen neuen Abdruck des ketzerischen Glaubensbekenntnisses als Anhänger desselben erklärt und dadurch mit der Mehrzahl seiner Amtsgenossen in Widerspruch gesetzt hatte. Weil indeß das Schreiben seinen Zweck nicht erreichte und die versuchte Ausgleichung mißglückte, so ließ sein Verfasser dasselbe nun mit einer Nachschrift begleitet drucken (De la simplicité de la doctrine chrétienne, par H. D. Chaillet. Neuchâtel chez Wolfenath, 48 S. 8.), als eine Berufung, wie es scheint, an das Publikum, welches das ursprüngliche Bekenntnis nicht verkennen, aber sich vernünftiger über das Mißlingen der guten Absicht eben so wenig wundern dürfte. Hr. Chaillet fängt damit an, beider Theilen Recht zu geben, wie die Vermittler gewöhnlich thun; in der Hauptsache nur versteht es sich, und mit dem Vorbehalte, hernach jedem Theil sein besonderes Unrecht nachzuweisen. Die Ankläger gegen die Genferische Irigläubigkeit haben (meint er) wohl recht, wenn sie sagen, der Clerus dieser Stadt sey auf die ihm seit 60 Jahren gemachten Beschuldigungen eine offene und unabweisende Antwort immer noch schuldig geblieben; sie

haben aber Unrecht, wenn sie den Verirrungen schlimme Absichten und weitaussehende irreligiöse Pläne unterlegen. Der Clerus von Genf hat Recht, wenn er die in's Predigtamt aufgenommenen Candidaten verpflichtet, gewisse bunte und leicht zu argen Mißverständnissen führende Redensarten in ihren Kanzel-Vorträgen unberührt zu lassen; er hat hingegen Unrecht, wenn er alle Glaubens-Formeln verwirft und die Religions-Wahrheiten, zu denen er sich bekennt, nicht klar und vollständig aussprechen will.

Der ehrwürdige Bernet hatte darin gefehlt, daß er, um die Vernünftler (les raisonnours) mit dem Evangelium zu versöhnen, in seiner Schrift über die Gottheit Christi, Dinge erklären und begreiflich machen wollte, die für uns obßig ungreiflich sind, und der vortreffliche Bonnet, dem Hr. Chaillet über seine Erklärung der Wunder und Prophezeiungen einst einige Bedenken eröffnete, antwortete ihm gutmüthig: „Machen Sie damit, was Sie wollen; ich lege gar keinen Werth darauf; aber um den Wahrheiten der Religion Eingang zu verschaffen, schenke mir, eine philosophische Ländche heutzutage unentbehrliche Zugabe zu seyn.“ Im Grund, fährt Hr. Chaillet fort, ist's die Theologie, die der Religion den meisten Abbruch gethan hat, indem durch sie jene Einfachheit des Evangeliums verdrängt ward, die sich dem kindlichen und unbefangenen Gemüth am leichtesten offenbart; die Auslegungskunst (Exegese), welche so verderbliche Früchte trug, hat jene Einfachheit vollends zu Grunde gerichtet, und es verhält sich damit anders nicht, als wie mit den Commentaren über einen Dichter: Ist der Commentator ein geistreicher Mann, so wird er die Schönheiten des Buches herausheben und fühlbar machen; ist er hingegen vorurtheilhaft und neuerungslustig, so wird er seinen Text entstellen und verdrehen. Jene Einfachheit selbst, auf die Hr. Chaillet zurückweist, will mehr gefühlt als philosophisch erklärt seyn; sie durfte am Ende wohl unerklärbar erfunden werden (peut-être est-elle insaisissable) Und dennoch will der Verf. nun ein Glaubens-Formular haben, das die Lehrer der protestantischen Kirche unterschreiben sollen, damit der Vorwurf eines bloß negativen Systems ihnen nicht länger gemacht werden könne. Der große Fehler älterer Glaubens-Formeln war ihr Erklären unerklärbarer Dinge; um diesen Fehler zu vermeiden, spricht das Formular, welches Hr. Ch. entworfen hat, zunächst jene allen Religionen gemeinsame Grundwahrheiten aus, welche der vernünftige Mensch als des Schöpfers schönste Gabe anerkennt, dann aber auch die Dogmen der Christenlehre — von Erbsünde, Genugthuung, Gnadenwahl, Ewigkeit der Strafen u. s. w., jedes mit einem ziemlich stark paraphrasirten Zusatz, der anders nichts sagt, als: ich glaube und forsche nicht nach dem Wie und Warum — in Dingen, die für mich unerforschlich und undurchbringlich sind. Am Schlusse beruft er sich auf eine Stelle bey Balzac, die mehr werth sey, als sein eigener ganzer Brief. „Pour moi (so lautet sie) il me semble que la timidité et la discrétion de notre ignorance plairait bien davantage à Dieu, que la hardiesse et l'insolence de notre doctrine, et qu'il aimeroit bien mieux un silence paisible et plein de douceur, qu'une guerre de paroles aigres, dans laquelle il est très-difficile de sauver la charité.“ — Wer möchte dies nicht recht schön finden, um so mehr denn aber auch bedauern, daß Hr. Chaillet, die Milde und Saponung, die in seinem Briefe fast durchaus herrschen, und jene christliche Liebe, die das bescheidene Schweigen dem anmaßenden Tadel vorzieht — in seiner Nachschrift nun so weit vergißt, daß er mit protestantischen Jacobinern um sich wirft, denen er redliche Katholiken hundertmal vorzieht, und von einem socinianischen Magistrat spricht, dessen Verfall einem socinianischen Clerus nicht rechtfertigen könne!

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

S o n n a b e n d , 3 . J u l i , 1 8 1 9 .

Auch ist ja die Historia
Aus Wahrheit nicht gesponnen.
Doch weht ich freim Moralia;
Die hab ich nicht erkennen.



Bürger.

Die lustigen Leute von Rndringen. *)

Es war ein herrlicher Junius, die Rosen blühten und die Kirichen reiften und alles lebte in der üppigsten Pflanzenfülle und Sonnenwärme. Diese Herrlichkeit bot auch den Bewohnern von Reifersburg am Donaustrom den frohesten Genuß. Dort hauste ein ehemaliger Ordenscomthur, der eine verwittwete Schwester mit ihren zwei Töchtern zu sich genommen und für sie so gesorgt hatte, daß er neben der strengsten Beobachtung seines Gelübdes Vater-Freude durch die kindlichste Dankbarkeit seiner Nichten genoß. Nanny, die jüngste Nichte, war Braut eines jungen Gutsnachbarn, der aus dem gewöhnlichen Bildungswege seines Standes doch einen gewissen Zweifel übrig behalten hatte: ob rücksichtlich dieses Standes „alles was da ist, recht sey.“ Seit er verliebt war, grübelte er aber darüber nicht viel mehr nach, sondern genoß das Glück Bräutigam eines schönen Mädchens und nur eine Stunde von ihrem Wohnort entfernt zu seyn. Diese Nähe machte den Brautstand zu einer wahren Idylle! Es war Oswald erlaubt, jeden Abend nach Reifersburg hinüber zu reiten und den freundlichen Kreis um den heitern Oheim zu vermehren.

Nanny und ihre Schwester waren blüher nach Fräulein

Art recht erträglich erzogen worden; früherhin durch eine gutmüthige Neuchâtelserinn auf dem Landgut ihres Vaters einfach und fleißig, später in einer Münchner Pension ein einziges Jahr, um Anstand und schöne Künste zu lernen; seitdem bemühte sich der Oheim Comthur, ihnen etwas Kenntnisse und klaren Sinn bezubringen, lehrte sie deshalb die Geschichten der Menschen, die Natur der Erde und ihres eignen Herzens. Jetzt hielt er nun das Loos seiner Nanny für gesichert, die aus den Armen der Mutter in die eines redlichen Mannes übergehen sollte, unter dessen Schutz sie in die große Welt eingeführt, neben häuslichen und wahrscheinlich Mutterpflichten, nicht mehr sich in ihr zu verlieren Gefahr lief.

Oswald säte aber, ohne sich dessen bewußt zu seyn, etwas Unkraut in seinen Baien. — Fouque's Geschichten und was da hinein schlägt, waren eben der Gegenstand der Bewunderung von jungen und betagten Phantasten, und Oswald hatte seiner Nanny und ihrer Schwester bald ein unbegrenztes Entzücken über diese Gattung von Dichtkunst eingebläht. Des Oheims Plutarch verlor alles Interesse, seine Vorträge über den unendlichen Himmel und das unergründliche Menschenherz machten Langeweile. — Abende lang las man sich die romantischen Herrlichkeiten vor, sah auf den Donau-Wellen die Undine schweben, fand zwischen dem Kaplan und Kleinmeister die größte Aehnlichkeit, pyßte sich mit Helmbüscheln, Feldbinden und dergleichen heraus, band einem Haushahn Füße und Flügel zusammen, damit er geduldig einen Falken agierte und stellte Tableaus aus dem

*) Rndringen ist ein Dorf an der Heerstraße von Ulm nach Augsburg, aus dem viele Einwohner als Fiedler im Lande umherziehen. In der Gegend nennt man sie wirklich die lustigen Leute von Rndringen, weil man dort immer geigen hört, wie mancher Reisende wahrgenommen haben kann.

Jauberring vor. Der Comthur hörte die erste und zweite Lektüre dieser Gattung mit Vergnügen; den dritten und vierten Roman derselben nannte er das neue Lied vom alten Pfannenschmidt, beim fünften suchte er dem jungen Mann die Vernunftwidrigkeit einer solchen Nachahmung — nicht einer historischen Zeit, sondern einer geschnittenen Poeterey über eine sehr unpoetische Zeit, darzutun, empfahl ihm den Amadis de Gaules und Tiran le Blanc als den Grundtext aller dieser eingeschnittenen Helden und graziosen Damen und begab sich, wie auch das nicht helfen wollte, so bald die Ritterromane auf den Tisch gelegt wurden, in sein Zimmer. — Die Mutter, Frau van Helm, ließ die jungen Leute dem Anschein nach treiben was sie wollten, warf aber hie und da eine beißende Bemerkung in ihre poetische Freude, bey der es Oswald unheimlich ward, die Mädchen aber, da sie der Mutter liebevolles Herz so gut kannten wie ihre scharfe Zunge, ließen sich davon gar nicht stören.

Das gewöhnliche Versammlungsplätzchen der jungen Leute war eine kleine Bucht unten am Donau-Ufer gelegen. Der Comthur hatte hier Eise und Lanben bereitet, das hohe Lehmufer sah, von der Sonnenhitze gesprengt, wie Felsenmassen aus, die Wellen plätscherten über bemooste Steine. Oswald und Nanny sahen sich einander in die Augen, Schwester Wallis sah in die Himmelsbläue und dachte an vielerley, weil sie Niemand in die Augen zu sehen hatte; da rief sie die Mutter eines Tages aus dem hohen Schloßfenster in des Oheims Zimmer herauf. Wallis folgte dem Ruf und fand Oheim und Mutter welche eben erst erbrochne Briefe in der Hand hatten. Wallis, fing der Comthur an, erinnerst Du Dich noch des kleinen Hochwalds, der in München so viel bey uns war? — Better Irwin? O gewiß! der war ja immer so trozig, wie ein Catalanier. — Ja, das war er, ein tüchtiger Junge, und ist ein wahrer Jüngling geworden, wie man sagt. Nun sieh, Deine Mutter und ich haben Familien-Ursachen, warum wir sehr wünschten, Du würdest seine Frau; wir haltend aber für anedel, auch das Geringste über Dich zu beschließen, ohne Dein Wissen. Du bist gar nicht gekunden; da Du aber, durch Deiner Schwester nahe Hochzeit, anfängst sehr viel mehr Menschen zu sehen, haben wir Dir unsre Wünsche mittheilen wollen, weil sie befragen können, Dein Herz vor unbewachten Eindrücken zu hüten. Wenn Irwin zu Nannys Hochzeit kommt, wird es sich zeigen, ob ihr euch gefällt. — Was sonst noch Vernünftiges und Erläuterndes über diesen Plan gesprochen ward, gehört nicht hieher. Wallis war sehr betroffen über eine Nachricht, die ihr Köpfchen ganz anfüllte, ohne ihr eigentlich zu denken zu geben. Aus des Oheims Reden setzte sie sich von Irwin das Bild eines hohen strengen Mitters zusammen. Bald ward er zu einem Jaso und nun spielte sie alle Mädchenrollen von Fouque's reicher Einbildungskraft mit ihm durch.

Die jungen Leute lesen jetzt eben „Sängerliche.“ In

ihrem Gelehrte spukte es von Afrikanern, Provenzalen, Troubadours und Minnesängern. Sie kamen Abends nicht von den Schloßthürmen fort und Oswalds Reitknecht versicherte seinem Herrn, daß Alis Vorderbeine nicht wieder grade und Bartas Hinterfüße halb steif würden, weil die Thiere jeden Abend stundenweis im Nachthau ihres Herrn Abschied erwarten mußten. Eines Abends weilte der Oheim in dem Familienkreis, er scherzte so heiter, daß Wallis, in deren Ridicul die Sängertliche stach, nicht das Herz hatte, durch ihre Erscheinung den Oheim zu verjagen. Man saß am Fuß einer alten Warte, die an der Morgenseite des Schlosses der älteste Ueberrest des Raubnestes war, von wo aus in dem herrlichen Mittelalter, die Herrn von Meisereburg, die Augsburger Kaufleute niedergeworfen, oder die Bubesheimer Ritter abgewehrt hatten. Plötzlich hörten sie Harfenton und Stimmenklang und die Gesellschaft erblickte unten im Dorf unter einem großen Birnbaum einen alten Mann mit einem jungen Mädchen, das zu seiner Harfensang. Die Bauern sammelten sich um sie her, der Wirth der nahen Schenke brachte ihnen einen Krug Bier, ein paar Bäuerinnen reichten ihnen Speise und die Kinder tanzten zu dem fröhlichen Lied. Oswald und die Mädchen waren entzückt! Das war ein Gemälde aus der herrlichen Zeit deutscher Einsicht und Kraft. Der Comthur sagte spottend: „O, so mache es doch lieber zu einem Austritt deutscher Gastfreundschaft; sende ein weißes Köpflein hinab und laß den saubern Troubadour herauf reiten, damit die Schloßfräulein ihn bewundern und loben.“

(Die Fortsetzung folgt.)

Jean-Claude Delaméthérie.

(Geb. am 4. Sept. 1743 im Städtchen Clapette des Bezirks Naçon; gest. zu Paris am 1. Juli 1817.)

(Nach Herr. de Blainville's Notiz über sein Leben und seine Schriften.)

Delaméthérie's Vater und Großvater waren ausübende Aerzte in dem französischen Städtchen Clapette gewesen; seine rechtschaffnen und wohlhabenden Eltern ließen ihn bis in's funfzehnte Jahr durch Privatlehrer in den Anfangsgründen der Wissenschaften unterrichten. Die häusliche Erziehung beförderte den Hang zu stillem Nachdenken und den ersten zu Melancholie gränzenden Charakter des Knaben, der an den gewohnten Jugendfreuden kein Vergnügen fand und desto lieber sich mit ernstlichen Lesereyen, mit Hollen, Pluche u. s. w. beschäftigte. Diese vorherrschende Neigung war es veranlaßlich, die den Vater bestimmte, seinen Sohn dem geistlichen Stande zu widmen. Dafür ward er im funfzehnten Jahr nach Thiers in Auvergne in eine Art S-

Schuldung der fürder'schen Reformation also zum Vortourfe gewährt, daß er überall treffende Anwendungen und kräftige Lehren für die Gegenwart, der Kunde aus der Vorzeit an- tadapfte, einmal im dem höchsten Daseyn der Kampf fürbauert — mit den Gebrechen der Zeit und mit ihrer Meinungen streb- tendem Gewirre." Der Eidgenossen gekunkene Etre, in dem der Kircken-Reform unmittelbar vorangehenden Zeiträume, bezeichnet der Mebner also: „Noch zitterte zwar das Ausland vor unserm Schwert; aber erstorden lag der Altwörtern Gottesfurcht und ihre Tugend; fort, nach Italien oder Frankreich, stürmten kampflustig die Jünglinge, zu vergeuden um Herrensoß das rasche Blut; in welchem Genuß wärgen sich die dabei; Mirth und Gaben nahmen die Obrigkeiten, oft von drei Fürsten zu- gleich; Habsucht, Wollust, Irthum beherrschten tyrannisch un- ser Land, vom Altwörtern doch auserselben zur Felsenburg weltlicher und geistlicher Freyheit. Zudem spotteten noch mit argem Hochmuth die Italiener der tödlichen Deutschen, die sich so gänglich ließen wie unmündige Kinder." . . . Dem Wille des Reformators entheben wir folgende Stelle: „Mitten durch alle Ergründigkeiten der Weisen und Wertsführer seiner Zeit, von reinem Ansehen beehrt, rettete sich Zwingli zu der Bibel, und den Alten, in welchen auch er die vollkommensten Muster des Sagens und Großen fand, doch ohne sich seiner Zeit zu entfremden, noch im Alterthum verloren, auf seine Eigenthüm- lichkeit Verzicht zu thun. Nicht aber durfte er jähnen, wenn ein feuriger Jüngling im Taumel der Freundschaft, ihn „einen Priester zugleich der Musen und Christi“ nannte; denn Was so, „dem es vergönnt war aus göttlichem Quell zu trinken.“ Demosthenes, der erhabenste Vertheidiger des Rechts gegen die Willkür, Plindaros, den heiligen Dichtern so nahe, E- cers, Seneca, Virgil gewährten ihm Erholung von ab- matten Arbeiten, neue Stärcke zum Kampf gegen das Ge- meine und alle Vertheilheit jedesmal, wenn er sich traulich mit ihnen besprach, wenn er kühner noch sich aufschwang in der Weiser geheimnißvolle Heimath, und mit dem hellen Aug' alle Helden der Vorzeit, welches auch ihr irdischer Glaube gewesen, ihn herrlich zugesellt und befreundet auf ewig, im Himmels- lichte verkörpert erblickte, und mit Einer Stimme nun sie preisen vernahm den Unendlichen!" . . . Wo vom Verhältnis der Re- formatoren zum Magistrat die Rede ist, bricht sich der Red- ner also aus: „Leichter noch ist es in offener Feldschlacht uners- sproden zu stehen, als im gewöhnlichen Gange des Lebens sich gleich zu bleiben; es erprobte sich das auch damals an den sonst so wackeren Führern des Staates; aber daß sie nimmer der besseren Einsicht offenen Hohn sprachen, hinderten die Pres- biter, nicht durch Annäherung neuer Priester-Herrschaft nach der frühern Einsturz, sondern indem sie, als unbesiegbare Sachwal- ter des Rechts, ohne alle Kunstgriffe und Ränke, ihre innigste Ueberzeugung mit wenigen, und desto nachdrücklicheren Worten darlegten; dadurch vermochten sie Wandel und Sinn der Mä- ßer zu formen, weil jeglicher ein Zeuge ihrer Vernunftreue, ihrer tadellosen Sitten, ihrer Uneigennützigkeit war, jeglicher nach Wissenschaft und Gutsedstärke, nicht bloß etwa wohlmei- nenden Eifer an ihnen anstien musste; so stülten sie tobende Lei- denschaften, und brachten, als wahre Beglückter ihres Volkes, Ordnung in das Gewirre, welches sie vorfanden. . . Ihr künf- tigen Lehrer des Volkes, führt auch Ihr dereinst die Klage, Hingekommen sey der Geistlichen Ansehen, fruchtlos verhalte oft- mals ihr Wort in den öden Hallen der Kirche, o leget, bevor Ihr so jammert, die Hand auf's eigene Herz! Fürwahr nicht alle Schuld tragen die andern Stände. Ob der Zeit stehe, wer Ihr gebieten will; dann gehorcht sie. Diese Lehre liegt in der Reformatoren Geschichte und Wirksamkeit." . . .

(Der Beschluß folgt.)

(Vorspiel.)

Die Theater-Neuigkeiten waren in dieser Zeit auf eine epi- zige beschränkt und diese: „der Tabler.“ Lustspiel in fünf Akten von Stephani, ist so veraltet, daß sie auf dem Repertoire wohl nur deshalb noch einmal erschein, um für immer Abschied zu nehmen. Unläugbar ist dieses Lustspiel von Vielen geklä- bert, was zum Beweise dient, daß es im Grundstoffe Brauchbar res enthalten muß, aber eben deshalb musste der Wiedererweckung, wenn sie mit Erfolg geschehen sollte, durchaus eine Bearbeitung vorangehen und dazu bietet das Stück Mittel genug dar. Die Hauptperson ist eine gute Aufgabe für die Komit, und es kam nur darauf an, die Situationen, welche die Tablersucht zum Ausbruch bringen, den Vorfällen und Verhältnissen unserer Zeit näher zu bringen. Der größte Fehler der Theaterpiete dieser Art ist jedoch der, daß es an einer eigentlichen Handlung und Intrigue fehlt und nur eine Anreicherung von Scenen sich findet, die man ohne Schwierigkeit immer fort führen könnte, ohne ein Ende zu erreichen, welches nur durch den Willen des Verfassers, nicht durch Abgeschlossenheit eines — hier gar nicht vorhandenen — Planes entsteht. — Für die Darstellenden gab es, bei einem Charakter ausgenommen, wenig zu thun, die Personen sind alle nur da, um beschäftigt zu seyn, daß dem Einen Scenen gemacht werden. Hr. Devrient gab dem Tabler mit vortheilhafter Anlage, theilweise auch in sehr gelun- gener Ausführung; doch ist die Schnelligkeit der Zunge ihm schon deshalb nicht ganz eigen, weil ein festes Eintreten der Rolle nicht immer zu seinen Verdienstsäulen gehört; Abers haupt scheint aber die Deutlichkeit verloren zu gehen, wo dieser Künstler eine ungewöhnliche Sprach-Geläufigkeit zeigen muß. Einige Scenen waren jedoch Zeugnisse origineller Laune und seltenen Talents. Durch neues Einstudieren wurde Schil- lers „Braut von Messina“ und nach langer Ruhe wieder ge- geben. Die Aufführung verrieth jedoch Mangel an Einvers- ständnis unter den Darstellenden; die verschiedenen Ansichten wurden hier, wo das Antike und das Romantische gemischt ist, zum Theil gar sonderbar kennrlich, und eine Mannigfaltigkeit in den Richtungen macht überhaupt die meisten tragischen Lei- stungen zur Mosaik, die kein angenehmes Ganze vor den Blick hinstellt. Einzeln betrachtet, hat da fast Jeder — wenn man die Mäßigkeit läßt, eine verschiedene Ansicht zu gestalten — sein grös- seres oder geringeres Lob zu fordern, im Allgemeinen und für den Zusammenhang wäre es aber besser: daß entweder die Re- gel der Künstlichkeit, oder die der Natur gelte, und wenn man bey einem Trauerspiel, wie die „Braut von Messina“ ist, al- lenfalls auch ein Nebeneinandergehen beider Darstell- Theorien erlauben kann, so muß doch wenigstens jede derselben auf die Charakteristik angewendet werden, die nicht zu offenbar im Wis- derspruche steht. —

(Der Beschluß folgt.)

M ä t h s e l.

Das Erste ist ein Ueberflus.
Den unser Johann verdrängen muß.
Das Zweyte ein Hechel und Kaiser.
Das Dritte ein König und Weiser.
Das Vierte ein Richter und doch kein Richter,
Das Ganze ein genialisier Dichter!

Ausführung des Mäthsels in No. 132.

Abendstern.

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

Montag, 5. Juli 1819.

Der Verstand eines Menschen, der nicht mit der Natur der Dinge und mit seinen Pflichten im Einklang ist, bleibt immer gewissermaßen beschränkt.



Fr. v. Straß.

Jean-Claude Delamétherie.

(Fortsetzung.)

Durch Geist, Scharfsinn und Einsichten, wie durch große Glücksgüter ausgezeichnet, stand in jener Zeit Lavoisier gewissermaßen an der Spitze der Naturforscher der Hauptstadt Frankreichs; er besaß einen entschiedenen und wohlgegründeten Einfluß auf ungefähr alle seine Mitarbeiter in den Fächern der Physik und Chemie. Hr. Delamétherie nahm hieran Vergerniß; er fand darin einen Despotismus, welcher Befehle vorschreiben wollte, die mit der Wahrheit und Unparteilichkeit der Wissenschaft unverträglich wären, und gleichsam instinktiv ward er ein Oppositionsmann. Wie menschlich das Verhältniß schon in dieser Darstellung erscheint, so lag vielleicht immerhin eine noch menschlichere Schwäche demselben zum Grund, oder war wenigstens nicht ohne Einfluß darauf geblieben. Bei einem Versuch nämlich, den der neue Herausgeber des Journal de Physique dem Hrn. Lavoisier in der Absicht machte, um von ihm die Zusicherung für eine fortgesetzte Mittheilung seiner Denkschriften an das Journal zu erhalten, war er unfreundlich und vornehm empfangen worden, ohne das Gewünschte zu erhalten. Dies hatte er sehr übel empfunden, und von da an hielt er sich berufen, den überwiegenden Einfluß des immer berühmter werdenden französischen Scheidekünstlers, so viel ihm möglich war, durch ein Gegenwicht zu schwächen, oder wie er sich auszudrücken pflegte, die Räder am rollenden Siegeswagen zu hemmen. Er bediente sich

dazu doppelter Waffen, indem er einerseits die Neuheit der Erfindung läugnete und für den Chemiker Baven die Theorie der Verbrennung in Anspruch nahm, andererseits aber die Richtigkeit eines andern Theils der neuen Lehren abstritt; das Werk über die reine Luft, worin er diesen Kampf im Jahr 1789 vorzugsweise begann, enthielt indeß wenig Eigenthümliches, und konnte darum auch den gewünschten Eindruck unmöglich hervorbringen. Die bald nachher bekannt gemachte neue Nomenclatur der Scheidekunst, welche die Reform der Wissenschaft wesentlich befördert hat, indem sie die Fortschritte derselben in die Kunstsprache übertrug, und gleichsam als Scheidemünze ausgab, fand in Delamétherie, wie man sich denken kann, den entschiedensten Gegner; er war aber zugleich ein leidenschaftlicher Gegner und dieses Verhältniß stumpfte seine Angriffswaffen abermals. Es läßt sich zwar gar nicht läugnen, daß sehr gründliche Einsprüche gegen die neue Nomenclatur gemacht werden konnten, sobald man von der Idee einer festzuhaltenden und bleibenden Sprache ausging; aber es leuchtet auch von selbst ein, daß eine wissenschaftliche Nomenclatur mit den Fortschritten ihrer Wissenschaft Schritt halten, das will sagen, sich mit ihr verändern muß; in diesen Veränderungen wird sie dann unstreitig als ein mächtiger Hebel gebraucht werden können, den man nicht vernachlässigen darf; es war darum eine eitle Freude des Gegners, als er bei späteren Modificationen, welche die von ihm geächtete Nomenclatur erlitt, die Rechtfertigung seiner Einwürfe und die Erfüllung seiner Vorhersagungen zu finden glaubte.

Dem offenen Kriege, welchen Delamétherie gegen die Lavoisiersche Schule führte, ging eine zweite gelehrte Fehde gegen den Mineralogen, Hrn. Haup, zur Seite, dessen Anwendung der Crystallisationen auf die Unterscheidung und Anordnung der Mineralkörper, zuerst in Frankreich und bald auch im Ausland für eine wichtige Bereicherung der Wissenschaft erkannt ward. Auch diesmal wollte Delamétherie als Vertheidiger der Verdienste von Haup's Vorgängern, die Niemand in Zweifel zog, auftreten, indem er behauptete, die Ehre der Erfindung gebühre drei berühmten Naturforschern, Linné, Bergman und Romé-de-l'Isle. Der erste schwedische Naturforscher hatte nun allerdings längst bemerkt, die Form der Crystallen könne Unterscheidungszeichen der Mineralkörper darbieten, Bergman hatte hinwieder gezeigt, wie die Crystallenform aus der Lage und Vereinbarung der Einzeltheilchen (moleculen) hervorgehe, und Romé-de-l'Isle hatte in seiner Crystallographie die Wissenschaft sehr viel weiter gebracht und sich einen bleibenden Ruhm erworben, welcher die spätern Verdienste des Hrn. Haup, der den allerdings schon geebneten Pfad weiter verfolgte, eben so wenig schmälern konnte, als er selbst hinwieder durch diese verdunkelt ward. Die Frage dann, welchen Rang die von der Crystallenform hergenommenen Kennzeichen für die Anordnung der Mineralkörper verdienen und wie weit man damit ausreichen möge, ist allerdings noch keineswegs satisfam entschieden und ausgemittelt. Die Ansprüche des Hrn. Delamétherie dürften sich aber wohl auf keinen Fall sich haltend bewähren. Auch an dieser zweiten Fehde hatte, ihm selbst vielleicht unbewußt, gekränkte Eigenliebe wesentlichen Antheil. Bergman's Grundriß der Mineralogie war in Frankreich lange Zeit das mit Recht geschätzte, allgemein eingeführte Lehrbuch der Wissenschaft; Delamétherie hatte davon im Jahr 1792 eine beträchtlich vermehrte Ausgabe besorgt, als bald hernach der Grundriß des schwedischen Mineralogen, dem Schicksal aller Lehrbücher nicht stillstehender Wissenschaften unterlag und andern Platz machen mußte. Sein französischer Herausgeber konnte sich mit der neuen Schule, der er die Schuld gab, und mit dem Hauptling derselben in Frankreich nicht versöhnen. Delamétherie's Zusätze zu Bergman's Handbuch und seine um diese Zeit vorzugsweise auf die Mineralogie gerichteten Arbeiten hatten indeß doch am meisten beigetragen, seinen Namen im Ausland bekannt zu machen, und sie waren es auch, die ihm unter den Naturforschern Rang gaben. Er kam dadurch mit Dalmieu, Saussure, Patrin und andern Gelehrten mehr in Verbindung, machte viele neue Mineralkörper bekannt und sammelte mit vorzüglichem Fleiß die Resultate ihrer chemischen Analysen, in denen er, im Gegensatz der äußern Form und Gestalt, die Haupt-Grundlage der wissenschaftlichen Anordnung anerkennen wollte.

Durch die stets vorherrschende Neigung zur Speculation

hingerissen, ward der Mineraloge bald zum Geognosten, und weil auch das Feld zur Geognosie seiner Phantasie nicht genügte, vertauschte er solches noch vollends mit der Cosmogonie. Seine im Jahr 1795 in drei, und, zwei Jahre später, in fünf Bänden erschienene Theorie der Erde ist in der That eine Cosmogonie, welche ein vollständiges System der Welt darstellt; die Entstehung derselben sowol als die Gesetze ihrer Erhaltung und die Verhältnisse des Erdballs zum Planetar-System werden darin entwickelt, so wie dann hinwieder auch die besondere Schöpfung der Erde und die Anordnung ihrer Bestandtheile zu Bildung der Berge, Thäler, Erzgänge u. s. w. aufs allerzudringendste (wie der Autor meint) erklärt sind. Hr. Euvier sagt in seinem Bericht über die Fortschritte der Naturwissenschaften seit 1789: „Die vollständigste in Frankreich erschienene Darstellung der verschiedenen von den Geologen erdachten Systeme findet sich in Hr. Delamétherie's Histoire de la terre, einem Werk, das zugleich eine methodische Sammlung der Thatsachen und Beobachtungen liefert, auf denen zur Zeit seiner Erscheinung die Geologie beruhte.“ So richtig und unparteiisch diese Beurtheilung des Werkes war, so wenig befriedigte sie den Verfasser desselben. Nach Daubenton's Tod ward Hr. Euvier dem Hr. Delamétherie für das Lehramt der Naturgeschichte am Collège de France, welches für jenen zuerst war errichtet worden, vorgezogen, und die nachherige Ausgleichung, wodurch Delamétherie zum Adjunkt für Mineralogie und Geologie ernannt ward, konnte das Gefühl der erlittenen Kränkung nur theilweise mildern. Das neue Lehramt bekleidete er fast bis an seinen Tod mit eben so viel Fleiß als gutem Erfolg; seine Vorlesungen wurden zahlreich besucht, und er hat sich als Lehrer um seine Schüler und um die Wissenschaft verdient gemacht; mit jenen stellte er regelmäßig lithologische und geologische Wanderungen in der belanntllich in dieser Hinsicht merkwürdigen Umgegend von Paris an. Seine Vorlesungen sind größtentheils, in fünf starken Bänden, ein paar Jahre vor seinem Tod gedruckt worden, die beiden ersten unter der Aufschrift Leçons de Mineralogie und die drei übrigen als Leçons de Geologie. Diese letztern waren gutentheils eine Wiederholung der frühern Theorie der Erde, und die inzwischen fortgeschrittene Wissenschaft mochte ihnen die günstige Aufnahme der ersten Erscheinung nun nicht mehr gewähren. Man kann zwar gar nicht sagen, daß Hr. Delamétherie um die Fortschritte der Naturkenntniffe unbehindert geblieben sey, aber die einseitige Richtung und die befangene Ansicht seines Geistes, verbunden mit einer stets aufgeregten leidenschaftlichen Stimmung, machten ihn ausschließlich nur für dasjenige empfänglich, was seinen vorgefaßten Meinungen zusprach. Die Uebersichten, womit er jeden Jahrgang seines Journal de Physique eröffnete, können dieß am augenscheinlichsten darthun. Von seinen spätern Schriften will man hier einzig noch die 1804 in drei Bänden erschienenen, durch

siele seltsame, jedoch mitunter auch prüfendwerthe Meinungen sich auszeichnenden Betrachtungen über die organischen Geschöpfe erwähnen.

(Der Beschluß folgt.)

Die lustigen Leute von Rndringen.

(Fortsetzung.)

Schon war Oswald auf dem Wege und in wenig Minuten saß der Alte am Fuß der Warte, Nanny reichte ihm einen Becher Wein, und die wandernde Sängerin sang die schöne Griselda. Der Comthur fand den Auftritt selbst artig, außerdem fing er an einzusehen, daß er mit seinem Spott wenig fruchtete; jetzt ließ er sich die jungen Leute um den Barden bemühen, und nach seinem Abschied hörte er sie mit einem sonderbaren Ausdruck von Nachdenken und Spott auf seinem Gesicht über die seltsame Lebensweise so eines Sängers mancherley überspanntes Zeug schwätzen. „Mich wundert, sprach er endlich, daß ihr nicht Lust habt, selbst einmal eure Ständesseffeln abzulegen, und als eine Gesellschaft Spielente diese freye Lebensweise auf einer praktischen Kunstreise zu genießen. Das müßte allerliebste seyn!“ — Die jungen Leute blickten einander schültern und verschämt an. Endlich sagte Nanny: ach, Oheim, wir haben schon oft zusammen davon gesprochen! und wie reich an Lebenserfahrungen müßten acht Tage solches freyen Wegens unter dem Volke nicht seyn! Freude bringend, Gefühle erregend, zu Abnungen erhebend. — Ach, Oheim, wie muß so ein Abend diesen alten Mann freuen! nahm Wallis das Wort, so ein ganzes Dorf um sich versammeln und hier oben Ihre Güte, unsre Freundlichkeit — ach, wie muß es so wohlthun, das alles einmal einzig sich selbst zu danken zu haben, nicht immer den Verhältnissen, dem Range. — Oswald schien von diesen Aeußerungen entzückt, er hielt die Hände der beyden Mädchen in jeder von den seinen und drückte sie eine um die andre an seinen Mund. Theurer Oheim, fing er dann an, wir haben uns schon manchmal so eine abentheuerliche Fahrt ausgedacht, aber nie hätten wir gewagt.... Herr von Oswald, Sie faheln mit solchen abgeschmackten Ideen, unterbrach ihn die Mutter sehr mißbilligend; doch der Comthur winkte ihr und sagte vorwerfend: „so laß ihn doch sprechen! da ist ja weiter nichts zu wagen. Natürlich müßte man so bestimmte Beweise seines Standes bey sich haben, daß man sich jeden Augenblick aus aller Verlegenheit ziehen könnte; aber zugleich die Rollen so sicher spielen, daß man sie nie zu gebrauchen bedürfte.“ — Die Mutter schüttelte unzufrieden den Kopf, die jungen Leute hefteten erstaunte Blicke auf den Comthur, der mit dem ungewohnen Ernst zu sprechen schien. — Oheim, fing endlich Nanny wieder an, indeß der Comthur mit einem spottenden Zug um Mund und Augenwinkel nachsah, wie meinen Sie's aber nun? in welchem Costüm? — Aber in

dem des Mittelalters, rief Oswald. — „Lieber Nefse, bemerke jener sehr ernsthaft, da kämen uns ja die Gensd'armen über'n Hals und wir würden als Narren nach Burghausen spedirt.“ — Oswald erröthete zornig, die Mädchen blickten vor sich hin. Frau von Helm rief spöttisch: wie die lustigen Leute von Rndringen gepugt! warum denn etwas Unnatürliches, wenn das Natürliche so nahe ist? Jeder mit einem Schnapsack, der Comthur von Hochwald mit einem kleinen Esel, der die Bagage trägt. — „Nein, einen Esel mag ich nicht führen, aber sonst ist das das Beste. Ich streiche meine Geige noch gut genug. Ich schreibe Bernhert nach Röthelbach in der Gegend von Jsnp, bey dem bewerkstelligen wir unsre Verwandlung, von da aus ziehen wir über'n Arberg bis Feldkirch, legen dort auf irgend eine Art unsre Kleidung ab und kehren hieher zurück. Unsern Wagen schicken wir von Röthelbach unmittelbar nach Feldkirch — kein Mensch kann uns auf die Spur kommen.“

Die jungen Leute glaubten zu träumen. Wallis besonders blickte den Oheim ängstlich an, als fürchtete sie, daß so ein langer Spaß Uebles bedeute. Aber der Oheim betrieß das Ding trocken und lustig wie ein andres Geschäft. Er ritt Sonntags nach Lauingen, wo eben Markt war, ins Wirthshaus, wo eine ganze Bande Rndringer geigte, betrachtete sich die Gesichter alle und ließ dann einen heitern alten Mann, der eine heillosse Bassgeige strich, zu sich auf ein besondres Zimmer kommen. Man sah den Alten nach einer Viertelstunde seine Bassgeige wieder ergreifen und unaußprechlich auf ihr arbeiten, wobei er ganz siegreich durch die Fensterscheiben in den Himmel sah. Den Tag nach dem Markt kam derselbe Alte, wie es schon finster war, unter die Lehmfelsen, wohin der Comthur seine jungen Leute zu ihrer Verwandlung bestellt hatte. Er trug ein großes Bündel und ein paar abschreckliche Geigen, die er schweigend auf den Tisch legte. „Und die Papiere?“ fragte der Comthur. Der Alte zog eine verschwärzte rothe Briestafel aus dem Rock, die fettig zusammen klebte und schmutzige Papiere aus ihr, die Oswald sogleich für Landgerichts-Pässe verkannte. Hier! sagte der Alte geheimnißvoll: Michel Schnurrer mit zwei Töchtern und Baltzar Obenaus. — Der Comthur reichte ihm ein Päckchen Geld, und der Alte ging. „Nun schnell, sagte der Oheim — packt einen Koffer mit den nöthigen Sachen, um von hier bis Röthelbach, dann von Feldkirch über die Eroler Berge, zurück zu reisen. Diese lustigen Leute! leider, alte Notenbücher und herrliche Instrumente, tragt heimlich ins Schloß und packt einen zweyten Koffer damit, den wir bey Bernhert öffnen. Morgen früh geht's fort.“

(Die Fortsetzung folgt.)

Korrespondenz: Nachrichten.

Berlin, Juni.

(Beschluß.)

Ein neues Mitglied unserer Bühne, Hr. Devrient der Jüngere (Nefse des bekannten geschätzten Schauspielers) hat in zwei Paß-Partien dargethan, daß er im Gesange und als Schauspieler als gute Erwerbung zu betrachten ist; er verspricht in jeder Hinsicht etwas Ausgezeichnetes zu werden und man darf wünschen: daß ihm die Kritik günstig sey, d. d. ihm verdientes Lob sende, aber auch nie die Rüge, welche ihm wahrhaft trifft, verschweige. Dieß muß jedoch mehr die Aufgabe hiesiger, als fremder Zeitblätter seyn; da nur jene die nöthige

schärfe Wirkung hervorbringen können. Man mag nicht vorzuzug abzugeben sein wollen, daß im Orte selbst die Verhältnisse unbeschränkte Aeußerung nicht gestatten; wer frey seyn will, kann es unter allen Umständen seyn und nur dann, wenn man dieser Freiheit eine Anerkennung verschafft, wird man mit dem Alltheile wirken; denn den kleinsten Beweis, der einem Schauspielers gegen die Parteilosigkeit des Beurtheilers übrig bleibt, braucht er gar zu gern als ununterbrochenen Schutz wider ein Urtheil, das ihm nicht vollkommen günstig ist. Dieses Gefühl der Parteilosigkeit kann man bey ernstem, festem Sinne in Anbetracht erhalten, selbst da wo man irrt, wie dies wohl Jedem geschehen kann und geschieht. Der sichtbare Wille, welcher mit der Zeit aus mehreren Urtheilen hervorgeht, schädet oder verdammt; eine Einzelheit kann daher nie entscheidend seyn. — Uebrigens ist die Mitleidigkeit — die leicht ihr Ziel erreicht und dann mit feiner Mühe weiter zu bringen ist — allein laut gegen das Urtheil und diese darf man zu beurtheilen gänzlich unterlassen. Bey einem wahrhaften Künstler wird man stets das Beachten der Meinungen — versteht sich nicht ungeprüft — erkennen, und davon lassen sich auch von hier aus Beispiele geben, die für die Künstler höchst ehrenwerth sind. — Von den vielen Gästen, die wir in kurzer Zeit auf der Bühne sahen, ist nur der bekannte Tenorist, Hr. Vaber, nennenswerth, obwohl er erklärt, daß es mit der Stimmung einer Menge eine wunderliche Sache ist. Vor einem Jahre besuchte uns dieser Sänger und gewann stets rauschenden Beifall! „Hier bleiben, hier bleiben!“ rief man laut nach der Bühne, als er damals seine letzte Gastrolle gab und jetzt — hat es viel Mühe, nur einen mäßigen Applaus zu erregen; dabei singt er dieselben Partien und ist nicht weniger, als früher. Wahrscheinlich aber entstand die sichtbare Kälte dadurch, daß man weiß — oder wenigstens wissen will — er sey engagirt. Was unser ist, behält seinen Werth, das ist bey uns, wie überall, und es thut Jeder wohl, wenn er nicht glaubt, daß es ihm besser geht — der Zeitraum, in welchem sich die Stimmung verändert, ist nur ein wenig länger oder kürzer. Hr. Berger vom Theater zu Leipzig, Hr. und Mad. Drey, vom Theater zu Weimar, Mad. Beutler vom Theater zu München und Demois. Bachmann vom Theater zu Stettin (oder Schwerin) haben auch Gastspiele gegeben, hier oder in Charlottenburg, doch ohne Aufregung; zum Theil traten sie auch nur in einer Rolle auf, wodurch man nicht einmal zu urtheilen sich berechtigt fühlen kann. — Am 24. May hatte der Fürst Radziwiłł zur Geburtstagsfeier seiner Gemahlin, im Theater des Lustschlosses Monbijou eine Aufführung mehrerer Scenen aus Goethe's „Faust“ veranlaßt, zu denen der künstlerische Fürst selbst Musik beistellte, welche anerkannt durch Gesinnlichkeit und Charakteristik sich auszeichnet. Der König und sämtliche königliche Personen waren zugegen und die Aufführung wird als höchst gelungen geschilbert. Der königliche Schauspieler, Hr. Wolff, sprach den Faust, Graf Wolf den „Wagner“; Prinz Karl von Mecklenburg den „Mephistopheles“ und Graf Brühl den „Erbegeist.“

Neues Literatur-Erzeugniß ist: „Theaterpossen nach dem Leben.“ Von Julius v. Wolf und Adolph v. Schaben. (Neue Berlinische Buchh.) Sie enthalten manches Belustigende. — Empfehlenswerth sind auch „Novellen von Franz Horn. Erster Band.“ (Schubert). Wer sie früher (durch einzelnen Abdruck) schon kannte, wird gestehen, daß der Verfasser mit Liebe und Umsicht zu dessen Werk. — Einige Aufsätze über die „Kaffinen“ (in Bezug auf Sand's Neuchâtelwerk) von den Herren Professoren Giesebrecht, Schulz und Zeune (Maurer'sche Buchh.) geben den Lesern Auskunft über einen Streit, den der, besonders in letzter Zeit, so besonnene Zeune wohl zu leichtfertig veranlaßt und — eben so enden wollte.

Die fortgesetzte Untersuchung gegen Jacob, den Mörder des Mor, hat dargelegt, daß jener seine That doch mit Absicht verübte; seine ersten Geständnisse sind falsch. G.

Shur, May.

(Beschluß.)

Wo Hr. Drey in seiner Rede den Eiferer gegen das Reichthum über den freunden Kriegsdienst geschilbert hat, da fährt er also fort: „So zwang ich; doch mit inniger Scham nur dürfen wir seine Worte anführen; dennehrte er wieder in unsere Mitte, müßte er noch immer trauern um so manchen edeln Jüngling, der, weil ihm das Leben nicht klar geworden, ohne zu wissen warum, gesunken von Blutwerken des Ehrgeizes, dem Vaterland entzogen, und statt diesem nützen zu wollen, für sich selbst sogar in den kräftigsten Jahren des Daseyns aller Selbstständigkeit entsagend, sich den Königen zum Abhänger vermietet. Er erbittet vor Zwangsgeistes Geist, und noch ist alte Schen nicht dahin, vor Euch selbst, dürft nur Ihr Wenige nicht, die von gebieterischem Schicksal wohl mehr, als von freyen Willen in's Ausland getrieben, dort Euch rein erhalten vor der Schleichheit, die Euch umgarnet. . . Doch wer kann, der diese das Heim! Dabei, Ihr Jünglinge, ist noch so Vieles zu thun, mehr als ein Leben verleiht, und schöner als in der üppigen Fremde, flücht Euch das Daseyn hin, wo es begann, in diesem Alpengebirg.“

Die Rede des Hrn. Friedrich v. Tscharn er entwickelt die Idee der bürgerlichen und christlichen Vervollkommenung des bündnerischen Gemeinwesens, aus der Geschichte und vorzüglich der Reformations-Geschichte des Landes. Die Gegenwart zeichnet diese Reiter mit finsternen Zügen; denn, im Gegensatz mit der gründlichen Ausbildung, die der Kirchen-Reform schönsten Ergebniss war, bezeugt er: „Selmer noch selmer ist in späteren Jahren diese Bildung geworden. Unser Vaterland überhaupt, und unsre Vaterstadt insbesondere, sind, im Ganzen genommen, in dieser Hinsicht mit dem Lauf der Jahrhunderte keineswegs vorwärts, eher sichtbar zurückgekommen. Mehr als je aber broht dem nächstkommenden Zeitalter (wenn aus schon gelegten Keimen nicht wieder Besseres aufsprößt) — etwa ein Rückschritt zur rohen Naturkraft, die durch festern Geistesstand die vorzügliche geistliche Entwicklung aufzuheben möchte? — Nein! ein Sinken zur schlaffen Vergessenheit alles edlern Aufstrebens, gleich gefährlich für die Freyheit, wie für die bürgerliche und christliche Vervollkommenung des Gemeinwesens. Oberflächlich wird in unsern Tagen fast Alles behandelt, oberflächlich auch wissenschaftliche Belehrung geschöpft, aus Mangel der Ausdauer nicht des Anlasses. In Gewerben wie in Schulstudien, in mechanischen wie in freien Künsten, wird die unterste Stufe des Wissens und Kennens meist für genugsam erachtet. Auf Erwerb, auf leichten, schnellen Erwerb stehen wir alle Bestrebungen hingewandt. Selten sind die Jünglinge, die sich dem Staate oder der Kirche, voll Liebe und Ernst, vom frühen Knabenalter an, mit Entschiedenheit widmen, und mit Beharrlichkeit planmäßig auf eine so würdige Laufbahn vorbereiten. Ist bei allem Ueberflusse der Mittel wird gerade diese wichtigste Seite der Ausbildung als die entbehrlichste Nebenache vernachlässigt! Unserer erwachsenen Jugend erlegt der wissenschaftlicher Anstrengung, unbekannt, gleichgültig ist, Männern und Jünglingen selbst, die Geschichte ihres Vaterlands. Verhallt ist die Sage von den Thaten der Altvordern, entfällt das Ziel ihrer besten Bestrebungen, verschwunden, — mit Schmerzen bekennen wir's — verschwunden bey den meisten unser Mitbürger, jede Nachahmung, es zu erreichen.“

Beilage: Literatur-Blatt, No. 26.

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

D i e n s t a g, 6. J u l i 1819.

Schöne Welt, wo bist du? kehre wieder,
Holbes Blüthenalter der Natur!
Ach nur in dem Grenzland der Lieder
Lebt noch deine fabelhafte Spur.

Schiller.



Das Geisterreich.

Gute Wesen anderer Welten,
Engel aus des Himmels Zelten,
Götter aus dem Fabelreich,
Arme! wie beklag ich euch.

Immer noch von Liebe glühend,
Immer geist'ge Kräfte sprühend;
Kündet längst ihr kein Gehör,
Keinen frommen Glauben mehr.

Dürft nicht huldreich mehr uns nahen,
Wie euch einst die Väter sahen;
Denn wir fürchten euer Licht,
Halten es für Wahngesicht.

Jene goldnen Ketten schwanden,
Die mit euch uns einst verbanden;
Hoch im Raum schwebt ihr umher
Und die Flur ist Götterleer.

Doch nicht immer, denn im Schönen
Glänzt ihr noch der Erde Söhnen;
Zu der Anmuth Zauberstab
Schwebt ihr liebend oft herab.

Macht, daß diese niedre Erde
Fremd nicht ganz dem Himmel werde;
Lenkt, mit wundervollem Zug,
Auf zu Euch des Dichters Flug.

J. G. G.

Die lustigen Leute von Rödzingen.

(Fortsetzung.)

Es geschah wie der Oheim befohl. Die Mutter sah sie — Spott, Lachen und Unwillen stritten auf ihrem Gesicht und in ihrem Wesen — ohne den geringsten Widerspruch abreißen; der Oheim ward mit jeder Meile lustiger und nöthigte die Mädchen, alles, was sie von Volksliedern und Naturdichtereyen wußten, zu singen. Bernherr, ein ehemaliger Hochwaldischer Verwalter, der jetzt ein Gütchen in Nöthelbach hatte, empfing seinen lieben alten Herrn voll Freude und Ehrerbietung; der Kutscher ward mit Pferd und Wagen nach Feldkirch geschickt, mit dem Befehl, dort zu warten, bis man ihn abrufe, und den folgenden Abend führte Bernherr Michel Schnurrer mit seinen Töchtern Fronle und Traut, nebst der letztern Bräutigam, Valzer Obenaus, durch eine Hinterthür seines Gartens auf den Weg nach Göttenbach, einem großen Bergdorf, in dem eben ein Viehmarkt gehalten ward. Die Sonne sank hinter die tannen-gekrönten Hügel, die Wiesen an ihren Abhängen duferten in der Erwartung erquickenden Thaus, die Schmutter, entlang welcher der Weg führte, schäumte und rauschte den schnellen Abhang herunter, der Mond glänzte wie ein Wachsfeuer durch die östlichen föhren Gipfel; und wie die Spielleute den ersten Hügel erstiegen hatten, glänzte er ihnen mit goldnem Antlitz entgegen. Manu hing schweigend an Eswards einem Arm, der, seine Geige unter dem andern, sich in seine Rolle zu finden begann, und die Bauern grüßte,

welches ein gehandeltes oder nicht angebrachtes Vieh am Strich führend, von dem unverhofft früher beendigten Markt zurückkehrten. Jetzt lag Göttenbach vor ihnen in einem grünen Thälchen, wagrecht von einem Bächlein ruhig durchflossen, welches stürmisch oben vom Fels gestürzt, sich jetzt von allen Hälmen in der Abendluft küssen ließ und sich am Abhange endlich bei jedem Stein schäumend sträubte, um nicht aus dem Friedenthälchen in die wilde Schmutter zu stürzen. „Jetzt von einander! Balzer, Traut! — Die Leute lachen euch aus, wenn ihr so zärtlich seid. Fronle, trag mir meine Geige, damit ich mir meine Pfeife stopfe“ rief der Oheim, wie jetzt mehrere Bauern bei einem Scheideweg, der nach Isny ging, auf sie zukamen. „Gelobt sei Jesus Christ!“ wendete er sich stillstehend zu einem Alten und nachte, seine frisch gestopfte, vom Kutscher geborgte Pfeife an des Alten brennender anzuzünden. „In Ewigkeit!“ rief dieser und hielt still hin. Wie Michel baffte, zog er seinen Rauchstumpfen aus dem Mund und sagte: Seyd ihr noch nicht in der Gegend gewesen? — „Verhüt! Verhüten zum erstenmal.“ — Und Sankt Martin? — Wein, Anöringen — Anöringen? — „An der Donau“ — Der Bauer kreuzte sich. Daher kam noch kein Mensch! — „Glaubs wohl! die gehn alle über die Donau, bis Würzburg, bis Schweinfurth.“ — Jesus, Maria! mög euch Gott geleiten! — und damit ging er seinem ungeduldrigen Kind nach.

Sie kamen ins Wirthshaus, wo es ausfiel, als wenn alle böse Geister gehaust hätten. Verschüttet Bier, zerbrochne Krüge — vor der Thür, unter ein paar alten Obstbäumen, saßen noch einige Alte. He! von St. Martin? rief einer den Spielteuten entgegen, warum kommt ihr nicht früher? Hätten sie tanzen können, so hätt's nicht solche Teufelsbänke gegeben. — Die Spielteute setzten sich und zitternd begann Rannp: Laßt uns ihr Brüder Weisheit erhöhn u. s. w. Der Comthur geigte müthend darauf los, Oswald piffte in den Ohren: Piano, Ohm, piano, Trauts Stimme wird ganz bedeckt — „Fortissimo! schrie ihr der Comthur zu. Herzhaft! uns scheint vor Morgen ein schöneres. — Allons!“ — Eben trat ein junger Mann herein, eine Gitarre über dem Rücken, wie ein Fußreisender gekleidet. Er blickte erstaunt auf Traut und deslarmirte: ein schönerer Stern! wahrlich ja! Guten Abend, Alter, seht er, den Comthur fixirend, indem er ihm die Hand schüttelte, hinhin! kommt! ich begleite die Mädchen. — Der Anblick eines sich seiner ankündigenden Fremden hatte Rannp und Wallis erleichtert; sie sangen das Lied noch einmal mit Begleitung der Gitarre, statt des Ohms toller Geige. — Die Bauern horchten entzückt, ein paar Alte nahmen die Kappe ab, wie sie ihnen wie in der Kirche zu Muthe ward. Wie sie schliefen, trat ein geistlicher Herr hinzu und setzte sich zu einem Glase Bier. „Das war ein artig Lied; singt noch mehr, lieben Leute!“ rief er freundlich. Sie sangen

das Duett der beiden Liebenden aus Fette, für das unsre schöne Welt kein Herz mehr hat. „Das junge Volk tummelt sich, um her kommen zu können,“ sagten ein paar Bauern zu einander, „herch, wie sie die Stallthüren werfen!“ — Gleich darauf kamen die jungen Leute, welche das Vieh hatten besorgen müssen, eins nach dem andern geschlichen. Oswald meinte seine Sachen herzlich zu machen und stimmte das Schillersche Reuterlied an, der Fremde spielte nicht mit, aber das junge Volk des Dorfs stimmte brummend, sumsend oder mit geradebrechten Worten — denn alle kannten das Lied — immer lauter mit ein, so daß Oswald etwas besorgt auf die glühenden Gesichter der jungen Burschen sah, die kampflustig und herausfordernd in Ton und Geberden sich die Ellenbogen frey machten, die Mädchen sich aber ängstlich zusammen drängten. Warum machtet ihr nicht mit, junger Herr? fragte der Geistliche den nachsinnenden Fremden, der zunächst bei ihm saß. Ich mag das Lied nicht zum Spaß singen, und zum Ernst möge uns Gott behüten! Da wärs ein bedeutendes Lied! — Das ist eine brave Gesinnung. He! ihr Mannsnamen — ihr habt euch heut schlecht erwiesen. Ihr wüßtet doch, daß ich am Sterbebette sitzen mußte — 's ist mir schon fatal, wenn das im Jahrmarkt fällt — hat mir doch, weiß Gott, die Hand gezittert, daß ich der alten Käthe den Chrsam fast auf die Nase streich, wie ich merkte, daß ihr hier halgtet. Pfiu! heißt das Handel und Wandel? heißt das Freude? — Indes das junge Volk beschämt, die Daumen in die Brust, läge stehend, nieder sah, sagte der Wirth begütigend: Hochwürden! ihr wart fern und keine Spielteute hatten wir, da gezieth das junge Volk auf politische Gespräche. — Und die Baiern haben eine so merkwürdige Lustigkeit, sagte ein junger Bauer. — Was, Baiern, unterbrach der Geistliche, sind Schwaben wie ihr. Hat einer Schaden genommen? — Jesus, nein! wir johlten und pufften uns ohne alle Bosheit. — Jetzt hatten sich die Spielteute unter einander besprochen und sangen die sicilianische Hymne an die Mutter Gottes, welche Herder uns bekannt gemacht hat, mit der einfachsten Innigkeit. Die Dorfgesellschaft rief sich leise winkend Pessall, alles ward nach der zweymaligen Wiederholung, welche der Pfarrer verlangt hatte, still, wie der dunkelnde Abend um sie her. Das war schön! rief dieser. Nun geht nach Hause Kinderchen! Das war ein Abendgebet. — Der Geistliche trank seinen Krug aus, legte das Geld auf den Tisch, langte nach seinem Stabe und ertheilte im Abgehen den Segen. Alles drängte sich liebevoll auf seinen Weg — ein paar junge Leute gingen mit ihm sprechend, neben ihm auf sein Haus zu.

Jetzt saßen die Spielteute zusammen und aßen ein spätes Abendbrot. Der Fremde, welcher Fronle nicht aus den Augen ließ, sah seit der „Mater sanctissima,“ die ganze Gesellschaft sehr forschend an. Der Wirth, der seine Leute zu unterscheiden mußte, fragte ihn, die Kappe unterm Arm,

was er speisen wolle? und bald brachte er auf dessen An-
 wart einen ganzen gesotteten Schinken, den Rest des Jahr-
 marktsschmauses und einige Flaschen Wein. Ihr seid Spiel-
 leute, sagte der Fremde und ich bin ein Mahler, das kommt
 fast aufs Eins heraus: kommt, seht meine Gäste. — Os-
 wald machte ein krauses Gesicht, Michel zog den durchlöcher-
 ten Filz und nahm die Ehre an. Nach einer halben Stunde
 war die Komödie im schönsten Gange. Der Mahler kam
 aus Italien und pilgerte genüßmäßig nach Sachsen. Der
 Comthur erzählte schwabhaft: daß er auch in Italien gewe-
 sen, als Bedienter eines Malthefer-Mitters, lebe nun nicht
 fern von dessen Schloß, in Knöringen, wo er ein Güschen
 habe. — „Verschuldet, das Gott erbarm! setzte er hinzu,
 der Spielmann muß den Bauer nähren.“ — Die Fräulein
 glühten vor Scham und Angst. Und der wackre Jüngling?
 fragte der Mahler, auf Oswald deutend: — Wird mein
 Schwiegersohn. — Der Mahler versärbte sich und blickte auf
 Fronle, aber Traut reichte eben zur Beglaubigung von Mi-
 chels Worten, dem Liebhaber ihre schöne Hand und der Mah-
 ler schenkte kräftig ein. Nach einer Weile leitete der Fremde
 ein Gespräch ein, in welchem er Michel und Oswald zu be-
 zeden suchte, daß sie die Mädchen nicht also mit sich herum-
 führen möchten; er entwarf ein rührendes Gemälde von
 den Gefahren, denen sie ausgesetzt wären, von dem Scha-
 den, den diese Lebensweise, auch wenn sie diesem allem ent-
 gingen, ihnen drohten. Die Mädchen konnten vor Scham
 nicht aufsehen; Oswald wäre gern empfindlich geworden,
 aber der Comthur nahm das Gespräch mit einer komischen
 Euade ein, offenbarte eine so rein romantische Exaltation
 von Kammerdiener: Höflichkeit und romantischen Phrasen
 zusammen geknetet, in denen er das glückliche Leben der
 Spielleute, die Tugend seiner Töchter und die Gewalt der
 Musik herausstreich, daß Oswald nicht zu Wort kommen
 konnte. Im Gespräch hatte der Fremde oft den Weg hinab
 gesehen; jetzt kam ein Träger mit einem zweiten Fremden
 heran; der Mahler rief diesem Letzten entgegen; hast du den
 Stein gefunden? — Da ist er! antwortete jener und legte
 einen schönen Marmor auf den Tisch. Gut! besorg meine
 Sachen und laß dir zu essen geben. Wo gehst morgen hin?
 fragte er nun die Spielleute. Nach Barla an der Älter,
 da soll eine Hochzeit sein; antwortete Michel; der sehr neu-
 gierig und spöttisch ausah. Nun! da treff ich Abends auch
 ein. Ich steig übern Gattenberg, um Felsen zu zeichnen
 und Steine zu suchen und Abends finden wir uns wieder.
 — Hierauf schüttelte er den Männern die Hand und ging
 ins Haus, und da der Wirth den Spielenten vorschlug,
 sie möchten ein Gleiches thun, so ward der Platz schnell
 leer.

(Die Fortsetzung folgt.)

Fortschritte der Cranioscopie.

Seit man (schreibt Hr. Dr. Friedländer im Journal
 complementaire du dictionnaire des sciences medicales,
 janvier 1819) von dem Verhältniß unserer Schädelkugel zu
 unsern Neigungen, und von demjenigen der Größe unser
 Kopfs zu dem Umfang unserer Geisteskräfte sprechen hört,
 möchte Jedermann gerne wissen, wie es sich denn mit dieser
 Sache eigentlich verhält? Ich lese so eben in einer brittischen
 arzneifundigen Zeitschrift, daß ein Kleidungslieferant der
 Armee, welcher ein verständiger Mann ist, seinem Handels-
 verkehr angemessen erachtet hat, bey den vornehmsten Hut-
 machern in London und Edinburgh Erfindung einzuziehen,
 welches Verhältniß der Hutweite (Umfreis des Kopftraums)
 am öftersten begehrt werde. Es ergab sich daraus folgende
 Rechnung:

	Umfreis nach englischen Follen.	In Edinburgh auf 100 Hüte.	In London
Wen.	19,5	0,000	0,450
	19,875	0,285	0,164
	20,25	2,285	4,942
	20,625	6,285	11,696
	21,00	16,428	25,864
	21,375	27,428	28,830
	21,75	21,577	13,344
	21,825	13,000	10,049
	22,5	8,428	3,789
	22,875	3,142	0,328
	23,625	0,285	0,164
	23,25	0,857	0,328
	24,00	0,000	0,000

Man sieht hieraus, daß der Umkreis des Kopfes über-
 haupt in Edinburgh größer ist als in London, und ich erin-
 nere mich, aus dem Munde eines sorgfältigen und treuen
 Beobachters, des verstorbenen Leuon, gehört zu haben,
 eine Sendung Hüte, die nach dem Maßstab der Pariser Köpfe
 veranfaßt, nach Schweden und Rußland gemacht ward,
 sey fast durchaus zu klein befunden worden. Hängt dieß von
 der Verschiedenheit, Dicke der Gehirnhüllen ab, oder beruht
 es auf andern Gründe? Ein berühmter Zergliederer ver-
 sicherte mich kürzlich, er glaube wirklich bemerkt zu haben,
 daß die Schädeldicke in südlichen Ländern geringer sey. Da-
 rum halte ich dafür, es wäre wohl der Mühe werth, ein
 Mittel ausfindig zu machen, wodurch alle Kopfgestalten und
 die verschiedenen Punkte und Verhältnisse jedes Kopfs genau
 ausgemittelt werden könnten. Den Aerzten und Naturfor-
 schern sind Camper's und Blumenbach's Arbeiten
 über die verschiedenen Menschenrassen wohl bekannt, und
 nicht minder die Modelle der Herren Gall und Spurz-
 heim, zur Ansfindung der verschiedenen Buckel, die sie
 entdeckt zu haben glauben; aber alles dieß bleibt immerhin
 noch sehr unzureichend und mangelhaft.

Wie die Hutmacher uns über das, was ich den Horizont
 des Kopfes nennen will, gute Auskunft geben können, so kan-
 ten uns die Haartrichter hinsichtlich auf Gestalt und
 Buckel an die Hand geben. Wenn sie das Maß für ihre
 Perrücken nehmen wollen, so bedienen sie sich der zwey Häl-
 gel hinter den Ohren als Stützpunkte, von denen, wie von
 zwey Polen aus, ihre Vordirsteifen vom Genit bis zum
 Hinterhaupt und zur Stirne, gleich Meridianlinien gezogen
 werden. Würde man nun bewegliche metallne Halbkugel
 verfertigen, so ließ sich daraus nicht allein ausfindig machen,
 welchergestalt jeder Kopf von der Kugelform einer bestimm-

ten Größe abweicht, sondern mittelst einer Sonde könnte man auch die Höhe der Buckel, das Maß der Vertiefungen, ihre Entfernung vom Zenith des Aequators und vom Horizont angeben, und diese Ergebnisse in Graden, Linien und Centimetern ausdrücken. Bey sorgfältiger Anwendung könnte dieß Werkzeug, dem ich den Namen Craniosphærometer geben will, zu genauerer Bestimmung des verschiedenen Kopfausdrucks der Völker dienen, und dem Ungewissen und Schwankenden, das jetzt noch der so anziehenden Schädelersforschung (cranioscopie) nachtheilig ist, ein Ende machen; dadurch würde dem doppelten Uebermaß von Glauben und Unglauben am sichersten ein Ziel gesetzt. Man hat für andere Zwecke, bey den Miligen verschiedener Länder, die abweichenden Größenverhältnisse der Körperteile zu einander, die Höhe und den Umfang des Kumpfs u. s. w. auszumitteln versucht. Das Eine wie das Andere könnte hernach in schriftliche Vereinbarung gebracht werden.

Korrespondenz: Nachrichten.

Kopenhagen, May.

Die jüngsten Neuigkeiten unsers Theaters sind: 1) Die Wahrsagung Tycho Brahe's, originales Drama von J. L. Heiberg, ein Jugend-Produkt, das im Ganzen von seiner Erheblichkeit ist, wenn es gleich im Einzelnen schöne Stellen hat. In Hinsicht der Aufführung verdient Rüge's Darstellung des berühmten dänischen Königs, Christians des Vierten, ausgezeichnete Erwähnung. 2) Schiller's Jungfrau von Orléans, übersezt durch Rahbek. Mad. Andersen, eine junge talentvolle und sehr gebildete Schauspielerin, zeichnete sich als Johanna sehr vorthellhaft aus. 3) Die Herbst-Feyer und: Die Hochzeit Peter's, zwei nationale Singspiele von Thaarup, welche, theils in Ansehung einiger vom Verfasser gemachten, jedoch nicht bedeutenden, Veränderungen, theils und besonders in Hinsicht des beinahe dreizehnjährigen Zeitraums, worin sie nicht aufgeführt worden, als neu zu betrachten sind. Die idyllisch anmutige Darstellung einheimischer ländlich einfacher Sitten, die schöne Poesie, so wie die das verständliche Gefühl ansprechende rührende Handlung, — und dazu noch die meisterhafte geist- und gefühlvolle Musik des verstorbenen königlich-dänischen Kapellmeisters J. H. P. Schulz, machten diese Singspiele immer zu Lieblings-Stücken des Publicums. Zufällige Umstände veranlaßten, daß sie in so langer Zeit hingelegt wurden, und später stellten sich die in den Städten vorkommenden Anspielungen auf die Verbindung Norwegens mit Dänemark der Aufführung entgegen; in dieser Rücksicht sind die Veränderungen vorgenommen. Bey der neuen Vorstellung erfreute der Gesang der Mad. Zink, der Maden. Edffler, der Herren Zink und Cetti sehr, so wie die treffende Darstellung eines wieder hollsteinischen Bauers durch Rüge. Auch ward die eines fremen seeländischen Bauers durch Hrn. Kruse mit dem Beyfall des Publicums belohnt.

Unter mehreren fremden Künstlern, die uns im vorübergehenden Winter besucht haben, hat die unter dem Namen Quinto corbium bekannte reisende Continental-Gesellschaft den hiesigen Musikfreunden einen seltenen Genuß gewährt. Die Mitglieder dieser Gesellschaft waren die Hrn. C. E. Böttlinger, Musikdirektor, v. Hart, Jagtmästler Sr. Durchlaucht des Großherzogs von Hessen, Kaiser, ehemals Fiedelspieler bey der königlich-württembergischen Kapelle, und Dupp, Cere des Conservatoriums zu Paris. Das fünfte Mitglied des Vereins, ein Violoncellist, ward nur in der Instrumental-Musik vermisst. Was hieselbst besonders Beyfall erregt hat, ist der vierstimmige Gesang der gedachten Herren, ohne Accompanement. Man ist darüber einig, daß dieser Vortrag von Liedern und Gesängen, theils von

Hrn. Böttlinger, theils von Andern componirt, etwas in seiner Art Vortreffliches ist. Die schöne Zusammenstimmung und das vollkommene Ensemble, die bey der Ausführung dieser Gesänge Statt finden, muß man gehört haben, um sich einen völlig angemessenen Begriff davon zu bilden, und um, wie sich eines unserer Blätter ausdrückt, sich zu überzeugen, was Talent durch Fleiß erreichen kann.

Als neue Schriften erwähnen wir: Die von einer königlichen Commission herausgegebene, zum Gebrauch des Volks autorisirte neue Uebersetzung des Neuen Testaments. — Dänische Volksagen, zweite Sammlung. — Kræmmer's Stads Handzeichnungen, nach seinem Tode herausgegeben. — Von Oehlenschläger wird ein großes, die ebbaische oder altnorðische Mythologie umfassendes Gedicht bald erscheinen. —

Aus dem Schreiben eines reisenden Dänen aus Rom entnehmen wir Folgendes: Thorwaldsen hat in Rom nicht aufgehört Däne zu seyn. Er fühlt mit Wärme für sein Vaterland, redet die Sprache desselben lieber als irgend eine andere, und empfängt mit ausgezeichnete Freundlichkeit alle reisende Dänen. Der junge Bildhauer Freund, ein geborner Däne, der bey der Kunstakademie zu Kopenhagen seine erste Bildung empfangen hat, arbeitet jetzt unter Thorwaldsen, um seine Kunstausbildung von dem jetztlebenden Meister seiner Kunst zu erhalten. Es würde sehr zu beklagen seyn, wenn dieser Meister nicht mehr als Einen Schüler unter seinen Landsleuten bilden sollte. — Thorwaldsen ist nicht nur unsäglich reich an Ideen, er arbeitet auch unbeschreiblich hurtig und leicht; und doch sind seine Werke in den geringsten Abzügen so vollendet, als wenn er ganze Jahre daran verwaudet hätte. Ueber Canova's weichere Behandlung des Marmors hat man eine Zeitlang viel gesprochen. Diese Behandlung besteht jedoch einzig und allein in einer stärkern Politur des Steines. Canova gibt seinem Marmor eine sehr sorgfältige, ganz eigene Politur; er weiß es gewissermaßen dadurch zu schwärzen und dem Gewand einen hellern Schein, als den nackten Theilen zu verschaffen. — Bästien macht Thorwaldsen keine mehr, ob sie ihm gleich mit einige Hundert Species-Rthlr. das Stück bezahlt werden sind, und er gewöhnlich eine Büste in vier bis fünf Tagen vollendet. (Sein größtes Werk, die Basreliefs, den Triumphzug Alexanders zu Babylon vorstellend, soll er in drei Monaten aufgeführt haben). Sein sehnlicher Wunsch ist, nach freyer Wahl arbeiten zu können, nicht nach Bestellungen, und eine solche Unabhängigkeit scheint er durch seine Kunst erreichen zu können, oder vielmehr erreicht zu haben. Man hat, gleich den Antiken, seine Kunstwerke in Gemenen gestochen. Von einer solchen in Glas-Paste gestochenen Copie seines herrlichen Basreliefs: die Nacht, hat ein Künstler 200 Cremples verkauft, und würde noch eine ähnliche Anzahl abgesetzt haben, wenn er sie gehabt hätte. So wie Cederberg, so hat auch der berühmte italienische Maler Camuccini in Rom Thorwaldsen gemalt; (das treffliche Gemälde durch Cederberg besitzt die Kopenhagener Kunst-Akademie). Sein Bildniß ist gleichfalls in Kupfer gestochen, so wie in Stein geschnitten, wovon Abdrücke zu haben sind. Ein junger Künstler aus Neusspatel hat zur Ehre Thorwaldsen's eine Medaille verfertigt. Ein italienischer Dichter las unlängst ein Gedicht über Thorwaldsen's Jason in einer Gesellschaft vor; das Gedicht soll ausgezeichnet seyn gewesen seyn. Er ist gesonnen ähnliche Gedichte über die gesammten Werke Thorwaldsen's zu schreiben. — Thorwaldsen hat, außer dem dänischen Ritter-Orden, auch einen neapolitanischen. Er ist als Professor der Kunst-Akademie zu Rom besoldet; bekanntlich ist er schon lange zum Professor der dänischen Kunst-Akademie ernannt worden.

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

M i t t w o c h , 7 . J u l i 1819.

Sie haben hohen Genius.

Wir haben Genius, wie sie —

Das macht uns ihnen gleich.



Wir und sie. Von Klopstock.

Haydn in England.

(Aus der Sonntagszeitung *The Observer* vom 9. Mai dieses Jahres.)

Haydn war mit seiner Ausnahme in England sehr zufrieden. Er fand, daß die Bewohner dieses Insellandes, die Engländer, sich hochachtungsvoll gegen ihn betrugten, denn sein eigenes Vernehmen bewies auch, daß er nur eine geringe Meinung von sich hegte, welches gerade dem richtigen Begriffe entsprach, den sie sich von einem achtungswerthen Manne gemacht haben. Auch kam er mit einem vorzüglichen Ruhme von Geschicklichkeit zu ihnen, und ein Volk, welches einen so hohen Werth auf Geistesgaben legt, war bereitwillig, ihm dafür auf das ehrerbietigste zu huldigen. Zuweilen hatte er das unerwartete Vergnügen diese Huldigung von den allerniedrigsten Ständen zu erhalten. So erzählte er, daß die Leute manchmal, wenn man zufälliger Weise ihn kannte, auf der Straße Platz für ihn machten, und ihn mitten hindurch geben ließen; daß ein andermal ein ganz gemeiner Mensch ihn stier und bedeutend ansah, als ob er seine Gestalt und Gesichtszüge nicht vergessen wollte; und daß er dann und wann im Vorübergehen flüstern hörte: „That is Haydn.“

Daß er diese Beweise von Ehrerbietung anerkannte, darf ihm nicht als Eitelkeit angerechnet werden, denn sie waren ächt. Er erzählte sie nicht, um einem zweifelhaften Namen fortzuhelfen, sondern weil es die Früchte eines feststehenden Ruhms waren. Er erzählte sie zur Ehre des Landes, nicht um sich damit zu brüsten. Ein so begünstigter Mann han-

delt unrecht, wenn er den Edelmuth des Gebers verheimlicht, und hätte Haydn davon geschwiegen, so würde er undankbar gegen England gewesen sein.

Unter einem Volke, das seiner Laune freien Zügel schles- sen läßt, war es natürlich, daß ihm einige kurzweilige Vorfälle begegneten. Eines Tages kam ein vornehmer Mann zu ihm, um den Tonsatz zu lernen; er wollte ihm Eine Guinee für die Stunde geben. Haydn war es zufrieden, und fragte wenn Sr. Herrlichkeit anfangen wollten? Den Augenblick, sagte der Lehrling, und zog ein Haydn'sches Quartett aus der Tasche: „Erklären Sie mir diese Tonsfolge; auf welchen Grundsätzen beruht sie? Sie ist wider die Regeln.“ Haydn hatte seit fünfzig Jahren seine Bücher bey Seite gelegt, und mußte weiter keine Regeln anzusehen, als seine eigene Begriffe von Harmonie. Dieß war kein Beweis für den Lord; er ging das ganze Quartett durch und demonstirte, daß eins der schönsten Tonsstücke, die es nur geben kann, nach den Regeln beurtheilt, ganz falsch ist. Haydn konnte immer weiter nichts antworten, als daß er seinem eigenen Urtheil von Wohlklang gefolgt wäre, wollte aber sehr gern jetzt den Schüler machen, ob es gleich zu viel Ehre für ihn wäre, einen so vornehmen Lehrer zu haben. Hiermit endigte der Handel auf beiden Seiten, wie er sollte. Haydn hatte ganz Recht, daß er seiner Kenntniß trauete, wo die Kunstregeln mit seiner Natur zusammengeschmolzen waren. Der Engländer aber konnte nichts von einem Mann lernen, der sein Genie nicht mittheilen konnte, und der nichts mitzutheilen hatte, als sein Genie.

Eines Morgens kam ein Schiffskapitän zu ihm und fragte: „Sind Sie Herr Haydn?“ Ja! „Können Sie mir einen Marsch zur Erheiterung meines Schiffsvolks setzen? Ich bezahle Ihnen dreißig Guineen dafür, aber ich muß ihn heute haben, weil ich morgen nach Calcutta abreise.“ Haydn versprach es. Als der Seefahrer fort war, machte der Komponist sein Fortepiano auf, und in einer Viertelstunde war der Marsch fertig. Haydn scheint ein Zartgefühl besessen zu haben, welches unter den musikalischen Raub- und Zug-Vögeln, die sich von Englands großem Reichthum nähren wollen, selten ist. Er hielt eine so große Summe für eine solche Kleinigkeit zu unbillig, ging Abends bey Zeiten nach Hause, und schrieb noch zwei Märsche, um dem freigebigen Kapitän entweder seine Wohl zu lassen, oder sie ihm alle zu geben. Mit Tagesanbruch kam der Käufer. „Wo ist mein Marsch?“ „Hier.“ „Spielen Sie mir ihn doch einmal vor.“ Haydn spielte ihn. Der Kapitän zahlte 30 Guineen auf das Fortepiano, nahm seinen Marsch und ging die Treppe hinunter. Haydn lief ihm nach: „Ich habe noch zwei andre gesetzt, welche beide besser sind.“ „Kommen Sie herauf, hören Sie sie und wählen.“ „Ich bin mit meinem Marsche zufrieden.“ Der Kapitän kehrte nicht um. „Ich will sie Ihnen schenken.“ Der Kapitän ging desto schneller und ließ Haydn auf der Treppe stehen. Aus einer von den Ursachen, die man sich selbst nicht recht erklären kann, beschloß Haydn sich durch diese sonderbare Bescheidenheit nicht abschrecken zu lassen. Er ging auf die Börse, ersorgte den Namen des Schiffs, rollte seine Märsche zusammen, und schickte sie mit einem höflichen Briefchen an den Kapitän. Zu seinem Befremden empfing er bald nachher das Päckchen unzerbrochen von dem Engländer, welcher vermuthet hatte, daß es von Haydn käme. Der Komponist zerriß sogleich die Papiere in Stücke.

Haydn lernte bald in London aus einem Musikhändler in den andern zu gehen. Einmal fragte er einen Musikhändler, ob er etwas recht Gutes hätte? „Sie kommen gerade zu rechter Zeit,“ antwortete dieser, „ich habe so eben Haydn's erhabene Musik vom Drucker zurück erhalten.“ „Von der mag ich nichts wissen.“ „Wie? Sie wollen nichts von Haydn wissen? Was haben Sie denn daran auszustellen?“ „O gar viel! aber jetzt ist nicht Zeit dazu, ich kann sie nicht leiden, zeigen Sie mir etwas anderes!“ Der Musikhändler, ein großer Liebhaber von Haydn's Musik, wurde unwillig. Aber bald kam Jemand, der Haydn kannte, und den Irrthum aufklärte.

Ein königlicher Prinz bat Haydn, dem Malter Sir Joshua Reynolds für ihn zu sitzen. Bey der ersten Sitzung schloß der große Künstler beynahe ein. Reynolds, allezeit um seine Ehre besorgt, mochte ihn nicht als einen Dummkopf darstellen, da Jeder in Haydn's Miene Geist und Ausdruck erwartete. Er hob also die Sitzung auf. Zum zweyten Mal war es wieder so. Nach dem Reiz der

ersten Unterhaltung, wurde Haydn's Miene ernsthaft und man sah ihm den Ueberdruß an. Reynolds ging zum Prinzen und sagte, es sey unmöglich Haydn's Bildniß zu mahlen. Der Prinz hatte den guten Einfall, ein schönes deutsches Hoffräulein der Königin zur nächsten Sitzung abzusenden. Haydn saß kaum vor der Leinwand als er schwerfällig wurde. Der Malter zog einen Vorhang auf, hinter welchem ein schönes weißgekleidetes Mädchen, mit einem Rosenkranz auf ihrem Haupte, stand. Haydn hätte sie für eine Polihymnia ansehen können. Sie redete ihn auf deutsch an, und bezeugte großes Vergnügen, ihn zu sehen. Sein Gesicht wurde nun heiter, er sah wie ein Mann von Genie aus und Reynolds vollendete ein unvergleichliches Bildniß.

Haydn wurde vortrefflich bey Hofe aufgenommen. Es war in England, daß er sich die funfzehntausend Gulden sammelte, welche ihm sein Alter erträglich machten. Mit der „Schöpfung“ und den „Jahreszeiten“ verdiente er sich an tausend Pfund Sterling.

Jean Claude Delamétherie:

(Fortsetzung.)

Es häuften sich nun immer mehr Anfälle über den alternenden Delamétherie. Der jüngere Bruder hatte sein Vermögen durchgebracht und konnte den Jahresgehalt, welchen er dem altern schuldig war, nicht mehr bezahlen; um die Gläubiger des Bruders zu befriedigen und dessen Ehre zu retten, verzichtete Hr. Delamétherie nicht nur auf seine Ansprüche gänzlich, sondern er unterstützte noch in der Folge aus dem Ertrag seiner Arbeiten und aus dem Verlauf eines Theils seiner Sammlungen, andere Glieder seiner Familie mit vielem Edelmuth. Im Jahr 1812 ward er durch einen Schlagfluß gelähmt, wovon er nur zum Theil wieder genes. Sein Geist behielt noch volle Kraft und Thätigkeit, während sein Körper beynahe fünf Jahre durch mit vielfachen Beschwerden und Leiden zu kämpfen hatte, von denen ihn um die Mitte des verfloßenen Jahres ein zweyter Schlagfluß befrepte.

Es würde allzuweit führen, wenn auch nur eine gedrängte Uebersicht der Meinungen geliefert werden sollte, die Hr. Delamétherie in den verschiedenen Zweigen der Naturwissenschaften, zum Theil seltsam und eigenthümlich genug, sich erfunden oder angeeignet hatte. Um jedoch ein kleines Muster davon auszuheben, mögen seine Ansichten über den Menschen hier Platz finden.

Der Mensch (meinte er) ist eine durch den Gesellschaftszustand vervollkommnete Wesenart. Er ist nicht zum Fleisessen bestimmt und sollte sich dessen enthalten. Es gibt

zwei Haupttracen des Menschen; der Negerstamm, welcher ursprünglich Afrika angehört, und die weiße Race, die in zwei Abtheilungen zerfällt; der schöne weiße Stamm nämlich, mit länglich rundem Gesicht, von dem die Hindus, Perser, Ägypter, Caucasianer, Araber und alle Europäer-Stämme herkommen: er nennt ihn Hindustance, weil er den indischen Archipelagus und das Festland Indiens für seine ursprüngliche Wohnung hält; und die tartarische Race mit rundem oder gewiertem Antlitz, woraus alle syrischen, tartarischen, chinesischen, japanischen, nördlichen und amerikanischen Völkerschaften abstammen. Die Wohnstätte des Menschen war anfangs auf eine eigene und nicht weit ausgebreitete Landschaft beschränkt, und die Meinung Deluc's, der zufolge der Mensch später als andere Thiere sein Daseyn erhalten hätte, hielt er für grundlos. Die Chinesen anerkannte er für das älteste der civilisirten Völker; ihre ins hohe Alterthum reichende Kenntniß des Schießpulvers, des Compasses, der Buchdruckerei, der astronomischen Rechnungen u. s. w. schienen ihm diese Meinung zu bekräftigen; er hielt sie für älter als die Ägypter und Hindus und vermuthete, sie dürften die Ueberreste eines tartarischen Volkes seyn, unter dem das philosophische System des Dalai-Lama zu Stand gekommen sey, oder eines sehr gebildeten, aber durch Despotismus untergegangenen alten Volkes.

Unser Wissen, meint Hr. Delamétherie, hat eine vielfache Quelle, in Gefühl (sentiment), Gedächtniß, Analogie und im Zeugniß der Menschen. Die Wahrscheinlichkeitsrechnung läßt sich auf Moral, Metaphysik und auf alle unsere Kenntniß anwenden. Er hatte dafür eigenthümliche Formen und Stufenleiter erfunden. Das Gefühl nahm er für die Evidenz oder das Maximum, welchem das Gedächtniß, hernach die Analogie und zuletzt das Zeugniß der Menschen folgten.

Wohlwollen gegen die Mitgeschöpfe ist allen fühlenden Geschöpfen eingepflanzt und die Tugend kann einzig nur ihr Glück begründen. Tugend nennt er eine auf dauerndes Glück berechnete Eigenliebe. Der Seelenfriede ist das höchste Gut. Das Wohlbehagen (*la vraie volupté*) wonach der Weise strebt, ist ein Inbegriff oder eine Vereinbarung von Vergnügen des Körpers, des Geistes und des Herzens; auf ihm beruhet des Menschen höchstes Gut und seine Seligkeit. Die Waagschale des Guten hat für die meisten Menschen das Uebergewicht gegen jene des Schlimmen. Demuth ist keine Tugend, sie ist ein Zeichen gemeiner Seelen und meist auch nur Heuchelei und Verstellung.

Der fühlende Urstoff, den keine Analogie von andern Elementen unterscheidet, ist ein untheilbares Eins; er fühlt, so oft er in Bewegung gesetzt wird. Vernichtet wird er nicht. In jeder Verbindung, die er eingeht, kann er in Bewegung versetzt werden; er wird also auch fühlen; aber er wird keine Erinnerung von dem haben, was er in einer vorhergehenden Verbindung gewesen ist, weil das Gedäch-

niß von den Organen untrennbar ist. Belohnungen und Strafen nach dem Tod, welcher ein notwendiges Naturgesetz ist, würden ungerecht seyn.

Weil ursprünglich alle Menschen gleich und von einander unabhängig sind, so ist der Adel auch nur persönlich und der Geburtsadel ein Unding. Nachdem der Mensch in Gesellschaft getreten ist, mußte er Gesetze aufstellen, die anders nichts sind als gegenseitige Zusicherungen, welche die sämtlichen Glieder der Gesellschaft einander machen. Diese Zusicherungen bedurften Stützen, die ihnen durch Belohnungen und Strafen zu Theil werden; von den letztern muß jedoch die Todesstrafe als unzulässig wegsallen. Der Handhabung der Gesetze mußte die Gesellschaft Beamtete ernennen, welche aber nicht selbst Gesetze geben dürfen; dieses Recht bleibt der Gesellschaft vorbehalten, der jene auch über ihre Verwaltung Rechenschaft geben müssen.

Wenn die Wissenschaft und die Philosophie des Hrn. Delamétherie ein seltsames Gemisch von Wahrheit und Irrthum ist, die wenig erfreuliche Resultate darbieten, so war das nämliche hinwieder auch in seinen humanen und Umgangsverhältnissen der Fall. Ein menschenliebendes Wohlwollen war allerdings der vorherrschende Zug seines Charakters, welchem Rechtschaffenheit, Uneigennützigkeit und Edelmut inwohnten; diesen achtungswürdigen Eigenschaften gesellten sich nunmäßige Eitelkeit und eine Eigenliebe bei, die mit seltener Natürlichkeit bei jeder Gelegenheit sich offen darlegte und aussprach, und die unvermeidlich vieles beitragen mußte, ihren Besitzer stets mehr zu vereinzeln und die Zahl seiner Freunde zu vermindern. Seinen Schriften, als den Resultaten der Anstrengungen eines arbeitsvollen Lebens, legte er einen Werth bei, der sie weit über alle andern gelehrten Werke emporhob, und dieses nannte selbst aussprechen zu können, schien ihm für viele Kränkung zu trösten. Er zählte alsdann gern die Zahl der Bände auf, welche er hatte drucken lassen, die er selbst immer wieder las und seinen Freunden dazu nachdrücklich empfahl. Die Reizbarkeit seines Gemüthes minderte sich mit der Abnahme seiner Körperkräfte keineswegs, und jedes wirklich oder vermuthlich erlittene Unrecht hastete fest in seinem Gedächtniß und veranlaßte ihn zu den heftigsten und öfters ungemessenen Aussetzungen. So gern er auch Mitglied der Akademie der Wissenschaften gewesen wäre, konnte er sich jedoch nie entschließen, die dafür nöthigen Schritte und Anmeldungen zu thun. Ueber den Vorzug, welchen unter diesen Umständen andere erhielten, brühte er seinen Schmerz alsdann unverholen in Gesprächen und gelegentlich auch in seinem Journal aus. In dieser Zeitschrift gab er seine unbestechbare Wahrheitsliebe und Unparteilichkeit als die Ursache der Vernachlässigung, die ihm zu Theil wurde, an, während er nie dazu vermocht werden konnte, irgend eine Abhandlung einzurücken, deren Verfasser von ihm zur Partei seiner Gegner gezählt ward.

Weickbaden, 2. Juli.

An der Staatsumwälzung seines Vaterlandes hatte Hr. Delamétherie keinen oder wenigen Antheil. Die Grundsätze, von denen sie ausging und der verbesserte Gesellschaftszustand, den sie herbeiführen sollte, entsprachen seinen eigenen Grundsätzen und Wünschen; dagegen mißfiel ihm alles, was auf Untergrabung der Monarchie abzielte und den einstweiligen Umsturz des Königthums bewirkte. Er ergriff öfters die Gelegenheit, welche sein Journal zwar sehr unpassend darbot, um sich unzweideutig darüber auszusprechen und ein gegen die Ereignisse des zehnten August gerichteter Aufsatz desselben begründete seinen Verhaß, woraus ihn die nachdrückliche Empfehlung seines Nachbarn, eines Schneidermeisters, welcher im Ausschusse der Sektion saß, doch bald wieder befreite. Als Jedermann Constitutionen schrieb, hatte auch Hr. Delamétherie eine verfertigt, von der aber nur ein einziger Abdruck vorhanden seyn soll. Wenn wir nicht irren, so findet sich die Skizze derselben auch irgendwo in dem Journal de Physique. Was den zahlreichen Regierungen, die während der Revolution einander folgten, hat er nie irgend eine Gunst gesucht und also auch keine von ihnen empfangen; er that sich darauf nicht wenig zu gut und konnte im Ausdruck seiner Verachtung und seines bitteren Spottes über andere Gelehrte, welche, nachdem sie zur Zerstörung der Vorrechte und Auszeichnungen nach besten Kräften mitgewirkt hatten, sich damit wieder alsbald ausföhnten, wenn jene zu ihrem eignen Vortheil hergestellt wurden, nicht satt werden.

Hr. Delamétherie hatte noch kurz vor seinem Tode eine Art letzten Willens, der bezeichnend auch für sein Glaubensbekenntniß gelten sollte, aufgesetzt, dessen Schlusssätze also lauten:

„Ich habe mich meiner Familie aufgeopfert, indem ich mein Erbgut ihr hingab, und jeden Glücksfall, der mir zu Theil ward, zu ihrem Besten verwandte. Ich habe für den anständigen Unterhalt der Person gesorgt, die mir zumal in diesen letzten Lebensjahren Sorgfalt und Pflege gab. Ich habe keinen Anlaß versäumt, Gutes zu thun, und habe selbst Undankbaren Dienste geleistet.

„Und ich habe eingesehen, daß nichts bessers sey, als daß der Mensch recht thue und fröhlich sey in seinem Leben. (Pred. Salomons, Kap. 3. V. 12.)

„Mein Tagewerk ist vollendet; ich erwarte den Augenblick, wo sich diese gegenwärtige Vereinbarung für mich ändern wird, und ich spreche, wie Horaz sprach, Vixi, ich habe gelebt. Ich denke wie Salomon (Prediger, Kap. 3. V. 19, 20) Die Menschenkinder haben Unfälle, und das Vieh hat Unfälle: ja einerley Unfälle haben sie: wie dieses stirbt, also sterben auch jene. Und ein Odem ist in beiden, so daß der Mensch vor dem Viehe keinen Vortheil hat, denn alles ist Eitelkeit. Sie alle lehren an einen Ort, denn wie sie alle aus Staub sind, also werden sie alle wieder zu Staub.

In Idstein wohnt ein junger Mann, der heißt Lehning und ist seines Gewerbes ein Apotheker. Vor einigen Jahren hat er sehr schmerzliche Lebenserfahrungen gemacht, die ihn aus der Gesellschaft zurückgeschauert haben. Seit dieser Zeit lebt er still und eingezogen, hat ein trübes und fast fränkisches Aussehen und ist ernstlich mit Natur- und Geschichtsstudium beschäftigt.

Vorgestern Nachmittag geht dieser Mann nach Schwabach, welches nur 3 Stunden von hier entfernt ist. — Gestern früh besucht er den Reg. Präsid. Ibell, der sich jeden Sommer einige Wochen, mit seiner Familie, dort aufzuhalten pflegt, um die bortigen Heilquellen zu benutzen. Ibell empfängt Hrn. Lehning freundlich, wie er Jeden zu empfangen gewohnt ist, und fragt nach seinem Begehren. Lehning sagt ihm, daß er die im Schwabacherbad zu errichtende Apotheke zu erhalten wünsche, und spricht längere Zeit ruhig über diesen Gegenstand. Ibell macht ihm bemerlich, daß es doch wohl ratsamer seyn möchte, die schon eingerichtete Apotheke in Idstein zu behalten, als erst eine neue zu etabliren, und daß sich gewiß auch seine sonstigen Familienverhältnisse arrangiren lassen würden. Wodurch änderte Lehning Stimme, Blick und Gesichtszüge und fragt streng: Ist das der einzige und letzte Rath, den mir der Herr Präsident geben können? — Ibell beginnt das Gesagte zu wiederholen; da zieht Lehning einen Dolch hervor, den er im Armet verborgen hatte, und sucht ihn dem Präsid. mit Sando's Worten in die Brust zu stoßen. Ibell, ein starker und körperlich gewandter Mann, parirt den Stoß, ringt mit Lehning und fällt im Ringen mit ihm zu Boden. — Durch den Lärm kommt seine Frau herbei. Sie entwindet mit Mühe, und indem sie sich selbst an der Hand verwundet, dem Mörder den Dolch. Wie er sich entwaffnet, seinen Arm aber einen Augenblick frey sieht, zieht er eine Pistole aus dem Busen und drückt sie auf die Präsidium ab. Die Pistole verfehlt. — Sie wird ihm abgenommen. Er wird verhaftet. — Man läßt ihm sogleich alle Kleider wechseln, und findet in seinen Taschen eine zweyte geladene Pistole und ein Päckchen Gift. — Seine hiesigen Effekten und Papiere sind heute früh in Verwahrung genommen worden. Dieses die schauerhafte Geschichte, die seit 24 Stunden in unsern Umgebungen alle Gemüther auf das Heftigste bewegt. — Was die That veranlaßt habe, läßt sich nicht sagen. Nur so viel ist gewiß, daß sie durch keine Privatrage, überhaupt durch kein gewöhnliches Verhältniß herbeigeführt ist.

Berlin.

Der Erfolg hat meine Nachricht über Koyebue's Todtenfeier nicht bestätigt. Nachdem sie am 23. Juni auf bestimmten königlichen Befehl auf unserer Bühne statt haben sollte, ist sie durch folgende Veranlassung zum Zwanzigsten verschoben worden. Die hinterlassene Wittve des Staatsraths v. Koyebue hat in einem Briefe an den Buchhändler Kummer in Leipzig die bebrängte Lage der Familie geschildert, und zu versprechen gegeben, daß ihr eine, bey den ersten Bühnen Deutschlands durch Benefiz-Vorstellungen zu veranlassende Verbesserung ihrer Verhältnisse, nicht unangenehm seyn würde. Diesen Brief hat der Buchhändler Kummer an den General-Intendanten unserer Bühne, Grafen v. Brühl, geschickt, welcher denselben wieder dem Könige eingekandt hat, mit der Anfrage, ob die Einnahme v. Koyebue's Todtenfeier etwa zum Besten der v. Koyebue'schen Familie bestimmt seyn sollte. Sobald darüber der höchste Bescheid erfolgt, wird gedachte Vorstellung sogleich gegeben werden.

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

Donnerstag, 8. Juli 1819.

Steht fest im Laune (reife
Wo nicht Lust noch Sympathie beharrt!
Thoren seufzen, doch der Weise
Küßt die holde Gegenpart.



Wellentreter.

Die lustigen Leute von Rindringen.

(Fortsetzung.)

Oswald und der Comthur lagerten sich auf dem Heuboden; der junge Mann hatte Lust gehabt sich über den Malthefer! zu erdosen, daß er seine Rolle so herrlich spielte, aber neben seinem Zorn war den ganzen Abend Verwunderung hergeschritten, über die Verwandtheit und den unabhängigen Geist des Alten, der in seine Verklappung eine persönliche Haltung zu legen wußte, in der Oswald, der Mädchen wegen, eine Art Sicherheit gefühlt hatte. Jetzt strich der gewöhnlich von Bedienten umgebene seine grauen Haare lustig unter ein braunes Schnupftuch und sang eintönig das Todtengräberlied aus Hamlet:

Dieser Kopf mit Haaren

War vor wenig Jahren schön wie Engel....

Aber theurer Oheim, wollen Sie denn diese Farce aufspielen? — Schön wie Engel sind — sang der Comthur fort, und schnalzte die messingnen Schuhspornen auf — Balger, du mußt morgen früh wahrhaftig die Schuh abwaschen, sonst sehen wir wie die Lumpen aus; — Herr Comthur! — Oh mein Balgerle! wer A sagt muß B sagen! rief Michel ihn lächelnd auf die Schulter klopfend, warf sich ins Heu, daß die Halmen über ihn aufstiegen und schlief ein, wie Oswald noch knirschte.

Mädchen sind beobachtend und fein. Nanno und Wallis sagten an, des Oheims Absicht, sie für ihre romantische Lust blühen zu lassen, zu errathen, und das gab ihnen einen weit-

haltenden Muthwillen, der ihre Angst — die vorigen Abend nicht gering gewesen war — auswog. Nanno fand in der Nähe ihres Oswalbs überhaupt die Sache nicht gefährlich, nun die Gefahr vorüber war, und konnte sich nicht abläugnen, daß die Wirkung ihrer Stimme auf den ganzen Haufen von stammenden Bauern, ihr sehr geschmeichelt hatte. „Wallis, sagte sie zu ihrer Schwester, das war wie Schiller sang:

Und gerührt zu der Herrscherin Füßen
Stürzte der Menge freudig Gewühl,
Und die rohen Seelen zerfließen
In der Menschlichkeit erstem Gefühl.“

Ja, gewissermaßen, erwiederte diese, aber die Verwunderung der Tölpel drohte denn doch jeden Augenblick zudringlich zu werden und ohne die Dazwischenkunft des Fremden — „Aha! schöne Fronle! Sie verlieren sich ganz in Ihrer Rolle. Also des reisenden Mahlers galante Moral schien Ihnen nicht drohend? Hör! Oswald machte dem Menschen ein Paar Mal so ein krauses Gesicht, daß ich ganz bang ward.“ — Und der Oheim dem Oswald... „Nun, nahm Nanno abweichend das Wort, so wie wir den Oheim kennen, müssen wir schon noch ein Paar Tage aushalten. Laß uns ihm nicht den Triumph gönnen, unsre erschute Seligkeit so bald müde geworden zu seyn.“ — „O was das betrifft, Nanno, sagte Wallis erröthend und mit sonderbarem Ernst, was das betrifft, so ist nicht recht der Fall. Des Spielmanns Leben scheint mir freilich nicht so romantisch, wie wirs uns dachten, aber das Menschenleben in diesen Hütten mit diesem Pfarrer, hat doch eine Innigkeit, die wir auf unserm Schloß nie kannten.“

Wie am frühen Morgen der Comthur unter den Fenstern zum Frühstück rief, traten die Mädchen frisch wie die Rosen unter die Bäume, wo eine tüchtige Suppe ihrer wartete. Der Mahler ließ sich nicht sehen. Man war zum Abmarsch bereit. Wallis blickte an alle Fenster des Gasthofs hinauf, ohne ihren Onkel wahrzunehmen, der ihr einen kleinen Reisefüßel hinhielt. „Nicht wahr Fronle, die Schwalbennester freuen dich?“ sagte er jetzt etwas rauh und sehr spöttisch. Fronle fuhr zusammen; da kam die Wirthin mit einer großen Schüssel voll duftender Schmalzküchle und einer Flasche Wein zu Michel getreten: Da, Spielmann, das hat der fremde Mahler euch, eh er fortging, bestellt; mit einem schönen Gruß. Die Küchle waren für die Mädchen, der Wein für euch. — Einmal hatten die zarten Spielleute die braune Mehlsuppe etwas zu derb gefunden, zum Andern hörte jetzt auch kein fremder Zeuge den Eindruck der schönen stillen Morgenumgebung, daher wirkte dieses Intermezzo ganz natürlich. Oswald hatte einen Arm um Nanny geschlagen und langte lachend nach dem appetitlichen Gebäck. Der Oheim blieb in seiner humoristischen Rolle, Wallis war sich auch ohne eineinhalbspöttischen Blick ihrer Schwester bewußt, daß die Küchle eigentlich für sie bestellt waren, und biß fröhlich hinein. Eben wie sie wandern wollten, kam der Pfarrer aus der Frühmetten, ging einige Schritte auf seinem Weg und grüßte freundlich; „Wohlehrwürden, sagte Michel, es ist uns hier so gut gegangen, dürften wir Ihnen nicht aus Dankbarkeit ein Morgenlied zum Abschied singen?“ Der Pfarrer sah sich zweisehend um, alte Leute kamen aus der Mette, junges Volk trieb Vieh vorbei an die Tränke, oder ging mit der Sichel in Alee. Alles sah, sich aufhaltend, nach den Spielteuten um. Nun! wenns kurz und fromm ist, antwortete der Seelenhirt. Die Spielleute sangen die herrliche Anfangstrophe aus Abraham auf Moria:

Lobt den Herrn, die Morgensonne. —

Alles Volk umher faltete die Hände; die ihr Vieh hielten, nahmen den Hut ab. Die Lerche wirbelte in der blauen Luft über den Häuptern der Väter, der Haushahn hielt diese ungewohnten Wohllaute für etwas Andres, als Menschen-Treiben; er kam stolz bis mitten in den Kreis der Zuhörer und ließ seinen bedeutungsvollen Ruf gellend erschallen — Da verklang der letzte Ton der Worte:

Und vor allen meine Seele,
Lobne Seinen Lobgesang.

Die beiden Mädchen hatten Thränen im Auge, der Pfarrer kreuzte sich, alles schmiegt so still, daß man die Bienen im nächsten Stande summen hören konnte. Michel packte seine Geige auf und ging, indem der Pfarrer ihm die Hand schüttelnd leise sagte: kommt wieder in mein Dorf.

Alle wanderten schweigend fort, der Oheim sah sonderbar heiter und gerührt aus. Nach einer Stunde kamen sie in einem weiträumigen Eichenforst, in dem hochstämmige herrliche Bäume auf hohen weichen Stielen einzeln stehend, lauter kleinere

und größere freie Plätze umgaben, die mit natürlich gewachsenen Hecken von Weißdorn und Haseläuben; Säle und Rabinete zu bilden schienen — Ein zauberischer Aufenthalt! durch den Schatten der majestätischen Eichen, welche die Morgensonne auf das thauende Gras warf, magisch schattirt, von den tausend beperkten blühenden Grasblumen durchduftet. Die Vermummung ward vergessen, ein Gespräch über Menschen-Leben begann und; über die Vertheilung der Glückseligkeits-Quellen, die in seinem Stande versiegt sind, und über die Mittel zur Herzens-Erhebung überall, wo das Herz von der rohen Materie zur Erhebung nicht zu geseßelt ist. — O der Oheim hat recht! rief Wallis, sah doch das ärmlichst gekleidete Mütterchen bey unserm Gesang wirklich verklärt in die Weiten. — Ach ich fürchte, fügte Nanny hinzu, diese Menschen blicken vertrauter dort hinauf wie wir, weil ihr Wohl und Weh ihnen unmittelbar von daher kommt. Wie ich gestern Abend die Mutter um ihr krankes Kind befragte, das so bleich auf ihren Armen hing, sagte sie so wehmüthig: ich thur ihm was ich kann, und Gott wird helfen! — Wir, Oheim, wir hätten geantwortet: wir haben schon sechs Doktor zu Nahe gezogen — Liebe Nanny, sagte Oswald innig, und drückte ihre Hand an sein Herz, und der muntre Bursch, der das braune Mädchen an der Hand hielt — ich fragte ihr: ob wir auf seiner Hochzeit spielen sollten? da schmunzelte er und sagte: Ja da hochzeitet sichs auch! in zwey Jahren frag' wieder, dann haben wir die Aussteuer erspart — nicht wahr, Marthe? und dabei sah er dem verschämten Mädchen so froh ins Gesicht. Ach, Nanny, mir war in diesem Augenblick, als sey der Bursch glücklicher, als ich, weil er arbeiten mußte, um sein Glück zu erlangen. — Unter solchem Geserich waren sie auf den vielfältigen Fußsteigen unter den Eichgewölben von Sallou zu Sallou geirrt, und nahmen wahr, daß sie, den Weg nach Parla weit zur Rechten hatten liegen lassen. Nach langem Umherirren kamen sie auf eine kleine Ebene, wo mitten in Kornfeldern ein artiges Gebäude lag, neben einer Kapelle, die solches als ehemals einer Abtey angehörig bezeichnete. Alons! rief der Oheim schnell, sich in sein Michels Kostum werfend, Spielleute raus! Ein Miston fuhr durch die jungen, jetzt von einem bessern als dem romantischen Enthusiasmus begeisterten Herzen. Sie gingen auf den Hof zu und fanden vor der Thür eines artigen Wohnhauses eine sehr junge Frau, wie ihre Gestalt verrieth, und ein paar junge Mädchen mit häuslicher Nahrungsbereitung beschäftigt. Sie und Alles um sie her, trug das Gepräge des Friedens und des einfachen Fleißes. Michel präladirte; die kleine Frau winkte abwehrend: Ihr sollt sogleich etwas haben, bemüht euch nicht! — Fronle und Traut sahen gedemüthigt vor sich hin, der Comthur selbst schien diesen Kasus noch nicht gehabt zu haben. Indes war ein kleiner Anabe über den Hof ins Haus gekauften, ganz begeistert rufend: Spielleute, Spielleute! — und nun erschien eine ältliche

Frau am Fenster, gleich hinter der Bank, wo die Frauenzimmer saßen, und rief Michel zu: Nun Alter, etwas recht schönes! — Aber, liebe Mama, sagte die junge Frau auf Französisch, das ist ja ein Gedudel! Sey doch nicht so vornehm, erniederte diese in eben der Sprache, und ließ dem Knaben die Freude. — Dieser war indessen zu Michel gesprungen und zog ihn in den Hof, seine Hand, in welche die Mutter ein paar Sechser gesteckt hatte, fest an die Brust haltend. Einen Marsch, einen Marsch, rief er ohne Unterlaß. Der Cornthur fing aus Muthwillen schon im Gehen an, den Marsailler Marsch zu spielen, Oswald fiel aus Ingrimm über den unschmeichelhaften Empfang mit Lebhaftigkeit ein und der Knabe deklamirte nach der Melodie mit heit'rer Begeisterung:

Nous entrerons dans la carrière,
Quand nos Aînés n'y seront plus;
Nous y trouverons leur poussière
Et l'exemple.... l'exemple....

Hier stockte der Knabe, weil ihm sein Gedächtniß fehlte — Alma! l'exemple? er fragte ein elf- oder zwölf-jähriges Mädchen, die eben auf die Haustreppe getreten war; zwei junge Magien bildeten einen Bogen über ihrem leuchtigen Haupte; mit großen begeisterten Augen blickte sie zum Bruder herab und half ein: et l'exemple de leur vertu —

(Die Fortsetzung folgt.)

Das Ungewitter in Isle de France.

Den 1. März, 1818.

Wir theilen unsern Lesern aus einem Brief des Hrn. Coudrap, Lehrer am Collegium in Isle de France, an einen seiner Landsleute in Mons, die Erzählung des Unglücks mit, das jenes furchtbare Ungewitter, unter vielen hundert, auch über die Familie der Frau Lemaitre verhäng.

Frau Lemaitre, deren Gatte vor Kurzem nach Frankreich abgereist war, blieb auf ihrer Pflanzung, Nouvelle decouverte, viertelhalb Meilen vom Hafen entfernt, zurück. Ihr Haus war ziemlich fest gebaut, ihre Hausgenossenschaft bestand aus ihren Kindern und einigen schwarzen Sklaven beiderley Geschlechts. Gegen zwei Uhr des Morgens ward sie von den Stürmen des Windes und dem überall eindringenden Regen aus dem Schläfe geweckt. Einen Augenblick darauf eilte der Aufseher der Pflanzung mit allen Negern, deren Hütten vom Sturm fortgesetzt worden waren, herbei, um bei ihrer jungen Herrinn Obdach zu suchen und ihr Beistand anzubieten. Kaum waren sie um sie versammelt, so riß ein Windstoß einen Theil des Daches herab und führte es wie einen Strohbündel hinweg.

Da nun der Regen stromweise einbrang, mußte man einen andern Schutzort suchen; über eine Stunde

Wegs von jedem Wohnort entfernt, erinnerte sich Frau Lemaitre einer natürlichen Höhle in einem, nur hundert Klafter entfernten Hügel im Walde. Dorthin gedachte sie sich mit ihren Kindern und Sklaven zu flüchten. Nach unglaublicher Mühe und Anstrengung kamen sie dahin, fanden aber zu ihrem Jammer, daß ein starker Gießbach seinen Weg gegen diese Höhle zu genommen hatte. In wenigen Minuten war dieser Bach zum Strome angeschwollen und den Sklaven gelang es nur mit Mühe, ihre Herrschaft und deren Kinder dessen Fluthen zu entreißen. Nun mußte eine andre Zuflucht gesucht werden. Die nächsten Nachbarn der Nouvelle decouverte sind einerseits Frau Curtius, von der andern Seite, aber auf abscheulichen Wegen, Herr Jakob, Sohn. Man entschied für Frau Curtius. Es mochte vier Uhr seyn. In diesem Augenblick klagte eines von Frau Lemaitres Kindern, das ein Schwarzer auf den Armen trug, über Kälte; wirklich zitterte das arme Kleine und war vom Froste erstarrt. „Lauf zur Pflanzung, bring eine Wollendecke, rette mein Kind!“ — setzte Frau Lemaitre zu einem jungen Sklaven, dessen Unerfrodenheit sie kannte. Der Sklave eilt stilschnel in das Haus zurück, kaum tritt er hinein, so stürzt es zusammen und erschlägt ihn. Vier Tage darauf ward er unter den Trümmern gefunden. Die Familie setzte indessen ihren Weg fort, im Walde, unter Donner, Blitz und Strömen von Regen. Der Augenblick glich der Sündfluth. Nach einer Stunde Wegs, Ermattung, Gefahren, waren die armen Wanderer fast bey Frau Curtius Hause angelangt, als sie einen tiefen, mehr wie hundert Fuß breiten Strom erblickten, der sie von ihm trennte. Die Besizerinn dieses Hauses war selbst in der größten Noth, ihre ganze Ernte an Gewürznelken war nebst den Vorrathsgeländen zerstört, und sie stand in Gefahr, von einem Augenblick zu dem andern von ihrem Hause erschlagen zu werden.

Von ihr war nun weder Hülfe noch Zuflucht zu hoffen — dieser Augenblick gänzlicher Verzweiflung ist unmöglich zu beschreiben! —

Man mußte nun auf demselben Weg, dessen Gefahren sich durch die stets zunehmende Wuth des Sturmes verdoppelt hatten, wieder zurückkehren, um zu Herr Jakob zu gelangen und zu dem Zweck einen Fußsteig oder vielmehr eine Treppe von 400 Stufen über den Berg Glissoire aufsuchen. Ein Theil der Sklaven ging voraus, um den Weg zu bahnen, ein anderer trug die Kinder und unterstützte ihre junge Herrinn. Die übrigen umgaben sie, um sie so viel möglich vor den Regensfluthen und abgerissnen Zweigen zu schützen, welche der Wind umherpeitschte und die mit Gewalt von ihm fortgeschleudert, die Wanderer verwundeten und leicht noch gefährlichem Schaden hätten ausstiften können.

Endlich hatten sie die Gipfel des Glissoire erreicht; aber hier erwartete sie kein Trost, sondern der Anblick tausend-

schwer Gefahr, der sie nur ein Wunder entreißen konnte. Das Ungewitter war in seiner höchsten Wuth. Es war sechs Uhr; es blieb keine Wahl, man mußte hier auf dem Berggipfel vor Kälte und Elend sterben, oder in den Abgrund herabsteigen.

Die arme Mutter vertraute Gott, der sie bis hierher so wunderbar erhalten hatte und der Treue ihrer Sklaven — von diesem unterstützt stieg sie den Berg hinab. Hier war keine Spur mehr von einem Wege — es war eine Cascade, ja vielmehr eine Bergspalte, wo Baumstämme, Erdklöße und Steinmassen vom Strome fortgerissen, herabrollten. Rechts und links um die Wanderer stürzten Bäume mit ungeheurnm Krachen nieder; wie oft, wenn die arme Mutter Felsenmassen sich losreißen und herab donnern hörte, bat sie nicht Gott ihre armen Kinder zu bewahren!

Bei so dringender, rundum drohender Gefahr konnte sie nur ein Wunder erretten. — Es geschah, denn um sieben Uhr langte diese arme Mutter erschöpft, sterbend, in einer Art von Stumpfsinn, bei Hrn. Jakob an. Der Hausherr war eben mit seiner ganzen Familie bei seinem Vater, bei dem pont du Tombeau. Dieser Umstand hätte für die Geretteten sehr traurig ausfallen können, wären nicht seine Sklaven aus herzlichster Beifert gewesen, die Freunde ihres Herrn zu empfangen, und ihnen, die in diesem Augenblick keine Zuflucht auf Erden hatten, allen Vorrath zu spenden.

Korrespondenz: Nachrichten.

Bern, Juni.

Die bereits auch in mehreren Gegenden Deutschlands bekannte und mit Vorrath gefüllte Sammlung der Transparenz-Gemälde des Herrn König in Bern, wird von diesem geschmackvollen Künstler fortgehend erweitert, vermehrt und erneuert; Einheimische und Fremde bewundern dieselbe vielfältig und selten ohne Befriedigung. Wir gedenken hier nur einiger seiner neueren Bilder. Man tritt in ein dunkles Kabinett; ein Vorhang geht auf, und das von hinten beleuchtete Gemälde strahlt wie im natürlichen Glanze. So erscheint der obere Theil des Reichenbachs im Oberthal, in dessen schäumenden Weiden sich die Strahlen der Morgensonne spiegeln. Eine Aussicht Bern's von der Thunstraße her stellt lächelnd vor Augen, wie dieser schöne Theil der Stadt dem Reisenden erscheint, wenn er sich ihr bei einbrechender Dämmerung nähert; alle Fenster sind erleuchtet, selbst die Laternen auf dem Kirchhof sieht man durch das Dunkel der Nacht schimmern. Ein Bauernhaus am Thunersee zeigt in der hellbeleuchteten Stube die Leute beim freundschaftlichen Abendessen. Auf einem andern Gemälde sieht man die St. Jacobsfeste auf allen Hügeln und Bergen am Thunersee flammen. Die Teufelskapelle am Vierwaldenburgersee, wird bei einer feyerlichen Abendandacht durch Fackelglanz erhellt. Eine Gemälde auf dem obern Grindelwaldgletscher, und die Teufelsbrücke auf dem Gortfordberge zeigen furchtbare Schrecken in ihrer vollen Pracht.

Dann stellt ein anderes Gemälde das Bild der Muttersee in einer Bauernstube dar, die von außen so glänzend beleuchtet wird, daß man den Schatten jedes Fensterreizes auf den Wänden erblickt. Am auffallendsten sind die zwei letzten Gemälde durch die künstliche, wechselnde, bewegliche Beleuchtung; das eine stellt eine Landschaft aus der Gegend von Luzern bei Harberg, mit dem durchfließenden Bache im Mondschine vor; der Mond geht hinter einem Bauernhause auf und steigt immer weiter am Himmel empor; je höher er steigt, desto glänzender strahlt sein Licht im Wasser wieder, indem es endlich eine oblige Lichtkugel bildet. Auf dem andern Bilde erscheint zutiefst der Sonnenuntergang an der Jungfrau; immer höher steigt am Berge das Abendroth; immer glänzender wird sein Gipfel; aber das Dunkel der Nacht erhebt sich aus den Thälern, drängt den Rosenglanz gegen die Spitze hin, der Schatten des Silberhorns dehnt sich über die Felsenwände aus; nun strahlt noch der oberste Punkt, der Glatz erlischt, das Dunkel steigt, die Nacht ist da — und der Vorhang fällt.

Der Auszug, durch welchen im verfloffenen May das im August zu haltende Wingerfest angekündigt ward, war für einen Fremden ein wunderbares, wirklich an ein griechisches Volksfest erinnerndes Schauspiel. (Wozu der Bescheid nicht als erste Bedingung berücksichtigt ward.) Die Ankündigung geschah durch einen feyerlichen Umzug. Voran zogen Trommelschläger und Pfeifer, in alter Schweizertracht, und mit den Farben des Kantons, Grün und Weiß; dann kam Muff mit Helmen auf dem Haupte, dann ein Herold in alt römischer Kleidung, auf welchen der jugendliche Gott des Weines, Bacchus, folgte, ein siebenjähriger Knabe mit einem Becher und Epheusträube von Vögeln getragen. Zwei Mägdlein mit Blumen beschnitten den Zug.

In furchtbarem Gegensatz mit diesem frühlichen Feste erscheint eine beynahe gleichzeitige Trauerscene, die sich am 26. May im Canton Uri ereignet hat. Das kleine Dorf Göschenen, von 35 Häusern und 250 Einwohnern, liegt auf der Nordseite des Gotthards, an der Straße, die über diesen Berg führt und gleich darauf durch die im Winter gefährliche Felsengegend der Schwäben geht. Die Obhayer und Obshener Nepler versammelten sich an jenem Tag nach alter Sitte auf der Gemeinweide ab Frutt, um sie von den Steinen zu reinigen, die den Winter vom Gebirg durch Lawinen herabgerollt werden. Hier liegen bleiben, und den Graswuchs hindern wollten. Oben waren sie auf der Erde gelagert, bei sechzig an der Zahl, um das Abendbrot zu genießen, und an dem Wein sich zu laben, den das Dorf bei dieser Gelegenheit den Arbeitern schenkt, als sich, ihnen unbemerkt, hoch am Gebirge, eine Schneelast löst, und Erde sowohl als Steine mit sich fortweisend, den Berg hinabrollt. Der Pfarrer von Obshenen, der eben binging, seine Gemeindegensossen zu besuchen, um sie in der Arbeit zu ermuntern und an ihrer Freude theilzunehmen, erblitzte die drohende Gefahr, schrie und winkte zur Flucht. Erschrocken sprangen die Gemahnten auf, und flohen verwirrt durcheinander, aber die Lawine erlitzte sie; vier Personen saßen darunter einem schnellen Tod, fünf wurden schwer, bei dreißig mehr oder weniger leicht verwundet. Bald eilte schnelle Hilfe herbei, um die zum Theil im Schnee vergrabenen hervorzuheben; verschollene wurden gerettet, und unter andern ein Knabe über dem ein Stein fast unmittelbar auflag, den zwei Männer kaum wegwälzen konnten. Einen Säugling fand man unter dem Schutt, geschützt von einem überhängenden Fels und ruhig schlafend, wie ihn seine Mutter vorhin niedergelegt hatte.

Grablegung Christi von Camuccini.

Nach einem Umriß in Steindruck.

Mit Vergnügen theilen wir unsern Lesern einen Umriß von Camuccini's Gemälde: die Grablegung Christi, mit; er verfertigte es für den kürzlich verstorbenen König Carl IV. von Spanien, mit dessen Verlassenschaft es wahrscheinlich demselben Herrn zufallen wird.

Der Künstler stellte uns das Innere der Grabeshöhle in einem natürlichen Felsen dar, und erhellte den Schauplatz durch die, hinter der Gruppe liegende gewölbte Oeffnung. Die Schrift sagt, nachdem Joseph den Leichnam von Pilatus erbeten: Matth. 27. V. 59 und 60; „Joseph nahm den Leib und wickelte ihn in reine Leinwand, und legte ihn in sein eignes neues Grab, welches er hatte lassen in einen Felsen bauen.“ Fast in der Mitte des Bildes sitzt neben dem Grabe die Mutter des Erlösers und mit dem Oberleib an ihre Knie gestützt, mit dem übrigen Körper auf reiner Leinwand liegend, ruht der todt-Christ. Maria ist von dem Schmerz, die theuren Leberreste auf immer dem Grabe übergeben zu sollen, überwältigt; sie sinkt in die Arme des hinter ihr stehenden Johannes. Neben ihr kniet Maria Magdalena, betet mit frommer Begeisterung die göttliche Hülle an, und küßt die Wunden ihres Meisters. Links erblicken wir Joseph von Arimathea mit einem untergeordneten Begleiter, welcher den Blick ernst auf den Vorgang gerichtet, Leintücher herbei zu langen scheint, um den heiligen Leib in das Grabmal zu legen. Zur Rechten naht sich Nicodemus, um an dem schmerzlichen, aber nothwendigen Geschäft Antheil zu nehmen. Zwischen ihm und der knieenden Maria Magdalena sehen wir, mehr rückwärts, zwei andre fromme Frauen, welche ihre Theilnahme an dem Vorgang ausdrücken.

Wir bemerken hier, welches Partgefühl der Künstler in seiner Composition beobachtete; er läßt den Johannes, um die schmerzvolle Mutter zu unterstützen, sie in ihrem Mantel auffassen, und Maria Magdalena, die den Arm des Erlösers an ihre Lippen hebt, hält ihn mit ihrem Gewande empor.

Es wird leicht seyn, durch besiegenden Umriß dieses Gemäldes, wahrzunehmen, wie eine jede seiner Gestalten mit

der Reinheit des Stils und des Charakters gezeichnet ist, welche der Gegenstand erfordert, und aus dem überhaupt die schon bekannte Geschicklichkeit des Künstlers hervorspricht.

Unterrichtete Kenner, welche dieses Gemälde betrachten, werden von selbst die Bestimmtheit seiner Tinten bewundern. Da die Lokalfarben mit lebendiger Harmonie übereinstimmen, unterstützt von dem düstern Hintergrund des Fildes und der Kenntniß des Hellbunkels, so sind die Bedingungen erfüllt, welche, nach Mengs, die Basis und den Grund dieser Eigenschaft ausmachen.

Oesterreichische Pöble des Custoden der großen Gemäldesgalerie am Belvedere zu Wien, Carl Ruß.

Das Morgenblatt erwähnte schon einmal, doch nur vorübergehend, dieses schätzbaren Kranzes von Darstellungen aus der Historie Oesterreichs im Mittelalter, der vielfachen Bestrebungen überhaupt gedenkend, auch in Oesterreich, die Kunst mehr und mehr zu nationalisiren, und sie, die redende sowol, als die bildende, der historischen Composition recht innig zu vermählen, als wodurch die Vaterlandsgeschichte erst recht populär, zum Gemeingut, zum Nothpennig, zum Lieblingsstudium, zur unaufhörlichen Reminiscenz des Volkes erhoben, jedem Alter und jedem Geschlechte recht angerignet werde! — Mathäus Collin sprach darüber zu verschiedenen Zeiten *Soprema verba*, in seinen gehaltreichen Aufträgen: „Ueber die nationale Wesenheit der Kunst“ und über die „Beziehungen der Kunst zum Staate.“ — Mit besonderer Vorliebe, wenn schon nicht immer durch die Umstände begünstigt, verfolgte und verfolcht jene Richtung insbesondere Forrnayr vom Plutarch an, in allen seinen Werken, und in jeder Wendung seiner schriftstellerischen Laufbahn. — Da früherhin das Fremdlingsschloß, späterhin verschiedentlich wechselnde politische Conjunkturen, vor Allem aber eine leidige Beziehungs- und Anspielungs- Wuth, nationale Gegenstände beynahe ohne Ausnahme, von der Bühne vertrieben, suchte er sie desto eifriger in der

Ballade, in der Legende, in der Malerei und Bildhauerei festzubalten, und möglichst auszubreiten. — Sein Archiv setzt schon jahrelang eine eigene stehende Rubrik fort: „Ob denn Oesterreichs Zeitbücher wirklich arm seien an dichterischen Stoffen?“ eine Rubrik, die schon manche erfreuliche Ausbrute geliefert hat. Sein „Taschenbuch für die vaterländische Geschichte“ auf 1820 folgt denselben Spuren, ob mit Erfolg? steht zu erwarten. Ein günstiges Vorurtheil dafür scheint allerdings zu begründen, daß einer der edelsten und geistreichsten Hungarn, der Krentherr Ludwig von Medonaszp sich und seine jahrelangen und vielseitigen Bemühungen und Sammlungen, Horvayr und jenem Taschenbuche verbunden und vereinigt, und sein besonderes Vorhaben eines bloß auf Ungarn und dessen Nebenreiche beschränkten historischen Taschenbuchs, jenem umfassendern Endzweck angeschlossen hat. — Von jener unvergeßlichen Epoche wahrhaft nationaler Begeisterung von 1808 dürfen wir auch beiläufig die ersten namhaftesten nationalen Aufzüge in unserer Literatur und Kunst datiren. — Hatten wir denn früher irgend eine bedeutende, auch dem Stoffe nach vaterländische Poesie, episch, lyrisch, romantisch — und neben Porträts und Landschafts-Malereien, vaterländische Gemälde höherer Art und in diesem Sinne aufzuweisen? Beschäftigten sich die Geschichtsforscher nicht noch immer beynahe ausschließlich mit der Sichtung und Säuberung des Stoffes? Wurden denn viele edle Geschlechter ein Wort von den in Urkunden und Chroniken zerstreuten, aus Stein oder Erz redenden, wahrhaft plutarchischen Zügen ihrer Ahnen? Die Grabmäler und Denksteine unserer Helden und Staatsmänner, Gelehrten und Künstler, sind sie nicht häufig zerstreut? Ihr Gedächtniß verwirgen keine Benennungen der Straßen und öffentlichen Plätze, keine Statuen, wie in Paris und Stockholm, Madrid und Berlin — und es ist weder höfische Schmeichelei gegen die herrschende Stunde, noch ist es Ungerechtigkeit gegen die drei letzten hundert Jahren, wenn wir sagen: eine wohlthätige, mehr und mehr nationale Richtung, gleich fremd der Sense des Gleichmachens, und den schroffen Felszacken engherziger Absonderung, gehöre unter die Grundzüge der jetzigen Regierung.

Dieser so zu sagen konzentrisch vaterländischen, nicht kosmopolitisch zersplitterten, alterthümlichen, aber keineswegs alternden Richtung, hat durch Geburt und Gemüth dazu berufen, der durchlauchtigste Erzherzog Johann am ersten und am eifrigsten die Hand. — Johannes Müllers Briefe bleibten ein unvergängliches Denkmal seiner frühen, ersten, und unablässigen Studien in den Zeitbüchern seines erhabenen Hauses. Sehr natürlich ist seine Verliebe für den unsterblichen Geschichtsschreiber jener Sagen, aus denen ohnfern majestätischer

römischer Trümmer, die alte hohe Habsburg emporstieg, anfangs klein, ja ohne Mauer, „weil,“ wie Graf Rabod seinem Bruder Bischof Werner von Straßburg erwiederte: (prophetisch für alle die spätern habsburgischen Völkerverbittern) „tapferer Männer treue Liebe der einzig sichere Hort ist!“ — Müllern war vergönnt, von 1798 bis 1804, in beynahe täglichem Gespräch, auf die fruchtbare Entwicklung jener herrlichen Tendenz hinzuwirken. — Es wäre überflüssig, ja beleidigend, mehr als anzudeuten, was der Erzherzog Johann mit verhältnißmäßig geringen Mitteln, und dennoch mit vielem Erfolge für solches ächt nationale Streben, für die Erhaltung und Vermehrung sämmtlicher Ueberreste der vaterländischen Vormelt, für die Verewigung ihrer größten Momente durch redende und bildende Kunst, gethan, wie er insonderheit einen trefflichen Kranz vaterländischer Künstler um sich versammelt, ja, wie der tyrolische Ferdinand, Gemahl der schönen Welschina, und Stifter des Ambrosius Kabinetts gleichsam eine eigene Malerschule gegründet, und durch lauter einheimische Gegenstände, (historische Momente, Denkmale, Volkseste, Trachten, Naturschönheiten und Erzeugnisse) beschäftigt habe! — Es ist genug, die ehrenwerthen Namen Krafft, Petter, Rus, Morittor, Sauer mann, Knapp, Foder u. u. zu nennen. — Karl Rus, ein ganz allein durch sich selbst entwickeltes, üppiges, oft aus Gluth und Kraftfülle überschäumendes Talent, ganz vom Geiste des Mittelalters ergriffen, hier und da wohl bis zur Vergeßlichkeit der Unmuth der Antike, durchaus kein Nachahmer, sondern originell in Vorzügen und Fehlern, unermüdet im Suchen, oft unerwartet glücklich im Finden, im Costume und allen Neben dingen seiner Lieblings epoche (jener des vaterländischen Alterthums) unterrichtet wie Wenigo, kurz der Künstler, von dessen Leistungen hier vorzugsweise die Rede ist, wurde eigens für dieses Fach, 1808 Kammermaler des Erzherzogs Johann, und beglückte ihn (ein Glück, das so manchen genialen Zeichner, Maler, Bergmann und Botaniker zu Theile ward) auf seinen jährlichen Ausflügen in die heitere Idyllenwelt der norischen Alpen. — Ein volles Jahrzehend (1808. — 1818) weidte sich Rus unermüdet der Darstellung des österreichischen Mittelalters, — hierin von dem Erzherzog in jeder Beziehung auf das Großmüthigste unterstützt, bis er nicht lange vor dem Ableben seines väterlichen Lehrers, des Direktors Heinrich Füger, zum Eustos an der großen k. k. Gemäldesammlung im Belvedere zu Wien, befördert wurde. — Weit mehr als zwey Dritttheile der Kompositionen seines unerschöpflichen Talents, sind ein Eigenthum des durchlauchtigsten Erzherzogs. Zum Erstaunen aber ist, wie wenig selbe bis zur Stunde noch bekannt und aufgesucht wurden! Um so lieber geben wir hier, Landkenten und Auswärtigen, et-

nige nähere Kunde von diesem, Geist und Gemüth auf das Lebhafteste anregenden, Schätze. — Es ist überflüssig zu bemerken, daß hier nur zu den Freunden des Vaterlandes und seiner großen Vergangenheit geredet werde, und ein Profan sich über die innere Oekonomie und Technik der fraglichen Gemäldes, kein vorläufiges Urtheil anzumäßen gesonnen sey. Aber ein heiliges Recht auf bieder'n Dank und gerührte Theilnahme aller Vaterlandsfreunde wird dem rastlosen Künstler, Niemand mit Recht und Erfolg zu bestreiten vermögen.

Die Folgenreihe von Ruffens Gemälden aus den Jahrbüchern der Habsburger, eröffnet ein mehrfacher Epklus aus dem Leben des Ahnherrn, und wahrhaft patrilarchalischen Gründers der Dynastie und der Monarchie des ersten Rudolph, — sechs ausgeführte Oelgemälde, jedes drey Schuhe lang, und zwey Schuhe hoch. Rudolphs Laufe, und sein Lauspathe Friedrich II. — Rudolph im kindischen Wessenspiele, der Vorübung ernstere Dinge, — der Abschied von dem, in das heilige Land ziehenden Vater, Albrecht, an der Erbrust des Habsburgischen Hauses, in der Abten Mary, — Friedrichs II. berühmter Astrolog weissagt dem Jüngling Rudolph, auf der Heerfahrt gen Italien, seine künftige Herrlichkeit, — Rudolphs Vermählung mit der schönen Gertrud von Hochberg, — sein erster Sieg wider den übermüthigen Hugo von Tressenbach.

Eine treffliche Ergänzung hiezu sind sechs andere, so eben fertig gewordene kleine Bilderchen, trotz des geringen Mannes gleichwol mit wahrhaft deutscher Geduld und Samwändlicher Vollendung, mit aller Farbenpracht der deutschen Schule ausgestattet: Rudolph vor der regensbergischen Feste Uhenberg am Wachfeuer, in heiterer Vollmondsnacht, durch die Fische, die der Feind den Belagerern zum Hohn über die Mauer warf, den heimlichen Zugang entdeckend, der ihm diese Burg gewann, — Rudolph, zum Verräther seiner rauben Fehdegefeßen, den Geschichtschreiber seines Stammes mit Gold und Ehrenketten lobend, — Rudolph als Marschall des großen Böhmerkönigs Ottokar auf dem Kreuzzuge gegen die heidaischen Preußen, ihm die Gefangenen vorführend, — Helle, majestätische Tagesbeleuchtung, — Rudolph, den Kurzerzkanzler Werner von Mainz, über die Alpen nach Italien geleitend, (Werner war der ritterliche Graf bekannt geworden, weil der Priester, der jene verhängnißreiche Begegnung auf der Jagd mit Rudolph gehabt, als Kaplan in seine Dienste getreten. Werner lenkte sodann auch der Erbprinzen Wahl auf ihn.) — Im Feldlager vor dem widerspenstigen Basel empfängt Rudolph durch den Burggrafen von Nürnberg, Ahnherrn der jetzt in Preußen herrschenden Hohern, die Kunde von der in Frankfurt auf ihn gefallenen Wahl, — Jakob Müller von Zürich, einst Rudolphs geschworenster Widersacher, er-

rettete ihn aus dem wildesten Gemüth der Mannschlacht, gegen einen übermächtigen Feind, eine unendlich reiche und mannigfaltige Komposition, auf so kleinem Räume, gleichwol ohne alle Vermirrung oder Ueberladung, eben so verständlich und sicher, als glücklich ausgeführt.

Rudolphs Begegnung mit dem Priester auf der Jagd, fünfmal, und jedesmal verschieden komponirt, einmal lebensgroß für Se. kaiserliche Hoheit, den durchlauchtigsten Erzherzog Johann, 1814 ausgestellt bey der großen Exposition in der Akademie der bildenden Künste zu Wien.

Rudolphs Besuch bey dem unbekanten Gärber zu Basel, lebensgroß, auf des Erzherzogs Johann romantischem Landstige, dem Schlosse Therenberg, — Rudolph verweist seiner Leibwache, einen greisen Bettler umsonst abgewiesen zu haben, der seinem erhabenen Wohlthäter aus den schweizerischen Thälen in die hohe Kaiserpfalz nach Aachen gefolgt war. — „Bin ich etwa Kaiser geworden, um „verschlossen zu seyn? Nein, was ich als Ritter“ gesollt und gethan, nicht will ich als Kaiser entbehren,“ — halb lebensgroß.

Rudolphs überraschender Besuch bey'm Abt von St. Gallen, mitten unter seine gerade gegen ihn ratschlagenden Feinde, — sein salomonischer Schiedspruch zu Erfurt zwischen dem armen Kaufmann und dem betrügerischen Gastwirth, — Rudolph nach dem Entscheidungsfieg im Marchfelde, an der Leiche seines gewaltigen Feindes Ottokar, in demüthvoller Adhrung, den Wechsel alles Irdischen betrachtend, — Rudolph, im burgundischen Feldzuge, mit rohen Nüssen den Hunger, und durch dieses Vespisiel zugleich das Murren seiner Krieger stillend, — Rudolph, in Ermangelung des Scepters die jährenden Wälsfürsten mit dem Kreuzfize belehnend, — der Greis Rudolph bey Murten, ein anderer Ceces, an einem Baumstamm im See, von den Seinen abgeschnitten, ganz allein, sich eines müthenden Hausens erwehrend!

„Kaiser Albrechts Hund,“ durch Heinrich Solin alterthümlichen Sang an seinen Freund, „den Hortenburger Hornagr“ verewiget, ein zartes Sinnbild jener in der Geschichte so wichtig gewordenen Bruderliche Friedrichs des Schönen, und Leopolds, der Blume des Ritterthums, — Friedrichs des Schönen Mätlehr nach Wien, aus der langen Haft seines Gegenkaiers, Rudwigs des Baiern, auf der Trausnitz, zu seiner Gemahlinn der arragonischen Elisabeth, zu seinen zarten Töchtern, zu seinen Brüdern, jenem ritterlichen Leopold, dem schwer müthigen Heinrich, Otto dem Freudigen, und Albrecht dem Lahmen, zu seinem jubelnden Volke; ein Bild voll der anziehendsten Mannigfaltigkeit, durch die bewunderungswürdige historische Treue der Charak-

ter ist der vorgestellten Fürstenpersonen, ganz besonders ansprechend. — Die Sempacher Schlacht Leopolds des Wiederben wider die Eidgenossen, in dem Augenblicke, wie der Fürst, vergeblich zurückgehalten, das blutrothe Banner noch einmal hoch schwingend, sich in die unüberstehlichen Feinde stürzt, — mehr als 300 Figuren, und alle einzelnen, wahrhaft homerischen Heldengruppen dieses Tages, nach Johannes Müller: der Struthahn von Winkelried und Gundolfingen, Feer, und die Mülhnen, Martin Malterer, und der Jofinger Schultheiß Niklas Thut, noch als Todter den Stod seines Banners mit den Zähnen festhaltend. — Ernst der Eiserne rettet unerkannt auf der Bärenjagd die masovische Heldenjungfrau Eimburg, um die er als Troubadour und im Turnier zu werden, nach Krakau gekommen war, — sein Bruder Wilhelm, von der geliebten Braut, der polnischen Hedwig, Ludwig des Großen Tochter, gewaltsam losgerissen durch den litthauischen Großherzog Jagello; schöner Gegensatz von Glauben, Liebe und Ehre acht deutschen Ritterthums, und von heidnisch wilder Heldenkraft aus jenen nassalten, nordischen Wäldern. — Die Trennungsszene ist im Garten des Krakauer Königsschlusses, Büsche und Brunnen vom Monde erleuchtet, — Friedrich mit der leeren Tasche, um seiner Treue willen, in Acht und Bannfluch, seiner Länder beraubt, und von aller Welt verlassen, macht den niemals vergeblichen Versuch, an die Herzen der Tyrannen anzuklopfen, sie als unbekannter Pilger, durch ein Heimspiel, „von einem vertriebenen Fürsten“ erforschend, und im stürmischen Augenblicke der Erkennung, unter lautem Zulaufen, neuerdings als Herr begrüßt, — die königliche Waise Ladislaus Posthumus lobt mit kindlichem Frohsinn dem heldenmüthigen Verfechter seiner ihm stets angesprochenen, und durch geraume Zeit wirklich entzogenen Kronen, dem Greisen Giska von Braudels mit ein Paar Goldstücke. — Friedrich IV. durch Mathias Huniady Corvin aus der Burg seiner Väter zu Wien vertrieben, auf dem Todtenbette zu Ring.

Auch Maximilian I. der ritterliche Eheuerdant, staatskluge Wespßdunig, kunstliebende und frohsinnige Freuden (Namen, die dieser unübertroffene Repräsentant des Ritterthums, dieser romantische Pförtner aus dem Mittelalter in die neuere Zeit herüber, und wahrhaftig mit seinen Freunden, Freundsberg und Wirlheimer, Sickingen und Odh, Dietrichstein und Hutten der „letzte Ritter“ sich selbst gab) hat eine eigene Gallerie im Atelier des unerschöpflichen Rufs. — Da ist Max auf der Martinswand, durch Heinrich Collin, und Amalien von Jankhof besungen; — gewiß ein merkwürdiger Augenblick, der einzige, habsburgische Sprosse, bereits römischer König, und Erbe Burgunds,

nicht ohne Hoffnung auf die Krone Ungarns und Böhmens, und auf die spanischen in beiden Welten, zwischen Himmel und Erde, in der gräßlichsten Verlassenheit, des Hungertodes gewärtig, — und eben dieser Kaiser, im lebensmüden, und dennoch immer unverzagten, immer großartigen Alter, in ernster Betrachtung, an seinem eigenen Sarge, in seiner Einsiedelei zu Neustadt, wo er geboren und begraben, ein gemüthvolles Bildchen, im Besitze unserer, durch so manche Ballade und Legende, um den schönen Zweck inniger Vermählung vaterländischer Geschichten und heimischer Kunst hochverdienten Caroline Wichter gebornen Greiner, — eben dieser Max auf dem, mit erschlagenen Franzosen bedeckten Siegesfelde von Guinegate, seinem tapfern Heere dankend, und hinwieder von ihm als Ueberwinder begrüßt, — und sein Triumph-Einzug in Gent, ihm entgegen die vielgeliebte burgundische Maria, den kaum gebornen Philipp auf dem Arm, — Maxens Zweikampf auf dem Reichstage zu Worms, deutsche Ehre rettend und rächend, gegen die übermüthige Herausforderung des französischen Prählers Claude de Barre, dreymal verschieden komponirt. (Hier ist auch der Ort, Vitters herrliches, großes Tableau im Besitze des Erzherzogs Johann zu erwähnen: Die Zusammenkunft Maxens zu Gent, mit der burgundischen Marie, seiner Braut, von Kolb, des hochverdienten Kainers Schüler, in geschabener Manier vortrefflich ausgeführt) — Ferdinand II. in der eigenen Wiener Burg bedroht, von seinen Getreuen verlassen, seine Reiche wider ihn in Aufruhr, Er, gleichwol unbeugsam, nur daran denkend, mitten durch Freund und Feind, zur Kaiserkrönung zu gehen — und die große Theresia, mit ihrem Säugling Joseph auf dem Landtage zu Preßburg, erhabene Momente in Oesterreichs Jahrbüchern, wie jene von Cannä und Chioggia, in den Annalen Roms und Venedigs!

Aus der Epoche der Babenberger ist Rußens Friedrich der Streitbare beim Siegesmahl in der allzeit getreuen Neustadt, wo er, gebaut und gedächet, siebent einer Welt widerstand, zugleich von Ungarn und Böhmen, Kärnten und Baiern, neue Feindboten empfangend, kühn radirt, und durch Frauenholz in Mährberg genugsam verbreitet, auch bekannt genug, — aber auch die Arpaden und die Przemisliden sind keineswegs leer ausgegangen, — die königliche Zauberin Libussa, und der vom Pfing zum Throne berufene Bauer von Raditz, — der heilige Stephan, — Ludwig der Große von Anjou, — der Subernator Johann Huniady Corvin — und jene grausenvolle Atidenfamilie seiner bittersten Feinde, der Grafen um Eilip, sind Gegenstände von Rußens Darstellung geworden.

(Der Beschluß folgt.)

Mit einer Beilage in Steinbrud.





M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

Freitag, 9. Juli 1819.

Wen du einmal huldreich angeblicket,
Als die Mutter ihn gebar,
Muse, wen dein himmlisch Licht entzündet,
Weicht sich deinem Dienste immerdar.



Wegel.

Zwey Gedichte an Urania.

I.

Empfindungen in ihrem Garten.

Hier, wo mit schönem Schmuck die Blumen prangen,
Des Baumes Frucht am üppigsten sich bläht,
Hier steht entzückt der Sterblichen Verlangen
Ein Paradies, das nie verloren geht.
Ein Paradies! Denn herrscht auf seinen Auen
Die Reichste nicht an Armuth, Geist und Huld?
Sprecht, waltet hier die Erste nicht der Frauen,
Mit Was dieß, doch nicht mit Was Schuld?

II.

Des Dichters Irrthum.

Wohl möcht' ich oft von Dir, Du Hobe! singen.
Stets möcht' ich singen, und doch sing' ich nicht.
Es jagt der Geist, zu Dir empor zu dringen,
Ob ihm gleich sonst an Kühnheit nicht gebricht.
Auch warnt mich noch mit den versengten Schwingen
Die Mücke, naht die Arme sich dem Licht.
So, wer ermisst die Qualen, die ich fühle?
Winkt mir umsonst der Kranz vom fernen Ziele.
Doch will die Muse mich des Irrthums zeihen.
Gehorche fromm, spricht sie, dem frommen Drang!
Soll ich für Kleines Dir die Harfe leihen?
Das Höchste nur erstrebe der Gesang!
So will ich denn ein Lied der Selten weihen,
Wie keines noch von meinen Saiten klang!
So spricht ermannet der Säng'er, und die Leier
Beginnt voll Kraft die ihr gebotne Feyer.

Ha, welch ein Kranz wird mir die Schläfe krönen!
Auf' ich entzückt, indem mein Lied erklingt.
Doch wehe mir! mich will die Menge höhnen.
Statt daß sie mir den Dank voll Jubel brinat.
Leicht, spricht sie, wird zum Urbild alles Schönen
Dein Lied, weil es die Würdigste besingt.
Durch Sie wird stets, ist nur Ihr Ruhm sein Streben,
Der Schüler selbst zum Meister sich erheben.

Weisser.

Die lustigen Leute von Andringen.

(Fortsetzung.)

Die Spielleute wären bald aus ihrer Rolle gekommen,
denn waren sie idealische Spielleute, so schienen dieses auch
idealische Landleute zu seyn. Alles bezeugte Einfachheit,
Beschränkung, und Alles verrieth Sitte, Bildung. Nun sa-
gen die Mädchen, nun begleiteten die Männer. Die jun-
gen Frauenszimmer schienen über den Vortrag verwundert,
blieben aber zurückhaltend; die Mutter brachte Brod und
Wein aus dem Hause, sprach mit dem Alten, mit den
Mädchen, gab ihnen ernste Tugend-Lehren, und stellte dem
Alten vor, wie viel besser ein Stück Brod am Spinnrocken
sey, als Wohlleben — das euch unser armes Frühstück nicht
gibt, setzte sie, auf den Wein deutend, hinzu — bey dieser
Lebensart schmecken muß. Michel empfand, daß er hier
mit der Wohllebenheit, die er gestern dem reisenden Mah-
ler entgegen gesetzt hatte, nicht auskame, die Frau in dem

unansehnlichen Anzug, sprach wie Jemand, der angehört zu werden gewohnt ist. Ohne eine Rolle zu spielen antwortete er wenig und entschuldigend. Plötzlich rief das schöne Kind von der Treppe: Lothar kommt! und ein junger Mann ritt rasch in den Hof herein, warf sich vom Pferd und die Kleine hüpfte ihm zuerst an den Hals, wo er sie liebevoll im Arm empor hielt. Alles kam um ihn her, die junge Frau begrüßte den Gatten, Alma sanft schmädelnd, daß sie ihn zuerst küßte, Lothar aber wendete sich vor Allen zur Mutter, die er innig umarmte, der Knabe nahm schnell den Zügel des Pferdes und bat den Reitknecht dasselbe in den Stall reiten zu dürfen. — Das Ganze war ein Bild häuslichen Glücks von außen beschränkt, von innerem Reichthum grenzenlos ausgedehnt: Die Spielleute gaben sich nicht das Wort, aber von Einem Gefühl ergriffen, gingen sie stillschweigend und unbemerkt vom Hof, weil in diesem Zirkel ihr Poffenspiel zu treiben ihnen nicht zusagte. Stillschweigend setzten sie sich in kleiner Entfernung von da im Blüthen-Schatten, jeder mahlte sich das liebliche Bild der wunderlichen Landleute aus; da kam das schöne Mädchen mit dem kleinen Knaben Hand in Hand, nach ihnen spähend, heran geschritten, Alma trug die angebrochne Weinflasche, der Knabe einen großen Blumenstrauß in der Hand. Alma zögerte, erröthete und reichte die Flasche hin. Da, lieber Mann, die Mutter bittet euch auszutrinken. — Michel nahm die Gabe wirklich gerührt an. Nun, Edmund, so gib doch deine Blumen der Jungfer! sagte das schöne Kind zu dem Bruder, der verschämt sich hinter sie gestellt hatte, jetzt auf Balzer zuellte, auf Nannu zeigte und glühend vor Scham den Strauß ihm in die Hand gab: Da! gib du sie. Der: — Damit deutete er auf Nannu, nahm Alma bey der Hand und beyde liefen wie junge Rehe auf den Hof zu.

„Nun, das wäre wirklich ein Abenteuer! rief der Comthur. Diese Leute muß ich kennen lernen, und wenn wir uns darum in Lürken verkleiden müßten. Da ist ja ein Gemälde aus Eldorado an Lieblichkeit und Einfalt! Kommt! im nächsten Dorfe machen wir Mittag, und erfahrend.“

Aber verirrt waren sie, und da sie im Hof nicht gefragt hatten, verirrteten sie sich beim Eintritt in den Wald aufs Neue. Sie kamen endlich höchst müde und hungrig in einer kleinen Mühle an, wo sie Milch und Brod, aber keine Nachricht von der Familie im Waldbhose erhielten. Wie sie, die Abendmahl erwartend, beim Geräusch des spärlich getriebnen Mühlrads unter einigen Hollunderbüschen saßen, hörten sie plötzlich einen lustigen, ziemlich rohen Gesang. Es war ein Rörnerisches Kriegslied, welche an der Donau nicht sehr allgemein gesungen, dem patriotischen Oswald aber sehr verehelt bekannt waren. Das sind gewiß wieder Bettelstudenten von der Reher-Schule, sagte die Müllerinn verdrüsslich, und sah den Kommenden entgegen. Es waren

zwei junge Männer in altdeutscher Tracht mit großen Stöcken bewaffnet, die links und rechts die Heßren wieder hauernd von Weglaufen schrien, von den Feinden oder von den Freunden, das verstand man sie nicht. Fröhlichen Muths traten sie an den Tisch, wo die Spielleute saßen, brachen in einen unfein freudigen Ausruf über die schönen Mädchen aus, und forderten Wein. Den hatte die Müllerinn nicht. Nun ward gesucht, Milch gefordert, mit wunderlichen Ausdrücken vieler Spaß gemacht, und Gläser und Milchtopf unter wüthendem Geschrey gegen das Mühlrad geschleudert. Die Müllerinn stand innerlich glühend vor Zorn, aber da ihre Mannsleute abwesend waren, offenbar furchtsam vor der Tapferkeit der Herren und sah diesen Heldenthaten zu. Der Eine, ein schöner, aber roh aussehender Jüngling, sah sie zufällig stehen. Mütterchen, siehst ja aus als fehlte das Mühlwasser! Meinst du, wir zahlten dir nicht? Reht Gott! Da! da! lauß du zehn Köpfe laufen und zwanzig Gläser. — Die Alte nahm nur einige Wagen von dem Gelde und sagte bitter: Geh Er das Andre für den nächsten Rappel auf, indem sie in's Haus ging. Die Jünglinge lachten ungeheuer über die Betition. Nun spiel uns auf, alter Geseß! hieß es jetzt. Hier galt's Rassung. Die beyden Männer spielten, die Mädchen drängten sich immer näher zum Oheim, ihm ängstlich ins Ohr sprechend, und wie die Studenten Gesang von ihnen forderten, sagte Michel höflich: Meine Herren, meine Töchter sollen heut Abend in Barla auf einer Hochzeit singen; im Wald verirrt, haben wir einen ungeheuren Morch gemacht; erlaubt, daß sie ihre Stimmen zu Rath halten. Jubhel, die hübschen Mädels gehen nach Barla? Dahin gehen wir auch! Die Braut ist meine Base, rief der zweite Student, ein gemein aussehender Mensch; da geht wir zusammen. Nannu sagte Oswalds Arm, Wallis glühte vor Angst, der Comthur stand erschrocken auf und sagte, sich höflich verbeugend: so wollen wir, indeß die Herren sich ausruhen, vorangehen. — Aber das gelang nicht, die jungen Leute gingen mit ihnen und die Spielleute süßten diese Stunde, als die höchste Verwicklung ihres Romans.

Wölfer und Gunttram, so nannten sich die beyden neuen Germanen, offenbar um ihren alterthümlichen Charakter zu unterstützen, schienen nicht übel Lust zu haben, von der Gesellschaft der beyden schönen Mädchen ihren Vortheil zu ziehn. Allein Michel und Oswald hatten sie in die Mitte genommen und wußten sich durch Ernst und Höflichkeit ein solches Ansehen zu geben, daß der lange Weg nach Barla ihnen gar keinen Genuß gewährte, als vor ziemlich unbetheiligten Zuhörern ihre Heldenthaten im ersten französischen Feldzug zu erzählen. Er war ehrenvoll gewesen; der Comthur und Oswald hörten mit Ekstase, wie diese Jünglinge dieses Ehrenvolle verkannten und sich roher Verbrüdungen, gehässiger Verläumdungen der Unterjochten

nähmten. Oswald hatte diesen Feldzug auch mitgemacht, er haßte den Feind auch, weil er zu seiner Vaterlandsliebe, wie viele redliche Leute, des Hasses bedurfte; aber er setzte seinen Stolz darein, menschlich geblieben zu seyn gegen den gebasteten Feind. Nannu sah, wie seine Hand vor Zorn zuckte. Mit einem Engel-Blick bat sie um Barmherzigkeit, indem der Comthur mit überlegener Geschicklichkeit, die Jünglinge in den nöthigen Grenzen zu halten bestrbt war.

(Die Fortsetzung folgt.)

K ü n s t l e r e i g e n s i n n

(Aus dem Mosaïque historique.)

Die Sängerin Cosziona hatte lange in London auf der Bühne das Publikum durch den Zauber ihrer Stimme entzückt. So lange sie in der Mode war, ergab sie sich einer gränzenlosen Verschwendung; die große Anzahl ihrer Anbeter war immer bereit, diesen Hang in vollem Maße zu befriedigen. — Nach und nach mußte sie ihre Stelle jüngeren Sängern und Schauspielerinnen einräumen, die durch die Neuheit anlockten. Da sie in den Tagen ihres Triumphs nichts erspart hatte, so gerieth sie bald in große Dürftigkeit. — Ein elendes Dachstübchen wurde das Asyl der reizenden Fee, die kurz zuvor alle Künste in Anspruch genommen hatte, ihre Wohnung zu verschönern.

Zwey ihrer Landsleute hielten sich in dieser Zeit zu London auf. Gerührt über die jammervolle Lage ihrer Landsmännin, von der man ihnen eine sehr ausführliche Schilderung gemacht hatte, beschloßen sie, ihr einen Besuch zu machen, und falls sie ihres Verständes wirklich bedürftig sey, ihr solchen anzubieten.

Bey dem Eintritt in ihre Wohnung zweifelten sie nicht weiter, daß alle die Gerüchte von der traurigen Lage der einst so gefeierten Sängerin, ihre völlige Richtigkeit hätten. Signora Cosziona war so an Leib und Seele heruntergekommen, daß sie kaum die Kraft hatte, die Eintretenden zu grüßen, und sie sagte kein Wort auf ihre erste Höflichkeitsbezeugungen. —

Einer der Italiener fragte sie mit wahrer Theilnahme: ob sie etwa krank sey, oder ob der Kummer ihre Jünglinge lähme? —

„Keins von beyden,“ erwiderte sie, „ich glaub' es kommt vom Hunger.“ — Seit gestern hab' ich keinen Bissen im Munde gehabt. — Es ist jetzt schon über sechs Uhr Abends, und ich habe keinen Pfennig in meinem Wertsachen.“ —

So folgen Sie und, Signora, fiel ihr der Eine ins Wort: in die erste beste Taverne. Wir wollen Ihnen das Beste geben lassen, was wir dort finden, sowol an gebratnem Vögel, als auch an Portwein.

„Ich begreife nicht,“ versetzte sie bitter, „wie man auf den Einfall kommen kann, mir vorzuschreiben, wo und was ich essen und trinken soll? — Wenn ich mich dazu hätte verstehen wollen, so würde es mir nie an etwas gefehlt haben.“

Verzeihen Sie, Signora, äußerte sich der Italiener, der noch immer ein aufrichtiges Mitleid mit ihr hegte; Speisen Sie wo und was Sie wollen, aber thun Sie es nur! —

Bey diesen Worten reichte er ihr eine Guinee. — Sie nahm sie, rief eine Nachbarin, die neben ihr ein ähnliches Dachstübchen bewohnte; gab ihr die Guinee und sagte ihr, sie möchte zu einem Weinhändler gehen, dessen Wohnung sie ihr genau beschrieb, und ihr eine Flasche Tokajer holen. „Aber, daß sie mir an keinen andern Ort geht,“ setzte sie drohend hinzu: „nur der Weinhändler hat rechten guten Tokajer. — Die Flasche kostet eine Guinee, laß sie sich aber noch ein Brod zugeben.“ Hört sie?“ —

Die Botinn erschien bald mit der Flasche; doch brachte sie kein Brod mit. — Der Weinhändler wollte mir kein Brod zugeben und sagte, ich möchte mich packen.

„Dumme Gans!“ rief die Signora aus: „brauch' ich nicht das Brod nothwendig; und wovon soll ich's bezahlen?“

Der Italiener warf ihr noch achselzuckend einen Schilling hin. —

Als das Brod geholt worden war, brockte sie es in eine Schüssel, goß den Tokajer darauf, und verzehrte diese sonderbare Kalteschale mit auffallendem Heißhunger. —

Ihre beyden Landsleute verließen sie bald darauf, sie fühlten aber keinen Trieb, ihren Besuch bey einer solchen verschrobenen Künstlerinn zu wiederholen.

III

Korrespondenz = Nachrichten

München, Junl.

Seit ihrer Eröffnung sind auf der k. k. neuen Schaubühne bis jetzt vier der eingesandten Preisstücke aufgeführt worden, von denen keines sich einer durchgängig bezeichnenden großen Theilnahme der Zuschauer zu erfreuen hatte. Dieß in der That auffallende Erscheinung zu erklären, will ich, vorbehaltlich der Mängel der Stücke und die oft ganz verfehlte Auftheilung der Hauptrollen, einen Gesichtspunkt angeben, der sich mir schon längst dargeboten hat, und, auf dessen allgemeine Richtigkeit hier Allgemeinen zu bauen, ich immer mehr durch die Bestimmung Anderer veranlaßt werde. Dieses Theater nämlich, so ansehnend es für eigentliche Opern und glänzende Ballette geeignet ist, ist doch durch die Größe seines Raumes, die übermäßige Höhe der Scene und die unruhige Pracht der Trümmerte, zu wenig der Aufführung sonst noch nicht gekannter dramatischer Werke günstig; bey denen der erstere Charakter des Inhalts eine gesammelte, angeführte Theilnahme des inneren Sinnes erfordert, bey denen mithin eine gewisse Geschlossenheit der La-

lastet, an die man nun einmal lange gewohnt war, durchaus nicht gleichgültig seyn kann; man fühlt sich in einem so weitem Raum um und vor sich nicht recht heimlich; Alles steht zu weit von einander ab, die Stimmen tönen nicht nahe genug an uns an, und die Personen, die wir vor uns sehen, da wir noch mit ihnen nicht recht vertraut sind, haben auf solche Weise zu wenig Interesse für uns. Ist diese Ansicht, wie ich glaube, nicht ganz grundlos: so ist dagegen ein zweiter Punkt eine völlig ausgemachte Sache: daß, um jene Hindernisse für die Empfanglichkeit des inneren Sinnes mit Erfolg zu beseitigen, ein Mittel nothwendig wäre, welches, nach dermaliger Erfahrung, hie und da gar nicht geleistet werden kann; in unsern deutschen Theatern nämlich müßten durchweg nur solche Schauspieler auftreten, die mit einer so hervorragenden Gestalt, so vernehmlichen Stimme und affektvollen Declamation ihre Rollen spielen, wie wir diese Bedingungen einer herrlichen Darstellung in Herrn Glair so genügend erfüllt sahen. Ich möchte daher glauben, daß es nicht so gar äbel seyn würde, künftig andere geschichtliche Städte, wie z. B. Ulm's Herzog Ernst und Ludwig der Baire, die es so sehr verdienen, vorher ein Paar mal auf unsern gewöhnlichen Hoftheater aufzuführen zu lassen, und, wenn sie hier die Probe bestanden, sie auf unsere neue glänzende Bühne hindeer zu versetzen, was nun so leichter geschehen kann, da für dergleichen Städte sich beyderseits der erforderliche Zuseher schon befindet. Immer aber würde hier dann noch eine ganz einfache Regel für die Schauspieler genau zu beobachten seyn, gegen die bisher gleichwohl fast immer gefehlt wurde, da wir gütwilligen Zuschauer im Parterre uns Alles gefallen lassen, und nichts zu fordern wissen. Der Umstand, daß man hier meist nicht die Hälfte von dem, was gesprochen wird, deutlich versteht, macht es nothwendig, daß die Redenden in der Mitte des Proskeniums so nahe wie möglich vortreten, und so viel es seyn kann, die Worte nur in der Richtung gegen die große Loge sprechen; dergleichen Rücksichten waren auf den Theatern der Griechen schon durch die Structur der Scene selbst gesichert, wie dies schon die Wörter Proskenium, Logeum (Rede-Platz) andeuten. Bey uns kommen in diesem Punkte die ärgsten Fehler vor; der Fürst sitzt vorn links, auf dem Throne, tief im Hintergrunde rechts treten die Abgesandten ein, bleiben dort stehen, und nun hält jener, von den Zuschauern ganz weggewandt, nach dem Hintergrund der Scene hin, seine Redeführung! In den Ritterschauspielen, wo viele Theilhaber vorkommen, ist es vorzüglich nothwendig, daß die Proben auch in Hinsicht der Wahl des für jeden zu bestimmenden Places aufs genaueste behandelt werden, wenn ein erwünschter Gesamteindruck hervorgebracht werden soll. Die Jungfrau von Orléans, die neulich auf diesem Theater gegeben wurde, hatte sich in dem letzten Momente des Stücks so nahe vorn am Orchester hingestellt, daß dieser feyerliche Todeakt nun gar keinen rechten Eindruck machen konnte. Der Zweck bestimmt die Regel; wenn sich's aber nun so oft zeigt, daß diese Zwecke gar nicht einmal erkannt worden: so muß man an einer gründlichen Ueberleitung unsers Theaterwesens von Rechts wegen zweifeln.

Ich habe nun noch Einiges über die zuletzt hier gegebenen beyden Preidstücke zu bemerken. In Babo's Thassilo war der geschichtliche Stoff, so behandelt, unstreitig verfehlt; welche Theilnahme kann das Schicksal des Herzogs erwecken, der in den wichtigsten Momenten nichts handelt, nichts befehlt, der weder durch sich selbst, noch durch seine Umgebung wahrhaft interessiert, da unter diesen Keiner für seinen Fürsten sich aufopfert; Karl's verstohene Gemahlinn, Irmenhart, als Pilger verkleidet, intrigirt und gewinnt den Haimund-König, der freylich schon da ist, und entfernt sich dann, — ohne für ihren Zweck irgend etwas Rechtes erreicht zu haben. Thassilo's Gegner, Karl der Große,

darf freylich nicht als Wütherich erscheinen; so ist das Ganze, welches mit Thassilo's Verurtheilung, in's Kloster zu wandern, schließt, eine unerfreuliche Staatsaction, wobei die Länge des Stücks (die sich schon in der langen Eröffnungsrede abspiegelt, und durch die gehobene Declamation noch mehr gefördert wurde) nur um so fühlbarer wird. An Unpassendem im Einzelnen fehlt es auch nicht; z. B. da Thassilo den Ausspruch seines Landsteden überläßt, und wir nun hiervon das Resultat erfahren sollen, sehen wir unter ihnen den fränkischen Abgesandten Art Sturm von Fulda die Stimmen sammeln und gleichsam präsidiren; so etwas war doch wol nicht seine Rolle. Eben so unpassend ist es, daß der Verf. nach Art des *Repetiteur* der sonderbare Interessen unserer Zeit und Lage zu individualisiren, aber nicht zu einem künstlerischen Zweck strebend mit hineinsieht; in der Person des Griechen Dorba, Meisters der Schule am Echiensee, vernahmen wir allerlei Sticheleyen auf die seit der Erneuerung der Münchener Akademie hier zur Mode gewordene Wichtigkeit, die in den Lehranstalten auf sorgfältiges Verreiben der griechischen Sprache und sonstiger Philologica gelegt wird, da Andere glauben, die römischen Historiker, Dichter und der eine Redner seien hinlänglich, das Leben gebildeter Menschen und Staatsbürger, wie sie aus der Masse der Studirenden hervorgehen, auch noch nach den Studienjahren zu beschäftigen, wo doch die allermeisten sich wenig mehr um die klassischen Auctoren, griechische oder lateinische, bekümmern, und daß das lebendige Interesse, was ein braver Lehrer für den Geist der Werte der Alten und die großen Männer ihrer Geschichte zu erregen wißt, aller grammatischen und worttreibenden Mittelern weit vorzuziehen sey, besonders in einem Lande, wo die Jünglinge, die sich ausschließend der griechischen z. Philologie widmen, nachher doch in der Regel gar kein Publikum für ihre Thätigkeit dabey antreffen. Nun ist aber doch klar, daß es unter der Würde der tragischen Kunst ist, auf solche Dinge seiner Umgebung Anspielungen zu machen; die auch fast in jedem solchen Fall (ich kann dies zur Ehre unsers Publikums sagen) bisher ohne alle Wirkung blieben. Daß aber in dem Charakter Karls des Gr. die Grundsätze und Handlungsweise eines unsrer Zeit angehörenden Menschen wie zuruckgespiegelt waren, ist unstreitig lobenswerth, da dadurch das Gemälde mehr Klarheit und Bezeichnung, wenn auch nicht in streng-historischem Sinn, gewinnt. Ueberhaupt läßt sich schon voraussetzen, daß der Verfasser des Otto von Wittelsbach in mehreren schönen Stellen und Wendungen wieder zu erkennen sey; so ist im dritten Akt die Unterredung zwischen Karl und Thassilo als eine überaus gelungene Scene und interessante Situation anzugeichnen. Was aber sonst noch das zeitgemäße Kostüm betrifft: so möchte ich hier anbringen, was schon bey der Anzeige über v. Managetta's Hiltude zu bemerken war; wie äbel es unthunlich ist, daß unsere dramatischen Dichter in dergleichen Stücken aus der deutschen Geschichte fast gar keinen Gebrauch von den vielen schönen Motiven und Eintheilungen zu machen wissen, welche ihnen so häufig die größere Vertrautheit mit der germanischen Alterthumskunde, besonders den symbolischen Verordnungsverhältnissen, darbieten würden. Dies alles wartet noch auf den thätigen Geist, der nach Art der griechischen Tragiker jede alte geheiligte Sitte und Gewohnheit mit in den Stoff der Handlung zu ziehen, und so etwas wahrhaft Nationales für unsere Bühne zu schaffen wissen wird. — Eine Anzeige des Herzog Arnulf, von dem bairischen Hauptmann Grotz aus Augsburg muß ich mir vorbehalten; der Dichter ist derselbe, der in diesen Tagen unsere epische Dichtkunst mit dem Zuge der Normannen, in zwölf Gesängen bereichert hat.

D-n.



Das Eleussische Fest.

Schillers Dichtung bildlich dargestellt von J. M. Wagner, gestochen von Kuschewenb. 20 Blätter Umrisse, nebst Titel. Quer-Folio.

Ein Künstler der überhaupt schöne Formen zeichnet, gründliche Kenntnisse des menschlichen Körpers und seiner Verhältnisse besitzt, seine Figuren mit ausnehmend zierlichen Draperien umgibt; dem ferner noch geistreiche Motive und wohl angeordnete Gruppen nicht abzustreiten sind, hat ohne Zweifel ein gegründetes Recht auf unser Lob, unsern Beifall, sollte auch, aus einem hohen die Kunst unbedingt überschauenden Standpunkt betrachtet, sein Werk nicht ganz alle Wünsche befriedigen; denn auf solchen Standpunkt mag man sich zwar lehrend erheben, aber was der Künstler schafft, geschieht allemal unter dem hindernden oder fördernden Einfluß seiner Zeit und der Zustand der Kunst im Allgemeinen setzt der seinigen Schranken.

Die oben aufgezählten verdienstlichen Eigenschaften, welche Hr. Wagner seinem Werk mittheilte, sichern ihm einen ehrenvollen Platz zu, nicht bloß unter den Künstlern unserer Nation, sondern unter den gesammten Künstlern unserer Zeitalters. Vielleicht begünstigt Schillers auf dem Titel genanntes Gedicht ein bildliches Darstellen nicht sehr, und möchte wohl gar da und dort auch den Hrn. Wagner gehindert haben, sich in Compositionen mit völliger dem Künstler so nothwendigen Freiheit zu bewegen. Doch das Bedürfnis und die Schwierigkeit neue noch nicht verbrauchte Gegenstände für die Darstellung aufzusuchen und der eigenthümliche Reiz des erwähnten Schillerischen Gedichts, haben ihn darüber entschuldigen.

Das Titelblatt von schöner Anordnung, zeigt den mythischen Deckelforb, welchen eine Schlange umwindet, mit dem Ehrenkranz überhängt; auf beyden Seiten desselben stehen Greife und hinter diesen brennende Fackeln. — Wahrscheinlich ist hierdurch auf die Verse angespielt:

Windet zum Kranze die goldenen Ähren
Flechtet auch blaue Cyanos hinein.

Auch die übrigen Blätter dürften am schicklichsten mit denselben Versen zu bezeichnen seyn, welche Veranlassung dazu gegeben haben.

1.

Verfolgung und Mord darstellend.

Mit dem Wurfspies, mit dem Bogen
Schritt der Jäger durch das Land.
Weh dem Fremdling, den die Wogen
Werfen an den Unglücksstrand!

2.

Zwischen Centauren die Ceres auf ihrem Drachenwagen,
mit Gebärden des Abscheus nach einem Altar sehend, wor-
auf Reste von Menschenopfern liegen.

Nur auf grässlichen Altären
Dorret menschliches Gebein. —
Aber schauernd, mit Entsetzen,
Wendet sie sich weg und spricht —

3.

Und sie (die Göttinn) nimmt die Wacht des Speeres
Aus des Jägers rauher Hand,
Mit dem Schaft des Mordgewehres
Fürchet sie den leichten Sand
Und mit grünen Halmen schmückt
Sich der Boden alsobald.

4.

Das Opfer der Ceres an den Jupiter, mit einer Gruppe
Anbetender.

Und gerührt zu der Herrscherinn Füßen
Stürzt sich der Menge freudig Gewühl,
Und die rohen Seelen zerfließen
In der Ausschlichkeit erstem Gefühl.

5.

Chor der Götter, schwebend.

Und von ihren Thronen steigen
Alle Himmlischen herab,
Thomis selber führt den Reigen,

6.

Und mit dem gerechten Stab
Misst sie jedem seine Rechte.
Setzet selbst der Gränze Stein:
Und des Styx verborgne Mächte
Ladet sie zu Zeugen ein.

7.

Und er lehrt (Vulcanus) die Kunst der Zange
Und der Blasehölge Zug;
Unter seines Hammers Zwange
Bildet sich der erste Pflug.

8.

Und Minerva, hoch vor allen
 Ragend mit gewicht'gem Speer:
 Feste Mäuren will sie gründen,
 Jedem Schutz und Schirm zu seyn,
 Die zerstreute Welt zu binden
 In vertraulichem Verein.
 Und sie lenkt die Herrschers Schritte
 Durch des Feldes weiten Plan,
 Und an ihres Fusses Tritte
 Heftet sich der Gränzgott an,
 Messend führet sie die Kette
 Um des Hügels grünen Saum,
 Auch des wilden Stromes Beite
 Schließt sie in den heil'gen Raum.

9.

Alle Nymphen, Oreaden,
 Alle kommen, alle legen
 Hände an, der Jubel schallt,
 Und von ihrer Aerte Schlägen
 Krachend stürzt der Fichtenwald:

10 u. 11.

Auch aus seiner grünen Welle
 Steigt der schilfbekränzte Gott,
 Wälzt den schweren Floss zur Stelle
 Auf der Göttinn Machtgebot.
 Und die leicht geschürzten Stunden
 Fliegen an's Geschäft, gewandt,
 Und die rauhen Stämme runden.
 Ziehlich sich in ihrer Hand.

12.

Auch den Meergott sieht man eilen:
 Rasch mit dem Tridentes Stoss
 Bricht er die grünen Säulen
 Aus dem Erdgerippe,
 Und mit Hermes dem Behenden
 Thürmet er der Mauren Wall.

13:

Aber aus den goldenen Saiten.
 Lockt Apoll die Harmonie,
 Mit neunstimmigem Gesange
 Fallen die Hamänen ein.

14.

Und der Thore weite Flügel:
 Setzt mit erfahrner Hand
 Cybele und fügt die Riegel:
 Und der Schlösser festes Band:
 Und der Tempel heitre Wände
 Glänzen schon in Festen Pracht.

15.

Und mit einem Kranz von Myrten:
 Naht die Götterkönigin,
 Und sie führt den schönsten Hirten:
 Zu der schönsten Hirtin hin.
 Venus mit dem holden Knaben
 Schmückt selbst das erste Paar.

Die letzten fünf auf einander folgenden Blätter: 16—20
 sind Darstellung folgender Strophen:
 Und die neuen Bürger ziehen,
 Von der Götter sel'gem Chor:

Bingeführt, mit Harmonien:
 In des gastlich offne Thor,
 Und das Priesteramt verwaltet
 Ceres am Altar des Zeus,
 Segnend ihre Hand gefaltet
 Spricht sie zu des Volkes Kreis.

Noch ist zu bemerken, daß die Arbeit des Kupferstechers
 Herrn Ruscheweyß sich durch ganz besondere Nettigkeit
 auszeichnet.

Oesterreichische Pöble des Eustoben der großen Ver-
 mähldegallerie am Belvedere zu Wien, Carl
 Rusch.

(Beschluß.)

Um des Künstlers eigenthümlichen Geist noch näher, noch
 treffender zu bezeichnen, führen wir einige seiner neuesten
 geschichtlichen Gemälde an, und erlauben uns, eine etwas
 umständlichere Beschreibung derselben.

Ein, diesen geschichtlichen Darstellungen des Eustoben Rus-
 ch nahe befreundeter Forscher legte unter vielen andern Auf-
 gaben auch die folgende vor: die Allmacht der Schön-
 heit, aus dem nämlichen vaterländischen Stoffe zweifach
 zu entwickeln, idyllisch und romantisch. — Dieser
 Stoff fand sich in der unglücklichen Liebe des Grafen Fried-
 rich von Eilly für die sächsische Mitternachts-Veronika
 von Lebnitz, die von seinem Vater Grafen Hermann,
 von seiner Schwester der Kaiserin Barbara, jener berühm-
 ten Regaline, und von ihrem Gemahl Kaiser Siegmund,
 eben so unverzüglich angefeindet wurde, wie gleichzeitig, die
 Liebe des bairischen Albrecht und der Augsburgischen Ba-
 derstochter Agnes Bernauerin, die Liebe der holländischen
 Jakobae und Franzens von Vorstelen.

Wohheit und Aberglaube verbündeten sich, Veronika und
 Friedrich anzulagen, jene, sie habe Friedrich durch ei-
 nen Liebeszauber verzaubert, diesen, er habe um ihr Willen
 seine erste Gemahlinn Elisabeth Frangipani aus dem Wege
 geräumt. Die jungen Eheleute wurden nächtlicher Weile
 erschlagen, Friedrich unsterblich und unwürdig in schwere
 Haft gelegt, Veronika, sammt einer getreuen Dienertinn,
 in das unheimliche Verlies eines alten Thurns auf dem
 Pestauer Fels geworfen, und durch Hunger und Durst ge-
 quält. Ihrer Dienertinn List schaffte ihr die Nacht zu ent-
 fliehen, und diese Flucht ist die idyllische Aufgabe. Nachdem
 sie anderthalb Tag und Nächte in Wäldern umhergeirrt, und
 die Menschen bald aus Hunger geflohen, bald aus Furcht ge-
 flohen, trat sie endlich aus dem Saum eines dunkeln Gebölges
 hinaus, auf eine sonnige Alpenweide, wo Hirten ihre
 Herde hüten, und den ihr dürftiges Mittagsbrod ver-
 theilten. — Veronika's bittende Blicke und Seufzer, galten
 dem schlechten Brod, das die Hirten eben verzehren wol-
 ten. — Lebend von der hohen Schönheit dieser göttlichen

Gestalt, und sie für ein Wunderbild aus Himmelshöhen achtend, fielen sie vor der Unglücklichen, als vor einer mächtigen Gottheit auf die Knie, ihr das Brod mit Zittern darreichend.

Keinen geringern Theil wählte sich der romantische Theil dieser Aufgabe. — Veronika war verrathen, war auf der weitschauenden Burg Osterwitz im Kärnthnerlande neuerdings eingekerkert worden. Der Kaiser und der Vater forderten, daß sie von geistlichen und weltlichen Richtern, als der Zauberer schuldig, verurtheilt würde. Einige ungarische und böhmische Große waren sogar eigens vom Kaiser Siegen und gefendet, den Urtheilspruch durch Lodungen und Drohungen zu beschleunigen und zu bestimmen. — Die Scene spielt in dem Osterwitzer Gerichtssaal, weit gefährdet wegen der dort waltenden „eisernen Jungfrau.“ — Im Hintergrunde an der Mauer ein kolossales steinernes Kreuz für die flammenheße Vorhalle von Keisigen besetzt, welche den Andrang der Neugierigen wehren. — In der Mitte der schwarzgekleideten weltlichen Richter der Abgeordnete des Erzbischofs von Salzburg, eben aufstehend, und höflich erklärend, aus einem Helm lauter weiße Angeln auf die Tafel rollend, zum Zeichen: Veronika sey losgesprochen! Die wunderschöne Gestalt in ihre langen blonden Haare beynabe wie in einen Schleier gehüllt, hebt die schwergelesenen Hände dankend gen Himmel. — Des Kaisers Nachboten, ihres Erstaunens nicht mächtig, scheinen die Richter über diese Losprechung schwer zu bedrohen. Die übrigen Gruppen drücken Mitleid und Freude aus.

Dem unermüdeten Fuß ist nicht nur die Geschichte des österreichischen Kaiserstaates, sondern auch jene einzelner Städte, Klöster und Familien, der Gegenstand der ernsthaftesten Studien. — Welch ein fruchtbares Feld, insbesondere die Genealogie unserer großen Häuser, dem Maler und dem Dichter oft darbiete, bezeichnen insbesondere zwei ausgezeichnete Kompositionen des wackern Künstlers. Die eine ist die uralte, in verschiedentlichen Uebersetzungen fortgepflanzte Volksage vom Ursprunge des Namens Metternich. — Der Gegenstand hat mehrseitige Analogie mit: „Alexander und seinem Brute Philippus,“ durch mehrere große Franzosen, und wenn wir nicht sehr irren, auch noch lehrlich durch Gügel ausgeführt. — Kaiser Heinrich, in seinem Thronstuhle; an dessen Lehne, mit gespannter Erwartung und zärtlicher Besorgniß gestützt die schöne Kaiserin Kunigunde. Vor dem Kaiser steht in der Kassidalle jugendlicher Schönheit der vielgeliebte und darum vielbenetzte Hauptmann seiner Leibwache, Metter, voll ruhiger Zuversicht, ohne Erstaunen, ohne Ueberraschung, ohne alle Furcht, in die verläumderische Pergament-Rolle hineinschauend, die der vertrauensvolle Kaiser ihm selbst, im Angesichte des Hofes, dessen verschiedene Gruppen recht charakteristisch die

verschiedenen Empfindungen und Erwartungen ausdrücken, darreichte, und die Mettern eines hochverräterischen Anschlags frech bezüchtigte. — Fest und klar spricht der Kaiser zu den ihm umstehenden Fürsten und Rittersn, jene bedeutungsvollen Worte, die in der Folge Metters Geschlechte seinen Namen gegeben haben: „Ob, Metter nicht!“ (d. i. ob Metter that das nicht, er ist es nicht.) Noch in dem Tagen, als drei große Kurfürsten aus diesem Hause ihm königliche Ehre erwarteten, ja bis an das Ende des 17ten Jahrhunderts, nannte es sich auch Metternich, nun Metternich.

Das andere Tableau, durch Gegenstand und Behandlung, zumal für die Kaiserstadt Wien, anziehend, ist der Tod des Helden Niklas Salm, Siegers in zwölf Schlachten wider Türken und Franzosen, wider Venedig und den Gegenkönig Japalpa, — sein Tod in den Armen der Freundschaft und Liebe, in der glorreichsten That seines Lebens, in der Rettung Wiens wider den großen Suleymann (1529). Dieses Tableau rußt es besitzt der, als thätigster Freund der Literatur und der Literatoren, des Gewerbesleißes und der Kunst rühmlichst bekannte Graf jenes Helden, Altgraf Hugo von Salm-Reifferscheid, Direktor der mährisch-schlesischen Ackerbaugesellschaft, auf seinem Schlosse Raig bei Brünn, wo auch des Grafen Niklas merkwürdiges, durch Karl V. und Ferdinand I. ihm errichtete Grabmal steht. — Der Augenblick ist, der Türken Flucht nach abgeschlagenem letzten Hauptsturm, — der Ort, die Bastion gerade ober dem Kärnthnerthore, zwischen welchen und den Augustinern, Salm die Todeswunde erhielt. Ein Stein zerschmetterte ihm den Schenkel. — Man sieht tief in die Kärnthnerstraße hinein, und das Kapitol Wiens, den Stephansthurm hervorragend. Einige Häuser brennen, in den Straßen Gemüth. — Hirschvogels Plan des alten Wiens, ist dabei treu benützt.

Salm, auf einem Steine sitzend, in der Rechten noch seinen Siegerdegen festhaltend, den Fuß auf den eroberten Hofschweifen, im Arme seines Jünglings und Waffengrunders, des berühmten Wilhelm von Rogendorf, an seiner Linken kniend, der Wunde Blut mit ihrem Schleier stillend, Salm's Gemahlin Elisabeth, des Freundes Rogendorfs Tochter, dieses edle Asteblatt; die Haupt- und Mittelsgruppe. — Hinter derselben, zwei trauernde Knappen mit dem Salmischen Wappenschild. Beide Helden tragen die noch von ihnen im Umbrasser Kabinett befindliche Ausrüstung, und sind zugleich Porträts.

Zur Rechten jener Gruppe bringen deutsche Lanzknechte einen Haufen gefangener Türken von der Augustinerbastion herab, von welcher das Geschick den Fliehenden nachdonnert. — Zur Linken, neben einem todtten Spanier, ein schwer verwundeter Deutscher, der aber kein Ohr hat für die Trü-

stungen des ihm bestehenden Mönchs, sondern nur auf seinen sterbenden Feldherrn hindeutet.

Welch eine stolze Sammlung, wenn jede große Familie des österreichischen Kaiserstaates, auch nur eine einzige, auch nur die berühmteste Begebenheit aus den Chroniken ihrer Ahnen, so durch die Kunst verewigt besäßen!? Die 23 Trautmannsdorfe in der Heerschau zu Admont und dann bei Mühlborsim Todesloos der Fäbier? Der Lichtensteiner, vom Connetable Bertrand von Guesclin, im gemeinen Ritterwapp an seiner Helmkraft, als ein Ebenbürtiger erkannt? Pankraz Dietrichstein, aus den selbsterregten Flammen seiner Stammburg heraus, und mitten durch die Feinde brechend, der Cardinal Dietrichstein und die mährischen Rebellen? Walther von Stadion an den Thermopylen von Nafels, — Wolf Schwarzenberg in dem damals unendlich wichtigen Raab, und Carl Schwarzenberg in Paris am nämlichen 31. März 1807 und 1814!! Rüdiger und Guido Stahrenberg in der brennenden Pulverkammer im Wiener Zeughaus, — Wallenstein! — welche Blumenkette ließe sich hier nicht winden?! Wenn wir hiemit eine Sammlung großer Momente aus der Vaterlandsgeschichte im Geschmaek der brittischen Shakespeare's-Gallerie aufzuweisen hätten, und nicht mehr viele Tausende für monotone Wiederholungen längst erschöpfter Gegenstände, oder ausschließend für fremde Künstler aus dem Lande hinaus vergeden würden, während das eingeborne Talent mit Hindernissen und Nahrungssorgen ringt, welche giftigen Schlangen es nicht immer, gleich dem Meiden in der Wiege, zu bemeistern vermag? — Wenn doch endlich einmal jenes starre, ausschließende Haschen nach alterthümlichen Curiositäten aufhörte, und Platz machte einer gerechten Vorliebe, einem erlaubten, ja höchst erwünschten Stolz auf jenen schönen Kranz unserer elbheimischen Künstler, und zu freundlicher großmüthiger Pflege und Entwicklung des reichlich in ihnen vorhandenen Götterfunken's aufmachte!

Kunstausstellung in Zürich.

Die diesige Künstlergesellschaft hat auch dies Jahr eine Ausstellung von Kunstwerken veranstaltet, die den 17. Mai eröffnet wurde, und deren gedrucktes, zwar durch verschiedene später eingetroffene Arbeiten unvollständiges Verzeichniß, 120 Nummern enthielt. Von 54 Künstlern, die durch eingelieferte Arbeiten an der Ausstellung Theil nahmen, gehören 39 dem Kanton Zürich an, und 16 der übrigen Schweiz; Landschaften und Porträts sind die überall vorherrschenden Fächer; die Zahl der im Katalog genannten Maler und Zeichner der erstern steigt auf 22, der letztern auf 7. Einige der in Oehl gemachten Porträts sind recht brav; den allgemeinsten Beifall aber fanden die von einem wackern jungen Künstler, Hrn. Dori aus Zürich, mit schwarzer Kreide gezeichneten durch Milde, geschmackvolle Haltung und Umgebung sich empfehlenden Bilder. Unter den Landschaften befinden sich unstreitig die werthvollsten Stücke des Saals. Die Aquarellgemälde der H. H. Wegel aus Zürich und Moriz aus Neuchâtel sind von hoher Schönheit; von dem erstern zumal die Aussicht bei Urth am Zugersee, ein großes und reiches Stück, und von Moriz, der zweite Fall des Reichenbachs, das Thal von Grindelwald mit dem Eiger, Mettenberg und Wiescherhorn, zwei Landschaften vom Comersee, und drei Bauernhäuser im Lauterbrunnenthal, am Thunersee und bei Meltingen. Andere, zum Theil

auch recht gefällige Aquarellbilder haben geliefert: B. ... von Basel, in Aussichten der Städte Thun und Vevey; Frey von Basel in mehreren Stücken aus dem Bernischen Oberland; Lory der Sohn in Neuchâtel, der seine Vormüße in der Gegend von Luzern und am Gotthard wählte; Luttinghausen von Basel, Meyer von Zürich und noch andere mehr. Zu den werthenwerthen Oelgemälden dieses Faches gehören Conrad Geßner's Arbeiten, worunter ein Abendschiff, eine Abendlandschaft und ein Erdtrübsal, dann ein Paar Seestücke von Huber dem Vater und der Seehafen in Salerno, von dem in Neapel weilenden Huber dem Sohn, die bündnerischen und Unterwaldner Landschaften von Maurer in Zürich; von Meville in Basel zwei komponirte Landschaften, mit Figuren staffirt aus der Geschichte Elieser und Rebecca; endlich von Johannes Schinz in Zürich eine Landschaft im Gewitter; diese ist unter mehreren vorhandenen Stücken des etwas schnell arbeitenden Liebhaber-Künstlers die werthvollste; ein größeres Militärstück desselben, den Einzug der Oesterreicher in Rom bei Ponte molle vorstellend, hat seinen Zweck verfehlt, wenn es etwas mehr als eine Musterkarte glänzender Uniformen seyn sollte. Von historischen Stücken war diesmal kaum etwas zu sehen, mit Ausnahme eines im Probestruck vorhandenen Kupferstichs des von früheren Ausstellungen bekannten Vogel'schen Gemäldes, wie Niklaus von der Flüe zu Stanz als Friedensrichter unter die entzweyten eidgenössischen Boten tritt. Des verstorbenen Lips trefflicher Schüler, Martin Cöllinger, hat das Bild als Seitenstück zu dem 1812 nach Vollmar von Lips verfertigten Abschied des seligen Bruder Niklaus von der Flüe geliefert, und sein Stich läßt wenig zu wünschen übrig; wenn das zweite Stück den Beifall des ersten nicht ungetheilt erhalten sollte, so ist der Maler, nicht der Kupferstecher daran Schuld; die geisterartig und ungeheuer lange Gestalt des Eremiten mag einem alten Wilde entzogen fern, und die Karrikatureöpfe einiger Boten mögen kräftige Naturen beißen; wer in dem historischen Bilde Anmuth und veredelten Ausdruck der Handlungen von dem Künstler verlangt, der wird sich getäuscht finden. Eine ähnliche Bewandniß hat es mit der läublichen Schönheit, die Hr. Ludwig Vogel als halbe Figur in Oel gemalt hat; der alterthümliche Stolz und die Ueberschätzung des altdeutschen Kunstgeschmacks ertheilen den Arbeiten des sehr achtungswerthen Jünglings eine Streifheit und Härte, die ungeachtet der Vorzüge mancher Einzelheiten dem Ganzen höchst nachtheilig werden. Früher oder später wird der treffliche Künstler die Geschmacksverfälschung selbst einsehen; aber seine wahren Freunde sind die, welche derselben nicht schmeicheln, und den Zeitpunkt der Erkenntniß des so verzeihlichen Irrthums, der auch so leicht gut gemacht werden mag, vielmehr beschleunigt herbeizurufen trachten. Ein recht gefälliges Genrestück (das im vorigen Jahr auch auf der Kunstausstellung in Bern zu sehen war) ist das Oelgemälde der Wohnstube des Malers Adolph von Bern. Ein Sonnenstrahl fällt durch das Fenster auf den Boden, alles übrige ist einzig durch den Widerschein desselben und durch einige Streiflichter von der Luft erleuchtet; zwei arbeitende Figuren sind Porträts der Gattin des Künstlers und seines jüngsten Kindes. Wir gedenken noch kurz der vorzüglichsten Vogel- und Pflanzen-Zeichnungen des Hrn. Hartmann von St. Gallen, des Kellerischen Panorama's vom Weissstein im Kanton Solothurn, der Wegel'schen Zeichnungen zu der bei Drell in Zürich erscheinenden mahlerischen Reise um die Schweizerseen, und der Marmor-Reliefs des Hrn. Martin von Muralt.

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

S o n n a b e n d , 10. J u l i 1819.

Wer naht sich dem Gemüthle, sagend:
Das bin ich?
Bist du es — so tritt beschämt zurück,
Wenn du der Scham noch fähig bist!
Schweig und besitz dich!



Berghofer.

Die lustigen Leute von Knöringen.

(Fortsetzung.)

Jetzt waren sie an dem Eingang des Dorfs als — der reisende Mahler aus einem Nebenwege auf sie zu rückte. Die Spielleute fühlten sich bey seinem Anblick alle erleichtert. Der Mahler bot dem Alten freundlich die Hand und versicherte ihn: die ganze Hochzeit warte auf seine Musik! Wölfer und Guntram machten ein wunderliches Gesicht und schürzten sich einander ins Ohr, und der Mahler bestete bey ihrem Anblick seine fragenden Augen unruhig auf die beyden jungen Mädchen, die kaum ihre Freude, ihn wieder zu sehen, verbergen konnten. Beim Eintritt ins Wirthshaus wurden die Spielleute mit Jubel empfangen, die Studenten aber, von dem Bräutigam schon aus dem Fenster begrüßt, verließen diese — denn der Landessitte gemäß fand das Hochzeitfest in dem Gasthose statt. So lange die Tafel dauerte, erlaubten die Umstände der romantischen Gesellschaft ohne vielen Anstoß ihre Rolle zu spielen. Die jungen Herren der Gesellschaft machten sich freylich ein bißchen bey den hübschen Sängerinnen zu thun; allein die Gegenwart einiger ehrenfesten Männer wehrte jede Indiscretion ab, und der reisende Mahler, welcher mit vielen Zuschauern in der offenen Thür stand und seinen Blick nicht von den Spielleuten verwendete, gab den Mädchen Zuversicht, die ihnen durchhalf. Nach der Mahlzeit wurden die Spielleute eingeladen, Erfrischungen zu nehmen. — Ein heran gezogener Gewitter nöthigte sie, dieses in der Wirthsstube zu

thun. Kaum hatten sie sich niedergelassen, so setzte der Mahler sich neben sie und erzählte mit einfacher Freundlichkeit von seinem heutigen Wege, fragte nach ihren Schicksalen und der ganze kleine Kreis erheiterte sich in halb leisem theilnehmendem Gespräch. Doch nicht lange, so drängten sich die beyden Studenten, durch deutschen Durst und Trank in ihrem Muth gesteuert, in die Thür und an den Tisch der lustigen Leute von Knöringen, denen nun gar nicht lustig mehr zu Muth war. Der Wirth brachte auf ihr Geheiß große Kannen mit Wein, und die beyden Herren tranken den Spielleuten mit einer Zuversicht zu, als wär ein Mißlingen ihres Plans unmöglich. Balher gab die Kanne trozig zurück und sagte, daß er nicht mehr tränke; der Mahler schien eine Hand breit größer durch seine stolze Haltung und ging um die Bank, um sich hinter Fronle zu positioniren. Michel suchte durch gleichgültiges Gespräch mit einigen Bauern, seine Spannung zu verhehlen. Plötzlich sah er die beyden Studenten ihre Sige verlassen, hörte seine Nichten schreien, aber auch in gleichem Moment erblickte er Balher und den Mahler, jeder einen der Studenten an Schultern und Knien wie ein Widellind umfassen und zum Fenster hinaus werfen, oder setzen, denn hoch war es nicht, und vor ihm lag, wohlberechnet, ein Dunghaufen. Die Bauern lachten unmäßig und sperrten sorgfältig die Fensterflügel auf, um die Lustfahrt zu erleichtern; die Studenten schrien unbändig; die Mädchen hingen zitternd an des Oheims Halse, die beyden Kämpen hatten sich einander mechanisch die Hände gegeben und buhleten (bliesen, schnauf-

ten) von der anstrengenden That. Der Comthur sah einen Augenblick erstaunt um sich her, dann sehr ernst auf Hochwald, zu dem er, ihm die Hand auf die Schulter legend, sehr nachdrücklich sagte: „jetzt gilt es Ruhe.“ Indem flog die Thür auf, einige Bediente traten herein; diesen folgten die beiden Teutonen, etwas abgelehrt und etwas triefend, aber schraubend vor Zorn. Ein ältlicher Herr, der Herr Landrichter, wie es sich auswies, sagte etwas herrisch zu Michel: Spielmann, auf solche Händel steht bey uns der Thurm. — Jetzt nahte Balzer — sein Auftreten war keine Rolle mehr, sondern eine bedungne Form seiner wahren Empfindung. Männlich und frey setzte er den Fall aus einander und forderte alle Bauern zu Zeugen auf, daß die beyden Herren sich zu ihnen gedrängt, daß der Vater mit sichtbarem Bestreben sie zur Ordnung angehalten, sie endlich aber mit Gewalt den beyden Mädchen Liebsosungen haben entreißen wollen. „Und das leidt kein braver Herr für seine Braut und seine Schwester, und der waagre Gesell hat mir geholfen und den nasen Herrn ist ihr Recht geschehen.“ — Ja so wars. — Es ist — das bezeugen wir — wir hätten ihm alle geholfen — die Mädchen sind süßsam gewesen wie die Nonnen. — Das alles schallte von allen Seiten der Trinkstube und zwang den Landrichter zum gütlichen Entscheid. Herr Baron von Hochwald, sagte er zu Wölter, Sie sehen selbst, daß wir Oberschwaben keinen Spas verstehen; ich dünkte Sie verziehen dieser wadern Burschen rechtlichen Zorn, wenn er auch ein bißchen befremdlich zu Werke ging.... Nicht so gar befremdlich, sagte der Mahler bedeutend, indem er Hochwald scharf anblatte. Ich denke der Herr Baron kennt nun den schwäbischen Volksinn hinlänglich — Herr! rief Hochwald ausbrechend und stellte sich drohend vor den Mahler, der ihm eine Karte reichte und ruhig sagte: „Herr von Hochwald, Sie sagten in Lindau, Sie träfen den Johannistag in Meersburg bey dem Comthur ein, auch mein Weg führt dahin, es ist deshalb unnöthig, den Frohsinn der Hochzeit zu trüben“ — der Landrichter schien den Austritt zu endigen gedrängt, denn das ganze Dorf sammelte sich vor dem Wirthshause, um „die fremden Junker“ zu sehen; er führte die Massen fort, um sich umzusehen; die Mädchen aber hatten den Ohm um Gotteswillen, sie von hier wegzubringen, und ob schon die Sterne am Himmel aufgingen, beschloß die Gesellschaft sogleich Barla zu verlassen. Der Mahler ging mit, ohne sich anzubieten oder sich einladen zu lassen und Michel und Balzer schritten, ihm die Führung der Mädchen über die feuchte Wiese überlassend, in eifrigem Gespräche voran. Nanno und Wallis weinten über die peinlichen Vorgänge dieser Stunde, und in des Mahlers Seele fing ein Mißtrauen über die Rolle aller dieser Menschen an zu entstehen. Jetzt blieben die beyden Männer unter einer großen Ulme stehen, unter welcher eine heilige Jungfrauen-Kapelle halb in den Zweigen versteckt war, und erwarteten die langsamere Gegend. Wie sie herzutraten, sagte Michel

unvorbereitet mit dem Ton und mit der Stellung seines Standes zu dem Mahler: Mein Herr, mein junger Freund und ich, wir findens unwürdig einen Ehrenmann zu hintergehen, dem wir mehr Dank schuldig sind, wie er vermutet. Nun erklärte er ihm einfach, welch ein romantisches Unternehmen sie in diese unangenehme Mißverhältnisse gebracht hatte — nämlich, daß der zudringliche Diäuber unfreier Gunstbezeugungen kein andrer als Vetter Hochwald sey, der vorgeschlagne Bräutigam der holden Ballpurga. Diesen letzten Umstand erwähnte er zwar nicht, allein Wallis hatte ihn nicht vergessen und rief mit Schauder: Wie? dieser rohe Mensch.... Doch ein Blick auf den reisenden Mahler machte sie verstummen — und sie that auch wirklich jetzt besser, zu hören wie zu schwagen, denn — o wunderbare Fügung! dieser reisende Mahler wechselte Entdeckung gegen Entdeckung — Meine Absicht war es nicht, meine Verhältnisse zu verschweigen, nahm er das Wort, der Zufall, der mich Ihnen bey unserm gestrigen Begegnen als wandernder Mahler näher zu stellen schien, war mir zu anziehend (hier hätte man den Redner erröthen sehen, wenn es die Dunkelheit erlaubt hätte; daß seine Stimme mercklich bebte, entging keinem der Zuhörer) zu anziehend, um sie ohne Aufforderung auszukramen; der Empfang meines Bedienten bewies Ihnen, daß ich sie nicht verbarg. Ich bringe Ihnen Briefe aus München, die Sie bitten, den jungen Dannburg gütig aufzunehmen. Mein Vater hat ein paar artige Herrschaften im Elsaß, und mein Onkel ist der gute alte Domherr von Würzburg, der Sie oft auf Ihren fränkischen Gütern besuchte.

Eine drolligere Art Bekantschaft zu machen, mußte es kaum geben! Mitten im Kornfelde bey den heftigsten Blitzen — denn das Gewitter, welches abzugiehn geschienen hatte, brach plötzlich los — bey einem mit jedem Augenblick zunehmenden Regen, standen diese Menschen, welche Vorübergehende, nach der nächtlichen Promenade durch die lehmigen Feldwege, halb unter Buschwerk versteckt, leicht für Wagaubonden hätten halten können, und die von den letzten Churfürsten als Großohm, und der Tante Oberhofmeisterin und dem Vetter als Marschall des französischen Heers sprachen. Endlich trieb der Comthur zur Fortsetzung des Wegs — nun war kein Hinderniß mehr, Herrn von Dannburg den Arm zu geben, und aufs zielichste geführt, traten die eingeweichten Spielleute in das Wirthshaus zu Clausenel. Die beyden jungen Männer, die schon ein inniges Freundschaftsband umschlang, waren Sinnes gewesen, die vermaledeiten Seigen vor dem Dorf an einem Baumstamm zu zerschlagen; der Comthur verbat sich sehr entschieden. „Unstre Rolle müssen wir; ausspielen, meine jungen Herrschaften, sagte er, einmal, weil wir für unsre Thorheit Strafe verdienen, anderseits, weil wir nur so die Entdeckung derselben verhüten. Deshalb werden Sie, mein junger Freund, morgen aufs ungesämteste nach Barla zu

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

Montag, 12. Juli 1819.

Herr der Natur, die deine Fesseln liebet.

Die deine Kraft in tausend Kämpfen äbet.

Und prangend unter dir aus der Verwilderung stieg.

Schiller.



Das Land zwischen Romwegen, Breda und Utrecht,
oder die sogenannte Belüwe. *)

Sobald man, von dieser Seite, den holländischen Boden betritt, zeigen sich jetzt, in Vergleichung mit seinem vormaligen Zustande, sehr unverkennbare Spuren einer großen Verarmung. Das Volk ist, im Ganzen genommen, weit düstiger gekleidet, das weidende Vieh ist minder schön, die leichten Bauernwagen sind nicht mehr so zierlich bunt, in oftmals aufgefärbter Oelfarbe. Diese Verarmung entstand durch den langen, erschöpfenden Druck der französischen Zwingherrschast, und hier ganz vorzüglich durch die zerstörenden Wirkungen der Natur. Noch bei meiner neulichen Durchreise (1817) stand ein bedeutender Theil des Landes unter Wasser, und somit war seinen unglücklichen Bewohnern das fast ausschließliche Mittel des Unterhalts äußerst erschwert, oder gar zernichtet. Es ist überhaupt eine so wichtige als dringende Aufgabe, wie diesem täglich wachsenden Uebel auf irgend eine Weise begegnet werden könne. Durch alle die Verastungen des Rheins, und wegen der sonach nothwendig gehinderten freien Ausströmung desselben, läßt dieser Fluß immer mehr Sand und Schlamm zurück, und sein Bett wird immer höher. Schon vor vielen Jahren mußte so mancher Anwohner sein Haus gänzlich abbrechen, weil es dem überschwellenden Gewässer allzuoft

ausgesetzt war, und seitdem nimmt dieser so bedenkliche Nachtheil zwar langsam, aber unaufhörlich zu.

Doch dieses wäre noch von verhältnißmäßig geringer Bedeutung. Allein an vielen Stellen haben diejenigen Dämme, so das Land, in weiten Strecken, gegen die öftern und allgemeinen Ueberschwemmungen schützen sollen, nun beynahe die möglichste Höhe, nämlich die von 24 bis 25 Fuß, erreicht. Erhebet sich, wie der Fall durchaus eintreten muß, das Bett des Rheins auch noch fernerhin, ja steigt es, durch eben diesen selbsterzeugten Umstand, in bezüglicher Fortschreitung, so sind jene Dämme, bei diesen in gleichem Grade zunehmenden Unverhältniß innerer Stärke, nicht mehr im Stande, dem so gewaltsamen Andrang zu widerstehen; sie werden, wie es wirklich schon an einzelnen Orten geschehen ist, an mehreren Punkten zugleich durchbrochen, und der nun nicht länger bezähmbare Strom vergräbt unter seinen unerbittlichen Fluthen ein weites, schönes und reiches Land.

So erscheint es allerdings dem mit Recht besorgten Auge des Fremden, wie des Einwohners. Wer aber vermag dem menschlichen Verstande, wer der menschlichen Thätigkeit die Grenze vorzuzeichnen, über die hinaus sie nicht mehr in sich selber die Mittel finden können, die Natur zu beherrschen? Höher als sie steht vielleicht auch hier die Kunst. Von der allgebietenden Noth aufgefordert, gedrängt, und in volles Spiel gesetzt, wird es ihr hoffentlich gelingen, entweder durch die Anwendung besonderer Getriebe, das Bett des Stromes wieder hinreichend auf- und auszuräu-

*) Fragment aus einer ungebrachten Reise durch Holland und Brabant.

men, oder ihm, zu seiner Selbstreinigung, einen lebhaften Ausfluß zu verschaffen, oder auch, und zwar in Verbindung hiermit, durch Vervollkommen des ganzen Reichthums, den Dämmen eine bedeutend größere Höhe zu geben, unbeschadet ihrer innern Bediegenheit, und ihrem alltäglichen Widerstand. Die nämliche Verständigkeit, Kraft und Beharrlichkeit, der es in diesem wackeren Volke gelungen war, eine so große und ergiebige Straße Landes dem Meer zu entringen, darf mit nichts an sich selber verzagen, wenn es darauf ankommt, seine schöne Eroberung gegen den unermüdblichen Feind zu behaupten. Und wohl verdient es diesen Sieg: denn sie einzig ist gerecht und ruhmwürdig, sie kostete kein Blut, und war so wohlthätig für das gesammte Menschengeschlecht, wie für sich selbst.

Im Innern verlor dieses Volk sehr bedeutend an Land, durch das schon so lange fortgesetzte Ausgraben des Torfs. An manchen Stellen wächst er langsam wieder nach; an vielen anderen wogen jetzt, und zwar seit vielen Jahren, kleinere oder größere Seen. Am Ende könnte es wohl dahin kommen, daß das Land, wenigstens auf weite Strecken hin, sich selber aufbrennte. So macht, nach dem holländischen Sprichworte, das Stechen des Torfes reiche Väter, und arme Kinder. Schon spürtet man allermächtig die Abnahme dieses Brennstoffes, fast des einzigen, so das Land darbietet, am täglich steigenden Preise. Die große Mehrheit des Volkes leidet somit in einem peinlichen Grad, und die Lage der ganz dürftigen Klasse vollends ist, in strengem Winter, wahrhaft verzweiflungsvoll. Hierzu kommt noch, in Holland wie in Frankreich, die eigensinnige Vertheilung der weiten, altfränkischen Kamine. Die Wärme geht, in den höchstzweckwidrig mit Steinen ausgeplatteten Stuben, größtentheils durch den Schornstein verloren; unterdessen kochen die Männer, schmauchend, um das armselige Feuer. Die Weiber sitzen hingegen, fröstelnd in sich selber zusammen geschrumpft, über ihren so dürftig wärmenden, der Gesundheit immer nachtheiligen Feuerstüben, den sogenannten Stoofschén, und viele derselben leiden, wie die Männer, und hauptsächlich die armen Kinder, an erfrorenen Händen und Füßen; sie leiden an Sicht, an Verdrossenheit zur häuslichen Thätigkeit, an allen so natürlichen Wirkungen der Kälte. *) Die Folgen dieses Uebels würden noch weit schlimmer und noch weit allgemeiner seyn, würden sie bey diesem Volke

*) Der verehrliche Verfasser übersieht, daß auch viele dieser Torfstiche, nachdem sie ausgestochen sind, durch das Ausblasen mitreißt Windmühlen und Gräbenziehen trocken geleert, und in Weidplätze verwandelt worden. Das Grieren bey der Feuerungsart der Holländer, erweist die Erfahrung nicht als so peinlich, wie es uns, an heiße Defen, gewohnte Deutsche, vorkommt. Die Nahrung der Holländer ist erwärmend, und die Luft ihres Landes nie unmäßig kalt, wie schon mehrere Gewächse und Baumarten bezeugen, die bey ihnen besser, wie bey uns, im Freyen überwintern.

nicht sehr gemildert durch den allverbreiteten Gebrauch der Holzschuhe. Diese halten wenigstens die Füße warm, und gewähren dadurch einen wesentlichen Vortheil für die Gesundheit, wie für die Kleinlichkeit der Zimmer, da man sie, bey schmutzigem Wetter, vor denselben stehen läßt, und sich auf die Sohlen beschränkt.

(Der Beschluß folgt.)

Die lustigen Leute von Roderingen.

(Fortsetzung.)

In Clausneck, wohin sie jetzt unter Donner und Blitz gelangt waren, hatte das heftige Gewitter alle Gäste aus dem Wirthshause getrieben. Das war eine große Erleichterung für unsre Freunde! Der Wirth that dieß bey der Wirthinn, die Gesellschaft bewirthen zu wollen, was bey seiner, trotz des Durchnässseyns noch sauber aussehenden Kleidung nicht auffiel, und ein paar große Thaler, die er ihr als Vorausbezahlung auf den Herd legte, hoben alle Hindernisse auf. Die Spielleute bekamen ein eignes Zimmer, die Reisebündelchen gaben nothdürftig eine trockne Kleidung. — Dannburg allein, der nichts mit sich trug, weil sein Bedienter in Barla seinen Mantelfack hütete, und sein nächtliches Außenbleiben kopfschüttelnd bekräftelte, Dannburg mußte einige Kleidungsstücke vom Wirth borgen, um seinen Frack am Heerdfeuer trocknen zu lassen.

Da saßen nun diese edelsten Geschlechter Deutschlands im schrecklichsten Kostüm, in einem abgelegnen Dorfe an der Algauxer Grenze, in so zweideutigem Ansehen, daß nur Vorausbezahlung ihnen eine freundliche Aufnahme gesichert hatte. Und in diesem Aufzug verlebten sie den geistvollsten, philosophischsten, folgereichsten Abend ihres Lebens. Mit der heitersten Lebensweisheit zergliederte der Oheim seine Gründe, diese thörichte Reise begonnen zu haben — „wahrsch. ich war der Phantasterey müde, sagte er, welche eure Lektüre in euch nährte; sie durch zweckmäßigen Unterricht zu vernichten war't ihr alle drey schon zu alt, und in unsern Standesverhältnissen ist das Menschenthum so verkrüppelt, daß es freylich warmen, gesunden Herzen nicht mehr genügen kann. Sie, lieber Oswald, gaben meiner Sorge eine Mischung von Possenspielererey, weil nur das Taseln bey meinem Geschlecht natürlicher Weise noch widriger ist, wie bey den guten Kindern, die wir immer uns ähnlich machen, mögen wir würdig oder unwürdig seyn. Ich dachte: tauche du die junge Sippchaft einmal recht in die Wirklichkeit ein. Wo ich unter dem Volk lebte — wahrlich, ohne Mittelalter und Minnefängers-Zeit, von Großohms Churfürsten Jagdparthien bis zu meinen Caravannen gegen Tunis und Tripoli, fand ich unter allen Lebensweisen

nicht reines Menschenthum, als unter unsern gebildeten Finken — das solltet Ihr erfahren, — und so machte sich der Genestreich, über dem Sie, lieber Dannburg, unsertappten. Eure Mutter, hat mir meiner Autorität nachgegeben, um drein zu willigen, und heut Abend dachte ich mit Schrecken an ihren billigen Born, wenn die Farce eine üble Wendung genommen hätte. Nun, — er strich sich komisch mit der flachen Hand übers Gesicht, als wollte er die Vergangenheit hinwegwischen — Nun! ich glaube mein Zweck ist erreicht, und wenn die Angst vorüber ist, hoffe ich fast, wir werden finden, daß die Irrfahrt nicht umsonst war. Hier sah er humoristisch Eines nach dem Andern an und hob sein Glas fröhlich zum Munde.

Des folgenden Morgens wanderten die Spielleute weiter, um Sörsfeld zu erreichen; wohin sie ihren Wagen aus Feldkirch kommen zu lassen gedachten. Vergeblich bat Dannburg sie begleiten zu dürfen; auch seinen treuen Diener wollte der Comthür nicht annehmen, sondern bestand auf gänzliche Ausführung ihres Plans; um die sichere Verheimlichung ihrer Reise zu erlangen. Doch in Feldkirch verweilte er eine Zusammenkunft mit dem neuen Freund, dessen Reisefiel das Donau-Ufer gewesen war, nicht.

Mit leichtem Herzen pilgerten die jungen Leute diesen letzten, langen Weg. — der Oheim hatte recht gehabt, jedes von ihnen hatte an Kenntniß der Wirklichkeit gewonnen. Wallis vor allen wußte sehr wohl, daß der wirkliche Dannburg sehr viel liebenswürdiger sey als der idealische Vetter. Sie vermieden die Dörfer und rasteten in den einzelnen Hütten der waldbegrenzten Gebirgsthäler, wo ihr freywilliger Gesang die Stäuber erfreute, und ihnen von den Alten die freundlichste Aufnahme erwarb. Mehr wie einmal standen die beiden Mädchen auf den hohen Bergtriften, weilten unter den weidenden Schafherden und vergnügten sich, bey den hellen Tönen ihrer Stimme, die schlafrigen Thierchen sich wie befinnend anfrichten zu sehen, und erstaunt das Maul voll Thymian und Steinklee, das lauen zergehend, an sie hinauf schauen, indeß der schwarze Hirtenhand orpheisch bejähmt, aber doch unruhig, in weiten Kreisen um sie her strich.

Endlich am zweenen Tage trafen sie in Sörsfeld ein, von wo aus Osvalden der letzte Akt des Schauspiels allein übertragen war. Er mußte von dem harrenden Kutscher ein bezeichnetes Päckchen abholen, das die Kleider enthielt, welche unsre Reisegesellschaft, dem Sprichworte gemäß, wieder zu Leuten machen sollte. Wenn das Partgefühl der Damen nicht auf dem Spiele stand, hatte Osvald Heiterkeit und Muth, den Spielmann zu agiren. Seine Geige unter den Arm, mischte er sich muthwillig unter die fröhlichen Haufen, die ein Festtag grade heute in die zahlreichen Schenken vor der Stadt ver-

sammelt hatte, und der hübsche Spielmann mit lössigem Haar elektrisirte manches Pärchen, aus dem Stegreif ein Walzer-Fragmentchen zu drehen. — Wie er das, leichte Leben wahrnahm, was ihn seine Vermummung in diesen Stunden ungesucht finden ließ, wie die schmucken Bauerdmägen ihn anlachten, und die Buriche ihm gastfreundlich zutranken, die Alten mit untergeschlagenen Armen und gespreizten Reinen, die Pfeife im Munde, vor ihn traten und so ehrbar und gescheut nach den fernem Landen fragten, woher er kam — denn er ergözte sich daran viel, doch keinesweges Abgeschmacktes zu erzählen, wie die Frauen ihre kleinen Kinder auf den Arm nahmen und ihnen ihre Muster zum Spielen hinreichten, um, zur Seite stehend neugierig zu horchen, da war ihm erst seine eigne Sehnsucht nach dem Sängersleben, und auch ihre Befriedigung erklärt. Ohne seine ungeduldig harrenden Reisegesährten hätte er auf diese Weise gern noch eine Zeitlang sein Spielmanns-Leben fortgesetzt — nicht um des zwecklosen Wandern, sondern um des zweckmäßigen Studierens willen, das sich ihm hier darbot. Aber er mußte nach Feldkirch hinein, den Kutscher ersuchen. Er fand ihn, übergab ihm des Comthurs schriftlichen Befehl und erhielt, ohne von ihm erkannt zu werden, das bezeichnete Päckchen, mit dem er sich schon bey Sternenschein auf den Rückweg machte. Er ging auf eben den Weg zurück, wo er die vollen Schenken gefunden; Stille deckte jetzt die Hütten, Dunkel ruhte auf der friedlichen Landschaft, es war dem jungen Manne recht ahnungsvoll und recht froh zu Muth. Er fühlte sich in einer Welt von Brüdern; zum Erstenmal hatte er in diesen Tagen das Volk und sein tägliches Treiben kennen, es mit Theilnahme betrachten, ehren lernen. Sein gesunder Verstand und des Oheims Andeutungen hatten ihn gelehrt, wie sein Stand nicht im Gegensatz stehe mit dieser ehrwürdigen Masse, sondern ein ergänzender Theil sey. Die Liebe that das Uebrige, um den festen Entschluß in ihm zu begründen, wie er der bessere Baron seyn wolle, um dem bessern Landmann zu gleichen. Mit Jubel empfingen ihn die Zurückgebliebenen. Den folgenden Morgen fand die Wirthin in der Mädchen verschlossenem Zimmer, ein blankes Geldstück auf dem Tisch, das sie reichlich für die Zehrung bezahlte, aber die Spielleute waren verschwunden. Wie aber die Feldkircher in die Sieben-Uhr-Meß gingen, kamen zwei nett gekleidete Fräulein von einem alten und einem jungen Herrn begleitet in den Gasthof zum Trauben, und fragten nach des Baron Hochwalds Equipage und seinen Leuten, die sich auch bald einsanden, höchst vergnügt, die Herrschaft gesund eintreffen zu sehen.

(Der Beschluß folgt.)

Korrespondenz: Nachrichten.

Rio Janeiro, im März.

Ihre Zeitungen haben Ihrem Publikum den sehr beklagten Tod des kaiserlich-österreichischen Gesandten Baron v. Neveu gemeldet, es wird für dieses Publikum nicht ohne Interesse seyn, einige Worte über seine Begräbnisfeier zu erfahren. Bey den Verhältnissen, in welchen Brasilien jetzt gegen Europa zu stehen begunnen hat, ist es sehr interessant zu beobachten, wie sich das Gepräng und der Luxus der alten Welt, namentlich auch mit der Zeit ihre Geisteskultur und geistliche Freiheit, hierher verpflanzt.

Der König hatte bey der Nachricht von des Baron von Neveus Hinscheiden, sein Beileid auf das Eifrigste ausgedrückt, und seinen Wunsch geäußert: sein Andenken durch sein Grabgepräng gefeuert zu sehn. Wirklich gewährte Er dem k. k. österreichischen Gesandtschafts-Personal die zu dem Endzweck führenden Mittel auf die, dem Verewigten allerhöchste Art. Dieses Personal erhielt königliche Ordonanzen, um alle zur Begleitung der Leiche anständig erachtete Einladungen zu machen. Die Eingangsthore des Hauses, der Vorhof und das Zimmer wo die Leiche stand, waren mit schwarzen Tuche behangen, der Leichnam war mit der Kammerherren Uniform bedeckt und mit dem Kestem der Ritter des Christ-Ordens geziert. Den 20. Februar (sechs Tage nach dem Ableben) Abends um neun Uhr setzte sich der Zug in Bewegung; alle Großen des Hofes, das diplomatische Corps, andre vornehme Personen begleiteten ihn; eine Abtheilung Reiter vor dem Sarg her, der auf einem königlichen Wagen geführt, und von königlichen, so wie auch von den Bedienten des verewigten Barons umgeben war; sie alle trugen Todten-Fackeln in der Hand. Ein zweiter königlicher Wagen führte die Priester, und ihm folgten mehrere Equipagen. Wie man bey der Kirche des heil. Franziskus von Paula, dem Ort der Beerdigung, anlangt war, ergriff das diplomatische Corps die Handhaben des Sarges und trug ihn bis zu dem Gewölbe, welches diese abgestreifte Hülle aufbewahren sollte. Dem hiesigen Gebrauche gemäß, blieb diejenige Person der k. k. Gesandtschaft, welche dieser traurigen Ceremonie vorzugesandt hatte, drey Tage im Hause verschlossen, ehe sie sich zu dem Könige begab, um ihn für seine huldreiche Theilnahme an dem Verewigten zu danken.

Paris, im Juni.

Man schreibt mir, daß mehrere deutsche Blätter die „fillo d'honneur“ (das Hoffräulein) als eine der künftighst aufzunehmenden neuen Stücke des französischen Theaters erwähnen, und ist neugierig, etwas Näheres von ihm zu wissen. Vielleicht wird diese Neugierde von einem Theil ihrer Leser getheilt, weshalb ich mir die Freiheit nehme vermittelst ihres Blattes beyde Theile zu befriedigen.

Wirklich bietet die fillo d'honneur Situationen, die Theilnahme erregen, die in Gesichtspunkte stellen, welche in diesem Augenblick mit den Ansichten des Tages übereinstimmen und täglich angeregte Ideen auf besondere Verhältnisse anwenden.

Das Stück spielt in Deutschland; Edmund, der älteste Sohn einer hochadlichen deutschen Familie, hatte sich wegen seiner Heirath mit einer Handwerks-Tochter verheirathet, daß er sein Vaterland verlassen mußte, ja sogar von seinem Fürsten verbannt worden ist, und in Riga in den Handelsstand getreten, ein ungeheures Vermögen erworben hat. Dennoch machte sein erzwungener Vater die Verfügung, daß seinen Entel, wenn er einen adelichen Lebenswandel führte, seine reichen Güter wieder zusallen sollten. Einer seiner Brüder, der Baron, war indeß durch die Verschwendung seiner Gemahlin verarmt, er hatte die ganz häßliche hinterlassene Tochter eines

dritten Bruders aus Mitleid zu sich genommen, und 30.000 fl., welche ihr der ausgeartete Entel Kaufmann als Aussteuer schenkte, mit dem Uebrigen verthan. Edmund hatte von seiner Frau, der er seine ganze bürgerliche Existenz geweiht, einen Sohn, dieser lernt bey einer Reise unkenntlich des Rheins Tochter Emma kennen, liebt sie und wird, um ihr näher zu seyn, ohne sich zu erkennen zu geben, Secretair ihres beyden seitigen Onkels, des Barons. In seinem Hause finden wir bey der Ankunft des Entels Eduard unter dem Namen eines Kaufmanns aus Hamburg so eben angekommen, um die Wiedereinführung seines Sohnes in alle seine Familienrechte und Güter zu erlangen. Er entdeckt seinem Sohn die glänzende Wendung, die seinem Schicksale bereitet. Charles ist über eine Aussicht, welche seine Liebe für Emma Begünstigung verspricht, höchst erfreut; er vertraut sie seinem Vater, jedoch aber auch seine Besorgniß. Man will Emma zum Hoffräulein der Fürstin machen, und bey dem besagten Gesandten des Fürsten fürsetzt er für die Unschuld seiner Geliebten. Der Vater durchschaut schnell den Arlosen Plan, und nimmst sich vor, seine verwaiste Nichte zu retten. Zu dem Ende beschließt er, sich als Kaufmanns-Franzburg bey dem Baron einzuführen und auf irgend eine Weise sich bey ihm in Kredit zu setzen. Emma erscheint wirklich lebenswürdig in unbefangener Unschuld, der Vater ihres jungen Freundes Charles ist ihr herzlich willkommen. Sie verspricht sich von ihrer neuen Ständes-Erhebung den größten Genuß und freut sich in voraus. Charles und alle brave Leute zu protegiren; sie erwidert mit vertraulicher Unbefangenheit ihrer traurigen Kindheit, die Ralte ihrer Tante, der Härte von Madame Brigitte, einer Schwägerinn des Barons, einer sehr fein analysirten Verschwister, und erwähnt endlich eines italienischen Chevaliers, der durch seine Theilnahme an ihr ihrer Lage eine bessere Wendung gegeben. Charles geräth über diese Aeußerung in größten Unwillen und spidert diesen Chevalier:

bouffon de la princesse
qui, pour la complaisance ayant pris la bassesse,
flatteur de son métier, charlatan offronté,
le valet des valets de gens de qualité;
qui vous presse la main et vous embrasse encore,
et du titre d'ami parloit vous deshonore.

Emma's Unschuld verräth, indem sie ihn verteidigt, daß Edmunds Verdacht gegründet ist, und erklärt ihm, warum sein Bruder, der Baron, ehemals in Ungnade vom Hofe entlassen, jetzt durch eine schändliche Intrigue des Chevaliers und seiner Frau, Fuß gewonnen hat. Der Baron erscheint nun und verräth der Emma mit ehrsüchtigen Entzücken, daß ihre Darstellung am Hof auf diesen Abend beschlossen sey. Sie theilt, halb schäktern, halb sorglos erfreut, diese Nachricht ihren beiden Freunden mit und geht zu ihrer Tante. Edmund von seinem Sohn als ein Hamburger Kaufmann eingeführt, wird vom Baron sehr bewillkühlig empfangen und tritt gegen ihn, seinem Plan zur Folge, mit einem originellen, halb spottenden, halb rühmenden Reichthums-Stolz auf, dessen Aeußerung sich auf die Verachtung von des Barons eintopf Verhältniß gründet, und durch die Art, wie jener diesen Ton aufnimmt, gerechtfertigt wird. Edmund sagt mit sehr dörren Worten, daß das Bedürfnis, von ihm Geld zu fordern, den Adel schon oft zu seinem Klienten gemacht habe. Der Baron bezeugt aus Folgerichtigkeit dieser fatalen Thatfache, wird höflich, warm, enthusiastisch für Charles besorgt, den er nicht mehr misen kann, sondern sein Glück bey Hofe zu machen verspricht, zugleich äußert er die Absicht mit Eduard von gemeinen Geschäften zu sprechen; dieser versteht ihn, bietet seinen Vorschlag an und der Baron begibt sich entzückt an Hof.

(Die Fortsetzung folgt.)

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

D i e n s t a g, 13. J u l i 1819.

Dem schwachen Menschen wird alles Tadel oder Vorwurf, dem
Starken, oder erstarkenden alles Glück oder Recht.



Der alte Adam.

Die lustigen Leute von Rndringen.

(Fortsetzung.)

Daß Dannburg nicht viel später in Feldkirch ankam, wie die verwandelten Spielleute, bedarf wohl keiner Versicherung, eben so wenig, daß eine nun folgende Reise durch die große, ernste, strenge Natur von Tyrol, bei welcher er die Reisefamilie begleitete, ein köstlicher Gegensatz zu dem Spielmannsleben war, von einer gewissen Seite aber doch auf dieses gebaut, dieses die fruchtbringende Bereitung eines schönen Bodens für goldne Ernten. Denn hätte wohl der Gallon die Herzen so fest verkettet wie die Verlegenheit, die Gefahr, der Naturgenuß, die Spielmanns-Abenteuer? Wäre im Gallon das Weib so reizend in seiner hülflosen Schüchternheit, der Mann so schützend in seiner hülfreichen Kraft erschienen? — Und nur von dem richtigen Standpunkt der beyden Geschlechter aus, bildet sich ihr heiliger, beglückender Verein.

Nach einer höchst ergöglichen Reise kam die Gesellschaft in Reifersburg an, verlegen von allen Seiten, denn alle hatten Frau von Helm etwas zu beichten. Der Oheim, daß er einen Geniestreich mit dieser Reise begangen, Walw, daß er die Platttheit seiner Verwirklichung der Roman- tilität einsähe, Wallis? — nun, das haben wir lange ge- ahnet — daß Fronle und der fremde Malter, Walpurga und Herrn von Dannburg aufgetragen hätten, ihr Roman- Gen auszuspielen. Her-leh und bescheiden führten sich unsre Ankommenden ein, etwas spöttisch und scharfsinnig wurden

sie empfangen, doch neutralisirte Dannburgs Lebenswürdig- keit und eine gewisse bedeutende Nachdrücklichkeit, mit we- cher der Oheim ihn ihr vorstellte, diese Herbe. Sobald die beyden jungen Männer sich entfernt hatten, rief der Com- thur: Nun, Schwester, wie ist die deine Einsamkeit bekom- men? Mit unsern Abenteuern ging es vortreflich! — „Um so besser! — ich habe indeß saubre Geschäfte gemacht! Bruder, es ist etwas vorgefallen, ich habe mir etwas her- ausgenommen.“ — Nun, um Gottes willen! was ist es denn? — Bruder, ich habe dem Wetter Irmin Hut und Weide aufgefunden und aus der Heirath wird nichts! — Wallis athmete hoch auf, Rannp sah lächelnd vor sich nie- der, der Comthur lachte unmaßig und rief: gethane Arbeit! Bravo, Frau Schwester! Da ist ja der größte Stein aus dem Wege. So erzähle doch!

Da fand sich denn, daß der Herr Baron von Hochwald nach jenem Hochzeit-Abend in Barfa und wohl durchschwär- mten Nacht sich nebst seinem Jonathan am frühen Morgen weiter gemacht habe; jeden Mittag in irgend einer Hütte, deren männliche Bewohner im Feld waren, Weiber und Kinder erschreckend, jeden Abend in einer Dorfschenke durch abenteuerliche Märchen, Taschenspieler-Künste, Karten- schlagen, den Banern den Kopf verdrehend, oder durch sehr cavaliermäßige Zubringlichkeit bey den jungen Mädchen Zank stiftend, kamen sie nach Reifersburg, wo sich Irwin vorgesetzt hatte, durch einen Analeffekt seinen Eintritt zu verherrlichen. Zu seinem Verdruß hörte er unten im Dorf, daß die Fräulein und der Comthur auf einer Lust-Reise im

Dyrol begriffen waren; die Frau Tante aber im Schloß. Er machte sich hinauf, fragte nach der Baroninn und ward in den ehemaligen Zwingler des Schlosses gewiesen, wo die ehrbare Dame mit ein paar Besuchern aus dem nahen Städtchen und dem Pfarrer der herrlichen Aussicht über die weite Donau-Ebene genoß. „Ein paar vagirende Studiosen aus Ingolstadt bitten um die Erlaubniß zu singen;“ war die Ankündigung. — Auf dem Schloß war man weniger kühn wie im Forsthaus zwischen Göttenbach und Barla, wo Amphion Michel und seine Töchter mit Protest zurüd geschickt werden sollten. Die Bettelstudenten durften anfangen — Irwin sang einen Gassenhauer, sein Gefährte spielte das Brummelstein (Maultrommel). Der Text mißfiel der ehrbaren Dame, sie reichte den jungen Leuten ein Glas Wein und sagte trocken: „nun ist's genug.“ — Irwin kredeute das Glas, trat der Gnädigen fast näher und reichte es ihr mit den Worten hin: Prosit, Frau Tante! — Die ganze Gesellschaft, den vagirenden Musensohn für närrisch haltend, sprang erschrocken auf, ja der rüstige Kaplan nahm ihn beim Arm und sagte: Gesell, nur gemach! — — Gnädige Tante, rief nun Irwin nothgedrungen, um der Dazwischenkunft der Bedienten zu entgehen, ich bin ja Vetter Hochwald! verstehen Sie doch ein kleines Schwäbchen! — Herr Nefse, das ist ein großer und ein grober Spaß. — So weit war der Eintritt des genialischen Neffen verdorben, und sein Bleiben verbesserte ihn nicht. Der junge Mann war gar nicht sehr geneigt, die Wünsche seiner Familie: eine Verbindung mit Wallis, zu befördern; hatte es aber doch darauf ankommen lassen, ob sie ihm gefiel und ihre Verwandte sein Verdienst zu schätzen wußten. In Landshut und Erlangen hatte er sich von diesem sehr bestimmte Begriffe gemacht, sein Feldzug vom Jahr 1815, in welchem er durch eine wunderliche Schickung nie über Freiburg in Breisgau hinausgekommen war, hatte ihm viel Zeit gegeben, seine Einbildungskraft über diesen Gegenstand zu erhitzen, so daß er mit einer wahren Zuversicht, in Allem seiner Willkür folgen zu können, auf dem Schlosse erschien. Frau von Helm zählte die Stunden, die er sie mit Erzählung seiner Heldenthaten unterhielt, oder nebst seinem Jonathan mit Fectübungen über ihrem Haupte zubrachte. Von Müßiggang getrieben, schlenderten die beiden Jünglinge endlich auch hinunter ins Dorf und stellten mit den Bauerburschen Turnübungen an; diese mochten aber diese Künste instinktiert eben so zweckmäßig getrieben haben, wie diese kunstgerechten Lehrlinge, denn Irwin kam mit einer geschwollenen Nase und sein Vusenfreund mit einem hüftenden Bein auf das Schloß zurück. Wo war der Teufelskern her, der mich mit dem Springstock auf die Nase schlug? David? fragte er den Bedienten beim Abendessen. — Es ist der Schulmeisters Sohn aus Knöringen — Knöringen! Guntam, so hieß ja der Ort, wo die scharmanten Mädchen her waren, rief Wölfer; jener gab ihm einen bedeutenden

Blick, der ihm Schweigen anrieth, aber so wie am folgenden Tage die Hitze etwas vorüber war, setzten sich die beiden Helden auf ihre, ihnen indeß nachgekommenen Pferde, und ritten ins Dorf der lustigen Leute herab. Vergeblich fragten sie nach einem Michel und seinen Töchtern. Niemand wußte im Wirthshaus dergleichen kennen; endlich trat ein Alter mit seiner Geige herein und sagte: Ach, das ist der Seppel; der hat sonst Michel geheißt, eh er Herzog; hat sich aber Seppel genannt, weil schon ein Michel hier herum zieht! Jetzt gings schleunig zu dem jetzigen Seppel, einem gewöhnlichen Alten mit ein Paar häßlichen Töchtern; die beiden jungen Herrn in ihrer Hoffnung betrogen, wurden übermüthig, Seppel brauchte sein Hausrecht, und ein fataler Hund der Wölfers-lurgen Schoß zu erhaschen verstand, verwandelte den deutschen Noth gewissermaßen in einen englischen Spencer, so daß die beiden Gesellen sehr verstimmt ins Schloß zurückkehrten. Ehe man sich zur Abendtisch setzte ward Frau von Helm dieser ärgerliche Austritt schon hinterbracht, sie setzte sich jedoch vor, ihn zu ignoriren, um nicht vor ihres Bruders Ankunft zu einer Erklärung gezwungen zu seyn. Wie es aber thätigen Geistern geht, welche die Umstände zu einem leidenden Verhalten nöthigen; ihre Einbildungskraft arbeitet um so lebendiger; — so ging es auch Irwin von Hochwald. Er fing an mit seinem Gefährten in Anspielungen von seinem Lebensabenteuer in Varta zu sprechen, suchte die Tante neugierig zu machen, erzählte ungebeten, trug die Farbe stärker auf, wie Frau von Helm nicht sehr aufmerksam ward, und hörte endlich damit auf, mit dem gezenhaftigsten Wesen zu versichern: Fräulein Wallis, die er nicht die Ehre habe zu kennen, in allen Ehren, würde er sich für den glücklichsten Sterblichen halten, wenn sie nur die Hälfte der Reize besäße, welche er an Fronle von Knöringen bewundert habe.

Man denke sich die Fassung der guten Frau von Helm! bei dem ersten Worte vom „alten Spielmann und seinem kraustöpfigen Gefellen,“ hatte sie schon ihre Vermuthungen erkannt und eben sowol aus Angst, was sie erfahren möchte, als aus Zorn gegen den Comthur, der das Alles angezettelt hatte und Unwillen gegen den Erzähler, der so offenbar prahlte und Wind machte, schwieg sie zu seiner Erzählung. — Doch bei diesem unverkündeten Vergleich zwischen Fräulein Walpurga und Fronle von Knöringen, brauste sie auf; Herr von Hochwald, sagte sie stolz und bestimmt, Sie können Ihr Glück mit dem Gängen von Fronles Reizen versuchen; die Hälfte, welche Wallis besitzen mag, kann mit Ihnen nie in die ferneste Vergleichung kommen. Ja! Sie werden mich verbinden, wenn Sie dem Comthur die Verlegenheit ersparen, einen Vetter zu bewillkommen, den die Wachtunde aus der lustigen Leute Häusern belohnungspulirt haben. — Der unweise Jüngling sprang wüthend auf; indeß er für seinen Zorn Worte zu finden suchte, rief Frau von Helm mit dem Tone, der die Sicher-

Mit der Hausfrau andenkend: Richter! und ging, David mit zwey Ketzern vor ihr her, vor dem aufgetragenen Irwin vor-
her, mit höflicher Verbeugung aus dem Speisesaal.

„Schwester, du hast ein Meisterstück gemacht!“ rief der Feintheil entzückt. — Du aber nicht. Wie konntest du dich so rücksichtslos mit dem Maler-Burschen faulfilzen! — Ach den bin ich noch nicht wieder los! sagte der muntre Alte mit lächelndem Ton, beste Schwester hier — denn eben ging die Thür auf und Dannburg trat mit Oswald herein, hier ist der unelbliche Mensch und bittet, von mir unterstützt, um Fraulein von Anöringen Schwanen-Hand werben zu dürfen.“

Die neue Romantik hat seitdem in Meißnersburg viel von ihrem Ansehen verloren; aber die alte gute Zeit ist hier und auf Dannburgs schönen Gütern am Fuße der Vogesen wiederkehrt, indem die beyden lieben Paare: Oswald und Mary, Dannburg und Wallis, alle ihre Tugenden, welche die Tugenden jedes Zeitalters sind, daselbst in's Leben zu rufen haben.

Das Land zwischen Nymwegen, Breda und Utrecht, oder die sogenannte Betuwe.

(Beschluß.)

Es ist unbegreiflich, daß man fast in ganz Deutschland noch immer gegen die Holzschuhe eingenommen ist, und sie für armselig und erniedrigend ansieht, indessen sie in England, in Holland, in Frankreich, im Norden unsers Vaterlandes, und doch wenigstens in unsern Verbercyen mit Nutzen angewandt werden. Die Holzschuhe vereinigen viele empfehlenswürdige Vorzüge; hauptsächlich sollte man sie auf dem Lande einzuführen suchen, wo der Koth in Straßen und Höfen oftmals äußerst lästig ist, und ganz besonders in den Kuhställen, deren Jauche so verderblich und so Gestank verbreitend auf das Leder der Schuhe wirkt, und wogegen nur das Holz ausschließlich schützt. Die deutschen Regierungen sollten es keinesweges verschmähen, den Gebrauch der Holzschuhe durch alle Mittel der Ueberredung zu verbreiten, indem sie ein Vorurtheil zu überwinden suchten, das in den genannten Staaten auch solchen Landleuten fremd ist, mit welchen sich, in Absicht des Reichthums, nur ein kleiner Theil der deutschen Bauern vergleichen darf. Unterdessen wir dergestalt für das Unrige büßen, büßen die Holländer nicht minder für das Ihrige, rücksichtlich der Feuerung; und nur nach und nach werden sie, von ihrer tief eingewurzelten Meinung abgehend, sich der Stubenöfen, und, vermittlest ihrer, außer dem Torfe, hauptsächlich der auf der Maas und auf dem Rhein so leicht und so wohlfeil herbeigeschafften Steinkohlen bedienen. Auf diesen Oefen, in den Stuben geheizt, können sie alsdann, und zwar eben so bequem wie am ganzen Niederrhein, sich zugleich ihre Speise bereiten. Dieses gewährt eine große Ersparniß an Zeit wie

an Brennstoff, und der so wichtige Zweck der Lufterneuerung wird, eben darum, weil das Feuer in der Stube selbst unterhalten wird, und folglich ein immerwährender Zug Statt findet, fast eben so sehr und so wohlthätig erreicht, wie bey den gewöhnlichen Kaminen. Ueberhaupt sollte man in Holland mit dem Gebrauche des Torfs um so weniger verschwendisch umgehen, da man dort weder in Holz, noch in Mauersteinen baut, und die Häuser nicht mit Schiefer deckt. Es übersteigt alle Vorstellung, welche eine unermessliche Menge von Backsteinen und Ziegeln dadurch nothwendig wird, und welche Massen von Torf herbeigeschafft werden müssen, um jenen Baustoff zu brennen.

In Holland denkt man, zum Ersatz des durch das viele Torfstechen verlorenen Landes, wieder ernstlich daran, mehrere Seen trocken zu legen; hauptsächlich ist dieses der Fall mit dem Haarlemer Meer. Es hat, wie man sich versichert, wohl sechzehn Stunden Weg im Umfang, und ist, wie man noch überdies behauptet, nur an wenigen Stellen tiefer als sechs Fuß. Man kann sich leicht vorstellen, welche einen erstaunlichen Gewinn an Land das Austrocknen dieses Meeres darböte. Schon vor länger als fünf und zwanzig Jahren beschäftigte man sich mit dem Gedanken, durch Anwendung der Dampfgetriebe den großen Zweck zu erreichen. Die Anwohner setzten sich aber dagegen. Sie entsagten zu ungern der Fischerey; sie glaubten, mit der Schifffahrt auf dem besagten Meere, an leichterer Art der Verbindung mit den wichtigsten Städten der Provinz Holland allzuviel einzubüßen; Andere besorgten die durch das allmähliche Austrocknen entstehenden tödtlichen Ausdünstungen des Morastes. Jetzt hingegen ist man überzeugt, diese Schwierigkeiten größtentheils beseitigen zu können. Der belebende Genuß des Friedens macht wieder vieles möglich, und durch die bisherige Vervollkommenung der Dampfgetriebe sieht sich die Verwirklichung jenes großen und kühnen Gedankens noch um ein Beträchtliches erleichtert. Mit dem erstaunenswürdigen Werke hofft man innerhalb dreier Jahre fertig zu seyn, und zwey Gegenstände machen alsdann gerade hier dem menschlichen Verstand in einem gleich ausgezeichneten Grad Ehre: die alles überwindende Anwendung so ungeheurer Kräfte eben dieser Dampfgetriebe, und die auf halbem Weg, zwischen Amsterdam und Haarlem, schon seit vielen Jahren bestehende herrliche Schleuse. Jenes Getriebe wirst alsdann das gesammte Haarlemer Meer hinüber in den nahen und bedeutend höher stehenden Zuydersee, und die erwähnte Schleuse, welche noch immer die nothwendigen Verbindungskanäle zwischen den an dem bisherigen Meer gelegenen Städten erlaubt, widersteht hinwiederum dem gewaltigen Andrang dieser Zuydersee, und zwar mit einem desto bewundernswürdigern Vermögen, da sie sich, bey dem Durchgang der Schiffe, jedesmal mit großer Leichtigkeit öffnet, und gegen die alsdann heftig einströmende Masse von Wasser sich eben so bequem wieder schließt. Wahrscheinlich wären, wie dieses auch schon an so manchen Orten, vorzüglich in Nordholland, der Fall ist, einzelne, gewöhnliche Windmühlen hinreichend, das, auch nach der Austrocknung des Meeres noch immer sich sammelnde Gewässer unausgeseht herüber in den Zuydersee zu pumpen. Man erhält alsdann ohne Zweifel auf dem Boden eben dieses Haarlemer Meeres so herrliches Weideland, und dadurch so außerordentlich großes und schönes Vieh, wie in Nordholland, auf der vormals eben so überschwemmten, längst ausgetrockneten, und jetzt so vorzüglich reichen Bemer.

Korrespondenz: Nachrichten.

Paris, im Juni.

(Fortsetzung.)

Ein Gespräch zwischen dem Baron und seiner Frau belehrt uns, daß er, das blinde Werkzeug von der Schlechtigkeit der Baronin und des Chevaliers, über den Grund seiner neuen Gunst, in sorgloser Unwissenheit ist; der Chevalier, welcher dazu kommt, läßt ihn noch mehr zu verblenden, indem er ihn von dem Plan unterhält, auf den sein Augenmerk gerichtet ist: es kommt darauf an, verbindt einer Bestechung von 4000 Dukaten, sich die Güter zuzueignen, welche dem Neffen, den unerkannten Charles, zufolge seines Großvaters Testament zufallen sollen. Ein solches Zeugniß, daß dieser Neffe ein entehrendes Leben führte, wird die Sache entschiden. Der Baron sieht einen Altadeligen der Kaufmann war, als ein todttes Mitglied der Familie an, das Testament des Großvaters als eine Ungerechtigkeit, und seine Schritte, es unzulässig, als Wiederherstellung des Rechts: ganz zur rechten Zeit ist Edmunds Bekanntschaft gemacht, um sich das Geld — dessen man gänzlich entbehrt ist — zu verschaffen. Der Chevalier ergreift dieses Hülfsmittel mit der rohesten Zuversicht und beantwortet des Barons durch Edmunds Betragen im Innern gedrückten Stolz:

mais il montre un orgueil...

mit:

*est orgueil est permis;
et quiconque a de l'or, a d'illustres amis;
un grand nom n'offre plus qu'une vaine apparence
s'il ne s'est prudemment glissé sur la finance.*

Edmund kommt mit seinem Sohn wieder zusammen und legt ihm nun den ganzen Plan von Emmas Verderben dar, dem er indessen nachspürte; Charles macht ihn dagegen mit der Aussicht des Chevaliers bekannt, sich seines Beutels für den Baron zu bedienen. Emma erscheint mit Diamanten gepudert, die sie vorzüglich von der Fürstin erhalten hat; freut sich sorglos und sinnlich, diese neue Gunst immer als ein Pfand ansehend von ihrer künftigen Fähigkeit, ungeheuer viel Leute, Charles zuerst, zu protegieren. Edmund macht sie durch die Bitte um eine gewisse Unterredung etwas betroffen, Madame Brigitte tritt auf und vermehrt ihren Unmuth durch ihre schwärzende mysteriöse Anforderungen, alle ihre Vorwände durch ihre Hofgunst zu bestärken. Die Baronin kommt dazu, endlich auch der Baron, sie sprechen in eben diesem Sinn und Emma durch Zartgefühl und weichen Verstand beiseit, sagt ihnen in ihrer Unschuld sehr beifolgende Dinge, die sie von der künftigen Günstlingin des Fürsten sehr geduldig anhören. Der Baron kündigt seiner Gemahlinn des Hamburger Kaufmanns Gesellschaft bey Tisch an, sie ist darüber erhöht, selbst des Barons Grund: er wolle von ihm borgen, bekräftigt sie nicht, sie meint: damit werde die rotur gekehrt, daß der Adel von ihr borge; der Chevalier belehrt Emma mit der unversagensten Unverschämtheit, wie sie Andre Bittschriften nicht zu achten habe, empfiehlt aber eine, die er ihr in seinen eigenen Angelegenheiten überreicht mit der auschuldigsten Zuversicht zu seinen Verdiensten:

*eh ne faut-il donc pas, sagt er, que j'aime le prince?
et n'ai je pas l'emploi de mes petits talents?
à l'usage des cours ils sont très important.
Je dois pour réussir avoir de la mémoire,
chanter joli couplet, et conter une histoire;
sans motif de gaieté paroître bien joyeux
et, de tout ennuyé, n'être point ennuyeux,
souffrir sans s'en donner l'humeur et le caprice,
tout cela n'est il pas un pénible service?*

Die Baronin ist bey Edmunds Eintritt unfähig, ihren Hochmuth zu bezähmen, Edmund tritt mit geschäftiger Vertraulich-

keit auf und verhehlt sich ihr Betragen gar nicht. Der Aufseher, der durch das Spiel sehr belebt werden muß, endigt sich, indem man zur Tafel geht.

Nach einigen kleinen Ausritten zwischen dem vornehmen Ehepaar und Brigitte, in welchem die Baronin Edmund bitter anklagt, Emma bey Tisch über ihre Zukunft unruhig gemacht zu haben, wo des Barons gänzliche Theilnahmlosigkeit an ihrem Plan, und eine gewinnende Günnlichkeit über seinen unbekannten Bruder, so wie Brigittens Scheinheiligkeit hervorritt, versammelt sich die ganze vornehme Sippschaft. Edmund erhält ein Paket, welches ihm die Zukunft von zwei reichbedachten Schiften ankündigt, die er seinem Sohn nachlässig mittheilt. Die Unwissenheit der ganzen Gesellschaft bezieht sich auf ihn. Er fängt einen andern Brief zu lesen an, in welchem ein Korrespondent ihm in der ersten Zeile Nachrichten von „Edmund von Rosenthal“ eingeholen, aufgibt: Alles horcht auf, dringt in ihn, zu lesen, und er liest unter trockenen Entschuldigungen ein sehr gleichgültig abgefaßtes Schreiben ab, welches des adeligen Paares ganzes Verfahren und Absichten aufdeckt, die vomheim Handelsmann gewachten Ausflüchter und endlich den sauberen Glücksspiel auf Kosten von Emma's Ehre offenbart. Des Barons außerordentlicher Zorn über diesen letzten Punkt vertheilt mit seinem Charakter, indem es seinen Begriff von Ehre, die das Unterschlagen der geschenkten Ausflüchter und das Verhältniß seiner Frau zu dem Chevalier nicht für unerträglich hielt, sehr charakterisirt. Emma ist über den allgemeinen Aufruhr zu erschrecken und zu unschuldig, um den Sinn des Briefs recht zu verstehen, sie ist nur von Unwillen durchdrungen, daß man ihr die Theilnahme ihres edlen Theils verschwiege, von Schmerz betrogen zu seyn und hilflos sich in tödlichen Händen zu finden; Edmund, der ziemlich ruhig seinen Verdruß, so viel Lärm verursacht zu haben, äußert, bleibt mit dem Chevalier allein. Dieser macht ihm anfangs einige Vorwürfe, wie sie aber Edmund sehr trocken beantwortet, mit dem Zusatz: „nun er so viel durch den Brief erfahren, müßte er endlich wissen, wozu er sein Geld herleihen sollte.“ Der Chevalier läßt sich täuschen und entdeckt ihm seine ganze Maschinerie; Edmund scheint mit allem zufrieden, versichert die Auszahlung der 4000 Dukaten für den Baron und verspricht, wenn man ihm Mittel verschaffe, Emma eine Viertelstunde allein zu unterhalten, sie ganz seinen Wünschen gemäß zu stimmen. Dieser Auftritt voll Doppel-Sinn in jedem Wort, ist sehr geistreich, aber liegt auf der Bühne ganz in den Händen der Schauspieler. Der Chevalier eilt voll glänzender Hoffnung davon, um die Unterredung mit Emma zu erhalten. Von einem folgenden Austritt zwischen dem Baron, dem Chevalier und Edmund gilt das Selbe noch vielmehr. Die beyden Ersten bemühen sich darin, den Resten von seiner Rolle bey Emma zu unterrichten. Der Chevalier, daß er sie bereben soll, heute Abend an den Hof zu gehen, der Baron, daß er sie überzeugen soll, der Heim sey ein Unwürdiger. Er verspricht Verdes, sie verlassen ihn und nach einem kurzen Selbstgespräch Edmunds, tritt Emma in großer Hoffe, aber sehr unruhig herein. Sdast rückend erzählt sie ihrem neuen Freund ihr bisher so trübes Schicksal; er unterrichtet sie von ihrer Gefahr, verspricht ihr Rettung und Genuß. Ihr Schmerz drückt sich sehr schön, wahr, innig aus; sie erklärt sich nun aus vielen, ihr bisher unverständlichen Tugenden, wie treulos sie die Baronin und der Chevalier mißtracht hatten. Edmund läßt sie sich in wenigen, edlen Zeilen von dem Hof loslassen, verspricht ihr den Brief noch heut Abend dem Fürsten zu übergeben und verpflichtet sie, sich den ganzen Abend in ihr Zimmer zu verschließen.

(Der Besatz folgt.)

Beilage: Intelligenz-Blatt, No. 20.

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

M i t t w o c h , 14. J u l i 1819.

Stimmer kehrt vom stillen Thale,
Aus dem Reich der Ideale,
Wer es jemals fand;
Einsam liegt es im Gewähle,
Selig ist die Ebnenflur
In dem Ebnenland.



Derstenberg.

Einziges Mailied.

In den goldnen Maientagen
Zog mich's auf das Land,
Raum den Freunden konnt' ich sagen,
Halb schon fern gewandt:
„Der nun kurze Frist
„Euer Blick vermisst,
„Seid nur gut, bald kommt er wieder,
„Bringt euch viele Maientlieder.“

Langsam maß ich wenig Meilen,
Ruh' an jedem Ort,
Soll ich weilen, soll ich eilen?
Hier schön, schöner dort.
Fischlein du im Bach,
Kerch' im Wolkendach,
Möcht' ich eure Wege wachen,
Thät euch gern was zu Gefallen!

Bei dem frühesten frischen Morgen
Stand' ich auf den Höhen,
Sah der Sonne jüngste Sorgen
Durch die Thäler gehn.
Ward es schwül und heiß,
Barg mich grünes Heið.
Wenn des Abends Strahlen glommen,
Bin zum Berg' ich wieder kommen.

So nun trieb ich's viele Sonnen,
Doch zum Maientlied
Von den tausend Dichtern wonnen
Keine sich beschied.
Freund, ihr fraget nach,
Was ich euch versprach?
Alles wird wie Mailied klingen,
Was ich künftig werde singen.

Hartmuth von Cronberg.

(Eine biographische Skizze, vorgetragen im Museum zu Frankfurt am Main.)

Hartmuth von Cronberg, dieses Namens der Xte, war ein Sohn Hartmuths des IXten, welcher im Jahr 1502 gestorben war, und dessen Gemahlinn Clara, einer geborenen von Helmstadt. Von den frühern Lebensjahren unseres Helden ist nichts bekannt, aber mit welcher hohen Theilnahme, mit welcher Tiefe und Gluth der Empfindung, und mit welchem eindringlichen Geiste der Forschung er dem Gang der Kirchenverbesserung von ihren ersten Keimen an gefolgt seyn muß, das ist ersichtlich aus seinen ungemein ergreifenden, geist- und herzvollen Briefen und Sendschreiben. Die lutherischen Unternehmungen hatten den Reformatorengeist auch in Frankfurt angeregt, wo die Ablasskrämer Leo X. ebenfalls ihr Unwesen getrieben, und das unheilvolle Leben der Geistlichkeit eine ärgerliche Höhe erreicht hatte. Auch hier kämpfte noch die Finsterniß mit dem Lichte und der erfreuliche Stral reiner evangelischer Lehre leuchtete segenvoll hindurch durch die Nacht des Römerthums. Schon durfte ein kühner Mann gegen den Ablass des Mainzer Erzbischofs in der Bartholomäikirche ungestraft predigen: „lieben Leute, haltet die Beutel zu, der Himmel läßt sich nicht mit Gelde kaufen.“ Unterdeß hatten sich römische und evangelische Lehre immer scharfer von einander geschieden; der Ablass war in seiner Blöße dargestellt; die Ehelosigkeit angefochten worden, und eine Stütze des Papstthums sank

nach der andern. In Frankfurt war es der, Vorfüh-
 rmonch Hartmann Vbach, welcher auf Betrieb der Pa-
 tricier und Schöffen, Herrn Amandus von Holzhausen
 und Herrn Johannes Frosch und mit Genehmigung der
 Bürgermeister, Herren Claus von Stalburg und Blasius von
 Holzhausen, am Sonntage Invocavit anno 1522 zu St. Ca-
 tharinen die erste evangelische Predigt hielt. Weil er in die-
 ser Rede ganz vorzüglich den Eölibat angefochten hatte, ward
 er von den Päpstlichen bey einem hochedlen Rathe als Ketzer
 und Irlehrer verlaget; weil sie aber vom Senat einem aus-
 weichenen und ihnen keineswegs genügenen Bescheid er-
 hielten, so wandten sie sich mit ihrer Klage nach Mainz,
 worauf denn auch sogleich der Dom-Dechant, Lorenz Truch-
 ses von Pommersfelden, die Auslieferung Vbachs nach
 Mainz vom Rath verlangte. Dieser aber that weiter nichts,
 als daß er dem Vbach den Auftrag gab, sich zu stellen, ohne
 irgend eine Maßregel zu dessen Auslieferung zu treffen, weß-
 halb denn Vbach ganz unangefochten zu Frankfurt blieb, doch
 aber die Vorsicht beobachtete, vor der Hand das Predigen ein-
 zustellen. Solch Beginnen der Päpster aber mißfiel einigen
 vom Adel aus der Umgegend von Frankfurt gar höchlich,
 und Herr Marx Lesch von Möllenheim, Herr George von
 Stockheim und Herr Emmerich von Reiffenstein verbanden
 sich mit dem hochherzigen Hartmuth von Eronberg, und er-
 ließen unter dem 13. März 1522 ein kräftiges Schreiben an
 den Rath, welches die glühendste Liebe zu der reinen evan-
 gelischen Lehre athmet, des Inhalts: „ein hochedler Rath
 wolle doch den werthen evangelischen Prediger, Herr Hart-
 mann Vbach, ferner ungehindert predigen lassen.“ Sie nen-
 nen darin das Unterfangen der Mainer, „die allerhöchste
 Bosheit und Schmach gegen Gott den Allmächtigen und
 behaupten, daß die Geistlichen das göttliche Wort dem
 frommen Willen in Frankfort zu entreißen suchten, ja
 sie erklären, wenn die verstoßten geistlichen Wölff uff ihrem
 Fühnen gegen Vbach beharrten, so sey es ihre evange-
 lische Pflicht und Schuld, selbst gegen Leben und Güter die-
 ser Geistlichen, als der ärgsten Feinde Christi zu handeln
 und fragen an, wessen sie sich in diesem Falle zu einem hoch-
 edlen Rathe zu versehen hätten?“ Nun war allerdings mit
 Herrn Hartmuth von Eronberg keineswegs zu spaßen, der
 wegen seiner engen Verbindung mit Sickingen, Hutten und
 Verlichingen, und wegen seiner großen, persönlichen Vor-
 züge in gewaltigem Ansehen stand. Anderseits hielt es der
 Rath auch für bedenklich, geradezu gegen die Mainer zu
 verfahren; er antwortete daher nach Verlaß von acht Ta-
 gen mit gänzlich- Uebergang der angebotenen Drohung
 den Ritters, daß er sich mit dieser Sache nicht befassen könne,
 und möchten sich die Herren deshalb an die geistliche Obrig-
 keit wenden. Dabey aber konnte und wollte sich der edle
 Hartmuth keineswegs beruhigen; vielmehr: erließ er ein
 Schreiben an Rath und Bürgerschaft mit der Bitte, der
 Rath möge gestatten, daß sein Diener diesen Brief durch

den öffentlichen Anschlag an den Räder zur allgemeinen
 Kenntniß brächte. Der Senat, weil er sich mit dieser
 Sache gar nicht befassen wollte, ließ den Herrn von Eron-
 berg freundlich ersuchen, so er etwas mit der Geistlichkeit
 hätte, sollte es ihnen selbst verkündigen und einen edlen
 Rath mit dem Anschläge unbekümmert lassen. Zum zwey-
 tenmale abgemiesen in einer Sache, für welche er Gut und
 Blut willig hinzugeben bereit war, that Hartmuth den ge-
 waltigen Schritt, daß er das erwähnte Schreiben ohne Wei-
 teres an dem Fahrthore in Frankfurt anschlagen ließ. Er
 ermahnet darin die Bürger und Einwohner der Stadt Frank-
 furt, sich zu hüten vor den reisenden Wölffen, worunter er
 die papistische Geistlichkeit versteht, „denn ihre Stimme, so
 bricht es in dem Schreiben, sey ganz nit des Herrn Christi
 Stimme, sondern des Teufels, und ihre Lehre komme mit
 der Stimme des Evangelii nicht überein, sondern sie such-
 ten ihren eigenen Nutz nach dem teuflischen Geiz und ver-
 kaufen die göttlichen Sacramente nach ihrem Willen.“ Da-
 auf nennt er mehrere Mißbräuche, welche sich namentlich
 die Frankfurter Geistlichkeit zu Schulden kommen ließe und
 bricht im höchsten Eifer in die Worte aus: „O ihr christli-
 chen Brüder, o ihr himmlischen Bürger! es ist hoch Zeit,
 daß wir solcher Dieb und Mörder, die uns der Herr Chri-
 stus in den Schafsfleiderg und bey ihren Früchten zu er-
 kennen geben hat, erkennen, daß sie uns falsch lehren, dem
 Evangelio nit gemäß und allerley Werf denen Gott feind ist.
 Ihr solltet wissen, welcher Pfarrer und Lehrer uff solcher
 Meinung beharrt, der ist wahrhaftig ein reisender Wölffe,
 Dieb und Mörder.“ Endlich sagt er darin, der Pfarrer zu
 St. Bartholomäi (er hieß Dr. Meder) habe sich verlauten
 lassen, daß es ein unlanges Unternehmen von ihm (dem
 Eronberg) sey, daß er in Glaubenssachen schreibe; dem aber
 versichere er, daß seine Sorgen ganz unnütz, denn er wisse,
 daß seine Schriften im heil. Evangelio Grund hätten, darum,
 und weil sie Wahrheit enthielten, scheue er sich keineswegs
 mit ihnen gegen Jedermann hervorzutreten. Darauf schließt
 er mit den herzlichsten Worten: „Solches hab ich, damit ich
 wahrhaftig brüderlich Lieb gegen Euch mit den Worten be-
 weis, nit wollen verhalten.“

(Der Beschluß folgt.)

Ueber die Volklieder der alten Griechen.

Das Lied ist 'r lebendige Keim, aus welchem die ädri-
 gen Gattungen Poesie sich entwickeln. Seinem Wesen
 nach ist es Iorisch, aus seinem historischen Element entsteht
 die epische Poesie nach ihren verschiedenen Formen, deren
 Vollendung und Schluß das Drama ist. Das Lied, als das
 erste ausgeübte und hervorströmende der poetischen Na-
 gung, läßt sich der Linie vergleichen; das Epos, als aus-
 gebreitetes Aneinanderreihen von Gedanken, Gefühlen, Hand-

angen und Verböhen; der Fläche und endlich das Drama, durch seine wechselseitige Durchdringung, seine Vollendung und feste Begrenzung, dem Körper. Oder will man ein lebendigeres Bild zur Erklärung des gegenseitigen Verhältnisses dieser drei Grundarten der Poesie, so mag das Lied als Keim und Wurzel gelten; das Epos in seiner Fülle und Unbegrenztheit als Stamm mit Aesten, Zweigen und Blättern, bis das Gewächs in der Blüthe, welche durch die höchste Ausbildung und wechselseitige Beziehung der einzelnen Theile dem Drama entspricht, das Ziel seines Wachsthums erreicht hat. Bey keinem Volke läßt sich dieser naturgemäße und stetige Fortgang der Poesie so deutlich nachweisen, als bey den Griechen, weil eben bey keinem andern, wie überhaupt die geistige Bildung, so auch das poetische Element derselben so ungehemmt und gesund von Anfang an sich entwickelte und weil kein anderes mit so naturgemäßer und ruhiger Entfaltung alle Stadien des Volkslebens durchlief. Weil ferner diese Formen der Poesie unmittelbar aus dem Volke selbst nach und nach hervorgingen in lebendigem organischen Zusammenhang mit allen seinen übrigen Lebensäußerungen, so blieben sie auch in ihrer höchsten künstlerischen Ausbildung der Gesamtheit immer noch nahe und befreundet. Das Epos, entstanden aus den alten Götter- und Helden-Sagen, war freilich von Anfang an einem besondern Sängerkreise, den Rhapsoden, zur Pflege anvertraut, aber lebte es dabei nicht auch im ganzen Volke fort durch allgemeine, lebendige Tradition jener Sagen und Geschichten, durch Unterricht der Jugend, durch überall verbreitete, innige Theilnahme? Ähnlich verhielt es sich mit dem Drama. Gehörte auch ein vor der Menge ausgezeichnetes Talent und eine besondere Kunstfertigkeit dazu, um Tragödien oder Komödien hervorzubringen, so zeigt doch die ungemein große Anzahl vortrefflicher Dichter in dieser Gattung und die große Leichtigkeit des Produzirens, welche eine Fülle von poetischer Bildung auch nach dieser Richtung hin in der Gesamtheit vorhanden war, was auch schon allein aus der bekannten Richtigkeit und Feinheit des Urtheils der Zuschauer sich schließen läßt. Was ja auch auf der Bühne dargestellt, gesagt und gesungen wurde, war eben wieder das nämliche, was in Ueberlieferungen, in Gebräuchen und Religionslehren, überhaupt im ganzen Leben des Volkes sich lebendig erhalten hatte und von dem, was die Menge dachte und fühlte, durchaus nicht dem Wesen und der Art, sondern nur dem Grade nach verschieden. So ist also die ganze griechische Poesie im wahren und schönsten Sinn Volkspoesie. Neben jenen ausgebildeteren Kunstformen dauerte dabei natürlicher Weise, wie bey einem so lebendigen und reichbegabten Volke nicht anders seyn konnte, das eigentliche Volkslied frisch und ungehindert fort in ebenso mannigfaltiger Art und Gestalt, als das menschliche Leben und die verschiedenen Beschäftigungen und Stände der Menschen sind. Doch nur wenige Töne sind davon bis zu uns durch die Jahrhunderte

erklungen in Verhältniß zu dem großen Reichthum an solchen Liedern, auf welchen die vielen noch übrigen Namen der einzelnen Arten schließen lassen. Wie konnte es auch anders geschehen? Sind so viele große poetische Werke verloren gegangen, welche gleich anfangs aufgeschrieben wurden und auf diese Weise eher dem Untergange entzogen werden konnten, warum sollte dieses Schicksal nicht nur so leichter solche Lieder treffen, welche weniger durch Schrift als durch Gesang und Ueberlieferung fortlebten und mit dem Wechsel der Zeiten hervorsprossen und verwelkten? Von dem was uns noch übrig ist, soll hier eine kurze Uebersicht nebst einigen Proben gegeben werden: einer weitläufigern Behandlung muß es vorbehalten bleiben; bey ausgeführter Darstellung und ohne die Menge von Nachweisungen zu scheuen, auch bloße Namen und kleinere Bruchstücke aufzunehmen und zu einem zusammenhängenden und lebendigen Ganzen zu verbinden.

Was die Seele zuerst aufregt und erhebt, die Religion, unter welcher Form sie sich zeigt, muß auch zuerst im Liede sich offenbaren. Die Griechen hatten eine Menge zum Theil uralter volksmäßiger Kirchenlieder und Lobgesänge auf einzelne Gottheiten. Der allgemeine Name für diesen ganzen Kreis ist *Páan*; doch galt er in späterer Zeit nur für eine einzelne bestimmte Gattung desselben. *Athenaeus* (XV., 16. p. 696) stellt als charakteristische Merkmale des *Páan* in diesem engern Sinne auf, daß er immer einen Gott zum Gegenstand habe und dann die häufige Wiederholung des Ausrufes: *ἰὸ Πάαν*. Dennoch führt er gleich darauf mehrere volksmäßige *Páanea* an, welche zum Lobe berühmter Männer gesungen wurden, als: des spartanischen *Lyfander*, des ersten *Ptolemäus* von Egypten, des *Antigonus* und *Demetrius*. Ohne Zweifel geschah dies in einem ähnlichen Sinne, wie die lateinischen Dichter den Augustus den alten Göttern und Heroen beigesellten, mit einer zwar sichtbaren Schmeicheley, aber ganz im Einklang mit dem Volksglauben und der Volksansicht, der ganzen alten Welt, die alles Ausgezeichnete und Ungewöhnliche in unmittelbare Verbindung mit dem Göttlichen setzte. Aus dem historischen Theil jener alten *Páanea*, wodurch der Ursprung und die Thaten der Götter und Heroen verherrlicht wurden, bildeten sich solche *Hymnen*, wie die homerischen sind, durch ihre Ausdehnung und kunstreichere Abfassung dem Volksgesang zwar entrückt, aber doch durch allgemeine Verständlichkeit und Theilnahme doch dem Volke angehörig. Durch *Athenaeus* ist uns folgender *Páan* auf die Göttin *Hygíea* aufbewahrt worden, welcher nach einer Stelle des *Marinus Porphyrius* zu schließen, zur Zeit dieses Schriftstellers, (also gegen das Ende des zweyten Jahrhunderts) noch ziemlich allgemein gesungen worden seyn muß. Als Verfasser wird genannt *Ariftron* von *Sieyon*.

Hygíea, der Göttinnen erste,
 Laß mich wohnen bey dir,
 So lang ich noch lebe.
 Bleibe stets mir hold und gnädig:
 Denn, wenn je uns Reichthum, wenn Kinder
 Lust gewähren oder vielgepriesene
 Admásgewalt und die süßen Schmerzen,
 Die wir heimlich erjagen in *Approditens* Neben,

Ober wenn je irgend Freude Gott den Menschen
 Gab und Muße nach Arbeit:
 Nur wo du bist selige Hymnea
 Blüht dieß alles, glänzet der Anmuth Frühling;
 Doch ohne dich ist Niemand glücklich.
 (Die Fortsetzung folgt.)

Korrespondenz: Nachrichten.

Paris, im Juni.

(Beschluß.)

Jetzt erscheint der Chevalier und Edmund entschließt sich schnell, unter einem abentheuerlichen Vorwand, von dem er diesen Glücksritter den reichsten Vorteil verspricht, ihn aufzufordern, daß er ihm sogleich eine Unterredung mit dem Fürsten verschaffe. Der Chevalier glaubt die große Pension schon in Händen zu haben, schiebt den Baron, der eifrig herbei kommt, nach Emmas Sinnesänderung zu fragen, ob Seite und eilt mit Edmund davon, ihn zum Fürsten zu führen. Die Baronin kommt zum Hofstiel gepuht herein, als tante Brigitte, außer sich, hinzu eilt, Emmas bestimmte Weigerung am Hof zu erscheinen, zu verhandeln. Das Ehepaar sieht sich von Edmund hintergangen, die Zeit drängt sie, am Hof müssen sie erscheinen, sie gehen dahin, entschlossen dem Spott der Höflinge zu begegnen. Charles ist von seinem Vater beauftragt, Emma zu trösten, sie erscheint in einfacher Kleidung; unendlich betrübt, unendlich rührend brächt sie ihren Entschluß aus, sich unter ihres Oheims Schutz in Riga zu begeben. Charles sichert ihr denselben zu, und theilt ihr dieses Oheims Abicht, sie mit seinem Sohn zu verheirathen, mit, der im Begriff steht, den Besitz seines Ranges und seiner Güter wieder zu erlangen. Emma verwirft diesen Plan mit Unwillen, erklärt den Vorzug, den sie dem bürgerlichen Leben gibt, seit sie die Schändlichkeit der Hof-Intrigue kennen lernte und sagt, blühen von Hofen der ihr angebrochten Schmach, daß ihre Wünsche sich darauf beschränken, ein noch wackern einfachen Mannes Glück zu gründen. Im Moment, wo diese Worte Charles zum Gesandniß seiner Liebe hinreißen, tritt das vornehme Paar ein und scandalisirt sich über das, den Secretair zu der Nacht führen zu finden. Die beiden jungen Leute begegnen ihren stürmenden Vorwürfen mit einem Stolze und begeben sich, ohne ihre Verhältnisse gegen einander erklärt zu haben, hinweg. Der Baron und seine Gemahlin zerbrechen sich den Kopf, um den Grund des Unsterns zu finden, der im Augenblick des Gelingens über sie aufgeht. Sie theilen sich die Demüthigungen mit, die sie so eben im Hofstiel erlitten. Der Hofmarschall hat zum Baron gesagt:

*la noblesse n'est rien dans un gouvernement
 si par de bonnes mœurs, l'honneur et le courage
 elle n'obtienne son droit sur le public hommage.*

Er erzählt; wie ihm selbst der Chevalier versäugnet habe, als dieser herbeitrifft und sein eignes Unglück erzählt. Er versichert, Edmund sey Schuld an dieser vernichtenden Veränderung. Mit Dren geiert, ließ er sich vom Chevalier dem Fürsten vorstellen, sprach lange in Geheim mit ihm, ward mit einer Umarmung entlassen, und er, der Chevalier erhielt währende Blüthe, die ihm seiner Ungnade versicherten. Emma tritt ein und erklärt der Baronin, daß sie einem eben erhaltenen Befehl der Fürstin, sich an den Hof zu versetzen, nicht zu folgen entschlossen sey, daß sie ihres Vormunds Anstuf von Riga abwarte, um sich gänzlich unter seinen Schutz zu geben. Während dieses Gesprächs kommt Edmund und Charles, erster hat dem Fürsten die schlechten Pläne aufgedeckt, denen er zum Werkzeug gedient hatte, und die Anerkennung von seines Sohnes Rechten erhalten. Nun erfolgt die Wiedererkennung und die Charaktere sprechen sich bis zu Ende der Wahrheit gemäß aus.

Diese Wahrheit der Charaktere bey milder Färbung und vollkommener gesellschaftlichen Anstand ist der große Reiz dieses Schauspiels. Bey sorgfältiger Uebersetzung würden sich einige nicht durchaus nothwendige Ausprüche noch herausheben lassen, aber auch so, wie es ist, würde es verdienen auf deutschen Bühnen zu erscheinen. Der laute Beifall, welchen es in Paris erhielt, beweist, daß es den Sinn des Publikums dort ausdrückt. Das möchte zum Theil auch in Deutschland der Fall seyn. Dieser ist aber in Paris nichts Neues; die französische Komödie hat von jeher den Uebermuth der Großen gegeißelt. Schauspiele, welche den französischen Sitten gemäß, Charaktere, wie die in den „sechs Schwestern“ schilderten, waren von jeher auf der französischen Bühne, indes sich dieses gebiegene Bühnenspiel bey uns nicht zu erhalten vermocht hat. „Das Hoffräulein“ enthält aber eine andre Erscheinung, welche ich als Frucht der neuen Zeit ansehen muß — das ist der Charakter der Heldin selbst. Unverheirathete Frauenzimmer wurden ehemals nie zu Heldinnen, weder der Bühne noch des Romans gewählet; und wo sie in Nebenrollen auftraten, hatten sie einen läppischen oder wolbrigitesteten Charakter. Die Erziehung in Klöstern brachte diese Eigenheit mit sich. Es gab in den Zirkeln der höhern Stände keine Fräulein; die Töchter wurden erst als Frauen in die Welt eingeführt. Seit der Veränderung dieser und vieler anderer Verhältnisse, geben die französischen Schauspieler und Romanens Dichter zuweilen unverheiratheten Frauenzimmern eine Hauptrolle. Emmas Charakter ist edel dargestellt und wahr motivirt — ihr gegen über sollte man Charles Gelegenheit wünschen, sich selbstständiger zu zeigen. Die Seelenkunde, mit welcher beim Baron Theilnahme erhalten wird, ist wohlthätig für den Leser und das Stück, so wie der Baronin vollendete Schlechtigkeit durch eine Art Größe vor gänzlicher Verachtung gerettet wird. Diese trifft den Chevalier allein und selbst ihn mehr mit Spott als mit Galle.

Soll aber „das Hoffräulein“ im deutschen Gewande gefaltet, so müssen unsere Schauspieler die Bedeutung jedes Wortes, jeder Stellung, jeder Gruppirung, so sorgfältig behandeln, wie es auf dem Pariser Theater geschieht. Die glückliche und beglückende Jugend im Spiele der Demoiselle Mars bringt freilich eine andere Wirkung hervor, als die Gurts-Navitäten einer deutschen Schauspielerinn. Der Uebergang aus der süßen Lais bey der ersten Scene, zur Unruhe, endlich zur Erkenntniß des Bösen, ward mit unnahabmlicher Wahrheit und Grazie von ihr gegeben. — Der Moment, wo sie den Schmutz aus ihrem Haar zu reißen im Begriff ist, bringt die größte Wirkung hervor. — Sie ist in diesem höchsten Affect noch ganz Mädchen! — Die empörte Reinheit, die ketschigte Unschuld hebt sie über sich selbst — nicht Muth, nicht Verstandes-Kraft. Die Einsicht erwacht später und nun ist ihr durchdringender Schmerz, ihre fast milde Fassung, herzerschneidend. Wie sie wünscht die Gattin eines gemeinen Mannes zu werden, um den Klippen des Lebens zu entgehen, brächt sie eine Hobeit, eine Demuth, eine Kindlichkeit aus, die mich ergriffen, als genöthe ich zum erstenmal die Laisung der Bühne. Auch Edmund erfordert die einfaches volle Charakteristik Herrn Dumas, um seine Wirkung zu thun. Er gab seiner Rolle einen Anstrich von Humoristik, welche ihr alles Grelle nahm, ein Durchblitzen von Gefühl, welches immer erinnerte, daß er sich verstelle, daß er einen edlen Jovet habe. — Charles muß durch stummes Spiel und innigen Ausdruck seine Rolle ausfallen, denn sie ist leer. Herr Armand, der sie spielte, genögte mir nicht. Er war nicht in n l g — das ist überhaupt das Schwerste auf der Bühne; überhaupt das Schwerste zum spielen. Die Kuppe der Karrikatur in den übrigen Rollen zu vermeiden, möchte wohl für deutsche Bühnen das Schwierigste seyn. Hier ist keine Spur von Uebers treibung bey der schärfsten Charakterisirung zu sehen. —

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

Donnerstag, 15. Juli 1819.

Wie? haben wir denn das Gesetz auf durch den Glauben? Das sey
ferne! sondern wir richten das Gesetz auf.

SOCIÉTÄT

Planus.

Hartmuth von Cronberg.

(Beschluss.)

Dieser Brief machte seiner unerhörten Freymüthigkeit und Hefigkeit wegen ein gewaltiges Aufsehen, ja es kam sogar an dem darauf folgenden Sonntag Deuli zu tumultuarischen Austritten, welche jedoch durch die Rathsbdiener in Kurzem beigelegt wurden. Desselbigen Sonntags Nachmittags predigt Vbach wieder in der Catharinen-Kirche und hat unglücklicherweise den Dr. Meyer, Pfarrherrn zu St. Bartholomäi, selbst zum Zuhörer, welcher gleich nach gehörter Predigt nach Mainz überreist und den Vbach verklagt. Den weitem Fortgang dieser Fehden, in welche sich auch hatten mit seiner gewöhnlichen Hefigkeit einmischet, lassen wir unberührt und kommen nur auf sie zurück, in so fern unser Hartmuth daran Theil nimmt. Dieser richtet nun seine Feder persönlich gegen den Dr. Meyer. Er erläßt am Pfingstmontag ein Schreiben an diesen Geistlichen, in welchem er ihn befragt, aus was Ursach er (Meyer) die lutherische Lehre anfeinde, und fordert ihn auf, ihn mit Gründen aus dem Worte Gottes zu überweisen, dann wolle er ihn gern hören und seine Meinung annehmen. Auch gibt er sein Mißfallen zu erkennen, daß Meyer einen evangelischen Prediger, den er (Cronberg) nach Frankfurt gesendet, verhin- dert habe, öffentlich zu reden. „Ich bin ja, heißt es in die- sem Schreiben, von Herzen begierig, (des der allmächtige Gott mein Zeug ist), daß ich gern ein wahrhafter Christ seyn wolt, und von einem jeglichen, wess Standes er ist,

brüderliche und christliche Ueberzeugung leiden mag und diesel- big von dem Geringsten gern und tugendlich aufnehmen. Die- weil ihr denn ein Pfarrherr einer großen herrlichen Stadt zu Frankfurt sehet und meines Bedünkens dem Evangelio und dem klaren Wort große Schmach euch unterstehet zu beweisen, und durch Menschen erdachte Lehre das ganze Volk der trefflichen Stadt zu Frankfurt uff den irrigen Weg zu führen. Aber nichts destoweniger mag ich leiden, daß ihr mir besseres unterrichtet, damit ich die rechte Thür treffen mag, die Christus Johannes am zehnten Kapitel lehret.“ Er verweist ihn hierauf auf mehrere Stellen der Schrift und legt es ihm ans Herz, daß er schwere Verantwortung haben werde, wenn er wider sein Wissen und Gewissen die ihm anvertrauten Seelen auf den Abweg führe. „Ich wünschte Euch hiermit, so schließt er, aus brüderlicher Pflicht Gnade von Gott, daß ihr meine Schrift zum Besten aufnehmet, mit Begehr eurer schriftlichen Antwort, mich darnach zu richten und mich fürder evangelischer Pflicht darnach zu hal- ten wissen.“ Am Mittwoch nach Pfingsten antwortet Meyer, es sey grobe Verläumdung, daß er einem von Cronberg gesendeten Geistlichen das Predigen verwehrt habe, und er bitte den Junker, er wolle ihm den Urheber dieses Gerüchtes nachhaft machen, er habe nie Gottes Wort ge- hindert, sondern öffentlich vor der Welt gepredigt, er stehe jetzt 13 Jahre zu Frankfurt und hätten viele tausend Men- schen das Evangelium von ihm gehört, übrigens habe er einen ordentlichen Richter, wer etwas wider ihn habe, möge ihn bey diesem belangen, er sey bereit sich zu verantworten.

Weil nun Cronberg aus dieser Antwort Meyers genugsam erfah, daß er keineswegs Willens sey, von seinem Wesen abzustehen, so schreibt er am Dienstag nach Trinitatis abermals einen Brief an ihn folgenden Inhaltes: daß er in seinen Predigten das päpstliche Regiment über alles erhebe, das wolle er ihm durch viele Webermänner in Frankfurt, die seine Zuhörer gewesen, beweisen. Wenn er aber behauptete, er habe 13 Jahre zu Frankfurt das heilige Evangelium gepredigt, so strafe er ihn Lügen, denn er habe eitel Menschenfagung gelehrt und möge daher diese Zeit unsäglichen Schaden gestiftet haben; daß er sich einen Doktor der heiligen Schrift nenne, gereiche dem Evangelio zu unendlicher Schmach. Er ermahne ihn brüderlich, seinen Irrthum zu bekennen und die Gnade Gottes, die jetzt erschienen sey, dankbarlich anzunehmen, dann wolle er ihn gern als seinen Bruder annehmen und ihm brüderliche Liebe beweisen. Würde er aber auf seinem Unwesen beharren, so werde er ihn in seiner Blöße vor dem ganzen Frankfurt hinstellen und jedermann erlauben, mit gutem Gewissen gegen ihn zu handeln als gegen einen reißenden Wolf, und er wolle dann von allen seinen Thaten Dieb und Antwort geben und seine Scheu tragen vor einem ehrbaren Rathe und ganzer Stadt Frankfurt. Schließlich erbittet er sich schriftliche Antwort, denn wenn sich Meyer nicht bald auf den rechten Weg begeben, so besorge er, es werde ihm schwerlich weder zu rathen noch zu helfen seyn. Dieses kräftige Schreiben, in welchem Gutmüthigkeit und acht christlicher Eifer mit der größten Heftigkeit gemischt erscheint, schien dem Doktor Meyer hinlänglich, um eine Klage wider den von Cronberg zu begründen. Um sich also für immer Ruhe zu schaffen vor dem Adel, setzt er noch an demselben Tage eine Beschwerde an den Rath auf, worin er Hartmuths Brief eine weitläufige, ungeschickte und seinem Stand und Wesen ganz ungemäße Schrift nennt. Er sendet dem Rath als Alteweisheit seinen Briefwechsel mit dem von Cronberg, erzählt den Hergang der Sache, verwundert sich, daß Hartmuth als ein verständiger, adlicher, miewol ungelehrter Herr, nicht mit seiner Antwort vom Mittwoch nach Pfingsten sich begnügt und davon beruhigt habe, und bittet den Rath als seinen günstigen Herrn, um Schutz gegen Beleidigungen und zu erwartende Gewaltthatigkeiten. Aber gleich darauf nimmt diese ganze Sache für den Adel, der, wie der Parteylose allerdings gestehen muß, durch übergroße Raschheit, Heftigkeit und einen auffallenden Mangel an Duldung, Mäßigung und Weltklugheit, mehr verdorben als gut gemacht hatte, eine höchst ungünstige Wendung. Die drei obengenannten Herren Lesch von Möllheim, George von Stockholm und Emmerich von Reiffenstein richten eine Schrift an den Schultheiß und die Gemeinde von Bornheim, und ermahnen diese darin, sie sollten der Frankfurter Geistlichkeit den schuldigen Lebenden nicht mehr einsammeln, bewachen und einspahren, sondern, wenn diese ihn haben wollten,

möchte sie ihn selbst holen. Empört durch diesen unmittelbaren Eingriff in ihr Eigenthumsrecht, wenden sich die Stifter an kaiserliche Majestät, und sogleich kommt von Nürnberg aus ein Befehl an den Rath, die Geistlichkeit in ihren Rechten zu schützen. Jetzt also muß der Senat seine Neutralität aufgeben und sich selbst scheinbar von den Mittern losmachen. Diese können auch nicht mehr mit dem vorigen Nachdruck auftreten, weil Hartmuth von Cronberg, ein näher Verwandter Sickingens, an den Händen dieses Mitters mit Ebur-Trier thätigen Antheil genommen hatte und zugleich mit jenem in die Reichsacht verfallen war. Die Eburfürsten von Trier und Pfalz und der Landgraf von Hessen nahmen noch im Jahr 1522 die Feste Cronberg mit stürmender Hand, und Hartmuth hat seine Rolle ausgespielt. Seine fernern Schicksale sind uns unbekannt und nur in einem Briefe von Luther an Epalatin vom Jahr 1534 finde ich, daß er in Wittenberg gewesen sey, um seine Schwester aufzusuchen, die (selbstsam genug!) von einem Juden entführt war. Er habe aber unverrichteter Sache wieder zurückkehren müssen. Im Jahr 1549 stirbt er. Sein Gegner, der Pfarrer Meyer, hatte sich keines glücklichen Sterbens zu erfreuen. Von seinem Elfer für das Papstthum hingerissen, geht er immer weiter und predigt immer unvorsichtiger. Einmal behauptet er sogar, daß die Kinder derjenigen Eltern, welche nicht fleißig zur Kirche gingen, unehrllich und nicht jungsfähig seyen. Dies gibt Veranlassung zu einer heftigen Klage gegen ihn: die Erbitterung des Volkes geht so weit, daß Meyer, seines Lebens nicht mehr sicher, in einem Fischerkahn nach Mainz entfliehen muß. Dies geschah im Jahr 1525.

Unbeschreiblich anziehend sind die Schreiben Hartmuths an Luther, an die Bettelorden, an den Papst Leo, an die Einwohner von Cronberg und an Jakob Kobeln. Stadtschreiber zu Oppenheim, und ein Fingerzeig für den Pragmatismus in der Reformations-Geschichte ist ein Gedanke Hartmuths in seinem Brief an Leo, den die liberalere Ansicht unseres Jahrhunderts zum Behuf des bevorstehenden Festes hervorgehoben und den man deswegen vielfältig für neu gehalten hat. Es ist dies die Wahrheit, daß wir unserm Fest *) keineswegs eine polemische Tendenz zu geben nöthig haben, sondern daß jeder Christ es mit uns gemeinschaftlich feiern könne, als ein Fest der Freiheit im Glauben und Denken. Hätte Hartmuth in seinem Leben keine andern Worte geschrieben als die unvergleichlichen: „O, Leo! du solltest dich billig von Herzen mit uns erfreuen dieses wahren himmlischen Lichtes, welches in dieser unserer Finsterniß so herrlich und scheinbarlich leuchtet“, wahrlich so wären sie allein schon genug, dem edeln Mannes selbst in dem Herzen eines Gegners des Lutherthums und ein unvergessliches Denkmal zu stiften.

Eduard Hufnagel.

*) Diese Stizze wurde wenige Tage vor der Jubelfeyer der Reformation wiedergeschrieben.

Zoege an einen Freund. 7

Den 3. Januar.

Lieber Edmund, es war heute eine grimmige schneidende Kälte, auch habe ich mich den ganzen Tag nicht recht wohl befunden, verspürte etwas Fieberhaftes in meinem Körper: doch konnte ich nicht unterlassen herauszuwandern um die schöne Abendröthe zu betrachten, die ich diesen Winter noch nicht so prächtig gesehen habe; die großen schwebenden Feuerklumpen, und wie das Grünlichte, Gelbe und Orange in allen ihren Gradationen um sie herumspielten und über sie hin der purpurne Mantel der Nacht. Von da ging ich hin, ein Konzert anzuhören, das freilich nicht amphionisch war, aber doch eben bey mir eine gute Wirkung gethan hat. Nun ich nach Hause komme, bin ich rege, etwas fieberhaft ist mir noch, das mich aber nicht hindern soll, mich ein Stündchen mit Dir zu unterhalten. Und Du glaubst, daß ein Herz, das unserer Liebe nicht werth war, der Gegenstand einer alleinigen Liebe gewesen seyn könne, daß man in diesem Sinne nie wieder Liebe empfinden könne. Ich habe keinen Sinn für das, der Mensch wäre gar zu unglücklich. Auch mein Schicksal kann ich nicht von einer traurigen Seite ansehen, wie Du thust. Ich hätte ein Herz verloren, das für mich, nur für mich gemacht war. Hältst Du's für möglich, daß wir ein solches Herz verlieren, daß dasjenige, was unser ist, aufhöre es zu seyn? Was wäre denn das Wesen der Dinge, was wären Verhältnisse und Bestimmungen? Es kann nicht seyn, wir finden das nur Einmal, und ist von dem Augenblick an unser Eigenthum, und ist unmöglich, daß wir das Bewußtseyn verlieren. Sieh, wenn ich einen Gegenstand ergriffen hätte, wäre es mir ein Ernst, und hätte ich die Ueberzeugung, daß er mein wäre, sie sollten mir ja Hände und Füße abhacken, und wollte ich mich noch mit den Zähnen festhalten. Darum kann der Mensch nur Einmal lieben in dem hohen vollen Sinne des Worts und kann nimmermehr ablassen. Meine Leidenschaft war ein Kind des Bedürfnisses, der Herzensleerheit, nicht die heile gottvolle Flamme, die aus sich selbst und durch sich selbst emporlodert und unausslöschlich ist. Ich war dem Mädchen gut, recht herzlich gut, dacht', ich könnte ein Leben mit ihr verleben, und ihr Glück suchen, wie das meine, ich bildete mir ein, daß das Liebe wäre, und war mir recht wohl dabei; aber ich konnte noch berechnen Glück und Unglück, Ursache und Folgen, konnte kommen und gehn, und nun es verschwunden ist, ist mir auch dabei ganz wohl. Liebe war das nicht, muß ganz etwas anders seyn, sie verwebt sich in unser Wesen, daß keine Trennung ist, und ist unmöglich, daß sie anders als mit unserm Daseyn aufhöre. Ich fühle das in mir, denke mir's so wahr und deutlich, so ganz deutlich, mit Feuerflammen steht's geschrieben in meiner innersten

Seele; und spottete des, der vernünftelt. Eros und Thanatos begegneten sich unter den Gräbern von Memphis. Sie kämpften, daß die Pyramiden in ihren Grundfesten erbeben, Nacht und Verwesung brüllten hervor aus den heiligen Gewölbem, und der Strom Egyptens stochte vor Bangigkeit. Eros siegte und Thanatos schauerte sich in den Staub. Er hüllte sich in den Mantel seines Bruders, zu verbergen sein Antlitz vor dem Ueberwinder. Ich dent', es ist Deutung in dem Mythos und die Deutung ist Wahrheit. Was wäre auch die Existenz des Menschen, wenn uns nicht Gott Leidenschaften gegeben hätte, die unendlich sind wie er selbst, und daß wir alles hingeben, alles zusammenfassen in Einem großen verschlingenden Gedanken, daß zu unserer Rechten unendliche Fülle ist, zur Linken endloses Leere. Und das ist die Ueberzeugung, daß unser Geist ewig ist, weil Gott Unendlichkeit in uns gelegt hat.

Vittorio Siri und Ludwig XIV.

Vittorio Siri, der Verfasser des *Mercurio* und der *Memorie recondite* lebte am Ende seiner Tage in Chaillot von einem ansehnlichen Jahrgehalt, das ihm Majarin verschafft hatte. Sein Haus war der Versammlungspunkt der fremden Gesandten. Eines Tages, da einige derselben dort vereinigt waren, brachte einer von ihnen das Gespräch auf den Feldzug in Flandern, und schien Herrn von Louvois den ganzen Ruhm von ihm zuschreiben zu wollen. Vittorio, der den Minister hasste, unterbrach den Lobredner und sagte in seinem gebrochenen Französisch: „Herr, Sie machen da aus Ihrem Herrn von Louvois einen größern Mann, als je Europa einen hatte; begnügen Sie sich doch, ihn für den größten Commis anzugeben, und wollen Sie noch etwas hinzufügen, für den größten Grobian.“ — Man kann sich leicht denken, daß Louvois den folgenden Tag diese Rede erfuhr und nicht ermangelte, sich beim König darüber zu beklagen. Dieser hatte immer den Grundsatz, daß man es an Ehrfurcht gegen ihn selbst fehlen ließ, indem man die angriff, die er mit seinem Zutrauen beehrte; er antwortete also sehr unwillig: daß Siri seiner Strafe nicht entgehen solle. Glücklicherweise arbeitete der Präsident Rose, welcher des Königs Privatbriefe schrieb, in diesem Augenblick in demselben Zimmer. Er hörte die Auflage gegen Siri; so bald Louvois sich verabschiedet hatte, bat er den König dringend, die Wirkung seines gerechten Zornes bis zum Abend zu verschoben. Schnell eilt er nach Chaillot und erfährt den Vorgang der Sache. Beim Schlafengehn des Königs war er schon wieder gegenwärtig und bittet um einen Augenblick Gföhr. Siri, sagt er, die Sache ist ungefähr so, wie Sie Ihnen hinterbracht ward. Vittorio wird wüthend, wenn man den Ruhm Ihrer Majestät anta-

*) Aus der von Hrn. Prof. Welcker in Göttingen bearbeiteten Biographie Georg Zoega's.

stet. Man ließ sich in Gegenwart von Fremden besonnenen, Hrn. von Louvois zu rühmen, als sey der letzte Feldzug ausschließend sein Werk; man wollte ihn als den größten Mann von Europa aufstellen; da verlor mein armer Sitz den Kopf und sagte: Hr. v. Louvois möge wohl ein großer Commis sein, mehr aber nicht; es wäre keine Kunst sein Handwerk zu treiben, wenn man mit allen Schätzen des Königreichs so scharfsinnige Pläne und weise Befehle, als die Euer Majestät, auszuführen hätte. — „Meinetwegen! bemerkte der König, der Abbe ist so alt, daß man ihn schonen muß.“

Korrespondenz: Nachrichten.

Paris, den 3. Juli.

Wiewohl wird es im Auslande nicht hinlänglich genug bemerkt, mit welcher Energie sich in Frankreich das Streben nach Verbesserung des gesellschaftlichen Zustandes äußert, und wie alles darauf abzielt, diejenigen Grundsätze, welche große Männer zu diesem Zweck aufgestellt haben, in Ausübung zu bringen. Es ist, als ob die doppelte Erfahrung der Anarchie und des Despotismus über Frankreich ein neues Licht verbreitet habe, welches ihm den wahren Weg zeige, den es einzuschlagen habe, um zu dem, lange als eine philosophische Träumerei verschwiegenen, Glück zu gelangen. Zwar läßt es sich nicht läugnen, daß dieses Streben sich zuweilen etwas ungestümm äußert, und zu einigen Beforgnissen Anlaß gibt. Aber dieser Umstand ist von der freien Bewegung eines Volkes unzertrennlich, und auf jeden Fall einer kraftlosen Ruhe vorzuziehen. Lange hat man die Lehre der Unverletzlichkeit lächerlich zu machen gesucht, und dennoch steht man schon aus demjenigen, was seit vier Jahren geschehen ist, daß wenn man auch hienieden keine Hoffnung hat, das Ideal der Vollkommenheit zu erreichen, man demselben doch täglich etwas näher kommen kann. Welchen Schwung hat z. B. nicht das Erziehungs-Wesen in diesem kurzen Zeitraume bekommen! Da ich schon ausführlich hierüber gesprochen habe, so begnüge ich mich hier, diesen Gegenstand zu erwähnen, und gehe zu andern über. In welchem Lande werden nicht Klagen über die harte Behandlung oder über die Vernachlässigung der Gefangenen geführt? Sogar in England, wo doch ein Howard so viel zur Verbesserung der Behandlung gethan, hat die Humanität noch sehr über die Pflege der Gefangenen zu seufzen, wie deutlich aus den letzten hierüber im Unterhause des Parlaments abgelesenen Berichten erhellt. In Frankreich sah es nicht allein eben so schlecht, sondern noch schlechter aus; und wie hätte es auch anders seyn können, da seit der Revolution der Despotismus so himmelschreienden Mißbrauch mit den Gefängnissen getrieben, und dieselben der Barmherzigkeit fast unzugänglich gemacht hat! So viel hatte jedoch die Revolution bewirkt, daß in einigen Gefängnissen ein zweckmäßiges Arbeits-Reglement eingeführt worden war, wodurch die Gefangenen nicht allein vor Verwilderung bewahrt, sondern auch in Stand gesetzt wurden, sich in einer Handhabung zu üben, und durch ihren Gewinn ihr hartes Schicksal zu erleichtern. Aber übrigens waren die Gefängnisse dem fast uneingeschränkten Willen eines Polizey-Ministers unterworfen, und die Behandlung der Gefangenen mit argen Mißbräuchen verunreinigt, die Niemand rügen konnte, weil die Polizei zugleich auch die Aufsicht über die Presse hatte. Nach der Wiedererrichtung der königlichen Regierung that der Herzog von Larochejaqueault, einer der thätigsten Menschenfreunde Frank-

reichs, den ersten Schritt zur Verbesserung dieses Zustandes der Dinge, indem er bewirkte, daß die jungen Verbrecher von den ältern abgesondert, und in einem Verbesserungshause vereinigt wurden, worin ihnen nicht allein Unterweisung in einem Handwerke, sondern auch moralischer Unterricht zu Theil werden sollte. Späterhin wurde vom Minister des Innern eine Commission zur Aufsicht über die Gefängnisse ernannt, und ein Inspektor angestellt, dessen bloße Verriethung darin besteht, die Zuchthäuser zu besuchen, und die Züchtlinge über die Art und Weise zu befragen, wie sie behandelt werden. So eben ist ein noch größerer Schritt gethan. Es ist nun eine Gesellschaft unter Aufsicht der Regierung, zusammengetreten, welche die Verbesserung des Zustandes der Gefangenen zum Zweck hat, und an deren Spitze der Herzog von Angoulême steht. Sie hat besondere Statuten, welche unter andern jedwedes Mitglied verbinden, einen jährlichen Beitrag von 100 Franken zu liefern. Auch haben freiwillige Garen der Gesellschaft schon ein beträchtliches Kapital verschafft, welches zum Besten der Gefangenen verwendet werden soll. Ferner ist von der Gesellschaft ein Preis auf die beste Schrift über die Behandlung der Gefangenen gesetzt worden. Aber auch dieser Schritt darf noch nicht der letzte seyn. Schon haben einige liberale Journale Frankreichs und Englands die Bemerkung gemacht, daß, so lange die Aufsicht über die Gefängnisse der Regierung allein anheim fällt, bey weitem nicht aller Mißbrauch sam abgeschafft werden. Natürlich sieht es eine Regierung nicht gern, daß die Mängel der Gefangenen-Pflege aufgedeckt werden, weil dies eine indirecte Beschuldigung ihrer Saumseligkeit ist; daher findet eine genaue Untersuchung der Gefängnisse manche Schwierigkeit. Ein Beispiel hiervon hat auch schon die neulich gestiftete Gesellschaft geliefert. Ein Mitglied derselben, Graf de la Borde, hat eine Schrift über die schlechte Verwaltung der Pariser Gefängnisse herausgegeben. Sogleich sind die ministeriellen Blätter über ihn hergefallen, und haben seine gewis sehr unparteiischen Zeugnisse verdächtig machen wollen; so wehe thut es sogar einem aufgestellten Minister, wenn ein Privatmann das Publikum davon überzeugt, daß auch sein Ministerium noch manches zu wünschen übrig läßt. Es wäre also wohl nöthig, daß das Recht, die Gefängnisse zu untersuchen, wie in England, den Commissionen der beiden Häuser oder Kammern, wie auch den Stadt- magistraten ertheilt würde. In Stadtmagistraten fehlt es freylich in Frankreich noch; denn bekanntlich werden alle Magistrate von der Regierung eingesetzt. Doch auch gegen diese schlechte Bonaparte'sche Verfassung werden so viele Klagen erhoben, daß sie ebenfalls dem freien Zeignisse wech weichen müssen. Ein nicht minder gebilltes Bedürfnis ist dasjenige, die Rechtspflege zu verbessern. Der so hoch gepriesene Code Napoleon enthält, wenn man ihn näher betrachtet, so manche Spuren des despotischen Geistes, der die Ausarbeitung desselben geleitet hat, daß er mit einer freien Constitution nicht vereinbar ist, und daher an manchen Stellen einer bedeutenden Verbesserung bedarf. Man wirft es der hiesigen Rechtsfacultät vor, daß sie sich nur allzuwohl die Napoleon'schen Rechtslehren eingewägt hat, und dieselben treuen den Studenten überliefert. Doch auch hier regt sich der Geist der constitutionellen Umgestaltung. Ein Lehrer hat so eben den Anfang damit gemacht, indem er in seinen Vorlesungen über das gerichtliche Kriminal-Verfahren zeigt, wie unvollkommen die französischen Gesetze den Bürger vor der Verletzung seiner persönlichen Freiheit schützen. Die Vorlesungen haben außerordentliches Aufsehen erregt, und eine Veränderung veranlaßt, welche in dem Augenblicke, da ich schreibe, noch nicht ausgeführt hat.

(Der Beschluß folgt.)

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

Freitag, 16. Juli 1819.

Des Walbes Melodie stieß aus dem Haberrohr,

Und Siegesluthen lebten in dem Liede.

Schiller.



Ueber die Volkslieder der alten Griechen.

(Fortsetzung.)

Von andern religiösen, volksthümlichen Liedern sind zwar häufige Namenserwähnungen vorhanden (J. B. Athen. XIV. 3.) aber von ihnen selbst kaum einige Bruchstücke. Dahin gehört ein Hymnus, welchen die Frauen in Elis sangen zu Ehren des Dionysus, worin derselbe unter dem uralten Symbol des Stieres genannt und angerufen wird. Plutarch hat uns den Anfang desselben erhalten. (Quaest. Gr. cap. XXXVI. p. 396 ed. Huten.)

Komm' zu uns her, komm Dionysus
In den heiligen Tempel,
Gnadenvoll in den Tempel,
Schnellen Lauf's mit dem Stiersfuß.
Heiliger Stier!
Heiliger Stier!

Wie lang diese Richtung des Volksgefanges sich erhielt und mit welcher Wirkung kann man daraus schließen, daß der bekannte Irrlehrer Arius seine Lehrlinge durch Volkslieder verbreitete (Bayle dict. t. I. p. 366) und zwar in der Form der durch ihre Ausgelassenheit berühmten Sotadischen Verse. Gerade so verfaßte man ja auch in neuern Zeiten bey uns und auch bey andern europäischen Nationen geistliche Texte zu Melodien weltlicher Lieder, um diese zu verdrängen.

Den Gesängen, worin das Volk den Schutz der Götter anrief und ihre Thaten pries, reißen sich jene Lieder an, worin die Geschichte und der Ruhm der Helden, der alten Kö-

nige und Stammfürsten fortlebte. Bey allen Völkern ist dieß der Anfang und die Wurzel des Epos und der Geschichte. Solche Lieder läßt Homer den Achilles singen, wo er von dem Eintritt der Gesandten des Agamemnon erzählt:

Drinne fanden sie ihn beim Spiel der tönenden Laier,
Wo er mit Hergenslust laut sang die Thaten der Männer.

Von diesen alten Heldenliedern selbst ist uns keines übrig geblieben, aber die epischen und ersten historischen Zeugnisse, welche noch vorhanden sind, beweisen, wie kräftig und befruchtet diese Keime gewesen seyn müssen. Auch solche Volkslieder historischen Inhalts gab es, welche nicht zu einem ganzen Kreis von Sagen gehörten, und deswegen zum Epos heranwuchsen, sondern die nur eine einzelne Begebenheit poetisch auffaßten und also unsern Romanzen oder Balladen entsprachen. Jedoch wurden sie nicht leicht müßig gesungen, sondern aus etwas Geschehenem hervorgegangen, also auch an etwas geschichtlich Fortdauerndes, an ein Fest, an einen äußern Gebrauch geknüpft. Dahin gehört das Lied von der Erigone, welches an dem Corön- oder Schaulfest gesungen wurde. Es hat sich nicht erhalten, doch Ursprung und Inhalt desselben kennen wir noch. (Athen. XIV. 3. p. 618.) Als nämlich Bacchus den Sterblichen seine Gaben mittheilte, kam er auch zu Ikarus und schenkte ihm einen Schlauch mit Wein, indem er ihm befahl auch Andere daran Theil nehmen zu lassen. Da machte sich Ikarus auf mit einem weinkeladenen Wagen in Gesellschaft seiner Tochter Erigone und seines Hundes Mära und kam nach Attika. Dort gab er Hirten von dem Wein

zu trinken. Diese davon berauscht glaubten in ihrer Unwissenheit, Ikarus hätte ihnen Gift gegeben und erschlugen ihn. Der treue Hund zeigte der Tochter an, wo der Leichnam des Vaters lag; im Uebermaß des Schmerzes erhängte sie sich an der nämlichen Stelle an einen Baum. Darüber erzürnte der Gott und machte die Töchter der Athener wahn Sinnig, daß sie sich auf die nämliche Art tödteten, bis endlich die Athener, durch ein Orakel belehrt, die Hirtin mit dem Tod bestrafte und ein Fest stifteten, wober man Seile an die Bäume befestigte und sich schaukelte zum Andenken der unglücklichen Erigone, deren Leichnam sich am Baume hin und her bewegt hatte; dann erst wurde der Gott versöhnt. So erzählt Hyginus (Fab. 130, p. 192 ed. Munch.) und es ist nicht unwahrscheinlich, daß die einzelnen Umstände der Erzählung aus dem Liede selbst genommen sind. Mehrere Namen von andern dahin gehörigen Liedern, von welchen sonst weiter nichts bekannt ist, übergehen wir.

Unter den Liedern, welche nicht durch etwas einmal Geschehenes bedingt sind, sondern durch wiederkehrende bedeutende Momente des Lebens, woran sollte man zuerst denken, als an die Lieder der Liebe? Zum Unglück hat uns das Schicksal von solchen Volksliedern beynähe Nichts übrig gelassen und doch kann kein Zweifel seyn, daß bey einem so lebenvollen, und gesangreichen Volke gerade in dieser Gattung die üppigste Fülle vorhanden war. Ich rechne hieher, und wohl mit Recht, ein Lied, welches Aristophanes (Ecclesiaz. v. 945) ein Mädchen singen läßt, um einen Jüngling anzulocken:

Ach! wie ist mir zu Muthe doch,
Weil meine Lieb' nicht kommet.
Allein sitze ich hier und harr'
Unbewacht; Mutter ist nicht im Hause.
Was ich will, ach! kann ich nicht sagen.
Liebe Amme ich bitte
Auf doch Orthagoras zu mir her:
Sollst wahrlich umsonst mir es nicht thun..

Darauf sagt ihre Nebenduplerinn, als wie von einem bekannten Liede:

Jetzt singst du gar
Die jonische Weise.

Namen und Inhalt einiger andern hieher gehörenden Stücke lernen wir durch Athenäus kennen (XIV. 3. p. 619.) So gab es ein Lied, welches Nomius hieß und eine Dichterin Cripianis zur Verfasserinn hatte. Daß es volksthümlich war, erhellt daraus, weil es an der angeführten Stelle unter andern Liedern aufgeführt wird, von denen dieses ausdrücklich bemerkt ist. Cripianis liebte nämlich den Jäger Menalkas. Sehnsuchtsvoll folgte sie ihm überall nach durch Berge und Wälder so unermüdet und von Liebe gequält, daß nicht nur die härtesten Menschen, sondern auch die mildesten Thiere ihren Schmerz theilten. Da dichtete sie ein Lied, eben jenen Nomius und sang es mit lauter jammernder Stimme umherirrend in der Einsam-

keit. Athenäus führt aus einem ältern Schriftsteller nichts weiter als die Paar Worte daraus an: „die hohen Eichen, o Menalkas!“ Ein anderes Lied sangen in alten Zeiten die griechischen Frauen, welches Kalpe hieß und von dem berühmten Dichter Stesichorus herrührte. Athenäus weiß aus dem Werke des Aristoreus über die Musik Folgendes davon zu berichten (a. a. O.): Die Jungfrau Kalpe liebte einen Jüngling mit der heißesten Leidenschaft, aber dabey mit einer reinen und ehrbaren Liebe. Vergebens hatte sie gehofft, seine Frau zu werden, und aus Verzweiflung über ihre unglückliche Liebe stürzte sie sich den Leukadischen Felsen herab.

Dem Eros folge Hymen: auch an seinem Feste ertönten Gesänge. Ton und Inhalt derselben kann man besonders nach zwey Stücken bemessen, die uns aus dem Alterthum noch übrig sind. Das eine ist ein Hochzeitlied, welches Aristophanes Bauern singen läßt (Paz. v. 1330.) ohne Zweifel in Ton und Farbe den Liedern nachgebildet, welche vom Volke bey solchen Gelegenheiten gesungen wurden. An derber Natürlichkeit und frischer Sinnlichkeit fehlt es ihm wenigstens nicht.

Hymen, Hymenäus!
Du seliger nach Verdienst
Wirst du herrlich belohnt.
Hymen, Hymenäus!
Was jest mit ihr machen?
Was jest mit ihr machen?
Wir pflücken die Frucht,
Wir pflücken die Frucht.
Ihr denen es zusteht,
Ihr Männer, den Bräutigam
Holet herbey.

Hymen, Hymenäus!
Wohnt schön beeyinander,
Nicht hadert, noch zanket,
Pflückt friedlich die Feigen..

Hymen, Hymenäus!
Sie eine starke, tüchtige Feige,
Er eine kleine, liebliche Feige.

Das andere Stück ist das Hochzeitlied unter den Theokritischen Gedichten (Idyll. XIX.), welches die spartanischen Mädchen vor dem Brautgemach des hohen Paares, des Menelaus und der Helene singen. Doch ist hier eigentlich nur die Volkssitte benützt zu einem kunstreichern und höher organisirten Gebilde.

(Die Fortsetzung folgt.)

Die Macht der Konfust.

Zwey Freunde, beyde Wittwer, hatten sich verabredet, ihre Kinder zu verheirathen; beyde lebten in Paris, sie sahen sich oft, aber ihre Kinder kannten sich nicht. Beyde Väter waren übereingekommen, sie nicht vor dem Alter, wo das

Herz zu einer Wahl geneigt ist, Cines dem Andern bekannt zu machen. Kindheits Eindrücke schienen ihnen nicht den Charakter gegenseitiger Liebe zu erhalten.

Die Erziehung der Kinder wurde auf das sorgfältigste behandelt, Hr. v. B., der Vater des Julius, welcher die Musik sehr liebte, nahm seines Sohnes Fortschritte in dieser bezaubernden Kunst mit Entzücken wahr. Julius war im vierzehnten Jahre ein außerordentlich starker Violinspieler, Viktorine hatte keine geringere Fortschritte auf dem Piano gemacht. Hr. v. B. entdeckte eines Tages seinem Freund, wie er sich den Plan angeschlossen, ihre beiden Kinder durch die Gewalt der Töne zum Austausch ihrer Herzen zu verleiten, bevor ihr Auge und ihr Verstand durch Anblick und Urtheil zum Herzen hätte sprechen können. Hr. v. B. gab diesem Anschlag seinen Beifall. Man rüstete dem zu Folge ein paar neben einander liegende Zimmer zu, deren Scheidewand man mit einem Schirm von Taffet ersezte; um jedem, in diesem Fall so natürlichen Versuch der Neugier vorzubeugen ward er gedoppelt genommen und ein feines Drahtgitter dazwischen angebracht. Ehe man die beiden jungen Leute, ein jedes in eines dieser beiden Zimmer zu ihrer Musikübung einführte, ward ihnen, sogar unter Androhung des väterlichen Zornes verboten, jemalen darin zu sprechen; nur um zu Singen und Musik zu machen, durften sie's besuchen.

Viktorine hörte die reinen Klänge von Julius Orgel und ward entzückt; Julius vernahm des Mädchens schmelzende Töne auf dem Piano, und vermochte kaum das strenge Verbot des Schweigens zu beobachten. Die Kunst der Dolmetscher ihrer beiderseitigen Gefühle und nach wenigen Tagen entbrannten beide in gegenseitiger Leidenschaft für die Schöpfer so himmlischer Harmonie. Doch bald reichte diese nicht aus, um Julius Gefühle zu schildern, er ward Dichter und sang in den rührendsten Balladen seine Liebe und seine Qual; Viktorine war entzückt und suchte in lyrischen Ergießungen zu antworten; die Kritik hätte darin auszufehen gefunden; aber der Liebhaber erkannte nur die Empfindung, denen sie ihr Daseyn verdankten.

Nach langer Prüfung hatten diese tonreich Liebenden endlich das Alter, welches zu ihrer Verbindung anberaumt war, erreicht. Man machte jedem von ihnen den Vorschlag eines Ehebündnisses, beide bezeugten die vollkommenste Abneigung gegen so eine Verbindung. Eine Zusammenkunft sollte — so hofften die Väter — diesen Widerwillen vertilgen; Julius war ein schöner Jüngling, Viktorine ein reizendes Mädchen; beide mit allen Vortheilen der sorgfältigsten Bildung ausgestattet. Sie sahen sich, sie ließen sich Gesprächigkeit widerfahren; aber heirathen mochten sie sich nicht. Die Väter wurden sehr betroffen; der Glaube an die Sympathie durch Töne hing an in Hr. v. B. zu wanken. Die beiden jungen Leute waren kaum von dem Gesellschaftsplatze befreit, so flogen sie in ihr Musikzimmer

und drückten sich einander durch die hinreißendsten Töne ihr Unglück aus.

Die Zusammenkünfte wurden wiederholt, aber die Abneigung der beiden Liebenden gegen einander, nahm nicht ab. Man fing Hr. v. B. an zu erkennen, daß grade die Treue der aus den Tönen entsprungenen Liebe dieses Hinderniß erregte, und ersann eine andre Auskunft. Die Taffwand ward solcher Gestalt zugerichtet; daß sie bey der leisesten Berührung niedersinken mußte. Man beredete die beiden jungen Leute sich aufs Vortheilhafteste zu kleiden und gab ihnen eine neue Musik auszuführen auf. Zu beiderseitigem unendlichen Erstaunen sangen sie ein Duo, welches Schwüre einer ewigen Liebe aussprach. Bald zitterte ihre Stimme vor Entzücken, endlich ward sie von Seufzern erfüllt — in diesem Moment sank die leichte Scheidewand, die Liebenden erkannten sich mit Erstaunen, und mit Pfeileschnelle eilte Julius zu Viktorinens Füßen. Mit Freude vereinigten die beiden Väter ihre Hände, und auch jetzt, da ihnen im innigsten Verein jeder Dolmetscher der Liebe zu Diensten stand, drückten sie noch gern das Glück ihrer Vereinigung in den zartesten Schwingungen der Töne aus, ja man sagt, daß sie sogar in den wenigen Momenten eheligen Unmuths, die etwa je statt gefunden hätten, ihre Empfindung singend dargezhan hätten.

Kurze Predigt.

Sie findet sich in englischen Blättern.

Text: Der Mensch wird zum Unglück geboren, wie die Vögel aufzuschweben mit ihren Flügeln unter die Wolken. Hiob 5. V. 7.

Ich werde meine Rede über diesen Text in drey Punkten theilen: 1) des Menschen Eintritt in die Welt; 2) des Menschen Pilgern durch die Welt; 3) des Menschen Ausgang aus der Welt.

Seinen Eintritt macht er nackt; sein Pilgern ist eitel Sorg' und Mühe. Sein Ausgang führt ihn — Niemand weiß wohin?

Schließlich meine ich: wenn wir hier wacker sind, werden uns dort gut gehen. Mehr könnte ich euch nicht sagen, und wenn ich auch ein Jahr lang zu predigen fortführe.

Korrespondenz: Nachrichten.

Paris, den 3. Juli.

(Beschluß.)

Die Veranlassung zu der Unzufriedenheit der Studierenden ist nämlich folgende: Ein supplirender Lehrer, Namens Baroux, streute in seinen Vorlesungen über das Verfahren in den Kriminal-Gerichten scharfe Bemerkungen über die Wirkung der französischen Gerichtssysteme, über die Unzulänglichkeit der Gesetze in Hinsicht auf die bürgerliche Sicherheit u. s. w. ein. Diese Bemerkungen, die meistens richtig, aber zum Theil über anmaßend waren, wurden heftig verurtheilt. Ueber solche Bemerkungen verwies sich der Lehrer keineswegs, vielmehr sagt: Wenn das mischte sich einiges Pfaffen und Bischofen

<p> 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100 101 102 103 104 105 106 107 108 109 110 111 112 113 114 115 116 117 118 119 120 121 122 123 124 125 126 127 128 129 130 131 132 133 134 135 136 137 138 139 140 141 142 143 144 145 146 147 148 149 150 151 152 153 154 155 156 157 158 159 160 161 162 163 164 165 166 167 168 169 170 171 172 173 174 175 176 177 178 179 180 181 182 183 184 185 186 187 188 189 190 191 192 193 194 195 196 197 198 199 200 201 202 203 204 205 206 207 208 209 210 211 212 213 214 215 216 217 218 219 220 221 222 223 224 225 226 227 228 229 230 231 232 233 234 235 236 237 238 239 240 241 242 243 244 245 246 247 248 249 250 251 252 253 254 255 256 257 258 259 260 261 262 263 264 265 266 267 268 269 270 271 272 273 274 275 276 277 278 279 280 281 282 283 284 285 286 287 288 289 290 291 292 293 294 295 296 297 298 299 300 301 302 303 304 305 306 307 308 309 310 311 312 313 314 315 316 317 318 319 320 321 322 323 324 325 326 327 328 329 330 331 332 333 334 335 336 337 338 339 340 341 342 343 344 345 346 347 348 349 350 351 352 353 354 355 356 357 358 359 360 361 362 363 364 365 366 367 368 369 370 371 372 373 374 375 376 377 378 379 380 381 382 383 384 385 386 387 388 389 390 391 392 393 394 395 396 397 398 399 400 401 402 403 404 405 406 407 408 409 410 411 412 413 414 415 416 417 418 419 420 421 422 423 424 425 426 427 428 429 430 431 432 433 434 435 436 437 438 439 440 441 442 443 444 445 446 447 448 449 450 451 452 453 454 455 456 457 458 459 460 461 462 463 464 465 466 467 468 469 470 471 472 473 474 475 476 477 478 479 480 481 482 483 484 485 486 487 488 489 490 491 492 493 494 495 496 497 498 499 500 501 502 503 504 505 506 507 508 509 510 511 512 513 514 515 516 517 518 519 520 521 522 523 524 525 526 527 528 529 530 531 532 533 534 535 536 537 538 539 540 541 542 543 544 545 546 547 548 549 550 551 552 553 554 555 556 557 558 559 560 561 562 563 564 565 566 567 568 569 570 571 572 573 574 575 576 577 578 579 580 581 582 583 584 585 586 587 588 589 590 591 592 593 594 595 596 597 598 599 600 601 602 603 604 605 606 607 608 609 610 611 612 613 614 615 616 617 618 619 620 621 622 623 624 625 626 627 628 629 630 631 632 633 634 635 636 637 638 639 640 641 642 643 644 645 646 647 648 649 650 651 652 653 654 655 656 657 658 659 660 661 662 663 664 665 666 667 668 669 670 671 672 673 674 675 676 677 678 679 680 681 682 683 684 685 686 687 688 689 690 691 692 693 694 695 696 697 698 699 700 701 702 703 704 705 706 707 708 709 710 711 712 713 714 715 716 717 718 719 720 721 722 723 724 725 726 727 728 729 730 731 732 733 734 735 736 737 738 739 740 741 742 743 744 745 746 747 748 749 750 751 752 753 754 755 756 757 758 759 760 761 762 763 764 765 766 767 768 769 770 771 772 773 774 775 776 777 778 779 780 781 782 783 784 785 786 787 788 789 790 791 792 793 794 795 796 797 798 799 800 801 802 803 804 805 806 807 808 809 810 811 812 813 814 815 816 817 818 819 820 821 822 823 824 825 826 827 828 829 830 831 832 833 834 835 836 837 838 839 840 841 842 843 844 845 846 847 848 849 850 851 852 853 854 855 856 857 858 859 860 861 862 863 864 865 866 867 868 869 870 871 872 873 874 875 876 877 878 879 880 881 882 883 884 885 886 887 888 889 890 891 892 893 894 895 896 897 898 899 900 901 902 903 904 905 906 907 908 909 910 911 912 913 914 915 916 917 918 919 920 921 922 923 924 925 926 927 928 929 930 931 932 933 934 935 936 937 938 939 940 941 942 943 944 945 946 947 948 949 950 951 952 953 954 955 956 957 958 959 960 961 962 963 964 965 966 967 968 969 970 971 972 973 974 975 976 977 978 979 980 981 982 983 984 985 986 987 988 989 990 991 992 993 994 995 996 997 998 999 1000 1001 1002 1003 1004 1005 1006 1007 1008 1009 1010 1011 1012 1013 1014 1015 1016 1017 1018 1019 1020 1021 1022 1023 1024 1025 1026 1027 1028 1029 1030 1031 1032 1033 1034 1035 1036 1037 1038 1039 1040 1041 1042 1043 1044 1045 1046 1047 1048 1049 1050 1051 1052 1053 1054 1055 1056 1057 1058 1059 1060 1061 1062 1063 1064 1065 1066 1067 1068 1069 1070 1071 1072 1073 1074 1075 1076 1077 1078 1079 1080 1081 1082 1083 1084 1085 1086 1087 1088 1089 1090 1091 1092 1093 1094 1095 1096 1097 1098 1099 1100 1101 1102 1103 1104 1105 1106 1107 1108 1109 1110 1111 1112 1113 1114 1115 1116 1117 1118 1119 1120 1121 1122 1123 1124 1125 1126 1127 1128 1129 1130 1131 1132 1133 1134 1135 1136 1137 1138 1139 1140 1141 1142 1143 1144 1145 1146 1147 1148 1149 1150 1151 1152 1153 1154 1155 1156 1157 1158 1159 1160 1161 1162 1163 1164 1165 1166 1167 1168 1169 1170 1171 1172 1173 1174 1175 1176 1177 1178 1179 1180 1181 1182 1183 1184 1185 1186 1187 1188 1189 1190 1191 1192 1193 1194 1195 1196 1197 1198 1199 1200 1201 1202 1203 1204 1205 1206 1207 1208 1209 1210 1211 1212 1213 1214 1215 1216 1217 1218 1219 1220 1221 1222 1223 1224 1225 1226 1227 1228 1229 1230 1231 1232 1233 1234 1235 1236 1237 1238 1239 1240 1241 1242 1243 1244 1245 1246 1247 1248 1249 1250 1251 1252 1253 1254 1255 1256 1257 1258 1259 1260 1261 1262 1263 1264 1265 1266 1267 1268 1269 1270 1271 1272 1273 1274 1275 1276 1277 1278 1279 1280 1281 1282 1283 1284 1285 1286 1287 1288 1289 1290 1291 1292 1293 1294 1295 1296 1297 1298 1299 1300 1301 1302 1303 1304 1305 1306 1307 1308 1309 1310 1311 1312 1313 1314 1315 1316 1317 1318 1319 1320 1321 1322 1323 1324 1325 1326 1327 1328 1329 1330 1331 1332 1333 1334 1335 1336 1337 1338 1339 1340 1341 1342 1343 1344 1345 1346 1347 1348 1349 1350 1351 1352 1353 1354 1355 1356 1357 1358 1359 1360 1361 1362 1363 1364 1365 1366 1367 1368 1369 1370 1371 1372 1373 1374 1375 1376 1377 1378 1379 1380 1381 1382 1383 1384 1385 1386 1387 1388 1389 1390 1391 1392 1393 1394 1395 1396 1397 1398 1399 1400 1401 1402 1403 1404 1405 1406 1407 1408 1409 1410 1411 1412 1413 1414 1415 1416 1417 1418 1419 1420 1421 1422 1423 1424 1425 1426 1427 1428 1429 1430 1431 1432 1433 1434 1435 1436 1437 1438 1439 1440 1441 1442 1443 1444 1445 1446 1447 1448 1449 1450 1451 1452 1453 1454 1455 1456 1457 1458 1459 1460 1461 1462 1463 1464 1465 1466 1467 1468 1469 1470 1471 1472 1473 1474 1475 1476 1477 1478 1479 1480 1481 1482 1483 1484 1485 1486 1487 1488 1489 1490 1491 1492 1493</p>

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

S o n n a b e n d , 17. J u l i 1819.

Die Blüthe geht hin:
Das was ihr empfunden
In frühlichen Stunden.
In eurer Gewohn.



Abſch a d.

Stiefmütterchen.

Ein Scherz von Caroline Stitt.

Stiefmütterchen! *) wer laust Stiefmütterchen! schöne bunte Stiefmütterchen! — so ertönte eine helle freundliche Mädchenstimme auf der Hausthür, und aus dem nahen Zimmer scholl kurz und fest der Ruf zurück: Gott bewahre mich, daß ich mir solch ein Ungeheuer gar noch anschauen sollte! — Allein das Mädchen ließ sich nicht abweisen, sondern begehrt an die Thür klopfend, der Herr da drinnen möge doch ihre schöne bunte Waare wenigstens erst ansehen. Da stand denn Fris, eines ehrbaren Professors der Universität H. ältester Sohn, und nun nach wohlbestandenem Examen wohlbestellter Stadtgerichts-Praktikant, den muthwilligen Kopf hinaus, und erwiderte lachend: ja, ja! daß die Stiefmütter bunt genug zu schauen sind, weiß ich wohl. Mir aber gefällt das nicht! Zieh nur ab, mein hübsches Kind, wenn du nicht etwa selbst mein Stiefmütterchen werden willst, da könnt' ich mirs gefallen lassen.

Mit verschämtem Lächeln trollte sich die Kleine, der es doch nun, bey'm Anblick des wilden Burchengesichts, hier überhaupt ein wenig unheimlich vorkam, und Fris, dem, wie es schien, für jetzt ein hübsches Mädchen zehnmal interessanter war, als alle Stiefmütter in der Welt, trat schnell wieder ans Fenster, angelegentlich die schönen Jung-

frauen der Stadt musternd, welche eben — es war gerade Sonntag — zerlich gepußt und goldverzierte Gesangsbücher in der Hand, in die Kirche zu wandeln begannen.

Auch Frisens Vater hatte sich schon seit einer Viertelstunde im Hintergrunde des Zimmers zu gleichem Gange gerührt, den er nun, nach seiner gewohnten, pünktlichen Weise, mit dem Schlage 9 Uhr antrat. Doch schied er diesmal ohne Lebenswohl und mit etwas gerunzelter Stirn, denn ihm war von des Sohnes, vorhin erwähnten, thörichten Reden auch nicht das Mindeste entgangen, und wohl wissend, daß in der Stadt die Sage gehe, er, der schon seit mehreren Jahren Wittwer, aber noch ein sehr frischer Achtundvierziger war, werde sich wieder verheirathen, fand in diesen schon oft wiederholten Sticheleien seines Erstgeborenen — und sichtlich wohl mit Recht — eine sehr unbescheidene Neckerey, oder ein zudringliches Einnischen in seine Angelegenheiten. Indessen, viel zu entschieden Sinnes, um in seinem Thun oder Lassen deshalb das Geringste zu ändern, nahm er, außer in einigen vielleicht ohnehin etwas verstimmten Augenblicken, weiter keine große Notiz davon, und ließ der sehr weiblich strömenden Suada des Sohnes ganz ungehindert freien Lauf. Allein aus diesem Grunde behaupten zu wollen, es habe sich ihm im Herzen niemals die Lust gerregt, dem unermüdeten Necker im ganzen oder halben Scherz sein Spiel zu vergelten, das möchte doch vielleicht zu viel gewagt seyn. Wenigstens theilt diese Meinung gewiß jeder, dem sich, sey's durch gute Lehr' oder Erfahrung, das alte wohlbekannte Sprichwort von des stillen Wassers bedenkli-

*) Viola tricolor.

der Tiefe recht fest und bleibend ins Gedächtniß geschrieben hat.

Ein Stündlein war vergangen, und Fris sprengte eben, wie ein ächter Mäusensohn, dessen abweichende Eigenheiten er zu des Vaters großem Leidwesen abzulegen noch immer nicht zu bereuen war, auf vielgeplagtem Rosse in wildem Galopp zum Thor hinaus; als von der andern Seite der Stadt ein Wagen ins Thor herein rollte, auf dessen Ankunft, wenn er sie nur irgend hätte ahnen oder vorher sehen können, der wilde Reiter gern stundenlang geharrt haben würde. Denn die jüngere der beiden Damen, welche der leichte Whisky hereinführte, war keine andere, als die geheime Königin seiner Gedanken, welche er vor einigen Wochen, auf einer kleinen für den Vater übernommenen Geschäftsreise, bei einem Bekannten in dem Städtchen K. zum ersten und einzigenmale, aber auch einen ganzen glücklichen Abend hindurch sah. Aus dieser schnell gefaßten Neigung war die Bitterkeit entkeimt, mit welcher der ungestüme junge Herr das Gerücht einer zweiten Verlobung seines Vaters aufgenommen hatte. Seiner leidenschaftlichen Unart bedulnete es eine Unbilligkeit von Seite seines Vaters, selbst ein Glück erlangen zu wollen, nach welchem sein Sohn noch auf langen Umwegen zu gelangen kaum hoffen durfte. Seine Hergens-Königin wieder aufzufuchen, hatte ihm bisher das streng haltende Geschick noch keine Freiheit vergönnt wollen. Doch jetzt schien es, sich seiner Sehnsucht erbarmend, sie sogar zu seiner Mitbürgerin zu bestimmen; wenigstens hielt ihr Fuhrwerk vor einer heitern Wohnung, nicht weit von des Professors Hause, wo schon seit einigen Tagen durch Zimmer-Säubern und Auslüften die nahe Ankunft neuer Bewohner verhandelt war. Wirklich bezogen die Damen dieses Logis; allein hier fanden sie nun noch so vieles einzurichten und anzuordnen, daß in den ersten Stunden für uns nichts als Langeweile bei ihnen anzutreffen ist. Ueberlassen wir sie also ungestört jenen süßen Sorgen (denn das sind sie ja doch für gar manches weibliche Wesen), und wenden uns indessen lieber in das wohlauferäumte Wohnzimmer des Professors zurück.

Als der erpöhte Fris mit dem todtmüden Rosse heimkehrte, fand er den Vater, wie es schien in sehr behaglicher Stimmung, am Cafenster, seine Pfeife rauchend, und brauchte über die Ursache dieser ächten Sonntagsläune sich nicht lange den Kopf zu zerbrechen, denn jener gab in seiner gewöhnlichen lakonischen Weise ihm gleich selbst die Erklärung darüber. „In einigen Tagen ist hier Verlobung! begann er ganz ruhig; wenn du aber dabei seyn willst, so wäre es wohl nöthig einen Anzug zu bestellen, wie ihn vernünftige Leute tragen; denn in einer Studentensacke, wie die da, wirst du nicht zugelassen.“ — Da haben wir das Stiefmütterchen! murmelte Fris für sich. Ist mirs darum so in der Seele zuwider gewesen, weil mirs ahnete, es werde noch einmal unter meinem eignen Dache blühen? — Dann

schweig er einige Augenblicke, in der Erwartung, daß der Vater vielleicht noch etwas Näheres hinzu fügen möge; doch als dieser schweigend fortrauchte, rief er mit unmutiger Stimme: ach, wie Jammer schade, daß Sie nur nicht um etwas weniger eher Ihre üblichen Absichten kund werden ließen! wir hätten dann aus trefflichste das Blatt ganz umwenden können, und ich hätte gar zu gern die Ehre gehabt, Ihr Freierwerber zu seyn. Trosten, und als verstehe er ihn nicht, erwiderte jener: er passe bei einem vernünftigen Mädchen für jetzt noch eben so wenig zum Freierwerber als zum Freier. Fris leckte das Blut, doch nahm er sich zusammen, und fragte ernsthaft: Kenn' ich denn die Braut? — Von Hörensagen, antwortete jener; von Ansehen auch, wenn du sie nicht schon wieder vergessen hast: allein kennen — was man so wohl eigentlich kennen nennt — nein! so kennst du sie nicht. Doch geh nur jetzt, such' dir Tuch aus, laß den Schneider bestellen; denn, wie gesagt, in der bunten Narrenjacke bist du unter den Gästen gestrichen. — Diese letzten Worte erreichten Frisens Ohr erst jenseits der Thar, und rasch wandte er sich mit der Frage zurück: wie? ist Ihnen das Bunte zuwider? So, ein Stiefmütterchen ist ja doch wahrlich auch bunt genug! Sehen Sie nur hier einmal selbst! Mit diesen Worten legte er einige der Blümlein, welche die Verkäuferin am Morgen auf der Haustür verloren haben mochte, vor ihm auf den Tisch. Bunt genug und nichts weiter dazu, setzte er, scheinbar nur mit den Blumen beschäftigt, hinzu.

Diese anseine Geschäftigkeit brachte doch selbst den sonst so gelassenen Professor auf einen Augenblick aus dem Gleichgewicht. Er erhob sich von seinem Sitz, zwar langsam und anscheinend ruhig wie immer, heftete aber einen so festen und fast an Verachtung grenzenden Blick auf den Sohn, daß dieser, über seine Unart erschrocken, sich mit einem schnellen: „Ja so! — Ihr Auftrag muß besorgt werden.“ in aller Geschwindigkeit durch schnelles Fortreiten aus der Verlegenheit zog.

(Die Fortsetzung folgt.)

Ueber die Volkslieder der alten Griechen.

(Fortsetzung.)

Hymens Geschenke sind blühende Kinder: daher steht ein Wort von Wiegenliedern und Kinderliedern. Neu erstern tritt wieder der beklagenswerthe Fall ein, daß wir von solchen Liedern, als von bekannten Dingen, reden hören, ohne daß uns die Zeit aus der vermuthlich nicht kleinen Anzahl derselben einige vergönnt hätte. (S. Casaubon. ad Theophrast. character. cap. VII p. 104.) Man führt als Beispiel eines Wiegenliedes gewöhnlich einige Verse aus der

24. Jahre des Theokritus an. Dort liegt Alkmene auf dem Schilde des Amphitryon den zehn Monat alten. Herkules mit seinem Halbbruder Iphikles und singt:

Schlaft meine Kindlein! Schlaft einen süßen, erwecklichen Schlummer,

Schlaft mein Leben! Ihr Brüderchen, treffliche Knaben! Glücklich schlummeret ein und glücklich erwachet am Morgen.

Die wenigen Zeilen athmen zwar im Original ungemein viel Natur und Gefühl, wozu der Charakter des dorischen Dialektes das seinige beiträgt; indessen kann man es doch nicht wohl als volkstümliches und häufig gesungenes Wiegenlied anführen.

In den Kinderliedern kann man ein treffliches Stück zählen, welches zu übertaschenden Vergleichen Stoff bietet; ich meine das Lied der Kinder auf Rhodus, das uns Athenäus aufbewahrt hat (VIII., 25. p. 360). Auf dieser Insel gingen beim Anfang des Frühlings die Kinder herum, trugen eine Schwalbe mit sich und sammelten Epheuren, indem sie das angeführte Lied absangen. Man nannte dies Schwalbela (Χελιδονίζην), und der bekannte Kleobulus aus Lindus, einer der sieben Weisen, führte zuerst bei einer entstandenen Hungersnoth diese Sitte ein. In Bestimmung des Metrums bin ich dem Rezensenten von Besselds Beiträgen zur Prosodie gefolgt, welcher mir unter den verschiedenen Metrikern diese Verse am einfachsten und natürlichsten abzutheilen scheint. (Jen. allg. Lit. Zeit. Decemb. 1814. No. 234.)

Die Schwalbe ist wieder,
Ist wieder gekommen,
Sie bringet den Frühling
Und liebliche Tage.
Weiß ist sie am Bauche;
Schwarz ist sie am Rücken.
Wie? Gibst du nicht eine Feige
Uns aus dem reichen Haus?
Eine Schale mit Wein,
Ein Körbchen mit Käse und Mehl?
Eversammelchen auch
Liebet die Schwalbe.

Ran sollen wir was kriegen, oder soll'n wir gehn?
Dein Glück, wenn du uns gibst, wir lassen dich sonst nicht;
Wir schleppen dir die Thüre mit der Schwelle fort,
Oder auch die Frau, die drinnen sitzt, die holen wir.
Klein ist sie ja, leicht holen wir die kleine Frau.
Doch bringst du etwas, bringe nur recht viel und gut.
Rach' auf die Thür'; der Schwalbe mach die Thüre auf:
Nicht Alte sind wir, sind ja junge Knaben noch.

Ein älterer deutscher Dichter, Prätorius, hat dasselbe zwar nicht mit Beobachtung der Form, aber doch recht glücklich übersetzt. Die Herausgeber des Wunderhorns nahmen diese Uebersetzung als ächtes deutsches Lied mit gutem Glauben in ihre Sammlung auf und überschrieben es: „Vettersp der Vögel“ (Bd. I. S. 161.); der Vergleichung wegen mag es hier einen Platz finden.

Es ist kommen, es ist kommen
Der gewünschte Frühlingsstorch,
So uns alles Leid benommen
Und die kalte Winternoth,
Welcher gute Stunden bringet
Und ein gutes Jahr bedinget.

Kommen ist die liebe Schwalbe
Und das schöne Vögelein,
Dessen Rauch ist weiß und salbe;
Dessen Rücken schwarz und fein.
Schauet, wie es rummer fliehet
Und sich bittend zu euch füget.

Wollt ihr nicht sehn gebeten
Und mit etwas Epheuwar,
Kommen hie herauf getreten
Zu uns, oder dieser Schaar?
Gebt ihr aus des Reichen Haus
Nicht ein wenig Wein herauf?

Oder einen Korb mit Käsen,
Oder auch ein wenig Korn,
Dass wir wiederum genesen
Und uns quiden mit dem Vorn?
Weil die Schwalbe ohne Speisen
Sich nicht lassen abweisen.

Oder sollen wir viel lieber
Euch die Thür und Pforte lähmen?
Oder sollen wir hinüber
Steigen und die Jungfrau nehmen;
Welche, weil sie klein zu nennen,
Wir gar wohl wegtragen können.

Oder wollt ihr euch besinnen
Dennoch uns noch was verhehen;
So kann sie uns wohl entriemen
Und sich wenn sie größer, wehren.
Lasset der Schwalb die Thür aufhalten,
Wir sind Junge und nicht Alte.

(Die Fortsetzung folgt.)

Korrespondenz: Nachrichten.

Koblenz, den 2. Juni.

So, wie wir im vorigen Jahre aus einiger Gastrollen von Elblitz zu erfreuen hatten, wurden wir im Laufe des Monats Mai d. J. mit vier Gastrollen von Frau Wilhelmine Maas vom königlichen Hoftheater zu Berlin beglückt. — Diese berühmte Künstlerin ist seit drei Jahren auf Reisen, hat sich im Rom und Neapel, und zuletzt in Paris längere Zeit aufgehalten, und trat als Etoile in der Schuld nach dreien Jahren zum erstenmal wieder auf die Bühne. — Sie entsprach in dieser Rolle nicht ganz den Erwartungen des Publikums, woran aber keineswegs von Seiten der Künstlerin begangene Fehler, oder unrichtige Diction, Spiel u. s. w., sondern bloß das Ungewohnte ihrer Diction und Darstellungsweise in dieser Rolle Schuld war.

Die Künstlerin hat während ihres Aufenthaltes in Paris die französische Tragödie studirt, und sich den französischen Reithurn zu eigen gemacht, sie gab die Etoile zum erstenmal, und es begreift sich daher leicht, warum so, wie sie eine französische Künstlerin geben würde, und jeder erkannte auch in ihrer Diction und Spiel den französischen Reithurn wieder; — aber eben dieser Pathos, — dieses allzu genau scharf abgemessene und berechnete Spiel erschien uns, weil wir nicht darauf vorbereitet und daran gewöhnt, als Kälte und Steifheit, und

brauche, da es gar nicht zur Umarmung passen wollte, (das heißt: sich gar nicht an das Spiel der Uebrigen anschließen konnte), eine störende Wirkung hervor, wodurch man, obgleich man der Künstlerin keinen einzelnen Fehler vorwerfen konnte, doch ihre Darstellung und nicht, ergriff. — Trefflich gelangen ihr die Stellen beim Abgang am Ende des ersten Acts. — nicht so ihr Auftritt mit den Worten: Hugo! — Terta! — im zweiten Act, welcher mißglückte; — Vortrefflich war das Gebet im vierten Act, und die ganze Sterbeszene. — Ein Kosum glaubt Referent zu tadeln gefunden zu haben, daß, wenn er auch das Schleppkleid von rothem Sammt reich mit Gold gestickt, aber mit dem jetzigen Schnitt, zugeschnitten wollte, doch der ganz einfache Haarpus, wie ihn gewöhnlich jedes Frauenzimmer trägt, zu dem Kleide nicht hat passen wollen.

Ihre zweite Gastrolle war die Baronin in dem Lustspiele „Stille Wasser sind tief.“ worin Fräul. Maas den ungetheilten Beifall des Publikums einerntete, obgleich der Referent glaubt, daß die Künstlerin in dieser Rolle, durch etwas mehr Leben, Feuer oder rascheres Spiel, den Gang der Baronin zu allen Lebens-Veränderungen hätte mehr durchfließen lassen können, ohne daß der hohe Anstand, und das savoir vivre der Baronin, welches herauszuheben die Künstlerin besonders sich anstrengte, im Geringsten gestört hätte. — Vortrefflich gab sie den vierten Act, vollkommen in Declamation und Spiel den Moment, worin sie zur Erkenntniß kommt, ihren Gemahl zurück zu rufen, und ihm Abschiede thut. —

In den beiden letzten Darstellungen, der Jungfrau von Orléans und der Maria Stuart nämlich, mußten wir das hohe Talent der Künstlerin bewundern, und können nur und nichts anders sagen, als: beide Kunstleistungen waren vollkommen; dennoch, glaube ich, wird's den Lesern dieses Blattes nicht unwillkommen seyn, wenn einige besonders gelungene Momente herausgehoben werden: In diesen zählt Referent die Stellen: Nichts von Verträgen — der Ketter naht — welche durch die Begeisterung, womit die Künstlerin sie sprach, und durch das feste Einsitzen des richtigen volltönenden Lauts gleich bey der ersten Sylbe das Publikum überraschte. Eben so gelang der Künstlerin das fortwährende Steigen des Affekts während der zwey letzten Strophen des Monologs, welches sie durch immer rascher werdende und steigende Declamation bewirkte; ohne daß eine Sylbe undeutlich oder nicht gehörig geworden wäre. Im Monolog des vierten Acts zeichnete sich besonders die Strophe: Wer? Ich? — und: Willst du deine Macht verkünden — aus. Die Scene bey der Befangennahme und die darauf folgende im Thurm waren die vollkommensten in der ganzen Darstellung; das Gebet: Höre mich, Gott — von der Künstlerin mit gewaltiam heftiger, aber doch noch immer wohlthönder Stimme, immer inniger und zugleich steigend, ohne Pause bis ans Ende vorgetragen, rührte das Publikum so sehr, daß nach dem Abgange der Künstlerin ein allgemeines dumpfes Aufathmen hörbar wurde, worauf denn auch nicht ein lärmendes, sondern ein desto mehr sagendes allgemeines Bravo folgte. Doch hörte Referent nach der Vorstellung mehrerer hiesige Einwohner sagen: „wir können nicht ausgeben warum, aber Mad. Frühlings hat uns als Jungfrau besser gefallen“; dieß läßt sich aus zwey Ursachen sehr gut erklären:

Erstens war Mad. Frühlings die erste, die als Jungfrau von Orléans hier auftrat, und sie mehrermale recht brav und mit ungetheiltem Beifall darstellte, und jeder weiß, daß der erste Eindruck der beste und der bleibende ist.

Zweitens, entsprach ihr hoher schlanter Wuchs mehr der Rolle der Jungfrau, dem hochbefiederten Helm und der fliegenden Fahne, und Referent ist auch der Meinung, daß der etwas kleine Wuchs der Künstlerin ihr in dieser Rolle im Wege steht,

und diese Behauptung scheint sich dadurch zu bestätigen, daß eben dieselben, denen Fräul. Maas als Jungfrau nicht gefallen wollte, nach der Aufführung der Stuart sagten: „wir hätten's nicht geglaubt, aber Mad. Frühlings ist von Fräul. Maas bey weitem übertroffen worden.“

Unstreitig war aber auch die Darstellung der Stuart, unter den vier von der Künstlerin hier gegebenen Gastrollen, die vollkommene; man kann sagen, jeder einzelne Vers, ja jedes einzelne Wort war durchdacht, und da das Eigenthümliche der Künstlerin ganz zu dieser Rolle paßt, so gelang ihr jeder einzelne Moment; und der hohe königliche Anstand schien nicht steif oder gezwungen, sondern ganz natürlich, der Künstlerin angeboren. Der dritte Act, worin sie auch von Frau Wind als Elisabeth, trefflich unterrichtet wurde, möchte man sagen, kann besser nicht gegeben werden. Wie schön war ihr Auftritt mit den Worten: Laß mich der neuen Freiheit genießen; wen fassete nicht die Stelle: Ach mein Verderben hab' ich mir erseht; wen rührten nicht die Worte: es ward mir hart begegnet; wie herrlich war das Spiel beim Anblick der Elisabeth, wer wurde nicht bey der Stelle: ihr habt mich zerstört in meiner Blüthe, erschüttert, und von der Stelle: Ich warte darauf, O laßt mich nicht zu lang erbarren! an bis zum Schluß der Scene konnte man nur staunen. So schwer die Aufgabe für den Dichter war, zwey Königinnen sich einander ihre Sünden vorwerfen zu lassen, ohne daß man dabei die Königin vergesse, eben so schwer, wo nicht schwerer ist die Darstellung dieser Scene, und man möchte sagen, eben so glücklich, wie die Scene dem unsterblichen Dichter gelungen, gelang die Darstellung auch der Künstlerin.

Im fünften Act zeichnete sich das Herzerhebende der Stelle: Ach segne — und: mein Heiland — besonders aus, und erdnte durch den Effect die Beendigung der Künstlerin. Nichts dem Referent so die einzelnen Kunstleistungen durchgegangen, und treulich referirt hat, was er gehört, gefühlt und gesehen, sey es ihm vergönnt, mit einigen allgemeinen Bemerkungen zu schließen.

(Der Beschluß folgt.)

Dreysylbige Charade.

Die beyden ersten.

Den schönen Gott einst wieder zu empfangen,
Der sich den ersten Zweig in seine Loden wand,
Weit' ich mit ewig schimmerndem Wunschen
Die Krone aus, — es faßt ihn ganz sein Land.
Vier Strahlen hab' ich einzeln erst umwunden,
Er sendet sie täglich aus von seinem Glanzgeschloß.
Hab' alle Jäg' ich einst, hab' ich den Gott gefunden,
Und ewig schließt der Rahmen sich um's Strahlenbild.

Die Dritte.

So naht' ich dir, durchdringe dich mit Liebe,
Als schöne Form dich hohen heiligen Sinn,
Ich bin das zarte Bild der reinsten Triebe,
Nicht treibt sein Götterathem zu dir hin;
Zu ihm, dem Helden soll'n wir schwören,
Der seinen Musentempel wieder thronet,
Als schönes Ganzes ihm umgürtet,
Und jede Lyra, die ihn thut.

Dr. Sondershausen.

Auflösung der Charade in No. 164.

Eifersucht.

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

Montag, 19. Juli 1819.

Wenn dir für jede Schwärze die silberne
Natur ein warmes fühlendes Herz verleiht,
Glanz wird umher dein Leben strahlen,
Frieden die Töne der Innre Richter.

Hedenreich.



E i n l a n d,

Wo der Himmel
Freud' leuchtet,
Wo die Welt sich
Größer deutet,
Auf den Höhen
Ziehen Lüne
Sanfterklingend
Hin und wieder.

Steigen festlich
Aus den Tiefen,
Sinken glänzend
Aus der Bläue,
Gehn hervor aus
Erntner Brust;
Dringen wieder
In die Tiefen,
Fliegen aufwärts
In die Bläue,
Rehren schmeichelnd
In die Brust.

Wie sie künden
Niedersteigen,
Oder ahnend
Aufwärts wallen,
Weilt die Lust in
Stillern Fluge,
Schweigt die Flur in
Tiefer Andacht.

Wärmer wehend,
Kühler sächelnd
Um die Wangen,

Um den Busen
Zieht und weilet
Froh die Lust,
Und die Kelche
Willig öffnend;
Freudig schließend,
Lüste schlürfend
Brennen Blumen
In dem Grün.

Sagt, wo sind die
Süßen Quellen
Der Arbeit
Sie entlossen?
Daß sie schmelzen
Mir am Busen,
Daß sie dringen
Mir zum Herzen?

Höre, was die
Lüste singen,
Was die Blumen
Dir enthüllen,
Wenn die Lüne
Sich ergehn:
Nur wer liebet
In dem Glauben,
Schaut im Einflang
Erde und Himmel
Selig in der
Eignen Brust!

Karl Dreibusstein

Stiefmütterchen.

(Fortsetzung.)

Das Tuch war ausgefucht, der Schneider bestellt, und Fris stand eben in sehr ernsthafter Ueberlegung, wie er wohl am besten und zweckmäßigsten den lieben Sonntag Nachmittag — verschleudern möchte — als die kleine lebhafteste Lotte mit dem eiligen Ausruf in seine Thür gackte: Fris! Fris! komm geschwind hinunter ins Wohnzimmer, wenn du ein recht hübsches Mädchen sehen willst! Du singst zuweilen von Weilchenaugen, setzte sie hinzu; die sind mir gleich wieder bey dem schönen Fräulein eingefallen. Doch komm nur mit, geschwind, geschwind!

„Ja, ja! ich komme schon!“ erwiderte der Bruder fast etwas verwirrt; denn mit jenen Weilchenaugen hatte er freylich keine andere, als seine geheimen Sterne gemeint; indessen folgte er übrigens ganz wohlgelant der Einladung, denn ein hübsches Mädchen auf's Korn zu nehmen, wenn es auch nicht gerade das erwählte war, das kam ihm so ziemlich zu jeder Zeit und Stunde gelegen. Nur ein Zweifelhafte: „Wer weiß, was der kleine Naseweis Weilchen-Augen nennt!“ kam noch im Geheh über seine Lippen, und würde von dem munteren Schwesterchen vernünftlich sehr übel aufgenommen worden seyn, wenn sie es nicht im fröhlichen Versuchshüpfen überhört hätte.

Jetzt traten sie in's Zimmer, und — wer beschreibt Frihs freudiges Erstaunen, als er in den klaren Weilchen-Augen sogleich jene einzigen erkannte, welche seit dem ersten Augenblick, da er sie sah, ihm immer hell und leuchtend vorgeschwebt hatten. Schon wollte er nach höflichem Gruße weit bescheidner, als es sonst seine Art war, sich den Damen nähern; als der Professor mit einem leichten Deuten des Blicks auf die jüngere, und den Worten: das ist die Bewusste, laß dir aber noch nichts merken! zu ihm heran trat. Mit weit aufgerissnen Augen, wie aus den Wolken gefallen, starrte ihm Fris ins Gesicht: das, das ist die Brant? fragte er eilig und heftig, und hätte fast mit dem Finger auf das schöne Mädchen gezeigt. Nun, ja doch! sprich doch nur leise! antwortete jener ruhig; doch mit einem grimmitigen: „hol' der Teufel die ganze Geschichte!“ war jetzt der völlig fassunglose Liebhaber im Hui zur Thüre hinaus.

Der Besuch der Damen hatte eigentlich der bey ihm wohnenden Schwester des Professors gegolten, und nach einer halben Stunde nahmen sie wieder Abschied; Fris aber ließ sich den ganzen Nachmittag nicht wieder blicken, und man glaubte ihn ausgeritten. Erst gegen Abend kamen zufällig seine jüngern Geschwister auf sein Zimmer, und fanden ihn, zu ihrem größten Erstaunen, sehr eifrig bey'm Kofferpacken beschäftigt. Auf ihre verwunderte Frage: was er denn anfangen wolle? antwortete er heftig: Abreisen will ich! Meint ihr, daß ich Lust habe, mit so einer Stiefmutter unter einem Dache zu hausen? — Diese

Antwort war nun den Kleinen, welche von der ganzen Sache noch nichts wußten, vollends ein Räthsel, und sie hatten nichts Eiligeres zu thun, als in vollem Schrecken dem Vater zu berichten, was sie gesehen und gehört hatten. So? antwortete dieser lächelnd; also abreisen will Fris? Wann soll denn die Reise fortgehen? — Schon morgen früh um 4 Uhr, rief die sonst so schelmische Lotte jetzt mit dem klüglichsten Gesicht von der Welt. Nun, nun, erwiderte der Vater; sey nur ruhig! es hat damit so viel nicht zu bedeuten. Er wird schon noch herunter kommen, um Abschied zu nehmen. So sprechend trat er ganz gelassenen Muthes wieder an sein Schreibepult.

Allein als es acht, als es neun Uhr schlug, und Fris immer noch nicht kam; als er zum Abendessen gerufen, dem Bedienten verdrießlich den Bescheid gab: er wolle nicht essen; man möge nicht auf ihn warten — da ward es doch mit dem wunderlichen Treiben dem Hausherrn zu viel und zu kunt. „Den will ich bald wieder zur Vernunft bringen!“ sprach er, und ging langsamen Schrittes zur Thür hinaus. Bedenklich bläute die Schwester, mit beklüßtem Gesicht die kleine Lotte ihm nach; denn beide fürchteten ein gar arges Ungewitter für den, trotz mancher Ausgelassenheit, bey ihnen sehr wohlgeleitnen Fris. Allein der Professor hatte ganz andere Dinge im Sinn.

(Der Beschluß folgt.)

Ueber die Volklieder der alten Griechen.

(Fortsetzung.)

Ueberraschend ähnliches mit dieser griechischen Frühlingsfeier findet sich in der deutschen Kinderwelt. Auch bey uns kündigen die Kinder den Frühling an, diese Kinderzeit des Jahres, und unterlassen es nicht nach gesunder Kinder-Art an Essen und Trinken dabey zu denken. Das Liedchen, welches in der Pfalz bey dieser Gelegenheit gesungen wird, indem die Kinder mit Wandern und Brezeln von Haus zu Haus gehen, ist ebenfalls im Wunderhorn aufgezeichnet (Bd. III. Kinderlieder. S. 39.). Schreiber dieses hat es auch auf folgende Art singen hören, abweichend von dem dort gegebenen, und zwar mit mehr registirendem als singendem Vortrag:

Strih, Strah, Ströh;
Der Summertag ist do.
Die Weilen und die Blumen
Die bringen uns den Summer.
Wir hören die Schlüßlein klingen,
Sie werden uns was bringen,
Rothen Wein, Brezeln drein,
Alle gute Säckelein.
Dem Herrn wünschen wir 'nen goldnen Tisch,
Drauf sollen seyn gebadene Fisch;
Wir wünschen der Fran zu gutem Dank
Well sein Gespinnst den ganzen Schrank.

Der Tochter einen Bräutigam gut,
Der sie von Herzen lieben thut.
Stroh, Stroh, Stroh,
Lente übers Jahr sind wir wieder do.

Wie die griechischen Kinder eine Schwalbe herumtrugen und für diese Schwärze kettelten, so gebrauchten die Kinder im Hellenischen, wenn sie den Frühling anfangen, dazu einen todtten Fuchs, ohne daß es deutlich ist, wie der todtte Fuchs zu dieser Ehre kommt (Wunderhorn Bd. III. S. 20.) Am Rhein tragen sie an Fastnacht einen Hahn im Korb herum, in gleicher Absicht, und singen dazu. (S. ebend.) Auf der Insel Rhodus war es auch noch Sitte eine Krähe herum zu tragen und für diese zu schimpfen (Athen. VIII. 15, p. 359.) Es geschah dieß zwar von Erwachsenen, nicht von Kindern; indessen des übereinstimmenden Gebrauches wegen wird das dabey gesungene Lied hier nicht unpassend folgen:

Ihr lieben Herrn, der Krähe gebt eine Hand voll Gerst',
Der Tochter Phöbus schenkt ein wenig Weizen her,
Oder Brod und Geld, was einer nur ihr geben will;
Gebt liebe Herrn, was Jeder nur zu handen hat.
Die Krähe nimmt vorlieb mit einem Abendsen Salz.
Gar sehr liebt sie zu speisen Sachen solcher Art,
Und wer ihr Salz gegeben, geb dazu auch Wachs.
Mach' auf die Thür! Wir sind erhört vom reichen Mann,
Die Tochter selbst seh ich, wie sie uns Feigen bringt.
Ihr Götter! Kreper schiet in Weng' der lieben Maid,
Und einen reichen, hochberühmten, braven Mann.
Dem alten Vater in den Arm leg sie 'nen Sohn,
Der Mutter eine liebe Tochter auf den Schooß.
Ich geb' nun fort, so weit, so weit der Fuß mich trägt
Und singe vor den Thüren zu der Musen Preis,
Auch ohne Lohn; doch gibst du was, so sing ich mehr.
Wohlan ihr Leute gebet etwas doch heraus,
Gieb lieber Hausherr und sein schönes Tochterlein,
Gieb für die Kräh' nur etwas her, sie bittet schön,
Und wer ihr schenkt, der schenkt gewiß ihr nichts umsonst.

Schließt sich gleich an jeden bedeutenden Moment im Leben Gesang und Lied an, so dringen sie doch nirgends freyer und unmittelbarer hervor, als bey der Lust froher und festlicher Mahle. Sind dann in einer solchen Gesellschaft Lieder als lebendiges Gemeingut vorhanden, welche der fröhlichen Stimmung als Grundlage und Stützpunkt dienen, so wie sie selbst ursprünglich aus derselben hervorgegangen sind, dann werden die bekannten und allen befreundeten Weisen bald zusammen aus jeder Brust ertönen. Einzelne in gesteigerter Wärme des Frohsinnes und bey glücklicher poetischer Anlage stimmen dann auch wohl ein neues Lied an, wie es gerade der Augenblick gibt, kunstlos, unausgeführt, aber frisch und lebendig. So ist es bey glücklich organisirten und einer gesunden Fröhlichkeit hingegebenen Menschen; so war es bey dem heitern Griechenvolke. Solche eben bezeichnete sind, wenigstens dem größten Theile nach, die griechischen Stalien, welche nirgends einheimischer waren von früher Zeit her, als bey dem aufgeweckten, geistreichen und sprachgewandten Volke von Athen. Ueber die Art, wie sie

gesungen wurden, belehrt uns nach einem ältern Schriftsteller Artemon Athenaeus (XIV, 14. p. 694) folgendermaßen. „Auf dreierley Art sang man bey Tisch-Gesellschaften: entweder sangen alle mit einander ein Lied im Chor, oder es ging der Reihe nach herum, oder man hielt sich an keine Ordnung, sondern die geübtesten sangen außer der Reihe. Wegen dieser Nichtachtung der Reihe und Ordnung hießen nun solche Lieder Stalien (σκολιός, krumm, schief).“ Der größte Theil der auf uns gekommenen Stalien zeigt durch ihre Kürze, Kunstlosigkeit und Einfachheit deutlich ihre unvorbereitete und augenblickliche Entstehung. Jedoch nachdem einmal diese Lieder eine bestimmte Gattung gebildet hatten, und die besten in einem mehr als ephemeren Daseyn im Volke von Mund zu Mund gingen, so war es natürlich, daß die Dichter, nicht bloß einem zufälligen glücklichen Moment sich überließen, sondern mit künstlerischer Ueberlegung die unvorbereitete Natur nachahmten. Besonders berühmt in dieser Gattung war Alcaeus, Anacreon und die Siphontische Dichterin Praxilla. Aus dem Gebiete unserer vaterländischen Volkspoesie lassen sich mit den Stalien vergleichen die sogenannten Leber-Reime, welche man ehemals der Reihe nach bey Tisch extemporirte, und die im Wunderhorn (Bd. III. S. 120.) aufgezeichneten Tanzreime: erstere der übereinstimmenden Sitte und gleichen Veranlassung wegen, letztere wegen ihrer Kürze, leichten Natürlichkeit und des unmittelbaren Ausdrucks der Gedanken und Gefühle. Die griechischen Stalien (größtentheils von Athenaeus aufgenommen (XV, 14. p. 694. 197.) bieten eine große Mannigfaltigkeit dar, und sind ein überraschender Beweis der vielseitigen Beweglichkeit und Gewandtheit des griechischen Geistes; besonders aber der klaren und schönen Form, in welcher sich unwillkürlich und mit Naturnothwendigkeit jede auch noch so kleine Bewegung desselben offenbarte, und jener diesem Volke eigenthümlichen, so überaus glücklichen Mischung von verständiger Besonnenheit und warmem Lebensgefühl. Wir wollen von jeder Art einige Proben geben, und zu diesem Behuf die Stalien ihrem Inhalt nach eintheilen in religiöse, moralische, historische und scherzhafte; dieses nur der äußern Ordnung wegen. Ihrem Wesen nach lassen sie sich natürlich nicht systematisch von einander scheiden. Aus der ersten Klasse mögen hier folgende stehen:

Dallas Tritogeneia, Königin Athenes
Schütze unsre Stadt und Bürger,
Schütze sie vor Noth und Aufruhr,
Vor zu frühem Tod, du und dein Vater.

Einst gebat auf Delos Mutter Letho
Phöbus mit den goldnen Locken
Und die wilde Jägerinn Artemis,
Die mit Macht und Kraft die Frauen beherrscht.

Solcher Art sind auch die übrigen, welche hierher gehören, kurze Gebete, Erinnerungen an bekannte, aber heilige

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

M i t t w o c h , 21. J u l i 1819.

.... Denn die Tapferkeit der Sterblichen

Bermag allein nichts; auch der Götter Huth ist noth.

SOCIÉTÄT

Curipides.

Der chinesische Kaiser Kienlong.

(Fortsetzung.)

Als Kienlong ausschließlicher Beherrscher der Central-lande Asiens geworden war, beschloß er die festlichen Gebräuche zu veranstalten, welche die frühern Kaiser am Schlusse eines glorreichen Feldzuges vorzunehmen gewohnt waren. Dazu verfügte er sich an einen, zehn Meilen von Peking entfernten, zunächst der Straße, worauf der Heerführer Tschao-hori seine Rückkehr nehmen mußte, geeigneten Ort, wo ein Altar und mehrere Zelte errichtet waren, deren eines zur Zusammenkunft des Kaisers mit seinem General dienen sollte. In der Nähe des Altars stieg Kienlong vom Wagen, und redete den aus seinem Zelt ihm entgegentommenden Heerführer also an: „Ich freue mich Ihrer glücklichen Heimkehr, nach so vielen überstandenen Mühen und glorreichen Thaten. Sie bedürfen nun der Ruhe im Schoße der Ihrigen. Ich selbst will Sie dahin begleiten. Zuvor aber sollen wir jetzt der Siegesgotttheit unsere feyerlichen Dankopfer bringen.“ Er trat hierauf zum Altar, verrichtete die Ceremonien, und kehrte mit dem General und den übrigen Offizieren in's Zelt zurück. Hier setzte er sich, ließ den General sich ebenfalls niedersetzen, und bot ihm eine Tasse Thee dar. Tschao-hori wollte sie knieend empfangen, wie dies bey allem, was man, wenn auch nur mittelbar, vom Kaiser empfängt, üblich ist; der Fürst ließ es aber nicht geschehen. Der Zug setzte sich alsdann, unter prachtvollem Begleite und mitten durch unzählbares Volk, in Bewegung. Der Kaiser

saß unter einem Traghimmel; unmittelbar vor ihm her ritt der Heerführer in prächtiger Waffenrüstung. Dreißig türkische Gefangene, zu Fuß und gekesselt, beschloßen diesen Triumphzug, der im April 1760 begangen ward. Im folgenden Jahr, Kienlongs fünfzigstem Lebensjahre, wurden abermals große Freudenfeste gefeyert. Im Jahr 1767 ward die Ceremonie des Ueberfliegens mit ungewöhnlicher Feyerlichkeit begangen. Im darauf folgenden Jahr ward Krieg gegen die Uigaren geführt.

Ein seltsames Ereigniß, und das ruhmvollste, welches, chinesischen Begriffen zufolge, die Regierung eines Kaisers auszeichnen kann, trat im Jahr 1770 ein; Kienlong ward dadurch ungemein erfreut, und es ist dasselbe auch die Grundlage vielfältiger Lobsprüche geworden, welche seiner Regierung ertheilt wurden. Das Volk der Tourgots, ein Mongolenstamm, welcher sich an der Wolga angesiedelt hatte, ward der russischen Herrschaft überdrüssig, durchzog die Kirgiswüsten, und kam dem See von Balgasch entlang, bis an die Ufer des Jk, mit dem Gesuch, unter chinesische Herrschaft wieder aufgenommen zu werden und das Land seiner Ahnen bewohnen zu dürfen. Nach überstandenen vielen Kämpfen und unsäglichen Schwierigkeiten, traf dieß Volk, von allem entblößt, bey 50,000 Familien oder 300,000 Seelen stark, ein. Der Kaiser nahm sie mit vielem Verlangen auf, ließ ihren Anführer an den Hof kommen, und erwies ihm ausgezeichnete Ehre. Im nächstfolgenden Jahr kamen noch weiterhin mehrere Stämme der Diet, der Pourut, mit den Ueberresten des Tourgotvolkes, die freywillig als Unter-

hanen angenommen zu werden wünschten. Die Ankunft der ersten Tourgots traf gerade mit den Festen zusammen, welche zu Ehren des achtzigsten Geburtstags der Kaiserinn Mutter gefeiert wurden, und der Kaiser, über ein so glückliches Zusammentreffen hoch erfreut, verfertigte zu dessen Verherrlichung ein Liedstück, in der Mandchusprache, das in's Chinesische, Mongolische und Tibetanische übersetzt, in Stein gehauen, und theils in einem kürzlich dem So geweihten Tempel aufgestellt, theils dem zu Ili im Lande der Tourgots selbst errichteten Denkmal eingelegt ward. Der Pater Amiot hat dasselbe, mit erläuternden Anmerkungen begleitet, im ersten Band der *Memoires concernant les Chinois* übersetzt.

Ein anderes Ereigniß, welches die Chinesen für nicht minder glorreich achten, das hingegen anderswo verschiedentlich abweichend beurtheilt werden möchte, erfolgte im Jahr 1775. Es ist dies die Unterjochung der Miao-tseu, eines kleinen Volkes, von tibetanischer Herkunft, das in den Bergen von Sse-tschuan eingeschlossen, und von der Natur in dem unzugänglichen Lande geschützt, bisher unabhängig geblieben war. Um der unvermeidlichen Zwiste willen, die sich von Zeit zu Zeit zwischen diesem freien Volksstamme und den Beamten der nahen Chinesischen Städte ergeben mußten, ward er der Raubsucht bezüchtigt, und Kienlong beschloß, ihn seiner Herrschaft zu unterwerfen. Diese Unterwerfung ward aber in der That zur beynahe völligen Ausrottung. Der Feldherr Moui, nachdem er mit unsäglichem Mähe und Anstrengung Feldgeschütz in die Bergschluchten hatte bringen lassen, wo das freie Volk wohnte, verfolgte dasselbe von Ort zu Ort, über die steilsten Felsen und die gefährlichsten Abgründe hin. Die Miao-tseu leisteten den ehrenvollsten Widerstand: das Vorrücken des kaiserlichen Heeres geschah langsam und vorsichtig, so daß es fast anderthalb Jahre dauerte, ehe zehn bis zwölf Meilen Landes von dem Eroberungsheere besetzt, und ehe dieses in der Nähe der Hauptstadt des kleinen Goldbaches, Maino genannt, eingetroffen war. Die Stadt ward eingenommen, alle Dörfer wurden zerstört, und die Truppen setzten ihren Marsch nach dem großen Goldbache fort. Hier fand das chinesische Heer die Miao-tseu zu ihrem Empfange gerüstet, und auch die Weiber sogar hatten sich bewaffnet. In der ihnen unbekannten Landschaft wurden die Truppen vielfältig aus geheimen Hinterhalten überfallen, durch herabgestürzte Felsenstücke zerschmettert, oder in Abgründe versenkt. Endlich kam auch die Einnahme der Hauptstadt des großen Goldbaches zu Stande, und man gelangte vor Karai, einen für unüberwindlich gehaltenen festen Platz, welcher, in der Mitte unzugänglicher Felsen gelegen, durch ein Heer vertheidigt ward, bey dem sich alle noch übrigen Häuptlinge dieses Bergvolkes befanden. Die Festung ward erobert, und die Häuptlinge nach Peking abgeführt, wo der Kaiser, den Glanz des kleinen, aber mühevoll errungenen Sieges trübte, indem er

nicht die Häuptlinge allein, sondern auch viele Miao-tseu von minderm Range hinrichten und ihre Köpfe in Käfigen ausstellen ließ. Neben dieser völlig zwecklosen und darum barbarischen Strenge, wollte der Kaiser die Heldenthat an noch durch ein Gedicht verherrlichen, das er in Mandchu-Versen, den ersten und vielleicht auch letzten, die in dieser Sprache gedichtet wurden, verfertigte. Sie haben kein Spaltenmaß, und sind dagegen, mit Ausnahme des dritten in jedem Versesage, vorn sowol als hinten gereimt. Der erste lautet also:

Dchafanga Gintchouan-ni khöl kha
Dchalan khalame ekhe yabou kha
Dchabchan-de, mandchou thookha of,
Dchahdougala khödoun gjabou kha

(Das empörende Mähevolk der Kintchouan war von Geschlecht zu Geschlecht verderbter geworden. Die mit Blut getränkten Waffenthaten der Mandchuheere haben dasselbe schnell ausgerottet.)

(Die Fortsetzung folgt.)

Ueber die Volkelieder der alten Griechen.

(Fortsetzung.)

Es kann hier auch angeführt werden das berühmte Stotikon des Aristoteles an die Tugend. Es findet sich zwar keine Nachricht, daß es wie die eben benbrachten volksthümlich und in allgemeinem Gebrauch gewesen sey; da es indessen, auch abgesehen von dem berühmten Urheber und der Schönheit der Verse, durch Vergleichung mit den andern Stotiken be trägt, das Wesen dieser Gattung schärfer aufzufassen, so wird es hier nicht am unpassenden Orte stehen. Der eigentliche Zweck des Gedichtes geht aus dem Ende desselben hervor: es sollte eine Verherrlichung seines Freundes seyn, des Hermias, Tyrann von Atarna, einer Stadt in Kleinasien. Die Ankläger des Aristoteles nannten es einen Pöan, und machten davon Gebrauch, um den Verfasser der Irreligiosität zu beschuldigen, weil er auf diese Art einem Menschen göttliche Ehre erwiesen habe. Dagegen bemerkt Aethemus (XV. 16, p. 696): daß dem Gedicht die zwey, schon oben angeführten, Merkmale eines Pöans fehlten; denn einmal werde Hermias ja als gestorben angerebet, wodurch er von der Ehre und Gesellschaft der Götter hinreichend getrennt sey, und dann sey auch der herkömmliche Refrain: ἦ ἦ Πάριον. Wie dem auch sey, das Gedicht des Aristoteles ist seiner Ausdehnung und seinem Tone nach nicht in der humoristischen und leichten Art der Stotiken gehalten, sondern feyerlicher, prächtiger und in höherm Stile. Diese Verschiedenheit mag denn auch wohl jene Ankläger zu dieser Beschuldigung bestimmt und bey vielen auch gerechtfertiget haben. Der Leser urtheile selbst.

Tugend schwer zu erringen
 Unserm Geschlecht,
 Des Lebens herrlichster Preis!
 Deiner Schönheit wegen, o Jungfrau,
 Schien dem Hellenen-Volk
 Auch der Tod,
 Auch mühselige Kampfesarbeit
 Weidenswerthes Gesicht.
 Solche Frucht läßt du kosten die Seele,
 Besser als Gold, als Aeltern,
 Als der liebliche Schlaf.
 Deinetwegen kämpfte Herakles,
 Kämpfte der Leda-Zwillingspaar
 Dürstend nach deiner Herrlichkeit.
 Liebe zu dir führt' einst den Peliden,
 Führt' den Ajax einst zum Hades.
 Um den Reiz deiner holden Gestalt
 Sant auch Alarner's Sproß,
 Herminas, hin in des Todes Nacht.
 Darum preist ihn Gefang,
 Und Unsterblichkeit geben die Musen
 Ihm Mineros's Tochter,
 Dem gästlichen Zeus zur Ehre
 Und zum Ruhme der treuen Freundschaft.

Unter den andern Stollen, aus denen die oben angeführten genommen sind, findet sich auch dieser leicht hinflatternde, zierlich ausgedrückte Liebes-Wunsch.

Wär' ich doch nur eine schöne Leber
 Künstlich aus Eisenbein,
 Trügen mich dann die schönsten Anaken
 Zu Dionysos festlichem Tanz.
 Wär' ich doch nur ein schöner Dreyfuß
 Zierlich von Gold gemacht,
 Trüge mich dann die schönste Frau,
 Keinen Gemäthes in ihrer Hand.

Ich finde in einem alten deutschen Volkslied eine ganz gleiche Wendung (Wunderhorn. B. III. S. 113), aber mit einem bey weitem innigern und zarteren Gefühl durchgeführt. Der Unterschied bey dieser Ähnlichkeit scheint mir zur Vergleichung der deutschen und griechischen Poesie charakteristisch: deswegen mögen diese Zeilen hier folgen.

Wollt Gott wär ich ein lauter Spiegelglas,
 Daß sich die allerschönste Frau
 All Morgen vor mir spiegelt.
 Wollt Gott wär ich ein selbes Hemdelein weiß,
 Daß mich die allerschönste Frau
 An ihrem Leibe trüge.

Wollt Gott wär ich ein roth Golbringelein,
 Daß mich die allerschönste Frau
 An ihre Händelein zwingt.
 Wollt Gott wär ich ein Eichenbaum
 Und stäng auf ihren Schenck,
 Von rechter Lieb' sie mich in ihr Armlehn schloß,
 Sie küßt mich an mein rosenfarbnes Mündelein,
 Das nehm ich für des Kaisers Gut,
 Sollt ich drum armer seyn.

Unter den historischen Stollen steht oben an jenes aus-
 treffliche Lied zum Preis der Tyrannen-Mörder Har-
 modius und Aristogiton, welches auch von Herder
 als Probe griechischer Volkspoesie in die Stimmen der
 Völker aufgenommen worden ist. Sie hatten ihre Dolche
 unter Myrthenzweige versteckt; darauf bezieht sich der Anfang
 des Gefanges.

Tragen will ich das Schwerdt versteckt in Myrthen,
 Wie Harmodius und Aristogiton,
 Da sie den Tyrann trafen zum Tod'
 Und der Athener Volk wieder zur Freiheit kam.

Nicht Harmodius bist du todter Schatten,
 Auf der Seligen Inseln wohnst du, Theurer!
 Wo Achilles lebt kampfesberühmt,
 Wo Diomedes lebt, Odysseus gepriesener Sohn.

Tragen will ich das Schwerdt versteckt in Myrthen.
 Gleich Harmodius und Aristogiton;
 Wie am Feste sie Pallas Athene
 Jenen Tyrann tödteten, den Hipparch.

Stets gepriesen sey euer Nam auf Erden,
 O Harmodius und Aristogiton!
 Weil den Zwingherrn ihr trafet zum Tod'
 Und der Athener Volk euch seine Freiheit dankt.

Die Herrschaft der Pisistratiden gab noch zu einem an-
 dern Stollen Veranlassung. Einige tapfere Athenienser
 hatten sich nämlich, um ihre Freiheit zu behaupten, an einen
 Ort im Attischen Gebiete zurückgezogen, welcher Leipsodrion
 hieß, und denselben besetzt. Sie wurden von den Tyrannen
 angegriffen und in einem blutigen Gefecht aufgerieben.
 Da sang man in Athen:

Ach! Ach! Leipsodrion Verräther Ort,
 Männer siehst du fallen, die im Streite
 Tapfer waren und von edler Abkunft.
 Wahrlich sie zeigten wohl ihres Geschlechtes Name.

Aus der Klasse der scherzhaften Stollen mögen hier fol-
 gende zwey stehen.

Hat eine Eichel das Schwein, sucht es dazu gleich eine andere;
 Hat ein Mädchen ich auch, such' ich dazu gleich eine andere.

Mit mir trinke, o Freund, liebe mit mir, kränze dein Haupt
 mit mir;
 Mit dem rasenden Ras: bist du wieder geschiedt, bin ich dann
 auch mit dir.

Man sang bey Mahlzeiten nach dem Essen nicht blos sol-
 che Stollen; eben so gewöhnlich war es, Stellen aus Dich-
 tern, besonders dramatischen, abzusingen oder zu deklamir-
 ren, welches beweist, wie allgemein bekannt und ins Leben
 übergegangen auch solche Gedichte waren, die über den Kreis
 des einfachen Volksliedes hinausgingen. (St. Aristophanes
 nubb; v. 1360. Theophrast: Mar. cap. 27.)

(Der Beschluß folgt.)

Korrespondenz: Nachrichten.

Pesth, den 14. Juni.

(Beschluss.)

Die ungrische Dramaturgie nimmt einen neuen Aufschwung. In sieben verschiedenen Provinzialstädten bestehen ungrische Schauspieler-Gesellschaften, die entweder das ganze Jahr hindurch, oder bloß einen Theil desselben magyrische Vorstellungen geben. Die vorzüglichsten sind die Aristokraten im Vonsoden, und die Stuhlweissenburger im Komitat gleiches Namens. Die Erstere erfreut sich eines solchen Vesfalls, daß die Stände des Komitats ein geräumigeres Theater zu erbauen beschlossen haben. Freiwillige Beiträge bestreiten die Kosten. Der Grundstein wurde diesen Sommer durch den ersten Vice-Gespan Naggy Isti gelegt, dessen bey dieser Gelegenheit gehaltene Rede in mannigfacher Hinsicht interessant war, und sogleich mehrere namhafte freiwillige Beiträge erzwang.

Die Stuhlweissenburger Gesellschaft befindet sich seit einem Jahr im Besiz einer köstlichen zweckmäßig gebauten Bühne, die ebenfalls der Freigebigkeit der Stände des Stuhlweissenburger Komitats ihr Entstehen verdankt. Da im Sommer das Stuhlweissenburger Theater geschlossen ist, berief die hiesige Direction die magyrische Gesellschaft hieher. Die Direction findet hierin allerdings ihre Rechnung, denn das Haus ist weit mehr gefüllt als bey den deutschen Darstellungen, und die Schauspieler verdienen allgemeinen durch ihr Streben wohlverdienten Vesfall. Sie geben Uebersetzungen deutscher Schauspiele und Produkte heimischer Museen. Kogebue's Octavia, Wallner's Samul und Rörners Irini, so wie des vaterländischen Dichters Karl Kisfaludi Drama: Die Tartaren in Ungarn, waren ihre anziehendsten Leistungen. (Karl Kisfaludi ist der jüngste Bruder des durch seine wunderherrlichen ungrischen Liebeslieder unsterblich gewordenen Alexander Kisfaludi.) Die Gesellschaft ist vom Eifer und Liebe für die Kunst beseelt, daher ihre Darstellungen lebendig und zusammenfassend, bey keinem ein unzeitiges Vordrängen bemerkbar, wohl aber das zweckmäßige Bemühen ein Ganzes zu liefern. Die vorzüglichsten Glieder der Gesellschaft sind Frau Kántor und Herr Horváth. Erstere ist eine Künstlerin im strengsten Sinn des Worts, sie gibt die ersten Helkinnen. Horváth ist ein verblüthener Schauspieler, von der Natur mit einer schönen Gestalt, wohlklingender Stimme und richtigen Gefühl begabt. Er gefüllt mit Recht.

Im Ganzen ist es eine anziehende und erfreuliche Wahrnehmung, daß das ungrische Bühnenwesen, ohne von irgend Jemand vorzugsweise seine Richtung bekommen zu haben, gerade den rechten Weg zu seiner ferneren Ausbildung getroffen hat, den Einzelnen, wodurch sich eine gegen vielfache Hindernisse ankämpfende Bühne begründen kann. Sie geht den Weg der Nationalität. Nicht die Sprache allein ist heimisch, die Art der Darstellung selbst ist eigenthümlich, und die magyrischen dramatischen Dichter wählen ihre Stoffe meist aus der vaterländischen Geschichte, daher ihre Werke denn auch tief im Gemüth der Nation wurzeln.

Wir leben der frohen Hoffnung entgegen, daß die Begeisterung, die hier durch die magyrischen Schauspiele erzeugt worden, den Dichtern Veranlassung zu mehreren dramatischen Werken seyn, und endlich Hand angelegt werde zur Erbauung eines magyrischen Theaters zu Pesth. Ein seit Jahren oft und laut ausgesprochener Wunsch! Es wäre ein sehr wichtiger Schritt zur Beförderung der ungrischen Dramatik, und zur Entwicklung der überraschenden Erscheinung: wie sich im 19ten Jahrhundert ohne äußere Anregung, gegen vielfache Hindernisse ankämpfend, bloß durch den inneren Drang der Nation getrieben, eine in Darstellung und Dichtung nationale Bühne begründete.

Büch.

(Beschluss.)

„Eine verschiedene Richtung mußten die frühesten Einbrüche und die jugendlichen Umgebungen Lavater's seinem reizbaren Temperament und regsamem Geiste ertheilen. Das Haus des berühmten, durch mannigfaltige Thätigkeit, wie durch Menschenfreundlichkeit und Liebenswürdigkeit ausgezeichneten Vaters (Johann Caspar Lavater's), war ein Vereinigungspunkt für Menschen aller Stände, Klassen und Alter, deren Besuche einander täglich und stündlich ablosten; vorzüglich aber war es ein Sammelplatz zahlloser Reisender, die gleichsam eine Heerschau aller menschlichen Bildungsstufen gewährten, häufig genug die glänzenden Vorträge der Hof- und Weltleute, mitunter auch die feinsten Tugenden wahrhaft großer Charaktere darboten, und die dauerten alle, in den Stunden oder Augenblicken der ihnen erwünschten und genussreichen Besuche, ihre Lichter einzig nur und ihre liebenswürdigen Eigenschaften hervorzuheben und geltend zu machen bemüht waren. Wie wäre es möglich gewesen, daß eine solche Schule der täglichen Umgebung nicht viel kräftiger, als jeder positive Unterricht, auf das empfängliche Gemüth des Knaben wirkte, und die Grundlagen seines eignen Charakters festlegen sollte. Wenn so viele reizende Läden, die ohne Zweifel oft große Verfehrtheiten bedekten, der jugendlichen Unerschaffenheit gefahrdrohend erscheinern konnten, so stand der tugendhaften Eltern reiner und religiöser Sinn als eine schützende Wehre den Gefahren kräftig gegenüber. Doch hielt bald auch der verständige Vater für besser gethan, den Einfluß jener Umgebungen nicht allzulange fürbahren zu lassen. Die Denkart, das System und die Ansichten des Vaters in Religionsfachen, hatten sich unter ganz andern Jugendverhältnissen ausgebildet, als nunmehr diejenigen des Sohnes waren; darum mußten sich bann wohl auch die Reine der Abweichungen bey dem letzteren fröhe schon ankündern. Vielleicht war es die fromme Scheue der kindlichen Ehrfurcht und Liebe, die diese Abweichungen durch Studien und Berufswahl zu nähren sich weigerte, und jene andere Laufbahn vorzog, worin der Großvater und Oheim sich ebenfalls bereits schon Verdienste, Ruhm und Ehre erworben hatten. Die ausübende Kunst, das Leben in der Gesellschaft, der unmittelbare Ideentauch, und die Thätigkeit im persönlichen Wirkungskreise waren von nun an das Ziel, nach welchem Lavater hinstrebte; die wissenschaftlichen Studien, die positiven Kenntnisse und die Gelehrsamkeit waren ihm Hülfsmittel und nicht Zweck, auch in demjenigen Zeitpunkt, wo man wünschen kann, daß nur sie noch dem Jüngling Zweck seyn mochten, weil, was man als Hülfsmittel betrachtet, je nach wechselnden Ansichten des Augenblicks und der Stimmung, augenblicklich gegen Anderes vertauscht, und selten mit jener beharrlichsten Stetigkeit verfolgt wird, die ein fest im Auge behaltener Zweck allein nur sichert. Die Bahn, welche Lavater einschlug, war schlüpfrig und Alppenreich, und er konnte seinen Altersgenossen eine Zeilung auf derselben gefährdet erscheinen; aber die Gefahren wurden glücklich bestanden, und am's Ziel gelangte stellte sich der Charakter eines edlen Mannes dar, durch helle Vernunft, reinen, kräftigen Willen und vielseitige Erfahrung geklart, der sich in guten und schlimmen Tagen bewährt, im gediegensten aber vollends in dem letzten Zeitraume seines irdischen Daseyns erwiesen hat, wo die Keuschheit der Leiden, des standhaften Muthes, und der langen Vortretung zur ersten Vollendung, wo, sage ich, eine solche Keuschheit mit dem vorangegangenen Vater diesen Vielgeliebten, dem Sohne nohmals an die Seite setzte, und die Nahrung der zahlreich an seinem Grabe stehenden verdoppelte konnte.“

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

Donnerstag, 22. Juli 1819.

Regel wird alles und alles wird Wahl und alles Bedeutung,
Dieses Dienergefolg mellet den Herrscher mir an.
Prangend verflucht'gen ihn von fern die leuchtenden Rappen.
Aus dem felsigen Kern hebt sich die thürmende Stadt.



Schiller.

Ein Maitag auf den Höhen von Montmartre.

(Von G. R. P. Siever.)

Es war in den ersten Tagen des Mai; kein Wölkchen trübte das Blau des Himmels und die Sonne senkte Strahlen auf die Erde, die wohlthätig erwärmten, ohne zu verbrennen. Mutbig wies ich alle Sorgen für den günstigen Morgen hinter mich und verließ meine Wohnung mit derselben Hast, mit welcher ein Vogel seinem Käfige entflieht, sobald ihm die Thür desselben geöffnet wird. Es war sieben Uhr. Ich stieg so eilig die Treppe hinab, daß ich fast die Portiere, die eben noch schlaftrunken aus ihrer Loge trat, um des der gegenüber hülenden Milchfrau ihr Köpfchen nahen einzukaufen, über den Haufen gerannt hätte. An eine so frühe Erscheinung von meiner Seite unten im Hause war die gute Frau nicht gewöhnt. Auch gab sie mir ihre Verwunderung darüber mit folgenden Worten zu erkennen: „Quelle superbe envie de sortir de si grand matin, Monsieur?“

Ich nahm mir vor, den Montmartre zu ersteigen. Auf diesem Wege standen eine Menge Zwecke zu erreichen, von denen allen ich einen heilsamen Nutzen ziehen wollte. Der erste und vornehmste war, frische Luft zu schöpfen, und zwar eine noch frischere, als selbst in den Plainen um Paris herum. Dann war ich begierig, daselbst das natürliche Panorama von dieser Stadt in seinem fünf Meilen weiten Umfange zu überschauen und endlich mich der Wohlthat aller der Gefühle hinzugeben, welche die freie, Gottesnatur zur

Zeit ihrer Wiedererneuerung dem menschlichen Herzen in so wunderbarer Fülle mitzutheilen bereit ist. Andere Nebenzwecke, die darin bestehen würden, mich historisch oder humoristisch zu ergötzen, mögen hier unerörtert bleiben, um an Ort und Stelle, dramatischen Ereignissen ähnlich, unmittelbar in die Handlung dieser Epopee eines Maitags eingreifen zu können.

Ihr wißt, lieben Leser, daß ein Vergnügen, allein genossen, nur ein halbes Vergnügen ist: es fehlt ihm, so zu sagen (muß ich mich des treffenden, obgleich etwas gewöhnlichen Vergleichs wegen bey euch entschuldigen?), das Wiederthun, welches allein die mitgetheilte Reflexion über den Genuß des Vergnügens gewähren kann. Begleitet mich daher auf meinem Spaziergange und helft mir wohlwollend, den ermattenden und ermüdenden Monolog in den lebendigen Dialog zu verwandeln.

Es ist, wie gesagt, sieben Uhr; eine frühe Tageszeit für den Mittelpunkt von Paris, selbst im Sommer. Die Straßen sind noch leer; hin und wieder läßt sich ein Wasserträger sehen, dessen gewöhnlicher Ruf: A l'eau! sehr heiser klingt, weil sein Verdienst noch keinen Besuch bey'm Weichen (marchand de vins) hat gestatten wollen. Einige Hausmädchen (bonnes) trippeln im strengsten Nachnegligé über die Straße in die Wälder- und Krämer-Läden und nach und nach versammeln sich auch die Commissionnaires (Schuhputzer, Lastträger und Ausläufer) an den Ecken der Gassen.

Wir treten in die Straße Montmartre, und schreiten von da, quer über den boulevard gleiches Namens weg, in die Straße der Vorstadt Montmartre. Hier fängt schon das Gewoge alles dessen an, was von außen her auf die verschiedenen Märkte eilt, um dort zu verkaufen.

Wir biegen jetzt rechts in die Rue des Martyrs. Trotz dem, daß der Weg nur ganz allmählig bergauf geht, fühlt ihr euch doch ermattet im Augenblicke, wo wir durch die besagte Straße an der Barrière gleiches Namens ankommen. Dieß gibt euch Veranlassung zu der Bemerkung, daß alle diejenigen Personen, die durch die besagte Barrière die Höhen von Montmartre ersteigen, wirkliche Martyrer ihrer Neugierde werden.

Jetzt stehen wir vor der Barrière des Martyrs. Während wir verschmausen und uns den Schweiß von der Stirne wischen, mögt ihr euch nach einem Gegenstande umsehen, der der Aufmerksamkeit des Statistikers würdig ist. Ihr blickt um euch: aber es stößt euch nichts auf, als hohe Gartenmauern und einzelne, sich durch nichts auszeichnende Häuser. Ihr meint wohl gar, ich habe mir einen Spaß mit euch erlauben wollen? Bey Leibe nicht! Biegt gleich vor der Barrière rechts um die Mauer. Ihr staunt und fragt, zu welchem Zweck das ungeheure, bloß aus einem Erdgeschosse bestehende massive Gebäude bestimmt sey? Erfahrt, es ist eins der fünf großen Schlachthäuser, (abattoirs, tueries) welche man, seit kein Vieh mehr in der Stadt geschlachtet werden darf, erst seit Kurzem an den verschiedenen äußersten Enden von Paris errichtet hat. In dem Gebäude, welches ihr dort vor euch seht, befinden sich Stallungen für mehrere tausend Ochsen u. s. w. So ist die Gesundheit der Einwohner mit der Bequemlichkeit der Metzger in Uebereinstimmung gebracht worden.

Schreiten wir jetzt durch die Barrière. Da befinden wir uns endlich außerhalb der Stadt! Vor jeder anderer Barrière würde es uns dünken, als träten wir in eine neue Welt, wenigstens in eine neue Atmosphäre, so sehr verschieden athmet sich's in der Stadt und außerhalb derselben. Aber auf dem Flecke, wo wir jetzt stehen, ist der Unterschied der Luft, ja selbst der Orts-Umgebungen nicht besonders bemerkbar, weil der Berg-Montmartre, so wie die auf denselben hinaufführende, von allen Seiten mit Häusern umgebene Straße, welche letztere, so wie die auf dem Berge selbst zerstreuten Wohnungen, den Ort Montmartre bilden, von Norden und Osten her das Zustromen des Windes unmöglich machen.

Wir steigen in der auf den Berg führenden Straße wohlgenuth immer weiter hinauf. Ihr wundert euch, in jedem Hause, welches sich euch zur Rechten oder zur Linken darbietet, einen Weinschenken (marchand de vins) zu finden und begreift nicht, wie alle diese Menschen nebst den vielen Tausenden von Wirthshäusern, die außerhalb der übrigen Barrieren und auf den nächsten Dörfern befindlich sind,

die Weinschenken in der Stadt nicht einmal mitgerechnet, ihr Leben fristen können. Wißt, daß alle außerhalb der Stadt liegenden Weinschenken keine Wein-Accise bezahlen, und daß daher bey ihnen in diesem Augenblicke die Vouteille Wein, die in der Stadt zwölf bis vierzehn Sous kostet, für acht bis neun Sous zu haben ist. Sonntags und an Festtagen strömt daher der gemeine Pariser in Scharen aus der Stadt, um sich bey den draußen gelegenen Weinschenken ein Gütliches zu thun, wobei die letztern, ob sie gleich nur etwa einen oder zwey Sous an der Vouteille gewinnen, immer mehr oder weniger ihre Rechnung finden.

Leset da die Einschrift des Schildes eines derselben. Sie heißt: Martin, marchand de vins, fait repas et *νοπέας*. Die Orthographie im letzten Worte möge euch einen Hinweis vom Alterthum des Schildes geben, so wie sie zugleich den grammatischen Grund nachweisen kann, warum *νοπέας* mit einem Circumflex geschrieben wird.

Nun wendet sich die Straße links. Wir stehen vor einer himmelhohen Mauer, der Mauer einer ehemaligen Nonnen-Abtey. Auf der Stelle, wo vordem schöne Büßende auf züchtigen Knien zum Himmel hinaufgestreckt haben, knien jetzt härtige Gefellen und nehmen den entgegengesetzten Weg, nämlich in die Tiefe hinab; die Abtey ist jetzt der große Steinbruch auf Montmartre. Es ist merkwürdig, daß Mönche und Nonnen, neben der schönen Aussicht in die Ewigkeit, auch stets nach einer schönen Aussicht in das Zeitliche getrachtet haben. Die von dem Kloster herab, über Paris weg, muß wahrhaft reizend gewesen seyn.

(Die Fortsetzung folgt.)

Ueber die Volkslieder der alten Griechen.

(Beschluß.)

Es bleibt nun noch übrig die einzelnen Beschäftigungen und Stände durchzugehen und ihre eigenthümlichen Lieder vorzuführen: Es sind noch eine Menge Namen und kurzer Notizen von solchen Liedern übrig, welche bey einer ausführlicheren Darstellung sich nicht unfruchtbar behandeln lassen, bey einem bloßen Entwurf aber zur trocknen Momentklatur werden. Doch sind uns auch aus diesem Kreise noch einige schätzbare Fragmente übrig, welche eine obwol mangelhafte Vorstellung von dem Verlorenen geben können. Es werden bey griechischen Schriftstellern erwähnt: Schifferlieder, Lieder der Weber, Seiler, Wasserträger, Bader, Müller u. A. In den letztgenannten gehört ein Lied, das die lydischen Weiber bey den Mahlen zu singen pflegten (Plutarch. conviv. Sept. Sap. cap. XII.), worin von Pittakus, jenem berühmten Weisen, gerühmt wird, daß er selbst gemahlen habe, was auch anderwärts erzählt wird (Aelian. var. hist. VII; 4.) Es hat sich daraus nur folgendes erhalten, vermuthlich der Anfang

Mahle, Mühle, mahle,
Denn auch Pittakus mahlt,
Herrscher des großen Mitropole.

Auch die Bettler hatten ihre eignen Lieder, wovon uns noch eines unter den homerischen Gedichten aufbehalten ist. Es führt die Ueberschrift: „Circione“ der eigenthümliche Name für diese Gattung. Man wird in der Wendung des Glückwunsches die Aehnlichkeit mit der gleichen Wendung in dem oben angeführten Krähennied nicht ver-
kennen.

Lass' zum Hause uns gehn, wo der vielvermögende Mann
wohnt,

Hoch von allen geehrt und vom Glücke reichlich gesegnet.
Öffnet euch Thüren von selbst, hineinzieht lieblicher Reich-
thum

Und mit dem Reichthum auch die Blüthe heiteren Frohsinns,
Fried' und Freude zumal: stets seyen gefüllet die Schüsseln,
Niemals fehle dazu die Menge des trefflichsten Mehles.
Seines Sohnes Gemahl soll zu ihm kommen auf Wagen,
Stattliche Männer voran, so ziehe sie fröhlich ins Haus ein,
Wo ihr der Weibstuhl steht auf dem Boden belegt mit
Electron.

Einmal komm' ich des Jahres, wie im Lenzmond kommet die
Schwalbe.

Lass' im Hofe mich nicht so lange harren der Gabe.

Heil dir, schenkest du was: wenn nicht, so geh ich von
dann.

Denn nicht kam ich ja her, mit dir im Hause zu wohnen.

Die Bauern hatten außer andern eignen Liedern auch, wie es scheint, Witterungsbeobachtungen in poetischer Form, nach Art unsrer gereimten Bauern-Regeln. Aristoteles führt wenigstens einige solcher Verse als sprichwörtlich an (Problem. XXVI, 9. p. 105. ed. Duval.) So untersucht er einmal den Grund der Regel:

Nicht drey Tage lang währet ein Boreas, welcher bey
Nacht weht.

Gleich darauf deutet er auf eine andre ähnliche Regel, die er aber nicht vollständig anführt. Zu den Liedern der Bauern ist auch zu zählen das Schnitterlied, welches Theokrit in seiner 10ten Idylle einen Feldarbeiter singen läßt, dessen Alter, Weisheit und Volksmäßigkeit dem Inhalt und Ton nach nicht zu bezweifeln ist, wenn es auch ursprünglich in andrer Form gesungen wurde. Es heißt dort das Lied des Lityperses: sonst heißt an andern Stellen das Lied selbst Lityperses. Dieser Lityperses war der Sage nach ein Sohn des Midas, ein König von Phrygien, dabei ein besonders rüstiger Feldarbeiter und Schnitter. Er zwang alle Gäste, die zu ihm kamen, ihm gleich zu thun; gelang ihnen dieses nicht, so tödtete er sie. Als er einst den nämlichen Uebermuth auch an Herkules ansahen wollte, faßte ihn dieser und warf ihn in den Fluß Mäander. Da sangen nach seinem Tode die Phrygier ein Lied zum Lobe des Lityperses, als eines trefflichen Ackermannes und zur Trauer über sein unglückliches Ende: Bis auf die spätere Zeit lebte es im Munde des Volkes fort; wenigstens berichtet der Scholiast des Theokritus, daß er es noch singen gehört habe. In dem Theokritischen Liede kommt von dem Schicksal und der Person des Lityperses nichts vor; es scheint also, man setzte überhaupt solche Schnitter- und Ernte-Lieder, des

ren Verfasser man nicht zu nennen wußte, eben weil sie Volkslieder waren, mit jenem alten berühmten Ackermann und Schnitter in Verbindung.

Du an Früchten reich und an Aehren, o gib uns Demeter!
Wohlbedeckte Saat, gib reichgesegneten Ernte.

Bindet die Garben frisch, ihr Binder! Der Wanderer ruft
sonst
Liederlich Volk, das ihr sehd! so gehet der Lohn ja verloren.

Die ihr Mandeln seht, nach Westen hin oder nach Norden,
Wendet der Garben Schnitt, denn davon schwillt die Aehre.

Die ihr Weizen drescht, o fliehet die Mittagshitze,
Stäubt doch zur Mittagszeit am besten die Spreu aus den
Halmen.

Mähet ihr! gehet ins Feld, sobald die Lerche sich reget,
Kehrt nicht heim, bevor sie einschläft und ruht in der Hitze!

Aber, wie der Frosch, ihr Brüder! doch lebete, denn um den
Schenken

Ist er mit nichts besorgt, er hat des Getränkes die Fülle.

Lieber uns Linsen gekocht, du gelbbegieriger Schaffner!
Guete dir nur die Augen nicht blind beim Zählen der Gräbe.
(Aus der Arethusa.)

Kein Stand aber war so liederreich und wurde so zur Unterlage mannichfacher poetischer Erzeugnisse genommen, als der Hirtenstand, besonders nach der Art seines Thuns und Lebens in dem alten Sicilien. Die bukolische Poesie, als eigne Kunstform, ist ein veredelter Zweig dieses wilden Stammes. Lieder, welche von den Hirten selbst volksmäßig gesungen wurden in ihrer ursprünglichen und unveränderten Form haben wir nicht mehr übrig: doch können wir aus den vorhandenen bukolischen Gedichten, namentlich den Theokritischen, uns eine anschauliche Vorstellung machen, wie von dem alten Hirtenleben überhaupt, so auch von der Art und Weise ihres Gesanges. Charakteristische Eigenthümlichkeiten desselben, außer dem, daß Inhalt, Gedanken, Bilder und Ausdrücke aus dem Kreis ihrer Beschäftigung und ihrer Umgebung hergenommen waren, scheinen besonders folgende gewesen zu seyn. Erstens der poetische Wettstreit, das gegenseitige Auffordern und Herausfordern zum Gesang, hervorgegangen aus einer lebendigen immer regsamem Lust zu singen und aus alterthümlicher unverstellter Streit- und Prahl-
sucht. Die bukolischen Dichter machen oft Gebrauch von dieser Sitte; so Theokrit in dem 1sten, 2ten, 6ten Idyll. Ferner das antwortende, (amorbische) symmetrische, ähnlich dem Parallelismus der orientalischen Poesie, wornach von zwey Sängern der eine dem andern immer in ähnlicher Wendung und ähnlichen Ausdrücken antwortete. Als Beispiel kann dafür gelten Theokrits 3tes Idyll. Letztlich der große Wechsel und das schnell abspringende und unterbrochene in der Gedankenfolge (Vergl. die angeführten Stücke) was eines Theils seinen Grund hat in einer gewissen alterthümlichen, unbeholfenen Einfalt und Kunstlosigkeit, andern Theils in einer größern Unbestimmtheit und Schrankenlosigkeit des Gemüthes, welche der menschlichen Natur in ihrem Kindesalter eigen ist.

Korrespondenz: Nachrichten.

Holsheim.

Als ein Beitrag zur Geschichte unsers Zeitgeistes verdient auch der Glaube an die sympathetischen Kuren der Wunderfrau Stutterheim im hiesigen Lande erwähnt zu werden, da er ihr nicht nur in den untern Volksklassen, sondern vorzüglich auch unter den Vornehmeren und Gelehrteren, ja selbst unter Ärzten und Predigern die eifrigsten Anhänger gewonnen hat. Frau Stutterheim ist in einem sächsischen Dorfe geboren, wo ihr Vater Arzt gewesen sein soll; sie heirathete einen Hahnenschildt bey dem preussischen Regiment der schwarzgen Husaren und begleitete diesen 1813 nach Holsheim, wo er in dem Treffen bey Wehstädt blieb und seine Wittve sich bald als Wahrsagerinn bald als Heil- und Wundschmerz-Doktorinn einen großen Ruf erwarb. Da sie aber von seiner Medizinal-Behörde eine Erlaubniß zur Ausübung ihrer Künste aufzuweisen hatte, ließ sie das Oberlandesgericht auf die Anzeige der medizinischen Fakultät in Kiel gerichtlich eingehen und sie ward mit Ketten belastet nach Juchoe geführt und in das dortige Gefängniß abgelsiebert. Allein ihre Gefangenschaft erweiterte den Kreis ihrer Wirksamkeit; sie fand viele und angesehene Besucher und Obduer, die Ketten wurden ihr abgenommen und ihr in der Behausung des Schließers ein reinliches und geräumiges Zimmer angewiesen, wo Jedermann freyen Zutritt zu ihr gestattet wurde. Jetzt strömten nicht bloß aus Juchoe und der umliegenden Gegend, sondern auch aus Hamburg und aus Hannover die Kranken und Schwachen an Körper und Geist, zu Fuß, zu Wagen und zu Schiff herbei, um die Hülfe der Wunderfrau in Anspruch zu nehmen. Einige ihrer Kuren sind ihr geglückt, viele verunglückt. Sie beschränkt sich nicht darauf, daß sie ihren Kranken die Hände auflegt, die lebenden Theile bestreicht und sie Nachts bey Sternenschein auf einen Kreuzweg führt, um ihnen ihr Uebel abzusprechen — wie es die Bauern nennen — sondern sie verordnet auch Mittel sowohl zum Einnehmen, als zum äußerlichen Gebrauch, deren Bestandtheile bey der Untersuchung zum Theil so ungewöhnlich, ja bis zum Verärgern schädlich gefunden worden sind, daß ihr durch das Urtheil des Oberlandes-Gerichts die Strafe des Zuchthaus und der darauf folgenden Landesverweisung zuerkannt worden ist. Ihre reichen und mächtigen Obduer haben aber bey dem König eine Appellation gegen dieß Urtheil eingereicht und eine so bedeutende Bürgschaft für sie geleistet, daß sie bis zur Entscheidung des Gefängnisses entlassen ist, und die Erlaubniß erhalten hat, sich bey einem Bürger in Juchoe einzumietzen zu dürfen. Den Ausgang der Sache melde ich Ihnen, sobald das Urtheil des Königs ihn entschieden hat.

Hamburg.

Die für den Handel so gefährliche Crisis des gegenwärtigen Zeitpunktes lähmt hier alle Thätigkeit. Einige der reichsten und solidesten hiesigen Häuser sind gefallen, viele wanken und jeder jagt vor dem nächsten Plüßstrahl, von dem vielleicht Keiner mit Gewißheit bestimmen kann, in wie fern er von ihm mitgetroffen werden wird.

Zeit 1799 kennt man in der lausinnlichen Welt keine so bedenkliche und brohende Conjecturen als die des gegenwärtigen Augenblicks. Gewiß hat dieser schnelle unerwartete Glückwechsel bey Handelsgeeschäften für den, den nicht der lange Aufenthalt in einer großen Handelsstadt an Aufstiege dieser Art gewöhnt hat, etwas Geheimnißvolles und Schreckendes. Kein anderer Stand des bürgerlichen Lebens setzt sich gleicher Gefahr aus und nur das

Roth des Fährstengens, der in dieser Stunde noch allmächtig, in der nächsten vielleicht schon von Allen sich verlassen sieht, gleicht dem des Kaufmanns, der heute noch Gebieter über Millionen, morgen ein Bettler ist, und wie ein elektrischer Schlag wird die Erschütterung seines Sturzes erst im fernem Welttheil mit empfinden, mittelwelt. —

Das Theater wird bey dieser Hitze und bey der niedergeschlagenen Stimmung und der Stockung aller Geschäfte wenig besucht und selbst einige sehr gern geliebte Gäste haben das Haus kaum an einzelnen Abenden zu füllen vermocht. Hr. Schmetz, vom Casseler Theater, trat als neu engagirtes Mitglied unserer Bühne zum Ersienmal in dem Lustspiel: der Schneider und sein Sohn, in der Rolle des Edward Mayb auf. Der junge Mann verräth Anlage und man muß hoffen, daß Studium, Beispiel und Übung diese entwickeln und bilden werden. Das gegen haben wir aber an Dancos. Rede eine sehr schätzbare Künstlerin verloren; sie hat die Bühne verlassen, um als Gastinn eines braven Mannes in den Kreis stiller Häuslichkeit einzutreten. Als Maria Stuart haben wir sie zum Regienmal; sie wurde einstimmig herausgerufen und nahm mit stoischer Würde Abschied von einem Publikum, das sich ihrer gewiß noch lange mit all der Achtung erinnern wird, die ihr in jeder Hinsicht gebührt.

Den Reizen der diesjährigen Gastrollen eröfnete der Bassist Genab, der vorzüglich als Sarastro in der Zauberflöte sehr gefiel. Ein richtiges Spiel, ein voller reiner Brustton voll Klang und Kraft und eine gute Schule werden diesem Sänger gewiß auf jeder Bühne, wo er auftritt, Besatz gewinnen. Wir, ich muß es gestehen, that es weh, daß Hr. Genab die erhabene Melodie der Arie: In diesen heiligen Hallen, mit Verzerrungen und Kunststücken — dazu reame ich auch den Decanierung von E bis Gis — überlud und entstellte. Unser Herrstädter's sische, seelenvolle Stimme erregte auch an diesem Abend alle Jubler. Uebrigens aber war die Darstellung dieser Oper im Hinsicht auf Decorationen und Maschinen so künstlich ausgestattet, daß sie so leicht auf seinem Wintertheater Deutschlands eider seyn kann und man es nicht begreift, wie die sonst so feinsinnige einflussende Direction dem hiesigen Publikum eine solche Darstellung bieten darf, und wie dieses sich eine solche Darstellung gefallen läßt.

Auf Hrn. Genab folgte Hr. Gern aus Berlin, dessen Frau und Mlle. Gernmel in einigen Tanz-Divertissements auftraten. Beide Damen sind reizende Erscheinungen, ohne ausgezeichnete Tänzerinnen zu seyn. Hrn. Gern's Spiel verräth die Schule, in der er sich gebildet hat. Dieß würde kein Tadel seyn, wenn es diesem Künstler nicht bey aller seiner Routine und seinem Kunststudium an jener innern schmerzhaften Vergeistigung fehlte, die allein den Wesen der darstellenden Kunst den Zauber der Wahrheit zu geben vermag. Er zeigt uns in sich nur den gewandten vielseitigen Künstler, nur den Darsteller dieser oder jener Rolle, aber nicht das Subject derselben selbst. — Als Kammerherr Begegnung im Geizigen erntete Herr Gern den meisten Beyfall und den wenigsten als Sir Roke in der Parteyenwuth.

Eine vortreffliche, doch nur von Wenigen besuchte Vorstellung unserer Bühne im Lauf dieses Monats war die des Torquato Tasso, in der Frau Doktorin Unger in der Rolle der Prinzessin keine Forderung unbefriedigt ließ, die ein zartes Gemüth und ein gebildeter Kunstgeschmack an die Darstellerinnen derselben zu machen berechtigt sind. Hoffentlich wird dieß Meisterwerk bald wieder gegeben und dann sage ich Ihnen mehr von der in jeder Hinsicht der hiesigen Bühne zur Ehre gereichenden Darstellung desselben.

(Der Beschluß folgt.)

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

Freitag, 23. Juli 1819.

— Fäße tief in einem Feuermeere,
Meine Seele breunend untergehn,
Während des in Flammen die Altäre
Und umher die Engel zitternd stehn.

Popr.



Wie ich Sie in der Kirche sah.

Du sähest mich und wolltest mich nicht sehen,
Und zürnend nur war deine Nähe mein,
Da schwangst du glühend in die Himmels Höhen
Die Engelsseele, um mir fern zu sehn.
Noch sah ich deine Reize vor mir stehn,
Doch grausam schufst du sie zum eitlem Schein.
Dein tiefstes Selbst, in das ich eingebrungen,
Hoch war es über mir emporgeschwungen.
Und in des Glaubens leuchtende Gefilde,
Zu des Erlösers reinbewahrtem Thron,
Zu einer Jungfrau mütterlichem Bilde,
Warst du der eignen Schönheit selbst entflohn,
Und schnell verflücht zur Heiligen der Milde
Creilte selbst dich im Gebet der Lohn;
Es schwang um dich in hellem Strahlenringe
Des Geistes Taube ihre zarte Schwinge.
Der Rosenkranz in deinen weissen Händen,
In ihrer lieblichen Umarmung, schien
Nicht von Gebeten, die er heisst vollenden,
Nein selbst in ird'scher Wonue zu entfliehn.
Die Erde will dem Himmel Engel senden,
Aus deinen Augen seh' ich sie entfliehn;
Denn jeder Blick, in ihrem Glanz entzündet,
Ein Cherub ist's, der Leben mir verkündet.
Und hoffnungslos versank ich in den Tiefen,
Zum Himmel blickt' ich zürnend und empört —
Dem Zweifler, wagend seinen Gott zu prüfen,
Dem Sünder war der Weg zu dir verwehrt.
Doch sieh — der Neue milde Engel riefen
Und freudig führt' ich in ihr Flammenschwert —
Und jauchzte: so führt uns ein Gott zusammen —
Dich zu verklären und mich zu verdammen.

Ein Maitag auf den Höhen von Montmartre.

(Fortsetzung.)

Ob wir die letzte und höchste Abtheilung des Berges erstiegen, auf welcher sich die besagte Pyramide befindet, seyd ihr der Meinung, hier für einige Augenblicke auszuruhen. Ich habe dagegen nichts einzumenden, ohnehin, da wir uns vor einem allerliebsten Blumengärtchen, das offenbar erst nach den neuesten Ereignissen angelegt zu seyn scheint, auf einem daliegenden Baumstamm niederlegen können. Wenn gleich hier, von den steilen Felsen des Berges nach allen Seiten zu eingeschlossen, das Gesicht noch immer fasten muß; so kann dagegen dem Sinne des Geruchs auf der Stelle, wo wir sitzen, eine desto größere Gnüge geleistet werden. Wir saugen besonders den Duft der gelben einfachen Viole, die im Norden von Deutschland gar nicht geachtet, hier aber mit Sorgfalt gezogen wird, voll Entzücken ein. Die Eigenthümerinn des Gartens tritt heraus und nöthigt uns, den Garten im Innern zu besuchen. Wir folgen der Einladung der freundlichen Frau und gehen einige Minuten in demselben herum, uns an dem Dufte der Blumen labend, deren wir seit unserm fünfjährigen Aufenthalte im Mittelpunkt von Paris ganz entfremdet sind. Nebenbei staunen wir eine hohe, steinerne Mauer an, die diesen kleinen Garten umschließt. Auf Montmartre, wo man die Steine im eigentlichen Verstande auf der Straße findet, ist man sehr verschwenderisch mit massiven Umzäunungen.

Nachdem wir den Garten verlassen und seiner freundlichen Wirthinn den gebührenden Dank abgestattet haben, schieden wir uns endlich an, *ad altiora* zu schreiten. Im Hinaufsteigen erblickten wir über der Thür eines der oben wohnenden Windmüller, denen der Wein, das heißt der Handel mit demselben, zugleich Wasser auf ihre Mühle ist, in großer Entfernung die Worte: A l'Alexandre divin. Diese Einschrift nimmt uns Wunder. Wer ist der göttliche Alexander? der alte, der sich selbst, oder der neue, den seine Zeitgenossen zu einem Gotte gemacht haben? So fragen wir uns gegenseitig und beschließen im voraus, im göttlichen Alexander unser Frühstück einzunehmen.

Jetzt endlich klettern wir den letzten, unbeträchtlichen Erdhügel *) hinan und nun befinden wir uns bey der oben erwähnten Pyramide. Jetzt kehrt euch um und stellt euch gerade gegen Mittag. Ein Ausruf der Ueberraschung entwischt euch — Paris liegt beynahe dreihundert Fuß tief unter euch!

Nicht wahr, meine Freunde, es dünkt euch, als ob Paris, seit ihr es im Raume so tief unter euch gesehen, auch in eurer Idee gesunken sey und den Zauber verloren habe, in welchem es euch bis dahin gefesselt gehalten? Nehmt euch in Acht: ein Körper, aus der Atmosphäre seines Planeten geschleudert (wenn dies ja möglich ist), entweicht leichtern freylich auf immer; wird aber, in sie zurückfallend, von letztem unaufhaltsam wieder angezogen. So dürfte es auch euch ergehen. Hier auf dem Montmartre dünkt ihr euch frey von dem Einflusse der Anziehungskraft dieser kleinen Welt; aber ihr wieder einverleibt, werdet ihr nach Verlauf von einigen Stunden von neuem ihrer Wunderkraft unterthanig werden. Ihr wißt ja, der Mensch ist ein hinfälliges Wesen! er kann weder der Erde, auf welcher er wohnt, noch dem Erdenklose, in welchem er wohnt, entweichen.

Von letzteren machen wir in diesem Augenblicke die traurige Erfahrung. So begierig auch unser Geist nach dem Geheuse fern mag, den uns die Aussicht, die in ihrer ganzen Herrlichkeit vor uns ausgebreitet liegt, darbietet; so lassen sich dagegen die körperlichen Bedürfnisse der Ruhe und der Speise nicht minder gebieterisch vernehmen und tragen sogar am Ende über die Anforderungen des Geistes einen vollständigen Sieg davon.

Wir kehren daher der Herrlichkeit dieser Welt, nämlich

*) Der Berg Montmartre besteht aus seiner Oberfläche eine Menge einzelner Hügel, die einer von den andern durch mehr oder minder breite Thäler getrennt sind. Diese Hügel, auf welchen sich sämmtlich Windmühlen befinden, so wie alle in der Nähe zerstreut liegenden verächtlichen Erdhöhungen, werden *buttes* genannt. Jede dieser *buttes* hat einen besondern Eigennamen, mit welchem die Eigenthümer sie von einander unterscheiden. Von der Butte Chaumont, die nicht auf dem Montmartre, sondern im Osten der Stadt liegt, wird weiter unten die Rede seyn.

der Pariser, den Rücken zu und sehen uns nach dem göttlichen Alexander um. Er liegt uns ganz in der Nähe und nach etwa hundert Schritten haben wir ihn erreicht. Vor der Mühle angelangt, sehen wir zufällig noch einmal nach dem Schilde hinan. Wer begreift unser Erstaunen? Wir lesen jetzt: A. Alexandre marchand de vins. Meine Leser werden nicht begreifen, wie wir dies haben für: A l'Alexandre divin nehmen können. Und doch ist nichts natürlicher, als das. Zuerst befindet sich zwischen den beyden A ein Riß in dem Schilde, der oben nach rechts etwas in die Krümme geht, also von Ferne leicht für ein l' genommen werden kann. Dann sind die Worte: de vins, wegen Mangel an Raum völlig in eins gezogen, auch die Oeffnung des e mit Schmutz angefüllt und ohnedem durch einen Rothwurf ein Punkt über dasselbe gesetzt worden. Endlich hat der Mahler, gleichfalls aus Mangel an Raum, wie es hier häufig geschieht, das s in vins sehr klein geschrieben. Was endlich das Wort marchand anbetrifft, so wird dasselbe hier allenthalben in Md abgekürzt, auf unserm Schilde iz es noch ohnedem ganz außerordentlich klein ausgedrückt. So haben wir demnach das md von Ferne ganz übersehen und der Weinschenken Alexander für den göttlichen genommen.

Wir treten in die Mühle. Es stellt sich uns ein Mann dar, der aussieht, wie wahrscheinlich alle Müller und Mahler auf der ganzen kultivirten Erde aussehen. Der unfrige trägt auf einem blauen runden Dummse einen violetten runden Hals, auf diesem einen rothen runden Kopf und auf diesem eine weiße runde Mütze. Das Ganze ist herkömmlicher Weise mit Mehlstaub überzogen. „Messieurs, rebete er uns zuerst an, j'ai l'honneur de vous souhaiter le bon jour.“ Dann fragt er uns, was uns zu Befehle stehe? Wir bestellten Sallat, Ever auf Butter geschlagen u. s. w. Noch ehe wir eine bequeme Stelle zum Sitzen gefunden haben, steht die Müllerinn schon mit dem Verlangten da.

(Die Fortsetzung folgt.)

Der chinesische Kaiser Kienlong.

(Fortsetzung.)

Im Jahr 1777 verlor Kienlong, kurz nacheinander, seine Mutter, die er zärtlich geliebt und kindlich verehrt hatte; seinen ältesten Sohn, der bereits vierzig Jahre zählte und durch seine Eigenschaften dem Vater ähnlich zu werden verhieß, und endlich auch seinen ersten Minister, Chouhede, ohne dessen Rath er nichts zu thun pflegte. Im Jahr 1780 berief der Kaiser den zweiten Lama aus Tibet nach Ji-ho in der Tartarey; diese Reise, deren Zweck nie genau bekannt ward, gab zu mancherley Gerüchten um so mehr An-

laß, als der Lama, bald nach seiner Ankunft in Peking, an den Kinderpocken wie es hieß, verstarb. Man argwöhnte mitunter, Kienlong's Staatsklugheit sey diesem Todesfall eines der bedeutendsten Männer unter den Bouddhisten nicht fremd geblieben. Wie dem auch seyn mag, Kienlong, der die Lama's gebrauchte, um seine tartarischen Völker desto gehorsamer zu behalten, und der eben deshalb auch dem Lama bey seinem Leben große Ehren erwies, ließ nach seinem Tode ihm noch größere zu Theil werden, wodurch freilich der einmal gefasste Argwohn nicht vermindert ward. Im gleichen Jahr wurden zur Eindämmung des gelben Flusses, dessen Austreten beständige Verheerungen drohte, große Arbeiten unternommen. Altoni, der nämliche Heerführer, welcher sich durch die Unterjochung der Miao-tseu berühmt gemacht hatte, ward auch mit dieser Arbeit beauftragt, die er befriedigend zu Stand brachte.

So wie der Kaiser im Alter vorrückte, ward er in Erfüllung aller Ceremonien, die zu den Herrscherpflichten gerechnet werden, genauer und gewissenhafter; und als zunehmende Altersbeschwerden ihm zuweilen die vollständige Erfüllung derselben unmöglich machten, rechtfertigte er sich deshalb durch öffentliche Kundmachungen, deren der P. Annot einige mitgetheilt hat. Allen übrigen Regierungsge- schäften widmete er sich gleichfalls mit der größten Aus- strengung; als achtzigjähriger Greis stand er, auch in der stren- gen Jahreszeit, mitten in der Nacht auf, um Audienzen zu geben oder mit seinen Ministern zu arbeiten. Die Missio- narien und die europäischen Vorschafter, denen so früher Morgenempfang zu Theil ward, begriffen kaum, wie es mög- lich sey, daß ein bejahrter und kränklicher Fürst so ermü- dende Geschäfte ertragen könne; die tartarischen Leibes- übungen und die Jagd hatten ihn dafür abgehärtet. Es war sein großer Wunsch, daß die Dauer seiner Regierung derje- nigen seines erlauchten Großvaters Kiang-hi gleichkommen möchte, welcher sechzig Jahre regiert hatte. Dieser Wunsch ging in Erfüllung über, und er hinwieder brachte nun auch die auf diesen Fall früher angelobte Thronentsagung in Er- füllung. Es geschah dieß am ersten Tag des Jahres Phing- chia (am 8. Hornung 1796), indem er durch öffentliche Kundmachung die Reichsinsezel seinem Sohne übergab, welcher seiner noch fürdauenden Regierung den Namen Ma-king, in der Mandschuisprache Saitehoungs senechen (vortrefflichste oder höchste Glückseligkeit) ertheilt hat. Kien- long, ob gleich er die Staatsgeschäfte an den Kaiser, seinen Sohn, übertragen hatte, empfing doch immerhin noch die Vorschafter der Mongolen und anderer Staaten des Aus- lands. Man beschäftigte sich gerade mit den Zurüstungen der Feste des neuen Jahres, das nach chinesischer Rechnung sein neun und achtzigstes Lebensjahr war, als er am dritten Tag des ersten Mondes (7. Hornung 1799); nach unserer Zeitrechnung, sieben und achtzig Jahre vier Monate und dreyzehn Tage alt, verstarb. Der Name, der ihm nach sei-

nem Tode, als Apotheose ertheilt ward und womit ihn die Geschichte nennen wird, ist Rao-tsoung-chunhoang li.

Kienlong ist zuverlässig einer der ruhmwürdigsten Kaiser gewesen, deren die chinesische Geschichte Meldung thut. Die lange Dauer seiner Regierung hat den Glanz, welchen jene seines Großvaters der Mandschu-Dynastie verliehen hatte, noch bedeutend vermehrt. Er vereinte, mit einem festen Charakter, vielen Scharfsinn, seltene Thätigkeit und eine große Stetigkeit; an Geist und Edelsinn dürfte er jedoch seinen Großvater nicht erreicht haben. Er liebte sein Volk und war treu in Erfüllung dessen, was er für seine Herr- scherplichten ansah: er führte nämlich ein strenges Regi- ment und versäumte nichts, was seinen Völkern Frieden und Ueberschuß gewährleisten konnte. Zu sechs verschiedenen Malen hat er im Lauf seiner Regierung die südlichen Land- schaften besucht, und jedesmal geschah es, um nützliche An- ordnungen zu treffen, um Dämme gegen das Meer anzule- gen, oder um unreue Verwaltungen der Großen, gegen die er sich unerbittlich zeigte, zu bestrafen. Fünf Male er- theilte er, bey Anlaß des Geburtsfestes seiner Mutter oder seines eigenen, gänzlichen Nachlaß aller in Geld zu zahlen- den Abgaben, und drey mal den Nachlaß derjenigen, die in Natur bezahlt werden; ungerechnet manchen theilweisen Nachlaß, den er einzelnen Provinzen in Zeiten von Tro- ckenheit oder Ueberschwemmung bewilligt hat, so wie auch mehrere tausend Muzen Silber, welche er an die Armen ver- theilen ließ. Der Friede, den er in seinem Reich handhabte, ward einzig nur durch auswärtige Eroberungen unterbro- chen. Die Landschaften der Mlet, der Hoitseu, das große und das kleine Kin-tchouan, das Miantian, wurden seinen ausgedehnten Staaten einverleibt. Endlich mögen auch die Gesandtschaften der Britten und Holländer zu den ruhmi- vollen Ereignissen seiner Regierung gezählt werden, obgleich die Chinesen, die solche Ehrenbezeugung als eine ihnen ab- getragne Schuld betrachten, darauf geringern Werth legen, als auf die freiwillige Unterwerfung der Tourgots.

(Der Beschluß folgt.)

Korrespondenz = Nachrichten.

Hamburg.

(Beschluß.)

Herr Kien gel, der erste Tenorist des Leipziger Stadttheaters trat am 24. Mai zuerst als Johann von Paris und dann noch als Arbir im Tancrèd, als Belmonte in der Einführung aus dem Serail, und als Murney im unterbrochenen Opferfest auf, und leistete alles, was ein Sänger bey einer mittelmäßigen Stimme, durch Kunst, Geschmack, Fertigkeit und eine höchst vortreffliche Schule zu leisten vermag. Mit rauschendem Beyfall und mit lautem Jubel wurde Hr. Kien gel bey seinem Erscheinen auf unsrer Bühne empfangen, da er als Schneider Kasabm zum Er- stenmal wieder auftrat. Er war, während seines früheren Aufen- haltts hier, der Liebling des Publikums, und wird sich wahr-

ähnlich in der Kunst desselben behaupten, da er dieses kennt und sein Spiel für dasselbe zu berechnen vermag. Dieß scheint nach mancher Bühnen-Erfahrung unsrer Tage für den Komiker höchst nothwendig zu seyn. Die Leidenschaften und Affecte, der Kampf des Lebens, seine Wonne und sein Schmerz gehören der Menschheit an und haben ein rein menschliches, allgemeines verständliches Gepräge; alles Possenhafte dagegen ist individuell und will individuell aufgefaßt seyn. — Jetzt ist eine Gesellschaft königl. schwedischer Ballet-Tänzer und Tänzerinnen hier, die das Publikum amüsiren, ohne es zu interessieren. Erwartet wird Hr. Devrient aus Berlin.

Neuigkeit aus dem Gebiet der Literatur weiß ich Ihnen keine von Bedeutung zu nennen. Der einzige Zweig derselben, der hier, wenn auch eben nicht in geistiger, doch in mercantilscher Rücksicht zu gedeihen scheint, ist der der Journale und Zeitblätter. Es erscheinen hier deren 18. Politischen Inhalts sind der weitbekannte Hamburger Korrespondent, die Minerva, das agonisirende politische Journal und der deutsche Beobachter, der nächst der allgemeinen Zeitung, wohl eins der besten deutschen Blätter ist und sich durch eine sorgvolle Darstellung der Zeitbegebenheiten, durch Freymüthigkeit und einen sehr anständigen Ton auszeichnet. Die Versammlungen enthält interessante mercantilsche Uebersichten und Nachrichten, und liefert dabei auch die politischen Tagesneuigkeiten oft noch früher als die Zeitungen. Die wöchentlichen Nachrichten und die Adresscomptoirs Nachrichten enthalten nur einzelne Notizen. Beachtenswerth ist aber der Hamburgische Beobachter der wöchentlich in einzelnen Blättern erscheint, und durch seine Tendenz und seine Wohlfeilheit ein Volksblatt geworden ist, durch welches sich der hiesige Volksgeist sowohl in den aus dem Leben gegriffenen Anecdoten und Zügen, die es enthält, als auch in dem Urtheil darüber ausdrückt. Das Erholungsblatt, der Briefträger und der Beobachter an der Ästher bilden von diesem Volksblatt einen allmählichen Uebergang, der sich in das Dunkel der Gemeinheit verliert. — Die Originalien werden von einem Blinden redigirt und herausgegeben, dessen Schicksal Interesse und durch Theilnahme an das Gelingen seiner Unternehmung erweckte. Es fanden sich über 800 Subscribenten dazu, und dieser Mesag sicherte dem Herausgeber eine sorglose und angenehme Existenz. Viele der geschätztesten Schriftsteller und Schriftstellerinnen versprachen, Beiträge und lieferten sie auch zu dem ersten Jahrgang; allein der Ton und der Inhalt dieser Zeitschrift arteten allmählich aus; jetzt entspricht ihr Gehalt keiner der Forderungen mehr, zu denen der erste Jahrgang berechtigte, und die ganze Unternehmung scheint an der Aufzehrung zu fruchteln. Der einzige frische Lebensquell, der noch durch sie hindrückt, ist die geistreiche Theater-Kritik, die der Professor Zimmermann als stehenden Artikel darin liefert. Die Flora enthält nun vollends nur die Brosamen, die von dem für die Originalien gedeckten Tisch übrig bleiben; wie der Herausgeber es selbst in der Ausübung derselben bekannt machte, und so bedarf es keines weitern Urtheils über sie. Die Hammonia findet und behält ihr Publikum. Die Lesefrische sind eine mit Einsicht und Geschmack getroffene Compilation aus andern Zeitschriften und Taschenbüchern, die vielen Beyfall findet. Die Feversunden sind religiösen Inhalts und frey von dem mystischen Aufzug, der jetzt in so vielen Werken dieser Art getrieben wird. Hr. Dr. Scitzing ist der Herausgeber der Gesundheits-Zeitung, die viel Nützliches und praktisch-brauchbare Notizen enthält. Von den historischen Miscellen sind erst einige Hefte erschienen, die keinen Beyfall gefunden haben.

Bei sehr schönem Wetter gab uns Mad. Reicherb das Schauspiel einer Luftfahrt. Dieser Anblick hat schon für viele

den Zauber der Neuheit verloren, da er jetzt zu den oft gesehenen Schauspielen gehört; allein ergreifend war doch der Augenblick, wo der Ballon über die engen Mauern und Häuser hinweg, schnell und gerade in den blauen, sonnenbeimten Frühlingshimmel hoch empor stieg und Mad. Reicherb, eine schlank, weißgekleidete Gestalt, eine Fahne in der Hand, in der Gondel stehend und die versammelten Tausende anmuthig voll grüßend, vor unsern Augen sichtlich gen Himmel fuhr. Ihr diesmaliges Aufsteigen erhielt noch ein größeres Interesse dadurch, daß ein junger hollsteinischer Gutsbesitzer, Hr. v. Schilden, den Voratz hatte, nach der Niedersahrt der Luftschifferin von Vexem mit dem Ballon aufsteigen zu wollen, da die Gondel zu klein war, als daß er die Fahrt mit ihr gemeinschaftlich hätte unternehmen können. Mad. Reicherb ließ sich eine Meile von hier in Rahlstedt nieder, und hier, vor dem Hause des Predigers, stieg Hr. v. Schilden langsam auf. In einer Höhe von 3000 Fuß blieb der Ballon fast unbeweglich stehen, und die Gondel ward im Kreise herum gedreht, doch so leise, daß die Stricke, die von ihr hinunter hingen, sich nicht bewegten. Als wunderbar schon beschreut Hr. v. Schilden den Anblick der Erde aus dieser Höhe gesehen und den Eindruck der heilig feyerlichen Stille um ihn her. Drohende Gewitter und Regengewolken, die sich am Horizont zeigten, bewogen Herrn v. Schilden Ballast auszuwerfen, um noch höher zu steigen. In verschiedener Richtung durchfuhr der nuthige Segler nun mehrere Luftschichten, der Wind gab dem Ballon die Richtung auf die Elbe zu, und Hr. v. Schilden glaubte diese zu überwinden, als ein entgegengefeuerter Luftstrom ihn wieder davon entfernte. Die Erbanfichten wurden ihm jetzt undeutlicher; feinstwärts unter sich sah er einen Regenbogen, jetzt aber bläute ihn selbst eine feuchte, schwarze Wolke ein und er gedachte, daß er die Höhe bey deren Erreichung er Mad. Reicherb versprochen hatte, das Ventil öffnen zu wollen, schon überfliegen hatte. Soviel Ueberwindung es ihn auch kostete, sich schon jetzt wieder niederzulassen, beschloß er doch sein Versprechen zu erfüllen. Als er das Ventil öffnete, kam es ihm vor, als stiege er blisschnell, statt zu sinken, allein der Barometer überzeugte ihn vom Gegentheil; ein heftiger Windstoß faßte den Ballon und schleuderte ihn, wie von Wolke zu Wolke so gewaltig, daß Hr. v. Schilden sich kaum in der Gondel zu erhalten vermochte. Es begann stark zu regnen; Hr. v. Schilden hatte vergessen den Anker auszubängen und vernachte kaum mehr ihn so schnell als es nöthig war, zu lösen. Das Herauswerfen desselben gab einen heftigen Stoß und einen noch heftigeren empfand Hr. v. Schilden als jener die Erde berührte. Der Barometer sowohl als der Thermometer zerbrachen von der Erschütterung desselben und wurden weit hinweggeschleudert. Der Anker faßte nicht und der Ballon stieß die Gondel, da der auf die Erde schlagende Anker so heftige Stöße gab, daß sie Hrn. v. Schilden jedesmal rückwärts in der Gondel niederwarfen. Endlich aber faßte er einen kleinen Erdwühl der ihn festhielt und mehrere Bauern eilten herbei, die Hrn. v. Schilden beim Leeren des Ballons behülflich waren, der noch an demselben Abend wohlbehalten hier in Hamburg wieder eintraf.

Frau Elise v. Hohenhausen geb. v. Döb ist seit einigen Tagen hier. Diese Dame ist willens, Lord Byron's Gedichte in unsre Sprache zu übertragen und ist deshalb bereit gekommen, um sich an den Ufern des Weers, durch eigene Anschauung mehrere Schilderungen des brittischen Dichters lebhafter zu vergegenwärtigen.

Intelligenz-Blatt zum Morgensblatt

1819.

Nro. 21.

SOCIÉTÄT

PolYTECHNISCHES Journal,

eine Zeitschrift zur Verbreitung gemeinnütziger Kenntnisse im Gebiete der Manufakturen, Fabrik-
ten, Künste, Gewerbe, der Handlung und der
Haus- und Landwirthschaft; herausgegeben von
dem Chemiker und Fabrikanten Dr. Joh. Gottf.
Dingler.

Die Verbreitung polytechnischer Kenntnisse ist einer
der sichersten Wege zur Emporbringung der vaterländi-
schen Fabriken und Manufakturen, zur Belebung des
Handels und der Gewerbe, so wie zum Flor der Land-
wirthschaft. Die Polytechnik verschafft uns ein Kapital
mathematischer, physikalischer, chemischer und naturhisto-
rischer Grundsätze, dessen Anwendung, im Bunde mit
Erfahrungen und Fleiß, reichliche und wucherische Plas-
sen trägt, und das durch kein auch noch so großes Geld-
kapital je vollständig ersetzt werden kann. Diese aus dem
praktischen Leben geschöpfte Ansicht veranlaßte die Her-
ausgabe eines polytechnischen Journals, welches alle ge-
prüften neuen Erfahrungen, Erfindungen, Verbesserun-
gen ic. in allen Zweigen des Fabrik- und Gewerbswe-
sens, in der technischen Chemie, Naturwissenschaft, Land-
und Hauswirthschaft, in der Landverschönerungskunst,
Gartenkunst, Baukunst u. s. w. in einem allen Ständen
faßlichen und belehrenden Vortrage mittheilen, und bey
jeder Gelegenheit den Fabrikanten und Gewerbsmann
auf die Grundsätze, auf denen sein Geschäft beruht, zu-
rückführen soll, deren Kenntnisse ihn allein vor Fehl-
griffen bewahren kann.

Auch wird das polytechnische Journal es sich zur
Pflicht machen, die unendliche Menge der gedruckten
oder schriftlichen Mittheilungen über die in die Polytech-
nik einschlagenden Gegenstände unparteyisch zu prüfen,
und die Resultate, für oder wider die Wahrheit solcher
Angaben, mitzutheilen; wodurch eine Menge falscher oder
blos gedachter, nie geprüfter Ueberlieferungen in diesem
Fache erst gehörige Würdigung ihrer Brauchbarkeit er-
halten werden.

Die vielseitigen Verbindungen, worin der Heraus-
geber mit den Manufakturisten, Fabrikanten, Gewerbs-
männern und Landwirthern, und mit den Gelehrten dieser
Fächer steht; die zahlreichen Beiträge an allen dahin
einschlagigen neuesten Erfindungen oder Verbesserungen,
womit sie ihn bereichern, die Benützung der inn- und
ausländischen Literatur, und die bedeutenden eigenen Ge-
schäfte, die er in diesen Fächern macht, verpflichten ihn

gleichsam, der zahlreichen Klasse von Manufakturisten,
Fabrikanten, Künstlern, Gewerbsleuten, Land- und Haus-
wirthern ic. wieder mitzutheilen, was für sie Gemeinnützi-
ges hierdurch hervorgeht, und so zur Verbreitung und
Vervollkommenung nützlicher Kenntnisse mitzuwirken.

Von diesem Journale erscheint monatlich ein Heft
von 7 bis 8 Bogen in 8., mit Kupfern, welche ökon-
omische oder Fabrik-Maschinen, Werkzeuge, Gemische und
andere Apparate, Geschirre, Meubles, Pläne und über-
haupt neue Industrie-Erzeugnisse darstellen, die noch zu-
weilen mit natürlichen Zeichnungen der neuern Erzeuge
begleitet seyn werden.

Dieses Journal wird auch mit einem polytechnischen
Anzeiger begleitet, welcher den Gewerbsleuten, Künstlern,
Manufakturisten, Kaufleuten und Oekonomen eine gute
Gelegenheit darbietet, das größere Publikum von den
Preisen ihrer veräußerten Erzeugnisse in Kenntniß zu
setzen; eine eben so erwünschte Gelegenheit wird derselbe
den Buchhandlungen zur schnellen Bekanntmachung ih-
rer dahin einschlagenden Verlagswerke seyn.

Anfangs Januar 1820 erscheint das erste Heft. Der
Jahrgang von 12 Heften mit 24 — 30 Kupfern kostet
16 fl. oder 9 Rthlr. Sächs.

J. G. Cotta'sche Buchhandlung.

Ueberrichte aus der Vorzeit, von Theobor von Haupt. Mit 1 Kupf. Preis 1 Rthlr. 8 gr.

In diesem Büchlein findet man, wie die Deutschen,
in Rede und Gesang, große Männer und herrliche That-
ten auf die Nachkommen gebracht, an welchen schauer-
lichen und lieblichen Sagen sie sich in alten Zeiten ergötzt,
wie sie die Märchen aus fremden Ländern auf den eigen-
nen Boden verpflanzt. Was die königliche Chronika von
der Kaiserin Johanna in der alten Sprache berichtet,
ist hier zu lesen, und wie Carl Magnus so herrlich ge-
walltet, und Gottfried von Bouillon die Ungläubigen
und die Wären bekämpft, und Hermann der Sächse
König von einem Weibe zu Tode geworfen, und vieles
andere, was sonst der deutsche Vater dem Sohne zur
Lehre in die Welt mitgab. So manche Sage, die
Schiller uns aufs neu gesungen, finden wir hier in der
Gestalt, wie sie unsere Väter ergötzt. Besonders zeigt
sich hier des deutschen Volkes Art, darauf zu merken,
wie der Blick aus der Höhe die Tugenden der Fürsten und
Reichen trifft, aber auch wie Herrliches anser Volk auf

den Thronen und in den Hütten gehäht, und auf welche Art herrliche Städte hervorgegangen.

Anzeige für Liebhaber der Ornithologie.

Schinz, H. R., Mod. Doct. Beschreibung und Abbildung der künstlichen Nester und Eyer der Vögel, welche in der Schweiz, in Deutschland und den angrenzenden Ländern brüten. Mit illuminierten Kupfern.

Dieses Werk über die Nester und Eyer, welches der Verfasser als Privatunternehmung angekündigt und auf Subscription herauszugeben sich entschlossen hatte, ist von der unterzeichneten Buchhandlung in eigenen Verlag genommen worden. Die günstige Aufnahme, welche dem ersten Hefte zu Theil wurde, und die vortheilhaften Rezensionen, welche bereits darüber erschienen sind, lassen die Verlagshandlung hoffen, daß auch die folgenden Hefte mit gleichem Beyfall aufgenommen werden. Das ganze Werk ist auf 10 bis 12 Hefte berechnet, welche in systematischer Ordnung die Eyer, und mit möglichster Beachtung derselben Ordnung auch die künstlichen Nester der meisten europäischen Vögel, welche den nördlichen Theil dieses Welttheils bewohnen, in möglichst treuen Abbildungen liefern werden. Jedes Heft soll in der Anzahl aus 3 Tafeln mit Nestern und 3 Tafeln mit Eyer bestehen, jedoch wäre es möglich, daß in den letzten Heften nur Nester erscheinen würden, da die Eyer sich näher zusammenendrängen lassen. Bey jedem Heft sollen ein, vielleicht mehrere Vögel mit abgebildet werden, wozu besonders solche gewählt werden, welche entweder noch nirgends gut abgebildet sind, oder die sich sonst als merkwürdig auszeichnen. Nur die künstlichen Nester sind es, die abgebildet werden, von denen die meisten der Ordnung der Singvögel angehören; die Klasse der Raubvögel, Raben, Echte, Hühner, Sumpfs und Wasservögel, wird der Herausgeber hauptsächlich in Hinsicht der Eyer behandeln. Die Verlagshandlung wird alles anwenden, die Abbildungen so naturgetreu, als möglich verfertigen zu lassen: Stich, Illumination und Papier sind schön und gut. Der Text wird nur kurz sein, und in fortlaufender Seitenzahl von einem Heft zum andern fortgehen. Jährlich sollen zwei bis drei Hefte erscheinen, und somit das Ganze in wenigen Jahren beendet werden. Eine Uebersicht alles dessen, was das Fortpflanzungsgeschäft der Vögel betrifft, wird als das Resultat des Ganzen am Ende dem Werk angehängt, damit dasselbe für Landwirthe, Jäger und Naturforscher gleich brauchbar und nützlich sey.

Der Preis von 4 fl. 30 kr. Rheinisch ist unabänderlich für das einzelne Heft festgesetzt, und jede solide Buchhandlung der Schweiz und Deutschlands können solche dafür liefern.

Das erste Heft ist bereits an die bedeutendsten Buchhandlungen versandt worden, wo die Freunde der Ornithologie solches eintreiben können. Das zweite Heft ist bald beendet, und wird im Lauf dieses Jahres ebenfalls expedirt.

Zürich, im Juni 1819.

Orell, Füssli und Compagnie.

Die Isis, von Olen.

Diese berühmte gewordene Zeitschrift wird für das Jahr 1819 auf das regelmäßige fortgesetzt.

Sie erscheint in monatlichen Heften in Quart-Format. Jedes Heft ist gegen 12 bis 14 Bogen stark, ganz corapendiös gedruckt, und von zwey bis dreyn Kupfern (meist über naturhistorische Gegenstände) begleitet.

Für das Jahr 1819 sind bis zum 15ten Juni vier Hefte erschienen, und wird jeden Monat ein neuer nachfolgen.

Von den Jahren 1817 und 1818 sind auch noch einige Expl. vorräthig. Jener kostet 6 Thlr., dieser wieder von 1819, 8 Thlr.

Leipzig, den 15. Juni 1819.

J. A. Brodhauß.

(Zu erhalten in Wien bey Gerold, Heubner und Volke, Schaumburg, Schallbacher, Zundler u. s. w. in allen andern Buchhandlungen.)

Von folgendem Werke:

Shakespeare's complete Works 7 Vol. 18 with 230 wood cuts by the first artists of Great Britain. London Whittinghams Edition.

habe ich einen Theil der Auflage gekauft, und biete solchen den Freunden der englischen Literatur cartonnirt zu dem sehr billigen Preise von 14 Rthlr. 12 gr. an. Ein jeder, der diese Ausgabe, welche Korrektheit noch besonders empfiehlt, sieht, wird bekennen müssen, daß sie zu den geschmackvollsten Erzeugnissen der Buchdruckerkunst gehört.

Auch habe ich in Kommission erhalten:

Seventeen Gravings to illustrate Shakespeare engraved by eminent artists of Great Britain. gr. Fol. 13 Rthlr.

Auf einen Katalog, der in Kurzem von meinem Vorrath neuer englischer, französischer, italienischer und spanischer Bücher erscheinen wird, mache ich die Freunde der ausländischen Literatur besonders aufmerksam, und ersuche diejenigen, die solchen sogleich zugesandt zu erhalten wünschen, mir diesen Wunsch baldigst in frankirten Briefen zu erkennen zu geben.

Friedrich Fleischer
Buchhändler in Leipzig.

Vom 1ten Juli dieses Jahres an erscheint:

Zeitblatt für Literatur und Politik.

Dem Verdienste seine Kronen,
Untergang der Eigenbrut.

Von mehreren bekannten und beliebten Gelehrten verfaßt, wird es folgende Tendenz haben:

- 1) Alle vorzüglichen Ideen und Ansichten mitzutheilen und zu prüfen, welche bey der Wiedergeburt und neuen Gestalt des politischen und kirchlichen, des sittlichen und geistigen Lebens eine Herrschaft zu gewinnen trachten.
- 2) Eine gedrängte Uebersicht nebst kurzer beurtheilender Anzeige alles dessen zu liefern, was die Litera-

dar in ihren verschiedenartigen Zweigen als wirklich neu oder in irgend einer Art merkwürdig dar-
bietet.

Was also im äußern und innern geistigen Leben, d. h. in Staat, Kirche, Wissenschaft und Kunst, als bedeutend gut oder böse, einwirkend und folgenreich erscheint, gehört zum Hauptinhalte dieser Zeitschrift, welche demnach ein eigentliches Krenationsinstitut werden soll, da wir dere bereits genug und unter ihnen manche vor-
treffliche haben.

Wir wollen den Geist der Zeit darstellen, sein Gut-
tes und Schönes, wie es in Staat und Kirche, in
Kunst und Wissenschaft sich offenbart. Frey und offen,
aber ohne Affect und persönlichen Haß werden wir
gegen jede Art des Despotismus, des Aristokratismus
und der Verästelungssucht ankämpfen, aber so wenig
den Sansculotten, als den Knutenaposteln uns zuge-
fellen.

Der Herausgeber, Hartwig von Hundt
Radowsky.

Das Jahrbuch wird durch edle Freymüthigkeit und
Wahrheit vorteilhaft sich auszeichnen und empfehlen;
wird die Aufnahme in jeden Leserkreis verdienen, und
bei eigener Beschaffung manchem Privatmann mehrere
andere Zeitschriften entbehrlieh machen, und wird durch
Benutzung der liberalen Censur, durch die schäblichsten
Verbindungen, durch guten und gefälligen Druck und
Papier eine billige Aufnahme sich verschaffen.

Vom 1. Juli dieses Jahres an erscheint wöchent-
lich eine Hefung von 2 Stück; in der Folge zuweilen
1 oder 2 Stck mehr.

Ausführliche Anzeigen und Probeblätter sind in
allen Buchhandlungen gratis zu haben. Der halbe
Jahrgang vom Juli bis Ende dieses Jahres kostet
2 Thlr. Schf. pränumerando, und ist dafür in allen
Buchhandlungen, auch in Zeitungs-Expeditionen und
auf Postämtern zu haben.

Leipzig und Merseburg, den 1. Juni 1819.

Der Verleger, Ernst Klein.

Jahrbücher des Magnetismus.

An dieser wichtigen Zeitschrift ist so eben das dritte
Stück, oder das erste des zweyten Bandes, fertig gewor-
den und an alle Buchhandlungen Deutschlands und des
Auslandes versandt.

Jahrbücher für den Lebens-Magnetismus, oder Neues
Astrologion. Allgemeines Zeitblatt für die ge-
samte Heilkunde nach den Grundsätzen des Mes-
merismus. Herausgegeben von Dr. R. Chr.
Wolfart, Professor der Heilkunde in Berlin.
Zweyter Bandes erstes Heft, mit einem Stein-
druckblatt. (Preis 1 Thlr. od. 1 fl. 48 Kr.)

Leipzig im Juni 1819.

J. v. Brodhau's.

(Zu erhalten in Wien bey Geron, Heubner und
Volke, Schamburg, Schallbacher, Zindler u. s. n. in
allen andern Buchhandlungen.)

Literarische Anzeiger.

So eben ist erschienen und in allen Buchhandlungen
geheftet für 12 gr. zu haben:

Die Organisation der Israeliten in
Deutschland. Ein Versuch von L. L. Hell-
wig. Auf Kosten des Verfassers zum Besten ar-
mer Handwerker.

Dieses, der Königl. Preuss. Regierung zu Bresberg
gewidmete, Werk enthält außer einer historischen Einlei-
tung, Verbesserungs-Vorschläge, die nach Hauptabschnit-
ten geordnet sind, nämlich: Gleichstellung mit den übr-
igen Staatsmitgliedern, Erziehung und Unterricht, Zu-
sammenberufung eines Konstitiums, Gründung eines
israelitischen Konfistoriums, Feststellung des Verhält-
nisses zum Staat u. s. Sehr beherzigenswerthe Andeu-
tungen!

In unserm Verlage ist erschienen und in allen soliden
Buchhandlungen zu erhalten:

Tabeln. Politisch-moralisches Panorama unserer
Zeit. Ein Angebinde für Große und Kleine, von
N. Z. In farbigem Umschlag brochirt. Preis
auf Holländ. Papier 21 gr. oder 1 fl. 46 Kr. —
Auf Schreibp. 18 gr. oder 1 fl. 21 Kr.

Das Publikum erhält hier eine Sammlung von Ta-
bellen, wovon einige, welche das Quinquaginta-Blatt im
Jahre 1817 und 1818 mitgetheilt hat, bereits bekannt
und mit Beyfall gelesen worden sind, wovon jedoch die
bey weitem größere Zahl hier zum ersten Male erscheint.
Druck, Papier und Format sind gefällig und elegant.

Weimar im Juni 1819.

Gr. H. S. pr. Landes-Industrie-Comptoir.

Von dem beliebten

Walkers Pocket Editions of English Classics

habe ich von dem Verleger die Haupt-Kommission für
Deutschland erhalten, und gebe darüber ein besonders
gedrucktes Verzeichniß aus.

Friedrich Fleischer
Buchhändler in Leipzig.

Die Einheit der protestantischen Kirche, dargestellt
in den Lehren derselben, vom Worte Gottes und
der christlichen Kirche. 120 Seiten. Wittenberg
und Augsburg. 18. Z. 9 gr. Elbersfeld, bey H.
Bäschler.

(An die Vielen, die jetzt über Kirchensachen manches
lesen und noch mehr sprechen.)

Obiges Büchlein ist eine Streitschrift, wenn Ihr
so wollt, aber voll Liebe und Gründlichkeit — gerichtet
gegen die, welche in großer Thorheit vorgehen, daß wir
Protestanten „nur von Gemeinden und nicht von einer
Kirche reden könnten.“

Aber lieber mücht' ich es nennen ein Trostes- und
Friedens-Wort, aus alter Zeit zu uns herüberschallend.
Ihr könnt hier lernen, wie so viele öffentliche Be-

Kenntnisse der Protestanten in den wichtigsten Punkten sind, und überall ist es urkundlich nachgewiesen aus den beyden Helvetischen, dem Baselschen, Böhmischem, Gallischen, Englischen, Belgischen, Schaffischen, Württembergischen, Schwäbischen, Schwedischen, Brandenburgischen, Polnischen, Augsburgischen Bekenntnisse und dem Heidelberger Katechismus.

Die Einleitung, welche die Sache in allgemeinen Sägen behandelt, läßt einen Kenner hören, der nicht erst seit gestern an den Schaden Josephs denkt. Wenn mehr solche Bücher kommen, kann endlich des Iosens Verdacht für und wider die Vereinigung weniger werden.

Behutsam weisen die Verlagsörter auf die Städte hin, welche uns den 31. October Anno 1517, und den 25. Juni Anno 1530 so werth gemacht haben. — Es wäre sehr gut, wenn es fleißig gelesen würde.

Auf Bestellungen hin verschafft unterzeichnete Buchhandlung folgendes wichtige Werk:

Antonii Bertolonii Med. Doct. in archigymnasio Bononiensi botanicas professoris acad. ital. et r. scient. acad. gen. soc. ordin. r. scient. acad. taurin. soc. ext. Amoenitates Italicae sistentes opuscula ad rem herbariam et Zoologiam Italiae spectantia. Bononiae. Typis Annesii de Nobilibus. An MDCCCXIX. Un volume in 4to. grande di pag. 472. con sei tavole in rame a fros. 24. de Froe.

Briefe und Geld franko.

Zürich im Junius 1819.

Drell, Fußli und Compagnie.

Kunstanzeige, für die Verehrer der Asche Th. Körners.

In allen Buchhandlungen ist gratis zu haben: eine Prednumerations-Anzeige, betreffend die Herausgabe zweyer, englisch-kalligraphischen Denkmäler, welche — den Namen Th. Körners zu Ehren — vom Kalligraphen F. W. Lehmann hies., mit der Feder gezeichnet wurden. Halle, a. d. Saale, den 1. Mai 1819. — Nachschrift. Der, in obiger Anzeige bemerkte Prednumerations-Termin auf diese zwey Kunstblätter, ist bis Michaelis dieses Jahres verlängert worden.

In unterzeichneter Buchhandlung ist erschienen:

Versuch einer Theorie der Schwere und einer Elementar-Theorie der Welt; in 8. 296 Seiten. 1 Thlr.

Diese Schrift enthält zuerst die verschiedenen Modifikationen der Schwere und der Attraktion. Aus den dem gemäß verglichenen Naturgesetzen ergeben eine Anzahl Resultate, welche für die Physik von ausgezeichnetem Interesse sind. Die zweite Hälfte der Schrift enthält die Anwendung der ersten auf ursprüngliche Entstehung der Weltkörper und Organkörper, welche Abhandlung dem Leser die Abstraktion, welche der Eingang der Schrift erfordert, durch sinnliche Anschauung vergüten

wird. Die in der Schrift enthaltenen Darstellungen sind durchaus neu, aber naturgeschlich begründet, indem es sich der Verfasser zur ersten Regel machte, eine neuen Hypothesen zu schaffen, und auch keine alte zu benutzen. Der Vortrag empfiehlt sich durch Gedrängtheit und Precision, und reichliche Ausbeute wird das Bch dem gewahren, der mit forschenden Blicken die vorgezeichneten Spuren weiter verfolgt.

Magdeburg im Mai 1819.

Ferdinand Lubach.

Neue Musikalien im Verlag von Friedrich Hofmeister.

Piantanida, Voleros mit deutsch und lateinischem Text für Vste. oder Guit. 8 gr.

Paruchino, Venetianisches Gondlerlied vom W. Gerhard für Vste. oder Guit. 4 gr.

Aug. Mayer, Basscene „Hohes Mädchen das ich liebe“ mit Begl. des Orchesters. 1 Rthl.

Dieselbe im Klavierauszug. 10 gr.

Aug. Bergt, Terzette für 3 Singstimmen mit Begl. des Vste. 88 Hft. 1. Rthl. 8 gr.

Leipziger Favoritkranz Nr. 8. enthält Mäx aus Jaconde und Schweizerwalzer von Wiener. 3 gr.

Ehlers, 5 Sonates brillantes p. le Pianof. 16. 45. No. 2. 20 gr.

Fürstenu, 12 Pieces faciles pour Flöte Guit. Op. 38. 16 gr.

Beethoven, thematisches Verzeichniß von dessen sämtlichen Compositionen. 20 gr.

Zweiter Nachtrag zum Handbuche der musikalischen Literatur; enthält sämtliche Musikwerke, von 1818 bis dahin 1819 erschienen sind. 6 gr.

Leipzig im Juli 1819.

Staatsrath von Jakob über akademische Freyheit und Disciplin.

In meinem Verlage ist so eben erschienen und in alle solide Buchhandlungen in Deutschland und im Auslande versandt:

Akademische Freyheit und Disciplin mit besonderer Rücksicht auf die preussischen Universitäten, worin vom Staatsrath und Ritter L. H. v. Jakob, Professor der Staatswissenschaften zu Halle. (Preis 16 gr. oder 1 fl. 2 kr.)

Leipzig im Juni 1819.

F. A. Brachhaus.

(Zu erhalten in Wien bey Gerold, Neuber und Woll, Schaumburg, Schabacher, Tendler u. s. w. in allen Buchhandlungen.)

Von folgenden werken werden in meinem Verlage Uebersetzungen erscheinen, welches, um Kopisten zu vermeiden, hierdurch angezeigt
Magdeburg im Juli 1819.

Lubach.

St John Carr's Tour through Ireland.
Ira of Athens by Miss. S. Ovenson

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

S o n n a b e n d, 24. J u l i 1819.

Und der Freudentaumel seiner Gäste

Besitzt den erhabnen Wirth.



Schiller.

T i s c h l i e d.

Lacht und singet heitre Lieder,
Licht und leeret den Pokal,
Dies allein ist, theure Brüder,
Lebensweisheit und Moral.
Guten Muth erhält das Lachen,
Und wer lacht, wird höh'nisch nicht
Andere zu weinen machen;
Unmuth runzelt das Gesicht.
Ernst, trockne Sittenlehren
Sind marketisch, wie bekannt;
Ihr sollt sie in Liedern hören,
An besetzter Tafeln Mand.
Besser sind sie zu behalten,
Nimmt man vor den Flaschen Sitz;
Und sie werden nie veralten,
Wie Sophisten Aberwitz.
Bändigte nicht Orpheus Leber
Vor dem schwarzen Erebus
Das drecksüß'ge Ungeheuer,
Pluto's wilden Cerberus?
Führt zum unbekannten Orte
Einst auch uns der letzte Gang,
Dessnen wir die Todespforte
Uns durch fröhlichen Gesang.
Wasser bracht' einmal Verderben,
Aber nie der Trauben Blut:
Alle Menschen mußten sterben,
In der Vorzeit Wasserfluth.
Noah blieb allein am Leben;
Seinen Kummer zu zerstreun,
Reisten ihm des Weinstrauchs Reben
Und er selbster sich Wein.

Darum leert die vollen Fässer,
Bis, zur Abfahrt stets bereit,
Am lethäischen Gewässer
Man den letzten Trunk uns bent.
Lacht euch, wie der Weinersfinder,
An der Trauben Feuergeist;
Wasser trinken nur die Sünder,
Wie die Sündfluth klar beweist.
Liebet! — Liebe macht milde,
Folget ihrem süßen Ruf;
Denket, daß nach ihrem Bilde
Uns ein Gott der Liebe schuf.
In das Herz ward sie geschrieben,
Sie bringt seligen Gewinn;
Unsern Nächsten laßt uns lieben,
Und zuerst die Nachbarn!
Meine Lehr' ist leicht zu fassen!
Lachen sollt ihr, euch erfreun,
Lieben sollt ihr und nicht hassen,
Trinken, niemals durstig seyn.
Singen und nicht grämlich schweigen! —
Freunde, daß ich Nothfall fand,
Könnt ihr mir am besten zeigen,
Nehmet ihr das Glas zur Hand.

Karl Müchler.

Neue Wasserleitung in der Capstadt am Vorgebirge
der guten Hoffnung.

In mehreren sonst sehr wasserreichen Ländern, macht es
doch oftmals nicht geringe Schwierigkeiten, die größern
Städte mit gutem Trinkwasser zu versorgen — wie wird

Der chineſiſche Kaiſer Kienlong.

(Beſchluß.)

Mit den Regierungsgeschäften verband Kienlong große Liebe zu den Wiſſenſchaften, welche vor ſeiner Thronbeſetzung ihn ausſchließlich beſchäftigt hatten. Er wandte viele Mühe auf die Vervollkommenung ſeiner Muttersprache, in welche er die beſten chineſiſchen Bücher übertrug ließ, und dazu öfters eigene Vorreden ſchrieb. Die King und andere klaſſiſche Werke ließ er in der chineſiſchen und in der Mandſchu-Sprache neu durchſehen und auslegen. Von ſeinen hiſtoriſchen Gelegenheitsſtücken iſt oben ſchon die Rede geſeſen. Nebſt dieſen hat der Vater Amiot auch eine Menge von Kienlong abgefaßter Weiſungen, Aufträge und Verordnungen geſammelt, die für ſeine Regierungsgeschichte brauchbare Materialien liefern. Hr. Staunton hat am Schluſſe ſeiner englischen Ueberſetzung des Mandſchu-Befehlsbuchs eine teſtamentliche Verordnung geliefert, welche Kienlong bald nach ſeiner Thronentſagung bekannt werden ließ. Die Sammlung ſeiner zu Peking gedruckten Gedichte beſteht aus 24 Bändchen. Hingewieder hat er in mehr als hundert Bändchen eine Sammlung älterer ſowol als neuerer chineſiſcher Denkmäler veranſtaltet, wozu die Erläuterungen unter ſeiner Aufſicht von vielen Gelehrten und Künſtlern ausgearbeitet wurden. Eine ungleich größere und auf 150,000 Bändchen berechnete Sammlung, ſollte Alles, was die chineſiſche Literatur Gutes und Brauchbares enthält, befaſſen; dieſe Unternehmung war ſchon 1787 beträchtlich vorgerückt. Dem Thong-Kian lang mou hat er prächtige Ausgaben in der chineſiſchen ſowol als in der Mandſchu-Sprache veranſtaltet. Eine neue Ausgabe des Spiegels oder allgemeinen Wörterbuchs der obgenannten zwei Sprachen, enthält alle vom Kaiſer ſelbſt erfundenen neuen Worte, welche Begriffe ausdrücken, die den Tartaren früher mangelten, und die ſie durch Bekanntschaft mit den Büchern der Chineſen, Mongolen oder Tibetaner ſich erworben hatten.

Die bekannteſte unter allen Schriften Kienlong's endlich iſt diejenige, welche die an ihn gerichtete Epistel des größten franzöſiſchen Dichters im verfloſſenen Jahrhundert veranlaſſte, deren Eingang also lautet:

Reçois mes compliments, charmant Roi de la Chine;
Ton trône est donc placé sur la double colline.

Es iſt dieſes nämlich ein Lobgedicht zu Ehren der Stadt Moukden, in chineſiſcher ſowol als in der Mandſchu-Sprache, in beiden aber von ganz verſchiedener Natur. Das chineſiſche erſcheint als ein vollendetes Stoppelgedicht (un centon perpetuel), aus den ſchwierigſten, ſeltſamſten und erhabenſten Stellen und Ausdrücken der alten Dichter zuſammengeſetzt, und in dieſer Geſtalt iſt das Gedicht ohne einen Commentar völlig unüberſtändlich. In der Mandſchu-Ausgabe hingegen iſt die Schreibart ſehr einfach, und obgleich beide Abfaſſungen Urſchriften ſind, ſo iſt jedoch die tartari-

ſche ſehr leicht verſtändlich. Worüber der ungleiche Geiſt beider Sprachen größtentheils Aufſchluß zu geben vermag. Kienlong ließ dann weiter eine Sammlung der Schriftzüge veranſtalten, die ſich auf alten ſteinernen oder bronzernen Denkmälern vorfanden, damit nach ihren Muſtern ſein Gedicht abgedruckt werde; weil ſich zwei und dreißig verſchiedene Formen chineſiſcher Schriftzüge fanden, ſo mußten zwei und dreißig Ausgaben des chineſiſchen Textes mit eben ſo viel ungleichen Schriftzügen veranſtaltet werden, und jeder derſelben ward der Text in modernen Schriftzügen beugefügt. Bis hierher war noch alles gut; man erhielt gewiſſermaßen diplomatiſche oder paleographiſche Akten, die, wenn ſie auch nicht die Authenticiſität alter Denkmäler hatten, doch eine Nachahmung derſelben waren, und die Kenntniß der alten Schriftzüge erleichtern und befördern konnten. Eine völlig kindiſche Spielerei hingegen war es dann, daß der Kaiſer eine gleichartige Mannigfaltigkeit der Mandſchu-Ausgabe verlangte, damit dieſelbe nicht hinter der chineſiſchen zurückbleibe. Dazu wurden alſo, ſo, auf kaiſerlichen Befehl, zwei und dreißig Arten mandſchuſcher Buchſtaben verfertigt, die den chineſiſchen Schriftzügen ähnlich, aber dem Geiſt einer alphabetiſchen Schrift gänzlich zuwider waren. Der P. Amiot hat die Mandſchu-Urſchrift des Lobgedichts auf Moukden in's franzöſiſche überſetzt und mit Anmerkungen begleitet, worin unter anderm auch die zwei und dreißig verſchiedenen chineſiſchen Schriftzüge beſchrieben ſind. Hr. Deguignes hat dieſe, doch nicht immer ganz treue Ueberſetzung im Jahr 1770 herausgegeben. Dieſe Herzhaltung der literariſchen Beſchäftigungen Kienlong's mag darthun, daß die Aufſchrift eben nicht völlig unverdient war, welche die Miſſionarien ſeinem, dem erſten Band der Deutſchriſten über China vorſetzten, Bildniſſe gaben.

Occupé sans relâche à tous les soins divers
D'un gouvernement qu'on admire,
Le plus grand potentat qui soit dans l'univers
Est le meilleur leure qui soit dans son empire.

Hr. Mayrhoth hat dieſelbe vollſtändig ſeiner eben erſcheinenden Mandſchu-Chreſtomathie einverleibt.

Korrespondenz - Nachrichten.

Venedig, Juni.

Dem verdienten Morelli hat der gewesene Gouverneur Graf Peter v. Goß eine ausgezeichnete Ehre erwiesen, wie ſie ſelten Gelehrten zu Theil wird. Er veranſtaltete ihm nämlich am Freitag vor Pfingſten den 28. Mai in ſeiner und anderer Behörden Gegenwart eine öffentliche Lobpreſe im Marauden, wo ein Trauergedächtniß mit einer angemessenen Inſchrift errichtet war, und der ſeinerzeitige Vice-Bibliothekar Peter Bettio eine berechtigte Lobrede auf der Kanzel verlas. Legierere hat ſie dem Druck übergeben, und es ſtehen von demſelben überdieß Commentare über das Leben des Verſtorbenen zu.

warten. Goeth hat vor seinem Abgang, der zum allgemeinen Bedauern am 16. Juni erfolgte, alle Urkunden der angeordneten Feiern großmüthig selbst verbrannt, da die Regierung zögerte, sie zu genehmigen. Es war gewiß für beide Männer, Morrell und Goeth, ein gleich ehrenvolles Fest. Petrici leste in dem Sarg eine lange lateinische Inschrift auf Pergament, das Andenken des Freundes zu ehren.

Vor einiger Zeit verstarb dahier im größten Glanz und laut ärztlicher Zeugnisse sogar aus Mangel an den nöthigen Lebensbedürfnissen der 31 Jahre lang zu Stuttgart gewesene Kapellmeister Voti von Venedig, der sich um einer Erbschaft willen in seine Vaterstadt zurückbegeben hatte, aber schon drei Jahre lang mit einem noch unbeeidigten Proceß hin- und hergezogen wurde. Der Buchstab des förmlichen Gesetzes tödtete hier recht eigentlich, und man möchte lieber den Prätor wieder von seinem Stuhl Recht sprechen hören, als ein so langes Recht in so großes Unrecht ausarten sehen. Seine hinterlassene Wittve und Sohn erhalten nun täglich zusammen einen halben Traut aus der Armenkassa.

Das Dampfschiff ist nun wieder nach einmonatlicher Unterbrechung in ordentlichem Gang zwischen Triest und Venedig, nachdem es am Sonnabend vor Pfingsten des Morgens aus Fährlosigkeit in Brand gerathen war, ohne auf einen solchen Fall mit Abscheuern versehen zu sein. Die erschrockenen Reisenden segelten auf einem zu Hülfe geeilten Fahrzeug nach Triest, und bald darauf wurde das Feuer auf dem Dampfschiff gelöscht. Als dieses ankam, wurde der Capitän mit seiner Mannschaft in Haft gesetzt, worin ersterer sich während der ganzen Untersuchung befand. Es wäre zu bekümmern, wenn ein so bequemes, schnelles und gegen Wind und Wellen fahrendes Schiff, ohne Schuld der Maschinen, durch bloße Trübs- und Schlafsucht, der die nachtheiligen Weisen noch größeren Vorschub thaten, um das öffentliche Vertrauen gebracht werden wäre. Der Capitän ist noch derselbe.

Die zwei Indianer machten auch hier ihre Gaukelkünste. Das gefährliche und Grausen erregende Hinunterlassen des Schwertes durch die Rehe wurde verboten. — In den letzten Tagen dieses Monats wurde die Oper Emma di Resburgo von Meyerbeer aus Berlin, ungeachtet der kurz vorhergehenden von dem beliebten Rossini, mit dem rauschendsten Beifall aufgenommen. Er leitete die drei ersten Abende selbst das Orchester, und wurde am dritten unter dem Zuspruch des Volkes mit Blumen bedrängt. Es sangen aber auch eine Cortesi und Morandi zu seiner und ihrer eigenen Verherrlichung. Erstere wurde bey der Vorstellung zu ihren Gunsten von dem reichen Tonseher, der nur für Kunst und Ehre arbeitet, ansehnlich beschenkt.

Von ausgezeichneten Fremden nenne ich den in aller Eile sich hier aufhaltenden Prinzen Friedrich von Hessen, den Herzog von Richelieu, den russischen Minister Capo d'Istria, der General Pauluzzi, den der Hofkriegsrath zur Organisation der hiesigen Marine und zur Besichtigung der Küsten von Dalmatien und Albanen abordnete, und den Obristleutnant Velt, der sich in Verbindung mit einem englischen Kriegsschiff zur Entwerfung einer Seelarte vom adriatischen Meeresküsten bis zu den jonischen Inseln eingeschifft hat, obgleich die Franzosen bereits eine ähnliche mühsame und kostspielige Arbeit unternommen, und eine Gharre vom Mittelmeer vorfertigt haben. Professor Becker aus Berlin vergleicht gegenwärtig in der Marcus-Bibliothek den Aratus, die kleinern griechischen Redner, und den Aristoteles, auf dessen vollständige Ausgabe er sich vorbereitet, nachdem er in dieser Hinsicht die Bibliotheken von Mailand, Rom und Florenz benutzt hatte; von hier geht er sich zu gleichem Zweck nach Wien zu wenden, erwartet aber vorerst einen Gehälfen in Brandis, der die Bücher von

Luca gebraucht. — Die deutschen Beamten haben auf das Verlangen vom Grafen Goeth endlich einen römisch-katholischen Prediger aus Böhmen, Namens Schöpf, der von der Regierung besoldet wird, erhalten.

Rom, den 3. Juli.

Wer nur immer abkommen kann, und wen die Räuber nicht abschrecken, der zieht aus dem, jetzt doppelt stillen Rom auf das Land, wenn es auch nicht gerade in der Absicht ist, bey der Protestation wider Nichtübersehung des neapolitanischen Jellers nicht gegenwärtig zu seyn, wie der neapolitanische Gesandte, welcher vorläufige Instruction über das St. Peters-Fest immer abwesend seyn muß. Dennoch waren bey dem ersten Gottesdienste in der preussischen Gesandtschaftskapelle gegen Hundert Deutsche gegenwärtig. Viele Künstler haben uns ebenfalls ganz oder auf längere Zeit verlassen. Der Commandeur Canova ist in sein Heimmath: Dorschen bey Bassano abgereist. Dort läßt er mit Hülfe der Gemeinde eine Pfarrkirche auf einer Anhöhe bauen, einen altdeutschen Tempel, wie das Parthenon. In diesem wird er seine Colossal-Statue, die Religion, eine Magdalena und einen Johannes den Täufer, einige Basreliefs und sein Grabmal aufstellen. Hierzu stiftet er eine Pfarre, und zwey Caplanen, und bringt das Gesirgs Dorschen durch eine Landstraße von 1 Meile Länge in Verbindung mit der Welt. Solche Tugenden von Abhängigkeit an die Heimmath haben in Italien viel Abkömmling hervorgebracht. Mag auch Eitelkeit mit im Spiele seyn, die Hauptsache ist, daß so etwas geschieht! Canova soll über 600,000 Lthr. zu diesem Zwecke gewidmet haben.

Thorwaldsens Statue, das Bild der Fürstinn Variatinsk als Silentio dargestellt, möchte leicht die gelungenste und sinnigste Porträt-Statue der neueren Zeit seyn. Sein Denkmal für den 10. August wird nächstens in die Schweiz abgehen, und die Ausführung im Felsen hoffentlich der Idee nicht unwürdig seyn.

Noch immer hat die Fischerey nach Statuen in der Tiber nicht begonnen, aber nächstens hoffe ich darüber etwas melden zu können.

Der Prinz von Sachsen-Gotha hat uns auf längere Zeit verlassen, um die Seebäder in Livorno zu gebrauchen. Auch das Trajansbad in Civita vecchia ist dieses Jahr sehr besucht, obgleich noch immer mit Einrichtung des Nothdürftigsten beschäftigt wird. Es ist unbegreiflich, wie schnell und stark es wirkt. Noch ist es nicht genau untersucht.

Ein Schweizer Künstler Salabé wurde neulich von Räubern aus Stevano im Sabiner-Gebirge in einem vom Baron Rumohr bewohnten Landhause aufgehoben und weggeschleppt, kam aber mit geringem Verluste, ein zugleich gefangener Italiener aber nur gegen 1500 Scudi Lösegeld davon.

Ritter Bartholdy ist nach Neapel abgereist. Graf Wurmsbrand folgt H. W. nach Florenz. Sein Fall hat keine bleibende Folgen, doch geht er noch an der Kränke.

S o n n t a g.

Mein Wort nennt eine Stadt, nicht Klein;
Doch nehm' ich oftmals auch nur ein
Ganz mäß'gen Raum in Stub' und Haus.
Oft wie man mich gern hinaus,
Dann bin ich wieder hochgeehrt
Und werd' mit bitterm Schmerz entehrt;
Und regelmäßig wechselt's fast,
Ob man mich liebt, ob man mich haßt.

Auflösung der Charade in No. 1207
Rochester.

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

Montag, 26. Juli 1819.

Die Schredenstage, die ein Reich erfährt,
Wo jeglicher besteht und keiner über,
Wo das Gesetz verstummt, der Färscht entsteht,
Und Niemand Rath und Niemand Rettung sieht.



Goethe.

Ein Maltag auf den Höhen von Montmartre.

(Fortsetzung.)

Wir setzen uns zum Frühstück. Einer von euch will ein Glas Wasser trinken: es steht keins auf dem Tische, eine Seltenheit in Frankreich. Wir bitten den Müller, uns Wasser zu geben; in großer Verlegenheit, aber zugleich mit einem gewissen verbißenen Ingrimme sagt er: „Ah, mille fois pardon, Messieurs, je n'en ai pas.“ Woll Verwunderung entgegen wir ihm: „Comment, vous n'avez pas d'eau? Qui est-ce qui vous empêche d'en avoir?“ Im vorigen Tone antwortet er: „Ah, Messieurs, ce sont les mandats alliés.“ Von diesen Worten des Müllers merke ich euch, als ehrlichen, schlagfertigen Deutschen, die Lust an diesem gebührend bisig in die Rede zu fallen: eine Anekdote von mir beschwichtigt euern Zorn. Ich frage ihn nun, was sein Wassermangel mit den Allirten, die seit vier Jahren kein Wasser mehr aus seinem Brunnen tranken, zu schaffen hätte? Hier geräth der gute Mann in Eifer und entwirft uns mit der Beredsamkeit eines Pariser's, obgleich etwas in der breiten Manier, ein Bild der beyden Befestigungen des Montmartre, bey dem es freylich, wie sich leicht vermuthen läßt, ohne etwas Parteylichkeit für seine Landsleute nicht abläuft. Endlich kommt er auf die Hauptsache, nämlich auf den Wassermangel, und nun erfahren wir, auf welche Art die Allirten Schuld daran sind: sie haben ihn den Brunnen voll Has geworfen. Ihn wieder reinigen zu

lassen, meint er, koste sechshundert Franken, und die habe er in den bösen Zeitläuften noch nicht erübrigen können.

Wir sind gesättigt, der Körper hat Ruhe und Stärkung erhalten, und unser Geist sehnt sich seinerseits ebenfalls nach Nahrung. Der göttliche Alexander hat uns im Verlaufe seiner vorigen Erzählung zu erkennen gegeben, daß seit Jahrhunderten seine Vorfahren die Mühle besaßen, und daß er selbst auf derselben geboren und erzogen sey. Wer könnte uns also besser, als er, zum Cicerone dienen bey der Reise, die wir jetzt, wenigstens mit den Augen, in die umliegenden Gegenden von Paris unternehmen wollen. Was einem Pariser an der Kenntniß abgeht, einer solchen Stelle mit Ehren vorstehen zu können, das ersetzt die Bereitwilligkeit in ihm, sich wenigstens körperlich keine Mühe verdrießen zu lassen. Was unsern Müller anbetrifft, so steht nur der Umstand bey ihm zu befürchten, daß er die Gegenstände, welche wir durch ihn kennen lernen wollen, in doppeltem Verstande als unter sich betrachtet haben möge. Da uns jedoch keine Wahl übrig bleibt, so machen wir ihn mit unserm Anliegen bekannt. Er zeigt sich, wie voraus zu sehen war, bereit, unserm Gesuche zu willfahren.

Wir machen uns auf den Weg. Der göttliche Alexander beginnt gleich in der Nähe seines Hauses das Amt, mit welchem wir ihn bekleidet haben. Der Anfang ist von guter Verbedeutung: er zeigt uns nämlich die Pyramide, von welcher bereits oben die Rede gewesen ist, und sie steht unmittelbar neben seinem Wohnhause. Unser Cicerone versichert uns, daß sein Urgroßvater, dem das königliche Gouverne-

ment den Platz dazu abgekauft, die Erbauung der Pyramide erlebt habe. Da dieses Faktum nicht unmöglich ist, so glauben wir es ihm unbezweifelnd auf sein Wort zu. Von größter Wichtigkeit für uns ist die Inschrift derselben, zu deren Lesung wir des göttlichen Alexander nicht geradezu vornehm hätten, wäre sie nicht durch Verwitterung fast unkenntlich geworden. Aber wird unser Cicero lesen können, und im Falle er dieß kann (Lesen und Schreiben sind Künste, die dem französischen Landmanne bisher noch meistens unbekannt geblieben sind), wird er die ganz unleserliche Inschrift der Pyramide lesen lernen? Gleichviel, wir machen den Müller mit unserm Wunsche bekannt. Zu unserm nicht geringen Erstaunen zeigt er sich bereit dazu und liest, indem er zugleich mit der Hand die Buchstaben verfolgt, in einen gewissen stolzen Magistertone, folgende Worte ab: *Cot obélisque a été posé par ordre du Roi pour servir de méridienne au nord, 1757.* Da die Worte: *par ordre du Roi*, stärker als alle übrigen verwischt sind, so begreifen wir, daß nicht sowohl die Wetter des Himmels, als vielmehr die Ungewitter der Revolution an deren Zerstörung Schuld sind. Es wird uns, und zwar ohne die Hülfe des guten Müllers deutlich, daß diese Pyramide nicht allein die vier Himmelsgegenden anzeigt, sondern auch von der Pariser Sternwarte aus, dem äußersten nördlichen Ende von Frankreich (Dunkirchen) zu, zum ersten Punkte der französischen Mittagslinie dient. Das platte Dach der Sternwarte ist mit der Fläche des Postaments, auf welchem die Pyramide steht, von gleicher Höhe. Daraus ergibt sich also, daß jene nahe an dreihundert Fuß über der Oberfläche der Seine liegt.

Lehnen wir uns jetzt mit dem Rücken gegen die Südseite der Pyramide, so haben wir das Observatorium gerade im Süden vor uns liegen. Es ist hier doppelt der Ort nicht, über diese berühmte Anstalt wissenschaftliche oder historische Bemerkungen zu machen. Obgleich ihr nicht seit heute in Paris zugebracht, ohne die Sternwarte daselbst besucht zu haben. Im Vorbeigehen wollen wir also nur der Mittagslinie erwähnen, welche im großen Saale des ersten Stoffs gezogen ist. Diese theilt das Gebäude in zwey gleiche Theile, in den östlichen und westlichen. Es ist dieselbe Linie, welche von Cassini nach Collioure (in der Grafschaft Roussillon) und von Cassini, Maraldi und de la Hire, über unsern Hauptern weg, nach Dunkirchen gezogen worden ist. Sie mißt einen Bogen von $8^{\circ} 31' 6\frac{1}{2}''$. Daß, abgesehen von den Fortschritten, welche die astronomische Wissenschaft durch diese bewundernswürdige Unternehmung gemacht hat, deni auf jenen Mittagskreis beruhenden Perpendikularkreise die große aus hundert zwey und achtzig Blättern bestehende Charte von Frankreich (dieß größte topographische Werk, welches bis jetzt ausgeführt worden) ihre Entstehung zu verdanken hat, ist eine bekannte Sache. Gleichfalls werdet ihr wissen, daß derselbe Künstler, der der Schöpfer der Fassade

des Louvre (nach der Franzosen Meinung das vorzüglichste architektonische Meisterstück der ältern und neuern Zeit), Claude Perrault, auch das Observatorium (1664) gebaut hat. Weniger bekannt ist, daß desselben großen Baukünstlers Bruders-Sohn, Charles Perrault, Verfasser der bekannten französischen Feenmärchen ist, so wie, daß letzterer von den Franzosen allgemein für den ersten Erfinder dieser Dichtungsart in Frankreich gehalten wird. Aus dieser Märchen-Sammlung haben die spätern französischen dramatischen Dichter die sämtlichen Opern der Freigattung geschöpft, als: Cendrillon, Rudolph Maubart, Feindliebchen schläft im Walde (*la Belle au bois dormant*), das rothe Käppchen u. s. w.

Nachdem wir so durch den Vorzug, den wir bey unserm panoramatischen Spaziergange der Sternwarte gegeben, den ernstlichen Wissenschaften den ihnen schuldigen Tribut gezollt haben, wenden wir uns jetzt, um uns an eine gewisse Ordnung zu binden, nach der entgegengesetzten Seite, nach Norden nämlich, oder vielmehr nach Nord-Osten, denn der eigentliche Osten wird durch mehrere Windmühlen, die dazwischen liegen, unserm Blicke unzugänglich gemacht. Nach Nord-Osten hinüber genießt man, der Versicherung unsers Müllers zufolge, der weitesten Aussicht, welche es um Paris gibt, nämlich bis nach Dammarin, welches zehn Stunden von Paris entfernt liegt. Dieß Städtchen ist, meines und des Müllers Wissens, durch nichts berühmt; folglich wollen wir es mit Stillschweigen übergehen und uns dafür lieber an einem in derselben Richtung liegenden freundlichen Dörfchen, dessen Kirchthurm so eben von der südlichen Sonne beschienen wird, schadlos halten. Es heißt Gonnesse. Es soll etwa fünf Stunden von uns liegen, versichert uns der göttliche Alexander, und darin mag er, unserm Augenmaße zu Folge, nicht unrecht haben. Ihr kennt Gonnesse, lieben Leser: daher ist im Wasserträger das naive Kind gebürtig, welches sich mit dem Sohne des Micheli verheirathen will, ja, es spielt sogar in diesem Gonnesse der ganze dritte Akt der besagten Oper: Der Graf Armand und Brant und Bräutigam müssen, wie man zu sagen pflegt, um die Wette gelaufen seyn, um zwischen dem zweyten und dritten Akte von Paris nach Gonnesse zulaufen. Sie haben aber auch Ursache dazu: den Grafen treibt die Furcht vor dem Tode und die jungen Leute die Freude des Lebens. Gonnesse ist auch in ökonomischer Hinsicht merkwürdig: es liefert den Parisern ein recht gutes schmachtendes Brot. Bemerket nun rechts daneben die große Heerstraße liegen, welche, wie alle übrigen Heerstraßen, von ferne wie ein lang ausgebreitetes weißleines Laten aussieht: es ist die Chaussee, welche nach Soissons führt. Letztere Stadt befindet sich freylich außer eurem Gesichtskreise; mit ein bißchen lebhafter Einbildungskraft vermögt ihr aber, da sie mit der Heerstraße selbst in gleicher Richtung liegt, das Wäzingerodesche Korps zu erblicken, welches zu Anfange des Märzmonats 1814, nachdem

es die eben genannte Stadt mit Sturm eingenommen hatte, von dort links abzieht und über Epernay nach Chalons an der Marne marschirt, um Blücher und Schwarzenberg zu unterstützen. Dieß bewirkte, daß abermals der Wendepunkt im Glücksterne Buonaparte's eintrat, welcher ihm bis zu dem Augenblicke wieder von Neuem dergestalt freundlich zugelächelt hatte, daß er es wagte, auf dem Kongresse zu Chatillon kühnere Forderungen zu machen, als es seit der Schlacht bey Leipzig geschehen war. Also, so oft ihr die Heerstraße von Coiffons oder diese Stadt selbst seht, so erinnert euch, lieben Freunde, an Winzingerode und an die Ereignisse, welche vielleicht Statt gefunden haben würden, wenn obige Stadt von diesen Helden nicht erobert worden wäre.

(Die Fortsetzung folgt.)

Neue Wasserleitung in der Capstadt am Vorgebirge der guten Hoffnung.

(Beschluß.)

Die Kolonie wurde nämlich bald wieder von den Engländern genommen, und blieb eine Zeitlang unter dem Oberbefehl des jedesmaligen Chefs des Militärs, welcher auch die Funktionen eines Civil-Gouverneurs mit versah, sich aber natürlich mehr um militärische als um andre Anlagen kümmerte. Unter den mancherley Verdiensten, welche sich der hernach ernannte Gouverneur Lord Caledon um die Kolonie erworben hat, gehört unstreitig auch dieß, daß Er die erste Veranlassung zu der neuen Wasserleitung, welche jetzt die Capstadt mit Wasser versieht, gegeben hat, wiewol dieß Werk erst unter der Regierung und durch den thätigen Betrieb von Sir John Eradoc, des Nachfolgers von Lord Caledon, nach und nach, nicht eher als vor etwa vier Jahren, völlig zu Stande gekommen ist. Das Princip dieser neuen Wasserleitung ist äußerst einfach, und auf allgemein bekannte hydrostatische Gesetze gegründet. Das Wasser der Quelle wird nämlich unweit ihres Ursprungs, eben da, wo vorhin die Wasserleitung anfing, in eine eiserne Röhre von beträchtlicher Dicke aufgenommen, fließt darin unter der Erde fort, bis in ein sehr geräumiges von Quadersteinen sorgfältig ausgemauertes und in verschiedenen Abtheilungen getheiltes viereckiges Bassin, gerade oberhalb der Stadt. Von hier leitet eine andre eiserne Röhre das Wasser noch eine Strecke weiter unter der Erde fort, bis etwa zu den ersten nach dem Tafelberg zu liegenden Häusern; da vertheilt es sich weiter in mehrere auch noch sehr weite Röhren, denen man die Richtung nach den verschiedenen Gegenden der Stadt, den höhern wie den niedrigeren, gegeben hat. In der Stadt schließen sich nun an diese, durch starke Schrauben an einander gefügte, größeren Röhren immer mehrere und immer enger werdende Röhren nach der Richtung der

Straßen an, und so geht es fort, bis die letzten Röhren jedes Quartier und jede Höhe der Stadt erreichen. Man kann also die ganze Wasserleitung mit einer von einem Hauptstamm unter der Erde fortlaufenden, und sich in mehrere Seiten-Aste vertheilenden, am Ende aber aus der Erde herauswachsenden Wurzel vergleichen; jede einzelne Röhre aber, welche in der Stadt Wasser gibt und da etwa 2 bis 3 Fuß hoch aus dem Boden hervorragt, kann als der andere Schenkel einer gebogenen Röhre angesehen werden, in so fern nämlich die Röhre, die das Wasser an der Quelle aufnimmt, der eine oder Hauptschenkel des unter der Erde fortlaufenden Röhren-Systems heißen kann. Da nun jedes zur Stadt gehörige Haus viel niedriger liegt, als die Trinkwasserquelle und selbst als das vorhin erwähnte Bassin, so steigt das Wasser nach den bekannten Gesetzen, nicht nur bis in die, an den Ecken der Straßen häufig angebrachten, mit einem Hahn versehenen pumpenähnlichen Wasserbehälter, sondern man könnte auch das Wasser, wie einzeln wirklich geschehen ist, in jedes Haus und auf das platte Dach jedes Hauses bringen, wenn es erforderlich wäre. Das oberhalb der Stadt angelegte große Reservoir verliert fest auch eine Ansammlung des Trinkwassers, weil dafür gesorgt worden ist, daß man die ausführende Hauptröhre verschließen, und dadurch, z. B. während der Nacht, den unnöthigen Abfluß des Wassers nach der Stadt zu verhindern kann — eine Vorkehrung, welche zwar noch nie nöthig gewesen ist, dean man hat immer das überflüssige Wasser in die See wegstießen lassen, welche aber doch bei zunehmender Volksmenge und bei sehr trocknen Jahren wohl einmal recht sehr zu Statten kommen könnte.

Die Kosten dieser neuen Anlage sind natürlich sehr beträchtlich gewesen — man berechnete sie etwa auf 250,000 Thaler Capisch Papiergeld (jetzt ungefähr so viel wie 25,000 Pfund Sterling) sowol für die Menge von eisernen Röhren, welche alle aus England verschrieben und herübergebracht werden mußten, als auch für das Personale und die Arbeit des Meisters und seiner Gehülfsen, welche gleichfalls aus England kamen. Der Magistrat der Capstadt übernahm die Herbeyschaffung des Geldes mit Hülfe der Regierung, und ist dieser nun das angewandte Kapital schuldig geworden — die Zinsen aber werden durch eine direkte Auflage auf jedes Haus jährlich aufgebracht, und vielleicht wird auch das Kapital nach und nach abgetragen werden können, wenn die Unterhaltungskosten nicht zu beträchtlich sind. Zwar werden die Röhren wohl aushalten, aber bei der Verbindung derselben unter einander, tritt doch zu Zeiten ein Hinderniß ein, welches das Nachsehen und Nachhelfen nöthig macht.

Anfangs bemerkte man, daß das durch die eisernen Röhren geleitete Wasser den Geschmack von Eisenrost angenommen hatte; dieß verlor sich aber bald, oder man gewöhnte sich schnell daran. In sehr heißen Jahren könnte auch wohl das Wasser etwas weniger kühl gefunden werden als sonst, wo es durch hölzerne Röhren lief, welche sich während der Nacht durch Ausdünstung abkühlten, was bei den eisernen nicht der Fall ist; aber dennoch ist diese neue Wasserleitung eine äußerst wichtige Verbesserung, weil nun jeder Einwohner der Capstadt, ohne eigens Wasserträger halten oder Brunnen anlegen lassen zu müssen, das schönste Trinkwasser, wenige Schritte von seinem Hause aus den stets überfließenden Wasserrohren schöpfen kann.

N. Jun. 1819.

S. 5.

Korrespondenz: Nachrichten.

Berlin, den 28. Juni.

Unter den hiesigen öffentlichen Anstalten zeichnet sich das Lehr-Institut für die Entbindungskunst, unter der Direction des verdienstvollen Geheimenraths Dr. Siebold, als eine neu begründete Einrichtung sehr aus, und beweiset schon jetzt eine bedeutende Einwirkung. Referent besuchte neulich dieses Institut, und wurde überzeugt, daß der Ernst und Thätigkeit zu höchst merkwürdigen Resultaten führten. Es können daselbst achtzehn Personen, die ihrer Entbindung entgegen sehen, zugleich aufgenommen werden; man ist indeß (mit vollem Rechte) höchst aufmerksam, um nur solche zu wählen, die durch Verführung, nicht durch Sittenslaxität in diesen Zustand kamen; auch verheirathete Frauen, die in Armuth schwachen, finden Aufnahme, und Alle dienen — bey einer Behandlung, wie sie nur zu wünschen, in einer öffentlichen Anstalt kaum denkbar ist — um jungen Mägden Unterricht und Erfahrung zu verschaffen. Daß es dabei ein Hauptaugenmerk bleibt: vorzüglich solche Personen zu wählen, bey denen man eine schwere Entbindung voraussetzt, liegt in dem Zwecke; so ist in den letzten Tagen dort eine vöthig verkrüppelte Person entbunden worden, und zwar durch künstliche Mittel um zwei Monate vor der Zeit, weil sie unter andern Umständen gar nicht zu retten war. Die neueren Hülfsmittel und Erfindungen Siebolds bezeugen seinen Eifer für seine Kunst, und haben sich schon vielfach bewährt. —

Auf der Eisengießerey ist man jetzt mit dem Denkmale beschäftigt, welches nahe bey unserer Stadt (auf einem Sandhügel, der Tempelhoer Berg genannt, weil auf unserm Flächen jeder Ausbruch für einen Berg gilt) zur Erinnerung an den jüngsten Kampf errichtet wird. Es ist das bedeutendste Monument, welches bis jetzt hier in Eisen gegossen wurde, und ich sah viele einzelne Theile schon fertig. Ueberhaupt ist man dort sehr beschäftigt, und ein besonders viel Erwerb bringender Artikel sind die Grab-Denkmale, von denen in 8 Jahren (so lange besteht diese Eisengießerey) schon über 3000 Stück, zu 60 bis 5000 Thlr. im Preise, gefertigt wurden. Auch in den Haushaltungen sind schon viele Artikel von solchen Güsse, als: Platteisen, Kaffee-Möhlen, Leuchter u. s. w. Drouilly genant hat vor einiger Zeit ein Venetianer sich eine Anzahl Leuchter bestellt, welche das Sprüchwort versinnlichen: „Der soll der Teufel das Licht halten!“ — Der Teufel trägt hier wirklich den Lichthalter. — Noch eine Merkwürdigkeit sind Gebäude, die, statt hölzernen Gebäudes, eiserne Bögen, Stangen und Platten haben, so daß nur Eisen und Stein zu dem Bau gebraucht werden; es ist eben wieder ein solches Haus in Arbeit und beynahe vollendet, und in demselben wird auch die Dampfmaschine häufig benutzt, die hier schon vielfach in Anwendung ist, z. B. bey der Porzellan-Manufactur. Die Straßen statt mit Steinen, mit Eisenstücken zu belegern, soll auch nächstens (und namentlich auf dem Schloßplatze) versucht werden, doch glaub ich nicht, daß man diese Neuerung wird allgemeiner machen können, weil die Kosten gar sehr zu Gunsten des Steinpflasters entscheiden würden. — Das Porzellan-Service, welches hier für Weltlingen gemacht wird, dürfte denen, die auch von andern Orten (Meissen und Wien) für diesen Feldherrn angekauft sind, wahrscheinlich den Preis abgewinnen; die Ideen zu den Wappsteinen (welche ich späterhin genauer angeben werde) sind sehr sinnvoll. —

Die kleine Schrift „Kepler und die unentdeckte Welt.“ Eine Hironomie (Nicolaische Buchh.) ist empfehlenswerth; es findet sich da allerdings Schwärmerisches, aber wenn es Edles und Gutes gibt, gibt man sich dessen Einsprüche wohl gern auf ein Gedächtniß hin, gilt es auch ins Unentdeckbare. — Unser geistlicher Astronom Bode hat vorausgedenkt: „Gedanken über

den Witterungslauf“ (Nicolaische Buchh.) die man als sehr zeitgemäß betrachten kann, da Viele, größtentheils aus Mißverständnis, wieder von möglichen Wetter-Prophetisierungen schwärmen. Bode sagt (Seite 56) mit aller Bestimmtheit: Es kann, meines Erachtens, schlechterdings keine eigentliche Witterungslehre geben, und die Mühe, die so manche Naturforscher und Meteorologen, zur Erfindung einer Theorie derselben, angewendet, scheint gänzlich fruchtlos zu seyn, wie alle bisherigen Versuche und Erfahrungen gelehrt haben. Nur öftere und anhaltende Witterungs-Beobachtungen mögen Statt finden, aus denen sich vielleicht künftig etwas folgern läßt, das zu wahrscheinlichen Vermuthungen über die Beschaffenheit der künftigen Veränderung des Wetters führen kann. Es muß aber dabei die Einschränkung Statt finden, daß solche nur für nicht weitläufige Gegenden, und wohl gar nur für eine kurze Zeitperiode brauchbar bleiben dürften. Die Meteorologie noch jetzt zu einer Wissenschaft zu erheben, die die kräfte erschöpfte Astrologie der wahren Astronomie wieder an die Seite setzen.“ — Die als vortrefflich anerkannten „Predigten zur Beförderung der kirchlichen Erbauung auf alle öffentlichen Andachtstage des ganzen Jahres, nach den gewöhnlichen evangelischen Texten von C. C. Gebauer“ (Maurer'sche Buchh.), von welchen noch neulich die *Tenaische allgemeine Literatur-Zeitung* (Hro. 80. 1819) eine weitläufige höchst rühmliche Beurtheilung gibt, werden, wie es heißt, nächstens von der Regierung zum Vorlesen in den Landkirchen empfohlen, d. h. da, wo sie durch eigenen Werth sich nicht schon Anerkennung erworben. — Ein neues Werk von Grädel „der Bürger“ betitelt, welches als Fortsetzung von seinem vielgelesenen Buche „der Mensch“ erscheinen sollte, hat hier nicht die Censur passiert; doch glaubt man, es sey nur ein Mißverständniß. Es soll zwar allerdings manches Kühne, aber auch entschieden viel Gutes enthalten. —

Im Theater war neu: Rastor und Wanda; Schauspiel in fünf Akten. Ich kann, nachdem ich dieses Stück nur erst einmal darstellen sah (bis jetzt sind nur zwei Vorstellungen gegeben und weitere verhinderte die Badereise von Hrn. und Mad. Wolff, die darin zu thun hat) meine Ansicht noch nicht für ganz in mir geordnet halten und verweise deshalb vorläufig auf den „Geisteswäster Hro. 102“, worin der Verfasser selbst sich über seinen Willen und Zweck deutlich ausdrückt. — Von neu einstudirten Stücken ist „der Essighändler“ zu erwähnen, weil Hr. Mattausch darin die Hauptrolle — nach Tffland, der sie sehr gern und deshalb als Meister spielte — im höchsten Grade vorzüglich ausführte. Es gibt fast keinen Schauspieler bey unserer Bühne, der den Ton der innigsten und zartesten Herzlichkeit so zu treffen weiß, als er, und — obwohl ich deshalb schon manchen schätzwerthen Vorzug gehört habe von französischen Künstlern — ich bin nun einmal der Meinung: „Verlassen muß der wahre Kunstfreund, daß das vormalis in der dramatischen Kunst vorherrschende Princip der Naturalität ganz verloren ging“ (Tenaische Lit. Zeit. Hro. 91. S. 243). Hebrinens that sich der Versammlung auch einmal das Herz auf, wie selten; es schien das Innere eines Jeden das zuträglichste Clima gefunden zu haben, nachdem man oft von Kälte litt; denn seit lange hört' ich nicht und so vielen lebhaften Antheil applaudiren und bezaubern. Die ganze Vorstellung ging aber auch gut zusammen. —

Hier ist einmal wieder der Fall vorgekommen, daß ein Portrait-Maler, dem man sehr bestellten Arbeiten radelte und gering bezahlte oder gar nicht annehmen wollte, zwei Portraits einem Erbdöler übergab, und sie auf der Straße aufhängen ließ. Da die Unbilligkeit auffallend und die Portraitirten (reiche Leute!) bekannt sind, so gibt es viele Schauernde und viel Redens. Der Maler hat jetzt den doppelten Preis darauf gesetzt.

Gy.

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

D i e n s t a g , 27. J u l i 1819.

Laßt die, scherze, lerne,
Freue dich mit mir!
Sapienter mit mir, wenn ich schwärme,
Ich bin wieder klug mit dir.



Aus dem Griechischen.

Toscanische Volksagen und Volksfeste.

Auf einem seiner Spaziergänge durch die von Reisenden nur wenig besuchte, zum Theil noch gar nicht beschriebene und gleichwol mit den mannigfaltigsten Reizen der Kunst und Natur so sehr reichlich ausgestattete Umgegend von Florenz, gegen die alte Stadt Fiesole hinauf, gelangte Hr. Castellau, nachdem ihm schon vorher zahlreiche Scharen von Landleuten begegnet waren, die, mit ihren schönsten Feiertagskleidern angethan, eher ihrem Vergnügen als ihren Feldarbeiten nachzugehen schienen, zu einem Pachtbause, vor dessen Eingange man so eben einen jungen Baum aufgepflanzt hatte, von dessen Zweigen Schleifen von Bändern und Wimpel von Hauschgold herab wehten. Die Thüre des Hauses, von grünen Zweigen, die man auf ähnliche Weise verzieret hatte, und von einem Blumenkranze überschattet, öffnete sich, indes Musik und lauter Jubel in den Lüften wiederhallte, und drei reizende Mädchen, frisch wie die Jahreszeit, die sie verherrlichten, traten im höchsten Staate hervor, und mit Lächeln ihren Freunden und Geliebten unter die Augen. Bald ward die bäurische Musik fröhlicher und lebhafter. Die Jugend beiderley Geschlechts fing an, um den Baum herum eine Kette zu bilden; es folgten schnelle Tänze, und taktmäßige Sprünge, und die

Eltern begannen in dem Schatten einer langen als Vorhof dienenden Laube ein Frühstück zu rüsten.

Man hatte mich bemerkt — fährt der Verfasser fort — und ich selbst mich erinnert, daß das ländliche Fest der Feyer des ersten Mai's, (Calendi-Maggio), gelte. Der Pächter kam auf mich zu, lud mich mit wohlthollender Unbefangenheit ein, an ihrem ländlichen Mahle Theil zu nehmen; und als ich einiges Bedenken trug, seiner Einladung zu folgen, so trat eine der Tänzerinnen aus der Reihe, und zog mich bey der Hand zu der Gesellschaft und zugleich in den Reigen hinein, der sich alsdann mit verdoppelter Freude und Lebhaftigkeit wieder erneuerte. Bald setzte man sich als die besten Freunde von der Welt um den Tisch herum, und nun wurde ein kleines altes Männchen, mit kahlem Scheitel, um welchen einige graue Haare kaum noch einen Kreis zogen, von dem jungen Volke aufgefodert, die wundervolle Geschichte der Brüder Ferragosto und Calendi-Maggio und ihrer beyden Schwestern Befana und Mezza-Quaresima zum Besten zu geben. Der Alte hatte früherhin schon durch mehr als ein lustiges, von ihm selbst mit der Bassgeige begleitetes Liedchen das Morgenessen erheitern geholfen, und war um so bereitwilliger, sich den dringenden Witten der Gesellschaft zu fügen, da auch ich, voll Verlangen, ein Probestück von der ganz eigenen Beredsamkeit dieser bäurischen Improvisatoren zu erhalten, die meinigen mit denselben vereinigt hatte.

Mit einer Mütze von Goldpapier und einer kattunenen Bettdecke, statt des Mantels angethan, wurde der Alte auf

*) (Aus dem dritten Bande der Lettres sur l'Italie par A. L. Castellau.)

die Tafel hinauf gehst. Er setzte eine in Stroh eingesochene Flasche neben sich hin und rief mit lauter Stimme: Hört, Knaben und Mädchen, und ihr übrigen alle, so viel euer sind, merkt auf! Nach einer Pause, während welcher er einen Schluck Wein zu sich nahm, sagte er mit lächerlich ernsthafter Miene: Die schöne und wahrhafte Geschichte, die ich euch erzählen will, habe ich aus Ferragosto's eigenem Munde. Auf seiner letzten Erdenreise hat er mir sie erzählt, und er ist, der anfangen wird, zu sprechen. Ich, rief er dann mit verstärkter und höher sich hebender Stimme, ich bin also dieser Ferragosto. Bei diesen Worten verbreitete sich über die ganze lustige Gesellschaft das tiefste Stillschweigen. Unbeweglich und mit festem Blicke schauten sie alle nach Ferragosto hin, der sich nun aufrichtete, seine Schultern gewaltig in die Höhe ziehend, die Arme auseinander schlug, seine Augen auf die Zuschauer umher warf, und alsdann seine Erzählung begann, wie folget:

„In alten Zeiten lebte ein mächtiger König, der zugleich auch Kaiser von Rom war, mit Namen Karl der Große. Nachdem er gar viele Eroberungen gemacht hatte, kam er in unser Land, mit einer Menge seiner Großen, unter denen sich auch mein Vater befand. Mein Vater war nichts weiter, als ein armer Wurstkrämer aus der Grafschaft Belgio so, aber ein Meister in seiner Kunst, und weil der König Leute von Talent, aus welcher Klasse sie seyn mochten, liebte, so wollte er ihn am Hofe zu Ehren ziehn. Allein mein Vater hatte das Unglück unterwegs zu sterben. Zuvor aber hatte er seine Kinder noch dem Schutze des guten Königs Karl empfohlen, der uns wirklich erlaubte, ihn bis nach Florenz zu begleiten. Der Eroberer, welcher so manche Stadt zerstört hatte, fand seine Freude daran, diese wieder aufzubauen. Er zog die in der Ebene zerstreute Bevölkerung und viele Leute von seinem Gefolge in dieselbe zusammen, die, nachdem sie von ihm die Vorrechte des Adels erhalten hatten, sich in der neuen Hauptstadt niederließen und vieles zu ihrer Verschönerung bestrugen.“

„Vor seiner Abreise äußerte Karl der Große den Wunsch, die Umgegend von Florenz zu besichtigen. Wir begleiteten ihn, meine Brüder, meine Schwestern und ich, nach Fiesole. Was uns dorthin lockte, war der hohe Ruf der Feen, von denen jene alte Stadt von jeher bewohnt war. Jetzt näherte der Hof sich dem Eingange ihres Aufenthaltes, der noch gegenwärtig das Loch der Feen genannt wird.“ Karl legte daselbst reiche Geschenke nieder. Hin-

wieder wurde er mit Höflichkeiten überhäuft, und jedem seiner Begleiter absonderlich ein Geschenk gemacht. So machten z. B. die Feen den Paladin Orlando unverwundbar, und folglich ist ohne Grund behauptet worden, daß er solches von Geburt an gewesen sey. Maugis wurde mit allen, für einen guten Melromanten erforderlichen Kenntnissen ausgestattet. Jeder hatte Ursache, mit der ihm zugefallenen Gabe zufrieden zu seyn. Auch ich wurde beschenkt. Nicht weniger mein Bruder Calendi: Maggio, und meine Schwester Befana. Meine jüngere Schwester, Mezza: Quaresima, in der sich kein Ehrgeiz regte, war die einzige, welche von den Feen nichts haben wollte, dafür aber auch im Verfolge grausam bestraft ward. Ich für meine Person hat mir von den Damen Unsterblichkeit zum Geschenke aus, wobei ich mich jedoch begnügte, alljährlich nur die acht ersten Tage des Augusts zu leben, und mir einzig ausbat, daß diese Epoche zu einem Feste erhoben und jeder mann verpflichtet werden möchte, während derselben meine Rückkehr ins Leben durch Lustbarkeiten und Bankette zu verherrlichen.“

„Wollt ihr wissen, wie ich es anstelle, um mich dem Tode zu überliefern, damit ich so alle Jahre wieder ins Leben zurückkehren könne? Ich begeben mich um Mitternacht zu den Feen, deren Thür mir jederzeit offen steht. Daselbst finde ich in einem Fäschen mit Wein das süße Gift, welches mir das Leben rauben soll. Von diesem trinke ich, bis der Schlaf mich überfüllt; alsdann sterbe ich ganz sanft und unvermerkt, und ist die Zeit meiner Auferstehung vorhanden, so besitzen die Feen das Geheimniß, mich mein kurzes, aber lustiges Daseyn wieder von vorn anfangen zu machen.“

„Mein Bruder Calendi: Maggio erhielt das Geschenk der Musik, und wirklich hört man alle Jahre auf den heutigen Tag ihm zu Ehren Lieder singen, und sieht Mähdämme aufpflanzen.“

„Meine älteste Schwester Befana erlähnte sich, den Wunsch zu äußern, daß sie selbst in eine Fee verwandelt werden möchte. Auch ihr wurde willfahret, nur mit der einzigen Bedingung, daß sie alle Jahre, in der Nacht vom 6. Jenner, sich aufmache, die kleinen Kinder zu schrecken und ihnen zu drohen, sie wolle diejenigen von ihnen entzwey-

ein Felsen, *Masso della Pata* genannt. Er hat die Gestalt eines ungeheuern viereckigen Thurnes, und überhängt gegen ein andres Felsenstück, von ähnlicher Form. Der leere Raum zwischen beiden bildet eine Grotte, die sich zu einem Wohnorte für Feen recht gut eignen würde.

*) *Morto che son io*, — so wird in der barocksten Schreibart des sechzehnten Jahrhunderts dieses Geheimniß beschrieben. — *Io Pate anno quivi una bella troia grande salata, dove mi sotterrano, e poi ricattano lo sparato del capo a pie. Quando io mi o a far vivo, vengon le fate con un popon di legnaio, e ponendo il fare al nissolo, ovvero grugno della troia, lo tengon vi fermo un gran pezzo ondato a quel odore, passando mi al cerebro subito mi rinvegno: Sdrucolo lo sparato della troia ed io rizzato mi allora su, son bello e vivo.*

*) *Lo bucho dello Pato*. Es sind dies unterirdische Construktionen, in denen die einen Ueberreste eines Amphibien: tress, die andern Eide von Bildern zu erkennen glauben. Auf jeden Fall spielen die Feen in den toskanischen Wäldern eine bedeutende Rolle: auch hat man ihnen in *Redeana* mehrere Aufenthaltsörter anzuweisen. So findet sich z. B. in der *Consalina*, zwischen Florenz und Pisa,

Frauen, die nicht gutwillig ihren Brod äßen, oder die ihre Ammen halb zu Tode ärgerten. Einige übel berichtete Gelehrte haben wissen wollen, die Befana sey männlichen Geschlechtes, und behaupten, indem sie dieselbe mit dem, den Feen ebenfalls dienstbaren Währwölfe verwechseln, sie mache bloß die jungen Mädchen zu fürchten: dem ist aber keineswegs so, und diese können der Befana halber ruhig schlafen."

„Meine zweite Schwester Mezza-Quaresima sollte es bereuen, die Geschenke der Feen verschmäht zu haben. Hätte sie nur wenigstens auch, wie so viele Leute thun, sich die Erlaubniß ausgebeten, zur Fastenzeit Fleisch essen zu dürfen, so wäre sie nicht eines so kläglichen Todes gestorben. Nun aber, da sie sich mitten in jener Bußzeit schwanger befand, wandelte sie ein außerordentlich heftiges Verlangen an, eine Bologneser-Wurst zu verspeisen, und um das Maß ihrer Unvorsichtigkeit voll zu machen, verschlang sie dieselbe roh und in hastiger Eile. Das Verbrechen ward entdeckt, angezeigt, für unverzeihlich erklärt, und die arme Schwester durch ein schreckliches Strafurtheil verdammt, lebendig von einander gesägt zu werden. Die einzige Gnade, die man ihr dabei angedeihen ließ, war, daß sie incognito und unter der Kutte einer Nonne sterben durfte. Zum Gedächtniß dieser schauervollen Katastrophe, wird auf dem Plage Padella, wo dieselbe Statt fand, alljährlich um Mittefasten, dieß jammervolle Schauspiel an einer Holzfigur, die noch heut zu Tage die Nonne heißt, erneuert."

(Der Beschluß folgt.)

Ein Waidtag auf den Höhen von Montmartre.

(Fortsetzung.)

Links von Goussesse ab läßt uns unser Müller, in einer Entfernung von zwei Stunden, St. Denis sehen. Der heilige, dem anfangs die bekannte Catulla, nachher die heilige Genoveva diese Abtey gewidmet hat, ist wahrscheinlich Schuld, daß der Berg, auf welchem wir stehen, Montmartre (*mont martyr*) genannt worden ist. Denn aus alten Urkunden will man wissen, daß der heilige Dionysius mit seinem Gefährten, nachdem das von ihnen gepredigte Evangelium den Heiden mehr eine Unglücks-, als eine freudige Botschaft geschienen, auf diesem Berge und zwar auf der westlichen Seite desselben (eben da, wo wir jetzt stehen) und nicht, wie man bisher geglaubt hat, auf der Stelle, wo die Abtey erbaut worden, am Ende des dritten Jahrhunderts enthauptet worden ist. Bekanntlich nahm der heilige, dem sicher nicht der Vorwurf gemacht werden kann, daß er leicht den Kopf verloren, den seinigen nach der Hinnrichtung von der Erde auf, setzte ihn sich auf die Schultern, und ging eine feine Weile damit hin und her spazieren. Daß es ungläubige Menschen gibt, die die Existenz des heiligen Dionysius, oder wenigstens seine Ueberkunft nach

Frankreich, läugnen, und die Sage von demselben dem auf Montmartre verehrten Bacchus (Dionysos) zuschreiben, ist auch hinlänglich bekannt.

Was sich mit der Kirche von St Denis, der ältesten christlichen in Frankreich, in den ersten Jahren der Revolution ereignet, darüber wollen wir den Schleier der Vergessenheit werfen und gleich zum 30. März 1814 überspringen. Es ist des Morgens zwischen fünf und sechs Uhr. Da stürmt Feldmarschall Blücher mit seinem Korps auf die Verschanzungen von St. Denis, welche von der polnischen und der Artillerie der polytechnischen Schule rasend vertheidigt werden. Blüchers Krieger eilen mit Unerbittlichkeit dem Tode entgegen. Aber endlich siegen die Tapfern, und helfen das glorreiche Ereigniß des Tages, die Uebergabe von Paris, herbeiführen. Die Allirten ziehen am 31. März zu der Hauptstadt Frankreich ein. Endlich erinnert euch noch, daß bey St. Denis der Connetable Anne de Montmorency am 10. Nov. 1567 die Liguisten unter dem Prinzen Condé geschlagen, aber dabei sein Leben verloren hat.

Ueber St. Denis weg, etwas links ab davon, also gerade im Norden, läßt uns, etwa in einer Entfernung von vier Stunden, unser Cicero das berühmte Montmorency sehen, das Stammhaus eben des Montmorency, von dem so eben die Rede gewesen. Montmorency ist einer der schönsten Namen in der Geschichte dieses Landes. Nachdem dieses Haus Frankreich eine lange Reihe von Helden gegeben, hatte es den Schmerz, einen seiner edelsten Söhne als Verräther auf dem Blutgerüst sterben zu sehen. Doch so ernste Betrachtungen gehören nicht hierher, wir wollen lieber der vortheilhaften Kirchen erwähnen, welche im Thale von Montmorency wachsen und in ganz Frankreich berühmt sind. In neuern Zeiten ist es durch Rousseaus Aufenthalt auf dem Landgute der Frau von Epinai, einer Episode seines Lebens, welche die Memoiren dieser Dame nicht in das schönste Licht stellen, interessant geworden.

Unser Cicero will uns jetzt in das Jahr 1815 zurückführen. Damit ihr von seinen Demonstrationen den gehörigen Nutzen ziehen könnt, so erinnert euch der Ereignisse jenes verhängnisvollen Jahres. Nach der Schlacht bey Waterloo hatten bekanntlich Grouchy und Vandamme einen sehr geschickten Rückzug gemacht, und die Ueberreste von der Bonaparteschen-Armee unter den Mauern von Paris zu einem nicht unbedeutlichen Heere vereinigt. Die Festungswerke im Osten, Norden und Westen der Stadt befanden sich außerdem in einem unstrittig bessern Zustande, als im Jahre 1814. Mit welcher Sorgfalt alle Höhen um Paris, besonders aber Montmartre, besetzt worden waren, davon hat euch vorhin die klagende Erzählung des Müllers belehrt. Uebergehen wir diese mit Stillschweigen: es steht nicht in unsrer Gewalt, seine ungerissenen Mauern, seine verwüsteten Gärten, besonders seine zerstörten Lauben (die er auf der Stelle, wo wir stehen, und welche jetzt ganz kahl und der sengenden Sonnenhitze nach allen Seiten ausgekehrt ist, besessen haben will) wieder aufbauen zu lassen. Je zweckmäßiger alle diese Vorkehrungen getroffen zu seyn schienen, mit desto größerer Unvorsichtigkeit mußten sich die Allirten benehmen. Weltkundig ist, daß sie beschlossen, sämtlich

Intelligenz-Blatt zum Morgensblatt

I 8 1 9.

Nro. 22.

SOCIÉTÄT

Bei E. Fr. Köhler in Leipzig ist so eben erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Rosenmüllers, J. C., Handbuch der Anatomie des menschlichen Körpers zum Gebrauch der Vorlesungen. 3te sehr verbesserte und vermehrte und mit dem Portrait des Verf. gezeigte Auflage. 1819. gr. 8. 1 Rthlr. 12 gr.

Der Verfasser sagt von dieser 3ten Ausgabe: Eine nur oberflächliche Vergleichung dieser Auflage mit der vorigen wird den Beweis liefern, daß sie mit Recht eine vermehrte und verbesserte genannt werden kann. Denn die Anordnung der einzelnen Gegenstände sowohl, als die Beschreibungen selbst, haben viel Verichtigungen erhalten. Besonders habe ich es mir angelegen seyn lassen, vom Hirn- und Rückenmark eine klare und möglichst vollständige Beschreibung zu geben. Alle neuen Entdeckungen, die ich nach vorausgegangener Prüfung als richtig habe erkennen können — sind benutzt worden.

Dieses nützliche Buch ist zu haben: in Augsburg in der von Jentisch-Stage'schen Buchhandlung, München bei J. Lindauer, Stuttgart in der Meßler'schen und Tübingen in der Laupp'schen und Dillmann'schen Buchhandlung.

Hein, G. R., 12 Schullehrer-Conferenzen in Buchholz, oder kurzgefaßte Anweisung, wie sich Lehrer in Volksschulen in allen Lektionen solcher Schulen eine zweckmäßige Methode aneignen können. gr. 8. Preis 16 gr.

Herermanns, G., Professor der Beredsamkeit und Dichtkunst in Leipzig (vortrefliches Jubelgedicht nebst Rede auf die 50jährige Regierungsfeyer Friedrich Augusts, Königs von Sachsen. 4. Preis 6 gr.

Türk, W. v., Leitfaden zur zweckmäßigen Behandlung des Unterrichts im Rechnen für Schulen und zum Selbst-Unterricht. 2 Theile. 8. 3 Rthlr. Der 2te Theil auch unter dem Titel:

Die anschauliche Auflösung der Gleichungen des 1sten, 2ten und 3ten Grades. 8. Preis 1 Rthlr. 12 gr.

Kästner, Dr. M., de perforatione capitis in partu incipite. gr. 4. Preis 10 gr.

Michaëlis, C. D., Anweisung zu einer leichten Methode bey dem Nivelliren oder Wasserwägen, mit einem topogr. Kupfer. gr. 8. 8 gr.

Allen Reisenden und denen, die schon früher nachbenannte Gegenden und Heilquellen besuchten, empfehlen wir folgende Werke, die in unserm Verlag erschienen, bey uns und in allen Buchhandlungen Deutschlands zu haben sind:

Ansichten von Frankfurt am Main, der umliegenden Gegend, und den benachbarten Heilquellen: Wiesbaden, Schlungenbad, Schwalbach, Ems, Soden und Wilhelmsbad. 2 Bde. mit 25 Kupfern. Auf Velinpapier 18 Rthlr. oder 33 fl. — Auf Schreibpapier 15 Rthlr. oder 27 fl. Die Kupfer allein auf großes Papier abgedruckt 12 Rthlr. od. 22 fl.

Malerische Ansichten des Rheins, von Mainz bis Düsseldorf. Mit 32 Kupfern und 1 Charte, auf Velinpap. 22 Rthlr. 12 gr. oder 40 fl. 30 fr. Auf Schreibpapier 18 Rthlr. od. 33 fl.

Voyage pittoresque sur le Rhin, d'après d'allemand par Mr. l'abbé Libert, avec 32 graveurs et une carte pap. velin relié 22 Rthlr. 12 gr. oder 40 fl. 30 fr. pap. collé 15 Rthlr. oder 27 fl.

Und zu Zimmerverzierung 12 Rheinlandschaften. Nach der Natur von Schütz aufgenommen, und von Radl in Aquatinta geätzt 24 Zoll lang und 18 Zoll hoch. Nämlich: 1. Ansicht von St. Goar und Rheinfels; 2. von Weilmich; 3. von Coblenz und Ehrenbreitstein vor der Zerstörung; 4. von Saub und der Pfalz; 5. von dem Lurleyfels und dem Salmensfang; 6. von Kester und Hirtzenach; 7. von Almannshausen; 8. von Bingen und dem Mäufethurm und dem Bingerloch; 9. von Nonnenwerth; 10. von Oberwesel; 11) von Braubach und 12) von Bornhofen.

Ein komplettes Exemplar schwarz 72 Rthlr. oder 132 fl. — Schön illuminirt 144 Rthlr. oder 264 fl. Einzelne Blätter werden nicht gegeben.

Frankfurt am Main im Juli 1819.

Gebr. Wilmanns.

Erziehungs- und Bildungs-Geschichte
Karl Witte's.

Von dem Unterzeichneten ist so eben erschienen und in allen Buchhandlungen Deutschlands, der Schweiz, Oesterreichs und des Nordens zu erhalten:

Karl Witte oder Erziehungs- und Bildungs-Geschichte desselben; ein Buch für Eltern und Erzie-

henbe. Herausgegeben von dessen Vater, dem Prediger Dr. Karl Witte. In zwey Bänden. (Preis 3 Thlr. oder 5 fl. 24 kr.)

Leipzig im Juni 1819.

J. A. Brockhaus.

(Zu erhalten in Wien bey Gerold, Heubner und Wolke, Schaumburg, Schallbacher, Tendler u. s. w. in allen andern Buchhandlungen.)

In unserm Verlage ist erschienen und in allen soliden Buchhandlungen zu erhalten:

Die Hülfquellen der Vereinigten Staaten Nord-Amerika's, oder Ueberblick des Zustandes und Charakters des amerikanischen Volkes, von John Bristed. Verfasser der Hülfquellen des britischen Reichs. Aus dem Englischen übersetzt. 630 Seiten. gr. 8. Preis 2 Thlr. 18 gr. oder 4 fl. 57 kr.

Das Publikum erhält in diesem Werke, welches erst im vorigen Jahre 1818 in New-York erschienen ist, zum ersten Mal eine vollständige Uebersicht der Hülfquellen Nord-Amerika's, des Landes, worauf jetzt Aller Augen gerichtet sind. Wir führen hier die Anzeige des Inhalts auf, weil schon vieler in den Stand setzt, zu übersehen, wie umfassende und mannichfaltige Belehrung der Verfasser, ein angesehener Rechtsgelahrter und in der gelehrten Welt durch seine Schilderung der Hülfquellen des britischen Reichs vorthellhaft bekannt, geliefert habe.

Die Einleitung setzt auseinander, daß die Bedeutung und der Charakter der Vereinigten Staaten von Nord-Amerika lange noch nicht gebührend gewürdigt seyen, und berichtigt die falschen Vorstellungen, welche vorzüglich durch mehrere englische Reisende über dieses Land verbreitet sind.

Erstes Kapitel. Aeußere Beschaffenheit der Vereinigten Staaten. Beschaffenheit von Grund und Boden, Ackerbau, Bevölkerung, innere Verbindungsmittel durch Kanäle.

Zweytes Kapitel. Der Handel der Vereinigten Staaten. Einfuhr, Ausfuhr, innerer Handel. Handel mit England, Frankreich und den andern europäischen Nationen.

Drittes Kapitel. Von den Manufakturen der Vereinigten Staaten. Ueber die Verbindung der Manufakturen mit dem Ackerbau. Angabe der Hauptmanufakturen, ihres Betrags, der Qualität und des Werths ihrer Produkte in den verschiedenen Staaten.

Viertes Kapitel. Ueber die Finanzen der Vereinigten Staaten; ein besonders lehrreiches Kapitel. Ueber die Nationalschuld, die Anleihen, den Tilgungsfonds, Zölle und Abgaben, Landverkauf und Ankauf u. s. w., wodurch man eine eigentliche Einsicht in das Vermögen, so wie in die Einnahme und Ausgabe der Vereinigten Staaten, erhält.

Fünftes Kapitel. Regierungsform, Politik und Gesetz der Vereinigten Staaten, außerordentlich reichhaltig! Mit großer Klarheit sind hier die Eigenthümlichkeiten, so wie die Vorzüge und Mängel Nord-Amerika's, auseinander gesetzt.

Sechstes Kapitel. Ueber die Literatur der Vereinigten Staaten; noch die schwächste Seite derselben.

Siebentes Kapitel. Ueber Sitten, Gebräuche und Charakter der Amerikaner. Aus diesem besonders mannichfaltigen, unterhaltenden Kapitel haben bereits mehrere öffentliche Blätter interessante Auszüge geliefert, welche die Aufmerksamkeit des Publikums für Bristeds Werk rege machten.

Weimar im Juni 1819.

Dr. H. S. pr. Landes-Industrie-Comptoir.

Das seit 19 Jahren erprobte und so allgemein beliebt gewordene:

Taschenbuch der Liebe und Freundschaft, wird in Kurzem mit dem zwanzigsten Jahrgang vermehrt, der an interessantem Inhalt und an Kupfer-Verzierungen den Vorgängern nicht nachstehen wird.

Da es gewiß jeden Besitzer dieser Sammlung, worinnen sich die beliebtesten Dichter Deutschlands, als: Goethe, Schiller, Wieland, Herder, von Schömmel, J. Paul Fr. Richter, Collins, Meissner, LaFontaine, Gromberg, Faust, Schumacher, Rodtig, Rind, Langbein, Schüge, Hoffmann, Contesse, und mehrere verewigten, unlieb seyn wird, einen Jahrgang davon zu vermissen, so sind wir gerne erbötig diesen gegen den herabgesetzten Preis von 20 gr. oder 1 fl. 30 kr. zu versehen, so weit der geringe Vorrath es zuläßt.

Von dem eben so beliebt gewordenen jüngern Bruder unter dem Titel:

Der Wintergarten:

wovon bereits drei Jahrgänge erschienen sind, und der 4te mit dem 20ten Jahrgang des Taschenbuchs ausgegeben wird, stehen die drei ersten Jahrgänge auch zu dem herabgesetzten Preis der Jahrgänge zu 1 Rthlr. oder 1 fl. 48 kr. zu Diensten, so weit es der Vorrath erlaubt.

Frankfurt a. M. im Juli 1819:

Gebr. Wilmant.

Ueber Ehre und Freyheit:

In meinem Verlage ist erschienen und an alle solide Buchhandlungen in Deutschland und im Auslande versandt:

Ueber Ehre und Freyheit. Zunächst den Studirenden auf deutschen Universitäten zur Vortragsung empfohlen. (Preis 8 gr. oder 36 kr.)

Leipzig im Juni 1819.

J. A. Brockhaus.

(Zu erhalten in Wien bey Gerold, Heubner und Wolke, Schaumburg, Schallbacher, Tendler u. s. w. in allen andern Buchhandlungen.)

Literarische Anzeigen

Zur Rettung meiner Ehre, und zur Beruhigung mancher meiner verehrlichen H. Subskribenten, sehe ich mich genöthigt bekannt zu machen, daß schon vor Jahren die Exemplare der 2 letzten Bände meiner Reise

auf welche noch die Subscriptio geht, bis auf wenige Steindruckblätter fertig bey mir lagen, daß aber ganz allein die Siedler'sche Steindruckerey in München, welche jene Blätter noch zu liefern hatte, ungeachtet sie schon zum Abdrucke fertig waren, ungeachtet meiner vielen Briefe, ungeachtet ich alle mir gemachten Bedingungen erfüllt hatte, mir bisher die Erfüllung meines öffentlich gegebenen Versprechens, gleich nach Ostern die genannten Bände, mit 10 noch vollständigen Steindruckblättern, erscheinen zu lassen, unmöglich gemacht hat; daß ich aber nun dieselben, der höchsten Wahrscheinlichkeit nach, noch im Laufe dieses Monats werde versenden können, da ich einige mir wohlwollende Männer von großem Gewichte, in München, angelegentlich gebeten habe, sich meiner von der angezeigten Druckerey so sehr vernachlässigten Sache mit allem Eusse anzunehmen.

Karlruhe, den 6. Juli 1819.

Nylius, Vfr.

Neujahrsbüchlein für Lehrer. Herausgegeben von
F. r. Wilberg. 3 gr. Elberfeld, bey H.
Büschler.

Für diejenigen, die den Verfasser kennen, ist blos die Anzeige nöthig, daß das Büchlein da ist. Andern dient zur Nachricht, daß sich hier eine Menge Gedanken und Bemerkungen über das Lehrleben finden, wie sie beym Schlusse und Anfange des Jahrs jeder billig haben und machen sollte. Daher kann das Büchlein dienen zur Lehre, zur Strafe, zur Besserung, zur Zuchtigung in der Gerechtigkeit, auf daß ein Mensch Gottes sey zu allen guten Werken geschickt.

**Neuigkeiten der Theodor Seegerschen
Buchhandlung in Leipzig.** von der Oster-
messe 1819.

Karl und Emilien's Bilderbuch. Zur Aufmun-
terung für Kinder, welche die Buchstaben-Kenntniß
noch nicht erhalten haben. Mit 8 illuminierten Kup-
ferstücken. geb. 12. 3te verb. Auflage. 12 gr.

Merkwürdigkeiten, die vorzüglichsten, auf den
Leipziger Messen. 18 Hest. Oster-Messe 1819. Zur
belebenden Unterhaltung für die Jugend. Mit Kupf.
gr. 8. 8 gr.

Sieben Reitschulblätter, gezeichnet von C. A. S.
Hest, Bataillen-Mahler in Dresden, und gestochen
von C. G. Krüger daselbst; das Pferd in seiner
natürlichen Freiheit, den natürlichen Schritt, Trab
und Galopp, den künstlichen Schritt, ausgedehnten
und langsamen Trab vorstellend. Fol. 3 Num. 3 Thlr.
12 gr.

Dasselbe Werk mit schwarzen Kupfern. Folio. 2 Thlr.
Sechzehn Studien-Blätter für Pferdezeichner,
gezeichnet von A. F. Winkler, Factor des Blan-
farbenwerks Ischopenthal, gestochen von Capieux,
Koblenz, Jurey, Stölzel und Hoppe. Fol. 3 Thlr.
12 gr.

**Rittergeschichten für die Jugend, oder Darstellungen aus
den Ritterzeiten.** Mit 10 illum. Kupfern gebunden.
2 Thlr.

Dasselbe Buch mit schwarzen Kupfern broch. 1 Thlr.
8 gr.

Bei mir sind folgende neue Bücher erschienen:

Berger's Handbuch der königl. Preuß. Stempelgesetze
mit Nachtrag. 8. 18 gr.

Rölreuter, W. F., Charakteristik der Mineralquellen.
Mit Kupf. 16. 20 gr.

**Schulthesius, J., de summa necessitudine eruditionis,
doctrinae et scientiae, cum vera religione condenda, re-
paranda, tuenda.** 4. 12 gr.

**Wesermann, H. M., Taschenbuch für die Straßen-
und Berg-Beamten, Expediturs und Landmesser zwis-
schen dem Rhein und der Weser. Mit vielen Kupfern
und Tabellen.** 8. 3 Rthlr. 12 gr.

Friedrich Fleischer,
Buchhändler, in Leipzig.

A n k ü n d i g u n g.

Das von mir im Monat Juli v. J. angekündigte
**Alphabetische Ortschafts-Register der
königl. Preuß. Rheinprovinzen,**

welches bis jetzt wegen mehreren Schwierigkeiten nicht er-
scheinen konnte, wird binnen Kurzem in der hiesigen Ge-
lehrten-Buchhandlung die Presse verlassen, und dann
mit den andern Bänden das Alphabetische Ortschafts-
Register des ganzen Preuß. Staats erscheinen; welches
ich hierdurch Allen sich für dieses Werk Interessirenden
bekannt mache.

Koblenz, den 24. Juni 1819.

W. v. Edl'n, königl. Preuß.
Polizey-Sekretär.

Bei den Gebr. Wilman's in Frankfurt a. M.
ist erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

**Die Lehre der Wechselbriefe, theoretisch und
praktisch dargestellt,** bearbeitet von August
Schiebe. Preis 1 Rthlr. 18 gr. oder 3 fl. 9 gr.

Vorstehendes Werk, woben die langjährige Erfah-
rung des Verfassers zum Grunde liegt, entwickelt in ge-
höriger Folgenreihe die Entstehung, Ausdehnung, Wir-
kung und Tilgung des Wechsel-Kontrakts, und die ganz
praktische Behandlung der Wechselbriefe im Wechselge-
schäft, nach fast allgemein geltenden Grundsätzen und
Rechten. Zugleich ist dabei das Wesentlichste des franzö-
sischen Wechselrechts vorgetragen, und manche Ähnlich-
keiten und auffallende Abweichungen nach verschiedenen
fremden Wechselgesetzen und Wechselgebräuchen ange-
führt.

Dem Werke sind, zur Belehrung für diejenigen, die
mit dem Wechselgeschäft nicht vertraut sind, die nöthigen
Formulare von Wechselbriefen in deutscher und franzö-
sicher Sprache beigelegt, und alle Veränderungen, die
im Lauf des Geschäfts damit vorkommen können, nach kauf-
männischen Regeln, darin vorgenommen und im Werke
beispielweise erläutert.

Literarische Anzeig.

Seit einigen Jahrhunderten haben sich die Untersuchun-
gen über die frühere Geschichte des Erdballs, seine wä-

derheft-erhaltenen Umwandlungen und die auf ihm befindlich-
gewesenen längst untergegangenen Thier- und Pflanzen-
Geschlechter überall verbreitet. Wer jetzt auf Wil-
dung Anspruch machen will, muß hinlänglich mit diesen
Gegenständen bekannt seyn. Noch aber ist die Urge-
schichte unseres Planeten viel zu wenig bearbeitet; überall
sieht man auf Lücken, welche der menschliche Fleiß aus-
füllen muß. Dieses Ziel zu erreichen, ist das

Archiv der Urwelt

bestimmt, zu deren Herausgabe sich mehrere verdienstvolle
Gelehrte verbunden haben. Täglich vermehrt sich die
Zahl der daran Theilnehmenden, welche ihre Forschun-
gen und Erfahrungen hier niederlegen wollen. Mit
Zuversicht läßt sich erwarten, daß jedes künftige Heft
immer mehr an Interesse gewinnen wird.

In dem ersten, jetzt herausgekommenen Heft fin-
det man folgende sehr belehrende Abhandlungen:

Plan und Zweck dieser Zeitschrift.

- I. Reise zu den Gipsgruben von Thiede, als dem Ein-
gange in die Urwelt.
- II. Nachtrag zu vorstehendem Aufsatz. Von G***.
- III. Die neuesten Entdeckungen von Mammuths-
Überresten und Zähnen bey Cannstadt.
- IV. Neuer Beweis des Daseyns von Riesenmenschen in
der Urwelt.
- V. Ueber die neuesten Entdeckungen aus der Urwelt in
Oberachsen u. s. w.
- VI. Ueber das Verhältniß der Erde zum Weltall, und
über die Hauptveränderungen der Erdoberfläche.
Von J. F. Krüger.
- VII. Ist das Mammuth ein noch lebendes Geschöpf?
— Oder: Prüfung der verschiedenen Meinungen von
diesem Thiere.
- VIII. Beantwortung einiger, gegen meine Behauptun-
gen gemachten Einwürfe.
- IX. Ueber die Anthropoliten; gegen den Professor
Ludwig.
- X. Ueberreste von Städten und Monumenten aus der
Vorzeit.
- XI. Beschaffenheit Ostfrieslands in der Urwelt. Von
G***.

In allen Buchhandlungen Deutschlands für 1 Rthlr.
zu bekommen.

Neue Romane,

welche als interessante Lektüre empfohlen werden können.

- Albanus, Opate für Kopf und Herz, in interessante
Erzählungen eingekleidet. 21 gr.
- Doro-laro neueste Novellen. 1) Die Gespensherstun-
ge. 2) Die schwarze Frau im Walde. 3) Das Toc-
cadaglio. 2 Rthlr.
- Der Sohn der Natur, oder der neue Achill, Ro-
mantische Erzählung von Dr. H. Burdach. 18 gr.
- Der Eichwald, oder die Ruinen der Oedenburg von
Wilh. v. Gersdorf. 2 Thle. 1 Rthlr. 20 gr.
- Launen des Schicksals, ein Roman von Heinrich
von Hallen. 1 Rthlr. 8 gr.

In allen guten Buchhandlungen zu haben.

E. H. F. Hartmann,
Buchhändler in Leipzig.

Ben. Gebrüder Wilman in Frankfurt ist erschie-
nen und in allen Buchhandlungen Deutschlands für 16 gr.
od. 1 fl. 12 kr. zu haben:

Deutschland und Rom, oder über das Verhältniß der
deutschen Nation zum römischen Stuhle, historisch
und rechtlich entwickelt von Joseph Hille-
brand.

Die kleine, aber gefüllte Vorrathskam-
mer für Alle, welche sich zur Zeit der Theuerung
und des Mangels ehrlich zu ernähren wünschen.
Wie auch Mittel und Vorschläge für diejenigen,
die helfen können und wollen. — Nebst Anwei-
sung zur Eröffnung mehrerer Gewerbsquellen
u. s. w. von J. H. Voss. Elberfeld, bey H.
Büschler.

Dieses vortreffliche und nützliche Werkchen ist nicht
nur den Dürftigen, so wie den Vorstehern der Armen-
und öffentlichen Speise-Anstalten u. s. w., dringend zu
empfehlen, sondern auch Hauswirthe, in Städten und
auf dem Lande werden solches lehrreich und nützlich fin-
den, indem es vielfache Erwerbsquellen und landwirth-
schaftliche Vortheile andeutet und benützen lehrt, welche
bisher entweder nicht gekannt wurden oder unbenutzt
bleiben. (Wenn der Inhalt dieses Werkchens bey Ar-
menanstalten u. dgl. in Anwendung gesetzt wird, so wird
der größte Theil der Armen in den Stand gesetzt werden,
sich selbst zu unterhalten.)

Hermes, herausgegeben vom Professor Krug.

Von diesem kritischen Jahrbuche der Literatur, das
schon bey seinem ersten Erscheinen in einem bedeutenden
Grade die öffentliche Aufmerksamkeit erregt hat, ist so
eben das zweite Stück des ersten Jahrgangs erschienen,
und in allen soliden deutschen Buchhandlungen zu erhal-
ten. Dieses Stück enthält wie das erste eine Reihe der
gediegensten Abhandlungen, bloß über die wichtigsten
Werke der in- und ausländischen Literatur.

Jedes Vierteljahr erscheint ein Stück von etwa 25
Bogen comprehensiven Drucks und äußerlich schön ausge-
stattet. Der Jahrgang von vier Stücken kostet 8 Thlr.
oder 14 fl. 24 kr. Einzelne Hefte aber 2 Thlr. 6 gr. oder
4 fl. 3 kr.

Leipzig, den 1. Juni 1819.

J. W. Brodhause.

(Zu erhalten in Wien bey Gerold, Heubner und
Wolke, Schramburg, Schallbacher, Zentler u. s. w. in
allen andern Buchhandlungen.)

Von folgendem in Oxford erschienenen wichtigen
Werke:

Porto; Aemilio, Dictionarium jonicum græco-
latinum, quod indicem in omnes Herodoti
libros continet etc. Editio Nova. 8 maj. seu
cartoniert.

habe ich eine Anzahl Exemplare an mich gekauft, und
erlasse solche zu 3 Rthlr., wofür es in allen deutschen
Buchhandlungen zu erhalten ist.

Friedrich Schickler
Buchhändler in Leipzig.

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

M i t t w o c h , 28 J u l i 1819.

Erfinden nicht, gefunden wird die Welt;
Eist sey von eigenm Wahnsinn hergestellt,
Denn bey dem Glaubenslicht der ew'gen Wahrheit
Tagt den Gebirgen kristallinsge Klarheit.
Und wer der Liebe Heimath wieder fand,
Der wohnet in der Dichtung Vaterland.



Gr. v. Löben.

Das Menschenleben. *)

Isis, göttliche Mutter der Wesen, o laß in die Tiefen
Jenes Ursprungs mich schau'n, wo einst mit phantastischem
Heber des Chaos Nacht der Geist die unendlichen Stoffe
Siegend in Formen bezwang, und sich regten unendliche
Pulse,
Die mit des Lebens Flammen durchflossen die schlafenden Keime,
Daß deines Lieblings Bild, ein würdiger Priester, ich mahle,
Daß in der schwellenden Knospe, in Blüth' und Vergeh'n ich
ihn singe,
Der die Krone der Schöpfung sich selbst umschlingend dir
nah'n darf.

Lebens-Bluthen entsproßten zuerst dem keimenden Herzen;
Bald in weitem Bogen umkreist es die wachsende Strömung,
Bis die besetzte Pflanze des Lebens Frühling umarmet.
Glänzend umziehet die Welt die neuen Sinne des Sproßlings,
Jeglicher Laut ist melodisch' (Heton, und die rege Empfindung
Läßt die Thränen so bald am Strahle der Freude versiegen.
Noch in weitem Meere das Licht der Ideen verfließet,
Reiche Helle nur spendend wie Lunas trüberer Schimmer;
Doch aus unendlicher Leere das Ungeheure sich windet,
Hin durch die Tiefen schon zieh'n die matten Schatten der
Gotttheit.

Siehst du des Lenzes Bild, den Hain voll Nachtigallstöne,
Siehst du den blühenden Schmehl, der über die Fluren sich
ausgießt; —
Aber die goldene Frucht muß reifen am Strahle der Zeiten.
Höher hebt sich die Bahn, die Blüth' ist entswollen der
Knospe;

Und es wogen die Fluthen des Lebensstromes, sie stürmen
Brausend dem Damme entgegen, die trohigen Aräfte ver-
suchend.

Bald doch entführen die Horen die Sonnenwenden des Lebens;
Und die schnaubenden Pferde sie ziehen nun langsam den Wagen
Durch die Ebne dahin; aus den reifen Scheitel Kronions
Springt die irdische Gotttheit dem Leben entgegen im Manne.

Stolz und frey, so steht er, wie strahlende Flammen
der Sonne,

Alle Fernen und Räum' erfüllend mit funkelndem Lichte.
Fliehend zerfließen in Sterne die Nebelmeere der Jugend,
Alle Bilder sich ordnen, sie reichen sich willig die Hände,
Und mit Ideen durchglüht er zu ewigem Leben Gebilde.

Lange verweilt auf dem Scheitelpunkte des Lebens der
Wagen;

Doch keine sonnige Höhen mehr winken, nur schaurige Tiefen
Wähnen frostig herauf, sie drohen zerstörenden Winter.
Wieder hat sich erfüllt, doch stäter, die Wende des Lebens,
Aber es führ't abwärts der Pfad voll Nebelumhüllung.

Enger und enger amgänzt sich die aufgeschlossene Sphäre,
Selten und matt noch entsteigen die Wellen dem inneren Vorne.
Kaum noch ein ärmlich Gebild durchzuckt Idee und Em-
pfindung.

Kaum noch Klänge der Jugend die düstern Wolken besounen.
Grausam versenget der Frost die Schöne der welkenden
Blume,

Nimmer kann sie mit Leben die starrenden Pulse durchglühen,
Sinken inuß sie zum Schoß der allernährenden Mutter.

Matt' und kraftlos nur droht des Donners sinkende
Stimme,

Aber dem fliehenden Sturm entwindet sich schöner der Maitag.

Friedrich Scher.

*) Gedanken nach Durchlesung der Aphorismen über die Orga-
nometrie von Görges.

Ueber die Kometen.

(Eine Vorlesung von J. J. Mejer.)

Ein sichtbarer Komet am Himmel ist immer eine Erscheinung, die, wie alles Ungewöhnliche in der Natur, eine staunende Neugierde und einen gewissen Schauer erregt. Wir gehen hinaus in die dunkle Nacht, und unser Auge wird zuerst nach derjenigen Gegend des Himmels hingezogen, wo der Fremdling steht. Wir staunen ihn an, als ein Wunder in der weiten Schöpfung; und wenn wir auch frey von dem Aberglauben sind, der in ihm eine drohende Zuchttrühe des Himmels erblickt, so ist doch der Eindruck tief und ernst, den sein Anblick in unserm Gemüthe zurückläßt. —

Allerdings verdienen die Kometen die aufmerksame Betrachtung, welcher sie von allen Erdbewohnern gewürdigt werden. Denn regelmäßig erscheinen die Planeten unserm Sonnensystems, und ihre Ankunft auf dem großen Schauplatz, so wie ihr Verschwinden von demselben, ist weder neu noch uns ungewohnt; sie wurden schon im Voraus von den Astronomen verkündigt, damit wir sie bey ihrem neuen Hervorgehen am Sternenhimmel allemal als Gärten desselben begrüßen können. — Ewig fest stehen hingegen die Fixsterne und die Gruppen, die sie bilden; und wer den Sirius, den Orion, das Siebengestirn sehen will, weiß, wann und wo er sie suchen soll. — Aber wie Meteore erscheinen und verschwinden die Kometen. Ueberraschend treten sie in das Gebiet unsers Sonnensystems ein; oft ganz unerwartet, oft bey ihrem Anrücken beobachtet, aber immer als eine schnell vorübergehende Erscheinung; und sie eilen wieder aus unserm Gesichtskreise hinweg, meistens ohne uns die Hoffnung zu lassen, sie jemals wieder zu sehen.

So sehr indeß das Unerwartete und Außerordentliche ihrer Erscheinung, ihrer Gestalt, ihres Lichtes, ihrer Laufbahn uns mit Staunen erfüllt; so wenig haben wir Ursache uns vor ihnen zu fürchten, auch wenn sie sich unserer Erde, oder einem andern Planeten noch so sehr nähern; denn auch sie haben, allen Beobachtungen zufolge, einen bestimmten und regelmäßigen Lauf, und sie werden so wenig mit andern Himmelskörpern zusammenstoßen, und sie in Verwirrung bringen, als die Räder eines künstlichen Uhrwerks sich beschädigen oder stören, auch wenn sie noch so nahe neben einander, ja wenn sie sich auch in entgegengesetzten Richtungen drehen und bewegen. —

Als himmlische Körper müssen wir sie also betrachten, die eben so gut als die Planeten zum großen Ganzen der Natur gehören, eben so gut wie diese zu einem großen Zweck Daseyn und Bewegung erhalten haben. Ihre Einrichtung, ihr Licht und ihre Bewegung, so weit dieß möglich ist, muß von uns wie diejenige der Planeten berechnet, geprüft, gemessen werden; und wenn wir in Hinsicht derselben die einen und andern Vermuthungen wagen, so dürfen sie nie-

mals mit den übrigen Erscheinungen und Beobachtungen in der Natur im Widerspruch stehen. —

An den Kometen bemerken wir zweyerley Eigenschaften, wodurch sie sich von allen andern Gestirnen unterscheiden, nämlich ihr Licht, und ihre Laufbahn. Beide sind der Betrachtung auch des Laien in der Sternkunde werth. —

Zuerst fällt uns das Licht, oder, vielmehr der Schimmer auf, den die Kometen um sich verbreiten; und wir fragen, ob derselbe ihnen eigen, oder ob er von der Sonne entlehnt, oder durch sie erregt ist? Wir bemerken nämlich immer einen gewissen an sich dunkeln Körper oder Kern, mitten in der schmalen Spitze des Schweifes, von welchem das Licht auszugehen scheint. Dieser Kern wird zwar von dem Lichte, wovon er gleichsam umflossen ist, nicht unmittelbar berührt, sondern er scheint vielmehr in einem trüben nebligten Dunkelkreis zu schwimmen. Allein das Licht umgibt ihn doch ganz, und nimmt in einer gewissen Entfernung von ihm seinen Anfang. Er scheint dasselbe als Eigenthum mit sich zu führen, oder es in seiner Atmosphäre zu erregen; und dieser Schimmer oder Nimbus ist gleich hell auf der der Sonne zugekehrten, so wie auf der ihr entgegen gesetzten Seite: auch nimmt derselbe nicht in dem Verhältnisse der größern oder geringern Entfernung von der Sonne ab oder zu. Wir dürfen also wohl annehmen, daß die Kometen selbstleuchtende Körper sind, oder daß der Grund ihres stärkern oder schwächern Lichtes in ihnen selbst liegt; was aus dem Folgenden noch deutlicher hervorgehen wird.

Ob nun aber das Licht der Kometen von gleicher oder von verschiedener Art als dasjenige der Sonne sey, darüber sind allerdings nur Vermuthungen möglich. Wenn wir indeß unsere Sonne für eine elektrische Kugel halten, die wahrscheinlich der erste Grund aller elektrischen Erscheinungen in unserm ganzen Sonnensysteme ist, so dürfen wir auch annehmen, daß das Licht der Kometen elektrischer Art sey; und daß ihr Kern, vermöge seiner Bewegung oder Umdrehung um seine Achse, und durch die Reibung seiner Atmosphäre an dem leitenden Äther Electricität erzeuge, welche dann, weil dieser ein ableitendes Fluidum ist, von dem Kerne sich mehr entfernt, und in ihm sich ausdehnt. Damit stimmen auch die Erscheinungen des Nordlichtes überein, welche ohne Zweifel der Electricität müssen zugeschrieben werden. Auch dieses berührt die Erde nicht unmittelbar, sondern zieht sich in gewisser Entfernung über die nördlichen Gegenden hin. Ja wer weiß, wie weit hin diese, an den Polen erregte, oder sich dort sammelnde Electricität sich in die höhere Atmosphäre gleichsam ergießt, und ob nicht vielleicht die Bewohner des Mondes, den Schimmer, den unsere Erde zuweilen von sich gibt, gerade mit demjenigen der Kometen vergleichen, und ob ihnen nicht oft der Nord- und Süd-Pol derselben strahlend, und ein lichter Fluidum ausströmend, erscheint.

(Der Beschluß folgt.)

Toscanische Volkslagen und Volksfeste.

(Feschl'sch.)

Ferragosto hatte seine Geschichte geendet, und zwischenem mehr als ein volles Glas hinunter geschluckt. Jetzt warf er seine Mütze von Goldpapier mitten in die Zuhörer hinein, sprang unter dem Beifallsgeschrey der Kinder von der Tafel herunter, oder vielmehr, er ließ sich herabheben und erbat sich sodann die Erlaubniß, sich entfernen zu dürfen, um seinem Amte eines Vorfängers an der benachbarten Pfarrkirche vorzustehn. Auch ich verabschiedete mich von der gutmüthigen ländlichen Gesellschaft unter dem Versprechen baldiger Wiederkehr, und uns Beide begleitete eine gute Strede weit der wiederholte Ruf: „Es lebe Ferragosto, Calendimaggio und alle zusammen!“

Auf dem Wege zog ich bey meinem Cantor, in Betreff des Festes, welchem ich bezugewohnt, noch etwas nähere Erkundigung ein. Die Erzählung — sagte er, erfreut über diese Gelegenheit, seinen Wiß und seine Gelehrsamkeit spielen zu lassen — welche ich so eben aufgetischt, ist nicht von meiner Erfindung; man findet sie bey dem Historiker Buonarroti, und der Text des Akademikers della Crusca enthält den Ursprung aller der Lazzi, Wortspiele und Pasquinaden, welche das Volk in Betreff Ferragostos und seiner Familie zum Vorschein bringt. Jene Erzählung gehört zu denen, welche wir Italiener *Fatagginì*, und die Franzosen *Féeries* nennen, und verdient in Ihrer blauen Bibliothek aufgestellt zu werden.

Uebrigens, setzte er hinzu, beweist schon der Name *Calendimaggio*, das das heutige Fest sich aus sehr alten Zeiten und von dem Gebrauche hererschreibt, die Calenden des May's feyerlich zu begehen. Die auf diesen Anlaß gedichteten Lieder hieß man *Maggiolate*, und *Majo* den Baum, oder das Laubwerk, womit die Liebhaber das Fenster ihres Geliebten zu überschatten pflegten. Eben dieses Fest, das sich bloß noch auf dem Lande erhalten hat, wurde in ältern Zeiten auch in den Städten gefeyert, und gab zu Konzerten, Ballen und Festlichkeiten, die mehrere Tage hindurch dauerten, Anlaß. Dessen zeugt der große May'schmaus, der seiner Zeit in dem Hause *Portinari* Statt fand, und bey welchem Dante verliebt wurde. Eben dieß beweisen die zahlreichen von einer Menge von Dichtern, selbst von Lorenzo, dem Prachtliebenden, verfertigten *Maggiolate*. Bekannt ist das Gedicht dieses Fürsten, welches mit den Worten anfängt:

Ben venga maggio.

El gonfalon selvaggio;

und ein andres, in welchem er auf eben diese Festlichkeit anspielt, mit folgenden Worten:

So tu vò appicare un maggio

A qual cuna che tu ami...

Eine der spätesten Epochen der Mayseier in Florenz wurde durch einen Maybaum bezeichnet, der im Jahre 1612 im Palaste Pitti, zu Ehren der Erzherzogin von Oesterreich, aufgerichtet und besungen ward.

Es läßt zwar kein Volk, das für das holde Schauspiel, welches der Frühling darbietet, Gefühl hat, die Rückkehr des Mays ungefeiert: den Ferragosto aber, der als ein Ueberbleibsel der Augustischen Spiele zu betrachten ist, feiert Niemand als die Römer und die Toscaner, bey welehestern jedoch dieß Fest erst bey Anlaß des von dem Großherzoge Kosmus I., am ersten August davon getragenen Sieges von Montemurlo eingeführt worden seyn soll. Wie dem auch seyn mag, so machen sich zu Florenz Freunde und Verwandte an dem erwähnten Tage gegenseitig Geschenke; auch fehlt es nicht an Klettermästen, Wettrennen und andern öffentlichen Lustbarkeiten.

Noch gibt es — fuhr der Sänger von Belgioioso in seiner Erzählung fort — ein andres Florentinisches Volksfest, dessen Ferragosto in seinem Vortrage keine Erwähnung gethan hat, das der *Fierucoloni*. Es ist nicht so alter Abkunft, wie jene andern, kein Schriftsteller gibt seinen Ursprung an; auch wird es einzig zu Florenz und zwar am 7. September, am Vorabend von Maria Geburt gefeyert, an welchem Tage die Bäuerinnen aus dem Casentinischen und von den Pistojesischen Gebirgen nach der Stadt kommen, um vor dem wunderthätigen Madonnaenbild in der Kirche der *Annunziata* ihre Andacht zu verrichten, und mit ihren ländlichen Stimmen die Gewölbe des Tempels zu erfüllen. Vormalis wurde sogar die ganze Nacht in den Kreuzgängen des Klosters hingebracht. Ein Markt, der an diesem Tage auf dem Platze vor der Annunziaten-Kirche Statt hat, und auf welchem sich die Bäuerinnen mit Käse, Garn, groben Tüchern und andern kleinen Handelsartikeln einfänden, ermangelt nicht, den Pöbel scharenweise herbeizuziehen, der sich auf Unkosten jener ehrlichen Bergbewohner in Witzorte und Lazzi aller Art ergießt; zu welchen Späßen freylich der Aufzug und die sonderbaren, mit dem, was in der Stadt Sitte ist, den auffallendsten Kontrast bildenden Manieren jener Leute mehr als genug Stoff darbieten. *)

Während des Festes gewähren die Straßen der Stadt, zumal in der Umgegend der Annunziata, ein eben so seltsames als betäubendes Schauspiel. Das ganze Quartier scheint den Flammen und der Plünderung Preis gegeben zu seyn. Die Kinder tragen und schwingen im Laufen ihre *Fierucoloni* d. h. Fackeln oder Leuchten von Pappier, die an ein langes Schilfrohr befestigt sind. Dazu verfolgen sie sich mit Peitschen; von allen Seiten erhebt sich ein durchdringendes Pfeifen, allerley unharmonische Töne, mit Klängen von altem Eisen und dem Geheule des Pöbels vermischt. Dieses Charivari, dessen Zweck einzig dahin geht, sich über die Anwesenheit der Bauern, die an diesem Tage und sonst nie von ihren Gebirgen herabkommen, lustig zu machen, dauert die ganze Nacht hindurch, und hört nicht eher auf, als bis der Markt selbst ein Ende hat.

Jetzt waren wir bey der Kirche angelangt, deren Glocken eben meinen Begleiter zum Chorpulte hinriefen. Er nahm sehr herzlich von mir Abschied: ich aber setzte meine Wanderung nach Fiesole fort.

H. H.

*) Dieß sind die Bäuerinnen, von denen Mauro in den *Opere burlesche d'autori diversi* unter andern sagt:

Paion le guance una cipolla cotta
Le labbra d'una porta un rivellino
L'andar proprio d'un alino che trotta

Voi morireste di rides la festa
Quando sen vanno a messa la mattina
Con le mutandi de' monti in testa,
O con un guardanappa da cucina
Sovra le spalle.

Korrespondenz = Nachrichten.

Rom, den 20. Juni.

Sir Thomas Lawrence, der Sieger im Gebiete der Kunst, ist nun auch in Rom angekommen, und hat seine Werke im Palast des Quirinate ausgestellt, wo er wohnt und bewirthet wird. Du siehst, lieber Freund, daß die Großen unserer Zeit, die

Nro. 180.

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

Donnerstag, 29. Juli 1819.

Gott aber wog beim Sternenklang
Der beyden Heere Krieg.
Er wog und Frankreichs Schale sank
Und Spaniens Schale stieg.

Gleim.



Die Schlacht von Bailén und die darauf folgenden Tage.

Auszug aus dem Tagebuch eines in spanischen Diensten gestandenen deutschen Offiziers.

Kurz, nachdem die Linientruppen, die in Jaen garnisonierten, zur Armee des Generals Castanos aufgebrochen waren, traf die französische Brigade Cassagne dort ein. Wir befanden uns noch beschäftigt mit dem Ererzieren einer zahlreichen Menge von Rekruten. Die Franzosen verlangten anfangs nur Lebensmittel von der Stadt, die man ihnen auch überlieferte.

Wir hatten uns auf die umliegenden Anhöhen gezogen, da wir, mit diesen unererzierten Massen, von welchen, einige Eßes und wenige Offiziere ausgenommen, sich keiner jemals im Feuer befunden hatte, es nicht wagen durften, uns allein im freien Felde der französischen Taktik auszusetzen.

Doch in der Nacht vom 1ten auf den 2ten Juli wurde die Stadt, die eine Kontribution von vierundzwanzigtausend Piafter bezahlt hatte, ohne die geringste Veranlassung förmlich geplündert, und dabey an verschiedenen Orten Feuer angelegt. Am 2ten Morgens kam das dritte spanische Schweizer-Regiment, unter Anführung des tapfern Obristen Don Nafario Meding (ein Bruder des unsterblichen Generals Don Theodoro), bey uns an. Die Franzosen hatten mit einigen Kompagnien Grenadiere und Voltigeurs die Ruinen eines Schlosses, welches zu den Zeiten der Mauren die Stadt vertheidigte, besetzt gehabt, wohin sie aber wegen der steilen Felsenklippen, aller Anstrengungen ungeachtet, keine Kanonen

zu bringen vermochten. Diese Ruinen mußten mit Sturm genommen werden. Eine gelbe Fahne mit dem schwarzen Stierkopfe in der Mitte, entfaltete sich in den Gliedern der Schweizer, die im Sturmmarche die Anhöhen erklimmten und die Franzosen verjagten.

Hier war es, wo wir zum erstenmal sahen, daß die Sieger von Eilau auch davon laufen können. Sie retirirten in ungemainer Unordnung durch die Stadt, und fielen bey dem Thore Huerfanos in das Feuer der Pelotone unserer Rekruten. Hieher richteten dann die Franzosen ihre Haubizen. Da gab der spanische Brigade-General Don Manuel Copez den Befehl, mit den Bajonetten den Angriff zu machen.

Dies mochten sie freylich von nicht uniformirten Bauernjungen nicht vermuthet haben; auch würde ein starker Verlust unvermeidlich gewesen seyn, wenn uns nicht dasselbe Schweizer-Regiment in ausgebreiteter Fronte über die Felder von der linken Seite der Stadt her schnelle Hilfe gebracht hätte.

Ein heimtückisches Gewehrfeuer mit Jagdsinten, welches auf einmal aus allen Fenstern des Fintelhauses, das von dem Thore aus Fronte gegen die Ebene macht, wo wir uns schlugen, ausbrach, da sich die Stadt-Bürger dort versammelt hatten, richtete in derselben Minute einen bedeutenden Schaden in dem rechten Flügel der französischen Brigade an, als das Rottensfeuer der Schweizer ihr Centrum begriffte. Eine schnelle Flucht des Feindes war die Folge der wohlgetroffenen Verfügungen Don Nafarios. Bey ihrer

Mettrade verbrannte er alle Fruchtfelder, die eben zur Ernte reif waren. Dieser Schaden ist sehr beträchtlich. Die Olivenbäume, welche ganze Ortschaften in dieser Gegend ernähren, und so lange Jahre brauchen, bis sie eine bestimmte Ernte gewähren, fingen Feuer und wurden ein Raub der Flammen. Acht Meilen weit bezeichnete diese Brigade ihre Flucht mit der Fadel des Verderbens.

Don Nasario Reding verließ noch an demselben Abend diese Gegend, um mit seinem Regiment zur Hauptarmee zu stoßen, wohin auch wir einige Tage darnach ausbrachen.

Am 16ten Juli griff dessen Bruder, General-Lieutenant Don Theodoro Reding, die feindliche Armee unter Dupont bey Menjibar und Coupigny bey Villanueva an, die sich von diesem Tage an immer mehr konzentrierte. Wir rückten unter dem Kommando des Generals Castanos gegen Andujar vor. Am 18ten Morgens trafen wir uns in den Ebenen von Bailen am linken Ufer des Guadalquivir, und der künftige Tag ward zur Entscheidung bestimmt, ob die Spanier unter französischem Joche sanken, oder als Sieger aus dem Schlachtfelde zurückkommen würden. Die ganze Armee war von dem besten Geiste befeelt, und alles brannte vor Begierde sich zu schlagen.

(Die Fortsetzung folgt.)

Ueber die Kometen.

(Beschluss.)

Noch mehr scheint der Schweif der Kometen diese Meinung zu bestätigen; denn nicht nur hat derselbe große Aehnlichkeit mit einer bekannten elektrischen Erscheinung, sondern die große Geschwindigkeit, mit der er sich oft tausende von Meilen ausdehnt, und wieder zurückzieht, läßt sich am besten auf solche Weise erklären. — Wer kennt nicht das Ausströmen des elektrischen Fluidums im luftleeren Raum, der noch immer mit weit dichtern Theilen erfüllt seyn mag als der Aether oder die reine Himnellsuft. Mit welcher Blitzeschnelle erfüllt und durchdringt dasselbe die verdünnte Luft; wie erkennt man ganz darin die Form und Gestalt, den strahlenförmigen Schimmer der Kometenschweife! Sind nun auch diese elektrischer Art, so ist es begreiflich, wie sich dieselben mit des Blitzes oder des Lichtes Schnelligkeit bald verlängern, bald verkürzen müssen, je nachdem in der Atmosphäre des Kerns eine mehr oder weniger Elektricität erregende Bewegung oder Veränderung vorzueht; und es befremdet uns jetzt nicht mehr, daß wir mitten durch den feinen elektrischen Strom selbst die jenseitigen Fixsterne erblicken können. —

Auch das Besondere, daß der Schweif der Kometen immer dieselbe, von der Sonne abgekehrte Richtung hat, läßt sich nun durch das Abstoßen gleichnamiger Elektricität leicht erklären. Denn wenn auch die vom Kern des Kometen ausströmende Elektricität sich nach allen Seiten ausdehnen möchte, so wird sie von der überwiegenden Kraft der Elek-

tricität der Sonne zurückgedrängt, wenn sie von gleicher Art ist. Erst in größerer Entfernung von der Sonne mögen sich vielleicht die Schweife mehr ausbreiten; so daß die Kometen eine sonnenähnliche Gestalt gewinnen. Auch ist es endlich möglich, daß die Kometen, an denen kein Schweif, oder nur ein sehr schwaches Licht bemerkt wird, von ungleichnamiger Elektricität mit der Sonne sind, die dann die ihrige sättiget, oder gänzlich vernichtet.

So ließe sich also die erste merkwürdige Eigenschaft der Kometen, ihr Licht, als eine elektrische Erscheinung erklären; was um so viel weniger Schwierigkeit hat, da wir nicht läugnen können, daß das so äußerst feine, alles durchdringende, sich so schnell verbreitende elektrische Fluidum überhaupt in der Natur eine große Rolle spielt, und unlängbar der feine im Weltall verbreitete Aether seine Ausdehnung und Fortpflanzung ungemein begünstigt. —

Gehen wir nun zur Betrachtung des Laufs und der Bahn der Kometen über, so gibt uns auch diese Veranlassung zu einigen Vermuthungen, denen es nicht an Wahrscheinlichkeit fehlen dürfte, und die uns wenigstens eine Ansicht des großen Weltgebäudes gewähren, die uns erhebt und mit Verwunderung erfüllt. —

Alle Kometen, dieß wird durch die genauesten Beobachtungen bestätigt, gehen in sehr langen gedehnten Ellipsen, in deren einem Brennpunkte die Sonne steht. Zur elliptischen Bahn scheinen alle Himmelskörper geneigt zu seyn, und es ist, als wenn ihre Schwere nach der einen Gegend des Himmels mehr als nach der andern wirkte. Auch unsere Erde läuft, in einer freilich nicht sehr gedehnten Ellipse, denn ihre beiden Brennpunkte sind nur etwa 7 bis 8 mal hunderttausend Meilen von einander entfernt. Allein die Brennpunkte der Kometenbahnen sind so weit aus einander gelegen, daß die Astronomen genöthiget sind, die große Aue in Vergleichung zu der kleinen, die doch oft dem Diameter der Erdbahn gleichkommen mag, als eine unendliche Größe anzunehmen, und also diese Ellipsen in Parabeln zu verwandeln, und als solche zu berechnen. — So unrichtig diese Verfahrensart auch zu seyn scheint; da eigentlich eine parabolische Bahn nie wieder auf den gleichen Punkt zurückführen kann, und es doch ausgemacht ist, daß einige Kometen z. B. der vom Jahr 1759, der in 76 Jahren seinen Lauf vollendet, mehrmals erschienen sind, so bleibt, wegen der unendlichen Ausdehnung ihrer Bahn kein anderes Mittel übrig, als ihre Berechnung auf die Gleichung der Parabel zu stützen. Indessen ist wohl so viel gewiß, daß das andere Ende ihrer Bahn, das sich um den zweiten Brennpunkt zieht, mit demjenigen, welches in unser Sonnensystem fällt, große Aehnlichkeit haben muß, und daß dieser zweite Brennpunkt, sey er nun bloß eingebildet, oder durch irgend einen Körper repräsentirt, die Bewegung der Kometenbahn bestimmt, und die Rückkehr der Kometen zu unserer Sonne bedingt. Denn daß es unsere Sonne allein sey, die die außerordent-

ihre excentrische Bahn der Kometen gleichsam leitet und bestimmt, dies möchte wohl zu bezweifeln seyn, da sich manche Kometen so weit von ihr entfernen, daß sie erst nach Jahrtausenden wieder zu ihr zurückkehren, und sie auf ihrer großen Reise wahrscheinlich in Gegenden kommen, die andern Sonnen näher als der unsrigen liegen.

Es ließe sich also die Frage aufwerfen, ob die Kometen unser Sonnensystem allein angehören? ob sie nicht in größerer Entfernung, ja vielleicht bald nachdem sie unser Sonnensystem verlassen haben, von andern Sonnen angezogen werden; und ob nicht in jedem Brennpunkte ihrer Bahn eine Sonne sich befindet, die dieselbe gemeinschaftlich mit der unsrigen bestimmt. Eine solche Zusammenwirkung, ein solches Verhältniß zweier Sonnen zu einander, ließe sich gar wohl denken; denn wer will behaupten, daß jede Sonne im Weltall ganz abgesondert, unabhängig, und außer aller Verbindung mit andern stehe? Und warum sollten alle Wandelsterne nur immer an Eine Sonne gebunden seyn? könnten nicht auch die Planeten, wenn unsere Sonne in zwei Hälften sich theilte, in gedehutern Ellipsen sich um dieselbe bewegen.

Nehmen wir also an, die Kometen werden immer von zwey Sonnen angezogen; und in ihrem Lauf erhalten, so haben wir einen ganz natürlichen Grund, für ihren so excentrischen Lauf, und dann übernimmt unsere Sonne eine Funktion mehr, die sie mit tausend andern Sonnen gemein hat.

Wollte man dagegen einwenden, die Bahnen der Kometen, von denen einige ziemlich genau berechnet sind, erstrecken sich in keine so große Entfernung, als wir uns nur den nächsten Fixstern denken müssen; so ließe sich erwidern, daß wir wirklich gar nicht wissen, welches der nächste Fixstern ist; daß die Berechnung der Kometenbahnen doch noch nicht die höchste Vollkommenheit erreicht hat, und daß wir endlich gar keinen Begriff von der Geschwindigkeit haben, mit welcher die Kometen die ungemessenen Räume des Himmels durchlaufen.

Möglich bleibt es also doch immerhin, daß jeder Komet unsere Sonne mit einer andern, die uns nur als Fixstern erscheint, in Verbindung bringe; und daß ein Zusammenhang zwischen jener und allen den Sonnen Statt finde, von welchen uns Kometen zukommen. Wenn nun diese Sonnen in einer ähnlichen Verbindung mit andern noch entferntern stehen; wenn Kometen von Sonnensystem zu Sonnensystem fliegen, um sie alle zu einem großen Ganzen zu vereinigen, zu welchem einen großen Zwecke sehen wir sodann die Kometen geschaffen! welche eine Verkettung aller Welten findet demnach im Universum Statt! Dann hat jedes Sonnensystem seinen bestimmten Platz, und steht in bestimmtem Verhältniß zu jedem andern; auch in den entferntesten Gegenden des Himmels: dann kann keines derselben jemals wanken; keines kann zu Grunde gehen, ohne

daß das ganze Weltgebäude in seinem Zusammenhang zerissen und erschüttert würde. Auch wir mit unserm Sonnensystem hängen also mittelbar und unmittelbar mit allen Gestirnen, und selbst mit der Milchstraße zusammen; und diese kleine Welt wird durch das Ganze getragen und gehalten. Auch wenn es keine Centralsonne gäbe, so sind doch alle Himmelskörper fest und innig mit einander verbunden; und herrscht eine ewige Ordnung, und ein unauflöslicher Zusammenhang durchs ganze Weltall bis an seine äußersten Grenzen. Entbehrlich ist uns jetzt eine Centralsonne, die, wenn sie im Verhältniß zum großen Ganzen stünde, den Raum von mehr als tausend Sonnensystemen einnehmen müßte.

Genug also, daß wir uns bey dem Gedanken an eine ewige Verkettung aller Welten beruhigen, und diesen großen Zweck durch die Kometen vollkommen erreicht sehen können. Scheinen sie uns auch zu klein zu diesem Zwecke, so spricht doch ihre große Zahl, die in die Tausende und Millionen geht, dafür, daß jener von unendlicher Wichtigkeit seyn müsse. Und wenn wir die Schwingkräfte der Wandelsterne, von den Monden, die während ihres Umlaufs nur einmal nur ihre Are sich drehen, bis zu den Kometen, die alle Himmelsgegenden mit unendlicher Geschwindigkeit durchziehen, gesteigert sehen, so dürfen wir wohl annehmen, es liege ihrem Daseyn und ihrem Laufe noch eine Absicht mehr als dem der Planeten zum Grunde, und sie seyen den Sonnensystemen noch wichtiger und unentbehrlicher als diese. —

Doch wohin verirrt sich der Geist, wenn er auf der Bahn der Kometen die ungemessenen Räume des Himmels durchstreift und nach neuen Wundern der Schöpfung forscht, die ihm jetzt noch ein Geheimniß bleiben sollen! — Er ruhe also für kurze Augenblicke auf dieser Erde aus, bis er einst auf immer über alle jene Sonnen sich entspringen, und tiefere Blicke in die Werkstätte des Schöpfers und in das Geheimniß all seiner Welten thun wird. —

U n e r d o t e .

Eine herum reisende berühmte Sängerin, die sich nach Großbritannien begeben hatte, befand sich zu Cork in Irland, gerade als einige Schiffe von einer weiten Gegend angekommen waren, und die Matrosen dadurch viel Geld verdient hatten. Von diesen wollte sie auch Vorteil ziehen. Nun überlegte sie, daß der Ohrentitel ihrer Triller, Cadenz und Rutaden keinen großen Reiz für die Seemannen haben dürfte, sann also auf ein anderes Mittel, ihre Neuheit rege zu machen. In dieser Absicht ließ sie bekannt machen, daß sie ein Konzert zu Pferde geben würde. Sie sang auch wirklich, auf einem stattlichen Gaul sitzend, in einem großen Stall, und es fehlte ihr nicht an Zuhörern von dem Schiffsvolke.

Nro. 181.

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

Freitag, 30. Juli 1819.

Hierher, Volksregierer.

Hier, bey dem verwittrten Gesein.

Schwebt, deinem Volk ein sanfter Führer.

Deiner Welt ein Friedensgott zu seyn.



Liedge.

Die Schlacht von Bailen und die darauf folgenden Tage.

(Fortsetzung.)

Ich kann nicht umhin, eine Anekdote mitzutheilen, die ein so heiteres Licht auf den moralisch guten Charakter des unsterblichen Don Theodoro wirft, ein Mann, der durch festen Muth, persönliche Tapferkeit, und gründliche Einsicht in alle Zweige militärischer Kenntnisse entscheidend an diesem Tage mitwirkte.

Es war am Abend vor der Schlacht, als einige Dragoner von einem unserer äußersten Kavallerie-Piquete ungefähr zwanzig andalusische Bauern gebunden ins Lager brachten, die eine große Anzahl Maulthiere und Esel, mit Wasser beladen, auf Schleichwegen zu den Franzosen führen wollten, und von unsern Leuten arrestirt worden waren.

An diesem Tage war die Hitze auf einen so hohen Grad gestiegen, daß selbst achtzigjährige Greise versicherten, noch nie so warmes Wetter erlebt zu haben. Man gab dem Kometen die Schuld, wiewol es um diese Zeit in Andalusien keinen friert, der nicht das Fieber hat. Zitternd erwarteten die Bauern ihr Urtheil vor dem Zelte des Generals, da sie wohl wußten, daß ihr Verbrechen den Tod nach sich zöge. Endlich erschien der Befehlshaber. Die Neugierde hatte auch einige junge Offiziere daseibst versammelt. Zu diesen sagte Reding: „Meine Herrn! bilden Sie einen Kreis.“ Wir stellten uns wie die Söhne um einen gütigen Vater.

„Diese Männer,“ fing er jetzt mit hohem Ernst an,

„haben dem Feind, der, wie wir wissen, Mangel an Wasser leidet, dieses unentbehrliche Bedürfniß zuführen wollen, bestimmen Sie jetzt die Strafe derselben, ich will Ihre Stimmen sammeln.“

Den Strang sprechen die militärischen Geseze, sagte der Erste, der Zweite und der Dritte. Die Bauern entfärbten sich. Einige wenige stimmten fürs Arquebusiren, die Mitleidigsten fürs Loos über den flüchtigen Mann.

„Lassen wir uns doch, begann hierauf der General, lassen wir uns ja in einer so wichtigen Sache nicht übereilen. Welcher von Ihnen, meine Herrn, kann wissen, wer unter uns Morgen mit dem Pluto speißt? Was bewog euch Männer zu diesem gefährlichen Schritte?“ redete er jetzt die Bauern an, „ihr, die ihr selbst dazu befragen solltet, deren Interesse es ist, den Franzosen allen nur möglichen Abbruch zu thun, führt selbst noch Lebensmittel ins feindliche Lager.“

„Herr General, wir haben geseht,“ begann hierauf einer aus ihrer Mitte, aber doch sind wir zu entschuldigen. — Unsere Hütten, unsere Ernte wurden ein Raub der verheerenden Flammen. Wir sind alle Familien-Väter. Keine Aussicht, als der Hungertod, bleibt uns bey dem eintretenden Winter. Nun wußten wir, daß die Franzosen zwey Mealen für ein Glas Wasser bezahlen. Mit diesem Gelde hofften wir, uns in etwas aus der Noth zu reißen. Unsere Söhne stehen hier, bey der Armee, und auch wir sind bereit, mit unsern übrigen Mitbürgern, für's Vaterland kämpfend zu sterben. Ein Theil des zu lösenden Geldes war selbst

für Pulver bestimmt, da wir zu arm sind, und unsere Munition selbst anzuschaffen, wie man es von uns fordert."

Thränen glänzten in den Augen des Helden. Er begab sich in sein Zelt, kam mit einer Geldbörse zurück, gab jedem Bauern eine Quadrupel, und sagte: „Vertheilt das Wasser unter eure Landsleute, und überlaßt die Franzosen mir. Morgen bekommen sie schon etwas zu trinken.“ Er wollte keinen Dank hören, und zog sich nach dieser edeln That in sein Zelt zurück.

Doch der Morgen des 17ten Juli brach an. Außer den Regimentern Estado und Savayo, der Corona, dem dritten Schweizer-Regimente Rufario Rieding, den Defecturen der beiden Regimente Carlos Rieding und Preur, die diesem einverleibt waren, einem Bataillon des Regiments Afrila, und etlichen Kompagnien der Walloner-Garde, der Dragoner von Alcantara und Pavia, bestand die spanische Armee aus den Milizen von Cordova, Sevilla, Granada, Jaen, Malaga, Cadix, Almeria, Loja, Baza und Guadix, nebst einer ungeheuern Anzahl Freiwilliger, aus allen Theilen von Andalusien, wovon die wenigsten uniformirt, und fast alle schlecht erzogen waren. Dafür herrschte der innigste Gemeingeist in den Reihen dieser Leute. Unsere Parole war Fernando septimo y patria, die Franzosen hatten Marengo et victoire. Es war drei Uhr Morgens, als ihre Kanonen unsere Klanken begrüßten. Lange blieb die Schlacht unentschieden. Dreimal hinter einander griffen die französischen Grenadiere der Kaiser-Garde, die Marine-Garde im Vereine des zweiten und dritten Schweizer-Regiments Castilla, und Nap, und den Cadern der spanischen Schweizer-Regimente Carl Rieding und Preur, die zu den Franzosen übergegangen waren, den rechten Flügel an, wo Castanos in Person kommandirte.

Bei einem dieser hartnäckigen Gefechte fiel das Regiment der Krone in die Hände des Feindes. Der dritte Angriff mit dem Paponette war der furchterlichste; schon begannen die Glieder zu wanken, da erscholl Don Theodor's Stimme hinter der Fronte. Viva Fernando septimo, rief der General, und im wilden Rufen wiederholte die Armee diese Losung zum entscheidendsten Sieg. Sein Bruder Don Masaria stieg vom Pferde, stellte sich an die Spitze seiner Grenadiere, und jetzt wälzte die ganze Armee im Sturmmarsche und feuerispender Fronte über die blutigen Felder von Bailen. Die Hitze war gegen Mittag so außerordentlich drückend, daß die Soldaten ihre Tornister wegwerfen mußten.

Wir sahen an diesem Tage eine französische Heldin. Es war die Gemahlinn des Generals Schramm, die sich zu Pferd unter die Streitenden wagte. Sie kommandirte an der Seite ihres Gatten, und es steht zu vermuthen, daß, wenn alle Offiziere so unerschrocken, wie diese Dame, ihre Schuldigkeit gethan hätten, die Schlacht einen bessern Ausgang für sie genommen haben würde. „No louches donc

pas, Messieurs!“ hörte ich sie selbst einmal zu den Offizieren des Regiments Castilla rufen, *voilà une femme qui ne bouche jamais*. Doch weder die französischen Generale, noch ihre Weiber konnten den Sieg auf ihre Seite zwingen, der sich entscheidend auf die der Spanier neigte.

Auffallend war es, daß man in dieser Schlacht Schweizer gegen Schweizer kämpfen sah, die sich hier um den elenden Sold, den sie von fremden Nationen erhalten, einander erwürgten. Die französischen Schweizer-Regimenter, welche rothe Uniform tragen, wurden voll den unfrigen die rothen Schweizer genannt, und wirklich waren sie gegeneinander nicht wenig erbittert.

Zwei Riedinge kommandirten spanische Truppen, einer eine französische Brigade. Diesen, Don Carlos Rieding, wollte Don Theodoro nicht sehen, als er gefangen wurde. Die Geschichte aller Nationen liefert uns Beispiele, daß bei innerlichen Unruhen Bürger gegen Bürger zu den Waffen griffen. Griechen und Römer, Engländer, Schweden, Deutsche, Franzosen, Schweizer und Spanier, lesen die verheerenden Kriege ihrer Ahnen; aber wo liegt ein Beispiel in den Annalen der Vorzeit, daß dasselbe Volk zweien mit einander kriegsführenden Mächten um schnödes Geld Soldaten liefert, wo der Bruder gegen den Bruder zu kämpfen gezwungen wird?

Am 20sten kapitulirte Marschall D'Espant und die Kriegsgefangenen wurden, 14,000 an der Zahl, nach Cadix gebracht. Hierunter gehört auch die Division Wedel, die keinen Antheil an der Schlacht nahm, da sie zu spät auf dem Kampfsplatz erschien, und ihr der Rückzug abgeschnitten wurde.

Ich ward kommandirt, einen Transport dieser Gefangenen bis Cadix zu begleiten. In Cordova, welches dieselben Soldaten wenige Wochen vorher geplündert, und die Leute aufs erbärmlichste gemißhandelt hatten, fanden sie jetzt einen harten Stand. Weiber und Kinder schimpften sie auf der Straße Diebe, Mordbrenner, Mörder und Räuber; warfen sie trotz unsers Abwehrens mit Stei und versauften Drangen aus den Balkonen und von den Dächern. Aber *)

*) Ich kann diese unbillige und falsche Beurtheilung eines Juges im National-Charakter eines Volks, das nicht mehr unser Feind ist, und auch als Feind und Mörder zu Trettsch nicht hinreißten soll, nicht unüberlegt lassen. Der Franzos ist nicht feig im Unglück, er leidet im Augenblick, also auch in dem des Unglücks. Darum bräut er seine Empfindung aus, wie dieser Augenblick sie ihm gibt: — Nach er wartend, wo er sie verdient, wie hier in Cordova der Fall war. Derselbe Franzose, der bei der Mißhandlung der Weiber von Cordova verführt war, würde unter andern Umständen sehr ruhig im Unglück gewesen seyn. Ich sah im December 1794 in Frankfurt die gefangenen Franzosen, manchen blutig, manchen mit zerwundenen Gliedern auf Kanonen gelebt, durch den schwebenden Pöbel gehen und fahren, und sie sahen ernst und treu auf ihn hin. Bei andern Gelegenheiten sangen sie in den Fässen, wo sie

übermüthig der Franzose im Glücke ist, so niedergeschlagen und die meisten unter ihnen im Unglück. Sie zitterten wie kleine Kinder, und die wenigsten wagten es, die Augen in die Höhe zu richten, sondern ertrugen diese Beschimpfungen mit der größten Gelassenheit. In Cadix wurden sie darauf in die Hände englischer Kommissäre übergeben, und wir kehrten nach Sevilla zu einem Feste zurück, welches die Central-Junta in der berühmten Domkirche, diesem Meisterstück gothischer Baukunst, zu Ehren der Krieger von Baillon veranstaltete. Hier wurden zu gleicher Zeit die Fahnen geweiht, welche für die neuen zu errichtenden Regimenter bestimmt worden waren. Die Kirche war außerordentlich ausgeschmückt, und zwei verschiedene Chöre von Sängern und Sängerinnen, begleitet von zahlreichen Musikinstrumenten, empfingen uns bey unserm Einzuge mit folgendem zu dieser Feyer verfertigten Liede:

La patria en cadenas
Os Uamó al campo del honor,
Y de Baillon las Uandras,
Festügan de vuestro valor. etc.

Die letzten Zeilen lauteten:

Viva el Septimo Fernando
La patria y religion,
Viva Fernando Septimo,
Muera Napoleon.

Hierauf weiheten die Bischöfe die Fahnen, und kniend legten die Fährdrücke den Eid ab, solche bis in den Tod zu vertheiligen.

Hiermit endigte sich ein schönes Fest, bey dem man in dem Auge eines jeden Zuschauers die höchste Begeisterung der reinsten Vaterlandsliebe lesen konnte. Bald darauf schickte sich die Armee, um ihre Cantonirungs-Quartiere zu beziehen, wo fleißig exercirt ward. Ganz Andalusien war ein Waffenplatz geworden. In Städten und Dörfern hörte man nichts als kommandiren und das Wirbeln der Trommeln. Eine jede Stadt gab sich Mühe, es den benachbarten an Aufopferungen zuvorzuthun.

(Der Beschluß folgt.)

Ein Maitag auf den Höhen von Montmartre.

(Fortsetzung.)

In der Nähe von St. Germain gelingt den Preußen bey dem kleinen Dorfe le Pec der Uebergang über die Seine. Obgleich St. Germain, und fast ganz im Abend, nur etwa fünf Stunden entfernt ist, so können wir, da der Wald gleiches Namens dazwischen liegt, doch nur einen kleinen schwarzen Punkt von dieser ehemaligen königlichen

eingesperrt waren und meinten alle vorübergehende Mädchen, und die Deutschen eiferten gegen ihren Feindthum. — Allein diese drei Gemüthsbestimmungen bewiesen nichts Mächtigkeits, sondern eine Gemüthsbeweglichkeit dieses Volkes, die uns fremd ist und von uns noch unserer augenblicklichen oder persönlichen Stimmung beurtheilt wird.

Residenz sehen. Daß die Lage dieses Städtchens, von wo aus der eitle, lebenslustige Ludwig XIV. jeden Tag, nach dem, ganz im Angesichte von St. Germain liegenden St Denis hinüber, und also täglich sein Grab vor Augen sehen mußte, Veranlassung zur Erbauung von Versailles gegeben hat, ist eine bekannte Sache. Zwischen uns und St. Germain erblickt ihr etwa auf halbem Wege ein Dorf, dessen Kirchturm recht glänzend von der Sonne beschienen wird. Es ist Nanterre, bekannt durch seine schmachthaften Buttersemmeln (*gâteaux de Nanterre*), die jeden Mittag frisch am Eingange des Tuilerien-Gartens verkauft werden. Auch ist es der Geburtsort einer halb-flugen und halb-verrückten Weibsperson, die seit langen Jahren unter dem Namen der schönen Magdalene (*la belle Madeleine*) in ganz Paris bekannt und verschrien ist. Sie besitzt das Privilegium, dem ersten dem besten, der ihr eine Miene verzieht, ungestraft die besten Grobheiten in's Gesicht sagen zu dürfen. Ihre Reden zeichnen sich übrigens durch einen gewissen Grad von gesundem Menschenverstand aus. Ihr vortreflich gemaltes, frappant ähnliches Bild ist im Salon 1817 ausgestellt gewesen.

Neben Nanterre, und fast ganz im Westen, liegt der Calvarien-Berg (*Mont Calvaire*, oder *Mont Valerien*). Bis hierher erstreckte sich, von St. Germain aus, der Angriff der Preußen, als sie, wie so eben gesagt, bey letzter Stadt den Uebergang über die Seine erzwangen. In religiöser Hinsicht ist der Calvarien-Berg durch seine, der Kreuzes-Anbetung gewidmete Kirche bekannt, mit welcher vor der Revolution ein Mönchskloster, so wie eine sehr berühmte Klausenercy, verbunden war. *)

(Der Beschluß folgt.)

*) In diesem Augenblicke zieht der Calvarien-Berg die öffentliche Aufmerksamkeit von Neuem auf sich. Daher dürfte es nicht uninteressant seyn, über die Entstehung der ehemaligen und jetzt wieder auf demselben eingesetzten Andachtsübungen hier eine kurze historische Notiz zu liefern. Bereits im Jahre 1400 soll es (nach Andern auch noch früher) auf dem Valerianischen Berge, der etwas über zwey Stunden von Paris nach Westen zu liegt, einen Einsiedler Namens Antonius gegeben haben, der daselbst in der strengsten Abgeschiedenheit sein Leben zugebracht hat. Nach seinem Tode ward die von ihm erbaute und nach und nach sehr erweiterte Klausenercy ununterbrochen bis zum Anfange der Revolution von andern Einsiedlern bewohnt. Neben ihnen hatte bereits im Jahre 1633 der bekannte Hubert Charpentier, Baccalaureus der Sorbonne, eine Kirche und ein Seminarium gebaut und daselbst eine Bruderschaft gegründet. Als er kurz darauf diese heilige Stiftung insbesondre der Kreuzeserfindung gewidmet hatte, ließ er auf dem höchsten Gipfel des Berges Kreuze aufrichten und die Wallfahrten dahin nahmen ihren Anfang. Von dieser Zeit an erhielt dieser Berg den Namen des Calvarien-Berges. Das Fest der Kreuzeserfindung ward jährlich am 3. Mai gefeiert. Der Zulauf des Volks war außerordentlich. Besonders wurden die Einsiedler besucht: Hm-

rich der Werte mühte einstens in einer Zelle der Klausneren aus. Ludwig XIV. Gemahlinn warf sich vor dem Kreuze auf die Knie, und im Jahr 1789 ließ die verstorbene Gräfin von Artois, Gemahlinn Ludwigs XVIII., dort ein feierliches salvo singen. Ja, einstens walfahrte sogar Rousseau in Gesellschaft von Bernardin St. Pierre zu den Einsiedlern hinauf, und speiste mit ihnen. Im Jahre 1780 zählte man daselbst vierzig Klausner und fünf Priester. Im Jahre darauf ward das Kloster aufgehoben und die Mönche fortgeschickt; 1792 hatten die Eremiten dasselbe Schicksal, und ein Jahr später ward der Berg an Martin de Thionville verkauft. Dieser stellte gewissermaßen die Klausneren wieder her, indem er an vier oder fünf Eremiten ein kleines Gebäude vertheilte, ihnen auch den Gebrauch ihrer Kirche wieder einräumte, dagegen aber das Kloster abreißen, und die Walfahrten zum Kreuze einstellen ließ. Martin verkaufte den Calvarienberg im Jahre 1803 an Gouai, Pfarrer der Abtey aux Bois. Dieser stellte den Altardienst daselbst wieder her. Die Statuen des oberwähnten (heiligen) Antonius und eines andern spätern heiligen Klausners, Namens Paul, wurden von Neuem aufgerichtet, und das heilige Kreuz wieder aufgespangt. Nach dem Tode des Pfarrers Gouai, im Jahre 1808, verkauften die Erben desselben den Berg an den Abt der Trappisten. Dieser ließ sogleich den Gottesdienst und die Abtey des Kreuzes wieder herstellen. Kaum war dies geschehen, als 1811 bey Gelegenheit der Excommunication und Aufhebung des Trappistenordens, auch der Calvarienberg confiscirt ward. Nun blieb während drey Jahre der Gottesdienst daselbst obdult unterdrückt; ja, sogar die Kirche der Einsiedler, die bis dahin allen Stürmen der Zeit widerstanden hatte, ward abgerissen. In diesem Zustande befand sich der Berg bey der Wiederherstellung des königlichen Abteys. Jetzt suchten die Abbés von Ranzan und Janson, die beyden Gründer der wiederhergestellten Missionen in Frankreich, bey'm Gouverneur um die Erlaubniß nach, auf dem Calvarienberge die Abtey des Kreuzes wieder einsetzen zu dürfen. Sie ward ihnen ertheilt. Die Walfahrten dahin haben dieses Jahr von Neuem begonnen: Sonntag am 2. Mai ist unter den größten Solennitäten und einem ungeheuern Zulaufe des Volkes das Fest der Kreuzeseinkleidung gefeiert worden. Besonders hat der Abt von Janson, der kürzlich erst aus Jerusalem zurückgekommen ist, durch Vortragung heiliger, am wirklichen Calvarienberge gesammelter Reliquien eine große Wirkung auf die gläubigen Seelen hervorgebracht. Am 2. Mai hat ein neunzigjähriges Gevett (neuvain) auf dem Calvarienberge Statt gefunden, und die königliche Familie daselbst bereits mehrere Male ihre Anacht verrichtet.

Korrespondenz = Nachrichten.

Dresden, am 3. Juli.

Im vergangenen Monate sang es, wieder an sehr voll von Freunden in unserm reizenden Dresden zu werden, und alle streuten sich unter andern auch der neuen Anlage am Brühl'schen Garten-Eingange, wodurch die Stadt mit der Vorstadt eine neue sehr bequeme Verbindung erhalten hat. Kommt nun noch in diese Gegend, die sich gleichsam von selbst dazu darbietet, ein Hafen für kleine Gondolen und Rähne, um von da aus auf andre Ufer der Elbe sich übersetzen zu lassen oder ihr nach ab- und aufwärts zu schiffen, so ist ungemein viel für Anmuth und Bequemlichkeit dieser Gegend gewonnen worden. Sogar so ziehen auch die Abtragungen und Aufbaue bey dem sonst

sogenannten Ausfalle, oder dem Aufgange zu den Zwinger-Terrassen die Aufmerksamkeit auf sich. Es ist ein bedeutendes Unternehmen, welches ein hiesiger durch Fleiß und Geschicklichkeit zu Vermögen gelangter Drechsler, Namens Calverla, dort auszuführen gedenkt: die Anlage einer großen Zuckerraffinerie. Aber Grund und Boden mußte erst durch Abtragung haushoher Wälle, Sprengung von Gängen und Eismatten Austrocknung von Gräben u. s. w. gewonnen werden. Und schon ist dies größtentheils mit einem ungemeinen Aufwande von Kraft und Geld geschehen, und der Bau des anfänglichen Gebäudes rückt immer weiter vorwärts. Es wird eine Riede Drebbens werden, da es von der Brücke aus eine der nächsten Hauptansichten ausmacht, und eine Gegenb schmücken wird, welche bisher durch einige wäßerfallende Gebäude recht verunstaltet war. Ich halte Herrn Calverla's Unternehmen für höchtpatriotisch und allgemeinen Dank verdienend.

Eine große Kolonne nordischer Auswanderer aus dem Rheingegenden ging neulich hier durch, dagegen die Abfahrt einiger Dresdner Bürger mit Weib und Kind auf der Elbe nach Hamburg, um von dort aus sich nach Nordamerika zu verpflanzen, ein ganz neues Schauspiel gewährte. Es war das erste Beispiel dieser Art, und mag wohl nur der Lust zu reisen angehören, da die Wanderer fleißige und nicht unbemittelte Handwerker waren, die gewiß auch hier ihre Fortkommen ferner noch, wie bisher, recht gut würden gefunden haben.

Schon neulich hatte ein Hr. Jahn ein Sachhoppn junger Weinberg-Besitzer angekündigt. Diese Turnübung fand großen Beyfall, jetzt ist nun auch ein Stangenreiten derselben Jugend angezeigt, wobei zuletzt noch die Schornsteinsieger eintreten werden. So bekommen wir unvermerkt eine Turnanstalt, die wenn sie als fröhlicher und ausspruchloser Zeitvertreib besteht, die Entwicklung des Körpers ohne Nachtheil der Geistes-Ausbildung begünstigt.

Von den Darstellungen hiesiger Künstler ist im Rittner'schen Verlag — jetzt Arnold — neuerdings Frau Schirmer als Gabriele in Kind Nachtlager von Granada erschienen. Unstreitig das gelungenste dieser Gebilde, doch auch noch mit zu wenig Portraits-Ähnlichkeit. Die Stellung mit dem Ländchen, das Gabriele liebt, ist gut gewählt, und die Arbeit fleißig. Wir wünschen dem Unternehmen Fortgang.

Eine größere Kunstaufgabe hatte unser braver Professor Adickes jüngst in dem in acht Tagen zu vollendenen lebensgroßen Bilde der Prinzessin Josefine, bestimmten Braut des Königs von Spanien, mit wahrer Virtuosität gelöst. Zwar nicht alla prima gemacht, enthielt das Bild doch so viel Gelungenes und Ansprechendes, daß die zahlreich zu dem geselligen Künstler strömenden Betrachter ihm wohlverdienten Beyfall gollten. Es war nach Spanien bestimmt, wohin es bereits durch Courier abgegangen ist, und wird in seiner jungen fröhlichen Frische und Liebschaft dort gewiß den angenehmsten Eindruck machen.

Ich komme nun zu unsrer deutschen Bühne, die im Juni sehr fleißig war, obgleich wegen der eingetretenen heißen Witterung das Theater nur sparsam besucht ward, und die Zuschauer im Theater am Lintheischen Bode sich leider noch immer über die so auffallende Verunreinigungen auch der mindesten Bequemlichkeit für sie, bey den ungepolsterten Bänken im Parterre, den nicht mit Leinwand oder Fries belegten vorderen Gängen und den Fußböden der Logen, welche bey der mindesten Bewegung allen Staub und Unrath auf die darunter befindliche Loge herabstreuen, zu beklagen hatten.

(Der Beschluß folgt.)

Beilage: Intelligenz-Blatt, No. 23.

M o r g e n b l a t t

f. ü r

gebildete Stände.

S o n n a b e n d, 31. J u l i 1819.

..... Was sie gewonnen.
Im Dunkeln war es ausgehoben.
Mit Schaumzeit ward es gethan.
Verwirrung folgt: an innern Kämpfen
Hat stille Weisheit jahrelang zu kämpfen.
Stets ungewollt ist ihre Bahn.



Goethe.

Das Gericht zu Karlstein.

Im Jahre 1394 wurde König Wenzel IV. von Böhmen von den Freyherrn des Reiches gefangen genommen, und nur unter drückenden Bedingungen wieder frey gelassen; von dieser Begebenheit schrieb sich das Mißtrauen her, welches stets zwischen ihm und den Großen seiner Krone herrschte, und er wußte wohl, daß viel edle Böhmen in ihren Schlössern Vorräthe von Waffen verborgen hielten, deren sie zu bedürfen meinten, wenn etwa die Strafe des Fürsten für jenen Vorfall ausbräche. — Wenzel hielt ihren Haß für so unversöhnlich, als sie seine Rache. Am gefährlichsten schienen dem Monarchen die vier königlichen Räte, Stenab von Janowitz (damals Burggraf in Prag), Stephan von Apocyna, Stephan von Martiniz und Marhold von Worutiz, Großprior des Johanniter-Ordens, welche ihm nicht nur durch Macht und Einfluß gefährlich vorkamen, sondern ihre ungünstige Gesinnung schon durch thätige Theilnahme an seiner Gefangennehmung bekräftigt hatten; es schien aber dem König weder rathsam, sie vor ein Gericht zu stellen, noch weniger gegen sie, die durch Reichthum und Verbindungen gar mächtig im Reiche waren, eine öffentliche Gewaltthätigkeit zu unternehmen, und es war ihm sehr angenehm, als Herzog Johann von Troppau und Ratibor, damals Burggraf von Karlstein, welcher sich schon bey seiner Entlassung sehr thätig und ihm ergeben bewiesen hatte, sich darbot, ihm diese gefährlichen Räte vom Halse zu schaffen.

Als Wenzel sich um die Zeit des Pfingstfestes zu Abnigshof nächst Beraun befand, lud Herzog Johann alle königlichen Räte auf den zweyten Feiertag zu einer wichtigen Verhandlung nach Karlstein, wo sie insgesammt sich einzufinden nicht unterließen. Während man sich nun über die Reise welche der König nach Deutschland unternehmen wollte, berathschlagte, begab sich der Herzog in ein Eritengemach, und berief die Herrn von Schwamberg, Niesenburg und Michelsberg zu sich, welche er für die sichersten Genossen zu seinem Zwecke hielt; er eröffnete ihnen den geheimen Auftrag des Monarchen, zu dessen Ausführung sie alsogleich bereit waren, und als die zum Tode bestimmten Räte, von Johann gerufen, ins Gemach traten, fielen die Verschwornen über sie her, und tödteten die Ueberraschten; drey blieben sogleich entseelt, nur Marhold von Worutiz starb erst nach einigen Tagen an seinen Wunden.

Herzog Johann und seine Freunde sprangen schnell auf ihre Kasse, und eilten, sich dem Monarchen zu Füßen zu werfen, und ihm den Vorgang zu melden; dieser belohnte den Herzog mit den Gütern, welche Stenab von Janowitz in Schloßen befaß, den Herrn von Schwamberg ernannte er zum Burggrafen von Prag, und erklärte in einem offenen Briefe an die Stände des Reiches jene Vier als Reichsverräther, welchen nichts mehr als ihr Recht widerfahren; auch habe Marhold von Worutiz auf dem Todtenbette noch dem Reichthümer die Verschwörung gegen seinen König eingestanden; aber die Welt urtheilte anders — man gab dem Herzog den Spottnamen Meister, (womit man zu damaliger Zeit

den Scharfrichter bezeichnete), nach Jahrhunderten noch ließ man sich in dem Gemach zu Karlstein die Blutsieken als ein halbes Heiligthum zeigen, und selbst eine Botschaft von deutschen Fürsten, welche, um den König nach Deutschland zu laden, bereits in Eger angekommen war, kehrte auf die Nachricht von dieser Begebenheit unverrichteter Sachen wieder heim.

Die Urtheile der Schriftsteller über diese That, so wie über den Charakter dieses Fürsten überhaupt, sind sehr verschieden. Die gleichzeitigen und nächstfolgenden Geschichtsschreiber tadeln jene Handlung der Ungerechtigkeit, wo man eines Verbrechens Verdächtige, ohne ihnen Gelegenheit zur Rechtfertigung zu gewähren, hinrichtet, und bezweifeln das Geständniß Marholts an den Verthiger, welches dieser auch nur auf des Verwundeten eignes Begehren. — dessen nirgend erwähnt wird — aussagen durfte. Schaller thut den harten Ausspruch, Wenzel habe Karlstein, einen von dem großen Karl nur erhabenen Zwecken geweihten Ort, in einen Kerker verwandelt, und von den bessern Historiographen sind Pubitschka und Welzel die einzigen, welche gelinder darüber urtheilen; jener sagt, Wenzel habe sich der Theilnahme an jenem Morde nur verdächtig gemacht; aber dieser meint: derjenige, welcher seinem Könige nach dem Leben trachte, habe wohl noch einen bitterern Tod verdient, als jene erlitten, und aus dem Zufall des Herzogs zieht er sogar den Schluß, daß er doch wohl keinen Befehl zur Ermordung der Verdächtigen, sondern nur zu ihrer Verhaftung gehabt habe.

Gla.

Die Schlacht von Bailen und die darauf folgenden Tage.

(Beschluß.)

So wurden 3. B. in Malaga, wo die ungeheure Hitze alle Waffentübungen bey Tage verwehrete, bey Nachtzeit die geräumigen Klosterhöfe zum Exerciren verwendet. Die Geistlichen selbst standen im geöffneten Bierdeck mit Fackeln, den Dienst zu beleuchten und zu erleichtern. Außer diesen hatte Niemand, der nicht Uniform trug, die Erlaubniß ins Innre des Hofes zu treten, bis von dem Chef zur Ruhe kommandirt worden war. In diesem Augenblicke aber nahmen die Damen von Malaga ihren Bedienten die Erfrischungen ab, die sie hatten herbringen lassen, und ließen sich die Fremde nicht nehmen, die Vertheidiger des Vaterlandes selbst zu bedienen. Entfernt sich zu scheuen, in die Reihen der Soldaten zu treten, waren sie es; die ihnen in den höflichsten Ausdrücken Limonade, Wein, Gebäck, Liqueure und Cigars anboten, und sich dann so lange in den Gliedern verweilten, bis die Tambours wieder zur Ergreifung der

Waffen wirkten: So hatten diese Truppen stündlich das angenehmste Intermezzo.

Zum Quartiermacher des Generalstabs bestimmt, war ich einer der ersten, der in Granada ankam. Bey meinem dortigen Eintreffen öffnete sich mir ein fürchterlicher Anblick. Man schleppte den Leichnam des Don Pedro Cerillo (Schwager des Friedensfürsten), der vor seiner Hausthüre von seinem eigenen Bedienten ermordet worden war, durch die Straßen der Stadt, plünderte verschiedene Häuser, worunter sich vorzüglich jene der Verwandten, Freunde und Anhänger Godoi's befanden. Da sich diese Personen meistens durch ihren Reichtum auszeichnen, so sind gewöhnlich ihre Schätze die Ursache, warum der Pöbel eine Gelegenheit sucht, unter dem Deckmantel von Anhänglichkeit ans Vaterland sie ausplündern zu können. Granada war an diesem Tage noch von Truppen entblößt, und die Polizei-Behörden bey weitem zu schwach, um sich dem Wüthen einer ungeheuern Volksmasse zu widersetzen. Kein Witten, kein Drohen half. Man wollte sogar die französischen Kaufleute, die sich seit langen Jahren hier niedergelassen hatten, umbringen, und da diese meistens mit den ersten Häusern dieses nicht unbedeutenden Handelsplatzes in Verbindungen und Verwandtschaften stehen, so wurde die Gefahr allgemein.

In diesem Drange der Umstände half endlich die Geistlichkeit aus der Noth. — Die Glocken der vielen Klöster begannen zu läuten, und in feyerlichen Processionen zogen die Priester mit dem Hochwürdigsten in langen Zügen durch die Straßen der Stadt. Das Volk warf sich auf die Knie, und so theilten sich die Parteyen. Erst spät in der Nacht kehrten die Geistlichen in ihre Klöster zurück. Dadurch wurde Zeit gewonnen, damit die rechtschaffenen Bürger die Waffen ergreifen konnten, und dem Pöbel durch häufige Patrouillen die Gelegenheit abschnitten, sich zu versammeln. Da diese Klasse immer feig ist, wenn sie sich nicht in zahlreichen Haufen versammelt sieht, so verlor sie die Lust zum Morden und Plündern, und Tags darauf wurde es ihr ohnehin durch das Einrücken der vielen Truppen unmöglich gemacht, neue Versuche zu wagen.

Bey diesem Anstande bemerkte ich eine anfallende Scene. Auf einem Balkon eines der Caphäuser des neuen Platzes stand ein Augustiner mit einem Crucifix in der Hand, das mir; nach der Farbe zu urtheilen, von Gips zu seyn schien.

Von dort aus ermahnte er, in einer langen kraftvollen Rede; sein auf der Straße befindliches Auditorium zur Rückkehr in die Schranken der Ordnung und Ruhe. Viele Leute hatten sich hier versammelt gehabt, als auf einmal eine Bande solcher Vagabunden, die aus einer Seitenstraße diesen Weg kamen, „auseinander“ rief, um sich Platz zu machen. Der Geistliche fuhr in seiner Rede fort, ohne sich im geringsten stören zu lassen, und schlug im Enthusiasmus mit dem Crucifix auf das Geländer des Balkons. Da ent-

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.



M o n t a g , 2. A u g u s t 1 8 1 9.

Ein Mann, der für eine hohe Idee lebt und ihr Opfer bringt, ist
Jedeimal auch ein höherer Mensch.

„Der alte Adam.“

Legende des heiligen Christophers. *)

Christophers war ein Heide, und war geboren zu Kanaan, war zwölf Ellen lang, hatte einen großen Leib und starke Glieder und ein großes Angesicht, war gar fröhlich gestaltet, und ehe er getauft ward, hieß er Effero. Wie er herangewachsen war zu voller Kraft, da dachte er bey sich selbst: ich will umher wandern und will fragen nach dem größten Herrn, ihm zu dienen. — Da wies man ihn zu ei-

nem großen Herrn, der war gewaltig über viel Land und Leute. Zu dem kam er und gelobte ihm treulich zu dienen. Da empfing ihn dieser König gar schön und erfreute sich seiner Stärke. Da er eine Zeitlang bey ihm gewesen war, so hatte der König einen Spielmann, der sang vor ihm, und da er in seinem Gesang den Teufel nennt, kreuzet sich der König, denn er war ein Christ. Des wundert sich Christophers, und wie der Spielmann schwieg, da fragte er den König, was es mit diesem Zeichen zu bedeuten habe, und sprach: Herr, was meinst du, daß du zween Striche vor dir machst? — Der König wollte es ihm aber nicht sagen. Da sprach er wieder zu dem König: Herr, sag es mir, oder ich bleibe nicht länger bey dir. — Antwortet der König: so will ich dir die Wahrheit sagen. Wenn man den Teufel nennet vor mir, so kreuze ich mich, dann entleucht er. Das thue ich, damit er keine Gewalt nicht über mich habe. — Da sprach Christophers: fürchtest du dich vor ihm, und ist seine Kraft so groß, daß sie dir schaden kann — nun so habe ich dir lange genug gedient. Ich wähnte, es sey kein Mächtigerer wie du; seit du aber ihn fürchtest, sehe ich wohl, daß seine Kraft mehr ist denn die deine, darum will ich ausgehen ihn zu suchen, bis ich ihn finde, und will ihm dienen, weil er gewaltiger ist wie du.

Darauf ging Sanft Christophers aus, und suchte den Feind überall, und wen er darum fragte, der konnte ihm den Feind nicht zeigen. Einstmals wanderte er durch eine große Wildniß, da sah er eine große Ritterschaft reiten und mitten unter ihr einen gräßlichen, schwarzen Ritter, der ritt

*) Aus einem 1517 in Strassburg gedruckten Legendenbuche wörtlich entlehnt. Wir erzählten diese Legende in eben der Absicht, wie wir vor Kurzem die vom Tode der Jungfrau mitgetheilt haben, indem eines von den schönsten Bildern der Sammlung der Hrn. Veissere dießen Heiligen mit dem Christuskinde, von Heinesing gemahlt, darstellt. Rücksichtlich der gegenwärtigen Legende sollte man versucht seyn, ihr ein sehr großes Alterthum und ganz orientalisches Ueferung zuzuschreiben. Die griechischen Vorträge des Heiligen, die ganz auf körperlicher Stärke beruhen, die lebensfrohe Deroheit seines Bestrebens, erinnern an Antar, den arabischen Helden, dessen Bekanntschaft wir vor Kurzem Hrn. von Hammer verdankten. (Morgenblatt Nro. 31. u. f. f. dieses Jahrs). Die Rolle, die der Teufel gegen den redlichen Christophers spielt, hat wieder etwas Orientalisches; sie gehört in eine Zeit, wo die persönliche Einmischung des bösen Feindes gar keine große Verwunderung erregte, denn Christophers ist gar nicht bestürzt, ihm gehorchen zu haben. Eben so scheint auch des Heiligen Wahl in den Witten zu seinem Heil viel weniger nach dem Mythium, als die Legenden sammelte, als nach der poetischen Uebersieferung eines kriegerischen Volkes. Vielleicht wäre es ein Leichtes, das Vaterland dieser Legende zu erschöpfen.

mit großer Gewalt und trennte sich von den Andern, und ritt zu Sankt Christophero heran und fragte ihn: wen suchst du? Der antwortete: ich suche den Teufel und wäre gerne sein Knecht. Sagte der Feind: das bin ich. Da gelobte Christophero ihm seinen Dienst, und der Teufel führte ihn mit sich. Nun kamen sie einstmals auf eine breite Straße, an der stand ein Kreuz; der Feind sah das Kreuz und bog zur Seite ab, denn er durfte den Weg nicht reiten. Christophero sah es wohl; er wunderte sich darüber und fragte: Herr, sage mir, warum du den krummen Weg reitest? Das hätte ihm der Teufel gerne verschwiegen. Christophero aber sprach zu ihm: du sollst mir die Wahrheit sagen, sonst dien' ich dir keinen Tag mehr. Antwortete der Teufel: da an dem Weg steht das Kreuz, an dem Christus gehangen ward; das Zeichen fürchte ich sehr und muß es allzeit fliehen. Christophero sprach: wenn du sein Zeichen fliehen mußt, so ist er größer denn du; darum nehme ich meinen Abschied und will Christus suchen; — und er verließ ihn zur Stunde. Nun wanderte er fort, fragte Jedermann, wo der Christus wäre? und durch die Güte Gottes kam er zu einem guten Einsiedel. Auch dem sagte er, wie er suche Christus zu dienen, und der Einsiedel lehrte ihm, wie dieser ein großer König sey, mächtig und stark, Herr über alle Dinge und wohl geneigt seine Freunde zu lohnen. Darauf vermochte er Christophero zu versprechen, daß er wollte Christus dienen mit eifriger Treue; denn, sagte der Einsiedel: dieser König ist sündlichem Leben feind, nur wer in Reinheit und Tugend wandelt, dem schenkt er seine Gnade; darum sollst du gern fasten und wachen um seiner willen, und mit diesem Dienst gefällst du dem Könige wohl. Da sprach Christophero: ich mag nicht wachen, noch beten, noch fasten. Sagt der Einsiedel: dein Gott will, daß du viel befest. Sprach Christophero: ich mag nicht viel beten. Weiß mir ein andres Mittel an, wie ich ihm dien'. Sagt der Einsiedel: in jener Felschlucht strömt ein Wasser, über das führt weder Brücke noch Steg; willst du die Menschen da herüber tragen um Gottes willen, so gefällst du deinem Herrn wohl mit diesem Dienst; denn du bist lang und stark und kannst es wohl thun. — Sprach Christophero: Das will ich gerne thun in seinem Dienst. Darauf ging er hin und trug Felsstücke zusammen an dem großen Wasser und baut sich damit eine Hütte, und es kamen viele Menschen an diesen Ort, die trug er alle herüber um Gottes willen, dabei führte er einen großen Stab in der Hand und arbeitete hart bey Tag und bey Nachtzeit. Nun begab es sich einstmals in der Nacht, daß er müde war und legte sich nieder und schlief. Da rufte ihm ein Kind. Er stand auf und suchte das Kind überall bey dem Wasser, und fand es nirgend, darum legte er sich wieder hin und schlief. Doch abermal rief ein Kind seinen Namen. Eilig lief er an das große Wasser und suchte allenthalben, und wie er Niemand fand, legte er sich nochmals nieder und schlief. Da rufte es zum Drittenmal; da fand

er das Kind, nahm es auf seine Arme und seinen Stab in seine Hand und ging in das Wasser; aber das Wasser wurde gräulich und das Kind ward so schwer, als wenn es von Blei wäre; immer je länger je schwerer, und das Wasser immer tiefer, daß er Furcht hatte, er möchte ertrinken. Wie er nun mitten im Wasser war, sagte er: ey, Kind, wie bist du so schwer! mir ist als ob ich die ganze Welt trage. Da sprach das Kind: du trägst nicht allein die Welt, du trägst auch den, der Himmel und Welt erschaffen hat. Damit drückte das Kind den Oeffner unter das Wasser und sagte weiter: ich bin Jesus, dein König und dein Gott, für den du arbeitest, und nun taufe ich dich in dem Namen Gottes meines Vaters und in meinem Namen und des heiligen Geistes. Vorher hießest du Oeffner, nun sollst du nach mir Christophers heißen. Stecke hier deinen Stab in den Boden, wenn er morgen Blüthen tragen wird und Früchte; so erkenne daran meine Macht. Darauf verschwand er. Christophero pflanzte freudiglich seinen dürren Stab in den Boden, und der ward in derselben Nacht zu einem Baume, trieb Blüthen und trug Früchte. Darüber freute sich Christophero sehr, hing mit Liebe und Treue an seinem Herrn, verließ aber von Stund an sein Amt, um Besseres und Nützlicheres zu thun.

Einstens führte ihn der Geist Gottes in ein fremdes Land, in eine große Stadt, daselbst wurden die Christen heftig um ihren Glauben verfolgt. Das Volk hatte aber eine fremde Sprache die Christophero nicht verstand und nicht sprechen konnte, die Verfolgten zu trösten und zu ermutigen. Das schmerzte ihn sehr gewaltig, und er bat Gott von Herzen, daß er ihm helfe der Leute Sprache zu vernehmen. Da erhörte ihn der Herr, daß er die Sprache verstehen konnte und auch reden. Er ging nun auf den Platz, wo die Christen gemartert wurden und getödtet, und sprach ihnen Trost zu, und machte sie freudig im Tode. Das verdroß die Heiden so sehr, daß einer von ihnen sich so hoch stellte, daß er an Christophers Antlitz langen konnte, und gab ihm einen Streich. Christophero sprach: meinst du nicht, daß ich stark genug wäre, dich unter meine Füße zu treten, wenn ich es nicht lief um meines Gottes Willen? — Darauf steckte er seinen Stab in die Erde und bat Gott inniglich, daß er ihn möchte Frucht bringen lassen, damit er das Volk durch dieses Zeichen belehre. Gott erhörte ihn; der Stab grünte und brachte schöne Früchte, und die Heiden die solches Zeichen sahen, bekehrten sich zu dem Glauben an Christo. Wie der König das erfuhr, zürnte er so sehr, daß er zweihundert Ritter abschickte, um ihn zu fangen. Die Ritter aber fanden Christophero im Gebet, und keiner war so tölch, daß er sich ihm genähete oder Hand an ihn gelegt hätte. Verzürzt gingen sie zum König, ihm vermeldend wie es geschehen sey. Da sendete der König andere zweihundert Ritter; die fanden ihn wieder im Gebet, und fürchteten sich abermal so sehr, daß keiner ihn nahe kam. Sprach Christophero, wie er die Ritter sah: gelüßets mich,

so komme ich; will ich aber nicht, so möget ihr mich gebunden fortbringen. Die Ritter erschrecken noch mehr und sagten: willst du nicht mit uns kommen, so gehe hin, wo du willst. Wir wollen dem Könige sagen, wir haben dich nicht gefunden. Da sprach Christophoro: ich will gerne mit euch gehen. Bindet meine Hände auf meinen Rücken, ich will gerne leiden für meinen Herrn. — Sie banden ihn hierauf und führten ihn mit sich, und wie sie gingen, erzählte er ihnen viel vom Glauben an Christo und belehrte ihrer viele auf dem Wege. Wie er endlich vor den König gebracht ward, und der König ihn sah, wie er mächtig an Stärke war und furchtbarer Gestalt, sprach er zu ihm: willst du Ehre und Wohlleben haben, so opfre unsern Göttern. Antwortet Christophoro: deine Götter sind die Geister des Abgrunds, mein Gott aber ist der Schöpfer Himmels und Erde, und ihm bin ich gedingt. — Des zürnte der König, ließ ihn in Ketten legen und alle die tödten, die er auf dem Wege belehrt hatte. Darauf ließ der König zweien Frauen in den Ketten führen, schön von Gestalt und lästernen Sinnes; die sollten den Heiligen bethören. Er aber lehrte sie den Weg des Heils, daß sie Christum bekänten, und ohne Furcht vor den Martern den Tod erlitten, den der König über sie aussprach. Wie der König das vernahm, ließ er Sankt Christophoro viele Peinen erleiden, und immer zorniger über seinen gewaltigen Muth, ließ er ihn an einen Pfahl binden und viele Pfeile auf ihn abschießen. Aber ein großes Wunder geschah; denn alle Pfeile, die man abschoss, blieben in der Luft hängen und der Heilige blickte ihnen freudig entgegen. Wie der König darum tobte, fuhr einer der Pfeile zurück und traf des Königs Auge, daß er blind ward. Da sagte Christophoro: wenn ich morgen nun todt bin, so nim mein Blut ein wenig, streiche damit dein Auge und du wirst sehen. Das hielt der König für ein loses Geschütt, und ließ den andern Tag den werthen Sankt Christophoro enthaupten; nahm aber doch von des Heiligen Blut, bestrich sein Auge damit und ward sehend. Solches ging ihm zu Herzen, daß er seinem Helfer dankte und den wahrhaftigen Glauben bekannte.

Die vornehmen Kunstrichter.

Der alte Herzog von Fenillade begegnete einst in der Gallerie des Schlosses zu Versailles dem Dichter Boileau; sogleich las er diesem ein, an eine Dame gerichtetes, Sonett von Venserade vor, das sich mit den Zeilen endigte:

No regardez point mon visage;
Regardez seulement à ma triste amitié.

O Blicke, statt auf mein Gesicht,
Auf meine Freundschaft bloß, die trauert:

Boileau sagte: an dem Sonett sey nichts Besondere, es gebe von dem Verfasser eben kein heiteres Bild, und überdies könne man, streng genommen, den letzten Gedanken für ein Wortspiel nehmen. Da der Marschall in diesem Augenblick die Dauphine gewahrt wurde, die eben durch die Gallerie ging, so schoß er auf sie zu, und las ihr im Gehen das Sonett vor. Das ist ein recht hübsches Sonett, Herr Marschall! sagte die Dauphine, die es vielleicht nicht einmal recht angehört hatte. Gleich lehrte der Marschall zu Boileau zurück, und sagte höhnisch: er müsse doch sehr verwöhnt seyn, daß er ein Sonett verwerfe, welches der König gut gefunden, und die Dauphine durch ihren Verfall gebilligt habe. Ich zweifle gar nicht daran, antwortete Boileau, daß der König ein großes Talent besitz, Städte zu erobern, und Schlachten zu gewinnen, so wie ich eben so wenig daran zweifle, daß die Dauphine eine geistreiche, kenntnißvolle Prinzessin ist. Aber mit Ihrer Erlaubniß, Herr Marschall, auf Verse glaube ich auch eben so gut zu verstehen, als beyde. Jetzt ging der Marschall zum König, und sagte zu diesem lebhaft und hastig: Sire! Wundern Sie sich nicht über Boileau's Insolenz, der behauptet, daß er sich auf Verse ein wenig besser verstehe, als Ew. Majestät? — O! was das betrifft, antwortete der König, so thut mir's leid, Herr Marschall, Ihnen sagen zu müssen, daß Boileau Recht hat. (Baldana par etc. M. de Monchessnai.)

v. Göttingk.

Der muthige Unmuth.

Ich schließe die Fenster, ich mache sie auf,
Bald dämpf' ich die Flamme, bald leg' ich darauf,
Und dennoch wird mir nicht wohl und nicht warm.

Es läßt mich nicht sitzen, es läßt mich nicht ruhn,
Ich möchte was Weites und Kräftiges thun;
Es zürnet mein Fuß, es zürnet mein Arm.

Ich wüßte wohl, was ich gern möcht' und avollt:
Es leuchtet ein Silber, es leuchtet ein Gold,
Die Mandelblüth und Orangengebüsch.

Dort wär' ich ein Künstler, dort wär' ich Poet,
Und wenn ich nichts bilden und dichten thät;
Es bliebe die Kraft doch kräftig und frisch.

Gott, gibst du des Sünden's Flamme mir nicht,
Daß lodern'd der Geist durch die Schlacken bricht,
So gib in das Blut mir isländisches Eis!

Kann ich nicht wandeln auf Wolkenhöhn,
So möge das Meer hoch über mir gehn:
Tod, oder Leben, kalt oder heiß!

Korrespondenz: Nachrichten.

Rom, den 20. Junl.

So lebhaft es im vorigen Winter und Frühling in unserer Kunstwelt herging, so still wird es jetzt wieder auf eine Zeitlang. Mehrere unserer vorzüglichsten Künstler sind entweder

abgereist, oder stehen im Begriff Rom auf längere oder kürzere Zeit zu verlassen. Zu diesen gehört Thorwaldsen; er macht eine Reise durch Deutschland nach Pohlen, wo er ein Monument für den Prinzen Poniatowsky zu machen übernommen hat, und wird dann sein Vaterland besuchen, welches er in 23 Jahren, seit er es verlassen, nicht wieder gesehen hat. Der dänische Maler Lund begleitet ihn auf dieser Reise. Thorwaldsen hat neuerdings wieder verschiedene Arbeiten angefangen, von welchen wir später besondere Nachricht geben werden. Das Bildniß des Fürsten v. Metternich — eine Büste in natürlicher Größe — ward noch während der letzten Tage des Aufenthalts dieses Fürsten in Rom in Thon modellirt, und verspricht ein vorzügliches Werk zu werden. Sowol dieser berühmte Künstler als sein Landmann Lund erfreuen sich sehr bedeutender Aufträge ihrer Regierung; und hohen Ruhm erwirbt diese dadurch, daß sie den Künstlern und Dichtern ihrer Nation so ehrenvolle Aufmunterung angedeihen läßt, während ihre Talente sich auf die freieste Art entwickeln, dem Vaterland Ehre zu machen sich in den Stand gesetzt sehen. —

Rudolph und Wilhelm Schadow sind nach Berlin abgereist; Rudolph hat das Modell seiner Gruppe des Agill und der Penthesilea in Thon vollendet, die allgemeine Aufmerksamkeit und großen Beifall erregt; da er sie in Marmer auszuführen Willens ist, so darf man erwarten, ihn bald in Rom wieder zu sehen. Einem Bildhauer, der eine wohlgeordnete Werkstatt besitzt, wird es sehr schwer, ja beynahe unmöglich, Rom ganz zu verlassen, wo er als Hülfsmittel, und jedes Bedürfnis für die Ausübung seiner Kunst auf das vollste menste bereit findet.

Wilhelm Schadow hat noch vor seiner Abreise mehrere sehr schöne Bildnisse vollendet. Eine seiner wohlbelungensten neuen Arbeiten, welche an Charakteristik, Farbengebung und großer vollendeter Ausführung seinen berühmten Gemälden der drei Künstler an die Seite zu setzen ist, sind die Bildnisse der beiden Kinder des Grafen P., Knaben von vier und von neun Jahren. Nicht allein, daß sie von der sprechendsten Nüchternheit sind — was für lebhafte Kinder dieses Alters gewiß eine schwere Aufgabe für den Künstler bleibt — so ist dieses Werk auch durch die sorgfältige Ausführung, und durch die sinnvolle poetische Umgebung ein wahrhaft historisches Bild zu nennen, welches, wie die guten Bildnisse der alten Meister, auch für die Zukunft seinen Werth behalten wird. Dies ist überhaupt eines der besten Vorgänge der ernsthaften Bildnismalerei der Alten. — Sie einige jetzt wieder in ihrer ganzen Würde und Vordauerkeit zu erreichen streben — daß sie nämlich sich nicht mit einer leichtfertigen, ungeschickten, oft larrischen Heimsüchtheit, und einem vergänglichem Modeschimmer begnügt, sondern durch eine tiefe, kunstreiche Ausführung einen dauernden Werth erhält, der den Künstler überlebt, und den Gegenstand der Darstellung gleichsam mit sich verewigt.

Zwei andere Maler aus Berlin sind von Rom abgereist, und sich nach ihrer Vaterstadt zu begeben. W. Wach, der sich in Berlin niedergelassen, und Joh. Zeit, der noch einmal nach Rom zurückkehren gedenkt. In den vorzüglichsten Copien, mit welchen Wach seine Vaterstadt bereichert, gehört die Vision des Eschels nach Raphael, in der Größe des Originals, zu Floruz im Pallast Pitti befindlich; und eine verkleinerte Copie des großen Genäbdes von Uizian auf der Gallerie Borghese in Rom, welches gewöhnlich die himmlische und die irdische Liebe genannt wird. Diese letztere ist mit so gewandter Meisterhand gemahlt, daß man das Original selbst wie durch ein verkleinern-

des Glas zu sehen glaubt. Außerdem bringt er auch noch viele versprechende Skizzen und schöne Zeichnungen mit. Zu den bedeutendsten gehört eine Skizze in Del-Farbe, die Einsegnung des Abendmahls vorstellend; ein Auftrag des Königs zu einem Altarbild für eine Kirche in Potsdam. — Der Künstler hat, nach dem Beispiel einiger alter Meister den Heiland stehend dargestellt: In der Mitte des Bildes mit dem Rücken an den Tisch gelehnt, von welchem er aufgestanden ist; er hält den Kelch segnend in der Hand; von beiden Seiten sieht man die Jünger, einige stehend, andere knieend, im Erstaunen und Nachsinnen über das Geheimniß begriffen. Man darf dem Künstler Glück wünschen zu einer Aufgabe von dieser Wichtigkeit, und zugleich alle Erhebung und Ruhe der Seele, vereinigt mit der ganzen geistigen Gegenwart und heiligen Begeisterung, deren es bedarf, um diese Aufgabe nach Würde zu vollenden. — Ferner nimmt er einen großen Carton mit in sein Vaterland von ganz eigener Erfindung und Composition; eine wohlgemeinte Vereinigung der christlichen Kirche darstellend. Maria erscheint auf einem glänzenden, mit Blumen reichgeschmückten Thron, von Engeln getragen und unterstützt. Das Kind Jesus auf dem Schooß, dessen Arm die Mutter hart zum Segnen aufricht. Zu ihren Füßen stehen drei Knaben oder Genien, eine Schrift lesend; vier Doctoren der Kirche, Martin Luther, der heil. Augustinus, der heil. Hieronymus und Calvin stehen an der Seite des Throns, zwey auf jeder Seite. —

(Der Beschluß folgt.)

Bern, Juni.

Noch im verfloffenen Monat hat die hiesige Bibelgesellschaft ihre zwente öffentliche Versammlung gehalten, und von ihrem Präsidenten, dem Herrn Pfarrer Wittenbach, über alles, was seit Jahresfrist in ihrem Wirkungskreise geschehen ist, Bericht erhalten. Das Central-Comité ließ sich aussetzen sein, die Bibel und andere Erbauungsbedürfnisse in einigen Spitälern und Armenanstalten zu verbreiten und einige Bibelvereine auf dem Lande zu veranlassen. Von vielen Orten her trafen Wünsche nach Bibeln und Erbauungsbüchern ein, denen die Gesellschaft nach Vermögen zu entsprechen suchte. Viele Dorfgemeinden, unter denen mehrere zu den Ärmsten gehören, setzten das Comité durch ihre über alles Erwarteten reichen Beiträge in Erstaunen, während dem es von begünstigten Gemeinden, von denen viel mehr erwartet werden konnte, nichts erhielt. Ein vorzüglicher Gegenstand seiner Aufmerksamkeit waren die neuen Mitglieder im reformirten Theil des ehemaligen Bisthums Basel, die durch lange Revolutionen vieler heiligen Trost- und Belehrungsmittel beraubt geblieben sind. Die in Biel für die Bücher-Ausfuhr der neuen Landesbeile gesammelte Steuer fiel reichlich aus. Der Versuch des Herrn Dr. Owen im vorigen Frühjahr brachte neue Kräfte, neuen Muth, und erweiterte den Wirkungskreis. Neben andern Gaben mehr, stürzte er den Beitrag von 300 Pf. St. für einen neuen Abdruck der Bibel nach Piscator's Uebersetzung zu. Auch die Bernischen Auswanderer nach Amerika wurden mit Bibeln versehen, und der großen bernischen Bibelgesellschaft zu weiterer Unterstützung empfohlen. Die Jahres-Einnahme des bernischen Vereins betrug (mit 4364 Franken Rechnungs-Saldo), eine Einnahme von 9317 Franken, die Ausgabe war 6634 Franken.

Beilage: Monats-Register, Juli.

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

D i e n s t a g, 3. A u g u s t 1819.

Steig auf der Geschöpfe Leiter
Bis zum Seraph. Steige weiter —
Seele, Gott sey dein Gefang.



R a m m l e r.

E n t z ü n d u n g.

Wo reißt es mich hin, was hebt mich hinauf,
Entschweb' ich im Fluge dem Thal?
Und höher und himmelwärts zielt mein Lauf,
Geleitet vom sonnigen Strahl!

Streife die Ketten mir ab,
Die mir die Sinnenwelt gab,
Streife sie muthig ins Grab;
Schweisend in lächelndem Wahn
Lass' ich die irdische Wahn,
Strebe mit Flügeln hinan;
Sterne betracht' ich im Glanz,
Die sich in feurigem Kranz,
Drehen zum lustigen Tanz!

Und ich erfasse sie alle,
Und ich umarme sie alle,
Weiß nicht, woher ich gekommen,
Weiß nicht, wohin ich gekommen,
Wöcht in den Lüften zerfließen,
Wöcht in der Wolke zerfließen!

Des wonnigen Lebens
Seliges Wiegen!
Des himmlischen Strebens
Glückliches Siegen!

Aber nun auf und versuche die Schwingen,
Ob du vermagst durch Welten zu bringen,
Hin wo der Himmlischen Lieder erklingen!

Ha! ich durchbreche von Sternen getragen
Glänzig die Kette! wie könnt ich noch zagen?
Heller und lichter noch seh ich es tagen!

Und da ich alle überflogen
Gewahr ich einen Regenbogen
Von tausend Lichtern schön umwunden —
Und eh ich's wußt', war ich verschwunden.

Karl Breidenstein.

D'Aurigni's Jungfrau von Orléans.

Der Dichter betitelt seine Tragödie, welche am 4. Mai 1819 zum Erstenmal durch die Comédiens ordinaires des Königs zu Paris gegeben wurde, *Jeanne d'Arc à Rouen*, und bezeichnet dadurch zugleich die Epoche, wo die Handlung beginnt und aufhört, d. h. er fängt mit ihrer Gefangenschaft an, und schließt mit ihrer Verbrennung durch die Engländer. Es war bis auf die neuern Zeiten ein unverbrüchliches Gesetz der französischen Dramaturgen, die sogenannten Einheiten strenge zu beobachten. Schiller's Gang, wo wir die Jungfrau das elterliche Haus verlassen, zu König Carl VII. hinziehen und in den Gefechten und Schlachten kämpfen sehen, konnte daher D'Aurigni nicht befolgen; er mußte sich auf die vorgeschriebenen vier und zwanzig Stunden beschränken. Es blieb ihm folglich nichts übrig, als bloß die letzten Lebensmomente aufzugreifen. Ein anderer bedeutender Unterschied liegt in der Behandlung selbst. Schiller blieb wohl in der Hauptsache der Geschichte getreu, änderte aber auch dieselbe, wann und wo er die Nothwendigkeit zu finden glaubte, und zwar um so mehr, da die Grenzlinien, wie weit der Dichter gehen darf oder nicht, bisher noch nicht

gezogen worden sind. Von dem Augenblicke an, wo er Johanna aus der Haft der Engländer sich befreien läßt, wird Schillers Bearbeitung eine reine, mit historischen Thatfachen unvermengte Poesie. — D'Urvigni läßt sie sterben, so wie die Vorzeit uns erzählt. Die Vorschrift des Horaz, solche Scenen dem Zuschauer nicht vorzuführen, hat er jedoch befolgt, denn in dem Moment, wo der Herzog von Bedford sie zu retten entschlossen ist, bringt der Seneschal der Normandie die Nachricht ihres Todes. Ein solcher Schluß kann jedoch natürlich nicht jene Empfindungen und jene stille Rührung erregen, als wie das Ende der Schillerschen Tragödie, wo die Jungfrau am Ziele ihrer Wünsche den Himmel sich öffnen sieht, und dem Erdenleben entscheidet. — Einige gedehnte Stellen und Wiederholungen abgerechnet, gewährt D'Urvigni's Bearbeitung vieles Interesse. — Wir heben zwei Stellen aus, um den Leser mit dem Ibergange des Verfassers und dem Geiste des Werkes bekannt zu machen. Streng an jedem Worte des Originals kleben zu bleiben, kann um so weniger gefordert werden, da jede Sprache ihre eigenen Wendungen hat.

Monolog aus dem 3ten Aufzuge, Scene IV. Großer Saal — Johanna in Ketten — Im Hintergrunde Wagen. —

Johanna.

Du Stütze aller, die auf dich vertrauen,
Du heiltest auf der Hirtinn schlachten Sinn,
Und ließt sie nie geahnte Wunder schauen,
Und fährtest sie zu Frankreichs Herrscher hin.
Vernimm, o Herr, Johanna's kindlich Flehen,
Ein stolzer Feind ruft mich vor sein Gericht,
Gefränkt, erniedrigt soll ich vor ihm stehen
Und schauen, wie er frechen Hohn dir spricht!

Die Hand, durch die du Frankreich hast befreiet,
Dünkt Albion, erzürnt durch seinen Fall,
Ein Werkzeug, das der Hölle ist geweiht.
Du riefst mich, dein Ruf war Siegesgeschall.
O lasse deinen Willen sich bewähren,
Und stärke deine Macht, damit mein Mund
Durch Seherworte dich vernag zu ehren,
Vernichte der Besiegten finstern Mund!

Mich zu befreien ist nicht mein Verlangen,
Ich nehme still den Reich aus deiner Hand,
Und werfe ab die Hülle ohne Vangen,
Um hinzuwallen in ein bessres Land.
Doch müßte ich von meiner Kindheit Zeugen,
Ich weit entfernt vom elterlichen Herd,
Allmächtiger, mich deinem Willen beugen —
Ein andrer Tod, wünsch' ich, wär mir gewährt!

Wo sich die Mayern Comptegne's erheben,
Mit Ruhm gekrönt, in meiner Hand das Schwert,
Ach hätte ich so gern entsagt dem Leben.
Denn Heldentod ist's, was den Krieger ehrt.
Und jetzt? — In Banden muß Johanna schmachten,
Zu Frankreichs Vannern dringt ihr Ruf nicht mehr,
Sie kann nicht stürzen in's Verwühl der Schlachten,
Nicht sammeln um sich der Franzosen Heer.

Fern höre ich die Kriegeshörner schallen,
Sie rufen Frankreich auf zum Kampf, zum Krieg,
Und in den Streit seh' ich die Tapfern wallen,
Sie stürzen, und ihr letzter Ruf ist Sieg!
Des Feindes stolze Vanner seh' ich sinken,
Das Schlachtfeld wird zur weiten Todtengruft,
Doch Frankreichs Fahnen seh' ich siegreich blinken,
Durch Staub und Brand in glanzvoller Luft.

Ich seh' sie, ach, und muß in Banden liegen?
Ein Kerker soll die letzte Wohnung sehn?
Ha! so erlischt der Hoffnung letzter Schein,
Es könne sterbend noch Johanna siegen! —

Führt nicht weniger ansprechend halten wir eine Stelle aus der 5ten Scene desselben Actes, wo der Herzog von Bedford die Jungfrau zum erstenmale sieht, und Aufschluß über ihr Leben begehrt. —

Johanna:

Nicht weit von Vincouleurs ward ich geboren,
Stumm zwanzigmal sah ich den Penz sich nahn;
Ein ländlich Dach barg meine Wiege, denn
Nur ein'ge Huren, eine Herde waren
Der ganze Reichthum meiner Eltern. Was
Die Hand erwarb, gebrauchten sie zur Pflege.
Gelehrig ihrem Wink und beglückt
An ihrer Seite, wuchs ich fröhlich auf,
Und wandelte als Hirtinn auf den Bergen,
Besingend den, der die Gefilde segnet.
Da drangen schmerzliche Gerüche zu
Uns hin mit jedem Tag; der Dritte, hieß es,
Verheere unsre Huren, unsre Städte;
Er werde bald, durch Bürgerzwist begünstigt,
Die schon keimenden Wälle ebnen, und
Den Grund zu Eblodwigs Throne untergraben;
Es würden seine Fahnen, da er bis
An's Ufer der Loire sey gelangt,
Von allen Thürmen Orleans bald weh'n!

Gefoltert durch die Wehen meines Lands
Fand Tag und Nacht mein Herz nicht Ruhe mehr;
Ich wandelte versenkt in tiefen Träumen,
Und überall vernahm ich das Geräusch
Der Waffen. Eines Abends zogen um
Der Berge Gipfel finst're Wetter und
Bedrohten unsre Thäler; alles floh:
Da trat ich hin zu einer alten Eiche,
Die lieblich eine ländliche Kapelle
Mit ihren Zweigen schirmt. Doch auf dem Stein,
Wo ich mich zum Gebete hingeliet,
Bescheidet der Schlummer wider Willen mich,
Und schließt mein Auge. Plötzlich wird es heiß
Umher, in glänzendem Gewande neigt
Sich aus den Höhen eine liebliche Gestalt
Zu mir, den Esäferstab in ihrer Hand,
Und spricht: „Erhebe dich, o fromme Tapfre,
„Der Herr des Himmels hat mich hergesandt!
„Einst sahen wir der Seine Ufer, so
„Wie du gethan, die Herde leiten. Ich
„Bin Genoseva! — Als mit blut'gen Wollen
„Die Fahnen Attila's das Land bedeckten,
„Verhiß ich, in des Himmels Namen Rettung.

„Nicht hat er dich zu gleichem Zweck erkoren,
 „Drum gehe, Tochter, sep des Thrones Stütze,
 „Denn Gott hat sich der Hirten Hand schon oft
 „Bedienet: David lieb er Kräfte ja
 „Und Moises. Er hält in den Mauern von
 „Hierbois am Fuße des Altars
 „Seit langer Zeit vor allen Menschen Blicken
 „Ein Schwert verborgen, das in deiner Hand
 „Die Feinde bald vernichten wird. Bereits
 „Erwartet Valois, denn Rettung lies
 „Der Himmel ihm schon ahnen, deinen Arm,
 „Den köb're Günst' für ihn erbetet hat.
 „Begeistert sollst du zu ihm wandeln, geh,
 „Dich rufet Orleans zu seinen Wällen,
 „Eile, denn der Dritte wird, wie er
 „Dich sieht, die Flucht ergreifen, und zu Rheims:
 „Im Dome wirst du deines Königs Haupt
 „Mit heil'gem Öhle bald benetzen seh'n!“
 Sie sprach und schwand vor meinen Blicken hin.
 Da wach ich auf mit tiefbewegtem Herzen
 Und zweifelte, ob mich der Herr gewählt;
 Doch dreimal, wenn die Nacht sich niedersenkte,
 Sah ich die nämliche Gestalt, vernahm
 Dieselben Worte: „Fromme Tochter, auf,
 „Dich ruft der Herr, bleib deiner künftigen Heimat,
 „Dem Himmel treu.“ Da folgte ich dem Ruf,
 Und griff zum Wanderstab, und schnte mich
 Hinaus in's weite Feld: mein Oheim gab
 Mir das Geleit. Kaum stand ich auf den Hügeln,
 Die unter friedlich Dorf umschließen, da
 Bemächtigte sich meiner herber Schmerz,
 Und Wald und Flur rief ich mein Lebenswohl;
 Verschwunden war das elterliche Haus! —

Ullwin.

Ein Maitag auf den Höhen von Montmartre.

(Beschluß.)

Welch ist jetzt nichts Merkwürdiges mehr für uns zu
 sehen: wen den wir uns demnach nach dem Süden. Dort-
 hin können wir aber nicht anders gelangen, als, indem wir
 Chatillon passiren, welches uns fast südlich liegt. Was sich
 hier im Frühlinge 1814 ergeben, übergehen wir als der
 Geschichte gehörend, und verweilen lieber bey der Säulen-
 Masse, die sich ganz nahe vor uns in Paris, und zwar in ge-
 rader Richtung nach Chatillon hinüber, so prächtig in der
 Sonne spiegelt. Ihr kennt diese Säulen nicht? Es sind die
 ersten Anfänge des sogenannten Temple de la Gloire (Tem-
 pel des Ruhms), welchen Bonaparte, auf dem Cul-
 minations-Punkte seines Glücks, im Jahre 1811 hatte
 zu bauen angefangen. Es ist zu bedauern, daß dieser
 Tempel nicht vollendet ward, ehe die letzten Staatsumwäl-
 zungen alle diese großen Verschönerungs-Pläne unterbra-
 chen. Jetzt will man das Ganze wieder in die, vordem
 daselbst gestandene Kirche der heiligen Magdalena umwan-
 deln: da wird sich denn abermals ein christliches Gotteshaus
 ein heidnisches Gewand umhängen lassen müssen. Hinter den

Säulen dieses Tempels erblickt ihr den Palast der Deputir-
 ten (Palais Bourbon) mit seiner prächtigen Colonnade, mit
 Peristol, Treppe und Statuen. Die ganze Fassade ist von
 Bonaparte aufgeführt. Wäre der Tempel des Ruhms zu
 Ende gekommen; so muß man gestehen, der Platz Lud-
 wig XV., den nach Süden der Palast der Deputirten, nach
 Norden eben dieser Tempel des Ruhms mit der prächtigen
 Rue Royale, nach Morgen die Tuilerien und nach Abend
 die große Aße der Champs Elisées mit der Barrière de
 l'Etoile im äußersten Horizonte begrenzen, würde wahr-
 scheinlich einer der schönsten öffentlichen Plätze in der Welt
 geworden seyn.

Die letzte Gegend, welche wir von unserm Standpunkte
 (der Meridianlinien-Pyramide) mit Bequemlichkeit übersehen
 können, ist der Weg nach Fontainebleau, ein klein wenig öst-
 lich. Je weniger wir dieß Städtchen selbst, so wie sein
 Schloß, welches ganz in dem berühmten Wald gleiches Na-
 mens vergraben liegt, sehen können, je überwältigender
 Gefühle und Erinnerungen steigen uns aus dem dunkeln
 Horizonte auf, welcher den Ort verbirgt, wo verführerische
 Frauen Dinge herbegeführt haben, die jetzt den armen
 Philosophen zur Last gelegt werden, und wo Monaldeschi
 (1654) das Leben, Pius VII. (1809) die Freiheit und Bo-
 naparte (1814) den Thron verloren haben. Um uns alle
 diese bitteren Erinnerungen (denn selbst die Früchte des sehr
 erwähnten, glorreichen Ereignisses sind zur Zeit noch nicht
 recht reif geworden) wieder in etwas zu versüßen, wollen
 wir uns an die vortrefflichen Weintrauben erinnern, welche
 in Fontainebleau gezogen werden. Man nennt diese Wein-
 trauben, oder überhaupt alle diejenigen, die besonders dicke,
 saftige Beeren haben, du Chasselas. Das Dictionnaire
 de l'Academie erklärt die Trauben, die also benannt wer-
 den, für eine besondere Art, und führt die Redensart an:
 Grappe de chasselas. Ich glaube, daß sie diesen Namen
 führen, weil sie gleichsam in Staffete eingezwungen sind.
 Wenigstens scheinen die Worte chassais, chässe, und enchäs-
 ser nicht undeutlich auf jene Ableitung hin zu deuten.

Hier endigt sich unsere panoramatische Reise um Paris.
 Vielleicht unternehmen wir sie in der Folge noch einmal vom
 Telegraphen herab.

Nachdem wir dem guten Müller für seine Bereitwillig-
 keit, uns auf derselben zum Wegweiser zu dienen, gebüh-
 renden Dank abgestattet haben, steigen wir in die Ebne
 hinunter und machen einen Spaziergang über Acker, Fel-
 der und Wiesen. Alles grünt in üppiger Pracht und ver-
 kündigt eine abermalige segensreiche Ernte. Der Gesang
 der Vögel stimmt in die Loblieder ein, die unser tiefbeweg-
 tes Herz schweigend zum Himmel hinauffingt. Der Abend
 kommt näher: die glücklichen Vögel setzen sich frey und frey

selbst auf die grünen Zweige zur Ruhe nieder!... Und wird es nicht so wohl: wir eilen nach Paris in die Gefangenschaft zurück, und ich, ein pennae adscriptus, ergreife die Feder, um meinen Lesern die Geschichte eines Maltags, auf den Höhen von Montmartre verlegt, mitzutheilen.

G. L. P. Sievers.

Korrespondenz: Nachrichten.

Rom, den 20. Juni.

(Beschluß.)

Johannes Welt hat vor seiner Abreise sein großes Altarbild in Del vollendet; er nimmt es nach Berlin mit, wo es, wie es heißt, ein Eigenthum der katholischen Kirche daselbst zu werden bestimmt ist. Es stellt die Geburt des Heilandes und die Anbetung der Hirten vor. In einer von Bergen bicht umschlossenen Landschaft, reich ausgestatter, an Bäumen und Gehäusen, sieht man ein altes Gemäuer, ein halb verfallener Bogen, der den Eingang bildet zu der seitwärts sichtbar werdenden Herberge. Sowol die Landschaft, als die Bauart dieses Bogens, so wie die unher zerstreut liegenden Trümmer, auch der Brunnen, der in einen antiken mit Basrelief gezierten Sarkophag rinnt, woraus die Thiere trinken, ihren Antheil nehmend — alles, das, so wie die Art, wie die Berge und Trümmer bewachsen sind, ist köstlich, und mit einem ruhenden Naturgefühl kargestellt. Unter diesem Bogen liegt das Kind unbedeckt auf einem weissen Tuch, welches über einige Bündel Stroh gebreitet ist. Maria kniet neben ihm, hinter dieser, ganz am Rande des Bildes, steht der heil. Joseph; auf der andern Seite läßt ein alter Hirte sich auf ein Knie nieder, hinter diesem steht ein Hirtenknabe, dem Allen über die Schulter schauend, seinen Arm so recht freudig mit beyden Händen vor der Brust haltend. Alle Vier haben die Augen auf das Kind gerichtet, den Augenblick seines Erwachens erwartend, welches die etwas emporgerichtete Stellung desselben vermuthen läßt. Es ist in diesen Gestalten eine solche treue fromme Einsicht, Einigkeit und Würde in Geberde und Haltung; eine solche reine natürliche Schönheit in den Köpfen, in den Händen und den Gewändern, eine Stille in der ehrfurchtsvollen Erwartung des Augenblicks, ein so wahrhafter Friede Gottes rings umher verbreitet, wie man nicht leicht beschreiben kann. Hier offenbart sich der ganze Reichtum eines liebenden, die Wahrheit suchenden Gemüths in tief gefühlter menschlicher Schönheit. Nicht genug auch kann man die Nüchternheit der Zeichnung, und die Harmonie der Farben, sowol der Fleischtöne als der vortheilhaften Gewänder, loben. Wer den zarten Leib des Kindes, die vortheilhaft gemahlte Hand und das entblößte Knie des alten Hirten, so wie alle schön gemahlten Hände, auf diesem Gemälde sieht, der wird sich leicht überzeugen, daß der Vorwurf, mindestens zu vereilt zu nennen ist, welchen man vor Kurzem unsern deutschen Maltern in einer Zeitschrift gemacht hat, bey Gelegenheit einer Kritik der in Rom veranstalteten deutschen Kunstausstellung; der Vorwurf nämlich, daß die deutschen Malter unsrer Zeit dadurch, daß sie vorzugsweise bekleidete Gestalten darstellten, zu der Vermuthung Anlaß geben, daß sie nicht verstanden das Nackte zu malen. Eine kleine unbedeckte wohl ausgeführte Figur des heil. Esaklan von Phil. Welt, auf eben dieser Ausstellung, so wie un-

tere schöne nackte, und meisterhaft gemahlte Hände und Arme auf mehreren der ausgezeichneten Stücke daselbst, hätten billig doch den Kritiker darauf aufmerksam machen sollen, daß es vielleicht nicht gerade Unferntniß zu nennen sey, wenn diese Malter sich nicht bewogen fühlen, ausschließend oder vorzugsweise nackte Gestalten zu malen. —

Die Alfredos-Gemälde in der Villa Justiniani für den Marchese Massimi werden jetzt mit erneuitem Eifer betrieben. Overbeck ist bereits beschäftigt mit seiner Figur der befreiten Jerusalem als Dedens-Stück. *) Phil. Welt arbeitet an den Cartons zum Himmel des Dante, welchen allein er bis jetzt als Dedens-Stück zu malen übernommen hat.

Julius Schnorr aus Leipzig, der in eben dieser Villa, zwischen den beyden Zimmern des Dante und des Tasso, in einer schönen offenen Gallerie die Genuesen aus dem rasenden Roland von Ariost malen wird, verfertigt seine Cartons in Florenz, wohin er zur Wiederverstellung seiner Gesundheit auf einige Monate gegangen ist, um eine bessere Luft zu atmen, als die römische in den heißen Sommer-Monaten gewöhnlich zu seyn pflegt. —

*) Der Carton von dieser befreiten Jerusalem ist auf der hiesigen Ausstellung gesehen worden.

Katibor in Oberschlesien, im Juni.

Hier nicht weit von der österreichischen Gränze, in einer alten Stadt, einst einem herzoglichen Sitz, wo Handel und Gewerbetreibend, und deutsche Sitten, Kunst und Wissenschaft viele Verehrer haben, ist, zunächst auf Veranlassung des seit einigen Jahren von Krieg hier verlegten Obergerichts, ein königliches evangelisches Gymnasium errichtet worden. Der König hat das Bedürfnis einer höheren Unterrichtsanstalt für diesen Theil Oberschlesiens anerkannt, das Gebäude eines eingegangenen Jungfrauenstiftes dazu gewährt, und eine bedeutende Summe zur Unterhaltung des Gymnasiums und der Staatskasse bewilligt. Die feierliche Eröffnung geschah den 2. Juni in der evangelischen Kirche vor zahlreicher Versammlung durch die Kön. Excellenz: Consistorialrath Dr. Wachter aus Breslau und Regierungsrath W. A. N. aus Oppeln; der erstere erklärte die königliche Willensmeinung, forderte zum Danke auf gegen den weihen Monarchen, der die Stärke des Volkes in nützlich-frommer Bildung setze, und wies die Lehrer in ihren Beruf ein. Der Direktor des Gymnasiums Dr. Linde, welcher mit einem in klassischem Latein verfaßten Programm: „über öffentliche Unterrichtsanstalten als Saugmilch der Staatswohlfahrt“ zur Feierlichkeit eingeladen hatte, hielt eine gebiegene Rede „über Mitwirkung des Familienlebens zum Wohle der Schule“; und den Beschluß machte ein aus vollen Herzen gesungenes: „Nun danket alle Gott“.

Außer dem Direktor hat das Gymnasium zwey Oberlehrer, Dr. Paulßen und Janisch, und drey Lehrer, Ringel, Caplan Kretek und Kelsch.

Die Zahl der Schüler beläuft sich schon jetzt in 5 Klassen auf 105. Die Nüchternheit der Lehrer, die günstige Lage und die Wohlthat der Stadt, selbst die Neuheit der Eröffnung lassen erwarten, daß diese Anstalt sich zu einer der besuchtesten erheben werde.

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

M i t t w o c h , 4 . A u g u s t 1 8 1 9 .

In euerem Blute muß die Sünde erlösen,
Verbrechen im Verbrechen untergehn:
Denn ob der Mensch auch mit dem Heil'gen spottet,
Sein Spott ist Kindertrug der schwachen Brust:
So klopft die Welle mit dem Wiedersehn,
Und gehst sich im eignen Zorn zu Nacht.



v. Aussenberg.

Der Seide und seine Tochter.

(Eine orientalische Erzählung.)

In dem öden Sandwüsten, welche das zu den Römerzeiten unter dem Namen Oea bekannte und dicht am Meeres-Ufer liegende Tripoli umgeben, ragen in der Ferne zwei der herrlichsten Moscheen empor. Blühende Baumgruppen, ein höchst seltner Anblick in den heißen Steppen, wo das Auge nur ein weites Sandmeer erblickt, umgeben sie. Ringsum gehört das Land den Mauren und Beduinen, welche sich oft seines Besizes wegen bekämpfen; unverkennlich aber auch selbst für den Mächtigsten ist mehrere Meilen um jene Tempel ringsum der Boden, denn er wird als ein Eigenthum Gottes und seiner dort wohnenden Diener betrachtet. Im Schooße einer lebenswürdigen Familie lebte dort in einsamer Stille der Seide, eine arabische Benennung, die daher stammt, weil Einer der Voreltern die Umgebung der Tempel, beynahe ohne alle andere Unterstützung als mit Hilfe seines Muths und seiner Stärke, von reisenden Kriegen besetzt hatte. Die höchste Freude des Seiden war eine liebe Tochter. — Unter der Pflege eines liebevollen Vaters war sie zur Jungfrau herangereift; kaum fünfzehn Jahre hatte sie vorüberwandeln sehen.

Der Seide hatte sich glückliche Tage für die Zukunft versprochen; doch das Schicksal wollte es anders. Einst erschien Hamet, genannt der Große, Großvater des letzten Herrschers von Tripoli, um die Moscheen, wie dieses bei verschiedenen Gelegenheiten Statt findet, zu besuchen. Unverhofft

war seine Ankunft, und um so geschäftiger bewiesen sich alle Glieder der Familie, ihm alle möglichen Erfrischungen zu bereiten. Ein unglücklicher Zufall wollte, daß, obgleich das weibliche Geschlecht sich nie unverschleiert den Blicken des Mannes bloßstellt, Hamet dennoch Gelegenheit erhielt, die lebenswürdige Tochter des Seiden zu erblicken. Sie zu sehen und ihren Besitz zu wünschen, war bei Hamet das Werk eines Augenblicks. Er gab dem Vater zu verstehen, sein künftiges Glück sey gemacht, im Falle er ohne Zögern seine Tochter nach Tripoli senden wolle, indem er entschlossen sey, sie zur Beherrscherin seines Harems zu machen. — Hestig erschrocken der graue Priester, als er seines Landes Herren Gebot vernahm. Weit entfernt, das Anerbieten gleich andern Vätern als eine ausgezeichnete Ehre zu betrachten, seufzte er laut und wagte Gegenvorstellungen. Aber aufgebracht fuhr ihn Hamet mit der Drohung an, daß, im Falle er nicht seine Tochter reich und kostbar geschmückt, bis zum Untergang der Sonne nach Tripoli sende, bei kommender Morgenröthe weder von ihm noch den Seinigen eine Spur mehr solle zu finden seyn. Drohend und finstern warf sich Hamet zu Fuß, und ließ Wachen zurück, um seine Befehle zu vollziehen.

Der unglückliche Seide, welcher kein Mittel sah, das Ungewitter, welches sich über seinem und dem Haupte seiner Familie sammelte, zu beschwören, ließ sein liebes Kind mit den schönsten Stoffen bekleiden und mit Edelsteinen bedecken. Hamet sollte zwar zu ihrem Besitze gelangen, aber immer desselben froh werden, denn die Jungfrau hatte

beschlossen, sich den Begierden des gewaltthätigen Herrschers zu entziehen. — Muthig empfing sie aus den Händen des eigenen Vaters den Giftbecher. — Kaum hatte sie den tödtlichen Trank hinabgeschluckt, so führte sie Seide mit heißen Thränen an die Pforte des Hauses, woselbst die bekränzten Säger standen, um die Hochzeits-Hymnen zu singen, ehe sie die Schwelle der elterlichen Wohnung überschritt. Dann hob er sie auf ein köstlich geschmücktes Kameel, und übergab sie den Offizieren seines Herrschers, während er die göttliche Rache auf sein Haupt herunterflehte.

Eine zahlreiche Bedeckung geleitete das Opfer in das Schloß zu Tripoli. — Die Jungfrau wurde bey ihrer Ankunft unmittelbar in die Gemächer Hamets eingeführt, worin er selbst einige Minuten darauf erschien. Aber welches Grauen bemächtigte sich seiner, als er sie am Boden todt ausgestreckt fand. Sie hatte den letzten Kampf bereits überstanden. — Kaum von seinem Entsetzen erholt, überzeugte er sich, daß keine Gewaltthat gegen sie unternommen worden sey, — denn er hatte im Voraus allen Dienern den Eintritt in seine Gemächer nach ihrer Ankunft untersagt. Die Verwünschungen des Seiden, die seine Diener ihm hinterbrachten, vereinigt mit den Vorwürfen seines eigenen Gewissens und dem religiösen Aberglauben der Nation, versetzten ihn in die schrecklichste Bewegung, und stürzten ihn in einen Zustand, der beynahe an Wahnsinn gränzte.

Kaum zeigte sich im fernen Ost die Morgenröthe, so jagte Hamet zum Seiden hinaus, und fragte ihn um die Ursache des Todes seiner Tochter. — Freymüthig antwortete der Greis: seine Tochter habe im Gefühle ihres Unglücks und ihrer Ehre vor der Abreise Gift genommen, und zwar aus seiner eigenen Hand. Er selbst habe sich in diesem Augenblicke von dem großen Propheten keine andere Günst zu erbitten, als daß er ihn, Hamet Pascha, des Lichtes seiner Augen berauben möge. Hamet erhobte und lehrte schweigend nach Tripoli zurück. Die Ruhe verließ ihn seit dieser Zeit, und im fünften Jahre nach jenem schrecklichen Ereigniß begannen seine Augen zu erblinden. Er, den sein Volk und die Fremden bisher nur den Großen genannt hatten, war zu stolz, dieses herbe Geschick zu ertragen, denn kaum bemerkte er, daß sein Ansehen in Folge dieses neuen Unfalls abzunehmen begann, so setzte er seinen letzten Willen auf und ernannte seinen Sohn Mahomed zum Nachfolger. Sobald dieses geschehen, befahl er einem seiner jüngsten Pagen ihm in den Golpbur, oder in das zur Unterhaltung bestimmte Gemach zu folgen. Sobald sie eingetreten waren, begehrte er seine Pistolen und befahl dem Knaben, so wie das erste verfolge, ihm auf der Stelle das zweyte, wenn ihm anders sein Leben lieb sey, zu reichen. Hamet tödtete sich durch den ersten Schuß, ohne daß sein adoptirter Sohn, Bec-Abdallah, welcher hereintrat, noch der Paga es verhindern konnte.

Dieses historisch wahre Ereigniß mahlt uns den heftigen

und leidenschaftlichen Charakter des Orientalen mit kräftigen Zügen; eine zügellose und wilde Begierde, welche keinen Widerstand dort leidet, erzeugte zwey Selbstmorde! —

Alwin.

Der russische Clerus.

(Der nachstehende Ueberblick des gegenwärtigen Zustands der Bildungsanstalten für die Geistlichkeit, der Geistlichkeit selbst und der Verfassung der griechischen Kirche in Rußland ist Auszug der gehaltreichen Schrift des Hrn. Doktor Pinkerton, on the present state of the Greek Church in Russia.)

Die Schulen des Clerus (geistliche Schulen genannt) gehören zu den ältesten Bildungsanstalten in Rußland; denn in den finstern Jahrhunderten hatte sich, so wie in andern Ländern Europa's, auch in Rußland jeder Keim wissenschaftlicher Kenntnisse einzig in den bewahrenden Schoos der Geistlichkeit gekeimt; und bis zur Einführung allgemeiner Volksschulen im Anfang des vorigen Jahrhunderts waren diese die einzigen Seminarien der Erziehung im russischen Reiche.

Der Hauptzweck dieser geistlichen Schulen besteht darin, eine hinreichende Anzahl junger Männer zum Priesterberufe zu erziehen; und seit der Zeit Peters des Großen sind ausschließlich nur Söhne der Geistlichen in dieselben aufgenommen worden.

In den ältesten geistlichen Schulen, die seit der Einführung des Christenthums in Rußland errichtet wurden, waren die griechische und slavische Sprache, so wie die Schriften der griechischen Väter, der Hauptgegenstand der theologischen Studien; allein seit der Stiftung der Akademie zu Sankt Petersburg wurde das Lateinische die klassische Sprache, und die Studierenden wurden in der Grammatik, Wohlredenheit, Philosophie und Theologie unterrichtet.

Der Zustand dieser Schulen wurde durch die weisen Anordnungen Peters des Großen vielseitig verbessert, welche darauf berechnet waren, den Söhnen der Geistlichen einen höhern Grad von Bildung zu verschaffen, als ihre Väter besessen hatten. Diese Verbesserungen wurden seit dieser Zeit durch wohlthätige Anstalten der Regierung mannigfaltig erweitert, und dem Fortschritte der allgemeinen Volksbildung angepaßt.

Die Anzahl der geistlichen Schulen in verschiedenen Theilen des Reiches ist 58, worunter 4 Akademien, 36 Seminarien und 18 niedere Schulen sich befinden, in denen die russische Sprache, die Arithmetik und die christliche Religion die Hauptaufgaben des Unterrichtes sind. In diesen 58 geistlichen Schulen werden gegenwärtig über 26000 Jünglinge gebildet, und zwar größtentheils auf Kosten der Regierung. Die Zahl der Studierenden auf den 4 Akademien beläuft sich auf 4000, bey denen über 50 Lehrer angestellt sind;

in den 36 Seminarien befinden sich über 20,000 Schüler mit 297 Lehrern. In den 13 Schulen sind bepläntzt 2000 Schüler und 80 Lehrer.

Die Söhne der Geistlichen werden gewöhnlich im zehnten Jahr ihres Alters in diese Anstalten aufgenommen. Sie machen mit der lateinischen und slavischen Sprache den Anfang, und erhalten nach dem Verhältniß ihrer Fortschritte in den höhern Classen Unterricht in andern wissenschaftlichen Fächern. Ihre theologischen Studien beschränken sich meist auf die Schriften der griechischen Väter, besonders eines Chrysostomus, Gregorius von Nazianz u. s. w. und auf die Werke russischer Geistesgelehrten.

Diese Schulen waren von jeher von wesentlichem Nutzen für das russische Reich, nicht bloß als Pfleg- und Erziehungs-Anstalten künftiger Geistlichen, sondern auch dadurch, daß schon manche treffliche Jünglinge für den Dienst des Staats aus ihnen hervorgegangen sind.

Am meisten mangelt es noch diesen Schulen an dem nöthigen Vorrathe zweckmäßiger Unterrichtsmittel. Zwar sind in neuerer Zeit mehrere vorzügliche Schriften aus der deutschen, englischen und französischen Sprache in's Russische übersezt worden; allein die weite Entfernung der Seminarien von Petersburg und Moskau, wo diese Bücher gewöhnlich herausgegeben werden, macht es den Studierenden schwer, sich dieselben anzuschaffen; und sie bleiben daher meist auf die alten griechischen Väter beschränkt, von denen viele Werke in's Slavische übersezt sind.

Die Kandidaten des Priesterberufes, welche auf diese Weise von früher Jugend an in klösterlicher Einsamkeit erzogen werden, haben nur wenige Gelegenheit, sich mit der bürgerlichen Gesellschaft bekannt zu machen. Wenn sie daher das Seminar verlassen, und in die Welt eintreten, so sind sie wie die Fremdlinge, die in eine neue Welt kommen, mit deren Sitte und Sprache sie ganz unbekannt sind. Selbst ihre Kleidung schießt sie von gebildeten Kreisen aus, und so wird es ihnen schwer, die Gewandtheit des Benehmens und die Menschenkenntniß zu erhalten, die einem Diener Christi so unentbehrlich ist, um auf Andere wirken zu können.

2.

Der russische Clerus theilt sich in Ordens- und Weltgeistliche. Die erstern sind insgesammt Mönche, und die letztern Geistliche von Gemeinden. Die höhere Geistlichkeit theilt sich in Metropolitane, Erzbischöfe und Bischöfe, welche ohne Unterschied Archires genannt werden. Vor der Regierung Peters des Großen besaßen die Bischöfe eine uneingeschränkte Gewalt in ihren Diöcesen; und ob sie gleich bey ihrer Einweihung eidlich versprechen mußten, im Geiste ihres Berufs nach der Lehre der heiligen Schrift und den Concilien der Väter zu handeln, so fand doch Peter der Große im Jahr 1716 für nothwendig, die Pflichten ihres Bezirks genauer auseinander zu setzen, weil viele sich ihres Amtes sehr

unwürdig betrogen, und andere in der Erfüllung desselben nachtheilig waren.

Die Beförderung zum Rang eines Bischofs hängt ganz vom Willen des Monarchen ab, dem die heilige Synode drei Candidaten vorschlägt. Durch den Umgang, den ich mit Männern der höhern Geistlichkeit in Rußland gehabt habe, fand ich bestätigt, was Doctor King schon viele Jahre früher von demselben behauptet hat. Die höhere Geistlichkeit Rußlands besteht aus Männern, deren Wahrheitsliebe, Demuth und patriarchalische Sitteneinfalt den ersten Jahrhunderten des Christenthums Ehre gemacht haben würde.

Nach den Archires folgen in der Rangordnung die Tschonoe Duhovenstwow, oder schwarze Geistlichkeit, zu welcher die Archimandriten, oder Klostervorsteher, aus denen immer die Bischöfe gewählt werden, die Hegumen oder Vorsteher kleinerer Klöster, Hieromonachen und Hierodiaconen gehören, welche den Gottesdienst in den Monasterien verrichten, und am Ende alle Mönche. Nach den Regeln der griechischen Kirche sind die schwarzen Geistlichen zu einer harten, einsamen Lebensweise verpflichtet; sie dürfen kein Fleisch essen, und sich nicht verheirathen. Sie halten sich in Absicht auf Rang und Gelehrsamkeit für vornehmer als die Weltpriester; denn jede Kirchengewalt und Kirchenwürde liegt in ihren Händen.

Die Weltpriester werden Beloe Duhovenstwow, oder weiße Geistlichkeit genannt, und bestehen aus Protoires, Priestern, Diakonen, nebst den Vorlesern und Aistern. Im Jahr 1805 war die Anzahl dieser Priesterklasse, nach der Ausgabe der heiligen Synode, 98,726.

Die Protoires, Priester und Diakonen müssen alle in den geistlichen Schulen erzogen und verehlicht seyn, ehe sie ein Amt erhalten können; sie dürfen aber nicht zum zweitemal heirathen. Der Zustand der höhern wissenschaftlichen Bildung hat sich seit dem vorigen Jahrhundert in dieser Classe von Geistlichen um Vieles verbessert. Schon die klugen Maßregeln, welche Peter der Große zu einer regelmäßigen Erziehung der Geistlichkeit traf, noch mehr aber die eifrigsten Bemühungen der gegenwärtigen Regierung, Bildung und Religiosität unter dieser Volksclasse zu verbreiten, haben bereits der Zustand der wissenschaftlichen und sittlich-religiösen Bildung unter den höhern Ständen und der Geistlichkeit um Vieles verbessert, und müssen am Ende auch auf die niedern Volksklassen heilsam zurückwirken.

Die Amtspflichten eines Weltpriesters in Rußland sind sehr geschäftsvoll. Der Gottesdienst, der gewöhnlich drey Mal des Tags verrichtet werden muß, und der bey seiner ermüdenden Länge sichtbarlich einen klösterlichen Ursprung hat, und bloß für Menschen eingerichtet ist, die sich ganz von der Welt zurückgezogen haben, verbunden mit den vielfachen Ceremonien, aus welchen die Feyer der Taufe, die Trauung, ein Leichenbegängniß, ein Krankenbesuch u. s. w. zusammengefezt ist, nehmen bey weitem den größten Theil seiner Zeit hinweg, und lassen ihm nur wenige Augenblicke für Studien übrig. Dieser Ursache schreht hauptsächlich der Mangel an Eifer und Thätigkeit für die Beförderung der Religiosität und Sittlichkeit zugeschrieben werden zu müssen, der unter der russischen Geistlichkeit sich auffallend darstellt. Vielleicht auch der Umstand, daß sie eine ganz eigene für sich bestandene Klasse bilden, trägt Vieles zu dieser traurigen Erscheinung bey; denn seit der Zeit Peter des Großen durfte keiner in den geistlichen Stand treten, außer die Söhne der Geistlichen. Eben daher sind viele Tausende im Priesterorden nicht aus freyer Wahl, sondern

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.



Donnerstag, 5. August 1819.

Das Kind der Zeit ist, sagt man, die Gerechtigkeit,
Die Jedem offenbaret, der gefrevelt hat.

Curipides.

Die Braut von Lammermoore.*)

Die Familie der Lord Ravenswood war während der unruhigen Zeiten, welche der Union (zwischen Schottland und England) vorhergingen, nach und nach in Verfall gerathen; der letzte Lord, Allan, ward als hoher Lehnsherr angeklagt, und von der Hinterlist des Lords Siegelbewahrer Sir William Ashton, welcher Ravenswood-Castle in Besitz nahm, seiner Güter beraubt, indeß die gestürzte Familie in Wolfscrag, einem kleinen Fort, das nicht weit von Berwick auf einem überhangenden Felsen am Meere liegt, ihre Zuflucht suchte. In diesem Zeitpunkt fängt die Geschichte an. Allan stirbt in den verfallenen Mauern von Wolfscrag und wird von seinem einzigen Sohn, Edgar, den man aus Höflichkeit noch Herrn von Ravenswood nennt, so prächtig begraben, daß zwei Jahre seines kleinen Einkommens bey diesem Begräbniß verbraucht werden. Bey diesem Begräbniß findet ein Vorfall statt, welcher die Zwietracht zwischen den Ashtons und Ravenswoods aufs Höchste treibt; die römisch-katholischen Gebräuche, welche diese letztern als Corps üben, werden von den Wighs, zu denen ihre Gegner gehören, vermöge eines obrigkeitlichen Befehls von Sir W. Ashton, als nächsten königlichen Beamten, unterbrochen; das Trauergefolge widersteht sich dem Befehl, der Leichnam wird, von einem Kreis gezogener Schwerter umringt, zur Erde be-

stattet, und der junge Ravenswood legt laut das Gelübde ewigen Hasses und Rache gegen die Räuber von seines Vaters Vermögen und die gottlosen Störer seiner Todesfeier ab.

Sir Walter Ashtons Familie besteht aus Lady Ashton, eine Douglas von ungeheurn Ehrgeiz und heftiger Leidenschaft, zwei Söhnen, Oberst Ashton und dem Knaben Henry, und der saufen, schwärmenden Lucy, der Heldinn der Geschichte. Edgar Ravenswood ist im Begriff sich zu der Familie Stuart nach St. Germain zu begeben, als er sich von einigen seiner wilden Gefährten verleiten läßt, dem Lord Siegelbewahrer seinen persönlichen Fluch zu hinterlassen. Doch die boshafte Absicht jener Menschen schlägt fehl; statt die Ashtons zu verfluchen, kommt Edgar in den Fall das Leben des Vaters und der Tochter von dem Angriff eines Stiers zu retten; diese Begebenheit veranlaßt eine zärtliche Neigung zwischen den beyden jungen Leuten, und Sir W. Ashton findet es vortheilhafter, ihre Liebe zu begünstigen, als sich ihr zu widersetzen. Da seine stolze Gemahlinn abwesend ist, gehen die Angelegenheiten, trotz Ahnungen und Prophezeiungen mehrerer halb mystischen Charaktere, die mit Mac Merely im Astrologen verwandt sind, und aus der Verbindung eines Ravenswood mit einer Ashton lauter Schrecknisse weissagen, recht gut. Diese Charaktere sind vorzüglich gezeichnet. Neben ihnen steht auch Caleb, der alte Diener in Wolfscrag. Dieser ist, so oft Besuche in dieses Schloß kommen, über seinen gänzlich verfallenen Zustand ganz in Verzweiflung, und windet sich durch ein Labyrinth der

* Auszug aus der dritten Sammlung der Tales of my Land. Lord von dem Verfasser des Astrologen, Robert dem Reichen u. s. w.

sinnreichsten Tügen, um die Verarmung seiner angebeteten Herrschaft den Gästen zu verbergen. Seine Treue ist so grenzenlos, wie seine Erfindungskraft zu diesem ehrwürdigen Endweck. Das Liebesglück des jungen Paares hört mit der Rückkehr der stolzen Lady Ashton auf; sie wendet alle ersinnliche Mittel an, ihre Tochter zum Treubruch zu bewegen, und zwingt sie endlich dem jungen Lord Bucklaw ihre Hand zu geben. Doch am Abend der Hochzeit wird Lucy vom Wahnsinn ergriffen, sie ermordet ihren Bräutigam und stirbt selbst am zweiten Tage nach dieser grauenvollen That. Edgar folgt ihnen eingeladen ihrem Grabgepränge und fordert ihren Bruder, Oberst Ashton, zum Zweikampf; auf dem Wege dahin geräth er am Meeresstrand in den gefährlichen Flugsand bey Kelpie, von dem er sammt seinem Rloß, einer Prophezeiung gemäß, die eine jener Mac Merels Schwestern aussprach, verschlungen wird. Oberst Ashton fällt im flandrischen Krieg, der schwer verwundete Bucklaw wird geheilt und befehrt sich, der von der Politik zu jedem Unrecht verleitete Vater Ashton stirbt bald nachher, auch sein Sohn Heinrich folgt ihm, ohne ein Ehebündniß geschlossen zu haben, ins Grab, so daß die selbstsüchtige, grausame Lady Ashton einsam und verlassen ihr elendes Alter veriebt.

Dieses ist der sehr eng zusammen gerollte Gang der Erzählung. Das Publikum kennt die treue Wahrheit der Charaktere und die lebendigen Farben, mit denen unser Autor sie ausmahlt. Diese Vorzüge scheinen der Braut von Lammernmoore nicht minder zu gehören, wie einer seiner frühern Erzählungen, deren besondrer Werth wohl immer ein historischer seyn möchte, indem ihre ergreifendsten Auftritte nicht sowohl von der Einbildungskraft des Dichters erzeugt, als Uebersieferungen seyn mögen, die sich in den Hütten und zerstörten Edelsitzen des so lange grausam behandelten Schottlands erhalten haben.

Wir wollen nun durch einige vorzüglich gekungene Auftritte aus der Braut von Lammernmoore unser Urtheil zu beweisen suchen. Zuerst eine Probe von des ehrlichen Caleb Bemühen, die Verarmung des verödeten Wolfstrag durch listige Wendungen fremden Gästen zu verbergen. Edgar Ravenswood trifft eines Abends mit einem Begleiter, Bucklaw, vor dem Schloß ein. Er klopft laut und anhaltend, ohne gehört zu werden, bis endlich Caleb mit zitternder Hand die Kiegel zurück schiebt, die schweren Thore öffnet, und nun mit seinem dünnen grauen Haar und kahlen Stirne vor ihnen steht. Er hielt in einer Hand eine Lampe, deren flackerndes Licht seine scharfen Züge erhellte, indeß er ihre Flamme mit der andern Hand gegen den annähernden Sturm zu schützen suchte. Seyd Ihr es, herzlicher Herr! seydt Ihr es im Ernste! rief der alte Diener, mir thut's in der Seele weh, daß ihr habt an eurer eignen Thüre warten müssen; aber wer hätte sich einfallen lassen, euch noch so spät zu sehen, und einen Herrn mit euch (hier that er seitwärts einen Ausruf und sprach zu einer vertrauten Mitbedientinn vom Schloß),

Mishe, Mishe, derziges Weib! um Gotteswillen! schür das Feuer; nimm den alten dreibeinigen Schemel, oder was du sonst findest, damit es eine Flamme gibt, — dann laut: ich fürchte, wir sind nur schlecht versorgt, da wir Euch vor ein Paar Monaten nicht erwarteten, sonst würdet Ihr ohne Zweifel Eurem Diange gemäß empfangen werden. Dennoch Dennoch Caleb, unterbrach ihn sein Herr, müssen unsre Pferde unterkommen und wir selbst auch, so gut sich's thun läßt. Ich hoffe doch, Ihr seyd nicht unzufrieden über meine frühzeitige Rückkehr? — Unzufrieden, Mylord! Sicher, Ihr werdet immer so wackre Leute um Euch haben, wie Eure edeln Vorfahren seit dreihundert Jahren sie hatten, ohne je einen Wigh um Erlaubniß zu bitten. Wie? Unzufrieden, wenn Lord Ravenswood in sein Schloß zurückkehrt! (Jetzt sprach er wieder seitwärts zu seiner unsichtbaren Begleiterinn: Mishe, dreh der Bruthenne den Hals ab, ohne an die Küchlein zu denken.). Man kann eben nicht sagen, sagte er dann zu Bucklaw gewendet, daß dieses unser bester Wohnsitz sey, aber es ist gerade ein Sicherheitsplatz für Lord Ravenswood, wohin er entfliehen kann — das heißt, nicht entfliehen, sondern sich zurückziehen in unruhigen Zeiten, wie die gegenwärtigen, wo es nicht zuträglich war einen seiner bequemen Familiensitze zu bewohnen; allein seines Alters wegen, meuen die mehrsten Leute, daß die Außenseite von Wolfstrag der Betrachtung wohl werth sey. Und Ihr scheint uns Zeit dazu lassen zu wollen, sagte Ravenswood, von der List des alten Mannes belustigt, der seine Gäste gewöhnlich vor dem Schloßthore aufhielt, um Mishe Zeit zu einigen nothwendigen Vorkehrungen zu verschaffen. — O seyd über die Außenseite des Hauses ganz ruhig, lieber Freund, sagte Bucklaw, laßt uns nur die innere sehen, und sorgt für unsre Pferde. — Ey freylich Herr! freylich! mein Lord und seine verehrlichen Begleiter. . Nein, nein, unsre Pferde, lieber Freund, unsre Pferde! sie gehen zu Grund, wenn sie nach dem scharfen Milt hier länger in der Kälte stehen. Das meine ist zum Verderben zu gut, sorgt also, daß sie unterkommen, rief Bucklaw. — Ungesäumt, ey ja doch, ungesäumt! Ich will die Stallknechte rufen. He! John, William, Saunders! — Die Bursche schlafen, oder sind ins Wirthshaus geschlichen, legte er nach einer Weile hinzu, während er auf eine Antwort gewartet hatte, obschon er wohl wußte, daß keine lebendige Seele ihn zu hören vorhanden sey. So geht's, wenn die Herrschaft nicht zu Hause ist! Aber ich will schon selbst fürs Vieh sorgen. — Das wird wohl das Beste seyn, sonst möchte es gar nicht geschehen, meinte Ravenswood. — Still, Mylord, still! um Gotteswillen still! rief Caleb bittend; wenn euch eure eigne Ehre nicht am Herzen liegt, so denkt an die meine. Es wird trotz aller meiner Tügen schwer genug halten, und heute Nacht durchzuhalten. — Laß gut seyn, sagte sein Herr, geh in den Stall. Heu und Hafer ist doch da? — Ey! Hausen Heu und Ha-

her! rief Saleb laut und freudig, setzte aber leiser hinzu: wir haben noch ein paar Handvoll Heideleorn und ein paar Heubündel, vom Begräbniß her. — Schon recht! unterbrach ihn Ravenswood und nahm ihm die Lampe aus seiner widerstrebenden Hand, ich will dem Fremden leuchten. — Behüt Gott! Mylord! Wäcket ihr nur fünf Minuten warten, oder gehen, oder eine Viertelstunde, und beim schönen Mondlicht, bis ich die Pferde abgeschirrt habe, die Gegend besehen, so würde ich euch hinaufführen, wie sichs gebührt, und würde die silbernen Leuchter heraus nehmen, denn die Lampe ziemt sich nicht. ... Die Leuchte indeß schon aus, nahm Ravenswood das Wort, ihr könnt im Stall ohne Licht fertig werden, denn mir fällt bed, daß er nur ein halbes Dach hat. — Leider wohl, erwiderte der treue Diener, setzte aber verbessernd hinzu: während Ew. Gnaden Abwesenheit waren die faulen Dachdecker nicht zur Arbeit zu bringen.

Wenn ich über die Unglücksfälle meines Hauses scherzen könnte, sagte Ravenswood, indem er die Treppe hinauf leuchtete, hät mir der arme alte Saleb Gelegenheit genug dar, u. s. w.

(Die Fortsetzung folgt.)

Der russische Clerus.

(Beschluß.)

In den meisten Kirchen, sowol in Städten als Dörfern, wird nunmehr jeden Sonntag und an großen Feiertagen eine Predigt gehalten. Manche dieser Vorträge, die ich in verschiedenen Gegenden Rußlands gehört habe, zeichnen sich durch eine klare, richtige und erbauliche Darstellung der Hauptlehren des Evangeliums so sehr aus, daß sie einem protestantischen Geistlichen Ehre machen würden. In manchen andern Kirchen hörte ich auch den Priester eine Homilie aus einem Predigtbuche vorlesen, was in großen Gemeinden nicht selten geschieht.

3.

Das ganze russische Reich ist in 36 Diözesen oder Eparchien eingetheilt. In diesen befinden sich 483 Kathedral- und 26,598 gewöhnliche Kirchen, die meist prachtvolle, von Stein ausgeführte Gebäude sind. Besonders fällt die Pracht dieser Tempel einem Ausländer auf, wenn er ihre vergoldeten Spizen über die niedern Hütten der Bauern emporragen sieht. Die meisten derselben sind in der Gestalt eines Kreuzes gebaut, und haben fünf Dome mit vergoldeten Kreuzen. Die Kirche selbst ist in drei Theile getheilt, nämlich das Allerheiligste, der Altar genannt, in das weibliche Personen nicht eintreten dürfen. Mitten im Altar steht der heilige Tisch mit einem Kreuze und einem prachtvollen Exemplar der Evangelien. Dieser Theil der Kirche steht immer östlich, so daß die Gemeinde ihr Gesicht jederzeit gegen die aufgehende Sonne wendet.

Der Altar ist vom Schiff der Kirche durch eine hölzerne

Wand getrennt, an welcher Bildnisse des Erlösers, der Heiligen u. s. w. aufgehängt sind. In der Mitte der Wand befindet sich das königliche Thor, vor welchem der meiste Gottesdienst verrichtet, und das während desselben von Zeit zu Zeit geöffnet wird. Im Schiff der Kirche befindet sich die Gemeinde. In den russischen Kirchen gibt es keine Siche; auch gebrauchen die Zuhörer kein Buch. Die Predigt wird gewöhnlich vor dem königlichen Thor auf einer Erhöhung hinter einem beweglichen Palte gehalten.

Die dritte Abtheilung der Kirche ist die Trapeza, welche eigentlich den äußern Vorhof bildet. Dieser Platz ist so geräumig, wie das Innere der Kirche, und an Festtagen gewöhnlich mit Zuhörern angefüllt.

Die Kirchenagenda ist in mehr als 20 Follobänden enthalten, welche in der alten slavischen Sprache geschrieben sind, die von dem größern Theile der Russen nicht verstanden wird. Zwölf dieser Bände, und zwar für jeden Monat ein Band, enthalten die besondern Liturgien und Lieder für die Feste der Heiligen, die so zahlreich im russischen Kalender sind, daß die Tage des Jahrs für sie nicht zureichen. Diese 12 Bände werden *Minäon* genannt.

Der *Oktoechos* besteht aus zwei Bänden, und enthält acht Stimmen oder Töne, von denen jeder Lieder für die Wochentage in sich faßt. Der Psalter und die Horen machen einen andern Band aus. Der Psalter ist in 20 Abschnitte getheilt, von denen immer ein Abschnitt in jedem Gottesdienste, und das Ganze in einer Woche verlesen wird. Nun folgen ein Gebet- und ein Fastenbuch, die vier Evangelien, und endlich die kirchlichen Riten und Verordnungen in verschiedenen Bänden. Auch die Lebensläufe der Heiligen fassen mehrere Bände in sich, welche jedoch jetzt nicht mehr in den Kirchen, sondern nur in den Klöstern vorgelesen werden.

Die Russen gebrauchen keine vollständigen Bibeln in ihren Kirchen, sondern nur Auszüge aus denselben; und selbst viele Geistliche hatten bis jetzt keine eigene Bibel zu Hause.

Die Weisheit Peters des Großen ist besonders in den klugen Einrichtungen ersichtlich, die er den Klöstern beyderley Geschlechts in Rußland gab, so wie in den Beschränkungen, die er dem Eintritt in das Klosterleben auflegte. Dadurch wurde auf die wirksamste Weise den Unordnungen abgeholfen, welche vorher unter den Mönchen und Nonnen herrschten, und arbeitsscheue Landleute verhindert, aus dem geschäftigen Leben herauszutreten, — ein Nachtheil, der besonders in Rußland sehr fühlbar war, wo die Zahl der Einwohner zu dem unermesslichen Länderumfang in keinem Verhältniß steht.

Durch diese Vorkehrungen wurde die Neigung zum Klosterleben, welche zuvor in Rußland sehr stark war, auf eine so kräftige Weise vermindert, daß gegenwärtig die Mönchs- und Nonnenklöster, in Vergleichung mit dem, was sie zu

vor waren, im eigentlichen Sinne des Wortes ausgestorben sind; denn in 387 Klöstern finden sich nicht mehr als 4901 Mönche, und in 91 Nonnenklöstern 1696 Nonnen. Das Klosterwesen kann indeß unter den Russen niemals ganz verdrängt werden, ohne in der kirchlichen Verfassung eine wesentliche Veränderung zu machen; denn die Mitglieder der höhern Geistlichkeit können nur aus den Mönchsorden gewählt werden. Die Nonnenklöster in Rußland sind gegenwärtig nichts als Zufluchtsorte für bejahrte und unglückliche Frauenzimmer, die den Rest ihrer Tage gern in stiller Zurückgezogenheit verleben möchten, und von denen sich die Meisten nützlich beschäftigen; und es wäre falsch und ungerecht, wenn man sie zu jenen Söhnen des Kaisers und der Ausschweifung rechnen wollte, die der Schleiher einer erheuchelten Andacht bedeckt, und von denen die Kirchengeschichte so manche schauerliche Beispiele aufstellt.

Von der Einführung des Christenthums in Rußland waren die ersten Vorsteher der Kirche die Metropolitane, welche von den Großfürsten und Bischöfen gewählt, und von dem Patriarchen zu Konstantinopel ordinirt wurden. Daher kam es früher, daß dieser ohne Verathung der russischen Regierung und Geistlichkeit aus eigener Wahl Metropolitane ins Land sandte. Die Gewohnheit, die russischen Metropolitane von dem Patriarchen der griechischen Kirche zu Konstantinopel ordiniren zu lassen, dauerte bis zu dem Jahr 1453, in welchem diese Stadt von den Türken erobert wurde. Auf diesem Weg ward der Zusammenhang zwischen dem Patriarchen und der russischen Kirche abgerissen, und im Jahr 1588 ein eigener Patriarch für letztere eingesetzt, dem die vier Patriarchen der orientalischen Kirche mit ihnen gleiche Vollmacht erteilten. Peter der Große aber wurde durch die mancherley Uneinigkeiten, welche unter den vorherigen Regierungen zwischen der Regierung und den Patriarchen der russischen Kirche statt gefunden hatten, veranlaßt, diese Würde abzuschaffen, um seine Reformationspläne desto besser durchsetzen zu können.

Als nämlich Peter den Thron bestieg, war die Gewalt des Patriarchen fast eben so groß wie die des Czars, nachdem er den ersten Sitz mit der ersten Stimme in allen bürgerlichen und geistlichen Angelegenheiten hatte. Ohne den Segen des Patriarchen durfte kein Krieg unternommen, und kein Frieden geschlossen werden. Da sein Einfluß noch durch seine großen Besitzungen und mächtige Familienverbindungen vermehrt wurde, so geschah es nicht selten, daß der Patriarch in wichtigen Staatsangelegenheiten seine Stimme gegen den Kaiser selbst und den Adel aus seinem andern Grund geltend zu machen suchte, als weil er nicht zu Rath gezogen war. Eben deswegen schaffte Peter der Große im Jahr 1700 die Patriarchenwürde ab, und setzte dafür einen Eparchen mit beschränkter Vollmacht ein, der ohne die Bestimmung der übrigen Bischöfe nichts thun konnte, und alle Angelegenheiten von Bedeutung der Entscheidung des Kaisers vorlegen mußte.

Im Jahr 1721 wurde von Peter auch die Eparchie aufgehoben, und dafür die heilige gesetzgebende Synode eingesetzt. Diese hat jetzt die Leitung aller Angelegenheiten der Kirche in ihren Händen, und unter ihr stehen sämtliche Klassen der Kirchendiener.

Korrespondenz = Nachrichten.

Aus der Schweiz.

(Beschluß.)

Die Schulreben der Gymnasien haben, die venetische, aber einige öffentliche Anstalten im atheniensischen Staate zur

Unterstützung der Bedürftigen, besonders der Verwaisteten, und die lateinische, in den Lehren und Beispielen der Großmuth gegen Feinde und Gegner, welche die griechische und römische Geschichte darbieten (de amore erga inimicos ex Graecorum Romanorumque hominum praeceptis atque exemplis), angemessene Vorwürfe erhalten. . . Die eigene Rede des Herrn. Hanhart endlich sprach von der Belebung des frühlichen Sinnes unter den Jünglingen einer Schule anstatt, welche herrliche Wahrheiten enthielt. „Gefüllt sich (so bricht der achtungswerthe Redner sich aus) bey einem gefunden, nicht ganz talentlosen Knaben zu regem Fleiße auch ein frühlicher Sinn, so darf der Lehrer in jeder Hinsicht die angenehmste Hoffnung fassen. Noch nie fand ich mich getäuscht, wenn ich auf die Wahrnehmung der Fröhllichkeit der Lernenden — die freudlich mit Thätigkeit und Frechheit nicht im geringsten verwandt ist — wenn ich darauf meine Hoffnung wegen ihres glücklichen Entfaltens gründete. Scheint doch selbst das Sprichwort, welches der Morgenstunde einen so hohen Werth beylegt, daher zu kommen, daß zu dieser Tageszeit bey den meisten Menschen eine heitere Stimmung herrscht, bis auf ihre Thätigkeit belebend und ermunternd wirkt.“ — Als Quellen dieser Fröhllichkeit werden umständlich erörtert: die Reinheit des Herzens und die Unschuld des Lebens; die Erlernung der einträglichen und nicht schwierigen Kunst, mit der Zeit hauszuhalten, und ängstlich das zu sparen, was so unwiederbringlich schnell entfliehet. . . „Dem Knaben, der diese Kunst gelernt hat, wird es nie an Mühe zur nöthigen Vorbereitung auf die Schule, nie an Willigkeit zur ernstlichen Ausübung ihres Lebensgeschäftes, und auch niemals an der frühlichen Stimmung fehlen, welche das Gelingen jedes Unternehmens bedingt.“ Weiterhin sind es dann noch die Ruhe des Gemüthes und die Belebung des religiösen Sinnes, welche als fruchtbare Mütter des Frohsinns gewürdigt werden. „Findet ihr aber (so fragt der Redner in Bezug auf die erstere) diese Ruhe des Gemüthes bey den Menschen, welche in der Dienstbarkeit eines Gewaltigen schwachen, der schon vor Jahrtausenden so viele Burgen getrocknet, so viele Städte zerstört, so viele blühende Länder verödet hat — ich meine den Luxus, unter dessen lastendem Drucke alles seufzet, den Feind, gegen welchen sich kaum einer noch wappet, selbst wenn die bitterste Noth ihn dringt. — In seinen Fesseln schwachet auch unser Vaterland; viele verlassen es, und entledigen sich erst auf der Flucht von dem immer wachsenden Heere neuer Bedürfnisse, die der Luxus erzeugt, der schwächsten Anekdoten; sie finden erst in Nordamerika's Wäldern die wahre Freiheit durch Räuberey zu der Lebensweise, bey welcher sie freudlich im Vaterlande dasselbe Glück gefunden hätten. Wo der Luxus sich unter alle Stände eines Volkes so sehr verbreitet hat, und unter derjenigen Volksschasse aufs verderblichste wüthet, welcher es an Mitteln zur Befriedigung ihrer Gelüste am meisten gebricht, da ist das Gemüth in einer beständigen Unruhe; da theilt sich die Verstimmlung der Eltern den Kindern mit, verschauet den Frohsinn aus ihrem Herzen, und macht es zum Tummelplatz der wildesten Begierden, sie selbst aber zu unglücklichen Sklaven einer nie befriedigten Begehrlichkeit. Aber dies ist nicht das einzige Uebel. Im Gefolge des Luxus ist Trägheit, ist Schwäche, ist Weichheit. Zwar sehe ich manchen unsrer Epäulen bey dem Blick auf kräftigere, durch Luxus nicht entervete Altersgenossen sich aufraffen zur Nachahmung; aber schnell sinken sie wieder, denn ihnen fehlen die Kräfte, die man nur durch Gewöhnung an eine einfache Lebensweise, und durch eine gute Hausordnung den Kindern verschaffen kann. — Ach, sie fühlen ihn, die Unglücklichen, sie fühlen ihn nur zu sehr, diesen Mangel an Kraft zum ernstlichen Lebensgeschäfte; und daher tömmt bey so manchen ihr Trübsinn, ihre Mühseligkeit und ihre Unlust zu jeder Art von Beschäftigung.“

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.



Freitag, 6. August 1819.

Die Welt wird alt und wird wieder jung.

Och der Mensch hofft immer Verbesserung.

Schiller,

U t r e c h t . *

In dieser Stadt, wie in Delft u. s. w., stellen sich noch manche ganz besondere Beweise dar von der so schwer zu verbindenden französischen Unterjochung, von jeder so schmachlich erduldeten Mißhandlung. Auch in den schönsten und keineswegs abgelegenen Straßen einer so bedeutenden Stadt, wie Utrecht, war man bei meiner Durchreise beschäftigt, sogar in der Mitte derselben, zwischen den gleichmäßig und pfeiflich gefügten Pflastersteinen *), das überall hervorspre-

hende Gras sorgfältig auszureuten. Dieser Umstand allein beweist, wie Bevölkerung und Verkehr in dieser einst so reichen Handelsstadt abgenommen hat; aber leider drängt sich diese Verwilderung dem Reisenden nicht in Utrecht allein auf, er wird auch durch die Klagen der Einwohner stets auf sie zurück geführt.

Auch in Utrecht behauptet der Holländer seine unerschütterbare Liebe zur pünktlichsten Sorgfalt, Reinlichkeit und Ordnung; die Mittel hierzu darbt er sich lieber an jedem andern Lebensgenusse ab, um seine Wohnung und seine nächsten Umgebungen wieder in gehörigen Stand zu setzen. Ue-

*) Fragment aus einer ungebrachten Reise durch Holland und Brabant.

**) Ich kann mir bei dieser Gelegenheit die Bemerkung nicht verjagen, daß man doch endlich einmal auch in Deutschland das Straßenpflaster zweckmäßiger einrichten und behandeln möchte. In Paris besteht es aus großen, breiten, oben etwas gerodeten, und rauh, aber ziemlich regelmäßig behauenen Steinen, welche man, so oft es nöthig ist, einzeln herausnimmt, und mit andern vertauscht; in Holland vollends, wo man keine Steinbrüche hat, und darum jene, auf der Maas, aus dem Lüttichschen herbeigeschafft werden, läßt man nur solche kommen, welche, zur Erleichterung der Fracht, schon an Ort und Stelle ihre kleinere, viereckige Gestalt erhalten. So bilden sie das vortrefflichste Pflaster, welches sich denken läßt, und wird ein einzelner Stein nur im mindesten schadhaft, so wird er augenblicklich herausgehoben, und dafür ein guter eingesetzt: jener würde sonst bald eine Kacke bilden, und dadurch seine Nachbarn entblößen, und zum Weichen zwingen. Es aber bleibt es beständig in einem vollkommenen Zustand. Zwar hat es in seiner ersten Anlage mehr gekostet, die Unterhaltung ist aber

äußerst leicht und wohlfeil. Bei uns hingegen geschieht hierin alles mit höchst unverständiger Sorglosigkeit. Die Steine selbst gebrannt man, wie der Zufall sie darbietet, groß, klein, hart, weich, rund, viereckig, sie fügen sich nicht in einander, es gibt überall Lücken. Diese füllt der Pflasterer mit kleinen Steinchen, und verstreuet, zur Verlebung solcher lüderlichen Arbeit, das Ganze mit Sand. Allein dafür dauert denn auch die in sich wichtige, festgelegte Sache nur wenige Wochen in ihrer notwendigen Güte; die kleinen Zwischensteine werden bald von der geringsten einschneidenden Last ausgerissen, die großen folgen nun bald nach, und in verhältnismäßig wenigen Jahren würden die Wagen in Gefahr stehen, umzuwerfen, und der Fußgänger, bei Nacht Hals und Bein zu brechen. Nur dem Pflasterer bleibt überall die Freude, sich dadurch hier in Dablung gesetzt zu haben, bloß weil man bei der ersten Anlage allzu sehr sparen wollte, und darum ein gewöhnlich von dem Weyßhucmenen gefertigtes, schlechtes, stets ausfließendes, undauerhaftes Pflaster desto theurer bezahlt.

berall ist man darum beschäftigt, die Backsteine der Häuser in ihren äußern Zusammensetzungen wieder gütlich zu füttern, die hölzernen Bekleidungen der Hausthüren u. s. w. mit frischer Oelfarbe anzustreichen, die Gärten wieder herzustellen. Auch bey dem ärmeren Bürger wird man wenigstens im Aeußern seiner Wohnung nicht das Maß großer Beschränkung gewahr, das ihn noch immer drückt; nirgend sieht man die geringste Spur von Schmutz, es fehlt kein Nagel, keine Scherbe; alle Fenster sind hell und klar wie Kristall. So sucht er schon bald wieder alles in seinen vormaligen Zustand zurückzubringen; überall zeigt er sich als den Sohn und Erhalter strenger Häuslichkeit; ihn sollten, belehrt und beschämt, die Deutschen hierin nachahmen; denn mit peinlichem Gefühl sieht man sie, leider in oft widrigem Grade, gegen ihn zurückstehen. Der Holländer bleibt in allem, was Ordnung und Reinlichkeit betrifft, noch lange unser sehr unerreichtes Vorbild, und wie in jedem Geschäft, in jeder Angelegenheit des Lebens, durch Fleiß und Pünktlichkeit auch das Verworrenste wieder zurecht gebracht werden kann, so darf auch er, der so rechtlich und besonnen ist, allerdings hoffen, daß, wirken nur nicht äußere Umstände gar zu widerstrebend und verderblich ein, er bald schon durch einen erneuerten Wohlstand sich belohnt sehe, der einen wahrern und wesentlichen Werth hat, als aller Ueberreichthum.

Ist es die Wirkung der französischen Herrschaft? Oder des Zeitgeistes? Oder der bloßen Mode? Genug, man bemerkt schon hier in den Holländern eine große Veränderung, wenn nicht so sehr in den Sitten, doch in der Kleidung. Zwar haben die Landleute, haben die Frauen der niedern Stände noch immer ihre alte Volkstracht; die meisten Städter und Städterinnen hingegen gleichen, in dieser Hinsicht, vollkommen den Deutschen. Auffallend ist dieses an den Predigern, besonders an den jungen. Wenige derselben bedecken noch ihre Häupter mit den vormaligen ungeheuren Perrücken, wie mit schwerdrohenden schwarzen Wetterwolken; die meisten tragen nun ihr Haar rund geschnitten, schlicht, ungepudert; in ihrem ganzen Aeußern unterscheidet sie nichts mehr auf den ersten Blick, als ihr kleiner, dreieckiger, etwas losegetrempelter Hut. Zugleich besteht in Holland, trotz der langen französischen Herrschaft, neben dem, nach wie vor, noch oft allzuschreiffen Formen des alten kirchlichen Wesens, die harmloseste gegenseitige Duldung eines jeden Glaubens. Auch die katholischen Geistlichen theilen dort, aus langer Gewohnheit, die Meinung und das Benehmen ihrer Brüdiger; sie sprechen ihren evangelischen Mitmenschen nicht die Fähigkeit ab, recht gute, fromme Christen zu seyn, und die ewige Seligkeit mit ihnen hoffen zu dürfen. Es ist überhaupt von dem Unterschiede der Religion niemals die Rede, und unbekümmert gehen sie neben einander hin, und mit einander um. Nur von den Jesuiten — sie betragen in Allem noch beyläufig siebenzehn

hundert Seelen. — halten sich alle die katholischen Alt- und Nechtgläubigen sorgfältig entfernt.

Uebrigens behaupten noch die Holländer fortbauend ihre natürliche, wortlose, wohlgemeinte Höflichkeit. Ihm fehlt es allerdings an Gewandtheit; aber er ist doch bescheiden in allen seinen Reden und Handlungen, und sehr gefällig in jeder kleinern Dienstleistung. Der niederherzige Holländer spricht wie er's denkt, und sagt, was er meint; er will mich nicht im geringsten hintergehen, auch nicht einmal mit einer bloßen Artigkeitsformel, er erkennt dadurch meinen Werth an, wie seinen eignen. Und wodurch ehrt denn auch der Mensch den Menschen in Sich und in Andern mehr, als durch Wahrheit und Wahrhaftigkeit?

Die Braut von Kammermoore.

(Fortsetzung.)

Erster ist folgende Schilderung, welche in dem Augenblick statt findet, wo Ravenswood von der stolzen Lady Ashton schimpflich aus seiner Voraltern alten Stube getrieben, wüthend zu der Meereseyen Quelle reitet, einem der Sage nach seiner Familie unheilbringenden Ort, wo er und Lucy ihre Gelübde beschworen hatten. „Wie er sich der Quellenabte, sagt die Erzählung, ward sein Pferd, welches bisher einen sichern raschen Schritt gegangen war, plötzlich schen, stieg auf, schnaubte und weigerte sich den Spornen zum Troß, weiter zu gehen, gleichsam als wäre es von einem schrecklichen Anblick gelähmt. Ravenswood sah nach der Quelle hin und erblickte eine weibliche Gestalt, in einem weißen, mehr graulichen Mantel gehüllt, die an eben dem Plage saß, wo Lucy ruhte, da sie seine Schwüre vernahm. Anfangs meinte er, sie habe seinen Weg errathen und sey ihm an diesem einsamen Plage entgegen gekommen, um ihrem Kummer in einem letzten Lebenswohl Raum zu geben. In dieser Meinung sprang er vom Pferde, band den Zaum an einen Baum und ging hastig zur Quelle, wobei er lebhaft und athemlos seiner Lucy Namen rief.“

„Die Gestalt wendete sich bey seiner Stimme zu ihm, und zeigte ihm nicht seiner Geliebten Folge, sondern der alten blinden Alice Gesicht (einer der zauberischen Alten in dieser Geschichte). Die Sonderbarkeit ihres Anzugs, welcher mehr einem Todtenhemd, als der Kleidung eines lebenden Weibes gleich, ihre, wie es ihm schien, ungewöhnliche Länge, vor allen die wunderbare Gegenwart eines blinden, kranken, gebrechlichen alten Weibes in solcher Entfernung von ihrer Wohnung, erregte ein so schaudervolles Erstaunen in ihm, daß es fast an Schrecken grenzte. Wie er auf sie zuging, stand sie auf und winkte ihm mit ihrer dürren Hand, nicht näher zu kommen, und ihre welken Lippen bewegten sich schnell,

schon sein Laut von ihnen tönte. Ravenswood stand still; wie er aber nach einer kleinen Weile wieder näher ging, glitt Alice, oder ihr Schatten ihn immer ansehend, rückwärts in den Wald, wo er sich unter den Bäumen verlor. Bestürzt über den Anblick eines Wesens, das sicher nicht dieser Welt angehörte, blieb Edgar auf dem Fleck, wo es seinen Blicken entschwunden war, wie eingemurzelt stehen. Endlich ermannte er sich und ging zu der Stelle, wo es gesessen hatte. Das weiche Gras zeigte nicht von dem geringsten Drucke; kein einziger Umstand konnte ihm die Gegenwart eines körperlichen Wesens beweisen.“

„Ganz mit dem Schauder beschäftigt, den die Ahnung mit übernatürlichem Wesen verlehrt zu haben, in uns hervorzubringen muß, ging Ravenswood, nicht ohne noch oft rückwärts zu blicken, zu seinem Pferde zurück. Er nahm nichts mehr wahr. — Doch sein Pferd war in einem so gewaltsamen Zustand von zitternder Furcht, daß er nicht zweifeln konnte, auch dieses Thier habe die Gegenwart des gespenstischen Wesens empfunden.“

Um die Unruhe, deren er sich schämte, los zu werden, ritt er zu Alicens Hütte. Ihre Bank unter den Birken — wie schön auch der Tag war, wie warm auch die Sonne — war leer. Er nahte sich der Hütte, und hörte aus ihrem Innern das Weinen und Klagen einer weiblichen Stimme. Auf sein Klopfen erfolgte keine Antwort, so daß er nach einigem Zögern die Schlinge niederdrückte und hinein trat. Das war wirklich ein Haus der Trauer und Dede! Auf dem ärmlichen Bett ruhte Alicens Leichnam, dem kaum der letzte Lebensodem entflohen war; ein kleines Mädchen, das sie in ihren letzten Augenblicken gepflegt hatte, lag, händelnd und schluchzend in kindischer Furcht über ihn her.

„Mit Mühe gelang es Ravenswood, das arme Kind, das seine unerwartete Erscheinung anfangs noch mehr erschreckt als getrostet hatte, zu beruhigen. So bald es ihm gelungen war, rief es: „er kam zu spät!“ Auf seine Fragen erfuhr er, daß die Verstorbne bey dem ersten Anfall ihres Uebels einen Bauern abgeschickt hatte, um den Lord von Ravenswood um einen Besuch zu ersuchen. Mit der größten Ungeduld wartete sie seiner Rückkehr, — doch die Voten der Armen sind saumselig und langsam; auch Alicens Abgesandter langte erst nach des Lords Entfernung im Schlosse an, und vertrieb sich, statt zurück in die Hütte zu eilen, die Zeit mit dem Gesinde der Gäste. Die Angst ihrer Seele schien indeß mit dem Leiden ihres Körpers zu steigen, „und, wie sich Bable, ihre einzige Wärterin, ausdrückte, betete sie mächtig, daß sie ihres Herrn Sohn noch einmal sehen, und ihre Warnung wiederholen möchte.“ Darauf starb sie, grade wie die Glocke im nahen Dorfe einschlug, und grade wie Edgars Pferd scheu ward, hatte er in dem stillen Wald die Dorf-Uhr Eins schlagen gehört. — Jetzt zweifelte er fast nicht mehr, daß die gespenstige Gestalt Alicens schwebender Geist war.“

Er schickte nun das junge Mädchen, Hüffe zum Begräbniß zu holen; in das nächste Dorf; in deren Erwartung er Zeit hatte, manche schwermüthige Betrachtungen zu machen.

„Früher, als er es wegen der Entfernung der Hütte vom nächsten Dorfe und der Gebrechlichkeit der Ankommenden erwarten konnte, ward er in diesen Betrachtungen gestört. Es langten drey alte Frauen an, alle jenseits der Achtzig, welche bestimmt waren, auf gut militärisch sich bey der Todtenwache abzulösen. Von jeder andern Gelegenheit würden sie diese Eile vermieden haben; allein die Todtenwache ist bey den Schotten beyderley Geschlechts ein Lieblings-Geschäft — ich weiß nicht, ob es ihrer Gemüthsart zuzuschreiben ist; die ohne Zweifel einen starken Zusatz von Eraft und Schwärmerey hat, oder ob es aus alten, catholischen Zeiten, wo die Begräbniße stets mit Festlichkeiten verbunden waren, sich herschreibt — welches auch noch durch Essen und Trinken; selbst bis zum Uebermaß, bey althergebrachten schottischen Begräbnißfeierlichkeiten der Fall ist. Was das Begräbnißfest für die Männer war, gewöhete das Geschäft, den Todten zuzugucken und in den Sarg zu legen, den Frauen. Sie streckten die starren Glieder auf einem, diesem traurigen Gebrauche bestimmten Bret aus, kleideten den Leichnam in reine Wäsche, hüllten das wollene Todtenhemd drüber — und dieses Geschäft war stets den ältesten Frauen des Dorfs zugetheilt, die es mit schwermüthigem Vergnügen vollbrachten.“

Die drey Alten begrüßten Ravenswood mit einem gräßlichen Lächeln, das ihn an Macbeths Zusammentreffen mit den Hexen auf der Forrestahler Heide erinnerte. Er gab ihnen etwas Geld und trug ihnen die Besorgung der Leiche auf, die sie willig übernahmen; wobey sie ihn baten, die Hütte zu verlassen, — damit sie möchten ihre traurige Arbeit beginnen. Ravenswood war sehr willig dazu; er fragte sie nur noch, wo der Kirchen-diener zu finden sey, der den Dienst des verfallenen Kirchhofs besorge, um ihn mit Alicens Begräbniß zu beauftragen. Der wird leicht zu finden seyn, berichtete die älteste der Weiber mit ihrem gräßlichen Lächeln: der wohnt in dem Todtenloch, dem Wirthshaus neben dem Kirchhof. Da geht es wohl lustig zu! denn Tod und Trintgelag reichen sich gern die Hände. — Das ist einmal so! Gevatterinn, bemerkte eine der Andern, auf ihre Krücke sich lehrend, denn wie der Vater des jungen Herrn von Ravenswood, der da vor uns steht, den jungen Blackhall wegen eines unrechten Wortes das er im Trunke gesprochen, mit seinem Dolche erstach, da trat er so freudig hinein wie eine Lerche; und heraus kam er, als eilte der Tod hinter ihm drein. Ich war dabey, wie man die Leiche in den Sarg legte; und vom Blute gesäubert, war sie ein so hübsches Mannsbild, wie eines auf der Welt.

(Der Beschluß folgt.)

Korrespondenz-Nachrichten.

München, im Juli.

Wir sind nicht so reich an dramatischen Meisterwerken, daß uns irgend eine bedeutende Erscheinung auf diesem Gebiete der Literatur fremd bleiben oder gleichgültig lassen dürfte. Es ist deswegen zu wünschen, daß das jüngst dahier bey J. J. Lentner herausgekommene, gekürzte Preisspiel Heimeran, ein Trauerspiel in fünf Aufzügen, mit einem Vorspiele, das Heilichum, von Andreas Erhard, Professor, einer freundlichen Beachtung und gründlichen Beurtheilung von unsern kritischen Instituten gewürdigt werden möge. Die gegenwärtige kurze Nachricht hat nur den Zweck, die Aufmerksamkeit darauf zu lenken, welche einige zu frühzeitige und zu harte Aeußerungen von ihm abgewendet zu haben scheinen. Der Inhalt des vorliegenden Trauerspiels ist die Darstellung des durch Heimeran erzielten Ueberganges des bayerischen Volkes vom Heidenthum zum Christenthume; der Bau des Stüdes folgender. Heimeran war schon drey Jahre lang bemüht, in Baiern das Licht des Evangeliums zu verbreiten. Seine erwählten Gehälfen wirkten eifrig dazu mit. Segen krönet ihr Thun; schon hier und da siegte des Heilandes Wort, und daneben ward unter den fleißigen Händen seiner Verbreiter das Land urbar, Licht des Waldes Frauen, gebahnet sichere Pfade, und bezwungen der wilde Strom. Herzog Theodo ist der neuen Lehre geneigt und fördert willig das fromme Werk der unwüßlichen Betenner. Aber zu keinem festen Entschlusse kann er gelangen; der noch immer mächtige Einfluß, welchen der alte Glaube und seine Priester auf die Gemüther übt, die Widerständigkeit der Großen, denen Christus arzne Lehre viel zu niedrig und slavisch eng erscheint, und vor Allem die unbewingliche Beharrlichkeit seines tapferen, heftigen Sohnes Lantpert an die Religion der Väter, bedrängen ihn, und so kommt es, daß der Fürst im Innern Christ ist, aber im Leben stets noch als ein Heide erscheint. Lantperts Gemahlm, die sanfte Tringnilde, ist dem Christenthume zwar innig zugethan; allein sie vermag des Gatten unbegreiflichen Sinn nicht zum Heile hinzulenken. Bey diesen Verhältnissen, welche das vollkommene Gelingen seiner Sendung hinderten, hatte sich Heimeran entschlossen, nach Rom zu dem Grabe der Apostel zu pilgern, um dort Kraft und des Himmels Hilfe zu erbitten. Den schon auf der Wanderschaft dahin Begriffenen, jichen bange Ahnungen und die Sorge zurch, daß eben jetzt seine Gegenwart in Bosarien am nöthigsten seyn dürfte. Mit seiner Wiederkunft beginnt das Stüd. Gleich im Anfange treten sich die beyden genannten Religionen in wüthigem Kampfe einander gegenüber. Das Wesen einer jeden wird enthüllt, und der Charakter ihrer Vorwärt, nämlich Heimerans und Lantperts, entwickelt. Die Nachthat von einer gegen die Aaren verlorenen Schlacht des schließt den ersten Aufzug. Diese Begebenheit, dem Jorne der alten Götter über die Verehrung eines neuen zugeschieden, verbreitet eine allgemeine Verwirrung; in Aufruhr tobt das Heer, und verlangt die Verblünnung der Götter durch die gewöhnlichen Opfer; Lantpert und die Großen des Reiches verlassen das Götze, und endlich nach langem Widerstreben bewilliget es der Herzog. Zu spät erscheint jetzt Heimeran; seine Vorstellungen, Bitten und Drohungen vermindern es nicht mehr über den Herzog, daß er das gegebene Fürstenthum zurücknehme. Das Opfer bleibt beschaffen. Aller Menschenhilfe beraubt, steht nun Heimeran um Abwendung dieses drohenden Uebels zu Gott. Sein Gebet endet den zweyten Akt. Wie in den Gemüthern der Menschen sich Licht und Finsterniß bekämpfen, so zeigen sich Anfangs des folgenden Aktes die Elemente der Natur in ungestümen Strömen. Es ist die Zeit des vorgehabten

Opfers. Die Scene stellt den Hofhalt des Herzogs an der Kuper dar, längs welcher mehrere Gezeite aufgeschlagen sind. Der Herzog und die Fürstin harrten auf des Opfers Ausgung — da geht an der Kuper Gestade feuerlich langsam, bedrängt ein Vorden Chor mit Harfengesang herauf, und singt in Strophen, Gegenstrophen und Epoden ein herrliches Klaglied über den Untergang der alten Götterwelt. Darauf erscheint ein Drubenschor, und ruft den Herzog um Rache an wegen der Schmach, welche Heimeran den Göttern zufügte; denn als in Wodans Haine der Opferdienst bereitet war, als schon der Weihegesang der Edlme Tragis einpor stieg, der Priester Reichen in langen Juge versammelt standen, und Lantpert und die Geisten des Reiches und das Volk in weitem Kreise still, versetzt in frommes Gebet auf der Erde ruhten, als schon die Priester den heiligen Stab geholt erhob, und des Opfers Gluthen den reinen Kessel umspielten — spritt Heimeran durch die Menge, und ergriff mit freier Hand das geweihte Beil, und schlug es mächtigen Schwunges tief in Wodans dicht bebautes Sig, daß die Erde bis zum Wipfel ausschüttelte, worauf im Donner der Götter schwerer Fuch brüllte, und in des Blües Grimm versengend niederfuhr. Das Volk entflo, die Priesterin verschwand, die Fürsten starrten bestümmungslos dahin, und Heimeran stürzt den Altar Wodans um, und feiner wagt ihm zu nahen, wie zurückgehalten von göttlicher Gewalt. Der Herzog gewahrt in diesen Zeichen nur der Götter Dinnmacht, und will seinen Arm nicht ihrer Rache weihen; der Drube broht ihm, daß noch heute Wodans Jort sein Haupt ereilen soll; Lantpert und die Gausgrafen nahen, und alle stürmen in das Geschrey um Rache ein. Der Herzog ändert seinen Willen nicht. Immer bestürzter entläßt jetzt Lantpert, und als nun Heimeran erscheint, und Theodo ihn vor den Schwertern der ergriminten Großen beschützt, ruft er diese zum Anfall von dem Vater auf, welche jubelnd erklären, ihm folgen zu wollen. Heimeran hält sie zurück, tritt mit hoher Würde unter sie, und verkündet ihnen in prophetischer Rede, daß noch heute der Herr seine Macht offenbaren, und Baierns Feinde vernichten werde. Vor der Kraft seiner Worte verstümmen alle, die Großen senten Schwerter und Blide zur Erde, und hiermit endet der dritte Aufzug.

Es wird sich nun zur nahen Schlacht gerüstet, die Scharen stehen hin, nur Lantpert bleibt zurück, durch das Vorgegangene trauerbeugt und unmutsvoll. Der Gedanke, daß er in der nahenden Entscheidungsschlacht, deren Erfolg nach des Herzogs Ausspruch und gemäß den versprochenen Voraussagungen Heimerans und des Drubens, darthun soll, auf welcher Seite sich der wahre Gott befinde, — selbst mit seinem tapferen Schwerte Heimerans Wort zu erwahren und den Glauben der Götter zu bestreiten helfen müsse, und die sich ihm stets unabweisbarer anstreichende Pflicht, die Schmach Wodans zu rächen, entzünden ihn zu dem Entschlusse, Heimeran noch vor dem Beginne der Schlacht zu eiden. Er schwört dieß den Göttern mit furchtbarem Eide. Irmenhilde naht, sie ahnet sein Vorhaben, und stürzt ihm mit allem Jauwer der Rede und Milde davon abzuwenden; aber vergebens, er stürmet fort mit entblößtem Schwerte. Sie entdeckt ihre Besorgniß hierauf dem Herzoge, und beide eilen fort, die blutige That zu hindern. Heimeran, Willens seine vorgehabte Wallfahrt nach Rom nun, nach vollbrachten Werke, das er, dem Herrn vertrauens, schon gänzlich für gelungen hält, anzutreten, nimmt von den Seiwigen Abschied; aber, im Vorgeföhle seines nahen, ewigen Scheidens, für immer, und jetzt Rupert zu seinem Nachfolger als Vot ein. Die rührende Scene schließt den vierten Akt.

(Der Beschluß folgt.)

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

S o n n a b e n d , 7 . A u g u s t 1 8 1 9 .

Selig, selig, himmelselig
Ist das hocherhabne Amt.
Auszuwendem, gleich der Sonne,
Durch den großen Raum der Welten,
Ins Unendliche des Geistes
Lebensnahrung, Licht und Kraft!



Bürger.

Die Heilkunde des achtzehnten Jahrhunderts. *)

Die Geschichte der Wissenschaften fesselt den Geist mit unermessbarem Reize. Das Denkers wunderbare Fortschritte stellen sich darin seinem beständigen Schwanen zur Seite. Die Irrthümer der Vorgänger leiten auf den sichern Pfad der Erfahrung. Ohne die Ueberlieferung ihrer begangenen Fehler wie ihrer glücklichen Erfolge, wäre es ganz unmöglich, die Klippen und die Hindernisse zu meiden, welche ihnen aufstießen, oder die Anstrengungen nachzuahmen, die ihre Entdeckungen herbeigeführt und das Verdienst ihrer Arbeiten begründet haben. Es besitzt aber das Studium der Geschichte der Wissenschaften hinwieder auch eine veredelnde und erhebende Kraft, indem es dem Menschen den ganzen Umfang seiner Kräfte darthut und kundmacht. An den Forschungen der Geschichte übt und vervollkommenet sich der Verstand, der Geschmack reinigt, die Phantasie erweitert, das Geiste entwickelt sich, eine edle Ruhmgier entzündet und nährt ihre Flamme an diesem heiligen Feuer. Das Nachdenken kräftigt sich an dem Studium geschichtlicher Thatfachen, die den Geist des Forschers stets neu befruchten und nützliche Wahrheiten, auch mitten aus dichten Finsternissen, zu Tage fördern.

*) Im Auszuge aus der Einleitung der Nosologie naturelle des Hrn. Alibert, einem Praeceptor, dem noch kein ähnliches aus diesem Hause zur Seite steht, und das den Luxus seiner Ausstattung durch den innern Gehalt vollkommen gerechtfertigen mag.

1.

Die Heilkunde des achtzehnten Jahrhunderts ging aus jener seines Vorgängers hervor. Viele der schönsten Wahrheiten waren im siebzehnten erkannt und bekräftigt worden. Sie wurden überallher zur Bildung eines Lehrsystems gesammelt. Die Masse des vorliegenden Stoffes ward verarbeitet; der Mensch prüfte seinen eignen Idenengang, er zählte seine Kenntnisse auf, legte sich über seine Fortschritte genaue Rechnung ab, und maß ihren Umfang. Der Stammbaum menschlicher Erkenntniß hob sein Haupt empor und breitete seine Krone aus. Wie das siebzehnte das Jahrhundert der Beobachtung und Erfahrung gewesen ist, also ward das achtzehnte dasjenige der Vernunft und der Philosophie. Durch das analytische Verfahren, durch Analogie, Induktion und insonderheit auch durch Zufall sind indeß immerhin noch mehrere wichtige und der Menschheit wohlthätige Entdeckungen gemacht worden. Wenn könnten die Wunder der Electricität und des Galvanismus unbekannt geblieben seyn; wer kennt nicht die nützlichen Ergebnisse, welche die Erforschung des lymphatischen Gefäßsystems gewährt hat; welches ein glorreicheres Ereigniß gäbe es, als die Wiedergeburt der Scheidekunst; wo fände sich ein glücklicheres Jahrhundert, als das ist, welches mit der Wohlthat der Pockenimpfung anfängt und mit derjenigen der Schuttpocken endigt.

Aber die Schulen der Heilkunde aus dem Anfange des Jahrhunderts sind es, die im unverweilichsten Glanze strahlen; sie erinnern an die Großthaten Griechenlands und

Arabien. Drei seltene Männer treten als Mitbewerber um den Preis des Ruhmes auf, und wetteifern um den Szepter der Arzneywissenschaft. Die mißbegierige Jugend strömt von allen Ecken herbei, um ihren Unterricht zu genießen, und mit grenzenloser Hingebungsamfängt sie ihre begeisterten Lehren. Der beredsamste unter den Dreymännern ist unstreitig Boerhaave. Er war der erste, welcher ein alle Theile der Wissenschaft umfassendes System ausgearbeitet, und mit gleichmäßigem Verfall alle Zweige der schönsten und nützlichsten unter den Wissenschaften gelehrt hat. Den Gesetzen des Denkens streng folgend, mit unermesslicher Gelehrsamkeit und glänzendem Vortrage ausgerüstet, trat er als geschickter, vielgeübter und gewandter Kämpfer auf, um sich dauernden Ruhm zu erkämpfen. Ganz Europa ward nach seinen bewundernswerthen Vorträgen lästern. Niemand wußte scharfsinniger die Thatsachen zu zerlegen, Niemand trug sie in reizvollerem Gewande vor. Das Talent der verführerischen und überzeugenden Sprache hatte die Natur ihm in seltener Fülle verliehen. Der klaren und hinreißenden Rede, die seinem Munde entfloß, mochte kein Zuhörer widerstehen. Indessen beruhte der Vorzug dieses außerordentlichen Mannes doch mehr auf dem Geiste der Zusammenstellung und Vereinbarung, als auf einem schöpferischen und erfindenden Genie. Leicht möchte es für die Dauer seines Ruhmes nachtheilig gewesen seyn, daß er mit den Lehren der Metaphysik und der Naturlehre allzuvertraut ward, noch ehe er zur Heilkunde überging; er wollte nun die lebendigen Kräfte des Hippokrates mit den chymischen Begriffen des Sylvius und mit Vellini's mechanischer Lehre vereinbaren; und in der Ausübung seiner Kunst gerieth er öfters mit seinen eigenen Lehrsätzen in Widerspruch. Zu dem sehr ausgebreiteten Einflusse, den er sein langes Leben durch befehlt, trug die Aufmerksamkeit, mit der er die herrschenden Sitten zu gewinnen suchte, nicht wenig bey. Auch die sorgsame Mühe seiner Schüler, die ihre Commentarien der Vorträge des Meisters mit einem Luxus bisher unbekannter griechischer Gelehrsamkeit ausstatteten, mochte beitragen, den Ruhm seiner Lehre zu verbreiten. Immerhin behält sein System der Wissenschaft für viele Leser auch jetzt noch einen großen Reiz, weil die Anlage eben so umfassend als regelmäßig, und die Ausführung durch eine Menge nützlicher Auktionen gehoben und verschönert ist. Nur sehr wenige Lehrsysteme können in Hinsicht auf den richtigen Zusammenhang ihrer Theile, auf die Harmonie und Uebereinstimmung des Ganzen, dem seinigen zur Seite stehen: darum ist es doppelt schade, daß die Grundgesetze des thierischen Haushalts darin vielfältig mißkannt sind.

Boerhaave war aber nichtsdestominder ein aufrichtiger Anhänger der Beobachtung, und seine Aphorismen werden der spätesten Nachwelt kund thun, wie hoch er die Erfahrung geschätzt hat. Er war auch der eigentliche Stifter der klinischen Arzneykunde. Beim Lesen seiner Vorschriften des

Heilverfahrens möchte man mitunter glauben, es sey Hippokrates, der aus seinem Munde spricht. Das Verhältniß aber, wodurch er über alle seine Vorgänger emporragt, ist dieses, daß er von seinen Schülern über die Massen hochgeachtet und verehrt ward, unter denen nicht wenige hinwieder auch selbst zu den großen Männern des achtzehnten Jahrhunderts gehören. Sie waren es, durch die er in allen gelehrten Schulen neu aufgelegt und sich gleichsam vervielfältigt hat. Hingegen ist von ihm, man muß es wiederholen, keine neue Entdeckung und keine Beschreibung bisher unbeschriebener Dinge ausgegangen; eine ungemeine Wohltätigkeit und der scharfsinnigste Prüfungsgeist sind es, die ihn berühmt machten. Die Zeit hat den Zauber aufgelöst, der seinen glänzenden Theorien über die Ableitung und den Zufluß der Säfte, seinen unhaltbaren Hypothesen über Entzündung und Verstopfung, seinen eingebildeten Behauptungen von laugensaligen und sauersaligen Eigenschaften der Säfte Eingang verschafft hatte. Der schnelle Einsturz dieses systematischen Gerüsts mag dem menschlichen Geiste zur Warnung dienen. Man ersieht daraus, daß falsche und irrige Begriffe, in wie künstliche Verbindung sie auch gebracht und mit wie großem Talent sie auch angereichen werden, dennoch im Reiche der Wissenschaften keinen Bestand haben, und früher oder später der Wahrheit weichen müssen. Boerhaave war beyneben durch jene seltenen Tugenden ausgezeichnet, die dem Arzt zu vorzüglicher Ehre gereichen. „Die Armen, pflegte er zu sagen, sind meine besten Kunden, denn Gott ist es, der mich für sie lohnen wird.“ Frömmigkeit und Menschenfreundlichkeit können sich unmöglich ruhrender ausdrücken. Als seine Leichenrede gehalten ward, blieb kein Auge der Zuhörer trocken, und sein Tod verfehlte die Stadt Leiden, deren Ruhm und Fierde er eine so lange Zeit gewesen war, in Verwüstung und Trauer.

(Die Fortsetzung folgt.)

Die Braut vonammermoore.

(Beschluß.)

Man kann sich denken, daß diese schaudervolle Erzählung Ravenswoods Abschied nicht verzögerte. Doch wie er sein Pferd von dem Baum, wo er es befestigt hatte, losbinden wollte, verschürzte sich der Zügel, auch der Gurt gab ihm zu schaffen, und unwillkürlich mußte er ein ihn betreffendes Gespräch mit anhören, das zwey der alten Frauen zusammen führten. Sie waren in den kleinen, zur Hütte gehörigen Garten geschlichen, um Münze, Mantel und Rosmarin, zum Schmuck der Leiche und zum Räuchern der Hütte zu suchen, indes die Dritte bey der Leiche, Unholde und Hexen abzuwehren, zurück blieb. Das ist ein schöner, rüstiger Knabe, Annie Winnie, sagte die Eine, aber über-

Es ist mancher Anstinner verhängt, wenn er kein bessers Hofs findet über Thal und Hügel durch Nebel und Mondlicht zu entfliehen, und erst zu ruhen, wenn er in des fränkischen Königs Keller angelangt ist. — Wohl, Gvatterinn! aber der Teufel ist so hartherzig geworden, wie der Lord Siegelbewahrer, und die vornehmen Leute haben einen Bufen von Stein. Die quälen und hegen und zwingen uns als Heren, und ich mag mein Gebet zehnmahl hinterst zu vor sagen, so weiß er es mir keinen Dank. — Habt ihr den bösen Feind je gesehn? fragte die Nachbarnin? — Nein! aber geträumt habe ich manchmal von ihm, und mir ahnet, der Tag wird kommen, wo man mich deswegen verbrennen wird. Aber laßt euch das nicht ansechten, Gvatterinn, wie haben da einen Thaler von dem jungen Lord, für den wollen wir Brod, Knoblauch, Tabak und einen Schluck Brantwein holen und ein bißchen Kandelsucker. — mag's dann einen Teufel geben oder keinen — die Nacht soll doch lustig vergehen. — Hier brachen beide alte Gespenster in ein krächzendes Gelächter aus, wie das Geschrey der nächtlichen Eulen. Er ist ein gerader Mann und ein stergebigter Mann, der junge Lord, sing Annie Winnie wieder an, und ein hübscher Bursch; breite Schultern, schmal in den Hüften — das gibt 'mal eine hübsche Leiche! Ich möcht' ihn wohl strecken und ankleiden. — Annie Winnie, sagte die Andre, auf seiner Stirn steht geschrieben, daß weder eines Mannes, noch eines Weibes Hand ihn strecken soll. Kein Grabschuch wird ihn decken. Merkt euch das, ich hab's von sicherer Hand. — Soll er auf dem Schlachtfelde sterben, Alisse Gourlay? Soll er durch die Angel oder durchs Schwert fallen? wird's bald oder in späten Jahren geschehen? — Fragt weiter nicht mehr. Er wird nicht gar weit gehn, antwortete die Prophetinn. — Ich sehe wohl, ihr seyd klüger wie andre Leute, Alisse Gourlay; doch wer sagte euch das? — Zerbrecht euch darum nicht den Kopf. Ich hab's von guter Hand. Horch, ich höre seines Pferdes Huf. Er klingt nicht, als trüg' es ihn zum Glücke.

Macht doch ein Ende, rief die dritte Alte aus dem Hüttenfenster, laßt uns thum, was recht, und sprechen, was ziemlich ist. Wenn wir den Leichnam nicht strecken, wird er grinzen und zähnefletschen, daß uns angst und bange wird. —

Vielleicht haben wir Unrecht unsre Leser mit Auszügen zu unterhalten, deren Inhalt grausenvoll ist und abergläubisch gescholten werden kann. Wir geben sie aber als Belege der Gewandtheit, mit welcher der Verfasser die bestreulichsten Individualitäten darzustellen vermag. Zum Schluß finde die Katastrophe von Lucys Hochzeitabend noch hier Platz.

Lady Ashton (die Mutter der Braut), die den ersten Tanz angeführt hatte, und sich nun ausruhte, war nicht befremdet Lucy nicht mehr in dem Saale zu sehen, ging ihr aber nach, eifrig jedem übeln Eindruck zuvorzukommen, welchen ein so sonderbarer Umstand, wie der geheimnißvolle Austausch der Gemäße, hervorbringen konnte. Wahrscheinlich

fand sie ihre Besorgniß ungegründet, denn sie kam nach einer Stunde anscheinend ruhig zurück, und flüsterte dem Bräutigam einige Worte zu, der bald die Tänzerreihen verließ und sich hinweg schalt. Nun spielten die Geigen und Hörner den lautesten Reigen, die frohe Jugend überließ sich mit sorglosem Uebermuth dem muntersten Tanz, als plötzlich ein so fürchterlicher, so durchdringender Schrey ertönte, daß die Musik verstummte, und die Tänzer erstarrten. Alles stand bewegungslos da. Doch wie ein zweiter Schrey erschallte, nahm Oberst Ashton eine Kerze vom Wandlenchter, forderte von Henry, da er ihm als Brantführer anvertraut war, den Schlüssel des Brautgemachs, und eilte, von Sir William Lady Ashton und ein Paar nahen Verwandten begleitet, darauf zu.

Der Oberst klopfte vergeblich; statt aller Antwort hörten sie nur ein ersticktes Geächze. Nun säumte er nicht, die Thüre zu öffnen, fand aber ein Hinderniß, welches er nur mit Mühe hinwegschob. Bey seinem Eintritt erblickte er den Bräutigam, der vor ihr in seinem Blute schwimmend am Boden lag. Ein Schrey des Entsetzens, der aus Aller Mund tönte, zog die übrige Gesellschaft herbe. Oberst Ashton sagte leise zur Mutter: „sucht sie, sie hat ihn ermordet.“ Damit zog er sein Schwert, trat damit vor den Eingang und schwor, daß Niemanden wie dem Geistlichen und dem Arzt Eingang gestattet werden sollte. Durch den Vorstand dieses lezten ward Bucklars, der noch athmete, vom Boden aufgehoben und in einem andern Zimmer auf ein Bett gebracht, wo sich seine Verwandten voll Verdacht und Unwillen um ihn versammelten, um des Wundarztes Meinung zu erfragen.

Vater und Mutter suchten Lucy indeß vergeblich in dem Gemach und im Brautbett; das Zimmer hatte keinen andern Ausgang, es blieb demnach keine Vermuthung übrig, als daß sie sich aus dem Fenster gestürzt habe. Zufällig hielt aber jetzt einer der Suchenden seine Kerze tiefer wie die andern, und erblickte etwas Weißes in dem Winkel eines alten großen Kamins, wo sie denn die Unglückliche in sich selbst zusammen gekrümmt, wie ein scheues Wild hier versteckt fanden. Ihr Haar hing verstrört um sie her, ihr Nachkleid war zerrissen und mit Blut besetzt, ihr Blick wild und ihre ganze Gestalt in gichterischem Zuden. Wie sie sich entdeckt sah, sprach sie unverständliche Worte, zeigte mit blutigen Finger auf die Umstehenden, und bewies in jeder Bewegung, daß ihr armes Gehirn der Zerstörung unterlegen sey. Man rief weiblichen Vorstand herbe; die unglückliche Braut ward, nicht ganz ohne Gewaltthätigkeit, hinweggebracht; wie sie über die Stelle geführt ward, wo die schreckliche Handlung wahrscheinlich statt gefunden hatte, blickte sie auf den Fußboden und sprach mit einer Art schadenstrosen Triumph: eueren schönen Bräutigam habt ihr also fortgeschafft? — Die einzigen deutlichen Worte, die man noch von ihr vernommen hat! — Ihre schauernden Begleiterinnen führten sie in ein entferntes Gemach, wo sie sorgfältig bedeckt, und, wie es ihr Zustand forderte, aufmerksam bewacht ward. Der unaussprechliche Kummer der Eltern, der Wachen und die Verwirrung aller Bewohner des Schlosses, die Wuth der kämpfenden Leidenschaften zwischen den beiden Parteien, welche vom vorhergegangnen Trufgelage noch erhöt war, versagen sich jeder Beschreibung. —

Korrespondenz: Nachrichten.

München, im Juli.

(Beschluss.)

Anfangs des schönsten Auszuges triet Heimeran in Pilgerskleidern am Fuße eines Hügel, auf dem sich ein hohes, hölzernes Kreuz erhebt, im Gewebe; er weihet sich als Opfer für seines Vaters Heil dem Herrn, und vor dem Blicke des Bergknechts geht in lichten Bildern Valerius Zukunft vorüber, welche er in begeisteter Rede verkündet, worauf er in Folge seines eben erwähnten Entschlusses fortwähret. Lantpert tritt auf; er hat den Mann Gottes vergebens in seiner Hütte gesucht, wo es ihm eine zitternde Stimme verräth, daß er gen Süden seinen Weg nahm; er verfolgt ihn auf dieser Spur. Hinter der Scene fließt jetzt Heimerans Blut. Zu spät erscheint nun der Herzog mit seinem Gefolge zur Rettung des Heiligen, dessen Leichnam von den Seinigen gebracht wird. Die Heraus eintreffende Kunde von der Flucht des Bösenheeres, von Lantperts räthselhaftem Tode in der Schlacht rauden dem Herzoge nicht das Vertrauen auf Heimerans Wort; er will selbst in den Kampf eilen, aber ein neuer Vort fließt herbei, und verkündet der Bösen Sieg durch ein Wunder göttlicher Gewalt; denn Heimerans Geist, lichtumstrahlet, tritt selbst sichtbar mit den Engeln. Die Großen des Reiches, Volk und Heer, und an ihrer Spitze Theodo schweben sofort dem Heilenthume ab. Christus Lehre hat genügt, und der allgemeine Ruf: dem Christengotte Heil! beschließt das Stück. Als eine Probe der sich durchaus gleichbleibenden Sprache und zugleich der Art und Weise, wie der Gegensatz der beiden Religionen durchgeführt ist, mögen folgende Stellen dienen.

Gleich Anfangs spricht Heimeran zu seinem Gehälfen Lantpert, welcher nach einem thaten- und mühevollen Leben fromm sich sehnet:

O Sohn! vor Allen lerne dich verstehn,
Verkenne nicht des Menschen höchsten Werth.
Die Märtyrerkrone ist das höchste nicht.
Was Menschen wärdigt in der Engel Reich,
Der Reizung umgebundene Willensmacht
Und der Gewalten Drängen in der Brust
Zu bändigen, unbedingt mit Kindesinn
Sich trenn vertrauend Gottes ew'gem Ruf
Und seinem Willen stets zu folgen; dieß,
Mein Sohn! dieß ist das Beste. Er ermißt
Der Geister Höhn und ihren Sturz, er hört
Und zählt den leisen Pulsschlag der Natur.
Er sehet des Herzens feines Gefühl
Und lenkt nach ewigem Gesetz der Menschen Thun.
Drum harre seiner Gnade still, mein Sohn!
In des Gebets, der Betrachtung Ruh'. u. s. w.

In der folgenden Scene erscheinen Lantpert und sein Freund, der Gaugraf Garibald.

Lantpert.

(Nach hereintrittend und sich in der Gegend umsehend.)

Hier, sagst du, ist der Ort?

Garibald.

Hier. Setzt euch um;

Ihr seht die Hütten da vertheilt, und dort
Das steinerne Geduld, das ihren Gott
Umschließt.

Lantpert.

Die Stenden! ist denn ihr Gott
So klein, daß diese Hütte ihn umfaßt?
Und sehet er Regen wohl und Hagelsturz

Und der Gewitterschirme Riesengang,
Der Fichtnwälder kühlt, und Eichen stützt
Daß er in diese Höhle sich verkrächt?

Garibald.

Des Himmels und der Erde Herrn, so hieß
Ich oft ihn nennen.

Lantpert.

Diesen Jammergott?

Was ist er gegen Wobans Göttermacht,
Der auf der Stürme Flügel fährt und brandt,
Der schwarze Wolken ballt mit mächt'ger Faust,
Und flammenrauschend sie zur Erde wirft;
Der durch der Wälder Nächte storten Schwärms
Himmelsdunst, göttlich an Gestalt und Kraft.
Wenn er der Felsenröhre stolzes Haupt
Zum Thale schleudert, daß der Erde Markt
Erbebt, und es der Abgrund wiederheult;
Und er, in diese Grube eingepreßt,
Verdrängt nie der Götter alte Macht,
Die tausendjährig in den Wipfeln weht;
Und in der ganzen Schöpfung weitem Kreis
Ist er sonst kein Gott, als er nur, Naum? u. s. w.

Woge durch die gegenwärtige Nachricht der obenbelegte
Wunsch: daß dieses Trauerspiel einer freundlichen Beachtung
und gründlichen Beurtheilung gewürdigt werde, gerechtfertigt
seyn!

M.

Dresselbige Charade.

Tief zum dunklen Schooß der Erde,
Wo der ersten Ursprung wohnt,
Dringt der Mensch vom stillen Herde,
Glaubt sich hoch durch sie befehnt;

Sucht sie über Land und Meeren,
Sucht sie in dem weißen Streif,
Die, wie Bettler, Fürsten ehren,
Die auf Erden stolz gekent;

Der das Alter, wie die Jugend,
Selbst der Weise Opfer bringt,
Der sogar die strengste Tugend
Von dem Recht zu ziehn gellingt.

Geben kann sie viel dienleben,
Doch das Höchste gibt sie nicht!
Raubt oft Herzen ihren Frieden,
Gibt ihm nie, was ihm gebührt.

Sie, die Wälder nah verbindet,
Die durch Klang und Glanz entzückt,
Brauset selten, wer sie findet; —
Sie allein hat nie beglückt.

Dennoch drohn ihr viel Gefahren,
Schwebend sind die Letzten gut,
Dieses Kleinod zu bewahren,
Welches auch das Ganze thut.

Daß, nach alter, seltner Sitte,
Ihre Hände uns verleiht;
Ihren soll mit dieser Bitte
Sich auch dieses Räthsel weihn.

Wesner.

Ausführung des Räthsel in Dec. 1821.
Wesner.

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.



Montag, 9. August 1819.

Sie heben den Menschen zum Himmel empor.

Sie ziehen zur Erde den Himmel herab.

Dreyden's Nacht der Tontauk.

Die Sendung der Töne.

Als einst aus seinen heil'gen Paradiesen
Die ersten Sünder Gott der Herr verwiesen,
Und, weil das Gut' und Böse sie erkannt,
Sie aus der Zahl der Seligen verbannt;
Da kam der Fluch aus ihres Schöpfers Munde
Schnell über sie mit schreckenvoller Macht,
Der Fluch, der uns die allgemeine Kunde
Von Qual und Noth, von Grab und Tod gebracht.

Die Unschuld war gestohn aus ihren Herzen,
Und eingestreut die bittere Saat der Schmerzen,
Die, Keime treibend in der Menschenbrust,
Schnell überwuchs die Blüthen ird'cher Lust.
Gelagert war das bleiche Heer der Sorgen
Auf ihrem Pfad, umstrickend ihren Fuß,
Der Abend wiegt's nicht ein, an jedem Morgen
Beslumpft es Hoffnung, Ruhe und Genuß.

Dem trüben Blick, das Haupt gesenkt zur Erden
Steht Adam trauernd unter seinen Herden,
Baut mühevoll nach jenes Fluchs Geheiß,
Das Feld in seines Angesichtes Schweiß;
Und seine Gattinn meidet er, die arme,
Nicht mit ihr theilend das gesell'ge Mahl,
Und ihre Schönheit bleicht in trübem Harme,
Sich still verzehrend in der Neuen Qual.

Und es erbarmet sich ihr Schöpfer wieder,
Und sprach zu seinen Engeln: Steiget nieder,
Schwingt durch die Himmel euch von Raum zu Raum
Bis zu der Erde fernsten Wollenraum;

Dort laßt eure Töne frey erklingen,
Daß weit umher ihr Klang erschallen mag,
Dort hebet einen Hymnus an zu singen,
Wie ihr ihn sangt am sechsten Schöpfungstag.

Als bald die Engel sich hernieder schwingen.
Die Harfen rauschen, weiche Stimmen bringen
Durch ihre Bebung, und des Himmels Lied
Erklinget in dem irdischen Gebiet;
Bald leis' verhallend, bald erhoben prächtig
Lockt an und fliehet sich die Melodie,
Bald süß bewegend, bald ergreifend mächtig
Ergeht im Wechsel sich die Harmonie.

Bald strömt es fort in ungeheurnen Wellen,
Die siegeslustig bis zum Himmel schwellen,
Und wird zum Sturm, der in des Waldes Nacht
Sich lähn ergeht, laut rufend in die Schlacht,
Bald wieder wie der Vögel Frühlingschöre
Den Dank dem Schöpfer weih'n, der ihm gebühet,
Und selig stiller stets, als ob man höre
Den West, der leicht der Bäume Wipfel rührt.

Da standen sie, entzückt von solcher Schöne
Der allgewalt'gen wundervollen Töne,
Die Sterblichen, und siehe! — die Natur
Wird ringsumher so schön wie Edens Flur.
Erfasst von einem nie empfundenen Sehnen
Stehn lange sie und horchen regungslos,
Bis daß ihr Auge, voll von süßen Thränen,
Zum erstenmale selig überfloß.

Und plötzlich, wie in liebendem Verlangen
Umwarmen, halten fest sie sich umfassen,
Und wädhnen mit der Töne leiseren Wehn
In sanftem Lode schmelzend zu vergehn;

Doch die verklungen schon in weiter Ferne,
Und ausgehaßt verstummen sie jetzt ganz.
Da theilt der Himmel sich, und durch die Sterne
Erscheint der Herr in mildem Abendglanz.

Der sprach zu ihnen: „daß auch etwas bleibe
Zum Zeichen meiner ew'gen Vaterliebe,
Zur Tröstung auch für das verlorne Glück,
Laß ich das Reich der Löne euch zurück.
Wenn eure Seelen ird'sche Wunden schmerzen,
Dann gießen Balsam sie auf euern Schmerz,
Wenn nirgends Dürre blüht für eure Herzen,
Dann führen sie den Frieden auch in's Herz.“

Und singend ging nun Adam aus Geschäfte,
Er schöpft im Strom der Löne neue Kräfte,
Wenn er, des Schicksals dunkler Pfeile Ziel,
Im ersten Kampf ermattet niedersiel.
Und Eva freute sich des Herrn Erbarmen,
Daß Blick die Dürst'rin nicht mehr zürnend traf,
Und wiegte mit Gesang in ihren Armen
Die ersten Kindlein in den süßen Schlaf.

A. Breidenstein.

Die Heilkunde des achtzehnten Jahrhunderts.

(Fortsetzung.)

2.

Der berühmte Stahl ist unter den Ärzten des achtzehnten Jahrhunderts derjenige, welcher die zahlreichsten, nützlichsten und größten Wahrheiten kund gemacht hat. Seine Träftige und gedrängte Schreibart hatte für gewöhnliche Leser etwas Abschreckendes, und sein Ruhm war so populär nicht, wie Boerhaave's Ruhm. Wer sich indeß die Mühe nicht dauern läßt, seine tiefkönnigen Werke zu studieren, der wird finden, daß Niemand gründlicher als er den Gang und das Verfahren der Natur erforscht hat. Seine Lehre, die dem Arzt die Bemühungen der Natur auszumitteln und abzuwarten zur Pflicht macht, ist einer der wohlthätigsten Begriffe der Kunst. Stahl verdient unter den philosophischen Ärzten den ersten Rang; seine ganze Heilkunst beruht auf der Beobachtung. Nach dem Vorbilde des Hippokrates legt er auf die genaue Erforschung des Einflusses der Temperamente, der Jahreszeiten und der Altersstufen einen großen Werth. Seine Physiologie ist die einzige, die sich zum Verständniß der richtigen Lehrsäge der ausübenden Kunst brauchbar erfunden hat, indem sie uns mit der vorherrschenden Stärke oder verhältnißmäßigen Schwäche der verschiedenen Eingeweide während der Stufenfolge des Alters bekannt macht. Stahl ist benebens der Urheber der befriedigendsten unter den vorhandenen Theorien von den Blutflüssen. Er kann Meister in dieser Lehre genannt werden; Niemand hat so klar, wie er, den letzten wohlthätigen Zweck dieser verschiedenen Fluthen im thierischen Haushalte dargestellt; Niemand hat besser, wie er, die regellosen und tumultuarißchen Bewegungen des Bluts und

der davon herrührenden Störungen ausgemittelt; Niemand hat die schädlichen Wirkungen der Störungen und des verlängerten Aufenthalts dieser Flüssigkeit in dem System der Pfortader besser gewürdigt, als er. Fragt man nach dem Geheimniß der Theorie seines Heilverfahrens, so besteht dasselbe in dem gewissenhaften Behorchen und Nachahmen der Natur, in Vermeidung alles dessen, was ihre Ordnung und Geseze stören könnte, in Mäßigung ihrer Thätigkeit, wo sie zu heftig, in Unterstützung derselben, wo sie zu schwach ist. Liegt hierin nicht die Wiederherstellung der vollendeten unsterblichen Lehre des Hippokrates, und verdient Stahl hinwieder nicht, dem vortrefflichen Sydenham zur Seite zu stehen, durch seine Geschichte des Gliederreißens und der Gicht, die er in allen ihren Erscheinungen so gründlich erforscht hat?

Von den Verkleinerern der Theorien des großen Mannes ward mit Unrecht behauptet, die wichtige Rolle, welche er der Seele einräumt, könne den Fortschritten der ausübenden Heilkunde Nachtheil bringen. Wenn hier die Rechtfertigung von Systemen an ihrer Stelle wäre, so ließe sich vielmehr umgekehrt behaupten, dem Stahl'schen gebühre der Rang vor allen, die seit Entstehung der Kunst aufgestellt worden sind; denn es umfaßt dasselbe die Kenntniß des Menschen in allen physischen und moralischen Beziehungen; alles geht darin von einer einzigen Thatsache aus, der Selbstherrschschaft (Autocratie) oder der unbedingten Voraussicht, eines immateriellen und höchst verständigen Wesens, durch welches alle Einrichtungen unsers Daseyns bewacht und regiert werden. Es erinnert uns dieses System an die erhabenen und für göttlich geachteten Vorstellungen der Philosophen des alten Griechenlands. Nur gemeinen Geistern konnte dasselbe missfallen, deren Nachdenken eitel und unfruchtbar ist, und die für alles, was außer dem beengten Kreis ihrer ärmlichen Fassungskraft liegt, keine Empfänglichkeit besitzen. Um Stahl's Ansprüche auf mehrfachen Ruhm vollständig aufzuführen, darf endlich nicht unbemerkt gelassen werden, daß er es ist, der die Heilkunst von fremdartigen Dingen und von dem Plunder eines veralteten und unbrauchbaren Arzneivorrathes gereinigt hat. Auch ist er der Reformator der Scheidekunst, und er hat sich, als zwiefacher Sieger, in beiden von ihm bearbeiteten Wissenschaften den Zepher errungen.

Wenn übrigens Stahl und Boerhaave in ihren Ansichten über die Lehrsäge der ausübenden Heilkunde abweichen, so treffen sie dagegen beyde in der steten Verehrung für die Lehre des Hippokrates zusammen; sie vereinbaren sich durch den Scharfsinn und die Tiefe des Geistes, womit sie die allgemeinen Ergebnisse aus den Einzelheiten herausheben. Sie sind einander nicht minder ähnlich, durch ihre umfassenden Einsichten, durch ihre sorgsame Menschenliebe, durch ihre unermüdbliche Thätigkeit, und durch unwandelbare Tugend. Der Name beyder flößt gleiche Ehrfurcht und Vo-

wunderung ein, und ihr Andenken wird so lange auf der Erde gepriesen werden, als Menschen auf ihr wohnen, die für den Werth großer Verdienste und für die Ueberlegenheit außerordentlicher Fähigkeiten Gefühl besitzen. Stahl hat für die Meister der Kunst, Boerhaave für die Lernenden geschrieben. Wer beyde ohne Vorliebe, mit Unbefangenheit und mit reiner Wahrheitsliebe beurtheilt, der dürfte vielleicht Stahl über Boerhaave empor setzen. Seine Lehrlinge erscheinen als Eingebungen der Natur, während in Boerhaaven's Unterricht die mächtige Anstrengung eines großen Geistes zu Tage liegt, welcher den Gesamtreichtum der Kunst zu sammeln und zu ordnen gewußt hat.

F.

Friedrich Hoffmann, welcher an Geist die zwey vorgenannten Helden der Kunst nicht erreicht hat, besaß weder Boerhaaven's berechnende Klarheit, noch die kraftvolle und tief sinnige Schreibart, welche Stahl's Werken eigen thümlich ist. Sein Lehrvortrag ist verständlich und inhaltreich, aber seine Weiterschweifigkeit wirkt nachtheilich und zerschmetternd. Die Lehre vom Krampf, welche Cullen in der gelehrten Schule von Edinburg später zu neuem Leben rief, ging von ihm aus. Man kann ihn überhaupt vollständiger nennen, als seine Mitbewerber gewesen sind; Fruchtbarkeit war der Stempel seines Charakters; seine Werke sind im höchsten Grad lehrreich; sie enthalten den vollständigen Abriss aller Kenntniß der Vorzeit. Hoffmann besaß einen hellen, genau rechnenden Geist, welcher der Spekulation so zu sagen überall nichts einräumte: dadurch unterschied er sich von Stahl und von Boerhaave. Er hatte eine seinen großen Talenten angemessene, für ihre Ausbildung wohlgeegnete Erziehung genossen. Die mathematischen Wissenschaften hatten auf die Richtung seines Geistes einen vorzüglichen Einfluß gehabt; sie waren es, die ihn gegen die Vorliebe für nichtige Hypothesen bewahrten und auf nützliche, strenger Beweisführung fähige Vörräthe hinführten. Seinen Schülern soll er das berühmte Schreiben des Hippokrates an den Thessalus öfters in Erinnerung gebracht haben, worin es heißt: „Befleiß dich, mein lieber Sohn, des Studiums der Medicin, denn nicht nur wird dir dieß rühmlich seyn und Ansehen verschaffen, sondern dein Geist wird dabey an Scharfsicht und Tieffinn gewinnen; du wirst insbesondere dadurch in den Stand gesetzt werden, in der Heilkunde, was wahrhaft nützlich und brauchbar ist, zu unterscheiden; denn die Medicin, die eigentlich eine Wissenschaft der Beweisführung ist, kann allein nur der sichere Leitstern auf dem schwierigen Pfade der Erfahrung seyn.“

Ein eigenthümliches Verdienst, wodurch Friedrich Hoffmanns Andenken sich der Nachwelt empfehlen muß, besteht darin, daß er zuerst die Heilkräfte des Mineralwasser erforscht, und durch nähere Angaben über ihre zweckmäßige

Anwendung gegen einzelne Krankheiten den Arzneyvorrath wesentlich bereichert hat. Seine Reisen nach Böhmen waren zunächst der sorgfältigen Prüfung der Heilquellen dieses Landes gewidmet. Aus allen Gegenden Deutschlands trafen Hülfsesuchende ein, um über ihren Gebrauch gegen langwierige und hartnäckige Uebel sich von ihm Rath zu holen, und er war der Erste, welcher das bis dahin nur empirisch, öfters auch abergläubisch benutzte kräftige Mittel dem Alter, dem Temperament und den eigenthümlichen Verhältnissen der Einzelnen anzupassen gelehrt hat.

Friedrich Hoffmann legte bey seinem Unterricht einen großen Werth auf das Studium der Vergliederungskunde; eben so wies er auf die sorgsame Erforschung jener ewigen Gesetze hin, nach denen die Kräfte des lebenden Körpers sich wirksam zeigen; zur Ausmittlung von diesen aber glaubte er, in den Versuchen der Scheidelunst und der Naturlehre die einzig zuverlässige Bahn zu finden. Er hat mit besonderer Vorliebe jene Abtheilungen der Arzneywissenschaft bearbeitet, welche die Verhältnisse der Atmosphäre, der Jahreszeiten, der Klimate, des Wassers, der Speisen und Getränke, und der Lebens- und Berufsarten betreffen, indem er dafür hielt, es sey die genauere Kenntniß dieser Verhältnisse, für die angemessene Behandlung der herrschenden Krankheiten von entscheidendem Gewicht. Die akademische Rede, womit Hoffmann seine Vorlesungen an der Universität Halle eröffnete, führt die Aufschrift: *De aethoe ex artificiosissima corporis humani fabrica convincendo*. Wenn der ungetheilte Beifall der Zuhörer ihre freudige Ueberzeugung aussprach, so gewährleistete derselbe hinwieder auch den Ruhm der sich eröffnenden Schule.

(Die Fortsetzung folgt.)

Ueber einen gewöhnlichen Fehler der Biographen, Dichter und Geschichtschreiber.

Es ist ein gewöhnlicher Fehler der Biographen, Dichter und Geschichtschreiber, daß sie ihre Helden zu vollkommenen schildern, und sich nicht entschließen können, die wirklichen Fehler und Mängel derselben eben so offenherzig und bereitwillig, wie ihre Vorzüge und Tugenden, darzustellen. Er laubt ihnen auch ihre Ehrlichkeit nicht, jene Fehler und Mängel ganz zu verschweigen, so bestreben sie sich doch auf jede Art, dieselben so unscheinbar und unbedeutend als möglich zu machen und nicht selten gar zu gezwungen zu entschuldigen. Die Vollkommenheit ist nicht in der Natur; selbst die Kunst läßt sie nicht zu, weil sie unwahrscheinlich ist. Aristoteles verlangte, daß der tragische Held immer wenigstens einiges Unrecht haben soll; und in der That, wenn ein tragischer Dichter seinem Helden einen ganz vollkommenen Charakter gibt, so wird er gewiß, statt das Interesse für ihn zu steigern, es nur schwächen. Steigen wir die zum Roman herab; immer werden wir dieses Geheiß wieder finden, daß jeder Mensch mehr oder weniger Mensch seyn muß; und wenn uns Grandisson ein wenig lange Weile macht, so kommt dieses nur hauptsächlich daher, weil das schöne Ideal die Bewunderung ermüdet und kein Interesse erregt.

Duclos sagt in dem Leben Ludwigs XI., daß der Hauptfehler, in dem man bey Schilderung der Menschen falle, darin bestehe, daß man ihnen einen festen unbeweglichen Charakter zuschreibe; während doch ihr ganzes Leben nur ein Gewebe von Widersprüchen sey. Es ist vielleicht etwas Uebertreibung und Dunkelheit in diesem Urtheile des Hist.



Ueber Herrn Viscontis Irrthum, rüchichtlich der Handlung, welche der Torso des Jlißus in der Elgin'schen Sammlung ausdrückt.

(Von H. R. Hayton Esqr. in einem Brief an die Herausgeber der *Annals of Fine Arts*. April 1819.)

Herrn Viscontis Beschreibung der Elgin'schen Schnitzwerke ist, Quatremère de Quincy's Briefe an Canova aufgenommen, ohne Zweifel das Beste, was über diesen Gegenstand erschienen ist; sie bewelst die größte Gelehrsamkeit und tiefes Nachforschen; allein sie thut auch zugleich dar, wie wenig Gelehrsamkeit und Forschen über die Gewohnheiten und Gebräuche des Alterthums hinreichen, um die großen Naturgrundzüge, so wie die schönsten Kunstwerke sie darlegen, heraus finden zu lehren, oder wie wenig sie in Stand setzen, sie zu verstehen. Es wird leicht seyn, dieses zur Zufriedenheit Ihrer Leser darzuthun. Zu dem Beweise meines Satzes führe ich aus Viscontis Werk Seite 27 die Beschreibung des Jlißus an. Er sagt: „dieses Bildwerk „ist nach meinem Bedürfen das Bewunderungswürdigste der „ganzen Sammlung. Ich denke, es stellt den Jlißus vor; „die Gottheit des kleinen Flusses, welcher die Ebene von „Athen von der Mittagsseite bespülte. Da die ganze Gruppe „den Streit über den Boden der attischen Erde darstellt, „ist ihr der Fluß, der sie wässert, keineswegs fremd. Eben „so schmückten Mythen und Götter, die Flüsse der Landschaft von Elis, das vornehmste Stiefelfeld des Tempels „zu Olympia. Die vorliegende Gestalt scheint von der „Freude über die Nachricht von Minerva's Sieg ergriffen, „im Begriff sich plötzlich empor zu richten. Die Stellung „des Augenblicks, in welche sie diese Bewegung versetzt, ist „eine der schönsten und schwersten Darstellungen, welche nur „zu erdenken ist. Der Jlißus ist in dem Augenblick darge- „stellt, wo er sich mit seinem ganzen Gewicht auf den Arm „und die Hand der linken Seite, auf die auch sein rechter „Fuß gestützt ist, auflehnen will. Diese Bewegung gibt der „ganzen Gestalt einen Grad Lebendigkeit, wie nur wenig „Kunstwerke sie darstellen.“

Wie dünkt, der oberflächlichste Beschauer müßte bey der oberflächlichsten Ansicht wahrnehmen, daß der Jlißus eine Gestalt ist, die sich in der vollkommensten Ruhe befindet,

sie zeigt keinen Zug, der eine schnelle Handlung oder ungestüme Bewegung der Haut, durch das innere Spiel der Muskeln veranlaßt, verräthe, wie es seyn müßte, wenn sie aufstehen wollte, oder gar „von Freude ergriffen“ wäre. Gab es je eine Gestalt unter den Kunstwerken, die eine vollkommene Ruhe, ohne irgend eine Annahme von Bewegung oder Handlung aussprach, so ist es dieser Jlißus. Er liegt auf dem einen Schenkel, der Hüfte und dem rechten Arm; seine ganze linke Seite ist gestreckt, der Bauchmuskel ist verengert, die Brustwarze aus ihrer Lage gebracht, die Rippen gewölbt, und da die Eingeweide auf den Bauchmuskeln lasten, so ist der ganze Bauch herabgedrückt. Der gerade Bauchmuskel ist regelmäßig in Sehnen-Bänder getheilt, welche den Muskel niederhalten, und auf der Haut der nackten Gestalt die schönen Furchen zwischen dem Nabel und der Brust bilden. Zu Alexander's und der römischen Kaiser Zeit waren die Künstler dergestalt in diese Furchen verlehrt, daß sie sich selten dazu verstanden, sie auszugleichen, oder zu ebenen, in welche Lage sie auch die Gestalt brachten; obgleich die Natur sie in diesem Fall oft verbieth oder gerade zieht. Hiedurch thaten sie offenbar dem großen Grundsatz der Natur, daß die Gestalt eines Theiles von seiner Ruhe oder Thätigkeit abhängt, Gewalt an. Doch betrachten wir den Scharfsinn und die Wahrheit des Gefühls, welche der göttliche Künstler in diesem bewunderungswürdigen Bruchstück dargethan hat. Da die Entfernung zwischen der linken Seite des Hüftbeins wegen der ausgestreckten Stellung größer ist, wie dann, wenn ein Mann aufrecht steht, solat nothwendig daraus, daß alle Muskeln dieser Seite es ebenfalls seyn müssen; und der Theil des geraden Bauchmuskels der linken Seite vom Nabel ist bey dieser Verlängerung der Entfernung so gestreckt, daß die Sehnenbänder, die ihn im rechten Winkel durchschneiden, ganz platt gedrückt sind und gar keine Abtheilung mehr sichtbar bleibt. Da hingegen auf der rechten Seite des Körpers die Entfernung zwischen dem Hüftknochen und der Schulter durch das Ausstrecken der Linken verkürzt ist, die Masse der Haut und der Muskeln sich aber gleich bleibt, indeß ihr Raum vermindert ist, so müssen sie anschwellen, und so ist der Theil des geraden Bauchmuskels bey diesem Jlißus auf der rechten Seite des Nabels erhoben. Auf der linken Seite sind die Sehnen-Abtheilungen

durch das Ausstrecken gänzlich geebnet; auf der rechten Seite hingegen faltig.

Die geringste Handlung würde aber diese Sehnen-Abtheilungen wieder hergestellt haben; denn wenn der Theil der Muskeln zwischen ihnen im geringsten angeregt ist, zeigen sie sich deutlich auf der Haut, indem ihr Anfang und ihr Ende durch den Druck der Sehnenbänder auf dem Bauch niedergehalten wird. Sind sie aber nicht in Handlung, so geben sie gleich allen andern weichen Körpern der Ausdehnung oder dem Drucke nach; sie sind beim Ausstrecken unsichtbar, niedergehenkt, oder verdickt.

Die Schenkel und Beine dieser Gestalt zeigen beyderselbig die Wirkung der Ruhe. Der linke Schenkel und das Bein sind gebogen gewesen, allein die Biegung ist vorüber; die Sehnen des Biegemuskels sind zurück getreten und in der Fleischmasse des innern Schenkels, welche alle muskulöse Weichheit ausfüllt, verloren; da hingegen in dem rechten Schenkel des Theseus die Sehne des Biegemuskels, weil das Glied noch in der Handlung des Biegens ist, sichtbar hervortritt. *) Das rechte Bein und die Hüfte des Iffusus sind gehoben und gebogen zugleich, allein die Handlung des Biegens ist vorüber, sie ruhen auf dem Fuß und hängen vom Hüftknochen herab, also ist das Knie-Gelenk vollkommen ruhig. Hüfte und Bein biegen sich auf diesen zwey Punkten, da der Schenkelknochen durch die Harnröhre und das Darmbein zugleich unterstüzt, und durch den Gefäßmuskel ein bißchen zurückgeschoben ist; der Waden- und Schenkelmuskel haben nichts zu thun, sie hängen, wie sie's in der Natur thun würden, als eine unbewegliche Fleischmasse, die so aussieht, als würde sie, bey der leisesten Berührung mit dem Finger, hin und her wanken, bis sie in Ermangelung äußern Anstoßes wieder ruhte.

Wäre die Gestalt im Begriff sich schnell zu bewegen, ungestüm aufzustehn, ja noch überdem „von Freude ergriffen,“ so würden die Schenkel und Bauchmuskeln stark zusammen gezogen seyn, die Haut faltig, die Sehnen sichtbar, die ganze Gestalt würde alles Ansehen der sanft wellenförmigen Masse, welche die vollkommene Ruhe, in der sie jetzt vor uns erscheint, so charakteristisch ausdrückt, verlieren.

Ist es aber nicht erstaunlich, daß Quatremère de Quincy in seinem Briefe an Canova über die Elgin'schen Statuen, der ihm so viel Ehre macht, und in welchem er, rücksichtlich dieser göttlichen Steinbilder so viel gesundes Gefühl zeigt, einen so angesehentlichen Beweis gab, daß er die Bedeutung des Iffusus nicht verstanden? Er sagt von ihm: „man meint, dieser Iffusus sey im Begriff aufzustehn, man meint,

*) Folgendes beweist, wie genau die Griechen die Verästelungskunst kannten: bey diesem Theseus ist einer der anliegenden Muskeln der innern Schenkelseite, welcher gewöhnlich kaum sichtbar ist, bey dieser besondern Handlung dieser Gestalt, bey seiner Einfügung aufs zarteste angedeutet.

„er stehe auf, man verwundert sich, ihn an der Stelle verweilen zu sehen.“ Ein solcher Irrthum ist bey der anerkannten und höchst verehrungswürdigen tiefen Gelehrsamkeit und dem Forschungsgeist von Männern, wie Visconti und Quatremère de Quincy, sehr auffallend. Er entsteht aber aus dem Uebergewicht literarischer Kenntnisse. Ein Mann, der in einem hohen Grade Literatur, Sitten und Geschichte eines alten Volks erforscht hat, wird da wo er ein Urtheil spricht, für einen gütigen Richter gehalten; allein aus diesem irrigen Urtheil erwähnter zwey achtungswürdigen Männer sollte man sicher abnehmen, daß sie nie in ihrem Leben das Nakte studiert haben; hatten sie es aber nicht, so wären sie nicht berechtigt ein Urtheil zu fällen. Wollte sich einer von uns Künstlern herausnehmen, über eine streitige Stelle in einem griechischen Autor abzuurtheilen — wie wir auch über ihn grübeln möchten — hätten wir nicht Griechisch gelernt, wie könnten wir einen guten Erfolg unsrer Bemühungen erwarten?

Visconti's Name steht gewiß — und verdienter Weise — so hoch als der irgend eines alten Kritikers; über Inschriften und Münzen und Alterthums-Kennzeichen ist er sicherlich ein vollgültiger Richter; allein alles dieses Wissen bringt Niemanden in der Kenntniß der Natur vorwärts; noch in der Kenntniß des Vortrefflichsten in Maler- und Bildhauer-Kunst. Damit ein Mann darüber gesund urtheilen könne, muß er zeichnen und zergliedern, Fernsicht studieren, Gemälde mahlen, Statuen meißeln und darnach streben, die Gebilde seiner Einbildungskraft mit den natürlichen Gegenständen in vollkommenen Einklang zu bringen. Nur dann kann er mit Sicherheit über die Ruhe oder Handlung alterthümlicher Bruchstücke urtheilen; aus dem Stumpf des Nackens schließen, wie sich der Kopf wendete; aus dem Rest des Armes, wie dieser sich bog, aus den Trümmern des Beins und des Schenkels, ob das Bein gestreckt oder der Schenkel ruhend war.

Quatremère de Quincy's Brief an Canova ist ein vortreffliches Werk, worin der Verfasser mehr Gefühl für die Schönheiten der Natur wie Visconti beweist; wie er dabey über den Iffusus in so einen Irrthum gerathen konnte, ist unbegreiflich, wenn man nicht annimmt, daß er schon im Voraus durch Visconti sey irre geleitet worden.

Visconti's Absicht und die Zeit, wo er über die Elgin'schen Schnitzwerke schrieb, trugen viel dazu bey, ihre Vortrefflichkeit auf dem Festlande bekannt zu machen. *) — Nun

*) Wir wußten den Schluß dieses Aufsatzes als dem Gegenstand fremd unterdrückt, wenn es uns nicht für unsere Leser anziehend schien, sie mit dem Kunst-Enthusiasmus des Hrn. Haydon bekannt zu machen. Er bricht den wahrhaft religiösen Fanatismus der streitenden Kirche aus, und könnte — wenn das möglich wäre — beynahe fürchten machen, er werde es einleiten, daß die Schlüsse seines Parlaments ein Monopol der Kunst, wie des Handels, einzuführen suchen.

Habe ich aber den Triumph und die Verherrlichung dieser thätlichen Kunstwerke gesehen! Ich habe erlebt, daß sie das englische Parlament kauften, und habe zum Abschluß dieses Kaufes beigetragen. Ich habe England von glorreichen Fremden besucht gesehen, um ihre Grundzüge zu studieren, und habe sie selbst Nacht für Nacht erforscht, wie sie noch in einem dämpfigen, schmutzigen Schoppen aufgehängt waren; mir ist's gegliückt, zuerst einen Abguss von ihnen nach Rom zu senden, sie in Rußland einzuführen und sie bewillkommen zu sehen an den Ufern der Nöwa, wie der Tiber; ich habe erlebt, wie der Adel und das Volk meines Landes sich herbeys drängte sie zu sehen, habe sie dem Ausdruck Raphaels und die Almuth der Elgin'schen Bildwerke studieren sehen — Gefühle, die ihnen alle bisher versagt waren — und ich werde noch den Triumph englischer Kunst und den Ruhm und den Glanz englischer Künstler erleben.

O der Herrlichkeit eines großen Entwurfs! Was ist Unruhe; Sorgen, unglückliche Liebe, zerreißende Trennung, was des Lebens Widerwärtigkeit im Vergleich des edelsten Entzückens fortlaufenden Nachdenkens über die Verwirklichung eines großen Gedankens? Nichtigkeit sind sie und Tand! —

England mußte sich seinen Weg zur Größe in jeder Sache, wo zufällige, nicht natürliche Ursachen es verhinderten so schnell, wie die Völker des Festlands fortschreiten, immer durch Verachtung fremder Nationen durchbrechen. Durch Verachtung und Hohn hat es die Welt gezwungen, seine Fähigkeit, große Meister zu erzeugen, anzuerkennen, und die Zeit ist gekommen, wo es die Welt zwingen wird, einzugehen, daß es auch große Mahler hervorbringt.

Einige neue Erscheinungen in der Kunstwelt.

Wir erwarten in diesen Tagen den wackern Meilenburgischen Künstler und Kupferstecher, F. Mutschweih, auf seiner Rückreise von Rom wieder in Deutschland zurück. Er wollte mit Thorwaldson reisen, der sich vorgenommen hatte, einen Besuch in Kopenhagen zu machen und über Warschau zu gehen, wo er die Vesteilung einer von den polnischen Ständen decretirten Statue des Kaisers Alexander übernehmen soll. Allein Thorwaldson scheint anderen Sinnes geworden zu seyn. Mutschweih's Grabstichel gab uns zuletzt das eleusische Fest, Schillers Dichtung bildlich dargestellt von J. M. Mayer in 20 Kupfertafeln in Quersolio, (Rom 1817.) nun in Cotta's Verlag auch in Deutschland verbreitet. Das Publikum kennt diese geistreichen Unriffe schon aus einer Anzeige von Goethe, der im 1sten Heft des 2ten Bandes seiner Zeitschrift über Kunst und Alterthum sein Kennerurtheil darüber im Ganzen beifällig ausgesprochen hat. Man kann über die Wahl des Gegenstandes, der vielleicht zu bildlicher Darstellung weniger Stoff darbietet, als man doch glauben sollte,

über einzelne Kompositionen, z. B. alle, wo die Götter und Göttinnen im gewaltsamen Fortschreiten, ja oft wie Nr. 5 und 8 die Pallas und ihre Gefährtin im Sturm schritt erscheinen, über Wiederholung der Ideen, wie beim Fällen und Spalten der Bäume, allerlei Einwendungen machen; immer wird Wagner als ein tüchtiger Zeichner schöner Formen und Anordner gefälliger, neuer Gruppierungen unsere Achtung erwerben, und als ein gelehrter, in alter und neuer Kunst erfahrener Künstler dastehn. Karsten's Argonautenzug, um dieses Werks hier noch einmal zu gedenken, steht freilich höher.

Ein großes Verdienst hat sich Goethe in dem angeführten neuesten Stücke seiner Ansichten über Kunst und Alterthum, dadurch erworben, daß er von Myrons berühmter Ruh ausgehend, von welcher jedoch die zum Beweis angeführten Stellen der griechischen Anthologie, daß es eine sich zu ihrem säugenden Kalb umwendende Ruh gewesen, noch nicht ganz klares Zeugniß abzulegen scheinen, eine ganze Reihe noch jetzt bildbarer Gegenstände aus der alten Römer- und Heldenwelt der Reihe nach aufgestellt. Hier sollten und fere in mystischen oder romantischen Gegenständen sich nur zu oft verkennenden jungen Künstler sich Stoff suchen, hieher tüchtige Professoren und Zöglinge unserer in seltsamen Wirrwarr sich auflösenden Kunstinstitute verweisen, selbst Beispiele daraus zum Muster aufstellend:

Wüßte es dem Altmeister in Weimar gefallen, im nächsten Stück seiner Ansichten über Kunst und Alterthum einmal seine Entscheidung über Streindruck und chemische Vielfältigung bildlicher Gegenstände vernehmen zu lassen. Die Lithographie ist bald nach ihrer Entstehung, als er sein Kennerurtheil über Albrecht Dürers Zeichenbuch in der Allgemeinen Literatur-Zeitung angab, als ein Kind guter Hoffnung belobt und aufgemuntert worden. Nun ist das Kind schon zum rüstigen Jüngling ausgewachsen, greift aber auch aus jugendlichem Uebermuth, der überall von Kraft und Selbstgefühl nicht zu trennen ist, oft in Dinge ein, von welchen es sich stets entfernt halten sollte. Ein großer Vorschritt ist geschehen, indem durch Rath und bethätigende Einwirkung des würdigen Generalsekretärs der Königl. Akademie der Wissenschaften in München, des Hrn. v. Schlichtegroll, der Vater des Kindes, Alois Sennefeld er, sein vollständiges Lehrbuch der Streindrucker (München, bey Thienemann. Wien, bey Gerold 1819) herausgegeben hat. Der erste Theil erzählt seine Schicksale und Kämpfe, der zweyte beschreibt und lehrt. Die Erfindung des Steinpapiers und des Metalldrucks ist von unberechenbarer Wichtigkeit. Das Werk ist bereits bey unserm gewerbsamen Landsmann in London, Rudolph Ackermann, der dort die Lithographie sehr ins Große treibt, in einer Uebersetzung erschienen.

*) A complete History of Lithography from its Origin down to the present Time, accompanied with illustrative Specimens. M. Quarr, Preis 1 Pf. 6 Sch.)

Nachdem Sennefeld's in Wien dem thätigen Buchhändler Gerold ein Institut der Art eingerichtet hatte, ist er nach Paris gezogen. An beiden Orten sind sehr bedeutende Steinbruckerer hervorgetreten. Gerold brachte zur letzten Leipziger Ostermesse an 100 Steintafelbrüche mit, wovon viele, wie z. B. ein Porträt des Kaiser Alexanders und die Landschaften von Steinfeld gezeichnet, auch manche kolorirte Blätter, sehr anmuthig ins Auge fielen, und besonders — ein Hauptpunkt, an dem vieles scheitert — gut abgedruckt waren. Aus Paris sendet die Engelmännische Steinbruckerer ungemein saubere Arbeiten, besonders Porträts, von Jakob, dem Zeichner des Herzogs von Eichstädt, gezeichnet. Es liegt ein sehr braves Blatt, das Porträt der Frau Herzoginn Dorothea von Curland, vor uns. Doch behält München in seinen fünf verschiedenen lithographischen Instituten und großen Unternehmungen, in diesem Fache noch immer vor allen den Vorzug. Man muß die dort vollendeten Arbeiten nicht ganz nach den Mustertafeln beurtheilen, die zu Sennefeld's Werk mit ausgegeben worden sind. Es war dabei mehr um die Mannigfaltigkeit der verschiedenen Manieren, als um höchste Vollendung in jeder einzelnen, zu thun. Doch mag man Blätter, wie die von Element Sennefeld mit der Feder gezeichneten oder die Zeichnung in der (für den Steindruck einzig geeigneten) Crayonmanier von Eleonore Stranz nie ohne neues Vergnügen ansehen. Wie weit man es in München darin gebracht habe, sah mit Bewunderung in der letzten Ostermesse in Leipzig Jeder, der den lithographischen Kunstartikel, welche der die Sache mit wahrer Begeisterung treibende J. G. Zelter in seinem Magazin dort zeigte, einer genauen Beschaunung werth hielt. Sein herrliches Ecce Homo war in wenig Tagen völlig vergriffen. Die Sammlung von Originalhandzeichnungen der vorzüglichsten lebenden bayerischen Künstler, wovon drei Lieferungen zur Hand waren, schienen ein Wettkampf eines bayerischen Kunstvereins zu seyn, wer es am besten machen könne. Man lernte dadurch mehrere, im Auslande noch viel zu wenig gekannte brave Künstler in ihren genialen Bestrebungen und Leistungen kennen, und eine Regierung ehren, unter deren Schutz und Pflege so Herrliches gedeiht. Die Madonna von Stricker, die historische Komposition von Mettenleiter und Zimmermann in Augsburg, die Blumenstücke von Wapserhofer, die Thier- und Landschaftsstudien von Klein, Hess, Dörner, und vor allen die Kirchen und Burgen von Dominet, Lorenz und Simon Quaglio möchte Jeder mit immer neuem Vergnügen ansehen.

Nichts macht indeß größern Eindruck, als die Ansichten der Tempelruinen zu Gergenti, Segesta und Taormina, von dem trefflichen Architekten und Zeichner des Königs von Neapel, S. Gärtner an Ort und Stelle selbst mit tüchtiger Wahrheit gezeichnet, und nun im größten Format, als Prachtausgabe, in drei Lieferungen — die letzte erscheint

zu Michaelis 1819 — herausgegeben. Der Preis für diese in ihrer Art und Ausführung einzigen architektonischen Studien (zu 55 fl.) ist sehr billig. Auch bei der Beschaunng der vielen kolorirten Blätter dieses Magazins ward es aufs neue klar, daß sich lithographische Umrisse ganz besonders zur Färbung eignen. Einige waren schon durch mehrere Platten gedruckt. — Was mit Farben geleistet werden kann, wird man bald auch in einer sehr sinnreich gedachten, meisterhaft ausgeführten Sammlung sehen, welche der Schönergeru fördernde Besitzer der Hermannischen Handlung in Frankfurt a. M. in 24 Blättern in gr. Folio veranstaltet. Der edle Verfasser, der rheinischen Geschichte und Sagen, Niklas Vogt, gibt da eine Sammlung von 24 Balladen heraus, wozu eben so viel Bilder kommen, entworfen von Vogt, gezeichnet von Perour und in Steindruck ausgeführt von Gussenleth. Diese rheinischen Bilder — so ist der Titel — werden eine ganz neue Sagen- und Mahlerfahrt zu den Burgruinen längs des Rheins uns vor's Auge bringen, und jene Ruinen mit der Sage der Vorzeit mahlerisch beleben. Die auf der Messe vorgezeigten Probeblätter berechtigen zu ungemeinen Erwartungen. Endlich verdient auch das Arenz-Winkelmännische Steindruck-Institut wegen der genau gezeichneten und äußerst wohlfeilen Land-Charten in Steindruck den aufrichtigen Dank aller Schulen und Erziehungs-Institute. Es muß also hier nur aus Liebe zur Gerechtigkeit in Erinnerung gebracht werden, daß unser Gutes zuerst muthig ergreifende, kräftig fördernde, treffliche Cotta die Fortschritte dieser Kunst schon im Jahr 1810 durch das in seinem Verlag erschienene Geheimniß des Steindrucks verkündigte, und, so viel an ihm gewesen ist, zur Verbreitung derselben redlich beigetragen hat. Möchte Herr v. Schlichtegroll in München sich zum Redakteur eines eigenen lithographischen Archivs machen, und da, wo der Strahlen schon so viel zusammen kommen, einen Brennpunkt für alle so sehr zerstreute Emissionen der Kunst aufstellen!

Jene rheinische Bilder bringen uns ein preiswürdiges Unternehmen ins Gedächtniß, welches der oben in allen Ehren nach Gebühr erwähnte H. A. Hermann in London so eben mit allen ihm zu Gebote stehenden Kunstmitteln eifrig betreibt; und das wohl auch in Deutschland viele Unterstützung finden dürfte. In 6 monatlichen Lieferungen erscheint so eben bei ihm An Historical and Characteristic Tour of the Rhine from Mayence to Cologne. Jedes Heft im größten 4. Format hat 4 Aquatinta-Blätter mit dem Text, und kostet für die ersten 500 Subskribenten nur 14 Schillinge. Es werden im Ganzen nur 750 Exemplare abgedruckt. Zwei Deutsche sind die Herausgeber. Der geb. Rath von Gerning, der klug- und langvolle Verstandiger des Taurus, wird den Text dazu ausarbeiten. Die 24 Zeichnungen aber gibt Schuch in Frankfurt. Mit dem ersten September erscheint die erste Lieferung. Aber die frühern Prachtwerke in dieser Art gesehen hat, die bey Hermann erschienen sind; die Westminster-Alten, die Universitäten Orford und Cambridge u. s. w. mit ihren Aquatintas sah, wird sich dieser Verherrlichung des schönen, herrlich bald auch in seiner Schiffahrt ganz entseffelten Stroms herzlich freuen. — Vöttiger.

Nro. 190.

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

D i e n s t a g, 10. A u g u s t 1819.

Stilles! wehst du
Ueber deinem Grabe.
Genius! über dir
Ist zusammen gestürzt
Dein Meisterstück.
O du Unsterblicher!

Goethe.

SOCIÉTÄT

Die Kirche zu Weinsberg.

Kein süddeutsches Land hat so viele Ueberreste aus dem Mittel-Alter aufzuweisen, wie Schwaben. Allenthalben sind zahlreiche, mit Wald oder Flehen umwachsene und mit Burgen gekrönte Berge und Hügel zu treffen. Sie verleihen dem Lande einen ganz eigenthümlichen Charakter. Viele Gegenden sind dabei historisch merkwürdig und haben deshalb noch einen ganz eigenthümlichen Reiz für den Forscher. Unter diese gehört ganz vorzüglich das Städtchen Weinsberg und seine Umgebung. Wer die Ruinen des alten Schlosses auf dem Verggipfel erblickt, erinnert sich mit Vergnügen des schönen Austrittes zwischen Kaiser Conrad III. und Herzog Welf, und beklagt das unglückliche Schicksal des Grafen von Helfenstein und seiner edeln Genossen, die hier durch eine Gasse von Speeren und Längen gejagt wurden. — Eben so interessant, wie möchten sagen, noch interessanter ist die Kirche von Weinsberg, nicht weil sie merkwürdige Männer in ihren Gräften birgt, sondern blos ihrer Alterthümlichkeit wegen.

Sie ist nicht ganz auf der Hälfte des Schlossberges gelegen: steinerne Stufen leiten die Höhe hinauf. Beim ersten Anblick zieht sie die Aufmerksamkeit des Reisenden an sich, denn es fällt ihm vor allen Dingen an der dem Markte zugekehrten Seite der Fries auf, welcher aus zahlreichen hin und wieder angebrachten Läden besteht. Der Wanderer wendet sich in einer nicht geringen Verlegenheit, an einem ganz einfach, aus gelblichem Sandsteine gebaueten Christen-

tempel die Attribute und das Symbol des Comus angebracht zu sehen. Kleine, kaum zwei Fuß hohe und gewölbte Fenster-Öffnungen, die sich nach Innen verengen, nehmen gleichfalls seine Aufmerksamkeit in Anspruch, denn bey allen gothischen Kirchen sind die Fenster weit gesprengt. Ein achteckiger, an Umfang nicht unbeträchtlicher Thurm erhebt sich kaum über das Dach der Kirche und schließt das Gebäude an der Ostseite; ähnliche Fenster, wie an der Kirche selbst, sind auch an ihm angebracht. — Alles dieses verräth schon hohes Alter. Noch mehr fühlt man sich aber bestrebet, wenn man das Hauptportal, welches an ein kleines Gäßchen stößt, betrachtet. — Dieses besteht aus vier, auf niedrigem Sockel gestellten und etwa 10 bis 12 Fuß hohen Säulen, die eine nähere Erwähnung verdienen. —

Der Säulenschaft der ersten Säule rechter Hand besteht aus sich durchschlingendem Epheulanke: das Kapital stellt eine große Larve mit einigen Schnörkeln und Verzierungen dar. Der Schaft der zweiten Säule besteht gleichfalls aus vielen in regelmäßiger Form sich durchschlingenden Epheuanesten, Weinlaub und Epheublätter bilden das Kapital. Die erste Säule linker Hand zeigt auf ihrem Schaft lauter sich durchschlingende Nebenblätter, das Kapital bilden einige undeutliche Verzierungen, unter welchen aber zwei Hockfüße als Haupttheile figurieren. Der Schaft der zweiten Säule ist beynahe auf dieselbe Art, wie der vorhergehende, geformt, nur bilden Trauben das Kapital. Am Fries des Giebels bemerkt man wieder eine Menge, bald hier bald dort,

höchst unregelmäßig angebrachter Larven und einen sehr gut ausgehauenen kleinen Vär.

Bei Betrachtung aller dieser seltsamen Dinge, welche als die Attribute des Vaters Silen, des Bacchus und Comus gelten, drängt sich natürlicher Weise der Gedanke auf, die jetzige Kirche möge wohl ursprünglich kein Christentempel gewesen, sondern größtentheils aus den Resten eines alten Römertempels entstanden seyn. Die Epoche dürfte vielleicht in die ersten Zeiten fallen, wo das Christenthum sich in Süd-Deutschland ausbreitete, und wo das dort angesiedelte Volk noch am Dienste seiner alten Götter hing. Es ist bekannt, daß die Römer in diesen Gegenden allenthalben Kolonien angelegt hatten. Der Styl, worin diese Kirche erbauet ist, unterscheidet sich zu sehr von dem Gothischen, um ihn damit vermengen zu können, und ferner ist er auch zu sehr von dem Römischen verschieden. Die jetzige Kirche scheint ein Gemisch heidnischer und der ältesten christlichen Bauart zu seyn. Jene am Friesse befindlichen Larven sind so verwirrt unter einander angebracht, daß man glauben möchte, die Werkleute hätten diese Steinblöcke eingemauert, so wie sie ihnen eben unter die Hände fielen. Hin und wieder trägt das Gebäude die sichtbarsten Spuren des Mittelalters und der neuern Zeit. Unter die ersten ist wohl die Kalksteinplatte über dem Portale mit ihren zwei Kreuzen und die rechts und links des Eingangs eingemauerten Steine mit altgothischer Schrift zu zählen, welche Grabsteine zu seyn scheinen und vielleicht die Grabstätte einiger Glieder der uralten gräflichen Familie Weinsberg bezeichnen. Der neuern Zeit gehören einige große viereckige Fenster an, welche man in die Kirche hineingebrochen hat, um mehr Licht zu geben.

Dürfte man sich kühnern Vermuthungen hingeben, so möchte man behaupten, daß der Name Weinsberg in engem Verbaude mit jenem, den Göttern des Weins und der Freude gewidmeten Tempel stehe. Kaiser Probus war der erste, der den Weinbau in den römischen Kolonien in Deutschland einzuführen erlaubte. Vielleicht stammt die Benennung jenes noch immer mit Neben umkränzten Berges aus den frühern Jahrhunderten der christlichen Zeitrechnung. Statt Gewißheit können hier zwar nur Vermuthungen obwalten: sie scheinen aber durch die Ueberreste einer grauen Vorzeit eher, bestätigt als widerlegt zu werden.

Ulin.

Die Heilkunde des achtzehnten Jahrhunderts.

(Fortsetzung.)

4.

Während die drei großen Männer, von denen hier die Rede war, die Herrschaft der Schulen durch Glanz und

Reichthum ihres Unterrichts theilten, während die unüberstehliche Macht ihres Lehrvortrags allgemeine Huldigungen herbeiführte, während Boerhaave die Kunst Krankheitsfälle zu unterscheiden, Stahl diejenige der Heilanzeigen und Friedrich Hoffmann jene des Heilverfahrens vervollkommneten, ward durch viele nicht minder ruhmwerthe Arbeiten die Wissenschaft auch von andern Seiten her bereichert. Zu den merkwürdigsten Erzeugnissen jenes Zeitraums gehört die Monographie der bössartigen Fieber durch den modenesischen Arzt Franz Torti, welchen Europa längst den Wohthatern der Menschheit bezählet. Dieser große Mann hatte die Rechte studirt, ehe er zur Arzneykunde überging. Ohne Lehrer oder Führer, schöpfte er anfänglich aus Büchern allein nur die Theorie einer Wissenschaft, deren Reize ihn durch ihren Zauber angelockt hatten. Der Natur verdankte er ein so vortreffliches Gedächtniß und eine so richtige Beurtheilungskraft, daß er sehr bald die größten Fortschritte in der Beobachtung machte. Noch als Jüngling hatte er eine recht gute Abhandlung über die Bewegung des Quecksilbers im Barometer geschrieben. Die mörderischen Fieber, welche in seiner Vaterstadt Verderben ausbreiteten, entflammten seinen Kunstseifer. Als er ihre heimtückische Natur erkannt hatte, gerieth er auf den Gedanken, sie durch hinlänglich starke, dem Grade der Krankheit angepasste Gaben der peruvianischen Rinde zu bezwingen, und es gelang ihm, ausschließlich durch die Anwendung dieses Mittels, eine große Zahl seiner Mitbürger vom Tode zu retten. Das Werk, welches er über diesen wichtigen Gegenstand herausgab, machte ihn so berühmt, daß in Kurzem auf allen Universitäten Italiens seine Lehren angenommen und in den Hörsälen vorgelesen wurden. Wer mag berechnen, wie groß die Menge derer ist, welche Torti, durch sein verbessertes Heilverfahren gegen eine zu allen Zeiten und in allen Ländern vorkommende Seuche, gerettet hat, und wie vielen seiner Mitmenschen er auch nach seinem Tode erst und schließlich dauernd ein heilbringender Netter geworden ist!

Den Arzneschulen Italiens gereicht es überhaupt zum eigenthümlichen Vorzuge, daß Seltengeist und Nachahmungssucht sie nie beherrscht haben. Neapel war vormalig berühmt für die Behandlung langwieriger Krankheitsformen, Modena für die der Seuchen; Bologna zeichnete sich aus durch Verdienste um die Naturlehre, Padua durch solche um die Zergliederungskunde und Naturbeschreibung, Pavia durch die Kultur der Physiologie, Rom durch Kenntniß der Alten und einige praktische Ärzte von seltener Kunst. Die gelehrten Männer des schönen italienischen Himmelsstrichs haben sich größtentheils von kriechender Nachahmung frei gehalten, und einen eigenthümlichen, unabhängigen Pfad eingeschlagen; selbst solche, die gemeinsame Lehrer hatten und am gleichen Orte wohnten, zeigen einen völlig verschiedenen Charakter und Stempel; so erscheint uns Torti ganz anders, als sein Vorgänger Ramazzini.

Durch gleichmäßige Beschäftigung und durch gleichartigen Ruhm stehen inzwischen neben einander Valsalva und sein Schüler Morgagni, denen gemeinsam das große Verdienst der Gründung der pathologischen Zergliederung zusteht. Der erste dieser zwei großen Anatomen lebte so lange unter verwesenden Leichen, daß sein Geruchs- und Geschmackssinn dabei größtentheils zu Grunde gingen. In der Jugend wurden die Taschen seines Kleides nicht selten die Behälter der heimlich entnommenen Bruchstücke von Leichen, die er auf seinem Zimmer genauer und bequemer untersuchen wollte. Der Eifer des wissbegierigen Mannes führte ihn, in Ermangelung anderer Hülfsmittel, auch wohl nächtlicher Weile auf Friedhöfe und nach den Ruhestätten der Todten, von denen er, was den Lebenden frommen könne, zu lernen verlangte. Seine wichtigen Arbeiten über das Gehör-Organ und andere Theile der Zergliederungskunde mehr sind allbekannt. Auf Morgagni ging der jedes Hinderniß überwindende und durch seine Schwierigkeit abzuschreckende Eifer seines Lehrers über; auch er besuchte die Gräber der Hingefahrenen, um die Spuren der Leiden aufzufinden, denen sie unterlagen, und um die Geheimnisse ihrer Zerstörung zu ergründen. Wie viele Irrthümer sind auf diesem Pfade aufgedeckt, wie viele Zweifel sind gehoben, und wie mancher begangene Fehler ist warnend und belehrend für die Zukunft erkannt worden! Der Lehrstuhl von Padua war es vornehmlich, auf welchem Morgagni sich einen unvergänglichen Ruhm erworben hat. Er ist es, welcher der pathologischen Zergliederungskunde eine wahrhaft philosophische Richtung ertheilt hat, indem er den festen und unwandelbaren Gang der Natur in der Aufsicht der Krankheitserscheinungen entdeckte und nachwies. Es ist sein großes Verdienst, eine Reihenfolge zuvor unbeachteter Thatsachen erkannt, und ihre nützliche Anwendung auf die Ausübung der Kunst dargethan zu haben. Die Bahn, welche er öffnete, ist seither nie wieder verlassen worden, und alle Fortschritte, die dieser geheimnißvolle Theil der Kunst bis auf den heutigen Tag gemacht hat, gehen von jenen Arbeiten aus. Noch in den letzten Jahren seines langen Lebens sammelten sich um den verdienstvollen Lehrer aus nahen und fernem Gegenden zahlreiche Zuhörer, und ehrfurchtsvoll beugte sich, so oft er den Hörsaal betrat, vor seinem greisen Haupte die Menge der Schüler. Es schien die Herrlichkeit der Wissenschaft und des Alterthums Ernst in den Furchen seiner Stirne zu thronen, wenn er, vor dem geöffneten Leichname stehend, in würdevollem Ausdruck und zierlicher Sprache alle Hörer zur Bewunderung hinriß. Man konnte einen Priester des alten Griechenlands zu sehen glauben, der aus menschlichen Eingeweiden Vorbedeutungen verstand. Aber seine Orakelsprüche waren die Ergebnisse einer umsichtigen Beobachtung und einer langen Erfahrung, und was diese ihm eröffneten, das führte zur Kenntniß fruchtbarer Wahrheiten.

Die Aufzählung aller in den verschiedenen Zweigen der Heilkunde ausgezeichneten Männer, und die Darstellung ihrer Verdienste, so wie dessen, was die Nachwelt ihnen schuldig ist, kann hier unmöglich gegeben werden. Eine Menge ehrwürdiger Namen aus allen Völkern der gesittigten Welt müßte gesammelt, und in dem Familiengemälde der uns die Wissenschaft verdienenden Ärzte vereinbart werden. Statt des Ganzen gehen wir davon einige Andeutungen: der Italiener Lancisi hat zuerst die zerstörenden Ausbünfungen der Sumpfigenden genauer untersucht, und die Geschichte der Pulsadergeschwülste sowol als der plötzlichen Todesarten sichern seinen Ruhm; preiswürdig hat Werlhof den durch Lortz bezeichneten Pfad verfolgt; Albin ist der glorreiche Nachfolger Eustach's gewesen, Gorter hat die Arbeiten des Sanctorius fortgesetzt, und als hippokratischer Arzt die Schule Bröningen verherrlicht; sein Landsmann Gaubius hat durch strenge Ordnung und Methode, die ihm mehr als Systeme galt, seiner Krankheitslehre eine von diesen unabhängige Dauer gesichert, und sein zweites Verdienst ist, den Arzneyvorrath von den üblich gewordenen ungeheuern Formeln gereinigt zu haben; sein Nachfolger Peter Camper hat als Zergliederer, Physiolog und Naturforscher die äußern Gestaltungen des Menschen und der Thiere gründlich erforscht, und aus der Thierheilkunde die Arzneikunde des Menschen zu bereichern versucht. Unter den Ärzten dieses Zeitraums heben sich glänzend aus, die Namen von Sydenham, dem ungemein treuen Beobachter; von Richard Mead, den sein höchst edler Charakter noch lebenswürdiger machte, und an dessen Gedächtniß sich dasjenige des unglücklichen Freund knüpft, welchen er aus dem Gefängnisse befreit hat; von Pringle, dem geistreichen und gelehrten Manne, der die militärische Arzneikunst ausbildete und der Schatzgeist der Kriegsheere geworden ist; von Douglas, Monro, Fothergill, Johann Hunter und seinem Bruder Wilhelm, welcher die Entdeckungen vom Ursprung und Bestimmung der Lymphgefäße weiter verfolgt hat; von dem Portugiesen Albeiro-Sanchez, der zu vergleichenden Beobachtungen über den Krankheitsverlauf die nördlichen Länder bereist, und durch seltene Tugenden vor Ehrsucht und jeglicher Verlehrtheit in den Umgebungen des Hofes sich bewahrt hat; von Andreas Viquerus, welcher in des alten Griechenlands Schule groß gezogen, Valencia's Lehrstuhl berühmt gemacht, und mitten unter fanatischen und barbarischen Institutionen das heilige Feuer der Philosophie treu bewahrt hat; von Bernard de Jussieu, dem unsterblichen Gründer der in ihren Entwicklungen sich immer fruchtbarer darstellenden Lehre der natürlichen Pflanzenfamilien; von dem ehrwürdigen Astruc, dem lebenswürdigen Syva, von Quésada, einem der beredtesten Sprecher der französischen Akademie der Wundärzte; von Ferrein, dem geschickten Zergliederer, und Goef;

Fros, seinem Schüler, der mannigfaltiges Talent in sich vereinbarend, wie Fracastorius, außer der Heilkunde auch der Dichtkunst und Naturgeschichte gebildet hat; von dem bescheidenen Vientaud, und von Senal, dem arbeitsamen Manne, dessen Buch über die Bildung und die Krankheiten des Herzens dauernden Werth behält. Kurze Zeit vorher glänzte Johann Ludwig Petit, ein Schüler von Littere und Mareschal, welcher der Soddenham der Wundärzte genannt werden dürfte, weil er an Treue, Aufrichtigkeit und Geist diesem großen Vorbilde gleichkommt.

(Der Beschluß folgt.)

Korrespondenz: Nachrichten.

Paris, den 25. Juli.

(Fortsetzung.)

Der Advokatenstand war durch die Revolution völlig frey geworden, wie alle andere Stände der bürgerlichen Gesellschaft, und konnte von Jedermann ausgeübt werden, so bald man Neigung und Fähigkeit dazu hatte. Bonaparte, dem jeder Zwang der alten Zeit gelegen kam, um seinen neuen Despotismus zu gründen, stellte auch den ganzen Kram des vormahligen Advokatenwesens wieder her. Somit mußte zuerst der Advokat die verschiedenen akademischen Würden erlangen, dann sich in das sogenannte Pariser Advokaten-Tableau einschreiben lassen, ferner drei Jahre lang gleichsam Geselle bleiben, welches in der französischen Rechtssprache heißt, sein Stage halten, und erst nach Verlauf dieser drei Jahre wurde er als Meister Maître aufgenommen; denn diesen Titel Maître, in der Abkürzung M^r, führt in Frankreich jeder Advokat vor Gericht. Dieß war aber noch nicht alles. Auch der sogenannte alte Zuchtrath, Conseil de discipline, wurde wieder hergestellt. Dieser besteht aus fünfzehn ausgewählten Advokaten, deren Oberhaupt der Bâtonnier heißt und über die Junge eine Art von väterlicher Aufsicht hat, und zwar so, daß er den Mitgliedern derselben Verweise erteilen, und sie gar aus der Junge verweisen kann. Hier war also das leidige Jungewesen in seinem vbligen alten Glanze wieder hergestellt, und es sollte damals nicht an Possaunen, welche die Ordnungsliebe und väterliche Vorsicht Bonaparte's weit und breit verkündigten. Einsichtige Leute merkten aber wohl, daß es um die Unabhängigkeit des Advokatenstandes geschehen sey. Denn einer despotischen Regierung ist es ein Lezages, einen solchen Zuchtrath zu gewinnen oder zu erschrecken, und diejenigen Advokaten züchtigen zu lassen, deren Talente sie zu fürchten hat. Das neue Institut verfehlte auch nicht seine Wirkung, und da es noch immer fortbesteht, so hat es noch vor einigen Tagen einen Beweis seiner Schädlichkeit abgelegt. Ein gewisser Advokat Rey hatte, als Anwalt der Ankläger des Generals Bonaparte, in seiner Klageschrift das Daseyn des Staatsrathes als konstitutionswidrig erklärt, wie es auch schon mehrmals in der Deputirten-Kammer geschehen ist. Ob er in seiner Auflage Recht oder Unrecht gehabt habe, ist hier nicht zu erörtern. Daß er aber wider den Staatsrath habe schreiben können, scheint ausgemacht, da ja so manche Flugschrift in demselben Sinne geschrieben worden ist; und was ein Privatmann darf drucken lassen, warum sollte ein Advokat nicht ebenfalls berechtigt seyn, es zu drucken? Dennoch versammelte sich der Zuchtrath, und strich den Herrn Rey aus der Liste der Advokaten. Sogleich haben alle Oppositionsblätter seine Parthei ergriffen, sogar das halbministerielle Blatt, le Courier, hat sich hier zur Meinung der Opponenten geslagen, und das Verfahren des Zuchtrathes als gar zu eigenmächtig dargestellt. Rey, welcher ein stiller, aber sehr besonnen Mann ist, will, wie ich höre, versuchen, ob er nicht noch als Advokat vor Gericht erscheinen kann, und er hat schon

in einem Journale zu beweisen gesucht, daß ihm dieß Recht durch den Nachspruch des Advokaten-Rathes nicht habe benommen werden können. Setzt er sein Vorhaben ins Werk, so wird dadurch das Ansehen des Advokaten-Rathes niedersinken, woran sich wohl Niemand betheiligen würde, als etwa diejenigen Journalisten, welche alle Institute, die sich aus der monarchischen Zeit herschreiben, als Meisterstücke anpreisen, und dieselben daher bey jeder Gelegenheit ungauibus et rostro verteidigen, welches sie auch aus Anlaß der Rey'schen Angelegenheit nicht ermangelt haben zu thun. — Nicht bey den Advokaten allein hat sich seit der Revolution das alte Jungewesen eingeschlichen; auch bey einem andern Gewerbe, nämlich bey den Vätern ist so etwas Gildenmäßiges wieder zum Vorschein gekommen. Die Pariser Väter sind wichtige Personen; von ihnen hängt in Zeiten der Aheuerung die öffentliche Ruhe der Hauptstadt und zum Theil des ganzen Landes ab. Deshalb stehen sie auch mit der Polizei und dem Ministerium des Innern in unmittelbarer Verbindung. Die Regierung setzt den Preis des Brotes an, und zahlt ihnen Erjay, wenn es nicht ratsam ist, das Pariser Volk durch Erhöhung des Preises unzufrieden zu machen. Da nun selbst die untern Klassen in Paris keines Weißbrod essen, und überhaupt der Franzose eine große Menge Brotes verzehrt, so laufen zur Zeit der Aheuerung die Zuschüsse der Regierung zu ungeheuren Summen an. Dieser Mißbrauch, zu welchem sich ein in freyen Staaten unleidlicher Zwang gesellt, ist schon in der Deputirten-Kammer lebhaft zur Sprache gekommen, weil doch die Nation zuletzt alle Ausgaben bezahlen muß; auch ist schon an Mittel gedacht worden, denselben abzuwehren. Zu diesem Zwecke hat der bekannte unternehmende Fabrikant Lemaux einen Plan entworfen und demselben der Regierung vorgelegt, wie auch durch den Druck bekannt gemacht. Er wollte nämlich an der Spitze einer Handelsgesellschaft die gesammte Verproviantirung der Hauptstadt leiten; die Regierung sollte derselben ihre Magazinplätze abtreten, und ihr die Erlaubniß verstaten, eine besondere Art von Banquetten im Umlauf zu setzen, welche das wirkliche Kapital der Gesellschaft vorstellen sollten. Dafür machte sich diese ankeisig, sie ihre Magazine voll zu haben, und sobald das Getreide zu einem bestimmten hohen Preise gelangt sey, an die Mehrtheile in Paris täglich die zum Bedarfe der Hauptstadt erforderliche Menge Mehl zu liefern, wodurch also allem Mangel, und auch der Austreibung der Preise würde vorgebeugt werden. Dieses lautet nun freylich vortreflich, und der berühmte Hr. Say hatte dem Projekte seine Billigung bezeugt. Allein, genauer betrachtet, hat dieses Projekt sehr gefährlich geichleuen. Eine Volkmenge von mehr als 700,000 Seelen von den Speculationen einer Proviant-Compagnie abhängen zu lassen, ist eine sehr bedenkliche Sache; dieser Compagnie würde es ein Leichtes seyn, das Getreide zu dem hohen Preise hinaufzutreiben, zu welchem sie es abzuliefern berechtigt wäre; dann würde auch ihr Papiergeld im Staate eine neue Unordnung hervorbringen. Es ist nicht leicht einzusehen, wie ein so patriotisch-bekannter Speculant als Lemaux ist, ein solches Monopolium hat vorschlagen, und wie ein Lehrer der Staatswirtschaft, welcher allem Ueibandel feind ist, dasselbe hat billigen können. Sollten etwa diese beyden Herren sich von gierigen Speculanten haben vertreten lassen? Seitdem ist ein Korngesetz vorgeschlagen und von den beyden Kammern angenommen worden. Hiemit ist schon dem allgemeinen Bedürfnisse einigermaßen abgeholfen. Indessen erfordert die Hauptstadt doch noch besondere Maßregeln; und mit dem Entwurfe derselben soll man jetzt eben beschäftigt seyn. —

(Der Beschluß folgt.)

Intelligenz = Blatt

zum

Morgenblatt

1819.

SOCIETÄT

Nro. 24.

Anzeiger,

die Fortsetzung des Almanachs dramatischer Spiele zur geselligen Unterhaltung auf dem Lande von Kopebue betreffend.

Siebenzehn Jahrgänge dieses Almanachs sind mit immer erneueter Begeisterung bisher aufgenommen worden, und haben nicht allein den Zweck, für welchen sie ihrem Titel nach bestimmt waren, reichlich erfüllt, sondern auch auf größern Bühnen mannichfache Unterhaltung in Erweiterung oder sanfter Führung gewährt. In den letzten vier Jahren war mir der Verlag dieser dramatischen Arbeiten übertragen. Ich habe bereits angezeigt, daß sich in der Verfasserschaft des Dichters noch hinreichende Materialien zum 18ten Jahrgange vorgefunden haben. Mit diesem schließt sich jedoch durch eins der traurigsten Ereignisse das Werk dieses Geistes. Aber indem ich hiermit ankündige, daß der von ihm gegründete Almanach in seiner einfachen, recht eigentlich für die gesellige Unterhaltung berechneten Weise, auch alsdann noch ferner, sey es auch nun von andern Dichtern, fortgesetzt werden soll, glaube ich den Wünschen des Publikums entgegen zu kommen und sie mit den meinen zu vereinen. Ich zeige also für das Jahr 1821 den

Neunzehnten Jahrgang des Almanachs dram. Spiele zur geselligen Unterhaltung auf dem Lande, begonnen von Kopebue, fortgesetzt von Mehreren,

bestimmt an, und hoffe als rechtmäßiger Verleger der frühern Jahrgänge durch diese Erklärung allen Kollisionsen zuvor zu kommen. Die Redaktion der Fortsetzungen ist einem unserer beliebtesten dramatischen Dichter anvertraut. Dieser wünscht jedoch einen Kranz recht lieblicher Dichtungen zu winden, dem nur die Arbeiten Mehrerer vollkommene Mannichfaltigkeit geben können, und somit fordert er denn alle diejenigen dramatischen Dichter, die an diesem Almanach künftig Theil nehmen wollen, auf, ihre Beiträge dazu bis Ostern 1820, an mich, mit der Adresse: an die Redaktion des Almanachs dramatischer Spiele u. s. w. zu übersenden, und dadurch ihn in den Stand zu setzen, eine recht reiche Sammlung zu veranstalten. Aus den, der Redaktion zu übersendenden Arbeiten wird diese dann diejenigen wählen, welche ihr für diesen Zweck des Almanachs die angemessensten scheinen, und die übrigen dankbar ihren Verfassern wieder zurücksenden, so jedoch, daß, wenn auch mehr brauchbare Stücke einkommen sollten, als im laufenden Jahreslaufe abgedruckt werden könnten, sie die in diesem nicht

mit abgedruckten doch an sich behalten, zwar für das nächste Jahr erst benutzen, aber doch sogleich honoriren wird.

Da bekanntlich nur kleine Dramen von 1, höchstens 2 Akten angenommen werden können, so glaube ich durch das Versprechen dieser Arbeiten, welche für den Druck bestimmt werden, mit 20 Louis d'or in Gold zu honoriren, mein Bestreben zu bekräftigen, wenigstens meiner Seite alles anzuwenden, um diesen Fortsetzungen bleibenden Werth zu geben, und die Bemühungen der Verleger nach Kräften zu vergelten. Möge meine gute Absicht als eine solche doch allgemein anerkannt und unterstützt werden!

Paul Gottlieb Kummer.

In allen Buchhandlungen ist zu haben:

Prüfung der Gutachten der Königl. Preuss. Immmediat-Justiz-Kommission am Rhein über die dortigen Justiz-Einrichtungen durch Dr. M. C. F. Gräbe u. s. w. Zwey Theile. 8. Leipzig bey Gerhard Fleischer 1819. Preis 4 Thlr.

Das Werk geht von der Auffuchung der Ursachen für das vielfache Verlangen nach einer öffentlichen Rechtspflege in dem gegenwärtigen Geiste der Zeit aus, womit sich die Vorrede beschäftigt, und entwickelt sodann im ersten Abschnitte die Grundsätze der Gesetzgebung für die Form der Rechtsverwaltung im philosophischen Zusammenhang. Demnach wird im zweyten Abschnitte eine vollständige, wenn gleich gedrängte, Geschichte der Rechtspflege in Deutschland und besonders in den preussischen Staaten geliefert. Solchergehalt a priori und a posteriori basirt, und vergewissert, worauf es bey der Beurtheilung einer Gerichtsform in den Rheinländern ankommen kann, werden in den folgenden Abschnitten die vier Gutachten der Immmediat-Justiz-Kommission über das Proceßverfahren in bürgerlichen und peinlichen Sachen, über das öffentliche Ministerium und das Geschworenengericht durchgegangen, und im letzten Abschnitte dieser Prüfung für die preussische Gesetzgebung zusammengestellt.

Bei der Wichtigkeit des Gegenstandes habe ich geglaubt, alle in den Gutachten aufgestellten Gründe genau durch, und keinen übergehen zu müssen; und bey der Prüfung selbst habe ich die Sache auf einfache Schlüsselfolgen und mittelst derselben auf anerkannte Grundsätze zurückgebracht, und dadurch mich in den Stand zu setzen

bemüht, die Wahrheit oder Unwahrheit eines jeden Satzes mit Zuversicht zu erkennen. Welches auch das Ergebniss gewesen, so ist es ohne Parteilichkeit anerkannt worden. Bey dieser Untersuchung haben manche Materien, z. B. der Werth der öffentlichen Meinung, die Natur des juristischen Beweises, das Wesen der richterlichen Erkenntniß, die Zulässigkeit der außerordentlichen Strafe das Verhältniß der bürgerlichen und politischen Freyheit, die Gesetgebung für Libelle, bis auf den Grund erörtert werden müssen, so daß diese Untersuchungen ganze Abhandlungen über den betreffenden Gegenstand geworden sind.

Gr.

Bey Ziegler und Söhne in Zürich ist erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Philologische Beyträge aus der Schweiz.
Herausgegeben von J. H. Bremi und L. Döderlein. 1r Band. 8. geheftet 1 Rthlr. 12 gr. oder 2 fl. 42 kr.

Der Zweck dieser Schrift ist ein gedoppelter, ein dritlicher und ein wissenschaftlicher. Die Herausgeber wünschen die zerstreuten Kräfte, besonders der Schweiz, zu gemeinsamer Thätigkeit zu rufen und dem wegen der Alterthumswissenschaft mit Recht geseyerten Deutschland zu zeigen, daß auch in der Schweiz ein edler Nachseher herrsche. Daraus ergibt sich, daß der wissenschaftliche Zweck kein anderer seyn kann, als geschichtliche Forschungen mit Forschungen der Sprache im umfassendsten Sinne so zu vereinigen, daß das kleinste mit allgemeinem Sinn, das Höchste nicht ohne Besiß und Hochhaltung des Geringsfügigsten ergründet werde. Die bloße Inhaltsanzeige schon beweist diesen Zweck, so wie die Mannigfaltigkeit und das Interessante der Arbeiten.

Inhalt.

I. Schutz- und Truchstellen über die alte Geschichte Griechenlands, besonders Athens von L. Döderlein. II. Des Demosthenes erste Philippische Rede ist nur ein Ganzes von J. H. Bremi. III. Der Demagog Kleon von F. Kortum. IV. Aristoteles Vödgagyl von J. R. von Drölli. V. Platons Kriton, ein dichter Dialog des Platon von J. H. Bremi. VI. Ueber zwey Ausgaben der Iphigenia in Aulis, den Anfang und das Ende dieses Drama von Ebendemselben. VII. Zu Theognis von Dr. W. E. Weber. VIII. Anmerkungen zu Xenophons Hiero von J. H. Bremi. IX. In Ciceronis orationem pro L. Flacco. Scripsit J. H. Bremius. X. Einzelne Bemerkungen über Aeschylus Agamemnon, mit Rücksicht auf Humboldt's Uebersetzung und Hermanns Verbesserungen von J. R. von Drölli. XI. Philologisch-kritische Anmerkungen über die Iphigenia in Aulis von J. H. Bremi. XII. Cruces Criticorum quinque tollere conatus est L. Döderlein. XIII. Aus Sophokles Elektra v. 26 ff. von Döderlein. XIV. Einige Bemerkungen und Vorschläge über das erste Buch der Platonischen Republik von J. U. Fißl. XIV. A. Blüthen Helenischer Poesie und Elegie von Dr. W. E. Weber. XV. Ueber die Predikation des von L. Döderlein. Anhang zu XIII. Aus Sophokles Elektra.

Bilder aus der Gemüthswelt. Den Freunden der Natur gewidmet. Von Dr. W. Gebauer. 1 Rthlr. oder 1 fl. 48 kr. Eberfeld, bey J. Büschler.

Die geheime Sprache, die in leisen Tönen durch die Natur zieht, wird zwar von allen vernommen, aber sie bleibt Tausenden unverstanden, und schließt ihnen dann erst ihre Schätze auf, wenn sie in die Betrachtungen eines reinen, kindlichen Gemüths, wie in einem Spiegel erkannt, wie Duft und Ton der Natur und das Morgenroth und das Abendgold zum Herzen reden. So blüht der einfache Lichtstrahl erst dann in lebendigem Farberkranz auf, wenn er durch den reinen Thautropfen gegangen. Ein jeder trägt eine geheime Ahnung von dieser geheimen Sprache in seiner Brust, um damit auch die Sehnsucht, den Schlüssel und das Verständniß zu finden, wodurch auch seinem Herzen die innige Bedeutung der Schöpfung aufgehen möge. In dem dargebotenen Büchlein wird die nun, lieber Leser! das Wort gegeben, welches dein Gefühl, deine Ahnung, die tiefen Bewegungen deiner Seele den festlichen Stunden ausspricht. Gleichwie es Orte auf Erden gibt, wo ein leises Flüstern, vom Wiederhall aufgefaßt, zu einer lauten Rede anschwillt, so wirst du an diesen lieblichen Bildern deines Innern stillverborgene Empfindung in lebendigen Zeichen lesen.

Dessen, tabellarische Uebersicht des preussischen Staates. Fol. 3 gr. oder 14 kr.

In der Hildebrand'schen Buchhandlung zu Arnstadt ist so eben erschienen und an alle solide Buchhandlungen Deutschlands verschickt worden:

Die Mitwelt, oder historische Gemählde und Biographien der jetzigen Zeit. Eine Quartalschrift von Karl Nicolai in Gesellschaft mit mehreren Gelehrten. Erstes Heft.

Der Herr Herausgeber erfüllt dadurch sein früheres Versprechen, und liefert in dieser Quartalschrift ungleich reichhaltigere Beyträge zur Geschichte unserer Zeit, als es ihm möglich war in dem vorhin so entsprechend gefundenen Magazin der Biographien zu geben. Die Gründe, warum er sich von jenem Institute zurück zog, lagen außer ihm. Nach dem Plan dieser Quartalschrift ist selbige ungleich mehr historisch, und wird es bey den immer sich mehr einfindenden Beiträgen, und der Geschichtskunde des Herrn Herausgebers, der bey Einsetzung alles dessen, was nicht zum rein historischen Styl gehört, ohne Schonung abschneiden wird, bald noch mehr werden.

Für billigen Preis und solides Aeußere hat die Verlags-handlung gesorgt. Pünktlich erscheint von dieser Quartalschrift alle Vierteljahr ein Heft von mindestens zwölf Bogen in sauberm Umschlag und gutem Druck. Das erste ausgegebene Heft enthält die reichhaltigen Gegenstände: 1) Gemählde Magdeburgs seit seinem Entstehen und Emporblühen bis zum Jahre 1815. 2) Herzog Ernst von Sachsen-Gotha und Altenburg (Biographie) und 3) Don Manuel Godoi, der Friedensfürst, (Biographie). Zu Michaelis folgt das 2te Heft, Neujahr 1820 das 3te und Ostern 1820 das 4te Heft. Zwey

Hefte geben jedesmal einen Band, zu welchem ein besonderer Titel ausgegeben wird.

Um die beiden ersten Abhandlungen, Magdeburg und Herzog Ernst, die für jeden Preußen und Gothaer von vorzüglichem Interesse seyn werden, noch gemeinnütziger zu machen, hat die Verlagsbuchhandlung selbige mit besondern Titeln abdrucken lassen, und gleichfalls an alle solide Buchhandlungen, wo sie zu haben sind, versandt.

In allen Buchhandlungen ist zu haben:

Griechische Grammatik zum Gebrauch für Anfänger von Dr. Friedrich Thiersch. Zweyte vermehrte und verbesserte Auflage. gr. 8. Leipzig bey Gerhard Fleischer dem Jüngern. 1819. Preis 18 Groschen.

Unmittelbar nach der neuen Bearbeitung der größern Grammatik von Fr. Thiersch, übergibt die unterzeichnete Verlagsbuchhandlung eine neue Auflage der kleinen griechischen Grammatik desselben Verfassers zum Gebrauch für Anfänger. Die Schulmänner, welche sich dieses Lehrbuchs beim Unterricht bedienen, werden finden, daß es die ganze in der größern Grammatik ausführlich entwickelte Theorie des Verfassers in einfacher Uebersicht, und ohne einen dem ersten Unterricht wesentlichen Punkt zu übergehen, enthält und selbst als Hülfsbuch für die erste Beschäftigung mit dem Homer berechnet ist. Sie ist bey der neuen Bearbeitung in denselben Mase gewachsen, wie die größere, und die Verlagsbuchhandlung darf hoffen, daß auch die zweckmäßige Einrichtung und der korrekte Druck dieses, den Unterricht im Griechischen wesentlich erleichternden und fördernden, Lehrbuchs den Beyfall der Lehrer gewinnen wird.

Von dem Gebr. Wilmans in Frankfurt a. M. ist erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Le nouveau Robinson, par Mr. Campe traduction revue et corrigée d'après la dernière édition originale, enrichie de notes allemandes et d'un vocabulaire complet, par J. B. Engelmann, 4me édition entièrement retouchée. 8. 1 Thlr. od. 1 fl. 48 fr.

Robinson the Younger by Mr. Campe translated from the German, revised and corrected, to which is added a german explication of the words. 2d. edition. 8. 1 Thlr. 8 gr. od. 2 fl. 24 fr.

Diese Uebersetzungen haben alle Eigenschaften, die man von einem zweckmäßigen Lesebuche für Kinder, welche die französische oder englische Sprache erlernen sollen, erwarten kann. Der Werth des deutschen Textes ist längst entschieden; die Uebersetzungen sind im Geiste beider Sprachen geschrieben, und auf schönes Papier in gleichem Formate gedruckt.

In August Osvalds Universitäts-Buchhandlung in Heidelberg ist von

Say, J. B., Darstellung der National-Ökonomie oder der Staats-Wirtschaft, enthaltend eine einfache Entwicklung, wie die Reichthümer des Privatmanns, der Völker und Regierungen erzeugt, vertheilt und konsumirt werden. Aus dem Französischen der dritten, gänzlich umgearbeiteten, verbesserten und mit einem Anhang der Haupt-Grundsätze dieser Wissenschaft vermehrten Ausgabe, übersetzt und mit Anmerkungen begleitet von Carl Ed. Morstadt. gr. 8. 2 Bde. 70 Bogen. Ladenpreis 9 fl. Rheinal. od. 5 Rthlr. 18 gr. Sächs.

der zweite Band nun erschienen.

Gegenwärtig, wo es noch immer die lebhafteste Angelegenheit der Regenten, Staatsbeamten und Volksprediganten ist, dem durch so harte Erfahrungen jeder Art niedergedrückten Wohlstand wieder aufzuhelfen, wo die Gebildeten aller Stände nach Vervollkommenung ihrer Einsichten in die Quellen des Nationalreichthums ringen, ist es gewiß höchst willkommen, in den vollständigen Besitz eines Werkes zu gelangen, das schon längst von allen Sachkennern unsers Welttheils das Prädikat eines Meisterwerks erhalten hat. Eben so klar, als freymüthig, ist das Resultat angestrengter Beobachtung und vieljähriger Erfahrung von dem Verfasser niedergelegt, und der Staatsmann, der Kaufmann, der Rechtsgelahrte, der Manufakturist und der Landwirth finden hier die befriedigendsten Aufschlüsse über Wesen und Gang des Landbaues, der Manufaktur und Handels-Industrie, über Geldumlauf, Handels-Bilanz, Handels-Beschränkung, Kolonial-Systeme, Getreide-Handel, Manufakturen, Banken und Papiergeld; über Preis-Veränderung, Zinsfuß, Wucher, Bevölkerung, Luxus, Staatsaufwand, Besteuerung und Staats-Schulden. — Die Uebersetzung ist mit möglichster Treue in einem schönen und leichtfaßlichen Styl ausgearbeitet, und, so weit es möglich schien, mit erläuternden Anmerkungen begleitet.

Ankündigung des bayerischen Verfassungsfreundes.

Die landständische Versammlung sich heute schließt, so wird uns ein Organ nothwendig, um ähnliche freymüthige Aeußerungen, wie diejenigen, die in dieser Versammlung gesprochen, und auf ihre Veranlassung öffentlich bekannt gemacht worden sind, noch ferner zu vernehmen. Es ist daher dringendes Bedürfnis, einen Niederlagsplatz für die so wichtigen öffentlichen Mittheilungen über die allgemeine Angelegenheit auszumitteln. In dieser Absicht haben sich einige Abgeordnete vereinigt, noch vor dem Schluß der Landtagszeitung eine neue Zeitschrift unter dem Titel:

Der bayerische Verfassungsfreund, als Fortsetzung der bayerischen Landtagszeitung herauszugeben.

Den Inhalt dieser Zeitschrift machen aus: 1) Nach:

richten und kurze Abhandlungen die bayerische Ständerversammlung, ihre Resultate, Hoffnungen und Wünsche betreffend. 2) Mittheilungen in Bezug auf die Landräthe. 3) Beiträge zur Charakteristik der Abgeordneten. 4) Korrespondenz der Abgeordneten. 5) Nachrichten über merkwürdige auf die Verfassung sich beziehende Vorfälle, Beschwerden über Verletzung der Verfassung. 6) Rügen von Gebrechen in der Verwaltung und Verbesserungsvorschläge. 7) Notizen über die landständischen Angelegenheiten anderer Länder. 8) Literatur dieser Gegenstände.

Die Redaktion wird sich der größten Freymüthigkeit und Unparteilichkeit befeissen, und befürchtet von der liberalen bayerischen Regierung keinerlei Beschränkung. München, den 16. Juli 1819.

Nachschrift der Verlagshandlung.

Von dieser Zeitschrift erscheinen vom 1sten Julius an wöchentlich 4 Stücke im Format der Landtags-Zeitung, aber um bedeutend geringern Preis, da es hier nicht mehr um so große Schnelligkeit zu thun ist. Das erste Blatt wird zu Anfang der nächsten Woche als Probeblatt gratis bey mir ausgegeben. Die Blätter vom 1sten Juli angefangen, werden allmählig nachgeliefert. Der halbe Jahrgang, aus 104 Blättern oder 52 ganzen Bogen und mehreren Beilagen bestehend, kostet hier in München nicht mehr als 3 fl. 36 kr. Die königliche Ober-Postamts-Zeitungs-Expedition in München hat die Hauptversendung übernommen, Auswärtige belieben sich also mit ihren Bestellungen an dieselbe oder an das ihnen zunächst gelegene königl. Postamt zu wenden. In München abonniert man auf dasselbe in unterzeichneter Verlagshandlung.

E. M. Fleischmannsche Buchhandlung in München.

Bey E. Fr. Köhler in Leipzig ist so eben erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Rosenmüllers, J. C., Handbuch der Anatomie des menschlichen Körpers zum Gebrauch der Vorlesungen. 3te sehr verbesserte und vermehrte und mit dem Porträt des Verf. gezierter Auflage. 1819. gr. 8. 1 Rthlr. 12 gr.

Der Verfasser sagt von dieser 3ten Ausgabe: Eine nur oberflächliche Vergleichung dieser Auflage mit der vorigen wird den Beweis liefern, daß sie mit Recht eine vermehrte und verbesserte genannt werden kann. Denn die Anordnung der einzelnen Gegenstände sowohl, als die Beschreibungen selbst, haben viel Berichtigungen erhalten. Besonders habe ich es mir angelegen seyn lassen, vom Hien- und Rückenmark eine klare und möglichst vollständige Beschreibung zu geben. Alle neuen Entdeckungen, die ich nach vorausgegangener Prüfung als richtig habe erkennen können — sind benutzt worden.

Dieses nützliche Buch ist zu haben: in Augsburg in der von Jenisch-Stage'schen Buchhandlung, München bey F. Lindauer, Stuttgart in der Meßler'schen und Tübingen in der Laupp'schen und Osiander'schen Buchhandlung.

Hein, G. R., 12 Schullehrer-Conferenzen in Buchhof, oder kurzgefaßte Anweisung, wie sich Lehrer in Volksschulen in allen Lektionen solcher Schulen eine zweckmäßige Methode aneignen können. gr. 8. Preis 16 gr.

Herzmann, G., Professor der Beredsamkeit und Dichtkunst in Leipzig, vorzügliches Jubelgedicht nebst Rede auf die 50jährige Regierungsfeyer Friedrich Augusts, Königs von Sachsen. 4. Preis 6 gr.

Eurts, W. v., Leitfaden zur zweckmäßigen Behandlung des Unterrichts im Rechnen für Schulen und zum Selbst-Unterricht. 2 Theile. 8. 3 Rthlr. Der 2te Theil auch unter dem Titel

Die anschauliche Auflösung der Gleichungen des 1sten, 2ten und 3ten Grades. 8. Preis 1 Rthlr. 12 gr.

Küstner, Dr. M., de perforatione capitis in partu accipite. gr. 4. Preis 10 gr.

Michaelis, E. D., Anweisung zu einer leichten Methode bey dem Nivelliren oder Wasserwagen, mit einem colorir. Kupfer. gr. 8. 8 gr.

Literarische Anzeige.

Zur Rettung meiner Ehre, und zur Beruhigung mancher meiner verehrlichen H. H. Subscribenten, sehe ich mich genöthigt bekannt zu machen, daß schon vor Ostern die Exemplare der 2 letzten Bände meiner Reise, auf welche noch die Subscription geht, bis auf wenige Steindruckblätter fertig bey mir lagen, daß aber ganz allein die Sildersche Steindruckerey in München, welche jene Blätter noch zu liefern hatte, ungeachtet sie schon zum Abdrucke fertig waren, ungeachtet meiner vielen Briefe, ungeachtet ich alle mir gemachten Bedingungen erfüllt hatte, mir bisher die Erfüllung meines öffentlich gegebenen Versprechens, gleich nach Ostern die genannten Bände, mit 10 noch rückständigen Steindruckblättern, erscheinen zu lassen, unmöglich gemacht hat; daß ich aber nun dieselben, der höchsten Wahrscheinlichkeit nach, noch im Laufe dieses Monats werde versenden können, da ich einige mir wohlwollende Männer von großem Gewichte, in München, angelegentlich gebeten habe, sich meiner von der angezeigten Druckerey so sehr vernachlässigten Sache mit allem Ernste anzunehmen.

Karlsruhe, den 6. Juli 1819.

Mylus, Pfr.

Was hat denn nun endlich die neue Pädagogik für Früchte getragen? Briefe eines wandernden Pädagogen. 8. 18 gr. oder 1 fl. 20 kr. Elberfeld, bey H. Büschler.

Eine gewisse Klasse von Menschen wird freylich dieß Buch bald verdächtig zu machen wissen, es wird sich aber behaupten: Hier sieht man die Böglinge neumodischer Institute aufreten, die Alles wissen und nichts leisten; hier werden Lehrer aufgestellt, wie deren noch täglich gutmüthige Eltern vorsehren; hier sieht man schwache Wälder und thörichte Mütter und ungerathene Kinder, und dann wieder die Undankbarkeit des lieben Publicums gegen verdiente Lehrer, die Gleichgültigkeit gegen gute Anstalten, und den Aetner des gutmüthigen Verfassers darüber, der selber nicht helfen kann, und deswegen die große Sache der Zeit und Menschheit hier hinlegt, damit Menschen, denen Trost und Vermögen ward, hiermanches Uebersehen finden.

Die Heilkunde des achtzehnten Jahrhunderts.

(Beschluß.)

Den bisher gedachten schließen sich noch manche andere Namen mehr an: der große Freund und Forscher des Alterthums, Anton Cocchi, verband mit umfassender Gelehrsamkeit die Urbanität und Grazie Athens. Anziehender hat schwerlich je ein anderer Philolog die Erinnerungen der Vorzeit dargestellt, als dieser beredtsame Mann in seinen akademischen Reden zu thun pflegte. Sein feiner, lebhafter, glänzender und dichterischer Geist haben ihn mit Fontenelle zu vergleichen Anlaß gegeben. Aehnliche Aussprüche auf bleibenden Ruhm hat sich auch Johann Georg Zimmermann, einer der vorzüglichsten Schüler des unsterblichen Haller, erworben. Er eröffnete seine Bahn durch die gelehrte Probefchrift zu Bewährung der Lehre von der Reizbarkeit. Sein Werk über die Erfahrung mag ein Denkmal der beobachtenden Arzneikunst genannt werden; das Heilverfahren in der Ruhr ward durch seine Bemühungen vervollkommenet. Philosophische Gegenstände, die eine sehr allgemeine Theilnahme wecken, hat er mit seltener Kunst behandelt. Sein Werk über die Einsamkeit, die Schrift über den Nationalstolz und andere über verwandte Vorwürfe mehr verständen einen edeln und selbstständigen Schriftsteller, der aus der Fülle des Herzens mit kräftiger Feder zu schreiben versteht. Zimmermann war der Freund Tissot's, des menschenfreundlichen Arztes, den die vornehme Welt pries, während er die Behandlung der Krankheiten des Landmannes durch seine weisen Rathschläge zu verbessern bemüht war; er hat die Verbreitung der verheerenden Jugendpest heimlicher Sünde durch warnende Schreckbilder zu hemmen versucht, und über die Krankheiten der Nerven, über eine Epidemie in Lausanne und andere Gegenstände mehr, wichtige Werke hinterlassen. Franz Serrao bekämpfte mit gründlicher Gelehrsamkeit verderbliche Irrthümer, den Glauben an die mächtigste Kraft der Tarantelspinne, welchem Bagliu's Zeugniß Eingang verschafft hatte, und die paradoxe Behauptung Thibonneau's und Chirac's von der Nichtansteckung der Pest. Neben ihm besaß Neapel noch zwei andere, durch vielfältige Verdienste um die Wissenschaft und die Menschheit ausgezeichnete Männer: Nicola Cirillo und sein unglücklicher Neffe Dominic. Des Letztern klägliches Ende ist noch in frischem Gedächtniß: die Erzählung der Missethat soll hier keine Wunden aufreißen; das Heiligthum der Wissenschaft muß politischen Zermürbungen verschlossen bleiben. Dominic Cirillo lebt nicht mehr: sein Verdienst nur und seine Tugenden heißen unsere Huldigung. Eine der schönsten Landschaften in der Gegend des Vesuv's war die Geburtsstätte dieses gelehrten Arztes; das vaterländische Klima wirkt nicht selten entscheidend auf Genie und Charakter. Der imponirende Anblick eines ausgeübten Meeres und seiner bezaubernden Ufer, das Gemälde eines

mittlen in der Zerstörung und zwischen vulkanischen Vermuthungen stets fruchtbaren Bodens scheinen gleichmäßig geeignet, den Charakter zu fählen und die Phantasie zu erweitern. Die Sittenlehre, die Rechtskunst und die Naturlehre waren die ersten Vorwürfe von Cirillo's Studien; späterhin widmete er sich der Arzneikunst, und um dies gründlicher zu thun, ließ er seine ihrer Hülfswissenschaften unbegrüßt, und machte in der Naturgeschichte insbesondere große Fortschritte. Die Zahl seiner Schriften über mancherley Gegenstände ist ansehnlich; vorzugsweise beschäftigten ihn die Handbücher der Krankheitslehre und des Heilverfahrens; er ist der Erfinder einer neuen Anwendungsart des Merkurs in syphilitischen Krankheiten; die allgemeinste Theilnahme aber erweckt eine Reihe von Abhandlungen, die er in den seltenen Mußestunden, welche seine ausgedehnten klinischen Beschäftigungen übrig ließen, niederschrieb, und einem Freundeskreise vorlas. Wie Zimmermann, so hat auch er die Vortheile der Einsamkeit gekostet; gleich jenem hat er hinwieder über die Quellen des Lebens, über die Erscheinungen der Reizbarkeit, und der physischen sowol als moralischen Empfindlichkeit geschrieben. Seine Forschungen über die letzten Erscheinungen des Lebens und über die Gefühle der Sterbenden waren bestimmt, den hin und wieder noch herrschenden Wahn von den Schmerzen des Todeskampfes, und von Qualen, unter denen das Leben sich endigen sollte, zu zerstören. In beredtsamen Vorträgen hat endlich Cirillo die Sorgfalt der Regierungen für die zweckmäßigsten Einrichtungen der Spitäler und Gefängnisse in Anspruch genommen, und alles, was von dem gefühvollen Weisen bekannt ist, stellt ihn als einen treuen Freund der Armen und Unglücklichen dar.

6.

Schon vorhin ward der Name eines Mannes ausgesprochen, dessen unermessliche Arbeiten für sich selbst allein einen der wichtigsten Zeitpunkte der Geschichte bezeichnen. Es ist von Haller'n die Rede. Die Erflinge seines Talentcs waren bekanntlich der Dichtkunst gewidmet. Die Verschiedenheit, die Mannigfaltigkeit und der Umfang seines Wissens sind es, die ihn glänzend ausheben. Alte und neue Sprachen, Scheidekunst, Erdkunde, Mineralogie, Botanik, Zoologie, Zergliederungskunde, die Wissenschaft des thierischen Haushalts, die Krankheitslehre, die Heilkunde, überall war er vertraut und zu Hause. Mit unbegreiflicher Schnelligkeit schritt er von einem Fache des Wissens zum andern über, und in jedem zeigte er sich auch bald als Vertrauter und Meister. Die unermessliche Gelehrsamkeit, welche er in so vielartigen und schwierigen Abtheilungen der Wissenschaft zu Tage legte, hat sich für die Zeitgenossen ausnehmend fruchtbar bewährt. Durch zahlreiche von ihm veranstaltete neue Ausgaben hat er der Herstellung und Verbreitung der ächten Lehre von Hippocrates, Aretaus und der übrigen Meister der Kunst

einen kräftigen Antrieb ertheilt. Sein Hauptverdienst besteht jedoch darauf, daß er mit einer vor ihm unbekannten Genauigkeit und durch Reihenfolgen der scharfsinnigsten Versuche die Grundkräfte erforscht hat, von denen die Bewegungen und Verrichtungen der lebendigen Körper ausgehen. Die Physiologie ermangelt bis auf Haller'n jeder festen und sicheren Stütze. Ihre Wahrheiten waren nur noch angedeutet oder gesehnet worden; diesem großen Manne aber kommt das Verdienst zu, in den verwandten Erscheinungen nachgewiesen und die Kettenreihe ihrer Verhältnisse entwickelt zu haben. Das umfassende Genie, der fruchtbare Geist, der unerschütterliche Muth, die ausharrende Geduld sind Eigenschaften, die sich in seinem großen und glücklich zu Stande gebrachten Werke gleichmäßig und vereint zu Tage legen.

Man verdankt Hallern die wichtigen Untersuchungen über den Blutumlauf im Herzen selbst, über die Bewegungen, welche das Athembolen dem Gehirn-Organ mittheilt, und über tausend andere Dinge mehr, die mit gleichem Scharfsinne keiner vor ihm erforscht hatte. Eine vorzügliche Bewunderung verdienen seine Arbeiten über die Bildung der Knochen und des Leinwäutgens. Seinem prüfenden Auge entging unter allen Verrichtungen des thierischen Lebens keine, und von den Beobachtungen des Menschen ging er wechselnd zu denen der Thiere über. Bekanntlich hat er mit der größten Sorgfalt die Entwicklung des Fühnchens im Ei verfolgt, und die früheren Entdeckungen von Aristoteles, Alfovand, Harvey, Stenon und Malpighi über diesen Vorwurf der Naturgeschichte durch wesentliche Zusätze bereichert. Nachdem er auf solche Weise die Geseze, welche des Lebens wichtigsten Erscheinungen zum Grunde liegen, nachgewiesen, und den Zusammenhang der Verrichtungen des Organismus bezeichnet hatte, entwarf er den Plan der großen Arbeit, oder vielmehr des schönen Denkmals, das durch ihn der Lehre von der Natur des Menschen ist errichtet worden. Nichts blieb in dem bewunderungswerthen Werke außer Acht gelassen; die Thatfachen drängen sich einander und nirgends will leere Spekulation ihre Stelle vertreten. Man hat Mühe zu begreifen, wie es möglich war, daß ein einzelner Mensch die Menge des Stoffes sammeln und ordnen konnte; beglückwünscht enthalten die zahlreichen Bände, in denen er jenen vereinbart hat, nur noch die kurz gefassten Anfangsgründe der Wissenschaft, die er uns lehren wollte. Welche Demüthigung unserer Unwissenheit! Der Mensch fürcht', ohne je zu vollendeter Selbstekenntniß gelangt zu seyn!

Anzeige, die Zusammenfügung der deutschen Doppel- oder Sammwörter betreffend.

(Von Jean Paul.)

Ich wäre vielleicht der einzige Grammatiker in der Welt, der untergelegen wäre und sich ergeben hätte, wenn ich durch

die Einwendungen, welche gegen meinen Aufsatz über die deutschen Doppelwörter gemacht wurden, mich hätte widerlegen und überzeugen lassen. Aber ich werde in der Ostermesse 1820 zeigen, daß ich nicht gethan, sondern vielmehr die Gegner selber umzuwerfen und zu belehren suche.

Der im Morgenblatte 1818 in siebzehn Nummern zerstreute Aufsatz über die deutschen Sammwörter soll in gedachter Ostermesse als ein besondres Werkchen erscheinen, mit Zusätzen, Verbesserungen und Antworten. Da wol wenige arme deutsche Schul- und Sprachlehrer das ganze Morgenblatt selber auf dem Bücherbrette haben, und da überhaupt eine grammatische Kontroverspredigt wie meine, die vom ersten August bis vierzehnten September des Morgenblatts dauerte, schwer zusammen zu fassen und zu beurtheilen ist: so tritt vielleicht, wenn ich diese auseinandergesetzten Zwietsche des Morgenblatts musivisch oder baueend zusammen bringe, eher etwas Ganzes ins Gesicht, und mancher wird belehrt.

Auch ist es meine Pflicht, auf das, was Hr. Prof. Doen in der Cos, Hr. Prof. Grimm in dem Hermes, Hr. Prof. Thiersch in einem ungedruckten Briefe, und noch einige gegen meine Sätze eingewandt, öffentlich Rücksicht zu nehmen, und sowol meine kleinen Belehrungen, als meinen alten geprüften Glauben, zu gestehen. Vielleicht bloß der Leipziger Korrespondent in der 151sten Nummer des diesjährigen Morgenblatts hätte unter meinen Widersachern, wenn nicht zu Hause, wenigstens aus dem Morgenblatte bleiben können, weil er in der Nummer nichts Neues vorbringt, als den Satz, Hr. Grimm hab' ihn mehr überzeugt, wie ich, und nichts Altes, als eben ein Paar schon abgedruckte Grimmische Einwendungen, so daß nach demselben Muster ein anderer Korrespondent wieder den Leipziger durch den Brennsolben ziehen und die für eine dritte Zeitschrift destillirten Gründe mit seiner eignen Ueberzeugung begleitet geben könnte; und dieß so immer fort. — Gott! wie nimmt das Lumpenpapier ab, und das Zeitschreiben so zu! — Wie wird für die Tagblätter die fahrende Post mit Briefen über das Theater befrachtet und überpact, welche durch Mißgelegenheit der Fuhrleute immer noch theurer und früh genug ankamen! Könnte man nicht wenigstens für die Theater-Rezensenten, da man sie ohnehin schon überall mit kleinen Buchstaben abdruckt, noch gar mikroskopische Lettern erfinden; zur Ersparung theils des Papiers, theils des Lesens, so wie Swammerdam für seine Insektenzerlegungen die Messerchen unter dem Vergrößerglase schloß? —

Schließlich mag es als eine literarische Merkwürdigkeit noch berührt werden, daß meine drei H. H. Gegner sämmtlich sehr höflich gegen mich geschrieben, wie ich gewiß zu seiner Zeit, nämlich in der Ostermesse 1820, hinlänglich gegen sie erwiedern werde. Sonst leben, wie bekannt, Sprachforscher mit Dichtern — denn bey Lichte besehen, bin ich doch nichts weiter als eine Art Poet — in seinem sonder-

ligen Vernehmungen zusammen, falls sie nicht, wie Klopstock oder Lessing, beides in Einer Person vorstellen. Da beide Gewerke einander nicht entbehren können, der Dichter nicht des Sprachforschers Wörterbuch und Sprachlehre, und der Sprachforscher nicht den Dichter, um die nöthigen Beispiele und Redarten aus ihm zu ziehen: so können sie sich nicht leiden. Adeling war sehr verdrießlich über Goethe, weil dieser ohne alle Sprachkenntniß des adelungschen Wörterbuchs eine Menge neuer Wörter und Redeweisen eingeführt, Adeling aber nicht einmal sein friedliches stilles Wort „Gemüthsheilkunde“ unter die Leute bringen konnte; so wie nach Lessing nicht Gelehrte, sondern Ungelehrte, eine neue Religion am leichtesten stiften und fortpflanzen. — Und auf der andern Seite schneiden wieder Poeten gegen Sprachforscher — z. B. Klopstock gegen Adeling, Wieland gegen Campe, Goethe gegen Kolbe — saure Gesichter, und sind ihnen gram — wie das kanonische Recht, (c. 14. X. de testib.) von dem Laien Feindschaft gegen die Priester vorausgesetzt, und sie daher zu keinen Zeugen gegen sie zuläßt — weil die Grammatiker sich für die Päpste der Sprache ansehen, und die Poeten vor ihre Weicht- und Mähterstühle fordern. — So sehten Menschen, leider Menschen auf dem Schreib- und Druckpapier an, während ihres kurzen Lebens, sowohl auf als außer dem Papier!

A n e k d o t e.

Man fragte den Herrn ***, einen bekannten Schmarroser in Paris: ob er noch oft den Marquis von **, einen Erzultraropalist, besuche?

„Was denken Sie von mir,“ versetzte er: „Ich verlasse meine Freunde nicht, wenn ihre Angelegenheiten nicht am besten stehen. Sonst als ich wöchentlich nur einmal bei ihm zu Mittag, jetzt geh' ich wöchentlich wohl dreymal zu ihm zum Diner.“

Korrespondenz: Nachrichten.

Paris, den 25. Juli.

(Beschluß.)

Noch habe ich von zwey merkwürdigen Kriminal-Prozessen zu reden, welche in den letzten Wochen hier geschlichtet wurden. Der erstere betraf Coignard, den abgefehtesten Gauner, der wohl seit langer Zeit vor Gericht erschienen ist. Schon im vorigen Jahre war er gerichtet worden, und zwar bloß seines Namens wegen. Es gehörte ziemlich viel Mühe dazu, ehe man beweisen konnte, daß er nicht der Graf Pontis de Ste. Hélène war, wofür er sich ausgab, sondern ein von den Galeeren entwischter Gauner. Er hatte sich, wie es scheint, mit einer, seiner würdigen, ehemaligen Geliebten des Grafen Pontis de Ste. Hélène, in vertraute Bekanntschaft gesetzt, von derer den die Papiere des Grafen, welcher in Spanien gestorben ist, erhalten, und vernittelt derselben sich Creist für den Grafen ausgegeben. Mit dieser geschick durchgeführten Dreistigkeit war es ihm gelungen sich nicht allein in vornehmer Gesellschaft einführen zu lassen, sondern auch sogar noch ein Ordenskreuz, und eine Stelle im Generalstabe zu Paris zu erhalten. Allein eines Tages hatte der Zufall einen ehemaligen Kameraden von der Galeere ihm in den Weg geführt. Dieser errieth seinen wahren Stand, und vernichtete mit einemmale sein Glück. Der Alergräf hatte jedoch zwey Gewerbe; als das eine

nicht mehr fort wollte, trieb er wieder Gauner-Striche, und that mit einer unerschütterlichen Dreistigkeit. Einer seiner Striche ist folgender. Seine Geliebte, die vermeintliche Gräfin Pontis de Ste. Hélène, fuhr in einer schönen Kutsche zu einem spanischen General, welcher sich in Paris aufhielt. Coignard (so heißt der Gauner) stand als Bedienter in Worten hinten auf, und blieb im Vorzimmer, während dieser Weib ihre Rolle in dem Saale des spanischen Generals spielte. Diesen Aufenthalt im Vorzimmer benutzte er dazu, daß er die Schlüssel der Thüren in Wachs abdrückte. Einige Tage darauf schlich er sich in dieses Gemach ein, und stahl das Silberzeug. Die Polizei ist diesem Spionbuben lange auf die Spur gekommen, und hat ihn nicht ohne Mühe erhascht. Einmal hatte er sogar den Polizey-Kommissär, welcher in sein Gemach getreten war, um ihn zu ergreifen, in eins seiner Zimmer eingeschlossen, und war darauf durch eine geheime Thür entwischt. Nachdem nun erst entschieden worden war, daß er wirklich von den Galeeren entflohen sey, wurde er auch als Dieb gerichtet, und lebenslänglich zur Kettenstrafe verurtheilt. Doch behauptet er noch gegenwärtig, er sey der Graf Pontis de Ste. Hélène. — Ein Verbrecher anderer Art ist der General Sarrazin, der so eben zu zehnjähriger Kettenstrafe verdammt worden ist. Dieser Mann, welcher sich im strategischen Fache sowohl als Feldherr, wie auch als Schriftsteller ausgezeichnet hat, scheint von jeher einen Hang zu Abenteuern gehabt zu haben, und dieser Hang führt ihn nun endlich auf die Galeeren. Er hat seit der Revolution mehrere Feldzüge unter den ausgezeichnetsten Anführern der französischen Armee mitgemacht. Aber immer unzufrieden mit seiner Lage und mit seinen Umgebungen, hat er stets nach Aenderung gestrebt, und sich durch sein unruhiges Betragen seine Mitgeführten zu Feinden gemacht. Im Jahr 1810 als Bonaparte noch mit seinem unsinnigen Projekte einer Landung in England beschäftigt war, und eine Armee auf der Küste wartete, wozu sich auch der General Sarrazin befand, entfloß dieser in einem Boote zur englischen Flotte, und verkaufte die Pläne der Franzosen an das englische Ministerium; allein auch mit diesem ungewisse er sich der Belohnung halber, welche er außerordentlich hoch angesetzt hatte. Unterdessen hatte ihn Bonaparte zum Tode verurtheilen lassen. In England verheiratete sich Sarrazin mit einer liebenswürdigen Miß, die er aber sechs Wochen hernach wieder verließ. Er hatte diesem unglücklichen Mädchen verheißt, daß er schon in Frankreich eine Frau hatte. Nach dem Friedensschlusse kehrte er wieder nach Frankreich zurück, und gab dort ein Werk über die letzten Feldzüge heraus, die er mit vielem Scharfsinn beurtheilte. Nun verheiratete er sich zum Drittenmal. Die unglückliche Miß aber, die er in England hatte sitzen lassen, kam nach Paris herüber, und klagte ihn an. Er wurde nun festgesetzt, und aller seiner mächtigen Einwürfe ungeachtet, gerichtet. Einer dieser Einwürfe war, daß er im Jahr 1810 zum Tode verurtheilt worden wäre, und daß mithin die in der Folge von ihm unterzeichneten bürgerlichen Akte seine Mithilftigkeit haben könnten. Hiervon scheint das Gericht gar nicht geachtet zu haben. Er hat auch noch nach seiner Verurtheilung heilig und fest beteuert, er habe nur eine einzige Heirath förmlich abgeschlossen; darüber aber zeugen die gerichtlichen Beweise. Wiß Hutchinson, seine zweite Frau, erschien vor Gericht in Trauerkleidern, und schien sehr bewegt. Seine dritte Frau hat seinerwegen keinen Schritt gethan; auch würde ihr Erscheinen vor Gericht seine Strafbarteit, wie es scheint, wenig vermehrt haben. Traurig ist, wenn ein Mann von ausgezeichnetem Talente, und aus der höhern Klasse, welcher die bürgerlichen Pflichten so geläufig seyn sollen, in solche Verirrungen geräth, und seinem, in andrer Hinsicht nicht unerschütterlichen, Namen einen solchen Schandfleck anhängt!

Da.

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

Donnerstag, 12. August 1819.

Daß der Mensch zum Menschen werde
Stift' er einen ew'gen Bund
Glaubig mit der frommen Erde,
Seinem mitterlichen Grund,
Ehre das Gesetz der Reiten
Und der Monde heil'gen Gang,
Welche still gemessen schreiten
In melodischem Gesang.

Schiller.



Ueber das Verhältniß der Kolonisten am Vorgebirge der guten Hoffnung zu ihren Grenz-Nachbarn.

(Aus dem Tagebuche eines Deutschen, der 17 Jahr am Vorgebirge der guten Hoffnung in Afrika lebte.)

Seit einiger Zeit wird in öffentlichen Blättern verschiedentlich der Feindseligkeiten gedacht, welche die Kaffern gegen die Kolonisten am Vorgebirge der guten Hoffnung unternehmen, so wie der ernstlichen Maßregeln, welche die Regierung dagegen anzuwenden gezwungen worden ist. Weil also das Cap noch immer auf einiges Interesse in Europa Anspruch machen zu dürfen scheint, so werden vielleicht auch einige Nachrichten über das Verhältniß, in welchem die Kolonisten am Vorgebirge der guten Hoffnung zu ihren Grenz-Nachbarn stehen, nicht ohne alle Theilnahme gelesen werden.

Drei Völkerschaften wohnen landwärts von den Grenzen der Kolonie, so weit diese gesetzlich bestimmt sind, nämlich an dem Oranje oder Großen-Fluß (Hottentotisch 'Gariop') in Nordwesten, an dem großen Fischfluß in Osten und Nord-Osten, und jenseits der Schnee- und Neu-Lands-(Nouwerveld) Berge in der Mitte. Dieß sind die Namaqua-Hottentotten, die Kaffern, und die Buschmänner. Von jeder dieser Völkerschaften also ein Wort insbesondre.

An dem Oranje-Fluß und noch eine gute Strecke dießseits — denn der genannte Fluß ist noch nicht ganz und

bestimmt als Grenze angenommen — wohnen die Namaqua-Hottentotten, und geben dem Landstriche, der von Alters her ihr Eigenthum gewesen ist, auch ihren Namen, es heißt das Namaqua-Land. Hier finden sich wohl die einzigen noch unvermischten Ueberreste der alten Ureinwohner an der Südspitze von Afrika. Die Klein-Namaqua, wie eine Abtheilung dieses Stammes heißt, haben sich indessen auch schon beynahe unter den Kolonisten verloren und zum Theil mit ihnen vermischt, denn es haben sich bis jenseits des Kamis-Berges, welcher etwa in der Mitte zwischen dem Elefanten- und dem Oranje- oder Großen-Flusse liegt, Kolonisten im Lande der Klein-Namaqua angesiedelt, und die Zahl dieser Ureinwohner scheint nie beträchtlich gewesen zu seyn. Die Groß-Namaqua hingegen, welche nördlicher und an beiden Seiten des Unter-Oranjesflusses wohnen, sind zahlreicher, theilen sich in mehrere von einander unabhängige Stämme, welche unter eignen Häuptlingen, gewöhnlich Kapitäns genannt, stehen, ihre eigenthümliche durch das sonderbare Schnalzen ausgezeichnete Sprache reden, und zusammengenommen ein völlig unabhängiges Nomaden-Völkchen bilden. Das Namaqua-Land ist gebirgig, zum Theil sandig, hat in den Sommer Monaten äußerst heiße, in den Winter-Monaten aber sehr kalte und scharfe Luft, und ist außerordentlich arm an Wasser — weßwegen die Einwohner von einer Gegend zur andern ziehen müssen, und also ihre Wohnsitze immer nur für einige Zeit an einer Quelle, so lange diese Wasser hält, oder an einem periodischen Fluß, oder wie Gewitterregen einen Distrikt befruchten,

in diesem aufschlagen. Während eines solchen Aufenthalts pflegen denn auch wohl einige Stämme, besonders am Oranjesfluß, etwas Gartenbau zu treiben, und namentlich etwas Taback anzupflanzen und zu erzielen. — Die Kolonisten stehen mit diesem äußerst gutmüthigen Volke in den freundschaftlichsten Verhältnissen, und tauschen zuweilen etwas Vieh von demselben ein für Taback, Messer, Feuerzeuge, Hals- oder Kopfstücher und auch für Branntwein. Die Namaqua-Hottentotten sind nicht kriegerisch und nicht diebisch, können auch von ihren eignen Heerden, welche aus Schaf- und Hornvieh bestehen, nothdürftig leben, und lassen daher die Kolonisten in Ruhe. Diese aber können weder durch den Reichthum der Namaqua, noch auch durch die Beschaffenheit ihres heißen wasserarmen Vaterlandes gereizt werden, sie zu beunruhigen. Es herrscht also an diesen Grenzen gewöhnlich Friede, welcher höchstens einmal durch einen unruhigen oder habgierigen Kapitan gestört werden kann, in welchem Fall sich die Bedrängten wohl zu den Grenzkolonisten flüchten, und durch diese auch, wenn es nöthig ist, Hilfe erlangen.

Etwas anders verhält es sich mit den Buschmännern (Boschjemans), welche einen weit ausgedehnten Landstrich, etwa in der Mitte des den Europäern bekannten Dreiecks des südlichen Afrika, bewohnen. Ueber die Abstammung dieser, verimuthlich auf der alleruntersten Stufe der Kultur stehenden Menschenrasse äußern bekanntlich die Reisebeschreiber verschiedene Meinungen. Wenn aber einige behaupten, die Buschmänner hätten ursprünglich mit den Hottentotten einerley Volk ausgemacht, und wären durch die Grausamkeiten der Kolonisten in die wüsten Gegenden der Kolonie vertrieben worden, und so nach und nach gänzlich verwildert, so steht dieser Behauptung zuverlässig sehr vieles entgegen, und sie ist nach dem allgemeinen Urtheile der Capbewohner durchaus unstatthaft. — Die Buschmänner halten sich immer in den dürrsten und ödesten Gegenden auf, haben weder Heerden noch feste Wohnsitze, sondern nähren sich von der Jagd, von Heuschrecken, Ameisenlarven und von wildwachsenden Pflanzen, unter welchen die Zwiebelgewächse (zu den Gattungen *Iris* und *Moraea* gehörig) wohl die vorzüglichsten sind. Sie theilen sich in verschiedene Stämme oder Haufen, die in Rücksicht auf Wildheit, Zähmbarkeit und besondres Naturell von einander merklich abzuweichen scheinen, auch selbst ungleichartige Dialekte reden sollen, in so fern diesen armen Menschen eine Sprache als ein fixirtes System artikulirter Laute zugeschrieben werden kann. Die Kolonisten an den Grenzen ziehen oftmals mit ihren Heerden in das Gebiet der Buschmänner, und wissen sich alsdann mit den Horden der Buschmänner, die sie etwa antreffen, durch ein Geschenk an Schafen gütlich abzufinden und gegen Mäuthereyen zu sichern. Eben so machen sich die Kolonisten auf größerem, doch jetzt immer seltner werdenden, Jagdzügen, durch Mittheilung von dem erlegten Wilde, die

Buschmänner zu Freunden, welche sich denn, so lange die Jagd dauert, und großes, den Waffen der Buschmänner überlegenes Wild geschossen wird, an dem Abfall recht gütlich thun, und selbst eine Art von Gewissenhaftigkeit gegen die, ihnen als Freunde entgegenkommenden, Kolonisten beweisen. — Dennoch findet ein durch Gutmüthigkeit des Charakters, gegenseitiges Interesse, oder dauerhafte Verträge gesichertes freundschaftliches Verhältniß mit diesen Grenz-Nachbarn nicht statt. Sobald nämlich unfruchtbare d. h. trockne Jahre eintreten, und der versengte steinige Boden, von welchem sich bey anhaltender Dürre auch das Wild immer mehr entfernt, die Buschmänner in große Noth bringt, sind auch die Kolonisten an den Grenzen ihren Mäuthereyen unfehlbar ausgesetzt. Da nun der trocknen Jahre mehrere auf einander folgen können, so hat es auch Zeiten gegeben, wo die Kolonisten in offenem Kriege gegen die Buschmänner gelebt und empörende Grausamkeiten gegen ganze Stämme oder Horden derselben ausgeübt haben. Die Kolonisten fürchten sich nicht eigentlich vor den Buschmännern, denn sie stehen in keiner Verbindung unter einander, können also nichts Planmäßiges unternehmen — und so tödtlich auch ihre vergifteten Pfeile sind, so kann doch ein weiter Uebertritt von diesem groben Frieß, den der Kolonist etwa vor sich her tragen läßt, gegen diese Pfeile schützen. Einem hinter dieser Brustwehr gehenden gut bewaffneten und geübten Schützen, sucht jeder Buschmann, wo möglich, durch die Flucht zu entgehen. Die kleinen Buschmänner wissen sich aber hinter Büschen und Steinen auf eine bewundernswürdige Weise so zu verstecken, daß der gegen sie anrückende Schütze ihrer nicht gewahr wird, und dann gebraucht der Buschmann seinen Vogen oftmals nicht ohne Erfolg gegen den Kolonisten, wie aus einem Winterkalt. Es findet also wohl keine erklärte Feindschaft oder ein wirklicher Kriegszustand zwischen den Kolonisten und den Buschmännern statt, ein tief eingewurzelt gegenseitiges Mißtrauen aber, so wie die ganze Lage und Beschaffenheit der Buschmänner machen, daß sie als sehr beschwerliche Grenz-Nachbarn angesehen werden, und man muß wünschen, daß die Kultur doch endlich einmal einige Fortschritte unter diesem beynahe noch ganz thierischen Völkersstamm machen möge.

(Der Beschluß folgt.)

Drolliges Qui pro quo.

Der Marquis von P... in Paris, ein schon ziemlich bejahrter Mann, hatte seine junge hübsche Gemahlinn in dem Verdacht, daß sie, da es ihr nicht an Andern fehlte, nicht gegen alle die Unerbittliche mache.

Vorzüglich hegte er großen Argwohn gegen den Chevalier von D..., einen hübschen jungen Mann, der es sich sehr angelegen seyn ließ, der Marquise den Hof zu machen.

Er überhäufte seine Gemahlinn eben nicht in den schmerzlichsten Andrückten darüber oft mit Vorwürfen, die sie, ihrer Unschuld sich bewußt, nur mit einem mitleidigen Lächeln und Achseizucken beantwortete.

„Lache nur noch!“ riefte er dann wohl zu sagen; „bestätigt sich mein Verdacht, so kannst du darauf rechnen, daß es Blut kosten soll!“

Kurz nach solcher Ehestandsscene kam einst der Marquis spät in der Nacht in seine Wohnung zurück. Seine Gemahlinn schlief schon längst, wie ihm sein Bedienter sagte, und er ging nun in sein Zimmer.

Eine Weile darauf hörte er ein leises Geräusch in dem daran stoßenden Saale. Er öffnete die Thür, und sah, daß Jemand im Begriff war, von dem Balkon desselben in die noch offene Thür mit Glasscheiben, zu steigen. Wer konnte dieß anders seyn, als der gefürchtete Chevalier von D... Es war seine ganze Gestalt.

Er hatte jedoch so viel Besonnenheit, daß er es seiner Ehre wegen für rathsam hielt, keinen Lärm zu machen. Leise schlich er in sein Zimmer zurück, nahm ein Pistol in die Hand, und als der Eingestiegene eben durch die Glasschüre in den Saal trat, ging er ihm fest entgegen, hielt ihm das Pistol vor die Brust und sagte mit ernster Stimme:

„Herr Chevalier! Ich weiß, was Sie hierher führt: Ich könnte Sie auf der Stelle niederschießen; ich sollt' es vielleicht auch; aber ich will mich für den Schimpf, den Sie meiner Ehre anthun, auf eine edlere Art rächen. Gehen Sie!“

Der Eingestiegene wollte diese Erlaubniß benutzen und wieder auf den Balkon zurückgehn, und von dort, wie er hinaufgeklettert war, herunter steigen.

„Nein!“ rief der Marquis aus: „Sie könnten Schaden nehmen. Ich werde Ihnen die Thür öffnen. Gehn Sie, aber morgen Vormittag um neun Uhr erwarte ich Sie mit einem Paar geladenen Pistolen unfehlbar im Gehölz von Boulogne. Dort wollen wir unsere Sache ausmachen, wie es sich für Leute unsers Standes schiet.“

Ohne ein Wort zu antworten, entfernte sich der Ueberläufte, und der Marquis gab ihm noch das Geleit durch mehrere Zimmer, wo er im Finstern herumtappte, damit er sich nicht stoßen und kein Geräusch machen möchte.

Am folgenden Morgen begab sich der Marquis, ohne seiner Gemahlinn ein Wort von dem gestrigen Vorfall zu sagen, zur bestimmten Stunde an den Ort des Zweikampfs. Ihm, als dem beleidigten Theil, stand der erste Schuß zu, und, da er ein guter Schütze war, so zweifelte er nicht, daß er seinen Gegner, wo nicht auf der Stelle zu Boden strecken, doch so verwunden würde, daß an keinen zweiten Schuß zu denken sey. Dann erst wollte er, mit dem Gefühl des Siegers und der befriedigten gerechten Rache, zu seiner Gemahlinn zurückkehren und ihr ankündigen, wie er seine Schmach mit Blut abgewaschen, und sie auffordern, sich, ohne Aufsehn, von ihm zu trennen.

Voll von diesem Gedanken kam er in dem Gehölz von Boulogne an; hier fand er aber Niemanden, und nachdem er einige Stunden auf seinen Gegner in der größten Ungeduld gewartet hatte, kehrte er ängstlich aufgebracht über die Feigheit und doppelte Nichtswürdigkeit des Chevalier von D... in seine Wohnung zurück.

Bei seinem Eintritt kam ihm die Marquise wehklagend entgegen, und erzählte ihm: wie einige Uhren, silberne Leuchter und dergleichen aus ihren Zimmern gestohlen worden wären.

Der Marquis hatte dafür keine Uhren, zornig wies er sie zurück, und fragte nur: ob nicht etwa ein Billet von dem Chevalier von D... an ihn abgegeben worden sey? Als dieß verneint wurde, stürzte er wie ein Rasender zum Hause hinaus und eilte zu dem Chevalier. Zu seinem großen Erstaunen ersah er in der Wohnung, daß er bereits seit zwey Tagen mit seiner Mutter, eine Erbschaft zu erheben, verreist sey. Er würde indeß auch an der Wahrheit dieser Nachricht gezweifelt, und alles für Beschönigungen des Chevalier gehalten haben, wäre nicht zufällig, eben als er wieder die Wohnung des Letztern verlassen wollte, der Kutscher der Mutter des Chevalier mit dem leeren Wagen vorgesehrt. Diesen fragte er: woher er käme? und umfassen erzählte er ihm, er hätte seine gnädige Herrschaft und ihren Sohn den Chevalier vor drey Tagen nach Senlis gebracht, und käme jetzt zurück, weil sie von dort mit der Schwester der Marquise weiter nach Compiègne gereiset wären, um gemeinschaftlich eine Erbschaft zu erheben.

Nun erst fiel es ihm ein, daß er sich in der Person geirret haben müßte, aber neue Unruhe bemächtigte sich seiner, mer der unbekannte Räuber seiner Ehre gewesen seyn möchte.

Als er wieder zu seiner Gemahlinn zurückgekehrt war, überhäufte er sie mit den bittersten Vorwürfen; sein Zorn ließ es aber nicht zu, sich deutlich zu erklären, und er sprach also lange in so räthselhaften Ausrufungen, daß die Marquise glaubte, die Eifersucht habe ihn um seinen Verstand gebracht.

Mit Mühe gelang es ihr endlich, durch Fragen und freundliches Zureden den Zusammenhang herauszukriegen, und nun ward es ihr nicht schwer, zu errathen, wer der Dieb der vermißten Uhren und silbernen Leuchter gewesen war.

Zum Beweise ihrer Unschuld bestand sie darauf, daß dieser Diebstahl nicht bloß der Polizeybehörde sogleich angezeigt, sondern auch durch einen öffentlichen Anschlag, demjenigen eine ansehnliche Belohnung versprochen werden müßte, der etwas von den gestohlenen Sachen wieder nachweise. Dieß Letztere hatte die gute Wirkung, daß der Besitzer einer der Uhren, als er sie zum Verkauf anbot, angehalten und verhaftet wurde.

Bei der Untersuchung ergab es sich, daß es ein gemei-

ner Dieb war. Er hatte die Balkonthüre in der Nacht noch offen gesehen; ließ ihn gereizt, einen Versuch zu machen, hinaufzuklettern, um zu stehlen, und schau genug das Mißverständnis des Marquis mit vieler Gegenwart des Geistes dazu benutzt, unentdeckt davon zu kommen. Um das mühsame Klettern und die Angst doch nicht umsonst gehabt zu haben, benutzte er die Zeit, wo der Marquis ihn in der Dunkelheit durch die Zimmer führte, was er beim Herumtappen erfassen konnte, mitzunehmen. K. M. — r.

Korrespondenz: Nachrichten.

Auszug aus dem Briefe eines Deutschen auf einer Reise in das innere Brasilien.

Arraval do Rio do Velho,
den 4. Nov. 1818.

Schon in meinem letzten Briefe, mein Freund, benachrichtigte ich Sie von dem Vorhaben einer größeren Reise in Gesellschaft zweier deutschen Freunde, Herrn von Difer's und Sellow, die sich aber so sehr in Rio de Janeiro verspäteten, daß wir erst den 1. October von Villa Rica abreisen konnten, eine sehr ungünstige Jahreszeit zum Reisen in dieser Gegend, wegen vieler Regen und Gewitter, wodurch grandiose Wasserfälle entstehen, und auch bössartige Fieber entstehen, die der Verdüsterung entgegen sind.

Da wir nur 30 Maultiere mit uns führten, so ging die Reise außerordentlich langsam: denn ehe sie auf den offenen Weiden des Morgens zusammengetrieben wurden, (indem sich einige immer verlaufen), ehe sie den Mitho (Mals) freigelegt und beladen werden, geht schon ein großer Theil des Tages verloren. Auch ist es nöthig, des Abends bey Zeiten im Nachtquartier anzukommen, um die Tragsättel, welche erlösen, auszubessern, die Thiere zu beschlagen, und die, welche krank sind, zu heilen: so kommt man nur wenige Stunden des Tages vorwärts, zwey, drey, höchstens vier Leguas, und immer in der Hitze. Bis zum Arraval da Paranna, dem Grenzorte des Diamanten-Distrikts, blieben wir alle bespannen. Meine Reisebemerkungen, (da wir zufällig seine Reisevorstellung verfolgten), gaben uns manchen Zeitvertreib. Nicht ein einziger Ort ist darin richtig geschrieben, die Namen der Orte und Flüsse sind verwechselt, manche genannt, die gar nicht existiren, andere weggelassen. Und doch ist dieses Werk, voll unzähliger Unrichtigkeiten, beynahe in allen Sprachen angepriesen worden.

In Paranna der langsamen Fortschritte müde, trennten wir uns von der schweren Bagage, um einen größeren Landestrich in Augenschein zu nehmen. Freund Sellow, der sich vorzüglich mit botanischen und zoologischen Sammlungen beschäftigte, und daher langsam reisen mußte, blieb bey dem Haupttrain, durchzog quer die Gebirge, und längs Rio do Velho hinunter, bis zu seiner Vereinigung mit dem großen San Francisco, woselbst wir wieder zusammen treffen wollten. Difer's, mein Adjutant und ich, die wir uns vorzüglich mit mineralogischen und geographischen Gegenständen beschäftigten, wandten uns mehr rechts, der großen Gebirgskette Sierra do Espinhaço entlang, welche sich durch ganz Minas Gerais und einen Theil von Bahia und San Paulo erstreckt, und die höchsten Berge Brasiliens in sich faßt. Wir zogen links am Diamanten-Distrikt vorbei, (da neueren Befehlen zu Folge, dem Fremder mehr diesen Distrikt besuchen darf), und gingen nach Arraval de Formigos, 40 Leguas weiter, um die großen, weitausläufigen Salzpfannen zu untersuchen, worin Knochen von Riesengeschöpfen sich befinden sollen. Statt dessen fanden wir die seltene Veränderung eines pechschwarzen Kalkspates. Die Höhlen sind noch außerordentlich reich an Salpeter, der

darin sechs Fuß tief in einer lehnigen Erde mit Geschloßsteinen vorkommt, und nur des Auslaugens und Absiebens bedarf. Solches war vormals ein Nahrungszweig für viele hundert Menschen, die sich bey einem Tag Arbeit ihren Unterhalt auf die ganze Woche verdienten. Seitdem aber der Preis geringer wurde, so daß sie drey Tage in der Woche hätten arbeiten müssen, wollte sich Niemand mehr mit diesem Geschäft befassen. Alle Sorgfalt wurde nun auf den Baumwollenbau verwendet, bey welchem der Pflanze, der die Baumwolle roh verkauft, nur den vierten Theil des Jahrs beschäftigt ist, da er drey ständigen Unterhalt dadurch gewinnt, und die übrige Zeit in Müßiggang zubringt. Wer seinen Begriff von Faulheit hat, muß nur in diese Artos reisen. Von Formigos wandten wir uns westlich über ein Hochland, nach den niedrigen Gegenden des San Francisco. Das Land ist hier nur kümmerlich mit Gras bewachsen. Die Dürre war sehr anhaltend gewesen, so daß wir nur schlechte Weiden für das Vieh fanden. Das große Thal des Rio do Velho, und San Francisco, so wie des kleineren Rio Joazeiro, prangen umsonst mit den fruchtbarsten paradiesischen Gegenden. Hier und da, in weitenweiten Entfernungen, befinden sich nur erdähnliche Hüten, welche Jacandab oder Güter heißen, deren Eigenthümer viele Meilen Land besitzen und Nichts zu essen haben. Hingestreckt in Laugematten liegen sie da, und ihre Diener haben kaum so viel zu thun, daß sie einen Ochsen schlachten, das Fleisch davon trocknen, und Mandioca kochen, den sie nur kümmerlich anpflanzen. Leicht können Sie sich vorstellen, daß der Reisende in solchen Gegenden nicht das angenehmste Leben führt.

Gestern kamen wir nach einer 14tägigen Trennung von unserer Bagage, nachdem wir jeden Tag fünf, acht, auch zehn Leguas zurückgelegt, an der Mündung des Rio do Velho, in der San Francisco an. Hier liegen zwey Dörfer oder Arravos, das eine liegt an der Mündung, (woselbst die Niederlage des in den Salzsteppen von San Francisco gewonnenen Salzes sich befindet), es heißt Arraval da Manga, hat einige 30 Häuser, die aber wegen der ungesunden Luft wenig bewohnt sind. Das andere, Arraval da Porterra, eine halbe Stunde davon entfernt, und von dem begünstigten Theil Wiesens bewohnt. Ungefähr 14,000 Salze mit Salz, aus rohen Hüten zusammen genötht, ein jeder 24 Pfund enthaltend, werden jährlich hier verkauft zu 900 bis 2000 Reis, je nachdem der Preis steht, wodurch gegen 200,000 Cruzados in Umlauf kommen. Kaum ist es zu glauben, daß man auf einem Boden, wo so vieles Geld umgelaufen wird, ohne Nothoplag zu seyn, Hunger leiden müßte: kein Fleisch, keine Hülsenfrüchte, kein Gemüß, nicht einmal Mandioca ist zu haben; an Mais für die Thiere nicht zu denken.

Den 8. November, am Cataracte des Pirapora.

Da unsere Bagage nebst Herrn Sellow einige Tage später ankam, blieben wir noch an der Barra, (allgemeine Benennung von den Flußmündungen), um den Thieren Ruhe zu geben, und auch um die Sammlungen zu verpacken. Uns geachtet der Gewitter, die alle Nachmittags gegen drey Uhr aus S. W. das Thal herabgezogen kamen, und die Lust abkühlten, kam das Thermometer doch selten nur unter 80° zu stehen, und stieg bis zu 91°. Das Wasser des Rio do Velho zeigte an tiefen Stellen, sogar 1 Fuß unter der Oberfläche, eine Temperatur von 85°. Nicht zu verwundern, daß die Einwohner bey dieser Hitze sich noch mehr der Faulheit ergeben; nur auf ihre Spielsucht scheint sie keinen Einfluß zu haben; da sie von Morgen bis in die Nacht spielen und nicht um Kleinigkeiten: 100,000 Reis gehen oft verloren.

(Der Beschluß folgt.)

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

Freitag, 13. August 1819.

Setzt die Liebe

in halbes Bild nur ohne Freund.

Job. Ad. Schlegel.



Die sechs Türken.

Am Feste San Carlos, in einem der letzten Jahre des verfloßenen Jahrhunderts, traf der Schweizer-Major Duf mit einem jungen Manne seiner Nation im Hafen von Barcelona ein, wo letzterer bestimmt war, einige Zeit in einer dortigen Handlung zu verweilen.

Der Major war in seinem Vaterlande in Urlaub gewesen, der Jüngling ihm auf die Reise von Seiten seiner Familie anvertraut worden, und da ihre Ankunft eben am Namensfeste des Königs fiel, so beschloßen beide dasselbe in dem Hafen zu feiern.

Die Schiffe, deren Masten wie die Gipfel eines Waldes über das niedere wohlgebaute Barcelona hervorragten, waren mit den buntesten-Flaggen ihrer Nationen geziert. Diese katterten über den Balkonen der verschiedenen anwesenden Consuln des gesammten Europaß. Das fröhliche Läuten der Glocken von dem Donner der Kanonen des Monjuix und der Citadelle der Stadt begleitet, das Cruste eines großen Volkes, durch die Emsigkeit der Catalanen gehoben, die öffentlichen Spiele und Tänze in den reinlichen Straßen, und auf den großen mit Palästen gezierten Plätzen, die Eintracht, die hier zwischen Kunstfleiß und Thätigkeit ihren Thron erbaut zu haben schien, dieses alles verbunden mit dem glücklichen Klima jenes schönen Landes, brachte eine vortheilhafte Stimmung in dem Herzen der Reisenden hervor.

Auf den Abend sahen sie das interessante Schauspiel

einer illuminirten Abende, wo aus allen Fahrzeugen bunte Raketen in die Lüfte flogen, und die gewandten Matrosen, wie Eichhörner in den Masten hängend, in den verschiedensten Sprachen Guitarren und Flöten begleiteten, die in den volkreichen Straßen der Vorstadt in harmonischen Gruppen die Gefühle schmachtender Liebe und die Anhänglichkeit verriethen, die diese treue Volksmasse für einen guten König hegte. Es wurde Zeit zum Nachtreffen und beyde nahmen den Weg in die Stadt. Wie sie auf den Platz kamen, der von dem Palaste auf die Rampla führt, und den der Catalaner El Born heißt, bemerkten sie, daß ihnen einige Türken auf dem Fuße nachfolgten, die stehen blieben, als unsere Freunde Halt machten. Der Major ging deshalb auf sie zu, und fragte auf Catalanisch, ob sie vielleicht etwas von ihnen verlangten? Ja, antwortete einer von den Türken in Schweizer-Dialekte, wenn Sie Duf heißen, und derselbe sind, der vor funfzehn Jahren als Fähndrich beim Regiment Vetschard stand, so wage ich die Bitte, daß Sie uns folgen möchten, und einen frohen Abend mit einem Manne feiern, der einst Ihr Busenfreund war. „Um's Himmelswillen“ Roland, du hier, schrie Duf, und Beyde lagen einander in den Armen. Das neugierige Volk verweilte auf der Straße, bey dieser ihm unbegreiflichen Scene, und man eilte das Hotel de Santa Maria zu erreichen, in welchem die Türken einige Zimmer bewohnten. Bey ihrem dortigen Eintritt trafen sie, auf einem orientalischen Teppich, eine junge Dame von idealischer Schönheit. „Diese wird meine Gattinn, bevor ich Barcelona verlasse,“ begann Roland zu

dem erstaunten Major, der ihn jetzt um die Erzählung seiner Abenteuer seit ihrer Trennung bat. Du sollst Alles beim Nachtressen erfahren, fuhr jener fort, indem er ihn wieder feurig umarmte, Alles, Freund, bis auf den heutigen glücklichen Tag. „Es lebe der König!“ rief der erfreute Major und ergriff das erste Glas an der Tafel. „Es lebe der König!“ wiederholte die Gesellschaft, zu den Polaken lachend, und jetzt erst bemerkten unsere Reisenden, daß die sämmtlichen anwesenden Türken, noch fünf an der Zahl, Deutsche waren. — Bald darauf erfüllte Rolland das Verlangen des Majors in folgender Geschichte.

Ich verließ, wie Du Dich noch erinnern wirst, das Regiment in Madrid, als ich kommandirt wurde, einige Staats-Gefangenen dem Gouverneur von Zenta zu überliefern, die ich aus den Händen der heiligen-Hermanidad empfing. Wir kamen wohlbehalten mit unserm verschlossenen Wagen in Cadix an. Hier wurden wir nach Verlauf von drei Tagen auf die Brigantine Phönix gebracht, die uns glücklich in Zenta absetzte, wo ich meine Gefangenen dem dortigen Platz-Kommandanten überlieferte.

Am folgenden Tage lehrte ich mit meinen zehn Mann wieder auf dem Phönix zurück, der nach Valencia segeln wollte, von wo aus wir unsere Reise zu Fuß in die Hauptstadt zu machen gesonnen waren.

Der Himmel war heiter, und unser Schiff flog mit gespannten Segeln über die stillen Wogen des ruhigen Meeres dahin, als auf einmal ein Matrose, der von dem Rorke aufs Verdeck kam, aus vollem Halse „mal tiempo“ rief. Wir glaubten anfangs, er wäre betrunken. Der Kapitän stieg selbst in die Höhe; und da ein warmer Wind von Mittag, der dabei ziemlich stark blies, uns, wie er hoffte, noch vor Ausbruch des Sturms an die Küste von Spanien bringen sollte, so befahl er bey seinem Herabsteigen das große Segel aufzuliehn. Alles war bald in größter Thätigkeit. Schon behaupteten die Matrosen, das Kreuz der Domkirche von Carthagena zu sehen, als sich plötzlich das Meer mit wüthendem Toben hob. Zwei heftig auf einander folgende Stöße, die aus dem Abgrund der gräßlichen Tiefe wiederhallten, zersplitterten den Mastbaum, der jetzt von der Last der Segel gezogen, das Schiff auf eine Seite warf. Nun galt's arbeiten für die allgemeine Rettung. Im Nu waren alle Lane zerhauen, Mastbaum und Segel lagen im Meere, und unser Schiff, ein Spiel der sich thürmenden Wellen, verlor nun schnell wieder die Küste aus den Augen.

Bald blieb uns nichts mehr übrig, als die Leistung unserer Schicksals dem blinden Ungefähr zu überlassen. Der erste Anker, den man auswarf, wollte nicht fassen, und bey näherer Untersuchung zeigte es sich, daß man den beyden andern Segelbäumen keine Segel anvertrauen konnte, da auch sie morsch waren, und man von ihnen dasselbe Unglück wie von dem Mastbaum zu befürchten hatte. Doch der Sturm dauerte fort, ein Schlag drängte den andern. Wir

wußten nicht mehr, wo wir waren, und unser Schiff glich einem Ball, mit dem das erzürnte Element sein Spiel zu haben schien; am folgenden Morgen hatte zwar der Sturm nachgelassen, aber unsere Lage war um so fürchterlicher, denn wir befanden uns auf einer Sandbank nahe den afrikanischen Raubstaaten. In weniger als zwey Stunden kam schon ein Kaper mit vollen Segeln auf uns zu — hier wäre Vertheidigung Tollkühnheit gewesen. Es blieb uns nichts übrig, als uns den Barbaresten zu überlassen, die uns banden und nach Algier brachten, wo wir nach dortiger Landesitte in den folgenden Tagen auf dem Markte zum Verkauf ausgestellt wurden.

Meine Kameraden, die du hier siehst, und ich fielen in die Hände eines maurischen Gutbesizers, Namens Alamanzor, der außer seiner Gestalt wenig von einem menschlichen Wesen verrieth. Man brachte uns in seine Pflanzungen, nahe an der Stadt, wo wir bey der elendesten Kost, mit eisernen Ringen an den Füßen, während zehn langer Jahre zu den härtesten Arbeiten angehalten wurden. Zur Flucht sowohl, als zu einem Gedanken von irgend einem wohlthätigen Wesen aus unserer Gefangenschaft befreyt zu werden, hatten wir auch nicht die entfernteste Hoffnung. Bey Nachtzeit wurden wir in einem Hofe eingeschlossen, wo wir unter den maurischen Sklaven in einer Art niederer Ställe, die mit verfaultem Stroh, das von Ungeziefer aller Art wimmelte, und einigen elenden Trüppchen versehen waren, unsre Schlafstätte fanden. Unter diesen Leuten lernten wir mit der Zeit die Sprache des Landes: Etwas Leichtes wäre es uns dennoch gewesen, die niedern Mauern dieses Hofes zu übersteigen; aber dieses hätte uns nichts zu unserer Freiheit nützen können, da uns die Sklavenkleidung allenthalben verrathen haben würde, wir, der Gegend unkundig, weit schwerer durchkommen konnten, als die gefangenen Eingebornen, und überdies die Strafen so barbarisch waren, daß es wirklich unmöglich schien, wie Menschen auf die Gedanken kommen konnten, ihre Brüder so grausam zu behandeln. —

(Die Fortsetzung folgt.)

Ueber das Verhältniß der Kolonisten am Vorgebirge, der guten Hoffnung zu ihren Grenz-Nachbarn.

(Beschluß.)

Am der östlichen und nordöstlichen Grenze hat nun aber der Kolonist die Kaffern zu Nachbarn. Der große Fischfluß scheidet die Kolonie anseht scharf und bestimmt von dem Kafferlande, welches von einem zahlreichen, in Vergleichung mit den übrigen Nachbarn kriegerischen, durch eine Art von Staats-Verfassung mächtigen und durch den Besitz zahlreicher Herden, bloß von Horavich, bemittelten Völkerstamm bewohnt wird. Erst seit 30 bis 40 Jahren haben sich die Kolonisten der Kaffergrenze mehr und mehr

genähert, je mehr nämlich der Stamm der Gonaqua-Hottentotten, welcher sonst an der Kaffergrenze wohnte, ausstarb, und sich wie die übrigen Hottentottenstämme unter den Kolonisten verlor. Schon in ältern Zeiten aber hat die Regierung zu vermeiden gesucht, mit den Kaffern in genauere Berührung zu kommen, und es war den Kolonisten verboten, ohne besondere Erlaubniß sich in das Kafferland zu begeben. Dennoch kamen immer viele Kaffern zu den Kolonisten herüber; begaben sich selbst bey diesen in Dienst, und besuchten mitunter die Capstadt, um da allerlei einzutauschen. Es fehlte aber nicht, daß hiedurch allerlei Streitigkeiten und Klagen über ungerechte Behandlung entstanden — und ungeachtet wiederholt darauf gedrungen wurde, es sollte jeder in seinem Lande bleiben, so entstanden doch zuletzt offenbare Feindseligkeiten, wozu wohl der streitige Besitz eines sehr fruchtbaren Landstriches d. h. des großen Fischflusses (bei Zuereld) die nächste Veranlassung gab. Aus diesem Landstriche sind nun endlich die Kaffern, vor etwa acht Jahren, durch einen förmlichen Angriff von Seiten der Kolonie, gänzlich vertrieben worden, und man hoffte damals, wo nicht ihre Macht bedeutend geschwächt, doch für die Sicherheit der Kolonie zweckmäßig gesorgt zu haben; auch hat der Friede eine Zeitlang gedauert — immer aber mußte die Grenze der Kolonie gegen das Kafferland durch Militär-Posten geschützt werden.

Die Kaffern scheinen den Krieg mit den Kolonisten nicht eigentlich zu wollen, aber sie veranlassen ihn immer wieder aufs neue durch Räubereien, durch Treulosigkeit, auch wohl durch die Feindschaften, welche ihre Oberhäupter gegen einander unterhalten. Es ist aber den Kaffern theils wegen ihres Charakters, theils wegen ihrer Menge und der dadurch leicht begünstigten Einbildung von ihrer Macht nicht recht zu trauen, und das Stehlen, d. h. das Wegnehmen des den Kolonisten zugehörigen Viehes, scheinen sie gar nicht lassen zu können. Denn wie oft auch Friedens-Verträge mit ihnen sind geschlossen worden; wie oft sie auch das geraubte Hornvieh, von der Ungerechtigkeit des Raubes überzeugt, wieder herausgegeben haben; wie sehr man ihre Anführer, deren einer sich König nennt, durch Geschenke zu gewinnen gesucht und nach allem Anschein wirklich gewonnen hat; wie impotenzend man sich ihnen auch durch überlegene Waffen und bewaffnete Krieger zu zeigen bemüht gewesen ist — so ist das freundschaftliche Verhältniß doch immer wieder gestört worden. Jede günstige Gelegenheit, eine Anzahl Ochsen von der Weide eines Kolonisten wegzutreiben, oder den sie bewachenden Hottentotten abzunehmen, scheint beynahe unüberwindliche Reize für den in sein Hornvieh recht verliebten Kaffer zu haben. Aber der mit Feuerwaffe bewaffnete Kolonist läßt sich nicht leicht ungestraft berauben, er setzt den Räubern nach, sucht sein Vieh wieder zu erobern, nimmt dann auch wohl ein Paar Stück mehr, als ihm sind geraubt

worden, wenn er sein Eigenthum schon mit dem Kafferschen vermischt antrifft, und leicht büßt dabei einer oder der andre von den Schädigen das Leben ein. Dieß verursacht dann Klagen, und unterhält beständig eine gewisse Erbitterung gegen die Kolonisten, so daß vielleicht selbst das Aussehen der Oberhäupter, wenn sie die genannten Räubereien auch mißbilligen, bestrafen, vergüten, wie mehrmals geschehen, nicht so viel vermag, denselben auf die Dauer Einhalt zu thun. Ganz gewiß ist ein Chef, der das Eigenthum der Kolonisten von seinen Untergebenen recht gewissenhaft respektirt haben will, minder populair als ein anderer, der dabei durch die Finger sieht. — Die Sazische Regierung hat kein Mittel unversucht gelassen, auf einen festen freundschaftlichen Fuß mit dem Kaffervolke zu kommen; sie hat durch sehr ermunternde Vortheile Kolonisten an die Grenzen zu locken gesucht — weil dieß die beste Vorwand gegen die Auffälle der Kaffern ist, sie hat einen militärischen Cordon an den Grenzen gezogen, und ist gewiß auch dahin gelangt, daß nicht leicht von Seiten eines Kolonisten gegründete Ursache zu Beschwerden oder Feindseligkeiten gegeben werden kann — dennoch aber ist zu fürchten, daß die östliche Grenze der Kolonie, welche gerade die fruchtbarste und schönste ist, noch lange von treulosen, diebischen und feindseligen Nachbarn wird beunruhigt werden. Für die mehr bevölkerten, der Capstadt und also auch des europäischen Vertheidigungsmitteln näher liegenden Distrikte aber von diesen überhaupt mehr beschwerlichen als fürchtbaren Kaffersiegen nichts von Bedeutung zu besorgen — denn Schießgewehr haben die Kaffern nicht, und jede etwas stärkere Mannet ist für sie ein unüberwindliches Vollwerk. Indessen ist doch, zur Unterhaltung des Grenzcordons, eine auf alle Einwohner der Kolonie, unter der Benennung Kafferkommandogeld, repartirte jährliche Abgabe nothwendig geworden; auch veranlaßt es ein Steigen in den Preisen der Lebensmittel, besonders des Fleisches, wenn die dem Kafferlande nahe liegenden, an Vieh reichen Gegenden durch die Feindseligkeiten der Nachbarn leiden.

F. H.

Korrespondenz: Nachrichten.

Auszug aus dem Briefe eines Deutschen auf einer Reise in das innere Brasilien.

(Beschluß.)

Eine besondere Beschreibung verdient der große Gebirgszug, den ich Espinazo nenne, dessen erhabenste Theile aus Sandstein mit Chloritkieseln und ihm untergeordneten Chloritschiefenlager bestehen, die einen besondern Glanz verbleuen, da sie so ganz abweichen von andern Sandsteinbildungen, und eine eigene Stelle in der Uebergangsreihe einnehmen. Es ist dieses ein Uebergangsgebirge und gleichzeitig mit dem Thonschiefer, da man ihn selbst mit diesem abwechselnd findet, das sich von 9 bis beynahe 6000 Fuß über die Meereshöhe erhebt. Nächstens werde ich eine interessante Hydenkarte von beynahe 200 Barometer-Messungen bekannt machen, worauf ich auch die vor-

klebenen Gefäßarten angegeben habe. Den Tag vor unserer Abreise ließen wir unsere Last-Thiere auf das linke Ufer des San Francisco überjagen; indeß waren die Anstalten so schlecht, daß wir uns genöthigt sahen, sie durch den Fluß schwimmen zu lassen, woselbst ein Maulthier ertrauf, da sie 15 Minuten damit zu bringen mußten.

Am Tage unserer Abreise verspäteten wir uns so sehr, daß wir gegen Mittag erst aus der Stelle kamen. Die Sonne stand gerade über uns, alle Sträucher waren durch die Hitze verbrannt, nicht der geringste Schatten, und die sengendsten Strahlen wirkten so sehr gewaltig in dem Thale, daß ein deutscher Pudelhund, den ich bey mir hatte, wie tot unter die bürren Sträucher kroch, und durch den Biß einer Klapperschlange im Zeitraum einer halben Stunde seinen Tod fand. Noch denselben Tag besahen wir den großen Wasserfall des Rio de San Francisco, Corcoira da Virapora genannt. Er stürzt zwischen und über große Felsen, und horizontale Grauwacken-Bänke treppentrittartig ungefähr 25 Fuß hoch herunter, und ist der Schiffsahrt das größte Hinderniß, da alle Canoes hier ausgeladen, und 1 Stunde weit auf Karren müßig transportirt werden. Mit geringen Kosten könnte hier ein Seiten-Canal angelegt, und dieser großen Unbequemlichkeit abgeholfen werden, wodurch dem Land große Vortheile entstehen würden; doch an dergleichen denkt man hier noch nicht.

San Joab dos Gaitas, den 11. Nov.

Von Virapora bis hierher, in welchem Zwischenraume keine einzige Wohnung zu finden, rechnet man 10 Leguas. Das Uebelste war, daß wir auch sehr wenig Wasser fanden, da wir das Hochland wieder bestiegen hatten. Ungefähr auf der Hälfte des Weges, in einer schönen Gegend und prächtvollen Wiese, in der öpplig die schöne Fächerpalme (Mauritia) stand, schlugen wir unser Nachtquartier auf. Bis Sonnen-Untergang beschäftigten wir uns, Hütten zu bauen, wozu die Mauritia die vorzüglichsten Materialien lieferte. Ich schlug mein Bett auf, und ein Jeder beschäftigte sich, mit Vorkehrungen gegen Regen. Indes war die Nacht schön und hell. Alles war gut, nur die Küche schlecht bestellt, da wir nichts hatten austreiben können. Eine Schlange brachte uns, ehe wir uns zur Ruhe begaben, in Alarm, die Neger wollten sie unter dem Gepäc gesehen haben; in der Dunkelheit war sie aber nicht aufzufinden.

Beim Sonnenaufgang gab unser Lager einen malerischen Anblick, die vielen Hütten, (denn wir hatten 20 Leute bey uns), die Feuer, das Gepäc, die Geschäftigkeit der Leute, indem einige Papier zu Pflanzgen trockneten, andere Thiere ausstopften, andere mit Flinten umher gingen, um zu schießen, oder die Thiere zusammentreiben. Während letztere beladen wurden, frühstückten wir unseren Kaffee, mit dem wir immer versehen waren, und da kam die Schlange zum Vorschein, die mitten unter uns geschlafen, und nun ergriffen wurde. Sie wird Jararaca genannt, ist nicht sehr groß, aber eine der giftigsten; da wir sie einen Papagey in das Diabein beißen ließen, verschied dieser in demselben Augenblick ohne Verletzung.

Quartel Geral de San Antonio, den 20. November.

Nicht noch einmal möchte ich diese Reise in einer so unbestimmten Jahreszeit unternehmen. Menschenfresser Geusen, unzählige große und kleine Vögel, die bey heulendem Regen sehr aufschwellen, und durch Mangel an Bräuten oder Fahren den Uebergang verwehren. Mangel an Lebensmitteln, könnten den Bekehrtesten wohl in Verzweiflung bringen.

San Antonio, wo wir glücklich anlangten, ist das Hauptquartier der Diamanten-Deichungen des Rio do Sono. Rio San Antonio, Rio Paracatu, 20. Ungefähr 30 Soldaten liegen zerstreut in verschiedenen Quartieren, um die Diamanten

der benachbarten Flüsse zu bewachen, die dennoch oft, und selbst durch Vermittlung der Soldaten beraubt werden.

Leipzig, bis Mitte Juli.

Am 27. Mai, zu einer Zeit, wo das Besuchen der Konzerte in der Stadt bey uns längst aufgehört hat, gab noch Denneis, Sigi aus München ein Konzert im hiesigen Gewandhaus-Saale. Sie sang zwey italienische Scenen und die beliebte Cavatine aus Lantre. Die frische und wohlklingende Stimme derselben verdient sorgfältige Ausbildung, zumal da ihr Vortrag soviel natürliche Fähigkeit verräth. Man erkannte dieß auch von allen Seiten ermunternd an. Ihr sechsjähriger Bruder spielte in beiden Theilen des Konzerts Variationen auf dem Violoncell (man sagte, es sey dieß das Violoncell, auf welchem Mozart als Knabe gespielt habe), so gut, als dieß ein Knabe in diesen Jahren nur fähig ist.

Am 3. Juni veranstaltete der Organist und Musikdirektor Friedr. Schneider für sich und seine Freunde eine große Privatprobe des von ihm componirten, von dem erstverstorbenen H. A. v. P. gedichteten Oratoriums „das Weltgericht.“ Da Werke dieser Art nicht täglich geschrieben werden, da der Gebrauch derselben jetzt größtentheils den Benützung der Componisten so wenig Lohn verspricht, so verdient dasselbe um so mehr größern Musik-Orchestern empfohlen zu werden. Die Liebe und das Feuer, mit welchen es unternommen, und die thätige Kenntniß, mit der es ausgeführt ist, wurden bey dieser Aufführung jedem aufmerksamen Zuhörer offenbar. Der einzige Vorwurf, den man ihm machen könnte, daß es an freudigen Höhepunkten fehle, und daß in den geklärten Massen sich die Wirkung oft zerstreue, trifft mehr die Einrichtung des Gebichts, als den Componisten.

Der schöne Sommer hat viele Einwohner aufs Land und in die Bäder gelockt. In Hütten bietet man dem Publikum Konzerte und Betustigungen aller Art an. Erfreue sind am Meisten besucht, und vor allen, von Einheimischen und Fremden, die Dienstags- und Sonnabends-Konzerte in dem sogenannten Bosenischen Garten. Hier hört man ein sehr eingelobtes Musikorchester (welches den Namen Buchheim'scher Musik-Verein führt) vollstimmige Instrumentalstücke (meistens Luvettüren, Variationen, Märche, sogar arrangirte Opernfinale) mit einem sehr stark besetzten Orchester von Blasinstrumenten sehr genau und kräftig aufführen. Die Arrangements der Opernmusik, wenn sie auch, wie dieß hier der Fall ist, größtentheils sehr geschickt gemacht sind, sollten, weil sie der größern Musik saaten und sie zu gewöhnlich machen, wohl überall wegfallen; das gegen Märche, Variationen, Scenen und andere Harmoniken ganz in der Sphäre des hier zu Erwartenden liegen, und in ihrer Art vollendet gegeben werden können. Ider ist es nicht eine Prästation größerer Kunstwerke, wenn das Bierglas über die Therrasse dahy flirrt, und laute Gespräche von allen Seiten, vermischt mit den einzeln und zerstreuten gebroten Musikstücken eines pathetischen Werks sich in die Aufmerksamkeit der zu leibsterem Genuße gestimmten Gäste heften? — Uebrigens ist an andern Orten in der Umgegend der Stadt die Stellung des Orchesters nicht so günstig für Musik angebracht, als an dem genannten. So wurde das Konzert, welches vor Kurzem der Stadtmusikus Barth, im Besatz des Rudengartens gab, dadurch verdorben, daß die Töne der Instrumente sich in den Wipfeln der Bäume zerstreuten, welche das Orchester umschatteten, und manches Solo konnte daher nur von den Hürndaststehenden gehört werden.

(Der Beschuß folgt.)

L i t e r a t u r = B l a t t.

I 8 I 9.

SOCIÉTÄT

Die Leipziger Bücher-Messe, Ostern 1819.
(Erste Uebersicht. Das, was Alle angehet).

Das „allgemeine Verzeichniß von der Ostermesse 1819“ (Leipzig 371 S. gr. 8.) enthält weit über 3000 Artikel, welche zum Verlaufe ausgedruckt werden, selbst nach Abzug älterer, die mit neuen Titelblättern versehen worden sind, und der in ausländischen Sprachen erschienenen. Viele von den als fertig angekündigten Büchern kommen erst gegen den Herbst in den Buchhandel; dagegen sind auch nicht wenige verzeichnet, welche schon lange im Umlaufe gewesen sind.

Den stärksten Beitrag liefern, wie verhältnißlich, das Königreich und die Herzogthümer Sachsen; von ihnen gehet der volle dritte Theil des Gesamtbetrages aus; ungefähr 1150 Artikel; Leipzig steuert gegen 830, Dresden 42, Meissen 15 bep.; auf Weimar und Eisenach kommen 20, auf Jena 40, auf Gotha 37, auf Meiningen 16, auf Coburg und Hildburghausen 12. — Der Preussische Staat liefert etwa 720 Artikel, also um mehr als 100 weniger wie Leipzig; darunter erscheint beynahe die Hälfte, an 320, in Berlin; von Halle gehen 64, von Breslau 39, von Erfurt 25, von Königsberg 15, von Greifswalde 8, von Bonn 6 Artikel aus; nächstdem machen sich Magdeburg, Eßln, Münster, Elberfeld, Essen, Hamm, Quedlinburg u. c. a. durch ihre verhältnißmäßige Fruchtbarkeit bemerklich. — Das K. Bayern liefert über 440 Artikel; davon München 112, Landshut 82, Sulzbach 21; neuhäuser Städte können wohl die größere Hälfte in Anspruch nehmen; Nürnberg und Fürth bringen 112, Erlangen 39, Ansbach und Bamberg 17, Bamberg und Würzburg 28, Augsburg 28, u. s. w. — Aus dem Oesterreichischen Kaiserstaate werden nur 221 Art., demnach an 100 weniger, als Berlin hat, angemeldet; davon erscheinen 124 in Wien, 60 in Prag, 13 in Pesth. Es ist allerdings zu vermuten, daß ein bedeutender Theil der im Oesterreichischen gedruckten Bücher nicht auf den großen Leipziger Büchermarkt gebracht wird; darüber mögen die jetzt angekündigten „historisch-kritischen Andeutungen über die Litteratur des Oesterreichischen Kaiserthums 1815 — 1816“ (Wien b. Gerold) Aufschluß zu geben anfangen; was um so erwünschter ist, da der bisher den Wiener Jahrbüchern der Litteratur beigegebene Anhang, Bericht von der österr. Litteratur, nicht fortgesetzt werden zu sollen scheint.

Das K. Würtemberg hat 139 Artikel; davon erscheinen 78 in Stuttgart, 29 in Tübingen. — Die freie Stadt Frankfurt a. M. liefert 88; das K. Hannover 77, nämlich die Hauptstadt 46, Göttingen 27, Lüneburg 4; das H. Braunschweig 74, die Hauptstadt 64, Helmstedt 10. — Aus dem G. Baden erhalten wir 58; aus Heidelberg 22, aus Freiburg 15, aus Karlsruhe 9 u. s. w. — Dem G. Hessen gehören 49; davon Gießen und Darmstadt 35, Mainz 14. Hessen-Cassel beibringt sich auf 19, welche in Marburg erscheinen. — Ham-

burg bringet 47; Rostock im G. Mecklenburg 12; Lübeck 7; Bremen diesmal nur 3. — Auf das Herz. Nassau kommen 11; auf Lemgo im Lipplischen 9, auf Pommern 3.

Die Schweiz bringet 85 Art.; davon Zürich 31; Aarau 24; Basel 12; Bern 6; St. Gallen 5; Winterthur 5; Luzern 2. — Von den deutsch-dänischen Ländern erhalten wir gegen 50 Art., von Altona allein 35. Kopenhagen bringet über 90. — Aus Frankreich kommen 43; die meisten, 35, aus Straßburg; 8 aus Paris. Warschau hat 7, Olga 6, Holland 4.

Der wissenschaftliche Gewinn, welchen die ungeheure Büchermasse verhilft, scheint auch diesmal ungleich geringhaltiger auszufallen, als Viele gewünscht und gehofft haben mögen. Vorzüglich der Bereicherung dürften sich Naturkunde und Mathematik, dann Geschichte und Alterthumswissenschaft zu erfreuen haben. Vieles ist rein zeitgemäß und die vorwaltenden Bestrebungen in der deutschen Welt andeutend; Vieles läßt auf Volkthümlichkeit in der Litteratur schließen, und hat in dieser Beziehung auf sorgfältige Beachtung gültigen Anspruch.

Unter den 145 vermischten Schriften zählen wir an 20 Allerley, Sammlungen, Auszüge u. c., 9 Adreßbücher, 22 Kalender und Taschenbücher, von welchen Solbrig's „Almanach aller Almanache“ (Leipzig bei Franz) d. h. eine Blumenlese aus sämtlichen Taschenbüchern, das umfaßendste ist, und 16 Flugschriften über Neuigkeiten des Tages.

Reichlich wird für Unterhaltung durch Anekdoten, witzige Einfälle, ernste und leichte Spottereien, vermischte Sammlungen u. dergl. gesorgt. Auf den ausgedehntesten Lesekreis hat Hebel's treffliches „Schachtsstein“ 2te Aufl. (bei Cotta) Anspruch; demnach sind E. L. A. Hoffmann's „Fantasiestücke in Calott's Mäuler“ 2te Aufl. in 2 B. (Bamberg bei Kunze) willkommen; und es soll uns lieb seyn, wenn sich Rud. v. Frauastadt mit seinen „90 Krokodileiern und 7 Nebenblättern“ 2 Buch. in ihrer Nachbarschaft zu behaupten vermag. Die „Wigfunken“ 3; 2. bahren fort. Für lateinische Spassfreunde hat F. Gaxst's „congenies jovialium“ (Kaschen bei Wigand) gesammelt. — Erster sind Meusel's „histor. litt. Unterhaltungen“; die N. A. von Seume Apokryphen, nebst übrigem litt. Nachlasse, mit Anmerkungen von Cladius (Leipz. bei Hartnoch); und „Denkwürdigkeiten aus dem Geleite der Gräber“ B. 1. Im Ganzen gehören in dieses Fach gegen 50 Bücher und Büchlein. — Unter 26 Schriften, welche Kunststücke, Spiele, Räthsel, Charaden u. c. enthalten, sind 5 Chineser, Spiele, Räthsel's „Taschenbuch für Kartenspieler“ m. K. (Leipz. bei Köchly) und ein „Maitre de plaisir“ (Sonderhausen bei Volgt) bemerkenswerth; der letztere mag durch die Langeweile unter Gesellschaft in Brunnen, und Bader, Dörtern sein Unterkommen finden.

Von 6 encyclopädischen Büchern zeichnen wir das „Conversations-Lexikon“, welches sich immer vervollkommenet, aus; es erscheint davon die 2te Lieferung der 5ten Auflage in 5 verschiedenen Ausgaben und der 1ste Supplementband für Besitzer der 4ten Aufl.; die dänische Uebersetzung desselben ist bis zum 8. B. vorgerückt. Die von Ersch und Gruber besorgte „Allgemeine Encyclopädie“ ist mit dem, bis Aldus reichenden, 2ten B. fortgesetzt worden, und hat, wie das vorgerückte Subscribenten-Verzeichniß beweiset, ein großes Publikum gefunden.

Eine ganz eigene und, ihres Einflusses wegen, gewiß vorzüglich wichtige Litteratur bilden die Zeitungen, Wochenblätter und Zeitschriften; die allgemeineren und vermischten belaufen sich auf 100, und wenigstens halb so viele sind für besondere Zwecke und Fächer bestimmt. Eine Schilderung und Würdigung des Geistes und der Richtung unserer Zeitschriften würde verdienstlich seyn, und über einen Theil der öffentlichen Meinung nicht wenig Aufschluß geben. Hier kann nur angeführt werden, daß zu den bisher bestanden 27 neue, von sehr verschiedener Art, hinzugekommen sind. Die Zeitschriften, welche sich mit Wäcker, Anzeigen beschäftigen, werden vermehrt durch das „Allgemeine Repertorium der neuesten in- und ausländischen Litteratur“ (Leipz. bei Knobloch,) monatlich in 2 Hefen, und F. v. Collin „freymüthige litter. Blätter“ (Berlin bei Maurer). Die „Anzeigblätter neuer Bücher“ sind zum 2ten Male aufgelegt worden. F. Rasmann und G. Kiese haben ein „Gesamt-Register über die Recensionen der Litteraturzeitungen und kritischen Journale 1818“ (Leipz. bei Engelmann) ausgearbeitet. — Ein erfreuliches Seitenstück zu den trefflichen Kieler Blättern erwarten wir in der von S. Eberhardt herausgegebenen, „Eleutheria oder Freyburger litter. Blätter“ (Freyburg b. Wagner). — v. Deon giebt „Themis, Wissensch. Zeitung theolog. jurist. und politischen Inhalts“ (Jena b. Schmidt) heraus. — Politischen Inhalts werden wohl die „neuen Brillen“ (Nordhausen bei Happach) seyn; wer ihrer bedarf, mag versuchen, ob sie für sein Auge taugen. — Einem bestimmten Leserkreise bieten sich an „der Volksfreund aus Schwaben“ und der „Thüringische Volks-Freund“; J. Fürst's „Bauernzeitung aus Frauendorf“ (Landshut bei Weber) und die „Dorfzeitung“ (Hildburghausen bei Kesseling). — Ganz allgemein für Unterhaltung scheinen berechnet zu seyn: W. Lohmann's „Allgem. Unterhaltungsblatt“; H. Müller's „Wahrheit und Dichtung“; „N. Erholungsstunden“ (Leipz. bei Schmidt) und G. Loh, dessen Originalien fortbauern, „Flora“. — In provinciellem und städtischen Kreisen mögen sich bewegen mehrere Wiener Zeitschriften, z. B. „Conversationsblatt für wissenschaftliche Unterhaltung“, an welchem F. Schlegel, M. v. Collin, K. L. J. Werner, A. Müller, Grillparzer, Castelli u. a. mitarbeiten; „Janus“; „der Sammler“; „der Bote von Torol“; im Preussischen Staate: „der Märkische Bote“; „der Beobachter am Apler und Oambeder See“; die Halberstädtsche „Emma“; die im Dunkel einerschleichende „Abendstunden“ (Dreslau bei Buchheister); Hermann's „Zeitschrift für Westphalen“ (Essen bei Wabers); das in Hanau herauskommende „Rheinisch-Westphälische Magazin.“ Neben Gelsehayer's „Mecklenburgischen Blättern“ tritt jetzt noch „Mafius“; „Wandalia“ (Rostock bei Stiller) hervor. Sicher ist nicht alles, was hier gebietet, im Meßverzeichnisse angegeben; manches kann auch von uns übersehen worden seyn.

Dem Haushalt und Wirtschaftswesen aller Art gehören 87 Artikel an, von denen nur einige hier ausgehoben werden können. Im Kleinen sucht Großes zu leisten der „Rathgeber, wie man die Schuhe und Stiefeln am längsten tragen und dadurch eine sichere alljährliche Ersparniß begründen kann“ (Landshut bei Weber). Aber zu fürchten ist, daß das auf solche Art Gewonnene bald zerronnen seyn wird, wenn die hier angeführten 13 Kochbücher zu fleißig studirt und von geschmackvoller Wißbegierde in Anwendung gebracht werden. Des Küchenmeisters G. E. Singstock „neuestes vollständiges Handbuch der feinen Kochkunst“ (Berlin bei Amelang) ist zum 2ten Male aufgelegt worden. Vom Hofmündloch Siebel erhalten wir ein „Taschenbuch für Fasttage“ (Bamberg bey Kunz), welches Vorschriften zu 300 Fastenspeisen ohne Fleischbrühe mittheilt, und von Frz. Walcha den „praktischen Koch, mit vorzüglichen Fastenspeisen“; beide werden wahrscheinlich mehr gesucht und gründlicher beherzigt werden, als die in ihrer Nähe bescheiden sich anmeldenden Fastenreden. E. Lennig lehrt eine „neue Art, das Fleisch frisch zu erhalten“; Bayrhammer empfiehlt wiederholt den „Gebrauch der isländischen Flechte.“ In großen Ehren wird mit Recht die Kartoffel gehalten; „die Kartoffelkrucht in Rücksicht ihres mannigfaltigen Küchengebrauches“ hat die 3te Aufl. erlebt; auch erscheint Vutsche „Monographie der Kartoffel“ und ein „Kartoffel-Kabinet in 33 Abbildungen in Wachs.“

Zur Landwirthschaft gehören über 40 Schriften; darunter F. Eb. G. Sturm „System der Landw.“ 12. Th. in 2 B. (Jena bei Schmidt) und ein von J. Rothstein und F. J. Vertuch besorgtes „Magazin für den deutschen Flach- und Hanfbau“ Heft 1. Aufmerksamkeit verdienen J. B. Herrmann „landwirthschaftliche Topographie von Salzburg“ und E. Sprengel „Nachricht über Hofs wol.“ — Ueber Gartenbau und Kunst sind 7, über Forstwesen 14 Schriften, die namhafteren von Beckstein, H. Cotta, Lautrop, Hartig, a. d. Winkell, erschienen.

Zur Gewerbkunde gehören gewiß 45 Bücher; (Kriegers) titelreiches „Handbuch“ wird mit dem 2. B. geschlossen. Das Neueste und Nützlichste der Erfindungen, Entdeckungen und Beobachtungen, besonders der Engländer, Franzosen und Deutschen, in der Chemie, Fabrikwissenschaft, Apothekerkunst, Oekonomie und Waarenkenntniß (Nürnberg im Comtoir der Handlungszeltung) wird mit B. 17 fortgesetzt; B. 3, 7, 9, 10 sind neu aufgelegt worden; dieses Werk muß uns die Archives des decouvertes et des inventions nouvelles, wovon für 1818 der 11te B. (Paris u. Straßburg bei Treuttel und Wurz) herausgenommen ist, ersetzen, und wird wohl auch großen Theils das Chaptal'sche Buch de l'industrie française 2 Bde. (Paris bei Menouard) in sich aufnehmen. — Classischen Werth hat das „Handbuch der Seifensiederei“ (Hamburg bei Perthes). G. Konkenberger beschreibt „bewegliche Maschinen.“ E. Klatte giebt eine „Räumungskunde“ (Berlin bei Müller) heraus. J. Kreidemann's „Schneiderekunst“ (Sonderb. bei Volz) ist in Jahresfrist vergriffen, und erscheint in 2ter verm. Auflage. — Von der Färberei handeln 3 Schriften. Vom Weine 4; und darunter befinden sich in drolliger Verwandtschaft und doch in Gegensatz: J. H. F. Lohmann „über Weinsäurefäule“ (Hannov. bei Helwing) und H. H. H. „über das Verbrechen der Weinverfälschung“ (Stuttg. bei Steinkopf). Döbereiner's „Anleitung zur Verfertigung des Essigs“ wird

zum 3ten male aufgelegt. Auf gebrannte Wasser beziehen sich nur 2 Schriften, darunter Hermbsdt's „Destillir-
kunst.“ „Das Bamberger Bier“ wird von J. A. J. Seis-
fert (Bamb. bei Kunz) beschrieben.

Den Handel betreffen 30 Schriften, darunter 5 Geld-
Maß- und Gewichtbücher, 3 Wechselarbitrage, Tafeln
und 5 Schriften über Wechselwesen.

Ueber deutsches Verfassungswesen werden auch diese-
mal, wie seit 1814 immer im Stelgen, viele, gegen 140
Schriften geliefert. Einer Sammlung bleiber gehöriger
vermischter Aufsätze „Vorwärts“ (Weimar im Jnd. C.)
ist eine andere „Rückwärts“ (bei Enobloch, vielleicht als
Commissions-Artikel von Krieger in Cassel und Marburg)
entgegengesetzt. — Die von H. C. G. Paulus besorgte
Vierteljahrsschrift „Sopbronion“, H. 1. 2. (Frankf. a. M.
bei Wilmanns) kann mit Schöjers Staats-Anzeigen
und H. d. d. r. l. n. 6 Staats-Archiv verglichen werden; doch
beschränket sie sich nicht auf geschichtliche Darstellungen,
sondern theilt auch Untersuchungen und Betrachtungen mit.
Die „Denkschrift über Deutschlands Zustand, nach de
Pradt“ (Frankf. a. M. bei Andred) wird uns hoffent-
lich über unser Vaterland nicht viel Neues sagen; mehr
kante gesucht, ob aber auch gesunden (?) werden in „Ver-
such einer Darstellung unserer Zeit“ 2 B. (Berlin bei
Dunder), in Ch. Rosengarten's „Grundzügen unseres
Zeitalters in T.“; in Hillebrand „über die Einheit
der Zeit;“ und unter dem Epithet: „vom Gögendienste
unserer Zeit, politischem Gleichgewichte, Constitution, Press-
freiheit“ (Leipz. bei Hartmann). — Gegen alte Thor-
heiten, die sich wieder breitmachen und unter allerley Selbst-
süchtigen trostige Anwalde finden, sind gerichtet: Lehmann
„der Kampf der Zeit über Erdwürden, Zünfte und Erbschel
vor dem Gerichtshofe der Vernunft“ (Königsberg b. Unger)
und „Ueber die adeliche oder bürgerliche Herkunft des mensch-
lichen Geschlechts, eine biblisch-satyrische Fabel“ (Leipz.
bei Mehn.) vielleicht aus dem gelehrten Nachlasse des frey-
sinnigen Gen. v. Dierke? Von der „Reise nach Hammel-
burg“ wird uns die „dritte Fahrt“ (Leipz. bei Barth) be-
schrieben; der „Rückblick auf meine Reise über H.“ (Er-
langen bei Palm) wird sich wohl daran anschließen sollen.
— Gefragt muß noch immer werden: „Warum müssen
wir Landstände haben?“ (Frankf. a. M. bei Eichenberg),
und es ist nicht mehr als billig, daß darauf geantwortet
wird.

In das deutsche Staatsrecht greifen 11 Schriften ein;
mehrere derselben beziehen sich auf die Westphälischen Domä-
nenkäufer, andere auf die Verhandlungen zwischen Baden
und Baiern. Ueber Noth und Linderung werden 4, über
Bettel von W. Huffer, über Zünfte und Gewerbefrey-
heit 4, über Pressfreiheit 1 und über Büchernachdruck von
Wilb. Korte Stimmen abgegeben. — Für den deut-
schen Bundestag, von dem 4 Schr. handeln, hat sich ein
„Rathgeber“ (Leipz. bei Enobloch) eingefunden. Ueber
deutsches Kriegswesen und die Nothwendigkeit, Mannheim
und Ulm zu Bundesfestungen zu machen, äußern sich 3
Schriften.

Nun zu dem Einzelnen des Verfassungswesens in ein-
zelnen Staaten. Oesterreich begnügt sich mit 1 Art. —
Preußen liefert 15 Schriften. „Pr. besserer Geist“ (Leipz.
bei Steinacker) wird anerkannt; es wird ihm kein Schas-
den dadurch zumachen, daß Wsch. Colert zum Kampfe
gegen den Zeitgeist aufrufet. — Melnhold bestehet ei-

nen „Kampf im Geiste der Zeit.“ Die „Altbayerische“
Staats-Verfassung wird erörtert; die „von dem ehemals-
ligen Adel in Jülich, Cleve, Berg und Mark überreichte
Denkschrift“ wird urkundlich widerlegt. — Die lebens-
werthesten Schriften über die Verfassungs-Angelegenhei-
ten hat J. F. J. Sommer verfaßt. — Baiern behaup-
tet eine große Ueberlegenheit mit 27 Schriften. Die von
J. v. Kleu in lateinischen Versen besungene Constitution,
wird von Harl empfohlen, von Hazzl und Hornthal
streng geprüft und getabelt; auf die Ständerversammlung
beziehen sich 3 Schriften; es wird eine Landtagszeitung
ausgegeben, und G. v. Arctin theilt seine Ansichten über
„Zeitbedürfnisse“ in einem 1ten Bdchn. mit. — Von
Württemberg gehen 2 Schr. über Verfassungs-Angelegen-
heiten aus, darunter „der Verfassungsstreit“ von E. H.
Fischer beschrieben B. 1. (Stuttgart bei Sattler); eben-
so viele vom G. H. Hessen und von Schleswig-Holstein;
1 von Baden und 1 vom K. Sachsen; die Weimariſchen
und Hildburghäuserischen Landtagsverhandlungen sind gesam-
melt worden.

Von anderen für Deutschlands innere Verhältnisse
mehr oder minder bedeutenden Angelegenheiten werden
lebhast verhandelt die Preussischen Zolleinrichtungen in 5
Artikeln; die Juden in 8 Artikeln, unter welchen Klep
„Predigten“ und Johnson's Unterrichtsbücher Aufmerk-
samkeit verdienen; Graf Benzol: Sternau hat „Anti-
Israel, eine Vorlesung in der geheimen Akademie zum
grünen Esel gehalten“ (Aran bei Sauerländer) drucken
lassen. Auch können die Schriften über Freymaurerey, 13
an der Zahl, hieher gerechnet werden; von einiger Bedeu-
tung können seyn: die „Darstellung der Verhältnisse der
F. M. zur Religion und zum Staate“ (Heidelb. bei Groos);
G. v. Wedekind „Pythagoräischer Orden, Obscuranten-
vereine in der Christenheit und der F. M.“ (Leipz. bei
Baumgärtner); Hirsch „Maurerische Laufbahn, aus
dem Grabe eines symbolisch getödteten F. M., nach gewaltsa-
mer Zerstörung seines symbolischen Körpers, zum wahr-
nehmen Nutzen seiner noch symbolisch lebenden Brüder, in
die aus Licht und Finsterniß gebauete Welt hineingeführt u.
„über maurerischen Despotismus“ (Hamburg bei Herold);
wozu wahrscheinlich ein Gegenstück ist: „Logenhierarchie,
besonders in Beziehung auf Krause's, Heldmann's und Göt-
tling's F. M. Schriften“ (Freiburg bei Craig und Gerlach);
von anerkanntem Werthe ist Krause „Ursbild der Mensch-
heit“ (Dresden bei Arnold). Ob auch J. C. Goldbeck's
„Deutung der Null oder Flammenzüge ins Morgenroth
der Wahrheit“ (Leipz. bei Franz) in dieses Fach zu stellen
ist, mag unentschieden bleiben.

Die den Deutschen eigenthümliche literarische Thätig-
keit im Erziehungs- und Unterrichtswesen dauert fort und
gerichtet unserm Vaterlande zur Ehre, wenn sie auch von
dem Vorwurfe, viel Ueberflüssiges und Entbehrliches zu
Tage zu fördern, nicht freigesprochen werden kann. Es
sind diesmal gegen 170 Schriften der Art angemeldet,
die auf einzelne Unterrichtsgegenstände sich beziehenden;
deren leicht eben so viele seyn möchten, nicht mitgerechnet.
Der allgemeineren Erziehungsschriften sind 7; von Nie-
meyer's „Grundrissen“ und „Organisation öffentlicher
Schulen“ (wofür Bernhardi vor Kurzem gehaltvolle
Abhandlungen herausgegeben hat) sind neu aufgelegt wor-
den. Carl Witte beschreibt „die Erziehungsgeschichte
seines Sohnes“, des bekannten Wunderkinds, in 2 Bän-
den (Leipz. bei Brockhaus). Dr. J. W. Ziegenbein

gibt F. A. Junker's „Pädagogische Aphorismen“ (Braunschweig bei Neper) heraus. — Die vermischten Kinderchriften und Lesebücher belaufen sich auf 35; darunter sind mehrere empfehlenswerthe z. B. von v. Houwald, Hold, Lühr, Vossius, Krummacker etc. — Welch ist die Erste für Volksschulen in ungefähr 40 Artikeln: Stephan's „Schulfreund“ wird fortgesetzt; Lehmann und Merz geben eine „Zeitung für deutsche Volksschullehrer“ in Erlangen heraus, und in Sondershausen erscheint eine „Literaturzeitung für Volksschullehrer.“ — Von J. Falk ergeht ein „Aufruf, zunächst an die Landstände des G.H. Weimar und Johann an das ganze deutsche Volk und dessen Fürsten, über eine der schauerhaftesten Lücken unserer Gesetzgebungen, die durch die traurige Verwahrlosung von Volkserziehung mit Volksunterricht entstanden ist; im Anhange 19 Altensätze“ (Leipzig, bei Brockhaus). A. Barnack sucht zu erwiesen „daß Waisenhäuser die vollkommensten Erziehungsanstalten in dem Staat und für den Staat werden können“ (Berlin bei Maurer). Denzel's, Grafer's, Wölter's Arbeiten bedürfen keiner Empfehlung; die (2) Anpreisungen der Lancasterschen Unterrichtsmethode beschränken sich dormalen auf das Oesterreichische, wo manches besser befunden werden mag, als das Besterhende ist. — Unter den 20 Schulbüchern sind mehrere ältere, welche wiederholt aufgelegt werden, z. B. Salzmann's Elementarbuch, Schleg's Denkfreund zum 4ten Male, J. L. Wagner's Handbuch zum 4ten Male und für kathol. Bürgerschulen bearbeitet von Derscher zum 4ten Male; v. Kochow's Kinderfreund hat A. L. Hoppenstedt herausgegeben. — ABC-Bücher sind 20; die Stephan'sche Handfibel kommt in 8ter und die Wandfibel in 7ter Auflage heraus. — Unter 17 Schreibbüchern sind 5 von J. J. Käfel in Prag.

Mit weiblicher Erziehung beschäftigen sich 10 Schriften. Treffliches erwarten wir in C. M. Arndt's „Briefen an Pschidion“ (Altona bei Hammerich), welche als 3ter Theil der „Fragmente über Menschenbildung“ ausgehen; auch hat Johanna v. Bühlingslowen „Briefe über weibliche Bildung“ (Leipzig, bei Gräff) bekannt gemacht. Von Campe „väterlichem Rath für meine Tochter“ wird die 3te Ausgabe angekündigt. — Den Unterricht der Taubstummten betreffen 2 Schriften; für den der „Blinden“ hat J. W. Klein (Wien bei Schönbach) ein Lehrbuch herausgegeben.

Auf Gymnasien beziehen sich 11 Artikel. Ihnen ist eine eigene Zeitschrift „Kratos“ (Prag bei Kraus) bestimmt. Gutachten und hoffentlich bewährte Erfahrungen, werden mitgetheilt „über Methodologie“ (Meresburg bei Klein) und „über Schuldisciplin“ (Leipzig, bei Barth), so wie in 2 Schriften, eine von A. Göring, „über Schulgesetze.“ Allgemeineren wissenschaftlichen Werth lassen die von J. J. Precht mit dem 1sten Bande begonnenen „Jahrbücher des polytechnischen Instituts in Wien“ (W. bei Gerold) erwarten. Freudiger Erfolg ist Bomhardt's freimuthigen Äußerungen „über Verbesserung der Lehrstellen an Baierschen Gymnasien“ (Münchach bei Gassert) zu wünschen.

Wird Pfotenbauer's, wahrscheinlich rechtliche Abhandlung: „die Strafbarkeit der öffentlichen Verbrechen

nung der Druckschriften Anderer“ (die der eigenen scheint verstattet zu seyn), und die Zudrücksicht der Wiedertlage bei dem Denunciations- und Untersuchungs-Process, durch einen Rechtsfall erläutert“ (Halle bei Kammelt), in Beziehung auf noch nicht vergessene Vorfälle, mitgetheilt, so erhält die Literatur über und für Universitäten einen Zuwachs von 15 Artikeln. Die in Strouardja's Mémoires sur l'état actuel de l'Allemagne (Frankfurt a. M. bei Voß) ausgesprochenen Anklagen oder Schmähungen (deren Klug gestellte und mit schönen Worten ausgeputzte Würdigung in dem Ministerial-Literatur-Platte hoffentlich erfolgen wird) haben viermal verdiente Abfertigung gefunden; neben der von Krug, sehr zweckmäßig auch in französischer Sprache ausgegebenen, darf die des Grafen G. W. A. Kalkreuth nicht übersehen werden. Ueber „Helsberg“ wird ein Jahrbuch erstattet, welches freylich an Umfang und literarischer Wichtigkeit den bis zum 8ten Febr. 1818 fortgesetzten Annalen der Leibniz Universität weit nachsteht. Ueber die Unruhen in Göttingen erscheinen 3 Schr., darunter eine „altenmäßige Darstellung.“ An Liederbüchern wird bald Ueberfluth entstehen; zu dem schon ziemlich vollständigen „Hallischen“ kommt ein Anhang; Follen hat „freie Stimmen frischer Jugend“ (Jena bei Erdler) gesammelt; Adler hat für ein lateinisches Compendium (Leipzig, bei Franz) gesorgt.

(Der Beschluß folgt).

Vermischte Schriften.

Neuer National-Kalender für die gesammte österreichische Monarchie auf das gemeine Jahr 1819, für Katholiken, Protestanten, Griechen, Russen, Juden und Türken. Nach dem Brünner Meridian. Zum Unterricht und Vergnügen für Geistliche und Weltliche, Lehrer und Beamte, Bürger und Landleute faßlich eingerichtet von Chr. Carl André, Herausgeber der Zeitschriften: Hesperus, Nationalblatt für gebildete Leser, und der ökonomischen Neuigkeiten und Verhandlungen, Zeitschrift für alle Zweige der Land- und Hauswirthschaft, des Forst- und Jagdwesens im österreichischen Kaiserthume u. s. w. Neunter Jahrgang, 4. Prag 1819 bei Calve.

Die frühern Jahrgänge dieses aufs zweckmäßigste eingerichteten Volks-Calenders haben schon den ungetheiltesten Beyfall erhalten, wie sie ihn verdienten, und dieser neue Jahrgang darf auf gleiche Schätzung Anspruch machen, da die Auswahl mit einer Klugheit und Umsicht gemacht ist, daß alle aufgenommene Artikel, sie seyen zur Belehrung oder Unterhaltung, die große Sorgfalt beweisen, die der verdienstvolle Verfasser auf dieses Volksbuch verwendet. Möchte dieser Kalender doch die möglichste Verbreitung und der verehrte Herausgeber in dem großen Nutzen, den er dadurch bewirkt, seine verdiente Belohnung finden!

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

SOCIÉTÄT

S o n n a b e n d , 14. A u g u s t 1819.

Die Güter pflanzen Weisheit in des Menschen Herz, der Schätze

höchster Erbe.

G o p h o l l e z .

L a d y R u s s e l . *

Lady Russel erscheint in diesen Nachrichten und den ihnen angehängten Briefen als eine Frau von festem, starkem Geist, fromm und pflichtergeben. Sie lebte in einer Zeit, die der unsern glich; denn ein Menschenleben sahe damals, wie jetzt, so viele Begebenheiten an sich vorüber gehen, daß der erste Beobachter seine Jahre mit ihrer ungeheuren Menge und Größe kaum zu vereinbaren wußte. Sie lebte unter Karl I. willkürlicher Regierung von 1636 bis unter der Regierung Wilhelms von Oranien. So sahe sie die Hinrichtung Karl I., Cromwells Protectorat, Karls Wiedereinsetzung, seinen thörichten Leichtsin, seines Bruder Jakobs noch thörichtern Fanatismus, dessen Verjagung und die Einsetzung eines Fürsten auf den englischen Thron, auf den die Legitimität nur in sehr weitläufigem Sinn anzuwenden war. Lady Russel war in ihrer ersten Ehe mit Lord Vaughan verheirathet, und ward, nachdem ihr erstes Kind kaum die Taufe überlebt hatte, Wittwe. Ihr zweyter Gatte war Lord Russel, der unter Jakob II. sein Haupt auf dem Blutgerüste verlor. — Nach dem Zeugniß der Geschichtschreiber einer der edelsten Charaktere seiner Zeit. Sie ertrug ihr Schicksal mit christlichem Heldenmuth. Die vor uns liegenden Briefe zeigen uns, mit welcher innigen Liebe und ewigen Bemühung zu ihrem Besten, sie ihre drei Kinder, ei-

nen Sohn und zwei Töchter, erzog; mit Theilnahme wird jede Mutter die Fassung wahrnehmen, mit der sie den Tod ihres einzigen Sohnes, des Herzogs von Bedford, ertrug, der im ein und dreißigsten Jahr an den Kinderblattern starb. Kaum hatte sie sich durch Gebet und Ergebung von diesem harten Schlage erholt, als sie ihre jüngste Tochter, die Herzogin von Rutland, eine Mutter von neun Kindern, im Kindbett verlor. Ihre älteste Tochter, die Herzogin von Devonshire, befand sich zu gleicher Zeit in eben der Lage, und Lady Russel hatte, um ihre Gesundheit zu schonen, die Geistesstärke, ihr den Tod ihrer Schwester im Moment der Katastrophe zu verbergen. Auf die ängstliche Nachfrage der besorgten Schwester, antwortete sie: „ich habe sie außer Bett gesehen;“ und das war gegründet, denn sie hatte sie in den Sarg gelegt.

Die interessantesten Notizen sind in den beigefügten Briefen enthalten, und von diesen wollen wir einige Auszüge geben, weil sie die Sitten und Vorfälle ihrer Zeit schildern. Folgendes ist ein Schreiben der jungen Lady Cavendish, Entelinn der Lady Russel, welche den 13. Februar 1689 bey der Verlobung des König Wilhelms und der Königin Maria gegenwärtig war, den Tag nach ihrer Ankunft von Holland. Sie sagt:

„Die Paars-Kammer stimmte: daß Wilhelm und Maria König und Königin werden sollten, und es ging mit vielen Stimmen durch; denn Lord Nottingham und manche Andere traten über; Nottingham war schon früher dazu geneigt gewesen, hatte es aber nicht anzufangen gewußt. Das Unter-

* Aus Some account of the Life of Rachel Wriothesley Lady Russel, London 1819.

Da erzählte er mir, daß er den Sohn Aliborelli's, eines reichen Mannes, sey, der eine Meile von Algier auf seinem Landgute lebte — wie er glückte, fünf lange Tagereisen von uns entfernt. Es war mir unbegreiflich, wie Omar, (so hieß der Jüngling), auf diesen Gedanken gekommen sey (denn ich wußte wohl, daß wir kaum eine halbe Stunde in die Stadt hatten,) und ich machte ihm meine Bemerkung hierüber. Diese Aeußerungen befremdeten ihn aufs Aeußerste. Nach seiner Erzählung hatte er nahe dem Landhause seines Vaters an dem Gestade des Meeres angeht, als er von hinten durch zwei ihm unbekannte Männer überrascht, mit verstopftem Munde in einen kleinen wohlverschlossenen Wagen gebracht, und so die ganze Nacht hindurch gefahren wurde, bis man ihm erlaubt habe auszufallen, und ihm den Mund, doch mit der Drohung, geöffnet habe, ihm die Zunge abzuschneiden, wenn er einen Laut von sich gäbe; dagegen verband man ihm nun die Augen, und setzte den Weg auf diese Art fünf Tage lang fort, bis er eines Nachts hieher gekommen war.

Dieses alles war mir nicht wenig auffallend, um so mehr, da der junge Mensch nicht einmal wußte, wie der Herr hieß, dem er diene. — Ich nannte ihm den Namen Alamanzor.

Jetzt veränderte Omar die Farbe, und fing an, am ganzen Leibe zu zittern. „Reymi Propheten!“, rief er, „nun bin ich verloren.“ — Dann warf er sich ins Gras, und schluchzte so laut, daß einer von den Aufsehern darüber aufmassam wurde, und fragte, was es hier gäbe.

Während Holland so den Major mit der Erzählung seiner und freunder Begebenheiten unterhielt, war die Mitternachtstunde herbeigerückt, wo das Frauenzimmer erschien, und einige Worte sagte, die Letzterer nicht verstehen konnte. Hierauf versprach jener die Fortsetzung auf Morgen. Man wünschte sich wechselseitig eine gute Nacht, und der Major nahm mit seinem jungen Gefährten den Weg in die Fonda de oro, wo sie logirten.

Dort auf der Ebene rechts am Montjay, wo der unsterbliche Ritter von der Mancha und jener de la Blanca luna im furchterlichen Zweikampfe vor dem Vicekönig sich bis auf die späte Nacht verweilten, saßen die beiden Reisenden am folgenden Morgen auf einem Hügel an der Straße, die längs dem Meere nach Villanova führt, in Erwartung der aufgehenden Sonne.

Schon spiegelten sich ihre ersten Strahlen auf der stillen unübersehbaren Fläche des mittelländischen Meeres, als beide, versunken in diesem majestätischen Anblicke, nahe hinter sich sprechen hörten. Es war Holland mit noch einem aus der gestrigen Gesellschaft, der auch dieses erhabene Schauspiel der Natur hier abwarten wollte. „Guten Morgen, Freund, sey mir gegrüßt,“ rief der Major. „Du kommst eben recht, und die Fortsetzung der Geschichte deiner Abenteuer zu liefern. Holland ließ sich nicht lange bitten, und nahm den Faden der Erzählung wieder auf.

Es war mir etwas Leichtes, begann er, den Aufseher, der obneben gewohnt war, Omar meinen zu sehen, die wahre Ursache seines jetzigen Zustandes zu verheimlichen. Auf den Abend sprach ich ihn wieder, wo ich erfuhr, daß Alamanzor und Aliborelli Todfeinde wären, und daß Erstern eine Tochter vergiftet worden sey, weswegen er seinen Vater im Verdacht hätte. — Einige Wochen später hörte ich in

einer Nacht, wo ich eben nicht schlafen konnte, zwei Skaven leise mit einander sprechen, die sich einen Plan zur Flucht mittheilten. Sie konnten aber nicht einig werden, da sie immer das Wohin? als den wichtigsten Stein des Anstoßes ansehen; fürs Entkommen hingegen schienen sie weniger verlegen. Am nächsten Freitage besprach ich mich hierüber mit Omar, und dann mit einem der beiden Skaven, den ich für den Verwegensten hielt, und wir kamen dahin überein, daß sich dieser einen Weg zu Omars Vater bahnen, und demselben Nachricht von seinem Sohne bringen sollte.

Die einbrechende Nacht wurde schon zur Ausführung unseres Planes bestimmt. Mit einem Steine zerschlug ich ihm die Schloßer, womit seine beiden Füße an einer Kette befestigt waren, die sie zusammenhielt, und half ihm nach Mitternacht, als Jedermann schlief, eben als der Mond aufging, glücklich über die Mauer. Die Ketten, eisernen Ringe und verbrochenen Schloßer verbarg ich im Schutte.

Unsre Aufseher waren am folgenden Morgen viel weniger über seine Entweichung besorgt, als beschäftigt, die Art der Strafe zu ersinnen, mit der er bei seinem Einbringen, an dem sie nicht zweifelten, belegt werden sollte. Omar und ich waren in der bangsten Erwartung. — Doch als die Mittagstunde da, und der Sklave noch nicht zurück war, ward uns leichter um's Herz, und ein Strahl froher Hoffnung zuckte durchs Innere unsrer Brust. Ich sah meinen Kameraden und mich bereits im Geiste besetzt. Jetzt erst wurden auch wir befragt, ob wir keine Kenntniß von seiner Flucht hätten. Da trat der andere Sklave auf, der mit dem Flüchtling fort wollte, und erklärte, daß er sich ohnlangst geäußert habe, er wolle sich anhängen; worauf dann der Oberaufseher erwiderte: „So muß es auch seyn, sonst war er sicher schon längst wieder hier; und als am Abend darauf Alamanzor im Garten erschien, wurde ihm der Selbstmord des Skaven auf eine so zuverlässige Art gemeldet, daß alle weitere Nachforschungen aufhörten.

(Der Beschluß folgt.)

Korrespondenz: Nachrichten.

Leipzig, bis Mitte Juli.
(Beschluss.)

Am verflochtenen Johannisfeste feierte der Hofausplicks-Christ von Dresden in Leipzig unter stehenden Beweisen von Achtung und Liebe sein mauererisches Jubiläum. Man erinnert sich noch gern seiner Verdienste als Darsteller in Rollen eruster Alten.

Am 1. Juli hatte unsere Universität eine öffentliche Feiertagsfeierlichkeit festerer Art. Hr. Pet. Wilh. Graf von Hohenhausen besaß seinen auf unserer Universität mit dem ausgezeichnetsten Beweise eines hohen Talents und Fleißes gemachten Studien-Cursus durch die Verteidigung einer von ihm geschriebenen Disputation über die Entlassung der Gerichts-Verwalter von Seiten des Patriarchal-Gerichtsherrn. Sein würdiger Vater, der königlich-sächsische Conferenzminister, welcher zu dieser Feiertagsfeier nach Leipzig gekommen war, leitete dieselbe selbst durch eine lateinische Rede an seinen Sohn ein, der mit seltener Gewandtheit im Gebrauch der fremden Sprache seine Ansicht verteidigte, und für die große Anzahl der anwesenden Studierenden ein ermunterndes Muster aufstellte. Die meisten Lehrer der hiesigen Universität waren dabei anwesend.

Ueber das Theater habe ich nur Weniges zu sagen, da seit der verflochtenen Messe wenig oder nichts auf demselben vorgekommen, was nicht anderwärts schon hinlänglich bekannt wäre. Die Anstrengungen der Messe, während welcher täglich gespielt wird, indgen für das Personal ziemlich groß seyn; dessen ungeachtet wurde mehrere Neueinsatze gegeben, worunter die

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.



Montag, 16. August 1819.

Greyst, ihr die ich an meiner Krippe aufgezährt!

Nicht mein Verderben seyb! O grauser Waterschuch!

Wer edelmuth den unschuldvollsten Mann zu rächen.

Der Hippolites des Euripides.

Aus der Phädra des Racine.

Theramen.

Wie waren aus dem Thor Trojens kaum gezogen;
Er stand zu Wagen, hoch und trüb und stumm, wie Er,
Sang langsam seine Wacht geöffnet um ihn her,
Der Straße nach Trojen folgt er tief in Gedanken;
Schlief auf die Kasse hin lässt er die Zügel schwanke;
Ein stolzes Rennerpaar, das sonst mit schnellem Fuß,
Mit edlem Keuermuth gehorchte seinem Ruf,
Scheint ihm, das Haupt gebeugt, mit halb-erstorbenen

Blick.

In seine Traurigkeit sich gleichsam einzuschließen.
Möglich dröhnt durch die Luft, die ruhig uns umwallt,
Ein fürchterliches Schre'n, das aus den Fluthen schallt,
Und aus der Erde schöß ein schreckerregend Tönen
Antwortet dem Geschrey mit grausenvollem Stönen.
Das Blut in unsrer Brust, das innerste, gefror;
Dem horchenden Gespann sträubt sich die Wahn' empor;
Indessen hebt sich hoch auf ebenem Meerestalle
Ein aufsteigender Berg aus mildem Wasserswalle.
Die Woge walt und bricht und speit mit Schaumgebräus
Ein wüthig Ungeheuer vor unsern Augen aus.
Zwei Hörner steh'n und dräu'n aus breiter Stira ent-

sprossen;

Mit gelben Schuppen ist sein Leib wie überzogen;
Ein wild-unbändig' er Eter, ein Drache heiß-ergrimmt,
Des Schlangenschweif vielfach sich krümmt und wieder

krümmt,

Von seinem Heulen hallt der Meerstrand zitternd wieder,
Der Himmel, abscheuvoll, bligt auf das Unthier nieder,
Die Erde bebt, die Luft verzehlet sich ringsher,
Die Wellen, die es trug, stürzt rücklings scheu in's Meer.

Ein Jeder stiehet und sucht — was konnte Muth hier

nützen? —

Im nächsten Tempel sich vor der Gefahr zu schützen.
Nur Hippolyt, sein Sohn, der Held, setzt sich zur Wehr,
Die Kasse hält er ein, ergreift seinen Speer,
Stürmt an, und mit dem Spieß, geschneilt mit sicher

Kunde,

Schlägt in des Thieres Leib er eine weite Wunde.
Von Muth, von Schmerz erfüllt bäumt sich das Unthier

auf,

Rollt vor die Pferde hin, herumt brüllend ihren Lauf,
Indem es einen Schlund ihnen entgegen redet,
Der sie mit Rauch und Blut und Feuer überdeckt.
Das Schrecken reißt sie fort, betäubt, besinnungsleer
Erkennen sie anseht nicht Auf, nicht Zügel mehr.
Vergebens strengt ihr Herr Kraft an und Muth und

Eifer.

Sie röthten das Gebiß mit Schaum: mit blut'gem Geisse.
Es heist selbst, daß ein Gott im Drange der Gefahr
Den Staubbedeckten stets zur Seite stachelnd war.
Scheu über Felsen hin stiehet sie von Furcht gejaget;
Die Aere kreischt; sie bricht; der Held steht unverjaget,
Schan't auf den Wagen fest, wie er in Stöße springt;
Doch in die Zügel fest verstrickt er sich ... er sinkt
Verzeihe meinem Schmerz! Was drauf sich zugesüget,
Bleibt mir ein Thränenquell, der nimmermehr versieget.
Ich hab' here, deinen Sohn, ihn, bessern Schicksals werth,
Geschleift von dem Gespann, das seine Hand ernährt.
Er rast es an: umsonst! Es scheut vor seinem Munde;
Fort geht's; sein ganzer Leib ist bald nur eine Wunde;
Von unserm Angstgeschrey erschallen Feld und Hain! —
Ihr Angestum lässt nach, die Kasse halten ein
Und stehen endlich still, bey jenen Sarkophagen,
Die seines Königsstammes entseelte Reste tragen.

Dort fleg' ich leuchtend hin; die Wachten eilen mit,
Die Spuren seines Bluts, sie leiten unsern Schritt.
Noch ist der Fels; es trägt das Strauchwerk, das zer-

streu'te,
Nings seiner Leiden Rand, wie eine blut'ge Wunde.
An komm' ich, ruf ihn, er, der mit der Hand mich grüßt,
Öffnet ein sterbend Aug, das gleich er wieder schließt.
Der Himmel, spricht er, raubt mein schuldlos Seyn hie-

nieden.
Nizja stehe bey, wann Hippolyt verschieden,
O Freund! und wann derelinst, von Wahn nicht mehr ver-

führt,
Den Vater seines Sohns unglücklich Edictal rührt;
Dann meinen hangen Geist, mein Blut dann zu ver-

söhnen,
Seh hold er, sag' es ihm, hold der gefangnen Schönen.
Ihr Reich: ... Bey diesem Wort, keh' der entseelte Held
Uns eine Leich' im Arm, die schauerhaft entfiel,
Vom Born der Götter zeugt dem armen Erdgeschlechte,
Die selbst dein Waterblut nicht mehr erkennen möchte. —
Ludwig Robert.

Die sechs Türken.

(Beschluß.)

Doch mehr als drei Monate verstrichen, und die sehnlichst-erwartete Hilfe erfolgte nicht. Omar verlor den Muth, wurde tiefsinnig, und auch ich hatte alle meine süßen Hoffnungen wieder aufgegeben, als ich eines Morgens, wo ich außerhalb der Mauer des Parles arbeiten mußte, (sein Geschäft, wozu nur wir europäischen Sklaven verwendet wurden), einen jungen Mann mit einer Bitter wahrnahm, der mich sehr aufmerksam betrachtete. Endlich näherte er sich mir, ließ einen Ring mit einem grünen Steine fallen, und verlor sich darauf unter den Palmen. Ich hob den Ring auf und zeigte ihn Omar noch in derselben Nacht. „Der Fremde war mein Bruder,“ flüsterte er mir leise ins Ohr, nachdem er ihn aufmerksam beim Mondschein betrachtet hatte, „Hoffnung, unglücklicher Freund, jetzt ist Hilfe nahe.“ — Ungefähr acht Tage später war ein fürchterlicher Sturm. Schrecklich brauste das Meer, hieß ein unaufhörliches Blitzen, von Donnerschlägen begleitet, verschonte den Schlaf von unsern müden Augen, als es auf einmal licht in dem Gefängniß wurde. Ein Haufen bewaffneter Muselmänner drang herein und holte Omar ab. Keiner der Sklaven durfte von seinem Plaze weichen. Nur wir Europäer wurden von unsern Ketten befreit, und mit Säbeln versehen. So verließen wir diese Wohnungen des Elends, und sprangen über mehrere an die Mauer gelehnte Leitern, in den Hof des angrenzenden Hauses.

Omar, dessen älterer Bruder Sahmir und ich stellten uns an die Spitze unsern kleinen Haufens. Wir erdrachen eine hintere Thür des Gebäudes, wo uns, aufgeweckt durch den Lärm, unsere Hüter entgegen kamen. Sie erschrakn, und bewaffnet zu sehen, und nahmen die Flucht. Jetzt erschien Alamanzor mit Fülgen bewaffnet auf der Treppe,

da streckte ihn ein Flintenschuß Sahmirs in demselben Augenblick zu Boden. Doch damit war die Rache der Brüder noch nicht befriedigt. Alle, die wir erreichen konnten, fielen unter den Hieben unserer Säbel. Wir kamen in die obere Gemächer des Hauses. Sahmir flog immer voran, Omar und ich folgten gleich schnell. Da stellte sich unsern Augen ein Schauspiel, würdig des tiefsten Mitleids, dar. Ein schönes Geschöpf von nicht gar vierzehn Jahren stand auf den Knien um Erbarmen und Schonung für ihr junges Leben. Es war Alamanzors einzige Tochter — Zulima. — Aber der Türke, der kein Erbarmen kennt, wenn einmal die Rache in seinen Adern glüht, griff eben nach dem Dolche, sie niederzustößen; da faßte ich seinen Arm, das holde Mädchen zu retten.

Er überließ mir darauf die Bewachung derselben, und eilte mit seinem Bruder in den andern Flügel des Palastes, wo sich die Weiber des Ermordeten befanden.

Führe mich zu meinem Vater, Fremdling, bat das zitternde Mädchen. Ich entdeckte ihr, daß er von Sahmir's Hand gefallen sey. Sie war untröstlich, aber dennoch verlangte sie ihn zu sehen. Lange verweigerte ich ihr diese Bitte; doch als sie, kniend vor mir, mich mit den dringendsten Ausdrücken beschwor, so konnte ich ihr nicht widerstehen, und führte sie hin zu Alamanzor, der, mit dem Tode kämpfend, sich in seinem Blute wälzte. „Nette Zulima, sagte er mir, mit gekrochener Stimme. Ich schwur ihm, ihr Leben bis zu meinem Tode zu verteidigen. Darauf bat er mich, ihm noch ein Kistchen zu holen, das sich in einem verborgnen Winkel seines Zimmers befand; er gab es mir mit den Worten: „dies ist genug für ihren Unterhalt,“ segnete seine Tochter, und starb. Ohne das Kistchen zu öffnen, steckte ich es zu mir, und eben wollte ich die halb ohnmächtige Zulima auf ihr Zimmer bringen, als uns Sahmir und Omar entgegen kamen, die jetzt das Zeichen zum Aufbruch gaben.

Wir nahmen Zulima mit uns, und noch wüthete das Gewitter, als wir die Pferde beklegten, die uns außerhalb des Landhauses erwarteten. Sahmir verlangte das Mädchen zu sich auf den Sattel, die sich aber sträubte, und fest an mich angeschlossen. Noch ehe die Sonne unsere blutigen Thaten bescheinen konnte, kamen wir auf Alboreli's Landhaus an, der, erfreut über das Wiederfinden seines Sohnes, uns Eurpäern die Freiheit schenkte, und dabey versprach, uns mit dem ersten griechischen Schiffe in unser Vaterland zurückzuschicken. Bald darauf erhielten wir andere Kleider und bessere Kost. Meine Kameraden fuhren fort, sich in Alboreli's Gärten zu beschäftigen, und ich mußte Omar die englische und spanische Sprache lehren, da er zur Handlung bestimmt wurde. Diesen Lektionen wohnte auch Zulima bey, der man eine Spanierin, welche zu dem mahomedanischen Glauben übergegangen war, zur Bedienung gegeben hatte. Es war das Weib eines gefangnen Unteroffiziers, der unter den sklavischen Arbeiten in Algier sein

Leben geendet hatte. Doch mochte es dieser mit ihrer Glaubens-Veränderung kein gänglicher Ernst gewesen seyn, denn sie hatte mittlerweile Zulima mit dem Glauben der katholischen Kirche bekannt gemacht, für welche meine schwärmerische Schülerin eine solche Empfänglichkeit zeigte, daß sie bald nur allein für die Hoffnung lebte, nach Europa zu fliehen und sich taufen zu lassen.

Zu jener Zeit war es, als, von ihrer Schönheit geblendet, sie derselbe Sahmir, der ihr als ein Opfer seiner Rache muthwillig den Dolch in die Brust stoßen wollte, der Mörder ihres Vaters, zur Gattin begehrte.

Da entdeckten sich mir die beiden Welber, und baten mich einen Weg für Zulima nach der Halbinsel zu öffnen.

Zu diesem Endworte sprach ich mit Omar's Vater, für mich und meine Kameraden die längst versprochene Freiheit verlangend. Omar verband seine Bitten mit den meinigen, und auch Sahmir, der die geheime Neigung des Mädchens zu mir wahrgenommen haben mochte, drang eifrig in seinen Vater, unsere Wünsche so bald als möglich zu erfüllen. Aliborelli gab uns einen Nachen mit einem Segel, und der folgende Tag wurde zur Abreise bestimmt. Wir hatten am Abende den sämtlichen Bewohnern des Hauses Lebewohl gesagt, und uns vorgenommen, die Nacht in einer Hütte am Geslade zu verweilen, wo wir die Ankunft Zulima's mit der europäischen Sklavin nach Mitternacht, und dann den Ausgang der Sonne abwarten wollten, um unsere Reise zu beginnen. Da erschien ein schmutzig gekleideter, schwarzgelber Knabe mit einem Bündel unter dem Arme und einem Brief von Zulima, worinn sie mich benachrichtigte, daß sie unsere Verabredung unmöglich halten könnte, da die Wachsamkeit Sahmir's ihr Vorhaben entdeckt habe, und mich dringend bat, weder Mühe noch Gefahr zu scheuen, ohne Zeitverlust das Meer zu erreichen, und den jungen Jiguaner-Sklaven mit mir zu nehmen, dessen Leben sowohl, als das meinige, und ihr Glück von unserer beschleunigten Abreise abhinge.

Ich trug das Kistchen bey mir, das mir der sterbende Mamanzor für seine Tochter im Tode übergeben hatte. — „Bringe erst das zurück,“ sagte ich dem Jüngling, dann wollen wir reisen.“ Rein, war die Antwort, die ich erhielt, Zulima wünscht, daß du es behältest, denn sie wird nachkommen, und dich in Molviedro bey Valencia (dem Geburtsort jener Spanierin, die sie bediente,) aufsuchen. Jetzt verloren wir keine Zeit mehr, und mit unserm kleinen Fahrzeug den Willen zu vertrauen. — Mein Schutz-Engel wachte an meiner Seite; und selbst die Elemente schienen unsere Reise zu begünstigen. Wir hatten günstigen Wind, und bekamen schon mit Ankunft des Tages den Neptun zu sehen, der in jenen Gegenden fruchtete. Mit frohem Muth segelten wir auf ihn zu. Der Capitain nahm uns mit Freuden am Bord, und noch waren wir keine Stunde in Sicherheit, als wir auch schon einen Raper auf unserer Spur

erblickten, der aber keine große Lust bezeugte, sich mit einem Schiffe von vier und sechzig Kanonen zu messen. —

Zwey Tage verweilten wir auf dem Neptun, und erreichten am dritten Valencia. Noch denselben Abend ging ich, mit der bangsten Sorge im Herzen, nur von meinem kleinen Sklaven begleitet, nach Molviedro, wo ich die Nachrichten meiner geliebten Zulima abzuwarten gedachte. Von der frühen Morgensunde an ging ich an die Küste des Meeres, um die verschiedenen Segel zu zählen, von denen ich hoffen konnte, daß sie mir den Abgott aller meiner Wünsche zuführen könnten. Doch immer fruchtlos war mein Hoffen. Wenn ich dann verdrießlich wieder nach Molviedro zurückkam, so hatte mein brauner Sklave gewöhnlich schon Sorge für's Frühstück getragen, und ergözte mich in seiner gebrochenen Mundart, mit Erzählungen von Zulima's gutem Herzen und ihrer ungeschminkten Liebe zu mir. Ich hatte ihn lieb gewonnen, und erschrak, als er mir eines Morgens nicht, wie gewöhnlich, entgegenkam. Besorgt, daß ihm ein Unglück zugefallen sey, eilte ich nach seiner kleinen Schlafstätte. — Freund! da schien's mir als ob ich träumte. — Statt seiner fand ich meine himmlische Zulima schlafend im Netze. Sie war es selbst gewesen, die mir als Sklave mit gemaltem Gesichte nach Europa gefolgt war. Ich kniete wieder vor dem göttlichen Mädchen, und schwur zu ihren Füßen ewige Liebe und Treue. Meine Freunde wollten in ihr Vaterland, nach Graubünden, zurück, und wir begleiteten sie bis hieher nach Barcelona, wo wir erst gestern ankamen und uns so lange aufhalten müssen, bis wir für andere Kleider gesorgt haben werden. — Hier beschloß Holland die Geschichte seiner Begebenheiten, mit der Bitte, ihn jetzt in sein Gasthaus begleiten zu wollen.

Tags darauf war die Feyer der Taufe Zulima's, wozu der Major mit der Gemahlin des Gouverneurs der Stadt als Zeugen geladen wurde, und welche den Namen Maria Dolores erhielt. Zwey Tage später ging das Postschiff nach Majorca ab. Diese Gelegenheit benutzte Major Duk, um sich wieder seinem Regimente, das in Palma in Garnison lag, einzuverleiben. Holland, Maria Dolores, der junge Landsmann, der in Barcelona blieb, und die übrigen fünf Ankömmlinge aus Afrika begleiteten ihn bis in den Hafen von Barcelona. Man wünschte sich, fortdauernd glückliche Tage, versprach sich wechselseitig einander Nachrichten zu geben, die Schiffsleute lichteten die Anker, die Segel schwoften, von gutem Winde gehoben, auf; noch ein Lebewohl, und er hatte Hollanden und den Montini, den Hafen und die getaufte Turkia im Rücken.

Korrespondenz: Nachrichten.

Gent, den 18. Juli.

Ich hatte vor bald zwey Jahren kaum einige Tage meine Wohnung an der Schwelbe bezogen, deren Grundmauer nebst der Umfassungsmauer des dazu gehörigen Gartens von diesem Flusse

st. besteht, wird, das die vordere Ecke des Gartens einen Landungsplatz für die von der französischen Grenze her die Schiffe herabkommenden Schiffe bildet, deren manchen Tag über 300 hier eintreffen, als ich am Morgen eines Sonntags nach 9 Uhr ein wohlgebautes, mit einem hohen Mast und einer schönen Flagge versehenes Schiff an meinem Garten landen sah. Zwei junge Herren in feiner englischer Kleidung traten aus, beinselben ans Land, gingen auf mein Gartenthor zu und zogen die Glocke an. Als mein Bedienter das Thor öffnete, traten sie in den zu meiner Wohnung führenden Garten, und trugen dem Bedienten auf, mich zu fragen: „ob ich nicht erlauben wollte, daß die „künftige Nacht mein Abtritt gefest würde?“

Nachdem ich ihnen kurz hatte bedeuten lassen, daß der Gehalt meines, erst seit wenigen Tagen besuchten Abtritts ihre Mühe noch nicht lohnen könnte, verlangte ich von meinem Bedienten eine Erklärung dieser räthselhaften Erscheinung, der mir dann sagte, daß diese sein gepunkteten jungen Herrn Edlme eines reichen Wäbanger der hiesigen Stadt wären. Deren Gesandte sich bloß darauf beschränkte, von Tage ein Verzeichniß der Zahl und Lage der Abtritte aufzunehmen, deren Ausleerung sie in der künftigen Nacht durch ihre Knechte zu veranstalten hätten. Die Knechte schloßten dann in der Nacht ihre Beute in große Eimer, die sie, zu zwey und zwey, an starken Stangen nach dem schon gezeigten Schiffe trugen, auf welchem die aus einer halben Straße gewonnene Masse gesammelt, mit Wasser vermischt, und dann auf das Land gefahren würde, um an die Bauern verkauft zu werden. Aber, erwiderte ich, warum fragten denn diese Leute um die Erlaubniß, eine so abschœuliche Arbeit zu übernehmen? In andern Ländern muß man die Menschen, die sich dazu hergeben, theuer dafür bezahlen. Hier ist das umgekehrt, war seine Antwort. Der Wäbanger muß für jeden Abtritt eine Summe bezahlen, die sich nach der Menge der Menschen richtet, welche dazu ihre Beiträge liefern; so wie der Preis des Mistes wieder nach seiner innern Güte bestimmt wird. Was hat denn der Käufer für ein Proben-Mittel seiner „innern Güte?“ fragte ich meinen Belgier wotend, und rechnete auf seine Antwort. — Seinen Gaumen, erwiderte er sehr ernsthaft, und hätte mich damit fast aufgebracht, denn ich hielt es für einen unaufrichtigen Gauner. Die beschriebene Ruhe des Menschen vermochte mich aber zum weiteren Nachfragen, wo ich ihm erfuhr, daß der Käufer wirklich ein Leinwand auf, das Schiff mitbringt, es aus dessen Mitte aufsticht, einen Schluck davon nimmt, ihn etlichmal in Munde herumspawelt, dann wegsucht, einen Schluck Genevre darauf setzt, und nun erst den Kauf über eine gewisse Anzahl von Eimern abschließt.“

Diese unerwartete Beschämung unserer analytischen Chemie durch den Gaumen der belgischen Bauern setzte mich in nicht geringeres Erstaunen, als die Bestimmung eines so schœnen Schiffes zu einem solchen Gefäße der Unreinheit.

Ich habe seitdem eine Menge solcher Schiffe, die freylich nicht alle so schön wie das erste war, ankommen, landen und abfahren sehen; und der Umstand von der Gaumenprobe ist mir durch die übereinstimmenden Zeugnisse mehrerer glaubwürdiger Personen außer Zweifel gesetzt worden.

So im Großen kann nun der Dungs-Handel nur von reichen, oder wenigstens wohlhabenden Leuten getrieben werden, die im

Stande sind, mehrere Schiffe tagz anzuordnen und zu unterhalten, und die ich, weil sie ihre Ankunft durch die ſübel berücktigten Gassen, womit ihre Fahrzeuge die Atmosphäre weit und breit erfüllen, immer schon auf beträchtliche Entfernungen ankündigen, die belgischen Parfumeurs zu nennen pflege.

Außer und neben jenen Großhändlern wird aber das belgische Dungsgewerbe auch im Kleinen durch mehrere verschiedene Menschenklassen und nach verschiedenen Abstufungen der Ausbeutung getrieben, so, daß jede Abtheilung der Klasse ihren bestimmten Theil übernimmt. Dieß alles geschieht, ohne jemandes Zutun, mit solcher Ordnung, als ob es von der besten Polizei organisiert wäre. Und während in andern großen Städten die Regierung jährlich beträchtliche Summen auf die Straßenreinigung verwenden muß, darf sie es hier nicht wagen, sich auf irgend eine Weise in diese Angelegenheit zu mischen, weil sie dadurch Tausende von Menschen, die wie der *Dermestes stercorarius* vom Mist leben, zur Empörung reizen würde. Auch in den größten und schönsten Straßen wird alles, was man in jedem Hause nicht haben will, so häßlich und ekelhaft es immer seyn mag, schließlich in die Mitte der Straße geworfen, in der festen Ueberzeugung, daß es vor Ablauf einer halben Stunde schon durch irgend einen Liebhaber abgeholt seyn werde. Daher fand man es hier eben so unehrenhaft, als unglücklich, da ich versicherte, daß in Cassel jeder in eine Posten-Straße von 1 Louisd'or verfallen sey, dem man beweisen könne, daß er auch nur ein Glas reines Quellwasser durch ein Fenster auf die Straße gegossen habe.

Das Dungsgewerbe wird hier durchgehends mit einer unersprechlichen Thätigkeit und oft selbst mit stoischer Lebensgefahre betrieben. Wenn z. B. die Cavallerie auf dem Paradeplatze exercirt, so drängt sich eine Menge von den Dungs-Sammlern zwischen die Reihen hinein, um seinem Handwerk nachzugehen. Eben so sieht man auf den großen Marktplätzen, besonders auf dem Korn- und Kartoffel-Markt, Tungen von sechs bis acht Jahren im dichtesten Gedränge unter die Pferde kriechen, und mit Sorgfalt den Boden unter ihnen zu Gunsten ihres Tragskorbes zu reinigen. Eben so eifrig machen sie bey der Ankunft und dem Abfahren jedes Frachtwagens auf jedes herabfallende Strohhalmchen Jagd, und suchen nicht selten ihre Beute durch Herabziehen auch dessen, was nicht fällt, zu vergrößern. Von dem also gesammelten Unrathe werden in abgelegenen Gegenden im und außer der Stadt ganze Berge zusammengefahren, von wo aus er dann, wenn er gehörig reif ist, zu hohen Preisen verkauft wird.

Von der großen Zahl der Menschen, die dieses Gewerbe betreiben, werden Sie sich eine Vorstellung machen können, wenn ich Ihnen sage, daß in den neuesten gedruckten Nachrichten von den Armenanstalten der hiesigen Stadt nur allein 596 *Rassembleurs de fumier, cendres etc. etc.* aufgeführt sind, die aus diesen Anstalten Unterstügungen beziehen.

Daß Belgien diesem schmutzigen Gewerbe den Vorzug, selbst in England verhandelt, aber noch nicht erreicht, Wohlstand seiner Landes-Kultur größtentheils verdankt, darüber ist unter den Sachverständigen nur eine Stimme. In Holland begnügt man sich zum Düngen fast durchgehends mit den thierischen Abgängen, und die Abtritte menschlicher Wohnungen gehen in mehreren Städten in der Regel in fließendes Wasser, dessen Bewohnern die ganze Ausbeute derselben zum beliebigen Gebrauche überlassen wird.

(Der Beschluß folgt.)

*) Da uns dieses Verfahren unbekannt war, und daß den Besen Hergang gehen kann, standen wir anfangs an, diese Stelle zu drucken; ist die Sache gegründet, so hat sie das Interesse zu geben, als in gewissen Fällen der Zweck die Mittel heiligt (hier wohl reizt); ist unser Correspondent in Bruchum, so lasse er sich zurück wissen.

Intelligenz - Blatt

zum M o r g e n b l a t t

1 8 1 9.

Nro. 25.



E r d k u n d e.

Geographisch-statistische Tabellen über sämtliche Theile der Erde, mit einer speciellern tabellarischen Uebersicht des Königreichs Württemberg; herausgegeben von J. M. Reichenacker, vormaligem Sekretär der verewigten Königin Catharina von Württemberg. Zweyte verbesserte und um zwey Blätter vermehrte Auflage. Preis 2 fl.

Das Werk enthält auf 10 Blättern (groß Medianschreibpavier): 1. Das Wichtigste aus der Einleitung in die Geographie. 2. Eine Uebersicht der 5 Erdtheile. 3 u. 4. Europa. 5. Asien. 6. Afrika. 7. Amerika. 8. Australien. 9. Württemberg (mit den neuesten officiellen Nachrichten über Produktion, Bevölkerung, Gewerbe etc., welche derzeit noch in keinem andern gedruckten Werke zu finden sind). 10) Ein Verblatt zur Vollständigung des Ganzen. — Die Rubriken: Name, Gränzen, Lage und Größe, Boden (wobey die Beschaffenheit desselben im Allgemeinen, die Gebirge, Gebirgshöhen etc. angegeben sind), Gewässer (Meere, Seen, Flüsse, Randle), Klima, Produkte, Einwohner (mit Angabe ihrer Zahl, Abkunft, Sprache, Religion, Beschäftigung, Verfassung und Regierung), Topographie (Einteilung, Städte, Flecken etc.). — sind Hauptgrundlage des Plans, nach welchem das Werk bearbeitet wurde. Die benutzten Quellen und Hülfsmittel sind in dem erwähnten Verblatt größtentheils namentlich angezeigt. — Das Werk ist zu haben bey dem Verfasser in Stuttgart, und auf Bestellung in allen Buchhandlungen, welchen 1 Rabatt gestattet wird.

Stuttgart im Juli 1819.

Bev. W. Starke in Chemnitz ist so eben erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Vaterlandspredigten und Reden von J. H. G. Starke. gr. 8. 12 gr.

Man braucht wohl nur zu erinnern, daß in dieser Sammlung unter andern der Hintritt von Preußens unvergeßlicher Königin, Luise, betrauert, und die ganze Reihe der merkwürdigen Begebenheiten von 1813 bis 1815 besetzt wird, um nicht Jedem, der jene Begebenheiten nicht als das erkennt, was sie sind, für die neuesten Offen-

barungen der göttlichen Macht und Gerechtigkeit, einzuladen, sich durch eignes Lesen dieser homiletischen Arbeiten von der Wahrheit der Behauptung zu überzeugen: daß in ihnen das Menschlich-Große mit angemessener Würde, das Rührende mit der Sprache des Gefühls, das Göttliche mit der ächten Begeisterung des Glaubens ausgesprochen werde.

Pränumerations-Anzeige.

1. Die Länder und Völker der Erde oder vollständige Beschreibung aller fünf Erdtheile und deren Bewohner, von J. A. E. Lohr. 4 Bände mit 78 Kupfern und 5 Charten. Dritte nach dem jetzigen politischen Stand der Dinge neu umgearbeitete Auflage. Leipzig bey Gerhard Fleischer. 1818.
2. Gemeinnützige und vollständige Naturgeschichte für Liebhaber und Lehrer, von J. A. E. Lohr. 5 Bände mit 395 Abbildungen. gr. 8. Leipzig bey Gerhard Fleischer. 1818.

Beide Werke stehen gewissermaßen in einem sachlichen Zusammenhang, und erfreuen sich bereits des Beyfalls sehr vieler Liebhaber und Kenner. Lehrer sowohl als Liebhaber sind bey Beiden möglichst ins Auge gefaßt, und der bequeme Gebrauch derselben ist durch vollständige Register erleichtert worden.

1) Das erstere, häufig ganz umgearbeitete und viel bereicherte Werk enthält, was man in jeder Geographie von diesem Umfang (132 Bogen) mit Recht erwarten darf. (Ordnung der Länder, Bevölkerung, Erzeugnisse, Einnahmen, Verfassungen, Gewerbe, Kunst u. s. w.) Die Merkwürdigkeiten in Kunst und Natur sind besonders hervorgehoben, und das Angenehme ist, aus leicht abzusehenden Gründen, überall dem Nöthigen und Nützlichen benachbelt, daher auch 78 ausgezeichnete Kupfer — Nationaltrachten, Kunstwerke, Tempel, Wasserfälle, Feuerspener etc. — nicht fehlen. Fünf Charten von den 5 Erdtheilen sind nach vorzüglichen Originalen gezeichnet. Es versteht sich, daß die Beschreibung der Völker, ihre Eigenthümlichkeiten, Bildung, Sitten u. s. w. einen bedeutenden Theil des Ganzen ausmacht.

2) Die Naturgeschichte (162 Bogen) ist auch nicht allein auf den, des sie mit strenger, trockner Wissenschaft

lichkeit betreiben will, berechnet, sondern auf Jeden, der überhaupt daraus lernen und sich nützlich und angenehm unterrichten und unterhalten will.

Es ist damit auf den Kaufmann, Oekonomen, Forstmann, Gärtner, ja selbst auf den Apotheker und angehenden Arzt, wie auf die angehenden Sammler von Vögeln, Schmetterlingen, Käfern u. s. w. abgesehen, und das Werk daher mit vielen Bemerkungen, Anekdoten und Angaben, mancherley Art ausgestattet worden. — Die allgemeinen Uebersichten über die Naturreiche, die diesem Werke wohl eigenthümlich angehören möchten, würde schwerlich irgend Einer gern vermissen, da sie den rechten Blick in die Natur öffnen und richten.

Um den Wünschen mehrerer, in noch bedrückter Zeit, zu willfahren und so gemeinnützig zu seyn, als es das eigene Bestehen können immer nur zulässt, läßt der Verleger noch bis zu Ablauf dieses Jahres den Vorabdruck des Werkes zu 10 Thalern nur 6 Thlr. 16 gr. oder 12 fl. 12 kr. Rheinisch. zu bemerken ist, daß beide Werke bereits längst fertig sind, jedes Werk aber einzeln zu haben ist, und Sammler, die sich direkt an die Verlags-handlung wenden, bey 5 Exemplaren das 6te gratis erhalten.

Obiges ist in allen Buchhandlungen zu haben.

Subscriptions-Anzeige.

Reise Sr. Durchl. des Prinzen Maximilian von Wied, Neuwied nach Brasilien, in den Jahren 1815 bis 1817. Zwey Bände in gr. 4. mit Kupfern und Karten.

Nach einer jahrelangen unermüdeten Anstrengung ist Unterzeichneter endlich im Stande, hiermit die Subscription auf obiges Werk, dessen Erscheinung mit so allgemeiner Theilnahme erwartet wird, zu eröffnen, und die Ablieferung des ersten Bandes innerhalb dreier Monaten mit Zuverlässigkeit zu versprechen.

Wenn man in Paris und London, den großen Centralpunkten der Künste und Wissenschaften, fast täglich von Unternehmungen der Art hört, die sich mit Eile fördern, und den Stand der dortigen Literatur auf eine Höhe heben, gegen welche die unsrige in Vinsicht auf Pracht und Eleganz noch sehr zurück steht, so ist es wohl doppelt verdienstlich, wenn man für ein vaterländisches Produkt die mannigfachen Schwierigkeiten zu beslegen strebt, die ihm bey uns zu einer solchen Vorsehung entgegen stehen, und es in einer Gediegenheit jenen Werken der Ausländer an die Seite stellt, die ihm einen Platz unter dem vorzüglichsten seiner Art sichern: — Und wenn, wie hier, die äußere Vollendung auf einen Gegenstand verwendet wird, der an sich schon die allgemeine Aufmerksamkeit in einem so hohen Grade verdient, so darf man für eine solche Unternehmung auch wohl bey uns mit Zuversicht das lohnende Interesse erwarten, ohne welches auch bey dem regsten Eifer ein Werk der Art nicht bis zur Vollkommenheit gedeihen kann.

Ueber die Erwartungen, zu denen diese Reise nach einem Lande berechtigt, das, seither fast völlig verschlossen, jetzt die Aufmerksamkeit eines jeden auf sich zieht, und worüber dieß Werk die erste gründliche Auskunft verspricht, haben bereits öffentliche Blätter, in denen Würdige daraus gestanden, auf das günstigste gewirkt;

hier sey also nur noch in der Kürze erwähnt, daß der Prinz das völlig unbekannte noch von keinem Reisenden in wissenschaftlicher Hinsicht betretene Land längs der Ostküste von Brasilien zwischen dem 13ten und 23ten Grad südlicher Breite untersuchte, und nebst seinen gehaltreichen zoologischen Beobachtungen auch über die Beschaffenheit des Landes, seiner Einwohner, sowohl der Portugiesen als der schon geschätzten, und der noch im rohen wilden Urzustande befindlichen Völkerschämme mit ihren Einrichtungen, Sitten und Gebräuchen, die gründlichsten Bemerkungen niederschrieb. Der Prinz schenkte keine Aufopferungen, um sich über Alles die richtigsten Ansichten zu verschaffen, und mit dem größten Interesse wird man die originellen Schilderungen dieses merkwürdigen Landes und seiner noch in Wäldern hausenden Urbewohner, der Puris, Botocudos, Patagons, Camacans u. s. w. lesen, und indem man dem Reisenden auf seinem mit den größten Mühseligkeiten und Beschwerden verbundenen Wogen folgt, wird man sich durch das Reichhaltige seiner Darstellungen von dem überzeugen, was Herr Hofrath Den schon früher in Nr. 190 und 191 seiner Isis über diese Reise sagt, und wo es heißt: „Man begreift nicht, wie es menschliche Kräfte ertragen und wie es möglich gewesen, die vielen Dinge, die vielen Geschäfte in die Zeit von zwey Jahren, einzuschreiben. So etwas war nur ins Werk zu setzen durch den festen Willen des Prinzen, durch seine Einsicht in den Werth der Naturgeschichte, durch die großen Aufopferungen, die er dem gemäß nicht gescheuet hat. Wir behaupten, daß alle Reisen in Brasilien zusammengenommen nicht so viel Beobachtungen und Zeichnungen enthalten, als die, welche der Prinz liefern kann, auch von der Neuheit der Gegenstände abgesehen. Wäre es möglich, daß in das geschriebene Werk des Prinzen Lebendigkeit, seine Darstellungs- und Nachahmungs-Gabe, besonders der mannigfaltigen Töne, übergehen könnten, so müßte diese Reise nicht nur eine der reichsten an Thatfachen, sondern auch die anziehendste in Bezug auf Erzählung werden.“

Der ganze Umfang dieser Reisebeschreibung zerfällt in zwey von einander unabhängige Abtheilungen, und zwar in die hiermit angekündigten zwey Bände der eigentlichen Reisegeschichte, und in die Beschreibung der naturhistorischen Gegenstände, welche später erscheinen, und worüber seiner Zeit eine besondere Ankündigung ergehen wird. Dem gehaltvollen Gegenstande angemessen habe ich Alles aufgeboten, was in meinen Kräften stand, um dieß Werk dem Publikum in der möglichsten Vollkommenheit und zugleich für einen Preis zu übergeben, der es der Popularität nicht entziehen kann.

Zwey starke Bände Text, auf seinem Royal-Wellen-Papier mit neuen Antiqua-Lettern gedruckt, sind von zwey und zwanzig großen 13 Zoll breiten und 10 Zoll hohen, sich ganz für die Fassung unter Glas und Rahmen eignenden Kupfern und neunzehn halb so großen vignetten, so wie mehreren Charten begleitet, die folgende Darstellungen liefern. Nämlich:

Großere Kupfer:

- 1) Ansicht der Mission von St. Fidelis.
- 2) Die Puris in ihren Wäldern.
- 3) Die Hütten der Puris.
- 4) Ansicht des Felsens Tucutucoara.
- 5) Schifffahrt auf dem Rio Doce.

- 6) Capitam Bento Lourenço bey Eröffnung der neuen Straße durch die Wildnisse am Mucuri von Porto Alegre nach Minas novas.
- 7) Abbildung der Patachos.
- 8) Ansicht von Sta. Cruz.
- 9) Ansicht der Insel Cachoeirinha im Fluß Bellmonte.
- 10) Abbildung einer reisenden Botocuden-Familie.
- 11) Zweykampf der Botocudos.
- 12) Abbildung der Waffen, Pierathen und Gerdttschaften der Puris.
- 13) Abbildung der Gerdttschaften und Waffen der Puris, Borbendos und Masfacaris.
- 14) Gerdttschaften und Pierathen der Botocudos.
- 15) Ansicht von Tapebucu.
- 16) Ansicht von Porto Seguro.
- 17) Abbildung vier origineller Botocuden-Physiognomien sammt einem Mumienkopf.
- 18) Ansicht von Ilheos.
- 19) Abbildung der Camacans.
- 20) Tanz der Camacans.
- 21) Waffen und Gerdttschaften der Camacans.
- 22) Pierathen und Gerdttschaften der Camacans.

B i g n e t t e n .

- 1) Stürmische Seefahrt nach Brasilien.
- 2) Ansicht der Einfahrt in den Busen von Rio de Janeiro.
- 3) Abbildung der portugiesischen Idger.
- 4) Die Fischerhütten am Flusse Bargaça.
- 5) Ansicht eines Landhauses am Paraiiba.
- 6) Die brasilianische Pflanzerswohnung.
- 7) Abbildung der Soldaten zu Linhares in ihren Panzerroden.
- 8) Die Schildkröte an der Seefüste.
- 9) Die Hütten zu Morro d'Arara.
- 10) Die Hütten der Patachos.
- 11) Der Botocuden-Chef Kerengnatnu.
- 12) Abbildung eines sehr merkwürdigen Botocuden-Schildes.
- 13) Die reisenden Indier.
- 14) Schifffahrt über die Felsen des Ilheos.
- 15) Ein Halt im Walde.
- 16) Eine beladene Trope.
- 17) Das Einfangen der Ochsen durch den Waqueiro.
- 18) Die Jagd der Unge.
- 19) Abbildung eines beladenen Maulthier's, wie man denselben dort auf Reisen bedient.

C h a r t e n .

- Charte eines Theils der Ostküste von Brasilien, nach Arrowsmith.
 Charte der Reise durch den Gertam von Bahia.
 Charte der neu angelegten Straße von Porto Alegre nach Minas novas.

An diesen Blättern, die sämmtlich nach den mitgebrachten Original- Zeichnungen des Prinzen auf das fleißigste ausgeführt wurden, arbeiteten die vorzüglichsten Künstler Deutschlands, und namentlich: Hasdenowang, Weith, Radl, Eßlinger, Reym, H. Müller, Liss, Eichler, Fränzel, Wagner, Reinhold, Rist, Reder, Seyffer, Schnelle, Schleich, Bod, Bertahelly u. a., und mit Zuversicht glaube ich behaupten zu können, daß in Deutschland noch keine Reise dieser Art mit einer solchen Herausgegeben wurde, die sich an Kunstwerth der

hier angekündigten an die Seite stellen kann, wovon sich das Publikum durch die an mehreren Orten aufgelegten Text- und Kupfer-Proben überzeugen wird.

Der Subscriptions-Termin ist in allen Buch- und Kunsthandlungen bis zu Erscheinung des 1ten Bandes offen, und der Preis für beyde Bände ist 4 Carolins für ein Exemplar auf fein Royal-Velin, 6 Carolins für ein Exemplar auf ganz großes Imperial-Velin mit breitem Rand und ersten Kupfer-Abdrücken, und 36 Carolins für ein Exemplar mit en gouache von den besten Künstlern sorgfältig ausgemalten Kupfern.

Nach Ablieferung des ersten Bandes tritt der um ein Drittel erhöhte Ladenpreis ein. Subscribenten-Sammlern wird bey Einsendung des baaren Betrags für 7 Exemplare der 1ten und 2ten Ausgabe das 8te gratis gestattet.

Die Namen der Subscribenten werden dem Werke beygedruckt, und ich werde Sorge tragen, denselben besonders schöne Exemplare mit den besten Kupfer-Abdrücken zu liefern.

H. L. Brönnert.

Subscription auf obiges Werk wird in allen Buchhandlungen Deutschlands angenommen. Die Proben sind einzusehen:

In Arau bey Sauerländer; in Berlin bey Ameslang, Dümmler, Dunker und Humblot, Haude und Spener; in Braunschweig bey Vieweg; in Bremen bey Heyse; in Breslau bey W. G. Korn; in Carlsruhe bey Braun; in Eöln bey Bachem; in Darmstadt bey Feyer und Leske; in Dresden bey Arnold; in Elberfeld bey Büschler, in Gotha bey Ueert; in Hamburg bey Perthes und Besser, Hoffmann und Campe; in Hannover bey Gebr. Hahn und in der Heltwingschen Buchhandlung; in Königsberg bey Unzer; in Leipzig bey Fr. Fleischer, Leo; in Mannheim bey Artaria und Fontaine; in Marburg bey Krüger; in München bey Lindauer, Carl Reinhard; in Nürnberg bey Campe; in Prag bey Salvesschen Buchhandlung; in Rostock bey Stiller; in Riga bey Deubner und Treup; in Strassburg bey Treuttel und Würtz; in Stuttgart in der Neblerschen Buchhandlung; in Warschau bey Gluckberg; in Wien bey Gerold, Schaumburg, Schallbacher, Artaria, Neubner und Wolke; in Weimar bey Gebr. Hoffmann; in Zürich bey Drell, Bähr und Comp.

Massenbach, der Obriste Christian von, Eine biographische Skizze seiner Schicksale, Anschuldigungen und Vertheidigungsgründe. Nebst einer wichtigen Aufgabe für die Kriminal-Gesetzgebung Deutschlands. 8. 1 Rthlr. 8 gr. Sächsl. od. 1 fl. 54 kr. Rheint.

wird jetzt von jedem Beobachter der Zeit mit Interesse aufgenommen werden.

Neue Verlagsbücher von Wilhelm Starke in Chemnitz zur Ostermesse 1819.

Briefsteller, kurzgefaßter, für den Bürger und Landmann; auch als Gebrauch zum Diktiren für Schulen. 8. 4 gr.

Geschichte der Astronomie von den ältesten Zeiten bis zur

dem Ende des 17ten Jahrhunderts, neue Ausg. gr. 8. 1 Thlr. 12 gr.

Homeri Odyssea, graeco et latine, opera J. G. Hageri Vol. I. editio quarta; recensioi Wolfianae adcommo- data. 8. 20 gr.

Spacinten; Erzählungen, Märchen, Gedichte etc. von Wilhelmine Wilmar, Amalie Clarus und Henriette Steinau. 8. 1 Rthlr.

Materialien, neue, zu Religionsvorträgen bey Begräbnissen, in Auszügen aus den Werken deutscher Kanzelredner von M. J. K. Weikert in 2 Bd. 16 Stück. gr. 8. 14 gr.

Auch unter dem Titel:

Materialien zu Religionsvorträgen etc. angefangen von G. J. Petzsche, fortgesetzt von M. J. K. Weikert. 5n Bd. 16 Stück. gr. 8.

Schwarz, J. M., kurze Nachricht von der Entstehung und Feyer der christlichen Sonn- und Festtage. 2te verb. und verm. Aufl. 8. 4 gr.

Starke, J. F. G., Vaterlandspredigten und Reden. gr. 8. 12 gr.

Weisig, J., Warnung vor einigen Fehlern unsers Zeitalters, die an einem beharrlichen Glauben hängen; wie auch Luther ein treuer Lehrer der Wahrheit; in Reformationspredigten. gr. 8. 6 Gr. — 36 fr. Elberfeld, bey H. Büschler.

In allen Buchhandlungen ist zu haben:

Geographie oder Beschreibung der Länder aller Erdtheile für den frühen Unterricht. Von J. A. C. Löhr. Leipzig, bey Gerhard Fleischer. 1819. 8. Preis 12 Gr.

Dieses Werk gehört insonderheit dem ersten Lehrmeister und mithin sowohl dem frühern Schul- als Hausunterricht an. Es fehlt nichts von dem, was in demselben mit Recht erwartet werden kann, es ist vielmehr darin sehr reichhaltig; es ist aber auch viel und mancherley eingewebt, was den Unterricht angenehm und anziehend machen wird. Wie man bey diesem zu Werke gehen müsse, darüber gibt die Vorrede und die letzte Nummer der Erklärungen einige Winke. Einleitung und Register fehlen nicht.

In der Ostermesse 1819 sind versandt:

Alexis und Luise. Eine Vadegegeschichte, von Bened. Raubert, Verfasserinn des Walthers von Montbarry, Rosalba u. a. m. Mit 1 Kupf. 8. 1819. 1 Thlr. od. 1 fl. 48 fr.

Die nun verewigte Verf., längst der Lesewelt rühmlich bekannt durch viele treffliche Romane, hat auch bey diesem sehr bewiesen, welch ein bedeutendes Talent in ihr wohnte, und mit ihr immer noch zu früh erlosch.

Novellen von Luise Brachmann. Mit Titellupfer. 8. 1819. 1 Thlr. 4 gr. od. 2 fl. 6 fr.

Die gemüthvolle Dichterin gibt in vorstehendem

Werken eine für Geist und Herz gleich anziehende Lektüre, deren Genuß jedem Gebildeten reines Vergnügen gewähren wird.

Das Echo; die Verwundete; und die schlesse Perrücke; drey Erzählungen von Friedr. Laun. Mit 1 Titellupfer. 8. 1819. 1 Thlr. 4 gr. od. 2 fl. 6 fr.

Wer kennt nicht den trefflichen Verf. so vieler geist- und gemüthvollen Romane und Erzählungen? Was er hier gibt, ist nicht minder erfreulich, als seine früheren Schriften, und wird, wie jene, nothwendig jede Leih- und Privat-Bibliothek zieren.

Feldrosen in Erzählungen von R. G. Prähel. 2 Bde. mit Kupf. 8. 1819. Schreib. 2 Thlr. 12 gr. od. 4 fl. 30 fr.

Wer hat nicht das ergößliche Gedicht: die Tiefenbacher, gelesen, und nicht schon dadurch den Verf. dieser Feldrosen, die so viel Liebes und Anmuthvolles uns bringen, lieb gewonnen? Möchte der würdige Verf. noch oft die Lesewelt mit so erfreulichen Blumen beschenken, wie diese!

NB. Ueber eine große Anzahl neuer und älterer Romane wird jetzt ein neuer Catalog ausgegeben. — J. E. Hinrichs'sche Buchhandlung.

Auktion von Gemälden in Leipzig.

Den 18. October d. J. fängt die Versteigerung von 172 Original-Oelgemälden aus dem Nachlasse des durch Kunstkenntniß und Liberalität ausgezeichneten verstorbenen Baumeisters und Bang. Gottfr. Winkler an, womit sich der Verkauf eines Cabinets schließt, das so lange eine Zierde unserer Stadt war. Der Catalog ist durch alle Kunst- und Buchhandlungen Deutschlands zu erhalten.

Leipzig.

Job. Aug. Gottl. Weigel, Universit. Proklamator.

Niepe, Lebensbeschreibung Dr. Martin Luthers, nebst Kern- und Krasseellen aus dessen Schriften. Zweyte verbesserte und vermehrte Aufl. mit dem Bildnisse Luthers. 12 gr. oder 54 fr. Elberfeld, bey H. Büschler.

So eben ist die dritte vermehrte Auflage, von der kleinen bey Damen sehr beliebten Schrift fertig geworden:

Die Blumensprache, oder Bedeutung der Blumen nach orientalischer Art, ein Toilettengeheim mit 1 illum. Kupf. und dem Motto:

Verstehest du die geheime Bedeutung zu finden.

Wenn Liebe und Scharfsehnheit Blumen dir winden?

(Preis 8 gr. geheftet; in Berlin zu haben in der Enslin'schen Buchhandlung, breite Straße Nr. 23, und in allen auswärtigen Buchhandlungen.)

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

D i e n s t a g, 17. A u g u s t 1819.



Sein Sammler treibt auf allen Straßen, zieht
Durch alle Wästen. Seine Schiffe liegen
In allen Häfen. —

Nathan der Weise von Lessing.

Die indische Wallfahrts- und Handelsstadt Herduar. *)

Die an sich nicht sehr bedeutende Stadt Herduar liegt unterm 29° 27' nördlicher Breite und unterm 78° 8' östlicher Länge von Greenwich. Aus einer einzigen, 50 Fuß breiten und 900 Fuß langen Straße bestehend, ist sie gleichwol durch ihre Lage am linken Ufer des Ganges, gerade da, wo dieser Strom aus den Gebirgen hervor tritt, um seine Gewässer über Hindostan's weites Flachland zu verbreiten, sehr berühmt geworden, und der Ort, wo sie steht, für die Hindus eine geweihte Stätte. Die Öffnung, durch welche der Fluß sich aus den Gebirgen hervordrängt, befindet sich am nördlichen Ende der Stadt und heißt Herica: Pairi (Fuß des Heri oder Wischnu). Am Fuße des Gebirges, ganz nahe am Flusse, steht ein dem Gotte Wischnu geheiligter Tempel, von einfacher Bauart, über den sich zwei Kuppeln erheben, von denen die eine Wischnu's Statue in sich schließt; und hier ist es, wo die Pilgrime ihre Abwaschungen vornehmen. Jeder Hindu ist nämlich durch seine Religion verpflichtet, alljährlich, zu Anfang der heißen Jahreszeit, eine Wallfahrt nach Herduar (auch Gangadoura, Pforte des Ganges, genannt) zu unternehmen. Um diese Zeit sieht man aus allen Gegenden von Hindostan und Dekan Gläubige heran wandeln, um ihren unreinen Leib in die heiligen Fluthen zu tauchen.

Die Ceremonie fällt in die ersten Tage des Aprils. Alle zwölf Jahre finden dabei außerordentliche Festlichkeiten statt, und die Pilgerfahrt, in einem solchen zwölften Jahre gethan, wird für besonders wirksam und gesegnet gehalten. (Auch die Reisenden, deren Berichte diese Nachrichten entnommen sind, der Kapitän des Geniemesens, Hr. Webb, und die beyden Kapitäne im Dienste der ostindischen Kompagnie, Raper und Hearsen, welche im Jahr 1807 von der bengalischen Regierung den Auftrag erhalten hatten, den Lauf des Ganges von Herduar bis Gangantri zu untersuchen, waren in einem solchen Jubeljahr, am 1. April 1808 zu Herduar angelangt, gerade diesmal hatte die Regierung von Bengalen, das Militär ungewöhnlich verstärken lassen, um den blutigen Folgen der Handel vorzubeugen, die unter den verschiednen Bettelmönchen nichts Seltnes sind.)

Was in den Tagen dieses Reinigungsfestes eben so viele Menschen nach Herduar hinstreut, als die religiösen Beweggründe, ist der Handel: denn der Hindu, auch wenn er sich mit frommen Uebungen beschäftigt, verliert dabei seinen zeitlichen Vortheil niemals aus dem Gesichte.

Es versteht sich demnach unabhängig von den Waaren, die durch Kaufleute aus den Landschaften Pénjab, Kaschul, Kaschemir und von vielen andern Orten her nach Herduar gebracht werden, die meisten Wallfahrenden selbst mit Lebensmitteln oder Industrie-Produkten des Landes, aus welchem sie herkommen; denn sie sind sicher, alles Her-

*) Im Auszuge aus: Nouvelles Annales des Voyages etc. Tome 1. Paris 1819. 8.

gebrachte mit Vortheil absetzen zu können. Dieser Weg ist es, auf welchem die vornehmsten Städte des (zwischen dem Dschumab und Ganges gelegenen) Landes Duab und den Provinzen Delsi und Luthnan, die Erzeugnisse der westlich und nördlich von ihnen gelegenen Meere erhalten. Um den ungeheuern Verkehr, der in jenen Tagen zu Herduar Statt findet, zu erleichtern, schicken die großen Wechselhäuser ihre Geschäftsführer dahin, welche die klingende Münze umsetzen, und nach allen Gegenden Indiens für jede verlangte, wenn auch noch so bedeutende Summe Wechsel ausstellen. Da die Verkäufer gewöhnlich in Papier saldirt werden und diese einen großen Disconto erleiden, so kann ein solches Gewerbe nicht anders als sehr einträglich seyn.

Gleichwohl würde man selbst zur Zeit der Messe nicht glauben, daß zu Herduar ein so beträchtlicher Handel getrieben werde. Dieß rührt daher, weil für die Kaufleute zur Ausstellung ihrer Waaren bloße dunkle Löcher vorhanden und diese noch dazu so enge sind, daß sich weder auspacken noch dem Publikum etwas zur Schau stellen läßt.

So muß manche zum Verlaufe günstige Gelegenheit ungenutzt bleiben; und wirklich sieht man die vielen Käufer, nachdem sie sich mit Mühe durch die dichten Volksaufen hindurchgearbeitet und durch zwei oder drei schwarze, enge und geräuschvolle Durchgänge unnißer Weise einen Weg gebahnt haben, mit Widerwillen von dannen gehn. Eine breite Straße von bequemen Buden würde dieser Unbequemlichkeit abhelfen, der für die Messszeit von denselben zu entrichtende Miethzins die Kosten der Unternehmung decken und eine solche Maßregel, vielleicht noch mehr als die kürzlich bewerkstelligte Verbesserung der Straßen, deren sich die Reisenden ungemein erfreuen und die nicht wenig zur Sicherheit der Verfassung beiträgt, zu größerer Handlungsthätigkeit mitwirken.

Die vornehmsten Artikel, welche nach Herduar zu Markte gebracht werden, sind Pferde, Maulthiere, Kamele, eine Art Taback, Caccar genannt, Spießglas, Affa foetida, getrocknete Früchte, als Feigen, Pflaumen, Aprisosen, Mandeln, Weintrauben, Pistazien, Nüsse und Granatäpfel aus Kabul, Kandahar, Multan und Pendjab; Shawls aus Kaschemir, Wollenzuge aus Amretsiß, Tschicar, oder buntschädige Turbans, Spiegel, Flittertram nebst allerlei Holz- und Kupferwaaren aus Dschahapur, Schilde aus Kossikund, Luthnan und Silhet, Bogen und Pfeile aus Multan und Duab, Steinsalz aus Lahor, Bastas und andere Baumwollenzuge aus Rahi, einer großen Stadt in Pendjab. Aus Maruar wurden Kamele in großer Anzahl und eine Art Flanell aus den Ländern, welche die ostindische Compagnie besetzt hält, Muslin und mancherley andre Baumwollen-Gewebe, Tuch und Cocornüsse hergeschickt. Die Compagnie bringt selbst etwas Tücher hin, die aber, mit Ausnahme der größten, wenigen Absatz finden.

Die Kaufleute, welche von Norden herkommen, machen die Reise nach Herduar in großen Gesellschaften, Casilahs genannt. Das zum Verbräuche bestimmte Vieh wird zum Transporte der Waaren gebraucht. Wer weder Shawls, noch Stoffe, noch getrocknete Früchte herzubringen hat, verleiht sein Vieh, um es kostfrei an Ort und Stelle zu schaffen, an Pilger und andre Reisende. Ein Mann, der auf diese Weise auf einem Kamele angekommen war, erzählte den Reisenden, sein Plas aus Maruar bis Herduar habe ihn neun Rupien gekostet. An jeder Seite eines solchen Kamels wird eine Art hölzernen, drei Fuß langen und zwei Fuß breiten Korbes, mit etwas vorspringendem Rande und einem aus Stricken geflochtenen Boden befestigt. Die Casilahs versammeln sich in der Regel gegen Ende Februars zu Amertsir und durchziehen alsdann das Land der Seikhs. Zu Amertsir sowol als in allen bedeutendern Städten des Landes Pendjab werden nicht bloß auf den Kaufmannswaaren Zölle und Gebühren, sondern auch von den Personen ein gewisses Kopfgeid bezogen. Auch sind die Straßenräuber, die häufig in Truppen von 20 bis 30 Mann das Land zu Pferde durchstreifen, um zu plündern, und denen es, wenn sie sich auch den Karavanen selbst, ihrer Stärke wegen, nicht nähern dürfen, doch nicht selten gelingt, die Nachzügler in ihre Gewalt zu bekommen, den Reisenden auf ihrem Marsche oft sehr hinderlich, und erst von der Grenze von Setledi an läßt sich die Reise bis Herduar mit Sicherheit fortsetzen.

(Der Beschluß folgt.)

L a d y R u s s e l .

(Fortsetzung.)

Im Jahr 1675 schreibt Lady Russell: „Henry Saville ist bey dem Herzog von York (nachmaliger Jakob II.) in eine Art Ungnade gefallen. Wie der König bey dem Herzog von Albemarle (ehemaliger General Monk) speiste, sprach der Herzog nach Tisch mit Saville und fragte ihn: ob er dem König nicht auffordern wolle, sein gewöhnliches Tagwerk zu treiben? Saville verstand nicht was er meinte. Der Herzog sagte: das brauche er auch nicht; er wisse wohl, daß er den König verleihe, mehr zu trinken, wie Jemand, der es gut mit ihm meinte, thun würde. Saville leugnete das. Darauf befahl ihm der Herzog, sich fort zu begeben. Saville that es. Den nächsten Tag machte der König Saville einen Vorwurf, nicht geblieben zu seyn — erfuhr die Ursache, und war nun sehr zornig.“ Dieser Ton zwischen dem Herzog von York und Saville beruhigt abermal über zu große Verfeinerung der Sitten.

Ein früherer Brief an Lady Russell während ihrer ersten Ehe enthält einige Umstände von General Monks Zug nach England, welcher Richard Cromwells Protektorat ein Ende machte.

20. Jenner 1659. Der beständige Gegenstand aller Gespräche beruht auf den großen Erwartungen von Norden her. Damit Ihr Gnaden diese Begebenheit aber verstehen, muß ich meinen Bericht da beginnen, wo ich in meinem letzten Brief rücksichtlich Moncks aufhörte. Schreiten sie so wie bisher fort, so geben sie Stoff zu ganzen Bänden, nicht nur zu Briefen. Glaubwürdigen Nachrichten zu Folge war er letzten Mittwoch in Harbrough, einem Ort, der meines Wissens nahe bey Leicester ist. Der Tag seiner Hieherkunft ist noch nicht bestimmt. Sein Heer hat sehr zugenommen und rückt langsam fort. Wie er Schottland verließ, hatte er im Ganzen nicht über 5000 Mann Reiter, und Fußvolk, vor acht Tagen mußte er 15000 und es nimmt täglich zu. Die angesehensten Personen dringen in ihn, ein freyes Parlament auszubedingen. Er hat Befehl geschickt, ihm seine alte Wohnung in Fleet street wieder zu mietben, obgleich große Zurüstungen gemacht sind, ihn in des Prinzen Wohnung (nachmaligen Karl II.) in Carletonhause zu empfangen. Die 1000 Gegensätze des höchsten Glücks oder des höchsten Elends dieser schon höchst unglücklichen Nation ruhen in seiner Brust. Der Streit zwischen der Stadt und dem Parlament dauert fort, und eben so die Feindseligkeit zwischen dem Parlament und seinen ausgeschlossnen Mitgliedern. Jedes von diesen schmeichelt Monck um seines eignen Vortheils willen. Das Parlament hat Scott und Robinson mit einem Geschenk an Geld zu ihm abgeschickt (eine selbne Unannehmlichkeit heut zu Tage!) und einer jährlichen Pension von 1000 Pf. für ihn und alle seine Erben, und haben alle seine Handlungen vom Anfang dieser Begebenheiten gut geheißen. Einige angesehene Personen von den ausgeschlossnen Parlamentsgliedern, sind zu ihm gegangen, um seine Vorschläge im Parlamente zu erhalten. Die Stadt hat einige der Vornehmsten des Gemeinderaths abgeschickt, um seinen Beystand zu erbitten. Sie meinen, in ihm beruhe die beste Bürgschaft und die sicherste Zahlung. Ich kann nicht umhin, einiger Zeilen zu erwähnen, die an die Thür des Parlamentshauses sollen angeschlagen gewesen seyn.

Till it be understood
What's under Monck's hood,
The Citizens pull in their horas.
Till ten days be out,
Old Will has the gout,
And the Parliament sits upon thorns. *)

Doch thut Monck klug, wenn er darauf besteht in Fleet street zu wohnen, um zwischen den beyden mächtigen Rörperschaften, der Stadt und dem Parlamente, Frieden zu erhalten.

Ueber die Schlacht an der Boyne 1690 giebt ein Brief

*) Bis der Bürger nicht weiß, was Monck im Schilde führt, zieht er die Hebräer ein; aber ehe eine Woche vergeht, hat das alte Willmchen die Stadt und das Parlament sitz auf Reßeln.

von Lady Edward Russell an Lady Russell folgende interessante Umstände.

„König Jakobs Heer ist dergestalt zerstreut, daß er es wohl unmöglich wieder sammeln kann. Er selbst floh nach Dublin, wo man ihn so unerwartet kalt empfing, daß er sich seinen ehemaligen Freunden daselbst nicht anzuvertrauen wagte, sondern sogleich nach einem mir unbekannten Ort, in die Grafschaft Connaught, eilte. Ich weiß nicht, wie groß sein Verlust ist, hatte ihn aber nicht für sehr groß, denn sie liefen so schnell, daß der Tod selbst sie nicht einholen konnte. Hamilton haben wir jedoch gefangen genommen, Lord Duncan und Lord Earlingsford sind todt. Von unserer Seite ist von den untern Offizieren nicht einmal ein Fähndrich geblieben; allein es hat Gott gefallen, daß eine Flintentugel den großen, berühmten Schomberg traf. Er fiel nicht in der Schlacht, sondern empfing die Wunde, wie er über eine Mauer herab, Befehle erteilte. Der Herzog von Ormonde schreibt: Schombergs Wunde würde, obchon sie die Knie traf, nicht tödtlich gewesen seyn, er sey vielmehr durch den Fall gestorben, indem er grade auf den Kopf stürzte. Das sey, wie ihm wolle, genug daß er todt ist. Der König (Wilhelm) war der Gefahr einmal so nahe, daß eine Kugel seinen Stiefel streifte. Er soll sich bey diesem Gefecht sehr ausgesetzt haben. Einmal wollte er mit einem sehr kleinen Haufen seiner Garde den Feind angreifen; wie Lord Scarbrough dieses wahrnahm, befohl er aufs strengste, daß kein Mann ihm folgen sollte; seine Befehle wurden so gut befolgt, daß der König, nachdem er eine Strecke fortgeritten war, da er sich umsah, keinen Mann hinter sich erblickte, und also zu seinem Gefolg zurück zu kehren genöthigt war. Hr. Callimot ist verwundet, hoffentlich nicht tödtlich. Wir haben dem Feind einige Feldstücken genommen und bey Abgang des Couriers ward ihm eifrig nachgesetzt. Man denkt, der König Wilhelm werde nun in Dublin seyn, wo ihn viele arme Protestanten segnen würden, denn wie König Jakob in die Schlacht zog, ließ er sie eingesperrt in Kirchen und andre öffentliche Gebäude zurück. Was er ferner mit ihnen zu thun gedachte, hat Gott gnädig abgewendet. König Wilhelms Wunden heilen und sind geschlossen, so daß er dieser Gefahr ledig ist und hoffentlich vor allen andern gesichert. Er ist so beschäftigt, als war er ganz unverletzt, hält aber den Zaum in der rechten Hand und sechset mit der linken. Er ist so milde wie tapfer. Auf seinen Befehl mußten Hamiltons Wunden verbunden werden, und er behandelt ihn mehr wie einen Freund, als einen Verräther und Missethäter.“

(Der Beschluß folgt.)

Korrespondenz: Nachrichten.

Ofen, den 14. Juli.

Vor einigen Wochen ist der berühmte Chladni hier angekommen, um seine Vorträge über die Akustik und die vom Himmel gefallenen Massen zu geben. Er hat viele Zuhörer und einen allgemeinen Beyfall. — Hier ist ein Brief, welchen er an

den Professor Littrow schrieb und ber., da er seine Meinung über einen wichtigen und sehr allgemein besprochenen Gegenstand enthält, eine öffentliche Bekanntmachung verdient, zu welcher er mir selbst die Erlaubniß gegeben hat. A. V. Z.

Verehrungswürdigster Freund!

Da die bisherige Hitze mich seit einigen Tagen abgehalten hat, zu Ihnen zu kommen, so benutze ich die gegenwärtige Gelegenheit, um Ihnen schriftlich die Bemerkung mitzutheilen, daß ich zwischen Ihrem Blockberge (der unter dieser Benennung bekannt ist, als unter dem Namen St. Gerardsberg) und dessen Ausläufer auf dem Harze auffallende Aehnlichkeiten finde. Zu voral sagt: Si natura negat, facit indignatio vorsum, und hier findet auch was Aehnliches statt. So sehr ich Ihnen für die Gefälligkeit danke, mit welcher Sie mir die Einrichtungen für Astronomie noch vor der (gerade zur Unzeit, weil sich nun keine Kometen: Beobachtungen machen lassen) geschehenen Begründung gezeigt haben, so möchte ich doch fast wünschen, daß unaufhaltbare Verderben der vortrefflichen Instrumente, und noch manches Andern, was dem Zwecke einer Sternwarte zu wider ist, nicht gesehen zu haben, denn, wenn man die Wissenschaft liebt, so muß man sich darüber ärgern, und es ist selbst Pflicht, sich über so etwas zu ärgern, eben so, wie sich über Gutes aller Art zu freuen. Da es nun für die Gesundheit des Körpers und des Geistes zuträglich ist, wenn man seinen Unwillen ausläßt, als wenn man ihn in sich verbirgt, so konnte ich die Idee einer großen Aehnlichkeit beyder Blockberge umhugsich unterdrücken, und mußte sie Ihnen vielmehr sogleich mittheilen.

Die Haupt-Aehnlichkeit ist unstreitig die, daß auf beyden Blockbergen der Rufst und sein Räder ihr Wesen treiben. Auf dem Harzer Blockberge, oder dem Brocken, von welchem Adamus sagt, daß sie dort der Kreuz und der Quer tanzten, geschieht es nur einmal im Jahre, und zwar auf eine ganz unschätzbare Weise; sie geben nämlich nach der bekannten Volkslage allemal in der Walpurgisnacht, vor dem 1. May, den Herren, die auf Dsengabeln, und den Damen, die auf Besen zum Eyornstein hinaus (nachdem sie die Hühner mit Herensalbe bestrichen und: oben hinaus und nirgend an, gesagt haben) in den Lüften dahinreiten, einen großen Ball, und da ist es ihnen doch wohl zu thun, wenn sie sich einmal im Jahre recht lustig machen, da manche von ihnen in ihren gewöhnlichen Wohnorten sich wohl nicht immer ganz behaglich finden möchten. Auf dem Osner Blockberge wird aber nicht getanzt, sondern es geht weit schlimmer her, und es treiben der Rufst und sein Räder nicht etwa nur einmal im Jahre, sondern unaufhörlich ihr Wesen, und zwar auf eine sehr schädliche Art, durch Verderbung und zum Theil gänzliche Unbrauchbarmachung der Instrumente, welche, ohne ein solches Verderbniß und unter günstigeren Umständen von Ihnen benutzt, der Wissenschaft so viele Früchte bringen könnten, und sogar auch durch Verderbung mancher Theile des Gebäudes selbst. Ich bin sehr überzeugt, daß, wenn man auch auf die Ausbesserungen und Umänderungen eben so große Summen verwenden will, als man mit einer wirklich sehr ruhmwürdigen Freygebigkeit schon auf den Bau und auf die Instrumente verwendet hat, doch das Uebel in wenigen Jahren wieder eben so groß sein werde, als es jetzt ist, weil der Grund davon in dem Locale selbst liegt. Meines Erachtens würde keine andere Hilfe seyn, als, wenn man (es versteht sich mit den gehörigen Vorsichtsmaßregeln gegen alle Einwirkung des Rufst und seines Raders, von welchem Blumauer mit Recht sagt: Er mengt sich in alles red — wie unter den Pfeffer der . . .) die Sternwarte ganz an

einen andern Ort verlegt, etwa auf eine trockene Gegend der Westber Seite, wo sie auch noch besser zum Unterricht der Studierenden benutzt werden könnte. Aus Liebe für die Wissenschaft würde ich mich freuen, wenn von meinen Vermuthungen sich durchaus nichts in der Folge bestätigte; ich muß aber hier, wie Cassandra, welcher man nicht glauben wollte, prophezeihen, daß alles, was man jetzt thun will und thun kann, keine dauerhafte Hilfe gewähren wird.

Beide Blockberge können um so fäglich mit einander verglichen werden, da, so wie auf dem Osner die Sternwarte, so auf dem Harze ganz oben das zur Aufnahme der Fremden bestimmte Brockenhaus (auf Resten des Grafen von Stolberg Bernigerode) erbaut ist, wo sich auch ein Telescop befindet, zwar nicht für astronomische, sondern für irdische Gegenstände, deren Lagen nebst den Weltgegenden rings umher genau angegeben sind.

Zu den nachtheiligen Aehnlichkeiten beyder Blockberge, die eigentlich schon im Allgemeinen unter der zuerst angegebenen mitbegriffen sind, gehören noch folgende:

Beide sind im Winter fast, oder bisweilen auch ganz unzugänglich, weshalb auch der Brockenmann (der im Brockenhause wohnt) im Winter nicht oben bleibt, welches bey Ihnen meines Wissens anders seyn soll.

Beide sind sehr oft in Nebel gehüllt, der die Aussicht verdirbt, und auf dem Brocken manchem Fremden den ganzen Zweck seines Besuchs, so wie Ihnen manche anzustellende Beobachtung vereitelt. Wenn sich auf dem Brocken Wolken bilden, während es umher heiter ist, sagt man: Der Brocken brennt. Der Osner Blockberg scheint auch oft genug zu brennen.

Auf beyden Blockbergen findet sich im Boden selbst viele Feuchtigkeith, aber nicht im trinkbaren Zustande, sondern auf dem Brocken als Sumpfboden, in welchem man guten Torf graben könnte, und auf dem Osner Blockberge als Dunst, der sich in den meisten Zimmern so gleich durch einen dumpfigen Kellergeruch zu erkennen gibt und alle Bücher mit einem dicken Schimmel überzieht. Daß dieser Dunst nicht bloß von der benachbarten Donau, sondern weit mehr von dem das Innere des Berges durchdringenden warmen Quellen herrühren müsse, ist daraus zu schließen, weil durch deren salzige Bestandtheile nicht nur der Stahl, sondern selbst das Messing der Instrumente oxidiert wird.

Beide Blockberge machen endlich Wind. Der Harzer wird deshalb von Akinus mit dem langen Herrn Völscher Goliath verglichen; der Osner Blockberg macht, außer dem physischen Winde, den er mit allen Bergen gemein hat, auch noch in der Hinsicht Wind, daß er sehr imponiert, denn wenn man ihn nebst der darauf befindlichen Sternwarte von unten betrachtet, und die vielen darauf verwendeten Kosten in Anschlag bringt, so sollte man glauben, es müßte die Sternwarte in jeder Hinsicht ganz vortrefflich beschaffen seyn, und es müßten sich die herrlichsten Beobachtungen aller Art dort machen lassen, welches sich aber doch bey einer nähern Ansicht nicht so findet.

Das sind ungefähr die Aehnlichkeiten, welche mir sogleich eingefallen sind; vielleicht ließen sich noch mehrere finden. — Nicht bald komme ich wieder zu Ihnen, und bin unversämderlich

Ihr

wahrer Freund, Ehlbrand

B e r i c h t i g u n g .

Nro. 188, S. 752, Sp. 2 Z. 19 v. o. ließ mir statt nie.

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

M i t t w o c h , 18. A u g u s t 1819.

..... Begreifst du aber,
Wie viel andächtig schwärmen leichter, als
Gut handeln ist? wie gern der schlafte Mensch
Andächtig schwärmt, um nur, ist er zu Zeiten
Sich schon der Absicht deutlich nicht bewußt,
Um nur gut handeln nicht zu dürfen?



Nathan der Weise.

Die indische Wallfahrts- und Handelsstadt Herduar.

(Beschluß.)

Unter allen Straßen, welche nach Herduar führen, wird keine so stark bereist, wie die, welche von Seheraupur, der Hauptstadt der Provinz gleichen Namens, im nördlichen Theile von Delhi, dahin geht. Von Mitte März an bis zu Ende des Jahrmarkts wimmelt diese Straße von Reisenden, gegen Ende der Festtage aber sind auch alle andere Wege, ohne Ausnahme, von der sich von allen Seiten herzu drängenden Menge eigentlich verkrampft. Pilger, welche bloß ihre Waschungen vornehmen wollen, treffen des Vormittags ein und begeben sich, nachdem sie ihr heiliges Werk verrichtet haben, schon des Abends oder gleich den andern Tag auf den Rückweg. So macht ununterbrochen ein Reisender dem andern Platz, und alles ist in einer stäten Bewegung, von deren Lebhaftigkeit man sich keine Vorstellung zu machen im Stande ist. Eben so wenig dürfte sich die Zahl der die Messe von Herduar besuchenden Menschen, auch nur annäherungsweise, bestimmen lassen. Wer dieselben jedoch auf 2,000,000 schätzen würde, dürfte eher zu wenig als zu viel gerathen haben. Ungleich leichter war es zur Zeit der Herrschaft der Maratten über dieß Land eine solche Berechnung anzustellen: denn da mußte, neben sehr starken Zöllen, die von dem Vieh und den Waaren entnommen wurden, jeder die Messe Besuchende, ohne Ausnahme, eine Kopfsteuer bezahlen. Dieses Unterdrückungs-System ist nun abgeschafft, und Jedermann, welches Stan-

des und Gewerbes er sey, kann frey ab- und zugehn, ohne daß irgend eine Abgabe von ihm gefordert wird.

Man sollte denken, die Schwierigkeit, Lebensmittel für eine solche Menschenmasse zusammen zu bringen, müßte eine Art von Hungersnoth veranlassen. Allein, so viel die Reisenden bemerken konnten, war der Bazar immer reichlich mit Vorräthen versehen; sie selbst mußten in ihrem Lager die Portion Mehl von 24 und 25 Septas (ungefähr 50 Pf.) mit 1 Rupie bezahlen. Wallfahrende, die nicht länger als einen Tag verweilen wollen, bringen ihren Proviant selbst mit. Lebensmittel sehr Andre werden auf kleinen Karren, die an Einem fort heran fahren, herbey geschafft. Der Proviant kommt größtentheils aus dem Lande Duab, welches so überschwengliche und reichliche Ernten liefert, daß es wohl noch einmal so viel Menschen mit Lebensmitteln müßte versehen können. Auch venezianische und holländische Geldsorten sieht man zu Herduar: nicht weniger werden daselbst kleinere europäische Fabrik-Artikel zum Verkaufe angeboten. Woher diese Sachen alle ins Land hinein kommen, ist schwer auszumachen; vermuthlich aber doch über Surate.

Pferde und andres Vieh gehn und stehn zerstreut mitten auf dem Markte, welcher in dem Bette des, um diese Jahreszeit meist fast ganz trockenen Flusses gehalten wird.

Vom 1. April an strömen die Leute in solcher Menge herbey, daß es schwer hält, in der Nähe des Marktplatzes Quartier zu bekommen; daher werden überall, selbst auf

den benachbarten Anhöhen, Hütten aufgeführt. Es gewährt einen ganz eigenen Anblick, über eine unbewohnte Sandfläche sich mit einmal eine so ungeheure Bevölkerung und so viel Leben verbreiten zu sehn. Eben so sonderbar zu schauen ist die Verschiedenheit der Physiognomien der an dieser Stelle zusammen kommenden Menschen und der Contrast ihrer Gestalten. Vorzüglich bemerkenswerth sind die Fakire von verschiedenen Secten, unter denen die der Gosepns die zahlreichste ist. Unter der Regierung der Maratten hatten sich diese Leute ein solches Ansehn zu verschaffen gewußt, daß sie denselben die oberste Gewalt streitig machten. Sie bezogen die Gebühren auf eigene Rechnung, und führten die Messe hindurch die polizeiliche Aufsicht. Gegenwärtig üben sie zwar solchen Despotismus nicht mehr aus, doch werden auf dem Markte die besten Plätze, nach wie vor, von ihnen besetzt gehalten. Unter diesen Gosepns gibt es sehr reiche Leute, die von Büßenden einzig die Kleidung an sich tragen, sich übrigens gütlich thun und der Annehmlichkeiten des Lebens genießen. Einige von ihnen verfolgen die militärische Laufbahn; die meisten jedoch sind Landbauer oder Kaufleute. Bei solchen Gelegenheiten, wie das Reinigungsfest zu Herduar, wo viel Volk zusammen kommt, theilen sie an die Armen ihrer Secte reichliche Almosen aus, und machen den Priestern oder Braminen, welche den verschiedenen Andachtsörtern vorstehn, ansehnliche Geschenke. Eine ganz eigene Manier, Werke der Wildthätigkeit auszuüben, besteht darin, daß sie an verschiedenen Stellen der Heerstraße Leute hinstellen, welche beauftragt sind, Wasser an die Reisenden, welche der Durst plagt, abzurufen; ein Geschenk, das so unbedeutend es an sich seyn mag, sehr wohlthätig ist und vielfältig genossen wird.

Mit den Abwaschungen oder dem geheiligten Bade sind keine besondere Gebräuche verbunden. Dasselbe besteht bloß in einem Untertauchen. Leute, welche entweder mit besonderer Strenge auf der Erfüllung ihrer Religionsgebräuche halten, oder auch sich vor dem Untertauchen fürchten, lassen sich von zwei Braminen ins Bad hinein und aus demselben wieder ans Ufer zurück führen. Doch bedient man sich dieser Aushülfe bloß zur Seltenheit, und da die Tiefe des Wassers nicht über vier Fuß beträgt, so wirft sich in der Regel alles durch einander, ganz unbedenklich und ohne Unterschied des Geschlechtes, hinein. Nach beendigter Abwaschung lassen sich die Wittwen und von den Männern diejenigen, welche ihre Väter verloren haben, die Haare abschneiden, und werfen sie dann gewöhnlich auf einen stark begangenen Fußsteig, um zu sehn, was für ein Mensch oder Thier sie zuerst unter die Füße bekommen werde: woraus mancherley, günstige sowol als ungünstige, Vorbedeutungen geschöpft werden. Für die glücklichste Vorbedeutung hält man es, wenn der zuerst über solche Haarlocken Wegschreitende ein Elephant ist.

Unabhängig von Her-ca-Patri finden sich in der Nähe des Ganges noch mehrere Andachtsörter. Dahin gehören, neben andere, die westlich von Herduar zwischen zwei Bergen gelegenen, aus einer Quelle entspringenden fünf Teiche oder Bassins, Pat-Tirta genannt. Das Wasser dieser Behälter, das mit mineralischen Theilen geschwängert ist, verbreitet einen angenehmen Geruch, ist aber in Folge dessen, daß es von den Badenden an einem fort aufgerührt wird, äußerst unrein und schmutzig.

Unten an dem Pässe, der von Her-ca-Patri herabführt, erblickt man den Sklavenmarkt. Die Sklaven werden aus den Hochländern hergebracht, und jährlich mehrere Hunderte derselben, beiderley Geschlechts, von 3 bis 30 Jährer, zum Verkauf ausstellt. Sie gelten von 10 bis 150 Rupien.

Wegen des großen, von der Compagnie sowol, als von Partikularen gemachten Anlaufes war das Vieh im Jahr 1803 auf dem Markte zu Herduar selten und sehr theuer. Die Käufe werden hier zu Lande, wie im Orient, nicht durch laut ausgesprochene Worte, sondern durch Berührung mit den Fingern abgeschlossen. Es wird über die Hände des Käufers sowol als des Verkäufers eine Decke geworfen, damit die Umstehenden nicht sehn können, was vorgeht, und gleich ist der Handel geschlossen. Nur selten findet ein Mißverständnis oder eine Uebereilung statt. Wer die Fingersprache nicht versteht, bedient sich der Mäkler, die sich in Menge auf der Messe einfinden, und für ihre Bemühung gewisse Procente erhalten, denen aber, da sie in der Regel mit den Kaufleuten einverstanden, auch wohl bei ihrem Verkehre selbst interessiert sind, wenig zu trauen ist.

Am 10. April — erzählt Hr. Napér — als am letzten der Reinigungstage, Pourbi genannt, war der Zufluß von Menschen unsäglich groß, und das Gedränge zum Erstickn. Von den Treppen, welche nach dem Flusse hinab führen, ergoß sich fortwährend eine so ungeheure Menge von Wallfahrenden, die sich beeilten, diesen letzten Tag noch zu benutzen, daß die vordersten Reihen der Gläubigen unwillkürlich in das Wasser hinab gedrängt wurden. Inzwischen ging die Messe, zu großer Freude derer, die sonst gewohnt gewesen waren, das Fest, zumal im zwölften Jahre, mit Mordscenen begleitet zu sehn, ohne die mindeste Unordnung zu Ende. Die Polizei hatte sich hierbei besonders thätig gezeigt. Ueber die ganze Messzeit war es verboten gewesen, Waffen bey sich zu führen: wer dergleichen bey sich hatte, mußte dieselben gegen eine Nummer abgeben, auf deren Vorweisen hin sie ihm wieder zugestellt wurden.

Lady Russell.

(Beschluß.)

Derselbe Brief enthält in Verfolg noch nähere Umstände von Schomberg's Tod. „Dreißig von König Jakob's Leuten vertheidigten sich so tapfer, daß nur fünf übrig blieben; diese wollten sich durchschlagen, und wendeten sich deshalb gegen ein kleines Dorf, wo Schomberg Reschke auftheilte; indem sie durch dieses Dorf entflohen, machte sie Schomberg's blaues Band (der Hosenbands-Orden) aufmerksam, sie feuerten auf ihn ab und er fiel. Ich muß meinen Auslage: als hätten wir keinen Verlust gehabt, widersprechen; denn Graf Solms und mehrere Offiziere des blauen Regiments fielen bey diesem Gefecht. Dieses Regiment ging jetzt über die Boyne und flieht, ohne durchbrochen zu werden, den Angriff der feindlichen Reuterrey allein aus, ehe die Unsrigen ihm zu Hülfe kommen konnten. Die Inniskiller hielten sich nicht so gut; anfangs griffen sie rasch an, behaupteten aber ihren Boden so schlecht, daß sie beim Zurückweichen die holländische Leibwache fast in die größte Unordnung gebracht hätten. Ja wir hätten Alle darüber in Noth kommen können, denn einer von ihnen war im Begriff auf König Wilhelm zu feuern, dieser rief aber: „Wie nun? unterscheidet ihr nicht mehr Freund und Feind?“ wodurch er die Gefahr abwehrete. Man konnte den König nicht bewegen, seinen Orden zu verbergen, wodurch seine Gefahr vermehrt, aber der Inniskiller Dummheit auch noch sträflicher wurde.“

Zum Schluß möge noch ein Brief der Lady Russell an ihren Sohn Platz finden, dessen Sinn jedes gute Mutterherz jedes Zeitalters ansprechen wird. Er ist von 1706.

— Und nun bitte ich dich, mein theures Kind, nun beschwör' ich Dich, mein geliebter Sohn, betrachte was es denn in diesem Leben für eine Glückseligkeit geben kann, welche die Gefahr, ein fortdauernd glückliches Daseyn aufzuopfern, auszuwägen könnte, und dann überlege, ob der Genuß und die Sättigungen einer müßigen, lasterhaften Lebensweise von der Art sind, daß ein weiser, denkender Mensch sie wählen, oder sich ihnen preisgeben möchte. Denke dir die höchsten dieser Genüsse, welche die Einbildungskraft nur immer ersinnen kann — und wie selten sind sie! und wie flüchtig! — mögen sie dann aber auch dauern, so ist das höchstens sechszig Jahr lang, und ist denn das im Vergleich der Ewigkeit mehr, wie der schnellste Gedanke? O mein Sohn, bedenke das Wort: Ewigkeit. Mit aller Stärke seiner Vernunft konnte der alte Hobbes nicht bey diesem Gedanken aushalten, sondern suchte ihm durch irgend einen elenden Zeitvertreib schnell zu entgehen. Ich erinnere mich, von einem Manne gelesen zu haben, der, in der Bibel lesend, etwas fand, das ihn ärgerte, weshalb er sie hinwarf, das Buch fiel offen auf den Boden, und seine Augen hesteten sich auf das Wort: Ewigkeit; das ergriff ihn so, daß er aus

einem Wüßling ein frommer Mann ward. Gewiß, nur der Glaube von Lohn und Strafe kann uns hier und dort glücklich machen. Bewahre deine Unschuld, achte auf das was recht ist! denn das erhält uns Frieden bis ans Ende, Frieden an dem Abend jedes Tages, Frieden am Tage des Todes und nach dem Tode, Frieden.

U n e l d o t e.

In Toulon trug sich vor Kurzem ein Vorfall zu, der alle Armenpfleger von Neuem auffordert, die individuellen Verhältnisse der ihnen zugetheilten Bedürftigen gewissenhaft kennen zu lernen. Eine Familien-Mutter, die erst neulich durch Unglücksfälle ins tiefste Elend gestürzt ward, erhielt eine Einladung vom Friedensrichter, um an die Zahlung ihres seit zwey Monaten schuldigen Mietzinses gemahnt zu werden. Die Unglückliche war, wie sie vor dem Richter erschien, von ihrem Gefühl übermannt; wie sie aber dieser fragte, womit sie ihren Unterhalt erwerbe, antwortete sie unter konvulsivischem Zittern: „ich nähre meine Kinder mit Almosen“ stürzte nieder und war todt! — Wahrscheinlich brach ein Nervenschlag das Herz, was Seelenschmerz schon lange gepreßt haben mochte.

Korrespondenz: Nachrichten.

Frankfurt am Main, den 12. August.

Auch hier haben ähnliche Ausreitte wie in Würzburg statt gefunden. Am vorgestrigen Abende versammelte sich eine große Menge Volks am Eingange der Judengasse und verübte dort, unter dem beständigen Rufe: „Hepp, hepp“! die gewaltthätigsten Excesse. Andere Haufen durchzogen die Straßen, in denen sich, den früher bestandenen christlichen Rechten zuwider, Juden eingesiedelt haben und Handelsgeschäfte treiben. In dem Hause des Banquiers v. Rothschild wurden die Fenster zertrümmert und es würde der wüthenden Menge gelungen seyn, die Thüren zu erklimmen und die Zerschörung in das Innere des Hauses zu bringen, wenn nicht eine bewaffnete Nothwehr des städtischen Militärs sich ihrem Beginnen widersezt hätte. Viele Juden-Häuser wurden beschädigt, mehrere Menschen von dem Militär verwundet; ein Schneidergeselle erhielt von einem Juden, aus dem Fenster herab, einen Schuß durch beyde Backen. Erst gegen Mitternacht wurde durch getroffene strengere Maßregeln der Tumult, der schon Abends acht Uhr anfangen hatte, gestillt. Gestern schreckte Alles in der Erwartung, daß am Abend die Scene des vorigen Tages wiederholt werden würde — auch mußte wirklich ein jüdischer Laden unter dem Angriffe einiger Betrunknen leiden — allein das von dem Senat angeordnete Parcouilliren des aufgegebenen Landsturms zu Fuß und zu Pferd ließ es zu keiner Zusammenrottung der zahlreich herum schwärmenden Hepp-Männer kommen, und die Nacht verging in ziemlicher Ruhe. Uebrigens dauert die Gährung fort und mehrere jüdische Familien sind geplündert. Auch heute wird der Landsturm ausgerufen, um die öffentliche Ruhe zu wahren. An einigen Straßen-Ecken sind Proclamationen gegen die Juden ausgehängt gefunden. Auch in Aschaffenburg und Offenbach sind Unruhen ähnlicher Art ausgebrochen.

Die hiesige Bühne erhält sich in fortwährender Bedeutungslosigkeit. Gäste wechseln mit Gästen, aber kein ausgezeichneter

fremder Künstler ging in der letzten Zeit über die Breiter. Ein Hr. Majetti, ein sehr mittelmäßiger Schauspieler, spielte den Jaronir in Grillparzer's Wnfrun, wurde von einigen Freunden auf der Gallerie hervorgerufen und dankte — in Versen. Die Liebhaber der Tonkunst fanden einigen Genuß in Boieldieu's Nothdypchen, welches am 31. Juli zum Erstenmal aufgeführt wurde, allein der Verfasser der deutschen Bearbeitung ist nach dieser Probe zu urtheilen, nicht zur Dichtkunst berufen, denn sie ist so schlecht, und verräth eine so große Unkenntniß der dramatischen musikalischen Verhältnisse und des deutschen Stils, daß diejenigen, welche nicht bloß Ohren für die Töne mitgebracht hatten, wenig Vergnügen aus der Vorstellung mit nach Hause nahmen. Die Macht der Verhältnisse, von Robert, wurde von einem Theile des Publikums fast und von dem andern sogar mißfällig empfangen. Ich finde die Kritik dieses Stück, welche Sie in Ihrem Literatur-Blatte gegeben haben, sehr richtig; die Motive, welche durchaus nur eine trapphafte Wirkung hervorzubringen können, werden dort mit vielem Scharfsinne bezeichnet und auseinander gesetzt. Die Heimkehr, von Houwald, erhält, besonders durch das ausgezeichnete Spiel des Herrn Weidner, als Dürner, Beifall. Abgegangen von dieser Bühne sind die beyden Demoiselles Campagnoli, zwey schätzbare junge Sängerinnen. Dagegen sind Herr und Madame Dölle engagirt worden, er ein brauchbarer Tenorist, sie eine bey weitem bessere Sängerinn. — Der berühmte Klarinetist Bärmann aus München hat in diesen Tagen Konjert gegeben, bey guter Einnahme und ausgezeichnetem Beysfalle.

Von den Direktoren des Museums wird eine Vorseyer des Goethe'schen Geburtsfestes bereitet. Nach Allem, was man darüber hört, läßt sich etwas Gediegenes erwarten. Die Direktion des Theaters weigert sich bis jetzt noch immer standhaft, diesen Tag mit irgend einer Auszeichnung zu beehren, und meint, dergleichen sey in Frankfurt nie Mode gewesen.

Im Ganzen genommen zeigt sich im künstlerischen Treiben wenig Bedeutendes. Ein junger höchst talentvoller Porträt- und Historienmaler, E. W. Tischbein aus Leipzig, erregt durch die charakteristische und edle Behandlung seiner Bilder bey den Kunstfreunden Aufsehen und Bewunderung. Er kommt so eben, nach mehrjährigem Aufenthalte in Rom, aus dem Vaterlande der Raphael und Michael Angelo zurück, um dem Lande, das ihm das Leben gab, Rechenschaft seines Fleißes und den Beweis abzulegen, daß er des Namens, der schon von andern Künstlern mit Ruhm getragen, würdig sey.

Dr. Börne hat die Redaktion der Zeitung für die freye Stadt Frankfurt niederlegen müssen; ein gleiches Schicksal hat ihn bey der später übernommenen Redaktion der in Offenbach erscheinenden Zeitschriften betroffen. Seit dem 1. Juli erscheint hier ein neues belletristisches Blatt, das Kaleidoscop, redigirt von Dr. Döring. Es hat bereits einige interessante Erzählungen, gute Gedichte und beifällige Theaterkritiken geliefert.

Paris, den 2. August.

Folgender Prozeß hat die Theilnahme eines Leben erweckt, welchen der Zufall mit ihm bekannt gemacht hat:

Ein bürgerliches Eltern-Paar in Paris, Hr. Beaubry und seine Frau, verheiratheten ihre Tochter an einen Herrn Piquenot — man weiß nicht ob Liebe, Ueberebung, oder Uebereilung diese Ehe schloß; — nach fünfzehn oder sechzehn Monaten starb die junge Frau. — Die Eltern waren während ihrer Krankheit ihre einzigen Pfleger; nach ihrem Tod erwarteten sie einen kleinen Fleck Erde auf dem bürgerlichen Kirchhof, wohin sie die Verstorbenen bestatteten und ihr Grab mit einem Stein und folgender Inschrift bezeichneten.

„Hier ruht unser Euphemie, der einzige Schatz ihrer Eltern. Sie ward neunzehn Jahr alt und starb als Opfer einer unglücklichen Ehe.“

Herr Piquenot behauptete, die letzten Worte dieser Inschrift schmäheten ihn und lud seinen Schwiegervater vor das Justizpolizey-Gericht. Vergeblich bot ihm dieser an, die erwähnten Worte auszublasen. Hr. Piquenot will ihn durchaus als Verläumder verurtheilt wissen, und besteht auf seiner Klage. Hr. Grémey ist sein Anwalt; Hr. Target, der vor Kurzem das Andenken seines Vaters so edelmüthig verteidigte, führt Hrn. Beaubry's Sache mit einem Talent, das ihr den Sieg zu versprechen scheint.

Gent, den 18. Juli.

(Beschluß.)

Was die Benutzung der Hausthiere betrifft, so wird diese nirgends so weit getrieben, wie in den Niederlanden. Man geht dabei von dem allgemeinen Grundsatz aus: Wer essen will, der muß auch arbeiten. Daher sieht man hier nicht nur die sonst zum Ziehen und Tragen verwendeten Hausthiere, wie das Pferd, den Ochsen, den Esel, u. u. eben diese Arbeiten verrichten, sondern der Hund, der Bock, die Ziege und das Schaf müssen sich mit jenen dazwischen theilen. Die Kinder begabter Familien sieht man häufig in den niedlichen Phaetons und Cabriolets von Ziegen und Schafen gezogen *). Die Hunde, in deutschem und französischem Geschirre, ziehen hier Lasten, die uns Unglaubliche geben. Alles geschlachtete Vieh wird in der Regel von ihnen gefahren, und man kann fast im Durchschnitte annehmen, daß zwey Hunde von mittlerer Größe beynabe so schwer ziehen, als ein Esel. Mehrmals habe ich einen ganzen Ochsen und sechs Fleischernachte auf einem langen Wagen von sechs Hunden wegziehen, die nicht einmal alle von mittlerer Größe waren. Ebenso fahren sie die Gemäße und Früchte der Gärtner zu Markte, die Wäsche der Wäscherinnen nach den Bleichplätzen, das Getreide und das Brot der Bäcker, u. d. m. Da sich auch die Landboten zu ihrem Fuhrwerke häufig der Hunde bedienen, so sehen Sie, daß es bey uns, in mehr als einem Sinne, wesentlich mehrere Hundepoststage gibt. Auch zur Bewegung von Maschinen werden die Hunde häufig angewandt; sie treiben Butterkäse, Blasebälge, Mäherswerke u. u. Und bey allen diesen Arbeiten übertreffen sie selbst die Pferde an Feuer edelmüthiger Aufopferung.

Auch der schwachen Laube wird keine Ausnahme von dem allgemeinen Geetze der Arbeitsamkeit gestattet, sondern sie muß lernen, gewisse Dienste zu leisten und gewisse Kunstfertigkeiten sich eignen zu machen. Ja nicht einmal bey dem kleinsten Singvogel begnügt man sich mit dem Gebrauche, den er von selbst von seinen Naturanlagen macht, sondern er wird durch kleine Jungen mit Mühe und Scharfsinn abgerichtet, nach einem bezeichneten Orte zu fliegen, einen bestimmten Gegenstand mit seinem Schnäbelchen zu fassen und seinem Meister zu überbringen, und mehrere ähnliche belustigende Künste zu üben.

*) Leider sieht man das auch in Deutschland, und dadurch den Gesichtspunkt dieser Kinder über ihr Verhältniß zur Außenwelt noch mehr verdorrt, indem man ihnen so früh lehrt, Geschöpfe nach ihrer Willkür zu zwingen. Noch schlimmer war scheint und der, an einigen Orten statt findende Gebrauch sechs, achtjährige Kinder von Mädchen in solchen Wagen ziehen zu lassen, indem die kleinen Menschen im halben Schlaf oder mühevollen Anstrengen die Natur ihres Gespanns zu verstellen schweigen, so wie sie solche notwendig dadurch müssen verlernen lernen. Sobald das Kind gehen kann, soll es den kleinen Wagen selbst fahren, seine Kräfte auszubilden, nicht aber hinfingelassen werden, sie zu sparen.

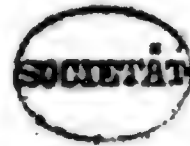
M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

M i t t w o c h , 25. A u g u s t 1819.

Liebe, du bistest Herzen von neuen,
Härtliche Lieder will ich dir weihen.
Was ich je empfunden,
Das verbannt ich dir,
Und auch trübe Stunden,
Nehbe, sende mir!



S a h a r i ä.

Die Liebe.

Die Rose glüht,
Der Herbstwind zieht,
Und streift sie ab,
Und sinkt ins Grab;
So fallen die Blüthen der Liebe,
Der Himmel wird trübe.

Die Quelle rauscht,
Das Mädchen lauscht
Am Blumenrand;
Sie verliert sich im Sand.
So verhallen die Töne der Liebe,
Der Busen wird trübe.

Das holde Licht
Aus Osten bricht;
Des Tages Pracht,
Sie verliert sich in Nacht;
So erlöscht das Feuer der Liebe,
Das Auge wird trübe.

Das Leben säumt,
Die Zeit nicht säumt,
Der Hügel steigt,
Dein Haupt sich neigt,
Nicht Schmerz, nicht Wonne der Liebe
Dir übrig bliebe.

Die Geschichten von Montrose.

(Fortsetzung.)

„Die unglückliche Frau gebär zur rechten Zeit einen Knaben, der unerachtet des furchtbaren Zustandes, in dem sich

seine Mutter befunden, mit ungemeiner Stärke und Gesundheit begabt schien. Lady M'Aulay ward nach ihrer Niederkunft von ihrem Wahnsinn verlassen; allein ihre Gesundheit, ihre Heiterkeit blieben zerstört. Allan war ihre einzige Freude, sie pflegte ihn unermüdet und hat ohne Zweifel einen Theil der abergläubigen Begriffe in ihm entwickelt, für deren Annahme sein finsterner, überspannter Geist nur zu geneigt war. In seinem zehnten Jahre starb sie; ihre letzten Worte vernahm er ohne Zeugen, aber wahrscheinlich mahn-ten sie ihn zur Rache gegen die Kinder des Nebels — und diesen Ausruf hat er seitdem heilig befolgt.“

„Von diesem Augenblick an ward Allan ein ganz anderer Mensch. Bisher war er seiner Mutter beständiger Gefährte gewesen; er hörte ihre Träume an, erzählte ihr die seinen, und nährte seine Phantasie, welche durch die traurigen Umstände, die seiner Geburt vorausgegangen waren, wohl von jeher zur Uebertreibung geneigt seyn mochte, mit allen Wunder- und Schreckens-Geschichten der Bergbewohner, mit denen sich seine arme Mutter seit ihres Bruders Tod nur zu gerne unterhielt. Zwar blieb er so gedankenvoll und schweigend wie sonst; allein von Zeit zu Zeit besuchte er doch die Zusammenkünfte der Jünglinge des Clans, die er sonst immer sorgfältig vermieden; er theilte ihre Leibesübungen und wegen seiner ausnehmenden persönlichen Stärke übertraf er in ihnen bald seinen Bruder und Andre, die ihm an Jahren bey weitem überlegen waren. Die ihn bisher verachtet hatten, fürchteten ihn nun, wenn sie ihn nicht liebten, und statt daß er bisher für einen träumerischen Knaben ge-

halten wurde, beklagte man sich sehr, daß er, vom Streit erhist, nur zu leicht aus Scherz Ernst machte, und nur zu leicht vergaße, daß es nur um eine freundliche Uebung der Kräfte zu thun sey.“

„Bis in sein funfzehntes Jahr nahm Allan an Stärke und Thätigkeit zu, dann äußerte er aber einen Unabhängigkeits-Geist, der jedem Zwang widerstrebte, und seinem überlebenden Vater sehr viel Kummer verursachte. Tage und Nächte lang blieb er, obschon er nicht immer Wild beimbrachte, unter dem Vorwand der Jagd in den Wäldern. Sein Vater war um so besorgter, da viele der Kinder des Nebels, von den zunehmenden Staats-Unruhen ermuhtigt, in ihre alten Schlupfwinkel zurückzukehren wagten, wobei er dennoch nicht glaubte, den Angriff auf sie erneuen zu sollen. Die Gefahr, die Allan lief, bey seinen einsamen Wanderungen von diesen rachsüchtigen Freibeutern angefallen zu werden, erhielt ihn in beständiger Unruhe.“

„Ich befand mich selbst auf dem Schlosse, wie diese Verhältnisse sich aufklärten. Allan war seit Tages-Anbruch in den Wäldern gewesen; vergebens hatte ich ihn daselbst aufgesucht — nun war die Nacht finster und stürmisch, und er kam noch nicht zurück. Sein Vater ängstigte sich sehr; er beschloß, bey Tages-Anbruch Leute nach ihm auszusenden, als die Thür, indeß wir beim Abendessen saßen, plötzlich aufging und Allan mit einem stolzen, festen, zuversichtlichen Ausdruck herein trat. Seine unbändige Gemüthsart sowol wie seine Geistesverwirrung, hatten den Vater so schwächern gemacht, daß er sich nicht getraute, ihm Unwillen zu äußern; dieser bemerkte nur, daß ich einen Rebbock erlegt hätte, indeß er, obgleich bis Mitternacht die Wälder durchschweifend, wohl dennoch mit leeren Händen zurück käme. „Seid ihr dessen so sicher,“ antwortete Allan sehr stolz, da bring ich doch Etwas, das euch das Gegentheil beweisen kann.“

„Jetzt nahmen wir wahr, daß seine Hände blutig waren, auch auf seinem Gesicht war ein Blutstain. Ungeduldig erwarteten wir den Versuch. Da entfaltete er plötzlich einen Zipfel seines Plaid's, zog ein blutiges, frisch abgelöstes Haupt heraus, warf es auf den Tisch und sagte: „Da siehst du, wo vor dir das Haupt eines bessern Mannes gestanden hat.“ An den wilden Zügen, verworrenen, rothen, halb altersgrauen Haar und Bart, erkannte sein Vater und andre Anwesende das Haupt Hektors des Nebels, eines wohlbekannten Anführers der Geächteten; eines gewaltthätigen grausamen Mannes, der ebenfalls bey John's Mord thätig gewesen, und nur durch seine außerordentliche Vehementigkeit der verfolgenden Rache, die so manchen der Seinen getroffen hatte, entkommen war. Wir waren Alle, wie leicht zu begreifen, von Erstaunen gelähmt; Allan wollte aber unsre Neugier durchaus nicht befriedigen; so viel begriffen wir jedoch, daß er den Elenden erst nach einem harten Kampfe überwältigt, denn er war an mehreren Stellen verwundet. Man nahm nun alle Maßregeln, ihn vor der Rache der Geäch-

teten zu schützen; doch weder seine Wunden, noch der ausdrückliche Befehl seines Vaters, noch das Verschließen der Schloßthüren und seines Zimmers waren hinreichend, ihn zu verhindern, daß er sich nicht die ihm widrigen Gegner aussuch. Er entfloß durch das Fenster, und seines Vaters eitler Sorge spottend, brachte er einstmals das Haupt eines, ein andres Mal die Häupter zweyer Kinder des Nebels zurück. Endlich wurden diese Menschen, trotz aller ihrer Unerbittlichkeit, über die Tollkühnheit und den unausschließlichen Nachedurst, mit dem Allan ihre Schlupfwinkel aufspürte, bestürzt. Da er nie ihnen zu begegnen vermied, hielten sie ihn durch einen Zauber für fest gemacht, daß weder Dolch, noch Pflinte, noch Jagdspieß ihn zu verwunden vermöchte. Sie schrieben das den wunderbaren Umständen, unter denen er geboren war, zu, und endlich wären fünf oder sechs der stärksten Kriegerleute der Hochlande vor Allan's Halls oder dem Lone seines Hornes entflohn.“

(Die Fortsetzung folgt.)

La Morgue in Paris.

(Beschluß.)

Wir langen an der Brücke St. Michel an, dem Ende des Quai des Orfèvres. Hier liegt die kleine, schmale, finstere und schmutzige Rue du Marché neuf vor uns, und in ihr das traurige Ziel unserer Wanderung. Wir treten ein; da stehen wir vor der Morgue.

Wir erblicken ein kleines, schmales, im Erdgeschoße liegendes Gitter, welches die Einsicht in ein kaum zwölf bis sechzehn Quadratfuß großes Gewölbe gewährt. Dies ist der Schauplatz, welcher Gegenstände darbietet, deren Andenken die Einbildungskraft mit so viel Entsetzlichem, so viel Grausenerregendem erfüllt!

Während die Ertrunkene, welche mit uns zugleich vor der Morgue angelangt ist, durch den daneben liegenden Thorweg in das Innere des Gebäudes getragen wird, stellen wir uns in die Straße vor das besagte Gitter. Hier erblicken wir, auf einer der Mauer entlang laufenden schräg liegenden Bank, den sogenannten Britschen in den Nachtruben ähnlich, etwa ein halbes Duzend Leichname fast gerade auf stehend, ausgestreckt liegen. Dem Zwecke des Orts zu Folge, sind die Körper, um desto leichter von ihren Angehörigen oder dem Publikum erkannt zu werden, gänzlich entkleidet und nur um die Mitte des Leibes mit einem dunkelgrauen Schurze umgeben. Ueber jedem dieser Unglücklichen hat man die Kleider aufgehangen, welche er zur Zeit, wo man ihn todt gefunden, an sich gehabt hat.

Der nächste Leichnam nach der Straße zu, ist ein abgelebter, siebenzig und mehrjähriger Greis. Bey'm Anblicke der tiefen, graulichen Furchen seines Antlitzes bleibt man

über den Antheil zweifelhaft, den der Hunger oder der Tod des Elenden an denselben haben möchte. Die Kleider zeigen seinen Stand an: es ist ein Wasserträger. So lange diese Leute jung oder bei Kräften sind, nähren sie sich durstig: sie verlaufen oft vierzig und mehrere Eimer Wasser täglich, und verdienen damit eben so viele Sous. Bei heranahendem Alter aber, wo ihnen kaum Kraft genug übrig bleibt, den vierten Theil der Eimer sechs und mehrere Stoch hinauf zu schleppen, sterben diese Unglücklichen meistens vor Hunger. Demjenigen, welchen wir hier auf der Morgue sehen, fehlt sein Schild auf der Jacke. Es ist ihm wahrscheinlich von einem der Tausend und einen Schnapshahn, die vor Tagesanbruch die Straßen durchziehen und alles Eigenthum, was sich daselbst herrenlos vorfindet, als gute Beute mit sich nehmen, abgeschnitten worden. Das Schild kann einem Beutelschneider zur Ausführung seiner Diebstähle, einem Betrüger zur Täuschung der Polizei behülflich werden.

Neben dem alten, abgelebten Wasserträger, erblicken wir das grellste Gegenstück zu demselben, den schönen Leichnam eines Jünglings, dem der Tod selbst die blühenden Wangen noch nicht hat bleich färben können. Was die schwarze Binde um seinem todigen Haupte bedeutet, fragt ihr mich? Sie soll die Todesart des Jünglings verbergen: er hat sich, nachdem ihm die königlich privilegierte Spielbank bei Madame Dünans eine Summe von dreißig tausend Franken abgemonnen, unter den Fenstern der ehrenvollen Damen eine Kugel durch den Kopf gejagt. Heut ist der dritte und letzte Tag seiner Ausstellung und noch hat Niemand seinen Leichnam abgefordert. Er ist also wahrscheinlich ein Fremder.

Neben dem Jünglinge liegt ein Mann von mittlern Alter. Seine Kleider zeigen einen Arbeitsmann an. Auch ihm ist die Stirn, der rechte Oberarm und das linke Bein, so wie der ganze Unterleib mit Binden umwunden, sein Gesicht bis zum Grausen entstellt. Ihr fragt mich, auf welche Art des Selbstmordes eine solche schreckliche Verstümmelung deute? Irret euch nicht: der Mann ist kein Selbstmörder; er ist vielmehr als Opfer der strafbaren, laut und bitter zu rügenden Nachsicht gefallen, welche sich die hiesige, sonst vortreffliche Polizei gegen den heillosen Unfug, den die Fuhrwerke in den Straßen von Paris anrichten, zu Schulden kommen läßt: die glänzende Equipage einer jungen, schönen, reich gekleideten Dame ist dem Unglücklichen über den Leib weggefahren! Die pfeilschnellen Füße der Wallachen haben den Kutscher der Verantwortung entzogen; die Dame ist unbekannt geblieben, hat aber viertausend Franken zur einstweiligen Unterstützung der hinterlassenen Familie überschickt. Der Unglückliche ist Vater und zwar Vater von mehreren, noch sehr jungen Kindern, auch seine Frau lebt noch; wenigstens deutet das Vaquet kleiner Kinder und zwei Paar Frauenstrümpfe, welche neben dem Leichname ausgebreitet liegen, auf ein solches Familienverhältniß hin. Dergleichen Mordthaten sollen häufig in Paris vorkommen.

Die Fälle nicht gerechnet, wo die Unglücklichen mit mehr oder minderer Leibesbeschädigung davon kommen. Die Urheber werden streichlich mit Geiß- oder Gefängnißstrafe belegt; auch ist das Polizeugesetz, daß Jedermann im Schritte fahren soll, allgemein bekannt. Nichts desto weniger dräht dem Fußgänger bei jedem Schritte und Schritte Gefahr; der betrieffende Bürger, der gezwungen ist, sich zum Gehen seiner eignen Füße zu bedienen, muß sein Leben wagen, weil ein reicher Fußgänger vom Schicksale in den Stand gesetzt ist, ihn ungestraft rädern zu dürfen! Könnte nicht ein solcher Mord wenigstens ein mittelbar vorsätzlicher genannt werden, da Jedermann die Möglichkeit, durch zu rasches Fahren die Fußgänger zu tödten oder zu beschädigen eingestehen muß? Hier wäre der Fall, wo selbst der gefühlvollste Menschenfreund ein zweites Drako werden und auf Blutgesetze antragen könnte, um Mißbräuche abzuschaffen, deren bemeinungswürdige Folgen täglich, aber vergebens, die gewöhnlichen Polizeygelehe um Mache aufschreiben.

Seht, da wird die Unglückliche, deren Todtenbahre wir vom Pont-Neuf bis auf die Morgue begleitet haben, herbe getragen und neben den übrigen Leichnamen zur Schau ausgelegt! Sie scheint zu schlummern; kein Todeszug hat noch die Reize des jugendlich schönen Gesichts entstellt, und ihr formenreicher Körper deutet auf die Heppigkeit des Lebens hin, welches noch vor einer Stunde in demselben vorhanden gewesen ist! Der Kummer scheint von ihrer Stirn gewichen zu seyn und sie selbst der Ruhe zu genießen, die ihr fortan keine menschliche Gewalt mehr zu rauben im Stande ist.

Verlassen wir einen Ort, den kein menschliches Gemüth unbewegt besuchen kann; der in einem concentrirten Gemüthe einen unvermeidlichen Ausbruch des — so manche herrliche Blüthe hervorbringenden — Baumes der Kultur und aus ihr entstehenden ungeheuern Menschenvereins großer Städte, darbietet.

G. L. P. Sievers.

Korrespondenz = Nachrichten.

London, Anfangs Juni.

Die 1813 gestiftete philharmonische Gesellschaft seht auch dieß Jahr ihre Konzerte fort. In dem vierten, das am Montag den 19. April gegeben ward, dirigirte Weiszel wieder, der eine Reise nach dem Continente gemacht hat. In einem Quintett von Mozart spielte er die erste Violin-Partie, und begleitete Mrs. Salmon in einer glänzenden Art, von Guglielmi mit obligater Violine. Von einer alten Haydn'schen Symphonie gefiel insbesondere das Andante so sehr, daß es wiederholt werden mußte. Das Encore in Konzerten ist überhaupt hier nicht ungewöhnlich. Vortrefflich gut wurden auch die Symphonie aus C von Mozart, Cherubini's Duett für zwei Violoncellen und Beethoven's Duett für zwei Violoncellen ausgeführt. Eine Motette von Dr. Grotz (bekanntlich einem Mitgliede dieses Vereins): Methinks I hear the full Celestial Choir, in dem modern religiösen Stil geschrieben, wurde von Mrs. Salmon und den Herren Welsh, Braham, Evans und Leete gesungen. Die Hauptpartie dieser bloß mit Blas-Instrumenten begleiteten Composition hat der Bass, und Mr. Welsh sang denselben mit Methode und Gefühl. Braham trug eine große Scene von Beethoven vor: Ah perfida, spargiura. Beethoven ist eben so sehr Brahams, wie des englischen Publikums Liebling. Es scheint, als wenn seine kolossalen, originellen Erfindungen den jetzigen vorzüglichen Zeitgeiste der englischen Nation ganz besonders zusagen! Den Day spielte

und Welckel und Fley ein neues Trio von eigener Composition für zwei Violoncellen und eine Violine.

Boosey et Comp. haben einen raisonnirten Katalog auswärtiger neuer Musikalien herausgegeben, und dadurch angeregt, auf den englischen Geschmack vortheilhaft einzuwirken. Thomas Attwood, Komponist der königlichen Kapelle und Organist an der Paulskirche, hat ein Sanctus in E-dur für eine Stimme; an welche sich später die drei andern anschließen, componirt, daß die Verdienste eines solchen Stücks haben soll. Wie freilich Don Juan, so bietet jetzt der Figaro den Handwerker: Komponisten reichlichen Stoff zu Divertiments, Variationen, Potpourris u. dgl. dar.

Ueber der italienischen Oper im Kings-theatre hat seitler während der diesjährigen Saison (December bis Juli) ein Unstern gewaltet. Der Saison begann mit Rossini's *L'italiana in Algeri*: sie mißfiel. Es folgte Paesello's *Modista Raggiatrice*: das Haus blieb leer. Endlich wurde Paer's *Camilla* neu einstudirt, und am dritten April gegeben. Sie hatte schon vor sieben Jahren, bei Bemühungen einer *Catalani* ungeschickt, ihr Glück nicht gemacht, diesmal wurde sie sogar völlig ausgeführt! Mit Recht fragt man, woher diese Unbill einer Oper, die sich die Gunst ganzer Nationen, und für den größten Theil der ersten zwei Acte die Auszeichnung der Kenner erwarb? Ein hiesiger Zeitungs-Kritiker meint, der musikalische Geschmack habe sich in London seit jenen sieben Jahren höchlich verbessert, und die Kenntnisse in dieser Kunst sich zu sehr vervollkommenet, als daß man an einer *Camilla* Behagen finden könnte! Die wahre Ursache des Mißfallens scheint aber in andern Umständen zu liegen. Das Stück sprach schon früher das englische Publikum durchaus nicht an. Jetzt ist die Poesie vollends sehr verstimmt, mehrere der besten Arien sind weggelassen, so daß das Ganze fast in beständigen Recitativien fortgeht, die wichtigsten Partien sind in den Händen von Sängern des zweyten und dritten Rangs, wie denn z. B. der Signor Deville den Duca hat, und endlich gingen die Ehre ganz erbärmlich. — Den 25. Mai wurde, zum Erstenmal in London, Mozart's Rauberspiele gegeben. Die Oper ist mit aller irdentlicher Pracht in Anzügen, Aufzügen und Vorbildungen ausgestattet worden, und doch konnte das englische Publikum dem wunderlichen Stück keinen Geschmack abgewinnen. Ihn spielte das Stück auch viel zu lange, da es fast vier Stunden dauerte. „Die Zuhörer, heißt es in einem hiesigen Blatte; regte sich ihrer Einsicht nur der blendende Schimmer der Leisten; das Innere des Sonnen-Tempels darstellenden Decoration auf.“ Man verspricht der Oper nicht den Beyfall, den andere Mozart'sche Musikwerke hier gefunden haben, wiewohl Miß Corri ihre schwierige Partie mit Anstrengung und Beyfall vortrug. — Dagegen erhalten sich Mozart's *Don Giovanni*, Figaro und Rossini's *il Barbiere di Siviglia* noch immer in der öffentlichen Gunst und auf dem Repertoire.

Im Drurylane-Theater sind wieder stürmische Auftritte veranlaßt worden. Eine Tragdie von Büche: *Tho Italian*, hatte durch literarische Feinden, schon ehe sie zur Aufführung kam, die Aufmerksamkeit des Publikums angezogen; als Gegner hatte sich besonders der Schauspieler Keen aufgethorren. Es war durch diese Streitigkeiten das Interesse an diesem Stücke so groß geworden, daß bereits die fünfte Auflage gedruckt wurde, als es am 3. April aufgeführt werden sollte. Das Haus, welches beynähe 3000 Zuschauer fassen kann, war überfüllt. Schon lange vor Ordnung der Rasse hatte man sich versammelt, und horchte des Augenblicks, und im Nu war alles von unten bis oben besetzt, sobald die Thüren aufgeschloffen waren. Aber gleich anfangs ließ sich einige Parteylichkeit erwarten; denn Keen's Anhänger waren eben so fest entschlossen, dessen Meinung geltend zu machen, als Büche's Verehrer

dessen Dichterferas. Der Vorhang ging auf, und das Trauerspiel begann ohne Prolog oder Anekdote an das Publikum, wie es die hiesigen Zuschauer sonst allemal bey neuen vorzüglichen Stücken erwarten. Damit war denn auch das erste Lärnsignal gegeben, und es mußte ein Schauspieler vortreten, und seinen Regisseur über das Wegbleiben des Prologs entschuldigen, ehe an ein Weiterspielen zu denken war. Die ersten beyden Acte gingen dann so ziemlich ohne Störung vor sich, aber bey dem dritten hub der Sturm wieder an, und in den beyden letzten besielten Zisch und Pfeiser so sehr die Ueberhand, daß sich selbst bey der Farce, die den Theaters-Aben zu beschließen pflegt, die Schreyer noch nicht zufrieden geben wollten, und mit Pfeifen, Schellen, Klappern, Schnurren und lärmenden Instrumenten aller Art zu erkennen gaben, daß sie sich jede Wiederholung verbat. Wer das englische Schauspielwesen nicht kennt, wird sich gewiß wundern, daß nach solchen Vorgängen eine zweyte Aufführung versucht worden ist. Allein man hat es dem Verfasser sehr verdacht, daß er auf solche gewalthätige Weise sein wirklich ungenießbares Produkt gewissermaßen aufzwingen wollte, und der Zantapfel ist zu Grabe getragen. Seitdem hat Mr. Büche noch ein Gedicht, die Zeit überschrieben, mit einigen Probestücken aus ungebrachten Dramen ebenfalls anonym herausgegeben. Ein Recensent sagt von jenen, Mr. Büche schien eben so unbekannt mit den ersten Erfordernissen des Theaters, als gewöhnlich, in der Letterie der Literatur dramatische Arien zu ziehen. Von den dramatischen Bruchstücken meint der Rec., nur die durchgängige Kränklichkeit der neuesten englischen Bühne habe einen Augenblick zu dem Zweifel Anlaß geben können, ob man einen solchen Dramatiker gänzlich von der Bühne verbannen dürfe, und es sey nur die Kanne unerschütterlich, die willkürlich heute Bay besichtige, und Mor morgen ausjische. — Schon früher (den 15. Febr.) sahen wir in Drurylane eine Tragdie: *Switzerland*, von der Feder der Miss Jane Porter. Die seltne Verfasserin, deren Talent für Erzählung und Novelle ist, hat durchaus keines für das Drama. Ganzlicher Mangel an Handlung hat vorzüglich das Stück fallen gemacht. — Den 17. April gab es hier ein neues Lustspiel: *Honour oder Arrivals from College*. Die Intrigue ist unbedeutend. Edmund und Emmeline lieben sich mit der Zustimmung von Edmund's Onkel, dessen Pflanztochter Flora den Edmund auch liebt, aber aus Rache über die nicht erwiderte Neigung ihre Tugend einem modernen Stutzer, einem Dandy, aufopfert, und den Onkel glauben macht, Edmund sey ihr Verführer. Der Onkel untersagt diesem das Haus, und hintertreibt die Heirath mit Emmeline. Flora gesteht auf ihrem Todbette reuig ihr Unrecht, und die treuen Liebenden werden mit der Erfüllung ihrer Wünsche belohnt. Was dem fünf Acte hindurch gesprochene Stücke den größten, eigenthümlichsten Reiz verleiht, ist der Charakter des Dandy; und die Darstellung desselben von Harlen. Lebenswirth ist die Ansicht des Verfalls vom Duell. Dandy beleidigt Edmund, der aber sich weigert, ihn herauszufordern, weil er dieß für unrecht hält, ihn dagegen mit seinem Leben vertheidigt, als Räuber ihn überfallen. Nur ist das Duell noch zu tief in die Ansichten unserer Zeit eingreifend, als daß solche vorübergehende Züge auf der Bühne von Wirkung seyn sollten. Der erwähnte verfehlte dieß ganz, denn das Gefühl, daß sich aller Zuschauer fast bemächtigte, war eine dem Stücke selbst nachtheilige Verachtung gegen die Grundsätze des Verfassers. Auch fand die Erinnerung an R. Steele, der bereits in seinem *the Conscious Lovers* dieselbe Vertheidigung der geklärten Begriffe von Ehre gegen das faustrechtliche Duell mit mehr Glück versucht hat. (Die Forts. folgt.)

Intelligenz - Blatt

zum

M o r g e n b l a t t

1 8 1 9.

Nro. 27.



Man hat in verschiedenen Zeitungen und Journa-
len die Nachricht verbreitet: Ich hätte von der Frau
Staatsrathin von Koberg einen Brief erhalten,
worin sie mir ihre traurigen Umstände gemeldet, und
habe diesen Brief an Se. Excellenz den Herrn Graf
Brühl in Berlin gesandt. — Dieses ist eine Unwahr-
heit, welcher ich widersprechen muß, um die Frau von
Koberg nicht zu compromittiren. Ich habe weder
einen solchen Brief erhalten und noch vielweniger an den
Herrn Graf Brühl gesandt. — Die unberufenen Kor-
respondenten sollten doch vorsichtiger seyn und nicht offen-
bare Unwahrheiten zur öffentlichen Bekanntmachung an
die Zeitungen und Journale einsenden.

Leipzig, den 2. August 1819.

Paul Gotthelf Kummer.

Bei mir ist erschienen:

Baur, G., Neuer historischer Bildersaal
für die Jugend und für alle Liebhaber
einer unterhaltenden historischen Lek-
türe. Zweyter Theil. Mit fünf Bildnissen.
gr. 8. 1 Thlr. 18 gr.

Allen Freunden der Geschichte ist der Verfasser be-
reits auf das Vortheilhafteste bekannt. Er liefert in
diesem Bande folgende Lebensgemälde. I. Alte Ge-
schichte: Moses, Semiramis, Ninus und Sardanapa-
lus, Cecrops, Deukalion, Amphiktyon, Jason, Ra-
mus, Danaus, Pelops, Minos, Orpheus, Homer,
Solon, Sokrates, Seneca. II. Neuere Geschichte:
Kaiser Heinrich der Vierte, Michael Ruyter, Peter Ab-
lard, Michel de Montaigne, Galileo Galilei, Blasius
Pascal, Konrad Gessner, Basilius, Scheller, Gedike.

Leopold Woss in Leipzig.

Anzei g e

für Freunde der spanischen Literatur,
eine Handausgabe des Calderons im Original
betreffend.

Die seit einigen Jahrzehenden in Deutschland, Eng-
land und Frankreich begonnene und täglich wachsende
Liebe zur spanischen Literatur, und die Anerkennung
und Würdigung der klassischen Schriftsteller derselben,
hat sich durch die von verschiedenen Gelehrten dieser ge-
nannten Nationen angewandten Bestrebungen, korrekte

und kritische Ausgaben spanischer Klassiker zu besorgen,
genugsam bewährt. Diese Bemühungen sind um so er-
freulicher und rühmlicher, da die Seltenheit spanischer
Bücher und die Schwierigkeit, sich selbst die bekanntern zu
verschaffen, immer fühlbarer wird, und da, bey der jetzi-
gen Lage der Dinge in Spanien, und bey der Richtung,
welche die neuere spanische Literatur genommen, kaum
zu erwarten steht, daß von Spanien aus für neue Ab-
drücke der ältern Schriftsteller gesorgt werde. Es scheint
deshalb wohl an der Zeit zu seyn und keiner Entschuldig-
ung zu bedürfen, wenn Unterzeichneter, durch den
Verleger ermuntert und unterstützt, es unternommen,
eine vollständige und korrekte Ausgabe eines spanischen
Schriftstellers zu besorgen, auf den in neuerer Zeit die
Augen aller Gebildeten vorzüglich und mit Recht gerich-
tet sind, die des Calderon. Seine sämtlichen
Schauspiele (mit Ausschluß der Autos sacramentales) sol-
len unter dem Titel:

Las Comedias de D. Pedro Calderon de la Bar-
ca etc.

in 8 bis 10 saubern Duodezbanden erscheinen, von de-
nen in jeder Leipziger Oker- und Michaelis-Messe einer
ausgegeben werden wird. Die vorhandenen seltenen
Ausgaben sollen verglichen, die beste Lesart in den Text
aufgenommen, und sinnlose Stellen nach den besten
Kräften wiederhergestellt werden. Die ungleiche und
veraltete Orthographie wird mit der von der Madrider
Akademie im Jahre 1792 bestimmten vertauscht werden,
welche vor der neuesten von dieser Akademie im Jahre
1815 angenommenen unstreitig bedeutende Vorzüge hat,
und die ganz regellose und deshalb oft sinnentstellende
Interpunktion wird einer richtigern, auf einfache Regeln
gegründeten weichen. Am Ende eines jeden Bandes
werden die bemerkenswertheften Varianten der verschiede-
nen Ausgaben aufgezeichnet, und ein Versuch gemacht
werden, durch kurze Bemerkungen zur Erklärung des
oft schwierigen Dichters die Bahn zu brechen.

Der erste Band, den der Herr Verleger mit einem
von Coupe in Paris sauber gestochenen und gewiß
vielen willkommenen Bilde des Calderon geziert hat,
wird außer der Lebensbeschreibung des Dichters folgende
Stücke enthalten:

La vida es sueño.

Casa con dos puertas mala es de guardar.

El Purgatorio de San Patricio.

La gran Cenobia.

La devocion de la Cruz.

La puente de Mantible.
Saber del mal y del bien.
Lances de amor y fortuna.
La Dama Duende.
Peor está que estaba.

Leipzig im August 1819.

J. G. Reil.

Ich werde dieser Ausgabe des Calderon besondere Sorgfalt widmen. Es wird dazu ganz neue Schrift genommen, und zwar sogenannte Petit antiqua. Der Druck ist gedrängt, so daß 48 Zeilen auf die Duodezseite kommen. Ich lasse zweyerley Ausgaben veranstalten, die Eine auf dem feinsten Median-Druckpapier, aus der Fabrik der H. Ebart und Strehmann in Berlin; die andere auf französischem feinen Medians-Schreibpapier. Da Satz und Druck bereits begonnen haben und damit ununterbrochen fortgefahren wird, so kann noch in diesem Jahr der erste Band ausgegeben werden. Ich werde alle Stücke (wenigstens versuchsweise die des ersten Bandes) auch einzeln abdrucken lassen und auf das erste bereits fertige des ersten Bandes, *La vida es sueño*, kann in allen Buchhandlungen Bestellung gemacht werden. Dieß kehrte ist nöthig, da ich es nicht à condition versende. Der Preis der einzelnen Stücke wird cartonniert 16 gr. (1 fl. 12 kr.) seyn. Der Preis eines ganzen Bandes dagegen etwa 3 Thlr. (5 fl. 24 kr.) für die Exempl. auf feinem Druckpapier, und 4 Thlr. für Exempl. auf französischem Schreibpapier. Uebrigens verlange ich weder Subscription noch Prænumeration. Bestellungen können indessen schon jetzt durch alle solide Buchhandlungen gemacht werden, da ich mich selbst mit der Versendung einzelner Exemplare an Particuliers nicht befassen kann.

Leipzig 1. August 1819.

Brochhaus.

Bei mir ist erschienen:

Der Wampyr. Eine Erzählung aus dem Englischen des Lord Byron, nebst einer Schilderung seines Aufenthalts in Mitplene. 8. 10 gr.

In Byrons Erzählung wird man alle die Vorzüge wieder finden, die ihn nicht nur unter seinen Landsleuten, sondern auch im Auslande unter einem ansehnlichen Kreise von Lesern zu einem Lieblingsdichter erhoben haben.

Leopold Voß in Leipzig.

Gedichte von J. E. Mellish Esq. Hamburg bey Perthes und Besser. kl. 4. Preis 3 Thlr. Velinpap. 4 Thlr.

Es ist uns ein angenehmes Geschäft, unsern Lesern unter obenstehendem Titel eine Sammlung von Gedichten anzuzeigen, deren größten Theil deutsche Sprache und Dichtkunst als die freye Huldigung eines durch Bildung und Stand ausgezeichneten Ausländers sich zurechnen dürfen. Von diesem Standpunkt aus wenigstens, sey es uns vergönnt diese Sammlung zu betrachten. Es mögen Andre die Verdienste der ursprünglich englisch ge-

schriebenen Gedichte, und des Versuchs einer Uebersetzung von Tyrtäus erstem Kriegsgefange in engl. Hexameter, würdigen. Wir verweilen am liebsten bey den heitern und sinnigen Gesängen, zu welchen in schöner Jugendzeit die zärtlichsten Verhältnisse des Lebens, und der vertraute Umgang mit Deutschlands ersten Dichtern in Weimar, den Verfasser begeistert haben. Manche glückliche, ja trefflich gelungene Uebersetzung einzelner Gedichte von Schiller und Goethe, unter denen wir nur den Monolog von Marie Stuart, den König von Thule und Trost der Thränen, nennen wollen, bezeugen, daß ihm in jener Umgebung der innere Sinn, das freye willkürliche Leben der deutschen lyrischen Dichtkunst aufgegangen war, wie es wohl wenigen Ausländern geschehen.

Wie sich nun in der Fügbarkeit, mit der sich hier die englische Sprache dem Ausdruck deutscher Gefühle anschmiegt, eine nahe geistige Verwandtschaft erfreulich bezeugt, so werden wir auch durch das geschmackvolle Aeußere dieses Werkleins, die ungewohnte Freygebigkeit an artigen Verzierungen und Vignetten, und den räumlichen Druck, hinwiederum nicht ungern an die besondere Prachtliebe unserer westlichen Nachbarn erinnert.

Dr. J. E. Fabri's Handbuch der neuesten Geographie für Akademien, Gymnasien und für einzelne Freunde dieser Wissenschaft. 2 Theile, mit einem vollständigen Register. 10te durchaus umgearbeitete und vermehrte Auflage. gr. 8. Halle 1819. Preis 1 Thlr. 12 gr.

Daß dieses Buch unter die vorzüglichsten geographischen Hand- und Lehrbücher gehört, beweisen die schon aufeinander gefolgt 9 Auflagen. Auch in dieser 10ten hat der bekannte und berühmte Herr Verfasser Alles gethan, um dieselbe so gut und der Zeit gemäß auszustatten, daß wir zuversichtlich hoffen, sie werde in Genauigkeit und Reichhaltigkeit mit allen ihren Rivalen nicht nur wetteifern, sondern sogar viele übertreffen, und besonders dem Geschäftsmann wiederum völlig Genüge leisten. Man untersuche und überzeuge sich selbst, und lasse auch uns Verrücktheit widerfahren, da wir 63 Bogen des größten Median-Oktav-Formats auf das engste gedruckt für 1 Thlr. 12 gr. verkaufen, wofür es in allen Buchhandlungen zu haben ist.

Stein, D. und Prof. E. G. D., Handbuch der Geographie und Statistik nach den neuesten Ansichten für die gebildeten Stände, Gymnasien &c. 1r Band. (Einleitung, Portugal, Spanien, Frankreich, Italien, Schweiz, Niederlande, Britannien, Dänemark, Schweden) vierte verm. und verbess. Auflage, (34 Bogen) gr. 8. 1819. 1 Thlr. 8 gr. oder 2 fl. 24 kr.

— Dessen kleine Geographie oder Abriss der mathematischen, physischen und besonders politischen Erdkunde nach den neuesten Bestimmungen für Gymnasien und Schulen. Mit 1 Weltkarte. Zehnte verm. und verm. Aufl. (20 Bogen) gr. 8. 1819. 16 gr. oder 1 fl. 12 kr.

Neuer Atlas der ganzen Welt, nach den neuesten Bestimmungen mit besonderer Rücksicht auf die

geographischen Lehrbücher von D. C. G. D. Stein. Dritte vermehrte und berichtigte Auflage. In 15 zum Theil ganz neuen Karten, nebst 6 neuen historischen, statistischen, politischen Tabellen etc., gr. Folio. 1819. 3 Thlr. od. 6 fl.

Neuer kleiner Schulatlas etc. in 18 Blatt mit Rücksicht auf die geographischen Lehrbücher von D. C. G. D. Stein. Neue vermehrte und wohlfeile Auflage. gr. 4. gebd. 1819. 1 Thlr. 12 gr. od. 2 fl. 45 fr.

Die vorzügliche Brauchbarkeit der obigen Schriften bewährt sich durch die so oft nöthig werdenden neuen Auflagen so überzeugend, daß es überflüssig wäre, etwas zum Lobe derselben sagen zu wollen. Sie haben sich seit mehreren Jahren, vor andern, ein so großes Publikum des In- und Auslandes befremdet, weil der Hr. Verf. sie unablässig zu vervollkommen sucht. So dürfte z. B. das Handbuch das einzige Werk sein, das über die bestehende Verfassung jedes Staats die genauesten Nachrichten mittheilt. Die Karten werden auch fortwährend verbessert und erneuert, und der Schulatlas ist zu noch größerer Gemeinnützigkeit in der neuesten Ausgabe auf 1 Thlr. 12 gr. gesetzt.

Zu finden in Leipzig bey Hinrichs, in Wien bey Gerold, in Hamburg bey Herold jun., in Frankfurt bey Hermann etc.

Taschenbuch für die Conversation in ausländischen Sprachen.

So eben ist erschienen und in allen deutschen Buchhandlungen, in und außer Deutschland zu haben:

Taschenbuch für die Conversation in ausländischen Sprachen; (Der Französischen, Englischen und Italienischen, mit deutscher Erklärung.)

Manuel pour la conversation dans les langues étrangères savoir dans la langue allemande, anglaise, et italienne, avec l'explication française.

(Preis 1 Thlr. 8 gr. oder 2 fl. 24 fr.)

Leipzig im August 1819.

J. A. Brodhaus.

(Zu erhalten in Wien bey Gerold, Heubner, Schalkner, Schaumburg, Tendler u. s. w. in allen andern Buchhandlungen.)

Ben G. Reimer in Berlin sind nachstehende Bücher erschienen, und in allen Buchhandlungen zu haben:

Jean Paul Fr. Richter, Hesperus, oder 45 Hundstags. 4 Thlr. 8. 6 Rthlr.

Hoffmann, G. T. A., die Scorpionbrüder. Gesammelte Erzählungen und Märchen. 8. 2 Rthlr. 12 gr.

Wigalois der Ritter mit dem Rade. Gedichtet von Wirt von Gravenberch. Herausgegeben von F. Benede. Erster Druck. 8. 3 Rthlr. 8 gr.

Palmbliätter. Erlesene morgenländische Erzählungen von J. G. Herder und A. J. Liebeskind. 4r Band. Durchgesehen von J. A. Krummacher. Neue Aufl. 8. 20 gr.

Uhland, Ludwig, Ludwig der Baier. Schauspiel in 5 Aufzügen. 8. geb. 22 gr.

Schub, Wilhelm von, Graf Schwarzenberg. Schauspiel. gr. 8. 16 gr.

Magazin von Abbildungen der Gusswaaren aus der königlichen Eisengießerei zu Berlin. Quersolio. 26 und 36 Hest. 3 Rthlr. 8 gr.

Arndt, Ernst, Moriz., Erinnerungen aus Schweden. 8. 1 Rthlr. 20 gr.

— Märchen und Jugenderinnerungen. Mit Kupf. 8. geb. 2 Rthlr. 16 gr.

Pischon, F. A., Handbuch der deutschen Prosa, in Beispielen von der frühesten bis zur jetzigen Zeit. gr. 8. 2 Rthlr. 8 gr.

So eben ist bey uns erschienen:

Lehrbuch der Kochkunst, oder neuestes praktisches Berliner Kochbuch für junge Köche und für Frauen und Fräulein des gebildeten Standes von C. W. Sameky, Königl. Preuß. Küchenmeister. 2r Theil. Preis elegant gebunden 1 Thlr. 12 gr.

Um auch diesem 2ten Bande den Beyfall zu verschaffen, mit dem der 1ste, vor 2 Monaten erschienene, aufgenommen worden ist, begnügen wir uns den Inhalt anzuzeigen, wovon sich jeder von der Brauchbarkeit dieses Werkes überzeugen wird.

Der Inhalt des 2ten Bandes ist:

- 1) Omelets, Eiersuchen, Eierspeisen, Pflingen und Panequins zuzubereiten, 30 verschiedene Arten.
- 2) Die Bereitung der Beignets und Puddings aller Art, 25 verschiedene Arten.
- 3) Consommés und Aspics, 5 verschiedene Arten.
- 4) Die Zubereitung der Mehlspeisen, Flans und Flamosins, 91 verschiedene Gattungen.
- 5) Die Zubereitung der Creme, Gâteaux und Blancmangés, 63 verschiedene Gattungen.
- 6) Die Zubereitung der Backwerke, 235 verschiedene Arten.
- 7) Trockene Bouillon, Taschenbouillon, auch Glacé genannt.
- 8) Speise- oder Küchen-Zettel auf jeden Monat im Jahre.
- 9) Von den Confituren und eingemachten Sachen aller Art, Geornes.
- 10) Von den Getränken, als: Punsch, Cardinal, Chocolade, Orgeade, Limonade etc., 142 verschiedene Gattungen.

Der erste Band kostet ebenfalls 1 Thlr. 12 gr.

Der Inhalt des ersten Bandes ist:

- 1) Bouillon, Jus und Saucen zu machen.
- 2) Von der Zubereitung des Federwies vor dem Gebrauch, 7 verschiedene Gattungen.
- 3) Von der Zubereitung kleiner, bey der Kochkunst häufig vorkommender Gegenstände, 23 verschiedene Gattungen.
- 4) Von der Zubereitung der Force, der Nudeln und der Klöße, 30 verschiedene Gattungen.
- 5) Von der Zubereitung der Saucen, 58 verschiedene Arten.
- 6) Von der Zubereitung der Suppen, 34 verschiedene Arten.

- 7) Von der Zubereitung der Kasteehaalen, 18 verschiedene Arten.
- 8) Von der Zubereitung der Gemüse und Gartengewächse, 50 verschiedene Gattungen.
- 9) Von der Zubereitung der Fleische (Rindfleisch), 17 verschiedene Gattungen.
- 10) Von der Zubereitung des Kalbs-, Hammel- und Lammfleisches, 63 verschiedene Arten.
- 11) Von der Zubereitung des zahmen Geflügels, 65 verschiedene Gattungen.
- 12) Von der Zubereitung des Wildes aller Art, 55 verschiedene Gattungen.
- 13) Croquets, Friedröden, kleine Pasteten und Ragouts fins, 73 verschiedene Gattungen.
- 14) Von der Zubereitung der Fische, 113 verschiedene Arten.
- 15) Von der Zubereitung der Pasteten und Pouspetons, 44 verschiedene Arten.
- 16) Von der Zubereitung der kleinen Würste und Mandouillen, Muscheln etc., 35 verschiedene Gattungen.
- 17) Von der Zubereitung der Braten aller Art, 29 verschiedene Arten.
- 18) Von der Zubereitung der Compote und Sallate. 56 verschiedene Arten.

Ferner Speise- oder Küchenzettel, zum Ordnen der Speisen zum Frühstück, Mittag- und Abendessen, und kaltes Abendessen bey'm Ball etc. etc.

Wenn nun erwogen wird, daß der Verfasser dieses Buchs ein bekannter berühmter Königl. Preuss. Küchenmeister ist, dem es nicht zu thun war, die Zahl der Kochbücher zu vermehren, sondern wirklich die Kochkunst so gründlich zu lehren, wie sie vielleicht bis jetzt noch nicht gelehrt worden, und ein wirkliches Lehrbuch für junge Köche, Köchinnen und Haushälterinnen seyn soll, so wird Niemand, der dieß Buch kauft, sich in seinen Hoffnungen getäuscht finden.

Der Preis beider Theile ist 3 Thlr.

Schlesinger'sche Buch- und Musikhandlung in Berlin, breite Straße Nr. 8.

Für Leihbibliotheken, Lese-Gesellschaften und Freunde einer angenehmen und erheiternden Lektüre.

An alle gute deutsche Buchhandlungen ist so eben versandt worden:

Miltig, Karl Borromäus Freyherr v., Ausstellungen in vermischten Erzählungen. Erstes Bändchen, mit einem Titellupfer. 8. 1 Rthlr. 16 gr. oder 3 fl. Rheinl.

Sydow, Friedrich v., (Königl. preuss. Hauptmann), Silberblüthen. (Novellen, poetische Erzählungen und Gedichte.) Erstes Bändchen mit einem Titellupfer. 8. 1 Rthlr. 12 gr. oder 2 fl. 42 fr. Rheinl.

Die lieblichen Dichtungen, welche hier in einer bunten Reihe den Lesern geboten werden, gewähren nicht nur ihres so anziehenden Inhalts wegen, einen hohen und herrlichen Genuß, sondern zeichnen sich auch vor ihren meisten Zeitgenossen dadurch aus, daß sie einen tiefen und angenehmen Eindruck zurück lassen.

Die Vorzeit. Ein Journal für Geschichte, Dichtung, Kunst und Literatur des Mittelalters. Mit vielen kolor. und schwarzen Kupfern. Dritter Band, 16 bis 36 Stück. gr. 8. 3 Rthlr. oder 5 fl. 24 fr. Rhein.

Von dieser, bis jetzt mit ungetheiltem Beyfall aufgenommenen Zeitschrift hat wiederum ein neuer (3ter) Band begonnen, von welchem bereits das 1ste Stück, mit mehreren Kupfern und Abbildungen geziert, ausgegeben und folgenden Inhaltes ist.

Erste Abtheilung. I. Die Vorzeit. II. Petrarca und Laura. Blicke auf die schönen Tage der Liebe in der Vorzeit. III. Die Gottesurtheile. IV. Der Doge und die Dogaresse von Venedig. V. Sitten, Gebräuche, Künste und Leben der alten Scandinavier. VI. Die Altraunen. VII. Fortsetzung der Geschichte der Grafen des Nordgaus in Ostfranken. VIII. Etwas von deutschen Moden und vom Kleiderluxus des Mittelalters in Deutschland.

Zweite Abtheilung. I. Der vermeinte Bruder Marlin und sein Unglück. II. Anekdoten aus der französischen Vorzeit. III. Literarischer Anzeiger.

Etwas zum Lobe dieser trefflichen Zeitschrift zu sagen, wäre wohl überflüssig, da die zahlreichen Freunde, die sie sich zu erwerben das Glück gehabt hat, und an welche sich noch immer neue anschließen, genügend für den hohen Werth derselben spricht.

Nächstens wird auch das 2te und 3te Heft erscheinen. Erfurt, im Juli 1819.

G. A. Meyers Buchhandlung.

In meinem Verlage erschien so eben:

Fischer, G. A., Lehrbuch der ebenen und sphärischen Trigonometrie für das Geschäftsleben, als Anwendungslehre und Ergänzung der Lehmannschen Anleitung zum zweckmäßigen Gebrauch des Meßtisches etc. für ausgedehntere topographische Vermessungen. Mit 10 Kupfertafeln. gr. 8. 1 Rthlr. 20 gr.

Der Verfasser darf dieses Werk wohl, ohne anmaßend zu erscheinen, eine trigonometrische Ergänzung der Anleitung des allverehrten Lehmanns nennen, da er, als Herausgeber seines Werks, mit der Vermessungsweise desselben vertraut ward, und in der, dort unberührt gebliebenen trigonometrisch-topographischen Neglegung, einen so wichtigen, als unentbehrlichen Theil ausgedehnter Vermessungen behandelt.

Leopold Voss in Leipzig.

Unter denen vielen Büchern, die seit 3 Jahren im Druck erschienen sind, verdient vorzüglich nachgenanntes Buch dem Gelehrten wie dem Layen noch besonders empfohlen zu werden, nämlich:

Abel, Prälat in Schöndthal, philosophische Untersuchungen über die letzten Gründe des Glaubens an Gott und Unsterblichkeit. Zur endlichen Beruhigung für Denker und Zweifler. 8. 2 fl. 15 fr.

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

Donnerstag, 26. August 1819.

Dem auf dem breiteren Gerüst der Scene
Wird eine Idealwelt aufgethan.
Nichts sey hier wahr und wirklich, als die Thräne;
Die Nahrung ruht auf seinem Sinnenwahn.
Aufrichtig ist die wahre Metopomene,
Sie schuldig nichts als eine Fabel an.
Und weiß durch tiefe Wahrheit zu entzücken;
Die falsche stellt sich wahr, um zu verführen.



Schiller.

Theaterkritiken von A. Müllner.

(Bei Gelegenheit des Gastspiels der Mad. Schröder auf dem Stadttheater zu Leipzig im Jul. 1819.)

Wie im vorigen Sommer das Künstlerpaar Wolf aus Berlin, so hat in diesem die berühmte Schauspielerinn aus Wien, Frau Sophie Schröder, mich vor die Bühne von Leipzig gelockt. Dieselben Gründe, welche damals mich bestimmten, über das Gesehene im Morgenblatt zu sprechen, gelten auch hier. Ich finde mich ziemlich genau auf dem nämlichen Standpunkte wieder. Wenn es irgend einen Fall gibt, wo das Geschäft der öffentlichen Theaterkritik mit Lust, mit Hoffnung auf Nutzen, und ohne die Gefahr gewöhnlicher Anfeindung getrieben werden kann; so ist es der, wo ein entschiedenes und hervorragendes Talent dem Geschmacksurtheile des Kunstfreundes gegenüber steht. Mit Lust: denn die Kritik ruft alsdann eine Menge genußreicher Augenblicke in unser Gedächtniß zurück. Mit Hoffnung auf Nutzen: denn der Gegenstand der Beurtheilung ersetzt an Reiz für den Leser, was vielleicht der Beurtheilung selbst abgeht. Und ohne die Gefahr gewöhnlicher Anfeindung: denn das wahrhaft bedeutende, redlich strebende Talent, wie empfindlich ihm auch Anfangs der Tadel seyn möge, wird im Gefühl seiner Sicherheit gegen die nachtheilige Wirkung ungeredeter Mägen den gerechten bald Gerechtigkeit widerfahren lassen, und nach dem Maßstabe, womit es seine Leistungen messen sieht, die Achtung ermessen, die eben durch den Gebrauch dieses Maßstabes ihm dargebracht wird. Schon

aus dem Schreie, durch welches der Beobachter schaut, läßt sich abnehmen, ob er am Horizont ein Pferd vom Esel unterscheiden, oder den Ausgang und den Lauf eines Gestirns beobachten will.

I. M e r o p e.

Bis zur ersten Scene mit Aegisth eine Kette schöner Momente; aber eine Kette, deren Glieder, sammt ihrer absichtlichen Zusammensetzung, man noch deutlich unterscheiden konnte. Vielleicht zum größten Theil Fehler der Mitspielenden, die es an der Wechselwirkung fehlen ließen. Mit der Erscheinung Aegisth's trat diese Wechselwirkung ein, das treffliche Mienenspiel fand Antwort, meist treffende Antwort, in Blick, Miene und Ton des Jünglings; die sichtbare, mühsam gegliederte Kette verschwand, und machte einem eng und zart gewebten Bande Platz, welches die beiden nahverwandten Herzen aneinander zog. Mit der falschen Agnition (mit dem Irrthum, daß der Fremdling Aegisth's Mörder sey) wurde die Leidenschaft der unglücklichen Mutter zum lebendigen Strom, welcher das Mitgefühl unwiderstehlich ergriff, an der wahren Agnition (der Entdeckung, daß der Gefangene Aegisth selbst sey) gewaltsam gebrochen wurde, und in Wogenkampf mit sich selbst gerieth.

In der Schlussscene entfaltete Merope die volle Gewalt ihrer, aus dem Innersten hervordringenden Stimme, welche schier den Theater-Donner überdönte. Wenn diese Scene kalt ließ, so war es nicht ihre Schuld. Das Mitsprechen

der Statisten stürzte zu sehr, und erregte im Publikum merkwürdige Anwandlung von Lachen.]

II. Phädra.

Ein herrlicher Anfang! Als ich diese Gestalt auf die Ruhestätte sinken sah, und die Worte:

Wie diese schweren Hüllen auf mir lasten u. s. f. so sprechen hörte; griff ich nach meinem schärfsten kritischen Sehrohre. Lag es am Objectivglas oder am Object? ich glaubte sehr bald einige Flecken auf dem Spiegel der Wahrheit zu sehen. Nicht ernstlich genug schien Phädra verbergen zu wollen, was die innere Welt, das mächtige Bedürfnis, mit der Vertrauten von dem Gegenstande ihrer Liebe zu sprechen, bey Racine und seinem genialen Uebersetzer auf ihre Lippen drängt. In dem wilden Ausbruch „der ganze Wahnsinn (der Liebe) ruht in mir,“ gesteht sie ihre Leidenschaft. Jetzt gilt es, den Gegenstand derselben zu nennen. Sie wagt es nicht, sie bezeichnet ihn bloß: „Du kennst ihn, den Jüngling, ihn“ u. s. f. Mad. Schröder sprach diese Stelle mit niedergeschlagenen Augen, und genau so, als ob nur weibliche Schüchternheit, Scham, eine Schwachheit zu bekennen, sie zögern ließe. Die, dünkt mich, muß schon früher, schon bey dem Verständniß einer ehebrecherischen Neigung überwunden seyn. Hier erwartete ich Phädra's Schauder vor sich selbst ausgebrüllt zu sehen, den sie unmittelbar vorher angekündigt hat („Mir schaudert, es heraus zu sagen,“) und der sie bey dem Bekenntniß einer blutschänderischen Liebe nothwendig durchdringen muß.

Desto gelungener schien mir das stumme Spiel, während Panope den Tod des Theseus berichtete. Wie die matte Flamme eines eben neu getränkt werdenden Dochtes, flackerte die Hoffnung der unseligen Liebe, die wiederkehrende Lebenslust, in Phädra's Augen auf. Ein Kenner, vor dem ich sonst gern die Segel streiche, tadelte das. Er wollte erst den Schreck und den Schmerz über den Tod des Gatten dargestellt wissen, und diesen Empfindungen sollte während der Rede der Denone nach Panope's Abgange jenes Erwachen der Lebenslust langsam folgen. Ich kann ihm nicht bestimmen. In wem „der Liebe ganzer Wahnsinn ruht,“ der, denk' ich, wird immer bey solcher Nachricht zuerst dasjenige empfinden, was die Künstlerinn hier zeigte.

Die Scene mit Hippolyt (II. 5.) war meisterhaft. Ich las sie nach der Vorstellung wiederholt, nirgends konnte meine Phantasie weiter hinaus, als die Künstlerinn gegangen war; und nur an Einer Stelle sträubte sie sich, so weit zu gehen. Es war der Vers am Schlusse einer trefflichen Rede:

Mit dir war ich getreuet oder verloren!

In der extensiven Kraft, der unmäßig lauten Erhebung der Stimme, ging mir die intensive, die in einem abandon absolu des Herzens endende Ausschweifung

der Phantasie, verloren. Ein theatralischer Kraftstreich rüttelte mir die Phädra, die sich als Ariadne und Hippolyt als Theseus anschaut, und so im Geist ihr ganzes Wesen dem Geliebten in die Arme wirft, plötzlich aus den Augen, und schob ihr die laut nach lautem Verfall strebende Schauspielerinn unter. Doch während er erscholl, lehrte mir Phädra wieder, und ihr zögernder, rückblickender Abgang mit Hippolyt's Schwert entsprach so ganz den Worten Theramens:

Fliehe dort nicht Phädra, oder wird vielmehr Gewaltfam fortgezogen?

daß er in jedem beliebigen Momente der bildenden Kunst zum Modell hätte dienen können.

Dagegen vermißt ich in der Anrufung der Venus (III. 2.) ein Etwas, womit einige Jahre früher Esclair als Theseus in der Anrufung des Neptun auf denselben Tretern mich hingerissen hatte. Ich meine diejenige Kraft der Phantasie, welche aus dem Schauspieler heraus Götter, an die wir nicht glauben, vor die Augen unserer Phantasie hinarbeitet. Hier schlägt ein, was Iffland irgendwo von den Misterspielern seiner Bildungszeit sagt: „die Herren täuschten mich nie, wenn sie nicht zuvor sich selbst getäuscht hatten.“ Und das fand ich hier nicht heraus, am wenigsten bey den Worten:

Räche dich, Göttinn! Räche mich! Er liebe!

Die Weichheit, womit Mad. Schröder die letzten Worte sprach, die Sehnsucht, das Schmachten nach Liebe, störte mich. Die Künstlerinn wählte ihre Schwachheit statt der Kraftäufserung der Rachsucht, die ihre Schadenfreude vorempfand. Sie hatte hier es schon vergessen, daß sie eben ihre Sache zur Sache der beleidigten Göttinn machen wollte, und also in diesem Augenblicke Hippolyt's Liebe nicht begehren konnte, um sie zu belohnen, sondern um sie dann ihrer Seite zu verschmähen.

Ähnliche Abweichungen hindüber von der Bahn der Wahrheit über — den Rhein wurden mir auch mitten in der Trefflichkeit der folgenden Scenen des vierten Akts fühlbar. Einige falsche Betonungen fielen mir auf, z. B. IV. 6.:

Hippolyt liebt! Ich kann nicht daran zweifeln.

Auch einige falsche Tonmalereien. Dagegen war die Vision des Minos, der die verbrecherische Tochter richtet, voll tiefer Wahrheit. Hier schien Phädra die Gestalten des Orkus zu sehen, und mußte dem Anblick in Ohnmacht erliegen.

Eine andere Wahrheit hatte Akt V. ihr Tod. Der Kenner, dessen ich oben gedachte, fand ihn zu materiell, zu leiblich wahr. In der That starb Phädra die ganze Scene hindurch, der pathologischen Wahrheit war vielleicht zu viel, und einige Bewegungen und Streckungen schienen diejenigen Empfindungen sympathetisch mittheilen zu wollen, welche das Gift in den menschlichen Eingeweiden erregt. Aber Ein Moment blendete mich so, daß ich für

keine Irrgänge der schönen Kunst blind wurde. Es war das Gesicht Phädra's, womit sie des genommenen Giftes gedachte,

Das einst Medea nach Athen gebracht.

Die Furien hatten es gemischt; Medea's Schatten hatt' es ihr gereicht; die ganze Fabelwelt, auf deren Gebiet diese Tragödie spielt, lebte in mir auf bey'm Anblick dieses Angeichts der halbaufgerichteten Sterbenden, und selbst der störende Ausruf (Schrey vielmehr) Panope's: „Ach, Herr, sie stirbt!“ über welchen ein Theil des Publikums lachte, rief mich mit Mühe aus der alten griechischen Helbenzeit, wohin ich entrückt war. Mehrere Freunde haben mich mit dieser Auslegung des Momentes ausgelacht. Sie wollten in dem Ausdruck des Wortes Medea nichts erblickt haben, als einen gewöhnlichen Fehler der Effectmacherer, welche bey dem Worte Herz stets die Hand auf die Brust legen, und ein Wort wie Medea überall mit einem Gorgonenanblick ansprechen zu müssen glauben. Sie haben mich ungewiß gemacht über den Gedanken der Künstlerinn; aber natürlich nicht über die Wirklichkeit meines Genusses. Ganz, der Moment blendete mich, gleichviel ob mit einem Sonnenstrahl oder mit einem optischen Selbstbetrug.

(Die Fortsetzung folgt.)

Die Geschichten von Montrose:

(Beschluß.)

Maland's Tod, des Sohns des Rebels, finde hier noch seinen Platz. Er lag sterbend in Montrosens Lager, wie er die Nachricht von Annot Lyles Heirath mit Lord Mentieth erfuhr. Allan hatte sie auch mit aller Hefigkeit seines wilden Gemüthes geliebt, darin sah der alte Geächtete noch ein Mittel zur Rache. Er rief sein Enkelkind an sein Lager: „Kenneth, sagte er, höre die letzten Worte deines sterbenden Vhn. Ein Sachsenkrieger, Allan mit der blutigen Hand, hat vor wenigen Stunden dieses Lager verlassen, um nach Eaterfea zu gehen. Eile ihm nach wie der Jagdhund dem verwundeten Hirsch; schwimm durch die Seen, klettere über die Berge, ruhe nicht bis du ihn gefunden hast.“ Während eines Grospraters Rede färbten sich des Knaben Wangen immer höher, er legte die Hand an ein Messer, das in dem ledernen Riemen steck, der seinen ärmlichen Plaid zusammen hielt. „Nein, sagte der alte Mann, er soll nicht von deiner Hand fallen. Sie werden dich nach Neuigkeiten aus dem Lager fragen — sag ihnen, es habe sich entdeckt, daß Annot Lyle, das Mädchen der Harfe, die Tochter Duncans von Ardenvohre sey, daß der Thane von Mentieth sich ihr vor dem Priester vermähle, und du ausgesandt seyst, die Hochzeitsgäste zu laden. Erwarte nicht ihre Antwort, sondern verschwinde wie der Bliß aus dem finstern Gewölk. Und nun geh, geliebter Sohn meiner Geliebtesten! Nimmermehr werde ich dein Angesicht sehen, noch hören den Schall deines

leichten Fußtritts. Doch wecke noch einen Augenblick und höre mein Vermächtniß. Gedenke des Schicksals deines Geschlechts und meide nicht die Sitten der Kinder des Nebels. Wir sind nur noch ein zerstreutes Häufchen, von dem Schwert der Menschen aus allen Thälern vertrieben, die an eben den Orten herrschen, wo ihre Voreltern Bäume fällten und unsern Vätern das Wasser herbeys tragen. Doch Kenneth, Errechts Sohn, in dem Dickig der Wälder und im Nebel der Berge bewahre die Freyheit, die ich dir als Erbtheil hinterlasse, tausche sie nicht für das reiche Gewand, nicht für das steinerne Dach, nicht für den gedeckten Tisch, noch das weiche Lager. — Auf dem Felsen oder im Thal, im Ueberfluß, oder darband, im belaubten Sommer, oder starrenden Winter — bleibe frey, Sohn des Nebels, wie deine Vorfahren es waren! Erkenne keinen Herrn, unterwerf dich keinem Gesetz, nimm keinen Sold, gib keinen Lohn, baue keine Hütte, hege kein Feld ein, säe kein Korn; die Rinde des Gebirgs seyn dir Herde und Nahrung; mangeln dir diese, so greife zu den Gütern unsrer Unterdrückten, der Sachsen und derjenigen unter den Gaelen, welche Sachsen sind in ihrem Herzen, die Kinder und Schafe höher schätzen, wie Ehre und Freyheit. Heil uns, daß sie's thun, unsre Rache findet uns so größern Spielraum. Gedenke derer, die unserm Geschlechte wohlthaten, und zahle sie ihnen, wenn die Stunde es fordert, mit deinem Blut. Wenn ein MacLain zu dir käme mit dem Haupte des Königssohns in seiner Hand, gib ihm Schutz und wenn das Heer seines Vaters ihm auf dem Fuße folgte; denn in Glencoe und Ardnamurchan haben wir in der Zeit der verfloßnen Jahre in Frieden gelebt. Aber die Söhne von Diarmid, das Geschlecht der Darlinvarach, der Reiter von Mentieth — auch dir Kind des Nebels, wenn du in der Stunde, da du sie vertilgen kannst, einen von ihnen verschonst. Aber sie werden heimgesucht werden! Ihr eignes Schwert wird sie fressen, zerstreut werden sie zu den Nebeln fliehen, und die Kinder des Nebels werden sie vernichten. Nun geh! Schüttle den Staub von deinen Füßen, wenn du die Wohnungen der Menschen betrittst, mögen sie versammelt seyn im Krieg oder Frieden. Geh, Geliebter! Mögest du sterben gleich deinen Vätern, ehe Krankheit, Schwäche oder Alter deine Kräfte brechen. Geh! lebe frey, lohne Liebe, räche die Schmach deines Geschlechts.“

Der junge Wilde weinte und küßte die Stirn seines sterbenden Vhn. Aber von Jugend auf gewohnt, jedes äußere Zeichen des Gefühls zu unterdrücken, schied er ohne Thräne oder Abschied und war bald jenseits der Gränzen von Montrosens Lager.

Dalgetty, welcher Zeuge von dem letzten Augenblick dieser Unterredung war, suchte durch christliche und politische Gründe dem sterbenden Greis sein Unrecht fühlend zu machen; dieser antwortete aber gar nichts; sondern forderte aufgerichtet zu werden, um die Gegend zu überschauen. Der dichte Winternebel, welcher bisher auf den Höhen stand,

Theaterkunst.

Kunst und Natur; Blätter aus meinem Reisetagebuche. Von August Klingemann. Erster Band. Braunschweig bei G. E. C. Meyer 1819. 474 S. 8. (Mit dem Bildniß des Verfassers.)

(Beschluß.)

Kehren wir zu Kl. nach Stuttgart zurück. Wir finden ihn S. 182. ff. in Dannebergers Werkstatt. Wir schauen und genießen mit ihm. In wenig Zeilen glebt er S. 189. die Beschreibung eines Basrelief, auf welchem die Geschichte der zwar zuhrenden, aber über sie in die Ferne hinaussehenden Tragödie vorliest. Der Gedanke liegt einem Commentar über die Verhältnisse zwischen Ello und Melpomene auf. Kl. reiste von Stuttgart über Frankfurt zurück, und wir treffen ihn im zweiten Abschnitte des Buchs S. 258. auf einer andern Reise, d. h. auf einer Reise anderen Zwecks. Er nennt sie, wie früher diejenige der Herren Treitschke und Schreibvogel, die er in Frankfurt angetroffen hatte, eine Raubreise. Er wollte Talente fremder Bühnen für diejenige werden, welcher er künftig selbst vorstehen sollte. Das Theater zu Hannover hat ihn nicht zu tiefgehender Kritik gereizt, obschon er einzelne Talente, besonders Holbein und seine Gattin (Mensner), anerkennt. In Bremen fand er einen jungen Director (Gerber), einen talentvollen Schauspieler, schier unter den Sorgen und Mühen der Regierung erliegend, und in Gefahr, sein eigenes Talent für muntere Liebhaber zu verderben. Der Ruf von dem Gastspiel der Schröder in Hamburg zog ihn dort hin. Er legte an ihre Kunst den großen Maßstab an, mit welchem er in Stuttgart Eclair gemessen hatte, fand sie jenem Heros gewachsen, und entwickelt ihr Spiel mit der nämlichen, lebendig mahlenden Begeisterung. Am ausführlichsten spricht er über ihre Eleopatra in Modogune, Brunhilde im Yngurd, und Lady Macbeth. In der erstgedachten Rolle war sie durchaus vollendet. In der Darstellung der zweiten fand er mehr Subjectivität, als Objectivität. (S. 345); es ist aber schwer zu verstehen, was er damit meint. Er lobt drei objectivie Momente als große Kunstäußerungen: „Trennt euch von Irma!“ dann die Zeichnung, welche die Wahnwitzige von Yngurds Heldenbilde entwirft: „Nichts hat die Natur“ u. s. f., endlich das wunderbare Heilsehen: „Seht seht! das ist nicht in mir“ u. s. w. Im übrigen habe der Wahnwitz zu sehr und zu schmerzlich für die Zuschauer, in seiner eignen träumerischen Welt verkehrt, ohne nach Außen hinaus zu wirken. Anders in L. Macbeth, wo Kl. nur an dem zu modernen Costüm einigen Anstoß nahm, das Spiel aber ganz aus einem Gusse fand. Fein, wenn schon nicht zum besten ausgedrückt, ist S. 344 die vergleichende Bemerkung, daß Brunhilde mehr Vergangenheit als Gegenwart habe, L. Macbeth hingegen

ganz im Augenblicke selbst lebe. Vielleicht ist es an Muth, ner überhaupt eine Eigenheit von problematischem Werthe, daß er seine Charaktere meist allzuvorsichtig auf die Quellen ihrer Entstehung in der früheren Lebensgeschichte zurückführt. So ist Brunhilde das, was sie ist, geworden durch ihre unglückliche Liebe zu Ello, und der Moment, wo sie in der Aarede an das normännische Volk mit wenig Worten dessen Selbstmord verdröhrt, ist deshalb für die Schauspielerin höchst wichtig. Nur von diesem Standpunkte (des Studiums) aus kann sie hier ein Kunstwerk aus Einem Gusse schaffen. L. Macbeth hingegen ist, weil sie ist; Shakspeare stellt uns den furchtbaren Mann, welcher Character hin mit der sichern Hand des Genies; auf die Frage, wie er es geworden, läßt er sich nicht ein. So empfängt die Schauspielerin die Rolle unmittelbar aus des Dichters Phantasie, sie sieht das Bild schnell in diesem zauberischen Spiegel entstehen, nicht in der Vorgeschichte des Stücks langsam sich ausbilden, und kann es daher um so leichter in dieser Einheit und Einfachheit dem Zuschauer wiedergeben. Dieser Unterschied gereicht der Künstlerin zur Entschuldigung, wenn sie dem feinen Kenner in der Rolle der Brunhilde minder genügt. Ueberdies scheint aus der Schilderung, welche unser V. S. 311 ff. von der hamburgischen Darstellung des Yngurd überhaupt macht, hervorzugehen, daß ihre Gesamtheit nicht die beste war. Was Kl. (besonders S. 314.) über die Mängel derselben sagt, ist so anschaulich als belehrend, und zeugt für seinen seltenen Verstand zu dem Geschäft, die Darstellung poetischer Stücke auf der Bühne zu leiten. Im übrigen spricht er vom Hamburger Theater mit vieler Achtung. Schröder's strenger, oft pedantisch ordnender Directorialgeist waltet noch fort auf demselben, und ob auch zur Darstellung Shakspear'scher Genialität der Aufschwung der Phantasie, der echte poetische Goethen fehle; so ist doch der Gang der aus dem Französischen übertragenen Tragödie streng regelmäßig, und die Darstellung prosaisch charakteristischer Stücke sehr vollkommen in Vergleich mit Berlin und Weimar. Er nennt die Hamb. Bühne in so fern ausgezeichnet, als ein Ganzes darauf zur Ansicht gebracht wird, und ein Stpl auch da noch sich darstellt, wo die gehörige Kunsthöhe unerreich bleibt.

Nicht also in Berlin. Was die bekannte Beplage zum Yngurd diejenigen, welche die Haupttheater nicht aus eigener Beobachtung kennen, unwillkürlich ahnen läßt, das spricht Kl. zwar in schonenden Formen, aber sehr deutlich aus, und verfolgt das Uebel bis in seine Quellen. Talente sind da; aber von verschiedenen Schulen, von neuem und von altem Stole. Daher „offenbarer Unzusammenhang und divergirende Richtungen.“ Am wenigsten gut und zahlreich ist die wahre Melpomene, die höhere Tragödie bedient. „Manche die im bürgerlichen Stücke ganz rüstig dastehen, werden sofort Futter für das Pulver der Weißenfelse Batterie, wenn sie in einer idealen Sphäre auftreten müssen.“ Resultat: Das eigentliche Nationaltheater

Seine das Wohlthun des Königs, und auf der Ackerseite ein Bauern mit der Unthätigkeit, Ingenio et Industria! zu stellen ja laßt gerath hat, „als ein Fischen.“ wie ich das Begriffsvermögen des Hrn. Staatsrath von Klingel ausdrückt der „Fischereibereit, mit der G. M. des Ihr zugewandte Welt aufgenommen.“

Einige Bemerkungen über ein Werk unter dem Titel:

**Freiwillige Blätter über Gebrauch und Einrichtung
des Karlsbader für Kurgäste und für Karls-
bader selbst von Johann Jemand. Sit venia
verbo. Leipzig 1819. des Geis. Buchh. d.
Jung. 193 S.**

Wie besser bereits seit bald 300 Jahren (seit dem J. 1521) in viele Schriften über Karlsbad, daß ein harter Disputat in Folge ist unter der daß berühren zu werden, und wir sehen nicht ein, wie Johann Jemand in Verfassung gewesen kann, über Karlsbad auch nur eine Zeile mehr zu schreiben, da die Herrn aber dasselbe in unbeschreiblicher, in ärztlicher und auch in staatlicher Hinsicht geschloffen hat; in letzteren nur in letzteren, als der Antheil, den die österreichische Regierung an der Verhinderung und Verhinderung dieses Bades nimmt, und die Thätigkeit des gegenwärtigen Oberbürgermeisters von Kollonats an J. J. von Jahr zu Jahr unter Wohlthun über Karlsbad handelt, und häufig den Wünsche an zuweisen zu begreifen bemüht ist. Es müßte daher sehr befremden, irgend Jemand zu finden, der, statt dasselbe zu haben, was wirklich thatenswerth ist, gerade das Schlechte lobt und das Gute tadelt, wenn man solcher Geistes des Widerstandes in anderen Stellen nicht mehrere, leider immer vorgehend, hätte befremden gesehen. Mit Bedauern und Mitleid liest man gleich im Eingang des Buches die Selbstüberhebung des Hrn. Johann Jemand: „meine Natur giebt ja den neuen Menschen und Schicksale, die man nur finden kann, und ich selbst daher ja den unbezweifelbaren und trübungsigen Herr Hypochondrie, welche in Druckschmerz aufzufinden kann werden.“ Das in diesem schmerzlichen Selbstmitleid allein können diejenigen, die durch die Selbstüberhebung, welche der angegebene Hr. Johann Jemand von Karlsbad und vertritt, und die sich durch dieselbe selbst abgeben können lassen, den erdähnlichen, schmerzlichen, verworrenen, einsamen Ort in der Gegend, Karlsbad, zu besuchen, um dadurch der Gesundheit wieder zu erlangen und sich in Gesellschaft der angeführten Männer und Frauen eines großen Theils von Europa zu haben, Verabredung und Tisch erhalten. Der Hr. Johann Jemand befragt die hundert Thaler sehr, die ihm Habitus in Karlsbad die Kosten. Wie weit reicht ein abwechselndes Schwimmen an einem großen Badersturz? Wie werden nicht langsam, daß es eigenmächtig, hergerichtet, Folge, unachtsamer Verlust Karlsbad, daß es schlecht Nicht in Karlsbad geht; wir haben aber alle diese Selbstüberhebungen auch an der Erde und Ober, am Dinscher und an der Erde, an der Dinscher, an der Dinscher und Erde, wie am Dinscher mit eigenen Augen gesehen, mit eigenen Händen gefühlt, und mit mehr als einem hundert Thaler selbst bezahlt. Tutto il mondo è paese,

sagen die Italiener, und es geht in Karlsbad nicht anders her, als irgend anderswo, wo die Welt nicht mit Worten versorgt, und noch Johann Jemand gewisser ist, Warum in menschenfreundlich sein, und Verbrechen den Menschen mehr, als ihre Tugend nicht mindern kann, möglich ist zu denken und ihnen begreifen! Aber selbst in Kaiser, um zu hören? Wer laßt nicht gern, auch noch so thöricht, den höchsten Schutz des Lebens, Gesundheit! Das der Herr Kaiser den diesem Lande sich nicht angeschlossen, liegt in der Natur der Sache, und überhaupt in der Natur eines jeden Landes, des welchem der Kaiser in der Regel noch mehr Werthen steht als der Kaiser. Wenn man, statt dankbar dasjenige zu erkennen, was Regierungen und Wissenschaft, wie Graf Kolowrat, zum Besten des Landes und der Menschheit thun, statt sie mit Selbstüberhebung auf die noch bestehende Mängel aufmerksam zu machen, die ihnen Unvollkommenheit entgegen setzten, auch das wirklich Gute tadelt, in einem Lande tadelt, das nur dem größten Glückseligkeit des Landes, dem Kaiserthum, nahe kommt; wenn man, wo Mangel nicht werden würde, die Mängel suchen läßt; so ist es sehr zu betonen, daß Regierungen und Wissenschaften aufgeben können und die der besten Fortschritt aufgeben können, aber nicht aufgeben können, wie es ist, endlich ihre Hände glänzend präsentieren. Welt entfernt sich, durch solchen Tadel, wie Johann Jemand es hier erlaubt, der guten Sache getraut zu haben, indem er den schlimmen Zustand gelehrt. Es wäre überflüssig, hier in Betrachtung der Vorleser aber vielmehr der Jäger, die Johann Jemand über Karlsbad verbreitet hat, zu erörtern. Hier verliere ich, daß der Eingangsseit Joseph Palatin von Ungarn um Karlsbader Badermeistern mit den Dinschen befragt, während ein junger Herr (Jung von S. — S.) diesen Brief ich durch einen gemachten Salto Mortale jagte, nur einen Tag nach demselben in verstanden fand, daß er erlaubt Verleser zum Vorworte verlesen wußte, wird ich hier den seinen Gedanken vernehmen, wo er sich nicht die Wahrheit sagt.

Noch etwas, worauf mir, als sagt, der seit 25 Jahren viele Kräfte in ihrer Rettung und Heilung nach Karlsbad schickte, daß Publikum, in diesem Jahre diese Schrift erscheinende gründen konnte, aufmerksam machen zu müssen ich nicht machen, ist: daß es den Katholiken, die Johann Jemand, der sein Wort ist, hier gegeben hat, durchaus seinen Glauben begreife, wenn ihm anders sein Leben lieb ist. Auserte werden wir finden und in dieses Licht, zu ihrer Erleuchtung gelangen, Auserte werden die Herr in Karlsbad finden, aber mit unbeschreiblichem Ehrlich dem Herrn, wenn sie sich verführen lassen, den Katholiken des Hrn. Verstandes zu folgen, denn wir wissen sehr, daß an irgend Jemandem ganz jenseits Male gelingen dürfte, was an Johann Jemanden auf eine bequeme unglückliche Weise einmal gelungen ist. Wer das Karlsbad zur Heilung oder Erleuchtung selbst selbst bringen will, dasjenige darüber lesen darf, und wenn wir das Bad in Karlsbad selbst finden, es brüht es, was die Art und Weise des Gebrauchs betrifft, den Rath der Herrn am Bade brühtenden Bade, Regie, die Karlsbader durch gemessene Anwendung brühten Art und Weise selbst (sonst). Wenn werden doch Tages aufhören über derlei Rath zu schreiben und Besprechungen mit anderen zu verfahren. —

M o n a t s b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

Freitag, 27. August 1819.

S O C I E T Ä T

Der Schatten jedes verfloßnen Tages schreitet umher, und
kuchelt wie ein Engel, oder wie eine Jurie droht er.

Youngs Nachtgedanken.

Das Bild der Erinnerung.

Durch der Erinnerung dämmernde Gebüsche
Schwebt des Vergang'nen holdes Traumbild hin;
Ein Blüthenkelch voll unbedeckter Frische,
Erglänzt es in der Wirklichkeit Ruin.

Aus seligen Gefilden scheint's zu kommen,
Doch war es uns im Leben einst schon nah,
Ein Aethererschein, dem ew'gen Licht entglommen,
Doch stand's schon hell vor unsern Sinnen da.

Mit Zauberklang hebt es durch unsre Seele,
Es wehet uns mit Liebesodem an;
Und daß es nie an süßem Trost uns fehle,
Begleitet es uns auf des Lebens Bahn.

Leben der Mistris Brunton, einer schottischen Schrift- stellerinn der neuesten Zeit.

(Nach dem Englischen von D. W.)

Unlängst verstarb Mistris Brunton, die Verfasserinn
iwyer beliebter und ausgezeichneten Romane Self-Control
(Selbstbeherrschung) und Discipline (Weiterziehung.) Ihr
Gemahl Alexander Brunton, ein Prediger, beschenkt
nach ihrem Tode ihre zahlreichen Verehrer mit dem Bruchstück
eines von ihr angefangenen Romans: Emmae,
und begleitet diesen Nachlaß mit einer Biographie, wel-
che durch Benutzung mehrerer Briefe und Reisetagebücher
der Verstorbenen ein recht anschauliches und anziehendes
Bild von dem Leben und Wesen einer Frau, die wirklich

für ein Muster der sonst für weniger lebenswürdig geachte-
ten gelehrten Weiber gelten kann, aufstellt. In folgenden
Blättern finden unsere Leser eine Zusammenstellung aus die-
sen Hülfquellen geschöpft, die ihrer Theilnahme gewiß
seyn kann.

Mary Walsour, die einzige Tochter in einer der an-
sehensten Familien der Grafschaft Orkney, wurde auf der
Insel Burra am 1. November 1778 geboren. Sie genöß
von einem talentvollen, geistreichen, aber sich wenig mit ihr
beschäftigenden Vater, von einer mehr an das Geräusch des
Hofes als an häusliche Eingezogenheit gewöhnten Mutter
keine planmäßige Erziehung. Musik und die französische
und italienische Sprache wurden frühzeitig von ihr geübt,
und die Gewandtheit und Michtigkeit ihres Ausdrucks in
spättern Arbeiten verdankt sie fleißigem Uebersetzen in dieser
Periode. Den Mängeln ihrer ersten Erziehung wurde
durch einen kurzen Aufenthalt auf einer Schule in Edin-
burg und durch die Sorgfalt der Schwestern ihres Vaters
abgeholfen. Früher schon ruhte auf ihr allein die Sorge des
väterlichen Haushalts, und in Orkney ist die Verwaltung
desselben so kleinlich und umständlich, daß ihr von ihrem
sechszehnten bis ins zwanzigste Jahr wenig Muße zu ihrer
Ausbildung verbleibt war. Dann zog sie dem geräuschvol-
len und glänzenden Aufenthalt in London mit der Gräfinn
Wentworth, ihrer Tante, das Stilleben eines schottischen
Landpredigers vor, und vermählte sich mit Brunton. Das
junge Paar schlug in Bolton unweit Haddington seinen
Wohnsitz auf.

Jetzt stand ihre Zeit ihr mehr zu Gebote, ihr Sinn für Lectüre erwachte, und bekam eine bestimmtere Richtung. Einige Vormittagsstunden widmete sie dieser Beschäftigung ausschließlich, und Abends las ihr Gatte ihr aus kritischen und belletristischen Werken vor. Ihr Lieblingsgegenstand war die Philosophie der menschlichen Seele, und Dr. Reid's Werke las sie mit besonderm Vergnügen. Sie machte sich mit den besten englischen Historikern bekannt, besonders gefiel ihrem Ohr die Harmonie in dem Style des Dr. Robertson; sie pflegte zu sagen, daß sie seine Beschreibung von Kolumbus erster Reise für die anziehendste und vollendetste Erzählung halte, die ihr je zu Gesichte gekommen. Auch ein wenig Deutsch lernte sie. An Mathematik wagte sie sich mehrmals; jedoch nur wo ihr Verstand rein und bestimmt in Anspruch genommen wurde, ließ sie sich von dieser Wissenschaft einnehmen; ein einziger Beweis durch die *reductio ad absurdum* oder die Zusammenstellung der Figuren, um ihre Congruenz zu zeigen, entfremdete ihr das Studium jedesmal.

Ihre Lectüre war ihr von wesentlichem Nutzen. Ihr ungeübtes Gedächtniß blieb freilich für Namen und Zahlen unempfindlich, und faßte weniger die gelesenen Worte auf; aber das Gelesene gab ihr den Leitfaden in die Hand, den sie sich weiter ausspann, das Licht, welches ihren Geist allmählig aufhellte.

So lange sie in East-Lothian lebte, schrieb sie außer gewöhnlichen Briefen nichts, und selbst diese kamen sparsam, denn Briefschreiben als Beschäftigung oder Erholung war ihr zuwider. East Lothian ist nicht reich an malerischen Partien. Aber die Pfarre von Bolton liegt angenehm, die Ufer des bey ihr vorbeistreichenden Stroms enthalten manches hübsche Landschaftsgemälde. Diese gedrängten und maligen Ufer machten einen eigenen Kontrast gegen die eide Fläche und die prächtigen Seepersepkte auf Orkney, ein Kontrast, der ihr lebendiger und nachdrücklicher das Eigenthümliche beider Gegenden einprägte, und sie für die Schönheiten und Abwechslungen der Natur empfänglicher machte. Sie fing an zu zeichnen, und brachte es so weit, die aufgestellten Gegenstände leicht und richtig wieder zu geben.

Eine bestimmte Zeittheilung, so weit eine Hausfrau über ihre Zeit gebieten kann, sonderte und trennte ihre Beschäftigungen. Zwer der Sorge ihres Mannes anvertraute Jünglinge aus Ostindien vermehrten ihren häuslichen Kreis während ihres Aufenthalts in East Lothian, und sie sorgte wahrhaft mütterlich für sie. Indem sie den religiösen Unterricht derselben besorgte, wurde sie veranlaßt, ihre eigenen Glaubensansichten zu prüfen und zu berichtigen. So ward ihr die Religion ein thätiges Lebensprincip, das auf jede ihrer Handlungen einwirkte. Sie suchte jetzt Kenntnisse nicht bloß wegen des Behagens, das sie gewähren, sondern aus einem strengen Pflichtgeföhle. Sie liebte die Natur nicht mehr bloß um ihrer Schönheit willen, sondern wegen der be-

weise von der Weisheit und Güte ihres Schöpfers, an denen sie so reich ist. Ihr Glaube schweifte nicht im Düstern, er verbreitete Tag und Frieden um sie her, er erheiterte das Herz, welches er läuterte und erhob.

(Die Fortsetzung folgt.)

Theaterkritiken von A. Müllner.

(Fortsetzung.)

III. Sappho.

Es ist nicht meine Art, von der Bühne laute Zeichen des Beifalls zu geben; denn welche gäb' es wohl, die durch den Ungeschmack und die Parteynahme nicht täglich entweicht würden? Ich laß' es gern darauf ankommen, daß die Darsteller mich dazu zwingen, und diesen Zwang hat Mad. Schröder im ersten Akte zwey Mal an mir ausgeübt. Zuerst riß mich die Stelle hin, wo sie Melittens Wachsthum (Männbarkeit) bemerkt (S. 23, Auflage 2), und dieselbe mit den Worten läßt:

Du süßes Wesen!

Du hattest Recht, die Lehre galt auch dir!

Es war hier über Melittens erfahrene mütterliche Herrin ein Zauber ausgegossen, der sich nicht beschreiben läßt. Sodann der Vers S. 26 bey dem Spiel mit dem Dichterfranze:

Von Tausenden gesucht und nicht errungen!

von Melitten leicht hingeworfen, von Sappho nachsprechend aufgehoben, und dann mit dem vollen Selbstgefühl verdiensten Sängerruhmes wiederholt. So tritt das Licht des Himmels aus einer Nebelwolke hervor, und säumt die irdischen Dünste mit den Farben ihres lieblich gebrochenen Strahls. Aber bis zu dieser Vollkommenheit gelang ihr kein anderer Moment, wohl aber sind viel andere mir mißlungen erschienen.

Im Allgemeinen bin ich nicht wenig erstaunt, diejenigen Betonungsfehler, die ich in Phädra nur als seltene, einzelne Flecken bemerkte, in dem Vortrage dieser Rolle so gehäuft zu finden, daß ich kaum begreife, wie sie dem sorgfältigen Kunstichter der Dresdener Bühne bey seiner jüngsten Beurtheilung derselben Künstlerin und derselben Rolle sämmtlich haben entgehen können. Die reiche Diktion des Stücks ist allerdings auch an Beywörtern sehr reich; aber um so fehlerhafter nur ist deren nichts (oder gar Falsches) sagendes Herausheben vor den Hauptwörtern. Hier eine, unmittelbar nach der Vorstellung, bey Durchlesung der Nothe gefertigte Liste der unrichtigen Betonungen, welche mir in sicherem Gedächtnisse geblieben waren.

a) Laß' mich's nie, Geliebter; nie erfahren;

Daß ich den vollen Busen legte an den deinen,
Und fand' ihn leer.

Der volle Busen ist ein ganz anders Ding, als der volle Busen. Schon darum ist es hier mißlich, die Betonung der Gegensätze zu gleichen Theilen auf die beyden

Adjektiven voll und leer zu legen. Wohl mag in vielen Fällen durch die scharfe Betonung des Satzes die Aufmerksamkeit für den Gegensatz geweckt werden, welcher folgen soll; aber selten wird sich das rechtfertigen lassen, wo erst der spätere Gegensatz den zweideutigen Sinn des Satzes feststellt.

- b) Was mein ist, ist auch dein. Wenn Du's gebrauchst,
So machst du erst, daß der Besitz mich freut.

Offenbar eine sinnwidrige Pronominal-Betonung. Sappho will ja sagen: Gebrauche meinen Reichtum, dann erst wird sein Besitz mich freuen. Daß sie es in Versen sagt, ändert nichts, und sollte vielmehr den richtigen Vortrag erleichtern, da der Dichter sehr glücklich mit den Zeitwörtern, welche den Hauptton verlangen, die Verse geschlossen hat.

- c) Da ich nach schon mit runden Kinder Wangen —
Die neue Welt mit neuem Sinn begrüßte.

Nicht von der neuen Welt im Gegensatz einer alten ist die Liebe; die Welt erschien dem jungen Sinne jugendlich heiter.

- d) Da Ahnung noch, kein quälendes Erkennen,
In meiner Leier goldenen Saiten spielte.
e) Doch steht mir jenes tiefverhaßte Bild
Mit frischen Farben vor der heißen Stirn.
f) Das ganze Leben als ein Edelstein
Am Halse hängt der neugebornen Liebe.
g) Wenn ich geglaubt, es könne nie die Falschheit
Den Eingang finden in so reinen Tempel.
h) Doch nein, zu tief hab' ich sein Herz erkannt.
i) Aganippa sprach die Künstlerin S. 63 für Aganippe. Vielleicht nur ein Ungehorsam der Zunge.
k) Und leer der Bufen, dessen arme Wellen
Nur Lust zu spielen noch, und Furcht vor Strafe
Aus ihrer dumpfen Ruhe manchmal weckt.
l) Wer war's, der da die langen Nächte wachte.

Wollte Sappho durch das Dehnen des Bepworths die Länge der Nächte mahlen; um so schlimmer!

- m) Und einsam, wie ein spät verirrter Fremdling,
Gehört meines Weinens Stimme durch die Nacht.
n) Ich stand so ruhig in der Dichtung Auen
Mit meinem goldenen Saitenspiel allein.
(Vergl. lit. d.)

- o) Ich suchte dich, und habe mich gefunden.

Die Betonung der Gegensätze ist hier richtig, auch vom Dichter vorgeschrieben; aber Sappho sprach das mich mit dem Tone der Liebe, mit sanft auf die Brust drückender Hand, mit dem Ausdruck einer Weichheit und Zärtlichkeit, worin ich weder den Sinn des Dichters, noch sonst etwas Passendes finden konnte.

- p) Auf festem Grund muß in eine Hoffnung fußen.
q) Ihr habt mit reichem Segen mich geschmückt.
r) Es tönt mein goldenes Lied von fremden
Zungen.

(Vergl. lit. d. und n.)

- s) Kallisto — Rhodope! Ihr weinet, Liebe?

In diesem Verse (S. 8) sprach Mad. Schröder den Eigennamen Rhodope genau, wie der Franzos Merope be-

tont: — v. Der Dichter hat ihn aber scandirt, wie Schiller in der Semele den Namen des thrakischen Gebirges Rhodope scandirte:

Und Helikon, und Kaukasus und Erithas,
Und Athos, Mpeale, und Rhodope und Pindus.

„Kleinigkeiten!“ wird man einwenden. Meinetwegen; aber es sind Kleinigkeiten, deren Menge auf unsern Bühnen den Sinn der Reden verzerrt, und die Kritik muß zu verhindern suchen, daß der Ruhm eines ausgezeichneten Talents die Mittelmäßigkeit nicht zur Nachahmung seiner Fehler anreize. Doch kommen wir zu wichtigeren Dingen.

Ich kam mit der Erwartung, daß die Künstlerin, bekannt mit den erheblichsten Ausstellungen der Kritik gegen diese Rolle als Dichterwerk betrachtet, sich bemühen würde, dieselben möglichst zu entkräften. Diesen Anspruch muß ich sehr bald, muß ich ihn schon S. 18 aufgeben, wo sie zu Phaon sprach:

Des Leibes Schönheit ist ein schönes Gut,
Und Lebenslust ein köstlicher Gewinn u. s. f.

Diese Worte scheinen Phaons Leib als Gegenstand von Sappho's Liebe zu bezeichnen. Dieser Schein wird lebendige Wahrheit, wenn Sappho hier in Phaons Auge blickt, ihm dabei den Arm weich auf die Schultern legt, und endlich den Vers:

Und leben ist ja doch des Lebens höchstes Ziel,
mit sehnsüchtig hinschmelzender Stimme spricht. So that Mad. Schröder. Anders, ganz unschuldig vielleicht, hat der Verfasser diese Stelle gedacht, trotz aller Kritik. Phaon hat eben Sappho Hella's erste Frau, und sich Hella's letzten Jüngling genannt. Sie will ihn, der sich ihrer unwürdig achtet, erheben, indem sie ihm seine Vorzüge entgegen hält; sie hebt von den, ihr zwar minder wichtigen, aber augenscheinlichen an; geht nach deren leicht und sententiös hingleitender Berührung mit lebendiger Theilnahme und entschiedener Beziehung auf seine Person zu den besseren über: „Der fühne Muth, der Weltgebieter Stärke“ u. s. f. und breitet nun die Arme gegen einen, nach ihrer Anerkennung würdigen, mit mehr als Leibes Schönheit geschmückten Phaon aus. Bei dieser Auffassung, und bei einer ihr entsprechenden Darstellung gewinnen beyde Theile wieder, was sie für den Leser, vielleicht nur aus Mangel an moralischer Klarheit des dichterischen Ausdrucks, verlihren haben können.

(Die Fortsetzung folgt.)

Korrespondenz: Nachrichten.

London, Anfangs Jun.

(Beschluss.)

Nachrichten aus Neapel zufolge ist der berühmte Reisende Belzoni, dem wir die interessantesten Nachrichten über die ägyptischen Pyramiden verdanken, nicht todt. Seine Briefe von Thebe an Lord Belmore, vom 27. October 1818, lassen ihn in Aegypten, sich unablässig mit antiquarischen, historischen und geographischen Nachforschungen beschäftigen.

Sir Humphry Davy hat einen Bericht über den Zustand der zu Herculaneum gefundenen Papyri herausgegeben. Er hält es für einen Irrthum, daß diese Rollen durch Feuer verlohrt sind, sondern schreibt ihre Beschaffenheit der Feuchtigkeitz zu, und unterstützt seine Hypothese mit mancherley Gründen. Die Zahl der Handschriften und Fragmente, die von Anfang her nach dem Museum von Portici gebracht sind, beläuft sich auf 1696. Von diesen sind 88 abgerollt, und in einem lesbaren Zustande, mit 319 hat man den Versuch gemacht, sie mehr oder weniger abgerollt, aber unleserlich gefunden, während 24 auswärtigen Mächten zum Geschenk gemacht sind. Von den übrigen 1265 besteht der Rest.

zum Theil größere Theil aus kleinen Bruchstücken, verstimmelten oder zerschnittenen Handschriften; nur von 88 bis 120 läßt sich hoffen, daß ihre chemische Behandlung glücken wird. Von den 88 lesbaren Handschriften besteht der größte Theil aus Werken griechischer Philosophen oder Sophisten, neun von Epicur, 32 von Philodemus, drei von Demetrius, und je eins von Colotes, Volustratus, Carneades und Chrysipp. Die abgehandelten Gegenstände sind von Natur- und Moral-Philosophie, Medicin, Kritik, und allgemeine Betrachtungen über Kunst, Leben und Sitten.

Der Verfasser der Gedichte: Das Gastmahl, der Nachtisch etc. ist Hans Bussl Esq. Derselbe hat ein neues humoristisches Gedicht: Tho Vestriad oder die Oper, angekündigt.

Playsfair schrieb während seines Aufenthalts in Frankreich eine Antwort auf das Werk der Lady Morgan über Frankreich, welche nächstens im Druck erscheinen wird.

Kapitän Sabine hat Bemerkungen bey Gelegenheit von Kapitän Ross Reisebeschreibung nach der Vassins: Bay drucken lassen, und wird dadurch dem Hrn. Ross zu einer Gegenentdeckung nibhigen. Sobald sich ein Resultat ziehen läßt, werde ich es Ihnen nicht vorenthalten.

Kapitän Webb hat die Gebirgswand Himataya erstiegen, und hatte eine Zusammenkunft mit einem tartarischen Fürsten. Der große in Europa mit dem Namen Tibet bezeichnete Landstrich war jenem Oberhaupt unter seinem Namen unbekannt. Kapitän W. vermutet, es komme von Teiba her, das in der Hourassi: Sprache bloß hochgehehrte Gebirge bezeichnet, und was die alten Missionare in Tibet verwandelt haben inbaen. Im Verlauf dieser interessanten Entdeckungreise gab Kapitän Webb sich angelegentliche Mühe, durch alle Mittel, die gute Instrumente und trigonometrische Beobachtungen an die Hand geben, die Höhe von nicht weniger als 27 Schneekuppen zu bestimmen, von denen die höchste auf 25,669 und die niedrigste auf 15,733 Fuß über der Meeresfläche angegeben wird, so daß die erstere also mehr als 5000 Fuß höher ist, als der Gipfel des Chimborasso, des höchsten von den Andes. Die bestimmte Grenzlinie des Gefrierpunktes in diesen Gebirgen möchte, zu runden Zahlen angegeben, 13,000 Fuß über dem Meere in der Parallele von 31°, oder 13,500 in der von 30° sein.

Der verstorbene John Gifford hat einen Auszug aus Blackstone's, auch für Deutschland so brauchbaren Commentaren zum Gebrauch für die oberen Klassen öffentlicher Schulanstalten und für Gelehrte überhaupt hinterlassen, an welchem bereits gedruckt wird.

Bei Gelegenheit einer neuen deutschen Grammatik für Engländer bemerkt das Monthly Review Enlarged: „Die Wichtigkeit der deutschen Sprache besonders für die gelehrte Klasse mag jeden Versuch, eine Kenntniß derselben zu verbreiten, lehrbemerth. Von allen europäischen Zungen enthalte sie die größte Gabe gesunder Gelehrsamkeit, aber in der schönen Literatur habe sie einen Ruf erhalten über Verdienst. Wenn die Oben Klopstock, die Balladen Bürger's, die Märchen Wieland's und einige wenige Stücke von Schiller, Goethe und Kogebue (?) auch den Rang europäischer Klassiker verdienen, so komme doch die Masse schöner und bereichernder Sagen von der älteren Sprachen nicht gleich. Prosa gebeibe noch härlicher als Poesie, und die Deutschen schienen ihre besten Vorbilder, wie Lessing's Fabeln und Werther's Leiden, gegen einen morgenländischen mystischen Styl zu vertauschen, der der Gedankenarbeit und dem Verständnis der Ausländer gefährlich sey.“ Sollte der Vorwurf ganz ungegründet seyn?

Können Sie sich es vorstellen? Das Monthly Magazine vom Mai 1819 pag. 325 nennt Kogebue den philosophischen Dramatiker und den Shakspeare Deutschlands!! Doch muß man bemerken zur Ehre des englischen Geschmacks, daß dieß

nur in der Ueberschrift eines Aufsatzes geschieht, der von gelehrter Hand herrührt, und wenigstens Kogebue richtiger beurtheilt. Denn hier heißt es: „Wenn Kogebue auch in Hinsicht auf Geisteskraft und Vollendung des Stils nicht in die Klasse der ersten Schriftsteller gehört, so sind doch wenige in ihrem Leben mehr gefeiert worden. Er besaß die Kunst, seine Gefühle mit großem Erfolg der allgemeinen Stimmung anzuschmiegen, und wenn wir ihm auch das Verdienst tübner Imagination oder tiefen Denkens absprechen dürften, so müssen wir doch einräumen, daß Talente nicht gewöhnlicher Art erfordert wurden, um den großen Ruhm zu erreichen, den seine Schriften unbestreitbar immer besessen haben. Als dramatischer Schriftsteller wurden wir ihm am liebsten Cumberland unter den Engländern und Fosconi unter den Italienern an die Seite stellen; vielleicht erreicht er Cumberland nicht, doch fällt uns diesen Augenblick kein anderer unserer Dramatiker ein, der die Natur durch das Mittel des Gefühls so tief auf gleiche Weise aufgefaßt hätte. Es liegt eine gewisse Ueberheit (arrogance) in dem romischen Charakter des Verfassers, und ein Uebermaß von Empfindung in ihren leidenschaftlichsten Szenen, die klüßlicher in weibliche Kraftlosigkeit andartet, als sich in männlicher Energie erhebt, selbst wenn das Subject bereits ist.“ Durch diese Mängel aber greifen Kogebue's Schriften nach unseren Begriffen die Moralität mehr an, als durch die unmittelbare Tendenz der in ihnen aufgestellten Beispiele, die so viel Widerspruch erfahren haben. Zuneigung (affection) ist heiliger Art, so nahe mit vielen unserer Gebrechen verknüpft, daß sie schwerlich so offen zu allgemeiner Schau ausgestellt werden darf, als es von Schriftstellern, wie Cumberland und Kogebue geschehen ist, ohne die Gefahr, lächerlich zu werden. Und künstliche Empfindungen, die das Verband aller Gesellschaft bilden, ins Ueberliche ziehen, ist eben so schädlich, als Laster verschönern, indem man ihre Gemeinheit verdeckt. Allein beabsichtigt haben weder Kogebue noch Cumberland dergleichen in ihren Schriften. Sie bestreben sich die Theilnahme ihrer Zuhörer nach besten Kräften zu fesseln, und glauben Freyde, Tugend einzuschärfen, wenn sie die unruhigen Gefühle (palpitations) der Liebe und Hergensgüte darstellen, über welche die Erziehung den Schleyer des Argwohn's zu werfen bemüht ist. Ein großer Theil der Popularität, die sie erlangten, muß daher der Neuheit ihres Verfalls zugerechnet werden, und viel von der durch sie erzeugten Theilnahme der Mische, in der sie die Gefühle des Publikums in Aufmerksamkeiten. Aber es ist nur eine Mode, die sie vorzuziehen, und sie ist vorüber, diese unbewußt auf so vielen Geschmack gegründete Mode. Denn wiewol ihre Ansichten der menschlichen Natur ausnehmend weisend sind, so sind sie doch nicht von der Art, daß die Welt sie jenseits des Kamins und der Schlafstube lange erträglich finden könnte. Sieht man nun aber hinweg von dem Mißbehagen, das sein falscher Begriff von dem Natürlichen in der Kunst erzeugt, so findet sich, daß Kogebue viel Vergnügen gewährt, nicht bloß durch seine Gewandtheit in Erfindung seiner Fabeln, sondern auch durch den großen Kreis und die Mannigfaltigkeit seiner Charaktere. Und wir sollten bedenken, daß er sagte, als es Mode war, den rohen Haufen für eben so reich an Einsicht wie die gebildeten Stände, und diese selbst in den besten Eigenschaften des Menschen für überlegen zu halten; als es für gut befunden wurde, die alten Helden des Dramas, das Erhabene und das Edle, durch sentimentale Dämonen und schmerzliche Genantmen abzuweisen. Indem wir uns füglich in den vernünftigen Ausdrücken gegen seine Darstellung des Natürlichen und Kraftlosen, so natürlichem und einnehmend es seyn mag, erklären: so erkennen wir doch dankbar, daß er seinen Pinsel in Herglichkeit tauchte, und seine Charaktere nicht von akademischen Formen, sondern geradezu aus der Natur entlehnte.“

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

Donnerstag, 19. August 1819.

Aber Rom in allem seinem Glanze
Ist ein Grab nur der Vergangenheit;
Leben duftet nur die frische Pflanze,
Die die grüne Staube streut.



Schiller.

Bemerkungen über die Liber. *)

Die so viel besprochene Abgrabung oder Ausfischung der Liber, die jetzt zum Volksgespräch geworden ist, hat auch außerhalb Roms mancherley antil moderne Meinungen, and Vermuthungen veranlaßt, welche die gesunde Vernunft, und die genauesten historischen und topographischen Nachweisungen in einen andern Fluß, den Lethe, versenken können, und hoffentlich in ewige Vergessenheit.

Einer spricht's dem andern nach, man habe zu den Zeiten der römischen Republik, oder noch früher, um den Ueberschwemmungen der Liber vorzubeugen, einen Kanal angelegt, welcher oberhalb Ponte molle anfang längs den flaminischen Weg durch den Corso führte, und von da durch das Forum unterhalb dem Aventin wieder in das Bette der Liber leitete.

Wer hat je im Ernste sich so etwas denken können? Man hat niemals von Ponte molle bis zum Forum des Trajans irgend eine Spur von einem Kanal entdecken können. Da wo dieses Forum jetzt noch ist, und wie es seit dem Jahr 116 nach Christi Geburt besteht, war früher ein Hügel so hoch als die Säule, die jetzt dort steht; dieses bezeugt die Inschrift am Eingang in die Säule, und Dio Cassius. Die hohe Hügelreihe des capitolinischen, quirinalischen, viminalischen und esquilinischen Hügel, konnte noch weniger einem

Kanal-Raum geben. Ist es denn also nicht eine ohne alle Kenntniß der Localität vorgefaßte Meinung, die sich jetzt wieder aufs Neue wiederholt?

Nicht bloß Leute aus dem Volk, sondern auch sogenannte Gelehrte, und namentlich ein deutsches literarisches Journal, haben sich nicht geschämt, im ernsthaftesten Ton, und auf die bloße Autorität gewisser zelotischer Schriftsteller des 13. und 14. Jahrhunderts, zu sagen: es habe der Papst Gregor der Große die Statuen und andere Monumente heidnischer Bildhauerey aus öffentlichen Gebäuden wegnehmen und in die Liber werfen lassen, um diese profane Gegenstände den Augen der nach Rom wallfahrenden Pilger zu entziehen, und um sich damit zu ehren, welches ganz im Widerstreit damit wäre, daß er die Seele des Trajans aus dem Fegfeuer erlösen ließ, weil er dessen Forum so gar schön und wunderbar gefunden habe, und welches auch Petavius und viele Andere gehörig widerlegt haben.

Die unverschämte Frechheit, die päpstliche Verläumdung gegen diesen Papst, die neuerer Zeit ausgemahlt und vermehrt worden ist, sollte glauben machen, daß diese Herren selbst Augenzeugen jener großen Unternehmung gewesen wären: oder daß sie wenigstens ein authentisches Document aus jener Zeit gelesen, oder gar aus der Liber gefischt hätten. Aber wo, wie, woher? Wenn die gleichzeitigen Schriftsteller, wenn die Handlungen und Schriften dieses Papstes gerade das Gegentheil beweisen; wenn wir das Gegentheil aus der Geschichte der last verfloßenen Jahrhunderte lernen; wenn

*) Eine Abhandlung, am 7ten Januar 1819 in der römischen Akademie der Alterthümer vorgelesen vom Advokat Dr. Carl Teß, ordentl. Rngl. d. Akad. d. Alterth.

wir mit unsern Augen bewundern, mit unsern Händen und Füßen die Monumente selbst berühren, wie dann?

Um mit diesem letzten Beweis anzufangen; mit der Geschichte der Ausgrabungen der verfloßenen Jahrhunderte und unsrer Zeit, innerhalb und außer den Mauern Roms, in den Villen, in den Häusern der Stadt, auf den Plätzen, in den Termen, im Cirkus, im Amphitheater des Traianus, in dem unermesslichen Campo Marzio, vor diesem einem allgemeinen Sammelplatz von Bildhauerwerken, in den Tempeln, in den Kaiserpalästen auf dem Palatin, die schon zu den Zeiten des Pius Damianus, wie dieser meldet, in Ruinen lagen; überall finden sich die Statuen noch an dem nämlichen Orte, wo sie ursprünglich gestanden hatten, unter Schutt begraben. Von da sind sie in unendlicher Zahl ans Tageslicht gebracht worden, haben Rom wieder belebt, Italien, und Europa.

Wann also sollten Statuen von Gebäuden weggenommen worden seyn? Sehr viele Gebäude, die wir heute noch mit ihrer Skulptur bewundern, blieben unverfehrt, vorzüglich Triumphbogen und Tempel. Wir haben nicht wenige Nachrichten aus dem Mittelalter selbst, und vorzüglich ein Werk von einem ungenannten Pilgrim aus der Schweiz, gegen Anfang des 9ten Jahrhunderts, von Mabillon herausgegeben, welcher nebst den heiligen Orten, auch so viele profane und heidnische Gebäude, nach den Straßen, die er durchwanderte, mit den Inschriften beschreibt. In den Geschichten der Kreuzzüge lesen wir, daß die Pilgrime mit unaussprechlichem allgemeinem Vergnügen in Haufen herumgelaufen seyen, um die Ueberreste der antiken Herrlichkeit zu sehen; überdies sind diese Monumente von dem gelehrtesten Papst Benedikt XIV. gepriesen worden. Wenn jener getäuschte Lobredner des 13ten Jahrhunderts, Niemand im 6ten Jahrhundert gesehen hätte, wo bis zu Anfang des 2ten Jahrhunderts, wie Gregor bezeugt, das Forum des Traians noch ganz erhalten war, woselbst noch die Dichter ihre Werke registrirten, wie dieß Venanzius Fortunatus von sich selbst bezeugt, wenn dieser dazumal die unendliche Anzahl von Skulpturen jeder Art, religiöse und profane Gegenstände, in öffentlichen und Privat-Gebäuden, in der Stadt und auf dem Land berechnet, wenn er die unerschwinglichen Kosten und die Schwierigkeit des Transports bis zur Tiber erwogen, wenn er den Raum des Tiberbettes in Anschlag gebracht hätte; wenn er sich als Römer die Unordnung gedacht hätte, die bey dessen Ausfüllung die Folge seyn mußte, so wäre er vor dem Gedanken eines so verhassten und unausführbaren Projekts erschrocken. Noch weit mehr zeigt er aber seine Unwissenheit in der Geschichte des Papst Gregor und dem traurigen Umständen seiner Zeit. Wie konnte der heilige Gregor, jener große und weise Mann, der in allen weltlichen und geistlichen Dingen so wohl erfahren war, nur im Schlafe ein solches übertriebenes Projekt fassen. Aus einer der berühmtesten römischen Senatorenfamilien stammend,

und durch Geburt und Geist ausgezeichnet, war er früher Prätor der Stadt, und dazumal noch hatte der Prätor das von August gestiftete Amt zu besorgen, dafür zu wachen, daß das Bett der Tiber gehörig rein und tief erhalten würde, um den großen Ueberschwemmungen möglichst vorzubeugen. Ferner: unter dem römischen Volk war zu allen Zeiten ein Geist, welcher an den großen Monumenten seiner Geschichte und an der Erhaltung der Alterthümer und Kunstwerke eifrig hing, wie dieß Theodosius der Große und Prudentius bezeugen; wie konnte Gregor unter einem so jähzornigen Kaiser wie Mauritianus war, eine so durchgreifende Maßregel nehmen, ohne von diesem Hindernisse zu erfahren? Ueberdies hatte Gregor nicht als geistlicher Fürst, sondern als Vater, in den Zeiten der Hungersnoth seinem Volk Brod und andre Lebensmittel verschafft, er hatte einen Theil der Stadtmauern wieder herzustellen, er hatte die Stadt sechs Monate gegen die Longobarden zu verteidigen; wie konnte er wohl unter solchen Umständen die Zeit und die Mittel finden, um an einen durchgreifenden Abzug von Statuen zu denken, und die Barbaren, dieselbe in die Tiber zu versenken, in Ausführung bringen? Gregor, welcher im ersten Jahr seines päpstlichen Amtes, im Jahr 590, die furchtbarste Pest erlebt hatte, von welchen unter Tausenden sein Vorgänger Pelagius ein Opfer geworden war, welcher des Jahres zuvor im November eine der größten Ueberschwemmungen, mit allen ihren traurigen Folgen erlebt hatte, sollte dieser ein Jahr nachher den Fluß mit Statuen volkspopfen? Und wenn man die Statuen dem Anblick der Pilgrime entziehen wollte, gab es nicht andere Mittel, die weniger gefährlich, leichter ausführbar und weniger gehässig waren?

Und das römische Volk sollte dumm, faul und schläfrig bey der Beschimpfung und Entehrung seiner Monumente zusehen haben? Es sollte ruhig zusehen haben, wie man das Flussbett ausfüllte, und die Stadt der Gefahr einer neuen Ueberschwemmung Preis gab?

(Die Fortsetzung folgt.)

Auszug aus des Grafen Forbin Reise in die Levante.

Wir haben in der 28sten No. d. J. unsrer literarischen Beilage unsre Leser auf des Grafen Forbin Werk aufmerksam gemacht, und glauben ihren Dank zu verdienen, wenn wir ihnen nun etwas Ausführlicheres darüber mittheilen.

Der Graf hatte das Unglück seine beyden gelehrten Reisegefährten schon bey dem Anfang seiner Reise zu verlieren. Herr Eschereau starb am Bord bey der Ueberfahrt von der afrikanischen Küste nach Nisio (eine Insel im griechischen Archipel) an einem entzündlichen Fieber, und Hr. Hubot brach bey dem Ausgange eines Bergwerks auf dieser Insel das Bein;

er ward darauf nach Smirna geschafft, wo ihn im Verfolg seiner Reise Forbin noch sehr leidend wiederfah. Wir hatten hier die Beschreibung des Eindrucks aus, welchen der Anblick Athens, wo er den vierten September 1817, auf der Brigg le Léopard mit seinem dritten Reisegefährten, dem Abbé Janson, ankam, auf unsern lebhaft empfindenden Reisenden machte. „Wir eilten auf eine Höhe, von welcher wir Athen übersehen sollten. Je näher der Augenblick kam, je heftiger schlug mein Herz. Endlich erblickte ich diese heilige Stadt, diesen Tempel der Freiheit, des Ruhms, der Kunst. Der Akropolis zeigte sich auf dem Hintergründ einer dunkeln Welle, die Sonne bestrahlte ihre weißen Mauern, die mitten unter den Gebäuden barbarischer Zeiten ihre reine Farbe erhalten haben. Diese alten Mauern, welche die Propyläen umgaben, scheinen sich unter einander zu vermengen, um den Glanz der wenigen Trümmer noch zu erhöhen, die von den Meisterwerken des Iktinus, des Phidias übrig blieben. Jetzt erblickten wir den Theseus-Tempel — weiter hin, rechts, erschien der Pnyx, der Hügel des Museums, der Areopagus, das Denkmal Philoparas und zur Vollendung des Gemäldes, linker Hand der Berg Akademe. Stumm und gespannt suchten wir nun das neue Athen. Seine Minarets zeigten uns es an. Verschwinden liegt es am Fuß der Akropolis, schweigend wie die Sklaverei, die ihrer Kesseln und ihres Elends sich schämt.“

Der Graf wohnte in Athen bey dem französischen Konsul, Hrn. Fauvel, der ihn mit der größten Gastfreundschaft empfing. Sein Haus liegt zwischen den Ruinen der Bibliothek der Ptolomäen und dem Theseus-Tempel, von Trümmern umgeben; man sieht bey ihm auf Säulenresten, Kapitälchen von einem Obdach von tausendjährigen Ziegeln beschattet.

Nach einem Aufenthalt von neanzehn Tagen in Athen schiffte Forbin nach Konstantinopel, wovon er wenig mehr als den Totaleindruck schildert. „Ich sah in dieser sonderbaren Stadt Paläste von der bewunderungswürdigsten Zierlichkeit, bezaubernde Springbrunnen, schmutzige, enge Gassen, armfelige Hütten und herrliche Bäume. Ueberall gab mir der Türke Rippenstöße, der Jude beugte sich in Demuth vor mir im Staub, der Grieche lächelte mich an, der Armenier suchte mich zu betrügen, die Hunde liefen hinter mir her, die Turteltaube kam, sich mir vertraulich auf die Schulter zu setzen, und rund um mich sah ich tanzen und sterben. Ich sah die berühmtesten Moscheen, ihre marmorne Wälder, ihre marmorne Porticos von einem Wald von Säulen getragen, von schäumenden Springbrunnen gekühlt. Einige geheimnißvolle Trümmer von der Stadt des großen Konstantins noch übrig, von der Zeit gedunkelt, von Feuersbrünsten gefärbt, stecken zwischen buntschneidig gemalten oft halb verbrannten Häusern. Gesichtszüge, Tracht, Gebräuche bieten allenthalben den mannigfaltigsten, mahlerischsten Anblick dar. Hier ist Tyrus, hier Bagdad, hier der alte Marktplatz des Orients zu sehen. — Sultan Mahmud von einem uner-

messlichen Gefolge begleitet, begibt sich mitten durch diesen bunten Haufen hin, zum Freitags-Gebet. Ich sah ihn auf einem weißen Pferde reitend, welches mit einer aus Gold und Perlen gewobnen Decke behangen und mit einem reich mit Juwelen besetzten Geschirr geschmückt war. Der Sultan schien gegen dreißig Jahr alt, er hat ein blaßes, edles, regelmäßiges Gesicht; mit großen, schwarzen Augen überblickte er sein, in tiefes Schweigen gehülltes Volk. Schon war der Herrscher weit entfernt, Freudenschrei meldete seinen Eintritt in die Moschee — und nun erst wagten die Nichtgläubigen ihre Stirn aus dem Staube aufzurichten.“

Bev seiner Ankunft in Smirna, das er den funfzehnten Oktober erreichte, fand Graf Forbin Hrn. Hubert noch immer sehr leidend. Dieser Künstler war seit zwey Monaten bey den Missionären, welche ihn mit der ausnehmendsten Güte pflegten. Die Ruhe, welche diese guten Mönche genossen, ist ein Beweis der Toleranz der Türken in Smirna. Die katholische Kirche ist sehr geräumig, sehr geschmückt, die Thüren sind stets offen, und die Nichtgläubigen der Bazaars hören ohne Unwillen die christlichen Hymnen. „Oft, sagt Graf Forbin, begegnet das Grabgeleit eines Christen, dem das Kreuz für vertragen wird, einem muselmanischen Todtenzug; — Trausen, Hochzeiten, der Lateiner und Griechen, kreuzen sich mit einem Beschneidungsgepräng, die goldne Inful bleibt ohne verdrießliche Folgen an dem Turban eines Osmanli oder an dem Schleyer einer Türkin hängen.“

Von Smirna ging unser Reisende nach Neapolis, dann nach Ephesus, dessen Trümmer er beschreibt. Er meint, der berühmte Dianen-Tempel möge wohl in seinem ganzen Umfange die Größe des Louvre und der Tuilleries, die Gärten mit inbegriffen, gehabt haben. Das Grundgemäuer des Hauptgebäudes ist noch vorhanden, aber keine Säule findet sich nicht; diese sind ehemals nach Konstantinopel geführt worden. Ungern verläßt der Reisende diese erhabene Stätten, gern hätte er länger in Asien verweilt, aber die Jahreszeit zwang ihn, sich nach Palestina einzuschiffen, wo er auch den sechsten November in St. Jean d'Acre ans Land stieg.

(Die Fortsetzung folgt.)

Korrespondenz: Nachrichten.

Wien, den 31. Juli.

Den 28. Juni wurde auf dem Theater an der Wien zum erstenmal das Rosenbüttchen gegeben, eine große Zauberoper in drey Akten. Die Musik von Karl Blum. Der Text nach dem Französischen des Baazle. Der Bearbeiter hat sich nicht genannt. Es sollten mehrere Hölzer und Adyen dabei geschäftig gewesen seyn. Eine große Oper kann das Rosenbüttchen unmöglich heißen, mit genauer Noth eine kleine, denn es fehlt nur wenig, so ist es ein Schauspiel. Der Componist, Hr. Blum, alt in Wien für einen Naturtalent, der kein sonderliches Talent zum Erfinden, ein besse-

größeres zum Kopiren hat. Er versteht weder die Harmonie in dem Maße, wie es dem Künstler ziemt, noch kennt er die Instrumente gehörig. Die Folge seiner Accorde ist willkürlich und unerlaubt; in den Modulationen verfährt er fast immer auf dieselbe Weise. Der Bass hat einen Gang, wie der Bass eines Guitarspielers. Soviel im Allgemeinen. Das Besondere rücksichtlich der großen Zauberoper stimmt damit zusammen. Populäre, oft triviale Melodien, ein Tonsatz in der Weise des Wenzel Müller, ohne dessen Originalität und Gründlichkeit. An der Partitur wurde bis auf den letzten Tag verbessert. Die Violoncellen gehen häufig im Gefange mit dem Violino primo, nach Art der französischen Ballettmusik, und die tartsische Pseife schmettert bey vielen Tonstücken die Harmonie zu Boden. Der Kenner hört das Ganze mit Unwillen, weil sich wirklich einige gute, ergreifende Melodien vorfinden, denen nur die richtige harmonische Begleitung abgeht. Hr. Blum hat bey spärlichen Gelegenheiten dem Hrn. Rossini seine Verehrung in den eigenen Tönen dieses Meisters ausgedrückt. Da Hr. Rossini sich selbst bestrebt, warum soll ein Anderer gewissenhafter gegen ihn seyn? Diese Oper hat trotz ihrer mannigfaltigen Schwächen gefallen und gefällt noch immer. Die Kenner meinen, Herr Blum solle hinfort nur fleißig den reinen Satz studiren, so könne mit der Zeit etwas aus ihm werden. Dieser Behauptung stellen wir folgende entgegen: Hr. Blum suche sich nur recht im unreinen Sage zu vollenden und es wird noch besser gehen als bisher. Der Compositeur scheint das zu fühlen, sogar zu wissen. Hr. Horschelt, der das Ganze arrangirt hatte, wurde mehrermale gerufen. Ihm gebührt das Lob, daß er in der Person des Ballettmeisters oft sehr glücklich die Stelle des Compositeurs zu ersetzen weiß, wie eben bey dieser Gelegenheit. Auch die Decorateurs zeigten sich als talentvolle, denkende Künstler, und trugen nicht wenig dazu bey, die Zufriedenheit des Publikums zu befördern.

Den 1. Juli zum Erstemal im Burgtheater: Der Liebe Zauberkräfte, ein romantisches Lustspiel von Vogel, zum Benefiz des Hrn. Krüger. Das Romantische, welches sich sonst schwer genau erklären läßt, erlaubt hier eine sehr treue Uebersetzung durch das gleichgeltende Platte. Das Ganze des eben genannten Spectakelwerks dreht sich um eine Minuette, durch die ein Offizier, angeblich ein preussischer, verschiedene Male von seiner Geliebten unter allerlei Gestalten bey der Nase herumgeführt wird, bis sich endlich der Zauber löst, der Liebhaber in den Besitz der Schönen und dadurch auch zu sich selbst kommt. Sämmtliche Damen spielten so gut, als das Nachwort erlaubte. Dem Verfasser standen die beiden Herren Kettel und Eypfer würdig zur Seite, der erste als Kapitän, der andere als Reitmacht. Hr. Kettel erschien ohne alle militärische Haltung, stand gekrümmt, schief, wo er anständig Front machen sollte, und suchte dabey sein Herz so lebhaft unter dem Rocke, als sey es ihm durch den Teufelspud weggenommen. Seine Deklamation läßt sich leicht beschreiben und noch leichter in Noten setzen. Erst sagte er die Worte hastig hinter einander her mit dem bekannten süßen Sprudeln, dann folgte eine Pause als Zeichen der Erholung, zugleich des Uebergangs und hierauf schäumte er sich mit scheinbar steigendem Affekte in die Höhe, bis er aus Mangel an Athem wieder zum Anfange zurückkehrte, um denselben Weg von vorn zu beginnen. Im letzten Akt begeisterte ihn der Paradeanzug zu einigen raschen Wirbeln, wobei der Frack weitteifend Röcher schlug. Der Kapitän hatte wenig Ansehen, er schien zu den unfreywilligen Freywilligen zu gehören, sonst hätte der Reitmacht, der sich vor Gespenstern fürchtete und den Teufel mit lateinischem Zuspruch vertreiben wollte, nimmermehr in der Nähe seines Herrn so laut und ungezogen seyn dürfen. Herr Eypfer be-

wies in allen seinen Bewegungen, daß er das Reiten entweder auf dem Stode oder auf seinem Herrn, dem Kapitän, gelernt habe. Dieser Schaupspieler kann nie einen Soldaten darstellen, ohne daß eine Karrikatur daraus wird. Er braucht einen tüchtigen Exerciermeister. So sah man ihn einst mit großem Bewundern in den zwei Worten im Walde, wo er als Offizier so gewaltige Riesenstiefeln angezogen und dabey ein solches Gebirge von Wolle und Leinwand auf die Brust gewälzt hatte, daß er anfang sich vor sich selbst zu fürchten und vor Verrennung kaum wagte Hand oder Fuß zu rühren. Die Rolle des Reitmachts verlor er besonders dadurch, daß er aus einem Ueberflusse von Geist seine vorgegebene Furcht selbst parodirte, wozu er auch das Mienenpiel, vorzüglich die Augenbraunen mißbrauchte. Hr. Dachsenheimer stellte einen Liebhaber Braunschweiger Mummie dar. Seine Gestalt war bis zur ungenüßlichen Karrikatur herausgeputzt. Das Stück spielt in der Nähe von Berlin; man hätte also wohl, der Volkstümlichkeit wegen, statt der Braunschweiger Mummie, Jorderbörster Vier eluschten sollen, vielleicht wäre es dem Herrn Dachsenheimer auch lieber gewesen. Hr. Krüger, ein vielseitiger, verdienstvoller, denkender, allgemein anerkannter Schaupspieler trat erst spät auf, und machte es sich an seinem Crutelage diesmal gar zu bequem. Was hatte J. B. der Oberste verbrochen, daß er ihn durch das häufige, überangebrachte, viele Spielen mit dem Stode ohne alle Zwischenstufen bis zum Corporal herabsetzte? Ein Oberster erscheint immer besser ohne Stod, als mit demselben. Der vorwizige Zuschauer kann leicht auf den Einfall gerathen, an dem Stode des Obersten den Jock desselben messen zu wollen, um zu sehen, ob er auch die Normallänge hat. Etwas anderes ist es, wenn ein Schaupspieler den Stod zur Kränze braucht, wie zumellen auch wohl das Taschentuch als Noth- und Rettungs-Sahne dienen muß. Doch Hr. Krüger bedarf solcher Hülfsmittel nicht.

Den 19. Juli am Theater an der Wien: Faust von Klingemann. Dieses Trauerspiel ist der gründlichste Beweis, daß der Teufel keine Gewalt mehr über uns hat, sonst wäre er dem Verfasser längst erschienen, um von ihm Genußthum zu verlangen wegen gekränkter Ehre. Auch gegen den Teufel muß man gerecht seyn. Hat nicht Goethe sogar zur allgemeinen Freude die Gerechtigkeit gegen ihn bis zur Arzigkeit getrieben? Dagegen sieht man in Klingemann's Faust überall den Ueberflus.

Demoiselle Schwarz trat als Faust's Gattin auf und entsprach auch in dieser Rolle nicht dem ihr vorangegangenen Rufe aus der Ferne. Sie ist noch immer nicht viel mehr als eine glückliche Anfängerin, die nur dann etwas Meistes leisten wird, wenn sie vorsichtig genug ist, die nothwendigen Lehrjahre nicht zu sehr abzutürzen. Die Betonung der Beiwörter ist richtiger als sonst, aber noch immer nicht fehlerfrei. Bey einer Schlußterium von Madame Schorber fällt dieser Uebelfand auf. Die Scene, wo Käthe Faust wieder gewinnen und von dem Bilde der Liebesbuhlerin wegweisen will, mißlang durchaus. Käthe, das übermäßig fast bis zur Einfalt naive Katharina zerret und reißt viel zu sehr an dem goldenen Füllermantel herum. Warum läßt sie den armen Sünder nicht fahren, um sich wahr und schön im tiefen Schmerze zu zeigen? Warum macht sie durch das leidenschaftliche Festhalten und Nachsehen die Scene noch zurückschöpfender? Käthe liebt Faust, immerhin; wenn sie aber nicht ganz blind ist, muß sie etwas Unheimliches ahnen, der Mißbrauch des bösen Geistes muß aus jedem selbst dem milden Worte hervorbreschen, die ganze Gestalt in allen ihren Bewegungen sichtbar umweben. Diese Aufgabe hat Demoiselle Schwarz nicht bedacht, also auch nicht gelöst.

(Der Beschlus folgt.)

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

Freitag, 20. August 1819.

Und du stichst zwischen der Vergangenheit
Erhabne Trümmer
Für deine Bedürfniss
Eine Hütte, o Mensch,
Genießest über Gräbern!



Goethe.

Bemerkungen über die Liber.

(Fortsetzung.)

Papst Gregor predigte in St. Clemente: „Geliebte Römer! seht, der kaiserliche Hof ist nicht mehr bey uns, dieser glänzende Senat, alle die Reichen der Stadt sind nach Konstantinopel gegangen; wir sind in Trümmer versetzt, seht, wie die Stadt in Trümmer fällt, wie sie zusammenschmilzt und vergeht.“ Wer zum Volk mit einer solchen Wärme spricht, wer mit solchen Worten die unvermeidliche Verwüstung der Stadt schildert; sollte der selbst aus einem thörichten und unzeitigen Religions-Eifer den Ruin der Stadt beschleunigt haben: und das Volk sollte ruhig zusehen haben? Was endlich jenen Ungenannten aus dem 13ten Jahrhundert vollkommen widerlegen muß, ist, daß von so vielen Römern und Griechen, welche das Leben und die Thaten dieses Papstes beschrieben haben, daß auch die Geschichtschreiber jener Zeit keines Wortes erwähnen, über eine öffentliche Handlung, die nothwendig in Rom, in Konstantinopel, und im ganzen römischen Reich allgemeine Aufmerksamkeit erregt hätte.

Wir wollen jetzt die Liber selbst näher untersuchen. Wenn die vielen Statuen hinein geworfen worden wären, so würden doch irgend einige davon gefunden oder unterm Wasser gesehen worden seyn; da zu Ende des Sommers, und zu Anfang des Herbsts das Wasser sehr klein ist, so hätten Fische, Schiffer und Ingenieure wohl einige sehen müssen. Und jetzt einzeln die Operation des Hineinwerfens

von Statuen zu untersuchen, so wären sie entweder in die Mitte des Flusses geworfen worden, mittelst der Barken, oder von den Brücken herab, oder von dem linken Ufer gegen demjenigen Theil der Stadt, wo die vorzüglichsten Gebäude waren. An dem Ufer unmittelbar neben den antiken Tempeln waren keine Privatgebäude, dieses war, wie uns Lucius Faunus berichtet, verboten; dieses beweisen auch die Grenzsteine, welche zu verschiedenen Zeiten auf beyden Ufern gefunden worden sind, deren Faunus, Panvinus, Gruter, Marini, und viele Andre erwähnen. Am Ufer von Trastevere waren keine öffentliche Gebäude von Erheblichkeit. Auf der Seite der Stadt aber waren das Theater des Balbus, wo jetzt der Palast Cenci steht; das des Marcellus, welches noch zum Theil erhalten ist, der Portikus der Octavia, die drei unbekannten Tempel, in welche gegenwärtig die Kirche St. Nicola in carcere hineingebaut ist, der sogenannte Tempel der Vesta, alle diese Gebäude stehen nicht weit von einander, sind noch vorhanden, und sind nie in den Fluß gefallen. Gegenwärtig sind auf beyden Seiten des Flusses Privatgebäude, die, in verschiedenen Jahrhunderten erbaut, ihre Fundamente alle im Fluß selbst haben, wo man doch nothwendig hätte die vom Ufer herabgeworfene Statuen finden müssen. In der Mitte des Stroms entdeckt man weder Unebenheiten, weder Wirbel noch Strömungen, auch spüren die Handelsschiffe, welche den Fluß auf- und niederfahren niemals etwas der Art. Man weiß durchaus kein Verdacht, daß bey Zubereitung der Fundamente für die zahlreichen Mühlen in der Mitte des

Flusses oder auf den Seiten je etwas gefunden worden wäre.

Von den Ingenieuren Chiesi und Gambarini sind auf Befehl des Papstes Benedikt im Jahr 1744 die Ufer und die Mitte des Flusses von Ponte molle bis Marmorata in ihrer ganzen Ausdehnung und Tiefe gemessen und untersucht worden, als sie nämlich eine Karte der Tiber verfertigten, auf welcher alle Profile aufs sorgfältigste verzeichnet sind, woraus sich zwar eine Unebenheit des Tiberbetts ergibt, die aber in der Lokalität ihren Grund hat.

Vor ihnen haben Alterthumsforscher und Ingenieure das Flussbett in allen seinen Theilen untersucht, ich nenne hier nur Bacco, Stenop, Lombardo, Viscia, Modio, Martinelli, Muti, Castiglione, Bonini, Fontana, Meyer und Pascoli. Keiner von diesen spricht von Statuen, die dort zu finden seyen; außer Pascoli, welcher immer erklart in seinen Ideen, ohne irgend einen Beweis, sagt, daß die antiken Marmor-Statuen und andere Kostbarkeiten, die man bey Reinigung des Flussbetts finden könnte, zum Theil die Kosten decken würden. Bonini widerlegt das Projekt der Tiberfischerei; wenn er gleich annimmt, daß einige Wahrscheinlichkeit vorhanden sey, daß die Römer zu gewissen Zeiten Schätze in die Tiber geworfen hätten, so schließt er doch ganz richtig, daß diese Schätze wegen der Heftigkeit, mit welcher die Tiber bey Ueberschwemmungen ihr Bett durchwühlt, wohl schwerlich dort noch liegen würden. Alle aber sind darin einig, daß große Bausteine und Stücke von Mauern und zerstörten Brücken in der Tiber liegen müssen, namentlich von der Ponte Sublicio, die im 5ten Jahrhundert einstürzte, und von der Ponte Trionfale, welche zum Theil erst im Jahr 1812 eingerissen wurde.

Da der Fluß jetzt niedriger steht, als der antike Wasserstand war, und selbst als der Sotol, bey der Ponte Fabrizio, Cestio und Ello, so kann man nicht annehmen, daß hier eine Versperrung durch Statuen, oder andern groben Materialien statt finde. In der Nähe des Mausoleums von Hadrian konnten die Statuen, von denen man glaubt, daß sie die belagerte römisch-griechische Besatzung zu den Zeiten des Belisars gegen die Gothen geschleudert habe, deswegen nicht in den Fluß fallen, weil der Angriff von der entgegen gesetzten Seite geschah, nämlich von der Seite der Wiesen, da gegen die Brücke hin das Mausoleum mit einer hohen Mauer umgeben war, welche zu den Zeiten des Aurelianus noch stand. Wenn je auf dieser Seite eine Statue herunter gestürzt wäre, so wäre sie damals wieder gefunden worden, als Pius IV. die jetzt noch bestehende Befestigung anlegte, unter der Leitung des Pirrus Ligorius, welcher das Flussbett eindämmte, die Straße gegen die Brücke erweiterte, und den ersten Pfeiler schloß. Durch dieses Unternehmen gingen viele Säulen und kostbare Marmor zu Grunde; später unter Urban VI. belagerte das römische Volk das Kastell sechs Monate lang, nahm es endlich, verbrannte es

vollends aller Marmor und verfehte es in den Zustand, den wir jetzt bedauern; wie dieses Theodorich von Niem erzählt.

(Der Beschluß folgt.)

Auszug aus des Grafen Forbin Reise in die Levante.

(Fortsetzung.)

St. Jean d'Acre enthält ein wildes Gemeng-gothischer und moderner Ruinen. Hier erblickt man eine ganz zerstörte Kirche, dort ein Kloster, einen Palast, ein Hospital in ähnlichem Zustande. Weiterhin eine neue, reiche, zierliche Moschee. Minarets, die aus Trümmern empor steigen, endlich das Serrail, welches auf Terrassen gelegene Gärten von den Wällen trennen. Die Straßen sind eng und schmutzig, und die Häuser, von gehauenen Steinen gebaut, aber niedrig, mit flachen Dächern und kleinen Thüren, gleichen Gefängnissen. Die Konsuln bewohnen Khans, welches große vierechte, einen Hof einschließenden Gebäude sind, die im Fall der Noth in Festungen verwandelt werden können; inwendig führt eine steile Treppe hinauf, die so eng ist, daß kaum ein Mann sich hinan drängen kann. Acht oder zehn tausend Türken, Araber und Christen wandeln traurig und finster unter diesen Trümmer-Häufen umher. Alle Siame leiden durch die schrecklichen Entstellungen, welche man allenthalben erblickt. Gestalten, wie dem Grabe entstiegen, halb nackt, nur mit schmutzig weißen, schwarzgefleckten Decken umhangen, schlüpfen aus den elenden Gemächern; den Kopf haben sie, statt einem Turban, in Lumpen gehüllt, und neben den zahlreichen Erblindeten, welche dieser Gegend eigen sind, begegnet man auf allen Wegen Opfer von Geizhalsen und Grausamkeit, die man an ihren verstümmelten Nasen und Ohren erkennt. Dieser wässrige, elende, ekelhafte Haufen umlagert den ganzen Tag in der heißen Sonne die Mauern des Serrails.

Den zwölften November verließ der Graf mit einer zahlreichen Karavane, der sich einige Offiziere der Brigg Legard zugesellt hatten, St. Jean d'Acre, wo ihn der Abbe Jansen verließ, um den Libanon und die Klöster von Serbe und Damascus zu besuchen. Nachdem man Caifa durchzogen und am Fuß des Bergs Carmel vorbeigefahren ist, findet man ein weißes sandiges Gestade und unangebaute Hügel längs des Meeres hin. Die Ruinen der letzten Reste der Kreuzfahrer erheben sich hier über Zypressen- und Johannisbrot-Bäumen. Sie hieß Akko, und schon lange sind ihre Thürme verödet, ihr Hafen verschwemmt, ihre Wälle, sonst die Zuflucht tapferer Christenritter, ihre Gärten, sind versauet und verschlammmt.

Den folgenden Tag langte der Reisende in Cesarea an. „Diese Stadt, sagt er, ist ganz verlassen, und die Erhaltung

Ihrer Wille, ihres Hasens, ihrer Denkmale; setzt ins auf-
ferste Erstaunen. Man findet hier Straßen, öffentliche
Plätze; wenn man die Thore der hohen ungeheuern Mauern
wieder herstellte, könnte man Cesarea noch gegen einen Feind
verteidigen. Die Einwohner dieser ungünstigen Stadt
scheinen erst vor Kurzem ausgestorben, fortgetrieben. An
den Kirchenmauern erblickt man noch den Dampf des Weih-
rauchs der Christen, ja die Kanzel ist noch vorhanden, auf
der sich so viele gelehrte, nuthige Bischöfe verherrlichten.
Die Gräber sind aufgewühlt, und nur die umhergestreuten
Beine sagen, daß in dieser furchtbaren Einsamkeit Men-
schen gewohnt haben. Nur die gleichförmig rauschenden Wo-
gen des Meers unterbrechen die Todtenstille dieses Orts; sie
scheinen zürnend einen Widerstand zu finden, denen, die
nicht mehr sind, gehorchen zu müssen, sie peitschen tobend
die Strandmauer und bedecken das Hafen-Ufer mit Schaum.
Ihre Gewalt hat endlich die ungeheuern Granit-Blöcke zum
Reichen gebracht, der Pharus ist geborsten.“ — Diese Stadt
besitzt noch eine Menge prächtiger Säulen, von denen manche
ganz unversehrt ist.

Den funfzehnten November traf der Graf in Jaffa ein;
er begab sich zu den Mönchen des heiligen Landes; anfangs
empfangen sie ihn mit einiger Kälte, die aber bald der zuvor-
kommendsten Gastfreundschaft Platz machte. Ihr Hospizium
ist sehr arm, die milden Gaben nehmen ab, die Wallfah-
ren sind äußerst beschwerlich, und das Schicksal der Christen
ist in Syrien betlagenswürdiger wie je. Der Reisende sagt:
„Schüchtern versammeln sie sich, um die Messe zu hören,
in einer kleinen gewölbten, unterirdischen, geheimnißvollen
Kapelle, welche an den Gottesdienst der ersten Christen in
den Kataomben erinnert. Ohne Aufhören verfolgt, verges-
sen diese Unglücklichen am Fuß der Altäre ihre Ansfopferung
und ihr Elend.“

Von Jaffa begab sich der Reisende nach dem Kloster
Nania; einem großen gewölbten Gebäude, das einer Festung
gleich. Um von hier nach Jerusalem zu gelangen, durchwan-
dert man drei Stunden lang eine ziemlich angebaute Ebne,
wo ehemals Arimathia und Lydda lagen. Die Sonne sank
eben, als der Graf auf einem engen Wege, welchen zwei
Mauern von ganz mit Steinen bedeckten Feldern trennten, end-
lich Wälle erblickte, Thürme, große Gebäude von einem dürrn
Boden und schwarzen, wie vom Blitzstrahl gefengten Fels-
faden umgeben — das war Jerusalem! — „Ergriffen von
unwillkürlichem Entsetzen begrüßten wir die heilige Stadt,
deren erster Anblick so viel Wirkung auf die Sinne hervor-
bringt, wie die Zerstreuung des jüdischen Volks auf den
Wüst. — Alles um sie her ist schweigend, alles stumm; der
letzte Schmerzensruf des Gottmenschen scheint der letzte
Ton gewesen zu seyn, den Siloe und Gehenna wiederhall-
ten. Von den Höhen von Abarim von Phasga von Achor,
steigt sich uns die Natur, als sey sie noch erscharrt von dem
Schreckenschauspiel, was sie erblickte. — Ich beklage den

Reisenden, der diese erhabnen Trümmer nur von Zweifel und
Spott geleitet, besucht; ich beneide hingegen den Glücklichen,
der hier mit lebendig, vertrauendem Glauben umherwan-
delt. Welches aber die Glaubens-Ansichten seyn mögen, nur
aus gänzlicher Geistesdummsheit kann man Jerusalem ohne
Erstaunen und Ehrfurcht erblicken.“ —

Der Graf verzweifelt nach Herrn Chateaubriant zu einer
Beschreibung von Jerusalem fähig zu seyn. Folgendes Gemähl-
de beweist, daß er sich Unrecht thut: „Den Tag nach meiner
Ankunft versammelte sich die ganze jüdische Bevölkerung von
Jerusalem in dem Thale Josaphat, um auf eine Erlaubniß,
die sie vom Gouverneur gekauft hatte, das Fest der Gräber
zu feiern. Wie diese Gefangnen in finst'ern Schweigen auf
den Gräbern ihrer Väter umherliefen, schien es, als wäre die
Gerichtspauze erschallt, als drängen sich die vergangnen
Geschlechter an die Ufer des Cedron, als sey das Wort der
Freude und des Schreckens schon aus den Wolken herab-
getönt.“

Das Judenquartier war das Erste, was unser Reisende
sehen wollte. „Neun bis zehntausend Söhne von Jerusalem's
ehemaligen Herrn bewohnen noch diese zerstörte Heimath.
Kaum kann der enge, bergige, mit Unrath bedeckte Raum, wel-
cher die halbverfallnen Häuser des Judenviertels trennt, eine
Straße genannt werden. Auf einer baufälligen Treppe in
einen Keller gelangt, dessen einsinkende Gewölbe auf ehemals
geschmückten und vergoldeten Pfeilern ruhten, hörte ich zu mei-
nem Erstaunen, daß dieses die große Synagoge sey. Kinder
in Lumpen gehüllt, lernten hier von einem blinden Greise
die Geschichte dieser Stadt, wo ihre Väter den Gott Israels
und Judas unter goldnen Hallen verehrten, und in Ge-
wölben von den Cedern des Berges Libanon gestützt, sein
Loblied erschallte.“ —

Vor dem Anblick des heiligen Grabes sagt der Reisen-
de: „Es ist unmöglich, nicht von Ehrerbietung durchdrungen
zu seyn, vor dem Anblick dieses beschriebnen Grabes, um
dessen Besitz man sich mehr als um den schönsten Erdenthron
gestritten hat, dieses Grabes, dessen Macht die Reiche über-
lebt, das so oft von Thränen der Reue, der Hoffnung be-
wezt ward, von dem täglich das innigste Gebet zum Himmel
empor steigt. Man steht vor diesem geheimnißvollen Hei-
lthum, vor diesem Altar des Weidrauchs, von dem man
uns schon in unsrer Kindheit erzählte. Hier liegt der Ge-
stein, den die Propheten versprachen, den die Engel bewach-
ten, vor dem sich Konstantins stolze Stürm und Lancelots
Helden-Haupt gebeugt haben. Es dünkt uns, des Ewig's
Bild müßte sich schärfer auf dieses Denkmal heften, das
dem Helle der Menschheit zum Vürzen ward.“

(Die Fortsetzung folgt.)

Der Strom der Liebe.

Ewig quillt der Strom der Liebe:
In dem Nachtigallenhain,
Wo dem Lobe süßer Triebe
Tausend Reihlen froh sich weih'n.
Wo in Amaranthensträuchen
Eitriam stille Morthen blüh'n,
Und an blauen Silberteichen
Junge Rosen duftend glüh'n.
Wo oft leise Geisterchöre
Säuselnd durch die Zweige weh'n,
Badend sich im Liebesmeere,
Klagend um Erhörung steh'n.

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

S o n n a b e n d , 21. A u g u s t 1819.

Wenn sich die Bürger selbst befreien.

Da kann die Wohlfahrt nicht gedeihen.

Schiller.



Die Geschichten von Montrose. *)

Die Einleitung tabelt in harten Ausdrücken die Schuld derer, die durch niedrige Anstöße Schottlands Hügel entvölkerten, seine Thäler verödeten, und so viele seiner edeln Söhne aus ihrem so künig geliebten Vaterland trieben, um unter einem fremden Himmelsstrich eine freundlose Heimat zu suchen. Ein schottischer Krieger: M'Alpin, dessen Charakter vorzüglich gezeichnet ist, verbindet diese Einleitung mit der Geschichte. Er ist in der Fremde gewesen, hat für alle Mächte gekämpft, kehrt mit Wunden bedeckt zurück, und findet die Fluren seiner Kindheit verödet, ihre glücklichen Bewohner entflohen, und einen fremden Pächter, der mit einigen Miethlingen den Boden anbaut, der sonst ein Geschlecht kräftiger, armer, aber zufriedener, unabhängiger Bergbewohner ernährte. Dies bekümmert beschließt M'Alpin, sich zu seinen Freunden jenseits des Oceans zu begeben. Doch auf der Reise findet er in Ganderleugh dem Schauplatz der Geschichte, eine tröstliche Zuflucht, und der Schulmeister des Orts sammelt die erzählten Begebenheiten aus seinem Munde.

Der Graf von Menteith bahnte sich, von zwey Bedienten begleitet, seinen Weg durch ein raues Land, nordwärts von Perth, als er einem Mann begegnete, der sein Glück im

Krieg auf seine eigne Hand gemacht hatte, er hieß Hauptmann Dalgetty, kam vom Festland zurück, wo er der Hälfte aller europäischen Fürsten gedient hatte. Da er aber jetzt hörte, daß es in seinem schottischen Vaterlande Handel geben sollte, begab er sich dahin, um dem Verzagenden zu dienen. Es gebrach der Reiterer, welche von den Jakobiten errichtet werden sollte, an Unterricht. Menteith nahm also nach einigem Hin- und Herreden diesen alten Reiterhauptmann, den nöthigen Unterricht zu ertheilen, in Sold, und setzte mit ihm seinen Weg nach Darlinvarach, dem Schloß der M'Alphas, fort. Hier läßt Allan M'Alph, der jüngste Bruder, seinem wilden, rachsüchtigen Charakter freien Lauf; allein in den zügellosesten Anfällen seiner Leidenschaft oder seines Enthusiasmus besänftigt ihn die Stimme und die Harfe von Annaot Lyle, einer Waise, die allein dem allgemeinen Mord der Kinder des Nebels *) entging, wie ein rächender Ueberfall diesen lästigen Stamm zu vertilgen suchte. Menteith und Allan lieben beide dieses celtische Mädchen, das, wie es sich endlich ausweist, eine Tochter Sir Duncan Campbells von Ardenvohr ist. Zu des finstern Allan großem Verdruß sind zwey Engländer nach Darlinvarach gekommen, um eine Wette zu entscheiden, in die sich Allans

*) Auszug aus der dritten Fortsetzung von the talis of my Landlord, wo der Titel: Legend of Montrose heißt; vom Verfasser des Astrologen u. s. w. Der Zeitpunkt der Geschichte fällt vor 1650, wo Montrose im Monat März hingerichtet ward.

*) Wie es scheint, bestand dieser Stamm in einem Verein von Missethätigen und Ueberläufern, mehr als in einer abgesonderten Familie. Verfolgung und Elend verband sie, Verdruß war ihr Antrieb und Rache ihr Führer. Sie scheinen fast den Maronen-Vögeln vergleichbar gewesen zu seyn.

Wander einer Weile auf deren Fährte in Gumbertland ein-
 brach, wo er bey dem Abzuge eines ihnen gehörigen Fährten-
 Leutnants sich richtete, in einer beschützlichen Privat-
 wohnung zu bleiben, die er zu befragen. Man ließ sich, daß
 ein junger Mann, welcher des Wunders bei jeder dieser
 Absicht war, und er, ohne ein Wunder, die Wette mit
 400 Mark verlieren lassen mußte. Dieses Wunder brachte
 aber Alan zu Wege, denn er sollte acht tüchtige Mann-
 schen (Knechten), jeder mit einer Kugel in der Hand nach
 am den Tisch, und sagte (sagend): ob ein Lumpen über-
 nacheinander diese schönen Menschen Gumbertland wohl auf-
 wech? — Den folgenden Tag versammelten sich mehrere
 Männer des Wunders, um zum Aufbruch zu verschicken.
 Ihren Rathschlag sich bedienend, versammelten sich von Wen-
 teichs Dienern, Graf von Montrose zu sein, der mit einem,
 von Carl II. ausgefallenen Befehl Anzuehnen zu werden,
 versehen ist. Jedem ist befohlen, eilends Anzuehnen
 von Seiten der General-Stände (unter Anwesenheit der
 Herrschaft) und nicht in von ihrem Ansehen zu scheitern.
 Dieses macht eine Gegenwärtigkeit an Anzuehnen zu
 halten, den Grafen von Montrose, nützlich, und Dagegen wird
 zu diesem frühlichen Dage zu werden. Anzuehnen wird
 verordnet, ihn zu Anzuehnen zu begleiten, wo die Befehle
 auch Anzuehnen empfangen wird. Man wird ihn in einem
 Kerker, er soll den nächsten Tages Anzuehnen werden,
 entweder mit einem seiner Verurtheilten, oder doch in eine
 von ihnen, deren Tod er der tapferen Abzuehnen, da man
 ihn in Anzuehnen immer hinein führt, erlassen hatte. In dem
 Kerker findet er Alan, den Wächter der Kinder des
 Reichs, dessen drei Gefährten man aufgeschloß hatte. Ihr Ge-
 spräch wird von dem tüchtigen Haupt der Compagnie (Anzuehnen)
 bezeugt, der in dieser Absicht einen geheimen Durchgang
 nach London zu begehrt hatte. Dagegen nimmt der Anzuehnen
 nicht wahr, nicht sich auf den Grafen und erbreitete ihn, bis
 er den geheimen Durchgang eröffnet. Durch diesen ent-
 schen die Gefährten. Sie werden durch die Berggasse von
 Anzuehnen (für mit Gefährten) verfolgt; aber, ohne den
 Dagegen in einem Gefährten hat verordnet wird, gelangt es
 ihnen doch, sich zu retten. Der Gefährten bringt aus und
 Montrose selbst macht den zwischen Anzuehnen zu
 halten der nächsten folgenden Blätter. Montrose bringt aus
 Ende vom Jahr, von den Seiten des Reichs geführt, in die
 selben Plätze von Anzuehnen, und nimmt für die von den
 Gefährten verordneten Anzuehnen eine ständige Kugel. Die-
 ses Thun führt eine furchtbare Schlacht, in welcher
 Montrose liegt. Anzuehnen (sein Compagnie) wird gefolgt,
 Alan selbst verordnet. In diesem Zustand erordnet
 dieser dem Grafen, daß Alan sehr seine Tochter ist. Den
 den nächsten Anzuehnen selbst willigt der Vater in ihre Hei-
 rathe mit Montrose, und Montrose entsetzt Alan, dessen
 Anzuehnen, da er das Mädchen glücklich geliebt hat, man
 fürchtet, von einem Anzuehnen ganz zu kommen, und dem

Sagen. Doch der stehende Alan, auf Kade beherren,
 führt seinen Sohn zu Alan, um ihn von dieser Verbindung
 zu befreit; mehr er nicht allein von seiner Wille die
 Wille gelassen ist, sondern auch auf geführte Anzuehnen re-
 net, daß er ein ständiges Anzuehnen wurde begehrt. Alan
 selbst Montrose führt, und ward oft von einem Gefährten ge-
 folgt, das ihn befreit befreit, wie er von einer Person
 erordnet wird, deren Gefährte er nicht konnte sehen, von der
 er aber immer gefolgt, er ist es selbst. Dieser Wille
 bringt Alan selbst gefolgt von einem zu Wege. Alan
 mit der Nachricht von Anzuehnen Verbindung mit Wen-
 teich und Wager führt und führt ihm seinen Sohn am Gefähr-
 ten Wager in der Hand. Ständiger Wille ist der Wille,
 weil Montrose gefolgt war, nicht selbst; Alan führt
 fort und wird nie wieder erordnet, obwohl man verordnet,
 daß er durch die Seiten des Reichs geführt wird. Wen-
 teich und Alan werden verordnet, und die Gefährten ist
 zu Ende.

(Die Fortsetzung folgt.)

Remerkungen über die Tiber.

(Fortsetzung.)

Die in den Jahren der Gothen herrschte Pontus
 wurde im Jahr 1475 von Pappi, Bischof IV. wieder erordnet
 mit neuen Fundamenten. Wie die Inschrift sagt, ward mit
 einem viel höhern Fundament. Auf der Höhe des Pontus Julius XIII.
 gab man im September des Jahres 1599 neue Fundamente,
 des Pontus Senatoris, nachher St. Maria. Diese sind nach-
 der gewöhnlich wieder ein, nämlich am 6. September 1597,
 und im December 1598. bey der größten Ueberschwem-
 mung, deren man sich erinnert. In Folge dieser dritten
 Ueberschwemmung schrieb Peter Martin Krümel: „Bewunderung er-
 reucht Maria Heil die Fundamente mit der Erde, und es
 ist zu hoffen, daß sie jetzt den Ueberschwemmungen wider-
 stehen wird.“

Ich muß es noch einmal wiederholen, denn das bey die-
 sen Ueberschwemmungen von Ueberschwemmungen, oder gar
 einem Ueberschwemmungen, oder gar einem Ueberschwemmungen,
 welcher in seinen Ueberschwemmungen, die von mir neu aufge-
 legt sind, in seinen Ueberschwemmungen zu erordnet; die Ueberschwemmungen
 sind eines gewissen Ueberschwemmungen, nämlich Paul Basilini,
 welcher sich ein Gefährte darauf machte, Schiffe und an-
 dere verordnete Ueberschwemmungen und der Tiber wieder Ueberschwemmungen
 selbst; diese Ueberschwemmungen Ueberschwemmungen Ueberschwemmungen
 Ueberschwemmungen Ueberschwemmungen, und fand die Statue eines Ueberschwemmungen
 den Ueberschwemmungen, welcher eine Schrift in der Hand hält, aber
 den Kopf verloren hatte: auch andere Ueberschwemmungen wie er
 noch in der Tiber gefolgt haben, aber er mag es nicht,
 „Er ohne Ueberschwemmungen Ueberschwemmungen zu helfen.“ Auf diese Ueberschwemmungen
 hin sagt Montrose in seiner italienischen Schrift über

weitere Umstände: „Nach der Aussage Mehrerer liegen in der Liber nicht nur unzählige Statuen und andere Sculpturen; sondern es erzählen auch sehr viele Römer, daß man daselbst Schätze und Münzen aller Art finden könne.“

Es ist zuverlässig wahr, daß im Jahr 1773 ein Block afrikanischer Marmor im Durchmesser von fünf Palmen und von 14 Palmen Länge, von sehr schöner Farbe, mit andern Stücken weißem Marmor unterhalb des Priorathauses aus der Liber gezogen wurde; aber dieses war ehemals der Platz, wo die Parthen den Marmor ausgeladen haben, und es konnten wohl einige Blöcke ins Wasser gefallen seyn. Ein Stück von drei Palmen im Quadrat von schwarzgrauem Marmor, wurde im Jahr 1816 etwas weiter unten von Schiffen herausgeholt; dieses besitze ich selbst.

Einige leichtgläubige Schriftsteller sagen, der bekannte Kandelaber, welchen Titus im Tempel zu Jerusalem eroberte, sey bey den Einfällen der Barbaren in die Liber geworfen worden. Die hebräischen Schriftsteller des Talmud sagen, Augustus habe mit dem Tribut der Juden das ganze Liberbett von Eßla mit Metallen ausgelegt. Welche reiche und appetitliche Fischerei, wenn man nach dem tollen Projelt des Kardinals Polignac, den ganzen Fluß wegleitete, aber wie, und wohin? das weiß der Herr Kardinal nicht zu sagen. Der Präsident Carl Broffes schreibt in seinen Briefen über Italien, unter Benedict XIV. „Die Juden hätten der Regierung vorgeschlagen, das Liberbett auf eigne Kosten auszugraben, und zu reinigen, wenn alle Schätze, die sie finden würden, ihnen gehören sollten: man hätte aber den Vorschlag nicht angenommen, weil man gefürchtet habe, der in Bewegung gesetzte Schlamm möchte in der Stadt die Pest verursachen.“ Ohne Zweifel hat der Herr Präsident diese Neuigkeit von seinem Cicrone!

Wir wollen nun noch mit Genauigkeit, die uns bekannten historischen Notizen über den bekannten Kandelaber von Jerusalem zusammen stellen. Josephus Flavius sagt deutlich, der goldne Tisch, die Posaunen, und der Leuchter seyen vom Kaiser Vespasian im Tempel des Friedens aufgehoben worden.

Nach der Erzählung des Herodians wäre bey der großen Feuersbrunst unter Kaiser Commodus, welcher den Friedentempel zerstörte, alles was darin war verbrannt, aber Neland in seinem Werk über den Etrusbogen beweist durch unbestreitbare Gründe, daß die jüdischen Trophäen gerettet worden sind. Nach denselben erzählt Procopius in seiner Geschichte des gothischen Kriegs, Alarich, König der Gothen, habe bey der ersten Plünderung diese Trophäen nach Carcassona in Frankreich gebracht; diese fand nach Muratori im Jahr 410 statt. Dann habe Genferich im Jahr 455 dieselben nach Carthago gebracht, worauf Belisar, als er die Vandalen aus Carthago verjagt, dieselben im königl. Schloß fand, im Triumph nach Konstantinopel brachte, von wo sie

nach Jerusalem zurück geschickt worden seyen. Nach der Bemerkung des Neland stimmt mit dem Procop, Anastasius der Bibliothekar überein, welcher in seiner Kirchengeschichte davon handelt. Das Zeugniß des Procop aber ist darum so wichtig, weil er Sekretär und Historiograph im Hauptquartier des Belisar war.

Dieses wären nun die hauptsächlichsten historischen und antiquarischen Notizen, die mir bekannt sind, und ich habe geglaubt, einen jetzt so viel besprochenen Gegenstand nicht unbeachtet lassen zu dürfen.

Auszug aus des Grafen Forbin Reise in die Levante.

(Fortsetzung.)

Von dieser Kapelle aus besuchte der Verfasser eine Stunde lang die verschiedenen Stationen, deren Bedeutung ihm italienischen Mönche erklärten. Indem sie durch gleichlaufende Kirchenschiffe, unter hohen, von Säulen, die in gar keine bekannte Ordnung gehörten, getragenen Gewölben gingen, kamen sie an halb geschlossene Arkaden, die bald von tausend Lampen, bald von dem unsichern Licht der Fensterscheiben erleuchtet waren. „Hier zeigte man mir die verschiedenen Leidensstationen. Darauf stiegen wir auf einer Treppe, die sich um einen dicken Pfeiler wandte, in eine andre Kirche, in welcher Jeder andächtig das Pflaster küßte. — Es war Golgatha. — Ein Mönch zeigte mir, während er fortwährend seine Gebete hersagte, die Spalte im Felsen, worin das Kreuz befestigt ward. Christen aus Egyptos, aus Syrien, aus Abyssinien lagen hier mit andern aus Tobolsk, Nowogorod und Tifflis auf ihren Knieen. Vom heiligen Grabe wendeten sich die Pilger auf den Leidensweg nach dem Ort, den man Pilatus-Palast nennt. Dieses ist ein großes, von einem Thurm gekröntes Gebäude, das in seinem Ganzen und allen Theilen saragenischen Ursprungs ist. Man erlaubte mir auf eine hohe Terasse zu steigen, von der ich den ungeheuern Raum übersah, den der Tempel Salomons soll eingenommen haben. Zwey seiner Seiten sind von Gebäuden, die von Arkaden gestützt sind, eingefasst. Hier nahm ich meine Zeichnung auf, unter dem Murren der Umstehenden, ob ich gleich von einigen Offizieren von des Gouverneurs Wache begleitet war. Allein diese Umstehenden waren Pilger nach Mekka, welche ihren Eifer durch Tadel über des Gouverneurs Gefälligkeit an Tag legen wollten. Die Muselmänner sind so weit gegangen, daß sie jeden fremden Religionsverwandten mißhandelten, der nur einen Blick in das Heiligtum zu werfen wagte; sie röhmen sich sogar, daß sie Sidney Smith nach seiner Vertheidigung von St. Jean d'Acre den Besuch dieser Denkmale verweigert haben.“

Von Jerusalem aus machte Graf Forbin einen Ausflug nach Bethlehem, um die kostbare Kirche zu sehen, welche auf Befehl der heiligen Helene daselbst aufgeführt wurde.

Ihre Gestalt erinnert an die Kirche St. Paul außer der Mauer zu Rom. Acht und vierzig roth marmorne Säulen tragen ein Gebälk von Cedernholz. Die Mosaiken, die Malereien, welche die Mauer schmücken, tragen alle das Gepräge der Barbarey des Mittelalters. Die Mönche führten den Reisenden mit Gepränge in die unterirdische Kirche und zeigten ihm den Platz, wo die Anbetung der Hirzen statt fand, und den, wo Christus geboren ward. Alle diese Kapellen sind mit Marmor, Jaspis und vergoldeten Bronzen verziert, und von zahllosen goldenen und silbernen Lampen beleuchtet. Das Kloster ist groß; von hohen Mauern umgeben, gleicht es einer Festung. Das Hauptthor ist sehr niedrig und eng, damit es den Arabern unmöglich gemacht wird, anders als ein Mann auf einmal einzudringen. Die Einwohner von Bethlehem haben keinen andern Unterhalt, als was sie mit Verfertigung kleiner Kreuze und andern frommen Spielwerk, das sie den Pilgern verkaufen, gewinnen. Die Mädchen dieser Stadt haben im Allgemeinen reizende, regelmäßige Züge, ein Schleier bedeckt ihr Gesicht, ohne es zu verhüllen; ihre nackte Arme haben oft die schönsten Formen.

(Die Fortsetzung folgt.)

Korrespondenz-Nachrichten.

München, Jull.

(Schluß.)

Eine erfreulichere Erscheinung ist die so eben begonnene Herausgabe der sämmtlichen Werke Anton Baders. Dieser Mann, dessen unvergleichliche, groteske Gemälde des Obergläubens und ehemaligen pfäffischen Unwesens in Baiern wir schon vor 15 Jahren, da ich sie zuerst kennen lernte, in ihrer Art klassisch und einzig zu seyn schienen, ist im übrigen Deutschlands so unbekannt geblieben, daß man ihn z. B. weder in Koch's Compendium, noch in Försters Lexikon der deutschen Dichter und Prosaisten erwähnt findet. Nach seinem Tode 1817 fand sich eine bedeutende Menge seiner handschriftlich zurückgelassenen Arbeiten vor, wovon aus der erste Band seiner, durch Herrn. J. L. v. Kleffling besorgten Ausgabe jetzt die 24 Briefe über die Jesuiten in Baiern vor und nach ihrer Aufhebung liefert. Als eigene Mittheilungen des Verf. (1800), tragen diese zwar nicht das Gepräge der um 1782 erschienenen geistreichen Satiren Baders, in denen er objectiv das Thema sich abzuweisen läßt; man glaube aber deshalb nicht, daß sie darum eine überflüssige Zugabe zu den zahllosen Schriften über jenen Dreen seyen; durch die Aufschlüsse, die wir hier in so manchen einzelnen Angaben erhalten, über die Unruhen der Jesuiten, wie sie von den Landesfürsten begünstigt wurden, über die Art von Tödtlichkeit, welche sie im Unterricht der Jugend und durch die Stiftung ihrer marianischen Sodalgitäten entwickelten u. dgl., durch diese Aufschlüsse lernt man erst recht begreifen, wie dieses seltsame Jesuiten-Regiment fast zwei Jahrhunderte lang die Vereinhelung Alt-Baierns vom übrigen Deutschland in Literatur und Bildung habe bewirken müssen. In pädagogischer Hinsicht ist dieses Buch, worin man so manches über das vorinalige bairische Leben und Wesen antrifft, unstreitig von großem Interesse; wiewohl leider Bücher in psychologischen Hinsicht, da er einmal Alles in nachtheiligerem Lichte zeigt, wie denn sein Unwille sich dann und wann deutlich auszuweisen pflegt. So über auch die Tendenz der ganzen Schrift war, so wird man doch das Verwunderliche des Einzelnen nicht verkennen wollen; unter den geistlichen Liebesleuten z. B., die unter der Rubrik „Quodlibet von schönen Verehrungen der heiligen Jungfrau Maria“ wie S. 144 und 152 vorkommen, findet

sich neben manchen Aberrationen gewiß einiges sehr zart und schön Empfundenes. Unter den lateinischen Gedichten der Jesuiten Balbe, Gr. Braun, Sedo u. s. w. kennen wir mehrere, was durch Geist und Gemüth immer ehrenwerth geachtet werden muß. Mit der deutschen Sprache haben sie es freilich fast immer verdothen, wie denn der um 1720 erschienene „uns deutsche Katholik“ zunächst auf ihre Rechnung geht. Ein Pröbchen deutscher Jesuiten-Poesie und des Reliquien-Unwesens (S. 87) möge hier eine Stelle finden; folgende Reimlein, die unsere poetischen Freunde vielleicht anmuthen werden, wurden bei der Andacht zu den auf dem Altar aufgestellten „Haaren Maria“ gesungen:

O Maria, deine Loden
Mich zu deiner Lieb anlocken;
Süßste Jungfrau, deine Strahlen
Pfleg' ich allzeit anzuflehen.

Wie im hohen Lied zu lesen.
Seynd der Braut Haar Pfeil gewesen;
Ich befiel mich deinen Haaren,
Die dem Gyps so angethan waren.

Steh uns bey in all Gefahren,
Doch und zu mit deinen Haaren;
Führe uns an deinen Loden
In die Stadt, wo, wir frohlocken.

Auch über die Schauspiele, welche die Gesellschaft Jesu anführte, und die, wie ich irgendwo gelesen, ehemals eine Menge Protestanten von Augsburg und Nürnberg nach München hinfürten, kommt ein eigener Brief vor, der indeß sehr ansehnlich ist. — Uebrigens sind Bucher's schönes Bildniß und seine Lebensbeschreibung diesem Bande beigefügt; ein Verzeichniß seiner sämmtlichen Schriften, welche diese Ausgabe enthalten oder nicht enthalten wird, vermisst man ungern. Daß die Jesuitica voranstehen (es folgt noch ein interessanter, personeller, zweiter Theil), geschah aus Rücksichten, die der Herausgeber umständlicher anführt, und die auch insofern gelten können, weil eben aus dem Kampfe, den der Pfarrer Bucher mit den Exulten zu bestehen hatte, am besten seine früheren gemalten Spottgemälde verstanden werden mögen. —

Charade.

Meine erste Spitz' beginnt und endet
Häufig mit Gesang und Jubeln;
Doch ist dieser oft noch nicht vollendet,
Dringt zu uns die Jammerlage schon.

Meine letzte Silbe heischt und lobet
Gret's des arbeitsamen Landmanns Maß;
Ihnh in ihr, wo heit'rer Frohsinn wohnt,
Sieht man, ihn gesellig spät und früh.

Ihre Schönheit bringet mir Entzücken,
Prangt sie in der süßen Hoffnung Kleid,
Wohlbefagen strahlt aus deinen Blicken,
Wenn sie ihre reichen Gaben deut.

Viele gab das Ganze Ruhm und Krone,
Doch dein größtes Theil, der darnach strebt,
Ward statt dessen Untergang zum Lohne,
Kann der Nachwelt noch ihr Name lebe.

Ussner.

Ausführung des Räthels in No. 194.

G. A. F. A. N. D.

M o r g e n b l a t t

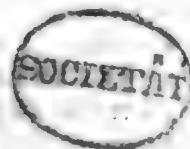
f ü r

gebildete Stände.

Montag, 23. August 1819.

Witternd wagen

Meine Lippen dieses süße Wort,
Eilig soll ein Blatt es tragen
Durch die ungestümen Lüste fort.
Wäg' es rasch wie meine Liebe eilen,
Die der Sehnsucht süßer Flügel schlägt,
Immer fort und fort und sonder Weichen,
Bis zu dir der Seele Hauch es trägt.



G. J. Bauer.

L i e b e s s e h n s u c h t.

Im hohen Wellenmeer
Der brausenden Liebe
Schwimm' ich, und schwimme hin und her,
Zu stillen der Sehnsucht Triebe;
Ich tauche wohl unter bis auf den Grund,
Es schlürfet die Welle der brennende Mund,
Doch durstend lehret er immer,
Die Flamme, sie löscht sich nimmer.

Ich wandl' im Blütenhain
Der duftenden Liebe,
Ich athme den thauenden Balsam ein,
Zu stillen der Sehnsucht Triebe;
Aus der Morthenstaube, dem Rosenblatt,
Aus blauer Weiden sprossender Saat
Saug' ich den Geist, doch sie mögen
Des Herzensverlangen nicht legen.

Ich lausch' im Flötentlang
Der lispelnden Liebe
Der Nachtigallen Mälgelied,
Zu stillen der Sehnsucht Triebe;
Es füllen die Töne das trunkene Ohr,
Sie ziehen ein in des Herzens Thor,
Doch innen schnell sie verhallen
In des Busens stürmischem Wallen.

Es steht mir stets zurück,
Das liebende Wesen;
An dessen Silberblick
Ich Kranker könnte genesen;
Die kühlende Welle, der Blütenhain,
Der goldenen Töne süßer Verein,
Sie mögen des Herzens Verlangen
Nicht ruhegebend umfassen.

Aus Hariris Makamat.

VII. Sitzung.

(S. Chrest. arab. v. Silvestre de Sacy.)

(Zwischen den heitern Erzeugnissen einer im Gebiete des Wunderbaren bloß spielenden, oft ihr eignes Spiel ergötzlich wieder zerstörenden Phantasie, — den Märchen der Morgenländer, und ihren mehr der Lehre sich Zuwendenden, aber bey der Lehre die Blumen reicher Dichtung nicht verschmähenden Erzählungen, Apologen und Fabeln, stehen die geistreichen Makamat Hariris als eine Mittelgattung inne, die von dem Boden der Wirklichkeit ausgehend als nationale Charaktergemälde, oft anziehende Hypographien, den Schein des Wunderbaren, wenigstens Befremdlichkeitsamen häufig annehmen, aber immer wieder alles natürlich auflösen. Sie haben das Eigene, daß in den zahlreichen Stücken des Dichters (dessen eigentlicher Name Abu Musannad Ali Kafen Ibn Ali war, aus dem zwölften Jahrhundert) das beständige Thema eines listig betrugenden Abenteurers und betrogenen Gutmüthiger stets nur auf mancherley Weise variirt wird.) *)

Folgendes erzählte Harith, Ben-Hammam:

Ich war auf dem Punkte, von Barsaid **) abzureisen; aber als ich die ersten Augenblicke der großen Feyerlich-

*) Mehreres Literarische S. bey Harbeslot Bibl. D. p. 430. und Schnurrers bibl. arab. p. 227.

**) Name einer alten Stadt neben Mosul.

seit 7 herannahen sah, war es mir nicht gelegen, diese Stadt zu verlassen, ohne den Tag des Festes dort zu gebracht zu haben. Als dieser große Tag angekommen war, mit seinen Gebräuchen und Ceremonien, wie das Gesetz sie vorschreibt oder Andacht sie eingibt, nahm ich, der heiligen Ueberlieferung mich bequemen, neue Gewände und schloß mich an alle diejenigen an, die ihre Wohnungen verließen, um Theil an dem Feste zu nehmen.

Als alles auf der Mosallah *) versammelt und gehörig geordnet war, so erschien im Augenblicke, wo die Menge den Athem wieder sammelte, ein Mensch, mit einem doppelten Mantel bekleidet, und dessen beide Äugen so geschlossen waren, daß man den Augapfel nicht sah. Er trug im Arme eine Art Ventel, und ließ sich von einer alten Frau führen, die man für ein Gespenst hätte nehmen können. Dieser Mensch stand hin, als wollte er eben den Geist aufgeben; er grüßte die Versammlung mit einer gesenkten Stimme, und als er seine Begrüßungen und Wünsche geendet, steckte er die Hand in seinen Sack, und zog verschiedene Papiere hervor, mit allen Arten von Farben beschrieben, die er gemächlich eines nach dem andern der alten Frau zu stellte, mit dem Auftrage, in der Versammlung diejenigen, die sie fähig glaubte, sich zum Besten haben zu lassen, aufzusuchen, und jedem von denen, deren Hände ihr mit den Handlungen der Wohlthätigkeit vertraut scheinen dürften, eines zu überreichen.

Nun wollte das Geschick, das so oft der Gegenstand der Vorwürfe der Sterblichen ist, daß auch mir eines dieser Papiere zufiel, worauf folgende Verse geschrieben waren;

„Niedergedrückt unter den wiederholten Schlägen des Unglücks und der Widerwärtigkeiten, ein Opfer der Reibe nach der Stolgen, der Treulosen und der Boshaften,

„Und der Untreue eines falschen Bruders, der unter dem Scheine der Freundschaft mich haßte wegen meiner großen Armuth, und weil schlechte Leute boshaft sich Mühe geben, alle meine Handlungen zu verunstalten und zu vergiften;

„Wie oft haben Haß, Elend und Erschöpfung von Heilfen mich brennende Qualen erdulden machen! Wie oft wanderte ich mit Lumpen bedeckt, ohne daß sich ein empfindsames Herz fand für mein Elend!

„Ach! gefiel es dem Himmel, daß das grausame Geschick, das mich zum Ziele seiner Streiche gewählt hat, mir meine Kinder genommen hätte! Wären sie nicht meine Ketten, so wären sie nicht meine Schmerzen.

„Gewiß, ich würde niemals um die Wohlthaten der Großen und Mächtigen geküßt, noch meinen Mantel geschleppt haben durch den Pfad der Uebere.

„Tausendmal hätte ich den Aufenthalt meiner dunkeln

Verborgenhait vorgezogen, und meine Lumpen hätten mir tausendmal annehmlicher gedünkt.

„Wer ist so großmüthig, daß er meine Qual trösten wolle durch das Geschenk eines Stück Geldes, und auslöschen die verzehrenden Flammen meiner Bekümmernisse, einige Kleidung mir anbietend, daß ich meine Blöße damit decke!“

Jetzt nun, „fuhr Hareth Ben-Hammam fort,“ als ich das reiche Gewebe dieses poetischen Zeuges hatte geprüft, empfand ich ein lebendiges Verlangen, denjenigen kennen zu lernen, der es angezettelt, und seine Ranten durchsticht hatte. Ich dachte bey mir selber, diese Alte könnte allein mich einführen bey ihm, und sagte mir: Wenn das Gesetz auch den Sold an Wahrsager verheut, so verbietet es doch nicht denjenigen zu bezahlen, der uns über das unterrichtet, was wir nicht wissen.

Ich lauerte daher auf diese Frau, so lange sie durch die ganze Versammlung hin von einer Reihe zur andern ging, und damit beschäftigt war, die Almosen einzusammeln, die von den Händen der Umstehenden herabstießen konnten: Ihre Bemühungen hatten indeß keinen großen Erfolg; die Völkchen öffneten sich nicht für sie.

(Die Fortsetzung folgt.)

Die Geschichten von Montrose.

(Fortsetzung.)

Nun noch einige Episoden zur Belebung dieses dürftigen Auszugs einer Erzählung, welche in schrecklichen Zügen den gesellschaftlichen Zustand schildert, wo kühne, böse Menschen stärker sind, wie das Gesetz, wo die Befriedigung der grimmigsten Rachsucht für Tugend gilt, wo das Blut von Tausenden jährlich durch innre Kriege, durch Familien-Zwiste, oder schimpflich auf dem Blutgerüste floß, und Empörung und Mord unter diese einst gesegnete und ihren Segen dankbar genießende Völker wütheten.

Wir lassen Lord Monteth, nach dem ersten Gefecht bey Darlinvarach, des, mit dem in Schottland so oft erwähnten Abnungsvermögen begabten Allans, Geburt erzählen.

„Der Vater dieser beiden Brüder, Angus und Allan M'Alay, sagte Lord Monteth, war ein Mann von Familie und Ansehn; das Haupt eines wackern, wenn gleich nicht zahlreichen hochländischen Stammes; seine Mutter eine Dame von Stande, wenn ich so sagen darf, da sie mir nahe verwandt war; John ihr Bruder, war ein braver Jüngling und von Jakob VI. mit Wald-Eigenthum und andern Vorrechten königlicher Jagd in der Nähe dieses Schlosses begabt worden, in deren Genuß und Vertheidigung er das Unglück hatte mit einer gewissen Verbrüderung unsrer Hochländischen Freibeuterer, die sich den Namen der Söhne des Nebels erworben hat, in Streit zu gerathen. Diese Leute sind ein kühnes, wildes Volk, heimathlos und meistens verfolgt in

*) Baitam.

**) Erhöhter Platz zum Geket.

den Gebirgen umherirrend, jähzornig und rachsüchtig wie alle Menschen, die nur den Zwang der gesellschaftlichen Bande, nie aber ihre Wohlthaten gespürt haben. Einige dieser Waiskinder glanzten dem unglücklichen John auf, überraschten ihn, da er einsam auf der Jagd war, wo sie ihn mit sinnreicher Grausamkeit erschlugen. Sie schnitten ihm sein Haupt ab, und beschloßen in unbarmherzigem Troß, es selbst auf seines Schwagers Schloß zu tragen. Der Lord war abwesend, seine Frau nahm Gäste, den sie vielleicht lieber ihre Thüre verschlossen hätte, ungern auf, dennoch ließ sie ihnen Erfrischungen reichen. Die Unmenschen nahmen ihrer Zeit wahr, zogen den Kopf des Erschlagenen, den sie in einen Plaid (schottischen Mantel) gewickelt hatten, hervor, setzten ihn auf den Tisch, gaben ihm ein Stück Brod zwischen die leblosen Zähne und geboten ihnen an dem Tisch, wo sie so manches gute Mahl genossen, jetzt ihre Pflicht zu thun. Die Lady, die wegen eines Hausgeschäfts vom Tische entfernt gewesen war, kam jetzt zurück; bey dem Anblick von ihres Schwagers blutigen Haupt, stob sie pfeilschnell unter schrecklichem Geschrey aus dem Zimmer, aus dem Schloß, in die Wälder. Die Mörder begaben sich befriedigt hinweg. Sobald die Hausgenossen das erste Entsetzen überwunden hatten, suchten sie allenthalben ihre unglückliche Herrinn — sie war nirgend zu finden. Der tief gebeugte Ehemann kam den folgenden Tag nach Hause, er unternahm, von seinen Stammleuten unterstützt, eine noch sorgfältigere, umfassendere Nachsuchung, doch mit eben so wenigem Erfolg. Man glaubte allgemein, die Lady habe sich in dem Wahnsinn ihres Entsetzens in einem der da herum häufigen Abgründe, oder in einen nahe gelegenen tiefen See gestürzt. Ihr Verlust war um so beklagenswürdiger, da sie sechs Monate lang schwanger war, denn ihr ältester Sohn, August, war vor achtzehn Monaten geboren.

„Alle Freyherrn der Gegend schwuren nun, das Verbrechen schrecklich zu rächen; sie vereinigten sich mit der Sippenschaft des Ermordeten, und die Kinder des Rebels wurden nun — wohl! leider so unbarmherzig wie sie selbst behandelt hatten! — allenthalben verfolgt. Siebenzehn abgehaune Köpfe, die Trophäen ihres Sieges, wurden unter die verbündeten Freyherrn vertheilt, und fütterten die Raben auf den Thoren ihrer Schloßer, die Ueberlebenden suchten in einer mehr entfernten Wildniß dem Verderben zu entgehn.“

„Der Landes-Sitte gemäß schickt man die Kühe in der Sommerzeit des frischen Futters wegen auf die Hügel, wohin sich die Mägde früh und Abends des Melkens wegen begeben. Bey dieser Beschäftigung sahen sich die Diensthöten von Mulays Familie mehrmals von einer nutzern, langem blaffen Gestalt beobachtet, die ihrer verstorbenen Herrinn ähnlich zu sehen schien, und alsobald von ihnen für ihr Geschweßt gehalten ward. Wenn einige von ihnen sich erlaubten, diesem bleichen Schatten näher zu gehn, entfloß er

mit ängstlichem Geschrey in das Dickicht. Wie der Lord diesen Umstand erfuhr, begab er sich mit einiger Begleitung auf die Weide und nahm seine Maßregeln so gut, daß er die Flucht der armen Elenden verhinderte und in ihr wirklich seine unglückliche Gattinn, deren Verstand gänzlich zerstört war, wieder fand. Wie sie sich während ihres Umherirrens in den Wäldern ernährt hatte, konnte man nicht erfahren; wahrscheinlich mit Wurzeln und wilden Beeren, von denen in dieser Jahreszeit ein Ueberfluß vorhanden ist; allein das Volk war geneigter zu glauben, sie habe die Milch wilder Ziegen getrunken, oder sey von den Felsen genährt. Ihre Wiedererscheinung ließ sich leichter erklären. Sie mochte von dem Dickicht aus die Beschäftigung der Mägde mit dem Melken der Kühe wahrgenommen haben, und der Anblick eines Geschäfts, dem unsre Hausfrauen mit so viel Vergnügen vorstehen, hatte sie wahrscheinlich trotz ihres Wahnsinns herbeigezogen.

(Die Fortsetzung folgt.)

Korrespondenz - Nachrichten.

Venedig, Juni.

Die lange erwartete Ausgabe der zwey Bänder der Chronik des Eusebius Pamphilius ist endlich aus der Druckerey des armenischen Klosters auf der hiesigen Insel S. Lazaroin prächtvoller Gestalt hervorgegangen. Der Subscriptionspreis, der für die Ausgabe in zwey Quartbänden auf 32½ Francs und für die mit noch größtem Fleiß durchgesehene Folio-Ausgabe in einem Bande auf 44 Fr., im Verhältniß zu dem anstehenden Druck und Papier zu niedrig, nämlich der Bogen zu 30 Cent., angesetzt war, ist für die nicht Unterzeichneten auf 50, was die erste, und auf 90 Fr., was die zweyte Ausgabe betrifft, erhöht worden. Den trefflichen Fund mit einem angemessenen schönen Gewand ausgestattet zu haben, gereicht zum Ruhme des gelehrten Kloster-Vereins, der durch Leben, Miene, Bart und Kleidung ehrwürdigen Morgenländer, ausgezeichnet durch ihre liebreiche Menschenfreundlichkeit, durch ihren thätigen Eifer für die Wissenschaft, und durch ihre Anstalt zur Erziehung junger Armenier, für welche sie vermöge eines in Ostindien gemachten Verdmachnisses eine unentgeltliche Nebenanstalt auf dem Festlande an einem noch zu bestimmenden Orte errichten werden. Es mußte diese würdigen Männer schmerzen, Eusebs Chronik, worauf sie alle mögliche Kosten und Mühe verwandt hatten, im vorigen Jahre zu Mailand unwürdig erscheinen zu sehen, und zwar durch die Untreue eines ihrer Klosterbrüder, des Dr. Joh. Zohrab, der ohne ihr Vorwissen eine Handschrift heimlich dahin gebracht hatte, und mit dem vermuthlich des Vorgangs unkundigen Angelo Mai baselbst in Verbindung trat. Damit nun Niemand durch den Namen des in anderem Betracht hochverdienten Mai beschädigt werde, so ist es pflichtmäßig, die Sache ans Licht zu ziehen, und selbst abgesehen von dem Betrug, vor der Mailänder Ausgabe, die unter dem Namen des Mai und Zohrab in groß Quart erschien, in Folge einer Vergleichung mit der hiesigen zu warnen; um so mehr, da erstere nicht nur in dem Januar-Heft der Biblioteca Italiana, sondern auch im fünften Bande der Wiener Jahrbücher der Literatur von diesem Jahre S. 195. und zu Anfang des Anzeigers, als ein verdienstliches Werk angepriesen wurde. Nach der Erscheinung der Original-Ausgabe aber kann die Würdigung seiner keinen Zweifel unterliegen, man mag sie in Aufsehung ihrer Quellen, oder ihrer Bearbeitung vergleichen. Was die ersten anbelangt, so hat der vielverdiente Jo. Bapt. Aucher dem Kloster die Herausgabe des Werkes übertrug, in der

Vorrede das Geschichtliche des Fundes mit Genauigkeit aus einander gesetzt. Die armenische Handschrift kam im vorigen Jahrhundert von Jerusalem in die Bibliothek des armenischen Seminars zu Constantinopel, ist auf Pergament, und aus dem 12ten Jahrhundert, wie aus den Schriftzügen und dem zur 152ten Olympiade benutzten und in der hiesigen Ausgabe in Kupfer gestochenen Siegel eines armenischen Patriarchen Gregor erhellt, ob es gleich mehrere dieses Namens gab. Aus Auftrag des hiesigen Klostersvereins fertigte der gelehrte Armenier G. e. o. r. g., Rector zu Constantinopel, eine Abschrift, und sandte sie im Jahr 1790 hierher. Weil er sich aber hierbei nach dem willkürlichen Verfahren, das Scaliger in Zusammenstellung der Chronik des Eusebius befolgte, fehlerhaft richtete, und die Vorschrist darnach abänderte; so schrieb er das Werk auf Verlangen des besagten A. u. c. h. e. r. noch einmal mit der größten Treue und Genauigkeit ab im Jahr 1794, und sandte es durch jenen gerade von Constantinopel zurückkehrenden Joh. Johrab an den A. u. c. h. e. r., der auch in der Vorrede den geologischen Briefwechsel mittheilt. Die Handschrift ist vollständig Eigenthum des Klosters, und eitel ist der auch in die Wiener Jahrbücher aufgenommene Muth des Johrab, er, der doch nur Briefträger war, habe sie abschreiben lassen. Die Quelle aber, woraus seine Ausgabe floss, ist die erste interpolirte Handschrift, die er nach der zweyten richtigen in Eile ein wenig verbesserte, und mit nach Mailand nahm. Wogegen der umsichtige A. u. c. h. e. r. während seines siebenjährigen Aufenthalts zu Constantinopel die zweyte Abschrift selbst mit der Vorschrist verglich und beide vollkommen übereinstimmend fand, mit Ausnahme weniger unbedeutender Schreibfehler, die er berichtigte.

Sind die Quellen der Mailänder Ausgabe, worauf doch alles ankommt, unrein und unzuverlässig, so wird die Bearbeitung eben so wenig befriedigen. Der armenische Text, der wenigstens in einer ersten Ausgabe nicht wohl fehlen durfte, ist ausgelassen; hier ist er in den hierischen Buchstaben, die bei dem Werth der armenischen Literatur vielleicht in Zukunft auf deutschen Universitäten nicht bloße Buchstaben bleiben werden. Der des Armenischen unfähige M. a. i. hat mit Beihilfe des Johrab ins Lateinische übersetzt; hier aber hat ein und derselbe beyder Sprachen mächtige Gelehrte, Joh. Bapt. A. u. c. h. e. r., übertragen, und zwar, was vorzüglich zu beachten war, Wort für Wort, so daß auch an den Stellen, wo die entsprechenden griechischen Bruchstücke erhalten sind, die Verschiedenheit der Lesarten sichtbar ist. Dort finden sich wenige und unbedeutende, hier reichhaltige Anmerkungen nebst einem guten Register. Inzess ist eine in Eile gefertigte Arbeit, dieses ein lange vorbereitetes und mit Aufwand ausgeführtes Werk. Mit welcher Beunruhigung A. u. c. h. e. r. zu Werke ging, bezeugt sein Jögern mit der Herausgabe, weil er in der Hoffnung stand, aus dem Morgenlande noch eine andere Handschrift dazu zu erhalten, obgleich das Werk schon im Jahr 1795 zum Drucke reif war, wie aus der in der Vorrede abgedruckten Erlaubniß der damaligen Censoren Riformatori dello Studio di Padova erhellt. Dann kamen die der Erscheinung ähnlicher Werke ungünstigen Kriegsunruhen und Umwälzungen hinzu. A. u. c. h. e. r. ging als Missionär der Armenier nach Constantinopel, kam erst im Jahr 1815 nach Italien zurück, und verweilte noch drei Jahre zu Rom. Nach seiner Rückkehr wurde die Herausgabe sogleich angekündigt und begonnen; und nachdem er von der Mailänder Gesandtschaft in Kenntniß gesetzt worden, ließ er sich zu Anerbietungen einer gemeinschaftlichen Ausgabe herab, jedoch ohne Erfolg.

(Der Abschluß folgt.)

Kopenhagen, den 9. Jun.

Die unter der Aufsicht der Gesellschaft der schönen Wissenschaften ausgesetzte Prämie von 250 Rthlr. Spec. für die beste

Lobrede auf den dänischen General Daniel Rantzau ist dem Candidaten der Theologie P. T. e. n. s. zuerkannt worden. Den gleichen Preis für eine Biographie des gedachten Generals, dessen Siege sich in der ältern dänischen Geschichte sehr hervorthun, gewann der Capitän J. M. S. i. b. i. g. e. r. Seine Schrift, welche noch nicht gedruckt ist, soll besonders in militärisch-geographischer Hinsicht interessant und wohl geschrieben seyn. — Um den von dem Officier-Corps des damaligen dänischen Truppen-Contingents in Frankreich, für einen National-Gesang ausgesetzten Preis wetteiferten 39 bey der erwähnten Gesellschaft eingetommene Versuche. Die Prämie ward dem Bräulein A. M. T. e. s. s. e. n. zuerkannt. —

Die Winter-Vorstellungen amers Theaters hörten mit dem vorigen Monat auf, und die Bühne wird diesmal bis zum Herbst verschlossen seyn, da mehrere der Schauspieler, zum Theil auf Kosten des Theaters, Reisen ins Ausland angetreten haben. Unter diesen, neulich nach Deutschland abgegangenen, Reisenden befinden sich die Herren Inspecteur Frøden Dahl und Dr. R. K. a. e. n. so wie der Sänger Hr. J. n. s. —

Wir haben, seit etwa drei Wochen, auch hier ein in Eng- land gebauetes Dampfschiff, Saledonia (der alte Name Schwedlands) genannt. Die Reise von Kopenhagen hat die Saledonia in vierzehn Tagen zurückgelegt, wovon zu bemerken ist, daß, da die Dampfschiffe eigentlich nicht für große Fahrwasser passen, so hat man, hier auf diese Weise, welche die größte von einem solchen Schiffe in Europa vollendete ist, so viel möglich, in der Nähe der Küsten hielten müssen. Das Schiff, welches von dänischen Seelenten nach Dänemark geführt wurde, gehört zwey Privatmännern hierseits, und ist zu Reisen mit Passagieren zwischen den dänischen Inseln, so wie von Kopenhagen nach Kiel bestimmt. Auch Aufreisen von der Kopenhagener Rhede aus, längs den mit Wäldern umgebenen Küsten Schwedlands nach Helsingör und dem Sund (die Meerenge zwischen Seeland und Schweden), werden an bestimmten Tagen gethan und finden viele Liebhaber. Die Kasse-Einrichtungen der Saledonia sind sehr schön und bequem; auch finden die Reisenden daselbst, für Bezahlung, alle nöthige Ess- und Trint-Waaren zubereitet. —

— Ein im Morgenblatt eingerücktes Schreiben aus Kopenhagen sagt mich wegen vermeintlicher „Unrichtigkeiten“, so sogar wegen „Parteiucht“, in Ansehung der Baggesenschen Streitigkeiten an. Die Beweise bleibt der Verfasser jedoch gänzlich schuldig, und geräth dagegen seinerseits, aus freundschaftlichem Eifer für den Angreifer Dehlewschlägers in Dänemark und Goethe's in Deutschland, selbst in mehrere auf fallende Unrichtigkeiten. So behauptet er, daß „das Latein in der Baggesen zugestellten Ausforderung schlecht (!) gewesen“, so wie daß die jüngern dänischen Werke Dehlewschlägers, und namentlich Hroars Saga, weit unter seinen Ältern im Werthe stehen!! Um jene Streitigkeiten, die nunmehr schon halb vergessen und an sich gar unbedeutend sind, hier nicht zu erneuern, sende ich Ihnen-blos zur Eigenen Beurtheilung begelegt, die gedachte lateinische Ausforderung, so wie eine hieher gehörige Recension in der dänischen Literatur-Zeitung. Das Urtheil des Verfassers des Schreibens, über Hroars Saga, würde, wenn Urtheile dieser Art Aufmerksamkeit erregen könnten, alle unparteyische Leser und unbefangene Leserinnen nicht nur „dieser Nordstadr“, sondern des ganzen Scandinaviens, sehr befremden. Deutsche Leser können noch nicht dieses jüngere Werk des Dichters; ein darüber abgefertigter Nachdruck aber, welcher, zumal da er oblig unmotiviert ist, seine Ungereimtheit selbst darlegt, werden gewiß auch diese Leser nicht gelten lassen.

Beilage: Literatur-Matt, No. 31.

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

D i e n s t a g , 24. A u g u s t 1819.

Er starrt zum Himmel auf — auch der
Hat seinen Trost, hat seinen Engel mehr!
Im Abgrund der Verzweiflung, wo er sich wendet,
Sich noch der Tod allein, der ihn im Sinken hebet.
Mitleidig reicht er ihm die abgewehrte Hand,
Der letzte trauerte Freund der Leidenden! —

SOCIÉTÄT

Wieland.

La Morgue in Paris.

Die Morgue gehört in den Kreis, unter welchem wir uns die Entwicklung der gesellschaftlichen Verhältnisse darstellen können, zu dem Schlussgliede, wo die Verfeinerung in Barbarey übergegangen, sich wieder an die Menschlichkeit anschließt. Die Morgue ist der Platz in Paris, wo die Leichname Verunglückter während dreier Tagen ausgestellt werden, damit Verwandte oder Bekannte sie erkennen und ihnen eine Grabstätte bereiten mögen. Oft finden diese schaudervollen Wiedererkennungen statt, allein noch öfter stellt die Morgue die irdischen Hüllen Unglücklicher aus, die in Mitten ihrer Brüder einen gewaltsamen Tod suchten oder erlitten, ohne daß in dieser unermesslichen Stadt ein Auge um sie weint. Auf welche Weise kann wohl der Name dieses schreckenvollen Aufenthalts mit dem Worte gleichlautend seyn, welches im Französischen ein hochmüthiges auf Standesvorurtheile gegründetes Wesen bedeutet? (Morgue) diese zufällige Annäherung setzt unvermeidlich die Phantasie in Bewegung; so wie auch die lokale Annäherung dieses Places, Morgue genannt, mit dem Gräve-Platz, wo die Hinrichtungen statt finden und dem Präfectur-Palast, wo die Urtheile gesprochen werden.

Lassen wir dieß jetzt außer Acht und beschäftigen uns mit der Morgue, wo die Leichname der Unschuldigen wie der Verbrecher zur Schau ausgestellt werden.

Auf dem Wege dahin, gelangen wir am Pont-Neuf an. Ein plötzlicher Aufstaus hemmt den Uebergang über densel-

ben: die Menge stürzt auf das Geländer der Brücke zu und auf die beiden Quais des Flusses. Der Tumult reißt auch uns mit fort. Alles treibt und drängt und stößt sich in neugieriger Eile: Niemand hat Zeit, uns Auskunft über das Ereigniß zu geben. Ein junges Frauenzimmer, aus der mittlern Volksklasse, steht allein unbeweglich da, das Haupt auf die Hand und den Ellenbogen auf das Geländer gestützt. Große Thrämentropfen entfallen ihren Augen. Wir fragen sie um die Ursach des Aufstaus: sie antwortet fast schluchzend: Eine Unglückliche hat sich ins Wasser gestürzt. Wir blicken in das Wasser: der rettende Kahn klopft gegen die Wellen des hoch angeschwellten Flusses. Eine lange Viertelstunde vergeht unter vergeblichem Suchen. Endlich erscheint ein weißer Gegenstand auf der entfernten Oberfläche; der Kahn eilt hinzu: man zieht einen Leichnam aus dem Wasser. Es scheint ein junges Mädchen von sechszehn bis achtzehn Jahren zu seyn. Sie gibt kein Lebenszeichen mehr von sich. Man bringt sie in das, in der Nähe gelegene, zur Wiederbelebung ertrunkener Personen erbaute Häuschen. Der anwesende Phosphus wendet alle Hülfsmittel seiner Kunst an: vergebens! Der Ausspruch: Todt, ertönt. Da nichts von der Armen gefunden wird, was Auskunft über ihre Person geben kann; so erscheint die traurige Bahre: sie wird darauf gelegt und der Zug begibt sich auf den Weg nach der Morgue.

Wir folgen. Der Weg führt über den Quai des Orfèvres. Eine traurige, bizarre Zusammenstellung! Was der übermüthigste Luxus an goldenen und silbernen Kunstprodukten

erfinden kann, wirft hier, von der hellen Mittagssonne beleuchtet, seinen ippighöhnenden Schein auf die graue Decke, unter welcher die Arme dem langen Todeschlaf schläft. Der tausendste Theil, der hier aufgehäuften Schätze, wäre vielleicht mehr als überflüssig gewesen, die Unglückliche vor dem gethanen Schritte zu bewahren!

Im Fortschreiten sehen wir uns zur Seite um; das junge Frauenzimmer, welches uns auf dem Pont-Neuf Auskunft über das Ereigniß gegeben hat, geht schweigend, mit starr auf die Wahre gehefteten Blicken und schluchzend neben uns. Wir fragen sie, ob die Ertrunkene vielleicht eine Verwandte oder übrigens eine Bekannte von ihr sey? Sie beantwortet dieß mit Nein, berichtet uns aber zugleich, daß sie, bey'm Uebergange über die Brücke, von der Unglücklichen angerebet und von ihr mit einem Ringe beschenkt worden, daß, während sie, die Erzählerin, von der Sonderbarkeit dieses Betragens ergriffen, den Ring betrachtet habe, die Geberin desselben mit Blitzesschnelle auf das Geländer der Brücke gesprungen und dann in den Fluß gestürzt sey; auf dem Ringe fährt sie fort, ständen die Worte: Charles à Mario eingegraben; ihr eigner Bräutigam heiße Charles und dieser, wie ihr längst bekannt gewesen, habe mit einer Geliebten, Namens Marie, brechen müssen, weil seine wohlhabenden Eltern in eine Verbindung mit der armen Nähterin nicht hätten, willigen wollen. Das junge Frauenzimmer schließt mit den Worten: „Jetzt will ich gehen und meinem Bräutigam das Vermächtniß seiner vorigen Geliebten zeigen.“ Damit sagt sie uns Adieu und schlägt einen andern Weg ein.

Die Neugierigen haben sich verlaufen, denn ein Transport nach der Morgue kann die Aufmerksamkeit der Pariser eben so wenig lange fesseln, als ein Kanarienvogel, der seinem Käfig entflohen ist und auf dem Dache sitzend, ein Loblied auf die erhaltene Freyheit singt. Wir folgen dem Zuge, da es ohnehin unsere Absicht ist, dem besagten Orte des Schauers einige Minuten Aufmerksamkeit zu widmen.

(Der Beschluß folgt.)

Aus Paris's Malamat:

(Beschluß.)

Als die Alte sah, daß ihre Bitten fruchtlos waren und sie nun müde war, von Reihe zu Reihe so umher zu gehen, so rief sie in der gewöhnlichen Formel *) den göttlichen Schutz an, und begann, die Papiere zurück zu nehmen aus den Händen derjenigen, die sie von ihr erhalten hatten.

Aber der Teufel wollte, daß sie das meininge vergaß; sie kam nicht auf den Platz, wo ich mich befand, und ging zu-

rück, den Alten anzusuchen, bitterlich weinend über den schlechten Erfolg ihrer Bemühungen, und ihren Klagen gegen die Härte des Schicksals freien Lauf lassend.

Der Alte begnügte sich zu sagen:

„Wir sind Gottes. Ich lege all mein Anliegen in seine Hände: In ihm allein ist die Macht und die Stärke. Heut zu Tage ist keine aufrichtige Seele mehr zu finden, kein echter Freund mehr, noch ein Vach, dessen Wasser rein seyen, noch ein Beschützer, auf den man könnte Verlaß haben.“

Hierauf an die Alte sich wendend, sagte er zu ihr:

„Laß deine Seele eine bessere Hoffnung schöpfen und beruhige sie durch die Aussicht auf eine glücklichere Zukunft. Ach!“ sagte sie — „Ich habe sie bey'm Zurücknehmen alle gezählt, und finde, ich habe mich verrechnet. Es fehlt uns Ein es. Unglückliche, schrie der Greis! Daß alle Uebel auf dich fallen! — Elende, was hast du gethan? Vogel und Flech hast du verloren; den Docht mit der Kohle, die zum Anzündenden dienen sollte! Ach! Wunde auf Wunde! Noth auf Noth!“

Bev diesen Seufzern lehrte die Unglückliche um, das Papier zu suchen.

Als sie nahe bey mir war, legte ich auf das Papier ein Stück Silber und eine kleine Münze.

Wenn du willst, sagte ich zu ihr, auf das Stück Silber deutend, daß ich dir dieses glänzende, schön geprägte Stück schenke, so entdecke mir das Geheimniß, das mir verborgen ist: willst du meine Neugierde nicht befriedigen, so begnüge dich mit dieser schlechten Münze und mache dich hinweg!

Da das große Stück, voll und blank wie das Gestirn der Nächte, ihre Begierde aufregte, so wollte sie es ohne weiteres haben. — Kein Streit! sagte sie zu mir, frage, was dich gut dünken mag!

Ich machte sodann Fragen an sie über diesen Alten: woher er wäre, wollte ich wissen, und auch wer derjenige wäre, der den reichen Stoff der Verse gewoben, die ich gelesen.

Der Greis, sagte sie mir, ist aus Sarondt, und diese Stickeren ist sein Werk. Hierauf nahm sie das Stück Silber, wie ein Sperber seine Beute faßt, und verschwand mit der Schnelligkeit eines Pfeils, der vom Bogen losgeschleust ist.

Im Augenblicke kam mir der Gedanke, der Greis sey keist anderer als Abon-Zeid, und ich fühlte ein heftiges Mitleiden über das Unglück; daß er das Gesicht verloren. Ich hätte sogleich mich ihm nähern und mit ihm sprechen mögen, um meine Muthmaßung zu bestätigen, aber ich hätte nicht zu ihm vordringen können, ohne über die Leiber der Versammlung hin, was das Gesetz nicht erlaubt.

Indem ich nun fürchtete, einen zu beschädigen oder mir einen gerechten Vorwurf zuzuziehen, blieb ich auf meinem Platze, die Augen unverändert auf ihn geheftet, bis die

*) Wir sind Gottes und werden zurückschrecken zu ihm.

Abot's Ende war; und man nun weggehn durfte. Ich lief jetzt auf ihn zu; und da ich ihn an seinen breiten Augenbraunen erkannt hatte, überzeugte ich mich, ich hätte eben so wenig fehlgetroffen, als der Sohn Abbas, ¹⁾ und eben so genau geweißt, als Eypas. ²⁾

Ich gab mich daher ihm zu erkennen, ich bot ihm eines von meinen Kleidern an, und lud ihn ein, mein Mahl mit mir zu theilen.

Er war entzückt sich von mir erkannt zu sehn; wie von meinem verbindlichen Anerbieten und nahm meine Einladung an.

Wir reisten auf der Stelle ab: Meine Hand diente ihm zum Führer, und mein Schatten zum Vorläufer. Bey uns war die Alte, ein lästiges Drittelstück; und wie eine unzertrennliche Gefährtin, vor der man nichts verheimlichen kann.

Angelommen in meiner Wohnung, und als ich ihm in der Eil' ein meinen Umständen angemessenes Mahl hatte austragen lassen, sagte er zu mir: „Hareth, ist kein Dritter bey uns.“ Nein, antwortete ich, wenn es nicht die Alte ist. „Für sie, sagte er zu mir, ist kein Geheimniß zwischen uns, und zur nämlichen Zeit öffnete er die Augen und bewegte wieder frey die Augapfel.“

Die zwei Flammen seines Gesicht's leuchteten wie zwei Gestirne. Entzückt zu sehen, daß er nicht, wie ich geglaubt, den Gebrauch seines Gesicht's verloren hatte, aber aufs äußerste überrascht von seinem Benehmen, konnte ich mich nicht zurückhalten, und meiner Ungeduld nachgebend, sagte ich zu ihm: Was hat dich angetrieben, den Blinden zu spielen, und so in den Cindden umher zu gehen, und durch die Wüstenen zu ziehen, und mit kalten Füßen dich in gefährvolle Pfade zu stützen? — Er indessen that, als ob er nicht reden könnte, und beschäftigte sich mit nichts, als die Gerichte, die ich ihm hatte aufstellen lassen, eines um das andere, zu essen. Als sein Bedürfniß befriedigt war, wandte er sich gegen mich, und sang folgende Verse:

„Da das Glück, der Vater aller Menschen, blind handelt, in allen seinen Irrgängen und seinem ganzen Verfahren, so habe ich es ihm nachgethan, indem ich mich blind stellte, damit man urtheilen möchte, ich sey es in Wahrheit. Daß ein Kind handle, wie sein Vater, ist ja nichts ungewöhnliches.“

Hierauf setzte er hinzu: „Geh, thu deines Amtes und bring mir Asche von Kali ³⁾ die das Gesicht erfrischt, die Hände reiniget, die Haut fein macht, den Athem durchhaltsamt, durchdüstet, neu stärkt, das Zahnfleisch stärkt, beseftigt:

die Asche sey in einem besondern Gefäße, das einen beständigen Geruch habe, sie sey frisch zerrieben und zum feinsten Staube gemacht, daß man glaube, wenn man sie anrührt, es sey aromatisches Pulver, und, wenn man daran riecht, sie für Kampher halten kann: Nehme einen Zahnstocher dazu, rein in seiner Wurzel, angenehm in seinem Gebrauche, von einer niedlichen Gestalt, die zum Essen einlade, schmal, wie der, den die Liebe verzehrt, geschliffen wie ein Dolch und wie ein Geräth der Schlachten, zart beim Anföhlen, wie ein harter Zweig.“ Ich machte mich hurtig auf, und ging zu holen, was er verlangte, um den unangenehmen Speisengeruch von seiner ganzen Person zu zerstreuen. Ich war weit entfernt zu argwohnen, daß er mir, indem er mich mein Stundengebet verrichten ließ, einen Streich spielen wollte, und ich bildete mir nicht ein, daß er sich über mich lustig machte, indem er mich fortbandte, einen Zahnstocher und Asche von Kali zu holen: aber indem ich in weniger denn einem Augenwink zurückkam mit dem, was er verlangt hatte, fand ich die Stelle leer: Der Alte und seine Begleiterin waren verschwunden. Seine Schelmerey setzte mich in Zorn; ich folgte lange Zeit seinen Spuren; aber ich fand ihn so wenig, als wenn er sich ins Wasser gestürzt, oder plötzlich in die Wolken hinauf hätte gehoben.

E.

A n e k d o t e.

Vor Kurzem sah man in Paris einen jungen Menschen an das Seine-Ufer treten, in der Absicht, einen Hund, den er mit sich führte, zu eräufen. Er ruderte auf einem kleinen Kahn ins Fahrwasser und warf ihn hinein. Das arme Thier suchte an den Kahn hinan zu klettern, allein sein grausamer Herr stieß ihn stets mit dem Ruder zurück. Ueber diese Bemühung stürzte er selbst ins Wasser und wurde ertrunken seyn, hätte ihn nicht der treue Hund, der, so bald er ihn im Strom sah, den Kahn fortzuschwimmen ließ, über Wasser gehalten, bis man zu seiner Rettung herbey kam.

Korrespondenz: Nachrichten.

Venedig, Junb.

(Beschlus.)

Die Wichtigkeit des Bundes, der hauptsächlich in der Geschichte der Seleuciden und von Theophrast neue Aufschlüsse gibt, bedarf nicht erst von mir herausgehoben zu werden. Von Erstes Wert war bisher das erste geschichtlich-chronographische Buch, und der die Reise der alten Ägypter enthaltende erste Theil des zweyten Buches oder des Canons verloren. Im übrigen zweyten Buch, das in einer Uebersetzung vom heil. Hieronymus erhalten worden; lassen sich nun die Aenderungen, Auslassungen und Zusätze, die sich dieser erlaubte, nachweisen. Desgleichen wird die Verfahrungsart des Joseph Scaliger, der in seinem Thesaurus temporum durch willkürliche Anordnung und Vermehrung der Bruchstücke einen Zusammenhalt wollte, in das gehörige Licht gesetzt. Die Schrift von del-

1. u. 2) Beyde durch ihren scharfen Verstand und ihre Weisheitsgungsgabe berühmt.

3) Eine arabische Pflanze, aus deren Asche Glas, Seife u. s. w. gemacht wird.

Olympiaden, die Scaliger aus einer griechischen Handschrift ohne Verfasser herausgegeben hatte, und die von vielen Gelehrten fälschlich für untergeschoben gehalten wurde, als hätte sie Scaliger selbst verfaßt, ist jetzt als ein Bestandteil der Chronik des Eusebius erwiesen.

Aus demselben Kloster wird auch das bloß in armenischer Uebersetzung erhaltene Werk des Alexandriner Juden Philo von der Zeit Christi über die Vorsehung in lateinischer Sprache hervorgehen. Es soll darin unter andern von der Thiersele die Rede seyn.

Von dem achtungswerthen Geographen Hadrian Valbi, der vermindert seiner Sprachkenntniß auch die neuesten deutschen Werke fleißig benützt hat, ist vor Augen, daher die zweite vermehrte Ausgabe seines *Compendio di Geografia universale* nach den letzten politischen Veränderungen und den neuesten Entdeckungen erschienen. Einen Beweis seines gründlichen und kritischen Verfahrens liefert die angehängte Abhandlung über den Flächen-Inhalt und die Verdüsterung der Länder, und die Einwohnerzahl der Städte, wo er die verschiedenen Angaben von Büfching, Matthei, Bruin, Fabri, Lichtenstern, Blumenbach, Mannert, Stein, Hassel, Gaspari, Canina, Gräber u. A. zusammen stellt, und Rücksicht von seiner Ansicht gibt. Zugleich weist er die Gründe der erheblichen Abweichungen in Bestimmung der Volkszahl von Städten nach, weil die Geographen in Ermangelung von Volkszählungen bloß aus dem Umfang einer Stadt, wie zum Theil in Asien, Afrika und New-Holland, oder aus dem Verbrauch von Lebensmitteln, wie bey Constantinopel, Cairo und selbst Paris, oder aus der Personal-Steuer, oder aus der Zahl der Feuerherde, wie in Portugal, oder aus der Anzahl der Häuser, oder der weisensfähigen Mannschaft, wie in Amerika, oder aus dem Durchschnitt der Geborenen und Gestorbenen, unzulässige Schlüsse zogen. Und wenn auch den Angaben der Erhebungsreiser Volkszählungen zum Grunde liegen, so ist nicht immer die nöthige Rücksicht genommen, ob der Wehrstand, z. B. in Gibraltar, der Hof, die Beamten, der Adel, die Geistlichkeit, die Juden, die Studenten auf den Hochschulen, die Kurzsäfte in den Bädern und sonstige Fremde mitgerechnet seyen, oder nicht, ob die umliegenden Ortschaften dazu geschaun seyen, was besonders bey der Bauart der italienischen Städte von Bedeutung ist, ferner von welcher Jahreszeit die Rede sey, und endlich in welchem Zeitraum die Zählung vorgenommen worden. Das alles erweitert Valbi durch einzelne Beispiele, und namentlich den letztgenannten Punkt durch zwei Tabellen von vielen Städten, deren Volkszahl zu verschiedenen Zeiten zu- oder abgenommen hat. Dieses brauchbare Compendium ist in den Schulen Italiens fast allgemein eingeführt.

In der griechischen Sprache ist man hier zu Lande, und selbst in Padua, noch weit zurück. Eine Grammatik zu ihrer Erlernung kam in diesem Jahre ohne Tonzeichen zu Mailand heraus, und ist von Vortheils wegen dem öffentlichen Unterricht im Griechischen zum Grunde zu legen. Franz Fontanella, Lehrer der hebräischen und griechischen Sprache am patriarchalischen Seminarium dahier, hat einige Zusätze auf 18 Seiten gemacht. Auch schrieb er kürzlich la *Palaeoortopia della lettera greca II*, nämlich ein sprachhaftes Gesetzbuch zwischen der alten Aussprache und dem Buchstaben II, dessen Ergebnis zu Gunsten der Aussprache Eha ausfällt. Man findet aber in dieser Monographie nicht mehr als in der gewöhnlichsten griechischen Grammatik. Eben derselbe verfaßte vier griechische Hexameter auf den Top Morellis nebst gegenüber stehender lateinischer Uebersetzung. Dem nach dieser Sitte wird jeder Anlaß benutzt, um Gedichte in den Gassen anzufestigen. z. B. bey der Wahl eines neuen Paters, nach Wendigung der

Fassungsvermögen, bey besondern Kirchensesten, bey Trauungen, Gefeisungen, zu Gunsten beliebter Sänger und Sängerinnen u. s. w.

München, August.

Die Erweiterung und Verschönerung Münchens geht in fast ununterbrochener Thätigkeit fort; nimmt das Geschäft auf einer Seite hin auch einmal zum Stillstand, so geht es dagegen an mehreren andern rasch voran. Wegen die früheren zierlichen Wohnungen in Echensfeld, seitwärts dem englischen Garten, haben die neuen Anlagen alle einen größeren Charakter, auch bildet ihre Regelmäßigkeit und umgebende Geräumigkeit einen merkwürdigen Contrast mit der alten Bauart des Innern. Eine stattliche Allee (Kinder des Frankenlandes) gedeiht in unserm erdarmen Boden auf der Südseite; überall erstreckt sich die Ansicht der Häuser durch den milden grünlichen Anstrich, während nur bey den wenigsten Inwohnern der alte fromme Sinn noch fortwirkt, ein Heiligenbild, gemalt oder aus Stein, oberhalb der Thüre anzubringen. Dagegen ist das Pflaster in München für und noch immer der wahre Stein des Anstoßes, dem doch gewiß, wenn man nur recht wollte, durch Herbeyschaffung größerer Steine abzuhelfen wäre; jetzt müssen die Gassen immerdar von Neuem aufgerissen werden, die Steine werden fast nur lose neben einander gelegt (wie sich aus den Unebenheiten selbst an Stellen zeigt, wo gar nie gefahren wird), und die haltlose Arbeit sodann mit vielem Sande überdeckt. Was uns aber bey allen sonstigen Verschönerungen der Stadt am meisten zu beklagen scheint, ist das bisherige Niederrücken so mancher hervorragender älterer Bauwerke, die man wol aller Orten als Zierden einer großen Stadt ehren und achten würde; und wo wäre dazu wol eine größere Auforderung, als in München, welches auf eine so platte, prosaische Fläche hingestellt ist? Nicht bloß sind mehrere Städte Thürme (vorher deutsche Eintheilungs-Punkte und Abhaltungs-mittel gegen Winds und Caner-Gefährdungen) niedergefallen; dieses Schicksal mußte sogar die kleine, vom Kaiser Ludwig dem Bayern nach Ausweisung einiger Kragsteine im Jahr 1323 erbaute Kirche in dem „alten Hofe“ (wo vordein die bayerischen Herzoge residirten) treffen, welche Kirche mit durchreisende Künstler oft als das einzige hiesige bedeutende Denkmal gotischer Baukunst gerühmt haben. Es ist kürzlich sogar die Rede gegangen, daß die, den Eingang der Stadt dort so wohl bezeichnenden beiden achtseitigen Thürme vor dem Markthor ebenfalls niedergefallen werden sollten; sie erhalten jetzt eine neue passende Herrichtung, nur hätte man die Dachung nicht mit den kühnen umgebogenen, sondern mit flachen, wohlgefügten Ziegeln belegen lassen sollen. An andern Orten werden oft einzelne Denkmale der Baukunst, die weit mindere Bedeutung haben, von den Künstlern werth genug geachtet, um sie für irgend eine mahlerische Dichtung abzuzeichnen und in Kupfer zu bringen, nur hier in München soll jedes Denkmal voriger Zeiten einer willkürlichen Zerschörung unterliegen. Auch von den enormen Plänen nicht zu reden, worin zuweilen Projektanten sich gegenseitig überbieten, so sind doch die Vortheile, die man durch solche Vernichtung vormaliger Bauwerke zu gewinnen meint, meist nur eingebildete und ganz entbehrliche; wir können und werden einmal Hebräisches nicht wieder an die Stelle des Altens setzen, berauben also durch dessen Beseitigung die Stadt um ein achtbares geschichtliches Denkmal ihres früheren Daseyns, und was zuletzt äußerlich für die Gegenwart verloren worden, gewahrt man am besten, wenn man von einer größeren Umdeutung der theilweise Dürre und Leere überhört, welche durch solches Niederrücken unter den aus dem kleineren Chaos hervorragenden Rinden einer großen Stadt bewirkt wird.

Beilage: Literatur-Blatt, No. 32.

Die Leipziger Bücher-Messe, Ostern 1819.
(Erste Uebersicht. Das, was Alle angehet)

(Beschluss.)

Von neueren deutschen Classikern und geachteten Schriftstellern bietet das Verzeichniß, gewiß zur wahren Freude aller vaterländisch Gesinnten, mehr dar, als irgend eine der vorhergegangenen. Von Klopstock's Meissias, M. Claudius, J. G. Jacobs, v. Göding's Werken kommen neue Auflagen heraus. Auch Moser's patriotische Phantasien Th. 4., Lessing's Schriften Th. 10., Fr. Richter's Hesperus sind neu gedruckt worden; eben so Hamann's (von dessen Werken recht bald eine vollständige Sammlung mit gebührend frommer Sorgfalt veranstaltet werden möge!) „Sibyllinische Blätter des Magnus in Norden“ (Lpz. b. Brodhaus). Zu Goethe's Werken, von denen der 19. u. 20. B. fertig geworden sind, kommen „der Divan“ und der „Waltenaufzug in Welmar“ hinzu. Von Schiller's Werken erscheinen Th. 10 — 13 der kleinen Ausgabe; seine „Briefe an Herib. v. Dalberg 1781 u. f. w.“ (Erläuterung b. Marx) sind als Beiträge zur Geschichte der früheren Bildung und Denkart des Dichters wichtig. Die neue Ausgabe von Wieland's Werken wird mit B. 5 — 10 fortgesetzt; J. G. Jacobs' W. wird mit B. 4 in 3 Abthl., Huber's W. mit B. 4, J. Fall's mit B. 3, Woltmann's mit B. 2 u. 3, Weisner's mit Th. 4. A. v. Steigentesch's Schriften kommen in 6 B. (Darmstadt b. Heyer) heraus; worüber sich will's Gott nicht so viele freuen werden, als über die nun endlich als fertig angekündigte 1ste Lieferung der Werke des lieben Vaters Pestalozzi.

Der Gedichte und was dafür gelten soll, scheint etwas zu viel zu seyn. Sammlungen haben wir ein Duzend gezählt; darunter befindet sich „das vollständigste Lieberbuch der deutschen Nation“ in 5 Bdn. (Hamburg b. Herold). Von einem altnordischen Landmann werden 3 Bändchen „plattdeutscher Gedichte“ von K. E. L. Langsdorf „neue Bergmannslieder“ von Jf. Maut „poetische Briefe“ von E. Penseler ein anthropologisches Gedicht „das Weib“ (Nordhausen b. Happach) angekündigt. Herzlich willkommen heißen wir E. Ph. Eong, Fouqué, Kind, Krummacher, J. M. Wosß; mit Vertrauen sehen wir Artb. v. Nordstern's „Irene“ (Lpz. b. Götschen) entgegen und denken, daß G. Schwab in den „Romanzen aus dem Jugendleben H. Christoph's von Würtemberg; mit geschichtlichen Belegen“ (Stuttgart b. Cotta) einen guten Gedanken glücklich ausgeführt haben wird. E. Schulze „poetisches Tagebuch“ wird 3r B. der Werke, und als romantische Heldengedichte werden F. Teuscher's „Saladdin“ und J. G. Grötsch „Zug der Normannen nach Jerusalem“ (Lpz. b. Brodhaus) angemeldet. Von F. A. Müller's „Richard Löwenherz“ kommt eine neue verbesserte Ausgabe (Berlin b. Nicolai) heraus. Auf die Angabe der sonst noch ausgestellten vieler-

ley Blumen, Knospen, Blüthen, Sträucher und Bäume wollen wir uns wohlweislich nicht einlassen. — Von Uebersetzungen aus neueren Sprachen sind uns 8 Art. begegnet; darunter nimmt der Bössische Shakespear die erste Stelle ein; Streckfuß Ariost, wovon B. 4., und Grise Tasso, wovon die 3te Auflage erscheint, machen unserer Literatur anerkannt Ehre. J. Gr. v. Soden fängt an, den Lope de Vega zu verdeutschen; D. v. d. Malzburg setzt seinen deutschen Calderon fort; und F. W. B. Schmidt bleibt über „Clarendon's Abrechnung von England“ reiche literarische Erörterungen und Nachweisungen (B. b. Maurer).

Den dramatischen Neuigkeiten kann mehr Gutes als Schlimmes nachgesagt werden; es sind ihrer ungefähr 60, einschließlic 6 Uebersetzungen und 5 neue Auflagen. Ohne der Wiener allgem. Theaterzeitung und den rastlosen dramaturgischen Briefstellern in unseren Tageblättern im geringsten vorzugreifen, erklären wir nur unser Wohlgefallen an der Wahl vaterländischer Stoffe. So hat M. Span „Hermann den Cherusker“ Trauerspiel in 5 Aufzügen (Wien b. Pichler) bearbeitet; F. T. M. Biergans „Carl den Großen“ in 5 A. (Eöln b. Kommerßkirch); Ph. Schmidt „Conrad den Weisen“ (Augsb. b. Jenisch); Fouqué „Hieronymus von Stauf“ Tr. in 5 A. (Berlin b. Schlesinger); L. Uhland „Ludwig den Bayern“ (B. b. Reimer); W. v. Schück den „Graf von Schwarzenberg“ (ebend.); E. L. Wurstenberger „die Schlacht bey Sempach“ Tr. in 5 A. (Wien b. Walthard); A. Erhard „Halmeram“ (München b. Lentner); auch ist der wackere Geschichtschreiber „Aventin“ (München b. Fleischmann) auf die Bühne gebracht worden. Unter den dramatischen Darstellungen ausländiger Geschichtsstoffe machen sich bemerklich; J. v. Kuffenberg's „Bartholomäusnacht“ und „die Glibustier“ (Bamberg b. Göbhardt); J. B. v. Falhaß „Heinrich von Anjou“ (Lpz. b. Wosß); G. Döring „Cervantes“ (Frankf. a. M. b. Hermann); W. v. Blomberg „Thomas Anicello“ (Hanau b. Schulz). — Außerdem sind unter anderen erschienen: M. Tenelli „Thalia“ (Berlin b. Küder); L. Robert „die Macht der Verhältnisse“ (Stuttgart b. Cotta); A. Klingemann „Theater“ 3r B. (ebend.); „Eumenides Dämon in Mülner'scher Manier von Stahlpauzer“ (Lpz. b. Lauffer) u. m. a.

Die Romanen-Literatur erhält einen Zuwachs von 130 Artikeln, einschließlic 8 neue Auflagen, darunter „Eugenia's Briefe“ von G. Hirzel, 3te A. und Richter's „Hesperus“, und 8 Uebersetzungen, von welchen F. W. B. Schmidt „Rolands Abenteuer, nach Bojardo“ 2 Bde. (Berlin b. Rauch) eine der bedeutendsten seyn dürfte. — Unter den Fortsetzungen freuen wir uns vorzüglich über F. Jacob's „Auswahl aus den Papieren eines Unbekannten“ 2r B. und Silvio Romano „Blumen u. Blätter“ 26 B.; Clauren; Kind, Lann, Stein, Schilling, von dessen Werken eine 2te Sammlung mit B. 1 — 5 beginnt, haben ihren Leserkreis; auch J. v. Wosß hat den seinigen. — Unter mehreren deutschen

Volksagen tritt Fouqué „Altdeutscher Bilderaal“ B. 3. hervor und von Fr. Furchau „Hans Sachs“ erscheint die 2te Abth. Gerle hat „Volksmärchen der Böhmen“ in 2 Bden (Prag b. Calve) gesammelt. — Als Neuigkeiten empfehlen sich bald vor allen anderen C. L. A. Hoffmann, dessen „Phantasiestücke in Callot's Manier“ neu aufgelegt worden sind in 2 Bden, „klein Jachet genannt Zingher“ (B. b. Dümmler) und „Serapionsbrüder“ (B. b. Reimer); die Erzählungen und Märchen von E. W. Contessa, L. H. Friedrich, v. Houwald; die Novellen von F. J. Horn und von L. Brachmann; (Käppler's) „Epheuranen“ und die „Bilder aus dem inneren Leben“ (Lpz. b. Köhly). Von J. Gr. v. Soden erhalten wir „die zerbrochenen Eier“; von Lafontaine „die Geschwister oder die Neue“ in 2 Tbln.; von Ven. Maubert „Alexis und Louise, eine Badegeschichte.“ — Die Schauer, Geister, Ritter, und Räuber-Geschichten J. V. den „zweiten Rinaldini“, und was zu der Gesellschaft gehört, werden mit Stillschweigen übergangen.

Kunst-Artikel werden über 50 seyn. Geschichtlichen Inhaltes sind: J. J. v. Huber „Handbuch für Künstler und Freunde der Kunst“ 2 Tble. (Augsburg b. Jenisch); A. Bartsch le peintre 7te Lief. Th. 18, 19; M. Kladtlinger „Nachricht von aufgefundenen Steinabdrücken, Holzschnitten und Kupferstichen des 14ten und 15ten Jahrh.“ (Frankf. a. M. b. Herrmann); A. Senefelder art de la lithographie (Paris b. Treuttel); und E. F. Starf „das Städtische Kunst-Institut in Frankfurt a. M.“ (F. b. Warrentropp). Unter den Kunstwerken heben wir aus: „Lucas Cranach Handzeichnungen“ (München b. Zeller); „Sammlung von Originalzeichnungen der vorzüglichsten Vaterländischen Künstler“ (ebend.); „Schillers Elementarisches Fest von J. M. Wagner, gestochen von Rucheweyh“; „Maphael Vergleichen des Vatican, in Steindruck“ 1ste Lief. (Coburg b. Popp); „Gabaud Analyse du tableau de la transfiguration de Raphael“ (Paris b. Treuttel); „Peters Kreuzigung nach Rubens von C. Theslott“ (Eöln b. Kommerellchen). — A. Hirt stellt „die Welke des Gros Uranios, eine Mälerade“ dar (B. b. Wittich); das „Costüme auf den Theatern in Berlin, wird mit H. 4 — 7 (ebend.) fortgesetzt. — Quaglio hat „Denkmäler der Baukunst des Mittelalters“ (München) gesammelt; von G. Möller's „Denkmälern der deutschen Baukunst“ erscheint das 3te Heft. Weinbrenner's „Vorschlag zu einem Siegesdenkmal für das Schlachtfeld bey Belle Alliance“ (Karlsruhe b. Marr) wird wahrscheinlich noch früh genug kommen, um beachtet werden zu können. — Von Winkler, F. A. Klein u. A. werden Pferde-Studien ausgestellt. Ansichten von Gegenden sind ziemlich viele erschienen, weniger Bildnisse; zur Naturgeschichte gebührt eine Menge von Abbildungen, deren an schätzlicher Stelle Erwähnung geschehen wird. — Der Anweisungen zum Zeichnen sind 20, darunter mehrere in München erschienen; beachtenswerth ist eine „Anleitung zum Schattiren im Flourenzeichnen, nach Raphael“ 20 Bl. in Fol. (Coburg b. Popp). — Stichmuster-Bücher werden 5 angeboten.

Von Musikalien sind 322 Artikel verzeichnet; mehr als sonst scheint für Guitarre und Flöte gearbeitet zu werden; doch bey weitem die Mehrzahl gebührt für Flügel, Fortepiano und Geige. Von den bekannteren Componisten begegnen uns hier Duffet, Gpromew, Gell, neck mit 8 Art., Pär mit 5, Beethoven mit 5, A. Romberg mit 4, B. Romberg mit 3, F. Ries mit

3, E. M. v. Weber mit 3, Cherubini und Wagnall jeder mit 2. Daß J. S. Bach's „Verspiele und Fugen“ neu aufgelegt werden, dürften viele als eine Erschelnung von guter Vorbedeutung betrachten. — Eborzabücher werden 15 angekündigt, darunter eins zum Württembergischen Gesangbuche, eins zum Valerischen (Enlybach b. Seidel) und eins zum Kurhessischen von Großheim. — Zur Gesanglehre haben E. G. H. Böhm, Jergang und Wolbold Anweisungen herausgegeben; die von A. Benelli wird in 2ter wohlfeilerer Ausgabe (Dresden b. Arnold) ausgeben; auch sind „Bemerkungen und Erfahrungen über Singunterricht in Volksschulen“ (Stuttgart b. Steinfopf) herausgekommen. — Tänze zählten wir 23.

(Die Uebersicht des Ertrages von der Büchermesse für Kunst, Gelehrsamkeit folgt im nächsten Monate).

Theaterkunst.

Kunst und Natur; Blätter aus meinem Reisetagebuche. Von August Klingemann. Erster Band. Braunschweig bei G. C. C. Meyer 1819. 474 S. 8. (Mit dem Bildniß des Verfassers.)

Der geschätzte dramatische Dichter war im Jahre 1817 Mitdirector einer Theateranstalt zu Braunschweig, welcher er jetzt allein vorsteht, und eine, mit dem Streben der echten dramatischen Dichtkunst parallele Richtung zu geben sich bemüht. Histrionenstreiche hatten, wie er in der Einleitung zu versichern gibt, seine inneren Kräfte ermüdet, und um sich zu erholen, unternahm er eine Reise in Deutschland, wobei er sein Hauptaugenmerk der vaterländischen Bühne widmen wollte, ohne die Kunst überhaupt, und die ihr so nah verwandte Natur, aus den Augen zu verlieren. Aus seinem Tagebuche entstand diese Schrift. Er hat sie seinen Reisesgefährten zugeeignet, die er nicht nennt. Diese Dedication gilt eigentlich allen aufmerksamen, kunstliebenden Lesern; denn der Verf. schreibt so, daß er sie sämmtlich zu seinen Reisesgefährten macht. Wir lernen nicht nur das, was er beschreibt, sondern auch ihn selbst, und zwar von sehr anziehenden Seiten kennen. Was den Rec. insonderheit betrifft; so befand er sich, als er das Buch vor sich nahm, in ähnlichem Falle mit dem Autor. Er hatte sich zwar an keinem Theater müde blickt, aber an Theaterkritiken müde gelesen, nämlich an denjenigen, die der Verf. selbst S. 7. die zahmen nennt, und aus welchen gewöhnlich nichts weiter hervorgeht, als daß ihre Urheber frechbillirte Notizen-schreiber sind. Sich davon zu erholen, beschloß er, eine Reise durch dieses Buch zu machen, und darüber ein Tagebuch (von den Recensenten gewöhnlich Extract genannt) zu halten, aus welchem er nun seinen Lesern das Beste statt einer schulgerechten Recension mittheilen will.

Wer, wie Klingemann, einen Faust gedichtet hat, reist von Braunschweig aus billig zuerst auf den Brocken. Das thut er denn auch S. 19., und zwar den Faust in der Hand, jedoch den Goethe'schen, welcher den Weg auf den Herrensberg so dichterisch beschreibt. Den selbigen hat er bloß in der Tasche, und als er oben ist, zieht er ihn erst heraus, und stellt mit einem bescheldenen: Si licet parva componere magnis (S. 22.) eine kleine Vergleichung der beiden dramatischen Fauste an, wovon die eine mehr die Leses

richtete ein anderer (ein saurerer), daß eine Schauspielerinn durchgefallen sey, welche mit hohem Gehalt auf das bloße Wort eines Stabsoffiziers von höherem Range engagirt worden war. Ein Lesantecessor hatte dabei obige Stelle eiliet, und bezugschrieben: Würde der Bod geschossen worden seyn, wenn der Stabs offizier von höherem Range den Intendanten von höherem Range nicht zu Rücksichten der Standesconvenienz bewogen hätte? Eben so wahr spricht er über das Vorherrschende der Oper auf allen Hoftheatern, und über die Nebenrolle Melpomenens. Die Erschelnung ist in der That auffallend. Fehlt es in den höheren Regionen an Geist? Fühlen dort die menschlichen Gemüther das Bedürfniß der Erschütterung und Erhebung nicht mehr? Wird es der conventiionellen Größe unheimlich der ästhetischen gegenüber? Rec. wüßte seit dem Tode des jüngstverstorbenen Königs von Würtemberg kaum einen deutschen Fürsten zu nennen, welcher die Tragödie liebte und begünstigte. Buonaparte hingegen war stolz auf ihren Besitz, und machte in Erfurt Parade damit vor fremden Potentaten, die jetzt in deutschen Hoftheatern ewig nur angefangen und angetanzt, selten angesprochen werden. Ungeheure Summen werden für den Einkauf der Bühne verschwendet, und vom tragischen Dichter und Schauspieler nimmt man keine Notiz.

Besser fand Kl. die Angelegenheiten der Melpomene in Stuttgart bestellt, wo sie in einem hoffähigen Intendanten zugleich auch einen kunstsinulgen Wächter über ihre Rechte gefunden hat. Unterrichtet von seinem Besuch, empfing die Bühne unsern B. mit einer höchst würdigen Aufsführung der Schuld. Von Esclairs Darstellung des Hugo Verlindur spricht er mit einer Begeisterung, die um so unverbächtiger ist, da er (begehrlich!) dem Stück nicht sonderlich hold zu seyn scheint. Er ist der Meinung des französischen Kunstrichters zugethan, welcher behauptet, die Tragödie sey eigentlich mit dem Ausbruche des Geständnisses zu Ende. Was dagegen M. im Vorbericht zur jüngsten Ausgabe des Buchs über den Unterschied zwischen dem Ausgange eines peinlichen Untersuchungs Verfahrens (der Catastrophe einer Affisen Verhandlung) und einer Tragödie gesagt hat, scheint unser B. nicht zu kennen. Rec. meint, das Stück gehe hier eigentlich erst an, und möchte wünschen, es ginge früher an, nämlich was Handlung und Pathos betrifft, ungefähr wie der Hamlet, welcher in dieser Hinsicht schon da, wo durch das Schauspiel im Schauspiel das verborgene Verbrechen außer Zweifel gesetzt wird, die Voracten völlig schließt, und von hier an einen thätigen Conflict der feindlich gegen einander gestellten Interessen auf dem klaren Boden der Gegenwart sehen läßt. Inzwischen gesteht K. ein, daß auch in dem vierten Acte, den er (vielleicht aus Mangel an hinlänglichem Vertrautseyn mit den alten Mustern, und namentlich mit dem Oedipus tyrannus des Sophocles) für ein fünftes Mad am Wagen hält, Esclair viel Großes geleistet, und laut schallenden Beifall geerntet habe. (S. 164. u. 168.)

Ob Rec. sammt seinen Lesern mit dem Reisenden weiter reist, will er die leztgedachten mit einer kleinen Unart desselben bekannt machen. August Klingemann hat nämlich von dem sel. August von Koberue die Gewohnheit angenommen, bey jeder Veranlassung auf den Er. Kaiser der Franzosen und seiner Familie zu schwärzen. So besetzt er S. 31. Hieronymus Buonaparte mit Scheltreden,

deren Publicität Rec. für einen Mißbrauch der Pressfreiheit hält, da dieser Mann noch zur Stunde unter uns Deutschen lebt, und mit der Königswürde, welche bey weitem die meisten und größten Mächte Europa's anerkannt hatten, doch unmöglich das Recht verloren haben kann, gegen öffentliche Insulten in Schutz genommen zu werden. Gegen Napoleon bringt er S. 170. die unverbürgte Anekdote der Umtausung (Nicolaus in Napoleon) wieder zu Markte, und wärmt sein schales Anagramm ο' παν ελως und παν ολεω selbstgefällig auf. Ja er geht S. 337. bis zu der Lächerlichkeit, den Character der Cleopatra (in Rodogune) nur darum von dem Vorwurfe einer naturwidrigen Uebertreibung frey zu sprechen, weil in Napoleon ein lebendes Beispiel solcher Grausamkeit aus Herrschbegier vorhanden sey. Wann hat den Nap. mit eigener Hand eigene leibliche Kinder umgebracht, weil sie nicht für ihn morden gewollt? Solche Uebertreibungen schaden der guten Sache, und es ist überall gemein, und vor allen eines tragischen Dichters unwürdig, über den gestürzten und machtlos gewordenen Feind mit Schmähungen herzufallen, zumal wenn man in der Zeit, wo er noch Macht besaß, nicht mehr gegen ihn gewagt hat, als dasjenige, wessen Kl. an einer andern Stelle sich rühmt: das politisch ganz unschuldige Stück, Deutsche Treue, zu schreiben. Da schwang Koberue die Autorgeißel ganz anders gegen den kriegsfüchtigen Usurpator. Genug von dieser Schwachheit unseres B., welche selbst durch die Vermuthung, daß er durch Buonaparte's politisches und kriegerisches Treiben in Deutschland in seinem schriftstellerischen und theaterkünstlerischen Erwerbe gestört worden, nur schlecht entschuldigt werden würde.

S. 181. bestätigt Kl., welcher den verewigten Lelze witz persönlich kannte, eine jüngst in einem Journal vorgekommene Vermuthung über die Ursache, die das Talent dieses Dichters der dramatischen Dichtkunst entzog, und ihn unbedugsam bestimmte, kurz vor seinem Tode seine Manuscripte dem Feuer zu übergeben. Es war die Schteffinsigkeit der Preßrichter bei der Bühne zu Hamburg, welche dem Julius von Tarent seinen Vorrang abspachen. Man vergleiche damit die Anekdote S. 349. Der verstorbene Schröder in Hamburg erklärte in einem Briefe an Kl., welchen er als Dramaturgen für seine Bühne gewinnen wollte, daß er Schillers Tod in Beziehung auf die deutsche Bühne durchaus für keinen Verlust halte. In welchen Betrachtungen führt das über die Incompetenz selbst der talentvollsten Bühnenleute in Sachen der höheren, dramatischen Dichtkunst, zumal wenn sie selbst theatralische Schriftstellerey getrieben haben. Selbst Ifland war, nach unserm B. Zeugniß, nie recht mit der metrischen Tragödie zu versöhnen, die er halb spöttisch Werstrauerspiel nannte. Die Geschmackprosa solcher Schauspieler, welche durch ein mühsam ausgebildetes, einseitiges Talent zu einer temporären Herrschaft auf der Bühne gelangten, hat dem Aufgange der Kunst stets geschadet, und dem deutschen Genius Blei an die Füße gehängt, um ihn in dem Bereich ihrer Empfänglichkeit festzuhalten. Das Beispiel von Lelzewig diene den wahren Dichtern zur Warnung, wenn sie die Lust anwandeln, zu ausgefachten Theaterpreisen zu concurren. Gewöhnlich verräth schon die Stellung der Aufgabe die poetische Unmündigkeit ihrer Verfasser, wie sich an sehr jungen Beispielen zeigen läßt.

(Der Beschluß folgt.)

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.



S o n n a b e n d , 28. A u g u s t 1819.

Arbeits

Es ist für uns, den Mann gerührt zu wissen,
Der als ein großes Muster vor uns steht.

Goethe's Tasso.

Klänge zu Goethe's 70ster Geburtsfeyer in seiner
Vaterstadt. *)

W e i ß e.

Es schlägt aus goldnem Wolkenthor,
Ein heller Silbersaiten-Laut
Die Donnerstimmung mir ans Ohr! —

Getragen auf des Sturmes Flügel,
Braust er dahin in kühnem Drang.
Wild bricht die Woge ihren Jügel;
Der düstre Forst vom Felsenhügel
Braust tausendstimmig in den Sang!

Blick auf! was schiffet in Wolkengewagen
Hoch durch der Lüfte blaues Meer? —
Hörst du die gold'nen Saiten schlagen? —
Es mozt, vom Sturm dahin getragen
Ein silberlockig Vardenheer,
Das Spiel im Arm, in weicher Brust
Der Weiße Gluth, und Sangeslust! —

*) Aus eigenem Antriebe und aufgefordert vom Vorstande des
sigen Museums, dichtete ich seinen Festgesang, der einen
Theil der Feyerlichkeiten im Museumswinkel ausmachen sollte.
Kaum war er vollendet, als derselbe Vorstand im Mangel
an Sängern und Sängerinnen und in vielfachen andern
Schwierigkeiten einen Grund sah, den Festplan zu ändern,
und so waren jene Strophen überflüssig. — Als Ausbügung
eines Einzelnen und gewiß auch vieler freyer Mitbürger je-
nes Sängerkönigs mögen sie öffentlich werden! —

Horch! hörst du wohl den mildern Ton
Süß hauchend, wie ein Weiperläuten
Vom hellgekränzten Felsenthron
Nings durch die Blüthenthäler gleiten? —
Blick auf! — die grauen Trümmerruinen
Erblühen im frischen Rebentleid,
Und tausend Minnelieder schallen
Nings um in Lust und süßem Leid.

Und in der Abendsonne Strahl
Zieh'n holde Mägdlein durch das Thal,
Und brechen sinnend von den Zweigen
Das Blüthengold. — Die Elfen ziehn
Hold um sie her den lust'gen Reigen.

Und wonnig tönt's von jeder Leier,
Und in der blauen Düste Schleyer,
Da steht's in heller Züge Glanz:
„Dem Sangeskönig gilt die Feyer!
„Dem Sangeskönig ranscht die Leier:
„Ihm winden wir den Blüthenkranz! —

Chor der Knaben, mit dem Eichenkranze der
Büste des Sängers nahend.

König der Sänger! wir laden in Bonne
Auch zu dem fröhlichen Feste uns ein.
Könnten wir stürmen ins Gluthmeer der Sonne,
Stürmen ins Silber der Sterne hinein.

Kränze, gewunden in flammenden Falten
Und aus ätherischen Strahlen gebaut
Schmückten die Stirn dir! — Nun laß dir gefallen,
Was nur die Thräne der Sterne bestrahlt. —

**Chor der Mädchen, mit Blüthen und Eichen-
gewinden.**

König der Sänger! o siehe, wir sagen
Auch zu dem lieblichen Feste uns an,
Wollte ein freundliches Lüftchen uns tragen,
Trähen zu himmlischen Auen hinan,
Siehe! wir wänden aus schöneren Gründen
Lichtere Blüthen und helleren Glanz,
Wänden dir Sterne zu Fessergewinden! —
Jetzt nur vergolde die Liebe den Kranz! —

Beide Chöre vereint.

Doch deutscher Varde, was wir bringen,
Wohl ist es deiner Leher werth.
Mag Roma dir den Lorbeer schlingen,
Ihn hat Homeros Stirn verklärt.

Doch Sängerkönig, sieh! Wir reichen
Den höchsten Preis, der Varden Fier,
Den Kranz vom deutschen Baume dir! —

Längst hat dein Volk in ernster Weihe
Ihn dir aufs Sängerkraut gedrückt;
Die Freystadt hat ihn nun aufs Neue
Aus freiem Forste dir gepflückt.
In ihr ist deines Lebens Sonne
Frisch, frey und herrlich aufgeglückt;
Dir flücht sie in die Sängerkrone
Das Schönste heut, was ihr entblüht.

Frankfurt a. M. August 1819.

Friedr. Wilh. Krummacher.

Theaterkritiken von A. Müllner.

(Fortsetzung.)

Die Uebersetzung der berühmten sapphischen Ode am Schlusse des ersten Akts trug Mad. Schröder an Gesang, streifend, und mit einer Phantasielosen Einfarbigkeit vor. Sappho dichtet (improvisirt) jetzt diese Ode, wenn ich anders den Dichter verstehe. Sie ist, nach wieder aufgesetztem Lorbeerkranz (S. 26), nicht mehr in trüber, Zweifelsunwölker, sondern in heiterer, erotisch-poetischer Laune. Sie fühlt sich der Liebesgöttin dichterisch vertraut; ruft sie an, wie Dichter die Musen anrufen; sieht sie (in poetischer Vision) wie ehemals zu sich niederfahren auf dem Spähenbespannten Wagen; hört sie wieder (wie in manchem früheren Gedichte) sprechen, die Liebende tröstend, scherzend

über den Flüchtigen, der jetzt zu verschmähen scheint, was er bald erleben wird; und mit dem Lächeln derjenigen Sehnsucht, die schon an sich für eine dichterische Frauennatur ein Genuß ist, ruft sie nun die Göttin an um ihren Beistand „im lieblichen Streit.“ Mad. Schröder schien nichts als Phaon vor dem Auge der Phantasie zu haben, und tout de bon, in prosaischer Wahrheit, die Hülfe Aphrodites zu erleben. Ich wünschte, den wirrigen Eindruck ihr beschreiben zu können, den mir in dieser Darstellung des innern Zustandes der Vers machte;

Hilf mir erringen, nach was ich ringe!

Die, auch ohne dieß falsche, lang hinziehende Pronominal-Betonung forderte die Reflexion ordentlich heraus zu der Frage? Nach was denn? und gab zugleich eine höchst ungarbte Antwort darauf.

Die nächsten Scenen der Rolle, das Benehmen der Sappho, nachdem sie den Phaon mit Melitten Mund auf Mund getroffen hat, löschten diesen Eindruck glücklich wieder aus. Die Herrschaft über die ausglühende Eifersucht, die schonende Bedachtsamkeit, womit sie ihr gestörtes Verhältniß zu dem Geliebten wieder in Ordnung zu bringen trachtete, machte ein so edles als kluges Weib in unverkennbaren Zügen. Der Monolog Akt III. 1. vollendete das Bild; der Antheil, den in der Roseuscene Melitte an sich gezogen hatte, lehnte zu Sappho zurück, und das Gemüth des Zuschauers litt mit ihr, als sie der tödtliche Strahl aus dem Traumbhimmel des unwillkürlich ungetreuen Geliebten traf. Möchte nun immerhin im Folgenden die gekränkte Liebe in wilden Flammen der Eifersucht auslodern, und die Schwachheit des Herzens mit der Geberde des aus dem Schlummer gerüttelten Stotzes sich erheben! Aber Sappho ging weiter; sie schweifte in der Mimik aus; sie zeigte mehr als Einmal ein wahrhaftes Megärenantlitz, wie es auch die allerheftigste Leidenschaft eines edeln Gemüthes niemals hervorbringen kann. Mit diesem mimischen Ausdruck, welchen überhaupt Mad. Schröder in ungewöhnlicher Stärke besaß, hatte Sappho meine Theilnahme verloren; und all ihr Schmerz gewann sie nicht wieder.

Ihre Stellung S. 77, wo Phaon Melitten gegen ihren Dolch in Schutz nimmt, hätt' ich lieber abgewandt von dem Sprechenden gesehen. Scham darüber, die niedrigste Seite ihrer Leidenschaft vor Phaons Augen bloßgestellt zu haben, muß doch wohl hier mit dem entgeisterten Schmerz sich mischen, von dem Geliebten im Angesicht der Nebenbuhlerin sich verworfen zu sehen; und Scham, den ich, fängt ihre Mimik gewöhnlich damit an, daß sie das Angesicht, den Spiegel der Seele, vor der Augen des Widersachers möglichst in Sicherheit bringt.

In der Art, wie Sappho dem Phamnes zu Melittens Entführung Auftrag gab, sah ich weniger den innern Kampf um den Entschluß, wie sie ihn gleich darauf in dem kurzen Monolog IV. 3., und hauptsächlich in den Worten:

Er geht! — Noch — Nein! — Ach die Gewohnheit ist
Ein läst'g. Ding, selbst an Verhaftes fesselt sie!

selbst motivirt, als vielmehr die Angst, daß die Ausführung
des unwürdigen Vorhabens misslingen möchte. Mit so zit-
ternder Heimlichkeit trägt man nur eine That auf, deren
Schändlichkeit man selbst im Augenblicke der Leidenschaft
sich nicht verbergen kann. So kann es der Dichter mit dem
Besitzesführen des Rhammes unmöglich gemeint haben:
oder man würde den weimarischen Theater-Verbessern be-
sagen müssen, welche diese Scene gestrichen, und, um den
Charakter der Sappho zu heben, den Entführungsplan der
Dienstbefähigkeit des Rhammes zugetheilt haben.

Bei dem Aufseuf der Lesbia zur Verfolgung der Ent-
schenen störte mich das Umherfahren unter ihnen, das Au-
fassen des Myron, Terrauder, Pothas u. s. f., und vor
allen Dingen der Gebrauch, den sie in diesem Ausrufe von
ihrem Organ machte. Das war keine weibliche Stimme
mehr. So kommandirt man zur Noth im Schlachtgetümmel
ein Regiment. Das versteht in einem kleinen, akustisch
glücklich gebauten Theater nicht nur den guten Geschmack,
sondern greift selbst das Trommelfell an. Solch Ungethüm
von Robekraft vermag keine Leidenschaft zu entschuldigen;
denn eine Leidenschaft, welche schreit, ist schon mit ei-
nem Fuße über die Schranke des Menschlichen, in das Ge-
biet der Thierheit getreten. Freilich wird so etwas mei-
stens applaudirt, und in einem betäubenden Bravo-Gebrüll
heigern die Lungen der Menge den Genuß an der physischen
Kraft, welche die Lunge der Künstlerin entfaltete. Aber
wer möchte um solchen Vespall werben?

Der stumme Abgang S. 128. fing trefflich an, besser
in Wahrheit, als der Dichter ihn beschrieben hat. Bei
Phaons Worten: „Bedenke, was du thust, und wer du bist,“
sah sie nicht empor; sie erwachte langsam aus einer Be-
täubung, und Theilnahme belebte die Augen, welche sie auf
die Anwesenden richtete. Aber mit einem Dolchblick auf
Phaon wandte sie sich und ging. Was sie hier dachte, ent-
weder es war nicht das Rechte, oder ich hab' ihre Mimik
nicht verstanden.

Die Schlusscenen ließen mich völlig kalt, das Hervortre-
ten nach dem Takte, und das wohlgeordnete Vi-
vat im Parterre mit eingeschlossen; obwol ich es sehr zweck-
mäßig finde, daß dergleichen Musik durch einen Kommando-
hab (gleichsam durch einen tambour major) in Ordnung ge-
halten werde. Hoffentlich hat sich die Künstlerin durch die
Stille des Parterre nach Metope und Phädra würdi-
ger belohnt gefunden.

(Die Fortsetzung folgt.)

Ueber die Kirche zu Weinsberg.

(Zur Berichtigung des Aufsatzes in No. 190 über denselben
Gegenstand.)

Mit Recht bezeichnet ein Aufsatz in No. 190 dieser
Blätter die Kirche zu Weinsberg als merkwürdig und das
Hauptportal derselben als einen Ueberrest grauen Altes-
thums. Römischen Ursprunges aber ist dieses Portal so
wenig, als die am Fries des Giebels zu sehenden Köpfe und
Bilder. Es ist dieses Portal aber auch allerdings nicht go-
thischen, sondern byzantinischen Stils, und die Köpfe
und Bilder des Frieses, sind nichts weniger als Masken
und Symbole des Silens, Comus und Bacchus, sondern
theils unbestimmte, groteske Bilder aus der Kindheit deut-
scher Steinhauerkunst, theils wirkliche Symbole der christli-
chen Kirche, Köpfe mit Bischofsmützen, Drachengehalten,
Lilien, Kreuze u. s. w., wie sich dergleichen Bilder auch an vielen
andern christlichen Kirchen der ältesten Zeit, und nament-
lich an der aus dem 11ten und 12ten Jahrhundert stam-
menden Johanniskirche zu Smünd, in Menge vorfinden.

Die erste Säule linker Hand des Portals zeigt auf ih-
rem Schaft wohl Greifenfüße, aber keine Bootsfüße. Wein-
laub und Trauben sind an den Säulen des Portals allers-
dings angebracht, möchten diese aber wohl gerade nicht als
Ueberreste eines Bacchustempels bezeichnen.

Die Kirche selbst trägt neben den Kennzeichen byzantin-
scher Baukunst, (wozu mit diesen Säulen, auch noch der
achtgedige mit säulenartigen Verzierungen versehene Thurm
und mehrere theils ganz runde, theils gewölbte Fensteröff-
nungen zu rechnen sind,) auch noch Kennzeichen der spätern
gothischen Baukunst und der Baukunst der neuesten Zeit an
sich. Das Alter des Weinbaus in diesen Gegenden wird
wohl nicht sowohl durch jene mit Trauben gezierten alten
Säulen, als noch lebendiger dadurch bestätigt: daß man in
diesen Gegenden hie und da in Wäldern Eichen findet, um
die sich die Weinrebe traulich schlingt, auf einem Boden,
der einst ihr ganz angehörte, der aber nun von hochstämmi-
gen Eichen und Buchen überschattet wird.

Weinsberg.

Justinus Kerner.

Deutsche Kunst auf englischem Boden.

Der unermülich thätige Kunsthändler Adermann
hat so eben die Herausgabe eines neuen, besonders für
Deutsche interessanten Kunstwerks angekündigt, nämlich eine
historische und charakteristische Rheinreise von Mainz bis
Eöln, in sechs monatlichen Lieferungen; jede Lieferung be-
stehend in vier schön illuminirten Kupfern, deren Zeichnun-
gen von Schüb, nebst einer Beschreibung derselben, und
der damit in Verbindung stehenden Geschichte älterer und
neuerer Zeiten von Baron von Gerning, in englischer Spra-

de. Die erste Lieferung erscheint im September dieses Jahres. Der Subscriptionspreis für eine jede derselben für die ersten 500 Subscribenten ist 14 Schilling und für die übrigen 250, 16 Schilling auf großem Elephantenpapier; fünfzig Exemplare auf Atlaspapier, werden zu 21 Sch. die Lieferung zu haben seyn.

Korrespondenz: Nachrichten.

Paris, den 13. August.

Die Ankündigung in Betreff einiger aus Nordamerika angekommenen Wilden leide mich neulich zu dem kleinen Theater des Caféspielers Comte hin, wo dieselben seit dem ersten Auaust täglich auf der Bühne erscheinen. Eine wilde Familie in Gegenwart eines gebildeten Pariser Publikums, welcher Kontrast! Schon dieses großen Abstrichs halber wünschte ich einer dieser Vorstellungen beizuwohnen, wenn auch der ungewohnte Anblick von Leuten von dem Onida-Stamm, wovon wahrscheinlich noch keiner je den Boden Frankreichs betreten hat, wohl die Neugierde gereizt hätte. Außer den Wilden sollten noch zu schauen seyn die Zwergin Bébé, und l'homme mouche, wiederum etwas für die Neugierde! In einer Jahrmärts-Bude hatte man diese lebendige Wesen gerade so wie die sonderbaren Thiere gezeigt; allein hier, auf Comte's kleiner Bühne, war das Vorzeigen dramatisirt. Es wurden nämlich drei kleine Stücke dargestellt, in welchen die angekündigten Menschen ganz natürlich eingeführt wurden. Die Aufführung begann mit der Zwergin Bébé. Ein Tausendkünstler, welcher seinem Bedienten, einem wahren Einfaltspinsel, zuweilen lustige Streiche spielt, verspricht diesem er wolle ihn mit einem niedlichen Mädchen verheirathen, und ihm hundert Thaler zu seiner Hochzeit schenken. Der Bediente fragt, wo das Mädchen sey; der Tausendkünstler antwortet, er, der Bediente, müsse es wissen, daß er sie eben von der Post geholt habe. Der Bediente erwidert, er habe ja nur einen kleinen Reisestoffer geholt. Dieser wird geöffnet, und es tritt ein altes Mütterchen heraus. Es folgt nun eine komische Zerrey des Bedienten, welcher nicht mehr freyen will, aber endlich, der hundert Thaler wegen, in den sauren Apfel beißt. Es wird eine große Pastete zur Hochzeit bestellt, und auf die Tafel gebracht. Diese Pastete wird aufgethan, und es tritt ein noch viel kleineres Mütterchen heraus. Dies ist die Zwergin Bébé, eine Schwester des vorigen Mütterchens. Diese beiden kleinen Geschöpfe sind wirklich sonderbare Gestalten: Die größere soll 74 Jahre, und die kleinere 64 Jahre alt seyn. Sie kommen aus einem lothringischen Dorfe, haben noch ihre Bauern-Tracht, und die Aussprache der lothringischen Landbewohner. Die kleinere soll 33 Zoll hoch seyn. Daß sie einst mit dem Zwerge des Königs von Polen, Bébé, verlobt gewesen seyn soll, ist wohl nur eine Aufschneideren. Sie ist nicht übel gestaltet, und hat in ihren schon veralteten Gesichtszügen etwas Kindisches behalten. Nach der Aufführung stieg sie von der Bühne ins Orchester hinab, und wurde von da ins Parterre und vom Parterre wie eine Puppe in die Logen hinaufgehoben. Wenn sie am Tage in große Häuser gerufen wird, so trägt man sie dorthin in einem hölzernen Häuschen, worin die Aufschrift steht Hôtel Bébé, mit dem Zeichen der Affesturanz-Gesellschaft. Während der Aufführung auf Comte's Bühne wird auch ein brotliges Antefat des Dorfmaire vorgelesen, worin bezeugt wird, daß die beyden Weiberchen stets einen unbescholtenen Ruf gehabt haben, woran auch Niemand zweifelt. Indessen gewährt es doch eine unangenehme Empfindung, wenn man diese alten Mütterchen wie Kinder behandeln und herumhanteln

sieht. Die acht-jährige deutsche Zwergin, welche im vorigen Jahr bey Frauconi zu sehen war, erwartete, eben weil sie nur ein Kind war, diese widerliche Empfindung nicht. Die beyden alten Weiberchen scheinen selbst an den kindischen Possen, die man mit ihnen treibt, kein Belagen zu finden, und wahrscheinlich zwingt sie nur die Armut, sich hier zur Schau zu stellen, und sich wie Puppen wenden und drehen zu lassen. Andere Empfindungen erregt l'homme mouche. Ich muß gestehen, die Ankündigung von einem Menschen, der wie eine Fliege am Plafond spazieren geht, schien mir sehr verdächtig, da es der Aufschneideren und Marktgröbereyen sehr viele in Paris gibt. Allerdings läuft hier etwas Betrug mitunter; dem ungeachtet sind die halsbrechenden Klünste dieses Menschen außerordentlich. Er erscheint ohne alle Hülfswerkzeuge vorn auf der Bühne, bringt dann zur rechten Seite an der Wand mit Hülfe eines angehefteten Strickes heran, wendet die Hülse gen Himmel, läßt den Kopf frey gegen den Boden zu hängen, und schreitet nun langsam längs des Vorhanges bis zur entgegengesetzten Seite hin. Dieser Gang scheint nun schon wunderbar; aber in einem zweyten Gange treibt er es noch weit wunderbarer. Er läßt sich eine Trommel reichen, und trommelt; dann erzittert er mit einem Gewalt, und zuletzt gibt er ein so sonderbares Kunststück zum Besten, daß man es wirklich muß gesehen haben, um es zu glauben. Während er nämlich oben am Plafond spaziert, wird eine gedeckte Tafel unter ihn gestellt, so daß er sie mit den Händen bequem erreichen kann. Auf dieser Tafel steht alles was zum Zurichten des Salats erforderlich ist, wie auch Brod und Wein. Der Mensch bleibt nun eine Viertelstunde lang über diesem Tische schweben, richtet mit den Händen ganz gemäßlich seinen Salat zu, isst Brod, und trinkt Wein dazu, und erst nachdem er seine Mahlzeit ganz vollendet hat, richtet er den Kopf, der bisher immer zur Tafel hinabging, etwas auf, vermuthlich um das Essen niedersinken zu lassen. Wie dieser Mensch während der Mahlzeit, die seiner sonderbaren Lage halber wirklich etwas Schauerhaftes hat, nicht ersieht, ist mir unbegreiflich. Ueberrauert muß er anders organisiert seyn, wie andere Menschen, denn sonst wäre ja solch ein Kunststück nicht möglich. Er behält seine gewöhnliche, weder bleiche noch rothe Gesichtsfarbe bey; nur zuweilen wird sein Gesicht etwas roth; doch kann dieses eben so wohl von seiner Anstrengung herrühren, als davon daß sein Kopf herabhängt. Was an seinen Kunststücken am mindesten bemerkt zu werden verdient, ist wohl das Spazieren am Plafond; denn dieses ist offenkundig Blendwerk. Da seine Hülse unter dem aufgetroffenen Vorhange fortzuschreiten, so sieht man nicht; wie die Sache zugeht; aber unfehlbar muß er sie irgendwo einhängen, entweder in den Syroffen einer liegenden Leiter, oder in Stricken, die von Leuten gehalten werden. Letzteres scheint mir das Wahrscheinlichste, da er sich mehrmal wie ein hängendes Gewicht umbreht, und also wohl selbst an einem Stricke hängen muß.

(Die Fortsetzung folgt.)

Charade.

Ich beschäute vor den grausen Wunden
Einst der Krieger Brust im blut'gen Streit;
Doch in diesen Sinn bin ich verschwunden
Und verwandelt bin ich wie die Zeit;
Denn im andern Sinn wirst du mich finden,
Sieglichen Wein dir prahlend zu verkünden.

F. v. Mattiv.

Auflösung der Charade in No. 200.

Schlachtfeld.

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

M i t t w o c h , 1 . S e p t e m b e r 1 8 1 9 .

Dreymal segt der, dem zum Geschäfte,
In dessen Loos des Schicksals Phantasie
Dem spannte, Vater Jevs das volle Maß der Kräfte,
Und Lust, die alles übersteigt, verlieh!

G o t t e r .



Leben der Mißriß Brunton, einer schottischen Schrift-
stellerin der neuesten Zeit.

(Fortsetzung.)

Später schreibt Mißriß Brunton derselben Freundin:
„Heute schreibe ich nicht, weil ich in Deiner Schuld bin,
denn ich habe bey Dir einen Brief, so groß wie Du selbst,
zu Gute, sondern rein darum, Dir zu sagen, daß Du in
den drey nächsten Monaten nichts von mir erwarten darfst.
Erstaune, wenn es beliebt, aber mein Ausspruch ist unwi-
derrücklich; denn wisse, ich bin eine von der Gelehrten-
Republik. Die Leute thun sich gewöhnlich auf ihre neuen
Würden am meisten zu Gute, und die meinige ist mir wahr-
haftig neu genug. Dieses ist der erste Tag meines Amtes,
heute ward der erste Aushängebogen meinen Augen vorge-
legt, und sie werden für die drey oder vier kommenden
Monate mit vier Bogen wöchentlich regalirt werden.“

„Du weißt, meine theure Freundin, was allein die
schwächsten Unternehmungen gelingen macht. Vereine
Dich mit mir, für alle meine Plane um den Segen zu bit-
ten, der in sich der einzige wahre Reichthum ist, und der
keine Sorge mit sich führt. Wenn zwey von uns zusam-
men um eine Sache bitten, so haben wir das Versprechen,
es solle gewährt werden. Bitte mit mir denn, daß der
Herr dieß mein kleines Werk zum Werkzeuge seines Ruhms
erlese, indem es die Tugend fördere, sey es auch nur in ei-
nem einzigen Herzen. Bitte auch für mich, daß die Sün-
den, die bey seiner Entstehung begangen sind, mir vergeben,

und ich weder durch seinen Erfolg hochmüthig, noch durch
seinen Fall verzagt werden möge!

„Seinen Fall! — Schon der Gedanke macht mich zit-
tern! Ich kann es Dir gar nicht sagen, was für ein Mit-
leid ich jetzt gegen die Unglücklichen empfinde, über deren
Werke der Stab gebrochen wird. Nun nun, es sey gewagt!
— Ende Februar oder Anfangs März wird mein Rang auf
der Stufe literarischer Wesen durch einen Spruch bestimmt
werden, von dem kein höherer ist.“

Der Miß Joanna Baillie ward das Werk an-
nehmlich zugeeignet. Sie dankte verbindlichst in einem Schrei-
ben an die Verleger. Mißriß Brunton antwortete in ei-
genem Namen, und legte die Veranlassung und die Weise,
wie das Werk zu Stande gekommen, unverholen dar. „Ich
möchte, schrieb sie unter Anderm, um keinen Preis die Feh-
ler meines Buchs entschuldigen, und doch könnte ich, wenn
Sie mit so viel Egoismus Nachsicht haben wollten, es natür-
lich genug. Als ich diesen Roman anfang, hatte ich nie in
meinem Leben das Mindeste außer einem Briefe und ein
Paar hundert schlechten Reimen, die ich schon mit dem Ver-
stande eines funfzehnjährigen Mädchens verwarf, geschrie-
ben; ich war also mit der Kunst, zu der ich mich verstieg,
so unbekannt, daß ich kaum einen Plan zu meiner Erzäh-
lung vorher entwarf. Meine Absicht war bloß, die Gewalt
des religiösen Prinzips über unser Herz zu schildern, und
einen so unsittlichen wie unartigen Grundsatz zu bekämpfen,
als ob ein belehrter Wüstling den besten Ehemann abarbe.
Uebrigens hing ich ganz meiner augenblicklichen Laune nach;

die einzelnen Umstände fügten sich zusammen, wie sie mir in die Gedanken kamen.

Daß sie die Verfasserin sey, blieb eine kurze Zeit Geheimniß, und so hörte sie häufig ganz unbestochene Urtheile über ihr Werk. Eitel kam ihr selten ungelogen, nur ungemäßigtes Lob reizte bisweilen ihre Ungeduld.

Der Roman war noch keinen Monat erschienen, als eine zweite Ausgabe nothwendig ward. Die ihr gewordenen Bemerkungen Anderer veranlaßten sie zu neuer Prüfung und Verbesserung. Vorher schrieb sie an ihre Zett:

„Es ist heraus, der Böse weiß wie, daß ich die Verfasserin von Selbstbeherrschung bin. Allenthalben muß ich es seitdem hören. Das Gute in dem Buche wird nun meinem Mann zugeschrieben, nur die Fehler kommen auf meine Rechnung. Das sind meine bösen Neigigkeiten. Andern kann ich das nun einmal nicht, ich muß nur ein Bißchen enger in mein Häuschen zusammenziehen, und mich, wo möglich, dem öffentlichen Blick noch mehr, entziehen. Jetzt meine guten Neigigkeiten. Mein hochgeschätzter, trefflicher Freund R., williger, betriebsamer und glücklicher Jünger des Meisters, dessen unwürdige Magd ich bin, gibt dem Buche seinen ganzen Verfall, und, was ich tausendmal höher schätze, als alles Schmeichelhafte, was von Stolz und Phantasie desselben gesagt wird oder werden kann, er meint, es werde nützlich seyn.“

„Sodann sagt Herr Miller mir, der Absatz sey hier beispiellos. In fünf Tagen wären 240 Exemplare verkauft worden. Der Rest der Auflage ist nach London geschickt. Was es dort macht, müssen wir erwarten. Hier verdankt es viel von seinem Erfolg der Aufmerksamkeit und Freundschaft der Verleger.“

Nachdem das Buch seine zweite und dritte Auflage erlebt hatte, besuchte unsere Mistris mit ihrem Gatten England. Zum Erstenmale sah sie London. Den Eindruck, den diese Welt im Kleinen auf sie machte, beschreibt sie in einem Tagebuche, das sie flüchtig aufzeichnete, manchmal im Wirthszimmer und des Nachts nach einer beschwerlichen Tagreise, bloß um einst daran ihre Erinnerungen zu knüpfen. Hier sind einige Auszüge daraus:

„Auf gutem Wege kamen wir durch Stamford nach Burleigh der Prächtigen! Eine edle, ehrwürdige Pracht! herrliche Gemälde! Eine Magdalene von Carlo Maratti; Domenichino's Gattin, von ihm selbst; das Bild der Lebenswürdigkeit! — Vor allen der Salvator mundi! Die Füße sind genommen nach dem Briefe des Publius, der die Person Christi beschreibt — das gekräuselte, dunkelbraune Haar scheitelt sich vor der Stirn, und wälzt die Schultern herab! Die schwarzen Augen erheben sich im Segen, den die Lippen auszubrechen sich öffnen; eine Hand hält das geweihte Brod, die andere streckt sich empor in der Stellung der Andacht. Auf dem Tische steht die metallene Schüssel, von der das Brod abgenommen ist, und ein Becher, gefüllt

mit Festwein. Dies sind die wenigen einfachen Gegenstände, die das Gemälde darstellt. Aber der bezaubernde Ausdruck im Gesichte, die unnachahmliche Ausführung im Einzelnen! So viel Wohlwollen, Gefühl — so gottähnlich, so rührend kann nicht gedacht werden ohne die Seele eines Carlo Dolce! Wie seltsam muß das Geschick gewesen seyn, dessen Phantasie von solchen Bildern lebte!“

„Wir haben Milton's Ausstellung besucht! Es ist für mich der Schilling von Allen, die ich in London ausgab, am besten verwendet! Gemälde einer trauenden Frau: herrliches Colorit. Eine Gruppe Spieler, vortrefflich. Der blinde Musikant. Ein vorzüglicher Zahlungstag. Eine von den Figuren lehnt sich quer über den Tisch, und scheint dem Zahlmeister zu sagen: Ich will Euch das Ding ganz klar machen! Der Zahlmeister runzelt die Stirn, als wenn er sagen wollte: Es ist noch nicht recht klar. Einer sitzt und läut auf seinem Spaziersitz. Ein Anderer rechnet für sich an den Fingern. Eine Gruppe ist mit ihren Rechnungen fertig, und sammelt sich um einen Nebentisch.“

„Das Opernhaus scheint mir nicht so prächtig, als Coventgarden. Catalani sang wundervoll, und Tramezzani ist ein vorzüglicher Schauspieler. Der Tanz gefällt mehr wegen seiner Gewandtheit als Grazie. Doch ich genieße alle die Freuden jetzt nur halb; seit meiner Unpäßlichkeit kommt mir all die Herrlichkeit und das Neue dieser Welt voll Wunder wie die Schatten vor, die längs den Mauern eines Gefängnisses hinziehen.“

„Carlton ist schön; es ist fast romantisch. Das Haus ist sehr geschmackvoll; von einer schönen Reihe Zimmer gehen die Fenster auf eine allerliebste, kleine Wiese, abgerundet wie grüner Sammt, und im Vorgrunde von einem jähen buschigen Abhange begrenzt, welcher die Seite einer Felsen- und waldigen Schlucht bildet. Den Hintergrund macht überall ein Gehölz der verschiedensten Art, durch welches Spaziergänge geschnitten sind; eben so heimlich, wie in den Thälern der Hochlande; dabei gewährt jede Verfassung einen Blick auf den Fluß, der mit Schiffen unablässig belebt ist von der winzigen Gondel bis zum Nindienfahrer. Alles als Platz betrachtet ist Carlton von allen Plätzen, die ich sah, derjenige, wo ich Hüften bauen möchte.“

„Heute versammelten sich die Armenkinder, siebentausend an der Zahl, in der Paulskirche. Alle waren in der Uniform ihrer besondern Schulen, und ihr Anzug war ganz neu und rein. Sie saßen auf Bänken, die sich kreisförmig eine über die andere bis unter den Dom hinaufzogen. Der Platz mitten in diesem Zirkel und das ganze Schiff der Kirche waren mit Zuschauern angefüllt. Wir hatten einen vollen Ueberblick über sie, und ich habe in ganz London keinen so gereichen Anblick wieder gehabt, als dieser von siebentausend unsterblichen Weisen, durch die Barmherzigkeit ihrer Mitbrüder von Unwissenheit und Elend erlöst, noch eine so erhabene Musik gehört, als das Hervorbrechen ihrer kleinen

Stimmen, beim Gesang des hundertsten Psalms in dem mächtigen Gewölbe der Paulskirche. Auch sangen sie den Hallelujah-Chor bloß mit Begleitung der Orgel."

„Wir fuhren nach Baurhall: Keine öffentliche Lustbarkeit in London hat mich so sehr ergötzt — vermuthlich weil diese mir ganz neu war. Der Mond schien nicht; aus völligem Dunkel traten wir auf einmal in einen Säulengang, der buchstäblich von tausend buntfarbigen Lampen schimmerte, die in Gestalt von Kränzen, Sternen, Kronen und allerlei andern gefälligen, und künstlichen Formen aufgehängt waren. Einige Promenaden waren ganz finster. Andere empfingen ihr Licht von einem Pavillon, einer Vagode oder einem Lampentempel, auf den die Pille die Aussicht gewährte. Mehrere Abtheilungen und Colonnaden enthielten Logen, die sich hinter einer Reihe kleiner mit Lampenkränzen umwundener Pfeiler versteckten. In jeder Loge stand ein kleiner Eßtisch. Orchester waren in verschiedenen Theilen des Gartens angebracht; und englische, irische, schottische, deutsche und türkische Lieder wurden von Musikanten allemal in der eigenthümlichen Nationaltracht abgefohrt. Viel tausend gepuhte Menschen hatten sich an diesem Lustorte zusammengedrängt. Mit einem Worte, Baurhall ist der lustigste Naritätenkasten und kein schlechtes Muster von Vergnügungen solcher Art — schimmernd und scheinend genug, wenn man es nicht zu nahe betrachtet, aber bey Tage besehen geringfügig, gehalten und unwesentlich.

(Die Fortsetzung folgt.)

Nach ein Wort an Menschenfreunde über öffentliche Gefängnißanstalten.

(Fortsetzung.)

Der Kerkermeister ist hier nicht, wie andermwärts nur gar zu oft, ein Expreser, der die Gefangenen auf alle Weise in Kontribution setzt. Man weiß hier nichts von Eintritts- oder Abschiedsgeldern, nichts von Belohnungen für diese oder jene zugestandene Vergünstigung. An Orten, wo sich der Verwalter wegen seiner geringen Besoldung zu anderweitiger Entschädigung berechtigt glauben muß, ist es kaum anders möglich, als daß der Obergewalt, wohl wissend, daß das Amt in der That seinen Mann nicht nährt, bisweilen die Augen gegen Mißbräuche verschleße. So verwandeln sich diese erst in Gebräuche und dann in Rechte, und der strengste, redlichste Aufseher ist nicht mehr im Stande, sie auszurotten. Hier hingegen sind die Einkünfte eines Kerkermeisters beträchtlich; und da keiner der Gefangenen in Ketten geschlagen wird; da allen, welche sie umgeben, Schläge, Mißhandlungen, ja selbst Drohungen und Vorwürfe untersagt sind; da die ganze Lebensordnung des Hauses darauf abzielt, bey denen, welche ihr unterworfen sind,

eine Art von Wiedergeburt zu bewirken, so kann diese Stelle einem rechtschaffenen und zartfühlenden Manne nicht zumutbar seyn. Auch die Besoldung seiner Untergebenen ist zu einem anständigen Unterhalt hinreichend. Die tägliche Aufsicht der Vorsteher macht überdies jeden Unterschleif schon an sich unmöglich.

Für jeden Gefangenen hält man ein Buch, in welches der Ertrag seiner Arbeiten, so wie seine Schulden für Unterhalt, zerbrochene Werkzeuge u. a. eingeschrieben werden. Vierteljährlich wird die Rechnung in Gegenwart der Aufseher abgeschlossen und in das Hauptbuch eingetragen. Ist ein Ueberschuß vorhanden, so fließt derselbe in die Kasse des Schatzmeisters der Provinz, zu welcher der Gefangene gehört, nie in die Hände des Kerkermeisters, um selbst dem leisesten Verdacht gegen ihn vorzubeugen. Er ist nur Agent zwischen dem Arbeiter und dem Abnehmer. Der dem Gefangenen bezahlte Arbeitslohn ist eben der, welchen andere Arbeiter in dem gleichen Fach erhalten. Dieser Lohn ist bekannt, und der Inspektor kann die Richtigkeit desselben leicht beurtheilen. Der Einkauf der Lebensmittel geschieht unter den Augen der Inspektion. Die Rationen sind bestimmt und werden jedem in Gegenwart des Kochs, der selbst ein Züchtling ist, vorgewogen. Alle diese Einrichtungen, mit der sorgfältigsten Aufsicht verbunden, werden noch durch die ganze Kraft der öffentlichen Meinung unterstützt. Die menschenfreundliche Gesinnung der Aufseher ist so bekannt, ihre Genauigkeit so streng, ihr Wille so bestimmt ausgesprochen; ihre Sorgfalt, daß immer der höchste Grad von Unparteilichkeit gegen jeden Gefangenen beobachtet werde, bleibt sich immer so durchaus gleich; daß ihre Umgebungen den kleinsten Vorwurf gegen sie für ein größeres Verbrechen halten würden, als jeden andern Raub.

Überall herrscht die größte Reinlichkeit. Des Morgens, ehe er an die Arbeit geht, ist jeder Gefangene verpflichtet, sich Hände und Gesicht zu waschen. Im Sommer badet er zweymal monatlich in einem eigens dazu bestimmten Wasserbade. Seine Wäsche wird zweymal in der Woche gewechselt, und ihm eben so oft der Bart abgenommen. Die Schlafkammern sind in dem ersten Stockwerk. Jede enthält 10 — 12 mit Matrazen, Leintüchern und Decken versehene Betten. Jeder hat sein eigenes Bett. Die Kammer ist sehr hell und wohl durchlüftet. Mit Anbruch des Tages wird dieselbe verlassen, und erst des Nachts wieder betreten. Die Züchtlinge werden ohne Licht eingeschlossen. Bey großer Kälte macht man ihnen ein wenig Feuer. Das ganze Gebäude ist gewölbt und keine Feuersgefahr möglich. Wollten die Gefangenen ihre Betten verbrennen, so würden sie durch den Rauch erstikt werden, und die, welche entliefen, müßten den Schaden ersetzen.

(Die Fortsetzung folgt.)

Korrespondenz - Nachrichten.

Paris, den 13. August.

(Fortsetzung.)

Der leichtgläubige Wirth träumte nun beständig von der ihm bevorstehenden Erhebung, welche die Verbindung seiner Tochter mit einem perfekten Kronprinzen ihm bringen sollte, als dieser Prinz, dessen Ansprüche die Polizei erfahren hatte, genöthigt wurde, Paris zu verlassen. Er nahm mit vornehmer Miene von seinem Wirthse Abschied, dem er 20,000 Franken schuldig war, und führte dessen Tochter mit sich nach Persien, wo sie ihres Vaters Wohnung einrichten sollte. Einige Zeit nachher kam der Wirth zu Hrn. Langlé's, dem Professor der perfekten Sprache, und fragte ihn, ob er noch keine Nachricht von Sr. Durchlaucht dem Kronprinzen von Persien bekommen habe. Hr. Langlé's belehrte nun den armen Saugwulst, welchen saubere Gesellen ex zum Gaste gehabt haben, worauf der Wirth wie aus den Wolken gefallen, stief stehen blieb. Kurz darauf kam ein Brief von seiner Tochter an; welche ihm meldete, der undankbare Prinz habe sie in Wenedig sitzen lassen; sie ersuche also ihren Vater, sie von da abzuholen, weil sie kein Geld habe, um die Reise nach Frankreich anzutreten. Seine Durchlaucht waren inzwischen nach Indien geschoben; dort trieb er neue Betrügereien, mußte Madras verlassen, und begab sich von da nach Isle de France. Hier wurde er, im weiß nicht welches Verbrechens wegen, ergriffen und gehängt. Es ergab sich nun, daß der vorerwähnte perfekte Prinz ein Jude aus einer morgenländischen Gegend war. — Unter den Personen, die sich für Geld setzen lassen, hätte ich auch die berühmte Mad. Manson anführen sollen, welche bekanntlich aus dem mittäglichen Frankreich nach Paris gekommen ist, um dort ihre Bekenntnisse zu verkaufen. Wäre sie ein Jahr früher nach der Hauptstadt gekommen, zu der Zeit nämlich als noch der Guatbezige Prozeß ganz Frankreich beschäftigte, so hätte sie gewiß reich werden können, und wenn auch der Beschauungs-Preis so hoch gewesen wäre, als der Eintrittspreis für ein Konzert der Mad. Catalani, so bin ich überzeugt, es würde lange ein großer Zulauf gewesen sein. Damals ging alles reißend ab, was dazu beitrug, die abenteuerliche Frau kennen zu lernen, Porträts, Briefe von Bekannten, wahre und falsche Geständnisse. Welchen schnellen Abgang ihre Selbstbekenntnisse gehabt haben, obwohl sie das swigste nicht bekennt, weiß man schon. Eine Person, die mit ihr in jenen Prozeß verwickelt worden war, die Rose Pierret, vermachte es, fast ganz Paris zum Beaujon-Garten hinzuziehen. Mehrmals haben sich zu der Zeit junge Spakvögel damit belustigt, daß sie sich im Tuilerien-Garten neben irgend eine Dame stellten, sich halb laut zuflüsternd, dieß sey Mad. Manson, und dadurch in wenigen Minuten eine ungeheure Volksmenge um die verlegene Dame versammelten, ein Spaß, welcher im Vorbeigehen gesagt, nicht zu den edelmüthigen gehört. Allein seitdem haben mancher andere Begebenheiten die öffentliche Aufmerksamkeit zerstreut; zudem hat man aus dem Gange des Prozeßes besser noch, als aus Mad. Manson's Selbstbekenntnissen, die Wahrheit erkannt, daß nämlich die Abenteuerin wegen eines geheimen Liebeshandels in das berühmte Bancaische Haus zu Rhodéz gerathen war, zu eben der Zeit, als Guatbez dort ermordet wurde, und sie daher auch ermordet worden wäre, wenn sie den Mörder nicht geschworen hätte, sie nicht zu verrathen. Somit ist die lebhafteste Neugierde der Pariser gestillt worden, und Mad. Manson konnte von nun an wohl noch immer interessant für sie bleiben, aber aus diesem Interesse ließ sich kein so verdächtig-er Gewinn ziehen, wie es mit jener außerordentlichen Neugierde der Fall war. Die son-

derbare Frau hatte sich also zu spät entschlossen, die Theilmachine der Pariser zu ihrem Privat-Vorteil zu bewegen. Sie langte vor ungefähr zween Monaten in Paris an, ließ hier sogleich neue Selbstbekenntnisse drucken, und begann nun die sonderbare Speculation, daß sie dieselben in einem kleinen schön geziertern Gemache eigenhändig gegen Erlegung von 10 Franken ausbeileite. Die vorerwähnten neuen Selbstbekenntnisse gestehen aber nichts weiter, als was sie in den früheren hatte gestehen wollen, und machen ein dünnes Bändchen aus, welches höchstens 2½ Franken werth ist; somit kostete das Aufheben ihrer Verschuldung 2½ Franken. Dieß fand man ziemlich theuer, und es erfolgten der Käufer nur wenige. Auch konnte sich Mad. Manson nicht lange in ihrer glänzenden Umgebung erhalten, und nahm ein bescheidenes gezieres Gemach in einem höhern Stockwerk ein; und da sie zu versichern hatte, die Ausbeute ihrer Selbstbekenntnisse behalten zu müssen, so ließ sie einen Theil derselben von einem Buchhändler, das Exemplar zu 2½ Franken, verarzafeln. Doch wird wahrscheinlich mancher Exemplar den Laden hüten müssen. Da nun also diese Speculation zu Wasser geworden ist, so soll die sonderbare Frau jetzt auf Anwerben eines capitalistischen ein Raiffeuband halten wollen. Da mag sie denn wieder einiges Auffehen machen, und anfangs manche Kunden anziehen, doch wird dieß sehr schnell lauer dauern. Wenn sie schon wäre, wie die bekannte Belle Limonadiere im Palais-Royal, so wäre es etwas anders; aber die Spinnsticht gehört nicht zu den Gaben, welche ihr die Natur verliehen hat; und wenn man seinen widerwärtigen Ansehung auf die öffentliche Theilnahme hat, ander daß man vor zwei Jahren in einem weitverbreiteten Kriminal-Prozeß verwickelt worden ist, so hat man freilich kein Recht, vom Publikum viel zu erwarten. —

Die Pariser Saugwulste haben in den letzten Wochen nichts Bemerkenswerthes dargeboten, außer daß die italieusche Aufführung von Paer's Agnese alle Musik-Begehrten herbeizog. Pellegriini zeigt sich in der Rolle des Grafen Uberto, welcher durch die Entführung seiner Tochter wahrhaftig geworden ist, nicht allein als vollkommener Sänger, sondern auch als vollendeter Schauspieler; zwey Eigenschaften, die man bey den italienischen Opernsängern selten beisammen findet. Freilich werden auch die abgelesenen italienischen Opern-Texte dem Schauspieler selten Anlaß, sein Talent zu zeigen und zu erweitern. Bey Paer's Agnese ist glücklicherweise eine äußerst gelungene Musik einem pathetischen, überaus interessanten Stoffe untergelegt. Welcher Stoff hätte auch wohl dem Komponisten mehr Gelegenheit verschaffen können, seine Energie wie seine Harmonie anzubringen, und die Leidenschaft zu spitzeln, als die Geschichte eines alten Vaters, welcher über den Leichtsinne seiner Tochter in tiefe Schwermuth verfallen ist, und glaubt, sie sey todt; welcher deshalb in seinem Wahnsinn ihr Grab sucht, seine Trauer, als sie sich mit ihrem Gatten ihm darstellt, anfangs nicht wieder erkennt, und erst nach und nach wieder zur Besinnung kommt, und aus seiner Schwermuth erwacht? Paer hat diesen Text vortreflich bearbeitet. Im ersten Aufzuge herrscht ein äußerst kunstreicher Kontrast zwischen der Schwermuth und dem Wahnsinn des alten Vaters, und dem reinen Sannern der Tochter. Der zweyte Aufzug ist ein ganz anderes Gemälde. Heiterkeit und frohliche Ruhe sind an die Stelle der bestigen Gemüths-Bewegungen getreten, und in der Musik, wie in der Lage der handelnden Personen, ist eine gänzliche Umwandlung vorgegangen.

(Der Beschluß folgt.)

Beilage: Monats-Register, August.

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

Donnerstag, 2. September 1819.

Nimm mir die Liebe, was bin ich? der Ärmste unter den Armen?

Laß mir die Liebe — und ich bin reicher wie Könige sind.

Kretschmann.

S u l e i f a .)

In tausend Formen magst du dich verstecken,
Doch, Allerliebste, gleich erkenn' ich dich,
Du magst mit Zauberschleiern dich bedecken,
Allgegenwärtige, gleich erkenn' ich dich.

An der Oppresse reinstem, jungen Streben,
Allschöngewachsene, gleich erkenn' ich dich,
In des Kanales reinem Wellenleben,
Allschmeichelhafte, wohl erkenn' ich dich.

Wenn steigend sich der Wasserstrahl entfaltet,
Allspielende, wie froh erkenn' ich dich,
Wenn Wolke sich gestaltend umgestaltet,
Allmannigfaltige, dort erkenn' ich dich.

An des geblümten Schlepers Wiesen Teppich,
Allbunthespernte, schön erkenn' ich dich,
Und greift umher ein tausendarmiger Eppich,
O! Allumflummernde, da kenn' ich dich.

Wenn am Gebirg der Morgen sich entzündet,
Gleich, Allerheiternde, begrüß' ich dich,
Dann über mir der Himmel rein sich ründet,
Allherzerweiternde, dann athm' ich dich.

Was ich mit äußerem Sinn, mit innerm kenne,
Du Allbelehrende, kenn' ich durch dich,
Und wenn ich Allab's Namenhundert nenne,
Mit jedem klingt ein Name nach für dich.

*) Aus: „Der Divan, von Goethe.“ das so eben in der
J. G. Cotta'schen Buchhandlung erschienen ist.

Leben der Mistress Brunton, einer schottischen Schrift-
stellerinn der neuesten Zeit.

(Fortsetzung.)

Mistress Brunton besuchte später, 1815, London noch einmal. Sie schreibt davon: „Ich verließ London, ich glaubte auf ewig. Was verlasse ich in London ungern? Nichts, Niemand. Und doch ist es nicht angenehm, auch dem gleichgültigsten Dinge das letzte Lebenswohl zu sagen. Lebe wohl auf ewig! hebt alle Beleidigungen, alle Mißverhältnisse auf. — Warum sollte ich London je wieder heimsuchen? Gewiß nicht, um meine Kunst zu studieren. Die Züge des Charakters wie des Gesichts scheinen hier weniger scharf bezeichnet, als unter uns. Ohne Zweifel finden sich auch hier Originale, doch sind sie für mich unzugänglich. Ich sehe die Menschen nur in Gallazimmern, und ein Gallazimmer wie ein Grab löscht jeden Unterschied aus. Es scheint ihr Gespräch eine festgesetzte Reihe von Medensarten zu seyn, von der keiner abweichen darf, der auf Bildung Anspruch machen will. Alle merken auf denselben Gegenstand, und alle nehmen dieselbe Ansicht davon, oder wenigstens bequemen die Leute ihre Ansichten nach denen ihrer besondern Klasse oder Kaste, und wenn man jemandes Geburt, Geschäft und Ort der Verehrung kennt, so kann man im Allgemeinen seine moralischen, religiösen und politischen Meinungen am Schnürchen hersagen. Mögen Maler und Musiker nach London gehen; aber was habe ich da zu thun?“

„Die Gegend um London ist auf allen Seiten schön, aber nirgends interessant. Die Landhäuser sind niedrig und mit schlangen Azulen und grünen Wiesen artig aufgezupft, allein sie haben nichts Anziehendes, nichts Eigenthümliches.“

„Wales mag für einen Landschaftsmaler eine unerschöpfliche Fundgrube seyn, mit seinen unendlichen Felsen, Ruinen und Hügeln, die er in eine große Ansicht erweitert, um die Phantasie mit etwas zu erfüllen. Allein mir sagt das waldige, bedeckte Land mehr zu, wo bey jedem Ulick eine Thurmspitze, ein Rauch, das Krähen eines Hahns, das Schreien eines Huhns die Einbildungskraft in ein halbes Duzend unregelmäßiger Hütten versetzt, die auf ein kleines grünes Plätzchen wie ausgegossen sind, und aus ihren Weinranken und Rosenbüschen hervorgucken. O England, der bloße Anblick deines süßern Weiler erquickt das Herz!“

„Lebt wohl, ihr grünen Felder und ländlichen Dörfer — Lebt wohl, ihr wogenden Hecken, ihr lichten Gehölze und blumigen Hütten! — Aber willkommen, du mein eignes, rauhes Schottland! wo, ob schon alles bloß und nackend ist, alles Veredlung, Betriebsamkeit und Einsicht bezeugt, Unabhängigkeit bey den Armen und Unternehmungsgeist bei den Reichen. Die englischen Villen ruhen auf sammtigen Wiesenmatten, welche die riesige Eiche und der üppige Kastanienbaum mit ihren breiten Schatten behängen. Die unsern stehen edig und ungerlich auf regellofen Feldern, eingeschlossen von in langen Reihen neben einander gepflanzten Tannen. Aber unsere Landhäuser werden von ihren Eignern verwaltet, und die besten Gefühle und die besten Grundsätze der menschlichen Natur werden dort gekült, während die Villen in England entweder allesamt verlassen sind, oder von Gesinde und Verwaltern bewohnt werden. Unsere Fluren können sich auf ihre Schönheit nichts zu Gute thun, so wenig der Gestalt als der Farbe nach; aber sie sind zugleich mäßig und freigebig bekant, und jedes Jahr macht neue Eingriffe in die Unfruchtbarkeit der Natur. Unsere Hütten reihen sich unordentlich an einander, Ferkelställe zur Seite, Düngerhaufen vorn, aber unsere Hüttenbewohner haben Bibeln und können sie lesen; sie sind arm, aber sie sind nicht armelig. In einigen von den ackerbantreibenden Sprengeln Englands findet man mehr als die Hälfte der Bevölkerung von der übrigen kleinern Hälfte durch milde Gaben unterstützt. Jede Meile in Schottland zeigt neue Häuser, neue Acker, neue Anpflanzungen. In England ist alles alt; und darin besteht ein großer Theil seiner Schönheit. — Bäume, Gräser, Hütten, alles steht so zu sagen in der Meise, wenn nicht im Verfall. Der erste junge Nachwuchs von einigen Umfange, der mir in England in die Augen fiel, war an der Gränze des New Forest (Neumalwaides), und in den südlichen Grafschaften sah ich kaum eine neue Hütte, außer der Nachbarschaft großer Städte.“

„Die Landstraße nach Edinburg ist recht schottisch; wieviel kahl und traurig, ist sie geschickt angelegt und gut unter-

halten. Aber ach! es ist gar nicht zu sagen, wie schrecklich öde dieses Land aussieht nach einer viermonatlichen Wollauschafft mit dem fröhlichen England! Ich seufze über die Gedanken, die ein Engländer bey dem Einbrach haben muß, wenn er Mutter Schottland besucht. Kein Wunder, wenn wir ein vernünftiges, nüchternes Volk sind! Die frohen Bilder des Frühlings und die Ueppigkeit des Sommers werden uns mit ihren Freude und Ueberfluß bringenden Gaben nilästig! Kein Wunder, wenn wir gastfrei sind! Hier, wo ein ewiger Winter uns unablässig ermahnt, uns zusammenzuziehen und gesellig zu seyn!“

Bey ihrer Zurückkunft nach Edinburg sann Mißriß Bruntton wieder auf literarische Beschäftigung. Sie konnte über den Stoff lange nicht mit sich einig werden. Mehrere Aufgaben boten sich dar; wurden aber wieder verworfen, bis ihr Gatte ihr vorschlug, den Plan ihres ersten Romans fortzuspinnen, und zu zeigen, wie, wenn Selbstbeherrschung verjäumt worden, das Gemüth erst durch Leiden geläutert werden müsse, ehe es der Welt nützlich und wahrer Freude theilhaftig werden kann.

Um das Ende des Jahres 1812 ward nach diesem Plan Welkerziehung — Discipline — begonnen, und dazu entwarf sie vorher eine ordentliche Skizze.

Wie das erste, wurde auch dieß Werk nach ihrer ersten Abschrift gedruckt, und diese hatte jetzt noch weniger Abänderungen und durchstrichene Stellen, wie das Manuscript von Selbstbeherrschung. Doch ging die Arbeit, wegen vieler weiblicher Beschäftigungen, langsam von Statten. Beym Nähen oder Stricken überlegte sie erst reiflich bey sich den Gang der Gedanken und den Stolz, ehe sie in mäßigen Zwischen Augenblicken das Gedachte niederschrieb.

Mit besonderem Behagen verweilte sie bey der Schilderung hochländischer Sitten im dritten Bande. Die Zeichnungen des irischen Charakters von der geschickten Hand der Miß Edgeworth hatten sie sehr ergötzt. Indes überzeugte sie das Wenige, was sie von den Hochländern gesehen, daß zu einem ähnlichen, nicht weniger interessanten Versuche Stoff genug vorhanden war. Wie sorgsam sie auf einer kleinen Reise in diese Gegenden Landschaft, Sitten und Charakter betrachtete, sieht man aus einem ihrer Briefe an Miß Johanna Baillie.

„Ich brachte einen Theil dieses Sommers in Perthshire zu, und legte manchen angenehmen Spaziergang zurück. Einer führte nach Killbrochan, der wildesten aller menschlichen Wohnstätten. Sie steht auf dem Ufer der Tummel, etwa zwey Meilen über den Paß von Killmerantle. Haben Sie je die Tummel gesehen? Das ist ein Strom, wie ich ihn liebe! Von allen Flüssen ist er am wahrsten hochländisch; ein ungestümer, melancholischer, romantischer Strom, schäumend zwischen Bruchstücken, herabgefallen von Bergen, die zu seinem Munde gespalten zu seyn scheinen!“

„Killbrochan hat keine Wiesen- oder Garten-Anlagen;

kein zerbrechliches Werk menschlicher Erfindung; die Majestät der Natur zu zersplittern: Glücklicher Weise ist zu solchen Entstellungen kein Platz, denn das Haus füllt den einzigen ebenen Aest aus, zwischen einem senkrecht sich herabstürzenden Fels und dem Fluße. Die Wege sind in massiven Felsen gebauet, und nähern sich bisweilen so dicht an den Rand des Abgrundes, daß man die Lunte! in weiter Tiefe unter sich schäumen sieht. Bisweilen steigen sie bis an das Flußbette selbst herab, winden sich dann wieder an seinem senkrechten Ufer hinauf, wo sich der erhabenste Bergprospekt, der gedacht werden kann, den Augen darbietet. Aber noch ist alles tiefe Oede! Keine Spur eines lebenden Wesens ist sichtbar, außer hier und da ein Reh, das scheu aus einem Dickicht hervorspringt, oder ein Adler, der in die Klust hinabschießt."

"Indeß nicht bloß die Landschaft zog mich an in Perthshire; die Einwohner selbst haben für mich in ganz anderer Art etwas Anziehendes. Ich habe mich so lange unter dem beschränkten, schwerverfälligen Marschländern aufgehalten, daß mich jetzt die vielen kleinen Celticismen, welche vor zwölf Jahren mir ganz entgangen seyn würden, höchlich überraschten. Haben Sie wohl bemerkt, mit welcher unverkennlichen Bestimmtheit ein Hochländer über den Namen die Natur und Heilart jeder möglichen Krankheit abspricht? Nichts ist eigner, als die Art, wie ein Hochländer sein Uebelbefinden beschreibt. Er ist so umständlich, und doch hat er eine Menge von Entschuldigungen gegen das Jutgefühl des Zuhörers."

(Der Beschluß folgt.)

Auch ein Wort an Menschenfreunde über öffentliche Gefängnisanstalten.

(Fortsetzung.)

Die Werkstätten für gröbere Arbeiten sind in dem Hof; die übrigen in dem gleichen Stadtwerk, wie die Schlafkammern, aber in einer andern Abtheilung. Die Arbeiter sind dort nicht eingeschlossen, und nur 5 bis 6 in einer Werkstatt. Die vier Schließer müssen beständig in den Höfen, in den Gängen und unter den Gefangenen seyn. Diesen ist nicht erlaubt, Gespräche untereinander zu führen. Keiner darf dem andern etwas sagen, als was sich auf die gegenseitigen Bedürfnisse ihrer Handarbeit bezieht; keiner darf dem andern laut zurufen; keiner von den Ursachen seiner Gefangenschaft sprechen, oder dem andern darüber Vorwürfe machen. Dieses Stillschweigen herrscht bey ihren Mahlzeiten. Die Nahrung, welche sie zu sich nehmen, ist hinreichend, ihre Kräfte zu unterhalten, beschränkt sich aber durchaus nur auf das Nothwendige. Sie trinken nichts als Wasser. Hitzige Getränke oder auch Bier ins Haus zu bringen ist strenge verboten. Sie würden das Blut der Gefangenen erhizen, und die gute Wirkung der eingeführten Lebensordnung hindern.

Zu lachen, zu schreien, zu singen ist ihnen nicht nur befohlen verboten, weil es einem büßenden Missethäter nicht geziemt, sondern auch weil es seine Organe in Erschütterung setzen, und jene stille Ruhe stören würde, in welcher man ihn zu erhalten sucht, um gleichsam ein neues Wesen aus ihm zu machen.

Wenn ein Züchtlings sich gegen die Regel des Hauses verfehlt, so wird er zuerst gewarnt; beim zweiten Mal in engen, einsamen Verhaft gebracht. Der Kerkermeister hat das Recht, ihn dazu zu verurtheilen, doch unter der Verpflichtung, es sogleich dem Obergewaltigen anzuzeigen. Die gleiche Strafe trifft den, der nicht arbeiten will, und sie muß ihm desto strenger scheinen, da die Gefängnisse immer fortlaufen, und er also immer tiefer in Schulden geräth. Während der Nacht gehen zwei Schließer beständig in den Gängen hin und her. Bey dem geringsten ungewöhnlichen Geräusch wecken sie den Kerkermeister und versammeln sich. Jener untersucht die Sache und führt den, welcher das Geräusch veranlaßte, in eine einsame Zelle. Solche Vorfälle sind aber sehr selten. Diese Strafe ist die einzige, deren man sich bedient. Der Kerkermeister und die Schließer haben keine Hunde, keine Waffen, ja es ist ihnen sogar verboten einen Stock zu tragen, aus Furcht, sie möchten in einem Augenblick des Unmuths in Versuchung gerathen, einen Gefangenen damit zu schlagen, welches jenem System der strengsten Gerechtigkeit und ruhiger Haltung, von dem man sich soviel Gutes versprechen darf, entgegen wäre. Ein Schließer, der sich berauschte, oder einen Gefangenen hart behandelte, würde sogleich seiner Stelle verlustig. Die Aufseher betrugen sich gütig gegen die Gefangenen, suchten ihren Charakter kennen zu lernen, trösteten sie und gaben sich alle Mühe, sie mit sich selbst auszuföhnen. Solche Unterredungen finden aber nicht häufig statt, damit nicht die Wirkung derselben geschwächt werde. Sie zeigen immer die gleiche mit Ernst verbundene Heiterkeit. Die Miene der Gefangenen hat nicht das freche oder düstre Wesen, welches man so oft in gewöhnlichen Gefängnissen auf den Gesichtern bemerkt; sie ist ehrerbietig, ernst und ruhig. Des Sonntags hören sie zwei Mal Predigten oder moralische Vorlesungen von Geistlichen an, welche ihr Eifer in das Gefängnis führt. Nur die in engerer Verhaft befindlichen bleiben von diesen Uebungen ausgeschlossen. Man gibt ihnen, wenn sie es verlangen, Bücher, und sorgt für die zweckmäßigste Auswahl derselben.

Die Aufseher können von der Regierung die Begnadigung eines Gefangenen begehren, und sie thun es zuweilen wirklich, wenn sie seiner Besserung versichert sind. Nie verweigert man ihre Bitte; selbst der Mörder kann Begnadigung hoffen, aber nur, wenn die Petition von den Anverwandten und Freunden des Ermordeten unterzeichnet ist. Die Aufseher machen aber fast nie für Verhaftete aus dieser Klasse von ihrem Vorrecht Gebrauch; selbst für die übrigen bedienen sie sich desselben nur selten; aber jeder Gefangene sieht doch die Möglichkeit der Begnadigung vor sich, und diese Hoffnung ist hinreichend, ihn in dem Bestreben, ein besserer Mensch zu werden, standhaft zu erhalten.

Züchtlings, welche das Gefängnis verlassen, empfangen den Ueberschuß ihres Arbeitlohns an Geld, wenn die Inspektoren Ursache haben zu glauben, daß sie davon einen guten Gebrauch machen werden; sonst aber gibt man ihnen den Werth desselben in Kleidungsstücken.

(Der Beschluß folgt.)

Korrespondenz: Nachrichten.

Paris, den 13. August.

(Beschluss.)

Wie sehr ist es nicht zu bedauern, daß die ältern Tonkünstler Italiens nicht oft ähnliche dramatische Genüsse zu behandeln gehabt haben, wie der von Paris „Mause“ und statt dessen ihr ausgezeichnetes Talent an läppischen Texten haben verschwenden müssen! Am Théâtre français war seit Ruzem große Spaltung zwischen den Schauspielern, die bekanntlich ihre Bühne selbst verwalteten, und bloß unter der Aufsicht eines Kammerherren stehen. Im vorigen Winter wollte Talma nicht mehr spielen, weil man sich weigerte, die sehr beträchtlichen Forderungen zuzugestehen, die er an seine Kameraden machte. Da ihnen indessen an Talma's Beibehaltung unendlich gelegen war, und der König einen bedeutenden Zuschuß versprach, so wurden die Bedingungen eingezogen. Man sang auch Mlle. Mars an, ihre Forderungen zu erhöhen, und da sie nicht weniger zur Einnahme des Theaters beiträgt, als Talma, so durfte man auch sie nicht fahren lassen, und ließ sich daher auch ihre Bedingungen gefallen. Kaum war dieses Geschäft beendet, als auch Mlle. Duchesnois ihre Forderungen in die Höhe schob, und wie Talma und Mlle. Mars behandelt zu werden verlangte. Auch sie ist dem Theater unentbehrlich, daher ihre Kameraden sich, wie es scheint, zu ihrer Befriedigung verstanden haben. Zu bemerken ist es, daß mit jedweder der Unterhandlungen einige Monate verstrichen sind, während welcher sich der fordernde Schauspieler oder die fordernde Schauspielerin von der Bühne entfernt hielt, wie Achilles von dem Kampfe mit den Trojanern. Man hat nun zu erwarten, daß andere Schauspieler und Schauspielerinnen desselben Theaters auch ihre Forderungen erhöhen, und sich in Erwartung der Befriedigung ihres Verlangens vom Spielen enthalten werden. Zwar hat das Théâtre français Reglemente genug, welche den Schauspielern ihren Gehalt bestimmen zuthellen; allein die großen Schauspieler setzen sich oft so wenig an die Reglemente, als die großen Herrscher an die Gesetze, und leider ist man oft unvermögend, beyde zum Gehorsam zu zwingen. Vor der Revolution hatten die Kammerherren, welchen die Aufsicht über Schauspiele anvertraut war, das Recht, einen widerspenstigen Schauspieler ohne weiteres in Verhaft setzen zu lassen. Das Port l'évêque war in Paris das gewöhnliche Versteckungs-Stand des Schauspieler-Perseus; weder Genie noch Gnade konnte es im Falle der Widerspenstigkeit dagegen schützen. Dies geht aber nicht mehr so. Ein Kammerherr hat kein Recht mehr über die persönliche Freiheit eines Individuums im Staate. Auch leuchtet es nicht mehr ein, wozu die Aufsicht eines Kammerherren dient. Man hat daher schon vorgeschlagen, dem Théâtre français statt eines unnützen Hofherren lieber einen Direktor zu geben, welcher bessere Zucht halten, und überhaupt die sämmtliche Verwaltung übernehmen könnte. Wollte man die republikanische Verfassung, welche jetzt am Théâtre français herrscht, in etwas beibehalten, so könnte man ja diesem Direktor, anstatt ihm die Alleinherrschaft zu gestatten, einen zu wählenden Ausschuss des Theater-Personals zu stellen, und demselben das Recht des Ziges und der Stimme im Verwaltungsrathe erteilen. Uebrigens wird das Théâtre français wahrscheinlich seine Wichtigkeit verlieren, sobald als das Odeon-Theater, welches wieder aufgebaut worden ist, und bekanntlich den Titel: le grand Théâtre français, durch eine königliche Verordnung erhalten hat, wird eröffnet sein. Denn alsdann werden die Trauerspiele, welche bisher nur exiles aufgeführt konnte, auch auf letztem gespielt werden, und daher ein heftiger Wettstreit zwischen beiden entstehen müssen. Auch ist außer den schon vorhandenen Bühnen noch die Errichtung

einer neuen verstatet worden, worauf nur angehende dramatische Künstler auftreten sollen, und welche daher zu einer Pflanzschule der gewöhnlichen Bühnen dienen soll. Man hofft, daß diese praktische Schule bessere Schüler bilden wird, als die Deklamations-Schule, woraus bisher noch kein ausgezeichnetes Schauspieler hervorgegangen ist. Man meint hier, die dramatische Kunst lasse sich nicht lehren; auch haben wirklich die großen französischen Tragiker, als Lekain, Molo, Talma nie einen Schüler gebildet; in dieser Kunst komme es auf lange Übung auf der Bühne an, vorausgesetzt, daß man alle zu einem guten Schauspieler erforderlichen Anlagen besitzt. Ich muß gestehen, daß mir diese Behauptungen, die ich von sehr erfahrenen und denkenden Männern auführen höre, nicht einleuchten. Daß eine große Vertrautheit mit der Bühne eine Hauptsache ist, gebe ich gern zu; daß aber der theoretische Unterricht großer Schauspieler nicht ebenfalls notwendig sein solle, das kann ich schwerlich annehmen. Sollte z. B. nicht Talma, wenn er diese Mühe nehmen wollte, einen jungen Künstler manches lehren können, was dieser nie lernen würde durch das bloße Spielen oder Anschauen des Spielens guter Künstler? Und warum sollte es mit der Schauspielkunst anders beschaffen sein, als mit jeder andern Kunst, z. B. der Malerei oder der Dichtung? Während der Revolution waren in Paris drey bis vier solcher Bühnen für junge Schauspieler entstanden, wie nun eine gebildet werden soll. Ein Magistrat der kaiserlichen Regierung hatte sie mit mehreren andern Bühnen auf einmal geschlossen. Es waren mehrere gute Schauspieler daraus hervorgegangen, die sich noch jetzt auf den verschiedenen Pariser Bühnen auszeichnen. Diefelbe Wirkung läßt sich auch von der neuen erwarten, wofür sie gut geleitet wird, und den Zuspruch des Publikums bestimmt. —

In Tagesbegebenheiten der letzten Wochen waren besonders merkwürdig die gerichtliche Losprechung des Professors Baveux. Sein Advokat, der gewandte Dupin, hatte zuvor eine Flugschrift drucken lassen, worin er zeigt, daß die größten Juristen Frankreichs sowohl vor als nach der Revolution die Unvollkommenheiten der Gesetzgebung scharf gerügt haben, daß mithin ein Professor nicht strafbar sey, wenn auch er in seinen Vorlesungen die Mängel der Gesetze anzeigte, die er zu erklären und kommentiren habe. Bey den gerichtlichen Verhandlungen drang eben dieser Advokat unaufhörlich darauf, die Studenten sollten bloß gefragt werden, ob er sie zur Widerspenstigkeit gegen die Gesetze angereizt habe, denn darauf beruhe der ganze Prozeß. Daß ließen sich auch die Richter gefallen, und da Niemand die Frage bejahend beantwortete, so wurde der Professor losgesprochen. Die liberalen Zeitungen waren einige Tage lang unersäglich an Witz über den Doyen Deslucourt, welcher in dem Verhöre gestand, er habe den Vorlesungen an einem bestimmten Orte zugehört, und seine Magd und Kothmännin zuhören lassen, welche ebenfalls verhört wurden. Die Magd nannte diesen verborgenen Ort eine tribune aux écoutes, und die Kothmännin nannte ihn, nach einem Volksausdruck, einen Judas. Ein gravitätischer Doyen, welcher mit seiner Magd und Kothmännin durch einen heimlichen Judas den Vorlesungen eines Professors zuhört, hat wirklich etwas so Komisches, daß es leicht begreiflich wird, wie die Zeitungen so lange und so oft darüber haben spotten können. Die Losprechung Baveux's läßt nun keinen Zweifel darüber, daß ein Lehrer an der Pariser Rechtsfakultät die Gesetzgebung auf das schärfste rügen kann; wenigstens hat er deshalb von den Gerichten nichts mehr zu befürchten. Nur bleibt er noch der Kommission des öffentlichen Unterrichts unterworfen. Indessen soll auch dieser Zwang in folgenden Jahren gehoben werden, weil der Unterricht eben des Freyheit bedarf, wie das bürgerliche Leben.

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.



Freitag, 3. September 1819.

In Schranken laufe wer zum Ziele will.

G. E. Braun.

Theaterkritiken von H. Müller.

(Bei Gelegenheit des Gastspiels der Mad. Schröder in Leipzig.)

(Fortsetzung.)

IV.

Johanna von Montfaucon.

Warum diese Rolle? — So fragt' ich mich vor der Darstellung, und erhielt durch dieselbe keine befriedigende Antwort darauf.

Mad. Schröder scheint so an den Cothurn gewöhnt, daß es mir Anfangs schwer wurde, Kogebue's einfache, treu liebende Hausfrau in ihr zu erkennen.

In ihrer Antwort auf Adalbert's Aeußerung, daß die Zurückgabe des ungerechten Gutes an Graunson ihn zum unbemittelten Ritter machen würde, betonte sie unter andern so: „Des Gatten frohen Muth erkauft die Gattinn nie zu theuer. — Mir bleibt noch eine feste Burg: häuslicher Friede! Mir lacht noch eine reizende Flur: deine Zärtlichkeit! Mich schmückt noch ein kostbarer Diamant: „mein Kind.“ Ueberhaupt hatten die Hauptwörter oft Ursach, auf die Beywörter eifersüchtig zu werden.

Während des Gesprächs zwischen Adalbert und Philipp, I. 8., hörte sie musterhaft zu, was so wenige Darsteller verstehen. Ihr Blick hing ununterbrochen an ihrem Gatten, und das ruhige, innige Vergnügen, welches sie bey der handelnd sich entwickelnden, edlen Sinnesart des geliebten Mannes empfand, machte sich auf ihrem Angesicht. Aber nicht musterhaft hatte sie ihren Platz gewählt. Sie stand

dem Proscenium näher, als Adalbert, den sie ansah, und während ich, glücklicher Weise auf der rechten Seite des Saales sitzend, mit Genuß den schönen und passenden Ausdruck ihrer Miene betrachtete, that es mir leid, daß er für zwey Dritttheile der Zuschauer theils halb, theils ganz verloren ging.

Ihre Pantomime, womit der zweyte Akt beginnt, war außer dem Style des Stücks, viel zu antik, zu großartig für die Angst der häuslichen Bewohnerinn einer beschränkten Ritterburg. Man hätte glauben können, eine zweyte Handel gäbe hier ein mimisch-plastisches Zwischenspiel, um dem kunstsinrigen Theile der Zuschauer die Nichtigkeit von Schlegel's Urtheil über dieses Product zu bestätigen: Traun, mir gefiele das Stück, wären nicht Worte dabey.

Das Spiel in der Hauptszene des fünften Actes war dagegen von tiefergreifender, naturmäßiger Wahrheit. Nur da ging Johanna zu weit, als sie, von der Todesangst um den von ihr gerissenen Knaben niedergeworfen, auf den Knien hin und her rutschte, um bald dem Sohne wieder nah zu kommen, bald von dem eingewurzelten Lassarra Schonung zu erslehen. Das war etwas Anderes, aber nichts Besseres, als die oft bespöttelte Vorschrift des Verfassers: „stunlos zu Boden zu schlagen und sich das Haar zu zertraufen.“ Der Oberleib allein muß, wenn Johanna einmal vor dem Wüthrich auf die Knie gefallen ist, durch seine Wendungen den Seelenkampf mahlen, welcher ihr die Worte diktiert: „Ich — halt! — ich will — Gott! —

Adalbert! — ich muß — halt! Lasarra, ich folge dir zum Altare.“

Möglich mag es in solchem Augenblicke seyn, daß der Schreck die Muskelkraft der Kniegelenke gänzlich lähme, und die Mitterangst die Unzweckmäßigkeit jenes Rufs übersehe; aber dieses bleibt immer ein widerlicher Mubd, der uns auf der Bühne erspart werden muß, wo er zu Erreichung tausender Wahrheit nicht notwendig ist. Hier that die Künstlerin, unbedacht vielleicht, hingeworfen von der gewaltigen Gemüthsbewegung, in welche sie durch die Kraft der Phantasie sich versetzt hatte, offenbar zuviel. Dagegen war in dem Todesstreich, den sie endlich auf Lasarra führte, der Täuschung zu wenig. Der Feind schien von der Erzählung mit einem Zauberstabe zu fallen.

(Die Fortsetzung folgt.)

Leben der Mistris Brunton, einer schottischen Schriftstellerin der neuesten Zeit.

(Vervollständigt.)

Als dieser Theil des Buchs unserer Mistris beendet war, erschien Waverley. Dieß Buch riß sie so hin, daß sie nicht davon wegstommen konnte, bis sie es ganz durchgelesen hatte. Sie fühlte sich bei ihrer Bescheidenheit so tief unter diesen Schilderungen, daß sie die ganze hochländische Parthie aus ihrer Geschichte wegzustreichen entschlossen war. Nur umständliche Vorstellungen ihres Vaters überredeten sie, dieß Opfer nicht zu bringen; sie ging wieder an ihr Werk, aber andächtig und zögernd.

Die Handschrift dieses Romans war durchaus fertig, ehe sie in die Presse kam. Er erschien im December 1814. Sie schreibt in dieser Zeit an Mistris Flett. „Dir die Wahrheit zu gestehen, ich fühle jetzt, daß mein Geist, so viel an ihm seyn mag, nicht mein eigen ist, sondern unter der Herrschaft und Leitung einer höhern Gewalt steht, die sagen kann: Geh, und er geht, oder: Komm, und er ist da. Du wirst fragen, ob ich nicht längst daran dachte? Ja, geglaubt habe ich es schon lange, aber jetzt fühle ich es. Siehst du den Unterschied? Entweder durch seine eigenen Einwirkungen auf die Seele, oder durch seine Vorsehung, die die Dinge vorher ordnete, über welche wir nicht zu gebieten haben sollten, lenkt er unsern Verstand, unsern Willen, unser Gewissen, unsern Glauben. O wie müssen wir darum bemüht seyn, ihn um Beystand anzusehen, der ihn auf so verschiedenen Wegen zu verleihen vermag, und der durch eigene Vermittlung Umstände, welche uns so geringfügig erscheinen, wie die Schwärze eines Schmetterlings, dahin wirken läßt, seine Verheißung zu vollenden, daß alles zum Guten sich denen wenden werde, die ihn lieben.“

„Du siehst also, wenn ich den Erfolg von Selbstbeherrschung verdanke. Möge er auch mein jetziges Werk segnen!

Jenes alte war so fleischlich, so nutzlos, so ungeregt, daß ich gar nicht um Segen für dasselbe bitten konnte. Es wurde als bloßer Zeitvertreib angesehen. Das jetzige war Arbeit von Beginn an.“

„Es ist schlimm, schreibt sie ein Paar Jahre später an Mrs. Craigie, es ist schlimm, daß Selbsterziehung nach Waverley erscheint, bey weitem dem besten Kunstwert der Art, das seit den Tagen Fieldings und Smolletts erschienen ist. Es scheint nicht zu beweisen, daß es von Scotts Forder kommt. Welch ein Wettkämpfer für mich arme Kleine! Das Schlimmste von Allem ist, daß ich ohne Arg auf denselben Boden wie Waverley gerathen bin, indem ich meine Heldin nach den Hochlanden versetzte.“

„Da ist nun keine Hülfe mehr. In der Schriftstellerei muß der Zufall vieles thun. Selbstbeherrschung hatte mich Glück, als manches bessere Buch. Das jetzige mag weniger glücklich seyn, ohne es darum minder zu verdienen. Nun nun! So weit meine Beweggründe gut gewesen sind, bleibt mir der Lohn der guten Absicht nicht aus. Ich bin überzeugt, kein Buch der Art kann wichtigere Lehren geben. Ob sie gut oder schlecht eingeleidet sind, das ist eine andere Sache, die ich nicht beurtheilen kann.“

Die Aufnahme dieses Buchs gleich bey seinem ersten Erscheinen überstieg die Erwartung der Verfasserin, doch war ihre Freude darüber nicht so groß, als das erste Mal. Sie war als Verfasserin gleich anfangs bekannt, und daher der unparteiischen Beurtheilung und der Richtigkeit der Lobspüche nicht so gewiß. Doch betrubte sie das darüber in kritischen Journalen beobachtete Stillschweigen.

Von einer zweiten Reise nach England zurückgekehrt, fand sie zu neuen Arbeiten wenig Antrieb. Sie traute ihrer Kraft nicht mehr zu, eine lang aufgesponnene Erzählung zu erfinden, und doch wollte sie nicht in den Vorschlag ihres Vaters eingehen, eine Reihe Versuche in der Art ihres Lieblings Comper zu schreiben. „Ich brauche nicht, schreibt sie an ihren Bruder, um Brot zu schriftstellern, und nicht einen Band würde ich schreiben, bloß um den Ruhm eines Hovers zu erlangen. Ein moralischer Gegenstand ist mir also Noth; aber woher einen nehmen, auf den man eine lesbare Erzählung gründen könnte, das ist die Frage. Eine erhabene Moral ist überdies meiner Deut- und Schreibart notwendig, und wirklich ist es nicht leicht, eine solche einer Geschichte, die Romanleier festhalten soll, zum Grunde zu legen.“

„Einen Vortheil habe ich bey dem alten — der Weg, den ich eingeschlagen habe, ist fast ausschließlich mein eigener. Die wenigen Sittenlehren, die unsere englischen Dichtungen aufstellen, sind von der niedrigsten Gattung. Selbst der Genius der Miss Edgeworth hat sich herabgelassen, bloße weltliche Weisheit zu lehren. „Geduld ist ein Heilmittel für alle Wunden.“ „Mäßigkeit ist die beste Politik.“ „Ein Pfennig gespart ist ein Pfennig gewonnen!“ Das sind die

Verte, die sie allein mit ihren feinen Bemerkungen und Charaktergemälden zu wirken versteht."

Unter beständigen Versuchen fing sie denn die Cummeline an, deren Tendenz zeigen sollte, wie wenig Aussicht zum glücklichen Leben da ist, wenn ein geschiedenes Weib ihren Berufshörer heirathet.

Während dieses Winters verschaffte ein Freund ihr den Genuß, Auszüge aus Gups Mannering, an dem gerade gedruckt wurde, zu hören. Die Freude, die sie bey diesem Lieblingswerke ihres liebsten Novellisten empfand, machte die Abende, wo sie diese vorlesen hörte, zu den glücklichsten ihres Lebens. Ihr Enthusiasmus für diese Werke erlaltete nicht, ungeachtet ihr Verfasser eine öffentliche Erwähnung ihrer mehr als billig vermied. Mehrere ihrer Briefe schildern ihre Vorliebe, und die Gründe ihrer Verwunderung.

Ihre Zeit war jetzt in Edinburg sehr zertrissen, sie erhielt viele Besuche, sie nahm an der Verwaltung einiger öffentlicher mildthätiger Anstalten thätigen Antheil, und besonders der Entschluß, den sie frühzeitig gefaßt hatte, jeden Fall von Hülsbedürftigen, die ihre Rettung in Anspruch nahmen, persönlich zu untersuchen, gab ihr ausgebreitete Beschäftigung. Während des Winters hatte Cummeline daher einen sehr langsamen Fortgang.

Als sie im Juni auf einige Monate aus Land zog, befiel sie ein Fieber, das sie mehr wie je niedergeschlagen und traurig stimmte. Der Tod einer jungen Freundin, deren Talente und Grundsätze die größten Hoffnungen rechtfertigten, und zu der sie sich sehr hingezogen fühlte, verleidete ihr jede ernstere Arbeit. Eine Lieblingsidee war das erste, was ihre Theilnahme wieder anregte; sie widmete ihre Musikstunden mehre Monate lang der Erlernung des Gältschen. Das Sprachstudium liebte sie überhaupt sehr. Ihre Ansichten darüber spricht sie in einem Briefe an eine Verwandtin so aus:

„17. Jan. 1818. Es freut mich, daß Du Mary Latein lehrst. Mir scheint es, als habe die Natur selbst die Frauen hingewiesen, Sprachen zu lernen, durch die Leichtigkeit, mit der es ihnen insgemein gelingt. Ich habe kein Mädchen gekannt, das im Erlernen der todten Sprachen nicht die Knaben in derselben Klasse übertroffen hätte; auch sah ich niemals, daß diese Beschäftigung weibliche Pedanten hervorbrachte. Lernen aller Art ist überhaupt jetzt ja zu gewöhnlich unter Mädchen, um länger ein Kain-Zeichen zu seyn, das die Gezeichnete von allem menschlichen Verkehr ausschloß. Ich kenne ein Frauenzimmer, das vor zwey Jahren, ich glaube in Orford, einen mathematischen Preis gewann, und zwar vollkommen ungestraft; denn noch überall bließ man sie wegen ihres angenehmen weiblichen Wesens willkommen."

„Uebrigens bin ich nicht dafür, daß Frauen sich Kenntnisse verschaffen, die durchaus nicht in der Gesellschaft ausgestellt werden können, und dahin gehören bey dem gegenwärtigen Zustande der Geselligkeit klassische Gelehrsamkeit.

und mathematische Wissenschaften. — Diese harten Zeiten zwingen so manche Frauen zum ledigen Stande, daß ich es für kein übles Unternehmen halte, einige zu ehrwürdigen alten Jungfern zu erziehen, besonders solche, die ein Gemüth besitzen, welches stark genug ist, allein zu stehen, und romantisch genug, nicht heirathen zu mögen, bloß um verheirathet zu seyn."

„Mag deine Mary heirathen oder nicht, ich hoffe, sie wird aufwachsen mit einem kräftigen Geiste und glücklich in ihren eigenen Mitteln, geleitet wie ein Wesen seyn muß, das bald seine Verbindung mit allem Materiellen abwerfen, und sein einziges Glück in dem Wachsthum an Kenntniß und Tugend finden soll."

„Die Knaben wird die Welt erziehen, trotz deiner Pflege. Du magst pflanzen und begießen, aber der raube Wind wird den Sprößlingen bald ihre eigene Nüchternheit geben, sie können sich nicht, so wie unser glücklicheres Geschlecht, vor ihrem Einfluß bewahren. Letztere, Nachdenken und Rath bilden den weiblichen Charakter sehr. Männer sind Geschöpfe der Umstände und des Beispiels; ein halbes Duzend geistreicher Wüstlinge jagen zwölfjährige Grundsätze in einem Nachmittage in die Flucht. Aber wie das alte Sprichwort sagt: wen Gott bewahrt, ist wohl bewahrt, und Einige werden wunderbar bewahrt — Einige wunderbar belehrt."

Der Sommer 1818 ging vorüber. Sie glaubte fest das Herannahen ihres Todes. Es war kein bloßes dumpfes Vorgefühl, sondern durch Gründe unterstützt, die ihr Gatte vergebens zu bekämpfen versuchte. In diesem Glauben traf sie jede kleinste Vorbereitung zu dem großen Umzuge mit derselben Diabe, als hätte sie bloß zu den kurzen Reisen, die ihr das Haus immer nur noch theurer machten, sich einzurichten. Sie wählte selbst die Kleider aus, in denen sie ins Grab gelegt ward, sie suchte selbst einige Erinnerungen für ihre vertrauteren Freundinnen zusammen. Doch erschütterten diese Beschäftigungen weder ihre Standhaftigkeit, noch verringerten sie ihre Heiterkeit. Der Wunsch zu leben blieb gleich lebhaft, und sie schloß sich mit gleicher Ausdauer zu allen den Pflichten an, die ihrer bey wiederkehrender Gesundheit warteten. Ihr Eifer, das Wohl ihrer Mitgeschöpfe zu befördern, verdoppelte sich.

„Das Leben, schrieb sie in einem ihrer letzten Briefe, das Leben ist zu kurz und ungewiß, als daß wir auch den kleinsten Anlaß, Gutes zu thun, ungenützt verhandeln sollten. Die Blume des Feldes muß heute ihren Duft verbreiten, morgen wird sie nicht mehr seyn."

Von ihren Vorahnungen sprach sie nicht gerne, weil sie wußte, wie schmerzlich Andern dieß Gespräch war. Aus gleichem Grunde enthalten ihre Briefe auch nichts davon. Der letzte Brief, den sie an eine Verwandtin schrieb, ist vom 22sten Oktober 1818.

„Wenn es dem Allmächtigen gefällt, meines Kindes Leben und das meinige zu erhalten — ich glaube mich von festerem Stoffe gemacht, um vor einigen Stunden eines Schmerzes, den die Natur bestehn kann, zu zittern. Ich rechne, die Prüfung ist in drey Wochen überstanden. Ich hoffe, nicht eher, denn selbst dann werde ich kaum fertig seyn. Fertig, sage ich! Wie viel Zeit würde nothwendig seyn, um mich für den Wechsel vorzubereiten, den ich dann wahrscheinlich bestehn muß! Aber da ist Einez, vor dem tausend Jahre sind wie ein Tag! Wenn ich von Vorbereitung sprach, so meinte ich damit bloß, daß ich mein Haus noch nicht in Ordnung habe."

„Ich wünsche, liebe Mary, daß eine von Euch mir recht umständlich von Laute Craigie schreibt, und zwar bald, sonst möchte für mich der Brief zu spät kommen. Wenn ich scheiden sollte, so kann ich es ja dann nicht mehr bedauern, daß sie mir sobald nachfolgt. Aber welcher Verlust wird sie für euch alle sein! Wo ist ein Wesen in ihrem Wirkungskreise, dem sie nicht mehrere Beweise ihrer Güte gab? Empfiehl mich dieser guten Tante, die die erste Liebe meines Herzens war — die das erste Wesen war, von dem ich mich erinnere, daß es mir Güte erwies — und die seit der Zeit, da ich mich besinne, daß sie mich in den Schlaf sang, bis diesen Augenblick, wo ich ihr meinen Segen und mein Gebewohl sende, nie aufgehört hat, mir lieb und theuer zu sein.“

Die gute Tante starb; nach einer späten Entbindung folgte ihr die Nichte in die Wohnungen des Himmels, am Sonnabend Morgen den 19. December 1818.

Ihr Andenken lebt in ihren Schriften, und in der Erinnerung ihrer zahlreichen Verehrer, an ihrem Grabe weint ihr Vatte.

Korrespondenz: Nachrichten.

München, August.

Unser Theater scheint an eigenen Mitteln gegenwärtig so sehr verarmt zu sein, daß eine Folge von Darstellungen bedeutender dramatischer Werke fast nur durch den Beysitz auswärtiger Gäfte erwirkt werden mag. Einer solchen Vermittlung zufolge haben wir denn unlängst bey der Anwesenheit der Mad. Wiehle von Stuttgart und des Hrn. Stein von Leipzig eine Reihe ausgezeichneten Schauspiels, meist in dem neuen großen Schauspielhause und durchgängig zur Zufriedenheit des Publikums, aufführen sehen. Mad. Wiehle hat mir am meisten in der Maria Stuart genügt, in welcher ruhrenden Rolle sie durch ein sehr edles Spiel und angemessene Deklamation sich Aller Beyfall erwarb; in der Jungfrau von Orléans schien sie mir dagegen zu ernst und kalt, und zu wenig der Begeisterung und dem poetischen Schwunge angemessen, die diese Rolle befehlen müssen. (Die Jungfrau ist neulich mit aller Pracht wieder aufgeführt worden; Demols, Charl. Pfeiffer hat in mehreren Stellen sich vorthellhaft darin ausgezeichnet.) Von Hrn. Stein ist wegen seiner vernünftigen Stimme und wegen der Lebhaftigkeit, womit er seine Rollen handhabt, alles Gute zu sagen; seine Deklamation übrigens hat zu wenig Gleichmäßigkeit, sie eilt durchgängig zu schnell voran, dabey faßt das Hinaufschreien des Kopfes keineswegs als eine scharfe Haltung empfohlen werden. — Unter den dramatischen Preisstücken wäre nun noch des Herzogs Arnulph, von dem Hauptmann Grösch aus Andach, zu erwähnen. Die Wahl des Stoffes ist unstreitig sehr zu loben: ein vorzüglicher Fürst, der selber das Land von dem Tribut an die Hunnen befreit, jetzt verbannt und in den Salzburgischen Gebirgen verborgen, während des Kaisers Bruder, der Franke Eberhard, als Statthalter das bayerische Land despotisch bedrückt; jener, da der Sohn in des Tyrannen Hände gerathen, eilt mit seinen Getreuen vor Regensburg, und nimmt den Feind gefangen; jetzt, da ein neuer Krieg zwischen dem neuen deutschen Kaiser Heinrich und Arnulph beginnt, folgt beiderseitige Ausöhnung, Arnulph erkennt den Kaiser an, und herrscht als selbstverwaltender Fürst in seinem Erblande. In der Hauptfabe ist der Verfasser ganz der Geschichte treu geblieben, was freilich immer nur in so fern zu rühmen ist, als dieses mit den Forderungen der dramatischen Kunst sich vertragen mag. Es wäre vielleicht besser, wenn der Dichter den Tod des Königs Conrad schon zu Ende des ersten Aktes eintreten lassen, so daß Heinrich der Fünftler schon

jetzt als mitthandelnd erschienen wäre, und der Krieg sich nun unter beyden entsponnen hätte. Arnulph selbst erschien mir obersessig zu wenig als die bewegende Kraft in dem Stücke; vieles ist unnüßig auf den tyrannischen Statthalter gewendet; so war es z. B. genug, wenn der Herzog, als er seiner Labast geworben, ihn mit der Bestimmung: ihm solle nach seinen Tugenden widerfahren, hätte entfernen lassen, oder besser noch, daß Eberhard im Kampf mit einem der Getreuen Arnulph's gefallen wäre. Was die als Episode durchgehende Liebe zwischen des Herzogs Tochter Jutta und dem unerkannt bey ihnen weilenden Heinrich aus Sachsen (des neuen Kaisers Sohn) betrifft: so ist diese wol zu wenig mit der eigentlichen Handlung verwebt, und hat, weil sie ohne Gefahr und Kampf ist, viel mehr einem Familiensstück sich eignet, tem blutdürstiges Interesse. Beim Schluß des dritten Aktes, wo der Statthalter besiegt ist, glaubten Viele, hier müßte das Stück zu Ende sein; dem hätte der Dichter sehr wohl vorbeugen können, wenn Arnulph hier zuletzt an die übrigen deutschen Fürsten Botschafter abgeordnet hätte, um seine Rechte zu wahren u. s.; dadurch müßte in dem Zuschauer die Erwartung des weiteren Erfolgs erregt worden sein. An einem andern Orte, wo Graf Eberhard durch den Castellan aus seinem Zimmer sich in den bayerischen Heidenhof führen läßt, und von dem, was er und wir dort erfahren, dann gleich in seinen vorigen Platz zurückkehrt, ist gegen eine einfache Theater-Maske verfahren, die einen solchen Szenen-Wechsel nur allensaus in einem Lustspiel verstaten müßte. Von diesen Einzelheiten jedoch abgesehen, ist dieser erste dramatische Versuch unser durch seinen Zug der Normannen bekannten Dichters in sehr reihen Tamen geschrieben, und, was das best Lob hier bekräftigt, voll edler Gemüthungen. Mehrere, die das Stück früher gelesen hatten, haben über den Werth desselben im Gegentheil zu der mangelhaften Ausführung sich geäußert, über welchen Punkt ich, hinsichtlich des neuen Münchener Theaters, zu dem neulich Bemerkten nichts hinzuzusetzen habe. Verständige Leser haben mir (bis auf den Einfall über den Versuch einer vorgängigen Aufführung auf dem alten Hoftheater) im Allgemeinen Beyfall gegeben. Wenn es um die Darstellung sich handelt, so ist mit der gangbaren Terminologie allgemeinen Lobes oder Tadel's nichts Erstrebliches gewonnen; ich habe deshalb immer etwas Bestimmtes hervorzuhoben gesucht, welches dem Schauspieler oder Direktor zu Gute kommen, etwa auch zur Ergänzung der Schriften über die theatralische Kunst dienen müßte; dafür glaube ich bey tüchtigen Lesern einigen Dank zu verdienen, und werde mich von jener Marine durch den vortheilhaften Unwillen eines ausgereizten Gegners nicht im mindesten abwandeln lassen. —

Die Bekanntmachung des Hieronymus v. Stauf, v. Fouqué, hat uns von Neuem bewiesen, daß die Münchener Preis-Aussage für die Verticierung unserer Literatur an dramatischen Kunstwerken von einem kaum gehofften Erfolg gewesen. Jenes Schauspiel hat hier die Liebe und Zuneigung Aller, die es gelesen, gewonnen. Es fehlt an diesem Werke, wie mir scheint, nichts, als was darzu fehlt; wir sehen den Helden selbst im Lande zu wenig die Gewalt ausüben, die seinen Untergang herbeiführt. Es wird hierbey nicht überflüssig sein, zum Schluß noch zu erwähnen, daß einer der damaligen Preisrichter, Herr Professor Sendtner, als die Reihe zu stimmen an ihn kam, das Schauspiel „Ludwig der Baier“ (von Uhland) für das beste, und das eben genannte Fouqué'sche Trauerspiel für das nächstbeste erklärt habe, wie er dieses selbst in einem schon vor acht Monaten erschienenen Schriftchen berichtet hat.

D.



Dramatische Dichtkunst.

Heinrich von Anjou. Trauerspiel in fünf Aufzügen. Von Johann Baptist von Zaphal. Leipzig bei Voss. 1819. 232 S. 8. (1 Thlr. 8. Gr. schaf.)

Der Stoff ist aus den *Avantures de Gil Blas* I. IV. ch. IV. genommen, und der Verf. hat ihn für die Bühne bearbeitet. Nach dem Vorbericht zu urtheilen, hat er die dänische Bearbeitung von W. S. Ingemann, wovon wir eine metrische Uebersetzung von Lewexow (Blanca, Kopenhagen b. Bonnier 1815.) besitzen, nicht gekannt, obgleich sie in der Leipz. Lit. Zeit. v. J. 1817. No. 147 angezeigt, und die Art, wie der dänische Dichter diesen Stoff behandelt hat, dort auseinander gesetzt worden ist. Daß er hinter dieser Behandlungsweise weit zurückgeblieben ist, verdient also Entschuldigung; aber warum er, wider alle Regeln der tragischen Kunst, die Erzählung des Le Sage so mit der Holzart zurecht gemacht hat, ist schwer begreiflich. Nicht einmal den theatralischen Zug der Erzählung, daß der Minister des Königs Blanck für Blanca mit dem Namen der Prinzessin ausgefüllt hat, und nun mittelst desselben seinen hohen Abgang zu dem gefährlichen Schmelzen jwagt, hat er zu benutzen verstanden. Er läßt Enrico freiwillig sich verstellen, aus Furcht, daß er Sklotten nicht ohne die Hand der Constanze erhalten möchte. Bei Le Sage ferner liebt der Connetable Blanca, kennt ihre Liebe für den jungen König nicht, und wird, wie Blanca selbst, ein Opfer der gutgemeinten Ehrsprozedur des Ministers Eifred, der das Glück seiner Tochter der Ruhe des Reichs nachsetzen zu müssen glaubt. Unser Verf. macht aus ihm einen schlechten Menschen, welcher den König haßt, bloß darum nach der Hand Blanca's trachtet, des Königs Brief an sie unterschlagen hilft, durch die plumpe (wegen der eben erst angegangenen Trauerzeit ganz unwahrscheinliche) Lüge, daß er dessen Vermählung mit der Prinzessin Constanze gesehen, Blanca's gekränkte Liebe zu dem Entschlusse eines *mariage de vengeance* reißt, und ihre Hand wissentlich ohne ihr Herz, ja sogar auf die Bedingung annimmt, sie nie als Gattin zu berühren. Eine Nichtswürdigkeit, die selbst Blanca's Vater, welcher nach S. 171. darum weiß und sie zuläßt, in ein häßliches Licht stellt. Dadurch geht das Interessanteste verloren, was wir in der Erzählung des Le Sage finden, das Erwachen und Wachsen von der Eifersucht des Connetable, welches uns vor einer, Blanca verachtenden, Entdeckung zittern läßt; und es bleibt nichts, als ein rein empörender Ausgang. Der Connetable fällt mit dem Degen den gebasteten König an, den er bei seiner schuldlosen, niederträchtig erschlachtenen Gattin findet, wird vom König niedergestoßen, erstickt sterbend die neben ihm liegende Blanca, und verschiedet mit den Worten:

Verzeihe, Majestät, ich sterbe gern,

Gott wird mich deswegen nicht verwerfen.

Ein schändlicher Betrug, ein attentirter Königsmord, ein häßlich vollzogener Mordmord, keine Entschuldigung als

blinder Haß, keine Reue, und noch Hoffnung auf Gottes Gnade? Es gereicht der deutschen Theaterzensur sehr zur Vertheidigung gegen den Vorwurf der Strenge, daß sie dergleichen Dinge passieren läßt.

S. 18 findet er Heinrich im Gemach der Blanca

So todt — so still — man hätte ihnen hören,

Wie sich der Staub im Lichtstrahl trüfete,

Der einsam durch die Fensterbasteien schien.

Waren die Balken etwa durchsichtig? S. 25 berichtet Hubert, daß der König Robert (Roger) im Sarge verschlossen liegt; aber S. 83 kommt er aus dem Saale, wo Robert auf dem Paradebette liegt. Ein Dichter, muß, wie ein Lügner, ein gut Gedächtniß haben. S. 90 nasenstübert Constanze die deutsche Sprachlehre:

Cousin, laßt uns nicht von uns selbst beschämen.

Es muß heißen beschämt werden, oder: Laßt uns nicht uns selbst beschämen. Blanca sagt S. 118. höchst naiv: Ach, lieber Gott, wie glücklich sind die Kinder!

S. 199 hat der Regen die Luft geseigt (gereinigt) und abgelüßt, und S. 217 soll das Schloß von den Gärten umrungen (umringt) werden. Der König nennt Blanca (in spe) stets: meine Frau, warum denn nicht Gattin, Gemahlinn? S. 53 deutet ein eh'rner Vorhang das Vergangne. Ein Vorhang von Erz? Warum nicht lieber ein eh'rner Schieber oder Deckel? S. 77 sagt Hubert (eine Art von Lustigmacher) zum Prinzen:

Ihr vergesst doch nie,

Die Damen zu verbinden — die sogar,

Die noch kein Sterblicher verwundete.

Der Witz, welchen er von S. 129 — 137 unter den Hofdamen debitiert, ist nicht besser.

Von einem Produkt, welches von solchen Verstößen wimmelt, würd' es der Mühe nicht lohnen, hier zu sprechen, wenn nicht auch etwas daran zu rühmen wäre. Es ist der Charakter der Constanze, und die Scene (V. Akt IV.), in welcher sie ihn entwickelt. Le Sage hat ihn völlig im Dunkel gelassen; Ingemann hat ihn schwarz gemalt; unser Veri. läßt ihn in reinem, himmelsbräunlichen Glanze leuchten, und das mit Recht. Nicht ohne poetische Nothwendigkeit soll der Tragödie menschliche Vorsehung in das Spiel der Leidenschaften und des Verhängnisses mischen. Hätte H. v. S. diesen Grundsatz auch in Bezug auf den Connetable befolgt; so würd' er vielleicht etwas sehr Gelungenes geliefert haben. Die Verstellung, der Betrug, welchen der Prinz sich erlaubt, um die Krone sich zu reiten, reicht hin, den unseligen Ausgang herbeizuführen. Daß diese Verstellung unnöthig war, erhöht ihre tragische Wirkung. Eben so würde die Leichtgläubigkeit, womit Blanca dem Scheine traut, zweckmäßiger wirken, wenn nicht des Connetables absichtliche Lüge ihre Uebertreibung gewissermaßen in Schatten nähme. Hier fehlte unser W. wahrscheinlich aus einer irrigen Berechnung; er glaubte das Mitleid dadurch zu erhöhen, daß er in der Person des Connetables dem Haß und Abscheu ein Ziel aufsteckte. Dort, bey der

Zeichnung der Constanze, traf er das Bessere, weil er dem Gefühl folgte. Das läßt einige Anlage vermuthen, welche das Nachdenken über den Grund solcher Gefühle ausbilden kann.

Literargeschichte.

Umriss zur Geschichte und Kritik der schönen Literatur Deutschlands, während der Jahre 1790 bis 1818. Von Franz Horn. Berlin bey Engel 1819.

Fortsetzung der durch ihre Gebrechen und Lächerlichkeiten bekannten kritischen Literaturgeschichte des Herrn F. H., worin gemeines Maß häufig für großes gepriesen wird, weil der Herr Verf. selbst nur eben nach diesem Maße allenfalls etwas Nambastes messen würde. Man muß mit so einseitigen, in sich selber Selbstsucht besangenen, gemüthlich seyn sollenden, und auf das Paradoxe gerichteten Ansichten seine Geschichte der schönen Literatur schreiben wollen; und man muß auf diesem Gebiet selbst mehr als Herr F. H. und von der Nation für mehr anerkannt seyn, um für die Dichter und Velehrtesten seiner Zeit eine kritische Rangordnung festzusetzen. Wir mögen Niemand dazu gratuliren, wenn es unserem Verf. gefällt, ihn hoch zu stellen, seine in Euphorie getauchte Annahme reizt die Satyre leicht gegen seine Protégés. Vor kurzem kam uns ein werthloses Drama eines sonst talentvollen Schriftstellers in die Hand, welches Herr F. H. edirt und mit einer Vorrede begleitet hatte, worin er den Verfasser für einen großen Dichter erklärte. Ein Lesevorgänger hatte daneben geschrieben:

Das ist ein großer Vorz., ja der größte unter den größten,
Glaub' es, erstaunte Welt, blasend verändert's mein Horn.

Nicht lange darauf fanden wir in der Zeitung für die elegante Welt 1818 No. 108 denselben Schriftsteller mit ausdrücklicher Beziehung auf diese Horalsche Heiligpreisung härter und heftiger beurtheilt, als er verdient. Herr F. H. schreibe gemüthliche Romane, und überlasse besseren Köpfen von gebildetem Geschmack die kritische Richtsung der schönen Literatur.

Staatswissenschaft.

Ueber Ehre und Freyheit. Zunächst den Studierenden auf deutschen Universitäten zur Beherzigung empfohlen. Leipzig bey Brockhaus 1819. (36 fr.)

Auch ein Erzeugniß der Zeit für die Zeit, aber aus edlem Samen, aus gutgeartetem, wohlbearbeitetem Boden. Der ungenannte Verfasser will durch Aufhellung der Begriffe von Ehre und von Freyheit dem Zweykampf und dem Mißbrauch der sogenannten akademischen Freyheit auf den deutschen Universitäten entgegen wirken. Er bewährt philosophische Unterredungsgabe, und natürliche aus dem Herzen fließende Beredsamkeit. Sollt' er mit jener hier und da über den Gesichtsbereich der Studenten hinaus schweifen; so wird er doch mit dieser ihre Gemüther treff-

sen. Und sollten seine philosophischen Ansichten nicht überall die Kritik der Schule aushalten; so wird doch sein religiöser Sinn in unverdorbenen Jünglingen die Empfänglichkeit aufregen für den Kampf der Tugend mit dem Vorurtheil und der leidigen Egoistia.

Englischer Literaturbericht vom Mai, Juni und Juli 1819.

1. Poesie. Von Lord Byron erschien so eben ein Gedicht, dessen Held Mazeppa ist. Mazeppa war Page Johann Casimir, König von Polen; seine Bildung und Sitte verschafften ihm Zutritt in dem Hause eines Mannes, dessen Gemahlin sich in ihn verliebte. Der Gemahl übertrug sie, band Mazeppa auf ein wildes Pferd, und jagte es in die Steppen der Ukraine. Hier schweifste das Thier in den wilden Sandwüsten mit dem Unglücklichen umher, bis ihn ein Bauer rettete und erquidete. Er nahm Dienste bey den Kosaken; Kenntniß und Tapferkeit halfen ihm empor, er ward Ober-Camp des Hettmanns Samoilowitsch. Doch bey dem Rückzuge aus der Krimm ward der undankbare Mazeppa seines Wohlthäters Ankläger, an seine Stelle gewählt, und der Abgesandte nach Sibirien geschickt. Auch des Samoilowitsch zwey Söhne wurden das Opfer von Mazeppas Argwohn und Ehrgeiz; er erlaubte sich Gewaltthatigkeiten, die ihm selbst seine eifrigsten Anhänger abtrünnig machten. Mazeppa nahm Partey für Karl XII. in dem Kriege gegen Peter den Großen, war mit einem kleinen Haufen Kosaken in der Schlacht von Pultawa gegenwärtig, und zog sich nach dieser berühmten Niederlage mit dem Schwedenkönige nach Bender zurück. Er starb hier auf türkischem Gebiete, es ist ungewiß, ob an selbst genommenem Gifte oder vor Gram. Sein Tod fällt in das verwirrene Jahrhundert. Er soll ein Alter von achtzig Jahren erreicht haben, und seiner Lafter und Schicksale ungeachtet ward sein Fall von den Kosaken sehr betrauert, die ihn mit einem prächtigen Leichenbegängniß ehrten.

Jene seine früheste unglückliche Liebe und deren Strafe ist der Vorwurf von Byrons Dichtung.

2. Geographie und Reisebeschreibung. Die im Literaturblatt 1819 No. 14 bereits genannte Reisebeschreibung des Doctor Macmillan ist in zweifacher Hinsicht interessant, weil sie nämlich einige wichtige Particularien über den Wiederaufbau von Moskow und Russlands Gränzverhältnisse zur Türkei, sodann weil sie eine Reise nach Palästina und Syrien mittheilt von der Feder des den Lesern des Literaturblattes (1818 No. 14) bereits durch seine Reisen nach den Wasserfällen Egyptens vorthellhaft bekannten Legh.

Im Jahre 1817 war der Wiederaufbau der alten Residenz der Czare schon emsig vorwärts geschritten. Auch in Moskow wie fast in jeder Stadt des innern Russlands sind die Häuser nie von Bruchsteinen und nicht häufig von Backsteinen, sondern von Baumstämmen erbaut, welche aus den Waldungen des schwachbevölkerten Landes in Ueberfluß geliefert werden können, und die nach Moskow zu Wasser und zu Lande in großer Menge verführt werden. Bauholz wird hier auf den Märkten schon ganz vollständig in viereckigen oder länglichen Massen, fertig gezimmert, angeboten, so daß diese Materialien zu einer Wohnung kaufen, fortschaffen und aufrichten oft kaum die Arbeit einer Woche ist.

Sobald der Feiler hergestellt war, beförderte die russische Regierung mit liberaler Verstärkung den Wiederaufbau der öffentlichen Gebäude; der Kremlin wurde 1816 wieder hergestellt und erweitert, die Universität in einem prächtigen Stil wieder erbaut, und das Jahr darauf eröffnet; ein Gleiches geschah mit den Kirchen, und auf Privatkosten entstanden wieder die Straßen durch die Stadt. Moskau hatte von jeher ein großes Areal; bei einer Bevölkerung, die nie 300,000 Seelen überschritt, hatte es einen Umfang von mehr als zwanzig Meilen. Die Straßen waren durchgängig breit, und freie Plätze zwischen den Häusern so gewöhnlich, daß es nur eine Straße gab, wo die Häuser in fortlaufender Reihe standen. Keine Stadt bot einen so großen Kontrast dar; die kleinsten Hütten schlossen sich oft unmittelbar an die prächtigsten Paläste an; auch bot kein Ort in Europa eine so seltsame Mischung von asiatischen Verzierungen z. B. Mauer-Gemälden, Statuen, Vasen und Säulen dar. Beim Wiederaufbau hat man sich einigermaßen zu der Ueber einstimmung und Einfachheit europäischer Städte bequemt. Der Abstand zwischen größern und kleinern Gebäuden ist weniger mißfällig, und die Straßen sind noch breiter als vormals. Dennoch bleibt Moskau noch sehr weit von unsern Ansichten von Regelmäßigkeit und Behaglichkeit entfernt, und bietet noch jetzt in vielen Gebäuden den Widerstreit zwischen Verschwendung und Dürftigkeit dar, der in seiner Bevölkerung so sichtbar ist. In der Schatzkammer des Kremlin sah Dr. M. (er nennt es barbarische Pracht) eine verschwenderische Sammlung von seltenen Steinen, kostbaren Waffenrüstungen und alten Herrscher-Insignien, aber als sein Auge in eine benachbarte Straße streifte, bemerkte er Hunderte halbnaakte Bettler, die vor Kälte schauernd, glerig ihre Portionen magerer, in freier Luft gekochter Suppe verdrängten. — Moskau ist mehrmals von den Flammen verzehrt worden. Eine im Mai 1571 von tartarischen Horden bewirkte Feuersbrunst wird in dem englischen Verles eines Augenzeugen sehr emphatisch geschildert. Die Stadt wurde indes mit neuem Glanze wiederhergestellt, und die Feuersbrünste scheinen seitdem so häufig gewesen zu seyn, daß man sie gar nicht mehr beachtet, wenn nicht mehrere hundert Häuser aufgehen. Was die Ereignisse im September 1812 betrifft, so ist der gemeine Russe noch überzeugt, daß Franzosen die Urheber des Brandes waren, eine Ansicht, die sich aus den Erklärungen des russischen Gouvernements und schließlich durch die Zögerung des Brandes rechtfertigt (dieser griff erst zwei Tage nach dem Einrücken der französischen Avantgarde um sich). Der Gouverneur, Graf Moskowschin, hatte vorgängig die Reichslehnadlen, die Ueberreste der russischen Patriarchen und andere Kostbarkeiten der Krone und Kirche auf die Seite geschafft; aber die Franzosen nahmen beim Räumen der Stadt das berühmte Kreuz des heiligen Iwan mit sich, und brachten es sammt allen den Russen in dem Feldzuge abgenommenen Fahnen zuerst nach Smolensk, und dann über die Beresina, wiewohl gegen das Ende dieses unglücklichen Rückzugs Alles auf der Stelle dleiseltz Wlana liegen blieb, wo ein mit Schnee bedeckter Berg das Weiterkommen hinderte und sie selbst die Kriegsgelder im Stiche zu lassen zwang.

Die Finanzen befinden sich in Rußland keineswegs in einem blühenden Zustande; alle Zahlungen werden in Rubeln geleistet, deren innerer Silberwerth 20 Gr. ist, wiewohl ein Silberrubel vier Papierrubeln gleich kommt.

Der Militärdienst und insbesondere die Hospitäler sind sehr verbessert worden durch die Thätigkeit des Sir J. Wp-

lin und anderer auswärtigen Aerzte. Doch kann die Verbreitung von Aufklärung durch Fremde in Rußland nur theilweise wohlthätig wirken, so lange die Masse des Volks in Barbarey und Knechtschaft schmachtet. Das Land wird erst dann wirklich für Bildung empfänglich werden, wenn sich eine Mittellasse von Bürgern unter den Eingebornen gestaltet haben wird, wie sie bereits unter den übrigen kultivirten Nationen besteht.

Dr. M. reiste von Moskau über Kiew, Jasso, Bucharest und Adrianopol. In dem südwestlichen Winkel des europäischen Rußlands, insbesondere von Olusopol nach Odessa, wohnt eine Anzahl deutscher Ansiedler, die hauptsächlich aus den hierarchischen Staaten eingewandert sind. Sie beschäftigen sich mit Ackerbau, und jede Familie erhält bei ihrer Niederlassung ein Darlehn von der russischen Regierung, 500 Rubl. werth, für deren Erstattung die ganze Gemeinde verantwortlich ist. Seit 1816 ist die Einwanderung aus Deutschland nicht beträchtlich gewesen.

Die Reisenden näherten sich jetzt der türkischen Gränze, und gingen bald darauf über den in der Regierung Peters des Großen so berühmt gewordenen Pruth. Seit dem Frieden von 1812 bildet dieser Fluß einen Theil der Gränze zwischen Rußland und der Türkei. Doch wird der Einfluß der ersten Macht in den Provinzen der Moldau und Walachel sehr empfunden, welche, wiewohl noch der Pforte unterthan, von Christen griechischer Kirche bemohnt werden, die ihre Glaubensübereinstimmung als ein mächtiges Band an den Petersburger Hof fesselt. Die Hospodare oder Gouverneurs dieser Provinzen sind allemal von griechischer Familie, doch laufen sie jeden Augenblick Gefahr, abgesetzt, d. h. in der Regel strangulirt zu werden, aus mancherley Gründen, angeblich weil sie das Vertrauen des Sultans verscherzt haben, aber oft nur, weil sich wieder eine neue Faktion bey Hofe geltend macht. Rußland bedung sich in dem Frieden von 1812 aus, daß jeder Hospodar wenigstens sieben Jahre lang funktionieren müsse.

Legh, welcher den Doktor M. auf seiner Reise durch Rußland begleitet hatte, verließ ihn in Konstantinopel, und ging zu Wasser nach Palästina. Eine vierzehntägige Fahrt auf einem griechischen Schiffe brachte ihn am 2. April 1818 nach Jassa, von hier machte er die Reise nach Jerusalem, wo er unterwegs die Kreuze hatte, sich an Landstele als Reisegerährte anschließen zu können, nämlich Herrn Vansles und die Seelsorger Iezby und Mangles. Mit diesen Herren machte er einen kurzen Abstecher nach Orien bin; sie hatten die Gesellschaft von sechs tausend christlichen Wallfahrern, die nach Orien von Jerusalem an den Jordan zurückkehren. In der ersten Nacht lagerte sich dieser zahlreiche Zug an der Stätte von Jericho, brach folgenden Tags früh zwei Uhr auf, und erreichte mit Sonnenaufgang den heiligen Fluß, der einen reisenden Fall hat, aber nicht viel breiter ist, als die Themis unterhalb Oxford. Unsere Reisenden verließen hier die Ufer, und kamen an das nordwestliche Ufer des tothen Meeres oder lacus Asphaltides, in dessen bittern Wassern sie sich badeten. Sie fanden den Geschmack dieses Wassers unerträglich salzig, jeder angegriffene Theil der Haut schmerzte bestig nach dem ersten Untertauchen, und, wiewohl die Sage, als wenn Eisen auf der Oberfläche schwimme, ungegründet ist, so fühlt der Badende hier doch einen viel größern Widerstand, als im gewöhnlichen Wasser.

Nach Jerusalem zurückgekehrt, wandten Legh und seine

Reisegefährten alle Mähe an, einen Plan auszuführen, der ihnen sehr am Herzen lag, nämlich in südöstlicher Richtung in dem Lande oberhalb des tothen Meeres bis Wadi-Moosa (Thal des Moses) vorzubringen, wo angeblich die zu den Zeiten der römischen Herrschaft beträchtliche Stadt Petra liegen soll. Aber durch keine Vorstellung war von den türkischen Behörden zu Damaskus, Jaffa und Jerusalem ein Firman zu diesen entfernten Reisen zu erwirken, weil sie die Sicherheit der Reisenden nicht verbürgen konnten. Die Araber, die im Besitz dieses Landstrichs sind, wurden buchstäblich für Wilde verurtheilt, gewohnt, sich in die Felschluchten zu verziehen, und von dort aus Steine und Waffen auf den unbesonnenen Wanderer, der sich so nahe zu ihren Schlupfwinkeln heranwagt, hinabzuschleudern. Dennoch beschlossen die Reisenden diese Fahrt, ausgerüstet mit Papieren, so gut sie sich dieselben zu Jerusalem hatten verschaffen können, und im Vertrauen auf die Gewalt des Goldes, das ihnen von einer arabischen Herde zur andern Schutz verleihen sollte. Sie machten mit Dienern und Dolmetschern eine Gesellschaft von acht Personen, alle in arabischer Tracht, mit Pistolen bewaffnet, das in kleinen Goldstücken bestehende Geld in ledernen Kagen um den Leib gegürtet.

Den 6. Mai Abends verließen sie Jerusalem, schlofen die Nacht in dem Kloster zu Bethlehem, kamen früh am nächsten Morgen über die Sümpfe Salomons und dann in eine besser angebaute und einladende Gegend, als die Umgebungen von Jerusalem sind. Die Hügel, an denen sie vorbeisamen, waren an den Seiten mit Lannen und Eichen bekleidet. Abends erreichten sie die Stadt Hebron, dreißig Meilen südwärts von Jerusalem, und besuchten den äußern Theil der über Abrahams Grabe erbauten Moschee. Mit Führern versehen, die sie nicht nach der gefährlichen Ebene von Wadi-Moosa, sondern nach Karrat Moab, einer Stadt oder vielmehr Festung auf der Ostseite des tothen Meeres geleiten sollten, setzten sie ihre Reise fort, und passirten, das Thal an der äußersten Südspitze dieses ausgedehnten Sees. Am 12. langten sie bey der Festung Karrat an, erkaufen von dem Scheik daselbst eine Eskorte nach Wadi-Moosa für die mäßige Summe von 300 Pistolen (75 Rthlr.), und reisten am 17. wieder ab. Nachdem sie aber diesen und den folgenden Tag ihre Reise fortgesetzt hatten, erklärte ihr Führer sich unfähig, ihnen ohne fernere Hülfe eines andern Scheiks, dessen Land sie nun passiren mußten, Beystand zu leisten. Dief machte eine neue Zahlung nothwendig, worauf bis zum 22. kein weiterer Aufenthalt erfolgte. Dann erreichten sie das Land eines dritten Oberhauptes, genannt Ebn Maschid, dessen Gebiet südlich von dem des vorigen, und nicht weit von Wadi-Moosa entlegen war, und die Nachricht von ihrer Ankunft und ihrem Wunsche, das Thal zu besuchen, gelangte an den Gouverneur des letztern Landstrichs. Aber weit entfernt, ihnen zu gewähren, schwur dieser wüthende Mann, „bey dem Schöpfer des Himmels solle kein Kaffer (Ungläubiger) sein Land betreten.“ Solche Erklärung reizte den Zorn des andern Häuptlings, Ebn Maschid, der an den Speer schlug, die Reisenden ihm zu folgen hat, fünfzig Araber aufbot, und in Gegenwart seines Häufchens schwur „bey der Ehre ihrer Welber und dem Worte des Propheten, es sollten die Reisenden aus den Wassern des Wadi-Moosa trinken.“

Am folgenden Tage zogen sie weiter südlich, und erblickten dann endlich den romantischen Punkt, der das Ziel ihrer mühseligen Wallfahrt gewesen war. Die Klippen

von Petra hatten ein wildes, fantastisches Ansehen, und waren ersichtlich nicht weit vom Berge Hor entfernt; am äußersten Horizonte und in einem Abstände von achtzig Meilen konnte man einen kugelförmigen Berg unterscheiden, den sie für den Berg Sinai erkannten, insof die nächste Spitze des rothen Meeres keine vierzig Meilen entfernt war. Diese anziehenden Punkte verdoppelten ihr Verlangen, weiter zu reisen; aber ein Mittags anlangender Note berichtete, daß die feindlichen Araber zur Vertheidigung des Stroms an den beyden Seiten des Thaies Wadi-Moosa Posto gefaßt hatten. Die Reisenden befanden sich jetzt im Lande Edom, und überzeugten sich bey dieser und vielen andern Gelegenheiten, daß die heilige Schrift, abgesehen von ihrem Ansehen in anderer Beziehung, ohne Vergleich den sichersten und lehrreichsten Leitfaden für den Wanderer im Oriente abgibt. Nahe bey dieser Stelle sandte Moses einen Voten an den König von Edom, und ließ ihm entbieten (4. Mos. 20, 17. 18.): „Laß uns durch dein Land ziehen: wir wollen nicht durch Weiler noch Weinberge gehen, auch nicht Wasser aus den Brunnen trinken; die Landstraße wollen wir ziehen, weder zur Rechten noch zur Linken weichen, bis wir durch deine Gränze kommen.“ Die Edomiter aber sprachen zu ihnen: „Du sollst nicht durch mich ziehen, oder ich will dir mit dem Schwert entgegenziehen.“ — Auf eine zweyte und sehr bejdelnde Vorstellung unserer Reisenden erfolgte abermals eine entschiedene abschlägige Antwort des hartnäckigen Statthalters von Wadi-Moosa: „Ihr sollt weder durch unser Land ziehen noch trinken von unsern Wassern.“

Zwiefach entrüstet gelobte jetzt Ebn Maschid: „bey Gott und dem Propheten, daß sie nicht zurückkehren sollten, sie hätten denn die Hasna des Pharaotempels in Wadi-Moosa gesehen.“ Dann ward eine fernere Verstärkung bis vierhundert Mann auf Befehl des Ebn Maschid herbegezogen, und übernachtete den Reisenden zur Seite. Diese furchtbare Maßregel wirkte, am 26. gab endlich der widerwärtige Hauptmann nach, und willigte in die Reise der Fremdlinge. Sie langten in dem Thale oder richtiger Pässe von Wadi-Moosa unter starker Bedeckung an, und fanden die Landschaft sehr jäh und romantisch. Sie bemerkten hier mehrere Ueberreste des Alterthums, als kolossale Thierbilder in Steine gehauen, und Wasserleitungen oder Erdene Röhren zu beyden Seiten der Defilee. An einer andern Stelle sah man einen Bogen, der vermutlich zu einer Wasserleitung gehörte und zwey gegen einander überstehende Abhänge verband. Nach einem Ritte von beynähe zwey Meilen längs dem Pässe sprang den Reisenden von einer Anhöhe ein prächtiger Tempel ins Auge. Dieses herrliche Werk ist bewundernswürdig erhalten, weil es von dem soliden Vorprung der überhangenden Felsmassen geschützt wird. Hier auf einer fast unzugänglichen Höhe steht eine Wase, von den Arabern Hasna oder Schatzkammer des Pharaos genannt. Eine umständliche Beschreibung derselben und der übrigen Alterthümer von Petra steht von Hrn. Banks Feder zu erwarten. Legh ritt, als er den Berg Hor darauf in Südwesten erblickte, hin, und erstieg ihn. Nahe bey dem Kulm ist ein kleines weißes, mit einer Kuppel bedecktes Gebäude, das Grab des Aaron enthaltend. Von diesem Standpunkte aus genoß er einen klaren Anblick des Berges Sinai. Am nächsten Tage (27. Mai) kamen er und seine Gefährten bey weiterer Nachsichtung der Ruinen von Petra abermals zu demselben Berge Hor, und dieß führte sie zu der Entdeckung anderer Schluchten und Höhlungen.

(Die Fortsetzung folgt.)

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.



S o n n a b e n d , 4 . S e p t e m b e r 1819.

Freund, es ist ein Sinnbild aller Zeiten,
Dass im Schauspiel, das wir selbst bereiten,
Freud' und Lust uns, Schmerz und Wehmuth rührt.
Und so ist, im Süden wie im Norden,
Ein Symbol des Lebens das geworden,
Was das Leben selbst herbeigeführt.

Arthur vom Nordstern.

Theaterkritiken von A. Müllner.

(Fortsetzung.)

V.

Elisabeth in Maria Stuart.

Ich sah diese Rolle voriges Jahr auf demselben Theater, in denselben Umgebungen, von Mad. Wolf in großer Vollkommenheit. Die fand ich hier wieder. Wenn ich beide Leistungen mir vergegenwärtige, und Moment für Moment gegen einander auf die Wage lege; so bewegt sich zwar die Wage, aber beim Auflegen der letzten Gewichte steht die Junge ziemlich inne. Die Elisabeth von Berlin hat den Vortheil der Gestalt (taille) und der zwanglosen Würde in Haltung und Bewegung. Die von Wien wiegt ihn auf mit dem Umfang und der Biegsamkeit der Stimme, mit der größern Deutlichkeit (ich möchte sagen Lesbarkeit) ihrer Mienen. Doch diese Gaben gibt oder versagt die blinde Neigung der Mutter Natur; hier sey nur von der Kunst die Rede.

Mad. Schröder sprach S. 62. Z. 1. (Schillers Werke bey Cotta B. 10. 1818.):

Wenn es seyn muß — wenn ich's nicht ändern kann.

Die Betonung des muß ist vorgeschrieben; die des nicht ist — tragisch im ursprünglichen Sinne des Wortes, wo *ἄναγκη* einen Noth bedeutet. „Wenn ich's nicht ändern kann,“ will die Natur der Sache. Mad. Schröder spr. h. ferner ebendas. Z. 8. v. unten:

Bringt seiner Hoheit dieß Geschenk (den Ring). Es ist
Noch keine Kette, bindet mich noch nicht.

Die erstbemerkte Betonung ist wiederum vorgeschrieben; die zweite aber gehört auf bindet. Hätte Schiller im zweiten Halbverse das nämliche Wort (noch) betont wissen wollen; so würd' er unfehlbar geschrieben haben: „bindet noch mich nicht;“ um die Betonung mit der Scansion möglichst in Uebereinstimmung zu bringen. Mad. Schröder sprach endlich S. 71. Z. 6.:

Das müssen Reize so n' d' er gleichen seyn.

Ungefähr eben so richtig, als wenn jemand sagen wollte: das geht mir über alles, statt: über alles.

Verstöbe dieser Art hab' ich bey der Berliner Elisabeth, der geistreichen Schülerinn Goethe's und Schiller's, nie bemerkt, und in Hinsicht der Korrektheit des Vortrags steht die Verglehung unbedingt zu ihrem Vortheil.

Im Morgenblatt 1818 Nro. 246. S. 932. hab ich die Vortragskunst der Berliner Elisabeth gerühmt, und deren Werth hauptsächlich in den Umstand gesetzt, daß man als Zuschauer der schlauen Königin nicht glauben konnte, aber doch die Gefahr fühlte, ihr zu glauben, sobald man sich in die Lage der Personen versetzte, welche sie täuschen wollte. Die Königin trug vor ihren Lords eine feine Wachslarve, hinter welche die Schauspielerinnen sehr geschickt und zu rechter Zeit den Zuschauer blicken ließ. Mad. Schröder hielt ihrem Hof eine stark bemahlte Medoutenlarve entgegen; die fromm zurecht sich legenden Miene, die zu dem Ausdruck christlicher Demuth sich beu-

gende Haltung sprach die Henschelen bis zu einem Grade von Deutlichkeit aus, wo sie Hoffeute zu täuschen nicht mehr sonderlich geeignet ist; und dennoch versäumte die Künstlerin auf der andern Seite, den Zuschauer zu rechter Zeit hell in ihr Innerstes blicken zu lassen.

Es kommt nämlich für die Wirkung der ganzen Dichtung nicht wenig darauf an, daß Elisabeth so bald als möglich uns ihren geheimen Wunsch verrathe, das Todesurtheil an Marien vollstreckt zu sehen: denn dieser Wunsch, nicht das ansehbare Urtheil, ist es, was uns fortdauernd für die Stuart zittern macht, indem wir ihn mit der Klugheit und mit der Scheu vor dem Urtheil der Welt kämpfen, sich im Park zu Forthingham zum Blutdurst entzünden, und so endlich zu der schweren That, zu dem gräßlichen Schwester-morde werden sehen, welcher den Hauptgegenstand dieser Tragödie ausmacht. Die Gelegenheit hierzu hat der Dichter im Anfange der dritten Scene Akt II. geboten. Elisabeth hat in der Verlobungsscene S. 64. Frankreichs Ver-wendung für die Stuart mit Würde abgelehnt. Jetzt sitzt sie im Staatsrath unter ihren Lords, und Burleigh spricht von einem Opfer, das alle Stimmen fordern. „Was wünscht mein Volk noch? Spricht, Mylord.“ Burleigh antwortet: „Es fordert das Haupt der Stuart.“ Darauf eben hat sie gewartet, das war ihr geheimes Begehren. Läßt sie das stille Entzücken darüber in ihren Augen auf-blicken, die nur dem Zuschauer, nicht den zu beiden Seiten ihres Sessels und natürlich etwas zurück stehenden Lords sichtbar sind; so ist jener Zweck erreicht, der Zuschauer weiß klar, woran er mit ihr ist, und sie kann nun gegen die Lords ihre Rolle um so feiner spielen. Mad. Schröder ließ sich diese Gelegenheit entschlüpfen. Mad. Wolf, wenn mein Gebächtniß mir treu ist, hat sie benützt, und dieser Moment zieht ihre Schaafe nieder.

In der folgenden Scene fand Mad. Schröder eine uner-wünschte Gelegenheit, als Schauspielerin die höchste Gegen-wart des Geistes zu zeigen. Sir Paulet hatte den Brief der Stuart (S. 76.) vergessen. Es entstand eine gefährliche Stockung, vielleicht von 30 Sekunden. Elisabeth schien ru-hig mit einem der Lords, mit Lester dent ich, über die eben erfolgten Aeußerungen Mortimers zu sprechen, und war Sir Paulets Noth nicht sah, merkte die Gefahr nicht, welche der Scene drohte. Endlich war dieser eines Blättchens mächtig worden, welches er überreichen konnte; aber es war — eine Visitenkarte, die sich nicht öffnen ließ, wie ein Brief. Die Königin mußte auch dieses Gebrechen zu verbergen, sie schien, einen Brief aus dem Umschlag zu ziehen, vor sich auf den Tisch zu breiten, und anständig darüber hingezogen zu lesen.

Die Scene mit Mortimer war ein Meisterstück. Das gräßliche Licht, in welches Elisabeths Charakter durch den Auftrag des Mordmords sich stellt, wurde dadurch gemildert, daß in ihrem ganzen Wesen die gegründete, alte, und

durch gefährliche Erfahrungen tief eingewurzelte Furcht vor der Stuart, vor ihrem Einfluß auf den Schwärmerer und vor den Mäkten ihres Anhangs, mit den lebendigsten Far-ben sich malte. Dieß erhöht den Antheil, welchen diese Scene erregt, ungemein; sie war mir in dieser Vollendung völlig neu, und hier schwankte die Schaafe meiner verglei-chenden Kritik auf die Seite der Mad. Schröder.

Dieser Akt schließt mit einer Attitude der Zärtlichkeit zwischen Elisabeth und Leicester, er stürzt vor ihr auf ein Knie, und drückt ihre Hand an die Lippen. Mad. Schröder machte hier (wie es die Theaterleute nennen) tableau, und hielt die Stellung unbeweglich, Statuenartig, wäh-rend des sehr langsamen Gardinenfalles. Mad. Wolf, bey deren erwähnter Darstellung der Vorhang ebenfalls sehr langsam sank, spielte fort, entzog sanft die geküßte Hand dem Günstling, und verließ ihn eben mit der Ge-berde der Zärtlichkeit, als die Gardine den Schanias deckte. Beides war durchaus schön anzusehen; aber Wahr-heit, dünkt mich, hatte nur das zweite.

Die Scene mit Maria, dann mit Burleigh (IV. 5) und mit dem gewaltsam eindringenden Leicester, geben auf meiner Wage durchaus keinen merkklichen Ausschlag. Nicht so das Unterschreiben des Todesurtheils und der vorange-hende Monolog. Hier sank die Wiener Schaafe, beson-ders von den Worten an:

Ein Bastard bin ich dir? Unglückliche!

Ich bin es nur, so lang du lebst u. s. f.

Mad. Schröder sprach hier nicht von einer abwesenden Maria; sie sprach zu einer Maria, die sie leibhaftig vor sich sah; sie war noch jetzt mit ihr im Gespräch, wurde jetzt von ihr tödtlich beschimpft; ihr Federzug war ein blu-tiger Streich des schwergereizten Jornes auf das Haupt der, ihrer Phantasie gegenwärtigen Verleiderin; und physisch erschöpft, wie nach einer mit höchster Anstrengung vollbrachten Mordthat, sank sie in den Sessel zurück. Eine Minutenlange Todtenstille war im Haus. Allmählig schien die Täuschung der erhöhten Einbildungskraft zu schwinden, die Seele zu dem Bewußtseyn, daß die That noch nicht gethan sey, zu erwachen, und der Verstand die Mittel zu ihrer noch immer bedenklichen Vollziehung auf-zufuchen. Man erst erhob sie sich, und zog die Klingel. Ich sah nie ein vollendetes Spiel von innen heraus; ich kann mir für diese Katastrophe der Rolle kein eindringlicheres denken; und Schiller selbst muß es so nicht im Geiste ausgeführt haben, denn wie könnte sonst seine Anmerkung so trocken und frostig dastehen: „Sie läßt die Feder fallen, und tritt mit einem Ausdruck des Schreckens zurück. Nach einer Pause klingelt sie.“

Genug davon! Ein entzückter Kunsttrichter spielt vor Lesern, die nicht selbst sahen, eine alberne Figur. Die be-kannten Schlusscenen waren gelungen. Wer von der einen oder von der andern, von der süblichen oder von der nördli-

hen Elisabeth sie gesehen hat, der wird Schillern Recht geben müssen gegen diejenigen Kunsttrichter, welche sie überleben finden. Daß man sie wegläßt, wo man keine Elisabeth hat, welche sie zu spielen weiß — nun, das mag als theatrale Handwerksmaxime gelten.

(Der Beschluß folgt.)

Nach ein Wort an Menschenfreunde über öffentliche Gefängnisanstalten.

(Beschluss.)

Die Erfahrung hat bewiesen, daß der Einfluß der gemäßigten Anstrengung, der einfachen Kost und der regelmäßigen Lebensweise auf die Gesundheit der Gefangenen sehr merklich ist. In einem Zeitraum von vier Jahren starben nur zwei Züchtlinge und verstarben an den Pocken. Noch erfreulicher sind die moralischen Resultate der gegenwärtigen Einrichtung. Sie ergeben sich zum Theil schon aus folgender Vergleichung der vier letzten Jahre vor derselben mit den vier ersten der neuen Verwaltung. Die 22 Grafschaften von Pennsylvania lieferten seitdem nicht mehr als 243 Verbrecher; in den vier vorhergehenden Jahren hatte die Grafschaft und die Stadt Philadelphia deren allein 594. In jenem frühern Zeitraum wurden 9 Mordthaten begangen; seit der neuen Einrichtung nicht eine einzige. Während einem Jahr fiel im ganzen Staat nur ein Straßenraub vor; vorher gab es in der Grafschaft Philadelphia allein 13. Ehemals wurden der Todesstrafe entgangene Verbrecher meistens nur aus dem Kerker entlassen, um die Ruhe und Sicherheit der Gesellschaft aufs neue zu gefährden und noch größere Verbrechen zu verüben. Jetzt lehren die Entlassenen an Arbeitsamkeit, Ordnung und Friedegewohnheit in die bürgerliche Gesellschaft zurück.

Seitdem mit der neuen Anstalt eine Nägelfabrik verbunden wurde, kostet sie dem Staat nichts, vorher beliefen sich die Unkosten ungefähr auf tausend Pfaster. Freilich wurde dort die Sache durch den hohen Arbeitslohn erleichtert, aber auch wo dieses nicht der Fall ist, würden dennoch die Schwierigkeiten nicht unübersteiglich seyn. Wie beträchtlich sind nicht in manchen kleinen Staaten die Unkosten der jetzt bestehenden Gefängnisanstalten, ohne daß irgend einer der beabsichtigten Zwecke dadurch erreicht wird. Sie sind, statt Besserungsanstalten, vielmehr oft Pflanzschulen des Verbrechens, aus denen die Verstraften zehnmal schlimmer und verdorbener herauskommen, als sie hineintraten. Wollte man nur die nun ganz verziornen Unkosten jener Einrichtungen zu dem, wenn auch noch so mäßigen, Ertrag der Arbeit der Gefangenen schlagen, so müßten sie gewiß, unter Voraussetzung einer zwar gesunden und nährenden, aber einfachen, Kost, zur Errichtung und Unterhaltung einer bessern Anstalt

mehr als hinreichend seyn. Selbst an Orten, wo Aufführung ganz neuer Gebäude zu solchem Zweck erforderlich wäre, könnte die Vereinigung mehrerer kleiner Staaten das sonst unmöglich Scheinende leicht in Wirklichkeit setzen. Und die mancherley Arten von wohlthätigen Gesellschaften, welche sich in den letzten Jahren überall gebildet haben, würde es nirgends an Männern fehlen lassen, welche eben so geeignet, als bereitwillig wären, die Aufsicht unentgeltlich zu übernehmen; womit dann zugleich eine der stärksten Quellen der Mißthäube und Verderbniße verstopft würde. Es ist übrigens gewiß ohne Grund, wenn man behauptet, dergleichen Einrichtungen würden statt abzuschrecken, vielmehr etwas Anziehendes haben, und manche lieber für eine Verfassung als für eine Straf-Anstalt ansehen. Möchte es nur gelingen, irgend eine liberale Regierung für dieses System zu gewinnen, und sie zu einem, in gleichem Sinn und Geist wie in Philadelphia unternommenen, Versuch zu vermögen, so dürfte man in dieser Rücksicht ganz unbesorgt seyn. Der Mißgänger, der Vagabunde würde (wie dort bereits die Erfahrung gelehrt hat) einen solchen Ansehbalt mehr als die härteste Gefängnis-Anstalt, ja mehr als den Tod selbst, scheuen. Denn die — wenn gleich mit Humanität verbundene — Weise und unerbittliche Strenge, die unausweichliche Verpflichtung zu anhaltender Arbeit, die Unmöglichkeit irgend einer Leidenschaft freien Lauf zu lassen, das klösterliche Schweben u. s. w. würden jedem Verbrecher, in unserm Welttheil so gut, als in Amerika, eine solche Lebensart fürchterlicher machen, als die ungewisse Aussicht auf den Strang; oder das Schwert, denen er immer noch durch List und Gewandtheit zu entkommen hofft. Und wie viel doch auch selbst auf diese, freilich verwerfene, aber zugleich durchaus vernachlässigte Klasse von Menschen gewirkt werden könne, beweiset der glückliche Erfolg der menschenfreundlichen Versuche, welche einige Frauenzimmer in England unter dem Anwurf der Menschheit, den Bewohnern von Newgate, machten. Möchte in einem Zeitalter, wo so viel von Humanität und religiösen Gefühlen gesprochen wird, während man oft die ersten Pflichten derselben auf die auffallendste Weise beiseite setzt, in dieser Beziehung auch unter uns ein Beispiel aufgestellt werden, welches dem Staat, der es wagen wollte, dasselbe zuerst zu geben nicht weniger zur Ehre als zu bleibendem Nutzen gereichen würde.

M. A. W.

Korrespondenz: Nachrichten.

Berlin, den 16. August.

Eine viel gefährlichere Erscheinung, als die politischen Umtriebe, von welchen die Zeitblätter fast voll sind, ist das immer größere Ermatten in den Handels-Geschäften und der Industrie der Länder; hieher richtete sich die Aufmerksamkeit der Behörden. Ein gegründeter Anlaß zu einer Klage vieler ist wichtiger, als das Gekläm einiger Schreyer, die in ihrer Armut schon deshalb bald zu schreien aufhören, weil sie merken werden, daß es die Verdauung, für die sie nur schwer hinlänglichen Stoff zu bezahlen im Stande sind, befördert. Aber die stille Klage bey den Besessenen zwischen den vier Wänden, unter hungrigen Kindern, die soll man hören und stillen mit Altem, was einer Regierung zu Gebote steht. — Man wird, auch aus hiesiger Gegend, bald von unerwarteten Einschränkungen und Bankrotten solcher Häuser hören; von denen man glaubt: sie wären nicht zu erdrücken durch Freig-

Zeit der Zeit. Der Luxus, mit dem hier und dort noch Mauerwerk verdeckt wird, darf jetzt nicht mehr täuschen; die Wandeltbarkeit des Besizes und der Güter ist seit ein Paar Decennien so im Großen gelehrt worden, daß dadurch der Leichtsinns und Unbegründete, Stieg, statt daß man mehr zu innerer Betrachtung hätte kommen sollen.

Glair ist hier und schon in mehreren Gastrollen auf der Bühne erschienen, auch von den Versammelten freudig empfangen und mit fortwährendem Beyfall in seinen Leistungen bey Kraft erhalten worden. Die Anerkennung ist nun einmal das Element, in welchen der Künstler allein leicht und frey athmen und sich bewegen kann, doch — wie sie früh das Selbstvertrauen nicht zu schnell soll erwachsen lassen, eben so darf auch später sie nicht als Privilegium dienen für Alles, was ein Geschädigter thut. Nach diesem Grundsatz scheint man in unserer kritischen Stadt (!) auch mit **Glair** verfahren zu wollen, denn er darf sich der Milde nicht rühmen, vielmehr haben unsere Zeitungs-Recensenten ihn recht scharf im Auge, wobei die alte Erfahrung: daß zweyertley Augen nicht gleich sehen, sich wieder bestätigt. Nach Beendigung sämtlicher Gastspiele werde ich meine Ansicht in Kürze mittheilen. — Demois. **Wranitzky** vom Hoftheater zu Wien hat auch schon in mehreren Opern erfreuliche Talente dargeban. Eine sehr hübsche Gestalt, eine Stimme, welche bey fortgesetzter Ausbildung vorzüglich werden könnte und jetzt schon viel Edliches leistet, feruer eine nicht unbedeutende Anlage zur Schauspielerin, das ist doch gewiß ungewöhnlich viel für — achtzehn Jahre, welche die Künstlerin zählt. Besonders angenehm erscheint sie in Charakteren, welche Unschuld, Unbefangenheit und überhaupt eine gutmüthige Natürlichkeit erfordern; für die höheren Anstandsrollen ist freylich das Studium noch etwas nöthig, aber man traut es der jungen Künstlerin zu, daß sie ohne große Schwierigkeiten auch hier sich bald heimisch machen könnte. — Unsern jungen männlichen Theatergängern wird, was ich hier sagte, noch lange nicht genug seyn zum Lobe der — Schönen! — Da aber die Kritik sich nicht verlieden und nicht außer sich gerathen darf, so mein' ich: es sey von mir ein wahrhafter, in den kleinen angebotenen Rügen auch nicht im geringsten übertriebener Ausdruck gegeben. — Neuigkeiten waren: „Die beyden Gutsheeren“ Lustspiel in fünf Akten, von Julius v. Vos und „die Zeche“ kleines Lustspiel von Castelli. Im ersten Stück ist der Contrast der Charaktere verdienstlich, besonders weil sie sich in den Gebrechen der Zeit zeigen und ihr Gegenbild doch auch in einer lebendigen Ausgestaltung aus älteren Tagen finden. Ein Paar Scenen sind vorzüglich, einige andere mindestens aus der Natur gegriffen und Vieles mit gesundem Witz geschmückt. Die ersten Akte blieben jedoch — wie es scheint durch ein Streichen, welches ins Leben ging — etwas sehr fragmentarisch und der Verfasser sollte versuchen: ob er nicht einige Scenen ganz wegnehmen könnte, statt durch Kommen und Gehen der Gestalten, das Interesse selbst unklar zu machen. — Die „Zeche“ ist im Anfange recht launig, aber in der zweyten Hälfte schleppend. Es fehlt indessen nicht an einigen lustigen Einfällen, durch welche für den Augenblick Leute, die leicht lachen, für die Neuigkeit gewonnen werden könnten. Die Aufnahme beyder Stücke war anfangs nicht die beste, doch hat man bey späteren Vorstellungen sich anders besonnen. — Die Aufführungen boten nichts Auffallendes, weder im Guten noch im Schlimmen. Das geringe Lob und die unbedeutenden Rügen gehören also diesmal nur in dieses Blatt.

Ein, eben im Druck (Maurer'sche Buchh.) erschienenes Schauspiel: „die Gleichen“ von Ludwig Achim v. Arnim hat sehr geistreiche Episoden. — Das in meinem vorigen Besichte erwähnte neue Werk von Cravell (Fortsetzung seines viel gelesten Buches: der Mensch), betitelt „der Bürger“ hat nun das Imprimatur erhalten. G.

Die *Nova Februm cohors*, welche schon Horaz verwünscht, hat dieses Jahr besonders unser deutsches Schicksal angefallen. Doch sind keine Opfer gefallen, und selbst die gefährlich Kranken in der Besserung. Die Verhaftungen im deutschen Vaterlande, und die Beurtheilung der Kunstausstellung in der Allg. Zeit. haben begreiflich viel Aufsehen erregt.

Seit zwey Monaten das zweyte Mal hat die geistliche Beschränkung zum Hohne aller Gesetze, heimliche Heirathen wider den Willen der Eltern begünstigt. Da diesmal das Ansehen eines mächtig katholischen Hofes compromittirt ist, so dürfte dem Unwesen bald gesteuert werden.

Aus dem Flusse ist noch nichts erlittet worden. Eine Marmortreppe, auf welche man in ziemlicher Tiefe gestiegen ist, gibt ein schlimmes Zeichen, wie sehr sich das Bett erhebt hat.

Aus Neapolen sind mehrere uralte Statuen von Syenit Granit und Basalt hier angekommen. Der bekannte **Belzoni** hat sie gefunden. Noch weiß ich nicht, ob sie nach England gehen, oder hier versteigert werden.

Fra schreibt wider **Wibb** einen Brief, worin er dem Friedenskempel seine jetzige Benennung vindicirt. Wir wollen hoffen, daß die Ruhe der Welt durch diesen Streit nicht gefährdet werde.

Die Räuber werden von den Neapolitanern immermehr in den Kirchenstaat getrieben. Diese Woche sind wieder einige grauenvolle Mordthaten verübt worden.

Wir mußten für die Gesundheit des Cardinals **Consalvi** fürchten. Er war mehrere Tage ziemlich ernsthaft krank, ist aber nun vollkommen wieder hergestellt. Es wäre nicht zu berechnen, welchen Einfluß sein Vortreten von der Bühne auf das Leben von Rom haben würde.

Es kommen keine Freunde an, die Zurückgebliebenen sind auf dem Lande, besonders in Albano. In der Kunst ist wenig Leben. Die Theater werden morgen geschlossen. Ein Spectakelstück, **Prometheus**, schließt die Reihe ziemlich magerer Darstellungen. Auf den Winter wird wohl die Gesellschaft von **Vaggi** wieder hiebertkommen.

Der königlich-preussische Kammerherr, Freyh. **Strick von Lindschoten** ist zu Bologna am Nervenfieber gestorben. Er war ein vielfeitig gebildeter Mann, und noch in seinen besten Jahren.

Die Hitze, mit Gewittern, welche sonst um diese Jahreszeit hier selten sind, macht uns mehr leiden, als eine Kälte von 22° in Deutschland. Es wird guten Wein geben, aber wenig!

M.

Charade.

Ich sah nach der Ersten mit kühnem Gesicht,
Die Camade, soust schnelle, erschien mir noch nicht.
Jetzt drohte, vom eilenden Thiere getragen,
Die Zweyte, so spitzig, mir furchtbare Plagen:
Die Straße durchschritten der stehenden Klagen.
Ein Sprung in die Haus Thür verschaffte mir Rettung,
Da hör' ich — Wie seltsam der Dinge Verkettung!
Von fernher des Ganzen erfreunden Klang.
Es rasselte; ich schaute — die erste! Ha Dank! —
Stille! Du bist es! Ich nicht mehr allein?
„Ich bin es, Geliebter, auf ewig um Dein!“

R. G.

Aussung der Charade in No. 206.

Das G411b.

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

Montag, 6. September 1819.



Virgilen über ich sagen:

„Was ehret ihr die Todten? Hatten die
Doch ihren Lohn und Freuden, da sie lebten;
Und wenn ihr uns bewundert und verehrt,
So gebt auch dem Lebend'gen ihren Theil.
Mein Marmorkitt ist schon beträngt genug.
Der grüne Zweig gehet dem Leben an.“

Goethe's Tasso.

Ueber die Feyer des siebenzigsten Geburtstages Goethe's,

in seiner Vaterstadt, Frankfurt am Main.

Wohl in vielen Gauen Deutschlands hat festlicher Klang der Becher, des Gesanges und der anmuthigen Rede, den Tag verherrlicht, dessen Sonne über dem Wiegenfeste unsers größten vaterländischen Dichters leuchtete. Auswärtigen Verehrern Goethe's kann es nur wünschenswerth seyn, zu erfahren, was die Stadt, welche sich geehrt fühlt, Goethe's Vaterstadt zu seyn, bey dieser Gelegenheit zu seiner Verherrlichung gethan hat. — Die Vorfeier des Tages hielt das Museum am 27ten des Abends. Goethe's Büste, geschmückt mit einem Lorbeerkränze, stand vor der Tribüne, dem Standpunkte der Vortragenden, aus Mangel an Platz den Zuhörern viel zu nahe, und auf einem gar zu unschönen Fußgestelle. Herr Göntgen trug eine Charakterschilderung Goethe's vor, und entschuldigte — was er nicht zu entschuldigen brauchte — den Umstand, daß sein Aufsatz nur eine Zusammentragung aus „Dichtung und Wahrheit“ sey, damit, daß Niemand sich unterstehen dürfe, Goethe zu schildern, als Goethe selbst. Der Vortrag war mit einem klaren Ueberblicke ausgearbeitet, belehrend, und reich an Resultaten. Am Ende fuhr der Herr Verfasser die „philistrischen Freystädter“ etwas ungeberdig an, darum, daß sie Goethe'n „das frankfurtische Bürgerrecht, wo nicht hätten aufgeben machen, doch aufgeben lassen.“ — In wiefern dieser Vorwurf

gerecht oder ungerecht ist, kann Ref. aus Mangel an Sachkunde nicht beurtheilen, aber das weiß er, daß Frankfurt, als Goethe sein Bürgerrecht aufgeben wollte, um sich eines Goethe würdig zu zeigen, nichts Geringeres — und ist das etwas Großes? — hätte thun dürfen, als den einzigen Mann freundlich ersuchen, ihr Bürgerrecht als ein Geschenk der freien Huldigung, und zur Ehre der Stadt, annehmen zu wollen. Ob sich übrigens Goethe des, von dem Hrn. Verf. in seiner altdeutschen Begeisterung ihm gespendeten, epitheton ornans eines „poetischen Vortragners“ absonderlich erfreuen werde, müssen wir billig diesem großen „Schriftner“ selbst überlassen. Auf Hrn. Göntgen's Vortrag folgt eine Ouverture von dem großen Tonmeister Spohr — für Frankfurt vermutlich sein Schwanensang — dessen Trennung von uns wir billig so sehr beklagen. Das Tonstück hat viel Treffliches, Gedachtes, und ist unschätzbar einem Ohre, welches gewandt und geübt genug ist, diese Fülle und Regelmäßigkeit der harmonischen Kunst herauszuhören und zu würdigen. Daß dieser Meister den Zauber der Melodie verschmähete, wie ein Richter von Ehre und Würde die Bestechung, ist eine Ungerechtigkeit, die seine Verehrer in sofern beklagen dürfen, als ihnen eben dadurch Gelegenheit entzogen wird, ihn kennen zu lernen in seiner ganzen Größe. Daß übrigens die Ausführung seines Meisterstücks nicht eben gelungen war, konnte, wer es nicht hörte, sehen — auf Spohr's Gesichte. Herr Heigel, Schauspieler, declamirte ein nicht gehaltreiches, allegorisches Weibegedicht. Ach! diese Declamation! Wie

wenig paßte dieser *smorzando* Ton, dieses Hinschmachten und Hinsterven, dieses Seufzen und Luftpumpen zu dem Tone des Ganzen! Daß dieser leidige Theaterschlehdrian, dieses naturlose Hinbeten, welches auf jedes Wort, entweder einen Pentuerstein oder einen Jeryphorsflügel legen zu müssen meint, auf unserer Bühne so jämmerlich arg dabeim ist: das ist es, was unsern Aufführungen ihre Monotonie, Gehalt- und Haltungslosigkeit zu Wege bringt: was unsere Anfänger verdirbt, und unsere aufsteigenden Talente in den Schlamm des Schlehndrians unrettbar hinführt! Vor einer solchen Jüngerenschaft mag sich auch Fräulein Urspruch hüten, welche den Monolog aus Iphigenia sprach, und Goethen, den sie ehren sollte, schwer beleidigte. Als eine ganz junge Anfängerin, der noch Bescheidenheit ziemt, wird sie es nicht übel nehmen, wenn man ihr sagt, daß Studium der Natur, des menschlichen Herzens und eine Lektüre solcher klassischen Meisterwerke, welche uns die Leidenschaft in ihren feinsten Nuancen, in ihren bizarren Uebergängen, Erringen und Abwechselungen, in ihrer, nur für den feinen Psychologen regelmäßigen, Regelwidrigkeit darstellen, bessere Bildungsmittel sind, als der Tagesgeschmack sie aufstellt, und daß künstlerisches Streben einen dauernderen und ehrenvolleren Vespall sicherte, als eine anmuthige Gestalt. Referent, der das Frankfurter Theater nicht besucht, weil es für ihn viel zu gut ist, hat Fräulein Urspruch noch nie gehört, als bei dieser Gelegenheit, aber er erröthet im Namen jener Lobredner, welche dieses junge Talent, von welchem man bis jetzt höchstens einen künstlerischen Instinkt rühmen kann, als vollendete Darstellerin in hiesigen und auswärtigen Blättern preisen, und einem sechs- und siebenzehnjährigen Mädchen jenen gefährlichen Dünkel einzupfeifen suchen, der, ein verderbender Wurm, schon tausend goldene Hoffnungen der Kunst zu Schande gemacht hat. Muß der darstellende Künstler nicht das ganze Dickwerk begreifen und im Geist umfassen; muß er nicht in objektiver Sicherheit über ihm stehen und seinen Stoff beherrschen, wenn er eine consequente, gehaltvolle, kunstgerechte Darstellung liefern will? und kann ein Vernünftiger dergleichen Ansprüche machen bei — Kindern? Referent ist überzeugt, daß die wahre, künstlerische Declamation auf den Theatern ihrem Aussterben nahe ist, und daß sie in ihrer völligen Reinheit nur noch gefunden wird bei guten Predigern, im edeln Angeltöle. — Der Eifer für das Haus Thaliens führt mich allzuweit, darum lehre ich, das Morgenblatt und meine Leser um Verzeihung bittend, zu der Beschreibung der Museumsfeier zurück. Eine Ouverture von Beethoven war die Krone der heutigen Leistungen. Eine Gediegenheit und Vollendung, einen Einklang und eine Tonsfülle, wie das alles in dieser Aufführung zu hören war, findet man in Deutschland vielleicht selten mehr; das sagen wir mit vielem Stolge, und wir Frankfurter dürfen froh seyn, rücksichtlich der Kunst einmal etwas mit Stolge von uns sagen

zu können. Aber auch welch eine Musik! Welch ein Stürmen und Brausen, welch ein Donnern und Dröhnen, und über all den Lärm, welch ein sicherer, ordnender Geist; welch eine süße Melodie, geisterhaft zwischen dem Donnerwetter hin und her tönend. Wie muß es aussehen in einem Gemüthe, welches solche Gebilde schaffen kann! — Herr Element sprach über Goethen, als Schriftsteller, und beweierte den König von Thule, und den Anfang des Faust. Zuletzt folgte das Tedeum von Tomelli, in welchem besser gespielt, als gesungen wurde.

Gestern, am Geburtstage Goethe's selbst, versammelten sich seine zahlreichen Verehrer zu einem glänzenden Gastmahl in dem schönen Saal des Weidenbusches. — Goethe's Büste prangte im Saale, gekrönt mit einem goldenen, mit Smaragden köstlich gezierten Lorbeerkranze, der über 1500 Gulden gekostet haben soll, und gleich nach aufgehobener Tafel an den Dichter abgesendet wurde. Der Betrag ist auf dem Wege der Subscription zusammengebracht worden. Erfreulich wie dieser Kranz war der freudige Ausdruck eines dichterischen Gemüthes in schönen Worten der Weihe. Der rühmlichst bekannte Sänger des Luther, Herr Friederich, verherrlichte das Mahl durch ein liebliches Gedicht, welches ich den Lesern des Morgenblattes nicht vorenthalten darf.

Des Meisters Kronen.

Metod. Kennst du das Land?

Drei Blüthen nenn' ich Euch; im Jugendglanz
Flucht sie der Meister sich zum Siegeskranz;
Was duftend Ihr im Frühlingsthal gesehn,
Strahlt jetzt in Sternensprach auf lichten Höh'n;
Kennt Ihr sie wohl?

Wie hell und süß
Sie funkelt an dem reichen Himmel glüh'n!

Was hat mit Flammen einst das Herz erregt,
Des Jünglings Brust in Wehmuth tief bewegt,
Der Jungfrau Sinn mit Sehnsucht bang erfüllt?
Des Wahnes und der Liebe düst'res Bild!
Kennt Ihr es wohl?

So ernst und schön
Sah ihr die Wahrheit nie im Bild erhöh'n!

Blickt auf zur ritterlichen Kraftgestalt!
Es kirt der Panzer und die Stimme schallt:
„Licht, Freiheit!“ daß der Enkel noch es hört
Und Deutschlands Hochsinn in den Ahnen ehrt;
Kennt ihr sie wohl?

Die Eisenhand
War einst der Schwachen Schirm im Vaterland.

Doch hat er der Vellenbung Kranz erröthet,
Als Er zum Eichenzweig die Northe fügt,
Mit deutschem Ernst des Eddens Gluth vereint,
Ein Proteus, würdig stets und neu erscheint;
Horch! Rignon's Lied!

Vom Lorbeerhain
Hesperiens klingt es zum deutschen Rhein.

Heil, Heil dem Meister, seinem Lebensfest!
 Das uns in Ihm so Hohes feiern läßt;
 Die Stadt, die einst den Trefflichen gehar,
 Ihm Siege erst, dann Lehrlingsstufe war,
 Sie huldigt Ihm!

Vom Heimatsland

Lönt unser Jubel zu der Ilme Strand!

Im Theater, — und das ist zu loben — gab man am Sonnabend (den 27.) den Tasso, mit der ausdrücklichen Ankündigung auf dem Zettel, daß dieß zu Ehren des Dichters geschehe. Auch die Schauspieler schienen von dieser Erinnerung ergriffen zu seyn, und lieferten eine so vollendete Darstellung, wie sie selten von unserer Bühne gerühmt werden kann.

Theaterkritiken von A. Müller.

(Beschluß.)

VI.

Lady Macbeth.

Auch hier kann meine Kritik nicht füglich anders, als vergleichend seyn; denn ich habe in dieser Rolle Friederiken Bethmann gesehen. Es mag leicht zehn Jahre her seyn; aber das Bild jener Erscheinung lebt noch in meinem Gedächtniß unverwischt und unvermischt, denn ich sah in diesem ganzen Zeitraume keine andere Lady Macbeth. Hier eine Skizze dieses Bildes.

Gleich bey Lesung des Briefes, wo von dem dritten Gruße der Herren, von dem „Heil dir, König dereinst!“ die Red' ist, stand in Friederiken Bethmann ein Weib vor meinen Augen, das von dem Gedanken an die künftige Krone trunken war; und wie sie den Brief bey Seite legte, schien sie aus einem wellüftigen Traume zur unbeywunglichen Begierde nach seiner Verwirklichung zu erwachen. „Nur bald, bald!“ sagten ihre Augen, ihre ungeduldigen Schritte durch das Zimmer. Die Botschaft von der Ankunft des Königs erschütterte sie heftig. Das war ihr zu bald, die Gelegenheit zur That überraschte sie unvorbereitet, schlen sie selbst zur Vollbringung des Mordes zu rufen, und im Gefühl der Schwäche (ich möchte sagen der Nervenschwäche) ihres Geschlechts beschwor sie die Geister der Nacht, sie zu entweihen. Diese beyden Elemente, Begierde nach dem höchsten irdischen Rang', und Gefühl der, dem blutigen Mittel nicht gewachsenen Weiblichkeit, gaben der Rolle eine Wahrheit, eine Natur, ein Leben, eine Wärme, die selbst dieser teuflischen Gemüthsart Antheil verschaffte, weil man sie in einem Kampfe menschlicher Beschränkung erblickte. So wälzte sie nun mehr in sinktmaßig, als listig, die Last der gräßlichen Vollziehung auf den stärkeren Mann, und suchte in ihm einen Rath an, der ihr fehlte.

Die That war gethan. Macbeth hatte durch das blüthige Werk alle Fassung verloren. Sie hatte sich fern gehalten,

um sie zu bewahren. Wer jener hatte das verabredete Wesahren mit den Dolchen und den Kämmerern vergessen. Aufgebracht darüber entriß sie ihm jene, und eilte hinein, die Schlafenden mit dem Blute des Leichnams zu färben. Die Vorstellung dieses entsetzlichen Geschäftes empörte mein Innerstes gegen sie. Aber wie kam sie zurück? Im Fieber. Die Knie trugen sie kaum, der Busen athmete kurz und heftig, sie fiel in den Sessel; und der über den Tisch hinaus gestreckte Arm zitterte und zuckte noch convulsivisch. Der Kampf, welchen um das für nothwendig Erkannte der starke Wille mit der natürlichen menschlichen Blut- und Leichen-Scheu gekämpft hatte, wogte noch in ihren Adern. Aber der Geist, welcher die widerstrebenden Nerven bezwungen hatte, bligte aus den Augen; froh, daß der vernichtet dastehende Macbeth ihren Fieberanfall nicht bemerkt hatte, raffte sie sich auf, zwang ihre Stimme zum Ausdruck der Ruhe, und schien besonnen zu werden durch die gewaltsame Anstrengung, es zu scheinen. Die Ueberlegenheit, welche sie hier über Macbeth fühlte, waltete fort in der Tafelscene und bis zum Schlusse des dritten Akts. Im letzten sehen wir sie wieder, ein Bild der Mächtigkeit menschlicher Geistes- und Willensstärke im Bösen. Des Gewissens Allgewalt hat den, in der Dableren mit der Leidenschaft geschändeten Verstand zerstört; sie ist wahnsinnig; die Zurechnung schweigt vor der Stimme des Mitleids, und das Oh' ihres Schmerzes schneidet uns in die tiefste Seele. „Was für ein Seuffer war das!“ sagt der Arzt. Bey Friederike Bethmann war es ein Gestöhn der in Selbstqual zergehenden Seele, die bald darauf der wiederkehrende Wahn noch einmal wohlthätig (auch für den Zuschauer wohlthätig) mit der Verwechslung von Gegenwart und Vergangenheit täuschte. So ging sie mit dem erträumten Mordgenossen ab, um außerhalb unserer Blicke der verrathnen sittlichen Natur durch einen gräßlichen leiblichen Tod die letzte, irdische Genugthuung zu geben.

Wenn Mad. Schröder diese matte Beschreibung der Leistung ihrer verewigten Vorgängerin liest; so wird sie fühlen, daß die ihrige nicht im Stand' ist, die volle Wagschale auch nur merklich emporzugiehn, geschweige denn in die Horizontallinie des Gleichgewichts zu setzen. Statt Leidenschaft und Willensstärke, die mit widerstrebender Menschlichkeit siegreich ringt, gab sie eingestrichelte, weibliche Bosheit, von hämisch kalter, teuflischer Arglist bedient. Die berühmte Stelle: „Hätt' er, wie er so da lag, meinem Vater nicht geöhnet,“ trug sie vor, daß ich nicht recht wußte, was ich daraus machen sollte. Es war, als schauderte ihr vor dem Bild' ihres Vaters, und zugleich war eine gedehnte Weinerlichkeit in der Stimme, für die ich keine Bedeutung finde. Vom Blutgeschäfte kam sie lech' zurück, wie sie gegangen war. Ihr Wahnstimm hatte im Plastischen große, künstlerische Vollendung. In Hinsicht der rednerischen Aufgabe gelang der Wahn; aber der Schmerz;

erreichte mein Mitgefühl nicht. Die Stelle: „Wer dacht es aber, daß der alte Mann noch so viel Blut in Adern hätte!“ wurde nicht mit Heftigkeit, sondern weinerlich, fast wie die ebenangeführte von Dantons Ähnlichkeit mit dem Vater, gesprochen. In der frühern Tafelscene war sie untadelhaft; doch störte mich, und wahrscheinlich auch sie und ihr Spiel, ein unglücklicher Theatercoup des sonst sehr verdienstlichen Macbeth. Als er, den Becher in der Hand, zum zweitenmale Banquo's Geist erblickte, warf er nicht nur den Becher, sondern auch sich selbst zu Boden. Darauf hat weder Shakspeare noch Schiller (nach dessen Bearbeitung man das Stück spielte) den Dialog berechnet. Was soll die Lady, was die Gäste thun, wenn der König an die Erde stürzt? Die Gäste blieben sitzen, und die Lady ließ ihn liegen und wieder aufstehen. Ich hätte gewünscht, jene wären aufgesprungen von den Sesseln, diese hätte durch Geberde sie gesehelt dem Gemahl auf die Beine geholfen, und dann die erschrocknen Thaus mit Worten beruhigt. Zur Entschuldigung dieses Auslasses, der überhaupt der fremden Künstlerin nicht zur Last fallen könnte, gereicht der Umstand, daß diese Ausführung des Macbeth für dieß Theater eine erste war.

Die Herenscenen gab man nach Bürger, und zwar wurden sie gesungen, mit Musik im Orchester. Mühl: Cy! würde der Berliner Kurze sagen. Bürger wollte keinen Gesang, sondern recitativähnliche (also vollkommen verständliche) Dcllamation. (S. Macbeth, Göttingen 1783. S. 8.) Wenn die Heren einmal Opermäßig singen; so mücht ich lieber, die ganze Handlung würde getanzt.

Nach diesem sechsten Gastspiel bin ich abgereist, und Mad. Schröder hat, so viel ich weiß, mit einer Wiederholung dieser Rolle die Reihe ihrer diesmaligen Leistungen beschlossen. So weit ich unsern schauspiellünstlerischen Horizont kenne, gehört sie nach meiner Ueberzeugung unter die Sterne erster Größe. Daß sie dem Dienst der tragischen Muse sich ausschließlich weihet, (die Johanna von Montsaucou ist eine Art von Sonntagstragödie) acht' ich für ein Verdienst, welches sie in dem vielseitigen Deutschland meines Wissens mit Niemand theilt, wenn nicht etwa neuerlich mit Eslair. Ich hab' übrigens mit diesen Aufsätzen der Kunst nach Gelegenheit und Kräfteu nützlich seyn, nicht der ungemessenen Huldigung anderer Theaterrecensenten ein Maß aufbringen wollen.

Müllner.

Korrespondenz = Nachrichten.

Strassburg, den 16. August.

Den 25ten dieses, am Endwigs-Feste, feierte die hiesige Bibel-Gesellschaft ihre dritte allgemeine Versammlung. Die Verwaltungs-Commission derselben stellte dabei 100 schön gebundene Bibeln der neuen, so eben in der Dambach'schen Druckerei vollendeten Ausgabe auf, welche sie nach der Sitzung unter Arme verschenkte. Diese Ausgabe zeichnet sich vor allen deutschen Bibeln nicht nur durch Schönheit und Korrektheit des Druckes, sondern auch durch verhältnismäßige Wohlfeilheit aus. Sie kostet roh nur 3 Franken. Für das Publikum ist sie überdies durch einen kleinen Streit, den sie veranlaßte, merkwürdig. Der gelehrte und geistreiche Dr. Haffner hatte nämlich zu dieser Ausgabe eine nicht weniger als heterodoxe,

37 Seiten lange Einleitung über den Inhalt und das Verstehen der Bibel geschrieben und drucken lassen. Allein da es angenommenen Grundsatz aller Bibel-Gesellschaften ist, die Bibeln ohne Noten und Commentar auszugeben, und jene Einleitung einige erklärende Beispiele enthält, so erhoben sich sofort einige Parteigeister gegen dieses Unterfangen Dr. Haffner's, und die Verwaltungs-Commission sah sich um des Friedens willen genöthigt, diese Einleitung von der neuen Bibel-Ausgabe abzusondern, und sie dem Buchhandel als ein besonderes Werkchen zu überlassen, das aber jetzt nur um so viel mehrere wüthegierige Leser finden wird. Nicht genug. Ein gewisser unbekannter Pfarrer Post, ein herumziehender Christen-Belehrer aus Genua, erlaubte sich eine ganz im jesuitischen Sinne verfaßte, mit alten dogmatischem Sauerbrun angefüllte Schmähschrift gegen jene Einleitung und ihren Verfasser am Tage vor der Versammlung zu verbreiten. Ihre Erbärmlichkeit erregte allgemeinen Unwillen und tiefe Verachtung gegen ihren ausmaßungsvollen, verdamnenden Urheber, und machte die Versammlung am folgenden Tage nur desto interessanter. Dr. Haffner eröffnete sie mit einer Rede voll Feuer und Geist, die ihrer Länge ungeachtet mit äußerster Stille und Aufmerksamkeit von dem gebildeten Publikum angehört wurde. Die Freunde wahrer Aufklärung erwarten mit Sehnsucht den gedruckten Bericht über diese für die Geschichte der Bibel-Gesellschaften nicht unwichtige Sitzung.

Verona, den 5. Juni.

Aus dem Briefe eines Reisenden durch Italien an seinen Freund in Paris.

Unsere Reise hat sich bis Västum erstreckt, dessen wichtigste Tempel jetzt restaurirt sind. Ein neuer Ausbruch für mich waren die Nachgrabungen zu Pompeji. Ein Malter aus Järiq, Namens Huber, gibt illuminierte, sehr getreue Ansichten von Pompeji heraus: acht derselben sind bereits erschienen; zwölf andere sollen nachfolgen. Mit Beine habe ich die beiden Theater, das Amphitheater, das Forum und mehrere Tempel und Grabmäler betrachtet. Sehr erfreulich ist es, daß man das Museum von Portici nach den Studien versetzt hat. Auch den prächtigen Fußboden von Alerentinuschem Mosaik sollte man dahin transportiren, der auf der Insel Capri, in Tibers Zimmer, so zu sagen unverfehrt ist aufgefunden worden. Mir war, als ich ihn unter meinen Füßen hatte, als hörte ich den Gesang sich mit seinem Geleiter über die Mittel unterhalten, die Stimme der Liberalen im Senate zu erschallen.

Sehr glücklich ging unsere Bergfahrt auf den Vesuv von Statten. Wir wagten uns bis an den Rand seiner drei Euthünde, die sich gerade alle in Thätigkeit befanden. Aus einem derselben erfolgten, indeß wir ihn betrachteten, in einer Entfernung von fünfzig Fuß, acht Ausbrüche. Das Schauspiel war prachtvoll und machte uns die Gefahr so gänzlich vergessen, daß wir dieser bequeme zum Opfer geworden wären. Denn kaum eine halbe Stunde, nachdem wir den Rand des Kraters verlassen hatten, trieb ein neuer fürchterlicher Ausbruch einen Hagel von feurigen Steinen hervor, der den Platz, wo wir gestanden hatten, überdeckte. Es hatte uns zwar unser Führer versichert, der Vulkan zeige nie keine Launen, und wir waren treuherrig genug gewesen, seinen Worten Glauben beizumessen. Von diesem Augenblick an ist die Umgegend des Kraters unzugänglich geworden, und alles schien auf den verheerenden Ausbruch, von dem man jetzt Kunde erhält, hinzudeuten.

(Der Beschluß folgt.)

Beilage: Literatur-Blatt, No. 35.

Englischer Literaturbericht vom Mai, Juni und Juli 1819.

(Fortsetzung.)

Am 28. überreichten unsere Reisenden dem unerschrockenen Eba Raschid ein reiches Geschenk, und traten den Rückweg an, jedoch in einer verschiedenen Richtung. Sie erreichten am 2. Juni Karrat Moab, und brachten einige Tage mit neuen Untersuchungen der Ufer des todtten Meeres zu, dessen Länge sie auf vierzig Meilen ausmittelten, wiewohl sie insgemein auf 70 und 80 angegeben wird. Von den Bergen der westlichen Küste übersehen sie fast die ganze Wasserfläche, nebst Jericho und Jerusalem in der weitesten Ferne. Am 8. verließen sie Karrat Moab, kamen in nördlicher Richtung zuerst über Rubbach, alt Rabbath Moab, die Hauptstadt der Moabiter, passirten demnach den Fluß Arnon, verließen das Land der Moabiter, und betraten das der Amoriter. Das Wetter war in sich heiß. Ihr Weg gieng längs den Ruinen einer römischen Straße. Sie kamen durch Diban, das Diban der Bibel, ritten längs dem Fuße des Berges Nebo, von dessen Gipfel Moses eine Aussicht ins gelobte Land hatte. In einiger Entfernung ist eine Ruine, angeblich Herodium, und nahe am Wege außer einem felsigen Hügel über funfzig Leichensteine von der rohen Struktur des höchsten Alters. Jeder von ihnen besteht aus vier unbedauenen Stücken, bedeckt mit einem breiten Blocke, und enthält vermuthlich Schmuck und Waffengeräth der alten Amoriter. Legh und seine Gefährten machten zu Hesbon Halt, dessen Ueberreste unbedeutend sind, und verließen es erst am 13. wieder. Dann machten sie einen Umweg von fast dreißig Meilen östlich, wo sie die Ruinen von Rabbath Ammon sahen, einer Stadt, urprünglich die Hauptstadt der Ammoniter genannt, und in seiner neuern Gestalt bekannt unter dem Namen von Philadelphia, ein vermuthlich von einem ägyptischen Könige hergeleiteter Name. Weiterhin nahmen sie wiederum ihre nordwestliche Richtung, kamen am 18. über den Fluß oder vielmehr Strom Zerka (den Babod der Schrift), welcher die nördliche Gränze des Gebiets der Amoriter ist, und langten an bei den prächtigen Ruinen von Jerrash, ungefähr 30 Meilen südöstlich von dem See Galiläa's. Diese Ruinen, von einer Schönheit und Pracht, die die von Palmira weit übersteigt, bestehen aus zwei herrlichen Amphitheatern von Marmor, drei Tempeln und den Ueberresten mehrerer Paläste, alle von der schönsten Architektur, muthmaßlich aus dem Zeitalter des Kaisers Aurelius Antonius.

Von Jerrash richteten die Reisenden wieder ihren Weg beständig nordwestlich, gingen über den Jordan, bei der Furth von Bisan (Bethian), kamen durch Librias am See Galiläa's, und ritten quer durch das Land bis Ucre an der Küste, ungefähr sechszig Meilen von Galiläa. In den Straßen von Ucre sieht man noch Menschen ohne Augen

und Ohren, als Zeugen der Grausamkeit ihres verstorbenen Beherrschers, des bekannten Diezzar. Legh trennte sich hier von seinen Reisefährten, und vertauschte den arabischen Anzug mit einem türkischen. Er nahm jetzt den Weg nordwärts längs der Küste, kam zuerst über Sur, ein elendes Dorf, das an der Stelle von Tprus liegt, und dann über Sepda, das alte Sidon. Nahe, aber mehr nach dem Innern hin ist das Ländchen der Drusen, einer von einem Emir beherrschten Horde, in der man insgemein die Abkömmlinge einiger zerstreuter Kreuzfahrer vermuthet, welche sich in die Gebirge Spriens flüchteten.

Der nächste Gegenstand der Neugier, jedoch in beträchtlicher Entfernung nach Norden hin, waren die Ruinen von Balbet oder Heliopolis, einer Stadt, deren Gründer unbekannt, aber bald Salomon, bald Augustus, Adrian, und, mit mehr Wahrscheinlichkeit, Antonius Plus sepulchri. Es lag unmittelbar unter der Kette des Anti-Libanus, am Ausgange eines reichen und schönen Thales, und der merkwürdigste Ueberrest ist ein wundervoll erhaltener Marmortempel. Legh nahm dann einen südlichen Weg auf Damascus, etwa 50 Meilen von da ab, und er gesteht, daß der Anblick dieser Stadt so schön ist, daß er alle Beschreibungen morgenländischer Landschaften rechtfertigt. Der Reisende, der von Nordwesten kommt, erblickt zur Linken einen wüsten Strich vor sich, und in einiger Entfernung hohe Berge, aber unter sich im Thale Moscheen und Thürme unter unzähligen Gärten hervorspringend, die mit Palmen, Granaten und Weinstöcken bepflanzt und von den banten Wendungen eines wasserreichen und reißenden Stromes durchschnitten sind. Hier ruhen die Türken unter kühlem, erfrischendem Schatten am Rande von marmornen Springbrunnen. Die Stadt paßt jedoch zu der Landschaft nicht, sie ist langgedehnt und eng, die Lehmmauern geben den Häusern ein klägliches Ansehen. Dagegen findet sich im Innern der Wohnungen ziemlich viel Prunk, der Estrich ist fast durchgängig von Marmor, die Fenster von bemaltem Glase und die Wände prächtig in Fresco gemalt.

Nach einwöchigen Aufenthalt zu Damascus war Legh im Stande, die nöthigen Vorkehrungen zu treffen, um die Wüste zwischen hier und den Ruinen von Palmira zu passiren. Endlich wirkte er es aus, daß für etwa hundert Thaler zwei Führer und zwei Dromedare ihn und seinen Dolmetscher nach Palmira hin und zurück nach Homs, einer Stadt an der Landstraße im nördlichen Syrien, bringen sollten. Man brach Abends auf, reiste die Nacht durch, und erreichte am nächsten Morgen ein Lager von Arabern, bei deren Oberhaupte Legh eingeführt wurde und frische Pferde erhielt. Die folgende Nacht brachte sie nach Karleitein, einem Dorfe, wegen eines schönen Quells merkwürdig, wo Reisende gewöhnlich einige Häute mit Wasser füllen, ehe sie sich in die zwischen ihm und Palmira liegende Wüste von hundert Meilen hineinwagen. Auf

selten im Bibliothekszimmer empfangen; man fordert in den bewohnten Zimmern selten Bücher, sie sind insgemein auf die Dachstube verbannt. Es fehlt den größern Städten nicht an öffentlichen Bibliotheken, aber die meisten, und davon ist selbst die des Vatikans nicht ausgenommen, sind mangelhaft geordnet und planlos verwaltet. Die Handschriften in diesen ehrwürdigen Sammlungen sind meist theologischen oder civilrechtlichen Inhalts. Eine sehr ausgezeichnete Ausnahme fand Mose in der Bibliothek zu Ferrara, wo er das Glück hatte, die Handschrift des Orlando Furioso zu sehen. Seine Einsicht in diese unschätzbare Reliquie gibt ihm Stoff zu einigen guten Bemerkungen über die Nothwendigkeit der letzten Felle, die selbst der nicht verschmähte, welcher sie, sollte man denken, am ehesten hätte entbehren können. „Es verdient dies bemerkt zu werden; denn wenn auf der einen Seite die Annahme irrig ist, als ob nur diejenige Poesie zum Herzen dringe, welche der Dichter dem Momente abgewinnt, so ist die Meinung vollends falsch, daß er seine rohen Gedanken allemal verbessert, wenn er sie wieder durchsieht. Ist verschlimmert er sie, vielleicht weil er die Folge, in der sie ihm bey der ersten Auffassung aufstiegen, aus dem Gesichte verloren hat. Doch finden diese Bemerkungen auf Ariost ihre Anwendung nicht; er scheint von seinem Gegenstande eben so erfüllt gewesen zu sein, wenn er corrigirte, als wenn er schrieb, und nie geduldet zu haben, ohne wirklich zu verbessern, wiewohl er seine Felle fortsetzte, so lange er lebte. — Ich sagte, wenige Dichter scheinen mehr unter dem Einfluß der Augenblicklichen Begeisterung geschrieben zu haben, als Ariost; man kann hinzufügen, kein italienischer Dichter hat eine größere Gewalt über die Sprache erlangt; denn wie gewandt und vertraut man ihn auch mit der gewöhnlichen Redeart findet, so bemerkt man doch zugleich, wie er darauf tausend lateinische und lombardische Eigenthümlichkeiten lampt und mit dem mütterlichen Stamme amalgamirt. Wer jene Handschriften prüft, kann sich übelgen selbst überzeugen, daß Ariost, als er seinen Orlando begann, noch mit den Vorzügen und feinem Wendungen seiner Sprache nicht vertraut war, und doch gilt jetzt die Diktion für ein Hauptverdienst dieses Meisterwerks.“

(Die Fortsetzung folgt.)

Französische Literatur.

Zuma ou la decouverte du Quinquina, suivi de la belle Paula, de Zéneide et cot. par Mad. de Genlis. (Die Entdeckung der China u. s. w.)

Gegen die Mitte des sebzehnten Jahrhunderts hatte der Haß der Indianer gegen die Spanier noch seine ganze Stärke. Ungeachtet der strengsten Sklaverei, hatten sie in Peru noch eine Art innerer Regierung erhalten, sie ernannten ein Oberhaupt, dessen geheimnißvolles Waisen sie zu gewissen Zeiten in der nächtlichen Finsterniß versammelte, um ihren Schwur zu erneuern; zuweilen auch um ihnen Schlachtopfer unter ihren Feinden auszuzeichnen. Damals war Rimno ihr Oberhaupt, Vater des Mirvan, der vor Kurzem Zuma, die schönste Indianerin in der Gegend von Lima, geheirathet hatte. Der Vizekönig von Peru war so eben erneuert worden, und die Indianer, gewiß, daß er eben so barbarisch seyn mußte wie seine Vorgänger, hielten eine nächtliche Ver-

sammlung auf dem Hügel des Baums der Gesundheit — so nannten sie den Baum, dessen Rinde uns die China schenkt. Sie schworen, nie den Europäern die Kraft dieses heiligen Baums, ihres einzig übrigen Gutes, zu entdecken; sie beschloßen den Tod gegen Leben, der damit der handelte, ihm, seinem Weibe, seinen Kindern, unter den fürchterlichsten Schwüren.

Der neue Vizekönig, Graf von Chinchon, versäumte indeß nichts, um sich beliebt zu machen; aber seine Güte machte bey den Indianern keinen Eindruck. Sie hielten sie für Falschheit, oder für einen sanften Anfang, wie sie ihn schon unter mehreren Vizekönigen gehabt hatten, dem aber stets Ungerechtigkeit und Raubgier gefolgt war. Doch zur Verstellung gezwungen, zeigten sie sich unterworfen und ehrerbietig. Ein Haufen junger Indianerinnen fand sich zum Empfang der Vizekönigin mit Blumenkörben und Kränzen an den Thoren von Lima ein. Zuma war an ihrer Spitze, und die Gräfinn ward von ihrer Schönheit und Holdseligkeit so eingenommen, daß sie dieselbe nach einigen Tagen aufforderte, unter den zum Dienst der Vizekönigin in dem Palast bestellten Indianerinnen zu erscheinen. Bald gewann sie die Gräfinn so lieb, daß sie ihr den Dienst in ihrem Schlafzimmer und um ihre Person übertrug, und was ihr auch die mit ihr von Europa herübergekommenen Frauen einwenden mochten, ihre Freundschaft für sie nahm täglich an Lebhaftigkeit zu.

In dieser Zeit nahm der Gräfinn Gesundheit täglich ab, und ein Wechselfieber führte sie bald an die Schwelle des Grabes. Die Frauen des Palastes, welche Zuma stets mit eifersüchtigen Blicken betrachtet hatten, beschuldigten sie, ihre Herrinn vergiftet zu haben, und weil man die junge Indianerin einmals überraschte in das Getränk der Gräfinn ein Pulver zu mischen, gewann der Verdacht noch mehr Grund. Dieses Pulver war die Fiebertinde, von welcher Zuma die Heilung der Gräfinn erwartete. Sie ward verhaftet, vor Gericht geführt, und konnte nicht läugnen, daß sie ein Pulver in das Getränk geworfen; von der andern Seite war sie durch einen Eid gebunden, das Daseyn dieses Pulvers den Europäern zu verbergen. Sie wagte ihr Leben, das ihres Gatten, ihres Kindes. Sie ward, so wie Mirvan, ihr Mitschuldiger, zum Flammentode verurtheilt. Schon war der Scheiterhaufen aufgeschichtet, schon waren die Unglücklichen an den Todespfahl gebunden, als die Gräfinn, fest auf Zuma's Liebe vertrauend, auf einem Sessel getragen, auf dem Richtplatz erschien, um von ihrem Gemahl das Leben der Verurtheilten zu erbitten. Von den Indianern, welche den Scheiterhaufen umgaben, ertönt sogleich: „es lebe die Vizekönigin!“ Rimno tritt aus dem Volkshaufen und ruft: „Ja, sie soll leben!“ und eilt hinweg, sogleich die Indianer zu versammeln, die er zur Rücknahme des Eides bewegt, welcher den Europäern die Heilkraft des Baums der Gesundheit verbar. Nun unterrichtet er den Vizekönig, wie das Pulver, welches Zuma seiner Gemahlinn beibrachte, weit entfernt ein Gift zu seyn, ihre Gesundheit wieder herstellen werde. Er und mehrere seiner Gefährten genossen dergleichen vor seinen Augen. Die unschuldig Verurtheilten wurden von den Spaniern und Indianern mit Dank und Bewunderung überhaust; der Vizekönig nahm Zuma und Mirvan bey der Hand, trat auf den Balkon seines Palastes, und sprach zu dem versammelten Volke:

„Seht die freiwilligen Opfer der Dankbarkeit, des Naturgefühls und der Heiligkeit des Schwurs. Indianer, ihre erhabne Tugenden und die der Vizekönigin haben euch euern, ehemals so rechtmäßigen, nun aber ungerechten Haß abzuschwören bewogen. Ihr konntet euch nur durch einen allgemeinen Willen des grausamen Gelübbes entbinden, welches die Rache aussprach. Ihr habt es gethan! Aus heimlichen Feinden wurdet ihr die Wohlthäter der alten Welt.“ Zuma ward endlich auf des Vizekönigs Veranlassung mit Lorbeer gekrönt, in Triumph umhergetragen, wobei ihr Name als Wohlthäterin der Götter erscholl.

Der vollendete Stolz der Frau von Genlis muß dieser Geschichte viel Anziehendes verleihen. Auch der Stoff der Geschichte hat einiges Interesse; allein die Ausführung gibt ihr den Glanz eines Opers, Ballets, welches die einfache Natur nachahmen will — es sind schöne Gruppen, aber keine Natur, keine wirkliche noch veredelte. Und heut zu Tage, wo die seit Jahrhunderten verhällte Nemesis mit ehernem Schritt und leuchtendem Angesicht über die blutbeflossnen Gesilde des spanischen Amerika's wandelt, ist diese glänzende Darstellung eines zärtlichen Vizekönigs und liebender Indianer außer der Zeit; der Verfall, den Zuma beim Pariser Publikum fand, beweist, daß sie die wenigsten Leser in so ernster Beziehung betrachtet haben.

Die übrigen Erzählungen haben weniger Theilnahme erregt. Die des Tiber-Schiffes, welches musikalische Töne flüstert, wenn die Luft es bewegt, beruht, wie Frau v. Genlis versichert, auf einer Thatfache. Sie erzählt von einem Liebenden, der in den Tönen des Schiffes die Stimme seiner Geliebten zu hören glaubt, die er während der Schreckenzeit in Frankreich unter dem Brille der Revolution verließ; er stirbt aus Verzweiflung, und sein Mädchen, das ihn bald nachher in Rom aufsucht, geht in ein Kloster. — Die Wittwe von Lúzi, einer kleinen Stadt in Burgund, gründet sich auf einen, wohl mehr wie einmal statt gehaltenen Vorfall. Eine Mutter, deren Sohn beim Heer ist, steht einen Wagen mit Verwundeten vorbeiführen, sie bittet: ihr den Jüngsten zur Verpflegung zu übergeben, damit Andre ihrem Sohne vergelten — und der Verwundete ist dieser Sohn! Das Verdienst von der Schreibart der Fr. v. G. besteht in der Ausmalung, in welcher sie, fordert man nicht Janigkeit und allgemeine Wahrheit von ihr, wirklich Meisterin ist.

Poetische Schriften.

Les quatre Ages. Par Charles Pougens, de l'Académie royale de Inscriptions et Belles-Lettres etc. etc. Paris chez Ant. Aug. Renouard. 1819, 139 pag. in 12.

Wären Geist und Sprache dieser reitenden Dichtung minder französisch, so möchte man sie für eine Uebersetzung aus dem Deutschen nehmen. Was die beschreibende Poesie an glänzendem Schmucke der Erzählung leihen kann, ist hier in reichem Maße beisammen, und die kleine Schrift liefert einen neuen Beweis, daß die französische Sprache für jede Schönheit dieser Gattung empfänglich ist, wofern Geschmack, Phantasie und Ta-

lent sich, wie hier der Fall ist, vereinen, um davon Gebrauch zu machen.

Das liebliche Gemälde stellt nicht sowohl die vier Alter des Menschen, sondern vielmehr die Liebe in jenen vier Altersstufen dar. Im ersten Gesange sehen wir, wie diese Leidenschaft sich aus den zarten Hüllen und aus jeder natürlichen Anmuth der Kindheit entwickelt; im zweiten stellt sich ihr stürmischer, kühner, durch Widerstand aufgeregter Charakter in den Spielen der Jugend dar; der dritte zeigt uns, wie sie kräftig und wohlthätig das reife Alter zu beglücken vermag, und im vierten endlich erblicken wir jene sanften und ruhigen Neigungen, welche heitere und zarte Erinnerungen noch bis zum letzten Lebenshauche unterhalten können. Die Scene ist in einer der schönsten Umgegenden Rom's, in der Nähe von Tivoli gelegen.

Die einfache und ruhrende Inschrift am Schlusse umfaßt die ganze Fabel der freundlichen Bilder:

„Ici repose la dépouille mortelle de deux époux centénaires, Floridor et Flora. Ils s'aimèrent dès leur naissance, vieillirent ensemble, moururent à la même heure. Passant, qui que tu sois, Conquérant, Monarque ou Berger, porte en vie à ce couple vertueux.“ Eine strengere Kritik dürfte mitunter etwas stoßendes und gezwungenes in einigen Denk spröchen finden, wie dieser ist: „Un sentiment vrai est le paganisme et non la poésie du coeur.“ Wenn aber auch so sehr kleine einzelne Flecken vorkommen, so gehen dafür ungleich mehr Bäume und Aeußerungen des reinsten und wahren Gefühls vielen Ersatz. Wir wollen einzig nur des Wortes gedenken, das Flora bei der Rückkehr eines verlorenen Sohnes in den Schoos der lebenswürdigen Familie zu ihrem Vatern sagt: „O mon ami, souviens-toi de ton precepte favori, que tu as confirmé par de si nombreux exemples: Pour être assez bon, il faut être trop bon.“

Physische Weltkunde.

Gemälde der physischen Welt oder unterhaltende Darstellung der Himmels- und Erdkunde. Nach den besten Quellen und mit beständiger Rücksicht auf die neuesten Entdeckungen bearbeitet, von Joh. Gottfried Sommer, mit Kupf. u. Charten. Ersten Bandes 16 — 56 Hest mit 6 Kupfertafeln. Prag 1818, bei Calve gr. 8.

Der verehrte Verfasser trägt in obigem Werk in einer populären faßlichen Schreibart das Interessanteste aus der Himmels- und Erdkunde vor, und indem er, mit zweckmäßiger Vollständigkeit und mit Benutzung der neuesten Entdeckungen, alles, was zur Belehrung und Unterhaltung dienen kann, aufnahm, hat er das Tadelnde, das so oft dergleichen Darstellungen zur Last fällt, vermieden, ohne durch eine strenge Methode zu ermüden.

Da nicht nur die Gegenstände selbst, welche dieses Werk umfaßt, sondern auch die zum Verstehen derselben nöthigen Vorkenntnisse klar bearbeitet und vorgetragen sind, so können wir es jedem nur etwas aufmerksamen Leser empfehlen, und versichern, daß er volle Befriedigung darin finden wird.

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

D i e n s t a g, 7. S e p t e m b e r 1819.

Einen Helden mit Luß preisen und nennen,
Wird jeder, der selbst als Kämpfer stritt.
Des Menschen Werth kann Niemand erkennen,
Der nicht selbst Hitze und Kälte litt.

Goethe.



Berechtigte Männer. *)

Nach der Schlacht von Bebr, unterm Sternenhimmel.

Mahomet spricht.

Seine Todten mag der Feind betrauern;
Denn sie liegen ohne Wiederkehren;
Unser Brüder sollt ihr nicht bedauern;
Denn sie wandeln über jenen Sphären.

Die Planeten haben alle sieben
Die metallnen Thore weit gethan,
Und schon klopfen die verkärten Lieben
Paradieses Pforten kühnlich an.

Finden, ungehofft und übergücklich,
Herrlichkeiten, die mein Flug berührt,
Als das Wunderpferd mich augenblicklich
Durch die Himmel alle durchgeführt.

Weisheitsbaum an Baum cypresseragend
Heben Aepfel goldner Sierd empor,
Lebensbäume breite Schatten schlagend
Decken Blumensitz und Kräuter: Flor.

Und nun bringt ein süßer Wind von Osten
Hergeführt die Himmels-Mädchen-Schar;
Mit den Augen fängst du an zu kosten,
Schon der Anblick sättigt ganz und gar.

Forschend sehn sie: was du unternahmest?
Große Pläne? fährlich blutigen Straus?
Daß du Held seyst sehn sie, weil du samtest;
Welch ein Held du seyst? sie forschen's aus.

Und sie sehn es bald an deinen Wunden,
Die sich selbst ein Ehrendenkmal schreibt.
Glück und Hoheit alles ist verschwunden,
Nur die Wunde für den Glauben bleibt.

Führen zu Chioslen dich und Lauben,
Säulenreich von buntem Lichtgestein,
Und zum edlen Saft verkärten Trauben
Laden sie mit Rippen freundlich ein.

Jüngling! mehr als Jüngling bist willkommen
Alle sind wie alle licht und klar;
Hast du Eine dir an's Herz genommen;
Herrinn, Freundin ist sie deiner Schaar.

Doch die allertrefflichste gefüllt sich
Keineswegs in solchen Herrlichkeiten,
Heiter, neidlos, redlich unterhält dich
Von den mannigfalt'gen andrer Trefflichkeiten.

Eine führt dich zu der andern Schmause
Den sich jede äußerst auserfinnt.
Viele Frauen hast' und Ruh im Hause,
Werth daß man darob das Paradies gewinnt.

Und so schicke dich in diesen Frieden:
Denn du kannst ihn weiter nicht vertauschen;
Solche Mädchen werden nicht ermüden,
Solche Weine werden nicht verauschen.

Und so war das Wenige zu melden
Wie der sel'ge Musulman sich kräftet.
Paradies der Männer Glaubenshelden
Ist hienit vollkommen ausgerüstet.

*) Aus: „Der Divan, von Goethe,“ das so eben in der
J. G. Cotta'schen Buchhandlung erschienen ist.

Der Abbé Morellet.

Was am Grabe des ehrwürdigen Ältesten unter den Pariser Gelehrten, des am 12. Jenner (1819) im zwey und neunzigsten Altersjahre verstorbenen Abbé Morellet, durch zwey seiner Amtsgenossen in der französischen Academie gesprochen ward, ist weder Lob noch Schmeicheltrede, sondern Zeugniß der Wahrheit, wie es die Nachwelt bestätigen wird, und verdient daher auch in diesen Blättern aufbewahrt zu werden. Zuerst trat Hr. Campenon auf, und sprach: Wie vorbereitet wir auch immerhin, meine Herren! durch den natürlichen Gang menschlicher Dinge, auf den Verlußt seyn mußten, den wir erlitten haben, so war er darum nicht minder einer der empfindlichsten Schläge, welche die Academie treffen konnten.

Die Ältesten unter uns fanden bey ihrem Eintritt in diesen Verein den Hrn. Morellet im Besiz der ungeheilten Wunde einer Geschlechtsfolge, die beynabe ganz schon verschwunden ist; die jüngsten von uns betrachteten ihn mit einer Art Ehrfurcht, wie jene Denkmäler einer frühern Zeit, die durch ihre Festigkeit und durch ihre Dauer selbst, gegen die Zerstörung gesichert scheinen können; gemeinsamer Schmerz vereint jetzt die einen und die andern um sein Grab.

Während eines langen Lebens, wie es nur selten dem Menschen zu Theil wird, hat Hr. Morellet sich durch Rechtschaffenheit und Freymüthigkeit dermaßen ausgezeichnet, daß er billig den Schriftstellern aller Zeiten und Länder zum Vorbild aufgestellt werden darf. Er hat diesen Charakter im Umgang der Welt, in unsern Vereinen, wie in den zahlreichen Gesellschaften, in denen er gerne lebte, zu Tage gelegt; er ist ihm treu geblieben im Privatleben, in Familien- und Freundschafts-Verhältnissen; er hat ihn vollends auch geoffenbaret in seinen gelehrten und schriftstellerischen Arbeiten.

Es war diese Rechtschaffenheit bey ihm keine jener müßigen Tugenden, die durch ein vorwurfsfreies Gewissen beruhigt, in schwierigen Zeiten stille schweigen und unthätig bleiben. Die Rechtschaffenheit des Hrn. Morellet floß ihm Muth und Kühnheit ein, allenthalben wo er ein großes Unrecht verübten, das Gemeinwohl gekränkt, die öffentliche Sittlichkeit bedroht sah; und er hat leider! so traurige Vorfälle auf seiner langen Bahn nur allzuvielt erlebt. Er sah sich alsdann als Krieger an, den die beleidigte Gerechtigkeit, das gefährdete Gemeinwohl und die bedrohte Sittlichkeit zum Kampfe aufrufen; er griff zu den Waffen, und sollte er auch ohne Gehülfen den Angriff bestehen, so legte er sie dennoch eher nicht nieder, bis seine ganze Kraft in Bekämpfung des Feindes erschöpft war. So sahen sie ihn, meine Herren, noch in jenem vorgerückten Alter, dem die Ruhe

mit Recht als ein vorzügliches Gut erscheinen darf, zu zweyen Malen auf dieß erwünschte Gut verzichteten, um mit Aufwand aller Kraft seines Gemüthes und Geistes, die Angelegenheit dreier Geschlechtsfolgen zu vertheidigen, welche durch Gesetze, die alle gesellschaftlichen Bande auflösten, ihres rechtmäßigen Eigenthums beraubt wurden; jener Kinder der unglücklichen Verurtheilten nämlich, und jener Eltern oder Großältern der außer Frankreich sich aufhaltenden Franzosen.

Die gleiche Rechtschaffenheit leuchtete hinwieder allen seinen schriftstellerischen Arbeiten vor. Es war das nämliche Gefühl, welches ihn bewog, die Rechte der Vernunft oder die Grundsätze des guten Geschmacks, so oft er dieselben gekränkt glaubte, zu vertheidigen, ohne Rücksicht auf den Befall, der dem von ihm angegriffenen Buche zu Theil geworden war, oder auf das Talent des Verfassers, den er zu widerlegen sich vornahm. Mehrere seiner rein literarischen Arbeiten lag diese Absicht zum Grund, und gleichen Zweck hatten auch verschiedene seiner Schriften über Gegenstände der Verwaltung, des Handels und der Staatswirthschaft; schwierige und mühsame Arbeiten, deren Verdienst um so größer ist, weil nur die Hoffnung Nutzen zu stiften den Verfasser dazu aufzumuntern konnte, weil ihr Erfolg fast immer glanzlos ist, und weil auch der wohlwollendste Leser selten etwas anders daran zu rühmen findet, als den Muth des Unternehmens und die Geduld des Vollbringens.

Fast alle Schriften des Hrn. Morellet können den Beweis leisten, daß die Beförderung des Gemeinwohls das große Ziel, ich möchte sagen die Leidenschaft seines Lebens war, und wenn er darin öfters, mitunter gleichsam absichtlich, die Künste des Stils und die Verhältnisse der Phantasie vernachlässigt hat, so geschah dieß darum, weil er in den Beweisgründen des richtigen Denkens seine sicherste Stütze fand, und der Täuschung eben so wenig sich selbst Preis geben, als sie gegen Andere anwenden wollte. Ueberzeugung hervorzubringen war sein einziger Zweck, und vielfältig hat er auch darin sein Glück und den erwünschten Sieg gefunden.

Diese Stimmung seines Geistes war hinwieder auch in seiner Unterhaltung vorherrschend. Die lebendige und leidenschaftliche Wärme seines Gespräches ging immer aus der innern Ueberzeugung hervor, und es wick diese bey ihm auch gewiß nie einem andern Ansehen, außer dem der Vernunft. Dennoch hat niemand mehr, wie er, die Grenze gekannt und geehrt, welche die freye Untersuchung vom bittern Streite unterscheidet. Niemand besaß mehr Nachsicht und Herzengüte! Sein aufrichtiger und redlicher Sinn mochte nur mühsam und ungeru an schlimme Absichten oder an schlechte Handlungen glauben. Alles Schlechte hielt er für ungereimt und das Ungereimte fast für unmöglich.

Denen, die ihn lieb hatten, zum Trost, und denen, die ihm nachahmen möchten, zur Aufmunterung, dürfen wir es

aussprechen: das lange Leben des Hrn. Morellet war auch ein glückliches Leben. Er verdankte dieß Glück, seinem eigenthümlichen Charakter, seiner regelmäßigen Arbeitsgewohnheiten, den achtungswerthen Freundschaften, welche die Vorzüge seines Geistes ihm erwarben und treue Anhänglichkeit festhielt, der zärtlichen und herzlichen Pflege endlich, die eine seiner würdigen Familie ihm bis an sein Lebensende erwiesen hat.

Vor vier Jahren hatte ein sehr unglücklicher Anfall sein Leben bedroht, und ihn zu einer Art unheilbarer Unbeweglichkeit verurtheilt. Dieß Unglück trübte seine gewohnte Heiterkeit keineswegs, und unterbrach selbst seine Arbeiten nicht. Als aber nun auch das Greisenalter, welches ihn bis dahin vergessen zu haben schien, seine traurigsten Plagen über ihn ausgoß; als das beynahe ganz erloschene Licht seiner Augen ihm den Umgang seiner geliebten Völker gänzlich entzog; als sein Gehörorgan ihm die Stimmen der Verwandten und der Freunde nicht mehr zuführte, da umwölkte herbe Traurigkeit sein Gemüth. Er war nun schon gestorben; denn als er außer dem Leben nichts mehr zu verlieren hatte, konnte dieses auch keinen Werth mehr für ihn haben.

Guter und redlicher Mann, der unsrer Klage so werth ist, empfangen denn hier an deiner Grabstätte unser letztes Lebenswohl, und es möge die Stimme der Wahrheit, die dir jederzeit vor Allen theuer gewesen ist, in dem Ausdruck unsers Schmerzes, noch bis zu dir hinführen!

Nach Hr. Campenon trat Hr. Laya auf und drückte sich also aus:

Wir haben, meine Herren! in der Person unsers ehrwürdigen Vortrags, einen unserer treuesten Freunde und einen unserer vertrauenswerthesten Führer verloren. In ihm waren gleichsam alle Erfahrungen jenes achtzehnten Jahrhunderts vereinbart, das, wie Alles, was großen Glanz verbreitet, Freunde und Gegner, Verehrer und Verläumder hatte: Hr. Morellet konnte für sein lebendes Bild gelten. Es war der Zeitgenosse aller berühmten Männer dieses Jahrhunderts gewesen; durch ihren Geist genährt und gebildet, legte er diesen in seinen Unterhaltungen und in seinen Arbeiten wieder neu zu Tage; mit ihren Grundsätzen vertraut, hat er dieselben mit der Vorsicht des Weisen bekannt, der da stille steht, wo der Mißbrauch anfängt, und sich nirgendwo ein Uebermaß erlaubt, es wäre denn in großmüthigen Handlungen.

Freylich ist ein solcher Enthusiasmus mitunter von eigenthümlichen Nachtheilen begleitet. Das für große und nützliche Dinge leidenschaftlich schlagende Herz möchte das Ziel seiner Wünsche oft allzusehr erreichen, und es geschieht alsdann bisweilen, daß man sich eben um der allzu großen Eile willen, von jenem vielmehr entfernt. Auch der

strengste und übelwollendste Richter dürfte in Hr. Morellets ganzem Leben kaum einen andern Stoff, als vielleicht etliche solcher achtungswerthen Irrthümer, für seine Rügen finden. Glückliche Fehler! und wie glücklich ist der, welcher am Schluß seines Lebens zu sich selbst sagen kann: „In allem was ich dachte und that, habe ich meines Landes Wohl beabsichtigt. Als Staatsbürger habe ich die wahren Quellen des Gemeinwohls erforscht, um sie zu reinigen und zu erweitern; als Philosoph habe ich die höchsten Grundgesetze der Moral und ihre wohlthätigsten Anwendungen auszumitteln versucht; als Schriftsteller sollte meine Feder den Bedrückten allezeit gegen den Bedrucker vertheidigen; als Privatmann endlich hielt ich mich verpflichtet, meine Umgebungen so glücklich zu machen, wie ich selbst zu seyn wünschte.“

Alle Bestrebungen des ehrwürdigen Amtsgenossen, dessen Verlust wir betrauern, waren auf die angedeuteten Zwecke gerichtet, und in drey Worten läßt sich sein ganzes Leben umfassen. Das Studium der Menschen beschäftigte ihn, um sie glücklicher zu machen und jenes ihrer Institutionen, um dieselben zu vervollkommen. Der Erreichung dieses Zieles waren seine Tagesarbeit und seine Nachtwachen gewidmet.

Wie die Zahl seiner Jahre groß gewesen ist, so war es auch die seiner Arbeiten; Niemand mochte besser, wie er, die gute Benutzung der Zeit verstehen, und Niemand hat wohl auch das Bedürfniß der Studien unwiderstehlicher gefühlt, wie er. Es ist dieß Bedürfniß ein Geschenk des Himmels zu nennen, wenn der, dem es zu Theil ward, wie Herr Morellet, dasselbe einzig nur zum Nutzen seiner Mitmenschen, öfters auch wohl mit eigner Gefahr, anzuwenden bedacht ist. Dieß hat Hr. Morellet gethan, als er, empört über eine grausame Gesezgebung, sein durch Studien ausgebildetes Talent, der eigenen Lebensgefahr nicht achtend, großen Ungerechtigkeiten Einhalt zu thun, verwandte. Wie viele Haushaltungen finden sich in Frankreich, die er vom Sturz in den Abgrund des Elends und des Unglücks gerettet hat! Gewiß schallt auch noch jetzt in ihren Herzen jener fühne Ruf *) wieder, den er zu ihren Gunsten vor Män-

*) Le Cri des familles, en faveur des parents des condamnés, heißt die verdienstvolle Gelegenheits-Schrift des Hrn. Morellet, von der hier die Rede ist. Die Bescheidenheit des trefflichen Mannes mag es allein erklären, warum sie nicht in die köstliche Sammlung seiner kleinen Schriften aufgenommen ward, die vor einem Jahr unter dem Titel: *Mélanges de Littérature et de Philosophie du 18. Siècle*, par Mr. l'Abbé Morellet, de l'Académie française, in vier Bänden (Paris, chez Lepetit) erschienen ist. Hauptsächlich wird ein baldiger Nachtrag diese und andere darin noch fehlende Arbeiten des

wern erhoben hat, die nach ihrem Verstande lüßern, sich dessen zu bemächtigen bereits im Begriff stunden! Es ist dieser Ruf bis an die Grenzen des Königreichs gehört worden, und wer möchte zweifeln, daß er auch droben im Himmel vernommen ward, wo der höchste Richter der Menschen wohl bereits schon die heilige Schuld der dankbaren Vereteten gelöst und die rührende Hingebung belohnt hat!

Verewigten, mit der Schilderung seines Lebens und Charakters der Zeitgenossen und der Nachwelt übergeben: Männer, wie Hr. Morellet, sind es, die durch ihr Leben und durch ihre Schriften am besten und siegreichsten die Ankläger und Verläumder des achtzehnten Jahrhunderts widerlegen.

Korrespondenz: Nachrichten.

Berona, den 5. Juni.

(Beschluß.)

Das Museum der Studi ist ein schönes den Künsten und der Alterthumskunde errichtetes Denkmal. Wäre es zu Paris, so müßte durch dasselbe die Wissenschaft ohne Zweifel gefördert werden; denn die Nachgrabungen zu Pompeji haben eine unvergleichliche Ausbeute geliefert. — Mit Vergnügen habe ich auch zwei Schulen des gegenseitigen Unterrichts in Thätigkeit gesehen, aus deren man hier zu Lande viel Wesens macht. Die eine findet sich in der schönen Anstalt „die Herberge der Armen“ oder „das Arbeitshaus“ genannt, (Albergo de' poveri oder Casa di lavoro), die zweite in dem „königlichen Erziehungshause für Töchter von guter Herkunft“ (la real casa di educazione delle donzelle ben nate), über welche der Herzog von Sangro oder vielmehr seine Gemahlinn die Aufsicht führt. In dem Verwaltungsrathe der Anstalt haben zwei der Schülerinnen Sitz und Stimme. Die Beforgung der häuslichen Oekonomie ist ebenfalls den Töchtern anvertraut, welche in eigener Person die Einkünfte besorgen und über Einnahmen und Ausgaben eine fortlaufende Rechnung führen, so daß in dieser Erziehungsanstalt Hausmütter gebildet werden, die nicht allein wohl unterrichtet, sondern auch gewohnt sind, ihrem Haushalte selbst vorzustehen. — Kaum läßt sich etwas Imposanteres denken, als die neue, nach Neapel führende, fortwährend den dortigen Gelf und seine Umgegend beherrschende Straße. Der Weg links von der Grotte längs der Rüste von Posilippo, ist der einzige, mit dem sie sich vergleichen läßt. . .

Sehr zu bedauern ist es, daß man, um von Neapel nach Rom und von Neapel nach Neapelpendente oder Tolentino zu gelangen, Gefahr läuft, selbst bei hellem Tage, ausgeplündert zu werden, was wirklich während meiner Auswärtigkeit Reisenden auf ihrem Rückwege von Tivoli und Frascati begegnet ist. — Das Museum im Vatikan läßt sich kaum mit etwas Anderm in der Welt vergleichen. Es ist in seiner Art eben das, was das Innere der St. Peterskirche, incommensurabel. Auch der Kunst der numismatischen freystehenden Trajanischen Schule gewährte mir großes Vergnügen. Es ist schade, daß man nicht Zeit gehabt hat, das Forum seiner ganzen Größe nach aufzudecken; doch läßt sich aus dem, was geschehen ist, abnehmen, wie dasselbe beschaffen gewesen seyn müsse. Die Franzosen sollen sich mit dem Plane getragen haben, den Campo Vaccino in einen unternehm-

lichen Garten zu verwandeln, dessen Thore den Triumphbogen des Septimius Severus und Constantin hätten werden sollen. Auch den Palatinischen Hügel, den Friedens-Tempel, das Colosseum wollte man mit in der Anlage begreifen. Vorkreis von in- und ausländischen Bäumen sollten die Dentinale der Vorzeit besser herausheben und von einander absondern u. s. w. Ein auf dem Pincio wohl angebrachter Garten, der den Volkssplatz vortreflich decorirt, ist ebenfalls ein Werk der Franzosen. — Zu Tivoli hat man die Neptungrotte zugänglicher gemacht, und vermittelst eines neu angelegten Fußsteiges, läßt es sich jetzt ohne die mindeste Schwierigkeit mitten durch den feuchten, den Zugang sonst so gefährlich machenden Nebel hindurch kommen. — Von Frascati aus besuchten wir die Ruffinella, welche der Prinz Camillo eine geraume Zeit bewohnt hat, so wie auch die von ihm unternehmenen interessanten Nachgrabungen in dem Local des alten Tusculum. Der Prinz hat dasebst mehrere kostbare Stücke hervorgefunden. Auch erblickt man dasebst die Via Tusculana, die Stufenförmige zweyer Theater, Ruinen von einer Piscina, antike Stadtmauern u. a. m. Auch die verschütteten Gallerien des Tusculanums sind gesäubert worden, so daß man noch jetzt darin lustwandeln kann. — In Florenz wohnte ich der Vorstellung eines improvisirten Dramas bey, das von Hrn. Sgricci erfunden war und durch ihn gespielt wurde, nachdem man ihm zehn Minuten vorher das Thema dazu aufgegeben hatte. Dieses Thema war Bianca Capello. Diese Art zu improvisiren hat auf mich einen lebhaften Eindruck gemacht. — In Bologna lernte ich ebenfalls einen außerordentlichen Mann kennen, den Hrn. Mezzosana, Professor der griechischen und morgenländischen Sprachen und Universitäts-Bibliothekar. Dieser Mann redet oder versteht drei und dreißig Sprachen. Ich selbst habe ihn Deutsch, Französisch, Englisch, Russisch, Polnisch, u. s. w. sprechen gehört. — Auch San Marino, wovon eine von dem Hütler Delfico geschriebene Geschichte vorhanden ist, liesse ich sehr nicht unbesucht. Die Lage dieser kleinen Republik, mitten zwischen Engpäßen und auf einem steilen Berge, macht es zum Theil begreiflich, wie sie unverwundet hat bleiben können. Wohl seit zehn Jahrhunderten hat sie ihre Erhaltung ihrer Mäßigkeit und ihrer Kleinheit zu verbanken gehabt. Auch die von dem Eroberer Italiens ihr angebotene Vergrößerung ihres Gebiets, hatten ihre Regenten von der Hand gewiesen.

Wenig befindet sich im tiefsten Verfall. Gefühlos wandeln die Abkömmlinge seiner vornehmlichen großen Männer einher unter den Denkmälern ihrer Vorfäter. Es ist, als ob diese Denkmale ihnen nicht mehr angehörien. Der Schlüssel zu ihrem Charakter findet sich in den Zimmern der Jezu, in den schrecklichen Verbindungsgängen, die von denselben nach den „Pozzi“ und „Piombi“ führten, in dem Gemache, wo man in Geheim erwürgte, und in dem Fenster, oder der eisernen Thüre, durch welche die Leichname der Schlachtopfer der Tyranney wichtiger Weise in den Kanal hinunter geworfen wurden. — In Ferrara sah ich die Original-Handschriften des Ariost und Tasso, das Grab des ersten, seinen Stuhl, seinen Schreibzeug und sein bescheidenes Kämmerchen. Auch die schauerlichen Wände, zwischen denen Tasso eingesperrt war, habe ich, das Herz voll Ingrimm, betrachtet. Dieser Aufenthalt des Genies gleicht dem Behälter eines wilden Thieres.

Sagen Sie Hrn. Ranjuinais, daß ich das Verdammungsurtheil über sein Werk, von den Concordaten an den Säulen von Sanct-Peter zu Rom gelesen habe.

Intelligenz = Blatt

zum

Morgensblatt

1819.



Nro. 29.

Lohmann, J. H. F., Grundsätze der Kunst Wein zu machen, vorzüglich in Beziehung auf die Verei-
tung und Verbesserung einheimischer Fruchtweine,
nach dem Englischen des John Macculloch und
den in Deutschland erprobten neuesten und zweck-
mäßigsten Erfahrungen bearbeitet.

Auch unter dem Titel:

Agronomisch, chemisch, technische Beyträge 2r Band.
gr. 8. Hannover im Verlage der Helwingschen Hof-
buchhandlung. 1 Rthlr. 6 gr.

Da besonders das nördliche Deutschland sich mit Eng-
land in gleichem Falle befindet, daß der Wein nur selten
vollkommen reif wird, so verdiente diese Schrift vor vie-
len andern eine deutsche Bearbeitung, welche sowohl durch
getreue Uebertragung des Originals, als durch nachträg-
liche Anmerkungen hiemit gegeben ist. Unter vielen an-
dern wichtigen Zusätzen zeichnen wir nur die sehr aus-
führliche Anleitung zu dem in England so beliebten Wein-
artigen Getränk Poy, worüber in Deutschland noch
nichts vollständiges bekannt ist; besonders aus, indem
wir Jedem, der über eigne Erzielung von Weinen gründe-
lich belehrt seyn will, dieses Buch zu benutzen mit voller
Ueberzeugung rathen.

Bei Enslin in Berlin ist erschienen:

Umriss zur Geschichte und Kritik der schönen Litera-
tur Deutschlands, während der Jahre 1790 bis
1818 von Franz Horn. 1 Rthlr. 12 gr.

Der Verfasser, der bereits vor mehreren Jahren ein
allgemein anerkanntes kritisches Werk über die Literatur
der Deutschen während des achtzehnten Jahrhunderts
gegeben hat, liefert hier eine Schrift, in der sämtliche
geistige Revolutionen der letztverfloffenen dreißig Jahre,
in so weit sie sich in der ästhetischen Literatur gedeutet
haben, dargestellt werden. Er hat die schwierigste Auf-
gabe, fast nur von Lebenden zu reden, und eine Zeit
zu beurtheilen, deren Kinder wir alle mehr oder weniger
sind, mit großer Sorgfalt zu lösen gesucht, indem er
bey steter Strenge in Beziehung auf die Idee, und bey
der Heilighaltung derselben, dennoch stets, sobald von
den Einzelstrebenden die Rede ist, mit heiterer Liebe
mehr ihr Gutes und Erfreuliches, als ihre Fehler hervor-

zuheben sucht, theils weil diese überhaupt leichter zu
finden sind, theils auch, weil sie sich durch die überall
eingestreuten ästhetischen Grundsätze fast von selbst erge-
ben. Da die gewöhnliche unerquickliche Kritik fast nur
mit den Worten „göttlich“ und „abscheulich“ wechselt,
so hat der Verfasser das reine Gegentheil gewählt, und
mit Umgehung solcher Exclamationen lieber den schönen
Reichtum der Menschens- und Dichter-Natur, oder auch
wohl die Mittelmäßigkeit und Armuth derselben genau
und deutlich aufzufassen gesucht. Neben dem nothwen-
digen Ernst finden hier denn, wie billig, harmlose Ironie
und gelassener Scherz auch ihre Stelle, so daß man sich
bey diesem ganzen Werke des Ausspruchs von Jean
Paul erinnern wird, der den Verfasser, eben weil er
selbst ein Dichter sey, zu den Wenigen rechnet, deren Kri-
tik wie ein Oberons-Horn erscheine, das zum Tanzen
einlade, so wie die Kritik mancher andern einem Apslo-
fos-Horn gleiche, das zum Entlaufen blase.

Schließlich möge hier noch bemerkt werden, daß in
diesem Werke zwey und sechszig schriftthätige Män-
ner und Frauen namentlich beurtheilt werden.

So eben ist erschienen und an alle Buchhandlungen
versandt worden:

Friedrich Heinrich Jacobi, nach seinem Le-
ben, Lehren und Wirken dargestellt von Schlich-
teggroll, Weiller und Thiersch. gr. 8.
München 1819, bey Fleischmann. Auf Schreibp.
16 gr., auf Druckp. 12 gr.

Jacobi's gelehrte Laufbahn umfaßt einen großen
Zeitraum, sie reicht von den schönen Zeiten Lessings,
Gleims, Hamanns, Lavaters, Bürgers u. bis auf unsere
Tage herab. Eine richtige Würdigung seines Lebens, Leh-
rens und Wirkens konnte wohl nur aus den Federn dreier
Gelehrten hervorgehen, die viele Jahre hindurch sowohl durch
kollegialische Verhältnisse, als durch innige Freundschaft
mit ihm verbunden waren.

Den vielen Verehrern des großen deutschen Denkers
wird daher diese Schrift einen im hohen Grade reichen
und angenehmen Genuß gewähren. — Da sie ganz im
Formate der sämtlichen Werke des Verewigten ge-
druckt ist, so dient sie zugleich als Beilage zu den-
selben.

**Neuigkeiten der C. F. Kunz'schen Buchhandlung
in Bamberg. Ostermesse 1819.**

- Dorn's, Ant.,** Receptaschenbach, oder auserlesene in eigener Praxis geprüfte Recepte, die Behandlung der vorzügl. meistl. Krankheiten betreffend. gr. 8. 4 fl. 30 fr. od. 2 Rthlr. 12 gr.
- Hoffmann, C. F. W.,** Fantasiestücke in Callots Manier. 2te verbesserte und in 2 Bänden zusammengebrachte wohlfeile Auflage. Mit dem Bildniß des Verf. 8. broch. 7 fl. 12 fr. od. 4 Rthlr.
- Hohenlohe, Alexander Fürst von, der nach dem Geiste der katholischen Kirche betende Christ.** Mit 1 Kpf. 8. Druckpapier 48 fr. oder 10 gr.
- Schreibp.** 1 fl. 12 fr. oder 16 gr.
- Postp.** 1 fl. 36 fr. oder 21 gr.
- Velinp.** 2 fl. oder 1 Rthlr. 4 gr.
- Dessen, Predigten in der Charwoche 1819 gehalten.** 8. Druckp. 24 fr. oder 6 gr.
- Schreibp.** 30 fr. oder 7 gr.
- Postp.** 36 fr. oder 8 gr.
- Velinp.** 42 fr. oder 9 gr.
- Hornthal, F. E. von, Zur Kritik der Verfassungs-urkunde des Königr. Baiern.** gr. 8. 36 fr. od. 8 gr.
- Mafurius, des Heil. und Großen, Schriften.** Uebers. von N. Casseler. 1r Band. gr. 8. 2 fl. oder 1 Rthlr. 4 gr. (Der 2te und letzte Band erscheint nächste Michaelismesse.)
- Reider, J. E. von, Heroldsbrunn Hopfenbau.** Als Beweis, daß der inländische Hopfen den böhmischen Hopfen, wo nicht übertriffe, doch ihm ganz gewiß gleich komme. gr. 8. 1 fl. 30 fr. oder 20 gr.
- Seifert, J. A. J., das Bamberger Bier, oder praktische auf chemische Grundsätze gestützte Versfahrungsweise, Handgriffe und Gewerbsvortheile beim Brauen des Bamberger Biers.** Mit einem Anhang trübes Bier hell zu machen, saures Bier zu verbessern etc. 8. 1 fl. oder 14 gr.
- Waltner, Dr. J. A., Ueber das Wesen der phthisischen Konstitution und der Phthisis in ihren verschiedenen Modifikationen, nebst der aus diesem fließenden Curmethode.** 1r Bd. gr. 8. 3 fl. 36 fr. od. 2 Rthlr.

Bei **Adolph Marcus** in Bonn sind erschienen und durch alle gute Buchhandlungen zu erhalten:

Rheinische Jahrbücher der Medicin und Chirurgie, mit Zugabe des Neuesten und Wissenswürdigsten aus der medicinisch-chirurgischen Literatur des Auslandes. Herausgegeben von Dr. Chr. Fr. Harleß. 1r Bds. 18 Hest. Preis 1 Thlr. Sächf. oder 1 fl. 48 fr. Rhein.

Auch unter dem Titel:

Neue Jahrbücher der Medicin und Chirurgie u. s. w. 1ten Bandes 1stes Hest.

Harleß, Dr. Chr. Fr., der Republikanismus in der Naturwissenschaft und Medicin auf die Basis und unter der Hegide des Eclecticismus. Worte für unsere Zeit, mit denen zugleich der Verfasser seine Vorlesungen im Sommersemester d. J. auf der Königl. Preuss. Rheinuniversität eröffnet. gr. 8. geh. 12 gr. oder 54 fr.

(Aus dem bald erscheinenden 2ten Heste der Rheinl. Jahrbücher besonders abgedruckt.)

Delbrück, F., Platon, eine Rede, gehalten zu Bonn den 22ten April 1819 bey Eröffnung seiner Vorträge über Platons Lehre von den göttlichen und menschlichen Dingen. 8. geh. 4 gr. oder 18 fr.

Etten, W. H., was war Hesse der Geburtshülfe, was die Geburtshülfe Hesse? Gelegenheitschrift bey des Verf. Abgange von Marburg nach Bonn. Mit dem Brustbilde G. W. Steins des Ältern. 4. geh. (In Kommission.) 18 gr. od. 1 fl. 21 fr.

Warnkönig, L. A., oratio de studii juris romani utilitate ac necessitate, publice habita die 4. Novemb. 1817. cum in universitate Leodienis lectiones juris romani solenniter aperiret. 4. Leodii 1819. (In Kommission.) 4 gr. oder 18 fr.

Verlags- und Kommissions-Bücher von Hoyer und Leske in Darmstadt. Ostermesse 1819.

Collection of English historians. Vol. I. and II. gr. 8. enthält:

Memoirs of the kings of Spain of the house of Bourbon from the accession of Philip the fifth to the death of Charles the third by William Coxe.

Vol. I and II. 3 Rthlr. 8 gr. od. 6 fl.

(cartonnirt jeder Band 3 gr. od. 14 fr. mehr.)

Kreuzer, Fr., Symbolik und Mythologie der alten Völker, besonders der Griechen. 1ster Band. Neue vermehrte und durchaus umgearbeitete Auflage. gr. 8. mit Abbildungen auf 60 Tafeln in 4. auf Postpapier 9 Rthlr. 4 gr. od. 16 fl. 30 fr.

Auf Druckp. 8 Rthlr. od. 14 fl. 24 fr.

Die Abbildungen besonders 4 Rthlr. od. 7 fl. 12 fr.

Größegebung, neue Civil-Prozess-, des Großherzogthums Hessen, mit den Motiven der Großherzogl. Gesetz-Redaktions-Kommission. Vermöge Auftrags herausgegeben von V. A. Floret. 2te Abtheilung. Die Ordnung des gewöhnlichen Verfahrens bey den Mittelgerichten. gr. 8. geheftet ordin. Druckp. 22 gr. od. 1 fl. 40 fr. Weiß Druckpapier 1 Rthlr. 4 gr. oder 2 fl.

König, L., Abhandlungen über staatswirthschaftliche Gegenstände. 3r Theil. Auch unter dem Titel: Ueber die Nachtheile der Zehnten und den Erfolg der bisherigen Zehntverwandlung im Fürstenthum Starckenburg. 8. 14 gr. od. 1 fl.

Lynker, L., Anleitung zum Situationszeichnen, mit 13 Kupfertafeln von Felsing und Lehmann. 3te Aufl. 4. 2 Rthlr. od. 3 fl. 36 fr.

Moller's, G., Denkmähler der deutschen Baukunst. 7tes und 8tes Hest. Royal Fol. Velinpapier jedes Hest 1 Rthlr. 12 gr. oder 2 fl. 45 fr.

Monumens de l'architecture allemande publiés par George Moller. Cah. 1 à 8. Fol. Royal. Papier velin. Jedes Hest 2 Rthlr. 6 gr. od. 4 fl.

Steigentesch, Aug. Frhr. v., gesammelte Schriften in sechs Bänden. 1ste Lieferung. 1 — 3ter Band. 8. auf Velinpapier, cartonnirt. Pränumerations-Preis 6 Rthlr. od. 10 fl. 48 fr. Ladenpreis 8 Rthlr. oder 14 fl. 24 fr. Schreibpapier, geheftet Pränum. Preis 4 Rthlr. 12 gr. od. 8 fl. 6 fr. Ladenpreis 6 Rthlr. od. 10 fl. 48 fr.

Im Laufe des Jahres erscheint:

Charte von dem Großherzogthum Hessen und dem Herzogthum Nassau trigonometrisch aufgenommen und

herausgegeben von E. V. Edhardt, Großherz.
Hess. Regierungsrath. In 8 Sectionen. Preis jeder
Section 16 gr. od. 1 fl. 12 fr.

In der Ostermesse 1819 ist erschienen und in allen
Buchhandlungen zu haben:

Die Morgenröthe. Mit Beiträgen von Louise
Brachmann, Helmine von Chezy, Ehrenberg,
Caroline und Friedrich de la Motte Fouqué,
Friedrich und Ludwig Giesebrecht, Heilmann,
Franz Horn, D. H. Graf von Loeben, Ernst
Freyherr von der Maleburg, Strauß, J. G. S.
Janny Tarnow u. m. a. herausgegeben von Aug.
Gebauer, mit 1 K. (8. Elberfeld, bey H. Büsch-
ler. 1 Rthlr. 16 gr.)

Der Titel scheint viel zu versprechen. Das Werk
sucht es zu halten.

Ueberall begegnet uns der milde, herrliche Geist des
Christenthums. Die Abhandlungen, die Gedichte, die
Erzählungen, die einzelnen Gedanken haben zum Mit-
telpunkte das Evangelium unsers Herrn Jesu Christi.

Man darf nur auf Fouqué's Wollen und Was-
sen, und den Weihnachtsabend von demselben, auf
Heilmann's ungemein schönes Gedicht: Sankt Jo-
hannis letztes Wort, auf des Grafen von Loeben
zarte Erzählung, auf die Folge geistreicher Briefe über
Glaubensansichten von Janny Tarnow hinweisen,
und auf so manches andere innige Lied und so viele
nicht weniger schöne Darstellungen und Betrachtungen.

Möge das Buch für recht viele Leser eine Morgen-
röthe werden, und sie selbst sich durch eine Reihe von Fort-
setzungen in gleichem Geiste verlängern!

Neueste Länder- und Völkerkunde.

Ein geographisches Lesebuch für alle Stände, mit
Kupfern und Charten.

Hiervon ist eben der 19te Band vollendet worden,
welcher enthält:

**Neueste Kunde des Königreichs Hannover, des Her-
zogthums Braunschweig und des Herzogthums Ol-
denburg.** Nach ihrem jetzigen Zustande aus den
besten vorhandenen Quellen und Hülfsmitteln
dargestellt von Dr. G. Hassel. Mit Kupfern
und Charten. gr. 8. 3 Thlr. od. 5 fl. 24 fr.

welches auch als eine getreue Darstellung des neuesten
Zustandes dieser Lande besonders zu haben ist. Die Län-
der- und Völkerkunde nähert sich dadurch immer mehr
ihrer Vollendung, daß der 20ste Band, welcher das Kö-
nigreich und Herzogl. Sachsen enthält, bereits unter der
Presse ist, und die folgenden Bände in möglichster Kürze
nachfolgen.

Weimar im Julius 1819.

Gr. H. S. pr. Landes-Industrie-Comptoir.

Neue Schauspiele im Verlag der Arnold- ischen Buchhandlung in Dresden.

Th. Hall, Bühne der Ausländer. 2 Bände. 2 Rthlr.
6 gr. Inhalt: 1) Der graue Mann. 2) Der Hirt von
Zoloso. 3) Voscharsky. 4) Der Ball nach der Mo-
de. 5) Don Manuel. 6) List hilft siegen.

— Angelika, der Tochter Opfer. Drama in fünf
Aufzügen. 2te wohlfeilere Ausgabe, broch. gr. 8.
16 gr.

Ankündigung eines kritischen Blattes unter dem Titel:

Oberdeutsche gelehrte Anzeigen.

Bei dem hohen Standpunkte, zu dem sich die Lite-
ratur im südlichen Deutschland seit mehreren Jahrzehn-
ten auf eine so erfreuliche Weise emporgeschwungen hat,
ist es zu beklagen, daß seit dem Aufhören der früher so
geschätzten oberdeutschen Literatur-Zeitung kein neues
Institut dieser Art an ihre Stelle getreten ist. Tief
fühlt der Gelehrte, der wissenschaftlich gebildete Ge-
schäftsmann, der Geistliche und jeder Freund der Lite-
ratur das Bedürfnis einer Literatur-Zeitung, und oft und
vielseitig wurde der Wunsch laut, daß ein so nütliches In-
stitut zu Stande kommen möge.

Das nördliche Deutschland fördert außer der Halli-
schen, Jenaer und Leipziger Literatur-Zeitung noch
mehrere schätzbare gelehrte Zeitungen, die aber süddeut-
schen Literatur-Erzeugnissen seltener einen Platz einräu-
men; die Heidelberger Jahrbücher erscheinen in Heften
und gewähren daher nicht die nöthige schnelle Uebersicht;
die Wiener Literaturzeitung, welche nur wenig Recen-
sionen enthält, ist mehr für den eigentlichen Gelehrten
selbst, als für ein größeres Publikum.

Bei diesem seit vielen Jahren so fühlbaren Mangel
an einem kritischen Blatte im südlichen Deutschland,
knüpfte ich mit einer großen Zahl ausgezeichneten Ge-
lehrten Unterhandlungen an, und kann nun dem Pub-
likum die erfreuliche Nachricht geben, daß eine Gesell-
schaft von Gelehrten sich vereinigt hat, vom 1sten Okto-
ber 1819 angefangen, ein solches unter dem Titel:

Oberdeutsche gelehrte Anzeigen

herauszugeben.

Gründlichkeit, Wahrheit, Unparteilichkeit, reine
Liebe zur Wissenschaft, schnelle Beurtheilung des Neuen
in jedem Fache und in jeder Sprache, möglichste,
aber gediegene, reichhaltige Kürze, dieß sind die Gesetze,
welche ihnen zur Richtschnur dienen, und woran sie sich
genau halten werden. Uebrigens verwirft die Redak-
tion alle anonyme Eingaben, eben so erhält gallsüchtiger
Zabel keinen Platz in diesem Blatte, welches bloß dem
Wissen frommen soll.

Eine fortlaufende Rubrik werden bilden: Beförde-
rungen und Belohnungen, Todesfälle, Nachrichten
von gelehrten Gesellschaften, Universitäten, Bücherver-
steigerungen, Anzeigen von Werken, mit deren Heraus-
gabe Gelehrte beschäftigt sind, merkwürdige literarische
Nachrichten, Auszüge aus Briefen, ridicula literaria
u. s. w. Den Buchhandlungen stehen die Beysagen zu
Ankündigungen ihrer neuen Verlagsbücher gegen billige
Gebühr offen. Sie werden zugleich ersucht, ihre Vera-

laggs-Artikel einzusenden, wenn ihnen an einer schnellen Beurtheilung derselben gelegen ist.

Von den oberdeutschen gelehrten Anzeigen erscheinen jede Woche zwei Bogen in großem Quart-Format, auf weißem Papier mit guten deutschen Lettern gedruckt. Der Preis für den Viertel-Jahrgang ist 2 fl. 45 kr. Man macht Bestellungen in meiner Buchhandlung; Auswärtige aber wenden sich an das ihnen zunächst gelegene Königl. Postamt, indem die Königl. Oberpostamts-Zeitungs-Expedition in München die Hauptversendung übernommen hat. Buchhandlungen außer München liefern sie heftweise.

Mögen unsere deutschen Mitbürger dieses Unternehmens mit der Theilnahme unterstützen, der sich die kritischen Blätter in andern Gegenden Deutschlands zu erfreuen haben, dann wird das Institut nicht nur von Dauer seyn, sondern auch seiner Vollkommenheit immer näher gebracht werden können.

E. A. Fleischmann'sche Buchhandlung
in München.

Folgende Schriften, deren Interesse sich fortwährend erneuert, sind durch alle Buchhandlungen zu bekommen:

Paulus, Dr. H. E. G., allgemeine Grundsätze über das Vertreten der Kirche bei Ständerversammlungen. 8. geh. 12 gr. Schf. od. 56 kr. Rheinl.

Beiträge zur Geschichte der katholischen Kirche im neunten und zehnten Jahrhundert in Bezug auf die neuesten Verhältnisse desselben gegen die römische Curie. gr. 8. 1 Rthlr. 6 gr. Schf. od. 1 fl. 48 kr. Rheinl.

Heidelberg und Speyer bey

August Dörmald.

So eben ist erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Schwarz, J. M., kurze Nachricht von der Entstehung und Feyer der christlichen Sonn- und Festtage. Zweyte verm. und verb. Aufl. 8. Chemnitz, Starke. 4 gr.

Diese Schrift wird allen, die über das Geschichtliche der kirchlichen Sonn- und Festtage sich näher zu unterrichten wünschen, willkommen seyn, da sie sich bey verhältnißmäßiger Vollständigkeit und Deutlichkeit auch durch Wohlfeilheit empfiehlt.

In der Schöppel'schen Buchhandlung in Berlin ist kürzlich erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Boß, Julius von, Der Vortrag, oder so gelangt die Wahrheit zum Thron. Ein Roman aus der Fürstenwelt. 8. 1 Rthlr. 8 gr.

Dies Buch erörtert die leidigen Folgen, wenn, vom Throne gesehen, Menschen und Dinge anders erscheinen, als sie sind. Es stellt einen edeln Fürsten auf, der allenthalben um Wahrheit sich bemüht, und auch überzeugt ist, sie könne seinem Streben nicht mehr entfliehen. Wie tief umschleiert und verkappt sie dennoch zu seinem

Thron gebracht, wie vielfältig er regiert wird, wo er zu regieren vermeint, wie oft in seinem Lande Unheil steigen und das Verdienst Ach und Weh schreien muß — wovon der Fürst doch immer meint, Gerechtigkeit walte, und weil er gut ist, von Niemanden Schlimmes glaubt — dieß Alles wird hier enthüllt, und zu recht klarer Anschauung hingestellt. Das Ganze ist geeignet Lesern, die so was nie träumten, das höchste Erstaunen abzunöthigen.

In der Sinner'schen Buchhandlung in Coburg sind so eben erschienen:

Musterbriefe moralischen Inhalts für die Jugend zur Erlernung des Briefstils so wie auch zur Aufklärung des Verstandes und Veredlung des Charakters; auch zum Gebrauch für Lehrer bey'm Unterricht von L. F. Schuch, Lehrer am Gymnasium und an der obern Töchter Schule zu Hildburghausen. 8. Preis 16 gr.

Wendels, Dr. Joh. Andr., skeptische Logik, oder Darstellung der vermeintlichen Wissenschaft der Logiker von ihrer schwachen Seite, vornehmlich in Hinsicht auf Begriff, Satz und Schluß. 8. Preis 12 gr.

Vorläufige Nachricht.

Die Reise nach dem Nordpol vom Kapitän Ross, übersetzt vom Herrn Licentiat Nemnich in Hamburg, wird nach Michaelis d. J. als ein vollständiges und mit dem Original wetteiferndes Prachtwerk mit zahlreichen Kupfern in meinem Verlage erscheinen.

Da jedoch nur eine kleine Anzahl Exemplare auf Velinpapier gedruckt werden, so kann ich diese nur denen gewiß versprechen, die zeitig genug ihre Vorausbestellung bey mir oder bey einer guten Buchhandlung machen.

Leipzig im August 1819.

Friedrich Fleischer.

So eben ist in der Buchhandlung des Unterzeichneten erschienen:

Übungsbuch zum Uebersetzen aus dem Deutschen in das Griechische, von Prof. J. Th. Bömel, zweyte verbesserte Auflage. 8. 1 fl. 12 kr. Frankfurt a. M. im August 1819.

H. L. Brönnert.

In der Kesselring'schen Hofbuchhandlung zu Hildburghausen ist in diesem Jahr erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Jervas der lahme Bergmanns Junge. Aus dem Englischen übersetzt von A. Schilling. 8. 22 gr.

Theokritos übersetzt von Joh. Witter, Professor am Gymnasium zu Hildburghausen. 8. 1 Rthlr. 12 gr. Landtags-Verhandlungen im Fürstenthum Hildburghausen. 1819. 16, 26, 36 Hef. 8. 1 Rthlr. 13 gr.

Dorfzeitung 1819. 16 und 26 Quartals-Hef. 16 gr. Der größere Theil dieser Zeitschrift besteht aus belehrenden und unterhaltenden Abhandlungen, die einen nicht bloß ephemeren Werth haben.

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

M i t t w o c h , 8 . S e p t e m b e r 1 8 1 9 .

Aber auf freiem Pfad der Gefühle,

Wandelt die Frau zu dem göttlichen Ziele,

Das sie still, doch gewisser erringt.



Schiller.

Sophie Charlotte, Königin von England.

Sophie Charlotte, Prinzessin von Mecklenburg Strelitz, war den 19. Mai 1744 geboren. Sie hatte ihren Vater, Herzog Karl Ludwig, früh verloren, *) und von dessen Sitz, der ehemaligen Johanniterburg Mirow, sich bey dem gleichzeitigen Tode ihres Oheims an den Hof seines Nachfolgers, ihres ältesten Bruders, nach Strelitz mit ihrer Mutter **) und übrigen vier Geschwistern begeben. Hier fand sie zwar nicht den Reichthum, aber die Bildung der großen Welt, und den äußern Aufwand mit innerer Wirthschaftlichkeit verbunden. Die Liebe zur Tonkunst hatte sie vielleicht von mütterlicher Seite als eine Thüringsche Erbschaft bekommen, und ihre Hofmeisterinn, Frau v. Grabow, war selbst Künstlerinn. Die norddeutschen Höfe nahmen damals den Preussischen zum Muster: da Friedrich II. die Tonkunst hoch begünstigte, so ward bey ihnen der Geschmack daran vorherrschend, und führte weiter befördernd zur Kenntniß der italienischen Sprache; da auch Friedrich II. mit Niemanden Deutsch sprach, dem er sich einigermaßen im Französischen verständlich machen konnte, so ward die tägliche Unterhaltung bey ihnen Französisch, so gut es gehen wollte, geführt. In beyden Sprachen gelangte die junge Fürstin zur Fertigkeit, und in ihrer Muttersprache zu der Kunst, die Worte mit ihren Empfindungen in gefälliges

Ebenmaß zu bringen. Ein armer, kränklicher Mann, Lehrer zu Leipzig, Friedrich des Großen Zeitgenosse, Gellert, hatte durch die einfachen Worte, worin er seinen seelenvollen Empfindungen von der Gewalt der sittlichen Kraft, und von ihrer Weihe für ein fromm werththätiges Leben aussprach, die jungen Gemüther in Deutschland ergriffen, und zu dem regen Streben nach nützlichem Schaffen und wohlthätigem Walten aufgeschwungen. Seine Worte, seine Lehren, von dem mündlichen Unterricht ihres trefflichen Erziehers Genzmer unterstützt, begeisterten die sechzehnjährige Fürstin so, daß sie öffentlich das Wort nahm, um ihr Vaterland von dem schweren Unglück des Krieges zu befreien. Als Friedrich II. bey Torzau gesiegt hatte, *) sandte sie ihm ein Schreiben mit freudigen Glückwünschen über den neuen Glanz seines Ruhms und zugleich mit schauerhaften Klagen über die Verödung von Mecklenburg.

Dieses Schreiben hat in dem damaligen Kriegszustande nichts geändert, und doch die wichtigsten Folgen für die Staatsverhältnisse gehabt. Es erschien, als so eben Georg III., ein 23jähriger Jüngling, die Huldigung seiner brittischen Reiche und deutschen Staaten empfing, **) und nun im Geheimrath die Berathschlagungen, welche ihn selbst betrafen, leitete, wobei er bisher nur eine verneinende Stimme geltend gemacht hatte. Indes rückte dennoch die Be-

*) 1751.

**) Albertine Elisabeth, Tochter des Herzogs Ernst Friedrich von Sachsen-Hildburghausen.

*) 4. Nov. 1760.

**) Geb. 4. Juni 1738, König 25. Okt. 1760.

rathschlagung, wobey eine wohlgemählte Gemäldereihe der reizendsten Fürstentöchter zu beurtheilen war, und woran die Mutter des Königs den lebhaftesten Antheil nahm, nicht vorwärts; desto bestimmter ward sie pöblich entschieden. Jenes kräftige, mannhafte Schreiben von der garten jungfräulichen Hand der Prinzessin Charlotte verbreitete sich in vielfacher Abschrift schnell über Deutschland, ging hinüber nach London, und kam in des Königs Hand. Er las, und wandte sich an Lord Harcourt mit den Worten: „Nun habe ich die Gefährtin gefunden, mit der ich hoffe mein Lebelang glücklich zu seyn.“

Die Herzogin Charlotte mochte bey ihrem eifigen Lesen und Schreiben, Zeichnen und Spielen an jenen Brief wohl nicht mehr denken, und noch weniger ahnen, daß er die erste Veranlassung zu den häufigen Vorstellungen englischer und hannoverscher Herren an dem Hofe ihres Bruders war, bis seine zauberartige Wirkung ihr durch die täglich vermehrten Aufmerksamkeiten der Fremden für sie, durch die leise Einkleitung und durch die schnellfolgende, feyerliche Bewerbung um ihre Hand für König Georg III. verrathen wurde. Dieser versammelte seinerseits am 8. Juli 1761 den Geheimenrath, und erklärte seine bevorstehende Vermählung demselben, welcher sie noch des Abends durch die Zeitungen bekannt machen ließ.

Durch den plötzlichen Tod der vermittelten Herzogin ward die Trauung durch Abgeordnete, aufgeschoben, und eine unvermeidliche Folge dieser Zögerung, daß die Ueberfahrt der Königsbraut in die Zeit der Herbststürme fiel, daß sie durch alle Kunst- und Kraft der Seeleute auf dem unruhig wogenden Meer nicht beschleunigt werden konnte, und daß die Landung erst nach zehn ängstlichen Tagen zu Harwich geschah, wo nichts zu dem Empfang der Königsbraut vorbereitet war.

Sie hatte auf der See kaum eine halbe Stunde gekränfelt, und betrat in blühender Gesundheit den englischen Boden in Begleitung der Herzoginnen von Lancaster *) und Hamilton. Eine zierliche, einnehmende Gestalt, mit geistvollem Auge, und feinen, wenn auch nicht schönen Gesichtszügen, woraus Lebhaftigkeit, Bedachtsamkeit und Fertigkeit sprach. Auf der glücklichen Insel mochte ihr das Volk in stürmischer Freude entgegen, und geleitete sie in wachsenden Mengen nach St. James, an dessen Eingang sie von dem Herzog von York empfangen und zum Könige, ihrem Gemahl, geführt wurde. **) Der König war damals ein gesunder, wohlgestalteter Jüngling. Freudig und herzlich küßte und umarmte er die Gemahlinn, als sie vor ihm das

Anie beugen wollte, stellte sie den Seinigen vor, und über Beider Gelübde sprach dann der Erzbischof den Segen.

Die stillen häuslichen Freuden der Neuvermählten unterbrach der Festungsfest, *) welcher glänzender als je gefeyert wurde. Selbst das kunstvolle, silberne Tafelzeug von Heinrich VIII. Zeiten kam aus den Gewöben des Tower zum Vorschein; und so groß war die Schaulust, daß ein paar Fensterstühle, um den Feyerzug bequem mit Frau und Töchtern zu sehen, mit 140 Guineen bezahlt wurden. Auch war bald darauf nach altem Brauch dem Lord Mayor von London ein Besuch abzustatten, und der Alderman Samuel Flubber ließ als solcher sich den Imbiß 60,000 Rthlr. kosten, und alles bey dem Besuch nach hergebrachter Gewohnheit halten, indeß der Quaker Warclay das Königspaar, welches bey ihm unterwegs eingefehrt, nach seiner Weise begrüßt und empfangen hatte. Die Königin benahm sich überall, sowol vor dem Volke als vor dem versammelten Hofe, mit Würde und mit Anmuth, sie führte mit gleicher Leichtigkeit die abgemessene Hofunterredung und die freye gesellschaftliche Unterhaltung, sie ward allgemein geehrt, und konnte selbst von denen nicht getadelt werden, welche sie um die Hoffnung betrog, daß an ihrem Hofe ein ewiger Freudentag von Spielen und Tänzen, von Puz und Wohlgenuß, von Lustfahrten und Abenteuern seyn werde.

Von allem dem geschah das Gegentheil. Die Königin war zu Etrelitz nicht fleißiger und häuslicher gewesen, als sie jetzt war. Vormittags lernte sie eifrig Englisch, ihr Gemahl half ihr darin fort, und sie sprach es bald nicht bloß gelaufig, sondern fing auch an, darin zu schreiben, auch selbst zu dichten, und soll Einiges davon namenlos haben drucken lassen; dann beschäftigte sie sich mit weiblicher Arbeit, und ritt oder ging darauf mit dem König eine Meile vor Tafel. Nach derselben spielte sie, wenn man allein war, auf der Harfe, mit Begleitung ihres angenehmen und gebildeten Gesanges. Am Abend nahm sie gewöhnlich eine Karte, und erlaubte sich selten zu tanzen, so sehr sie es liebte, um nicht den theuersten Hoffnungen zu schaden. Kaum waren zehn Monate nach ihrer Vermählung verfloßen, so gab sie dem entzückten König und seinem hoch aufzubelnden Volk den Thronerben, und im folgenden Jahr gebär sie wiederum einen Sohn, und fast ohne Unterbrechung hatte sie zwanzig Jahr hindurch den schwersten weiblichen Beruf zu erfüllen. Ihre Kinder waren schön, blühten unter dem wachsamem Mutterauge herrlich auf, und welch ein Anblick! wenn sie vor dem Bauerhause zu New um die königlichen Eltern spielten, die man nach ihrer einfachen Tracht wohl für die bloßen Besizer dieses Hüttchens halten konnte. Es war nach der eigenen Angabe der Königin, wie überhaupt alle neuen An-

*) Der letzte Erbe dieses Hauses ist vor Kurzem im Kirchengraat durch Raubmörder umgekommen.

**) 8. Sept. 1761.

*) 22. Sept. 1761.

lagen, in dem Garten von Kew eingerichtet, den ihre Liebe zur Gemächskunde mit dem reichsten Blumen- und Kräuter-schmuck ausstattete, wozu die Eilande in der Südsee und die Eisklippen von Grönland, die Westküste von Amerika, und die Thäler von Japan Beiträge lieferten.

(Die Fortsetzung folgt.)

Miszellen aus Frankreich.

Ein Bürger in Commerce erhielt neulich die Nachricht, daß sein Sohn, ehemaliger Soldat der ersten Halbrigade, die im Jahr 1801 einen Theil des unseligen Unternehmens nach St. Domingo ausmachte, nicht, wie er seit achtzehn Jahr wähnte, mit ihm zu Grunde gegangen sey. Charles Perrot fand Mittel sich nach Louisiana zu retten, wo er einige Felder erwarb und jetzt die Rückkehr eines Landmanns nach Frankreich benutzte, um seinem Vater 500 Fr. die Frucht seiner Ersparnisse, zu senden. Welche Freude nach achtzehn Jahren sein Kind wieder zu finden, und in ihm einen liebenden Sohn und wackern Bürger.

Bey der am Ludwigstage statt gehaltenen Ernennung von vier neuen Herzögen, war man in Louvre über drey Namen gewiß, statt dem vierten, General Belliard, nannte man aber den General-Inspeltor Bellart. Die alten Krieger wunderten sich, die Hofleute keilten sich den neuen Herzog zu beglückwünschen, als Belliards Ernennung bekannt ward. Diese Begebenheit mag die Karrikatur veranlaßt haben, welche neuerdings verkauft werden soll. Sie stellt eine, mit einer Herzogskrone gezielte Wage vor. Auf einer der Schalen stehen folgende Worte: „Schlachten in Egypten, in Italien, bey Helder, Siege in Rußland, Wunden in Gefechten empfangen, für das Vaterland vergossenes Blut, Rekrutirungs-Gesetz, Reorganisation des Heers u. s. w.“ Auf der andern Schale liest man: „Alte Pergamente, Hofwürden, Haushofmeister, Oberschenk, Maltheserkreuz und Prälaturen, zwey hundert tausend Fr. Renten.“ Beyde Schalen stehen gleich. Diese Karrikatur führt die Aufschrift: Verdienstes-Wage, als Fortsetzung des Schaufelsystems.

In der siebenten Nummer der *Revue encyclopédique* finden sich einige interessante Anzeigen über die Literatur in Haiti. Mit Erstaunen wurden manche gelehrte Männer, die mit ihrem System über die Menschen-Racen und deren Eigenschaften ganz im Reinen waren, die ungemeinen Fortschritte der Schwarzen bemerken. Mögen sie von den Staatskünstlern nicht unbeachtet bleiben, die den Gedanken hegen dürfen,

als solle man St. Domingue von Neuem unterjochen; statt ihm die Wohlthat höherer Bildung zukommen zu lassen.

Herr Guerle, Eigenthümer in Amiens, in der Minimen-Straße Nr. 1., hat der französischen Zeitung: *le Constitutionnel* folgenden Brief zum Einrücken übersandt. Er will durch ihn dem Urtheil der öffentlichen Meinung eine Gewaltthat vortragen, wegen der er sich an die Gerichtshöfe gewendet haben würde, wenn er von ihnen die Bestrafung des Schuldigen hätte hoffen können. Die Unterzeichnung des Namens und Wohnorts bieten dem Publikum Mittel dar, die Wahrheit der Thatsache zu erhärten.

„Ich hatte meinen Sohn in eine der Amiener Erziehungs-Anstalten gethan, welche man die christlichen Schulen nennt (*écoles chrétiennes*). Strenge, wiederholte Züchtigungen, die nach dem Urtheil der Lehrer mein Sohn nöthig haben sollte, stößten ihm Abneigung ein, und man schickte ihn mir zurück. Sein Großvater, ein Greis von zwey und achtzig Jahren, von Geburt an taubstumm, ersuhr den Vorgang durch Zeichen, und drückte eben so einem vor dem Hause vorübergehenden zu der Lehranstalt gehörenden Unwissenheits-Bruder (*frère ignorantin*) seinen Unwillen darüber aus. Ein Bruder Inspeltor, Namens Abdias, der davon unterrichtet ward, beklagte sich bey dem Polizey-Kommissär Bülens, welcher meinen Schwiegervater kommen ließ und ihm einen Beweis gab. Ich versprach, daß weiter keine Ursache zur Klage gegeben werden sollte, und glaubte nun die Sache beendet, als sich den 13. August der Polizey-Kommissär bey mir einstellte, und meinem Schwiegervater durch Zeichen ihm zu folgen befiehlt. Der achtzigjährige Greis gehorcht, man führt ihn zu den *frères ignorantins*, wo man ihn ohne Rücksicht auf sein Alter, ohne Mitleid mit seinem Gebrechen, zwingt, knieend mit gefalteten Händen, in Gegenwart aller Schüler Abbitte zu thun. Die Thränen des Greises lassen ungerührt, und er muß diese Döhsung für das, was sie einem Gottesdiener angethane Schmach nennen, in einer andern Klasse wiederholen!.. Der ehrwürdige Greis kommt zitternd, von Schmerz und Entsetzen überwältigt, nach Hause, wo ein fünf Tage anhaltender Blutverlust seine Kräfte erschöpft. Was wird man dieser hier von mir erzählten schmerzvollen Thatsache entgegensetzen wollen? — Lügen! — Aber eine Menge Schüler sind Zeugen davon gewesen, und es wird doch nicht zu dem Erziehungssystem gehören, ihnen Verhehlen der Wahrheit zu lehren.“

In einer der letzten Sitzungen hörte die Ackerbau-Gesellschaft von Bourges einen sehr interessanten Bericht über die Tuchmanufaktur der Gebrüder Tourangin. Wir werden darin erianert, daß die Provinz Berry die Wiege aller dñi-

den Fabriken in Gallsen und Deutschland war. Schon die römischen Kaiser erhielten von daher ihre schönsten Gewande, und im funfzehnten Jahrhundert ward in den Ehekontrakten stipulirt, daß die Hochzeitskleider von feinem Tuch mit Verrper Stempel seyn sollten. Unter Karl VII. hatte Jakob Coeur in Bourges den Sitz dieses ungeheuern Handels gegründet; er ging zu Grunde, und sein Sturz zog den Verfall seiner Manufakturen nach. Ludwig IX. hatte nicht Zeit sie wieder herzustellen, und Colberts Plane, der in dieser Provinz große Güter gekauft hatte, blieben unausgeführt. Dennoch gründete die Regierung 1700 daselbst eine Manufaktur, die bis 1757 blühte, nachher vermochten sehr fehlerhafte Ansichten sie in eine Kattunfabrik zu verwandeln. So verhielten sich die Dinge, als die Gebrüder Tourangin ihr Unternehmen begannen. Sie haben der dießjährigen Ausstellung im Louvre zwei Stücke blaues Tuch zugesandt, welche die Aufmerksamkeit der Gesellschaft erregt haben. Nach des Berichterstatters, Doktor Bertholots Bemerkung, soll das Wasser der Vörette, dessen diese Manufaktur sich bedient, der Färbung und Walke vorzüglich günstig seyn.

Korrespondenz: Nachrichten.

Hamburg.

Aus den Zeitungen haben Sie erfahren, daß Mad. Catani und wieder mit ihrer Gegenwart erfreut hat. Wahrscheinlich ist ihre jetzige Kunstreise die letzte, die sie macht, da der Zweck derselben, ihr Vermögen noch mit anderthalb Millionen zu vermehren, um jede ihrer Töchter mit einer Million ausstatten zu können, gewiß erreicht werden wird. Ueber ihr Talent, ihre Stimme und ihre Kunstleistung sage ich Ihnen nichts, da darüber schon bis zum Langweilen viel gesprochen und geschrieben ist; lieber möchte ich Ihnen von der persönlichen Lieblichkeit der Künstlerin erzählen. Herzengüte und Wohlthätigkeit sind zwei heilschimmernde Züge ihres Charakters; allein häufig und leidenschaftlich aufstehend ist sie in einem für uns Nordländer höchst auffallenden Grad. Auch ist es Allen, die hier um sie waren und sie schon früher kannten, aufgefallen, wie ihre angeborene Liberalität von dem Streben, die gewünschte Summe vollständig zu machen, unterdrückt wurde. Sie hat z. B. von dem Geste, das bey dem von ihr zum Besten der Armen gegebenen Konzert einkam, 200 Louisd'or für sich behalten, da sie doch damals bey solchen Gelegenheiten den Armen den Ertrag unverkürzt ließ. Von ihrem Talent hat sie eine sehr hohe Meinung und eine eigenthümliche Ansicht, die sie mit einer ihr sehr wohl stehenden Naivität ausdrückt. Sie erinnern sich vielleicht, daß der hiesige Musik-Direktor Schwente, als sie vor drei Jahren zum erstenmal hier in Hamburg war, öffentlich als ihr Gegner auftrat, und ihren Gesang mit kunstschriftlicher Strenge beurtheilte. Als sie nun während ihres jetzigen Hierschens von ihm sprach, nannte sie ihn deshalb einen Gotteslästerer (un impie), denn, wenn Gott einem Menschen ein so einziges Talent gegeben habe, wie das Ihrige, so müsse man es als ein Wunder ehren und loben, und Sünde, sey es eine solche Himmelsgabe zu lästern. — Ihr Aufwand ist fürstlich, und auch ihr Schmuck und ihre Kleidung. Häßlich ist sie nicht mehr; allein ihr herrlicher Anstand, die Regelmäßigkeit

ihrer römisch geformten Züge, ihre bunten Augen und der geistreiche Ausdruck ihres Gesichts geben ihr auch, nach verschwundener Jugend, doch noch immer Anspruch auf den Namen einer schönen Frau. Ihre Stimme hat verloren; sie schreibt dieses dem Gebrauch der Karlsbader Heilquellen zu, da sie seit ihrem Aufenthalt daselbst leicht und häufig heiser wird, und die Sicherheit verloren hat, mit der sie sonst gewiß war leisten zu können, was sie leisten wollte; allein sie hofft von dem Seebade, zu dessen Gebrauch sie von hier über Lübeck und Schwerin, wo sie Konzert gab, nach Döberan gegangen ist, viel Gutes für sich und ihre Stimme. Möge diese Hoffnung erfüllt werden, denn wahrlich sie hat Recht, sich als eine hochbegünstigte Lieblingin der Götter zu achten, da ihre Stimme in mehr denn einer Hinsicht einzig ist. Keine andere Sängerin vermag auf ihre Zuhörer den Eindruck zu machen, den sie macht. Nicht die ihres Talents wahrlich unwürdigen Kunstleiden, zu denen sie ihre Stimme benützt, sind es, die den Eindruck hervorbringen, der unvergänglich in unserm Herzen bleibt, wenn sie in erhabener Einfachheit nur durch die Kraft und den himmlischen Wohlklang ihres Tones Tausende begeistert. Ich gedenke noch immer mit Entzücken des severischen Augenblickes, wo ich sie vor Jahren zum erstenmal God save the King singen hörte. Unwillkürlich erhoben sich Tausende von Zuschauern und stimmten ein, und über die tausendstimmige Chor hin schwebte ihr Ton, mächtig wie ein Adler, und überbante ihn, wie Wellenschlag des Meeres Quellengeräusch. — Auf ihren früheren Reisen sang sie fast nie in Privatgesellschaften, allein diesmal erfreute sie die Zirkel derselben oft und gerne mit ihrem unvergleichlichen schönen Gesang.

Die Direktoren des hiesigen Stadttheaters haben dem Magistrat eine Berechnung überreicht, nach der sie in den letzten acht Monaten einen sehr beträchtlichen Verlust erlitten haben, und auf die sie die Bitte gründeten, ihnen die Abgabe, die sie von jeder Vorstellung geben müssen, zu erlassen, welche ihnen aber abgeschlagen ist. Gastspieler auf unserer Bühne waren in den letztverfloßenen Wochen, Herr und Mad. Devrient aus Berlin und Herr und Mad. Unzelmann vom Weimarschen Theater. Mad. Unzelmann hat nicht gefallen, obgleich das Urtheil der Kunstrichter sie in Schutz nahm; Hr. Unzelmann dagegen sehr in einigen Rollen, z. B. als Truffaldino in dem Goldonisken Lustspiel; der Diener zweier Herren, und als junger Klingenberg in dem Kogebueschen Lustspiel. Den Karl Ruf in der Schachmaschine gab er als einen burlesken neu-deutschen Nittling. Das war gewiß ein Fehlgriß. Ein anderer Fehlgriß war es, daß Hr. Unzelmann als Don Juan auftrat. An diesem unter unsern Schauspielern immer herrschender werdenden Streben nach Vielseitigkeit geht manches schöne Talent unter; Hr. Unzelmann ist aber ein so denkender und talentvoller Künstler, daß er es sich und seiner Kunst wahrlich schuldig ist, sich auf das Fach zu beschränken, in dem er mit allgemeiner dankbarer Anerkennung Ausgezeichnetes zu leisten vermag.

Was kann ich Ihnen aber über Devrient, den großen, alle seine Gebilde mit dem reichsten und wahrsten poetischen Leben ausstattenden Künstler sagen? Der einfachste Ausdruck der Bewunderung, die jeder Mensch von Geist und Herz ihm zollen muß, kann leicht übertrieben erscheinen, und so beschränke ich mich, daß es über ihn hier nur eine Stimme, die der enthusiastischen Anerkennung seiner Kunstgröße, gibt. Auf seiner Reise von Döberan, wohin er zur Herstellung seiner Gesundheit gegangen ist, werden wir ihn hier noch in 12 Rollen sehen, und dann mehr über ihn und seine Darstellungen.

(Der Beschluß folgt.)

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

Donnerstag, 9. September 1819.

Der ist am glücklichsten, er sey
Ein Admig oder ein Geringer, dem
In seinem Hause Wohl bereitet ist.



Goethe.

Sophie Charlotte, Königin von England.

(Fortsetzung.)

So verfloßen zehn Jahre, wie ein heiterer Frühlings-
tag, da schreckte die Königin aus der Ruhe und dem Glück
die finstere Vorsehung auf von den Schrecknissen, welche die
Schwester ihres Gemahls, die Königin von Dänemark,
umgaben; bald darauf ängstigte der Krieg mit Nordamerika
und Frankreich durch seine neue, geheimnißvolle Gestalt und
Bewegung; dann aber als die tiefste Ruhe zu herrschen
schien, schwankte und brach zunächst bey England und ganz
Europa erschütternd der französische Thron zusammen, und
zugleich ward das geheiligte Haupt ihres Gemahls von Wahn-
sinn getroffen. Sein Leidenszustand zerriß das Herz. Män-
ner, welche die Veränderlichkeit der menschlichen Dinge und
den Jammer des Lebens aus langer Erfahrung kannten,
weinten öffentlich. Die Staatsverwaltung stockte, jeder für
sich und das ganze Reich war durch Furcht und Hoffnung be-
wegt, und fragte: wer soll den König vertreten? Die Ent-
scheidung litt keinen Aufschub, und vergeblich suchte man sich
dafür zu vereinigen. Pitt stand mit Stärke und mit Glück
an der Spitze der Verwaltung, er besaß das Vertrauen der
Königin und machte im Geheimenrath die Meinung gel-
tend: daß die Entscheidung vom Parlament ausgehen, und
in demselben vorgeschlagen werden müsse: der Königin die
Fürsorge für ihren Gemahl und die Verwaltung über den
Hofstaat, unter Zuordnung eines Rathes, dem Thronerben
aber die Ausübung der königlichen Rechte unter mehreren

Beschränkungen zu übertragen. Der Thronerbe behauptete
dagegen mit seinen Brüdern: die Entscheidung gebühre dem
Parlament nicht, sondern sey durch die Verfassung von dem
Gesetz der Natur abhängig gemacht. Das Recht der Thron-
folge sey mit seiner Geburt verbunden, und es trete von
dem Augenblick in Kraft, worin das väterliche außer Kraft
trete. So wenig auch darauf in dem vorliegenden Fall ge-
drungen werden solle, um die anstößige und bedenkliche Un-
tersuchung darüber zu vermeiden, eben so wenig dürfe das
Recht verläugnet werden, und es müsse daher die Theil-
nahme des Thronerben an einer gemeinschaftlichen Ausübung
der königlichen Rechte verweigert werden. Diese Meinung
theilten, verfolgten und verbreiteten die beliebtesten Redner,
die geistvollsten Gegner Pitt's, von denen Fox in 10 Tagen
aus Italien nach London zurückeilend, mit ihnen die mäch-
tigste und reichsten Herren, und alle, welche von dem lie-
benswürdigen, freigebigen, kunstsinigen, aufgeklärten
Fürsten erwarteten, daß er von den britischen Thronen
herab die Fülle der Gaben und Ehren für ein bedägliches
und glänzendes, ein geschmackvolles und gedankenreiches Le-
ben verleihen werde. Für Pitt's Meinung waren alle, wel-
che ihre Stellen bey seinem Sturz zu verlieren fürchteten,
und überhaupt die älteren, bedächtlichen Leute. Die junge
Welt stritt wider die alte, und Beide hatten die Köhnen
und Farben vertauscht: jene vertheidigte die Königsrechte,
diese die Volksrechte, jene die nothwendige Stetigkeit, diese
die nothwendige Wandelbarkeit der öffentlichen Ordnung.
Darüber waren Beide einig, daß die Stimmenmehrheit

entscheiden müsse, und diese konnte nur im Parlament sich ergeben; worin es aber sogleich zur Untersuchung der Rechte des Thronerben kam, obgleich man von beiden Seiten dadurch in große Verlegenheit gerieth. Fox vermehrte sich ausdrücklich dagegen, daß er nicht die längst verachtete Lehre von dem göttlichen Ursprung des Königsrechts verteidigen wolle, wenn er behauptete, daß der Thronerbe verfassungsmäßig und kraft seines angeborenen Rechts ohne Weiteres den König vertreten könne, der für das Reich wie todt sey. Pitt berief sich auf Blackstone's Erläuterungen über die Englischen Gesetze, wonach nur der für bürgerlich todt erachtet werde, welcher aus dem Reich vertrieben, oder Mönch geworden sey, und verpflichtete sich zu beweisen: „daß der Prinz von Wales nicht mehr Recht auf die Regenschaft, als irgend ein Mann im Königreich habe.“ Nicht bloß im Unterhause, sondern auch im Oberhause, und hier am heftigsten von dem Lord Abington und Lansdown, hörte man: „daß nur die Völker und nicht die Fürsten Rechte haben;“ obgleich Niemand berechtigt seyn kann, ohne zugleich verpflichtet zu seyn.

Ob nur diese Redneren bekümmerten sich diejenigen, deren Stimme eigentlich entscheidet, wenig; ein großer Theil der Mitglieder beider Häuser hatte, während der Verhandlungen, zu Haus seine Geschäfte in gewohnter Tagesordnung besorgt, auch wohl die Jagd nicht vernachlässigt, und kam erst wieder zur Stadt, um seine Stimme für die Meinung abzugeben, welche dem hausväterlichen Sinn am meisten zusprach, und dem schlichten Verstande als das beste Mittel erschien, alles soviel nur möglich in seiner Ordnung zu erhalten. Pitt hatte die Meinung, daß seine Meinung im Englischen Parlament siegte, aber zugleich den Verdruß, daß sich Fox darin als seinen Nachfolger ankündigte, und den Kummer, daß sich das Irländische Parlament für die entgegengesetzte Meinung erklärte, und dadurch bewies, daß mit ihr von Anfang an leichter und ohne Widerstreit durchzukommen gewesen sey. Es ist vielleicht nicht zu viel gesagt, daß ein Glücksfall damals über Pitt's Ruhm entschieden habe.

Die Königin hatte ihren Gemahl nicht verlassen, bis ihre Kräfte unter der Last dieses Pflegamtes, unter dem Seelenschmerz des zärtlichen Mitleids, und unter den Besorgnissen einer dunkeln Zukunft erlagen, und sie durfte sich nachher dem wehmüthigen Trost nur selten erlauben, ihren Gemahl zu sehen, weil er dann die Trennung von ihr desto schmerzlicher empfand, welche der Arzt Willis zu seiner Genesung auch wegen der Härte der Heilmittel für nothwendig erklärte. Die übrigen Aerzte suchten die Achseln, wenn auch nur von einer leisen Hoffnung zur Genesung die Rede

war, und nun denke man sich das Entzücken der Königin, als ihr fast gleichzeitig mit der Botschaft des Parlaments wegen der Krankenpflege des Königs seine völlige Herstellung verkündet wurde, als er sie zu Ken wie nach der Niederkehr von einer fernem Reise empfing, und eigenhändig an Pitt wegen des Geschäftsanfanges schrieb, seine Dienerschaft wieder versammelte, und den Gartenarbeitern zu Ken ein fröhliches Mahl und den Lohn für die unterbrochene Arbeitszeit geben ließ. Die unbeschreibliche Freude im Königshause wäre beinahe durch einen Trauerfall getrübt. Der Herzog von York bestand noch wegen jenes Meinungsstreites, der nun nach den herzlichsten Wünschen aller Glieder des k. Hauses auf das Glückliche geendigt war, einen Zweifelsampf, worin die Kugel seines Gegners ihm die Haarlöcher streifte und er selbst nicht schoß.

Der stille Wunsch der Königin, ihr liebes Vaterland wieder zu sehen, schien jetzt erfüllt werden zu sollen, da dem König das Reisen zur Stärkung seiner Gesundheit empfohlen wurde. Man traf die Vorbereitungen und setzte den Tag zur Abreise fest, aber sie unterblieb dennoch, und statt Deutschland ward das westliche England besucht. Dort hätte die Königin durch die Zärtlichkeit ihrer Verwandten, und durch Jugend-Erinnerungen nicht glücklicher seyn können, als sie hier durch die Volksliebe und den Hergens-Erguß war, womit der König überall in Städten und Dörfern empfangen und sie für ihre Sorgfalt um ihn gesegnet wurde. Die Freudenbezeugungen hatten bey Hohen und Niedern eine Innigkeit, als sähen sie alle ihren beweinten und nun geretteten Vater wieder.

(Der Beschluß folgt.)

A n E s m a r k . *)

Neapel, den 23. u. 24. Dec. 1780.

Ich fange, seit ich hier bin, an, mit meinem Zustande unzufrieden zu werden, ich wünsche mir eine andre Laufbahn und schäme mich doch heimlich, mir selbst das zu gestehen. Es wird Dich befremden, wenn ich Dir sage, wie ich oft wünsche, daß diese meine Wanderschaft geendet, und ich wiederum zurück wäre in mein Vaterland, für das ich sonst so wenig parteyisch bin. Man entbehrt auf Reisen erstaunlich viel, und was man genießt, ist meist halb, so unsättigend, so vorüber fliehend wie ein Traum; ehe wir recht erkennen, was um uns ist, erwachen wir. Ich sollte zufrieden seyn, daß ich erlangt habe, was ich lange wünschte, ihr möchts als Mantelfinn auslegen, als innere Unbehaglichkeit, wenn ich es nicht bin. Aber die Art, wie ich es erlangt habe, die Bedingung und Verbindung ist von einer so unvortheilhaften Natur, ich bin eingengt und gebunden von

*) Es geschieht auf Mundschreiben des Sprechers, welcher benachrichtigt, daß die Abstimmung bevorsteht.

*) Aus der von Hrn. Prof. Weller in Göttingen bearbeiteten Biographie Georg Bögers.

allen Seiten, und weil meine Fesseln mein eigen Werk sind, kann ich nicht einmal mit Ehren in sie beißen. Ich habe keinen anzuklagen als mich selbst, und mein eigenwilliges Schicksal, das, indem es mich im Großen zu begünstigen schien, mich mit so vielen kleinen Hindernissen behängte, daß seine Günst mir nur halb zu statten kommt. Ich sehe tausend Dinge um mich, die ich benützen könnte; aber die Mittel fehlen mir sie mir zu Nuzen zu machen, und einen großen Theil meiner Zeit muß ich verschlafen, weil mir Beschäftigung mangelt, während daß der größte Theil desjenigen ungethan bleibt, was ich mir zu thun vorgesetzt hatte. Mir fällt oft die Fabel vom Tantalus ein und möchte ungeduldig werden. Mein Herr von Heinen ist überhaupt ein ganz guter Mann, aber so sehr von der Alltagsart, so sehr Kummerjunker und dabei so sehr klug, daß wir Beide wenig Freude an einander haben können. Wohl ist mirs gelungen, ihn guten theils mißtrauisch zu machen gegen sich selbst, und abzubringen von vielen seiner Positivitäten; aber dieser Einfluß ist doch so geringe, und so erbettelt, daß ich gar nichts darauf rechne und immer mich selbst an seiner Seite als ein überflüssig Geschöpf betrachte, das, indem es weder Nuzen noch Zeitvertreib bringt, auch zu keinen Forderungen berechtigt ist. Dies macht denn, daß ich mir vieles gefallen lasse, was ich nicht brauchte, weil ich nicht das Herz habe einen Mann zu genießen, dem ich wenig nütze, und in dessen Betragen ich dennoch mehr Freundschaftlichkeit finde, als das Verhältniß unserer beiden Charaktere gegen einander mit-erwarten ließ. Und aus diesem allen erwächst eine Verbindung, nach deren Ende ich mich nothwendigerweise oftmals sehnen muß, so wenig ich eben Ursache habe, mir von dem zunächst darauf folgenden Zustand eine sehr schmeichelhafte Vorstellung zu machen. Meine Wünsche für die Zukunft sind so unbestimmt, als meine Aussichten. Unterdessen nehmen meine Jahre zu, ich fühle, daß es Zeit wäre zurück zu kommen von den gespannten Ideen und weit aussehenden Entwürfen, nicht mehr sich selbst zu berechnen nach metaphysischer Kraft, die vielleicht in allen Menschen gleich ist, sondern nach dem Verhältniß der Dinge unter einander, die uns umgeben und bestimmen, und in denen die Ursache liegt, warum jeder Mensch nur just er selbst ist und kein anderer. Und dennoch bin ich noch nicht verständig genug, um meine Pläne aufzugeben, mir mit einem Philisterleben genügen zu lassen, und irgend ein Amt zu ambiren, wo man Staat und Vaterland dienen kann, wie die Medensart ist. Du erinnerst Dich noch, daß ich nach Zurücklegung dieser Reise eine zweite ähnliche zu machen vorhatte. Ich denke auch, daß die Gelegenheit, sie auf eine solche Art zu machen, nicht sehr schwer zu finden sein würde. Aber die Bedingungen müßten sehr vorthellhaft seyn, sehr viel mehr, als sie diesmal gewesen: denn unter mittelmäßigen Bedingungen mit einem jungen Herrn zu reisen ist ein Ding, das ich mir selbst und allen andern

aufs ernstlichste abrathen muß. Und wiederum eben die Mittelmäßigkeit meiner jetzigen Lage wird mich, wenn ich einmal zurück seyn werde und meine Gesundheit es erlaubt, doppelt begierig machen, wiederum in die Welt zu gehen, um das Viele, das ich unbenutzt lassen mußte, zu benützen, so manche Quelle, die ich neben mir sprudeln hörte und doch nicht erreichen konnte, zu kosten, aus mancher andern, die ich nur im Vorüberleihen kostete, mich nach Lust zu legen. Ich studiere oft darauf, dieß auf eine andere Weise möglich zu machen, mache darüber allerley Spekulationen; aber allemal braucht man Günst dazu, und allemal fehlen mir die Eigenschaften, durch die man Andre schnell für sich einnimmt oder überhaupt ein thätiges Wohlwollen erweckt. Ein bleibender Aufenthalt in Italien, in Rom oder in der Nähe dieser Stadt, ist noch immer einer von den Lieblingen meiner Wünsche, ich mahle ihn mir oft sehr reizend aus, finde da so alles, was ich bedürfte, um glücklich, so manche Aussicht, um thätig, um nützlich zu seyn. Allein die Hindernisse, die überwunden werden müssen, sind so groß, so schreckend, daß ich oft an der Möglichkeit verzweifle, und suche mir dann die Gründe hervor, wie ich ohne das eben so glücklich, vielleicht glücklicher seyn könnte. Ich wünsche mir alsdann in meinem Vaterlande irgend auf dem Lande ein mäßiges Auskommen, in einer Gegend, die mir gefiele, und ohne zu viel Geschäfte, um neben her für mich thätig seyn zu können, um manchen Wegen, die ich dunklich offen sehe, nachzuspüren, manches, das unteuf in mir verborgen liegt, zur Reife und ans Tageslicht zu bringen. Ich denke oft dieß zu thun, bis es mir lieb wird, und fahre dann plötzlich auf und sehe, daß auch dieß nur ein Schattenbild ist, ohne Substanz oder Bleiben, um es zu haften. Ich wickle mich in mein Kopfstücken, und murre, daß wir Menschen geschaffen sind zum Denken, und doch über das, was vor allen Dingen uns wichtig ist, Bestimmung und Zukunft, nicht denken dürfen, uns befriedigen müssen mit dämper Resignation und trägen Wünschen. — Du hast Deine Wünsche verändert, ich sage nichts dazu; bin ich doch selbst einer von den unstatteften unter den Sterblichen, und hab's dabei ungern, wenn Andre viel vorbringen wollen, zum Lob oder Tadel meiner Pläne. Dein letztes Schreiben erhielt ich noch in Rom, nachdem es fünf Wochen unterwegs gewesen. Ich hatte lange darnach ausgesehen, und nun ward mirs doppelt theuer, weil ich es zu einer Zeit erhielt, da mein Herz schon unruhig und eifrig war, unsre Abreise über wenig Tage bestimmt, meine gewöhnlichen Beschäftigungen aufgegeben, da ich mitten unter den Pfaden meiner Liebe sie schon als verlassen, verödet betrachtete, und die Gegenwart um mich mir schon Vergangenheit schien. Ich wollte Dir damals gleich antworten, aber meine Seele war zu voll und meine Empfindungen zu unstat, wie's einem immer ist, wenn man einen Ort verlassen soll, mit dem man schon vertraut geworden, und mir zwiefach, weils eben der Ort war, den ich

vor allen andern liebe. Dieß machte nun zugleich, daß der Inhalt Deines Briefes mich sehr afficirte. Ich dachte mir alles gegenwärtig, malte mir alle die Scenen aus, die Du nun mit einem Wink angibst, und nie habe ich so ein Verlangen gespürt, zurück zu seyn in Kopenhagen, bey euch zu seyn, mit euch zu theilen, was theilbar ist. Mir erwachten auch viele Stunden der Vergangenheit, die sich sonst eine so lange Zeit in meiner Seele wach erhalten hatten, und die jetzt eingeschlimmert, so gut als erstarrt waren. Ich mochte den ganzen Tag weiter nichts thun, und habe ihn meist zugebracht zwischen den dunkeln Cypressen der halb verödeten Villa Montalto. Ich möchte Dir herzlich und wohlbedachtig herbringen, wie's den Herzen gut sey Beschäftigung zu haben, und wie zwischen Wunsch und Erreichung die Seele wächst, ungefähr wie durch Fruchtbringen ein Acker fetter wird, und wiederum und dagegen wie's ein gefährlich Ding sey uns Liebgewinnen, wie sie alle ihre Freude haben, einen armen Jungen am Seil herumzuführen, und dann los lassen, eben wenn wir am festesten gehalten seyn wollten &c. Aber Du bist alt und verständig genug, um all das ohne mein Zutun zu wissen, und hoffe ich, weder alt noch verständig genug, um sonderlich viel darauf zu geben. Viel Ehre habe ich nun nicht zu predigen, — und weil Du doch meiner schon gegen sie erwähnte hast, magst Du sie grüßen und ihr sagen, daß ich eben wenig geneigt sey viel Guts zu denken vom sammtlichen Geschlecht, und dabey ein Knabe von allerley Erfahrungen, auf dessen Verdanken immer etwas zu rechnen steht.

Korrespondenz: Nachrichten.

Holslein.

Die Aufführung der *Empfängnis* von Haydn in Göttingen bewog mich zu einem Ausflug nach dem reizenden Holslein, dessen liebliche Gegenden einen eigenthümlichen Wohlgehalt haben, der mich, je öfter ich sie sehe, je mächtiger in seinem süßlichen Zauber anzieht. Auch diesmal habe ich wieder einige unvergeßliche schöne Tage in dem glänzenden, von Gott gesegneten Holslein zugebracht. Die in Götting versammelten Musikfreunde leisteten bey der Aufführung von Haydn's Meisterwerk mehr, als man an einem so kleinen Ort zu erwarten berechtigt war. Besonders zeichnete sich Herr Tenorist Herr Apel aus Vertheil aus, dessen reine und kräftige Bruststimme eine der schönsten ist, die ich je gehört habe. Auch Fräulein Bange aus Hildesheim warb sich durch ihren Gesang gewagte Ansprüche auf den Dank aller Zuhörer. Die erste Violine spielte ein sechsjähriger Knabe, ein Pflege Sohn des Herrn Kammerherrn Fabrizius in Pforta, der ein wahres musikalisches Wunderkind ist. Ich hatte Gelegenheit, ihn auch noch auf dem Flügel eine Sonate von seiner eigenen Composition spielen zu hören, die mich durch die Originalität der Gedanken eben so überraschte, als mich der glänzende und doch auch wieder sehr zarte Vortrag derselben entzückte.

Von Götting ging ich nach Kiel, wo mich die schöne Gegend, interessante Menschen und die Gemäldesammlung des Herrn Muscaten Schmidt mehrere Tage festhielt. Es ist in Werre,

nahe vor der Stadt, auf dem Wege nach Dillstedt, eine Badeanstalt anzulegen. 20,000 Rthlr. sind schon durch Aktien dazu zusammengebracht, und viele Umstände vereinigen sich, dem entworfenen Plan günstiges Gelingen zu versprechen.

Die Schleswig-Holsteinische patriotische Gesellschaft, abgeleitet von dem Nutzen öffentlicher jährlicher Chroniken, sehr für die Landesgeschichte als für die Bildung des Volkes, hat für das Jahr 1820 einen Preis von 24 Dukat auf die beste, durch zweckmäßige Auswahl und Zusammenstellung der Thatfachen, so wie durch angemessene Einfachheit der Sprache sich vorzüglich auszeichnende Chronik einer Stadt oder Landgemeinde, so wie ein Accessit von 16 Dukat auf die nächstbeste, ausgesetzt.

Von dem für die Sicherheit der Seefahrt sehr thätigen Direktor des königlich-dänischen Seearchivs, dem Contre Admiral de Lidenbryn, sind, außer zwei großen Atlanten von einer Karte der Küsten von Spanien und Portugal, den Balearenischen Inseln und der Nordküste von Afrika, vom Cap Capartel bis Bugia, auch ein Atlas von 19 Blättern Specialkarten von 79 Häfen, Baren, Buchten und Ankerplätzen nebst Landbeschreibungen, Ereignissen und Küstenansichten, so wie eine Beschreibung und Erklärung dieser Karten zur Erleichterung ihres Gebrauchs, erschienen. Das königl. dänische Seearchiv hat nun fast für die ganze europäische Küste am atlantischen Meer gute Karten mit deutschen Seefahrern geliefert, die fast alle auf trigonometrische Messungen der Küsten unter Leitung geschickter Astronomen, oder auf astronomische Bestimmungen der Länge und der Breite gegründet sind. Diese sind auch das einzige zuverlässige Mittel, gute Seekarten zu erhalten, da die älteren hydrographischen Methoden, mittelst Kompaß und Log die Küsten aufzunehmen, durchaus keine Genauigkeit verstaten.

Hamburg.

(Beschluß.)

Unser Kühne ist von einer Reise nach Riga zurückgekommen, wo er mit dem ausgezeichneten Beifall, den er verdient, einmal auf dem Theater dieser seiner Vaterstadt aufgetreten ist. Am 15. August trat er wieder als Paul in dem Stück Peter und Paul hier auf, und wurde vom Publikum mit dem rauschendsten Beifall bewillkommt. Neuesten von Bedeutung gab es in dieser Zeit nicht auf unserer Bühne. Der schwarze Wenzel oder die Wähe im Thale, ein Aufwand in einem Aufzuge, gefiel. Nach einer Abwesenheit von mehreren Wochen sind die königlich-schwedischen Ballettänger wieder zu uns zurückgekehrt; aber der Reiz der Neuheit ist erschöpft, und sie machen kein volles Haus mehr. Dagegen wandern täglich Tausende nach dem Hamburger Berg, um die Frankonische Velttergesellschaft zu sehen, die dort ihre wirklich sehenswürdigen Vorstellungen gibt.

Die Bäder in der hiesigen Gegend sind dieß Jahr zum Theil sehr zahlreich besucht. In Tuxharen ist es sehr, in Travemünde voll, in Dökeran glänzend und lebhafter, denn es so, daß man des Morgens am Bade häufig 4 — 500 Equipagen zählt. Die Lustfahrt der Mad. Reichard, die von dem Großherzog eingeladen, dort die samstagsbeständige Aufnahme fand, wurde von der Witterung verunmöglicht, und war eine der schönsten, die man sehen kann. Die Reiztheit der Mad. Carlsand so wie der Frau's Anwesenheit locken auch viele Fremde herbei, und am 26. August wird sich der Epikur der hiesigen Gegend mit der Aufstellung des in Erz gegossenen Standbildes Bräcker's, auf einem der schönsten Plätze seiner Vaterstadt Köpenick, und mit der Aufführung des händischen Dramas Samson schließen.

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

Freitag, 10. September 1819.

Ueber deine Trümmern schwinget

Die Vergessenheit den Grab.



La Roche.

Altorthümer im Steinigen Arabien. *)

Die Beschreibung der Ruinen von Palmyra von Wood und Dawkins wurden bey ihrem ersten Erscheinen vom Publikum als eine wunderbare Entdeckung aufgenommen; so wenig waren die westlichen Gegenden von Asien nach den Zeiten der Kreuzzüge von den Europäern besucht worden. Seitdem jene unternehmenden Künstler ihr Werk herausgegeben, haben wir kaum eine einzige wichtige Nachricht dazu erhalten: denn die Reisen des Dr. Clarke sind zu sehr mit spekulativen Betrachtungen vermischt, als daß man ihnen wohl überall Glauben bemessen könnte; auch verließ er die Karavanenstraße zu wenig, um daß er im Stande seyn sollte unsere Kenntniß bedeutend zu erweitern, selbst wenn ihm seine hypothetischen Voraussetzungen dazu das Vermögen gelassen hätten. Wir haben aber jetzt Ursache zu der Erwartung, daß die Welt bald mit noch bewundernswürdigeren Beschreibungen anderer und prächtigerer Altorthümer werde beschenkt werden, als diejenigen sind, die sie Wood und Dawkins verdankt.

Herr Paults, welcher mehrere der berühmtesten Gegenden Arabiens besucht hat, ist, wie wir vernehmen, willens, bey seiner Rückkehr nach England eine Beschreibung seiner Wanderschaft nach Wadi Mossa (das Thal Mosiss) mit Stichen von den Zeichnungen, die er von den bisher unbeschriebenen dort befindlichen ausgehöhlten Tempeln genom-

men, herauszugeben; desgleichen von den Ruinen von Jerusa, welche sogar die von Palmyra und Balbec an erhabener Schönheit übertreffen.

In der Gesellschaft einiger anderer englischen Reisenden ging er von Jerusalem nach Hebron ab, wo sie die über Abrahams Grabmal errichtete Moschee besahen, ein Gebäude, dessen unterer Theil aus solchen ungeheueren Steinmassen besteht, (einige davon sind über zwanzig Fuß lang,) daß man es nur als das Produkt jener entfernten Zeiten ansehen kann, in welchen bey der Errichtung der zu Denkmälern bestimmten Gebäude die Dauerhaftigkeit als das erste und Haupterforderniß betrachtet wurde.

Von da begaben sie sich nach Karrac, durch ein Land, das in Hügeln und Felsenspitzen von den sonderbarsten Gestalten zerissen, und längs dem Fuße eines Berges, wo Stülke Steinsalz den natürlichen Ursprung jenes Salzwassers, dessen Stärke sich besonders in dem benachbarten todtten Meere zeigt, verriethen.

Karrac ist eine auf der Spitze eines Hügel gelegene Festung. Ein in den harten Felsen gehauener schneckenförmiger Gang bildet den Eingang dazu. Wie alle andere im Besitze der Mahomedaner befindlichen festen Schlösser, läßt es sich am besten mit einer Masse von Ruinen vergleichen. In diesem Zustand befindet sich die Moschee, und nicht besser ist das Ansehen einer dortigen Kirche und der alten Citadelle. In der Nachbarschaft derselben sahen die Reisenden mehrere in den Felsen gehauene Gräber, und die Bewohner des Ortes fanden sie aus einer Mischung von Mahomedanern und

*) Aus dem Monthly Magazin vom July dieses Jahr.

Christen bestehend, welche für ihre Gastfreundschaft merkwürdig sind und auf einem weit gesellschaftlicheren Fuße miteinander leben, als zu Jerusalem. Die Weiber gehen unverschleiert, und scheinen keiner Art des Zwanges unterworfen zu seyn.

Nachdem die Gesellschaft Karrac verlassen, brachten sie eine kurze Zeit unter einer Horde beduinischer Araber zu, von welchen sie mit in Milch gekochtem Hammelfleisch traktirt wurden; ein Umstand, welcher den Leser an das Verbot im 2. B. Moses, E. 23 v. 19: „Du sollst kein Woklein in seiner Mutter Milch kochen,“ erinnern wird. Wir müssen uns indessen hier nicht bey biblischen Alterthümern aufhalten.

Von den Zelten der Beduinen begaben sie sich nun in das Thal Ellasar, wo sie einige Ueberbleibsel des Alterthums bemerkten, die sie für römischen Ursprungs hielten. Auch hier rühten sie sich bey Arabern aus. Den nächsten Tag verfolgten sie ihre Reise, zum Theil auf einer mit Lava gepflasterten Straße, die sich offenbar als die Arbeit der Römer verkündigte, und hielten des Abends in Schubac (Schubac), einer auf einem herrschenden Punkt gelegenen Festung, an, die aber wegen ihres verfallenen Zustandes gegen europäische Kriegskunst nicht lange würde aushalten können.

In der Nachbarschaft dieses Ortes fanden sie einige Schwierigkeit bey den Arabern, welche sie aber durch ihren Muth und ihre Festigkeit überwandten, und ungehindert ihren Weg fortsetzten, bis sie ein Zelt eines Emirs, Namens Ebn Raschid, erreichten, der sie unter seinen Schutz nahm. Dieses Lager befand sich am Rande einer Felsenwand, von wo aus sie die herrlichste Ansicht des Gebel-Rebe-Haroun (Berg des Propheten Aaron Hor) genossen, und in der Ferne wurde ihnen der Gebel-Tour (Berg Sinai) gezeigt. Im Vordergrunde, in der unter ihnen gelegenen Ebene sahen sie die feindseligen Araber, welche entschlossen waren, ihnen den Zutritt nach Wadi Moosa, wovon die Ruinen auch sichtbar waren, zu verwehren.

Da sie ihren Weg wirklich versperrt sahen, sandten sie einen Boten an den Emir, und baten um den Durchzug, worauf er die Antwort ertheilte: sie sollten weder durch sein Land gehen, noch sein Wasser schmecken. Sie befanden sich wirklich im Lande EDOM, an dessen König ehemaligen Moses Abgeordnete von Kadiſch aus mit einem gleichen Gesuch schickte. — Indessen gelang es den Reisenden doch endlich nach einer ärgerlichen Unterhandlung, die Erlaubniß durchzugehen zu erhalten, aber ohne sein Wasser zu trinken. An diese Klausul hielten sie sich indessen nicht sehr getreulich; denn als sie an das Ufer eines klaren, sprudelnden Baches gekommen waren, welcher so viele Streitigkeiten verursacht hatte, wollten ihre Pferde dessen erfrischende Kühlung genießen, und Ebn Raschid ihr Beschützer bestand auch darauf, daß die Pferde befriedigt werden sollten. Als sie

diesen Bach überschritten, eröffneten sich die Wunder des Wadi Moosa vor ihren Blicken.

Der erste Gegenstand, welcher ihre Aufmerksamkeit auf sich zog, war ein Mausoleum, an dessen Eingang zwey kolossalische Thiere standen; ob aber Löwen oder Sphinxen, das konnten sie nicht gewiß werden, indem sie sehr zerstoßen und verstümmelt waren. Als sie hierauf gegen die vorzüglichern Ruinen hingingen, gelangten sie zu einem Hohlwege, dessen Breite zwischen funfzehn und zwanzig Fuß ab- und zunahm, und über welchen auf beyden Seiten Felsenwände von der allgemeinen Höhe von zweyhundert Fuß, zuweilen bis an fünfhundert sich erhoben, und durch hervorspringende Blöcke den Steig verdunkelten. In dieser ungeheuern Halle waren an einigen Stellen Nischen eingehauen, und hier und da sprangen rauhe Massen hervor, welche auf eine entfernte und geheimnißvolle Art den Formen lebender Geschöpfe glichen, über die aber die Zeit und Vergessenheit einen undurchdringlichen und ewigen Schleier geworfen hätten. Ungefähr eine Meile innerhalb dieses Hohlweges ritten sie unter einem Bogen vielleicht von einer Wasserleitung hinweg, welcher die beyden Seiten mit einander verband, und nahmen verschiedener thönernen Röhren wahr, durch die ehemals Wasser vertheilt wurde. Nachdem sie den dunkeln Windungen dieses großen Ganges zwey Meilen weit gefolgt, fiel ihnen plötzlich die vordere Seite eines prächtigen Tempels in die Augen. Eine Bildsäule des Sieges mit Flügeln nahm den Mittelpunkt einer Oeffnung im obern Theile ein, und Gruppen kolossalischer Bilder, die einen Centaur und einen jungen Mann vorstellten, standen auf beyden Seiten des hohen Portals. Dieses herrliche Werk ist ganz im festen Felsen gehauen, und gegen die Verwüstungen des Wetters durch die überhangenden Felsenwände geschützt. Ungefähr dreihundert Ellen unterhalb dieses Tempels fanden sie noch andere bewundernswürdige Höhlungen, und als sie das Ende des Felsen zur Linken erreicht hatten, zeigte sich ihnen ein Amphitheater, welches mit der Ausnahme des Prosceuium gleichfalls aus dem Felsen gehauen war: und dieses letztere lag in Schutt. Auf allen Seiten waren unzählbare Kammern und Grabmäler in die Felsen gehauen, und die Fläche, zu welcher der Hohlweg führte, war mit den lautlosen Ruinen veredelter Paläste und den Ueberresten anderer Gebäude übersät.

(Die Fortsetzung folgt.)

Sophie Charlotte, Königin von England.

(Beschluß.)

Das Gemüth des Königs erheiterte sich, und besonders erfreute sein Herz, die Ordnungsliebe, der Verbesserungssinn und die Zufriedenheit, welche er im Stillen beobachtete. Er entzog sich gern dem Prachtaufwande und glänzenden Gewimmel auf den Edelhöfen, ging einsam und unerkannt

in ihren Umgebungen, und sah, daß die Anlagen mit Wirthschaftlichkeit und Geschmack eingerichtet waren, und daß in ihnen die Zierlichkeit und Reinlichkeit zur Tages-Ordnung gehörten; er sprach mit den Bauern, und hörte, daß ihre Gutsherren mit einander wetteiferten, um hübsche Dörfer und reiche Bauern zu haben. *) Eben so gefiel er sich unter seinen rüstigen, wohlgenährten Seeleuten zu Weymouth und Plymouth, und die Königin ließ sich eine Schiffsel gewöhnlicher Schiffskost mit ihren Töchtern so wohl schmecken, daß nichts übrig blieb. Ihr dritter Sohn war bey dieser Kost aufgezogen, und erst vor Kurzem aus Westindien zurückgekommen und zum Herzog von Clarence ernannt. Sein rühmlicher, aber gefährvoller Seebienst machte ihr nun auch keine Sorgen mehr, die Gesundheit ihres Gemahls war durch die Seebäder gestärkt, und so kehrte denn bey ihrer Zurückkunft nach Windsor Alles in die alte glückliche Ordnung zurück.

Je näher vor ihren Augen die schrecklichen Folgen der Verläugnung dessen standen, was die Königinnen sich selbst und ihren Kronen schuldig sind, desto strenger erfüllte sie ihren Beruf als Sittenerzieherin. Vergeblich bat eine Gräfin um den Zutritt ihrer geschiedenen Schwester bey Hof; die Königin schwieg anfänglich, und antwortete endlich der Flehenden: „Sagen Sie Ihrer Schwester, daß Sie nicht gewagt hätten, mich um eine solche Günstverwilligung zu bitten.“ Die Antwort ward dadurch noch zurückweisender, daß die Königin sonst mit den Frauenzimmern, die sie kannte, sehr freundlich und selbst vertraulich sprach und umging. Doch beschränkte sich dieses auf einen engen Kreis, da eigentlich nur an wenigen Tagen Hof gehalten wird. Die Einrichtung hat zugleich den Vortheil, daß die geheimen Untriebe erschwert werden, wodurch Mißvergütungen, Entfernung und Zwiespalt dort, wo sie am verderblichsten wirken, entstehen, und wozu die Verjüngung früher nicht gefehlt hatte, und bey der französischen Revolution noch mehr Anreiz erhielt.

Indes erblickte England von der Erschütterung der Welt unter dem europäischen Waffendrange nur die Flüchtlinge, die zu ihm, als dem Lande des steten Friedens, von allen

Seiten hereilten; und in glücklicher Sicherheit waltete die Königin an der Seite ihres Gemahls noch zwanzig Jahr, und sah unter ihrer zärtlichen Sorgfalt die einzige Enkelin *) zu den theuersten Hoffnungen der brittischen Reiche ausblühen. Doch leider sollte sie nur zu bald der liebenswürdigen Fürstin nachweinen, und noch früher über ihren Gemahl trauern, der abgeschieden von der Welt, wie in den Hallen des Todes lebte. Seine Seele zog sich, wie zu stiller Andacht, in sich selbst zurück, als rings um sie die letzte Hoffnung des Glaubens an eine sittliche Weltordnung zu verschwinden schien. Eine Aenderung dieses Seelenzustandes war, nach dem Bericht, welchen das Parlament am 18. Dec. 1810 hörte, nicht zu erwarten, und die Königin übernahm von Neuem die leidenvolle Fürsorge für ihren Gemahl. Wöchentlich kam sie zu ihm nach Windsor, wo die Stille des Grabes herrschte, um seine Ruhe nicht zu stören. Der Fußboden ward mit Kork gefälscht, um das Ausgleiten zu verhüten, die gepolsterten Wände machten Verletzung durch Anstoß unmöglich, die Sitze wurden in Nischen angebracht, und so auch die Klaviere. Von allen Aufseherungen blieb das Klavierspiel die einzige, welche der königliche Greis in seiner Blindheit und seinem Seelenschlummer sich noch zu geben vermochte. Jede Erleichterung, welche Kunst, Aufmerksamkeits und Liebe ihm gewähren konnte, erhielt er auf das Vollkommenste, und beständig war einer von seinen drei Alerzten **) um ihn. Für Freude und Schmerz blieb er empfänglich. Als die Zeit verfloßen war, zu welcher die Königin ihn zu besuchen pflegte, die ihre zerstörte Gesundheit zu Bath herstellen sollte, trauerte er tief, und als die treuen Diener nach der Ursache seines Kummeres fragten, wandte er die thränenvollen, lichtlosen Augen, wie forschend nach ihnen, und antwortete: „ich glaube, die Königin ist gestorben, weil sie mich nicht besucht hat.“ Ihre Gesundheit ward zu Bath nicht hergestellt, sondern noch tiefer durch die plötzliche und erschütternde Nachricht von dem Tode der Herzogin von Coburg zerstört. Die Königin, welche sich wieder zu erholen schien, erlitt auf einer ihrer Trauerfahrten nach Windsor den ersten Anfall von der Brustwassersucht mit solcher Gewalt, daß sie zu New bleiben mußte. Ein zweyter Anfall mit noch näherer Todesgefahr traf sie in einer Gesellschaft bey dem Herzog von York, und seitdem vermochte sie nicht mehr zu gehen. Das New Monthly Magazine schreibt diesen Anfall dem übeln Empfang zu, welchen sie kurz vorher in der City erfahren hatte. Sie wollte die Schulen des gegenseitigen Unterrichts besuchen, und ließ die Zeit ihrer Ankunft auf dem Stadthause im Voraus melden; fand aber weder bey ihrem Eintritt in die City die übliche Begleitung, noch auf dem Stadthause und in der Wohnung des Lord Mayor Vorbereitungen zu ihrem Ein-

*) Ein großer Theil der englischen Bauern hat, seines wahrherrlichen Stimmrechts für Parlamentsglieder unbeschadet, nach deutschen Rechtsbegriffen nicht den mindesten Antheil an Grundbesitzthum. Gehört dem Guts Herrn das Haus und Land und selbst auch das Vieh, und hat der Bauer daran nur ein Pachtrecht auf Lebzelt; so gilt ihm zählt dieser doch für einen freyen Hofsner (freeholder) und sichert in der Mehrzahl seinem Guts Herrn den Sitz im Parlament. Uebrigens sind durch die englischen Gesetze die Bauern so wenig begünstigt, daß sie zum Theil jährlich fortgesetzt werden können; und sie sind eigentlich nur dadurch begünstigt, daß sie seit Menschengedenken keinen Feind gesehen haben, und daß ihre Guts Herren nicht die mindeste Furcht haben, ihn je zu sehen. S. Aufsatz über die englische Bauernwirtschaft im Krons von 1817.

*) Epärlotte, Prinzessin von Wales. S. Zeitgenossen 106. Heft.

**) Ihr Jahrgeld beträgt 25,000 Pf. Sterl. Allg. Zeit. St. 68. von 1819 in der Beilage.

pfang, sondern hatte vielmehr, als sie durch Poulstro fuhr, solche Freuden von dem Pöbel auszustehen, daß sie bey aller Herrschaft über sich das Jüttern nicht unterdrücken konnte, nachdem sie ausgezogen war.

Die Anfälle der Lodekrankheit wurden häufiger und heftiger; die Königin fühlte, daß die Kunst der Aerzte vergeblich dieselben zu übermächtigen suchte, und wünschte nach Windsor gebracht zu werden, wo ihr Gemahl unter den Lebendigen als ein Todter lebt. Ihr Wunsch konnte nicht mehr erfüllt werden, und in den Armen ihrer Söhne, ihre Tochter zur Seite liegend, hauchte sie den letzten Athem aus. *)

Am Tage zuvor hatte sie ihren letzten Willen unterzeichnet, wonach die Prinzessin Auguste, Regimere, die Prinzessin Sophie Lou-Edouard erhält, und der übrige Nachlaß sich unter ihre Töchter vertheilt, mit Ausschluß der Königin von Württemberg wegen ihrer großen Aussteuer. Der Wunschnach, welchen die vollendete Königin von ihrem Gemahl erhalten, bleibt als Kronschmuck bey dem Könige von Hannover. So hatte sie das Letzte geordnet, und dann das müde Haupt niedergelegt, um von dem langen, mühseligen und angstvoll bewegten Leben auszuruhen, worin sie als Königin das Vorbild der Hausfrauen und als Hausfrau das Vorbild der Königinnen gewesen war.

*) 17. Nov. 1818 im Alter von 75 Jahren und als Königin von 57 Jahren.

Korrespondenz: Nachrichten.

Peßb., den 17. Juli.

Unser National-Museum nimmt beynahe täglich an Vollkommenheit zu. Der erlauchte Gräber und Beschützer desselben, der Erzherzog Palatin, hört auch im Auslande nicht auf, väterlich dafür zu sorgen. Schon im verfloßenen Jahre verlangte er von den Vorgesetzten des Museums eine Anzeige der Wünsche, die sich vorzüglich in Italien befriedigen lassen, besonders in historischer Rücksicht, deren bekanntlich nicht wenige sind, da Ungarn einen großen Theil seiner früheren Kultur aus Italien gezogen hat. Viele der in dieser Anzeige enthaltenen Wünsche hat der edle, unerwähnte Fürst schon erfüllt. So erhielt das Museum einen Band äußerst schätzbaren Urkunden, die sächsische Nation betreffend. Bekanntlich rühmen sich viele der ersten Geschlechter der Piemontesen einer sächsischen Abkunft, und nehmen jeden reisenden Sachsen mit zuvorkommender Gastfreundschaft als Compatrioten auf. Ferner schickte er aus Florenz zwölf Briefe, des Laurentius Mebki an den Abtalg Wabstius aus dem Juxenten; über die Bibel, welche der König Matthias Corvinius für 1400 Dukaten kaufte; über das Brevier, welches derselbe in Florenz abschreiben und malen ließ &c. Auch kaufte er für das Museum die schätzbaren Manuscripte in 42 Bänden des im verfloßenen Jahre verstorbenen, allgemein bekannten Botanikers Kitzabel. Dieses edle Beispiel munterte andere zur Nachfolge auf. So gab Graf H. V. von Wartons dem Museum eine venetianische Auflage des Apulejus aus dem 15ten Jahrhundert, mit des Veronensis Zueignungsschrift an den Erzbischof Peter zu Colegia. Graf Nipernont brachte acht Foliebände, welche die sehr schön geschnittenen Sammlung der Schriften des Prinzen Eugen enthalten u. dgl.

Eine andere, besonders in antiquarischer Rücksicht wichtige Bereicherung wird dieses Museum aus dem alten römischen Gräbnisplatz ziehen, der durch einen Zufall von einem Landmann, bey Stein am Anger entdeckt worden ist. Diese Stadt war der Hauptort der Kolonie der Römer in Pannonien, vom Kaiser Claudius angelegt. Noch trägt sie ihren alten Namen Sabaria. Unser künftlich verstorbener Bibliothekar, Robt

Schönwäner, hat schon im Jahre 1791 ein vortreffliches Werkchen über die dort gefundenen Denkmäler und Münzen herausgegeben: *Antiquitates et historia Sabariensis*. Aber jetzt erst vor einigen Monaten aufgefundenen Begräbnisort wird eine viel beträchtlichere Andeute geben, als alles bisher Entdeckte. Schon hat man über hundert Grabmäler aufgedeckt, und in ihnen steinerne Särgen mit Delphen, Urnen, Lampen, Ringen, Pfeilen, Perlen, Goldketten u. dgl. gefunden. Nächstens wird man eine nähere Anzeige davon bekannt machen.

Unsere Sternwarte, die bereits über eine halbe Million gekostet hat, wird großentheils niedrigergerissen, um nach einem besondern Plane wieder aufgebaut zu werden! Schon das ganze vorige Jahr brachte man damit zu, eines der beiden beweglichen Dächer abzutragen, und durch ein neues zu ersetzen. Jetzt soll dasselbe mit dem zweiten dieser Dächer geschlossen; ferner soll das große Dach sammt dem in fünf Jahren vermoderten Dachstuhl abgerissen werden. Bloß das Kupfer zu dem neuen Dache kostet 10,000 fl., nämlich 30 Centner zu 200 Gulden. Die innere Mauerbekleidung wird ganz abgeschlagen und durch einen eisernen Mörtel ersetzt; die äußere Mauerbekleidung wird ebenfalls weggerissen, um einer besseren May zu machen: der ganze Pflaster wird zerstört, um einen neuen an dessen Stelle zu bringen; selbst von den Hauptmauern werden mehrere Stücke weggetragen, weil sie vom Regen durchweicht sind; alle inneren Wände und die Decke werden mit Holz ausgekleidet; der mauerne Fußboden wird vernichtet und durch einen doppelten hölzernen ersetzt; die zehn großen Thore, die schon zweymal recht gut verschlossen sind, werden noch eine dritte Uthre erhalten; das Pflaster aus Quadern, welches rings um die Sternwarte läuft, und schon zum zweytenmal gemacht wurde, wird aufgerissen und zum drittenmal gemacht, und was dergleichen obenzählige Dinge mehr sind, mit denen man der Feuersichtigkeit begegnen will, die bereits so große Verheerungen an der Sternwarte und den Instrumenter angerichtet hat, und von der Passquich behauptet, daß sie von außen von der äußeren Luft komme. Nach der Meinung der Verständigen aber kommt sie nicht von außen, sondern von unten, nämlich von den großen und häufigen heißen Quellen, welche aus diesem Berge, auf dem die Sternwarte steht, entspringen. Es ist derselbe Fall, als wenn die Sternwarte, die ihrer Bestimmung nach nicht geheizt werden kann, über einem Zimmer erbaut wäre, in welchem man Tag und Nacht heizt. Bey dem ersten Eintritt des Winters würden in einer solchen Sternwarte alle Wände, Pfeiler, Instrumente von selbst naß werden, und dieser Niederschlag der aus dem geheizten Zimmer herausströmenden Dämpfe würde, wie die Kälte sich vermehrt, als Krystallisation von Schnee oder Eis sich zeigen, gerade wie auf dieser Sternwarte, wo die Natur unten weiter einheizt, und wo jeden Winter die unglücklichen Instrumente mit Schnee und diesen Eiskrüden überzogen werden; wodurch sie vor der Zeit auf die elendeste Art zu Grunde gehen müssen. Diese Projecte treffen die wahre Quelle des Uebels nicht, und werden also auch, ob sie gleich Hunderttausende kosten, zu keinem erfreulichen Resultate führen. Auffallend ist es, daß diese sonderbare Verbesserung der begangenen Fehler wieder dem überlassen worden ist, der alle diese in der That sehr großen Fehler begangen hat, und zwar, ihm allein mit gänzlicher Ausschließung der beiden andern Astronomen, die hier ebenfalls angestellt sind. Auffallend ist es ferner, daß diese Projecte, deren kostbare Ausführung aus dem Universitäts-Fond bestimmet wird, ohne weiteres, hier wenigstens, genehmigt wurden, da doch eben dieser Fond der reichsten Universität des Continents kein Geld mehr haben soll, die Besoldungen der Professoren zu bezahlen, die jetzt sämmtlich einen Abzug des fünften Theiles ihres Gehaltes leiden müssen.

(Der Beschluß folgt.)

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

SOCIÉTÄT

S o n n a b e n d , 11. S e p t e m b e r 1819.

Der wahre Beistand

Ist doch einzig und allein der wahre König.

Nathan der Weise von Lessing.

Die goldne Kette.

Erzählung.

„Was frag' ich viel nach Geld und Gut, wenn ich zufrieden bin!“ Mit bedenklichem Kopfschütteln las Christine diesen Ausruf froher Genügsamkeit, der ihr in's Auge fiel, als sie gerade beschäftigt war, unter den Mustatten ihres Vaters einige leichte Sachen für ihre kleinen Schülerinnen auszuwählen. Das weiß der Himmel! rief sie endlich, wenn ich das als meines eignen Herzens Meinung sagte, so spräch' ich ein traurig unwahres Wort. „Erst muß ich haben Geld und Gut, eh' ich zufrieden bin!“ so könnt' es eher bey mir heißen. — So lautete Christinens Selbstgespräch, und freilich! wenigen möchte auch wohl eine gefüllte Börse in diesem Augenblicke nützlicher gewesen seyn als ihr. Ihrem armen Vater war schon seit acht Wochen die Hand von Gicht gelähmt: sein Erwerb hörte auf, und was seine Tochter verdiente, reichte kaum zum dürftigen Leben hin; zu seiner Erquickung blieb gar nichts übrig. Und nun war gestern auch die Hauswirthinn da gewesen, die Miete zu fordern, die freilich schon vor mehreren Wochen hätte bezahlt werden sollen. Heut' am Abend wollte sie wiederkommen, sie abzuholen; noch hatte Christine keinen Heller dazu im Hause! Sonst ging sie zum Vater, wenn sie in Geldverlegenheit war, und ob die guten Menschen gleich niemals viel hatten, so wußt' er doch immer Hülfe zu schaffen. Jetzt aber war es ja vergeblich gewesen, ihn auch zu beunruhigen; er konnte doch nicht mehr, wie vormalß, mit seiner freundlichen Stim-

me den Trost geben: „sey nur ruhig, Christine! ich will schon dazu Anstalt machen.“ Nun so will ich denn zu die kommen, lieber gütiger Vater im Himmel! rief nach dieser traurigen Gedankenreihe das betrübte Mädchen. Sieh, ich bin in dieser großen Noth! o laß sie vorübergehen, ohne Verdruß für den armen Leidenden, der ja ohnehin so viel zu ertragen hat! Wenn will ich vieles entbehren: erhalt' uns nur ein friedliches, von harten, feindlichen Worten unangefochtnes Leben! Dir ist es ja leicht, mir zu helfen: ach, laß Hülfe für mich kommen vor dem Abend!

Sie fühlte sich beruhigt durch diese kindliche Bitte, rollte schnell ihre Noten zusammen, und — da schlug schon die erste Stadtuhr Neun. Nun war kein Augenblick mehr übrig, um noch zu rechter Zeit das Haus des reichen Kaufmanns Wessing zu erreichen, dessen Tochter bey ihr Musikhunden hatte; und ohne auch nur dem Vater ein Abschiedswörtchen zu sagen, mußte sie fort. —

Es mochte doch wohl, ihr unbewußt, in ihrem Gesicht noch eine kleine Spur der trüben Gedanken zurück geblieben seyn, mit denen sie in der Frühe des Morgens gekämpft hatte; denn kaum war sie zu ihrer kleinen Schülerinn in's Zimmer getreten, als ihr diese mit ansehnlicher Frage entgegen kam: was ihr fehle, und warum sie denn so traurig aussehe? — „Was mir fehlt? antwortete Christine mit einem wehmüthigen Lächeln; ach, liebe Luise! mir fehlt etwas, dessen Mangel du nicht kennst, und wohl nie in deinem Leben kennen lernen wirst. Ich bin sehr arm, und in deinem Hause ist ja des Goldes die Fülle.“ — „Ach, mir

gibt der Vater darum doch keins!" rief die Kleine mißmuthig — und sie mochte wohl ziemlich buchstäblich die Wahrheit sagen; denn ökonomischer konnte man nicht seyn, als Herr Welsing ungeachtet aller seiner Reichthümer es war. — „Aber, fuhr die kleine Vlaubrerinn fort, indem sie schmeichelnd das blonde Köpfschen an Christinens Schulter lehnte — „ein schönes Zweythalersstück habe ich doch. Ich hab' es mir einmal statt andrer Gaben zum Weihnachtsgeschenk erbeten, und wie gern sollt' es dein seyn, wenn dir damit geholfen wäre und du es nur nicht verschmähtest!" — „Liebes, liebes Mädchen! antwortete Christine gerührt, ihr die blühende Wange streichelnd — ich nähme dein Geschenk, ich nähme es auch gern, denn man soll ja gern von dem nehmen, der so gern und freundlich gibt wie du. Aber ach! ich brauche mehr, liebe Luise! Deine gutgemeinte Gabe würde nicht ausreichen. Indessen — setzte sie im innern Kampf zögernd hinzu, wenn du deinen Vater bitten wolltest, mir unsre Stunden auf zwei Monate voraus zu bezahlen: dann könntest du mir doch vielleicht helfen, und brauchtest deinen kleinen Schatz nicht einzubüßen." — „Acht Thaler auf zwei Monate, lachte die Kleine; wie viel Zinsen macht das? O, wenn ich gut rechnen kann, so ist das ja sehr wenig! nun da denk' ich, wird es der Vater wohl thun. Ausgeben muß er das Geld ja doch einmal! Laß mich nur jetzt geschwind hinaufgehn; mich dünkt, ich hör' ihn noch auf seiner Stube. Da bring' ich dir vielleicht schon gleich die blanken Dukaten mit." — So sprechend, hüpfte sie voll Hoffnung und Fröhlichkeit aus dem Zimmer.

Bald aber kam sie traurigen Blicks mit der Antwort zurück: der Vater habe erklärt, er bezahle pünktlich, sobald der Monat zu Ende sey, eher aber auch um keine einzige Stunde. So sey es in der Ordnung, und Ordnung sey in allen Dingen das Beste. — „Er sah so finster dabei aus, klagte sie, und war so kurz angebunden, daß ich gar nicht wagte, noch etwas darüber zu sagen." — „Es ist schon gut, Liebe; ich danke dir! antwortete Christine abbrechend. Ich will mir schon auf andere Weise zu helfen suchen. Komm jetzt nur an dein Klavier! Du hast schon viel Zeit um meinetwillen verloren."

Bis nach der Stunde gewann die Kleine es über sich, ruhig zu bleiben; dann aber konnte sie sich nicht enthalten, noch einmal auf die Verlegenheit der Lehrerin zurück zu kommen, an welcher sie so treuherzigen Antheil nahm. Am Mittag bey Tische, meinte sie, sey der Vater oft weit besser gelaunt; und verlangte dringend, daß ihr vergönnt seyn möge, dann noch einmal ihr Glück bey ihm zu versuchen. Doch Christine erwiderte: sie wolle noch vor zwey Uhr wieder kommen, sie darum zu bitten, wenn sich ihr bis dahin kein anderer Ausweg zeige; so lange aber möge sie, wenn sie ihr gut sey, der Sache nicht weiter erwähnen. — Sie dachte mit widerstrebendem Herzen an jenen zweyten Versuch; und überhaupt schien es ihr in diesem Augenblicke leichter, von

andern, als gerade von ihrer Schülerinnen, zu borgen. Um eine solche Auleihe bey andern Bekannten wollte sie sich nun noch in der Zwischenzeit bis Mittag bemühen; doch überredete sie sich, daß es am besten sey, dieß erst spät zu thun, um, wenn es mißlinge, sich dann gleich zum Zweytemale an Luise zu wenden. Und gern wollen wir ihr den kleinen Selbstbetrug gönnen, mit welchem sie sich so, wenigstens noch auf einige Stunden, von dem ihr so peinlichen und drückenden Geschäft des Borgens befrepte.

(Die Fortsetzung folgt.)

Altorthümer im reinigten Arabien.

(Fortsetzung.)

Diese Ruinen, welche von einem nahe gelegenen Dorfe den Namen Wadi Moosa erlangt haben, sind die Ueberreste der Stadt Petra, welche zur Zeit des Augustus und Cäsar der Sitz eines Monarchen, und die Hauptstadt des reinigten Arabiens war. Das Land ward durch Trajan erobert, und von ihm mit der Provinz Palästina vereinigt. In neuern Zeiten, wie Balduin I., König von Jerusalem, sich auch der Stadt Petra bemächtigte, gab er ihr den Namen des königlichen Berges.

Unsere Reisenden ergötzen sich an dem Anblick dieser erstaunlichen Werke, und gingen dann weiter zum Berge Hor, den sie erstiegen, und auf der Spitze desselben ein Gebäude sahen, welches das Grab Arons, ein einfaches steinernes Denkmal, enthält, das ein alter Araber den Pilgern zeigt. Nachdem sie die Nacht auf diesem durch so großes Alterthum geheiligten Fleck zugebracht hatten, gingen sie am nächsten Morgen zurück, und untersuchten einige andere Theile von Petra, alsdann lehrten sie nach Arrae zurück. Hierauf richteten sie ihre Aufmerksamkeit auf andere unbeschriebene Ruinen, über welche sie von den Arabern einige Nachrichten erhalten hatten, und gingen zuletzt zur Besichtigung derer von Terrasch, welche die von Palmyra bey weitem an Größe und Schönheit übertreffen.

Ein großer Säulengang läuft von den östlichen nach dem westlichen Thoren der Stadt, gebildet aus zwey Reihen marmorner Säulen von corinthischer Ordnung, der in einem aus sechzig Pfeilern von jonischer Ordnung bestehenden Halbkreis ausläuft, und durch einen andern nach Norden und Süden laufenden Säulengang durchschnitten wird. Am westlichen Ende befindet sich ein Theater, dessen Proscaenium so wenig gelitten, daß es sich beynahe in seiner vollkommenen ehemaligen Schönheit beschreiben läßt. Zwey prachtvolle Amphitheater, drey erhabene Tempel und die Trümmer mehrerer herrlichen Paläste, nebst den Bruchstücken von Grabmälern und Inschriften bilden einen Anblick von ehe-

maliger Größe, welcher alles, was das Papstthum noch von römischer Pracht erhalten, übertrifft.

Von derselben Quelle, von welcher wir diese kurzen Notizen gesprächsweise erhalten, bekamen wir auch eine wörtliche Uebersetzung eines Beduinischen Liebesliedes, welches sogar dem eleganten Verfasser des Gedichtes *Lalla Rookh* Vergnügen gewähren mußte.

Beduinisches Liebeslied.

„Der Morgenstern stieg noch nicht empor, auch sind die Strahlen des Mondes noch nicht erloschen; noch hat sich der Thau nicht von der Ebene erhoben, aber mein Herz ahnet die Geliebte. In Gewändern, weißer als der Jasmin, kommt sie heran, ihr Odem ist süßer als frische Milch, und ihre Augen glänzen wie die der Gazelle am sinkenden Tag. Wie träge ist die Zeit, ehe sie kommt! Ihre zögernden Schritte füllen meinen Busen mit Angst. Komm, schädste der Schönen, komm! ist mein Ruf, bis sie erscheint.“

Wir hoffen, daß die Erzählung dieser kühnen und abenteuerlichen Nachforschungen sich nicht bloß auf die Beschreibung der Ueberreste des Alterthums beschränken werde; Gegenstände, welchen die meisten reisenden Engländer nur zu geneigt sind, ihre ausschließliche Aufmerksamkeit zu schenken: denn obgleich durch die Mitglieder der römischen Propaganda, sowol als durch die Missionarien der Jesuiten vieles Licht über die Sitten der Araber verbreitet worden ist, so fehlt es uns doch noch sehr an einer unparteiischen Nachricht über die Geistesbeschaffenheit dieses Volkes. Die arabischen Erzählungen sind wohl allen Lesern als die unterhaltendsten Dichtungen, die je hervorgebracht worden sind, bekannt; und die Entdeckungen der Araber in den Wissenschaften sind auch bewundernswürdige Beweise von Geistesstärke. Es ist daher eine sehr wünschenswerthe Sache, daß man uns etwas weiter über ihre Denkungsart und Meinungen auch in Hinsicht auf andere Dinge, als ihre religiösen Glaubenslehren und ihre Kriegsgebräuche, unterrichte.

Die Aufmerksamkeit des Publikums ist seit einiger Zeit in einem ungewöhnlichen Grade auf die Geheimnisse Egyptens hingezogen worden, und zwar durch den Erfolg, welche Belzoni's unternehmungsvolle und unermüdete Nachforschungen gehabt haben. Eine umständliche Erzählung, wie weit seine Entdeckungen gehen, und einige merkwürdige Nachrichten über verschiedene der dortigen Kassen *) ist indessen immer noch nicht zu uns gelangt. Aus derselben Quelle, die uns die obigen interessanten Nachrichten über die Arabischen Alterthümer geliefert, haben wir auch die Thatfachen gezogen, welche den folgenden Bemerkungen zum Grunde liegen.

*) Wir gebrauchen das Wort in seiner eigentlichen orientalischen Bedeutung.

Zwischen dem ersten und zweiten Fall des Nils hat man unter den Bewohnern eine Rasse entdeckt, welche sich nicht als die Urbewohner des Landes betrachten. Sie sind im Ansehen von den übrigen Bewohnern verschieden, und besitzen nicht allein viele ihnen eigenthümliche Gebräuche, sondern reden sogar eine Mundart, die mit dem Arabischen nichts gemein hat; welche Sprache sie zwar auch, aber in einem gebrochenen und rauhen Dialekt sprechen. Diese Völkerschaft erhält eine Sage unter sich, daß ihre Vorfahren von einem großen Könige aus ihrer Heimath geführt worden wären, unter welchem sie dieses Land erobert hätten, und dann zurückgelassen worden wären, um es im Besiz zu behalten; und sie sehen noch immer der Ankunft ihres angestammten Königs entgegen, damit er seine Herrschaft wieder antrete.

Der klassische Leser muß sich beim ersten Blick geneigt fühlen, diese Leute für die Abkömmlinge der Krieger des *Cambyse* zu halten; aber ihr Ansehen ist weder das der Perser noch das irgend einer andern Asiatischen Nation. Nach der Beschreibung, welche wir erhalten, gleichen sie mehr den Kaffern, oder jenem göhdenleuerischen Geschlecht, welches den größten Theil des südlichen Afrikas inne hat; welches, obgleich von den Mahomedanern unter diesem Namen begriffen, eigentlich in einer großen Menge verschiedener Stämme besteht, von denen einige eine beträchtliche Macht besitzen. Wir sind daher zu glauben geneigt, daß dieses unbekannte Geschlecht Aethiopischen Ursprunges sey; zu gleicher Zeit muß man indessen zugeben, daß die glaubwürdige Geschichte auf die Zeit, in welche es seine Ankunft in Egypten festgesetzt, sehr wenig Licht wirft.

(Der Beschluß folgt.)

Miszellen aus Frankreich.

Der Minister des Innern hat ein Kreisschreiben an die Präfekten ergehen lassen, in welcher er den zahlreichen bestehenden Zeichenschulen seinen Befehl bezeugt, dann aber bemerkt, daß in ihnen allen die Linear-Zeichnung, welche doch der Grundstein aller mechanischen Künste sey, ohne welche auch fast alle Handwerke nicht bestehen könnten, nicht gelehrt würde. Diese Lücke schien ihm so auffallend, daß er den Auftrag zur Verfassung eines Buches ertheilte, welches durch den Unterricht einer einfachen Methode diesem Mangel abhelfen soll. Dieser Unterricht soll den neu eingerichteten Schulen, deren glücklicher Fortgang allgemein ist, von der ersten Klasse an, zugesügt werden. Diesem Kreisschreiben legt der Minister das erwähnte Buch bei; es ist von Professor *Francœur*, von der Fakultät der Künste, redigirt, und enthält die nöthigen Zeichnungen und Erklärungen.

gen zur Organisation eines Unterrichts in den Elementen des Zeichnens (éléments de dessin).

Herr Girardin bedient sich seit fünf und zwanzig Jahren der Elektrizität als Heilmittel verschiedener chronischer Krankheiten. Seit 1805 hat die Regierung Kommissarien ernannt, welche sein Verfahren beobachteten, und dessen Gelingen bezeugten; vor Kurzem hat die königliche Societät der schönen Wissenschaften seiner auf das ehrenvollste erwähnt, und ihn zur Fortsetzung seiner Bemühungen ermuthigt. Jetzt hat sich nun so eben in Paris ein Vorfallgetragen, welcher die Kraft seines Heilmittels auf eine höchst merkwürdige Art beweist. Ein Herr M. litt seit mehreren Jahren auf das allerschmerzhafteste an einem Rheumatismus im linken Arm. Wie er bey einem Gewitter mit der linken Seite an einem offenen Fenster saß, schlug es nahe bey ihm ein. Die Erschütterung warf ihn vom Stuhl, und indem er sich aufzuhelfen strebte, nahm er zu seiner ungemeinen Freude wahr, daß sein Arm geheilt sey. Da diese furchtbare Naturkraft durch Herrn Girardins geschickten Gebrauch vortrefflicher Electrometer zweckmäßig geleitet wird, dürfen Leidende die sicherste Heilung von ihr hoffen.

Korrespondenz: Nachrichten.

Pesth, den 17. Juli.

(Beschluß.)

Seine Majestät, der Kaiser von Oesterreich, hat auf seiner vorjährigen Reise im Danube das Mineralbad in Topuzza, welches früher vortreflich bekannt und jetzt ganz verfallen war, wieder in Aufnahme gebracht, indem er ein eigenes bequemes Haus anbauen ließ, und dadurch jenen Gegenden, besonders aber dem dortigen Gränzmillitär, eine große Wohlthat erwies.

Das auch im Auslande bekannte Werk: Costüme von Ungarn und Erpatten, ist vor Kurzem vollendet. Es enthält 72 Kupfertafeln, beynahe ohne Ausnahme musterhaft, und getreu nach der Natur gezeichnet. Wenige andere Nationen können sich eines solchen, so gut ausgeführten Werkes rühmen. Die braven Zeichner sind Blaschke, Ponhelmer und Bietzky.

Die Bewohner der Umgegenden der beyden Hauptstädte Ungarns sind voll Besorgnis, wegen der Wiedertunft eines Uebels, welches schon oft für sie eine große Landplage gewesen ist. In mehreren Gegenden des Pesther Comitats zeigt sich nämlich eine ungemeine Menge von Heuschrecken von einer ungewöhnlich großen Art. Die Gerichte sind bereits herausgeritt, dem Uebel zu begegnen. Auch nach Buda soll in der Mitte des Junius ein heftiger Wind eine Menge Haupen gebracht haben, die dort alles Gras bis auf die Wurzeln abgefressen haben. Nach einigen Tagen verflohen sie sich in die Erde, und verpuppten sich, so daß man befürchtet, sie bald als Schmetterlinge wieder zu sehen. Eben so soll in der Provinz Uppland in Schweden der dort sogenannte schwarze Wurm ungeheuren Schaden unter den Feldfrüchten angerichtet haben.

In der Mitte des Junius gab die Stubswessener Theater-Gesellschaft die letzte Vorstellung, *Ilka, vagy Nunder-Pekervar Bevelete*, ein Trauerspiel von unsrem braven A. v. Kisfaludy. Alle Einwohner sehen ihre Entfernung mit Bedauern, und erwarten mit Sehnsucht ihre Wiedertunft im folgenden Frühlinge.

Der Professor der Staats-Rechnungs-Wissenschaft an der Universität zu Pesth, Joseph Sarka, dessen Lehrnach dieser Wissenschaft unter den eingelaufenen fünf Privatisten einmüthig für das Beste gehalten wurde, hat von Seiner Majestät das schon früher dafür ausgesetzte Prämium von 2000 fl. erhalten, zur Freude aller seiner Collegen, die an ihm schon lange einen eben so gelehrten, als vortreflichen Mann verehren.

Von dem Cometen sind nun alle öffentlichen Blätter voll, auch unsere sehr recht gute *Speyer Zeitung*, die aber ihre Nachrichten nicht von unserer Sternwarte, wo es ausfiel, als ob die Tüfsten oder die Wandalen da gewesen wären, und wo die Instrumente alle eingepackt sind, sondern von Fremden nehmen muß. Es heißt darin, daß der Schweif desselben mehrere Fuß betrage: das heißt doch wohl so viel als nichts, da die Distanz nicht hinzugesetzt wird, in welcher man diese mehrere Fuß betrachten soll. Ferner heißt es auf einer andern Seite: die Länge seines Schweifes betrage nach einigen Fernrechnern zwey, nach andern fünf Grade. Mir scheint, dros die Deutlichkeit, aber nicht die Größe, hängt von dem Fernrohre ab, und die Sonne hat 3. B. in allen Fernrohren nahe 32 Minuten im Durchmesser. Noch wird hinzugesetzt, daß man bereits von mehr als 70. Cometen die Zeit ihrer Wiederkehr berechnen habe, was wohl auch nicht richtig ist. Es ist ein wahres Wunder, daß man nicht diesem Cometen die ungemein häufigen und großen Feuerkugeln zuordnet, welche dieses Jahr Ungarn verheerten. Wir gälten ihrer schon über zwanzig. Das letzte Feuer war in dem Marktflecken Derezser bey Wesprim, welches in anderthalb Stunden 148 Häuser, oder beynahe den ganzen Ort in Asche verwandelte. Einige Wochen darauf stürzte auf das unglückliche Städtchen ein fürchterlicher Hagelregen herab, der alle ihre Feldfrüchte gänzlich zerstörte. So sind die armen, sonst betriebsamen und wohlhabenden Menschen ohne Wohnung und ohne Nahrung, und ihren am Bettelstabe im Lande herum.

H. P. 3.

Charade.

Das Erste, es wird hier im deutschen Land
Gar oft gegen Diebe zu Felde gesandt;
Das Zweyte steht von St. Helena
Euch als bekante Bevohnerinn da;
Nur nennet die beyden euch fremder Land.
Doch — wenn ob der Fremdkelt verdrießlich ihr schant —
Die letzte Solv, auch als Buchstab' euch kund,
Ist völlig mündrecht dem deutschen Mund.

Das Ganze — ei nun! ihr habet es nah;
Es steht sogar dicht vor den Augen euch da.
Es hat euch alle wohl oft schon gemeynt
Mit seinem Treiden, gar schlan und verdeckt;
Doch glaub' ich, findet ihr's heute nicht,
So habt ihr wohl allumade das Negt.

Ausführung der Charade in No. 212.

Pöschorn.

Beilage: Kunstblatt, No. 15.

R u n f t = B l a t t.

1819.

SOCIÉTÄT

Eine Nymphe oder Najade, von Canova im Jahr 1817 verfertigt.

(Nebst einem Umriss in Steindruck.)

Die Nymphe ist in natürlicher Größe liegend dargestellt, wie sie aus dem Schlafe erweckt, auf ihrem Arm gestützt, in der Stellung einer Scharfhorchenden unterscheiden will, woher die Töne kommen, die ihre Ruhe unterbrochen haben. Der listige Liebesgott, der ihr zu Füßen sitzt, und diesen Scherz wagte, spottet über seine eigene Kühnheit, durch welche er sich selbst des holdseeligen Anblicks der Schlafenden beraubte, und hebt die Augen zum Himmel, als wäre er selbst von der Harmonie seines Saitenspiels entzückt.

Der Künstler wollte seine ruhende Nymphe also darstellen, daß sie von allen Seiten betrachtet werden konnte; er streckte sie auf ein Gewand, dem er mit bewundernswürdiger Wirkung als Kopfstücken eine Löwenhaut zusügte, bey der er, um sie als Nymphe zu bezeichnen, dennoch auf der, unsrer Ansicht gegenüber stehenden Seite, die Meermuschel nicht vergaß. Das rauhe Haar, die mächtige Taube des Königs der Thiere, hebt zauberlich die weichen Formen, die zarten Glieder des vollendeten Körpers, so wie die Schalkheit des kindlichen Knaben, das geistvolle Horchen nach den verklingenden Tönen in der Nymphe reizenden Zügen, im schönsten Gegensatz steht.

Blicke auf Italien.

I.

Uggeri, Nibby, Visconti.

„Die Gleichgültigkeit und Indolenz der meisten römischen Archäologen erlaubte ihnen keine ernsthafte und gründliche Beschäftigung; und so steht die letzte Zeit sehr arm und verwaist an Produkten, die eine rühmende Erwähnung verdienen.“ So schrieb ein Reisender aus Rom, Augustus Mays, der mit schönen Vorkenntnissen und nicht geringen Erwartungen hingekommen war. Dem ist auch so! Man ruht auf alten, oft etwas dürren Lorbeerzweigen, und was etwa noch Neues herauskommt, ist nur zu oft die wiederholte Wiederholung des Alten.

Noch immer fehlt es für die Reisenden in der Roma

aeterna, die nicht bloß einem Eleerone am Arme hängen wollen, an einem ganz zweckmäßigen, nicht auflöslichen und behältlichen Wegweiser. Vass's Werk, selbst nach der neuesten Ausgabe dieses Itinerario, kann Niemanden befriedigen. Nicht einmal ein ordentlicher Catalog über die Pios Elementarische, jetzt durch Ankäufe und Ausgrabungen, so wie durch das Ehlaramontische Museum so sehr erweiterte Sammlung, und die andern Vaticanischen Merkwürdigkeiten. Ueber das Capitol verläuft man ein altes Verzeichniß von 30 Jahren her, mit einem neuen Titelblatt. Nun suchte zwar der Advocat Carlo Fea durch eine neue Beschreibung Roms, besonders des Vaticanus, diesem so schmerzlich gefühlten Mangel abzuheilen; aber das wird schon ein Werk von größerem Umfang. Nur der erste Band ist erschienen; zwey sind noch zurück. Der Architect Abbate Uggeri, der in dieser letzten Zeit mit Begleitung der durchlauchtigsten Reisenden aus Deutschland vollauf beschäftigt war, gab seit geraumer Zeit ein auf 26 Theile in gr. 4 berechnetes Werk, halb Prospecte, halb architectonische Pläne und Abbildungen unter dem Titel: Journées pittoresques des édifices antiques de Rome et des environs heraus, wovon 23 Hefte nach und nach erschienen sind. Man kann die bloß pittoresken Theile ungelauft lassen, und bloß die sogenannten instructiven mit den architectonischen Grundrissen und Ansichten kaufen, in welchem Fall der Preis weit geringer ist. Das eigentliche Werk besteht nur aus 7 Theilen, wovon aber der siebente, 60 Ansichten in bloßen Umrissen und in Vistre gewaschen enthaltend, allein 90 Scudi kostet, jede einzeln aber 16 Pauls. Hier findet man ganz unerwartet ein eigenes Werk über die 3 Säulenordnungen und einen Plan von Rom. Die folgenden Supplementbände haben es mit der Umgebung Roms, mit Tibur, der Villa Adrian's, Frascati, Albano, Castel Gandolfo u. s. w. zu thun. Uggeri machte sich zuerst durch eine Schrift über die Gärten Lucullus bekannt, ist nach dem Ausspruch der Kenner nicht ohne Kenntniß und eignes Urtheil in der Architectur, im Ganzen aber doch nur mit Vorsicht zu gebrauchen.

Vorzügliche Aufmerksamkeit verdient das Werk eines jungen römischen Gelehrten, Nibby, welches erst in diesem Frühjahr erschienen ist, und wovon das vor uns lie-

gende Exemplar und wahren Genuß verschafft hat, sein *Viaggio antiquario nei Cantoni di Roma* in zwei Bänden mit vielen Ansichten, Charten und Missen. Es enthält eine detaillierte, kritische Aufzählung und Beurtheilung der antiken Denkmale, die in den alten, um Rom zunächst gelegenen Städten befindlich sind, als in Tivoli, Ostia, Antium, Veji u. s. w. Scharfsinn ohne Redheit, Kritik ohne Anmaßung, und wohlverdaute Belesenheit haben hier einen Gegenstand ins Klare gesetzt, der bis jetzt von sehr irr fahrenden Zweiflern bescholen wurde. Nibby ist ein rastlos thätiger Forscher, der auch wohl reichen Fremdlingen, wie neuerlich dem nach Petersburg zurückgekehrten Grafen de Bray, Vorlesungen über die italienische Literatur hält und sie auf ihren Kunstwanderungen begleitet, übrigens mit jeder Minute geht und sie für alterthümliche Schriftsteller benützt. Seine Uebersetzung des Pausanias in 4 Bänden ist durch Einleitung und Commentar auch dann noch ein verdienstliches Werk zu nennen, wenn die tiefer eindringende Sprachkritik und die philologische Interpretation hier ihre Rechnung weniger fände, und bei einem äußerst verdorbenen, lückenhaften Text nun, da Clavier's Ausgabe nach seinem Tode schwerlich je vollendet werden wird, noch in des wackern Hellenisten Siebelis (Rector zu Budissin in der Lausitz) kritischer Ausgabe, wovon vorläufig ein berichtigter Text bei Welgel in Leipzig erscheint, ihr Heil erwarten dürfte. Denn immer bleibt Nibby's Commentar durch die Sachendutungen und beständige Rücksicht auf noch vorhandene Kunstdenkmäler mit steter Bezugsung auf Winkelmann, Visconti u. s. w. allen Künstlern und Nichtgelehrten eine sehr willkommenes Gabe. Derselbe Nibby ist jetzt bei der Redaction des seit Anfang des Jahres 1819 in Rom erscheinenden *Giornale Arcadico* beschäftigt, wovon monatlich ein Heft erscheint. Schon der Titel zeigt, daß der Verein der Arcadier, dem jetzt so mancher ehrenvolle Besuch zu Theil wurde, eigentlich hier seine gereimten und ungereimten Versuche zur Schau tragen will. Als kein klein in Rom erscheinendes Journal kann ohne eine antiquarische Zugabe seyn. Auch die arcadischen Schäfer können ihrer nicht entbehren. Nibby hat hier die Erklärung und Herausgabe einiger noch unedlten griechischen Inschriften übernommen, wodurch er zugleich dem fortdauernd mit großem Eifer verfolgten, sehr lobenswürdigen Plan der Berliner Akademie der Wissenschaften ein vollständiges, kritisch geordnetes Corpus aller ältern und neuentdeckten griechischen Inschriften zu besorgen, trefflich in die Hände arbeitet. Lateinische Inschriften aus der Inschriften-Gallerie des Vatikans, die noch nicht bekannt gemacht wurden, edirt und erläutert für dasselbe *Giornale Arcadico* ein sehr wackerer Philolog und Geschichtsforscher Bartolomeo Borghesi, derselbe, welcher kürzlich in Mailand ein neugesundenes Stück der römischen Fasti herausgegeben hat.

Auch aus deutschen Anzeigen ist es zur Genüge bereits bekannt, daß ein deutscher Buchhändler in Mailand, J. P. Ziegler, (in Concurrenz mit einem Florentiner, der nun doch wohl zurücktreten sollte) eine Ausgabe sämmtlicher Werke des unvergesslichen Ennius Quirinus Visconti in Paris in 17 Bänden in groß Octav unter der Redaction des bekannten Alterthumsforschers Labus angeündigt hatte. Für die, welche das *Vlo. Elementinum* und die zwei *Monographien* (die römische wird der damit beauftragte Mongez schwerlich im Sinne Visconti's vollenden) schon besitzen, dürften wohl nur die 4 letzten Bände unter der Aufschrift: *Oeuvres diverses* von entschiedenem Werthe seyn, weil darin die in so vielen Zeitschriften, besonders in *Müllers Magazin encyclopédique*, in der römischen Anthologie u. s. w. zerstreuten, schwer zu erlangenden kleinen Abhandlungen, auch einige unedlten abgedruckt werden sollen. Man kann auf diese letzte Abtheilung auch besonders unterzeichnen. Doch fehlen im Verzeichniß der hier zu erwartenden Sachen, (es sind 35 Artikel) noch manche Erläuterungen, z. B. Visconti's *Archaeographia Volskyana* und vieles Andere, was unterrichtete Alterthumsfreunde gewiß schwerlich vermissen werden. Die Herausgeber hätten doch wohl vor allen Dingen mit der in Paris noch lebenden, in sehr beschränkten Vermögensumständen (!) sich befindenden Gattin und Kindern des verstorbenen Visconti sich in genaue Verbindung setzen sollen. Daß dieß geschehen, sagt uns wenigstens kein Prospectus. Und doch befindet sich unter Visconti's Papieren noch so manches Kostliche, besonders Beantwortungen auf Fragen und Erklärungen alter Kunstwerke, Inschriften, Idole, Siegelringe, Münzen, die ihm von allen Selten zugesandt wurden, und die er selten unentledert ließ. Auch sollte, wo Visconti italienisch schrieb, der Originaltext wieder abgedruckt werden. Wer Alterthumskunde treibt, muß auch italienisch verstehen. Jede Uebersetzung ist untreu. Endlich sagt die Ankündigung nichts von einer Biographie Visconti's, die doch wohl den 18ten Theil ausmachen sollte. Der unserer Alterthumskunde viel zu früh entrissene Müllin *) hatte sich, wie er noch wenige Monate vor seinem Tode meldete, bereits mit Ennio Visconti's Bruder in Rom, Filippo Aurelio, dem Herausgeber des ersten Theils des *Museo Chiaramonte* (eines matten Schattenbildes von Ennio's *Vlo. Elementino*) in Briefwechsel gesetzt, um mit dessen Zustimmung eine Biographie des Verstorbenen aus dem ihm offen stehenden Nachlaß desselben zu verfertigen. Müllin's Lebensfaden wurde bald darauf selbst zerschnitten, und

*) E. A. R. Müllin geschildert von Kraft und Böttiger (Leipzig, Brodhaus 1809, 108 S.). Die Biographie ist von Kraft und aus den letzten Heften der *Annales encyclopédiques* übersezt. Dazu gab Böttiger in 9 Abschnitten ergänzende Stippen zur kritischen Würdigung von Müllin's Verdiensten.

Visconti ist, eine kleine Deutschrift, die in Florenz erschienen, angenommen, so gut als verschollen. Sein Nachfolger bey der Oberaufsichtsstelle des Museums der Alterthümer in Paris, Clarac, scheint am wenigsten geneigt dazu zu seyn, um Visconti's Manen ein solches Todtenopfer zu bringen. Indes bleibt die Unternehmung der sämmtlichen Werke des großen Antiquars auch so noch lohnend, wenn nur Locatelli, ein Schüler Morghe's und Corghl's, der die Umrisse unter Valagi dazu stellt, der rechte Mann für die Contourist ist, die wahrlich weit schwerer sind, als unsere Nebler und Skizzisten sich einbilden mögen! Das Ganze wird nicht weniger als 600 Kupfertafeln erfordern, die man im Prospectus für 300 Franken in Subscriptionspreis zu liefern verspricht. Es sollen im Ganzen nur 600 Exemplare in Octav und 100 in Quart auf Velinpapier gedruckt werden. Man müßte sich also beeilen, darauf zu unterzeichnen.

Böttiger.

Kunst-Nachrichten aus Kopenhagen *).

Mehrere der jüngern hier lebenden Maler, Eleven der Kunst-Akademie, widmen sich der Landschaftsmalerey, und als eine Folge davon, machen auch die Landschaftsgemälde jetzt gewöhnlich einen bedeutenden Theil der ordentlichen, jährlichen Ausstellungen der Akademie aus. (Zu den außerordentlichen Kunst-Ausstellungen, die alle fünf Jahre Statt finden, tragen auch die Mitglieder der Akademie bey, und dann ist die Zahl der ausgestellten Kunstwerke größer und mannigfaltiger.) Unter den Landschafts-Gemälden der vorjährigen Ausstellung nennen wir die Arbeiten des jungen Malers J. E. Dahl aus Norwegen als sich besonders auszeichnend. Zwey Stücke des Geschichtsmalers C. E. Berg, jetzigen Mitgliedes der Kunst-Akademie, gaben der Ausstellung vorzüglichsten Werth: 1. Der Tod Walburgs, nach der Edda. Groß und sehr ausdrucksvoll; des Künstlers Aufnahms-Stück als akademisches Mitglied. 2. Eine Scene aus Oehlenschlägers Trauerspiel: Axel und Walburg. Es ist derjenige Auftritt, wo die Liebenden, nach dem Vorschlag des schlauen und bösen Mönches, Rand, und dem Befehl des eifersüchtigen Königs, mittelst einer förmlichen Kirchen-Ceremonie auf ewig getrennt werden. Dies schöne Gemälde ist ziemlich groß; das Ganze ist vortreflich, mit Würde und Feinheit behandelt; die einzelnen Theile sind sehr correct. Das Perspectiv, worin der Künstler sich als einen wahren Meister zeigt, wird sehr bewundert. Ueber das ganze Gemälde ist gleichsam eine bezaubernde Mischung des Lichts und des Schattens

verbreitet, welche den Zuschauer recht in die alte erhabene gothische Kirche hineinsetzt. Walburg ist sehr schön; ein holdseliges, unbefangenes Mädchen in der vollsten Blüthe der Jugend. Auch die Stellung und die Gesichtszüge des Erzbischofs sind sehr charakteristisch. Auch zwey schöne Thlerstücke des trefflichen Gehauer, verdienen Erwähnung. Die vorjährige Ausstellung enthielt in allen 83 zur Malerey, Bildhauer- und Baukunst gehörige Nummern.

Die diesjährige Ausstellung zählt 60 Nummern, wovon 38 Gemälde und 14 zur Baukunst gehörige große technische Zeichnungen (worunter das Aufnahmestück des Professors und Stadtbaumeisters Mallin, jetzigen Mitglieds der Akademie); die übrigen Nummern sind theils Kunststücke in Stickerey, theils Zeichnungen und Miniatur-Portraits, theils zur Bildhauerkunst gehörig. Der Zahl, so wie dem Werthe nach, möchten auch diesmal die Arbeiten des Landschaftsmalers Dahl unter die vorzüglichsten aufgestellten Werke zu rechnen seyn. Es zeigt sich in den Gemälden dieses Künstlers eine große Abwechslung im Ton und Styl. Eine solche Verschiedenheit ist wohl auch im Landschaftsgemälde besonders erforderlich, in Hinsicht des verschiedenen Charakters der gemalten Gegenden. Der Künstler weiß mit vieler Leichtigkeit seinen Gemälden einen dunkeln und ernsthaften oder lächelnden und geselligen Ton zu geben, je nachdem die dargestellte Natur düster und erhaben, oder anmuthig und anziehend ist. Ein anderer, seinen Arbeiten eigenthümlicher, Vorzug ist, daß die Figuren (Menschen und Thiere), welche von den Landschaftsmählern öfters vernachlässiget, und häufig als Zufälligkeiten angesehen werden, bey ihm mit geziemender Genauigkeit und völligem Geschick behandelt sind. Sein größtes diesjähriges Stück (etwa 3 Fuß Breite und 10 Fuß Höhe) stellt eine norwegische Felsen-Gegeud vor. Man hat die Felsen, den über Felsenwände herabstürzenden Strom, so wie die Fichtenwälder, als meisterhaft, und das einbrechende Licht als ausgezeichnet schön, gelobt. — Schöne Landschaften haben auch andere Maler geliefert. Wir nennen, der Kürze wegen, nur A. E. Dusch in Altona, einen Künstler von schon lange anerkanntem Werth, und dessen zwey schöne Gemälde: Aussicht längs des Thaals zwischen Dackenhude und Blankensee bey Altona über die Elbe bis Haarbürg, und: Eine Partie der Harzgebirge, vielen und wohlverdienten Beyfall erregt haben. Von zwey andern verdienstvollen Künstlern Holsteins waren auch diesmal Arbeiten ausgestellt. Die Prospective (von einem Theil der St. Petri Kirche in Hamburg, der Domkirche in Schleswig, und (ideallisch) nach der Domkirche zu Rendsburg auf Seeland, alle in Del) von dem altonaischen Maler J. B. Bundson waren so interessant, und ihr Perspectiv so trefflich, daß sie wohl die Ausführung auf etwas größeren Flächen verdient hätten. — Zwey große

*) Die gesammten hier erwähnten Gemälde sind Dehl's Malereyen.

Gemälde des reisenden dänischen Künstlers E. A. Jensen (für Prinz Christian Friedrich gemalt) zogen viele Zuschauer herbei. Es sind Copien der berühmten raphaellischen Madonna und der Venus von Tittian, auf der Dresdner Gallerie. Beide wohl gelungen, vorzüglich liebt die Copie nach Raphael eine erhabene Idee von ihrem hochbewunderten Urbild. — Ein großes Original: Gemälde von einem jungen Maler, A. L. Koop: Moses, die das letzte Kind vor den Pfaffen der erzürnten Gottheiten zu schützen strebt, scheint nicht nur viele Hoffnung zu erregen, sondern zeugt schon von Erfindung, so wie von Kraft und Sicherheit in der Ausführung. Die nackten Theile des Körpers haben schöne Weichheit und Rundung. — Unter den architectonischen Zeichnungen thun sich die des Professors Malling, so wie des Architects Hetsch, sowohl ihrer Gegenstände, als der Ausführung wegen, hervor. Erstere stellt einen großen Platz dar, in der Mitte ein öffentliches Monument, an dem einen Ende ein Theater, um den ganzen übrigen Platz herum große Privatgebäude im verschiedenen Geschmack, deren unterstes Stockwerk mit Arcaden zum Spazieren, und mit Colonnaden mit Kausäden versehen ist. (Dieses Sujet war von der Akademie aufgegeben.) Unter den Arbeiten des Herrn Hetsch nennen wir: Das Innere der sich jetzt nach dem Bombardement wieder erhebenden Frauenkirche, und das Vestibule des neuen königl. Schlosses.

Die Ausstellung für 1819 hat nur zwei Arbeiten der Bildhauerkunst aufzuzeigen: 1. Das Bildniß des Prinzen Christian Frederik, Vorgesetzter der Akademie, ein Medallion in Gyps geformt vom Hofgraveur Jacobsen, von natürlicher Größe. 2. Die Büste des Dichters, Professors und Ritters Dehlenschläger, im antiken Stile in colossaler Größe, von dem Bildhauer Quittschreiber, Mitglied der Kunst-Akademie zu Berlin. Diese Büste ist von den Professoren der hiesigen Kunst-Akademie, deren Urtheil Herr Quittschreiber sich erbitten hatte, sehr gerühmt worden, rücksichtlich ihrer treffenden Aehnlichkeit, so wie der Zartheit und Geschmacks in der Ausführung. — Der Künstler bietet jetzt Exemplare dieser Büste in Gyps und Bronze feil.

Es verdient hier auch eine Kunst-Ausstellung in Christiania in Norwegen — die erste daselbst — welche den ersten May 1818 statt fand; erwähnt zu werden. Wir müssen jedoch bedauern, daß uns keine detaillirten Nachrichten von ihr zugekommen sind. Nur so viel ist aus den Zeitungen zu ersehen, daß sie aus 166 Nummern in der Malerei, in Bildhauerei und Baukunst, im Kupferstich, in der Steinschnittkunst, Landschaftszeichnung und Stickeren bestanden habe. Als eine Merkwürdigkeit bei dem gedruckten Verzeichnisse über diese norwegische Kunst-Ausstellung — so viel ich weiß, die einzige, welche statt fand — muß erinnert werden, daß demselben eine poetische Zugabe angehängt war. Unter den sich hier befindlichen poetischen Betrachtungen oder Beschreibungen der im Catalog gedachten Gemälde, sind auch einige sehr schöne Strophen über eine Malerei des schon oben erwähnten Herrn Dahl, eine der anmuthigsten dänischen Gegenden vorstellend. — In Norwegen lebte der Maler, Capitän Munch, daselbst geboren, welcher, nach den frühern in Kopenhagen gesehenen Proben seiner Kunst zu urtheilen, gewiß jetzt, nach

dem er seit einigen Jahren eine Kunstreise vollendet hat, als ein sehr gebildeter Künstler genannt werden kann. —

Ueber die Ausstellungen der Kopenhagener Kunst-Akademie erscheinen jährliche Verzeichnisse, bei denen es jedoch als ein Mangel anzusehen ist, daß die Größe der Gemälde nicht immer angegeben wird. —

Außer der Zeit, da diese Kunst-Ausstellungen in den Sälen der Akademie statt finden, sieht man auch in verschiedenen andern Zeiten und Orten bisweilen die Werke dieses oder jenen Künstlers zur öffentlichen Schau ausgestellt. So geschah es kürzlich mit einigen sehr anziehenden Gemälden von bedeutender Größe, von Capitän Sepdwitz gemalt, und später mit einem Altarblatte von unserm jetzt in Rom lebenden Geschichtsmaler, dem Professor Lund. Besonders schön war z. B. unter den erstgedachten: die Aufnahme Judith's im Lager des Holofernes. Das von Lund gemalte Altarblatt, dessen Höhe 3 Fuß 20 Zoll, Breite 6 Fuß 18 Zoll beträgt, stellt die Auferstehung Christi dar; erhaben und anmuthig voll. Es ist vom Herrn Conferenzrath Brun der deutschen St. Petri-Kirche daselbst geschenkt worden.

Auf einem vom Justizrath und königl. Bibliothekar Weinrich herausgegebenen rationirten Catalog der gräf. Moltkeschen Gemälde-Gallerie in Kopenhagen ersieht man, wie ein berühmtes Gemälde von Nic. Poussin: das Testament des Eudamidas, welches Gemälde man sich in Frankreich zu finden vergebens bemüht hat, gerade in dieser Sammlung aufbewahrt wird. — Schon früher, als die Erscheinung des gedachten Gemälde-Catalogs, war ein rationirtes Verzeichniß der ehemaligen Westischen, jetzt königl. Gemälde-Sammlung, vom vorigen Eigenthümer, Etatsrath West, verfaßt und herausgegeben worden. Dagegen vermißt man bis jetzt Verzeichnisse der beiden ältern königl. größern Gemälde-Gallerien, im Gebäude der sogenannten Kustkammer, und auf dem, einige Meilen von der Stadt gelegenen Schlosse Frederiksborg, welche Gallerien jedoch die schätzbarsten unter allen hiesigen sind. (In den hier erwähnten vier Gemälde-Sammlungen ist der Zugang erlaubt.) Von Privat-Sammlungen, deren sich einige hier befinden, erhält man gewöhnlich nur Verzeichnisse, wenn sie zufälligerweise veräußert werden sollen. So erschien vor Kurzem der Catalog der Kunst-Sammlung des verstorbenen Großhändlers, Etatsraths Saabre, enthaltend 115 Oelgemälde und etwa 300 Kupferstiche. Das kostbarste Gemälde der Sammlung war ein Kopf von Balshazar Denner, vorstellend eine alte Frau im rothen sammetnen und mit Pelzwerk gefütterten Mantel, das Kopfbild aus Leinwand, eines der schönsten und besten Portraits des Meisters. Dieses Stück, welches 22½ Zoll Höhe und 17½ Breite hat, und auf Holz gemalt ist, hatte vormals dem Gallerie-Inspector Hagedorn in Deutschland zugehört. Es wurde auf Commission für ungefähr 400 Rthlr. Exec. gekauft. In früheren Zeiten soll dafür 400 Pf. Sterl. geboten seyn worden. —

Neulich sind in Kopenhagen die hinterlassenen Handzeichnungen des zu früh gestorbenen dänischen Geschichtsmalers und Mitgliedes der Kunst-Akademie, Arapen, in Stuhl, in Kupfer gestochen erschienen. Mehrere dieser Zeichnungen (zusammen 18) waren von dem genialen Künstler schon in meistens vortrefflichen Gemälden ausgeführt. Eine Uebersicht seiner Werke, und Würdigung derselben, von der Frau Conferenzrathin Brun, geb. Münter, ist bereits in diesen Blättern geliefert worden. —

Hierzu eine Beilage in Steindruck.

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

M o n t a g , 13. S e p t e m b e r 1819.



Die Thräne, die du weinstest,

Ist oft, eh du verneinstest,

Dem Auge dir gewischt. —

Aus dem Altenglischen von Moriz.

Die goldne Kette.

(Fortsetzung.)

Als die junge, freundliche Lehrerin — so ward Christine vorzugsweise von der musikliebenden Jugend ihrer Vaterstadt genannt — raschen Schrittes ihre Wohnung wieder erreicht hatte, da fanden sich dort für sie der kleinen hässlichen Beschäftigungen so viele, daß die Zeit ihr dadurch über ihre Erwartung, und auch sehr über ihre Wünsche schnell verging. In ihrem Schreden ertönte von der Thurm- uhr schon der Glockenschlag Zwölf, als sie ihn noch weit, weit entfernt glaubte. Sie fing jetzt an, sich darein zu ergeben, daß der Gang, welchen sie so sehr scheute, wohl nicht mehr zu vermeiden sey; und suchte sich Muth einzusprechen durch den Gedanken, daß es ihr vielleicht gelinge, dadurch viel Unangenehmes abzuwenden. Allein statt des Muthes kam immer nur Wehmuth in ihre Seele; traurig lehnte sie sich aus dem Fenster ihres Stübchens hinaus in den Garten voll heitern Sonnenlichts, als wolle sie in der stärkenden Lust auch Stärkung suchen für ihr jagendes Herz. „Ach, wer jetzt schenken könnte, statt zu borgen!“ so seufzte sie läse, und blickte mit einer Thräne im Auge auf den grünen Auen hinab. Siehe! da kam von der untern Pforte des Gartens ein Wanderer herauf, der, wie es schien, etwas zu verkaufen anbot. Wenigstens trug er unter dem Arm ein in Wachseleinwand gehülltes Palet, welches er von Zeit zu Zeit gegen sie empor hob, und dabei einige Worte sprach, die ihr aber, der zu großen Entfernung wegen, noch unver-

ständlich waren. Schnell eilte sie hinab an die Thür, welche zum Garten führte, um zu sehen, was der Fremde, der auf so ungewohntem Wege in's Haus kam, denn eigentlich bringe. Als sie sie erreicht hatte, war jener auch schon nahe, und redete sie höflich an: „ach, nehmt mir's nicht übel! ich komme wohl von der unrechten Seite in eure Wohnung. Seht! hier habe ich ein schönes Stück Leinwand zu verkaufen; und da ich nun unten von der Pforte aus eine feine Jungfrau am Fenster sah, so dacht' ich, es wäre vielleicht mit ihr ein Handel für mich zu machen.“ — Ach, guter Freund, da habt ihr euch sehr geirrt! antwortete Christine ein wenig zurücktretend. Ich habe gar kein Geld zu irgend einem Einkauf übrig, und möchte weit lieber selbst etwas verkaufen. — O schaut nur das Gewebe einmal an! lief jener, die schwarze Hülle von dem Palet ablösend; es ist wirklich sehr fein und schön. Ich habe die Waare spottwohlfeil von einem vorüberziehenden Husaren gekauft, der sie, wie er sagte, irgendwo hatte mitgehn heißen; und so will ich sie auch um ein Billiges wieder weggeben; denn mich lange damit herumzutragen wird mir beschwerlich. Hört einen vernünftigen Vorschlag! Dort unten hat mir ein kleiner Knabe gesagt, der Vater des schönen Mädchens am Fenster sey ein Musikus; das bin ich gerade auch, aber leider! für jetzt nur ein wandernder. Nun habe ich eben einige Musikalien sehr nöthig, und meine Kasse ist schlecht bestellt. Wenn ihr mir daher etwas von der Art für die Leinwand überlassen könntet, so würden wir vielleicht auch ohne Geld noch des Handels eingig.

Der Vorschlag dünkte Christinen doch gar zu anlockend. Schnell eilte sie zu ihrem Vater, um dessen Meinung darüber zu hören; und dieser, der trotz seinem Schmerz über die ächte Mädchen-Freude an der schönen Leinwand lächeln mußte, erlaubte ihr, einige ihm entbehrliche Noten dafür hinzugeben. Sehr vergnügt brachte sie sie herbei; der Fremde durchblätterte sie, war mit ihnen zufrieden, und reichte Christinen die Leinwand dafür zum Tausche hin. „Ihr bekommt sie eigentlich zu wohlfeil, sagte er; doch ich denke, einer schmutzen Jungfrau gegenüber muß man es so genau nicht nehmen. Eins aber will ich mir doch noch ausbedingen: In etwa drei Wochen komm' ich wieder; dann müßt ihr mir noch ein Frühlück in den Haus geben, und ein feines Tuch von der Leinwand, das ihr selber genäht habt.“ — Ihr schertzt wohl? antwortete das Mädchen lächelnd. Doch meinerthalben! wenn es auch euer Ernst wäre. Ihr sollt das Frühlück haben und das Tuch dazu.“ — „Ja! ja! es ist auch mein Ernst, darauf könnt ihr euch verlassen! erwiederte jener. In drei Wochen bin ich wieder hier. Gehabt euch wohl indeß! Mich freut's, wenn euch die Leinwand eine vergnügte Stunde macht.“ — So sprechend ging er mit freundlichem Gruß des nämlichen Weges wieder zurück, auf welchem er gekommen war.

Langsamem Schrittes trug Christine das ziemlich schwere Paket die Treppe hinauf in ihr Stübchen; doch kaum hatte sie sich dort von der Last befreit, als sie desto rascher und fröhlicher an den Schrank eilte, die nun schon lange ungebrauchte Elle herbei zu holen, um den eigentlichen Werth ihres Einkaufs zu ermessen. So viel hatte sie indeß schon ohne weitere Berechnung bloß an der Güte der Leinwand erkannt, daß dieser Werth vollkommen hinreichend sey, die für den Abend gefürchtete Mahnerin, als Unterpfand künftiger Bezahlung, zufrieden zu stellen. Für diesmal also war sie noch durch ein freundlich Geschick von dem verhassten Vorgen freigesprochen, wozu sie freilich auch weder Lust noch Dreistigkeit genug hatte; und so blieb ihr ja vor Tisch noch Zeit genug übrig, den so zur guten Stunde gekommenen Schatz nach Herzenslust auszumessen.

Das that sie denn auch mit eifrigem Fleiße, weiter und weiter rollend, bis sich ein hoher Leinwandkasten in ihrem Stübchen aufthürmte, und dagegen das ansehnliche Paket beinahe völlig verschwunden war. Jetzt wollte sie noch den letzten Nest auseinander wickeln; doch plötzlich fühlte sie sich durch etwas gehemmt. Sie hob die schmale, noch übrige Rolle vom Boden in die Höhe, und siehe! ein kleines goldenes Häkchen schimmerte daraus hervor, und hatte die Streckung verursacht. Verwundert hob sie es zurück, löste dann vorsichtig mit der Hand den Nest der Leinwand auseinander, und — wie groß war ihr freudiges Erstaunen, als jetzt der letzte Zipfel sich öffnete, und eine zierliche goldne Kette hell und glänzend vor ihren Augen da lag. —

Noch beäugelte sie aufmerksam und sorgfältig die reiche

Kette, die, wie sie vermutete, wohl in einer schlimmen Stunde vor der Raublust goldgieriger Soldaten in der Leinwand versteckt seyn mochte, und doch dem ihr bestimmten Loose nicht hatte entgehen können: als eine alte, sehr wortreiche Verwandlung zu ihr ins Zimmer trat, welche sich von Zeit zu Zeit nach ihres Vaters Befinden zu erkundigen pflegte. Mit weit offenen Augen und über einander geschlagenen Armen blieb sie einen Augenblick in sprachloser Verwunderung an der Thür stehen, als sie das glänzende Kleinod in Christinen's Hand erblickte; doch bald gewann die gewohnte Weise wieder ihr Recht, und mit berebten Fragen und Ausrufungen begehrte sie Aufschluß, auf welche Weise denn dieser Schatz hier unter dieß demüthige Dach gekommen sey? — Das durch ihren Besuch selten sehr erfreute Mähdchen erzählte ihr nun so kurz als möglich, was vorgefallen war; worauf sie denn im eigentlichsten Verstande redselig sich über alle Vortheile des glücklichen Ereignisses verbreitete, eifrig berechnend, was alles für den Ertrag der Kette angeschafft, verbessert, und wieder in Stand gesetzt werden könne. Dieser anziehende Stoff würde sie wahrscheinlich sehr lange beschäftigt haben, wenn nicht, zum Glück für Christinen, der Gedanke ihr noch anziehender gewesen wäre, zuerst die merkwürdige Nachricht einigen Bekannten und Freunden mitzutheilen. Jetzt, dies als den höhern Genuß erkennend, nahm sie doch ziemlich bald wieder Abschied, und eilte, den Herrn Vetter und die Erkundigung nach seinem Befinden für den Augenblick völlig vergessend, so schnell sie konnte, an das ihrer wartende angenehme Geschäft.

„Also für unser entschiedenes, rechtmäßiges Eigenthum hält sie die Kette? so überlegte Christine, als sie wieder Ruhe zur ungestörten Ueberlegung hatte. Aber ist sie denn das auch wirklich? Gehört sie nicht eigentlich dem, der mir die Leinwand verkaufte? Er kennt den rechtmäßigen Eigenthümer nicht, und kann sie also nicht zurückgeben; ich aber weiß, wem sie vor mir gehörte. Alles, was wir hoffen können, ist doch wohl, daß, wenn er billig ist, er und vielleicht einen Theil des Gewinns zukommen läßt? — Der Vater muß darüber entscheiden! rief sie aus, und wollte schon eilen ihn zu Rathe zu ziehen; doch plötzlich besann sie sich, daß Strafe es gern sehen, wenn man das rasche Leben der Außenwelt, in welchem sie nicht mehr heimisch sind, in etwas gemilderten Farben vor ihnen erschauen läßt. So trug sie denn still geschäftig den Tisch mit dem dürftigen Mittagsbrot an des Leidenden Küfelfert, und erzählte nun während der Mahlzeit ruhig und heiter, was sich zugetragen hatte.

Ohne Zögern erklärte der Vater, ganz ihrer Meinung bestimmend, daß die Kette dem Fremden von diesem Morgen gehöre; und entschied, daß sie in dem Schranke, welcher seine liebsten Musikalien und seine ächte Cremoneser-Geige — seine einzigen Schätze — enthielt, bis zu dessen Rückkehr aufbewahrt werden solle. —

Jetzt, da Christine dem Uebel abzuhelpen mußte, erzählte sie auch, daß die Hauswirthin sie gemahnt habe, und bat, daß ihr möge vergönnt seyn, die Leinwand zum Vürzen der Bezahlung bey der Ungeduldigen zu machen. Ein freundliches Nicken des Vaters war seine Antwort, und — schon wieder von den Nachmittagsstunden abgerufen — eilte nun die beruhigte Tochter gestügten Schrittes die Treppe hinab.

O wie viel leichteren Herzens ging sie jetzt an ihr ermüdendes Geschäft als am Morgen! Mit wie heiterm, neugestärktem Vertrauen blickte sie zum Himmel empor! des festen Vorsazes, nie wieder den Muth zu verlieren, und, in jedem Augenblick der Sorge, des heutigen Tages zu gedenken. — Und als sie nun in der Abenddämmerung heimkehrte, und jetzt auch die gesürchtere Feindin befriedigt hatte, da ward bey ihr das Sprichwort wahr, daß ein Glück, wie ein Unglück, selten allein kommt; denn der Arzt, welcher seit mehreren Tagen ausgeblieben war, erschien wieder, fand ihren Vater um vieles besser, und gab Aussicht, daß er nun mit dem nahenden Sommer Kraft und Gesundheit wieder erlangen werde.

Fröhlicher Hoffnungen voll, wie sie es lange nicht gewesen war, brachte nun Christine den übrigen Abend hin. Ihre leicht angeregte Phantasie reichte ein heitres Gebilde nach dem andern für die Zukunft zusammen; und das nämliche Auge, welches heute erwachend mit Thränen schmerzlicher Wehmuth den wolfigen Morgen begrüßte, schlungrerte nun, noch feucht von Thau reiner kindlicher Freude, im sanften Mondenlicht ein.

(Die Fortsetzung folgt.)

Alterthümer im steinigten Arabien.

(Beschluß.)

Der letzte große Einfall in Egypten vom südlichen Afrika her ereignete sich im Jahre Rom's 725, als Aelius Gallus den größten Theil der Römischen Streitkräfte aus jener Provinz gezogen hatte, um damit in Arabien einzudringen; damals überschwemmte Candace, Königin von Aethiopien, die Thebaid mit einem großen Heere, nach Dio ihre Truppen in eigener Person anführend. Sie verwüstete das ganze Land, nahm Syene und die Inseln des Nils, Elephantina und Philae, und machte drei Römische Cohorten zu Gefangenen. Hierauf zog sie sich nach ihren eigenen Staaten zurück, wohin ihr aber Petronius, der Römische Statthalter, nachfolgte, und eine große Niederlage beibrachte. Es konnte demnach nicht zu jener Zeit geschehen seyn, daß sich diese Fremdlinge in Egypten niedergelassen; deswegen muß ihr Ursprung einem viel höhern Alterthume zugeschrieben werden.

Nebst dem großen aufgethauenen Tempel zu Isambul, welchen Belzoni aufgedeckt hat, hat man auch noch vier aus dem benachbarten Felsen gehauene, riesenhafte sitzende Bildsäulen, von der ungeheurn Höhe von mehr als hundert

Fuß entdeckt. — Auf der Insel Philae befinden sich die unvollendeten Ueberbleibsel eines Tempels, welche dazu dienen, auf die Art, wie die alten Egypter ihren Göttern jene ewigdauernden Gebäude, bey welchen der gute Geschmack so wenig Einfluß hatte, errichteten, ein bedeutendes Licht zu werfen. Es scheint, daß ihre Baumeister zuerst nur vier Seiten jener ungeheurn Steinblöcke, deren sie sich bedienten, glätteten; und erst, nachdem sie solche zusammengfügten, und auf diese Art das Gebäude im A u ß e n, wie man es füglich nennen kann, vollendet hatten, glätteten sie die Oberflächen der Mauern, und hieben sie dann aus. Die Franzosen befolgten dieselbe Methode bey dem Bildwerth zu Versailles.

In den Egyptischen Denkmälern lassen sich drei verschiedene Klassen der Baukunst deutlich unterscheiden; denn unter dieser Benennung können auch die Nubischen Alterthümer mitbegriffen werden. Die plumpesten, größten, und deswegen vielleicht die ältesten sind die Gebäude — in Unter-Egypten — die Gefährten und Zeitgenossen der Pyramiden. Die in Ober-Egypten und in der Nähe des ersten Nilsalles sind Werke von größerer Geschicklichkeit, und die obgleich eben so stark und schön in ihrer Gestalt doch ein jüngeres Ansehen haben. Die Ruinen in Nubia sind noch von einer eleganteren Art, indem sie mit denselben Eigenschaften im Vergleich mit der männlichen Derbheit der Egyptischen Baukunst ein weibliches Ansehen verbinden.

Wir müssen hier nicht zu erwähnen vergessen, daß der sogenannte Memnon's-Kopf, welcher sich in diesem Augenblicke im brittischen Museum befindet, nicht zu jener berühmten Bildsäule gehörte. Der wahre Kopf des Memnon ist so zerstoßen, daß es nicht der Mühe verlohnen würde, ihn nach Hause zu schicken, gefest auch, daß solches sich leicht thun ließe, denn sein Gewicht wird auf ungefähr 900,000 Pf. (450 Tonnen) geschätzt. Es ist aber wahrscheinlich, daß wir bald das Vergnügen haben werden, den Fuß des Memnon, welcher ungefähr 6 Fuß (2 Yarden) lang ist, zu besichtigen; auch vernehmen wir, daß der ganze Arm und die Hand, wovon sich die riesenhafte Faust schon in dem Museum befindet, in kurzer Zeit in England zu erwarten sey.

Ungefähr zwey Tagereisen oberhalb Cairo ist ein hoher, einzeln stehender Fels, auf dessen Spitze sich ein koptisches Kloster befindet. Diese außerordentliche Masse, welche den wunderwirkenden Egyptischen Steinhauern auf eine sonderbare Art entgangen zu seyn scheint, heißt Gibraltar, eine Name, den er von der Menge des ihn umschwebenden Geflügels erhalten hat, indem das Wort auf Arabisch der Vogelberg bedeutet; und es ist auch dieselbe Ursache, welcher die brittische Festung dieses Namens bey dem Eingang ins mittelländische Meer ihre Benennung zu verdanken hat.

Was wir aber als eine der merkwürdigsten von allen diesen Entdeckungen ansehen, ist der Erfolg eines neulichen Besuches auf der heiligen Blumen-Insel, deren koptischen Namen wir uns nicht erinnern; die Insel aber befindet sich auf dem Nil zwischen Philae und Elephantina. Kein Fremder darf diesen stillen Ort betreten, es sey denn, er komme als Pilgrim; und die Mahomedaner sind nicht häufig der Neugierde so sehr unterworfen, als daß sie einen religiösen Vorwand zur Befriedigung derselben suchen sollten. Hier ist noch eine Anzahl unbegrabener Mumien zu sehen, ohne Särge und nur in ihre Wachsbänder gewickelt, als wären ihnen die Begräbniß-Ceremonien verweigert. Wir vermuthen daher, daß die Fabel von Charon und der Ueberfahrt über den Euphrat von dem Gebrauch, die Guten auf dieser Insel zu begraben, ihren Ursprung nahm. Bisher

hat man geglaubt, sie bezöge sich auf eine Insel im See Mareotis; indeß macht, unserer Meinung nach, der Umstand, daß die Ueberfahrt über einen Fluß ging, und der Ruf der Heiligkeit, welchen die Blumen-Insel allezeit genoß, es wahrscheinlicher, daß diese der gemeinte Ort war. Auch scheinen die unbegrabenen Mumien ohne Särge ein Gericht über die Verdienste der Personen, das nach dem Ableben derselben gehalten wurde, anzuzeigen, und daß für diese insbesondere das Urtheil nicht günstig gewesen sey.

Korrespondenz: Nachrichten.

Paris, den 2. August.

Ihre Leser werden jetzt in französischen Blättern so Manches von der Ausstellung des Gewerbeplatzes in dem Louvre lesen, daß es ihnen interessant seyn muß, etwas über die frühern Schicksale dieses Pallastes zu hören, der seit Franz I. Regierung auf manchem Blatt der Geschichte von Frankreich genannt wird.

Der Bau des ersten Louvre ward schon 1214 am Ende der Regierung Philipp Augusts unternommen; zu Franz I. Zeit war das alte Louvre eingestürzt, und er baute auf dessen Trümmern einen Pallast, der sich nur von dem St. Pavillon der Infantinn bis zu dem der Stunden-Uhr erstrecken sollte. — Ohne Rücksicht auf das von ihr begonnene Gebäude der Tuilerien, ließ Catharine von Medicis die Gebäude errichten, welche den Flügel vor dem Garten der Infantinn bilden, so wie die Gallerie längs des Fußes, bis zum Münzpförtchen. — Heinrich IV. baute den Eingang zum Museum, wohin er seine Wohnzimmern verlegte. Er beendete die unter den vorigen Regierungen angefangene Gallerie, längs des Seine-Ufers, um Modelle und die Pläne der vornehmsten französischen Städte daselbst aufzubewahren. — Unter Ludwig XIII. ward nach Le Merciers Zeichnung der vierechte Hof ausgebaut; derselbe Baumeister vollendete den Pavillon der Stundenuhr (horloge) zur Rechten, er fügte die beyden Pavillons gegen Nord und Ost an, und verlängerte den nach Süden schon angefangenen. Unter Ludwigs XIV. Minderjährigkeit ließ der Cardinal Mazarin unter Levaus Aufsicht die Fassade rechts vom Flusse bauen; allein nach dieses Ministers Tod forderte Colbert, dem Levaus Arbeit nicht gefiel, die geschicktesten Baumeister der Zeit auf, Pläne zur Vollendung des Louvre einzufenden. — Damals übergab Claude Perrault, den Voiteau in seiner Kunst des Dichters (l'art poétique) als Arzt verspottet, und als Baukünstler verdammt, den schönen Entwurf, der ihm Unsterblichkeit erwarb. Ehe der König aber zur Ausführung schritt, zog er die größten italienischen Künstler zu Rath; Raynaldi, Pietro von Cortone, und Bernini machten unter Poussins Augen verschiedene Pläne; Ludwig XIV. entschied für Bernini, der mit vielen Ehrenbezeugungen nach Paris gerufen ward. Bernini's Talent ward aber bald durch Neid und Ränkesucht in Zweifel gezogen, seine unermessliche Eitelkeit und ultramontanen Vorurtheile brachten die Hoflinge gegen ihn auf; mehr bedurfte es nicht, um seine Talente zu leugnen. — er ging von der Freugebigkeit des Königs mit Geschenken überfluthet nach Italien zurück, und Perraults Plan ward angenommen. Doch die Kosten des Versailles Baues, der zugleich unternommen ward, und noch mehr die, welche der Krieg erforderte, zwangen die Arbeiten am Louvre zu verschieben. — Ludwig XV. nahm sie wieder vor, die Architekten Gabriel und Soufflot erhielten den Auftrag, sie nach Perraults Plan anzuleiten; man baute die innere östliche Fassade, die Vorderseite des Hofes nach Süd und Nord, und das Vestibül der rue du Coq. Doch bald wurde die Arbeit unterbrochen, die Bequemlichkeit einiger im Louvre wohnenden königlichen Günstlinge bezieht den Vorzug, und dieser Pallast, an

dem zehn Könige gebaut, blieb eine formlose Masse von Bruchstücken. — Ludwig XVI. setzte die Abräumungen seines Vorgängers fort, und ließ einige Gebäude im Innern abtragen, welche das große Gebäude entstellten; doch vollendet ward nichts. — Ludwig XVIII. war es aufgefallen, diese langwierige Arbeit von Fontaine und Percier beenden zu lassen. Die großen Hindernisse, welche diese Künstler zu überwinden hatten, sichern ihnen den Dank der Nation zu.

Noch ist dieses ungeheure Gebäude nicht ganz ausgeschmückt, allein die Verzierungen sind überall so angebracht, daß man von ihrer Wirkung schon urtheilen kann; die vollendeten herrlichen Böden, die durchaus mit geschliffnen Glase versehenen Fenster geben den Sälen, die zur Ausstellung bestimmt sind, das herrlichste Ansehen. Bis jetzt sind erst die hauptsächlichsten Gegenstände des Erwerbs verteilt. Man sagt, die Gewebe sollen auf der Seite der Colonnade aufgestellt werden, die reichen Stoffe im Thronsaal, der Saal der königlichen Sitzungen wird den Porzellan- und Töpferarbeiten, so wie den Gobelin-Tapeten, angewiesen werden. Die Säle gegen die Pont aux arts zu sind für Kristallgläser, Spiegel und Hausgeräth bestimmt. Das Ordnen dieser Gegenstände ist einer Jury sachverständiger Männer übertragen. Diese Art, einen königlichen Pallast einzurichten, ist wohl die würdigste, die das Haupt eines großen Volkes wählen kann, und Heinrichs freundlicher Echarten wird mir Wohlgefallen die Schätze des Kunstfleißes seines Volkes in dem Pallast seines Entzies umschweben.

Von diesen Ausstellungs-Sälen geht man in die Gallerie des Apollo, wo die Ausstellung der Gemälde statt findet, von da in die große Gemälde-Gallerie; in dem Vestibül unter der Colonnade finden die Werke der Bildhauerkunst ihren Platz.

Wir lasen vor Kurzem in den deutschen Blättern, daß der Leuchthurm von Triest (1) mit Gas erleuchtet wurde. Eine ähnliche Anstalt ist bey Havre mit den beyden Leuchthürmen von La Hève getroffen. Dieses neue Licht soll bis auf sechs Myriameter von der Küste sichtbar seyn. — Doch nicht in dieser wichtigen Verbesserung allein werden Ihre Landsteute sich rühmen, den Franzosen vorausgetreten zu seyn; auch in einem viel unglücklichern Versuch, wenn gleich von weniger wichtiger Wirkung ist das der Fall gewesen. Ich meine in der Arbeit des Perlenscheidens, welche mir, bey meiner letzten Anwesenheit in Deutschland, wie eine Scene unter Ihren Damen verbreitet schien. Diese unendlich peinliche Arbeit, welche schon vor mehr denn hundert Jahren Frau v. Muluoy in ihren Mährchen den verwünschten Prinzessinnen zutheilte — das Zählen der Perlen wenigstens, was, wie mich Kunstverständige versichern, die Hauptsache bey dieser Beschäftigung ist — wird nun auch von Französinnen getrieben. Mlle. Cochet in Rättich hat ein furchtbar schmerzhaftes Geschäft zusammengefaßt, in dem sie mit Millionen Perlen die Zusammenkunft des Kaisers Alexander mit Napoleon auf dem Niemen bey Tilsit darstellte. Dieses Wanderverk ist zwey Ellen lang und anderthalb hoch. Einer Ihrer alten Dichter sang einstmals: „Perlen bedeuten Thränen,“ und das ist der Schicksals-Spruch über diese, wirklich bewundernswürdige-Curiosität. — Es kostete Thränen den Moment herbeizuführen, er hat Thränen fließen machen, er mag die schönen Augen der Demois. Cochet während der Arbeit thränen gemacht haben, und sie konnte mir Thränen entlocken, wenn ich Gesandtschaft und Beharrlichkeit so ungewöhnlich vergendete. Es ist nur ein Gebrauch, für welchen diese Arbeit sich eignen möchte. Das wären Kirchen-Ornate. Dort würde die gothische Schwermühsamkeit des Stoffes bey angemessener Zeichnung nicht schaden, die Entfernung, in der sie immer vom Beschauer bleibt, ihr vortheilhaft, ihre bey Modegeräth Verzeihung erregende Dauer höchst erfreulich seyn.

(Der Beschluß folgt.)

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

D i e n s t a g, 14. S e p t e m b e r 1819.

SOCIÉTÄT

Erhabner Geist — — — —
— — — — Du hast mir nicht umsonst
Dein Angesicht im Feuer zugewendet,
Gibst mir die herrliche Natur zum Königreich,
Kraft, sie zu fühlen, zu genießen. —

Goethe's Faust.

Eine Woche am Meere.

Von R. B. Trinius.

M o n t a g.

Badegast tritt mit dem Alten über die Dämme.

Badegast.

Das ist es also! so bin ich ihm nah!
Wie fremd sah ich's mit tausend Bildern!
Viel Wasser war wohl immer da,
Doch nie konnt' ich das Meer mir schildern.

Der Alte.

Wer wollt' auch wohl ein Bild bezahlen
So leer, wie Ihr's da vor Euch seht?

Badegast.

Und wer kann diese Leere mahlen?
Und wer den Geist der drüber weht?

Die andre, geheimnißvolle
Hemisphäre der Welt
Wölbt sich's umher!

Hebst Du so klar an, Tiefe,
Die dort, unergründlich,
Wunder deckt?

So sanft herplätschern diese Wellchen
Die dort, bergehoch,
Schiffstrümmern, schleudern?

Der Alte.

So hebt's mit aller Tiefe an.
Denn zum Kalkül der Hoh'n und Fernen
Müßt Ihr das Einmal Eins erst lernen;
Zulezt erweist Ihr die Planetenbahn.

Badegast.

Verzeiht! ich habe jetzt nicht Ohren,
Nur Auge bin ich ganz und gar.
Nichts auf dem Unermesslichen erblick ich zwar;
Und fühle ich gleich mich drin verloren,
So dünkt mich doch ich sehe klar.
Kein Gegenstand hält meinen freien Blick.
Das-Schiff das dort die stolzen Segel breitet,
Es ruft umsonst ihn aus dem Raum zurück,
Der meine Seele mächtig weitet.
Hinaus schau ich! das ist genug.
Auf Strahlen stieh ich fort und finde Frieden —
O seht! dort glüht es ja in goldner Ferne Trug
Das Zauberland der Hesperiden!

Der Alte.

Doch ist's ein Schiff, das, abendlich besonnt,
Am Saum der letzten Ferne gleitet;
Sonst suchtet Ihr umsonst, wo sich der Horizont
Vom Himmel selber unterscheidet.

Badegast.

Gleichviel. Laßt mir den holden Wahn!
Ist alles doch nur Traum von Glück und Frieden!
Und wo ich ihn am tiefsten träumen kann,
Bin ich auf einen Schummer lang, zufrieden.

Der Alte.

So seyd Ihr weit vom Land der Hesperiden
Und werdet wohl umsonst nach ihren Nespeln haschen.
Doch was verschlägt's? Ihr laßt ja hier nur an
Euch Eure Haut gesund zu waschen.

Badegast. —

Ihr seyd ein wunderlicher Mann!

Ihr liebt, Euch schroff und schneidend auszudrücken —
Ich hör' Euch gern; doch sprecht Ihr schwer.

Der Alte.

Ich schelm' Euch dunkel, wie das Meer.
Ihr meßt es wohl mit trunkenen Blicken
Und sehnst die goldne Ferne her,
Nur hier und Dort will sich nicht schiden. —
Ihr seht's zum erstenmal: Ihr seht noch Enthusiasm;
Woblan! nur nicht im Sehn und Wiedersehn ermüden,
Was sich nicht gleich beim ersten Blicke faßt,
Wird sich am Sehn zur Reife brüten.

Badegast.

Was ist es denn, das glückliche Gefühl,
In das mich diese Fluthen tauchen?
Ist's mehr als Traum? als Phantasiespiel?

Der Alte.

Nein; so gewiß verschlossene Augen
Zum Träumen, nur zum Sehn nicht taugen.
Doch Ihr versichert: Ihr seht?
Was ist's denn nun, das Euch zum Traum verblindet? —
Es ist des All's, des Ganzen Majestät,
In der das Einzelne verschwindet.

Nur muthig! Immer bleibt das Meer
Die beste Schule dem, der Sehn will lernen.
Sein Augumerk sind Nah' und Fernen,
Allein ihr Zwischenraum ist leer.
Er kann nicht an Objecten schweifen,
Die hier und da als Meilenzeiger stehn:
Und will er Etwas, will er wirklich sehn,
So muß er ungetheilt das All ergreifen.

Badegast.

Ich ahne, was Ihr von mir wollt.

Der Alte.

So thut vor Allem was Ihr sollt.
Ihr kamt hieher gesund zu werden —
Zuerst, was Euch die Aerzte lehren:
Gehorsam! Zweymal fünf Minuten,
Nicht länger, täglich in den Fluthen,
Daß, wenn Ihr in der Dosis irt,
Das Meer nicht purzes Wasser wird.
Und wenn nun Haut und Mark und Augen
Das Salz der Wellen Euch umschleußt,
Läßt samt dem Leib zugleich den Geist
Sich in den heil'gen Abgrund tauchen. —
Stellt ihn Euch vor wie Eddersaur;
So lang Ihr ihn im Päcklein haltet,
Gewahrt Ihr seines Daseyns kaum;
Doch gebt ihn frei, und elastisch entfaltet,
Entschwillt er mächtig in den Raum.

So laßt ihn in den Raum sich stürzen.
Und, bis er ganz sich vollgeseugt,
Eich innig mit Gesundheit zu durchwürgen,
Gebt acht! wie viel er Raum verbraucht.

(Die Fortsetzung folgt.)

Die goldne Kette.

(Fortsetzung.)

Der Arzt hatte nicht zu viel gesagt. Noch ehe drey Wo-
chen vergingen, war Christinens Lärz beynahe völlig wie-

der hergestellt, und mit um so lebhafterer Erwartung sahen
nun beyde der Zukunft des Fremden entgegen. Man-
ches Bedürfniß war indessen noch für den Genesenden her-
bey zu schaffen gewesen, manche kleine Verlegenheit war noch
wieder gekommen, in welcher sie gern die Kette zu Hülfe
genommen hätten, hätte es sich nur mit Recht und Pflicht
vereinigen lassen. Allein da dieß nun einmal nicht der Fall
war, so verstand es sich auch bey ihnen schon völlig von selbst,
daß sie ganz ruhig und unberührt in dem kleinen Wand-
schranke liegen blieb.

Die Zeit, die der Fremde zu seiner Rückkehr bestimmt
hatte, war schon vorüber, und noch immer ließ er sich nicht
wieder blicken, so daß Christinens Vater, welchem gerade
jezt sehr zu gelegener Zeit eine kleine Summe für musikal-
ische Arbeiten einging, im Scherz von der Tochter beehrte:
sie solle am nächsten Tage nur einmal ein Frühstück, wie
man es Gästen vorsezen könne, für den Erwarteten bereiten;
dann werde er zum Dank für die Aufmerksamkeit wohl er-
scheinen. Lachend verbiß sie den Versuch; und siehe! der
Zufall wollte, daß gerade am folgenden Morgen — es war
ein schöner, heiterer Sonntag — als sie eben unten im
Hause beschäftigt war, der Fremde ..rtlich, wie gerufen, von
der Straße zu ihr hereintrat.

Er war heute weit besser und sorgfältiger gekleidet, als
das Erstmal; und fast schien es dem etwas verlegenen Mäd-
chen, als habe sie ihn damals wohl zu nachlässig behandelt.
Höflich führte sie ihn jezt sogleich zu ihrem Vater in den
Garten, den er, auf die Erlaubniß der Eigenthümerinn,
zu seiner Erholung benutzte; und erzählte ihm schon im
Gehen von der so seltsamer Weise gefundenen Kette. Doch
der Fremde wollte ihr nicht glauben, und erwiderte lachend:
sie wolle nur ihren Scherz mit ihm treiben: er sey aber sehr
zweifelunthigen Sinnes, und werde sich hier wohl schwer-
lich eher überzeugen, als bis er selbst sehe. — „Das soll
ihr auch! erwiderte Christine. Ich gehe doch gleich wieder
in's Haus, dann will ich die Kette mitbringen.“ — Indes-
sen hatten sie die schattige Laube im Garten erreicht; freund-
lich ward der Fremde dem Vater vorgestellt, von ihm als
ein Kunstgenosß mit Gruß und Handdruck empfangen, und
nun ging Christine, die Kette zu holen. Als sie sie wirklich
brachte, war des Fremden Erstaunen beynahe eben so groß,
als anfangs das ihrige; doch erklärte er sogleich auf's Be-
stimmteste: der Werth des Fundes müsse getheilt werden,
und die Hälfte geböre der Jungfrau. Ihr Vater, der, nach
Künstlerweise, das Geld gering achtete, sobald er es nur
nicht gerade für den Augenblick entbehre, machte zwar ein-
ge Einwendungen dagegen, und behauptete scherzend: er
wisse aus Erfahrung, daß es in der Jugend den Künstlern
oft weit leichter werde, Geld auszugeben, als welches zu
erwerben; der Fremde möge für eine mögliche Ebbe in der
Kasse lieber den größern Theil des Gewinns behalten. Doch
sein Rath fand wenig Eingang; und mit einem leichten Er-

röthen, das ihn in Christinens Augen sehr verichduerte, erwiderte der neue Bekannte: ach! was meine Künstlerchaft betrifft, so habe ich auch noch etwas zu gestehen. Ein redlich Wort ist des andern werth, und ihr geht in jeder Rücksicht so gerade und offen mit mir um, daß es mir unmöglich ist, auch länger, sey es auch nur in einer Kleinigkeit, zu hintergehen. Ich bin gar kein Musikus, wie ich der holden Jungfrau hier sagte, sondern ein Kaufmann aus D., der sich erst kürzlich in hiesiger Stadt niedergelassen hat. Zufällig war ich gerade eines Geschäfts wegen bey Herrn Wellfing, als dessen Tochter zu ihm kam, um eine kleine Anleihe für ihre Lehrerin zu bitten, die sie so liebenswürdig und ihre Verlegenheit so groß schilderte, daß meine wärmste Theilnahme rege ward. Der alte Herr schlug trocken den gewünschten Vorschlag ab; und bitter verdrießlich darüber, saun ich hin und her, wie ich, ohne seinen gefüllten Beutel, und ohne das Recht, euch auf irgend eine Weise etwas anzubieten, Hülfe schaffen möchte. Als ich wegging, begegnete mir unten im Hause die kleine Zurückgewiesene; sorgfältig erkundigte ich mich noch bey ihr nach dem Namen und der Wohnung ihrer Lehrerin, und nun war mein Plan bald gemacht. Ich hatte wirklich, so wie ich's euch, liebe Jungfrau, erzählte, um sehr geringen Preis von einem Soldaten ein Stück gar feiner Leinwand gekauft, und da sie, eben ihrer Güte wegen, nicht ganz werthlos war, so kam ich auf den Einfall, sie euch in die Hände zu spielen; indem ich sie selbst auf wenig beachteten Wegen in euer Haus trüge, und mich als einen durchreisenden Künstler bey euch einführte, der sie gern für einige Musikalien umtauschen wolle. Es ging nach Wunsch, und wenn sie euch zu Statten gekommen ist, so soll die kleine Lüge mich nicht gereuen. Doch jetzt darf ich auch die Wahrheit offen sagen, die euch doch sehr leicht durch irgend einen Zufall verrathen werden könnte; denn, solltet ihr es durchaus verschmähen, die Kleinigkeit, die ich kaum zu benutzen weiß, von mir anzunehmen, so können wir ja bey unserer Abrechnung das mit in Anschlag bringen, was ich für die Leinwand bezahlte. — Aber nun, liebe Jungfrau! daß ich, als ich euch einmal gesehen hatte, lebhaft wünschte, euch öfter zu sehen; daß ich begierig ward, auch euern Vater kennen zu lernen, und mir, um wieder kommen zu dürfen, einen kleinen Nachtrag zu meiner Bezahlung bey euch einbedingte — werdet ihr das auch wohl dem Unbekannten verzeihen? Ich bin hier noch ziemlich fremd, und scheute mich, guten Menschen näher zu treten. Auch würde ich wohl schwerlich meine Zurückkunft so weit hinausgeschoben haben, hätte ich nicht gewußt, daß ich inbeg eine kleine Reise machen mußte. Allein jetzt — wollt ihr mir denn jetzt auch halten, was ihr verspracht? Soll denn das von euch selbst genährte Luch nun mein seyn, und ein freundlich gegebenes Frühstück dazu? — Lächelnd reichte ihm Christine das Luch, und da gerade das bereitete Frühstück noch in der Kch: harrte, weil der Vater, dem es schon

hatte gebracht werden sollte, damit zu warten beehrte, bis er's im Garten verzehren könne: so konnte sie auch den zweiten Theil ihres Versprechens ohne alle Schwierigkeit erfüllen.

Zwey volle Stunden brachte nun Hochfeld, (so hieß der junge Kaufmann) mit den heitern, einfachen Menschen, die er hier gefunden hatte, in vertraulichem Gespräche hin, denn es erging ihm, wie es wohl öfter etwas verschlossenen Gemüthern zu gehen pflegt: wenn er einmal jemanden traf, dem sich zu nähern ihm leicht ward, dann war es ihm auch, als würden alle hemmende Riegel seiner Brust mit einem Male zurückgeschoben. — Endlich mahnte ihn die hoch über seinem Haupte stehende Sonne, daß es Zeit sey nach Hause zu gehen, und fast mißmuthig darüber rief er: ach, wer nur öfter hier im Freyen einen schönen Morgen mit euch zu bringen dürfte, um sich vom Rechnen und Zählen der Woche zu erholen! Würdet ihr mir wohl vergönnen, am nächsten Sonntag wieder zu kommen? Ich blase ziemlich leidlich die Flöte, und wenn es euch nicht zuwider wäre, könnten wir dann mit einander ein wenig Musil machen.

Die Bitte ward ihm gern gewährt, und sehr vergnügt darüber, trat er nun auch noch mit der zweiten hervor: daß die Kette nicht in Gold umgesezt, sondern ihm als Eigenthum erhalten werden möge. Ein Sachverständiger solle ihren Werth bestimmen, und er denke in kurzer Zeit die Hälfte desselben als ein solider Kaufmann auf das Pünktlichste und Ordentlichste abzutragen. — Auch das ward ihm willig zugestanden, und nun trennten sich die schnell bekannt Gewordenen, von beyden Seiten sehr wohl mit einander zufrieden.

(Der Beschluß folgt.)

Einzug der brittischen Gesandtschaft in Commassia, der Hauptstadt der Ashantéer, im April 1817.

Die Veranlassung zu der Reise, von welcher hier ein kleines Bruchstück geliefert wird (Mission from Cape-Coast-Castle to the Ashantees etc. d. i. Gesandtschaftsreise vom Fort Cape-Coast nach dem Lande der Ashantéer, nebst einer statistischen Beschreibung dieses Königreichs und geographischen Notizen über das Innere von Afrika, von L. E. Bowdich, Anführer der Gesandtschaft, London 1819) war von politischer Natur. Die Hauptveranlassung der Engländer an der Goldküste, Cape-Coast-Castle, hatte eine benachbarte, längs der Ufer des Meeres wohnende Völkerschaft, die Fantéer, unter ihren besondern Schutz genommen. Ein mächtiger König aus dem Innern des Landes, der Beherrscher der Ashantéer, entweder durch jene Völkerschaft beleidigt, oder durch eine mit England an jenen Küsten rivalisirende Europäische Macht gegen dieselbe aufgehetzt, erlitt den

Fantôren den Krieg, fiel feindselig in ihr Land ein, legte ihre Dörfer in Asche, und richtete unter den Einwohnern ein großes Blutvergießen an. Schon sah sich die britische Niederlassung selbst bloßirt und in die augenscheinlichste Gefahr versetzt, als der König der Ashantöer Halt machte, seine Angriffe einstellte, und zu Unterhandlungen mit den Engländern Hand bot. Diesen Anlaß nun ergriff man, um eine feyerliche Gesandtschaft an ihn abgehen zu lassen. Sie bestand aus dem Gouverneur von Accra, einem Manne von reiferem Alter, der durch einen langen Aufenthalt in Afrika zur Ausführung einer so schwierigen Unternehmung vorzüglich geeignet schien; aus Hrn. Bowdich, der seiner brennenden Wissbegierde nach Afrika gefolgt war, einem jungen Wundarzte Hrn. Tedlie, und Hrn. Hutchison, der, auf den Fall eines mit dem Könige der Ashantöer geschlossenen Bündnisses, als Resident bey demselben verbleiben sollte. Die Unternehmung war eben so wichtig als gefährlich; denn bis jetzt war das Mißtrauen der Eingebornen so gewaltig groß gewesen, daß wenn ein englischer Offizier es nur gewagt hätte, dem Cape-Coast aus dem Gesichte und etwas weiter ins Land hinein zu gehen, er Gefahr gelaufen hätte, so zu sagen, unsehlbar ermordet zu werden. Die Gesandtschaft verließ Cape-Coast-Castle am 22. April 1817. Anfanglich ging ihr Weg der Küste nach bis Annabamoo, wo die Engländer ebenfalls eine Militär-Niederlassung haben. Was Hr. Bowdich von der Schönheit des Landes sowohl, als in Betreff der Kraft und des Reichthums des Pflanzenwuchses meldet, setzt in Erstaunen. Ein fruchtbarer Boden, bedeckt mit Dampfwurzeln, Ananas und Aloen, nährt auch Fische- und Palmbäume von riesenmäßigen Verhältnissen, zwischen denen der Palmbaum sich zu einer Höhe von mehr als 140 Fuß emporhebt. Wenn im stärksten Gegensatze mit einer solchen Ueppigkeit und Verschwendung der Natur bietet die armselige dieß Land bewohnende Menschen-Race ein Schauspiel des Aergers, glaubens, der Trägheit und Dürftigkeit dar. Nicht ohne riesen Schrecken wagten es die Fantöer, welche die Gesandtschaft begleiteten und sie bis nach Commassia, der Hauptstadt des Reiches der Ashantöer, führen sollten, die Wälder des Innern zu betreten, und versuchten es, durch ein den Waldgeistern dargebrachtes Opfer sich diese weniger fürchtbar zu machen.

(Die Fortsetzung folgt.)

Korrespondenz: Nachrichten.

Paris, den 2. August.

(Beschluß.)

Der grausame Tod der Mad. Blanchard hat die Vollgenbithigt, über die Lustfahrten insgesamt einige Verordnungen zu machen. Schon früher hatte der Minister des Innern die Präfekten angewiesen, in ihren Departements keine sogenannte Montgolfieren, oder überhaupt nicht solche Lustbälle zu gestatten, die sich vermög irgend eines entzündlichen Mittels in der Luft hielten: Diese Versuche seyen die Fruchtfelder beständig in Gefahr. Aus ähnlicher Vorsicht verbietet so eben der Polizey-Präfekt in dem ganzen Seine-Departement diese Montgolf-

ieren; sowohl die frey aufsteigenden, als die geleiteten; auch soll kein anderer Lustball ohne Fallschirm aufsteigen. In jedem Fall soll aber keiner später als eine Stunde vor Sonnen-Untergang gezeigt werden, wodurch das Abbreuen von Feuerwerken von demselben an und für sich aufhört. Auch sind die Aufstige bis nach der Ernte verboten, weil die nachstellende und neugierige Menge die Getreide-Felder nicht hinlänglich schonet. — Ein kleines sehr mittelmäßiges Stück aux Variétés erhält sich seines allgemeinen Charakters wegen länger, als der Augenblick, der ihm sein Daseyn gab. Es heißt: le Roi du Village, welches wir vielleicht „der Bauern-König“ übersetzen dürften, so wie die Engländer ihren Jakob V. einst den König der Gemeinen nannten. Diese Kleinigkeit bietet abermals Heinsrich IV. als den geliebtesten und Beispiel eines Königs, wie er seyn soll, dar. Besonders hört ihn das Pariser Publikum im Roi du Village gern singen:.

Si j'étois Roi,
Des flatteurs les chants mercenaires
Ne me seduiraient point je crois;
Mais je voudrais au bruit des verres,
Être chanté dans les chaumières,
Si j'étois Roi.

Noch lieber hört das Publikum den geliebten Bérner, wie man ihm die Verhaftung eines Kuglisten ankündigt, der zur Hinrichtung verurtheilt werden soll, mit einer schnellen Bewegung, die zwischen Born und Schmerz ausloset, die Losprechung dieses Unglücklichen befehlen. Dann kehrt seine Heiterkeit augenblicklich zurück und er sagt hinzu:

Faut-il qu'un châtiment sévère
Punisse l'erreur d'un moment?
Au coupable montrant un père,
Dissipons son aveuglement.
Loin de vouloir qu'il me redoute,
Je dois s'il s'égare en chemin,
Doucement lui tendre la main
Pour le remettre sur sa route.

Da nichts in der Welt ohne Folgen ist, hoff ich, diese vielsältig gesagte und unter den vielfältigsten Gestalten dargestellte Wahrheiten werden auch nicht ohne Folgen seyn.

Sie werden mir verzeihen, meine Nachrichten, wenn mir etwas unsrer Nationalität charakterisirendes aufstößt, nicht auf Paris allein zu beschränken. Dabin gehört ein Zug, welcher bey Gelegenheit einer Kunstausstellung in Douai statt fand. Dieser Ort ist ansehnlich genug, um die Künste zu pflegen, und war dem Orte derselben in früheren Zeiten näher, wie mancher andere. Der versammelte Turn ertheilte den Preis in der Bildhauerkunst einem gebornen Einwohner von Douai, Hrn. Bra; er bestand in einer goldenen Medaille, die bey der persönlichen Abwesenheit des jungen Künstlers, seinem siebenzigjährigen Großvater überreicht ward. Der ehrwürdige Greis vergaß Freuden-Gelächens, und diese Fährung ward von der lebendigen Theilnahme der zahlreichen Versammlung noch vermehrt. Ich glaube mich zu erinnern, daß ein solcher Ausritt, der fast einer Familien-Feier zu gleichen begann, bey einer deutschen Ausstellung nie statt finden könnte, indem die Gewohnheit Ihres Volkes, sein Leben vor aller Öffentlichkeit zu hüten, diese leicht anzuregende Theilnahme seiner westlichen Nachbarn, als ein gefährliches Schauspiel verwerfen würde. Bey unsrer Nationalität ist es natürliches Gefühl, welches den Leser in gewissem Maße so lebendig ergreift, wie der Zuschauer jenes Auftritts davon hingerissen worden ist.



Französisch e Literatur.

Voyage fait dans l'année 1816 et 1817 de New-York à la Nouvelle Orléans et de l'Oronoco au Mississipi par les petites et les grandes Antilles. Contenant des details absolument nouveaux sur ces contrées, des portraits de personnages influents dans les Etats unis, et des Anecdotes sur les Réfugiés qui s'y sont établis, par l'Auteur des souvenirs des Antilles. 2 Vol. chez Gide fils. (Reise durch New-York nach New-Orleans u. s. w. im Jahr 1816 und 1817.)

Dieses Werk, von dem Verfasser der Souvenirs des Antilles, ist nicht von ähnlichem Werthe. Der Verfasser hat sich bey keinem von beyden genannt, weil die Freymüthigkeit, mit der er sprach, ihm das Infognito, seiner Meinung nach, nöthig machte; allein man weiß dennoch, daß es Herr von Montluzon ist, ein alter Offizier, der in Amerika gegen die Engländer focht. Ohne Zweifel enthält sein Werk das Neueste über manchen Gegenstand; er beobachtet gut und erzählt getreulich; allein man muß seinen Standpunkt als Ultraroyalist und Gegner der Freyheit nie vergessen.

Die einfachen Sitten von Amerika haben keinen Reiz für einen Mann, welcher an die glänzenden Zirkel von Paris gewöhnt ist. Sie verstimmen ihn, er mahlt sie, wie sie ihm erscheinen. „Gestern, sagt er, kam ich nach Norfolk; der Ort scheint mir traurig, wenig bevölkert. Wenn man eine amerikanische Stadt sieht, hat man sie so ziemlich alle gesehen. Backsteinerne Häuser, schmale, grade Straßen, Fußplatten, einige Pappeln hie und da zusammen gepflanzt, eine Menge Krämerladen, keine Equipagen, ein Gesellschafts-Körper ohne Haupt, ein Durcheinander von Fremden aller Länder, aller Kirchen, aber allesammt dem Demokratismus im weitesten Sinne des Wortes zugethan, das alles mit einer entschiednen Selbstzufriedenheit, einer tiefen Unwissenheit, einer grenzenlosen Habgucht, einem unausslöschlichen Golddurste, einer komischen Eigensiebigkeit, einer mehr wie zweideutigen Moralität vereinigt, und von den schwarzen Fingern des blindesten Aberglaubens beschattet — das sind die Züge, aus welchem das Bild der vereinigten Staaten zusammengefeßt ist.“

Der Verf. hat Herrn Madison gekannt, und vierzehn Tage bey ihm in Montpellier Madisonhouse zugebracht (im Jahr 1816, wo Madison noch Präsident war). Er beschreibt sein Haus, seine Felder, seine Familie, seine Gesellschaft, sein Museum, und theilt einige mit ihm gehabt Unterredungen mit. „Wie sich die Damen nach einem sehr guten Mittagessen fortbegeben hatten, bot sich

mir die Gelegenheit, mich mit dem Präsidenten, der sehr unterrichtet ist, lange allein zu unterreden. Wie wir auf den wilden und gesellschaftlichen Zustand zu sprechen kamen, sagte er mir etwas Merkwürdiges: man sieht täglich Weiße ihre Besitzungen in den vereinigten Staaten verlassen, und freywillig das Wilden-Leben erwählen, ohne daß man ein Beispiel hätte, daß einer von ihnen wieder zur gestitteten Gesellschaft zurückgekehrt sey; dahingegen es unerhört ist, daß sich je ein Wilder freywillig unter einem kultivirten Volk wöhnlich niederlasse; meistens kehrt er zu seiner ersten Lebensart zurück.“ Nach dem eretliche solche Beispiele erzählt hatte, unter anderm das eines Wilden, den Hr. von La Fayette mit nach Europa genommen, der bey seiner Rückkehr nach Amerika eilig seine Kleider von sich warf, und zu seiner Horde zurückkehrte, schloß der Präsident, daß der Mensch eine natürliche Neigung zum wilden Zustande habe, die sich nur mehr bey der untern Klasse zeige, bey Menschen, welche Familien-Bande und Eigenthum nicht so fest an die Gesellschaft knüpfen. „Wir sehen täglich, fuhr er fort, wie allerley Arbeiter, die sich an den innern Gränzen niederließen, ihren neuen Wohnort verlassen, um Hirten zu werden, große, auf weiten Strecken zerstreute Herden zu hüten, oder zu treiben; nachdem sie dieses neue Geschäft einige Wochen getrieben, begeben sie sich auf das Gebiet der Indianer, mischen sich unter die Wilden, bequemen sich zu ihren Sitten, legen ihre Kleidung an, und gehen gänzlich in den Stamm, mit dem sie sich verbunden haben, über. Vielleicht bringt es ihnen einigen Vortheil, daß sie an Stamm, Sprache und Farbe verschieden sind. Ohne Zweifel zieht sie die gänzliche Freyheit, die Ungebundenheit an keinen Ort, keine Verpflichtung, keine Obliegenheit, die Abwesenheit von Sorge und Unruhe an, welche den Zustand des Wilden bezeichnet.“

Hier folgen einige Züge aus dem Charakter der Wilden, die nach der Natur, und von einem guten Beobachter gezeichnet sind.

Bey dem strengsten Winter von Nord-Amerika, indeß der ausgeartete Mensch sich mit Kleidern überladt und an seinen Heerd gekannt sich vollends verädelt, hebt der Sohn der Natur: der ungebändigte Wilde, sein stolzes Haupt empor, sein Haar fliegt in den eifigsten Locken, nackt troßt er dem Nordwind. Mit leichtem Fuß durchheilt er die Wälder, die Berge, die gefrorenen Seen, vom Bedürfniß oder der Jagdluft, oder vom Kriegswechsel getrieben, oder gestachelt von Rachgucht und dem Durste nach dem Blute des Feindes.

Man muß nie hoffen, den Wilden zum Sklaven zu machen; er stirbt sehr kurze Zeit, nachdem er seine Freyheit verlor. Seine Beschaffenheit ist darin sehr vom Menschen verschieden. Alle Versuche, die man ihn zu bändigen machte, schlägen fehl, der Wilde ward nach wenig Tagen erzwungenen Gehorsams krankend, und nach einigen

Monaten starb er immer. In welcher Lage sich auch der Wilde befinde, empört ihn der Zwang, und er trachtet sich oder Andern nach dem Leben. Auch sind ihre Häuptlinge gewissermaßen ohne Macht, und aus diesen Ursachen gibt man die Hoffnung, sie durch die gewöhnlichen Mittel zu civilisiren, ganz auf. Diese Häuptlinge hatten sich wohl, ihren Gefährten gemessene Befehle zu geben. Sie haben eine ceremonielle Weise gegen einander, von der diese Häuptlinge, bey Gefahr des Lebens, des Abgesetztwerdens und der allertiefsten Verachtung, nicht abgehen dürfen. Auch haben sie nur in Kriegszeiten Wichtigkeit; im Frieden treiben die Wilden, was sie wollen. Da sie dann vereinzelt in getrennten Familienkreisen leben, haben sie wenig Verkehr zusammen; so bald aber das Feldgeschrey ertönt, stehen alle auf, begeistern sich, vereinigen sich und brechen unter einem Anführer auf, der sie doch immer mehr bittet, als ihnen befiehlt.

Der natürliche Charakter des Wilden ist kalt, sein Herz wird einzig von Rache bewegt, diese schwört er seinem Feinde, und vererbt sie oft auf seine Kinder fort. Welchen Gefühlen ist er ganz unzugänglich. Wenn er nach langer Abwesenheit zurückkehrt und einem Freund begegnet, hält er sich nicht auf, jeder unterbricht seinen Gang auch nicht; sie gehen aneinander vorüber. Tritt er in seine Hütte, so empfängt man ihn, als wenn er nie abgetrieben; weder Frau, Kinder, Freunde, keines fällt ihm um den Hals. Er setzt sich hin, raucht und erzählt ruhig, daß er seinen Vater, Sohn oder Bruder auf dem Schlachtfelde gelassen hat. Ihre Besuche untereinander sind eben so sonderbar. Der eintretende Besucher nennt den, den er besuchen will, worauf sich alle Uebri-gen in einen Winkel der Hütte begeben, um diesen beyden Freiheit zu laßen, nie fröhlichen Unterhaltung zu lassen. Eben so benehmen sie sich, wenn sie um ein Mädchen werben, jedoch darf der Bewerber, so lange die Tageshelle dauert, sich keine Vertraulichkeit erlauben. Das Verwundungswürdigste unter diesen Wilden ist ihre unverlesliche Ehrfurcht gegen das Alter. Selbst der reife Mann zittert noch vor seinem Großvater, und die Befehle eines Greises werden immer genau erfüllt.

So ist der Wilde im Innern des Landes; den Städten und von Europäern bewohnten Gegenden näher, hat er nicht mehr diese große Einfalt, und man nimmt aus dem Vergleich wohl wahr, daß er der Civilisation sehr ist.

Unter den interessanten Menschen, die Herr von Montluzon, außer dem Präsidenten Madison kennen lernte, spricht er auch von Jefferson, Monroe, dem Ritter Oniz, und beschreibt ihr Hauswesen mit vieler Wahrheit. Seine Wuth steigt aufs höchste, wenn er in Neu-Orleans verwiesene Franzosen anlangen und gastlich empfangen sieht, wie J. M. Grouchy, Lallemand, Lesflore Desnouettes, Joseph Bonaparte. „Es mußte, sagt er von diesem letzten, eine Million Menschen gemehelt werden, damit dieser Magazin-Verwalter mit zwey Millionen barem Gelde nach den vereinigten Staaten wandern konnte.“ Wir ziehen noch einige Bemerkungen über weniger bekannte Gegenstände aus.

„Ich wohnte, sagt der Verfasser bey Gelegenheit von Neu-Orleans, gestern einem Ball der weißen Damen bey — also unterscheidet man diese Gesellschaft im Gegensatz der farbigen Frauen. Er fand in einem schönen, länglich viereckigen Saale saß, wo ringsherum Logen angebracht waren. Sechzig junge Frauenzimmer zierten ihn; sie waren fast alle in weißen Gewändern, mit

zierlich geflochtenem und gelocktem Haar, und der schönsten frischen Mayfarbe. Der Tanz ist ihre herrschende Leidenschaft; sie legen ihn bis in ein spätes Alter fort; die junge Mutter verläßt den Walzer, um ihr Kind zu saugen, wozu ihr ihre feine Kleidung alle Leichtigkeit gibt. Die Frauen sind hübsch, sowohl in Neu-Orleans als in Louisiana. Das soll in Europa wie in Amerika die Wirkung einer feuchtwarmen Temperatur seyn. Sie sind weiß, wohl gewachsen; manche unter ihnen trägt Züge, welche ihre jüdische Abkunft verrathen. Bey oberwähntem Ball waren mehrere Amerikaner (aus den vereinigten Staaten) gegenwärtig, deren ärmliche Uniform sich bey einem Besuch in Mexico sehr gut befinden würde. Obgleich dieser Ball aus der besten Gesellschaft von Neu-Orleans bestand, spürte man ihm doch die kolonial-Gährung und demokratische Freiheit an. Die Männer, gestieft und ohne angemessene Kleidung, mit einem Stock in der Hand, von so einer Größe, daß er sogleich ein Prügel hätte genannt werden können. Der Tabacksrauch vermischte sich anmuthig mit den Wohlgerüchen, welche den Eidenlöwen der Schönen entströmten. Die Musik war elend, sechs barbarische Bänkelsänger zerrissen einem die Ohren mit ein Paar veralteten Längeln, die in ihrem schleppend langsamen Takt dem Feuer der Tänzerinnen wenig entsprachen. Das Fest begann um acht Uhr und dauerte bis früh um drey, die Damen begaben sich mit aller Bescheidenheit der Vorzeit zu Fuß nach Hause. Bevor man die Fußplatten angelegt hatte, welche jetzt die Stadt verschönern, waren die Damen genöthigt, barfuß bis zum Tanzsaal zu gehen, wohin ihnen ein Sklave ihre Fußbekleidung nachtrug, und nach beendigem Ball ward sie wieder abgelegt, um mit den zierlichen nackten Füßchen den tiefen Roth zu durchwaschen, welcher während des Carnevals, der Jahreszeit wegen, auch in Neu-Orleans sehr tief ist.“

„Die Stadt Havanna gleicht in keiner Rücksicht einer gewöhnlichen Stadt. Jedem Andern als einem Spanier fällt sie auf; das Material und die Bauart der Häuser nähern sich dem Alterthum. Ich glaubte in Herkulanum oder Pompeji zu seyn, wenn es von seiner Asche, von seiner Lavastruste befreit worden wäre. Die Stunde, wo ich diesen Ort zuerst betrat, erhöhte noch die Eindrückung. Die Häuser haben meistens nur einen Erdstock, dessen Inneres bis unter das Dach reicht. Man erblickt weder Tapeten noch Hausgeräth, die Wände sind nackt, zum Theil weiß angestrichen, unterhalb aber blau und gelb gefleckt gemahlt. Eine festgeschampfte Erde dient zum Fußboden; Lampen und Leuchter sind von Kupfer, eckelhaft und von barbarischen Formen. Keine Kamine in den Häusern; dennoch ist die Luft im Jenner kalt genug, um das Feuer, schon um die Feuchtigkeith aus den Zimmern zu vertreiben, mit Vergnügen zu sehen. Die zwölf Fuß hohen Fenster haben weder Glasseheiben noch Schallern, sondern hölzerne Gitter, wie in den ältesten spanischen Städten. Die Frauen verlassen sie den ganzen Tag über wenig; außer dem Haus sieht man sie selten. Abends hört man in den Straßen Guitarre und Mandoline spielen. Man sieht hier viele Weisse, deren Heufierers Elend zur Schau trägt; Faulheit und Unreinlichkeit sind an der Tagesordnung, am Empörendsten ist es aber in Havanna, daß trotz der Vorliebe des Gouverneurs, Hrn. von Cienfuegos, die Mordhelmdorde an der Tagesordnung sind. Man hört von nichts als Stillsitzigen, die Kinder selbst üben sich schon, als Lieblingspiel, mit kleinen hölzernen Dolchen (!!) —

Englischer Literaturbericht vom Mai, Juni und Juli 1819.

(Fortsetzung.)

Proceedings in Parga and the Jonian Islands. By Lieut. Colonel C. P. de Bosset. London pp. 198.

Der Verf. bekleidete in Diensten der englischen Marine jahrelang mehrere wichtige Aemter auf den jonischen Inseln zu Parga. Plötzlich ward er durch eine Ordre des Gouverneurs Sir Thomas Maitland am 26. September 1817, angelich im Namen des Königs, aller seiner Functionen und Befoldungen entsezt. Im Gefühl seiner Unschuld und in der Ueberzeugung, daß hier eine Kabale gespielt sey, deren Opfer er geworden, wandte er sich bey seiner Rückkehr nach England geradenwegs an den Prinzen Regenten, und erfährt dann hier, wie er erzählt, daß der Gouverneur aus Privathaß ohne Auftrag gehandelt, die Folgen seines Versehens aber für den Augenblick nicht zu ändern seyn, auch die Verminderung des englischen Militär-Etats überhaupt eine unmittelbare Entschädigung nicht thutlich mache; so fern sie in einer neuen Anstellung bestünde, und er, de Bosset, vorläufig auf halben Sold gesetzt werden solle. Ein dringendes Geschäft ruft de Bosset jetzt in sein Vaterland, die Schweiz, ab, und, um sich gegen die vielleicht aus dieser Reise oder während seiner Abwesenheit erwachsenden nachtheiligen Gerüchte möglichst zu sichern, und überhaupt über den wahren Hergang der Sache das Publikum aufzuklären, erscheint jene Schrift, eine mit lauter Originaldokumenten belegte Apologie. Für uns hat sie an und für sich kein weiteres Interesse; nur wegen der Notizen über Parga, die jonischen Inseln und die jonische Akademie verdient das Buch eine besondere Aufmerksamkeit, indem der Verf. hier als Augenzeuge und aus eigener vieljähriger Erfahrung redet.

Parga ist ein Städtchen an der Küste von Epirus, auf einen kegelförmigen Felsen gebaut, mit Mauern umgeben, und auf drey Seiten von der See bespült. Eine Art Citadelle, die der englische Kommandant bewohnt, erhebt den Platz zu einer nicht unwichtigen Festung. Das schöne Klima, das herrliche Wasser, die paradiesische Gegend und die Industrie der Bewohner, welche sich dadurch sehr von türkischen Unterthanen unterscheiden, machen diesen Fleck zu einem der lachendsten und freundlichsten, die man sich denken kann. Nach einigen Geographen ist der Fluß, der bey Parga vorbeisießt, der Cocytus. Freylich erkennt man den Höllefluß in seinem freundlichen Aeußern, in der üppigen Vegetation an seinen Ufern schwerlich wieder, doch nach der Beschaffenheit seines Wassers und seiner Nähe mit dem Acheron kann es kein anderer sein. Er fließt zwischen Felsen in einem schmalen Bette, und bildet mehrere Wasserfälle, sein Wasser sieht weißlich aus von der kalkigen Masse, mit der es geschwängert ist, und die sich an die Felsen anseht. — Die Parginoten sind wegen ihrer beständigen Feindseligkeiten mit den Türken ein tapferes Völkchen, vertraut mit den Waffen und Gefahren. Die Männer sind von kräftigem Wuchs; ihre Tracht ist die der griechischen Eländer, eine gestickte Jacke, weite Hosen von blauem Tuch, der Kopf mit einer roten Mütze bedekt. Sie tragen Schnurrbärte, und sind insgesammt mit Flinten, Pistolen, Dolch und Säbel bewaffnet. Die Weiber sind häßlich, ihre Kleidung ist ein Jackchen von Tuch oder Seide, gestickt oder besetzt mit Gold, mit einem langgefalteten Rocken. Das Haar tragen sie mit einer doppelten rothseidenen Schnur

Erst vor wenigen Tagen ward eine Dame mit dem Stillet erschoten. Nach sieben Uhr Abends ist es unvorsichtig auf der Gasse zu gehen. Rache und Eifersucht sind die Veranlassung dieser Gewaltthaten, nicht das Bedürfnis. Sie sind so gemein, daß man nie mit Leuten, die eine Zeit in Havanna gelebt haben, zusammen treffen kann, ohne daß sie von Gefahren, denen sie nur mit Mühe entgangen sind, erzählen. So lange der Verfasser sich daselbst aufhielt, zählte er zwey Mordmorde den Tag. (!!!) Einer dieser Occasionagones, (so nennt man diese gedungenen Mörder) begegnete in der Gasse einer Dame, welche einen kostbaren Diamantring am Finger hatte, er haute ihr den Arm ab und nahm ihn kaltblütig mit sich fort, um sich seiner Beute zu bemächtigen.

Man ist in Europa über den Luxus der Havanna in großem Irrthum; der Aussage der Reisenden zu Folge, ist das baare Geld dort im Ueberflus vorhanden. In der That aber ist es sehr selten; die reichsten Einwohner haben oft keinen Heller in Händen, und der vorgebliche Luxus ist in allen Annehmlichkeiten des Lebens um vier Jahrhunderte zurück. Weder ein Franzos noch ein anderer Fremder darf hier einen Laden halten; die Geschäfte gehen sehr schlecht; die Spanier sind geizig und wollen nur wohlfeil einkaufen, Kaufleute verlieren fünfzig Prozent von den Waaren, die sie aus Europa einführen.

Ein guter Royalist, im Sinn unsers Verf., wird von den Spaniern der Havanna als ein Feind der revolutionären Begriffe, welche in allen diesen vulkanischen Köpfen gähren, scheel angesehen werden. Die überwiegende Mehrzahl Aller, die von Europa aus gerechnet, jenseits der Meere wohnen, ist mit diesen zerstörenden Grundfäßen angefüllt. Die Franzosen aus Cuba, sagt d. Verf., werden mir nicht widersprechen; sie, welche der Schuß der Lillen und die Goldstücke nur im Publikum im Saum halten, wofür sie sich unter ihren Vertrauten schadloß zu halten wissen. Heut zu Tage steht man unter den Spaniern, was seit der Revolution in Frankreich gemein ist, von zwanzig versammelten Menschen keinen, der des Andern Meinung ist. Die Gegenwart der Gewalt kann die Einen wohl berechtigen, im Sinne der Regierung zu sprechen, allein die Andern zu unterdrücken gelingt ihr nicht. Diese letzten gehören zu allen Klassen, sie erneuen sich, wie die Köpfe der Hydra, und sind um so stücker, da sie keine falschen Brüder unter sich haben; indeß die andre, aus Adlichen, Priestern und Offizieren zusammen gesetzt, sich täglich verrathen und ihre Zahl durch die schimpfliche Abtrünnigkeit abnehmen sieht. Dem Kaufmann von Cadix verleiht es die Augen, einen Adlichen vom Hofe seines Herrn mit einem Orden geschmückt zu sehen; diese Menschen möchten alle Köpfe gleich stellen, und die ersten Klassen, deren Ueberlegenheit sie aufreizt, überspringen.

Die farbigen Menschen und selbst die Neger genießen in Havanna viele Freyheiten. Der Haß dieser lezten gegen die Franzosen ist so heftig, daß sie nicht mehr unter ihren Befehlen dienen wollen, wenn sie Verwalter von spanischen Gütern sind. Sie beschimpfen sie öffentlich und morden sie oft. Die Neger, welche größtentheils frey sind, bieten den Spaniern die Spitze. Unter den Calceros (den Fuhrleuten der Kaleschen in der Havanna) sind, nach des Verf. Erfahrung, die Neger die allerunverschämtesten.

durchflochten und geschmackvoll hinten aufgesteckt. Wenn sie sich im Publikum zeigen, bedecken sie den Kopf mit einem farbigen Tuche, das die antike Eleganz ihres Kopfputzes verdirgt. Ali Pascha haßt die Parginoten, weil sie den Opfern seiner Grausamkeit, namentlich den unglücklichen Sulioten, eine gastfreundliche Zufluchtsstätte darbieten. Wein, Ackerbau und Schiffahrt sind ihre Hauptbeschäftigungen. Viele wandern nach Italien aus, als Wirthe und Aufwärter in dortigen Kaffehäusern, und haben sie sich so in Ancona, Rom, Venedig oder Triest ein Sümmden erdrißt, so lehren sie damit an den heltern Ort ihrer Geburt zurück. Unter ihren Gebräuchen verdient einer bey ihren Ehen bemerkt zu werden. Das junge, von den Eltern und durch eigene Wahl für einander bestimmte Paar lebt erst ein Probejahr besammen, ehe der priesterliche Segen es auf ewig bindet. Bis dahin ist der Rücktritt zwar wohl erlaubt, aber doch allemal etwas gehässig, so daß man sich sehr selten dazu entschließt. Weiber und Töchter ziehen täglich aus Parga aus, um eine Stunde von der Stadt aus einer Quelle: St. Trifos, Wasser zum Hausbedarf zu schöpfen. Nichts ist malerischer, als diese weiblichen Gruppen unter Oliven und Orangen mit den geschmackvoll geformten Gefäßen auf den Köpfen hin und her schwärmen zu sehen. Sie betrachten diesen herrkömmlichen Gang als eine angenehme Erholung. — Recht in die Augen fallend ist der Kontrast zwischen diesem fruchtbaren Ländchen und den wüsten Landschaften, die dicht daran gränzen, und auf jedem Schritt Verwüstung und die Tyrannen des Türkenjoches bezeugen. Einige zerstreute Herden ziehen durch diese Flächen, deren Hirten elende Sklaven sind. Zerstörte und verlassene Wohnungen verkünden dem Reisenden, daß dieß Land, ehe es dem Pascha von Ioannina zufiel, weniger unglücklich war. Erschütternd ist die Darstellung, die de Boffet gibt von den Bemühungen der Parginoten, trotz der Stipulation mit Ali Pascha, nach der Parga, an ihn abgetreten werden sollte, unter englischer Vormachtigkeit zu bleiben. Einzeln befragt, erklärten alle einmütig, das Land verlassen zu wollen, wenn sie der Ruthe ihres grausamen und erbitterten Feindes Preis gegeben werden sollten. Es ereigneten sich die rührendsten Scenen von Anhänglichkeit an England. Ein Taubstummer drückte sogar mit den deutlichsten Geberden aus, wie er von dem Pascha sich nur Gift und Mord erwarte, dann wies er nach der auf der Citadelle wehenden brittischen Flagge, und zeigte lebhaft, daß nur Gewalt sie von dieser geliebten Fahne losreißen würde. Wahrlich es blutet das menschliche Herz, wenn solche Zeugnisse von Treue von kältsinnigen Diplomattlern mit Füßen getreten werden, und eine so heilige Ansprache des edlern Menschen verschlossene Ohren findet!

Die ionischen Inseln haben für England nicht sowol an sich als dadurch eine politische Wichtigkeit, daß es hier so nahe bey der Türkei seine Hand leichter ins Spiel mischen kann, wenn für dasselbe bey dem bevorstehenden Sturze der ottomanischen Herrschaft, dessen Vorboten sich bereits in dem allmählichen Verfall ankündigen, entweder nun eine Unterstützung oder eine Zerstückelung rathsam würde. Englands Schutz ist hinwiederum für die ionischen Inseln selbst von Wichtigkeit, weil ihre Schiffahrt durch denselben gesichert und ihren Produkten ein Markt eröffnet wird. Wies wohl nun diese Umstände die Einwohner sicher an England fesseln, so ist doch so viel gewiß, daß vor Bonaparte's Fall auf einigen dieser Inseln eine Parthe für Frankreich bestimmt war, und sich jetzt eine zu Gunsten Rußlands

zeigte. Diese letztere Anhänglichkeit bewirkte nicht bloß realigste Verwandtschaft, sondern persönliche Verhältnisse. Die französischen und russischen Dienste boten, und dieser bietet noch mehreren jungen Männern von den ionischen Inseln eine Bahn zum Glücke dar. Die Söhne einiger der vornehmsten Familien sind in Frankreich und Rußland auf Kosten dieser Staaten erzogen worden, haben die geeigneten Grundsätze eingefogen, und jetzt nach ihren Talenten und Neigungen Anstellungen gefunden. Der Graf Capo d'Istria, aus Corfu gebürtig, ist russisch kaiserlicher Staatssekretär, Graf Loverdo, ein Cephalonier von Geburt, ist General in der französischen Armee. Die Auszeichnung, die von jenen Mächten sonst noch einzelnen Ionern widerfährt, die Vorliebe mehrerer derselben für Rußland, die vielfachen Vortheile, die sie durch diese Macht genießen für ihre Schiffahrt nach der Levante und dem schwarzen Meere, Vortheile, deren die brittische Flagge dort noch nicht theilhaftig ist, müssen das brittische Gouvernement zu den größten Klugheitsmaßregeln veranlassen, um die Anhänglichkeit nicht zu verschärfen, sondern mehr noch zu befestigen. Wie dieß durch Güte, durch aufmerksame Verbesserung ihrer Schulen, ihrer Verfassung und mangelhaften Einrichtungen sonst zu erzielen steht, zeigt de Boffet in einem Memoire vom März 1816.

De Boffet theilt von der ionischen Akademie, deren sonst zu Corfu gehaltne Sitzungen während der Statthaltschaft von Sir Thomas Maitland, gänzlich unterbrochen worden sind, ein Verzeichniß sämtlicher Mitglieder mit. Vicepräsident ist Niccolo Delvinieto, Sekretär Bileitta Callicigulo. Die übrigen Mitglieder zerfallen in sacj correspondenti, welche letztere sich wieder in die soey nelle Isola und nel Continente theilen. Von den letztern führt das Verzeichniß unter 65 Namen folgende bekannte auf: Corrap und Barbler de Vocage zu Paris, Brondsted, Koeb und Münster in Kopenhagen, sogar noch Heyne in Göttingen, den der Tod schon vor neun Jahren den Wissenschaften entriß u. s. w.

(Die Fortsetzung folgt.)

Andachts - Bücher.

Katholisches Gebet, und Erbauungsbuch im Geiste der Religion Jesu, verfaßt von J. J. Matter. Sechste verbesserte und vermehrte Original-Auflage 8. Prag 1818, bei Calve.

Katholisches Andachtsbuch für die Gebildeten unter dem weiblichen Geschlecht, verfaßt von J. J. Matter. 8. Prag 1819, bei Calve.

Bernünftiger Gottesdienst oder kurze Gebete zur Erweckung guter Entschlüssen, verfaßt von Pergrin Wenzel, Pfarrer zu Wittkowitz 8. Prag 1819, bei Calve.

Wir können diese drei Andachts-Bücher als ihrem Zweck vollkommen entsprechend aufs nachdrücklichste empfehlen — sie werden jedes gläubige Herz erbauen und Stoff zum Nachdenken über sich selbst und das Heiligste für den Menschen in religiösem Maße gewähren.

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

M i t t w o c h , 15. S e p t e m b e r 1819.



Willst du immer weiter schweifen?
 Sieh das Gute liegt so nah.
 Lerne nur das Glück ergreifen,
 Denn das Glück ist immer da.

Goethe.

Eine Woche am Meere.

(Fortsetzung.)

Dienstag.

Gesellschaft vor einem Badehäuschen.

Gräfinn.

Herr Doktor, seht, es schärft den Appetit.
 Wie herrlich schmeckt nach einem frischen Bade
 Der Thee!

Hofmeister.

Der Punsch!

Gouvernante.

Die Limonade!

Gräfinn.

Indeß man froh das Spiel der Fluthen sieht.

Der Alte.

Das Spiel der Fluth, die auch in diesen Wellen
 Die Eure Hand mit China's Blumen würtzt,
 Versüßt aus unterird'chen Quellen
 In unsre Schalen wieder stürzt.

Gräfinn.

Es ist ein herrliches, seliges Element! —
 Dem tücht'gen Mann vergleich' ich es im Bilde,
 Der markvoll, ritterlich, und doch galant und milde,
 Für seine Kraft stets Ort und Maas erkennt.

Gouvernante (leise zur Gräfinn.)

Pi donc Comtesse! (laut) venez mon cœur,
 Wir gehen Ambros mit Louise suchen;
 Adieu Maman!

Louise.

Mein, ma chère, der Kuchen!

Gouvernante.

Allons toujours. Portez nous en, Docteur!

Gräfinn.

Laßt nicht fort! — Doch, geht nur hin. —
 Wo wieder fehlt's in Solken und Geberden?
 Kann mir's auch hier so gut nicht werden,
 Daß ich einmal vergnügt mit meinem Hause bin?

Der Alte.

Ihr seyd vergnügt — wohl Euch! bey solchem Glück
 Läßt sich nicht jed' und jeder conserviren.
 Was Haus und Tisch und Thee zusammensühren,
 Strebt einzeln doch in seine Art zurück.

Gräfinn.

O süßtet Ihr nur billich meine Klage!
 Was hat die Frau denn endlich, als ihr Haus?
 In meinem Alter, meiner Lage
 Läuft's doch auf weiter nichts hinaus,
 Verzichtet auf das Glück, will man's im Kinde wissen;
 Und süßt das Kind, was sag' ich! Jedermann
 Nicht wie wir selbst; sagt, wer sich wundern kann,
 Wenn wir es schwermüthig überall vermessen?

Knaube (herbeyspringend.)

O sieh, Mama,
 Herr Doktor, schaut,
 Auf diesem Steine
 Wächst, welch ein Kraut!

Gräfinn.

Wie sonderbar!

Handarzt.

Ein Facus nach Sinne.

Die Alten pflegten sich damit zu schminken.

Der Alte.

So wenig braucht's zum Leben in der See;
Ein Stein zum Haus, und frische Fluth zum Trinken.

Gräfinn.

Beneidenswerthes Kraut! Haucht einen Geist hinein,
Was fehlt ihm dann? sollt es nicht glücklich seyn?

Der Alte.

O Gräfinn!

Gräfinn.

Still! — was sprach man da von Schminken?
Rich dünkt, dieß Kraut hat diese Tugend noch;
Fühl ich doch selbst sich meine Wangen rothen!

Handarzt.

Seht, welche Reizbarkeit! Ist solch Gespräch vonnöthen?
Hier braucht's Regime, so observirt es doch!

Gräfinn.

Ach ja! — doch seht, so sind hier die Naturen;
Was man von Euch erst in Mixtur genießt,
Das wirkt hier roh wie Pillen und Mixturen.

Handarzt.

O spottet nur! Geduld! — Hab Ich es Euch gerathen,
Indeß der Bach vor unserm Fenster fließt,
Euch hundert Meilen weit zu baden?
Solch Bad, es ist und bleibt, mit Eurer Gnaden Gunst,
Ein grobes, rohes, ungekochtes Mittel.
Behandelt Ihr die Nerven mit dem Knüttel,
Was bleibt, bey solcher Credität, der Kunst?
Ich weiß es wohl, man jagt nach der Natur;
Wer unterwände sich, solch Trumpswort anzusehen!
Nun, sucht Ihr sie recht unbeschwerdlich pur,
Beym Himmel denn! hier habt Ihr von der achten.
Lieb ich sie etwa nicht? ich, täglich in der Lust,
Auf Berge klimmend, in dem Grün der Auen,
In Thal und Feld, in Wald und Felsenkluft
Die Pflanzenwelt, die liebliche, zu schauen?
Und Ihr! so voll Gefühl für aller Schönheit Blüthen,
Was sucht Ihr hier für Körper und Gemüth,
Indeß der Quellen Heil im schönen Süden,
Umsonst für Euch, in frohe Becher sprüht?
Dort, dort, Frau Gräfinn! sucht Natur.
Und, habt Ihr sie aus tausend Balsamleichen
Woll aufgefaugt; so thaut der Abend nur,
Um in dem Schoß der Kunst, der Litt'atur
Mit desto süßerm Genuß zu schwelgen.
Hier kann sich nur die Reizbarkeit vermehren.
Bald werdet Ihr Altraun und Stubezahl
Aus allem Seemist *) sprechen hören.

Doch, 's ist umsonst! Ihr glaubt es nun einmal
Den Becher Cures Heil's im Ocean zu schöpfen —
Verzeiht, das kommt nur vor, als wer, um sich mit Gelde
Für seine Wirthschaft zu versehen,
Statt dem Erwerbe nachzugehen,
Ins Erdreich kröch, und Bergmann werden wölte! —

*) Gewöhnlicher Name am Strande für ausgeworfene Tange
und andere Seeopflanzen.

Und hieselbst Ihr's zuletzt doch ohne Meer nicht aus,
Und wenn's durchaus nun See bad heißen sollte;
So hätt' ich Euch, bequem, im Douloir, zu Haus,
Aus Vossalz, Mittelsalz, und etwas Sulfur
Ein Wässerchen gebräut, trotz Weldon's Badepulver.
(Entfernt sich mit Augen für die Gouvernante.)

Gräfinn.

Und doch — nicht ohne Grund ist völlig, was er spricht.
Zum drittenmal besuch ich dieß Gestade,
Und komm ich auch erfrischt aus dem Bade,
Bis in den Winter hält es nicht.

Der Alte.

Und wird es warm, so kommt Ihr immer wieder?

Gräfinn.

— Die blühende Natur! — und warum diese?
So arm, so nackt, so menschenleer —
Und doch so geistig-still, gleich einem Paradiese —
Ich bitt Euch, sprecht, was ist das Meer?

Hofmeister.

Es ist ein Nest der alten Solution,
Woraus allmählig sich der Niederichlage jeder,
Granit und Porphyr, Kalk und Thon —

Der Alte.

So ist, ganz recht, die Lehre der Katheder.
Doch hier, bey'm Thee, am Strande — Ihr's Gnaden
Versteht ich recht, begnügten sich wohl schon
An der Idee, worin Sie haben.
Man könnt's in einem Märchen lehren
Nach einer alten Tradition.

Gräfinn.

Kommt, gehen wir entlang; laßt mich es hören.

Der Alte.

Schon längst erfreuten sich am süßen Leben
Am Daseyn nicht, dem fröhlichen, die Menschen mehr.
In einem leeren, eiteln Streben
Erschöpfte sich ihr Herz, dem Stolz ergeben,
Geldstrevoll und freudenteuer.
Kein Lobgesang, nicht die Musik der Lust
Von seiner Kinder fröhlichem Gemimmel
Ergözte mehr des Gottes Brust;
Mit Bitten nur bestürmte man den Himmel. —
Ich sehe wohl, sprach Zeus, die Absicht ist verfehlt.
Das Glück, das ich vor seine Füße streute,
Sucht dieß Geschlecht, das sich mit Wünschen quält,
Nun einmal unaufhörlich in der Weite.
Woher es stammt, wohin es strebt, dem Nichts
Geb ich's zurück!

Der Donnerer spricht's,

Und aus den Wolken bricht's,
Aus Berg und Feldern springen Quellen.
Der Bach entschwillt, reißt in den Wellen
Schnellwachsend, Hütten fort; der Fluß umbraust die Stadt,
Umwühlt den Markt, wiegt aus der Erde Beste
Hervor den Grundstein der Paläste;
Hinschießt der Zinnen Pracht! und nimmer satt
Klimmt, Menschen suchend, Berg' empor die Fluth,
Umleht des Aetna Rand, begräbt des Libans Wipfel,
Bis endlich, ob des Atlas Gipfel
Die schreckliche von ihrem Tagewerk ruht. —

Vertilgt alle Menschenpur; und still und leer
Herrschaft und wälzt die breiten Wellen
Ein Meer.

Nur gräßliche Gestalten schwellen
Auf einst des Pyläer's Pfad; verschlammte Säulen
Umstrickt mit bläulich kalten Anänen
Jetzt der Polos. — Geräch ergeht der Gott
Sich auf der Wasser tiefem Schweigen;
Aus deren Grab... kein Leichenlied,
Allein auch nicht Verbrechen steigen.

Doch sieh! aus feuchtem Dunkel glüht,
(Wo Phoeis einst gegrünt in Hellas Reichen)
Ein Gipfel noch! ein Heerd! und eine Flamme blüht
Hervor aus grünen Lorbeerstränchen. —
Wie? (ruft ergrimmend Zeus) noch Menschenpur,
Die meine Strafen nicht erreichen?
— Es ist Varnassus, spricht Merkur,
Zu dem ja nie der Erde Wechsel steigen! —
Sie stürmen hin.

Ein stilles Paar
Erwacht die Glut der heil'gen Flammen,
Und trägt geschäftig dem Altar
Der Eder duft'ges Holz zusammen.
Und als besorgt die Flamme war,
Wirft betend vor dem Opferherde
Deucalion und Pyrrha sich zur Erde
Und neht mit Thränen sie, und spricht:
Die Ihr gewollt, daß unsre Mutter falle,
Zeus Rächer! und Ihr Götter alle!
Verschmäh't der Armuth Opfer nicht!
Gefallen ist der Thiere Schaar;
Kein Stier, kein Lamm ist uns geblieben —
Die Thräne bringen wir der lieben,
Euch diese reine Flamme dar!

Ich kenne dich, spricht Zeus (der aus der Wolke tritt).
Du frommes Paar! Du hast dein Herz behütet.
Und was die Welt für das Verbrechen litt,
Sei für die Tugend ihr vergütet.
Verjüngt ersehe sie! und Schmerz und Glück
Seh ich, mit seiner Freiheit Rechte,
Des Abnherrn ich dich weihe, dem Geschlechte
Deucalions getrost zuruck.
Aus klüß'gem Thon ist bald gegossen,
Was eure Welt an Händen braucht;
Doch was aus Euren Bund entsprossen,
Sei Geist von Meinem Geist durchhaucht.

Und wieder durch die Wollen bricht
Der Sonne allbelebend Licht,
Und farbig durch den Himmel spannt
Sich der Verheißung Bundesbogen.
Gebrochen ist die Nacht der Wogen;
Hervorblüht ringsum junges Land;
Nur, wie Ihr's seht. Allmählig nun bezogen
Sein Ufer Euer Bach, das Meer den alten Strand.
Hofmeist er.

— Nun?

Der Alte.

Hier ist's aus.

Hofmeister.

Was ist denn nun das Meer?

Ein Rest der alten Solution!

Der Alte.

Ein Rest der alten Tradition.

(Die Fortsetzung folgt.)

Einzug der brittischen Gesandtschaft in Commassia,
der Hauptstadt der Abhantser, im April 1817.

(Fortsetzung.)

Nach einem achttägigen, höchst beschwerlichen Marsche
langte die Karavane in Commassia an. Bey ihrem
Eintritte in dieselbe wurde sie von einem Haufen von mehr
als fünftausend Menschen, größtentheils Kriegern, auf eine
höchst lärmende und tumultuarische Weise empfangen. Das
wilde Geschrey dieser Leute vermischte sich mit den schreckli-
chen Tönen ihrer kriegerischen Musik und mit Musiketen-
Salven, die in einer solchen Nähe der Reisenden statt sa-
ßen, daß sich diese in eine Wolke von Rauch eingehüllt sahen.
Alles, was die Abhantser vornahmen, begleiteten sie mit
kriegerischen Geberden und Tänzgen, deren Lebhaftigkeit bis
an Wahnsinn gränzte. Eine volle halbe Stunde wurde die
Gesandtschaft von diesem Volkschaufen hingehalten, und erst
dann war es ihr vergönnt, ihren Weg durch die Stadt weiter
fortzusetzen. Dabey ging es, vermöge der sie umzingeln-
den Krieger und übrigen Menge, so langsam vorwärts, als
bewegte sich der Zug durch eine der volkreichsten Straßen
von London. Unterwegs zog ein unmenssliches Schauspiel,
welchem der Pöbel mit blödsinniger Aufmerksamkeit zusah, die
Blicke der Gesandten, wider Willen, einige Augenblicke auf
sich. Es war dieß ein armer Unglücklicher, der geopfert
werden sollte, und vorher noch von Henkersknechten, welche
die Köpfe in ungeheurer große schwarze, langhaarige Mützen
gesteckt hatten, auf eine jedes menschliche Gefühl empörende
Weise gepeinigt wurde. Endlich erhielten die Reisenden die
Freiheit, sich dem Orte zu nähern, wo der König postirt
war. Obgleich durch das, was sie bis jetzt an Waffen und
Bevölkerung gesehen hatten, ihre Erwartung bey weitem war
übertroffen worden, so waren sie gleichwol nichts weniger
als vorbereitet auf das Schauspiel, welches sich jetzt vor
ihren Augen entfaltete. Ein Flächenraum von etwa einer
Meile im Umkreise war mit einer zahllosen Menge eben so
kostbar als sonderbar ausschaffter Menschen überdeckt. In
einer Entfernung erblickte man den König mit seinen
Zinspflichtigen, Hauptleuten und einem eben so zahlreichen
als bunten Gefolge. Von den Engländern war er durch
eine eng geschlossene Masse von Kriegern getrennt, wel-
che jenen jede Art von Annäherung unmöglich zu machen
schienen. Nach allen Seiten hin strahlte die Sonne auf
eine solche Menge goldener Pierathen, daß der Widerschein
daron fast eben so unerträglich war, als die Hitze der Luft.
Bey der Ankunft der Engländer spielten mehr als hundert

Wanden Musikanten, alle auf einmal, die Trompeten ihrer Häuptlinge. Die lärmende Musik einer unzähligen Menge von Hörnern, Trommeln und metallenen Instrumenten hörte nur darum von Zeit zu Zeit auf, damit man auf ihre männlichen Töne die weichen Melodien langer, wirklich nicht unharmonischer Flöten folgen lassen. Mittlerweile sah man seidene Sonnenschirme ohne Zahl und von allen Farben sich in der Luft umher bewegen. Sie hatten eine solche Breite, daß jeder derselben über dreißig Personen bedecken konnte. Unter diesen Schirmen, von welchen Halbmonde, Pelikane, Elephanten, Wappen und andre Zierathen von plattirtem Golde hernieder glänzten, trug man die Plantine der Häuptlinge. Diese waren mit weichgepolsterten, mit scharlach-rothem Latt überzogenen Kissen ausgelegt, von deren Saume die reichsten Draperien herab flatterten. Ueber alle Massen prächtig waren die Kleidungen der vornehmsten Häuptlinge und ihres Gefolges; auch konnten diese Kleider, wegen der unendlichen Mannigfaltigkeit ausländischer Seide, welche mußte abgesponnen werden, damit man sie weben konnte, nicht anders als ungeheuer kostbar seyn. An diese Kleider waren an Halsbändern von massivem Golde maurische, theuer erkaufte, und in Gold kostbar gefasste Amulette befestigt. Andre goldene Zierathen ohne Zahl waren an der ganzen übrigen Ausstaffirung jener Häuptlinge angebracht. Ihre Sandalen waren von weißem Felle und sehr fein gearbeitet. Von ihren linken Handgelenken hingen goldene Armbänder und rothe Nasen gebiegenen Goldes von solchen Gewichte herab, daß man sie, um den Tragenden Erleichterung zu verschaffen, auf Köpfen kleiner Kinder ruhn lassen mußte. Von allen Seiten schimmerten goldene und silberne Tabackspfeifen. An den Griffen der Degen, die jeder der Häuptlinge in großer Anzahl um sich her tragen ließ, waren goldene Widder- und Wolfsköpfe von natürlicher Größe befestigt. Die Scheiden dieser Schwerter waren von Leopardenhaut oder auch von einer Art Muschelshalen mit chagrin-artiger Außenseite verfertigt; die Klingen platt, rostig von Blut und gegen das Ende wellenförmig zugespitzt. Auch der Reichthum und die Mannigfaltigkeit der Geräthschaften des Krieges stand mit dieser Pracht im Verhältnisse.

(Der Beschluß folgt.)

Korrespondenz: Nachrichten.

London, im August.

Ich sehe aus mehreren Nummern Ihres Blattes, daß Sie so weit Ihre Leser mit mehr oder weniger wichtigen Prozessen unterhalten; da diese Vorgänge die Nationalisten mehr beizugnehen, als eine Menge Raisonnements, so erzähle ich Ihnen in Folgendem eine Begebenheit, welche Vortrefflichkeit, Charakter und Gerichtsverfahren dieses Landes wohl darstelle:

Zu Jimico, einer der vielen Vorstädte, welche London umgeben, lebte seit mehreren Jahren ein Meister, im Namen Heinrich Stent, in glücklicher Ehe mit Maria, einem Weib. Er liebte sie aufs zärtlichste, und that alles, was er vermochte, um sie zu beglücken, wobei ihm der gute Erfolg seines Gewerbes, welches sie in eine Art von Wohlstand versetzte, sehr zu Statten kam. Er hatte allgemein den Ruf eines gutberzigen, menschenfreundlichen Mannes, welche Eigenschaften ihm die Achtung und die Liebe aller seiner Bekannten zu Wege brachten. Unter seine vertrauesten Freunde gebörte Ewentin, ein Irdisch, und einer seiner nächsten Nachbarn. Dieser war auch verheirathet, und hatte mehrere Kinder; aber da er kein sehr guter Haushälter war, so hatte Stent mehrmals Gelegenheit gehabt, ihn mit Geld zu unterstützen, und ihn aus mancher Verlegenheit zu retten. Indessen lebten beide Familien auf dem vertraulichsten Fuße mit einander, und es war nichts Ungewöhnliches, daß die eine den Abend bey einer Tasse Thee in dem Hause der andern zubrachte. Maria, Stent's Frau, war zu der Zeit, von welcher wir reden, kaum 23 Jahre alt, guten Aussehens und von Gesundheit freyend, und demnach ganz geeignet, die Begierden des herrlichen Ewentin aufzuregen. Die Vertraulichkeit, welche zwischen den beyden Familien herrschte, machte es ihm leicht, sie mit seinen frechsten Wünschen bekannt zu machen; über anderthalb Jahre widerstand sie denselben, aber der heimliche Versuchung wußte das thörichte Weib durch die verbrecherischen Befürwörungen seiner heißen, unbezwingbaren Liebe endlich zu bereben, daß sie ihm anhörte; und es wird allgemein geglaubt, daß nur die Drohung sich zu ermerben, wenn sie ihm kein Geld gebe, wozu er auch wirklich zwey scheinbare Versuche gemacht haben soll, sie endlich in seine Arme geworfen habe. Sie fiel. Wie lange ihr heimliches Verhältniß eigentlich gedauert, ist nicht bekannt; sie hatten es so schlau eingerichtet gewußt, daß kein Dritter eher etwas davon merken konnte, bis sie ihr Verbrechen und ihre Sünde durch eine gemeinsame Flucht verhängt hatten. Der Tag, welchen sie dazu anberaumt, war der schönste August vorigen Jahres. Den Abend vorher war Stent mit seiner Familie zu Ewentin's zum Thee eingeladen. Nachdem dieser getrunken, gab Maria vor, etwas Nothwendiges zu Hause zu thun zu haben, während dessen Stent von Ewentin durch ein Spielzeug, welches ihm dieser vorgeschlagen, zurückgehalten wurde. Sie verweilte indeß nicht besonders lange, sondern kam bald zu Ewentin's zurück, wo der übrige Theil des Abends in der unbefangenen Munterkeit zugebracht ward. Zur gewöhnlichen Zeit begaben sich beyde Familien zur Ruhe, und am nächsten Morgen waren Maria und ihr Verführer verschwunden. Lange konnte der betrogene Gatte nicht an die Wirklichkeit dieser Schandthat glauben; selbst liebend und treu, war ihm nie ein Zweifel an die Treue seiner Gattin in den Sinn gekommen; aber bald überzeugte ihn die Beraubung seines Geldes und seiner besten Habseligkeiten, welches alles das Weib den Abend vorher eingepackt hatte, und noch mehr die Ankündigung der gleichfalls verlassenen Mistress Ewentin, und der Nachrichten, welche die Flüchtlinge zusammen gesehen hatten, von der ganzen Größe seines erlittenen Schicksals. Ungeduldet seines kessigen und tiefen Schmerzes setzte er sein Geschick mit Eifer fort, und diese äußere Beunruhigung seiner Empfindung wogte die Ewentin seiner treulosen Frau und seine Verurteilung zur Rache um so mehr bey ihm zu fixer Idee machen.

(Die Fortsetzung folgt.)



**Merkwürdiges Bild des 15ten Jahrhunderts aus
der alten deutsch-holländischen Schule.**

Zu den Gemälden der alten deutsch-holländischen Schule, welche durch Vollendung sich vor andern auszeichnen, verdient das hier beschriebene des Kenners besondere Aufmerksamkeit; um so mehr, da es an den herrlichen Schörel in der Boisseree'schen Sammlung, den selbigen Gegenstand darstellend, aufs lebhafteste erinnert. Es stellt die sterbende Maria dar, von den zwölf Aposteln umgeben.

Die Madonna, deren stralendes Haupt ein offner weißer Schleier, wie ihn die Nonnen zu tragen pflegen, umgiebt, liegt mit kreuzweise über einander gelegten Händen in einem Bette, über dem sich ein purpurner Baldachin erhebt, dessen Lehne ein gepresser Goldgrund verschönert. Die Stralen ihres Antlitzes verlieren sich in diesem Goldglanze; ihre Miene verkündet Seelenruhe, und der Uebergang in ein seligeres Leben ist ungemein rührend ausgedrückt.

Zur Rechten neigt sich der jugendliche Johannes, einen Baumzweig mit Knospen haltend, zu ihr; zur Linken kniet ein Apostel mit brennender Kerze, und unter ihm ein anderer, inbrünstig in einem Buche betend. Die Uebrigen stehen in zwey Hauptgruppen vor dem Bette. Der Älteste, ein ehrwürdiger Greis, im Chorhemde und goldverbrämten Chorrock, in seiner Linken einen Weihwedel haltend, lehrt mit rothgeweihten Augen in einem Buche, das ein anderer ihm vorhält, während ein kräftigerer Alter in grauem Barte nach einem Rauchgefäße reicht, und hinter ihm ein Jüngling, eine Kapuze auf dem Schettel, mit zusammengelegten Händen betet. Diesen Letztern würde Lichten nicht schöner beleuchtet haben.

Die andere Gruppe besteht gleichfalls aus vier Aposteln, deren einer ein goldenes Kreuz mit silberner Stange trägt. Petrus mit einer auffallend sprechenden Miene hält das Rauchgefäß, dessen Glut ein anderer anbläst. Am Fuße des Bettes steht der zwölfte Apostel mit aufgehobenen Händen, den sehnächtigen Blick auf die Madonna gerichtet, und neben ihm im Vortunde ein göthlicher Leuchter mit brennender Kerze.

Die Handlung scheint eine feyerliche Todessegnung nach katholischem Ritus darzustellen.

Zwey Bögen gewähren den Blick ins Freye, wo zur Rechten eine schroffe Felsbühne über einen Wald emporragt, zur Linken in einer weit ausgebreiteten Ebne sich eine Abtey erhebt, welche der Künstler wahrscheinlich nach der Natur abgebildet hat.

Im Lusthimmel erscheint Gott Vater, im Arme das Christuskind haltend, von einem Engelchor umschwebt.

An der vordern Seite des Baldachins steht in veralteter gothischer Schrift: ave Regina celorum, mater regis angelorum, o Maria.

Unten befindet sich ein männliches und ein weibliches Wappen; das männliche enthält fünf weiße Lilien in rothem Felde; das weibliche ist von der Linken zur Rechten mit Schwarz, Weiß und Roth quadriert.

Das Bild ist, wie die meisten jener Zeit, ohne Namen oder Zeichen seines Verfertigers; nach Aussagen mehrerer Kenner gehört es zu den gelungensten der van Eyck'schen Schule; Einige schreiben es Roger van der Wode, dem besten Schüler dieses Meisters, Andere van Eyck selbst, und wieder Andere andern berühmten Meistern zu.

Wollte man sich nun in eine Beschreibung der in diesem Bilde enthaltenen partiellen Schönheiten einlassen; so würde der edle Styl und das Großartige in Haltung und Zeichnung, ganz abweichend von der gewöhnlichen Steifheit vieler Gemälde dieser Zeit, der Ausdruck der Köpfe, der trefflich gehaltene Faltenwurf der Gewänder und besonders der purpurnen Bettdecke, das Kräftige und zugleich das feinste Barte in der Behandlung überhaupt, das lebhafteste, feurigste Colorit, und selbst das Charakteristische dieses durch aus schön erhaltenen Bildes Anlaß zu manchen interessanten Bemerkungen geben.

Dasselbe gehörte ehemals einer ansehnlichen Abtey, deren Pflanz es war, und ist nun nebst andern interessanten Kunstgegenständen, und besonders der kostbaren Sammlung von Originalhandzeichnungen des in Mannheim verstorbenen Herrn Geheimen Rathes von Klein, im Besitze der Herrn von Klein in Mainz. Es ist auf Ahorn gemalt, hat 3 Schuh 8 Zoll Höhe, und 3 Schuh 1 Zoll Breite, die Figuren sind in 1 natürlicher Größe. — J. v. A.

Herr B. N. Haydon, Geschichtsmaler. Vergleich zwischen einem der Venetianischen, dem Meisel des Lysippus zugeschriebenen Pferde und dem Pferdekopfe des Parthenon in Lord Elgins Sammlung..

(Aus den Annals of fine Arts.)

Meine Absicht ist zu zeigen, worin der Pferdekopf der Elginischen Sammlung vorzüglich von dem des Lysippus *) abweicht, und welches die eigenthümlichen Ursachen sind, die seine Vorzüge begründen. Aus der nähern Untersuchung wird sich ergeben, daß die Elginischen Schnitzwerke wirklich den Vorzug vor allen andern Kunstwerken haben, und daß sie zu den Fortschritten und der Verbesserung des Geschmacks in der ganzen Welt beitragen werden.

Das Vertheidigungs-Mittel des Pferdes ist in seinem Huf, auch hat es die Natur mit einem vorliegenden Auge begabt und einem horizontal und nicht zirkelförmigen Augapfel, so daß es hinter sich sehen kann, das ist ein großer, seiner Natur inwohnender Vortheil; wenn man dieses schöne Thier mit dem Pinsel oder in Stein vorstellen will und ihn anzudeuten verdammt, versteht man einen der bezeichnenden Vorzüge desselben und zugleich die Regeln der Kunst. Stellt man es mit eingelunkenen Augen dar, so nimmt man ihm die Möglichkeit rückwärts zu sehen, wodurch es des Widerstandes und der Vertheidigung beraubt wird. Man besitzt aber des Lysippus Pferd diesen Fehler. Es kann unmöglich rückwärts sehen — sein Auge gleicht mehr einem Menschen, als einem Pferde-Auge. Lysipp hat seinem Pferde vorliegende Augenbrauen gegeben, welche das Auge beschatten, dahingegen bey Elgins Pferd das Auge vor der Braue vorragt. Der Augapfel ist oval, der Stern offenbar länglich, wie in der Natur. Durch die Gestalt des Augapfels kann das Pferd, wenn es die Ohren zurücklegt und aus den Augwinkeln blickt, alle Töne hören und alle Gegenstände sehen, die es unermartet überraschen können. Der Thell unterhalb der Augenbraue von Lysipps Pferd, ist ganz voll; was nie in der Natur der Fall ist, bey Elgins Pferd ist er hohl; ein bezeichnender Zug, den man immer bey edeln Pferden antrifft. Der Kinnbaken des Pferdes ist platt und stark bezeichnet, er geht bis zum Jochbein und ist bey dem arabischen Pferde sehr sichtbar. Die Kinnlade des Lysippischen Pferdes ist ohne scharfen Umriss, und bezeichnet keinesweges diesen, dem Pferd besonders eignen Knochen.

*) Dieses ist bekanntlich eines der vier Pferde, welche nach den letzten Kriegsbegebenheiten nach Venedig zurückgekehrt sind. Dieses Kunstwerk ward ehemals von Corinth nach Rom geführt, von da nach Constantinopel, dort eroberten es die Venetianer, zuletzt kam es mit gleichem Rechte wie seine blühendsten Meister es erworben, in Napoleons Hände.

Sehen wir die Köpfe im Profil, so ist der des Lysippus kurz und dick, fast wie ein Stierkopf, die Näster scheinen schlecht gestellt, die Oberlippe tritt nicht genug hervor, sie erinnert an den Bau eines fleischfressenden Thieres — dahingegen hat der Elginische Kopf alle Abzeichen eines edeln Pferdes in seiner vollen Kraft.

Es ist merkwürdig, daß Raphael und alle großen römischen Maler diesem falschen Vorbilde des Lysipp oder dem von Marc Aurels Pferd, was noch schlechter ist, gefolgt sind. Um den Menschen darzustellen, suchten sie die schönsten Vorbilder in der lebendigen Natur, warum suchten sie diese nicht auch in diesem edeln Thiere?

(So weit übersehen wir unser englisches Original, was es weiter sagt, gehört nicht zu dem Vergleich der beyden antiken Pferdeköpfe, und schließt mit einem diktatorisch gesprochenen Lobe der ausschließenden Schönheit von Lord Elgins Schnitzwerken.)

Preisaufgaben der Akademie der schönen Künste in Mailand für 1820.

Die Akademie der schönen Künste in Mailand hat unter dem 14. Juni d. J. ihre Preisaufgaben bis zum 1. Juli 1820 bekannt gemacht. Für die Baukunst, die hier den ersten Rang einnimmt und aus guten Gründen voran steht, ist der Entwurf zu einem christlichen Begräbnißplatz, einem Campo santo nebst Kapelle und Wohnung für den Aufseher, die Aufgabe. Preis 60 Zechinen. Wer hat nicht vom Campo santo in Pisa und in andern alten italienischen Städten gehört. Lange ehe Dessau, München und andere deutsche Städte so geordnete Begräbnißplätze erhielten, war Italien vergeblich Vorbild. Möchte dies auch in Deutschland recht viel Concurrenten und bey denen, welche Obzirkelwegen eingreifen können und sollen, Weherzigung finden! Für die Malerei ist aus Marmontel's Bellair aus dem 1ten Kapitel die Scene aufgegeben, wo dem Helden und Ketter einer Familie, die er aus den Klauen der Fülren rettete, und bey welcher er auf einem Spaziergang einspricht, in den verschiedensten Gruppen und Abstufungen des Ausdrucks nach Alter, Geschlecht, Denkart Inleend, lieblosend, weinend ihren Dank ausdrückt. Questa scena, tutt' anima, potra infiammare la fantasia, heißt's im Programm. Das Reinenenschliche in dieser Scene gehört jedem Zeitalter, und so eignet sich die Aufgabe allerdings zum dankbaren Gegenstand. Die Schwierigkeit wird nur darin bestehen, daß man sehr, Dank- und Zärtlichkeitsergüsse gelten dem Hetter. Das Delgemälde auf Leinwand muß 5 Pariser Fuß hoch und sieben breit seyn. Der Preis ist einhundert und zwanzig Zechinen. Iron

mit umschauenden Schlangen aus Rab im Tartarus geflochten, die Eumeniden als Peinigerinnen auf Befehl des Mercurius zur Seite, ist die Preisaufgabe (zu 40 Scabinen) in der Sculptur für ein Basrelief in Terra Cotta, 2 Fuß Höhe, 4 Fuß Breite. Der Gegenstand ist bekanntlich auf mehreren noch vorhandenen Basreliefs vorgestellt. Die Vorstellung auf der schmalen Seite des Sarcophags im Pio Clementino T. V. tav. 18. wird wenig helfen. Man muß sich durch eine bekannte Stelle Virgils in klassische Begeisterung zu setzen und die Motive in den Furien und im Merkur recht zu finden wissen. Da gibt's für plastische Gruppirung und für den Ausdruck ein weites Feld. Schlimm, wer hier mahlen will! — die Concurrenz um den Preis in der Kupferstecherkunst (30 Scabinen) steht jedem offen, der 7 Abdrücke eines noch nie publicirten Kupferstichs *avant la lettre*, dessen Fläche wenigstens 60 Pariser Zoll hält, mit den gehörigen Zeugnissen einsendet. Für die Figurenzeichnung ist ein Gegenstand aus dem Leben des Cellino gewählt, seine letzte Schlacht beim Uebergang über die Adige. Die Geschichte der *Eccegli del Verci* im 24ten Buch war als Quelle angegeben. Uebrigens keine Vorschrift, als zeitgemäßes Costüm. Ein Schlachtstück aus dieser Zeit und Umgebung ist eine wichtige Aufgabe für einen, der La Fage's Feuer mit der Correctheit eines Pordenone verbinden will. Für die Verzierungszzeichnung sind Bischofsinsal, Bischofsstab und Bischofsstuhl (*Palistorium* im *Kirchenlatrin*), worin der Bischof der Feierlichkeit in der Kirche vorsitzt, so aufgegeben, daß jedes Stück mit seinen Verzierungen, Arabesken u. s. w. auf einem eignen Bogen ausgeführt, seyn muß (aber wohl auch noch in Eine Composition vereinigt, noch besonders gezeichnet werden kann?) Man muß jemand in Mailand haben, der alles empfängt, abgibt, zurücknimmt, und alle Unkosten der Hin- und Herendung trägt. Abgegeben wird alles im Monat Juni 1820 an den Sekretär der Akademie, Fumigalli. Castiglioni, der jetzige Präsident der Akademie, hat das Programm unterschrieben. Eine sehr verständig geordnete Ausstellung wird damit verbunden seyn. Wir haben es kein Hehl, daß uns eine Ausstellung ohne bestimmte Preisaufgabe etwas von den Visionen der *Fata Morgana* über der Meerenge von Messina zu haben scheint. Doch davon wäre viel zu sagen!

Böttiger.

Flüchtige Umriffe einer Beschreibung des Zustandes der Malerrey in Hamburg.

Unser kleiner Staat, in seiner politischen Stellung wie in Hinsicht seiner Gewerbefreiheit, einer der glücklichsten, kann wegen des geringen Umfanges seines Ge-

bietes und der vielfachen durch die Zeitumstände vermehrten allgemeinen Bedürfnisse nicht für die Künste wirken. Es steht folglich der Künstler im gleichen Verhältnisse zu seinen Mitbürgern; er lebt unter einem Geseß mit Allen, von seinem Talent und seiner Hände Fleiß. Zur Verbreitung und Beförderung der Kunst kann nun vollends abselten des Staates nichts geschehen. Die Gesellschaft zur Beförderung der Künste und nützlichen Gewerbe, dieses wahrhaft ehrwürdige und acht patriotische Institut, hat freylich nach möglichen Kräften gesucht, diesem Mangel abzuheffen. Schon manchem Maler, Baukünstler u. s. w. hat diese Gesellschaft, indem sie ihn auf Reisen schickte, und auch hernach ihn nicht verließ, seine Laufbahn vorbereitet und erleichtert, und dieses geschieht auch noch. Das glückliche Loos hat aber immer nur Wenige treffen können. Auch hat dieser Verein durch Veranlassung von Ausstellungen den Künstlern Gelegenheit gegeben, ihre Werke zusammenzustellen und den Wettseifer zu erwecken; aber an dem wesentlichen Erfordernisse, an einer bestimmten Schule, einer Akademie, wird es ewig fehlen. Fast möchte man auch glauben, daß durch den merkantillischen Geist, durch die stete Hinsicht auf den regen Erwerb, ohne welchen ein kleiner isolirter Handelsstaat nicht bestehen kann, das Aufblühen einer solchen Einrichtung unterdrückt werde. Die höheren Klassen hätten wenigstens mehr als einmal Gelegenheit gehabt, eine Gesellschaft von Dilettanten zu bilden, aus der vielleicht mit der Zeit viel Nutzen für die Kunst gedeihen könnte, aber diese Gelegenheit ist nie ergriffen worden. Vor funfzehn oder sechzehn Jahren versuchte es derwärdere Künstler Wangen, der Besitzer einer schätzbaren Gemäldesammlung und ausgesuchter Gypsmodelle, eine Zeichenakademie zu errichten. Das Unternehmen ging Anfangs rasch vorwärts, bald aber nahm die Zahl der Theilnehmer ab, und nach einigen Monaten schloß es ganz ein. Späterhin eröffnete der berühmte Direktor Tischbein während seines hiesigen Aufenthaltes Vorlesungen über die Kunst, denen er seine aus Italien mitgebrachten und eigenen Kunstwerke zum Grunde legte. Dieser Gedanke war um so glücklicher, da er nach geendigter Vorlesung Gespräche über die abgehandelten Gegenstände veranlaßte; aber — auch dieser Plan wurde nicht durch Ausdauer unterstützt. Ein Versuch des braven Malers Linderich zur Errichtung einer Zeichenakademie kam gar nicht zu Stande. Demungeachtet hat es doch nicht an einzelnen Dilettanten beyder Geschlechter gefehlt, die als Zeichner und Maler würdige Werke geliefert haben; es gibt deren auch noch, aber die Namen von Privatpersonen gehören nicht vor das große Publikum. Auch an ausgezeichneten Sammlungen ist Hamburg nicht arm gewesen. Die trefflichen Sammlungen der Herrn, J. D. Wertheim, Paulsen, de Jaeger, J. W. Meyer

n. s. w. sind leider nicht mehr vorhanden, so wenig als die Kupferstichsammlung des Hrn. Schmidt. Gegenwärtig sind mir nur die Gemälde der Hrn. Janssen und Noobt, und der wahre Schatz von Kupferstichen der Hrn. Dr. Schaffhausen, Spreiter und Professor Suhr bekannt. Handzeichnungen von ausgesuchtem Werth besitzt der rühmlichst bekannte Schriftsteller und Kunstsammler, Hr. Dr. und Domherr Lorenz Meyer. Eine kleine, aber treffliche Auswahl von Gemälden und Handzeichnungen hat der Herr Oberstleutnant Meitenlamp getroffen. Es mag wohl mehrere Sammlungen geben, aber ich kenne sie nicht. Ein einzelnes Bild von hoher Bedeutung kann ich indessen unmöglich mit Stillschweigen übergehen, es ist eine Copie der Madonna della Sedia von Raphael Mengs, deren Besitz sich der Kaufmann Hr. Berlesmeyer erfreuet; einen vortrefflichen Rubens besitzt die Frau Wittwe Schäfer.

Findet nun aber die Kunst hier im Allgemeinen keine Aufmunterung, so wählten dagegen viel auswärtige Künstler, z. B. Inel und der Casseler Tischbein — von dem letztern befindet sich in der großen Michaeliskirche ein Altarblatt und auf der Stadtbibliothek das Bild, welches er der Alopstockschen Lesegesellschaft unter dem Namen der Leserin schenkte — in ältern Zelten, und in den Revolutionsjahren Menapae, Gendall, Hinkel u. s. w. Hamburg zu ihrem Wohnort.

Wenden wir uns jetzt zu den Künstlern, welche sich gegenwärtig in Hamburg befinden. Zuerst zu den Landschaften. Herr Professor Suhr hat sich bereits seit mehreren Jahren, nach Vollendung seiner Kunstreise durch Deutschland, Italien und Dänemark, in der Heimath niedergelassen. Er ist ein höchst vielseitiger, allgemein geschätzter Künstler. Eine bewundernswürdige Fertigkeit im Zeichnen, welche ihm nie versagt, eine leichte und doch sorgsame Behandlung sind die Vorzüge seiner Bilder. Leider geht, wie schon gesagt, die Kunst bey uns nach Brod, und daher kann der mit Arbeit überhäufte Maler unmöglich immer das leisten, was er bey mehrerer Muße selbst noch zu höherer Vollendung bilden würde. Was Hr. Prof. S. bey gebrüger Zeit selbst in der Ausführung bereitwillig leisten kann, beweiset die Copie eines weiblichen Kopfes, in welcher ein eben so gewissenhafter Fleiß sichtbar ist, wie in dem Original. Auch im Idealischen hat er sich mit Glück versucht. Besonders hat eine Hebe, Antistück, die Stellung halbes Profils, allgemein gefallen. Man findet in seinem Atelier, außer mehreren Originalien großer Meister, auch des Künstlers frühere Studien, größtentheils aus Italien, und eine Menge Portraits und Copien. Doch nicht allein die Del-

malerey beschäftigt diesen thätigen Künstler. Er hat eine ganz originelle, populaire Poesie, deren Erzeugnisse nicht allein dem Hamburger, sondern auch dem Ausländer große Freude gemacht haben. Alles volkstümliche zieht ihn an, und so verdanken wir ihm die große Reihe der blessedigen Volkstrachten, die Sammlung von Figuren aus der dienenden weiblichen Klasse, die Abbildungen der Truppen aller verschiedenartigen Nationen, welche um die Wette Hamburg ausfogen, die Umgebungen dieser Stadt mit allen Lokaleigenheiten der Einwohner, die merkwürdigsten Ereignisse während der Belagerung und der doppelten Besetzung der Stadt, den Einzug der vaterländischen Krieger u. s. w. Fast alle diese unzähligen Gegenstände sind, in verschiedenem Format, von seinem Bruder, dem wackern Hrn. Cornel. S., in Kupfer gestochen, und größtentheils selbst jenseits des Weltmeers bekannt. Diese Arbeiten brachten ihn vermuthlich zuerst auf die Erfindung der optischen Panoramen, welche hier, wie in Wien, Frankfurt und Aachen, so viel Vergnügen gewährt haben und täglich an Interesse, Abwechslung und Vollendung zunehmen. Es sind zwar schon mehrere Versuche der Nachahmung gemacht, z. B. von Enslin, aber diese stehen sowohl in Rücksicht der Perspectiv als der Beleuchtung den Suhrschen unendlich nach. Ganz trügllich hat er auch noch im Nesselthalers Transparent-Manier den hiesigen Jungfernsitz und eine Waldgegend magisch erleuchtet, dargestellt.

Ein anderer sehr wackerer Künstler ist Hr. Hardorf, welcher sich bereits in Dresden auf der Academie ausgezeichnete. Sehr viele gelungene Bilder in Oel und Portraits in Silberstift zeugen von seinem Fleiß. Auch ist er unablässig bemüht, tüchtige Schüler zu bilden, deren einer Namens Butan, ein vielversprechender Jüngling, gleichfalls nächstens nach Dresden abgehen wird.

Ein gleichfalls noch junger Mann, Hr. Bendixen, steht beyden würdig zur Seite. Er ist mit unablässigem Eifer bemüht, die Kenntnisse, welche er auf seiner Kunstreise gesammelt, geltend zu machen. Zu den öffentlichen Beweisen seines Talents gehören das große Altarblatt in der blessedigen Petrikirche, nach Füger, und der Vorhang im Apollotheater. Bei letzterem ist auch die ächt poetische, eben so einfach als deutlich ausgesprochene Erfindung ganz seineigen, und es ist sehr zu bedauern, daß dieses Kunstwerk seit dem tragischen Ende der ephemeren Existenz dieses Bühnen, nicht mehr zum Vorschein kommt.

(Der Beschluß folgt.)

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.



Donnerstag, 16. September 1819.

Aus dem Meer der Götterfreuden,
Ward ein Tropfen dir geschenkt.
Ward gemischt mit ananchem Leiden,
Banger Wohnung, falschen Freuden,
Ward im Nebelmeer versenkt.

Aber auch im Nebelmeer,
Ist der Tropfen Seligkeit!
Einen Augenblick ihn trinken,
Dein ihn trinken und versinken,
Ist Genuß für Ewigkeit.

Herder.

Eine Woche am Meere.

(Fortsetzung.)

Mittwoch.

Fischermädchen.

Horch, es braust in seiner Tiefe,
Sturmgeist wandelt über dem Meer.
Fröhlich mit den Wassern gezogen
Kommt Ihr Fisch'gen, und spielt in Wogen
Bald nicht mehr!

Auch die Möwe seh ich fliegen;
Alles rührt sich, was lange geruht.
Heute noch im reichen Nege
Ziehn sie die silbernen hüpfenden Schätze
Aus der Fluth.

Alles freut sich! Alle hoffen!
Ach! mir kann es so wohl nicht seyn.
Möcht' ich hinaus, ich darf's nicht wagen —
Immer bleib ich mit meinen Klagen
Ganz allein.

Wie sich herüber die graue Ferne,
Wie sich hinüber mein Busen dehnt!
Weitbin gehn die Schiffe vorüber,
Ihm bringt keines von dort herüber,
Was er sehnt.

In des Mondes seel'ger Stille
Schien es mir doch so nah, so nah!
Aber sie kommen, die Tage, die Nächte,
Nimmer ist, was ich mir Liebste dachte,
Nimmer da!

Donnerstag.

Strandherr.

Es könnte wohl ein Stürmchen geben,
Ein Havariechen — es grau't mir so.
Man soll niemanden was böses gönnen.
Doch, wenn sie einmal nicht anders können,
Wär's besser hier, als anderswo.

(Die Fortsetzung folgt.)

Die goldne Kette.

(Beschluß.)

Als Hochfeld nach acht Tagen wiederkam, und nun wirk-
lich seine Flöte mitbrachte, die er vorzüglich gut blies: da
verging ihm die Zeit noch weit schneller als das erste Mal.
Die freundlich heitre Umgebung, das offene, unbefangene
Wohlwollen, mit welchem er hier aufgenommen ward, und
Christians seelenvoller Gesang, den er mit seinem Instru-
ment begleiten durfte — das alles erfreute und belebte ihn
so, daß dem Glücklichen keine Stunde schlug. Der Mittag
kam heran, ohne daß er die geringste Miene zum Aufbruch
machte, bis endlich der Vater lächelnd gestand: so lieb ihm
Musik und auch des neuen Freundes Gesellschaft sey, so
komme ihm, dem kaum Genesenen, für den Augenblick doch
ein stärkendes Mittagmahl fast noch wünschenswerther vor;
wenn aber jener mit seiner einfachen Kost vorlieb nehmen
wolle, so solle er ihm als Gast von ganzem Herzen dabey

willkommen seyn. — Zu seinem großen Verdruss mußte Hochfeld dieß ablehnen, da er schon von andern Bekannten gebeten war; doch fügte er gleich hinzu: er hoffe schon in acht Tagen seine Kette einlösen zu können, und wenn er dann wieder kommen, und auch zu Mittag bleiben dürfe, so werde er sich wohl hüten, eine andre Einladung anzunehmen. — Ein Wort, ein Mann! wir ermaßen euch! rief der Vater mit seiner gewöhnlichen Lebhaftigkeit; und nun brach jener auch ohne Säumen auf, damit der noch sehr Angegriffene volle Freiheit erhalte, der müden körperlichen Hülle zu pflegen. —

Vielleicht könnte es von manchem ernstern Gemüthe etwas voreilig gefunden werden, daß der Vater dem von ihm noch so wenig Bekannten schon den Freundschaftsnamen verschwendete; und doch schien er ihn wirklich mit einigem Recht zu erhalten. Denn so sehr hatte der Umgang, das heitere, anspruchlos verständige Gespräch des jungen Mannes den täglichen Bewohnern der schattigen Laube gefallen, daß ihnen die Zeit beinahe lang dünkte, bis zu den Stunden, die er wieder mit ihnen dort zubringen sollte. Und als nun die Woche zu Ende war, und die Sonne so mild und freundlich den Morgen des stillen Festtags begrüßte, da ward es auch Christinen recht froh und festlich zur Muth. Mit munterer Geschäftigkeit ordnete sie in der Küche ein kleines, etwas besser als gewöhnlich bereitetes Mahl, trug dann das Frühstück in den Garten, und ging gerade zurück, noch eine vergessene Kleinigkeit nachzuholen, als ihr Hochfeld schon auf halbem Wege begegnete.

Mit einem leisen Zuge von Freundlichkeit, der seinem, heute besonders erstrahlenden und nachdenklichen Gesicht etwas sehr Angenehmes gab, reichte er ihr die Hand zum Gruß. Wie seine Miene, so schien auch sein Wesen diesmal weniger frohlich als bisher, und in seinem Auge lag etwas Unruhiges und Zerstreutes. Indessen hoffte Christine, der schöne Morgen werde ihn wohl erheitern, und bat, daß er nur hinabgehn möge in die Laube, wo der Vater ihn schon erwartete. Doch als sie nun auch zurückkam, da ward sie bald gewahr, daß ihre Hoffnung sie diesmal getäuscht habe; denn Hochfeld blieb still und einsolbig, und erst, als der Vater versuchen wollte, durch Musik seine frühere Stimmung zurückzurufen, sagte er schnell und mit sichtbarer Verlegenheit: Habt Geduld mit mir, lieber Freund! und laßt uns noch einige Augenblicke warten. Ich kann es euch nicht länger verhehlen: mir liegt etwas schwer und beunruhigend auf dem Herzen, und erst muß ich es herabwälzen, ehe ich selbst hier mit euch, des schönen Tages froh werden kann. — Es betrifft so halb und halb noch unsre Kette! setzte er dann lachend hinzu, und es war, als ob er mit diesem Worte wieder Muth fände für das, was er zu sagen hatte. Ihr wißt, daß wir anfangs verabredeten sie zu theilen, und es schien mir auch damals so am Besten; doch jetzt — wenn es euch nur nicht mißfiel — jetzt würde es mir weit lie-

ber seyn, wenn seine Theilung unter uns Statt fände. Er was verwundert zwar blickten der Vater und Christine zu ihm auf; doch weit entfernt, ihn das abdringen zu wollen, was ja nur auf sein wiederholtes Verlangen angenehmen war, erwiderte der Erste sogleich: „verfährt darin ganz nach euerem Gefallen und laßt es euch keinen Augenblick Unruhe machen. Für jetzt braucht ja Christine noch gar nichts von dem Gelde; und nur wenn wir einmal wieder in Verlegenheit kommen sollten, erlaubt ihr uns wohl, einer kleinen Anleihe wegen uns an euch zu wenden.“ — „Was fällt euch ein? erwiderte jener fast unmutig, solltet ihr im Ernst glauben, daß das meine Meinung gewesen sey? und könnte denn gar kein anderer Sinn in meinen Worten liegen?“ Er schwieg einen Augenblick, dann sprach er mit etwas ungewisser Stimme weiter: wenn Christine, meine ich, sich entschließen könnte, ihr Eigenthum und meines künftig als dasselbe anzusehen — nicht wahr, dann hieße ja nicht getheilt, was ihr und mir zu Theil wird? — Und ich muß es euch nur gestehen, daß ich bloß deswegen so sehr wünschte, mir den Besitz der Kette zu erhalten, weil ich schon damals eine leise Hoffnung nährte, sie werde sie vielleicht noch einmal als ein Brautgeschenk von meiner Hand nicht verschmähen.“ — „Ja so, das ist etwas Anderes! erwiderte der Vater lachend. Den Handel müßt ihr mit dem Mädchen allein ansprechen! Oder was meinst du, Christine? soll auf solche Weise der gesandene Schatz ungetheilt bleiben?“

Sanft erröthend seufzte die Jungfrau das schön dunkle Auge zur Erde; doch bald hob sie es wieder klar und freundlich zu dem Bewerber empor, und sprach mit einem feinen, ganz leise den Mund umschwebendem Lächeln: „Da der Vater, wenn wir uns allein und vertraulich besprechen, mir doch gewiß seinen Rath nicht versagen wird, wenn er auch gleich jetzt nichts davon gewahr werden läßt; so heß ich, ihr vergönnt mir wohl einige Tage Zeit, eueren Vorschlag mit ihm zu überlegen.“

Dagegen konnte nun freilich Hochfeld nichts einwenden, und eine frohliche Ahnung flüsterte ihm zu, daß die eigne Stimme der Geliebten ihm nicht ganz ungünstig sey. Er bat sie also nur noch mit herzlichsten Worten, ihn nicht zu lange ihrer Entscheidung harren zu lassen, da es ihr doch gewiß das Herz bald sage, ob sie seine Wünsche erfüllen könne, oder nicht; und dann war er es gern zufrieden, als der Vater sein Instrument ergriff, und es versuchte, durch den zarten melodischen Klang seiner Saiten die aufgeregten Gefühle der beiden jugendlichen Herzen leise und milde in ein ruhigeres Geis zurück zu führen.

Wirklich gelang es nach einiger Zeit dem mächtigen Zauber der Musik, der Sehnsucht und Ueberraschung hochfluthende Wogen zu besänftigen, und Spannung und Verlegenheit aus dem kleinen Kreise zu verbannen. Auf des Vaters Wunsch sangen Christine und Hochfeld einige Lieder, die jener mit seiner trauten Cremoneserin begleitete; und so

Heblich und harmonisch tönte der Gesang dieser Beiden, daß es dem Vater war, als sähe er sie schon lezt auf dem stillen Pfade des häuslichen Lebens froh und friedlich neben einander wandeln. Immer heitrer und heitrer ward ihm bey dieser Vorstellung zu Muth, und da er schon früher mit einigen Bekannten über Hochfeld gesprochen, und von mehreren Seiten sein wärmstes und aufrichtiges Lob vernommen hatte, so schate er sich, sein Verhältniß zu Christinen bestimmt zu sehen. Als diese daher gegen Mittag in's Haus ging, um noch dieß und jenes zu besorgen, folgte er ihr auf einige Augenblicke nach, und sprach mit freundlichem Ernst: „sag mir, liebes Mädchen! wenn unseres jungen Freundes Antrag dir nicht mißfällt — und wäre das Gegentheil, so müßte alles mich tragen — warum willst du es denn lange verzögern, ihm die Antwort zu geben, welche er mit ungeduldiger Liebe von dir hofft? Sieh! es ist heute der erste Tag, an welchem ich mich völlig wohl und frey von Schmerzen fühle; wenn es dir um's Herz ist, so laß mich an dem Tage dich als Braut sehen. Ich könnte nicht mehr gestimmt seyn, mich zu freuen, und mit Freude und Hoffnung auf das Glück deiner Zukunft zu bauen, als eben jetzt!“

Da drückte das Mädchen sanft des frühesten Freundes Hand an ihr feuchtwerdendes Auge, und rief mit weicher, bewegter Stimme: o lieber, guter Vater! wenn ihr es auch wünscht, wenn es euch auch erfreut — nun so sagt ihm, daß ich gern meines Lebens Glück in seine Hand lege, daß ich ihm gut bin, wie er mir, und — — Allein der Vater hörte nicht mehr, was er noch weiter sagen sollte; denn mit einem heitern: „Ja, die Vorschafft muß wohl eilig bestellt werden!“ wandte er sich schon wieder zurück nach der Thür.

Aber nun ward es Christinen auch im Hause zu enge. Tiefathmend setzte sie sich auf die Rasenbank unter der schattigen Linde an der Gartenthür; zerspückte träumend die duftigen Blüthen, welche der Westwind ihr in den Schoß warf, und war so einzig verloren in die schnelle Entscheidung ihres überraschten Herzens, daß ganz unbemerkt der Vater und Hochfeld dicht neben ihr standen, und jener mit sinem neckenden: nun, da bring' ich den Bräutigam! sie aus ihrer Zerstreuung erweckte. — Mit sanfter Gewalt zog der vor allen Erwählte das aufgeschreckte, erröthende Mädchen wieder neben sich auf die Rasenbank, und bald weichte des Vaters freudiger Segen den Bund der beeden liebenden, in jedem schönen und edeln Gefühl einander nahe verwandten Herzen. —

Ein kleines, einfaches Fest, bey welchem Luise, die lieblich anhängliche Schülerin, nicht fehlen durfte, feierte nach wenigen Wochen geräuschlos Christinens Hochzeit. Mit heitrer Anmuth hatte sie sich an dem Tage, dem Geliebten zur Freude; zierlich und sorgsam geputzt, und nur den Wunsch, sie nun auch noch mit der reichen Kette geschmückt

zu sehen, schlug sie ihm sanft, mit freundlicher Weigerung ab. „Es schide sich nicht für sie! war ihre Meinung; wenn es aber bestimmt sein Wille sey: sie ihr unbedingt und zu freiem Gebrauch zu verehren, so wolle sie sich schon einmal auf andere Weise, und gewiß recht von Herzen, dadurch erfreuen.“

Die Gelegenheit fand sich bald. Ein wilder Krieg hatte das angrenzende Land verheert, und Christine, die nun als Gattin eines fleißigen, betriebsamen Bürgers keinen Mangel mehr kannte, deren Vater in heitrer Sorgenfreude unter ihrem Dache lebte, sandte mit freudigem Sinn ihr glänzendes Kleid zur Unterstützung der armen Verwaisten und Geplünderten ein. —

Wohl mochten denn auch die Segenswünsche aus jener freyen Gegend, so wie die des nähern Kreises um sie her, dem sie wohlfar, wo sie nur konnte, heilbringend auf ihr stilles Leben einwirken; denn es war heiter und glücklich, wie man es selten in diesem Pilgerlande findet. Und als die Jugend der äußern Hülle schon lange für sie verschwunden war, da — von Liebe und Wohlthun erhalten — blühte ihr noch hell und unwandelbar frisch die schönere Jugend der Seele.

Karoline Still

Einzug der brittischen Gesandtschaft in Commaßla, der Hauptstadt der Abhantéer, im April 1817.

(Beschluß.)

In nicht geringe Bestürzung gerieth die Gesandtschaft, als sie mitten unter diesem schwarzen Hofstaate mit einmal eine Anzahl Mauren erblickte, deren Gegenwart ihr nicht weniger auffiel als ihre Kleidung. Es waren ihrer siebenzehn; insgesamt Häuptlinge, in lange, reich gestickte Röcke von weißem Atlas gekleidet, mit seidenen Hemden und Pantalons, und großen mit Edelsteinen besetzten Turbanen von weißem Muslin. Ihr Gefolge trug lange weiße Hemden und rothe, die vom niedrigeren Range blaue Turbane. Jetzt ließen die Trompeten sich lauter vernehmen, und die Reihen der Krieger schlossen sich enger aneinander. Alles kündete den Reisenden an, daß sie sich in unmittelbarer Nähe des Königs befänden. Wirklich strengen sie jetzt bereits an, zwischen den Hausbeamten Sr. Majestät hindurch zu passiren. Umgeben von einem Gefolge, das auf ihre Würden und die Wichtigkeit ihrer Aemter und Bedienungen hinwies, saßen da: der Kammerherr, das goldene Groß-Jagdhorn, der Chef der Staatsboten, der Chef der königlichen Executionen, der Aufseher über den öffentlichen Markt, der Gouverneur der königlichen Begräbnisse, und der Musikdirektor. Hinter dem Haushofmeister (wörtlich Koch) glänzten eine Menge

Keiner mit Leoparden-Fellen bedeckter Tafel-Service-Stücke, und vor ihm war eine große Anzahl Stücke massiven Silbergeschirres, Wasserkannen, Siedekessel, Punschkannen, Kaffeekannen, nebst einem großen, ebenfalls silbernen, mit gewichtigen Henteln versehenen, vermutlich zum Verbrennen von Rauchwerk bestimmten Gefäße zur Schau ausgelegt. Alle diese Stücke schienen von Portugiesischer Fabrik zu sein. Auch der Scharfrichter, ein Mann von riesenhafter Statur, welcher bei allen Festen und Präsentationen am Ashantischen Hofe eine Hauptperson ausmacht, fehlte nicht. Auf der Brust trug er ein kleines Beil von gebiegenem Golde. Vor ihm her trug man den mit Klumpchen Blutes gefärbten und zum Theil mit einer Decke von Menschenfett überzogenen Todesblock. Die vier Dolmetscher des Königs, so reich als immer einer der Hauptlinge gekleidet, unterschieden sich durch goldene Hüthen, welche, als Zeichen ihres Amtes und in Bündel zusammen gebunden, neben und hinter und vor ihnen her getragen wurden. Der Schatzmeister verband mit seiner eigenen Pracht diejenige, welche ihm der Reichthum seines Gebietes verlieh, und prangte mit massiv goldenen Rüschen, Maaßen und Gewichten. Die Total-Summe der bei dieser Ceremonie paradirenden Krieger belief sich über dreißig tausend.

Inzwischen hatte sich Se. königliche Ashantische Majestät Doch über den Empfang der Gesandtschaft selbst will Referent, seine Leser, in Betrachtung, daß er nichts weiter als den Einzug der brittischen Gesandtschaft in Commassia hat beschreiben wollen, auf das interessante Reiseverf., dem diese Notizen entnommen sind, selbst verweisen.

h.

Korrespondenz: Nachrichten.

London, im August.

(Beschluss.)

Drei Wochen waren auf diese Art dahingegangen, ohne daß man hatte erfahren können, was aus dem schätzbaren Paar geworden; als Ewent in einst um Mitternacht nach seiner Wohnung zurückkehrte, um noch größeres Wehe dort zu bereiten. Laut an die Thür seines Hauses pochend, begehrte er mit gedrückter Stimme von seinem glühenden Weibe Einlaß. Sie öffnete; er drang hinein, und verlangte, daß sie ihm alles Geld, welches sie in ihrem Besitz hatte, geben sollte. Die Unstetigkeit, mit dem verschwenderischen Gang ihres Vatters betam, hatte, da sie sich schon immer fühlte, so viel Geld erspart, als sie nur getrennt. Dies wußte der Unmensche, und zwang sie unter den fürchterlichsten Schlägen und Drohungen sich zu erweiden, und ungeachtet aller Bitten und Thränen, und der Vorstellungen ihrer bedröckelnden Niederkunft, schnitt er ihre ganze Habe, welche in sechzig Pfund Sterling bestand, aus ihrer Schürbrust, in welche sie dieselbe aus Vorsorge eingenähet hatte, nahm solche, und ging lachend davon. Saveden und Jammer führten nun eine zu frühe Entbindung hervey, in deren Verfolg sie in Wahnsinn gerieth und starb. Stent besuchte sie in diesem

schrecklichen Zustande, nahm sich ihrer Pflege an, und sorgte nach ihrem Tode für das Unterkommen ihrer verwaiseten Kinder. Diese schrecklichen Folgen von seines Weibes Vergehen konnten nur die Bitterkeit seines Gemüthes vermehren. In dieser Lage der Dinge waren wieder beinahe elf Wochen dahin gegangen, als er am fünften August dieses Jahres folgenden Brief erhielt:

„Heinrich! — Dine Zweifel wirst du dich dadurch selbst fühlen, daß ich, die ich dich so sehr mißachtet habe, an dich schreibe; aber glaube mir, ich fühle mein Verbrechen, und will, wo möglich, bereuen. O Heinrich! ich habe mehr gelitten, als ich dir sagen kann. Als ich das Meer durchschiffte, erfuhr ich nichts als Stürme und Unruhe, und das Schiff wankte; aber vielleicht weißt du schon, daß ich Gott meine Sünden anvertraut, und dasselbe auch neue durchschnitten habe, und daß ich wieder unbeschädigt in England angekommen bin, um mich zu Füßen zu werfen, und dein Mitleid anzusuchen. Kannst du mir nicht vergeben — aber ach! hatte doch einen Augenblick inne, ehe du mein Schicksal entscheidest; ich fühle in der That wahrhafte Reue und Reue, seitdem ich mein Verbrechen beangen, und hoffe, du wollest mein Gedenken an Barmherzigkeit andeuten, so wie es der Gott gethan, den ich bezeugte. Würde dir meine Gesandtschaft von jemand anders erzählt worden — du wädest finden, welch ein Schande mein Verbrechen war. Findest du, daß du mir nicht vergeben kannst — aber der Gedanke daran macht mich brennen — so laß es meine Eltern nicht erfahren, daß du von mir gehört hast, denn dieses würde ihren Schmerz aufs neue erregen, nämlich wenn sie noch am Leben sind, und ich hoffe; ich werde nicht auch das zu verantworten haben. Alles, was ich wünsche, ist, meine Tage in Dunkelheit zu verleben, oder sie, wenn du es wünschst, in einem Armenhause, oder an irgend einem andern Orte zuzubringen. Verlasse mich nur nicht! und Himmels willen, thue mir das nicht! Ich bin von Amerika gekommen, und am Dienstag Morgen in Liverpool gelandet. Ich verließ jene Stadt am demselben Morgen, und am diesen Morgen im „Savenden Kopf“ in Snow-Hill (einem bekannten Gasthofe in London) an, wo ich deiner Antwort in der höchsten Umrüstung entgegenstehe. Wäre es dir wohl gefällig, wenn mir einige meiner zurückgelassenen Kleidungsstücke zu schicken, da ich beinahe ganz ohne ein Kleid, das ich anziehen könnte, angekommen bin. O Heinrich! bedenke dich wohl, ehe du mein Schicksal entscheidest. Ich wünsche nur, daß du, da du nun von mir gehört hast, Niemand sagest, daß ich mich in England befinde; und bedenke nur, wenn eine Reise für ein einzelnes Frauenzimmer immer unternommen. Ich weiß nicht, wenn du Geisteskräftiges erhalten wirst; wenn du aber kannst, so laß mich diesen Abend noch erfahren, wessen ich mich zu versetzen habe. Wahrlich, ich kann mit Brod und Wasser mich befriedigen, wenn du mir nur vergeben willst. O Heinrich! überlasse mich der Versuchung nicht! Ich weiß, es ist ein Verbrechen, von welchem ich dich oft sagen hörte, daß du es nie vergeben wädest. Ich weiß, daß ich alles verdienne, was du mir sagen kannst; wenn du mir aber nicht vergeben willst, so laß mir wenigstens meinen Freunde wissen, daß ich an dich geschrieben habe. Bewillige mir nur diese Bitte, wenn du mir nicht mehr gewähren willst; aber laß mich bald erfahren; denn ich hatte nicht mehr als 2 Pf. 3 Sh., womit ich nach London gereist. Ein Mr., den 5. August 1819.“

„Maria Stent.“

(Die Fortsetzung folgt.)

Beilage: Literatur-Blatt, No. 37.



Englischer Literaturbericht vom Mai, Juni und Juli 1819.

(Fortsetzung.)

3. Journalauszüge. Es liegen unter andern für die se Anbrif zwey Hefte des Edinburger Review vor mir, LXI. Dec. 1818 LXII. März 1819, erst im Mai ausgegeben. Der erste für das Morgenblatt interessante Artikel ist über James Mill's Geschichte des britischen Indiens (3 Voll. 4. 2148 S.), auf das ich schon früher (Literaturbl. 1817. Aug. No. 26 und 1818. Jan. No. 2) aufmerksam gemacht habe. Hier nur noch Einiges: Eine solche Geschichte war ein längst gefühltes, aber um so schwerer zu befriedigendes Bedürfnis, da die Materialien sich mit jedem Jahre zu undurchdringlichen Massen anhäufeten, so daß mehr als ein menschliches Leben dazu gehört, sie zu verarbeiten. Mill besitzt Unparteilichkeit, gelehrte Kenntniß und Geschick zum Geschichtschreiber, am vorzüglichsten da, wo dieser sein kritisches Amt zu verwaltten, den pragmatischen Zusammenhang auszuforschen, und überhaupt mehr mit dem Verstande als der Einbildungskraft zu operiren hat. Mill war nie in Indien, und hat höchstens nur eine oberflächliche Kenntniß der orientalischen Sprachen; was er über die Vorthelle sagt, die besonders der erste dieser beyden auf den ersten Anblick nachtheilig scheinenden Umstände dem Historiker Indiens gewährt, mag nicht ganz ungegründet seyn. Das Werk zerfällt in sechs Bücher. Das erste enthält den Anfang und Fortgang des britischen Verkehrs mit Indien, bis zur Stiftung der Compagnie auf einer soliden Grundlage durch die Akte der Königin Anna. Das zweyte Buch handelt von den Hindus, das dritte von den Mahomedanern, das vierte begreift die Periode von 1708 bis zu der veränderten Verfassung der Compagnie im Jahre 1773. Das fünfte Buch führt die Geschichte fort, bis zu der Zeit der Pitt's Akte 1784, der zweyten großen Umwälzung in der Verfassung der Compagnie, und das sechste spinnt die Erzählung ab bis zu dem Schlusse des Mahrattenkrieges 1805. — Die Compagnie, in deren Namen jetzt ein so großes Reich regiert wird, nahm ihren Ursprung mit einem Freibriefe der Königin Elisabeth 1600, und machte ihr erstes Unternehmen, zu welchem 68,373 £stl. subseriblet wurden, im Jahr 1601. Wie beschneiden die Gesellschaft damals anfang, zeigt ihre Weigerung, in ihren Geschäften einen Edelmann zu engagiren. Ursprünglich ward der Handel nach dem Princip einer ordentlichen Gesellschaft betrieben, jeder Subscriber besorgte seinen Antheil an dem Eigenthum für seine eigene Rechnung, und unterwarf sich nur den allgemeinen Bestimmungen. Die ersten acht Reisen warfen einen Durchschnittsavgang von nicht weniger als 171 pr. C. ab. Im Jahre 1610 verwandelte sich die ordentliche in eine Aktien-Gesellschaft, und die ersten vier Reisen lieferten bey diesem Princip nur einen Vorthell von 874 pr. C. im Durch-

schnitt. Von da an finden sich keine bestimmte Angaben bis 1627, wo die Compagnie eine Schuldenlast von 200,000 £stl. hatte, und ihre Aktien mit 20 pr. C. discountirt wurden, so daß eine Aktie von 100 £stl. zu 80 verkauft wurde. Schon damals fing sie an, sich gegen allen Freyhandel zu sperren, und ein Monopol ausüben zu wollen. Eine mißverständene Ordre Cromwells 1657 veranlaßte die Holländer, ihre Nebenbuhler zu werden, und bis 1667 hatten die Unternehmungen der Compagnie einen sehr unbedeutenden Fortgang. Endlich erklärte das Haus der Gemeinen, der König habe nicht die Macht, ohne Genehmigung des Parlaments die Freyheit des Handels zu beschränken. Eine neue Mascopei erhielt eine Parlamentsakte, doch nach einigen Unterhandlungen vereinigten sich beyde Corporationen unter dem Namen der vereinigten Gesellschaft nach Ostindien handelnder Kaufleute. 1708 sicherte ihnen das Parlament den ausschließlichen Besitz des Handels nach Osten bis zum Ablauf einer dreißährigen Anzeige nach dem 25. März 1726. Zur Zeit des neuen Freibriefs war die Compagnie folgendermaßen organisiert. Alle Eigenthümer, die für 500 £stl. Aktien besaßen, versammelten sich in einem General Court, und hatten die oberste gesetzgebende Gewalt, sie machten alle Gesetze und Verfügungen, alle Bestimmungen von Dividenden, alle Geldbewilligungen. Die ausübende Gewalt war 24 Direktoren übertragen, die von dem General Court aus den Personen gewählt wurden, die 200 £stl. Stoc hatten. Mill's Bemerkungen über das genauere Detail dieser Organisation, die er mit der englischen Constitution zusammenstellt, sind lesenswerth. In Indien wurden die Angelegenheiten der Compagnie von drei Rathschäften (Councils) zu Bombay, Madras und Calcutta verwaltet, die in der Regel aus den ältesten Dienern der Compagnie zusammengesetzt waren. 1732 ward der Freibrief der Compagnie erneuert, unter der Bedingung, der Regierung einige Vorschüsse zu leisten; man hatte aber so viel Widerspruch gefunden, daß die Compagnie sich wohl hütete, den Ablauf des Monopols wieder abzuwarten, sondern schon im Jahre 1744, als Niemand daran dachte, und die Regierung sich grade in großer Geldverlegenheit befand, eine Anleihe von einer Million zu 3 pr. C. anbot gegen die Verlängerung ihrer Freyheiten bis zum Ablauf der dreißährigen Anzeige vom März 1780. Der Vorschlag wurde angenommen, und die Regierung erhielt sich so für ein halbes Jahrhundert im Besitz. Um die Mitte des achtzehnten Jahrhunderts begann nun eine neue Epoche für Indien. 1746 ward die große Armee des Nabobs von Carnatic, der es sich hatte begeben lassen, in das damals in französischen Händen befindliche Madras einzufallen, durch ein einziges reguläres französisches Bataillon überwunden. Zu Pondichery fingen die Franzosen auch an, Sepoys nach europäischer Weise zu organisiren. Diese beyden wichtigen Schritte haben die große Gewalt der Europäer in Indien gegründet. Die Geschichte der



in seiner Abhandlung über die Bildung juristischer Staatsdiener empfohlen hat, dem capax interessierten Publikum anderweit anzubieten.

Das erste Buch construirt aus dem Begriffe der inneren und äußeren Freiheit des Menschen (populärer: Wille und Vermögen ihn auszuführen) den des Rechts und der gegenüberstehenden Pflicht. Möglich, daß die Fakultisten das Haupt schütteln, wenn sie S. 5 zwei poetische Beispiele von innerer Freiheit ohne äußere, und von äußerer ohne innere antreffen, nämlich: den Zustand des träumenden Hön im Oberon, welcher seine Prinzessin aus den Kluten retten will, aber seiner Bewegung fähig ist; sodann den Zustand des Prinzen Wäz bei Kafans, der in den Tagen der Bezauberung dem blinden Triebe nicht widerstehen kann, seinen geliebten Schwager zu fressen. Doch Studierende, für die ja das Buch auch geschrieben ist, werden mit dem Poeten darüber nicht zöllen; fährt doch der strenge Fenerbach gar oft Stellen aus französischen Tragödien in juristischen Werken an. Aus dem Rechtsbegriffe wird die Nothwendigkeit des Staats (als eines Instituts zur Verwirklichung des Rechtszustandes durch Zwang); der Entscheidung des Rechtes vor dem Falle durch Gesetze und nach dem Falle durch Rechtsprüche; der Vollstreckung dieser Entscheidungen, und der Gerechtigkeitsspiege, i. o. der Zusammenwirkung der gesetzgebenden, richterlichen und vollstreckenden Staatsgewalt entwickelt. Dieses Zusammenwirken wird S. 103 unter dem (von Zacharia entlehnten) Bilde eines einzelnen Menschen mit Vernunft, Verstand und Willen vorgestellt. „Die Vernunft gibt die allgemeinen Regeln, nach welchen der Menschen handeln soll; der Verstand wendet sie auf das Leben an, er erklärt sie in Bezug auf die Umgebungen; durch sie versteht der Wille die Vernunft und vollzieht ihre Gebote mittelst (mittel) der ihm dienenden Kräfte.“ Wollte Gott! Die Vernunft des Staats, die Gesetzgebung, ist bisweilen ziemlich unvernünftig; sein Verstand, die Justiz, hat häufige Absencen, und sein Wille, die vollstreckende Gewalt, vollzieht bald seine eignen thierischen Triebe statt der Gesetze und Rechtsprüche, bald hat er, wo es die Vollstreckung der letzteren gegen Mächtige oder Begünstigte gilt, das Podagra und das Chiragra.

Das zweite Buch wendet die allgemeinen Grundsätze von der Entscheidung des Rechts auf den bürgerlichen Rechtsstreit an, dessen Wesen in Aufstellung und Widerlegung von Spilogismen besteht. Die Analyse dieser spilogistischen Natur führt S. 185 auf die Definition: „Aburtheilen (heißt in Bezug auf die richterliche Gewalt und den bürgerlichen Prozeß), die von den Parteien als Zwangsrechte vorgelegten Vernunftschlüsse für richtig oder unrichtig erklären.“ Der Strafrechtsprozeß wird in dem Buche gar nicht abgehandelt. Vom Strafrechte ist nur beiläufig S. 83 — 97 in der Absicht die Rede, seinen ursprünglichen Unterschied vom bürgerlichen Rechte klar zu machen. Der Verf. leitet das Recht zu strafen aus der Nothwendigkeit ab, daß der Staat die Gesetze vollstrecke durch Zwang, und zwar durch psychologischen, wo es durch physischen nicht geschehen kann. Er will dieses gefährliche Recht, welches auf die Theorie des Criminal-Terrorismus zu leiten scheint, S. 95 durch Zurückführung desselben auf einen höheren Grundsatze beschränken. „So launet der Mensch noch eine andere Glückseligkeit kennt, als die der rein moralischen Selbstzufriedenheit, liegt es in der Natur der Dinge, daß er sich gerechtfertigt fühlt, Rechte Anderer zu verletzen, als zu respectiren.“ Das Mißverhältnis zwischen Recht und Un-

recht, Wohl und Wehe, darf der Gesetzgeber aufheben, weil es ein Hinderniß des ewigen (Rechts-) Friedens ist; und er kann es, insofern er mit dem Unrecht ein Wehe als Folge verbindet, welches im Stande ist, den Menschen vom Unrechte abzuhalten, so lange er noch innerlich frey genug ist, zwischen Wohl und Wehe Vergleichen anzustellen, ohne das Wehe gering zu achten, weil es entfernt und ungewiß ist.“ Ist durch die Macht des Tries bes diese innere Freyheit einmal aufgehoben; so ist der Mensch schon dem sicheren Verrieth des psychologischen Zwanges entrückt, und Grausamkeit der angedrohten Strafe macht nur Uebel ärger, weil sie Leidenschaft gegen Leidenschaft bewaffnet zu einem inneren Kampfe, in welchem gewöhnlich diejenige, welche den Reiz der Gegenwart auf ihrer Seite hat, über die bleichen Schreckgesalten einer ungewissen Zukunft den Sieg davon trägt. Diese Abhandlungs-Theorie scheint zwischen der Besserungs- und Abschreckungs-Theorie einen Mittelweg zu halten, den die Speculation nicht ohne Frucht weiter verfolgen würde, hier ist sie bloß als Excursus in einem Abhänge zum 16ten Abschnitte vorgebracht.

Der Vorwurf, welcher der Schrift früher gemacht worden ist: daß sie für die Mittelmäßigkeit des akademischen Fleißes nicht berechnet, und der jugendlichen Lese Lust nicht angepasst wäre, ist, wie der Vf. im Vorbericht No. 2 eingestanden hat, allerdings gegründet. Doch der Grund liegt nicht in einem übermäßigen Aufsteigen in die Höhen philosophischer Abstraction; sondern bloß in dem fast mathematisch engen Zusammenhänge der Ideen, die nicht isolirt, wie die Sätze gewöhnlicher Compendien, aufgefaßt, und in beliebiger Ordnung oder Unordnung dem Gedächtniß anvertraut werden können. Das lehr gedachte war unverträglich mit dem Zwecke dieses Versuches. „Ihn dem Fleiße der Studierenden näher zu rücken, ist Sache des Rathes. Gefällt es den Lehrern, sich damit vertraut zu machen, so werden es nach und nach auch die Schüler. Den Titel des Buchs in dem Verzeichnisse der Literatur mit dictiren, das thut es freylich nicht. Sein Inhalt muß des Lehrers geistiges Eigenthum werden, muß aus seinem Munde in den Schüler übergehen, und das Buch dann zur zusammenhängenden Wiederholung dienen.“ Quod felix faustumque sit. Daß die angestellten Rechtslehrer dem Vortrage der allgemeinen Grundlehren der Urtheilskunst ihre besondere Mühe widmen, scheint vor allen nöthig in einer Zeit, wo die schnelle, öffentliche Rechtsentscheidung in Deutschland Platz nehmen zu wollen scheint, zu welchen wenigstens diejenige Vorbereitung nicht geschickt macht, welche auf der Kunst basiert ist, Akten zu extrahiren, und daraus ad sententiam zu referiren.

Dramatische Dichtkunst.

Ludwig der Baier. Schauspiel in fünf Aufzügen von Ludwig Uhland. Berlin bey G. Reiner 1819. 156 S. 8.

Da H. Klingemann unter dem Titel: Deutsche Treue den nämlichen historischen Stoff als Schauspiel bearbeitet, und auf viele (wenn nicht auf alle) deutsche Theater gebracht hat; so muß die Kritik hier nothwendig vergleichen. Die Leser kennen Schillers Gedicht, Deutsche Treue, welches Klingemann seinem Drama vordrucken ließ. Es enthält zwar schöne, historische Züge; Friedrichs von De-

Österreich freiwillige Rückkehr in die Gefangenschaft Ludwigs von Bayern, und Ludwigs Freundschaft für den Gegner, bewahrt durch das hochherzige Vertrauen, womit er demselben sein eigenes Land zur Belohnung übergab, als er gegen das zur Friede's Macht wider dessen Willen bewaffnete Oest. auszog. Klingemann wählte ausschließlich den ersten Zug zum Stoffe, und folglich Friedrich zum Helden des Drama. Unser Verf., welcher mit seiner Dichtung laut des kurzen Vorberichtes um die bekannten Preise werben wollte, wählte die Theater-Intendanz zu München für dramatische Stücke aus der Bayerischen Geschichte aus; geist hatte, mußte natürlich den zweiten zum Hauptstoff, und Ludwig zum Helden erlesen. Dieses leibige Muß stellte schon unsern Verf. gegen Klingemanns freye Wahl in Nachtheil. Des Oesterreichers That, zumal wie sie Al. nach dem Urtheil seines Recensenten in der Hall. Lit. Z. 1818. No. 79. in ihrer höchstmöglichen inneren Herrlichkeit dargestellt hat, ist der des Bayern an moralischem wie an dramatischem Gewicht überlegen: theils weil sie vorrangig, und dem Vater Gewißheit gab, daß er diesem Gegner vertrauen konnte; theils weil das Vertrauen auf die Treue eines Freundes seiner Natur nach das Gemüth milder bewegt, als die hohe Achtung für das Recht, womit der Oesterreicher dem gegebenen Worte seine persöhnliche Freyheit zum Opfer brachte; theils endlich weil die moralische Größe dieses Vertrauens durch jeden inneren Kampf, das eigentliche Lebens-Element aller dramatischen Handlung, gemindert werden würde, während das ethische Gewicht jenes Opfers in eben dem Maße vermehrt wird, in welchem es der Tugend schwerer wurde, es der Liebe zur Freyheit abzurufen. Schiller ließ im Gedicht das Recht auf die streitige Kaiserkrone zweifelhaft, oder vielmehr ganz unerörtert. Sehr richtig, weil beyde Züge von Hochherzigkeit gleich hell neben einander leuchten sollten. Klingemann gab es, eben so richtig, dem Ausrücker, weil es die Größe seiner Handlung hob. Unser Dichter mußte es in die Waagschale Ludwigs legen, weil sonst die Gemeinschaft der Krone, die er dem Gegner bietet, höchstens nur als ein für ihn vortheilhafter Vergleich erschienen wäre. Das hat er denn auch gethan; aber für die Hauptsache ohne entscheidenden Gewinn. Der vortheilhafte Vergleich verschwand; aber an seine Stelle trat immer nur die schuldige Vergeltung einer moralisch-großen That, und Ludwig selbst muß S. 151 in dem Momente der Totalwirkung Friedrichs Uebergewicht anerkennen:

Der Mühiberf siegt' ich durch der Waffen Macht,
Ist durch die Macht der Treue siegt' du.
Wer dir verliert mein Purpur seinen Glanz,
Nicht kann ich Ähnl' sehn, wenn du's nicht bist.

Der Dichter hat sich weißlich gehähet, für Friedrich dasjenige lebhafteste Interesse zu erregen, wofür Klingemann alle dramaturgischen Mittel aufbot; aber immer ist es Friedrich, dessen innere Handlung uns am meisten anzieht, während Ludwig nur äußerlich handelt, und selbst den hochherzigen Entschluß, während seines Zuges nach Brandenburg dem Ausrücker die Pflege seiner Kinder und seines Landes zu vertrauen, ohne eigentlichen, dramatischen wirksamen Kampf zwischen Trieb und Idee sich abgewinnt.

Aus diesen Umständen allein ist es zu erklären, wenn unseres Vfs. Dichtung minder, als die von Klingemann, das Gemüth ergreift und erhebt. An Dichterkraft steht

er seinem Vorgänger nicht nach, nur an Freyheit in der Behandlung seines Stoffes war ihm dieser überlegen, weil ihn keine Preisaufgabe band. Rec. findet Preisaufgaben für Dichter überhaupt nicht sehr zweckmäßig, zumal wenn nicht ein Dichter, sondern ein Theater-Intendant sie stellt.

Der oftgesagte Gedanke Oscar's im Yngurd:

Frey muß ich sehn, so weit der Flügel trägt,
Der wunderbar im Menschenhaupte sich regt.
Frey muß die Willkür mit dem Stoffe schalten,
Und lähmen würde mich das kleinste Müßem.

scheint mehr in recessu zu haben, als Nichtpoeten begreifen können.

Herr U. hat übrigens keinen der ausgesetzten Preise erhalten, wie er, gleichsam an das Publikum appellirend, im Vorberichte sagt. Das Publikum kann über die Appellation nicht eher erkennen, bis die gekrönten bayerischen Dramen gedruckt vorliegen. Aber auch dann würden leicht die Preisrichter, wenn sie schlechtere Erzeugnisse gekrönt hätten, sich mit dem Anführen entschuldigen können, daß dieser Stoff bereits als Drama auf der deutschen Bühne vorhanden war. Nichts muß es vor der Hand bey dem Wunsche bewenden, daß der offenbar talentvolle Dichter sich nicht, wie einst Lessing, durch die Mißgeschick abschrecken lasse, dem Rufe seines Genius zu folgen. Das Ungeschick, welches damals in dem Hamburger Preisgerichtschose waltete, hat Deutschland einen trefflichen dramatischen Dichter gelöstet, und wir können nicht wünschen, diese Erscheinung wiederholt zu sehen.

Bermischte Schriften.

Neuestes wort- und sacherklärendes Verdeutschungsbuch aller jener aus fremden Sprachen entlehnten Wörter, Ausdrücke und Redensarten, welche die Deutschen bis jetzt, in Schriften und Büchern sowohl als in der Umgangssprache, noch immer für unentbehrlich und unerseßlich gehalten haben; verbunden mit einer Erklärung auch der weniger bekannten Kunstwörter und anderer Ausdrücke der deutschen Sprache. Ein höchst nützlich Handbuch für Geschäftsmänner, Zeitungsleser, und alle gebildete Menschen überhaupt, von Joh. Gottfr. Sommer, zweyte durchaus umgearbeitete, verbesserte und sehr vermehrte Ausgabe. Prag 1819, bey Calve. gr. 8.

Daß aus jeder Sprache alle fremden Ausdrücke verbannt werden sollen, wenn sie durch die eigenen zweckmäßig ersetzt werden können, versteht sich von selbst; bey der so reichen und so schmelzigen deutschen Sprache aber ist diese Anforderung um so gerechter. Obiges Verdeutschungsbuch hat dieß nun auf eine befriedigende Art gelöst, und es wird daher von jedem mit Vortheil benutzt werden können, dem daran liegt, daß alles Fremdartige aus unsrer schönen Sprache verdrängt werde.

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

Freitag, 17. September 1819.



Vermessen fragt der Mensch nach jedes Zufalls Grunde:

Was unser Schöpfer will, ist gut.

11.

Eine Woche am Meere.

(Fortsetzung.)

Freitag.

(Stürmische See.)

Badegast (abend.)

„Es siedet und wallt und braust und zischt“ —
Wie „der Taucher“ hier steh ich
„Allein in der schrecklichen Einsamkeit“ —
Und doch so fest, so ohne Furcht
Auf dir, du mütterlich treuer Boden!
Und Euer Brausen ist nur Harmonie,
Gesang der Wogen selbst, nicht der Tritonen,
Die nur die Geisternacht der Phantasie,
Nicht diese klare Fluth bewohnen.

Tauche, tief! —
Umstürze mich, Woge des All's,
Gang! und umschwelle diese Brust
Daß ich, rein wie der Schwan,
Stumm wie der Schwan,
Aber voll Melodien,
Wiege und ruhe in deiner Lust.

Seliges Element,
Ich muß dich lassen!
Ach, soll Minuten nur
Dich umfassen —
Genug! genug!
„Gehorsam ist des Mitters Pflicht!“
(Er steigt an den Strand.)

Zitternd steh ich
Blühend, lächelnd,
Eben geboren

Ein Kind der Kraft. —
O bleibe so in deinen Schoß verloren
Mein Leid, auf immer, entrafft!

Wie frisch und fröhlich,
Loß meiner Banden,
Bin ich erstanden! —
Und immer, immer schwellen
Heran die Wellen?
Immer, immer
Streut ihr der schlanken
Arme Schimmer?
Unendlich Wallen!
Kings der Erde Kranken
Wallst du, hülfreich, allen!

Und ich allein an Deinem Saum?
Bin ich allein bedürftig dieser Wellen?
Wie öd um mich der menschenleere Raum!
Sie ziehen hin an blühendere Quellen.
Hier schlägt sie des alten Gottes Last.
Dort dient um sie im lauen Bade,
Daß flach ein Marmorbecken faßt,
Mit Alabastrerhändchen die Naja.
Durchdunstet, weicher noch die Lilienhaut,
Erwärmt zu ihrem zärtlichen Verufe,
Euch allen, Römer, eine junge Braut
Steigt Messalina aus der Salbentuse.

— Dich! es steht mir an zu schmäh'n!
Der Weichlichkeit und laß'rem Gaum
Sich vor dem Publikum zu blähen
Weicht solchem Puhlerleben laum.
Um wieder bey Egyptens Töpfen
Nach alter Fröhne üppig auszuruhn —
Was will ich hier, als neue Kräfte schöpfen

Sum alten Leben? alten Thun?
 Hat mich mein Herz hieher getragen?
 Für dieses Schauspiel ein geweihter Sinn?
 Zerrüttet, elend wie ich bin,
 Hat mich die Noth hieher verschlagen!

Doch sieh, ich wähne
 Leben dort auf der Höh.
 Fischerfahne
 Schaukelt die See.
 Weht der Wind vom Lande,
 Treibt er die Wasser, leer
 Hinaus ins Meer;
 Zieht zum Strande
 Herauf zum Flachen
 Wimmeln des Meeres Schätze;
 Und vom Ufer bricht's
 Rings in Nachen,
 Und süßt fröhlich die Nege.
 Denn aus der Tiefe ziehn sie nichts. —
 Kein Viez ertaucht, und keiner Angel Schnur
 Das unergründliche; und wer's ertauchte,
 Er zöge Schreden und Entsetzen nur,
 Nicht was er just für seine Küche brauchte.
 So warten wir, bis aus des Abgrunds Schweigen
 Genießbar, fischbar deine Gaben steigen,
 Du unerforschliche Natur!

Geduldig trägst du, ewiges Meer,
 Auf dem geschmiegteten Rücken deiner Wellen
 Der Schiffe Lasten, hin und her,
 Versordest das dürre Land mit Quellen,
 Mit Speise unsere Heerd, und läßt, wenn gutes Glück
 Den wirren trocknen Lebensfaden
 In deine Wellen taucht, auf einen Augenblick
 Uns jugendlich und glücklich haben —
 Das ist, was du uns list; was wir von dir begehren!
 Ein Speicher dieses All! ein Fahrweg diese Flächen!
 Und diese Wogen, die gen Himmel sprühen,
 Ein Sturzbad gegen Nerven Schwächen! —
 Du, um die Welt geklungen, Riesenschlange,
 Die, zweimal nur in Nacht und Tag erathmend,
 Sechs Stunden, schwellend, Luft des Ozeans saugt,
 Sechs Stunden, schwindend, von sich haucht,
 Du auch des Menschen Hausthier nur,
 Das sich zu seinen Füßen windet?
 Das er mit Stromes Silberschnur
 An seines Stalles Schwelle bindet?
 Das für den Muthwill seiner Gluthen
 Sein persischer Torann mit Ruthe,
 Mit Ketten strast? du dienend? — mir,
 Der arm an deinem Rande steht,
 Und um ein Tröpfchen Kraft zu dir
 Aus deiner ewigen Külle steht? —
 O Schöpfung! wunderbarer Ring,
 Wo scheiden sich in deinem Kreisgeflechte
 Anfang und Ende, festverwoben, ab?
 Von einem Bessern sich das Schlechte?
 Von einem Ersten sich ein Zweites? — Letztes?
 Wo sich ein Herr — ein Gott — von seinem Knechte?

Wie in dem wallenden Wogenschaal
 Mir die Stimme verhallt, verfliegt!
 Ewig renn ergießen
 Heber des Abgrunds Dunkel gewiegt,
 Welle der Welle Widerhall
 Streigend jetzt und wieder geschmiegt

Sich die Wasser, und zerfließen
 All' in sich, und all' im All.
 — Diese wird siegen!
 Herrschend kraust sie den schaumigen Kamm,
 Hochgewölbt, und höher...
 Siebe! sie stürzt —
 Stürzt — und verschwamm.
 Denn eine ewige Kraft hält sie zusammen;
 In jedem Tropfen wohnt der alte Gott der Meere,
 Die Schwere,
 Und jeder Tropfen ist in ihm.
 — Und dennoch ruht ihr nicht?
 Was ist, das euren Frieden bricht?
 Daß windend wie ein Diefenwurm,
 Der wunde Glieder reißt und ballt,
 Das Meer in Vergeswogen walt?
 Es ist der Sturm,
 Der feindlich her vom Abend bricht,
 Und mit der fremden Elemente Streite,
 Auch dieser Kluthen stilles Gleichgewicht
 Zum Kampf mit seinem Gott entzweite.
 Jede will herrschen,
 Meer sein und Meer sein;
 Kämpft gegen die an,
 Kam es auf sie an,
 Würd' es bald leer sein,
 Land Meer, Meer Land;
 So anstürmen, bergegros,
 Alle den Rand,
 Zu entziehen —
 — Doch alle wieder, alle ziehen
 Zurück in seinen Mutter Schoß!

Zurück in seinen Mutter Schoß —
 Zurück! — wo ging Ich aus? wo kam Ich her?
 Verloren, einsam, losgerissen,
 Krank, Thränen nur und namenloses Sehnen!
 Wohin zurück, von allem, was ich liebe
 Und das mir doch nicht meinen Himmel gibt?
 In dich zurück? mit euch in seinen Schoos?
 In Deinen Frieden, fürchtbar Schlafgemach? —
 Ach! da nur fand ich ihn, in Lethe's Rieche,
 Nicht unter meinem Wirthshausdach,
 Wohin ich doch und doch zurücke schleiche.

(Die Fortsetzung folgt.)

Die Schläffer von Christophoro Colombo, Fran-
 cesco Petrarca und Judas Ischariotes. *)

Ein gelehrter Franzose, Hr. E. E. Robin, gab im
 Jahr 1807 zu Paris in drei Bänden, die Beschreibung ei-
 ner Reise heraus, welche er in den Jahren 1802 bis 1806,
 in's Innere von Louisiana, Westflorida und nach den Inseln
 Martinique und St. Domingo gemacht hatte. Auf der letz-
 teren Insel besand er sich im Brachmenat 1802; er sah dort
 ein-zersörtes, verlassnes, mit Trümmern, Strauchwerk,
 Dornenbüschen, Roffeln u. s. w. umgebenes Schloß. Wäh-
 rend er in den Ruinen desselben ausrubte, ermangelte er

*) Correspondance du Baron de Zach.

nicht, über den Beeth und die Vergänglichkeit menschlicher Dinge sehr philosophische Betrachtungen anzustellen. Jünniges Mitleid ergriß ihn, beim Nachdenken über die Schicksale großer Männer, und sein Unwille ergoß sich in heftigen Worten über den Undank und die Ungerechtigkeit der Menschen. Was war es denn aber für ein Schloß, das sein so ehrenwerthes Nachdenken veranlaßt hat? Ach! (antwortet Hr. Robin erseufzend) es war Christophoro Colombo's Wohnung!

Man will den gelehrten Geschichtschreibern des großen und unglücklichen Eroberers der neuen Welt die Beurtheilung und Entscheidung der Frage überlassen, ob derselbe in der That je Lust und Muße zur Erbauung spanischer Schlösser auf St. Domingo gehabt hat? Zur Zeit seiner ersten Reise hat er ein kleines hölzernes Fort errichtet, auf der zweyten Reise sah er dasselbe eingestürzt, von den zerschlummelten Leichen seiner 38 darin zurückgelassenen Unglücksgefährten umgeben. Zur Zeit seiner dritten Reise fand er die Kolonie in einem Zustande von Verwirrung, Aufstand und wirklichem Aufrehr; er hatte damals mit schrecklicher Verfolgungswuth zu kämpfen. Auf der vierten Reise ward Colombo durch die Verräther Ovando und Barro mit treuloser Arglist empfangen, er sah sich genöthigt, die Flucht zu ergreifen, und den einstigen Schauplatz seines Ruhmes, jetzt seines Unglücks und seiner Erniedrigung, so schnell wie möglich zu verlassen. Wer auch nur eine oberflächliche Kenntniß von der denkwürdigen Geschichte der Entdeckung von America hat, mußte also wohl sehr in Verlegenheit seyn, wenn er sagen sollte, in welcher Zeit denn Colombo jenes herrliche Schloß, das mitten in einem freundlichen und friedlichen Thalgrund liegt, bewohnt habe? — Allein die Einwohner von St. Domingo *) haben den Hrn. Robin einstimmig versichert, es habe das Schloßgebäude dem Christophoro Colombo angehört. Sollte sich's mit diesem Schloß nicht etwa eben so verhalten, wie mit Francesco Petrarca's Schloß in Vaucluse, das die Bewohner dieses reizenden Thaales hinwieder auch allen Reisenden zu zeigen nicht unterlassen? Petrarca hat aber zu Vaucluse so wenig in einem Schlosse gewohnt, als Colombo auf der Insel St. Domingo. Das Schloßgebäude, welches auf einem hohen Felsen als der Wohnsitz des unsterblichen Sängers der Laura gezeigt wird, war ein den Bischöffen von Cavaillon und Herren von Vaucluse angehöriges Schloß. Die beschriebene Wohnung des Schwanes der

Sorgue hingegen, war ein einfaches Bauernhaus, das er ein wenig hatte ausbessern lassen, um es etwas bewohnbarer zu machen. Diesem Haus ist gleiches Schicksal widerfahren, wie dem kleinen Fort des Colombo auf St. Domingo. Am Weihnachtstag 1335 ward dasselbe durch eine Räuberbande, die seit einiger Zeit in der Umgegend von Vaucluse ihr Wesen trieb, zuerst geplündert und hernach angezündet. Es ist davon keine Spur weiter übrig, weil die Steine von den Thalbewohnern anderweitig gebraucht wurden. Von hundert Wallern inzwischen, die in Vaucluse *) Petrarca's und Laura's Andenken feiern, sind wohl neun und neunzig, die glauben, des großen philosophischen Dichters Wohnung gesehen zu haben, so wie Robin glaubte, jene des cosmographischen Seefahrers gesehen zu haben. Von Petrarca's Wohnungen ist einzig nur sein Haus in Arquà, bey Padua übrig, und dieß kann zuverlässig nicht für ein Schloß gelten.

Ein französisches Sprichwort sagt: *« beau mentir qui vient de loin, »* zu deutsch: „wenn einer eine Reise macht, so kann er was erzählen (lügen).“ — Die Reise darf nicht immer weit gehen. In Corfu zeigt man ganz unbedenklich das Haus, worin Judas Ischariotes gewohnt hat. Man meldet dabey, daß die Steine dieses Hauses niemals zerstreut werden können, da, wenn einer auch hundert Stunden weit fortgetragen wird, derselbe doch bald wieder an seine alte Stelle zurückkehrt. Somit hat denn diese Wohnung das Schicksal von Petrarca's Haus in Vaucluse nicht zu besorgen! Wer zweifeln wollte, läme bey den Erzählern übel an. Doch sollen neuerlich britische Reisende dem Burgvogt des Judas-Schlusses, das andern Berichten zufolge wie ein Stall aussieht, etwas abweichende Begriffe beygebracht haben.

(Der Beschluß folgt.)

Gegenseitiger Unterricht in Griechenland.

Herr Dobswell, dessen zweyte, sehr interessante 1805 gemachte Reise durch Griechenland, vor Kurzem in England erschien, war sehr erstaunt, in Mesaloggio eine Schule gegenseitigen Unterrichts zu finden. Ihr ward von einem Lehrer Namens Gregorio Palama vorgestanden, und sie war schon seit vielen Jahren in seiner Familie ein Monopol. Sein Vater Panagoti hielt sie vor ihm, und mancher reiche Grieche in Konstantinopel schickte ihm seine Kinder zu erziehen. Auch der Bruder des Gregorio ist ein gelehrter Mann und in diesem Augenblick der berühmteste Schulmeister in Athen.

*) Die Stadt St. Domingo ward im Jahr 1494 durch Bartholomäus Colombo, Christoph's Bruder, erbaut; allein es ist nicht mehr diese nämliche Stadt, worin Herr Robin wanderte. Die alte von Bartholomäus gegründete Stadt, ist im Junnyuar 1702 durch einen der furchtbaren Stürme gänzlich zerstört worden. Die nunmehrige Stadt ist auf dem westlichen Ufer des Ojama-Stroms erbaut, während die frühere am östlichen Ufer stand.

*) Vallis-Clausus, sic enim vocant insulam, sic vocari voluit natura, sagt Petrarca, de robur famil. Epist.

Nach seiner Abreise aus Griechenland bedauerte Dodwell, die Art des Unterrichts nicht untersucht zu haben. Infolge Guatieris, der 1669 in diesem Lande reiste, ward die Methode des gegenseitigen Unterrichts, die wir jetzt unter dem Namen der Lancaster'schen als etwas ganz Neues bewundern, zur Zeit seiner Reise in Athen schon geübt. Da dieses eine interessante Beschreibung ist, geben wir sie hier wörtlich. „Wir fanden gegen dreißig Knaben auf Bänken sitzen, ihren Lehrer an ihrer Spitze, der sie lesen lehrte. Seine Methode war sehr sinnreich und besser wie die unsere. Der Lehrer ließ die ganze Klasse zugleich und ohne Verwirrung lesen, wobei jeder Knabe auf seinen Nachbar aufpassen mußte. Jeder hatte denselben Autor in der Hand. Z. B. hatte er dreißig Schüler, so suchte er einen Satz aus, und gab ihnen davon nur dreißig Worte zu lesen; der erste Knabe las das erste Wort, der zweite das zweite, der dritte das dritte und so fort. Lesen sie dieselben geläufig und richtig, so gab er ihnen dreißig andre; war aber einer der Knaben zerstreut oder las unrecht, so wurde er von seinem Nachbar, der genau auf ihn acht gab, zurecht gewiesen; so machte er es mit seinem Nachbar, bis alle Worte gelesen waren; so daß die dreißig Schüler, die alle aufpassten, bereit, jeden Fehler zu rügen, vom Ehrgeiz sehr lebhaft angetrieben wurden. Jedes Einzelnen Aufgabe war die Aufgabe aller, und der dünkte sich glücklich, der am besten bestehen konnte. Um die Schüler zu verhindern, daß sie nicht einer den andern vorbereiten konnten, ward die Ordnung im Sitzen immer verändert, und der zu oberst saß, kam in der nächsten Stunde weit von da hinweg zu sitzen. So reichte eine Lektion für eine ganze Klasse hin, wie zahlreich sie seyn mochte; und was dem Schulmeister sehr bequem war: die Knaben brauchten nicht jeder einzeln vor ihn hinzutreten, da immer einer der andern Lehrmeister war.“ Dieser Bericht beweist uns wieder, daß es nichts Neues unter der Sonne gibt.

Korrespondenz: Nachrichten.

Rom, den 26. August.

Einen reichhaltigen Stoff für den unerschöpflichen Witz der Römer gewährt die Ausgrabung der Liber, von welcher ich bereits mehreremal Ihnen Nachricht ertheilt habe. Das Schiff ist nämlich so winzig ausgefallen, daß die Räder nicht die Kräfte von zwei Pferden haben, und die, welche den Haisel in der Mitte drehen, beinahe am Bord anstoßen. Gefunden wurde bis jetzt noch nichts, als ein am Ufer liegender Cippus sepulchralis, welchen Fea gerade wollte in den Vatican bringen lassen. Nun will Fea die Unternehmer peimlich verklagen, das Publikum erregt sich am Streite, und an der Verlegenheit der H. M. M. a. r. o. und Comp. und die ganze Sache wird sich wohl bald zu geringer Satisfaction der ultramariner und ultramontaner Theilnehmer auflösen.

Die Nachgrabungen bey Tiboli werden nächstens wieder beglommen. Bis jetzt haben sie eine sehr schön drapirte sitzende weibliche Gestalt mit aufgesetztem antiken Kopfe. — Ich hatte sie für eine Muse — die Fragmente von drei Heutern, und eine kleinere Statue unter Lebensgröße, einen stehenden Jüngling, geliefert. Die Ausfuhr dieser Stücke ist bereits abgeschlossen worden; dieß mag gut seyn für Rom, aber, bey dem Mangel an ausländischen Käufern und an Geld in der Staatskasse, ist es für die Funder wirklich ein Unglück, daß die Statuen nicht etwas schlechter sind.

Die vielen Kranken unter der deutschen Landmannschaft sind alle wieder hergestellt, oder genesend. Nächstens werden mehrere der bedeutendsten der neu-alten Schule, Cornelius, Eberhard, Mosler u. A. nach Deutschland zurückkehren; andere sind nach Florenz gegangen, welches bey ihnen für die eigentliche Hauptstadt der Kunst gilt. Die kräftige Beurtheilung in der Beilage der Allgemeinen Zeitung, in welcher das wahre Wesen dieser Schule mit scharfer Laune begossen wird, hat unglaublichen Lärm verursacht, und, wie ich höre, auch eine Antwort, welcher ich größere Mißbilligung und bessere Gründe erwünsche, als die unbedachten Aeußerungen darstellten, deren Leidenschaftlichkeit zum Glauben hätte verführen können, daß diese Beurtheilung wirklich den rechten Fied getroffen habe.

Die Räuber werden immer zahlreicher und frecher. Das Elbitz, vorwunde welches Continuo geplündert werden soll, ist noch immer nicht ausgeführt, und wird auch wohl nie ausgeführt werden. Das Militär leidet an Wechselstiebern, und beynahe die ganze Besatzung von Rom ist gestern sämmtlich abmarschirt.

Die Gesellschaft von Bazzl, welche schon 1815 hier spielte, that die von Vestris im Theater Halle ab. Da sie sie es setzen wird, wage ich nicht voraus zu bestimmen. Das Ballenspiel hat aufgehört, dagegen haben die edeln Thierbeyen wieder angefangen. Jenes fand im verlebten Rom dieses Jahr geringe Unterstützung, dagegen die Provinzialstädte, Imola, Faenza, Rimini, die ersten Spieler Italiens durch den Fanatismus des Publicums und die flackernden Wetten an sich ziehen.

In dem neuesten (Juli)Hefte des Giornale arcadico befindet sich ein interessanter Aufsatz über drey Parissae, welche bey Ebnung des Bodens vor dem Dome vom Arcontesten Fossero del Rosso gefunden und erläutert wurden. Der Ort enthielt einst zugleich den Tempel und die Citadelle des alten Fesulae. Vor dem Tempel waren drey runde, nach oben sich verengende Gruben angebracht, in welchen alles den Göttern geweihte, aber zu fernern Dienste unbrauchbare geworfen, und dem menschlichen Gebrauche entzogen wurde. Diese arbeitsigsten Dänergruben wurden Parissae oder Flavissae genannt, und Martianus sagt uns, daß auch am Tempel des capitolinischen Jupiters welche waren. Die von Fiesole waren mit Urath gefüllt, unter welchen sich Schwerden untrüger Gefäße, Hieutbücher, Wolfszähne u. dgl. befanden. Ein Kupferschüttchen gibt uns eine Aufzeichnung vom Grundriß und Durchschnitt dieser Stelle, wo man den Felsen künstlich geöhnet, und nebenan alte christliche Gräber fand. Es ist merkwürdig, daß auch die deutsche Verzeit die Plätze um die Gotteshäuser als Festungen auflegte und benutzte! Del Rosso behauptet, daß diese, bereits wieder verschüttete, Entdeckung bis jetzt die einzige ihrer Art sey.

Literarische Neuigkeiten weiß ich Ihnen sonst keine zu melden. Auch Fremde von Bedeutung, welche hier angetroffen wären, möchte ich nicht zu nennen.

M o r g e n b l a t t

f ü r
gebildete Stände.

S o n n a b e n d , 18. S e p t e m b e r 1819.



Hoch über der Zeit und dem Raume schwebt
Lebendig der höchste Gedanke.

Schiller.

Eine Woche am Meere.

(Fortsetzung.)

S o n n a b e n d .

(Nacht.)

E m m a .

Entrommen bin ich ihrer Macht.
Ich fürchte nicht die Grau'n der Nacht.
Sie liegen tief im Schlaf; allein
Will ich mit meiner Sehnsucht seyn.

Jetzt, du Geliebter mir so fern,
Dies ist die Stund' und dies der Stern.
O Liebesallmacht, gib mir nun
Einmal an deiner Brust zu ruhn!
Dwerde wahr in schönster Kraft
Der Zauber alter Wissenschaft!
Jetzt, Ariel und Quom' und Eis,
Die Nacht ist still, die Glock ist zwölz.

Dünen-Hölen mit buschigen Brau'n,
Ufers Augen die dunkel schau'n,
Fernher kommende Welle,
Allbeleuchtende Sterne,
Zaubert mich in seine Kerne
Oder ihn an diese Stelle! —

Wie schaurig ist die Nacht und still!
Ich kann nicht fühlen wie ich will.
Von Meer und Dünen eingengt,
Steh' ich auf diesem Weg gezwängt —
Wie wenn — wer weiß wohin er geht —
Mir gräßlich was entgegenrät?
Nun fällt's mich mit Entsetzen an;

Es war nicht recht, was ich gethan!
Zurück! zurück!

Ach, schon zurück?
War das der Geisterstunde Glück?
Wo eine goldne Stunde lang
Schläft irdische Gewalt und Zwang?
Wo selig sich und leis und leicht
Verbotnes zu einander schleicht,
Wo, was getrennt in Schmerzen irrt,
Wähnt' ich, ein Weilschen glücklich wird?

Zurück! Umsonst versuchst du, thöricht Herz,
Das Wesenlose zu ergreifen.
Vergebens läßtst du himmelwärts
Die ruhelosen Blicke schweifen.
Hat es auch Seele, was dort blüht?
Sind's Stimmen, die von dorthier säuseln?
's ist Widerschein, was matten Glanz verschleiert,
Und Wellen sind es, die sich krauseln.
Mag solcher Tod lebendig werden?
Zurück mein Herz! Ich hast du nicht;
Der Schmerz allein ist wahr auf Erden.

S t i m m e .

In Klang allein ein süßes Daseyn weiten,
Die Namen selbst von Bräutigam und Braut,
Die Harmonie allein, kein Altar traut,
In das Geheimniß holden Klang's verkleiden;
In Wollaut aufgelöst des Busens Leiden,
Der Welle Nachbar, die melodisch thaut,
Und „Laura“ in der Luft, der Wellenlaut,
Und „Laura“ Widerhall der gold'nen Saiten —
„Sie lebt.“ — Sie lebt? Ich selber weiß es nicht;
Ich lausche nur, was diese Stimmen sagen,
Der Antwort nur, die diese Echo gibt. —

Und durch die Wipfel rinnt's, die Welle spricht,
Und durch die Lüfte wird der Gruß getragen,
Und durch die Saiten tauscht's: Sie lebt, und liebt!

Emma.

Welch süßes Lieb schwimmt durch die stille Lust!
Woher? von wem? Rings aus belebten Räumen
Umhaucht's mich mit melod'ischem Duft,
Untastbar, ortlos, wie in sel'gen Träumen.

Sie liebt! Ich ruf es nach. O daß ein Traum,
Daß dir's ein Lustchen zuzutragen müßte! —
O daß, wie dieser Fluthen Saum
Zugleich bespült der beiden Welten Küste,
Mein Wesen, aufgelöst im Raum,
Sich nie und nirgend von dir scheiden müßte!

— Weh mir, was waltete
So nah die Fluth? —

Es ist der Alte!
Ich fasse Muth.

Der Alte.

Wie wohl thut Ihr! Nie hat in solcher Nacht
Ein rein Gemüth sich ohne Trost ergangen.
Dieß ist der Tag; allein er nimmt mit Nacht
Am Einzelnen den starren Muth gefangen,
Der, aufgelöst in massenvoller Nacht,
Betrachtung wird, und süßeres Verlangen.

Emma.

Gepd mir gegrüßt, daß lieblicher Gesang
So hold zu meinem Ohr gedrungen!

Der Alte.

Was täuscht Ihr Euch? Heil! wenn der Fernen Klang
In solcher Nacht vergebens nicht erklingen.

Emma.

Der Ferne? wie? Ihr war't es nicht?
Was kommt es sehn?

Der Alte.

Der Zauberstimmen eine,
Wie sie die Fluth bey günstiger Sterne Scheine
Aus jenem Eiland sanft herüberbricht.

Emma.

Mit süßem Braun erfüllt mich, was ich höre!
Ein Eiland? wo?

Der Alte.

Ich weiß es nicht;
Und doch allgegenwärtig ist es da!
Fern oder nah im wunderbaren Meere:
Schwimmt irgendwo Daggia. —
Wagt Ihr in Glauben Euer Herz bereiten,
So kommt und hört; indeß Ihr mir erlaubt
In Euren Haus Euch zu begleiten.
Wer hat die Wahrheit, der nicht glaubt?

Irgendwo in blauen Meeresweiten
Schwimmt ein Inselfisch in linder Luft.
Dort, allein mit ihres Herzens Freuden
Wohnt Calypso in kypallner Aast.
Weit umher auf dem Meer verbreiten
Sanberblumen einen Balsamduft,
Und Gesanges wunderbare Reizen
Hören die vorüberzieh'n.

Einsam sitzt sie dort die stillen Stunden
Webend ihr ambrosisches Gewand,
Selig; denn sie hat ein Glück empfunden,
Das der Himmlischen noch keine fand.
Einen, den sie liebt, hat sie gefunden!
Eine Seele, die für sie empfand!
Und wie viel den Göttern höh'eres bliebe,
Was ist seliger als Liebe?

Staunend sieht sie einst den Schwimmer landen,
Sieht den Kühnen, wie er vor ihr steht,
Der wie einer, dem nichts mehr vorhanden,
Um die Gaben heiligen Gastrechts steht.
Gern gewährt sie ihm, der holden Banden
Dankebar, unbewußt, entgegen geht;
Denn sie fühlt mit wunderbarem Triebe —
Die Gewalt der ersten Liebe.

Einen Sterblichen? — wo sind die Maasse,
Wie du einst sie im Damp gefannt?
Wo Apollons Wuchs und Strich und Nase,
Wo Hermeias Fuß, und Libers Hand,
Ihm, der nachdevoll des Lebens Strafe
Wehvoll, dulndend sich hinunter wand?
Wo die Allmacht, die um Götter wehet? —
Und der Nichte hier, der siehet?

Aber dieser Augen stolzes Brennen!
Dieses Willens unbezwungner Muth,
Würdiger als das bequeme Können,
Das im Schoos der trägen Götter ruht; —
Und der Kampf, sich selbst nicht zu betennen,
Was sich mahlt in seiner Wangen Gluth —
Holdes Spiel von Wollen und von Müssen,
Lieblich ist es, dich zu küssen!

Denn sie schmelzen dort und blühen und glühen
Dann nur, wann der Trieb sie überfällt,
Und, gesättigt die Begier, entfliehen
Sie der Gättinn, die die Last behält.
Dieses Herz will ich mir selbst erziehen;
Sein Bedürfnis sey mir meine Welt.
Möcht ihr hoch ob Erd und Himmel walten!
Lasset mich mein Geschöpf behalten.

Wie die Mutter sich ihr Kind bewahret,
Liebevoll, doch strenge von Gestalt,
Daß der Schwache nicht der Sohn gewahret
Und entwächst der zärtlichen Gewalt;
Wachsam stets, daß ihn kein Leid befahret,
Bald mit Küßen und mit Cruste bald;
So Calypso wacht mit Zauberbaune
Ob dem holden wilden Manne.

Denn wie selig er die süßen Freuden
Trauter Nacht in ihren Armen theilt,
Muß sie stets zur Morgenröthe leiden,
Daß er fort zum Meeresstrande eilt.
Oft auch sieht sie Thränen ihm entgleiten,
Unruhvolle, die kein Kußen heilt;
Denn, von Nacht gehalten und getrieben,
Möcht er fliehn, und ach! muß lieben.

Wie ein Löwe, den aus Lybischen Auen
Jahn ein Mann in ferne Länder bringt,
Sehnsuchtwill den alten Wald zu schauen
Unverwundet, da er die Loff verhängt;

Herrlich ist zu sehn, und doch mit Grauen,
Wie er rait es auf und nieder ringt;
So gedent der alten Tag' und Lande
Schweift Wipf am Meerestrande.

Aber sie in stets erneuter Schöne
Steht vor ihm, wann er am trübsten ist.
Jetzt bezwingt sein Reid die Macht der Töne,
Jetzt, noch süßer, wird es weggeführt.
Weile braucht sie, bis er sich gewöhne,
Nun der Anmuth Zauber, nun der List;
Aber stets der Kunst, mit holdem Geizen
Nimmer sättigend zu reizen.

Und, auf daß sie jedem Unheil wehre,
Sich zu nah'n der Liebe selgem Schoß,
Löst sie von seiner Vanden Schwere
Tief im Meeresgrund das Eiland los.
Leise schwimmt's dahin im blauen Meeres
Hin und wieder in der Lüftchen Stoß;
Und wie viel im Meer sich Schiffe zeigen,
Keiner mag es je erreichen. —

Träuter, spricht sie, wohl hab ich errathen,
Welcher Wunsch dein sterblich Herz berührt.
Wie sie sich den ew'gen Göttern nah'ten
Hat von je die Irdischen gedrückt;
Und sie ringen, eitler Wahn! mit Thaten
Nach der Herrlichkeit, die Götter schmückt;
Doch umsonst! Dir aber will ichs geben:
Sieh! unsterblich sollst Du leben! —

Wisse, spricht er, unserm Loos, dem Herben,
Selnen Lohn auch gönnte das Geschick.
Muß ein Mann gleich blutig kämpfend werben,
Ist die That doch seines Busens Glück.
Ohne Murren will ich heiter sterben,
Aber gib die Fretheit mir zurück!
Meine Waffen! laß mich und die Auen
Meiner Heimat wieder schauen!

Denn ein heil'ges Band, das uns umwindet,
Ihr Unsterblichen, ihr kennt es nicht.
Was ein Mann auch Hold' und Liebes findet,
Ueber Alles doch geht ihm die Pflicht!
Wohl ist nur dem Treuen, den sie bindet —
Also spricht er; ach! und wie er spricht,
Steht sie da in neuer Schönheit Fülle,
Und dahin ist Kraft und Wille.

Hier zu siegen, muß ein Gott sich zeigen!
Und dem Willigen erscheint er bald.
Sieh, er naht. Aus dunkeln Lorbeerzweigem
Steigt herab die heilige Gewalt.
Jene sieht ihn, schauernd; ihresgleichen,
Aber wie viel höher an Gestalt! —
Würdig, doch mit innerlichem Bangen,
Wird der hohe Gast empfangen.

Niederruhend Der, auf goldnem Throne,
Nektar kostend und Ambrosia,
Schaut, wie wonniglich die Nymphen wohnen
Staunenvoll, so lieblich ist es da.
Göttinn, spricht er, heil dem Erdensohne,
Der so köstliches mit Augen sah;
Denn, wie viel er sehn mag und erfahren,
Das ward stets sein Herz bewahren!

Doch nur so geschieht der Götter Wille,
Daß nichts länger diesen Mann hier weilt.
Nicht Genießen ward ihm, nicht die Stille,
Sondern Kampf und Duden zugeheilt.
Dahin, daß er sein Geschick erfülle,
Laß ihn jetzt, daß er von binnen eilt,
Und nach mancher Noth, Gefahr und Wehe
Endlich seine Heimat sehe.

Schweigend hört, mit hingesenktem Haupte,
Alles sie, die endlich Mo spricht:
Wunderbar! als ich dem Meer ihn raubte,
Kann' ich selbst der Wonnen höchste nicht!
Ach! und nun, da ich mich glücklich glaubte,
Ist er mein nicht, und gehört der Pflicht! —
Spricht's und eilt, und liegt in stiller Grotte
Ihre Thränen vor dem Gorte.

Doch nach einer kleinen stillen Weile
Tritt sie ruhig, herrlicher, heraus.
Selbst sie führt nun in geschäft'ger Eile
Den Erstanten ans Gestad hinaus;
Sucht ihm selbst mit scharfer Art und Beile
Aller Stämm' umher die besten aus,
Und besorgt Gerath und Traut und Speise
Emsig, freundlich, für die Reise.

Und wie alles nun zuletzt vollendet,
Schon das Segel bläht am hohen Mast
Vom gelinden Fahrwind, den sie sendet,
Treibt sie fort den heißgeliebten Gast;
Der wie träumend geht, und oft sich wendet,
Zaudernd, ungewiß, unwillig fast;
Aber fort rafft ihn des Windes Wehen;
Und der Gott taucht in die Höhen. —

Einsam jezt in Meeres blauen Weiten
Lebt die Göttinn, selig! unbekant!
Jener Tage süßgenoss'ne Freuden.
Schuf unsterblich ihre Götterhand.
Traum! es müßt ein Gott den Raum durchschreiten,
Zu erschau'n das wunderbare Land;
Denn wie viel im Meer sich Schiffe zeigen,
Keines mag es je erreichen.

(Der Beschluß folgt.)

U n e r d o t t e r.

Ein reicher Hagestolz, der vor Kurzem in Paris starb,
befahl in seinem letzten Willen, daß man ihn in seinem
Geburtsort begraben sollte. Ein schöner Todtenwagen führte
ihn dahin ab. Seine Erben, die an eben diesem Orte leb-
ten, mußten der Verlassenschaft wegen nach Paris reisen;
um sparsamer zu verfahren, schien ihnen der rückkehrende
Todtenwagen eine sehr zweckmäßige Gelegenheit. Vier ruh-
stige Wettern setzten sich festlich unter den schwarzen Trage-
himmel, dessen lange Franzen ihre vergnügten Gesichter
umhingen, und kamen sehr zufrieden über das Gelingen ihr-
es Finanzplans, zum großen Gelächter der ganzen Wache-
stube, an der Barriere an.

Korrespondenz: Nachrichten.

London, im August.

(Fortsetzung.)

Anfangs war Stent beim Empfang des Briefs seiner treulichen Gattinn, der sie nach laugem vergeblichen Nachsuchen in seine Hände führte, ganz betäubt. Seine erste Bestürzung machte dem furchtbarsten — wahrscheinlich schon lange gefassten und in verlasteternein Duseu genährten — Entschluss Platz. Mit einem gewöhnlichen Schlächtermesser, das er in der Eile ergriffen, in der Tasche, flog er zu dem Gasthof, wo seine sträfliche Gattinn in Angst und Verzweiflung seiner harret, (es war Abends sechs Uhr). Hastig fragt er, ob mit dem Liverpooler Postwagen ein Frauenzimmer angekommen, und wo sie wäre. Ein Auswärter führt ihn nach ihrem Zimmer, und nachdem er ihn hineingelassen, macht er die Thüre hinter ihm zu, und entfernt sich. Aber kaum ist er wieder zu seinen Beschäftigungen zurückgekehrt, als man auch schon das Hüftgeschrey der Frau vernimmt; eilig fliehen die Diener des Hauses hinzu, und finden bey Eröffnung des Zimmers dieselbe auf dem Boden liegend, und Stent mit einem blutigen Messer in der Hand auf ihr knelend. „Wah, er wird mich ermorden“, schreit die Unglückliche, die schon an zehn Stellen im Unterleibe verwundet ist. Und ehe die erschrockenen Leute ihr zu Hülfe kommen können, hat der seine Schande rächende Gatte ihr noch einen Stich in den Hals versetzt. Wahrscheinlich hielt er ihn für den Todesstoß, denn sobald steht er auf, läßt das Messer fallen, und sagt: Ich habe gethan, was ich gewollt; sie war ein niederträchtliches Weib — und ich bin bereit mich den Gerichten zu übergeben. „Ja“, rief die Verwundete sogleich, tief seufzend, ich bin ein schändliches Weib; aber du warst der beste Gatte; wenn die nur nicht's Leid geschieht — ich habe verdient, was mir widerfahren. „Komm“, fuhr sie nach einer kleinen Pause fort, während man sie vom Boden aufgenommen, und nun durch eilige Verbände das Blut zu stillen suchte, „komm, Heinrich, und küsse mich!“ — Er kniete nieder, und küßte sie; sie gab ihm den Kuß zurück, wobei sie immer fortfuhr sich selbst anzuklagen. Indessen hatte man eine Bahre herbeigebracht, worauf man die Verwundete legte, um sie in das nahe gelegene St. Bartholomäus-Hospital zu schaffen. Das Zimmer hatte sich mit Neugierigen angefüllt; und da man nicht sogleich einen Gerichtsdiener auffinden konnte, hätte Stent leicht entfliehen können; aber er machte auch nicht den geringsten Versuch dazu, sondern sah gelassen die Bahre mit seinem todtenblauen Weibe davon tragen, und harrete ruhig des Ausgangs. Als endlich ein Gerichtsdiener kam, ließ er sich ohne den geringsten Widerstand zu leisten, von ihm fesseln, und schweigend folgte er ihm ins Gefängniß. Als er dort angelangt war, sprach er folgendes Bliet an seine Schwester:

„Meine liebe Eliza. — Ich bin im Caracenenstopf gewesen, und habe Marlen gesehen. In Folge dessen, was zwischen uns vorgefallen, befinde ich mich im Gefängniß in Gillsbur: Strafe. Ich muß es dir überlassen, wie du unsern Eltern die Nachricht verkünden willst. Ich verbleibe dein liebender Bruder

Heinrich Stent.“

Auf der andern Seite des Papiers befanden sich folgende Worte: — „Ich habe sie verwundet — ich erwiderte dieses nicht auf der andern Seite, damit es dich nicht zu sehr überraschte, bis du mehr darauf vorbereitet sein wirst. Es wird unmöglich sein, heute zu mir zu kommen, da man vor Morgen früh um neun Uhr Niemand einläßt.“ — Nachdem er dieses Bliet abgeschrieben, war er ganz ruhig; seine That schien ihm, da sie einmal geschehen, nicht zu reuen, und er wünschte nur, daß, wenn seine Frau an ihren Wunden sterben mußte, sie wenigstens nicht lange leiden müßte.

Unterdessen war diese ins Hospital gebracht worden, wo ihre Wunden untersucht und geschickig verbunden wurden; es war aber nicht möglich, an jenem Abend über die Natur derselben etwas Bestimmtes zu sagen. Auf dem Wege dahin entschliefte der Leidende nicht eine einzige Minute, sie fuhr viel mehr fort, die Gerechtigkeit ihrer Strafe anzuerkennen, und zu wünschen, daß ihr Mann nicht bestraft werden müßte. Sie hielt ihre Hand ausgestreckt, und rief ihn öfters bey seinem Namen; und als ihr einer aus der Menge die Hand drückte, dankte sie ihm, indem sie ihm für ihren Gatten hielt, und diesen Händedruck als ein Zeichen seiner Vergebung ansah, auf's gütlichste, indem sie ausrief: — „nun werde ich glücklich sterben, Heinrich, da du mir verziehen hast!“ In diesen Gesinnungen hat sie bis zu diesem Augenblicke, wo sie sich beynahe hergestellt fñhlet, beharret, und sich sogar nicht geschämt, es gegen ihre Mutter und Schwestern, die sie seitdem im Hospital, wo sie sich noch befindet, besucht, zu erklären, daß sie ihren Gatten, welcher der beste Mann in der Welt wäre, auf's schändlichste mißhandelt, daß sie die Gerechtigkeit seiner Rache anerkenne, und nur wünsche, daß ihm kein böses sein Uebel's widerfahre. Alles dieses zeigt von einer wahren Reue, und läßt uns schließen, daß, obgleich fähig, ihre Pflichten, die heiligsten auf Erden, für einen Augenblick zu verlassen, die Jugend doch nie ganz aus ihrem Herzen gewichen war; und dieses muß uns einigermaßen mit ihr ausöhnen. — Man erfñhr auch nun, daß sie sich mit Ewentin (wahrscheinlich nach seinem letzten Besuche bey seinem unglücklichen Weibe) nach Amerika eingeschifft, daß, als sie kaum den Hafen verlassen, einer der wüthendsten Stürme sie ergriffen habe, wodurch endlich das Schiff an der Küste jenes Landes gescheitert sey. Beide wurden indessen gerettet, aber Maria sah das Leben der Elemente als eine Verhöhnung des Harnes der Gerechtigkeit, die sie bereitete, an; ihr eingefälschtes Gewissen erwachte, und sie trennte sich von ihrem Verführer; das Weitere erzählt aus ihrem eigenen Briefe.

Rehren wir nun zu Stent zurück; wir verließen ihn im Gefängniß, ruhig in der Erwartung des schrecklichsten aller Endes. — des Todes von Hinterschand. — Am nächsten Morgen ward er nach Gillsbur: vor's Polizeigericht gebracht. Die Sache war schon bekannt geworden, und eine große Volksmenge war versammelt, um ihn zu sehen. Er erschien in seinem gewöhnlichen Anzuge, einem anständigen schwarzen Kleide; auf seinem Gesichte lag trübe Fassung, aber kein Trog. — Mehrere Zeugen wurden in seiner Gegenwart verhört; und als einer derselben die währenden Reden Marien's nach der Verwundung erwähnte, da ward sein Gleichmuth doch erschüttert, und große Thräuentropfen entströmten seinem Auge; bald aber erlangte er seine vorige Fassung wieder. Auf die Frage des Richters, ob er etwas zu seiner Vertheidigung vorzubringen hätte, sagte er, nein; und er ward wieder ins Gefängniß zurückgeführt, bis seine Frau im Stande seyn würde, ihr Zeugniß abzugeben.

(Der Beschluß folgt.)

M a t h s e l

Man kann mich vor- und rückwärts lesen,
Und nur ein Hauch verbindet mich,
Zu mir vereinigen zwei Wesen
Der Regel nach auf immer sich.
Der Himmel kann ich dir auf Erden,
Bisweilen auch die Hölle werden.

Heinrich E.

Uebersetzung der Ode an die Pro. 218.

G G A T A D E. (Char. ras. de.)

Nro. 225.

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

Montag, 20. September 1819.



Steig auf der Gesschdyse Leiter
Bis zum Gessap — steige weiter,
Gesse, Gott sey dein Gessang.

Rammeler.

Eine Woche am Meere.

(Beschluß.)

S o n n t a g.

Die See ist still und klar; die Luft ist rein.
War ihrer Hüb nur irgendwo ein Ziel,
Du schantest es durch die sapphirne Luft.

Du blickst hinand; des Meeres Vogenrand
Suchst Du umkost im goldnen Morgendust,
Der Welt und Himmel blau in blau verschmelt.

Der Lieder; geht in seinem Hererleid.
Sein Neg, sein Nachen, die am Rande ruhn,
Er prüft sie still, und freut sich; sie sind gut.

Hier steht er still und schaut, und schauer lang.
Sich! er entblöpt sein Haupt; du ab'st wezu —
Hier ist sein Tempel, sein Altar ist hier.

Und auf der Hüb am braunen Fichtenstamm,
Der über ihm die lö'ren Zweige weht,
Versunkenen Blick ausschauend, sitzt ein Mann.

In mahlen dir, zu sagen, was er schaut?
Papier und St. gel ruhn in seinem Schoß.
Du harst umsonst; er mahlt und sagt es nicht.

So eint die Fassen Iris Ring; so löst
Der Sonntag dir der Woche Räthsel auf. —
Still fevert sein Geheimniß das Gemüth.

Maurice und Berghetta oder der Pfarrer von Rahery. *)

Die englischen Blätter haben sich über diesen Roman sehr verdrießlich vernehmen lassen, weil die Nationalität, die er darstellt, sie fast lästiger an gewisse Unbilden erinnert, als der beiden Scotts zahlreiche Dichtungen, die den mit Schottland vorgenommenen gewaltsamen Amalgamationsprozeß oft mit etwas starken Farben darstellen. Der Pfarrer von Rahery mahlt den Zustand Irlands und die Wirkung der brittischen Oberherrschaft auf eine Weise, die ihm von den englischen Kritikern den Vorwurf der Parteilichkeit zuzieht. Dieser wurde auch Lady Morgan, damaliger Miß O'Connell, für ihre Gloriana gemacht, und ihm wird wohl keiner entgehen, der Irlands Schicksal nach andern Ansichten beurtheilt, als die, welche bürgerliche Rechte und Freiheit wie ein Domstiftskapitel behandeln, zu dem Religion und Ahnen allein Zutritt gestatten. Diese Kritiker nennen vorliegenden Roman a political Novel, und verwerfen ihn schon deshalb, noch mehr aber, weil er „der katholischen Klerisei“ in Irland gewidmet ist, von welcher der protestantische Verfasser sagt: sie könne ihrer innern Verfassung nach eine weit frommere Korporation bilden, wie die protestantische, und nun bemerkt der Eine dieser sträflichen Herren: wenn die katholische Kirche die frommste wäre, welche der Verfasser kannte, so würde er ohne Zweifel, wenn

*) Auszug aus einem englischen Roman gleiches Namens, der 1819 in London erschienen ist.

solches seinem Parlaments-Eid nicht entgegen wäre, sogleich den Protestantismus abschwören. Mit dieser Schlusssage scheint uns nun besagter Meisenfent einen gewaltigen Sprung zu machen, weil ein frommer Mensch der Kirche seiner Väter in fester Treu verbleiben kann, ohne deshalb die einzelnen Vorzüge einer andern verkennen zu müssen.

Wir haben mit diesen Glaubens-Ansichten nichts zu thun, weil bey uns die Kirche keine bürgerliche Rechte gibt noch nimmt. Der Verfasser selbst sagt: „seine Absicht sey es nicht, einen Roman zu schreiben, sondern seine Beobachtungen über die Sitten und den Charakter des irischen Landvolks in eine angenehmere Gestalt einzukleiden, als die einer trocknen Abhandlung darbietet.“

In dieser Absicht stellt der Pfarrer von Mahery seiner Gemeinde das Beispiel von Morierragb, oder Maurice O'Real und Verghetta Lual, seiner Frau, auf; der Erste ist ein Landmann, obschon aus dem Blut irischer Könige entsprossen, seine Gattinn ein Muster ehelicher Liebe, und eben so aus einer guten, wenn gleich weniger herabgekommenen Familie. Die andern Charaktere sind, außer dem Priester, Ana, Maurice's Schwester, Sullivan Vere, der unzufriedne, zur Empörung bereite Repräsentant eines durch seine brittischen Unterdrücker herabgewürdigten Geschlechts; Rose M'Cormil, eine abergläubige Alte; und ihr Sohn, Merrit M'Cormil, ein nichtswürdiger Schurke. Die Charaktere sind sehr wahr und lebendig gezeichnet, die Begebenheiten sehr willkürlich aneinander gereiht und für eine Dichtung zu abenteuerlich. In der Wirklichkeit sehen wir oft das Unglaublickste und Abgeschmackteste vorgehen, weil uns die höhere Vernunft im Zusammenhang der Begebenheiten oftmals entgeht; allein der Dichter, der selbst die höhere Vernunft seiner Schöpfung ist, soll streng bey der Wahrscheinlichkeit bleiben.

Stellen wir nun unsern Lesern einige Gruppen aus diesem reichhaltigen Gemälde vor Augen. Maurice besucht England und ist über das Pachtungs-System entzückt, welches er von Headkroft, einem Landmann, seinem Freund, ausüben sieht. Er schreibt seinem Pfarrer in Mahery:

„O welch einen Anblick bot mir ein englischer Pachthof mit seinem Wohnhause dar! Alles darin und daran so reinlich, lustig, hell und geordnet; die Höfe gepußt, die Gärten und Gemüthsreute so nett, die Männer so anständig, die Mädchen so bekende, das Land so gut bestellt, kein Unkraut, kein Steinchen — jedes Feld hat sein Heckerthe, seine Hecke, und die sind alle beschnitten; und solche Wagen und Karren! und in solcher Menge! und für alle die gehörigen Schuppen, sie vor Sonne und Regen zu bewahren! Aber die Pferde! O die Pferde! In meinem Leben vergess' ich nicht, wie ich das Erstmal einen Wagen sah und die acht edlen Thiere, die ihn zogen! — Ich hätte auf die Knie fallen können, wie sie dahin trabten — ja wie ich so in dem Pacht-hofe umher ging und alles besah, war ich so froh wie das

Sonnenlicht; wenn ich dann aber Abends ins Haus kam, und keine Unterhaltung fand, die, so wie die Ihre, theurer Herr, den Menschen über sich selbst empor hebt, dachte ich unsrer elenden Karren, unsrer daven Moser, unsrer nackten Felder und aller Verwüßtheit des hohen Wengorlandes und ward so traurig, daß, wenn ich mit dem jungen John Headkroft allein blieb, meine Thränen solchergestalt häufig flossen, daß ich sie nicht bergen konnte. Er sah mich verwundert an, und dachte, ich weinte, weil ich mich fremd fühlte am neuen Ort, und sagte: er wäre mir ja nun schon wie ein alter Bekannter, und sein Vater und alle die Andern würden es in wenigen Tagen auch fern. Ich antwortete ihm: der Pachthof wäre ein herzlichtes Fleckchen, und ich danke ihm sehr, mich hieher gebracht zu haben; wie ich ihm aber erklärte, was mir durch den Kopf gegangen, sagte er: „ist das, lieber Knabe, so laß dichs nichts kümmern! Ich bringe Waters Wagen und Gespann hinüber und setze alles in Stand.“ Und es war ihm ganz Ernst; aber da ich unsre übermüthigen Bursche wohl kenne, die sich gegen alles Neue auflehnen, schüttelte ich den Kopf und konnte nicht umhin, ihm von Sir Phelim's Freich zu erzählen, der auch einen englischen Wagen nebst Pferden herüber gebracht, aber den Fuhrmann vergessen hatte; wie er nun anspannen ließ, kam er mit acht Führern gefahren, auf jedem Pferde einen, und die Pferde, die nicht wußten, was halt und Hist bedeutete, noch die Führer, das was sie des Wagens Klauen (wunderliche Einfälle) nannten, begreifen konnten, warfen im Ja ha (der trockne flache Graben mit einem bloßen Flecken eingefast, der die englischen Befestigungen statt Mauer und Hecke umgibt) um; das Unternehmen ward für eine Thorheit gehalten und der Wagen, für den kein Schoppen groß genug war, lag da und verfaulte. — John Headkroft lachte unmaßig über diese Geschichte, sagte aber, er wolle doch das Fuhrwerk hinüber bringen, wolle seinen Rauche-Rittel anziehen und selber kutschieren.“

Eine andre Charakterzeichnung macht uns mit Merrit M'Cormil bekannt. Der Pfarrer von Mahery sagt von ihm:

„Er war stark betrunken, als ich ihm begegnete — der arme Bursche, noch nicht ein und zwanzig Jahre alt! — Aber anstatt mich zu vermeiden, torstellte er keck auf mich zu. „Schämt ihr euch nicht, sagte ich zu ihm, euch so zum Thier zu erniedrigen?“ — Er, sagt mir doch Vater, antwortete er, was wäre denn Gutes am Branntwein, wenn er keine Wirkung im Menschen hervor brächte? — Merrit war der ärgste Lügner, den ich je kannte, denn sein ganzes Angesicht lag so wol wie seine Zunge: er konnte ihm den Ausdruck der größten Einfalt und Hebllichkeit geben. Ich fragte ihn einmal, warum er denn lieber lüge, selbst da, wo kein Vortheil dabey zu finden sey? — Aus Vorsicht, Vater, sagte er, wenn ihr eine Lüge schädlich findet, könnt ihr sie zurück nehmen, aber die Wahrheit niemals, sie mag noch so unpassend

seyn. Lügen sind wie Schneckenhörner, ihr streckt eins oder zwey heraus und versucht, ob der Weg sicher ist; seyd ihr damit im Meinen, so tretet ihr leichtlich hervor. — Diese böllischen Sätze konnte er mit so unglaublicher Unbesonnenheit vorbringen, daß man, wäre sein Seelenwohl nicht dabey im Spiel gewesen, darüber hätte lachen müssen.“

Die Heirathsgeschichte dieses Menschen ist eine der traurigsten Charakteristiken dieser Erzählung.

Ein Duzend von Merrits' Gesellen, alles Bursche, welche der Gang zu Raufereien, zu allem Unfug geneigt machte, kommen, weil sie eben keine Auswiegeler in der Arbeit hatten, auf den Einfall, ein großes handfestes Mädchen mit hochrothem Angesicht, die, weil sie bey dem Land-Tanzen recht tüchtig umher stampte, den Namen einer hübschen Dirne erworben hatte, zu entführen. Sie hieß Katty Conghar. An dem bestimmten Morgen ward ihres Vaters Haus von Lärm und Geschrey umgeben, doch obgleich Vater und Mutter einigen Widerstand leisteten, war das Mädchen, wie sein rother Bänder-Puz bewies, in keinem großen Jammer. Diese Bursche trugen sie auf den Schultern davon ins Feld hinaus, wo sie die Beute des Siegers werden sollte. Die zügellosen Leute waren alle in weißen Handärmeln mit Bändern aufgebunden, und begannen das Gebalge. Wäre es zu einem lobenswerthen Zweck geschehen, so müßte man in Wahrheit sagen, die homerischen Kämpfe könnten kaum mit diesem hier verglichen werden. Merrit McCormil trug durchaus den Sieg davon. Er war ein ruhiger, wohlgewachsener Jüngling, dem nach drey Stunden Wettkampf das Mädchen zugesprochen wurde. Ruhmglänzend und siegglähend küßte er die gewonnene Braut, die ihn außerdem gar nicht anzog, und eilte, unter Lärm und Geschrey, sich mit ihr trauen zu lassen. Ein geschäftiger Nachbar war indeß hingelaufen, der Mutter McCormil die Reuigkeit zu bringen, und diese brach in Wehklagen, Flüchen und Beten aus; denn sie hatte die beste Heirath auf der ganzen Insel für ihren Sohn im Auge, und da sie eine verschlagene Frau war, hätte sie solche auch wohl zu Stande gebracht. Diese Katty Conghar war von ganz gemeinem Volke und arm wie Job, Frau McCormil hingegen von Aileischer Abkunft, wenn auch hier und da eine kleine Lücke darin zu entdecken seyn mochte. Sie riß ihre Haube ab, raufte ihr Haar, rang ihre Hände, lief auf den Boden aus der Hütte, und betrug sich ganz wie eine Verrückte. Doch behielt sie noch Besinnung genug, und mochte gedemüthigt genug seyn, denn sonst hätte sie es nie gethan, um sich mit Maurice' berathen zu wollen. Ihr Sohn borgte von der Magd eine Haube für sie und ein paar Schuhe, setzte sie hinter sich aufs Pferd und ritt zu des künftigen Schwiegervaters Haus, wohin ich indeß schon, die Trauung zu verrichten, beschieden worden war. Jähdrzte: so lange es anständiger Weise nur möglich war; aber so bald Frau McCormil erschien, schrie die Versammlung so ungeheuer, daß sie sich

gar nicht Gehör verschaffen konnte; Merrit war auch durch lange Nachsicht so hartnäckig geworden, daß er gar wenig auf sie achtete; die sie besser kannten, setzten ihr mit Getränk zu; so fand sie den Widerstand unnütz, gab ihre Einwilligung, und setzte sich mit dem ganzen Haufen zu Tische.“

(Die Fortsetzung folgt.)

Die Schlösser von Christophoro Colombo, Francesco Petrarca und Judas Ischariotes.

(Beschluß.)

Den Mährchen, wovon bisher die Rede war, mögen nun noch ein Paar kleinstügige wahre Dinge über Christophoro Colombo folgen.

Die im dritten Band der *Memorie dell' Accademia delle Scienze, Lettere ed Arti di Genova* nel 1814 befindliche Abhandlung von Gerolamo Serra, Francesco Carrega und Domenico Piaggio läßt über das eigentliche Vaterland von Christophoro Colombo keinen Zweifel weiter übrig. Die Darstellung dieser angesehenen Akademiker ist durchaus befriedigend, und nach so überzeugenden Beweisgründen scheinen fernere überflüssig. Inzwischen ist ein bisher unbekannt gebliebener zu Tage gefördert worden, und das eben erst ausgegebene Werk, worin dieß geschieht, dürfte außer Italien noch eine Zeitlang gewesthrits hinwieder auch unbekannt bleiben.

Hr. A. Bianchi meldet in seinem Werke, — *Osservazioni sul clima, sul territorio, e sulle acque della Liguria marittima, di un coltivatore di Diana.* Genova, 1817 — 1818, 2 Bände in 8. (B. 1. 3. 143): es befindet sich in den Notariatsarchiven der Stadt Savona die testamentliche Verordnung eines gewissen Niccolo di Montecoue S. Giovanni, welche am 20. März 1472 bey dem Notar Luigi Moreno deponirt ward, worin Christophoro Colomb, Sohn des Dominico, unter den Zeugen, die bey der Verhandlung zugegen waren, aufgezählt und als ein Genueser genannt wird (*vi è qualificato per genovese*). Christophoro Colomb war im Jahr 1445 geboren und damals 27 Jahre alt. Es kann dieses Testament vielleicht dazu beitragen, einige Lebensumstände Colomb's befriedigend aufzuklären, zumal da gerade von jenem Zeitpunkt seine Biographen nur mangelhafte Nachrichten besitzen. Christophoro machte seine erste Seereise als funfzehnjähriger Jüngling, mit einer nach Neapel bestimmten Expedition, im Jahr 1460; von da an verliert man ihn aus dem Gesicht, und man weiß nur so viel, daß er Schiffskapitän ward, die nördlichen Meere kreuzte, verschiedenen Seetreffen beywohnte, und sich durch Schwimmen nach Lissabon rettete, wo man ihn im Jahr 1474 wieder findet, und woher er den sehr bekannten Brief an Paolo Toscanelli in Florenz schrieb. Dieß geschah also zwey Jahr nach Montecoue's Testament. Im Jahr 1475 beunruhigte ein Ge-

Colombo das mittelländische und das adriatische Meer mit einer Flotte. Sabellico nennt ihn Archipirata illustris; man weiß aber nicht eigentlich, von welchem Colombo hier die Rede ist, weil vor Christophoro schon zwey andere Colombo's als Admirale bekannt waren. Wir wollen indeß hierbey nicht weiter verweilen, da uns einzig nur darum zu thun war, einerseits einen neuen Beweis für Christophoro's genuessische Herkunft zu liefern, und anderseits darzuthun, daß er am 20. März 1472 sich in Savona und nicht auf der See befand; vielleicht gelingt es Andern, die Angabe noch weiter zu benutzen.

Es sind so eben zwey Admirale, die den Namen Colombo trugen, erwähnt worden, deren einer des andern Neffe war, und die früher, als Christophoro sich berühmt machte, bekannt waren. Es ist aber auch noch ein dritter vorhanden, der weder Genueser, noch Piemonteser, noch Parmesaner, noch überall Italiener, sondern Franzose war. Dieser Colombo ist unter Ludwig XI. Vice-Admiral in Frankreich gewesen, und der nämliche, welcher im Jahr 1479 achtzig holländische Fahrzeuge wegnahm und sie in die Häfen der Normandie führte. Der berühmte, gelehrte und scharfsinnige Leibniz versiel seinerthalben in einen vorübergehenden Irrthum, indem er ihn in seinem Codex juris gentium diplomaticus mit unserm Christophoro Colombo verwechselte. Später hat er den Irrthum in dem 1700 unter dem Titel *Manitissa Codicis juris gentium diplomatici* erschienenen Supplement des Werks berichtigt. — nachdem Nicolas Thopnard, sein Zeitgenosse und Correspondent, ein im Jahr 1706 verstorbenen, gelehrter französischer Sprachforscher, Alterthumskenner und Geschichtschreiber ihm den Mißgriff bemerkt hatte.

Der wahre Name des französischen Viceadmirals, welcher bald Coulomb, bald Coulomp, bisweilen auch Coulon geschrieben wird, ist eigentlich Guillaume de Case neuve. Sein Zu- oder Vorname Colomba war vielleicht nur ein damals gebräuchlicher Kriegsname, den er etwa annahm, um seinem furchtbaren Collegen im Mittelmeer, dem Archipirata illustris, sich auch hierin gleich zu stellen. Der Name *pirata* galt damals für keine Schande; *L'incertum maris illis temporibus gloriae habebatur*, sagt Justin. hist. lib. 43. l. 3.; und verhält es sich nicht auch noch heutzutage ungefähr eben so, hinsichtlich auf die gleichartige Meinung, von dem Ruhme glücklicher Eroberer?

Korrespondenz - Nachrichten.

London, im August.

(Schluß.)

Am 11ten ward Stent wieder vor den Aldermen gebracht. Da aber kein weiteres Zeugniß gegen ihn vorhanden war, und die Frau, obgleich aus aller Gefahr, doch noch nicht erschienen konnte, so ward er wieder jurdagschmißt, bis daß künftiges geschehen könnte. Als ihn seine Freunde indeß von der Zukunft trösten wollten, sagte er: er bedürfe keines Tretes, er sey aufs schlimmste gefaßt — seit der schändlichen That sei-

fran habe er kein Glück mehr gekannt, und der Tod von des Henters Hand *) würde ihm daher willkommen seyn. Es schien ihn zu freuen, als er von der Befreiung seines Weibes hörte; als man aber von der Mäßigkeit einer vollkommenen Ausöhnung zwischen beeden sprach, ward er ganz entrüstet: „Nie, nie“, rief er aus, „kann ich ihr vergeben! und wenn ich ja freysommen sollte, werde ich dieses Land verlassen.“ Maria brang indeß sehr darauf, vor Gericht gelassen zu werden; welches ihr der Arzt endlich gestattete. Endlich erschien sie auch wirklich vor dem Alderman, wohin auch ihr Gatte gebracht wurde; welcher aber seine Stellung so nahm, daß er sie nicht sehen konnte. Auf die Frage, was zwischen ihr und Stent vorgefallen, nachdem er im Hofhof zu ihr ins Zimmer gelassen worden, erklärte sie: ihre Seele sey bey seinem Aussteigen so in Verwirrung gerathen, daß sie sich gar nicht mehr davon erinnere; und es sey nur im Hospital, wo sie ihre Besinnung wieder erhalten, und sich verwundet gefühlt hätte. Auf dieser Aussage beharrte sie, und erklärte ferner, daß sie ihren Gatten nicht gerichtlich verfolgen würde. Auch ihr Vater verweigerte sich dessen auf ihre ernstliche Bitte; worauf der Alderman sein Leidwesen darüber bezeugte, daß ihn die Gerechtigkeit dennoch zwingen, ihn vor Gericht zu bringen, und daß er ihn deswegen bis zur nächsten Sitzung (im November) in gefänglicher Haft halten müsse. Hierauf wurde der Gerichtsdienner, welcher ihn in Verhaft genommen, als nomineller Ankläger eingeschwooren, und Maria und die übrigen Zeugen verpflichtet, zu erscheinen, wenn sie gefordert werden würden. Maria hat dann um die Erlaubniß, ihren Heinrich im Gefängniß besuchen zu dürfen, welches ihr gestattet wurde; und noch an demselben Abend fuhr sie dahin. Anfangs wollte er sie nicht sehen, endlich aber ließ er sich doch dazu vereden, es in der Gegenwart seiner Freunde zu thun. Als er ins Zimmer trat, wo sie seiner wartete, ließ sie ihm mit Thränen in den Augen, entgegen, ergriff seine Hand, und küßte ihn; er ließ es geschehen, that aber nichts, welches eine rückstehende Barmherzigkeit hätte andeuten können; aber sein Gesicht verräth den innern Kampf seiner Seele. Sie that mehrere Fragen, seine gegenwärtige Lage betreffend, an ihn, welche er alle freundlich beantwortete. Keinem von beeden ergiel aus dessen etwas über die Ursachen, die sie im Kerker zusammen gebracht. Sie trennten sich kalt; und da er zu ihren ferneren Besuchen seine Einwilligung gegeben, kam sie am nächsten Tag wieder, wobei sie ihm sagte, daß sie ihren Aufenthalt im Hospital verlassen, und zu ihren Eltern zurückkehren wollte, welches er billigte.

Die seltsame Lage des armen Mannes hatte indeß allenthalben das stärkste Mitgefühl und die aufrichtigste Theilnahme erregt; und es bildete sich schnell ein kleiner Verein von angesehenen Leuten in der Stadt, die einen aus ihrer Mitte an ihm abschickten und ihm ihren Beystand anbieten ließen, auch sogar Kaution für ihn leisten wollten, welches aber nicht angenommen werden konnte. Auch haben alle seine Kunden sich vereinigt, wenn ihm sein Proceß gemacht werden würde, freywillig zu erscheinen, um seinen guten Charakter zu bezeugen. Unter solchen Umständen ist es kaum wahrscheinlich, daß sich eine Jury finden werde, die ihn verdammen könnte; und sollte es auch geschehen, so ist ihm doch die Begnadigung des Prinzen gewiß.

Wie werden unsern Lesern den Ausgang dieses traurigen Rechtsstreites mittheilen, so bald er genügt ist.

*) Die englischen Gesetze erkennen die Todesstrafe gegen den welcher einen in der Absicht ermordet, um ihn zu tödten.

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

D i e n s t a g, 21. S e p t e m b e r 1819.



Hoch auf dem alten Thurme steht
Des Helden edler Geist.
Der wie das Schiff vorübergeht
Es wohl zu fahren heisst.

Goethe.

Jacq Sonette, auf einer Rheinfahrt gedichtet.

April 1819.

1.

Und wie wir hier am guten Tag verbunden,
Zusammen und im engen Raum vertrugen;
Ob unsanft oft die Wellen um uns schlugen
Und rauher Wind auch oft sich eingefunden.

Troh denken laßt uns stets der schönen Stunden,
Die uns vorbey so manche Stelle trugen,
Wo in den Glanz alttritterlicher Kunden
Ins Land hinein die hehren Trümmer lugen.

Viel Müß' und Lust die guten alten Reden,
Die hier gebauet, wohl haben sie erfahren;
Auch ihnen blieb der Glaskwind nicht beständig.

Ist doch umsonst, verlebte Zeit zu wecken;
Neu bildet sich das Leben mit den Jahren;
Treib's jeder nur nach seiner Zeit verständig.

2.

Sehnsucht.

Dem Himmel halb, der Erde halb entflammert,
Das Götterkind, und wie es sich vereinet
Des Menschen Brust, ist wunderbar entflammert
Von Wohl und Weh, das lieblich oft sich einet.

Zwei Angesichte hat es. In die Ferne
Späht es so gern nach dort geahnten Sonnen,
Und frängt sie mit dem holden Licht der Sterne,
Wie es hier unten Karger's hat gewonnen.

Oft nach Vergangnem will der Blick es tragen;
Da weilt es über alter Lust Ruinen;
Berträumert Glück möcht' es jetzt schöner bauen.

Entrastet Gut aus alten frohen Tagen.
Sieht es auf's neu in goldnem Lichte grünen.
Wer möchte nicht der Sehnsucht gern vertrauen!

Ch

Maurice und Berghetta obdt der Pfarrer von Mar-
hery.

(Fortsetzung.)

Der arme Pfarrer schildert die Folge dieses unseligen
Hausstandes, wo Völlerei und Muthlosigkeit sich die Hand
zum Verderben geboten hatten, so wie er ihn als Beichtva-
ter bey einem spätern Besuche wieder fand.

„Das Gehäg vor der Thür war eingefallen, und der
Boden von dem Mühlen der Ferkel und einer benachbarten
wilden Quelle zum Summ geworfen. Um dem abzuhelpen,
waren hie und da Steine gelegt, über welche man sich hin-
über helfen mußte; den Tag meines Besuchs ging aber ein
starker Wind und Katto hatte einen Stein weggenommen,
um ihn auf das zersehte Strohdach zu legen, das der Sturm
mit sich Fortzunehmen drohte. Bis sie ihn wieder an seinen
Platz brachte, hatte ich Zeit die Umgebungen in Augenschein
zu nehmen. Diese Erdhütte stand nackt und haar, das ein-
zige Gesträuch in ihrer Nähe war ein windbrochner Dorn-
busch, auf dem Katto ihren Sonntagssitz zu trocknen pflegte.

morauß sich seine vielen Misse erklären ließen. Auf dem Dache wuchsen hie und da wilde Haberbüschel zwischen den neuen Strohnischen, mit denen man die Löcher kunstlos zugestopft hatte; da das aber nicht früh genug geschehen, war die Erdmauer aufgeweicht und vorgetreten; um sie vor Einfallen zu schützen, hatte man Balken dagegen gestemmt, die nicht gelostet haben mußten, wie eine neue Hütte gethan hätte. Ursprünglich hatte sie zwei Fenster gehabt mit runden Scheiben, die wir Kassenlöcher nennen, jetzt war aber von den sieben in ihnen befindlichen Glascheiben nur noch eine übrig, die Lücken der andern waren mit alten Huthöden, rothen Unterrockstücken und Stroh ausgefüllt; so daß, außer durch die Thür, wenig Licht hinein fiel, und dieses stritt am Eingang mit dem von Innen heraußtreibenden Rauch. Das Dunglager, oder vielmehr die Mistgrube, lag neben der Thür, und Merrit bestand darauf, sie an diesem Platz zu lassen, weil da seit den irischen Kriegen eine Mistgrube gelegen hatte; er mußte auch, daß es zu nichts dienen würde sie zu verlegen, denn seine Frau würde keinen Schritt weiter gehen ihr Geschir auszulieren und den Kothricht wegzumwerfen. Das Innere des Hauses war nicht schlimmer wie anderwärts. Wenig Helle und viel Rauch, der geschlagene Lehmbooden der Flur war voller Löcher, die einen unverilgbaren Staub verbreiteten; Katto konnte das Kehren also mit gutem Gewissen unterlassen, um so mehr, da die Matten, die ungestört im Dachstuhl nisteten, durch die löcherige Decke unaufhörlich Spreu und Unrath herunter warfen.“

„Wie ich eintreten wollte hörte ich Katto rufen: Huch, huch, Eürie!) und jagte ein Mutter Schwein mit seinen Ferkeln vor sich her. Ich machte ihnen Platz; ein Schwarm Hühner, Wälsche und Gänse folgten ihnen, den Zug schlossen drei Hunde und ein lahmer Gänserich. „Kann ich nun herein Frau McCormil?“ fragte ich vorsichtig. — Herr Gott ja! und herzlich willkommen, Ihr Hochwürden! Das ist eine betrubte Hütte, um Sie darin zu empfangen! Mir wärs besser, ich hätte sie nie betreten; aber junge Dirnen denken immer mit dem Heirathen sey alles gewonnen, aber dann geht die Plage erst recht an. Nichts wie Mühe und Noth bey einem betrunkenen Mann und unartigen Kindern, daß einem fast das Herz bricht. . . aber lauf, Judith, unterbrach sie sich, zu einem schmachhigen, verläumpften Mädchen gemaendet, hol das Kind, ich hab' es im Wasertrag sitzen lassen. Ach das ist eine elende Wirthschaft! Ich habe Ihr Hochwürden gar nichts anzubieten, als einen Trunk frisches Wasser; Merrit trinkt immer außer dem Hause, und die Mutter macht vor unserm Abzug einen Besuch. — „Nun, es freut mich, Frau McCormil, sagte ich, daß ihr das häßliche, unweibliche Laster des Trinkens vermeidet.“ — Ja,

*) Es ist wohl ganz gleichgültig, welchen Provinzialismus wir an die Stelle des irischen setzen. „Eürie“ ist der Biederandruet mit dem die Grubenhagener Bäuerinnen ihre Thiere anreden.

das thue ich, und seufze oft danach, denn es gibt doch nichts, was das Herz so erfreut.“ — Weil ich wohl wußte, daß da nicht mehr zu helfen sey, suchte ich schweigend die Achseln, und fragte dann nach Merrit. Sie sagte leise: er versteckt sich vor Euch; er kam heute früh halb todgeschlagen vom Rossmalliger Markte nach Haus. — „Kommt herauß, Merrit! rief ich; wer sich der Sünde nicht schämt, braucht nicht die Narben zu verbergen.“ — Er kam auß der Kammer mit einem blutigen Schnupstuch um den Kopf und den einen Arm in der Schlinge. Seit einiger Zeit war Gesundheit und Jugend von seinem Antlit verschwunden, und obgleich er sich noch immer zu spannen suchte, so war doch kein Leben mehr in ihm, sondern er versank in dem gewöhnlichen Zustand der Trunkenbolde, in Schmutz, Dampffium und Unmuth. Sein Zustand schien ihm selbst keiner Verbesserung mehr fähig und diese Ueberzeugung raubte ihm sogar den Willen, eine solche zu versuchen.“

Sollen wir uns entschuldigen, daß wir diesem englischen Roman so traurige Gemälde abborgen, da wir deren Urbilder gar nicht so weit, gar nicht in Irland zu suchen brauchen? Doch deshalb thun wirs vielleicht, wir hoffen, daß ein Gemälde in einem Roman Theilnahme erregen soll, vor dem wir im Leben vielleicht, ohne es zu bemerken, vorüber gehen. Wenn es uns erst lebhafter auffällt, daß es in unsrer Nähe auch ähnlichen Jammer gibt, werden manche unter uns seine Quelle zu verstopfen, nicht nur seine Verwundungen zu vermindern, bemüht seyn.

(Der Beschluß folgt.)

Die brittischen Religionsgesellschaften im Jahr 1819.

Es haben im verwichenen Maimonat, sowol die große Londner Missions- die Traktaten- und die Hibernische Gesellschaft, als die Bibel- die bischöflichen Missions- und jüdischen Velehrungs-Vereine ihre Jahresfeste begangen; was wir hier davon melden, ist den umständlichen Berichten entbunden, welche Hr. Doktor Steinkopf aus London an die Töchtervereine in Deutschland und in der Schweiz überschrieben hat.

Die englisch-bischöfliche Missions-Gesellschaft (Church Missionary Society), deren Theilnehmer der größte Saal Londons kaum fassen kann, vernahm aus dem Jahresbericht ihrer Verwalter, daß sich die Einkünfte des Vereins im lezten Jahr auf 28000 Pf. Sterl. vermehrt hatten. Anfangs schränkte sich ihre Wirksamkeit nur auf Afrika und Ostindien ein, nun hat sie sich auch über Neu-Seeland zu verbreiten angefangen. Am meisten Schwierigkeiten hat sie in Sierra-Leone und den in der Nachbarschaft angelegten Pflanzstädten erfahren; mehrere ihrer eifrigsten und geschicktesten Missionarien sind ihr durch das ungesunde Klima weggerafft worden. Der Sklavenhandel hat

noch nicht ganz in jenen Gegenden aufgehört, und furchtbar ist der Widerstand, welchen die friedlichen Boten des Evangeliums von jenen Menschenverkäufern erfahren; sie haben zum Theil ihre Wohnungen in Brand gesetzt, und sie vor ihren Friedensstätten vertrieben; aber mitten unter den Hindernissen schreitet dennoch die gute Sache vorwärts; Hunderte von Negersklaven, die freygegeben sind, hören nun mit Freuden die Stimme des Evangeliums in Sierra Leone und Regentstown; siebengehnhundert Kinder genießen regelmäßigen Unterricht; ein Missionar taufte im letzten Jahr 49 gewesene Heiden, und 120 schwarze Brüder und Schwestern stellten sich beim Genusse des Abendmahls ein. Zwei junge Neu-Seeländer, die sich einige Zeit in England aufhielten, um in der Sprache, mechanischen Arbeiten, Künsten und im Christenthum unterrichtet zu werden, haben beträchtliche Fortschritte gemacht, und sind mit der günstigsten Stimmung nach ihrem Vaterlande zurück gekehrt. Zu Benares in Ostindien schenkte ein Hindu der Missionsgesellschaft ein Haus, das 3000 Pf. Sterl. werth ist, und bestimmte jährlich 300 Pf. Sterl. zu seiner Unterhaltung.

Die Verannulung der brittischen und ausländischen Bibelgesellschaft beehrte der Herzog von Gloucester mit seiner Gegenwart und mit der öffentlichen Erklärung, daß er die Grundsätze der Anstalt billige und ihre Fortschritte bewundere. Eine Menge Lords, Baronen, Parlamentsglieder, Land- und See-Offiziere verheerrlichten die Sitzung. Den Jahresbericht erstattete, mit seltener Fülle und Kraft der Beredsamkeit, der königliche Staatssekretär in Irland, Hr. Grant. Aus Paris war der Professor Riefer zugegen, welcher der Gesellschaft Abdrücke der von ihm besorgten Ausgabe des neuen Testaments in türkischer Sprache überreichte, und ihr zugleich die günstige Stimmung der königl. französischen Regierung für die neugestiftete protestantische Bibelgesellschaft in Paris bezeugte.

Vom 31. März 1818 bis dahin 1819 hatte die brittische und ausländische Bibelgesellschaft nicht weniger als 123,247 Exemplare Abeln, und 136,784 Exemplare des neuen Testaments aus ihren Niederlagen versandt, und zwar meist dieselben in wohlfeilen Preisen verkauft, so daß sie aus dem Verlaufe 27000 Pf. Sterl. erlöste. Im vorletzten Jahr hatte sie 86000 Pf. Sterl., im letzten aber 94000 Pf. Sterl. gesammelt, also 8000 Pf. Sterl. mehr als im vorigen.

Die Juden-Bekehrungs-Gesellschaft hatte mit eigenthümlichen und größern Schwierigkeiten zu kämpfen, als die übrigen Missionsvereine, aber durch Geduld und Beharrlichkeit hat sie auch schon vieles überwunden. Manche Proselyten haben ihre schönsten Hoffnungen getäuscht; einige haben bald die Heuchlerlarve abgerissen, und sich als Betrüger gezeigt, aber es hat ihr auf der andern Seite auch nicht an Minnern gefehlt, die aus redlichen Absichten zum

Christenthum übergetreten sind. Unter den Juden überhaupt scheint in unsern Tagen eine Regung zu seyn, wie wenn sich das Wehen des lebendig machenden Geistes unter diesen Todtengrube von Ferne vernehmen ließe. Ein reicher Engländer, Namens Ludwig Bay, hat auf seine eigene Kosten eine Reise nach Holland, Deutschland, Preussen, Polen, das russische Reich und Frankreich gemacht, auf welcher er sich mit dem jetzigen Geist und Zustand, der in jenen Ländern zerstreuten Israeliten bekannt gemacht, viele merkwürdige Beobachtungen angestellt, wichtige Gespräche mit Gelehrten und Ungelehrten gehalten, und überzeugt ist, daß große Veränderungen sich unter dem jüdischen Volke vorbereiten.

(Der Beschluß folgt.)

A n e k d o t e.

Der Doktor C... in Paris versicherte im Jahr 1815: die fremden Mächte hätten noch nicht aufgehört, Frankreich zu bekriegen. „Paris wimmelt,“ sagte er: „von russischen, englischen, deutschen, spanischen, italienischen und dänischen Aerzten, die eben so thätig als unwissend sind. Sie haben kein Recht zu practiciren, und doch bringen sie täglich wenigstens zwanzig Franzosen um, ohne die geschickten französischen Aerzte in Rechnung zu bringen, die jetzt Hungers sterben müssen.“

Korrespondenz-Nachrichten.

Stuttgart.

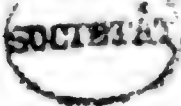
Dienstag den 7. September wurde, in dem königlichen Redouten-Saale, ein Oratorium, der Tod Abels, nach Gehner, bearbeitet von A r e b b, in Musik gesetzt von Conrad R o g e r, zum Benefiz des Lesern, vor einem zahlreichen Auditorium, gegeben. Oratorien sind gewöhnlich nicht die Lieblings-Musik aller Musikfreunde. Es ist hier von keinen allmählig sich entwickelnden Handlungen, mit Ansätzen, Intritten, und durch einanderlaufenden Unternehmungen, wie in dem für das Schauspiel und die Oper verfertigten Drama, die Rede. Ein Oratorium ist ein mit Musik aufgeführtes geistliches, aber durchaus lyrisches und kurzes Drama, zum gottesdienstlichen Gebrauche, in hohen Festtagen, bestimmt. Das Oratorium sehr verschiedene Personen voraus, die von einem erhabenen Gegenstande der Religion stark gerührt werden, und ihre Empfindungen darüber, bald einzeln, bald vereinigt, mit Nachdruck äußern. Will der Stoff des Oratoriums stets eine sehr bekannte Thatsache ist, so kann er auch eben bedauern durchaus lyrisch behandelt werden; denn es sind hier weder Dialog, noch Erzählungen, noch Nachrichten von dem, was vorgeht, nöthig. Die Musik soll, bei einem Oratorium, in ihrer vollen Pracht, aber ohne Prunk und ohne alle gekünstelte Affectation erscheinen; es ist nicht genug, daß sie schön und angenehm ist, sie soll rührend, durchdringend und erhaben seyn. Dies ist vornehmlich der Lebensatz der ältern strengern Musikschule, von dem man aber später, und besonders in unsern Tagen, gar häufig wieder abgegangen ist; wahrscheinlich, weil es eine allzuschwere Aufgabe für die

meisten Komponisten ist, zwei Stunden hindurch lauter Gesänge hören zu lassen, die nicht nur schön und angenehm, sondern auch rührend und erhaben sind. Wenn viele andere Theoretiker in einem Oratorium nur künstliche Modulationen hören, und der Harmonie die Hauptsache machen wollen, und zwischen Kirchen- und Theater-Musik keinen andern Unterschied kennen, als daß sie aus jener alle Stimm- und Orgelganz verbannen, und einen steifen und pedantischen Stolz darin herrschen lassen wollen: so ist dieß zwar ein grober und unverzeihlicher Irrthum; allein man muß zugleich gestehen, daß eine Menge Oratorien nach diesem falschen Grundsatz wirklich komponirt worden sind, die übrigens, einige wenige Männer vom Tacte ausgenommen, die in jeder Komposition weiter Nichts, als die strenge Beobachtung der Regeln des Sanges und einen Reichthum von Harmonie zu schätzen wissen, in dem größten Publicum, für das doch diese Art von Musik nicht weniger als die Theater-Musik bestimmt ist, angesehen und erhabene Empfindungen hervorzu bringen nie im Stande waren, noch je im Stande seyn werden. Der Kirchen-Stolz soll sich von dem Theater-Stolz durch Nichts, als durch große und erhabene Simplizität, und durch kraftvolle harmonische Ebbre unterscheiden, nicht aber durch Mangel an aller Geduld und Anmuth der Melodie, die vielmehr, nach dem Zwecke aller Musik, in seiner Gattung derselben, also auch in Oratorien und andern Kirchenmusiken nicht, fehlen sollen. Von Palestrino, Cimarosa, Catti, Sacchini, Salieri und andern großen Meistern wird es mit Recht als ein seltener und außerordentlicher Vorzug angerühmt, daß sie in allen Gattungen von Musik, im Römischen, im Laien-, im Ernsthaften, Pathetischen, Grandiosen und selbst im Schrecklichen der Anmuth und Eleganz nie untreu wurden, von denen sie sich gar nicht trennen zu können schienen, was sie auch nur immer komponiren mochten. Und in Wahrheit war Sacchini's Eifer, San Philippo, Zephira, und die Hochzeit Ruths; Catti's Miserere, Salieri's Passione di Gesù Cristo nostro Signore, Messen von Palestrino, Guglielmi's Lob des David, und Debora, Bingenelli's Beschreibung Jerusalems und Davids Triumph gehört hat, muß es unbegreiflich finden, wie man noch glauben kann, daß nur gelehrte Modulationen und künstliche Massen von Harmonie die Schönheit eines Oratoriums oder einer andern Kirchenmusik ausmachen. Wir erkennen dergleichen Kompositionen, wenn sie nicht von dem Mangel des Genies, das schöne Melodien schafft, angehaucht sind, fromme, andächtige und erhabene Empfindungen in der Seele des fühlenden Zuhörers hervorbringen? Aber man geht nicht selten sogar so weit, daß man behauptet, die italienischen Meister verstehen sich nicht auf gelehrte Modulationen und reiche Harmonie, und bezwungen müssen sie aus der Melodie die Hauptsache machen. Wäre die Sache auch richtig, so könnten die italienischen Meister mit ihrem Urtheile recht sehr zufrieden seyn; denn schöne Melodien schafft nur das Genie; Modulationen und Harmonie lernt auch der mittelmäßige Kopf mit Fleiß und Studium. Aber die Sache ist nicht einmal wahr; Allegri und Benedetto Marcello sind noch von keinem andern Komponisten erreicht, viel weniger übertroffen worden; und auch die genannten andern großen italienischen Meister verstanden das Moduliren und die Harmonie so gut als irgend ein anderer Komponist; wenn man diese Dinge aber in ihren Werken nicht so zur Schau angestellt findet, wie in andern Kompositionen, so ist der Grund hiervon durchaus kein anderer als der, weil sie es nicht wollten, und weil nach ihren Grundsätzen das Genie der Gelehrsamkeit und die Erfindung der Nachahmung nicht aufgezopfert werden soll. Als Sacchini einst zu London bey Hrn. Lebrun, dem berühmten Hobolsten, zu Mittag speiste, wiederholte man auch in seiner Gegenwart die Besprechung, die gewöhnlich in Deutschland und Frank-

reich gegen die italienischen Komponisten vorgebracht wird, daß sie nicht genug moduliren. Sacchini ergriff plöztlich die Feder und schrieb auf der Stelle eine Menuet von 16 Tacten, in welcher er, ohne Verletzung einer Regel, sechzehnmal aus der Tonart wich. Jedermann bewunderte sie. Spielt sie, sagte Sacchini, ihr werdet sie abschrecklich finden. Moduliren, Harmonienmassen auf einander häufen und Dissonanzen — Affektation sind wahrlich keine schwierige Sachen; es gehört nur Routine dazu, wie zu Nuten, was Sache des Meisters ist. Die euharmonischen Modulationen, die den Zuhörern der Gipfel der Kunst zu seyn schmeinen, sind nur Spiele der Schüler. Bey der Harmonie ist es viel schwerer zu wissen, was nicht, als was nur allein darin aufgenommen werden soll. Einen Ton sogleich wieder verassen, nachdem man kaum in ihn eingetreten ist; sich ohne allen Grund auf Abwege verirren, fortschreiten und Sprünge machen, nur um sich zu bewegen und die Stelle zu verändern, weil man sich da, wo man ist, nicht zu halten weiß; kurz moduliren um zu moduliren heißt eben so viel, als klar beweisen, daß man den Zweck der Kunst eben so wenig begreift, als die Grundsätze derselben; heißt eben so viel, als einen Ueberfluß von Einbildungskraft und Kenntnissen affektiren, um — den Mangel an Bedenken zu verbergen. Die vielen falschen Nachahmer Mozarts wissen nicht, daß nicht seine Wissenschaft, sondern sein Genie, nicht die Untervandung der bestimmten Regeln der Kunst, die Jeder lernen kann, sondern sein Erfindungs-Talent, nicht sein Reichthum an Kunst, sondern an Gedanken, nicht die Lehrsätze der Schule, sondern seine Originalität, nicht die Pracht seiner Begleitung, sondern die seiner Gedanken, nicht sein Moduliren und seine Dissonanzen, sondern seine hohe Kunst, jeder seiner Kompositionen einen schönen Gesang einzuhängen, nicht seine Kunst der Harmonie, sondern die der Melodie, endlich nicht sein Studium, sondern seine Inspiration den großen Mann unsterblich gemacht haben. So groß und achtungswürth auch Mozarts Kunst der Harmonie war, so gewiß ist es doch, daß, wenn diese nicht auf die herrlichsten Melodien verwendet worden wäre, die sein schöpferisches Genie nach Gefallen schaffte, er nie der große und erste Meister der deutschen Schule geworden wäre. Hätte er seine ganze Kunst und Pracht der Harmonie auf minder sinnreiche, oder gar auf fade und triviale Melodien angewendet, er würde eben so wenig Aufsehen gemacht haben, als alle seine falschen Nachahmer, die ihn in allem Andern, nur in seinem Genie und in dem großen Talent, vorzügliche Melodien zu erfinden, nicht nachahmen können. Eine Pracht von Harmonie, auf gemeine Melodien verschwendet, wird abgeschmackt und lächerlich. Die Melodie ist das Diatrische der Tonkunst; und, so wenig irgend ein Mensch, dem das Dichters-Talent nicht angeboren ist, ein Dichter werden kann, wenn er sich auch darüber fast zu Tode studiren sollte; eben so wenig kann irgend ein Mensch, dem die Natur bey seiner Geburt das Talent, Melodien zu erfinden, nicht verlieh, ein kühner Tonsetzer werden; er wird höchstens Noten setzen, nach allen Regeln des Sanges und der Harmonie, so wie der unberufene Dichter bloß stens regelmäßige Verse und Reime machen wird; aber es wird kein lebender Geist in diesen kalten Noten seyn, der Herber des Genies wird sie nicht umwehen, schwer und mühselig taumen sie aus dem Schoße des kalten Studiums zur Geburt, kalt und todt betäuben sie nun die Ohren der Zuhörer, ohne sich einen Eingang in ihre Herzen verschaffen zu können; was doch der Hauptzweck aller Musik ist und seyn soll.

Non solis est pulchra esse poemata: dulcia sunt,
Et quoqueque volent, animus auditoris agunt.

(Der Beschuß folgt.)



Englischer Literaturbericht vom Mai, Juni und Juli 1819.

(Fortsetzung.)

Der zweite Artikel des Review gibt Auszüge aus den in Deutschland schon bekannten Memoiren und Briefen der Madame d'Epinau (3 Voll. 8. Paris 1818). Der englische Rec. fühlt den Nationalstolz besonders angegriffen durch die Behandlung des großen David Hume von den Weibern; Cotterten in Paris, die anfangs den ernstesten Gelehrten dazu ansehen hatten, den Sultan zu spielen, und zwischen zwey der schönsten Französisinnen auf dem Sofa zu sitzen, denen es eines Abends gefiel, ziemlich natürlich die Unerbittlichen zu machen. Der Schluß dieses Artikels ist bitter: „Es mag für ein lebendiges, unterhaltendes Buch gelten; denn es erzählt in einer gefälligen Weise die Meinungen und Gewohnheiten merkwürdiger Männer (Rousseau, Diderot, Voltaire &c. &c.); nur mischt es einige sehr anstößige und unsittliche Stellen mitunter, die das ganze Werk herabwürdigern. Allein wenn alle Anständigkeit und Zartheit des geselligen Lebens in einer Schaafe, und in der andern ein Fünffrankenstück wäre, welcher französische Buchhändler würde sich bey der Wahl auch nur einen einzigen Augenblick besinnen?“

Unter den folgenden ist für uns der fünfte Artikel bemerkenswerth, der die Geschichte der Cortes in Spanien, welche Sempere im Jahr 1815 zu Bordeaux herausgegeben hat, pag. 94 — 132 anzeigte. Sempere ist einer von den Spaniern, dessen Talente und Verdienste jedem Lande Ehre bringen würden, und der aus seinem eignen durch die Mißgunst seiner Beherrscher unbekannt ward. Er lebt jetzt in literarischer Einsamkeit zu Paris. Das vorliegende Werk zeigt Eigenthümlichkeit der Ansichten neben großer historischer Sorgfalt und Bestimmtheit. Sempere stellte sich in Opposition gegen die von Marina in seiner Theorie der Cortes ausgesprochenen Meinungen, und er hat mehrere Irrthümer aufgedeckt, in welche jener geschickte Schriftsteller verfiel, wenn seine Urtheilsfreiheit seinem Freiheitselber unterlag. Das Edinburgher Journal erörtert eine Materie, die Sempere nur gelegentlich berührt hatte, und auf eine Weise, daß man bedauern muß, wenn er sie nicht umständlicher behandelt. Diese ist der Ursprung und die Natur der alten Gesetze Spaniens. Leider ist das Studium des juristischen Alterthums in Spanien, ungeachtet der schätzbaren Werke von Florente, Manuel, Delrio und Marina, noch in seiner Kindheit.

Der Umstand, daß das feste Land von Europa durchgängig seine Bevölkerung oder seine Verfassung von den Söhnen des großen Teutonischen Stammes herleiten muß, ist schon Grund genug, die alten Gesetzgebungen des Continents zu studiren. Nach ihrer geographischen Lage mögen die belgischen und scandinavischen Stämme die ersten

und die Wisigothen vielleicht die letzten von den Völkern gewesen seyn, welche von den Ufern des Eurinus und dem östlichen Asgard auswanderten. Das Schicksal führte die Wisigothen weit von den Gegenden ab, die ihre Brüder beherrschten. Trotz der Sprachverschiedenheit ist zwischen den Spaniern und ihren gothischen Brüdern unter den Fichten Norwegens manche Aehnlichkeit, die Gesetze Spaniens tragen viele Spuren der Verwandtschaft mit den runischen Versen. — Die Halbinsel und die südlichen Provinzen Galliens waren von den Wisigothen unterjocht, ehe ihre Gesetze aufgeschrieben waren. St. Isidor erzählt uns, daß den Gothen zuerst Eurich (466 — 84) geschrieben Gesetze gab. Sein Sohn Alarich bestätigte das römische Civilrecht seinen römischen und vielleicht auch seinen gothischen Unterthanen in den gallischen Provinzen 506. Die wisigothischen Krüge hatten die legislative Gewalt nur mit Berathung der Stände. Ohne die Sanction der Versammlungen, die in Spanien allemal zu Toledo gehalten wurden, gehorsamte man den königlichen Dekreten nicht. Leonigildo erwarb sich durch Revision der bestehenden Gesetze ebenfalls den Namen eines Gesetzgebers der Gothen. Er, wie Eusebio, wurden „im langen Kleide, im Kleide des Friedens“ abgemahlt, gewiß eine königlichere Tracht als Helm und Panzer. Unter Eusebio's Regierung und Vorstiß ward einer alten spanischen Sage zufolge in der vierten Rathversammlung zu Toledo 634 der Fuero Juzgo von 66 Bischöfen verfaßt. Der Gesetzgeber erfuhr noch mehrere Revisionen, bis unter Flavius Egica's Herrschaft die letzte zu Stande kam. Aus diesen Revisionen entstand die Gesetzsammlung der Wisigothen, die jetzt in doppeltem Texte existirt, nämlich die leges Visigothorum, von Lindenbrog und Andern herausgegeben, und die spanische Uebersetzung, bekannt unter dem Namen Fuero Juzgo, deren Alter sich nicht genau bestimmen läßt, doch das dreizehnte Jahrhundert überschreitet. Die spanische Akademie hat von Beiden jetzt eine neue Ausgabe besorgt. Die Eriminalgesetze sind strenge, ja grausam. Die Civilgesetze werden von Vielen gelobt, Eusebio pries die nahe Verwandtschaft derselben mit den römischen Civilgesetzen. Daß die Wisigothen außer diesem Buche noch Herkommen und ungeschriebene rechtliche Gewohnheiten hatten, darf nicht übersehen werden. Diese alten Gebräuche, Fueros, von Castilien und Leon wurden in vielen südlichen Rechten ausdrücklich bestätigt. — Die Hauptofficiere von dem Cassilianischen Heere und Flottenwesen wurden von den alten gothischen Geschwornen gewählt, der Abalib, Almedacen, Alsaqueue und Comitee. Die Abaliben verschwinden in der Regierung Don Juans des Zweyten. Die zweyte Periode der Cassilianischen Jurisprudenz beginnt mit dem Fuero Real des Alonso und mit dessen noch berühmterem Werke, den Partidas, welche, nachdem sie in den Cortes von Alcala gesetzliche Kraft erlangt hatten, alle alten Cassilianischen Fueros verdrängten.

Ein anderer interessanter Artikel gibt aus fünf französischen Schriften eine Darstellung der Fellenberg'schen Institute zu Hofwyl. Dasselbe hat bekanntlich auch die Aufmerksamkeit Englands auf sich gezogen, seitdem Brougham der Erziehung's-Committee einen Bericht davon vorgelegt, und gezeigt hat, wie einflußreich der ihm zum Grunde liegende Plan auf die Erziehung überhaupt und insbesondere auf die ärmeren Volksklassen ist. So viel es möglich war, ohne selbst da gewesen zu seyn, hat der Eblburger Recensent auf eine sehr vollständige und deutliche Weise eine Entwicklung desselben geliefert. Im Verfolg heißt es darnach unter Andern: „Die allgemeine von dem Plan gefasste Meinung ist ein anderer Beweis seines Erfolgs. Zuerst hielten alle Nachbarn und besonders die Regierung und Vornehmen in Bern Hrn. Fellenberg für einen Enthusiasten und Grillenfänger, dessen Versuche seinen gewissen Untergang herbeiführen würden. Später, als sie die Versuche gelingen sahen, änderten sie die Weise ihres Angriffs, sie beschrieben ihn als einen gelbsüchtigen Menschen, der unter einem Anscheine von Menschengüte habgütliche Absichten ausführe. Sie hielten insgemein die Erziehungsanstalt für besser Stände für eine sehr ergiebige Quelle, aber nach genauerer Prüfung begreift sich bald, daß dieser Theil der Anstalt nur seine eigenen Ausgaben zu decken vermag, und daß, wenn das Landwesen nicht ein Uebrigcs thäte, das Ganze nothwendig einen Krebsgang geben müßte. Jeder räumt ein, daß der Plan in der That gelungen, daß das Land sehr verbessert, Kämpfe getrocknet sind, und schöne Wehren wachsen, wo sonst nur Unkraut fortkam, daß die armen Tagelöhner in Lage, Kleidung und Erwerb sich verbessert, und daß alles ein blühendes und geblühendes Ansehen hat, und daß seine Schulden gemacht, oder sonst pekuniäre Verlegenheiten gefühlt worden sind. Die Regierung hat Hrn. Fellenberg keinen Verstand geleistet, und kaum Duldung erwiesen. Die Patrioten werfen ihm vor, daß er der Ständeswürde zu viel verzehe, weil er, wie sie es nennen, une vie pédagogique führe, d. h. sich der werthvollsten und besten aller menschlichen Bestrebungen, der Verbreitung der Tugend und der Mittheilung von Kenntnissen hingebe, statt ein lauges Regier von Vorfahren anzubinzeln mit Namen, die in Bern und nirgends sonst bekannt sind, oder sich die Straßen dieser alten und vermögenden Stadt auf und abzubewegen, mit einem steifen Jorke gegürtet, und mit einem langen Schwerte belästigt. Die höhern Behörden geben ihm jeden Anlaß zum Mißmuth. Die Erwähnung seiner Anstalt wird absichtlich in allen vorzigen Tageblättern, die unter der Aufsicht der Regierung stehen, vermieden; selbst die Ankunft eines Fremden darf nicht angezeigt werden, wenn er bloß kommt, um Hofwyl zu besuchen, wiewol jeder ängstlich namhaft gemacht wird, sobald er Bern sehen will oder nur durchpassirt. Selbst die Bemühungen des braven Herrn von Fellenberg, den Unterricht des Vaterlandes überhaupt durch Bildung der Volksschulen zu verbessern, sind verkannt und hintertrieben worden. Nur die gelehrten und gebildeten Männer in Genf lassen seinen redlichen Bemühungen Gerechtigkeit widerfahren, und haben ihn durch ihren Beifall ermutigt und erfreut. Es darf hier nur Herr von Vonsleiten genannt werden.“ *) In Bezle-

hung auf die Anwendung der in dieser Anstalt befolgten Grundsätze erinnert der Verf., sie dürften, so vortreflich sie an sich wären, nur behutsam bei größern Staaten in Ausübung gebracht werden, namentlich in volkreichen, und vor allen in solchen Gegenden, wo Fabriken und Handel herrschend sind. Auf diese hatte Hr. von Fellenberg natürlich bei seinem Institut keine Rücksicht zu nehmen.

Das Märzfest des Eblb. Rev. liefert im ersten Artikel von pag. 271 — 295 eine Biographie von Papst Pius VI. und zwar angeblich aus andern und authentischen Quellen, als die heften Werke, die in der Ueberschrift dieses Artikels genannt sind, die *Vita apologetica della Santa Memoria del Sommo Pontefice Pius VI Pellegrino Apostolico*. Soleta 1818. 4. und *Mémoires du Pontificat de Pie VI, pour servir à l'Histoire du Gouvernement ecclésiastique pendant les premières années de la Revolution*. Lion 1817. *Jene Vita* hat einen österreichischen Unterthan zum Verfasser, ist mehr ein Panegyricus, als eine Apologie, und verräth dadurch, daß sie besonders nur bei den letzten Jahren verweilt, ziemlich deutlich, daß Ursachen da waren, das frühere Leben nicht zu vertheiligen. Die *Mémoires* sind nur eine neue gesäuberte Ausgabe der *Mémoires secrets de la vie de Pie VI*, die zu Paris 1798 erschienen und 1807 mit geringen Abänderungen wieder aufgelegt worden sind; ihr ursprünglicher Zweck, die Verbundenheit der päpstlichen Regierung aufzudecken und ihre Absichtung zu empfehlen, ist jetzt veraltet, sie haben aber immer noch einen historischen Werth, der nur durch die vielen freilich unterhaltenden, aber unanständigen Anekdoten von verlebten Paffen geschmälert wird. Hier möge ein Auszug der englischen Biographie folgen.

Angiolo Braschi, 1720 geboren, war der letzte männliche Erbe einer edlen Familie in Cesena, deren geräthete Vermögensumstände ihn in früher Jugend aus seinem Geburtsorte vertrieben. Nachdem er ohne sonderlichen Erfolg einige Jahre in Rom Rechtspraktikant gewesen war, erwählte der Cardinal Mezzanico, Nefte des regierenden Papstes Clemens XIII, ihn zum Prälaten, einer bloß nominalen Würde, die nur Aussicht auf Aumatschaften eröffnet. Braschi ward zuerst als Architekt zu Rom gezogen, nachher zum Großschatzmeister der Kirche gemacht. Er war kein geschickter Finanzier, und fiel daher einigen großen Banquiers in die Hände. Als Clemens XIV. (Ganganelli) den Thron bestieg, wurde dem Schatzmeister Rechenschaft abgefordert; vergebens steckte er sich hinter Zahlungsscheine und Calculs, man ertheilte ihm mit ungewöhnlicher Härte seine Entlassung. Doch konnte der neue Papst nicht umhin, ihn zum Cardinal zu erheben, eine Belohnung, zu der das Schatzmeister-Amt berechtigt. Doch wurde ihm nur eine spärliche Pension angedacht, und es war ein Glück für ihn, daß er in einem Gundi, der bloß durch ihn zu großer Wohlhabenheit gelangt war, einen dankbaren Schuldner und Vorkand fand. Braschi scheint sich den alten Brutus zum Vorbild genommen, und seine Ansprüche hinter Geisteschwäche versteckt zu haben. Sein einfaches, fast ärmliches Leben entwarfnete den Argwohn, als hege er ehrgeizige Absichten, und während seine Freunde ihm nur eine ruhige bedeutungslose Zukunft weissagten, überließen ihn seine höher aufstrebenden Brüder entweder mit stiller Verachtung, oder rechneten auf ihn als auf einen sichern und gefügigen Hülfsmann in ihren eigenen Anmaßungen. Ganganelli's Tod im Jahr 1775 und die Schritte des Conclave, welche Braschi zum Papstthum erhoben gegen die Wünsche und Absichten der meisten

*) Der Leser begreift leicht, daß wir ihn aus englischen Journalen nicht über die Fellenberg'schen Institute unterrichten, sondern ihm die Art, wie dieser Mann dem englischen Publikum dargestellt wird, bekannt machen wollen.

Mitglieder, enthielten auf einmal den Zweck und die Früchte jener langen Verstellung. Einige Umstände bey dem geheimnißvollen Prozeß einer Papstwahl dürften hier zu erwähnen seyn. Die Zahl der Cardinäle ist insgemein sechzig, selten mehr als zwey oder drey darüber oder darunter. Von diesen ist der größere Theil bedeutungslos und passiv, bloße Werkzeuge folglich in den Händen einiger Lenker. Diese Welsamen zerfallen, wenn ein Conclave gehalten wird, abermals in zwey regelmäßige Parteyen, zu der einen stellen sich die Anhänger des letzten Papstes, zu der andern die seines nächsten Vorgängers. Ein drittes Interesse und oft das wichtigste ist bey den fremden Cardinälen, welche die politischen Zwecke der katholischen Staaten, zu denen sie gehören, vertreten. Frankreich, Spanien und Portugal haben seit dem sechzehnten Jahrhundert dafür gestrebt, die Papstwahl nach dem Prinzip des Gleichgewichts zu leiten. Durch das *il mio Re non lo vuole* eines dieser Mächte, ist ein Candidat von jeder Anwartschaft ausgeschlossen. Oesterreich übte neuerdings in der That dasselbe Recht aus, wiewol es in der Form nicht anerkannt wird. Seit Adrians VI Zeiten waren alle Päpste Italiener. Dabey ist noch immer die Wahl am liebsten auf solche gefallen, die Talent genug haben, den Stuhl vor Entwürdigung und Mißbrauch zu bewahren, ohne das Genie, welches die Controлле abschüttelt oder den Verstand verschmählt.

(Der Beschluß folgt.)

Französische Litteratur.

Notice sur les travaux de la société d'Encouragement par l'Industrie nationale, par Mr. Guillard Senanville, Agent général de la dite Société, Secrétaire du Comité consultatif des Arts et manufactures près S. E. le Ministre de l'Intérieur. 1818. (Nachrichten über die Arbeiten der Gesellschaft zur Beförderung der National-Industrie u. s. w.)

Diese Nachrichten erzählen zunächst den Ursprung dieser Gesellschaft, deren erste Idee man den Ausstellungen der National-Industrie verdankt, welche zuerst unter dem Direktorium, dann unter den Consula, statt fanden. Sie berichten von den ersten Arbeiten, welche den Endzweck hatten, die Kosten der Heizung und Beleuchtung zu vermindern; nachher zählen sie alle Gegenstände auf, die von der Gesellschaft befördert worden sind. In dieser Absicht verläßt der Verfasser die geschichtliche Form, um die einfachsten Analoge zu wählen, und von allen den Erfindungen zu sprechen, welche der Gesellschaft vorgelegt wurden und ihren Beifall erhielten.

Die Gesellschaft hat, diesen Nachrichten zufolge, dreierley Nutzen hervorgebracht: 1) durch die Gewerbszweige, das Verfahren oder die Maschinen, welche sie schuf, wiederherstellte, oder unmittelbar einführte; 2) durch die Verbesserung, welche sie durch ihren Einfluß und ihre Bemühungen hervorbrachte; 3) durch die verschiedenen Erfindungen, die sie belgetragen hat kennen und schätzen zu lernen. Die Zahl dieser Gegenstände in jedem der drey Fächer, besonders in diesem letzten, ist so groß, daß sie, da besonders mancher technische Ausdruck von neuer Zusammenstellung und unübersetzbar ist, hier zu viel Raum einnimmt.

Das Gute, was sie gewirkt hat, wurde durch folgende Mittel hervorgebracht: Bekanntmachung von Denkschriften; Briefwechsel, Verleht mit Fabrikanten und Künstlern, Un-

tersuchung der Erfindungen und Entdeckungen; Versuche, Verfertigung von Modellen, Ankauf von bisher geheimgehaltenen Handgriffen oder Maschinen, Ausstellung von Industrie-Gegenständen, Versorgung von Jünglingen in der Vieharznei-Anstalt von Alfort, Schutz, welchen sie jungen Künstlern gab, Geld-Unterstützung, Preise und Medaillen u. s. w. Die ganze Summe der Preise, die seit dem Ursprung der Gesellschaft ausgezahlt wurden, beträgt 184,000 Franken, die der ertheilten goldenen Medaille 74,600 Fr., außerdem noch 30 silberne Medaillen, jede von 40 Fr.

Unter die Mittel, welche die Gesellschaft zur Beförderung der National-Industrie angewendet hat, müssen wir noch rechnen: die Erörterungen, die in den Verwaltungsrath die Gegenstände, welche ihrer Untersuchung vorgelegt sind, veranlassen; die Berichte, welche sie herbeyschicken, die, selbst wenn sie ungünstig sind, immer heilsame Winke, nützliche Vorschläge enthalten; den Unterricht zur Verbesserung verschiedener Künste; den Beistand, welcher der Gesellschaft zur Verbreitung des gegenseitigen Unterrichts gegeben worden ist. Sie wird Frankreich in Zukunft noch auf eine andre Art nützlich werden: durch die gute Wahl der Candidaten für die Schule der Künste und Handwerke, zu welcher sie ein königlicher Befehl vom 26. Febr. 1818 berechtigt.

Flugschriften.

Rohrbue und die deutschen Universitäten. Vom Professor Krug. Zweyte verbesserte Auflage. Leipzig bey Brockhaus.

Ungeachtet der Berlinische Censor (der jüngstverstorbene s. i. Krenner) nicht duldet, daß diese Schrift nach gewöhnlicher Buchhändlerart in den dortigen Zeitungen angekündigt würde, erlebte sie doch im dritten Monate schon eine zweyte Auflage. Zu ihrer Empfehlung bedarf sie also keiner Recension, ja sie läßt eigentlich keine zu, weil sie selbst eine Recension ist, nämlich vom Rohrbue'schen litterarischen Wochenblatte, mit besonderer Rücksicht auf das darin vorgekommene Raisonnement über das deutsche Universitätswesen. Aber ihre Gegenstände sind jetzt an der Tagesordnung, und über dieselben einige Worte mitzusprechen, gibt uns die Schrift eine schätzbare Veranlassung.

Was Rohrbue als Kritiker, als Richter im Literatursstaate, werth war, liegt auf der Hand. Gründliche Prüfung war nie seine Sache. Er liebte scharfes Denken nicht, und sprach meistens nur unterhaltend, witzig und eindringlich aus, was er empfand. Dabey sprach natürlich die Leidenschaft immer mit. Er konnte den verewigten Mineralogen Werner nicht loben, ohne zugleich auf den lebenden Dichter Werner zu schmähen. Er konnte die Fehde zwischen Mezel und Dyndi in Halle nicht erwähnen, ohne von Mezel auf seinen ewigen Feind Mezel zu kommen, und ihm mit fremden Worten Eins anzuhängen. Er verstand soviel als nichts von Theologie, Jurisprudenz, Medicin, Kriegswissenschaft; aber er wochenblättele über die Schriften dieser Fächer. In Zeit von kaum 18 Monaten zeigte er kritisch vielleicht 2000 Bücher an. Er konnte sie nicht einmal gelesen, vielweniger studirt haben. Aber was that das zur Sache? Er bekam, wie man sagt, und wie eigentlich schon in der Natur seiner Anstellung lag, den Preis der Bücher,



M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

M i t t w o c h , 22. S e p t e m b e r 1819.



Es werden einstens Sonnen nicht mehr schimmern,
Und es verlöscht der Sterne sanfter Chor,
Dann schwebt noch von der Welken dunkeln Trümmern
Die Liebe zu des Lichtes Reich empor.

Ungekanntes.

Auf dem Burgberge bey Harzburg, wo ehemals der
Altar des Kreudo stand, am Vorderharz.

Hier, wo der Vorzeit Schauer mich umwehen,
Hier räuchte einst dem Götzen der Altar,
Zu dem mit ihres Herzens rauhem Fleiden
Voll Ehrfurcht trat Demuth's Schaar.

Der nie, gebebt in Krieg und Tod zu gehen,
Dem Kampfgeschrey der Tage Leben war,
Er hört es brausen in den heil'gen Höhen,
Und seine Opfer bringt dem Gott er dar.

Drum nieder sink' an dieser heil'gen Stelle,
Hat auch dem Götzen hier gekniert der Wahn.
Vor deines Geistes Blicke ward es helle!

Wo vor der Macht erzitterte der Ahn,
Da trittst du an der Liebe heilige Schwelle
Und ohne Furcht darfst du dem Donnerer nah'n.

Maurice und Berghetta oder der Pfarrer von Ra-
berp.

(Beschluß.)

In dem Gang der Geschichte läßt sich der edle Hl Sulli-
van und der gute, wackre Maurice, durch lange Bedrückun-
gen aufs Aeußerste getrieben, zu einer Empörung hinreißen.
Die Mängel englischer Rechtsprüche haben den ersten seines
väterlichen Erbes beraubt; er erfährt das Schicksal so vieler
Wackerer, die sich mit der Hoffnung täuschten, mit schlech-
ten Werkzeugen Gutes zu bewerkstelligen. Ein Haufe der

Verschwornen legt, von Rache getrieben, Feuer an die Woh-
nung der englischen Familie, die sich in Besitz von Sulli-
vans Eigenthum gesetzt hat. Der Pfarrer erzählt: „es
war nun offenbar, daß die Balken des Gebäudes Feuer ge-
fangen hatten, denn der Horizont auf der Seite des Schlo-
ses war flammroth. Von fern sah ich schon die Lohe
aus allen Fenstern heraus schlagen, und indem ich anlangte,
stürzte das ganze Dach unter einem Geschrey ein, das nun
so fürchterlicher tönte, da der ganze Clan um die Brand-
stätte versammelt war. So sehr Maurice auch eilte, kam
er doch zu spät. Merrit war der Dämon, welcher die Rache
anführte. Es war ihm ein Leichtes gewesen, das Kohlen-
weib zum Feuer anlegen, in verschiednen Theilen des Schlo-
ses zu brechen, dauchst hatte er die Clansleute versammelt
und ihre Seele von Rachedurst entzündet, worauf sie sich
um das Schloß drängten und alle Ausgänge mit Balken und
Steinen fest versperrten. Das Schrecklichste schien schon
gelingen und die unglücklichen Schloßeinwohner alle umge-
kommen. Doch Maurice's aufmerkamer Blick entdeckte bald
ein Frauenzimmer mit einem Knaben an dem Fenster eines
Thurms; diese wenigstens zu retten, war alles was ihm
übrig blieb. Der starke Cyheu, der die Mauer umrannte,
bot ihm Mittel in dem Winkel, welchen der Thurm mit ihr
machte, hinaufzuklimmen. Indem er seinen Rücken fest an
den Thurm lehnte, und auf den Cyheu, oder in den
Mauerspaltten Fuß faßte, gelang es ihm, langsam empor zu
klimmen. Der Haufen, der sich bisher nur der Verwüstung
befaßt hatte, ward von dem Edelmuth dieses Unterneh-

meus gerührt, ein Jeder drängte sich ihm zu helfen: man stürzte Balken empor, um ihm einen festen Stand zu verschaffen; er rief nach einem Seil, welches ihm auch sogleich gereicht ward, und wohl geübt seine heimathlichen Felsen zu erklettern, hatte er bald die Mauerhöhe erreicht. Er vermuthete, daß vom Parapet eine Thür in den Thurm führen würde. So war es, allein eine dicke Rauchwolke quoll daraus hervor und hätte auch den Kühnsten mögen zurück schrecken. Dennoch eilte er die enge Treppe hinan, öffnete hastig die Thür und erblickte eine Frau mit allem Ausdruck der Verzweiflung, die einen von Schrecken starren Knaben in den Armen hielt. Maurice nahm augenblicklich den Knaben auf seine Schultern, gebot ihm sich fest an seinen Kopf zu halten, knüpfte das Seil an eine schwere Bettstatt und ließ sich an ihm glücklich zum Boden hinab. Freudengeschrey empfing ihn, und jetzt eilten mehrere junge Männer, sich des Seils zu bemächtigen, um das Frauenzimmer zu retten. Alle wichen aber zurück, wie Maurice sich anschickte, auch dieses zu versuchen; allein noch war er nicht zwanzig Fuß hinauf, so hörte man ein großes Getöse, und das fürchterliche Jammergeschrey einer weiblichen Stimme, so wie die Feuerströme, welche sich jetzt aus dem Fenster ergossen, ließen keinen Zweifel über das Schicksal der Unglücklichen übrig. In demselben Augenblick zerriß das Seil und Maurice stürzte mit zerbrochenem Arm und vielen Quetschungen herab.“

Der elende Merrit beschuldigt Hi Sullivan dieser schändlichen That des Brandstiftens, obgleich dieser eine Stunde bevor sein irgeleitetes Elan sie vollbrachte, seinem ganzen aufreißerischen Unternehmen entsagt hatte. Ein partetisches Gericht verurtheilt ihn zum Tode, den er auch, nach einem vergeblichen Versuche zur Flucht, endlich erleidet.

„Wie wir bey dem Richtplatz, zu welchen man die Brandstätte erwählt hatte, ankamen, erzählt der Pfarrer, betrachtete er den Galgen, ohne seine Fassung zu verändern; da aber der Haufen Platz machte, erblickte er Una, die schwarz gekleidet dort kniete und das Todesholz umfaßt hielt. — „Ja, das ist Todespein! rief er erbleichend, ich muß noch einen Versuch bey diesen Barbaren wagen.“ Darauf bat er den Hauptmann des besetzten Kriegshauses, indem er auf Una zeigte, man möchte ihn niederschießen; erhielt aber nur eine verächtliche Weigerung. „Nun so verzeihe mir Gott! rief er darauf, daß ich mich vor den Unterdrückten meines Vaterlandes gedemüthigt! Lebe wohl, theurer Maurice, fuhr er fort, und lehnte sein Antlitz einen Moment an das seines Freundes, liebe mein Andenken!“ In diesem Augenblick sprang er auf und ehe man sich versah, setzte er ein kleines Fläschchen mit Gift an seine Lippen und leerte es so aus, daß ihn zu verhindern nicht möglich war. Sein Tod erfolgte augenblicklich. Der befehlhabende Offizier ward während sich seine Beute entzogen zu sehen und befahl den Soldaten, den mit dem Tod Ringenden aufzuknüpfen. „Water der Barmherzigkeit! rief ich, er liegt noch im Le-

bestampf; ehrt doch den Uebergang seiner Seele in die Ewigkeit! — Aber ich sprach zu dem Sturmwind, sprach zu einem Feldblat.“

„Nachher erfuhr ich, daß Hi Sullivan, wie er erfahren, daß ihm nicht gestattet werden sollte, eines Kriegers Tod zu sterben, die alte Frau W'Conit aufgefordert hatte, ihm einen Gisttrank zu bereiten, welcher Dienst alles Uebel aufwiegen könnte, das er von ihrem Sohn erlitten habe. Sie meinte in ihrem bösen Sinn, er wollte ihn gegen seine Feinde brauchen und mischte Wasserschierling und Kirschlorbeer in verdicktem Einsud, so daß nach ihrer Versicherung ein Tropfen so schnell wie ein Messersich den Tod brachte.

„Den folgenden Tag ließ ich Sullivan anständig zur Erde bestatten; er, der Letzte eines mächtigen Geschlechts, ward ohne eines Verwandten Beistand zu Grabe gebracht. Wir legten ihn in den Kirchhof von Kilbride, den ältesten, heiligsten Begräbnißplatz der ganzen Gegend. Lebe wohl, theurer, edler Sullivan! rief ich. Das dem Elende gewidmete Land, das dich gebahr, veranlaßte deine Fehler und dein Unglück. Wir brauchen nicht um dich zu weinen — die Erde ist dein Ruhebett, nicht dein Grab.“

Aus diesen Bruchstücken werden unsere Leser sehen, daß bey den vorwaltenden Verhältnissen in dem Insel-Königreich dieses Buch viele Leser anziehen und vielen Lesern ein Stein des Anstoßes seyn mußte.

Die brittischen Religionsgesellschaften im Jahr 1819.

(Beschluß.)

Die feverlichsten der großen Londner Missionsgesellschaft begannen mit einer salbungsvollen Predigt, die von Hr. James aus Birmingham mit Begeisterung vortragen ward. „Ich überreiche, sprach er am Schlusse derselben, dieser versammelten Gemeinde eine Bittschrift: zuerst, im Namen von fünf bis sechshundert Millionen Heiden, die mit vereinter Stimme ihren mit Christi Evangelio und Erkenntniß begnadigten Brüdern zugurufen scheinen: kom mit her über und helfet uns; zweitens, im Namen der schon unter heidnischen Nationen arbeitenden Missionarien, die neue Gehülften für ihre sich stets vermehrenden Arbeiten dringend erbitten; drittens, im Namen der Direktoren der Missionsgesellschaft, die im letzten Jahr mehr als 23000 Pf. Sterl. sammelte, aber mehr als 28000 Pf. Sterl. auslegte, welche also neuer kräftiger Unterstützung vom christlichen Publikum bedarf; viertens, im Namen der seligen Bewohner des Himmels, die durch den treuen Dienst rechtschaffener Missionarien zur lebendigen Erkenntniß des allein wahren Gottes und dessen, den Er gesandt hat, Jesu Christi, hienieden gebracht worden sind, ihren irdischen Beruf glücklich vollendet haben, und sich nun im Vollgenusse namenloser Seligkeiten des Himmels befinden. Bey dieser

Hülfe unsers Glucks — scheinen sie laut auszurufen — beschwören wir euch, unsere christlichen Mitbrüder auf Erden, sendet auch unsern noch unbekehrten Verwandten und Freunden den unbezahlbaren Schatz des Evangeliums, womit ihr uns so überschüssig beglückt habt. Ja — setzte er schließlich hinzu, sogar von den unseligen Bewohnern der Hölle scheint mir die jammernde Stimme des Flehens entgegen zu schallen: O sendet schnell, unverzüglich, unsern Vätern, Müttern, Geschwistern, Kindern das Evangelium, daß sie nicht auch kommen an diesen Ort der Qual.“

Der Jahresbericht dieser Missionsgesellschaft ward in der den wesleyischen Methodisten zugehörigen großen Kapelle in Great Queensstreet öffentlich vorgelesen. Zum erstenmal erschien der berühmte Parlamentsredner Wilberforce im Kreise dieses Vereines, und erklärte: was ihn bewogen habe, in ihrer Mitte persönlich sich einzufinden, sey der ausgezeichnete Segen, womit der Allmächtige ihre Bemühungen in den fernsten Inseln der Südsee nach tausend überstandenen Schwierigkeiten gekrönt habe. „Wenn ich im Geiste, sprach er, statt der heidnischen Gözentempel in Cines und Ozeanien hundert christliche Tempel erblicke, wenn ich den christlichen Sabbath unter diesen neubefehrten Christen so still und andachtsvoll gefeiert sehe, und hören darf, daß sie ihre ehemaligen Gözenbilder, welchen sie so manche blutige Menschenopfer darbrachten, entweder verbrannt oder als Trophäen des Christenthums nach London gesandt haben, so wird meine ganze Seele mit heiliger Wonne erfüllt, und mein Dank steigt vereint mit der Gemeinde himmelwärts, daß Er solche Wunder der Macht und Gnade bewiesen hat.“

Aus dem Bericht dieser Gesellschaft erhellt, daß ihre Missionarien nicht nur in Süd- sondern auch in Ost- und Westindien, so wie in Afrika, mit sichtbarem Segen arbeiten, daß sie im Laufe des letzten Jahres mehrere Tausende von Heiden durch die Taufe in den Schoß der christlichen Kirche aufgenommen haben, daß viele der neubefehrten Heidenchristen einen dem Evangelio würdigen Wandel führen, daß in den verschiedenen Missions-Kolonien auch die Civilisation Fortschritte macht, indem Felder angebaut, Gärten gepflanzt, Häuser errichtet, Handwerke getrieben, Schulen angelegt werden. Und daß also nicht nur für das geistliche und ewige, sondern auch für das leibliche und zeitliche Wohl und Glück von Indianern, Hottentotten, Kaffern, Namaquas, Ramingas und anderer heidnischen Völkersämme gesorgt wird.

Aus dem der allgemeinen Zusammenkunft der religiösen Traktatgesellschaft vorgelegten Berichte ergab sich, daß die Gesellschaft im letzten Jahr vier Millionen, und 43,921 religiöse Traktätchen, und in 20 Jahren 30 Millionen, in verschiedenen europäischen und orientalischen Sprachen in Umlauf gebracht hat. Ein Secorffizier, der viele solche kleine Schriften unter Seeleute ausgetheilt hat, erzählte ein merkwürdiges Beispiel von einem andern Offizier, wel-

cher durch das Lesen derselben vom Mande des zeitlichen und ewigen Verderbens auf den Pfad der Wahrheit und der Tugend zurück gebracht wurde. Und Hr. Eigh Richmond, der auch im Ausland durch seine beliebten kleinen Schriften, besonders durch das Mischmädchen und den Neger-Sklaven bekannt ist, erzählte eine höchst rührende Geschichte von 75 Verleuten, welche durch den Einsturz einer Mine vierzehn Tage lang in den Eingeweiden der Erde begraben waren, und endlich alle ohne Ausnahme des furchtbaren Hungertodes starben. Nie würde man etwas von diesen Unglücklichen erfahren haben, wenn man nicht beim Nachgraben ein einem jungen Mann zugehöriges zinnernes Feuerzeug entdeckt hätte. Auf dies hatte er mit einem eisernen Griffel folgende Abschiedsworte an seine Mutter, deren Stütze er war, eingegraben: „Theure Mutter! Gedulde dich nicht. Wir sangen, so lange wir konnten, und lobten Gott. Mutter! diene Gott treuer, als ich je Ihm gedient hatte.“ Noch fügte er folgende Zeilen an einen jungen Verwandten bey, der seiner Mutter manchen Kummer verursacht hatte: „sey ein guter Knabe, folge Gott und deiner Mutter.“ Hr. Richmond zeigte der Versammlung das zinnerne Gefäß, worauf diese Worte eingegraben waren. Viele Schillinge und halbe Kronen wurden dem edeln Richmond in die Hände gedrückt, um sie der hilflosen Mutter zuzustellen. Etwa 100 bis 150 Gulden waren auf diese Art in wenigen Minuten gesammelt.

Im russischen Reiche sind seit wenigen Jahren hauptsächlich durch die thätige Thätigkeit einer christlichen Prinzessin 300,000 solche kleine Schriften vertheilt worden; in Preußen hat die Traktatgesellschaft eben so viele in wenigen Jahren verbreitet; und in Schweden hat die evangelische Gesellschaft zu Stockholm, über eine Million in der schwedischen, finnischen und lappländischen Sprache wohlfeil verkauft und verschenkt. Es gibt Bürger in den Städten und Bauern in den Dörfern, Gelehrte und Ungelehrte, Soldaten und Matrosen, Eltern und Kinder, Herrschaften und Diensthoten, welche diesen kleinen Schriften ihre ersten religiösen Eindrücke verdanken.

Korrespondenz: Nachrichten. Stuttgart.

(Beschluß.)

Es wäre weit besser, wenn Mozarts falsche Nachahmer in ihrer eigenen Sphäre blieben, und in dieser sich, mit steter Berücksichtigung ihrer Individualität, aus der klein Mensch umgestalt herauskristallisierten, auszuzeichnen und Verdienste zu erwerben suchten, als vergebens und lächerlich dem Giganten gleich zu werden sich bemühten, den Pygmalion nie erreichen können; und sie sollten alle wohl bedenken, daß zu Scanderbegs Säbel auch Scanderbegs Arm gehört.

Somite materiam, vestris, qui scribitis, equam
Viribus, et versate diu, quid ferre recusent,
Quid valeant humeri!

Dieses vorausgeschickt, muß man Herrn Kocher die Unrechtmäßigkeit wiederfahren lassen, daß er, in seinem Oratorium, weder dem falschen Grundsatz gehuldigt habe, daß nur gelehrte und trodene Modulationen, und große Massen von Harmonie die Schönheit einer Kirchenmusik ausmachen, noch in Dissonanzen: Affektation verfallen sey, noch die Zahl der falschen Nachahmer Mozarts vermehrt habe. Herr Kocher, durchdrungen und ausgehend von dem Grundsatz, daß die Melodie die Hauptsache in jedem musikalischen Werke sey, war, in seinem Oratorium, nicht darauf bedacht, diese vorherrschend zu lassen und der Harmonie nicht aufzusperren. Der Gang seiner Musik ist einfach und natürlich; nie wird das Ohr durch widerwärtige

- 100



Englischer Literaturbericht vom Mai, Juni und Juli 1819.
(Beschluß).

Im Jahre 1775 war eine große Frage in der katholischen Gesamtkirche, welche nichts weniger als die Wiederherstellung oder fortgesetzte Unterdrückung der Jesuiten galt. Dieser außerordentliche Körper war ohne Zweifel dem heiligen Stuhle selbst fürchtbar geworden, und doch war es im Ganzen der entschiedene Wunsch und der offenbare Vortheil der Kirche, ihn wiederherzustellen, als den mächtigsten Befechter des katholischen Glaubens, dessen Glanz und Reichthümer nach Rom ihren Weg gefunden hatten, um dem Prunk des Vatikans und der Habacht mächtiger Cardinäle zu fröhnen. Auf der andern Seite drangen alle derzeitigen Fürsten Europas auf ihre Unterdrückung, und Ganganelli, dem vermutlich das Beispiel des englischen Heinrich VIII. vor Augen stand, hatte es für klug gehalten, sich zu schmiegen. Er war jetzt nicht mehr, und der große Plan der katholischen Souveräne glug damit um, keinen Nachfolger ihm zu geben von größerem Unternehmungsgeiste und größerer Entschlossenheit, während Alle, die die gleichförmliche und unerfütterliche Herrschaft des Clerus theilten, um die Wiederherstellung des mächtigen Ordens ängstlich bemüht waren. Den Eifer beider Parteien zu seinem Vortheil benutzend und gegen beide falsch, ward Braschi Pius VI. Den schlauesten Künsten des Cardinals Rezzonico, des großen Fürsprechers der Jesuiten, verdankte Braschi seine Würde. Aber kaum war er Pabst, so warf er den lästigen Mantel ab. Sein Geburtsort Cesena mußte die glänzendsten Feste feiern, die er selbst bis auf den Anzug der Armentinder anordnete. Er nahm ganz den Ton eines unumschränkten Herrschers an, und regierte unabhängiger von seinen Cardinälen, als einer seiner Vorwefer. Dem Gebrauche gemäß überreichten diese bei seiner Krönung, einen Büschel Flachs auf einer silbernen Schüssel, und verbrannten ihn vor dem Neuwählten mit den Worten: *Sic transit Gloria mundi*. Ein verächtliches Lächeln war sein Commentar zu dieser Lehre. Als man ihn befragt, auf welchem Fuß er seine Haushaltung eingerichtet haben wolle, versetzte er ganz gegen die äußere Demuth seiner Vorgänger: Auf den Fuß eines Souveräns. Seit Alexander VI. und Adrian VI. hatte kein Pabst einen Namen gewählt mit der Zahl 6. Das bekannte Distichon:

Sextus Tarquinius, Sextus Nero, Sextus ei iste,
Semper sub Sextis perdita Roma fuit.

schredte den Abergläubigen. Der neue Pabst verachtete die Vorbedeutungen, und nannte sich thün den sechsten Pius: eine Kühnheit, die er nachher, was wirklich lächerlich ist, in den Tagen seines Unglücks bitterlich bereute. Zum Vergnügen der ganzen katholischen Welt, bestieg er den päpstlichen Stuhl sogar ohne die notwendige Papalina, ja was unerhört war, mit stolz gepudertem Haar haarbaup. Als Cardinal hatte er sein Haupthaar unter einer Perücke ver-

borgen, jetzt erschien er in der Feisur eines Elegants von Ludwig XV. Hofe. Obgleich im sechs und fünfzigsten Lebensjahre, war Se. Heiligkeit noch sehr eitel und in Ihre Gestalt verliebt: ein Beispiel für alle lustigen Geistlichen, die denn bald alle herkömmliche Kleiderregeln vernachlässigten. Doch war Pius VI. nur im Anzuge ein Stutzer, keineswegs den Lastern ergeben, die diesem sonst eigen sind, und wenn er gegen Verirrungen Nachsicht übte, so mußte er es in dem ausgearteten Zeitalter, wo Strenge den Anstoß nur vermehrt haben würde, ohne die Sünde selbst zu verhindern. Die Zerstörung der bürgerlichen Freiheit und die Zunahme des Handels haben das Uebel gemeinschaftlich befördert, indem durch den Verlust jener dem Wohlhabenden und Edlen jede Beschäftigung entzogen und nichts geblieben ist, als dem Vergnügen nachzujagen, und der Handel die Mittel, diesem Vergnügen zu fröhnen, vervielfältigte. Das Uebel muß sich jedoch selbst heilen, und hat schon damit angefangen, wiewohl auf die mildeste und unfelteste Weise. Die Müßigkeit und Verdorbenheit der Großen, die durch solche Vorgänge jeder politischen Thätigkeit entzogen sind, machen sie in den Augen des Volks zugleich verächtlich und gehässig, und es sucht sie durch blutige Empörung und unflannige Reformpläne zu geißeln und herunterzureißen. Die Verdorbenheit der Regentenschaft und der Regierung Ludwigs XV. war die wahre, wirksame Ursache der französischen Revolution, und wenn Pius VI. ähnliche Gräuel unter den römischen Würdenträgern aufzubeden vermied, verzögerte er mehr eine ähnliche Katastrophe in Italien, als er sie beschleunigte. Ungeachtet Pius aber auf der einen Seite auch die beiden Magistratspersonen, genannt Vicario und Viceregente, welche die Stelle von Sittenrichtern in Rom vertraten, und die Inquisition zum Kerker der Seloten mehr und mehr beschränkte, um die Laster des unverheiratheten Klerus zu vertuschen, so fand er doch an scandalösen Chronikgeschichten mehr Geschmack, und benutzte die verlebten Buhlerexen der alten von schönen Römerinnen insgeheim beherrschten Cardinäle und Prälaten, um sie desto tiefer sich unterzuordnen, mehr, als sich ziemte. Viel weniger zu tadeln, wiewol für Frömmelnde viel ärgerlicher war es, wenn Pius den Mißbrauch der Weibsklärten, durch welchen Kirchen und Gesandtschaftshäuser die Schlupfwinkel von Mördern und Verbrechern aller Art geworden waren, beschränkte.

Pius begünstigte das Gente, doch gab er den schönen Künsten vor den Wissenschaften den Vorzug, und er war weder ein sehr unterrichteter noch sehr unpartheischer Obdiner. Seine größte Schwäche war, aus einer Liebe zum Metastasio und den Dichtern seiner Zeit die Arkadier zu begünstigen oder zu dulden: ein felt der Revolution sehr in sein Dunkel zurückgetretener, vor 150 Jahren entstandener Dichterflut, der in Italien eine Menge Dichtervereine hatte, und bei dem jeder Dummkopf, der ein Sonett oder eine Sertine machen konnte, das Breve als Dichter und eine Anweisung auf Ländereyen in einem ro-

- [illegible]

Beute im Wendenlande mit seinen beiden geliebten Brüdern einen Schatz zusammengelegt, an welchen, weil er mit vielem Blutvergießen erworben worden war, der Teufel sein Recht hatte (welches sich die auf Beute ausgehenden Soldaten merken mögen). Um den Teufel, Geldteufel namentlich, los zu werden, kapitulirten sie mit ihm. Sie vergruben den Schatz, unter der Bedingung, daß ihn der Teufel nur so lange hüten und haben sollte, bis drei eheliche Söhne des Hauses, die kein Geld hätten, den darauf gewälzten Stein vor Sonnenaufgang mit einander abbüben. Herr Hug von Altgleichen theilte später in seinem Testamente ungleich zwischen seinen beiden Söhnen, und so entstand die reiche Linke Neugleichen und die arme Altgleichen. In Altgleichen finden wir anist die Gräfinn Elisela mit drei Söhnen, die kein Geld haben, und wovon die ältesten, Zwillinge, das Haus von Wildbieberer erhalten. In Neugleichen treffen wir die Gräfinn (ihr Taufname ist nicht genannt) als Stroh Wittwe. Ihr Gemahl ist unmittelbar nach der Trauung (und wie es scheint vor Consummation der Ehe) zur Eroberung des heiligen Landes aufgezo-gen, und sie hat eben einen kranken Lehnvetter Plesse, der ihr früher den Hof gemacht, versorgt und gebellt, bei welcher Gelegenheit sich ergeben hat, daß beide einander eigentlich geliebt, aber mißverstanden haben. Sie beschließen nun, in allen Ehren einen gemeinschaftlichen Rundschaftszug nach dem Morgenlande zu machen, wobei die Gräfinn als Ritter den Namen ihres Bruders Bernhard von Hanstein führt. So wird vor der Hand Neugleichen leer. Laß sehen, welche Unterhaltung Altgleichen darbietet.

Es sind drei junge Grafen da, die kein Geld haben, Norbert, Gangolph und Joseph. Sie sind also berufen, den Schatz zu heben, welcher der Dreibrüderschatz geheissen ist, und von welchem sie durch ein Chroniksbuch Kunde erhalten haben. Sind sie ehelich; so muß ihn der Geldteufel hergeben. Der Stein wird geläutet, der jüngere Graf Joseph, fromm und Liebling der Mutter, steigt hinein, findet aber nichts von Schatz; die Brüder lassen erboßt den Stein über ihn zuschlagen, und beschließen, ihn in der Höhlung umkommen zu lassen, da er unschuldig und ehelich ist; und mithin ihren den Schatz aus den Händen gerührt habe. Fehlgelassen! Sie sind — die Zwillinge — unehelicher Geburt, und nicht einmal Kinder der Liebe, sondern der abhorrlichen Vorsicht. Hartmann, ein alter Diener des Hauses, und Führer des jungen, elternlosen Grafen von Neugleichen, hatte bei irgend einer Nothgelegenheit sich dem umgehenden Ahnherrn Hug verschworen, der nun blöswellen aus ihm heraus handelte, ja sogar bauchrednermäßig mit einer zweiten, fremden, gespenstigen Stimme aus ihm heraus sprach. Als nun sein Jüdling unvermuthet sterben zu sollen schien, und auf Altgleichen auch Frau Elisela zwar mit einem geliebten Gatten, aber kinderlos lebte, wurde den in ihm spulenden Hug hänge vor dem Untergange des Stammes, welchen ein Ahnherr auch in jener Welt noch billig für das schrecklichste Uebel hält: denn

„Wer kann die Pracht der tausendjährigen Eiche

Erigen, wenn ein Sturm sie niederwirft?

„In ihrer Stelle wächst gemeines Gras.“

Er trieb daher seinen Hartmann an, sich Haar und Bart darum zu rufen, die Feindschaft beider Linien zu versöhnen, und Frau Elisela von Altgleichen zu bitten, daß sie,

um nur den Stamm zu erhalten, das Liebeswerk doch einmal mit einem Andern versuchen möchte, als mit dem geliebten Gatten. Sie ließ sich bereden, erwählte Hartmann, den Repräsentanten des Ahnherrn selbst, zu dem Geschäft der Vorsicht, und so kamen die Zwillinge Norbert und Gangolph zur Welt. Joseph wurde später ehelicher Weise erzeugt, und der Teufel, der in der Schatzgrube ihn zurückbehielt, scheint sich selbst geirrt zu haben: denn wie hätte er sonst eben den frommen und ehelich erzeugten Joseph hinein gelockt, den er doch, in Ermangelung allen Rechts an ihm, unmöglich behalten konnte.

Hug hatte inzwischen durch seinen Diener Hartmann die Vorsicht noch viel weiter getrieben. Der junge Graf von Altgleichen wurde durch diesen Hartmann angezogen, noch kurz vor dem unumgänglichen Kreuzzuge sich mit der Gräfinn von Hanstein zu vermählen. Er wurde gefangen, die Sultansochter Amra gewann ihn lieb; gut, dachte Hartmann, zwei Weiber sind besser als Eins, wo alles auf Fortpflanzung ankommt; und so trieb er den Grafen an, auch der Heldin, die ihn retten konnte, die Ehe zu versprechen, indem er sich vermaß, die päpstliche Vergünst zur Bigamie selbst von Rom zu holen, während das neue Paar auf Neugleichen zureiste. Dieses trifft mit dem Lunde sich oft enden Paare in Venedig zusammen, wo der Graf seine erste Frau für deren Bruder nimmt. Hier begeben sich nun durch Dazwischenkunft eines Wüthers Geleratus, und einer auf italienische Weise in den Ritter Plesse verliebten (inamorata) Marfesa eine Menge Dinge, welche nach des Rec. Dafürhalten unbeschadet der Hauptsache sich auch anders, oder — gar nicht, begeben möchten, und von denen nuraniel zu gedenken ist, daß Plesse für todt gehalten wird, daß wir ihn aber in der Markung von Gleichen gerettet wieder finden, während sich dort zwei betrogenen Dinge berelten, nämlich: in Neugleichen die Einsegnung der vom Papst erlaubten Doppelwahl, und in Altgleichen, wo Frau Elisela gestorben, die Eroberung von Neugleichen, wozu die unehelichen Zwillinge sich mit den Freijägern verbunden haben, während Joseph noch unter dem Steine liegt. Hier begibt sich nun wieder mit Plesse, der ihm nachgereisten Marfesa, und dem dazu gekommenen wirklichen Bernhard von Hanstein, hauptsächlich durch Einmischung des doppelstimmigen und doppelwilligen Hugs Hartmann, mancherley Abentheuerliches, was Rec. übergeht, weil es rein mißfällisch zur Unterhaltung der Leser erfunden und auf den Ausgang der Hauptsache ohne bedingenden Einfluß ist. Genug, die Freijäger greifen unmittelbar vor der kirchlichen Feder der Doppelhochzeit Neugleichen an. Amra, welche dem Grafen ziemlich abhold worden ist, fällt in ihre Hand. Sie sagt sich dem zu, der sie erretten wird. Das thut Ritter Bernhard von Hanstein, den der kranke Plesse der bedrohten Waise zur Hüfte gesendet, und den sie schon in seinem schwermüthigen Ebenbilde (der verkleideten Gräfinn) liebgewonnen hat. Ein Weib also hat der Graf verloren. Nachdem die Burg gerettet, das Zwillingspaar aus Altgleichen gefallen, und auch sonst alles, was nicht viel oder gar nichts taugt, umgekommen ist im fünften Acte, finden wir uns im sechsten bei dem Schatz; oder Josephs Steine wieder, wo Freischützen ihr Wesen treiben, und wo Hartmann erscheint, der wegen eines Mordversuchs an Plesse schon mit der hell. Wehm zu schaffen hat. Die zweite Stimme (Ahnherr Hug) spricht an ihm: „Erhebt den Stein, hier findet ihr den Joseph.“ Dictum factum; und der ganze Schatz liegt neben ihm.

„Wenn der gehoben, ist auch Fried' im Haub," sagt Hartmann's erste Stimme; und die zweite sagt zur ersten:

„Ich habe dich zu deinem Ziel geführt,
Du hast den letzten Sproß mit erröthet.
Mein Stamm wird Mühen durch die fernste Zukunft."

Seines Dienstes von Hug entlassen, geht er nun dem Tod durch das Wehmergericht muthig entgegen. Der Graf von Neugleichen, wohl fühlend, daß er auch seiner ersten Gattin unwürdig ist, vermählt sie dem Ritter Plesse (der Papst hatte bei der Erlaubniß zur Doppelheirath ihr den freien Rücktritt, die Auflösung ihres Ehebandes vorbehalten) und wählt das Klosterleben. Dem Plesse übergibt er den Knaben Joseph, der nun Alt- und Neugleichen wieder zusammen bringt. Die neue Kirche, die er zu bauen gelobt hat, bekommt den Schatz, welchen der Teufel herausgegeben hat, obschon die Bedingung der Hebung, welche Hug eingegangen, nicht erfüllt worden ist.

Wenn die Dramaturgie ein Schauspiel dieses Inhalts seiner Gattung nach benennen soll, so muß sie den neuen Namen eines Ahnen-Drama fabriciren. Und warum sollte man ihn nicht denjenigen dramatisirten Familien-Mährchen belegen können, in welchen das gespenstige Walten verstorbener Vorfahren angeführt, diejenige Rolle spielt, welche in den Trilogien der Alten den, in den Heroengeschlechtern Recht oder Rache übenden Göttern zugeheilt war? Freylich kann sie dieß Surrogat in der Tragödie nicht füglich gut heißen, selbst in der vom Haufen so gern gesehenen Udnfrau nicht. Aber warum nicht im romantischen Schauspiel? Wenn die spukenden Ahnen die Verwirrungen, die sie bei Lebzeiten in ihren Familien gestiftet haben, nur glücklich auflösen, und die Sachen zu einem erwünschten Ausgange bringen; so sehen wir wohl darüber hinweg, daß sie niedrigeren Ursprungs sind, als die Götter der Alten, indem Kinderfurcht und Aemmen glaube sie geschaffen hat, nicht die, nach der Anschauung des allwaltenden Weltgeistes aufsteigende Phantasie ganzer, hochgebildeter Völker. Wenn der Dichter unseren Glauben nicht in Anspruch nimmt, um uns tragisch zu erschüttern, und über das Irdische zu erheben; so mag er immerhin seine Einbildungskraft in das Gebiet des Uberglaubens ausenden, um uns zu unterhalten, und dem Natürlichen den Reiz des Wunderbaren beizumischen.

So ist es denn wohl auch mit vorliegender Dichtung gemeint. Unterhaltend hat Rec. sie wirklich gefunden, mährchenhaft unterhaltend, und am meisten in den willkürlichen, von der Hauptfabel nicht als notwendig gerechtfertigten Zwischenbegebenheiten, die er oben übergangen hat, um ihnen den Reiz der Neuheit für die Leser nicht zu rauben. Vieles Einzelne hat er schon gefunden, namentlich in dem ersten Gespräch der Gräfinn von Neugleichen mit Plesse, in der späteren Abschiedscene zwischen beiden, in der Unterredung der Gräfinn mit Amra (S. 143 ff.), welche leggende der Dichter oder der Säger im Personenverzeichnis ganz vergessen hat; und endlich in dem letzten Zusammentreffen der Markesa mit Plesse, wo diese den Leser auf einmal mit ihrer ungeliebten Zärtlichkeit für den Ritter dadurch versöhnt, daß sie dem ohnmächtigen Geliebten, der sie verschmähte, das Gift aus der Wunde saugt, die Hartmann durch einen menschenmörderischen Pfeilschuß ihm begebracht hatte.

„Die Seele fliegt, ist nicht mehr zum Gespötte
Der Welt in ihrer Echnacht, hat ihr Ziel
Gefunden, daß sie ihn der Welt erreichte.
Vergebens ist sein inniges Gefühl,
Ich reite ihn dem reinsten irdischen Wunde.
Wie Nacht und Tag, so trennen und die Stunde,
Ich bin die Nacht, denn ich gefall' ihm nicht.
Ich darf nicht schämen seiner Augen Licht.
Nicht süßen seines Herzens erste Schläge,
Es trennen sich auf ewig unsre Wege.
Ja, ohne Dank, so sterbe ich für ihn.
Mein Herz steht still, sein Herz wird neu erglänzen."

Der Ausgang endlich ist in der Hauptsache erwünscht zu nennen; die Schlechten kommen meist um, die Bedrängten werden gerettet, die Liebenden vermählen sich; und daß der unbeständige Graf, der sich von Hartmann für die Idee einer Doppelheirath gemainen ließ, am Ende beyde Frauen verliert, und sich der Kirche verlobt, ist nicht mehr wie billig. Die Zwergelberei des Grafen von Gleichen, wie die Sage sie berichtet, tangt nun einmal nicht zu dramatischer Befriedigung. Selbst Vorthe, der in der Stelle diese Ausgleichung des Conflictes einer Doppelheirath versuchte, und ihr jene Sage als rechtfertigendes Beispiel unterlegte, hat später dieß Schauspiel in ein Trauerspiel verwandelt.

Uebrigens ist das Gedicht sehr flüchtig gearbeitet, was man der phantastischen Laune wohl nachsehen mag, in welcher es geschrieben ist. Für die Bühne ist es natürlich nicht geeignet, auch gewiß nicht für dieselbe berechnet.

R o m a n e.

Jervas, der lahme Bergmannsjunge. Aus dem Englischen übersezt von A. Schilling. Hiltburgshausen, in der Kesselringschen Hofbuchhandlung, 1819.

„Eine Erzählung, die so natürlich und ungekünstelt ist, daß sie uns in Ungewißheit läßt, ob wir eine Dichtung oder eine Geschichte lesen, ist in Deutschland eine so seltene Erscheinung, daß sie schon deswegen werth ist, in unsere Sprache übertragen zu werden." — Mit diesen Eingangsworten der kurzen Vorrede ist der vor uns liegende kleine Roman charakterisirt. Der Held hat ein Leben voll besremdlicher Begebenheiten, die aber ganz natürlich aus den Verhältnissen seines Landes und aus seinem Bergmanns-Beruf hervorgehen, ohne alle Eiamischung abentheuerlicher Denklungsart und gespannter Phantasie. Jervas will, so bald er das Rechte zu erkennen im Stande ist, einzig dieses, und dieser feste Wille läuft wie ein Silberfaden durch das ganze Gewebe der Begebenheiten hin. Sie sind darstellend, rasch und einfach erzählt, auch klar und angenehm übersezt. Einen, an die seelenkundigen, oder wundervollen, oder mystischen, oder lästenden Taschenbuch-Geschichten unserer Tage gewöhnten Leser wird der hinkende Jervas mit seinem beschreibnen Plan und zweckmäßigen Mitteln, ein wenig reich werden zu wollen, sehr nach vorkommen, aber unsrer, noch nicht zu jener Lektüre gesteigerten Jugend empfehlen wir ihn als ein Beispiel von redlichem Streben, geprüfter Treue und deren lohnendem Erfolg.

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

Donnerstag, 23. September 1819.



Jede Unthat

Trägt ihren eignen Raht: Engel schon.

Die obje Hoffnung, unter ihrem Herzen.

N. N.

Der Brunnen der Liebenden. *)

Die Podinbrads — und Zapolvas! — welcher Gegensatz? — Georg Podinbrad durch festen Vorsatz, Kühne That und vielseitige List, endlich der Erste in seinem Vaterlande, hat unser liebevolles Verzeihen für die Art, mit der er die höchste Gewalt an sich riß, durch die Art, wie Er von ihr schied. — Er verschmäht sterbend seiner Getreuen Eifer, die durchaus keinen Fremden, sondern in seinen Söhnen wieder einer einheimischen Donastie gehorchen wollten. Er begehrt lieber selbst den Sohn seines feindlichen Nebenbuhlers zum Thronfolger, läßt lieber sein Geschlecht in die Dunkelheit des Privatstandes zurücktreten, als er es um den Preis neuer Bürgerkriege in einer langen Herrschereiche verherrlicht sehen will!! — Dagegen die Zapolvas, Emerich und Stephan, nicht von glänzender, ja nicht einmal von altungarischer Abkunft, schwingen sich, die ganze Kustammer der List und Gewalt umstürzend, jener zum Ban und Obersten Kammergrafen, dieser zum Vornamen Siebenbürgens, zum Statthalter in Schlessien, in einem Theile Mährens, in Wien; — brode nacheinander zu Erbgrafen in der Pops und zur Palatinwürde. — Vermählungen mit den schlessischen Herzogs-Familien, ja mit dem in Polen und Litauen, in Ungarn und Böhmen herrschenden Königsgeschlechte der Ja-

gellonen, steigerten in der Folge den Glanz, die Mittel, die verwegenen Hoffnungen dieses Hauses. — Matthias Corvin, Podinbrads Schwiegersohn und Erbskind, und sein Nachfolger Wladislaw, machten durch reiche Schenkungen und nuzreiche Gelegenheiten, gar bald der Zapolvas mittelmäßige Glücksumstände höchst bedeutend. — Die Schlösser, die Güter, das Geschmeide, Gold und Silber, das Matthias, der Treue Stephan Zapolvas vertraut, behielt dieser nach seines königlichen Freundes Tode, für sich. So wenig Aengstlichkeit ließen sich die Zapolvas zu Schulden kommen, daß Stephans Sohn Johann, als nachmaliger Astersönig, sich nicht im mindesten dadurch beirrt fand, daß auf seinem Königsschmuck und Tafelaussatz überall der hunyadiſche Name, jeden Augenblick des unrechtmäßigen Erwerbes mahnte. — Um des Reiches Noth und dadurch seine eigene Unentbehrlichkeit zu mehren, setzte er sogar seinen Waffentrühm, durch vorreilige Flucht aus Siebenbürgen aufs Spiel, verließ bey Mohacz seinen König, erschlich wider Oestreichs Erbrecht die heilige Krone, rief die Türken ins Reich und vor Wien, brachte auf mehr als anderthalb Jahrhunderte das osmanische Joch über sein Vaterland, und starb endlich an Ferdinand treulos und dem Padischach Suleymann höchst verdächtig, eines zweideutigen Todes!!

Wenn der gedankenvolle Wanderer, durch das Waghthal eilet, und auf einmal, wo die Verge dem ungeduldigen Fluß, nur ungern einen engen Durchzug erlauben, unter dem Rauschen des Stromes, und unter dem wunderli-

*) Aus dem, für künftiges Jahr zu erscheinenden „Taschenbuch für die vaterländische Geschichte, herausgegeben durch die Freyherrn von Hornbary und Wetzpansky.

den Brausen der windbewegten Bäume, die gewaltigen Erdrunder der Burg Trentsin, dieser ehrwürdigen Spindel, an der sich Jahrhundert vor Jahrhundert Ungarns Begegnisse gleichsam abwinden, im blanken Vollmondschein gegen das unermessliche Himmelsgewölbe empor streben sieht, wird er in mächtige Erinnerungen versunken gerührt stille stehn. — Er wird erst und weich darüber hinbrüten, was der alte Wald, mit seinem Rauschen, und was die Wag, manchmal lauter gegen ihre lyster Klatschend, und was die tausendjährige Burg, gleich greisen Schulgenossen und Jugendgespielen, sein Ende findend einander erzählen, was sie gesehen, von Zeiten und von Männern, die drinnen standen, und den Zeiten (doch nur Augenblicklich) das Gebräuge ihrer großen Persönlichkeit ausdrückten, und von hier vollbrachten Thaten, welche noch leben und leben werden, über die engen Gränzen des Raumes und der Zeiten hinaus. — Wie ist vom großen Markhanenkönig Swatopluk bis an den Lötoly und seit dem Lötoly, doch Alles neu und Alles anders geworden? — Nur die Wag und die Karpäthen und ihr Schnee, sind die Alten geblieben.

Des nordwestlichen Ungarns Schlüssel, war Trentsin von höchster Wichtigkeit für des Königs Mathias Heeresfahrten gegen Mähren und Schlesien, über denen Er (wie über den Kriegen persönlicher Erbitterung gegen den Kaiser Friedrich) den schönsten vom großen Vater ererbten, ihm gleichsam vorzugsweise aufgesparten Ruhm in den Wind schlug, der mehr und mehr geängstigten Christenheit Mitter wider ihren Erbsind zu sehn. — Mathias glaubte Trentsin der kräftigsten Hülfe, er glaubte es den besten Händen zu übergeben, indem er es an Stephan Zapoloa gab. — Stephan erlobr so fort Trentsin zu seinem Hauptst. So wie er es fand, schien es ihm hiesfür zu gering. Des geübten Kriegers Mannes Kaltanlage vermischte mit des in der Festigkeit, der Stolz des Emporkommendes aber noch weit mehr an äußerer Pracht. — Wäre jene rauhe Zeit schon so übersein und dünn wie die unsrige gewesen, hätte auch sie schon, den beweglichen Reichthum so starr dem unbeweglichen vorgezogen und sich wie diese (jede Leistung durch Hand und Sache verlegend) vor dem Höhenbilde des alleinseigmachenden Soldates niedergeworfen, dieses Trentsin wäre niemals erbaut.

Durch riesenhafte Arbeitskräfte thürmte sich der Bau unglaublich schnell. Geschickte Werkmeister und Künstler wurden berufen, und auch hier blieb der Adlerschwung nicht ohne sichtbare Dienerwirkung, womit Mathias, seinen Bäckerschatz und seine Universität in Ofen, als wahre Platon-Institute gründete, beständig über dreihundert Copisten, der eben wiedergefundenen ewigen Werke der Alten auslegend hielt, womit er nicht nur Gelehrte, Maler, Bildner, Buchdrucker, sondern auch Baumeister, Handwerker und Landwirthe aus Italien und Deutschland, aus der Provence, und vom burgundischen Hofe, um

sich und um seine Lieblinge versammelte. — Dide Mauern durch tiefe und breite, hier und da dem Felsen selber erbaute Wälle beschützt, wehrten den Zugang von der einzig erstreichlichen Ostseite. Feste Thürme spotteten jedes Sturmes. Ungeheure Gewölbe sicherten die Vorräthe, dreifache Thore mit Zugbrücken und Fallgittern, die Eingänge; doch was half das alles, so lange eines fehlte: Wasser. — Menschen und Thiere, so zahlreich in der weiten Burg, konnten für den Fall einer langen Belagerung nicht aushalten, mit dem ungewissen feuchterregenden Hülfsmittel zweier Eisernen. Vergebens erschöpften der ungestüme Zapoloa und seine Baumeister ihre Erfindungsgabe, den Fels bis zu der, wo man meinte, in hundert Klafter Tiefe vorüberströmenden Wag hinunter zu durchbohren. Nur wagemuth mit ihr, durfte man hoffen, Quellen zu finden. Die Natur schien hier menschlichen Scharfsinns und menschlicher Kühnheit, die das neu erhobene Trentsin sonst mit allen ihren Gaben verschwenderisch ausgestattet hatte, als eines dunkelhaften Überwizes zu spotten, indem sie gerade jenes Einzige mit unerbittlicher Hartnäckigkeit zu weigern schien, was allen übrigen erst dauernden Werth belegte, und wirkliche Vollendung gab.

Der stolze Bau war eben im eifrigsten Betriebe, als dem Grafen Stephan seines Königs Ruf erscholl, zur Heeresfolge wider die Türken. Mit einem ganzen Banner rief der Mächtige zu seines Königs siegesgewohnten Fahnen, streifte bis tief in die Moldau, und erhielt das Köstlichste aus der Beute, erhielt die angesehensten, reiches Lösegeld gar wohl vermögenden Gefangenen. — Heimkehrend sendete er Eskorten voraus an seine Gemahlinn Hedwig, geborne Herzogin von Teschen, eine Frau von stolzer, unerschütterlicher Schönheit und von strengem Gemüth, den Wunsch und den Befehl ihr zu verkünden, er gedente die vielen Gefangenen in fremder Tracht, mit Mohren und Kamelen, die reiche Beute, die betränkten Banner, die siegesbeladenen Waffenbrüder, die kampfbewährten, mit des Königs „schwarzen Bänden“ wettsirenden Reisigen, auf ihren stolzen und ungeheureren als beim Ausmarsche, widerhernden Rössen, unter kriegerischem Schall, in festlichem Triumphzug in Trentsin einzuführen, den neugegründeten Sitz, seiner waldstromähnlichen Macht und der Ewigkeit seines Namens, und von den wimmelnden Wällen und Thurm-Zinnen empfangen zu werden, mit fliegenden Fahnen und heilem Jubelschall, mit Geschüßesdonner, mit den gleich den Schlachtungsstürmen schmetternden Trommeln, mit dem, gleich der Hofarth selber, dumpf und dunkel aufwühlenden Heerpauken. — Halb Ungarn wogte wie ein reizend und nidendes Weizenmeer um Trentsin her, zu dem seltenen Anblick.

Unter den Gefangenen war dieses Siegeszuges Werk die Tochter eines vornehmen Türken, eine hohe schlanke Gestalt, in erster Jugendblüthe, nur um so reizender in ihrer

versteinerten Trauer. Das milde Feuer der Augensterne, von einer Fülle dunkler Locken beschattet, schien an die Erde festgeheftet, um ein theures Grab zu erwärmen, um es mit wenigen schweren Thräuentropfen aus den langen Wintern zu erfrischen. Die Rosenknospe des zartverschlossenen Mundes that sich nur selten zum Aushauch tiefer Seufzer auf. Ein ängstliches Erfundigen nach der Herrinn dieser stolzen Burg, bey ihren Mitgefangenen, die ihr mit großer Ehrsucht begegneten, und die mit schüchterner Hestigkeit ausgestoßene Bitte, unter ihre Sklavinnen, wie im Vaterland, einge schlossen zu bleiben, war beynabe der einzige Laut, der auf der ganzen Reise den schönen Lippen entsaß. Ihre Bitte wurde ohne Hindernisse gewährt, ja der Herzoginn eigensinnige Günst ihr zuwendet. Menschen ohne eigenthümlichen, innern Liebesfunken, erzeugen durch ihre Günst mehr Unlust und Qual, als durch ihren Haß. — Die Färllichkeit des Affen, der das geliebte Kind aus der Wiege nimmt, und genau mit allen Geberden der Wärterinn, losend umher trägt, wird die Mutter schwerlich erfreuen!!

(Die Fortsetzung folgt.)

Ueber die dießjährige Ausstellung der französischen Industrieprodukte, im Pariser Louvre.

(Aus dem Französischen des J. V. Bay, im Censeur Européen.)

Wir haben oft über die Gewissenhaftigkeit zu senzen gehabt, womit man die illiberalen Geseze und Gebräuche der kaiserlichen Regierung befolgte; heut aber schäzen wir uns glücklich, daß wir die Regierung loben können; weil sie den glüklichen Gedanken gehabt hat, eine Einrichtung zu erneuern und zu vervollkommen, welche den besten Einfluß auf den Kunstleiß und Reichthum der Nation haben muß. Zwar haben die industriellen Künste im Allgemeinen zu ihrer Vervollkommenung den Einfluß der Regierung nicht nöthig; sie verlangen von derselben nur Sicherheit und Freyheit; allein diese Sicherheit, diese Freyheit hängt gewissermaßen von der Achtung ab, deren man sie genießen läßt. Auch ist der ungeheure Zufluß von Einheimischen und Fremden, welchen die Regierung in dieser so bequem gelegenen Hauptstadt und in dem geräumigsten und schönsten Gebäude von Europa bewerkstelligen kann; ein keineswegs zu verachtender Vortheil. In dieser Rücksicht haben die französischen Künstler nichts zu wünschen. Das Louvre, ein Unternehm von neun Königen, an welchem Perrault sein Genie bewiesen, welches unfre berühmtesten Maler und Bildhauer verschönert haben, und welches die Sorglosigkeit der alten Regierung seit 140 Jahren verfallen ließ, hat ihnen seine ganze Herrlichkeit dargeliehen. So wie es wieder hergestellt ist, zeigt es den Blicken des Publikums eine eben so merkwürdige Ausstellung, als die Kunstprodukte, welche es aufgenommen hat. Man tritt unter der Säulenordnung

zu beyden Seiten ein. Am Ende einfach schön gezielter Säle gelangt man vermittelst zweyer Treppen im schönsten Stile, welche in den beyderseitigen Pavillons angebracht sind, zum ersten Stockwerke. Mehrere mit Bögen durchbrochene Mauern trennen dort die Säle von einander. Für die jezige Ausstellung sind die Säle außerdem ihrer Länge nach durch acht Schuh hohe leichte Wände in zwey Theile getrennt, gegen welche die Kunstprodukte aufgestellt sind. Ein hölzernes Geländer läuft mit diesen Wänden parallel, und hält das Publikum in einer kleinen Entfernung von den ausgestellten Sachen. Der Niedrigkeit der Zwischenwände halber kann man die gesammten Säle mit einem Blicke überschauen. Durch die großen Fenster hat man einerseits die Aussicht auf den viereckigen innern Hof des Louvre, und andererseits auf den Kap längs der Seine. Vermittelst Glasthüren gelangt man auch auf den Säulengang, dessen Boden wie mit einer schönen Mosaik aus Marmor belegt ist, und von wo aus man die Stadt, die Seine, das Münzhof, den Pontneuf und die Bildsäule Heinrich IV. unter einem neuen Gesichtspunkte erblickt.

Schon bey dem bloßen Ueberblicke der jezigen Ausstellung erkennt man, daß sie alle vorhergehenden weit übertrifft; daß sie eine Verschiedenheit und einen Reichthum darbietet, welchen keine Nation in Europa scheint erreichen zu können, und daß, während mehrere Produkte durch ihre Pracht auffallen, die sie den mittelmäßig begüterten unerreichtbar macht, viele andre sich allen Klassen von Verbrauchenden anschließen können. Man wird über die Wichtigkeit der Fabrik-Anstalten erstaunen, welche so mannigfaltige Gegenstände hervor gebracht haben. Die bloßen Muster der Lernaurschen Manufakturen nehmen den ganzen Mittelpavillon des Säulenganges ein. Die Muster des Hrn. Oberkämpf zu Joug, diejenigen der Herren Gros-Davillier und Komp. zu Wesserling reichen hin, um ganze Säle auszumücken. Die Kustteppiche und Papiertapeten bieten weit und breit die Früchte eines Kunstleißes dar, den noch keine fremde Nation hat erreichen können, indeß eine Menge von Kristallwaaren, feiner und gemeiner Töpferey, Meubeln, erzener Waaren, und minder glänzender, aber nützlicherer Produkte sich überall dem Auge des Zuschauers darstellen. Ja, wir behaupten es kühn; diese Ausstellung wird in den Jahrbüchern unsers Kunstleißes Aufsehen erregen, und wir erwarten von der Einsicht und der Vaterlandsliebe der Regierung, daß sie dieselbe periodisch erneuern wird. Sollte die Ausstellung der bildenden Künste alle zwey Jahre statt haben, so könnte die Ausstellung der Industrieprodukte in die Zwischenjahre fallen. Alle Vaterlandsfreunde würden dieser Einrichtung ihren Beyfall zollen.

Die Zufriedenheit, die man bey der Uebersicht dieser Ausstellung empfindet, erhält sich, wenn man ins Einzelne geht. Fast in allen Arten unserer Industrieprodukte bemerkt man Vervollkommnungen, die sich erst von ein paar

Jahren Verschreiben, obschon es schwer ist, die Epoche genau zu bestimmen. In dieser Hinsicht läßt der gedruckte Katalog etwas zu begehren übrig. Wir hätten gewünscht, der Fabrikant hätte nach der Nummer und der Anzeige der Waare beigefügt, was sie bemerkenswerthes hat, die Verbesserung, welche sie auszeichnet, und das Jahr, wo diese Art von Fabrikat begonnen hat. Die Jury und das Publikum würden dadurch in ihrem Urtheile aufgeklärt worden seyn, und das Verzeichniß würde ein wahrer Beitrag zur Geschichte der industriellen Künste geworden seyn. Es würde zu weitläufig werden, wird man erwiedern. Vielleicht aber nicht. Die Nothwendigkeit der Angabe desjenigen, was ein Fabrikat empfehlenswerth macht, würde vermuthlich eine Menge Fabrikanten abgehalten haben, etwas auszustellen, und unter denjenigen, welche sich dargestellt haben würden, wären mehrere von der Ausnahme-Jury zurückgewiesen worden, welche geurtheilt haben würde, ob die Waare die Aussage des Fabrikanten rechtfertige, oder ob die angebliche Vervollkommenung wichtig genug sey, um die Aufmerksamkeit des Publikums und der Regierung zu verdienen.

(Die Fortsetzung folgt.)

Korrespondenz: Nachrichten.

Paris, den 3. September.

Mit den gewöhnlichen Feiertlichkeiten und Volksbelustigungen ward das diesjährige Ludwigsfest wieder begangen, allein einige Umstände machten auch hier den Geist der Zeit kennbar. Erstlich wurden die Pariser nicht mehr eingeladen, und noch weniger aufgefordert, wie unter Bonaparte's Regierung, ihre Häuser zu illuminiren. In den Provinzialstädten hatten noch einige Maires die alte Formel beibehalten; dafür sind sie auch in den liberalen Zeitungen scharf misgenommen worden, daß sie den Bürgern einen Zwang auferlegt hätten, welcher sich mit einer freien Regierung schlecht vertrage. Das Illuminiren sey ein ganz freiwilliger Beweis von Achtung oder Zuneigung, den der Staat von Niemand fordern könne; sogar eine bloße Einladung von Seiten der Obrigkeit sey eine Ueberschreitung ihrer konstitutionellen Gewalt, weil man wohl wisse, was eine obrigkeitliche Einladung bedeute u. s. w. Auch die so häufigen Gensdarmen und Polizeidiener, die sich sonst unter das Volk zu mischen pflegten, und nur allzu sehr an die Macht der Polizei erinnerten, waren diesmal weggelassen; wenigstens erdachte man deren nur wenige; eine heilsame Folge der Pressfreiheit, denn seitdem diese besteht, ist in den Zeitungen so oft und so nachdrücklich gegen das Einmischen der Militär- und Polizey-Gewalt in die Volksversammlungen geäußert worden, daß die Regierung es auch hier für gut befunden hat, der öffentlichen Meinung nachzugeben. Doch scheint es, als ob sie es derselben noch nicht nach Wunsch gemacht habe; denn nach dem Feste klagten einige Zeitungen, es seyen noch zu viel Gensdarmen auf den Beinen gewesen, und besser wäre es, sie ließen das Volk sich ganz ungestört belustigen. Auch gegen die Volksfeste selbst, oder eigentlich gegen die Art der Volksfeste in Frankreich sind einige kräftige Stimmen laut geworden. Bekanntlich belustigt man hier und in allen Städten Frankreichs an großen Festen das Volk damit, daß man Lebensmittel unter dasselbe an öffentlichen Orten ausbreitet, es um Wren, Schnallen und andere kostbare Dinge klettern läßt, u. s. w. Das Drängen, Raufen und Schlagen um die Lebensmittel, und das Klettern auf gezähm-

ten Mastbäumen ist nun freylich für die Zuschauer ein kurzweiliges Ding, weil die Zuschauer meistens aus derselben Klasse sind, als diejenigen, welche sich zur Schau stellen. Aber wer die Würde der Menschheit fühlt, kann es nicht ohne Unwillen sehen, wie sich gekrümpfte Menschen, den Hunden gleich, um Fleisch und Brot raufen, sich diese Lebensmittel gierig entreißen, und eben so gierig verschlingen. Die Wein-Vertheilung bietet ein noch entehrenderes Schauspiel dar. Dieselben Armen drängen sich mit allerhand schmutzigen Gefäßen, sogar mit Eimern und Waschbeden um die hölzernen Beschläge, worin die Fässer offen liegen; hier wird ihnen, wenn sie dazu gelangen können, ihr Gefäß ganz oder zum Theil gefüllt, und mit diesem Vorrath entfernt sich nun der Arme, und leert allein oder mit seiner Familie das Gefäß in wenig Minuten aus, und fällt dann ohne Besinnung unter einen Baum nieder, oder taumelt die Volksmenge hindurch, zankt, und balget sich mit andern berauschten — und die Balgerey und Eßferey heißt nun eine Volksbelustigung! Also das arme Volk muß in seinem niedrigsten Zustande den andern zum Schauspiel dienen, etwa wie die griechischen Ioten. Eben so soll das Klettern den Armen nach einem an der Spitze eines mit Eise bestrichenen Mastes hangenden Paar silbernen Schnallen, oder einer Uhr, oder einem Becher nicht so sehr dem Kletternden, als vielmehr den Zuschauenden zur Belustigung dienen, für welche die in ihm erweckte heisse Begierde sich der silbernen Uhr zu bemächtigen, ein Schauspiel werden soll, wie man in den Marktbuden Affen an Stangen heraufklettern sieht. Wie kann das Volk einen Begriff von dem edeln Standpunkte bekommen, den es in einem freien Staate einnehmen soll, wenn es so herabgewürdigt wird? Noch vor wenig Jahren hatte man hiervon so unrichtige Begriffe, daß Zeitungen nimmer erlangten, die sogenannten Lustbarkeiten dieses Tages als eine überaus seltene Erfindung zu preisen, und nur der Pressfreiheit verdankt man die bessern Ansichten, welche dieses Jahr darüber in Umlauf gekommen sind. In einer Provinzialstadt sollen sie schon das Gute bewirkt haben, daß diesmal Niemand den Mar de Cocagne hat hinausklettern wollen, um eine Uhr oder einen silbernen Becher zu holen. Ist es nicht schön, daß das Volk lieber auf eine glänzende Gabe hat Verzicht leisten wollen, als seinen Mitbürgern dadurch zur Belustigung und zum Gelächter zu dienen?

Eine würdigere Feyer des Tages war die Loslassung einiger hundert Gefangenen, wovon ein großer Theil wegen politischer Vergehen, die nach einer Staatsumwälzung so häufig vorkommen, und im Grunde doch unbedeutend sind, Strafe litten. Einer schönen Maßregel der königlichen Regierung zufolge wird jährlich ein Bericht über die Aufführung der Delinquenten in den Gefängnissen erstattet, und denjenigen, die sich durch gutes Betragen ausgezeichnet haben, wird die Strafe abgeköhrt. Da die Delinquenten nun einmal wissen, daß dieses regelmäßig alle Jahre statt hat, so hängt es also nur von ihnen ab, ihre Strafzeit zu verkürzen. Obschon diese Anordnung erst einige Jahre besteht, so hat sie doch schon sehr heilsame Folgen hervorgebracht; zugleich aber hat sich auch schon ein Mißbrauch eingeschlichen, dessen Entdeckung man ebenfalls der Pressfreiheit verdankt, daß nämlich abgefeimte Gauner in den Gefängnissen sich durch Scheinheiligkeit in die Gunst der Geistlichen einzuschleichen wissen, welchen das Seelsorgeramt daselbst anliegt, und so ein leichtes Mittel erwerben, bald wieder in der bürgerlichen Gesellschaft ihre entehrende Handthierung zu treiben. Dieß rühmte natürlich einen sehr schädlichen Einfluß haben, und es ist daher sehr gut, daß die Zeitungen die Regierung darauf aufmerksam gemacht haben.

(Die Fortsetzung folgt.)

Intelligenz = Blatt

zum

Morgensblatt

1819.

SOCIÉTÄT

Nro. 31.

Beders Taschenbuch. 30ster Jahrgang.

Von G. J. Böfchen in Leipzig ist erschienen, und in allen Buchhandlungen zu haben:

Das seit vielen Jahren mit allgemeinem Beyfall aufgenommene Beders'sche Taschenbuch zum geselligen Vergnügen, für das Jahr 1820, herausgegeben von Fr. Kind. Mit Kupfern nach Ramberg von Böhm, Fleischmann, Müller, Schwerdtgeburth, 4 amerikanischen Landschaften und Räthsel-Alphabet. Einzig rechtmäßige Fortsetzung. Mit Königl. Sächs. Privilegium. Mit buntem Umschlag gebunden in Futteral 1 Rthlr. 20 gr. Gute Ausgabe 2 Rthlr. 16 gr.

Inhalt: I. Schauspiele: Petrus Apianus von Friedr. Kind. II. Erzählungen: Kindes treue von Louise Brachmann; Stiefmütterchen vom Grafen D. v. Loben; die Fastnachtsträume von Fr. Kind; der Liebling von Gust. Schilling. III. Gedichte: von L. Brachmann, Castelli, Helm. v. Chézzy, Contessa, R. Förster, v. Göttingk, Haug, Haugwitz, Elise von Hohenhausen, Th. Zell, E. v. Houwald, Friedr. v. Kalckreuth, Friedr. Kind, Klotilde, Ruhn, Langbein, Loben, v. d. Malsburg, Meuffer, Arth. v. Nordstern, Rall, Kiese, Schlehta, St. Schöke, Seifried, Tiedge. IV. Räthsel, Charaden und Logogriphen von Castelli, Haug, v. Houwald, W. Rall, St. Schöke, Seifried und Friedr. Wild. V. Tänze mit dazu gehöriger Musik von Lauchert, Königl. Preuss. Balletmeister und Solotänzer in Berlin. Compositionen von Obbauer und Methsessel.

Die Titelvignette zeigt den regierenden Planeten Mars nach Raphael, gezeichnet von Renzsch und nach Fleischmann gestochen.

Der Umschlag zu den ordinarren Exemplaren ist von Thormeyer, der der bessern Exemplare von Müller gezeichnet, und das Räthselalphabet ist im Originale von einem geist. und kunstreichen Jünglein aus freyer Hand mit der Schere ausgeschnitten.

Der Titel: 30ster Jahrgang befindet sich hinter dem Haupttitel, welcher, ganz den Titeln der vorigen Jahrgänge ähnlich, die Nummer des Jahrgangs nicht anzeigt.

Tresfurt, J. V. (Doktor und Superint. in Göttingen), neue Fibel zum Gebrauch bey dem ersten Unterricht der Kinder 2te verm. Auflage 8. Hannover in der Hahn'schen Hofbuchhandlung. 8 Bogen 4 ggr., mit schwarzen Kupfern 6 ggr. und mit illum. Kupf. 8 ggr.

Dies Buch ist eine erweiterte Ausgabe der früher erschienenen Fibel, die seit mehreren Jahren im ganzen Hannoverschen Lande in den Schulen eingeführt ist, schon viele Auflagen erlebt hat, und wovon das Exemplar nur 8 pf. kostet; der Werth derselben ist längst anerkannt; nur können wir nicht umhin, zu bemerken, daß diese neue Auflage bedeutende Verbesserungen und Zusätze erhalten hat. Besonders lobenswerth ist die angehängte Geschichte unserer Zeit, ganz dem Kindesalter faßlich vorgetragen, wodurch schon früh deutscher Sinn und deutsche Vaterlandsliebe aufgeregt und gepflegt wird.

Allgemeine Geschichte der neuesten Zeit.

Die Fortsetzung dieses mit allgemeinem Beyfall aufgenommenen Werkes ist eben erschienen und an alle Buchhandlungen versandt, nämlich:

Allgemeine Geschichte der neuesten Zeit, seit dem Anzuge der französischen Revolution. Von Friedrich Saalfeld, Professor in Göttingen. In vier Bänden oder acht Abtheilungen.

Dritten Bandes erste, oder des ganzen Werks fünfte Abtheilung:

Von den Friedensschlüssen von Lüneville und Amiens bis zum Frieden von Tilsit. Von 1801 — 1807. (Preis 2 Thlr. 12 gr. oder 4 fl. 30 kr.)

Der erste und zweyte Band, oder die ersten vier Abtheilungen enthalten folgendes:

Band 1. Abth. 1. Einleitung: die Geschichte der dreyn letzten Jahrhunderte bis zum Jahre 1789. Preis 2 Thlr. (3 fl. 36 kr.)

Band 1. Abth. 2. Von dem Anfang der franz. Revolution bis zur Gründung der franz. Republik. Von 1789 bis 1792. Preis 1 Thlr. 8 gr. (2 fl. 24 kr.)

Band 2. Abth. 1. Von der Gründung der franz. Republik bis zu dem Frieden von Campo Formio. Von 1792 bis 1797. Preis 1 Thlr. 16 gr. (3 fl.)

Band 2. Abth. 2. Von dem Frieden von Campo Formio bis zu den Friedensschlüssen von Lüneville und

Amiens. Von 1797—1801. Preis 1 Thlr. 12 gr. (2 fl. 42 fr.)

Band 3. Abth. 1. (siehe oben)

Die bis jetzt erschienenen fünf Abtheilungen zusammen 9 Thlr. (16 fl. 12 fr.)

Die noch rückständigen drei Abtheilungen werden enthalten:

Band 3. Abth. 2. Von dem Frieden von Tilsit, bis zu Anfang des russischen Krieges. Von 1807—1812. (Diese erscheint noch in diesem Jahr.)

Band 4. Abth. 1. Von dem Anfange des russischen Krieges bis zu Ende des Wiener Congresses und dem zweiten Frieden von Paris. Von 1812—1815. (Erscheint Ostermesse 1820.)

Band 4. Abth. 2. Von dem Ende des Wiener Congresses und dem zweiten Frieden von Paris (1815) bis zu Ende des Wiener Congresses. Von 1815—1819. Sammt dem allgemeinen Register. (Erscheint Michaelismesse 1820.)

Leipzig im August 1819.

J. A. Brodhaus.

(Zu erhalten in Wien bey Gerold, Heubner, Schaumburg, Schallbacher, Zandler, u. s. w. in allen andern Buchhandlungen.)

Neue Schriften für Aerzte und Wundärzte im Verlage der Arnoldischen Buchhandlung in Dresden im Jahr 1819.

D. S. Hahnemann, Organon der Heilkunst. 2te verm. und verb. Aufl. mit dem Bildnisse des Verf. gr. 8. br. 2 Thlr.

— reine Arzneymittellehre. 5r Bd. gr. 8. 1 2 12 gr. alle 5 Bände 7 Thlr. 12 gr.

D. G. K. Schmalz, die Kön. Sächs. Medicinal-Versuche älterer und neuerer Zeit, nebst Belehrungen für das Publikum. 2 Thlr. 18 gr.

Zeitschrift für Natur- und Heilkunde, herausgeg. von Brosche, Carns, Ficinus, Franke, Kreyzig, Raschig, Seiler, Zentler etc. 16 Hefte mit 2 Kupf. gr. 8. br. 1 Thlr.

D. J. G. Wöhrsch und D. H. Ficinus, die Schwefelquellen bey Schmiedwitz zwischen Gera und Bausen, genannt Marienborn; nach ihren physischen und chemischen Eigenschaften geprüft und ihren arzneulichen Kräften gewürdigt. Zweyte sehr verm. Aufl. 8. br. 12 gr.

Vermischte Nachrichten.

Dresden, allhier ist von dem berühmten Herrn Oberhofprediger Dr. Ammon erschienen, und bey den Gebr. Hahn in Hannover und in allen Buchhandlungen geheset für 6 gr. zu bekommen:

Ammon an Harms über die Abspannung und Ueberspannung der Vernunft in der Religion.

(Aus dem 4ten Bande des Magazins für christliche Prediger besonders abgedruckt.)

Dr. J. F. Westrumb über das Bleichen mit Säuren nach französischen und englischen Vorschriften, nebst Beschreibung des besten Bleichverfahrens. gr. 8. Berlin Nicolaische Buchhandlung. 1 Thlr.

Diese gebaltvolle Schrift stellt alle die Schwierigkeiten auf, welche sich dem Bleichen mit Säuren entgegenstellen, und gibt alle Mittel an, um jeden Schaden, der durch dieses Bleichmittel sonst so viel geschehen ist, künftighin gänzlich zu verhüten, und so einen glücklichen Erfolg zu versichern.

In allen Buchhandlungen und bey Unterzeichnetem wird gratis ausgegeben

Anzeige und Probe der neuen vermehrten und verbesserten Auflage von

Nitsch, P. F. A., allgemeinem mythologischen Lexicon für Künstler und studierende Jünglinge.

Leipzig im August 1819.

Friedrich Pfeiffer.

Münchener Allgemeine Literatur-Zeitung.

Nach dem Wunsche mehrerer verehrlichen Herren Mitarbeiter werden die ohnlangst angekündigten Oberdeutschen gelehrten Anzeigen nun, nach Analogie der Wiener, Salzburger, Jenaer und anderer kritischen Blätter, unter dem veränderten Titel:

Münchener Allgemeine Literatur-Zeitung.

erscheinen. Der Plan bleibt ganz derselbe. Die lebhafteste Theilnahme der ausgezeichnetsten Gelehrten, welcher dieses aufblühende Institut sich zu erfreuen hat, übertrifft weit die Erwartungen der Redaktion, und sie darf mit voller Ueberzeugung versichern, daß die Münchener Allgemeine Literatur-Zeitung, obgleich neu, mit schon längst begründeten Instituten dieser Art rühmlichst weitreifen wird.

Die Bestellungen werden, wie schon bekannt, bronzundschst gelegenen L. Vossante und in der Fleischmannschen Buchhandlung in München gemacht; andere Buchhandlungen liefern sie bestweise.

Neue Verlagsbücher der Ettlinger'schen Buchhandlung in Gotha, welche in allen Buchhandlungen Deutschlands zu haben sind.

Arnold, Aug., synchronistische Uebersicht der Weltgeschichte, in 2 illuminirten Blättern, mit Anmerkungen und Zusätzen. Fol. 12 gr.

Der Nutzen historischer Tabellen ist zu einleuchtend und allgemein anerkannt, so daß es ein völlig zweckloses Bemühen wäre, ihn in Beziehung auf die lernende Jugend, oder das reifere Alter hier auseinander setzen zu wollen. Die Anforderungen, die man aber an sie macht, sind sehr verschiedener Art, und können nicht

Alle in einer vereinigt werden. Die obige Tabelle sucht denen zu genügen, die eine anschauliche und klare Uebersicht der Hauptbegebenheiten und Hauptveränderungen der Geschichte sich stets gegenwärtig zu halten wünschen.

Zur weiteren Empfehlung fügen wir nichts hinzu; dieses möge dem Werkchen selbst überlassen bleiben.

Galletti, J. G. A., kleine Weltgeschichte. 27ster Band. 8. 1 Rthlr.

Mit diesem Bande, welcher das Register über alle 26 Theile enthält, ist das Werk geschlossen.

Ein complettes Exemplar kostet 37 Rthlr.

Livii, T., operum omnium. Vol. VII. recens. et observat. instruxit. P. G. Doering. 8. 1 Rthlr. 18 gr.

Koß, B. Eb. F., erklä. Wörterbuch zu Xenophons Memorabilien des Sokrates. 2te Auflage. 8. 12 gr. Xenophontis Memorabilia Socratis graeco edid. F. A. Straub. edit. 4to. 8. 12.

Im vorigen Jahre wurden versandt:

Galletti, J. G. A., Lehrbuch der Geographie oder Erdkunde. Vierte ganz umgearbeitete Auflage. 8. 20 gr.

Dessen Lehrbuch der alten Staatengeschichte, 4te ganz umgearbeitete Auflage. 8. 15 gr.

Romane, kleine. 2 Bände. 8. 1 Rthlr. 12 gr.

Ideen zu einer dem deutschen Nationalcharakter angemessenen Menschenbildung. Nebst einer kurzen Kritik der neueren Haupt-Erziehungsmethoden von Philalethes Pädagogus. 8. 4 gr.

Weingart, Joh. Friedr., die christlichen Feste. Eine Schrift für die Gebildeten in dem Volke aller Confessionen. 8. 6 gr.

Biblische Erzählungen nach Hübner. Zum Gebrauch in Bürger- und Landschulen. Vom Dr. J. P. Trefurt, Superintendent in Göttingen. 2 Tble. 2te verm. Auflage. gr. 8. Hannover in der Hahn'schen Hofbuchhandlung. 23 Bogen. Ladenpreis 9 8gr.

Diese biblische Erzählungen, die nach einem kaum halbjährigen Zeitraum schon eine neue Auflage erforderten, verdienen gewiß mit Recht den Beyfall, mit welchem sie aufgenommen sind. Der rühmlichst bekannte Herr Verfasser hat sich hier ein großes Verdienst um die Jugend erworben. Die Auswahl der Erzählungen ist mit der größten Sorgfalt getroffen, und dabey den Kindern ein treffendes Wort gesagt, was gerade für sie gehört und ihnen frommt. Die darunter stehenden Fragen sind ganz den Regeln der Catechetik gemäß. Besonders aber hat der Herr Verfasser Rücksicht auf die Schulen des hannoverschen Landes genommen, so daß dieß Buch nicht nur auf den künftigen Gebrauch des hannoverschen Landes-Catechismus und des Gesangbuchs vorbereitet, sondern überhaupt mit denselben in näherer Uebereinstimmung und Verbindung steht; welches in dem Gebrauch in auswärtigen Schulen auf keine Weise nachtheilig ist.

In der Gessner'schen Buchhandlung ist so eben erschienen und durch alle Buchhandlungen zu haben:

Simonde, St. mondi, Geschichte der italienischen Freystaaten im Mittelalter. Aus dem Franzöf. 9r Band. 8. 1 Rthlr. 16 gr. od. 3 fl.

Zur Erleichterung des Anstages des ganzen Werkes haben wir die ersten 8 Bände heruntergesetzt von 13 Rthlr. 10 gr. zu 9 Rthlr. oder von 24 fl. 9 kr. zu 16 fl. 12 kr. Walder's, J. J., Anleitung zur Singkunst, in kurzen Regeln für Lehrer, und in stufenweiser Reihe von Uebungen und Beyspielen für Schüler. 5te Aufl. gr. 4. 12 gr. oder 54 kr.

Zürch im September 1819.

Von dem neuen mit Beyfall aufgenommenen Journal:

Zeitblatt für Literatur und Politik

sind nun 12 Stück erschienen, die in allen Buchhandlungen und bey dem Verleger, so wie ausführliche Anzeigen gratis, zu haben sind. Die Tendenz ist Mittheilung und Prüfung aller vorzüglichen Ideen, Ansichten und Literaturprodukte. Manche werden viele andere Journale entbehren können. Aus der Mannigfaltigkeit der 80 interessanten Aufsätze werden nur folgende ausgehoben:

Junckerthum; kräftige Worte zum Neujahr 1819. Bundesstaat oder Staatenbund; an die deutsche Jugend; „D. Bedeborf an die deutsche Jugend.“ Neue Erzählungen; der Handelskrieg oder die Handelsmafsregeln der Preuß. Regierung und die Westausleute. Lesefrüchte; die vorjährige Nordpol-Expedition; Vernunft oder Offenbarung? Weiber-Expedition; Beamtenmenge; „Grubell, das Wiedersehen nach dem Tode;“ Liebe für Fürst und Vaterland; verschiedene Begriffe von Adelswürde; „der alte Adam, eine neue Familiengeschichte;“ adeliche Gemeinheit; Volksglück; die Juden und ihr Schachergeist; so sprach der Adel sonst, so wird er immer sprechen; Constitution in Preußen; die Männer am Staatsruder; „die Nibelungen von F. H. Herrmann;“ „Erzählungen und Märchen von F. H. Friedrich;“ deutscher Handels- und Gewerbs-Verein und Verfolgung des Professors List; Militärvorfassung des deutschen Bundes; Trennung der Justiz von der Verwaltung.

Jede Woche erscheint eine Lieferung von 2, auch 3 Blättern, der halbe Jahrgang kostet 2 Rthlr. und ist in allen Buchhandlungen und auf Postämtern zu haben.

Leipzig und Merseburg,

Ernst Kleins
literarisches Comptoir.

Conversations-Lexicon, 6r, 7r und 8r Band.

Die Fortsetzung dieses Werks, oder der 6te, 7te, 8te Band, ist so eben fertig geworden, und an alle Buchhandlungen versandt, durch welche nun die stimmlichen Vornumeranten diese drey Bände erhalten werden. Privatpersonen, welche diese Fortsetzung direkt von mir erhalten haben, werden sie etwas später erhalten, indem die direkte Versendung mehr Schwierigkeiten macht, als die auf dem Wege des Buchhandels.

Aller Anstrengungen ungeachtet ist es nicht möglich gewesen, den 9ten und 10ten Band jetzt ebenfalls fertig

zu liefern. Die Redaktion hat bey der Anordnung dieser beyden Bände, die ganz umgearbeitet werden, sehr viel zu thun gefunden, und sie glaubt, daß man es ihr Dank wissen werde, wenn sie, um desto gediegenere und vollständigere Arbeit zu liefern, etwas später erst mit den Bänden auftreten kann, als früher angezeigt worden. Bis Ende dieses Jahres können übrigens diese Bände mit Bestimmtheit versprochen werden, und werden dann zuverlässig erfolgen.

Exemplare des Conversations-Lexicons von dem 1sten bis 8ten Bande sind nun in allen Buchhandlungen zu erhalten.

Der Prænum. Preis für alle 10 Bände ist für das Exemplar auf Druckp. 12 Thlr. 12 gr. (22 fl. 30 kr.), Schreibp. 18 Thlr. 18 gr. (33 fl. 45 kr.), Web. Druckp. 22 Thlr. (39 fl. 36 kr.) und Berl. Web. Druckp. 28 Thlr. (50 fl. 24 kr.).

Leipzig im August 1819.

J. A. Brockhaus.

Lehrbuch des gemeinen Rechnens, besonders zum Selbst-Unterricht, vorzüglich für Lehrer an Volks-Schulen von J. Krankr. (Lehrer am Schullehrer-Seminar und der Töchter-Schule.) 1ster Th. gr. 8. Hannover, in der Hahnschen Hofbuchhandlung. 1 Rthlr. 12 gr.

Der Vortrag in diesem, die vier Species und die Regel de Tri enthaltendem Bande ist so vortreflich gewählt, daß der Schüler bey dem Lesen, gleichsam die Lehren selbst erfindend, stufenweise weiter geführt wird, wodurch dieß Buch sich vor vielen andern ganz besonders auszeichnet, und sowohl Lehrern als sich selbst Unterrichtenden nicht genug empfohlen werden kann.

In allen Buchhandlungen ist zu haben:

Charakteristik Friedrich II. Königs von Preußen, von H. Würger. 8.. Chemnitz bey W. Starke. 8 gr.

Dieses Werkchen, welches die unsterblichen Verdienste des erhabenen, unerreichten Monarchen unparteiisch und überzeugend darstellt, verdient besonders sehr neue Beachtung, da man es hier und da gewagt hat, seine Verdienste des großen Königs zu verkleinern, und auf seinen Charakter ein minder günstiges Licht fallen zu lassen.

An Eltern, Lehrer, Erzieher und Jugendfreunde.

Der rege Eifer, der sich in dem Geiste unserer Zeit für die höchst wichtige Sache der Jugendbildung ankündigt, macht wohl eine gerechte Anforderung an Eltern, Lehrer und Erzieher, die Erholungs-Beschäftigungen der Jugend zu beherzigen, und zweckmäßige Veranlassung und Anleitung dazu nicht unbeachtet zu lassen.

Von dieser Ansicht geleitet, wird, im Verein mit

mehrern rühmlichst bekannten Schriftstellern, achtzehn Lehrern und Erziehern, von Michaelis dieses Jahrs a eine Jugendschrift unter dem Titel:

Jugend-Erholung

herausgegeben, deren Verlag ich übernommen habe.

Der Hauptinhalt dieser Schrift bezweckt, der Jugend nicht sowohl durch lehrreiche Vektüre, als auch mit derselben Anweisung und Gelegenheit zu angenehmen und nützlichen Beschäftigungen in den Freystunden zu geben und das bildsame Gemüth für geistig edlere Genüsse empfänglich zu machen. Diese Schrift wird in dem gewöhnlichen Format von groß 8. in monatlichen Heften, sauber broschirt, deren drey immer einen Band ausmachen, regelmäßig erscheinen, und mit dazu gehörigen Abbildungen, Kupfern und Musikbeispielen versehen seyn.

Der Subscriptions-Preis, welcher bis Ende Septembers offen bleibt, ist für das Quartal von mindestens 18 Bogen 1 Rthlr. — Später wird der Ladenpreis um 1 erhöht.

Ein ausführlicherer Plan dieser Schrift wird in jeder Buchhandlung gratis ausgegeben.

Magdeburg im August 1819.

Der Buchhändler Rubach.

Himly, Dr. R. (Hofrath und Professor) Bibliothek für Ophthalmologie, Kenntniß und Behandlung der Sinne überhaupt, in ihrem gesunden und kranken Zustande, 1ster Bd. 1stes und 2tes Stück, mit Kupf. 8. Hannover, in der Hofbuchhandlung der Gebrüder Hahn. 1 Rthlr. 12 gr.

Der längst rühmlich bekannte Herausgeber liefert in dieser Zeitschrift, außer seinen eignen Arbeiten und andern berühmten Männer, auch Auszüge aus den besten englischen Schriften, aus welchen er nur das wirklich Neue, das beweisste Wahre, nicht allgemein genug Anerkannte, aber neue Bestätigung erhaltende, und das in Frage gebrachte Zweideutige, in sofern sich bedeutende Stimmen und Thatfachen darüber erklären, mittheilt. Dieser zweckmäßige Auszug macht jene ausländischen Werke nicht nur entbehrlich, sondern diese Zeitschrift zu einer der belehrendsten und lesenswertheften.

Die Erzählung, welche der 2te, 3te und 4te Band der Tales of my Landlord (von dem Verfasser der Romane: der Astrolog und Robin der Rote) enthält, habe ich bereits verdeutscht, und werde sie ehestens unter dem Titel:

Die Schwärmer

herausgehen. Die Bearbeitung des neuesten Werkes dieses trefflichen Erzählers: die Braut von Lammemuir (in der jüngst erschienenen dritten Sammlung der Tales of my Landlord) habe ich seit Kurzem begonnen.

Dresden im August 1819.

W. A. Linden.

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

Freitag, 24. September 1819.



Groß kann man sich im Glück, erhaben nur im Unglück zeigen.

Schiller.

Der Brunnen der Liebenden.

(Fortsetzung.)

Mehrere Monate verfloßen. Zapolpa war eben in der Besichtigung der beynahe vollendeten Werke, wie immer, so auch heute, seinen einzigen Mangel des Wassers in mürrischem Unmuth beklagend, als ihm die Ankunft türkischer Kaufleute mit einem ansehnlichen Gefolge und mit der Friedensfahne gemeldet ward. Ihr Haupt beehrte dringend ihn zu sprechen. Er ließ sie kommen, und der Anführer der Karavane, (die Sage legt ihm den Namen Omar bey) wendete sich mit edlem Anstand an den Grafen, ihm eröffnend: „von mächtigen Geschlechtern abgesendet, sey er schon an des Königs Hoflager und an mehreren Burgen vorübergezogen, um gegen reiches Lösegeld ihre gefangenen Angehörigen, der Sclavensiegeln entlediget, in den Schoß ihrer trauernden Familien zu führen.“ — Zapolpa, selbst ein gefürchteter Krieger und darum wenigstens kriegerischen Tugenden nicht fremd, erkannte, in dem angeblichen Kaufmann, auf den ersten Blick, die Haltung des Befehlens, das Feuer, das den Ehrgeiz zur Tugend abet, und eine Milde, die er nicht begriff. — Weniger rauh als gewöhnlich zeigte sich Graf Stephan gegen Omars Antrag: „Würden sie des Lösegeldes einig, so möge der Muselman alle Gefangenen frey der Heimat zuführen, nur die nicht, die der Graf seinen Vasallen und Hofleuten bereits zu eigen geschenkt, über welche zu verfügen also nicht mehr in seiner Macht stehe. Derselbe Fall sey auch, jedoch nur mit

einer einzigen Sclavin, die sich die Herzogin statt alles andern Antheiles an der reichen Beute auserlohet, und von der sie unzertrennlich sey. — Ihm sey übrigens recht gerne vergönnt, seine gefangenen Landsleute, alle ohne Ausnahme, zu sehen und zu sprechen.“ — Omar besiel ein inneres Beben, kaum vermochte er nach dem Namen der Gefangenen zu fragen. — Fatme heißt sie nach der mählichen Ueberlieferung. (So nennt die Sage auch die Sultans-Tochter aus dem Morgenlande, die dem deutschen Grafen Ernst von Gleichen die Ketten vom Halse geschlossen, sein gewartet, mit ihm gestorben, die mit ihm und seiner ersten Gemahlinn Eine Wohnung, Ein Bett, und Ein Grab selig umfasse.) — Der Name fiel schwer auf Omars vom innern Weh der Trennung zerrissenes Herz. — Eines der vornehmsten Paschen Sohn, und selbst mit reichen Kränzen des Ruhmes geschmückt, hatte er Fatmen bey jenem Sturme verloren, wo die tapfern Magyaren, im verwirrenden Dunkel der Nacht, schon mitten in die Stadt gedrungen waren, zahllose Gefangene weggeführt, weit leuchtendes Feuer hineingeworfen hatten, und doch von ihm, dem zehn Geister in der Faust, und zehn im Busen rasten, wieder hinaus geschlagen worden. — Nicht seiner mehr mächtig, nicht irgend eines Gebotes der Klugheit, warf er für diese Sclavin gleich ein ungeheures Anbot hin. „Hörde, du bist nicht klug, (entgegnete Zapolpa), sprichst du mit einem Mäcker? Fatme gehört der Herzogin. Sie will sie nie mehr lassen.“ Er drehte ihm den Rücken, und sendete ihm die Gefangenen. — Es kamen

Männer, die mit Omar so manche Stunde heiß ausgefochten, für welche er und die für ihn geblutet hatten, mit Ketten belastet, gebeugt, vom Heimweh, vom Grame verzehrt. Er sah nicht, hörte nicht, unverwandt die Augen, nach der obern Thüre gewendet, — und sie kam, — sie war, — die er besessen und verloren, — die ihn besessen und verloren, und für todt geachtet! — Wer setzt das Uebrige hinzu? —

Die jedes Herz ergreifende Kunde dieses unausgesprochenen und unaussprechlichen Wiederfindens war auch zu Zapolva's Ohren gedrungen. Er ward aufmerksam. Noch hatte er die, nach ihrer Landes-Sitte, stets verschleierte Fatme kaum gesehen, und sich weit weniger um sie bekümmert, als um die bunten Papageyen, und um den weißen Zelter der Herzogin. Er eilte hinab, und lächelnde, — dann überrascht stockende, — zuletzt brennende Blicke fielen auf die schöne Ungläubige. — In nimmersattem Ehrgeiz ganz ertrunken, war zwar seine Brust zeitlebens mit dreifachem Erz wider die Liebe gegürtet; aber der Mann hielt seinen Willen für das Gesetz der Schwere, und seine Waltungen für das einzige Gesetz, das seine Welt bewegen sollte!! Er war recht ernstlich froh, daß ihn noch niemals eine Lust befallen, einen Stern an seinen Keigerbusch zu heften, denn hinauszugreifen hätte er doch nicht vermocht, und der Bruch in seinem Willen hätte ihn wahrscheinlich mahnwüthig gemacht. — Omar verfolgte alle seine Blicke und Bewegungen, wie einst auf pfeilschnellem Rosse den Hiehin und dorthin sich in wilde Flucht werfenden Feind; —

Denn es sind Dinge, leichter als die Lust,
Für Furcht und Argwohn stärkere Beweise,
Als Bibelsprüche! — — —

Wer möcht' nicht lieber eine Kröte seyn
Und von den Dünsten eines Kerkers leben,
Als wo er liebt, auch einen Winkel nur
Für Andre lassen?! —

(Othello.)

In seinem Geheimnisse durch Schmerz und Freude, durch Gunst und Ungunst des Zufalles voreilig verrathen, der quälendsten Unruhe preisgegeben, that Omar, was er am mindesten sollte. Er drang immer lebhafter in Zapolva, und stieg von einem Anbot zum andern. Ungeduldig stieß endlich der Graf den Fuß wider die Erde: „Sie ist mir, und der Herzogin um keinen Preis feil, und kein Gott ist stark genug, sie euch wieder zu geben!“ — Ganz außer sich, fiel Omar Zapolva zu Füßen. — Der wies Fatmen mit rauher Stimme hinweg ins Frauengemach, und: — „Entlocke Wasser diesem Felsen: nicht früher lockst du in diese Augen des Mitleids thörichtes Wasser!“ donnerte er dem Wüthemann entgegen. „Versuch es, mache Wachs aus diesen Steinen, und ich gebe Fatmen, mit allen übrigen Gefangenen, ohne Lösegeld frei!“ — Ein schallendes Gelächter von den höhnisch verzogenen Lippen beschloß die harte Rede. Rasch trat Omar auf den fortrollenden Grafen zu

und forderte seine Rechte: „wenn ich dir eine Quelle aus diesem Felsen schaffe, verwandelst du den harten Spott in „biedern Ernst?“ — Ungläubigen Erstaunens und hochmuthsvoll, warf ihm der Graf die Hand entgegen, zum Wahrzeichen des Wortes, „daß er nie dem Freund und auch dem Feinde nie gebrochen habe!“

Welche Wunder die Osmanen damals im Minenkriege gethan, zeigt jedes Blatt der Geschichte ihres Angriffes oder Widerstandes in festen Plätzen.

Feyerlich die Hände wider die Brust, schwur nun Omar von dannen nicht zu weichen, bis er Fatmen erlöst, oder hier sein Leben gelassen. Das Gesolge, wie die Gefangenen, drängten sich zu diesem Riesenwerke für der Güter höchste, Freiheit und Vaterland, mit Omar, dem Stolz, der Hoffnung, der Drohung seiner Orta, mit ihm, dessen Gestalt und Sinn und Sitte längst sich Alle neigten, Hände und Herzen ihm entgegen trugen, der mit gleichem Ebenmaße und Sicherheit in Freud und Leid da stand, als hätte er ein Unterpfand vom Glück, und wußte voraus die geheimen Federn des Leichtesten und Schwersten, das er im Leben, im Rath, in Schlachten lösen sollte! — Viele Wochen und Monate lang hielt Omar der Gefährten muthigen Eifer aufrecht, durch Wort und Beispiel, Verheißung und Lohn. — Der Fels blieb immer gleich widerstrebend, und seine theuerste und einzige Hoffnung blieb im Verhältniß der Anstrengung immer noch ohne nennenswerthen Erfolg.

(Der Beschluß folgt.)

Ueber die diesjährige Ausstellung der französischen Industrie-Produkte, im Pariser Louvre.

(Fortsetzung.)

Warum findet man z. B. in dem Katalog 50 Baumwollenspinnereyen angeführt, wovon nicht eine einzige ein Gespinnst geliefert hat, welches einen Vorzug vor den seit 15 — 20 Jahren gelieferten hat! Ich berufe mich auf die Aussage der Fabrikanten von Tarare, welche jetzt noch in die Nothwendigkeit versetzt sind, sich Baumwollengarn durch Contrebande zu verschaffen. Nur diejenigen Spinnereyen, deren Produkte mit denjenigen des Auslandes um die Wette streiten, nur unsere Fabrikanten zu Tarare und St. Quentin verdienen einen Platz bey der Ausstellung, und können sich rühmen, daß sie einen wirklichen Einfluß auf den Nationalreichtum haben. Laßt uns einige Produkte aussuchen, welche in dieser Hinsicht einen wahren Dienst geleistet haben.

Die Zugscheer-Maschine der H. P. Collier und Neuflye gehört gewiß zu dieser Anzahl. Vermittelt scharfer Klingen, welche um einen Cylinder angebracht sind, und gegen eine feste Klinge anarbeiten, werden die Tücher durch eine fortdauernde Bewegung vollkommen und wohlfeiler ge-

schoren, als vermittelst des alten Verfahrens. Diese Maschine, welche sich in allen unsern Tuchfabriken verbreitet, hat schon den Besfall der Erfahrung erhalten, welcher gewiß mehr Werth hat, als der Besfall der Dichtung; indeß kann letzterer zur Ehre und zum Nasse der Erfinder beitragen.

Unsre Stoff-Druckereyen zeichnen sich ebenfalls unter den neuern Erfindungen aus. Noch vor wenig Jahren konnten unsre Fabriken gedruckter Zeuge weder in Hinsicht der vollendeten Zeichnung, noch in Betracht der Schönheit der Farben den englischen beskommen. Jetzt aber müssen die Engländer die unsrigen nachahmen, wenn sie auf den Hauptmärkten Europas Absatz finden wollen, und diese Nachahmung geräth zuweilen nicht wohl. Außer der Mannsfaktur zu Jouy, können diejenigen der H. H. Köchlin, Dolfies und Mieg zu Mühlhausen, der H. H. Gros-Davillier und Roman zu Wefferling, der H. H. Hausmann zu Kolmar, des Hrn. Schlumberger zu Lutterbach, nicht allein als die Hauptmanufakturen dieser Art in Europa angesehen werden, sondern sie gehören auch zu den größten Fabrikanstalten der Welt. Einige zeichnen sich durch die Anmuth und Mannigfaltigkeit der Zeichnung aus, z. B. diejenigen der H. H. Gros-Davillier und Roman; andre durch die Neuheit, Glanz und Festigkeit der Farben, z. B. diejenige der H. H. Köchlin. Erst seit Kurzem ist es gelungen, auf baumwollene Zeuge die schönen rothen, blauen und grünen Farben auszubringen, welche unsern Kattungen ein von den ehemaligen so verschiedenes Ansehen geben. Noch neuer ist das Gelingen des Verfahrens, wodurch man nicht allein den ganzen Stoff bedruckt, sondern auch die Garnituren und die Volants, welche selbst nicht unsre elegantesten Damen zu tragen verschmähen. Die H. H. Oberlamps und Widmer zeichnen sich durch ihre schönen baumwollenen Ueberzüge zu Möbeln aus. Die Einfassung und die Sujets sind für die Möbeln besonders verfertigt, und können mit den Ueberzügen von Kasimir und Seide um den Rang streiten.

Letzteres Haus hat außerdem baumwollene und damastene Tischzeuge von der größten Schönheit ausgestellt. Es ist schade, daß dieses den Engländern nachgeahmte Fabrikat noch so theuer ist; bey industriellen Gegenständen ist eine Vervollkommenung ohne die Wohlfeilheit nicht. Ein Fabrikat ist nur dann ein Reichthum, wenn es sich absetzen läßt; und dieses kann es nur dann, wenn man es wenigstens zu demselben Preise liefern kann, wie andre Kaufleute.

Was aus der Anwendung der Lithographie auf den Rattendruck werden kann, weiß man noch nicht. Die Sujets der Lanne oder Zeitumstände werden vergehen; aber die Erfindung der Anwendung des Steindrucks auf die Darstellung seiner Verzierungen wird sich verbreiten, falls sie nicht zu kostspielig wird, und eben so wenig vergehen, als das Drucken vermittelst des Cylinders. Schon erblickt man bey

der Ausstellung lithographische Abdrücke auf baumwollenen, seidenen und sogar wollenen Zeugen. Es muß daraus eine große Mannigfaltigkeit in unsern Shawls und Möbeln hervorgehen, und folglich eine Vermehrung unsrer Ausfuhr.

Die Erfindung, die Steine zum Lithographiren durch Papp-Blätter, die mit einer Steinkomposition überzogen werden, zu ersetzen, wird ohne Zweifel ebenfalls zur Verbreitung dieser Kunst beitragen.

Hr. Donant-Wieland hat künstliche Edelgesteine ausgestellt, die einen großen Glanz von sich werfen. Man versichert, daß manche große Damen dergleichen in ihrem Diamantschmuck brauchen, ohne daß es Jemand bemerkt. Der schönste Diamant hat zwey Fehler. Erstlich schmeichelt er der menschlichen Eitelkeit, einem schon allzu gemeinen Laster, und verführt uns zu allerhand Thorheiten; zweitens ist er ein allzu kostbarer Schmuck. Der Preis desselben ist kein bloß eingebildeter, wie man glauben könnte. Man verkauft ihn theuer, weil er theuer zu stehen kommt. Sonst würden alle diejenigen, die sich mit dem Auffuchen der Diamanten beschäftigen, reich werden, welches bey dieser Handtierung eben so wenig eintritt, als bey irgend einer andern. Nun bemerkt man, daß die Vervollkommenung der künstlichen Edelgesteine dazu geeignet ist, diese beyden Hauptfehler zu verbessern. Man wird auf das Tragen der Diamanten nicht mehr eitel seyn können, da es Jedermann erlaubt seyn wird, voraus zu setzen, daß man dieselben ohne große Kosten sich angeschafft habe; und liebt man diese Art von Schmuck, so wird man dieser Lust Genüge leisten können, ohne die Gasse einer weisen Sparsamkeit zu verlassen. Sollte jemals der Luxus der Edelgesteine niederfallen, so wird man es den falschen Steinen zu danken haben.

Einer unserer Hauptfabrikanten mathematischer und See-Instrumente, Hr. Jecker, hat eine Menge Instrumente ausgestellt; als wahrer Kaufmann versteht er es, deren zu allen Preisen zu verfertigen, um allen Klassen Genüge zu leisten. Er hat Ferngläser ausgestellt zum Preise von 30 Sous an für unsre kleinen Schauspiele, bis zu 30 Louisd'or für unsre größten Sternwarten. Manche Optiker versehen sich mit Waare bey ihm; doch verkauft er sie auch dem Privatmann zum Fabrikpreise.

Wir haben die Porzellangefäße des Hrn. Faß bemerkt, nicht als ob sie in Hinsicht der Pracht, der Verzierungen und der Malereyen denjenigen der königl. Sèvres-Fabrik gleich kämen, sondern weil man sich dieselben doch anschaffen kann, ohne eben ein Prinz oder ein Potentat zu seyn. Sie sind dem Vermögen eines jedweden angemessen, und dennoch schön; man erblickt daran Verzierungen à la molette, wovon Wedgwood in England einen so großen Gebrauch bey der Fayence zu machen gewußt hat, aber die man noch nicht hatte auf Porzellan anbringen können,

(Die Fortsetzung folgt.)

Korrespondenz: Nachrichten.

Rom, den 4. September.

Das schöne Crucifix in San Lorenzo in Lucina, welches für einen Guido gehalten wird, ist von Camuccini gepugt und erneuet wieder an seiner alten Stelle zu schauen, und nimmt sich ganz herrlich aus. Auch die Perle unserer deutschen Kirche S. Maria dell' Anima, die heil. Familie von J. Romanus, wird nächstens wieder sichtbar seyn. Ein durch Ueberschwemmung, Uebermahlung, Herzensdampf und Schmutz verunstaltetes Bild wiederherzustellen, darf nur Palmarosi wagen. Ich höre allgemein, daß es sehr gut wieder hergestellt sey.

Die Sammlung ägyptischer Alterthümer, von welcher ich neulich Ihnen schrieb, ist nun für den Vatican um 2000 Louisd'ors erworben worden. Noch weiß man nicht, wo sie aufgestellt wird. Sie verdient mit den ägyptischen im Capitol und der Jelschafski Sammlung eine abgesonderte Aufstellung.

In der Anlage sende ich Ihnen einen Scherz, welcher über die Liber-Ausgrabung handschriftlich umlauft, in Uebersetzung. Sie sehen, wie man die Sache hier ansieht, und wie man hier spottet. Nächstens werden die Puppentheater die Ausgrabung auf ihre Bretter bringen.

Hier ist ein schönes Relief von Paris, über 40 Fuß im Umfange, zu sehen. Ich fand es mehr treu als elegant. Die 20 Bajocci, welche als Eintrittsgeld gefordert werden, sind aber den Römern, welche an sehr wohlfeile Schauspiele gewöhnt sind, zu theuer.

Herr Borgese hat einige gute alte Bilder für seine Gallerie, aber leider noch keine Statue zu Ersetzung der Platen in seiner Villa erworben.

Hier wird sehr viel gebaut, die Kirche des englischen Consulats wird von Grund auf neu gebaut, die Aragonesische S. Maria del Monserrato zum Gebrauche wiederhergestellt.

Verzeichniß

dessen, was in der Liber gefunden worden ist.

- 1) Eine Statue der Dankbarkeit kaum aus dem Rohen gearbeitet und unvollendet. Man hält sie für sehr alt, aus den Zeiten des Ursprungs der schönen Künste. Hat keinen Käufer gefunden, und ist daher wieder ins Wasser geworfen worden.
- 2) Dagegen ist die Statue der Armut von sehr neuer Arbeit; Niemand fand sich, der sie aufstellen wollte, daher hat die Administration sie den Actionären mit vollem Eigenthum abgetreten.
- 3) Endlich fand man die Wüste der Menschheit. Ungedacht diese Jugend ihrer Natur nach verschleiernd ist, so sind dennoch ihre Statuen sehr selten, und seit langer Zeit findet man nur Büsten von ihr.
- 4) Außer diesem wurde noch ein großer eherner Cyclus gefunden, auf welchem Pides zu lesen ist. Die Alterthumskenner halten ihn für denselben, welcher zu Numa's Zeit vom Himmel fiel. Da er das Emblem aller Religionen ist, so wird er, wie man glaubt, in der St. Peterkirche ganz oben in der Kuppel aufgehangen werden, wo man ihn nicht weit sehen können. Auch wurde eine Krone gefunden, von welcher man nicht weiß, wenn sie angehört; endlich stieg man einige hieße Schlüssel heraus, welche nach der Inschrift zum Tempel des Kriegs gehörten. Man versichert, daß man sie wieder ins Wasser werfen werde.

Es war beinahe höchst vorlaut, wenn behauptet werden wollte, es sey unmöglich etwas im Liber zu finden. Auch haben diese eddartigen Gerichte auf den Untersuchner keinen Ein-

druck gemacht. Was bis jetzt gefunden wurde, beweist, daß man zu jeder Zeit dergleichen Gegenstände hineingeworfen habe, und immer hineinwerfe. Der Untersuchner überzeugt lieber durch Thaten als durch Worte, und zum Beweise, wie sehr ihm das Gelingen der Unternehmung am Herzen liege, und wie sicher er des Erfolgs sey, hat er auch den Ungläubigsten den Mund geschlossen, indem er ihnen bewiesen hat, daß es ein sicheres Mittel gebe, immer etwas in der Liber zu finden: Man legt es vorher hinein.

Paris, den 3. September.

(Fortsetzung.)

Uebrigens wird jetzt schon viel in den Gefängnissen gethan zur wahren Besserung der Verstraften, wie man aus einer eben erschienenen Beantwortung der Graf Laborde'schen Bemerkungen über die Pariser Gefängnisse, vom Polizey-Präsidenten, Herrn Angot's, ersieht kann. Zuvor würde es vielleicht ein Polizey-Präsident unter seiner Würde, oder gar der Polizei unwürdig gehalten haben, das Publikum von dem Zustande der Gefängnisse genau zu unterrichten. Jetzt aber, da ein Polizey-Präsident so gut als sein Pöbel von dem Ersten Besten kann vor den Richterstand des Publicums gezogen werden, so muß er sich wohl verteidigen, wenn er den Eindruck vertilgen will, den die Angelegenheit gemacht hat. Hier war die Verpflichtung desto größer, da Graf Laborde's Schrift großes Aufsehen erregt hatte, weil es die erste kritische Schrift war, welche ein Privatmann und Augenzeuge über den mangelhaften Zustand der Pariser Gefängnisse herausgegeben hatte, und da schon der Name des Verfassers seinen Behauptungen Aufsehen verschaffte. In mehreren Städten scheint Hr. Laborde allerdings unrichtig bemerkt oder getheilt zu haben; in andern gibt ihm der Polizey-Präsident stillschweigend Recht. Der Moniteur hat aus den beiden Werken eine statistische Uebersicht der Pariser Gefängnisse gezogen. Aus dieser erhellt, daß sich in den sämtlichen Civil- und Militärs Gefängnissen der Hauptstadt am 14. Juli dieses Jahres 4500 Gefangene befanden, daß die Zahl der von der Polizei eingeschriebenen Stadtwelken (Women of the town, wie die Engländer sagen, und was mir ausländischer scheint, als unser Ausbruch) sich auf 2550 beläuft, daß im Bicêtre, welches große Gefängniß oder eigentlich Schloß 4 — 5000 Einwohner zählt, gewöhnlich 300 Gefangene sitzen, wovon 300 in den daselbst angelegten Werkstätten arbeiten; daß diese Werkstätten jährlich Fabricate von mehr als 20,000 Franken an Werth liefern, daß endlich die Gesamtzahl derjenigen, welche während des Jahres 1818 im sogenannten Polizey-Depot gewesen sind, sich auf 14,547 Menschen beläuft. Diese ungeheure Zahl wird dadurch erklärt, daß man alle diejenigen, welche man in den verschiedenen Quartieren der Stadt als beschuldig aufrafft, in dieses Depot bringt, woraus sie dann freylich erst nach Verlauf von 24 Stunden den wieder entlassen werden. So war neulich mehrere Abende hintereinander ein gewisser Auslauf in einer der vortheilhaftesten Städte gegeben, wo es hieß, es reane Geld. Dieser Auslauf nahm mit jedem Abende zu. Die Taschendiebe, welche ihn vermuthlich veranlaßt hatten, trieben in dem Gedränge ihr Spiel mit der größten Thätigkeit. Nun wußte sich die Polizei nicht anders zu helfen, als dadurch, daß sie hier 60 — 80 Menschen wegnahm, und einstweilen ins Depot bringen ließ, ungefahr wie man aus dem Geruchwol das Fischwey andwirft, und Alles herauszieht, was sich in dasselbe verwickelt hat.

(Die Fortsetzung folgt.)

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

S o n n a b e n d , 25. S e p t e m b e r 1819.



Die hehe Kraft
Der Wissenschaft.
Der ganzen Welt verborgen!
Und wer nicht denkt,
Dem wird sie unbekannt.
Er hat sie ohne Sorgen.

Goethe's Faust.

Das Medizinalwesen in Konstantinopel.

Ausgug eines im dritten Band von Trommsdorff's neuem Journal der Pharmacie (1819) abgedruckten Schreibens des Hrn. Doctor Kraußfeld, kais. öfter. Gesandtschafts-Arztes in Konstantinopel.)

Ein ausübender Arzt hat hier mit großen Widerwärtigkeiten zu kämpfen, zu denen vorzüglich eine unglaubliche Menge Vorurtheile des Volks; eine ungeheure Anzahl Quacksalber und Charlatans, mit denen man in Berührung kommt, und endlich der höchst erbärmliche Zustand der Apotheken gehören. Die Arzneykunst und somit auch die Apothekerkunst steht hier auf dem Grade der Bildung, auf welchem sie in Deutschland etwa vor dreihundert Jahren mag gestanden haben. Es gibt hier viele tausend Aerzte und gegen fünfhundert Apotheken. Alles schlechte Gesindel, das in seinem Vaterlande nicht mehr gut thun will, oder von demselben ausgestoßen worden ist, kommt hierher, um sein Glück zu machen; dahin gehören besonders eine Menge Franzosen und Italiener; an diese schließen sich Griechen, Armenier, Juden und Türken an. Alle kennen kein höheres Ziel, als: Vergnügen!

Die Apotheker sind gewöhnlich auch Aerzte; diese, nebst den Dolmetschern und Bedienten älterer Aerzte, bilden die Masse der Diener Aeskulaps. Mit solchen Menschen in Conflikten zusammen zu kommen, ist nichts seltenes. Weil es indeß meist nur in sehr zweifelhaften Fällen geschieht, so befolgen dieselben doch alsdann sehr pünktlich die Verordnung

des consultirten Arztes, bringen ihm Nachricht vom Verlaufe der Krankheit und werden dann gleichsam Diener des wissenschaftlichen Arztes. Es gibt hier sehr viele Aerzte, die nicht schreiben können! Sie gehen in die erste beste Apotheke, lassen sich Arzneien bereiten und tragen sie zu dem Kranken hin. So kam neulich in eine der hiesigen bessern Apotheken ein Arzt, besah die Gefäße, und sagte dann zu dem Apotheker, er solle von diesem und diesem so viel und so viel nehmen, und es in ein Glas mischen. Als der Apotheker sein Erstaunen über die große Dosis Opiumtinctur äußerte und meinte, daß sie den Patienten leicht tödten könne, zeigte der Arzt auf ein anderes Glas, und befahl ihm, davon zu nehmen. In diesem Glas war Spiegelsbutter. — Das ist ja Gift, erwiderte der Apotheker! Nun so möge er nur irgend ein anderes unschuldiges Mittel nehmen, sagte hierauf der Arzt! Solche Geschichten fallen täglich vor.

Für jede besondere Krankheit gibt es hier auch besondere Aerzte; so stehen die Perser im Ruf, Beinbrüche und Verrenkungen einzig und allein heilen zu können. Andere heilen das Rheuma, wieder andere Kopfschmerzen u. s. w.

Alle diese Unannehmlichkeiten wären noch zu ertragen, wenn nur der Zustand der Apotheken einigermaßen besser wäre, die so oft das Bemühen des wirklichen Arztes zu Schanden machen. Ich vermag kaum den elenden Zustand derselben zu schildern. Die beste darunter ist gewiß noch unendlich schlechter, als in meinem Vaterlande die schlechteste. Die Apotheker selbst haben gar keinen Begriff von der

Würde und der Wichtigkeit ihrer Kunst; eben so wenig als von Chemie, Botanik, Waarenkunde, Naturgeschichte u. s. w. Die türkische Regierung hat auch gar keine Medicinalgesetze; es kann sich daher zum Arzt und Apotheker aufwerfen, wer nur irgend will.

Man beurtheilt hier die Güte der Apotheken nach der Anzahl und Größe der in der Offizin stehenden Gefäße. Von diesen paradiereu gewöhnlich die mit der Aufschrift: Theriac des Andromachus, des Hippocrates, des Dioscorides, des Mitribates u. s. w. in der Nähe der Fenster, wo man auch oft Bündel von Kräutern, Wurzeln, Blumen, Thiere und andere Maritäten aufgehangen sieht. Man hat Apotheken von dreßzig, vierzig, fünfzig, hundert u. s. w. Gefäßen. Neben der Offizin selbst befindet sich auch gewöhnlich ein kleines Gemach mit einigen Windöfen und einer Destillirblase, welche das Laboratorium vorstellt. Die Gläser werden nicht mit Kork, sondern mit Baumwolle verstopft, wenn der Arzt Flüssigkeiten verordnet, was nicht nur wegen der Pestansteckung, sondern auch wegen der sich an die Mündung des Glases hängenden Baumwolle gefährlich und höchst unanständig ist.

Es empfahlen sich mir, als ich kaum hier angekommen war, mehrere Apotheker, die sich zu den besten rechneten. Ich besuchte ihre Offizinen selbst, um mich von der Beschaffenheit der Mittel zu überzeugen. In vielen Gefäßen war gar nichts enthalten, in vielen verdorbene Arzneien, und in vielen ganz andere Dinge, als die Aufschrift besagte. Als ich meine Verwunderung hierüber äußerte, antwortete man mir, es habe dieß nichts auf sich, man wisse bey dem Verzeilen der Recepte schon die Arzneien zu finden.

Bruchstücke über Chili. *)

Reisemethode über die Pampas.

Die Reise von Buones-Ayres nach Mendoza, eine am Fuße der Cordilleras gelegene Stadt, wird in ungefähr

zwey und zwanzig Tagen zurück gelegt; der Weg führt meistens über eine ungeheure größtentheils unbewohnte Fläche, die Pampas genaunt. Der Reisende sitzt in einem großen hochrädertigen von Ochsen gezogenen Karren oder Wagen, aber welche auf eine saubere Art Stadthäute über. Reife gespannt sind, so daß der heftigste Regen auch nicht hindurchzudringen vermag; auf jeder Seite derselben ist eine Thüre, so wie auch Fenster, um der Luft einen freyen Durchzug zu gewähren. Auf dem Boden liegen Matrasen, Kissen und Decken ausgebreitet, worauf es sich aufs bequemste schlafen läßt. Die Reise geschieht meistens bey Nacht, da die Hitze in den Pampas im Sommer ganz unerträglich ist. Die gewöhnlichen Ruhepunkte sind bey irgend einem Wasser, wenn man so glücklich ist, welches anzutreffen; denn das einzige, welches dem Reisenden innerhalb drey oder vier Tagereisen und zuweilen in einer Woche ausstößt, findet sich in aus plötzlichen Regengüssen entstandenen Pfützen; indem die wenigen kleinen Flüsse und Bäche, die es in der Gegend gibt, so weit auseinander liegen, daß man in besondern Karren Wasser für sich selbst und das Vieh mitnehmen muß. Auch ist es notwendig, daß man Lebensmittel für die ganze Reise mitnehme; diese bestehen aus einer besonders zu diesem Zweck aus Mais und Weizen gemachten Art Brod, aus Wein und Früchten; auch muß man Holz zur Feuerung bey sich haben. Die große Hitze verursacht die heftigste Ausdünstung und den größten Durst, welchen das von Buones-Ayres mitgenommene Wasser, welches, aller Sorgfalt ungeachtet, bald faul wird, nicht zu löschen vermag. Unser Reisender fand Thee und Kaffee am geschicktesten dazu. Oft mußte seine Gesellschaft drey oder vier Stunden weiter fahren als gewöhnlich, um besonders für die lebenden Thiere frisches Wasser zu finden. Es ist wunderbar, sagt er, aus welcher großen Entfernung dieselben solches spüren, welches man daran merkt, daß sie plötzlich die Köpfe in die Höhe werfen; die Luft einschnupfen, und ihre Schritte so sehr verdoppeln, daß es den Regern oder

*) In Kurzem wird bey Hrn. Watermann in London folgendes Werk erscheinen: History of Chili, in letters by the Author of the Letter from Paraguay. I. Vol. 8. 323 S. m. R., aus welchem wir hier unsern Lesern einige Auszüge mittheilen. Der Verfasser ist ein Engländer, welcher im Jahr 1797 auf einer Reise nach Botany Bay in den Hafen von Monte Video verschlagen und wegen einer heftigen Krankheit dort zurückgelassen wurde. In einem Kloster zu Buones-Ayres erhielt er nachher seine völlige Heilung, und begab sich sodann ins Innere des Landes nach Paraguay und Uragay als Missionär; zu welcher Zeit er seine im Titelblatt erwähnten Briefe schrieb, welche im Jahr 1808 in London herauskamen, und hauptsächlich die englische Expedition nach Buones-Ayres veranlaßten, welcher jene gesegneten Länder ihre Unabhängigkeit vom französischen und hoffentlich auch endlich vom spanischen Joch zu verdanken haben. Mehrere Jahre, nachdem die Engländer Buones-Ayres wieder verlassen, kehrte er sich durch Umstände, die er nicht zu erklären wagt,

nothgebrungen in der Gesellschaft einiger Indianer über die Cordilleras nach Chili. Diese Reise, nebst der Beschreibung des innern Zustandes des Landes zur Zeit seines Aufenthaltes in denselben, machen einen Theil dieses Buches aus, das Interessanteste aber in demselben ist die Uebersetzung einer handschriftlichen Geschichte, die er in einem Kloster zu St. Jago vorfand, und welche uns ein schönes Bild von jenem herrlichen Lande und seinen kräftigen Urd Bewohnern darstellt, und eine ausführliche Beschreibung von der Eroberung desselben unter Valdivia gibt. Die Nachrichten unsrer Reisenden gehen indessen bis auf den 2ten Juni 1814, wo er auf dem Punct, von der Stadt Concepcion nach Valdivia abzureisen, plötzlich abbricht. Es werden indeß noch fernere Nachrichten von ihm erwartet, die über die Begebenheiten der neuern Zeiten ein großes Licht werfen müssen, besonders da bey dem jetzigen Zustand der Dinge der Zwang, welcher in diesem Werke seine Feder zu beherrschen scheint, wahrscheinlich verschwinden würde.

Indianern schwer wird, gleichen Schritt mit ihnen zu halten, um sie daran zu verhindern, daß sie nicht ins Wasser rennen, ehe sie ausgejocht sind.

(Der Beschluß folgt.)

Der Brunnen der Liebenden.

(Beschluß.)

Drei ewig lange Jahre waren unter den Bemühungen Wasser zu finden verfloßen. Vergeblich riefen des Vaters und des Großherren Bitte, Befehle und Drohungen, Omar zurück. Schon war der Unverzagte in eine unglaubliche Tiefe durchgedrungen, und noch immer kein Wasser! — Muth, Ausdauer und Kräfte seiner Gefährten schwanden täglich mehr. Nur er war das straffe, strenge Band, das dieses lose Rutenbündel noch zusammen hielt. Allein von ruhmvollen Wunden, von Hoffnung und Sorge, und übermenschlicher Anstrengung hart angegriffen, schien der Körper auch ihm jeden Dienst allmählig aufzukündigen. Die stolze Schönheit verzehrte sich, der Augen Blitze erloschen, das Leben schlich sich selbst zuwider, nur träge und verdrossen, als nahen Abschieds gewiß, durch seine Adern. Dem Rühnen blieb nur mehr die todte Asche eines längst verglommenen Glücks.

Schläge eines feindseligen Verhältnisses haben fast immer ihr Heilkrant, und selbst der Tod, ein Gegengift im Nachruhm für dießseits und für jenseits, im Glauben. — Aber Wunden, die das Herz sich selber, die von zwey eng verwachsenen Herzen eines dem andern schlägt sind unheilbar, und der Getroffene verschmäht selbst. Ersatz und Trost und Rettung. — So hatte denn auch Omar ein Meer von Liebe, unermüdet, in ein verhängliches Sieb der Hoffnung ergossen. — Jetzt schien ihm nichts zu bleiben, als dieses unbezwingliche Lieben und ein unerträgliches Leiden.

Von Erschöpfung und Schmerz endlich auf das Siechbette niedergeworfen, rief er seine Gefährten, bey dem Gott ihrer Väter und bey Mahoms Verheißungen zur Standhaftigkeit ermahnend, auch nach seinem Tode. — Athmens zärtliche Pflege, durch Zapolpa auf keine Weise erschwert, kräftete noch mühsam, die kleine, flatternde Kerze dieses theuern Lebens.

„Wer nicht will die tausendfachen Begierden des Eigenen, noch die niedrigen Winkelzüge der Furcht, noch die tausenderley Ausflüchte der Trägheit, sondern nur Eines, sein Größtes, sein Nöthigstes, dem wird es gelingen!“ — Diese goldenen Worte seines Propheten flüsterle Omar sich selber zu, kaum hörbar athmend, geschlossenen Auges, — als plötzlich ein heftiger Freudenlärm ihn aufschreckte: „Der Herr ist groß! — Wasser, Wasser, Herr! Allah sey gelobt!“ — Wie ein Lauffeuer tobte es durch die ganze Burg. — Das Unmögliche war geschehen — in einer Tiefe von mehr als 76 Klaftern Wasser gefunden, Zapolpas heißer Wunsch erfüllt, und sein Trentin nun unüberwindlich!

Von dieser und von allen seinen Burgen ließ er nun alle türkischen Gefangenen durch Eilboten und Wagen rasch versammeln, bewirthete sie königlich, führte Fatime selber in Omars Arme, mit einer seines Hochmuths und seiner Prachtliebe würdigen Ausstattung. — Es mag, (wie dem Torannen von Soratus) „ein menschliches Dühren“ seine Brust bewegt haben: Die Liebe, „sie sey doch kein leerer Wahn,“ und es sey eine stolze „Bitter, in solchem Bunde der Dritte zu seyn!“

Halb Ungarn ergriff die kaum glaubliche Kunde. — Es sah diesen Auszug wohl noch freudiger, als jenes Einzugs prahlendes Siegesgepränge. Sie haben ritterliche Herzen; die Ungarn und von Savolta und der heiligen Elisabeth, bis auf Sophia Rathory und Maria Szetzi, zählen sie viele herrliche Frauen! —

Und dennoch, dieser Ruselmann, wer wäre sein Meister im Lieben? — Seine Weiber leben ja vom Leben gesondert, sie sind werth als liebliches Spielwerk und köstlicher Hausrath, als Sachen, fast niemals durch eine theure Persönlichkeit — kein süßes Erstaunen, kein zauberisches Versinken der Dinge ringsum — kein ewiges Binden, nicht jener himmlische Wettstreit ungleicher Waffen, eines des andern Geist und Herz, mit sich, für sich, von hinnen zu reißen, — selbst in seinem Paradiese nur Wechsel und Vollgenuß ewig entzündbarer Sinnen! — Durch den Glanz der osmanischen Waffen kein Fremdling mehr in des Abendlandes Begriffen und Gefühlen, vereinet uns Omar des Ritterthums marlige, saftvolle Blumen mit dem farbenprächtigen Gluthhauch des Aufgangs!

Auf dem steilen Gipfel des Hügelß bey Rouen, den Enguerrand von Coucy, Gabrielen Albrechts süße Last, eines Laufes hinantrug, sie durch dieß Probestück gewann, und mit ihr erlag, steht das „Aloster der Liebenden.“

In den Felsenschluchten der Burg Trentin wölbt sich, wie wir eben vernommen, „der Brunnen der Liebenden.“ Der Türke ist des Ritters nicht unwerth!

Korrespondenz: Nachrichten.

Rom, im August.

Die Klagen über die Wirthe in Italien sind übertrieben. In Mailand, Parma, Florenz und Rom fanden wir so gute Wirthshäuser, wie nur irgendwo in Deutschland, und wenn der Fremde die Vorsicht hat, seine Bedingungen mit dem Wirthe zu verabreden, so wird er auch billiger wie in Deutschland behandelt. Cerny, der hier auf dem spanischen Platz einen Gasthof hält, befriedigt gewiß jedes Fremden Erwartung; der Tisch ist vortreflich, die Betten sehr gut, die Zimmer bequem und elegant, dabey der Preis sehr billig. Der Wirthe ist ein Franzose, seine Frau eine wackere Römerin, die ihren Haushalt rüstig besorgt, acht Kinder gut erzieht, und sehr auf Reinlichkeit hält. Diese Leute sind in Rom sehr geachtet und werden reich, weil sie ordentlich und redlich sind. Außer Cerny sind noch zwey andre, sehr geschätzte Gasthöfe hier. In Florenz wird man im Hotel de la Nouvelle Consuade an der Cathedral gut be-

handelt. Die Osteria's auf dem Lande sind nicht sonderlich, aber doch eben nicht viel schlechter wie die Wirthshäuser in den kleinen Städten an den Straßen in Deutschland. In Varenna im Lago maggiore nahe den Verremischen Tümen wird man zwar etwas theurer, aber sogar vorzüglich bedient. In Arona waren wir auch nicht schlecht, so wie nachher auch in Spoleto, in Terni und zu Civita Castellana. Der Weg über die Appenninen von Bologna nach Florenz ist nicht allein wegen des Steigens, als auch wegen des schlechten Nachtquartiers bey Pietra Mala zu Conegliano schlecht zu nennen, wenn gleich die schöne Chaussee, umgebenet der Höhe der Gebirge, an keine Gefahr denken läßt. Eigentlich rauhe sind die Appenninen nirgends, ihre Umrisse sind weichenförmig sanft. So groß die Felsen auch seyn mögen, so haben sie nirgends den Charakter von Größe, den die Gebirge der Schweiz uns in ihren Felsenjacten ankündigen zur Schau stellen. Bey Pietra Mala, der höchsten Spitze der Appenninen, ist keine üppige Vegetation; das struppige Gesträuch nimmt die Stelle der bis dahin in großer Menge selbst auf den hohen Bergen wachsenden schönen Kastanien: Büsche ein, aber nirgends fühlt man das Sauberhafte, was den Reiz setzen auf der Höhe des Cimpe'n, des Bernabard etc. ergreift. Die öde Gegend der Pietra Mala, die nur durch einige Ziegen-Herden belebt wird, ist auch nicht einladend, zumal wenn man die Hirten in ihren rothen Mänteln erblickt, die, wenn sie eine Gelegenheit darbietet, gerne den Fremden zu verrauben auch wohl zu ermorden trachten. Diese Gegend steht besonders in schlechtem Rufe. Aber sehr bald verläßt man sie und schon bey dem schönen Wirthshause bey Malaspina eröffnen sich wieder die herrlichen Gefilde Italiens, und die vielen Cypressen und Lorbeerern überzeugen den Reisenden, daß er sich den Gefilden Hispaniens naht. Die Menge der Obstbäume bey Florenz, der Granatbaum, der spanische Jasinus überraschte uns und von Ponte Duono aus, wie wir die Appenninen herabfuhren, bemerkten, daß wir einen Augenblick wirklich wie in einer Verhüllung waren. Von Toscana sage ich Ihnen nichts, als daß es ein schönes gut angebautes Land ist, in welchem Ordnung und Sitte herrscht. Fleiß und Industrie kann man den Einwohnern nicht absprechen, so daß ihr Wohlstand unverkennbar ist. Letzterer ist überhaupt in Italien weit größer, wie wir in Deutschland wohnen. Mehrere geschickte Banquiers haben mich versichert, daß mehr bares Geld in Italien, wie in irgend einem andern Lande Europas vorhanden sey. In den ersten Jahren der Revolution, vorzüglich zu den Zeiten der römischen und parthenopaischen Republiken haben die Franzosen viel Geld weggeschleppt. Großentheils sind aber die Kirchenschatze und das herrliche Silberzeug der Großen verwendet worden, ihre Forderungen zu befriedigen; auch ward ihnen manches in Statuen und Gemälden bezahlt, welches von ihnen an Engländer verkauft worden ist. Kirchen-Silber sieht man selbst in Rom nicht mehr und statt der silbernen Biskäule des heil. Ignatius, der silbernen Lampen am Grabe der Apostel Peter und Paulus, der großen silbernen Sandelabern und Paramente der Märc, erblickt man Lampen und Sandelabern von Erz, Kupfer, versilbertem Blech und Elfenbein, und Paramente von versilbertem Holze. Der Ausfall, den die nachfolgenden Erpressungen der Franzosen in Märcen-Münze veranlaßt, soll theils durch hohe Kornpreise in einigen der letzten Jahre, wo die Ausfuhr des Korns verbotlich war, theils durch die außerordentlich große Zahl von reisenden Fremden wie der ersetzt seyn. Es behauptet man, daß in diesem letzten Winter, Rom allein durch den Aufenthalt von mehr als 30.000 Fremden, wenigstens 6 Millionen Scudi gewonnen habe. Der Zustand, in dem ich den Kirchenstaat gefunden, ist von der Zerstörung, welche die meisten Reisefreier von ihm machen, ganz außerordentlich verschieden. Von keinem Lande haben

unsre Statistiker und Geographen uns falschere Nachrichten angefertigt wie von diesem Lande, welches denn auch Stoff zu vielen Declamationen über das Geistesverderbniß darbietet. So gab Basking und Gredley noch im Jahre 1789 die Volksmenge nur zu 1,000,000 Seelen an, da sie doch mehr wie das Doppelte beträgt; doch ist er noch so billig anzuführen, daß man über die jetzige Anzahl keine zuverlässige Nachrichten habe. (Erdbeschreibung Th. 4. S. 315.) Aber nicht einmal die Hälfte anzugeben, ist doch zu arg! Die Zahl der Widwe und Nonnen können nicht an diesen vermeintlichen Mangel der Bevölkerung Schuld seyn, da Frankreich vor der Revolution sogar verhältnismäßig mehr Widwe und Nonnen hatte, wie selbst Spanien, wie Laborde gut bewiesen hat. Aber dieser Mangel an Bevölkerung findet auch wirklich nicht statt; denn in der That ist der Kirchenstaat für einen bloß ackerbau treibenden Staat, der keine Fabrik-Anstalten, keinen activen Seehandel hat, gut bevölkert. Jetzt wissen wir nach dem Wiener Congresse und nach Meusel's neuestem Lehrbuche der Statistik von 1817, daß der Kirchenstaat auf 713 geographischen Quadrat-Meilen eine Population von 2,354,700 Menschen zählt, also 3292 Menschen auf einer Quadrat-Meile; wahrlich keine geringe Bevölkerung für einen Ackerstaat. Ich ward auch nicht wenig überrascht, wie ich auf dem ganzen Wege von der todscanischen Grenze an, über Perugia, Spoleto, Terni, Viterbi bis Orvieto an der Tiber, ein reiches, gut angebautes, wohl bevölkertes Land fand. Von da geht die Campagna di Roma an, die allerdings leer ist, wenig Bevölkerung hat, indessen doch viel Korn liefert und starke Herden von allerhand Vieh nährt. Bey diesen Bemerkungen mußte es mir auffallen, daß Basking den Zustand des Ackerbaues so schlecht schildert, daß er behauptet: der Kirchenstaat baue bey weitem nicht so viel Korn, wie er für seine Volksmenge bedürfe. Ja daß Meusel dieses noch in seinem Lehrbuche von 1817 wiederholt. Und doch ist gerade das Gegentheil wahr. Der Kirchenstaat führt Korn aus, vorzüglich Maxona, und von Civita Vecchia geht Korn ins Ausmündische. Im vorigen Jahre hat der Kirchenstaat mehr als 6 Millionen aus dem Korn geblutet, und weil die Dels Ernte gut ausgefallen war, wohl für eine Million Scudi an Del, das aber lange nicht so gut ist, wie das gemeinste. Da mit wird aber nicht behauptet, daß der Ackerbau hieselbst die Höhe erreicht hat, die er haben sollte. Hierbey muß man aber nicht vergessen, daß die Hindernisse, die sich einem bessern Ackerbau in der Campagna di Roma entgegensetzen, nicht so leicht zu heben sind, wie man glaubt.

Charade.

Sieh schmück dein Grab im Halmengrass
Mit meiner ersten Art,
Dann säugstest du das Schlangengrass
Der Welt und ihren Schmerz nicht mehr,
Als der zwei letzten Stieh,
Und über das bekannte Grün
Von deinem stillen Hügel
Schaust wohl das Ganze leicht dahin
Auf hartem Sommergrün.

J. v. Mallig.

Uebersetzung des Räthfels in No. 224.

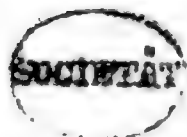
Es r.

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

Montag, 27. September 1819.



Hier in Felsen verborgen erquicket die Nymphe des Heilquells.

Kom, o Dienst! so gehet, und so den Oeher verbergen.

H a n g.

Bruchstücke über Chili.

(Beschluß.)

Außerordentliche Naturerscheinung bey Mendoza.

Der Fluß dieses Namens, und von welchem die Stadt den ihrigen hat, entspringt in den östlichen Cordilleras. Die Heftigkeit, mit welcher er sich von diesem Gebirge herabstürzt, hat ihm die Gewalt gegeben, sich durch einen Kreidberg einen ungefähr sechszehn Fuß breiten, gewölbten Weg zu bahnen, dessen Dach eine ungefähr eben so breite Brücke bildet. Gerade unter der Brücke, an zwanzig Fuß von dem Gewölbe in einer geraden Fläch, erheben sich aus einem glatten Felsen fünf verschiedene Quellen sehr heißen Wassers, welches ein Heilmittel gegen mancherley Krankheiten gewährt. Dieses Wasser springt bis an das Gewölbe, und vermischt sich in seinem Falle wieder mit dem Fluße, aus dem es so eben hervorgegangen zu seyn schien. Der Kampf der aus diesen verschiedenartigen Wassern in der obern Luft entstehenden Feuchtigkeit erzeugt die schönsten und mannigfaltigsten Krystallisirungen an dem Gewölbe, wovon beständig kleinere Stücke herabfallend sich auf der Stelle auf dem untern Felsen verfeinern, und die wunderbarsten Gestalten annehmen; einige erscheinen als die regelmäßigsten Pyramiden vom reinsten Weiß, andere in verschiedener Gestalt mit allen Farben des Regenbogens gezieret, wieder andere, um die Mündungen der Springquelle her, haben die Farbe des schönsten Smaragds. — Wunder-

bare Erscheinungen dieser Art finden sich indessen zu hunderten in diesem mächtigen Urgebirge.

Beschreibung eines Damen-Anzugs zu St. Jago in Chili.

Da alle Theile des Anzugs sichtbar waren, so fängt unser Verfasser beim Hemde an; dieses, sagt er, war vom feinsten Kammertuch (cambrie), unten mit sehr breiten Kanten von ungefähr zwanzig Guineen die Elle besetzt — das Kammertuch reichte indessen nicht weiter als bis oberhalb der Knie; seidene Strümpfe von einer blassen Rosenfarbe, mit kleinen silbernen Rosenknospen gestickt; die Pantoffeln oder vielmehr Sandalen waren aus mit rothen Rosenknospen gesticktem Silberbrokat verfertigt, und über den Spann und Knöchel nach indischer Art umwunden, nur mit dem Unterschiede, daß die Bänder mit Perlen und Smaragd überdeckt waren; die Strümpfe waren oben mit den berühmten indischen Strumpfbändern befestiget, welche einen Talisman enthielten, dessen Werth sehr hoch angerechnet wird, da man in dem Glauben steht, er benachrichtige die Trägerinn von jedweden Guten oder Bösen, das sie besaßen soll, und man versicherte mich, daß kein Frauenzimmer von Stande sich ohne solche Strumpfbänder sehen lassen kann, indem dieselben als der wichtigste Theil ihres Anzugs angesehen werden. Diese Bänder mögen aber auch um die Arme getragen werden, sind indessen immer von derselben Gestalt, nämlich ein flaches elastisches Band, aber nach dem Reichthum oder der Laune der Dame aufs reichste überzogen ist. Die, welche die

hier erwähnte Dame trug, waren es mit Seide und auf den Seiten mit Perlen und Smaragd besetzt, und in der Mitte eines jeden Bandes war eine kleine vieredige Oeffnung, in welcher sich der Faisman befand. Dieser war in gleicher losbaren Fassung und auf der äußern Seite des Reines mit einem Schlosse von Smaragd befestigt, von welchem zwei Quasten von morgenländischen Perlen herabhängen. An eine eng anschließende Weste von Silberbrokat war eine aus Ranten bestehende Draperie mit Perlen befestigt, die eben so weit als das Hemd hinahing; um den Rand derselben hing eine drei Zoll tiefe, gleichfalls aus Perlen und Smaragd bestehende Franze. Der Hals, Busen und Arme waren auf dieselbe Art mit Perlen geziert; hatten aber keine andere Bedeckung als einen aus feinen Ranten bestehenden, von den Hemdärmeln herabhängenden Draperie. Das Haar, dessen die dortigen Frauenzimmer einen großen Ueberfluß haben, war mit Perlen umwunden und befestigt, und hatte auf der einen Seite einen großen Strauß aus Perlen verfertigter weißer Rosen, deren Blätter aus Smaragd bestanden.

Ungeachtet dieser Feenpracht, welche man in Europa als das *no plus ultra* des Reichthums und der Eleganz ansehen würde, versichert der Verfasser, daß solche bei öffentlichen Gelegenheiten, z. B. einem Stiergefecht oder einer Prozession, noch viel weiter getrieben werde. Die Damen werden dann gewöhnlich von drei oder mehreren Bedienten in den reichsten Livreen begleitet, wovon der eine einen großen Blumenstrauß, der andere eine gestickte Taschentuch, ein dritter den Sonnenschirm u. s. w., jeder etwas anderes trägt: dieser letzte Gegenstand macht hier eines der kostbarsten Stücke im Anzuge aus, denn nicht selten hat man sie aus den feinsten und theuersten Brabanter Ranten, mit Seide gefüttert und mit einer äußerst tiefen goldenen oder silbernen Franze besetzt, den Stiel aus Elfenbein mit Gold oder Silber beschlagen, und die Rippen nicht selten mit Juwelen besetzt.

Jedes neue Schiff indessen, welches aus Spanien ankommt, bringt eine Veränderung in der Mode hervor, welche sich schnell von der Hauptstadt in die Provinzen verbreitet; so daß die alten Trachten der verschiedenen Staaten sich nur höchstens noch beim gemeinen Volke erhalten haben.*)

Ueber die diesjährige Ausstellung der französischen Industrie-Produkte, im Pariser Louvre.

(Fortsetzung.)

Die Mahagoni-Möbeln und die vergoldeten Erzarbeiten sind eine Hauptzierde der Ausstellung. Eine Menge fabri-

*) Die Trachten der unbeschnittenen Indianer sind durchaus unverändert geblieben.

lantem metzefern in diesem Fache. Man mußte eine Liste niederschreiben, wenn man sie alle nennen wollte; und einen von ihnen zu übergeben, würde ungerecht seyn. Wir wollen uns aber erlauben, eine allgemeine Bemerkung über die Möbeln von plattirtem Mahagoni zu machen; diese nämlich, daß man das Fabriciren derselben so weit getrieben hat, daß die Dauerhaftigkeit darüber vergessen worden ist, und daß, wenn die Ausländer anfangs durch die Schönheit des Aussehens angelockt worden sind, die versteckte Unvollkommenheit der Verarbeitung sie hernach zum Unwillen gereizt hat. Wozu nützt es, daß man ein Mahagoni-Bret von 1 Zoll Dicke in 12 bis 15 Scheiben schneiden kann, um es auf ganz gemeines Holz zu leimen, so daß es nur wie eine auf die Möbeln aufgetragene Mahagonifarbe ist, welche zum Aufreißen geneigt ist, und nicht den geringsten Angriff vertragen kann? Die Ausfuhr unserer plattirten Möbeln in heiße Länder hat fast ganz aufgehört, weil die Hitze schon vor der Ablieferung der Waaren den Leim aufgelöst hatte, und dadurch das Mahagoni, welches gar keinen Bestand hatte, schollenweise abfiel. Auch sieht man ungern, daß die gewöhnlich verborgenen Theile, z. B. das hintere der Kommoden, der Boden der Schubladen so vernachlässigt ist. Gewiß sind sie es nicht so in den besten und mit besonderer Sorgfalt verfertigten Möbeln; allein solche ausgezeichnete Muster machen nicht den Handel und den Reichthum aus. Man ist nur dann ein wahrhaft industriöses Volk, wenn man diejenigen Waaren, die fabrikmäßig verfertigt werden, wohl oder doch ziemlich wohl, und wohlfeil ausarbeitet. Dieser doppelten Eigenschaft ist der unermessliche Absatz der Feilen, Sichel, Zangen u. s. w. aus Deutschland und der ganzen Welt zuzuschreiben. Dieser Fabrikate wird man nimmer durch den Gebrauch überdrüssig, und man trifft sie deshalb in allen Haushaltungen an.

Man kann jedoch nicht von Möbeln sprechen, ohne der prächtvollen Wiege Erwähnung zu thun, welche die H. H. Demerès und Mathelin für den Herzog von Verri verfertigt haben, und welche in dem Saale aufgestellt ist, der Heinrich IV. zum Schlafzimmer diente. Es läßt sich nichts Prachtigeres und Geschmackvolleres denken. Die Wiege stellt einen Rachen dar, und ist aus Stücken einheimischer Hölzer zusammengefügt. Ueber dem Hinterteil erhebt sich ein Laubwerk mit Knospen aus vergoldetem Erze und von der schönsten Arbeit, welche die Vorhänge halten. Nur fragt sich, ob die Nation besser regiert wird, wenn die kleinen Prinzen in so schönen Betten schlafen. Heinrich IV. schlief auf dem Boden: seine Erziehung hatte ihm nicht die Lust zur Pracht und die Gewohnheiten des Stolzes eingeßößt. Einfaches Leben, Tapferkeit und Gerechtigkeit, diese sind die Eigenschaften, deren die Völker bedürfen.

Ehemals wurden die inwendigen Mauern unserer Gemächer mit Kalk überdünnt. In den Schließern und bei der üppigen Bürgerschaft waren sie zuweilen mit schwerfäll-

gem Schnitzwerke oder mit Tapeten en point d'Hongrie be-
deckt, eine der hässlichsten Moden, welche man jemals er-
funden hat. Heutzutage wird alles durch Papiertapeten er-
setzt, die man zu allen Preisen, die Mille von 15 Sous bis
zu 50 Franken verkauft. Somit kann auch die geringste Haus-
haltung einige Eleganz in ihrer Wohnung haben, und das
Auge an angenehmen Zeichnungen und lebhaften Farben er-
götzen. Die Wohlfeilheit dieses Fabrikats, und der gute
Geschmack, den die Franzosen in der Ausführung beweisen,
haben den Gebrauch derselben außerordentlich begünstigt.
Es gibt jetzt in Frankreich, besonders in Paris, Tapeten-
fabriken, welche in Rücksicht auf die Anzahl der in densel-
ben beschäftigten Arbeiter, und auf die Wichtigkeit ihrer
Versendungen in Frankreich sowol, als nach dem Auslande,
mit den größten Fabrik-Anstalten Europa's wetteifern. Die
Ausstellung zeigt die Produkte der meisten dieser Art Ma-
nufacturen, wie z. B. diejenigen der H. H. Delai, Jacque-
mart, Simon, Gohin, Dufour, Zuber zu Nîmheim (Ober-
rheindepartement). Alle zeichnen sich durch ein besonderes
Verdienst aus. So müssen wir Hrn. Simon wegen der
Pracht und Verschiedenheit seiner Verzierungen, Hrn. Gohin
wegen des Glanzes seiner Farben, Hrn. Dufour wegen der
Zusammensetzung seiner Sujets loben. Letzterer hat zuerst
die Landschaften auf Papiertapeten angebracht. Er hat eine
Landschaft in grauer Farbe geliefert, welche ein griechisches
Fest darstellt; und zwei farbige Landschaften, wovon die eine
Telemach, wie er der Calypso seine Abenteuer erzählt, und
die andre das Sonnenfest, nach der Beschreibung in den
Ilias, darstellt. Was aber vorzüglich die Aufmerksamkeit in
dieser Art anzieht, ist die Geschichte Pusches, die im Großen
behandelt worden ist, und worin das Ueppige keineswegs das
Zarte ausschließt.

Manche andre Tapeten ahmen Vorhänge von Sammet,
Seide u. s. w. täuschend nach. Vielleicht steht diese Ver-
zierungsart den Gemächern noch besser an als Landschaften.
Eine Tapete, die eine Draperie von einer harmonischen
Farbe darstellt, die hier und dort aufgehängt zu seyn scheint,
nach Art der Alten, ist vielleicht die vernünftigste, und ge-
schmackvollste Weise, die man noch erfunden hat, um die
Nachtheit der Mauern zu beseitigen. Nichts geht über die
vollkommene Nachahmung einer Draperie dieser Art, als
die Draperie selbst, so wie man sie von Cassimire in dem
Saale des Hrn. Ternaux erblickt. Diese Cassimire mit re-
lief gedruckten Wandern aus der Manufaktur zu St. Ouen,
welche die schönsten Stickereien nachahmen, sind eins der
merkwürdigsten Produkte des neuern Kunstfleißes, aber nur
den Vermögenden erreichbar.

Ehe ich die Uebersicht der Tapeten schließe, muß ich noch
der sogenannten Papiers de fantaisie des Hrn. Augrane
erwähnen. Es sind sehr feine, mit den schönsten Farben,
worunter auch Gold und Silber gemengt ist, bedeckte, und
gewaschene Papiere, wovon man hauptsächlich beim Buchbin-

den und zum Bedecken jener mannigfaltigen Pappeschachteln
Gebrauch machte, die man heutzutage in einer so großen
Vollkommenheit verfertigt, und welche in den Läden unsrer
Papierhändler die Augen der Vorübergehenden anziehen.

Eine ähnliche, und noch wichtigere Vervollkommenung ist
diesjenige unsrer Buchbinderen. Die Fortschritte, welche
diese Kunst seit einigen Jahren gemacht hat, sind erstaun-
lich. Die vollkommensten englischen Bände werden jetzt von
denjenigen der H. H. Thouvenin, Simier, Lunier-Vellier
zu Tours übertroffen. Nicht allein wird der Rücken der
Bücher in unübertrefflicher Vollendung verfertigt; nicht al-
lein lassen sich die Umschläge aus holzharter Pappe, die mit
dem schönsten Leder bezogen werden, leicht und genau öff-
nen, sondern die eben so prächtigen als geschmackvollen, zum
Theile gewaschelten goldnen Verzierungen verschönern noch
die Meisterwerke unsrer Literatur. Diese Vervollkommenung
verdankt man zum Theile den großen Fortschritten, welche
bey uns die Zubereitung des feinen Leders gemacht hat, und
wovon das Livre uns sehr schöne Muster vorzeigt, wie auch
der Kunst, die Pappe zu plätten, wodurch sie zu gleicher
Zeit dünn, stark und platt wird.

(Der Beschluß folgt.)

D i s t i c h o n. Freundschaft.

In des Freundes Empfindung und Geist begegnen dir
deinen
Oft dir, ein Spiegel strahlt schön dann das eigene Bild
Dort dir zurück, mit Schauer erfüllt der Fund dich, mit
süßem,
Und der Glauben an dich waffnet auf neu dich mit
Muth.

Korrespondenz = Nachrichten.

Königsberg in Preußen.

Unser Handel ist seit geraumer Zeit beynahe ganz ins Stoden
gerathen. Hauptveranlassung ist zunächst in der Abtheilung Polens
zu suchen. Vermöge der Mündungen der Weichsel, der Oder
und Memel erhielt Preußen Polen in steter finanzieller Abhängig-
keit, und beherrschte dasselbe durch seine glückliche Vorlage. Jetzt
ist dieses Reich in den Händen Rußlands, welches durch den
strengen Druck seines Zollsystems jeden Handel mit den preußi-
schen Häfen erstikt. Königsberg stand aber nicht nur mit die-
sem Reich in Verbindung, sondern auch mit Weiß- und Roth-
Rußland, selbst mit Moldauien und der Ukraine und bis zum
Jahre 1772 lieferte es den carländischen Städten Libau und
Windau ihren Bedarf an Manufaktur-, Colonial- und inländi-
schen Fabricaaren und Ste: Salz. Bis zu jenem Jahre ver-
äußerte Königsberg nur an letztem Artikel etwa 6000 Last jähr-
lich. Das ist nun alles dahin, und Königsberg allein auf bey
Ostsee-Handel angewiesen. Seine Hauptartikel auf diesem Wege
bestanden in Getreide, Flachs, S: auf, Leinwand, Wolle u. m. a.
Theils aber bezieht jetzt England diese Produkte von Amerika,

theils machen die übertriebenen englischen Zölle die Einfuhr von Hier undenkbar. Vorwärts beland Königsberg jährlich mehr denn 1000 Schiffe; diese Zahl ist weit unter die Hälfte gesunken; seine ehemaligen ansehnlichen Kadedereyen sind durch Kriege, Verarmung zur See und Mangel an Staatsvorschuß gänzlich vernichtet worden. Königsberg hauptsächlich, aber auch unzerstörbare Grevenburg ist nunmehr der Wapfelverkehr, der zum Theil für die großen russischen Handelsplätze hier besorgt wird, wenn die Operationen wegen der Entfernung Hamburgs und Berlins Gönner erfordern. Der so fast ganz vernichtete Handelsverkehr, mehrere bedeutende Brände, insonderheit die im Jahre 1811, demnachst die 1807 ausgeschriebene Kriegskontribution, wozu das Königreich Preußen allein 3 Mill. Thaler hergeben mußte, wovon der Staat bis jetzt noch seine Zinsen (die sich bereits auf mehr als 1 Million belaufen) gezahlt hat, haben hier in dieser Zeit einen so auffallend großen Geldmangel herbeigeführt, daß öfter zweimonatliche Tratten auf Berlin mit 3 — 4 pCt. dahingelassen werden, ein Zinsverlust von 18 — 24 pCt. jährlich; daß ferner große Fabriks-Anlagen, namentlich die durch Friedrich den Großen hier errichteten Zuckersiedereyen, nicht erhalten werden können.

Der Verfall des hier sonst so blühenden Handels in Vereinigung mit den Folgen der neuen Kriege haben hier ihren Einfluß auf das öffentliche Leben sehr sichtbar geändert. Mit Muthlosigkeit, die sich in Folge der Gewerthlosigkeit, welche ohne alle Mobilisationen wenigstens in den ersten Decennien ihres Bestehens bräutend sein muß, auch auf den Handwerker ausgebreitet hat, liegt die Erwartung, kein Lurus zu indulgiren, in einem traurigen Kampfe. Wie jene, so ist auch dieser die Folge jener unglücklichen Kriegsjahre gewesen. Durch einen schnellen Umschlag, augenblicklichen Gewinn, an Befriedigung großer Bedürfnisse gewöhnt — eine schwer zu behebende Gewohnheit! — hat man den Sinn für unentbehrliche Vergnügungen verloren; das Streben, es einander in Pug, Anstand u. s. w. zu vergleichen, und der damit eng verknüpfte kleinblättrige Kritiker-Geist treibt hier die Menschen auseinander, statt daß man früher sich nur zu einem Zwecke, dem gemeinschaftlichen Freude, versammelte. Jedem Unbefangenen, der nur einen Augenblick an unsern Lustbrütern vorbeistehend verweilt, muß sich diese Bemerkung von selbst aufdringen. Man schränkt sich ganz auf einen eignen häuslichen Kreis ein und spart hier für glänzende Schmansereien zusammen, deren man doch einige des Jahres zu geben verpflichtet zu seyn glaubt, und die denn bey der großen Zahl der Gäste und der nicht selten mit dem Vermögen des Gebers unverhältnißmäßigen Kostenaufwande, häufig einer Generals-Abspeisung ähnlich sehen. Nicht minder nachtheilig für das Gesammtleben in Königsberg ist das daselbst überhand genommene Messourcenwejen. Jeder Theil der Stadt hat mehrere solcher geschlossen Zirkel aufzuweisen, in denen, wenn sie auch nicht ausschließlich auf einen Stand beschränkt sind, doch mehr theils einer vorherrschend ist. Da sind Abend-Versammlungen, Militärs-, Kaufmanns- und vielleicht auch Schneider- und Schnitzers-Messourcen! Und was treibt man hier? Kartenspiel und immer Kartenspiel — und zwar ein hohes, wie man es aus guten Gründen im Kreise seiner Familie vermeidet. — Das ist der alleinige Zweck des Zusammenkommens, die Lösung aller hiesigen Ressourcen, so daß derjenige, welcher kein Spieler ist, sich in diesen Gesellschaften rein verloren sieht. Mehrwägige Versuche, welche Männer, denen das Bessere am Herzen lag, zur mehr geistigen Unterhaltung bezweckenden Umgestaltung jener Clubs machten, sind dermaßen vernünftigt, daß daran wol nicht wieder zu denken ist.

Erstendertes kann ich Ihnen von unserer Universität melden. Sie hat in der neuesten Zeit mehrere tüchtige Lehrer gewonnen.

Diese sind der Historiker Beigt, zugleich Vorsteher des hiesigen geordneten Archives; Dr. Mann für Geographie und Alterthums-wissenschaft; Lachmann für Poesie und altgermanische Literatur; v. Naer als Lehrer der Anatomie; Diersen und Mühlendruck für die juristische Fakultät. Die theologische Fakultät hat durch den Abgang des Consistorialraths und ersten Predigers an der hiesigen Lutherschen Pfarrkirche Dr. Krause als General-Superintendent und Hospitaller nach Weimar einen großen Verlust erlitten. Seine Stelle ist noch nicht besetzt. — Was nun das geistige und wissenschaftliche Leben der hiesigen Studierenden betrifft, deren Zahl sich zur Zeit nur auf 200 beläuft: so beweist dieses zu den besten Erwartungen. Durch des Vice-Dignalarths Dr. Burbachs Bemühungen bildete sich vor einiger Zeit ein Verein von Professoren und Studierenden, Studientumulte genannt, in welchem zweimal monatlich Vorträge, meistens das akademische Leben betreffend, von Professoren und Studenten gehalten wurden; an diese schloßen sich musikalische Unterhaltungen an, unter Leitung des in der Kunst sehr erfahrenen Prof. Mühlendrucks. Vergleichen Einrichtungen zur gegenseitigen Annäherung der Lehrer und Lernenden und zu gemeinschaftlicher, wechselseitiger Thätigkeit kann nicht anders, als von dem wohlthätigsten Einflusse auf das akademische Leben seyn.

Oden so sind auch unsere Gelehrten- und Bürger-Schulen mit Recht unter die ersten und vorzüglichsten Preußens zu zählen.

Als Beweis, wie lebhaft hier die allgemeine Theilnahme sich ausdrückt, erwähne ich die Begeisterung, welche im vorigen Frühjahr beim Amtseinführung des würdigen Greubers von Embitter, Kanzlers des Königreichs Preußen, u. s. w. statt hatte. In gewissem Grade Pfleger des Neuptes, als Receptor und Beförderer der Kunst und Wissenschaft, gebührt ihm, der ungeachtet so mannigfacher zerstreuer Angäfte der Zeit in seinem hervorragenden Wirken für das allgemeine Beste nicht ermüdete, öffentliche dankbare Ausrufung so hoher Verdienste. Die Mitglieder der ihm untergeordneten Collegien und anderer weitläufige Beamte hatten sich hier zur Feier dieses Tages versammelt. Auch der König hatte seine Theilnahme durch Ueber-sendung eines eigenhändigen Schreibens und seines Brustbildes gezeigt. Von einigen Mitgliedern der hiesigen königlich deutschen Gesellschaft, deren Beförderer der Jubelpreis ist, waren ihm besondere Schriften gewidmet worden, unter andern vom Professor Vater: „Kritiken- und Staatsrechtliche Erörterung des Verhältnisses katholischer Landesherren zu dem Papste“, vom Director des Stadtymnasiums, Dr. Strube: „Ueber die Ungewissheit der alten Geschichte.“ „Als Friedrich der Große — heist die erstere Schrift an — den ehrwürdigen Greis, welchem diese Blätter gewidmet sind, zum erstenmal als Prä-sidenten des obersten Gerichtshofes von Westpreußen vor sich sah, äußerte er sich im Verlauf der Unterredung also:

„Weiß Er, wer ich bin, und wer Er ist? — Ich will es Ihnen sagen: Ich bin der erste Justizarius über mein Land, und muß Gott dermaßen danken, daß die Justiz darni gelblich verwaltet wird. Wenn ich nun aber allein dieses nicht bewirken kann: so habe ich Ihn zu meinem Justizarius dieser Provinz ernannt. Er hat nun nicht nur eine gleiche Pflicht gegen Gott zu beobachten, sondern ist hier auf Erden auch mir deshalb verantwortlich, daß ein Vergleich von jedem Justizbeamten der Provinz beobachtet werde.“

Diese einfachen und heldischen Worte des großen Friedrich haben unsern verehrten Jubelpreis, nach seiner eignen Versicherung, durch sein ganzes für Preußen so wohlthätig gewordenes Leben geübt!

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

D i e n s t a g , 28. S e p t e m b e r 1819.



Das eben ist der Huch der bösen That.

Daß sie, fortzujugend, Böses muß gebühren.

Schillers Wallenstein.

Eudoxia Feodorowna, Kaiserinn von Rußland.

Aleriej Michailowitsch, der Nachfolger des großen Michael Romanow, auf dem Thron der russischen Saare, war Vater von drei Söhnen, deren jüngster, Peter, sich schon in seiner Kindheit durch Geisteskraft und kühnen Muth so vortheilhaft auszeichnete, daß sein Vater ihn den beiden ältern Brüdern, Feodor Alexjewitsch und Iwan, vorzuziehen und ihn zu seinem Thronfolger zu ernennen wünschte. Allein die Mutter dieses Sohnes, Natalia Kirilblowna Naritschkina, wurde von der Prinzessin Sophie, eine Tochter des Saars Aleriej Michailowitsch aus der ersten Ehe und Schwester der Prinzen Feodor und Iwan, nicht nur breunend gehaßt, sondern auch gefürchtet, da Nataliens hoher Geist der Herrschsucht der Prinzessin nicht die Hoffnung verdunkelte, mit Peter den Thron zu theilen, wie sie dieß mit ihren rechten Brüdern thun zu können hoffte. Sophie war eine der schönsten und geistreichsten Prinzessinnen ihrer Zeit. Sie liebte Künste und Wissenschaften, sie war selbst Dichterin und ihr Wunsch war es, der ihren Vater bewog, schon damals eine Gesellschaft deutscher Schauspieler und Musiker nach Rußland zu berufen; allein der Glanz ihrer Talente und ihrer Geistesgaben wurde durch einen schrankenlosen Ehrgeiz verdunkelt, der kein Verbrechen scheute, wenn es den Besitz einer Krone galt. Angebetet von ihrem Vater, der Gegenstand vergötternder Huldigungen für Rußlands Jünglinge und Männer glückte es ihr, Feodor Alexjewitsch zum Nachfolger ihres Vaters ernennen zu lassen. Feodor

rechtfertigte als Regent und Feldherr die Wahl seines Vaters. Er ist es, von dem die Jahrbücher der russischen Geschichte den schönen Zug bewahren, daß er die Mosködubücher (Stammabäume) seiner Großen, die diesen bis dahin ein ausschließliches Recht auf die ersten Bedienungen im Reich gaben, verbrennen ließ, weil, wie er sagte, eine vornehme Geburt ferner keinen Anspruch auf Stellen und Vorzüge geben solle, die nur dem Verdienst zu erhalten gebührten. Doch nur sechs Jahre trug er Rußlands Herrscherkrone; dann sank er ins Grab, ohne seinen Nachfolger ernannt zu haben.

Die Reichsbeamten und die Befehlshaber des Heers versammelten sich in dem Kreml, um zur Wahl eines neuen Saars zu schreiten. Iwan war schwach an Geist und Körper, blöde, kurzichtig und stammelnd, Peter ein blühender, kräftiger Knabe, dessen heller Feuerblick die Heldengröße verkündigte, zu der er vom Schicksal die Weihe erhalten hatte. Auch siegte er durch seine Erscheinung über alle von Sophien gegen ihn angesponnene Intriguen; nicht einstimmig, aber doch von einer bedeutenden Mehrzahl ward er zum Saar ernannt, und die mächtigen Strelizen, diese furchtbare von ihren Beherrschern selbst gefürchtete Leibwache, schwuren ihm den Eid der Treue. Seine Mutter, die vermittelte Kaiserinn Natalia Kirilblowna, wurde während seiner Minderjährigkeit zur Regentin des Reichs ernannt.

Nataliens große Seele kannte keine Rache und wähnte Sophie durch Edelmuth entwaffnen zu können. Doch diese vermochte den verlorenen Einfluß nicht zu verschmerzen und

ihrem Geist, ihrer Schönheit und den Schätzen, die sie freigebig spendete, gelang es, die Streligen zur Empörung zu bereben. Die beiden obersten Befehlshaber derselben, von Sophie gewonnen, versammelten das ganze Corps der Streligen und wiegelten sie durch das Vorgeben, die Kaiserin habe, auf Anstiften der Narischkins, ihren Verwandten, den jungen Zaar Iwan ermorden lassen, zur Blutrache für diese Freveltthat auf. Die Verschwornen ließen sich in einer Kirche zu ihrem Unternehmen einsegnen und zogen dann in voller Kriegsrüstung und mit Kanonen, Priester mit den heiligen Schalen geweihten Wassers und einem Marienbilde voraus, gegen den Kreml an. Natalia sandte ihnen den Bojaren Matwech, einen der angesehensten Männer des Reichs, entgegen; doch ohne ihn anzuhören, wurde er von den Empörern niedergebaut. Eben so fruchtlos blieb der Versuch der Kaiserin, sich ihnen mit dem Zaarewitsch Iwan, den sie getödtet glaubten, zu zeigen. Durch Matwech's Ermordung zu blinder Wuth entflammt, drangen sie unaufhaltsam in den Kreml ein, und alle dort anwesenden Glieder der Familie Narischkin, wurden vor Nataliens Augen ermordet, deren schreckliche Vürten ihnen nicht das Leben zu retten vermochte. Iwan wurde zum Zaar ausgerufen; der gutmüthige, von Natalia und Peter stets liebevoll behandelte Jüngling hat, man solle ihm seinen Bruder Peter zum Mitregenten geben, und Sophie mußte geschehen lassen, was sie, da die Streligen es billigten, nicht verhindern konnte. Herrschte sie doch von diesem Tage an unter Iwans Namen unbeschränkt! Allein es entging ihr nicht, wie gefahrdrohend ihr selbst der durch diesen Vorfall neu erweckte und genährte Uebermuth der Streligen zu werden vermochte, und sie beschloß, diesen zu dämpfen und sie allmählig aus der Nähe des Throns zu entfernen. Sie schickte einige Regimenter der Streligen in die entlegensten Provinzen des Reichs und ließ dafür anders Kriegsvolk nach Moskau kommen. Auch fing sie an, um die beiden jungen Zaare einen Kreis junger Edelknechte zu versammeln, und diesen die Bewachung derselben anzuvertrauen. Die Unzufriedenheit der Streligen mit diesen Neuernungen brach bald in Murren und Drohungen aus; Sophie glaubte sie durch einen Gewaltschritt einschüchtern zu können, und ließ den Obersten derselben, sammt seinem Sohn, als Anstifter ihrer unruhigen Bewegungen, hinrichten; allein dieses Mittel brachte die Flamme der Empörung zum vollen Ausbruch, und Sophie sah sich gezwungen, mit ihren Brüdern nach dem Kloster Troiskop zu fliehen. Kaum aber war den Streligen diese Flucht bekannt geworden, als sie schon gegen das Kloster anrückten, um es zu erstürmen. Natalia suchte sich mit Petern in die Kirche; doch auch in diese geheiligte Freistatt drang ein Haufen der Empörer ein. Die Kaiserin kniete vor dem Altar, den geliebten Sohn mit ihren Armen deckend, aber schon schwebte der gezuckte Dolch der Mörder über ihr, als plötzlich eine mächtige Donnersstimme

rief: **Chret den Altar und den, dem er Schuß verleiht!** Die Empörer glaubten die Stimme des Heiligen selbst zu hören; bebend eilten sie aus der Kirche und der Eindruck ihres Schreckens ging so erschütternd von ihnen auf alle über, daß sie die Waffen niederlegten und die Anstifter des Aufruhrs anslieferten.

(Die Fortsetzung folgt.)

Ueber die dießjährige Ausstellung der französischen Industrieprodukte, im Pariser Louvre.

(Beschluß.)

Ich muß bei dieser Gelegenheit bemerken, daß während manche Industriezweige seit zwei Jahren in Stocken gerathen sind, die Buchdruckerei, der Buchhandel und die Buchbindererei kaum allen an sie gemachten Bestellungen habens Genüge leisten können. Ohne Zweifel muß man dieß dem langen Kriege zuschreiben, welcher seit manchen Jahren die Leser in der Fremde verhielt, sich mit Leichtigkeit unsrer guten französischen Werke zu verschaffen. Sobald als die Verbindungen wieder hergestellt worden sind, hat man unsre Vändereichsten Schriftsteller, besonders diejenigen des 18ten Jahrhunderts, Voltaire, Montesquieu, Buffon, Rousseau, Marimontel, Thomas, zu allen Preisen wieder abgedruckt; sie sind in übergroßer Menge nach unsern Provinzen und in die Fremde versandt worden, zum großen Bedauern der edeln Verteidiger der Barbarey des Mittelalters. Wenn nun auch nur der zehnte Theil jener Menge von Bänden die Ehre des Einbindens erhalten hätte, so wäre es schon mehr als hinreichend gewesen, um die zahlreichen Buchbinder zu beschäftigen, die in Paris überall hervor schießen, und die sich alle, sogar die schlechtesten, verwohlkommnet haben.

Ein neuer Industrie-Artikel ist die runde Strickmaschine. Diese Erfindung, welche mehrere Künstler sich zuschreiben, ist, wie es zu geschehen pflegt, von jedwem vervollkommen worden. Wenn sie ihre höchste Vollendung wird erreicht haben, wird sie eine der wunderbarsten Webearten darbieten, welche die Menschen je erfunden haben. Eine Maschine, die mit Schnelle rund um ein zirkelförmiges Werkzeug läuft, bringt ein Gewebe hervor, welches, immer rund, von dem Werkzeuge hinunter geht, und zuletzt einen Zengcylinder bildet, den man hernach der Länge nach aufschneidet, um ein vieredriges Stück vor sich zu haben. Eine leichte Zubereitung reicht hin, um die zerschnittenen Maschen zu verbinden, daß sie sich auflösen. Die Ausstellung liefert mehrere Produkte dieser schnell arbeitenden Maschine, namentlich Kusteppeiche von gemeiner Wolle, welche die Fabrikanten zu sehr mäßigen Preisen abgeben können. Die H. H. Merrou und Delambert kündigen an, daß sie Kusteppeiche von aller Größe, den Quadratschuh zu 14 Franken liefern.

Dies ist kein hoher Preis, und ich zweifle nicht, daß sie es dahin bringen werden, ihn noch niedriger ansetzen zu können, wenn es ihnen gelingen wird, den Stoff zu ersparen, der bei einer so thätigen Maschine theurer zu stehen kommt, als die Verarbeitung. Es ist zu wünschen, daß sich der Gebrauch der Fußteppiche verbreite; zu dem Endzwecke muß der Preis so niedrig seyn, daß die mittelmäßigen Haushaltungen, welche die zahlreichsten sind, erreichen können. Man bedient sich derselben allgemein in England, in den vereinigten Staaten, in Holland und in mehreren Gegenden Deutschlands, kurz überall, wo man am meisten auf die Bequemlichkeiten des häuslichen Lebens hält. Noch nothwendiger wäre der Gebrauch der Fußteppiche in den 2. der französischen Gemächer, die statt aller Bodenbedeckung platte ziemlich grobe Backsteine haben, welche mit einer häßlichen Farbe überzogen, und so mit Wachs bestrichen werden, daß man nicht ohne Gefahr darauf gehen kann. Hätte man Teppiche für alle Vermögensumstände, und würden sie fabrikmäßig verfertigt, so würden sie ohne Zweifel ein Hauptartikel der Ausfuhr in diejenigen Länder werden, wo man sich derselben allgemein zu bedienen pflegt. Der Absatz unserer Papiertapeten zeigt uns, was aus dem Fabriziren eines Artikels werden konnte, wozu die Franzosen schönere und dauerhaftere Farben, und geschmackvollere Muster als irgend eine andere Nation hergeben würden. Jene kostbare Aubusson-Tapeten, welche im Louvre ausgehängt sind, finden nur bei den Großen ihr Unterkommen. Wozu dienen sie denjenigen, welche die Großen nicht besuchen? Was für Freude macht es uns, zu erfahren, daß dieser oder jener Prinz auf einem Teppich von 30,000 Franken einhertritt? So etwas macht die Ausstellung nicht interessant.

Der König hat sich auf einem Kesselfel durch alle Säle schieden lassen, und mit eignen Augen sehen können, was eine Regierung wahrhaft achtungswerth macht, eine blühende Industrie, die einerseits ein beträchtliches Hervorbringen von Nationalreichtum, und andererseits die vielseitigen Genüsse aller Klassen der Gesellschaft ankündigt. Wir wollen hier nicht die verbindlichen Worte wiederholen, die Sr. Maj. mehreren Künstlern gesagt hat; sie beweisen viel mehr das Wohlwollen des Königs, als das Talent des Fabrikanten.

Anmerkung. Zwer Stellen in diesem Aufsatze, der aus dem Censeur Européen entlehnt ist, haben eine Berichtigung nach sich gezogen, vom Hrn. Feray, Mitglied des Ober-Manufacturathes, sie ist in dasselbe Journal eingerückt. Das wesentliche daraus folgt: Sie behaupten unter 50 Baumwollenspinnereyen, welche ihre Produkte ausgestellt haben, gebe es nicht eine, welche bessere Gespinnte liefere, als seit 15 — 20 Jahren. Dies ist ein großer Irrthum, vor 20 Jahren spannte man in Frankreich nur Fernambucher-Baumwolle, und das Nr. 60 wurde als der Gipfel der französischen Spinnereyen angesehen. Seitdem aber hat der wohlfeile

Preis, wozu der Handel die nordamerikanische und ostindische Baumwolle geliefert hat, den französischen Fabrikanten einen Antrieb mitgetheilt. Die Ausstellung liefert uns Beweise ihres glücklichen Erfolges. Hr. Lehoult hat Curate-Baumwolle zu Nr. 100 gesponnen. Delfus, Mieg und Comp. haben gesponnene Louisiana zu Nr. 120 aufgestellt, Delfus georgische zu Nr. 150, Du villier-Lombard und Comp. zu 220 u. s. w. Die Regierung verstatte der rohen Baumwolle freien Eintritt und freye Ausfuhr, lasse die Steinkohlen frey durchgehen, und verschaffe uns das Gusseisen zu mäßigen Preisen, so werden Sie bei der nächsten Ausstellung das Gespinnt zu Nr. 300 hinaufsteigen sehen, alsdann werden wir die Konkurrenz der Engländer nicht mehr zu befürchten haben. Ihr anderer Irrthum betrifft das damassirte Tischzeug aus den Werkstätten des Hrn. Oberkampff zu Essone. Sie gestehen die Schönheit dieser Zeuge ein, betrachten sie aber als eine Nachahmung der Engländer, und finden sie zu theuer. Die Engländer haben uns in dieser Hinsicht nichts gelehrt. Wenn sie unsre Meister in der Mechanik und im Spinnen sind, so haben wir ihnen andererseits auch Vortheile entgegen zu sehen, und die Industrie des Webens ist auf dem Continente weiter vorgerückt, als bei ihnen. Sachsen war seit lange in der Gewohnheit, Frankreich das leinene damassirte Tischzeug zu liefern. Die Webereyen, die sie dazu braucht, ist kostbarer als die Baumwolle, eben dafür ist das Tischzeug auch theuer, und man findet im Handel kein schönes Sächsisches damassirtes Tischzeug für 20 Gedecke, unter dem Preise von 25 Louisd'or. Diejenigen des Hrn. Oberkampff zu Essone, des Hrn. Vellietier zu St. Quentin, des Hrn. Koréhon zu Baugirard kosten nur 10 Louisd'or.

D — 8.

Neue Erfindung.

Ein Herr Gateau, Straße St. Victor in Paris, hat eine Wassermaschine erfunden, vermöge welcher das Wasser viel leichter aus den Brunnen gehoben werden soll, als durch Pumpen und die archimedische Schraube. Diese Maschine hebt das Wasser zu jeder beliebigen Höhe, und mit eben dem Maas bewegendender Kraft gibt sie doppelt so viel Wasser, wie die Pumpe, obgleich ihre Verfertigung viel weniger kostet und sie viel leichter im Stand zu erhalten ist. Sie kann sowohl mit Menschenhänden als mit Pferden in Bewegung gesetzt werden. Bei der Nothwendigkeit, manche Städte oder Theile von Städten durch Pumpbrunnen mit Wasser zu versehen, und der Unvollkommenheit der gewöhnlichen Pumpbrunnen, könnte es wohl der Mühe lohnen, sich näher nach dieser neuen Erfindung zu erkundigen.

Korrespondenz: Nachrichten.

Paris, den 3. September.

(Fortsetzung.)

Unter den vielen Verhafteten; die man (wie unser Leser in Nr. 229. sah) bei Gelegenheit des Aufstands, in der Straße wo es, Geld gerechnet haben sollte, festsetzte, befanden sich freysich mehrere Diebe, aber auch viele unschuldige Bürger darunter, welche die bloße Neugierde herbegezogen hatte, und welche die Nacht hindurch in dieser schlechten Gesellschaft volle Mühe hatten, darüber nachzudenken, daß man die Neugierde zuweilen etwas theurer bezahlen müsse. Am folgenden Tage wurden sie

natürlich gleich entlassen. Einige derselben haben sich in den Zeitungen über die schlechte Behandlung beklagt. Sie ihnen in jenem Depot zu Theil geworden ist, wo sie in einem stimmungsbemühten Saale mit Missethätigen aller Art sind vermischt worden. Die Reinlichkeit hängt nun freilich von dem Polizeipräsidenten ab; das Uebrige aber ist ein Gebrechen der französischen Verfassung. Warum gibt es in Frankreich keine Polizeirichter, wie in England, die beständig Gericht halten, und warum besonders ist man in Frankreich mit dem Einsperren so behende, da ja bey kleinen Vergehen eine Bürgschaft genügen sollte, wie nach der vortheilhaften englischen Einrichtung? Doch wird auch diese Verbesserung wol noch kommen, wie denn Frankreich überhaupt in dem constitutionellen Gebiete täglich weiter sich ausdehnt. Hieron hat der Prozeß der Marschallin Bräne wider Martainville einen deutlichen Beweis geliefert. Martainville ist ein berühmter Journalist, welcher stürmend im Geiste der Ultra-Royalisten schreibt, und sich eben nicht viele Freunde erworben hat, wiewol man ihm sein populäres Talent nicht absprechen kann. Dann denke man sich die fast abgöttische Hochachtung, die man allgemein in Frankreich seit der Revolution vor den Generalen der großen Armeen hat; man wird es alsdann leicht begreifen, daß die öffentliche Meinung erwartete, Martainville werde in der Anklage, als habe er den Marschall verdammt, unterliegen müssen. Dennoch hat ihn das Gericht freigesprochen, weil er sowohl als seine Advokaten und einige Journalisten deutlich dargezogen hatten, daß in Hinsicht der Thaten die Gesichte ihren Anfang nehmen müsse, und daher die Schriftsteller in einem freien Staate sich auch frei ausdrücken könnten, zumal, wenn das Betragen des Verurtheilten zu gerechtem Tadel Anlaß gese. Dieser Grundsatz wurde angenommen, und nach demselben wurde Martainville losgesprochen. Die Marschallin Bräne kam bey diesem Prozeß übel zurache. Denn anstatt den Widerruf der von Martainville angeführten Beschuldigungen zu erhalten, mußte sie zulassen, daß noch weit Uergeres vor Gericht gesagt wurde, und daß Martainville noch dazu triumphirend von dannen ging. Der Angeklagte hat sich in seiner Verteidigungsrede eines sehr schlaun Raismennens bedient. „Wenn nämlich, sagte er, die Verwandten lebenden verstorbenen Mannes, welcher eine öffentliche Rolle gespielt hat, bezeugt wären, die Beurtheiler seiner Handlungen vor Gericht zu ziehen, so könnten ja auch heute oder morgen, die Verwandten Robespierres oder Marats, alle diejenigen, welche von diesen beiden Männern übel sprechen, der Verleumdung beschuldigen. Vergebens würde man einwenden, daß jedweder die Beiden als Bösewichter betrachte; die Verwandten könnten ja behaupten, Robespierre und Marat wären ehrliche Männer gewesen, und alle diejenigen, welche das Gegentheil ausfügten, wären Habseligkeiten.“ Das Journal der sogenannten Doctrinaires urtheilt über die Entscheidung dieses Prozeßes folgendermaßen: Es möchte uns alles in der Welt nicht gegen den verstorbenen Marschall Bräne geschrieben haben, wie Martainville gethan hat. Aber um die Pressfreiheit würde es in Frankreich übel bestellt sein, wenn man ihn bestraft hätte. Dies ist auch die Meinung aller Freysinnigen. Für diejenigen, welche politischer Vergehungen wegen zum Gefängniß verurtheilt worden, bereitet man jetzt ein besonderes Hôtel zu, weil man eingesehen hat, daß man dieselben doch nicht so leicht mit Taschendieben und Märdern vermischen kann. Da man auf die innere Einrichtung des Hôtels mancher Sorgfalt zu verwenden scheint, so spotten die Journalisten darüber, daß man so wohl dafür sorgt, sie in künftigen Nothfällen zu beherbergen.

Am dem St. Ludwigsfeste begann auch die längst angekündigte und schnellst erwartete öffentliche Ausstellung der Fabrik- und Kunst-Produkte. Sie nehmen einen großen Theil

des weitläufigen Louvre ein; es gehdrt eine halbe Stunde dazu, um alle die Säle langsam zu durchgehen. Zum Beschaun aber ist hier Stoff für einen ganzen Monat. Da durch eine wohl überlegte Einrichtung die Industrie: Säle mit den Bildr: Sälen verbunden sind, so kann hier ein Fremder in einem einzigen Gange ein beinahe vollständiges Gemälde des jetzigen Zustandes des französischen Kunstfleißes und Genies in den bildenden Künsten vor Augen bekommen. Er kann mit der Betrachtung der eimsauesten Dinge zum allgemeinen Hausbedarf, z. B. Erbsenseln, Tische, Leinwand, Handtücher anfangen, allmählig zu künstlerischen Dingen übergehen, als z. B. gedruckte baumwollene Zeuge, gefärbtes und bemaltes Leder, Maschinen zum Baumwollenspinnen, seine Läder, Mosaische zum Belegen der Fußböden, Lampen, Uhren, Eisen- und Stahlwaren u. s. w., und sich zuletzt in dem zum Ausstellen der Kunst-Produkte bestimmten Saale beim Anschauen der geschmackvollen Vasen, Kristallarbeiten, kostbare Meubles, vergoldeten Candelabern im antiken Stile, gewirkten Teppichen, Gemälden, topographischen Prachtwerken, u. s. w. der Bewunderung überlassen. In diesen Sälen erblickt man unter andern eine Tafel von Kristall mit vergoldeten Vergleichen; eine Vase von Malachit, welche der russische Graf Demidoff in Paris hat verarbeiten lassen, um dem Kaiser von Rußland ein Geschenk damit zu machen, und die mit dem Fußgestell 7 — 8 Schuh hoch ist. Auch, welches aus der glänzenden Pionna marina verfertigt ist, u. s. w. Der Gegenstände gibt es so viele und so mannigfaltige, und die Zeitungen haben so viel darüber gesprochen, daß es unnöthig seyn würde, sie in einer kurzgefaßten Korrespondenz beschreiben zu wollen. Das beste Urtheil über diesen Gegenstand befindet sich in dem *Censeur Européen* 1), einem Tagesblatte, das in Deutschland nicht genug bekannt ist, und bey dem allgemeinen Lris und Bedürfnis nach Verbesserungen doch ein großes Publikum haben sollte. Besagter Aufsatz über die Ausstellung hat Hrn. Sab, ein in der Staatswirtschaft sehr bewanderten Mann, zum Verfasser. — Was die Gemälde-Ausstellung betrifft, so wird Ihnen gewis ein Künstler oder Kunstverständiger darüber in ihrem Kunstblatte eine ausführliche Notiz mittheilen. Im Allgemeinen lebt man das Colorit der jetzigen französischen Schule sehr, und findet darin eine glückliche Nachahmung der besten italienischen Meister: die Zeichnung hält man aber allgemein für incorrect. Auch ist die Veränderung, die mit der Wahl des Stoffes vorangegangen ist, auffallend. Unter Bonaparte's Regierung hat die Ausstellung immer eine überreiche Menge von Schlachtfeldern dar. Von der diesmaligen Ausstellung sind die Hauptgemälde größtentheils Bibel- und Legendenscenen, die oben in gothischen Vogen spitz zulaufen, um als Altarblätter zu dienen. Der Künstler aber es so viele, daß sie Mähe haben alle fortzukommen, und daher diejenigen Sujets vorzugsweise darstellen müssen, welche am besten bezahlt werden. Zuvor brachten die Schlachtfelder viel ein; der Geschmack an denselben ist glücklicherweise verabgegangen. Nunmehr, da man wieder an die Ausplattung der Kirchen denkt, gehen die geistlichen Gemälde gut ab. So aber diese Sujets auf die Kunst vortheilhaft wirken, ist eine andere Frage. Es muß in denselben immer etwas feig symmetrisches herrschen, welches auf die Dauer das Genie des Künstlers verderben muß. Auch ist der Glaube an die Legenden dergeßalt verloschen, daß kein Enthusiasmus mehr den Mäler befeuern kann, wie dieß bey den großen italienischen Meistern der Fall gewesen sein muß. Doch sind bey weitem nicht alle Stücke bey der jetzigen Ausstellung von dieser Art.

(Der Beschluß folgt.)

*) Es ist derselbe, dessen Beschluß sich in dieser Nummer befindet.

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

M i t t w o c h , 29. S e p t e m b e r 1819.



Nichts ist auf der stillen Haide,
Nichts ist in den Wäldern wach,
Blumen schließen sich und ahnen
Den entschlafnen Menschen nach;
Selbst das wilde Meer entschlummert
Und der kleine Schmerlenbach.

Von einem ältern Dichter.

A m A b e n d.

Wie mir hoch die Brust erschwillt
In der Kühle Feverruh,
Und aus blauem Himmel quillet
Sehnsucht mir und Tröstung zu!

Wie vom nahen Dorf erschallet
Hehr und heilig Glockenklang,
Um die müden Augen waltet
Ton um Ton wie Schlafgesang.

„Ruhe fließt in meinem Wiegen,“ —
Zispelt's aus dem stillen Teich, —
„Kischlein auf dem Boden liegen,
Ruht im Wasser sanft und weich.“

„Schlummre!“ — ruft im Niedergehen
Dort der Abendsonne Gold, —
„Und in deinen Busen wehen
„Traum' und Bilder, lieb und hold.“

„Friede sey mit dir, o Erde!“ —
Singt der ersten Sterne Pracht, —
„Und dem müden Dulder werde
„Aus der Höh' er dargebracht!“

Flüsternd sich die Bäume neigen;
„Oben schweigt es feyerlich,
„Vöglein ruht in unsern Zweigen;
„Blicken fromm und lieben sich.“

Geracht vom Abendthau wehen
Blumen süße Düste her;
„Wollen auch nun schlafen gehen,
„Sehn das Licht nun doch nicht mehr.“

Wenn sie alle alle sterben,
Nacht umschleiert Wald und Flur,
Mö' ich Frieden mir erwerben,
Sterben dann wie du, Natur!

Karl Breidenstein.

Eudoxia Feodorowna, Kaiserinn von Rußland.

(Fortsetzung.)

Auf den sanften, furchtsamen Jwan machten diese stürmischen, blutigen Austritte einen so tiefen Eindruck, daß er von dieser Zeit an wiederholt erklärte, er fühle sich nicht geschaffen zum Regenten, und wolle daher, sobald er nur das gehörige Alter erreicht habe, seinem Bruder den Thron ganz abtreten. Die Ankündigung dieses Entschlusses erweckte von Neuem den Geist der Intrigue. Natalia Kirilowna glaubte ihrem Sohn die Krone sichern zu müssen, die er zu tragen bestimmt war; Sophie dagegen bot alle Hülfsmittel ihres Geistes und ihrer Macht auf, sich die Fortdauer einer Herrschaft zu sichern, die sie nur mit ihrem Leben aufzugeben entschlossen war. Um die Russen daran zu gewöhnen, sie als ihre Monarchinn zu ehren, setzte sie in den Umläufen ihren Namen neben dem ihrer Brüder, und ließ auch auf den Münzen ihr Bildniß neben dem der beyden Zaare prägen.

Fern vom Hofe, in der Einsamkeit des Dorfes Preobraschenskoje, entsaltete sich in diesem Zeitpunkt Peters Herrschergeist. Er bildete sich aus den edelsten Jünglingen des Reichs

eine Kompanie von 50 Soldaten, bey der, ohne Ansehen der Person, nur persönliches Verdienst Anspruch auf Beförderung gab, und in der er seine jeizige kriegerische Laufbahn als Trommelschläger begann. Er trug mit seinen Kameraden gleiche Uniform, stand mit ihnen, allem Ungemach der Witterung trougend, Wache, theilte mit ihnen Tisch und Lager. Sophie freuete sich dieser Kriegsbildungen, in denen sie nur ein gefahrloses Kinderspiel sah, geeignet, Peter von der Theilnahme an ernstern Staatsgeschäften abzuhalten. Aber Peter, dieser gigantische Barbar, der in seiner erhabenen Rohheit alle Laster und alle Tugenden eines großen Menschengemüthes in sich vereinigte, trug schon damals in seiner Seele den Plan, seinem halbwilden und in der Wagschale der europäischen S. zarsthum noch ganz unbedeutenden Volke, einen Ehrenplatz und Mächten unserer Welttheils zu verschaffen. Sobald ihm sein Alter das Recht gab, an den Geschäften des geheimen Rathes Theil zu nehmen, erschien er unerwartet in demselben mit so ehrfurchtgebietender Würde, daß sich Sophien als unausweichbare Nothwendigkeit und als Schicksalschluß sein Veruf zum Selbstherrscher offenbarte. Sie fühlte in sich nicht die Kraft, mit diesem gewaltigen Genius um die Krone Rußlands kämpfen zu können, und ihre Schwäche suchte bey der feigen Hinterlist, bey Mord und Verrath, Schutz. Peter verweigerte es ihr, bey einem öffentlichen Feste als Mitregentin mit ihm und Iwan zu erscheinen, und bestimmte sie dadurch, den Tag der Keyer desselben zur Ausführung ihres Racheplanes zu wählen. Peter, seine Schwester Maria Alexejewna und seine Mutter Natalia, sollten an diesem Tage ermordet, und Sophie zur Zarin ausgerufen werden, allein zwei von den Verschwornen verrathen diesen Anschlag. Peter flüchtete abermals in das Kloster Troizoi, und diese Begebenheit war für ihn und sein Reich von den wichtigsten Folgen, denn Lefort, dieser in der Geschichte Rußlands unsterblich lebende Freund und Bildner Peters, war es, der mit einer Kompanie Reiter herbeieilte und den Zaar gegen die Verschwornen heldenmüthig vertheidigte, bis der General Gordon die Petern treu gebliebenen regulären Truppen herbeizuführen vermochte, durch welche That Lefort des Zaren Herz gewann.

Peters Sieg über die Verschwörer war von dem Augenblick an entschieden, wo die regulären Truppen sich für ihn erklärten. Sophie wurde in ein Kloster geschickt, ihr Günstling und Rathgeber Salitschin wurde nach Pustufaro, einem kleinen, nah am Eismeere liegenden Flecken verbannt, und nur der Oberste der Strelizen küßte mit dem Leben seine Empörung.

Die in dem jungen Kaiser bis jetzt unterdrückte Kraftfülle brach, nun in der vollen Freiheit unbefränkter Herrschaft, in ungestüme Leidenschaftlichkeit aus, die ihn, umgeben von Günstlingen, die dieser zu schmeicheln, nicht sie zu zügeln suchten, zu wilden Ausschweifungen hinriß. Seine

edle Mutter trauerte darüber, und glaubte, einer geliebten Gattinn werde es am Ersten gelingen, ihn von diesen Ausschweifungen zurück zu führen, und dem verderblich lodern den Jugendfeuer eine Richtung auf würdigere Gegenstände, als niedern Sinnengenuss zu geben. Nach alter russischer Sitte erging daher an alle Bojaren und Ariesen des Reichs die Aufforderung, die schönsten und edelsten Jungfrauen des Landes nach Moskau zu führen, damit der junge Zaar sich aus ihnen eine Gemahlin erwähle.

Die Thore des hohen Kremls öffneten sich an dem zur Wahl bestimmten Tage, und dreihundert blühend schöne Jungfrauen erschienen vor dem Thron ihres Kaisers. Als die Schönste unter den Schönen trat Eudoxia Feodorowna Lapuchnin ein. Ihr Vater, Feodor Abramowitsch, war das Haupt einer Familie, die von jeher unter die Ersten und Mächtigsten des Reichs gerechnet worden war. Natur und Zufall hatten ihm eine seinem Zeitalter voreitende Geistesbildung gegeben; er war edel genug, in einem Weibe das höchste Glück seines Lebens finden zu können, Liebe und Treue zu verdienen und zu erwidern. Doch die Blüthe seines schönen Glückes war nicht im Lauf der Zeit zur Frucht stillen häuslichen Friedens und leidenschaftloser Innigkeit gereift; schon im zweyten Jahr seiner Ehe hatte er seine angebetete Gattinn verloren, und nur ihr Ebenbild blieb ihm in dem einzigen Kinde, welches sie ihm hinterließ. Auf seinen Besitzungen im Großfürstenthum Nowgorod, fern vom Hofe, erblühte Eudoxia im Element der zärtlichen Vaterliebe und einer bis zur Anbetung gehenden Vergötterung Aller, die sie umgaben, zur herrlichen Jungfrau. Eine eben so gefühlvolle als tiefglühende Seele, ein hoher edler Geist war das Erbtheil ihrer Eltern, dessen Werth durch den Zauber einer seltenen Schönheit noch erhöht ward.

Sie that Allen wohl, die sie umgaben, allein sie war auch seit ihrer frühesten Kindheit so unbedingt daran gewöhnt, über Alle zu herrschen, daß ihr nie die Möglichkeit erschienen war, irgend einem andern Bewegungsgrund als dem ihrer eignen bessern Einsicht einen Wunsch, einen gefaßten Vorsatz aufzuopfern. Gehorchen, dulden und schweigen erschien ihr nicht als allgemeine, auf dem Thron wie in der Hütte geltende Frauenspflicht, sondern sie sah darin nur Zeichen niedern Sklavensinns. Die zarte, tiefe Empfindung ihres Herzens, das Bedürfnis sich von Allen geliebt zu fühlen, die in ihrer Nähe lebten, bewahrte sie allein, trotz des vollen kühnen Bewusstseins ihres Werthes und ihrer Reize, vor Uebermuth. Viele der reichsten und vornehmsten Männer Rußlands warben um ihre Hand; bey keinem von ihnen fand sie die Größe des Sinnes und der That, die sie von ihrem künftigen Gatten forderte. Noch immer lebte in der Seele ihres Vaters das Bild ihrer verstorbenen Mutter in vollem Zauberlang der ersten, nicht durch Zeit und Besitz entweihten Jugendliebe. Eudoxia fühlte es in den Thränen, mit denen er das Andenken der Geliebten

sehrte, in dem Entzücken, mit dem er ihr so oft erzählte, wie er sie gefunden, geliebt, gewonnen hatte, daß nur Liebe das höchste Glück des Lebens sey; allein sie erfuhr nichts von der Vergänglichkeit der Liebe, nichts von der Unzuverlässigkeit des menschlichen Herzens und des menschlichen Glücks. Treue, unwandelbare, heilige, nie verletzte Treue war ihr Geist und Seele der Liebe, unumgängliches Bedingniß jedes von der Liebe geschlossenen Bündnisses, und sie lernte nicht ahnen, wie viel oft selbst ein geliebtes Weib verzeihen muß, nicht begreifen, daß es, auch nach verletztem Treueschwur des Gatten, noch bindende Pflichten für die Gattin gibt. —

Wie des Adlers Blick zur Sonne, so flog auch Eudorien's Auge unter den Männerkreis empor, der sie umgab, zu der Höhe der Menschheit, wo der Thron des Helden und des Herrschers sich erhebt. Alles, was sie von dem jungen Paar hörte, begeisterte sie für seinen Ruhm, für die künftige Heldengröße, die solche Jugendthat verbürgte. Sie achtete es für das höchste Glück, was hienieden einem sterblichen Weibe zu Theil werden könne, die Gattin eines solchen Herrschers zu werden, und kühn in den Glanz eines solchen Daseyns blickend, verkannte sie das himmlisch schöne Glück, was sich ihr in der reinen wahren Liebe bot, die stärker als Leben und Tod für sie in Stephan Gleba's Herzen glühte. Gleba war keiner der Mächtigen des russischen Reichs, doch an Heldenmuth, an Treue, an Adel der Gestalt und der Sitte übertraf ihn kein anderer Jüngling seines Vaterlandes. Die Mittelmäßigkeit seiner Vermögensumstände versagte es ihm, um des mächtigen Lapuchnin's Tochter werben zu dürfen; seine Liebe zu Eudorien erwuchs ohne Hoffnung, aber eben daher war sie in dem treuen Heldenherzen mächtiger denn Leben und Tod. Eudoria hatte zu viel Sinn für Seelenhoheit und Männerverth, um Stephan Gleba zu übersehen; sie zeichnete ihn achtungsvoll aus, und oft war, wenn sie mit ihm sprach, ihr Lächeln so süß, ihr Ton so melodienreich, daß die seligste aller Ahnungen durch das Herz des liebenden Jünglings wie der Engelsgruß einer himmlischen Verklindigung zog, wenn er sie so in all der unaussprechlichen Holdseligkeit ihres Liebreizes vor sich sah, und auch Eudoria begann zu ahnen, wie die wahre Liebe keines Glanzes irdischer Hoheit bedürfe, um das Herz mit der reinsten Seligkeit zu füllen: da erging des Kaisers Aufforderung auch an Lapuchnin, seine Tochter zur Brautwahl nach Moskau zu führen, und Gleba fühlte von diesem Augenblick an sein Schicksal entschieden.

(Die Fortsetzung folgt.)

Die philanthropische Colonialgesellschaft von Senegambia.

Das Morgenblatt hat im verflossenen Jahr die Jammergeschichte eines durch die Verheißungen dieser Gesellschaft getäuschten, nach Afrika übergesetzten und hier dem größten

Elend preisgegebenen Franzosen mitgetheilt. Verschiedene seiner auf gleiche Art betrogenen Unglücksgefährten haben nun seither die Unternehmer gerichtlich verfolgt, und der Proceß ist am 20. Februar dieses Jahrs vor dem königlichen Appellationsgericht (cour royale) von Paris beendet worden. Die nachstehenden historischen Angaben sind dem Schlußvortrage des Generaladvokaten, Hrn. von Marchangy, entnommen.

„Während der Kindheit der Völker (so drückt er sich gleich im Anfang seiner Rede aus), wo sich die freien und kraftvollen Stämme auf den ihnen von der Natur angewiesenen Wohnstätten schnell vermehren, ist es häufig der Fall, daß die überzählige Bevölkerung in kühnen Schwärmen auszieht, um in entfernten Landschaften blühende Kolonien zu gründen. Diesem Ursprung verdanken die meisten der neuern Völker ihr Daseyn. Diese Auswanderungen glückten, weil damals die Menschen nur einfache Bedürfnisse kannten und einem natürlichen Triebe folgten. Anders verhält es sich nur allzuoft mit den Kolonien, die von bestimmten Gemüthern im Schooße einer bis zum Uebermaß der Civilisirung gebieheten Staatsgesellschaft ausgehend, die Ergebnisse einer aufgeregten und leidenden Phantasie sind, die ihre unruhigen Wünsche, ihre Leidenschaften und Begehrlichkeiten, mit einem Wort, den ganzen Zunder ihrer zehrenden Krankheit mit sich trägt. Gewöhnt, den Träumen und Neuerungen ein williges Ohr zu leihen, nach Wechsel und unruhiger Bewegung strebend, mögen solche Menschen eine leichte Beute der Abenteuerer oder listiger Speculanten werden, die sie nach einer andern Halbkugel hinlocken, wo sie unter fremdem Himmel ihren bellagenswerthen Irrthum allzuspät erkennen und schmerzlich büßen.“

Eine solche Verirrung war es, die den Proceß veranlaßt hat, der wesentlich die nachstehenden Thatfachen darbietet. Bereits im Jahr 1815 ward von mehreren Personen ein Verein geschlossen, welcher sich die philanthropische Colonial-Gesellschaft von Senegambia nannte, und auf der Westküste des afrikanischen Festlandes, in der Gegend des grünen Vorgebirges, eine landwirtschaftliche und kaufmännische Niederlassung zu gründen zur Absicht hatte. Dieser Verein ließ in den Jahren 1815, 1816 und 1817 eine Menge Rundmachungen und Denkschriften drucken, worin die großen Vortheile dargestellt wurden, welche die Kolonie gewähren würde: jedem Aktionair ward, für die einmalige Zahlung von eintausend Franken, ein Landstück von 300 Morgen, freie Uebersahrt auf den Schiffen der Gesellschaft, die benötigten Lebensmittel für ein Jahr vom Tag der Einschiffung gerechnet, eine auf Kosten des Vereins erbaute Wohnung, ein Negerknecht für drei Jahre, die nöthigen Ackergeräthschaften, und darüberhin noch vollends ein Theiler (dividende) des Gewinns verheißend, den die auf gemeinsame Kosten der Gesellschaft zu betreibenden landwirtschaftlichen und Handels-Unternehmungen abwerfen würden. So reiche Verheißungen konnten allerdings leicht gläubige Seelen verführen, die man noch vollends durch Erzählungen von den Wundererzeugnissen des grünen Vorgebirges, von den Goldminen des Landes Bambou, und von den Handelsreichthümern, welche die dereinstigen Häfen des atlantischen Meeres den Kolonisten bringen müßten, zu blenden verstand.

(Der Beschluß folgt.)

Korrespondenz: Nachrichten.

Paris, den 3. September.

(Beschluss.)

Auch unter den großen Gemälden gibt es mehrere rein historische; das vorzüglichste oder eins der vorzüglichsten unter diesen ist wohl das Gemälde von Hrn. Gros, die Einföhrung der Herzogin von Angoulême darstellend. Als im Jahre 1815 Bonaparte schon Meister der Stadt Paris geworden war, suchte die Herzogin mit einem ungemeinem Muthe die Stadt Bordeaux noch in der Treue gegen die königliche Familie aufrecht zu halten, und erst als sie sich mit eigenen Augen in den Kavernen von den aufrührerischen Begünstigungen der Garnison überzeugt hatte, gab sie die Hoffnung auf, die Ufer der Gironde dem Könige zu erhalten, und schiffte sich ein, nachdem sie noch unter die getreuen sie besitzenden Anhänger der Bourbons ihre Sessel und Hufeisen als Andenken vertheilt hatte. Diesen interessanten Moment hat der Maler sehr schön dargestellt. Ein anderes Gemälde, von Dufan, stellt Gustaf Wasa vor, in dem Augenblicke, da er auf einem Dorsternhose die Daterails zu seinem Beslande aufsummiert. Ein drittes historisches Gemälde, vom General Lejeune, hat eine Szene aus dem spanischen Kriege zum Gegenstande. Ein französischer Transporthier wird in den Gebirgen von Mina & Arrezo schiffen ausgegriffen. Ob es aber historisch sey, daß Weiber und Trommelschläger, und sogar gefangene Engländer in diesem Angriffe sich gegen Mina wunderbar vertheidigt haben, wie Lejeune in der Beschreibung seines Gemäldes ankündigt, daran möchte ich zweifeln. Aber in Frankreich wird kein Zug aus den letzten Feldzügen angeführt, ohne daran die Franzosen die Siegesrollen spielen zu lassen, und sogar von der so entsetzenden Schlacht bey Waterloo, die doch keine günstige Deutung zuläßt, wird behauptet, es habe nur einhaarbrett gekämpft, so habe Bonaparte sie gewonnen. Solche verschiedene Ansichten einerley Begebenheit sollte die Geschichte oft auf. Aber daran muß man sich in Frankreich gewöhnen, denn sonst hätte man alle Augenblicke Anwendungen zu machen, da Dichter, Bildner, Dilettanten, Schauspieler u. s. w. voll dergleichen Widersprüche sind. Uebrigens ist jenes Gemälde des General Lejeune ein sehr interessantes Lokalstück, und zieht die Zuschauer in Menge an. Die Hauptgestalt der jetzigen Ausstellung sind von der Regierung bestellt und bezahlt worden; mehrere vom Ministerium des Innern, andere vom Ministerium des königlichen Hauses, noch andere vom Präfecten des Seine-Departements. Mehrere sind vom Herzog von Orleans für seine Privatsammlung erworben worden, unter andern eins, welches den Hengst in der unglücklichen Zeit darstellt, da er nicht so sehr um seinen Unterhalt zu verdienen, als um Verfolgungen zu entgehen, in der Schweiz der Jugend Unterricht gab. Ohne alle diese beschützendenstellungen würde es wahrscheinlich bey den hiesigen Kunstausstellungen ziemlich leer ausfallen. Es ist gewiß sehr erfreulich zu sehen, wie so manche Talente der Kunst theilhaftig; aber wenn man weiter schaut, und sieht, wie die meisten jungen und ältern Künstler sich auf die Regierung verlassen müssen, um ihr Daseyn zu fristen, und wie so wenige ihrem Talent ein unabhängiges Leben verdanken, so sollte man es fast bedauern, daß die Zahl der Künstler so groß ist. Eine ganze Legion derselben liegt der Regierung, oder, mit andern Worten, dem Staate zur Last, und muß von denselben ernährt werden. Es ist ihnen hier ein sehr weithiniges Gehlode, die ehemalige Sorbonne, zu ihrer Wohnung angewiesen; und auch in dieser freien Wohnung würden sie hungern, wenn die Obrigkeit nicht beständig Bestellungen bey ihnen machte, die ihnen sehr gut bezahlt werden, und deren sie sich ganz nach ihrer Bequemlichkeit entziehen können. Dasselbe sehen aber auch alle diese Künstler stets bereit vorhandenen

Regierung ihre Talente zu widmen. So verfahren sie gegen Bonaparte, so verfahren sie jetzt, so würden sie gegen jedwede andre Regierung verfahren, welche den Thron Frankreichs einnehmen würde. In einem freien Staate sollte der Künstlerstand eigentlich der unabhängigste von allen seyn. Allein wenn die Regierung in Frankreich ihre Hand von den Künstlern abzieht, wie sollten sie dann fortkommen? In England leben die Künstler größtentheils von den reichen Lords, die alle große Schätze besitzen mit Bildergalerien. In Frankreich aber sind die Soldaten meistens unmacrisch, und noch täglich werden deren einige geführt, und Speculationshändler der Antiquitäten; neue werden nicht mehr errichtet, da die Landereien jetzt weit mehr vertheilt sind, als sonst, und man daher nur Wohnhäuser, nicht aber Soldaten erbaut. In den Städten wohnt man eng zusammen, und hat keine große Gallerien. Auch sind die Emporgerkommenen nicht mit dem Sinne für die bildenden Künste erwachsen, und kaufen daher wenig an. Vielleicht auch swader den jetzigen Künstlern der Umstand, daß seit der Revolution fast alle alten Gallerien verkauft und in vollständigen Umlauf gekommen sind, wozu noch in den letzten Jahren die häufigen Währungswechsel gerechnet werden müssen, die manchen gezwungen haben, seine Kunstwerke zu veräußern. Die Bildhauerkunst hat bey der diesjährigen Ausstellung wenig Gutes geleistet. Diese Kunst befindet sich in einer besondern Lage. Der kostbaren Materialien halber, die sie braucht, und ihrer seltenen Beschäftigung wegen zum Privatgebrauch, hängt sie fast gänzlich von den Großen, besonders von den Regierungen ab, und kann nur von wenigen gepflegt werden; daher Mangel an Wettstreit und an Hinzutreten der Uebung; ein geschickter Bildhauer ist deshalb auch eine seltene Erscheinung. In den katholischen Ländern gewähren ihnen freylich die Kirchen manche Beschäftigung. Aber da in Frankreich die Kirchen seit der Revolution verarmt sind, so ist auch diese Quelle für die französischen Bildhauer meistens versiegt. Dagegen ist man auf die Wiederaufrichtung der revolutionären Denkmäler bedacht, und dieses kann denn noch einige Bildhauer eine Zeit ihres Lebens beschäftigen. Da jedoch unser eng angelegtes Kostüm dabei muß beobachtet werden, so läßt sich daran zweifeln, ob das Studium des Antiken unsern neuen Bildhauern von gleicher Unverwendbarkeit seyn kann. Vor ungefähr 10 Jahren wurde auf dem heiligen Vincenzplatz ein colossalbild in Erz gegossener Desaix aufgestellt, zum Andenken an die Schlacht bey Marengo. Der Künstler hatte es recht zu machen geglaubt, daß er den General wie einen griechischen Hektor fast ohne alle Bedeckung dargestellt hatte. Es war aber des Geistes so viel, und es sollten von den Gassen her, denen der colossalste Desaix den nackten Rücken zuwandte, so viele Gegenvorstellungen eingekommen seyn, daß man es für rathsam hielt, die Bildsäule ganz zu bedecken, und sie zuletzt heranzunehmen und zu schmücken, nachdem man eine ungeheure Summe auf dieses Denkmal verwendet hatte. Der Bildner wird viele nicht allein von der Regierung, sondern auch von Privatpersonen bestellt, und diese machen bey den Bildhauern, wie die Porträts bey den Malern, einen Hauptzweig der Nahrung mancher Künstler aus. Die Kupferstecherkunst erblüht sich, bey der jetzigen Ausstellung, auf einem hohen Grad von Vollkommenheit. Auch der Zeichnungen gibt es viele schatzbare. Die Lithographie hat ebenfalls sehr viel zur Verschönerung dieser Ausstellung beigetragen. Diese neue Kunst wird mit außerordentlichem Eifer in Frankreich betrieben; es steht zu befürchten, daß sie dazu beitragen wird, in der Folge die Kupferstecherkunst etwas in Verfall zu bringen. Wenigstens wird die Uebung im Kupferstechen nicht mehr so groß seyn, da so manche Kupferstiche durch lithographische Zeichnungen schon ersetzt werden. Dg.

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

Donnerstag, 30. September 1819.

SOCTETAN

Wohl dem Ganzen, findet
Sich einmal Einer, der ein Mittelpunkt
Für viele Tausend wird, ein Halt; —

Schiller.

Denkmal des Fürsten Blücher von Wahlstatt. *)

Dieses Denkmal, welches am 26. August dieses Jahres unter großen Feuertlichkeiten in Posen aufgestellt worden ist, verdankt die Kunst dem höchstverdienenden Bildhauer Schadow; eine nähere Andeutung desselben wird unsern Lesern lieb seyn, da es das Verdienst eines unsrer schätzbaren Künstler verewigen zu helfen bestritten soll, und zur Verherrlichung eines um Deutschland verdienten Kriegers bestimmt ist.

Der Plan zu diesem Kunstwerk ward, wie eine bey Gelegenheit der öffentlichen Aufrihtung gedruckte, sehr lesendwerthe kleine Schrift **) des würdigen Künstlers das Publikum belehrt, zwischen ihm und unserm Mäusen-Führer und Dichter-Vater, Goethe, verabredet. Bey dem Feste der Errichtung bemühten sich Fürsten, Krieger und Volk, das Andenken eines Mannes zu ehren, der seinem Vaterlande zum Ruhm gereicht, und zu dessen Ruhm seine Mitbürger mit Gut und Blut beigetragen hatten.

Das Denkmal von Eisen gegossen, stellt den Fürsten vor, wie er mit dem rechten Fuß vorschreitend, den Kom-

mando-Stab in der Rechten, mit der Linken den Säbelknopf niederdrückend, seine Haufen anzuführen scheint. Man gab ihm eine heroisch dichterische Bekleidung, eine Löwenhaut über die Schulter geworfen, deren Kopf die Brust zierr, und lange Beinröcke, welche die Geschichte den Germanen der Vorzeit zuschreibt. Das Fußgestell, ein mächtiger Granitblock, ist auf zwey seiner Seiten mit Basreliefs, auf den zwey andern mit Inschriften geziert. Die erste Seite ist dem Moment des 16. Jun. 1815 gewidmet, wo des tapfern Kriegers Leben gefährlich bedroht war. Oben im Hintergrunde sieht man die französischen Kürassiere das preussische Heer verfolgen. Ein französischer Trompeter bläst herbey; ein preussischer Offizier befehlt den Rückzug; ein Uhlane ist getroffen, die andern fechten rücklings mit den Piken. Ein Offizier ist im Begriff sein Pistol abzuschießen. Im Vordergrund sieht man unter erschossenen Pferden den Fürsten mit der Linken drohend, mit der Rechten den Säbel schwingend; Germanicus Schutzegeist, in Gestalt eines geflügelten Jünglings, eilt mit dem Pferde herbey, welches in jenem gefährlichen Augenblick den Helden rettete.

Auf der gegenüberstehenden Seite stellt der 18. Jun. 1815 zwey Tage später, den Fürsten als Sieger dar — er hält sich zu Pferd am Rand des Abgrundes wo sich die feindseligen Kräfte welche der Tag brach, in sinnbildlichen Gestalten hinabstürzen. Der gehörnte Sieger ist der Chimäre nachgeahmt, welche Bellerophon überwand, und mit ihr bezeichnet der Künstler den niedergeschmetteten Feind.

*) Dieses Denkmal hat durch den kürzlich erfolgten Tod des wackern Heerführers einen verdoppelten Werth gewonnen. Die Kunde der bey seiner Errichtung statt gehaltenen Feiern war ein schöner Abendgenuß nach den langen, arbeitvollen Tagen des schwebenden Heiden.

**) Ueber das Denkmal des Fürsten Blücher von Wahlstatt, als es am 26. August 1819 in Posen feyerlich aufgestellt wurde vom Bildhauer Schadow 1819.

Das mit Vampiren-Flügeln und dem Dolche stehende Wesen soll, Schadows Erklärung nach, das Böse vorstellen; die Siegesgöttin trüht den Fürsten, und höher hinauf gehen sich zwei geflügelte Jünglinge, der eine durch das hölzerne Kreuz, der andre durch den Dreppack im Siegespanier, als Preußens und Englands Schutzgeister zu erkennen, wodurch also diesen beiden Völkern der Sieg zugeschrieben wird.

Die Metalltafel der Vorderseite hat das Wappen des Fürsten mit den Worten: durch welche seine Landleute, die Medelnburger, den Ursprung des Denkmals schön und rechtmäßig bekrunden: dem Fürsten Blücher von Wahlstatt, die Seinigen. Auf der Metalltafel der Rückseite liest man Goethe's Worte:

In Hatten und Krieg,
In Sturz und Sieg,
Bewusst und groß,
So rief er uns
Von Feinden los.

Sehr interessant scheint uns der Bericht über die mechanische Behandlung von diesem Kunstwerk, von welchem wir aus Hrn. Schadows vorerwähnter Schrift einiges ausheben. Da man in Frankreich sehr wichtige neue Vortheile bei den Metallarbeiten entdeckt hat, so ward es nöthig zur Errichtung dieses deutschen National-Denkmal's einige französische Künstler kommen zu lassen; Hrn. Requiné und Hrn. Soué waren deutsche Unterarbeiter zugegeben.

Bei aller Gewandtheit, welche den Franzosen eigen ist, sagt Hr. Shadow, waren Versuche zu machen, um die Körper kennen zu lernen, welche die Formmasse bilden, und die in jedem Lande einige Verschiedenheiten haben. Hiezu war in der Werkstatt des Künstlers eine Feuer-Anstalt eingerichtet; die Heizung zum Metallschmelzen ist aber dermaßen bestig, daß bei einer gegenwärtigen und arbeitenden Feuerspritze doch die Wälsen in Brand geriethen; weshalb denn der Künstler auch, der Größe der Stücke halber, die Benutzung der königl. Kanonen-Gießerei erbat. Diese verschaffte den Vortheil einer vortrefflichen und sichern Einrichtung, des Vorstandes geübter Gehülften bei Leitung des Feuers, und der Erfahrung des rechten Zeitpunkts fürs Abrecken, (nämlich des Einlaufens in die Form), kundiger Männer.

Diejenige Metalltafel, welche den Helden triumphirend über die Ungeheuer zeigt, hatte die mehresten Schwierigkeiten.

Den 13. Januar 1818 wurde sie zum Erstenmale gegossen. Das Metall erkaltete, bevor es den obersten Rand der Tafel erreicht hatte, und es fehlte ein Wertheil der Höhe. Da der übrige Theil gut gerathen war, wurde vorgeschlagen, das Fehlende anzusetzen. Dem Meister und dem Gießer genigte diese Abhülfe aber nicht; das Formen wurde daher wiederholt, und es wurde dann diese Tafel zugleich mit der andern, den Sturz des Helden vorstellend, in einer Grube, den 14. März 1818 gegossen. Es waren 23 Menschen zuge-

gen; das Metall floß ruhig ein; doch hörte man bald ein starkes Säusen, dann einen unterirdischen Donner; man sah zurück, die Arme über den Kopf. In demselben Augenblick fuhr das Metall in einem dicken Feuerstrahl gegen das Gewölbe der Gießerei, und von da zurückprallend, in Körnern, auf die Gegenwärtigen, die fast alle mehr oder minder beschädigt wurden. Die beiden Formen waren in der Grube nicht dicht genug eingedämmt worden; das einströmende Metall trieb Form und Kern auseinander, drang durch bis in die Tiefe, wo Feuchtigkeits und einleuchtendes Holzwerk war; die eingepreßten Dämpfe, die augenblicklich entstanden, verschafften sich Luft. Beide Tafeln waren misrathen! Endlich, den 23. April 1818, wo sie zum drittenmale gegossen wurden, gelang es vollkommen, wie der Augenschein zeigt.

Den 21. August 1818, Abends 6 Uhr, wurde zu dem Fuß des Standbildes dem Eisen Feuer gegeben. Einhundert vier Centner Metall waren eingesetzt worden. Hievon bleibt ein großer Theil aber über der Form stehen, um durch seine Last dem untern Theile Dichtigkeit zu geben. Den 28. desselben Monats hatte man von außen die Form bis herunter losgehauen, und man überzeugte sich von Dichtigkeit und Reinheit des Gusses. Noch war die Oberfläche so warm, daß man nur wenige Sekunden die Hand darauf legen konnte.

Der Guß geschah den 22. des Morgens, um 4 Uhr. Die Arbeiten waren dadurch manchen Neugierigen entgangen, die zugegen seyn wollten. Das Metall floß ruhig ein, setzte sich wagerecht in den Luströhren und Windseifen. Die Gießer frohlockten, und die Enthüllung der Form bestätigte vollkommen ihre Vermuthungen. Bei dergleichen Güssen geschieht es wohl, daß Stellen porös, gleich dem Bimsstein ausfallen, andere, wenn auch dicht, mit der Formmasse gemischt sind, welches alles hier der Fall nicht war.

Man ist, außer dem guten Glücke, das Gelingen der Bedächtigkeit und Einsicht des französischen Formers und Gießers, so wie der Erfahrung und willigen Theilnahme der königl. Beamten, schuldig, ohne welches Einverständnis man nicht sicher gearbeitet und einen so wichtigen Zweck schwerlich erreicht hätte. Denn das Kupfer hat die sonderbare Eigenschaft, daß man den Augenblick der höchsten Flüssigkeit benutzen muß, welchen, wenn er vorbey ist, man durch das stärkste Feuer nicht wieder zurückbringt, man müßte denn von vorn fast wieder anfangen. Diesen Augenblick zu erkennen, haben unsere Kanonengießer die größte Fertigkeit.

Eine solche Form besteht aus horizontalen Schichten, und wie gut das Metall muß gegossen seyn, geht daraus hervor, daß in die dichten Fugen derselben das Metall dilan wie ein Blatt eingedrungen ist.

Nun hatten wir den Kern herauszuschaffen, welches eine schwierige Arbeit war, da uns nur drei Oeffnungen zu Gebot standen, nämlich unten durch die beiden Fußsohlen, in-

wendig der Plinte, und oben am Halse. Um den Mantel schwebend zu erhalten, waren künstliche Verrichtungen angebracht; metallne Säule nämlich, welche anfänglich noch aus dem Gewande hervorstanden, und nachher zugleich mit der Oberfläche verarbeitet worden sind.

Was Jemanden, der in Rußland giesen sah, neu war, ist die hier angewendete geringe Zahl von Guß- und Luftröhren. Dort sah man vier Statuen in der Grube dermaßen damit umgeben, daß sie einem Ballen von Wurzeln gleichen. Man ist in Frankreich davon abgekommen, indem die Luft durch so viele Verästlungen gleichsam abgesehen wird, und das Metall hier und da außen bleibt.

Sehr wichtig ist auch die Methode, wodurch man das Wachs, welches sonst die Dicke des Metalles bestimmte, entbehren kann. Jesho, wenn über das fertige Modell die Form gemacht und diese wieder abgenommen ist, wird die ganze Oberfläche beschabt, und zwar um so viel, als die Metalldicke künstlichin betragen soll. In diesem Zustande gab unsere Statue einen sonderbaren Anblick, die Figur schien sehr lang und dünn, und daher außer aller Proportion.

Die Arbeiten des Fuß-Gestelles, im felsenharten Granit und im Glanze, konnten nur in Mecklenburg so ausgeführt werden, wo man schon seit längerer Zeit darauf eingeübt ist. Die letzte Ausführung hiervon geschah in Rostock durch den, in diesem Fache wohlverfahrenen Herrn Inspektor Wangel. Auch diese Arbeiten erlitten beim Beginnen mancherley Unfälle, theils durch die Natur des Gesteins, theils durch unzuverlässige Arbeiter.

Die philanthropische Kolonialgesellschaft von Senegambia.

(Beschluß.)

Im Anfang des Jahrs 1816 ward von der Gesellschaft ein Fahrzeug in Havre de Grace gemiethet, um zwei Kolonisten und Actionairs nach Afrikaüberzusetzen. Eine zweite Sendung ward vorbereitet, und sollte im Frühling 1817 abgehen. Inzwischen aber hatte die Regierung, von welcher die Gesellschaft noch gar nicht anerkannt war, und der die vor mundschaftliche Oberaufsicht solcher das öffentliche Vertrauen in Anspruch nehmender Anstalten zusteht und Pflicht ist, über die eigentlichen Verhältnisse des Kolonialvereins genaue Erkundigungen eingezogen, und sich überzeugt, daß seine Unternehmer die eingegangenen Verpflichtungen zu erfüllen völlig außer Stand wären, demnach dann die Senegambische Niederlassung als eine trügerische Schlinge, in der sich redliche Actionairs fangen sollten, zum Vorschein kam, und die Abfahrt der zweiten Sendung untersagt ward. Um das Verbot zu umgehen, wurden die Actien-Inhaber aus Havre de Grace einzeln nach Ostende gewiesen, wo ein Schiff zu ihrer Aufnahme bereit seyn sollte. Nach der Ankunft in diesem fremden Seeplatze, blieben sie dritthalb Monate,

ohne irgend etwas von der verheißenen Unterstützung zu erhalten, so daß sie sich endlich gezwungen sahen, um nicht Hungers zu sterben, von allem entblößt, nach Frankreich zurückzukehren. Wieviele derselben, namentlich die Herren Kirchoffer und Alliot, zogen nun die Herren Seignyn, Laporte, Vose und Scellier vor Gericht, und belangten sie für Rückzahlung ihres bezahlten Geldes sowol, als für Zinsen und Schadloshaltung. Von dem Handelsgericht in Paris, wo die Klage geführt ward, wurden die Herrn Seignyn und Landolph zur Zahlung verurtheilt, die Herrn Vose und Scellier hingegen frey gesprochen, weil diese letztern nur als Rathgeber und Ehrenmitglieder des Vereins betrachtet wurden. Der General-Advokat vor dem Appellationsgericht fand nun zwar, daß die zwei letztgenannten, gleich den beiden ersten, Direktoren der Gesellschaft waren; er trug aber dennoch hinwieder auch auf ihre Kreuzsprechung darnum an, weil kraft der Handelsgesetze jeder Direktor nur für das ihm besonders anvertraute Fach verantwortlich ist, und Hr. Vose die Leitung der Landeskultur, so wie Hr. Scellier jene des Bauwesens der Kolonie, übernommen hatte: die vorliegenden Klagepunkte betrafen aber keines dieser zwei Geschäfte.

Der Name des Hrn. Vose, welcher Mitglied des französischen Instituts, ein sehr geachteter Mann und ein berühmter Schriftsteller ist *), verlieh diesem Prozeß ein noch weiteres Interesse, und die ihn betreffende Stelle im Vortrag des Hrn. von Marchangy ward mit vieler Theilnahme angehört. „Wenn einige Prozeßakten (so drückte sich der General-Advokat aus) den Hrn. Vose insbesondere anklagen, so wird dieser sich gegen die Folgerungen, welche man daraus ziehen möchte, nicht nur durch den bestimmten Vorbehalt in dem Gesellschaftsvertrag, welchen der 32 Art. des Handelsgesetzbuchs bekräftigt, vertheidigen, sondern es kommt ihm auch ein ungetheiltes Ruf der Mäßlichkeit zu gut, welcher ihn gegen jeden beleidigenden Verdacht schützen muß.

*) Hr. Vose ist ein trefflicher Naturforscher und Agronom, der beynebens vormals in der Postverwaltung angestellt war, seine Stelle aber mit dem Sturz der Girondisten verlor; diesen hing er tren an, und Roland's Gattin hat er, als ein edler Freund, bis aus Schaffot begleitet. Während der Schreckenszeit hielt er sich lange im Wald von Montmorency verborgen, mit naturwissenschaftlichen Arbeiten beschäftigt. Das Direktorium sandte ihn im Jahr 1796 nach den vereinten Staaten als Konsul, wo seine Anerkennung Schwierigkeiten fand; er benutzte die Reise für naturhistorische Sammlungen, und kam mit zoologischen und botanischen Schätzen nach Paris zurück. Er war nun eine Zeitlang Mitglied der Verwaltung der Pariser Spielster u. s. w. Seit bald vierzig Jahren hat er in den französischen Zeitschriften seines Faches eine Menge Aufsätze geliefert, der landwirthschaftliche Theil der Encyclopédie methodique ist größtentheils von ihm bearbeitet; er hat vielen Antheil an dem Diderott'schen Nouveau dictionnaire d'histoire naturelle und für die Fortsetzung der Buffon'schen Naturgeschichte hat er die Bearbeitung der Wärrner und Säugethiere gefertigt.

Ein Gefühl der Billigkeit wird seine Richter überzeugen, daß, wenn er an einem schwindlichen Unternehmen Antheil hatte, ihn dazu nicht eigenmüthige Absichten, sondern vielmehr der schuldlose Wunsch verleitet hat, auf dem noch unversuchten Boden eines gelobten Landes, die landwirtschaftlichen Theorien anzuwenden, welche sein Lieblingsstudium ausmachen. Von einem so löblichen Eifer belebt, ließ er sich durch den philanthropischen Namen täuschen, den man dem träumerischen Plane gegeben hatte. Was unter dem Täuschungen desselben Verfall verdienen kann, gehört dem Hrn. Bosc an; die Gewinnsucht, der Geldverkehr und das Materielle des ganzen Betriebes sind seinem ruhigen, dem Dienst der Wissenschaften gewidmeten Arbeitszimmer durchaus fremd geblieben."

Das Urtheil des Gerichtshofs war mit den Schlüssen des Hrn. von Marchangy zusammentreffend.

Korrespondenz: Nachrichten.

Devaux im August.

Endlich erschien der 5. August, der langersehnte Tag des Wingerfestes, Abbaye des vigneron genannt, aber nicht im festlichen Gewande. Der Himmel war bewölkt, und es regnete sogar ein wenig. Daher zogen erst um 8 Uhr die verschiedenen Abtheilungen nach dem Hauptplatze zur Krönung der Winger. Hier waren drei Schauplätze errichtet, von denen das größte zugleich die Bühne der Krönung miteinfaßte. Von vier Uhr an, als jene angekommen waren, ein Zug von 4 Schäfern, 2 Gärtnern, 2 Mähern, 4 Schnittern, 10 jungen Wingern, 2 Fahnenträgern, 4 Faunen und 4 Wingern mit ihren Hunden, von der Musik des Bacchos und einer Bedeckung von alten Schwelgern begleitet, den Vorzug den übrigen Mitgliedern der Gesellschaft zu holen. Bei ihrer Rückkehr empfing sie die Musik der Pales, der Ceres und der Hohezeit. Hierauf wurden von 12 Wingern die zwei zu krönenden Winger geholt, bei ihrer Ankunft von 2 Rädern empfangen und an der Hand auf die Krönungsbühne geführt. Gleich nachher kamen: der Hohenprieester des Bacchos, die Priesterinnen der Ceres, der Pales und vier Kanephoren von jeder Abtheilung. Hierauf hielt der Vorzug an die beiden Winger eine passende Rede, setzte ihnen die Krone auf, und schmückte sie mit der großen Schaumkrone und den übrigen Ehrenzeichen. Am Ende erschollen 12 Trompeten, und dann begann der Hohenprieester des Bacchos zu singen:

Le Grand Prêtre.

Cultivateurs de nos vignes fertiles,
Nous bénissons vos paisibles travaux,
Et nous offrons à vos efforts utiles
Ce noble prix et ces honneurs nouveaux.

Chœur.

Gloire à l'art qui de la Nature
Sait multiplier les bienfaits!
Chantons, chantons l'agriculture;
Célébrons ses heureux succès.

Sur nos coteaux la riante Espérance
Vous suit toujours, applaudit à vos vœux;
Et sur ces pas, bientôt vient l'abondance,
Pour couronner vos soins industrieux.

Chœur.

Gloire à l'art etc.

Nach dieser Hymne ertönte die Arie: *Oh peut on être mieux u. s. w.* — Dann ließen der Hohenprieester und die Priesterinnen mit ihrem Gefolge Ceres, und die übrigen Winger einsingen die Preise. Hierauf traten sie zusammen, und Einer von ihnen sang abwechselnd mit dem Chore. Gleich nachher begann die Musik die Arie: *O mein Vaterland! O mein Glück! u. s. w.* Sobald Alle ihre bestimmten Plätze wieder eingenommen hatten, begannen die verschiedenen Abtheilungen ihre Länze und Gesänge. Dies dauerte ungefähr zwei Stunden. Während dieser Zeit schien sich der Himmel auflösen zu wollen; allein plötzlich umzog er sich wieder, und man war noch nicht ganz fertig, als es wieder anfing zu regnen, wodurch der Umzug durch die Stadt mit Tanz und Gesang unterbrochen wurde. Gegen Mittag indeß, als der Regen vorüber war, hielt man noch den Umzug, und verschoß zur großen Freude aller Anwesenden, den Tanz und Gesang auf den folgenden Tag. Der Zug ging in folgender Ordnung in acht Abtheilungen.

Erste Abth. Der Rath, Schäfer und Gärtner. Trommler und Pfeifer. Musikbände. Offiziere und Soldaten. Ein Polizeidiener der Gesellschaft. Die gekrönten Winger, von zwei jungen Wingern begleitet, welche einen Schirmreißer über ihren Köpfen hielten. Der Herr Vorzug; der Rath; der Eckreiter und der Kommandant der Gesellschaft; die Adjutanten; der Vortritt der blauen Schutzherrinnen, von 10 Schäfern fortgezogen; 3 Musikanten; der Anführer der Schäfer; 9 Schäferinnen mit Baumzweigen; der Träger des Straußes; 10 Schäfer mit ihren Schutzherrinnen; 2 Schäfer, welche vier Widder führten; 6 Gärtner mit eben so viel Gärtnereien; ihre Farben waren weiß und grün, mit weißen Strohhüten.

Zweite Abth. Die Göttin Pales mit ihrem Gefolge, blau und weiß; Musikbände; Anführer der Abtheilung; 10 Kanephoren mit Rauchschälern, mit Baumzweigen und dem Altar; Priesterinnen der Pales; 2 Kanephoren mit Weißrauch; die Göttin Pales von 4 Frauen unter einem blaueisenen mit silbergestickten Thronen getragen; 12 Schnittern mit ihren Sicheln; 12 Heumacher mit ihren Reagen; ein Heumacher mit zwei Heumacherinnen.

Dritte Abth. Die Kuhhirten; 4 Kühe, von ihren Hirten geführt; 6 Kuhhirten; 1 Wagen mit den Geräthschaften einer Sennendütte.

Vierte Abth. Ceres mit ihrem Gefolge, roth, gelb und weiß; Musikbände; Anführer der Abtheilung; der Pflug; die Schmäher; Gräberinnen; Kanephoren mit Rauchschälern, Opfergaben für den Altar; die Priesterin der Ceres; 2 Kanephoren mit Weißrauch; die Göttin Ceres, wie Pales von 4 Frauen getragen; 12 Schnittern; 12 Weizenleserinnen; 1 Erntewagen; 2 Kornschwinger.

Fünfte Abth. Winger des Frühlings. Trommler; Anführer der Abtheilung; 12 Winger mit Freisen; große Fahne der Gesellschaft; eine Abtheilung Winger mit ihren Hunden; Regenmantelträgerinnen; eine zweite Abtheilung Winger; eine Schwärde mit ihrem Schmiedegesellen; 2 Schleifer.

Sechste Abth. Bacchos mit seinem Gefolge. Biergig junge Leute, welche die Attribute trugen, und eine Fahne und einen Anführer hatten; Musikbände; Anführer der Abtheilung; Kanephoren mit Rauchschälern, Opfergaben und dem Altar; die Opferer mit dem Vortritt; der Hohenprieester des Bacchos, Kanephoren mit Weißrauch; Bacchos auf einem Fasse, von Mähern getragen, war ein lieber, kleiner Knabe; 12 Bacchanten mit Trommeln; Ellen auf einem Esel, von Mähern gehalten; 12 Faune mit ihren Thyrusstäben.

(Der Beschluß folgt.)

Beilage: Monats-Register, September.

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.



S o n n a b e n d , 2 . O k t o b e r 1 8 1 9 .

Alles trennet der Tod; Lebende zieht er nach.

Herder.

Eudoria Feodorowna, Kaiserinn von Rußland.

(Fortsetzung.)

Jede Siegesnachricht von der Armee nannte lobpreisend Glebas Namen, nicht bloß die Ebenen Asiens, auch die Wellen seiner Ströme und Meere mußten ihn verherrlichen, denn Gleba war es, der unter des Venetianers Lima Oberbefehl den Türken an der Mündung des Don's die erste, je von den Rassen gekämpfte Seeschlacht lieferte, ihre Flotte schlug, und dadurch den Weg zur Eroberung Affow's bahnte, dessen Besitz Peter zu Ausführung seiner Pläne unentbehrlich war. Peter besaß die für einen Monarchen unschätzbare Gabe, das Verdienst ausgezeichneten Männer zu erkennen, und in seiner eignen wilden Größe über jede kleinliche Neigung eifersüchtigen Neides erhoben, es großmüthig zu belohnen, und dem Genius die Bahn frey zu machen, auf der er kräftig seine Flügel zu entfalten vermochte. Auch Gleba stieg von Stufe zu Stufe, und süß durste er nach jedem Lorbeer streben, den unter einem solchen Monarchen Heldenkühn und Ehrgeiz zu gewinnen wünschen konnten. Da, auf der Mitte seiner glorreichen Bahn, drang die Nachricht von Eudoriens Schicksal zu ihm. Ohne Schwanken, ohne Zögern opferte er den Ruhm der Liebe und dem Beruf, der Schutzengel gekränkter Unschuld zu seyn; er forderte und erhielt seine Entlassung vom Heer, und eilte, um sich in der Nähe von Susdal anzusiedeln, um sein ganzes Leben der unüberwindlichen Treue zu weihen, mit der er nur für die Milde-

rung von Eudoriens Schicksal zu leben, Kraft und Willen in sich fand.

Die persönliche Ehrfurcht für Eudoriens Tugend, ihr Liebreiz, ihre Güte und die Gewalt über Menschenherzen, die die Natur ihr gegeben hatte, besiegten bey den Nonnen und den geistlichen Vorstehern des Klosters die Furcht vor den strengen Befehlen des Zaars, und Eudoria erfuhr, wie viel sicherer und gewaltiger es ist, über Herzen als über Sklaven zu herrschen. Ihr erhabener Stand sicherte ihr im Kloster immer noch einige Freyheit, deshalb ward es Stephan Gleba leicht, sich Zutritt zu ihr zu verschaffen. Mit ihm lehrten ihr wehmuthsvoll und doch tröstend die Bilder ihrer schönen Jugendtage zurück, und die unbedingte Hingebung an den Beruf seiner Liebe nur für sie zu leben, die die noch immer durch Kirche und Geseß gefesselte Gattinn eines Andern an einem fremden Mann sonst vielleicht nicht hätte gut heißen dürfen, konnte die Zarin ohne Bedenken als Huldigung der Treue von ihrem Unterthan annehmen. In jener Zeit war die Abgeschiedenheit eines Klosters noch zugleich Abgeschiedenheit von der Welt, und Eudoria bedurfte eines Vermittlers, wie Gleba, um dem Herzen ihres Sohnes, der Theilnahme ihrer Freunde und Verwandten nicht im Lauf der Jahre abzustehen. Mit der Begeisterung der Liebe sorgte Gleba dafür, daß ihr Andenken gleich dem einer Märtyrerinn heilig gehalten wurde. Unter mannigfachen Verkleidungen mußte er sich Zutritt zu dem Zaarewitsch zu verschaffen, und einen Briefwechsel zwischen ihm und seiner Mutter einzuleiten und zu befördern. Jede Milde- rung, deren

Eudoriens Lage fähig war, verschaffte er ihr, doch höheren Trost, als ihr irgend eine Erleichterung ihres äußern Schicksals zu gewähren vermochte, schöpft Eudoriens Seele aus der Zuversicht des Glaubens an reinen Menschenwerth, an wahre Liebe und uneigennützige Treue, die ihr aus dem Erkennen von Gleba's Sinn und Gemüth aufging. O mit welchem Unglück vermochte, die Gewißheit der Treue nicht zu versöhnen! — sie ist die seltenste, aber auch die schönste Himmelsblüthe, die in diesem armen Leben aufzusprossen vermag! —

Nachlos über den innern Frieden einer schönen Seele waren in der Einsamkeit ihres Klosters die Jahre an Eudorien vorübergegangen, wenn nicht ihrem Herzen immer neue Wunden wären geschlagen worden. Peters Liebe zu der ältesten Mons de la Croix hatte bald einer noch viel ernsteren Leidenschaft für ihre jüngere Schwester Platz gemacht, die, nach dem Urtheil aller ihrer Zeitgenossen, ein Muster weiblicher Lebenswürdigkeit war, und mit der Schönheit, die alle Gelehrter Mons auszeichnete, einen hellen, sehr gebildeten Verstand, vortreffliche Grundsätze und ein edles Herz verband. Es stand in ihrer Macht den Thron Rußlands zu besteigen; allein sie zog dem falschen Schimmer dieses glänzenden Glanzes das Glück einer reinen edlen Liebe vor, und blieb ihrem Geliebten, dem preussischen Gesandten Kaiserling, treu. Der Zaar überließ sich, als er durch einen aufgefundenen, von ihr an Kaiserling geschriebenen Brief die Ursache ihres Widerstandes erfuhr, den gewaltthätigsten Ausbruch seines Zornes, und mißhandelte sie persönlich öffentlich auf einem Balle. Kaiserling beschloß jetzt, sich unverzüglich mit ihr zu vermählen, um sie als seine Gemahlinn vor ähnlichen empörenden Ausstritten zu schützen; allein der blühend gesunde Mann wurde plötzlich der Raub einer tödtlichen Krankheit, und die Stunde seiner Trauung war zugleich seine Sterbestunde. Seine trostlose Wittwe floh in die tiefste Einsamkeit, und alle Versuche, sie an den Hof zurückzuführen, blieben vergeblich. Nach wenigen von ihr vermeinten Jahren folgte sie ihrem Geliebten in das Grab.

(Die Fortsetzung folgt.)

Bergspalten in Massa Lubrense, einem Thale am Vorgebirge der Minerva an der südlichsten Spitze der Golfs von Neapel.

Die Nachricht, daß sich Ende Aprils dieses Jahres in Massa Lubrense, nahe bey Punte della Campanella, ein neuer Vulkan geöffnet hat, verursachte einiges Schrecken, um so mehr, da das Journal du Royaume de deux Siciles sich ängstigend darüber ausdrückte, und seine versprochene Erläuterungen ausblieben. Herr Gimbernat befand sich damals zu Castellamare, wo er so eben seine Entdeckung über das Daseyn einer thierischen Substanz in den dasigen Mineralquel-

len bestätigt hatte; Wissbegierde und Theilnahme an der allgemeinen Besorgniß vermochte ihn, in Gesellschaft Hrn. Nightingales, eines unterrichteten Engländer's, zur Berichtigung der Thatsache und Beruhigung der Gemüther, eine Reise an Ort und Stelle zu machen. Wir lassen ihn selbst sprechen:

Wir schifften uns nach Massa ein, welches nur neun englische Meilen von Castellamare entfernt ist; der Wind war uns widrig, dennoch nahm unser Weg nur drei Stunden hin. Da wir hörten, daß das Ziel unserer Reise in den Bergen von Medillano viertelhalb Meilen weiter war, begaben wir uns nach Termini, das auf einer Höhe des Minervenvorgebirgs liegt; die Gegend ist bergig, höchst fruchtbar und durch die Aussicht auf die beiden Meerbusen von Neapel und Salern so reich und romantisch wie möglich! Der Theil dieses Vorgebirgs, der sich von Massa an bis Termini erhebt, besteht aus Grauwacke mit Schiefer wechselnd, beides Uebergangsgebirgsarten; es ist von Süd und West mit Kalk zweyter Formation bedeckt, aus welchem dieser sich bis in die südliche, Punte della Campanella genannte, Spitze des Meerbusens erstreckende Zweig der Appenninen, so wie die drei Stunden weit entlegne Insel Capri, besteht.

Von Termini bis zu dem Ort, den wir suchten, ist nur eine Viertelstunde Wegs. Gottardo Turris begleitete uns dahin, der Eigenthümer des einzigen hier geeigneten Hauses, und einziger Augenzeuge des erwähnten Vorgangs. Er führte uns in das Thal Olivo de Medillano, welches sich ziemlich abhängig gegen zwei Meilen weit von dem Berg St. Maria Medillano bis ans Meer in die Bucht von Riva, Capri gegenüber, erstreckt. Dieses Thal ist von Kalkbergen umgeben und im Hintergrunde so eng, daß sich seine Wände fast berühren; und ganz mit einer tiefen aus Schiefermergel bestehenden Anschwemmung angefüllt, die sich bis weit an seine Abhänge hinauf erstreckt, und zahllose, von den umliegenden Bergeshöhen herabgeschweimte, Kalkfelsstücke verbirgt. In dem obern Theil dieses, in ein Kalkgebirg gegrabenen, Thales und in einer Anschwemmung von Schiefermergel fand der Vorfall statt, welchen die Zeitung von Neapel als ein vulkanisches Ereigniß bekannt gemacht hat.

Der Bauer Turris, dessen Haus mitten in den Erdspalten stand, erzählte uns: den 21. April Abends gegen neun Uhr sey, obschon ohne allen Sturm, auf dem Berg Medillano und grade über seinem Hause, das beym Eingang der Bergschlucht liegt, ein starkes Gewitter ausgebrochen. Es regnete wenig, aber unter beständigem Donner und Blitz fielen viele große Schlossen; während das Gewitter am stärksten war, empfand er unter seinen Füßen eine heftige Erschütterung, zugleich gewahrte er einen hellen Blitz, und sah die Wände seines Zimmers wanken. Er eilte, seinen Bruder zu wecken, indem er ihm zurief: retten wir uns! das Haus stürzt ein. — Da aber dieser Zufall nicht wiederkehrte, legten sich beyde Brüder wieder nieder, und spürten keine andre Beun-

ruhigungen, außer dem fortbauernben Donner. Den andern Morgen warf das Gewitter vorüber, der Himmel klar, und die beiden Brüder wollten an ihre Arbeit gehen, als sie zu ihrem Erkennen ihr Feld von großen Spalten durchschnitten sahen, große, vorher nie von ihnen wahrgenommene Steine lagen in den Spalten, viele Räume waren gespalten, ohne entwurzelt zu seyn, und eine Art Stall von Mauerwerk war zum Theil umgeworfen, und das Dach weit hinweg geschleudert. Die Spalten sind nur am Abhang von Nord nach Ost entstanden, keine einzige auf der andern Seite; sie erstrecken sich etwa auf 500 Fuß längs des Thales, und gehen meistens der Länge nach, obgleich deren einige auch in der Quere die ersten durchschneiden. Ihre Breite ist von sechs bis zehn Fuß, ihre Tiefe war nicht genau zu erforschen, weil ihre ungleichen Wände und ihre zunehmende Verengung die Untersuchung verhinderten; dennoch kann ich versichern, sie betrug bei einigen mehr wie fünf und zwanzig Fuß, und bei andern war sie noch viel ansehnlicher. Der Rand der Spalte ist wenig verändert, so daß sie sich im Ganzen auf derselben Fläche befinden; nur bei einer bemerkte man eine Tiefe von mehreren Fuß, welche durch den Einsturz einer ihrer Wände hervorgebracht zu seyn schien.

Alle diese Spalten befanden sich in dem Mergelboden des Thalgrundes; in dem größern erblickt man große Kalksteine, die ehemals in diesem Boden verborgen waren, nun aber zu Tag gelegt sind. Der unerwartete Anblick dieser Steine nach der gespürten Erschütterung mußte die Bauern glauben machen, sie seyen aus dem Schoos der Erde dahin geworfen, worin sie denn die calcinirte Oberfläche derselben noch bekräftigte, und zugleich auch die Sage veranlaßte, es habe sich bei Massa ein Feuerschlund eröffnet. Glücklich Weise ist dem aber keineswegs also, und die wahrscheinlichen Ursachen des Vorganges würden wir in Folgendem suchen. Es gien ihm weder eine besondere Trodne, noch besondere Masse vorher; keine dieser beiden Ursachen hat ihn also veranlaßt. Obschon diese Spalten in einem sehr abhängigen weichen Erdreich entstanden sind, das dem Rutschen unterworfen ist, so hat es doch im Grunde des Thals keinen Bergschliff gegeben; die gespalte Masse ist im Ganzen an ihrer Stelle geblieben, es fand also kein Einsturz statt. — Eben so wenig war ein unterirdischer Einsturz schuld, weil sich auf der Oberfläche der Spalten gar keine, ihrer Ausdehnung angemessene Unebenheit findet; die einzige, welche ich aus dem Rande der größten wahrnahm, schien, wie ich schon gesagt habe, von dem Einsturz einer ihrer Wände herzurühren. Da die allgemeine Fläche des Bodens sich gar nicht verrückt hat, ist kein Anschein von Einsturz, unterirdischer Höhlen vorhanden.

Wir scheint am wahrscheinlichsten, daß diese Spalten durch ein Erdbeben veranlaßt worden. Zwar hat das Thal Medillano nichts davon gespürt; allein die Wahrnehmung des Bauern; daß der Boden zitterte, zeugt für eine örtliche

Erschütterung, die hinreichend war, die Erdspalten, die ohne Erdschliff und Erdssturz entstanden sind, zu verursachen. Ist es vergönnt über eine so ganz örtliche Bewegung eine Vermuthung zu wagen, so würde ich sie einem elektrischen Ausbruch zuschreiben; das heißt, einem heftigen Durchgang positiver Elektricität, der sich, durch eine Wolke im negativen Zustand angezogen, aus der Erde ergossen hat. Diese Hypothese gründet sich auf zwei sehr bemerkenswerthe Umstände. Einmal hatte die von Lurris empfundene Erschütterung bei einem von Hagel, Blitz und Donner begleiteten Gewitter statt, ein Umstand, der über die wichtige Einwirkung der Elektricität keinen Zweifel läßt; zweitens sind die Olivenbäume, welche sich in der Richtung der Spalten finden, von der Wurzel zum Stamm hinaufwärts gespalten. Sie sind weder entwurzelt noch umgeworfen, sondern an ihrem Platz und aufrecht wie vorher; der Saft läuft nicht mit ihrer Achse parallel, sondern drei oder vier Fuß vom Boden quer durch. Die getrennten Theile sind nicht auf einander liegen geblieben, sondern kaffen 10 — 12 Zoll von einander, ohne daß von ihrer Masse etwas abgerissen wäre. Alle diese Umstände scheinen von einem aufsteigenden Blitzstrahl zu zeugen. Man kann mir einwerfen, daß ein Blitzstrahl die Bäume der Länge nach durchlaufen hatte, von der Wurzel zu den äußersten Zweigen, und nicht auf einer Seite des Stammes, ihn quer durchschneidend, herausgeföhren; auch daß der aufsteigende Blitz höher würde eröffnet haben, und nicht 500 Fuß lange Spalten. Wirklich kann ich diese Einwürfe nicht anders beantworten, als mit der Bemerkung, daß die Natur nach allgemeinen Regeln wirkt, die aber in unzählige Formen abgeändert erscheinen; uns reicht es hin, daß Ursache und Wirkung nicht unverträglich seyn; dieses scheint mir hier der Fall. Der aufsteigende Blitz ist außerdem gar keine sehr seltne Erscheinung; ich sah ihn im Monat Julius dieses Jahres zweimal in den Appenninen, und glaube, daß diese elektrischen Ausbrüche der Erde öfter erschüttern, als die vulkanischen es thun, die viel seltner und stets lokal sind.

Korrespondenz - Nachrichten.

Veray im August.

(Beschluss.)

Stecher Abth. Winger des Herbstes. Vier Herren; die samantische Weintraube, von zwei Wingern getragen; Anführer der Abtheilung; eine Fahne; 3 Weinleser und eben so viel Weinleserinnen; ein Weinlesewagen, von 2 Wingern begleitet; 4 Bittiger mit einem großen Weinfasse; die Arche Noahs.

Nepte Abth. Die Dorfhochzeit; Musikbände; Anführer der Abtheilung; die Küche; der Baron und die Baronin; ein Bedienter; der Notar; Braut und Bräutigam; drei Greise mit ihren Frauen; Freunde und Freundinnen der Brautleute; junge Leute aus dem Dorfe; der Wagen mit der Aussteuer; den Schluß des Zuges machte eine Abtheilung alter

Schweiger. — Das Ganze war einfach, glänzend und geschmackvoll; Gesang und Tanz waren angemessen und wurden sehr gut ausgeführt. — Daß weder Umriss, noch ein Umriss den Genuß dieser beiden Tage störte, obgleich eine ziemlich große Menge Menschen aus allen Ständen und Gegenden versammelt waren, zeigt eben jenes von der Vertretbarkeit der Maßregeln, welche man zur Verhütung jeder Unordnung genommen hatte, als von dem stillen, ruhigen Volkstheater, der sich nur der allgemeinen Freude hingab. So wurden die Erwartungen der Fremden nicht nur befriedigt, sondern weit übertroffen. Das Ganze erhob in der That das Gemüth, und war eine schöne, lebendige Vergegenwärtigung der alten, griechischen Volkstheater. Daraus läßt sich auch der Eindruck erklären, welchen das Ganze auf Personen machte, die auf den ersten Bühnen Europa's die schönsten Darstellungen gesehen hatten. Ein Theateraufzug, so glänzend und kostbar er auch seyn mag, ist immer kein Volksfest. Aus diesem Grunde hörte man selbst Aeußerungen über den Vorzug der heidnischen Religion in ihren Orakeln und Festen vor der christlichen, wie man sie manchmal selbst von sogenannten gebildeten Personen hört, welche die Religion der Alten nicht von ihrer Mythologie zu unterscheiden wissen. Indessen ist es gar nicht zu läugnen, daß die Religionsfeste der Alten auch in religiöser Hinsicht auf das Volk wohlthätig wirkten, wie wir noch aus ihren alten Hymnen sehen können. Und vielleicht ist es wahr, was Schiller sagt: „Als die Götter menschlicher noch waren, waren Menschen göttlicher.“ — Die Vermischung des griechischen Alterthums mit dem biblischen lag hier näher, und war deshalb weniger auffallend als in Dante's göttlicher Komödie und in andern Dichtungen.

Wien, den 15. September.

(Fortsetzung.)

Den dritten September im Theater nächst der Burg: Johanna von Montfaucon. In diesem Schauspieler trat Madame Schröder unter dem herrlichen Willkommen eines dankbaren Publikums zum erstenmale seit ihrer Rückkehr auf. Wir freuen uns aufrichtig ihres wohlverdienten, weit verbreiteten Ruhms, und wissen die lobpreisenden Stimmen des emigrierten Auslandes eben so sehr zu schätzen, als wir die seltene, in Deutschland vielleicht jetzt einzige Größe dieser Künstlerin ganz zu empfinden meinen. Doch die Kunst steht höher als irgend ein Künstler, und außerordentliche Erscheinungen ehrt man am besten durch freies Urtheil und immer höher gesteigerte Forderungen. Es ist zu anzukenken, nur immer an der Mittelmäßigkeit sich mühe zu rheilen, die doch nie wahrhaft über sich selbst erwaagt. Die Rolle der Johanna ist keine von denen, worin Mad. Schröder ihre reiche und erschütternde Kraft vollständig entwickeln kann. Der Dichter hat mehr den Knalleffekt, als die Natur, beabsichtigt, wie es seine Gabe und sein Glück mit sich brachte. Erst zeigt sich Johanna von oben dem zärtlich belämmerten Volke, als kaum gewesen von einer schweren Krankheit; dann kommt sie auf Bitten der Versammlung herab, und gleichsam, als habe die Anstrengung sie gestärkt, verschwand im Spiel der Mad. Schröder fast jede Spur der Krankheit, so sicher war die Bewegung, so fest die Sprache. Die Frauen pflegen sonst gern einigen erlaubten Vortheil von den Reizen zu ziehen, welche die allmähliche Genesung ihnen verleiht, so daß diese vollkommene, unwillkürliche Wiederherstellung fast einer Wunderkur gleicht. Freilich muß Johanna ihren armen Ritter und Gemahl, weil er vom Kopf bis zu dem Fuß etwas schwach ist, im letzten Akt vom Tode retten, aber bis dahin war noch lange Zeit. Umgekehrt trübte Johanna im ersten Gespräche mit ihrem Herrn viel zu sehr, verfiel oft in einen süßlichen, sentimentalen Ton, der im Munde einer edlen ritterlichen Frau nicht

anklingen will. Der Zuschauer denkt sich nun einmal die Stimme einer solchen Zauberin zugleich zart und kräftig, weich und bestimmt, eben so ergreifend in der Ruhe, als in der Bewegung. Die Schöpfung der meisten Schauspielerinnen ist das falsche Liebliche, das Gejerte im Mäßen, das Weinerliche im Schmerze; selbst Mad. Schröder nähert sich zuweilen im Ausdruck zu sehr dem Schlichten, wenn sie auch nicht so starke Portionen Zuckers wasser vertheilt, als einige ihrer Kunstgenossen. Diese Ummantelung finden wir besonders in der viel zu sehr bewunderten Rolle der Sappho, wo jene verbotene Neigung zur falschen Empfindsamkeit durch den üblich modernen Gehalt des Dichters ins klarste Licht tritt. Eben weil sich so viele Zuschauer in diesen Charakter selbst finden, macht er so großes Glück, wird aber dadurch wieder tragisch gut, noch poetisch schön, bleibt immer nur ein Fragment aus Florians, höchstens aus Goethes Schafferswelt. Es war also keine verlorene Mühe, daß Hr. Müller besonders in dieser Rolle der Mad. Schröder mehrere unrichtige Betonungen nachwies. Wo kein richtiges Gefühl vorherrscht, wird es auch schwer richtig zu sprechen. Wir setzen zu unserm Schauspieler jurist. Die bekannten Bravour-Szenen erschütterten durch hervorragende Momente. Den mehreren Stellen, wo der Schmerz die vollsten Labungen absetzt, kam es uns indessen vor, als schweiften die Adre zuweilen über die Gränzen des schönen menschlichen Gefühls hinaus, es war etwas Rohes, Gemüthloses darin. Dagegen lag eine himmlische Gewalt in dem nie genug zu preisenden Vortrage der Worte: „Das lebende Weib war stark, die lebende Mutter schwach.“ Das Publikum strömte bei dieser Stelle vom lautesten Beifall über. Wiederum schien es uns, Mad. Schröder erhebe sich nicht würdig genug zu Gott empor in ihren Gebeten, der Ausdruck war zu sinnlich. Freilich ist es auch natürlicher mit Chateaufear zu fluchen, als mit Rozebue zu beten. Von verschiedenen Fehlern gegen die Betonung sey bloß dieser erwähnt: „Gott, wie konnte ich auch nur einen Augenblick an deiner Gerechtigkeit verzweifeln.“ Mad. Schröder kann sich losmachen von der falschen Empfindsamkeit, denn oft steht ihr der einfachste und zugleich rührendste Ausdruck zu Gebote, sie wage es also auch geraden Fluges der Höhe zuweilen, welche ihr die Natur bestimmt hat, ohne vor dem Ziele wieder zu sinken, beklübt vom Qualme leicht verdampfenden Weitraums. Neben dieser Künstlerin wird Kürze oder auch Schweigen über die andern Rollen erlaubt seyn. Hr. Schwarz verdient als Burgvogt Lob. Er schien der Burgvogt auch nicht ganz, wie er seyn soll, so zeigte sich in dem Spiele doch ein gewisser Zusammenhang. Einzelne Szenen der Freundschaft gelangten Hrn. Wolke, dem Sohne des Burgvogts, sehr gut. In der Liebe gegen Hildegard war er unglücklich, doch rückte sich die Schwärze auf der Stelle, denn lebende Liebende schütteln ihre Sentenzen wie Dast von den Bäumen. Der Ritter Lasarra, Hr. Dassenheimer, wurde, ganz gegen seine Gabe, so warm, daß er Gefahr lief, den Bart zu verlieren. Zum Glück merkte er noch zur rechten Zeit den Abgang von Kraft, und beugte dem gänzlichen Verluste geschickt vor.

(Die Fortsetzung folgt.)

E h a r a d e.

Gern ertrag' ich vom Ersten, gibst du mir, Geliebte, das Zweite.
Gibst du das Ganze mir doch, als ich das Erste be-
gel.

Ausgung des Charade in Dec. 1800.

O r a s m ä d e.

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

Montag, 4. October 1819.

Du wendest schauernd dein Gesicht? —

So wendete die Sonn' ihr Antlitz weg,

Und ihren Wagen aus dem ew'gen Geiße. —

Goethe's Iphigenia.

Eudoxia Feodorowna, Kaiserin von Rußland.

(Fortsetzung.)

Der Unmuth dieser verschmäheten Liebe rächte gewissermaßen Eudoriens Schicksal an ihrem Gemahl, aber er führte ihn nicht zu ihr zurück. Es gelang jetzt Katharinen, Peter nicht bloß zu erobern, sondern auch zu fesseln, und Eudoria erlitt den Schmerz, daß ihr Sohn auf des Vaters Befehl bey Katharinen Pothensstelle vertreten, und ihr den Namen Aleriewna geben mußte, als sie zur griechischen Kirche übertrat. Bald erfuhr sie nun auch die ihr nach den Befehlen der griechischen Religion unglaublich düselnde Nachricht, Katharine sey dem Zaar heimlich angetraut, ja sie mußte die Stränkung erleben, daß diese Verbindung vier Jahre später erklärt, und das Vermählungsfeß öffentlich, mit allem Gepränge kaiserlicher Pracht gefeiert wurde.

Dieser Schritt Peters vermehrte die Unzufriedenheit der Geistlichkeit, die schon seit Eudoriens Verbannung heimlich und auch laut das Betragen des Zaars gegen seine edle Gemahlinn gemißbilligt hatte. Der Erzbischof von Kasow, Dessisej, entwarf den Plan zu einer Verschwörung, die die Verstoßung Katharinen und die Versöhnung Eudoriens mit dem Kaiser bewirken sollte; doch lag der eigentliche Zweck derselben tiefer, da die Priester, voll Abscheu gegen Peters Neuerungen und voll Furcht vor den Folgen derselben, den Zaarewitsch Aleraj Petrowitsch, je eher je lieber, auf dem Thron seines Vaters zu sehen wünschten; allein Eudoriens Schicksal bot dem Plan der Geistlichkeit einen höchst miß-

kommenen Vorwand, die edelsten und mächtigsten Männer des Reichs in ihr Interesse zu ziehen. Selbst Peters Schwester, die Zaarewna Maria, mit Eudorien durch das Band der zärtlichsten, unter den Augen und dem Segen Nataliens Kirilblowna's aufgeblüheten Freundschaft verbunden, ließ sich von der Hoffnung blenden, sie der Welt und dem Thron durch eine Versöhnung mit dem Gatten zurückzugeben zu sehen. Sie wechselte durch Gleba's Vermittelung Briefe mit ihr, sandte ihr weltliche Kleider und erhielt es von Eudorien, daß diese ihren Klosternamen und ihre Klostertracht ablegte. Eudoria hatte für sich alle Hoffnungen auf Glück aufgegeben, allein sie war Mutter und konnte in Katharinen nur die Feindinn ihres Sohnes sehen, dessen Untergang allein Katharinen's Kinder die Thronfolge zu sichern vermochte. Am glühendsten ergriff Gleba den Plan des Erzbischofs, mit dem er sich bald ganz verständigte, da er das Glück der Zaarin nicht durch eine Versöhnung mit ihrem Gemahl gesichert halten konnte, sondern nur dann, wenn Aleraj den Thron bestieg und seine Mutter aus ihrer Zelle hervor führte, um mit ihm zu herrschen. Und des Zaarewitsch, durch das Unglück seiner Mutter tief gekränktes Herz, sein durch Katharinen's Erhebung empörter Geist, die Furcht vor seiner Zukunft — wer kann den Jüngling unbedingt verdammen, wenn unter diesen Umständen die Berechnung des Erzbischofs, wenn Gleba's Blut der Liebe und des Hasses, wenn seine eigne gemißhandelte Jugend in ihm als Flamme der Empörung aufleuchtete?

Ohne um diese Verschwörung zu wissen, hielt sich doch

Peter überzeugt, daß Alexei nicht der Mann sey, das von ihm selbst begonnene Werk der Umschaffung seines Reichs im Geist des Vaters weiter zu fördern, wenn er den Thron bestiege, und dieß reichte hin, den Entschluß in ihm zu erzeugen, Alexei zur Verzichtleistung auf die Erbfolge zu zwingen. Der Zaarewitsch fühlte, welche Gefahr ihm drohe, wenn er sich weigerte, dem Befehl seines Vaters zu gehorchen, er sah für sich nur ein Rettungsmittel: Flucht. Zu dieser riefen alle seine Freunde, zu dieser seine Mutter. Er floh nach Wien und von dort nach Neapel, aber dem Henserschwert seines Vaters konnte er nicht entgehen; er wurde ausgeliefert und gefangen nach Rußland zurück gebracht.

Es wird dem Gefühl reiner Menschlichkeit schwer, Peter als Richter seines Sohnes unparteyisch in dem Verhältniß aufzufassen, in dem er, in seiner Bildung und Entwicklung, seinem Willen und seinem Thun, seiner Größe und seiner Barbarey, zu seiner Zeit und zu seinem Volke stand. Alexei weigerte sich, den Giftbecher zu leeren, den ihm sein Vater, begleitet von dem General Weide, in das Gefängniß brachte; — da riß man die Dielen des Angbodens auf, um das Blut in die Oeffnung strömen zu lassen, und hieb dann dem durch häufige Ohnmachten und strenges Fasten ermatteten Prinzen den Kopf ab. — Der Zaar holte darauf selbst aus dem von ihm bewohnten Palast die erste Kammerfrau der Kaiserin Katharina, Anna Kramer, die den Kopf an den stumpfen schnäbeln und den Leichnam des unglücklichen Prinzen ankleiden mußte, der einige Tage in der Festungskirche zur Schau ausgestellt und dann in derselben beigesetzt wurde. —

Alle, die je nur in der entferntesten Verbindung mit dem Zaarewitsch gestanden hatten, wurden gefänglich eingezogen, und durch die schaudervollsten Folterqualen suchte man von ihnen die Geständnisse zu erpressen, deren man bedurfte, um sie schuldig finden zu können. Die Zaarewna Maria und Eudoria, der Erzbischof Dassisei, Gleba, alle Verwandte Eudoriens, ihr Reichsvater und unzählige andre wurden gefangen nach Moskau geschleppt. Vorzüglich wünschte man Eudoria schuldig zu finden. Sie schrieb an den Kaiser, um von ihm das Leben ihres Sohnes zu erlangen; auch gestand sie es, Briefe mit diesem und mit Maria gewechselt zu haben; allein wegen aller übrigen gegen sie erhobenen Anklagen berief sie sich auf des Kaisers eigne Ueberzeugung ihrer Schuldblosigkeit, und sie durfte das, denn alle von ihr geschriebene, zum Theil aufgefangene, zum Theil bey den Verschwornen gefundene Briefe bezeugten ihr Nichtwissen um irgend einen Plan zur Empörung, und athmeten den Engländer Frieden einer reinen Seele, die Milde und Weisheit wahrer Trömmigkeit. Nichts destoweniger wurde ihr der Proceß gemacht, und da jeder andre Grund zur Anklage wegfiel, beschuldigte man sie eines strafbaren Liebesverständnisses mit Gleba. In ihrer Gegenwart legte man diesen auf die Folter, um das Geständniß desselben von ihm zu er-

zwingen, allein trotz der erschütternden Grausamkeit seiner Henker, blieb jedes seiner Worte ein Zeugniß für Eudoriens makellose Keinheit. Er, der Held, litt für sie, für die Geliebte seiner Jugend, seine Kaiserin, für das Wesen, das er mit der reinsten, feurigsten Begeisterung vergötterte, für das sterben zu dürfen er sich in den Weisheitsstunden seines Lebens oft als das schönste Loos gewünscht hatte. Er litt in ihrer Gegenwart, und jede seiner Qualen mußte bey ihr zur Zeuginn seiner Liebe und seiner Treue werden — aber wer vermag Eudoriens Seelenfolter in dieser furchtbaren Schreckensstunde mitzufühlen, ohne zu erstarren vor dem Gedanken, daß solche Qual für ein schuldloses Menschenkind nicht bloß im Reich der Möglichkeit, sondern der Erfahrung und der Wirklichkeit liegt! —

Sollte Gleba's Leben nicht das augenblickliche Opfer der gegen ihn verübten Grausamkeit werden, so mußte man seine Qualen enden. Bleich und kalt, an allen Gliedern zerschmettert, hob man ihn von der Folterbank — sein brechendes Auge suchte Eudoria. Sie eilte zu ihm; stumm drückte sie seine Hände an ihr Herz und dann ihre Lippen zu einem langen Kusse auf die seinigen, die ihren Namen nicht mehr hörbar zu flammeln vermochten. Dann erhob sie sich ruhig und groß gegen seine Richter. Ihr habt ihn gemordet, sagte sie dumpf und ernst, er ist ein Märtyrer der Wahrheit und ihr Opfer geworden; jetzt sollt ihr aber mein Geständniß hören: ich liebe ihn. Ja, Gleba, fuhr sie fort, erfahre es in dieser Stunde hier vor Gott und deinen Richtern, mein Herz ist in unaussprechlicher Liebe dein, und bitter nagt die Reue daran, deinen Werth und deine Liebe nicht zu der Zeit erkannt zu haben, wo ich durch sie eben so glücklich zu werden vermochte, als mich jetzt die Barbarey meines grausamen Gatten elend macht. Für diese Welt trennt uns diese Stunde, aber nur, um uns für jene bessere unaussößlicher zu vereinen. — Thut jetzt eure Pflicht, Richter, ich, die einzige rechtmäßige Gemahlinn Eures Monarchen, bekenne hier freywillig, daß ich diesen Mann liebe und den Tod für und mit ihm jedem andern Erdenloose vorziehe.

Kein weltlicher Richterstuhl konnte sich befugt halten, über ein solches Geständniß zu richten. Eudoria ward einem geistlichen Gericht übergeben, dem der Kaiser ausdrücklich befohl, ihr Vergehen nach aller Schärfe des geistlichen Befehles und der Kirchensatzung zu richten. Allein nur Ein Geist besetzte die aus den Erzbischofen, Archimandriten und mehreren andern der angesehensten Geistlichen des Reichs zusammengesezte Versammlung, der des innigsten Mitleidens mit Eudorien und der Bewunderung ihrer Seelengröße. Gott hat uns kein andres Schwert als das seines Wortes anvertraut, so sprachen sie, nicht den Tod des Sünders, sondern seine Bekehrung wünschen wir. Es gelang ihnen, Eudoriens Leben zu retten, aber o Gott! welch ein Leben wurde ihr erhalten! Das Haupt ihres Sohnes war von der Hand seines Vaters gefallen! — Die Schwester ihres Her-

gens, die Zarewna Maria, vernichtet, ihre Tage in den Gefängnissen Schlüsselburgs zu verträuern — Eudorins Verwandte und Freunde waren theils zu Tode geknüttet, theils gerädert oder auch ins Elend verwiesen — Gleba lebendig gespießt!

Gegen den Seelenschmerz solcher Erlebnisse erscheint es fast unbedeutend, daß Eudoria selbst zur Klosterzuchtigung verdammt, und nachdem sie diese, im Bespahn des ganzen Nonnen-Convents, von zwei Schwestern erhalten hatte, nach Neu-Ladoga geführt, und dort in eine enge, vom Tageslicht nur matt erleuchtete Zelle gesperrt wurde, wo sie nur Brod, Gemüse und Wasser zu ihrer Nahrung erhielt.

Hier lebte sie sechs Jahre, abgeschieden von aller menschlichen Gesellschaft, in der tiefsten Einsamkeit, allein mit Gott und mit dem eignen blutenden Herzen, in dessen Wunden kein irdischer Trost lindernden Balsam zu träufeln vermocht hätte. —

(Die Fortsetzung folgt.)

Erzählung eines chinesischen mythologischen Schriftstellers von Christus.

In einer chinesischen Mythologie, die ein Arzneypfunder, Namens Tseu, nebst einem gewissen Ehing, compilirte, findet sich folgende Stelle, worin Jesus unter die Zahl der Götter gerechnet wird; wir geben sie nach der englischen Uebersetzung, die der Indo-Chinese glossar enthält. Besagte Mythologie erschien unter der Regierung Kang-he's, mit Genehmigung Ehing-le-tzung's, damaligem Primas der Sekte Taou. Sie ist Shin-keen-tung-keen, d. h. mythologische Geschichte betitelt, füllt 22 dünne Octavbände, und enthält viele Bilder, deren eines Jesus als einen kleinen Knaben mit chinesischer Kleidung und solchem Hut darstellt; und seinen Vater als einen vom Alter zusammengeschrumpften, runzlichten Mann, wie er seine Hand auf des Erstern Haupt legt.

„Die Nationen des äußersten Westens,“ erzählt der Mythologe, „sagen, daß in der Entfernung von 97,000 Le von China, einer Reise von drey Jahren, die Gränge von See-leang anhebe. In diesem Lande lebte ehemals eine Jungfrau Namens Ma-le-a. Im ersten Jahr Yuen-chee's, in der Dynastie Han, verkündete ihr ein himmlischer Gott“), Namens Kea-pe-gee-urh, ehrfurchtsvoll diese Botschaft: T'heen-chu, der Herr des Himmels, hat dich ertahen seine Mutter zu seyn.“ Nachdem er seine Rede geendiget, ward sie schwanger, und gebor in der Folge einen Sohn. Die Mutter, von Freude und Ehrfurcht erfüllt, hüllte ihn in ein gemeines Tuch und legte ihn in eine Pferdetrippe. Eine Herde himmlischer Götter sang im leeren Raum (nämlich dem Firmament). Vierzig Tage nachher

*) Weniger buchstäblich „ein Engel.“

brachte, sie ihn vor den heiligen Lehrer Pa-ti-leh, und nannte ihn Yap-soo. Im zwölften Jahr seines Alters, folgte er seiner Mutter in den heiligen Palast anzubeten. Auf dem Heimweg verloren sie einander. Der Mutter Herz war schmerzlich betrübt. Nach dreißigjährigem Suchen, da sie in den Palast kam, sah sie Ya-soo, auf einem ehrenvollen Sitze, sich mit den alten und gelehrten Doktoren über die Werke und Lehren des Herrn des Himmels unterredend. Wie er seine Mutter erblickte, war er froh, lehrte mit ihr zurück, und diente ihr mit größter kindlicher Ehrfurcht. In seinem dreißigsten Jahr verließ er Mutter und Lehrer, reiste nach dem Land Yu-ta-sze und lehrte die Menschen Gutes thun. Die heiligen Wunder, die er that, waren sehr zahlreich. Die vornehmsten Familien, und die Beamten in diesem Lande, äußerst stolz und böse, beneideten ihn wegen der Menge, die sich zu ihm gesellte, und trachteten ihn zu tödten. Unter den zwölf Schülern Yap-soo's befand sich ein habgieriger, Yu-ta-sze genannt. Die Wünsche des Mehrtheils seiner Landleute gewährend, und einen angebotenen Gewinn ergreifend, führte er eine große Menge um Mitternacht herbei, die Yap-soo ergriff, band, und vor A-nah-sze ins Gerichtshaus Pe-la-to's brachte. Sie entriß ihm seine Kleider, banden ihn an einen steinernen Pfeiler, und gaben ihm über fünf tausend vier hundert Streiche, bis sein ganzer Körper wund und zerfetzt war, und immerfort blieb er still, und wie ein Lamm that er keine Einrede. Die böshafte Morte nahm eine aus stekendem Dorn gemachte Mütze, und drückte sie ihm gewaltsam auf die Schläfe. Sie hingen einen schlechten, rothen Mantel über seinen Körper, und beugten sich heuchlerisch vor ihm als vor einem König. Sie machten eine große und schwere Maschine aus Holz, in Gestalt des Buchstaben Shih (Zehn), die sie ihn auf der Schulter zu tragen zwangen. Den ganzen Weg drückte sie ihn schmerzlich nieder, so daß er eins ums andre ging und wieder fiel. Seine Hände und Füße wurden an das Holz genagelt; und da ihn dürstete, reichte man ihm ein herbes Wermuthgetränk dar. Wie er starb, verfinsterte sich der Himmel, die Erde erbehte, die Felsen schlugen an einander und zerbrachen in kleine Stücke. Er war damals drey und dreißig Jahre alt. Den dritten Tag nach seinem Tod, lehrte er wieder ins Leben zurück, und sein Körper ward glänzend und voll Schönheit. Er erschien zuerst seiner Mutter, ihren Kummer zu verschmücken. Vierzig Tage darauf, im Begriff sich in den Himmel zu erheben, befohl er seinen Schülern, in allem Hundert und Zwei, sich zu vertheilen und überall unter dem Himmel umher zu gehen, zu lehren und ein heiliges Wasser zu ertheilen (administrieren), die Sünden aller derjenigen abzuwaschen, die zu ihrer Sekte treten würden. Nachdem er seine Befehle beendiget, folgte ihm ein Haufen alter Heiligen hinauf in das himmlische Königreich. Zehn

Tage nachher stieg ein himmlischer Gott herab seine Mutter zu empfangen, die gleichfalls in die Höhe hinaufstieg. Oberhalb der neun Ordnungen geliebt, ward sie zur Kaiserin des Himmels und der Erde, und zur Beschützerin der menschlichen Wesen. Die Menge der Schüler verbreitete sich knieher, und ging die Menschen zu belehren und zu erneuen.

Der englische Uebersetzer fügt die Bemerkung bey, daß man anfänglich zu glauben geneigt seyn dürfte, diese Erzählung stamme von den Nestorianischen Christen, allein daß man bey näherer Betrachtung sich bald überzeuge, daß sie aus Schriften oder mündlichen Mittheilungen der Katholiken entnommen sey, da letztere sich derselben chinesischen Bezeichnungen für die verschiedenen Personen der Geschichte von Christus bedienen; so wie auch die Himmelfahrt der Maria und die ihr beigelegten Tugenden, wie z. B. Singmuth, heilige Mutter, auf diese Quelle hindeuten. Uebrigens hätten sich in der Regierungszeit Kaiser Kang-he's viele Katholiken in China befunden, während die Einführung und Dauer des Nestorianismus noch keine historische Evidenz habe.

Korrespondenz: Nachrichten.

Wien, den 15. September.

(Fortsetzung.)

Den 6. September im Theater nächst der Burg: Correggio von Dichterschläger. Es ist schwer, dem Dinge einen Namen zu geben. Nennen wir es ein Gemälde, da es von Maltern handelt. Man hat nämlich dieses Trauerspiel durch sogenannte Abänderungen zu dem bekannten und beliebten Räuberspiel entstellte, wofür sich Gellert einst zum Doctor hinaufdisputirte (pro comedia commovente). Correggio ist, ein zu lieber Mann, *) als daß er sterben dürfte, wenn auch die Abmahnungen seiner Frau darüber im ersten Akte zu Wasser werden. Den Dichter in seinem Werte umbringen und den Helden am Leben lassen, der doch viel leichter von den Töbten aufsteht, als Jener, das ist ununter unsere lustig grausame Weise. Wir hätten und schon längst das Freischessen abgewöhnt, hätten wir im Augenblicke des Hungers an die Tropfen Blut, welche es kostet ihn zu stillen. Es muß etwas von den Lehrsätzen der Pythagoräer in uns sitzen, daß sich jedoch, statt auf den Magen, aufs Herz geworfen hat. Nachdem so mancherley hat gerädet werden müssen, ist es eine große Freude, Herrn Korn als Giulio Romano ohne Einschränkung leben zu sehen. Wie dieser Malter gewissermaßen zwischen Raphael und Michel Angelo in der Mitte steht, von jenem die Ruhe, von diesem das Feuer in seiner Natur vereinigt, und diese Verbindung schmückte mit dem stolzen Selbstgefühl des Römers: so gab ihn Hr. Korn leider, unbedeutend in wahrer Orazio, geistreicher Leidenschaftlichkeit, sicherer Bewegung, und einem bis ins Feinste richtigen Vortrage. Es ist zu bedauern,

daß die Kritik für das Lob weniger Worte hat, als für den Tadel. Bemerkte muß jedoch werden, daß Hr. Korn in der Scene, wo er als Giulio Romano den Becher niederstelt, das männliche Gefühl des Weines verlor, indem er sagte: Das — ist gut. Hr. Korn zieht wahrscheinlich das Bier dem Weine vor, wenn er sich nicht etwa, wie wir, der Gesundheit wegen, gar des Wassers befehligen. Wegen des obigen Fehlers wird er zu der Strafe verurtheilt, dem Bacchus, als dem alten Schugotte der Tragödie, dem Vorsteher trautener Begeisterung sobald als möglich zur Bühne einen Bod zu versetzen. Hr. Costenoble ist als Michel Angelo in ähnlicher, noch größerer Schuld, denn er erhebt den Becher zu kraftlos, wirft zu furchtsam und machte zu große Pausen; denn in Hinsicht des Weintrinkens kann man sich Michel Angelo doch wohl als a presto denken. Zum Glück hat er nichts davon gesehen. Hr. Costenoble zeigte mehr den bestigen Vollerger, als den leidenschaftlichen und dabei doch tiefen Mann. Dem Dichter ist nach unserer Meinung der Charakter des Michel Angelo nicht recht gelungen, der wirklich stand höher, als dieser nachgegebene. Das Organ des Herrn Costenoble ist der Darstellung hoher Kraft nicht günstig, es eignet sich mehr für das Lustspiel. Das Erschaun, mit welchem er beim ersten Anblick von Correggio's Wert ausruft: welch Farbenpiel! gränzte mehr an Schreien, als an Bewunderung, drückte statt der geistigen Regung eine physische aus. Warum wirft Hr. Costenoble zuletzt vor Unwillen die Peitsche hinter dem unverantwortlichen Gastwirth her? Dadurch erscheint ja Michel Angelo schwarz, gereizt wie ein Kind. Uebrigens Haupt gefüllt und die Peitsche als Attribut der Kraft nicht. Michel Angelo tritt fast wie ein Zuhörmann auf. Hr. Robertwein befriedigt durchaus nicht, als Correggio. Er macht zu weilen einen Gimpel aus ihm. Wenn aber ein Pinsel den andern führen soll, sieht es schlecht aus. Die Stellung mit den schlatternden Armen ist eines dummen, fanlen Bauernhuben, nicht eines edlen genialen Künstlers würdig. Von der Art war alles nur ausser der Vortrage. Einige Momente, wie die, wo Correggio sich ermannt in Beziehung auf Michel Angelo, glänzten desto mehr hervor. Das Mahlen ging schlecht, der Malter stand perpendicular; er sagte sich los, wie es schien, von dem Werke der Hände. Was, Robertwein, Correggio's Gattin, verstellte die Rolle glücklich. Sie verknüpfte die Sprache zu einem so zarten, eindringigen Säuseln, daß dieselbe in der That eben so honigriß wie, wie der Mund ihres Vaters nach Michel Angelo's tadeltlicher Bemerkung. „Das Maie ist nur naiv, wenn es sich ohne Absicht äußert. Ich merke nichts und ich bin verstimmt.“ Das kunsttauglichste Umrlegen des Kopfes mit dem vollstetigen Lächeln, selbst im tiefen Schmerz, wirkte unangenehm. Hr. Kettel sah als vornehmer Italiener recht stattlich aus, nur schauete er durch die Haltung des einpostreubenden Kopfes zu sehr nach Hecker, bewegte als Mann von Rang auch für einen Italiener die Hände zu sehr im Gespräch mit dem Dorfweir, und ging endlich für den geistreichsten Besitzer eines Bilderkaals zu paradiend mit dem Mantel einher und besonders ab. Wie Hr. Kettel geben nur Leute mit dem Mantel, wenn sie ihn zum Gepränge für ein Paar Stunden gemiethet haben. Was beklugst von der Kunst in dem Stücke gesagt wird, mit den bekannten Wendungen der Technik; kam sehr unpoeitisch heraus. Der Dichter hätte tiefer in das Gemüth der Künstler eingehen sollen, so hätten wir wohl mehr als die Andeutungen gehört, von denen jetzt jede Bildergalerie wiederhallt. Es that uns recht leid, daß wir gar nichts von den besten Tülden zu hören bekamen, die im Gespräch so gut ausklingen. Doch in diesem Punkte ist Lessing in der Emilia Galotti nicht glücklicher gewesen. Ein Gemälde poetisch machen ist etwas schwer.

(Der Beschluß folgt.)

*) Man übersehe unserm Correspondenten diesen kleinen Winklerstank: offenbar heißt es: ein gemüthlicher Mensch, ein Mensch, den man lieb haben muß.

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

D i e n s t a g , 5 . O k t o b e r 1 8 1 9 .

Eines mag nicht ganz verhallen,
Was auf Erden man beginnt;
Frommer Sehnsucht tiefer Schallen,
Die gestellt auf's Ew'ge sind.



La Motte Fouqué.

Die hohe Dreyfaltigkeit.

Vom Himmel herab, aus ewigem Licht,
Entquilt dreveiniger Schimmer.
Und faßt der Sterblichen enges Gesicht
Die reinen Strahlen auch nimmer,
Doch ist aus Graus und aus Todesnacht
Die dämmernde Erde durch sie nur erwacht.
Die Wahrheit entschwebet dem Himmel nur,
Die irrende Erde mag irren.
Erforsche, was Gottes — die göttliche Spur
Wird flimmernde Täuschung entwirren.
Doch mild hat das heilige Jhsbild
Mit dem Schleier die tödtende Gottheit umhüllt.
Aus Eden entwallt ein Rosenkranz,
Und röthet die irdischen Dunkel;
Er strahlt in der weinenden Blumen Kranz,
Und brennt in der Sterne Gefaß,
Der Glanz ist die Schönheit, ist heilig und rein,
Vom göttlichen Glanze der Wiederschein.
Und über den Sternen nur rein entblüht
Das Gute, da ganz sich gestaltet;
Wo der Sturm nicht wüthet, die Sonne nicht glüht,
Sich die Blume vollkommen entfaltet;
Und sendet hinab manch goldenen Strahl
Von oben ins dämmernde Erdenthal.
Das ist die hohe Dreyfaltigkeit:
Des Wahren und Schönen und Guten,
Sie sind keine Wellen der fluthenden Zeit,
In der Ewigkeit Schoße sie ruhen;
Und diese heiligen Drey sind Eins
Im Allverein des göttlichen Seyns.

Eudoria Feodorowna, Kaiserin von Rußland.

(Beschluß.)

Die unerbittliche Nemesis traf Peter nach Verlauf dieser Zeit. Katharina die Erste bestieg den Thron, und sie benutzte die neugewonnene Macht gleich in den ersten Tagen ihrer Regierung, Eudorien's Schicksal noch zu erschweren und das Werk ihrer Grausamkeit zu vollenden, indem sie die hohe Dulderin nach Schlüsselburg, in einen dunkeln, unterirdischen, von zahllosen Ragen und Mäusen bewohnten Kerker, schleppen ließ. Vor diesem Gefängniß war ein kleiner Hof von wenigen Schritten Umfang; die hohe Mauer, die ihn einschloß, wurde mit Soldaten besetzt, die, so oft sie abgelöst wurden, sich ganz entkleiden mußten, um die Möglichkeit zu verhüten, daß durch sie ein Brief von Eudoria besorgt werden konnte. Hier in dem engen Umkreis dieser Mauern allein durfte die Kaiserin Luft schöpfen und sich des Tageslichts erfreuen, von dem kein Strahl in ihren dumpfen Kerker drang. Zu ihrer Bedienung gab man ihr eine mißgestaltete, kränkliche alte Zwergin, die zur Fröstung ihres Lebens von Eudorien die Pflege und Aufwartung forderte, die sie eigentlich bestimmt war, dieser zu gewähren. Selbst die Erlaubniß zu reichen ward der Kaiserin versagt, kein Priester durfte ihren Kerker betreten. Mit glaubensvoller Seelenstärke ertrug sie ihr Schicksal — das Leben schien keine Gewalt mehr über sie zu haben; die Ewigkeit lag vor ihr und vor dem lichten Himmelsglanz der Siegestrone, die sie ihr verhiß, wurde

aller Jammer des Erdenbasens zum dunkeln Traum einer Minute, deren Schmerz eine Unsterbliche nicht zu beachten würdigte. Allein mit zu festen Banden sind wir an die Erde gebunden, um uns, so lange wir das irdische Licht schauen, in unbedingter Freiheit aus ihnen losreißen zu können; auch Eudoriens Leben war noch nicht geendet, ihr Prüfungslauf nicht vollendet.

Zwei Jahre hatte sie in ihrem graußigen Schlüsselburger Kerker verlebt, da öffneten sich unerwartet und zur ungewöhnlichen Stunde die Thüren desselben — ein glänzendes Gefolge erfüllte den Gang, der zu ihm führt — heller Fackelglanz blendet Eudorienz, durch die Entziehung des Tageslichts, getriebne Augen — aber sie hört den Laut einer ihr bekannten Stimme, sie sieht sich von reichgekleideten Männern umgeben, die ihre Knie mit Thränen umfassen, sie erkennt in dem einen derselben den liebsten ihrer noch lebenden Verwandten, Alexander Lapuchin; zu erschüttert um reden zu können, bietet ihr seine zitternde Hand einen Brief dar. Katharina war todt, und Eudoriens Enkel, der zwölfjährige Sohn des Alexei, hatte unter dem Namen Peter II. den Thron bestiegen; der erste von ihm ertheilte Befehl, betraf Eudoriens Befreyung. Hofdamen und Edelente, Equipagen, Livreedienere, Silbergeschirr für ihre Tafel, 10,000 Rubel bares Geld, Diamanten, kostbare Kleider, alles sandte er ihr nach Schlüsselburg, wo der Kommandant der Festung den Befehl erhielt, ihr seine Wohnung einzuräumen, bis sie über die Wahl ihres Aufenthalts entschieden habe, und sich stark genug fühle, Schlüsselburg verlassen zu können.

Welch ein Wechsel des Schicksals! Ach es war nicht der Glanz der Hoheit, nicht die wiedererhaltene Freyheit, die Eudoriens Herz mit so reinem Wohlgefühle füllte! Wer, wie sie, Schmerz, Haß und Verzweiflung zu besiegen gelernt hat, den besiegt kein äußerer Schicksalswechsel mehr, aber sie war noch Mutter! Das Band der allermächtigsten und reinsten Liebe knüpfte sie noch einmal neu an das Leben. Sie sollte die Kinder ihres unglücklichen, von ihr mit so unverflegbaren Jammerthänen beweinten Sohnes an ihr Herz drücken, sie segnen, sich ihrer Schöne, ihrer Tugenden erfreuen, und diesen zarten-Blüthen schirmend zur Seite stehen! Der Brief des jungen Kaisers an die geliebte Großmutter zeugte von eben so viel Geist als Güte. „Es soll, schrieb er ihr am Tage der Thronbesteigung, meine vornehmste Sorge seyn, gleich Vespasian, Niemand im Lauf meiner Regierung traurig von mir zu lassen,“ und Alles, was Eudoria von ihm hörte, berechtigte sie zu der Hoffnung, diese Verheißung erfüllt zu sehen.

Der Kaiser hatte es ihr zur Entscheidung überlassen, ob sie gleich zu ihm nach Petersburg kommen, oder von Schlüsselburg nach Moskau gehen wolle, wohin er sich in kurzer Zeit begeben mußte, um sich krönen zu lassen. Eudoria wählte das Letztere, und reisete mit all der Pracht, die ihrem

Ränge gebührte, nach der Hauptstadt der alten russischen Aare, wo sie in einem adelichen Jungfrauenkloster ihre Wohnung nahm, und von dem Volk mit laut jubelndem Entzücken, von dem hohen Adel der Stadt und der ganzen Umgegend mit huldigender Ehrfurcht und tiefer Nahrung empfangen wurde. Hier sammelten sich auch die geachteten, zerstreuten Glieder ihrer Familie um sie, denen Peter der Zweyte ihre Güter, Besitzungen und Ehrenstellen zurückgegeben hatte. Eudoria empfing alle ihr dargebrachten Huldigungen mit Dank und liebevollem Wohlwollen, aber auch mit stillem wehmuthsvollem Ernst. Sie fühlte sich wahrhaft geliebt, und von dem Volk, dessen Kaiserinn sie einst war, so wenig vergessen als verkannt, da die Verläumdung nie Gewalt über das Andenken ihrer Tugend und ihrer Güte bey demselben zu gewinnen vermocht hatte; allein in ihr konnte keine Zuversicht irdischen Glücks mehr wurzeln.

Einige Wochen nach ihrer Ankunft in Moskau kam auch der junge Kaiser mit seiner Schwester Natalie dorthin. Beide erschienen in der unaussprechlichen Liebendwürdigkeit reiner schöner Jugendblüthe, voll Geist und Amuth, voll Liebe und Ehrfurcht, tiefbewegt vor der hohen, ernstgeprüften Großmutter, die beyde mit einem für das Leben zu mächtigen Gefühl an ihr Herz drückte. Zum Erstenmal entfloßen Eudoriens Augen, die sich blind geweint hatten, Thränen der Borne; doch auch diese vermochten nicht die volle Seele zu entladen, und, überwältigt von der Macht ihrer Empfindung, sank sie in eine so tiefe Ohnmacht, daß man mehrere Stunden lang daran zweifelte, sie wieder erwachen zu sehen, und diese Heldenseele, die allen Schrecken des Todes, allen Jammer der Hoffnungslosigkeit und an der Nichtstätte ihres ermordeten Geliebten die Verzweiflung selbst zu besiegen vermocht hatte, verlor nun an der Freudenvonne dieses Augenblicks so die Sprache, daß sie, nach dem Erwachen aus dieser Ohnmacht, noch mehrere Stunden stumm blieb.

Jetzt erblüheten für Eudoria Tage stiller Ruhe und schöner Hoffnungen. Mit unaussprechlicher Liebe hing sie an ihren holden Enkelkindern, und beyde vergaltten und erwiderten diese Liebe auf das Innigste. Der Kaiser wünschte, die geliebte Großmutter, deren Weisheit und Erfahrung er als die Schutzgeister seiner Jugend achtete, möchte ihn nach Petersburg zurückbegleiten, allein Eudoria, an mehr als 30jährige Einsamkeit gewohnt, und von der Wichtigkeit alles irdischen Glanzes tief durchdrungen, scheute den Aufenthalt in Petersburg, und wünschte ihr Leben in dem Kloster zu beschließen, das sie bey ihrer Ankunft in Moskau bezogen hatte, und Peter entschloß sich daher, um sich nicht von ihr trennen zu müssen, diese Stadt zu seiner beständigen Residenz zu wählen. Dieser Entschluß machte Eudoriens Glück vollkommen, und in ungetrübter Heiterkeit wohnte sie den Krönungsfeierlichkeiten ihres Enkels bey, und

legte für die dazu bestimmten Tage die Monnentracht, die sie vorbehalten hatte, ab, um in der schwarzen, reich mit Zobel verbrämten altrussischen Tracht der Zaarinnen den ihr gebührenden ersten Platz unter den Prinzessinnen des kaiserlichen Hauses öffentlich wieder einzunehmen.

In ganz Rußland gab es über den jungen Kaiser nur Eine Stimme der Liebe und der Bewunderung; trotz seiner Jugend rechtfertigte er schon durch jegliche Tugend die Hoffnungen, die man von ihm gefaßt hatte, und noch jetzt nennen die Russen die Zeit seiner Regierung eine goldene Zeit. Der Himmel schien aber sein reiches, tiefes Gemüth nicht nur durch Glanz und Macht, auch durch Schmerz und Leid prüfen und läutern zu wollen; seine blühende, von ihm über alles geliebte Schwester, Natalie Alexjewna, sank in ihrem 15ten Jahr in das Grab. Als ernste, unwillkommene Mahnung an ihre Menschlichkeit, tritt der Tod gewöhnlich in den Kreis der Herrscher und Mächtigen; doch Peter gewann an Nataliens Grabe, an dem Eudoria in der erhabnen Glaubensfreudigkeit einer in der schwersten Prüfung bewährt gefundenen christlichen Heldin stand, eine viel tiefere und höhere Ansicht des Todes, wie ihn jene Mahnung zu geben vermag. Nur noch ein irdischer Wunsch wohnte jetzt in Eudoriens Seele, der, ihren Enkel vermählt zu sehen, und seine Verlobung mit der sanften, geistreichen Katharina Dolgorucki verließ ihr alle die Sicherheit für sein Glück und seinen Werth, die irdische Verhältnisse für beide zu gewähren vermögen. Doch als am Verlobungstage, wo die Braut mit größter Pracht in einem kaiserlichen Wagen, auf dessen Imperiale die Zaarentrone lag, aus dem Palast ihres Vaters abgeholt wurde, und bey der Einfahrt in den Kreml diese Krone, wie von unsichtbarer Hand fortgeschleudert, weit hinweg flog, und vor der Kirche, die die Grabstätte der Herrscher in sich schloß, niederfiel, erblaste Eudoria, und die Vorahnung eines düstern, über diese Verbindung wartenden Geschehens zog in ihr Herz, und verließ es nicht wieder. Auch ward diese nur zu bald erfüllt, denn acht Wochen nach seiner Verlobung sank der Kaiser auf sein Sterbebett, an dem Eudoria, in Thränen zerfließend, betend auf ihren Knien lag. Der Senat, die Feldmarschälle und der Erzbischof von Nowgorod versammelten sich, und trugen Eudorien die Krone an. Mich hat, antwortete sie ihnen, Gott vor Tausenden erlesen, Euch zu lehren, das zu würdigen, was die Welt Glanz und Größe nennt. Wählt Euch eine andre Herrscherin, und laßt mich mit meinem Enkel sterben! —

Peter athmete seinen letzten Seufzer in ihren Armen aus. Ohnmächtig sank sie neben seiner Leiche nieder, ihr Herz war gebrochen, ihr Leben mit den beiden geliebten Enkeln in die Gruft versenkt. Sie starb noch in demselben Jahr; doch unter der goldnen Kappel, unter der in Petersburg in der Festungskirche Anslands Zaare und Zaarinnen schlummern, sucht man Eudoriens Sarg vergebens. Nur

Katharina ruht dort an Peters Seite, nicht die edle schuldlose Eudoria.

Fanny Tarnow.

Beispiel eines muthigen Schwimmers.*)

Wie wir im Orinoko einsegelten, erzählt Kapitän Hippelap, neben der Arabben-Insel, die Piloten-Insel zur rechten Hand — fiel ein Trompeter, der sich unvorsichtig auf einen Kanonen-Lucken-Laden gesetzt hatte, ins Wasser. Von allen Seiten rief man: Spears ist über Bord gefallen! Der Schoner steuerte schnell vorwärts, und der Bursch ward vom Strome heftig herabwärts gerissen. Glücklicherweise war es ein guter Schwimmer und ein entschlossener Mensch. Wie er fühlte, daß er dem Strom nicht entgegen arbeiten konnte, ließ er sich von ihm tragen, und arbeitete nur querüber rechter Hand, das Land zu erreichen. Wie dieses geschah, war das Schiff fast mitten im Fahrwasser, und der Fluß drey Meilen breit. Der Schoner legte also vor dem Winde an, und versuchte la-vidend den Platz zu erreichen, wo der Arme mit den Wellen kämpfte. Wirklich gelang das auch so gut, daß wir ihm nah genug kamen, um ihm einen meiner Kajüten-Stühle zuwerfen zu können; wir nahmen zu unserm Vergnügen wahr, daß ihn der Bursche erblickte, und sich ihm zu nähern trachtete; endlich erreichte er ihn, und da der Stuhl leicht genug war ihn über Wasser zu halten, so ward ihm doch die Bemühung des Schwimmens erleichtert. Bey der nächsten Wendung des Schiffs kamen wir ihm so nah, daß wir ihm zurufen konnten: er solle Muth behalten, bey der nächsten Wendung des Schiffs würden wir ihn an Bord nehmen können. Er antwortete mit dem kältesten Blut: „schon recht! ich bin ein bißchen müde, aber nicht furchtsam;“ und wir sahen, daß er sehr besonnen seinen einen Fuß auf den Stuhl herauf zog, um sein Schuhband zu knüpfen.

Unsre größte Furcht war nun, er möchte bey der Wendung des Flusses über einen Theil der Sandbank getrieben werden, wo der Tiger (der Name des Schoners) nicht tief genug gefunden hätte. Wir hatten gar kein Boot an Bord; das einzige, was wir gehabt hatten, war bey St. Lucia verloren gegangen. Kapitän Hill hatte aber eine ganz verschiedene Besorgniß, die er mir allein entdeckte — er fürchtete, Spears möchte von den Alligatoren angefallen werden, die auf den Sandbänken häufig sind. Ein Matrose und ein Trompeterknabe rüfeten sich jetzt mit einem Seil zu dem Stuhle zu schwimmen; ich hielt den Mann, damit er nicht über Bord käme, doch ehe ich gemessnen Befehl geben konnte, daß Niemand dieses unternehmen sollte, war der Cornet Collins und jener Trompeter-Knabe schon über Bord gesprungen; der erste hielt ein kleines Tau, welches man ihm

*) Aus Hippely's Narrative of the Expedition to the St. Orinoco and Apuró in 1817. London 1819.

zugenommen hatte, das er aber, ehe er den Stuhl erreichte, fahren lassen mußte, weil es ihm zu schwer ward. Nun hatte ich den Schmerz, drei meiner Leute im Wasser zu sehen, ohne einige Sicherheit, sie zu retten; denn der Stuhl war nicht stark genug, sie alle drei flott zu erhalten. Wenn ich aber gleich ihre Unvorsichtigkeit tadelte und ihr wahrscheinliches Schicksal beklagte, mußte ich doch ihrer Menschenliebe Besfall geben. Cornet Collins fühlte bald, daß ihn seine Kräfte verließen, doch der Ruake war so rüftig wie Spears, der nun eine Stunde im Wasser gewesen war. Alle Hoffnung sie zu erreichen und an Bord zu nehmen, hing nun von der nächsten Wendung ab. Alles war still, Hoffnung und Furcht wechselten ab; jetzt kam der Moment — Seile mit Schlingen waren bey der Hand, und ein Jeder zur Hülfe bereit. Noch ein Augenblick, und sie waren alle drei, obschon sehr erschöpft, auf das Verdeck gebracht. Ein Jeder erhielt ein Glas alten Rum, und Spears sagte, offenbar freudiger darüber, als aber seine Rettung: daß er mich sehr um Verzeihung bäte über Word gefallen zu seyn, „aber ich hoffe, Ihre Gnaden werdens mir zu gut halten, da ich doch meine neuen Schuße gerettet habe.“

D i s t i c h o n.

L i e b e.

Was uns den eigenen Mangel ergänzt, die Fülle des eignen Wesens voller noch macht, Welt uns und Leben erklärt, Und erklärend verklärt mit verschönernden himmlischen Farben, Selige, das bist du, Liebe! wo du dich uns nistest. In dem morgenröthlichen Glanz von der heiligen Ahnung Balsamdüften umweht, unter dem perlenden Thau, Noch von gemeiner'm Sinn und gemeiner'm Bedarf nicht beledet:

Nein! kein eitles Gebild bist du, kein Schemen der Lust. Licht und Leben entflammst die ja und herrliche Kraft und Jedes Guten Beginn, jegliches Schönen Verein.

61.

Korrespondenz-Nachrichten.

Wien, den 15. September.

(Beschluß.)

(Theater an der Wien). Den 9. September zum Zwentenmale das Trauerspiel: die Braut von Messina. Ein schönes Unternehmen, welches für die Kühnheit auch unglücklich genug abfiel. Nur Weniges um Weniges. Mad. Gottbalt war keine Fürstin und keine Mutter. Die Eröffnungsbrede sprach sie wie einen Zeitungs-Bericht, und begleitete die Worte allzuviel mit dem halben Monde ihrer Mine. Als der Bericht der Verführung mißlingt, entsteht sie gleich einer Medea, es sollte nur noch ein Wagen mit Drachen gespannt. Dieser Moment zerriß, statt des Herzens, die Ohren. Es ist unbegreiflich, wie Mad. Gottbalt so gänzlich aus dem Charakter der Rolle fallen konnte, der auch in der Leidenschaft noch edle Fassung verlangt. Die schönen Worte: „ach meine Mutterliebe ist nur eine, doch eure Herzen ewig zwei.“ klangen trotz des richtig angesprochenen Gegensatzes nicht viel besser, als das Hersagen des Einmal Eins. Der Gegensatz allein hilft nicht, die Seele muß jeden Laut vom Anfange bis zu Ende gleichsam allgegenwärtig durchdringen, und ihm einen Gesamteindruck geben. Indem sie bey dem Einzelnen sich selbst zu vergessen scheint unter der drückenden Fülle. Diese Seele — wir gestehen es freymüthig —

gegnet uns auf den Brettern, welche die Welt beuten sollen, sehr selten, und wir finden bey dem gespanntesten Hinhören nichts als — Holz. Die Kunst schon zu empfinden — ja wer diese lehren könnte! Demois. Schwarz war unter dem sammtlichen Personale noch die erfreulichste Erscheinung, ob sie gleich noch nicht gelernt hat, ihre Stimme mit Freiheit zu beherrschen und deshalb die schroffsten Ungleichheiten zeigt. Zuweilen erhebt sich der Ton mit einem fast männlichen Andrang, dann sinkt er wieder zu jenem Gemisch herab, wie es sich findet auf der Gränze zwischen dem Kinde und der Jungfrau, besonders im Ausdruck des Schmerzes, wenn etwa das Kleid nicht ist zur rechten Zeit fertig geworden, oder wenn die gehoffte Lust fabrt wegen des Regens unterbleiben muß. Nicht des Scherzes, sondern der Wahrheit wegen, wählt der Referent diese Beispiele, denn sie lassen ganz die Art und Weise begreifen, wie Demois. Schwarz oft die Betrübnis darstellt. Will das Organ der Empfindung nicht gehorchen, oder fehlt es an der Empfindung selbst, — wir wissen es nicht. Uebrigens schwingt diese Künstlerin nicht bloß den Dolch der Weisens, sondern mischt sich auch seit einiger Zeit, wie in der Oper Selamire, in die Ehre, welche Polybumnia anführt. So viele Kühnheit hat auch uns als Recensenten einigen Muth gemacht, da wir sonst über junge Künstlerinnen nicht gern absprechen weder im Lobe noch im Tadel, denn jenes läßt sie oft nicht einmal zur Mittelmäßigkeit kommen, und dieser schadet oft den Besten am meisten, weil tiefstehende Naturen sich oft im schönen Bewußtseyn des Unzulänglichen mit einer Ungeschicklichkeit zu äußern pflegen, die später völlig verschwindet. Die Versöhnungs-Szene der beyden Bräuer wurde idyllisch durch die gedankenlose Schnelligkeit, mit der sie sich gleich anfänglich antworteten, ausstatt durch schallige Pausen den innern fortgehenden Kampf anzudeuten, und das geflügelte Wort bis auf den nahenden Sieg der Natur, auf das durchbrechende Gefühl zu eripiren. Hr. Heurteur reichte als Don Cesar dem Bruder die Hand, indem er dabey ganz ungehörlich theatralisch verfuhr. Die Einförmigkeit seiner Bewegungen ist bekannt. Dem Hrn. Demmer mißlang als Don Manuel der Ausdruck des Entzückens vollkommen. Auch in diesem Punkte, in der Darstellung freudiger Begeisterung, süßer Samarmerey, lassen unsere Schauspieler viel zu wünschen übrig, und fast steht hier Hr. Korn ganz einzig da. Die Chorführer überlegten nicht, daß sie eine Mehrheit von Personen vertreten sollten, also auch der Riehe und selbst der Simulation den Ansprüchen des Individuellen nehmen mußten. Man vermisse durchgreifende Würde, verbindende Ruhe, geistige Erhebung. Hr. Kuhn er, der sonst nicht ohne Verdienste ist, hatte gar keines, als Führer des ätern Chors. Bey seiner großen Liebe zum Studium der Charaktere erregt es Verwunderung, daß er sich so wenig darum bekümmert hat, was seines Amtes war. In der Gestaltung herrschte zu viel Leidenschaftlichkeit, eben so im Vertrage. Vieles sprach er ganz falsch, wie die Steu: Ja, ich muß es gestehen u. Die Worte wurden fast gar nicht hervorgehoben, da doch die Reflexion in ihnen und nicht nach ihnen vollständig eingreift. Herr Palmer verdient als Führer des jüngern Chors keine Erwähnung. Alle Erzählungen, womit das Trauerspiel leider überfüllt ist, wurden unrichtig vorgetragen. Der Ton derselben erfordert Adel für das Ganze, und zugleich auch das Durchschneiden des Affekts; er soll, indessen wir sagen, episch lyrisch sein. Höchst unangemessen wurde besonders die Anordnung des Brausammels vorgetragen, bey welcher auch, wie bekannt, der Dichter Maß und Gränze überschritten hat. Doch es ist des Unergründlichen zu viel für die Analyse der Kritik, und man hat mehr aus Ehrfurcht für Schillers Genius, als aus Aufmerksamkeits für das Tagstück einer solchen Ausführung, einige Worte gesagt.

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

M i t t w o c h , 6 . O k t o b e r 1 8 1 9 .

Die Wahrheit trägt uns nie. Wir sind, die uns betrügen.

Lessing.

Bruchstücke aus einer Reise in Rußland.

— — Anders reiset, anders sieht und schreibt ein Mann, der in der Absicht ausgeht, Bemerkungen zu machen, ja der eben dafür besoldet wird; anders wieder der, der unbefangenen in andern Geschäften das Land durchzieht, und mitnimmt, was ihm eben begegnet. Einer macht den andern nicht überflüssig, so wie überhaupt der Gegenstand der Art ist, daß er sobald nicht erschöpft werden wird. Der Leser wird selbst am besten den Werth beurtheilen, welcher den folgenden Fragmenten aus dem Tagebuch eines Mannes zukommt, der sich zehn Jahre in dem Lande aufgehalten hat, welches noch täglich seine deutschen Brüder aufnimmt, und diese sind es vorzüglich, denen er durch seine Bemerkungen nützlich seyn will.

Art zu reisen.

Die bequemste, schnellste und selbst wohlfeilste Art zu reisen, ist die auf der Post. Schon darin unterscheidet sich Rußland von unsern Gegenden, wo die Post nur von Wohlhabenden gebraucht werden kann. Nicht jeder, der zahlen kann, darf auf der Post fahren, wie dieß bey uns der Fall ist, aber jeder erhält ohne Schwierigkeit die Erlaubniß dazu von dem Gouverneur eines jeden Distrikts, indem er eine von der Regierung bestimmte sehr mäßige Summe entrichtet, und dafür einen Postbrief (Podoroßbau) erhält, den er auf jeder Post vorzeigt, und mit dem er, wenn er darnach gestellt ist, ungehindert von einer Grenze des unermesslichen Reichs zur andern reisen kann. Auf jeder Post-

station wird eine in der That sehr kleine Summe entrichtet, für vier bis fünf deutsche Meilen 40 bis 50 Kopeken Conv. Andere Ausgaben, Trink- und Schmier-Gelder, und wie die Plagen alle heißen, sind dort unbekannt, höchstens gibt man dem Kutscher, wenn man mit ihm zufrieden ist, ein kleines Geschenk von 5 oder 10 Kopeken Kupfer, das mit dem Papiergelde in gleichem Werthe steht, also von 1 oder 2 Kopeken Conv., doch wird dieß immer als ein freiwilliges Geschenk angesehen, und daher nie gefodert. Die Bedienung ist im allgemeinen sehr gut; so wie man vor dem Posthause ankommt, werden die neuen Pferde, die schon zu dieser Absicht bereit stehen, vorgeführt und angespannt, das Einschreiben der Podoroßbau und die geringe Bezahlung sind in einigen Minuten abgethan, und ehe man es sich versteht, ist man wieder auf der freien Straße. Zuweilen stößt man, wie überall, auf störrige oder eigensinnige Postschreiber. Oft fehlt es ihnen in der That an bereitstehenden Pferden; besonders wenn die Straße stark befahren wird, wie dieß in Kriegs- oder Marktszeiten der Fall ist; oft ist auch nur ihr Eigennuz im Spiele, wo sie nur für das doppelte oder dreifache Progon (Postgeld) Pferde liefern. In dem letzten Falle gibt es ein kräftiges Mittel, sich Gerechtigkeit und Ruhe zu verschaffen. Man fodert nämlich, indem man sich in Ansehen wirft, mit trohiger Stimme Kniga (das Buch), und dann verwandelt sich oft plötzlich die größte Störrigkeit in die nachgebendste Gefälligkeit. Dieß Buch ist nämlich jedem Postschreiber von dem Gouvernement zugesandt, die Blätter sind in it seidenen Schnüren auf eine eigene Art durchzogen

und überdies gezählt, und ihre Anzahl am Ende gerichtlich bemerkt, so daß kein Ausreißen oder Verwechseln derselben statt haben kann, und in demselben kann jeder Reisende seine Klagen über den Postmeister einschreiben. Am Ende des Jahres werden diese Bücher dem Gouvernement zur Revision zugesandt, und sehr streng untersucht. Sollte der Postmeister das verlangte Buch verweigern, so trägt man seine Beschwerde sammt seiner Weigerung auf dem nächstfolgenden Postamte ein, und die Strafe des ersten wird dadurch um so viel härter. Dieses Mittel ist vortreflich, sich und seiner Sache auf der Stelle Recht zu verschaffen, und es verdiente allgemeine Nachahmung.

Eine Hauptbedingung alles guten Fortkommens in Russland, besonders auf Reisen, ist der Tschin (Mangklasse). Bekanntlich werden alle Staatsbeamte in 14 Klassen eingetheilt, die man auch durch Abzeichen an ihrer Kleidung erkennt. Wer nicht zu einer dieser Klassen gehört, ist ohne Ansehen, und wird diesen Mangel selbst durch Geld und Aufwand nicht ersetzen. Wer einen Rang hat, wird daher am besten in einer Reiseuniform, die sehr bequem eingerichtet werden kann, fortkommen. Wer ihn nicht hat, mag an seinen Kleidern, seinem Hut u. dgl. eine erlaubte Aenderung vornehmen, die z. B. der militärischen Einrichtung dieses Kleidungsstückes nahe kommt, etwa statt dem gewöhnlichen runden nackten Hut einen dreieckigen mit Treppen, und er wird dabei sehr wohl fahren. Für solche ist es aber am besten, die öffentliche Post gar nicht zu benutzen, sondern sogenannte Wolni Loschadi (freie Pferde) zu mietzen, das heißt, Fuhrleute aufzunehmen, deren es überall gibt, die für einen bedingenen Lohn den Reisenden 50, 100 und mehrere 100 Werste weiter bringen, eine Art von Briefpost, da diese Leute nach jedem 30 oder 40 Wersten ihre Bekannte haben, die die Pferde wechseln. Man reiset damit weder so schnell, noch so wohlfeil, als auf der öffentlichen Post, aber immer noch besser, als mit irgend einer andern Gelegenheitskraft im Auslande. Um sich das Ansehen und die damit verbundenen Vortheile der öffentlichen Post zu geben, kauft man eine Glocke, die einem dieser Pferde angebunden wird, welches sonst nur das Abzeichen der öffentlichen Post ist. In Städten muß man diese Glocke abnehmen, auf dem Lande aber schafft man sich durch sie manche Unannehmlichkeit vom Halse, ja man reiset damit selbst sicherer, da Beispiele einer auf der Straße angegriffenen öffentlichen Post zu den größten Seltenheiten gehören.

Das sicherste Mittel, gut fortzukommen, ist die Begleitung eines Soldaten. Es wird nicht schwer, ihn von dem Gouverneur zu erhalten, wenn man sich die Vergütung seiner Dienstreise gefallen läßt, die täglich 12 bis 15 Rubel beträgt. Unter einer solchen Begide reiset man so schnell, so bequem, so sicher, daß nichts mehr zu wünschen übrig bleibt, Nicht nur, daß die Schwierigkeiten überall sich sogleich ver-

mindern, wo man den Soldaten erblickt; die noch zurückbleibenden werden sogleich durch ihn selbst auf eine eben so kurze, als nachdrückliche Weise abgemacht, ohne daß der Reisende sich mit dergleichen Dingen befassen darf.

(Die Fortsetzung folgt.)

Ernst Berchthold oder der neue Oedipus.

Englische Blätter sagen, daß eine Gesellschaft englischer Reisenden, die sich in Genf mit Lord Byron zusammen fand, sich gegenseitig das Versprechen gab, drei Erzählungen zu dichten, welche Aberglauben zum Gegenstande hätten. Von der ersten dieser Produkte gaben wir unsern Lesern in der abenteuerlichen und ganz geschmackswidrigen Geschichte Frankenburgs einen Auszug. (Monat Nov. v. J.) Leider erfahren wir jetzt, daß diese Geschichte von einem Frauenzimmer herrührt. Dieses Geschlecht sollte lebhafter fühlen, daß die Phantasie, so bald sie gewisse Bedingungen der Anmut übersteigt, unmoralisch wird. — Wir erzählten damals diesen Auszug nicht ohne eine sittliche Abneigung. Der Vampyr war die zweite, das gegebene Versprechen lösende Dichtung. Eine andre deutsche Zeitschrift gab einen Auszug davon, und die Uebersetzung des Ganyen ist erschienen. Von ihm gilt alles, was wir von Frankenburg sagten, obgleich man diesem einen höhern mystischen Sinn unterlegen könnte. Beide Dichtungen hatten Verdienste im Vortrag und in poetischen Beschreibungen, und das dritte Erzeugniß jenes Wettstreits, der vor uns liegende „Ernst Berchthold,“ welcher den Doktor G. W. Polidori, einen in Lord Byrons Gesellschaft reisenden Arzt, zum Verfasser hat, scheint der erwähnten Vorzüge nicht zu ermangeln und ihre Schuld vollkommen zu theilen; außerdem ist die Erfindung nicht neu; der Held ist von der Sippschaft der Häute, und spinnt also ähnliche Schicksale, wie jene große Vetterchaft, ab, die in unserer heutigen Lesewelt eine Art Herosismus behauptet; doch müssen wir der Erzählung immer noch einen logischen Zusammenhang zugesprechen, als der größte Theil deutscher Schaudergeschichten hat. Viele unserer Landsleute geben sich nicht die Mühe, wunderlichen Begebenheiten in ihren Erzählungen Platz zu machen, sondern füllen einen großen Theil derselben mit den Fieber-, Wahnsinn- und Schlafes-Träumen ihrer Helden aus, redlich bemüht, sie in ihrem wachenden Leben jenen Fieberbildern ähnlich zu machen.

Der Schauplatz der Erzählung ist Anfangs in die Schwetzer-Alpen verlegt. Ein verwundeter alter Mann und ein junges Frauenzimmer kamen auf einen Wagen in dem Dorfe Beatenburg an, und wurden von dem guten Pfarrer gastfreundlich aufgenommen. Der Mann starb; das Frauenzimmer folgte ihm, nachdem sie vorher von Zwillingen, einem Knaben und einem Mädchen, entbunden worden, bald

ins Grab nach. Während der, diese traurige Austritte begleitenden, Verwirrung machte sich ihr Diener mit allen ihren Fahrgästen aus dem Staube, so daß die Zwilling-Waisen gänzlich entblößt und ohne alle Familien-Nachrichten zurückblieben. Der Pfarrer nahm sie an Kindesstatt an, taufte sie Ernst und Julie, und erzog sie bis zur reifen Jugend. Beiden war durch die häufigen Gespenstergeschichten, mit welchen sie die Schwester des Pfarrers unterhielt, eine große Neigung zum Aberglauben eigen geworden; sie haben höchst wunderbare Gesichte, in denen sie mit ihrer verstorbenen Mutter verkehren, und endlich trifft Ernst bei einer einsamen Gensensjagd ein junges italienisches Mädchen, von dem man anfangs nicht weiß, ob es eine Alpenfee oder eine Sterbliche ist, für die er die heftigste Leidenschaft faßt. Ihre Worte entzünden die höchste Gluth der Vaterlands-Liebe in ihm, er eilt, sich mit den Schweizer-Häusern zu verbinden, die sich dem ersten Einbruch des französischen Heers, bei seinem Versuch einer revolutionären Verbrüderung mit Helvetien, zu widersehen unternahmen. Während des Feldzuges zeichnet er sich aus, und rettet Olivieri, einem andern Jüngling, der eben so heldenmüthig ist wie er selbst, das Leben. Die endliche Unterjochung der Schweiz bringt Ernst in einen Kerker, die schöne Unbekannte verschafft ihm Mittel zur Flucht, er rettet sich nach Mailand, wo er entdeckt, daß sie Luise Doni ist, Olivieri's Schwester und die Tochter des Grafen Doni, eines geheimnißvollen Menschen, der im Besitz der Goldmacher-Kunst ist. Hierher kommt auch seine Schwester, und das heiterste Glück lacht den versammelten Freunden. Allein Olivieri ist ein gottloser Mensch; es fränt ihn, sich Ernst stets als Vesperspiel in allem Guten vorgestellt zu sehen, und er verführt ihn zu Spiel, Ausschweifung und Unrecht. Die Entdeckung dieses Verraths bricht fast Luise's Herz, allein ein edelmüthiger Entschluß gibt ihren Liebhaber der Tugend zurück. Olivieri gelingt es indeß, Julien zu verführen und beide entfliehen. Er kommt an der Spitze einer Räuberbande in Deutschland um, und sie stirbt im tiefsten Elend, nachdem sie in einer elenden Scheune, von aller Hülfe entblößt, einen Knaben zur Welt gebracht. Auch der Pfarrer Berthold stirbt; allein Ernst und Luise werden verehlicht, und sie, nebst den übrigen dramatischen Personen der Geschichte, sehen einer frohen Zukunft entgegen. — Doch eine neue Erscheinung des Goldmachers zerstört die beglückende Aussicht. Ernst und Luise, um ihrem Vater, dem Grafen Doni, eine angenehme Ueberraschung zu bereiten, lassen in geheim sein Bild verfertigen, und auch das von Ernst's Mutter, nach einem Miniaturbild gemahlt — dem einzigen Besitztum, welches Ernst der bei seiner Geburt ihn beraubende und entfliehende Diener zurückließ. Wie Graf Doni dieses letztere erblickt, fällt er in Ohnmacht, rast und stirbt, nachdem er seinen Kindern die schreckliche Entdeckung mittheilt, daß nicht allein Olivieri und Luise, sondern auch Ernst und Julie

seine Kinder sind, und daß er seiner eignen Gattin Vater getödtet habe. Dieser Vater war es, mit welchen sich Ernst's Mutter nach Beatenburg rettete, und dem sie gleich darauf ins Grab folgte. Luise erliegt unter so viel Unglück und Gräueln, und Ernst bleibt, ein einsamer Unglücklicher, solche zu beweinen, zurück.

(Der Beschluß folgt.)

M i s s e l l e n.

Die Art wie kürzlich die Mörder des Pfarrers von Lunar entdeckt wurden, erinnert uns an Schillers

„Unsichtbare Macht,
Die richtend im Verborgnen wacht,
Und unerforschlich, unergründet,
Des Schicksals dunkeln Räthsel sieht.“ —

Dieser wahre Pfarrer ward in seinem Bette ermordet gefunden, ohne daß es möglich war, nur eine Vermuthung über die Mörder zu fassen. Endlich bemerkte man, daß der Bart des gänzlich entstellten Leichnams nicht ganz abgenommen sey — das führte den Gedanken des Bartpuhers im Dorfe herbei, der einen sehr schlechten Ruf hatte, und erinnerte an einen seiner Spieß-Gesellen. — Bei diesem letzten fand man nun blutbesetzte Kleidungsstücke, und ein paar nägelbeschlagne Schuhe, die ganz genau in die Spuren paßten, die man von dem Pfarrhaus bis zu der Wohnung dieses Gesellen wahrnahm. Auf diese Weise wurden die Mörder entdeckt.

Ein gewisser Honnoré Cogordan, ein herumziehender Taschenspieler, wollte, nach Art seiner indischen Collegen, eine Klinge von elf Zoll Länge die Kehle herabbringen. Ein Schrecken, den ihm einer der Zuschauer verursachte, ließ ihn eine ungeschickte Bewegung machen, durch die er das Eisen verschlang. Diesem Zufall folgten heftige Schmerzen in mehreren Theilen des Bauchs, doch ohne die Gesundheit des Mannes merklich anzugreifen. So dauerte es vier bis fünf Monate, als Geschwüre in der rechten Weiche die Gegenwart des Messers anzuzeigen schienen. Der Kranke entschloß sich, in dem Hospital der medizinischen Fakultät zu Paris Hülfe zu suchen, und der Professor Dubois hatte das Glück, mit Hülfe seines geschickten Sohnes, nach einigen Tagen die ganze Klinge herauszuziehen, und durch diese schwierige, aber gänzlich gelungene Operation der Natur in einer Arbeit beizustehen, die sie allein wohl nur mit vieler Anstrengung würde vollbracht haben können.

Korrespondenz: Nachrichten.

Venedig, August.

Am 13. Juli um fünf Uhr Nachmittag ereignete sich eine fürchterliche Naturverschönerung, wie sie seit Menschen-Gebenten hier nicht erlebt ist. Den Anfang machte sie damit, daß die Wolken mit gewaltiger Emselikeit an einander stießen, und mit Brausen sich bekämpften. Daraus entwickelte sich eine erschreckliche Windsturm, die in den benachbarten Inseln Murano und S. Michael zerstörend handelte. Eine große Säule am Eingang von Murano wurde in den Kanal geworfen, ein Pallast beynahe in einen Steinhaufen verwandelt, eine große Gartenmauer umgerissen, eine Glasfabrik zerstört, und viele Häuser beschädigt. Ein ehemaliges Kloster auf S. Michael wurde abgedeckt, und eine dortige Hütte, die sonst den bedrängten Schiffen Zuflucht gewährte, fiel gänzlich zusammen. Jedoch blieben die daselbst festliegenden Carbonari unversehrt. Ein großes Fischernetz von 30 Centnern, das durch acht Rähne in derselben Gegend ausgebreitet und befestigt war, wurde im Nu zerstreut, und sechs Fische ertranken in weites Entfernungen. Im Ganzen verloren ungeschätzt zwölf Menschen das Leben. In Venedig selbst war der Schaden unbedeutend. Es fielen dabei Hausgesteine, zum Theil von der Größe einer Faust.

In einem Dorfe unweit Padua geriet den Leuten neulich in nicht geringe Bestürzung, als sie auf der Potenta d. i. der gewöhnlichen aus Weizenkörnern bereiteter Speise der Volksklasse, wenn man dieselbe einen oder zwei Tage lang aufbewahrt, rothe Streifen wie von Blut erbeuteten. Es wurde eine Commission von Padua dahin gesendet, und auch ein Stübchen von dieser Potenta an die Sanität zu Venedig versandt; man fand das Papier, worin sie gewickelt war, ganz roth gefärbt. Seitdem hörte man von andern Seiten her über dieselbe ungewohnte Erscheinung klagen. Sie gab den Chymikern Anlaß, durch angestellte Versuche die natürliche Ursache aufzumischen, und der Apotheker Gaspari fand sie in einem mit Phosphortheilen gesättigten schwefelsauren Wasserstoffgas, wie es sich in der Nähe von Abstrichen zu entwickeln pflegt. In diesem Monate mochte sich dieses Gas in der Atmosphäre selbst hier und da erzeugen, und daher die besondere Art von Schimmel bekommen seyn, die sonst nie wahrgenommen worden, und die in der Folge vielleicht als Färbestoff benützt werden könnte. Wichtigere Erfindungen haben oft zufälligen Erfahrungen das Daseyn zu danken.

Das erste Bündchen Saggio di Poesie, von dem den Lesern des Morgenblattes nicht unbekannter Arminio Luigi Carrer ist, mit dem Bildniß des Verfassers ausgestattet, so eben erschienen. Voran steht eine Epistel des wackern Dichters von hier, Luigi Valzoll, worin er den jugendlichen Verfasser von 13 Jahren von der nun betretenen Laufbahn abmahnt, daß er ihm der Welt Ländchen verhält, und durch Beispiele eines Drydens, Torquato und Gozzi belegt. Dieser aber, seines Dichterberufes eingedenk, den er besonders in seinen Oden, Sonetten und Balladen durch Kraft, Humour, hohe und neue Gedanken beurkundet, ist keineswegs gesonnen, sich von seinem Schimmer und Vorwitz abschrecken zu lassen, sondern, wenn er die Augen zum Himmelsgewölbe richtet, so flüchtet ein so ungewohnter Freudenrausch in ihm, daß des Poles Schwanken seinem Auge einge scheinen (S. 157). Allenthalben kühlt ein mehr als pindarisches Selbstgefühl hervor, er will, während der gemeine Haufe osterroder, die Wittige haben, mit seinem Gesang den Hades und Sophocles zu belegen. Wie aber verhält sich dieses hochfahrende Geistes, wenn man begreifliche lyrische Lieder dichten kann, zu seinem Trauerspiel la Morte d'Agag? Hier gilt es nicht allein dichterischen Schwung, der die handelnden Personen auf den Reihurn hebt, er muß auch gemis-

bert seyn durch eine ruhige Besonnenheit, die einen tief durchdachten Plan entwirft und so ausführt, daß alle Theile zum schönsten Ganzen sich fügen. Wenn man nun das Gewand jenes Trauerspiels durchblättert, und seine Bedeutung rein auffaßt, so erscheint das Ganze ungeachtet der einzelnen Schönheiten als eine jugendliche Arbeit. Der sonst noch nie bearbeitete Stoff ist aus 1 Samuel. 15 entlehnt, nach welcher Stelle Gott dem König Saul befahl, die Amalekiter aus dem Grunde zu verderben, Saul aber schonte des Königs Agag, und Samuel zitierte darauf diesen in Städten. Jedermann seiht, wie mislich es ist, ein Trauerspiel daraus zu machen, und das Mitleid gegen ein von Gott gefordertes Opfer zu erregen. Der Verfasser stellt den Agag sammt seiner Gattin edel und schuldlos dar, Saul ist ein entschlossener und bestiger Vertheidiger der Ursache, aber gegen wen? gegen einen Samuel, der, des Wortes voll, seinem eigenen Fall und Selbstmord und Davids Thronbesteigung weisagt. Das nenne ich ein großes dramatisches Verbrechen, die gute Sache im Kampf mit Gott, dem höchsten Gute, verzweifeln. Aus jenem Samuel, dem Gottesmanne, wird man nicht recht sing, denn im dritten Aufzuge fordert er von Saul Agags Blut mit einem ungemessenen Stolz und Trotz, und führt hoffärtigere Reden als ein Hüberrand: „Wir langen mit der Neigen zu dem Staub, blasen drein, und machen einen König.“ Dieses und anderes (insbesondere der zweite Aufzug) scheinen Sauls harten Vorwurf zu rechtfertigen, daß der Priester den Meibeseit als von Gott ausgegangen erkläre; und wenn wir so auf der einen Seite ausgeblutet werden, daß die gute Sache nicht Gott, sondern einem falschen Priester unterliege, so würde es uns andererseits wehe thun, daß der christliche Samuel so zernichtet wäre, der auch im Trauerspiel selbst als wahrer Prophet erscheint, und nach den Worten des Verfassers nicht anders erscheinen soll. Die Katastrophe, um die das ganze Stück sich handelt, hat seinen notwendigen Grund. Denn der alte Samuel schniept den rüßigen Agag an den Haaren auf die Bärne, mit dem Schwert in der andern Hand, vor den Augen Sauls, der oft erklärte, daß eher Samuel als Agag sterben solle, und kurz zuvor den ihn umgebenden Kriegsknechten gebot, die Rotten der Leviten niederzumachen. Agag selbst ruft vergebens um Hilfe, faßt dann Samuels Hand, und statt sich von ihm loszuwinden, durchschlägt er sich selbst mit dessen Schwert, und Priester tragen das blutige Menschenopfer an den heiligen Altar.

Die in französischer Sprache kürzlich erschienene venetianische Geschichte von Daru, dem während seines künftigen Aufenthalts die geheimen Archive offen standen, und der die Wahrheit schreiben konnte und durfte, machte daher großes Aufsehen. In zwei verschiedenen Uebersetzungen sollte das Werk zu gleicher Zeit erscheinen, aber wurde unterdrückt der Preßzwang. Nur die teuffischen Statuten der Staatsinquisitoren, bei denen Macchiavelli hätte in die Schule gehen können, durften nach der ursprünglichen venetianischen Mundart in öffentlichen Blättern heraus mitgeteilt werden. — Der Abt Corres hat zwei kostbaren Antiquitates Cretenses angeordnet, wober drei ungebrachte Inschriften von Creta. — Santini, Professor der Astronomie zu Padua, gibt im künftigen Seminarium zwei Bände über die Astronomie heraus; die allgemeine Anerkennung verdienen nicht.

Zur Nothilfe eines schon längst schmerzlich gefühlten Bedürfnisses hat der Buchhändler Wölke von Wien eine verdienstliche Reise nach Italien unternommen, um mit den hiesigen Buchhändlern in Verbindung zu treten, und gegen italienische Werke und das schönere und wohlfeilere italienische Papier deutsche Literatur umzusetzen. Von ihm wird auch der Aufseher von S. Lazaro zu haben seyn. Endlich wird die Klage aufhören, daß der grüne Verkehr durch die Alpen abgeschnitten werde.

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

Donnerstag, 7. October 1819.

Untersuche ihren Geist, durchbringe ihre Gedanken, und erkenne was
sie wünschen und fürchten.

Marc Aurel.

Bruchstücke aus einer Reise in Rußland.

(Fortsetzung.)

Wenn es ferner in allen Ländern gut und vortheilhaft ist, die Sprache desselben zu kennen, in welchem man reiset, so ist dieß in Rußland beynahe unumgänglich notwendig. Der Russe auf dem platten Lande ist wahrhaft gutmüthig und zuvorkommend gastfreundlich, aber nur gegen die, die seine Sprache reden; die andern scheinen ihm Wesen unter der menschlichen Natur, eine Art von Thieren, gegen die alles erlaubt ist. Einem solchen will ich herzlich rathen, sich nie durch Schwierigkeiten äußerlich aufbringen zu lassen, oder gar, wie man nur zu oft bey den Eingebornen sieht, zu gewaltsamen Maßregeln seine Zuflucht zu nehmen. Denn, wenn er vorhin nur wie ein Thier behandelt wurde, das nicht einmal reden kann, das man höchstens mittheilidig belächelt, so wird er nun wie ein ungezogenes, bössartiges Thier behandelt, und der Placereyen und des Elends ist kein Ende. Der Russe hat viel Sinn für Gerechtigkeit, und wenn man seine natürliche Einfalt, seine derbe Hebllichkeit nur in Anspruch zu nehmen weiß, so kann man eines guten Erfolges beynahe immer sicher seyn. Die Klagen, die man von Ausländern über sie so häufig hört, kommen größtentheils von der Unkunde der Landessprache, und sie hören auf, sie gehen in Wohlwollen, selbst in Lobeserhebungen über, wie sich jene Unkunde nach und nach verliert. Eine Kleinigkeit, eine versagte Bitte um einige Kopelen für Branntwein, die nicht verstanden, die unrecht ausge-

legt wird, ist oft die Ursache von einer ganzen Reihe von Unannehmlichkeiten, die bey der ersten Erklärung, wenn sie unter Leuten, die sich nicht verstehen, möglich wäre, so gleich wegfallen würden. Auch ich stürzte mich, nach dem Beispiele so vieler meiner Landsleute, auf Gerathewohl, in dieser Hinsicht wenigstens, in dieses Land, und zwar von der westlichsten Gränze sogleich über sechstausend Werste einwärts; vier Monate brachte ich mit dieser Reise zu, und litt auf ihr, was Menschen leiden können. Ich verwünschte dieses Volk, das mir alles, wie es mir schien, zum Possen that, das ich weder mit Geld, noch mit guten (deutschen) Worten, noch (am wenigsten) mit Gewalt zu irgend etwas bringen konnte. Und als ich nach zehn Jahren, mit der Landessprache vertraut, denselben Weg wieder zurück in mein Vaterland nahm, wie so ganz verändert fand ich diese Menschen, die mir ehemals als rauhe, gefühllose, eigennützig Bösewichter erschienen, und die mir nun auf das erste freundliche Wort in Liebe und Gastfreundlichkeit entgegen kamen, so daß ich, überall durch sie selbst über meine Wünsche unterstützt, dieselbe Reise auf das vergnügteste in nicht ganz drey Wochen endigte, zu der ich früher vier Monate, von denen mir jeder ein Jahrhundert schien, auf die elendeste Weise zubrachte. Hin verreiste ich 250 Dulten, und lebte wie eine Kirchenmaus, nur daß ich nicht gerade hungerte, alles mußte ich diesen abscheulichen Postschreibern, diesen gottlosen Zemtschiks (Postillonnen) an den Hals werfen, und alles war vergebens — zurück lebte ich mit meiner Familie gut und vergnügt, und ließ es mir an nichts fehlen, und ver-

brauchte 62 Dukat, also nur den vierten Theil meiner ersten Ausgabe, obgleich ich jetzt in einer viel theureren Zeit und der ganzen Länge nach durch die Gegenden reiste, welche vor zwei Jahren von der französischen Armee verwüstet, und selbst zum Theil demoralisirt worden waren. Finden meine Landsleute, die so gerne alles Ausländische bewundern und nachahmen, es der Mühe werth, die französische, die italienische und andere Sprachen zu lernen, selbst wenn sie voraussehen, daß sie nie die Gegenden sehen werden, wo diese Sprachen gesprochen werden, warum wollen sie nicht auch sich mit der russischen Sprache bekannt machen, selbst wenn sie in dem Lande reisen, in dem Lande durch mehrere Jahre leben wollen? Ich habe diese mir unerklärbare Sonderbarkeit besonders bey den Gelehrten angetroffen, deren Ausfluß so viele an seine Universitäten gezogen, und sie da mit Vorrechten und Auszeichnungen überhäuft hat, daß allein die Dankbarkeit für diese gute Aufnahme sie bewegen sollte, die Sprache des Volkes kennen zu lernen, das sie mit so viel Freundschaft behandelt, während die deutschen Künstler und Handwerker bloß durch die Noth dazu gezwungen werden, die bey jenen im Grunde nicht kleiner ist, wenn sie nicht auf allen geselligen Umgang Verzicht leisten wollen. Ich spreche hier — und diese Bemerkung gilt auch für alles folgende — nicht von den deutschen Provinzen Rußlands, nicht von seiner neuen Hauptstadt, wo man mit der deutschen Sprache so gut als in Wien oder Berlin ausreicht, sondern von dem eigentlichen Alt-rußland, und insbesondere von den Gegenden zwischen Kiew, Moskau, Kasan und Tobolsk, die ich allein näher kenne. Jene Männer gehen als Lehrer der Nation hin, und sie haben kein Mittel, sich ihren Schülern verständlich zu machen; wie sollen sie sie lehren? Welcher Nutzen läßt sich da erwarten? Ich wohnte in der Universität in Kasan einer mathematischen Vorlesung bey. Der Professor, ein Hannoveraner, der bald darauf starb, hatte drei Schüler, der eine radebrechte etwas Deutsch, der andere verstand zur äußersten Noth etwas Französisch und der dritte wußte nichts als Russisch. Der Lehrer trug einen Satz dem ersten deutsch, dem zweiten französisch vor, dann mußten diese dem dritten das kaum Gehörte und nur halb Begriffene russisch übersetzen. Und dieser Professor, der wegen seines vorzüglichen Gedächtnisses bekannt war, sprach Deutsch, Latein, Französisch, Italienisch, Englisch, und lernte eben von einem in dem letzten Reiche gefangenen spanischen Offizier die spanische Sprache, in welcher er täglich zwei Stunden nahm, während er, obgleich er bereits sieben Jahre in Rußland lebte, auch nicht das Geringste in der Sprache dieses Landes ausdrücken konnte, das er zu befehlen und zu erlauben gekommen war. Wenn diese Leute, wie es zuweilen heißt, glauben, daß sie durch die russische Sprache und die Schriftsteller, die in ihr geschrieben haben, nichts lernen können, was sehr unrichtig ist und nur ihre grobe Unwissenheit verräth, so sollten sie doch bedenken, daß sie nicht des Lernens,

sondern des Lehrens wegen gekommen sind, und daß der ganze Zweck verloren geht, wenn sie sich des einzigen Mittels, dazu zu gelangen, selbst berauben. Die russische Sprache hat, anderer Vorzüge hier nicht zu erwähnen, drei ausgezeichnete Eigenschaften, die sie jedem wahrhaft allgemein, nicht einseitig Gebildeten sehr merkwürdig machen. Erstlich kommt sie in ihrer Construction, im Gebrauch vieler Participien, und in der gedrängten Kürze des Ausdrucks den alten Sprachen, besonders der lateinischen und griechischen, näher, als irgend eine neuere, die sämmtlich durch ihre Artikel, durch ihre Hülfzeitwörter und dergleichen Nothbehelfen, mit welchen sie ihren Mangel an Endungen, Zeiten und andern jeder Sprache unentbehrlichen Dingen mühsam ersetzen, breit und schleppend werden. Zweitens hat sie, wessen sich keine der andern bekannten Sprachen rühmen kann, einen nie versiegenden Schatz in der alten slavonischen Sprache, die lange die gelehrte und jetzt noch die Kirchensprache des Landes ist, und aus welcher man, dem Genius des neuen Russischen ganz angemessen, mit einer geringen Aenderung, mit einer leichten Biegung für jeden neuen Begriff, der sich bey der fortschreitenden Kultur des Volkes, besonders in den daselbe bildenden Schriftstellern, eine angemessene Bezeichnung nehmen kann, die, obgleich das erstemal gebraucht, nicht auffällt, sogleich von Jedermann verstanden und allgemein angenommen wird. Welcher Vortheil wäre es z. B. für unsere deutsche Sprache, wenn ihre Mutter, in der etwa die alten Varden dichteten, und die für uns gänzlich verloren gegangen ist, durch alle Jahrhunderte von den besten Köpfen der Nation fortgebildet und durch religiöse Einrichtungen geheiligt und erhalten worden wäre, und wenn endlich die gegenwärtige lebende deutsche Sprache mit Reichtigkeit und allgemeiner Verständlichkeit nur aus jener, zwar nicht mehr gesprochenen, aber doch noch lebenden Sprache, aus einer Sprache, die nach unserer nationalen Einrichtung kein nur etwas Gebildeter nicht wissen darf, für jeden neuen Begriff auch eine zwar neue, aber doch angemessene, und sogleich Jedem deutliche Bezeichnung schöpfen könnte, während z. B. jetzt unsere Philosophen alle ihre a-priorischen und a-posteriorischen Maritäten, ihre Quantitäten, Qualitäten, Relationen und Modalitäten, ihre Identitäten und Causabilitäten, und wie die Dinge alle heißen, aus einer uns ganz fremden Sprache weit und mühsam herholen müssen, und oft noch dem Gelehrten von Profession nicht einmal verständlich werden. Welcher eignen, nicht fremden, nicht von außen angekauften Bildung, welches inneren Reichthums ist eben aus dieser Ursache die russische Sprache fähig, die sich jenes Vortheiles in einem so hohen Grade erfreut. Drittens endlich ist sie, so weit Menschengeschichte reicht, bey weitem die ausgebreitetste aller Sprachen. Die griechische zur Zeit ihrer weitesten Ausdehnung, östlich nach Kleinasien und westlich nach Großgriechenland; die römische, die beynahe in der ganzen damals

bekannten und unterdrückten Welt gesprochen oder doch verstanden wurde; die arabische, die sich während der Blüthe des Kalifats wie ein reißender Strom unter den unwiderstehlichen Wassern der Moslems vom Tigris und Euphrat bis nach Gabel Taris (Gibraltar) verbreitete — was sind sie gegen die russische Sprache, die nicht bloß durch günstige Umstände augenblicklich gehoben, sondern in ruhiger Sicherheit seit undenklichen Zeiten mit allen ihren Kindern einen Raum der Erdoberfläche überzogen hat, in welchem die Sonne nicht untergeht. Von der östlichen Gränze Bayerns bis nach Kamtschatka, bis an die westlichen Ufer Nordamerikas wird sie, nicht bloß verstanden, sondern gesprochen, und diese Zone, die mehr als die Hälfte des Umkreises der ganzen Erde umfaßt, hat eine Breite von viel hundert deutschen Meilen. Wie armselig erscheint dagegen z. B. die französische Sprache, welche der Zufall zu der allgemeinsten Sprache gemacht, obschon keine sich weniger dazu paßt. — (Wir drängen hier die Meinung des Verfassers über den Unwerth der französischen Sprache in die Kürze, weil er vergißt, daß diese Sprache nicht um ihres Werthes willen allgemein ward, sondern durch Verhältnisse der Kultur und Politik, aus welchen einst eben so die griechische, späterhin einmal die lateinische u. s. w. die der gebildeten Klasse wurden. Wir können, was unser Verfasser von der russischen Sprache sagt, beherzigen, ohne sie einer andern entgegen zu setzen.)

(Die Fortsetzung folgt.)

Ernst Berthold oder der neue Oedipus.

(Beschluß.)

Dieses ist der gedrängte Inhalt des Romans, in dessen Einzelheiten wir an manche vorhergehende, auch an den unschuldigen Ur-Uhn dieses schuldigen Geschlechts, an Schillers Geisterseher, erinnert werden. Lord Byron beschäftigt die englische Romanen-Welt dergestalt, daß wir schon eine ganze Reihe Erzählungen herrechnen könnten, die man beschuldigt, ihre Bösewichte nach seinem Bilde geschaffen zu haben. Auch Dr. Volidori soll seinen Gönner und Freund in folgendem Bilde darstellen wollen — welches unsern Lesern zugleich einen Begriff vom Vortrage der Erzählung gibt.

Ernst, welcher Luise Doni leidenschaftlich liebt, ist sich der Hindernisse, welche Stand und Glücksgüter ihm entgegenstehen, bewußt, und kämpft gegen seine Liebe. Der Moment ist der, wo er in einer glänzenden Abendgesellschaft einen Mitbewerber zu finden erwartet. „Die Zimmer waren erleuchtet, die Gesellschaft zahlreicher als jemals. Also ist mein Nebenbuhler so anziehend? fragte ich mich selbst. Niemand nahm meinen Eintritt wahr, Alles drängte sich um einen Mann, den ich sogleich für meinen Nebenbuhler erkannte. Wie sah ich eine sonderbarere Gestalt! Sein

Kopf, seine Büste sind angenehm und zeugen von Kraft; er hatte schwarzes, gelocktes Haar, und seine blasser, ins Bläuliche übergehende Gesichtsfarbe machte seine ohnehin lichten Augen noch lichter erscheinen. Er hielt seine Hände gefaltet und zugleich mit ihrer inneren Fläche wagrecht über den Boden; seine Augenlider bedeckten fast das ganze Auge, welches den Boden suchte, und seiner Haltung bey aufgerichtetem Haupte doch einen Ausdruck von Verachtung verlieh. Er sprach mit Wohlredenheit von dem gesunkenen Glanz einiger Nationen. Wie er geendet hatte und das Gespräch allgemein geworden war, hob er den Blick und schien beschämt, die Aufmerksamkeit so vieler auf sich gezogen zu haben, doch erröthete er nicht; die Farbe seines Gesichtes schien unverändertlich! — Er zog sich in die, durch das Zusammendrängen der Gesellschaft um ihn her leergewordene, Ecke des Zimmers zurück, und saß mit gesenktem Haupt wie tief in Gedanken verloren, doch unter den Augenbraunen hervorlauschend, gab er auf die Wirkung acht, die er in der Gesellschaft hervorgebracht hatte. Bald sammelte sich hier wieder ein Kreis um ihn her; er ward abermals von der Gewalt seines Geistes hingerissen, irgend einen Gegenstand zu behandeln, bis er sich wieder aus der Menge zurückzog. Ich war dieser künstlichen Ausstellung müde, und sah mich nach meiner Schwester um, (der Julia, Olivieris Geliebte). So eben trat sie ein, sprach einige Worte mit Doni, der erschrocken schien und sich sogleich entfernte. Luise war krank und konnte nicht erscheinen. Julia sah mich an, als wüßte sie, daß meine Gegenwart ihre Freundin so angegriffen hätte; ich konnte diesen Blick nicht ertragen! „Mache mir keinen Vorwurf, sagte ich, ich fühle das ganze Gewicht meines Unrechts.“ — Du spottest, erwiderte sie, mir kommt es auch zu, Vorwürfe zu machen! und damit wendete sie sich ab. Ich verstand sie nicht und fragte: warum sie auf das Wort: „mir“ so viel Nachdruck legte? — „O, frage nicht, rief sie, meine Schande darf nicht ausgesprochen werden.“ — Der edle Fremde unterbrach, sich uns nahestehend, unser Gespräch, und fragte nach Luise. Es war mir unmöglich in seiner Nähe zu bleiben, ich trat zu einigen Bekannten, allein wenn es mir gleich das Herz brach, beschloß ich doch den Saal nicht zu verlassen, sondern jede Bewegung meines eingebildeten Nebenbuhlers zu bewachen.

Ich fing ein Gespräch an und zwang mich, nach dem Fremden, der die allgemeine Aufmerksamkeit auf sich zog, mich zu erkundigen. Er hüllte sich in eine Art Geheimniß, welches Alle anreizte, ihn aufzusuchen, um etwas von ihm zu erfahren. Ich fand Jemand, der ihn in seinem Vaterland gekannt hatte und mir mehrere Züge seines Charakters mittheilte. Er scheint seiner Talente wegen, unter seinen Landsleuten, den Deutschen, in Ansehen zu stehen; man hält ihn allgemein für einen Verächter der Welttheilheit, dennoch bringt er mehrere Stunden an seinem Nachttische zu; man glaubt, eine unglückliche Liebe habe sein Herz gebrochen, aber

wirklich sey er, von einer Selbstsucht befallen, die alles was ihn umgibt der Laune des Augenblicks zu opfern bereit ist, gar der Liebe nicht fähig. Man hält ihn für unwiderrstehlich, und sein Weib kann sich gegen den Zauber seiner Rede bewaffnen; dennoch hat er nie gewagt, eine Frau in Versuchung zu führen, deren Charakter nicht schon aufgegeben ist, und selbst bey diesen drängt er sich nicht mit Kühnheit zu, sondern verleitet sie, sich durch irgend eine Thorheit um seinetwillen im Publikum bloßzustellen, ehe er ihr irgend eine Aufmerksamkeit erzeigt. Genau betrachtet sey er also wirklich feige gegen das Geschlecht. In Gesellschaft spielt er stets den Bescheidenen, Zurückhaltenden, obgleich er es darauf anlegt, sich bemerken zu machen. — Allein bey allem diesem war er angenehm, reich und von edler Geburt, ich eine Waise und arm! — Er war überall mit Achtung empfangen, und am meisten in Donis Palast.“ —

Da der Verfasser Lord Byrons Freund und Reisegefährte ist, wie die englischen Blätter erzählen, da die Verfasser mehrere Romane, in deren Helden man den Lord zu erkennen glaubt, von Otharvon an, der ihn zuerst geschildert haben soll, in näherem Verhältniß mit diesem genialischen Manne stehen sollen, so scheint er sich mit irgend einer Art Ueberlegenheit darein ergeben zu haben, als ein Lovelace seiner Zeit dargestellt zu werden.

Korrespondenz: Nachrichten.

Berlin, den 6. Sept.

Die Theater-Kritik in den bliesigen Zeitungen hat in den letzten Wochen manches Gerübe veranlaßt, vielleicht sogar manchen Versuch, ihr ein Papageno-Schloß anzulegen. (als solcher wird unter anderm auch ein anonymes Brief betrachtet, der Hrn. Estlin auf dem Theater gegeben wurde); ich meine aber, es wird damit nicht sonderlich gehen. Wohl ist es wahr, daß ein Einzelner zuweilen verstimmt, wie die Mehrheit es gar leicht falsch versteht, wenn man einen Künstler — der oft, bey vielen Fehlern, doch mehr innern Werth hat, als Hunderte aus der Menge, die nach einem Theater-Besuch achtungslos über ihn rabeliren — seine Mängel so auspricht, wie es etwa der Meister zu dem Schüler thut. Da nun die Meisterschaft und der Glaube daran schwer und selten zu erreichen ist, so handelte man am besten, wenn man sich gegenseitig achtete, durch eine höfliche Art, mit welcher Ansicht und Einsicht ausgetauscht wird; es schadet sich der am meisten, welcher sich für Alles und alle Uebrige für nichts hält. Hat man bey besonnenem Wirken nicht den Rigel, an jedem Zeitungstage die von sich reden zu lassen, die eine Stunde darauf schon nicht mehr wissen, was sie geredet haben, so versammelt man dagegen allmählig die Besseren um sich, und selbst solche Schauspieler, die zwar bios mehr Gehalt auf den Erat, sondern auch im Inneren haben wollen, überwinden zuletzt die angestammte Neigung: lieber etwas wiederholt unrichtig zu gehen, als Rath anzunehmen von denen, die man zu lassen gewohnt ist.

Hr. Estlin hat uns im August-Monate zu sehr genussreichen Stunden nach dem Theater geleit. Ich sah ihn als „Hugo“ in Müllners „Samt“; „Dallner“ in Ifflands „Dienstpflicht“; als Müllners „Ingurd“ und „Wallenstein

in Wallensteins Tod.“ — Es ist so wenig wahrhaft Bedenkliches in der Bühnen-Welt zu schauen, daß es dem Theaters-Publikum nicht als großes Vergnügen anzurechnen ist, wenn es erkennen läßt: der Maßstab sey verloren gegangen. Um so erfreulicher ist es abse auch, wenn nun Jemand kommt, der zum musterhaften Vergleich dient, und zu den Wenigen, welche dazu berufen sind, gehört Estlin. — Dieß mit Dankgefühl anerkennend, auch davon durchdrungen, daß bey dem vielen Kleinlichen das Emporgeschossene mit Verehrung zu begrüßen sey, hat die Kritik — und namentlich die sogenannte Orts-Kritik — doch einen, nicht ganz verwerflichen Grund, die etwaigen zu bemerkenden Mängel am wenigsten unverheimlicht zu lassen. Denn da, wo unter dem stets Vorhandenen das Mittelmäßige am meisten schreit, wenn ihm einmal wahr gesagt wird, will sich der Beurtheiler auch bey Fremden vor der Unterthänigkeit hüten, und bey dem Berühmten, durch gegründete Mängel, sich einen Schild gegen die zu verschaffen suchen, welche selten zu einer Danks, öfter zu einer Denks-Adresse kommen und die letztere gar zu gern mit Protest von sich abweisen. In solcher Ansicht scheint man hier mit Estlin geistig ungegangen zu seyn, wiewohl es auch unfeugbar an Wahrheit nicht fehlt. Estlin mag die kleine Märtyrerschaft, die ihm auf jene Weise zugetheilt war, etwas stolz genommen haben, doch mit Unrecht; in seinem begründeten Dink kann er es am leichtesten ertragen, daß er, nächst einem Vorwurfe, auch Schuld und Sühne sey, obwohl man danach nicht suchen, sondern allezeit sich von Nebengriffen frey erheben sollte. — Nach meiner Ansicht strebt Estlin danach, die deutsche Richtung zur Wahrheit und Natur mit dem Herrgötzen der Franzosen zu verbinden, und dieß scheint auch wohl der einzige Weg, um den Deutschen endlich eine geeignete Theorie der Schauspielkunst — an der es uns, trotz mannigfacher Vorarbeiten, doch im Ganzen noch fehlt — zu erschaffen. Seine Vereinigung ist jedoch dem geschägten Künstler bisher nicht ganz gelungen, ihm nicht überall — um mich eines Volks-Ausdrucks zu bedienen — zur zweyten Natur geworden, und so ist zuweilen die Deklamation französisch, die Gestikulation und Mimik deutsch und umgekehrt. So geschieht es, daß man ihn jetzt nur für einen ausgezeichneten Medner, dann aber wieder mehr nur für einen durch Routine merkwürdigen Schauspieler halten möchte. Dieser eiz ständige Kampf zweyer Systeme fñrd den Total-Eindruck, macht aber Einzelheiten nicht bios vorzüglich, sondern zuweilen wahrhaft groß. Aufsteigend ist es J. V., wenn Estlin als „Hugo“ — nachdem er zu Terra sagte: sie sey nicht seine Schwester, und biese dem Andränge bestiger Empfindungen fast unterliegt — seine gleich folgende erklärende Erzählung ganz kalt anlegt, um sie mit bequemer Sicherheit nuanciren und steigern zu können; groß sind dagegen die Momente, wo er durch Beskenntniß schon freyer, durch den richtenden Tod sich völlig frey machen will. Er hat es hier nur mit seinem Ich zu thun, dort aber gibt es eine zweyte Verührung, die der Künstler erkennbar zu wenig beachtete. Der Betrachtende fühlt mit Terra, und Hugo reißt sich völythlich aus dem Zusammenhange des Gesühls, um — rhetorischer Zergliederungsstunst zu folgen, und dieß geschieht ihm öfter. „Hugo“ ist überhaupt nicht seine beste tragische Leistung; ein fast nicht endendes Wegen der Leidenschaftlichkeit soll hier das Ganze involviren und tragen, und selbst die Rubenpunkte dürfen nur Verständigungen der Stürme seyn; Estlin aber ghnt sich zuweilen wüthliche Ruhe, und es wird dann ein Vorberiten statt eines Verständens deutlich, das gleich heute umfassen hat Litten, und nur einzelne jugendliche Momente stehen zwischen künstlicher Gemeinheit und dem zu bewachten Streben nach schneller Wirkung. —

(Der Beschlus folgt.)

Intelligenz - Blatt

M o r g e n b l a t t

I 8 I 9.

Nro. 34.

Erlangen, bey Buchhändler H. Laupp ist erschienen und in allen guten Buchhandlungen zu haben:

Führer (F. L.) Erzählungen und Miscellen. 28 Bändchen. Mit 1 Titeltupfer. 8. 2 fl. 36 kr.

Wenn das erste Bändchen lauter günstige Beurtheilungen in den öffentlichen Blättern erfahren, und bey dem Publikum sich durch das Anziehende seines Inhaltes beliebt gemacht hat, so steht dieß von dem 2ten Bändchen nicht weniger zu erwarten. Es enthält: Novellen, Auszüge, humoristische Aufsätze, Reflexionen und kleine Gedichte. Das Kupfer ist von guter Hand; Format, Druck und Papier sind gefällig.

Von Hartleben in Pesth ist neu erschienen:

Thierärztliches Receptenbuch, oder Auswahl der wirksamsten und zuverlässigsten Arzneymittel und Operationen in den innerlichen und äußerlichen Krankheiten der Pferde, des Hornviehes, der Schafe, Schweine und Hunde; nebst Anweisung, gegen welche Krankheiten dieselben, theils als Vorbauung, theils als Heilmittel anzuwenden sind. Für Thierärzte, Landwirthe, Viehhändler und Viehbesitzer überhaupt, nach vieljährigen Beobachtungen aufgezeichnet von J. G. Schmidt. 8. 1819. 20 gr.

Eine vieljährige Erfahrung gab dem Verfasser zu erkennen, wie viel Schaden der Viehbesitzer jährlich durch falsche Behandlung seiner erkrankten Thiere oder durch Mangel an Rath verständiger Thierärzte erleidet. Um diesem zu begegnen, schrieb er dieses Hülfsbuch nieder, das eine Auswahl der wirksamsten, wohlfeilsten und einfachsten Arzneyen enthält, und, bey seiner Reichhaltigkeit an mehr als 600 Recepten, keinen Viehbesitzer in irgend einem Falle unbefriedigt lassen wird.

Pabst, C. L., Fragmente über Menschenerziehung, mit besonderer Hinsicht auf die Bildung des weiblichen Geschlechts in Töchterschulen. 8. 1817. Elberfeld bey H. Büschler. Preis 8 gr.

Am uns jedes eigenen Urtheils über diese gehaltreiche

Schrift zu enthalten, führen wir das aus der Jenaischen Literaturzeitung (Nr. 111 von 1819) an: „Die Frage, ob man sich reich an Ideen, und verrathen einen Erzieher, der seinen großen Beruf mit Ernst und Liebe treibt. Das geht besonders aus dem trefflichen Aufsatz über die Würde und Wichtigkeit des Lehramts, von S. 68 bis 101 hervor. Was weiterhin über die weibliche Erziehung gesagt wird, sollte von allen Müttern recht sehr zu Herzen genommen werden.“

Folgende Bücher sind in Leipzig in der Baumgärtnerischen Buchhandlung erschienen und um herabgesetzte Preise in allen Buchhandlungen zu haben.

Diplomatischer Codex zu dem statistisch-heraldisch-genealogischen Taschenbuch

E u r o p a.

Herausgegeben von demselben Verfasser, Rudw. Rüder. 1ster Band. gr. 8. 1 Rthlr. 12 gr.

Wir zeigen hier nur den Inhalt an, indem dieses Werk keine weitere Empfehlung bedarf. 1. Prospekt von Europa im Jahr 1819. 2. Prospekt von Deutschland im Jahr 1819. Urkunden: 3. Die deutsche Bundesakte. a) Einleitung nebst der Akte des heiligen Bundes. b) Die Bundesakte selbst mit Noten. 4. Die Verfassungs-Urkunde des Großherzogthums Weimar, Eisenach. a) Die Einleitung. b) Die Urkunde. c) Garantie des deutschen Bundes. 5. Die Verfassung des Königreichs Baiern. a) Die Einleitung. b) Die Urkunde. 3. Die dazu organisirten Edikte. 4. Die Beitrittsakte des Kronprinzen.

Das alte und neue Morgenland, oder Erläuterungen der heiligen Schrift aus der natürlichen Beschaffenheit, den Sagen, Sitten und Gebräuchen des Morgenlandes. Mit eingeschalteter Uebersetzung von Samuel Burdeis morgenländischen Gebräuchen und William Wards Erläuterungen der heiligen Schrift aus den Sitten und Gebräuchen der Hindus. Von C. F. K. Rosenmüller. 4r Band. gr. 8. 2 Rthlr.

Nur die englische Nation, unter der sich so viel

reiche, gebildete und gelehrte Reisende befinden, konnte der Literatur ein so vortreffliches Werk liefern, welches jedem Gottesgelehrten, jedem Bibelleser, der sie gerne verstehen möchte, unentbehrlich ist. Der 5te Band und muthmaßlich auch der letzte erscheint Michaelmesse.

Neue Gartenbaukunst,

oder Sammlung neuer Ideen zur Verzierung der Parks und Gärten. 3te Lieferung mit 8 Kupfern. Folio. 2 Thlr.

Eine Empfehlung fügen wir hier nicht bey, sondern ersuchen Jeden, den es interessiert, sich dieses Werk in irgend einer Buchhandlung vorlegen zu lassen. Seinen Besfall wird es alsdann nicht verfehlen; und dieses mag sein Lob seyn.

Ein Wort der Empfehlung zu geistlichen und weltlichen Rednern aus Ueberzeugung gesprochen.

Der Unterzeichnete hält es für Pflicht, nicht nur die, welche als Redner öffentlich auftreten, als Kanzelredner, Schauspieler, Deklamatoren u. s. w. auf ein vor Kurzem in der Baumgärtnerischen Buchhandlung in Leipzig herausgekommenes Buch aufmerksam zu machen, sondern es auch Jedem, dem es darum zu thun ist, sich im bürgerlichen Leben, durch Sprachen und Gesten, vorthailhaft zu produziren, zu empfehlen. — Es ist dieses Buch ein Extrakt des, aus dem Englischen übersehten, großen Werkes, Gilbert Austin's (London. gr. 4to. 597 Seiten), und ist unter dem Titel erschienen:

Die Kunst der rednerischen und theatralischen Deklamation,

nach ältern und neuern Grundsätzen, über die Stimme, den Gesichtsausdruck und die Gesticulation aufgestellt und durch 152 Figuren erläutert, für öffentliche Redner, Schauspieler und Künstler. Mit 25 Kupferplatten. gr. 8. broch. 3 Thlr.

Der Uebersetzer und Herausgeber, Herr Chr. Friedr. Michaelis, der schon so manches Schöne und Gute der ausländischen Literatur in unsre Muttersprache übertrug, hat sich auch bey der Herausgabe dieses Werks aus neue verdient gemacht; indem er nicht nur mit sorglicher Auswahl das Nächstbeste und Zweckmäßigste aus dem Originale übertrug und zu einem Ganzen ordnete, sondern auch dieses Ganze mit reichhaltigen Bemerkungen und Citaten bereicherte; Dank ihm, im Namen aller Kunst-Redner! — Auch der Herr Verleger sparte Nichts, um durch zweckmäßige saubere Kupfer, guten Druck, splendides Aeußere dem gediegenen Inhalt zu entsprechen. Kurz, Jeder, der das in diesem Werke Gesagte beherzigt und anwendet, wird es nicht bereuen, einer Empfehlung gefolgt zu haben, die aus wahrer Ueberzeugung gab

der Deklamator Solbrig.

Vorzügliche Unterrichtsbücher.

Von Fr. Beauval's Gesprächen für das gesellschaftliche Leben, zur Erlernung der Umgangssprache im

Französischen und Deutschen, sind von der dritten, wohlfeilern Auflage alle drei Bände (Morgen-, Tages- und Abendgespräche enthaltend) erschienen, und gebunden für 1 Rthlr. 18 gr. in allen Buchhandlungen zu bekommen, von der Arnoldischen Buchhandlung in Dresden.

Von M. Fredeau ist eine statistische Darstellung der europäischen Staaten in einer Tabelle auf Velinpapier zu 4 gr. in der Arnoldischen Buchhandlung erschienen, die eine sehr interessante Uebersicht gewährt, und in allen Buchhandlungen zu haben ist. Im Jahr 1817 erschien von ihm eine chronologische Darstellung der Weltgeschichte in 4 Tabellen zu 8 gr., welche mit allgem. meinem Besfall aufgenommen wurde.

Von A. Benelli's vollständiger Gesangslehre u. s. mit italienischem und deutschem Text, ist die zweite wohlfeilere Auflage erschienen, und in allen Buch- und Musikhandlungen gebunden für 2 Rthlr. zu bekommen.

Arnoldische Buchhandlung in Dresden.

An Liebhaber des Schönen und ausgezeichnete Lesebibliotheken.

So eben ist erschienen und durch jede Buchhandlung zu erhalten:

Johannes Huß, ein dramatisches Gemählde in fünf Akten von Samuel Schier, mit dem Porträt von Huß. 4. Preis 1 Rthlr. 8 gr.

Schon seit 8 Jahren war das gebildete Publikum auf diese geistreiche Bearbeitung mit Recht aufmerksam. Es ist die Arbeit eines jungen vaterländischen Dichters, der schon früher mit Recht etwas Vorzügliches erwarten ließ, und hoffentlich diese Erwartung übertroffen hat; da er sich bloß mit dieser Arbeit beschäftigte. Mit Liebe wird man dieses Buch aus der Hand legen, und mit Sehnsucht den nächsten Arbeiten dieses geistreichen Verf. entgegen sehen, so, um freyer Bearbeitung willen, sein deutsches Vaterland mit Amerika vertauschte.

Bei Hartleben in Pesth ist neu erschienen:

Repertorium zur Münzkunde des Mittelalters und der neuern Zeit. Erster Band: Münzen und Medaillen der Päpste, geistlichen Fürsten und Herrn, nebst andern zur Kirchengeschichte gehörigen Stücken aus dem Mittelalter und der neuesten Zeit. Gesammelt und beschrieben von Joseph Appel. Mit einer Vorrede von Dr. Sal. Frank, und Abdrücken der seltensten Münzen. gr. 8. 1819. 3 Rthlr. 18 gr.

Bei dem gefühlten Mangel eines systematischen Werkes der modernen Numismatik, wird gegenwärtiges allen Freunden derselben höchst willkommen seyn, besonders da es von einem dreißigjährigen Sammler herrührt, der eine Menge nirgends noch beschriebener Stücke hier anführt, und nach Autopsie mit aller der Klarheit und Vollständigkeit beschreibt, durch welche der große Ehel sich so ausgezeichnete Verdienste um die antike Münzkunde erworb.

Heubergers nothwendiges Handwörterbuch zur Erklärung aller in deutschen Büchern und Journalen vorkommenden fremden Wörter, Kunstausdrücke und Redensarten. Zweyte sehr vermehrte und verbesserte Auflage. 1818. gr. 8. (bey Büschler in Elberfeld) 2 Rthlr. 12 gr.

Das Buch enthält, was es verspricht, und verdient einen Platz auf dem Comptoir jedes Kaufmanns, in der Arbeitsstube jedes Sekretärs, in dem Bücherschabe jedes Zeitungslesers, und auf dem Tisch der Frauen, die so oft unangenehm durch ein fremdes unverständnes Wort gestört werden. — Der Verfasser hat bey der Vollständigkeit eine Kürze erreicht, über welche man staunt, und welche dem Buche den Vorzug vor andern seiner Art gibt, daß man schnell den Gegenstand, den es gilt, kennen lernt, ohne wieder genöthigt zu seyn, sich durch Nachweisungen auf andere Gegenstände zerstreuen zu lassen.

A n k ü n d i g u n g.

Endlich steht sich Unterzeichneter im Stande, dem Publikum eine nähere Anzeige über die nun im Druck befindliche neue, von dem Herrn Rector Klopfer in Zwickau bearbeitete Auflage von Ritsch, P. J. A., mythologischem Lexicon für Künstler und studierende Jünglinge zu geben.

Schon seit 2 Jahren war dieselbe vorbereitet, und würde früher erschienen seyn, wenn nicht der vereinte Wunsch des Herrn Herausgebers und Verlegers, etwas recht Gediegenes zu liefern, und der reichhaltige Schatz neuer Forschungen und Entdeckungen im Gebiete der Mythologie, seit der Erscheinung der ersten Auflage des Lexicons, dem schnelleren Fortschreiten Hindernisse entgegen gesetzt hätten.

Um so zuverlässlicher wagt man es aber auch nun, dieser vorläufigen Anzeige auch zugleich als Probe den Isten Bogen der neuen Auflage beizufügen. *) Selbst eine nur flüchtige Vergleichung desselben mit dem der ersten wird zeigen, wie sehr dasselbe gewinnen, und um wie viel reichhaltiger es nun erscheinen wird.

Bei der bedeutenden Vermehrung des Werkes würde auch eine sehr bedeutende Vermehrung der Stärke desselben, und folglich auch des Preises nöthig geworden seyn, welchem man indessen durch Veränderung des Formats und engen, wiewohl sehr deutlichen Druck zu begegnen gesucht hat.

Es werden davon 3 Ausgaben veranstaltet.

Die 1te auf gewöhnlichem Druckpapier.

Die 2te auf feinem weißem Druckpapier.

Die 3te auf schönem Schreibpapier.

Um nun auch denen, denen die Anschaffung größerer Werke schwerer wird, eine Erleichterung zu gestalten, so habe ich mich entschlossen, bis zur Zeit der Erscheinung der ersten Hälfte des Werkes, Subscriptionspreise einzutreten zu lassen, und zwar

für die Ausgabe auf gewöhnl. Druckpap. 2 Rthlr. 12 gr.

für die Ausgabe auf weißem Druckpapier 3 Rthlr.

für die Ausgabe auf feinem Schreibpap. 3 Rthlr. 12 gr.,

für welche jede solide Buchhandlung im Stande seyn wird das Werk zu verschaffen.

*) Dieser Probebogen ist in allen guten Buchhandlungen zu finden.

Nach Beendigung und Ablieferung der ersten Hälfte tritt aber dann der höhere Ladenpreis unabänderlich ein, da es billig ist, daß denjenigen, welche ein gutes Unternehmen durch ihre Unterschrift unterstützten, auch ein besonderer Vortheil entstehe.

Noch ist für die Liebhaber besserer Ausgaben zu bemerken, daß, da von den Ausgaben No. 2 und 3 verhältnißmäßig weniger gedruckt werden, es gut seyn würde, wenn sie sich bald dazu meldeten, weil sonst der Vorrath vielleicht nicht hinreichen könnte.

Die erste Hälfte hoffe ich bestimmt gegen Ende dieses Jahres, und die andre zu Ostern 1820 liefern zu können.

Leipzig im August 1819.

Friedrich Fleischer,
als Verleger.

Bei Graj und Gerlach in Freyberg sind diesen Sommer erschienen und durch alle solide Buchhandlungen zu erlangen:

Baskewells, R., Einteilung in die Geologie, nebst einer Geologie und Mineralgeographie von England; nach der zweyten vermehrten Ausgabe frey übersetzt und mit Anmerkungen versehen von R. H. Müller. Mit 4 kolor. Kupfern. gr. 8. 1 Thlr. 16 gr.

Bayrhammer, J. E., praktische Anweisung zum Gebrauche der Isländischen Flechte als Ergänzungsmittel des Brodkorns. Mit einer Vorrede von W. A. Lampadius. 8. br. 8 gr.

— Erinnerung an die Gründung der Gemeinden durch das nutzbare Eigenthum der unveräußerlichen Staats-Waldungen. Zugleich ein Beytrag zur Werthschätzung des unbebauten Landes. gr. 8. 4 gr.

Hecht, D. F., erste Gründe der mechanischen Wissenschaften; enthaltend die ersten Gründe der Statik fester Körper, der Hydrostatik, der Aerostatik, der Dynamik, der Hydraulik und der Aerodynamik, mit Kupfern. 8. 1 Thlr. 12 gr.

— Tafel zu Berechnung der Längen und Breiten für die Soble = I. Zum Gebrauch der Vorlesungen über theoretische Mathematik, mit 1 Kupfer. gr. 8. br. 4 gr.

Hisingers mineralogische Geographie von Schweden; übersetzt und mit Erläuterungen und Zusätzen aus den neuesten Schriften über die schwedische Mineralogie, von C. A. Blöde. Mit Kupf. 2 Rthlr.

Oelebens, C. G. Frhr. v., Beyträge zur Kenntniß von Italien, vorzüglich in Hinsicht auf die mineralogischen Verhältnisse dieses Landes; gesammelt auf einer im Jahre 1817 unternommenen Reise nach Neapel und Sicilien. 1r Theil. 8. mit 2 Charten, (welche beym 2ten Theile folgen.) 1 Thlr. 8 gr.

Parabeln und Fabeln von einem Beobachter des theologischen und religiösen Zeitgeistes. 8. br. 6 gr.

Pusch, G. G., geognostischer Kathedismus, oder Anweisung zum praktischen Geognostiren für angehende Bergleute und Geognosten, mit kolor. Kupf. 8. br. 1 Rthlr.

Schriften, die heiligen, in ihrer Ueigefalt; deutsch und mit neuen Anmerkungen, von M. R. G. Kelle. 3ter Band. Mosaische Schriften; Moses Geschichte seiner Zeit, aus dem zweyten bis fünften Buche herausgegeben. gr. 8. 1 Rthlr. 12 gr.

Erzählungen, romantische, der Vorzeit, 18 Bändchen.
8. 12 gr.

Logenhierarchie, besonders in Bezug auf Krause's, Helbmann's und Udder's Freymaurerichriften, nebst 34 Altendruckten, herausgegeben von J. C. F. Gerlach.
8. br. 16 gr.

Mosbörts, F., Mittheilungen an denkende Freymaurer. gr. 8. 1 Rthlr.

Silbers, B., vertraute Briefe über Mosbörts Mittheilungen an denkende Freymaurer. gr. 8. 8 gr.

Folgende Bücher sind in Leipzig in der Baumgärtner'schen Buchhandlung erschienen und um besetzte Preise in allen Buchhandlungen zu haben.

Erinnerungs-Almanach,

täglich, historisch-politischer. Eine Taschenbibliothek der wissenschaftlichsten Ereignisse aus 27 Jahrhunderten. kl. 8. 1 Rthlr. 16 gr.

Der Verfasser hat hier die merkwürdigsten Vorfälle in der Geschichte zusammengetragen, und sie zu einem nützlichen Handbuch der Weltgeschichte geformt: er hat mit eifernem Fleiß 3 Register dazu gefertigt, als ein chronologisches, ein Register der Rubriken und eines der Namen. Hierdurch hat er dieses Buch für die Geschichte klassisch gemacht. Jedes merkwürdige und große Ereigniß in der Geschichte ist sogleich aufzufinden, in welchem Jahr, und an welchem Tag es vorgefallen war.

Chr. Niemeyers Heldenbuch.

Ein Denkmal der Großthaten in den Befreiungskriegen von 1808 bis 1815. Vierte verbesserte und vermehrte Auflage. Mit 46 Portraits und einer illuminirten Gruppe in allegorischem Umschlag. gr. 8. 1 Rthlr. 16 gr.

Wenn ein Buch viermal neu gedruckt, und mit Text und Kupferplatten jedesmal vermehrt, ohne daß es im Preis merklich erhöht worden ist; (es enthält 47 Portraits von großen Generalen und 529 Seiten Text;) so ist jede weitere Empfehlung unnütz. Da sich der deutsche Muth und Intelligenz darinnen ausdrückt, so bleibt nur zu wünschen, daß es in den Schulen möchte als ein Lesebuch eingeführt werden.

Das Echo

aus den Sälen europäischer Höfe und vornehmer Zirkel, oder merkwürdige Erzählungen und unbekante Anekdoten aus den Ereignissen der neuesten Zeit. Drittes Stück auf das Jahr 1819. 8. br. 12 gr.

Da sich dieses Journal schon durch sein reichhaltiges Interesse bekannt gemacht hat, so brauchen wir nichts zu seiner Empfehlung weiter hinzuzufügen, als sein Inhaltsverzeichnis.

Rodrigues. — Stand der Familie Bonaparte. — Ein Ultraroyalist. — Ueber den gegenwärtigen Zustand

von Italien. — Ein furchtbares Beispiel von Fanatismus in Frankreich. — Napoleons Entwürfe vor dem Anfange des Feldzugs im Jahre 1812. — Der Tod des Marschalls Brune. — Die vor kurzem verstorbene Königin von Spanien. — Reichthum des Principe de la Paz. — Etwas über den Zustand von Spanien. — Der Graf Pozzo di Borgo. — Die Schlacht von Waterloo. — Antrag Napoleons. — Napoleons Aufenthalt zu Schönbrunn in Oesterreich im Jahre 1809. — Etwas über die Schlacht bey Eslingen den 22. Mai. — Das sonderbare Verdict. — Sonderbare Sagen über Kokebue's Ermordung. — Die englische Nationalschuld. — Der Plan den russischen Kaiser zu entführen. — Rettung des Herzogs von York. — Der gegenwärtige Hof von Preußen.

In Hartleben's Verlags-Expedition in Leipzig ist erschienen:

Die Hausarzneykunde, oder vollständige und deutliche Anweisung, wie man in allen gefährlichen und schnell tödtlichen Krankheiten bey Abwesenheit eines Arztes sich selbst die nöthige Hülfe verschaffen kann, und zwar einzig und allein durch Diät und Hausmittel. Ein Handbuch für Jedermann, zunächst aber für Gutbesitzer, Landbewohner und Reisende, von Dr. C. J. Kilian, Medizinalrath und Professor zu St. Petersburg. gr. 8. 1819. 20 gr.

Zum Leiden ist der Mensch geboren — denn mit seinem Eintritt in die Welt sind Gebrechlichkeit und Sterblichkeit verbunden; diese Leiden zu mindern und abzuwenden, ist der Zweck dieses Werkes. Möge es jedem mit Vertrauen benutzen, dann wird sich die Ueberzeugung leicht ergeben, daß nach des Verfassers vieljähriger Erfahrung auch bedeutende Krankheiten in Abwesenheit eines Arztes durch die einfachste Behandlung und wohlfeilsten Mittel gehoben werden können, nämlich blos — durch Diät und Hausmittel.

Der Mensch in Bezug auf sein Geschlecht, oder über Befruchtung, Zeugung, Fruchtbarkeit, Enthaltbarkeit, Bescblas, Ehestand, Eheprobe und andere ähnliche Gegenstände. Nach den neuesten Werken französischer Aerzte deutsch bearbeitet von J. Phil. Bauer. kl. 8. brochirt 1 Rthlr. 12 gr.

Wer über den jedem Menschen so wichtigen Gegenstand der Fortpflanzung seines eigenen Geschlechtes sich unterrichten will, findet hier Alles dahin gehörige zusammengestellt: von der Befruchtung im Allgemeinen, und bey den Lebendigen ins Besondere bis zu den Geschlechtsverhältnissen des Menschen selbst, bey dem sie durch den gesellschaftlichen Zustand eine eigene Richtung erhalten. Der Keusche und der Enthaltsame, der Lebenslustige und der Ehelose sieht hier alle Folgen im treuen Spiegel der Erfahrung, und allen zusammen bieten sich außer der Belehrung und Unterhaltung noch manche bisher verborgen gebliebene Wahrheiten dar, so daß jeder seinen Theil findet.

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

D i e n s t a g, 12. O k t o b e r 1819.

Dort hinan, wo sich ergießt,
Wo der Strom in Wollen fließt.
Da weint man nicht der Lebenszeit —
Zum Strom der Allvergessenheit
Nann nichts hinüber.

Herder.

L o r d R u s s e l l.

Wir haben unsre Leser in Nro. 194. einige Züge von der Gattinn Lord Russells mitgetheilt, und erwähnten dieses Mannes damals mit der ihm gebührenden Ehrerbietung. Jetzt liegt eine Lebensbeschreibung von ihm vor uns, die so eben einer seiner Enkel durch den Druck bekannt machte. *) aus welcher wir nur die Vorgänge seiner letzten Tage ausheben wollen. Sie schildern die moralische Kraft, mit welcher er sein unverdientes Schicksal ertrug, zugleich aber auch die Seelenstärke seiner Frau, die ein solches Schicksal lange überlebte, und, in ihrem langen Leben in treuer Pflichten Erfüllung nie lässig, die edle Denkart ihres Gatten auch auf seine Kinder zu verpflanzen bemüht war.

„Nachdem Lord Russells Todes-Urtheil gesprochen war, ließ ihm Sir James Forbes sagen, er wolle die Kleider mit ihm umtauschen und so, insofern er an seiner Stelle im Gefängniß zurück blieb, seine Flucht bewerkstelligen. Russel dankte aber lächelnd, mit der Versicherung: daß er von keiner Flucht wissen wolle. Wahrscheinlich meinte er, daß Flucht einem Geständniß von Schuld gleichen, seinen Verbündeten schädlich seyn, und der großen Sache, der er sein Leben geweiht hatte, nachtheilig werden möchte. Er sagte, daß er froh wäre, nicht schon früher entflohen zu seyn, denn er könne, von seinem Weibe, seinen Kindern und Freunden getrennt, nicht leben. Dagegen bezeugte er seine Freude,

daß Andre, unter denen er wohl Lord Gray verstehen möchte, welche nicht zum Sterben geschickt gewesen seyn würden, entkommen wären. Von Lord Effer, welcher sich an dem Morgen vor Lord Russells Hinrichtung selbst entlebte, sagte er: es sey der würdigste, gerechteste, für das Wohl seines Landes aufs Innigste besorgte Mann, den er je gekannt hätte. Er schrieb den unseligen Entschluß zu seinem gewaltsamen Tode hauptsächlich seinem Schmerz zu, ihn mit Lord Howard bekannt gemacht zu haben. Wenn er seiner Gattinn erwähnte, traten Thränen in seine Augen, und er änderte das Gespräch. Einmal sagte er: er wünsche, sie möge aufhören wegen seiner Rettung an alle Thüren zu klopfen; wenn er dann aber bedachte, daß es ihr einst zur Beruhigung gereichen würde, keinen Versuch zu seiner Erhaltung versäumt zu haben, war er damit zufrieden. Ihr Muth, ihre Seelengröße gab ihm hohe Freude, und er sagte wiederholt: der Abschied von ihr sey das Schwerste, was ihm bevorstehe — denn er fürchtete doch, sie würde ihn nicht ertragen. Jetzt, meinte er, füllte noch das Bestreben nach seiner Rettung ihre Seele, wenn aber von dieser Seite nichts mehr zu hoffen sey, würde ihr lebhafter Geist sie verzehren. Er selbst blieb ununterbrochen heiter. Einer der Sheriffs war: Nicks, der auch abtrünnig geworden war, denn er hatte ehemals in der Kammer der Gemeinen für die Ausschließungs-Bill gestimmt. Wie er mit den andern Sheriffs den Befehl zur Hinrichtung überbrachte, sagte Russel zu Burnet: es sey nicht anständig, bey so einem Gegenstande zu scherzen, sonst möchte er wohl dem Nicks sagen, daß sie fortan

*) The life of William Lord Russel with some Account of the Times in which he lived. By Lord John Russell. London 1819.

nimmermehr mit einander für die Ausschließungs-Bill stimmen würden. Zu einer Mrs. Treffam, die ihn nach seiner Verurtheilung besuchte, sagte er: „Sie haben mich überall ausfindig zu machen gewußt.“

„So heiter brachte Lord Russell seine Zeit bis den Tag vor seiner Hinrichtung zu. Während seiner Mahlzeiten sprach er von Tages-Neuigkeiten und politischen Gegenständen, wie er es immer gewohnt war. Da er aber willens war, den Freitag das Abendmahl zu nehmen, beschloß er, den Tag so zuzubringen, wie er den Sonntag gethan, hätte er ihn noch erlebt. Das Abendmahl empfing er mit seinem Diener zugleich am frühen Morgen aus Tillotsons Händen, brachte den ganzen Tag in geistlichen Übungen zu, und drückte seine Gesinnungen in der kirchlichen Form mit Herzlichkeit und Freimuthigkeit aus. Er gestand, nicht die Freudigkeit und Sehnsucht nach dem Tode zu fühlen, die ihm Dr. Burnet versprochen, noch welcher Hr. Hampden genossen, allein er sey voll Heiterkeit in Gottes Fügung ergeben. Hr. Hampden, ein von ihm sehr geliebter und geehrter Freund, hatte ihm wenige Tage zuvor Barter's Werk: Todes Gedanken, gegeben, und dieses gewährte ihm vielen Trost. Die Wolke, welche über seinem Vaterlande schwebte, machte ihn sehr besorgt, allein er hoffte, sein Tod sollte ihm mehr nützen, als sein Leben es würde gekonnt haben. Nach seinem Mittagessen unterzeichnete er seine Papiere und bat, daß man sie zum Druck abgeben möchte; darauf empfing er den Besuch von mehreren seiner Freunde und nahm den letzten Abschied von seinen Kindern. Selbst bey diesem Austritt gelang es ihm, sich von seiner väterlichen Zärtlichkeit nicht um seine Fassung bringen zu lassen. Kurz, ehe er zum Abendessen ging, sagte er zu seiner Gattinn: „bleib bey mir! laß uns das letzte Erdennahl zusammen genießen.“ Während dieses Mahls sprach er von verschiedenen Gegenständen, besonders über seine beiden Töchter. Er führte verschiedene Reden Sterbender mit vieler Geistesheiterkeit an; und wie seiner Gattinn ein Villet eingehändigt ward, das einen neuen Anschlag zu seiner Rettung enthielt, machte er sich auf eine Weise darüber lustig, welche die Anstehenden, die in Schmerz versunken waren, in Verwunderung setzte. Sie konnten nicht begreifen, wie sein, sonst so gefühlvolles Herz ihren Kummer zu ertragen vermöchte. Wie er den Tag über aus der Nase blutete, sagte er: „eines Aderlasses bedarf ich nicht, das wird schon morgen geschehen.“ und wie es die Nacht durch stark regnete, bemerkte er: „solch ein Regen würde morgen das Schauspiel verderben — bey solchem Wetter nähme sichs schlecht aus.“

Ehe seine Gattinn ihn verließ, faßte er ihre Hand und sprach: „das Fleisch, welches Du jetzt berührst, wird in wenigen Stunden erkalten.“ Um zehn Uhr ging sie von ihm, er küßte sie vier, fünf Mal, und sie heimsteuerte ihren Schmerz so übergeßelt, daß sein Anblick seinen Kummer nicht vermehren konnte. So schieden sie. Nicht mit Schluch-

zen und Thränen, aber in gefasstem Stillschweigen; sie wollte ihn schonen, und er ihr Schmerz ersparen, und so verschlossen sie beyde einen Jammer, der zu schwer war, ihm Ausdruck zu geben.“

„Wie sie fort war, sagte er: „nun ist die Bitterkeit des Todes vorüber!“ und darauf sprach er lange von ihr, welchen Segen er in ihr befaßen, und wie elend er geworden, hätte sie nicht mit ihrer innigen Liebe die Seelengröße verbunden, nie von ihm zu verlangen, daß er zur Rettung seines Lebens etwas Niederträchtiges begehre. Wie furchtbar er diese letzten Tage würde gelitten haben, hätte sie ihn zu bereden gesucht, gleich Lord Howard zum Angeber zu werden.“

„Er sprach auch viel von seiner eignen Stimmung, von der Veränderung, welche der Tod hervorbringen werde, und wie erstaunt die Seele bey den neuen Austritten seyn müsse. Er hatte von dem Erstaunen Blindgeborener gehört, welche nach gelungener Operation das Licht erblickten, „und doch, sagte er, was kann das seyn gegen den Ausgang jener Sonne!“ —

„Am Morgen seiner Hinrichtung begab er sich nach einem sehr ruhigen Schlaf, von den beyden Geistlichen Tillotson und Burnet begleitet, auf seinen letzten Weg. Beym Fortgehen blickte er um sich und erkannte viele Personen. Er sagte: manche sahen sehr vergnügt aus, das bewege ihn aber nicht so sehr wie die Thränen, die er andre vergießen sehe. Unterwegs sang er leise vor sich hin. Dr. Burnet fragte ihn: was er sänge? er antwortete: „den 119 Psalm; bald aber werde er lieblicher singen.“ Wie er bey der kleinen Queens-Street um die Ecke biegen sollte, sah er die entgegengekehrte Straße hinab, wo sein Haus stand, und sagte: „dorthin nahm ich oft mit frohem Herzen meinen Weg, aber nun führt mich dieser noch zu größern Freuden;“ dabey rannen aber Thränen aus seinen Augen. Wie sie in Lincoln's Inn Fields anlangten, sagte er: „Auf diesem Platz habe ich einst gesungen, nun hat ihn Gott zu meinem Nichtplatz ausersehn.“ Er wunderte sich, trotz des Regens, eine so große Menge von Menschen versammelt zu sehen, und erinnerte seine Gefährten, sich zur Vermeidung von Erkältung den Kopf zu bedecken. Dann kniete er nieder und betete drei oder vier Minuten in der Stille, worauf er seinen Rock und Weste ablegte; eine weiße Nachtmühe hatte er, aus Desorgniß, sein Bedienter möchte sie vergessen, in der Tasche selbst mitgebracht. Er kleidete sich, ohne den geringsten Wechsel auf seinem Gesicht, selbst aus. Eben wie er den Kopf auf den Block legen wollte, rief Jemand: man solle Raum machen, damit der Herzog von Albemarle sehen könne.“ Lord Russell sah mit festem Blick auf diese Seite hin. Dr. Burnet ermahnte ihn, den Kopf, wenn er einmahl auf dem Block liege, nicht mehr zu bewegen, und dem Nachrichten sein Zeichen zu geben. Dieser Unbeweisung folgte er aufs Pünktlichste. „Wie er sich nieder-

gelegt hatte, erzählte Dr. Burnet, blickte ich ihn noch einmal an, und nahm auch nicht die geringste Veränderung in seinen Zügen wahr, und obgleich er seine Hände noch immer zum Gebet erhoben hielt, sah man sie nicht zittern, wenn gleich in demselben Augenblick, wo ich ihn ansah, der Richter das Beil auf seinen Hals senkte, um sein Ziel zu nehmen. Mir dünkt, er berührte ihn, allein er achtete es nicht.“ — Heil der Verfassung eines Landes, für welches so edles Blut floß!“ —

Der Pariser Bürger an Sonn- und Festtagen vor den Barrieren von Paris.

(Fortsetzung.)

Der Spaziergang beschränkt sich auf die kürzere oder längere Gasse, oder auf die unmittelbar neben der Stadtmauer fortlaufende Allee, in welcher die *Marchands de vins* *Traiteurs* wohnen. Hier ist die Menschenmenge freilich so erdrückend, daß die Spaziergänger wie die Schnecken kriechen oder wie die Krebse gar rückwärts gehen müssen; hier ist der Staub freilich so ungeheuer, daß man im eigentlichen Verstande nicht aus den Augen sehen kann; hier ist endlich, mehr wie in Paris selbst, die Freiheit, sich nicht um den andern zu kümmern, so groß, daß, wenn es dem Vordermann einfaßt, anzuhalten, und mit seiner Gesellschaft im Stehen zu schwärmen, alle folgenden Spaziergänger ebenfalls gezwungen werden, Halt zu machen, bis es endlich dem Vormann beliebt, seinen Weg weiter fort zu setzen. Alle diese Uebelstände könnten gehoben werden, wenn die Leute noch ein paar Schritte weiter gehen und sich auf den kostbaren Chaussees, oder in den reizenden Feldwegen vereinzeln wollten. Aber nein! Der Franzose, und ganz insbesondere der Pariser Bürger, liebt Gesellschaftlichkeit: er muß unter Menschen seyn, um sich zu gefallen, denn er liebt die Menschen. Diese Spaziergänge sind daher auch weniger Leibesbewegungen, als vielmehr öffentliche Unterhaltungen, an denen alle Theil nehmen, die sich mit Gesicht und Stimme abreichen können. Hier ereignet es sich, daß rechts geantwortet wird, wenn man nach links zu gefragt hat; da hilft Einer das Wort finden, was ein Anderer vergebens sucht; ein Dritter mischt sich geradezu in eine fremde Unterhaltung und erklärt, modificirt oder amplificirt den Rath, den der Vierte an seine eigene Gesellschaft richtet; dem Fünften fällt es ein, der Dame des Sechsten mit dem bekannten Sprichworte: *Ce qui se ressemble, s'assemble* (Gleich und gleich gesellt sich gern) eine Rosenknospe vor den Busen zu stecken; der Siebente hält dem Achten, den er Miene machen sieht, Feuer anzuschlagen, seinen brennenden Cigarro hin; der Neunte reicht dem Zehnten eine Bonbonnière und bittet ihn, sie seiner Dame zu präsentiren, u. s. w. Mit

einem Worte, alle scheinen zu einer einzigen Gesellschaft zu gehören; keiner erzürnt sich, weil alle sich unter einander zu lieben scheinen. Aber auch hier geht es, wie überall in der Welt: es ist immer Einer vorhanden, der über Alle den Meister spielen, oder so zu sagen, der Hahn im Korb seyn will. Diesen Charakter in der Gesellschaft, benennen die Franzosen mit dem Ausdrucke *Coq du village*, der feinere Pariser sagt dafür *Coqueluche*. Eine solche *Coqueluche* ist ein Mann, der, auf seine äußern Vorzüge fußend, an die Stille der innern, die ihm fehlen, eine gewisse liebenswürdige Unverschämtheit setzt, immer zuerst und am lautesten spricht, alle Weiber mit Gleichgültigkeit behandelt, weil er weiß, daß ihm keins zu widerstehen vermag, übrigens aber eine ehrliche Haut ist, Niemanden etwas zu Leide thut, ja sogar, im Nothfalle, seine eigne Dame seinem Freunde mit folgenden Worten zur Gesellschafterin anbietet: *Va, va, mon ami, j'en puis avoir d'autres quand jo veux*. Ein solcher Mann findet sich in allen Gesellschaften vor den Barrieren: ohne ihn scheint keine Freude daseibst bestehen zu können. Seine Rolle ist nicht allein die schwerste, sondern auch (wenn man auf den gegenwärtigen Augenblick sieht) die undankbarste unter der ganzen Gesellschaft. Er muß stets *le mot pour rire* in Bereitschaft haben, allen Damen Schmeicheleien sagen, aber keiner den Vorzug geben, die entstandenen Streitigkeiten mit einer witzigen Wendung schlichten, allenthalben der Erste und der Letzte seyn, immer reden und nie zuhören, endlich ehrenhalber den Großmuthigen spielen, das heißt, den Damen *Plaisirs* *) und *Mascarons* verehren. Für ihn ist der Sonntag ein Arbeitstag, dagegen aber kann er sich bey den Damen, in deren Gesellschaft er vor der Barriere gewesen ist, alle Wochentage zu Festtagen machen. Nicht selten ereignet es sich, daß, wie wol vormals zwey streitende Armeen ihre Sache von zwey aus ihrer Mitte gewählte Kämpen entscheiden ließen, die *Coqueluches* der verschiedenen Gesellschaften im Vorübergehen sich einander angreifen, sich gegenseitig herausfordern und einen Gang mit einander machen. Dann schließen die Spaziergänger einen Kreis um die Streitenden; man äußert Zeichen der Mißbilligung, wenn der Kämpfe Blößen gibt, man applaudirt, wenn er sich geschickt vertheidigt. Doch ist das Publikum so unparteyisch, daß selbst die feindliche Junge, wenn ihr der Sieg geworden, mit den lautesten *Bravo's* begrüßt wird. Was die besiegte *Coqueluche* anbetrifft; so ist dieß der Zeitpunkt, wo sie von einem Prätendenten leicht aus dem Sattel gehoben werden kann.

(Die Fortsetzung folgt.)

*) Ein ganz dünnes, zusammengerolltes Zundergebäckenes, welches gegen Abend frisch in allen Gassen zum Vortrage ausgehrieben wird.

M i s z e l l e n.

Die Nachrichten über die Industrie-Ausstellung in Paris erinnern uns, daß die Verfertigung des Rübenzuckers in Frankreich fortgesetzt wird, und versichert, daß mehr wie ein Drittel des Rum, den man in diesem Lande trinkt, von Rüben gemacht sey. Man bemerkt zugleich, daß ihn die Kaufleute sehr gut zu zwey Franken die Bouteille geben könnten, wenn nicht die Sucht Jamaica-Rum haben zu wollen, dazu nöthigte, vier Franken zu fordern, damit man ihm Gerechtigkeit widerfahren lasse. Die Ausstellung zeigte den krystallisirten Rüben-Zucker in der höchsten Vollkommenheit. Von dieser Gelegenheit versichert ein französischer Zeitungsartikel, daß England während der Occupation Kommissare umher schickte, um alle Zucker-Fabriken zu zerstören, und alle Maschinen und Werkzeuge zu Grunde zu richten. Die Ueberzeugung des Vortheils, den die Zukunft verspricht und dessen, der wirklich schon jetzt aus der Fabrication des Rübenzuckers entsteht, hat aber die Unternehmner schon wieder ermutigt, ihre Arbeiten zu erneuern.

Korrespondenz: Nachrichten.

Dresden, im September.

(Beischluß.)

Das Vogelschießen der Bürgerschaft endete Anfang August; in der Mitte des Monats gab der Wirth des Bades umweil Dresden ein eigenes, wohin auch zwei Tag lang zahlreiche Gesellschaften strömten, und die Elbe war während dieser Tage mit Gondeln bedeckt. Mehrere Musikchöre führen dann sehr brav große Ouvertüren und Symphonien auf, wo dann die aus der hiesigen Gasse jedesmal mit lautem Beifallgeflatsch aufgenommen wird. Ueberhaupt geht mit Festen in den öffentlichen Gärten jetzt lustig her und zu. Die Thore sind mit Aufschlagzetteln dieser Art tapeziert, und rote lesen da zugleich angekündigt, ein Erntefest, ein Pfauensest, ein Tobakfest u. s. w.

Ich komme auf unsere Bühne. Mein Bericht von ihr wird diesmal sehr kurz seyn. Trotz des Wunsches der vielen Fremden, welche im August Dresden besuchten, spielte die italienische Oper nur zweimal. Daß es eben die *Cozza ladra* war, war den meisten sehr recht, den die Virtuosität der königlichen Kapelle darin ist ausgezeichnet. Die Oper ward auch beydemale mit rauschendem Beifall aufgenommen. Beim deutschen Theater habe ich bis gestern den 3. September warten müssen, um für meinen Bericht etwas Neues zu haben, es ist dieses aber auch dafür ein Meisterstück, — nämlich des Maschinenmeisters. Die Teufelsmühle am Wienerberge heißt diese noch etwas schlechter, als er selbst, gewachsene Schwester des vielgeheubten Teufelssteins; es scheint aber, als ob auch sie mit ihren tauzend Verwandlungen und Verwandlungen, Flugwerken und bengalischem Feuer sich eben so wie er den Beifall des lauz und schaulustigen Publikums erwerben werde. Verdienst hat darin der Autor am wenigsten, der Tonsager Wenzel Müller

nicht viel, dagegen sehr großes, wie erwähnt, der Maschinist, und die Schauspielerinn, die gefällig genug ist, sich zu allem dem Vertheilen und Fliegen herzugeben. Ich nenne als solche Frau Hartwig, um zugleich zu versichern, daß sie alles dieses mit Anstand und Gewandtheit thut. Auch der kleine Pipi-Teriel, Klara Wagner, ist allerliebste, und singt und spielt über alle Erwartung. Hr. Geilling ist als Knappe des recht erhebender Laune.

Neben dieser Posse das Gastspiel der trefflichen Schöder, in fünf Rollen, nämlich: Brunhilde in Yngurd, Johanna von Montfaucon, Sappho, Lady Macbeth und Orsina, zu zergliedern, wäre eben so wenig passend, als überflüssig, da jeder Kenner der Bühne schon überzeugt seyn muß, daß in allen diesen Rollen Meisterstücke geliefert wurden. Der lauteste Beifall, durch unermüdetes Herausrufen lautend, ward dafür der Künstlerinn zu Theil. Sie gab uns die Hoffnung, uns bald wieder diesen Genuß zu gewähren, bringe ihn auch erst das nächste Jahr.

Noch gab ein Hr. Pellet den Philipp in der Montfaucon, den Gustav in Tony und Staar in den Vertrauten als Gast. Feuer war in ihm nicht zu verkennen, denn ein sich selbst überforderndes, so wie er in der letztern Rolle das Komische übertrieb. Es heißt, er werde von der hiesigen Bühne angestellt werden, dann künftig mehr hier sein.

Fran Schirmer war uns wieder zurückgekehrt, und wurde in der Emilia Gallotti, die sie mit hoher Vollendung gab, rauschend empfangen.

Schweiz, September.

Der vorzügliche Landschafts-Maler Rudig von Berner im Jahr 1815 mehrere der angesehensten Städte Deutschlands mit seinem schönen transparenten Cabinet besuchte, wiewohl seine Befolge erfüllen und zu Ende des Jahres dieses Jahres eine neue Kunstreise durch Deutschland antreten. Das Publikum darf auf einen noch höheren Kunstgenuß, wie den der ersten Ausstellung rechnen, da Hr. Rudig unablässig an der Vollkommenung seines Cabinets gearbeitet hat. Von den früher gezeigten Gemälden behielt der Künstler nur die liebliche Gruppe: die Andacht an der Kapelle bey, alle übrigen sind entweder verbesserte Kopien, oder ganz neu gefertigte Stücke. Unter diesen werden von den Kunstfreunden die Teufelsbrücke, die Gensienjaß auf dem ebenen Grundwald: Gletscher, die Winterstern und Teils Kapelle am Vierwaldstätter-See besonders bewundert. Die schönen Schnelzermalereien, welche die Zwischensräume beim Umrassen ausfüllen, gefallen uns so sehr, da sie alle dem Leben treu nachgebildet sind.

Neben diesen Kunstfortschritten hat Hr. Rudig's Cabinet durch eine kräftigere Beleuchtung, schönere Licht- und Schattenmassen, und größere Längung, sowohl in der Haltung, als auch in den verschiedenen Tönen, bedeutend an innerem Gehalt gewonnen. Man darf daher auf vollkommene Befriedigung aller Kunstfreunde zählen und dagegen erwarten, daß der hochschätzbare Künstler überall die gleiche freundliche Aufnahme und Unterstützung finden werde, wie bey dem ersten Aufenhalte in unserm Vaterlande. Die Reise des Hrn. Königs geht über Straßburg, Karlsruhe, Mannheim, Heidelberg, Darmstadt, Mainz, Würzburg, Bamberg, Coburg, Kassel, Weimar, Leipzig und Dresden.

Beilage: Kunstblatt, No. 17.

R u n s t = B l a t t.

1 8 1 9.

Gemälde des Herrn Professor Macco.

Das Atelier dieses eben so genialen als besonnenen Künstlers, (aus Anspach gebürtig, gegenwärtig aber in Hamburg wohnhaft) bietet Gegenstände von höchster Verschiedenheit dar. Ich ersuche meine Leser, mehr meine individuelle Meinung, als ein künftgemäßes Urtheil zu erwarten. Zuerst von den zwei großen historischen Bildern. Hector, aus der Schlacht heimkehrend, schilt den Paris ob seiner Feigheit und Weichlichkeit. Letzterer wird fast von Scham überwältigt, die Waffe, welche er eben umzuschleiden beschäftigt war, entfällt seiner Hand. Im Mittelgrunde sitzt Helena, mit ängstlicher Neugier das Gespräch belauschend, den Hintergrund bilden ihre Dienerinnen. Um mein Gewissen zu erleichtern, muß ich im Voraus bemerken, daß unter allen Bildern des Hrn. Macco, mich dieses am wenigsten angezogen hat. Den beiden Hauptfiguren fehlt es gewiß nicht am gehörigen Ausdruck; die kräftige, löhne Heldenfigur Hectors contrastirt trefflich gegen den schönen Weichling, so wie der stammende Zorn des männlichen Unwilliges gegen den fast weiblichen Ausdruck der Beschämung in dem des Paris. Weniger aber hat mich die Helena bestritten. Sie scheint mir zu modern angelegt, auch, gerade herauszusagen, in der abwärts gesenkten, rechten Hand verzeichnet zu seyn. Mir dünkt diese wenigstens zu lang, im Verhältniß zu der übrigen Figur. Auch scheint mir das Colorit weniger Frische zu haben, als die übrigen Bilder; doch kann dieses leicht daher rühren, daß die Farben eingeschlagen sind. Die Composition des Ganzen, namentlich die Architektur, ist dagegen meisterhaft. Das Gegenstück, Theseus, welcher an der Leiche der Phädra dem Hippolit flucht, spricht auf den ersten Anblick in eben dem Grade an, als es den Beschauer festhält. Der sinnige, mit der klassischen Litteratur der Alten innig vertraute, Künstler ist dem Euripides gefolgt, nach welchem bekanntlich, erst nach dem Tode der Phädra, Denone den Höllenanschlag gegen Hippolit schmiedet, indem sie der Leiche ein Tafelchen an die Hand gibt, die Auflage gegen den Unschuldigen enthaltend. Theseus, ein würdiger Blutsfreund des Hercules, steht als wahrer Hero da, unbetheilt, nur eine schmerzliche Ohlamiß umwallt leicht die heldenstarken Glieder. Der nervige rechte Arm ist gegen den Hippolit ausgestreckt; wäre es nicht der eigene Sohn, ein Druck, ein Schlag dieser Rechten würde den Unglück-

chen zermalmen. Den furchtbaren Fluch, die Anrufung des Neptun, liest man mit haarsträubendem Gefühl auf dem zum Himmel aufgehobenen, vom Siegerfranz umschatteten Antlitz. Und doch wie wahr das Alles, wie so fern von jeder Uebertreibung! Neben ihm steht Hippolit, eine schlanke Jünglingsgestalt im Jagdgewande, den Bogen in der Hand; nicht Zorn, nur bitterer Schmerz ob der ungeheueren Verleumdung, mahlt sich auf dem jugendlichen Gesicht. Sehr weislich hat der Künstler ihn nicht zur Hauptfigur erhoben, nur leiden soll und muß er, damit Theseus in voller Herrlichkeit hervortrete. Ein Gefährte des Jünglings hat ihn, Unheil ahnend, umklammert, und sucht ihn fortzuführen: unnöthiges Streben! Dieser Sohn wird sich nie seinem Vater widersetzen. Selbst der treue Mide schmiezet sich ängstlich an seinen Herrn. — Es haben Mehrere gewünscht, der Künstler möchte den Anblick der erdrosselten Phädra durch Verhüllung dem Auge entzogen haben, auch sey der Anblick ekelhaft, schauderregend, da die Malerei der Natur auf das Getreueste gefolgt ist. Ich kann diese Ansicht nicht theilen. Die gränzenlose Wuth des Helden kann unmöglich ganz verstanden werden, ohne den sinnlichen Anblick der Leiche, und die Furie Denone, welche über den Leichnam herabgebeugt, ihr gräßliches, gottelasterliches Zeugniß ablegt, würde sich bey seiner Verhüllung eben so wenig ausdrücken. So greift Alles so trefflich ineinander, die kleinste Umgebung, die dorische Architektur, der Ausdruck auf den schönen Gesichtern der sich im hintern Säulengange verlierenden Sklavinnen — jedes Gesicht ist bis auf den kleinsten Zug ausgemahlt, ohne Kleinlich zu seyn — sind eine notwendige Bedingung des Ganzen.

Ich muß bei dieser Gelegenheit bemerken, daß man Hrn. Macco hin und wieder den Vorwurf macht, „er habe David copirt.“ Verstehen diese Tadler darunter, daß der Künstler an lebendigem Colorit David gleiche, so kann er sich den Tadel gern gefallen lassen. Dagegen sey es mir erlaubt, zu bemerken, daß, mit aller Achtung für Davids correcte Zeichnung und wirksame Färbung, in Hrn. Maccos Bildern zwar eine auf Effect berechnete, aber nirgends grelle Farbenmischung noch weniger, als das Studium nach dem Mannequin, sichtbar seyn. Fehler, welche man auf allen Werken Davids findet. Bei Hrn. Macco wird man immer die Antike mit der Natur im schönen Vereine erblicken. Eben so fern ist er vom Auffuchen entfernt,

reichlicher, poetischer Einmischungen, denen heut zu Tage so mancher, sonst treffliche Künstler schönt, und welche einem jeden, nicht in diese Mofist eingeweihten Beschauer Mithiel der Epheur bleiben müssen. Bey ihm spricht sich das Werk durch sich selbst aus, die Poesie liegt in der Anlage und Ausführung ohne heimlichen Rückhalt. —

Sehen wir von der Heroide zu gemüthlicheren Gegenständen über. Ein milder, blondgelber, weiblicher Blondkopf, in kaum entfalteter Jugendblüthe, brüht ein Kleeblüthlammchen an den so eben entblühenden, jungfräulichen Busen. Scharf absteckend steht gegenüber ein schwarzlockiges Mädchen, mit brennenden, aber doch höchst süßsamen Augen. Beide Köpfe sind reine Ausdrücke der Jungfräulichkeit im Norden und Süden.

Nun aber folgen zwei merkwürdige Bilder. Auf dem einen erblickt man, fast in Lebensgröße, zwei Schwestern, so eben dem Bade entstiegen; noch rauscht der silberreine Bach zu ihren Füßen, ein Scharlachgewand um den Ast einer Platane absichtslos geschlungen, bildet einen trefflichen Hintergrund. Die jüngere Schwester, noch völlig Kind, durch das Aufplattern einer Nachtigall erschreckt, schmiegt sich ängstlich an die Erwachsene, welche, eine Ueberraschung anderer Art besorgend, sich schämt, von so geringer Furcht besiegt zu seyn. Die Lage bringt es mit sich, daß beide Figuren unbekleidet seyn müssen, aber die höchste Decenz wird durch einen überdünlichten Ueberwurf bezweckt. Die Gestalt der ältern Schwester anzudeuten, reicht meine Bescheidenheit nicht aus. Nur soviel scheint mir gewiß, daß dieses Gesicht Portratt seyn müsse, aber eins der schönsten, welches man nur erblicken kann. Diese Rundung der Formen aber, und dieses Fleisch muß man sehen, es läßt sich nicht beschreiben. Soweit aber mein Urtheil geht, habe ich, außer bey dem Altian, keine ähnliche Carnation bewundert. Die Ausführung, sowohl der Figuren als des Baumschlanges, ist im höchsten Grade vollendet. Das Bild verträgt die Nähe wie die Ferne, bleibt aber allezeit von jedem Kleinlichen fern.

Das Gegenstück ist nun freylich etwas gewagt, und hätte von einem andern Pinsel leicht verunglückt können. Zwei Liebende umfängen das Grab Ovids, an der bekannten Inschrift kenntlich, welche er sich selbst gegeben. Der Gegenstand bringt es mit sich, daß hier den Manen des Dichters ein Opfer gebracht sey, welches sich mit dem christlichen Begriffen eben nicht verträgt. Auch spricht sich dieses, bey näherem Anschauen, in den lästern verschämten Zügen des Mädchens, wie in dem zwar veredelten, aber doch etwas faunenmüßigen Antlitz des Jünglings, unverholen aus. Es herrscht aber auch hier eine so milde Decenz vor, daß jedes arglose jungfräuliche Gemüth dieses Bild ohne Störung

anschauen darf. Von dem Fleisch und von der Ausführung der Umgebungen gilt, was von den andern Bildern gesagt ist.

Wenden wir uns nun zu den zwei letzten großen Bildern, der Contrast des Sinnlichen gegen das Göttliche. Ein schwarzgelocktes, süßliches Mädchen strahlt aus schwarzen Augen, loderbenden Brennpunkten, welchen man nicht ungestraft nahen darf, eine Ausforderung an das ganze männliche Geschlecht. Sie schlägt die Laute und singt ein Liedchen dazu, dessen Sprenton man zu hören glaubt. Die lebendigste Frische, der höchste, fast äyrlige Uebermuth weiblicher Jugend mahlt sich in dem Gesicht, in dem vollen festen Fleisch, in den Fingern, an denen man deutlich den Eindruck der Saiten bemerkt, in jedem Zuge, selbst in dem nachlässig übergeworfenen Gewande. Ueber ihre Schulter weg blickt ein blonder Jüngling dem Anschein nach auf die Saiten, das glaubt ihm aber Niemand. Der arme Schmetterling ist bereits der Flamme zu nahe gekommen, um noch an die Laute zu denken. Doch gestehe ich anerkennend, daß mir das lebtrunkene Antlitz dieses Jünglings zu weiblich, ich möchte fast sagen albern, vorkommt. Vielleicht war er nur bestimmt die schwarze Schöne zu heben.

Aber ganz anderer Ausdruck besetzt das zweite Bild. Hier erblicken wir die Mutter Gottes in engelreiner Jungfräulichkeit. Der höchste Ausdruck weiblicher Milde und Würde senkt sich von den niedergeschlagenen, langen Wimpern auf das holdseligende göttliche Kind, kaum erblickt man den durchsichtigen Kristall des himmlischen blauen Auges. Das reizende Oval des Gesichts, der schlankte Wuchs, die zierliche Hand fordern immerwährend auf zum Bewundern der vollendeten Schönheit, aber fern bleibt jede Einnischung des Irdischen. Neben dem Kinde steht, fast in Reiter aufgebauet, ein Engel, welcher mit dem Kinde spielt. Ein schöner Gedanke des Künstlers war es, bey dieser Lustgestalt das Geschlecht unbestimmt zu lassen. Die zarte, ätherische Hülle erinnert weder an Mann noch an Weib. Die größte Schwierigkeit mag bey dieser Ausführung wohl die Beleuchtung gewesen seyn. Das erstere Bild hat einen dunkeln Hintergrund, und da ist es kein Wunder, daß die Figuren so lebendig hervortreten. Hier aber sind Lichter auf Lichter gesetzt, und fast von der Mitte aus verbreitet sich Glanz, wo sonst nur Schatten erblickt werden; und doch spricht Alles auf den ersten Blick an, die Gestalten gehen so rund aus dem Strahlenmeer hervor, als wären sie mit Dunkel umhüllt. Damit ich aber auch hier meine Meinung nicht kerge, muß ich anführen, daß mir die Lage des Kindes auf dem Arm der Mutter zu horizontal erscheint, es bildet eine gerade Liniere durch den Vordergrund. Uebrigens scheint mir dieses Bild das vollendetste Kunstwerk des Meisters zu

feyn. Sichtlich hat Begeisterung und Welche den Pinsel geführt. —

Hr. Professor Macco hat nun auch schon ein weibliches Portrait vollendet. Kniestück in Lebensgröße. Mit der sprechendsten Aehnlichkeit ist die gelungenste Zeichnung und der sorgfältigste Fleiß in Anordnung und Ausführung der Gewänder verbunden. Wer unbekleidete Figuren so hinsetzen kann, wie unser Macco, muß denn auch natürlich bey seinen Portraits die richtigste Anatomie und schöne Darstellung der Arme beobachten. —

Doch auch in der Miniaturmalerey zeigt der Künstler dieselbe Größe. Ein Amor und Psyche sind wunderliche Gestalten, aber die höchste Amuth, der unaussprechlichste Reiz mahlt sich in einer Nymeria, deren Hände das Zauberspiel mit dem schwarzen Schleier — Zendale — treiben. Gabe es nicht wirklich, wiewol mit höchst seltenen Ausnahmen, solche Arme und Hände, man würde sagen müssen, der Künstler habe hier die Natur gemeistert. —

Hoffentlich werden bald neue Werke des Künstlers Veranlassung geben, auf ihn zurückzukommen.

Flüchtige Umriffe einer Beschreibung des Zustandes der Malerey in Hamburg.

(Schluß.)

Die beyden verbrüdereten Maler, die Herren Gröger und Aldenroth gehören uns eigentlich auch an, denn obgleich sie Hamburg während eines Zeitraumes von beynähe zwanzig Jahren häufig und auf lange Zeit verließen, sind sie doch immer wiedergekehrt und seit einigen Jahren einheimisch geworden. Bekanntlich pflegten beyde Künstler in früherer Zeit gemeinschaftlich in Seyla zu mahlen; hatte der eine die Anlage gemacht, so führte der andere aus, oder sie arbeiteten auch an Bildern abwechselnd, je nach Lust und Laune. Seitdem hat Hr. Gröger die Delmalerey gewählt, Hr. Aldenroth aber das Miniaturmalen vorgezogen. Beyde haben ihren Ruf so fest gegründet, daß es überflüssig wäre, noch etwas zu ihrem Vortheil zu sagen. Ihr Alter ist beständig voll der reichsten interessantesten Gegenstände, da sie selten im Stande sind die übermäßigen Aufträge zu befriedigen.

Hr. Linderis, wo ich nicht irre, Schüler des Hrn. Aldenroth, ein sehr fleißiger Miniaturmaler, hat sich später auf lebensgroße Portraits in Aquarell und ganz kürzlich auf die Delmalerey gelegt. Bey seinem festen Willen und ernstem Streben wird er sich sicher zu einer bedeutenden Höhe heben. Er ist derselbe, welcher sich durch die Abhandlung: „Blick in das Allerheiligste,“ auch als Schriftsteller bewährt hat.

Ueberaus mühselig und bornig ist das Feld der Kunst, welches der Architekt Hr. Krug (er ist auch Modelleur und Bildhauer) bearbeitet. Er zeichnet lebensgroße Portraits in schwarzer Kreide. Alle haben den Vorzug der sprechendsten Aehnlichkeit, man erkennt besonders in der Behandlung der Gewänder den geübten Zeichner, der jede Falte plastisch behandelt, ohne daß sie steif wird. Die gewiß schwierige Vertheilung von Licht und Schatten bey einer Farbe ist, so wie die kleinsten Details, mit Denner'scher Genauigkeit beobachtet.

Seit Kurzem hat sich Hr. Heß, ein Jüngling der Dresdener Academie, hier niedergelassen. Die höchst gelungene Copie der Magdalena von Watteau, in der Größe des Originals, verschaffte ihm sogleich eine günstige Aufnahme. Er hat seitdem schon viele Portraits gemahlt, welche sich sämmtlich durch richtige Zeichnung, eigene Erfindung des geübten Pinsels und sprechende Aehnlichkeit empfehlen.

Der überaus brave, viel gezeigte und vielseitig gebildete Miniaturmaler und Zeichner, Hr. Hartwich, hat sich ein doppeltes Verdienst erworben, indem er die Leitung der, von Hrn. Specter angelegten Steindruckerey übernommen, welche täglich mehr Beschäftigung erhält.

Denkmal der königlich französischen Schweizergarde.

Die Denkmale, durch welche ein Volk seine Helden und sich selbst ehrt, waren von jeher der würdige Dank, den freie Nationen der Tugend ihrer Söhne zollten. Griechen und Römer errichteten ihre Statuen und Mausoleen, entzündeten dadurch den Eifer der Nachahmung in einer frühen Jugend, stellten die glorreichen Momente ihrer Geschichte in den Tempel der Ewigkeit vor die Augen der Nachwelt. Helvetien hat kein Gold und keinen Marmor, aber wohl Helden, welche in dem Gemüthe ihres Volkes leben, und die, wenn sie gleich kein Denkmal nennt, doch nicht im Munde des Ruhms verhasen. — Die griechische Geschichte, die Geschichte der Römer machen uns die Namen eines Leonidas, eines Epaminondas, eines Brutus und Decius so bekannt, als ob wir mit ihnen gelebt hätten; und ist St. Jakob weniger als die Thermopylen, Decius größer als Winkelried? — Die Helden am Morgarten, bey Sempach, Murten u. s. w. haben keine Pyramide, aber verblenden sie. — Schön war daher der Gedanke, den Schweizern ein Denkmal zu stiften, die, dem Vertrage getreu, den ihr Land mit einer fremden Macht schloß, in rührend einfacher Treue für diese fremde Macht, den 10. August 1792 in Paris bluteten.

Die Idee des Denkmals ist einfach und groß. In der Gegend von Luzern befindet sich ein zweyhundert und neun Schuh breiter und neunzig Schuh hoher Felsen. Gebüsche des

Erängen seinen Gipfel. In diesen Felsen selbst soll das Mal ausgehauen werden, zu welchem Thormaldsen den Gedanken ausgeführt hat.

In einer dem Felsen eingebauenen Grotte ruht ein Löwe; seine Seite ist von einem Speere durchstoßen. Mit der rechten Luge deckt er sterbend das Schild der Lilien, das er vertheidigte, neben welchem das der Schweiz steht: die Platte sinkt kraftlos herab, als ob sie auf die Namen der Tapfern deutete, die unter der Grotte in den Fels gegraben sind. Ueber derselben soll eine Inschrift angebracht werden. — Schon in dem etwas groß ausgeführten Modelle ist der Eindruck gewaltig, und wird durch die Größe der Ausführung noch mächtiger werden. Der Löwe bekommt eine Länge von 33 Pariser Fuß. — So vereint sich hier Alles, um dieses Monument zu einem der schönsten und bedeutsamsten zu machen: die Tugend der Treuen, denen es gewidmet wird, der Ruhm des Künstlers, der dasselbe Verfertigt hat, und die Riesengröße, in der es ausgeführt werden soll.

Der Zorn des Achills. Davids neuestes Gemählde.

David befindet sich, seit der Rückkehr der Bourbonen, unter den Verbannten, und zählt deshalb unter seinen Verehrern auch eine politische Partei. Dieses mag in dem jetzigen Zeitpunkt, wo die Gemählde-Ausstellung in Paris beginnen soll, und Davids Verweisung durch die Abwesenheit seiner Kunstwerke für seine Bewunderer aufs neue fühlbar macht — die Anerkennung steigern, mit welcher sein neuestes Gemählde angekündigt wird. Der ruhige Beobachter wird in der Wahl seines Sujets immer mit Wohlgefallen Charakter-Consequenz erkennen. Der Mann ist von der Geschichte des Alterthums genährt, und wählt mit ruhigem Gemüth die Momente, die seiner Eigenthümlichkeit entsprechen. Seine Fehler und seine überwiegende Verdienste sind bekannt; ohne gegenwärtiges Gemählde gesehen zu haben, lassen die darüber erstatteten Berichte vermuthen, daß es seines Meisters würdig seyn werde, ohne deshalb allen Einwürfen ganz zu entgehen. — Ein französisches Blatt sagt davon:

„Die Vertheilung der Gestalten auf diesem Gemählde machen den Gegenstand höchst verständlich; der Vorgang spricht sich sogar für die aus, welche die Geschichtsgar nicht kennen. Man sieht augenblicklich, daß es ein religiöser Umzug ist; das Oberhaupt schreitet voran, die zweite Gestalt muß ein Schlachtopfer darstellen, sie naht sich edel und ergeben dem Tode; die sie begleitende Königin muß ihre Mutter seyn, sie erliegt unter einem Unglück das größte ist, wie ihres eigenen Lebens Verlust; es ist eine Mutter, der man die Tochter entreißt! Achill tritt hinzu, und bey seinem Anblick leuchtet in Elysmnestras Auge ein Hoffnungsstrahl auf; Achills ganze Gestalt drückt Erstaunen und Zorn aus: er hält den Zug an, aber kann ihn, so

stark auch sein Arm sey, nicht verhindern. Agamemnon hält mit einem Blick, einem Wink, Achills mächtigen Zorn zurück. Sanft und ruhig befiehlt er, wie ein Mensch, der sich durch das Gefühl innerer Größe seiner Gewalt bewußt ist. Ungeachtet in Iphigenien die Spuren der Märtigkeit und des Kummers sichtbar sind, drücken dennoch alle ihre Züge Unschuld und Jungfräulichkeit aus. In Elysmnestra erkennt man die aufglühende Hoffnung von mütterlicher Verzweiflung bekämpft.

David's Achill ist ganz der Achill des Homers: der junge Held, der seinen Zorn stets in Drohungen und Rache-Gelübden ergießt, dessen Handlungen stets Leidenschaft und heiße Fantasie athmen, der aber hier seinen mächtigen Zorn mit antiker Mäßigung zusammenhaltend, in Heldengröße erscheint. In Agamemnon erblickt man den König der Könige in allem Glanz der Majestät, welche Homer ihm beylegt. Seine Züge erinnern an Jupiter, seine ganze Gestalt gebietet Ehrfurcht, sein Haar fällt reichlich herab, und kleidet seine hohe glanzvolle Stirn; es vereint sich mit dem Bart, so daß es den ganzen edlen, erhabenen Kopf einfaßt.“

K u n s t . M a c h r i c h t.

Strasburg, den 25. Sept.

Dr. Bleisig's Monument von Ohmacht's Hand ist jetzt in der neuen Kirche, in der der Verklärte so lange Jahre Prediger gewesen, aufgestellt, seine Gemeinde, die es ihm widmet, gibt damit den Beweis, daß Dankbarkeit und religiöses Gefühl sich bey ihr mit schönem Kunstsinne gattet. Das Monument ist von seinem, weißlichem Sandstein aus dem Kronenthal, das einst den Stoß zu unserm Münster lieferte. — Auf einem hohen, oben mit leichter Einsassung in gothischem Stolz gezierten Untersatz, in dessen Mitte Bleisig's Brustbild ein Medaillon, von weißem Marmor, den geistreichen, lebhaften Mann zum Sprechen verwirklichend, eingesetzt ist, erhebt sich eine Gruppe in etwas mehr als natürlicher Größe, en ronde bosse. Sie stellt Christus sitzend vor, wie er die Kinder zu sich ruft, als das Sinnbild der einfachen Unschuld, der das Himmelreich ist. Der himmlische Lehrer hält eines der Kinder auf dem linken Arm, und deutet mit der rechten gegen dasselbe; ein ander lieblich Kind steht, freundlich an ihm aufblickend, ihm zur Seite. Mit glücklicher Beurtheilung vollbrachte es Ohmacht, gleiches Ebenmaß mit dem kindlich frommen Styl Albrecht Dürer's und von Raphael's früherer Zeit in dem Bilde von Christus zu vereinbaren.

Das für General Kleber bestimmte Monument sollte nach dem ursprünglichen Schluß des Municipalraths gleichfalls Ohmacht's Meißel anvertraut werden. Allein der Ausschuß der Subscribenten hat beschlossen, es von Jemand in Paris in Erz ziehen zu lassen. Wir überlassen es Kunstverständigen diese Entscheidung zu würdigen.

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

M i t t w o c h , 13. O k t o b e r 1819.

Stumme Hüter tochter Schätze sind nicht reich;
Dem der seinen Schatz bewahrt.
Stummlich scherzt und singt und lacht.
Ist sein larger König gleich.

Hagedorn.

Bruchstücke aus einer Reise in Rußland.

(Fortsetzung.)

Wenn der Holländer im Allgemeinen phlegmatisch, der Engländer cholertisch, der Spanier melancholisch heißen soll, so muß man den Russen sanguinisch nennen. Diesem Temperamente, welches vielleicht das glücklichste ist, das der Himmel den Menschen geben kann, verdankt der Russe den größten Theil der Vorzüge, die ihn vor andern Nationen auszeichnen, und vielleicht in der Zukunft auf eine Höhe führen werden, die noch von keiner erreicht wurde.

Daraus erklärt sich seine beinahe unerschröckbare Fröhlichkeit. Mit einer Gewandtheit ohne Gleichen weiß er jeden kleinen Umstand zu benutzen, um daraus die Masse seiner fröhlichen Genuße zu bereichern. Ein allgemeines Mittel, Alles, selbst Arbeit und Beschwerde, zu versüßen, ist der Gesang. Dem ungewohnten Ohre des Ausländers scheint die Nationalmelodie, an der man alle ihre Gesänge schon bei den ersten Tönen erkennt, traurig und klagend, aber dem Russen selbst sind diese schmelzenden halben Töne eine sanfte Nahrung. Nirgends, auch in Italien während der Weinlese nicht, habe ich so viel auf offenem Felde singen hören, als in Rußland. In jedem Dorfe sammelt sich an den herrlichen, langen Sommerabenden die muntere Jugend in einem Kreise, und die Lust ertönt von den reinsten Aechen, von den lieblichsten Melodien, deren Inhalt oft in seiner Einfachheit so bezaubernd schön ist, daß, wenn H. von den Griechen zu uns gekommen wären, keiner unse-

rer einen kritischen Anstand nehmen würde, sie einer Sappho oder einem Anakreon zuschreiben. Selbst im Winter, wenn die gefiederten Sänger der Küste längst alle verstummen, und oft von Frost erstarrt todt zur Erde fallen, hört man von Ferne schon auf den Straßen das Glockengeläute der Schlittenpferde und die sie überstimmenden munteren Gesänge ihres Führers. Wenn der weichliche Ausländer in sieben Pelze gehüllt, eilend aus der Poststube in den Schlitten läuft, und darin mit Kissen und Decken ein Bollwerk gegen die grimmige Kälte um sich errichtet, springt der muntere Kutscher in seinem kurzen Pelze ohne Halstuch mit weit geöffneter bloßer Brust, mit der Leichtigkeit eines französischen Tänzers, auf das offene Schlittenbrett, das ihm zum Sitze dient, und indem die Pferde pfeilschnell über den Schnee dahin fliegen, hebt jener sein hellglänzendes Lied an. Stürmende Winde zerschneiden ihm das Gesicht, seine Haare stößen vom Weis, sein struppiger Bart, vom nahen Munde behaucht, friert zu einem Eisklumpen, dicke, große Schneeflocken bedecken ihm die nackte Brust und fliegen ihm in den geöffneten Mund — thut nichts, er singt lustig fort, bis er zur nächsten Post kommt, dann eilt er in die warme Stube, bleibt an der Thüre stehen, löset sich die Eiskeiden ab, die sein Gesicht überzogen, schlägt sein Kreuz dort vor dem veräucherten Heiligenbild in der Ecke, grüßt alles freundlich als Watuschka und Watuschka, denn ihm ist alles Väterchen und Mütterchen, was ihm begegnet, holt sein Glas Brantwein, und eilt wieder heraus, um wieder unter munterem Gesange seine besessenen Pferde nach seiner Frei-

mat zu führen. Ueberhaupt spielt der Gesang in Rußland selbst bey ernstesten Geschäften eine große Rolle. Wenn z. B. irgend etwas schweres von mehreren Menschen übereinstimmend ausgerichtet werden soll, wenn ein Schiff durch eine Brandung, oder sonst durch eine gefährliche Stelle gezogen, wenn bey einem Baue große Lasten ruckweise gehoben werden sollen u. dgl., so stimmen sie einen eigenen Gesang an, bey dessen Schlagworten immer die erneuerte gemeinschaftliche Anstrengung erfolgt. Selbst bey Feuersträussen, die dort leider zu den fast alltäglichen Ereignissen gehören, ist der Gesang eines der vorzüglichsten Löschmittel. Während meines Aufenthaltes in Ufa, im Gouvernement Orenburg, kam bey dem Nachbar der Apotheke Feuer aus, welche mit jenem Hause durch eine sehr solide und hohe hölzerne Gartenwand in Verbindung stand, die niedergerissen werden mußte, wenn die Apotheke gerettet werden sollte. Da Velle nur in geringer Anzahl da waren, so formte sich, beynahe ohne alle vorhergehende Verabredung, sogleich eine Reihe von etwa 20 bis 30 Menschen, die sich zwey Schritte von der Mauer ins Glied stellten, den Feuergefang begannen, und bey jedem Haupttone nach dem Takte mit vorgehaltenen Armen zugleich anführten — nach wenigen Stößen lag die Mauer auf dem Boden, und nun war es leicht, sie theilweise fortzuschaffen. Man erlaube mir hier zum Dank für einen unbekannten, eben, russischen Vatern zu erzählen, wie es mir bey dieser Breiterwand gieng. Ich war mit einigen der sogenannten Vornehmern denselben Tag zu einem Gastmahle geladen. Als die Nachricht von dem Feuer in der Nachbarschaft erscholl, verließen wir alle, mehr aus Neugierde, glaube ich, als in der Absicht zu helfen, den Tisch, und die ganze Gesellschaft eilte der Brandstätte zu. Da standen wir, in unsere Pelze eingehüllt, in demselben Garten, der das brennende Haus von der Apotheke trennte, müßig und gaffend, während die Bauern wie Ameisen auf dem brennenden Dache herumliefen. Ich erinnere mich noch sehr lebhaft einer Aumandlung von Schaam, aber die Bequemlichkeit oder die Gefahr hielt mich zurück, auch Hand anzulegen. Als ich aber jene Reihe an der Mauer sich bilden sah, wobey keine Gefahr zu besorgen war, überwand mich mein Gefühl, ich stellte mich in die Reihe, und sang und tanzte mit. Allein schon bey den ersten Stößen riß sich der oberste Balken auf der einen Seite los, und fiel mir auf den Kopf. Ich sank zu Boden, und alles, dessen ich mich noch erinnere, sind die Worte: Was ist euch denn, Väterchen? Einer von den Mittägern, ein Bauer aus dem benachbarten Dorfe Wlagoweschenskoi hob mich auf, trug mich auf einen sichern Platz, wusch mir den verwundeten Theil mit Brantwein, und zeigte eine herzliche Freude, als er mich wieder zur Besinnung kommen sah. Meine Gäste, die sich, wieder die Hände in der Tasche, denn es war kalt und sie zum Helfen zu vornehm, um mich versammelt hatten, erzählten mir, mit welcher freundlichen Besorgniß der

Bauer um mich beschäftigt war, bis mich der Apotheker in seine Wohnung aufgenommen hatte. Als ich mich von ihm trennte, wollte ich ihn für seine Mühe belohnen, allein er nahm durchaus nichts an, als die Erlaubniß, künftig seine Pferde, wenn er wieder in die Stadt komme, bey mir unter Dach zu stellen. Er herzte und küßte mich nach ihrer guten Art, indem er immer die Worte: Gott sey Dank, Gott sey Dank, wiederholte. Ich fragte ihn später, warum sein Dorf Wlagoweschenskoi (der glücklichen Weiber Dorf) heiße. Es wußte es nicht. Vielleicht, weil dort die Mütter solche Söhne zeugen.

Ein zweyter Hauptzug des russischen Nationalcharakters ist die immer fertige Gewandtheit, besonders in allen eigentlich mechanischen Arbeiten. Der Ausländer erstaunt über die einfachen Mittel, wodurch ohne künstliche Maschinen die größten Lasten gehoben werden; die in der That schönen hölzernen Häuser der Bemittelten, die nur aus einem Stücke zu bestehen scheinen, verfertigt der Russe bloß mit einem einzigen Werkzeuge, dem Velle, welches ihm zugleich Säge, Hobel und Senkbley ist. Die Finger oder Zähne sind die Zange, womit der Schmidt oder Schlosser einen Nagel auszieht, oder der Glaser die Fensterstichen bricht, und die halzbrechendsten Arbeiten werden ohne sonderliche Anstalten oder Zubereitungen glücklich ausgeführt. Der rohe Rekrute wird wenige Wochen nach seiner Ankunft bey dem Regimente, nachdem es dem Obristen gefällt, ein brauchbarer Soldat, ein Schuster oder ein Schneider, oder endlich auch ein Musiker, und nichts beweist vielleicht die mechanische Fertigkeit des Russen, und was Disciplin aus ihm machen kann, mehr, als die auch im Auslande gerühmte Hörnermusik, die sich in der Entfernung, besonders zur Nachtzeit, so bezaubernd lieblich ausnimmt, und wo jeder sein ganzes Leben durch nur einen einzigen Ton bläst, und dennoch die schwersten Passagen, Triller u. dgl. zum Erstauen ausgeführt werden. Schwerlich ließe sich eine andere Nation zu dieser acht nationalen und origiellen Musik abrichten. Es ist wahr, daß zu einem solchen Konzerte so viele Menschen erfordert werden, als es Töne gibt, daher sie nur bey den Großen gesunden wird: dagegen aber verursacht der Mangel eines Musikers nicht sogleich den Verlust des ganzen Instrumentes, sondern es ist, als ob auf dem Klaviere eine Saite gesprungen oder eine Taste ausgenommen wäre.

(Die Fortsetzung folgt.)

Der neueste Ausbruch des Vletna.

(Beschluß.)

Während ich die Lava untersuchte, warf der, etwa eine Viertelstunde höher liegende, große Schlund unaufhörlich Steine aus; es waren Garben, die einander anhaltend folg-

ten, mit trockenem Knallen wie Kanonenschüsse vom größten Kaliber, die aber doch schwächer zu seyn schienen, als wenn man sie am Fuß des Berges hört. Wahrscheinlich um der in dieser neun bis zehntausend Fuß betragenden Höhe dünnere Luft willen; ich näherte mich ihnen so viel es rathsam schien, das will sagen, außer der Wurfweite der Steine, deren einige doch ganz nahe bey mir niederfielen, ein sehr großer zumal, welcher noch lange leuchtend blieb. Der Anblick war prächtvoll und zeigte das schönste Feuerwerk, das man sich denken mag; übrigens ganz so wie ich auf dem Vesuv gesehen hatte. Die größten Steine hoben sich nur wenig über den Schlund empor und fielen alsbald wieder in denselben zurück; andere wurden in etwas schiefer Richtung geschleudert und einige erreichten eine ansehnliche Höhe; es gab solche, die ihre Gestalt änderten und die sich in der Luft sogar auch in mehrere zertheilten, gleich einem weichen Reize; vermuthlich waren dieß aber nur Schlacken älteren Ursprungs, die der neue Ausbruch auf seinem Wege trifft, ablöst und unverändert wegschleudert. Von Zeit zu Zeit, doch immer unter heftigen Detonationen, sahen wir in dichten, anfangs rothen, bald aber schwarz werdenden Wolken, Massen zerbrochener Schlacken sich emporheben, die nachher wie Regen herabfielen; ihr Niedersinken auf den Schnee, der davon schon ganz schwarz war, verursachte einen eigenen Ton wie Papierrauschen. Ich hatte das Vergnügen eine Erscheinung zu beobachten, welche Hr. Monticelli kürzlich auch auf dem Vesuv gesehen hat; es ist dieß ein kreisförmiger Rauch, der sich, in Folge einer Explosion, wie ein hellweißer Ring emporhebt, nach und nach in unverändert kreisförmiger Gestalt sich erweitert, bis er sich endlich in der Dampfmasse verliert, welche über dem Schlund allezeit eine Wolke bildet; beim Artillerie-Feuer sieht man nicht selten ähnliche kreisförmige Rauchgestalten.

Unfern von diesem großen Schlund war ein zweyter vorhanden, welcher gleichsam der Trabant des ersten zu seyn schien; er schleuderte gleichfalls Steine aus, aber nicht so viele und auch lange nicht so hoch; es war einer der kleinen, die gleich zu Anfang des Ausbruchs sich geöffnet hatten; der dritte schien wieder verschlossen zu seyn, wenigstens war keine Spur von Thätigkeit daran zu bemerken. Zwischen diesen drey Schlünden und demjenigen, woraus die Lava abfließt, befindet sich noch einer, welcher die ganze Zeit des Ausbruchs über nur Rauch ausließ, und auch diesen nicht mehr zur Zeit, wo ich ihn beobachtete. Der große Krater auf der obersten Höhe des Berges war immer ruhig geblieben, und nur einem seiner Hörner entstieg etwas Rauch.

Während der ganzen Zeit, die ich auf dem Berg verweilte (ich hatte es aber auch schon im Aufsteigen beobachtet), erschien der Mond bey übrigens wolkenlosem Himmel, blaß, gelblich und mitunter auch roth, woran vermuthlich die in der Atmosphäre schwebende Asche schuld trug. Weil

der Wind die Dünste von mir abtrieb, konnte ich ihren Geruch nicht gut unterscheiden; mitunter glaubte ich den der Salzsäure, jedoch überaus schwach, wahrzunehmen; die zerfallenen Schlacken, welche in Regengestalt niederfielen, hängten sich an meine durch die Nacht feucht gewordene Pelzmütze an, und gaben auf der Zunge, wenn sie daran gebracht ward, einen leichten Säuregeschmack.

Oblig die Detonationen immer stärker, die Steinwürfe beträchtlicher und der Schlackenregen dichter wurden, so war nun doch die Gattung Furcht, welche sich meiner im Aufsteigen bemächtigt hatte, gänzlich verschwunden, als ich dem Feuerherde näher kam; man gewöhnt sich leicht an die Gefahr; nur ungern sah ich den anrückenden Tag, welcher dem schönen Schauspiel der Nacht allmählig ein Ende machte; ich eilte dann über die schneebedeckten Abhänge zurück, kam zu meinen Maulthiereu herab (8000 Fuß über dem Meere), und verzehrte mit gutem Appetit, unter dem Kanonendonner des Vulkans, ein Frühstück, dem der niederfallende Aschen- und Schlacken-Regen zum gar unwillkommenen Gewürze diente.

Nach der Rückkehr in Catania, wo ich annoch zwey Tage blieb und auf dem Wege nach Taormina, hörte ich stets die nämlichen Detonationen und zur Nachtzeit sah ich auch das nämliche Feuer; bis am zehnten Abends dauerte das bisher beschriebene Verhältniß fort; jetzt kann ich den Berg nicht mehr sehen; nächstlicher Weile hört man noch einige Detonationen. Der Ausbruch dauert ohne Zweifel fort; wird er sich weiter verstärken, oder aber bald aufhören? Dieß kann ich nun nicht mehr abwarten; aber ich schätze mich glücklich, daß mir während meines kurzen Aufenthalts in Sicilien mit dem Dichter zu sagen vergönnt war:

Vidimus nodantem, ruptis fornacibus Aethnam
Flammarumque globos, liquefactaque volvere saxa.

Bev Anlaß Virgils sey mir noch erlaubt, eine kritische Bemerkung zu machen: sie betrifft die *flammarum globos*: der Ausbruch ist schön und bezeichnet recht gut, was der Dichter wahrscheinlich gesehen hat: jene Feuer- oder rothen Rauchkugeln, die während der Ausbrüche den Kratern entsteigen. Wenn hingegen ungefähr alle Beschreibungen vulkanischer Ausbrüche des Vesuv oder des Aetna sich des Wortes *flamma*, *flamma*, *flamme* bedienen, gehen sie dann nicht einen irrigen Begriff der Erscheinung? Und wenn wir im Lateinischen, Italienischen und Französischen kein passendes Wort für die richtige Bezeichnung jener Massen unzusammenhängender bis zum Weißglähen erhitzter Stoffe haben, soll man sich darum des Wortes *flamme* dafür bedienen, welches der Naturforscher nur in seiner strengen Bedeutung nehmen und gebrauchen darf? Hat man jemals vulkanischen Schlünden wirkliche Flammen, etwas dem Verbrennen von Wasserstoffgas oder andern entzündlichen Lustarten ähnliches, entstei-

gen gesehen? Ich glaube Nein. Ich habe mehrere große Ausbrüche des Vesuvus beobachtet; ich habe ganze Nächte auf dem Krater zugebracht, wosfern die Umstände es gestatten konnten; ich war im Jahr 1804 in dem Augenblick zugegen, wo in der Höhle des Kraters sich zwei und zwanzig Schlünde öffneten; die Ausbrüche waren furchtbar und unmöglich konnte man Stand halten; jetzt habe ich auch einen Ausbruch des Aetna beobachtet; nirgend aber habe ich Flammen gesehen; ich erkundigte mich vielfältig bey Personen, die den Vesuv und den Aetna beobachtet haben; sie gestehen alle, daß, obgleich sie sich des Ausdrucks in ihren Beschreibungen öfters bedient haben, sie dennoch wahre Flammen nie sahen. Ich glaube darum annehmen zu dürfen, daß man sich mehr an den Schein, als an die Wirklichkeit gehalten hat; daß das lebhafteste Roth, welches den der Lava entsteigenden Rauch, als Wirkung der Diverberation färbt, die Schlacken-, Aschen- und Sandstrahlen, welche glühend und in Gestalt von Feuerfäulen aus den Kratern geschleudert werden, von näher sorgfältigen oder entfernten Beobachtern wohl für Flammen angesehen werden konnten; vom sorgfältigeren und mit diesen Erscheinungen vertrauten und demnach kaltblütig beobachtenden Naturforscher hingegen aber nie dafür gehalten werden mögen. Delille hat darum auch das Virgilische *flammae globos*, diesen so passenden dichterischen Ausdruck, ganz unrichtig durch flatternde Flammen, *flammae ondoyantes*, übersetzt, welches einen der Wahrheit wie dem Aussehen gleich wenig entsprechenden Begriff gibt.

Korrespondenz-Nachrichten.

Genf, Herfstmonat.

Zwey Amerikaner, die Herren Howard und van Rensselaer, haben diesen Sommer den Montblanc bestiegen. Sie waren am 11. Herfstmonat von Chamouni abgereist, durch Marie Coutet und drey andere Führer begleitet. Am raten zwischen Mittag und ein Uhr erreichten sie den Gipfel des Berges. Der Wärmemesser, das einzige Beobachtungswerkzeug so sie mit sich führten, zeigte damals drey Grade Kälte, und einen az der Sonne. Am dritten Tag trafen sie um die gleiche Zeit wieder in Chamouni ein. Dreyde Nächte wurden auf dem, unter dem Namen des großen Maulthiers (*grand mulet*) bekannten steilen Bergflanken, ungefähr 1600 Leisen über der Meeresshöhe, zugebracht. Die Kälte, welche auf diesen Höhen vorhanden und durch einen bestwahr stets wehenden Stwind noch verstärkt ward, scheint ihnen weniger Beschwerde verursacht zu haben, als der Sonneneinbruch und die Dürreheit der Luft. Uebrigens waren sie so glücklich, die drey Tage durch einen völig reinen und unbewegten Horizont zu haben, der die prächtigsten Fernsichten gewährte. Der Komet, dessen Glanz vom Dunkelblau des Himmels gehoben war, bot ihnen den Schimmer eines sehr lebhaften Planets dar. Sie sind in jeder Hinsicht mit dem Erfolg ihres Wagensüßes zufrieden, und bringen denselben zum Theil dankbar auf Rechnung der Günstigkeit

und Sorgfalt ihrer Führer; begnübend sich diese Reisenden die ersten aus der neuen Welt, die den Montblanc erstiegen haben.

Ettliche Genuesenlager von St. Cervais in Savoyen haben am 7. Herfstmonat einen kürzeren und minder beschwerlichen Weg, als der bisher bekannte ist, zu Erstiegung des Montblanc entdeckt. Ihr Bericht soll gedruckt werden und darthun, daß man bey günstiger Witterung, vom sogenannten pavillon de Belle-rue aus, söglich in einem Tag den Montblanc ersteigen und von daher zurückkommen kann.

Der Prinz Regent von England hat dem neuen Pflanzgarten in Genf eine Sammlung von Zaupflanzen (*plantes grasses*) geschenkt, die bald nach der Rückkehr des Professors De Candolle von seiner diesjährigen Reise nach England, wohl erhalten am Ort ihrer Bestimmung eintraf.

Die hiesige Gesellschaft der Künste vertheilt dem Verfasser der gelungensten Zeichnung eines für ihre Bedürfnisse geeigneten Gebäudes eine Preidmedaille von 240 Fr. Die nämliche Gesellschaft gibt auch die Preisfrage auf: Welches System ist für die Erziehung der Findelkinder das vorzüglichste und am besten geeignet, sie frühe in den Stand zu setzen, sich selbst ihren Unterhalt zu verdienen? Der Preis ist gleichfalls eine Schatzmünze von 240 Fr. Die Preidarbeiten für beyde Aufgaben, müssen noch vor Ende des Jahres eingesandt werden. Bereits ist die Kunstausstellung einer im nächsten Jahr zu veranstaltenden Ausstellung von Gemälden, Bildhauerverken und anderen Arbeiten Genuesischer Künstler erschienen. Eine solche war bereits auch im Sommer 1816 mit Erfolg veranstaltet worden, und man hofft nun das Gelingen der zweyten durch die frühe Ankündigung um so besser zu sichern.

In Lausanne beschäftigt man sich ernstlich mit der Stiftung eines Irrenarbeitshauses für die zu längerer oder kürzerer Zeit verurtheilten Sträflinge, das nach den Grundzügen von Demtham's Panopticon soll eingerichtet werden. Wenn dieser Plan ausgeführt wird, so ist der Kanton Waadt den übrigen Schweizern ein Vorbild mit rühmlichem Beispiele vorgegangen. Seit mehreren Jahren besteht bey der Kanton bereits auch ein Irrenhaus, das der Einsicht und Menschenfreundlichkeit seiner Stifter Ehre macht. Es ist dasselbe zunächst, allein außerhalb der Stadt Lausanne gelegen, wo die Irren einer gesunden Luft und der für ihre Lage nöthigen Stille genießen. Sie werden sehr mäßig behandelt, erhalten angemessene Nahrung und die durch Erfahrung bewährteste arzneylische Pflege. Mehrere dieser Irren werden mit landwirthschaftlichen, andere mit Arbeiten im Hause selbst beschäftigt. Um die Anstalt noch weiter zu vervollkommen, ist man jetzt darauf bedacht, ein besonderes Lokal für die Gensenden, welche in den Saal ihrer Familien zurückkehren sollen, und denen man allmählig ihre alten Gewohnheiten wieder beibringen und sie an größere Freyheit gewöhnen will, zu errichten. Was müßte ein Ausländer von den Genesern denken, wenn er das waadtländische Irrenhaus besucht hätte und nun auch das genuesische sehen wollte? Was müßte er für einen Begriff von einer Stadt fassen, die 22,000 Einwohner zählt, worin eben so viel Anstalt als Wohlstand angelassen wird, und wo man doch bis dahin die Irren nicht anders zu versorgen wußte, als daß man sie in künste Behälter, die traugigen Gefängnissen gleichen, einsperre? Wohlthätig müßte man dem Fremden, zur Ehre der Stadt, auch gleichzeitig merken, daß — was in Lausanne ganz und gar nicht der Fall ist — Genf seit mehr als 100 Jahren die Hälfte seiner Einkünfte auf den Unterhalt seiner Bestuhungswerte und einer besoldeten Garnison zu verwenden gezwungen ist.

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

Donnerstag, 14. October 1819.

Wir achten oft uns frey, wenn wir nur Meister ändern.

Haller.

Beste Wahl.

Wer gewürdet
Ist gebürdet
Und gehemmt.
Wer beringet,
Ist bedinget
Und vom Minge oft geklemmt.

Beßberater,
Wie zu Thaten
Ueberall,
So zu Worten
Allerorten
Ist man bey der Freyheit Wahl.

Wenn ich hätte
Eine Kette
Aus von Gold,
Und mich drücken
Müßte und kücken,
— Keiner Kette bin ich hold.

Unberinget,
Unbedinget
Lebe dir!
Keines Herr sey!
Keines Knecht! frey
Walt! — das ist meine Ehr!

Bruchstücke aus einer Reise in Rußland.

(Fortsetzung.)

Diese Gewandtheit des Russen zeigt sich beynahe in allem, was zu ihm gehört. Der geringste unter ihnen hat, wenn er sonst kein Krüppel ist, die man dort seltener als irgendwo trifft, einen festen und dabey doch leichten und angenehmen Gang; seine Bewegungen haben Ausdruck und selbst Anmuth; er redet mit seinem Herrn, selbst mit seinem Kaiser, mit Ehrfurcht zwar, aber auch mit Leichtigkeit, und ohne Verlegenheit zu fühlen; er klettert über die wildesten Abgründe, ohne schwindlich zu werden. Das leichte Blut, welches durch seine Adern läuft, das Gefühl seiner Kraft, und das Bewußtseyn, mit welcher Leichtigkeit und Gewandtheit er sich aus kritischen und gefährlichen Lagen zu ziehen weiß, macht, daß er nirgends Unglück ahnt, und selten an die Zukunft denkt. Dieser leichte Sinn geht oft in einen völligen, tadelnswerthen Leichtsin über, und bringt ihn oft in Gefahren, aus denen ihn weder seine Gewandtheit, noch seine stets erhaltene Gegenwart des Geistes retten kann. Sicherheitsmaßregeln sind überhaupt das, was ihn am wenigsten beschäftigt: um einige Schritte zu ersparen, geht er über ein morsches Bret, oder über das noch morschere Eis; im Gedränge der Wägen sicht er sich überall um, nur nicht vor sich hin, und selbst seine Spiele — man erinnere sich nur der Eisberge — müssen mit Gefahren verbunden seyn, wenn sie ihn wahrhaft vergnügen sollen.

Auch in geistigen Beschäftigungen zeigt sich diese Ge-

wandtheit sehr vorthellhaft. Es ist bekannt, daß der Russe mit Leichtigkeit jede fremde Sprache lernt, was er zum Theil auch der Schwierigkeit seiner Muttersprache verdankt. Diese bricht ihm, wie man sagt, die Zunge, so daß er die Töne einer andern sehr leicht nachmachen kann, während z. B. der Deutsche die ihm ganz fremden in der Engländer, oder der Böhmen, oder der Polen u. s. w., beynahe nie genau nachzubilden im Stande ist. So stimmen ferner alle deutsche Professoren in Rußland, die ich kennen lernte, darin überein, daß der Russe sehr schnell begreift, und besonders, was mir wichtig scheint, für Mathematik ein ausgezeichnetes Talent besitzt.

Ein dritter Hauptzug in dem russischen Nationalcharakter ist die Gutmüthigkeit. Ich kenne kein Volk, bei welchem diese wahre Tugend, wenn sie nicht sich auf Schwäche gründet, in einem so hohen Grade anzutreffen wäre. In den unbekannten Straßen der Stadt, wie in den Steppen Sibiriens kann man sicher sehn, von dem, den man darum angeht, zurecht gewiesen zu werden, selbst ein beträchtliches Begleiten des Befragten gehört mit zu den gewöhnlichsten Erscheinungen. Wenn hier ein Unglück begegnet, der sieht hier nicht, wie es andern Orten so oft der Fall ist, kalte Zuschauer umher stehen, oder ohne Theilnahme und Hülfe vorübergehen. Der ins Wasser gefallene wird von unbekannten Menschen herausgezogen, die ihr Leben wagen, ohne was Besonderes oder Auffallendes dabei gethan zu haben, oder auf Lohn Anspruch zu machen, wie ich oben von mir selbst erzählte. Wenn auf der Hauptstraße, die von Petersburg und Kiow, durch Moskwa und Kasan nach Sibirien führt, täglich ganze Heerden von Unglücklichen vorüberziehen; die ihr klägliches: Gefangene um Christi willen, absingen, so theilt jeder unausgefordert seine wenigen Kopeden mit dem Dürftigen. Arme, blinde Bettler sitzen in den Städten an den volkreichsten Orten, ihren zerlumpten Hut in dem Schoß, und viele aus der niedrigsten Klasse bringen auf diesem Altar der Wohlthätigkeit ihre Gabe und, wenn sie nur größere Geldstücke besitzen, als sie entbehren können, so legen sie ihren Pfataken (5 Kopelensstück) in den Hut, und nehmen so viel kleinere Stücke zurück, als sie nöthig finden, indem sie dem blinden Bankier sagen, wie viel mehr er jetzt in seiner Bank besitze. Wie bemerkt man die geringste Untreue bei so oft großer Versuchung, denn die Wohlthätigkeit gegen Arme ist dem Russen, wie dem Türken, zur zweiten Natur geworden, und, was mehr ist, nie fällt es dem blinden Bettler ein, einen Theil seines gesammelten Vermögens in seinen Taschen in Sicherheit zu bringen, oder durch Hülfe seiner Finger sich von der Wichtigkeit der Aufgabe zu überzeugen. Er ruft dankbar sein Elawa Vorn, er mag etwas von seinen Freunden herausnehmen, oder neue hineinfallen hören. Solche und ähnliche Züge, die den Charakter einer Nation vielleicht stärker mahlen, als alle

Declamationen, wird man nicht in allen Hauptstädten Europas finden, und oft würde da ein Bettler, der sich so der Discretion von tausend Fremden in die Arme wirft, des Abends mit leerem Hute nach Hause gehen müssen. Wie ganz anders mag es sich z. B. auf der Börse in dem stolzen London verhalten, und in andern Gegenden in und um diese Stadt, wo jeder, besonders des Abends, die Hände nicht von der Tasche bringen darf.

Doch muß man zur Steuer der Wahrheit gestehen, daß auch hier nur der zerrissene Bettlermantel, den jeder Klasse achtet, als Palladium gegen Angriffe jener Art gelten kann, und daß sonst leider Mansterepen und Taschendiebereyen nicht selten sind. Zum Theil kommt dies, wie alles, was Menschen zu thun und zu lassen pflegen, von irrigen Ideen und falschen Ansichten her. Ich habe in der That mehrere gemeine Leute unter diesem Volke kennen gelernt, die es für gar nichts übles hielten, etwas, was nicht ihnen gehörte, zu dem Andern zu machen, sobald sie bequem dazu kommen können. Wenn ich ihnen dagegen Vorstellungen machte, so meinten sie lächelnd, daß ihnen Gott das zuschicke, und daß er es gewiß nicht thue, oder sie daran hindern würde, wenn es ihm mißfiel. Eine Hauptursache von dieser Noth in Begriffen, die man selbst oft bei Wilden geläuteter treffen wird, liegt in dem beynahe gänzlichen Mangel an moralischem und religiösem Unterrichte. Außer dem Wenigen, was der gemeine Russe etwa als Kind in der Schule gehört hat, hört er in seinem ganzen künftigen Leben so viel als gar nichts mehr darüber, und ich bin überzeugt, daß, da dieser Unterricht auch für Erwachsene das allerdringendste Bedürfnis ist, daß der menschenfreundliche Monarch, der schon so vieles Gutes und Großes für sein durch ihn glückliches Volk gethan und sich in dem Herzen aller seiner Unterthanen einen ewigen Altar der Dankbarkeit erbaut hat, ihnen auch noch die große Wohlthat erweisen wird, daß er in ihren Kirchen wöchentliche, populäre Predigten einführen wird, die jetzt noch so ungemein selten sind, in welchen das Volk von seinen Lehrern auf das Beste über die Dinge aufgeklärt werden kann, die ihm noth thun. Wenn in andern Gegenden ein Elender eine Sache von Werth stiebt, so weiß er nicht, wie er sie an Mann bringen soll, ohne entdeckt zu werden. Wenn dort ein zerlumpter Bettler kommt, und einen silbernen Löffel oder eine goldene Uhr zum Kaufe anbietet, so heißt es wohl auch: Keel, du hast sie wohl gestohlen, aber er antwortet ruhig und sicher, indem er die Achseln zuckt: Nein, Gott hat gegeben, und das heißt denn in der Sprache dieser Gauner eben so viel, als ich habe es gefunden, oder ich habe es gestohlen, und damit ist alle Erklärung zu Ende, und der Kauf wird geschlossen. Nicht daß alle, oder auch nur der größere Theil so dächten, ich bin weit entfernt, dies von meinen guten Russen zu glauben, aber daß diese Ansichten viel weiter verbreitet sind, als man von einem sonst so

Eraben und gutmüthigen Volke erwarten sollte, dieß ist leider nur allzuwahr, und meine Absicht ist nicht, einen Panegyricus auf dasselbe zu schreiben, sondern offen zu sagen, was ich denke. Als ich einst im Jahre 1814 von Nischinowgorod, wohin jetzt der größte Landmarkt, der vielleicht auf der ganzen Erde gehalten wird, von Malariew verlegt worden ist, in Handelsgeschäften nach Simbirsk fuhr, und mit einem Reisegefährten im Wagen Deutsch sprach, wunderte ich mich nicht wenig, als der Bauer, der uns führte, sich auch, obwohl im gebrochenem Deutsch, in unser Gespräch mischte. Auf meine Frage, wo er es gelernt habe, sagte er, er sey ja auch in Deutschland gewesen, bey der Landwehre, die im Jahre 1813 nach Sachsen kam. Nun sey er wieder in sein Dorf zurückgekehrt, und bestellte seinen blinden Eltern den Acker. „Und wie gefiel es dir in Deutschland?“ — O wie charascho, alles gut, prächtig Land, gut Land — nur eins nicht gut, no Ladoo oio. das nicht schön — „Nun und was?“ — Worowat lam no welat, sie erlauben dort gar nicht zu stehen, — und dann erzählte er in einer Reihe von Geschichten, wie sie dem in Dresden ein Fäßchen, nur ein kleines Fäßchen Wein genommen, wie sie jenem in Leipzig den Hühnerstall ausgeleert, wie sie in Torgau einem Pfarrer einen Apfelbaum bey Nacht abgeklaut hätten, und wie diese Leute jedesmal ein ganz undäuidiges Geschrey darüber erhoben, und sie in lange und breite Inquisitionen gezogen, und am Ende bey dem Regimente immer wacker durchzuvortragt worden waren. Das sey nun, meinte er, gar nicht hübsch, wegen solchen Dingen, die hier alle Tage vorkommen, einen so großen Lärm zu machen. — Doch muß man hier bemerken, daß derselbe, der, was er in fremden Häusern auf eine nach seiner Meinung gute Art sich aneignen kann, mit voller Ueberzeugung für eine rechtmäßige Preiße erklärt, ganz entgegenge setzte Grundsätze in dem Hause äußert, in welchem er dient, so daß häßliche Entwendungen von dem eigenen Gesinde zu den größten Seltenheiten gehören. Eben so selten sind gewaltsame Einbrüche, nicht weil der Russe die Gefahr fürchtet, die ihn, wie ich oben bemerkt habe, sogar anlockt, sondern weil er dieß für etwas Böses und Gott sehr Mißfälliges hält. Aus dieser Ursache werden auch in den Zimmern neben der Erde im Sommer nur selten die äußeren Fensterladen zugemacht, und man schläft, auch bey Begüterten, der heißen Nächte wegen, gewöhnlich bey ganz offenen Fenstern. Endlich gibt es kein Land mehr, wo man bey Nacht so ruhig und ungestört reisen kann, als in Rußland, weil da der Straßenraub eine gänzlich unbekannte Sache ist, so daß der Ausländer, der mit Gewehren aller Art versehen, zu reisen pflegt, überall, wo er hin kommt, gutmüthig belächelt wird. Es versteht sich übrigens, daß dieß weder von den Umgezogenen der großen Städte, noch von den halb nomadischen Völkern am Kaukasus, in Abusien, Emeritien, Grusien u. s. gelten könne, obichon man selbst in diesen

Gegenden mit einem angemessenen Betragen viel sicherer reisen wird, als z. B. im südlichen Ungarn, oder im südlichen Italien. Die Kaufleute des mittlern Rußlands wählen jährlich einen Mann aus ihrer Mitte, der mit mehrern Tausenden von Dukaten versehen, die Reise längst dem Irutisch, die Grenzfestungen bis Semipolatna und Buchtarminskop vorbei, durch einen Theil der Kirgischen Steppe nach der Bucharey reiset, um dort die schönen und kostbaren Shawls einzukaufen. Ohne Versicherung für seine Mitinteressenten, ohne Schutz für sich selbst zieht er hin, und kommt nach einem Jahre mit seiner Waare beladen wieder zurück. Als ich einst einen dieser Männer, der dieselbe Reise schon oft gemacht hatte, meine Besorgnisse für ihn äußerte, lächelte er. „Dort wohnen, sagte er, Leute, wie die Kinder, und du kannst deine Dukaten offen in der Mütze tragen, man wird dir nicht einmal nachsehen.“

(Der Beschluß folgt.)

Der Pariser Bürger an Sonn- und Festtagen vor den Barrieren von Paris.

(Fortsetzung.)

Fehlt der Gesellschaft die Lust, spazieren zu gehen; so begibt sie sich auf die Tanzböden. Der Bau derselben hat dem Eigenthümer keine bedeutende Kosten verursacht: es sind ferne Plätze im Garten, deren Boden hart gestampft ist. Glauben meine Leser nicht etwa, daß der Pariser Bürger nur deshalb unter freiem Himmel tanzen muß, weil der Wirth keinen hinlänglichen Nutzen von ihm zieht, um einen wirklichen Tanzsaal unterhalten zu können: Sommers wird hier allenthalben, in Tivoli, bey Ruggieri, so wie überhaupt in allen großen und kleinen öffentlichen Gärten im Freyen getanzt. Die Tanzplätze bey den Marchands de vins sind großer oder kleiner, je nachdem der Garten mehr oder mindere Anzahl Menschen fassen kann. Hier ist die Coqueluche in ihrem Elemente, denn unter den oben angeführten Eigenschaften dieses auserwählten Glücklichen, steht diejenige eines geübten, graziösen Tänzers obenan. Wenn bey den Spaziergängen die Gewandtheit seines Geistes, so kann sich auf dem Tanzboden die Geschmeidigkeit seines Körpers entwickeln: beyde werden gleich hoch geschätzt, ja, es gibt Fälle, wo letztere vor ersterer den Vorzug erhält. Wie dort, sehen auch hier Freunde und Feinde im Kreise herum, der Coqueluche zuzusehen, sie zu bewundern, und ihr Vorfall zuzulassen. Der gewöhnlichste Tanz ist, wie jedermann weiß, die Contredanse. In diesem muß unser Mann alle übrigen Männer der Gesellschaft übertreffen. Ist er im Stande, einen Solo-Pas oder einen Pas de deux zu tanzen, so sieht die Gesellschaft mit Stolz auf das übrige Publikum herab. Nach geendigtem Tanze wird dann der wichtige Mann, wie im Triumphe, auf eine

Dank gesagt, die Damen beeifern sich, ihm den Schweiß von der Stirn zu wischen, ja, diejenige von ihnen, die sich etwa an dem Tage für die von ihm ausgezeichnetste betrachten zu dürfen glaubt, bestelt sogleich un ver d'eau sacrée und reicht es ihm mit den Worten dar: Rafraichissez vous, mon ami. Mais ne buvez pas trop vite, entendez vous! In der Regel muß er, zum Danke für diese Aufmerksamkeit, die Dame feierlich umarmen und sie auf die beiden Wangen küssen.

Nachdem so der Abend verspielt oder vertanzt ist, begibt sich die Gesellschaft auf den Heimweg. Dies geschieht in der Regel um elf Uhr, welches, da alle Tagesverhältnisse in Paris eine Stunde später laufen, als in andern Städten, hier zehn, ja in den kleinsten neun Uhr bedeutet. Daraus geht hervor, daß der Pariser Bürger die Ordnung liebt und kein Nachtschwärmer ist: ihm ist nicht wohl, wenn er sich später als zwölf zu Bett legen und später als acht Uhr Morgens wieder aufstehen muß. Der lockeren Zeisige, die die Nacht zum Tage und umgekehrt machen, gibt es zwar hier auch, aber verhältnißmäßig bey weitem weniger unter den Pariser Bürgern, als anderswo. Man schlendert der Stadt und seiner Wohnung zu. Hier bietet sich dem Beobachter abermals ein Charakterzug dar, der den Franzosen, besonders den Pariser, wahrscheinlich vor den meisten cultivirten Nationen des übrigen Europa auszeichnen dürfte. Während unter diesen letztern die am Abend heimkehrenden Spaziergänger lebende Bilder der Erschlaffung und Abmattung sind, denen die Zunge Allen, die Füße wenigstens Dreivierteltheil Dienst versagen, scheint der hiesige Einwohner im Gegentheil neue Kräfte gesammelt zu haben; sein Körper zeigt sich eben so rührig, wie seine Zunge. Gewöhnlich pflegt sich die Gesellschaft auf dem Rückwege die Zeit mit einer Satyre auf die Personen zu vertreiben, welche ihr am heutigen Tage zu Gesichte gekommen sind. Jeder aus der Gesellschaft gibt seinen Antheil dazu; die Coqueluche ist auch hier der Tonanstimmer: er muß aushelfen, wo etwa der Fluß der Rede in's Stocken gerathen sollte.

(Der Beschluß folgt.)

Korrespondenz: Nachrichten.

Aus der Schweiz.

Die Bibelgesellschaft des Kantons Waadt in Lausanne hat einen vierten sehr umständlichen Jahresbericht bekannt gemacht, der sich mit der Rede eröffnet, welche ihr Stifter und Vorstand, der Professor Levade, in der öffentlichen Sitzung am 28. April d. J. gehalten hat. Er geht darin von dem Preise des großen britischen Vereines aus, und entbehrt dem neuesten Berichte desselben die merkwürdigsten Ausgaben, erwähnt kürzlich des Gedeihens der zehn schweizerischen Bibelgesellschaften, und verweist alsdann bey den Verhandlungen

der eigenen Gesellschaft. Ihr Wirkungsbereich im Waadtlande, wo denn doch die Zahl der Haushaltungen, welche keine Bibel besäßen, so groß nicht ist, bleibt beschränkt; man hat ihn mit gutem Erfolg und zweckmäßig auf die Waldeiser Gemeinden in den piemontesischen Thälern ausgedehnt; weniger gelang der Versuch, das Neue Testament in Saep's Uebersetzung, der katholischen Nachbarschaft auszuhelfen, und auch wohl nach Italien zu senden. Der reisende Dritte, Hr. Owen, schenkte, auf Recommendation seiner Committenten, dem Lausanner Verein Eintausend gebundene Bibeln der neuen Basler Ausgabe, und er wies ihm auch 700 Exemplare einer Monatsschrift zu unentgeltlicher Ausbeileitung an, die in französischer Sprache Portofreundung-Ausgabe der britischen Gesellschaft enthält. Um den Damen in Bern und Genf, und den Britinnen, und vielleicht noch den Sabinen am Ohio nicht nachzuleben, haben sich auch die Damen in Lausanne zu einer Enfragan-Bibelgesellschaft gebildet, die nun ihre Präsidentin, Uenarim, Epagmeisterrin und weitere Beysänderinnen hat, gegen jährliche 5 Franken Mitgliedschaftserinnen annimmt, von Zeit zu Zeit Versammlungen hält, Mädchen mit Bibeln aussternert u. s. w. Ein Vermächtniß von 1000 Fr. ist dem Damen-Verein bald nach seiner Errichtung zugesprochen. Die Candidaten des Predigtamtes haben unter sich eine zweite Auxiliär-Gesellschaft gebildet; wir wollten hoffen, es sey darin mehr vom biblischen Unterricht, als von bloßer Ausbeileitung der Wälder die Rede. Die neue Ausgabe von Esterwals Bibelübersetzung, welche die Gesellschaften in Genf, Neuenburg und Lausanne gemeinsam unternehmen, rüht vorwärts, und die Uebersetzung selbst wird vor dem Abdruck durch eigene Committente, unter dem Vorstand des Professors Levade, sorgfältig und gewissenhaft durchgesehen und verbessert.

In einem dieser Rede angehängten Aufsatz wird der nichts würdige Angriff, welchen der französische Abbé de La Mennais vor etlichen Monaten im Conservateur auf die Bibelgesellschaften, oder vielmehr auf den Protestantismus gemacht, und wobei er sich den frommen Betrug einer Verfälschung des angeregten Zeugnisses von Tullien erlaubt hat, nach Verbleiben gewürdigt und geächtet.

Die der waadtländischen Bibelgesellschaft zur Seite stehende Traktaten-Gesellschaft macht ihren Statuten zufolge jedes andere Jahr einen Bericht bekannt, und jetzt also den zweiten. Auch sie ist sehr thätig. Ihre Mitglieder übersetzen eine Menge kleiner apocrypher Schriften aus dem Englischen, die in 6000 Exemplaren abgedruckt und theils einzeln, theils in Sammlungen gebunden, ausgetheilt und verkauft werden. Vieles von dieser Waare wird auch auf Kosten genannter britischer Männer und Frauen, die sich in der westlichen Schweiz aufhalten, gedruckt und vertheilt. Die Gesellschaft wollte sich der Landprebiger zur Verbreitung und für den Absatz ihrer Schriften bedienen, und fand dafür hin- und wieder wenig oder keine Beigung, wozu die Gründe verschiedenartig seyn mochten. Der Werth der Bücherlein kam man aus den Aufschriften nicht beurtheilen, die mitunter etwas seltsam und auch wohl verächtlich lauten: so zum Beispiel: La loi fructifiante; la Noce de la Cabane; l'esclave Negra; Essai sur l'œuvre du St. Esprit dans les cœurs; les deux agneaux u. s. w.

Die Jahresrechnung der Bibelgesellschaft vom 15. April 1813 bis dahin 1819, zeigt an freiwilligen Beiträgen eine Einnahme von 3293 Schw. Fr., worunter 1345 von Ausländern, meist Briten, herrühren. Die Gesamt-Einnahme war 7972 Fr., die Ausgabe 4126 Fr. Der zum Theil einströmende Cassabestand ist 12,294 Fr.

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

Freitag, 15. October 1819.



Laß mich nie mit verwegner Hand
Nach deinem Donner trachten.
Noch Joden, der dich nicht erkannt,
Der Hölle würdig achten.

Geistliches Lieb.

Bruchstücke aus einer Reise in Rußland.

(Fortsetzung.)

Ob die religiöse Toleranz der Russen in ihrem Charakter, oder in ihrer Verfassung, oder in dem Geiste ihrer Regierung gegründet sey, ist vielleicht schwer zu entscheiden; aber es ist gewiß, daß diese schöne Tugend sich in keinem Lande, weder in dem gebildeten Frankreich, noch in dem freien England, in der Stärke zeigt, wie in Rußland. Nie hat man hier etwas von Religionsverfolgung, von Inquisition oder Bekehrungssucht gewußt. Der Dissenter wird hier nicht in seinen bürgerlichen Rechten gekränkt, oder von Staatsämtern ausgeschlossen; und keinem Russen fällt es ein, sich darauf etwas zu Gute thun, daß er im Schoße der herrschenden Kirche geboren ist. Wenn in Petersburg funfzehn Sprachen gesprochen werden, so gibt es wenigstens eben so viele verschiedene Kirchen, die alle die schützende russische Cathedralkirche, wie die Kinder ihre Mutter, umgeben. Sir Robert Wilson in seinem Brief remarks on the character and composition of the Russian Army erzählt folgende Anekdote, die das Vorhergehende bestätigt. Ein russischer General, der beim Versuch eines Vorposten seine Soldaten beim Essen sitzend fand, fragte jeden nach seiner Religion, da dann ein sonderbares Gemisch aller Glaubensbekenntnisse zum Vorschein kam. Als er zu dem letzten gelangte, dessen Physiognomie ihm tatarisch schien, sagte er: „Und du, sehe ich, bist ein Mahomedaner.“ Nein, antwortete dieser voll Stolz und Zutrauen, ich bin ein Heide.

Kein Zeichen des Abscheus, der Verachtung oder der leisesten Mißbilligung entfuhr seinen Kameraden, aber wohl ein herzlichcs Gelächter, und mit der größten Gutmüthigkeit führten sie fort, die Hände in die gemeinschaftliche Schüssel zu tauchen. — Die Russen haben bekanntlich die Gewohnheit, am Ostersonntage sich unter einem frommen Spruche zu küssen, wobei sie ihre rothen Eyer gegenseitig austauschen. Ich sah einen heidnischen Tscheremissen bey Kaischem im Casanischen Gouvernement, einen armen Bauern, der eben müßig bey seinen Pferden stand. Ein Russe, der seiner Hilfe bedurfte, nahte sich ihm, küßte ihn und sprach seinen Gruß. Der Tscheremiss erwiederte Ruß und Gruß. Nun kam die Bitte des Russen, und die gegenseitigen Verhandlungen. Der Russe wollte die Hilfe, des heutigen großen Fevertages wegen, erst Morgen, aber der Bauer sagte ganz ruhig, daß er es auch heute thun wolle, da er ein Heide sey. Aber du hast mir ja so eben, sagte der Russe, unsern christlichen Spruch gesagt. Der Tscheremiss lächelte, Brüderchen, wir glauben Alle an einen Gott. — Wie sehr wäre es zu wünschen, daß die Gottesgelehrten bey den aufgeklärten Völkern noch zuerst bey diesem Heiden in die Schule gingen.

Ein anderer hervorragender Zug des russischen National-Characters ist die große, uneigennützigc Gastfreude, die die Bewohner dieses Landes zu einer Art von Bruderschaft vereinigt. Jeder Reisende wird, wenn er sich nur etwas darnach beträgt, in jedem Dorfe davon die Betätigung machen, und nirgends ist es einem jungen Mann

ohne Vermögen leichter fortzukommen, als in den größeren Städten Rußlands, wo jede neue Bekanntschaft ihm auch sofort für einen neuen Freundschaft gilt, den er, so oft es ihm beliebt, und immer einer freundlichen Ausnahme gewiß, benutzen kann. Bei diesen Tischen ist man froh und lustig; die bacchanalischen Orgien, die man sonst an diesem Altar zu feiern pflegte, sind unter der gebildeten Klasse schon beynahe gänzlich unbekannt. Der gemeine Mann aber, man muß es gestehen, liebt geistige Getränke noch zu sehr, und besonders geht ihnen der abscheuliche Branntwein über alles. Ich erinnere mich dabey des französischen Oberwundarztes Karren, der in der Beschreibung des angestrichenen Feldzuges von 1812, nach seiner nationellen Art Bemerkungen anzustellen, den russischen Branntwein für eine Art von Gift hielt, mit welchem die Russen seine Landsleute aus dem Wege zu schaffen suchten. „Mit verstellter Freundlichkeit, klagt er, „boten die russischen Bauern unsern Soldaten ein Getränk an, welches sie *Chenapes* nannten, und das mit schlafbringenden, ja tödlichen Ingredienzien versetzt war, wovon vorzüglich die Soldaten der jungen Garde häufig ein Opfer wurden.“ Ein besseres Geschenk konnte der gutmüthige Russe in seiner Gastfreundschaft selbst seinen Feinden wohl nicht bringen, als wenn er ihm das liebste gab, was er hatte, seinen Branntwein, und das lächerliche Wort *Chenapes* ist nichts anders als *Schnapps*, unter welchem Namen der Branntwein in ganz Norddeutschland und den russisch-deutschen Provinzen allgemein bekannt ist. Derselbe Beobachter fand im Wilna'schen Gouvernement une *espece de pain singuliere, qu'on ne trouve, qu'ici, sain et excellent, connu sous le nom de Cloba*. Allein *Chleba* ist nichts anders, als der allgemeine Name alles Brodes, und jene Stelle heißt gut deutsch: Im Wilna'schen Gouvernement wird gutes Brod gebacken. — Was nun jenen fürchterlichen *Chenapes* betrifft, so ist sein zu häufiger Gebrauch allerdings zu tadeln, doch muß man gestehen, daß er in kalten Ländern, ohne Uebermaß genossen, vielleicht nothwendig ist, wenigstens bemerkt man bey den Russen nicht, wie dieß so sehr bey den Polen der Fall ist, eine dadurch verursachte Abnahme ihrer körperlichen Kräfte. Endlich zeigt sich hier, wo er sich am wenigsten verstellen kann, die Gutherzigkeit des Russen erst in ihrem ganzen Lichte. Der Betrunkene, der seiner nicht mehr mächtig, auf der Straße liegt, kann sicher seyn, an seinem Kameraden, der sich durch mäßigeres Trinken, oder durch einen stärkeren Kopf vor der gänzlichen Betäubung gerettet hat, und selbst an dem ersten Fremden, der ihm nahe kommt, einen Helfer in der Noth und einen treuen Führer zu finden. Man betrachtet diese Menschen wie Heilige, an denen man das Aeußerste thun muß, und erinnert sich dabey lebhaft der Fälle, wo man diese Hilfe selbst bedurfte, und des Gebots der Liebe, was du willst, das dir geschehe, das thue auch dem andern. Auch habe ich in Rußland Betrunkene zwar ohne

Zahl, aber nie einen Fank und Handel suchenden Betrunknen gefunden. Nie entsteht bey ihren Trinkgelagen eine Schlägerey oder irgend ein anderes Unheil, und man kann von dem betrunkenen Russen im Ernste sagen, was der Deutsche von seinen Landsleuten wohl nur im Scherze sagt: er ist selig. Wie diese beseligenden Dämpfe sich zu erheben und nach und nach den Kopf des Trinkers einzunehmen anfangen, verliert sich auch nach und nach alles, was an ihm früher rauh und roh erschien — mit jedem Augenblicke wird er heftiger, gefälliger, zuvorkommender, eine allgemeine Philantropie bemächtigt sich seines ganzen Wesens, er sieht jeden, der ihm nahe kommt, als seinen Bruder an, herzt und küßt und umarmt alles, was er erreichen kann, und das Ende vom Liede ist gewöhnlich, daß er bitterlich zu weinen anhebt und alle auf das zärtlichste um Verzeihung bittet, wenn er sie jetzt oder sonst irgend womit beleidigt hätte. Noch sehe ich die zwey Bauern, die in der Stadt nach verkauftem Getraide sich wacker wohl seyn ließen, und nun, des Geistes voll, wieder nach ihren verschiedenen Dörfern zurückkehren wollten. In brüderlicher Umarmung, die Rücken voll freundschaftlicher Achtung in den Händen, taumelten sie heraus aus der Kabale (dem Branntweinbause), um sich auf ihre Kibitzen zu legen, und von den Pferden ziehen zu lassen, wohin es den letztern gefallen würde. Der eine, der sichtbar mehr zu sich genommen hatte, als sein Gefährte, wollte noch zuerst seines Ueberflusses los werden, und schickte sich, ein ächter Conker, ohne alle Umstände mitten auf der Gasse dazu an. Der andere, der diese Vorbereitungen seines Freundes nicht bemerkte, umschlang ihn mit festem Arm, und stotterte seinen Abschied, während der erste, der bereits in gutem Zuge war, seines Bedürfnisses vergessend, sich ganz derselben Nahrung hingab, und ihn unter tausend Väterchen und Brüderchen und allerliebsten Tauberchen ganz mit seinen Küßen bedeckte, indeß die widerspenstige Natur, dieser rührenden Sympathie gar nicht entsprechend, unter der fast erstickenden Umarmung des Freundes fortwirkte. So standen sie da in langer, herzlicher Umarmung, kein sinniges, aber dafür ein desto sinnlicheres Bild der innigsten Freundschaft, bis sie mit verschlungenen Armen, auch im Tode noch vereinigt, in selbiger Betäubung hinfielen in den Schnee, den sie mit ihren Thränen und andern Ergießungen so reichlich bethaut hatten.

(Die Fortsetzung folgt.)

Der Pariser Bürger an Sonn- und Festtagen vor den Barrieren von Paris.

(Beschluß.)

Jetzt werden meine Leser wahrscheinlich geneigt seyn, den guten Leuten geruhsame Nacht zu wünschen und sie zu Bette zu schicken. So weit sind wir aber noch nicht: es muß erst noch der dritte Akt des Divertissements gespielt werden, dem wir bisher beygewohnt haben. In der Stadt angekommen,

beßagt sich nämlich jedermann über Durs; - besonders rufen die Damen einmal über das andere aus: Je n'en puis plus, je meurs de soif. Man geht zu einem Marchand de biere, deren es in jedem Stadtviertel mehrere gibt. Hier wird Bier getrunken, pour se rafraichir, wie der Ausdruck sagt: ein Pariser Bürger, der nicht Sonntags-Abends den Staub, welchen er außerhalb der Barrieren eingeschluckt hat, mit einem Glase Bier vollends hinunter spülen könnte, würde wahrscheinlich die Nacht nicht schlafen können. Hier ist übrigens der Ort, wo die Coqueluche ihrer letzten Pflicht für den Tag Genüge leistet: er muß ein Journal durchlaufen und der Gesellschaft den Inhalt desselben mittheilen. Dabey ist ihm eine große Umsichtigkeit vonnöthen, denn er darf gegen keines Meinung verstoßen. War z. B. vor kurzer Zeit von dem Geheimnisse des Herrn Bignon die Rede, so muß er dafür sorgen, daß den beiden Enden der Schaufel (bascule) ihr volles Recht widerfähre. Also spricht er zu den Ultra's unter seiner Gesellschaft: Ce secret de M. Bignon pourroit bien n'être qu'un conte pour amuser les enfans. Kaum hat er das letzte Wort ausgesprochen, als eine Dame aus der Gesellschaft, deren Schwefertochter-Mann Leibschutzmacher der berühmten Madame Ebevalier (der langjährigen Freundin des Herrn Bignon) ist, die Coqueluche mit großen Augen ansieht und schon den Mund zum Sprechen aufthut. Plötzlich ergreift unser Mann die Bierboutelle, schenkt der Dame ein und sagt: Mais, Madame, vous ne buvez pas. Dann sagt er, mit verändertem Tone und halb zu der Dame mit dem Schwefertochter-Manne gerichtet: Ce n'est pas l'embarras, il y a quelque chose qui cloche là-dedans; car M. Bignon ne voudroit pas se compromettre jusqu'au point. . . . Hier unterbricht er sich, denn für einen Doctrinaire ist dieß schon genug, ja sogar zu viel, gesagt.

Zwei kleine Boutellier-Bier, unter eine Gesellschaft von sieben bis acht Personen vertheilt, (Mäßigkeit ist, wie gesagt, nach der Arbeitsamkeit, die vornehmste Tugend des Pariser Bürgers), sind keineswegs das Delirium der Wittve im Evangelium. Ueberdem ist es jetzt nahe an zwölf Uhr und dieser und jener aus der Gesellschaft (dieß darf aber nicht die Coqueluche seyn) fängt bereits an zu sagen: Mais, mes amis, il faut nous en aller, il est tard. So bricht dann die Gesellschaft auf und jeder begibt sich in seine Wohnung, nachdem man noch vorher die Verabredung mit einander getroffen hat, sich am folgenden Sonntage wiederum gegenseitig vor der Barriere einzufinden.

Ich kann dieses Gemälde eines Sonntags aus dem Leben eines Pariser Bürgers nicht schließen, ohne noch ein Paar Worte über einige der vorzüglichsten öffentlichen Vergnügungs-Orter der untersten Klasse der Bewohner von Paris hinzuzufügen. Diejenigen Marchands de vins, welche vom bessern Bürgerstande besucht werden und von denen bisher die Rede gewesen ist, wohnen sämmtlich vor den

Nordwest-Barrieren der Stadt, das heißt, desjenigen Theils von Paris, der die elegantesten Stadtviertel in sich schließt, und gehören natürlich zu den wohlhabendsten ihres Standes. Daher haben sich auch vor den Barrieren daselbst die angesehensten Gasthäuser etablirt. Diese Häuser werden, wie gesagt, nur von dem mehr oder weniger wohlhabenden Bürgerstande besucht.

Von der Barrière St. Denis im Norden der Stadt an, bis zum östlichen Theile derselben, dann außerhalb aller Barrieren des jenseits der Seine liegenden Theils der Stadt, sind die Kneipen vorhanden, wo sich Sonntags der Pöbel von Paris zu belustigen pflegt. Es wird daselbst Wein verkauft, der Litre zu sechs Sous. Hier findet man Haus bey Haus und Hütte bey Hütte einen Weinschank und einen Gartoch. Die Leistungen beider stehen in genauem Verhältnisse mit den Mitteln, die ihre Gäste aufwenden können. Unter diesen Orten genießen zwey einer vorzüglichsten Berühmtheit: dieß sind la Courtille und la Rapée. Beide liegen im östlichen Theile der Stadt, dießseits der Seine. Ihre Namen sind Collectiv-Bezeichnungen für alle daselbst vorhandenen Wirthshäuser, oder vielmehr Benennungen für die Orte selbst. Erstere ist die Straße, welche unmittelbar außerhalb der Barrière du Temple anfängt und bis zum Dorfe Belleville fortläuft; letztere fängt bey der Barriere gleiches Namens an und zieht sich längs des einen Ufers dießseits der Seine fort.

La Courtille ist, so zu sagen, der klassische Boden alles Gefindels. Nach oben zu ist die Gesellschaft begrenzt von Saffenschrapern, Dicksuchern und Zerbrochen Glas-Austäufern, nach unten von den Leuten, die im Hôtel d'Angleterre *) schlafen. Um Coqueluche dieser Gesellschaften zu

*) Dieß Hotel ist so merkwürdig, daß ich denselben nächstens eine eigene Skizze zu widmen gedenke. Für jetzt nur so viel davon. Man rechnet zehn Tausend Menschen in Paris, die ohne Wohnung, ohne Dach leben. Dieß sind keine Arme, denn für die wird gesorgt, sondern lauter Taugenichtse, welche wohl stehen, aber nicht arbeiten wollen. Um dieses Gefindel aus den Hallen, aus den Nischen der Häuser, in welche am Tage die Fensterläden der Boutiquen geschoben werden, und aus ähnlichen Orten zu vertreiben, wo sie sonst wohl die Nächte zuzubringen pflegen, und sie so besser unter Aufsicht zu halten, hat die Polizei eine Entreprise autorisirt, welche wahrscheinlich auf der Erde ihres gleichen nicht hat. Das ganze hintere Erdgeschoß des genannten Hotels, welches dem Palais Royal gerade überliegt, ist zu einer großen Bettlerherberge umgeschaffen, wo das besagte Gefindel, je nachdem es seine Mittel gestalten, entweder ganze Betten, oder einzelne Stühle, auch Bunde Stroh, ja sogar die bloße Erde nachtheils mitleiden kann. Auch mit den unentbehrlichsten Mundvorräthen wird gehandelt, alles aber, selbst die kahle Erde, auf der Steile bezahlt. Wer nicht schlafen will, spielt oder schwagt mit seinem Nachbar oder mit seiner Nachbarinn. Der Sittlichkeit wird hier zwar durch die Finger gesehen; das Gesetz des Mein und Dein aber von dem berüchtigten Diebsfänger Bibo desto kräftiger gerandacht. Dieser Mann, der nur darum die Guillotine nicht besorgen hat, weil er sich auf den Präfektenstuhl der Polizei im Hôtel d'Angleterre setzen soll.

werden, muß man wenigstens zehn Jahre lang den Galerien-
dienst versehen haben.

La Rapée ist ein Filial-Institut von der Courtille: was
hier nicht Platz findet, begibt sich dorthin. Die Gesellschaft
in der Rapée ist vielleicht etwas weniger ausgezeichnet, aber
immer noch geschickt genug, daß man dort die Augen in die
Hände, oder vielmehr die Hände in die Taschen nehmen
muß. Ehrliche Leute gehen in der Woche hinaus, um da-
selbst matelote (nach Matrosenart, mit starkem Gewürz zu-
bereitete Fischspeisen) zu essen.

G. L. P. Sievers.

te, erscheint unter allen Gestalten in der Gesellschaft: heute
sieht man ihn als Nyctor und Morgen als Bettler, der die
Verdäbergehenden um einen Sous anspricht. Er kann mit
Abessino sagen: Siebenmal will ich mich verändern, und
siebenmal soll ihr mich nicht wieder erkennen!

M i s s z e l l e n.

Br. Gegenheit der Ausstellung der Industrie-Produkte
in Paris erfahren wir, daß Hr. Benoit Latour in Orleans
eine Manufaktur von Lunefier Wägen wieder hergestellt hat,
die 400 Arbeiter beschäftigt und jährlich eine Million Franken
in Umlauf bringt. Wahrscheinlich war es noch keinem von
uns eingefallen, daß die Kopfbedeckung der Türken, Albaner
und Griechen, welche in roten, blauen und weißen Kappchen
besteht, ihnen von Frankreich geliefert wurde. Wenn wir
nun aber auch hören, daß die schönen seidnen Stoffe, mit
welchen die Pascha, Hofpodare, Begire und Sultane sich be-
kleiden, zum größten Theil aus den Webereifabriken verfertigt
werden, so begreift man, wie die Erzeugnisse von 4000 Web-
stühlen in Lyon — denn so viele sollen jetzt dajelbst im
Gange seyn — Absatz finden können.

Nach den neuesten Beobachtungen Hrn. M. Michaels
über das todte Meer in Judea, scheint sein Wasser doch
wahrhaft abenteuerliche Eigenschaften zu haben. Sein Neue-
geführte, Hr. Lezh, wagte es, trotz dem Rath seines arabi-
schen Führers, sich mit seinen Gesellschaftern darin zu baden.
Das Wasser hatte die Kraft, selbst diejenigen, welche nicht
schwimmen konnten, auf eine wunderbare Art flott zu erhal-
ten. Ihre erste Empfindung beim Untertauchen war ein
plötzliches Erblinden, und an Stellen, wo ihre Haut verlegt
war, empfanden sie den empfindlichsten Schmerz. Der
Geschmack des Wassers war bitter und unheimlich salzig.
Einige von denen, welche diesen Versuch machten, litten noch
lange darauf von einer öfteren Kruste, die das Wasser auf
dem Körper zurückgelassen und die kein Waschen fortbaffte,
bey andern löste sich mehrere Tage nach einander die Haut
stückweise ab. — Von diesen Wirkungen dieses Jahrtau-
sende gestrichelten Sees, bis zu den Nachrichten die uns
Joinville und anderer fromme Pilger der vergangenen Zeiten
geben, ist wirklich der Weg nicht so weit, und jener ihre
Wahrhaftigkeit kann sich endlich noch erweisen.

Korrespondenz: Nachrichten.

Wien, den 30. September.

Die wissenschaftliche Ernte unserer naturhistorischen Freun-
de und Landleute folgt während der Reise nach Brasilien, als

seit ihres dasigen Aufenthalts, weicht sich immer ergiebiger aus.
Von ihrem Eintritt in Italien an, leiteten sie ihre Sammlungen
von allen naturhistorischen Gegenständen an, die mit genauen
Beobachtungen und Beschreibungen begleitet, nach und nach in
den 2. Naturalien-Kabinetten eintreffen. So entstand schon
in Europa eine ansehnliche Summe von Belegen ihres Fleißes
auf italienischem und spanischem (im Umkreis von Gibraltar)
Boden, und auf einigen Inseln des Mittelmeers gesammelt. Ma-
dera gab ihnen neuen Zuwachs; zwar war ihr Aufenthalt da-
selbst beschränkt und fast unerwartet. Daß eben so wie die
Kürze der Zeit auch Mangel an gehöriger Ausrüstung zu Be-
obachtung, ihrer eignen Nachricht zufolge, ihnen hier fehlte,
mag den wißbegierigen Stubengelehrten sehr ärgern. Er weiß
nicht wie viele Hindernisse bey so umfassenden Unternehmungen
für das Einzelne eintreten können. Doch muß er wünschen,
daß jeder ernste Forscher sich von den Mitteln zu seinem Zweck
so wenig trenne, wie der tapfere Ritter von Schwert und Lanze.
Nach dieser Hureise gingen erst ihre eigentlichen Eroberungen
auf dem Boden der neuen Welt an. Auch hier waren sie an-
fangs sehr gebunden und von den Umständen, anderweitigen
Verfügungen und den Hauptzwecken der ganzen Expedition ab-
hängig. Sie konnten ihrer eigenthümlichen Bestimmung nicht
frey und willkürlich nachgehen. Die ersten sieben Monate wa-
ren ihre Wanderungen auf die oben Umgebungen der Haupt-
stadt beschränkt, so daß sie, indessen, nur acht Monate
ihres Aufenthalts in Brasilien, ihrem gelehrten Zweck widmen
konnten. Dessenungeachtet besteht ihre Ausbeute der gesammten
Zählung nach in:

37	Stück	29	Species	Thuglithieren.
810	—	265	—	Wägen.
271	—	55	—	Amphibien.
133	—	54	—	Fische.
3800	—	2000	—	Insekten.
30	—	14	—	Crustaceen.
700	—	190	—	Mollusken und Conchylien.
—	—	200	—	Eingeweide-Würmern.
37	—	15	—	Strahlenthiere und Zoophyten.
5000	—	1200	—	getrockneten Pflanzen.
301	—	133	—	Mineralien.

Nach dieser Uebersicht bemerkt es der unbefangene Freund
der Wissenschaft und Verehrer der für sie geleisteten Bemü-
hungen mit Mißbilligung, daß einige ausländische Blätter die
Erstrebungen unsrer Naturforscher durch einen Vergleich mit
der reichen fast auf ähnlichen Boden gewonnenen Ernte des ver-
ehrten Prinzen von Neuwied, verkleinern zu wollen scheinen.
Abgerechnet, daß dieser edle Fürst gewiß eben so freudig fremdes
Verdienst, wie eigenes Gelingen zu schätzen weiß, so könt, selbst
abgesehen von den minder günstigen Verhältnissen, in denen
unsere Reisenden ihre Aufgabe lösten, die gesammte Ausbeute
ihrer Betriebsamkeit mit jener ihres erlauchten Vorgängers,
einen ehrenvollen Vergleich aus. Professor Milau ward zur
Begleitung des Transports der naturhistorischen Sammlungen
zugeschickt, und leider gelang ein sehr bedenklicher Gesund-
heitszustand zwey dieses Unternehmen begleitende Künstler.
Ihren Plan aufzugeben; das hinderte aber der seitdem eingela-
senen Verichten zufolge die übrigen Gelehrten keineswegs, ihre
Reisen und Tuns von Brasilien fortzusetzen, und die schon
verhandenen Sammlungen auf eine sehr interessante Art zu ver-
mehrten. Wir dürfen neuen Sendungen von ihnen mit Nachsicht
entgegen sehen.

L i t e r a t u r = B l a t t.

I 8 I 9.

Religionsphilosophie.

Von Gott in der Natur, in der Menschengeschichte und im Bewußtseyn u. s. f.; allgemeinfaßlich dargestellt von E. A. H. Elobius. Theil 2. Hauptabtheilung 1. Leipzig, bey Götschen 1819. 260 S. groß 8.

Den ersten Theil dieser Schrift hat Rec. in diesem Lit. Bl. ziemlich weitläufig angezeigt. Das geschieht gewöhnlich, wenn man nicht recht weiß, wie man mit dem Autor daran ist. Jetzt weiß Rec. das genau, und wird sich kürzer fassen.

Lichtenberg erzählt in seiner Satyre: die Vitterschrift der Wahnsinnigen, Bd. 1. S. 106 seiner vermischten Schriften, er sey einmal auf den Gedanken gekommen, ob nicht der Saturn, welcher mit seinem Ringe mehr wie ein zerbrochenes Orreop, als wie ein Planet aussieht, wohl gar das bey Selte geworfene Model von unserm Sonnensystem seyn könnte. Damit er mit der Bekanntmachung dieses genialen Gedankenbahnens das gehörige Aufsehen in der Welt machen möchte, schlug man ihm vor, denselben ganz einfach aufzuschreiben, und dann in einem bekannten Tollhause bestreichen, d. h. in den Erfindungs- und Geniestrol überziehen zu lassen. Er that es und erhielt ihn folgendergestalt zurück:

„Dort hängt es, hinausgerückt über die Kernschwelle des Lichts, wie groß! wie weggeworfen das Model — Kumpellammer dem Schöpfer, unerschöpfliches Museum für dich, Mensch! das Model einer Welt, selbst Welt! selbst vielleicht als Model bewohnt — nicht Pappdeckel, nicht Messing, sondern Model Gottes! Saturn — welche Hieroglyphe! Coelus, Coelius — den Griechen Uranus, Uranie, Uranie, Orreop — alles klar, nicht Wink, sondern Fingers zeig, Wortball in die Seele, dem Menschen Licht vom Schöpfer aufgesteckt, und vom Menschen in Cathedernacht eingeühlt! Philosophiren können sie alle, sehen keiner.

Primus ab aethereo venit Saturnus Olympo.

Primus Planeta nicht ultimus, erstes Model, Probe — zeugt Jupiter und mit wem? vermählt — mit der Logika oder Weltmetrika? Nein! mit der Ops, daher Optik, Astronomie, Erkenntniß des Allmächtigen. Vermählt Ops mit dem Saturn, und der Himmel steht euch offen. An ein Sandkorn Geschmiedeter, wenn du etwas hast, sage, was hast du? Steh bla also, sieh, und starre mit entstaartem Auge. Saturn! unter ihm die goldenen Zeiten — morosenländische Philosphie — Bücher in Einem Wort.“

Unser Herr Elobius wollte den Gedanken ausführen, daß Gott, als er dem Adam einen lebendigen Odem in die Nase blies, gleichsam den menschlichen Geist zeugte als Vater, und daß daher auch das erste Wort, welches Adam sprach, das Wort Vater war; daß er mit diesem ersten Worte Gott benannte, von dem er sich gezeugt fühlte.

Diesen schönen, poetischen, religiösen, schon auf vielerley Weise von Andern ausgesprochenen Gedanken bestreicht er nun selbst also:

„Der erstgeborne herrliche Sohn der Schöpfung, dem ein reinerer Hauch der Liebe zum Leben vom schaffenden Gott in die Brust gebauet war, öffnete bey seinem Erwachen den Mund, und hauchte ihn aus, den ersten Ton der Bewunderung und der Sehnsucht, und schloß dann wieder stumm anbetend seine Lippen. So ward der erste Vokal (A) in Liebe, und der erste Consonant (B) im Gebet geboren. So ward aus dem Gesange der Liebe, aus der ersten Poesie des Gebets, das erste artikulirte Wort (Aba), mit welchem der aus den Armen der sichtbaren Mutter Natur sich loswickelnde Mensch den unsichtbaren Vater grüßte, und laut antwortend begeistert von der Gottheit, sich selbst die Gottheit offenbarte. Und die Tradition war fertig. Die Religion, als ein kindliches Urgefühl, die Offenbarung, als eine Mittheilung aus dem Vaterbergen, beyde einfach, wie alles rein Göttliche, waren mit dem ersten Stammelein des erwachenden und anbetenden Menschen gegeben, und in der That gebet das Wort, das den natürlichsten Vokal und den natürlichsten Consonanten enthält, Aba, Vater, (Indisch Dhada, Englisch Dadda, Griechisch πατήρ, πατήρ, Lateinisch pater), in welchem die ganze Religion liegt, in wiefern sie den Ursprung des Menschengeschlechtes, als eine Zeugung des Allerschöpfers, des Urgeltes darstellt, von den frühesten Ursprüngen des Orients an durch alle Dialekte.“ (S. 121).

O Lichtenberg! wach' auf, und sieh hier dein: „Uranus, Uranie, Uranie, Orreop,“ sieh dein: „Bücher in Einem Worte“ wieder! Lies dieses Buch, und erkenne darin den einfachen Gedanken, daß der Mensch, welcher Gott in seiner Brust fühlt, ihn auch überall in der ganzen Natur findet; bestreichen, in den Erfindungs- und Geniestrol übersetzt, ja, durch alle sieben Stile, die du (S. 106) nennest, von Groß-Shakespeareisch: Nonpareille an bis zum gesprengten Prinzenkopfe, in so vieler Wechselung durchgeführt! Weißt du wissen, verwehrt Pöpsler, was das Licht ist? „Man könnte das Licht die Blüte aller Naturordnung nennen, so wie das im Licht sich und das All fühlende, erkennende Leben von der Naturordnung die Frucht ist.“ (S. 154). Weißt du, todter Messiasfälscher, Gott mathematisch ergründen? „Gott selbst ist weder klein noch groß, weder schwer noch leicht, weder eine Kugel noch eine Pyramide, und verliert nichts an seiner unendlichen Würde, wenn ihn der geminderte Verstand an räumliche und zeitliche Anschauungen gebunden, einer Null gleichsetzt.“ (S. 172).

Von Stellen dieser Art sammelt die Schrift, welche unser V. eine allgemeinfaßliche Darstellung nennt. Rec. glaubt gern, daß Hr. E. von Gott und Religion tief im Innersten durchdrungen ist, und daß er die redliche Absicht hat, durch Mittheilung dieses Gefühls die durch Ver-

Landesgräbeler getrennten Uebersetzungen der Gottbesen-
ner zu vereinigen; aber er ist überzeugt, daß eine solche
Mißtheilung, wenn der Versuch auf dem Titel: „allgemein-
sachliche Darstellung,“ sie vor die Augen ungeschändiger Geis-
ter und Gemüther bringt, unermesslichen Schaden stiften
kann. Wer zum Mysticismus inclinet, kann allenfalls
toll darüber werden. Möchte der Verf. doch lieber seinen
Gefühls für die übersinnliche Wahrheit rein poetisch
sich entladen. Es dünkt Rec., als ob er dazu Anlagen hätte;
es, als ob es gerade das Uebergewicht der Phantasie und
der Empfindung wäre, welches ihn hindert, den Leser philo-
sophisch zu befriedigen. Er verirrt ihn, indem er
überall die Vergrößerung für seinen Gegenstand durch das
Aufführen oberflächlicher oder halbverdauter Kenntnisse
trübt. Jener Rath übrigens, lieber zu dichten, als zu
philosophiren, gilt ziemlich für alle Natur-Philosophen,
unter welche auch unser Verf. gehört, wie augensichtlich
auch sein Gedankenchaos diesen Ursprung verläugnet. Der-
gleichen Weltweise hält Rec. überhaupt für mehr oder min-
der irrgegangene Dichtertalente, für Meister, die zu Fuß
herauf klattern, weil sie den Steigbügel am Sattel des
Flügelrosses nicht finden können, welches sie mühsam am
Zügel nach sich ziehen.

Schöne Litteratur.

Eugeniens Briefe. Von Heinrich Hirzel. Dritte verbesserte Auflage. Zürich 1819.

Neue Auflagen werden gewöhnlich nur mit der Bemerkung
des Neuen darin angezeigt. Das können wir nicht
einmal, da wir die vorigen nicht in Händen haben; allein
da diese dritte beweist, daß die Leser von Eugeniens
Briefen zunehmen, glauben wir gegen den gewöhnlichen
Gebrauch einige Worte hinzusetzen zu dürfen.

Es scheint uns bei der Anzeige eines Buchs sehr noth-
wendig, die Klasse von Lesern ins Auge zu fassen, auf die
es zunächst wirken kann. Rücksichtlich Eugeniens Briefen,
stoßen wir da auf eine Klasse, für dieses sehr verdienstlich
ist, zu schreiben: — die der sogenannten „guten Gesell-
schaft,“ im vornehmen Sinn, besonders den weiblichen
Theil derselben, Menschen, die durch Lebensweise und täg-
liches Treiben so sehr vom Nachdenken entfernt werden,
daß sie, die Besuche der Kirche ausgenommen, sehr selten
in ihr eigenes Herz klutheben. Und diese Kirche befriedigt
oft ihr Bedürfnis nicht. Der Prediger, der zu einer ge-
mischten Gemeinde spricht, muß seine Lehre in ein Gewand
kleiden, in welchem sie die armen Weltkinder nicht mehr
auf ihre Lage anzupassen wissen, — unsere gebildete Welt
ist leider vom Evangelium zu weit entfernt. Deshalb sehen
wir wolksfählende, gutmeinende weibliche Geschöpfe, sehr
zusehnsbedürftig sich mit Eifer nach einem „guten Buche“
umsehen. Diese Wesen sind am meisten in Gefahr, der
mystischen Schwärmeren Gehör zu geben, weil eine poeti-
sche Form sie mehr, wie eine nackte Predigt zu ihren Ge-
wohnheiten paßt. Dank also dem würdigen Verfasser von
Eugeniens Briefen, der in diesen ihrem Bedürfnisse be-
gegnet ist. Diese Briefe behandeln manchen Gegenstand
des Nachdenkens mit Ernst und Innigkeit, und indem sie
den von der Kirche angenommenen Begriffen treu bleiben,
befruchtigen sie den Jugendunterricht, und ordnen die Phan-
tasie. Die großen Naturschilderungen führen ungesucht

und erhebend auf ihren großen Werkmeister zurück, und
die Verwandtschafts-Verhältnisse, welche den vielfältigen
Gemüthen zum Noth dienen, fassen uns, indem sie zugleich
zum erweichenden Beispiel gereichen. eine große Theilnahme
für die Briefstellerin ein. — Eine Theilnahme, welche wohl
der leeren Vergleiche einer Romanentzückung vorzuziehen ist.
Diese reißt uns in den Strudel der Leidenschaften, von dem
uns freizubalten, alle zweckmäßige Wirklichkeit gebietet; die
Frucht von Eugeniens Briefen wird ein Aufschwung aus
diesem Strudel sein, vermöge dessen wir mit Lust und
Umsicht dieser Wirklichkeit nachgehen.

Der Verfasser hat, wie er sich in der Vorrede selbst
auspricht, so gewissenhaft gearbeitet, daß er es gern hö-
ren wird, wenn wir ihm vorschlagen, diesen Briefen bei
einer neuen Durchsicht eine, ganz der Zeitfolge gemäße
Ordnung zu geben; so daß der Tod Abanassiers wirklich
die Briefsammlung beschlosse, und der erste Theil nicht bei
dieser rührenden Begebenheit aufhöre, da der Leser erst
im zweiten Theil mit deren näheren Umständen bekannt ge-
macht wird. Die Sprache des Verfassers ist sehr sorgfältig
ausgearbeitet, vielleicht zu sehr, so daß er den rühmlichen
Zweck der Einfachheit, nach welchem er, seinem eigenen
Gefühl nach, strebt, dadurch einigermaßen verfehlt hat.
Diese Sorgfalt ist in unsrer Zeit ein seltenes, und darum
so viel lobenswürdiges Bestreben. Sollte der würdige
Mann unsere Bemerkung begründet finden, so würde
durch deren Beachtung der Stil und die Sprache der ver-
schiedenen Personen, die er auführt, auch mehr Indivi-
dualität erhalten, an denen es ihrem Ausdruck, bei sehr sichern
Umrissen ihres Charakters, dennoch fehlt. Auch bemerken
wir, daß sich der Verfasser hier und da eines uneigentlichen
Gebrauchs von Worten schuldig gemacht hat. Wenn er Theil
II. Seite 22 sagt: „Das, in das Thal sich fallende Ge-
wässer,“ so will er, verstehen wir ihn recht, das sich sen-
kende sagen. So braucht er mehrmals das Wörtchen „je-
statt: „alle“; z. B. unter den Andeutungen der Schloß-
bewohner entwickeln sich je die verborgenen Reize der
Gegend.“ — Das sind kleine Fehler, welche dem Manne
gar nicht zugerechnet werden müssen, wenn es gelingt, eine
Sprache mit sorgfältigem Schmutz zu schreiben, die er im
gemeinen Leben unaufhörlich im barbarischen Provinzial-
Dialekt hören und sogar oft mit sprechen muß.

Wir haben geglaubt durch diese Darlegung unsrer An-
sicht, diesem Werke mehr Gerechtigkeit widerfahren zu
lassen, und seinen Wirkungskreis zu erweitern, als durch
die bequeme, aber sehr trügerische Methode des Stellenans-
führens gestützt. Auch wäre bei Eugeniens Briefen die
Wahl schwer, da gleich verbreitete Sorgfalt und dadurch
erreichte Harmonie des Ganzen sie bezeichnet.

Blüthen, dem Blütenalter gewidmet, von dem
Verfasser der Oftereyer. Landshut 1819.

Der Wirkungskreis, den dieser würdige Mann in dem
katholischen Deutschland gefunden, ist von einem solchen
Umfange, dabey so still und so wohlthätig, daß er, ohne poe-
tische Fiktion, der Wirkungsart der Natur zu vergleichen
ist, die zahllose Keime austreuend, nur nach ihrem Ge-
deihen, nie nach Anerkennung strebt. Seine biblischen
Geschichten, seine Oftereyer, sind in vielmal tausend
Händen, und sind überall die Stelle von etwas Schicktem
oder Mittelmäßigen ersetzend, zu einer gesündern Herzens-
bildung dienlich gewesen. Außer der ungeheuren Zahl die-
ser Lesbücher, lehrt auch ein großer Theil bayerischer Volks-

schicken ihren Kindern die ersten Leseregeln nach einem kleinen Duodezblatt, das, „von Gott“ betitelt, einige fromme, zum Guten und Bösen ermunternde Worte enthält. Diese, abgedruckte Bibeln verdrängende, Zeilen kommen, für einen Kreuzer das Stück gekauft, in die Hand vieler Tausend von Waiskindern, und schenken ihnen in ihrem ersten Lebensjahre, ein paar fromme, richtige Gedanken. Wahrlich! wir müssen hoffen, diesen Mann halte sein frommes Gemüth demüthig bei dem Gedanken, daß er von seinem Dorfe aus, Geschlecht auf Geschlecht zum Himmel weist, dann wird er einst dort unserm Vortrefften begegnen, dem er einst gleichen Lohn an wohlthätigem Einfluß, und sie reichen sich mit freudigem Entzücken die Hände. —

Dieses kleine Buch enthält eine Anzahl Lieder des verschiedensten Inhalts, von denen uns einige schon aus Kinderbüchern bekannt waren. Wir können wenig davon tabelliren, und viele, sehr viele entsprechen dem Zweck des erweiternden Unterrichts vollkommen. Am Vielem möchte wohl die und da aussetzen sein, der ist aber eine große, Nebensache, wenn es darauf ankommt, einen frommen Gedanken in gefälligen Worten in ein Liebes-, junges Herz zu prägen. Es sey uns erlaubt, eines unserer liebsten Lieder hier mitzutheilen:

Liedchen beim Ausäßen der Blumen.

Ein, o Ahrnein, denn blüht,
Ein in's Ahr, läßt die Grab,
In das Welt von Erde!
Erde streu ich auf dich her,
Die, mein Ahrnein, ich nicht mehr,
Von dir sehen werde.

Wüßtest du, was ich da thu,
Ahrnein Sprache du dazu,
Ach du sprichst mir Weinen:
Wie seh' ich den Himmel mehr,
Wie den Garten um mich her,
Wie die Sonn' mehr scheinen.

Aber, Ahrnein, habe Muth!
Sieh, du liegst ja sanft und gut,
Hast bald ausgeschlafen!
Wachst dann aus der Erd' empor,
Wachst als eine Blum' hervor,
Bist ganz neu geschaffen.

Ich auch sinte einst blüht,
So wie du, und läßt die Grab,
Mich auch redt die Erde.
Aber herrlicher noch rufst,
Aus der stillen, kühlen Gruft,
Mich des Schöpfers: „Werde.“

Die milde Frömmigkeit dieses Liedes bezeichnet den Charakter des größten Theils dieser Sammlung, auch die Fabeln, welche eingeemischt sind, vermeiden eben sowohl das Weichlich Spielende, als den aus Bonnet grenzenden Wis, der dem Kinde so leicht die Faust mittheilt, nach guten Einfällen zu halten. Weil diese Sammlung also nichts weiter will, wie würdige Gegenstände mit kindlichem Herzen erfassen, so muß sie der Kinderwelt wohlthun.

Deutsch-französische Schriften.

Wir verstehen darunter nicht Schriften, die ein Deutsche Franzose in verhungtem Deutsch geschrieben hat; sondern solche, die in irgend einer Beziehung beider Literaturen, der deutschen und der französischen, angehören.

1) Classisches Theater der Franzosen. I. Zaire, von Voltaire. Uebersetzt von Peucer. Leipzig, bey Brockhaus 1819.

Wenn diese Uebersetzung kein Meisterstück ist: so erscheint sie doch als ein gelungenes Kunststück. Herr V. hat in fünf Fußigen Jamben, und zwar Vers um Vers übertragen. Das ganze Stück ist also in der Uebersetzung ungefähr um doppelt so viel Silben kürzer, als das Original Verse hat, und bey der breiten Klarheit des französischen Alexandriners, die es nie an nützigen Bewörtern fehlen läßt, ist das unfehlbar ein Gewinn. Kritisiren wir vier Verse zur Probe.

Moi, jaloux! qu'à ce point ma honte s'avilisse!
Que j'éprouve l'horreur de ce honteux supplice!
Moi! que je puisse aimer comme l'on sait haïr!
Quiconque est soupçonneux invite à le trahir.

Herr P. übersetzt:

Wie? Eifersucht? Wär' ich so tief gesunken?
So tiefe Dregung kam in meine Brust?
Ich sollte lieben können, wie man haßt?
Nein, denn der Argwohn weckt sich den Verrath.

Dies. würde gesucht haben, dem ersten Verse seine herte zu erhalten, und im zweiten den bestimmten Modus (tam) zu vermeiden, der auf dem vorhergehenden unbestimmten (wät) nicht klappt. Etwa so:

Wie? Eifersucht? So krenzte sich mein Stolz?
Schmachvoller Qual erbeute meine Brust?

Aber was ließe sich an den zwey letzten Versen aussetzen? es wäre denn etwa das: „Nein, denn.“ So geht überall bald eine Kleinigkeit verloren, bald wird eine gewonnen, und wenn wir Verlust und Gewinn gehörig compensiren, müssen wir die Arbeit gelungen nennen. In einer etwas lang gerathenen Vorrede spricht der Uebersetzer über mancherley. Unter andern bemerkt er ausführlicher noch, als es von Müllner (Spiele für die Bühne. Bd. 1. S. 284 ff. Ausgabe von 1818 bey Göschen) geschrieben ist, daß der Rhythmus des französischen Alexandriners ein ganz anderer ist, als der des deutschen; und da er jener früheren Entwicklung nicht gedenkt, so ist anzunehmen, daß er sie nicht gekannt hat, so nah' auch die seinige damit zusammen trifft. Das Buch ist schön und correct gedruckt, die Umschrift en regard. Schon dieser Umstand sichert dem Unternehmen, wenn es fortgesetzt wird, die Abnehmer. Wer besäße nicht gern die besten Traagdien der Franzosen mit einer guten Uebersetzung an der Seite?

2) Bagatelles dramatiques par Bonafont. Paris 1816. (Auch bey Grisehammer in Leipzig.)

Der Puls von Babo, der arme Poet von Sehebur, in gutes, fleißiges Französisch überetzt; hierzu noch ein kleines Stück, Les épreuves. Wir wollen nicht mit Herrn V. darum rechten, daß er Babo's Puls unter die Bagat

tellen rechnet; ihn auch nicht fragen, ob er es bloß wegen der Kürze des Gedichts, oder darum thue, weil Wado nicht für gut gefunden hat, aus der Fabel der Stratonice, die ihm zum Grunde liegt, eine Comedie zu brechen, wie der französische Dichter. Wir wollen ihn auch nachsehen, daß er den Anfang vom ersten Poeten ganz (oder vielmehr doppelt) unwahr wieder gegeben hat. (Sein Monsieur Laurent beginnt:

De la création & chef-d'œuvre sublime,
Image de Dieu même! oui, l'homme . . .

Non, cela n'ira pas; je ne trouverai point de rime sur l'homme: c'est un être sans rime et souvent sans raison! Im Französischen ist der Reim auf den Menschen leicht zu finden, und überdies braucht M. Laurent keinen, da er das Wort homme nicht an das Ende des Alexandriner's stellt.) Genug, das Büchlein kann einen doppelten Nutzen gewähren. Einmal den Privatküchen, welche gern in französischer Sprache spielen; sodann den Anfängern in dieser Sprache, welche gern etwas lesen wollen, was sie schon deutsch kennen, und daher bei mäßiger Kenntniß des Französischen leicht weg zu lesen vermögen. Wie viel man davon lernt, ist bekannt. Nicht ohne Ursach geben die Lehrer den Anfängern im Französischen den Robinsen in die Hand, welchen sie als Kinder deutsch gelesen haben.

3) Quelques poésies françaises et allemandes par C. Ph. de Bonafont. Dresde, 1819.

Vermuthlich der nämliche Verfasser, ungeachtet des Adelswritzeins da, welches bey No. 2. mangelt. S. 25. sagt er zur Freundschaft: *Poi, tu nous charmes en tous les temps*, und bemerkt in einer Note: *Charme au lieu de charmes, est une licence permise en poésie*. Auch die Kritik hat ähnliche licenses, sie erlaubt sich bisweilen, am Schlusse der Wörter das *s* wegzustreichen, und für *Quelques poésies* zu schreiben: *Quelque poésie*, mais pas assez! Inzwischen zeigt doch Herr B. in den poésies allemandes, daß er unserer Sprache mächtiger ist, als die Franzosen es zu seyn pflegen.

4) Le Narrateur ou Journal du Boudoir des Dames. Cah. I. II. Roudolstadt, 1819.

Sehr gut geschrieben, und für deutsche Frauen, die gern französisch lesen, darum anziehend, weil nicht sowohl von französischen, als von deutschen Angelegenheiten darin die Rede ist, z. B. von dem lächerlichen *Memoire sur l'état actuel de l'Allemagne*, von Arug's spottender Gegenschrift, vom Theater zu Weimar u. dal. m. Von letztem nanntem heißt es Cah. II. p. 35: *Gauche, entravé de toute part par un génie malfaisant*, (er kam aus Frankreich, der böse Genius, in Gestalt eines Pudels) *en abandonné les rôles, et depuis ce théâtre dégénère sous la férule d'une comédienne qui, donnée d'une impudence rare, se permet tout, parcequ'elle ose tout. Mais brisons là.*

Eh bien, brisons!

Uebersicht der Verhandlungen der Königl. Akademie der Wissenschaften in Paris, vom Brachmonat 1819.

(7. Jun.) Die Herren Sedillot und Salomon Maugé, in der Uebersetzung, daß sie nächstens im Stans

de seyn werden, der Akademie ihr neuentdecktes Verfahren, um thierische Substanzen gegen Verwesung zu schützen, in seinem ganzen Zusammenhange vorzutragen, bitten um die Erlaubniß, ihre früher darüber eingereichte Denkschrift zurückzuleben.

Herr Jesu stedt erkläre sich Commissarien für die Prüfung einer seiner Meinung nach der Schiffahrtkunde wichtigen Entdeckung.

Herr Dr. Hombres Firmas übersendet eine die Geschichte der Cevennen betreffende Abhandlung.

Hr. Jomard überreicht Proben von Getreide, das in den Catacomben von Terebinthe vorgefunden worden ist. Commissarien, die aus den Sectionen der Botanik und Chemie gewählt wurden, sollen dasselbe prüfen.

Hr. Dupuytren liest eine Abhandlung über die Unterbindung der arteria iliaca externa, welche durch Commissarien geprüft werden soll.

Hr. Laurens überreicht eine von ihm neu erfundene Kanzenmaschine.

(14. Jun.) Hr. Weillon erkläre sich Commissarien, zur Prüfung des neuen Systems einer geheimen telegraphischen Correspondenz.

Hr. Edouard liest eine Beobachtung über das oxygenirte Wasser.

Hr. Deschamps erstattet Bericht über den Entwurf eines des Säugen der Kinder betreffenden Werkes.

Hr. Chevreul liest eine Abhandlung über die Kuhbutter.

Hr. Dupin überreicht und liest eine Denkschrift über die Bevölkerung von England.

(21. Jun.) Hr. Frey übermacht der Akademie Mineralsubstanzen, von denen er glaubt, sie seien in verschlossenen Gefäßen durch die Vereinbarung gewisser Gaskarten erzeugt worden. Diese, so wie ein Schreiben des nämlichen Beobachters über Thiere, die er auf ähnliche Weise in verschlossenen Gefäßen erzeugt glaubt, werden an Commissarien zur Prüfung überwiesen.

Hr. Dutrochet übersendet die durch einen Notar ausgefertigte Urkunde, über Versuche, welche den Einfluß lebendiger Thiere auf die Magnethadel betreffen.

Hr. de Barbançois überreicht eine von den Ursachen der electrischen Erscheinungen handelnde Denkschrift.

Die nochmaligen vervollständigenden Angaben des Hrn. Sachin über den Wasserdamm von Cherbourg werden an die Prüfung früher ernannter Commissarien gewiesen.

Die Akademie empfängt eine Denkschrift über die Ursachen der bey Dampfmaschinen sich ereigneten Unglücksfälle.

Hr. de Laplace macht den Antrag, der Minister des Innern solle um die nöthigen Fonds ersucht werden, damit die vormals durch die Akademie veranstalteten Arbeiten über die Bevölkerung Frankreichs neu fortgesetzt werden könne. Die Akademie genehmigt den Vorschlag.

Es wird beschlossen, die von der Akademie gekrönten Preisschriften sollen künftig der Sammlung ihrer Denkschriften einverleibt werden können.

Hr. Dupin liest eine Note, worin die ihm über seine Vorlesung der letzten Sitzung gemachten Einwürfe beantwortet werden.

(Der Beschluß folgt.)

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

S o n n a b e n d , 16. O k t o b e r 1819.

Hier — siehst du zwei feindselige
Gestirne, die im ganzen Lauf der Zeiten
Ein einzig Mal in schwärzender Bahn
Berührend sich berühren, dann auf immer
Und ewig auseinander fliehen.

Schillers Don Carlos.

Die Syrakuser. *)

Tragödie in fünf Akten.

Akt I. Scene IV.

Herallea. Hiero kommt.

Hiero.

— — — — —
Herallea! du trennest dich
Von Feste: wird denn nie die Freude mehr
In diese Hallen wiederkehren?

Herallea (hals für sich.)
Nie!!

Hiero.

Mein Haus steht schweigend da, und ringsum wohnt
Die Freude: so ragt eine unwirthbare,
Verdornte Insel aus dem Meer empor,
Vergebens küßt die Welle ihr Gestad,
Will Blumen locken aus dem öden Grunde.

Der heut'ge Tag beschließt die lange Kette
Von funfzig Herrscherjahren meines Lebens.
Im Kronenglanze ward mein Haar gebleicht,
Und Schwert und Scepter bengten diesen Arm,
Der kühn vollführte, was mein Geist beschloß.
Der heut'ge Tag ist festlich mir vor allen.
Ich wollte fröhlich seyn mit meinem Volk:
Doch sieh — die Freude kommt von außen nicht:
Im Herzen ruht die wunderbare Quelle,
Aus der wir Lebenskraft, und Wonne schöpfen.
Das Aug' lügt Freude — wenn die Seele weint:
Mein schwaches Aug' soll nicht zum Lügner werden.

In Ceres Tempel dankte ich den Göttern:
Für dieses Jahres Segen: dankte ihnen
Auch für den Segen meiner Lebensjahre.
Vollendet war das innige Gebet:
Da fühlte ich mich von Kummer überschattet,
Und eilte trauernd diesen Hallen zu.

Herallea.

Was kann die Kummer bringen, großer König?
Verzeihe mir die Frage. Hiero
Hat stets mit Vaterliebe mich geliebt.

Hiero.

Die Gattinn Gelons fragt! Herallea!
Du hast nicht Kraft genug ein Bild zu schauen;
Das fürchtbar hell vor meinem Auge steht.

(hals für sich.)

Die Sonne meines Lebens sinkt hinab: —
Sie hat die segnenreiche Bahn durchwandelt:
In hohen Halmen steht des Volkes Glück,
Und reis zum nächsten Tage ist die Ernte.
Der neue Tag bricht an: mit Wetterstürmen
Verkündet sich der schreckliche Vertilger!
O weine, armes Volk!! was ich einst säte,
Ward der Zerstörung reis — nicht deinem Glück!!

Herallea.

Du sprichst von deinem Sohne?

Hiero.

Ja: von ihm,
Von ihm allein! er weilt in Agrigent,
Er soll — nach meinem königlichen Willen —
Das Heer der Bundesgenossen unterstützen,
Verstärken mit dem Kerne unsrer Macht;

*) Bruchstück aus einem von Hrn. Lieutenant Freyherrn
von Auffenberg nachstens im Druck zu erscheinenden
Trauerspiel.

D'rum ward ihm eine kampfberühmte Schar
 Zum großen Werke beigesellt. — Wir leben
 In einer dunkeln, sturmbedrohten Zeit,
 Wo Herrscherkraft allein die Thronen stützt:
 Wo sich die Willkür in der Freyheits-Larve
 Dem Heiligthum der Königswürde naht.
 Verschonen muß ich dieses Nachtgespenst,
 Mit aller Macht auf meine Thatkraft bauen.
 Was ist die Willkür, wenn der König will?
 Ein eitles Schreckbild! so denkt Hiero,
 Doch anders denkt sein Sohn. Ich habe Nachricht,
 Daß er die Bundesgenossen gegen Rom
 Zum Zorne reizt — doch Rom ist meine Freundin,
 Und bleibet es, so wahr die Götter leben!
 Italien lodert auf in Kriegerflammen,
 Das sonnverbrannte Afrika will sich
 Im Kampfe mit den Weltbezwingern messen,
 Und aus Carthago strömen die Barbaren
 Dem offenen Grabe von Italien zu.
 An ihrer Spitze steht Hannibal,
 Der Felsenfürmer! Die besetzten Alpen
 Hat er mit frechem Muthe überschritten:
 Für ihn gibt's keinen Rückzug mehr, denn Roma
 Und ihre Konsuln rüsten sich zum Streite.
 Der lähne Hannibal führt unter's Joch
 Sein Herr, und führt die römischen Triumphe.
 Die Hoffnung lebt in meinem Herzen. Gelon,
 Ich fürchte, steht im Bunde gegen uns,
 Denn meine Hoffnung ist die seine nicht.
 Er tragt auf seines Vaters Schwäche. Ha
 Ver'm Himmel! fürchtbar kann er sich betrogen!
 Mein Alter hat des Körpers Bau zertrümmert,
 Doch durch die halbverrisnen Augen sieht
 Der hells Geist die Bilder künft'ger Tage.

(Auf die Stirn deutend.)

Hier wohnt das Licht!! Kein Hauch der Zeiten kann
 Die ungetrübte Himmelsfadel löschen.
 Ich fühle meine Kraft! das ist genug,
 D'rum muß die Welt an meinem Willen scheitern.

Herallea faust.

Dies weiß auch Gelon, und er wird — bereuen!

Hiero.

O glaub' das nicht. Er fürchtet keinen Vater!
 Und läg' Chronion's Bliß in meinem Aug',
 Er zittert nicht! 's ist ja ein Vaterang'!!

Herallea.

Entdecke mir die Quelle deines Kammers!
 So sehr hat Gelon nicht gefehlt. Hier liegt
 Verborgen, was du nicht vertrauen willst.

Hiero.

Dein Auge, Weib, war scharf! — auf dieser Stirn
 Ist viel zu lesen!

Herallea.

Götter!

Hiero gemüthet.

Forche nicht!

Bewahre deiner Unschuld süßen Frieden.
 Die Unschuld wächst auf sturmbedrohten Höhen
 Der Taube gleich, den jungen Selzweig ab,
 Und unerreicht vom Sturme der Gefahr.

Der in des Thales finstern Tiefen tobt:
 Laßt sie die Friedensblüthe niedersinken,
 Vor deren Zaubertrast die Zwietracht flieht.
 Dein klares Auge dringt oft wundertham
 In meine Brust, und heilet ihre Schmerzen.
 O setze nicht herab von deinen Höhen,
 Erreichen würde dich der wilde Sturm,
 Hinschleudern zwischen feindliche Gewalten,
 Von meiner Brust an Gelons Herz dich werfen:

(Dampf.)

Und wenn die Stunde der Verrückung naht,
 Wenn in zerschmetterter Umarmung sich
 Des Thales Felsenbüchse nun bezeugen —
 Wohin wirst du dann fliehen — arme Taube?!
 Des Schicksals Zorn ruht schwer ob meinem Hause,
 Kein Opfer weiß ich, das ihn süßen könnte!

Herallea.

Laß mich das Opfer sehn!

Hiero gepreßt.

Die Nemesis

Nimmt — keine Blume an.

Herallea.

Die Nemesis?

Was soll der Name der Vergelterin?

Hiero in heftiger Bewegung.

Laß das Geheimniß ruhn: es kommt dir nicht

Herallea.

Du gabst mir Liebe, gib mir auch Vertrauen.
 Im Glanz der Liebe reifte meine Jugend,
 Ja, theurer Vater! Stark bin ich durch sie!

Hiero.

Du nennst mich Vater? willst du enger noch
 Dein Leben an das meine knüpfen? Nein,
 Die Unschuld darf nicht mit der Schuld vergehn!

Herallea.

Wenn dir des Lebens Ruhe ist entschwunden:
 Wenn eine böse That ihr Schattenbild
 In deines Daseyns klare Räume wirft,
 Wenn Blut nur süßen kann — ...

Hiero.

O halte ein!

Berühre nicht der Wahrheit dunkeln Schleier,
 Laß tiefverhüllt das — Medusen-Bild!!

Herallea.

Ich habe Kraft zu sehen, was du sahst!

Hiero.

Laß mich allein in meinem edlen Leben:
 Hier bist du eine Blum' am Vulkans-Schlund!

Herallea.

Mit meinen Armen will ich dich umfassen,
 Will neben dir dem finstern Schicksal stehn.

(Sie schmiegt sich zärtlich an ihn.)

Hiero schmerzvoll.

Der Ephen rankt sich auf am moos'gen Thurm
 Er glaubt die junge Eiche zu umschlingen!!

Herallea.

Wenn du mich liebst — öffne mir dein Herz!

Hiero nach einer Pause.

Es sey! ich will dir Alles anvertrauen.
Gewaltiam drängt mich in der tiefen Brust,
Und nach Mittheilung strebt die kange Seele!
Solch ein Geheimniß laßt sich nie verschweigen!
Es stürmt im Innern — dem Gewitter gleich,
Das — eingeeengt durch zwei gewalt'ge Berge,
Von einer Felsenbrust zur andern tobt:
Bis ihm der nahe Sturm die Ketten löst,
Die längst entflamnte Wuth das Frevle findet,
Und weit umher des Donners Stimme tönt.
Im oden Thal wirds Friede! Draußen aber
Fliegt die Zerstörung auf den Wetterwolken,
Und mäht von hängen, schweigenden Gefilden
Des Jahres schönerrblüthen Segen ab!!

Er verhält sein Antlitz. Heraklea umschlingt ihn mit ihren Armen.)

Hiero.

Entferne dich! wenn du so nahe stehst,
Kann sich das Wort dem Busen nicht entwinden.
Vor deinem Hauche bebt mein Mund zurück —
(sie von sich drängend)

Kein Zephyr darf die Wetterwolke küssen!

Heraklea.

Den Zweifel fürcht' ich — die Gewißheit nicht!

Hiero.

Zum Wohl von Sorakas schloß ich den Bund
Mit Rom, der Tag, an welchem dieß geschah,
War schwerbezeichnet in dem Buch des Schicksals!
Es war der Tag, an welchem meine Gattinn
Zur Wohnung der Verklärten übergang.
Stets hatte Gelon mit verzegnem Troste
Der Kindesliebe heil'ge Pflicht verschmäht.
Nie hab' ich einen Sohn an ihm gefunden,
Der liebevoll des Vaters Sorgen theilt.

langsam.

Mit Scheint, er brüht über bösen Plänen,
Die — nur mein Tod zur Reife bringen kann!

Heraklea.

Weh uns, wenn du die Wahrheit sprichst!

Hiero.

Das Raubschiff

Weilt in der sichern Felsenbucht! Bestügeln
Möcht' es den Lauf der stillen Abendsonne —
Die langsam sich den blauen Bogen naht:
Im Dunkel nur gedeiht die böse That.

Heraklea sanft.

Dein Herz weiß nichts von diesem bösen Wahne.
Du bist ein Spielwerk feindlicher Gewalten.

Hiero.

Genuß — ich stand allein mit meiner Last,
Kein Helfer war im Sobne mir erwachsen.
Wenn er oft weilte neben meinem Thron,
Mit leitsam fremdem Blick, da kam mirs vor,
Als strebten seine Augen nach dem Schmucke,
Der meine königliche Stirne zierte.
Ja, selbst in Augenblicken des Gefühls
Traß meine warme Brust auf kalte Herz,
Das er mir nebelteer entgegen reichte.
Ich fuhr zur. — wie einer, dessen Hand
Im Lumen hal die Schlange hat betastet.

Heraklea.

Grausamer Zwiespalt!!

Hiero.

Er zerriß mein Herz!! —

So trieben uns auf ihrem weiten Meere
Getrennt die Schicksalsmogen auf und nieder.
Als meine Gattinn starb, da ward es klar,
Welch' finstre Kluft sich zwischen uns eröffnet.
Mit ihrer umgestürzten Lebensfadel
Entfloh der Genuß, und öde Nacht
Sank auf die Wohnung meiner Väter nieder.
Gelon stand neben mir mit starrem Blick,
Und vor uns lag die Leiche meiner Gattinn!
Erstorben war das Aug', in dem so oft
Die Friedensblicke der Versöhnung glänzten!
Vermekelt war die Hand, mit der sie oft
Den Sohn aus Vaterherz zurückgeführt!
Das Lächeln der Verklärung schwebte sanft,
Dem blassen Mondlicht gleich, auf ihrem Antlitz!
Mit diesem Lächeln starb sie! Ach ihr Geist
Sah stehend noch auf die entseelte Hülle,
Und ließ den Widerschein des ew'gen Glückes
Auf seiner irdischen Gefährtinn weilen!
Sie starb im Frieden!! — (Pause)

Bei der Mutterleiche
Ward das Entseßliche vollendet!

Heraklea.

Wie?

Hiero.

Aus ihren Ketten stand die Feindschaft auf,
Gelon schwur auf der Mutterleiche — Feindschaft
Den Römern! Kühn wolt' er das Bündniß trennen,
Vernichten mein gegebnes Herrscherwort.
Ich ließ ihn nun des Vaters Strenge fühlen:
Doch er, vom Sturm des Jornes schon erfasst,
Von allen Furien aufgereizt zum Frevle —
Griff an das Schwert — —

Heraklea.

Allmächtige Götter!!!

Hiero.

— wollte

Des Vaters grauen Schädel spalten: mich
Entzog Andronodor den Mörderhänden,
Vertheidigend das altersschwache Haupt.
Als Hochverräther wollte ich den Sohn
Nicht strafen! Stolz und Ehre hemmten mich,
Verheimlicht ward der ungeheure Frevle:
Doch ich geblendet durch der Furie Macht —
Ich kniete hin zur Leiche meiner Gattinn
Schlug diese Hand auf ihr erstorbnen Herz,
Und —

Heraklea.

Und?

Hiero.

Und — fluchte meinem Sohne!

Heraklea,

Ha!!!

Hiero.

„Mein Fluch soll dich zum Grabe geißeln! Schuld
Verwerre dir d's Schattenlandes Pforte
Und ew'ge Reue treibe deinen Geist

Im Reiche der Lebendigen umher! —
Wenn ich, der Vater, jemals dir vergeihe:
So treffe doppelt mich der schwere Fluch!!
Paus.

So sucht' ich ihm!

Herakles.

Vellagenswerth ist er,

Wie du!

Hiero.

Wohl löst' ich später diesen Fluch,
Doch sieh! Die Gurien halten sich an's Wort.
Hier steht ich, dort steht er, die Klust
Des Abgrunds zwischen uns! ich reiche ihm
Die Hand, will ihm vergeihen, und er — saßt sie!
Die Erde aber weicht unter uns,
Und immer weiter — weiter wird die Klust!
Kein Geist des Friedens wird uns mehr vereinen,
Kein Tag des Glückes meinem Hause scheinen!
Die Schuld lebt, wenn mein Aug' im Tode bricht:
Versöhnung wohnt im Reich des Fluches nicht!!

Musikalische Idiocrasie eines Hundes.

Ein großer Pudelhund (erzählt der Professor Pictet im Augustheft 1819 der Bibliothèque universelle), der einem in meiner nächsten Nachbarschaft wohnenden Freunde angehört und den ich darum täglich zu sehen im Fall bin, scheint für die Tonkunst überhaupt, für Vocal- und Instrumentalmusik, ziemlich gleichgültig zu sein. So oft man aber ein gewisses Lied singt oder spielt, eine alte Romanze, in welcher und ziemlich kläglicher Tonart (*L'âne de notre moulin est mort, la pauvre bête u. s. w.*), so blickt der Hund anfangs erbärmlich den Sänger an, zähnt hierauf einmal über's andere, unter stets sich mehrenden Zeichen der Ungeduld und Unbehaglichkeit; endlich sitzt er auf den Hintern und fängt nun an so stark und immer stärker zu heulen, daß die singende Stimme oder das spielende Instrument nicht mehr gehört werden. Hält man inne, so thut auch er es. Man hat den Versuch gemacht, mit andern Liedern anzufangen, und dann ohne Unterbrechung auf die bezeichnete Romanze überzugehen; der Hund scheint den Gesang so lange nicht zu bemerken, bis man auf das ihm unerträgliche Singstück kommt, woran er sich nicht hat gewöhnen können; alsdann aber nimmt er auch, ohne Unterschied oder Abweichung, die Reihe von Handlungen vor, welche oben ist erzählt worden. Es sind davon viel hundert Personen Zeugen gewesen, indem die Sache früher und jetzt noch ein Gegenstand der Neugierde für Jedermann ist, der davon hört.

Korrespondenz: Nachrichten.

Aus Italien.

Zu Rom ist das Denkmal, welches der Prinz-Regent von England, durch den berühmten Canova, zur Verewigung des Gedächtnisses der drei letzten Stuarte hat aufstellen lassen, neulich aus Tageslicht getreten. Es befindet sich in der St. Peterskirche und soll 2000 Onineen gekostet haben. Es ist ein weismarmornes, pyramidenförmiges Basrelief, dessen Höhe 27 Palmen beträgt. In einer, in einen römischen

Sartophag ausgehenden Pyramide ist eine Nische ausgehauen. In Betreff der zu beiden Seiten derselben angebrachten Genien des Todes vermißt Vasquin, der Prinz-Regent habe dieselben als Schildwachen hingestellt, um zu verhüten, daß die Prätendenten, aus dem Mausoleum, in welches man sie mit so großen Kosten verschlossen habe, nicht etwa wieder hervorgehen. Ueber jener Nische stehen die drei Brustbilder Jakob III. und seiner beiden Söhne mit der Inschrift: Jacob III., Jacob II. mag. Brit. Regis Filio, Carolo Eduardo et Henrico Decano Patrum Cardinalium, Jacob III. filio, Regiae Stirpis Stuartiae Postremis. Ao. 1819. Und weiter unten: Besti mortui, qui in Domino moriuntur. — Einem Schwärzer, M. H. Mühlhauser, war es im abgewichenen Winter, während seines Aufenthaltes zu Florenz gelungen, in dieser Stadt eine Schule, nach der Methode des wechselseitigen Unterrichts, zu gründen, welche bereits einen, über seine Hoffnungen hinausgehenden Erfolg gehabt hat, namentlich sich von Seite der versärbten Gewohnheit und des Vorurtheils zahlreiche Hindernisse zu bekämpfen vorfand. Die in einigen Vidikern enthaltene Nachricht von einer in den sardinischen Staaten kürzlich errichteten Lancasterischen Schule ist ohne Bestätigung geblieben. — Der gelehrte und unermüdete Naturforscher, Herr Brocchi, hat auf einem Auszuge nach dem Ufer des Tyrrhenischen Meeres, längs der Küste, eine beträchtliche Anzahl Säugeth. und Pflanzen-Thiere entdeckt, die, seines Verhältnisses, dem größten Theile nach, noch nicht sind beschrieben worden. Er hat dieselben dem demal ganz besonders mit einer Erläuterung der Geschichte der Mollusken des Adriaticums beschäftigten Hrn. Menieri, Professor der Naturhistorie an der Universität zu Padua, mitgetheilt. Der Titel seines Verzeichnisses ist: Pugillus molluscorum et zoophytorum maris thyrreni. — In einer in der Akademie zu Turin gehaltenen Vorlesung befaßte der Professor Hyacinth Carena zwei Maschinen zum Zerreißen des Glases und Stanzes, die der piemontesische Mechaniker Roggero ganz kürzlich erfunden hat, und welche mit andern ähnlichen in Frankreich und England gebräuchlichen Maschinen dieser Art die einzige Ähnlichkeit hat, daß sich vermittelst derselben der Haß und Glanz ohne das für Menschen und Thiere so gefährliche Risiko zubereiten läßt. — Unter'm 1. Julius hat der König von Savoyen ein auf die Verbesserung und allgemeine Einführung der Kuchpöden in seinen Staaten abzuwendendes Decret erlassen, des wesentlichen Inhalts, daß in der Hauptstadt eine Ober-, und in jeder Stadt, Flecken und Hauptorte der Provinzen des Reichs eine besondere Kuchpöden-Funkta errichtet werden soll, deren Mitglieder der König selbst ernennen wird. Die diesen Funten vorstehenden Inspektions-Commissarien und Conferatoren sollen gehalten sein, alle sich bei ihnen meldende Dürftige unentgeltlich zu vacciniren. Das Gleiche haben sie mit den sämmtlichen Kindern vorzunehmen, die in den Spitälern und Waisenhäusern erzogen werden. Ohne Vorweisung eines Vaccinirungs-Certificates kann Niemand in ein königliches Collegium aufgenommen werden. Für die Verrzte und Wundärzte sind auf die größte Anzahl geimpfter Kinder jährliche Prämien gesetzt. — (Der Beschlus folgt.)

Akt h s e l.

Nimmer bedarf des Zweyten mein lebenswähliges Erstes.
Darum mit freudlichem Muth reich' ich das Ganze ihm dar.
Heinrich G.

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

Montag, 18. October 1819.

Die Welle kaskad, die Stürme sausen,
Des Schaumes weiße Blüthen wehn,
Durch dieser Kräfte wildes Sausen,
Soll strudelnd deine Straße gehn.
Auf den Meeren sollst du schweifen,
Den Elementen unterthan,
Wehn auf Graunbewohnter Bahn,
Seidst nicht des Vogels Schwingen greifen.

Lappe.

Die Syrakuser.

(Beschluß.)

Trauerspiel in fünf Akten.

Act III. Scene II.

Hafen. Ein segelfertiges Schiff.

Gelon geht in Gedanken auf und ab; dann bleibt er stehen,
das Schiff betrachtend.

Gelon.

Du stolzes Schiff!! du Vändiger der Wogen!
Wie herrlich sieht dein großes Bild vor mir!
Du schwebst hinaus in dunkle Nebelfernen,
Und breitest auf dem blauen fremder Meere
Die süßen sturmvertrauten Segel aus!
Wer sich mit dir auf blauen Wellen wiegt,
Dem schlägt das Herz so frey! das Auge strebt
In sanfter Muth zum klaren Himmel auf!
Du segelst fort, und immer tiefer sinkt
In's Nebelland die heimatliche Küste!!
Noch glänzt am Abendroth der Berge Haupt,
Und die Erinnerung froh durchlebter Tage
Schwebt sanft herüber aus dem fernen Land,
Wo uns der Heimat süße Freuden blühten:
Wo noch so manches Aug' geliebter Wesen
Um uns die letzte Abschiedsträne weint!
So fliehet das Leben hin — mit schnellem Lauf,
Und Leibes Strom nimmt unsre Klagen auf!

Du edles Schiff!! kennst du ein fernes Land,
Wo Friede wohnt — für den, der mit dir zieht?
Kennst du ein Land, wo eine mild're Sonne
Die Thräne trocknet in dem matten Aug'?
Das noch kein Fluch der Sterblichen erreichte,

Wo des Olymps reiner Segen wohnt?! —
Du kennst es nicht!! für unermessne Räume
Hast du die stolzen Segel ausgespannt.
Dich reizt das blüthenvolle Ufer nicht!
Für keine Heimat wurdest du geschaffen,
Und schnelle zieh'n die lockenden Gestade
Den Frühlingsträumen gleich — an dir vorbeiz!
So ist auch mir manch' schönes Bild entschwunden,
Und keinen Ruhort habe ich gefunden!

Du königliches Schiff!!! einst wird der Sturm
Auch deine niegebeugten Masten brechen!
Einst wirst auch du vielleicht auf öder Klippe
Ein Spiel der treulos — fremden Woge sehn.
Dann weh' dem Armen, dessen Haupt sich oft
In deinem Schoß zur stillen Ruhe neigte —
Er wird nie mehr der Heimat Küste sehn
In deinem Falle muß er untergehen!
Die Woge wird den starken Bau durchwühlen,
Und frech mit den gesunk'nen Trümmern spielen!
In deinem Bild seh' ich mein Schicksal winken!
Lasset Götter mich — nicht fern vom Ziele sinken!!

Lippoo Sultan's Briefe.

In dem Kriege der Engländer gegen Lippoo Sultan, fielen bey der Eroberung von Seringapatam und anderer Plätze, mehrere schriftliche Dokumente und Briefe in die Hände der Sieger. Diejenigen, welche sich auf die Unterhandlungen des Sultans mit der ehemaligen französischen Republik bezogen, sind schon vor mehreren Jahren publicirt und wahr-

scheinlich auch in Deutschland bekannt geworden. Von den übrigen von dem Generalmajor Kirkpatrick gesammelten Briefen folgen hier einige, so viel wie möglich wörtlich übersezt. Die Originale sind in der Bibliothek der ostindischen Compagnie niedergelegt und belaufen sich zusammen auf ungefähr tausend Stück.

An Husain Ali Khan, Foujdar von Turkyb am 12. Zahir des Jahrs Sara.

Meer Husun Ali ist mit zwey Divisionen abgesandt. Mit dem Besande des allmächtigen Gottes und geführt durch die göttliche Gnade, wird er mit Hülfe des heiligen Propheten bald zu euch stoßen. Ihr müßt dann vereinigt mit vorgenanntem Meer die Ungläubigen gänzlich gefangen nehmen und niedermachen. Die männlichen unter ihnen, die unter 20 Jahr alt sind, müssen zu Gefangenen gemacht werden. Von den übrigen Ungläubigen laßt Fäust aussend an die Bäume hängen.

Bemerkung. Aus andern Briefen der Sammlung gehet hervor, daß zu obiger Verstärkung noch 2000 Mann Infanterie unter Herrn Lally gehörten, und daß die Expedition bestimmt war, die ganze Nation der Nairs zum mahomedanischen Glauben zu bekehren, oder zu vertilgen. Außer den Gefangenen ließ Tippoo oft auch noch die Todten beschneiden.

An den Buchshy von Chsham und an den Sepahdar Meer Muhamood, am 12. Zahir des Jahrs Sara.

Ihr müßt den euch ehemals erteilten Instruktionen gemäß die Verstecke der Ungläubigen entdecken, diese gefangen nehmen, und Solche dann aufhängen, die aufgehängt werden müssen, und Solche nach Periapatam absenden, die abgesandt werden müssen.

An Meer Hyder, Foujdar von Rotungeery, am 15. Zahir.

Die Majahs von Rotungeery und von Kertmat scheinen im freundschaftlichen Bunde mit Wali-Nao zu stehen. Wenn ihr durch irgend eine List ihrer habhaft werden könnt, so macht sie gleich zu Gefangenen und schickt sie zur Hölle. Wenn diese zwey Hunde in eure Hände fallen, so verfehlt nicht dem obigen gemäß zu handeln.

An die Sipahdars Seyd Humeid und Seyd Ghuffar, am 12. Rehman.

Ihr müßt die Instruktion, welche euch geschrieben und übergeben ist, dem Husain Ali Khan, Foujdar des Orts, zeigen. Solltet ihr, vor Ankunft unsers besondern Befehls, umgebracht und gefangen genommen haben, diejenige Anzahl der Aufrührer, welche ihr in eurer Instruktion angewiesen seyd zu tödten und gefangen zu nehmen, so ist es gut,

sonst sollt ihr sehen, was zu sehen ist. Betrachtet übrigens unser besonderes Gefolge als in der Nähe.

Bemerkung. Obgleich die beiden Sipahdars zu den ersten Günstlingen des Sultans gehörten, so schützte dieses sie dennoch nicht gegen eine gemeine Androhung seines Zorns, im Fall sie seine Befehle nicht aufspündlichste erfüllen würden.

An Ghulam Husain, Shaikh ul Islam, am 15. Kubban.

Eure gehorsame Zuschrift, enthaltend den Bericht von der Flucht der Naimar Diots aus dem Dorfe Poonianp ist unserm Antlitz vorbegegangen. Was hattet ihr mit dem Weglaufen oder mit dem Nachsehen der Naimars zu thun? Sobald ihr mit Instruktionen dazu von uns begnadigt seyd, müßt ihr thun was darin geschrieben ist, bis dahin aber bleibt bey dem Oberhaupt des Distrikts.

Bemerkung. Dieser Brief scheint eine Weisung an den Shaikh ul Islam oder obersten Priester zu enthalten, sich nicht in weltliche Angelegenheiten zu mischen, sondern solche dem Umidar oder Oberhaupt zu überlassen.

An Ushruf Ali Khan, am 19. Kubban.

Ihr schreibt, daß mit unserer Erlaubniß euer Sohn kommen wird, unsere Schwelle zu küssen, sobald er die Gebrauche des gesegneten Monats Rumjan beobachtet haben wird. Nun, derselbe Monat Rumjan, welcher dort eintritt, wird auch hier eintreten. Ihr müßt deswegen den vorgedachten in unsere Gegenwart schicken, daß er die Gebete der Jahreszeit hier verrichte. Ein Paß für ihn ist hier eingeschlossen.

Bemerkung. Der Sultan erlaubte selten die geringste Abweichung von seinen Befehlen, und beantwortet hier den Wunsch des Waters, den Sohn während der Fasten bey sich behalten zu dürfen, mit Spott.

An den Asaf von Jumalabad, am 27. Rehman Jahr Surab.

Eure gehorsame Zuschrift, begleitet von zwey Briefen des Kooncho Tumunda, an euch und die Abschrift eurer Antwort an denselben, ist unter unserm leuchtenden Angesicht vorbegegangen. Insofern der obenbenannte einer der Ungläubigen ist, gegen welche wir Krieg führen und einer der Feinde der Religion des Propheten, so müßt ihr es als eine Handlung der Undacht betrachten, und durch jedes Mittel und auf jede Art dahin arbeiten, diesen Bösewicht zu vertreiben und zu tödten. Es ist dennoch dem Wort Gottes gemäß, und nicht entgegen Eide und Verträge anzuwenden, um einen Feind des Glaubens zu vertilgen, und in diesem Falle greift und tödtet Kooncho Tumunda auf jede Art, die ihr anwenden könnt, sey es durch Eide und Ver-

Sprechungen, oder durch List und Schlanheit. Diese That wird Gott und seinen Propheten gefällig, und unserm hohen und heiligen Gemüth angenehm seyn. Ihr müßt daher unermüdete Anstrengung in dieser Sache als das dringendste betrachten, und den Ungläubigen gefangen nehmen und uns davon benachrichtigen. Ueberdem macht alle die Ungläubigen des Landes zu Muselmännern, und laßt keinen einzigen derselben unbeschnitten. Dieses Verfahren wird noch dazu dienen, die Lenden jenes Ungläubigen zu zerbrechen.

An Kureem Sahab, am 25. Raza.

Eure gehorsame Zuschrift ist zu unserer verehelichten Einsicht gekommen. Betrachtet immer unser heiliges Gemüth als begierig, Nachrichten von euch zu empfangen; und ergetzt und erfreuet uns beständig mit Berichten von eurer und eurer Familie Gesundheit und Wohlfarth.

Bemerkung. Kureem Sahab war der einzige Bruder Tippoo's.

An Raja h Nam am 3. Daraep.

Wir haben aus dem Briefe des Sipahdars, Mahomed Ali ersahen, daß er die Laufgräben bis zum Rande des Grabens geführt hat, daß die Wälle und Batterien auf seiner Seite dem Erdboden gleich gemacht sind und nur noch die Ausfüllung des Grabens übrig ist, das ist denn nur eine Kleinigkeit. Laßt den Graben füllen und mit Zustimmung und Einwilligung aller laßt den Platz bestärken und nehmen. Wenn jedoch die Besatzung kapituliren will, so ist es gut. Mit Ausnahme des Kala Pundit mag denn der Rest Leben und Waffen behalten, aber die Person des Pundit muß in Gewahrsam genommen werden. Im Fall ihr jedoch stürmen müßt, so laßt jedes lebende Geschöpf im Orte, es sey Mann oder Frau, alt oder jung, Kind, Hund, Kaze, oder was sonst, niedermachen, mit der einzigen Ausnahme von Kala Pundit. Was denn mehr?

Bemerkung. Kala Pundit wurde wahrscheinlich deswegen gespart, um eine schärfere Strafe zu bekommen, oder um Geld von ihm zu erpressen. Die Phrase: Was denn mehr? ist der gewöhnliche Schluß der Briefe der Eingebornen.

Die erste Erstiegung des Rosabergs.

Der bisher unerstiegen gebliebene Rosa ist ein Bergstock im Wallis, der höchste der Schweiz und nach dem Montblanc der höchste in Europa. Er liegt an der Gränze des Königreichs Sardinien, in der Kette, welche am Montblanc beginnt und dem Wallis entlang gegen den Gottthard sich hinzieht. Seinen Gipfel bilden mehrere Felsbörner, welche in einem Kreise stehen und zusammen wie ein

breiter Felsenkamm aussehen, wovon wahrscheinlich auch der Berg seinen Namen empfing. Die höchste Spitze desselben liegt 14580 Fuß über dem Meere, folglich nur 213 Fuß niedriger als der Montblanc. Seine erste Erstiegung im Sommer 1819 meldet folgender, dem Augustheft der Bibliothèque universelle entnommene Auszug eines Schreibens des Vater Visela an den Professor Victer in Genf.

Im St. Bernardshospital, am 20. August 1819.

. Zwar hatten schon mehrere Personen sich gerühmt, den Gipfel des Rosa erstiegen zu haben, allein Bekannte, die ich in dem am Fuße des Berges liegenden Orte Gressonay habe, versicherten mich der Unrichtigkeit ihrer Angaben. Als zuverlässig kann ich Ihnen hingegen die beyden nachfolgenden Erstiegungen melden, von denen die eine am neunten und die andere am zehnten dieses Monats statt hatte. Einer meiner Amtsbrüder (der Pfarrer in Gressonay) hat mit einem Reisegefährten den Gipfel des Berges erstiegen. An Lebensmitteln hatten sie nichts bey sich, außer einem Brod, einem Stück Käse und einer Flasche Wein; ihre einzigen Werkzeuge waren eine kleine Hacke, um damit Stufen ins Eis zu hauen und Klammern an die Schuhe zu befestigen. Mein Amtsbruder meldet mir so eben das Gelingen des Wagemuths. Zum Uebernachten hatten sie sich in eine Seenhütte am Fuß des Berges versetzt; diese verließen sie um drey Uhr Morgens und um acht und ein halb Uhr hatten sie den Gipfel erreicht, wo sie von beynahe allen Einwohnern Gressonay's gesehen wurden. Um ein und ein halb Uhr Nachmittags waren sie wieder unten. Es ist zu bedauern, daß mein College mit keinen Instrumenten für Beobachtungen versehen war; nachdem nun aber einmal die Bahn gebrochen und dargeban ist, daß der Berg ohne besondere Schwierigkeit und ohne großen Zeitaufwand erstiegen werden mag, so werden ohne Zweifel die Naturforscher davon Gebrauch machen wollen; ich zweifle auch keineswegs, daß der Pfarrer von Gressonay witzbegierige Personen entweder selbst zu begleiten geneigt seyn, oder ihnen wenigstens gute Wegweiser an die Hand geben würde.

D i s t i c h o n.

Menschenverein.

Sitte nur bildet den Menschenverein: Die einzelne Kraft, die Sich vermessen vertraut, trennend sich fördert sie nur. Und daß sie walte nach eigener Ahr, so wirft sie um fremden Willen, um fremde Kraft geku das verflavende Joch. Andern durch Sitte gestellt, du freust der verstärkten Kraft dich.

Und die gesellende schlingt um dich ihr heiliges Band; Und der gesicherte Herd und des Haushalts heilige Laren; Was du besitzt und erwirbst, und was der Nachbar besitzt,

Wird dir ein himmlisches Pfand, und Vaterland dir die
Lösung.
Die mit unsichtbarer Kraft gegen den Dränger dich schlägt,
Weises Gefäß sey hinter der Eile, und sicher erblühet
So die Freiheit im Volk, die vom verwilderten flieht.
E.

Korrespondenz-Nachrichten.

Aus Italien.

(Beschluss.)

Zu Mailand erscheint gegenwärtig eine neue Oktav-Ausgabe von des berühmten Muratoris Annalen von Italien. Dieses, von dem ganzen gelehrten Europa sehr geschätzte, die Geschichte der Halbinsel von Anfange der christlichen Zeitrechnung bis zum Jahr 1749 umfassende Werk wird in dieser neuen Ausgabe um so willkommener seyn, weil diese nach den Handschriften des Verfassers selbst durchgesehen ist. Voran geht eine von dem Advokaten Franz Reini verfasste Biographie Muratoris. Der neunte und zehnte Band dieser Ausgabe sind bereits unter der Presse.

Zu Livorno gibt es gegenwärtig mehr als eine Buchdruckerei, die ausschließlich mit Herausgabe von Bibeln und Gebetbüchern zum Gebrauche der Juden beschäftigt ist. Der Handel mit solchen Büchern ist im ganzen Oriente sehr beträchtlich. Bey denjenigen, welche für die Juden in der europäischen Türkei bestimmt sind, ist gewöhnlich eine Uebersetzung in Hebräisch, Spanisch, unter dem Namen Mathia bekannter, Sprache beigefügt; Was hingegen nach Arabien und nach der Barbarei geht, ist mit einer chaldäischen Uebersetzung begleitet. Alle diese Bücher sind sehr gut gedruckt. Man hat berechnet, daß dieser Handelszweig jährlich eine Summe von vier bis fünf Millionen Francs in Umlauf bringe.

Die Nachsungen in der Alder haben bis jetzt noch sehr wenig Erfolg gehabt, doch scheint der Spott, welcher sie gern als völlig widersinnig darstellen will, sehr vorzeitig. Ein erster Versuch hat, selbst wenn er mißlingt, das Verdienst, die Bahn gebrochen zu haben. Wägen nun Geschickte nachfolgen?

Vor seiner Abreise von Rom hat der österreichische Kaiser den Plan zu Wiederherstellung der Lombardo-Venezianischen Akademie der Künste, welche zwölf Pensionäre haben und unter der Direction des Hrn. Lambroni stehen soll, genehmigt.

In dem 35ten Hefte der Biblioteca Italiana findet sich eine Abhandlung aus der Feder des Hrn. Brocchi, Mitglieds des Instituts, worin einige mit der bösen Luft der Umgegend von Rom angestellte Versuche beschrieben werden. Diese Versuche, welche dazu dienen sollten, einige Pfunde jener verpesteten Luft chemisch zu analysiren, haben, ungeachtet jene Luft den ungesundesten Orten der Campagna di Roma entnommen war, keine Resultate geliefert. Man hat vielmehr gefunden, daß die Elemente jener Luft keine andern, als die der gewöhnlichen seyen, und daß sie sich in jener ungefähr in demselben Verhältnisse vorfinden, wie in dieser. Gleichwohl enthält jene Abhandlung manche scharfsinnige, den gelehrten Reisenden, zumal den Chemikern, interessirende Beobachtungen. Die Luft von Rom hat, auch wenn sie keine förmlichen Krankheiten erzeugt, einen unwiderstehlichen Einfluß auf das ganze Nervensystem. Man wird für die Verichte so reichbar, daß die römischen Damen bey der leisesten Anregung eines Wismuths auf ihr Nachorgane, in Ohnmacht fallen. Einige Gelehrte sind der Meinung gewesen, diese Revolution des Nervensystems sey die geheime Ursache jener Anhänglichkeit an Roms Boden,

welche alle diejenigen verspüren, die sich eine etwas längere Zeit in dieser Stadt aufgehalten haben. Ein besonderes Augenmerk sollte man bey solchen Untersuchungen der gefährlichsten römischen Luft auf die mineralischen Ausdünstungen der vormaligen Vulcanen richten, denen in frühern Zeiten durch das Vorhandenseyn einer größern Menge von Thieren und Vegetabilien das Gleichgewicht gehalten wurde. —

Nachstehende, die Entdeckung der wichtigen Papiere des Hauses Stuart betreffende Details werden für authentisch gegeben. Bekanntlich wurden jene Papiere vor etwa zwey Jahren durch Hrn. Watson, einen sich damals in Rom aufhaltenden Scotländer, aufgefunden. Der päpstliche Auditor, Hr. Cesarini war mit der Vollstreckung des Testaments des verstorbenen Cardinal v. York, letzten männlichen Abkömmlings Jakob II. beauftragt. Der Auditor überlebte den Cardinal nur um wenige Zeit; und sein Nachfolger, Hr. Tassoni trat auch als Executor der Cardinal:York'schen Testamentlichen Verordnungen in seine Fußstapfen. An diesen wandte man sich demnach mit der Bitte, jene Papiere untersuchen zu dürfen. Hr. Tassoni bewilligte nicht bloß das Ansuchen, sondern gestattete auch, daß man von allen beliebigen Städten Abschriften machen durfte. Inzwischen waren der Documente so viele, und die meisten von solcher Wichtigkeit, daß man bald von der unermesslichen Arbeit des Copirens abstand, und den Entschluß faßte, die Original-Scripten anzukaufen. Um einen mäßigen Preis wurde der Handel geschlossen: Hr. Tassoni aber setzte auf die Urkunden-Sammlung einen so geringen Werth, daß er wirklich glaubte, man habe ihm dieselbe zu theuer bezahlt. Erst bey näherer Durchlesung überzeugte man sich von der ungeheuren Größe ihres Werthes und unglücklicher Weise hielt Hr. Watson sich keineswegs für verpflichtet, diesen Werth eines auf geschicktem Wege, aus der Hand eines besugten Verkäufers erworbenen Privateigenthums zu verheimlichen. Unter einer absolut unumschränkten Regierung aber gewährt das Recht allein seinen Schwung. Auf Befehl der päpstlichen Regierung wurden die Stuart'schen Archive in dem Zimmer ihres Eigenthümers in Besatz genommen und der Cardinal Consalvi suchte diese willkürliche Handlung durch das unumwundene Geständniß zu rechtfertigen, die Papiere der Stuarts hätten einen anzuhobenen Werth, als daß es sich ziemte, sie Eigenthum irgend eines Unterthanen bleiben zu lassen. Umsonst kam der Eigenthümer bey Sr. Eminenz, dem Cardinal Consalvi, gegen diese Ungerechtigkeit mit Vorstellungen ein. Zuletzt, und erst nachdem der englische Consul seine Vermittlung verweigert hatte, erklärte er dem Cardinal, daß er entschlossen sey, sich dieselben an seine, des Cardinals, eigene Regierung zu wenden. Die römische Regierung, bey näherer Ueberlegung, überzeugte sich, daß die von ihr ergriffene Maßregel weder gerechtfertigt noch gebühret werden könne, und nahm in ihrer Verlegenheit ihre Zuflucht zu dem sonderbaren Auskunftsmittel, daß sie ein Eigenthum, welches sie selbst mit sonderbarer Gewalt einem ihrer Unterthanen abgenommen hatte, dem Prinz Regenten zum Geschenk anbot. Der brittischen Regierung ist es nun freylich nicht in den Sinn gekommen, Hrn. Watsons Recht auf eine Befugung, die er durch förmlichen Kauf an sich gebracht, in Zweifel zu ziehen; wohl aber ist sie mit dem Eigenthümer derselben in Unterhandlungen eingetreten, um die Nation selbst zur Befugung von Gegenständen von so wesentlichem National-Interesse zu machen. Zu dem Ende hat der Prinz Regent eine ad-hoc Commission ernannt, und ihr den Auftrag ertheilt, die Stuart'schen Papiere und Urkunden zu würdigen und zu vertheilen und über ihr dießfälliges Befinden einen Bericht zu erstatten.

Intelligenz - Blatt

zum

M o r g e n b l a t t

1 8 1 9.

Nro. 36.

Stuttgart und Tübingen in der J. G. Cotta'schen Buchhandlung ist erschienen und in allen soliden Buchhandlungen für 3 fl. zu haben:

Taschenbuch für Damen auf das Jahr 1820, 16^o geb.

Dieses Taschenbuch empfiehlt sich wie seine Vorgänger durch seinen innern Gehalt und äußere Verzierungen, und darf daher nur bekannt werden, um gleich günstige Aufnahme zu finden.

Almanach des Dames pour l'an 1820. à Tübingue chez J. G. Cotta, et à Paris chez Treuttel et Würtz. 16^o, niedlich in Gold gebunden für 3 fl.

in allen vorzüglichen Buchhandlungen zu haben.

Dieser in Paris verlegte, geschmackvolle Almanach besteht nun schon seit 19 Jahren, und zeichnet sich durch seine äußere Verzierungen in noblen und aufs sorgfältigste von Pariser Künstlern ausgeführten Kupfern und typographischer Schönheit des Drucks, so wie durch seinen innern Gehalt vorzüglich aus, und verdient eine Stelle auf jeder Damen-Toilette.

Folgende Bücher sind in Leipzig in der Baumgärtner'schen Buchhandlung erschienen und um herabgesetzte Preise in allen Buchhandlungen zu haben.

E u r o p a.

Ein statistisch, heraldisch, genealogisches Taschenbuch auf das Jahr 1819. Von Ludwig Lüders, in allegorischem Umschlag. 1 Thlr. 12 gr.

Der erste Jahrgang von diesem vortrefflichen Werk fand so viel Beifall, daß es sich nach seinem Erscheinen sehr bald vergriffen hatte. Dieser zweite Jahrgang, der sehr berichtigt und mit 6 Bogen vermehrt worden ist, enthält 479 Seiten. Jede Lobeserhebung ist überflüssig.

J. v. Curländer,

L u s t s p i e l e,

oder dramatischer Almanach für das Jahr 1819. illum. mit 6 Kupfern. H. 8. 1 Thlr. 12 gr.

Herr von Curländer, der schon 9 Jahrgänge lieferte,

ließ seinen Almanach sonst in Wien drucken und erscheinen. Die Verlags-Handlung mochte ihn wenig bekannt, und man sah nur seinen Namen auf den Schauspieltiteln. Er ist jetzt nach Kogebue's Tode der einzige Theater, der uns Lustspiele liefert, und sein Verdienst um die Dichtkunst in diesem Fach ist jedem Schauspiel-Director rühmlichst bekannt; denn seine Stücke füllen immer die Schauspielsäuler mit Zuschauern.

Kurzer Begriff aller vorzüglich interessanten Wissenschaften und schönen Künste,

worin sie nach ihrem Wesen und Werth erklärt und beschrieben werden. Nebst einem kurzen Abriss der Geschichte des deutschen Reichs, mit einer Vorrede und Empfehlung von Herrn Vice-Direct. Dols. H. 8. 18 gr.

Der Name Dols, der in der pädagogischen Welt so rühmlichst bekannt ist, bürgt für die Güte seines Innern. Der ältere und jüngere Leser wird darinnen Befriedigung und Belehrung über sein Erwarthen finden.

Die kriegerische Veredelsamkeit,

oder die Kunst auf das Gemüth des Soldaten zu wirken. Frey nach dem Französischen. gr. 8. 1 Thlr. 8 gr.

J. A. Kirchner,

Das Alter der Erde,

Mit einer Kupfertafel. gr. 8. 1 Thlr.

Beiträge zur Kenntniß des Forstwesens in Deutschland,

herausgegeben von C. P. Lauroy und G. W. Fährn. von Wedekind. 18 Hest. broch. 18 gr.

Caroli Belli,

Descriptio Arteriarum

Iconibus Illustrata. Latio donata et in usum studiosae juventutis accommodata ab Henrico Robbi, Medicinae ac Chirurgiae Doctore in Academiae Lipsiensis Societatis Fa-

sultatis Medicae Parisiensis Sodali Honorario etc. 8. broch. 3 Thlr.

Geographie.

Zweyte verbesserte Auflage von:

Gutsmuths, J. C. F., Lehrbuch der Geographie für den Unterricht in gelehrten und Bürger-Schulen ausgearbeitet, mit Rücksicht auf die sämmtlichen politischen Veränderungen der neuern Zeit.

Erste Abtheilung, erste Hälfte Deutschland enthaltend. 1 Thlr.

Erste Abtheilung, zweyte Hälfte das übrige Europa enthaltend. 1 Thlr. 12 gr.

Zweyte Abtheilung alle außereuropäischen Länder enthaltend. 3 Thlr.

Beide Abtheilungen. gr. 8. (140 Bogen) 5 Thlr. 12 gr.

Der Verleger sagt nicht zuviel, wenn er behauptet, daß Deutschland in diesem geogr. Lehrbuche eines seiner vorzüglichsten Unterrichts-Bücher aufzuweisen hat, und kann es sich wohl mit jedem messen, selbst mit denen, welche noch mehrere Auflagen erlebt haben oder die die erste Auflage mit bedeutendem Vortheil benutzten. Es steht mit Recht zu erwarten, daß alle literarische Institute demselben in Kurzem das Lob ertheilen werden, welches eine so mühsame und schwere Arbeit verdient; was Europa und vorzüglich Deutschland betrifft, wird den Freunden der neuen Erdbeschreibung und des geographischen Studiums nicht leicht etwas zu wünschen übrig bleiben. Zugleich mit dieser zweyten Auflage ist erschienen:

Gutsmuths, J. C. F., Abriss der Erdbeschreibung; als Leitfaden und Methodenbuch für gelehrte und Bürger-Schulen. gr. 8. Mit gespaltenen Columnen comprey gedruckt. (32 Bogen) 1 Thlr.

wodurch dem Bedürfniß der Lernenden in Schulen auf eine sehr zweckmäßige Art abgeholfen ist, indem es einen äußerst gedrückten, jedoch alles enthaltenden Auszug nebst Register aus dem großen Lehrbuche gibt, welches mehr für den Lehrer bestimmt ist. Schulen und Erziehungsanstalten, welche Partien bestellen, können auf einen angemessenen Preis rechnen.

Leipzig im Sept. 1819.

Johann Friedr. Oeltisch.

Neue Musikalien, bey Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Eggert, J., Sestetto p. Clarinette, Cor, Violon, Viola, Violoncelle et Basso. 1 Rthlr. 12 gr.

Engelberth, A., Variations p. la Clarinette avec accomp. de 2 Vions, Viola et Vcelle. Op. 4. 10 gr.

Gabrielsky, W., 3 grds Duos concert. p. 2 Flutes. Op. 35. 2 Rthlr.

— 7 Variations sur un thème connu p. la Flute. 6 gr.

— gr. Trio conc. p. 3 Flutes. Op. 33 et 34. à 1 Rthlr.

— Adagio et Rondo p. la Flute av. Orch. Op. 36. 1 Rthlr.

Gabler, C. A., Andante avec 9 Variat. arr. p. 2 Basses obligés avec Pianoforte. Op. 41. 16 gr.

Giorgetti, P., Concerto p. la Flute av. accomp. de grds Orch. (E moll) 2 Rthlr.

Haydn, J., Largo arrangé p. Cor et Pforte. 4 gr.

Kapeller, J. N., 6 Quatuors p. la Flute, Violon, Viola et Vcelle. Liv. 1 et 2. à 1 Rthlr. 12 gr.

— 12 Pièces p. Flute, Viola et Guitarre. 1 Rthlr.

— Quatuor p. 2 Flutes, Guitarre et Violoncelle. 16 gr.

Köhler, H., Pièces favorites avec Variations p. la Flute. Op. 120. Liv. 1. 10 gr.

Lobe, J. C., Concerto p. la Flute av. accomp. de l'Orch. 2 Rthlr.

— 3 Thèmes variés p. la Flute seule. 8 gr.

Lessner, J. G., Variations p. la Clarinette av. acc. de l'Orch. Op. 4. 20 gr.

Mühling, A., Thème varié p. le Basson av. acc. de l'Orch. Op. 14. 1 Rthlr.

Neithard, A., Concerto p. 2 Cors av. accomp. de grds Orchestre. 3 Rthlr.

Röth, Concerto p. la Flute av. Orch. No. 1.

Schaffner, N. A., Solo de Flute av. acc. de Pforte. 10 gr.

Schneider, J. J., 12 Airs ou Morceaux choisis arr. en Duos p. 2 Cors. Op. 3. 12 gr.

Schleuse, L. de, Potpourri ou Etude. p. la Flute. Op. 1. 6 gr.

Spontini, G., gr. Bacchanale arr. p. la Flute av. acc. d'une seconde ad libitum. 8 gr.

Teichmüller, Potpourri p. Flute et Guitarre. Op. 7. 6 gr.

Toulou, 3 grds Duos concert. p. 2 Flutes. Op. 18. 1 Rthlr. 8 gr.

Vern, A., Nocturne en Harmonie p. 2 Clarinettes en Ut, Flute ordin. 2 Cors en Fa, 2 Bassons et Serpent obligés, 1 Hobeis, Trombone et Trompette ad libitum. 1 Rthlr. 12 gr.

Wunderlich, 6 Solos p. la Flute à clefs. Op. 5 et 6 de Solos, 1me Suite. 20 gr.

Urania, Taschenbuch für 1820.

So eben ist erschienen und an alle Buchhandlungen in Deutschland und im Auslande versandt:

Urania. Taschenbuch auf das Jahr 1820. Neue Folge, zweyter Jahrgang. Mit acht Kupfern:

Erst Schulzes Bildniß, gestochen von Couré in Paris; sechs Darstellungen zu Hamlet nach Opitz von Wein, Gardon, Reclerc und Villerey in Paris, und ein nam Wafenbilde.

Preis des Expl. der ordinären Ausgabe 2 Thlr. 6 gr. (4 fl. 3 kr.) Preis der größern Ausgabe mit Kupfern vor der Schrift 3 Thlr. 12 gr. (6 fl. 18 kr.)

(Die ordinäre Ausgabe ist im gewöhnlichen Taschenbucheinband, in Futteral und mit goldenem Schnitt, oder für die, die etwa diesen Einband nicht lieben, bloß cartonnirt und unbeschnitten zu erhalten. Die größere Ausgabe, mit den Kupfern vor der Schrift, ist bloß cartonnirt.)

Von der ersten Folge dieses Taschenbuchs sind die vier Jahrgänge 1810, 1815, 1817 und 1818 noch zu erhalten, und werden zusammen genommen für 4 Thlr.

(7 fl. 12 kr.) erlassen. Einzelne zu 1 Thlr. 8 gr. (2 fl. 24 kr.)

Der erste Jahrgang der neuen Folge (Jahrgang 1819) ist für die Hälfte des ursprünglichen Preises, nämlich die ord. Ausgabe für 1 Thlr. (1 fl. 48 kr.), die größte Ausgabe mit Kupfern vor der Schrift für 1 Thlr. 18 gr. (3 fl. 9 kr.) zu erhalten.

Leipzig, den 1. Sept. 1819.

J. A. Brodhauß.

(Zu erhalten in Wien bey Gerold, Neubner, Schaumburg, Schallbacher, Tendler, u. s. w. in allen andern Buchhandlungen.)

Folgende Bücher sind in Leipzig in der Baumgärtner'schen Buchhandlung erschienen und um bezeugte Preise in allen Buchhandlungen zu haben.

England und die Engländer

von Robert Southey, Esq. Aus dem Englischen übersetzt vom Dr. Bergk. gr. 8. broch. 1 Thlr. 8 gr.

Dies ist das erste Gemälde, das wir, von einem scharfsinnigen und kenntnißreichen Engländer von seinem Vaterlande entworfen, in der deutschen Sprache besitzen. Der Verfasser ist in England hoch berühmt und jetzt englischer Hofdichter, und macht eine Schilderung von den Engländern, ihrem Thun und Treiben, ihren Sitten und Gebräuchen, welche eben so scharf und unparteiisch als lehrreich und treffend ist. Zur Kenntniß Englands und des Charakters seiner Bewohner trägt daher kaum irgend ein Buch so viel bey, als das oben erwähnte, das mit Recht viele Leser verdient.

John Gordons Knochenlehre,

zum Unterricht für Aerzte und Wundärzte bey chirurgischen Operationen und namentlich für diejenigen, welche anatomische Prüfungen zu bestehen haben. Durchgesehen und verbessert von J. C. Rosenmüller, Professor der Anatomie. Mit 16 Kupfertafeln. gr. 8. broch. 3 Thlr.

Der Verfasser dieses vorzüglichen Werkes, welches selbst neben einem Loder bestehen wird, liefert eine Reihe von Darstellungen aller Theile des menschlichen Skelets, deren genaue Kenntniß für den Physiologen und Praktiker von der größten Wichtigkeit ist. Die Kupfer sind nach den englischen von dem in diesem Fache ausgezeichneten Künstler, Schröder, gestochen; sie sind einfach und genau bearbeitet, leicht ins Auge fallend und folglich ganz dazu geeignet, insbesondere angehenden Anatomen einen klaren und schnellen Ueberblick zu gewähren. Die Beschreibungen und Nomenclatur sind vollständig. Weiter bedarf das Werk kaum einer Empfehlung, da der Name eines unserer ersten Anatomen für dessen Brauchbarkeit bürgt.

Die Ehe,

aus dem Gesichtspunkte der Natur, der Moral und der Kirche betrachtet von Dr. J. E. G. Jörg

und Dr. H. G. Tschirner. gr. 8. 2 B. VIII. Stark. Preis 1 Thlr. 12 gr. Zur nähern Uebersicht dieses für Viele so interessanten und nützlichen Buches fügen wir hier das Inhaltsverzeichnis bey.

I. Ueber das Geschlechtliche im Menschen. 2. Das Weib und 3. der Mann in körperlicher, psychischer und moralischer Hinsicht. 4. Mann und Weib im Staate. 5. Von der Ehe. 6. Die gerichtliche Scheidung der Ehe. 7. Die verbotenen Grade. 8. Für uneheliche Schwangerschaft. I. Die Schranken der Staatsgewalt in der Aufsicht über die Ehe. II. Die Fähigkeit der Kirche auf die Ehe einzuwirken. III. Die Irthümer und Mißgriffe der Kirche hinsichtlich der Ehe. IV. Entwurf, wie Eheordnung nach den Grundsätzen des Protestantismus und des natürlichen Rechts.

Der Hart leben in Pest ist neu erschienen:

Von der Zucht, Nachzucht, Pflege und Wartung der Hunde, ihren Krankheiten, und den sichersten Heilmitteln dagegen. Nebst einer kurzen Naturgeschichte derselben. Von J. G. Schmidt. 12. 1819. Geh. 12 gr.

Um die Lebensweise dieser treuen und liebevollen, nützlichen und unterhaltenden Hausthiere zu verbessern, die Entstehung ihrer Krankheiten zu zeigen, Winke zur Verhütung derselben zu geben, und die Heilung entstandener Krankheiten zu lehren, hat der Verfasser diese Schrift verfaßt, trachtend, Vorurtheile zu beseitigen, eine vernünftige Pflege einzuführen, und mit den sichersten wirksamsten Mitteln ein der Natur gemäßes Heilverfahren zu zeigen.

Vollständiger Unterricht, wie Nachtigallen, Kanarienvögel, Finken, Lerchen, Gimpel, Zeisige, Stieglitz, Meisen, Rothkehlchen und Tauben zu fangen, zu warten, vor Krankheiten zu bewahren, und von denselben zu heilen sind. Nebst einer Naturgeschichte dieser Vögel. Von Fr. Mayer. Neue Ausgabe. 8. 1816. Mit illum. Kupf. 8 gr.

Der wohlfeil, geschwind und sicher heilende Pferde- und Vieharzt, oder Unterricht von den Krankheiten der Pferde, des Rindviehes, der Schaafe, Schweine und des Federviehes u. u. Von Fr. Mayer. Mit 6 Holzschnitten. Vierte Aufl. 8. 1816. 6 gr.

Swald, Joh. Ludw., Bibelgeschichte das einzig wahre Bildungsmittel zu christlicher Religiosität. Briefe an Aeltern, Prediger, Lehrer und Lehrerinnen und die es werden wollen. 8. in Umschlag gest. 1 fl. 30 kr. Rheinl. oder. 22 gr. Sächsisch. Heidelberg, in August Swald's Universitätsbuchhandlung.

Wenn es in unserer Zeit allgemeiner als je gefühlt

wird, daß die Bibel die wichtigste Grundlage der Religion, das entschiedenste Bedürfnis ist, sie zu befestigen und zu verbreiten, so ist es um so interessanter, diese Uebersetzung auch in die allgemeinere Lebensansicht übertragen, und auf einen Punkt gestellt zu sehen, von dem aus sich die Bedingung am sichersten bewähren muß. Im Ganzen ist uns schon der Name des berühmten Hrn. Verfassers für seine Ansicht Bürge, und die von ihm gewählte Form in Briefen bey seinem anziehenden Stil dafür, daß jeder Leser es mit hoher Befriedigung aufnehmen, und nach Maßgabe seines Bedürfnisses mit Interesse anwenden wird.

Medizin und Chirurgie.

Ritter, G. H., Abhandlung von den Ursachen ansteckender Krankheiten und den phys. und chem. Mitteln, um ihrer Entstehung vorzüglich in belagerten Städten vorzubeugen oder ihre Verbreitung zu hindern. Preisschrift, gekr. 1818 von d. Holl. Societ. d. Wissenschaft. zu Harlem. gr. 8. 21 gr.

— Darstellung der scheinbaren Aehnlichkeit und wesentlichen Verschiedenheit, welche zwischen Schanker- und Tripperseuche wahrgenommen wird. Ein Versuch, der sich auf Resultate fünf und dreißigjähriger Beobachtung und Erfahrung stützt. Mit Bemerkungen über die wichtigsten Punkte der venerischen Krankheiten, und einer genauen Zeichnung der bisher unbekannten schleichenden Schanker- und Tripperseuche. gr. 8. 2 Thlr.

Beide Schriften, welche von dem geachteten Verf. hier erscheinen, geben ganz, was der Titel einer jeden derselben sagt, und sind die Frucht einer langjährigen praktischen Erfahrung. Von der Weinlehre desselben Verfassers sind noch eine Anzahl Exemplare bey dem Verleger obiger beiden Schriften für den Preis von 1 Thlr. zu erlangen, welches Buch in jeder Hinsicht Alles erschöpft, was Weinbau, Veredlung der Reben, die Weinbereitung und Weinsurrogate u. a. betrifft.

Leipzig im Sept. 1819.

Johann Friedr. Gleditsch.

Anzeige

einer in Berlin zu erscheinenden dramaturgischen Monats-Schrift.

Einem hochgeehrten Publikum habe ich die Ehre hiermit anzuzeigen, daß ich in Verbindung mit mehreren bewährten Schriftstellern und Theater-Dichtern eine Monats-Schrift, betitelt:

Dramatisches Museum,

herauszugeben gefonnen bin, von welcher auch, sobald es die Anzahl der Subscribenten möglich machen wird, mit dem Ende Januars 1820 das erste Heft brochirt erscheinen soll.

In dieses Museum wird Alles, was ins dramatische Fach schldgt, namentlich die Geschichte der Dramaturgie, die Tendenz, und der Inhalt der theatralischen Dichtungen, Kritiken über dieselben, und deren Darstellungen, Anweisungen für die Schauspieler, Proben von Umarbeitungen veralteter Stücke, Proben aus dramatischen

Manuscripten, Biographien dramatischer Dichter u. s. w. aufgenommen werden.

Für den bey Erscheinung des ersten Heftes gesälligst zu entrichtenden Preis von sechs Thälern für den Jahrgang ist in allen soliden Buchhandlungen Deutschlands zu subscribiren. Die Namen der Subscribenten werden, wie üblich, dem Werke vorgedruckt.

Besträge sind durch die Albanus'sche Buchhandlung in Berlin, welche die Hauptexpedition übernommen, an mich, jedoch portofrey zu senden, die ich, wenn sie gesiegen sind, angemessen zu honoriren verspreche.

Ich darf übrigens von den Mitarbeitern nur die H. H. Gubitz, Horn, Kuhn, Langbein, Müchler, Reinhold, Schink, Schmidt, Stein, v. Voss, Wolff nachmahen, um mich der gütigen Theilnahme eines geehrten deutschen Publikums gesichert halten zu können.

Das Nähere besagt die ausführliche Anzeige.

Berlin, den 1ten September 1819.

Johann August Ludwig Fürstenthal,
ehemaliger Direktor und Redakteur zu Posen,
jetzt in Berlin.

Bev. Haetleben in Vests ist neu erschienen:

Kurzer Abriß der Lithographie oder Steindruckerey. Für alle, die sich darin unterrichten wollen, faßlich vorgetragen von Mairet, Lithographen zu Dijon. Aus dem Französischen. Mit einer gedrängten Uebersicht der Geschichte und Verbreitung dieser Kunst, und der Abbildung einer vollständigen Presse. 8. 1819. In Umschlag broch. 10 gr.

Versuch über die Kennzeichen der Edelsteine, zum Theil nach der französischen Beschreibung des Museums des Herrn de Drée, mit Abänderungen und Vermehrungen, nebst einem Verzeichnisse und einer Abbildung der ausgewählten Edelstein-Sammlung des Herrn von der Null. 8. 1819. Gebestet 18 gr.

Der Verfasser lehrt in dieser Anleitung seine Leser, jeden geschnittenen Edelstein zu kennen, zu nennen und zu würdigen.

Die englische Baumwolle, und Wollenmanufaktur nebst der Weberey, in Beziehung auf das in England zur höchsten Vollkommenheit gebrachte Maschinenwesen. Von Thomas Martin. Aus dem Englischen übersetzt von Prof. Pöppe. Mit 2 Kupfern. gr. 8. 1819. In Umschlag geb. 1 Rthlr.

Durch alle Buchhandlungen ist zu bekommen: Ueber die gegenwärtigen Verhältnisse des christlichen Kirchenwesens in Deutschland. Zweyte Auflage. 21 gr.

Ob wir es wagen dürfen, dieses Buch unter den vielen über diesen Gegenstand erschienenen Schriften als ganz besonders wichtig und interessant zu empfehlen, besagen die bereits in allen deutschen Literaturzeitungen aufgenommenen Rezensionen, auf welche wir verweisen.

Creutzsche Buchhandlung in
Magdeburg.

Nro. 250.

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

D i e n s t a g , 19. O k t o b e r 1819.

Soll das Werk den Meister leben,
Muss Verstand im Werke sein.
Schlecht bedeutet ein blindes Rotten,
Kluger Anschlag muss von oben
Durch die wilde Masse gehn.

Karl Lappe.



Bemerkungen über England.

(Aus dem Tagebuch der Reise der Erzherzoge Johann und Ludwig von Oesterreich.)

Achte Lieferung. *)

In Henley, sechs und zwanzig Meilen von Birmingham, fängt das Land der Hüttenwerke an. Um in Birmingham alles Merkwürdige zu sehen, wären Monate erforderlich; in der Umgegend kann man das ganze Verfahren der Eisensfabrikation, vom Ausbringen aus dem Bergwerke bis zum vollendeten Geräthe, sehen; da wir aber bereits schon in Sheffield einen großen Theil ähnlicher Arbeiten, wie in Birmingham vorkommen, gesehen hatten, so war unsere Aufmerksamkeit zunächst auf die Gegenstände gerichtet, durch die sich Birmingham von den übrigen Fabrikstädten unterscheidet.

Sheffield hat für alle mehr und weniger feinen Stahlwaaren vor Birmingham den Vorzug (die Fabriken der letztern Stadt beziehen wirklich einen großen Theil ihres Stahls aus Sheffield), hingegen behält Birmingham für alle plattirten Arbeiten, für diejenigen aus Eisenblech, für Nadeln, Nägel und alle Messingwaaren den Vorrang.

Die großen Werkstätten der Herren Boulton und Watt in Soho und dessen Nähe sind eine der ersten Merkwürdig-

keiten der Gegend, die für sich allein schon einer Reise werth wäre, wosfern man sie in ihren Einzelheiten zu sehen ver-
sichert seyn könnte, was aber selbst den vornehmsten britti-
schen Reisenden nicht zu gut wird. Wir waren glücklicher
Weise mit Empfehlungsschreiben verschiedener Fabrikherren
und Freunde des Hauses versehen, die uns eine sehr gefäl-
lige Aufnahme bey Hrn. Watt verschafften, welchem England
für die Vervollkommenung der Dampfmaschinen so große
Verpflichtungen hat. Bey ihm trafen wir den Hrn. Boul-
ton Sohn (der Vater ist gestorben) und Hr. Walker, zwey
Männer von sehr ausgezeichneten Kenntnissen. Wir wurden
auf den folgenden Tag eingeladen, weil wir, um alles zu
sehen, einen ganzen Tag bedurften.

Unser Besuch ward um zehn Uhr Morgens mit der Fabri-
kation der silberplattirten Waaren angefangen; die Arbeit
ist so vorzüglich schön, daß es schwer hält, die Waare von
der massiv silbernen zu unterscheiden. Das Verhältniß des
Silbers zum Kunst ist ein Fünftheil. Die Silberplatte
wird auf die Kupferplatte gelegt und beyde werden auf der
Seite, wo sie sich berühren, polirt: der Vorzug sichert die Ober-
flächen gegen die Einwirkung der Luft. In dem Ausstel-
lungsmagazin findet sich jede Art plattirter Waaren vorrä-
thig, und ich fand darin Dauerhaftigkeit und Geschmac,
zwey Eigenschaften, die in den brittischen Fabriken nicht im-
mer beyammen angetroffen werden, vollkommen vereinbart.
Die polirten Theile sind plattirt und die zur Dekoration die-
nenden matten, das Blätterwerk u. s. w. werden aus rei-
nem Silber verfertigt.

*) Siehe die sieben frühern Lieferungen, Morgenblatt, 1817. Nro. 292 bis 297; 1818. Nro. 21 bis 30, Nro. 77 bis 80, Nro. 125 bis 133, Nro. 210 bis 217; 1819, Nro. 63 bis 67, und Nro. 143 bis 148.

Man wird uns sehr große Leuchter, die für den Kaiser von Sapti bestimmt und worauf seine Wappen eingegraben sind. Es werden hier Knöpfe aller Art verfertigt; wir sahen eine Mustersammlung aller seit 1761 bis auf jetzt fabricirten, die als ein Vertrag zur Geschichte des Geschmacks und der Kleidermoden gelten kann. Die stählernen sind die theuersten, zumal die brillantirten und durchbrochenen, unter denen es solche gibt, von denen das Stück drei Guineen kostet. Die ganz einfachen sind hingegen sehr wohlfeil, zwölf Duzende kosten fünf Schilling; die meisten dieser Art gehen nach den vereinten Staaten.

Unfern davon steht die von Boulton errichtete Münzstätte; sie arbeitet ununterbrochen, indem sie beständig mit Aufträgen für auswärtige Mächte, für Amerika, Indien u. s. w. versehen ist. Für die ostindische Gesellschaft wird hier die Münze geschlagen, welche Cash heißt, wovon sechzig Stück in einer Minute verfertigt werden. Die Maschinen und das angewandte Verfahren schienen mir größtentheils mit denen in Paris und Wien üblichen übereinzustimmen. In der neben der Münzstätte vorhandenen Sammlung von Medaillen und Münzen, kam mir eine gewisse rund hohle (concave) Münze am merkwürdigsten vor.

In der großen Gießerei sahen wir mehrere bestellte Dampfmaschinen. Hr. Watt zeigte uns eine von zwey und zwanzig Pferdestärken, die er unter die besten von ihm fabricirten reihet. Sie ist in einem schönen Zimmer aufgestellt. Um die Hitze im Cylinder desto besser zu bewahren, ist derselbe mit Kupferplatten umgeben, und der Zwischenraum mit Kohlenpulver als einem schlechten Wärmeleiter ausgefüllt.

Zwischen den Dampfmaschinen und den Werkstätten sind unterirdische Verbindungen angebracht. Sie haben einen gemeinsamen Kessel und Condensator. Weil die Werkstätten niedriger stehen als der Ladungsplatz, so hat Watt eine eiserne Säule angebracht, die durch wechselnde Bewegung in die ersten herabsinkt, und worauf dasjenige gelegt wird, was in die Höhe gehoben werden soll; durch die Elasticität der heißen Dämpfe wird die Säule und was sie trägt so hoch gehoben als man will, und sobald man den Dämpfen Ausgang verschafft, sinkt die Säule wieder herunter.

Ein zum Probiren der neuen Dampfmaschinen bestimmter Kessel ist in den Werkstätten vorhanden; alles mangelhaft Befundene wird weggeschafft und ersetzt; hierauf beruht die Vollkommenheit dieser Maschinen, und die langen Dienste, welche sie, ohne der Ausbesserung zu bedürfen, leisten, hinwieder aber auch, ihre gegen andere Fabriken höhern Preise.

Alle Werkstätten werden mit Gas beleuchtet; ich fand hier das Gaslicht nicht völlig geruchlos, was vielleicht eine Folge der angewandten Steinkohlenart ist; bey Lee in Manchester war durchaus kein Geruch wahrzunehmen, vermuth-

lich weil man dort Kennel coals zur Gasentwicklung gebraucht, und dasselbe auch sorgfältig mit Kalkwasser wäscht.

Die Fabriken von Boulton und Watt schienen uns, mit Ausnahme einiger Theile für die plattirte Waare, stark beschäftigt zu seyn. Die Münzstätte und die Gießerei machen, wie mir dünkt, ihre Haupttheile aus. Man verfertigt hier Dampfmaschinen, von einer einfachen bis zu hundert und vierzig Pferdestärken; indeß ist Watt der Meinung, es seyen die über vier und siebenzig Pferdestärken hinausgehenden keineswegs empfehlenswerth, und es sey gerathener, wo man einer stärkern Kraft bedarf, sich dieselbe durch die vereinte Wirksamkeit von zwey gleich starken Maschinen zu verschaffen.

Ich konnte mir kein Preisverzeichniß der Dampfmaschinen verschaffen; man sagte mir aber, diejenigen von sechs Pferdestärken kosten sechshundert Pfund Sterling und der Preis vermehre sich ungefähr um hundert Pf. St. für jede hinzukommende Pferdestärke. Wir können übrigens nicht genug die Gefälligkeit und Offenheit rühmen, mit der die Herren Watt, Boulton und Walker uns behandelten und einen ganzen Tag vermaanden, um uns mit allem Detail ihrer Einrichtungen bekannt zu machen.

Der sechste Jenner, der ein Sonntag war, wurde auf den Besuch der Umgebungen von Birmingham verwandt. Die Menge der Kanäle, die sich vereinigen und nach allen Gegenden von England hinführen, die nach den Steinkohlen- und Eisen-Vergwerten leitenden Verbindungen, die großen Kalksteinbrüche endlich und die unterirdischen Kanäle, hatten unsere Aufmerksamkeit rege gemacht; der letzteren finden sich drei in dieser Provinz, von denen einer fast zwey Meilen unter der Erde hinläuft.

(Die Fortsetzung folgt.)

Der Comet des Jahres 1531.

Ob der im Sommer 1819 gesehene Comet mit dem im Sommer 1531 angestaunten nicht der nämliche seyn könnte? Zur Vergleichung und Lösung der Frage wird aus handschriftlichen in der Stadtbibliothek von St. Gallen aufbewahrten Quellen, folgendes dargereicht:

In Vadian's (des berühmten Bürgermeisters, Arztes und Polyhistor) handschriftlicher Chronik (3 Bd. S. 290) findet sich folgende Stelle:

„Zu mitten Augusten des Jahres 1531 erschein ain Comet zu Abend bald nach Sonnen nidergang, und was sichtig bis zwüschend neune und zechne. Er stund über des Aplers Berg und gieng der Sonne nach nieder wie andere Sterne und war doch sbain Planet nit. Dann kam er sobald uff die Sonne und gleich den Weg, den sie gieng. Dieser Stern strahite den Schwanz über sich, ainß Mannß Klaffers hoch

Der was leicht und luter und gar nit roter oder trüglicher Farb. Die Welt sah ihn nit gern, denn man besorgt er zeigte nitus guts wie nemainlich dieser Sterne Art ist. Er währte und ward gesehen wenig Tag.“

Johann Kessler, ein Freund Badians, in seiner Chronik Sabbathä, oder St. Gallische Reformatiions-Geschichte meldet davon weiterhin nachstehendes:

„Christophorus Clauserus, Philosophus, und der Stadt Zürich Arzt, schreibt und thut kund, bey seinem Almanach, auf die gegenwärtig Jahr gestellet, also: „Es wirdt auch dieß Jahr one einen Kometen, oder gehaarechten Sternen, kaum zergehen; insonders gegen Sommerzeit, verursachte die groß Reizung Martis.“ Dieser Komet ist erschienen, und, als man sagt, erstmals gesehen worden, den 15 Tag Augustmonats, Nachmittag um die neunnte Stund. Diesen Kometen haben deutet und ausgelegt, Theophrastus von Hohenheim, der Zeit hie zu St. Gallen wohnendt, Bürgermeister Christian Studer, Arzneydoctor, und Johann Schöner; welcher unter andern Deutungen, als groß Blutvergießen, Aenderung des Regiments, Pestilenz und Krankheiten, auch fürnemlich einen Abgang gelehrter Männer angezeigt.“

„Hier muß ich nit verdrießen anzuzeigen, was sich bey unserer Observation oder Wahrnehmung zugetragen hat. Wie man erstmalen sagt, es würde ein Komet erschen, desgleichen am Morgen ein grausamer feuriger Stern, ist unser Herr D. Joachim von Watt (Vadianus), der Zeit des Reichs Vogt, verursacht und wir benachbannnte, sein Bruder David von Watt, Conrad Eppenberger, Andreas Erth, Jacobus Schriener, Joachim Mätiner und Ich, mit ihm auf die Vernegh zu gehen, und allda auf der Höhe, durch die Nacht, des Kometen zu Abend, und des Sternen zu Morgen wahrzunehmen. Ob das erst ein wahrhafter Komet, oder sonst ein Planet, der einen Glanz von ihm wüßte; oder ob das am Morgen ein besonderer Stern, oder ob sich der zu Abend, nach seinem schnellen Lauf, am Morgen wiederum erzeugte, zu erkundigen. Wie wir nun in des Hochrätiners Bürgli, oben an der Vernegh gelegen, um den Herrn Doctor saßen, und er fleißig in dem Almanach der Planeten und der Zeichen statt und Gelegenheit ausspähet, besand sich nit ein Planet, sondern ein ungewöhnlicher Stern, die man Kometen nennet. Demselben nach, um die eilfte Stund, sprach er: Ob wir gar auf die Höhe, so man Wendelis Bildt nennet, hinauf steigen wollten? Des wir guten Lust trugen. Nun war es sehr finster und gar ein sterniger Himmel, und der Boden ganz feucht von kühlem Thau; spricht Andreas Erth: Herr Doctor, es ist nit für euch, denn ihr seit schwer, und wird euch das Steigen hart ankommen; so habt ihr lederne Hosen, die werdet ihr in dem Thau ganz vermissen. Antwortet der Herr Doctor: Ich will mit euch hinauf; denn ich von guter Gefellen we-

gen nicht allein die Hosen, sondern auch einen Fuß wolt dahinten lassen. Als wir nun in der Höhe, setz er sich auf den Boden nieder, in das feuchte Thau, und wir um ihn her; fing er an, nach seiner anerbornen Freundlichkeit, gar mancherley Materien betreffend, zu erzählen. Jetzt sagt er uns: Wie er den schönen Himmel, mit so schönen Sternen wunderbarlich geziert, ob ihm sähe; von der Schöpfung und auch der gewaltigen Ordnung des Gestirns; und besonders mit großer Verwunderung, wie Gott der Allmächtig, dem Zodiaco, das ist dem Cirkel darin die zwölf Zeichen verordnet und ausgeheilt sind, in der Schöpfung, einen Druck gegeben habe, daß er zuwieder dem Firmament einen besondern Lauf vollbringe, aus welchem der Tagen und Nächten, auch der Zeiten, Aenderung entstehe; zeigt dabei an, mit dem Finger, vieler Gestirnen Namen, und zum lezten spricht er: O! wie will ich diesen wunderbarlichen Schöpfer so gern sehen!“

Korrespondenz: Nachrichten.

Bern, Oktober.

Wie zu erwarten war, ist der vor ein Paar Monaten hier statt gefundene Vorfall, welcher anfangs als eine Sanbiade erzählt ward, in der Folge jedoch nur ein Seitenstück zu den neuerlichen staatspolitischen Verfassungen in Deutschland davor, namentlich auch von dem darin zunächst Betroffenen beleuchtet worden. Hr. Stählele, aus dem Kanton Thurgau gebürtig, ein junger Mann von vielseitiger Bildung, hat sich durch seine Dichtungen in einheimischen Zeitschriften vorteilhaft bekannt gemacht, und ein nicht gemeines Lehrtalent, theils als Hauslehrer der Söhne des französischen Gesandten in der Schweiz, Graf von Talleyrand, theils in den Erziehungs-Anstalten von Hofwyl und Iserten bewährt. Sein Abenteuer berichtet er nun, in dem eben angegebenen Aufschluß über die Verwelsung des Privatdozenten Andreas Stählele aus dem Kanton Bern (16 S. 8.) mit unbefangener Ruhe und Gelassenheit, wie man sehen wird, folgendermaßen.

Vom Jenner 1818 bis Hornung 1819 hielt ich mich als Lehrer der Geschichte in Hofwyl auf, vom Hornung bis August 1819 als Privatdozent in Bern. Ohne Gehalt von Seite der Regierung, stand ich auch in keinem besondern Pflichtverhältnisse gegen dieselbe. Ich lebte meinen historischen Studien. Meine Vorträge über deutsche Geschichte erfreuten sich eines ziemlich bedeutenden Auditoriums. Im Heumonat dieses Jahres erhielt ich ein Schreiben aus Neuchâtel, worin die Rede von einem Hrn. Hamet war, der Deutschland und die Schweiz bereise, und die Schulen und Akademien zum besondern Gegenstande seiner Erkundigungen gemacht habe. Später erfuhr ich, daß Hr. Hamet wirklich in Bern angelangt sey, und nach kurzem Besuche in Hofwyl bereits gedußert habe: „die dortigen Lehrer seyen lauter Jacobiner, die Anstalt eine Selbstpersecution, und die Schule habe wenig zu bedeuten.“ Die Widerlegung dieses flachen Urtheils konnte keine Mühe kosten, und abgesehen von ihrer indolenten Folgerichtigkeit wenigstens als eine Geschäftigkeit für Hrn. Hamet selbst betrachtet werden. Da die ungerechte und empfindende Beschimpfung einer vaterländischen Anstalt, an der ich früher selbst als Lehrer gearbeitet hatte, die Beschimpfung meiner dortigen Freunde, ohne innere Aufregung an mir vorbeizugehen konnte — mag der Unbefangene selbst ent-

scheiden. Hr. Hamel wohnte im Gasthof zum Falken. Dahin versagte ich mich und ließ mich anmelden. Da trat ein Mann aus dem Gastzimmer, den ich vorerst um seinen Namen befragen zu müssen glaubte. Hr. Hamel gab keine Antwort; sein misstrauischer ängstlicher Blick schien eines edlen Gewissens unverkennbarer Zeuge zu sein. Auf wiederholte Aufforderung Rede zu stehen, schloß er sich an, unter unbedeutendem Vorwande wegzugehen; nun hielt ich den leidenschaftlichen Ausdruck meines Gemüths nicht länger, ich nannte ihn im brennenden Momente innerer Entrüstung einen Fürstentumst, um zu seinem Worte Jacobiner wenigstens das Gegenstück zu liefern, denn beide, Fürstentumst und Jacobiner, wollten — gegen Fürst und Volk zugleich. Hr. Hamel rännte erschrocken — zu meinem eigenen Entsaunen, in schnellen Schritten — die Treppe hinunter, und ließ mich allein stehen. Als durch den entstandenen Lärm einige Personen herbeieilten, faßte sich Hr. Hamel wieder; ich trat ruhig hinzu und forderte ihn auf, nun, in Gegenwart eines Zeugen, die eigentliche Absicht der verlangten Unterredung zu vernehmen, und entfernte mich, nachdem ich abschlägige Antwort erhalten hatte.

Etwa nach Verlauf einer Stunde, als ich mich eben dem Hrn. Hamel schriftlich zu erklären gedachte, tritt der Hr. Polizey-Director Wattenwyl in mein Zimmer, und befragt mich über den Vorfall mit Hrn. Hamel, den ich ihm undeutlich erzählt hatte, wie ich ihn später zu Protokoll gegeben habe. Werr zugleich forderte Hr. Wattenwyl meine Briefe ab, und im Auszutreten aus meinem Zimmer erklärte er, daß dasselbe obrigkeitlich versiegelt werden solle. Darauf wurde ich zu vorläufigem Verhör in's Polizey-Gebäude abgeführt. Ich glaubte nicht anders, als daß Hr. Hamel Klage gegen mich eingelegt habe; ich erklärte mich zu einer befriedigenden Indemnisation mit Hrn. Hamel bereit. Dieser erschien, nachdem mein Verhör geschlossen war, und verlangte die Erlaubniß, mit mir sprechen zu dürfen, klagte die vorgeworfenen Ausdrücke gegen Hrn. Wattenwyl gebraucht zu haben, und behauptete sogar, abgemals zu meinem eigenen Entsaunen, daß er mit seiner Klage gegen mich eingebracht, daß die Behörde ohne sein Wissen eingeschritten, daß er Einwendungen gegen höhere Dayweisentumst bereits gemacht und wiederholt zu machen gedenke. Da ich nicht untersuchen konnte, ob Hr. Hamel jene beschimpfende Aeußerungen gegen Hottel und die dortigen Lehrer ausgesprochen habe, oder nicht (daß es geschehen, hat nachher ein unverwerfliches Zeugniß bestätigt), so entschuldigte ich mich wegen der zugesagten Beileidigung, und Hamel erklärte, mit der Entschuldigung sich begnügen zu wollen. Nach seiner Entfernung ließ man mich wohl anderthalb Stunden warten, bis endlich der Polizey-Director mit der Erklärung zu mir trat, daß ich in Verhaft abgeführt werden solle.

Somit blieb die ohne Zuthat der Behörde getroffene Ausgleichung zwischen Hamel und mir unbenutzt; am folgenden Tag wurde zur Untersuchung meiner Papiere geschritten. Daß man dachte, geheimen Verbindungen auf die Spur zu kommen, die in Deutschland nach Aussage der Zeitungen bestehen sollten, bezweifelten die höchst sonderbaren Fragen, die in den darauf vorgenommenen Verhören an mich gestellt wurden; sie bezogen sich auf meinen Universitäts-Aufenthalt, auf die Professoren, deren Vorlesungen ich besucht, auf meine Correspondenzen, auf die Burschenschaft, weil man vielleicht glaubte, ein Mitglied derselben verhaftet zu haben, und was das Ausfallendste ist, ich wurde im Namen des geheimen Rathes aufgefordert, meine Meinung über Koyeue und über Sand's That zu offenbaren. Meine vorfindlichen Schriften waren wissenschaftlichen Inhalts, meistens historische Auszüge, ohne politische Versärglichkeit; meine Briefe betrafen persönliche Verhältnisse oder literarische Mittheilungen, so daß von vielen Hundert Bogen

meiner Scripturen nur wenige Linien als Auflage gegen mich gebraucht werden konnten. Zwar fand sich ein Aufsatz, dessen Inhalt als höchst bedenklich angesehen wurde, wie die vielen mit Bleistift unterstrichenen Stellen seltens anzeigten; aber zum Glück wußte ich den Hrn. Görres dafür verantwortlich zu machen, denn der in vielen deutschen Blättern abgedruckte und von mir bloß abgeschriebene Aufsatz zugehört. Aber ein vor sechs Monaten angefangener, nie abgegangener Brief, worin ich meine Ansicht über die Aristokratie in Bern äußerte, gab Anlaß, mich des Staatsverraths zu beschuldigen — und darauf gründete sich auch zunächst und eigentlich der Geheim-Raths-Befehl, welcher mich zu ewiger Verbannung, und zu Bezahlung aller Untersuchungs- und Verhaftungskosten verurtheilte.

Die in dem Befehl nur fragmentarisch angeführte Stelle soll hier vollständig, nach ihrem Zusammenhang erscheinen. Die Abfassung des Briefes fällt in eine Zeit, wo ich unentschieden war, ob ich in Bern bleiben sollte oder nicht. Deswegen heißt es: „Alein der Aristokratie-Anflug hat mir längst die Seele gegen die Berner griechgram gemacht, so daß seine innere Neigung mich an Bern festhält. Meine Ansichten über Staatsverhältnisse stoßen in schneidenden Widerspruch mit dem, was in Bern als orthodoxe Politik angesehen wird, so daß ich eis auf den gegenwärtigen Tag noch keinen Entschluß gefaßt habe. Nur der Gedanke, im Schooß des oligarchischen Umwelts, im trüglichen Verein mit Outgesinnten, auf die Jugend zu wirken, und die Empfänglichkeit für das Bessere hervorzuheben, mag mich bestimmen, meinen Aufenthalt in Bern nicht abzugeben.“ — Die vertrauliche Mittheilung, diplomatisch streng aufgefacht, enthält offenbar bloß meine Ansicht über die Aristokratie in Bern. Dieß bestätigt die erste Frage des Herrn Verhörs, die er in Bezug auf diesen Brief an mich stellte: „Ist dieß Ihre Ansicht von Bern?“ — Eine Frage, die ich offenherzig mit Ja beantwortete. Eine abweichende Ansicht vom herrschenden System muß stat finden dürfen, ohne als Staatsverrath bezeichnet zu werden, wenn die Freyheit des bürgerlichen und wissenschaftlichen Lebens nicht hohler Klang und Ton im Vaterlande sein soll.

Und nun betrachte man den ganzen Verlauf der Sache — man wird eingestehen müssen, daß ich bloß wegen des Vorfalls mit Hamel belangt werden konnte. Da aber Hamel keine Klage gegen mich einlegte, keine Genugthuung forderte, sogar Einwendungen gegen meine Verhaftung machte, so begreift man nicht, wie auf den Grund eines persönlichen, ohne Zuthat der Regierung ausgeprochenen Zwistes eine Staats-Untersuchung erhoben werden konnte; wie man das Politische als Politisches, das Politische (?) als Politisches behandeln, wie man zur Verhaftung, zur Verfolgung und Untersuchung meiner Papiere schreiten durfte, ohne die Verletzung meines geistlichen Eigentums zu scheuen; man begreift nicht, wie ein eldgenössischer Bürger des Rechtes beraubt wurde, sich vor dem ordentlichen Richter verteidigen zu dürfen. Die Landesvertheidigung darf mich nicht kümmern, weder Klage, noch Bedauern gleitet in solcher Sache — aber in Freude will ich laut bekennen, daß meine Zuhörer in Bern die erforderliche Summe für meine Verhaftungs- und Untersuchungskosten, nebst bedeutendem Ueberbasse, mit den Ausdrücken rühmender und erhebender Theilnahme in meine Hände legten — und in meine Brust die unauslöschliche Erinnerung an so viele schöne Zeichen der Freundschaft.

Der Schrift, woraus die vorstehende Erzählung entnommen ist, hat ihr Verfasser die Aufschrift eines Epitaphs von Shakespeare, viel Lärmens um Nichts, zum Motto vorgesetzt.

L i t e r a t u r - B l a t t .

I 8 I 9.

T h e a t e r .

Schauspiele von Don Pedro Calderon de la Barca.
Uebersetzt von Ernst Friedrich Otto von der
Waldburg. Zweyter Band. Leipzig, bey Brock-
haus 1819.

I. Fürst, Freund, Frau. Im Spanischen heißt das Stück: Amigo, Amante y Leal, aber Hr. v. W. hat nach S. XI. in der Absicht, einen frisch einklingenden deutschen Titel zu erhalten, die active Bedeutung des Spanischen in die leidende übersezt. Was er mit diesem grammatischen Unterschiede sagen will, ist nicht klar; auf jeden Fall aber will es einem Uebersetzer, der auf Treue Anspruch macht, nicht ziemen, den Titel der Urschrift zu verändern, wenn derselbe übersehbar ist. Der Held dieses Intriguensstücks, D. Felix, ist ein Edelmann, welcher seine Ehre darein sezt, ein treuer Diener seines Fürsten, ein treuer Freund und ein treuer Geliebter zu seyn. Der Fürst und der Freund aber sind für seine Geliebte (sie heißt um der bekannten Calderon'schen Namensspiele willen Aurora) entbrannt, ohne daß sie sein geheimes gehaltenes Verhältniß mit ihr kennen. Der Fürst, von der treuen an D. Felix hangenden Aurora abweisend behandelt, hat bey einem Besuch eine unerkannte Mannsperson (es war D. Felix selbst) durch das Zimmer streichen sehen. Er trägt dem D. Felix auf, das Haus zu bewachen, um den Nebenbuhler zu erforschen. Der treue Fürstendiener thut es, und thut damit eben nichts Besonderes, da er selbst Auroren nicht ganz traut. Der Fürst gebietet ihm, Auroren geschickt zu entführen, und in sein eignes, des D. Felix, Haus zu bringen; Lakaien sollen mit Aurora's Kutsher auf ihrer gewöhnlichen Spaziersarth Handel anfangen, und der verkleidete D. Felix sich indessen des Stükes bemessern, und, als ob die Pferde durchgingen, davon fahren. Auch das übernimmt der treue Diener. Aber Aurora, unruhig über den Wegfall der Besuche des Geliebten, hat sich selbst heimlich in seine Wohnung begeben, und er entfährt statt ihrer die Favoritin des Fürsten, Stella, welche in Aurora's Wagen ausgefahren ist, um ihren abgefallenen Liebhaber zu täuschen. Calderon benutzet dieses. Qui pro quo zu keinerlei komischem Effect. Aurora leidet ein wenig Eifersucht, als sie D. Felix mit einer Andern ankommen sieht; aber bald enträthelt sich die Sache. Der Freund (D. Arias), der von Aurora's Unfall gehört hat, kommt an, bald darauf der Fürst mit dem Vorwand der nächtlichen Besuche seines Kommands. Er ist bestürzt, Stella hier zu finden. Sie sagt ihm, daß sie ebenfalls auf die Nachricht dieses Unfalls herbeigeeilt sey, um ihre Freundin Aurora zu sehen, und nimmt sie mit sich fort, ohne daß er es schicklicher Weise hindern kann. So scheitert das erste Unternehmen der wunderlichen Fürstendiener-treue. Nun wird D. Felix zum Rendezvous mit einer Ungenannten beschieden.

Er kommt. Es ist Aurora, die über seine Enthaltung von dem Umgange mit ihr ihm zur Rede stellt, und — sehr richtig — ihm zu Gemüthe führt, daß er eigentlich schuldig wäre, sie gegen den Fürsten zu schützen, nicht dessen Unternehmungen gegen sie zu befördern. Sie verlangt von ihm, er soll sie als eine Fremde betrachten, und ihr in der Noth den Mitterdienst leisten, sie auf ihr Landgut zu geleiten, wohin er ihr zu entfliehen gerathen hat, damit sie des Fürsten und des D. Arias Bewerbungen entgehe. Das verspricht er:

Denn seht ich in dieser Pein
Mich als einen Fremden an,
Bleib ich treu als Unterthan,
Für nicht auf ein Freund zu sehn.

Eine Treue dieser Art mag sehr chevaleresk seyn; aber darauf bauen können weder die Fürsten noch die Freunde. Als D. Felix nun vor Aurora's Hause erscheint, sein Versprechen zu erfüllen, findet er dort den Fürsten auf der Lauer, der bereits den (mit ihm aufgetretenen) Arias entsezt hat. Der treue Fürstendiener macht ihn glauben, daß er gekommen sey, Auroren für ihn in seine Villa zu entführen, und der Fürst geht, um Stella zu bewachen, damit diese nicht wiederum dazwischen komme. So kommen Felix und Aurora aus der Stadt. Aber Arias wähnt sie von einem Fremden entführt, eilt nach mit seinen Leuten und entsezt sie dem unerkannten Felix im Gefechte. Diesen finden wir voller Verzweiflung über den Verlust in seiner Wohnung; aber siehe, D. Arias bringt Auroren selbst zu D. Felix in Sicherheit, helfend von ihm das, was er für sie gethan, bey ihr zum Vortheil seiner Liebe gelten zu machen, und will sich entfernen. Jetzt entdeckt Felix ihm die Wahrheit, und sagt ihm, daß er sie dem Fürsten schuldig sey, den er hier erwarte. Arias will sie nun nicht hier lassen, und es entsteht ein dialektischer Dreykampff, bey welchem die beyden Ritter endlich die Degen ziehen. Der Fürst naht. D. Arias und Aurora verbergen sich. Der Fürst ist durch Stella, der Aurora sich vertraut hatte, aufgeklärt. Er kommt mit Eifersucht; aber D. Felix, indem er ihm verblümt und zweydeutig seine Liebe bekennt, als ob sie einer Geliebten in der Ferne gälte, übergibt ihm den Schlüssel zu Auroren's Zimmer und bittet um die Erlaubniß, sich für immer aus dem Reiche (Parma) zu entfernen. Diese Aufopferung rührt den Fürsten; er überläßt ihm die Geliebte. Aber nun ist der treue Freund sie dem Arias schuldig, und will sie diesem überlassen. Doch auch der ist großmüthig, und so kommen denn die Lebenden endlich zusammen unbeschadet der Fürstendiener- und Freundespflicht. Das hätte, wenn D. Felix gleich Anfangs ehrlich dem Fürsten und dem Freunde seine Liebe gestanden hätte, ohne Drama geschehen können; und wir sehen, daß in dem Drama nichts so übel wegkommt, als die Würde der Frauen, und die Liebe, für deren Stürze

ein solches edelmüthiges Abtreten-vollen immer ein schlechter Bürge ist.

In einer langen, mit Blumen und Demant-Bildern überladenen, brieflichen Vorrede spendet Hr. v. M. diesem, trotz der vielen Handlung für das Gemüth sehr trostenden, den Geist nur mit Spitzfindigkeiten beschäftigenden, und die wahren moralischen Pflichten der Offenheit und Liebestreue den eingebildeten der Chevalerie unterordnenden Stücke, unüberschwingliche Lobsprüche. Wenn Calderon als Deutscher wiedergeboren würde, er würde sie dem Hrn. v. M. an der Uebersetzung nicht vergelten können. Sie ist häufig bis zur Unverständlichkeit gezwungen, und das Reim- und Assonanzschmelzen ist bis zu Sünden gegen die Sprachlehre getrieben.

S. 21. Felix. Nimm die Keiseltleidung hin,
Die am Hof ich machen ließ.

Maco. Schau doch, Schnüre hatte dies! (diese.)

S. 31. Neue Martern mich bebrängen,
Neue Eifersuchten quälen.

S. 48. Der Tod, der mich erweuelt,
Ist ein Verräther, welcher Freundschaft treuhat.

S. 72. End' und Anfang meiner Noth.

S. 77. — — Sagt ein Dichter
Von der Liebe doch so köstlich:
„Die Tyrannin, Lieb', ist höchstens
Thöricht aber gelblich,
Der Geist, doch spärlich.“

(Was ist Köstliches an dieser Verbeutigung?)

S. 116. — Und so sag ich voran,
Um dich zu erinnern: Frauen
Kette Adel, Ruhm und Ehre,
Dessen, dem sie sich vertrauen.

(Wie schwerfällig!)

S. 167. Nun so hör aus meinem Munde
Worte, Sonnenflammenbunte
Funken; wie sie Amor streute,
Thränen die daraus zu schmelzen.

S. 177. Laß dich warnen, mein Unglück.

Daß Hr. v. M. auch da, wo er nicht übersetzt, die Sprache nicht recht in seiner Gewalt habe; lehrt die gedachte Vorrede. J. B.: „Die Religion mag wohl eine vernichtende Kluft zwischen diese hohen Geister (Shakespeare und Calderon) gesetzt haben.“ Vernichtet hat diese Kluft jene hohen Geister nicht. Nur geht unser W. im Lobe des Spanlers fast überall zu weit; weiter sogar, als die *Dissertatio de Poëtica dramatica generis Hispanico* des Herrn Heiberg, (Hafniae 1817.) die er jedoch nicht zu kennen scheint.

II. Wohl und Weh. Saber del mal y del bien. Der Graf Don Pedro de Lara, mit Recht von dem König Alphonso von Castilien hochbegünstigt, nimmt sich eines im tiefsten Elend umherstreifenden, portugiesischen Missethats Don Alvaro an, verschafft ihm die Gunst des Königs, und schließt mit ihm die innigste Freundschaft. Zwei Höflinge bringen den Grafen bey dem König in den Verdacht eines verrätherischen Briefwechsels, er wird verbannt, und in das nämliche Elend versetzt, aus welchem er D. Alvaro erhob. Jetzt spricht er den beglückten Freund um Bey-

stand an; aber in einem ungünstigen Augenblicke. D. Alvaro hat eben vom König den Auftrag erhalten, die Schwester des verstorbenen Grafen, Hypollita, die er, D. Alvaro, selbst mit Hoffnung liebt, und die bisher gegen die Liebe des Königs streng sich gezeigt hat, mit der Drohung zu bestürmen, daß ihre Strenge die des Königs werden, und ihrem Bruder den Tod bringen werde. Der König ist (wie in Calderons Intriguen-Stücken fast immer jemand) aux écoutes und D. Alvaro darf also seine fortdauernde Abhängigkeit an den Grafen nicht kund geben; er muß undankbar scheinen, und sich ohne Rest für den Freund entfernen. Aus einem Selbstgespräch des Grafen schließt der König auf dessen Unschuld, und verläßt unbemerkt seinen Hinterhalt. D. Alvaro und Hypollita nahen, und nun verbirgt sich der Graf. Was Alvaro der Schwester seines Freundes in der Voraussetzung sagt, daß es der König böse, bestärkt den Grafen in seinem Irrthum über die Gesinnungen des erstgenannten, und mitten in der Freude über die würdige Antwort seiner Schwester auf die unwürdige Königsdrohung ergreift ihn der Jorn; er tritt hervor, bricht los, und zieht das Schwert. D. Alvaro entdeckt ihm das wahre Verhältniß. Er glaubt ihm nicht, und eilt fort mit dem Entschlusse: vor dem König den König selbst zu verklagen, und sich gegen Alvaro Recht zu verschaffen. Die Sache endet damit, daß der König durch die Tugend der Hypollita bestimmt wird, seine unziemliche Flamme zu unterdrücken. Er strast die beyden Intriguanten, restituirt den Grafen in integrum, und verlobt D. Alvaro mit Hypollita, eine Donna Laura aber, die gehelm für D. Alvaro fühlte, mit dem Grafen, damit am Schlusse des Stücks die Doppelheirath nicht fehle. Den Grazioso macht Alvaro's Diener, der, das Wehe bey seinem Herrn müde, das Wohl bey dem Grafen sucht, indem er mit dessen Diener den Platz wechselt; wodurch er denn, da der Graf verstoßen wird, wiederum Wehe statt Wohl empfängt.

Auch hier ist wieder eine sehr matte Fabel, und eine abgetragene Moral, welche Calderon nach seiner Weise glänzend aufgezogen und ihre Blöße mit blendender Poesie gedeckt hat. H. v. M. findet darane eine Feder des Stieges der unwandelbaren Tugend edler Freundschaft über den Wechsel irdischer Zufälligkeit. Hätte Calderon diesen Siegesfeiern wollen; wach' ein armer Sünder von Poeten hätte er seyn müssen, um den Alvaro im Kampfe der edlen Freundschaft gegen den Glückswechsel so leicht durchzulassen? Wer sein Original auf solche Weise übersetzt, der wird es schwerlich gut übersehen; er wird schwerlich den richtigen Ton des Ganzen treffen. Doch wir wollten gern mit dem Uebersetzer über das Ganze nicht rechten, wenn nur im Einzelnen weniger Anstöße sich fänden.

S. 191. Der Waters Widersprüche gekoren.

S. 202. Eigne, glücklicher Alphonso.

S. 221. Ist euch künftmüth'ger zu Einnen.

S. 224. Gott vergeb' es dir, Amen!

S. 229. Der sich, um dankbar zu seyn.

S. 241. Laßt zwey Reichthümer und sammelt.

S. 309. Ist er's, der dort allein? Oh ja?

S. 338. Nur Eohheit steht so verkoren.

(Diese sieben Verse sollen vtergliedelte Trochäen seyn.)

S. 275. Lieb', ach, salschste der Elenen,
Lieb', ach, hämlichste der Schlangen.

(Das soll ausgesprochen werden!)

S. 277. Laura, heut, wo so viel Ehr
Mir der König ansteh, wag' ich
Doch mit Scheu es nur, und sag: ich
Komme mit mehr Muth — u. s. f.
(Dieses wag' ich und sag: ich, soll sich reimen!)

S. 305. Neben dem gezwungenen Steg
Den sie täglich mankein muß.
(Ja wohl gezwungen, wenn auch nicht den Steg.)

In der Vorrede erzählt Hr. v. M. ein Stück der portugiesischen Geschichte, aus welchem Calderon hier einige Züge benutzt haben mag. Diese Erzählung ist gut geschrieben, und da sie zugleich die Geschichte des standhaften Prinzen enthält, wird sie den Verehrern jener herrlichen Tragödie willkommen seyn.

Vermischte Schriften.

Die Jesuiten im Verhältnisse zu Staat und Kirche.
Zürich, 1819. 8. bey Orell, Füßli und Comp.

In diesen Tagen, wo die Jesuiten angefangen, aus der Neue das Haupt empor zu heben, wo selbst unter Protestanten der im Finstern schleichende Mosicismus, wissenschaftlich oder unwissenschaftlich, die Verbreitung jesuitischer Grundsätze begünstigt; wo so viele sich nicht scheuen, bald aus fanatischem Eifer, bald um der Willkühr eines geistlichen oder weltlichen Despotismus freien Spielraum zu verschaffen, die düstern Zeiten des Mittelalters zurückzuwünschen, verdient jeder Schriftsteller, welcher die Begriffe über verworrene, oft absichtlich verworrene, Gegenstände berichtigt, und sie, von blendendem Schein entblößt, in ihrer wahren Gestalt darzustellen sucht, den Dank seiner Zeitgenossen. In die Klasse solcher Schriftsteller gehört, nach des Verf. Ueberzeugung, auch der Verf. der oben genannten kleinen, aber reichhaltigen Schrift. Er ist kein Freund jesuitischer Grundsätze; aber er spricht nicht als leidenschaftlicher Gegner der Jesuiten, sondern als Forscher der Geschichte; man findet daher keine einzige Beschuldigung gegen die Grundsätze des Ordens aufgestellt, welche nicht durch die eigenen Constitutionen desselben erwiesen wird. Und wenn er sich gleich in starken Ausdrücken über die Wiedereinführung der Jesuiten in einem befreundeten schweizerischen Freistaat erklärt, so darf man ihm das um so viel weniger verargen, da dieser Schritt selbst von katholischer Seite mißbilligt worden ist. Der Schrift liegt ein Aufsatz von Spitzler *), nebst Monclaux und Chalotais, zum Grunde, die der Verf. aber nicht bloß aufschrieb, sondern überall die vom Orden selbst bekannt gemachten Constitutionen und jesuitischen Schriftsteller benutzte. Wir wollen kürzlich als Beleg davon den wesentlichen Inhalt dieser interessanten Schrift anzeigen, um zum eigenen Besten und Prüfen derselben einzuladen.

Was man auch immer von den Zwecken des ersten Stifter der Gesellschaft Jesu denken mag, so machte sie doch, wie der Verf. mit Recht behauptet, ihr Eifer und ihre Thätigkeit, welche schon früher viele Anhänger erwarb, und der blinde Gehorsam gegen den päpstlichen Stuhl, zur festen Stütze desselben. Unter den verschiedenen Klassen der Mitglieder, von deren Verhältnissen, Behandlungsart

und Geschäften die Schrift selbst nachzulesen ist, bildeten die Professoren die eigentliche Gesellschaft, und werden daher in den Constitutionen „die Knochen und Nerven,“ die „Säulen und Grundlagen“ derselben genannt. Eine eigene Klasse des Ordens, die, wenn gleich nie förmlich eingestanden, doch gewiß existirte, waren die Affilirten oder heimlichen Jesuiten. Die Regierung der Gesellschaft concentrirte sich in der Person des Generals, dem jedes Individuum unbedingten Gehorsam schuldig war, und der den unbegränztsten Despotismus übte. Zwar hatte er vier Assistenten um sich, die ihm gleichsam als eine Art von Aufseher zugegeben waren, aber diese konnten ihm nur dann gefährlich werden, wenn er gar zu auffallend — was selten der Fall war, und bey der Art seiner eigenen Bildung nicht leicht der Fall seyn konnte — dem Geist des Ordens entgegenhandelte. Auch die von Zeit zu Zeit gehaltenen Generalcongregationen gaben der Verfassung mehr den Schein eines Repräsentativsystems, als das Wesen desselben, indem sie bloß aus Kreaturen des Generals bestand, die er, nach Belieben, ihrer Würde entziehen oder in entfernte Missionen schicken konnte. Die jährlich an ihn eingehenden regelmäßigen Berichte beliefen sich auf 6584; ohne die Schreiben von 200 Missionen und die unzähligen Privatbriefe, welche niemand außer dem General öffnen durfte, sobald auf dem Umschlage stand soli. Und da jeder wußte, daß er sich durch Angebereyen bey dem General am besten machen konnte, so läßt sich denken, wie weit dieses Spionensystem getrieben wurde. Der Jesuit Marlana selbst gesteht, daß die ganze Regierung der Gesellschaft sich auf Angebereyen und Aufschwärmungen gründe. Welch ein genaues Register darüber geführt wurde, zeigt folgendes Beispiel. Als der französische Gesandte Choiseul in Rom dem General seine Ergebenheit gegen den Orden bezeugte, wies ihm dieser, zum Beweise, daß der Herzog nicht immer diese Gesinnungen gehabt habe, ein Register nach, in welchem umständlich angegeben war, wo, wann und in wessen Gegenwart Choiseul zu Paris sich vor mehreren Jahren in einer Gesellschaft einige ungünstige Aeußerungen über die Jesuiten erlaubt hätte. Die Bildung der Nooizen war darauf berechnet, sie zu willenslosen Werkzeugen des Generals zu machen und durch die Art ihrer geistlichen Uebungen die Einbildungskraft aufs höchste zu spannen. Durch die daraus entstehenden Visionen und schrecklichen Bilder wurden mehrere wahnsinnig gemacht.

Die Gesellschaft hatte das Vorrecht, an allen bestehenden oder künftigen Privilegien der andern Orden Theil zu nehmen; alle geistlichen Verrichtungen ohne, ja selbst wider den Willen der Ordinarien, wo es immer seyn mochte, zu übernehmen. Selbst bey Ehen und an sie gefallenen Stiftungen hatten die darauf hastenden Lasten keine Verbindlichkeit für die Jesuiten. Sie durften allenthalben, wo es ihr General dienlich fand, Vorlesungen über Theologie und andere Wissenschaften halten. Bey Streitigkeiten mit andern wählten sie sogenannte Conservatoren, deren Entscheidung sich die Gegenpartey unbedingt unterwerfen mußte. Sie selbst durften die Conservatoren, sogar nach schon angefangenem Proceß, abändern, wenn sie etwa ein ungünstiges Urtheil beforgten. Zu allen diesen Vorrechten kamen dann noch die Privilegien durch mündlichen Ausspruch. Aeußerungen z. B., welche irgend ein Papst nur gesprächsweise vor einem glaubwürdigen Zeugen, zu Gunsten des Ordens, gethan hatte, waren eben so gültig, als ein förmlich ertheiltes Breve.

Aus allem Vorigen ergibt sich schon der furchtbare Ein-

*) Deutsche Encyclopädie Bd. 17.

fiel einer auf solche Grundsätze gebauten, aus 28000 Mitgliedern bestehenden Gesellschaft (ohne die heimlichen Jesuiten zu rechnen), und noch mehr erhellt es aus folgenden Umständen: Sie bildete einen Staat im Staate, ohne daß jemand den ganzen Umfang ihrer Privilegien kannte, sie mischte sich in Alles und beeinträchtigte den Genuß fremder Vorrechte. Ihr General entschied selbst über solche Punkte, über welche die Lehre der Kirche allgemein bekannt ist, nach Willkür. Ihre Schriftsteller lehrten ungescheut die Rechtmäßigkeit des Königs, oder Regentenmords. Die abschreckende Lehre des Probabilismus, nach welcher man selbst gegen die eigene Ueberzeugung handeln darf, sobald nur irgend ein bedeutender Lehrer sich für die angenommene Meinung erklärt und die des stillschweigenden Vorbehalts, nach welchem man selbst bei Eidschwüren seine Worte in einem andern Sinn nehmen darf, als sie verstanden wurden, mußten Treue und Glauben aus der menschlichen Gesellschaft verbannen. Daher warnt der Verf. besonders die schweizerischen Regierungen, welche den Orden wieder bei sich einführen wollen, nachdrücklich vor den sie selbst und ihre Länder treffenden, unvermeidlichen Folgen dieses Schrittes, da kein Grund sey zu glauben, daß die Gesellschaft einen bessern Geist angenommen habe; und man unmöglich ihren Versicherungen trauen dürfe, so lange sie den Grundsatz beibehalten, es sey erlaubt, bei allen Versprechungen, sich etwas anderes zu denken und vorzunehmen.

In Ansehung der vorgeblichen Verdienste des Ordens um die Wissenschaften, behauptet der Verf., auch darin durch angeführte Thatfachen unterstützt, des günstigen Urtheils ungeachtet, welches einzelne berühmte Gelehrte unter den Jesuiten erregen, könnten selbst diese und ihr Einfluß auf die Bildung der europäischen Menschheit — bei dem in ihrem Unterrichtswesen herrschenden Geist — nicht hoch angeschlagen werden. Man wollte, nach dem eigenen Geständniß, gelehrte Männer nur, weil man dadurch mehr Ansehen bei Fürsten, Großen und bei dem Volk erhalten werde. Daher wurde das Studium des klassischen Alterthums, der Geschichte und der Mathematik mit Eifer betrieben; aber so einseitig, daß alles bloße Gedächtnisfache war. Neigung zum Prüfen und Forschen wurde planmäßig unterdrückt, und nur Gedächtniß, Phantasie und Wis. ausschließend beschäftigt. Ihre allen philosophischen Geist zerstörende Philosophie bestand bloß in Polemik und in der dunkeln Scholastik des Mittelalters. Ihre Theologie beschränkte sich auf Dogmatik aus dem Orden, auf Casuistik und jesuitische Moral. Erregte war gänzlich verkannt. Zwei Jahrhunderte hindurch blieben die Lehrbücher immer die gleichen und alle mußten, von Jesuiten verfaßt und von den Obern genehmigt seyn. Aus Allem zieht am Ende der Verf. den Schluß, der letzte Zweck der Gesellschaft sey Unterdrückung der Wissenskrebde und Zurückführung des härtesten päpstlichen Joches gewesen. Durch die verwerflichsten Mittel hätten sie jedes edlere Streben erstikt; durch den Grundsatz, den Leidenschaften der Großen zu schmeicheln, die Verderbniß derselben vergrößert, durch ihre Sittenlehre jede Art von Laster befördert. „Wenn,“ so also jetzt“ (so schließt Ref. diese Anzeige, mit den eigenen Worten des Verf.) „der Orden wieder erhebt, wenn andere geheime Verbindungen, die zum Theil, ohne es zu ahnen, von Jesuiten und Jesuitismus beherrscht werden, zwar verdeckter, aber eben so thätig, den freien Gebrauch der Vernunft zu unterdrücken und unter allerley wechselnden Gestalten Blindheit und Aberglauben zu verbreiten trachten, um ihre Herrschaft desto sicherer zu

„gründen, so wird nicht nur der Protestant, sondern auch jeder gebildete Katholik, dem Aufkommen solcher Verbindungen mit allen Kräften entgegenwirken und dieselben, als ein Unglück betrachten, dessen Größe alles übersteigt, was die Menschheit seit mehr als zwanzig Jahren gelitten hat.“

Uebersicht der Verhandlungen der Königl. Akademie der Wissenschaften in Paris, vom Brachmonat 1819.

(Beschluss.)

Hr. Dumeril erstattet einen Commissionärsbericht über die von Hrn. Deville eingereichte Abhandlung von der im Sommer des vorigen Jahrs in Bengalen beobachteten Epidemie der cholera morbus. Die Zufälle der Krankheit werden von Hrn. Deville alle angegeben: öfteres Erbrechen einer grünen, bisweilen auch dunkleren, grünlich braunen, oder schwarzen Flüssigkeit, mit gleichzeitigen, ähnlichen und kräftigen Entleerungen nach unten; ein heftiger, reißender und brennender Schmerz im Magen und Darmkanal; Bangigkeiten, heftiger Durst, harter und gespannter Unterleib, geringer Urinabgang, aussehender und bisweilen unmerklich werdender Puls, Ohnmachten, kalter Schweiß, starrer Blick, Irreden und Zuckungen. Einen oder zwei Tage nach dem Ueberfall, bisweilen auch nur wenige Stunden nach demselben, erfolgte der tödtliche Ausgang. Die Erfahrungen des Hrn. Deville bekräftigen den Nutzen des, von Sydenham empfohlenen Heilmittels, der Auflösung des Opiums im Wein, einer selbster, unter dem Namen von Sydenham's Laudanum bekannten Zusammensetzung. Hr. Deville rühmt gleichmäßig die guten Wirkungen des Schwefeläthers und einiger anderer Mittel, der Blasenpflaster, Senfpflaster, der stärkenden Injece u. s. w., die bis dahin nicht faßsam gewürdigt wurden. Man er mangelt jedoch in seiner Abhandlung, die befriedigende Aufschreibung der Fälle, in denen das eine oder andere Mittel den Vorzug verdient. Von acht Kranken versichert er inzwischen durch sein Verfahren sieben geheilt zu haben.

(28. Jun.) Dem Hrn. Barbier werden Commissionen bewilligt, die er sich, für die Prüfung einer neuen mechanischen Erfindung, von der Akademie erbittet.

Gleichmäßig wird dem Verlangen des Hrn. Barbier Sohn entsprochen, welcher ein versiegeltes Päckchen im Archiv der Akademie niederzulegen wünscht, worin die Zeichnungen einiger seiner Ton-Instrumente enthalten sind.

Hr. Dulan liest eine gehaltreiche theoretische und praktische Abhandlung über die Widerstandskraft des geschmiedeten Eisens, die zur Prüfung an Commissionen gewiesen wird.

Hr. Girard berichtet, die von Hrn. Duplen einge reichte Abhandlung über die Ziegeldachbedeckungen, enthalte nichts Neues und sey der Aufmerksamkeit der Akademie nicht werth.

Eine eingesandte Abhandlung über die Dampfboie wird verlesen, und an die Prüfung von Commissionen gewiesen.

In Wiederbesetzung der in der Klasse der Schmie durch den Tod des Hrn. Nicolas erledigten Correspondentenstelle werden von der Classe selbst als Candidaten vorgeschlagen die Herren Desormer in Verberie, Berard in Montpeller, Hatchett in London, Stromeyer in Göttingen, Braconnot in Nancy und Col in Dijon.

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

M i t t w o c h , 20. O k t o b e r 1819.

Da gebietet das Glück dem Talente die göttlichen Kinder,

Von der Freyheit gesüßigt wachsen die Künste der Lust.

Schiller.

Bemerkungen über England.

(Fortsetzung.)

In der Nähe von Dudley besahen wir einen Kanal, welcher diejenigen von Stafford und von Birmingham vereinbart. Wir nahmen einen Wegweiser, der uns zu diesem Kanal und in die Kalksteinbrüche führte. In einem jenseits der Stadt gelegenen Thal befindet sich ein kleines Haus, wo man über einer Wendeltreppe von zweihundert ein und zwanzig Stufen in eine Tiefe von hundertvierzig Fuß und in den unterirdischen Kanal herabsteigt. Dieser ganze Schacht ist gemauert; über den Kanal setzt man auf einer hölzernen Brücke, und auf der andern Seite befindet sich eine Straße mit Eisenbahnen, die in eine andere Gallerie des Steinbruchs führt. Der Kalkstein ist mit Mergel vermischt, welcher als Düngstoff gebraucht wird. Die Kanal-Einrichtung, wodurch wir in die Höhe stiegen, ist sehr werth.

Die Fabrik des Hrn. Thomasson, welche wir am 7. besuchten, liefert alles was man gewöhnlich Birmingham-Baare (marchandises de Birmingham) zu nennen gewohnt ist. Der Ausstellungssaal enthält Muster dieser Fabrikate, und der Eigenthümer selbst zeigte sie uns alle. Der Stahl wird hier mit Silber plattirt; es ist dies eine Erfindung, für die Hr. Thomasson ein Patent erhalten hat. Das Schönste, was wir davon sahen, ist eine Wase von außerordentlicher Größe, woran eben gearbeitet ward; sie ist aus Gusseisen nach dem Modell eines antiken, im Herkulanum gefundenen, ungemein schönen Gefäßes verfertigt, und

hat zwey und zwanzig Fuß Höhe. Die Ornamente sind aus Bronze und das Hauptgefäß soll emailirt werden, um das Aussehen des Malachit zu erhalten. Man will zu diesem Behuf über der Wase einen Ofen errichten, der das Kupferoxid, womit sie überzogen wird, schmelzen und brennen soll; nachher wird das Gefäß polirt.

Die großen japanischen-Gefäße von Eisenblech werden hier sehr gut nachgeahmt; die Mahlereden werden gleichzeitig mit dem Brand der Gefäße emailirt.

Man polirt und faßt Edelsteine aller Art, sowol ächte als künstliche. Die letztern, aus Glas bereitet, sind ungemein schön, und den ächten, in Farbe sowol als in Glanz, sehr ähnlich. Eine Menge anderer Waaren, die in dieser ausgedehnten Anstalt verfertigt werden, übergehen wir mit Stillschweigen.

Nachher besahen wir die große Papier-maché-Manufaktur der Hh. Chipping und Will, worin alle dahin einschlagenden Waaren in großer Vollkommenheit geliefert werden. Gern hätten wir die Nägelfabrik des Hrn. Jones gesehen; allein sie war verschlossen, weil es ein Montag war; beynebens aber kam es uns vor, daß man auch wenig Lust hatte, uns dieselbe zu zeigen. Es besteht diese Fabrik seit Kurzem erst; man verfertigt darin Nägel ohne Feuer, vermittelst einer Maschine, die sie erst zuschneidet und ihnen hernach die Köpfe anpaßt. Andere werden gegossen und durch's Cementiren zäher gemacht.

Am 8ten Jenner besuchten wir den Hrn. Raphael Egginton, den berühmtesten Glasmahler in England. Er hat

mehrere sehr schöne Gemälde in Schlösser und Kirchen geliefert. Er braucht für seine Arbeiten weisses Glas, welches durch Dride, die er mit dem Glas breunen läßt, gefärbt wird; er gibt hierauf dem Glas einen matten Grund und polirt was heller seyn muß. Wir sahen ein schönes Gemälde, das die Apostel vorstellt, und das für eine Kirche nach Mailand bestimmt war.

Birmingham ist eine große Stadt, die nahe an hunderttausend Einwohner zählt, aber keineswegs schön genannt werden kann. Sie ist auf einem Hügel angelegt, ihre Straßen sind unregelmäßig, und die Häuser schlecht gebaut. Die Fabrikgebäude sogar, mit Ausnahme dessen von Soho und der Nagelfabrik, sind in der That nur elende Gebäude. Die Zimmer sind klein und die Arbeiter enge zusammengedrückt. Die Gebäude werden hier für etwas untergeordnet angesehen, und hingegen alles nur auf Maschinen gewandt.

In der Gegend von Dudley sahen wir eine große Steinkohlenmine, die verlassen steht und seit länger als vierzig Jahren in unterirdischem Brande sich verzehrt; mehrere Morgen Landes sind bereits ausgebrannt. Der Boden enthält keine Thonerde und nahe an der Oberfläche Schwefel; diese Oberfläche ist röthlich gefärbt, der Rauch verflüchtigt sich durch Spalten, und wenn ein Theil ausgebrannt ist, so sinkt er ein. Das Wasser, welches durch die Spalten eindringt, trägt seinerseits auch dazu bei, die Zersetzung zu vollenden. Wir kamen bei den großen Fabrikgebäuden Wilkinsons in Bradley, deren Eigenthümer jetzt Hr. Teranbav ist, vorbei. Sie gewähren einen traurigen Anblick. Die vormals so berühmten Anstalten wurden nach dem Tode des kunstfertigen Wilkinson eine Zeitlang durch seine Erben fortgesetzt, nun haben aber alle Arbeiten aufgehört, außer im Steinkohlenwerk. Fünf und zwanzig Ofen, zahlreiche Raffinerien, die schönsten Dampfmaschinen, das alles ist jetzt unthätig geworden, und geräth in Zerfall; der letzte Brand war in der Woche vor unsrer Ankunft gelöscht worden. Es bedürfte eines Capitals von 100,000 Pf. Sterl., um die Einrichtungen in neue Thätigkeit zu bringen. Wir besahen auf dieser Straße auch die Schmelzofen der H. H. William Johnson und Comp., die in voller Arbeit stehen.

Ein Landesbezirk von acht bis neun Meilen Länge auf vier Meilen Breite, ruht fast ganz nur auf Steinkohle und Eisenerz. Diese zwei Mineralkörper kommen in der Gegend beinahe stets vereint vor. Die Werke werden durch verschiedene Eigenthümer betrieben. Die Schmelz- und Reinigungs-Einrichtungen sind allezeit so nahe als möglich bei den Ausleitungsgeschächten angebracht; und da diese Werkstätten sehr zahlreich sind, so sieht das ganze Land mit Gebäuden wie überfüllt aus; die Menge der Dampfmaschinen, welche zum Ausheben des Minerals und der Ausleitung der Gruben dienen, scheint ihre Zahl noch zu vermehren.

Der Abgang der Ausgrabungen und die Schlacken der Schmelzwerke erheben sich von allen Seiten her, zu schwarzen und bürren Hügeln. Zwei Kanäle durchziehen den Bezirk seiner ganzen Länge nach von Süden gen Norden. Ihre zahlreichen Verzweigungen einer und die Straßen mit Eisenbahnen andrerseits, erleichtern den Transport aller rohen sowohl als fabrizirten Stoffe. Die ganze Gegend sieht wie entzündet aus, und ist mit einem dichten Rauche bedeckt, welcher Alles durchdringt, und dem Ganzen ein höchst sonderbares Aussehen ertheilt.

Weil das Land hoch liegt und wenig Wasser hat, so wird zum Behuf der Kanäle das aus den Gruben gewonnene benützt. Zwei Dampfmaschinen werden ausschließlich zu Unterhaltung dieser Kanäle gebraucht, so daß man ihre Räder nach allen Richtungen leiten kann.

(Die Fortsetzung folgt.)

Dunaan und die Königin Numa.

In der ersten Hälfte des sechsten Jahrhunderts nach Christi Geburt herrschte über das glückliche Arabien, Homeritis genannt, ein jüdischer König Du n a a n. Von dessen grausamen Verfolgungen der Christen, die sich in jenen Gegenden ausgebreitet hatten, geben uns die ältern morgenländischen Schriftsteller, namentlich der Bischof S. Simeon in seinem Briefe an den Abt Simeon von Gabula *) umständliche Nachrichten.

Da dieselben nicht nur interessante Belege von dem politischen und fanatisch-barbarischen Charakter dieses jüdischen Eifers, sondern noch mehr schöne menschliche Züge von der Seelenstärke enthalten, die warme Hingebung an ein übernatürliches Gut mitten unter den größten Bedrückungen, auch bei Frauenzimmern, ja bei jungen Knaben und Mädchen selbst gewährt, so heben wir einige dieser Züge für unsere Leser und Leserinnen aus.

Dieser Eroberer und Christenwürger, nachdem er des Landes der Homeriten sich bemächtigt, und schon vorher, wie er sich selbst in einem Schreiben an den arabischen König Mander berühmt, eine Menge aethiopischer Christen, die das Judenthum nicht wollten annehmen, darunter hundert und achtzig Priester hatte hinwürgen lassen, belagerte jetzt die von den Christen bewohnte Stadt Nagra, die dem Fürsten Arefas gehörte, mit einem Heere von zwanzig tausend Mann.

Mehrere Tage lag er schon fruchtlos vor der Stadt; jetzt ließ er den Einwohnern, die seiner Uebermacht zwar entschlossen, aber immer nicht genug hinlänglichen Widerstand leisten konnten, anbieten: Würden sie sich ergeben, so soll-

*) S. Assmann Bibl. Or. T. I. p. 364. 199.

ten sie alle beim Leben erhalten bleiben, und seiner Gnade sich zu erfreuen haben; nur fortgesetzte Hartnäckigkeit würde einen strengen Mäcker an ihm finden.

Ihre traurige Lage, ihre geringe Macht gegen seine Ueberzahl überblickend und abwägend, gaben sie sich seinen fälschlichen Versicherungen hin. Er selbst aber hatte schon vorher bey sich beschloffen, wosern sie den christlichen Glauben nicht würden abschwören, ihnen als Könern kein Wort zu halten.

Nach gescheneher Uebergabe läßt er sich alles Gold, Silber, Alles, was sie von Reichthümern besaßen, ausliefern. Er fordert ihren Bischof Paulus vor sich. Als er vernimmt, daß dieser nicht mehr am Leben sey, läßt er sich sein Grabmal zeigen, seine Gebeine herausnehmen und sie verbrennen. — Auch die Kirche, alle Priester und wer sich in die Kirche geflüchtet hatte, opfert er unmenschlich den Flammen auf. — Den übrigen befiehlt er, Christus und das Kreuz abzuschwören. — Als sie es mit ihrem König Aretas hartnäckig verneinten, ließ er alle, Aretas und die Vornehmen voran hinrichten. Jener hielt ihm seine Treulosigkeit sowol als seine Grausamkeit aufs nachdrücklichste vor.

An die Weiber geht die Erinnerung, sie sollten des Heiß ihrer Kinder eingedenk seyn, und ihr und der Kleinen Leben durch Verläugnung des Christenthums zu retten ernstliche Sorge tragen. Dieß alles aber wirkt so wenig, daß gerade durch die fortgesetzte Wütherey und das Drängen des Tyrannen die Begeisterung für die geliebte von Jugend an ihnen vertraute Lehre ihr Blut zu vergießen unter allen nur um so stärker, um so allgemeiner wird.

In ein Wettseifer, welche der Frauen zuerst dieser Ehre gewürdigt werden dürfte, bemächtigte sich jetzt so sehr Aller, daß sie von selbst zum Mäckerplatz hineilten und Nacken und Brust dem Schwerde der Feuter darboten, nur über das Einzige klagend, daß man ihnen dieses Glück nicht mit den heiligen Jungfrauen, den gottgeweihten Schwestern, deren mehrere von ihnen waren hingerichtet worden, oder mit ihren Männern hätte vergönnt. In die Kinder selbst theilten diese Begeisterung ihrer Mütter.

Vorzüglich wird von Rumia, der Gattin des Aretas, erzählt.

Als ihr angeboten wird, sie sollte sich ihrer Töchter erbarmen, und die jüdische Religion annehmen, so würde sie mit diesen in den Besitz alles ihres Vermögens und vorigen Ansehens zurückgesetzt werden und eines ungeführdeten ehrenvollen Lebens sich zu erfreuen haben; so erfüllte dieser Antrag sie mit solchem empörenden Widerwillen, daß sie augenblicklich aus dem Angesichte des Königs sich hinwegriß, und „zum Tode, zum Tode führet uns“ ausrufend, mit zurückgeschlagenem Schleier — noch hatte sie ihr Angesicht vorher öffentlich niemals entblößt — in hoher Freude durch die Straßen dahinging, und Alle, die ihr begeg-

neten, zu gleicher standhafter Erbuldung des Todes begeistert aufforderte. „Ihr kennet, rief sie: Weiber von Magran, Christinnen, Jüdinnen, Heidinnen, welches Glaubens ihr immer seyd, mein voriges Schicksal. Mein Geschmeide, meine Reichthümer, alles Glanzgeräthe irdischer Nichtigkeit, das ich besaß, hat mir der Tyrann zurück versprochen, wenn ich Christum verläugnete. Ich lasse jene Armseligkeiten willig zurück, und mit offenem Angesichte, das ihr vor nie geschaut habt, gehe ich aus einer glücklichen Ehe, die das Schwert dieses Wütherichs getrennt hat, einer neuen als Braut meinem Erlöser entgegen, ich und meine Töchter, um, wie der Heilige, der herniedergelommen ist und hat gelitten für uns, zu leiden für ihn und mit ihm, damit die Seligkeit, die er uns hat erworben, nach kurzem Schmerze mich möge tröuen. Folget mir nach, Glaubensgenossinnen, und weicht nicht von dem guten Bekenntnisse, auf das ihr verpflichtet seyd durch die Taufe, auf daß ihr nicht ob dem irdischen Heil das ewige möget verlieren!“

Als sie so gesprochen, kam sie wieder in den Palast des Königs zurück, um ihren Tod stehend.

Als Dunaan abermals sie ermahnte, ihrer Rettung und der Rettung ihrer Töchter eingedenk zu seyn, und sie immer nur, den entblößten Nacken darbietend und in den Händen haltend die aufgelösten Haare, das Eine rief: „Tödtet mich! Zu meinem Gatten, zu ihrem Vater sendet mich, ende diese zu rück!“ hieß der König sie niederknien, und mit grausamer Quälerey befahl er zuerst neben ihr die Töchter zu enthaupten, die mit gleichem Muth dem Tode entgegen gingen. Mit unerschrockenem Gesichte hielt Rumia diesen jedes mütterliche Gefühl zerreißen den Anblick aus. In als ihr von einer der Enthaupteten das Blut mitten ins Angesicht spritzte, hob sie das Angesicht zum Himmel, und rief: „Das opfer' ich dir, mein Heiland.“ Bald darauf ward auch die Mutter hingerichtet. Dunaan versichert in einem von ihm angeführten Briefe, das Mitleid, mit den jarten schön gebildeten Töchtern zumal, habe ihn bis zu Thränen gerührt, aber doch habe er es seiner Würde gemäß geglaubt, eine solche Halsstarrigkeit an Mutter und Töchtern so zu bestrafen. So fuhr er fort in seiner Wütheren; die unmündigen Kinder der übrigen Christenweiber jedoch befahl er, auf den Rath hin der Hohenpriester, den Händen der Kriegskente zur Erziehung zu übergeben, unter der merkwürdigen Bedingung, wenn sie zu den Jahren der Mündigkeit würden gelangt seyn, ihnen die Wahl zu lassen, entweder, mit Annahme der jüdischen Religion ihr ferneres Leben zu erhalten, oder, wenn auch sie hartnäckig bleiben wollten in der ihrer Väter, gleichen Tod, wie jene durch die Hände ihrer Erzieher zu erfahren.

61.

Korrespondenz: Nachrichten.

Paris, den 4. Oktober.

Den ganzen September-Monat hindurch hat die Ausstellung der französischen Industrie-Produkte dem Pariser Publikum und den Fremden eine lebhafteste Beschäftigung gewährt, und so werthlich läßt sich ein für alle Klassen der Gesellschaft interessanterer Schauspiel denken, als eine solche zur öffentlichen Schau gestellte Aus-

wahl prachvoller oder sinnreicher Industrie-Produkte, die aus allen Theilen eines großen Reichs hervorgebracht worden sind, und den Standpunkt bezeichnen, worauf sich jetzt der National-Kunstfleiß befindet. Daß die Franzosen auf die Wirkung, den eine solche Ausstellung macht, eitel sind, und nimmer ermahnen, ihre Industrie über diejenige aller andern Völker zu erheben, läßt sich weit leichter verzeihen, als die ewigen Prahlereien über ihre Siege, die andern Völkern zum großen Schaden, und ihnen selbst zu keinem Nutzen gereicht haben. Aus der Zahl der Hauptfabrikanten ist eine Kommission ernannt worden; diese hat ihr Urtheil über die ausgestellten Fabrikate gefällt, wofolte infolge der König den Fabrikanten bey einer Ausbezug am Hofe Gold- und Silber-Medaillen ausgetheilt hat; der mittelmäßigen Fabrikanten ist rühmlich Meldung gethan worden. Somit ist Niemand leer von dainen gegangen. Unter den Mitgliedern der Kommission sind diejenigen, die noch den Legions-Orden nicht hatten, zu Mitgliedern der Ehrenlegion ernannt worden. Gute Beschreibungen dieser Ausstellung werden ihren Nutzen haben; auch arbeitet man schon an mehreren. Auch haben fast alle Tagesblätter ziemlich umständliche Notizen geliefert, wodurch also der Kunstfleiß ein Gegenstand der allgemeinen Aufmerksamkeit hat werden müssen. Vielleicht nimmt derselbe bald einen neuen Schwung, da manche englische Fabrikanten, durch die ungeheuren Aufzügen in ihrem Vaterlande niedergebückt, sich in Frankreich niederlassen, wo sie bey nahe eben so viel bürgerliche Freyheit, und weit weniger Steuern antreffen, und wo noch dazu manche Zweige des englischen Kunstfleißes schnell importkommen können. So z. B. hat es bisher in Frankreich mit der Gasbeleuchtung und den Dampfschiffen nicht fort gewollt. Beides ist versucht worden. Aber bey den Versuchen, die bloß der Neugierde zur Augenweide gedient haben, ist man stehen geblieben, vermuthlich weil die Steinkohlen in Frankreich bey weitem nicht so wohlfeil sind, als in England. Wenn nun aber englische Speculanten in den französischen Bergwerken den Bruch der Steinkohlen nach englischen Verfahrungsarten unternehmen, und auch die Kosten der Fuhren verminderten, so würde natürlich auch hier der Vortheil, den man aus Steinkohlen ziehen kann, in die Augen fallen, und ein allgemeiner Gegenstand der Speculation werden. Während obige Ausstellung der Industrie-Produkte der Gegenstand des allgemeinen Lobes war, gab es jedoch einige tiefsinnige Köpfe, denen aus wohlbedachten Gründen dieses Jubeln über die Pracht der französischen Manufakturen nicht gefiel, und welche ihren Unmuth darüber auf folgende Art ausgelassen haben. Daß Regierung und Volk die Fabrikanten ehren und preisen, sagten sie, ist wohl recht; allein nicht die prachvollen Waaren sind es, welche den Handel bereichern. Daß die Ausstellung schöne Elarvis, glänzende Kristalle, kostbare Porzellan- und Gold-Arbeiten darbietet, ist noch kein Beweis von National-Reichthum. Die gemeinen Waaren sind es, welche die meisten Hände beschäftigen, und den besten Absatz gewähren. Auf diese sollte man also hauptsächlich seine Aufmerksamkeit wenden, anstatt sich von jenen Prunkten verblenden zu lassen. Wozu nuzet ferner das Aufblühen der Fabriken, so lange als der Ackerbau, die Grundfeste alles Handels, vernachlässigt wird? Den Ackerbau sollte man aus der Niedrigkeit hervorziehen, ehren und preisen; denn er, nur er macht den wahren National-Reichthum aus. Noch zieht man in Frankreich aus dem Landbau kaum das Viertel des unendlichen Vortheiles, den er gewähren könnte. Hier also sollte die Regierung Belohnungen, und Lohnsprüche ausstatten, denn hier sind sie eigentlich bonnethen. Statt dessen lassen die Minister den König versprechen, er wolle den Handel durch neue Douanen-Gesetze unterstützen, welche wohl den französischen Fabrikanten, nicht aber den Landleuten zu Statten kommen, sondern diesen sogar zum Schaden gereichen,

u. s. w. Allerdings sind solche Klagen ziemlich gegründet, nur wohl nicht in dem Maße, als es scheinen sollte. Dann erstlich verhindern die den Fabrikanten ausgetheilten Belohnungen keineswegs, daß die Regierung nicht auch beständig auf die Vervollkommenung des Ackerbaues Rücksicht nehme. Es werden ja jährlich von den Ackerbau-Gesellschaften beträchtliche Belohnungen ausgetheilt; dagegen haben die Fabrikanten seit 1806 keine Preise erhalten. Zudem ist ja der Flor der Fabriken, welche inländische Erzeugnisse verarbeiten, z. B. die Tuch- und Leinwebereyen, mit demjenigen des Ackerbaues eng verbunden; je betriebamer erstere sind, desto höherer Werth muß ja auch der Landbau erhalten. Ein Anderes ist es aber mit den Fabrikanten, die fremde Materialien verarbeiten, z. B. die Baumwollenspinnereyen; allein da auch diese dem Lande nützlich sind, wenn auch nicht einer einzelnen Klasse von Menschen, so folgt daraus, daß auch sie Aufmunterung und Belohnung verdienen. Die Klagen der Landleute scheinen also nicht sehr gegründet. Insbesonders da sie frey vorgebracht werden, dank sey es der klugen, uneingeschränkten Pressfreyheit, so müssen sie doch die Aufmerksamkeit der Regierung erregen, und zur Unternehmung desjenigen führen, was etwa dem Landbau noch zu seiner völligen Entwicklung fehlt.

Die eben erwähnte Pressfreyheit führt allmählig einen Gebrauch ein, der bisher in Frankreich unbekannt war, nämlich die öffentliche Erörterung des persönlichen Werthes derjenigen, welche sich den Staatsgeschäften widmen. Dieß hat besonders bey den letzten Deputirten-Wahlen statt gehabt, wo die moralischen Eigenschaften der Kandidaten sehr umständlich in den Zeitungen auseinander gesetzt und beurtheilt wurden. Natürlich geht der Beurtheiler zuweilen etwas zu weit, und läßt sich auch wohl in seinem Urtheile von der Leidenschaft verirren; allein dennoch hat dieser Gebrauch den unendlichen Vortheil, daß er diejenigen, welche sich den Staatsgeschäften widmen wollen, zwingt, einen festen und beachtungswürdigen Charakter anzunehmen. Vermuthlich verdankt England diesem öffentlichen Beurtheilungs-Verfahren so viele vortreffliche Charaktere, die im Parlamente glänzen; wahrscheinlich wird auch Frankreich sich eben dieser Wirkung erfreuen. Am heftigsten ist Gregoire diesem öffentlichen Urtheile unterworfen worden. Diese letzte Diätassien hatte in moralischer Hinsicht etwas sehr Interessantes. Es kam hier darauf an zu entscheiden, ob Gregoire ein der öffentlichen Achtung würdiger Mann sey, und mithin verdiene als Repräsentant des Volkes in dem großen Rathe der Nation einen Sitz einzunehmen. Die ultraroyalistischen Blätter fingen damit an, daß sie seine heftigsten Neben aus der Zeit des National-Konvents wieder aus der Vergessenheit hervorjagten, und dem Publikum zur Schau stellten. Das gegen: rühmten die liberalen Blätter in sehr ehrenvollen Ausdrücken alles, was Gregoire zum Besten der Aufklärung und der Humanität gethan hatte, und lobten ihn eben so sehr als ihn erstere heruntergemacht hatten. Beide Parteien schloßten bey dieser Gelegenheit reichlich auf einander, gerade wegen ihrer gegenseitigen Urtheile; und sonderbar genug, beyde Parteien hatten hier, die Schimpfreden abgerechnet, völlig recht. Der Gregoire des National-Konvents ist nämlich eben so tadelswerth, als der spätere Gregoire die öffentliche Achtung verdient. Es muß diesen übrigens so menschenfreundlichen Mann, zur Zeit der Revolutionswuth, eine Art von Fieberparoxysmus angefallen haben, in welchem er jene unbeschreiblich leidenschaftlichen Neben gehalten hat. Als dieses hitzige Fieber einmal vorüber war, wurde er wieder der aufgekklärte humane Geistliche, der sich mit Wärme der armen Sklaven annahm, und sein ganzes Schriftsteller-Talent dem Wohle der gesamten Menschheit widmete.

(Die Fortf. folgt.)

Intelligenz - Blatt

M o r g e n b l a t t

I 8 1 9.

Nro. 37.

Stuttgart und Tübingen, in der J. G. Cotta'schen Buchhandlung ist erschienen:
Europäische Annalen. Neuntes Stück. 1819.

Folgende Bücher sind in Leipzig in der Baumgärtner'schen Buchhandlung erschienen, und um beygesetzte Preise in allen Buchhandlungen zu haben.

Karl Bell's Darstellung der Arterien zum Unterricht für Aerzte und Wundärzte bey chirurgischen Operationen und insbesondere für diejenigen, welche anatomische Prüfungen zu bestehen haben, nach der dritten Edition bearbeitet und mit praktischen Anmerkungen begleitet von Dr. Heinrich Robbi, ausübendem Arzt und Wundarzt, akademischen Privat-Dozenten und Mitglied der medizinischen Fakultät zu Paris und der ökonomischen Gesellschaft zu Leipzig, mit einer Vorrede vom Professor Rosenmüller. Mit 14 Kupfertafeln. broch. Preis 3 Rthlr.

Dieses in jeder Hinsicht höchst interessante Werk hat nicht nur durch die vielseitigen Verbesserungen der Kupfertafeln, die wir dem so allgemein berühmten Hofrath Rosenmüller verdanken, sondern auch dadurch viel gewonnen, daß der Text durch Hinzufügung der lateinischen Namen und durch die praktischen Anmerkungen des Uebersetzers ungleich gemeinnütziger geworden ist. Die Kupfer haben übrigens durch den allgemein bekannten Kunstfleiß eines Schröters ein weit schöneres Ansehen bekommen, und können, nach dem Urtheil aller Kunstkenner, den englischen mit vollem Recht an die Seite gestellt werden.

Der Gesundheitsfreund, oder allgemein faßliche Anweisung, die vorzüglichsten Krankheiten des menschlichen Körpers nach den neuesten Entdeckungen in der Arzneywissenschaft selbst zu behandeln. Nach der eilften verbesserten Ausgabe des Richard Reece, aus dem Englischen übersetzt und herausgegeben vom Doktor und

Professor C. G. Rühn. gr. 8. Preis 1 Thlr. 16 Gr.

Dieses Werk ist jedem Landedelmanne, Pastor und Pächter unentbehrlich. Wenn ein Buch eilsmal ist neu aufgelegt worden, so ist auch sein innerer Werth entschieden und bedarf keiner andern Empfehlung.

Anth. Richerand's Grundriß der neuern Wundarzneekunst.

Nach der vierten verbesserten und vermehrten französischen Originalausgabe übersetzt und mit Anmerkungen begleitet von Dr. Heinrich Robbi. Erster allgemeiner Theil. gr. 8. 1 Thlr. 12 gr.

Dieses in jeder Hinsicht zu empfehlende Werk, welches in Frankreich schon die vierte Ausgabe erlebt hat, und den französischen Wundärzten gleichsam als Kanon dient, muß auf deutschem Boden um so willkommen seyn, da es uns noch gar sehr an einem wirklich systematischen Werke über Chirurgie fehlt. Der zweyte Theil ist schon unter der Presse, und enthält die Lehre von den Wunden und Geschwüren.

Das goldene Buch für hohe und niedere Stände, oder Grundregeln, gut, klug und leicht durch die Welt zu kommen. Zweyte verbesserte Auflage, aus dem Englischen nach der eilften Ausgabe. gr. 8. 1 Thlr. 8 gr.

Wer dieses Buch liest, und es zu seinem Taschenbuch macht, wird klug ohne Schaden werden. Mit Recht trägt es daher wohl den Namen: goldenes Buch. Es enthält 276 Seiten und ist brochirt.

Le Secrétaire français

à l'usage des Allemands qui desiront écrire avec gout et justesse par Jean Baptiste Albert, membre de l'Athénée de la langue française à Paris. kl. 8. 1 Thlr. 12 gr.

Dieser französische Briefsteller, der in den Titulaturen uns berichtigt, und vortreffliche Muster von Briefen aller Art in sich faßt, wird wegen seiner Nützlichkeit sehr bald als ein unentbehrliches Buch auf jedem Schreibtisch liegen, auf welchem französische Briefe und

Billetts geschrieben werden. Wie sehr erleichtert ein solches Buch den Anfang und Schluß eines Briefs.

Anleitung zu einer rationellen Geburtshülfe der landwirthschaftlichen Thiere. Vom Doctor und Prof. J. C. G. Jörg.

Zweyte sehr vermehrte und mit 14 Kupfern versehene Auflage. gr. 8. 3 Thlr. Dasselbe ohne Kupfer. 1 Thlr.

Dieses Buch ist jedem Oekonom unentbehrlich, indem es eine genaue Kenntniß über das Kalben der Kühe dem Leser verschafft. Die Kupfer stellen die verschiedenen Geburten und Lagen der Kühe dar, und sind schon deshalb äußerst interessant, indem die ganze deutsche Literatur kein anderes Werk dieser Art besitzt.

So eben ist ganz neu erschienen:

Die Vereinigung der protestantischen Kirchen. Ist sie zu befördern oder zu hindern? Erörtert in Briefen eines Landgeistlichen an seine Amtsbrüder im Preuß. Herzogthum Sachsen und an alle denkende Freunde der Gegner der Union. geh. 10 gr.

Zwar ist dieser Gegenstand schon vielfach besprochen worden, aber vielleicht nie so reichlich und vielseitig mit Beachtung der erschienenen Schriften, erwogen worden. Besonders für die preussischen Staaten ist es wichtig. Der Preis ist zugleich sehr billig.

Ernst Kleins literarisches Comptoir in Leipzig und Merseburg.

Bei Hartleben in Pesth ist neu erschienen:

Neuestes Gemälde von Amerika und seinen Bewohnern. Von Malte Brün. Aus dem Französischen übersetzt und mit Zusätzen vermehrt von Major von Greipel. 1819. 45 Medianbogen, reiner Druck und gutes Papier. 2 Rthlr. 18 gr.

Das hohe Interesse, welches gegenwärtig Amerika bei jedem gebildeten Menschen erregt, machte ein Werk zum Bedarf, das sowohl den Norden als den Süden dieses Welttheils in einem ganzen Gemälde umfaßt. Mit Meisterhand hat der durch seine geographischen Arbeiten berühmte Verfasser ein solches Werk geliefert, dabei mit kritischer Umsicht alle Quellen benützt, und dem Werth des Ganzen durch angenehme oft rednerische Darstellungen eine hohe Reiz verliehen; das vollständige Sach- und Namens-Register vermehrt dessen Brauchbarkeit.

Slavonien und zum Theil Croatien. Ein Beytrag zur Völker- und Länderkunde. Theils aus eigener Ansicht und Erfahrung, theils aus zuverlässigen Mittheilungen seiner Insassen. Von Johann von Esaplovich. 2 Bde. gr. 8. 1819. 3 Rthlr.

Der erste Theil dieses mit origineller Laune, doch mit echter Forschungsgabe verfaßten Werkes enthält ein

geographisch-statistisches Gemälde dieser Länder, das sich durch eine lebhaft dargestellte der slavischen Sitten und Gebräuche besonders auszeichnet. Der zweite Theil verbreitet sich mit seltener Sachkenntniß über den Charakter der orientalischen Kirche in historischer, statistischer, hierarchischer und kirchlicher Beziehung. Ferner behandelt er das Schulwesen und die Literatur der Servier, die Civilgerichtsbarkeit, die Militärgränze, und spricht über den Verkehr mit den Türken. Als Anhang sind Nachrichten über Trenks Wandern und über die Türken gegeben.

Neuestes Gemälde der Mahrattenstaaten, oder Sitten, Gebräuche und Trachten der Mahratten, nebst Notizen über die Gegenden, welche sie beherrschen. Nach dem Englischen des Thomas Broughton. Mit 5 Kupf. Taschenformat, 1819. In Umschlag geh. 1 Rthlr. 6 gr.

Ein höchst lebendiges, anschauliches Bild von dem ganzen Wesen und Treiben des Volkes, dem Verfahren seiner Fürsten, der Art Krieg zu führen und zu lagern. Bei dem verheerenden Kampf, in welchen die Engländer mit diesem Volke verwickelt sind, wird die Erscheinung dieses Werkes den Freunden der Länder- und Völkerkunde um so willkommener seyn.

Bauwissenschaft.

Lüders, L. C., Praktisches Handbuch der Baukunst, oder gründlicher Unterricht in den Hauptstücken der bürgerlichen Baukunst. Mit 31 Kupfern. gr. 4. Zweyte verbesserte Auflage. 1818. 3 Thlr. 8 gr.

Bignola, der neue, oder Elementarbuch der Baukunst. Neue Auflage. Mit Kupf. Fol. 1818. 3 Rthlr.

Angehenden Baukünstlern, so wie vorzüglich denjenigen, welche sich der Zimmermannskunst gewidmet haben, haben diese Handbücher schon mannichfaltigen Nutzen gewährt, indem der Text kurz und bestimmt ist und die Kupfer genau gezeichnet und gut gefochten sind. Der Inhalt ist kürzlich folgender: I. Von der Architektur selbst oder von den Säulen und den Säulen-Ordnungen. II. Von der Verfertigung irregulärer Werksätze. III. Von der Treppenbaukunst. IV. Von der Schatten-Construction, oder wie eine geometrisch-architektonische Zeichnung gehörig nach Schatten und Licht zu tuschen sey etc. Leipzig im September 1819.

Johann Friedr. Gleditsch.

So eben ist erschienen und in allen deutschen Buchhandlungen zu haben:

Cornelius Nepos de vita excellentium Imperatorum. Mit Anmerkungen von Joh. Heinrich Bremi. Dritte vermehrte und berichtigte Ausgabe. gr. 8. Zürich, bey Ziegler und Söhne. 1820. Preis 1 Rthlr. od. 1 fl. 48 kr.

Auch bei dieser neuen Ausgabe, sagt die Vorrede, wurden die Bemerkungen mit Genauigkeit und Streng-

Durchgängen, und die nöthig befundenen Veränderungen und Zusätze gemacht. — Der Text ist sorgfältig berichtigt, und überhaupt ist auf die Richtigkeit des Ganzen der möglichste Fleiß verwendet worden.

Wird dem gründlichen Studium der Alterthums- wissenschaft auch mit dieser Ausgabe gedient seyn.

So eben ist erschienen in Ernst Kleins Buchhandlung in Merseburg, geh. 6gr.

Vernunft oder Offenbarung? Welcher soll ich glauben?

Worte eines Unbefangenen an Unbefangene. Dieß Schriftchen bedarf keines Lobes. Jeder Gebildete wird nach Lesung dieser wenigen, mit Klarheit und Gründlichkeit verfaßten Bögen dem Licht und der Wahrheit näher gekommen seyn. Der Verfasser (ein vielfach bekannter und beliebter Schriftsteller) will nicht genannt, er will errathen seyn.

Literarische Anzeige.

In unserm Verlage ist erschienen und an alle solide Buchhandlungen versandt worden:

Auffenberg, Jos. Freiherr von, die Bartholomäus-Nacht. Ein Trauerspiel in 5 Akten, mit 1 Titellupfer, gezeichnet von Ramberg, 8. Gehes- tet 1 Thlr. oder 1 fl. 36 fr.

— — — Der Fibustier, oder die Eroberung von Panama. Ein romant. Trauerspiel in 4 Akten, mit 1 Titellupfer, gezeichnet von Ramberg, 8. Gehes- tet 1 Thlr. oder 1 fl. 36 fr.

— — — Wallas. Ein heroisches Trauerspiel in 5 Ak- ten, mit 1 Titellupfer, gezeichnet von Schornagel, 8. Gehes- tet 1 Thlr. oder 1 fl. 36 fr.

Es ist erfreulich, daß nach des zu frühe für die dra- matische Dichtkunst verstorbenen Theodor Körner, ein anderer junger Mann auftritt, welcher diesen belieb- ten Dichter gewiß ersetzen wird, denn seine Sprache ist rein und edel, verbunden mit einer angenehmen und reichen Phantasie, — seine beiden erwähnten Trauers- spiele sind in mehreren ausgezeichneten Zeitungen sehr vor- theilhaft rezensirt, und ein gleiches, vielleicht noch besse- res Loos, hat das eben fertig gewordene Trauerspiel: Wallas, zu erwarten; bald erscheint von demselben talentvollen Herrn Verfasser in unserm Verlage noch ferner:

Die Syrakuser. Ein historisches Trauerspiel in 5 Akten, mit 1 Titellupfer, gezeichnet von Hrn. von Heideloff, 8.

worauf wir das gebildete Publikum hiermit im Voraus aufmerksam machen.

Nicht mindere Empfehlung verdienen folgende neue Werke:

Gebig, J. M., Andachts- und Erbauungsbuch für gebildete Katholiken. Mit einem schönen Kup- fer und gestochenen Titel nebst Wignette. 8. Auf Wellpapier. 1 Thlr. 16 gr. oder 2 fl. 24 fr.

— — Dasselbe auf Schreibp. 1 Thlr. od. 1 fl. 36 fr.

— — Dasselbe auf Druckp. 18 gr. od. 1 fl. 12 fr.

Pfeiffer, Dr. Ehr., der Scharlach, sein Wesen und

seine Behandlung. Mit 1 Kupfer. gr. 8. 1 Thlr. 8 gr. od. 2 fl.

Schwarz, J., Handbuch der christlichen Religion. 3 Theile. 5te verbesserte und vermehrte Auflage. Nebst einem vollständigen Register. 8. 2 Thlr. 8 gr. od. 3 fl. 30 fr.

Wamberg und Würzburg, den 2. Oktober 1819.

Goeckhardt'sche Buchhandlungen.

Verzeichniß der Bücher, welche in der Ostermesse 1819 in der Weidmannischen Buchhandlung in Leipzig fertig geworden sind.

Aristophanis Comoediae auctoritate libri praeclariss. saec. Xmi emendatae a Phil. Invernizio. Vol. VIum. 8 maj.

Etiam cum titulo:

Commentarii in Aristophanis Comoedias. Collegit, digessit, auxit Christ. Daniel Beekius et Din- dorfius. Vol. IVum, Commentarios in Equitem, Pacem et Ecclesiastusas continens, 8 maj. Charta script. 4 Thlr. 12 gr. oder Rheinisch 8 fl. 6 fr.

* — Idem liber, charta belg. opt. 8 Thlr. oder 14 fl. 24 fr.

Caesaris, C. Julii, Commentarii de bello gallico et civili. Accedunt libri de bello Alexandrino, Africano et Hispaniensi. E recens. Oudendorpi. Post Cellarium et Morum denuo curavit Jer. Jac. Oberlinus. Editio nova. 8 maj. Charta impress. 2 Thlr. 12 gr. und 2 Thlr. 18 gr. od. 4 fl. 30 fr. u. 4 fl. 57 fr.

— Idem liber, charta script. gall. 3 Thlr. 6 gr. od. 5 fl. 51 fr.

* — Idem liber, charta belg. opt. 6 Thlr. oder 10 fl. 48 fr.

Götting, L. F. G. von, Lieder zweyer Liebenden. Dritte verbeß. Auflage. gr. 8. 12 gr. od. 54 fr.

Heinrich's Handbuch der deutschen Reichsgeschichte. Zweite berichtigte, vermehrte und bis zum Jahre 1819 fortgesetzte, Auflage, von R. H. L. Wölff. gr. 8. Auf Druckpapier. 3 Thlr. od. 5 fl. 24 fr.

— Dasselbe Buch auf Schreibpapier. 3 Thlr. 12 gr. od. 6 fl. 18 fr.

Hesiodi Opera et Dies. E veterum grammaticorum notationibus et optimis libris MSS. recensuit Frid. Aug. Guil. Spohn. Editio minor, in usum scholarum et academiæ. 8. Charta impress. 8 gr. od. 36 fr.

— Idem liber, charta script. 10 gr. od. 45 fr.

— Idem liber, charta mel. 12 gr. od. 54 fr.

Klügling, C. P. H., Additamenta ad Theoph. Christoph. Harlesii brevioram notitiam litteraturæ Romanae, imprimis scriptorum latinorum ordini temporis accom- modatam. In usum schol. 8. Charta impr. 9 gr. od. 41 fr.

— Idem liber, charta script. 12 gr. od. 54 fr.

Opuscula Graecorum veterum sententiosa et moralia. Graeco et Latine. Collegit, disposuit, emendavit et illustravit Jo. Conr. Orellius. Tom. Ius. 8 maj. Char- ta impress. 3 Thlr. 8 gr. od. 6 fl.

— Idem liber, charta script. 3 Thlr. 18 gr. od. 6 fl. 45 fr.

* — Idem liber, charta membranacea. 4 Thlr. 8 gr. od. 7 fl. 48 fr.

Platonis, quae exstant Opera. Accedunt Platonis, quae feruntur Scripta. Ad optimorum librorum fidem recensuit, in latinum convertit, annotationibus explanavit indicesque rerum ac verborum accuratissimos adjecit Frid. Astius. Tom. Ius, cont. Protagoram, Phaedrum, Gorgiam et Phaedonem. 8 maj. Charta impr. 2 Thlr. und 2 Thlr. 8 gr. od. 3 fl. 36 fr. und 4 fl. 12 fr.

— Idem liber, charta script. 2 Thlr. 18 gr. oder 4 fl. 57 fr.

* — Idem liber, charta membranacea. 4 Thlr. od. 7 fl. 12 fr.

Prisciani, Caesariensis Grammatici, Opera. Ad vetustiss. Codicum, hunc primum collatorum, fidem recensuit, emaculavit, lect. varietatem notavit et indices adjecit Augustus Krehl. Vol. Ium, cont. de arte grammatica libros XVI. 8 maj. Charta impress. 2 Thlr. 18 gr. od. 4 fl. 57.

— Idem liber, charta script. 3 Thlr. 12 gr. oder 5 fl. 21 fr.

Schleusneri, Joh. Frid., novum Lexicon graeco-latinum in Novum Testamentum. Congessit et variis observationibus philolog. illustravit. II Tomi in IV Partt. Editio quarta emendatior et auctior. 8 maj. Charta impress. à 8 Thlr. und à 9 Thlr. od. 14 fl. 24 fr. u. 16 fl. 12 fr.

— Idem liber, Charta script. gall. 10 Thlr. 12 gr. od. 18 fl. 54 fr.

* — Idem liber, charta membranacea. 12 Thlr. od. 21 fl. 36 fr.

Theocriti Reliquiae. Graece et Latine. Textum recognovit et cum animadversionibus Theoph. Christoph. Harlessii, Jo. Christ. Dan. Schreberi, aliorum excerptis suisque edidit Theophilus Kießling. Accedunt argumenta graeca, scholia, epistola Jac. Morellii ad Harlessium et indices. 8 maj. Charta impress. 3 Thlr. 16 gr. od. 6 fl. 36 fr.

— Idem liber, charta script. gall. 4 Thlr. 12 gr. od. 8 fl. 6 fr.

* — Idem liber, charta membranacea. 6 Thlr. 16 gr. od. 12 fl.

Wieland's, E. M., Oberon. Ein Gedicht in zwölf Gesängen. Neue und verbesserte Auflage. 8. Auf Schreibpapier. 1 Thlr. od. 1 fl. 48 fr.

* — Dasselbe Buch auf Velinpapier. 1 Thlr. 18 gr. od. 3 fl. 9 fr.

V o r s c h r i f t e n.

Bergmanns, A., allgemein nütliches Taschen- Etui der Schönschreibekunst, enthält deutsche, englische, italienische, französische, russische, polnische, griechische und ebräische Vorschriften nebst Signaturen. 51 Blatt. Zweyte Auflage. fl. 8. 18 gr.

Diese kleine Sammlung von Vorschriften in den meisten europäischen Sprachen und Schriftgattungen, zeichnet sich gewiß vor vielen ähnlichen vorthailhaft aus, indem man darin nicht nur die Schriftzeichen jeder Nation charakteristert findet, sondern auch das Ganze für einen äußerst billigen Preis erlangt. Von demselben Verfasser erschienen:

Deutsche Ganzley, und Lateinische Vorschriften von A. Bergmann, Lehrer im Schreiben und Rechnen an der Nicolai-Schule in Leipzig. Quersolio in Etui gebunden (71 Platten auf Velinpapier.) 2 Thlr. 16 gr.

und haben sich schon in sehr vielen Schulen, wo solche eingeführt worden sind, bewährt gezeigt. Bey Bestellungen dieser beyden kalligraphischen Schriften von sechs Exemplaren, erbietet sich der Verleger ein 7tes gratis zu geben, die Bestellung sey direct oder durch eine auswärtige Buch- oder Kunsthandlung.

Leipzig im Sept. 1819.

Johann Friedr. Gleditsch.

In allen Buch- und Musikhandlungen ist zu bekommen:

Vierstimmiges mit Zwischenspielen versehenes Choralsbuch, gesetzt und herausgegeben von G. E. G. Kallenbach. Zweyte vermehrte und verbesserte Auflage. 4. Preis 2 Rthlr. 16 gr.

Unterzeichnete glauben bey der Herausgabe dieses Werkes auch von ihrer Seite nichts veräumt zu haben, Druck und Papier sind gut. Was den innern Werth betrifft, so hat die bedeutende Anzahl der Subscribenten bereits dargethan, daß ein compendioses Choralsbuch von der Einrichtung wahres Bedürfnis sey.

Ehrtigen Handlungen haben wir Gelegenheit gegeben, dieß vorzüglich für Landorganisten sonderliche Buch, bis zu Ende dieses Jahrs, noch für 2 Rthlr. zu verschaffen.

Creutz'sche Buchhandlung.

So eben ist ein Werkchen erschienen, das keiner Lesebibliothek fehlen darf:

Trutzhähnen. Ein satyrisch-komischer Roman. Von Hartwig von Hundt-Radowitz. Mit einer sauber illuminierten Vignette und einem schönen Titellupfer. 1 Rthlr.

Mit heiterm Witz und vieler Laune stellt der Verfasser idyllische Personen dar, die man vielleicht erkennen wird, und die komischen Situationen werden gewiß Jeden aufheiteren.

Ernst Kleins literarisches Comptoir in Leipzig und Merseburg.

Bey Julius Perthes in Gotha ist der 57te Jahrgang des

Gothaischen genealogischen Kalenders für 1820, mit Titellupfer, 1 Porträt, 6 histor. Kupfern nach Schubert und 3 Darstellungen aus Italien. Sauber gebunden zu 1 Rthlr. 1 fl. 48 fr.

erschienen und übertrifft, bey vermehrter Seitenzahl, an Reichhaltigkeit in genealogischen, historischen, statistischen Nachrichten, so wie auch auf lehrreiche Unterhaltung berechneten Aufsätzen seine stets mit Beyfall aufgenommenen Vorgänger.

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

Donnerstag, 21. October 1819.

Die Lampe stirbt, vom blassen Monde zittern
Zween dunkle Strahlen nur in dieß Gemach;
Hier war' ich noch an diesen schwarzen Gittern,
Und denke meinem finstern Schicksal nach.

Ein älterer Dichter.

Der Gefangene. *)

I.

Morton's Gefängniß war ein kleines Thurmgemach, das auf einen Gang stieß, wo die Schildwache auf und nieder ging. Wachtmeister Bothwell, der gewissenhaft sein Wort hielt und vielleicht auch mit des Gefangenen Jugend und einnehmenden Betragen Mitleid fühlte, hatte den unwürdigen Gedanken abgewiesen, die Wache in Morton's Gemach zu setzen. Halliday ging, mit seinem Karabiner im Arm, langsam im Gange, und sprach bald dem großen Bierkrug zu, der am einen Ende auf dem Tische stand, und trällerte bald das muntere schottische Liedchen:

Ich bring's auf dem Wege nach Dundee dahin,
Daß gern du, lieb Mägdlein, sollst mit mir ziehn.

Hännchen Dennison hat noch einmal ihre Gebieterin, sie gewähren zu lassen. „Ich weiß schon fertig zu werden mit dem Reitermann, setzte sie hinzu. So rauh er ist, ich kenne die Leuten schon. Aber nicht ein Wörtchen dürst Ihr sprechen.“

*) Aus dem Roman: Die Schwärmer; eine schottische Sage von Walter Scott (Verf. der Romane: Waverley, der Astrolog, Robin der Rote) übersetzt von W. H. Lindau, in 3 Theilen. Die Geschichte fällt in die Zeit des Glaubenskrieges unter Karls II. Regierung im Jahr 1670. Die Urschrift steht in der ersten Sammlung der Tales of my Landlord. Die Uebersetzung erscheint in Kurzem.

Sie öffnete die Thüre des Ganges, als eben die Schildwache den Rücken gewendet hatte, und sang nach der Weise des Liedchens mit dem liebevollen Tone bäurischer Necterey.

Wenn mit einem Kriegsmann von dannen ich geh',
Da schelten die Freunde, ruft Mütterchen: Weh!
Einen Herrn oder Freyherrn, die würd' ich nicht ziehn;
Drum werde ich nimmer gern mit dir ziehn.

Das nenn' ich hübsch herausgefordert! sprach die Schildwache sich umwendend. Und von zwey auf einmal! Aber ein Soldat läßt sich nicht leicht schlagen mit seinem Patronenfackentriemen. Darauf nahm er das Lied wieder auf, wo das Mädchen inne gehalten hatte:

Mit mir zu ziehn, bringt dir Freude und Heil,
Hast von meinem Brod und vom Bette dein Theil —
Wenn Trommeln toll'n wir uns frey und kühn,
Drum mach' ich, daß gern du sollst mit mir ziehn.

Komm, mein hübsches Mägdlein, und laß' mich für mein Lied.

Das sollte mir einfallen, Herr Halliday! sprach Hännchen mit einem Blicke und Tone, worin sie so viel Verachtung des Vorschlages ausdrückte, als gerade nöthig war. Ich geb' Euch mein Wort, Ihr seht mich nicht lange, wenn Ihr Euch nicht manerlicher betragt. Ich bin nicht hergekommen mit meiner Freundin, um solches dummes Zeug zu hören, und Ihr solltet Euch selbst schämen — ja schämen!

Hm! und was für dummes Zeug führt Euch denn her, Jungfer Dennison?

Meine Base hat nothwendig zu sprechen mit eurem Ge-

fangenen, dem jungen Heinrich Morton, und ich komme mit ihr, um zu ihm zu gehen.

So daß dich! sprach der Reiter. Aber sagt mir doch, Jungfer Dennison, wie denkt Ihr denn hinein zu kommen mit eurer Vase? Ihr seyd doch wohl ein bißchen zu dick, durch das Schlüsselloch zu huschen, und daß wir die Thüre aufmachen — nein! davon laßt uns nicht sprechen.

Nicht sprechen, aber es thun, erwiederte das standhafte Mädchen.

Nun, was wollen wir doch sehen, mein allerliebstes Hannchen! Mit diesen Worten setzte sich der Kriegsmann in Bewegung und trällerte, auf und nieder gehend:

Komm dem klaren Born nah,

Hannchen! Hannchen!

Siehst dein liebes Bild da,

Süßes Hannchen!

Ihr wollt uns also nicht hineinlassen, Herr Halliday? Nun, auch gut! — Gute Nacht! Ihr habt mich zum letzten Male gesehen und dieß da auch! sprach Hannchen, und hielt zwischen Zeigefinger und Daumen einen Silberthaler.

Gib ihm Gold! gib ihm Gold! flüsterte das bewegte Fräulein.

Silber ist gut genug für seinesgleichen, die sich nichts daraus machen, wenn ein hübsches Mädchen ihnen mit den Augen blinzelt. Und das Schlimmste wäre, er würde denken, es wär' etwas mehr dahinter, als eine Vase von mir. Nach diesen Worten erhob sie ihre Stimme und fuhr fort: Meine Vase will nicht länger bleiben, Herr Halliday. Gute Nacht also!

Halt ein bißchen! Halt! fiel der Reiter ein. Laßt uns unterhandeln, Hannchen! Wenn ich eure Vase zum Gefangenen hinein lasse, so müßt Ihr hier bey mir bleiben zur Gesellschaft, bis sie wieder heraus kommt. Seht, dann können wir Alle zufrieden seyn.

En, daß mir der Teufel in den Beinen säße! sprach das Mädchen. Denkt Ihr denn, meine Vase und ich, wir wären gekommen, um unsern guten Namen zu verlieren? Und das würden wir, wenn wir schwäzen wollten mit euresgleichen, oder mit eurem Gefangenen, ohne daß jemand dabei wäre, der sehen könnte, ob alles richtig zuginge. En, en! da steht man, wie weit es ist vom Versprechen zum Halten. Ihr hattet immer so viel Lust, den armen Euthbert zu verachten; aber wenn ich ihn gebeten hätte, mir einen Gefallen zu thun, und hätt' es ihn an den Galgen gebracht, er würde sich nicht zweimal besonnen haben.

Der verdammte Euthbert! erwiederte der Reiter. Ja, er wird schon in allem Ernste an den Galgen kommen, hoff' ich. Ich hab' ihn heute in Milewood gesehen, mit seiner Mutter, der alten verwirrten Here. Hätt' ich gewünscht, daß man ihn mir schon wieder vorwerfen würde, ich hätt' ihn an den Schwanz meines Pferdes gebunden. Ursache genug hatten wir, ihn mitzunehmen.

O gut! gut! Ihr sollt schon sehen, was Ihr mit dem Euthbert zu thun kriegt, wenn Ihr ihn zwingt, mit so vielen ehrlichen Leuten in die Stride zu gehen. Er weiß das Ziel zu treffen. Er war der Dritte beim Vogelschießen. Und auf sein Wort kann man rechnen, wie auf sein Aug' und seine Hand, wenn er auch nicht so viel Mebens darüber macht, wie einige von euren Bekannten. Aber 's ist mir alles einerley. Kommt, Vase, wir gehn.

Halt, Hannchen! Hohl' mich der Hentler, setzte der Reiter zögernd hinzu, wenn ich mehr Umstände mache, als ein Andrer, wo ich einmal ein Wort gesagt habe. Wo ist der Wachtmeister?

Er geht mit dem Verwalter und dem Kellermeister, erwiederte Hannchen.

So, so — Nun, da ist er gut aufgehoben. Und die andern Reiter?

Die trinken mit dem Jäger, dem Falkner und andern Diensthoten.

Haben sie Bier genug? fuhr der Kriegsmann fort.

Sechs Kannen, und besseres kam nie aus der Brannepfanne.

Wohlan denn, mein hübsches Hannchen, sprach der nachgiebige Kriegsmann. Sie sind sicher bis zur Ablösung, und vielleicht auch ein bißchen länger. Wißt du mir versprechen, das nächste Mal allein zu kommen. —

Vielleicht, vielleicht auch nicht, erwiederte Hannchen. Aber wenn ihr den Thaler kriegt, ist's euch wohl eben so lieb.

Verdammt bin ich, wenn's das ist! sprach Halliday, aber er nahm das Geld. Doch — es ist immer etwas für die Gefahr. Wenn Claverhouse hört, was ich gethan habe, dann gebt's mir schlimm. Aber jeder bey uns nimmt was er kriegen kann, und Bothwell mit seinem königlichen Blute geht uns mit gutem Wespiele vor. Und traute ich dir, du kleine schelmische Here, so verlör' ich alle Mühe, aber dieß Ding — setzte er hinzu, auf den blauen Thaler blidend — ist auch gut, so lange es aushält... Kommt, ich mache auf. Aber nur nicht lange geseufzt und gebetet bey dem jungen Burschen! Und fertig müßt ihr seyn, wenn ich an der Thüre rufe, und schnell heraus, als ob's hieße: Aufgefessen! Marsch!

(Die Fortsetzung folgt.)

Ueber die Ausstellung der französischen Industrieprodukte im Pariser Louvre.

Von J. V. Say.

(Fortsetzung.)

Eine der heilsamsten Wirkungen von dergleichen Ausstellungen ist, daß dadurch die Eitelkeit der Künstler ihrem Eigennutze entgegengesetzt wird. Sie möchten gern von ihren Mitbewerbern ihre schönsten Muster, ihre niedrigsten Preise,

und einigermaßen die Verfahrungsarten, derer sie sich bedienen, geheim halten: aber andererseits wollen sie zu ihrem Vortheile erweisen; sie wollen öffentlich beweisen, welche Verbindlichkeiten die Provinzial-Industrie gegen sie hat, und deshalb zeigen sie sich auf diesem großen Theater, wo sie bald der sich hinzudrängenden Menge bekannt werden.

Wie hat es doch Hr. Vandre gemacht, um vermittelst mechanischen Verfahrens, Nierathen aus gezogenem Kupfer zu verfertigen? Die Hh. Deuteres und Mathelein haben neben der Wiege der Herzogin von Berry eine kupferne Tafeluhr von ihm ausgestellt, die mir weit interessanter scheint, als jene prunkende Wiege. Die Gussarbeit daran ist so vollkommen, die Linien so rein und scharf gezeichnet, daß man sie nicht hat vergolden wollen, um sie nicht zu verderben, und um sie dem Publikum in ihrer ganzen Vollkommenheit vor Augen zu stellen. Ich habe ehemals englische Künstler angetroffen, welche über die Unbestimmtheit unserer Formen spotteten, und in verächtlichem Tone behaupteten, die gerade Linie sey in Frankreich unbekannt. Sie mögen nun die von Vandre für den Hrn. Denieres verfertigten Kupferabgüsse anschauen und zittern; denn was man nur durch Geduld und große Geschicklichkeit zu Wege bringen konnte, wird nun auf einmal vollendeter und wohlfeiler durch blinden Mechanismus hervorgebracht.

Die zur Hervorbringung der Kunstprodukte gebrauchten Maschinen sind bey der Ausstellung bey weitem nicht so zahlreich, als die Produkte selbst, und die Maschine des Hrn. Meusise zum Luchscheren ausgenommen, sind die interessantesten in den Werkstätten geblieben. Man trifft jedoch Mongolfier's belier hydraulique an, unter neuer Gestaltung und mit neuen Zusätzen. Vielleicht wird man endlich dazu gelangen, sich dieser hinreichen aber bisher unnützen Maschine mit Vortheil bedienen zu können. Zum Gebrauche derselben waren so vollkommene, und ihrer ganzen Länge nach so dicke, dem fortwährenden Drucke des Wassers widerstehende Metallröhren, nöthig, daß die Kosten dieses so einfachen Zubehörs diejenigen eines gewöhnlichen und aus mehreren Bestandtheilen zusammengesetzten überstiegen; ein merkwürdiger Beweis der Nothwendigkeit, in den Künsten erst die Billigung der Erfahrung einzubohlen, ehe man von den sinnreichsten und theoretisch besten Erfindungen Nutzen zieht. Eben dieser Probe müssen noch einige ausgestellte Ackerbaugeräthe unterworfen werden. In dieser Gattung sind die geringsten Vervollkommnungen von so großer Wichtigkeit, daß man sie nicht genug der Aufmerksamkeit empfehlen kann; gut wäre es, wenn einsichtige Landbauern, welche das Louvre besuchen, die neuen Geräthe versuchen wollten.

Nach den Verbesserungen der Ackergeräthe sind diejenigen, welche die Verarbeitung des Eisens betreffen, die wichtigsten. Sollte man es wohl glauben, daß wir noch bey den Anfangsgründen der Kunst, das Eisen zu verarbeiten,

stehen? In England scheint man Verfahrungsarten zu befolgen, wodurch man ein weit geschmeidigeres Eisen liefern kann, und zwar zu 10 Franken den Zentner, indeß unsere starken Eisenhämmer zu 20 — 25 Fr. ein zerbrechliches Eisen liefern, wovon eine vierfache Menge erforderlich ist, um dieselbe Stärke zu bekommen. Nun ist leicht zu begreifen, daß wenn man ein Eisen zubereiten kann, was nur die Hälfte kostet, und 4 mal stärker ist, wir unserer Seits den Gebrauch des Eisens 8 mal theurer bezahlen, als es nöthig ist.

Zum Glück für uns, geht durch die Verschwendung der Englischen Regierung aller Vortheil, den die Nation aus der Sparsamkeit ihrer Fabrikanten zieht, wieder verloren. Die starken Auflagen haben schon mehrere große Eisenverarbeiter aus England vertrieben. Sie lassen sich mit ihren Verfahrungsarten in Frankreich nieder; diese Verfahrungsarten werden unfehlbar in unsern alten Eisengießereien nachgeahmt werden, und wir werden endlich gutes, wohlgeglichenes und wohlfeiles Eisen bekommen; ein unermesslicher Vortheil für jede Art von Kunstfleiß.

Man hat verschiedene chemische Produkte ausgestellt, die alle seit langer Zeit bekannt sind. Die chemischen Verfahrungsarten sind wichtig in den Künsten; nicht so wichtig sind die chemischen Produkte; und man darf daran zweifeln, ob in den jährlichen Produkten Frankreichs, die Salze und Säuren mehr als 5000 von dem Gesamtwerte ausmachen. Es gibt eine ökonomische Berechnung, die man vielleicht nicht genug aufstellt. Man rühmt sich, z. B. daß man jetzt aus einer Materie, die gar keinen Werth hat, aus den Knochen nämlich, eine Nahrungssubstanz ziehen kann. Aber wie hoch kommt das Herausziehen dieser Substanz zu stehen? 40 Sous das Pfund. Und man hat eine noch nährbare Substanz, das Rindfleisch für 10 Sous. *) Das ist noch nicht Alles. Diejenigen, welche an letzteren arbeiten, gewinnen alle, und viel, von den Weidewerthern in der Normandie an, bis zu den Fleischern von Paris. Es fragt sich nun, ob die Knochengallerie verhältnißmäßig denselben Gewinnst verschafft.

(Die Fortsetzung folgt.)

*) Gegen diese Behauptung ist in einem andern Tagesblatt bemerkt worden, daß Hr. Sav nicht daran denkt, daß auch die Bereitung der Knochengallerie viele Menschen beschäftigt, und zwar nicht allein diejenigen, welche sie zubereiten, sondern auch diejenigen, welche die erforderlichen Materialien liefern; ferner ist diese Gallerie ein neuer Vortheil, den man aus den Thieren zieht, und der mithin den Werth ihres Besizes erhöht. Die Gallerie ist dazu eine thätige Erfindung, welche in mehreren Fällen wichtige Dienste leistet, dort besonders, wo kein Rindfleisch zu haben ist. So z. B. kann man bey langen Seifahrten vermittelst einer verhältnißmäßig geringen Quantität Gallerie tausende und hunderttausende von frischen Fleischbrähen haben. Ist das Ausziehen der Gallerie aus den Knochen noch etwas zu kostspielig, so rührt doch nicht von dem Eigenthümlichen der Erfindung, sondern davon her, daß die Verfahrungsart noch nicht hinlänglich vereinfacht worden ist; ein Erforderniß, welches leicht zu erfüllen seyn wird.

Korrespondenz-Nachrichten.

Paris, den 4. Oktober.

(Fortsetzung.)

In einer bey dieser Gelegenheit erschienenen biographischen Notiz über Gregoire wird sein Verdienst um die Sklaven ausführlich auseinandergesetzt. Zuletzt, als Gregoire zum Repräsentanten ernannt worden war, trat er, der bisher zu Allem geschwiegen hatte, dann selbst auf, und zwar in einem gedruckten Briefe an seine Committenten. Ich muß gestehen, ich war sehr neugierig darauf, wie er sich über sein Betragen im National-Convente ausdrücken würde. Hier hat seine Gewandtheit einen Mittelweg eingeschlagen. Weber gesteht noch läugnet er, was ihm zur Schuld gegeben wird, sondern sucht sein Betragen indirekt zu beschuldigen: der Moniteur nämlich habe seine Reden falsch angegeben; er habe manches nicht so gesagt, wie es ansgeführt sey; er habe es immer mit Feinden zu thun gehabt, die seine Worte und Absichten verdreht hätten; zum Beweise diene der Umstand, daß er, den einige Zeitungen jetzt eines übertriebenen Republikanismus beschuldigen, zur Zeit der Revolution als ein Moderant und verlässiger Anhänger der alten Ordnung der Dinge angesetzt worden sey. Hieron nahmen die ultraroyalistischen Zeitungen nun wieder Anlaß, um über seinen Charakter herzufallen, und machten ihm sogar diesen Brief zum Verbrechen. Hier hatten sie, dünkt mich, das größte Unrecht; denn ein Mann, der seinen alten Fehler zu beschuldigen oder zu beunkelteln sucht, beweist doch immer Achtung für die öffentliche Meinung, und sogar auch für die Meinung aller Parteyen; er hätte ja, wie Carnot vor einigen Jahren, geradezu eine Vertheidigung seines Betragens im National-Convente schreiben können! Was würde man alsdann gesagt haben?

Die Streitigkeit über Gregoire's Persönlichkeit ist nun zwar zu Ende; doch dauert der Kampf des alten Frankreichs mit dem neuen noch immer fort, und wird wahrscheinlich noch lange fortwähren, bis endlich die immer schwächer werdende Partey der Freunde der alten Ordnung der Dinge verstummen wird. Eine sehr sinnreiche Karikatur ist über diesen Kampf erschienen. Man erblickt eine Bildsäule der Götinn der Aufklärung mit ihrer Facet, deren Litz aus Wasserstoffgas besteht. Es kommt ein alter Edelmann, dem man es wohl ansieht, daß er in Verurtheilen grau geworden ist, und sich über die Aufklärung den Kopf nimmer zerbrochen hat, und will das helle reine Litz der Götinn mit einer Lichtschere analysiren. Unten steht aber der Volksausdruck: Il n'y a pas mèche, welcher hier ein Wortspiel ausmacht, in gewöhnlichem Sinne aber bedeutet: Es will nicht gehen. Weiter hat der Verfasser dieses Sinnbildes selbst nicht geahnet, wie viel Witz und welche tief-sinnige Allegorie in diesem Bilde liegt. — Ich muß hier noch einer kleinen Begebenheit Meldung thun, welche die jetzige Gesinnung des Volkes charakterisirt, in den deutschen Zeitungen aber unrichtig ausgebeutet worden ist. Vor einiger Zeit erschien ganz unerwartet ein Kapuziner auf den Boulevard; seine in Frankreich ganz ungewohnt vorkommende Kleidung machte Aufsehen; der Mann zog bey jedem Schritte mehr Menschen herbei; man lachte zuerst, dann verspottete man ihn; der Lärm wurde zuletzt so arg, daß sich die Polizei ins Mittel legen mußte. Man wußte bey Seite schaffen mußte. Dieß haben einige deutsche Zeitungen als einen Beweis der Unbultsamkeit des Pariser Volkes ausgelegt, und mit den Mißhandlungen der Israeliten durch den deutschen Pöbel verglichen. Ganz anders muß dieses Betragen beurtheilt werden. Es ist allgemein bekannt,

daß alle Ordensgelübde durch ein förmliches Dekret der französischen National-Versammlung auf immer abgeschafft worden sind, und daß es seit jener Zeit in Frankreich keine Klöster mehr gibt. Nun weiß man aber auch, daß seit der Wiedereinführung der königlichen Regierung einige Orden mehrere Versuche angestellt haben, sich wieder in Frankreich einzuführen. Daß die Jesuiten sich wirklich schon unter andern Namen eingefunden haben, und sogar beträchtliche Güter kaufen, ohne daß man weiß, woher sie das Geld dazu bekommen, wird in den liberalen Zeitungen oft genug gesagt. Zu solch einem Versuche scheint nun auch jener Kapuziner hergesandt worden zu seyn, und deshalb glaubt das Volk auf der Stelle seine Gesinnung über dieß Unternehmen so an den Tag legen zu müssen, daß der Orden gleich wißse, was er in Paris zu erwarten habe. Als nicht als Individuum, sondern als Repräsentant eines in Frankreich abgeschafften und keineswegs beliebten Standes wurde er verspottet; ob mit Recht oder Unrecht, braucht hier nicht erörtert zu werden. Die Polizei huldigte bey dieser Angelegenheit der Volks-gesinnung, indem sie Niemand zur Verantwortung zog, und dem Kapuziner nicht mehr erlaubte, in seinem Ordenskleide an öffentlichen Orten zu erscheinen. Dennoch erschien einige Tage nachher wieder derselbe oder ein anderer Ordensbruder auf der Gasse; und es erfolgte wieder derselbe Anstrich, und die Polizei behandelte ihn gerade wie das Erstmal. Nach diesem doppelten fruchtlosen Versuche wird also der Orden einstweilen wohl auf sein Verhaben, sich in Frankreich wieder einzuführen, Verzicht leisten. — Weiter Fortgang haben die sogenannten *frères ignorants*, von deren Schulen ich schon mehrmals geredet habe. Diese werden, seitdem die Methode des wechselseitigen Unterrichts so schnell emporgekommen ist, von manchen so begünstigt, daß sie wirklich der neuen Unterrichts-Methode großen Dank schuldig sind. Alle ultraroyalistischen Zeitungen haben diese katolischen Brüder in Saug genommen, und um die Sache nicht noch bald abzutun, ziehen sie die neue Lehrmethode, so viel sie können, herunter. Desto eifriger wird letztere von den Liberalen begünstigt, und somit geht die alte und die neue Lehrweise ihren Gang. Nun werden auch Versuche gemacht, die Gymnasien und Turnübungen zum Gegenstande des öffentlichen Unterrichts zu machen. Da diese Uebungen aber keinen so augenscheinlichen Vortheil gewähren, als der wechselseitige Unterricht, so hält es auch schwer, sie hier in Aufnahme zu bringen. Sie werden jedoch von der hiesigen Gesellschaft zur Verbesserung des Elementar-Unterrichts sehr begünstigt. Sie hat sie über Gymnasien vom Hrn. Elias zu Bern bekannt gemachte Unterweisung überreden lassen, und, wie ich aus dem letzten Hefte ihres Erziehungs-Journals ersehe, den Beschluß gefaßt, von der Regierung darauf anzutragen, 1stens daß die vom Hrn. Amoros in Paris angestellte Turnanstalt fester gegründet und mehr erweitert werde; und 2tens daß dem Hrn. Elias der nöthige Saal und die Stütze der Regierung gewährt werde, wenn er sollte berufen werden, um seinem so wichtigen Theile der physischen Erziehung die gebührende Ausbildung zu geben. Man sieht hieraus, daß es dieser Gesellschaft wirklich am Herzen liegt, die Turnübungen in Frankreich allgemein einzuführen; auch wird dieses Vorhaben in den liberalen Blättern sehr unterstützt, welche bemerken, ein Staat sey nur dann wahrhaft unabhängig, wenn seine Bürger die gebührende Kraft besäßen, um ihre Freyheit zu vertheidigen, und diese Kraft müsse ihnen durch eine wohlgeordnete Gymnasien beigebracht werden. Damit hat es nun freylich wohl seine Nützlichkeit; allein was ich bisher von der Gymnasien hier gesehen habe, scheint mir nicht sehr geeignet, diesen Zweck zu erreichen.

(Der Beschluß folgt.)

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

Freitag, 22. October 1819.

Die ehrene Hand

Der Noth gebietet, und ihr edlster Mut
Ist oberstes Gesetz, dem Edlter selbst
Sich unterwerfen müssen.

Goethe

Der Gefangene

(Fortsetzung.)

Mit diesen Worten öffnete der Reiter das Gemach und ließ die beyden Mädchen hinein. Als er die Thüre hinter ihnen verschlossen hatte, fing er schnell wieder an, mit gemessenen Schritten auf und nieder zu gehen, und vertrieb sich pfeisend die Zeit.

Die langsam geöffnete Thüre zeigte den Jüngling, der in tiefer Niedergeschlagenheit die Arme auf den Tisch gestemmt und sein Gesicht mit den Händen bedeckt hatte. Als er bey der Oeffnung der Thüre ausblickte, und die beyden eintretenden weiblichen Gestalten sah, fuhr er bestürzt auf. Editha blieb nicht weit von der Thüre stehen, und vermochte weder zu sprechen, noch näher zu treten. Die Bescheidenheit schien den Muth zu dämpfen, den die Verzeihung ihr gegeben hatte. Alle Entwürfe von Beystand, Befreyung oder Erleichterung, die sie ihrem Freunde hatte vorlegen wollen, schienen auf einmal aus ihrer Erinnerung verschwunden zu seyn, und in ihrer Seele war nur eine peinliche Gedanktenwirre, in welche die Besorgniß trat, sie habe sich durch einen Schritt, der übereilt und unweiblich erscheinen könnte, in den Augen des geliebten Mannes herabgesetzt. Sie hing ohne Bewegung und fast entkräftet am Arme ihrer Begleiterinn, die vergebens sie aufzurichten und zu ermutigen suchte. Wir sind nun herein, flüsterte Hannchen ihr zu. Wir müssen die Zeit bequhen. Der Wachtmeister wird bald die Munde machen, und es wäre doch traurig für den armen

Halliday, wenn er für seine Höflichkeit Strafe leiden müßte.

Morton hatte sich indeß, die Wahrheit ahnend, furchtsam genähert. Welche Bewohnerinn des Schlosses, als Editha, konnte Antheil an seinem Unglücke nehmen? Aber bey der ungewissen Dämmerung, worin er die verhüllte Gestalt erblickte, fürchtete er doch in einen Irrthum zu fallen, der dem Gegenstande seiner Neigung hätte nachtheilig seyn können. Hannchen, durch Geistesgegenwart und Vorschnelligkeit ganz passend zu solchem Geschäfte, eilte das Eis zu brechen. „Herr Morton, hob sie an, Fräulein Editha ist sehr bekümmert über Eure Lage und —

Mehr brauchte sie nicht zu sagen. Heinrich war schon an Editha's Seite, fast zu ihren Füßen, drückte ihre Hände, die sie ihm ohne Widerstand überließ, und überhäufte sie mit den Ausdrücken seines Dankes, welche in den gebrochenen Worten kaum verständlich seyn würden, wenn wir nicht auch den Ton, die Geberde und die leidenschaftlichen hastigen Aeußerungen eines tiefen stürmischen Gefühles schildern könnten, womit sie begleitet waren.

Editha stand einige Minuten ohne Bewegung, wie ein Heiligenbild, das die Huldigung eines frommen Verehrers empfängt, und als sie sich so weit erholt hatte, daß sie ihre Hände lösen konnte, vermochte sie nur mit schwächer Stimme zu reden. „Einen sonderbaren Schritt habe ich gethan, Herr Morton, fuhr sie mehr im Zusammenhange fort, als sie ihre Empfindungen bezwungen hatte, um ihre Gedanken zu ordnen.“ Vielleicht habe ich mich Eurem Tadel dadurch

ausgesetzt. — Aber ich habe Euch schon lange erlaubt, die Sprache der Freundschaft zu brauchen — vielleicht müßt' ich mehr sagen — zu lange, als daß ich Euch verlassen konnte, wenn alle Menschen Euch zu verlassen scheinen. Wie kommt Ihr in dieses Gefängniß? Was ist zu thun? Kann mein Oheim, der so viel auf Euch hält — kann Euer Verwandter, Milnwood, Euch nicht nützen? Gibt's keine Mittel? Und was wird die Folge seyn?"

Seyd's was es wolle! antwortete Morton, und umschloß wieder die Hand, die sich ihm entwunden hatte: sey's was es wolle, von diesem Augenblicke an ist's mir der willkommenste Vorfall eines lästigen Lebens. Euch, theure Editha — verzeiht, daß der Unglückliche es wagt, Euch diesen Namen zu geben! — Euch habe ich die wenigen glücklichen Augenblicke zu verdanken, die mein finsternes Daseyn vergoldeten, und soll ich mich jetzt von ihm trennen, so wird die Erinnerung an diese Auszeichnung mich beglücken in der letzten Leidensstunde.

Aber ist's denn wirklich so? hob Editha wieder an. Ihr pflegtet Euch sonst so wenig um diese unseligen Anüste zu bekümmern, und seyd nun so plötzlich, so tief darein verwickelt, daß nichts geringeres als —

Sie schwieg, unvermögend das Wort auszusprechen, das folgen sollte.

Nichts geringeres als mein Leben, wolßt Ihr sagen? erwiderte Morton mit ruhigem, aber wehmüthigen Tone. Das werden allein meine Richter wissen. Meine Wächter meinten, es sey möglich, die Strafe durch Eintritt in auswärtigen Kriegsdienst zu vermeiden. Ich glaubte, diese Wahl würde mir nicht schwer werden; aber seit ich Euch noch einmal gesehen habe, Fräulein, fühle ich, daß Verbannung mir schmerzlicher als Tod seyn würde.

Und ist's denn wahr, habt Ihr die tollkühne Unbesonnenheit gehabt, mit einem von den grausamen Mördern des Erzbischofs Gemeinschaft zu halten?

Ich wußte noch nichts von jenem Verbrechen, als ich einem alten Freunde und Waffenbruder meines Vaters unglücklicher Weise Herberge und Schutz gab, erwiderte Morton. Aber meine Unwissenheit wird mir wenig helfen. Wer wird mir glauben, als Ihr? Und was das Schlimmste ist, ich weiß nicht, ob ich selbst in dem Falle, wenn ich das Verbrechen gekannt hätte, mich unter allen jenen Umständen würde entschlossen haben, dem Flüchtlinge eine Zuflucht zu verweigern.

Und von wem, sprach Editha ängstlich, oder in wessen Namen, wird die Untersuchung Eures Betragens geführt werden?

Wie ich höre, vom Obersten Grahame von Claverhouse, antwortete Morton.

Claverhouse? sprach Editha mit zitternder Stimme. Bambergiger Himmel, Ihr seyd verloren, ehe man Euch verhört hat! Er schreibt meiner Großmutter, er wolle bey

und einsprechen auf seinem Wege in's Gebirge, wo sich tollkühne Menschen versammelt haben sollen, die sich von einigen Mitschuldigen an dem Morde des Erzbischofs zur Gegenwehr anfeuern lassen. Seine Ausdrücke erregten mir Schauder, selbst als ich noch nicht errathen konnte, daß — daß ein Freund —

Seyd meintwegen nicht zu sehr bekümmert, theuerste Editha, sprach Morton, als er sie mit seinen Armen unterstüßte. Claverhouse ist finster und hart, er ist Einer von der Behörde, die der König, seine Räthe und unser Parlament, das sonst streplich mehr auf unser Freiheiten hielt, nun über unsre Habe und unser Leben schalten lassen. Aber auf alle Fälle ist er doch brav, redlich und ein Mann von Ehre: Ich bin der Sohn eines Kriegsmannes, und will meine Sache führen, wie ein Kriegsmann. Er wird vielleicht eine ungestülpte und ungeschmückte Vertheidigung günstiger aufnehmen, als es ein listiger, heuchlerischer Richter thun würde. In einer Zeit, wo die Gerechtigkeit so ganz verdorben ist, möchte ich auch mein Leben lieber durch offene Waffengewalt verlieren, als mich darum bringen lassen durch die Gaukeley eines willkürlich schaltenden Richters, der seine Kenntniß von den Gesetzen, die uns schützen sollen, nur dazu benützt, sie zu unserm Verderben zu verdrehen.

Ihr seyd verloren, verloren, wenn Ihr eure Sache gegen Claverhouse führt; seufzte Editha. Mit Stumpf und Stiel ausrotten, war sein mildester Ausdruck. Der unglückliche Erzbischof war sein vertrauter Freund und schon früh sein Gönner. Keine Entschuldigung, sagt sein Brief, keine Ausflucht soll die Mitschuldigen, und Alle, die ihnen Schutz und Beistand geben, vor der härtesten Strafe des Gesetzes retten, bis ich diesen gräßlichen Mord durch so viele Leben gerächt habe, als der Greis weiße Haare auf seinem ehrwürdigen Haupte hatte. . . . Bey Claverhouse laßt sich weder Erbarmen noch Gunst finden.

Hannchen Dennison, die bis jetzt geschwiegen hatte, sah das Uebermaß des Kummer, den die beyden Liebenden fühlten, ohne daß sie auf Rettung zu sinnen vermochten, und sie wagte es nun, ihren Rath zu geben. „Nehmt mir nicht übel, edles Fräulein, sprach sie, und nichts für ungut, Herr Morton; wir haben hier keine Zeit zu verlieren. Herr Morton mag mein Kleid und mein Kleid nehmen. Ich will mich ausziehen in der dunkeln Ecke dort, wenn er verspricht, nicht hin zu sehen. So geht er dann bey Tom Halliday vorbei, den hat sein Bier halb blind gemacht. Ich weiß einen guten Weg aus dem Thurm. Ihr, liebes Fräulein, geht ruhig in Euer Zimmer. Ich hütle mich hier in den grauen Mantel und setze meinen Hut auf, und spiele den Gefangenen, bis der Weg rein ist, dann ruf ich Tom Halliday herein, und der wird mich schon heraus lassen.

Heraus lassen? sprach Morton. Mit dem Leben wirst du dafür büßen müssen.

Hat gar keine Noth, erwiederte Hannchen. Tom darf Niemand sagen, daß er Jemand herein gelassen hat, und ich will ihm schon auf die Sprünge helfen, wie er die Flucht sonst entschuldigen soll.

Das wollt' Ihr? Ei seht doch! rief der Reiter, plötzlich die Thüre öffnend. Wenn ich auch halb blind bin, taub bin ich nicht, und Ihr solltet nicht ganz so laut von Flucht reden, wenn Ihr durchkommen wölltet. Kommt, kommt, Jungfer Hannchen, rechts um kehrt Euch! Marsch! Und Ihr, Frau Base — Ich mag nicht nach eurem wahren Namen fragen, wenn Ihr mir auch den argen Schelmstreich gespielt habt. Aber ich muß reine Bahn hier machen, und wenn Ihr Euch nicht zurückzieht, hohl' ich die Wache.

Ich hoffe, Ihr werdet von dieser Sache nichts erwähnen, lieber Freund, sprach Morton ängstlich: Rechnet darauf, daß ich für eure Verschwiegenheit erkenntlich seyn werde. Wenn Ihr unsere Unterredung angehört habt, so werdet Ihr wissen, daß wir nicht angenommen haben, was dieses gutmüthige Mädchen vorschnehl uns vorschlug.

Ei verteuflt gutmüthig ist die, wahrhaftig! sprach Halliday. Und was das Uebrige angeht, ich merke wohl, wie die Sachen stehen, und schäme mich so gut als ein Anderer, Groll zu haben oder zu schwören. Aber keinen Daut der kleinen schelmischen Here, Hannchen Dennison! Den Staubbesen verdient sie, daß sie einen ehrlichen Kerl so in die Patz bringen wöllte, weil er so albern gewesen ist, an dem bißchen Gesicht Gefallen zu finden.

Hannchen wußte sich nicht anders zu rechtfertigen, als durch die letzte Entschuldigung, worauf Weiber, und gewöhnlich nicht vergebens, sich verlassen: sie drückte das Schnupstuch heftig schluchzend ans Gesicht, und weinte, oder spielte wenigstens ganz gut die Untröstliche.

Wenn Ihr noch was zu sagen habt, hob der Reiter, ein wenig erweicht, wieder an: so sagt's in zwei Minuten, und macht, daß Ihr wegkommt. Fiel' es dem Wachtmeister in seinem Rausche ein, die Kunde eine halbe Stunde zu früh zu machen, so ging' es uns Allen schlimm.

Lebt wohl, Editha! flüsterte Morton, und nahm eine Festigkeit an, die nicht in seiner Seele war. Verweilt nicht länger — Ueberlaßt mich meinem Schicksale, es kann nicht unerträglich seyn, weil Ihr Antheil daran nehmt. Gute Nacht! Gute Nacht! Geht, ehe man Euch hier entdeckt.

Mit diesen Worten überließ er sie ihrer Begleiterinn, welche die Bewegte auf dem Wege zu ihrem Zimmer unterstülzte.

Jedermann hat seinen Geschmack, das ist wahr, sprach Halliday, ihnen nachsehend, aber verdammt will ich seyn, nicht für alle Whigs in ganz Schottland hält' ich das süße Mädchen kränken mögen.

(Die Fortsetzung folgt.)

Ueber die Ausstellung der französischen Industrie- produkte im Pariser Louvre.

(Fortsetzung.)

Eine ähnliche Bemerkung ließe sich vielleicht über die breiten und außerordentlich langen Papiere anstellen, welche Hr. Didot saint-leger liefert. Freilich ist es sinnreich und sogar erstaunenswerth, daß man eine Versfahrungsart erfunden hat, wodurch man ein Blatt Papier von 100 und 1000 Metres verfertigen kann. Aber man muß fragen: in welchem Falle bedarf man so ungeheuer langes Papier, und wie theuer wird man diesen Vortheil bezahlen wollen? Denn darauf kommt Alles an; ein Vortheil hat keinen andern Werth als denjenigen, den man darauf legen will. Ich sehe nicht, daß die Nothwendigkeit Papierblätter zu verfertigen, die nur 20 — 24 Zoll lang sind, uns verhindert hat, Tapeten von aller Größe zu haben, noch daß das Zusammenkleimen der Blätter die Zeichnung verdorben hat.

Aber Didots Verfahren ist ökonomischer; dieselbe Quantität Papiers erfordert weniger Fabrikarbeit. Verhält es sich also, so ist es ein wahrer Vortheil; nur muß man ihn nicht über seinen Werth schätzen. Dieß Verfahren kann nichts an der Zubereitung des Brevés ersparen, welche dieselbe ist; eben so wenig kann es den Ankauf der Lumpen vermindern; das ganze Ersparniß beruht also auf der mindern Kostspieligkeit in der Verfertigung des Papiers. In unserer jetzigen Lage erfordert unser Kunstfleiß zwei andere Vervollkommnungen. Die erste betrifft ein Papier, welches die Dinte gut anhält. Unse schönsten Papiere lassen keine ganz feine Züge zu, und können nicht zum Tuschen dienen, wozu man deshalb englische oder holländische Papiere brauchen muß. Die andre besteht darin, daß man ein Surrogat des rechten Stoffes, der Lumpen, aufzufinden hat, da letztere fehlen, und beständig im Preise steigen. Die Menge der alten Leinwand hat nicht zugenommen, aber die Zahl der Lesenden gar sehr; die Verfertigung der Bücher und Zeitungen ist zu einem wichtigen Ausfuhrartikel geworden, und das Verschwinden des Papiers in den Regierungsbüreaux ist weit beträchtlicher als ehemals. Es gibt darin viermal so viel Schreiber als vor 30 Jahren; folglich wird viermal mehr Papier verdorben. Wenn nun auch die Geschäfte viermal geschwinder von der Hand gingen, so könnte man sich noch trösten. Aber . . . es ist dringend nöthig, einen andern Stoff zum Papierbrep aufzufinden.

Ich sehe unter der Nummer 208 Shawls, die eben so fein und saust sind, als die Caschemire, und die aus einer indischen Materie gewebt sind. Man behauptet, daß diese Materie das Haar angorischer Kaninchen ist, und so fein gesponnen werden kann, daß man 40 Stränge aus einem Pfunde machen kann. Man muß aus dem Gebrauche sehen, was daraus wird. Wenn dieses Gespinnst alle Farben gut annimmt; wenn das Gewebe dauerhaft ist, und nicht

flodgt wieder, so ist dieß allerdings ein trefflicher Gewinn für den Kunstseiß. Die Kaninchen sind äußerst fruchtbar, und ernähren sich mit Wenigem. Allein dieß ist wieder ein Vortheil, den man nicht überschätzen darf. Der rohe Stoff scheint nicht das Theuerste an einem Schauspiel zu seyn; die Arbeit ist das kostbarste; also auf diese muß das Ersparen fallen, wenn man die Verbreitung des Produktes befördern will; denn nichts begünstigt die Vermehrung einer Waare und des daraus anwachsenden Genußes so sehr als die Wohlfeilheit.

(Der Beschluß folgt.)

Korrespondenz-Nachrichten.

Hamburg, September.

Vom Schluß des vorigen Monats habe ich noch Goethe's Geburtstagfeier auf der kleinen Bühne nachzuholen. Es macht der Direction Ehre, daß sie diesen Tag vor andern festlich hervorzubeben suchte, aber mehr als den guten Willen kann man auch bey dieser Gelegenheit nicht rühmen. Ein Prolog, dessen maffer Prosaismus auf die sonst sehr schätzbare Künstlerinn, die ihn sprach, so ermattend wirkte, daß ihr Gedächtniß ihr untreu wurde und eine unangenehme Störung im Vortrag entstand und dann eine Darstellung des Egmout, die und von dem Egmout, den Goethe darstellte, nur ein entstelltes, dunkles Schattenbild gab — dieß alles vereint mußte mich den ertölen, der mit warmer Begeisterung im Herzen für den unsterblichen Dichter und sein hohes Werk, diesen Tag als einen Festtag ehrte. Hr. Jacobi, der den Egmout spielte, stellte ihn süß, reiz, murrenig, voll schillernden Strebens nach spanischer Grandezza in den ersten Akten vor, und nur durch die Unterredung mit Klärchen und durch den Monolog im Gefängniß zogen einzelne Anklänge des tiefen, herrlichen Gemüths und der frischen Lebenslust und Lebenskraft, durch die Goethe's Egmout alles, was sich ihm naht, mit Begeisterung und Liebe zu ihm bezieht. Frau Doctorinn Kleinhold war als Klärchen eine sehr liebliche Erscheinung, und verdient die dankbarste Anerkennung dessen, was sie in dieser Rolle, in der sie zum erstenmal auftrat, da sie sonst von Mlle. Webe gespielt wurde, leistete.

Mlle. Wilhelmine Maas, vermaliges Mitglied der Veraner Bühne, trat hier als Maria Stuart, als die Fürstin in Elise von Volberg, als Jungfrau von Orleans, als Majorinn Selting in der unglücklichen Ehe aus Delicasse, als Elvire in der Schuld und als Sappho auf. Wenn ein so schönes Talent wie das, wodurch Mlle. Maas sich früher Bewußt gewann, in Manier und Natur ansetzt, so verdient die eine ernste Mühe und zwar um so mehr, da Mlle. Maas für eine Darstellerinn der französischen Art und Weise in tragischer Kunst auf der deutschen Bühne gelten will. Es ist seit einiger Zeit unter den Dramaturgen oft zur Sprache gekommen, in wie fern eine solche Uebersetzung der französischen Repräsentation auf unsre Bühne zu wünschen sey. Der Unterschied zwischen deutscher und französischer tragischer Darstellung ist leicht aufzufassen; bey den Franzosen ist sie Manier, bey uns soll sie Wahrheit und Natur seyn. Was aber durchaus gegen den Geist unsrer Poesie und den Ton unsrer Sprache streitet, ist die Art der französischen Declamation, welche Mlle. Maas sich angeeignet hat; sie geht nur darauf aus, das Theatralische hervorzubeben und doch ist dieß in vielen Fällen nur ein Nothbehelf, um die fehlenden höhern Bedingungen der Declamation mimisch zu ersetzen. Die erste Forderung an Schauspieler ist, daß er den vom Dichter dargestellten Charakter ganz im Sinn

des Dichters auffasse und ihn zur lebendigsten Anschauung bringe. — Welcher von unsern tragischen Dichtern hat sich denn nun aber wohl je in der Heldinn seines Stückes eine französische Theaterprinzessin gedacht? — Es entsteht also unsehbar durch eine solche Art der Darstellung eine Zerrissenheit zwischen dem Dichter und dem Darsteller, die, wenn auch nicht von allen Zuschauern verstanden, doch auf alle ertölen und stören wird. Ein reines Organ, welches auf der Tonleiter, mit richtigem und zartem Gefühl für die Melodie der Sprache und des Versbaues, auf- und niedersteigt, und den innern Sinn und Worth, das ästhetische Leben eines Gedichts in höchster Anschaulichkeit und Lebendigkeit auszubilden und so die Leidenschaft des Zuhörs in ergreifender Wahrheit darzustellen vermag, ist für deutsche Zuschauer und für deutsche tragische Kunst von viel höherer Bedeutung, als die anatomische Stippenkennung (?) mit der leider jetzt so viel gepriesene Künstler und Künstlerinnen prunken zu wollen scheinen. Aber technische Feig, alle Beobachtung der Regeln kann nicht für den Prometheusanten schablos halten, mit dem das hohe Genie seine Gebilde zu befehlen weiß. Die vielen Theater-Kritiken, mit denen jetzt alle unsre Zeitschriften angefüllt sind, sind mitunter so geistreich und gehalten, daß man sie als einen Gewinn für die Kunstkritik achten muß — allein man kommt auch jetzt vor all dem Kritischen kaum mehr dazu, eine Darstellung auf der Bühne nach dem lebenswarmen Eindruck zu würdigen, den sie auf Geist und Gemüth macht, und da so wenig Menschen in unsrer Zeit den Muth haben, was richtig und wahr zu seyn, so getrauen sie sich vor den Kunstrichtern nicht einmal mehr ihren Tadel laut werden zu lassen, wo ihnen die Darstellung falt, schleppend und unwahr erscheint. — Wäre es aber nicht gut, wenn diese Naturalisten in der Kunst es auch mitunter gerade heraus sagten, daß hat uns gefallen und jenes mißfallen? — Esreißer dieses gehört selbst zu diesen Naturalisten, und fällt in sich nicht den geringsten Antrieß und auch durchaus keine Befugniß als Kritiker aufzutreten zu wollen und zu können; er ist nichts als das Echo, welches Ihnen das Urtheil derjenigen Epauviersfreunde wiederholt, die, ohne sich um den kunstgerechten Zuschnitt einer Sache zu bekümmern, ganz eifriglich ihre Ansichten, in voller Wahrheit des Gefühls auszusprechen, und er bittet Sie, diesen Gesichtspunkt für ihn und seine Urtheile, sowohl für diese Zeiten als auch für seine zukünftigen Mittheilungen, fest zu halten.

Am wenigsten mißfiel Mlle. Maas als Maria Stuart und am entschiedensten als Elvire in der Schuld. Dieß Trauerspiel wird auf der hiesigen Bühne ausgezeichnet trefflich gegeben. Hugo ist eine der meisterhaftesten Darstellungen des Hrn. Kühne, und auch Don Valeros wird von Hrn. Schwarz, so wie Otto von der Frau Doctorinn Kleinhold in hoher Weisheit gegeben. Demois. Caroline Steiger gab zum erstenmal die Terta. Ihre schlanke, hohe Gestalt, ihre Schönheit und ihre Jugend begünstigen sie in dieser Rolle, und bey ihrer Liebe zur Kunst und ihrem ernstlichen Streben, berechtigt sie zu sehr schönen Erwartungen.

Von neuen Stücken wurde im Lauf dieses Monats gegeben: das Vogelschießen von Clauren und das ländliche Fest in der Nachbarschaft. Das Vogelschießen ist eine lustige Feste, die hier vielen Beifall findet, und vortreflich gespielt wird, da unsre Künstler genau auf der Linie sich zu halten wissen, die das Grottesk Komische vom Gemeinen scheidet. Die Oper: das ländliche Fest in der Nachbarschaft, wollte dagegen nicht gefallen, da der Charakter der Musik etwas Gezieres und Gefühlsloses hat, was dem hiesigen Geschmack in der Musik nicht zusagt.

(Der Beschluß folgt.)

L i t e r a t u r = B l a t t .

I 8 I 9.

Französische Litteratur.

Histoire métallique de Napoléon, ou recueil des médailles et des monnaies, qui ont été frappées depuis la première Campagne de l'armée d'Italie jusqu'à son abdication en 1815. Londres, (imprimé pour l'éditeur); se trouve chez Treuttel et Würtz et les principaux libraires de l'Europe 1819. 4to.

Große Bauwerke bezeugen überhaupt den Unternehmungsgeist, den Glanz einer Regierung, einer Weltperiode. Es bedarf aber erklärender Uebersetzungen, die besonders Augenblicke ihres Entstehens zu bezeichnen.

Medaillen, wo es der Zustand der Künste erlaubt, jeder merkwürdigen Epoche vergleichen zu können, bilden das gegen die Tütel der Bücher der Geschichte; so wie die laufenden Münzen ihre sprechende Chronologie.

In Frankreich hat sich schon seit früheren Zeiten die Münz-Direktion zu Paris in den Besitz gesetzt, ihre guten Künstler und die trefflichen Mechanismen der Hauptmünzstätte zur Verewigung merkwürdiger Begebenheiten, so wie zu Höflichkeitbezeugungen gegen berühmte oder erlauchete Personen, die die Münzstätte besuchten, zu benutzen. Man weiß, daß man letztere gewöhnlich auffordert den Münzschwengel in Bewegung zu setzen, um den leichtesten Mechanismus zu bemerken, worauf dann eine Medaille mit ihrem Bildnis und angemessener Inschrift darunter hervorgeht. Schon Peter der Große wurde so überrascht.

Auch die Revolutionszeit hindurch unterblieb die Sitte nicht, allen denkwürdigen Begebenheiten Medaillen zu widmen; ja, sie wurde sogar zu manchen Zeiten mehr als je geübt, wie sich denn auch größerer und reichhaltigerer Stoff als jemals darbot. — Besonders von der Zeit an, wo die französischen Heere von ruhmvollem Widerstand und Wertheildung ihres Vaterlandes, endlich zu widervergeltendem Anariff übergingen, ja, bis sie auch ihrerseits zuletzt den Sieg mißbrauchten, um angreifende Eroberer zu werden, verging kein Jahr, wo nicht die verewigende Kunst Beschäftigung genug erhalten hätte.

Bereits 1816 gab daher der verehrte Ritter Millin, Conservateur der Medaillen und der Antiquitäten der Nationalbibliothek zu Paris eine: „histoire métallique de la révolution française,“ heraus, die die seit der Zusammenberufung der Ständeversammlung im Jahr 1789 bis zum ersten italienischen Feldzug Bonaparte's im Jahr 1796 geprägten Medaillen und Münzen begreift.

In der Vorrede dieses Werks versprach schon Millin einen zweiten Theil, unter dem Titel: „histoire métallique de Napoléon,“ die den Zeitraum von 1796 bis zur Schlacht von Austerlitz 1805 in sich fassen sollte. Allein so

begierig man diesem Werk entgegen sah, kam es immer nicht zum Vorschein.

Da nun die seit 1814 vorgefallenen Begebenheiten sich nachher dessen Bekanntmachung in Frankreich entgegen setzten, trat der Ritter Millin einige Zeit vor seinem Tod Kupferplatten und Manuscript dem gegenwärtigen, (sich nicht nennenden) Herausgeber ab, der sie nunmehr in London dem Publikum übergeben hat. Den ursprünglichen 34 Platten fügte er noch fünf hinzu, die von Millin übergangene Stücke enthalten; so besteht jetzt der erste Abschnitt dieses Werkes aus 39 Platten. Der zweite, zugleich mit erschienenene, der dem Herausgeber eigenthümlich ist, fängt mit dem Jahr 1806 an, und endet mit Napoleon's zweiter Abtattung im Jahr 1815, in 41 Platten; also sind es überhaupt 86 Platten.

Die Sammlung gibt nicht nur die in Frankreich geprägten Medaillen, Münzen und Marken (für Mitglieder oberer Staatsbehörden oder gelehrter Körper), sondern auch diejenigen der mit Frankreich verbündeten Staaten, der Prinzen der Bonaparte'schen Familie, und überhaupt alle Stücke, die zur Erläuterung dieses Zeitraums dienen können; insgesamt 377.

Ein bündiger Text beschreibt und erläutert, wo es nöthig, das Gepräge, und zeigt die Veranlassung der Medaillen und Marken. Dem Ganzen ist ein genaues Register beigelegt.

Auch in Rücksicht auf Kunst haben sehr viele dieser Medaillen, besonders der Pariser Münzstätte, mehr oder weniger einen nicht gemeinen Werth. Die höhere Würdigkeit, die im Ganzen diejenigen auszeichnet, die unter Napoleon als Kaiser hervorgingen, bezeugen, daß die Ermunterungen, die er den Künsten gewährte, nicht verloren waren. Viele der letzteren sind unter Denon's Leitung verfertigt, und bezeugen Geschmack und Erfindungsgabe, freilich aber auch die Kunst, allen Begebenheiten, nicht allein den günstigen, sondern auch den ungünstigen, die gefälligste Wendung für seinen Beschützer abzugewinnen. — Im Uebrigen sind es die in Italien, hauptsächlich in Mailand, geprägten Stücke, die in der Ausführung und Erfindung am vortheilhaftesten mit den französischen in die Schranken treten.

Wie in einer Lanterna Magica zieht hier die ungeheure Weltperiode, der außerordentliche Mann, der sie füllte, vor unsern Augen vorüber.

Wir sehen die Siege der italienischen Armee. Noch widmen sich die ersten Medaillen im Namen des Volks der siegreichen Armee. Bald folgt sich das Bildnis des ruhmvollen Anführers hinzu. Die laurliche Republik theilt ihre Dankbarkeit zwischen General Bonaparte und Herrn Wilhelm Kappoust. — Das französische Institut, in einer durch Größe und Schönheit ausgezeichneten Medaille, läßt dem siegreichen Imperator, der so eben den Frieden von

Campo Formio schloß, prechtlich durch die Siegesgöttin die Krone über dem Haupt nachtragen, während die italienische Republik in einer ungefähr gleichzeitigen, ihm dem Kaiser, die eben empfangene Freiheit schenke, die ihr Minerva darreicht, verdaulich.

Die Eroberung Aegyptens spricht sich in mehreren mit Recht als Denon's Erfindung anvertrauter aus. Auf einer wird der Triumphwagen des Imperators von prächtig geschnittenen Kameelen gezogen.

Nun sehen wir den ersten Consul, als Sieger von Marengo.

Eine Medaille auf Desaix, der diesen Sieg mit seinem Leben erkaufte, ist sehr mißrathen, sein Bildniß sehr unähnlich. Sie enthält auch die Worte, die er — nicht sprach.

Einige wenige Medaillen unter den drei Consuln zeigen das Bildniß aller drei; die meisten, besonders die späteren, allein dasjenige Bonaparte's, und nur die Namen seiner sogenannten Kollegen; so selbst diejenige, die auf das Consulat à vie aller drei geprägt ist.

Eine kleine Medaille bezeichnet Bonaparte mit dem einzigen Verwort: Pacifica, man wollte Pacificator sagen; und so erklärt auch die Erläuterung ersteres Wort.

Der Friede von Luneville. Auf einer der diesem Ereigniß gewidmeten erleuchtet die Sonne das mit dem Delphin besetzte Frankreich; ein Blitz trifft England.

Das Bildniß Bonaparte's, jetzt bald Napoleons, fängt an von dem tief denkenden, etwas düstern, aber ansehnlichen, arbeitsoft aufstrebenden, mageren Profil, in das durch die errungene Größe bestrahlte, gebietende, durch Gelingen in Zufriedenheit anblühende, an körperlicher Rundung zunehmende, überzugehen. — Langsamer, aber doch nicht ungleich, Papp Sixtus V. vor der Wahl und nach der Wahl.

Die den 1. Oktober 1801 mit England unterzeichneten Präliminarien sind durch eine in Birmingham geprägte Medaille gesehert. — Der Friede von Amiens durch zwei von ebendieselbst, und mehrere französische.

Auf den Bruch dieses Friedens zerfällt auf der Medaille von Denon's Erfindung, der englische Leopard die Friedens-Urkunde, auf der Gegenseite eilt der Sieg auf schnellem Reffe; die Exergue bezieht, daß die Medaille aus dem Silber der hannoverschen Bergwerke geprägt ist; l'an 4 de Bonaparte.

Napoleon Kaiser.

Eidesleistung der Armee d'Angleterre bei Boulogne. — Stiftung der Ehrenlegion. — Einige auf die Anwesenheit des Papstes in Paris, und die Krönung durch ihn. Sehr schön ist die Kirche Notre-Dame auf der einen. — Mehrere auf die Krönungsfeierlichkeiten überhaupt. Auf der einen erhebt Senat und Volk den Kaiser auf dem Schild. Besonders groß und schön ausgeführt ist diejenige auf das von der Stadt Paris zu dieser Feier dem Kaiser gegebene Wahl.

Verschiedene in Italien auf Napoleon als König von Italien.

Feldzug von 1805. Anrede an die Armee. Capitulation von Ulm. In Insbruck wieder gefundene französische Fahnen. Einnahme von Wien; sehr schön ist der mit einem Alexandershelm bedeckte Kopf Napoleons des Germanikers; in Mailand geprägt. — Schlacht von Austerlitz,

eine mit dem Bildniß der drei Kaiser. — Friede von Presburg.

Verbindung des bairischen Erbprinzen von Baden mit Stropshaus. Die Gestalten sind sehr mißrathen.

Eine Medaille von 1806 zeigt oben einen schwebenden Adler; auf einem Tische liegen Krone und Scepter; davor steht der französische Kaiserthron Napoleons. Die Schrift der Exergue heißt: Souveraineté donnée.

Sehr auffallend merkwürdig ist folgende Medaille; vorne Napoleons Bildniß, ohne Umschrift; auf der Rehrseite Hersules, der einen in zwei Fischschwänze sich entzweigenden Mann erdrückt, mit der Umschrift steht: descente en Angleterre; die Schrift der Exergue heißt: frappée à Londres en 1814. Sie ist von Jeuseop, unter Denon's Leitung. Die Erklärung im Text neigt sich dahin, aus der Medaille zu schließen, daß es nach dem mit dem Louisd'orprecht nach England Ernst gewesen, und die Armee bei Boulogne nicht ein bloßes Täuschungsmittel, andere Zwecke zu verbergen. Dieselbe Medaille findet sich nochmals mit der veränderten Umschrift: Toto orbe divisos Britannos, 1806; sie ward so, um sie gebrauchen zu können, nach der Erlassung der famösen Dekrete von Mailand und Berlin, umgestaltet.

Noch eine Medaille auf die Krönung: Kaiser Napoleon von gemauerten Kelegern auf dem Schilde emporgehoben; eine Hydra speit Delche. Die Umschrift: Bonté de Titus; Sagesse de Marc Aurèle; Génie de Charlemagne; in der Exergue: Au nom du plus grand des héros s'écrit l'hydre Britannique.

Eine Medaille auf Kleber, mit wohlgetroffenem Bildniß. Umschrift der Rehrseite: Surnommé l'hercule français pour sa stature et son intrépidité, il brava mille fois la mort dans les camps, et tomba au Caire sous le fer d'un assassin.

Abteibund. Vierzehn deutsche Fürsten, in voller Rüstung schwören auf die Fasces mit dem Adler; in der Mitte im Hintergrunde steht der Fürst Primas, gleichfalls gewappnet, in der Hand die geistlichen Insignien.

Schlacht von Jena. Einzug in Berlin. — Eine Gesamtmédaille auf die Capitulation von Spandau, Magdeburg und Küstrin. — Eine in Mailand geprägte Medaille, hat einerseits Napoleons Bildniß, mit dem Beinamen: Germanicus, Ruthenicus, Borussiae; auf der Rehrseite, Jupiter auf dem Adler thronend; Umschrift: Saxonia liberata, Borussiae deletis. Exergue: Jena. — Eine unter Denon's Direktion, hat vorne das Doppelbild Napoleons und Karls des Großen; auf der Rehrseite, dasjenige Friedrich August's, Königs von Sachsen und Wittenberg. — Fernere Thaten des russisch-preussischen Feldzugs von 1806 bis 1807; die Schlacht von Eylau; Napoleon als griechischer Heros ruht auf blutig errungenen Trophäen, in den Händen Schwerdt und Siegesgöttin; Umschrift: Victoria manenti. — Danzig; Schlessen; die drei Hauptstädte Berlin, Warschau, Königsberg. — Sieg von Friedland; die eine zeigt Napoleon als griechischen Heros, über feindlichen Leichen das Schwerdt Friedegebend in die Schelde stehend, die andere einen Genius, diesen Sieg und den von Marengo, beide am 14. Junius, auf ein Schild aufzeichnend.

Mehrere, der Zusammenkunft der Souveraine auf dem Nemen und dem Frieden zu Tilsit gewidmet. Auf zweien

die Bildnisse der drei Conventualen, auf einer mit diejenigen Napoleons und Alexanders.

Viele Medaillen auf Kunstwerke und Stiftungen, von Napoleon geschaffen; z. B. die Simphonie; ein ungetrübter alter Mies ruht auf den 1500en Feilenmassen des Bergs, an dem sich die Straße hinaufwindet.

Konferenz von Erfurt.

Spanischer Krieg. Como-Sierra erobert. — Einzug in Madrid.

Oesterreichischer Krieg von 1809. Bruch des Vertrags von Presburg; vorne Trophäen von Eckmühl und Alkenberg, Rehrseite: Jannstempel mit zerbrochener Thüre. — Eine andere: auf der Rehrseite ein unter den Geflügel zerstreuter Titan; Umschrift: Agrestus magnum rescindere coelum; Erergue: Austriacis fulmine dejectis. — Einzug in Wien; vorne die Porte St. Martin zu Paris; Rehrseite: Kärntnerthor zu Wien.

Schlacht von Eslingen (Nymphen); der Flügelt Donau zerbricht die Brücke; Umschrift: Danuvius pontem indignatus. — (Dainalliges Bulletin: le Général Danube).

Schlacht von Wagram. — Friede von Wien.

Bereitigung Roms und des Kirchenstaats.

Friedrich August, König von Sachsen, besucht die Medaillen-Münzstätte zu Paris, Dezember 1809; — der König und die Königin von Wapern, Februar 1810.

Verbindung Napoleons mit Marie Louise; eine ganze Folge von Medaillen, darunter diejenigen der Stadt Straßburg beim Eintritt der Kaiserin auf Frankreichs Boden; vorne das Münzwerk mit Bezeichnung und Datum (22. März 1810) des Ereignisses. — Geburt des Königs von Rom, und Taufgeheimnisse; darunter eine sehr große, von allen honores villes dem Kaiser auf dieses Ereignis dargebracht; auf der Rehrseite auf Mauerkrone die Namen aller dieser Städte.

Der russische Feldzug. — Einnahme von Wilna; zwei Polen beschwören in Napoleons Hand die neue Konföderation. — Schlacht von Moskau. — Einzug in Moskau; die Rehrseite zeigt den Kreml.

Rückzug des französischen Heeres; ein fortellender Krieg wird von Borcas verfolgt; Erergue: Retraite de l'Armée, Novembre 1812. — (Man dürfte die Klugheit mit verhältnißmäßigem Spiegeleisen besprechen.)

Sieg von Lützen; Sieg von Wurschen (Baugen.)

Medaille, in Bezug auf das von Napoleon auf dem Mont-Cenis dekretirte Denkmahl auf die Anstrengungen der Departemente eine neue Armee zu schaffen. Der Mont-Cenis; oben ein Thor mit dem darauf ruhenden Adler; Umschrift: Confiance force; Erergue: En 3 mois la France et l'Italie arment 1,200,000 hommes pour la défense de l'Empire 1813. (Die man zwar verlangte, aber deren Stellung nicht mehr zu denken war.)

1814. Eine Medaille, auf der Rehrseite ein Stolz auf dem Donnerkeil stehender Adler; über ihm ein Stern; ein kleiner Siegesgott schwebt hinterwärts mit dem Siegeskranz; Umschrift: Février 1814.

In den 100 Tagen geprägte Medaillen: Napoleon wird von Soldaten und Volk, unter dem Bild eines Grenadiers und eines Bauers, bewillkommt; Erergue: Retour de l'Empereur, Mars 1815; Rehrseite: ein Adler, die Dekorationen der Ehrenlegion im Munde, schwebt über das Meer von der Insel Elba her. — Eine andere zeigt Napoleons

Gefährdeter, von Elba abgekehrt; oben drei sich fassende Hände: miles, imperator, populus, auf einem Bande herabgeschrieen; unten zerstreut in vier von Bourbon'schen Willen-Kängel. Rehrseite: ein Adler, der sich auf den unteren Ästern der Rehrseite und das untere Ästern der Rehrseite; die Aufschrift: Napoleoni magno, fidei Bertrand; Umschrift: patriam proditores obliui. (Die Verräther des Vaterlandes vergessen.)

Folgende beide nach den Schlusereignissen jener Zeit in England durch Hrn. Rubin geschlagen; die eine, vorne Napoleons Bildniß; Umschrift: Napoléon Bonaparte; Rehrseite: der Bellerophon, auf dessen Flagge sich ein Adler niedergelassen; Umschrift: Surrendered to H. B. M. S. Bellerophon, Capt. Maitland; Erergue: 15. Janus 1815. — Die andere, auf der Rehrseite: Napoleon sitzt in tiefen Gedanken auf einem Felsen auf der Insel Elba; die Siegesgöttin bringt ihm eine Schreibfeder und deutet auf eine neben ihr liegende Rolle, darauf die Geschichte seiner Thaten zu schreiben; oberhalb schwebt die Göttin Fama in ihre Postkutsche fahend, ein Geschichtsbuch in der Hand; Erergue: Napoléon at St. Helena.

Antwort des Recensenten von Herrn Kroneislers Theaterstücken „Fürstlicher Ernst und Scherz“ auf Herrn Kroneislers Antikritik in dem Wegweiser der Abendzeitung No. 7.

Der Herr Verfasser eifert gegen die Anonymität der Recensenten überhaupt, und nennt mich einen Verkappten. Der Vorwurf, wenn er Grund hätte, würde ihn treffen; denn Kroneisler ist nicht sein wahrer Name. Wenigstens gegen diejenigen Schriftsteller, welche vermöge der, in der literarischen Welt herrschenden, poetischen Freiheit ihre Namen verfälschen, müssen die Recensenten das Recht haben, die ibrigen zu verschweigen. Der zweite Vorwurf, daß ich das erste der beiden Dramen nur genannt, und nichts über seinen Inhalt gesagt habe, hat in facto Grund, aber nicht in jure. Ich schwieg darüber aus Rücksicht mit dem Spätwerk eines Sechzigers (s. d. Vorrede), in welchem ich einen Mann von guten Gesinnungen und schätzbaren Kenntnissen zu erkennen glaubte. Ich würde auch von dem zweiten Stück geschwiegen haben, wenn ich nicht auf das Verdienst daran hätte aufmerksam machen können, daß es auf einen Punkt hinweist, wo für das wahre dramatische Talent ein der Urbarmachung werthes Feld liegen möchte. Dabei that mein Name nichts zur Sache, und der verkappte Autor würde nichts dabei gewinnen, wenn ich ihn nannte. Wer meinem Urtheile, wegen Mangels der Unterschrift, mißtraut, kann für wenige Groschen zur eigenen Einsicht in die Akten gelangen.

Der Rec.

Uebersicht der Verhandlungen der Königlichen Akademie der Wissenschaften in Paris, vom Heumonath 1819.

(5. Jul.) Hr. Latreille liest eine Denkschrift über Plato's Atlantis.

Hr. Beudant legt den ersten Abschnitt der, auf seiner neuesten Reise gesammelten, geologischen Beobachtungen vor, welcher von den Silber- und Goldbergwerken zu Schemau in Ungarn handelt.

Aus dem Vorschlag für die chemische Klasse, wird Hr. Desormes zum Correspondenten ernannt.

(12. Jul.) Hr. Dutrochet überreicht eine neue Abhandlung über den Einfluß organischer Körper auf die Magnetnadel.

Ein Nachtrag zu der Abhandlung über die Dampfbote wird an die mit Prüfung derselben beauftragten Commissarien gewiesen.

Hr. Biot theilt einem an Hrn. Audreux gerichteten Brief über die in der Nähe von Baréguez gefundenen Meteorsteine mit.

Hr. Decandolle überreicht ein Fläschchen mit geschmolzenem rothem Schnee, welcher auf der Reise des Capitän Mos in der Vassingebucht gesammelt worden war. Aus der damit vorgenommenen Analyse scheint hervorzugehen, daß die farbente Substanz von organischer Natur ist, womit dann auch die gleichartige Prüfung, welche Hr. Wollaston angestellt hat, zusammentrifft.

Hr. Girard liest eine Abhandlung über den Ausfluß der atmosphärischen Luft und des gelösten Wasserstoffgas aus Leitungsröhren.

Hr. Dupuytren liest einen Aufsatz über die Unterbindung der Hauptschlagadern, die an die Prüfung von Commissarien überwiesen wird.

(19. Jul.) Der Minister des Innern ersucht die Akademie um Mittheilung der Denkschrift des Hrn. Fournier über die analytische Theorie der Versicherungsanstalten.

Hr. Lascaillier übersendet aus Auftrag des Hrn. Horsfall das Gipsmodell eines Steines, welcher den Namen Trilobite führt, und dasselbe wird hierauf dem Hrn. Brongniart zur Prüfung übergeben.

Hr. Aldini legt der Akademie neue galvanische Apparate vor.

Hr. Poisson liest eine die Theorie der Tonkunst betreffende Abhandlung (*memoire sur l'intégration de l'équation aux différences partielles, qui exprime le mouvement du son.*)

Hr. Beudant liest den zweiten Abschnitt seiner Abhandlung über die Schmelzher Bergwerke vor.

Hr. Pelletier liest eine Abhandlung sur une nouvelle base ratifiable organique.

Dem Tagebuch meteorologischer Beobachtungen, welche Hr. Marino Miguel Franzini in Lissabon, während der Jahre 1816, 1817 und 1818 angestellt hat, sind die nachfolgenden Angaben über ein starkes am 2. Hornung 1816 dort stattgefundenes Erdbeben entnommen.

Am 2. Hornung 1816, vierzig Minuten nach Mitternacht (der Thermometer zeigte damals $+ 10^{\circ}$ der hunderttheiligen Scale, der Barometer 753.1 Mill. und der Wind wehte aus Westen) verspürte man in Lissabon einen starken Stoß eines Erdbebens, der fast eine volle Minute andauerte. Die Schwingungen nahmen ihre Richtung von Nordost nach Südwest zu nehmen. Der Vorfall erregte eben allgemeinen Schrecken unter den Bewohnern dieser Stadt; die meisten verließen ihre Wohnungen aus Besorgniß mehrerer Erde: wirklich verspürte man deren um 6 und drei Viertel Uhr Morgens; doch kamen sie den vorhergehenden weder an Stärke noch an Dauer gleich. Ein sehr heftiger Regen fiel bald nach den ersten Schwingungen nieder.

Dieses Erdbeben ward nicht nur im ganzen Königreich verspürt, sondern selbst bis auf die Entfernung von 300 Meilen westlich von Lissabon, wie man aus den nachfolgenden Auszügen zweier Schiffsabreistagebücher sehen kann.

Auszug des auf dem Schiffe Le Marquis de Angeja während der Reise von Bengalen nach Lissabon gehaltenen Tagebuchs: „Am 1. Hornung 1816 um 11 1/2 Uhr Abends (welches der Stellung des Schiffs zufolge, die Stunden nach dem Meridian von Lissabon berechnet, mit dem 2. Hornung 0 U. 46' Morgens zusammentrifft), verspürte man auf dem Schiff eine Bewegung, die im ersten Augenblick glauben machte, der Schiffskiel habe eine Untiefe berührt, längs deren er hinstreife. Diese Wirkung, die zu verlässig von einem Erdbeben herrührte, dauerte über zwei Minuten; sie wiederholte sich um 5 Uhr Morgens (6 Uhr in Lissabon), jedoch viel schwächer. Aus den astronomischen Beobachtungen vom 2. Hornung erfahren wir, daß im Augenblick der starken Erschütterung, unser Fahrzeug sich unter dem $34^{\circ} 15'$ nördlicher Breite, und unter $25^{\circ} 10'$ westlicher Länge vom Meridian der Stadt Lissabon gezeigte, befunden hat, wir uns demnach in west-südwestlicher Richtung zu derselben und in einer Entfernung von 270 Meilen von ihr befanden.

Auszug des am Bord vom Brigantin das Paketboot von Lissabon, auf der Ueberfahrt von Brasilien nach Portugal gehaltenen Tagebuchs. Am 2. Hornung, um 0 U. 15' Morgens (0 U. 42' in Lissabon), verspürten wir starke Erschütterungen, die 5 oder 6 Minuten dauerten. Diese Erschütterung wiederholte sich um 3 U. 1 (3 U. 40' in Lissabon), aber nur mit einer Dauer von 2 oder 3 Sekunden. Wir befanden uns damals unter $36^{\circ} 50'$ nördlicher Breite und $6^{\circ} 52'$ westlicher Länge, oder 120 Meilen west-südwestlich von Lissabon: um 5 1/2 Uhr Morgens endlich (5 U. 57' in Lissabon), verspürten wir die nämlichen Erschütterungen, zum drittenmale drei Minuten lang.“

Man ersieht aus diesen Angaben, daß die erste und stärkste Erschütterung beinahe im nämlichen Augenblick an mehreren weit von einander entlegenen Orten verspürt ward. Die öffentlichen Blätter meldeten damals die gleichzeitige auf der Insel Madera und in Holland verspürte Erschütterung.

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

S o n n a b e n d, 23. O k t o b e r 1819.

Nur Ein Gebot gebe ich euch: liebet euch einer den Andern.

Worte der Schrift.

Danneckers Christuskopf.

Sonett.

Das Höchste und das Herrlichste im Leben,
Der Seele Trost in Schicksals Dunkelheit.
Das ew'ge Vorbild unserm Tugendstreben,
Deß' heil'gen Ursprung ein Heildunkel weicht.

— Das hat uns Dannecker im Bild gegeben,
Der Marmor ward ein leichtdurchsichtig Kleid
Der Göttlichkeit — hier muß der Pinzel beben,
Den ähnliche Vollendung nie erschaut. —

Die Göttinn *) beugt sich vor des Ew'gen Sohne
In tiefster Demuth — Dannecker beglückt
Trägt auf dem edeln Haupt die Lorbeerkrone.

Doch mehr als Welt und Fürstenlob entzückt
Ihn der Gedanke, daß vor Gottes Throne
Er Gnade fand, weil ihm sein Werk geglückt.

Elise von Hohenhausen,
geb. v. D. S.

Beschreibung der Geyser in Island. *)

Am 9ten Juli, Abends gegen 11 Uhr, erreichte ich den Geyser. Ich gab Ordre mein Zelt aufzuschlagen, daß ich

*) Ariadne.

**) Herr Prof. Menge von Hanau, Besitzer des Mineralien; Tausch- und Handlungs-Comptoirs daselbst, reiste im März dieses Jahres über London nach Island, in der

das ganze Terrain der heißen Quellen überschauen konnte, welches auch etwa 60 Schritte vom Stroß, 100 Schritte vom Geyser und eben so weit vom kleinen Geyser bewerkstelligt wurde. Ich stieg sogleich vom Pferde und eilte nach dem großen Geyser, von welchem dicke Dampfwolken aufstiegen. Er war ruhig und der Trichter stand voll Wasser. Nach etwa 5 Minuten hörte ich aus der Tiefe drei starke Schläge, es erfolgte etwas Aufwallung und wieder Ruhe. Nach einer Viertelstunde zwei ähnliche Schläge mit Aufwallung. Ein kalter Nordwind trieb mich an den Rand des Beckens, wo ich mich an der Hitze des Wassers wärmte. Bald erfolgten einige Schläge, die sich immer schneller nach einander wiederholten, bis das Getöse einer Kanonade glich. Nun begann sich die Wassermasse zu heben, und bald stiegen nach einander etwa 12 kolossale Wasser-Pyramiden in die Höhe. Das Aufsteigen derselben war ganz ähnlich dem Abbrennen der Raketen. Nach 10 Minuten war es wieder ruhig; ich ging in das Becken bis zur Röhre, worin das Wasser etwa 3 Fuß gefallen war. Am 9ten Juli eilte ich Morgens um 6 Uhr aus meinem Zelte zum Geyser, nach-

Absicht theils Mineralien zu sammeln, theils geognostische Beobachtungen zu machen. Von da aus wird er Schweden und Norwegen und einen Theil von Rußland bereisen, und über Berlin zurück bis künftigen Sommer wieder in Hanau eintreffen. Vorstehende Beschreibung des Geyfers, welche die von Hbfen, im Taschenbuch für Mineralogie VII Jahrgang S. 522 enthaltene Beschreibung ergänzt, ist aus einem Schreiben des Verfassers an den Vergrath Dybs in K. genommen.

dem ich beim Erwachen mehrere starke Schläge hörte. Der ganze Trichter war voll Wasser, es folgte keine Eruption. Nachdem ich fast den ganzen Vormittag vergebend auf eine vollständige Eruption des Geysers gewartet (denn fast jede halbe Stunde machte er ein Getöse, wobei das Wasser 2 bis 4 Fuß aufstochte, und das Becken nach allen Seiten überlief), begab ich mich an das Mineralogisiren und untersuchte die darausstoßenden Hügel. Gegen 2 Uhr hörte ich ein anhaltendes Getöse in der Ferne, ich sprang auf eine Anhöhe und sah den Stroß sein Wasser himmelan treiben. Nun eilte ich herunter und kam gerade in seine Nähe, als die Eruption die vollkommene Kraft erreichte. Anfangs stieg das Wasser in schnell aufeinander folgenden Stößen impulsionsweise, und nun blieb die senkrecht aufsteigende donnernde Säule eine volle halbe Stunde fortwährend stehen. An der Spitze theilte sich dieselbe in 6, 8 und 12 kleine Pyramiden, wovon die eine immer mehr als die andere mit Blitzesschnelle auffuhr. Die ganze Wassermasse veränderte sich in eine Dampfwolke, die, vom Nordwind horizontal getrieben, einen rechten Winkel mit der Säule bildete. Aus der Wolke fiel das Wasser als dichter Regen herunter, so daß die Wolke mit den Regenstrahlen und dem Getöse in der Stroßröhre ganz das Ansehen eines starken, mit Sturm begleiteten Donnerwetters erhielt. Nach einer halben Stunde kam das Wasser wieder stoßweise. Die Säule verickwand nach und nach, und nur die Pyramiden kamen noch in die Höhe. — Ehe die Eruption des Stroßs ganz brandig war, fing der Geysir an zu donnern (er donnert eben wieder, indem ich dieses schreibe!) und sogleich stieg auch das Wasser in die Höhe. Nun zeigte er sich ganz, wie ihn Herr Dr. Henderson in seiner Reisebeschreibung in Island abgebildet hat. Die Wassermasse theilte sich strauchförmlich in der Höhe, und da jetzt eine vollkommene Windstille eintrat, stieg der Dampf zu den Wolken empor. Ein majestätischer Anblick! Nach 10 Minuten war alles stille. Ich gieng nun in den Trichter hinein mit meinem Brechisen und hatte das Vergnügen, die herrlichsten tropfsteinartigen Bildungen des Kiefelsinters aus den kleinen Höhlungen auszubringen, wovon mir die trichterförmigen Bildungen, die vollkommene Ähnlichkeit mit dem Geysirtrichter hatten, besonders auffielen. Einige wenige Stücke erhielt ich ganz von der Weisse und der zackigen Gestalt der Stepermarker Eisenblüthe. Bey dieser Gelegenheit warf ich, ohne Vorsatz, mehrere mit unbrauchbare Steine in die Röhre, welche nun auf 4 Fuß leer und das Wasser ganz ruhig darinnen war. Daß der Alte dieses übel aufnahm, gab er mir bald zu verstehen, indem er mich, ohne im Innern vorher zu donnern, mit einigen austoßenden Strömen kochenden Wassers aus dem Trichter jagte, welchen er nun so schnell als möglich füllte. Um 4½ Uhr folgte eine Eruption, um 6 Uhr eine zweite, beyde jedoch nur schwach, und zwischen 7 und 8 Uhr eine dritte in vollem Grade. Bis zu dieser Zeit füllte sich das

Becken immer mehr, und das Wasser wallte oft auf mit Getöse im Innern. Nach der letzten Eruption wurde das Becken leer, und die Röhre blieb voll. Ich maß nun die Röhre in der Peripherie mit 50 Fuß, der Rand des Beckens hat 200 Fuß und der äußere Rand des Trichters hat 700 Fuß. Das Ganze ist ein schwammähnlicher, nach und nach vom Wasser angelegter Kiefelsinterfels. An dem Rand der Stroßröhre maß ich 25 Fuß. — Um Mitternacht gegen 1 Uhr wurde ich durch ein fürchterliches Donnern aus dem Schlafe aufgeschreckt. Der ganze Boden unter mir bebte. Ich sprang aus dem Zelte, und wurde durch den Anblick eines Schauspiels überrascht, wie es nur die Natur einem Sterblichen darstellen kann. Vollkommen heiterer Himmel, kein Lüftchen rührte sich, 24 Wolkensäulen hoben sich aus der Erde senkrecht in die Höhe, und bey dem klaren Aether des Nachts ward der Dampf aller Quellen dem Auge doppelt sichtbar. In der Mitte dieser Wolkensäule spritzte der Stroß mit einem fürchterlichen Getöse sein Wasser in die Luft, zu einer solchen Höhe, daß man glaubte, der Dampf auf der kochenden Wassersäule erreiche die Sternen. Der dicke Geysir prangte mit seinem Dampfstoß an der Spitze. Der volle Mond stieg eben hinter der Stroßsäule von einer Hügelreihe auf, und von beyden Seiten des Geysirdampfs leuchtete die Morgenröthe am klaren Himmel. Diese Scene dauerte 1 Stunden. Mit Ungeduld harrete ich in solcher Umgebung auf einen Ausbruch des Geysers. Am Tage zuvor durch das Einwerfen der Streine aufmerksam gemacht, eilte ich, noch ehe der Ausbruch des Stroßs beendet war, zu ihm, fand den Trichter ganz voll Wasser, und schob nun einen rechten dicken Brocken Kiefeltuff nach der Röhre. Er fing sogleich seine Kanonade an, und ich hatte das Glück ihn in seiner ganzen Pracht zu sehen. Die kolossale Dampfsäule, welche durch das Ausströmen des kochenden Wassers den ganzen Trichter einhüllte, zog sich auf 40 Fuß hoch zusammen und bröckelte sich höher wieder auseinander, mitten in der Dampfwolke schossen die Wasserpjramiden auf und konzentrierten die Dampfwolke auf solche Weise, daß sie sich in 6 bis 8 Streifen ausdehnte. Der Vormittag am 10ten Juli gieng ohne Eruptionen der Quellen vorüber. Der Geysir donnerte jedoch jede halbe Stunde. Es wurde sehr warm, und gegen Mittag trübte der Südwind den Himmel. Um 1 Uhr fing der Geysir an bey einem Ausbruch das Wasser so hoch zu treiben, als der Stroß, und da Regenwetter einfiel, so wiederholten sich am 10ten und 11ten die Eruptionen des Geysers alle 3 Stunden, der Stroß hingegen blieb diese 2 Tage ruhig. Jede Stunde am 10ten und 11ten beschäftigte sich der kleine Geysir und der kleine Stroß, ihr Wasser in die Höhe zu bringen, und mit allem Lärmen, mit dem sie mich in der Nacht so oft aus dem Bette trieben, brachten sie es doch nur auf 4 Fuß. Vom großen Geysir sah ich bey meinem dreitägigen Aufenthalte 24 Ausbrüche, vom Stroß nur 2. Beym trüben und Regenwetter arbeitete der Geysir, bey

heitern Wetter hingegen der Stroch. Die Art des Ausbruchs des kleinen und großen Strochs ist ganz von der der beiden Geyser verschieden. Beide Strochs kochen fortwährend, wogegen die Geyser meistens ganz ruhig bleiben und in langsam aufeinander folgenden Stößen das Wasser austreiben. In einem Terrain von etwa 900 Schritten im Umfang, steht der große Geyser nordöstlich an der Spitze, und hat nach den Berghügeln gegen Westen 6 kleine kochende Quellen zur Seite. 80 Schritte hinter ihm gegen Südwest folgt der große Stroch; in gleicher Entfernung und nach derselben Richtung der kleine Geyser, und so der kleine Stroch in demselben Verhältniß mit einem Gefolge von 12 bis 14 kochenden Quellen. In dem ganzen Terrain ist die Kiesel Erde abgesintert wie Eis, und es fracht eben so, wenn man darüber hinget. Steht man zwischen dem kleinen Geyser und dem kleinen Stroch, während sie zugleich ihr Wasser austreiben, so bemerkt man unter sich ein Kochen, wie ein siedender See, welches oft den ganzen Boden erschüttert. Es ist wahrscheinlich, daß das ganze Terrain einmal einsinkt. — Ich breche nun auf nach dem Nordlande und sage dem Geyser Lebewohl! Geschrieben am Geyser in meinem Zelte am 11ten Juli 1819.

309. Menge.

Bemerkungen über England.

(Fortsetzung.)

Die Landbesitzer verpachten ihr Land gewöhnlich den Eigenthümern der Bergwerke, die eine bestimmte Summe für den Morgen bezahlen, und den Boden alsdann benutzen können, bis er erschöpft ist; hernach aber wird er dem Eigenthümer zurückgestellt. Ein Morgen (acre), wofür vor drei Jahren fünfzig Pf. St. bezahlt wurden, muß jetzt mit fünfzehnshilling bezahlt werden.

Allgemein wird über das Stocken des Handels geklagt. Mit Bedauern sieht man ein Drittel der Werkstätten unbeschäftigt, und es ist traurig zu denken, daß schon über Dreitausend Arbeiter brodlos sind. Als Grund dieser Handelsstockung gibt man den besseren Gehalt und die niedrigeren Preise des schwedischen Eisens an, wodurch dieser Staat den gesammten Handel mit Amerika an sich gezogen hat. Die englischen Fabriken können das Eisen so wohlfeil nicht liefern, weil der Maschinen unerachtet, die Handarbeit und alle übrigen Unkosten theuer zu stehen kommen. Noch ist nicht zu berechnen, wie dieß enden mag, und wie man die arbeitslosen Menschen wird beschäftigen können. Das Erzeugniß wird nach und nach zu dem Verhältniß des Absatzes herabstufen müssen.

Die Fabrikeigenthümer versammeln sich alle sechs Monate in Woburnhampton zu gemeinsamen Verathungen über alles, was ihre Angelegenheiten betrifft. Nachdem sie aber berathen und Abreden getroffen haben, kehrt jeder nach Hause und thut, was er gern will, ohne sich um das Verabredete viel zu bekümmern.

In einem Thale am Ufer des Trentflusses liegt der schöne Marktflecken Stone. Noch ehe man in denselben eintritt, kommt man bey einer großen Fayencefabrik vorbei. Hier fängt das Land der gemeinen Töpfer- oder Pfeifen- und Fayenceerde an.

Bei Trentham findet sich der große Trunc-Kanal, der den Kanal von Bridgewater, welcher sich in die Mersey ausmündet, mit dem Trentfluß unsern von Nottingham verbindet. Durch ihn werden beide Meere vereinigt. Der Kanal ist größtentheils nach Wedgewood's Vorschlägen ausgeführt worden.

Wir verließen die Hauptstraße, um die Fabrik des Hrn. Spodes in Stoke zu besichtigen. Indem man sich dieser Gegend nähert, wird man inne, daß hier ein Mittelpunkt von Fabriken vorhanden ist. Große Gebäude, Wohnungen für die Arbeiter, Schmelzöfen von allerley Höhe und Größe, folgen einander in ununterbrochener Reihe. Die Fabrik des Hrn. Spodes, wo wir Halt machten, ist eine der größten und berühmtesten in England; sie beschäftigt achthundert Arbeiter, deren Arbeitslohn monatlich auf 1440 Pf. Sterl. ansteigt. Es sind da über zwanzig Öfen zum Brennen von Porzellan und Fayence. Zwei Dampfmaschinen setzen alle übrigen Maschinen in Bewegung. Viele Arbeiter, vorzüglich Frauen, waren mit Mahlen beschäftigt. Die Arbeit verräth wenig Geschick; doch fanden sich auch einzelne hübsche Sachen in dem weitläufigen Magazin des Hrn. Spodes, wo mehrere Säle mit Porzellanwaare angefüllt sind. Große und sehr schöne Vasen zeichneten sich darunter vorzüglich aus; sonst ist der herrschende Geschmack der chinesische, von überladenen Farben und Vergoldungen. Die Porzellanmasse ist sehr gut, leicht und durchsichtig.

In einem andern Gebäude befindet sich das Magazin der Pfeisenerden. Es wird davon recht schöne, aber auch sehr gemeine Waare verfertigt. Die gebräuchlichste in England ist von weißer Farbe. Man sieht auch gelbe, rothe, braune, grüne, bronze- und bleifarbig. Die letztere Farbe wird durch die Platina erhalten. Die Form ist gewöhnlich ganz einfach, und wenn Verzierungen angebracht werden, so sind es halberhabene Bilder in Wedgewood'scher Manier. Man trifft auf dem Wege überall Pfeisenerdfabriken an, und wir zählten nahe an hundert in dieser Gegend.

Die Fabrik von Wedgewood ist so groß nicht, als die von Spodes; Stoff und Bearbeitung sind die nämlichen. Hr. Wedgewood findet es vortheilhafter, keine Porzellanwaare, sondern nur die auf dem Festland unter dem Namen Wedgewood bekannten Geschirre aus Pfeisenerde zu verfertigen, die einen starken Absatz finden, während sein Porzellan andern nicht vorgezogen wird, und ihn doch viel theurer zu stehen kam. Seine Fabrik beschäftigt etwa vierhundert Personen.

(Die Fortsetzung folgt.)

Korrespondenz: Nachrichten.

Hamburg, September.

(Beschluss.)

Die Wunderfrau aus Ischoc, von der vor einigen Monaten schon einmal die Rede in Ihren Blättern gewesen ist, treibt jetzt in Altona, einem, eine Stunde von Hamburg entfernten Dorf, ihr Unwesen, und täglich streben zu Wagen und zu Fuß ganze Schwärme zu ihr hinaus, die von ihrer heilenden Wundkraut-Genesung hoffen.

Als eine literarische Merkwürdigkeit verdient noch eine hier kürzlich erschienene Schrift des Grafen v. Wackerbarth: der erste Feldzug der römischen Legionen auf europäischem Boden, erwähnt zu werden. Der Verfasser hat sie — ich schreibe die Worte desselben buchstäblich ab — der schönen und geistreichen Henriette, der gnädigen Frau Baronin v. Vereire in Wien, der lebenswüthigsten und bewunderungswürdigsten aller Weiber, dann dem König von Dänemark und brüderlich Sr. Majestät, dem Allergnädigsten, Großmächtigsten und Unüberwindlichsten Kaiser und Groß-Sultan, Mahmurad: Kan II., dem vortrefflichsten, dem lebenswüthigsten und weisesten Kaiser der tapferen Osmanen, der größten Herrscher des ganzen Orients, zugeeignet. Als eine Probe des Stils setze ich Ihnen die Rede her, die „der lebenswüthigste Prinz Suleiman auf dem Felsen stehend, der vor drei Jahrtausenden mit zur Aufbewahrung des Palladiums gebietet“, zu die Truppen hält, die sein Vater, der weise Ur-Kan, um ihnen eine angemessene Unterhaltung zu verschaffen, unter seinem Befehl nach Europa sendet, um diesen Welttheil zu erobern. Er redet sie folgendermaßen an:

„Kameraden und Freunde! Sehet dort die reizenden europäischen Hügel, hier vor euch, die kleine Meerenge, den Hellespont, der einst im Alterthum so berühmt geworden, den Heros und Leander oft so jählich begräbt, worüber Heros mit seinen 5 Millionen Sklaven trodenen Fußes marschirt, und worüber so viele tapfere Feldherren Griechenlands und Roms gesetzt — sollte es uns wohl schwer werden, diesen Brückenspielen zu folgen? — Doch ehe wir daran denken, so hört mich an! Wir sind hier auf klassischem Boden, auf den Trümmern jener stolzen Veste, die einst zwei Welttheile in feurigen Harnisch gefaßt — um derentwillen die listigen Griechen und die ehrsüchtigen Dardanier sich zehn ganzer Jahre gezankt. — wo die größten Feldherren und Kaiser so gern himmelanflodernde Opfer gebracht. Lasset uns heute dem großen Alexander, Cäsar, Severus und andern mächtigen Herrschern nachahmen! Lasset uns den Männen der unsterblichen Helden von Troja, die der unnachahmliche Dichter Homer so meisterhaft besungen, ein feierliches Opfer bringen! Lasset uns ihren mächtigen Schutze ansehn! Da stehen Schafe, Dachsen und Schweine bereitet: ihr Daseyn muß noch heute, in Rauch und Dampf verwandelt, in die Wolken steigen: der wallende Gott und der Prophet werden dann uns beschirmen.“

Diefer Feldzug soll übrigens nur ein Bruchstück aus einem größeren Werk seyn, in welchem der Hr. Verfasser die frühesten Geschichte der Kriegen bis zur Verwicklung des byzantinischen Kaiserthums beschreiben will, und von dem man freylich, nach dieser Probe, viel zu erwarten berechtigt ist, wenn nicht Seitens, doch Seitens! — Eine Erscheinung, die aber wirklich unter die seltenen gehört, ist das Malter-Genie eines in dem Herzogthum Schleswig in dem Dorfe Smetebüll lebenden Bauern, Hans Feddersen, der sich, ohne je Unterricht im Zeichnen gehabt

zu haben, mit sehr glücklichem Erfolg auf die Portraitmalerey gelegt hat. Seine Arbeiten in Tusch, welche in Größe und Manier den von Chretien in Paris nach dem Physiocrate gestochenen Bildnissen am meisten gleichkommen, zeichnen sich eben so sehr durch auffallende und charakteristische Ähnlichkeit, als durch Feinheit in der Ausführung aus. Er braucht zur Zeichnung des Umrisses etwa 10 Minuten und eben so viel, um die Hauptzüge mit dem Pinsel anzulegen, worauf er das Uebrige dann zu Hause aus dem Gedächtniß vollendet. Er will aber kein Künstler, sondern nur ein Bauer seyn und bleiben, und hat mehrere Anträge, ihn in eine andere, der Ausbildung seines Talents, günstiger Lage zu bringen, mit der Erklärung abgewiesen, er sey zum Landleben aufgezogen, und betrachte die Malerey bloß als einen angenehmen Zeitvertreib für seine müßigen Stunden, der er aber seinen Beruf, als Bauer zu leben und zu sterben, keineswegs aufzuopfern sich genügt fähle.

Froburg, October.

Auch die diesjährige am 1ten Herbst-Monat, als dem Schlußfeste der Preis-Vertheilungen, gehaltene Rede des unermüdeten Vater Girard ist im Druck erschienen. Ihr Zweck geht dahin, das Bestreben einer Secundar-Schule, oder sogenannten Real-Schule für die mittlere Volksklasse, und die zweckmäßige Einrichtung derselben darzustellen. Der Redner thut dieß durch strenge Ausweisungen von drei Klassen der Gesellschaft, die in jedem civilisirten Staate vorhanden und unvermeidbar sind, so daß wohl die Individuen aus einer in die andere übertreten, die Klassen selbst aber nicht vermischt werden mögen. Es sind dieß nämlich, die Klasse der Landbauer (*c'est la classe nourriciere du genre humain, on pourrait dire qu'elle constitue le genre humain*), diejenige der Gewerks- und Handeltreibenden, so die Masse der Städter bilden, und endlich die Männer von öffentlichem Beruf (*les hommes publics*), Magistrate, Geistliche, Aerzte, Lehrer u. s. w. Für jede der drei Klassen verlangt er abgesonderte, ihrer Bestimmung angepasste Schulen. Die Humanität soll freylich in allen cultivirt werden, *sous ce rapport, qui est l'essentiel et le plus noble, nos trois institutions ont une même tâche, les mêmes devoirs, la même dignité: pour tout le reste elles n'ont point de ressemblance*. Diese gänzliche Verschiedenheit wird nun aber auf eine Weise durchgeführt, die große Einsprüche erheben dürfte. Nicht nur will der Redner von Latein und Griechisch in den Schulen für Handels- und Gewerksleute nichts wissen, weil — Handel und Handwerke nicht griechisch geschrieben werden, sondern aus dem gleichen Grunde verweist er auch die Dichtkunst, die Philosophie aus denselben: *Apollon et les neuf sœurs président-ils au négoce et à l'industrie? faut-il des poèmes aux commerçans et aux artistes etc.* Wir denken ein klein wenig, ja, sofern es mit der unmittelbar zuvergebrachten Humanität ernstlich gemeint war.

M ä t h e l.

Tausendmal sagst du mein Erstes, und es ist nicht mehr als
mein Zweytes

Aber bedeute es recht, sprichst du als Ganzes es aus.

Heinrich C.

Ausführung des Kabinets in No. 248.

Braunschw.

Dramatische Dichtkunst.

Hieronymus von Stauf, Trauerspiel in fünf Aufzügen, von F. Baron de la Motte Fouqué. Berlin in der Schlesingerschen Buch- und Musikhandlung. 1819. 200 S. 8.

Der Dichter warb mit diesem Trauerspiel um einen der Münchener Preise, und ging leer aus. Gleichviel:

„Ob Wen'ge des Turniers Dant nur trömt (trönte),
Sind nicht die andern Kämpfer drum geköhnt;
Hein! Frey noch flattern ihre Wappenfahnen,
Hinaus! Versuch Dir was auf neuen Bahnen.“

Nec. findet die Bahn, auf welcher unser ritterlicher Dichter seine Wappenfahne umher flattern läßt, durchaus nicht neu; er hat ihn nie auf einer andern angetroffen. Daß es nicht die rechte ist, um von der Bühne herab poetisch auf die Gemüther zu wirken, scheint die Erfahrung an die Hand zu geben. Aber warum ist sie's nicht? Weil der Dichter zwar immer eine Menge schöner Einzelheiten giebt, aber sie nicht zu einem großen, erhabenen, echt tragischen Ganzen zu verbinden weiß.

Stauf ist ein ursprünglich wohlgestanter Held, dem aber nach einer Krone gelüftet, ohne daß er es selbst so recht merkt oder glaubt. Er hat das Vertrauen des jungen Herzogs Wilhelm von Bayern, der mit seinem Bruder Ludwig, welcher gern einen Landestheil haben möchte, in stetem Wechsel von Unfrieden und Versöhnlichkeit lebt. Als man jenem den Verdacht eingeflößt hat, daß Ludwig ihm nach dem Leben trachte, und dieser den Stauf um die Wahrheit fragt; entföhrt dem herrschsüchtigen Ritter, welchem Bruderkrieg als ein Mittel erscheinen muß, im Trüben zu fischen, eine falsche Bestätigung. Der innerliche Krieg droht nun Ausbruch; aber die Herzogin Mutter versöhnt ihre Söhne, klagt Stauf des Hochverraths an, er wird verurtheilt und hingerichtet, wie es seine Neue selbst wünscht, und dadurch, daß er alle Rettung ausschlägt, selber herbeiföhrt.

Welchen Antheil, welche mächtige, dem tragischen Eindruck günstige Gemüthsbewegung kann dieser Held uns erregen? Was ihn zum Bösen lockt, ist Kronenlust. Gut Holz zu einem tragischen Hebel; aber es muß ein tüchtiger Stamm davon genommen werden: die Kronenlust muß Leidenschaft, heftige Begierde seyn, oder vor unseren Augen es werden, und so zu einer föhnen, schweren, großen (wenn schon im Bösen großen) That spornen. Ist sie ein heimlicher, sich selbst nicht klarer Trieb, empor zu kommen, und greift sie nach dem leichten und schon darum niedrigen Mittel, einen falschen Verdacht zu bestätigen; so ist der Hebel zu dünn, die tragische Last emporzuheben, deren Fall uns erschüttern soll. Es ist nichts Großes, nichts Erhabenes da; weder in der Leidenschaft, noch in der That, und wir bleiben kalt. Der Dichter erwäge, wie Shakespeare im Macbeth jenen Hebel zugehauen hat. Es

ist ein Cedernstamm, wie bei Virgil der geblendete Oedip ihn föhrt. Er stelle den Wallenstein daneben. Wie klein schon wird die Erscheinung der nämlichen, die Handlung bewegenden Leidenschaft, obgleich sie zu einer föhnen, gewagten, verbrecherischen That, der Veruntreuung eines kaiserlichen Heeres, hintreibt. Sie schleicht auf dem Wege lang vorbereiteten Verraths dem Ziele zu. Aber selbst neben dieser ästhetischen Potenz ist Stauf eine Null. Die beiden Brüder, ihr Zwist, ihre Versöhnung, interessieren uns weit mehr, als er.

Der Dichter hat sich viel Mühe gegeben, den Streich seines Helden, dessen Niedrigkeit er fühlen mußte, zu mildern. Kaum hat Stauf den falschen Verdacht verläumdend bestätigt; so bereut er es, und sendet nach dem Herzog aus, um zu widerrufen. Aber der ist nicht zu haben, und er, Stauf, ist im Begriff abzureisen.

„Nun dann! der Würfel liegt. Der Himmel selbst
Will einen Stauf nicht widerrufen hören.“

So geht er hin, und wirbt für den belognen Wilhelm die Ritter zum Krieg gegen Ludwig. Als er seine Gefahre erföhrt, will er fort auf seine feste Burg, und sich vertheidigen. Da kommt ein holdes Bild (man weiß schon, daß dies in Fouqué's Sprache ein edles Ritterfräulein, hier Hofsräulein, bedeutet), und ihr Anblick, ihr von jenseits herüber tönendes:

„Und, Stauf, ich sag' es Dir: Du bleibst! Du bleibst!
macht, daß er wirklich bleibt, sich gefangen nehmen läßt, und nach seiner irdischen Bestrafung sehnüchtig wird. Recht schön; aber nicht groß, nicht erhaben, nichts von Kraft, außer der, welche der Geistliche so manchem armen Sünder einpredigt: die Kraft, sich einem verdienten Strafrohde zu unterwerfen. Allerdings war wohl der Dichter in Wahl und Behandlung des Stoffes durch die Preisaufgabe beschränkt. Aber quid inde? die Speculationen einer Theater-Intendanz ändern nichts an den Ansprüchen der Kunst.

Reisebeschreibung.

Tagebücher aus Italien. Erstes Heft. München 1819 gedruckt bei Franz Seraph Hübschmann.

„Der Natur und der Kunst sind diese Blätter geweiht, welche beide durch die Religion gebunden — aber zugleich verflöhrt sind. Auch mögen sie als Spiegel gelten — des Geistes und der Geschichte. Der Geist hat Augenblicke, wo er sich selbst belauscht; wo er — so wie eine in Anbetung entzückte Seele jedes Blatt vom Baume fallen hört, das da einflingt in das Loblied der Schöpfung — so auch seinem Zusammenhang der Weltgeschichte vernimmt. In solchen Augenblicken sieht er sich selbst ins Auge, um sein eigenes Wesen zu erkennen; näher zu rücken dem Ziele seiner Sehnücht.“ — Ob der Reisende mit einer Seele, welche die Blätter vom Baume fallen hört, und einem Geist, der sich selbst ins Auge sieht, besonders geschieht zum Beobacht-

ten und Wahrnehmen ausgerüstet ist, wagen wir nicht zu entscheiden; diese Reisehefte setzen auch darüber in keine Kenntniß, indem sie uns nur Fragmente seiner an einzelnen Orten gehegten Empfindungen mittheilen. Ob diese Empfindungen mit den Orten, wo sie empfunden werden, zusammenhängen, ist auch nicht klar. Uns scheint es oft, der mächtige Mann hätte darum sich nicht über Benediktbeuern hinaus zu bemühen brauchen. Wenn er z. B. in Zirl sagt: „Ein Geheimniß habe ich der Natur schon abgewonnen, und einen Gedanken zur Klarheit emporgerückt, der seit Jahren verhüllt in bedeutungsvoller Ahnung meinen Geist beschäftigt hat: daß nämlich die Schöpfung ein Spiegel ist, in dem die Seele des Menschen ihre Wesenheit erkennt“ — so ist das ein reicher, lohnender Gedanke; aber daß unser Reisender, um ihn zu entdecken, von Benediktbeuern nach Zirl hätte pilgern müssen, hätten wir nicht vermerkt. An einem andern Ort deutet er bestimmter auf den Gegenstand seiner Begeisterung; er drückt seine Empfindung bei einem Gemälde in Casa B. . . zu Verona, die heiligen drei Könige vorstellend, mit folgenden Worten aus: „Auch die Könige senken das gekrönte Haupt, bringen eines langen Lebens Leiden und Freuden, bringen ihrer Herrscherwürde Majestät, und die Fülle ihrer Weisheit dar zum Opfer in die Krippe. Auch der Kuß dieser Wundeln ist süßer als die Süßigkeit eines Königs-Lebens, (der Mann muß wohl weiter bereist kommen, als von Benediktbeuern?) und die Kronen schmelzen dahin an dem sanften Lichte dieser Strahlen. Die Perlen und das funkelnde Geschmelde und der duftige Sammt, das köstliche Velzwerk — ja die stillen Perlen und die purpurnen Korallen sinken in den Staub hin, das Stroh dieser Krippe zu zieren.“

Seine letzten Empfindungen, in diesem Hefte, bekommt der Reisende, wie er in Parma des Nachts zum Fenster hinausfiebt. Wir haben also noch eine lange Reihe von Heften zu erwarten, denen wir aber, so sehr wir seine fromme Empfindung ehren, einen klarern und bestimmtern Inhalt wünschen müssen.

Französische Litteratur.

Le Manuel Guide des Voyageurs aux Etats-Unis de l'Amérique du Nord, où l'on trouve tous les renseignements nécessaires, fondés sur des faits pour y commercer avec sûreté et profit, pour s'y établir avec avantage dans toutes sortes de situations. Ouvrage dans lequel on combat quelques opinions erronées répandues en Europe sur ces pays et où on présente quelques idées simples et pratiques sur l'Etat politique actuel et à l'avenir probable, de la Floride orientale, des Isles sous le vent et de toutes les Colonies ou anciens domaines de la Couronne d'Espagne — adressé particulièrement aux commerçans et aux agriculteurs, ou aux personnes de toutes les professions et de tous les métiers, sur le Continent de l'Europe par Mr. F. D. G. American naturalisé, ancien Elève ingénieur 1818. (Reiseführer durch die vereinigten Staaten von Nordamerika u. s. w.)

Das ist der lange Titel eines kleinen Duodezbandes, welcher den Lidyweck zu haben schelat, für Amerika zu werben und die Auswanderung aus Europa nach einem Lande zu befördern, das der Verfasser in jeder Rücksicht mit den lauchendsten Farben darstellt. Er meinte, daß es in seiner europäischen Sprache eine einfache, wahre, umfassende und der Fähigkeit jeder Klasse von Lesern angemessene Darstellung gäbe; er hat wollen die Sache von Nordamerika führen,

und uns mit dem Schauspiel, welches die neue Welt bietet, vertraut machen. Der Reisende findet hier außerdem alle Anleitung, sich in Amerika fortzubewegen und sein Glück zu machen. Das Werk ist mit Anekdoten untermenat, alle Welt ist in ihnen genannt, so daß man schon im Voraus mit seinen künftigen Freunden Bekanntschaft machen kann.

In Philadelphia, sagt der Verfasser, ist eine, nicht gesetlich anerkannte Bank, allein Stephan Girard, derselbe, welcher seine Rechte dem General l'Allemand, einer der Ritter des Champ d'Asyle, zur Frau gab, der Eigenthümer dieser Bank, hat einen so festen Credit, daß sein Papler in Nordamerika mit dem der Nationalbank gleichen Werth hat. Man schätzt sein Vermögen an Landeigenthum, Häusern, Pachtungen, Schiffen, Waaren und andern Gütern auf 25 bis 30 Millionen Franken. Girard ist in Frankreich geboren, hat aber nun vierzig Jahre in Amerika gelebt. Er hat viele Weiber und Feinde; da er aber „der Schwid seines Glückes“ ist, so dienen ihm sein Reichthum und sein großer Ruf zum besten Zeugen seines beharrlichen Strebens und seiner Rechtlichkeit in Geschäften.

Vor einigen Jahren ward Herr Girard ein junger Mensch aus seiner Provinz zugeschildet und empfohlen, um ihn der Conscription zu entziehen. Der Bankier empfing ihn gütig und fragte ihn, was er gelernt habe? worauf der Jüngling antwortete: daß er nichts gelernt habe, daß er die glänzende Erziehung junger reicher Leute erhalten habe. Also, sagte Girard, haben Sie Geld, das müssen Sie wuchern lassen. — Ich glaubte, erwiderte Jener, daß Sie den Auftrag hätten für mich zu sorgen. — Gar nicht! Sie wissen kein Geschäft zu treiben, hier arbeitet alle Welt; wollen Sie in meinen Magazinen arbeiten, oder bei der Ausladung meiner Schiffe helfen, so können Sie, wie die Leute, die Sie dort sehen, den Tag anderthalb Dollar verdienen. — Der junge Mensch verließ ihn höchlich erzürnt.

Herr R. ist seit wenigstens zwanzig Jahren Hr. Girard's erster Buchhalter. Einer Arbeit müde, bei der er nie dazu kommen konnte, etwas für seine alten Tage bei Seite zu legen, nahm er den Entschluß, seinen Prinzipal zu verlassen und ein Magazin auf eigene Rechnung anzulegen. Herr Girard, den einige Leute einen sehr harten Mann nennen, sagte zu ihm: R., mein Freund, Sie wollen von mir gehen, nachdem Sie zwanzig Jahre lang mit mir lebten; Sie wollen Kaufmann werden. Wie viel brauchen Sie dazu? So gleich gab er ihm auf seine eigene Bank einen Wechsel auf 18,000 Dollar (94,000 Fr.), und besahl ihm, bei ihm zu bleiben. Seine Rechte, die vor Kurzem Gen. l'Allemand gehehret hat, der er immer gesagt, daß sie nichts von ihm zu erwarten habe, empfing bei ihrer Hochzeit einen edeln Beweis von Girard's Großmuth und Güte.

Wenn ein Reisender rechtlich ausfiebt, offen und besonders ruhig, so durchsuchen die Mauthbeamten der amerikanischen Häfen kaum sein Gepäck. Vor wenigen Jahren brachte ein Franzose kostbare Waaren in das Mauthhaus von Philadelphia, und gab ihren Werth nur zum Drittheil des Preises an, den sie in Europa gekostet hatten. Diese Erklärungen werden auf dem Evangelium beschworen. Wie er in seinen Gasthof zurückkam, lachte er über seinen glücklichen Betrug, den er eine Ersparniß von 26,000 Fr. verdankte. Die Mauth erfuhr dieses unvorsichtige Geständniß, die Waaren wurden mit Beschlagnahme belegt, und der Schuldige, als eines falschen Eides überwiegen, mehrere Jahre zu öffentlichen Arbeiten verurtheilt. Noch bis diese Stunde muß er Marmor sägen.

In Amerika, Holland, England findet man in Afri-

tragung durch die veränderliche Wirkung der Austral-See-winde (brises australes) statt fand, welche jene Sandhaufen fast gleichzeitig in westlicher und nördlicher Richtung an entfernte Orte übertrugen, von denen das am weitesten gelegene fünfundsiebenzig Meilen entfernt liegt.

(10. Mai.) Der gewesene Oberst Leprier sendet eine Abhandlung über neue Infanterie-Mandvers, welche durch eine Commission geprüft werden soll.

Die Akademie hört die mündlichen Berichterstattungen über verschiedene ihr eingesandte Werke an, unter denen sich die zweite Ausgabe des vortrefflichen *Essai sur les machines* der Herren Lang und Bethancourt befindet.

Hr. Berzelius legt die chemische Analyse verschiedener neuer oder minder bekannter Mineralerze vor.

Hr. von Ferrussac liest einzelne Bemerkungen über verschiedene Arten der Weltthiere.

Durch geheime Stimmenmehrheit wird eine Commission ernannt, welche die eingegangnen Preisschriften über die Mondtaseln prüfen soll.

(17. Mai.) Hr. Joseph Maria de Bunamante aus Mexico sendet eine Abhandlung über die Crisallographie ein, welche dem Hrn. Haup zur Prüfung übergeben wird.

Hr. Percy liest eine Abhandlung über die Nase, ihren Verlust und Ersatz.

Hr. von Prony erstattet einen Commissionsbericht über die Handschrift einer neuen Ausgabe von Belidor's hydraulischer Architectur, durch Hrn. Navier berichtigt und vermehrt. Der Schluß dieses Berichtes über ein Werk, welches angekündigt bei Firmin Didot erscheinen wird, lautet also: „Die Akademie konnte aus der vorangehenden Darstellung ersehen, wie sehr Hr. Navier durch den ersten Band seiner Ausgabe von Belidor's Wasserbaukunst über dem gewöhnlichen Herausgeber und auch über fast allen Commentatoren emporsteht. Der Gehalt seiner beigefügten Anmerkungen wiegt ein ansehnliches eigenes Werk auf, und ihr Verdienst sichert ihm Ansprüche auf den öffentlichen Dank, zumal von Seite der Ingenieure, welche der Erscheinung der übrigen Bände mit Verlangen entgegen sehen müssen. Wir halten dafür, es verdene die Arbeit den Beifall und die Belobung der Akademie.“

Hr. Desprez liest eine Abhandlung über den erforderlichen Wärmegrad, bey dem die verschiedenen Flüssigkeiten Dampfgestalt annehmen. Eine Commission soll diese Arbeit prüfen.

(24. May.) Hr. Moreau de Jonnés legt einige Notizen über die auf den Antillen herrschenden Krankheiten vor. Vaccinirte Personen blieben unangesteckt, wenn sie mit Pockenkranken zur Zeit der Eiterung der Blattern im gleichen Bette lagen; wenn einige Kinder, welche vaccinirt gewesen seyn sollten, von den Pocken befallen wurden, so ergab es sich bey genauerer Prüfung, daß diese nur solche waren, die durch Nichtärzte entweder mit unrichtigem Impfstoff oder auf eine mangelhafte Weise waren geimpft worden.

Hr. Dupuytren liest Bemerkungen über die mit Erfolg bey Menschen angestellte Unterbindung verschiedener größerer Schlagadern (der *artère sous-clavière*; *iliaque externe*; *carotide primitive* etc.); eine Commission soll darüber Bericht erstatten.

Hr. Fourtier erstattet Bericht über die des Befalls der Akademie werth ersundene Aufzählung der wichtigsten Gegenstände des Verbrauches sowohl als des Kunstfleißes der Hauptstadt.

Hr. Monfigni liest eine Abhandlung über die Theorien des Gesangs.

Von Hrn. Deville wird eine Abhandlung über den im Jahr 1818 in Bengalen geherrschten Cholera Morbus vorgelesen.

(31. Mai.) Der Capitain vom Geniewesen, Hr. M. Bene, sendet einen handschriftlichen Aufsatz ein, über ein neues Verfahren, der, seiner Meinung nach, sich in allen Werken über die Statik vorfindet.

Im Namen ihres Verfassers, des Hrn. Pertuisier, überreicht der Marischall Herzog von Ragusa ein Werk mit der Aufschrift, *la Fortification ordonnée d'après les principes de la stratégie et de la balistique modernes*.

Hr. Dumeril erstattet Bericht über des Arztes Doctor Cassin Denkschrift von den Krankheiten der Pflanzen, die einerseits von vieler Wissenschaft und großen Kenntnissen zeugen, anderseits dann aber in einem unfruchtbaren systematischen Geist geschrieben seyn soll.

Hr. Percy erstattet Bericht über ein Institut des Hrn. Balette, wodurch warmes Wasser, zu augenblicklicher Bereitung von Bädern jeder beliebigen Temperatur, in die Häuser von Paris gebracht werden kann. Hr. Balette hat auf eine scharfsinnige Weise in sehr großen Fässern metallische Colladen und Röhren angebracht, in denen die Wärme sich von ihrem Herde aus in der ganzen flüssigen Masse gleichförmig vertheilt. Seine Fuhrwerke können beyneben ohne Jemandes Beschwerde durch die Straßen geführt werden. Die Fuhrer tragen das Wasser in jedes beliebige Stockwerk, in einer besondern Gattung Schlauch und auf einer neuen Art Tragress. Das Wasser für ein Bad wird 80 Centimen kosten; wird die Bademann zugleich verlangt, so zahlt man 50 Centimen mehr. Die Bademannen, so Hr. Balette gebrauchen will, sind aus dauerhaft gefirnistem Leder, welches auch von siedendem Wasser nicht angegriffen wird, verfertigt; sie lassen sich zusammenlegen, wie die Trunkstufen der Jäger; ihr Gerüste (*charpente*) oder Stütze besteht aus Eisen und wird ebenfalls zusammengelegt; die Zurüstung für das Bad ist in wenigen Augenblicken vollendet. Die Commissarien fanden, es verdiente die Unternehmung des Hrn. Balette von der Akademie aufgemuntert zu werden.

Hr. Savart liest eine Abhandlung über die Verfertigung musikalischer Instrumente, welche der Prüfung von Commissarien übergeben wird.

In einer zu Arras gedruckten Abhandlung untersucht Hr. Perlet die verschiedenen bis dahin vorgeschlagenen Mittel, um das Wasser am Bord der Schiffe gegen Verderb zu schützen; er findet bey jedem derselben mehr oder minder nachtheilige Verhältnisse, und giebt, seinen wiederholten Versuchen zufolge, nachstehendem Verfahren den Vorzug. Er mengt dem Wasser, welches erhalten werden soll, gepulvertes Braunssteinoxid (*oxide de manganèse*) in dem Verhältniß von 1 zu 250 bey, und läßt die Mischung alle vierzehn Tage rühren. Nach sieben Jahren fortgesetztem Versuch war das Wasser völlig unverändert geblieben. Das Braunssteinoxid besitzt in der That nicht nur die Eigenschaft, die Verderbnis des Wassers zu hindern, sondern hinwieder auch diejenige, verdorbenes Wasser zu verbessern. Dagegen führt dieses Verfahren einen Nachtheil mit sich, welcher folgerichtig seyn kann, indem einiget Braunsstein im Wasser aufgelöst bleibt. Es dürfte darum ungleich besser gethan seyn, das Wasser in Substanzgefäßen von starkem Eisensblech aufzubehalten, wie die britische Marine wirklich thut, oder vielleicht auch, wie Freppinet zu thun versucht hat, das Meerwasser zu destilliren.

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

Montag, 25. October 1819.

Nur das Leben haßt; der Tod versöhnt.

— II. —

Der Gefangene. *)

(Fortsetzung.)

II.

Evanbale überwand die Schüchternheit des lebenden Jünglings, und dem Fräulein sich nähernd, sprach er zu ihr mit einem Tone, worin Ehrerbietung und Theilnahme verschmolzen. „Wir sollen Euch verlassen, hob er an, und drückte lebhaft bewegt ihre Hand; Euch verlassen, um Begebenheiten entgegen zu gehen, die nicht ohne Gefahren sind. Lebet wohl, theures Fräulein — zum ersten und vielleicht zum letzten Male laßt mich sagen: theure Editha! Wir trennen uns unter Umständen, die so ungewöhnlich sind, daß sie es wohl entschuldigen können, wenn ich so feverlich derjenigen Lebenswohl sage, die ich so lange gekannt habe, die ich — so hoch verehere.“

Sein Benehmen, verschieden von seinen Worten, schien ein weit tieferes, bewegteres Gefühl auszudrücken, als in jenen lag. Wie hätte ein weibliches Herz gegen den bescheidenen und innigen Ausdruck seiner Zärtlichkeit ganz unempfindlich bleiben können! So sehr das Unglück und die drohende Gefahr ihres Geliebten sie niederbeugte, sie war dennoch gerührt von der hoffnungslosen, ehrerbietigen Zärtlichkeit des macten jungen Mannes, der jetzt sie verließ, um ungewöhnlichen Fährlichkeiten entgegen zu eilen.

Ich hoffe, sprach sie, ich glaube gewiß, es ist keine Gefahr da, und keine Veranlassung zu so feyerlichem Abschiede. Diese voreiligen Empörer werden mehr durch Furcht, als durch Wassengewalt zerstreut werden, und Lord Evanbale wird bald wieder kommen, um zu seyn, was er immer seyn muß, der theure und geschätzte Freund von Allen in diesem Schlosse.

Von Allen? wiederholte er, und legte schwermüthig einen Nachdruck auf das Wort. Aber mag es so seyn; diejenigen, die in Eurer Nähe leben, sind mir theuer und schätzbar, ich lege Werth auf ihren Bepfall. Auf unser Siegesglück wag' ich nicht zu rechnen. Wir sind so geringe an Zahl, daß ich kein so schnelles, so unblutiges, oder so gefahrloses Ende dieser unseligen Zwistigkeit hoffe. Diese Menschen sind schwärmerisch, entschlossen und verwegen; ihre Anführer nicht ganz ohne Kriegskunde. Ich besorge, unser Oberst geht ihnen etwas voreilig entgegen. Aber es gibt Wenige, die minder Ursache haben, die Gefahr zu scheuen, als ich.

Editha hatte nun die gewünschte Gelegenheit, den jungen Edelmann um seine Fürsprache und seinen Schutz für Worten zu bitten, und es schien kein andres Mittel übrig zu seyn, den Unglücklichen vom drohenden Untergange zu retten; aber sie fühlte in diesem Augenblicke, daß sie durch eine solche Bitte die Anhänglichkeit und das Vertrauen des liebenden Mannes mißbrauche, dessen Herz so offen vor ihr lag, als ob seine Zunge eine ausdrückliche Erklärung ausgesprochen hätte. Erlaubte es ihr die Ehre, Lord Evanbale

*) Aus dem Roman: Die Schwärmer; von Walter Scott; übersezt von W. M. Lindau.

zu bewegen, einem Nebenbuhler zu dienen? Konnte sie, ohne unthun zu handeln, ihm eine solche Bitte vortragen, oder sich eine Verbindlichkeit gegen ihn auferlegen, ohne eine Hoffnung zu begründen, welche sie nie zu erfüllen vermochte? Der Augenblick aber war zu dringend für Bedenkllichkeiten, oder auch nur für jene Erläuterungen, womit sie sonst ihre Bitte hätte mildern können.

Ich will nur erst über den jungen Mann entscheiden, sprach Claverhouse am andern Ende des Saales: und dann, Lord Evandale, muß ich leider noch einmal Eure Unterhaltung stören. Wir müssen ausbrechen... Bothwell, warum bringt Ihr nicht den Gefangenen? Hört Ihr, zwey Glieder sollen ihre Karabiner laden.

In diesen Worten hörte Editha das Todesurtheil ihres Geliebten, und sogleich überwand sie den Zwang, der bis dahin ihre Zunge gefesselt hatte. Lord Evandale, sprach sie, dieser junge Mann ist ein besonderer Freund meines Oheims — Ihr müßt viel Einfluß auf Euren Obersten haben — Laßt mich um Eure Fürsprache für ihn bitten; Ihr werdet meinem Oheim Euch ewig verbinden.

Ihr schlagt meinen Einfluß viel zu hoch an, Fräulein, erwiderte Lord Evandale. Ich habe ihn unwirksam gefunden, wenn ich bloß aus Beweggründen der Menschlichkeit einen Versuch der Art wagte.

Wagt noch einen, um meines Oheims willen!

Und warum nicht auch um Euretwillen? erwiderte der Lord. Soll ich nicht glauben dürfen, daß ich Euch in dieser Angelegenheit verbinde? Seyd Ihr so mißtrauisch gegen einen alten Freund, daß Ihr ihm nicht einmal den erfreuenden Gedanken gönnen wolltet, er erfülle Eure Wünsche?

Gewiß — gewiß, Ihr werdet mich unendlich verbinden, sprach Editha. Ich nehme Antheil an dem jungen Manne meines Oheims wegen. Um Gotteswillen, verliert keinen Augenblick!

Sie wurde kühner und dringender in ihren Bitten, als sie hörte, daß die Soldaten sich mit dem Gefangenen näherten.

Beym Himmel denn! sprach Evandale, er soll nicht sterben, und müßt' ich an seiner Stelle sterben. Aber wolt Ihr, fuhr er fort, ihre Hand ergreifend, die sie in der Verwirrung ihrer Seele nicht zurück zu ziehen wagte: wolt Ihr mir nicht ein Gefuch gewähren für meinen Dienstleister?

Robert Alles, Lord Evandale, was schweizerliche Zuneigung gewähren kann.

Und ist das Alles, fuhr er fort, Alles, was Ihr meiner Zuneigung im Leben, oder meinem Andenken nach meinem Tode gewähren könnt?

Sprecht nicht so, Lord Evandale, erwiderte Editha, Ihr betreibt mich und thut Euch selber Unrecht. Es gibt keinen Grund, den ich höher achte, oder dem ich widriger jeden Beweis von Achtung gewähren wolle — wenn nicht — aber —

Ein tiefer Seufzer ward laut. Sie wendete sich schnell um, ehe sie das letzte Wort ausgesprochen hatte, unschlüssig, mit welcher Wendung sie die Ausnahme ausdrücken wollte, und plötzlich bemerkte sie, daß Morton sie gehört hatte, welcher, mit schweren Fesseln beladen, von seinen Wächtern zu dem Obersten geführt wurde. Als ihre Augen sich begegneten, schien Mortons schmerzlicher, vorwurfsvoller Blick ihr zu verrathen, daß er ihre Worte ganz falsch gedeutet hatte. Dieß fehlte noch, ihren Kummer und ihre Verwirrung zu vermehren. Ihr Gesicht glühte, aber im nächsten Augenblicke war sie leichenblaß. Dieser schnelle Wechsel entging nicht dem beobachtenden Evandale, dessen schneller Blick leicht entdeckte, daß zwischen dem Gefangenen und dem Fräulein eine besondere Verbindung ungewöhnlicher Art bestand. Er ließ Editha's Hand los, faßte den Gefangenen noch einmal scharf ins Auge, sah wieder auf Editha, und bemerkte deutlich die Verwirrung, die sie nicht länger verbergen konnte.

(Der Beschluß folgt.)

Bemerkungen über England.

(Beschluß.)

Der Unterschied zwischen Wedgwoods und anderer Pfaffen-erbeware besteht hauptsächlich darin, daß seine halberhabenen Bilder keine, sondern nur allein der Grund Glasur hat. Die Formen sind sehr schön, alle nach antiken Mustern und im reinsten Geschmacke verfertigt. Die Bilder sind alle gut gezeichnet, vorzüglich die auf blauem Grund hervortretenden. Der Stifter dieser Fabrik und der Vater ihres gegenwärtigen Besitzers benutzte die schöne Hamiltonsche Sammlung herrschaftlicher Vasen, und obgleich der Absatz gegenwärtig so groß nicht seyn mag als früher, so ist man dem einmal eingeführten guten Geschmack jedoch treu geblieben.

Widley ist eine der Salzargenden Englands. Die Endspitze wi ich gehört der altfächsischen Sprache an, und bedeutet alzeit das Daseyn einer Salzmine. Auch fängt man hier an, den eigenthümlichen Geruch wahrzunehmen. Wir waren mit Empfehlungsschreiben für Hrn. Marshall, den Besitzer einer der Salinen von Northwich versehen, und erhielten dadurch die Gelegenheit, ihre Verhältnisse näher kennen zu lernen; unsere Beobachtungen darüber sollen weiter unten nachgetragen werden.

Wir fuhrten zur Nachtzeit durch Chester, und kamen hernach durch Wrexham, einen kleinen Bezirk der Landschaft Wales; die westlichen Berge fangen an höher zu werden; das Land ist gut bearbeitet. Man trifft wenig Holz an, die Thalgründe sind sehr bevölkert, und von breiten Bächen eines überaus heißen, von den Bergen abfließenden Wassers bewässert. Diese Bäche setzen überall Mühlenwerke in Bewegung. Auf der Anhöhe, bey der man vorbeikommt, ehe

man das Thal von Elangollen erreicht, befinden sich mehrere Kohlen- und Eisenerzminen, die betrieben werden, so wie Schmelzöfen für die Benützung ihres Ertrags.

Der Anblick von der Höhe auf das Thal von Elangollen ist sehr schön. Die Hügel selbst sind mit Wohnungen der Arbeiter in den Bergwerken übersetzt; diese Hügel stehen auf der Nordseite; die südlichen sind höher und steiler; es befinden sich dabey Kalksteinbrüche und Schmelzöfen.

In der Tiefe erblickt man schöne Wiesen, den ganzen Thalgrund und die prächtige Wasserleitung, welche den Kanal von Elersmer über denselben führt. Am Fuße der Hügel, beim Eintritt der Kohlen- und Eisenerzminen, ist ein kleiner Hafen. Die Wasserleitung durchzieht das Thal in einer Länge von zweitausend Fuß und auf einer Höhe von hundert und vierzig; sie ruht auf zwanzig Bogen; die Pfeiler sind steinern und die darauf stehenden Bogen aus Gußeisen; über den Bogen liegt der eiserne Trog, der die Wasserleitung ausmacht. Dieß Werk ist eben so schön als dauerhaft. Es lohnt sich der Mühe in's Thal hinab zu steigen, um es von unten zu beschauen, wo die ganze Bauart der Bogengänge sichtbar ist. In der Mitte befindet sich eine Oeffnung, die man nach Gutfinden schließen und wieder öffnen kann, um das Wasser, wenn dessen zu viel ist, abfließen zu lassen; es bildet dasselbe alsdann eine Kaskade. Zwey Meilen höher liegt der Marktstecken Elangollen. — Weiterhin sieht man ein Thal, das für eines der schönsten in der Landschaft Wales ausgegeben wird, woran ich jedoch zweifle, indem die Landschaft überall keine Bäume hat, und die Viehweiden durch Mauern von einander gesondert werden.

Wir verließen das Thal Elangollen, um in das sehr schöne und nur vier Meilen vom ersten entfernte Thal von Enirk zu gelangen. Hier findet sich eine andere Wasserleitung, welche den von Elangollen herkommenden Kanal auf die Entfernung von dreyhundert Ruthen (neunhundert Fuß) im unterirdischen Weg, in Gestalt eines elliptischen Gewölbes von zwey Klafter Höhe und gleicher Breite, durch einen Hügel führt. Beide Wasserleitungen hat der Ingenieur Telford verfertigt, und sie können mit Recht unter die schönsten Bauwerke Englands gezählt werden.

Am 12. Jenner waren wir in Schremsburg, wo wir Halt machten, um die Flachsspinnerey der H. H. Marshall und Comp. zu sehen; es sind die nämlichen, welche auch Eigenthümer der Fabrik von Leeds sind, aber diejenige von Schremsburg ist minder ausgedehnt, und scheint eine ältere Anstalt zu seyn. Das Gebäude ist ohne Holz, aus Backsteinen und Eisen aufgeführt, und, wie bey Spinnereyen gewöhnlich der Fall ist, in mehrere Stockwerke abgetheilt. Die Säulen sind von Gußeisen. Ein zweytes Haus ist mit dem Hauptgebäude durch eine eiserne Kettenbrücke verbunden, welche Palmers verfertigte, der für diese Erfindung ein Patent erhalten hat. Die Brücke besteht nur aus

zwey Ketten, worauf breite Eisenbände ruhen, die von einem durchbrochenen Geländer eingefasst werden. Es wird diese Brücke vom Darübergehen nur wenig erschüttert. Ihre Länge beträgt etwa sechs bis acht Klafter, und sie ist sechs Fuß breit.

Der Flach, welcher in dieser Fabrik bearbeitet wird, ist theils englischer, theils wird er aus Wernau in Litthauen gezogen; erst wird derselbe auf gewohnte Weise durch Menschenhände gedreht, nachher geht er durch eine, von Marshall erfundene, Kammmaschine, für die der Erfinder ein Patent erhalten hat; die Beschreibung davon ist im *Reperlory of arts* enthalten. Das Gespinnst wird mit Salzsäure gebleicht, ein Farbehäus ist mit der Fabrik verbunden, die im Ganzen sechshundert Menschen beschäftigt.

Schremsburg ist eine sehr unregelmäßig gebaute Stadt; sehenswerth sind ein hübscher Spaziergang und das schöne Thal der Saurone, das zur Zeit der Schneeschmelze auf den Bergen der Landschaft Wales zum See wird. Die Schaafherden scheinen in allen diesen Gegenden ein Hauptzweig der landwirtschaftlichen Industrie zu seyn.

Wir kamen durch Lighth, wo man schöne Ländereien und kleine Waldungen antrifft. In einiger Entfernung steht eine eiserne Brücke, und etwas rückwärts der enge Eingang von dem mit Rauch bedeckten Colebrookdale. Es ist diese Gegend eine der vorzüglich malerischen des Landes. Die Hügel steigen steil an. Wir sahen in einer Jahreszeit, wo Felder und Wiesen das Winterkleid tragen, grüne, durch Bäche benäßerte Wiesen, und um die Häuser her grüne Eichen und Lorbeern.

Der Bezirk von Colebrookdale ist für das Eisenerzeugniß einer der wichtigsten; die Ausdehnung des auf Steinkohlen ruhenden Bodens beträgt nahe an acht Meilen Länge, auf zwey Meilen Breite, und bis auf fünfhundert Fuß Tiefe trifft man Kohlenschichten an, die zwey bis zehn Klafter (sechs bis dreißig Fuß) mächtig sind, und unter der Saverne durchgehen.

Die Landschaft verschönert sich in der Nähe von Worcester; die Stadt ist gut gebaut, sie hat hübsche Vorstädte, und ist mit schönen Landgütern umgeben. Es finden sich darin zwey Porcellanfabriken, welche für die besten in England gelten. Wir machten halt in Gloucester, und sahen daselbst einige Fabriken, unter andern die Stachnadelfabrik des Hrn. Werner, welche siebenhundert Menschen beschäftigt.

In der Umgebung von Dursley befinden sich die Fabriken von feinem Tuch, die ihre Wolle aus Spanien und Deutschland beziehen. So wie man sich Bristol nähert, vermehrt sich zusehends die Menge der schönen Landhäuser. Wir kamen über die Anhöhen, wo das Dorf Clifton steht, durch welches der Weg nach Mail, einem hübschen Plage, führt, wo sich der schönste Gasthof von England befindet.

Am folgenden Tag (16. Jenner) gingen wir aus, um die Gegend und einige Fabriken von Bristol zu besuchen.

Man genießt hier den Vortheil, im Gasthof selbst einen Mann zu finden, der das Amt des Cicerone für die Reisenden übernimmt.

Auf dem Weg nach dem römischen Lager kamen wir bey einem Haus vorbei, dessen Schild ein Bad ankündigt. Der Eigenthümer desselben ließ zur Zeit, wo es erbaut wurde, einen Brunnen graben. Vergleute sprengten den Fels, und gruben bis zur Tiefe von zweyhundert Fuß ohne Wasser zu finden; der Eigenthümer ließ das Nachgraben bis auf zweyhundert und vierzig Fuß fortsetzen; da sprang plötzlich eine Quelle mit solcher Heftigkeit hervor, daß die Arbeiter kaum Zeit zu ihrer Rettung fanden. Man erhielt nicht nur eine Menge Wasser, sondern auch eine warme Quelle, die der Eigenthümer zu Errichtung von Bädern benutzte. Die Wärme der Quelle beträgt 70 Grad Fahr. (16 Reaumur). Man hat eine Dampfmaschine angebracht, um das Wasser in die Höhe zu heben.

Beym Ausgang von der Stadt fängt man zu steigen an; zur Rechten öffnet sich ein schönes Thal; man steigt ziemlich schnell bis in's römische Lager, das auf dem höchsten Punkt der Landschaft einen Geziertraum bildet, in dessen Mitte ein Thurm, von wahrscheinlich neuerer Herkunft, steht. Jetzt wird dieß Lager als Weibstall gebraucht, und wir sahen ein junges Pferd darin abrichten. Man findet öfters noch daselbst Münzen der letzten römischen Kaiser.

Wir begaben uns nach dem Sauerbrunnen, dessen Wasser von Kranken benutzt wird. Das über der Quelle stehende Gebäude ist ziemlich groß, das Wasser ist lau und hat einen salzen Geschmack; es hat einen beträchtlichen Salzgehalt; die Quelle befindet sich am Fuß des Felsen, aus denen der Avon entspringt. Ihr Ursprung befindet sich sechs und zwanzig Fuß unter der hohen und noch zehn unter der tiefen See; man erhält davon sechzig Gallonen in der Minute. Diese sehr alte Quelle ward durch Baulichkeiten von einer Gesellschaft erst im Jahr 1695 nützlich gemacht. In dem nahen Kalkfelsen kommen hin und wieder ziemlich helle Bergkristallen vor, die an Reisende unter dem Namen Bristol-Diamanten verkauft werden. Die Quellen von Bristol sind vom April bis im Wintermonat stark besucht.

Korrespondenz: Nachrichten.

Berlin.

Unter den Lebenswahrheiten Berlins behauptet unstreitig das Theater den ersten Platz. Die Vereinigung so vieler ausgezeichneten Künstler, die Theilnahme des Publikums, und vor allen die musterhafte Leitung erhebt die hiesige Bühne zu der ersten in Deutschland. Graf Brühl, General-Intendant der königlichen Schauspiele, versteht diese Stelle mit Gewissen

haftigkeit, Einsicht und Sachkenntniß; ihm gebührt mit vollem Recht die Krone vor allen Directoren; eine Dornenkrone ward ihm wohl nicht fehlen, denn die erwirbt man sich trotz unsäglicher Mühe und Anstrengung. Die theatralische Herrschaft hat auch ihre Besorger so gut, wie jede andere, und viel leicht noch mehr. Ein großes Verdienst erwirbt sich Graf Brühl dadurch, daß er so streng und mit so vieler Kenntniß das Kostüme beobachtet; in dieser Hinsicht ist nichts mehr zu wünschen. Jede Vorstellung legt Zeugnisse davon ab, und die Herausgabe dieser Kostüme setz auch andere Bäume in dem Stand, einem so vortheilhaften Muster nachzufolgen. Pracht, Geschmack, und vor allem strenge Wahrheit zeichnen sie vor allen andern aus. Gewöhnlich sieht man alle Priester auf einerley Weise und im besten Fall, egyptisch gekleidet, hier sah ich zum erstenmal acht römische Priester, Schaven und Felskisten auftreten. In einem Stück von Kogebue, es war das letzte, was er schrieb, waren an dreihundert Personen auf dem Theater, und jeder Schauspieler war in das Gewand gekleidet, das zu seiner Rolle paßte. Der Aufwand an Zeit und Gehalt, der dazu gehört, dieß alles anzuordnen, wird um so weniger erkannt, als alles in der schönsten Uebereinstimmung mit der größten Leichtigkeit behandelt, durch seine Ordnung und Mäßigkeit an die Arbeit erinnert, die dem Anordner hieraus erwächst. Das allgerühmte Lob verdient zugleich die Sorgfalt, wodurch Decorationen und Beleuchtung jedesmal auf das genaueste mit dem Lande und der Tageszeit übereinstimmen, in welcher die Handlung vor sich geht. So sah ich in der Vestalin einen Mondschein, der sein Vorbild fast erreichte, auch war das ein Triumphzug, dessen sich weder Lincinius noch Rom zu schämen brauchten. Sehr bemerkenswerth scheint es mir, daß Mad. Wilder die Priesterin sang, und dadurch die zweite Rolle zur ersten machte, so daß zwey prima donnas diesen Abend wetteiferten; in Berlin, wo man so reich an trefflichen Sängern ist, soll das fast immer der Fall seyn. So herrlich aber auch Spontini's Composition ist, wenn man sie als Theatermusik betrachtet, so wünschenswerth wäre es doch für deutsche Sängern, wenn er nicht mehr schriebe, denn mit den Instrumenten zu wetteifern an Kraft und Stärke, gelingt nur den französischen Operisten, für die er auch bestens gesorgt hat. Sollte Spontini nach Deutschland kommen, so rath ich jeder Direction, keinen längern Contract, als auf 1 Jahr, mit ihren Sängern abzuschließen. Stimmen sind keine Instrumente, wo es auf das ankommt, was ein Künstler gelernt hat; sie sind bedingt, Naturanlagen, von Zeit und Umständen abhängig. Gleich gut und zahlreich, wie die Oper, ist auch das Schauspiel bestellt; in dem Lust-; Reiz- und Freuden-spiel Donna Diana spielte eine Künstlerin die Rolle der Diane mit so viel Muth, Würde, Anstand und Liebreiz, daß man sich recht von Herzen freuen konnte, sie dafür, daß sie so stolz war, einmal geschickt zu sehen. Decorationen und Ballet zeichneten sich an dem Tag vorzüglich aus, man glaubte sich nach Paris und Neapel versetzt. Nirgends sah ich noch einen solchen Zauber-Garten mit der Aussicht aufs Meer — in welchem Diane mit ihren Gespielinnen lustwandeln, anfangs wogten die Gewässer, als aber Diane austrat, stauden die Wellen plötzlich wie versteuert da. Ich war froh einen Fehler zu erfahren, und da ich dem Personale, dem Kostüme und der Beleuchtung nichts anhaben konnte, wenigstens an der Maschinerie ein Versehen rügen zu können, doch sehr bald begriff ich die Ursache! Die Wellen warfen ihre Blätter dahin, wo ich die unreinen warf; sie sahen Diane und stauden bewegungslos.

L i t e r a t u r - B l a t t.

1 8 1 9.

Die Leipziger Bücher-Messe, Ostern 1819.

Ertrag für Kunst-Gelehrsamkeit.

1) Die Sprachliteratur erhält einen Zuwachs von etwa 130 Artikeln. J. S. Vater theilt aus seinen reichen Vorräthen „Analecten der Sprachenkunde“ in einer ersten Sammlung (L. b. Dpt) mit. — Scharfsinnige Andeutungen über innere Verwandtschaft der ältesten Sprachen lassen sich in J. A. Kanne de confusione in linguis Babylonica Spec. I. (Nürnberg b. Neigel) erwarten. — G. Blumhardt hat versucht die „Familienverwandtschaft der indischen Sprache“ (Basel b. Neulich) nachzuweisen, und zu nicht geringen Erwartungen für etymologische Forschung berechtiget A. W. v. Schlegel's Programm de usu linguae Brachmanum sacrae in causis linguae graecae et latinae indagandis (Bonn b. Weber). — Unter den 7 die hebräische Sprachlehre betreffenden Schriften sind die 3te Auflage von Gesenius hebräische Grammatik und Winer's Methodik auszuzeichnen. — Die arabische Literatur wird durch die von G. W. Freytag (Prof. in Bonn) aus einer Pariser Handschrift herausgegebenen Selecta ex historia Halebi (Paris b. Treuttel) und durch die von H. Apeß bekannt gemachten Reisebemerkungen über die Malabarische Küste von Ebn Batuta (Jena bei Erdler) bereichert. Viel Treffliches enthalten die fortgesetzten „Fundgruben des Orients“ und J. v. Hammer's Aufsätze, z. B. über den arabischen Heldenroman Antar, in den Wiener Jahrbüchern der Literatur.

Die Ernte auf dem fruchtbaren Felde der altclassischen Literatur ist, wie immer, sehr gesegnet, und auch diesmal sehr gehaltvoll. Von F. A. Wolf's „literarischen Analecten“ erscheint die 4te Folge; von Thiersch Acta philol. Mon. 2. 4; von Creuzer's Meletemata das 3te Heft. — Eb. G. Heyne „Vorlesungen über die Archäologie der Kunst des Alterthums“ werden (Braunschweig bey Vieweg) herausgegeben. Fr. Gärtner theilt „Ansichten der am meisten erhaltenen griechischen Monumente Stylens“ in Steinabdrücken (München b. Zeller) mit. Von Creuzer's „Symbolik und Mythologie“ ist der 1ste Band einer umgearbeiteten Ausgabe mit einem Kupfer-Atlas für das ganze Werk fertig geworden. J. G. Rhode hat seine Meinung über die Quellen und Gestaltung der Mythologie, in „Beiträgen zur Alterthumskunde“ H. 1. (Berlin b. Dunder) abgegeben, und von G. Hermann wird ein Brief an Creuzer „über Wesen und Behandlung der Mythologie“ (L. b. Fleischer) angekündigt. Von F. Stäcker erhalten wir eine antiquarische Forschung über „Aekalup und Dabalus“ und einen merkwürdigen Bericht „über die herkulanischen Manuskripte in England“ (L. b. Brockhaus), worin sein, von Britten unrichtig beurtheiltes Verfahren zur Aufwidelung der Rollen gerechtfertigt wird. — Ueber Athen's Verfassung und Justizwesen sind schätzbare Untersuchungen an das Licht getreten: Schömann

de comitiis Atheniensium II. 3. (Greifsw. b. Maurilius); C. Plattner „Beiträge zur Kenntniß des Attischen Rechts“ (Marburg b. Krieger) und M. J. C. Meier historiae juris Attici de bonis damnatorum et fiscalium debitorum II. 2. (Berlin b. Maurer).

Unter den 8 die griechische Sprachlehre betreffenden Artikeln treten als die bedeutendsten hervor: Büttmann „ausführliche griechische Sprachlehre“ Bd. 1. (B. b. Myllus); Thiersch „Griechische Grammatik“ 2te sehr verbesserte Auflage; E. Lachmann de Chorea Tragicorum gr. II. 4. (B. b. Reimer); Th. Reinesii, observationes in Suidam, herausgegeben von E. G. Müller (L. b. Vogel) und die 1ste Abtheilung von Schneider's „Griechisches Handwörterbuch“ bearbeitet durch F. Passow (ebendas.) Koberla hat den 1sten Bd. eines Lehrbuchs der neugriechischen Sprache (Wien bey Schallbacher) herausgegeben. Der Elementarbücher sind 3; darunter hat das Jakob'sche die 7te, das Krebs'sche die 4te Auflage erlebt.

Der Ausgaben und Erläuterungsschriften griechischer Classiker sind gegen 40. Ohne bey den Texten, Abdrücken (etwa 15 Artikel), unter welchen die, von Tauchnitz und Weigel verlegten, rasch fortschreiten, zu verweilen, soll nur auf diejenigen aufmerksam gemacht werden, von denen sich das philologische Studium Gewinn zu versprechen hat. Zum erstenmale gedruckt erscheinen Proklos und Olympiodoros Commentar zu Platons Alibiades I., herausgegeben von F. Creuzer (Frankf. a. M. b. Brönnert) und ein, höchst wahrscheinlich wenig bedeutender, Roman des Niketas Eugenianos, welchen nebst einem Bruchstück des Manasses (London b. Bohte) J. F. Wolfsonade bekannt macht. — Kritisch bearbeitet sind: Hesiod's Werke und Tage von F. Spohn (L. b. Weidmann); Eryphiodor von F. A. Wernicke (L. b. Fleischer); Nonnos Dionysiaka von F. Gräfe B. 1. (L. b. Vogel); der Böckische Pindar wird mit B. 2. Th. 1., die von G. Hermann bearbeitete kleine Erfurdt'sche Ausgabe des Sophokles mit Th. 4., der Beck'sche Commentar zum Aristophanes mit B. 4. fortgesetzt. Von E. Reiskig wird eine Ausgabe des Sophokleischen Oedipos auf Kolonos mit den alten Scholien (Jena b. Erdler) angekündigt. G. Kießling hat eine trefflich ausgestattete und durch Abdruck der Scholien bereicherte 2te Ausgabe des einst von Harless herausgegebenen Theophrastos besorgt (L. b. Weidmann). F. Creuzer's Commentationes Herodotaeae Th. 1. (L. b. Hahn) enthalten einen herrlichen Schatz gründlicher Untersuchungen und neuer Aufschlüsse. Der Fortsetzung von Friedemann's vollständigem Commentar zum Strabon sehen wir bald entgegen; E. G. Grosskurdt hat kritische Bemerkungen über Strabons Iberien (Stralsund b. Köpfer) drucken lassen. Von Platon's Werken hat Ast eine neue Ausgabe mit Bd. 1. (L. b. Weidmann) begonnen. Die Wittenbach'schen animad-

versiones ad Plutarchi Moralia sind (L. b. Kühn) abgedruckt worden. — Der Uebersetzungen griechischer Classiker sind 5.

Zur römischen Literatur gehören 77 Artikel, fast 30 mehr als zur griechischen; doch dürfte der Ertrag, nach innerer Güte gewürdigt, dem äußern Verhältnisse nicht entsprechen. Unter den 18 Schriften grammatischen Inhaltes, erregen A. L. Schneider's „Untersuchungen“ H. 1. (Berlin b. Reimer) Aufmerksamkeit; von den 19 Übungsbüchern zeichnen sich die aus, welche Rud. Hanhart, J. P. Krebs und J. D. Schulz verfaßt oder neu bearbeitet haben. — Textes-Abdrücke glauben wir 14 gezählt zu haben. Für Tibullus ist das Meiste geschehen; G. Huschke hat diesen Dichter mit einem sehr ansehnlichen kritischen Apparat in 2 Bden. (L. b. Fleischer), C. E. Sch. Wach (L. b. Hahn) mit meist kritischen Anmerkungen herausgegeben; und zur Heyne'schen Ausgabe ist ein von L. Dissen besorgtes Supplement (L. b. Vogel) erschienen. J. Garlitt hat Eb. G. Schwarz annotationes in Sulpiciae satiram abdrucken lassen. F. A. Vothe hat eine lang vermißte Handausgabe der Seneca'schen Trauerspiele mit berücksichtigenden Anmerkungen (L. b. Hahn) und einen Abdruck des Jea'schen Horatius (Heldsch. b. Oswald) besorgt. Die Rathsche Ausgabe der philosophischen Schriften Cicero's wird von E. G. Schütz (dessen Handausgabe der sämtlichen Werke mit einem Bändereichen Register bald beendet seyn wird) mit dem 6ten Band fortgesetzt; das Werk vom Meiner hat D. M. Müller (Züllichau b. Darmmann) herausgegeben. Von F. Schöller erhalten wir das 23te B. des Livius aus der Bamberger Handschrift (Frankf. a. M. b. Hermann). Durch G. J. Rind's saggio di un esame crit. per restituire ad Emilio Probo il libro de vita exc. vir. di Corn. Nepote (Göttingen b. Dieterich) kann die Untersuchung der eigentlichen Entstehungsgeschichte der dem Cornelius Nepos zugeschriebenen Lebensbeschreibungen neu angeregt und bey dermalen vermehrten kritischen Hülfsmitteln zu einem festeren Ergebnisse gebracht werden. Von W. Krehl's kritischer Ausgabe der Werke des Petrusianus (L. b. Weidmann) ist der 1ste Bd. fertig geworden. — Uebersetzungen werden 17 gezählt, darunter Clamer Schmid's Horatius in 2 B. und G. Ehr. Herrmann's „Probe einer neuen, mit kritischen Forschungen über den Text verbundenen Verdeutschung des Tacitus“ (Gießen b. Heyer).

Für lebende Sprachen lassen sich an 30 Artikel rechnen, meist Sprachlehren, Hülf- und Übungsbücher, besonders des Französischen. Von Zwickau und Leipzig werden viele Abdrücke französischer Schriftsteller angelündigt. Beachtenswerth scheint J. de Tatischeff's Dictionnaire françois et russe in 2 Bden. 4. (L. b. Kummer) zu seyn.

2) Der geschichtlichen Literatur dürfte wohl ein Zuwachs von 200 Artikeln zu Theil geworden seyn. — Unter den Hülfsmitteln der Geschichte ist, wie gewöhnlich, die Erdkunde am reichlichsten bedacht worden; es fallen ihr 39 abhandelnde Schriften und 28 Reisebeschreibungen zu. Da keine Fortsetzung von Ritter's trefflichem Werke angemeldet wird, so nimmt Fr. Förster's verständig angelegte „Einführung in die allgemeine Erdkunde“ ein Steindruck (Berlin b. Christiani) mit Recht die erste Stelle ein; auch hat C. Strauß die Erdbeschreibung nach Naturgründen bearbeitet (Berlin b. Dehnbake); der fleißige J. M. v. Liechtenstein läßt den 1sten B. eines „Handbuchs der allgemeinen Welt- und Staatenkunde“ (L. b.

Hartmann) erscheinen. Von mehreren Lehrbüchern kommen neue Auflagen heraus; vom Gaspari'schen und von Stein's Abriss die 10te; von dem Hohn'schen die 7te; von dem Niesenböt'schen die 6te; von dem Hölderich'schen, Uiblein'schen und von Stein's Handbuch die 4te; von dem Gutsmuth'schen die 2te. — J. G. Sommer's „Gemälde der physischen Welt“ (Prag b. Calve) werden mit H. 5 und 6. fortgesetzt. Ein „Naturgemälde der neu entdeckten Polar- und Tropenländer“ erscheint in 2 Th. (L. b. Hartmann). — Von den 8 statistischen Artikeln treten hervor: v. Liechtenstein's Tabellarische „Uebersicht“; G. N. Schnabel's „vergleichend-rationalisirende St.“ Th. 1.; Tharup's Dänische St. B. 5 und 6., und Register American 2 B. (L. b. Götchen). — Unter den Reisebeschreibungen erregen die Aufmerksamkeit: C. G. v. Odeleben „Beiträge zur Kenntniß von Italien“, besonders in mineralogischer Hinsicht“ B. 1. (Freyberg b. Crag und Gerlach); G. r. Vargas Bedemar, Reise nach dem hohen Norden“ 2 B. (Frankf. a. M. b. Hermann); und „Reise in mehrere Russische Gouvernements“ Th. 1. (Meklenburg b. Kropfner). An des Prinzen Maximilian von Neumied, Reise nach Brasilien, wird gedruckt. Die Mehrtheil des lausbaren Vorrathes besteht in Uebersetzungen, deren Zweckmäßigkeit kaum zweifelhaft zu seyn scheint.

Bedeutend ist, was für die Münzkunde geschieht. Auf ihre Bereicherung sind berechnet „Numismatische Anfragen oder Beschreibungen wahrscheinlich einziger und bis jetzt nicht bekannter Münzen“ (Meklenburg b. Kropfner); Appel hat ein „Repertorium zur Münzkunde des Mittelalters und der neueren Zeit“ (Weiß b. Hartleben) angelegt; un. E. M. Fröh'n's „Beiträge zur Muhammedanischen Münzkunde aus St. Petersburg“ (Berlin b. Reimer) werden vielseitige Belehrungen mittheilen. Zu Rudw. Lüber's brauchbarem statistisch-heraldisch-genealogischen Taschenbuch ist ein „Diplomatisches Eoder“ hinzugekommen. Die Elemente der Heraldik empfehlen sich durch ein lockeres des Aushängeschild als „das nöthige Buch für den höheren und niederen Adel.“ M. Luz hat ein „Baseler Bürgerbuch mit Wappentafeln“ (B. b. Schweighäuser) herausgegeben. Die aus Koch's Nachlasse von Schöhl zum Drucke beförderten genealogischen Tafeln der regierenden Häuser in West, Nord Europa werden mit dem 6ten Hefte beendet.

Der vermischten und biographischen Schriften, darunter auch F. v. Schmid's Verdeutschung der französischen allgem. meinen Biographie B. 1, welche die der Urschrift oft nöthigen Zusätze, Berichtigungen und Verkürzungen erhalten haben wird, sind 22. — Die allgemeine Weltgeschichte wird in 15 Artikeln bearbeitet; wir beschränken uns darauf, den 5ten Th. einer neuen Auflage der Becker-Woltmann'schen und die 2te Aufl. der Haacke'schen anzudeuten.

Zur alten Geschichte gehören 14 Artikel, und es ist nicht zu übersehen, wie viel sorgfältiger als sonst die Urgeschichte jetzt untersucht wird. J. A. Kirchner unternimmt „das Alter der Erde“ (L. b. Baumgärtner) genauer zu bestimmen; E. F. Werner's Ansichten über „die Produktionskraft der Erde oder über die Entstehung des Menschengeschlechts aus Naturkräften“ (L. b. Engelmann) werden in einer 2ten vermehrten und verbesserten Auflage angemeldet; J. G. J. Wallenstedt hat ein „Archiv für die neuesten Entdeckungen aus der Uewelt“ mit dem 1sten Hefte (Quedlinburg b. Vasse) eröffnet, welches bey umsichtiger und strenger Auswahl fruchtbaren Stoff zu Untersuchungen sammelt und ausstellen kann. Für einen sehr dunkeln Theil

der ältesten Geschichte ist einiges Licht zu hoffen in v. Dönnig's „das Magusanische Europa oder Phönizier in dem Innernlande des Europäischen Westen“ (Meiningen b. Koppner) und in Fr. Magussen „über die älteste Heil- und Auswanderungen des Kaukasischen Menschenthums“ (Dänisch: Kopenhagen b. Eydendal); auch Kösch's „Beiträge zur Geographie und Geschichte der Vorzeit“ (Stuttgart b. Löflund) werden an Winken und Forschungen ergiebig seyn. — F. Zumpt hat in *Annales veterum Regnorum et populorum, imprimis Romanorum* (Berlin b. Dümmler), ein empfehlenswerthes Hülfsbuch geliefert. Von Viethaler's „Geschichte der Griechen“ ist der 2te B., von B. G. Welcke die Fortsetzung und der Schluß seiner ungemein gründlichen und für kritische Bildung musterhaften Abhandlung de hyperbole errorum in historia Philippi commissorum genetrice erschienen. Die schon früher bekannten und wegen Eigenthümlichkeit der Betrachtung geschätzten „Philosophischen Untersuchungen über die Römer von Fr. Buchholz“ werden besonders abgedruckt; der 1ste B. (Berlin b. Enslin) ist fertig. G. E. Haberland hat pro Romanis Sardiniam inter bellum Punicum primum et secundum occupantibus (Halle im Waisenhaus) geschrieben.

Mit dem Mittelalter beschäftigen sich 8 Artikel. Fr. Rehm's „Geschichte des Mittelalters“ (Marburg b. Krieger) wird im Herbst ausgegeben werden. Von d'Alencourt *Histoire de l'art* ist das 19 und 20 Hest, welches den 2ten und 3ten Abschnitt des Textes begreift, von Sicognara *storia della scultura* der 3te B., von Sismondi *Histoire des républiques italiennes* die 2te Ausgabe angekündigt. Suorro Sturleson's Königs-Ektronik ist von Grundwig in das Dänische zu übersetzen (K. b. Boanier) angefangen worden. Gr. v. Wackerbarth beschreibt den „ersten Feldzug der Osmanischen Türken auf Europäischem Boden“ fol. (Hamburg b. Herold). Von Willen's „Geschichte der Kreuzzüge“ ist des 3ten B. 2te Abth., von Haken's „Gemälde der Kreuzzüge“ der 3te Th. fertig geworden. E. W. Spieker hat J. K. Schacherl's „Peter v. Amiens und Gottfried v. Bouillon, oder Geschichte der Eroberung des heil. Grabes“ (Berlin b. Lüderig) herausgegeben.

Der neueren Geschichte gehören 30 Artikel, von denen nur die bedeutendsten hier ausgehoben worden. Die von Schöll besorgte neue Ausgabe der Koch'schen *Histoire des traités depuis la paix de Westphalie* ist mit dem 15ten B. beendet. Vore de St. Vincent hat *Tableau politique des règnes de Charles II. et Jacques II.* in 2 B. (Göttingen b. Perthes) herausgegeben. Karamsin's „Geschichte des Russischen Reichs“ wird von Hauenschild (Alga b. Hartmann) in das Deutsche übersetzt; B. v. Wichmann will die „Urkunde über die Wahl Michael Romanow's zum Czar“ (K. b. Gleditsch, vermuthlich zur Mitbegründung der jetzt so eifrig vertheidigten Lehre von der Legitimität herausgeben. „Spaniens und Südamerikas Constitutionen“ werden (K. b. Brockhaus) abgedruckt; von der Revolution des letzteren handeln 3 Schriften, die bald durch andere verdrängt werden dürften. Für die neueste französische Geschichte sind außer den in Deutschland veranstalteten Abdrücken von Mad. de Staël *Considerations* und Baillet *examen crit.* derselben, so wie von des Gr. Bertrand Manuscrit de l'isle d'Elbe, bemerkeuwerth der amtliche Briefwechsel Napoleons während des Italienischen Feldzugs und desselben Briefwechsel mit Carnot im Jahr 1815.

Auf die Literaturgeschichte kommen 7 Artikel. M. Moscoe's Stizze „Ueber Ursprung und Schicksale der Gelehrsamkeit und Kunst“ ist von A. W. Lindau (K. b. Meis) aus dem Englischen übersetzt worden. Von Notermund's Fortsetzung des Jöcher'schen Gelehrten-Lexikons wird die 1ste Lieferung des 6ten Bd. angekündigt. Sismondi's *la littérature du midi de l'Europe* ist zum zweytenmale aufgelegt worden. W. A. v. Schlegel hat sich in den *observations sur la langue et la littérature Provençale* (Paris b. Schöll) auf das neue als gründlichen und geistreichen Forscher bewährt. Von Ch. F. Schloffer ist Vincent's v. Beauvais „Hand und Lehrbuch“ übersetzt (Frankfurt a. M. b. Wilmanns) und mit trefflichen geschichtlichen Abhandlungen begleitet worden.

Die Kirchengeschichte erhält einen Zuwachs von 34 Artikeln; 21 derselben beziehen sich auf die Deutsche, 9 auf die Schweizerische Reformationsgeschichte; unter den letztern sind die von Fels und Kirchhofer, so wie die von Usterl und Wgell besorgte Ausgabe der Werke Zwingle's, bemerkeuwerth. — J. W. Röbe versucht „das Ideal der allgemeinen Religionsgeschichte“ (K. b. Weygand) zu veranschaulichen. Dem Fleiße und der umfassenden Einsicht E. F. Stäudlin's verdanken wir eine gehaltvolle „Kirchengeschichte von Großbritannien“, deren 1ster Bd. (Göttingen b. Vandenhoeck) ausgegeben worden ist.

(Die Fortsetzung folgt.)

Dramatische Dichtkunst.

Raphael Sanzio von Urbino. Ein dramatisches Spiel in fünf Akten, von Georg Christian Braun. Mit einem noch ungedruckten Gedicht Schillers an einen Künstler, so wie mit erklärenden Anmerkungen und sechs Umrissen in Kupf. Mainz, bey Kupferberg 1819. 212 S. 8.

„Wie verhält sich der große Künstler zu seinem Nebenbuhler; wie zu seinem Herrn oder Fürsten; zu der Zeit, in der er wirkt, und endlich zur Welt? Diese Frage (n) wollte ich in vorliegendem Drama lösen.“ So der Verf. in dem Vorwort. Die Worte: „wie verhält sich,“ sind so vieldeutig, daß man, um die Aufgabe zu verstehen, die er sich machte, den Versuch der Ausfüllung um Erläuterung antreten muß.

Die Nebenbuhler, welche hier auftreten, sind Rafael und Michael Angelo. „Gleichwie in Raphael's Gemälden, der Schule von Athen, die Personen nicht nach ihrem gleichzeitigen Zusammenleben, sondern nur nach der Idee des dachtenden Malers zusammengebracht sind, so wird man auch hier gleichsam nur das Jahrhundert in den Hauptpersonen, die ihm den Namen gaben, wieder finden. Darum ist außerhalb die Zeitrechnung verlegt, wo es der dichterische Zweck erforderte.“ Hanc veniam damus petimusque vicissim. Wir halten uns an den dichterischen Zweck. Der Autor bringt die beyden Künstlerale in Rom mit dem Papst Julius II. von Rovera, dem Grafen Castiglione von Mantua (dem Verf. des Drama, der Hofmann) und mit dem ersten Baumeister der St. Peterskirche, Bramante, zusammen. Dieser hat eine Tochter Fornarina, die als solche der Welt unbekannt ist. Sterbend vertraut er dieses Geheimniß und die Waise selbst dem M. Angelo an. Rafael liebt sie und besitzt ihre Gegenliebe. Auch Castiglione

llone empfindet für sie. Angelo hingegen, der überhaupt keine andere Geliebte kennt, als seine Kunst, und keine andern Kinder mag, als seine Werke, fühlt sich würdig, den von Bramante angefangenen Bau fortzusetzen, welchen der Papst, um seinen rauhen Stolz zu beugen, dem Rafael aufträgt. Aus diesen wechselseitigen Angelegenheiten entwickelt sich die Begebenheit des Stückes. Angelo scheint nicht abgeneigt, sein neues Pflegekind dem Castiglione zu geben; als er aber ihre Neigung für Rafael erfährt, denkt er sie diesem zu. Er entzweit sich wegen der Verweigerung des Fortbaues der Kirche mit dem Papst, und will entfliehen. Dieser läßt ihn mit Gewalt zurückbringen. Der mit jenem Fortbau beauftragte Rafael tritt willig zurück, Castiglione gibt seine Absichten auf Fornarina auf, sie wird Rafael's Braut, und alles endet glücklich.

Diese Fabel ist matt, und steht in Hinsicht des Aesthetischen, den sie erregen kann, unter denen von Deblenschilders Correggio und von Knibs Wandpl. Aber die dichterische Ausführung ist kräftig, geschmackvoll, gelistreich und in vielen Rücksichten der Ausführung jener beiden Dramen vorzuziehen. Die Charaktere sind mit fester Hand gezeichnet und geschickt in Contrast gesetzt; die Situationen poetisch angelegt und ausgemalt; die Künstlerseelen in ihrer Menschlichkeit wie in ihrer Uraniden-Natur dem Blick des Lesers mit Klarheit entfallend. Was an anziehender Kraft der Fabel abgeht, das ersetzen die Hauptpersonen des Stückes, die dichterisch idealisirten Sitten, und der Reiz der Begeisterung für die bildende Kunst, welche durch das ganze Gedicht weht. Die Verhältnisse des großen Künstlers zum Kunsttribal, zum Fürsten, zu seiner Zeit und zur Welt, kommen freilich nicht im Allgemeinen, nicht als etwas durch innere Nothwendigkeit mit dem Wesen eines Künstlers Verbundenes zur Anschauung; aber die Beziehungen, in welchen gerade diese beiden Bilder vermöge ihrer Gemüths- und Sinnesart mit einander und mit ihren, gerade so und nicht anders beschaffenen Umgebungen stehen, sind so dargestellt, daß ihre Wahrheit, ihre von den Charakteren bedingte Nothwendigkeit einleuchtet. Nicht, wie im Correggio, mit der Selbstqual des Zweifels an Talent, und einer niedrigen, gemeinen, bedürftigen Lebenswirklichkeit; nicht, wie im Wandpl., mit eigener, minder edler und des hohen Kunstberufes unwürdiger Neigung von mehr sinnlichem als geistigem Ursprunge, hat hier der Genius zu kämpfen. Anerkannt, geliebt und gepflegt von dem kunst sinnigen Papst, hat er nur mit dem Stolge des Beherrschers der Könige sich auszugleichen, und die Reibungen zweier ungleichartigen Charaktere aufzuheben, die mit verschiedenem Sinne, doch mit gleichem Eifer ihm dienen. Nicht, wie der Dichter des Wandpl., mit der Nachbildung berühmter Gemälde durch Schauspieler will unser Verf. schaulustige Theaterbesucher ergötzen. Aber wie der Mahler den Mahler versteht, das weiß er uns zu mahlen, als Rafael die Bilder mustert, die ihm Dürer gesendet hat.

Da reitet stark

Ein Ritter her, ein wahrer Eisenmann;
Graf aus groß sein Gesicht, ob neben ihm
Der hohle Tod auch tragt auf seiner Mähre,
Und hinten gar der Teufel ihn verfolgt.
Wie düster rings die Wildnis, und wie schroff
Die Felsen, denen eine Burg entsteigt
Mit vielen Thürmen; unten tragt ein Hund
So düster hin, als ob er zum Geleite
Des Todes mit gehöre, und jettretten
Reigt eine Elche in dem Vordergrund.

In wahrlich gut erfunden, und es schaut
Der Rittergeist, der sich aus Tod und Teufel
Nichts macht, gar trefflich aus dem graulgen Ditt.
(S. 36.)

Inzwischen kommt es doch einmal zu einem lebenden Gemälde; aber ganz anders, wie des Kind. Der Papst gibt den Künstlern ein Fest, von Castiglione erfunden, und von dem kunst sinnigen Cardinal Bembo angeordnet. Es ist für den Zweck berechnet, den Genius in ihnen zu neuen Werken anzuregen. So tritt Rafael Alt III. Sc. 2. in eine Versammlung der Philosophen des classischen Alterthums. Er führt mit ihnen geistreiche, von Seiten der darstellenden Künste des Festes auf obgedachten Zweck berechnete Gespräche, z. B. S. 99. mit Pythagoras:

R. Er schreibt nicht Zahlen, sondern, wie es scheint,
So sind's (sind es) Figuren; tiefgelehrter Mann,
Sag', welche hältst du für die schönste aller?

P. Die in sich selbst sich bildet und verschlingt.

R. Das ist die Schlange, die den Schwanz sich beißt.

P. Ganz recht, das Sinnbild des Gedankens: selbst er
Nicht aus sich selbst, und leht in sich zurück?

R. Gerundet nennt man drum ein Kunstwerk auch,
Das in sich anfängt und auch in sich endet.

So leg' ich alles an, daß eins das andre
Nothwendig nach sich zieht; was in dem Kreis
Nicht selbst sich fügt, nenn' ich Ueberflus.

Angeregt von allen Seiten, erhebt zuletzt der Genius des Mahlers seine Flügel. Er „muß doch sehn, ob's seine Gruppe glebt,“ er eilt in den Vordergrund, und wir sehen ihn gleichsam seine Schule von Athen im Geist und im Gemüth empfangen.

Das Liebesverhältnis zwischen ihm und Fornarina ist reinste, schuldloseste Menschlichkeit, die in der Scene Seite 48 ff. reinen Himmel mit allen seinen Engeln in der Brust der Liebenden sehen läßt.

Die Lieb' ist ja die Seele des Gebets,

Wer nie geliebt hat, der hat nie gebetet;

In ihrer Sprache ruft die Schöpfung: Gott!

Der sterbende Bramante vermachet S. 68. dem künftigen Angelo den angefangenen Bau. Ihn und seine Tochter bey den Händen fassend, verschreibt er mit den Worten:

Empfange, Meer der Geister, einen Tropfen.

Als er aus Rom fliehen will, sagt ihm sein Schüler Duanel: „Ich gehe mit euch in die Höhle.“

A. Erst wollen wir heraus. Wo Tyrannen
Und Zwang und Herrschsucht, und in ihrem Dienst
Der Anechtsinn wohnt, die heuchlerische Demuth,
Da ist die Hölle, ärger als im Dante.
Mein großer Landmann hat in ihre Flammen
Die rechten Männer grad gebracht, und ich
Müht' auch einmal ein ähnliches (Bild) versuchen;
Doch ohne Widatohren kommen mit
Die Herren nicht davon. (S. 118).

Trefflich ist ganz am Schlusse, mitten unter Castigliones Kunstwägen, Rafael's und Angelos Friedensschluß. Doch der Raum fehlt, hier das Schönste daraus anzuführen. Schon die obigen Stellen werden die Leser überzeugen, daß Herr Braun eine Hand besitzt, die Apollons Saiten zu rühren versteht. „Das (der) Stist“ S. 17 und die dunkle Stelle Seite 46 Vers 4 sind vielleicht nur Druckfehler. Die Kupfer sind Portraits, und das Gedicht von Schiller trägt alle Spuren der Nachwelt, obschon Hr. B. den Empfänger des Originals und die Wittve, die es besitzen soll, nicht genannt hat.

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

D i e n s t a g , 26. O k t o b e r 1819.

Gefangen sind wir, doch der Held ist der,
Dem nie ein adelich Gemüth entsteht.

Uhländ in Ludwig dem Bayern.



Der Gefangene.

(Beschluß.)

Ich glaube, sprach Evandale, nach einem Augenblicke finsternen Schweigens, es ist der junge Mann, der beim Vögelschießen den Preis gewann.

Ich weiß es nicht gewiß, stotterte Editha, aber — nein, ich glaube es doch nicht, setzte sie hinzu, und mußte kaum, was sie sagte.

Er ist es, sprach Evandale entscheidend. Ich kenne ihn gut. Ein Sieger, fuhr er ein wenig stolz fort, hätte einer schönen Zuschauerinn doch mehr Theilnahme einflößen sollen.

Nach diesen Worten verließ er das Fräulein, und zu dem Tische tretend, wo Claverhouse sich niederließ, stand er in einiger Entfernung, auf sein Schwert sich stützend, ein schweigender, aber nicht gleichgültiger Zuschauer. —

Morton ging mit festem Schritte zu dem Tische, wo der Oberst saß, und ohne eine Frage abzuwarten, sprach er mit männlichem Troze: „Was hat diese Soldaten berechtigt, mich aus dem Kreise der Meinigen zu reißen, und einem freyen Manne Fesseln anzulegen?“

Meine Befehle, erwiderte Claverhouse. Und jetzt befehle ich Euch, zu schweigen und meine Fragen anzuhören.

Ich will nicht, antwortete Morton mit entschlossenem Tone, und seine Kühnheit schien alle Umstehenden mächtig zu ergreifen. Ich will wissen, ob ich in gesetzlichem Verhafte bin und vor einer bürgerlichen Obrigkeit, ehe die Freiheiten meines Vaterlandes in mir sollen verlegt werden.

Auf meine Ehre, ein allerliebster Springinsfeld! sprach Claverhouse.

Seyd Ihr von Sinnen? rief Major Vellenden seinem jungen Freunde zu. Am Gotteswillen, Morton, setzte er hinzu, mit einem Tone, der halb verweisend, halb bittend war: bedenkt doch, daß Ihr mit einem Oberoffizier des Königs sprecht.

Ja, eben darum verlange ich zu wissen, was für ein Recht er hat, mich ohne gesetzlichen Verhaftbefehl fest zu halten, erwiderte Morton mit Entschlossenheit. Wäre ich vor einem bürgerlichen Gerichtsbeamten, so würde ich wissen, daß Gehorsam meine Pflicht sey.

Euer Freund, sprach Claverhouse kaltblütig zu dem Major, gehört zu den gewissenhaften Herren, die, wie der Narr in der Comödie, ihr Halstuch nicht umbinden wollen, ohne einen richterlichen Befehl; aber ehe wir scheiden, will ich ihm zeigen, daß mein Halsband ein eben so gesetzliches Zeichen der Gewalt ist, als der Stab des Friedensrichters. Also, ohne weiter darüber zu reden, sey so gut, junger Mann, mir ohne Umschweife zu sagen: Wann habt Ihr Walsfour von Durlap gesehen?

Ihr habt, meines Wissens, kein Recht, diese Frage zu thun, und ich werde sie nicht beantworten.

Ihr habt meinem Wachtmeister gestanden, hob Claverhouse wieder an, daß Ihr Walsfour gesehen und aufgenommen habt, und zwar wohl wissend, daß er ein Verräther war. Warum sey so nicht eben so offenherzig gegen mich?

Weil ich vermurthe, daß Ihr Bildung genug besitzt, die Rechte zu kennen, die Ihr zutreten zu wollen scheint, und weil Ihr sehen sollt, daß es noch Schottländer gibt, die Schottlands Freiheiten behaupten können.

Und diese vermeintlichen Rechte wollt Ihr wohl mit Eurem Schwerte verteidigen? sprach der Oberst.

Wäre ich bewaffnet, wie Ihr, und allein mit Euch im offenen Felde, Ihr solltet mich nicht zweymal so fragen.

Es ist völlig genug, antwortete Elaverhouse kaltblütig. Eure Sprache stimmt überein mit Allen, was ich von Euch vernommen habe. Doch — Ihr seyd der Sohn eines Kriegsmannes, wenn auch eines Aufrührers, und sollt nicht sterben, wie ein Hund. — die Schmach will ich Euch ersparen.

Wie ich auch sterben mag, erwiederte Morton, ich will als der Sohn eines tapferen Mannes sterben, und die Schmach, wovon Ihr redet, soll auf diejenigen fallen, die unschuldiges Blut vergießen.

So macht denn Eure Rechnung mit dem Himmel, in fünf Minuten! Bothwell, führt ihn in den Hof und laßt Eure Leute bereit seyn.

Die furchtbare Unterredung und ihr Erfolg hatte Allen, die Sprechenden ausgenommen, ein Entsetzen eingeflößt, das ihnen die Zunge band. Nun aber brachen alle Umstehenden in Geschrey und Klagen aus. Frau Margaretha, die trotz Standesvorurtheile und Parteyfucht, die Weiblichkeit nicht verläugnete, erhob eine laute Fürbitte.

O Herr Oberst, sprach sie, schont sein junges Blut! überlaßt ihn dem Gerichte — Vergeltet nicht meine Gastfreundschaft durch Vergießung von Menschenblut auf meiner Thürschwelle.

Ihr müßt diese Gewaltthat verantworten, Herr Oberst, hob der Major an. Ich bin alt und hinfällig, aber denkt nicht, daß ich meines Freundes Sohn ungestraft vor meinen Augen werde morden sehen. Ich kann Freunde finden, die Euch zur Verantwortung ziehen werden.

Gebt Euch zufrieden, Herr Major, ich will's verantworten, sprach Elaverhouse unbewegt. Und Ihr, edle Frau, setzt er hinzu, Ihr könntet mir die Pein ersparen, einer so lebhaften Fürbitte für einen Verräther zu widerstehen, wenn Ihr bedächtet, daß Eures Hauses edles Blut durch Einen feindseligen vergossen wurde.

Herr Oberst, antwortete die Edelfrau mit zitternder Angst, ich überlasse die Rache Gott, der sie sehr nennt. Das vergossene Blut dieses jungen Mannes kann mir die Todten nicht zurückrufen, die mir theuer waren; und wie könnte es mich trösten, wenn ich denken müßte, daß vielleicht eine andere Wixon kinderlos geworden wäre, wie ich, durch die blutige That auf der Schwelle meiner Wohnung?

Vaarer Unsinu! sprach Elaverhouse. Ich muß meine Pflicht gegen Kirche und Staat erfüllen. Hier sind tausend Schurken fast in offenem Aufstande, und Ihr wollt, daß ich einen jungen Schwärmer loslasse, der allein im Stande ist,

ein ganzes Königreich in Flammen zu setzen? Es kann nicht seyn — Fort mit ihm, Bothwell!

Sie, die jene furchtbare Entscheidung am meisten anging, hatte schon zweymal versucht zu sprechen, aber ihre Stimme ihr versagt; ihre betäubte Seele konnte keine Worte finden, und die Zunge keine aussprechen. In diesem Augenblicke sprang sie auf, und wollte vorwärts eilen, aber ihre Kräfte erlagen, und sie würde auf den Boden gefallen seyn, wenn nicht ihre Jofe sie aufgefangen hätte.

Hülfe! rief Hannchen. Um Gotteswillen, helft! Sie stirbt.

Bei diesem Ausrufe trat Lord Evandale vor, der während der ganzen Verhandlung unbeweglich, auf sein Schwert gestützt, gestanden hatte. Herr Oberst, hob er an, ehe Ihr weiter in dieser Sache geht, bitte ich Euch um ein Wort unter vier Augen.

Elaverhouse sah ihn verwundert an, aber sogleich stand er auf und ging mit dem Stittmeister in eine Ecke, wo sich folgendes Gespräch erhob:

Ich darf Euch wohl nicht erinnern, Herr Oberst, daß Ihr uns einige Verbindlichkeit zu haben glaubtet, als meine Angehörigen Euch im vorigen Jahre einen Dienst leisten konnten?

Gewiß, lieber Evandale, ich bin nicht der Mann, solche Schulden zu vergessen. Es wird mir Freude machen, wenn Ihr mir sagen wollt, wie ich meine Dankbarkeit beweisen kann.

Ich werde die Schuld für getilgt halten, wenn Ihr dieses jungen Mannes Leben schont.

Evandale! sprach Elaverhouse, lebhaft überrascht. Ihr seyd von Sinnen — ganz von Sinnen! Was kann Euch dieser Abkömmling eines alten Aufrührers angehen? Sein Vater war gewiß der gefährlichste Mensch in ganz Schottland; kaltblütig, entschlossen, soldatisch, unbiegsam in seinen schwürdigen Grundsätzen. Der Sohn scheint sein wahres Ebenbild zu seyn. Ihr begreift nicht, welches Unheil Ihr anrichten könnt. Ich kenne die Menschen, Evandale. Wär' er ein unbedeutender Schwärmer, ein häuslicher Tölpel, ich würde der Edelfrau und ihren Angehörigen eine solche Kleinigkeit, als sein Leben, gewiß nicht verweigert haben. Aber er hat Feuer, Eifer und Bildung, und die Schurken brauchen nichts als einen solchen Anführer, ihrer blinde, schwärmerische Kühnheit zu leiten. Ich sage dieß nicht in der Absicht, Eure Bitte zu verweigern, sondern nur, um Euch auf die möglichen Folgen aufmerksam zu machen. Nie werde ich einem Versprechen durch Ausflüchte ausweichen, oder mich weigern, eine Verpflichtung zu erfüllen. Fordert Ihr sein Leben, so soll er's haben.

Halte ihn in enger Haft, erwiederte Evandale, aber wundere Euch nicht, daß ich auf der Bitte bestehe, ihn nicht am Leben zu strafen. Ich habe die dringendsten Gründe für dieses Verlangen.

So sey's denn! antwortete Claverhouse. Aber, junger Mann, solltet Ihr in Eurer künftigen Leben wünschen, im Dienste des Königs und des Vaterlandes Euch empor zu schwingen, so laßt es Euer erstes Bestreben seyn, Eure Leidenschaften, Neigungen und Gefühle dem öffentlichen Wohle und der Erfüllung Eurer Pflicht zu unterwerfen. Wir leben nicht in Zeiten, wo wir den Faselreben eines Graubarts, oder den Thränen alberner Weiber die Maßregeln heilsamer Strenge anopfern dürfen, zu welchen die Gefahren und nöthigen, die uns umringen. Erinnert Euch auch, daß meine jetzige Nachgiebigkeit gegen Eure dringende Bitte mich vor künftigen Gesuchen ähnlicher Art sicher stellen muß.

Nach diesen Worten trat er zu dem Tische, und faßte Morton scharf ins Auge, als hätte er beobachten wollen, welchen Eindruck die Pause eines furchtbaren Schwankens zwischen Leben und Tod, die alle Umstehenden mit einem Schauer des Entsetzens zu ergreifen schien, auf den Gefangenen selber machte. Morton verrieth eine Standhaftigkeit, welche nur aus einem Gemüthe, das keinen Gegenstand der Liebe oder der Hoffnung auf Erden zurückließ, in einem so entschiedenen Augenblicke hervorgehen konnte.

Seht Ihr ihn? flüsterte Claverhouse dem Rittmeister zu. Er steht da schwankend auf der Gränze zwischen Zeit und Ewigkeit, eine Lage, furchtbarer als die gräßlichste Gewissheit; und dennoch ist seine Wangen allein nicht bleich, sein Auge allein ruhig, sein Herz allein schlägt wie gewöhnlich, und nur seine Nerven sehen wir nicht erbeben. Betrachtet ihn genau, Evandale! Steht dieser Mann einst an der Spitze eines Empörerreides, so werdet Ihr viel zu verantworten haben für diese Morgenstunde. . . Junger Mann, sprach er darauf mit lauter Stimme, für jetzt ist Euer Leben sicher; Ihr dankt es der Fürbitte Eurer Freunde. Führt ihn hinaus, Bothwell, und laßt ihn unter gehöriger Bewachung mit den übrigen Gefangenen weiter bringen.

Es war für Morton ein peinlicher Gedanke, daß er diesen Aufschub der Fürsprache eines begünstigten Nebenbuhlers schuldig sey. Ist mir, hob er an, mein Leben auf Lord Evandale's Bitte geschenkt —

Führt den Gefangenen hinaus, Bothwell, fiel der Oberst ein. Ich habe nicht Zeit, schöne Reden zu halten oder anzuhören.

Der Wachtmeister zog den Gefangenen mit Gewalt aus dem Saale, und führte ihn in den Hof. „Habt Ihr, sprach er, noch drey Leben in der Tasche, außer dem einen im Leibe, daß Ihr Eurer Junge erlauben könnt, so damit fortzulaufen? Kommt, kommt, ich will Euch dem Obersten aus dem Wege bringen. Wahrhaftig, wenn Ihr nur fünf Minuten bey ihm wäret, so würde es heißen: an den nächsten Baum! oder: in den nächsten Graben! Kommt, wir gehen zu euren Mitgefangenen.

Ueber die Ausstellung der französischen Industrie- produkte im Pariser Louvre.

(Fortsetzung.)

Die Produkte des Breguetschen Hauses machen zwar nicht den meisten Lärm; allein sie gehören, ohne Widerrede, zu den merkwürdigsten der Ausstellung. Hr. Breguet ist der erste Uhrmacher in Europa; denn die Engländer, welche ihre Künstler über alle andere setzen, gestehen, daß sie nicht so vollkommen sind, als dieser, indem sie seine Uhren kaufen, wenn sie welche bekommen können. Es ist schade, daß Hr. Breguet, so wie Hr. Ternaux, in ihrer Eigenschaft als Richter des Concurres, keinen Anspruch auf die zu vertheilenden Preise machen können; oder vielmehr dieser Umstand ist für ihre Mitbewerber glücklich.

Man erblickt zuerst mit Erstaunen eine große Uhr mit zwey gleichen Pendeln, eine hinter der andern, welche sich in entgegengesetzter Richtung hin und her bewegen. Ihre Bewegungen werden von zwey Uhrwerken unterhalten, die von einander ganz unabhängig sind, und doch so übereinstimmen, daß die Bewegung der einen Pendel nie derjenigen der andern vorrückt. Vom ersten Anblick scheint es fast miraculös, daß zwey Pendeln in demselben Gehäuse jahrelang so vollkommen übereinstimmen können. Allein diese Uebereinstimmung rührt eben von ihrer Nachbarschaft her. Gingen die beyden Uhrwerke nicht genau zusammen, (und man muß gestehen, daß sie, ohne eben schlecht zu seyn, eine Sekunde im Jahre abweichen könnten) so würde diese geringe Ungleichheit durch die Nachbarschaft verbessert werden, und die beyden Maschinen würden beständig Schritt halten. Diese Eigenschaft scheint von der unmerklichen Erschütterung herzurühren, welche den Stützen und dem Gehäuse mitgetheilt wird, und alle sich ähnlichen Stücke der beyden Uhrwerke einer gleichförmigen Bewegung unterwirft. Hr. Breguet hat sich dieser Eigenschaft bedient, um die Mängel, welche sich in alle Werke der Menschen einschleichen, einen durch den andern zu verbessern. Man erhält von den beyden zusammen verbundenen Uhrwerken eine gemeinschaftliche Bewegung zwischen der sich verspäten wollenden und zwischen der zu eiligen, und hieraus geht eine Regelmäßigkeit hervor, die weit über Alles hervorragt, was man bisher hatte erhalten können.

Denselben Grundsatz hat Hr. Breguet auf Taschenuhren angewandt. Zwey in demselben Gehäuse eingeschlossene Uhrwerke, die jedoch jene mechanische Verbindung unter einander haben, unterhalten die Bewegung der beyden Schläger, deren Schläge stets ohne die geringste Veränderung zusammentreffen, und zwar so, daß die Sekundenzeiger der beyden Zifferblätter nach mehreren Tagen, und sogar nach mehreren Monaten, genau dieselbe Sekunde angeben, wie wohl sie nichts als das Gehäuse mit einander gemein haben.

(Der Beschluß folgt.)

Korrespondenz-Nachrichten.

Paris, den 4. Oktober.

(Beschluß.)

Vor ungefähr einem Jahre habe ich Ihnen die Beschreibung einer öffentlichen Sitzung in der Anstalt des Hrn. Amoros eingesandt, woraus die Leser haben sehen können, wie es mit dieser Anstalt beschaffen ist. Der öffentlichen Sitzung, welche im September dieses Jahres gehalten worden ist, habe ich zwar nicht beigewohnt. Damit jedoch die Leser nichts davon verliessen, so will ich das sonderbare Protokoll über diese Sitzung, welches Hr. Amoros hat drucken lassen, hier getreu übersetzen. „Französisches Gymnasium (So heißt die Anstalt jetzt) Protokoll der Sitzung vom 9. Sept. 1819. Diese gymnastische

Sigung ist eine derjenigen, welche das meiste Interesse dargeboten haben. Mehrere Damen der Hauptstadt, und eine große Menge fremder Reisenden, welche sich vor der Sitzung vereinigt hatten, bezeugten Hrn. Amoros den Wunsch, seine Methode näher zu kennen. Der Gymnastarch bewies sich sogleich willig dazu, und entwickelte ihnen die Grundsätze derselben; er zeigte ihnen die Mittel, deren er sich bediente, um zu dem erhaltenen Resultate zu gelangen, und welche in der gleichzeitigen Entwicklung aller physischen, moralischen und intellektuellen Fähigkeiten, und ihrer vereinigten Übung bestehen. Er bewies ihnen, daß unter diesen Mitteln die gymnastischen Gesänge eine Hauptstelle einnehmen, wegen ihres energischen Einbruchs auf die Seele; er machte sie auf die große Sorgfalt aufmerksam, womit er seinen Theil unserer Fähigkeiten auf Kosten der andern entwickelte, und das Gleichgewicht wieder herzustellen suchte, wenn gewisse Theile übermäßig vortragen, indeß einige andre schwach bleiben. Die Jüglinge sangen sehr gut vier verschiedene Gesänge, deren Text und Musik bey den Musikliebhabern beider Geschlechter, welche der Sitzung beizuwohnten, Beyfall fanden. Ein französischer Professor, welcher Europa durchreist, um die verschiedenen Gymnasien zu beobachten, und welcher schon die Turnanstalten zu Berlin, Emsenfestthal und Wern besucht hat, erklärte vor den, bey den Übungen gegenwärtigen Personen, daß er die Maschinen des Pariser Gymnasiums weit besser erdacht und eingerichtet fände, als diejenigen der Hh. Jahn, Gutsmuth und Elias, und daß man aus diesen Maschinen weit mehr Vortheil ziehen könne. Noch mehr erstaunte er aber, als die Übungen begannen; ihre Neuheit und Nützlichkeit fielen ihm außerordentlich auf, und er gestand, daß er in dieser einzigen Sitzung mehr an gymnastischen Kenntnissen gewonnen habe, als auf allen seinen vorigen Reisen. Die Jüglinge, deren Muth und Enthusiasmus wächst, wenn man ihnen Gerechtigkeit widerfahren läßt, und welche sahen, daß sie eben so viele Bewunderer hatten als Zeugen da waren, übertrafen sich selbst. Ein Kind von neun Jahren ging zum erstenmal über den hängenden Balken des großen Portikus, und erhielt somit das Recht, in die erste aus den stärksten Epiktären bestehende Klasse aufgenommen zu werden. Sein Vater, Hr. Ledoux, Hauptmann der Sapeurs: Compagnie, und einer der Inspektoren des Gymnasiums, hat durch die Uebergangung, daß sein Sohn nunmehr fähig ist, sich aus den größten Gefahren zu ziehen, den Preis der Standhaftigkeit erlangt, womit er den Übungen selbst beizuwohnt, und seinen Sohn bei bewohnen lassen. Wir hatten es für wichtig, diese Nachricht den Eltern mitzutheilen, welche ihre Kinder nicht mehr ins Gymnasium schicken wollen, sobald diese auf dem Punkte stehen, die besten Resultate zu erlangen. Diese Thatsache, welche von allen Zuschauern bewundert worden ist, hat eine Wahrheit bewiesen, welche Hr. Amoros zuvor schon angegeben hatte, daß nämlich die Entwicklung des Muthes eine besondere und sehr sorgfältige Erziehung erfordert, und daß die von ihm angewandten Mittel zur Beschleunigung dieser Entwicklung beitragen. Wir haben endlich einen französischen Professor der Gymnastik, in einer Höhe von 16 Fuß, die gefährlichsten Übungen der Volksturnkunst verrichten sehen, die man in andern Gymnasien nur in einer Höhe von 3 — 4 Fuß zu verrichten pflegt. Die Complimente, die man dem Hrn. Amoros gemacht hat, die Lobspärche und der beständige Beifall, den die Jüglinge verdient haben, sind außerordentlich schmeichhaft für die guten Franzosen gewesen, welche immer gern sagen hören, daß das Pariser Gymnasium, ungeachtet seines engen Lokals, besser ist, als die fremden Gymnasien. Dieses Urtheil hört man schon die fremden und einheimischen Reisenden zum sechsten Male aussprechen. Man hat von Hrn. Amoros einen Lehrer verlangt, um seine Methode in einer Provinzstadt einzuführen; allem Hr. Amos

ros hat diesem Verlangen nicht nachgeben wollen, bis daß die Regierung seinen seit 3 Jahren angestellten Versuchen ihre Billigung ertheilt, und sein Institut durch zweckmäßige, schon lange von der öffentlichen Meinung verlangte Maßregeln fester gründet. — Eine tüchtige Desse von Charlatanismus läßt sich in diesem Wortswalle gewiß nicht verkennen. Es ist, als ob das Heil des Staates von einigen Wagsüßten abhänge, welche die Schüler des Hrn. Amoros in ihrem Garten anstellen. Was nützt es, gehören körperliche Übungen mit zur Erziehung; aber wozu so viel Kärmen, besondere Anstalten, eine eigene Kunst? Lassen sich nicht gymnastische Übungen in jeder Erziehungsanstalt einführen? In einer großen Stadt mag es freylich auch wohl seinen Nutzen haben, daß eine spezielle Anstalt vorhanden ist; doch wozu soll die Regierung ihre Billigung fundmachen? Hat nicht in einem freyen Staate jeder Bürger das Recht, alle beständige geschwähligte Beschäftigung zu treiben, und ihre Verbreitung zu befördern, ohne daß sich die Regierung darum zu bekümmern braucht? Der Vorwurf, daß die Regierung die Gymnastik nicht begünstige, wurde auch neulich in einem sehr liberalen Blatte geäußert; so unrichtige Begriffe haben noch manche von dem freyen Wesen unter der konstitutionellen Regierung, daß sie von einer Anstalt die Hand der Vorsehung wegdrängen, und wiederum bey einer andern dieselbe herbeirufen. Sie sollten doch konsequenter seyn, und von der Regierung nichts fordern, wozu diese nicht constitutionell verpflichtet ist.

In diesen Tagen ist das neugebaute Odeon-Theater, welches jetzt den Titel *Théâtre français* führt, wieder eröffnet worden, und zwar mit einem Trauerspiele und einem Lustspiele, dem ein mit Witz geschriebener Prolog vorherging, worin der Verfasser sehr gut bewies, daß das Zusammenwachsen von zwey Haupt-National-Bühnen in Paris zum Vortheile der dramatischen Kunst ausfalle; ein einziger Sohn sey oft ein versärrtetes Auid; die Keckstrenge belebe den Wettseiler u. s. w. Bey dieser ersten Aufführung war schon um 12 Uhr Mittags der Eingang des Theaters gedrängt besetzt. Als der Saal, der überall von frischen und prächtigen Vergoldungen glänzt, geöffnet wurde, war er in kurzer Zeit so voll, daß kein Plätzchen unbesetzt blieb. Man ließ vor dem Anfange der Aufführung den Vorhang von Eisenblech nieder, der angebracht worden ist, um ein neuer Feuers-Gefahr die Bühne von dem Saale zu trennen. Zu diesem Zwecke ragt die Mauer, welche der Bühne zur Einfassung und gleichsam zum Rahmen dient, durchs Dach hervor, so daß mithin das ganze Gebäude in zwey Theile zerfällt, wodurch bey einer abermaligen Feuerbrunst doch wenigstens der eine wird geteilt werden können. Die Truppe, die immer noch unter *Vicard's* Leitung steht, ist größtentheils neu angeworben, und zeichnet sich, wie man nicht vermuthet hatte, im Tragischen vorthellhaft aus, so daß sich jetzt auch die Truppe des alten *Théâtre français* tummeln muß, um nicht hinten zu bleiben. *Talma*, welcher seit mehreren Monaten nicht aufgetreten war, ist deshalb auch wieder zum Vorschein gekommen, und zwar in seiner ganzen gewöhnlichen Genialität. Von ihm hängt jetzt das *Théâtre français* im tragischen Fache größtentheils ab; es muß daher alle die harten Bedingungen eingehen, die er ihm macht; Gastrollen gibt *Talma* jetzt nicht mehr unter 1500 Franken für einen Abend. Die italienische Oper hat guten Fortgang, und ist brav besetzt. Eine niedliche Operette, wovon der Text ein Nachlaß des bekannten Theaterdichters *Morcellier* ist, *Edmund* und *Caroline* mit einer leichten Musik des Hrn. *Kreudé*, hat vielen Beifall in der komischen Oper, welche auch eben eine neue Operette, wovon der Text noch von *Marmontel* herrühren soll, einstudirt. Ueberhaupt sind die Pariser Theater jetzt sammtlich in großer Thätigkeit, und haben von Einheimischen sowohl als von Fremden, deren ein großer Zulauf ist, häufigen Zuspruch. Dg.

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

M i t t w o c h , 27. O k t o b e r 1819.

(Sie wollten
Nur Menschliches, was alle wollen sollten.)
Wo sich versteckt, wußt' Er es aufzufinden,
Ehrlich verhält, verteidet leicht im Spiel,
Im höchsten Sinn der Zukunft zu begründen:
Humanität sey unser ewig Ziel.

Goethe.

Die Feyer des acht und zwanzigsten August dankbar
zu erwiedern. *)

Daß auch durch ein Diplomatenfest Goethe's Geburtsfeyer
in Karlsbad ausgezeichnet wurde, durch ein Gastmahl
der daselbst versammelten deutschen Gesandten, unter wel-
chen Fürst Metternich den Trinkspruch auf des Dichters Ge-
sundheit ausbrachte, ist selbst aus politischen Blättern be-
kannt. In Bezug auf dieses Fest ließ nun Goethe fol-
gendes Gedicht drucken:

„Sah gemahlt in Gold und Mahnen,
„Grauen Varts, den Ritter reiten,
„Und zu Pferd an seiner Seiten
„An die vier und zwanzig kamen;
„Sie zum Thron des Kaisers ritten,
„Wohl empfangen, wohl gelitten;
„Derb und kräftig, hold und schüch-
„Und man pries den Vater glücklich.

„Steht der Dichter, nah und ferne,
„Söhn' und Töchter, lichte Sterne,
„Sieht sie Alle wohlgerathen,
„Tüchtig, von geprüften Thaten;

*) Diese wahrhaft goethische Schilderung des Sängers findet
ihre völlige Verständniß in der böhmischen Sage vom Gra-
fen Walstein. Dieser ritt mit vier und zwanzig
Söhnen zu Kaiser Karl IV., (welcher zuerst Adels-
briefe ertheilte und sogar verkaufte), nach Prag, wo der
Goldbullenfürst sammt und sonderb die vorgestellten jungen
Grafen für turniersfähig (?) erklärte. Vater und Söhne wur-
den Alle reitend gemahlt und befinden sich noch in der Nähe
von Prag auf einem Schlosse (Dutš?).

„Freugesinnt, sich selbst beschränkend,
„Immerfort das Nächste denkend;
„Thätig, treu in jedem Kreise,
„Still beharrlich jeder Weise,
„Nicht vom Weg, dem graden, weichend
„Und zuletzt das Ziel erreichend.

„Bring' er Töchter nun und Söhne,
„Sittenreich, in holder Schöne,
„Vor den Vater alles Guten
„In die reinen Himmelsbluten,
„Mitgenossen ew'ger Freuden! —
„Das erwarten wir bescheiden.“

P. J. Dumont's Gefangenschaft in Afrika. *)

Peter Joseph Dumont, geboren zu Paris 1766, verließ
im 12ten Jahr das väterliche Haus, um, in Diensten eines
Marineoffiziers, demselben auf der Expedition gegen Sibra-

*) Wir sind anfangs zweifelhaft gewesen, ob wir das Herz
unser Leser, besonders des weiblichen Theils derselben, mit
den fürchterlichen Umständen dieses Berichts zerreißen soll-
ten. Endlich kam es uns aber als eine strafwürdige Wei-
chheit vor, ihnen die Kenntniß eines Jammers zu ersparen,
für den die Ausdrücke gebrechen. Stünne ein Jeder und
Alle in dem Sarey der gemarterten Menschheit bey, bis end-
lich das mächtige, menschliche Europa diese abscheulichen Qualen
unser Brüder entwaßnet. Diese Nachricht ist aus einem
Bericht entlehnt, den Dumont selbst bekannt gemacht hat.
Histoire de l'esclavage en Afrique pendant trente
quatre ans de P. G. Dumont. Paris chez Pillot
l'aîné.

Recb.

tar zu folgen. Im November 1782 schiffte er sich im Hafen von Algier, in Spanien, auf der französischen Brigg le *Libre* ein, denselben Abend erhob sich ein heftiger Sturm, der gegen Mitternacht das Fahrzeug zertrümmert an die afrikanische Küste zwischen Oran und Algier warf. Sechzig Personen ertranken, 86 gelangten ans Ufer, wurden aber sogleich von den Kibalen, einem arabischen Stamme, angegriffen; ohne Waffen, war jeder Widerstand unnütz, mehrere wurden wie Schlachtvieh ermordet, die übrigen blieben mehr oder weniger schwer verwundet am Ufer liegen, Dümont hatte einen Langensich durch den Leib und eine Schußwunde im Bein. Die Kibalen entfernten sich eiligst mit allem, was sie an Beute fortbringen konnten; allein mit Tagesanbruch erschienen sie wieder, banden den Unglücklichen die Hände auf den Rücken, und sie selbst an die Pferdebeschwerte.

Viele meiner Unglücksgefährten (fährt Dümont fort) sanken vor Schmerz und Müdigkeit um; wir zogen 6 Nächte durch, denn unsere Wächter wagten es nicht bey Tage zu reisen, aus Furcht, daß ihre Beute ihnen durch andere Araber entrisen werde; sie lagerten in den Wäldern um uns her; etwas Brod und Wasser erhielt unser elendes Leben; mit jedem Schritt öffneten sich unsere Wunden von neuem, wenn sie durch das getrocknete Blut sich etwas geschlossen hatten. Endlich kamen wir zum Berge Felix, dem Wohnorte des Scheik Osmana.

Wir wurden ihm vorgeführt; als er hörte, wir seien Franzosen, rief er: Franzosen! ohne Treue, ohne Glauben, boshafter Teufel, man lege sie in Ketten! was auch sogleich geschah. Ich war gelähmt, mein Bauch wurde fürchterlich geschwellen und entzündet; meine Gefährten litten nicht weniger, drey starben bald nach unserer Ankunft. Man legte uns ganz nackt, bis auf eine wollne Schürze, zwey und zwey an eine ungefähr zehn Schuh lange und sechzig Pfund schwere Kette; jedes Ende war an dem Fuß eines Gefangenen befestigt; so sind diese beiden Unglücklichen unzertrennlich; bis einer stirbt und durch einen andern ersetzt wird. So wurden wir eine halbe Stunde von der Wohnung des Scheiks weg, nach den Vagno geführt. In diesem Gebäude werden 2000 Sklaven gehalten; die Mauern sind etwa vierzig Fuß hoch, und acht Fuß dick, das niedrige Dach besteht aus Holz, der Fußboden aus einer Mischung von Sand und Kalk. Trotz der vielen, mit Eisengittern verwahrten Fenster, ist das Gebäude ziemlich finster; die Fenster sind so niedrig vom Boden, daß jede Nacht Löwen und andere reißende Thiere durch die Gitter zu uns herein heulten, daß uns die Haare zu Berge standen.

Auf der Breite der Mauern, die in Terrassen gebaut waren, befanden sich Wohnungen für unsere Wächter; dieser Wachtstuben waren etwa sechzig und in jeder 15 Mann; sie stiegen von außen auf Leitern hinein, und unterhielten Kohlenfeuer, um ihre Pfeifen anzuzünden, und ihren Stacey zu machen; immer bewaffnet, schießen sie oft, wenn sie sich

nicht ganz ruhig verhalten, mit grobem Salz auf die Sklaven; sie rufen sich des Nachts an, wie Schildwachen: Gib acht auf die Christen!

Mitten im Vagno ist ein Abzugsgraben; das Wasser befindet sich in einigen hundert Kuhhäuten, die am einen Ende des Vagnos aufgehängt sind.

Bev unserer Ankunft freuten sich die Sklaven der neuen Unglücksgefährten. Man besetzte unsere Kette in der Mitte, durch ein Vorleschloß an einen Ring in der Wand, drey Fuß vom Boden. Man gab uns etwas Stroh, einen Stein zum Kopfstützen, und die Erlaubniß zu schlafen. Schaaren von Wanzen überfielen uns, und mit jeder Bewegung erdrückten wir ganze Hände voll. Als wir Morgens erwachten, waren wir mit Venen und schwarzem Blute bedeckt — ein schöner Anblick! — 2000 nackte, bärtige, blutige Gestalten in zwey Reihen an die Wände gefesselt, die Wasser aus Menschenschädeln zu trinken begannen.

Trotz meiner Wunden mußte ich mit den andern um sechs Uhr Morgens an die Arbeit, mit Ketten beladen, nachdem wir für den ganzen Tag drey Maisähren zugeworfen waren; man zerstößt die Körner und isst das Mehl mit Wasser, wenn man letzteres bekommen kann. Nachdem ich den ganzen Tag den Pflug gezogen hatte, wurde ich Abends halb todt vor Müdigkeit, von Fieber zerseht ins Vagno zurückgeführt. Ein Italiener, mein Nachbar, von meinen Leiden gerührt, zog vermöge eines mit Hanf umwickelten Stodes eine Art von Haarseil durch meine Wunde, das er dann mit Urin befeuchtete, hierdurch heilte sie binnen drey Wochen. Die Schmerzen, die mir die Wunde am Beine verursachte, hörten sogleich auf, nachdem ich mit einem schlechten Messer die Kugel herausgeschnitten hatte.

Unter den 2000 Sklaven des Vagnos befinden sich mehrere Greise, diese werden im Innern des Gebäudes mit Reinigen u. s. w. beschäftigt, sie müssen auch mit angezündeten Strohbindeln an langen Stangen, die Wanzen vertreiben. Diese Unglücklichen sind noch schlimmer dran, als die übrigen Sklaven, denn sie werden nicht bloß von ihren Wächtern, sondern auch von ihren Mitklaven gemißhandelt. Wenn sie endlich vor Schwäche gar nicht mehr arbeiten können, so werden sie todtgeschossen; dasselbe geschieht allen Kranken, die wenig Hoffnung zur Besserung geben. Ihre Leichname werden dann hinausgeworfen, und sogleich von den wilden Thieren zerrissen; ihre Schädel dienen den Sklaven als Trinkgeschirre; denn die Leichname derjenigen, die sich selbst das Leben nehmen, werden von den Kettengefährten der Todten auf den Berg getragen, wo sie dann von der Höhe herab in die Ebene rollen. Ein solcher Selbstmord zieht immer strenge Strafe für die nächsten Nachbarn herbei. Mein Nebenmann, ein junger Italiener, hatte sich einen Strick von Hanf gedreht, und erhing sich, obgleich ich es mit Gewalt zu verhindern suchte, denn ich wußte, was meinem Rücken bevorstand, und auch am folgenden Morgen

nicht ausblieb. Mein zweiter Kettenachbar versiel in eine Krankheit und wurde todtgeschossen, sein Schädel hat mir 14 Jahre gedient, und ich habe ihn mit nach Marseille gebracht; auch sein Nachfolger wurde todtgeschossen. Im Ganzen haben dreßsig neben mir sich abgelöst.

(Die Fortsetzung folgt.)

Ueber die Ausstellung der französischen Industrie- produkte im Pariser Louvre.

(Beschluß.)

Man muß gestehen, daß die Uhrmacherkunst nicht weiter getrieben werden konnte. Demnach sind die Seeuhren zum Längenmessen nur ein Spiel für Hrn. Breguet. Er hat an den Uhrwerken dieser Art mehrere einzelne Verbesserungen angebracht, die nur von Kunstverständigen und von Seeleuten gehörig geschätzt werden können. Letztere haben nach langen Reisen gefunden, daß ihre Zeitmesser noch dieselbe Stunde, dieselbe Minute angeben, als die Uhren, die nicht vom Flecke gekommen waren.

Hr. Breguet hat auch einen Metallthermometer von einer außerordentlichen Empfindlichkeit ausgestellt. Er besteht aus 3 so dünnen Metallscheiben, daß sie zusammen nicht mehr als $\frac{1}{2}$ einer Linie dick sind, die eine ist von Platine, die andere von Gold, und die dritte von Silber. Bey den gewöhnlichen Thermometern muß die Hitze erst ein gläsernes Gehäuse durchdringen, welches ein sehr schlechter Ableiter der Wärme ist; dann muß sie auch die ganze Flüssigkeit durchdringen, ehe sie dieselbe ausdehnen kann; dazu kommt, daß die Ausdehnung des Gehäuses eine der Ausdehnung der Flüssigkeit entgegengesetzte Wirkung hervorbringt. An Hrn. Breguet's Thermometer wirkt die Wärme geradewegs auf die feinen Metallscheiben ein, und äußert sich bey der geringsten Veränderung. Dieser Wärmemesser setzt die Naturforscher in Stand, die zarresten Versuche anzustellen.

Unter den sinnreichen mechanischen Werken haben wir noch den Dactylographen des Hrn. Pienne bemerkt. Dieses Instrument soll dazu dienen, einen Taubstummten mit einem Blinden in Verhältniß zu setzen, und ihnen ein Mittel an die Hand geben, sich miteinander zu unterhalten. Die beyden setzen sich einander gegenüber an einem Tische. Sie legen ihre linke Hand auf eine bezeichnete Stelle, und mit der rechten spielen sie auf einem Klavierbrette, auf dessen Tasten die Buchstaben des Alphabets angemerket stehen. Jeder Buchstabe, den man berührt, hebt eine sie berührende Taste auf, welche sich unter der linken Hand der andern Person an verschiedenen Orten fühlbar macht; hiedurch bekommt diese Person den gehörigen Eindruck, und antwortet darauf.

Unmöglich kann man ohne Bewunderung die prächtigen Kristallwaaren ansehen, welche unter den Nummern 1189 und 1209 ausgestellt sind. Eine besonders herrliche Sache ist ein Toiletentisch von edelst geschliffenem Kristall. Die verschiedenen Stücke sind durch geschmackvolle Zierathen aus vergoldeten Erze mit einander vereinigt. Aber wir müssen wiederholen, daß dergleichen Dinge wenig Interesse für die National-Industrie haben, die nur von solchen Produkten lebt, welche von jedermann verbraucht werden. Damit die Kristalle diese Bedingung, die erste von allen, erfüllen können, muß man erst das Mittel erfinden, ihnen ein glänzendes Ansehen zu geben, ohne daß sie sehr theuer werden. Das glänzende Aeußere bekommen sie von der Reinheit des Kristalls, welches gar keine Farbe haben darf, und von seiner zurückprallenden Eigenschaft, wodurch die Lichtstrahlen gebrochen werden, und alle Farben des Regenbogens annehmen. Vordeß hängt von der Zusammensetzung des Stoffes und von dem Schleifen ab. Was erstere betrifft, so mögen einige zum Behufe der Optiker gefertigte Stücke Flintglas eben so strahlenbrechend seyn, als die englischen Kristalle; allein es wäre zu wünschen, daß diese Vollkommenheit auf die zum häuslichen Gebrauche bestimmten Kristalle überginge. In Hinsicht des Schleifens scheinen die englischen Arbeiter den unsrigen noch etwas überlegen zu seyn. Sie geben den Zierathen, besonders an den Hängeluchtern eine prismatische Gestalt; auch schleifen sie viellleicht die Oberflächen besser, wodurch diese mehr Glanz bekommen. Ich muß hier bemerken, daß es mir schwer scheint, vermittelt Maschinen, die mit dem Fuße gedreht werden, eine vollkommene Politur hervorzubringen. Die englischen Schleifmühlen werden durch Dampfmaschinen getrieben; hierdurch wird die Bewegung schneller und stärker.

Man bemerkt mit Vergnügen die großen Fortschritte in der Kunst, die Platina oder weiße Gold zu bearbeiten. Die Ausstellung bietet Geschirre aus diesem Metalle in Gestalten und Verhältnissen dar, die man noch nicht hatte erhalten können. Zum häuslichen Gebrauche ist die Platina unnütz, und kommt weder dem Gold noch dem Silber gleich; aber für einige chemische Künste ist es kostbar wegen seiner Unveränderlichkeit und Unschmelzbarkeit. Seitdem es zum Concentriren der Schwefelsäure gebraucht wird, hat es diese Operation um $\frac{1}{2}$ wohlfeiler gemacht als zuvor; und schon empfindet der Käufer dieses Ersparniß.

Seit einigen Jahren hatte man es so weit gebracht, daß man die Platina verarbeiten konnte, jedoch mit vielen Kosten: es kam zu 36 Franken das Loth zu stehen. Hr. Bréant, Essayeur an der Münze, hat es zuerst zu 18 Fr. liefern können. Die Platina, welches unter den Nummern 948 — 950 ausgestellt ist, bietet Geschirre und Geschmeide dar, das freylich nur eine unnütze Merkwürdigkeit ist, aber doch wohl zu einigen Versuchungsarten hat Anlaß geben müssen, wo-

durch der Gebrauch dieses Metalls in den Kunstarbeiten kann erleichtert werden.

Beim Schluß muß ich noch eine Vervollkommenung loben, die zwar ganz anderer Art ist, als die bisher erwähnten, aber nichtsdeshalb weniger eine Meldung verdient. Man liest auf der Liste derjenigen, welche sich mit den industriellen Künsten abgeben, berühmte und historische Namen, denen dadurch nichts benommen wird. Die Frau Marquissin von Urgence hat Spitzen aus ihrer Fabrik ausgestellt. Der Herzog von Rochefoucault, dem die Künste so viel verdanken, Frau v. Lamignon, Wittwe Molé de Champlâtreux, Hr. de la Contamine, der Freiherr von Genes haben bey der Ausstellung Adelsbriefe niedergelegt, die eben so gültig sind als andre.

Dg.

Korrespondenz: Nachrichten.

Berlin, den 4. Oktober.

Madame Catalani ist hier, und veranlaßte schon Mancherley in der öffentlichen und gesellschaftlichen Unterhaltung. — Raum angekommen, verließ sie ein Konzert im Saale eines Vergnügungs-Ortes, dessen Bezeichnung hier gewöhnlich mit „beym Hofflager“ abgemacht ist; — auf der Bühne zu singen, schien nicht ihr Zweck zu seyn. Von weitem hörte man jedoch zuweilen sagen: es sey absichtlich, daß man ihr nicht Anerbietungen gemacht habe; das konnte jedoch — in Abwesenheit des Theater-Intendanten, Grafen v. Brühl — nicht geschehen, und dieser hatte, auf ihre Ankunft vorbereitet, die Verfügung zurückgelassen: man solle ihr, wenn die Künstlerin im Theater zu singen gewähle, für so viele Konzerte, als sie geben wolle, und bey den hohen Preisen, die Hälfte der Einnahme überlassen. Dazu gehörte aber freylich ihr Wunsch: im Theater singen zu wollen, und diesen hatte sie nicht ausgesprochen. Plötzlich aber geschah es von Hrn. Vallabregne, — ihr Gatte, der nicht einmal seinen Namen als Hälfte, (wie es wohl sonst bey Sängerinnen geschieht), dem seiner Gattin angehängt hat — und zwar etwas diktatorisch, denn er erklärte: Mad. Catalani wolle singen; die hohen Preise sollten um das Doppelte erhöht, und der Theater-Kasse ein Drittel der Einnahme gegeben werden. Die Theater-Regie that nun, im Namen des Grafen Brühl, jenes Anerbieten kund. — Mad. Catalani würde dabey für drey Arten, welche sie gewöhnlich zu singen pflegt, 800 Thlr. bekommen haben, und damit — so meinten vernünftige Leute ganz ehrlich — hätte sie sehr wohl zufrieden seyn können; statt dessen aber begehrte sie mit ihrer Forderung für drey oder vier Arten — 2000, — sagt zweytausend Thaler, und es versteht sich, daß ihr Konzert „beym Hofflager“ besessene Kleiner nehmen — ich aus — gerade das Gegentheil von dem meinten, was vernünftige Leute gemeint hatten; sie sahen nämlich: für drey Arten könne Mad. Catalani wenigstens 2000 Thlr. begehren. — Die Regie gestand ihr Unvermögen, die Bedingungen der Künstlerin zu bewilligen, schied aber eine Eskorte an den Grafen Brühl. Ehe aber diese mit einer Antwort zurückkam, waren durch einen Nachspruch — den der verantworten mag, der ihn veranlaßte — die Forderungen der Sängerin bewilligt, und zu Gunsten derselben wurde nun ein älteres Versprechen, daß die großen Preise niemals erhöht werden sollten, als nichtig angesehen. — Mad. Catalani verkündigte nun: daß ihr Konzert „beym Hofflager“ nicht statt finde, und sang drey Abende im Theater, und einmal, zum Vortheil der Armen, in der Garnison-Kirche. — Ich habe sie nur im letzteren Konzerte singen hören, weil ich die Forderungen der Mad. Catalani anmaßend fand und also für meine Person — gern darauf verzichtend, daß ich viele Gleichgesinnte finden möchte — der Konsequenz huldigte und nicht hin-

ging. Früher hatte ich sie schon zwey Mal gehört — wo sie freylich auch einen hohen Preis setzte, ließ aber doch in einem kleinen Lokale und ferner in Unabhängigkeit that; jetzt, wo ein älteres Versprechen umgangen werden mußte, schien mir die Sache anders zu stehen, und endlich hat man damals den zu hohen Eintrittspreis nicht minder besprochen. — Was nun die Stimme der Mad. Catalani betrifft, so herrscht darüber nur eine Meinung, die nämlich: daß sie verloren hat, und zum Theil läßt sich dies auch theoretisch beweisen. Ich selbst beschreibe mich, etwas Weiteres darüber zu äußern, da ich gern annehme, daß die Versicherung: sie sey bey den Vorträgen in dem Armen-Konzert an allerwenigsten bey Stimme gewesen, bewährt ist. Hinsichtlich der Leistungen auf der Bühne habe ich mir das Urtheil eines musikverständigen Schriftstellers erkeilen, welches im „Gesellschaftler“ Bl. 161 abgedruckt ist; ich aber füge auch hier an, daß ich von Mad. Catalani selbst gehört habe: sie leide jetzt an einem, hoffentlich bald vorübergehenden Halsübel, und dies mag allerdings Manches entschuldigen. Unter allen Umständen ist sie aber auch jetzt noch eine bedeutende Sängerin, welcher man mit den Maschinen, die sich allzu Dienstfertige in ihrer Nähe zur Lenkung und Besorgung des Urtheils erlaubten, (nähere Angaben wird man hier hoffentlich erlassen, doch steh' ich auf Bescheiden damit zu Dienste) mehr Schade an ihrer Kunstschere that, als der klingende Nutzen ersagen kann. — Demois. Branißky hat ihre Gastspiele als „Philis“ in „Nachtigall und Rabe“ beendet, und zwar mit demselben verdienten Glück, womit sie dieselben begann. Diese kleine Oper wurde hier bey dieser Gelegenheit zum erstenmal aufgeführt und gefiel. Man darf es rühmen: daß hier Stoff und Text nicht so unmusikalisch sind, als es leider gewöhnlich ist; die Musik von Weigl, obwohl an ein Paar Stellen etwas in Spielerey ausartend, hat viel Verdienstliches, namentlich schon deshalb, weil Weigl zu den wenigen Componisten gehört, welche auf das Melodische, Charakteristische und Klare halten, und nächsten nicht so instrumentirt, daß der Gesang Versteck spielt. Die Aufführung war im Allgemeinen gut: Mad. Schullz (Danine) und Hr. Blume (Hutmann) zeichneten sich vortheilhaft aus. — Hr. Krüger, ehemals bey dem Großherzoglich-Darmstädtischen Theater, jetzt hier neuengagirtes Mitglied, debütierte als Egidimund (Leben ein Traum) Carlos, Werthen (besessene Eifersucht) und Pfisterling (Schauspieler wider Willen). Er zeigte sich als deutender und zugleich vielseitiger Schauspieler; da zu einem hübschen Außern und den physischen Mitteln überhaupt sich geistige Kräfte gesellen, dürfen wir sein Engagement einen Gewinn nennen. — Dagegen verloren wir Hrn. Maurer, der nun Mitglied des königlichen Theaters in Stuttgart geworden ist. In bleibenden einfachen Charakteren und denen der Ueberschüßung werden wir ihn sehr vermissen, obwohl die Berliner (ich meine damit die Mehrzahl), welche höchstens einmal in einer Ausnahme Sinn zeigen für das, was sich unter ihnen heran bildete, dies vorläufig noch nicht eingestehen wollen. Ich habe aber sonst nie zu Hrn. Maurer's großen Lobrednern gehört — schon aus dem Grunde, weil man bey jungen Schauspielern mit dem Lobe nicht zu freigebig seyn darf — daß er aber für ein Paar Jähre ein Verlust ist, bleibt außer Zweifel, wenn ich auch augenblicklich überstimmt wurde. Er findet allerdings gewiß in Stuttgart die verdiente Anerkennung, und ich wünsche ihm von Herzen Glück und gute Benützung der Nähe Glucks in den tragischen Leistungen, für die er, namentlich in den wildkräftigen Geistes, auch gute Anlagen zeigte, welche, wenn er sie besser in seine Gewalt nimmt, sehr ausgezeichnet werden können.

(Der Beschluß folgt.)

I n t e l l i g e n z - B l a t t

z u m

M o r g e n b l a t t

I 8 1 9.

Nro. 38.

Was Unterzeichnetem ist erschienen und wurde bereits im August an alle Buchhandlungen versendet:

Cornelia. Taschenbuch für deutsche Frauen auf das Jahr 1820. Herausgeg. von A. Schreiber. Mit Kupfern. In ord. Einb. mit gestochnem Titel 2 fl. 42 kr.
In feinen Franz. Satin-Band mit Goldbord. und Kupferabdrücken avant la lettre 5 fl. 24 kr.
Heidelberg.

J. Engelmann.

A n z e i g e.

Alpenrosen, ein Schweizer Almanach auf das Jahr 1820. Herausgegeben von Kuhn, Meißner, Wyß u. A. (Bern, bey J. J. Burghardorfer.) Preis 3 fl. 6 kr. Rhein.

Dieses beliebte Taschenbuch zeichnet sich auch diesmal wieder sowohl seines gehaltvollen Innern, als schönen Kupfern vortheilhaft aus. —

Es ist an alle Buchhandlungen versandt worden.

Ferd. Boselli,
Buchhändler in Frankfurt.

Bei Hartleben in Pesth ist neu erschienen:

Der Stammbuchdichter und Handpoet für freundschaftliche Verhältnisse. Eine Auswahl von Gelegenheitsgedichten an Freunde und Freundinnen bey ihren Freud- und Leidlagen. Nebst anderlesenen poetischen Aufsätzen in Stammbücher. Von Fr. W. Gärtner. 8. 1819. 230 Seiten, in Umschlag broch. 18 gr.

Diese Sammlung bietet eine Auswahl von 200 grofsen Gedichten und noch viele kleinere Devisen dar, womit wir alle feinerliche Begebenheiten, die sich in unsern freundschaftlichen Verhältnissen ergeben, besingen oder uns ein Andenken in dem Stammbuche eines Freundes oder einer Freundin stiften können.

Von demselben Verfasser ist auch zu haben:

Der Familiendichter für kindliche Liebe, Geschwister-treue und eheliche Zärtlichkeit. Eine Auswahl von

Gelegenheitsgedichten zu Neujahr, Geburt, Namen, Verlobung, Hochzeitsfesten und Jubiläen in Familienkreisen. 8. 1819. 256 Seiten in Umschlag geb. 16 gr.

Geistreiche Gedanken, Meinungen und Schwärme, reyen des Hofraths von Eckartshausen. Aus seinen Schriften gezogen. 8. 1819. In Umschlag broch. 10 gr.

Eckartshausens Scharfblick und Freymüthigkeit werden jeden denkenden Leser erfreuen, seine erhabenen Ansichten von Gott und Natur manches religiöse Gefühl wecken, sein Eifer für Aufklärung manchen Wahn zerstreuen und ein Licht in die dunkeln Irrgänge des Lebens werfen.

Oesterreichische Volkslieder mit ihren Singweisen. Herausgegeben von Ziska und Marx, Schottky. gr. 8. 1819. 1 Kthlr. 16 gr.

Die Verfassung von England, dargestellt und mit der republikanischen Form und mit andern Europäischen Monarchien verglichen, von J. L. de Colme. Nach der Ausgabe letzter Hand zum ersten Male ins Deutsche übersetzt. Mit einer Vorrede begleitet von F. C. Dahlmann, Prof. der Geschichte in Kiel. gr. 8. Altona, bey J. F. Hammerich 1819. Preis 6 Mf. 8 fl.

Gäbe auch die gegenwärtige Zeit keinen so dringenden Anlaß, sich mit gründlichen Untersuchungen über Verfassungsformen zu beschäftigen, als sie in der That gibt, da überall in Deutschland Konstitutionen gegründet werden sollen, welche dazu beitragen können, die Völker stark und glücklich zu machen: so würde dennoch ein Buch, wie das vorliegende, eine willkommene Gabe seyn. Das Werk von de Colme ist längst als ein klassisches anerkannt und allgemein geschätzt. Eine neue Uebersetzung ins Deutsche wird daher als ein sehr nütliches Unternehmen erscheinen, zumal da in einer ohnehin veralteten Uebersetzung die wichtigen Verbesserungen des Verfassers in der dritten und vierten Ausgabe des Originals fehlen mußten. Der ungenannte Uebersetzer hat seine Aufgabe sehr befriedigend gelöst, so leicht und fließend übersetzt, daß das Buch ohne Anstoß und ange-

nehm sich lesen läßt. Die Vorrede enthält die mühsam nachgesuchten Notizen über de Solme's Leben, und seine literarischen Arbeiten, auch eine kurze Würdigung seiner Verdienste um die Verbreitung richtiger Kenntnisse der Englischen Verfassung. Das vorliegende Buch verdient, allen denjenigen, die sich von der Verfassung Englands zu unterrichten wünschen, von Seiten der Gründlichkeit sowol, als des guten Vortrags, empfohlen zu werden. (Ist in allen Buchhandlungen zu haben.)

So eben hat die Presse verlassen, und ist in der Carl Gerold'schen Buchhandlung in Wien, so wie in allen guten Buchhandlungen Deutschlands zu haben:

Beobachtungen und Abhandlungen aus dem Gebiete der gesammten praktischen Heilkunde, von österreichischen Aerzten. Herausgegeben von den Directoren und Professoren des Studiums der Heilkunde an der Universität zu Wien. Erster Band. gr. 8. Wien, 1819. Preis 2 Rthlr. 8 gr.

Den Aerzten Oesterreichs, welche ihre Kunst in einem großen Reiche, bey Völkern von der verschiedenartigsten Abkunft und von eben so verschiedenartiger, durch die mannigfaltigsten klimatischen, religiösen, bürgerlichen und andere Verhältnisse bestimmter Lebensart, zum Theil in zahlreichen und großen Heilanstalten ausüben, öffnet sich ein unermessliches Feld zu Bemerkungen, Beobachtungen, Prüfungen und neuen Entdeckungen in dem weiten Gebiete der Heilkunst. Die Herausgeber gegenwärtiger Zeitschrift haben schon seit Jahren den Entschluß gefaßt, die Früchte der Erfahrung, welche auf diesem großen Felde reifen, zu sammeln und aufzuheben, damit sie zur Bestätigung, Berichtigung, Erweiterung und Vervollkommenung der praktischen Heilkunde benutzt werden können, und nicht so manches Wichtige und Treffliche zum Nachtheil dieser und der Menschheit verloren gehe, damit sie zugleich ein ehrendes Denkmal von dem Eifer vaterländischer Aerzte für ihren Beruf und von ihrem Höherstehen in Wissenschaft und Kunst abgeben mögen. Die Herausgeber fangen mit gegenwärtigem Bande an, ihren Entschluß ins Werk zu setzen, und der Inhalt desselben mag zeigen, was sich noch in der Folge von dieser Zeitschrift erwarten lassen wird.

In Stuttgart zu haben bey Löflund, Mehlert, Sattler; in Tübingen bey Laupp, Olander.

Vom Hartleben in Vesh ist neu erschienen:

Cornelia für reisende Mädchen. Seitenstück zur **Wilhelmine.** Von Prof. Genersich. 2 Bände. 8. 1819. (40 Bogen) 2 Rthlr.

Der Verfasser sagt in der Vorrede: „Noch gibt es der Schriften, die so ganz auf moralische Ausbildung der aufblühenden Mädchen berechnet wären, so wenige, und wie sehr bedürfen sie in der Periode ihrer Entwicklung des guten Rathes und der Leitung! Wüßte ich so glücklich seyn, meinen Zweck zu erreichen, die ästhetische und sittliche Bildung der holden Blumen der Menschheit durch dieses Werk zu befördern.“ Inhalt. Erster Band: I. Ueber die Bestimmung des weiblichen Geschlechtes und einige wichtige Verhältnisse des gesellschaft-

lichen Lebens. II. Porzellan Blumenlese, Juchten und Gleichnisse. Zweyter Band: I. Historischer Frauenspiegel. II. Weibliche Charaktergemälde zur Belehrung und Warnung guter Töchter. III. Fabeln, Romanzen und Erzählungen.

Durch alle Buchhandlungen ist zu bekommen:

Crayon, A., Uebungen im Landschaftszeichnen, in 8 Steindruckblättern, gr. 4. Preis 16 gr.

Auf keine Weise ist die Crayon-Manier besser darzustellen, als lithographisch; dieß wird man auch auf diesen Blättern bestätigt finden, die sich ganz besonders zu einem nützlichen und angenehmen Geschenk für die zeichnenlustige Jugend eignen.

Erste Buchhandlung in Magdeburg.

So eben ist fertig geworden:

Grundlinien einer zweckmäßigen Methodologie für sogenannte lateinische oder gelehrte Schulen, von M. A. G. Hoffmann, Pfarrer. 14 gr.

Aus der Praxis des Verfassers fließen die hier aufgestellten Grundlinien, denen Schulmänner und Erzieher ihren Verfall gegeben haben.

Ernst Kleins literarisches Comptoir in Leipzig und Merseburg.

J. G. Jacobi's sämtliche Werke.

Zufolge unserer frühern Subscriptions-Ankündigung sind nunmehr von

J. G. Jacobi's sämtlichen Werken 7 Bände in 12. dritte rechtmäßige Originalausgabe.

Auf Velinpapier mit Kupfern 10 fl.

— Vostpapier 7 fl.

— Druckpap. mit dem Bilde Jacobis 5 fl.

Bereits die 4 ersten Bände erschienen und an alle gute Buchhandlungen versandt worden. Das Verzeichniß der uns auf dieselben eingegangenen Subscriptionen findet sich am Ende des 7ten Bandchens, welches nebst den übrigen noch im Spätherbst abgeliefert werden soll.

Wir glauben bey dieser neuen Ausgabe unser Abnehmer von schönem Papier und gutem Druck gehalten zu haben, und so wird es Niemand gereuen, derselben vor dem Carlstrücker Nachdruck den Vorzug zu geben, besonders da der Preis der Original-Ausgabe nun so wohlfeil gestellt ist, daß die Nachdrucker theurer als jene zu stehen kommen.

Die Subscription steht bis zu Beendigung aller sieben Bände offen; wer daher noch unter die Beförderer dieser Unternehmung gezählt werden will, beliebe sich an die nächst liegende Buchhandlung zu wenden. Ueberall finden sich von den verschiedenen Ausgaben Exemplare vorrätig.

Berlin, 22. September 1819.

Drell, Häßli und Compagnie,
Buchhändler.

Ökonomie, Technologie und Situations- Zeichnung.

Mittheilungen aus dem Gebiete der Landwirthschaft, herausgegeben von K o p p e, S c h m a l z, Schweizer und Reichmann. 1ster Theil. gr. 8. 1 Thlr. 8 gr.

Alle öffentliche Blätter und namentlich der Herr Staatsrath Thaeer haben sich über den Werth dieser Schrift auf das bestimmteste ausgesprochen. Der Inhalt dieses ersten Theils ist folgender: 1. Zwei Krankheiten der Schafe, deren Namen und Heilart man in vielen Schriften über Schafzucht vermisst, von K o p p e. 2. Ueber die Sommer- Stallsütterung der Schafe, von S c h m a l z. 3. Einige Bemerkungen über den Hafer, von S c h w e i z e r. 4. Soll man bey großen Wirthschaften dem Gesinde eine verhältnißmäßige aber fest bestimmte Menge Brod geben? von R e i c h m a n n. 5. Landw. Bemerkungen, von K o p p e. 6. Jhes vortheilhafter, verheirathete oder unverheirathete Knechte zu haben. 7. Einige Versuche über die Urbarmachung schlechter Wiesen durch Verbrennen des Rasens. 8. Ueber den Kartoffelbau ohne frische Düngung, von R e i c h m a n n. 9. Erfahrungen über den Erfolg von Mergelungen auf verschiedenen Boden, von K o p p e, mit Zusätzen von S c h m a l z. 10. Der Zehnte in land- und staatswirthschaftlicher Hinsicht. 11. Wird der Getreidebau leiden, wenn viele Kartoffeln erbauet und diese auf Branntwein verwendet werden? von S c h m a l z.

Der zweite Theil erscheint zwar in Kurzem, und könnte schon längst erschienen seyn, hätten die Herren Verfasser es sich nicht zur Pflicht gemacht, nur gewählte und von allen Vieren gebilligte und durchgesehene Aufsätze drucken zu lassen.

Hochheimer, C. F. A., Allgemein praktisches Handwörterbuch für Hausväter, Ökonomen, Künstler, Fabrikanten und Handwerker; enthält in alphab. Ordnung eine nützliche und außerlesene Sammlung wenig bekannter Vorschriften aus der Ökonomie, Chemie, Technologie und Gewerbkunde. Dritte gänzlich umgearbeitete Auflage. (Steif brochirt 32 Bogen mit vielen Holzschnitten.) 1 Thlr. 8 gr.

Diese neue Auflage hat durch die Durchsicht eines sehr erfahrenen Technologen unendlich gewonnen, vorzüglich durch die Zugabe einer großen Anzahl erlautender Bignetten in Holz, welche den früheren Ausgaben ganz fehlten; die Angaben von Maas und Gewicht sind durchgängig berichtigt worden, und wenn man sich die Mühe geben wird, diese neue, sehr vermehrte und eng gedruckte Auflage mit der vorigen zu vergleichen, so wird man eine große Menge ganz neuer und nirgends abgedruckter Artikel finden, wie dieses bey Büchern dieser Art nur zu häufig geschieht.

Funk, C. Ph., Handwörterbuch der Naturlehre, insonderheit für Angelehrte und Liebhaber dieser Wissenschaft. 3 Theile. gr. 8. (74 Bogen.) 2 Thlr. 4 gr.

Dieses sehr nützliche Buch hat durch den dritten

Theil, welcher auch den besondern Titel führt: „H. G. C. Zippold neueste Entdeckungen und Erfahrungen in der Naturlehre, als Anhang zu Funk's Handwörterbuch,“ einen erhöhten Werth bekommen, indem die Naturlehre täglich neue Ausbeute für diejenigen liefert, welche dieselbe studiren und darin mit der Zeit fortschreiten. Von der Zweckmäßigkeit der Bearbeitung kann man sich leicht überzeugen, wenn man die folgenden Artikel liest: Aerostat, Dampfmaschine, Erdrevolutionen, Quellen, Sommer, Sympathie u. a. m.

Die neunzehnte Auflage von

Marlus Loos's Niedersächsischem Kochbuch, dem gegenwärtigen Geschmack gemäß aufs neue verbessert. 8. (35 Bogen.) 16 gr.

Wenn sich ein Kochbuch solch eine lange Reihe von Jahren in der Gunst des Publikums erhalten konnte, ist dessen Werth wohl nicht mehr zu bezweifeln.

Schlieben, W. F. A. von, Situationszeichenschule zum Unterricht für Cameralisten, Ökonomen und Forstmänner. Zweyte vermehrte Aufl. Fol. geh. 2 Thlr. 20 gr.

Diese zweite Auflage ist mit einem Kupfer vermehrt, und verdient ganz den seither genossenen Beifall. Der Inhalt ist der folgende: I. Einleitung. II. Werkzeuge zum Zeichnen, Beschaffenheit und Gebrauch derselben. III. Gebrauch des Zeichenapparats und Erlernung der ersten Anfangsgründe der Situations- Zeichenkunst. Boden. IV. Bäume, Gesträucher, Wein- und Hopfenbau zu zeichnen. V. Wie werden Gewässer in der Sit. Zeichnung ausgedrückt. VI. Wege, Brücken, Föhren, Wasserbauten etc. VII. Grenzen, Gebäude und einzelne Gegenstände. VIII. Gärten, Meiereyen, Dörfer, Störte, Festungen zu zeichnen. IX. Berge zu zeichnen. X. Vom Kopiren der Risse. XI. Von der Ausarbeitung eines ganzen Risses.

Leipzig im Sept. 1819.

Johann Friedr. Cleditsch.

Der alte Adam.

Eine neue Familiengeschichte.

Der dritte und vierte Band dieses Buches sind so eben erschienen und durch alle Buchhandlungen Deutschlands für 2 Thlr. 20 gr. oder 5 fl. 6 kr. Rheinl. zu haben.

Es möchte nicht zuviel gesagt seyn, daß diese neue Familiengeschichte des alten Adams, in das unterhaltende Gewand eines Romans gekleidet, die Geschichte des geistigen und sittlichen Lebens unserer Zeit und Deutschlands insbesondere seit der französischen Revolution bis auf den heutigen Tag enthalte, wie bisher keine treuer und umfassender, keine vorurtheilsfreier und geistreicher geliefert worden ist. Möchten diese Schilderungen aus dem Leben, von denen besonders mancher Hohe und Mächtige sich getroffen fühlen könnte, das Reich der Wahrheit und des Guten fördern helfen; und möchten auch die Ideale, welche der Verfasser in großen und edeln Menschen handelnd in das Leben treten läßt, in näher Wirklichkeit lebend unter uns gesanden werden!

— Es ist nicht möglich, in kurzen Worten den reichen Inhalt dieses Buches noch näher zu bezeichnen.

Alle vier Bände kosten zusammen 5 Thlr. 8 gr. oder 9 fl. 36 kr. Rhein., ein Preis, der für 97½ Bogen eines solchen Werkes nicht unbillig scheinen kann, und dessen Anwendung einen denkenden Leser, der hier mehr als einen gewöhnlichen Roman sucht, gewiß nicht gereuen wird.

Gotha, den 18. Sept. 1819.

Becker'sche Buchhandlung.

In allen Buchhandlungen ist zu haben:

Ehestandsszenen als Folgen liebevoller Weisheit und eigensüchtiger Thorheit dargestellt, von Joh. Ludwig Ewald. 2 Bde. Bey Büschler in Elberfeld. — (Preis 3 Thlr. Sächs.)

Eheliche Verhältnisse und eheliches Leben. 4 Theile von J. L. Ewald. 6 Thlr. 8 gr.

Der Verfasser dieses Buchs hat sich als tiefer Kenner der menschlichen Herzen längst bewährt. Tausende lesen seine Schriften und lesen sie wieder. Um so mehr danken wir es ihm, daß er seinen Blick den so oft verwickelten Verhältnissen der Ehe zuwandte, und aus dem uner schöpften Schatz seiner Menschenkenntniß und seiner Erfahrungen mit so vieler Liebe das gibt, was Eltern ihren Töchtern, Gatten ihren Gattinnen oft nicht geben können. Dieß Buch empfiehlt sich sowol älteren Lesern, denen in diesem Spiegel viel eigne Erfahrungen klar werden, als jüngeren, die, von diesem Compassse geleitet, manche Klippe leichter vermeiden können.

Urkunde über die Wahl Michael Romanows zum Czar des russischen Reiches im Jahr 1613. Ein Beytrag zur Geschichte des russischen Staatsrechts. Herausgegeben von B. v. Wichmann. gr. 8. 1 Thlr. 12 gr. Belinpr. 2 Thlr. 12 gr.

Der Herr Herausgeber gibt hierdurch allen Freunden und Forschern der Geschichtskunde einen Beweis seines unermüdeten Fleißes und seines Bestrebens für die russische Geschichte zu arbeiten; im Jahr 1820 wird von ihm bey demselben Verleger erscheinen:

Chronologisches Handbuch der neuern russischen Geschichte. Von 1672 — 1796. gr. 4.

Leipzig im Sept. 1819.

Johann Friedr. Gleditsch.

Folgende Bücher sind in Leipzig in der Baumgärtner'schen Buchhandlung erschienen, und um beygesetzte Preise in allen Buchhandlungen zu haben.

Militärisches Taschenbuch.

Erster Jahrgang für 1819, zwar zunächst für Militärs bestimmt, aber wie aus der Inhaltsanzeige hervorgehen wird, auch jedem Gebildeten und Geschichtsfreunde interessant. Dieser erste Jahrgang enthält folgende Aufträge:

- 1) Geschichte des Feldzugs von 1792, mit dem Plane der Kanonade bey Walmy und der Schlacht von Jemappes.
- 2) Geschichte des Feldzugs von 1793 in den Niederlanden, mit dem Plane der Schlacht von Neerwinden.
- 3) Bewegungen und Gefechte des königlich-sächsischen Corps im Feldzuge von 1812 in Rußland.
- 4) Beytrag zur Geschichte des Gebrauchs der reitenden Artillerie in den letzten Kriegen.

Ueber das, was in diesem hauptsächlich der Kriegsgeschichte gewidmeten Taschenbuch geleistet werden soll, gibt der Vorbericht hinlängliche Auskunft; wir schmeicheln uns, daß der vorliegende erste Jahrgang, obwol bey demselben, wie bey jedem neuen Unternehmen, mehrere Schwierigkeiten zu beseitigen waren, die Kenner so wie das Publikum befriedigen werde, und sind durch mehrfache Unterstützung schon jetzt in Stand gesetzt zu versichern, daß die künftigen Jahrgänge gleichen Werth und vielleicht noch vielseitigeres Interesse erhalten werden. Der Preis ist 1 Thlr. 12 gr.

Das christliche Märtyrertum.

oder Geschichte von dem Leben, den Leiden und dem Tode der christlichen Märtyrer in allen Theilen der Erde. Nach dem Englischen des John Fox und des John Milner. Zwey Theile mit 14 Kupfer. gr. 8. 3 Thlr. 8 gr.

Eine der rühmlichsten Seiten unserer Tage ist die schöne religiöse Stimmung, welche jetzt unter Jung und Alt erwacht ist, und wir kennen kein Werk, das diese noch mehr anzuregen und zu nähren geeignet wäre, als das hier anzudeutende Buch, welches der häusliche Gefährte aller Familien seyn sollte. Es enthält die Geschichte einer unglaublichen Anzahl von Personen, welche um der christlichen Religion willen Haus und Hof verlassen und Gut und Blut freudig für sie hingegeben haben. Wir würden es für ein ehrenvolles Geschäft der jetzt so thätigen Bibelgesellschaften halten, wenn sie sich die Verbreitung eines Buchs angelegen seyn ließen, das mit so vielem Erfolge die Begeisterung für die Wahrheit und Vortrefflichkeit der Christuslehren zu erregen vermag. Kein Leser wird es ohne die innigste Erbauung und ohne die reinste Liebe zum Guten aus der Hand legen. Die Kupfer, welche in diesem Werke die Martern der Christen der ersten Jahrhunderte darstellen, gereichen ihm noch zu einer besondern Zierde.

Der Architekt im Kleinen,

oder Zeichnungen von mit Beyfall aufgenommenen größtentheils ausgeführten einzelnen Gegenständen an und in Gebäuden und Gärten. 2 Hefte von Neckstroh und Bachmann, Architekt. Mit 30 Kupfern. fl. 4. 2 Thlr.

Dieses Buch ist für Zimmerleute, Maurer, Schlosser und Tischler eine vortreffliche Hülfe, wenn sie Ideen zu Thüren, Fenstergeländern, Verzierungen aller Art bedürfen. Wir empfehlen es mit Recht als ein sehr nützliches Buch für obige Handwerker, und ersuchen sie, es sich in den Buchhandlungen vorlegen zu lassen. Das Schöne wird sie von der Nützlichkeit überzeugen.

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

Donnerstag, 28. October 1819.

Der schrecklichste Anblick ist ein verwildertes Menschenberg.

Netif de la Bretonne.

P. J. Dämont's Gefangenschaft in Afrika.

(Fortsetzung.)

Die Sklaven stehen um acht Uhr Morgens auf, die einen arbeiten im Garten des Scheichs, andere fällen Holz, andere müssen den Pflug ziehen u. s. w.; ich mußte oft fünf bis sechs Stunden weit gehen; da waren sechs bis sieben Paar Sklaven vor einen Pflug gespannt, um uns stand ein großer Kreis Nubalen, weniger um uns zu bewachen, denn die Flucht ist in diesem Lande unmöglich, als um uns vor den wilden Thieren zu schützen. Demungeachtet wurde einer meiner Gefährten, als er sich etwas von uns entfernt hatte, vor unsern Augen von einem Löwen zerrissen, den darauf die Wächter, leider zu spät, erlegten.

Die kostbarste Zeit für uns war die, wenn unsere Wächter, nach muhamedanischem Gebrauch, ihr Gebet verrichteten; dann suchten wir in der Eile alles einigermaßen Epbare um uns zu stehlen, und verzehrten es unter den hegelichten Hieben und Steinwürfen der Wächter; dieß war das einzige Mittel unser Leben zu fristen, denn wie konnten uns drei Maizähren in vier und zwanzig Stunden unter fast übermenschlichen Anstrengungen erhalten? Einst hatte ich das Glück ein Schaf zu stehlen; ich hatte mit meinen fünf nächsten Nachbarn acht Tage dran zu zehren. Wir rissen ihm den Kopf herunter, denn ein scharfes Instrument hatten wir nicht; dann fingen wir an die Eingeweide hinabzuschlingen, ohne uns um die Hiebe zu kümmern, die uns von allen Seiten trafen, daß das Blut uns am Leibe herab-

lief; die Nubalen fingen es mit den Fingern auf, und leckten es ab, indem sie sagten: wie süß ist doch das Blut der Christen!

Von unserer Arbeit litten wir unbeschreiblich von Hunger und Durst und der glühenden Sonnenhitze; den Kopf suchten wir durch Blätter zu schützen, den Leib durch unsere Härte; der meiste hing zuletzt bis auf den Nabel herab, ich verflocht ihn mit den Fingern, so daß er mir als eine Art Mantel diente; unsere Haut war ganz dunkelbraun geworden.

Zuweilen fanden wir unterwegs Ueberbleibsel eines von Löwen zerrissenen Bären oder eines Ebers; dann baten wir um Erlaubniß sie zu verzehren: Ja friß! Christenbunt! war die Antwort; dann strichen wir uns um die blutige Beute. Zuweilen quälte uns der Durst so, daß wir unsern eigenen Urin tranken, oder den von Pferden, wenn er in den Hufspuren sich gesammelt hatte.

Allein nichts glich dem Jammer einer Feuersbrunst, die im Bagno ausbrach; unsere Härte und Haare wurden versengt, das Wasser, was uns erfrischen sollte, wurde zum Löschwasser gebraucht, wir schäumten und bißen an unsern Ketten vor Verweissung, Rauch und Hitze. Losmachen wollte man uns nicht, um Unordnungen zu verhüten, und erst zur bestimmten Zeit erhielten wir wieder Wasser; Schläge wurden wieder hinlänglich ausgetheilt, um uns für den Ausbruch des Feuers zu strafen; wie denn überhaupt jedes Wort von einem Schlag begleitet wurde.

Es ist begreiflich, daß diese Lebensart unsern Körper fast unempfindlich machte. Die Haut an unsern Händen war so dick und hart, daß wir sie kaum halb schließen konnten; unsere Fußsohlen waren mit einer ganz hornartigen zwey, drey Zoll dicken Haut bedeckt, man hätte uns ohne Schmerzen Hufeisen anlegen können; lange Dornen versauten darin, ohne daß wir es fühlten.

Die Wächter verdoppeln ihre Grausamkeit gegen solche Gefangene, die ihnen besonders schwächlich und empfindlich schienen. Mein rüftiger Muth und scheinbare Kneipstüchlichkeit ersparte mir manche Mißhandlung. Ein Prinz von Marokko, der in diese Gegend kam, sah uns einst bey der Arbeit; auf Zureden meiner Gefährten fiel ich ihm zu Füßen, und bat ihn um eine Wohlthat; anfangs bezogte er sich sehr unfreundlich, besonders da er hörte, ich sey ein Franzose; endlich schenkte er uns 100 Zechinen, die wir theilen wollten.

Unsere Wächter hatten zwey Anführer, der oberste heißt Wasche; er gebietet über Leben und Tod der Sklaven und ihrer Wächter, und braucht bloß dem Scheit die Köpfe der Hingerichteten zu zeigen; er kommt höchstens 5 bis 6 Mal jährlich nach dem Bâgno. Wir freuten uns immer auf seine Ankunft, weil er uns gewöhnlich irgend eine Vergünstigung erteilte, die Erlaubniß die Wägen zu verbrennen, oder die Entfernung zu grausamer Wächter. Der zweyte Anführer heißt Kail; er hat die unmittelbare Aufsicht über die Wächter und Sklaven. Dieser Kail suchte sogleich unter den gewöhnlichen Drohungen das Geschenk des Prinzen von mir zu erpressen; allein ohne mich daran zu lehren, vertheilte ich das Geld unter meine Gefährten. Der Zorn des Kails gegen mich wurde durch die Schwäche einiger Sklaven, welche von dem Schmerz der Strafen überwältigt, eingestanden, mir diese Vertheilung angerathen zu haben, aufs höchste getrieben; er verdoppelte die Mißhandlungen, was aber nur dazu diente, meinen Eiferstimm zu verstärken. Der Barbar zerfetzte mich jeden Tag durch Hiebe, ohne die geringste Veranlassung. Ein Jahr lang hatte ich diese Behandlung ertragen; allein sie hatte mich dem Tode nahe gebracht; ich hatte Anfälle von Raserey, worin ich mit den Zähnen und Nägeln über meine Gefährten herfiel. Endlich beschloß ich, bey der nächsten Mißhandlung von Seiten des Kails, durch feinen und meinen Tod meinen Leiden ein Ende zu machen, und zugleich meine Rache zu sättigen. Den folgenden Morgen waren schon 200 Sklaven aus der niedrigen Thüre getreten, ohne einen Schlag zu erhalten. Kaum war ich aber draußen, so erhielt ich einen Schlag in die Seite, der mich für einen Augenblick der Besinnung beraubte; sogleich aber erhob ich mich wieder, ergriff einen Stein und warf ihn dem Kail an den Kopf, wodurch sein eines Auge aus seiner Höhlung getrieben ward; dann fiel ich wie ein Tieger mit den Zähnen über ihn her, und kaum vermochten die

Wächter unter einem Hagel von Schlägen, ihn noch lebend meiner Wuth zu entreißen. Sogleich ward ich entseffelt, und auf einen Maulesel gelegt, Hände und Füße unter seinem Bauch zusammen gebunden. So wurde ich im Trab, unter beständigen Stößen und Hieben, nach der Wohnung des Scheit gebracht, wo ich halb todt anlangte.

(Die Fortsetzung folgt.)

Ueber den Schifffahrt-Kalender (nautical almanac) von Greenwich und gelegentlich über die Zeitentunde (connaissance des tems.)

Man berichtet uns aus London vom 1sten Juni 1819 Folgendes: Der Verfall unseres, sonst seiner Korrektheit wegen so berühmten nautical almanac läßt sich nicht länger abläugnen; die von 1817 und 20 sind nur vernüttelest zweyer Seiten Druck- und Rechenfehler brauchbar. Sollte es wirklich wahr seyn, daß diejenigen Institute, die dem Staate am meisten kosten, ihrem Zweck am wenigsten nachkommen? Sollte es wahr seyn, daß unsere Wissenschaften mehr in Theorien und Speculationen, als in der Anwendung bestehen —? Als die Königin Caroline einst das Observatorium zu Greenwich besuchte, bezeugte sie dem Astronomen (damals Hallen) ihre Zufriedenheit, und sagte ihm, sie wolle seinen Gehalt erhöhen. Der große Mann antwortete: „ich bitte Ew. Majestät das nicht zu thun; denn wenn Sie den Gehalt erhöhen, so könnte die Stelle ein Gegenstand der Bewerbung für habfüchtige, untüchtige Menschen werden, was den Ruin des Instituts nach sich ziehen würde.“ Wie viele Gelehrte unserer Zeit würden so geantwortet haben? Hallen hatte den geringen Gehalt von hundert Pfund Sterling, und war keinesweges reich. Sonst gab man einem Astronomen 3000 Franken um den Almanach zu machen, und er ward gut gemacht; jetzt gibt man 30000 Fr., und er ist schlecht. Jetzt sind die Wissenschaften bloß Mittel zur Befriedigung der Habsucht, des kleinlichsten Ehrgeizes, nicht mehr Zweck, nicht mehr Belohnung des Strebens nach ihnen!...

An einer andern Stelle desselben Heftes S. 449, wo der gelehrte Herausgeber sich darüber beklagt, daß in der *connaissance des tems* nur ein Theil der Finsternisse des Jahrs 1820 angezeigt ist, drückt er sich folgendermaßen aus: Seit die *connaissance des tems* der Regierung so große Summen kostet, ist sie mit großer Nachlässigkeit berechnet. Was soll man von einem nautischen Almanach denken, der dem September ein und dreißig Tage gibt! der

*) Und dem 5ten Heft von des Hrn. v. Zach astronomisch-geographisch-statistischer Korrespondenz.

Mondsfinsternisse im Neumond ansagt! der den Mond über statt unter der Sonne durchgehen läßt! Wehe dem Schiff, das sich dieses Almanachs bediente, 1814 und 1815 vom 21. März bis zum Ende dieses Monats, und vom 24. bis zum 31. September! Wehe dem Fahrzeug, das sein Versteck nach einer Breitenberechnung vom 10. August 1814 gemacht hat! ... Doch das sind Kleinigkeiten für große Genies; indessen bezahlen doch die Kleinen, damit man auf dergleichen Kleinigkeiten achte.

Die connaissance des tems für's Jahr 1820 bezeichnet nur 4 Sternverfinsterungen; die Berliner Ephemeriden geben deren 16 an, die von Florenz 131; Hr. Zlaugergu es hat also recht, wenn er sagt: daß die connaissance des tems deren beynabe keine mehr anzeigt.

Einige historische Nachrichten über das Wingerfest in Vivis. *)

Dieses Fest, welches ein Brief aus Vivis in No. 234 unsern Lesern beschrieb, hat so viel Abenteuerliches, daß sie gern Einiges von dessen Geschichte hören werden.

Der Weinbau in den, von der Natur selbst in so ausgezeichnetem Grad zu seinem Behuf bezeichneten, reizenden Gegenden am Genfersee scheint zum Theil schon unter der römischen Herrschaft bezaunet zu haben, allein unter dem Gebieterwechsel und unter den häufigen Kriegen der folgenden Jahrhunderte auch wieder in großen Abgang gekommen zu seyn.

Urkundlich ist hinwieder erwiesen, daß sich die Mönche der im Jahr 1134 von Bischof Guido de Martiniano von Lausanne, mit Verhülfe benachbarter geistlicher und weltlicher Herren, gestifteten Cistercienser-Abtei Hauterive (Alla Christi) im jetzigen Distrikt Dron, von der Stiftungsepoche des Klosters an, um die Landeskultur, die Einführung und wesentliche Verbesserung des Weinbaus und der Bienenzucht, und um die Civilisation der Einwohner nicht nur ihrer eignen Nachbarschaft, sondern der Umgebungen in ausgedehntem Umfang höchst verdient machten.

Den glücklichen Erfolg ihrer ersten Weinlesen sollen die Mönche von Hauterive durch Gastereien, Gesänge und andere Lustbarkeiten gefeiert haben, und ihnen schreibt die Tradition auch die Erfindung und Stiftung des ländlichen Festes zu, welches in Vivis seit undenklichen Zeiten, immer nach Verlauf

einer gewissen Zahl Jahre, unter dem Namen der Fête des Vignerons begangen ward, und in seiner Art wirklich einzig ist. Es heißt nämlich, die Klosterbewohner und andern großen Eigenthümer, in deren Besitz der wesentlichste Theil des Nebgeländes in den Umgebungen von Vivis lag, haben ihre Diebente alljährlich mit den ländlichen Geräthschaften ausgerüstet, einen Umzug durch die Stadt Vivis halten lassen, worauf ein ländliches Mahl erfolgte; nach und nach haben sich auch andere Winger diesem Fest angeschlossen, u. s. w. — Ob nun diese Feyer wirklich von den erwähnten Mönchen her ihren Ursprung habe, oder ob (nach einer ebenfalls nicht ganz verwerflichen Meinung) dieselbe vielmehr von ähnlichen Festen aus den Zeiten der römischen Herrschaft abgeleitet werden müsse, und von den Mönchen nur unter etwas veränderter Gestalt erneuert worden sey, — will man hier nicht untersuchen.

Lange Zeit hatten sich die gedachten Umzüge der Winger in ihrer ursprünglichen Einfachheit erhalten; ein frugales Essen, bey dem aber der Wein nicht gespart wurde, und auf den Anlaß passende Gesänge im eigenthümlichen Patois der Gegend machten den Beschluß des Festes. Jedes Jahr vermehrte sich die Zahl derjenigen, die daran Theil nehmen wollten. So entstand (das Wann kann nicht mehr genau bestimmt werden) eine Gesellschaft oder Gilde, Abbaye des Vignerons benannt, deren erste Fonds ohne Zweifel von einigen wohlhabenden Beförderern der Sache zuverleibte zu entrichten hat, und durch eine sorgfältige Verwaltung bedeutend vermehrt wurden. Die Gilde gab nämlich ihrem Abt noch zahlreiche Räte aus ihrer Mitte bey, und räumte diesen ein Beauffichtigungsgerecht über die Auefaltung des Weinbaus im Nebbezirk von Vivis ein. Von da an scheint sich das Gepränge des jährlichen öffentlichen Auftritts vermehrt zu haben. Mythologische Vorstellungen und Gruppen verschönerten den Zug. Ein junger Knabe, der auf einer Tonne sitzend den Bacchus vorstellte, ward von zwey Mägern getragen, nach dem Vortritt des Oberpriesters, des Altars und der Opfer. So mehrten sich die allegorischen Bestandtheile des festlichen Umgangs von einem Mahle zum andern. Die alte Zusammensetzung wurde durch stete neue Zusätze wohl verdunkelt, aber nie ganz verdrängt, denn immer noch sieht man bey dem Feste, neben den Erzeugnissen eines verfeinerten Geschmacks, jene veralteten ehrlichen Gestalten und Gruppen der Vorzeit, denen das Volk an allen Orten anhänglich bleibt, und die man billig bebehält, da Aufzüge dieser Art durch Zusammenfügung der verschiedenartigsten Bestandtheile den löblichen Zweck der Volksbelustigung befördern, hingegen alle Popularität verlieren sobald sie unbedingt modernisirt, und von aller altherkömmlichen Eigenthümlichkeit entkleidet werden.

(Der Beschluß folgt.)

*) Description de la fête des Vignerons, célébrée à Vevey, le 5 Août 1819. Précédée d'une notice sur l'origine et l'institution de cette société, qui porte maintenant le nom d'Abbaye des Vignerons. Avec figures enluminées (acht große, zum Theil sehr charakteristische Bilder, welche zusammen elliptische und breitspitzige Gruppen mit genauer Beobachtung der Kostüme darstellen.) Vevey ch. Loertscher et fils. 47 Seiten 8.

Korrespondenz: Nachrichten.

München, Ende Septembers.

Ihr Morgenblatt war immer eins der gesündesten Organe für die Mittheilung von Meinungen und Ansichten, die sich in Deutschland geistlich über vaterländische und fremde Kunst aussprechen wollten. Es wird daher einigen Bemerkungen eine Stelle gönnen, durch welche wir der deutschen Kunst ihr wohlverdientes Recht, und denen, die sie bey uns ausüben, ihren verdienten Ruf gegen die Angriffe der Leidenschaft zu verwahren wünschen.

Ein Korrespondent der Abend-Zeitung möchte in deren No. 221 und 222 dem deutschen Publikum gern glauben machen, mit der deutschen Oper in München sey es nun aus: „schlaffig, nachlässig, nicht auf Künstler-ehre haltend, einbilderisch und dummstolz“ sey ihr Personal zur gänzlichen Unbedeutendheit hinuntergesunken, und man müsse allein Hülfe für die Kunst von den nun bald wieder ankommenden Italienern erwarten, nach denen sich der Eifer der unendlich selbste.

Wir lassen diese Eifersucht dahingestellt, aber sehr theilen sie nicht; denn wir erkennen recht gern und dankbar das Gute und Schöne, was uns die italienische Oper oft zu genießen gab, wir behielten aber doch die Augen offen für ihre Mängel, Schwächen, ewigen Wiederholungen und Sünden, die sich besonders in der letzten Zeit offenbart haben.

Jeder Unbefangene, der die Dinge wahrhaft, nicht nach dem, was sie gelten sollen, sondern nach dem, was sie werth sind, darfst sagen, ohne auch einer deutschen Oper in München, besonders in der neuesten Zeit, beyhewohnt zu haben, die Verbindung der Namen: Fischer, Meyer, Rittermaier, Ebhle, Staubacher, Bessel u. mit jenem vom Italiener Meyer gebiet schon jetzt durch die Stärke und den bezaubernden Wohlklang ihrer Stimme zu den Sängern ersten Rangs. Das hat man selbst in Italien nicht gelängnet. Rittermaier's Bariton hat wohl noch kein Herz ungerührt gelassen, zu dem seine Töne drangen. Auch an Methode und Spiel hat dieser Künstler sehr gewonnen. Ganz dasselbe läßt sich von dem Tenoristen Ebhle sagen, der mit einer sehr süßen, wohlklingenden Bruststimme eine lobenswerthe Methode verbindet. Staubacher ist ein recht wackerer Tenor von guter Methode. Demois. Bessel ist eine Schülerin unseres für die Kunst nie ersparenden Winters, die in ihrer jungen Jugend durch eine schöne Stimme und gute Methode zu den erfreulichsten Hoffnungen berechtigt, und unter unsern Augen schnell aufwärts sarschiet. Jeder Billige erkennt — wie alle Fremden — mit freudigem Dante die Bemühungen dieses Kunstvereins nicht allein durch Gesang, sondern auch durch ein lebhaftes geschäftiges Ziel sich Besatz zu erwerben. Man denke — um nur an eins zu erinnern — an die Aufführungen der schönen Müllerin, die wohl zu den in jeder Hinsicht vollendetsten Leistungen gehören. — Auch die Theater-Intendanz hat ihre früheren Fehler eingesehen und verbessert. Wir hören jetzt recht gute Chöre, das Ensemble hat unendlich gewonnen, und an Geschmack und Pracht der Decorationen dürften wohl nur sehr wenige Bühnen unsern neuen Theater gleichkommen.

Mit diesem Künstler-Verein theilt eine junge ausgezeichnete Schauspielerinn des Hoftheaters (Demois. Charlotte Pfeiffer aus Stuttgart) das Glück, jenem Recensenten und der Parthey, für die er schreibt, zu mißfallen, und mit Schmähungen, die alle Gütte verlegen, überhäuft zu werden. Ihr schönstes Talent, das sich im Trauerspiel wie im Lustspiel täglich mehr ent-

fallt, und ihre seltige Bescheidenheit, bey dem warmen Besatze, den ihr das Publikum jedesmal bey ihrem Erscheinen zollt, wird in der Schätzung der Leidenschaft, die sie niederbrücken sollte, nur eine Aufmunterung finden, den Weg nicht zu verlassen, auf dem sie uns in kurzer Zeit so werth geworden ist.

Diese Bemerkungen werden genügen, um im Allgemeinen dem deutschen Publikum, das unserm Kunstleben seine Theilnahme schenkt, über die jetzt mit neuer Leidenschaft sichtbar werdende Tendenz gegen die deutsche Kunst und die Mittel, welche man sich gegen sie erlaubt, einige Fingerzeige zur Theilnahme ähnlicher Invektiven zu geben, die gewiß nicht ausbleiben werden.

Eine ausführliche Widerlegung und Beantwortung jenes Aufsatzes in der Abend-Zeitung wollten und konnten wir hier nicht geben, weil sie in jene Zeitschrift gehört. Dort wird sie erscheinen, wenn die Redaktion — wie wir nicht zweifeln — den Angegriffenen und Beleidigten sprechen lassen wird, wann er um sein Recht — wann er um's Wort bittet.

Berlin, den 4. October.

(Beschluß.)

Wir hoffen nächstens im Theater-Gebiete manche Anstrengung bemerken zu können, indem hohes Gisse aus Russland diese Residenz zu besuchen gedenken. Es soll sogar das neue Schauspielhaus in der Carnavals-Zeit 1820 eröffnet werden, doch sind darüber, trotz aller Thätigkeit, welche bey dem Bau herrscht, noch Zweifel genug möglich. Auch sollte man wohl nicht zu sehr eilen, damit nichts überreist wird. — Durch das Aufwiegen vieler Talente und die Verwendung sehr großer Summen sind ohnehin die Erwartungen so hoch gehoben, daß es wohl gethan zu lassen. Alle Anordnungen sind übrigens bis jetzt sehr vorständig und loblich zu nennen; vor Allem aber preiswürdig ist es, daß durch die mancherley Bauwerke, welche der König anzuführen befaßt, Menschen beschäftigt werden, denn die Noth würde noch furchtbarer seyn, wenn solche Unternehmungen nicht noch viele beschäftigten.

Die „freymüthigen Blätter“ v. Ebhle werden mit dem Jahre schließen, dagegen gibt derselbe ein „Preussisches Archiv“ heraus, worin die Angelegenheit der Zeit abgehandelt werden sollen, namentlich zuerst das Constitutions-Weesen, über welches bey uns die Vorurtheile sich immer deutlicher zeigen. — Die Gebrüder Henschel haben zu Goethe's „Aus meinem Leben“ eine Folge kleiner Kupferstich-Blätter geliefert, besonders auch, um damit des Meisterbiaters 79sten Geburtstag zu feiern. Es ist überhaupt auffallend: daß in unserer Gegend Privat-Versehn und Privat-Anstalten mehr dieses Festes gedacht haben, als es bey den allgemein-öffentlichen geschehen ist. So sehr jenes achtungswerth und für Goethe als Anlaß zu vergnüglicher Freude erscheint, so sonderbar muß man es finden, wenn von einem solchen Feste, das noch dazu in unsern Zeitungen lange vorher verkündend erwähnt ist, auf unsrer Bühne — die, wenn auch keine andre etwas that, sich hätte auszeichnen sollen — gar keine Noth genommen wurde. Hat man etwa auf einen Nachdruck gewartet, und fand sich dazu keiner so willig, als zur Unterstüßung der übertriebenen Forderungen von Mad. Catalani?

Nachschrift. Eben erfahre ich, daß Mad. Catalani, nachdem sie, laut den Theater-Zetteln, am 28. September ihr „Leyte's“ Konzert auf der Bühne gab, nun „auf Beathren“ am 10. October noch eines geben wird. — Ihr Beathren, nämlich das Doppelte der hohen Preise, wird davey aber auch wieder erfüllt. G.

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

S o n n a b e n d , 30. O k t o b e r 1819.

Wenn Jemand eine Reise thut,

So kann er was erzählen :

Drum nahm ich meinen Stock und Hut

-Und that das Reisen wdhlen.

Claudius.

Das Meerweibchen.

Erzählung.

Bei meinem jüngsten Aufenthalte in Radix war ich Zeuge eines lebhaften Zwistes gewesen, den zwei Schiffskapitäne in dem dortigen Theater-Kaffeehause über die Existenz der sogenannten Meerweibchen, halb Mensch und halb Fisch, mit einander führten. Der eine verwies diese Gattung Thiere ins Reich der Träume, bekräftigte seinen Satz mit der Meinung verschiedener berühmter Naturforscher, und hatte eine eigne Erfahrung eines halben Jahrhunderts zur Stütze, in welchem er zu jeder Jahreszeit und bey allen Arten von Witterungen die sämtlichen schiffbaren Meere des Erdballs durchkreuzt haben wollte, und der andere ein Bestimmtes: „Ich selbst habe eines gesehen.“ dagegen einzumenden.

Mehrere anwesende Seemänner und Offiziere der Marine aus verschiedenen Nationen nahmen endlich an diesem Streite Theil, der bald darauf immer lebhafter wurde; die meisten stimmten dem Erstern bey, und nur einige wenige unter ihnen wollten von glaubwürdigen Zeugen gehört haben, daß auch ihnen solche Ungeheuer zu Gesicht gekommen wären, doch fiel es keinem ein, je eines anders, als gemahlt gesehen haben zu wollen.

Nur der jüngere Schiffskapitän blieb auf seiner Rede, und durchsuchte endlich seine Brieftasche, worauf er uns den Tag nachwies, an welchem er auf der Höhe zwischen Santa Marguerita in Westindien ein Meerweibchen gesehen hatte.

Er erzählte uns, mit welchem Anstande dieses schöne Thier auf der Oberfläche des Wassers dahergeschwommen wäre, wie es ihm erschienen hätte, als ob es sein Schiff betrachtete, und wie er lange Zeit in Zweifel gestanden hätte, ob es erlaubt wäre, darauf Feuer zu geben, weil es aufrecht wie der Mensch seine schönen Augen am Anblick des heitern Himmels weidete. „Endlich,“ sagte er, „stieg die Lust es zu besitzen und ich drückte mein Standrohr darauf ab. „Ob ich es gefehlt habe, oder nicht, kann ich nicht bestimmen, da es auf dem Schusse untertauchte und wie natürlich alle Spur von ihm verloren war.“

Dieses Alles war so bestimmt gesprochen, daß mir, der ich doch auch etwas Menschenkenntniß gesammelt zu haben mir schmeicheln darf, nicht einmal der Gedanke kam, der Herr Schiffskapitän wolle uns etwas aufbinden. Ein alter Seeoffizier hingegen, der mit einem maurischen Juwelenhändler bisher ruhig an einem Tischchen in einem entfernten Fenster am Schachbrette gefessen hatte, verließ jetzt auf diese feste Behauptung seinen Sitz, und fragte auf eine der kastilianischen Sprache besonders eigene ironische Art: „ob ihm der Herr Kamerad nicht anzuzeigen die Güte haben wollte: in welcher Sprache die Sirene ihr Morgenlied gesungen habe?“ Jemand aus der Gesellschaft lachte, und diese beiden Ereignisse gaben die Lösung zu Zweydeutigkeiten, die endlich in Beleidigungen übergingen, und die, wie ich mir anfangs schon einbildete, sich allem Anscheine nach mit einem Duell endigen würden, vorzüglich, da sämtliche Priester des Neptuns ihre Worte eben nicht auf die bescheidenste Art

zu wählen bemüht waren. Auch entschlüpfen dem jungen Kapitän einige Aeußerungen, die ziemlich deutlich zu verstehen gaben, wie geneigt er sei, jeden Zweifel an seine Worte für einen Angriff an seine Ehre zu halten, die er zu vertheidigen wüßte; allein der Aeltere entschuldigte sich ganz trocken damit, daß er nicht gewohnt wäre, sich wie der Mitter von der Mancha um eine Gottheit zu schlagen, die er nicht die Ehre habe zu kennen.

Da sich dadurch aber der Streit nicht entschied, so warf Ersterer einige Plaster aufs Billard, und befahl einem der Kellner, dem er den Namen seines Schiffes gab, in den Hafen von Santa Maria zu gehen, und den Condukteur, den Steuermann, den Schiffschirurgen nebst einigen Matrosen zu uns ins Kaffeehaus zu rufen. Zwar suchten die beiden Aeltesten seiner Gegner diesen Schritt zu verhindern, und der eine, der das Schachbret verlassen hatte, versicherte ihm sogar, daß er es nicht zu glauben vermöchte, wenn es ihm auch fünfzig Zeugen beschwören, und daß er selbst in einer so wichtigen Sache seinen Augen nicht eher trauen würde, bis er ein Meerweibchen todt oder lebendig in den Händen gehabt hätte. Er glaube ihm zwar mehr, fügte er hinzu, als allen Matrosen von San Sebastian bis Barzelona, da er ihn seit langer Zeit als einen sehr realen Mann kenne, nur meine er, der Herr Schiffskapitän könnte sich wohl leichtlich selbst geirrt haben. Sie sagten, fügte er hinzu, daß es früh Morgens war, als sie die Erscheinung sahen, hatte sich der Nebel schon gelegt? — Die Sonne brannte fast senkrecht auf dem Wasserspiegel, und es war an keinen Nebel mehr zu denken. — „Ich selbst, begann ersterer wieder, habe Meerungeheuer gesehen, die ich von keinem unserer Naturforscher beschrieben fand, aber so weit verging sich der Schöpfer nicht, einen Fisch zu gestalten, der das Ebenbild der heiligen Madonna de los velos in Veracruz tragen, oder der schönen Leucothea ähneln sollte. „So bin ich denn ein Lügner?“ begann jetzt der junge Mann im höchsten Ausbruche des Zorns, und die Geschichte fing wirklich an ernsthaft zu werden, als der Kellner zurückkam, und die Ankunft der gerufenen Seute meldete. Jetzt wurde einer der Matrosen herbeigerufen.

„Was haben wir im verflossenen Jahre auf der Höhe von Santa Trinidad gesehen?“ fragte der Kapitän, und die Antwort war: „ein Meerweibchen.“ Der zweyte und dritte Matrose kamen hierauf nach einander, und gleiche Antworten erfolgten auf dieselbe Frage. Nun trat der Schiffswundarzt ein. Dieser wollte sogar ihre schönen, weißen Zähne wahrgenommen haben, und wie sich der Fischschwanz in zwei Theile getheilt hätte. Dasselbe bestätigte endlich noch der Condukteur, und da zum Finale auch der Steuermann herbeigerufen wurde, so antwortete auch dieser auf dieselbe Frage: una sirena. Er beschrieb sie, wie die übrigen, schon wie ein sechszehnjähriges Mädchen, mit

runden Armen, einem Busen wie Marmor, und einem schuppichten Fischschwanz. „Haben Sie auf Ihren Reisen schon mehrere solche Geschöpfe getroffen?“ fragte jetzt einer der Gegner. — Es war die zweite in meinem Leben, antwortete dieser alte Katalaner, die erste sah ich in meiner Jugend, an der Küste von Goa.

Meine Ehre ist jetzt gerechtfertigt, begann hierauf der Kapitän. Sie hören, meine Herren, daß meine Schiffsmannschaft etwas gesehen hat, das ihnen nie vorkam. Ich aber mag nicht länger an einem Orte bleiben, wo man mich zu einem Lügner machen wollte, fügte er hinzu, bezahlte und verließ mit seinen Leuten das Kaffeehaus.

„Und wenn Baffon aus dem Paradies zurückkäme, und mir behauptete, daß er selbst eine Sirene anatomirt hätte, so würde ich es eben so wenig glauben,“ fing hierauf, als er hinaus war, sein Hauptgegner wieder an, und begab sich zum zweytenmale zu seinen Springern an's Schachbret. Alle Anwesenden blieben seiner Meinung, und ich war wirklich nach einem Streit von zwei Stunden so ungewiß über die Materie wie zuvor. —

(Der Beschluß folgt.)

P. J. Dämoni's Gefangenschaft in Afrika.

(Beschluß.)

Ich pflegte immer zuerst aus dem Bagno zu gehen, wenn wir in einer unsuchtbaren Gegend arbeiten sollten, hingegen zuerst wo ich Gelegenheit zu finden hoffte etwas zu stehlen. Gerade an dem Tage, da der Scheit kam, um die fünfhundert Gefangenen auszusuchen, ging ich sehr vergnügt voran, indem ich eine reiche Ausbeute erwartete. — Dieß war mein Glück, denn nur die fünfhundert Sklaven, die der Scheit gerade draußen traf, wurden unter starker Bedeckung nach Ultra geführt, wo die Auswechslung vor sich ging; die beiden Anführer küßten einander auf die Schaktern und die Auswechslung ging vor sich; uns wurden die Ketten abgenommen, und bloße Fußschellen gelassen, als Zeichen unserer Dienstbarkeit unter der Regierung von Algier, wir wurden gekleidet, und drei Monate genährt, ohne daß wir zu arbeiten brauchten. Welches Entzücken! Als endlich die Zeit kam, da der Bey dem Bey von Tunis seinen Tribut zahlte, wurden wir nach Algier abgeführt.

Die Christen werden alle Jahre neu gekleidet, die Kleidung besteht aus einer Jacke mit einer Art Kapuze, Beinkleidern (beydes von Wolle), einem Jäckchen und Saffianschuhe, die gewöhnlich nur einen Tag halten. Zur Nahrung erhielten wir alle vier und zwanzig Stunden zwei schwarze Brode, jedes 5 Längen schwer, und sieben oder acht stinkende Oliven.

Das Bagno ist in Säle für vierzig bis fünfzig Mann getheilt, wer keinen Platz mehr darin findet, muß draußen auf den Treppen und im Hofe bleiben. Jeder Sklave muß die Profession treiben, die er gelernt hat. Da ich keine

konnte, mußte ich den Zimmerleuten und den Arbeitern im Arsenal helfen, und Lasten tragen. Morgens mit Tagesanbruch war Appell, die Arbeiten wurden vertheilt, und Abends vier Uhr hörten sie auf. Wir hatten eine halbe Stunde frey, um zu unsern respektiven Konsuls zu gehen, und unsere Verkaufung zu betreiben; diese ermangelten nie uns die Ueberbleibsel ihrer Tafel aufzuheben. Wer um halb fünf Uhr nicht im Vagno ist, wird im Hof an einen Pfahl gefesselt, wo er die Nacht durch bleiben muß; das zweite Mal bekümmert er Stockschläge, und muß die beschwerlichsten Arbeiten in den Gebirgen verrichten. Wenn ein Sklave in der Stadt oder im Arsenal auf einem Diebstahl ertappt wird, muß er eine Zeitlang eine Kette mit einem Kloss tragen, der hundert und zwanzig Pfund wiegt. Die Christen-Sklaven dürfen Wein und Brauntwein trinken, der im Vagno und bey den Juden zu kaufen ist; auch die weißen Muselmänner trinken ihn ohne Schen.

Merkwürdig ist es, daß während der acht Monate, die ich in Algier zubrachte, alle Konsuls ohne Ausnahme in Ketten gelegt wurden. Der Dey wünscht nämlich zuweilen von den Fremden etwas Nützliches für sein Arsenal zu haben; er wendet sich deshalb an den reichsten Juden; dieser gibt ihm den Konsul an, der seine Wünsche befriedigen kann. Der Dey bittet diesen zu sich, bietet ihm Kaffee an, schmeichelt ihm auf alle Weise, und bittet ihn, an seine Regierung zu schreiben; der Konsul verspricht, ist aber weit entfernt, es zu thun. Der Dey erwartet geduldig die Ankunft des ersten Schiffes von der Nation; da es den gewünschten Gegenstand nicht mitbringt, läßt er zornig den Konsul vor sich kommen, wirft ihm seinen Betrug vor, speyt und schlägt ihm ins Gesicht, und läßt ihn fesseln. Indessen schafft der Jude das Verlangte, der Dey schreibt dieß nun den Bemühungen des Konsuls zu, läßt ihn frey, und macht ihm kostbare Geschenke, indem er sagt: „hätte ich dich nicht fesseln lassen, so hättest du nicht geschrieben.“ Mit dem Gelde des Dey's bezahlt der Konsul den Juden, : ihn wieder reichlich beschenkt.

Dieser Jude, Namens Bougignac, wurde in seinem Laden von einem Türken erschossen; sein Nachfolger heißt Bagré. Den Sonnabend nach dem Tode des Juden wurden vierhundert Juden, Männer, Weiber und Kinder von den Türken ermordet, und ihrer Habe beraubt. Den folgenden Morgen mußten wir die Leichname nach dem Thore Babolnette schleppen, um sie zu verbrennen. Den folgenden Freytag ermordeten die Türken den Dey, weil er die Juden begünstigte. Ali-Abjali war sein Nachfolger; dieser Barbar, immer betrunken, ermordete an zwey Freytagen hintereinander 8 Sklaven seines Serails; er selbst wurde endlich im Bade getödtet. Sein Nachfolger wurde wenige Monate, nachdem er die schwere Hand des Lord Crumouth gefühlt hatte, ebenfalls gewalthätig um das Leben gebracht.

Dieser Admiral erschien vor Algier im August 1816; er verlangte vom Dey die Freylassung aller Christensklaven, und machte zugleich Anstalt, die Stadt zu beschießen. Wir wurden 1510 an der Zahl, darunter etwa dreyßig Franzosen, in eine große Höhle auf dem Gipfel des Berges von Algier geführt. Aus Furcht vor einer Empörung hatte man uns gefesselt. Von unserm Standpunkt aus konnten wir sehr deutlich das Gesecht sehen; und endlich die Verbrennung der türkischen Flotte. Die Wuth und die Mißhandlungen unserer Wächter verstärkten nur unser Gebet für den Sieg der Engländer; indem wir von ihnen unsere Befreyung hofften. Allein der Minister des Dey's hätte uns beynahe dieses Trostes beraubt, indem er ohne Vorwissen seines Herren befahl, uns die Köpfe abzuschlagen. Man verkündete uns die Freyheit; wir stürzten nach der Oeffnung der Höhle, wodurch eine große Verwirrung entstand, so daß draußen nur sehr langsam geköpft werden konnte; vier Köpfe waren schon gefallen, als die Türken einen der Ihrigen an den Dey sandten, um wo möglich der Schlächtereey ein Ende zu machen. Dieser befahl sogleich uns in Freyheit zu setzen; allein bis der Bote zurückkam, lagen zwey und dreyßig Köpfe im Staub; die Sklaven weigerten sich lange, herauszukommen, bis das Freundengeschrey der vordersten sie lehrte, daß sie nun wirklich frey seyen. Da liefen wir mit Ketten beladen, durch Dornen und Gebüsch dem Ufer zu, wo uns die englischen Schaluppen aufnahmen, und wo ich endlich die Fesseln abwarf, die ich vier und dreyßig Jahre lang getragen hatte.

Wer beschreibt mein Erstaunen, als ich an Bord des Schiffes die Begebenheiten der französischen Revolution vernahm? Ich meinte lange die Engländer hätten mich zum besten; erst in Marseille überzeugte ich mich ganz von der Wahrheit.

Ich ließ mir meinen Bart abnehmen; mein Kinn war zwey Zoll länger als ein gewöhnliches Kinn, es war ein Schmuß, der so verhärtet und mit der Haut verwachsen, und ihr ähnlich war, daß es mir erst drey Monate nachher, durch beständiges Reiben und Waschen gelang ihn wegzuschaffen. Am linken Fuß habe ich noch lange Zeit eine Kallosität behalten, die durch die Fußschelle entstanden war, die allein drey Pfund wog. — — —

Dumont wurde von den Engländern nach Neapel gebracht, wo der französische Konsul, Hr. v. Bourcet, auf jede Art für ihn sorgte. Von da schiffte er sich nach Marseille ein, wo er einen Leidensgefährten traf, einen Lionefer, der achtzehn Jahre sein Mitgefangener gewesen war. Dumont begleitete ihn nach Lyon, und ging von da nach Paris, wo er den 24. Januar 1817, nach einer Abwesenheit von fünf und dreyßig Jahren, ankam.

Korrespondenz: Nachrichten.

Aus der Schweiz, Sept.

(Beschluß.)

Herr Staatsrath Escher von Büsch unterhielt die Gesellschaft mit einer Denkschrift von der Verbreitung der Urfelssteine über die secundären Gebirge der Schweiz, ein geologisches Pro-

blem, zu dessen Auflösung bekanntlich schon mehrere Hypothesen sind aufgestellt worden. Hr. Escher, obgleich von der alpinischen Abkunft dieser zerstreuten Steinblöcke überzeugt, will über die Art und Weise, wie dieselben aus ihren ursprünglichen Lagerstätten dahin versetzt wurden, wo sie jetzt vorkommen, keine Vermuthungen wagen, indem er glaubt, daß ehe dieß mit einiger Zuversicht geschehen kann, vorerst noch viele Thatsachen gesammelt und kritische Untersuchungen über die oristognostischen Verschiedenheiten der Blöcke, und über ihre Hebnlichkeiten untereinander sowohl als mit den Gebirgsarten der Hochgebirge müßten angestellt werden.

Herr Oberstlieutenant Scherer gab Nachricht von seinen, zur astronomischen Bestimmung der geographischen Lage der Stadt St. Gallen gebrauchten Instrumenten und angestellten Beobachtungen, aus welchen als Resultat hervorgeht, für die Länge $27^{\circ} 2' 0''$, Unterschied in Zeit gegen den Meridian der Pariser Sternwarte 28 Min. 8 Sec., für die Breite $47^{\circ} 25' 40.34''$. Sein niedliches Observatorium wurde zahlreich besucht, und darin seine prächtige Pendeluhr, sein achtfußiges Telescop und sein Mittagserumbre bewundert. Hr. Forer, anstehens der Arzt im Loggenburg, gab Bericht über seine, mit der Kultur verschiedener Getreide-Varietäten auf verschiedenen Höhen in dertiger Gegend angestellten Versuche, die mit Probehalmen und Mehren begleitet waren.

Hr. Pfarrer Steimüller legte das Bruchstück einer Geschichte der Naturbeschreibung eissiger Alpengegend vor, und rühmte die Verdienste des verstorbenen Pfarrer Sprüngli in Bern um die schweizerische Ornithologie. Hr. Prof. Scheitlin in St. Gallen las die Grundlinien einer Thierpsychologie, worin er die Steigerung des Sinnen, Seele genannten, Verbindens in den sechs Thierklassen durch Beispiele anschaulich zu machen suchte, und mit psychologischen Beobachtungen über den Lämmergeyer und das Murmeltier schloß.

Hr. Dr. Schläpfer aus Trogen trat mit einer Abhandlung über die Respirations-Organen der Weich- oder Muschel-Thiere, die er in musterhaften Präparaten an *Solen vagina* und *Strigilatus*, *Mytilus edulis*, *Ostrea maxima* und *Edulis*, *Tellina planata* und *Donax trunculus* nachwies, als trefflicher Zootom auf, von dessen gründlichen Kenntnissen, Eifer und Fleiß in diesem Fache noch wichtige Entdeckungen zu erwarten sind. Hr. Actuar Hartmann beschrieb eine neue Wurmarz, aus der Gattung *Lumbricus*, die er *Gordioides* nennt. Ein pathologisches Präparat von einem Zeisig, an welchem eine Menge Insektenwürmer durch Hydatiden (*Cysticercus cellulosus*) bewirkter Auswuchs zu sehen war, zeigte Hr. Prof. Meisner aus Bern vor. Die Erscheinung der Hydatiden an einem Vogel und so nahe an der Oberfläche des Körpers, wurde für neu erkannt. Eine hydrostatische Chartre des Bodensees, von Hrn. Regierungsrath Freyemuth in Frauenfeld, stellte die Beobachtungen des Wasserstandes durch das ganze Jahr 1817 vor.

Ein Grundriß vom Krater des Vesuvius, der zur Beschreibung der Erstigung dieses Vulkans durch den Hrn. General Laharpe (1810 im Begleit des Großfürsten Michael) gezeichnet wurde, wurde von Hrn. Chavannes vorgewiesen und erläutert. Die Beschreibung der Erstigung des Berges selbst konnte, gleich andern Einfendungen, der beschränkten Zeit wegen nicht mehr vorgelesen werden.

Der durch den Hrn. Prof. Meisner in Bern besorgte naturwissenschaftliche Anzeiger der allgemeinen schweizerischen Gesellschaft für die gesammten Naturwissenschaften, brennend einzig aus Original-Aufsätzen bestehend und in monatlichen Bogen ausgegeben, dauert nun in's dritte Jahr fort und es sind davon die drei ersten Nummern des dritten Jahrgangs bereits erschienen. Es soll nur aber auch die seit manchem Jahre unterbrochene Zeitschrift *Alpina* von dem über-

lebenden ihrer früheren Herausgeber, dem Hrn. Pfarrer Steimüller, wieder neu fortgesetzt werden. Sie wird größere Abhandlungen und Zeitschriften zur Naturgeschichte der Schweiz beinhalten, und ihren ersten Band versieht man spätestens auf kommende Ostern.

Aus Italien.

In Mailand hat eine Gesellschaft von dreißig Actionären es unternommen, eine Schule für wechselseitigen Unterricht zu gründen, in welcher dreihundert Kinder unterrichtet werden sollen. Jeder Actionär behält sich das Recht vor, zehn Jünglinge für eben so viele unentgeltliche Plätze zu ernennen. Alle guten Bürger ertheilen einer so edeln Unternehmung ihren ungetrübten Beifall. — In Genua kündigt der Buchhändler Anton Ponthener die Beschreibung einer Reise in Afrika an, welche der Dr. Paul della Sella von Tripoli bis nach Aegypten gemacht hat. Dieser Gelehrte durchzog im Jahre 1817, im Gefolge einer kleinen Armee des Pascha von Tripoli, Pentapolis, das Cyrenaische Gebiet und andere Landschaften, welche für einzelne, oder in kleinen Gesellschaften Reisende nicht leicht zugänglich sind. Seine, in Briefform abgefaßten Reiseberichte hat er, nebst einer in seinen Gegenden zusammengebrachten Pflanzen-Sammlung, an den Dr. Viviani, Professor der Naturgeschichte und der Botanik an der Universität zu Genua, adressirt, der die Herausgabe des in Kurzem erscheinenden, mit drei, die Geographie und Alterthümer von Afrika zum Gegenstande habenden Kupfertafeln begleiteten, Werkes besorgt hat. — Ein Hr. Barigazzi hat zu Verona die Kunst erfunden, zerfprungnen Glöcken, ohne sie anzugießen, ihren ursprünglichen Klang wieder zu verschaffen und bereits an mehreren Orten den Anlaß gehabt, seine, von ihm ausgedachte Proceßur mit dem erwünschten Erfolge anzuwenden. — Von der bereits im October 1817 angekündigten neuen Ausgabe von Guicciardin's *Italienischer Geschichte*, die in Vifa, mit Didot'schem Lettern gedruckt wird, und aus zehn Ottavobänden bestehen soll, sind bis jetzt die drei ersten Bände erschienen. Es ist derselben der Text der Torrentinischen Ausgabe zum Grunde gelegt, und auch die beyden Handschriften von Guicciardin's Geschichte, welche zu Florenz, die eine in der Bibliothek von S. Lorenzo, die andre in der Magliabecchiana, aufbewahrt werden, hat der Herausgeber nicht unbenuzt gelassen. — Von Daru's *Geschichte der Republik Venedig* soll in dieser Stadt selbst, aus der Feder des Doktors Peter Fracasso, allernächstens eine Uebersetzung erscheinen. — In Neapel soll ein dritter Band Herkulanischer Handschriften unverzüglich an's Licht treten. Schon im September erwartete man daselbst den berühmten Chemiker, Hr. Humphry Davy, der, mit einer von ihm zubereiteten chemischen Composition Versuche anzustellen gedenkt, um die alten lateinischen Handschriften jener Sammlung aufeinander zu wirken und zu entziffern. Man hat die Bemerkung gemacht, daß die lateinischen Manuscripte von Papyrus mit einem gewissen, den griechischen Handschriften fehlenden Firnis überzogen waren, welcher die Schwierigkeit, sie auseinander zu rollen, noch vermehrt.

M a t h s e l.

Ist auch mein Erstes ein Gott, ist doch mein Zweytes ein Töfel.
Und mein Ganzes fürwahr mir ein bedenkliches Wort.

Nro. 287.

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

M i t t w o c h , 1 . D e c e m b e r 1819.

Weh wer von Liebe betrogen,
Leicht auf die Treue gebaut!
Fort aus dem Leben gezogen,
Grüßt er die Schatten vertraut.



G. E. Braun.

Jolanta, die Scheinstumme.

(Fortsetzung.)

Am zweiten Tage kam ein Reiter an Don Ramiro mit einem Schreiben von Donna Blanca. Sie meldete ihm: sie habe mich bey einer die letzte Nacht statt gehalten Zusammenkunft belauscht; es sey von einer Entführung die Rede gewesen; für diese sey wieder eine Zusammenkunft verabredet, er solle also mit Don Mauritio kommen, sich an einem bezeichneten Orte im Garten verborgen halten, und die Betrügerinn entlarven.

Don Mauritio war außer sich; Don Ramiro weinte mit ihm. Ich ahnete nichts von Allem, war aber über Don Mauritios öfteres Ausbleiben, über die Mißstimmung, die ich seit einiger Zeit an ihm wahrnahm, sehr unruhig, und hatte mir vorgenommen, bey seiner Zuhausekunft ernstlich mit ihm zu sprechen. Der Abend kam, Donna Blanca lud mich zu einem Spaziergange im Garten ein; ich folgte ihr; wir gingen durch einen langen dunkeln Bogenweg, der an eine Hintertür führte; sie überhäufte mich mit Liebesungen; ich hatte meine kleine Leonora, die vier Jahr alt war, und munter voraus sprang, bey mir; kaum hatten wir uns der Thüre genähert, als Vermummte hervorsprangen, mir den Mund mit einem Tuche verschlossen, mich und die Kleine in einen gut zugemachten Wagen brachten und eilend davon fuhren. Wir fuhren bis gegen Morgen, wo wir an einem einsamen Hause anhielten; ich erkannte den Marfese Wetino, als es Tag wurde; er sagte mir tro-

den, ich sollte mich in mein Schicksal fügen, ich werde in ein Kloster nach Spanien gebracht werden, wo ich den Rest meiner Tage sehr ruhig verleben könne; auf meine Frage: was mit meiner Tochter geschehen würde? gab er mir eine sehr unbestimmte Antwort. Da ich sah, daß ich in der Gewalt dieser Menschen sey, schien ich mich ruhig in mein Schicksal zu ergeben und wollte eine Gelegenheit abwarten, die mir auf die eine oder auf die andere Art günstig seyn könnte. Wir fuhren durch sehr schlechte Wege weiter; am zweiten Tage wurde der Wagen durch die Schuld des Kut-schers sehr heftig umgeworfen, eine Achse brach, der Marfese wurde stark am Fuße beschädigt. Mir und meiner Kleinen geschah nichts. Es war nicht sehr weit von einem Orte; einer der Männer war gegangen, einen Wundarzt für den Marfese und Leute zur Herstellung des Wagens zu holen, der Fuhrmann war mit den Pferden beschäftigt, der Marfese konnte sich nicht rühren. Es war nur noch einer der Begleiter zu meiner Bewachung. Diesen Augenblick benützte ich, ich riß eine Pistole aus dem Wagen, ich drohte diesem, ihn plötzlich zu tödten, wenn er mich nicht in das nächste Ort geleitete. Der Marfese fluchte, drohte, er konnte nicht auf den Fuß stehen; ich schien sehr entschlossen, meine Drohung wahr machen zu wollen, also geleitete mich mein Wächter in der Todesangst nach dem Dorfe, wo ich mich zum Friedensrichter begab, ihm die Sache anzeigte und seinen Schutz forderte.

Er behandelte mich mit vieler Achtung, als ich ihm sagte, ich sey die Schwiegertochter des Herzogs von St. Le-

nardo, er setzte mehr Vertrauen in meine Ansage, als in die des Markese und ließ mich nach Fondée zurüdbegeleiten, wo ich am fünften Tage meiner Abwesenheit ankam. Wie mußte ich alles daselbst finden!! —

Don Mauritio war dem Tode nahe; meine beiden Söhne todt. Donna Blanca ermordet, Don Ramiro entflohen, der Herzog in Verzeihung. Noch einmal will ich die schauderhafte Geschichte hervorrufen und Ihnen Alles erzählen.

Als ich geraubt war, eilte Donna Blanca ins entgegen-gesetzte Ende des sehr großen Gartens; dort hatte sie Don Mauritio hinfeschoben und den Ort meiner geheimen Zusammenkunft bestimmt. Was mit mir in der That geschehen war, sollte hier bildlich vorgestellt werden. Es sollte scheinen, als sey ich meinem Gatten entflohen, denn sie hoffte, der Markese würde mich sicher an den Ort bringen, den sie ausgemittelt hatten; dort würde ich in ewiger Verborgenheit meine Tage beschließen müssen, und Don Mauritio sollte also nie mehr etwas von mir erfahren. Meine Kinder würden sie aus dem Weg zu räumen Mittel gefunden haben. Sie kannten Don Mauritios Hang zur Schwärmeren, sie wußten seine Anhänglichkeit an mich, sie berechneten seinen Gram, sich in mir getäuscht zu haben, und den Kummer um den Verlust seiner Kinder. Darauf bauten sie den Plan, ihn zu betören, sich von der Welt zurückzuziehen und sein Leben in der Einsamkeit eines Klosters zu enden, um dann das Vermögen des Herzogs und das seinige unter sich zu theilen.

Don Mauritio kam mit Don Ramiro zu Pferde nach Fondée. Sie ließen ihre Pferde an der Gartenmauer halten; Don Mauritio ging an den bezeichneten Platz, mich zu erwarten, Don Ramiro sollte am Eingange lauern. Donna Blanca, die meine Gestalt hatte und wie ich gekleidet war, kam, in einiger Entfernung, Don Ramiro, in einen Mantel gehüllt, entgegen. Wie sie ihn erblickte, eilte sie, sich in seine Arme zu werfen. Don Mauritio stürzte aus seinem Hinterhalte, aber schon waren beide zuvorgeeilt; sie hatten ein Gitterthor zugeworfen, wo jener nicht sogleich folgen konnte; da sah er, wie sie sich in eine Kutsche warf und entfloh; sie wollte nur Zeit gewinnen, bis zur andern Thüre des Gartens, wo ich entführt worden war, zu fahren, dann ins Schloß zurück zu eilen, wo sie unbemerkt hin zu kommen dachte. Don Mauritio hatte aber in der Wuth das Gitter erbrochen, er rannte nach seinem Pferde; Don Ramiro, der zurück geblieben war, (es war dunkel, man konnte nicht Alles deutlich sehen), wollte ihn aufhalten, seiner Schwester Zeit zu verschaffen, allein Don Mauritio stieß ihn auf die Seite, sprang aufs Pferd, und setzte dem Wagen nach; in blinder Wuth erlitt er diesen, zog die Pistole, schoss sie ab, das Schießpulver leitete die Kugel, sie fuhr Donna Blanca mitten durchs Herz. — In dem Augenblicke stürzte sein Pferd, er wurde besinnungslos ins Schloß gebracht. Nach zwey

Stunden kam er zu sich, er erwachte in vollkommenem Wahnsinn; ein fürchterliches Fieber tobte in seinen Adern; sechs und dreyßig Stunden hielt es fürchtbar an, dann schlief er ermattet ein. In der Nacht erwachte er, seine Wächter schliefen, leise stand er auf, im Wahnsinne griff er nach seinem Dolche, der immer neben seinem Bette lag, er schlich sich in das Schlafzimmer der beiden Knaben und — o ewig schauderhafte That! — durchstieß einen nach dem andern das Herz; die Wärterin erwachte beim Beginnen der That, könnte sie jedoch nicht mehr verhindern; sie schrie voll Entsetzen; seine Wächter kamen herbei, aber ehe man ihm in die Arme fallen konnte, stieß er auch sich den Dolch mehreremale in die Brust. Von dem Augenblicke an kam er zu sich; er entsetzte sich über seine That und war in Verzeihung. Don Ramiro war außer sich nach Lovira geeilt, er gestund dem Herzog die ganze Gräueltthat, dann entfloh er. Dieser kam nach Fondée, seine Enkel und Tochter todt, seinen Sohn sterben zu sehen. Mir hatte man nachgesehenbet, ich kam aber eines andern Weges. Don Mauritio kannte meine Unschuld, er sah auf, als ich ins Zimmer trat, er streckte seine Arme nach mir aus; zum letztenmale schlug er die Augen auf — sie schlossen sich auf ewig. —

(Der Beschluß folgt.)

Vom Gedächtniß der Blinden.

(Beschluß.)

Diese innerliche Mnemonik ist es, von der wir glauben, daß Blinde sich ihrer instinkartig bedienen. In dieser Ueberzeugung, hüten wir uns sorgfältig, beim Unterrichte sowol als auch im bloßen Gespräche, vor jedem allzu schnellen Uebergang von einer Vorstellung zu einer andern, zumal wo dieselben ungleichartig sind, und zwischen ihnen allzu viele leere Sprossen vorhanden seyn müssen. Wir suchen vielmehr, auf analytischem Wege, dem bereits Bekannten das neu zu Erlernende anzuknüpfen, und in Anwendung der vorhin entwickelten Theorie, jederzeit eine mit einer andern einstimrende Saite zu berühren. Auf diese Weise werden tiefe und andauernde Eindrücke erzielt. Die Blinden, welche sich ohnedem Zeit nehmen, um, was sie thun, recht zu verrichten, handeln stets in zusammenhängender Verbindung, und nichts ist ihnen widerwärtiger, als der Mangel an Zusammenhang. Helvetius behauptet (de l'Esprit, Chap. 3, disc. 3), das Gedächtniß sey ein Zeichen der Ordnung; es sey dasselbe größtentheils ein Werk der Kunst, und bey übrigens wohlorganisirten Menschen rühre die große Ungleichheit des Gedächtnisses viel weniger von der mehreren oder minderen Vollkommenheit ihres Organs, als von verschiedentlicher Kultur und Uebung desselben. Der Ordnung, meint er, habe man öfters den Scharfsinn des Geistes, allezeit aber den Umfang des Gedächtnisses zu

anken. So ist es denn auch der Mangel an Ordnung, welcher aus der Gleichgültigkeit für einzelne Fächer des Wissens hervorgeht, der die Vergesslichkeit bey denen begründet, welche in andern Hinsichten ein vortreffliches Gedächtniß zu besitzen scheinen. Ordnung erzeugt Tugend (*ordo ducit ad virtutem*), hat in gleichem Sinn der ehrwürdige Bischof von Hippo gesagt.

Das Gedächtniß der Blinden könnte demnach wohl mit jenem Geist der Ordnung zusammenhängen, der ihnen überhaupt eigenthümlich ist, und mit der Angewöhnung, die Vorstellungen also in ihrem Kopfe zu ordnen, daß die Reihenfolge derselben leicht wieder erweckt werden mag. Es gibt sehr wenig blinde Irren, die mit jener Art von Wahnsinn oder Verrücktheit befallen sind, welche unzusammenhängende Begriffe und einen zerstörten Gang der Verrichtungen des Gehirns voraussetzt. Die konzentrierte Aufmerksamkeit bewirkt, daß Gegenstände, welche bey sehenden Menschen nur schwache Eindrücke hinterlassen, sich ihrem Geist tief einprägen. Dieß bedingte Vermögen kann bey ihnen, wie bey den Sehenden, durch Krankheiten, Wahnsinn, Blödsinn u. s. w. gestört oder geschwächt werden, seltener jedoch und in minderm Grad, aus den natürlich sich ergebenden und oben entwickelten Gründen. Ich fand dieß öfters bestätigt in mancherley an ihnen behandelten hitzigen Krankheiten.

Ein sehr gutes Gedächtniß, sagt man, sey selten mit vorzüglicher Urtheilskraft verbunden. Diese Behauptung, so alt sie auch seyn mag, ist jedoch keineswegs erwiesen. Lesueur, unter den Blinden was Massieu bey den Taubstummen, der erste Jüngling, der nach den jetzt eingeführten Grundsätzen des Unterrichts behandelt ward, vereinbarte mit einem außerordentlichen Gedächtniß einen sehr hellen Verstand, und die meisten mir bekannten Blinden besitzen neben dem guten Gedächtniß auch ein sehr richtiges Urtheilsvermögen. Ich glaube wohl, daß es Leute gibt, die bey vielem mechanischen Gedächtniß wenig Verstand haben; dagegen begreife ich nicht, wie eine vorzügliche Beurtheilungskraft ohne Gedächtniß möglich seyn könne. „Das Gedächtniß, sagt Montaigne, ist ein gar vortreffliches Werkzeug, ohne welches dem Verstand seine Verrichtungen zu leisten ungemein schwierig seyn würde.“*) Bekanntlich kann das Gedächtniß zu fast unglaublicher Vollkommenheit gelangen. Seneca erzählt von sich selbst, er habe durch große Anstrengung es dahin gebracht, bey zweytausend unzusammenhängende Worte, in der Ordnung zu wiederholen, wie sie waren ausgesprochen worden. Muret **) hat die Geschichte eines for-

sitanischen Jünglings aufbewahrt, der sein Gedächtniß also künstlich ausgebildet hatte, daß er bis an dreystausend griechische, lateinische, barbarische Worte, ohne Zusammenhang untereinander und die meist auch sinnlos waren, in der Ordnung wie sie ausgesprochen wurden, also wiederholen konnte, daß er vom ersten zum letzten abwärts, dann aber vom letzten zum ersten wieder aufwärts stieg, und dabey versicherte, er könnte auch wohl bis an sechs und dreyßig tausende mit gleicher Schnelligkeit lernen. Er hat seine mnemonische Kunst in kurzer Zeit und mit gutem Erfolg einem venetianischen Edelmann mitgetheilt. Neuerlich haben Hr. Finaigle und andere mehr die künstliche Ausbildung des Gedächtnisses gelehrt. Aber es ist dieß nicht diejenige Art des Gedächtnisses, in der sich Blinde auszeichnen; das ihrige bezieht sich vielmehr auf Thatsachen oder Reihenfolgen, die durch Nachdenken und Verstand dargestellt und entwickelt werden mögen.

Seltene elektrische Erscheinungen.

Der brittische Wundarzt zu Leadhills, Hr. James Braid, erzählt in einem der Bernerischen Gesellschaft vorgelesenen Aufsatz, er habe, als er am 20. Hornung 1817 gegen neun Uhr Abends vom Lande nach Hause ritt, die Ohren seines Pferdes hell leuchtend erblickt; auch der Umkreis seines Hutes schien ihm wie ein Feuerring. Bald hernach erfolgte starker Regen und Schnee; das Pferd ward naß, und das Leuchten seiner Ohren verschwand alsbald; der Feuerring des Hutes erlosch erst nachdem dieser völlig durchnäßt war.

Vor dem Eintritt des Regens hatte Hr. Braid eine zahllose Menge kleiner Funken bemerkt, die von allen Seiten her sich gegen den Umkreis seines Hutes und nach den Ohren des Pferdes bewegten. Seit dem 15. Hornung war die Atmosphäre in den Umgebungen von Leadhills stark elektrisch, wie die täglichen Erscheinungen von Blitz und Donner darthun konnten. (*Edinburgh Magazine*, No. 5, p. 471.)

Ähnliche Beobachtungen kommen im neuesten Band der *Memoires of the Amerikan Academy* vor.

In der Nacht vom 17. Jenner 1817 hatte ein mit Regen und Schnee begleitetes heftiges Gewitter an vielen Orten der Ostküste der vereinten Staaten statt gefunden. Die Blitze folgten einander fast ununterbrochen; sie waren aber nur selten von Donner begleitet. Personen, die sich auf dem Lande auf etwas erhöhten Standpunkten befanden, sahen den Umkreis ihrer Hüte, ihre Handschuhe, die Ohren, Schwänze und Mähnen der Pferde, die Hecken am Wege, die Stämme abgesondert stehender Bäume, u. s. w., mit

*) C'est un outil de merveilleux service que la mémoire, et sans lequel le jugement fait bien à peine son office. Montaigne, liv. 2, chap. 17.

**) Muret. *variae lectiones*, cap. 1. lib. 3, *de quorumdam admirabili memoria*.

hellen, beweglichen und verschiedentlich gestalteten Flammen umgeben, welche ein schwaches Zischen verursachten, dem des Wassers in metallenen Gefäßen gleich, wenn es dem Sieden nahe ist; übrigens waren sie völlig den Flämmchen ähnlich, welche man im Finstern auf einem mit Electricität beladenen Drathe wahrnimmt. Die Bewegung schien dieses Lichtausströmen zu begünstigen, und beim Ausspucken zeigten sich die Speicheltheilchen in geringer Entfernung vom Munde leuchtend.

Korrespondenz-Nachrichten.

Leipzig, den 7. November.

(Beschluß.)

Die höchst erfreuliche Vermählung Sr. königl. Hoheit des Prinzen Friedrich August mit der kaiserl. Erbherzogin Caroline wurde auf der Bühne am 9. October durch van Dyls Landknecht, welchem eine Festgruppe mit Chorgesang vorherging, gefeiert. Die Universität sendete bey diesem Feste dem hohen Paare und der königl. Familie eine vom Prof. Hermann gedichtete lateinische Ode zu. In denselben Tagen machte seine königl. Hoheit der Erbgroßherzog von Toscana von Dresden aus, wo er seines Schwagers Vermählung mitgefeiert hatte, einen Besuch in unserer Stadt, und nahm unter andern die literarischen Schätze unserer Universitäts-Bibliothek mit besonderm Interesse und seltner Kenntnis in Augenschein. Bey seinem Besuch in der Officin des Buchdruckers Tauchnitz überreichte ihm dieser zur Bewillkommung ein eben stereotypirtes lateinisches Epigramm, welches er mit der größten Humanität aufnahm.

Von Michaelis an ist das gewöhnliche Abonnements-Konzert, welches auf dem Saale des Gewandhauses gehalten wird, wieder eröffnet worden. Die Mitglieder der Oper, Mad. Neumann: Cessi, und der Tenorist, Hr. Kengel, sind auch in diesem Winter für dasselbe engagirt worden. Unter manchem Vortrefflichen ist auch die glänzende Symphonie von Ries No. 2, zum erstenmal gegeben und mit Beyfall wiederholt worden; Mad. Neumann: Cessi hat in Scenen von Zingarelli und Paer bewiesen, daß ein tiefer, gehaltvoller und ausgebildeter Vortrag immer neuen Enthusiasmus zu erwecken im Stande ist. Sehr schön ist, daß man in diesen Konzerten zuweilen auch aus Mozarts Idomeneus einige treffliche Stücke aufführt, da dieser für die Bühne nicht eingerichtet zu seyn scheint. So hörten wir neulich aus dieser Oper den gewaltigen Chor mit einleitendem Recitativ und darauf folgenden Marsch mit dem größten Vergnügen. Die Virtuosen unseres Orchesters haben uns ihre Fortschritte in Ton und Fertigkeit in mehreren Konzerten bewährt. — Am Schlusse der Messe gab der hier durchreisende Ruade Leon de St. Lutin ein ziemlich besuchtes Konzert, in welchem er mehrere Solo's mit Quartett-Begleitung mit ungewöhnlicher Partikell und Frachtigkeit vortrug. Hierzu gehörte ein sehr schwieriges Quartett seines Lehrers Spohr, der auch hier erwartet wird.

Wenige Tage nach der Messe trat Mad. Hentzel-Cessi, welche seit einigen Jahren mit ihrem Gemahl, Prof. Schöps jun., in Halle privatistirt, zu der Darstellung der *Merope* als

Gast unserer Bühne auf. Es kann nicht geläugnet werden, daß ihre mimische Darstellung dieses Charakters in einem großen Style gedacht und ausgeführt war, von welcher wenige unserer gegenwärtigen deutschen Schauspieler kaum eine Ahnung haben, weshalb auch das Publikum an denselben nicht mehr gewöhnt ist, und daß in dieser Frau eine Fülle von Sympathie ist, die, um mit Goethe zu sprechen, in allen Fingerspitzen wieder bildend wird. Sie ist Meisterin einer Kunst, die sich ganz nach Außen wendet, und war daher in den Momenten unvergleichlich groß, in welchen *Merope* durch eine bedeutende Einwirkung von außen, in einen gewaltigen Gemüthszustand versetzt wird. Hier kann man nicht sagen, sie ahmte die Alten nach, sondern sie schuf antik. Aber leider brachte die Ungunst ihres Organs, das dieses gewaltige Streben nicht genügend unterstützte, ein Mißverhältniß in die Darstellung, welches von Einigen mit Unrecht der Kunst der Darstellerin angerechnet wurde, die sich dessen ungeachtet, und obgleich das ganze Stück hier nie beliebt geworden ist, der Beyfall des Publikums erzwang. — Da *Merope* in dem Momente wo sie in Gegenwart des Polyphont mit Bedeutung von dem Mörder ihres Gatten spricht, diesen, wenn auch abgewendet von den Ansehenden, bey den Händen ergreifen, festhalten und ihm starr ins Angesicht schauend, jene Worte langsam und gleichsam drohend aussprechen darf, zweifle ich, weil *Merope* in dieser ganzen Situation mit der Furcht kämpft, ihres Sohnes Leben der Gewalt des Mächtigen Preis gegeben zu sehen. Wenn hier die Mink der Künstlerin mir weiter zu gehen schien, als es der Charakter erlaubte, so war dagegen in dem Anschmiegen und schüßelnden Umfassen des erklärten Sohnes, die durch Furcht bewegte Liebe einer thätigen Mutter mit großer Wahrheit ausgesprochen. In dieser Vorstellung sah man übrigens auch, was eine einsichtsvolle scenische Anordnung und Gruppierung wirken kann. Die Direktion hatte dieselbe für diesen Abend mit Recht der Künstlerin überlassen, deren bekanntes Anordnungs-talent sich auf diese Weise einen wirksamen und höchst malerischen Hintergrund erschuf. Dieses kam vorzüglich zum Vorschein in den letzten Scenen, wo am Altare die Vermählung gefeiert werden soll, und wo Megisth gewaltig in den Tempel bringt und Polyphont am Altare tödtet. *Merope* tritt in letztem Momente vermittelnd herunter unter das Volk, während die Priester und Anabey mit dem Hochzeitsfackeln zum Altar hinausschreiten. Und so wandelte sich das herrliche Bild auf leichte und natürliche Weise in die vortrefflichste und bewegteste Gruppe um. Die zweite und letzte Gastrolle der Künstlerin (die Rolle der Baroin von Rosenstein, welche einst Tiffand für dieselbe geschrieben haben soll), so wie ihre mimische Darstellungen in einer größern gesellschaftlichen Versammlung habe ich nicht gesehen. Letztere haben außerordentlichen Beyfall erhalten.

Vor einigen Tagen wurde die Oper *Aschenbrödel* (*Cendrillon*) wieder auf die Bühne gebracht. So glänzend übrigens die Aufführung war, so sehr vermisse man doch noch in der Rolle des Baron Montesthadon, die natürliche Komik. Die Rolle des Dandini wurde ganz vergriffen, weil es ein Unterschied ist, ob ein kaiserlicher Stallmeister oder ein Stallbedienter des Fürsten spielt. Auch der erste Bassist fehlt noch, obgleich ein Herr Mayer kürzlich als Bassist engagirt ist. Von unserm ersten und sehr braven Tenoristen Kengel heißt es, er werde an Gerstäders Stelle nach Hamburg gehen. Wenn dies wahr ist, so hat die Oper keine guten Aussichten. Für das Schauspiel eröffnet sich eine günstige durch Eschairs angekündigte Anstellung, die schon im December dieses Jahres eintreten soll.

H. B.

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

Donnerstag, 2. December 1819.

Ich muß dich nun vor allen Dingen,
Zu lustige Gesellschaft bringen,
Damit du siehst, wie leicht sich leben läßt.



Goethe's Faust.

Die vornehmsten Pariser Kaffeehäuser.

Bekanntlich prophezeihete einstens Frau von Sevigné, *Macine* werde aus der Mode kommen, wie der Kaffee. Damit bewies, nach der damaligen Meinung, die gute Frau, daß sie Geschmack hatte. Was würde sie sagen, wenn sie jetzt nach etwa hundert und fünfzig Jahren nach Paris zurückkehrte, und sähe, daß das schwarze schädliche Getränk und *Macine's* Verse in aller Leute Munde wären?

Nachdem der türkische Gesandte, Soliman Aga, bereits im Jahre 1669 den Parisern den Gebrauch des Kaffees gezeigt hatte, war ein Armenier, Namens Vascel, der erste, der einige Jahre später auf der Messe zu St. Germain eine Kaffee-Boutique aufschlug. Es scheint jedoch, daß der stete öffentliche Verkauf desselben erst mit dem Jahre 1724 seinen Anfang genommen hat. Wenigstens fällt der Ursprung des ersten Kaffeehauses, dessen man sich hier erinnert, in jenes Jahr. Der Gründer desselben, ein gewisser Sicilianer Procopio, verlegte dasselbe in die Rue des Possés-St. Germain des Prés, wo sich damals das französische Theater befand, und zwar demselben gerade gegenüber. Dieß Kaffeehaus existirt noch in diesem Augenblicke, und führt vor wie nach den Namen seines ersten Gründers. Gegenwärtig, wo ich dieses schreibe, also etwa hundert Jahre nach dem Ursprunge des Café Procope, sollen an Cafés, Estaminets und Tabagies nahe an sechstausend öffentlicher Häuser in Paris existiren, wo Kaffee verkauft wird.

Ich muß erklären, was jede der drey so eben genannten Gattungen von Kaffeehäusern bedeutet, und worin eine von der andern unterschieden ist.

Ein Pariser Kaffeehaus ist nicht, wie eins dergleichen in Deutschland, ein Ort des Entsetzens für denjenigen, dem der Tabalsdampf nicht gleich gilt, er möge aus Brandenburgischem oder Virginischem Kanaster kommen. Rauch ist daselbst freylich auch vorhanden, aber aus Arabischem Koffa, und statt sich auf harten Schemmeln Rückenschmerzen zu ersigen, ruht man auf weichen Sammetpolstern die müden Glieder aus. Wände von Spiegeln sind bis dahin in deutschen Kaffeehäusern noch nicht Sitte gewesen und das mit Recht; denn, was würden Spiegel heißen, wenn man seine eigne Hand nicht vordem Augen sehen kann? In den hiesigen Kaffeehäusern aber muß sich alles doppelt und dreyfach darstellen, die *Petite Maitresse*, die daselbst ihr Eis oder Sorbet isst, die *Bonne* (Hausmagd), die für ihre Herrschaft eine halbe Tasse Kaffee bestellt und im Durchlaufe in den Spiegeln nach der Form ihres Corsets und den Falten ihres Kopfstüches schaut, und der junge Herr, welcher vor denselben sein Halstuch, sein Schnaubärtchen und sein gelocktes Haar in Ordnung bringen muß.

Die Estaminets sind niederländischen Ursprungs und der (wahrscheinlich spanische) Name bedeutet noch heut zu Tage in den Niederlanden, zum Beispiele in Brüssel, Lille u. s. w. eine geschlossene Gesellschaft. Von dieser hat hernach auch der Ort selbst den Namen Estaminet bekommen. Hier mögen sich diejenigen Fremden, die daran gewöhnt sind, zu

räuchern und geräuchert zu werden, nach Herzenslust für den Zwang entschädigen, dem sie an jedem andern Orte in Paris unterworfen sind. Es geht aus der Sache selbst hervor, daß die Estaminets weniger glänzend decorirt seyn können, als die eigentlichen Kaffeehäuser, wo nicht geraucht werden darf. Auch wird hier nicht sowohl Kaffee, als vielmehr Bier, Punsch, von Ausländern sogar Wein, getrunken.

Tabagie ist der Name, den anfangs alle öffentlichen Oerter führten, wo man sich nur des Rauchens wegen versammelte. Nachmals scheint diese zu bezeichnende Benennung gegen die allgemeinere, Estaminet, vertauscht worden zu seyn. Jetzt wird nur noch die unterste und gemeinste Klasse der öffentlichen Versammlungsorte, wo geraucht werden darf, Tabagie genannt.

Eine Sonderbarkeit, die allen diesen drei Gattungen von Kaffeehäusern eigen ist, besteht darin, daß hieselbst von gebornen Franzosen durchaus kein Wein getrunken wird, und daß sogar Ausländer, der Macht dieser Gewohnheit unterthan, sich den Genuß desselben außer dem Hause versagen, oder, wenn sie zur geringen Volksschasse gehören, zu diesem Behufe die Weinschenken besuchen.

(Die Fortsetzung folgt.)

Jolanta, die Scheinstumme.

(Schluß.)

Donna Jolanta verhüllte ihr Gesicht, ihre Thränen flossen unaufhaltsam; ich war innig erschüttert und unmöglich, zu sprechen. Nach einer langen Pause sammelte sie sich und fuhr fort: „Und Ihrer Bewegung urtheile ich, daß Sie sich einen Begriff von meiner schrecklichen Lage, meinem namenlosen Schmerz machen können; nur die Stärke, die mir Gott verliehen hat, gab mir die Kraft, nicht gleichfalls zu unterliegen und meine Leiden zu enden. Der Reich war noch nicht gelernt.“

Ich sammelte die theuern Reste, ließ einen Tempel in meinen Garten bauen, wo ein Sarkophag den Vater und die beiden Söhne einschloß. Da stiftete ich eine ewige Lampe und diesen Ort besuchte ich täglich: er war der Zeuge meines Kammers. So lebte ich eine Zeitlang meinem Schmerz; jede Freude floh mich, meine übrig gebliebene Tochter festelte mich noch ans Leben.

Plötzlich wurde ich im Namen der Inquisition verhaftet, meine Papiere versiegelt und ich nebst meiner Tochter ins Gefängniß nach Faro abgeführt. Meine treue Negerinn begleitete mich dahin, sie verließ mich nicht. Es war der Markese Vellio, der sich nur durch eine große Summe Geldes und durch seine mächtigen Verbindungen von einer strengen Untersuchung hatte frey machen können, der, tiefe

Noche im Herzen kochend und mit allen Lasten vertraut, mich angeklagt hatte. Er beschuldigte mich der Keterei und eines abgöttischen Gottesdienstes in meinem Tempel. Ich war reich, das war Ursache genug, ihm Glauben beizumessen. — Zwei Jahre hernach schmachtete ich im Kerker; der Herzog selbst verwandte sich für mich, konnte mich aber nicht befreien. Endlich gelang es mir, mich an den edeln Minister, den Grafen Lima, zu wenden; dieser nahm sich meiner an, doch konnte er bey dem Patriarchen nichts erwirken, als daß ich frey gelassen wurde, mit der Bedingung, eidl ich zu versprechen, Portugall nie wieder zu betreten. Meine Güter und Vermögen wurden eingezogen. Meiner Leonora zu lieb, die im Kerker sehr leidend geworden war, willigte ich in Alles. Meine Negerinn, die durch eine Krankheit die Sprache verloren hatte, durfte mich begleiten, sonst Niemand von meinen Leuten. Als ich frey wurde, überbrachte mir einer meiner treuen Diener meine Schatulle und einen Theil meines Schmucks, die er vor der Raubbegierde gerettet hatte; beyde waren sehr bedeutend und mehr, als ich je brauchen werde.

Ich mietete ein Schiff und ließ mich in Sicilien nieder. Auf der Reise war meine Tochter sehr krank geworden; kaum war ich einige Wochen in der Gegend von Catania, so verschied — nein — entschlief sie; die Engel trugen sie aus meinen Armen in den Schoß des Vaters über den Sternen. — Mit ihr verlor ich das Letzte, was mich noch an die Erde fesselte. Der Boden, wo sie mir entrißen wurde, war mir verhaßt. Ich nahm abermals ein Schiff, mietete Handwerksleute, um mit in einer einsamen verlassenen Gegend, ferne von den Menschen, eine Hütte zu bauen. Ich kam an diese Küste, hier ließ ich meinen Wohnort aufschlagen, die Handwerksleute sandte ich zurück. Ich hatte mir vorgenommen, mit Niemand in Verkehr zu treten; deswegen stellte ich mich stumm. Dieß und meine Lebensweise ließ mich auch für verrückt halten; ich ließ die Leute in dem Wahne und blieb ungestört und von allen Nachforschungen frey. Mein Kind habe ich nach orientalischer Art einbalsamirt; so lebt es mir todt in meiner Nähe. Hier über diesen Altären sind die Bilder meiner Söhne, in jener Nische das Bild meines Vaters, wie ich ihn zum erstenmale erblickte, und hier, in dieser Kapsel, die ich Ihnen wieder verdanke, ist das meiner ewig theuern Mutter. So sehen Sie Alles um mich vereint, was mir theuer war, und so lebe ich in meinen Schmerzen und in diesen finde ich noch allein ein Glück, das mich verzehrt. —

Sie schwieg. Ihre Thränen flossen sanft; ich war tief bewegt, ich schämte mich der meinigen nicht. Signora sagte ich, nach einer langen Unterbrechung, gerne wollte ich Ihnen danken, daß Sie mich würdigten, mich zu Ihrem Vertrauten zu machen; bey Leiden, wie die Ihrigen, kann das Herz nur fühlen, das Wort verstummt; ewig wird dieser Tag mir unvergesslich seyn und mit unaussprechbaren

Sägen diese herzerschütternde Geschichte jenem eingegraben bleiben.

Scheiden Sie, mein Freund, sprach sie, nach einiger Zeit, von dieser Trauerbühne, leben Sie wohl! wahrscheinlich auf ewig. Sie haben gesehen, was Menschen leiden und dulden können; liegt auch einst schwer auf Ihnen die Hand des Schicksals, so dulden auch Sie als ein Mann, und verzweifeln Sie nicht; ein großer Trost bleibt, wenn rein bleibt das Herz, und ich entlasse Sie mit den Worten meines edeln Arabers, die er meinem jugendlichen Gemüthe einprägte: „fürchte nichts und hoffe nichts auf Erden mit Leidenschaft, und lebe, daß du getrost rückwärts blickst und mit ruhigem Gemüthe dein Loos am Scheidewege erwarten kannst.“ —

Sie reichte mir die Hand, führte mich durch das Haus und den Garten bis vor die Thür, dann drückte sie mir diese herzlich und sprach mit Rührung, da sie meine Bewegung sah, in welcher ich zu sprechen unfähig war, Gott mit Ihnen! wandte sich langsam und schloß die Thür ab.

Lange stand ich nachsinnend; — ich wußte nicht, wie mir geschah; endlich lehrte ich zurück, tief erschüttert. —

Des andern Morgens brachen wir auf, kurz nachdem ich zu Hause ankam. Dem im Morgennebel gehüllten Felsen sagte ich traurend Lebewohl, und einen glühenden Wunsch sandte ich zum Himmel, der armen Duldbenden bald die Dornen abzunehmen, die ihr Haupt und Herz so grausam zerfleischten.

Nie kehrte ich wieder zu jenen Felsenwänden zurück; aber oft erkundigte ich mich bey meinem würdigen Kanonikus D. . . ob die stumme Signora noch lebe? Bis zum Jahre fünf hatte ich Nachricht von demselben, dann konnte ich nichts mehr erfahren, weil mein Kanonikus gestorben war. Im Jahre 1811 befragte ich einen illyrischen Obersten, der aus Spalatro zu Hause war, und den ich daher kannte, ob er nicht wisse, was aus der stummen Person am Berge Alissa geworden sey? Er erzählte mir ganz kalt und ohne Theilnahme — er kannte die Erhabne nicht — daß bey einem Gefechte gegen die Montenegriner in jener Gegend das Häuschen ein Opfer der Flammen geworden und, wie man vernommen habe, sie nebst der Negerinn darunter begraben worden sey. — Sicher wollte sie die Nichte ihrer Leonora und Alles, was ihr so heilig war, nicht verlassen, und sie fand da den Tod, wo sie in Schmerzen gelebt hatte. —

Friede sey mit ihrer Asche! war das einzige, was ich sagen konnte. Kein Marmor deckt ihr und der bis im Tode Getreuen Gebein, aber sanft ruhen sie und huldvoll reicht ihnen einst der Engel der Verklärung die Palme des Friedens und der Duldung. —

Albert Gr. v. Pappenheim.

Korrespondenz: Nachrichten.

Aus Italien.

Während man hier zu Lande mit Ungeduld der Erscheinung des „Berstörten Jerusalems“, eines epischen Gedichtes des Hrn. Ricci, entgegen sieht, dessen sieben erste, von dem Verf. früher publicirte Gesänge bereits mit großem Beyfalle sind aufgenommen worden, wird jetzt ein anderes Gedicht, von Hrn. Angelo Maria Ricci, die Italiade betitelt, als unter der Presse befindlich, angekündigt. Dieser neue Dichter hat sich die Thaten und den Sieg Karls des Großen über Dabier, den letzten Lombardischen König Italiens, den er als einen Helden betrachtet, zum Gegenstande seines Gesanges gewählt. Auch soll er unter den Italienern der von ihm gesungenen Epoche Charaktere und Tugenden von Seelengröße aufgefunden haben, welche die Wahl seines, zwar aus einem Zeiträume, in welchem der Wechsel des Glückes den Sturz des Lombardischen Königreichs beschleunigte, hergenommenen Gegenstandes rechtfertigt. Das Gedicht ist in zwölf in Ottava rima geschriebene Gesänge abgetheilt und als Herausgeber nennt sich F. Rossi zu Livorno. — Der in Italien durch einige dichterische Versuche bekannte Cengilio Frébiani war von seiner nach dem Morgenlande unternommenen Reise glücklich zurückgekehrt. Er war Ende Septembers 1817 von Livorno abgereist, und hatte sich nach Egypten begeben, wo er alle Alterthümer dieses Landes in Augenschein nahm. Dann ging er wider den Nil hinauf und besuchte Theben, wo er mit Lord Belmore, Hrn. Drovetti und Salt, die eben mit Nachgrabungen beschäftigt waren, zusammentraf. In den ersten Tagen des Decembers langte er in Gesellschaft des Lord Belmore zu Syene an, trat mit ihm in Nubien ein, und passirte am 15ten des erwähnten Monats, zu Solabst den Wendekreis. Gemeinschaftlich besuchten sie Premna und Ysela, und am 25ten gelangten sie zu den Kataracten. Von da gingen sie denselben Weg wieder zurück und den Nil hinunter nach Sysoit, wo sie auf den Grafen von Forbin trafen, der gerade damals die Thebaische Wüste durchstreifte. Hier trennten sich die Reisenden, und Hr. Frébiani nahm seinen Weg nach den Pyramiden hin, wo er Hrn. Belzoni antraf, welcher eben beschäftigt war, in das Innere der noch unberührt dastehenden Pyramide von Cephren einzudringen. Hr. Frébiani nahm thätigen Antheil an seinen Bemühungen, und nach Verfluß von sechs mühevollen Tagen waren sie so glücklich, den Eingang dieser gewaltigen Steinmasse zu entdecken. Sie gingen hinein, konnten aber nichts Merkwürdiges finden. Hr. Frébiani, durch diese Entdeckung wenig befriedigt, brachte die nächstfolgende Nacht auf der Spitze der größten Pyramide zu. Dann trennte er sich von Hrn. Belzoni, begab sich ganz allein nach Alexandrien, kam wieder zurück nach Cairo und gelangte durch Ibsunka und die Wüsten von Ur und Etham, im steinigten Arabien, nach dem schönen Lande der Philister. Von da reiste er über die Gebirge der Stämme Simeon und Benjamin, und kam gerade zu der Zeit nach Jerusalem, als die Erremonite Stadt fand, bey welcher die Griechen das heilige, vom Himmel ihnen kommen sollende Feuer erwarten, und war Augenzeuge jenes berichtigten und tragischen Streites zwischen den schismatischen Griechen und den Vätern des heiligen Landes, in der Kreuzerfindungs-Kapelle. Von Jerusalem ging Hr. Frébiani dem Jordan und dem todtten Meere zu, bereiste das Hügeland von Engabbi und die Thäler von Membré und Hebron. Nach Jerusalem zurück, begab er sich wieder nach Jassa, besuchte die Städte Ascalon, Ajot, Beth und Acaron, ging von da nach Samarien über, kam, nachdem er Garizim, Chat, den Jakobsthronen und die Stadt Samaria in Augenschein genommen,

durch die große Ebene von Eddreion nach Galiläa, besichtigte den See Tiberias, nahm mit den Wäffern der Söhne von Emmaus eine chemische Zergliederung vor, und kehrte alsdann, nachdem er Galiläa und Trachonitis neuerdings durchkreuzt hatte, seinen Schritt nach Nazareth und von da nach Phoenizien. Den Anfang machte er mit Edsarea in Palästina, und von da ging er nach dem Berge Carmel, Porphyria, Saint Jean d'Acre, Tyrus, Sidon und Beirut. Von letzterer Stadt drang er tiefer in das Herz des Anti-Libanon und Libanon ein. Nach Vollendung dieser Gebirgsreise langte er zu Damascus an, besuchte dann die Städte Tripoli, Lortosa, Gabala, Leodicca, Seleucia und Antiochia, von wo aus er die Stadt Aleppo und dann die Ufer des Euphrat glücklich und wohlbehalten erreichte. Seine über zweitausend Meilen betragende Reise machte Hr. Fröblant größtentheils allein und immerfort in europäischer Kleidung, ohne daß ihm dieser Anzug die mindeste Unannehmlichkeit zugezogen hätte. Es begegnete ihm auch durchaus kein Unfall; überall erwies man ihm Achtung und bediente ihn pünktlich; auch genoß er fortwährend einer sehr guten Gesundheit. —

Die Nachgrabungen in dem Bette der Elber sind die Zielseiche des Spottes und der Sarkasmen der Römer geworden. Weil die nautische Maschine allzusehr und schwach war, um dem Zwecke, zu dem sie bestimmt ist, ein Grunde zu leisten, so hat bis jetzt noch nichts aus dem Wasser hervorgezogen werden können, als eine einzige Sepulchral-Halbkugel, die man am Ufer vorfand, und welche Hr. Fea nach dem Vatikan hat wollen transportiren lassen, wenn nicht die Unternehmer sich widersetzt hätten. Dem Vernehmen nach will Hr. Fea sie desfalls gerichtlich belangen lassen.

Mit den zu Livoli angefangenen Nachgrabungen soll in Kurzem wieder fortgesetzt werden. Die einstweilen aufgefundenen Stücke, deren Ausfuhr nach dem Auslande untersagt worden ist, sind folgende: eine sitzende, sehr schöne, weibliche Statue, mit einer preiswürdigen Draperie und vollkommen wohl erhaltenen antiken Kopfe, Fragmente von drei Gladiatoren und eine Statue, etwas unter Lebensgröße, die einen jungen, aufrecht stehenden Menschen vorstellt.

Die Antiquare wissen sich nicht zu erinnern, daß jemals so viele Denkmäler aus dem alten Egypten zu Rom angekommen seyen, als unter dem damaligen Pontificate. Der Römer Guibbini ist es, der auf Verfügung des Papsts, eine beträchtliche Anzahl solcher Alterthümer, die er selbst durch Araber in verschiedenen Gegenden Egyptens und vornehmlich in den Umgebungen des alten Theben ausgegraben ließ, nach Italien herüber geschafft hat.

Der geschickte Geograph, Hr. Adrian Balbi hat zu Venedig die zweite, vermehrte und nach den letzten politischen Ereignissen sowohl, als nach den geographischen Entdeckungen der neuesten Zeit berichtigte Ausgabe seines „Compendio di Geografia universale“ herausgegeben. Auch die vorzüglichsten deutschen und französischen, geographischen Werke hat er bey seiner Arbeit nicht unbenuzt gelassen, und mit der Darstellung seiner eigenen Ansichten eine Parallele mit denen eines Malte-Brunn, Wüsching, Fabri, Mannert, Blumenbach u. s. w. verbunden. Zu gleicher Zeit läßt er sich darauf ein, die Ursachen der zwischen den Angaben der Einwohnerzahl der Städte vorwaltenden Verschiedenheit darzulegen, welche Verschiedenheit in jenen approximativen Schlussfolgerungen, die die Geographen aus Mangel an Volkszählungen, bald aus dem Umfange der Städte, wie z. B. in Africa, Afrika, und Neuholland, bald aus dem Verbrauche der Lebensmittel, wie zu Constantinopel, Cairo und sogar Paris, oder aus der Kopfsteuer, der Zahl der Feuerherde, wie in Portugal, der Zahl

der Häuser oder der waffenfähigen Mannschaft, wie in Amerika, oder annäherungsweise auf die Grundlage der Zahl der Geburten und Todesfälle gezogen haben, ihren Grund hat. Und wenn auch wirklich die Angaben der Geographen auf Volkszählungen beruhen sollten, so haben sie nicht selten aus der Kopfzahl gelassen, zu bemerken, ob der Militärstand, wie zu Gibraltar, der Hof, die öffentlichen Beamten, die Geistlichkeit, die Juden, die Studierenden u. s. w. mit eingerechnet worden, ob die angegebene Zahl auch die auerndächsten Umgebungen einschließe, und zu welcher Jahreszeit und welcher Epoche des Jahres die Volkszählung sey vorgenommen worden. Alle diese Fragen werden von Hrn. Balbi abgehandelt und namentlich der letzterwähnte Punkt durch zwei vergleichende Bevölkerungs-Tabellen über mehrere Städte erläutert. Dieses Buch ist beynahe in allen Schulen Italiens eingeführt.

Im Jahre 1817 war im Namen der Stadt Modena eine goldene Schenkung von fünfzig Reclimen als Preis für die vorzüglichste Deutschschrift auf Muratori ausgesetzt worden. Diesen Preis gewann ein gewisser Hr. Pietro Schedoni, dessen Schrift unter dem Titel: *Elogio di Lodovico Antonio Muratori etc.* wirklich im Jahr 1818 zu Modena im Druck erschienen ist. Späterhin kam unter dem Titel: *Dissamina dell' Elogio etc.* eine Beleuchtung der Schedonischen Deutschschrift heraus, aus welcher sich, sonderbar genug, ergibt, daß beiderseitiger Hr. Schedoni, welcher jenen Preis davon getragen, höchst wahrscheinlich mit demjenigen, welcher den Preis ausgesetzt, eine und eben dieselbe Person sey. Seine Arbeit war nämlich in erster Instanz verworfen worden; in der Folge aber war es ihm vermittlest einiger neuer Richter gelungen, eine für ihn günstige Sentenz auszuwirken. Nun ist es vermuthlich einer jener frühern Richter, der die Beleuchtung der Schedonischen Deutschschrift hat drucken lassen, und in derselben, um das erste Urtheil zu rechtfertigen, das Pabstium mit dem höchst seltsamen Benehmen des Verfassers bekannt macht, und darthut, daß seine Deutschschrift, mit Ausnahme der in mehreren Beziehungen fehlerhaften, ganz dem Autor anhebrigen Schreibart, nichts weiter sey, als eine abgetragene Kopie des Lebens Muratoris, welches dessen Neffen Soli Muratori zum Verfasser hat.

Als ein für die Kunstliebhaber interessantes Werk werden die Monumente sepolcrali della Toscana angegeben, welche gezeichnet von V. Gozzini und gestochen von F. V. Lerinio, im Laufe dieses Jahres unter Leitung der Ritters Benvenuti und von Camben zu Florenz herausgegeben und dem Kaiserlichen Hofe zu St. Petersburg zugewidmet sind.

Eine zu Rom, bey der Romanis erschienenen Abhandlung aus der Feder des Monsignor L. G. Calcagnini, betitelt: *Dello vita e degli scritti di Celis Calcagnini*, enthält sehr merkwürdige Untersuchungen über die Bewegung der Erde, welche L. Calcagnini vor Galiläi und sogar vor Copernicus, um die Mitte des sechzehnten Jahrhunderts behauptet hat.

Die vor einiger Zeit zu Florenz, in einem Quartbande erschienenen *Atti dell' imp. reale Accademia della Crusca* werden von den Verfassern der Biblioteca Italiana etwas scharf beurtheilt. Wenn man diesen Gedanken bemessen wollte, so müßten sich in jenen Arien eines Verriatovos, der seit etwa dreihundert Jahren in Italien, in allem, was Sprache angeht, eine gewisse Souverainität ausübt, nicht wenige Sprachfehler und auch einige Verstöbe gegen die Logik finden: inzwischen läßt die erwähnte Zeitschrift mehreren, theils durch die Wichtigkeit des Gegenstandes, theils durch Reinheit und Nichtigkeit des Stils sich auszeichnenden Abhandlungen Gerechtigkeit widerfahren.

L i t e r a t u r = B l a t t

I 8 I 9.

Englischer Literatur, Bericht vom August 1819.

(Fortsetzung.)

2. Poesie.

The Royal Minstrel, on the Witcheries of Endor. An Epic Poem in twelve books. By J. P. Pennie. 8. 442 S. Ein episches Gedicht über einen biblischen Stoff, der mit Liebe und poetischem Talente hier behandelt ist, und zu einigen ungemein anziehenden Stellen Veranlassung gegeben hat: David wird besungen als Schächer, Monarch, Jonathans Freund, Ueberwinder des gigantischen Goliath, unter dem übernatürlichen Einfluß endlich der Hefe von Endor.

Montgomery hat wieder einen Band Gedichte herausgegeben, an deren Spitze eine religiöse Dichtung in fünf Gesängen steht, Et d'ns land überschrieben. Es ist die Geschichte der Missionarniederlassungen in diesen Gegenden, welche viele Gelegenheit zu poetischen Beschreibungen darbietet. Mit schredlicher Wahrheit wird der Untergang eines Volks durch die nur in diesen Regionen sich ereignenden Naturscenen, im Eise, dargestellt, wie denn überhaupt dem Gedichte Gefühl und Leben eingehaucht sind.

Schells Eodadne ist jetzt im Druck erschienen, ein in Anlage und Ausführung mit den frühern dramatischen Versuchen desselben Verfassers, gleich fehlerhaftes Trauerspiel, kraftlos und schwülstig, dem Schöne nach keusch, im Grunde aber oft bis zur Unanständigkeit ungestalt. Auch die Sprache ist nicht durchgängig maaßlos.

Tales of my Landlord. Third Series 4 Voll, 12. 1 & 12 Sh. Die englischen Kritiker setzen den Werth dieser Fortsetzung noch unter den der vorhergehenden. Es schiene, als wenn das Talent des Urhebers sich bereits erschöpft habe, wiewohl man nicht läugnen könne, daß selbst diese seine schwächern Erzeugnisse noch immer weit gehaltreicher seyen, als die gewöhnlichen Romane.

Diese Fortsetzung enthält zwei Erzählungen. Die erste ist überschrieben: die Braut von Lammormore. *) Lord Ravenswood, ein junger schottischer Edelmann, voll Adelsstolz und Selbstgefühl, haßt den Sir William Ashton, welcher das Schloß und Gut Ravenswood von dem Vater des jungen Lords käuflich erworben hat und jetzt hier gemächlich lebt, indeß der vorige Eigener sich in einen einsamen Thurm, genannt Wolfsfels (Wolf's Cray) dicht am germanischen Ocean, das letzte Eigenthum, was ihm blieb, zurückziehen mußte. Außer der Verachtung, mit der gewöhnlich der heruntergekommene Adel auf die neuen Glückskinder herabsieht, ist Ravenswood besonders über die unrechtlichen Ueberwerbungen erbittert, welche Sir William sich beim Ankauf des Gutes erlaubte, indem er die Verlegenheit des alten Lords benutzte, und das Gut durch eine Art gefälligen Raubes, über welchen dieser aus

Gram starb, ihm aus den Händen spielte. Sir William Ashton, ein alter vorsichtiger Vaterspeculant, war nicht bloß wegen seines erbitterten Nachbarn, der ihn gewissermaßen als den Mörder seines Vaters ansah, besorgt, sondern fühlte auch wohl, daß er in seinen Prozessen mit dem seligen Herrn etwas zu weit gegangen seyn möge und noch demaleinst vielleicht unangenehme Erörterungen Rede stehen müsse. Durch diese und andere Beweggründe veranlaßt, bemühte er sich während einer zufälligen Abwesenheit seiner Frau um Ravenswoods nähere Bekanntschaft. Die ersten Versuche wurden hochmüthig zurückgewiesen, aber die Liebe besiegte bald den Stolz, und Ravenswood wurde bald in der entfremdeten Halle seiner Väter wieder einheimisch. Lady Ashton, ein hochmüthiges eitles Weib, und von besserer Familie als ihr Gemahl, entdeckte bey ihrer Zurückkunft bald den Herzenszustand ihrer Tochter Lucy, und nachdem sie ihren Gatten über sein Betragen zur Rede gestellt hatte, brachte sie es dahin, daß Ravenswood das Haus verboten wurde. Nichts destoweniger fand vor der Trennung ein Austausch von Gelübden und Liebesküssen statt, und beyde Liebende knüpften das Band in aller Form und mit schriftlichem Angeldbniß. Doch weissagten prophetische alte Frauen dieser Vermählung, wenn sie jemals vor sich gehen würde, ein trauriges Ende, und gewisse uralte bedenkliche Sagen wurden auf dieses Brautpaar bezogen. Kurz nach diesem Abschied nahm Ravenswood, des müßigen Lebens überdrüssig, die Verwendung eines edlen, mit ihm verwandten Großen an, und fand bey einer Gesandtschaft außer Landes eine ehrenvolle Anstellung. Während seiner Abwesenheit wurden alle Versuche gemacht, die Treue seiner Verlobten zu erschüttern, die man wechselseitig zu sprechen und zu überreden suchte, den Gutsheeren auf Bucklaw, einen wüsten, bäurischen Jüngling, zu heirathen. Eine von jenen alten Sibyllen wurde in ihre Nähe gebracht, um ihr abergläubische Besorgnisse einzulösen, und alle Briefe und Antworten des Geliebten von der Mutter aufgesaugen, welche die Hauptleiterin bey dieser unmenschlichen Verfolgung war. Nachdem diese Bemühungen lange den beabsichtigten Erfolg verfehlt hatten, wurde zuletzt voraeschlagen, Lucy solle an Ravenswood einen von der Mutter dictirten Brief schreiben, um Gewißheit zu haben, ob er der Verbindung treu bleiben wolle oder sie aufzugeben gesonnen sey, und man brachte sie dahin, daß sie sich völlig erklärte, Bucklaw's Hand zu nehmen, wenn ihr Geliebter seinem Verhältnisse mit ihr entsagen oder mit seiner Antwort über eine bestimmte Zeit hinaus zögern würde. Da, wie sich denken läßt, keine Antwort erfolgte, wurden die Anstalten zur Trauung gemacht, und Lucy Ashton war schon im Begriff den Ehecontract mit Bucklaw zu unterzeichnen, und hatte ihre Handschrift bereits auf ein Papier gesetzt, als Ravenswood hereinströmte. Lady Ashton hatte diesem nämlich vorge-

*) Ein paar Episoden aus diesem Roman in Nro. 192 müssen unsere Leser schon auf ihn aufmerksam gemacht haben.

spiegelt, daß die Verbindung mit Budlaw ihm der unbestreitbare Beweis seyn mußte, wie ihre Tochter längst nicht mehr ihn wolle. — Lucy war in ihrer Betäubung völlig unfähig, Ravenswood ihre unveränderte Neigung zu verrathen oder zu versichern, er sah ihre geschriebene Einwilligung, einen Andern zu heirathen, und nach einigen heftigen Vorwürfen, riß er sich von ihrer Seite, während sie der Dinge, die um sie her vorgingen, fast völlig unbewußt dafuß.

In der Zeit, zwischen diesem Vorfaße und der Vermählung mit Budlaw, blieb Lucy in einer sehr bedenklichen Fassung oder vielmehr Gefühllosigkeit; aber die Hochzeit wurde gefeiert. Kaum hatte der Bräutigam sein Gemach erreicht, als man ein fürchterliches Geiserey vernahm. Die Familie eilt hinzu, und erblickt beim Oeffnen der Thür Budlaw auf dem Boden in seinem Blute liegend, vermißt aber anfänglich Lucy. Zuletzt entdeckt man sie in einem Winkel des Zimmers eng zusammengedrückt, und es bleibt kein Zweifel, daß sie die blutige That verübt und wahnsinnig geworden. Budlaw genas wieder von seinen Wunden, aber Lucy wurde bald von ihren Verwandten zu Grabe begleitet. Bey dem Leichenbegängnisse erschien ein ungebetener Leidtragender, von allen Andern den Ashton der verhassteste: es war Ravenswood; aber die Ceremonie ging seiner Erscheinung ungerührt vor sich, nur war eine Herausforderung von Seiten eines jungen Offiziers, des Bruders der Begrabenen, die Folge. Als am folgenden Tage Ravenswood nach dem Orte dieses Zweikampfes hinritt, lenkte er in einem Anfälle von Geistesabwesenheit sein Pferd über einen gefährlichen Flugsand, und er und sein Roß wurden auf der Stelle verschlungen. So ging eine alte Weissagung gegen sein Haus in Erfüllung.

Die hier nur skizzierte Erzählung ist von vorn herein mit größter Umschuldigkeit bearbeitet. Unter andern begegnen wir einer Person, wie der Mr. Oldbuck im Antiquar: dem alten Caleb Balderstone. Dieser alte Diener der Ravenswoodschen Familie ist unablässig bemüht, die Ehre seiner Herrschaft zu behaupten, und ihre beschränkten Vermögensumstände und Dürftigkeit in seinem einsamen Thurm auf Wolfsfels zu verheimlichen. Auch Caleb, wie Mr. Oldbuck, greift wenig in die Handlung des Romans selbst ein, und seine ausführliche Charakteristik dient nur zur Unterhaltung und Belustigung des Lesers. Man will eine fast zu sehr auffallende Ähnlichkeit zwischen ihm und dem Shavv in der Farce: Der sügenhafte Diener, finden. Die Art, wie er sich wegen seiner schlechten Unterhaltung entschuldigt, sein Vorgeben, daß das schlechte Essen und das ungeschickte Meßkenn nur Sache des Zufalls wären, die Mittel, deren er sich bedient, um aus der Noth zu helfen, sein allzeitfertiges Lügenmaul, wenn es des Herrn Sache gilt; alles bietet zu jener Vergleichung die Hand. Dieser alte Caleb erscheint zweimal besonders thätig: wenn nämlich Ravenswood, der einst in der Absicht zu reisen seinen Thurm verlassen, nun unerwartet zurückkehrt, und den Erbherrn auf Budlaw mitbringt, um ihn den sich zu verbergen, weil er in Gefahr ist, als Jacobite verhaftet zu werden; und dann, wenn Sir W. Ashton und seine Tochter in einer stürmischen Nacht in dem Thurm Schutz suchen.

Noch einer andern Person zieht die Aufmerksamkeit auf sich, ohne in der Handlung wesentlich nothwendig zu seyn. Es ist die alte Alice, eine geheimnißreiche

Wahrsagerin. Sie lebt in einer Hütte, die jetzt Sir W. Ashton gehört, ist aber dem alten Erbherrn von Ravenswood unverändert treu geblieben. Ihr Tod giebt Veranlassung, drei alte schottische Frauen einzuführen, die den Körper vor der Bestattung bewachen, und an die Hexen im Macbeth erinnern. Ihnen folgt ein Todtengraber, ähnlich dem im Hamlet.

Weil der Roman in England jetzt die Lectüre des Tages ist, gebe ich Ihnen zugleich einige Proben daraus. Die erste giebt eine Beschreibung des Thurms, in dem der alte Seneschall hauste:

„Ihr werdet auf Wolfsfels nicht sonderlich gute Rechnung finden, sagte Ravenswood, ich weiß nicht, ob ich Euch viel mehr als Dach und Fach versprechen kann, unser ganzer und mehr als unser ganzer Wein- und Mundvorrath ist bey der letzten Gelegenheit aufgebraucht worden.

Das kann lange währen, ehe man dazu wieder Vorrath gebraucht, versetzte Budlaw, aber bey einer Seelmesse solltet Ihr nicht die letzte Flasche auskochen, das steht nicht gut aus.

Alles was mich angeht, steht nicht gut aus, sagte Ravenswood. Aber da liegt Wolfsfels, und was da innen zu finden ist, steht zu Euren Diensten.

Das Brausen der See hatte ihnen längst angekündigt, daß sie sich den Klippen näherten, auf deren höchsten Gipfel die Gründer der alten Feste den Horst, wie das Nest eines Meeradlers, hinaufgerührt hatten. Der sahle Mond, der bisher mit den dümmlich ziehenden Wolken gerungen hatte, schien jetzt hervor, und gewährte ihnen den Anblick des einsamen kahlen Thurmes auf der vorragenden Fels Spitze, unten vom Ocean bespült. Auf drei Seiten war der Fels abschüssig, von der Landseite zu war er ursprünglich durch einen künstlichen Graben und Zugbrücke befriedigt, aber die letzte war eingerückt, und jener so weit ausgefüllt, daß ein Reiter hindurch in den engen Hofraum kommen konnte. Diesen hegten auf zwey Seiten niedrige Wohnungen und Ställe ein, zum Theil verfallen, und von der nach dem Lande zugekehrten Fronte ein niedriger Wall, während die erhaltene Seite des Vierecks seawards der Thurm selbst einnahm, der hoch und schmal von grauem Felsstein gebaut, da stand im Mondlichte, wie der weiße Geist eines langen Riesen. Eine unheimlichere, ödere Behausung läßt sich nicht denken. Der düstere schwerfällige Schlag der Wellen, die nach einander tief unten an dem Felsgestade sich brachen, war dem Ohr, was die Landschaft dem Auge, das Bild einer einförmigen, schauerlichen Abgeschlossenheit.

Wiewohl die Nacht noch nicht weit vorgerückt war, zeigte sich doch keine Spur eines lebenden Bewohners in dieser Einöde, nur eins und bloß ein einziges von den schmalen langgestreckten Fenstern, die in unregelmäßigen Höhen und Entfernungen an den Mauern des Gebäudes zu sehen waren, warf einen Lichtschein zurück.

Da sitzt, unterbrach Ravenswood das Stillschweigen, da sitzt der einzige männliche Diener, der dem Ravenswoodschen Hause treu blieb, und gut ist, daß er es blieb, denn sonst würden wir schwerlich weder Feuer noch Licht finden. Aber folgt mir vorsichtig, der Weg ist hier sehr schmal, und nur ein einzelnes Pferd kann zur Zeit hindurch.

Wirklich führte der Weg längs einer Art Sandzunge nach der Halbinsel, auf welcher der Thurm stand, nur für Dauer und Sicherheit berechnet, ohne Rücksicht auf Bequemlichkeit, wie es überhaupt mit den Wohnungen schottischer Barone der Fall ist."

Wir geben hier noch eine andere Stelle, die man Lucy's und Ravenswoods erstes Zusammentreffen überschreiben könnte. „Ein wüthend gewordener Stier verfolgte Lucy und ihren Vater auf einem Spaziergange. Er war ihnen schon so nahe gekommen, daß Sir Ashton sich nur zwischen ihm und die ohnmächtig hingefunkene Tochter stellen konnte, um mit seinem augenscheinlichen Tode für einen Augenblick ihr Leben zu fristen, als ein plötzlicher Schuß aus dem Dickicht das Thier unter heftigem Gebrüll niederstreckte.

Da die Tochter noch ganz bewegungslos dalag, rief Sir Ashton dem Schützen, den er für einen seiner Förster hielt, zu, er möge bey Miß Ashton verweilen, indeß erjagte, um Leute herbeizuschaffen. Jetzt trat der Jäger hervor, und der Gutsherr erkannte in ihm einen Fremdling. Er war aber über den Vorfall in zu heftiger Bewegung, um andere Gedanken fassen zu können. Mit wenigen Worten bat er den Schützen, weil er doch stärker und arbeitskräftiger sey, als er, das junge Mädchen an eine nahe Quelle zu tragen, indeß er nach Alice's Hütte zurückkehrte, um einen schicklichen Befehl zu holen.

Der Fremdling hob Lucy behutsam vom Boden auf, und trug sie durch den Schatten des Waldes auf Pfaden, die ihm wohl bekannt zu seyn schienen, nach der vollen durchsichtigen Quelle, die einst mit altem gothischen Bauwerk geziert gewesen war. Aber das sie bedeckende Gewölbe war herabgefallen, der rasche Strom brach jetzt am hellen Tage aus seinem Erdwinkel hervor, und schlängelte seinen Weg zwischen die mit Moos bewachsenen Trümmer, die ohne Ordnung um die Quelle herlagen.

Die Uebersieferung, wenigstens in Schottland allzeit geschäftig, einen angenehmen Platz mit irgend einer Sage auszustatten, hatte dieser Quelle eine besondere Verehrung gewidmet. Ein schönes junges Mädchen besaßte einst einem Lord von Ravenswood hier auf der Jagd, und fesselte, eine zweite Egeria, das Herz des zitterlichen Ruma. Es folgten häufige Zusammenkünfte allemal bey Sonnenuntergang; die Eroberung, die ihre Schönheit gemacht, behaupteten ihr zarter Sinn und das Geheimnißvolle des Abenteuers. Sie erschien und verschwand jedesmal dicht bey der Quelle, mit der ihr Verehrer sie daher in einer räthselhaften Verbindung glaubte. Selbst die Bedingungen, die sie bey ihren Zusammenkünften machte, hatten etwas Mystisches. Nur einmal in der Woche fand sie sich ein, Freitag war der bestimmte Tag, und sie bedeutete dem Lord, daß sie sich trennen müßten, sobald die Glocke einer Kapelle, die zu einer jetzt längst zerstörten Einsiedelei in dem angränzenden Walde gehörte, zur Vesper lautete. Bey seinen Bekanntschaften vertraute der Baron von Ravenswood dem Einsiedler, seinem Bräutigam, das Geheimniß dieser Liebe an, und Vater Zacharias folgte, der edle Herr sey in den Striden des Satans gefangen, und Leib und Seele in Gefahr. Er schilderte mit mönchischer Beredsamkeit dem Baron diese Gefahr, und mahnte dessen mit den gräßlichsten Farben die wirkliche Gestalt

der anscheinlich lieblichen Niasade, welche er unbedenklich für eine Abgeordnete aus dem Reiche der Finsterniß erklärte. Der Liebende gab lange diesen Vorstellungen kein Gehör, und nur durch die ewigen Wiederholungen ermüdet, willigte er ein, seine Geliebte auf eine Probe zu setzen, und ließ es sich gefallen, daß Zacharias bey ihrer nächsten Zusammenkunft das Vesperglocklein eine halbe Stunde später wie gewöhnlich anziehen solle. Der Eremit bewies ihm sehr gelehrt aus mehreren Dämonologien, daß die Hexe, also verleitet, über die bestimmte Stunde zu verweilen, ihre wahre Gestalt annehmen, ihrem entsetzten Geliebten als ein höllisches Gaudelbild erscheinen, und mit einem Schwefelgeruche verschwinden werde. Raymond von Ravenswood war mit Allem zufrieden, die Liebenden kamen zusammen, die gewöhnliche Stunde der Trennung verzögerte sich durch den verabredeten Kunstgriff. Die dunklere Gestalt der Nymphe verwandelte sich nun zwar nicht, aber sobald die verlängerten Schatten ihr bewiesen, daß die gewöhnliche Stunde der Abendglocke vorüber sey, riß sie sich aus den Umarmungen ihres Geliebten mit einem Schrey der Verzweiflung, sagte ihm ein Lebewohl für ewig, und stürzte sich in den Brunnen hinab, in dem sie bald vor seinen Augen verschwand. Die Wellen, die sich bey ihrem Herabsinken auf der Oberfläche kuckelten, waren mit Blut geröthet. Der Unglückliche überzeuete sich, daß sein Vorwitz den Tod dieses holden geheimnißvollen Wesens verursacht hatte. Die Gewissensbisse, die er empfand, und die Erinnerung an ihre Reize waren die Strafe seiner Zukunft; er verlor in der Schlacht von Flodden wenige Monate darauf sein Leben, nachdem er vorher zum Andenken an die Niasade, die Quelle, die sie zu bewohnen schien, geschmückt und vor Entweihung oder Verunreinigung durch ein kleines gewölbtes Dach gesichert hatte, dessen Trümmer noch zerstreut umherliegen. Seit dieser Zeit kam das Geschlecht der Ravenswood immer mehr in Verfall.

So lautete die allgemein aufgenommene Sage. Einige, die sich weiser dünkten, als der Haufe, legten sie dahin aus, daß dieser Raymond ein schönes Mädchen von niedrigem Stande geliebt, sie in einem Anfall von Eifersucht getödtet, und das Wasser der Quelle mit ihrem Blute gefärbt habe. Andere leiteten den Ursprung der Sage aus der alten heidnischen Fabelzeit. Alle stimmten darin überein, daß die Städte dem Ravenswoodschen Geschlechte unheilverfündend, und daß, aus den Wassern dieses Brunnens zu trinken, und selbst auch nur seinem Rande sich zu nähern, dem Abkömmlinge dieses Hauses Verderben bringend sey.

An dieser Stelle erwachte Lucy Ashton zuerst wieder aus ihrer langen todähnlichen Ohnmacht. Schön und blaß, wie die fabelhafte Niasade in dem letzten Kampfe der Trennung von ihrem Geliebten, lag sie da, hingesehnt an das zerbrochene Gemäuer, ihr Gewand, von dem reichlichen Wasser, mit der ihr Erretter sie aus dem Todeschlummer zu erwecken bemüht gewesen war, benetzt, schmiegte sich eng an den zierlich geformten zarten Gliederbau.

Der erste Lichtstrahl des zurückkehrenden Bewußtseyns rief ihr die Gefahr zurück, die sie ihrer Sinne beraubt hatte; der zweyte erinnerte sie an ihren Vater. Sie blickte um sich; er war nirgends zu sehen. Mein Vater, mein armer Vater! jammerte sie.

Sir William ist gerettet, antwortete eine fremde Stimme, und wird gleich wieder bey Euch seyn, schöne Miß. — Unglücklich den Kopf schüttelnd, wollte sie sich aufrichten, aber ihre Kräfte versagten den Dienst, und der Fremde mußte, so schwächern er war, sich nahen, um ihr das Zurückfallen auf das harte Lager weniger unsanft zu machen. Jetzt sah sie dem braungelockten Waidmann ins feurige dunkle Auge. Er wollte sie ihren Begleitern, den Anstand schonend, überlassen; nur ihre Bitte, sie zu ihrem Vater zu begleiten, hielt ihn zurück. Sir William kam ihnen mit einer alten Dienerin, der blinden Alice entgegen. Nach der ersten Freude des Wiedersehens bezeugte sie dem Fremden ihren Dank gegen den Vater. Dieser betheuerte, er werde dem Retter von seinem und seines Kindes Leben ein ewiger und nicht undankbarer Schuldner bleiben. Der Herr, fuhr er fort, wird mir gewiß erlauben, ihn zu bitten —

Mylord, von mir erbittet Euch nichts, sagte der Fremde in einem finstern und schneidenden Tone, ich bin der Herr von Ravenswood.

Es erfolgte eine Pause des stummen Erstaunens. Ravenswood wickelte sich in seinen Mantel ein, machte gegen Lucy eine stolze Verbeugung mit einigen unvernünftigen Höflichkeitworten, beurlaubte sich darauf und war bald im Dicht verloren. —

Der Schluß der Erzählung ist höchst tragisch, und besonders gut gelungen. Hier die Stelle, wo Lucy den Ehekontrakt mit Bucklaw zu unterzeichnen im Begriff ist:

„Plötzlich vernimmt man das heftige Stampfen eines Kopfs am Burghore, dann aber ein hastiges Schreiten durch die äußere Gallerie und eine Stimme, die in gebietendem Tone die widerstehenden Diener zurückstößt. Die Feder entfiel Lucy's Hand mit dem Schrey: Er ist es, er ist es! die Thür des Saals fliegt auf, Ravenswood tritt herein.

Er stellt sich tritt in das Zimmer, dem Tische gegenüber, an dem Lucy saß; als wäre sie allein da in dem ganzen Saale, starrt sein Blick auf sie mit einem gemischten Ausdruck von Kummer und Zorn. Sein dunkler Mantel hing, von einer Schulter herabgefallen, in weiten Falten, sein übriger reicher Anzug war von der Reife bedaubt und verstaubt. Ein Schwert hatte er an der Seite, Pistolen im Gürtel. Der tief ins Gesicht gedrückte Hut machte seine dunklen Gesichtszüge noch finsterner. Nagender Gram und das gespensterhafte Ansehen nach einem langen Siechthum gaben seinem von Natur wilden Gesicht etwas Erschreckliches. Bey den dicken Haarlocken, die unter seinem Hut hervorquollen, bey seiner starren, unbeweglichen Stellung glich sein Kopf einer leblosen Marmorbüste. Er sprach kein Wort, ein langes tiefes Stillschweigen herrschte unter den Anwesenden.

Dann riß er seinen Hut vom Kopfe, starrte Lucy mit Augen an, deren sonstigen Hochmuth der Ausdruck der Sorge milderte, strich sein fliegendes Haar aus dem Gesichte, und fragte: Kennen Sie mich, Miß Ashton? Noch bin ich Edgar Ravenswood. — Sie schwieg. Mit zunehmender Heftigkeit trat er näher. Ich bin noch der Edgar Ravenswood, der aus Liebe zu Ihnen dem heiligen Ruf, Rache für die gekränkte Ehre seiner Familie

zu nehmen, entsagte. Ich bin Ravenswood; er vergaß um Ihrer willen und bot die Hand der Freundschaft dem Unterdrücker und Räuber seines Hauses — dem Weiniger und Mörder seines Vaters!

Meine Tochter, unterbrach ihn Lady Ashton, hat keine Ursache, die Identität Ihrer Person zu bezweifeln; Ihre giftige Zunge reicht hin, sie zu erinnern, daß sie mit dem Todfeinde ihres Vaters redet.

Ich bitte, gedulden Sie sich, gnädige Frau, antwortete Ravenswood, meine Antwort mag von ihren eigenen Lippen kommen. — Noch einmal, Miß Lucy Ashton, ich bin der Ravenswood, mit dem Sie ein heiliges Band knüpfen, das Sie jetzt zerreißen wollen.

Lucy's entfärbte Lippen konnten nur die Worte stammeln: Es war meine Mutter —

Ravenswood starrte auf die Unterschrift hin, wie versteinert. — Und kein Betrug oder Zwang fand Statt, sagte er, indem er sich an den Geistlichen wandte, als Miß Ashton dieses Document unterschrieb?

Ich schwöre es bey meiner heiligen Würde.

Nun so ist es richtig, mein Fräulein, der Beweis unsdugbar, sprach Ravenswood rauh, es würde jetzt eben so überflüssig als unschicklich seyn, mit leeren Vorwürfen ein Wort zu verlieren. Hier, mein Fräulein (mit den Worten legte er vor Lucy das unterschriebene Papier und das zerbrochene Goldstück hin), hier sind die Beweise Ihrer ersten Verbindung, mögen Sie der jetzt geknüpften treuer seyn. Ich muß Sie bemühen, mir die ähnlichen Zeichen meines übelangebrachten Zeitraumes — oder vielmehr meiner albernen Thorheit zurückzustellen.

Lucy begegnete dem zornigen Blick ihres Freundes mit einem Auge, aus dem alle Seele gewichen zu seyn schien. Doch mußte sie ihn zum Theil verstanden haben, denn sie hob ihre Hand in die Höhe, als wollte sie ein blaues Band, das sie um den Hals trug, abnehmen. Sie war es nicht vermögend, aber Lady Ashton riß das Band ab und entdeckte daran das zerbrochene Goldstück, welches Miß Ashton bisher in ihrem Busen getragen hatte; das geschriebene Versprechen des Geliebten besaß die Mutter schon seit längerer Zeit. Mit einer stolzen Verbeugung handigte sie beides an Ravenswood ein. Er schien sehr erschüttert, als er das Goldstück empfing.

Und so lange konnte sie es tragen, sprach er in sich selbst gekehrt, konnte es tragen an ihrer Brust, konnte es tragen an ihrem Herzen — selbst als — aber wozu klagen? setzte er hinzu, eine Thräne von seinem Auge trocknend, und mit seiner vorigen Heftigkeit ging er auf den Ramin zu, warf Papier und Goldstück ins Feuer, und zertrat die Kohle, als wollte er sich von seiner Vernichtung überzeugen. — Ich will, sprach er dann, hier nicht länger lässig seyn. Nur Ihre bösen Wünsche und schlechten Dienste, Lady Ashton, will ich erwidern, in der Hoffnung, daß dieß Ihre letzten Versuche gegen die Ehre und das Glück Ihrer Tochter seyn werden. — Und Ihnen, wandte er sich dann an Lucy, habe ich nichts weiter zu sagen, als Gott zu bitten, daß Sie einst ein Wunder der Welt heißen mögen für diesen freywilligen und überlegten Treubruch. — Mit diesen Worten verließ er die Versammlung.

(Der Beschluß folgt.)

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

Freitag, 3. December 1819.

Schwer ist es, großer Geist, dich zu verstehen;

Dein deine Laute sind Jahrhunderte,

Und eine Weltgeschichte jedes Wort.



Maupach.

Die Chilianer.

Die Indier von Chili sind das einzige Volk in Südamerika, welche den spanischen Waffen in jener Weltgegend mit Glück widerstanden, und trotz der zweihundertjährigen Anstrengungen der letztern bis zu dieser Stunde ihre Unabhängigkeit behauptet haben; denn die im Verhältniß mit der noch freien geringen Anzahl, die sich der fremden Herrschaft unterworfen, thaten es mehr auf die Ueberredung der Missionarien, als aus Zwang. Lange schon vor der Ankunft der Spanier in der neuen Welt, hatten sich die Inlas von Peru vergebens bemüht, dieses kräftige Volk ihrem Scepter zu unterwerfen. Mit ihren bewegbaren Häusern von Berg zu Berg und von Thal zu Thal wandernd, war ihnen von jeher der Name eines Oberherrn, so wie der Zwang der Städte ein Gräuel. Die Gewalt ihrer Rajen ist eine väterliche, und kaum so groß als die, welche ein arabischer Emir, dem dieselben am meisten gleich kommen, über seinen Stamm ausübet. Nur im Kriege unterwerfen sie sich einem selbstgewählten Anführer, dessen Gewalt nur so lange dauert, als es der Nation gut dünkt, ihm zu gehorchen. Ihr Charakter ist ganz kriegerisch, zornig, ungeduldig, stolz, anmaßend und wild. Ihr Körperbau ist stark und körnicht, mit ebenmäßigen Gliedmaßen, breiten Schultern und gewölbter Brust; in ihren Bewegungen sind sie leicht, thätig und kräftig; ihr Muth ist fest und unerschütterlich wie ihr Gebirge; mit beispielloser Geduld ertragen sie Hunger, Durst, Hitze und Kälte, sind beständig in ihren Entschlüssen, und

auf's äußerste beharrlich in jedweden Unternehmen. — Die Freiheit als das höchste Gut betrachtend, setzen sie alles an die Erhaltung derselben, Gut und Blut!

Diese Indier haben die weißeste Haut unter allen Völkerschaften jenes Continents; ihr Haar aber ist ohne Ausnahme schwarz. Von Jugend auf an eine rauhe Lebensart gewöhnt, wissen sie wenig von Krankheiten, und erreichen ein sehr hohes Alter: wenn man einem Manne den Greis ansieht, so darf man im Allgemeinen darauf rechnen, daß er das hundertste Jahr erreicht hat, denn bis 70 oder 80 erscheinen sie in der Jugendblüthe. Zum Theil muß aber auch dieser Umstand ihrem Himmelsstrich zugeschrieben werden; denn in heißere Länder versetzt, sterben sie meistens bald dahin: ja selbst die in Chili geborenen Spanier finden den Aufenthalt in wärmeren Gegenden ihrem Leben gefährlich.

Von früher Jugend an werden schon die Knaben zum Laufen und andern abhärtenden Leibesübungen angehalten; und die, welche keine Lust zu solchen Anstrengungen zeigen, zur Handarbeit bestimmt. Alle übrigen aber müssen sich ausschließlich dem Gebrauch der Waffen und der Sorgfalt für ihre Pferde widmen. Von diesen Thieren gab es ehemals keine im Lande, die Chilianer haben sich aber derselben durch die Spanier (indem sie sich jetzt außerordentlich vermehrt haben) auf's trefflichste in und außer dem Kriege bedienen gelernt. Auf einer bloßen Satteldecke, und öfters auch ohne diese, sitzen sie eben so fest als der europäische Reiter auf seinem bequemen Sattel: wie Genssen sprechen sie an die Abgründe hin, und über dieselben hinweg.

woben sie den Körper so aufrecht und angeschlossen halten, als wären sie angenagelt. Ihre Waffen bestehen in Spießen, Heilbarben, Lanzen, Weilen, Stangen, Wurfspiessen, Pfeilen und Köulen, nebst verschiedenen Schlingen, besonders solche, welche sie den Pferden über die Köpfe werfen. Jeder Mann führt indessen nur eine einzige Waffe, so daß der Lanzenträger kein Bogenschütz, der Spießwerfer kein Keulenschwinger seyn darf u. s. w.

Ihre Schlachtordnung ist über hundert Mann hoch: und zwischen den Lanzenträger stehen Bogenschützen, die von jenen vertheidiget werden. In eng geschlossenen Gliedern rücken sie dem Feinde entgegen, und so wie einer aus der ersten Linie fällt, drängt sich ein anderer aus der zweiten hervor u. s. f. bis ins hinterste Glied; so daß die Spanier nie genau wissen können, ob welche gefallen sind oder nicht: indem sie sich in einer solchen gedrängten Ordnung vorwärts bewegen, daß sie den Wellen des Meeres gleichen, die ohne irgend einen Zwischenraum oder Unterbrechung herandröhlen. Sie marschiren beim Schall der Trommeln und Trompeten *) mit bunt gefärbten Waffen, und mit Helmen vom härtesten, beynahe undurchdringlichen Leder auf den Köpfen, welche Federn von den prächtigsten Farben zieren. Ihre übrige Kleidung ist eben so auffallend, und gewährt nebst ihrer kriegerischen Haltung und der Schönheit ihrer Personen den herrlichsten Anblick, besonders wenn sie in Schlachtordnung herandrücken, welches sogar auf die, welche daran gewöhnt sind, einen erschütternden Eindruck macht. An der Spitze eines jeden Haufens zeigt sich immer eine Anzahl Freiwilliger, welche, drohend ihre Lanzen schwingend, stolz den feindlichen Anführer zum Zweikampf herausfordern. So bald sie aufmarschirt und auf dem Punkte sind anzugreifen, wird von dem Feldherren (denn sie haben nie mehr als einen) Stille geboten; worauf er sie in einer kräftigen Anrede durch die Erinnerung an die Tapferkeit ihres Vorfahren, den Werth der Freiheit und die derselben drohenden Gefahr zum Muth und zur Tapferkeit ermuntert. „Wir müssen Alle sterben,“ pflegt er unter andern zu sagen, „der Unterschied ist nur, ob wir dieses allgemeinen Loses als feige Weimnen, oder als Vertheidiger unsers theuern Vaterlandes, unserer Weiber und Kinder theilhaftig werden wollen!“ Hierauf geschieht der Angriff, und zwar mit einer solchen Entschlossenheit und Muth, daß es den tapfersten und bestgeübten Truppen kaum möglich ist, diesem ersten Stöße zu widerstehen. Ihr Kriegsgeschrey ist für den Europäer wahrhaft fürchterlich; es betäubt nicht nur die Menschen, selbst die spanischen Pferde werden dadurch erschreckt; und nicht selten ist das spanische Heer durch das

selbe in Unordnung gerathen; welchen Umstand die Indier immer aufs trefflichste benutzt haben, indem sie sich sogleich mit der größten Kühnheit mitten unter dasselbe stürzten, und solches zum Handgemenge zwangen; wodurch sie häufig das spanische Geschütz unnütz machten, indem es ohne Gefahr für die eigenen Truppen nicht auf die Indier gerichtet werden konnte. Bei solchen Gelegenheiten haben die Spanier oft die gräulichsten Niederlagen erlitten.

Es gehört mit zu ihrer Kriegskunst, daß sie immer das Schlachtfeld in der Nähe eines Sumpfes oder Sees zu wählen suchen, um sich im Fall der Noth dahin zurückziehen zu können, welches, wenn es je dazu kommt, aufs Weirachste zu geschehen pflegt. Ihre Verschanzungen bestehen in viereckigen Werken von großen in einander verflochtenen Bäumen, mit einem Waffenplatze in der Mitte. Um die Verschanzung her ziehen sie einen Graben, dessen Boden sie mit zugespitzten Pfählen bedecken, um die feindliche Reiterey abzuhalten. Im See Purcu befindet sich ihre Hauptfestung, in welcher sich Natur und Kunst vereinigt haben, um sie uneinnehmbar zu machen; denn so oft auch die Indier der spanischen Uebermacht in Waffen und Kriegskunst für eine Zeit lang hatten weichen müssen, fanden sie auch in diesem See einen Zufluchtsort, aus dem ihre Feinde sie nie haben vertreiben können.

(Die Fortsetzung folgt.)

Die vornehmsten Pariser Kaffeehäuser.

(Fortsetzung)

Ich will jetzt, mit Uebergang der Estaminets und Tabagies, die vornehmsten unter den Kaffeehäusern namhaft machen und daneben versuchen, in einigen allgemeinen Zügen den bezeichnenden Charakter jedes einzelnen derselben kenntlich zu machen.

Glitterstaat scheint mehr als Sachen von Werth. Daher kommt es, daß das Café des Mille Colonnes im Palais-Royal einer größern Berühmtheit genießt, als alle übrigen Pariser Kaffeehäuser. Glitter ist daselbst alles, was die Augen schauen und was die Zunge schmeckt; die Reize der belle Limonadière sind von der Toilette, ihr Geist aus den Romanen, ihre Güterkeit von der Nothwendigkeit und das glänzende Ameublement vom Tapezierer erborgt. Ihr Mann, Moin mit Namen, hat nur einen Arm. Was Wunder, wenn er zuweilen vergißt, daß er vordem ein Günstling des damaligen Konsuls Cambacères gewesen ist, und sich dann einbildet, den andern Arm im Kampfe um die Freiheit verloren zu haben, und was Wunder, daß er alsdann de St. Moin zu heißen glaubt! Vor einigen und zwanzig Jahren hat Madame Moin einen armen neugierigen Teufel, der nebst vielen andern Tausen-

*) Diese letztern sind immer aus den Gebeinen der erschlagenen Feinde verfertigt. Selbst Balboa, der erste spanische Eroberer des Landes, welcher in einem Weissen gegen die Eingeborenen gefallen war, mußte die seinigen zu dergleichen Instrumenten hergeben.

den von Badauds gekommen war, ihre Reize zu bewundern, im Gedränge das Leben gelöstet, ein russischer Ambassador darauf das Uebrige gethan. So sah sich diese Frau, die von Stunde an ihren wahren oder erborgten Namen gegen den der schönen Kafféewirtin (la belle Limonadière *) vertauschte, in den Stand gesetzt, das Café du Bosquet in der Rue de Richelieu, wo ihr Glück zu blühen begonnen hatte, zu verlassen und das Café des Mille-Colonnes im Palais-Royal zu gründen, wo es wahrscheinlich verblühen wird. Da keine Schönheit restaurirt werden kann, so hat sie es wenigstens mit ihrem Kaffeehause versuchen wollen; vor zwei Jahren ist dieses gänzlich neu möblirt worden. Es steht wirklich einem Boudoir in dem Harem des türkischen Kaisers ähnlich, als einem Orte, wo man eine Tasse Kaffee ohne Zucker für vier Sous trinken kann. Seitdem sind die Auswärter daselbst in Frack Röcke und kurze Beinreider mit Schuhen gesteckt worden.

An solidem Rufe muß wol das Café de Foi im Palais-Royal allen übrigen Kaffeehäusern zu Paris den Rang ablaufen; es lag vormals in dem Hinterteile der Rue de Richelieu, als diese noch den Garten des Palais-Royal begrenzte, und war das einzige Kaffeehaus daselbst. Bei'm Baue der Gallerieen im Jahr 1786 ward es in derselben Richtung bis in diese vorgerückt. Fast dicht vor seiner Thüre stand der berühmte große und schöne Kastanienbaum, damals unter dem Namen Arbre de Cracovie bekannt und der Sammelplatz aller Politikaster im ganzen großen Paris. Der Baum ward umgehauen und die Politikaster flüchteten sich in das Café de Foi. Hier sind sie bis auf den heutigen Tag verblieben; es gibt vielleicht keinen Ort in der Welt, wo mehr gekannengiebert wird, als eben in diesem Kaffeehause. Die vorige Besizerin, eine majestätisch-schöne Frau, ist vordem Kammerjungfer gewesen, und hatte auf diesem Wege so vortrefflich gelernt, die Dame zu spielen, daß sie einer Königin glich. Der Kaffee wird daselbst insbesondere gerühmt; ich habe ihn schlechter, als in allen andern großen Kaffeehäusern gefunden.

So wie in der Deputirtenkammer, haben die Liberalen und die Ultra-Männer auch im Palais-Royal, die linke und die rechte Seite eingenommen, nämlich erstere das Café Lemblin, letztere das Café Valois.

Das Café Lemblin ist an Ideen liberaler, als an Zucker; dieser wird daselbst in weit kleinern Stücken gegeben, als irgendwo anders. Wenn das die reichen Herren von

der Minerva, die hier täglich ihre halbe Tasse Kaffee und ihr kleines Glas Liqueur tripfen, nichts verschlägt, weil sie à la fourchette frühstücken; so empfinden es die auf halben Sold gesetzten oder verabschiedeten Offiziere um so bitterer, daß sie ihr Morgenbrod, welches in einer Tasse Thee besteht, ohne Zucker nehmen müssen.

Nicht minder thätig geht es zu gleicher Zeit auf dem Café Valois her. Hier sollen zuvörderst, wenn es sonst wahr ist, im vorigen Jahre die Ultra-Männer, und viele andere, die bekannte Royalisten-Verschwörung eingeleitet haben. Davon hat ihnen zur Zeit nichts anders bewiesen werden können, als daß sie daselbst eine halbe Tasse Kaffee getrunken. Den Herrn Vicomte von Chateaubriand, den Rédacteur en Chef des Conservateur, habe ich daselbst freilich noch nicht gesehen (denn ich besuche dieses Kaffeehaus nur selten), wol aber desto häufiger den Herrn Martainville, den Rédacteur des Drapeau Blanc. Ja, ich habe sogar das Glück gehabt, daselbst das große Wort: *Le Roi d'Espagne veut et saura être Roi*, welches er späterhin durch die Presse von sich gegeben, zuvor aus seinem Munde zu vernehmen.

Das Café de la Paix, ebenfalls im Palais-Royal, ist vielleicht der merkwürdigste öffentliche Ort, den es in der ganzen Welt gibt: es ist der schönste Vergnügungsort und hat die schlechteste Gesellschaft. Von seinem Glanze können die Leser urtheilen, wenn ich ihnen sage, daß die Vergierung desselben (die vier Wände gehören dem Palais-Royal an) die verschiedenen Besitzer nach und nach über dreihundert tausend Franken gekostet hat, und von seiner Verworfenheit, wenn ich ihnen unverhohlen lasse, daß daselbst der Sammelplatz aller öffentlichen Frauenzimmer des Palais-Royal, so wie des ganzen Viertels desselben, ist. Dieß Kaffeehaus hat mit seinen Besitzern eben so oft gewechselt, wie mit seinem Namen. Seiner ersten Bestimmung nach, war es das ehemals so berühmte Théâtre Montansier. Hier hat Brûnet, der jetzt auf dem Théâtre des Variétés vor leeren Bänken spielt, den Ruf des ersten Schauspielers von Europa, für welchen letztern ihn freilich nie Europa, sondern nur der englische Schauspieler Kemble ausgegeben, sich zu verschaffen gewußt. Nachdem das Spiel der Frauen in den Logen und ein Wärmezimmer dieses Theaters fast noch lauter, als dasjenige der Schauspieler auf der Bühne selbst, geworden war, ward das Theater auf den Boulevard Montmartre verwiesen, wo es sich noch in diesem Augenblicke unter dem so eben erwähnten Namen des Théâtre des Variétés befindet. Das Lokal wurde darauf von der Seiltänzerbande des bekannten Furioso eingenommen, hernach für eine lange Zeit geschlossen und endlich mit ungeheuren Aufwände in ein Kaffeehaus verwandelt. Hier wurden nach dem 20. März 1815 zu Ehren Bonaparte's von Freuden-

*) Es scheint, daß bey der Gründung der ersten Kaffeehäuser daselbst immer noch mehr Limonade als Kaffee getrunken worden ist. Daher heißt ein Kaffeehaus wohl Café, der Besitzer desselben aber meistens Limonadier, selten Cafetier, die Besizerin nie Cafetière (Kaffeebott), sondern stets Limonadière.

mädchen und Kasträgern, und nach der Wiedereinnahme in demselben Jahre von den Gardes du Corps zu Ehren des Königs sämtliche Spiegel zer schlagen.

(Die Fortsetzung folgt.)

Korrespondenz: Nachrichten.

St. Gallen, October.

Die Eröffnungsrede der diesjährigen Versammlung der schweizerischen Gesellschaft für die gesammten Naturwissenschaften von Herrn Doctor Zollikofer, wird so eben an die Mitglieder verteilt, und wir entbehren ihrem Eingang eine Stelle, die man auch in weiterem Kreise gerne lesen dürfte. . . „Gibt es wohl (so brüht sich der Redner aus) einen erhabeneren Anblick, als wie den einer Versammlung, die sich einzig den Wissenschaften weihet, und zwar denen, die mit dem Wohlstand einer ganzen Nation in enger Verbindung stehen! Gibt es wohl ein schöneres Ideal verwirklicht, als wie das, in diesem Gebirgskraut am östlichen Saume des Landes, Männer von den westlichen und nördlichen Grängen desselben, aus dem kunstfertigen Genf, aus dem gebildeten Lausanne, aus dem großsinnigen Bern, aus dem gelehrten Zürich, aus dem an hehren Erinnerungen reichen Basel, und aus den Geburtsstätten des großen vaterländischen Geschichtschreibers und seines rühmlichen Nachfolgers, Männer aus den verschiedenen Thälern, welche vom Gebirgsfranze des Juraflusses, bis zu dem des Gotthards und der Bernina umschlossen werden, hier in brüderlichem Kreise vereinigt zu sehen, wechselseitig Belehrung gebend und nehmend, wissenschaftliche Pläne, Vorschläge und Ideen gegeneinander austauschend, und Bündnisse der reinsten Freundschaft gründend! Wohl hatten die Griechen ihre olympischen Tage, an welchen aus ganz Hella sie sich in Elis heiligem Haine versammelten, den Göttern für ihr schönes Vaterland opferten, sich des gemeinsamen Bundes und Namens freuten, und das heilige Feuer der Vaterlandsliebe nährten. Treffliche Sitte eines weisen Alterthums! — Allein so wie damals physische Kraft und körperliche Ueberlegenheit am meisten geschätzt, am vorzüglichsten ausgebildet wurden, so waren auch mehr die Künste des Körpers und gymnastische Geschicklichkeit die Gegenstände der Unterhaltung, und nur selten erschienen dort die Früchte der höhern intellektuellen Kräfte, die Produkte einer geistigeren wissenschaftlichen Kultur. . . Hier in dieser Halle, dem gebildeteren Geiste der Zeiten gemäß, dem edleren Genie der Wissenschaften huldigend, versammeln wir uns zum Hochgenusse desjenigen, was dieselben jedem kultivierten Menschen gewähren; wir vereinigen und zum eigern gemeinschaftlichen Zweck, der Erforschung der Natur, besonders der eignen vaterländischen, und zur gegenseitigen Mittheilung und Anwendung der Resultate dieser Forschung. Und welches Land, welches Volk liefert wohl reichhaltigeren Stoff zu diesen Zwecken? Von dort wo das Hochgebirge steil sich nach Süden senkt, und die Produktion schnellen Schrittes alle Stufen vom höchsten Norden bis zu der des milden italienischen Himmels durchläuft; oder von da, wo es allmählig westlich und nördlich sich abflacht, im Schmelz der südpigsten Vegetation, im Reichtum einer mannigfaltigen Kultur; von dort wo der Rhein, die Rhone und der Tessin aus ihren kühlen Eingewänden hervorstürzen, bis da, wo sie die lauernden Zügel, die rebenumwundenen Ufer des heimathlichen Bodens auf immer verlassen; — von den höchsten Firnen und Kuppen der Alpen, die in erhabener Majestät den Jahrtausenden trotzen, bis hin zu der Tiefe der Thäler und Engen, den

Wohnungen des wandelbaren Menschen, welcher unendliche Wechsel von Körpern, Bildungen und Gestalten, welche unermessliche Fülle von Erzeugnissen und Erscheinungen! Und dieser Mensch selbst, welche Mannigfaltigkeit in seinen körperlichen, sittlichen und intellektuellen Verhältnissen bietet er nicht dar, und wie ein lebendiger Gegenstand wird er nicht für die Beobachtung und das Nachdenken über den Einfluß der Natur auf Sitten, Charakter und Verfassung, so wie dieser hinwiederum auf die ganze Denk- und Handlungsweise, auf den Begriff aller Eigenschaften eines Volkes! . . . Was die Bewohner und Eigenthümer eines Landes von diesen Vorzügen, wir selbst ein Theil dieses Volkes, sollten wir uns durch diese Betrachtungen nicht erwarren, nicht erheben finden? — Sollte unser Brust nicht von höhern Gefühlen des Dankes gegen die alles spendende Vorrichtung und der Abhängigkeit an dieses Land ergriffen werden? — Sollten wir uns nicht zur Begeisterung für unser Volk und Vaterland hingetrieben fühlen? Ja, theuerste Freunde! So wie bey den Griechen das Erste ein Dankopfer den Göttern war, so sey auch unser erster Gedanke ein inniges Dankgefühl der Allmacht geweiht! Unser zweytes sey dem Vaterlande geweiht, der treuen Abhängigkeit an dasselbe und der entschlossenen Bereitwilligkeit zu jedem Opfer für dessen Erhaltung; denn nur wenn diese Gesinnung jedes Herz durchglüht, steht ein Volk fest und geehrt, — ohne sie, entgeht keines dem Hohn und der Zernichtung! Den brüthen lassen Sie uns den Stifter dieser Gesellschaft, als Ausdruck der ihnen gebührenden Erkenntlichkeit widmen! Durch ihre Stiftung erst lernten wir uns persönlich kennen; durch sie entstanden unter uns Bündnisse der näheren Bekanntschaft, Freundschaft und Bruderkette; durch sie erst werden wir mit dem ganzen Reichtum an Eigenthümlichkeiten und Merkwürdigkeiten unsers Landes bekannt und vertraut; durch sie wurde bereits so mancher wissenschaftliche Voratz erweckt, so manch somnolenter ermuntert und vollbracht! Ihr verdanken wir den reichen Genuß, welchen die Vorträge verschiedener unser Kollegen und gewährten, und die instruktive Beschaauung so mancher öffentlicher und Privat-Sammlungen und Anstalten! Ja! sie wärzt uns die gegenwärtigen Tage mit Geist und Gemüth erhebender Unterhaltung, und sie wird einst noch am Abend unsers Lebens, unsern Blick mit freundlichen Erinnerungen, mit lieblichen Bildern schon heimgewogen, oder noch mit uns lebender Freunde bereichern! . . . Heut dann der ersten Olympias unserer Gesellschaft! Beinahe vier Jahre sind nun vollendet seit ihrer Entstehung, seitdem in der Kunsthalle Genf und auf dem lachenden Morner, im Angesicht einer majestätischen Natur, unter der Leitung eines für alle menschlichen und wissenschaftlichen Angelegenheiten glühenden Mannes (Heinrich Albrecht Goffe), der erste Bund von dreißig Männern geschlossen ward. Schnell erweiterte sich dieser und nun zählt er bereits nahe an dreihundert Glieder, durch alle Kantons der Eidgenossenschaft verbreitet. Auch heute stehen schon wieder mehrere unserer Mitridgenossen von dem Wunsche befebt vor uns, in denselben aufgenommen zu werden. Kennen, der sein Vaterland liebt, und der die Wissenschaften sich zu Liebdingen erkoren, sey der Eintritt verschlossen! Und so möge dann in kurzen Jahren unsere Gesellschaft zu einer vollständigen Institution, wie sie keine Zeit und kein Land aufzuweisen hat, erwachsen: einerseits dem Dienste jener unvergänglichen Guldgeitinnen der Menschheit, jenen Emanationen der höchsten Intelligenz gewidmet; andererseits bestimmt den göttlichen Funken der Vaterlandsliebe bey der jetzigen und kommenden Generation zu wecken, zu nähren, und die Herzen angestrichener Eidgenossen, sonst durch Verfassungen, Kantonalgränzen und Interessen getrennt, brüderlich wieder zu verbinden!“

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.



S o n n a b e n d , 4 . D e c e m b e r 1819.

Ja, wenn Gutes thun und wollen auch immer Gutes wirkte und bliebe! So aber verschoben sich die Zwecke des Gerechtesten, und ihre Reinheit liest du nur in dem Spiegel deiner Seele. Was du hier warin und groß entworfen hast, wird in dem finstern Gange durch des Menschen Kopf und Herz zum scheußlichen Gespenst, das dich irre an deinem reinen Willen anacht.

Aus Klinger's Dämmerung.

M o r g e n - E p i s t e l .

Brachte mir — hätt' ich's geträumt? — zu Abend oder
zu Nacht nicht
Wer ein politisches Blatt, worin die gebildeten Stände
Meine Meinung begehrt, von dem, was alle Gemüther
Jetzt in Masse bewegt, ihr deutsches Recht zu verwahren?
Hab' ich's geträumt, ihr Freunde, verzeiht! Im Ernste, das
Blatt ist
Nirgend, weder im Pult noch auf dem Tische zu finden,
Unter Ficht' und Schiller und Goethe's westöstlichem Divan,
Wo wohl leichtlich ein Blatt, das kommt und geht, sich
versteckt.
Dennoch, so gut ich sie weiß, — beken' ich immer zur Ant-
wort,
Streitigen Fall's, mich schuldig, und schicke sie freundlich an
Cotta,
In das Blatt sie zu schließen, womit er die Stunde des
Morgens
Wirket, bevor ein Leser beschließt was heute zu thun sey.
Gleich der Sonne, der Abkunft gedenk — denn jenseit des
Drus
In dem Aufgangsland, wo Nasami's Lieder und Hasis's
Einst getönt, ist der Deutsche gestammt; und wanderte
Nordwärts
Westwärts auch, (Ihr wißt's), bis hin zu den Polen der
Erde
Überall heimisch und nirgend; und jezo wandert der
Deutsche
Nach Amerika aus, auch dort von dem Lichte der Sonne —
Ja, von der Sonne: gleich ihr, sag' ihr, die nimmer zur
Ruh geht,
Liebt er morgens zuerst sich rings die Welt zu beschauen,
Ob er sich selber bedenkt, und seines Marktes Besorgung.

Tönt doch auch Mein Lied, Well'chen des See's, der zwol-
schen den Ufern
Sich der Donau, des Rheins, der Elb' und Weser gesetzt
hat,
Als, im Osten entquollen, (wo über den heiligen Fluthen
Selber der Geist geschweht, der Göttliche), weiter und
weiter
Sich der germanische Strom ergossen, nach allerley Richtung
Mächtige Wogen versendend, bis hier in Mitten Europa's
Er die Tiefen erprobt, allwo sich zu sammeln ihm wohl
ward.
Also hat er mit Kraft, freywählend die dunkele Heimath,
Freyausströmend umher, dem Herzen vergleichbar, das
ringshin
Bis an die Grenzen des Leib's die schlagende Welle ver-
sendet,
Sich erworben sein Recht, in heiliger Mitte zu wohnen,
Daß zum Menschen hin sein sonniges Leben sich künde.
Buddha sorget, und Wodan wacht an der offenen Schwelle,
Haben den Römer verjagt, und gedämmt dem westlichen
Einbruch,
Daß barbarischer Schlam die silbernen Fluthen nicht
trübe. —
Sagt, belümmert's das Meer, ob fernher = saufender
Sturm es
Schüttelt? daß schnappenden Maul's die Fluth ihm Fische
durchkreuzen?
Ob ihm Nachen und Schiff auf blauer Welle sich wiegen?

Wie der erquickende Thau, versagt vom ehernen
Himmel,
Nun am bewölkten Tag zu schwerem Regen sich sammelt;
Also gestattet sich wohl des Lebens Form; doch dahin ist
Ihm die Sonne des Tag's, zu Nacht ihm die sternige
Tiefe.

Swar dem Fremden umher, der selbstzufrieden einhergeht,
Gleich als hab' er allein des Volkthums's Räthsel begriffen,
Ward des Lebens Gewinn in stehenden Formen gewonnen,
Wort wie Verfassung, und Sitte wie Kunst vom Stempel
getroffen.

Daß ihm, bewahren die Form und Leben bewahren, das
selb' ist.

Siehe! das ist sein Recht; und keiner mag es beneiden.
Höher gestellt hat der Deutsche sein Recht: die Freyheit des
Lebens,

Nimmer beschwert von der Form, in allerley Umriß des
Aeußern

Frey sich bewegend; der Seele gleich, die allerley Körper
Gleich belebend bewohnt, gehemmt nur von eigener Schranke.

Doch es hat mir ein Mann dieß Märchen erzählt von
der Seele:

Einst, anblickend die Form, die wohlgestaltete, des Leibes,
Wie ein tegliches Glied, gefaßt in zierliche Formen
Mit Effect sich bewegt, indes sie selber, gestaltlos,
Tief in Dunkel gehüllt von keinem Auge gewahrt wird;
Schaute die Seele mit Reid, und sprach: auch ich will er-
scheinen

So in Gestalt wie jener, und will nicht schlechter als er
seyn.

Sprach, und sammelte flugs den Kopf, den runden, sich
oben,

Blies auf, drunter die Brust und (lächelnd) die Stelle des
Magens,

Schielte auch zwey Arme hinab, und Beine womit sie da-
hinschritt.

Also wandelt nach Nürnberg sie, und stellt sich dem Meister;
Spricht: Jetzt mahle mich ab, auf daß die Welt mich er-
kenne.

Und der Meister vollbringt's, und schreibt noch, damit es
gewiß ist,

„Anima“ drunter „die Seele.“ Im Orbis pictus bist
heute

Ist das Entsehn zu sehn. Doch kaum die Unsterbliche
sieht es,

Hocherglühend vor Scham zurück in die Hülle sich taucht sie,
Still sich ihrer bewußt, und will nicht fürder gesehen seyn.

Die Chilianer.

(Fortsetzung.)

In Wohnung und Lebensart sind die Chilianer sehr
einfach. Ihre Häuser sind meistens aus Holz verfertigt,
aus einem Stockwerk nur, aber dieses aus mehreren
Zimmern bestehend, wovon ein jedes ein Ganzes für
sich selbst bildet, so daß, wenn ihnen die Lust anwandelt nach
einem andern Orte zu ziehen, sie das Haus ein Zimmer nach
dem andern wegtragen können, wofür ungefähr zwanzig Män-
ner hinreichen. Nachdem sie die umgebende Erde weggeräumt,
fassen sie die Pfosten eines Zimmers an, und tragen es mit
dem Geschrey, Jo, Jo, mit leichter Mühe hinweg. Die Thü-
ren sind gleichfalls aus Holz gemacht, aber ohne Angeln und
Schlösser; indem ihre Sicherheit in ihrer gegenseitigen Lieb-
lichkeit besteht, die sie aufs heiligste beobachten. In ih-

rem Hausrath sieht man nur das Nothdürftigste; ihre Betten
machen sie aus den Fellen der auf der Jagd erlegten Thiere,
einem gleichfalls mit Fellen überzogenen Klotz, und einer
oder zwey groben Decken; seit Kurzem aber strengen sie an,
sich der Hangmatten zu bedienen; ihr Tischgeräth besteht
aus ein Paar irdenen Tellern und hölzernen Löffeln oder See-
muschelschaalen; zum Trinken haben sie eine Kalabas: oder
Kürbis: Flasche, und ein Baumblatt dient ihnen zur Salz-
kanne. Statt des Tisches selbst bedienen sie sich gewöhnlich
einer niedrigen Bank, ohne Tischtuch; und an einem Kräu-
terbüschchen wischen sie sich die Hände. Ihre Speisen best-
ehen vorzüglich in Mais, welches sie, wie den Reis, in Wasser
gekocht statt des Brodes essen, in verschiedenen Gattungen
Baumfrüchten und Kräutern nebst Kürbissen oder Bohnen;
nebst diesen essen sie auch Fische und Wildpret. Bey ihren
großen Festen versehen sie sich mit einer großen Menge
Rind- und Schaf: Fleisch, dessen es seit der Ankunft der
Spanier viel gibt, da die Felder mit Schafen und Rin-
dern bedeckt sind, und viele Tausende davon keinen andern
Herrn haben, als den, welcher sich die Mühe geben will sie
zu fangen. Ihr gewöhnliches Getränk machen sie aus
Mais: dieser wird zuerst geröstet, und nachdem er eine Zeit-
lang in Wasser geweicht worden, gekocht, das abgeschüttelte
Wasser, wenn sich der Mais gesetzt hat, wird getrunken. —
Auf ihren Marschen trägt jeder Mann seinen eigenen Spe-
sevorath, dieser besteht in einem kleinenbeutel mit Mais-
mehl *), etwas Salz und Guineapfeffer und getrocknetem
Fleisch. Das Mehl wird mit Wasser vermischt, wozu etwas
Salz und Pfeffer gethan wird, getrunken; zuweilen essen
sie den Mais trocken mit dem Fleische.

Die Kleidung dieses Volkes ist auch sehr einfach, aber
der reichen Farben wegen, die sie der Wolle geben, sehr an-
muthig zum ansehen. Die Männer tragen eine Art sehr
weiter Unterbeinkleider, die nur bis zu den Knien hinabrei-
chen, mit einer Jacke oder Hemd, welches aus einem einzi-
gen ungefähr zwey Ellen langen Stücke Tuch, ohne Rath
besteht, mit einer sieben bis acht Zoll langen Oeffnung, wo-
durch sie den Kopf stecken, und die beyden Enden lassen sie
über Brust und Rücken herabhängen. Um den Leib haben
sie eine Art von Gürtel gewickelt, und an ihren Füßen tra-
gen sie Halbstiefeln, deren Sohlen von Leder gemacht, die
Beintheile aber sehr niedrig aus Gras geflochten sind, wel-
ches so fest ist, daß weder Kälte noch Nässe hindurchdringen
kann. Auf dem Kopf tragen sie einen turbanähnlichen
Wulst, mit einer Franze, die den Scheitel bedeckt; die Ka-
ziken haben mehrere Wülste um diese Nähe zum Unter-
scheidungszeichen; wie die europäischen Völker rücken sie die-
selbe oder nehmen sie ab, wenn sie mit einer achtbaren Per-

*) Dieses Mehl machen die Weiber, welche überhaupt alle
häusliche Angelegenheiten besorgen. Der Mais wird zuerst in
heißem Sand geröstet, und dann zwischen zwey Steinen zer-
quetscht.

von reden. Außer dem Hause tragen sie eine Art von Mantel, welcher über der Brust befestigt wird. — Die Frauenkleidung bestehet in einem an den Schultern befestigten langen und weiten Rock, welcher bis an den Boden hinabreicht, und um die Hüften in großen Falten zusammengelegt ist. Mit einer reich gefärbten, an vier Zoll breiten, wollenen Schürze unwideln sie sich den Leib, welches ihnen ein schlankeres Ansehen gibt, als sie durch eine Schnürbrust erhalten könnten. Wenn sie ausgehen, werfen sie wie die Männer noch einen Mantel über. Auf dem Kopfe tragen sie nichts: ihr über der Stirne abgetheiltes Haar fällt in langen geflochtenen Zöpfen über den Rücken hinab, und auf jeder Wange bleiben zwey kleine Locken. Die festlichen Kleider der beyden Geschlechter haben zwar denselben Schnitt als ihre gewöhnlichen, sind aber feiner gewebt und reicher gefärbt. Um den Hals tragen sie dann noch niedliche Ketten von Muscheln; und die Männer befestigen die prächtigen Federn des Colibri als Büsche an ihre Mühen.

Ihr Tanz geschieht nach dem Ton der Flöten, welche beynahe immer aus den Beinen erschlagener Feinde gemacht sind: mit einem kurzen Sprung und einem oder zwey Schritten bewegen sie sich, einander bey den Händen haltend, in einem Zirkel, um einen der Gesellschaft, welcher mit einem langen Pfahl in der Mitte steht. Um diesen her stehen eine Menge Flaschen mit Wein (dessen sie sich bey ihren Festlichkeiten bedienen) wovon sie von Zeit zu Zeit im Zirkel herum aus einer großen Kalabasse trinken; welches sie so lange fortsetzen, bis sie nicht mehr stehen können, und sich auf den Boden legen, um den Rausch wieder auszuschlafen. Ihr Gesang ist einförmig und ohne alle Harmonie; und nach jedem Liede lassen sich die Flöten und Trompeten hören, deren Getöse man in einer großen Entfernung vernehmen kann. — Diejenigen, welche nicht tanzen, sitzen in Gruppen umher, trinken, und unterhalten sich von vergangenen Dingen; wobey sie sich dann öfters an ehemalige Beleidigungen erinnern, übereinander herfallen, und sich nicht selten untereinander todt schlagen, wiewegen die Weiber, welche niemals mit den Männern tanzen, beständig aufpassen, und die erste zornige Wolke, welche sich auf ihrer batten Stirne zeigt, zu verschrecken suchen, welches ihnen auch fast immer glückt, wenn die Männer nicht zu sehr betrunken sind.

Obgleich die Weiber nicht mit den Männern tanzen, so nehmen sie doch an ihren Spielen, und nicht ungewöhnlich auch an ihren Schlachten Theil, worin sie denselben hohen Muth an den Tag legen als diese. Diejenigen, welche unter den Spaniern wohnen, haben sich zum Theil gewöhnt, nach europäischer Art Hemden zu tragen; aber nie hat man sie dazu bewegen können, ihre Arme und Beine, die sie immer entblößt haben, zu bedecken, oder den Schnitt ihrer Kleidung in sonst etwas zu verändern.

(Der Beschluß folgt.)

Ossian's Gedichte.

Ohne und weiltäufig in den Streit über die Wechtheit dieser schönen Gedichte einlassen zu wollen, sagt eine schätzbare englische Zeitschrift: (New Monthly Magazine, Nov. 1819) erwähnen wir einer sonderbaren Thatsache, deren man seit Kurzem erst sicher geworden, nämlich, daß in frühern Jahrhunderten der Vieber in Schottland gemein gewesen, und noch jetzt in den Eilandsagen, unter dem Namen Losleathan, Breitschwanz vorkommt. Man findet demnach den Umstand etwas schwierig zu erklären, daß der hochländische Dichter auch nicht ein einziges Mal dieses sonderbaren Thieres erwähnt, ein Thier, dessen Sitten ein rohes Volk in Verwunderung gesetzt haben müssen, und dessen Fell für die glanzäugigten Töchter des Felsens und des Bergstroms ohne Zweifel einen unschätzbaren Werth gehabt haben würde.

Korrespondenz-Nachrichten.

Bern, November.

Es hatte sich im verfloffenen Jahr hier eine Gesellschaft von Aktionärs für die Auswanderungen nach Nordamerika gebildet, die zwar in Bern selbst fast unbekannt blieb, aber auswärts durch mancherley Rundmachungen und angebliche Verbindungen mit einem gleichartigen deutschen Verein, ein gewisses Aufsehen erregte. Im April dieses Jahrs gingen auch wirklich sogenannte Commissarien und ein erster Transport Kolonisten von Bern nach America ab, deren glückliches Eintreffen im Hafen von New-York durch hiesige Blätter im August gemeldet ward. Jetzt erscheint unversehens die Anzeige, es habe sich die bernersche Kolonisten-Societät aufgelöst, weil ihr Zweck erreicht sey. Es möchte also überflüssig seyn, das Heildunkel des kurzen Bestandes jener Verbindung weiter noch aufklären zu wollen. Von ihren Ergebnissen, oder von dem Schicksal des obgedachten Kolonisten-Transports, läßt sich einiges dem nachfolgenden Auszug eines Briefes aus Philadelphia vom 6. Herbstmonat entnehmen:

„St. und R. (die Commissarien) sind nun von hier nach dem Innern des Landes abgereist, um daselbst Land zu kaufen. Wo? wußten sie selbst nicht. Ich zweifle sehr an diesem Unternehmen; denn schon von hier aus und von New-York haben viele Leute sie verlassen, und sie für die Riefelsteine betrogen, welche sie zweymal bezahlen mußten. Kurz, es war ein ganzer Aufruhr unter ihnen, und keiner unter den Kolonisten hatte noch Geld, um fortzukommen, außer Hr. St., der mir selbst sagte: er habe bis jetzt schon beträchtliche Verschäfte gemacht. Und jetzt erst kommen die großen Ausgaben; denn nur für die Fortbringung ihres Gepäcks bis Pittsburg (107 Stunden weit), müssen sie ungefähr 2000 Thaler bezahlen, und wenn sie dort sind, so haben sie dann noch große Kosten den Fluß Ohio hinab, und seinen Fuß Land angekauft. Die Höhe dieses Commers war so groß, daß den 29. August um drei Uhr Nachmittags, der Thermometer auf 39 Grad stand. Die Ernte ist so ergiebig gewesen, daß man ein Büschel Weizen, 60 Pfund schwer, zu einem Thaler, und eben so viel Roggen um einen halben Thaler verkauft. Hingegen Erdäpfel, Obst und Haber haben durch die große Hitze gelitten. . . Vier Schiffe sind kürzlich aus Europa mit zwölft bis funfzehnundert Auswanderern, besonders Schweizern, allhier angekommen, die ihre Fracht nicht bezahlen konnten, und sich jetzt im größten Elend befinden, indem sie auf

Ihren Schiffen zurückerhalten werden, und Niemand Arbeit für sie hat, so daß auch Niemand sie loskaufen will. So haben sich die Zeiten in Nordamerika verändert. Ich rathe ja keinem, der seine Reise nicht bezahlen kann, hier zu kommen, und auch diejenigen, die sie bezahlen können, finden jetzt keine Arbeit. Kürzlich sind eine Menge von Uhren angekommen, die, so zu sagen, für nichts verkauft wurden. Man wird in der Schweiz kaum glauben, daß Uhren mit silbernen Schalen das Stück zu 1 Thaler und 1/2 Thaler verkauft werden. Letzte Emmenthaler Rufe gelten das Pfund 8 1/2 Bagen, davon muß eine Abgabe von 3 Bagen bezahlt werden, es bleiben also dem Verkäufer noch 5 1/2 Bagen (22 Kreuzer). So sind die Zeiten jetzt, und werden noch immer schlechter. Mehrere der hiesigen Wechselbäuser sind gefallen, und diejenigen, die noch stehen, suchen sich mit ihren Gläubigern um 20 bis 30 vom Hundert abzufinden. Barres Geld ist fast keins mehr zu sehen, denn dieß geht nach Ostindien. Von Krieg mit Spanien und England wird hier viel gesprochen, und sollte ein solcher ausbrechen, so würden die Zeiten besser werden."

Ein ungenannter Genfer hat sich die Mühe gegeben den Protestantismus gegen die Angriffe des Hrn. Abbé de la Menais zu vertheidigen (*Reflexions sur un article du Conservateur, 41 Livraison, intitulé: Par un citoyen de Genève. 30 E. 8.*) wos hinlich unmaß gefunden werden dürfte. Herr de la Menais ist von langem her als ein Schmeißler der Gewalt und des Eigenthums bekannt; seine Apollheosen Napoleons, denn er als das erlöbte Werkzeug der Vorsehung, welchem Macht gegeben sey, Throne zu stürzen und wieder aufzurichten, als den Retter der Religion und als den Bekehrer Frankreichs gepriesen hat, sind nicht vergessen, und können in seinen früheren Schriften nachgelesen werden, wenn gleich die schätern den erstgeborenen Sohn der Vorsehung in einen Würgerengel verwandelt haben, dessen Sturz die Vorsehung nur deshalb verjögerte, um mit ihm zugleich seinen ganzen Anhang und das Geschlecht der Philosophen insgesamt zu verderben. Jetzt ist der Abbé ein Admiration, der seinen Mitarbeitern am Conservateur Ehre macht, gegen Protestantismus, Bibellesen und Zeitgeist zu Feld zieht, und wie ihm neuerlich der Moniteur nachgewiesen hat) auch Verblöschung und Fälschung für erlaubte Waffen hält, so daß er damit seinen Gegnern Nothbruch thun zu können hofft. Bey einem solchen Mann vermögen die ruhigen Vorstellungen des wohlmeinenden Genfers nichts, und der verständige Theil des Publikums würdigte bereits den Gelehrten nach seinem Verdienst.

Rom, den 13. Nov.

Die Akademie von S. Luca hat dieses Jahr doch nicht umhin gekonnt, einem Schüler Thierwallens, dem Niederländer Kessels, die halbe Prämie bey dem Concurs des von Canova ausgesetzten Preises zu ertheilen. Die Aufgabe war ein heil. Erbskian, und die Arbeit von Kessels so über der seiner Mitbewerber erhoben, daß ihn die Stimme des Publikums trösten mag für die böchste Ungerechtigkeit, das Statut zu verletzen, und den halben Preis einem minder würdigen zu ertheilen. Im vorletzten Hefte des Giornale arcadico ist das Denkmäl der Prekandidaten so unabhängig gelobt, daß man im Auslande vielleicht versucht ist, dieß für Satyre zu halten, ich kann aber versichern, daß es bärer Ernst ist. Der übertriebene Lobredner scheint die Wahrheit nicht zu kennen: daß übertriebenes Lob mehr als jeder Tadel, selbst als Spott schade. Uebrigens ist Canova's Kolossal-Statue des Königs von Neapel nun endlich abgegangen, und soll, wie ich höre, in Vizzo auf der Anhöhe aufgestellt werden, wo Marat gefangen genommen worden ist.

Hier wird sehr viel gebaut und gestiftet. Besonders werden viele Kirchen wieder hergestellt, sogar eine neue erbaut, bey dem

englischen Collegium. Viele schöne Buden zieren den Corso, welcher nun auch durch gleichbrunige Trottoirs verschönert werden soll. Dennoch wollen die Fremden sich weder in der Zahl noch mit den vollen Börden, wie voriges Jahr, einstellen. Die Engländer eilen nur durch nach Neapel, und viele Russen, auf welche man gerechnet hatte, sollen in Paris geblieben seyn.

Ein Plan von den bekannten Ruinen Roms ist von 1666 und de Romanis herausgegeben, aber in demselben zu viel Willkür in Bezeichnung der zweifelhaften Denkmale geübt worden. Vor Kurzem wurde eine rothe Aufschrift, nach Art der pompejanischen, bey S. Giovanni decollato entdeckt. Sie enthält unter Andern zwey unverständliche Worte: Repossione und Superscaliro. Sie ist bereits von der Mauer abgenommen, und in den Vatican gebracht worden.

In dem, einst so reichen Arsinio der Villa Borghese werden nun wenigstens einige Zimmer wieder mit Antiken verziert, doch ist leider noch kein Befehl zu Anstellung neuer Nachgrabungen auf den Besitzungen des Fürsten gegeben.

Die Kunsthandwerker lassen nun von allen Enden her Einwandern kommen, da sie vernommen haben, daß in Deutschland die Liebhaberey für dieselben Mode geworden sey. Malbura hat deren 150 erhalten, worunter wirklich einige von Werth sind.

Unter den angekommenen Fremden befindet sich der niederländische Major Humbert, welcher 20 Jahre lang in Rußland gelebt, und von dort eine sehr schöne Sammlung von Inschriften, Plänen, Zeichnungen, Münzen und geschnittenen Steinen in sein Vaterland zurückerbringt. Auch der Chemiker Davy, Lord Bentinck, der Reisende nach Griechenland, Dobson, und der Bildhauer R. Schadow aus Berlin sind hier eingetroffen.

Unter den, zuerst in den Index gesetzten verbotenen Büchern ist Voris empfindsame Reise von Ugo Foscolo übersezt, Abgerands Physiologie, und die Bibliothèque universelle.

M.

Einem unermüdblichen betriebsamen Landmann ist es endlich gelungen, den Steinbruch durch den einfachsündiglichen Pressapparat auszuführen. Er kann von dem gemeinsten Handwerker verfertigt, von einem Menschen sehr leicht bey sich getragen und augenblicklich überall aufgestellt werden. Die päpstliche Regierung soll sich auch entschlossen haben, sich des Steinbruchs zu bedienen. Erwähnen wackeren Deutschen ist die mechanische Einrichtung dieser Anstalt aufgetragen, wober er mit großer Liberalität seinen persönlichen Vortheil dem Verdienst nützlich zu werden sehr unternimmt. Derselbe Mann hat sich seit langer Zeit mit höchst interessanten Versuchen über die aria cattiva, die verderbte Luft zu Rom und einiger seiner Umgebungen beschäftigt. Er hat sich überzeugt, daß die Wirkungen dieser verdorbenen Luft viel größer sind, wie die bisherigen Beobachtungen mutmaßen ließen, indem sie ihren Einfluß auch auf gesunde Orte erstreckt, und nicht allein physisch, sondern auch moralisch einwirkt.

M a t h s e l.

Wie ihr mich wendet und dreht, mir gleicht mein Name beständig.

Nur aus dem Herzen quillt warnend ein Seufzer hervor.

Obt ihn, bevor ihr an euch vernimmt sein klagendes Echo,

Ihr die ein täuschender Gott lachet an meinem Altar.

Plutus der Dummverfau, die ehrenverheißende Juno.

Amor der Somatterling auch, führen Verführer mir zu.

Alle sie suchen bey mir zu ihrem Eben die Gattin.

Doch an die Pforte des Glücks leitet Urania nur.

Anton.

Ausflung des Logographen in No. 184.

Zeit. Zeit. Zeit.

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

Montag, 6. December 1819.

Geheimnißvoll, erschäht in düstern Fernen,
Im Hiet geahnt, fließ, wie der Mond entlang
Die Bahn verfolgt dort zwischen Nebelsternen,
So waltet hier des Schicksal's crueller Gang.

SOCIÉTÄT

Irene. Von Arthur von Nordstern.

Die Chilianer.

(Beschluß.)

Obgleich dieses Volk gewöhnlicher Weise kein allgemeines Oberhaupt anerkennt, und in der Zeit der Ruhe und des Friedens jeder Stamm für sich unter seinem eigenen Häupten lebet, bringt doch eine allgemeine Gefahr es näher aneinander. Sobald eine solche drohet, ladet der erste beste Häupte alle übrigen Häupten nebst den sonstigen kriegserfahrenen und verständigen Männern zu einer Versammlung ein. In dieser Versammlung, worin man sich über das allgemeine Beste der Nation berathet, wird, im Fall, daß ein Krieg dort beschlossen worden ist, ein Feldherr gewählt; nicht immer der vornehmste und mächtigste Häupte, sondern irgend jemand, dessen kriegerisches Talent und erprobte Tapferkeit ihn am meisten zu dieser wichtigen Stelle fähig machen. Diese Wahl geschieht immer unter freiem Himmel, und sobald sie vollendet, geloben ihm die Häupten und alles übrige Volk den unbedingtesten Gehorsam, welches Versprechen sie auch immer aufs ehrenvollste halten. Wenn dieß vorüber, wird für den nächsten Tag eine allgemeine Volksversammlung auf der schönsten Ebene oder Wiese, welche die Gegend enthält, zusammenberufen, um sich über die fernern Maßregeln zu berathen. Nach diesem Orte schicken sie eine große Menge Lebensmittel und ein starkes Getränk Chica genannt. Ehe die Geschäfte des Tages ihren eigentlichen Anfang nehmen, wird erst tüchtig gezecht, worauf, wenn die Köpfe ein wenig warm geworden sind,

einer der Ältesten aus der Gesellschaft in einer kunstreichen Rede dieselben eröffnet, (denn im Reden haben sie eine besondere Stärke) und alle Punkte, worüber zu stimmen ist, auf's Klarste auseinander setzt; worauf zur Abstimmung geschritten wird, wobei die Mehrheit entscheidet. Das Resultat wird sodann unter Trommeln- und Trompetenschall der Versammlung bekannt gemacht; und obgleich dasselbe im Allgemeinen entscheidend ist, so bleibt doch noch jedermann drey Tage Zeit zum reiflichen Nachdenken über das Vorgesagte vergönnt; worauf, wenn sich nichts findet, das sie zur Abänderung ihres Entschlusses bewegen könnte, unverzüglich und mit der größten Beharrlichkeit zur Ausführung desselben geschritten wird.

Die Sonne, welche diese Indier als den Schöpfer und Erhalter des Weltalls ansehen, ist der vorzügliche Gegenstand ihrer Verehrung und Anbetung, obgleich der Mond auch seinen Theil davon empfängt; und wie die meisten Wilden, ist ihnen die Verfinsternung desselben ein böses Zeichen, weswegen sie solche durch ein großes Geräusch, welches sie machen, wegzutreiben suchen. Wo man eine Gottheit verehrt, gibt es auch Priester, und wie an andern Orten, haben auch die Priester dieses Landes seinen Bewohnern ein Heer oft widersprechender Sagen und Gebräuche aufgebürdet, deren Auszählung hier nur langweilig seyn würde. Uebrigens vereinigen diese Priester noch mit ihrer eingebildeten Würde, die nützliche Kenntniß der Kräuter und ihrer glücklichen Anwendung in Krankheitsfällen, worin sie es so weit gebracht haben, daß in vielen Fällen die Spanier sogar

sich mit Erfolg an sie wenden, wo ihre eigenen Kräfte zweifeln. Unbekannt aber, wie sie mit der Anatomie des menschlichen Körpers stud, halten sie die außerordentlichen ungewöhnlichen Zufälle in demselben für die Folge der Hexerei; und oft muß ein armes altes Weib, gegen welches man unglücklicher Weise einen Verdacht hegt, mit dem Leben büßen, was sie auch nicht auf die entfernteste Art verschuldet hat. — Bey der einfachen Lebensart dieses Volkes lassen sich nicht viele sonstigen Künstler oder Handwerker bey demselben erwarten; indem es sogar das Gold und Silber, dessen das Land einen Ueberfluß hat, unbearbeitet und unbenuzt läßt: indessen gibt es nichts, das sie nicht bald begreifen und aufs Beste ausführen lernten, wenn man sich die Mühe geben will, sie zu unterrichten: Sie können weder lesen noch schreiben; als Erinnerungszeichen bedienen sie sich aber dünner Stricke von mannigfaltiger Größe, in die sie Anoten von verschiedenen Farben schürzen: nach diesen sind sie im Stande, die gekauenste Rechenschaft von irgend etwas zu geben, das man ihrer Sorgfalt anvertraut hat, der Gegenstand sey auch noch so sehr verwickelt; diejenigen unter ihnen, welche das Christenthum angenommen haben, bedienen sich derselben bey der Beichte als Sündenregister. Uebrigens haben sie meistens ein vortreffliches Gedächtniß, und erinnern sich der längstvergangenen Dinge, als wenn sie erst gestern geschehen. Zur Aufbewahrung der Volksgeschichte aber befindet sich eine Art Sängerkunst unter ihnen, welche die Thaten der Vorzeit im Gesange aufbewahrt, welche vom Vater dem Sohne gelehrt auf diese Art auf den spätesten Nachkommen fortgepflanzt werden.

Die Vielweiberei ist unter ihnen herrschend, welches mit eine große Schwierigkeit zu ihrer Belehrung zur christlichen Religion bildet; die erste Frau hat indessen einen gewissen Vorzug vor den andern, und ihr Sohn ist der Universalerbe des Vermögens und der Ehrentitel seines Vaters, und hat Gewalt über seine Brüder, die aber alle dessen ungeachtet, so wie ihre Mütter als rechtmäßig angesehen werden. Die Weiber bringen den Männern kein Vermögen mit, sondern diese müssen sie den Vätern gleichsam ablaufen. Bey dem Tode ihrer Gatten machen diese Weiber ein entsetzliches Geheul, indem die Älteste den Ton angibt, und die andern ihr alle in demselben Takt folgen. Uebrigens herrscht auch der Gebrauch unter ihnen, diejenigen, welche zu Hause, und nicht auf dem Schlachtfelde sterben, zu öffnen, um die Ursache ihres Todes zu erfahren. Auch legen sie Speise, Trank, Kleidungsstücke und was sonst dem Verstorbeneu theuer zu seyn pflegte, mit ins Grab, auf welchem sie von Steinen eine Art von Pyramide errichten, woran jeder Verwandte bauen hilft. — Die Hochachtung und Zuneigung, welche sie gegen ihre Häupter hegen, machen alle Strafen bey ihnen überflüssig; auch findet man in ihrem ganzen Bereiche kein einziges Gefängniß. Im Felde muß sich Jedermann selbst erhalten und beköstigen, dagegen

sind sich auch alle mit Ausnahme des einzigen Feldherrn gleich; und es findet nie eine Theilung der Beute bey ihnen statt, indem ein jeder das behält, was er erobert hat; welches sehr zur Vermehrung des persönlichen Muthes führt. Da ihr Land von Eisen entblößt ist, so geht das Bestreben eines jeden Einzelnen, wenn sie gegen die Spanier sechten, dahin, sich ihrer Flinten, Schwerter, Lanzen, oder sonstigen Waffen zu bemächtigen. — Man hat noch keine Nachricht über ihre Verhältnisse mit der gegenwärtigen republikanischen Regierung, deren Politik es mit sich bringen muß, daß sie sich dieselben zu Freunden zu machen strebt.

Ueber einige neue französische Trauerspiele.

(Beschluß.)

Ein drittes Trauerspiel, dessen Gegenstand ebenfalls aus der französischen Geschichte genommen ist, spricht in sich selbst, in der Art wie das Publikum dasselbe aufnahm und in den Urtheilen der Tagblätter wieder so viel nationale Eigenheit aus, daß wir es in Folge der Jeanne d'Arc und der sicilianischen Vesper ebenfalls zu erwähnen Grund finden. Es ist Ludwig IX. von Hrn. Ancelot. Diejenigen unserer Leser, welche der Madame Cottin Werke zur Hand oder im Kopf haben, werden schnell berichtigen können, ob wir recht haben, wenn wir glauben, die Begebenheiten wie sie dieses Trauerspiel darstelle, in sehr ähnlicher Gestalt in ihrer *Mathilde* erzählt gefunden zu haben? Ludwig IX., der neben den Thaten, die ihm die Heiligsprechung verschafften, so vieles that, was ihn zu Frankreichs Heiligen in menschlichem Sinne erhob, ist in diesem Trauerspiel in dem traurigsten Zeitpunkt seines Lebens, während seiner Gefangenschaft in Memphis, wie es im Trauerspiele sehr verwirrend heißt, da es sein Begleiter Joinville Missoire nennt, geschildert. Es hat mehrere Kunststrichter verdrossen, daß die sicilianische Vesper einen Geschichtszug darstellte, welcher der Nation nicht zur Ehre gereichte. Dieses beschämende Gefühl war gegründet, allein daß diese Kritiker auch Ludwigs IX. Gefangenschaft in Egypten für unruhig für die französische Nation halten, scheint uns eine beschränkte Ansicht, indem sie die Größe ausschließend in des Siegers Hände gäbe, da wir wohl wissen, wie viel größer oft der Besiegte dastehen kann. Johanna d'Arc erinnert an ein viel allgemeineres Unterliegen Frankreichs, wie die Gefangenschaft von Ludwig und seinem Heer, und man hat Shakespear nicht vorgeworfen, sein Volk gedemüthigt zu haben, indem er Johann ohne Land dem päpstlichen Legaten gegenüber darstellte. Genug also, daß uns das Trauerspiel Ludwig vor Augen stellt, wie er mit vielen Herren seines Gefolgs und einem großen Theil seines Heres in Memphis gefangen ist; Sultau Almodam bricht den von ihm unterzeichneten Vertrag, die Franzosen sämmtlich in Freiheit zu setzen, er vermehrt statt dessen seine Strenge gegen die Christen, ja entwirft sogar den Plan, sie alle zu ermorden. Vergeblich fordert ihn Nur-

die, welchem der Sultan den Sieg schuldig ist, auf, die Bedingungen des Vertrags, den er mit dem König abschloß, zu vollstrecken; Almadon ist unbeweglich; er will die Franzosen ermorden, um ihrer Vereinigung unter einander zu verhindern; und um einen Vorwand zu haben, auch Ludwig nicht zu verschonen, läßt er ihm vorschlagen, Mahomed's Glauben zu ergreifen. Der Bote dieses schändlichen Auftrags ist selbst ein Abtrünniger, Raymond; ehemals socht er in den Reih'n der Christen, aber, um in des Sultans Dienst zu den höchsten Würden zu steigen, verrieth er sein Vaterland und seinen Gott. Doch bey seines Königs Anblick ergreift ihn die Reue; die Worte voll Ernst und Milde, die er zu ihm spricht, werfen ihn zu Boden, er geht in sich, und anstatt die Christen zu verderben, schwört er, sich ihrer Rettung zu weihen. — Wirklich wird das verabredete Zeichen gegeben, alle Franzosen sollen sterben, Muradin, der, obwohl ein Muselman, von Lusignan zum Ritter geschlagen ward, wacht aber über sie; von seinen Getreuen unterstützt, schlägt er Almadon's Krieger zurück, Raymond, seinem Versprechen treu, fällt, indem er einen tödtlichen Streich, der für Ludwig bestimmt war, in seine Brust auffängt. Die Christen sind gerettet, der Sultan überwunden, und der König, welcher sich weigert, seinen Thron zu bestiegen, setzt die Krone wieder auf des Besiegten Haupt. Diesen Haupt-Charakteren des Trauerspiels schließen sich zwey Nebenpersonen an, denen nicht Interesse genug gegeben ist. Die Königin Margarethe, Ludwigs Gemahlinn, und Philipp, sein Sohn, greifen nicht in die Handlung ein. Ein schöner, die erste betreffender Zug, machte bey der Vorstellung große Wirkung; er ist geschichtlich: wie der Mord der Franzosen entschieden ist, bittet die Königin einen alten Ritter zu seinen Füßen sich werfend: sobald der entscheidende Augenblick käme, sie zu tödten; der Ritter antwortet: „Daran dachte ich schon.“ — Diese Worte, welche St. Eugène (der Schauspieler) mit erschütterndem Ausdruck sprach, wurden mit einem Beifall aufgenommen, der von Neuem die Fassungsgabe des Pariser Publikums für große und heroische Gefühle bewies. Einige französische Kritiken waren leicht genug, um in dieser Episode nur einen Ritter zu sehen, der seine Königin lieber selbst umbringt, als er sie von einem Muselman umbringen läßt. Sie faßten also nicht so schnell wie die Pariser Zuschauer, daß weibliche Flichtigkeit und ritterlicher Damenschutz diese schreckliche Bitte, und edle Bewilligung erzeugte. Dem ganzen Stücke fehlt es an Handlung; Muradin allein handelt, die Andern sprechen; Ludwig hält recht hübsche Reden, und der Dichter hat mit Geschicklichkeit und richtigem Gefühl die politischen Gründe entwickelt, welche einen so weisen König zu einem so gefährlichen Zuge verleiten konnten. Wenn sie die Geschichte auch widerlegt, sind sie doch auf Ludwigs edles Gemüth gegründet. Unter andern sagt er: er habe diese Gelegenheit, Kriegsglorie zu sammeln, seinen großen und kleinen Lehnsträgern dargeboten: qu'il rencontre sans cesse entre son peuple et lui (die zwischen ihm und seinem Volk

sich immer in Weg stellen). Allein schöne Verse, schöne Stellen selbst, reichen zu einem guten Trauerspiel nicht hin. Auch wohl nicht seiner Vollendung wegen ward Ludwig IX. bewundert, sondern weil er Gemüthungen ausdrückte, von Edelmut, Religiosität, frommer Milde, nationeller Würde, welche alle französische Herzen ansprachen und in vielen wiederhallten.

Korrespondenz - Nachrichten.

Hamburg, den 31. Nov.

Gestern wurde auf unserer Bühne zum Erstenmal gegeben; *Eloirinde und Tancred*. Trauerspiel in fünf Aufzügen von B. Norbød. Diese Dichtung ist das Werk eines jungen Mannes und wahrscheinlich ein Erstlings-Versuch im dramatischen Fach. Der Stoff zu diesem Stück ist aus dem besetzten Jerusalem genommen, eine Wahl, die dem Bearbeiter sowohl Vortheil als Nachtheil sichert, denn wenn sie ihm den Vorzug gewährt, daß die Charaktere der handelnden Personen schon durch ihre Namen bestimmt sind und gleichsam ihre unabänderliche Attribute bilden, so liegt dagegen auch wieder dem Bearbeiter die Pflicht ob, die durch Laffo's hohen Genius unsterblich gewordene Menschengestalt im vollen Schimmer des Dichtungsglänzes, aus dem Gedächtniß der Zuschauer hervor, zur Anschauung auf der Bühne zu bringen. Wie dieß dem Verfasser gelungen ist, wird eine kurze Darstellung des Ganges der Begebenheiten dieses Trauerspiels zeigen.

Wir sehen in dem ersten Aufzuge bey Eröffnung der Bühne das Heer der Kreuzfahrer versammelt und dem Himmel dankend für einen Sieg danken, den es eben erfochten und der Eloirinde zu Tancred's Gefangene gemacht hat. Gottfried von Bouillon dankt ihm als Heerführer für die Heldenthaten, mit der er diesen Sieg erkämpfte; doch Tancred erklärt, daß nicht der Glaube nur die Liebe ihn zu dieser begeistert habe. Eloirinde zu erbeuten habe er so todverachtend gekämpft, jetzt sey sie seine Gefangene und ihr Besitz müsse sein Lohn werden. Allein sie verwirft seine Liebe und verschmäht die Hand, die er ihr bietet, weil sie ihn als Feind ihres Glaubens und ihres Landes hasse. Jetzt erscheint Argant, um im Namen des eben in Jerusalem angekommenen Solyman's den Christen einen freien Rückzug nach ihren Schiffen anzubieten, wenn sie einwilligen, diesen mit Zurückgabe aller bisher gemachten Eroberungen erkaufen zu wollen. Einstimmig wird dieser Antrag von den Kreuzfahrern mit Zorn und Unmuth verworfen und nur schlägt Argant vor, Eloirinde gegen den gefangenen Bernand, Tancred's Burschenfreund, auszulösen. Tancred lobt in Zornesflammen auf und von Argant durch Spott und Hohn gereizt, zieht er das Schwert gegen ihn. Während tritt Bouillon zwischen Beide, sie an das heilige Völkerecht mahnend, daß den Gesandten unverletzlich macht. Gehorsam zögert Tancred seinen Zorn und verheißt dem übermächtigen Sarazenen ihn in der nächsten Schlacht aufsuchen zu wollen. Nach einem schweren Sieg forbert die Pflicht von ihm; er gibt Eloirinde frey, um den Freund, den Christenritter zu retten. Sie gesteht ihm jetzt, daß er sie gezwungen habe, ihn zu achten, und sich ihm dankbar verpflichtet zu fühlen. Nach ihrer Entfernung beschließt Bouillon einen Sturm auf Jerusalem; alle entfernen sich, bis auf Tancred, der den Aufzug mit einem Monolog schließt, in dem er seine Sehnsucht nach Kampf und Sieg ausdrückt.

Im zweiten Aufzuge sehen wir Solyman auf seinem Thron, wie Eloirinde ihm das Kreuzbanner der Christen als Trophäe des eben erfochtenen Sieges zu Füßen legt und Argant ihm Tancred's Schwert überreicht, und diesen mit Ketten belastet dem Sultan als seinen Gefangenen vorführt. Tancred hat mit diesem Schwert Aladdin getödtet und Solyman schwört nun, daß sein Haupt dafür unterm Belt des Hentes fallen soll. Zugleich fordert er Argant auf, sich selbst den Lohn für seine T-

pfertelt zu bestimmen. Dieser bittet um Florindens Hand, die sie ihm aber, von dem Sultan aufgefordert sie ihm zu reichen, entziehen versagt. Jetzt erscheint Gernand als Abgesandter des Christenheeres und bietet für Tancred die ganze bisher gemachte Beute, ja selbst Nicia zum Lösegeld — doch vergebens. Solymann erklärt, mit Andrug des Tages solle Tancreds Blut fließen und er bis dahin im tiefsten Kerker schmachten. Von diesem Ausspruch flammte in Florindens Herz Liebe und Verzweiflung auf; sie stürzt dem Sultan zu Füßen, sie beschwört ihn, den Glanz seines Thrones, den Ruhm seiner Gerechtigkeits, nicht durch so blutigen Mord zu verdübeln; er bleibt unbewogen und verläßt sie zürnend. Ihm folgt Argant, dem diese Fürbitte Florindens Herz enthüllt hat und der sie mit Schmähungen und Vorwürfen überhäuft, während Tancred über Tod und Gefangenschaft emporgeschoben, den feigsten Augenblick seines Lebens lebt. Florinde bleibt ohnmächtig allein auf der Bühne; sie erholt sich und nun beginnt ein Kampf der Liebe und der Pflicht, indem die erste siegt und sie sich entschließt, mit Verachtung jeder Gefahr Tancreds Leben zu retten.

Der dritte Aufzug zeigt uns Bouillon und die übrigen Führer des Heeres, trauernd über die erlittene Niederlage, jähend über Tancreds Verlust. Gernand erscheint und täuscht ihnen das von Solymann gefällte Todesurtheil des Helden an. Sie beschließen den letzten verzweifelten Versuch zu seiner Rettung, einen erneuerten Sturm mit Andrug des Tages. Jetzt sehen wir Tancred im Kerker; nach einem langen Monolog erscheint Florinde und öffnet ihm einen geheimen Gang, der ins Freie führt. Tancred will nicht fliehen ohne sie, sie widersteht, nicht aus Haß der Lehre, die er bekämpft, sondern aus Pflichtgefühl der Treue gegen ihr Vaterland, gegen das sie freudlos treulos handelt, indem sie den fürchterlichsten Feind desselben, den Sieger Alabind befreit — aber nur um das Leben des Gekerkerten zu retten, vermag sie ihre Pflicht zu verlegen, nicht um mit ihm glücklich zu seyn. Tancred macht nun einen Versuch, sie in der Eile zu bekehren, allein die Zeit ist zu kurz, um das große Werk völlig zu Stande zu bringen. Er entflieht und sie spricht nun in einem langen Monolog die Qual der schuldbehafteten Seele aus, die ein bis dahin machtloses Leben durch Verrath an Glauben, Thron und Vaterland bedeckt zu haben fühlt. Nur einen Zufluchtsort des Friedens kennt sie noch, das Grab. Kriegesrache ruft ertönt hinter der Scene, sie stürzt hinweg sich zu wehren und in erborgter Rüstung den Tod von Tancreds Hand zu suchen.

Vierter Aufzug. Solymann, dem die Berichte von den Fortschritten des Christenheeres gebracht werden, das schon den ersten Wall erkliegen hat. Argant erscheint, bestürzt und in die Flucht geschlagen durch Tancred, den er für ein Gespenst hält, als er ihm, dessen Haupt beim ersten Schimmer des Morgenslichtes fallen sollte, an der Spitze des feindlichen Heeres erblickt. Solymann sendet einen Boten Tancreds Hinrichtung zu beschleunigen und erfährt nun seine Flucht. Allgemeine Verstärkung, die noch vermehrt wird, als die Nachricht kommt, daß beim Sarazenenheer ein zweiter Argant sich zeige, an Rüstung und Tapferkeit dem völlig gleich, der mit dem Sultan rede. Argant stürzt fort, sein Ebenbild zu entlarven und Solymann beordert seine Janitscharen, um sich persönlich an ihrer Spitze auf den Feind zu stürzen.

Fünfter Aufzug. Einsame Walddgegend, Florinde erscheint in Argants Rüstung und von Tancred gefolgt, den sie durch verstellte Flucht in diese einsame Gegend gelockt hat. Kampf zwischen Beiden; Florinde fällt. Sie entsetzt sich dem Geliebten und wünscht im Tempel seiner Kirche aufgenommen zu werden. Er löst den reißbetrugenen Mantel von seiner Schulter und deckt ihn über sie, damit das heilige Symbol die sterbende Christin bezeichne. Bouillon erscheint von Kriegern umgeben — menschlich theilt er Tancreds Schmerz, aber der Held

ruft den Helden in ihm zur Fortsetzung des Kampfes auf. Die Scene verwandelt sich; man sieht Jerusalems Wälle, die brennende Stadt im Hintergrunde — im Vordergrund Gescht — die Sarazenen fliehen. Tancred erstigt den Wall, wo Argant kämpft, das Panier der Christen wird siegend aufgespißt, allein Tancred stürzt mit Argant umschlungen und umschlungen von der hohen Finte hinunter. Gottfried erscheint; das Heer ruft ihm zum König aus und kultigt ihm knieend; da kommt die Nachricht von Tancreds Tod. Trauermusik ertönt, Tancreds und Florindens Leiche werden herbeigetragen, Gottfried ordnet ihnen ein feierliches Begräbniß an, und gebietet dem Heer, seinem Helden die letzte Huldigung zu erweisen, alle stürzen auf ihr Knie nieder und der Vorhang fällt.

Die Unerfahrenheit des Dichters spricht sich vorzüglich in der ganz unverhältnismäßigen Eintheilung der Handlung aus. So enthält der vierte Aufzug durchaus nur Neben und Erzählungen und dagegen ist in dem fünften die Handlung bis zur Erdbtörung aller Wahrscheinlichkeit und Zersörung jeder Illusion zusammen gebäuft.

Auch drängen sich dem Zuschauer vielfache Reminiscenzen auf. Die Scene im Kerker zwischen Tancred und Florinde schillert zum Beispiel auffallend in ihre zwischen Johanna und Montgomery hinüber, so wie auch Gottfrieds Klage um Tancred an Walenstein und Max Piccolomini erinnert, und das nicht bloß durch Ähnlichkeit der Situation, sondern durch Wort und Subjectivität der Empfindungsweise. Die Sprache scheint fließend und edel, der Versbau leicht und rein zu seyn. Das Ganze zeugt, trotz mancher Mängel, von Talent, und berechtigt zu schönen Hoffnungen, wie die Fruchtmosen des Vorfrühlings zu Blüthen.

Was die Darstellung anbelangt, so war sie im Ganzen lebenswerth und von Seiten der Direction mit Einsicht und Geschmack angeordnet. Demois. Caroline Steiger gab die Florinde und genigte den Ansprüchen, die man an eine hoffnungsvolle Anfängerin machen darf, d. h. sie hatte auf das Studium der Rolle vielen Fleiß verwandt und spielte die Florinde mit sichtlicher Anstrengung, allein sie war nicht Florinde, auch nicht eine Minute lang. Die schwere Kunstgymnastik, ist ihr noch fremd, ihre Armbewegungen sind eckig und steif, und an eine psychologische Auffassung des Charakters und daraus hervorgehendes Vermögen, den innern Seelenzustand der darzustellenden Person zur Anschauung zu bringen, ist bey ihr gleichfalls noch nicht zu denken. Sehr lobenswerth ist die Herrschaft, die sie sich über ihre Stimme erworben hat; sie betont richtig, spricht deutlich und selbst im Affekt wohlklingend. Ihre glühende Jugend und edle Gestalt kann ihren Eindruck auf das Publikum nicht verfehlen. Wie sind aber überzeugt, daß Mlle. Steiger zu sehr nach äußerlicher Kunstübung und wahrem Künstlerthum strebt, als daß ihr mit einem unbedingten Lobspruch gedient seyn könnte. Mehrere Momente waren in dieser Darstellung in Auffassung und Ausdruck ganz verfehlt, vorzüglich in den Monologen, wo der Kampf in Florindens Seele zur Darstellung eine Tiefe, eine Wahrheit der Leidenschaft erfordert, die freylich, aus der bloßen Reflexion hervorgehend, schwer darzustellen seyn muß, und doch ist sie erforderlich, um die Stärke eines Gefühls zu schildern, das die Heldenjungfrau zweimal ohnmächtig zu Boden schleudert. Mag gleich nicht viel dazu gehoben, um in unsern bürgerlichen Schauspielen die Ohnmacht einer jungerlichen, nervenschwachen Dame zu motiviren, so geht doch bey einer Helmin, wie Florinde, mehr dazu.

Herr Kühne als Gottfried von B. Hr. Schwarz als Solymann waren, wie immer, sehr lobenswerth, und auch Hr. Jacobi als Tancred spielte mit Feuer und Gefühl. Als vorzüglich gelungen möchte ich die Scene mit Florinden im Kerker und dann ihre Sterbeszene auszeichnen.

Die zweite, durchaus verbesserte und mit vielen Zusätzen vermehrte Auflage von:

Baur, Samuel, interessante Lebensgemälde der denkwürdigsten Personen des achtzehnten Jahrhunderts. Erster Band. gr. 8. 2 Rthlr. 16 gr.

hat so eben die Presse verlassen. Möchte das Publikum auch dieser zweiten Auflage die Günstigen, welche die erste genoss, und des geschätzten Verfassers große Sorgfalt für dieselbe anerkennen.

Der zweite bis sechste Band sind ebenfalls in allen Buchhandlungen zu haben. Der Verfasser hat mir die Hoffnung gemacht, bald die Erscheinung der Fortsetzung oder einer neuen Folge ankündigen zu können.

Leopold Voss in Leipzig.

Von J. E. G. Hartmann in Riga ist erschienen:

Karamsin's Geschichte des Russischen Reiches. Nach der zweiten Original-Ausgabe übersetzt vom R. K. Collegienrath Ritter von Hauenschild. 1ste Lieferung oder 1ster und 2ter Band. gr. 8.

Druckpapier . . . 4 Rthlr.

Schreibpapier . . . 6 Rthlr.

Belinpapier . . . 7 Rthlr. 12 Gr.

Der große Beyfall, welchen diese vortreffliche Werk bey seiner Erscheinung in Petersburg fand, indem die ganze erste Auflage von 3000 Exemplaren in der kurzen Zeit von 26 Tagen sich vergriff, so wie das so günstige Urtheil der geistreichsten und gelehrtesten Männer Rußlands über die Klassicität desselben, läßt mit Zuversicht hoffen, daß diese Uebersetzung den Deutschen eine sehr erfreuliche Erscheinung ist, da diese das Große und Vortreffliche bey jeder Nation zu schätzen und zu ehren wissen.

In Ernst Kleins literarischem Comptoir in Leipzig und Merseburg ist erschienen und wird jetzt versandt:

Blumenkränze,

von Hartwig von Hundt. Radowsky. 1ster Kranz, mit Wignette, 1 Thlr.

Angenehm wechseln in blühendem Styl geschriebene Erzählungen mit gefühlvollen Gedichten ab, wodurch dieß Buch auch von den andern Schriften desselben Verfassers sehr zu seinem Vortheil sich auszeichnet. Der 2te und letzte im Manuscript schon fertige Band erscheint zu Ostern. Durch wohlfeilen Preis wird sich gleichfalls dieß auch im Aeußern schöne Buch den Privat- und Leihbibliotheken empfehlen, welchen letztern es wohl nicht gut fehlen dürfte.

In der Gassert'schen Buchhandlung zu Ansbach sind folgende neue Bücher erschienen und in Stuttgart bey Buchhändler Löfzund zu haben:

Bomhard (Prof.) über die Verbesserung der höhern Gymnasiallehrstellen. gr. 8. 9 Kr. oder 2 gr.

Chermayer (Konf. Rath und Dekan) Synodalrede über die Frage: Was kann dem protestantischen Religionskirchen- und Schulwesen mehr Hebung, Einheit und Festigkeit geben? gr. 8. 18 Kr. oder 4 gr.

Faber (Dekan) der historische Katechismus enthaltend die heilige Geschichte, eine kurze Einleitung in die biblischen Schriften, und eine Erklärung der christlichen Sonntage, Fest- und Feiertage, 8. 24 Kr. oder 6 gr.

Gabler (Pfarrer) Wünsche und Hoffnungen der protestantischen Geistlichkeit in Bayern mit dem Beginnen der ersten Ständeversammlung in München, gr. 8., 12 Kr. oder 4 gr.

Lampert (Pfarrer) liturgische Blätter aus meiner Amtsführung. gr. 8. 1 fl. 30 Kr. oder 1 Thlr.

Mayer (Pfarrer) christliches Gebet, und Andachtsbuch gr. 8. 2 fl. oder 1 Thlr. 8 gr.

Roth (Konf. Rath) Zwei Predigten bey der dritten Jubelfeier der Reformation am 31 Octbr. und 2 Novbr. 1817. zu Ansbach gehalten. gr. 8. 18 Kr. oder 4 gr.

Stiller (Ober Konf. Rath) Betrachtungen über die Sonntage und Festtage, Episteln des ganzen Jahres. 4 Theile. gr. 8. 6 fl. oder 3 Thlr. 8 gr. (4ter wird nächstens erscheinen.)

Stadelmann (Pfarrer) Lehrsätze aus der Schule ewiger Wahrheiten. 8. 18 Kr. oder 4 gr.

Zanner (Archidial.) Gesetze für das Wohlverhalten in und nach der Schule und für das öffentliche Verhalten 6 Kr. oder 2 gr.

Nächstens erscheinen:

Faber (Dekan) der Katechismus für Katechumenen und Konfirmanden. 8. 2te verbess. Aufl. 24 Kr. oder 6 gr.

Klein? necht (Zeichnungslehrer) Anweisung zum perspektivischen Zeichnen oder die Lehre von den Konstruktionen für Kunstschulen und Kunstfreunde. Mit 23 Kupfersteln. gr. 4. Pränum. Preis 2 fl. 24 Kr. oder 1 Thlr. 8 gr. (Zu Neujahr 1820 tritt der erhöhte Ladenpreis ein.)

Im herabgesetzten Preis ist zu haben:

v. Lang (Ritter K. H.) Adelsbuch des Königreichs Bayern. 8. München, 1815., statt 2 fl. 45 Kr. oder 1 Thlr. 12 gr. jetzt 1 fl. 12 Kr. oder 16 gr.

Neue Jugendschrift.

So eben ist bey Leopold Voss erschienen:

Spieker, Dr. C. W., Erzählungen aus der Geschichte und dem häuslichen Leben, für die gebildete Jugend. Mit Titellusper. Sauber gebunden 1 Rthlr. 12 Gr.

So eben ist in unterzeichneter Buchhandlung fertig geworden, und in allen guten Buchhandlungen zu haben:

Auszug aus der gemeinnützigen deutschen Sprachlehre von Karl Hahn. 2te nach der 3ten Ausgabe des größten Werks berichtigte und vermehrte Auflage.

Eine neue Auflage eines brauchbaren Lehrbuchs ist die beste Empfehlung desselben, und mit Wahrheit nennt der Titel diese 2te Auflage der trefflichen deutschen Sprachlehre des verdienten Herrn Regierungsraths Hahn eine berichtigte und vermehrte, da kein Paragraph ohne bedeutende Verbesserungen geblieben ist, und daher das Buch mehr eine neue Schrift, als eine neue Auflage, die schon so lange erwartet und verlangt wurde, genannt zu werden verdient. Daher hoffen wir, daß diese neue Auflage noch mehr Freunde finden werde, als die erste, da auch der ungeachtet des sehr engen Drucks höchst billige Preis dieses nützliche Buch sehr empfiehlt.

Berlin 30 Octbr. 1819.

E. S. Mittler, Stechbahn No. 3.

In allen Buchhandlungen ist zu haben:

Das Buch der Mährchen für Kindheit und Jugend nebst epischen Schnaken und Schnurren. Unmüthig und lehrhaftig von J. A. E. Lohr. Mit 16 herrlichen Kupfern und 1 Titelvignette nach Ramberg's Zeichnungen von H. Schmidt, Fr. Fleischmann, Stölzel d. Jüng., Schwerdgeburth, Frenzel, Eslinger und anderen der besten Künstler. 8. Leipzig, bey Gerhard Fleischer d. J. 1818. 27 Bogen. In geschmackvollem Einband. Preis 4 Thlr.

In der Hülle leichter, vielgestaltiger, lieblich anziehend der Erzählung, ist es auf mancherley ersten Zweck gemeint. Das weite, wunderbare und flatternde Gewand der Mährchen, hat Platz und Raum, die echten Perlen trefflicher Lehre und rechter Welt- und Lebensansichten zu verbergen, die es dennoch leicht finden läßt. Es will das Gefühl in Anspruch nehmen und die Betrachtung erwecken, und möchte so gern auch wohl höher und weiter Gebildeten als der Titel benennt, gefällig und angenehm werden, jedoch ohne den Schein davon zu haben.

Mit welcher sichtlich Vorliebe Ramberg's Meisterhand die Bildungen für dieses Werk gezeichnet hat, und mit welchem Talent und welcher Einsicht sie von unsern besten Künstlern ausgeführt sind, kann Kennern unmöglich entgehen. So wird man sich z. B. an dem gestiefelten Kater mit seinem Jagdrangen; an dem in der Schmiede gar übel zugerichteten Urian; an dem schmachenden Popanz mit gewaltigem Schlachtmesser, und seinem wunderlieblichen Weibe, daß ihn vom Menschenfress abhält; an dem grausigen Verlauf des Salgenmännleins; an dem lustvollen Esel, der vor dem König auf der Zither spielt mit zerlicher und und ernster Geberde; so wie an allem Andern ergötzen. Eine überaus niedliche Vignette zielt den gestochnen Titel. Schönes Papier und scharfer Druck werden auch der äusseren Empfehlung nichts übrig lassen. —

Im Verlage der C. F. Zeh'schen Buchhandlung in Nürnberg ist so eben erschienen und durch alle gute Buchhandlungen zu bekommen:

Lettres commerciales;

Suivies de modèles des actes et transactions du commerce de terre et de mer, tels que contract d'assurance, charte-partie, connaissance, acte de société, lettres de change et billets; par Louis Reignier. gr. 8. (16 Bogen stark.) 1 fl. 15 fr. oder 18 Gr.

Schon längst hat das kaufmännische Publikum das Bedürfnis guter französischer Briefe, die die praktisch-merkantile Correspondenz in einer reinen Schreibart darstellen, lebhaft gefühlt. Die oben bezeichnete Verlagshandlung war nun so glücklich, in Besitz eines solchen Manuscripts zu gelangen, das den blöberigen Mangel vollkommen abhelfen dürfte. Sie hofft übrigens um so gewisser auf eine ungetheilte günstige Aufnahme dieses Werthens, da dasselbe aus der Feder eines seiner Sprache vollkommen kundigen Mannes entspringt, der durch seine vielseitigen Arbeiten auf den ansehnlichsten Comptoiren Frankreichs den ächten, leichtesten Geschäfts-Styl sich eigen gemacht hat. Ohne nun der Bescheidenheit nahe zu treten, so möchten diese Briefe, besonders hinsichtlich ihres praktischen Werthes, über alle andern bisher erschienenen mit vollem Rechte den Vorzug verdienen.

(In Tübingen bey Laupp und Oslander zu haben.)

Bei Goedsche in Meissen ist erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Boat, Dr., Handbuch der practischen Anatomie des menschlichen Körpers, oder vollständige Beschreibung desselben nach der natürlichen Lage seiner Theile. 1ster Band, gr. 8. 1 Thlr. 18 gr.

Casualmagazin für angehende Prediger und für solche, die bey gehäuften Amtsgeschäften sich das Nachdenken erleichtern wollen. Herausgegeben v. F. C. Gros. 3tes Bändchen 8. Auch unter dem Titel: Reden, Entwürfe und Altargebete bey der Abendmahlfeier. 20 gr. Das 1ste Bändchen enthält: Reden, Entwürfe bey Trauungen. 14 gr.; das 2te bey Begräbnissen. 21 gr.

Klähr, K. Bühnenspiele. Enthält: der Alchymist, Lustspiel. Wiedersehn, Kriegsscene. Der Zauber Spiegel, Lustsp. 8. 1 Thlr. 14 gr.

Ladlœ, Prof., Versuch einer neuen Theorie der Parallellinien gr. 8. 4 gr.

Donaue, J., der kleine Clavierspieler. 2ter Theil. Fol. 1 Thlr.

Adam, J., 10 kurze und leichte Gesänge zum Gebrauche beim öffentlichen Gottesdienste für große und kleine Chöre. Oder 2tes Heft 4. 16 gr.

Meissen 18 Octbr. 1819.

F. W. Goedsche.

Bei Perthes und Besser in Hamburg ist so eben erschienen, und in allen Buchhandlungen zu haben:

Sammlung neuer Muster zum Sticken in Plattstich und Tambourin, gezeichnet von einer Hamburgerin, für das Jahr 1820,

welche gewiß wegen Schönheit und Reichhaltigkeit der Muster den früheren Heften nicht nachstehen wird.

Allen Privat- und Leihbibliotheken sehr zu empfehlende Schriften von G. G. Bredow, Fr. H. v. d. Hagen, Julius v. Wos, Fr. A. Wenzel und Andern, welche durch alle solide Buchhandlungen Deutschlands auf Bestellung schnell zu haben sind:

Bredow, G. G., nachgelassene Schriften. Mit dem Bildniß und dem Leben des Verfassers. Herausgegeben von Dr. J. G. Kunisch. 8. Auf sein Belin Druckp. 32 Bogen. 1 Thlr. 22 gr.

Inhalt. 1. Meister Adam. Lustspiel. — 2. Andreas Gryphus. Lebensbeschreibung. — 3. Herr Peter Squenz oder Pyramus und Thisbe. Schimpfspiel in 2 Handlungen. — 4. P. N. Destouges. Lebensbeschreibung. — 5. Die falsche Agnes oder der poetische Dorfjunker. Lustspiel. — 6. Erzählungen nach Dittler Goldsmith. — 7. Shakespeare und seine Dramen von Johnson. — 8. Gedichte. — 9. Dionysios Schilderung des Erdkreises. Aus dem Griechischen übersetzt.

Denkwürdigkeiten der Königin von Hetrurien. Von ihr selbst verfaßt. N. b. Franz. übers. 8. geheftet 6 gr.

Grattenauer, Dr., Für die Frauen. Eine Spleßestabendrede an die Männer. 3te Auflage. 8. geheftet 6 gr.

Hagen, Fr. H. v. d., Briefe in die Heimath, aus Deutschland, der Schweiz und Italien. Mit 2 Abbildungen. 3 Bände. 8. geheftet 4 Thlr. 12 gr.

Derselbe: Nordische Heldentromane. 4 Bände. 8. geheftet 5 Thlr. 4 gr.

Das deutsche Mädchen, im Jahr 1813. Schauspiel in 3 Akten von W. Ottensofer. 12. geheftet 8 gr.

Perikles. Aus dem Griechischen des Plutarchos mit Anmerkungen übersetzt von Dr. J. G. Kunisch. gr. 8. 10 gr.

Rhapsodien eines Denkers über die wichtigsten Gegenstände der Menschheit. gr. 8. geheftet 1 Thlr. 8 gr.

Schubarth, R. E., Zur Beurtheilung Goethe's. 8. geheftet 16 gr.

Steffens, H. über Robespierre's Ermordung. 12. geheftet 4 gr.

(Dies ist unbestreitig eine der gelstreichsten und gehaltensten Schriften über diesen Gegenstand.)

Wos, Jul. von, Satirische Zeitbilder in scharfen Umrissen nach dem Leben, oder Erzählungen, Schwänke und Vossen, aus der neuen und neuesten Zeit. Kurzweilig und erbaulich niedergeschrieben. 2 Bände. Neue Ausgabe. 8. geheftet 2 Thlr.

In diesem überaus ergötzlichen Buche hat der Verfasser die große Judenverfolgung zwar schon vor mehreren

Jahren prophezeit, aber deren Anfang auf das Jahr 1850, und das Ende, durch Kartätschen, auf 1959 festgesetzt. Auch die hier befindliche „Nachricht von einer Belohnungsanstalt für schöne Jüdinnen“ dürfte vielen leicht zum Nachlesen sehr zu empfehlen seyn.

Wenzel, Fr. A. Leonte, der schöne Fabelträger oder Glück durch Frauen- gunst. Roman in 2 Theilen. Mit 1 Kupfer von Schubert und Stölzel. 8. geheftet 1 Thlr. 6 gr. Ausgabe ohne Kupfer 1 Thlr. 6 gr.

Derselbe: Matthias Korvinus und Maria die Konsulstochter von Breslau. Ein romantisches Gemälde. Mit 1 Kupfer. 8. geheftet 1 Thlr.

Buchhandlung
Josef Marx und Komp. in Breslau.

In allen Buchhandlungen Deutschlands ist zu bekommen:
Deutmähler. Im Verein mit mehreren Gelehrten herausgegeben von Chr. Niemeyer (Prediger in Dedeleben, Verf. des deutschen Plutarch, des Heldenbuchs u. a. m.) und J. F. Krüger. Ersten Bandes erste Lieferung. Mit N. v. Kogebue's Bildniß. gr. 8. Geh. 1 Rthlr.

Diese Zeitschrift ist eine nach einem verbesserten und sehr erweiterten Plan bearbeitete Fortsetzung des bekannten und viel gelesten Magazins der Biographien, welches wegen Veränderung in der Redaktion mit dem 12ten Hefte, oder 1ten Bande geschlossen wurde. Der Verleger ist so glücklich gewesen, an die Spitze des Gelehrten-Vereins zwei Männer zu Redakteurs zu erhalten, die dem Publikum schon von einer vertheilhafteten Seite bekannt sind.

Judenkirschen. Enthaltend Anekdoten, Schnarren und Rächerlichkeiten von Juden und Judengenossen. Dritte vermehrte Auflage. Mit einem illum. Kupfer. 3 Bändchen. 8. geh. 1 Rthlr. 6 Gr.

Ein Büchlein, welches man Jedem empfehlen kann, dem es darum zu thun ist, sich zu erheitern und sich satt zu lassen. In der kurzen Zeit von ein paar Jahren sind die ersten beiden starken Auflagen vergriffen, und dieß ist gewiß die beste Empfehlung für dieses Buch.

Knaackmandeln. Unterhaltungsbüchlein für heitere Gesellschaften und Freunde einer frohen Tafelrunde. Enthaltend Witz und Blödsinn, Schwänke, Anekdoten, Abenteuer, Launen und humoristische Erzählungen. Zweyte, gänzlich umgearbeitete Auflage. 8. 1 Rthlr.

„Manche Anekdote, die gebildete Leser beleidigen könnte, ist bey dieser zweyten Auflage weggelassen, dagegen sind neue, und unterhaltendere, kürzere und längere Erzählungen aufgenommen, worunter auch mehrere sind, die man nicht überall antrifft.“

Steger, Dr. J. A. F., Mythologie für die Jugend. Mit 12 illum. Kupfern. 2te Auflage. geb. 1 Rthlr. 8 Gr.

Gewiß ein sehr liebliches, angenehmes und belehrendes Büchlein für die Jugend, welches sich vorzüglich zum Weihnachts-, Neujahrs- oder Geburtstagsgeschenk eignet, und Eltern und Lehrern in dieser Hinsicht ganz besonders empfohlen werden kann.

Ganz neu ist eben fertig geworden:

Nachtrag zu meiner Schrift: Mehr als zehn Worte gegen ein Wort des Hrn. Generallieutenants von Diercke über den preussischen Adel und über den Adel im Allgemeinen. Von Hartwig von Hundt-Radowsky. Geh. 6 gr.

Viel Aufsehen haben die „Mehr als zehn Worte“ selbst in England erregt, viel Aufmerksamkeit zieht der Verf. auf sich; daher wird das Publikum gern dieses auch die Wirkung des erstern erzählende interessante Schriftchen lesen.

Ernst Kleins literarisches Comptoir
in Leipzig und Merseburg.

Bey C. A. Stubb in Berlin ist so eben erschienen und durch alle Buchhandlungen Deutschlands zu erhalten:

Deutsches Theater von Karl Stein. Enthält: 1. Die armen Maler, Lustspiel in 1 Act. 2. Shakespeares Bestimmung, Schauspiel in 1 Act. 3. Der Günstling, Schauspiel in 3 Akten. 4. Das Loch in der Thür, Lustspiel in 5 Acten, nach Stephani d. J. für das Königl. Theater zu Berlin neu bearbeitet. 1 Rthlr. 12 gr.

Der Verfasser des Lustspiels: Der neue Proteus, ist den Theatern und den Freunden der dramatischen Literatur so vorthellhaft bekannt, daß es nur dieser Anzeige bedarf, um diese seine neue Arbeit zu empfehlen. Von den 4 Stücken sind bereits die beyden ersten auf der Berliner Schaubühne mit Beifall gegeben und die beyden letzten von dem Vorsteher derselben zur Darstellung angenommen worden.

Der kühne Hirt oder die Befreyung des Vaterlandes, Roman von Karl Stein. Mit 1 Kupfer. 1 Rthlr. 12 gr.

Eine, dem Stoffe nach sehr merkwürdige Begebenheit aus der Geschichte Englands gab dem Verfasser Gelegenheit, durch eine gefällige Einleitung den gebildeten Lesern einen höchst anziehenden Roman zu liefern. Die Ereignisse jener Zeit sind denen unsrer jüngst verflochtenen so ähnlich, daß auch die geschichtlichen Beziehungen in diesem Buche jeden Deutschen ansprechen müssen, wenn anderseits den Leser die Geschichte Alfreds und Alswithas spannt und in der Entwicklung ergreift.

Bey G. Reimer in Berlin sind so eben nachstehende Schriften erschienen:

Kinder- und Haus-Mährchen. Gesammelt durch die Gebrüder Grimm. Mit 4 Kupfern. 2 Theile, 8. geheftet. 4 Rthlr.

Die Serapionsbrüder. Gesammelte Erzählungen und Märchen von J. L. A. Hoffmann. 2ter Theil. 8. 2 Rthlr. 12 gr.

Grünhke, J. J., neue und genaue geographisch-statistisch-historische Darstellungen von der Insel und dem Fürstenthum Rügen. Zur nähern und gründlichen Kenntniß dieses Landes entworfen. 2 Theile. gr. 8. 2 Rthlr. 18 gr.

De Wette, Dr. W. M. L., die Sünde wider den heiligen Geist. Eine biblische Betrachtung. 8. geheftet. 4 gr.

— Zur christlichen Belehrung und Ermahnung. Theologische Aufsätze. 1stes Heft. 8. 16 gr.

— Christliche Sittenlehre. 2ter Theil 1ste Abtheilung. Geschichte der vorchristlichen und altkatholischen Sittenlehre. gr. 8. 1 Rthlr. 20 gr.

Theologische Zeitschrift, herausg. von Dr. Fr. Schleiermacher, Dr. W. M. L. de Wette und Dr. Fr. Lücke. 1stes Heft. gr. 8. 1 Rthlr. 12 gr.

So eben ist fertig geworden:

Rogebue, Deutschland und Rußland. Nebst einem Vorwort an den Herrn Prof. Krug. Von Fr. Schott. 16 gr.

Man betrachte dieses Werkchen ja nicht als eines der vielen andern seitden Brochüren. Dieses hat eine höhere Tendenz, es enthält so gediegene, beherzigungswürdige Worte in einem so blühenden Stile vorgetragen, daß kein Leser es unbedrückt aus der Hand legen wird. Der Verf. sagt über Rußlands Verhältniß zu Deutschland Wahres und Erfreuliches, und dieß, so wie das was er über die deutsche Nation Erhebendes sagt, ist um so erquickender in einer Zeit, wie die gegenwärtige, wo die deutsche Nation leider nur zu schwarz gemahlt wird.

Ernst Kleins literarisches Comptoir
in Leipzig und Merseburg.

Bey den Gebr. Wilmanns in Frankfurt ist erschienen und durch alle Buchhandlungen Deutschlands zu haben:

Taschenbuch der deutschen Vögelkunde oder kurze Beschreibung der Vögel Deutschlands vom Hofr. Dr. Mayer und Prof. Dr. Wolf. 2 Bände mit 78 illum. Kupfern. gr. 8. geb. 10 Rthlr. oder 18 fl.

Sowol in systematischer Hinsicht als auch in höchst genauer Bestimmung der Gattungen und Arten aller deutschen Vögel, kann man dieses schätzbare Werk als Muster empfehlen. Die Verfasser haben nicht allein ein Duzend neue Vögelarten, die bisher noch unbekannt waren, aufgestellt, sondern man findet auch überhaupt kaum ein Blatt welches nicht eine Erfahrung, Beobachtung oder Berichtigung für die Vögelkunde enthalte; so daß dieses Buch werth ist in den Händen aller Ornithologen und Liebhaber dieser Wissenschaft zu seyn.

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände. SECRETAR

D i e n s t a g , 7 . D e c e m b e r 1819.

Gefährlich ist mit Geistern sich gesellen?
Und wenn man sie nicht stracks vertreibt,
Sie ziehen fort, ein und der andre bleibt
In irgend einem Winkel hängen.
Und hat er noch so still gethan,
Er kommt hervor in wunderlichen Fällen.

Goethe.

Die Lilien-Bräut.

Ballade.

Vor des Kirchhofs öden Mauern,
— Schwarz umgittert' ihn das Thor,
Und im heißen Mittag-Scheine
Blinkten hell die Leichensteine —
Spielte froh der Kinder Schaar.

Horch, da knarrte leis die Pforte,
Und, schneeweiß von Angesicht,
Trat ein Kind heraus, und Blumen —
Rosen, Lilien und Myrthen
Bot es freundlich Jedem an.

Und die muntern Knaben griffen
Nach der Rosen bunter Pracht;
Mädchen schmückten sich mit Myrthen,
Banden wechselnd frische Kränze,
Spielten Bräutigam und Braut.

Lange stand das Kind, und Keines
Nahm der andern Blumen wahr;
Als ein Mädchen, fromm und sittig,
Aus dem wilden Haufen nahte,
Eine Lilie sich erlas.

Und ein schnelles Lächeln zuckte
Auf des Kindes Angesicht;
Drauf, ihr leis die Stirne küßend,
Eilt es fort; — ein heimlich Grauen
Webte durch des Mädchens Brust.

Redend riefen ihr die Andern:
Lilienbräut, komm Lilienbräut!
Doch sie eilte zu der Mutter,
Von dem schönen Kind erzählend,
Küßlich froh und tiefbewegt. —

Zwölffmal war der Lenz entflohen,
Und zur Jungfrau, hold und zart,
Stand das Mädchen aufgesprungen;
Und von nah und ferne warben
Jüngling' um ihr Herz und Hand.

Keiner doch mocht' ihr gefallen,
Denn heimlicher Schauer griff
In ihr Herz, sobald die Thränen
Heißer Sehnsucht es berührten,
Die mitleidig sie empfand.

Endlich siegt der Liebe Flehen,
Und der Mutter eruster Rath;
Der der Treueste ihr geschienen,
Wird erwählt, und schüchtern krönen
Lieb' und Schaam den frommen Bund.

Anberaumt zur Hochzeitfeier
War der Tag: glückwünschend nah'n
An dem Abend vor dem Feste,
Einen Kranz von Rosen bringend,
Die Gespielinnen der Braut.

Da ergreift sie's tief im Innern,
Und der Kindheit frommer Geist
Rührt sie an, und lächelnd spricht sie:
Wißt ihr doch, nicht Rosen ziemen,
Lilie ist mein Hochzeitkranz.

Drauf, als still die Nacht gekommen,
Und der Lärm des Tags verstummt,
Loßt, im Freyen lustzuwandeln,
Sie der laue Sommer-Abend,
An des Freundes sicher'm Arm.

Unvermerkt, nach langem Irren
Stehn sie vor des Kirchhofs Thor;
Und im blassen Mondenscheine
Blicken rings die Leichensirne;
Ahneud schlägt des Mädchens Brust.

Offen steht die schwarze Pforte,
Und ein tiefer Orgelton
Summet aus des Kirchleins Hallen —
Zitternd in des Freundes Armen
Ruft die Jungfrau, laß uns ziehn!

Aber kaum, daß sie's gesprochen,
Schließet sich ein langer Zug
Tiefverhüllter Gestalten
An sie an, und nach dem Kirchlein
Reißt das Grausen sie mit fort.

Leis ertönt Gesang, und höher,
Immer höher steigt der Ton,
Immer tiefer sinkt die Orgel,
Bis in höchster Höh' und Tiefe
Schw' der Schall in Nichts verliert.

Nun erfüllt sich vom Gedränge
Rings der Altar und das Chor;
Kinder, blaß, mit Todten-Kronen
Flehen durch die dichten Reihen,
Tragen einen Lilien-Kranz.

Und ein Jüngling, schön und herrlich,
Über bleich, wie frischer Schnee,
Tritt hervor, und mit Entsetzen
Sieht die Jungfrau jenes Kindes
— Zug' in seinem Angesicht.

Drauf ein Pfester naht dem Altar,
Und der schöne Jüngling eilt
Auf sie zu mit zücht'ger Stille,
Fasset ihre Hand, und kalter
Schauer dringt durch ihr Gebein.

An des Freundes Brust geklammert
Ruft sie bang: er ist's, er ist's;
Starr hängt sie an seinen Blicken,
Als des Thurmes Glocke plötzlich
Schallt, und dumpf der Grund erbebt.

Und mit ängstlichem Gewimmer
Drängt die bleiche Schaar sich fort.
Finstre Stille wird's; kein Lüftchen
Haucht: sprachlos in seinen Armen
Trägt der Liebende die Braut.

Reckend eilt er durch die Pforte,
Die sich hinter ihm verschließt;
Da aus seinen Armen sinket
Tobt die Jungfrau; eine Klie
Dusset felsch an ihrer Brust.

Schreiber.

Ueber die Behandlung des Leibes nach dem Tode, insbesondere über Beerdigung und Kirchhöfe.

Von D. W. *)

Die Hydrisotaphie des Sir Thomas Brown ist eins der schönsten Werke dieses vielbewunderten Schriftstellers. Wenigen ist es in dem Grade wie ihm gelungen, die fremdartigen Kenntnisse, welche Erziehung und Erfahrung auf das Wesen der Menschen einpfropfen, demselben als ein Ursprüngliches anzueignen; seine Gefühle lösen sich stets in stilles Nachdenken, seine Betrachtungen in Empfindung auf.

„Die Zahl der Todten, sagt er, übersteigt weit die der Lebenden. Die Nacht der Zeit ist schon um vieles länger als der Tag, und wer von uns weiß, wann das Aequinoctium war? Jede Stunde vergrößert die Rechnung, die kaum einen Augenblick stillsteht. Eben da Tod die Lucia des Lebens zu fern bestimmt ist, und selbst Heiden zweifeln konnten, ob so zu leben nicht sterben sey — da unsere längste Sonne sich in geraden Stufungen herabsenkt, und nur Winterbogen beschreibt, es also nicht mehr lange fern kann, bis wir in Finsterniß liegen und unser Licht in Asche zerfällt — da der Bruder des Todes uns täglich die Sterbestunde vorführt und die selbst alternde Zeit uns nicht lange Fortdauer zu hoffen warnt — ist langes Leben Traum und thörichte Er-

*) Dölger's Aufsatz ist ein mit Anmerkungen und Fußnoten versehenes Auszug, aus einem höchst interessanten Artikel des Quarterly Review 1819, Sept. No. XVII., bey Gelegenheit einer Anzeige von der Promenade aux Cimetières de Paris. Par M. P. St. A. und der Description des Calacombes de Paris. Par L. Hericart de Thury. Zur Literatur der hier abgehandelten Materie sind außer Messing's Geschichte der Gräber (Wien 1785. 8.) und Hauser's Thanatologie in vier Bänden Böttiger's Aufsätze über das Verbrennen und Begraben der Todten (Morgenblatt December 1810), Lichtenberg's Einwas zu der Geschichte des Leibes nach dem Tode bey verschiednen Völkern (Verm. Schr. Bd. 4 S. 303 ff.) und die in Veranlassung des 1765 im Schwesinger Park entdeckten merkwürdigen Begräbnisses gegebenen Bemerkungen in Zeyher's und Römmer's Beschreibung der Garten-Anlagen zu Schwesingen nachzusehen. Ueber die Begräbnisse der Alten haben Jacobus Gutherius (Leipzig 1671. 8.) Quenstedt und besonders D. Fuhrmann (Halle 1800. 8.) geschrieben. Bartoli die darauf bezüglichen Antiken gesammelt. Kirchmann von den Leichenengängen der Ägypter. Heyne und Walch in den Commentationes der gelehrtsamen Societät von den Mumien gehandelt. — Ueber Begräbnisse in den Kirchen stand in der Berliner Monatschrift 1785 Januar S. 80 bis 95 ein lehrreicher Aufsatz. Porrum über die Unsagbarkeit der Kirchhöfe und Begräbnisse in Städten und Dörfern (Dnaburk 1801. 8. vgl. Neue Allg. deutsche Wk. Bd. 73 S. 51) ist eine mangelhafte Sammlung historischer Notizen mit vagant französischem Raisonnement über ein Paradoron. Noch gehören zu einer Gräberbibliothek die Schriftten von Herz und Marx und die Abhandlungen von Friedländer in der Berliner Monatschrift, welche über die frühe Beerdigung der Juden in den Jahren 1787 und 1788 erschienen, nachdem Dölger bereits schon früher, 1785, den Gegenstand zur Sprache gebracht hatte.

D. W.

Wartung.“ — „Der Mensch, sagt Sir Thomas Brown anderswo, ist ein edles Geschöpf, glänzend in Asche, prunkend im Grabe; er seipert Geburten und Todesfälle mit gleichem Schimmer und läßt von prahlerischen Förmlichkeiten nicht.“

Es verdient bemerkt zu werden, daß die Kaffern die einzigen Wilden sind, die man in einem so brutalen Zustande gefunden hat, daß sie ihre Todten verlassen; denn selbst unter den rohesten Völkern wird einige Bestattungssitte beobachtet, die allemal anständig, und insgemein ehrend ist; und wenn gleich bey den Kaffern Beerddigung das ausschließliche Vorrecht des Königs ist, und alle andere Körper den Hyänen vorgeworfen werden, so entsteht dieses nicht aus einer Geringschätzung gegen die Todten, sondern aus dem Aberglauben, wenn ein Todesfall sich in ihren Wohnstätten ereigne, ziehe er eine Reihe Unglücksfälle über sie. Sie haben also kein Leichenceremoniell, weil keiner unter ihnen sterben darf, und nur wer von einer plötzlichen Krankheit hinweggerafft wird, dem traurigen Schicksale entgeht, lebendig den wilden Thieren vorgeworfen zu werden. Die Kaffern können daher unmöglich als eine Ausnahme von der allgemeinen Beobachtung gelten, daß ein ängstliches oder zärtliches Gefühl von Ehrfurcht *) für die Ueberreste der Todten der menschlichen Natur eigenthümlich ist **) und sich noch behauptet, wenn viele ihrer andern Triebe schon untergraben oder erstickt wurden. Höher Wilden sind nie entdeckt worden; als die von Neu Holland; aber selbst dort fand der Kapitän Flinders Skelette aufgestellt in hohlen Baumstämmen, und Schädel und Knochen theils roth, theils weiß bemahlt oder bestrichen. Diese Sorge für die Todten ist so

*) Diefelbe Ehrfurcht findet man zu allen Zeiten auch gegen den Sterbenden beobachtet. „Um die Augen zu gubriden“ war, wie jetzt, so schon in den ältesten Zeiten der Geschichte, der Liebesdienst eines naheu Freundes oder Anverwandten. Ilias II, 452. Odys. II, 426; 24, 294. Aeneid. 9, 487. 1 Mos. 46, 4. D. W.

**) „Rechtslehrer, sagt Sir Thomas Brown, leiten die Bestattungspflicht aus dem Völkerrichte her. Andere halten sie für eine Einrichtung der Natur, und finden sie selbst bey Thieren. Wer noch an das Märchen vom Phönix glaubt, wird das Verbrennen der Thiere dafaus beweisen wollen. Ernstere Forscher finden Beweise der Bestattung bey den Elephanten und Kranichen, in den Todtenjellen der Ameisen, und der Sitte der Bienen, aus ihrem gesellschaftlichen Vereine die Todten herauszuwerfen, und wenn nicht Begräbnisse, doch Grequien zu halten.“ Die Geschichte des Matrosen Sindbad gründet sich zum Theil auf diesen Glauben in Rücksicht der Elephanten. In den Verhandlungen der Missionariengesellschaft sagt Dr. Banderkermp: Ich war verwundert, nie Skelette oder Zähne von todtten Elephanten zu finden; daß sie aber ihre Todten vergraben oder versteinern, muß ich jetzt aus folgenden Vorfälle abnehmen. Einer von unserer Gesellschaft tödtete einen Elephanten. Am folgenden Tage lehrte er unbewaffnet mit einigen unserer Weiber an die Stelle zurück, um die Zähne auszuheben. Hier fanden sie funfzehn bis zwanzig Elephanten geschnitten, den todtten Körper mit den Rüsseln aufzuheben. Sie wurden durch Geschrey verjagt.

allgemein, daß, wiewol den Bewohnern von Meeresküsten es am leichtesten seyn würde, die Todten den Wellen zu überlassen, sich diese Sitte doch nirgends findet, weil man sie dadurch wegzumwerfen, und nicht in Frieden bezusehen scheint.

Die Mahomedaner zeigen Ewas Grab bey Jibba, und in die römischen Legenden hat sich die abenteuerliche Sage eingeschlichen, daß Adams Gebeine von Noah in die Arche genommen und von ihm nach Ablauf der Wasser auf dem Calvaryberge an derselben Stelle bestattet worden, wo nachher das Kreuz errichtet sey. So viel ist gewiß, die älteste Art, die Todten zu bestatten, war Beerddigung, und vermuthlich der früheste Luxus, Gräber in Felsen zu hauen. Völker, die ihren Todten die letzte Ehre erweisen wollten, haben nämlich entweder ihre Vernichtung zu beschleunigen oder derselben vorzubeugen gesucht. Verbrennung kam bald in den Ländern, wo sie einst üblich war *), ab, theils wegen des Kostenaufwands, da das Brennholz abnimmt bey dem Anwachs der Bevölkerung und des Ackerbaus, theils weil vielleicht die ersten Christen sie mit der Lehre von der Auferstehung weniger verträglich hielten, als die Beerddigung. Nach dem Missionar Ward, welcher Gelegenheit hatte, die Wahrheit in Indien auszumitteln, gehört zur Verbrennung eines Menschenkörpers wenigstens drey Zentner Holz. Selbst das übersteigt die Kräfte der Armen, und es ist daher unwahrscheinlich, daß das Verbrennen irgendwo allgemein üblich gewesen seyn sollte. Das letzte Beispiel **) davon in einem christlichen Lande ist das von Heinrich Laurens, dem ersten Präsidenten des amerikanischen Congresses. Er verordnete in seinem letzten Willen, sein Körper solle verbrannt werden ***), und legte diesen Wunsch zu erfüllen, seinen Kindern als Pflicht auf. Seine Ansichten von der

*) Bekanntlich wird die Sitte zu begraben oder zu verbrennen aus den Theorien der alten Philosophen hergeleitet. Wer mit Heraklit annahm, daß alles aus Feuer bestehe, glaubte auch, die Körper müßten wieder durch Feuer aufgelöst werden. Wer nach Thales alles aus Erde bestehen ließ, gab den Körper der Mutter Erde wieder zurück. — Egyptern und Persern war Verbrennen ein Gräuel. Schon Cicero hielt Beerddigung für die älteste Art der Todtenbestattung, und beruft sich auf das Beispiel des Cyrus, von dem Xenophon erzählt, daß er beerdigt sey. D. W.

*) Bey dem Gesetz des Theodosianischen Gesetzbuchs von Entweiheung der Gräber bemerkt Godefridus, daß der Gebrauch des Verbrennens der Todten noch am Ende des vierten Jahrhunderts bis zu Theodosius des Großen Zeiten bestanden, und erst im Anfange des fünften durch Theodosius dem Jüngern, zufolge Macrobius, abgeschafft sey.

D. W.

**) So verordnete auch Sulla aus dem Geschlechte der Cornelier, welcher aus Erbitterung den Körper des Marius aus seinem Grabe hervorholen und unter den freyen Himmel hinwerfen ließ, nach dem Tode verbrannt zu werden, um sich vor der Raserey der Bürger, welche nicht selten Leichen aus den Gräbern gerissen und beschimpft hatten, zu sichern.

D. W.

läuternden Kraft des Feuers, die er mit unzureichenden Stellen der Bibel zu beweisen suchte, und die Furcht, lebendig begraben zu werden, veranlaßten ihn hiezu. Er hatte nämlich die Erfahrung gemacht, daß eins seiner Kinder, welches man für todt gehalten, durch die frische Zugluft vom Fenster, vor welcher man es während seiner Krankheit sorgfältig behütet, wieder ins Leben zurückgelehrt war. —

(Die Fortsetzung folgt.)

Korrespondenz = Nachrichten.

Frankfurt a. M. im Nov.

Die blühende Kunst betrauert durch sein Hinscheiden den Verlust eines ihrer merkwürdigsten Verwandten, des Historien- und Architektur-; Malers Morgenstern. Er war Frankfurts Bierde, und gleich geachtet als Mensch und Künstler. Ihm wurde, wie nur Wenigen, nach dem ehrenvollsten Wirken in jedem Zweige schöpferischer Darstellung, der seltene Name eines vollendeten Kirchenmalers zu Theil. Die Geschichte dieses Fachs hat ihm einen bleibenden Denkstein gesetzt, den das hiesige Museum mit der Ausstellung seiner Werke schmücken wird.

Unsere Bühne scheint ernstlich mit dem Gedanken beschäftigt, daß es Zeit sey: neues Leben in die trügen Jugen ihrer Wirksamkeit zu bringen. Damberger's, Mutter und Tochter, sind engagirt. Aber sie ersetzen Spohr's Verlust für die Oper nicht. Die Tragödie liegt in Vergessenheit. Schaus und Lustspiel erhoben sich allmählig. Freyherr v. Thurn und Conressa sind die Lieblinge des anschauenden Publikums geworden, und dennoch ist man sehr schläfrig im Einstudiren ihrer Werke. Einige fast erloschene Erinnerungen an schönere Zeiten rief uns kürzlich Hr. Clausius, Gast vom Bremer Theater, ins Andenken. Seine Art, die zu bewirken, war glücklich, da er poetische Auffassungsgabe, und das Talent der Darstellung in einem höhern als gewöhnlichen Sinne besitzt. In seiner letzten, eben so schwierigen als gelungenen Rolle, Gustav Wafa, blieb sein Herz ungerührt, und er wurde allgemein gerufen. Aber der lauteste Beyfall ist noch nicht die sicherste Belohnung des Künstlers. Davon zeugen die Benefiz-Vorstellungen in Frankfurt, wo die Pötte mehr glit, als die Kunst. —

Ueber Carl's Gastspiel nächstens.

Wien.

Den 19. October wurde auf dem Theater an der Wien zum erstenmal vorgestellt: Noah, ein biblisches Drama in drei Aufzügen, mit Muth von dem Ritter Ign. von Seyfried, Operndirector.

Daß ein Gegenstand von ernster religiöser und zugleich historisch ehrenwürdiger Bedeutung, wie der angeführte, der schaulustigen Menge zur Ergötzlichkeit dienen darf, gewissermaßen als Vorbereitung auf die Saturnalien des Faschings, das gehört allerdings zu den merkwürdigen Ereignissen in der guten Stadt Wien, die zuweilen sogar Ansprüche macht, die fromme zu heißen. Es ist die Absicht des Referenten, in seiner Bemerkung etwas vorwiegend zu seyn, er hat das vom Theater an der Wien gelernt, und wird sich hinter dasselbe verstecken, könnte man sich die Mühe nehmen, ihn zu suchen. — Er ist keiner von den Zeloten und den moralischen Mänschängern, kann sich aber das Vergnügen nicht verweigern. Inconsequenzen aufzudecken, die weit gefährlicher einwirken, als manche andere streng verbotene Kleinigkeiten. Das Narren- und Eselsfest unserer Vorfahren ist nach unserer Uebersetzung nicht so anstößig gewesen, als

dieses Schauspiel Noah, denn jenes hatte doch noch eine poetische Seite, war eine Entladung des geistigen Uebermuths, dagegen neutralisirte dieses Lustspiel und immer mehr, macht uns immer untüchtiger zum rechten Scherz und zum rechten Ernst. Dem Ansehen der Religion thut sie wiederholte Aufführung dieser Pötte offenbar Schaden. Künftig wird kein öffentlicher Religionslehrer mehr auf die Sündfluth hindeuten dürfen, wenn er nicht, um den elektrischen Schlag zu verstärken, ein verkleinertes Conterfey der Arche Noah unter dem Mantel hervorholen kann. Für die Aufführung echter Kunstwerke ist dieses Puppenspiel mit Puppen für Puppen gleich verderblich. Hier muß zuletzt eintreffen, was Lichtenberg einmal von einem genialen Schriftsteller unrichtig vorher sagte: wir werden, um uns den Braten schwachhaft zu machen, noch glühende Kohlen dazu verschlucken müssen. Noch eine Bemerkung sey erlaubt zur Vertheidigung und Beträchtigung des Obigen. Der Titel Hofrath darf auf keinem hiesigen Theater genannt werden, nun stammen aber zuletzt doch alle Hofräthe von Noah als ihrem seligen Großvater groß — großvater ab: warum muß denn er, warum gerade er leidhaft auf dem Theater erscheinen und noch dazu soviel beten, als vielleicht von allen Herren Hofräthen im ganzen Jahre nicht gebetet wird, wenn sie auch alle ihre Morgen- und Abendandachten zusammennehmen? Hat Noah das um seine Nachkommen verdient? Heißt das Achtung gegen den ältesten aller Stammväter? Wahrlich, wir Wiener müssen recta linea von Ham herkommen, von Sem zeigt sich kein Blutstropfen in unserm Leibe. Noch ehe Noah von den Schauspielern auf die Tortur gebracht wurde, erhob sich über ihn das lebhafteste Gespräch. Dieser freuete sich, bey guter Gelegenheit alle die vielen vorgespiegelten Männlein und Fräulein im gravitätslosen Spritz der Polonoise in die Arche steigen zu sehen; jener mahnte sich die Arche in seiner Phantasie nach Länge, Breite und Höhe, und ein Anderer jubelte wie ein Kind, den Berg Ararat nun einmal recht fest ins Auge zu fassen, von dem er bisher nicht mehr wusste, als vom Wagnetenberge; endlich gab es auch noch Parteyen zwischen den Wasserreimern und Weinliebhabern in Hinsicht auf das selige Leben, in welches Noah, der Erfinder des Weins, bekanntlich schon vor seinem Tode einmal unvorsichtlich einging. Zum Glück wurde dieser Punkt bey der Aufführung nicht berührt. Das Schauspiel selbst ist so gränzenlos schlecht, daß der Kritiker, wenn er nicht etwas Muth hat, jeden Augenblick fürchten muß, die Erde möchte sich öffnen, um die Schauspieler mit ihrem Dichter und allem fernischen Zuhörer, wie einst die Rote Korah, zu verschlingen. Auch von Seiten des literarischen Universitäts, die Producten der Art anzusehen pflegt, muß man die Behandlung solcher Stoffe für die Bühne ohne Weiteres verwerfen. Wirkliche Dichter gehen darauf gar nicht ein, nur Vögel, die sonst gern vom Raube leben, suchen die Gelegenheit zu benutzen, um sich in die Taube zu verwandeln, die das Dehlblatt stets reich davon trägt. Vom Orientalischen war nirgends eine Spur, dafür öffneten sich desto ergiebiger die Fundgruben des Occident und zeigten — ein gräßlicher Anblick! — die Gesrippe verschiedener Dichter, unter andern auch Schillers, an denen der räuberische Bearbeiter mit der Gier eines Gevres nagte.

(Der Beschluß folgt.)

B e r i c h t i g u n g.

In Nro. 254. Sp. 2, vorletzte Zeile der Note, ist zu lesen: Bergrath D. Hehl in Et.

Beilage: Literatur-Blatt, Nro. 52.

L i t e r a t u r = B l a t t.

I 8 I 9.

Englischer Literaturbericht vom August 1819.
(Beischluß.)

Erschütternd einfach wird Ravenswood's Ende erzählt. Die Stelle ist folgende:

„Mit der frühesten Dämmerung kam Caleb Balderstone wieder an die Thür von Ravenswood's Schlafgemach, und beobachtete durch eine Spalte, daß er die Linge von zwey oder drey Schwertern maß, die in einem anstößenden Cabinet lagen. Er murmelte vor sich hin, indem er eine von diesen Waffen in die Hand nahm: es ist kürzer, laß ihm auch diesen Vortheil, er hat ja die andern alle.

Caleb Balderstone wußte zu wohl, was er sah, und was sein Herr vorhatte, aber auch wie vergeblich jeder Einwand von seiner Seite seyn würde. Er hatte nur eben Zeit, sich von der Thür zu entfernen, so schnell überraschte ihn sein Herr, der hastig heraustrat und nach den Ställen gieng. Der treue Diener folgte; aus dem zerstörten Anzuge und dem geisterhaften Blick seines Herrn bestätigte sich seine Vermuthung, daß er die Nacht schlaflos zugebracht habe. Unten fand er ihn emsig beschäftigt, sein Pferd zu satteln; Caleb bot, aber mit gebrochener Stimme und zitternd sich an, ihm die Mühe abzunehmen. Ravenswood wies ihn mit stummer Geberde von sich, führte das Thier selbst in den Hof, und war im Begriff, es zu besteigen, als die Furcht des alten Dieners seiner innigen Anhänglichkeit an seinen Herrn wich, und er sich plötzlich Ravenswood zu Füßen warf, und seine Knie mit dem Ausruf umklammerte: O Herr, gnädiger Herr, tödten Sie mich, wann Sie wollen, aber gehen Sie nicht aus zu diesem schrecklichen Gang. O mein theurer Herr, warten Sie nur diesen einzigen Tag, der Marquis von A — tritt morgen ein und Alles geht gut.

Du hast fortan keinen Herrn mehr, Caleb, sagte Ravenswood, bemüht sich loszureißen, was, alter Mann, willst du dich halten an den fallenden Thurm?

Aber ich habe einen Herrn, sagte Caleb, ihn immer festhaltend, so lange der Erbe von Ravenswood athmet. Ich bin nur ein Diener, aber ich war es Ihrem Vater, Ihrem Großvater; ich ward für die Familie geboren, ich habe für sie gelebt, ich will auch für sie sterben. Bleiben Sie nur zu Hause, und Alles geht gut.

Gut, Thor, gut? sagte Ravenswood, widerlicher alter Mann, nichts wird im Leben für mich gut werden, und die Stunde die glücklichste, die es bald endet.

Mit den Worten riß er sich los, warf sich auf sein Pferd, und ritt zum Thore hinaus; aber augenblicklich umwendend, warf er Caleb, der ihm nachellen wollte, eine schwere Goldkugel zu.

Caleb, sagte er mit gräßlichem Lächeln, du sollst mein Erbe seyn! Dann lenkte er wieder die Zügel um, und sprengte die Höhe hinab.

Das Gold fiel unberührt zur Erde, denn der alte Mann lief, um zu sehen, welchen Weg sein Herr nehmen

würde. Dieser schlug links ab einen schmalen unsicheren Pfad ein, von wo man das Seeufer mittelst einer Felsenspalte erreichte, wo in vorigen Zeiten die Vögte des Schlosses zu ankern pflegten. Als Caleb sah, daß er diesen Weg nahm, stieg er nach der östlichen Zinne hinauf, welche eine Aussicht über das ganze Sandufer bis nahe an das Dorf Wolskhope gewährte. Er sah von hier aus deutlich, wie sein Herr so schnell jagte, als das Thier laufen konnte. Da fiel ihm auf einmal die Prophezeiung ein, daß der Lord Ravenswood auf dem Kelgin's-Flusse umkommen würde, welcher auf dem halben Wege zwischen dem Thurm und den Sanddügeln nordöstlich von Wolskhope lag. Er sah ihn den verderblichen Fled erreichen, dann sah er ihn nie wieder.

Colonel Ashton war schon, dürstend nach Rache, auf dem Kampfplatz, und schritt hastig auf dem Moor hin und wieder, ungeduldig der Ankunft seines Gegners von der Seite des Thurmes her harrend. Die Sonne war jetzt aufgegangen, und ihre breite Scheibe lag strahlend über der östlichen Meeresweite. Deutlich konnte er jetzt den Reiter unterscheiden, der mit gleicher Hast auf ihn zugesprengt kam. Doch plötzlich verschwand seine Gestalt, als wäre sie in der Luft zerfloßen. Der Colonel rieb seine Augen, als habe er eine Erscheinung gesehen; dann eilte er nach der Stelle hin, bey welcher er Balderstone begegnete, der von der entgegengesetzten Richtung kam. Keine Spur von Ross und Reiter! Man sah nur, daß die jüngsten Stürme, und hohen Fluthen den Flugand höher als gewöhnlich aufgewühlt, und der unglückliche Reiter, wie man an den Spuren des Hufs erkannte, in der Eile den festen Sand am Fuße des Felsens verlassen und den kürzersten, aber gefährlichsten Weg genommen hatte. Nur ein Beweis seines Schicksals entdeckte sich. Die Wellen der anschwellenden Fluth trieben eine große von seinem Hute losgerissene Feder zu Caleb's Füßen. Der alte Mann hob das theure Andenken auf, das einzige, was ihm von seinem Herrn geblieben war.

Die Bewohner von Wolskhope wurden jetzt aufgelärmt, und eilten herbei, einige suchten am Ufer, andere auf Böden, doch waren alle Bemühungen fruchtlos. Die Tiefe des Flugands, wie es bey solchen Urfällen gewöhnlich ist, gab ihre Beute nicht wieder heraus. —

Die zweyte Erzählung in dieser Sammlung: Die Legende von Montrose*), ist kürzer, und mehr Sitzen gemäße, als Geschichte. Die Zeit des ersten Romans fällt bald nach der Revolution von 1688, diese ist etwas früher, aber noch im siebzehnten Jahrhundert (nur nicht, wie der Text fälschlich hat, im sechzehnten.)

Der nördliche Adel und viele Oberhäupter hochländischer Volksstämme hatten sich beharrlich des Vertritts zu der heiligen Ligne geweigert. In der Ueberzeugung, daß ihre natürlichste Regierung eine königliche seyn müsse, und aus Abneigung gegen die presbyterianische Form des

*) Unsern Lesern ebenfalls schon durch das Morgenblatt vortheilhaft bekannt gemacht.

Gottedienstes. Um die nämliche Zeit war eine große Armee von Schottland herüber dem Parlamente in England zu Hülfe geschickt worden, was nicht zu rechtfertigen war, wenn man sich des letzten Traktats zwischen dem König und seinen schottischen Unterthanen erinnert. Dieser Umstand gab daher den Loyalisten neuen Muth, aber ihr Kriegsführen schien keine lange Dauer zu versprechen, da es ihnen an einem anerkannten Oberhaupte fehlte. Der Marquis von Argyle scheint deshalb auf die ersten Bewegungen der Loyalisten weniger, als er sollte, geachtet zu haben; aber bald nahmen diese einen bestimmteren Charakter an, seit der Ankunft des Lord Montrose, der in dieser Erzählung zuerst unter der Verkleidung eines Bedienten des Lord Menteith, welcher reiste, um sich an die holländischen Loyalisten anzuschließen, eingeführt wird. Nachdem Montrose den Befehl übernommen hatte, gewann der Krieg eine größere Wichtigkeit, und der Roman gibt ein Bild von dessen erster Eröffnung, abwechselnd und contrastirend mit einigen Scenen des häuslichsten Privatlebens. Man stößt in diesem Roman auf einen neuen Charakter, den Kapitän Dalgetty, der für halb Europa schon als Militär geltend, für jede Sache und jeden Fürsten gefochten hat, bloß nach Maassgabe des Geldes, der Beförderung oder anderer ihm dargebotener Heilmittel seine Meinung berechnend, und die Maxime befolgte: Omne solum sorti patria. Straf mich Gott, Mylord — nahm der Kelter das Wort — mein Name ist Dalgetty — Dugald Dalgetty, Rittmeister Dugald Dalgetty von Drumthwaite, Ihre Gnaden gehorsamst aufzuwarten. Es ist ein Name, den Ihre Gnaden vermutlich schon im Gallo Belgicus, im schwedischen Intelligenzblatte, oder, wenn Ihre Gnaden Hochdeutsch lesen, im Leipziger fliegenden Merkur werden gefunden haben. Mein Vater, Mylord, hatte ein hübsches Vermögen, es ward aber durch Verschwendung auf Nichts reducirt. Da blieb mir denn in meinem achtzehnten Jahre nichts übrig, als das Bischen, was ich auf der Militärakademie zu Aberdeen gelernt hatte, mein edles Blut und Trommelschläger (Drumthwaite) Diplom sammt einem Paar schleifflüßiger Waffen und passenden Belten nach Deutschland in den Krieg zu tragen, um daselbst meine Carriere als Blüdschützer zu machen. Mylord, meine Belten und mein Gewehr haben mir mehr Stuch gehalten, als mein Stammbaum oder meine Büchergelehrsamkeit, und habe unter dem alten Sir Ludovick Leslie privatim meine Pike geschleppt, wo ich den Dienst so knapp lernte, daß ich ihn im Leben nicht vergessen werde. Sir, ich habe gelernt acht Stunden auf dem Posten zu schlafen, will sagen von zwölf Uhr Mittags bis acht Uhr Abends vor dem Palast, gewaffnet mit Kürass, Helmstück und Armschienen, also ganz in Eisen bis auf die Zähne, im bittersten Frost, und das Eis war so hart, wie es jemals gefroren ist, und das Alles, um einen Augenblick meine Liebste zu sprechen, als ich um Appell mich stellen mußte.

Und gewiß hat der Herr, versetzte Lord Menteith, auch wohl einen heißen Dienst gehabt, so gut als diesen kalten.

Von meiner Treu, Mylord, es schied sich nicht, daß ich davon spreche, aber wer die Ebenen von Leipzig und Lützen gesehen hat, von dem läßt sich sagen, daß er Bastillen mitgemacht. Und Einer, der mit bey der Einnahme von Frankfurt, Spanheim, Nürnberg, und so weiter gewesen ist, sollte sich doch wohl ein Bischen auf Belagerungen, Sturmlaufen, Attaken, und Ausfälle verstehen.

Aber Sir, Ihre Verdienste und Erfahrungen wurden doch gewiß erkannt und belohnt?

Es ging langsam, Mylord, verdammt lang'am, es widerste Dalgetty, als aber meine schottischen Landsleute, die Väter des Kriegs, und der Stamm jener tapfern schottischen Regimenter, die der Schrecken von Deutschland waren, in diesen Haufen fielen, diese an Pessilenz, jene durchs Schwert: da traten wir, ihre Kinder, in das Erbeil ein. Sir ich war sechs Jahre lang Flügelmann der Compagnie, drei Jahre Lanzenier. Eine Heilebarde wollte ich nicht annehmen, die schied sich nicht für meine Geburt. So avancirte ich denn zuletzt zum Fähndrich, wie die Hochdeutschen das nennen, im königlichen Leibregiment schwarzer Husaren, und dennoch stieg ich zum Leutnant und Rittmeister, unter dem unüberwindlichen Monarchen, dem Vollwerk des protestantischen Glaubens, dem Löwen des Nordens, dem Schrecken Oesterreichs, Gustavus dem Siegsbasten." —

Von Schweden ging der Rittmeister wegen religiöser Streitigkeiten in holländische Dienste. Dann verließ er auch die Monheeren wieder, und zuletzt finden wir ihn bey den englischen Loyalisten, und er zeigt sich auch hier wegen seiner Unerschrockenheit und gänzlichen politischen Indifferenzismus als ein consequenter militärischer Pedant. Ob diese Consequenz nicht auf die Länge für die Leser ermüdend werde, ist wieder eine andere Frage.

The Stage, a Poem. By John Brown, the Author of Psyche. 12. 2 Bd. 6 D geb. Ein englischer Kritiker bemerkt, daß der Verfasser sich in der Versification sehr geübt habe. Das Gedicht selbst ist eine Beurtheilung der englischen Bühne, der viel Treffendes nicht abzusprechen ist. Dem Schauspieler Farren ist es zugesignet, und enthält auch für ihn manchen guten Rath. Der Dichter eifert besonders gegen das Doppelweien, mit dem gewöhnlichen beschränkten Talente zugleich in der Tragödie und Komödie, wie ein Garrick, glänzen zu wollen; der Schauspieler müsse sich eine Gränze ziehen, innerhalb der er ganz einheimisch zu werden sich bestreben müsse. Es sey sonst nicht zu vermelden, daß man bey dem Hamlet erinnert werde, daß er gestern den lustigen Falconbridge gespielt habe. Besonders lange verweilt er bey den Fehlern Keans und der Miß O'Neill. Beyden macht er Uebertreibung zum Vorwurf. Das sey überhaupt der Fehler in dem Theaterwesen unserer Zeit; Gliederverrenken, Gesichter schneiden, Haarausraufen wären der gewöhnliche Ausdruck der Theatergefühle geworden. Eine Belvedera Orm's sey nicht das junge, unschuldige schöne Weib, mit dem blutenden Herzen, das uns mit jedem ihrer Gefühle verschmilzere, — unter Miß O'Neill sey es eine Bedlamitin; die Unglückliche erzeuge jetzt nicht mehr unsere Thränen, wir trockneten sie mit unsern Cambristüchern ab und riefen aus:

Entsezlich! Doch Gottlob, das arme Weib ist toll!

Dagegen ist das Lob Keans ein wohl übertriebener Panegyrikus. Eben so erhält Miß Brunton ein, wiewohl artiges, doch zu hoch gespanntes Lob.

Ein Frederic Schöberl hat unter dem Titel: The Patriot Father Koberue's weinerliche Hussiten vor Raumburg ins Englische übersetzt. Die englischen Kritiker fallen unbarmherzig über die bekannten Mängel dieses Produkts her, und ziehen daraus den Schluß, daß es ein Glück sey, wenn die Germanomanie bey ihnen nicht ein-

reife. Wir fügen hinzu, daß es ein Unglück ist, daß es Niemand versucht, mit wirklich poetischem Geiste in dem englischen Idiom einige unser anerkannt klassischen Werke wiederzugeben. Durch die Hussiten vor Raumburg oder durch eine schlechte Uebersetzung der Mäxer kann freylich dem englischen Publikum kein Geschmack an unserer Literatur begebracht werden!

3. Geographie.

Sehr interessant ist die im Literaturblatt 1819 No. 14. S. 56. bereits angekündigte Reisebeschreibung des Bowdich nach Aschantee. Dieses Volk bekriegte bis 1807 die Nation der Fantees, welche dicht bey den englischen Niederlassungen an dieser Küste Aschantas wohnen, und war nicht bloß gegen sie siegreich, sondern bedrohte auch die englischen Festungen, und nur durch bedeutende Aufopferungen wurde ein Friede mit ihnen vermittelt. Es schien unter diesen Umständen ein Traktat mit dem mächtigen Sal Teottoo Quamina, dem Könige der Aschantes, und in dieser Absicht eine Gesandtschaft nach Coomassie räthlich. Diese bestand aus den Herren James, Bownth, Tertlie und Hutchinson, und verließ die Nyonie am 22. April 1817. Die Unterhandlungen in Coomassie waren sehr schwierig, und anfangs selbst gefährlich. Die Pracht die der Residenz übersteigt jede Erwartung.

Taschenbücher.

Minerva, Taschenbuch für das Jahr 1820. Leipzig bey Gerhard Fleischer.

Das Titeltupfer dieses Taschenbuchs gab unserm talentvollen Hamberg eine ansehnliche Aufgabe; er hat sie aber sehr ungenügend gelöst. Der sinnreiche Commentar kann darüber nicht täuschen, und wenn die Zeichnung wirklich wäre, wie dieser Commentar sie beschreibt, so würde nicht viel gewonnen seyn. Wir würden uns mit dem fest zugeschnittenen himmlischen Shakespear nie vertragen, nicht mit dem schwebenden weiblichen Genius, der, nachdem er übermüdet recht menschlich geformt ist, der Schwingung des Gemüths nach, seine Beine haben muß; wir tadeln Hamberg daß er, der des eignen Genius genug hat, Raphaels Verklärung ein paar Engeln abkriegt — aber nun gar diese großen Hände, die links aus der Leere heraufgreifen! — und die Erklärung derselben im Commentar! — Darf neben einer Apotheose, neben Schillers Apotheose, an die Mächtigkeit dunkler Schmäher gedacht werden? — Wahrlich! da wo Schiller der Dichter steht in der Weltgeschichte — und in unserm Herzen — wagen diese Taten nie hin. Aber wie kann der Commentar bey dieser Schillerschen Gestalt, deren lange Behängung an Fouqués Nebelwägen erinnert, auf Danneders Büste hinzeigen? Diese Büste richtet den Blick siegend zum Aetnaquell, jene arme Gestalt hebt ihn ja nicht einmal zu seinem unsterblichen Bruder empor; sie scheint, vor ihm vorbeizuhasten, tragend einen tiefer stehenden Gegenstand trübselig zu erwarten. Verzeih' uns der Künstler und der Commentator, was wir hier sagen, um die Nachbeter aufmerksam zu machen. Des Künstlers Idee hätte ein schönes Gedicht

hervorbringen können, kein allegorisches Gemälde, und der Commentator hätte uns einen so großen Vorrath sinnreicher Dinge zu sagen, daß er leicht einen Text fand. Mit Vergnügen haben wir die leicht angereichten, oft treffenden, oft graziosen Einfälle über die übrigen Kupfer gelesen. Weniger erfreuten uns diese Darstellungen selbst. Das ist die Gattung, die wir der französischen Schule mit Recht vorwerfen: Theaterstellungen. Sie muß dem richtigen Gefühl mißfallen und den Geschmack verderben. Ob der Schauspieler etwas daraus lernt, zweifeln wir. Ahmt er sie nach, so kommen nur Verrentungen heraus. Er studiere seine Rolle, und um das zu können, den Menschen und die Geschichte, so bildet er seine Stellung aus sich selbst. — „Der Gasthof, von Frau von la Motte Fouqué.“ Diese phantasiereiche Dame benutzt die ungebundene Willkür, Begebenheiten an einander zu reihen, zu einer sehr unterhaltenden, lebendigen, farbenbunten Erzählung, die wir mit großem Vergnügen gelesen haben. Alles erfreute uns, bis auf das todte Klod, wie es der Held mit aus der Feuerbrunst fortträgt. Das zerreißt das Mutterherz, und in Gegenwart dieses kleinen Leichnams konnte seine Mutter dem wiedergefundenen Geliebten nicht befehlen in die Arme zu sinken. Es war ja so leicht, ihn vor der Feuersbrunst zu befehlen! — Neuffers Idylle „Hilke“ zeigt in Sprache und Versbau die gute alte Schule, in welcher sich selbst zu verstehen, und Andern verständlich seyn zu müssen, eine unerläßliche Pflicht war. — „Die frühe Verlobte. Nach einer neapolitanischen Sage. Von Caroline Pläher.“ Es überrascht uns nicht ganz wohlthätig, diese verehrte Frau unter den Spudgeschichten-Erzählungen zu finden. Sie hat das ihr eigenthümliche Talent dazu angewandt, und diese Gesichte thut uns um so leider, da sie durch Einfachheit und Darstellung über die meisten der gespenstischen Gattung hervorsticht. — „Sängerprüfung. Von la Motte Fouqué“ ist lieblich und heldenmüthig gesungen. Die Worte:

Ein Fürst, dem Land und Volk nach Rechten dient —
Ihm oder seinem ernstbeglückten Stamm —
Steht unerreicht fern dem besten Mann,
Der jemals Hiltzwaffen trug und trägt,
Und tragen wird. — Da liegt ein göttlich Siegel,
Das keine stonnte Hand verrücken wird,
Und wärd auch haartreit nur —

zeigen uns, wohin sich die Tugend verflüchten kann! — „In welchem Alter steht jetzt die Menschheit? Von Adeler.“ Das wünschten wir klarer, uns und dem Verfasser. Es würde dann, der vielen schönen Dinge wegen, die es enthält, sehr hübsch seyn. — „Blätter aus F. H. Jacobis Nachlaß.“ Dem Einsender sei Dank gesagt, der uns den verehrten Todten durch diese kurzen Sätze wieder vor Augen führt. Jeder von ihnen gibt dem nachdenkenden Leser Stoff zur Selbstprüfung und Veredlung. — „Der finstre Metter, von Wilhelm Blumenhagen.“ Wo, wie, wann? solche Dinge geschehen, und warum man werthlosen Menschen so ungeheure Begegnisse andichtet, wissen wir nicht zu beantworten. — Unter den zahllosen Gedichten würden wir, um ihrer reinen Gemüthlichkeit willen, die von Therese von Artner auszeichnen. — „Das Vogenschießen“ blieb wohl besser eine französische Erzählung, wie der Hermiten en province sie uns gab. Die ritterliche Malvetat, die dort gefällt, gibt der deutsche Reim nicht wieder — und warum muß denn so Vieles übersetzt und so vieles gereimt seyn?

Cornelia, Taschenbuch für deutsche Frauen, herausgegeben von Alloys Schreiber. Heidelberg bey Engelmann.

Cornelia konnte sich mit keinem würdigeren Schmuck versehen, als mit dem Bildniß der edeln Catharina, Königin von Württemberg, deren Andenken ein Besisthum ihrer Zeitgenossen werden muß, um jede in ihrem Wirkungskreis zu erinnern, daß sie ihre Pflichten zu erfüllen strebe wie Sie. Ob das Bild ähnlich ist, können wir, die sie nie sahen, nicht berichten; Offenheit, Güte und Verstand liegen in diesem Gesicht, das vielleicht nur ein letzter Abglanz der Lebenswürdigkeit ist, die Sie besaß. Mag es! — Wahrhaft geistiges Andenken ist symbolisch, das weiß das gefühlvolle, das weiß das fromme Herz. Die weiße Blume, das vermischte Heiligenbild erinnert an Fräulein, erinnert an Jugend, und so erinnere dieses Bild an Württemberg's früh verklärte Mutter. Die übrigen Kupfer sind der Darstellung nach ganz gewöhnliche Kalenderbilderchen zur Veranschaulichung der Erzählungen verfertigt. Sehen wir den Inhalt nach der Ordnung des Verzeichnisses durch, so gibt uns die erste Erzählung, *„mutter Otto von Kerslingeroda von Helmine von Chezo“* Veranlassung, Etwas zu sagen, das des Grafen von Loeben Fürstentum und Schreiber's Gottesdurst wohl auch angeht. In diesen Mitterzeitgeschichten wird das Zeitalter ungefähr so behandelt, wie der gelehrte Dimp zu Zeiten des alten französischen Hof's zwischen den sechs zehnten und siebzehnten Jahrhunderten, und wie späterhin von unsern Dichtern die Schätze und Idyllen Welt. In beiden Epochen wurden die Hauptpersonen bekannter Intriguen und Intriken unter der Gestalt von Venus, Hebe, Juno, die Herren, als Mars, Jupiter und so fernher dargestellt, und hielten mitunter diplomatische Gespräche. — In St. Goremont, in Megnard und Andern, finden wir furchtbar viel Verse, die dahin deuten; nachher bliesen die hohen Herrschaften an deutschen Höfen Amintias und Dorilis, und hatten rosenfarbene Schleusen und Schäfchen. Die Zeitgenossen ergötzen sich aber gewaltig daran, denn sie wußten das solle nur eine andre, bessere Zeit bedeuten, kein Mensch glaube, der Dimp oder das Temporal habe so ausgesehen, noch man habe so darin gesprochen. Wenn wir uns darüber beruhigt haben, so liest sich so eine Erzählung recht gut, besonders die von Fr. v. Chezo, welcher der hannoversche und braunschweig'sche Adel recht ernste Verbindlichkeit hat, seine Vorfahren bey so romantischen Begebenheiten dem Volk — wenn auch nur dem Leservolk, bekannt zu machen. Wie wir den Doktor Luther so unermüdet bey Worms antraten; hofften wir, er hätte den armen Lebenden begreiflich gemacht: ein musterhaftes Ehepaar stiftete mehr Gutes als ein paar einsame Beter — aber des werthbätigen Mannes Lehren müssen den Ritter von Kerslingeroda nicht zu Ohren gekommen seyn, und seine unthätige Ergebung in alle die Büßgelübde machen es sehr deutlich, daß sein Stamm freylich aussterben mußte. — In „Graf Loeben's Fürstentum“ hat uns die viele zwecklose Beweizlichkeit der Bilder in einer, allen Genuß störenden, Unruhe gehalten, die durch kein wahres tiefes Gefühl zur Theilnahme gesteigert wird. Man ist froh, wie die vielen bunten Fäden der Erzählung unter der Dunsiggestalt des mythischen Regenbogens zusammenlaufen, und behält von dem Krüglein und Rosen und rothen Flämmlein eine sehr dunkle Erinnerung. — „Schreiber's Gottes-Urtheil“ ist einfach und angenehm vorgetragen, consequent in Ursache und

Wirkung der erzählten Umstände, und trägt nur in sehr geringen Grade den Charakter willkürlicher Kostumirung, den wir der Gattung im Allgemeinen machen. Doch viel vorzüglicher und recht lebendig und warm ist die Erzählung eben dieses Dichters „Polodoro“, welche Ugolino's Sturz und furchtbares Urtheil in die einfache Liebesgeschichte eines unbekannten Paares verflucht, dessen stilles Glück unsern Blick wohlthätig von dem Schicksal abzieht, was dem grausamen Ugolino im Hungertbume erwartet; dessen nähere Erwähnung aber der eben so geschmackvolle als sinnreiche Erzähler ganz mit Stillstweigen übergeht. — „Die Häßliche. Von Therese Huber.“ Wir vermuthen daß diese Composition eine Art Aufgabe lösen sollte, die elanes Nachdenken, oder gesellschaftliche Verabredung der Verfasserin übertrug. Der psychologische richtig und klar durchdachte Theil der Geschichte ist der Darstellung nicht innig genug verwoben; auch sind die Schicksale abentheuerlich — eine Eigenschaft, die Therese Huber's Erzählungen gewöhnlich abgeht. Selbst hat sie aber die Aufgabe nicht, denn dem erblindeten, entstellten Alphonse war „die Häßliche“ nicht mehr häßlich in dem Sinn, wie dem sehenden jugendlich angenehmen. Hält die Erzählerin das Männergeschlecht der reinen Seelenliebe für so gänzlich unfähig, daß sie ihren Helden nur geblendet der Anerkennung gegen seiner großmüthigen Braut Verdienste fähig glaubt? Die moralische Hinneilung dieser Erzählung gewährt in der bunten romantischen Welt dieses Taschenbuchs den ernstern Lesern einen angenehmen Ruhepunkt. — Unter den Gedichten, die hier einen großen Raum einnehmen, würden wir, erlaubte es der Raum, manches sehr ansprechende aufzählen. Darunter gehört vorzüglich A. Schreiber's Andenken an Mar von Schenkendorf, Vator an die Deutschen, Arndt an Mar von Schenkendorf, dieses so herzlich betraurten Toden Christabend, Jung's Gebet um Vertrauen (sonderbarer Weise im Inhalts-Verzeichniß vergessen), endlich Wland's Schenk von Limpurg — werden hoffentlich diese vergängliche Erscheinung der Taschenbuchs-Gestalt überleben.

Vermischte Schriften.

Darstellung der vorzüglichsten landwirthschaftlichen Verhältnisse, in so fern sie auf Bewirthschaftung des Grundes und Bodens und die damit verbundenen Nebenzweige der Oekonomie Bezug haben. Ein Taschenbuch für praktische Landwirthe und Freunde der Landwirthschaft; verfaßt von Rudolph André. Zweyte verbesserte und vermehrte Auflage. gr. 8. Prag 1819, bey Calve.

Herr André hat durch diese Darstellung eines der nützlichsten Handbücher für den Landwirth gestiftet, er sey nun Anfänger oder er treibe dieß Geschäft schon länger. Jener kann sich über die wichtigsten Gegenstände darin belehren, dieser wird seine Erfahrungen berichtigen und ergänzen, und manche nützliche Folgerungen aus denen in jedem Zweig der Landwirthschaft hier vorkommenden Angaben ziehen können. Die schnell auf die erste erichtene zweyte Auflage beweist den Verfall, den dieses Werk bey dem Publikum gefunden hat, und der desto mehr sich verbreiten wird, je mehr es bekannt wird.

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

M i t t w o c h , 8 . D e c e m b e r 1 8 1 9 .

Dieses Leibes Hülle sinteret,
Und in stüßelschnellem Lauf
Steigt die fesselsreye Seele
Zu den Sternenghären auf.



Michaelis.

Ueber die Behandlung des Leibes nach dem Tode,
insbesondere über Beerdigung und Kirchhöfe.

(Fortsetzung.)

Wer die Asche seines Freundes bewahrt, sagt Sir Thomas Brown, hat einen immerwährenden Schatz. Willde, die nie an Verbrennung gedacht zu haben scheinen, erhielten mit religiöser Sorgfalt die Gebeine ihrer Freunde. Einige Stämme am Oronoto binden ihre Todten mit einem Seil an einen auf dem Ufer stehenden Baumstamm, und senken die Körper in den Fluß; nach Verlauf von 24 Stunden ist das Skelett von den Fischen ganz rein von Fleisch entblößt. Die Tapugas stoßen die Knochen zu einem Pulver, welches sie dann als fromme Sitte in ihre Nahrung mischen. Einige Morostämme haben einen ähnlichen Gebrauch; sie kneten das Pulver in Maiskuchen, und von diesen Familienbrotten mitzutheilen, wird als das sicherste Unterpfand der Freundschaft angesehen.

Was auch für eine Verbindung zwischen den Egyptern und den alten Hindus Statt gehabt haben mag, in der Art, ihre Todten zu behandeln, wichen sie sehr von einander ab. Die Hindus betrachteten den Leib als eine Hülle des unsterblichen Theils unserer Natur, als eine Schale, durch welche der Geist hindurchbrechen müsse, ehe er sich emporheben könne. Die Egyptier dagegen dachten, daß, wenn der Kreislauf vollbracht sey, die Seele zurückkehren werde, um ihren fleischlichen Aufenthalt wieder zu beleben, und

daher sorgten sie so ängstlich für die Erhaltung der alten Hülle, obgleich ihnen der Zweifel, wie der arme Bewohner sich dann werde ohne Gehirn und Eingeweide behelfen können, eine große Schwierigkeit gemacht haben muß. Das dachten sie wohl nicht, daß die Körper, welche sie zu dem Ende so sorgfältig einbalsamirten, und in Werken, deren Erbauung eine solche Anstrengung erforderten, wie die Katakomben, aufbewahrten, einst eine ordentliche Handelswaare für Europa abgeben würden, um nach Gran und Skrupel verkauft und als Medicin eingenommen zu werden! Als der alte Reisende John Sanderson nach England zurückkehrte, wurden in demselben Schiffe sechs Zentner Mumien für die türkische Compagnie, in Stücke, mit herübergebracht. Als diese kostbare Arznei noch gebräuchlicher war, gab man der jungfräulichen Mumie den Vorzug. Die heilsame Kraft wurde mehr in dem Egypter als in dem Gewürz gesucht. Fuller erzählt uns, daß es zu seiner Zeit Personen gegeben habe, „welche den Geruch von einer aus aufgetrockneten Leichnamen verfertigten Masse für ein Erhaltungsmittel des Lebens gehalten hätten.“

Die rohste Art, die Todten zu bewahren, ist die, welche Kapitän Luder auf dem Congo fand. „Semmons hat sich ein Stück Zeug aus, um seine Lante drein zu wickeln, die sieben Jahre todt gewesen war und in zwey Monaten begraben werden sollte, nach dem sie erst jetzt einen für ein Leichenbegängniß anständigen Umfang gewonnen hatte. Sie wickeln nämlich, um die Leichname zu erhalten, diese in unzählige Tücher oder Stücke Kattun; der Verwesungsgeruch kann

durch die vielen Hüllen nicht durchdringen, welche man so lange vermehrt, als man von den Verwandten des Verstorbenen einige erhalten kann, indem man sich dabei nach dem Range desselben richtet. Bei einem sehr reichen und vornehmen Manne richtet sich die Größe dieser Luchmasse bloß nach der Möglichkeit, sie ins Grab zu schaffen, und selbst dann wird, wenn das erste Dach, unter welchem der Körper niedergelegt ist, zu klein wird, ein zweites, drittes bis zum sechsten hinaus, eins immer größer, wie das andere, darüber gebaut.“ Einen diesem ähnlichen Gebrauch fanden die Spanier in der Provinz Popayan; hier wurden die Körper junger, über einem Feuer gedörrt, ehe man ihn so einmummte *). Unter den Caraiben von Guiana herrscht ein noch widerlicherer Gebrauch. Stirbt eins von ihren Oberhäuptern, so wird sein Körper dreißig Tage lang von seinen Weibern bewacht, während welcher Zeit es ihre Pflicht ist, sich immer ganz nahe dabei aufzuhalten, um die Fliegen, deren der unerträgliche Geruch Millionen herbezieht, abzuwehren. Nach Verlauf dieser Zeit wird der Körper bestattet, und mit ihm eins von den Weibern als Gefährtin. — Der häufig bei den amerikanischen Indianern sich findende Gebrauch, Speisen in ihre Gräber zu setzen, veranlaßt Pedro de Cieza zu der seltsamen Bemerkung: „Der Teufel mache ihnen weiß, daß sie wieder in einem Reiche leben würden, welches er ihnen bereitet habe, und daß sie Nahrungsmittel für die Reise mitnehmen müßten, als ob,“ setzt der ehrliche Spanier hinzu, „der Weg zur Hölle so weit wäre.“

Die schreckliche Art, wie die Parsen die Luft mit ihren Todten verpesteten, schreibt sich von einer abergläubischen Furcht, welche ihnen ihre heiligen Plätze einschränken, vor Verunreinigung der Erde, des Wassers oder des Feuers her. „Ram-been Schapoor wurde von Indien aus vor etwa 150 Jahren nach Persien geschickt, über die Sitten und Gebräuche der Parsen Erkundigung einzuziehen. Er sprach zu ihnen: Lehrt mich einen Begräbnißplatz anlegen. Die Gelehrten antworteten: „Der Platz, auf dem ein Begräbniß angelegt werden soll, muß wüste liegen, und fern von den Wohnungen der Menschen; nahe bei darf kein Wasserbau oder sonst ein Geschäft, das bei Wohnungen Statt findet, getrieben werden.“ So hieß es in einem Zeugnisse bei einer Untersuchung zu Bombay 1808. Eine Sitte, ganz der bei den Parsen entsprechend, herrscht in Tibet, und die alten Parsen mögen sie immer von da herübergenommen haben; denn es ist wahrscheinlicher, daß ein den gewöhnlichen Gefühlen der menschlichen Natur so fremder Gebrauch eher von einem Volke auf das andere überging, als daß er in dem Gehirn

zweyer zugleich entsprungen seyn sollte. In den perubischen Andes werden die Todten in Thürme gestellt und nicht mit Erde bedeckt; doch ersieht man aus Herrera's Bericht, daß diese Thürme Familienbegräbnisse und nicht öffentliche Beerdigungsplätze sind. Man erzählt von den alten Phrygiern, daß sie, wenn ein Priester starb, seinen todten Körper auf eine hohe Säule stellten, als solle er von da herab noch nach seinem Tode zum Volke reden.

Die Juden haben einige wenige merkwürdige Grillen über ihre Todten. Zwar sind sie jetzt von der Auferstehung so sehr überzeugt, daß sie einen Begräbnißplatz Haus des Lebens nennen, ein Ausdruck, der sehr schön auf die Idee hindeutet, man könne allein von dem Todten sagen, daß er wahrhaft lebe; allein der Körper hat nach ihren Begriffen einen gewissen, unzerstörbaren Theil, Luz genannt, welcher der Keim ist, aus welchem er sich wieder erzeugt. Man beschreibt ihn als einen Knochen von der Gestalt einer Mandel, der am Ende des Rückgrats sitzt. Diesen Knochen kann nach den Rabbinen keine Menschenkraft zerbrechen, verbrennen oder in Wasser auflösen, und sie erzählen uns, daß die Sache vor dem Kaiser Adrian sich betheiligte, gegen den sie aber ihren gewöhnlichen Fluch aussprechen: Mögen seine Gebeine zerschmettern! In seiner Gegenwart brachte Rabbi Joshua Ben Chama einen Luz zum Vorschein, der zwischen zwei Mühlsteine gelegt ward, aber so unverfehrt herauskam, als er vorher gewesen war, der im Feuer gebrannt und unverbrennlich gefunden, der ins Wasser geworfen, aber nicht aufgelöst werden konnte. Zuletzt hämmerte man ihn auf dem Ambos, und Ambos und Hammer zerbrachen, ohne den Luz zu verletzen. Diesen Glauben bestätigen die rabbinischen Schriftsteller nach ihrer gewöhnlichen Verdrehung der Schrift mit einem Verse in den Psalmen: „Er behält alle seine Gebeine, so daß keines von ihnen zerbrochen ist.“ Ein Thau wird vor der Auferstehung auf die Erde herabkommen, und diese Saat des Todes zu Leben und Wachsthum befördern. Während des Pontificats Urbans VIII. wurde eine große Grabstätte der Juden in Rom aufgedeckt, um für einige neue Festungsanlagen Raum zu gewinnen, und die Juden waren im Auffammeln aller Knochen sehr ängstlich, und zahlten den Arbeitern einen hohen Preis dafür.

Eine andere wunderliche Meinung der Juden ist, daß, wo ihre Körper auch bestattet werden mögen, die Auferstehung nur in ihrem eigenen gelobten Lande vor sich gehen könne, und es müssen daher alle in andern Weltgegenden Beerdigten unter der Erde ihren Weg nach Palästina nehmen. Manche verordnen daher, daß ihre letzten Reste so fort dahin geschafft werden sollen. Wir hatten, sagt ein alter Sendsender, Wolle am Bord von Konstantinopel nach Sidon, und in den Wollsäcken befunden sich, wie wir nachher ver-

*) Denselben Gebrauch bemerkt Lichtenberg von den Einwohnern der Insel Formosa oder Lapavon.

sichert ward (denn am Vord wusste es Niemand) viele Judenthümer in kleine Kästchen gepackt. Unsere jüdischen Kaufleute erzählten es mir bei meiner Rückkehr von Jerusalem nach Saphet, baten mich aber dringend, es nicht zu verrathen, um es nicht für ein andermal dadurch zu verhindern. Man hat Beispiele, daß ein wohlhabender Jude Erde von Jerusalem kommen ließ, um sein Grab damit zu bedecken. Sie veranlaßte dazu ihr Gefühl, kein Aberglaube; aber Aberglaube verleitete die Italiener in älterer Zeit, Erde von jenem Lande zu ganzen Kirchhöfen kommen zu lassen.

(Die Fortsetzung folgt.)

M i s s e l l e n.

Die Königin Marie Luise, Infantin von Spanien, regierende Herzogin von Lucca, welche Künste und Wissenschaften auf alle Weise befördert, hat die Erbauung einer Sternwarte befohlen, welche durch ihre günstige Lage, durch ihre reiche Ausstattung an Instrumenten, und durch die dabei angestellten Astronomen, eine der vorzüglichsten Anstalten dieser Art seyn wird. Die erste Idee dazu scheint der Königin ganz eigen gewesen zu seyn. Sie lud unversehens Hrn. von Zach ein, sich von Genua, wo er sich aufhält, nach Lucca zu begeben, um mit ihm ihren Plan zu überlegen. Hr. v. Zach soll ihr anfangs vorgestellt haben, es gäbe Sternwarten genug, auch viele Astronomen, nur an Beobachtungen fehle es; wirklich seyen von allen Sternwarten Europa's nur die von Greenwich und Valermio der Wissenschaft nützlich, da alle Sonnen-, Mond- und Sternen-Tafeln seit 150 Jahren auf der ersten, und alle genauen Bestimmungen über den Stand der Fixsterne in den letzten dreißig Jahren auf der letzten gemacht worden wären. Die Königin widerlegte diese Gründe siegend und auf eine Weise, welche Hrn. v. Z. in Erstaunen setzte. Er bemühte sich darauf, einen günstigen Platz zu der neuen Anlage zu suchen, welches bei der Lage von Lucca schwer war, weil die Stadt in einem Kessel liegt, von hohen Bergen gebildet, und von Fiegelbrenneren und stehenden Wassergräben umgeben ist, welche die Luft immer mit Dünsten überladen. Endlich fand er jedoch einen sehr günstigen Platz; eine kleine wenig erhöhte, zwei Stunden von Lucca entfernte, Bergebene bei Marlia, die besonders gegen Mittag einen ausgebreiteten Horizont hat; sie liegt noch im Park der Königin und ganz in der Nähe ihres Pallastes. Hr. von Zach, der berühmte „Cometen Späher“ in Marseille, ist zu den Beobachtungen auf dieser neuen Sternwarte ernannt, für die Direction des wissenschaftlichen Theils der Geschäfte soll ein Mann ernannt seyn, dessen Namen man noch nicht nennt, aber große Erwartungen von ihm macht. Die Künstler in London, München, Gotha, Berlin,

Benedict-Beuern, durch Baron Zach von dem Bau dieses Observatoriums benachrichtigt, sollen ihm unentgeltlich Instrumente aller Art angeboten haben, einzig um der Ehre willen, zur Gründung einer so vorzüglichen Anstalt beizutragen zu haben. Der Grundstein des Gebäudes ward den 26ten September dieses Jahres unter dem gewöhnlichen Gepränge von der Königin eignen Händen gelegt, und der Bau den folgenden Tag begonnen.

Hr. Godefray, ein junger Naturforscher, ist von den Professoren des königlichen Pflanzengartens in Paris ernannt, um unverzüglich in Nantes ein Schiff zu besteigen, das ihn zur Beförderung der Naturkunde beizutragen, nach den Philippinen zu bringen, befehligt ist. Sein jüngerer Bruder, der in Rennes Naturgeschichte und Anatomie studiert hat, begleitet ihn, und ihre verbundenen Bemühungen versprechen der Wissenschaft erwünschte Bereicherung. Die Philippinen sind noch nie von französischen Naturforschern bereist worden; die Regierung bestreitet die Kosten dieses Unternehmens und hat den Ankauf der dazu nöthigen Instrumente besorgt. — Es gehört zu der Entwicklung der Geschichte der Wissenschaften, und wird zugleich der Betrachtung des Menschenschicksals nicht gleichgültig seyn, wenn wir hier bemerken, daß Georg Forster im Jahr 1790 mit der spanischen Regierung in sehr ernstlichen Unterhandlungen stand, sich auf mehrere Jahre nach jenen Inseln zu begeben, um sie naturhistorisch auszukundschaften. Damals befanden sich einige Männer an der Spitze der Staatsgeschäfte, die mit Verbesserungs-Plänen für ihre östlichen Besitzungen umgingen. Man stritt über die Bedingungen, und andre Begebenheiten brachten den Plan in Vergessenheit. Jetzt beginnt nun ein Jüngerer seine Laufbahn mit einem Unternehmen, womit Forster die seine glücklicher beschloßen hätte, als es diesem edeln Menschen im alten Europa vom Schicksale bestimmt war.

Korrespondenz-Nachrichten.

Wien.

(Beschluß.)

Die Hölle ist in diesem Spektakel: Stück: „Noah“, als Gegenjag des Paradieses eben so ungewöhnlich als falsch eingezeichnet; denn der Begriff derselben oder des Cayrol wurde erst später ausgebildet, eben so die ganze Vorstellung des Geistesreichs, welches hier zur Befriedigung der Neugierde weit aufgesperrt wird. Von Zusammenhang zeigte sich nirgends eine Spur. Es geht in dem zusammengefügten Guckkasten so unordentlich her, wie in den Tagen kurz vor der Säubstung, wo die „Kinder Gottes“ nach den Töchtern der Menschen sahen, daß sie schön und hübsch waren, und neumen zu Weibern, welche sie nicht wollten.“ Die Morgenröthe sah im ersten Grotzen erbärmlich genug aus, irgend ein kunstreicher Titan hatte der geliebten Aurora so viel Meinig als Camille auf die Wangen

gelegt, daß selbst ein gefochter Krebs neben ihr erbläst schien. Als das Paradies sichtbar werden sollte, füllte sich das Theater werrlich. „Kann ich auch nicht hineinkommen, so will ich es doch sehen“, sagten viele Gesichter. Die Blumen bildeten vorn ein niedriges Guter, hinter ihnen zeigte sich weithin ein leerer Raum und nur gegen den Hintergrund that sich die Herrlichkeit auf. Die Phantasie blühte gerade in der umgekehrten Richtung sollen beschäftigt werden, wenn denn schließlich das Paradies dargestellt werden mußte. Den Baum der Erkenntniß des Guten und Bösen haben wir vergeblich gesucht. — man sagt, ein loser Mensch habe ihn gestohlen, um damit sämtlichen Schauspielern ein Geschenk zu machen. Beim Anblick der vordersten Blumen fiel ein Botaniker neben uns fast in Ohnmacht, als er die verschiedenen neuen Species sah, die ihn und seinen Garten auf einmal bettelarm machten. Aus dem Paradiese verbreitete sich über die Zuschauer der lieblichste Wohlgeruch. Die vier Ströme, welche dasselbe einst auf Erden umgaben, können, nach dieser Empfindung zu urtheilen nichts als Adonisches Wasser enthalten haben, in welches von den Haaren der Bäume die duftendste Pomme zum süßlichen Ueberfluß mag nieder getropft seyn. Der Engel, welcher emporsieg, hätte die Füße etwas sitzamer halten sollen, besonders da eine Dame dahinter stand. Die Stimme aus den Wollen, wir wollen sie aus Ehrfurcht vor dem Heiligen nicht näher bezeichnen, erinnerte stark an den schulgerechten Vortrag eines Nachtwächters. Die Wasserstrahlen waren durch Stride abgebildet. Da galt denn recht das alte Wort: hic haeret aqua. Die lehrdeutsche Uebersetzung fürs Volk gibt noch einen bessern Sinn. Jammer schade, daß die Bühnen bey dem Herrinbrechen der Fluthen nicht auswärts schauten, sie hätten an den Strichen ohne Umstände in den Himmel klettern können. Die Arche machte den Beschluß mit ihren 365 Fenstern. Der Bau ist also ganz gegen die biblische Vorfarist. Die 365 Fenster sollen doch wohl die 365 Tage des Jahres bedeuten. Für die alte jüdische Zeitrechnung, die bisher noch nicht recht klar werden wollte, ist dadurch etwas gewonnen, dieser Vortheil hat nebst dem Einkommen bey der Kasse das Ansehen des Gründlichen. Warum war aber nicht noch ein kleines Loch angebracht, um die sechs Stunden als Ueberschuß der 365 Tage nach dem julianischen Kalender anzudeuten? Man konnte ja in diese Nische das Bild des Baumeisters stellen. Die Arche gewährte den ehrfurchterregenden Anblick eines Taubenhauses. Ein dreifacher Regenbogen umschloß sie. Nach Gesehen der Pöbel kann nur ein zwiefacher statt finden, wir müssen also schon einen davon abziehen und ihn als Reisen der Verkündung über das Theater an der Wien spannen. Vom Spiele läßt sich in einem solchen Falle nicht viel sagen. Die Leute spielten, so gut es gehen wollte. Demolf. Schwarz erschien als Japhet. Wir rathen ihr, wenn sie künftig wieder betet, die Hände nicht dem Munde zu nahe zu halten, auch etwas stärker aufzutreten, wenn sie es nicht lassen kann, ein Mann zu seyn. Demolf. Votta kniete künftig mit mehr Würde, strebe in der Stellung mehr nach der Tiefe als in die Breite, und wähle ein schöneres Übergewand, das nicht gar zu stark nach dem hinten lang herunter hängenden Kittel eines Schweizerbauers zugeschnitten ist; auch wird es gut seyn, die breit gebrochenen Falten vor dem Spiele etwas ausbügeln zu lassen. Mad. Gottbaut, ein Weibmaling Rains, wie sie auf dem Anschlagzettel genannt wird, überdreibe nicht, lege vor allen Dingen die Arme nicht wie ein Taschmesser zusammen, wodurch ihre Gestalt und die zu beobachtende Schicklichkeit allzuviel verliert. Ja, gegen die Fluthen hat sich Mad. Gottbaut außerordentlich brav gewehrt, sein Wallfischgarn sich mehr herumtummeln. Dem Erzwater Noah, Hrn. Küger, der viele Rollen gut durchführt, würde, wenn er betet, eine größere Mäßigung in der Gesticulation nicht schaden. Die Herren

Heurteur, Küstner, Demmer, die sämmtlich in diesem Schauspieler austraten, sind als die Stützen des Theaters an der Wien zu betrachten, haben auch unstreitig Verdienste mancher Art, die wir nebst ihren Fehlern bey einer schicklichen Gelegenheit erörtern wollen. Der Chor der Sängfrauen hat viel Vergnügen gemacht. Die Damen waren sehr hunsförmig angezogen. Nimmermehr kann das Kostüm nach dem Buche: „Die Hebräerin bey dem Pustische“ ausgewählt worden seyn. Eine Garberobe ist aber auch kein Weltmeier. Eine von den Jungfrauen, sie lag am äußersten Ende auf den Knien, benutzte ihren verlorenen Posten sehr wacker, indem sie zu dem Gesetze des Erzwaters den Takt schlug, wie ein Spielmann mit der Handpauke. Außerdem gab es viel Lustiges unter den Akteuren des Landes. Beim Opfer 1. B. sahen sich mehrere äußerst lästern um, und wäre ein Farre gebraten worden, so hätten die Jungfrauen ganz Recht gehabt, sich ihrem Appetit merken zu lassen.

Der Referent hat den Ton dieser Beurtheilung wohl überlegt und er ist scheinbar leichtfertig gewesen, um das Irreligiöse dieses jammervollen Nachwerks klar aufzuheben. Wenn religiöse Dinge ganz gleichgültig lassen, dem bleibe die Freiheit, statt des Irreligiösen den Ausdruck: „unendlich schlecht“, zu setzen. Beydes läuft zuletzt doch auf dasselbe hinaus.

Von dem eifrigen Bemühen und dem Gelingen unster wachern nach Brasilien geschickten Naturforscher erhalten wir fortwährend sehr genähende Nachrichten. Dem Bericht des Referenten des wissenschaftlichen Antheils der Expedition, Hrn. v. Schreier zufolge, waren in dem zu Rio Janeiro angelegten Garten 300 Species Pflanzen gezogen und in ein und dreyßig Transport-Kisten verpackt. Die Gelegenheit zum Transport bot die größte Schwierigkeit dar, da der Gärtner, Hr. Schott, kein taugliches Subjekt finden konnte, um ihm die Pflanzen während der Reise anzuvertrauen. Er selbst konnte ohne ausdrücklichen Befehl Brasilien nicht verlassen, auch kann der neu angelegte Garten seine Aufsicht unumgänglich entbehren. Im Lande selbst einen Gehilfen oder Nachfolger zu bilden, bleibt ihm keine Hoffnung, es wird also nothwendig seyn, einen solchen von hieraus dahin zu senden. Schott hat sich willig erklärt, bis zu dessen Ankunft und auch noch länger in Brasilien zu verweilen. Seine Gesundheit scheint sich in das Klima zu finden und ein Paar seiner Berichte vom 20sten März und 2ten April dieses Jahres beweisen seinen Eifer und seine höchst rühmliche Bereitwilligkeit in alle Abzichten seiner Sendung einzugehen. Es ist zu hoffen, daß der verdienstvolle Mann mit so viel Bescheidenheit, wie seine Berichte ausdrücken, auch die nöthige Kühnheit besitze, die erhaltenen Instruktionen zweckmäßig auszuliegen. Die armen Entdeckungsdreisenden haben an dieser Klippe schon manchmal gescheitert. Schotts Bitte um die Sendung eines Gehilfen ist vom Kaiser wirklich schon bewilligt worden; der bisher im Hofgarten zu Hagenborn dienende Gartengehülfe Schacht, der schon in Deutschland gereist ist, und in Carlsruhe und Paris gelebt hat, ist dazu ernannt, und wird nächstens mit dem zurückkehrenden portugiesischen Curier, Obristlieutenant Felder, nach Rio Janeiro abgehen.

Als einen schätzwerthen Erwerb für die Stadt Lemberg müssen wir des von Canova verfertigten Monuments erwähnen, welches die Herren v. Potkowski ihrer verstorbenen Mutter in der Dominikaner Kirche errichtet haben. Es ist in halb erhöhter Arbeit von kararischen Marmor, und stellt den Genius des Lobes vor, der, die Verewigte an der Hand führend, seine Tadel aussticht.

Pränumerations-Anzeige.

Im unterzeichneten Verlage wird nächstens erscheinen:

Anweisung zum perspectivischen Zeichnen für Kunstschulen und Kunstfreunde von J. E. W. G. Klein: knecht, Lehrer der Zeichnungskunst am königl. Gymnasium und an den sämtlichen Instituten zu Ansbach. Mit XXIII Kupfertafeln. gr. 4.

Die Wichtigkeit der Perspektive in der Zeichnungskunst ist von jedem Kenner anerkannt. Es fehlt aber den meisten jungen Kunstfreunden zur Erlernung dieser so nöthigen Wissenschaft an Zeit, Gelegenheit, und oft an den nöthigsten geometrischen Kenntnissen. Durch vorstehende Anweisung wird man auf dem leichtesten und kürzesten Wege zu den nöthigsten Kenntnissen der Perspektive gelangen, um alles, was sie erfordert, leisten zu können.

Wer dieses nützliche Werk um den sehr billigen Pränumer. Preis zu 2 fl. 24 kr. oder 1 Rthlr. 8 Gr. sich anschaffen wünscht, beliebe sich mit Bestellung in Balde an mich selbst oder an die zunächst gelegene Buchhandlung zu wenden, da der spätere Ladenpreis erhöht werden wird. Die Pränumeranten werden dem Werke vorgedruckt und erhalten ihre Exemplare in den besten Abdrücken in einem saubern Umschlag gebunden. Wer sich selbst an mich wendet und für 6 Gr. den Betrag mit 12 fl. 24 kr. oder 8 Rthlr. sich franko einsendet, erhält ein Freyexemplar. Die Ablieferung geschieht spätestens im November dieses Jahres, und kann also noch als ein nützliches Weihnachtsgeschenk verwendet werden.

Ansbach im Oktober 1819.

W. G. Gassert, Buchhändler.

Bestellungen übernimmt und wird prompt besorgen
Lößl und in Stuttgart.

Von dem seit 19 Jahren mit allgemeinem Beyfall aufgenommenen

Taschenbuch der Liebe und Freundschaft
gewidmet

ist der Jahrgang für 1820 mit Beiträgen von Hoffmann, L. Brachmann, Langbein, Fr. Laun, Rönner, Graf von Löben, Haug u. A. geschätzten Schriftstellern und mit Kupfern von Ramberg und Juro ausgestattet erschienen, wie auch:
Der Wintergarten 4ter Band für das Jahr 1820.

mit Beiträgen von J. Döring, Fr. Laun, Castelli, Wilhelmine Wilmar, Sonderehausen, Wöhren, Haug, Elise von Hobendausen, Langbein, Rasmann u. A.

Beide sind bey uns und in allen Buchhandlungen zu haben.

Frankfurt a. M. im Sept. 1819.

Gebr. Wilmann.

In allen Buchhandlungen ist zu haben:

THE
WORKS

OF
THE RIGHT HONOURABLE
LORD BYRON.

VII VOLS.

B. LEIPSICK, PRINTED FOR GERHARD FLEISCHER
THE YOUNGER. 1818. Preis 5 Thlr. 12 gr.

Sehr große Korrektheit, und überaus schöner Druck werden diese Edition ganz besonders empfehlen.

Weihnachts- oder Zigaretten-Geschenk,
gewiß jedem Freunde der Dichtkunst und Musik willkommen.

Der Ferd. Dehmlage in Berlin erschien eben, und ist in allen Buchhandlungen zu haben:

Der Dorfwaarsager; ein Nachspiel mit Gesang und Tanz, Text und Musik von J. J. Rousseau, zur beybehaltenen Composition metrisch bearbeitet, und mit den (sauber gestochenen) Melodiceen herausgegeben von Carl Dielich 1820. gr 8. geh. Preis auf Schreibp. 1 Thlr. Velinp. 1 Thlr. 12 gr.

Diese beliebte Operette, welche wegen ihrer geselligen Dichtung und wegen der das Gefühl in einem so hohen Grade ansprechenden Musik des großen Jean Jacques, sich eines ungetheilten Beyfalls in Frankreich und Spanien erfreut, wird auch hienüt zum ersten male dem deutschen Publikum in einer eleganten Form, sowohl hinsichtlich des Drucks als des Papierses und Umschlages dargeboten, und muß ihr auch zum ausgesuchtesten Pustische der Schönen den Eingang gestatten. Sie erscheint überdies mit dem Original-Text, welcher zur größeren Bequemlichkeit sogar auch der Musik untergelegt worden. Daß die Uebersetzung als höchst gelungen angesehen werden muß, haben alle Kenner ausgesprochen, welche ihrer bis jetzt ansichtig wurden.

Truthäbchen. Ein satyrisch-komischer Roman.
Von Hartwig von Hundt-Adowosky. Mit einem schönen Titelkupfer und einer sauber illuminierten Vignette. 1 Rthlr.

Dies Buch ist kaum erschienen und schon erregt es viel Ansehen. Besonders hat es die Galle des jüdischen Buchhändlers Schiefinger erregt, welcher (mit Recht oder Unrecht?) in einem invektiven Briefe an den Verleger durchaus behauptet, er sey darin abgeschildert, so wie auch Dr. Kuhn, Herausgeber des Freymüthigen, sich darüber ereifert, daßernd es sey gegen ihn geschrieben.

Ernst Kleins Buch- und Kunsthandlung in Merseburg.

In allen Buchhandlungen ist zu haben:

Dr. J. H. W. Poppe der physikalische Jugendfreund 7 Bände, Taschenf. mit vielen Kupf. geb. 10 Rthlr. 12 gr. oder 18 fl. 54 Kr.

Die vier ersten Bände enthalten die eigentliche Experimental-Physik, der fünfte enthält die chemischen Lehren, der sechste die meteorologische, der siebente die weitere Ausführung der mechanischen Lehren, daher sind die drei letzten Theile auch mit besondern Titeln versehen und werden auch zu 1 Rthlr. 12 gr. oder 2 fl. 42 Kr. einzeln abgegeben.

Es ist überflüssig, zum Lobe dieses Werks, welches die Naturlehre in einem populären Gewande so vollständig abhandelt, weiter etwas zu sagen.

Nicht bloß die kritischen Zeitschriften und Journale haben darüber längst entschieden, sondern auch der vielfältige Gebrauch, den Lehrer, Schüler und andere Liebhaber der Physik davon machen, zeigt, daß dieses Werk das einzige in seiner Art ist.

Frankfurt a. M. im Octob. 1819.

Gebr. Wilmanns.

Vericht über die Vollenbung der 3ten Auflage

von

Schneiders großem griechisch-deutschem Wörterbuche, 2 Theile, in Quart, und die Fortdauer des bisherigen Pränumerationspreises von 7 Rthlr. 16 Gr. Sächsl.

Es gereicht der unterzeichneten Verlags-Buchhandlung zum besondern Vergnügen, bey dem Erscheinen des 2ten Bandes die nunmehrige Vollenbung des obigen Werkes anzeigen zu können.

Wie der berühmte Herr Verfasser die höchste Sorgfalt auf diese neue Ausgabe verwandt hat, so ist auch von unserer Seite alles geschehen, um ein Werk, welches, als das einzige seiner Art, in unserer philologischen Literatur besteht, durch typographische Schönheit und Correctheit auszuzeichnen. Zum Beweise beiderseitiger Bemühungen bemerken wir nur, daß die gegenwärtige Auflage, bey der sorgfältigen Oekonomie des Drucks, durch des Verfassers kritischen Fleiß, um 22 Bogen stärker, als die vorhergehende, und, dessen ungeachtet, im Verhältniß gegen diese, der Preis so wohlfeil gesetzt worden ist.

Ob nun gleich diese Unternehmung mit bedeutenden Kosten verknüpft war, so hat doch dieselbe überall viele ermunternde Theilnahme und vielen Beyfall gefunden, so daß wir durch den bisherigen Absatz uns im Stande befinden, den, für 2031 compact gedruckte Bogen in groß Quart gewiß außerst billigen Pränumerationspreis von 7 Rthlr. 16 gr. noch auf unbestimmte Zeit fortbauern zu lassen, um die fernere Verbreitung dieses, für jeden Studirenden und Philologen unentbehrlichen Werks durch einen erhöhten Ladenpreis nicht zu erschweren.

Leipzig den 28ten October 1819.

Hahn'sche Verlags-Buchhandlung.

Subscriptions-Anzeige

von

G. H. Lünemanns deutsch, lateinischem und lateinisch, deutschem Wörterbuch.

Schon im Jahre 1817 machten wir auf die Erscheinung dieses Wörterbuchs aufmerksam; jetzt ist der Herr Verfasser, der sich dem Publikum schon durch wiederholte Ausgaben des Schellerschen Wörterbuchs von der rühmlichsten Seite bekannt gemacht hat, mit dem Manuscripte so weit vorgerückt, daß der Druck desselben mit dem Anfange des neuen Jahres angefangen und dann ununterbrochen fortgesetzt werden kann. Zuerst wird die deutsch-lateinische Abtheilung in 3 Quartbänden erscheinen, weil das Bedürfnis dieser Abtheilung am fühlbarsten ist. Um die Anschaffung derselben so viel als möglich zu erleichtern, haben wir uns entschlossen, sie auf Subscription herauszugeben, und deshalb eine weitläufige Anzeige theils von den Vorzügen dieses Wörterbuchs vor allen bisher erschienenen, theils über die Subscriptionsbedingungen, an alle solide Buchhandlungen versandt, bey denen sie gratis zu erhalten ist. Die Subscription wird bis Ende März 1820 von allen soliden Buchhandlungen wie von uns selbst angenommen. Privatsammler erhalten auf 6 Gr. 7½ gratis. Bey einem so kostspieligen Unternehmen, durch welches einem so wesentlichen, längst gefühlten Bedürfnisse abgeholfen werden wird, dürfen wir uns gewiß die thätigste Theilnahme des Publikums versprechen.

Göttingen den 3ten Novbr. 1819.

Wandershoef und Ruprecht.

Perz, G. H., die Geschichte der Merowingischen Hausmeier. Mit einer Vorrede, vom Hofrath, Ritter Heeren, in Göttingen. gr. 8. Hannover, in der Hahn'schen Hof-Buchhandlung. 20 gr.

Böttiger, C. W., Heinrich der Löwe, Herzog von Sachsen und Bayern. Ein biographischer Versuch. gr. 8. Hannover, in der Hahn'schen Hof-Buchhandlung. 1 Rthlr. 18 Gr.

Beide Schriften sind geistvolle Werke junger Historiker. Der Verfasser der erstern wird durch seinen berühmten Lehrer, Herrn Hofrath und Ritter Heeren, in Göttingen, bey dem Publikum eingeführt, mit dem Zeugnisse, daß er sein Studium, die Geschichte, im Geiste erkennen und verehren gelernt, daß er hier ein Hoffnung erregendes Produkt historischer Kunst gegeben habe.

Der Biograph unsers vaterländischen Helden, Heinrich, trägt einen, in ganz Deutschland rühmlich bekannten Namen, dessen er, wie sein Buch beweiset, bey Erforschung seiner Wissenschaft, eingedenk geblieben ist.

In beiden Werken wird Wahl und Behandlung des Stoffes, wird das seltene Hinweisen auf kritisch gewürdigte Quellen den gebildeten Liebhaber, wie den ernstern Kenner der Geschichte, anziehen und fesseln; und schon haben die meisten gelehrten Blätter auf diese talentvollen Arbeiten durch ein sehr ehrenvolles Urtheil aufmerksam gemacht.

Bei mir ist erschienen:

Blumen und Blätter von Silvio Romano. 2te Sammlung. Ernst und Scherz. Geh. 1 Thlr.

Die erste Sammlung dieser Gedichte erschien 1816 und wurde mit dem ihr gezehrenden Beyfall aufgenommen. Ueber diese 2te spricht sich der Ref. des allgem. Repertoriums für inn- und ausländische Literatur folgendermaßen aus: Vorliegende Gedichte sind von seltner Schönheit, sie erfüllen die strengsten Ansprüche der Kritik. Partes Gefühl, lebendige Fantasie, reiche Sprache, reine Form, alles dies zieht und an, hält uns fest, und ergötzt uns, wo wir auch verweilen, auf das anmuthigste. In seinen Sonetten, Stanzgen, Madrigalen, Dichtmen, Liedern zeigt sich der Verf. den besten unserer neuen Dichter verwandt. In seinen Scherzen hat er Proben einer Gewalt über Sprache und Reim gegeben, dergleichen wir kaum irgendwo wiederfinden. Kaum darf man Einzelnes auszeichnen, ohne dem Ganzen Unrecht zu thun. — Ferner sagt er: Wir begegnen hier bald Petrarca's, bald Goethe's, bald Schiller's Geiste. Wem dieses Lob zu reich dünkt, mag lesen und uns, wenn er es vermag, widerlegen. —

Beide Bändchen kosten 1 Thlr. 18 gr.

Leipzig im Novbr. 1819.

Carl Enobloch.

Bei Rubach in Magdeburg erschien, und ist durch alle Buchhandlungen zu haben:

Portefeuille von Gelegenheitsgedichten.

Diese Gedichte sind sämmtlich einzeln, in Bandoformat, auf sehr schön. couleuretem Papiere gedruckt, und nicht bloße Schema's wie die schon in andern Büchern öfter erschienenen Gelegenheitsgedichte, sondern können gleich an Hochzeiten und Geburtstagsfesten so wie sie sind, verschenkt werden, indem man bloß bey denselben den Namen des Empfängers, des Gebers und das Datum an dem dazu gelassenen Plage zuzuschreiben hat. Preis 1 Rthlr.

Jugend, Erholungen. Ersten Bandes erstes Heft

in mehreren Blättern bereits angekündigt, erschien so eben, und wurde an alle Buchhandlungen versandt.

Die ersten drei Hefte, von denen das letztere Anfangs December erscheinen wird, machen einen Band aus. Um den Anlauf desselben zu erleichtern, soll der Pränumerationspreis von 1 Rthlr. denen noch vergünstigt seyn, welche ihre Bestellungen auf das erste Heft sogleich machen. Der Ladenpreis ist späterhin 1 Rthlr. 12 gr.

Das Ganze eignet sich, auch seines eleganten Außern wegen, ganz vorzüglich zu einem Weihnacht's, oder Geburtstags, Geschenk.

An alle solide Buchhandlungen habe ich jezo versandt:

Auswahl aus den Papieren eines Unbekannten, herausgegeben von Friedr. Jacobs (Verfasser von Rosaliens Nachlaß) 2ter Band. Frauenspiegel 2ter Band. Preis 1 Thlr. 20 gr.

Dieser Band enthält 4 Aufsätze: 1. Erinnerungen aus dem Leben der Pfarrin von Meinau, 2. Liebe am Hofe, 3. der Diamanttag, und 4. die abgewehrte Rache. Da der 1ste Band dieses Buchs, so wie auch Rosaliens-Nachlaß

mit allgemeinem Beyfall aufgenommen worden sind, und so leicht nicht in der Bibliothek einer Dame von Bildung und Geschmack fehlen werden, so begnüge ich mich bloß mit der Anzeige dieser Fortsetzung.

Leipzig im Nov. 1819.

Carl Enobloch.

Für Landwirthe.

Schmalz, Jr., Erfahrungen aus dem Gebiete der Landwirthschaft. 4ter Theil.

Auch unter dem Titel:

Die Altenburgische Landwirthschaft, von Fr. Schmalz. gr. 8. 1 Thlr. 4 Gr.

Die ersten drei Theile der Erfahrungen dieses ausgezeichneten Landwirthes haben durch diesen neuen 4ten Theil eine schätzbare Zugabe erhalten. Der 5te Theil, welcher Brauerey und Brennerey enthalten wird, ist gleichfalls seiner Beendigung nahe.

Leipzig im Nov. 1819.

Joh. Friedr. Gleditsch.

In der C. A. Fleischmann'schen Buchhandlung in München ist zu haben:

H. v. Bucher's sämmtliche Werke, herausgegeben von J. v. Kleffing, 2ter Band in zwey Abtheilungen, mit 26 Umrissen. gr. 8.

Auch unter dem Titel:

Die Jesuiten in Baiern vor und nach ihrer Aufhebung. 2ter Band. (4 fl. 54 kr.)

Eine der interessantesten Erscheinungen der letzteren Ostermesse war unstreitig der erste Band von den Werken des genialen Bucher's, dessen hohen Werth fast alle kritischen Blätter einstimmig gepriesen haben. War der erste Band eine merkwürdige Erscheinung, so kann Ref. versichern, daß der zweyte in noch ungleich größerem Maße die Aufmerksamkeit des gebildeten Deutschlands auf sich ziehen wird. Hier entfaltet sich das Genie des Verfassers, seine Jovialität und scherzende Laune in ihrer ganzen Größe, und bewunderungswürdig ist der Fleiß, mit dem er die höchst merkwürdigen und ungemein wichtigen Materialien gesammelt hat, so daß dieser 2te Band eine würdige Stelle in der klassischen Literatur Deutschlands einnimmt. Was v. Goethe, Jean Paul und Schöckle, diese drei kompetenten Richter, über unsern Bucher geurtheilt haben, wurde von uns schon bey der Anzeige des ersten Bandes angeführt. Die 1ste Abtheilung dieses 2ten Bandes enthält durch die beigefügten 25 Abbildungen berühmter Jesuiten um so größern Werth, da sie gleichsam eine anschauliche Personification des Jesuitismus selbst liefern. Die 2te Abtheilung unter dem besondern Titel: allerneuester jesuitischer Eulenspiegel, entwickelt eine solche Kenntniß der jesuitischen Schriftsteller, wie sie wohl heut zu Tage bey Keinem angetroffen wird. Frohe Laune und munterer Scherz haben dabey dem Verf. treulich ihre Dienste geleistet, und dieser jesuitische Eulenspiegel bildet gleichsam ein launiges Konversationslexikon. Um eine Probe von der Einrichtung derselben zu geben, theilen wir den Buchstaben A mit: Abdera-Abderiten-Abenteurer-Abscheide-Actenstücke-Alte-Agnus dei-Alphabet-Weister-Anatheme-Anker-Andacht-Antikant-Arme Seelen-Augen-Auszüge-Ave.

Heinsius, Dr. Th., (Professor in Berlin) vollständiges Wörterbuch der deutschen Sprache, für die Geschäfts- und Lesewelt. 2ter Band F bis K 83 Bogen, groß Lexiconformat. Hannover, in der Hahn'schen Hof-Buchhandlung.

Dieser zweite Band, ist um 11 Bogen stärker als der erste, und enthält 900 Wörter mehr, als der erste Band in jenen Buchstaben gibt, wird aber demungeachtet zu demselben wohlfeilen Pränumerations-Preise wie der erste Band, nämlich zu 2 Rthlr. 12 Gr. für Druckpapier, und 3 Rthlr. 8 Gr. für Schreibpapier, erlassen, und auf das Ganze, welches 4 Bände umfassen und zu dessen schneller Vollendung alles Mögliche geschieht, wird fortwährend Subscription angenommen.

Der Werth dieses lexikographischen Unternehmens ist bereits anerkannt. Alle einheimische und fremde Wort- und Redeformen, aus Wissenschaften, Künsten, Gewerben, praktischen Geschäfts- und Lebensverhältnissen jeder Art, sind hier in faßlichen Beispielen gründlich entwickelt; die ganze Summe unserer, durch Sprache beurkundeten Nationalbildung ist anschaulich gemacht: so daß gebildete Männer und Frauen aller Stände, Geschäftleute in vielfachen Kreisen, kurz Alle, welche Lust, Verstand, oder Pflicht, zum Erlernen, Schreiben, oder Erforschen der Sprache berufen möchte, eines Hilfsmittels nicht entbehren können, welches den Kern aller gelungenen Untersuchungen über deutsche Grammatik enthält.

Selten ist in Deutschland ein Buch mit so außerordentlich großem und ungetheiltem Beifall aufgenommen worden, als die in meinem Verlage erschienene Original-Ausgabe von:

C. F. A. Hochheimer's allgemeinem ökonomisch-chemisch-technologischem Haus- und Kunstbuch, oder Sammlung ausgesuchter Vorschriften zum Gebrauch für Haus- und Landwirth, Professionisten, Künstler und Kunstliebhaber,

wovon die dritte verbesserte und vermehrte Auflage des dritten Bandes, bearbeitet vom Hofrath und Professor Dr. Poppe, so eben die Presse verlassen hat und in allen Buchhandlungen Deutschlands für 2 Rthlr. 6 gr. zu erhalten ist.

Durch den unglaublich schnellen Absatz der vorhergehenden sehr großen Auflagen, so wie durch die erschienenen vielen Nachdrücke und Auszüge, hat das Publikum über den Werth und die Unentbehrlichkeit desselben bereits auf das Vortheilhafteste entschieden. Der Bearbeiter dieser neuen Auflage, Hr. Hofrath Dr. Poppe, hat das Möglichste zur Vervollkommenung dieses Werks beigetragen.

Der erste Band kostet 2 Rthlr. 6 Gr.; der zweite 2 Rthlr.; der vierte 2 Rthlr. 12 Gr.: Preise welche nur aus Rücksicht auf die Größe des Publikums dafür so äußerst billig gestellt werden konnten. Leop. Voss in Leipzig.

Magazin für christliche Prediger, herausgegeben von dem Herrn Oberhofprediger Dr. Ammon in Dresden. 4ten Bandes erstes Stück. gr. 8. Mit Marzoll's Bildniß. Hannover, in der Hahn'schen Hof-Buchhandlung. 18 gr.

Die Abhandlung, über den Zeitgeist, mit welcher

dieses Stück sich eröffnet, wird allen denkenden christlichen Zeitgenossen, allen Geistlichen; die, ihres Standes und unserer Tage eingedenk, ihrem heiligen Berufe leben, eine willkommene Gabe, ein rechtes Wort zu seiner Zeit setzen. Dann folgen in den gewöhnlichen Abtheilungen, Predigten, vom Herausgeber, von Dr. Thienemann, Senior Heydenreich in Merseburg, M. Hergang in Lublin, Pastor G. E. Evers, (Erinnerung an Sophie Charlotte, Königin von Großbritannien), eine Homilie (die falschen Propheten,) von Claus Harms in Alst; mehrere besondere Vorträge und Altarreden. Die Uebersicht der theologischen Literatur, bewährend den Standpunkt christlicher Wahrheit, sagt den Theologen und Jedem, dem daran liegt, es zu wissen, ferner, mit Freymuth und Würde, welche Zeit es in der Theologie sey, in dem bekannten, d. h. neutestamentlichen, Sinne des ehrwürdigen Herausgebers. Miscellen: „War Paulus ein jüdischer Mönch?“ und: „eine Wartburgsfeyer in Valern“ (1578); machen den Beschluß.

Zur Beantwortung vielfacher Anfragen bemerkt zugleich die Verlags-Buchhandlung, daß die Verminderung des Preises der ersten 7 Bände des Köppler'schen Magazins (von 10 Rthlr. 12 gr. zu 6 Rthlr.) jetzt auch auf den 8ten und letzten Band ausgedehnt ist, so daß dieses reichhaltige Werk nun vollständig für 6 Rthlr. 20 gr. durch alle Buchhandlungen bezogen werden kann.

Bey Unterzeichnetem ist erschienen und in allen Buchhandlungen Deutschlands zu haben:

Altdeutsche Volks- und Meisterlieder aus den Handschriften der Heidelberger Bibliothek herausgegeben von J. Görres. gr. 8. geh. 2 Rthlr. oder 3 fl. 36 kr.

Der dem deutschen Volke so lieb gewordene Herausgeber gibt uns hier eine Sammlung aus der dem Vaterlande wiedergeschenkten Heidelberger Bibliothek; daß ergötzlich, sinnig und mit Geschmack und kluger Auswahl gemacht. Wer für die süßen Töne der deutschen Minne, und den ausmündlich und kräftigen deutschen Witz Sinn hat, wen die früheren Blüthen deutscher Sprache und Kultur interessieren, dem wird diese, mit einer ausführlichen, sehr gehaltenen Vorrede versehene Sammlung, eine sehr erwünschte Erscheinung seyn.

Gebr. Wilman's
in Frankfurt am Main.

Ostfriesland und Jever, in geographischer, statistischer und besonders landwirthschaftlicher Hinsicht. Von Friedrich Arends. 1ster und 2ter Band. gr. 8. Hannover in der Hahn'schen Hof-Buchhandlung. 4 Rthlr. 16 gr.

So bekannt der Name: Ostfriesland, ist, so wenig ist für die näheren Kunde von dieser interessanten neuen Provinz unser's Königreichs doch bisher geschehen. Der Verfasser füllt diesen Mangel, und wünscht, zur Abhülfe desselben beizutragen. Was er hier giebt, ist vorzüglich für den denkenden Landwirth bestimmt, wird aber auch dem Gelehrten willkommen seyn, indem es zugleich eine möglichst vollständige, aus den besten Quellen geschöpfte Schilderung der geographischen und statistischen Verhältnisse jener Provinz und des benachbarten Jever's enthält.

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

Donnerstag, 9. December 1819.

Den bösen Loxf verräth sein Klang;

Den Spall verbiugt sein Ton nicht lang.

Sprichwort nach dem Lateinischen.

Die vornehmsten Pariser Kaffeehäuser.

(Fortsetzung)

Das Café des Aveugles, unter der Erde, im Palais Royal, ist, so zu sagen, ein Filial vom Café de la Paix, denn die Filialen machen daselbst ebenfalls den Stamm aus, auf welchen sich das übrige Publikum pflöpft. Die Freude derselben ist hier lauter, wie an andern Orten, aber auch das Leid größer, wenn die hundertäugige Polkze die daselbst etwa sich ereignenden Inconvenienzen in der Petite Forco abbüßen läßt. Vom Eintritte der Nacht bis um elf Uhr gleicht dieses Kaffeehaus in seinem Ab- und Zustusse einem verheerenden Strome, der alles mit fortreißt, was nicht von großer physischer oder moralischer Stärke ist. Hier geht es so sehr in Saus und Braus her, daß man zuweilen sein eignes Wort, sehr häufig sogar das Orchester der sieben blinden Musiker darüber nicht hört. Diese gewähren dem Publikum, welchem die Plastik des Orts noch Raum für die Romantik übrig läßt, einen wahrhaft künstlerischen Genuß. Wenn gleich diejenigen, welche das Glück dieses Kaffeehauses gegründet haben, blind sind, so haben dagegen diejenigen, welche sich dieses Glück zu Ruhe gemacht, recht hellsehende Augen gehabt: die drei auf einander folgenden Besitzer desselben sind zu reichen Leuten geworden, während der Anführer des Orchesters, wenn er in den Pausen hinüber zum Weinschenken tappt, um daselbst ein Glas auf Kredit zu trinken, von dem Aufwärter sehr hart angelassen wird.

Das Caveau du Sauvage, neben dem vorigen, führt den Namen von dem närrischen Kerl, der daselbst jeden Abend grimmige Gesichtser und fürchterliche Geberden machen muß, so große Lust er auch haben möchte, sich friedfertig unter die Zuschauer zu setzen und mit ihnen eine Bouteille Bier zu trinken. Er ist mit einem Thierselle bekleidet, und seine Rechte mit einer Keule bewaffnet. Zur Abwechslung schlägt er mit den Fäusten auf zwei dastehende Pauken und rutscht mit dem Finger auf einem Tambourin herum. Wenn dieser arme Teufel einen Abend und alle Abende dieselben Frazen schneidet, dieselben Wochsprünge macht, auf dieselbe Weise das Fell der Pauken zerschlägt, auf dieselbe Weise das Tambourin ertönen läßt; so ergibt sich daraus von selbst, daß diese Narrentheidungen mit Virtuosität getrieben werden müssen, wenn sie Leute herbeiziehen sollen. Und das ist auch der Fall: ich halte es für unmöglich, daß irgend Jemand auf der Erde in bloße Körperbewegungen mehr Geschicklichkeit, Mannigfaltigkeit, Grazie und Poffen legen könne. Das Publikum besteht hier aus Landleuten der umliegenden Gegend und Sonntags aus den Bewohnern der Vorstädte und des Quartier du Marais, die an diesem Tage ins Palais-Royal kommen, um daselbst die Herrlichkeit der Welt zu beschauen. Uebrigens geht hier alles sehr ehrbar zu.

Das Café Borel, ebendasselbst, läßt, seit die Kunst der Bauchrednerei von allen Bäuchen ausgeübt wird, seine Pedalorgel und seine Sänger in den leeren Räumen seiner weitläufigen Wölbungen ertönen. Borel, der jetzige Be-

gger desselben, war schon ein Mann bey Jahren, als ihm auf einmal das Talent der Bauchrednerey, wie durch Eingebung, zukam. Wie Francarieu in der Méromanie von Piron von seinem plötzlichen Dichtertalente, so hätte der erwähnte Mann von seiner Anlage, mit dem Bauche zu reden, ausrufen können:

Et j'avois cinquante ans quand cela m'arriva.

Plötzlich vertauschte Borel die kleine Kaffeeboutique, welche er bis dahin in der Allee von Neuilly besessen hatte, mit dem großen Keller im Palais-Royal, wo er jetzt wohnt, und fing bald darauf an, ein furchtbarer Nebenbuhler des berühmten Bauchredners Fitz-James zu werden, der damals mehrere Säle im ersten Stocke des Palais-Royal bewohnte. Was von Herzen kommt, geht zum Herzen; Borel zeigte, daß, was vom Bauche kommt, zum Bauche geht: denn in Kurzem hatten seine Gäste sich den ihrigen so reichlich mit Speise und Trant gefüllt, daß er sich Häuser in Paris und Landgüter außer demselben kaufen konnte. Borel's Publikum besteht aus dem Abfalle der Cafés des Aveugles et de la Paix. Es gibt aber auch Tage, wo er gar feins hat.

Le Café des Variétés, auf der entgegengesetzten Seite des Palais-Royal, ist unter allen Pariser Kaffeehäusern dasjenige, wo es am lautesten zugeht: es ertönt daselbst jeden Abend ein Chor von vier Stimmen nebst einer Petard-Organ. Um sich auszuruhen, müssen die Sänger auf einem daselbst errichteten Theater kleine Vaudeville spielen. Das alles genießt man, nebst noch einem Glase recht guten Franzbranntwein, für den mäßigen Preis von vier Sous: man sieht, es ist unmöglich, seinen Abend wohlfeiler zuzubringen. Erlaubt ist hier alles, was nicht gerade zu unerlaubt ist. Das machen sich Leute aus allen Ständen zu Nutzen, und um das Incognito ist es hier eine um so schätzbarere Sache, als das ungeheure Gewühl jedes Erkennen oder Fixiren einer Person unmöglich macht. Man will daselbst schon mehr als eine wichtige diplomatische Person gesehen haben.

Dies sind zwar nicht alle, doch die berühmtesten und berühmtesten Kaffeehäuser im Palais-Royal, folglich in ganz Paris. Hier ist der Sammelplatz aller derjenigen Einheimischen oder Fremden, welche Beobachter, Gaffer, Gimpel, Schwindler oder Betwelschneider sind. Da in diese fünf Kategorien so ziemlich alles hinein paßt, was fünf Sinne hat, die eigentlichen Thiere ausgenommen; so ergibt sich daraus, daß die Kaffeehäuser des Palais-Royal nie leer werden. Außerdem können hier diejenigen Leute, welche keinen Ton haben, den guten auf dem Café des Mills-Colonnes und in seinen Abtheilungen, den schlechten im Café des Variétés und in seinen Herauslufungen lernen, und dies bis dahin, wo beyde Klassen von Kaffeehäuser in der Mitte, das heißt auf dem Café de Foi zusammentreffen, wo gar nichts zu lernen ist, als sich selbst und andere langweilen.

Mit Fleiß habe ich hier zweyer Kaffeehäuser im Palais-Royal keiner Erwähnung gethan, von denen das eine eben

so sehr dem Tageslichte ausgesetzt ist, als sich das andere in Nacht und Finsterniß verbirgt. Erstes ist das Café de la Rotondo. Dieses Kaffeehaus erlaubte sich, während der beyden Invasionen der alliirten Truppen, den Offizieren der letzten die Consumptiblen gerade noch einmal so theuer zu verlaufen, als den gebornen Franzosen — eine liberale Art seinen Patriotismus zu beweisen! — das zweyte ist unter dem Schmutz- und Spottnamen des Pince — e — bekannt. (Wenn ich letzteres Wort nicht ausschreibe, so geschieht dieß, weil ich weiß, daß Personen, die wol mit französischen Wörtern, aber nicht mit der französischen Sprache bekannt sind, aus einem Uebermaße von Delicatesse an demselben einen Anstoß nehmen möchte. Diesen Puristen wird zu wissen gethan, daß das quäsiquirte Wort, welches an vielen Dingen, zum Beispiele, an einer Artischode, einem Glase, einer Bouteille, einer Lampe, einem Kasse, so wie überhaupt an allen Gefäßen, den Boden bezeichnet, welches sich ohnedem noch in einer Straße ohne Ausgang an einer Nadel u. s. w. befindet, französischen Ohren wie ein jedes andere Wort klingt.) Erwähntes Kaffeehaus hat das Eigene, daß hier die Gäste erst kommen, wenn sie sich anderswo schon zu Bett gelegt haben, nämlich um zwölf Uhr in der Nacht. Jegliche Beschreibung desselben möchte hinter der Wahrheit zurückbleiben. Dieser Sündenort gehört der großen Spectakulär-Administration, die hier außer ihrer Bank auch noch einen Tanzboden aufgeschlagen hat. Die Preise der Consumptiblen sind hier übertrieben theuer.

(Die Fortsetzung folgt.)

Der Tanz des Pferdchens.

(Aus der allzukulig zusammen geschriebenen, aber unter dem Spren auch viel gute Abzuer — oder leistungswürthe Dinge enthaltenden mahlerischen Fußreise durch das südliche Frankreich und einen Theil von Ober-Italien, von Hrn. Pfarrer M y l i n s, Bd. 2. Abth. 2. S. 142.)

Unter den Tänzen von Montpellier hat der, den man den Tanz des Pferdchens (la danse de chevalier) nennt, einen Ursprung, der ihn interessant macht. Peter II., König von Arragonien, wurde durch seine Gemahlinn Marie, Tochter Wilhelm VIII. von Montpellier, Eigenthümer dieser Stadt; für jene fühlte er wohl Achtung, die er ihr nicht versagen konnte, aber keine Liebe. Die Einwohner von Montpellier sahen mit Kummer, daß Peters Gleichgültigkeit gegen seine Gemahlinn ihnen die Hoffnung nahm, ihre geliebte Fürstin mit einem Sohne beschenkt zu sehen; er ließ sie einsam in Montpellier, und enthielt sich alles Umgangs mit ihr. Einmal führten ihn Geschäfte in die Stadt; er verliebte sich bey dieser Gelegenheit in eine junge, eben so kluge als schöne Wittwe, welche eine der Ehren Damen der Fürstin war. Die Konsuls beredeten die junge Wittwe,

sich zu stellen, als wolle sie Peters Wünschen nachgeben, und die Königin musste ihre Stelle einnehmen.

Der König, der den ihm gemachten Bedingungen gemäß, ohne Licht kommen musste, ward des Betrugs erst den folgenden Morgen gewahr, als die Konsuln, welche die ganze Nacht in der Kirche Notre Dame betend zugebracht hatten, noch vor Tag mit brennenden Wachkerzen in das Schlafgemach kamen, sich ihm zu Füßen warfen, und ihn wegen der so wohl gemeinten Täuschung um Verzeihung baten; er war anfänglich ein wenig betreren über die Entdeckung, die er machte; doch schmerzte er nachher selbst über den frommen Eifer der guten Leute, und verzieh ihnen; die Absicht aber, durch diesen Schritt auch die Liebe zu seiner Gemahlinn in seinem Herzen anzufachen, erreichten sie nicht. Aber einige Zeit nachher benutzte einer der Höflinge des Königs, während dieser in der Gegend von Lattes jagte, einen günstigeren Augenblick, und brachte ihn dahin, der Königin in Mirval einen Besuch zu machen, wo diese in trauriger Verlassenheit lebte. Ihr Gemahl übernachtete bei ihr, und fand sie diesmal so liebenswürdig, daß er sich nicht mehr von ihr trennen wollte; er nahm sie hinter sich auf sein Pferd, und so begleitete ihn endlich die Glückliche und Getröstete nach Montpellier. Die Einwohner drängten sich in ganzen Scharen um das Pferd her, welches die Ehegatten trug und erhob lautes Freudengeschrey.

Mariens Wünsche gingen in Erfüllung; sie ward Mutter eines jungen Prinzen, der nachher unter dem Namen Jacob II. des Eroberers die Staaten seines Vaters vergrößerte. Als dieser Fürst, 33 Jahre alt, im Jahr 1239 nach Montpellier kam, wiederholten die Einwohner die nämlichen Freudenbezeugungen, mit denen sie ehemals seine Eltern in die Stadt begleitet hatten. Jacob wurde durch den naiven Ausdruck der Liebe seiner Unterthanen so gerührt, daß er wünschte, das Andenken jenes Einzugs seiner Eltern in Montpellier möchte jährlich durch einen festlichen Tanz auf die Nachkommen fortgepflanzt werden. Dieses geschah.

Die Hauptpersonen in dem Tanze des Pferdchens sind junge Leute aus der wohlhabenden Volksklasse; sie erscheinen gewöhnlich in rosenfarben oder blau seidenen Beinkleidern und weiß seidenen Strümpfen; ihre weißen Hemden sind an den Armen mit Bändern befestigt, und um den Leib mit blau seidenen Schärpen gegürtet; die Hüfte sind mit weißen Federbüschen geschmückt: die Anführer erscheinen in Offiziersuniform. In diesem Aufzuge ziehen die Tänzer zahlreich und paarweise durch die Straßen, und tanzen unter dem Schalle einer geräuschvollen Musik, auf den öffentlichen Plätzen, und vor den Häusern angesehener Personen.

Einer der Jünglinge hat ein Pferdchen von Pappe, so

groß wie ein Füllen, an den Leib gebunden, und das Ansehen eines Centauren; rings um dasselbe ist ein seidenes Tuch geheftet, unter dem seine Füße verborgen sind. Einer der Tänzer bietet dem Pferdchen, auf einer haselischen Trommel, Hafer an. Die Geschicklichkeit dieses Tänzers besteht nun darin, sich immer beim Kopfe des Pferdchens zu befinden, und die des Reiters, jenem immer den Rücken zuzuwenden und nach ihm auszuspringen. Der übrige Theil der Truppe tanzt während dieser Zeit um die Hauptakteurs her.

Korrespondenz: Nachrichten.

Paris, den 23. November.

Es herrscht eine solche Lebhaftigkeit in der hiesigen Theaterwelt, daß man wirklich glauben sollte, die Pariser hätten für alles Andre keinen Sinn mehr, und als ob die Politik in jeglichem Zeitpunkte nichts Bedeutsames abwerfe; doch weiß man ja aus den Zeitungen, daß es in der politischen Welt nicht minder lebhaft hergeht. Hier soll und darf aber nur von der dramatischen Bewegung die Rede seyn. Die Errichtung eines zweyten Théâtre français hat den besten Erfolg gehabt, indem es einen starken Wettstreit zwischen beiden Bühnen erregt hat, wovon die dramatische Kunst schon Nutzen zieht. Von der überaus günstigen Aufnahme des neuen Trauerspiels: Die Sizilianische Vesper, habe ich bereits in meinem letzten Schreiben Erwähnung gethan; seitdem scheint der Beyfall sich noch zu vermehren, und so oft das Odeon-Theater dieses Stück gibt, gehrt Esplanheit oder überlegene Körperkraft dazu, um zu gehöriger Zeit in den Schauspielersaal hineinzutreten; denn schon Dreiviertelstunden vor der Oeffnung der Thüren werden dieselben von einer drängenden und gedrängten Menge belagert, und die Einnahme beläuft sich gewöhnlich auf 6000 Franken, welches auch der Verlauf der Einnahme am Théâtre français zu seyn pflegt, wenn *Taïna* oder *Mlle. Mars* spielt. Bey dem Lärmen des rauschenden Besfalls, welcher in dem zweyten Théâtre français erschallt, ist das erste endlich aus seinem Schlafe erwacht, und hat auch begonnen, sich thätig zu regen, um nicht hinten zu bleiben. Ein neues Trauerspiel war das beste Mittel, sich hervorzuthun; denn bekanntlich ist ein gelungenes Trauerspiel vermdgend, ganz Paris aus seinem Gleise zu bringen, und nach dem Theater hinzuziehen; und wirklich wird von einer französischen Tragödie so viel gefordert, daß sie ein Meisterstück seyn muß, um Beyfall zu erhalten, vorausgesetzt, daß sich keine leidenschaftlichen Privatrücksichten dazwischen mischen, und ein vorübergehendes Gelingen befördern. In jenem Mittel nahm daher auch das Haupttheater seine Zuflucht, und brachte mit einer ungewöhnlichen Schnelligkeit *Ludwig IX.* auf die Bühne. Auch dieses neue Trauerspiel, dessen Verfasser ebenfalls ein junger Dichter ist, Namens *Uccello*, hat rauschenden Beyfall erhalten; und seitdem sind beyde Stücke die Hauptneugieriten der französischen Dramatik, und werden mit fast gleichem Wohlgefallen besucht; doch erregt die Sizilianische Vesper mehr Enthusiasmus, weil hier den herrschenden Beschönigungen des jetzigen Geschlechts mehr entsprochen wird, und sie in der That von mehr Kunst zeugt, da die außerordentlich große Schwierigkeit, einen antinationalen historischen Zug den Franzosen vorzustellen, sehr befriedigend gelöst worden ist. Bekanntlich heißt in Frankreich jedweder Zug in der Geschichte, worin die Franz

zuseu nicht zu ihrem Vortheile erscheinen, anti-national. Ludwig IX. hat besonders den Ultraroyalisten, oder wie sie sich selbst nennen, den monarchischen Leuten schagt; das Leben dieses frommen Kreuzfahrers war leichter auf die Bühne zu bringen, als die multivilligen Franzosen in Sizilien; doch war auch bey diesem Stücke eine Schwierigkeit zu beseitigen, welche in der strengen französischen Dramatik seine Kleinigkeit war. Es hatte nämlich der Abbé Bossut gelehrt, ein Held ohne alle Fehler gehöre in kein Epos, weil eine sich immer gleiche Vollkommenheit kein hohes und lang dauerndes Interesse erregen könne. Man führte zum Belege dieses epischen Grundsatzes den Virgilischen Pius Aeneas an, der so vollkommen sey, daß er ein wenig Langeweile bey dem Leser seiner Thaten hervorbringe. Zum Trauerspiele, meinte man, sey ein fehlerfreier Charakter noch minder geeignet, weil auf der Bühne ein tragischer Held ohne Leidenschaften nichts anderes bewirken könne, als das Gähnen der Zuhörer. Nun kommt aber ein junger Dichter, und stößt die als Grundsatz angenommene Regel des Abbé Bossut praktisch um; wenigstens erklären die monarchischen Leute, die Regel sey ungestoßen; denn des Königs Ludwig Charakter sey pathetisch vom ersten Austritte an bis zum letzten. Ihre Gegner, die Liberalen, wouen dies aber nicht eingestehen, sondern behaupten, es sey in dem Trauerspiele keine so tragische Handlung, wohl aber ein eleganter Dialog, und einige interessante Auftritte. Natürlich mußte ein solches Stück als Ludwig IX. den Parteygeist anregen, welches dann auch wirklich nicht verfehlt hat, bey dem Urtheile über dieses Trauerspiel lebhaft zu werden. Die monarchischen Leute haben das neue Stück blumethoch erhoben, weil der Hauptheld ein heilig gesprochener König ist, welcher die Religion kräftig aufrecht hält, das gelobte Land aus den Händen der Ungläubigen entreißen will, und ein Opfer seines Religionsseifers wird. Den Liberalen hingegen scheinen diese fromme Hestenthaten bloße Schwärmerey und untheatralisch; von ihnen ist daher dieses Stück, welches allzusehr den fanatischen Geist der Jugendzeit in Erinnerung bringt, unter Verdacht herabgewürdigt worden; dagegen haben sie ihre ganze Neigung auf die Sizilianische Vesper übertragen, so daß mithin jede der beyden Hauptparteyen im Staate ihr Lieblingsstück hat. Beyde Stücke sind schon im Druck erschienen; die Veräußerung des Verlagsrechts derselben hat jedweden der beyden jungen Schriftsteller 4000 Franken eingebracht. Für diesen Preis hat auch Hr. D'arigny die Handschrift seiner Johanna von Arc veräußert; 4000 Franken scheinen also der Marktpreis eines neuen gelungenen Trauerspiels zu seyn. Rechnet man das Benefiz hinzu, welches jedwede Vorstellung dem Verfasser einbringt, und zwar durch ganz Frankreich, der Kunst, den er sich dadurch in Zeit von einigen Wochen erwirkt, und noch manche andere Vortheile, wie z. B. der Anspruch auf eine königliche Pension, wie sie dem jungen Casimir Lavigne auch schon wirklich zu Theil geworden ist, so läßt sich leicht begreifen, warum so viele angebende Dichter in Frankreich aus der Aufnahme und aus dem Gelingen eines Trauerspiels das einzige Ziel ihres Strebens machen; die Bühne kann ihnen in Zeit von wenig Monaten mehr verschaffen, als sie von einem lebenslänglichen Amte oder Gewerbe erwarten können. Deshalb wird es auch der französischen Dramatik nimmer an Reiterer und guten Dichtern fehlen können; es gibt kein Fach in der Literatur, in welchem das Verdienst zweckmäßiger und besser belohnt wird, als in dem dramatischen. Doch blühen auch hier die Rosen nicht ohne viele Dornen. Die Hauptunannehmlichkeit lag bisher in dem langen Abgern bey der Aufsehung eines neuen Stücks auf der Bühne des Théâtre français; manche Schriftsteller haben länger als 10 Jahre warten müssen, ehe sie es dahin bringen konnten, daß ihre Stücke einstudirt wurden. Dies Hinderniß ist nun beseitigt durch die Errichtung einer zweyten National-

Bühne; aber noch bleiben andere Dornen sitzen. Jedwedes Stück wird erst dem Gutachten eines Theater-Comités unterworfen, worin die Hauptschauspieler und Schauspielerinnen Sitz und Stimme haben; hier wird die Eigenliebe des Dichters oft auf harte Proben gesetzt; er muß Tadel und Vorschläge zu Verbesserung aller Art annehmen; zuweilen wird die Handschrift zurückgegeben mit der kalten Bemerkung, sie eigne sich nicht zu Darstellung; ein andermal wird sie nur unter der Bedingung angenommen, daß dieser oder jener Theil zuerst gänzlich umgewandelt werde; hernach kommt das wichtige Geschäft der Rollenvertheilung, welches den Verfasser dem Eigensinne, der Eifersucht und der Bluthür der Schauspieler preisgibt; und wird nun endlich das Stück zur Welt gebracht, so hat er Kritiken, Epigrammen, Bonmots und obendrein Parodien auszustehen. Letztere werden jedoch vielmehr als eine Ehre angesehen, weil sie beweisen, daß das Stück viel Aufsehen erregt. Ueber die Sizilianische Vesper sind auf drey verschiedenen kleinen Theatern hundert Tragedien erschienen, worin jedoch der Verfasser des Trauerspiels ziemlich sanft parodirt wird, da man es nicht wagt, einen Schriftsteller hart anzugreifen, welcher die Gunst der Publikum besitzt, es müßte denn mit außerordentlichen Witz geschehen; denn der Witz ist in Paris ein Paß, womit alles durchgehen kann. Sehr ernst war in den letzten Wochen das Pariser Publikum mit einem Streite zwischen dem ersten und zweyten Théâtre français beschäftigt; nach der Gewohnheit der Pariser nahm an diesem Koulissen-Streite jedermann Antheil, und die Zeitungen ermangelten niemals des Morgens von dem Zustande der Dinge Nachricht zu geben. Es war der erste Ausbruch der Eifersucht des ersten Theaters gegen das zweyte, und hatte einen Schauspieler des letztern, Namens Joanny, zum Gegenstande, welcher in der Sizilianischen Vesper sich besonders auszeichnet. Diesen wollten die Schauspieler des Théâtre français ihren Nebenbuhlern rauben; sie hatten ihn deshalb sehr glänzende Versprechungen gethan, und ihn wirklich versöhrt. Schon war ihr Kontrakt mit ihm unterzeichnet, als das Publikum davon Kunde bekam, und die Zeitungen darüber laut wurden. Man entrüstete sich sehr über das Betragen des Théâtre français, und man bedrohte den tragischen Schauspieler Joanny mit dem Bischen und Pfeissen der gesammten, juristischen und medizinischen Schule (in deren Gegen das Odeon-Theater steht) wenn er das zweyte Théâtre français verlassen, und es wagen sollte, auf dem ersten aufzutreten. Dem Schauspieler wurde darüber wirklich dange, und er that was er konnte, um seine Uebereilung wieder gut zu machen. Die Schauspieler des Théâtre français mußten sich öffentlich gegen die Beschuldigung des Meibes rechtfertigen, die gegen sie angebracht wurde; sie behaupteten, Joanny habe mit dem zweyten Théâtre français keinen Vertrag geschlossen, mithin hätten sie völlige Freyheit gehabt, ihn als einem sehr tauglichen Subjekte Anerbietungen zu machen; Verführung habe dabey gar nicht statt gehabt. Joanny sey aus freyem Willen zu ihnen übergegangen u. s. w. Picard, als Director des zweyten Théâtre français wollte darauf eine Antwort in den Druck geben; jedoch da sich der Kammerherr ins Mittel legte, dem die Aufsicht über die National-Bühne anvertraut ist, und die öffentliche Meinung sich unverständlich gegen die Schauspieler derselben aussprach, so gaben diese nach; der Kontrakt wurde zertrissen, und Joanny ging einen neuen mit Picard ein, wodurch der allgemeine Streid zu Stande kam.

(Die Fortsetzung folgt.)

K u n s t = B l a t t.

1 8 1 9.

Etwas über die 1819 in der Königl. Sächs. Akademie der Künste zu Dresden ausgestellten Kunstwerke.

(Beschluß.)

Höchstüberraschend war es, Nr. 539, eine Landschaft von dem Prof. Hartmann zu finden, aber gewiß auch höchst erfreulich, je seltner der historische Maler diesen Weg betritt. Ein ganz eigener Zauberduft liegt gleichsam auf dem ganzen Gemälde, und stellt es in eine von den Arbeiten der meisten Landschaften ganz verschiedene Klasse. Es ist ein fremdes Etwas, das uns darin sich zeigt, aber eben durch seine Neuheit anzieht. Daß mit Sicherheit der Beleuchtung wie der Perspektive gearbeitet sey, läßt sich erwarten, die Zusammenstellung ist einfach aber geistreich, die Vertheilung der Massen zweckmäßig, die Baumpartieen besonders sind sehr sorgfältig gearbeitet, und nur das Einzige ist beynah störend, daß eben auf die Staffage, die man doch besonders gepflegt erwartet, absichtlich keine große Liebe verwendet zu seyn scheint. Hammers zwey kleine Landschaften in Aquarell, Gegenden aus dem Spreewalde und den Poetengang im großen Garten darstellend, Nr. 558 und 559, sind vorzügliche Arbeiten in dieser Manier, klar und doch kräftig, und geben den braven Zeichner vollkommen zu erkennen. Dann aber laßt uns über die danebenhängenden Oelgemälde des Staatsraths Ritter von Brenna in ihrer abschreckenden Abenteuerlichkeit den Schleier der christlichen Liebe werfen.

Von dem trefflichen Münchner Künstler Peter Hesse hatten Kunstfreunde eine Schmiede mit Pferden auf die Ausstellung gegeben, die, so wie von demselben ein mit Figuren reich ausgestattetes kleines Gemälde, Hofsack darstellend, welche flüchtende Einwohner eines Dorfes verfolgen, den größten Beyfall erwarb. Charakteristischer kann man nicht mahlen, als dieser Künstler, während zugleich Ausführung und Haltung meisterhaft zu nennen sind. Endlich ist in diesem Fach auch noch eine Landschaft des Prof. Klaf nach eigener Erfindung, Nr. 536, die ruhenden Wanderer, zu erwähnen.

Ich kann bey dem Folgenden kürzer seyn. Porträts gibt es natürlich stets in Menge, sie sind leider jetzt der Brodbaum besonders junger Künstler, während historische Gegenstände nur Blumenbeeten gleichen, die zur Lebensnahrung und Nothdurft wenig oder nichts darbieten. Um so

mehr darf man aber von Künstlern, welche der Staat besoldet, die Pflege der letztern erwarten, je mehr diese Gemälde es doch eigentlich sind, die den Garten der Kunst wahrhaft schmücken. Georgi in Leipzig wird immer braver. Sein Kniestück eines alten Mannes, Nr. 14, verdient Auszeichnung, und in dem Kinde, Nr. 373, kommt er dem zu frühe der Kunst entrisenen Vogel nahe.

Der Zeichenmeister Linke ist, wie aus seinen Schülern zu sehen, gewiß besserer Zeichner, als er sich durch die Porträts, Nr. 139 und 140, bewährt hat. Von Keppl's Porträt, Nr. 133, ist auch wenig Gutes zu sagen, bey weitem mehr von dem von Hennig, Nr. 144, das Wahrheit hat und Anlage verräth. Des Großherzogl. Strelitzschen Hofmalers Unger Miniaturgemälde, Nr. 150 bis 152, sind in ihrer Art ganz vorzüglich, und vereinen Grazie und Zartheit mit Korrektheit. Ich muß, um nicht zu weitläufig zu werden, die Porträts von Herrmann, Dräger, Hofmann, Beckauer, Baumann, Pöschel, Schwieler, Mödel, Haaring, und andern Schülern mehrerer der hiesigen Professoren, die manche gute Anlage aussprechen, übergehen, und erwähnen bloß noch folgenden. Nr. 331, zwey Kinder am Krankenbett ihrer Pflegerinn, nach der Natur, von Hanssch, zwar kein angenehmer Gegenstand aber verständig und wahr ausgeführt. Nr. 354 und 55, zwey Figuren, Lebensgröße, von Adolph Schilh, recht brav, ähnlich und korrekt. Besonders ausgezeichnet ist Nr. 379. Eine Gruppe eines Mädchens mit einem kleinen Knaben, nach der Natur, von Dietrich Lindau; man kann sich viel von dem jungen Künstler versprechen, dessen Pinsel eine anmuthige Milde hat, und der fest in der Zeichnung ist. Die Haltung des Knaben mit der Blume war etwas steif. Sattler's Arbeiten, Nr. 365 und 66, verdienen auch Ermunterung.

Von denselben jungen Künstlern, so wie einigen der obengenannten, fanden sich auch nach der Natur gezeichnete oder gemahlte Afte ausgestellt, die von sehr zweckmäßigen Vorbereitungen und Studien auf der Akademie zeugten, und zum Theil sehr gelungen zu nennen waren. Besonders den gemahlten Afte habe ich mit besonderm Vergnügen bemerkt. Sie waren zum Theil, vor allen die Lindauischen, Dräger'schen und Pistorius'schen ganz vorzüglich, und es muß ungewein erfreuen hier einen so zweckmäßigen Grund gelegt zu sehn, der bisher hier und da nur leider allzusehr vernachlässigt ward, und manchem Künstler bey seinen unhaltbaren Ge-

händen dann in der Zukunft stets fehlte. Diese Einrichtung macht die Leitung der Akademie und dem Fleiße der Professoren wie der Zöglinge wahre Ehre.

Das Porträt der berühmten Schauspielerinn Mad. Schröder in Wien, von Daffinger mit Kreide gezeichnet, war musterhaft ausgeführt, und war dieß auch nicht in dem Delgemälde Ad. Alöder's, das den Dichter Grillparzer darstellte, der Fall, so hatte es doch das Verdienst der Wahrheit und ward schon dadurch sehr interessant. Eben so zog des Sängers Gerstlacher Porträt von Edlinger gemahlt, viele Beschauer um so mehr an, je braver es gearbeitet war, so wie denn auch dieses Künstlers Familiengemälde No. XXI. vielen Beifall verdiente und erhielt.

Der herzogl. sachsen-gothaische Professor Schreuel hatte mehrere Miniaturporträts geliefert, No. 529, die sehr gut gearbeitet waren, weniger sprach die Kopie des heil. Petrus, No. 531, nach Grassi an. Von Kugeln sahen wir das Porträt einer Dame, Kniestück, und eine Gruppe von zwei Knaben in Lebensgröße, No. 537 und 538, die dessen Kunst beurlundeten. Auch Pochmann's beide Porträts, No. 551 und 552, besonders das weibliche, machten dem Künstler Ehre. Ein großes weibliches Porträt, ganze Figur, No. 554 eine Mutter mit dem Kinde darstellend, zeigte den geistreichen kräftigen Pinsel des mackern Mößlers, der auch für kurze Zeit eine Kopie seines Gemäldes der jetzigen Königin von Spanien, das er für deren Gemahl gearbeitet hatte, mittheilte. Calderons Kopf, vom Direktor Schorr, interessirte sehr, so wie das brave Brustbild des Prinzen Friedrich von Sachsen in Miniatur, No. 576, von Neßsch. Ausgezeichnet trefflich endlich waren die beiden Delgemälde von Matthäi, eine ältere Frau und einen bejahrten Mann darstellend. Wahrheit und Ideallirung boten sich zu einem ächten Kunstwerke die Hände, und hohes Talent sprach sich überall aus.

Der Kopien gibt es bey Kunstausstellungen, besonders in der Nähe einer so reichen Galerie als die hiesige ist, immer nicht wenige. Dieß war auch diesmal der Fall. Ich hebe nur die bessern heraus. Grunlers Magdalena nach Correggio, No. 1, in Miniatur, war gut gearbeitet, dagegen die Werserschen Miniaturen, No. 2 und 3, etwas Hartes zeigten. Amornach Neuge, No. 334, in Pastell, von Milder, und eben so von demselben, No. 376, das Wiener Chokolademädchen, zeigten Fleiß und saubere Behandlung. Von Fränlein v. Winkel waren, No. 344 bis 346, ausgestellt, die junge Venezianerin nach Tizian, Maria nach Simigian, Christus mit dem Jüngerschen nach Tizian, sämmtlich in Oehl, mit der von dieser braven Künstlerinn bereits im Copiren anerkannten Bravour und Gewandtheit. Auch die Arbeiten von August von Buttlar, No. 546, Ecce Homo nach Guido und No. 352, eine Madonna nach Francia, verdienten und erhielten Beifall. Pistorius hatte in seiner Kopie der Danae nach Wandyl, No. 356, man-

ches Verdienstliche. Mager's Brustbild einer Dame, nach Velasquez, No. 377, war wohl zu stark gehalten, besser sein Genius des Ruhms, No. 381, nach A. Caracci, und seine Kopieen nach Guido. No. VIII und IX, Müllers Madonna della Sedia No. LIII, gefiel durch das Einschmelzende des Originals, außerdem hatte sie wohl manchen Fehler. Hieher gehören denn auch die Zeichnungen mehrerer Zöglinge der Professoren der Dresdner Kunst-Akademie nach Gips oder Zeichnungen der Meister nach klassischen Gemälden, No. 476 — 99, unter denen vieles zu schönen Hoffnungen berechnete, mehr aber für die Geschichte der Fortschritte der Akademie gehört, als das größte Publikum anzieht.

Kupferstiche gab es wenige, und man muß bedauern, daß dieser Kunstzweig, besonders der historische Kupferstich, bey der Akademie so vernachlässigt zu werden scheint. Harnapp, ein Schüler Darnstädt's, Kluge und Scherf sind noch zu sehr Anfänger, Gottschick scheint leider nicht fortzuschreiten, so gute Hoffnungen er auch gab, und so bleibt nur Stölzel übrig, aus dem, bey lobenswerther Richtigkeit seiner Zeichnung, etwas recht Gutes werden kann, wenn er nur mehr Zeit und Mühe auf seine Arbeiten wenden lernt. Unter den Professoren selbst lieferte Gunt her mehrere landschaftliche Kupferstiche zu einer Reise in die Türkei gehörig, eben so Hammer, Richter und Weirh, sämmtlich zu dieser oder andern Reisebeschreibung, Blätter, die ihre anerkannten Verdienste haben, aber doch für ein höheres Studium nicht gehören, und das Verschwendende so edler Kräfte bedauern lassen. Für den historischen Kupferstich war in dieser Art auch nicht ein einziges Blatt vorhanden. Bach's topographischer Plan einer Gegend bey Tharand ist meisterhaft.

Ich komme zur Industrie- und Kunstschule. Ersterer Arbeiten waren in den Nummern 176 bis 267 aufgestellt, und gaben einen erfreulichen Beweis für die Thätigkeit und Zweckmäßigkeit dieses neu geschaffenen Instituts. Eben solcher Bemerkungen konnte sich auch die Kunstschule erfreuen, deren Leistungen die Nummern 393 bis 423 enthielten. Zweckmäßige Lehre, gutes Auffassen, sichtbares Talent, nachhelfende doch auch den Zögling sich wieder selbst überlassende Leitung sprachen sich fast in allen Arbeiten aus, und manches darunter war wirklich schon so ausgezeichnet, daß es einer höhern Klasse anzugehören werth war. Dasselbe läßt sich auch von der Bauerschule in den Arbeiten No. 272 — 316 sagen, und die neuere Organisation derselben wird noch reichere Früchte tragen. Leider konnte man kein gleich günstiges Urtheil über die Arbeiten der Meißner Zeichenschule fällen. Was nicht von No. 15 — 59 die Lehrer, besonders der treffliche Blumenmaler Arnold, gegeben hatten, war doch wohl von zu geringem Werthe. Vortheilhafter zeichnete sich die Leipziger Kunstakademie von No. 60 bis 108 aus, und manches weitere Talent scheint sich auch da unter guter Anleitung entfalten zu wollen.

Theile von Statuen gefunden worden sind, die alle zum Augustus und dessen Familie gehören, nämlich: eine Statue des Germanicus, der Livia, eine kleine des Nero, eine des Britannicus, ein Kopf des Drusus, der Livia, 2 kolossale Köpfe des Augustus, einer desselben als Jüngling, ein kolossaler Kopf des Tiberius. Zu verwundern ist, daß gerade hier so viele Ueberbleibsel zu Ehren des Augustus und seiner Nachkommen sich finden, da gerade er es war, der noch die letzten Ueberbleibsel dieser alten Nebenbuhlerin von Rom zerstörte, indem er ihr Gebiet dem Stadtgebiete von Rom einverleibte. Ausgemacht ist es, daß Vesp sich nach seiner Zerstörung durch Vespasian nie wieder erhob; dennoch erwähnt Frontinus in seinem Werke über die Kolonien einer Vespasianischen Kolonie, auch haben wir Inschriften, die eines *ordinis Vespasiani*, andere die eines *municipii* und einer *coloniae Vespasianae* erwähnen. Diese scheinbaren Widersprüche vereinigt Kardino, indem er zeigt, daß das neuere Vesp nicht gerade an der Stelle, sondern bloß in der Nähe des alten gestanden habe, bis es, wie gesagt, von Augustus ganz zerstört wurde; die oben aufgezählten Denkmäler zu Ehren des Augustus, Tiberius und deren Verwandten, rühren also unmöglich von der Kolonie Vesp her, sondern von irgend einem reichen Römer, der hiedurch seinem Herrn schmeicheln wollte.

Neue Kunstwerke.

In den Niederlanden beschäftigt man sich mit dem Plan, dem Grafen von Egmont ein Denkmal zu setzen. Der Domherr von Bast soll durch einen Aufsatz in den *Annales Beligues* den ersten Gedanken an ein solches Denkmal angeregt haben. Die Kosten dazu sollen vermittelt Aktien gesammelt werden. Prinz Friedrich von Oranien bezeugte die lebhafteste Theilnahme an diesem Plan, und machte den Vorschlag, dieses Denkmal des edelsten Schlachtopfers, welches Herzog Alba gefällt, in Eottinghem auf dem Platz der Kirche gegenüber zu errichten, wo seine Gebeine ruhen. Ein marmornes Standbild soll den Bürger-Helden darstellen, einfach und edel, so wie die Inschrift des Fußgestells. Eine Seite dieses letzten wird in einem Basrelief die Schlacht von St. Quintin darstellen, die Egmont für seinen König gewann; die entgegengesetzte zeigt, auf Prinz Friedrich von Oranien ausdrückliches Verlangen, Egmonts Schwert mit Lorbeer und Eichenlaub umschlungen, und unter ihm die Worte, die er zu Albas Boten, der ihm dieses Schwert abforderte, gesprochen hat: *es ny no l'oi onques tirée quo contre les ennemis du roy.* (Ich zog es nie, als gegen die Feinde des Königs.)

Ein andres Kunstwerk, dessen Verfertigung der König der Niederlande dem Hofmaler des Prinzen von Oranien, Hrn. Mathieu van Bree, aufgetragen, scheint uns ebenfalls Interesse zu erregen. Es stellt Wilhelm I. vor, welcher Hemboer und andere Demagogen an die durch den Genter Friedensvertrag geheiligte Duldung erinnert; und die Bischöfe von Brügge und Ypern, Driuxius und Kypthoven, und andere latholische Flammländer und Spanier, die von den Genter gefangen gehalten wurden, in Freiheit zu setzen befiehlt. Der Maler hat schon drei Stizzen dazu gemacht und arbeitet so viel möglich nach Porträten. Der Gegenstand, der gar keine Handlung hat, wird dem Künstler eine schwer zu lösende Aufgabe seyn. Bey so einem rhetorischen Moment kann er sich nur mit ausdrucksvollen Gesichtern helfen, und das ist, da man vor seinem Fürsten und Herrn doch unmöglich die Leidenschaft ausdrücken darf, ein ligliches Unternehmen.

Ein andres Gemälde hat der König der Niederlande seinem eigenen ersten Hofmaler, Hrn. Dudaere, aus Brügge aufgetragen. Es stellt die schönste Waffenthat von Moriz, Wilhelms Sohn, dar, in der 1600 von ihm gegen die Spanier unter Erzherzog Albrecht bey Nieupoort gewonnenen Schlacht. Es ist der Augenblick, wo man den spanischen General Mendoza gefangen ihm vorstellt; alle Pageen des Erzherzogs wurden mit gefangen, sie sind um Moriz, der zu Pferd dargestellt ist, sehr anmuthig gruppiert. Des Siegers milder Ausdruck sagt, wie großmüthig er seinen überwundenen Feind behandelte. Unter den Anaben erinnern einige Namen, als Artus von Croy und Rolfin, an geschichtliche Züge, die unsern Provinzen nicht fremd sind.

Dieses letzte bedarf es überhaupt, um, wie eine niederländische Anzeige dieses Bildes thut: ein Gemälde zu „etnem vaterländischen“ zu machen. Dieser Gegenstand spricht sich selbst viel günstiger als der vorige aus.

Paris. In der Wohnung des Dr. Gall (rue Grenelle St. Germain Nr. 50) steht ein Gemälde ausgestellt von bewundernswürdiger Schönheit und eines edlen eingetriben Meisters nicht unwürth. Es ist 6½ Fuß hoch, 8½ Fuß breit. Der junge Künstler, ein Deutscher, Hr. Frank, hat sich zum Gegenstande die heimliche Verdrigung eines der Brüder von Theben gewählt. Der Leichnam, die Wittve (?), die Schwester und ein Slave bilden das Ganze. Gedanke, Studium, Kolorit sind zum Entzücken. Man begreift nicht, wie solch einer Arbeit die öffentliche Ausstellung verweigert worden. Der Ausschuss von Künstlern, die hierüber entscheiden, hatte das Gemälde angenommen, befehlungsachtet ist es weder im Catalog, noch in der Gallerie erschienen. Sollte Graf Jordan dem Ausländer abhold seyn?

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

Freitag, 10. December 1819.

Laß mich nicht mit verwegener Hand
Nach deinem Dornen trachten.
Noch Leben, der dich nicht erkannt,
Der Hölle würdig achten.

Pope.

Ueber die Behandlung des Leibes nach dem Tode,
insbesondere über Beerdigung und Kirchhöfe.

(Fortsetzung.)

Die Perser sind überzeugt, daß, wenn ein wahrer Muselman unter den Ungläubigen sterbe, der Engel des Graues seinen Körper nicht in so schlechter Gesellschaft leiden, sondern ihn durch die Erde in das Land der Gläubigen schaffen werde. Die Intoleranz des katholischen Aberglaubens ist nicht so unschädlich, wie dieser Wahn. Die Geschichte von Young's Narcissa ist bekannt.

O um des Eifers fluchswerther Härte! —
Die Günst, den Staub auf Staub zu streuen, versagt
Er, eine Günst, die seinen Hundten wird.
Was konnt' ich thun, wo Hülfe, Beystand suchen?
Mit frommem Frevel stahl ich mir ein Grab —
Mehr als ihr Mörder, denn als Freund schlich ich
Mit leisegehobnem Fuß, und tief verummunt,
Haucht' ich im Graun der Nacht den letzten Seufzer.

Noch jetzt übt der katholische Alerus in mehr als einer Gegend Europas dieses „Eifers fluchswerthe Härte,“ wie Young es nennt. Man erzählt, daß der Ladv Hamilton in Frankreich nicht bloß ein christliches Begräbniß, sondern selbst ein Sarg verweigert sey, daß sie in einem Sarg eingescharrt worden, bis ein englischer Edelmann, der von dieser brutalen Bigotterie gehört, dazwischen gekommen, die Leiche in einen Sarg gelegt und ehrenvoll, wiewol nicht in geweihtem Boden bestattet habe. Eine ähnliche Unmenschlichkeit hat in der Schweiz etwas Gutes bewirkt, oder viel-

mehr ein Uebel verhindert. In diesem ganzen schönen Lande ist kein schönerer Punkt als das Thal von Lugern mit seinem kleinen See. Die Gebirge über dasselbe bilden eine Art Amphitheater, und erheben sich in drey Stufen über einander: zuerst der Breunig mit seinen Felsen und stolzem Fichtenwald, dann der öde Strich des Scheidez, und hinten alle die Schneegebirge, das Wetterhorn, Schreckhorn, Eiger und die Jungfrau, wo Lord Byron's Manfred den Teufel traf und mit ihm zankte. Unter ihnen liegt das schöngeformte Thal mit seinen Seen, Wiesen, Holzungen und Hütten. Aber die Einwohner hatten einmal beschlossen, all diesen Zauber auf einen Schlag durch Austrocknung des Sees zu zerstören. Sie ließen dazu einen deutschen Ingenieur kommen, der auch seine Familie mitbrachte, und das Werk begann. Da starb seine Gattinn, und ihr wurde als Protestantinn ein christliches Begräbniß verweigert. Der Gatte verließ im Gefühl des gerechten Unwillens die widerwärtigen Menschen, und der See existirt daher noch, und vielleicht entschließen sich die Einwohner des Thals, ihn zu erhalten, wenn sie sehen, daß Fremde ihn um seiner unvergleichlichen Reize willen fleißig besuchen werden.

Zwey merkwürdige Beispiele von diesem Irrglauben finden sich in der brittischen Geschichte. Hugo, Bischof von Lincoln, ließ den Leichnam der schönen Rosamunde aus dem Chor zu Godstow herausschaffen, uneingedenk ihrer Tugenden und des Anspruchs, den sie nach seinen eignen Grundsätzen auf alle die Wohlthaten hatte, welche der Platz ihr verschaffen konnte. Der andere Fall ereignete sich in demselben

Zeitalter. Owen Gwyneth, der König von Nordwales, ward zu Bangor begraben. Während seines Sohnes Baldwin Regierung kam der Erzbischof von Canterbury dahin, den Kreuzzug zu predigen, und als er Owens Grab sah, gebot er dem Bischof, bey einer schicklichen Gelegenheit den Körper aus der Kathedrale herauszuschaffen, in Betracht, daß Erzbischof Becker ihn, weil er sein Geschwister Kind geheirathet, excommunicirt, und er dessenungeachtet mit ihr bis zu ihrem Tode zusammen gelebt hatte. In Folge dieses Auftrags ließ der Bischof von dem Gewölbe durch die südliche Mauer der Kirche einen Durchgang unter der Erde machen, und den Körper solchergestalt hinaus auf den Kirchhof schafften. — Die Frage, ob die todtten Leichname auf solche Weise verdammt oder freigesprochen werden können, ist von Wigerius geprüft worden. Das Gebiet der Kirche, argumentirt er, ist in dieser Welt, die Todten selbst auf der andern Seite an der Gränze; da ihre Körper aber noch innerhalb der Gerichtsbarkeit der Kirche liegen, so bleibt ihr das Recht, ihnen ein kirchliches Begräbniß zu geben oder zu verweigern. Und zum Beweise dessen, befahl einst der heilige Gottbard allen Excommunicirten, die in seiner Kathedrale begraben waren, aufzuerstehen und hinauszuwandeln, welches sie denn auch gethan haben sollten im Angesichte des Volks. — Den reichsten Vortrag zu dieser Lehre liefert aber der schottische Geschichtschreiber Fordun. Der heilige Vater Augustin kam, so erzählt er, predigend das göttliche Wort, wie er es pflegte, nach einem Dorfe in der Grafschaft Oxford, sechs Meilen von einem jetzt berühmten Orte, und genannt Kudisiz Camontona. Hier war ein Soldat Eigenthümer einer großen Landstrecke, von der er der Kirche den Zehnten nicht bezahlte. Vergebens ermahnte der heilige Vater ihn zu dieser Pflicht; er meinte, nur wer gesät habe, könne ernten, und wollte sich zu nichts verstehen. Da gebot Augustin am Gottesdienste, allen Excommunicirten bey der heiligen Handlung sich zu entfernen. Und siehe! ein Gerippe steigt aus einem Grabe hervor, und schreitet zur Kirche hinaus. Augustin, der das Ganze für ein häßliches Blendwerk hielt, rief ihm zu, warum es mit dem Volke Christi ein solches Gaukelspiel treibe. Es antwortete der Tode: „Einst sey er Patron dieser Stadt gewesen, aber weil er seinen Zehnten nicht bezahlte, von dem Priester excommunicirt worden, gestorben, und an dieser Stelle am Altare begraben, allein seine Seele sey den Dämonen der Finsterniß verfallen, und vom häßlichen Feuer gemartert worden. Alle meinten und der heilige Augustin fragte, ob er die Stelle wisse, wo der Priester begraben liege. Da führte das Gerippe ihn an einen Ort, unweit der Kirche, hieß hier nachgraben, und es fanden sich wirklich einige vom Alter grün überlaufene Gebeine. Auf Augustins Gebot thaten sich aber die Knochen zusammen, und aus der Brust erhob sich der Priester, der denn die Geschichte bestätigte und den Fluß der Kirche von dem unglücklichen Todten abnahm. Worauf beyde in Staub

zerfielen und die Gräber sich wieder schlossen. Als dieß der Soldat gesehen, hat er Buße gethan, und fortan der Kirche ihren Zehnten entrichtet.

Ähnliche Legenden sind in katholischen Ländern noch im Gange. Andere Geschichten erzählen wieder, wie die Erde oft selbst einen excommunicirten Leichnam ausgestoßen.

Aber selbst wenn die Erde den verirrten Bewohner duldet, war nach dem Glauben jener Zeit der Unglückliche keineswegs im sichern Besitz des Grabes. Carl Martell soll auf eine höchst klägliche Weise von einigen Auferstehungsgewesen fortgeschleppt seyn, und Matthias von Westminster beruft sich auf die Gewähr des Papstes Gregorius wegen einer ähnlichen Geschichte zum Beweise, daß die Begebenheit des alten Weibes von Berkeley nicht unglaublich sey.

(Die Fortsetzung folgt.)

Die vornehmsten Pariser Kaffeehäuser.

(Fortsetzung.)

Kommen wir jetzt zu den vorzüglichsten Kaffeehäusern außerhalb dem Palais-Royal. Wir brauchen nur über den Platz vor demselben zu schreiten, um in des Café de la Régence zu gelangen. Ich will meinen Lesern erzählen, was mir auf diesem Kaffeehause, wo Rousseau, während einer langen Reihe von Jahren, täglich eine Parthie Schach mit Philidor gespielt hat, Spasibhaftes begegnet ist. Kaum in Paris angelangt, erkundigte ich mich nach diesem Kaffeehause. Man zeigt es mir. Ich trete ein: Rousseau's Andenken erfüllt mich mit einem leisen Schauer. Unwillkürlich suchen meine Augen den Ort, wo er ehemals gesessen haben kann. Unter mehreren Schachspielern, welche daselbst anwesend sind, fällt mir ein Greis mit einnehmender Miene auf. Ich sage bey mir selbst: der Mann ist alt genug, um vielleicht in seiner Jugend Rousseau auf diesem Kaffeehause gekannt zu haben. Ich nahe mich ihm, nachdem er seine Parthie geendigt und frage ihn höflich, ob er den großen Rousseau gekannt hat? „Was sollt' ich nicht,“ versetzt der Mann, „doch sagen Sie vielmehr den langen: für seine Größe ist der Mann zu mager. Jetzt ist er krank; übrigens befindet er sich wohl: seine Strumpffabrik geht gut.“ Daran hatte ich genug. Nun sah ich mich nach einer Waise Rousseau's oder nach einer Anspielung auf ihn um, welche, dünkte mich, auf diesem Kaffeehause vorhanden seyn mußte. Aber es kam mir von allem dem nichts zu Gesicht. Ich wollte endlich den letzten Versuch machen und nahe mich der Comptoir-Dame, welche ich folgendermaßen antwortete: „Verzeihen Sie, Madame, vor Jahren hat ein gewisser Rousseau dieß Kaffeehaus besucht. Könnten Sie mir etwa —“ Hier unterbrach ich mich selbst, weil es mir auf's Herz fiel, die Dame könnte mich eben so verstehen, wie der alte Schachspieler. Ich setzte also sogleich hinzu:

„Mais ce n'est pas Rousseau le bonnetier *) quo je veux dire.“ Die Dame blickte mich mit jener liebenswürdigen, theilnehmenden Verlegenheit an, in welche alle Pariserinnen gerathen, wenn sie über etwas Auskunft geben sollen, was sie selbst nicht wissen, und dehnte dann langsam folgende Worte heraus: „Je ne saurois vous dire, Monsieur.“ Damit verließ ich das Kaffeehaus und bin nie wieder dahin zurückgekehrt. So wie übrigens das Dorf Ströbeck in Deutschland, so ist das Café de la Régence zu Paris wegen seiner Schachspieler bekannt.

Unter den vielen Kaffeehäusern, die in der Nähe der Theater angelegt sind und Schmarotzerpflanzen ähnlich, von dem letzten Gute und Blute zeichnen, welches die öffentlichen und heimlichen Vergnügungen von Paris den Theaterschriftstellern und Schauspielern übrig lassen, ist das Café Dabli unter den Säulen des Theaters Feydeau freilich keines der glänzendsten, aber doch eins der bekanntesten. Hier rathe ich den Fremden zwischen sechs und sieben Uhr Platz zu nehmen und sich, gegen eine billige Vergütung, von einem der Aufwärter die anwesenden Artisten nachhast machen zu lassen. Das Theater Feydeau ist, wenn auch nicht immer das besuchteste, doch das beliebteste: es besitzt, unter allen großen Theatern, die meisten und die bekanntesten Autoren und Komponisten und diese besuchen in der Regel jeden Abend das Theater und im Vorübergehen auch das Café Dabli. Daneben versammeln sich hier meistens die Theaterkritiker der verschiedenen Journale. Uebrigens kann man auf diesem Kaffeehaus die Chronique scandaleuse der sämtlichen Theater der Hauptstadt erfahren.

(Die Fortsetzung folgt.)

Untersuchungen über den rothen Schnee.

Unsre Leser werden sich erinnern, daß Kapitän Ross bey seinem Versuch den Nordpol zu erreichen, in der Baffins-Bay Berge antraf, auf denen in der Höhe von 600 Fuß Flächen von acht Meilen in der ungleichen Tiefe von zwey bis zehn Fuß (denn darüber weichen die Angaben der verschiedenen Berichterstatter von einander ab) mit rothem Schnee bedeckt waren. Die Seefahrer nahmen eine Zahl damit gefüllte Flaschen mit nach Europa, und vertheilten sie an die Londoner und Pariser Gelehrte, um Untersuchungen darüber anzustellen. Bey den Erörterungen, welche diese veranlassen, erinnern uns die darüber erschienenen Schriften, daß Hr. von Saussure bey seiner ersten Besteigung des Mont Breven 1760 und nachmals auf mehreren hohen Schweizerbergen in ausnehmlicher Höhe Strecken rothen

Schnees fand, der, seiner Ansicht nach, seine Farbe von einem feinen ihm beigemischten Staube, erhielt. Chemische Untersuchungen stellte Hr. v. Saussure nicht damit an; allein die Thatsache ist ein höchst interessanter Beweis, daß an den verschiedensten Orten gleiche Ursachen vorhanden seyn mußten, um gleiche Wirkungen zu veranlassen. Wir können der Mehrzahl unsrer Leser unmöglich zumuthen, den Untersuchungen der Hrn. Wollaston, de Candolle und Francis Bauer in New zu folgen, so interessant sie sind; wir begnügen uns, ihnen nur in der Kürze ihre Resultate mitzutheilen. Die mikroskopische Untersuchung erwies allgemein, daß die Färbung des Schnees durch ihm beigemischte rothe Kügelchen oder Blasen hervorgebracht werde. Auch weiße von ähnlicher Gestalt aber geringerer Menge finden sich darunter. Die Natur dieser Körperchen zu entdecken, war der Vorwurf von den Bemühungen einiger der berühmtesten Scheidekünstler.

Hr. Wollaston äußert, mit einer Vorsicht und Bescheidenheit, die man so gern als Begleiterin großen Verdienstes sieht, daß mancher Grund vorhanden sey, die Bestandtheile des rothen Schnees thierischer Art zu halten, gesteht aber dieses keineswegs durch die Analoge erwiesen gefunden zu haben. Hr. de Candolle schätzte mit durchdringendem Geiste, die Möglichkeit animalischen Ursprungs von dem färbenden Körperchen des rothen Schnees, verwarf sie und hielt sich bey der Vermuthung auf, daß diese Körper zu den Algengewächsen gehörten, und Hrn. Francis Bauers Versuche und Erfahrungen scheinen als bewiesen aufzustellen, daß diese nur durch das scharfe Mikroskop zu unterscheidende Kügelchen, oder Bläschen, ein Pilz von der Gattung dessen sey, welcher den Brand des Kornes verursache und mit dem Namen Vredo foetida belegt ist. Ihre Fortsetzung beweist auf allen Wegen diese Ähnlichkeit, und nicht genug, daß ihre Bestandtheile, denen des Vredo foetida ähnlich sind, hatte Hr. Bauer auch die Genugthuung, die Fortpflanzung dieser Pilze zu beobachten. Eine klebrige Feuchtigkeit, welche sie ausschwitzten, zeugte neue Kügelchen, die jedoch farblos blieben, wie die jüngern schon im Schnee vorhanden, und die sich nun nicht weiter fortpflanzen vermochten. Unsre Leser werden mit der erhebenden Bewunderung, von der ein gesundes Gemüth immer ergriffen wird, bey der Betrachtung der Wunder der Schöpfung, erfahren, daß diese, viele Meilen weite, viele Fuß tiefe rothe Schneeflächen mit lauter lebenden Pflanzen besetzt, aber Pflanzen von einer solchen Kleinheit, daß zwey Millionen fünfhundert und sechzigtausend derselben auf einem Geviert-Zoll Platz finden können. Herr Bauer hat vorgeschlagen, diese neue Pilzgattung Vredo nivalis zu nennen.

*) Eine Strumpfbandlung, heißt allgemein zu Paris bonnetier, so wie der Besizer desselben bonnetier.

Korrespondenz: Nachrichten.

Paris, den 23. November.

(Fortsetzung.)

Die kleinen Theater beehren in ihren sogenannten Gelegenheitsstücken die Eifersucht und Nebenbuhlerschaft zwischen den beiden National-Bühnen durch; in einer burlesken Allegorie welche von einem derselben aufgeführt wird, hat man das erste Théâtre français als einen reichen, aber trüben Schächer und das zweite Théâtre français als einen thätigen Burschen dargestellt, welcher die Kunden seines schlaftrigen Nachbarn in seinen Laden zu locken sucht. Solche Sticheleien, die ganz dem französischen Charakter angemessen sind, gefallen den Parisern, sogar wenn sie Dinge angreifen, die ihre Kunst erheben. So z. B. befaßt das Pariser Publikum die Sizilianische Vesper, und die Exotischen über dieses Stück. Auf dem Vaudeville-Theater wird seit Kurzem ein solches Gelegenheitsstück unter dem Namen La féerie des arts gegeben. Es ist eine Art von wibiger Uebersicht über die Tagesbegebenheiten, wie sie dieses Theater von Zeit zu Zeit gibt, und die man eine dramatische Journalistik nennen könnte. Da es darin nur auf das wichtige Durchschneiden der Tagesneuigkeiten ankommt, so werden dieselben gewöhnlich ohne Kunst zusammengestellt; so auch hier. Der Sultan von Caschemir hat in seinem Harem Langeweile, ungeschickte Macaroni, sein Koch, Kammerdiener und Mundschene alles anwendet, um sie zu vertreiben. Besser als dem mehligsten Macaroni gelingt dieses aber dem erscheinenden Genius von Caschemir, Namens Tiffu (Gewerbe) welcher eben von einem Ausfluge über der Erde zurückkehrt, noch von den Wundern entzückt ist, die er in Frankreich gesehen, und sie dem Sultan in einem prächtigen Bilde zu zeigen vermag. Dies geschieht dann auch auf der Stelle. Mit einem Zauberfahle wird die Bühne in die Höhe des Louvre verwandelt, worin die Ausstellung der Industrie-Produkte statt hat; dann folgt die Ausstellung der Gemälde, wobei dann die Beschreibung der vorzüglichsten in eleganten Versen abgelesen wird. Bei den letzten Vorstellungen hat man auch mehrere Verse zum Lobe des seit Kurzem von Girodet ausgestellten vortrefflichen Gemäldes: Pigmallon und Galathea: eingeschoben. „Galathea“, heißt es darin, sey zum zweytenmal unsterblich geworden, par le genie d'un peintre français.“ Dieser Vers, welcher selbst dem Künstler als der Nation schmeichelt, wird gewöhnlich lebhaft beklatscht. Man bemerkt hier, wie Alles in Paris darauf hinwirkt, den Nationalgeist anzufachen. Auch auf der Bühne empfängt der Mann, der sich vor seinen Mitbürgern durch seine Talente auszeichnet, das feinem Verdienste gebührende Lob, und der Nation wird Stolz darüber eingebläht, daß dieser Mann ihr angehört, kein Wunder also, daß der Wettstreit unter den franz. Künstlern stets so lebhaft ist, und daß sich der Nationalgeist so heftig äußert. Doch hat Hr. Girodet nicht von jedermann wegen seines Gemäldes Lob eingemeldet. Eden weiß er zuerst aus Hofe sehr gelobt worden ist, haben die liberalen Journalisten die Fehler seines Gemäldes änsig hervorgehoben, und ihm dieselben vorgehalten, vermuthlich, um ihn vor der Eitelkeit zu bewahren. So hat sich Alles in Frankreich geändert. Ehemals, unter Ludwig XIV. besonders, war das Lob des Königs ein Nachspruch, welcher gleichsam das Schicksal eines Schriftstellers oder Künstlers entseid; heutzutage aber behandelt man einen talentvollen Mann desto strenger im Publikum, je günstiger er bey Hofe empfangen wird, und die Hoflinge vermögen nicht mehr den Ton anzugeben. Girodet's Feinde haben noch ein anderes Mittel als Kritiken ergriffen, um ihm seine Freude zu benehmen. Während nämlich über sein Gemälde im Louvre ein Vorbeerklang gehangen wurde, haben

se David's ehemalige Künstlerwerkstätte dem Publikum wieder eröffnen lassen, und über dessen großes Gemälde Leonidas eine Krone aufgehängt. Damit kann jedoch Girodet nicht geschadet werden. David's vortreffliche Composition ist schon beynabe 10 Jahre alt, und längst bekannt, kann also mit den Gemälden der diesjährigen Ausstellung nicht zusammengestellt werden; zudem sind Girodet's und David's Gemälde so verschiedener Art, daß sie nicht zusammen verglichen werden können. David's Psyche könnte allenfalls mit Girodet's Galathea in Vergleich kommen; ersteres Gemälde ist aber hier nicht öffentlich zu sehen gewesen, und erst in der Gallerie des Eigenthümers beyher Stude, des Hrn. Commariva wird die Vergleichung möglich angestellt werden können. Girodet's Gemälde hat nur drei Personen: Galathea, deren Obertheil des Körpers schon belebt wird; der Künstler Pigmallon, welcher vor Verwunderung und Entzücken zurückbleibt, und ein kleiner Amor, welcher beyder Hände vereinigen will. Man wirft dem Maler vor, daß er durch nichts die Werkstätte des Künstlers angedeutet hat; vielleicht fürchtete er durch die Andeutung derselben das Poetische seiner Darstellung zu vermindern. Sein Pigmallon kommt eben von Olympe zurück, und trägt noch seinen Blumenkranz; diese Idee ist allerdings poetischer; an Girodet's Galathea vermisst man die idealische Schönheit, die hier wahrhaft hingehört; er hat ein reizendes Mädchen dargestellt; aber Pigmallon's Galathea sollte mehr seyn als dieses. Freylich mußte der Maler auch ein Pigmallon seyn, um in dieser Hinsicht der Forderung der Kunst Genüge leisten zu können. So wie das Gemälde ausgeführt ist, beweiset es schon immer ein hohes genialisches Talent; und sicher ist es der Edelstein in der Krone der jetzigen Ausstellung. Da bekanntlich Girodet vor mehreren Jahren sich durch sein Gemälde: die Sünde flucht, ausgezeichnet hat, so heißt es scherzhaft in dem oben genannten Vaudeville-Stück, seit der Sündfluth habe man nichts schöneres gesehen, als Girodet's Pigmallon und Galathea. Jenes kleine Theaterstück ist aber mit der Beschreibung von Girodet's Gemälde noch nicht zu Ende; ich fahre also mit der Inhalts-Anzeige fort. Nach der Gemälde-Gallerie läßt der Caschemirische Genius einen Götter erscheinen, welcher künstet, und als der Sultan sich nach der Ursache dieses Lärmens erkundigt, antwortet dieser, er laute zur Vesper, die man eben im Ideen singe. Da die französische tragische Deklamation leicht im Singende fällt, so ist dieses Werkstück wirklich komisch. Der Sultan will wissen, was das für eine Vesper sey, und der Götter trägt nun auf eine burleske Art singend den ganzen Inhalt des Stückes vor, wobei er zugleich im Lach und in den Gebärden die Hauptpersonen des Trauerspiels nachahmt. Dieser Gesang, welcher sehr schnell vorgetragen wird, dauert beynabe eine Viertelstunde, erfordert eine außerordentliche Langenat, und wird sehr beklatscht. Dann folgen andere Auftritte, die zwar eben nicht sehr zusammenhängen, wohl aber dazu dienen, Stoff zu wichtigen Bemerkungen zu liefern. So läßt der Genius eine Engländerin erscheinen; der Sultan findet sie alzu kaltstänig, und läßt sie mit der Herrlichkeit der Kunstausstellung in seinen Palast schaffen. Bei dieser Gelegenheit wird auch der englischen Radicals erwähnt. Ich hörte Jemand neben mir im Parterre seinen Nachbar fragen, was die Radicals für Leute seyen, und diesen ganz fest antworten: das seyen die Minister. Ach, dachte ich bey mir selbst, wie wenig dürfen die Journalisten auf ihren Einfluß stolz seyn! Seit Jahr und Tag eifert sich der ministerielle Londoner Courier regelmäßig jeden Abend gegen die Radicals, und hat es noch nicht einmal so weit gebracht, daß Jedermann Minister und Radicals von einander unterscheidet.

(Die Fortsetzung folgt.)

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

S o n n a b e n d , 11. D e c e m b e r 1819.

Dem Volke hier wird jeder Tag ein Fest.
Mit wenig Wig und viel Behagen
Dreht jeder sich im engen Irfteltanz,
Wie junge Ragen mit dem Schwanz.
Wenn sie nicht über Kopfweh klagen,
So lang der Wirth nur weiter borgt,
Sind sie vergnügt und unbesorgt.



Faust von Goethe.

Die vornehmsten Pariser Kaffeehäuser.

(Beschluß.)

Das Café Minerve neben dem Theater François muß nicht mit dem Café du Théâtre-François verwechselt werden. Letzteres zeichnet sich durch nichts, als durch das Orchester des benannten Theaters aus, welches sich daselbst jeden Abend unter Anführung ihres Anführers Bonneau versammelt, um sich mit einem kleinen Glase Franzbranntwein für den nüchternen, aber übrigens sehr verdienstlichen Vortrag der, nun seit dreßzig Jahren täglich von ihnen abgespielten, Haydn'schen und Mozart'schen Sinfonien zu stärken. Ersteres hingegen, nämlich das Café Minerve, ist eins der besuchtesten Kaffeehäuser von ganz Paris. Man möchte fragen, was ein Kaffeehaus mit der Göttinn der Weisheit und des Kriegs zu thun habe? Diese Frage wird sich von selbst beantworten, wenn ich werde gesagt haben, welche Klasse von Menschen dieses Kaffeehaus am vorzüglichsten besucht. Wem dürfte es in Deutschland unbekannt seyn, daß der Beifall, den ein Theaterstück auf den Pariser Bühnen erhält, nie von seinem inneren Werthe, sondern stets von den größeren oder geringeren Anstrengungen der sogenannten Claqueurs (Klatscher), welche unter dem Kronleuchter ihren Platz einnehmen, bestimmt wird? Der bekannte Hr. Ledour, chef de l'entreprise générale des succès, ist Befehlshaber dieser Bande. Er hat auf dem besagten Kaffeehause sein Hauptquartier aufgeschlagen. Um fünf Uhr begibt er sich dahin; das Corps ist bereits versam-

meilt. Er selbst, mit den Unteranführern an ein Paar besondern Tischen sitzend, theilt seine Befehle aus: die Scenen der Stücke, wo geklatscht werden soll, werden bezeichnet, die nach Befinden der Umstände größere oder geringere Anzahl der Truppen, welche die verschiedenen Theater occupiren sollen, bestimmt (wobei stets die Vorsicht gebraucht wird, in gute Stücke neu angeworbene Rekruten zu schicken, die Veteranen hingegen, auf deren Feuereifer, eiserne Lungen und schwülenbegabte Häuste der Entrepreneur rechnen darf, für werthlose Produkte zu versparen) und endlich alle zur Kriegstaktik dieses Klatscherkorps gehörenden Dispositionen getroffen. Um sechs Uhr marschiren die Detaichements auf ihre respectiven Posten, Hr. Ledour an der Spitze desjenigen, welches zur Vertheidigung des gefährlichsten von ihnen bestimmt ist. Sonnabends, punkt zwölf Uhr, wird daselbst Löhnung gezahlt, diese aber in der Regel von der Comptoirsdame, die einen stillschweigenden und immerwährenden Beisatz auf dieselbe gelegt, sogleich in Empfang genommen. So, dünkt mich, hat das Café Minerve hinlänglich seinen Namen gerechtfertigt. Hr. Ledour, der Schutz und Hord desselben, ist ein eben so weiser als kriegserfahrener Mann.

Gehen wir jetzt zu den Kaffeehäusern des Boulevard de Gand *) (ehemals de Coblenz) über. Hier befindet sich

*) Dieß Boulevard, ein kleiner Theil der linken Seite des Boulevard des Italiens, existirt nicht wirklich, sondern nur eingezeichnet in der Karte des Publikums, dem es gefallen hat.

zuerst das, einer europäischen Berühmtheit genießende Café Tortoni. Sein Besitzer ist todt; das Andenken desselben aber wird leben, so lange Niemand wird gelernt haben, besseres Eis zu machen, als das seinige, welches wohl schwerlich der Fall seyn dürfte. Das tortonische Kaffeehaus ist der Sammelplatz aller Petits-Maitres oder der, die dafür gehalten seyn wollen. Hier werden die Moden gezeigt, die Eroberungen besprochen, Pläne zu denselben entworfen, Pferde probirt (nämlich vor denselben), die Coulissen-Vorfälle bekannt gemacht, der Maitressen-Wechsel beschlossen, eine Phryne verschrien, oder in die Mode gebracht, kurz alles gethan, was einem Modejünglinge Noth thut, um sich auf dem Balkon der großen Oper, oder in dem Salon der Frau von B**, von B**, von L** u. s. w. bemerkbar zu machen. Es gehört unerlässlich zum guten Tone, daß die besagten Herrn, welches auch immer die Bestimmung ihres übrigen Tages seyn möge, bey Tortoni um zwölf Uhr Morgens frühstücken, und um zwölf Uhr Nachts Sorbet oder Glace essen.

Neben dem vorigen befinden sich ebenfalls auf dem Boulevard de Gand, die Cafés Hardi, Riche und François. Alle drei sind nicht weiter merkwürdig, als daß ihnen das Tortonische Kaffeehaus Vorbild gewesen ist, daß sie aber bey weitem noch nicht erreicht haben. Doch werden auf dem ersten die Cotelettes, auf dem zweiten das Beefsteak, im Französischen bistek ausgesprochen, und auf dem letzten die Eshokolade gerühmt. Wenn die Kaffeehäuser des Palais-Royal vorzugsweise von den Fremden besucht werden, weil diese daselbst mehr sehen können, so lassen sich dagegen die jungen einheimischen Modeherren, im eigentlichen Sinne genommen, nur auf den Cafés des Boulevard de Gand sehen.

Das Café du Roi, an der Ecke der Rue de Richelieu, da wo diese in die Rue St. Honoré tritt, hat ehemals, als es sich noch das Café du Roi de Rome nannte, sehr starken Besuch von Italienern und Franzosen gehabt. Zu dieser merkwürdigen Zeit soll zur Besiegung der Freundschaft zwischen einer Nation, welche damals die Welt beherrschte, und zwischen einer andern, welche sie ehemals beherrscht hat, der Rumpunsch, wie in Strömen, geflossen seyn. Jetzt lassen sich in den drei weiten Sälen noch dann und wann einige Habitues betreten, die seuffzen und stöhnen, daß sie nicht zurückgehen können in die Vergangenheit, sondern vielmehr vorwärts müssen in die Zukunft. Dieses Kaffeehaus ist vor vier Jahren noch dadurch bemerkbar geworden, daß Madame Albertoni, ursprünglich eine in Breslau geborne deutsche Schauspielerinn, welche bey der

merkwürdigen Eroberung besagter Stadt im Jahr 1807 von dort fort und in eine freiwillige Gefangenschaft geführt, darauf von dem tapfern Sieger an seinen Kammerdiener verheirathet, und endlich nach Paris verschlagen wurde, das Madame Albertoni, sage ich, auf demselben der belle Limonadiere hat den Rang ablaufen wollen, welche verwegene Unternehmung sie, ihrer eigenen Versicherung zu Folge, hunderttausend Franken gekostet hat.

Das Café Rigny, auf dem Quai Malaquai, ist weniger wegen seines Alters (es existirt schon seit zwanzig Jahren), als wegen zwey anderer Umstände bekannt, die Fremden seinen Besuch wünschenswerth machen müssen. Zuerst wird daselbst der sogenannte Milchpunsch (punch au lait) geschenkt. Dieser Punsch ist, sonderbar genug, meines Wissens auf keinem einzigen Kaffeehause von ganz Paris bekannt. Zweitens pflegt sich daselbst täglich der Journalist Colnet einzufinden, ein Mann, dem meiner Meinung nach, eben so viel Lanne, Grazie und Eleganz in scherzhafter Abfassung eines Journalartikels eigen sind, als diese Eigenschaften Herrn Hoffmann im Journal des Débats sämmtlich fehlen, ob er gleich alle im höchsten Grade zu besitzen glaubt. Colnet arbeitet an der Gazette de France.

Das Café du Théâtre des Variétés auf dem Boulevard Montmartre lebt fast ausschließlich von den Schauspielern, Schriftstellern und täglichen Besuchern des Theaters des Variétés, neben welchem es unmittelbar anliegt. Auf diesem Kaffeehause ereignen sich täglich Scenen, wie ich deren eine hier beschreiben will. Wir treten ein. Sechs Individuen sitzen, tief in Gedanken versunken und mit sichtbarem Zeichen der Unruhe auf der Stirne, schweigend an einem Tische, auf welchem ein Vase mit Punsch verdampft, den keiner von ihnen Lust zu trinken zu haben scheint. Es schlägt acht Uhr! ihre Unruhe vermehrt sich. Zwey von ihnen stehen auf und verlassen den Saal, die Uebrigen sehen ihnen mit banger, verlegener Miene nach. Die beiden kommen zurück, gehen wieder fort, kehren abermals zurück, gehen wiederum hinaus und treiben dieß Spiel eine ganze Stunde hindurch, indem sie dazwischen den vier übrigen folgende einzelne abgebrochne Worte zuraunen, die über die Gesichter der letztern abwechselnd Verwirrung, Ruhe, Zucht, Hoffnung, Freude und Schrecken hervorbringen: „O siffle... Les Balloirs sont merveilleux... Les parties sont aux prises... Batterie... Applaudissimens... Victoire!“ Victoire wiederholen im Chöre die vier übrigen. Nun werden sechs Vase Punsch bestellt. Während sie trinken, heißt sich für uns das Diätstel auf: es ist eine Compagnie von sechs Autoren, welche ein Stück verfertigt haben, das so eben auf dem Theater des Variétés mit Beifall aufgeführt worden ist.

Schleße ich die Reihe der vorzüglichsten Pariser Kaffeehäuser mit demjenigen, mit welchem sie etwa vor hundert Jahren begonnen hat, nämlich mit dem Café Procope. Dieß

den Spaziergang daselbst unter Bonaparte mit dem letzten und seit der Wiederherstellung des Königthums mit dem ersten Namen zu bezeichnen. Hier versammelt sich in den Sommerabenden von sieben bis um zwölf Uhr die schöne Welt aus den Quarters de la Chaussée d'Antin, de la Place Vendôme u. s. w.

Kaffeehaus liegt noch immer, wie bereits oben im Eingange gesagt ist, in der Rue des Poses - St. Germain des Prés. Es ward im Jahre 1724 der Comédie Française gegenüber, welche damals in der genannten Straße spielte, gegründet und nach und nach von Voltaire, Plon, dem ältern Rousseau, Fontenelle, Crébillon, St. Foix, Lemierre du Belloy u. s. w. besucht. Hier wandeln also die heutigen Kaffee-trinker, wie man sieht, auf klassischem Grund und Boden. Jetzt trifft man daselbst freylich Niemanden von der Feder an: die Consommateurs sind Leute, die nützlichere Instrumente führen. —

Ueber die Behandlung des Leibes nach dem Tode, insbesondere über Beerdigung und Kirchhöfe.

(Fortsetzung)

Meinungen dieser Art fanden von jeher Widerspruch. Um des Schutzes willen, den ihnen der geweihte Boden, die getauften Gloden und die Heiligenteliquien gewährten, wurden anfänglich die Körper um die Kirche her bestattet, dann auf offenen Plätzen an der äußern Mauer, welche Salikden genannt wurden, und zuletzt in den Kirchen selbst. *) Der heilige Swithin jedoch, der englische Aquarius, zog es vor, wiewol berechtigt zu einem Ehrenplatze in seiner eignen Kathedrale, auf dem Kirchhofe begraben zu werden, damit er von dem Volke getreten werden und seine Demuth noch über das Grab hinaus üben möge. Doch waren die Heiligen nicht immer so demüthig. Seine Landsmännin, die heilige Walburge wollte sich sogar in der Kirche selbst nicht von den schmutzigen Füßen der Bauern treten lassen, und erschien dem Bischof daher in einem Traume, wo sie ihm diese Unziemlichkeit vorhielt. Und die Ungeduld dieser Heiligen war so groß, daß sie einen Theil der Kirche einstürzen ließ, um ihrer Vorstellung Gewicht zu geben. Der heilige Dunstan pflegte von der Kathedrale zu Canterbury zu sagen, daß man weder in der Kirche noch auf dem Gottesacker einen Fuß von der Stelle bewegen könnte, ohne auf Ueberreste von Heiligen zu treten. Es war in jenen Zeiten Gebrauch, bestimmte Gottesäcker für besonders heilig zu halten, und mit besondern Vorrechten zu versehen. In Irland findet unter den Katholiken noch die und da der Glaube statt, gewisser in den Himmel zu kommen, wenn man sich auf einem geweihten Kirchhofe einen Platz aussucht.

*) Man leitet den Gebrauch, in den Kirchen zu begraben von den *τεμενείαι* her. Die Tempel hatten nämlich schon in den ältesten Zeiten heilige Plätze, die bloß zum Nutzen der Kirche bestimmt und von jedem profanen Gebrauche befreit waren. Jeder wünschte hier so nahe an der Kirche als möglich begraben zu werden, um dann an heiliger Stätte einst aufzuerscheinen. Dieß setzte man so lange fort, bis man die Gräber in die Kirchen selbst verlegte.

Ein menschliches und ehrwürdiges Gefühl knüpfte indgemein einen Grad von Heiligkeit an die Stätte, wo ein Mitgeschöpf in Frieden schlummert. *) Die Begräbnißplätze auf den Longainseln werden für so heilig geachtet, daß, wenn selbst Todfeinde sich dort treffen, sie sich aller Feindseligkeiten enthalten. Bey den Partiden ist jeder Platz heilig, wo ein Mensch begraben liegt, er sey Slave oder Freygeborener, denn die Weihe des Todes nahm jeden zufälligen Unterschied hinweg; nicht so aber, wenn es der Körper eines Verbrechers, eines Verräthers oder eines aus dem Lande Verbannten war. Und wer Erlaubniß gab, einen Todten auf seinem Grund und Boden einzuscharren, verlor das Eigenthum dieses Grundes, welcher sofort als heilig an die Kirche versiel. Vielleicht mag ein solches altes Herkommen den Volksglauben in England veranlaßt haben, daß der Weg, über den ein Leichenzug geht, öffentlich werde. Drey Gründe verursachten die Entweihung solcher Plätze: Rache, Habsucht, Neugier — Gründe, die auf verschiedene Klassen der menschlichen Gesellschaft ihren Einfluß verschieden äußern. Doch haben wir es erlebt, daß die sonst einem wilden Volke nur eigenthümliche Rache sich auch in Zeiten und Ländern, die sich gebildet nennen, entwickeln kann. So sehr die Longaisulaner auch ihre Friedhöfe in Ehren halten, erzählt uns Mariner, daß manchmal doch ein tochter Körper ausgegraben und zur Schau gestellt wird, als die größte Beschimpfung, die man den Verwandten des Verstorbenen zufügen kann. Einige von den Zugstämmen finden ihr Ergötzen daran, die Gräber ihrer Feinde aufzustören oder ihre Knochen, sobald sie todt sind, zu zerbrechen, wenn sie ihr Fleisch nicht hatten essen können. Das ist der rohe Ausbruch der Wilden! — Die Thorheit, den Todten Kostbarkeiten mitzugeben, hat die Dämbgier, wie sie sich auf allen Stufen der Civilisation findet, gereizt, und selbst die Gräber haben den Wechsel erfahren, den alle Reiche und Geschlechter bestehen.

*) Lasset die Todten in Ruh, ist schon bey den Alten Grundsatz, aus dem sie den andern herleiteten. sich erschlagener Feinde nicht zu rühmen. Diod. 22. 412. Cic. an Attic. 4. 7. Plin. Briefe 9. 1. Moderne Gefühle des Unwillens über die unanständige Umgrabung eines Kirchhofs in einer großen, volkreichen Stadt spricht ein neuerer Dichter aus, wenn er singt:

Lasset, lasset die Todten in Ruh!
Müßt die Gräber nicht frech berühren.
Nicht die Körper der Ruh entföhren;
Denn mit Schauern föhlet die Seele zu.

Und es richtet sich auf der Geist,
Und hebt bräunend die morsche Reiche
Jenem gelbgedungenen Gräbertneiche.
Der frech die Geirippe zerrt und reißt.

Und der Mann mit dem Stundenglas,
In der Hand die bräunende Glippe,
Nahet dieß im Mondlicht, schüßt die Geirippe,
Und enttölet den Freyern fürchtbaren Haß.

Weh der Zeit, die das Alte nicht ehrt,
Und die Trümmer der Vorwelt verachtet.
Welche noch in den Särgen die Todten schlachtet,
Und die Ruhe der Entschlafenen stört!

So brachen unter Cäsar, als die Römer Corinth wieder aufzubauen begannen, die Soldaten, als sie zufällig in einem geöffneten Grabe metallene und irdene Gefäße fanden, jedes Grab in Corinth auf (denn diese Vafen standen in hohem Werthe,) und in kurzer Zeit war Rom mit ihnen (sie hatten den eigenen Namen *νεκρονομία*) als einer Waare angefüllt. So fanden in vielen Theilen Amerikas die spanischen Eroberer ihre reichste Beute in den Wohnungen des Todes. Und unzählig sind die geheimen Räuber, die da begangen wurden, wo es Sitte war, die Reichen mit kostbarem Schmucke zu begraben. Als das Grab des Königs Johann von Worcester vor einigen Jahren geöffnet ward, fand man den Körper desselben rein ausgeplündert.

(Die Fortsetzung folgt.)

Korrespondenz: Nachrichten.

Paris, den 23. November.

(Fortsetzung.)

Das satyrische Durchschnehen der Engländer gehöret fast als ein erforderliches Bedingniß zu einer theatralischen Uebersicht im Vaudeville-Theater; nachdem im erwähnten Vaudevillien-Stück: *la série des arts*, die Engländerinn besetzt geschaffet worden ist, zaubert der Genius eine Französin hervor, und wie sich das von selbst versteht, in diese wird der Sultan mit Willens schnelle verliebt, und mit ihrer Liebeserklärung endiget das Stück. Solcher kleinen unbedeutenden Stücke bringt jede Woche mehrere hervor; einige erhalten sich wegen ihres Witzes, andere wegen des komischen Spieles eines Lieblingschauspielers; andere werden derb ausgepiffen und erscheinen wohl späterhin wieder in veränderter Gestalt, so daß das Publikum zuletzt ein Gericht genießen muß, das es schon einigemal verschmährt hatte. Auf der Bühne des Theaters Porte St. Martin müssen solche kleine Stücke außerordentlich schlecht seyn, wenn sie durchfallen; denn der unübertreffbare komische Schauspieler Potier, der schon längst Brunet's ehemaligen Glanz verbunkelt hat, besitzt die Gabe, auch die schlauesten Späße dem Publikum beliebt zu machen. Daher richten die Dichter, welche für jene Bühne arbeiten, die Stücke auch so ein, daß Potier fast unaussprechlich auftritt; das Uebrige überlassen sie ihm, und wirklich hängt die günstige Aufnahme der Poesen und Farcen beynahe ganz von ihm ab. So hat man für ihn das Stück: Die Wiederholung eines zu gebenden Melodramas verfertigt, worin er als alter Kunstkenner der Probeaufführung eines grausenden Melodramas beywohnt, und über jeden Auftritt sein Urtheil an den Tag legt, wodurch eine sehr spaßhafte Kritik der schon längst bey den höhern Ständen verrufenen Melodramen entsteht. Sonderbar genug ist es, daß diese Kritik auf einer Bühne gegeben wird, worauf viele Melodramen aufgeführt werden, so daß das Publikum, welches größtentheils aus Handwerkeru besteht, sich mit Potier an einem Abende über eine Schauspielart lustig macht, die es an einem andern Abende, oder gar denselben Abend noch beklagt. Bey den ersten Aufführungen war das Volk auch wirklich keiner guten Laune, daß man seine Abgötter so verhöhrte. Allein Potier's Poesenreißerey hat es bald wieder keusüftigt, und es lacht jetzt aus vollem Halse über seine ironischen Aeußerungen. Der Volksgeschmack hat sich bedahls aber keineswegs vervollkommenet, und die Melodramen-Bühnen werden nicht minder besucht als zuvor. Für Potier hat man auch noch das kleine Stück: Der Schweiber Rousseau's gebildet, nach einer geschichtlichen Anekdote. Die Schauspielerinn Clairon hatte nämlich einst einen reichen Pariser zum Besten,

welcher die größte Lust bezeugte, J. J. Rousseau kennen zu lernen, der neben ihrem Landhause zu Montmorency wohnte, und an dessen Stelle sie mit ihm einen ebenfalls Rousseau heisenden Schneider zu Lisee lud, wodurch ein sehr drolliges Quiproquo entstand. Auf der Bühne macht Potier's Spiel dasselbe noch viel drolliger. Daß die rüstigen Melodramen-Dichter in der jetzigen Fahrzeit nicht müßig bleiben, läßt sich leicht denken. Sie haben mehrere neue Nachwerke auf den Winter fertig, und die rüstigste unter ihnen, Guibert de Pixerecourt, ist schon mit einem Genstück, die Rosenthospe betitelt, auf der Bühne des Gaietés-Theaters zum Vorschein gekommen. Die Melodramen-Dichter haben kürzlich durch den Tod Ducray Dumenils einen großen Verlust erlitten, da die Romane desselben, ihnen stets neuen Stoff an die Hand gaben, und diese ergiebige Quelle nun versieget ist. Auch Fr. v. Genlis macht Miene, als ob sie durch ihre historischen Romane ihnen keinen Stoff mehr liefern wolle, und aus ihren letzten Romane Petrarca und Laura, der, wie alle die vorhergehenden, halb wahr, halb erdichtet ist, läßt sich schon kein Melodrama mehr zuschneiden. Die gewöhnlichen Lieferanten an den Boulevard-Theatern werden sich also jetzt anderswo hindentend müssen, zudem da sie auch schon das alte Testament fast ganz erschöpft haben. Warum machen sie sich nicht über Lord Byron's und Walter Scott's Werke her? Dort gibt es noch reiche Metalladern, welche sie ausgraben können. Auch haben sie vor vierzehn Tagen die Geschichte des unglücklichen Calas zu Martte gebracht, und obgleich die Nachkommen desselben, welche im Elende leben, und vom Hofe ein Gnadengehalt bekommen, in den Zeitungen erklärt haben, daß es keineswegs ihren Gesinnungen gemäß sey, die Erinnerung an die ihren Vorfahren angethanen Unthät wieder aufzufrischen, so entsprach dieser Stoff allzusehr der jetzigen aufgetrübten Denkart, als daß die Darstellung der schrecklichen Folgen des Fanatismus nicht hätten auf der Bühne großen Beyfall erhalten sollen. — Die komische Oper hat seit dem Sommer keine bedeutende Neuigkeit aufzuweisen gehabt. Ein kleines von Marmontel nachgelassenes Stück mit der Musik Piccini's des Sohnes, welcher den Vater bey weitem nicht erreicht, hat keinen Beyfall gefunden. Man hat seitdem König Carl XII. oder die Schlacht bey Poltawa, nach v. Rossbue, mit der Musik des bisher unbekannten Chamecourtois auf die Bühne gebracht; da sich dieses Stükt zu keiner Operette eignet, so ist es auch kalt aufgenommen worden, und wird sich schwerlich lange auf der Bühne erhalten können.

(Die Fortsetzung folgt.)

Charade.

Das Erste zieht wohl hin und her,
Dann in die Kreuz, dann in die Quer,
Dem einen bringt es Freud' und Lust,
Dem andernengt es Herz und Brust.
Das Zweyte dient zu mancherley,
Rust Schwein und Hesel auch herbey,
Im dunkeln Wald horcht man ihn gern,
Noch holder tönt's beym Abendstern.
Das Ganze, ja bey Tag und Nacht
Wohlt überall viel Lärmen macht,
Zieht mit hinein, zieht mit hinaus,
Und bleibt dann selten mehr zu Haus.

Johanna v. Wachen, geb. v. Amboten.

Ausführung des Räthels in No. 290.

E 9.

M o r g e n b l a t t

f ü r -

gebildete Stände.

Montag, 13. December 1819.

Das einzig macht die Kunst unsterblich,
Und bleibt der Bühne Glanz und Ruhm,
Dass sie, was groß und würdig, was verderblich,
Von je betrachtet als ihr Eigenthum.

Goethe.

Aus Briefen aus Hamburg, an eine Dame.

Vom Freyherrn von Humb.

Im September 1819.

Es war, dachte ich, von dem ruhig-stillen Interlachen, von wo aus ich Ihnen, verehrte Freundin, den letzten Brief über meine im vorigen Jahre unternommene Wanderung durch einen großen Theil der Schweiz, gesendet habe? — Jetzt schreibe ich Ihnen aus dem gewählten Hamburg, nachdem ich während zwey Monaten wiederum von Ihnen getrennt bin, in welcher Zeit ich die ältere Bekanntschaft der bedeutenden Städte unseres nördlichen Vaterlandes erneuerte, und in Leipzig, Dresden und Berlin, zusammen genommen sechs Wochen verweilte. Ueber das, was ich an diesen Orten gesehen und dabey empfunden habe, schreibe ich Ihnen wohl von hier aus, wo ich längere Zeit als in einer der genannten Städte zu verweilen gedenke, und wo ich beschloßen habe, mich weniger als an jenen Orten den Zerstreuungen hingugeben, die mich bis jetzt von der angenehmsten Beschäftigung, von derjenigen Ihnen zu schreiben, abgehalten haben. — Der letzte bedeutende und erfreuliche Eindruck, den ich in der schönen Königsstadt Berlin empfangen habe, war vor der Bühne, und zwar in einem der mittelmäßigsten Produkte des verstorbenen Körner's, in dessen Drama: Hedwig. Hier sah ich zum Erstenmale den wahrhaft großen dramatischen Künstler, Hrn. Devrient. Wahrhaft groß erschien er

mir, weil er seine herrliche künstlerische Individualität rein bewahrt hat, jede sogenannte Manier verschmäht und keine Kopie des verstorbenen Meisters Iffland ist. Mit dem Vorurtheile, daß er wenigstens das Letzte einigermaßen seyn würde, ging ich allerdings in's Schauspielhaus, und freute mich daher innigst, dieses mein Vorurtheil widerlegt zu sehen; — und wahrlich, sind wir doch fast daran gewöhnt in Iffland's Rollenfache, welches Hr. Devrient größtentheils inne hat, nur mehr oder minder glückliche Kopien dieses Meisters auf unsern Bühnen zu sehen. Denn wer sich unter unsern Pseudokünstlern auch nur zu räuspern versteht wie sein großes Vorbild, glaubt schon in dessen Fußstapfen zu wandeln. Besonders hatte sich Iffland in den komischen Charakteren des Lustspiels aus unsern Tagen eine so originell-ergötliche Manier geschaffen, daß alle Komiker, die diese Rollen spielen, beynahe unwillkürlich dieselbe adoptirten, wovon eben die Berliner Bühne in einem noch jungen Manne ein auffallendes Beispiel nachzuweisen hat. — Die Wahrheit der Worte Schlegel's, bey der Anschauung des großen Künstlers, fühlte ich recht innig, die er in seinen dramaturgischen Vorlesungen ausspricht: „nichts gewöhnlicher, als die Fertigkeit, Rollen so erträglich auszuführen, aber auch nichts seltener als ein wahrhaft großes dramatisches Talent.“ — Doch die Feder hält inne, denn ich besinne mich, daß ich Ihnen in diesem Augenblick nicht über Berlin schreiben will, und am allerwenigsten dramaturgische Briefe; da ich jedoch diese reiche und herrliche Stadt erst seit einigen Tagen verlassen habe, so mußte ich fast un-

willkürlich des letzten und schönen Genusses gedenken, welcher mir in derselben zu Theile ward, und den ich noch überdies auf dem beschwerlichen und langweiligen Wege von Berlin nach Hamburg recht festzuhalten genöthigt worden, um in der nächsten angenehmen Vergangenheit einen Trost zu finden für die Last und Beschwerde der Gegenwart. Denn auf nicht endenden Sandwegen, die theils durch traurige Fichtenwälder sich hinziehen, theils über Häiden, gegen welche diejenige in *Shakespeare's Macbeth*, wenigstens wie ich sie jüngst auf dem Leipziger Theater gesehen, ein lachendes Eldorado ist, wird der arme Reisende fortgeschleppt, noch glücklich genug, wenn es dem rohen Postillon beliebt in der tiefen Sandspur zu bleiben, und nicht wald- oder feldwärts einen festern Weg zu suchen, dessen Unebenheit und Rauheit, wenn sie dem armen Reisenden auch nicht etwa ein Bein zerschmettert, doch wenigstens seinen Reisewagen zu zertrümmern droht. Meine geliebten Reisegefährten und ich wurden indeß bis jetzt von der gütigen Vorsicht, sowohl auf der Lebensreise, als auch auf den Reisen, die wir unternahmen, um uns jene genussreicher zu machen, vor jedem Unglück gnädig bewahrt, und unsanfte Stöße des Wagens abgerechnet, die übrigens häufig gesagt, immer noch erträglich sind, als die Stöße des Schicksals, ist uns kein Unfall begegnet in diesen Wüsten der Mark und Mecklenburgs. Jeder Reisende, der wie wir den Weg von Berlin nach Hamburg über Fehrbellin, Buxtehude u. s. w. macht, thut wohl sich mit Mundvorrath zu versehen, denn die sogenannten Gasthöfe, die er auf dieser Route findet, sind äußerst schlecht und theuer, (von welchem erstern Prädikat ich jedoch den in Boizenburg ausnehme;) und überdies fährt man an einer Station oft einen ganzen Tag lang, wo man höchstens durch zwei oder drei elende Dörfer kommt, in denen für theures Geld nichts zu haben ist, oder man passiert an einem einzeln liegenden traurigen Krüge vorbei (so heißen in diesen Gegenden gewöhnlich die Schenken, auch zuweilen charakteristisch genug Sandkrüge) wo dem Hunger nicht selten verschimmeltes Brod, und höchst elender Käse, und dem Durst ein schlechter Kummel vorgesetzt wird; — welcher Unterschied zwischen diesem Lande und unserm gesegneten Schwaben, wo wie Goethe singt: „Milk und Honig fließen.“ Doch wir näherten uns zu einer Stadt, in welcher sogleich, ohne daß wir Oberon's Horn dazu nöthig hatten, ein gutes Mittagsmahl, da wir gegen Abend in derselben anlangten, für uns bereitet stand, das uns die Entbehrungen des Wagens wenigstens, auf dieser fünfägigen, höchst beschwerlichen Reise augenblicklich vergessen machte. Die Zeit, ehe wir zu diesem Mittagmahle gelangten, wurde uns übrigens ein wenig lange, denn von Lauenburg aus, wo man zum letztenmal frische Pferde nimmt, hat man noch fünf gute Meilen zu fahren, bis man die Ringmauern der ehrwürdigen Stadt erreicht.

Dazu kommt, daß man wohl in einer Entfernung von zwei Meilen den alten Stadtkloß vor sich sieht, und daß man daher stets wähnt, man habe etwa noch eine Halbestunde zu fahren, während man sich nach dieser immer wieder eine Halbestunde von ihm entfernt sieht; — rechnen Sie nun noch dazu, geliebte Freundin, daß die Sehnsucht nach einem lange gewünschten Gegenstande zu wachsen pflegt, je näher man diesem Gegenstande kommt, und Sie werden mir glauben, daß diese letzte Station uns die langweiligste und längste auf der ganzen Reise bedünken wollte, ob sie es gleich bey weitem nicht war.

(Die Fortsetzung folgt.)

Die freyen Neger auf der Insel Cuba. *)

Die Hierlichkeit ihrer Kleidung und sogar ihr Betragen beweist, daß die freyen Neger auf der Insel Cuba im Wohlstand sind. Das ist in der That der Fall, und die Quelle ihres Handels fließt aus ihrer sehr ehrenwerthen Betriebsamkeit. Die Faulheit der Spanier hat den freyen Negern das Monopol der mechanischen Künste gegeben, sie arbeiten viel und ohne Unterlaß, und da sie viel nüchternere als die europäischen Arbeiter sind, und die Handarbeit in Cuba sehr theuer bezahlt wird, so wächst ihr Reichthum ansehnlich, und um so mehr, da in diesem Lande die geringsten Zinsen zu zwanzig vom Hundert sind. Alle freyen Neger leben gewöhnlich in den Kolonialstädten, sie haben gegen das Landleben und die Landarbeiten einen unwiderstehlichen Abscheu. Es ist begreiflich, daß sie weder die Orte noch die Dinge lieben, welche sie an ihr Leiden und ihre Knechtschaft erinnern. Der Vorzug, den sie den Städten geben, erregt schon seit langer Zeit die Besorgnisse der Regierung und der herrschenden Einwohner der Kolonie, allein jetzt läßt sich dem Uebel nicht mehr abhelfen, man hat es zu spät wahrgenommen. Die Zahl der freyen Neger ist jetzt zu groß, als daß sie die Regierung zwingen könnte, auf dem Lande zerstreut zu leben; auf einem ausgedehnten Raum vertheilt, würden ihnen dort die Mittel unter einander zu verfechten abgehen, und sie ihre Stärke nicht erkennen können. Das ist nun unmöglich, sie kennen sich, sie haben sich gezählt; sie werden nicht mehr lange einen Zustand ertragen, in dem sie, trotz ihrer Freysprechungen, täglicher Schmach ausgesetzt sind. Mit ihrer Freyheit haben sie das Gefühl ihrer Menschenwürde wieder erhalten, und ich zweifle sehr, daß die Weißen sich auf die Länge gut dabey befinden werden, mit diesen Negern keine andre Erklärung statt finden zu lassen, als den gehobenen Stock in der Hand.

*) Aus den Briefen über Cuba, von denen wir in No. 281. H. unsern Lesern Auszüge gaben.

In Rom hatte die Freisprechung gar keine üble Folgen; die Sklaven waren von der Farbe ihrer Herrn; sobald sie frey erklärt waren, machten sie einen Theil des Staatskörpers; jeder Freigelassene war ein Bürger weiter in der Republik. Da der Flecken ihres Ursprungs nicht immer ins Auge fiel, so verlor er sich in Kurzem aus dem Gedächtniß. In den neuerh Kolonien ist's nicht so; der Schwarze bleibt immer schwarz; das ist, um zu bürgerlichen Ehren zu gelangen, ein unübersteigliches Hinderniß; er konnte nicht das kleinste Aemt bekleiden, was in allen Ländern den Hefen des Volks überlassen ist. *) Der Weiße wird zwischen sich und dem Neger nie eine politische Gleichheit zugestehen. Man wird mir sagen: das sey ein Vorurtheil — ich gebe es zu; aber nie war ein Vorurtheil solchergestalt eingewurzelt. Sehen Sie Hrn. Destutt de Tracy, welcher gewiß gegen alle gesellschaftliche Unterschiede den größten Abscheu hat, auf die Probe. — geben Sie ihm einen Neger zum Obersten, und sehen Sie zu, ob er ihm mit Ergebung gehorcht. — — —

Diese freyen, täglich reicher werdenden Neger, geben auch ihren Kindern eine sorgfältigere Erziehung; sie haben Schmeichler, denn sie laden Tischgenossen ein, und der armselige Weiße, der nicht zu ihnen zu gehö- ren verachtet, bellamirt, um seine Beche zu bezahlen, gegen das Vorurtheil, das an die verschiedne Farbe einen verschiednen Grad von Ansehen geknüpft habe. Er macht eifrig aufmerksam: wie der schwarze Soldat eben so wacker, eben so kriegerisch aussehe wie der weiße, wie Christoph die Krone so gemächlich trage, als sey er auf dem Throne geboren, wie man endlich einen Neger so gut wie einen Andern zum Grafen, Marquis und Herzog machen könnte. Diese Schmeicheleyen verschlehen ihre Wirkung nicht; schon macht der Neger Anspruch auf bürgerliche Rechte, er will Stellen, er will sogar Ehren; man hört ihn an, weil man anfängt ihn zu fürchten, und eben so sehr, um ihm genug zu thun, als um Geld zu gewinnen, hat Spanien jetzt den Mulatten zugestanden, die Erlaubniß, Achselbänder zu tragen, laufen zu können. Eine gleich unpolitische wie unvernünftige Maßregel. Sie demüthigt den spanischen Offizier, erbittert die Weissen, und verräth den Negern, daß sie gefürchtet sind.

Im J. 1811 gab es hier, nach öffentlichen Verzeichnissen, 114,000 freye farbige Menschen und 212,000 Sklaven. Das macht eine Masse von 326,000 freyen und unfreyen Schwarzen. Die weiße Bevölkerung betrug 274,000 Seelen; also 55

*) Wir müssen unsern Autor übersetzen, und entschuldigen uns bey manchen rechtlichen verhältnissen Grautopf, der statt dem Säbel jetzt die Mauthfeder führt. Doch wie sieht dieser Autor nicht überhaupt die Berechtigungen der freyen Neger an! im Jahr 1819 in der nächsten Nachbarschaft der freyen Negerstaaten Hayti's!

Schwarze gegen 45 Weiße. Die Zahl der Freygesprochenen gegen die Sklaven ist wie 1 zu 2; vor der Revolution war sie in den französischen Kolonien wie 1 zu 32; in den englischen wie 1 zu 65. Das englische Kolonial-System ist ohne Zweifel das beste. Wer den Zweat will, muß auch die Mittel wollen; gebot einmal der Goldburch Sklaven zu halten, so mußte man ihnen die Knechtschaft hart fühlen lassen, die Freylassung möglichst erschweren, und nicht neben einer Bevölkerung in Ketten arbeitender Neger, eine andere entstehen lassen, die freygesprochen durch Gewerbsleiß zu Reichthümern gelangen kann, und dabei dennoch von unzerstörbarem Vorurtheil nicht nur zurückgestoßen, sondern täglich durch empörende Schmach gereizt wird.

M i s z e l l e n.

Ein periodisches Blatt, der Courier von Madras, schreibt vom 12. Jenner dieses Jahrs, daß man in einem sanskritischen, dem Dhanvantari zugeschriebenen, also sehr altem Werke, die deutlichsten Beweise gefunden habe, daß die Vaccine den indischen Schriftstellern über Arzneywissenschaft in den frühesten Zeiten bekannt gewesen ist. In vorerwähntem Buche werden neun Arten von Kinderblattern beschrieben; drey davon werden für unheilbar erklärt, und die Regeln bey der Impfung werden von dem Verf. angegeben. Ueber die Vaccine sagt er: Man nehme die Flüssigkeit aus der Blatter an dem Euter einer Kuh oder von einem Menschen zwischen der Schulter und dem Ellenbogen auf die Lanzette, und steche damit in den Arm (des Impflings) ebenfalls zwischen der Schulter und dem Ellenbogen, bis Blut erscheint. Die Flüssigkeit vermischt sich mit dem Blut und es entsteht daraus das Blatter-Fieber. — Weiter: Die Blattern durch die Flüssigkeit aus den Blattern des Kuhenters hervorgebracht, werden eben so gutartig seyn, wie die natürlichen Blattern; sie müssen gar nicht beunruhigen und erfordern keine ärztliche Hilfe. Der Kranke befolge die ihm gefällige Nahrungsweise; er kann eins, zwey, ja sechsmal geimpft werden. Um vollkommen zu seyn, muß die Impfbatter von schöner Farbe voll klarer Flüssigkeit seyn, und einen rothen Kreis haben. Dann braucht man sein ganzes Leben durch die Ansteckung der Blattern nicht mehr zu fürchten. Wenn die Impfung von einem Kuhenters geschieht, haben die Patienten einige Tage lang Fieber und einige wohl auch Frostschauer; sie bekommen auch runde Geschwülste in den Achselgruben und andre, bey dem Blattern gewöhnliche Zufälle, allein alle sehr gutartig und in drey Tagen ist Alles vorüber.

Korrespondenz-Nachrichten.

Paris, den 23. November.

(Fortsetzung.)

Die große Oper bereitet mit vieler Pracht und großen Kosten die Oper Olympia vor, und zwar seit länger als ein Jahr; die erste Aufführung wird auf den künftigen Monat versprochen. Unterdessen müssen die vortrefflichen Ballette der Oper zur Hauptsache dienen; diesen Dienst leisten sie auch vollkommen, da stets junge talentvolle Tänzerinnen aus den Schulen der Balletmeister hervorgehen; mit Tänzerinnen kann die Oper nach wie vor ganz Europa versehen, ohne selbst Mangel zu leiden. Der berühmte Viozzi ist nun als Direktor an der großen Oper angestellt. Da er ein Fremder ist, und sich in England hässlich niedergelassen hat, so wird er deshalb in einigen Zeitungen sehr angefeindet. Hier, wie in andern großen Städten, gibt es viele mittelmässige Kontinentaler, die aufs äußerste erbost sind, wenn ihnen ein fremder Virtuose zum Obern gegeben wird. Bei solcher Gelegenheit äußern sie sehr patriotische Gesinnungen, und wünschen alle fremde Genies nicht weit von daheim, damit die nationale Mäximalität lieber allein begünstigt werde. Leider gibt es unter den hiesigen Liberalen manche, welche diesem Geschrey beistimmen, eben weil es gegen Fremde gerichtet wird, und die daher in ihren journalistischen Angriffen unermüdet sind. Durch solche feindselige Angriffe hat man dem geschickten Spentini den Aufenthalt in Frankreich verleidet, und ihn gezwungen, sich eine ruhigere Existenz zu verschaffen. — Auch die Franconische Bereiter-Gesellschaft bleibt in der jetzigen Jahreszeit nicht hinten mit neuen Stücken; denn bekanntlich führt sie in dem olympischen Circus nicht allein Bereiter-Künste, sondern auch Pantomimen und Melodramen auf; in den letzten Jahren hat sie besonders militärische Stücke aufgeführt, die den kriegerischen Gesinnungen eines großen Theils des Publikums sehr gelegen kamen, besonders da keine wirkliche Kriege mehr geführt werden. So mag das Stück Kleber's Tod wohl Hundertmal im olympischen Circus aufgeführt worden seyn. Es wurden hierin nicht allein die Augen, sondern auch die Ohren des Publikums auf das kriegerische bewirkt; denn während alle Boulevards-Theater es bei Flintenschüssen bewenden lassen, führte die Franconische Truppe kleine Kanonen auf die Bühne, und schoß sie los. Wenn man die Augen auf die Zuschauer warf, so konnte man zuweilen das Entzücken in den Blättern mancher lesen, die seit dem Frieden zu ihrem großen Leidwesen in Ruhestand versetzt worden sind, und seitdem nur noch in Gedanken den Kriegen zuwohnen können, und ihre Erinnerung an den vielen erscheinenden bänderreichen Sammlungen der Kriegsgeschichten, oder an den Scauspielen erquickten, welche ihnen vergleichen aufstiegen. Für diesen kriegerischen Geist des Publikums wird von spekulirenden Leuten allerlei ausgedacht, z. B. lithographische Bilder, Almanache und sogar Kalender, in welchen die Namen der Heiligen durch Anzeigen französischer Siege ersetzt werden. Im vorigen Jahre erschien schon ein Kalender unter der Benennung une victoire par jour. Es hatte schon eine große Anstrengung dazu gehört, um gerade so viele Siege aufzufinden als Tage im Jahre sind. Für das nächste Jahr aber haben es diese fleißigen Kalendermacher noch einmal so weit gebracht, indem sie nun zwei Siege für jeden Tag aufgefunden haben. Diejenigen Journale, welche in dem Sinne der Militär-Partey geschrieben werden, sind nicht wenig stolz auf diese Vervollständigung, und meinen, so etwas müsse den Anti-nationalen vielen Verdruß verursachen. Da jetzt zwei Siege per Tag aber alle nur aus der letzten Zeitperiode heraus gesucht worden sind, so werden sich die Ultraroyalisten wohl dadurch rächen, daß sie auch einen Kalender verfertigen lassen,

worin eben so viele Siege aus der vorrevolutionären Zeit an geführt werden; alsdann haben sie Zahl gegen Zahl aufzuweisen, und dann wird wohl darüber gestritten werden, welche die besten Siege sind, die älteren oder neueren. Unter den militärischen Stücken, welche die Franconische Bereiter-Truppe auf die Bühne gebracht hat, gehört auch das Frühstück des Herzogs von Als, wozu eine deutsche Botschaft Anlaß gegeben hat. Während der Feldzüge des kaiserlichen Spaniers in Deutschland lebte er in das Schloß einer Gräfinn ein, (sie wird in dem Stücke Catharina v. Steinberg genannt). Da nun die Spanier allerley Unfug verübten, so bot die Gräfinn alle ihre Vasallen auf, legte nach dem Frühstück dem stolzen Feilherren die Verrechnung des von seinem Heere verübten Scauens vor, mit der Aeußerung, er müsse alles bezahlen, oder er komme nicht lebendig wieder aus dem Schlosse, worauf der Herzog dann gezwungen den Beutel gezogen, und dabei gesagt haben soll, er habe das Frühstück vortrefflich gefunden, am unerwartesten aber sey ihm der Nachriß vorgekommen. Da die beiden Hauptparteyen in Paris keine Gelegenheit unterlassen, sich zu wecheln, so fragte ein ultraroyalistisches Blatt, wie dann der Militär-Partey solch ein Zug von Bestrafung des militärischen Unfugs vorkomme, und ob sie nicht die Kühnheit der deutschen Gräfinn verdammen. Hieraus erwiederte ein ultraliberales Blatt, die Gräfinn habe wenigstens keine Fremden zu ihrer Hülfe herbeigerufen, sondern sich mit National-Truppen Recht verschafft. Außer diesen militärischen Stücken pflegt die Franconische Bereiter-Gesellschaft auch immer noch, wie gesagt, einige grausende Melodramen und Pantomimen darzustellen, worin Menschen, mit Pferden oder mit sonstigen vierfüßigen Thieren an Geschicklichkeit wetteifern. So wird jetzt von derselben eine englische Pantomime aufgeführt, worin ein Hund von der New-foundland-Isle eine Hauptrolle spielt. Schon hatte in dem Stücke: Die Mörder zu Montargis ein Hund gewaltiges Aufsehen in ganz Europa erregt; aber dieser Hund war nur ein Anfänger in Vergleich mit New-foundland-Hund, welcher alles mögliche Unglück verhindert. Dieser Hund ist von einem Londoner Scauspieler, welcher auch in dem Stücke spielt, nach Paris gebracht worden. Bekanntlich besitzt jetzt Hunde-Rage einen unglaublichen Zuschnitt, und wird mit vielem Erfolge zur Rettung der Ertrinkenden gebraucht, weshalb auch die hiesige Polizei einige Hunde dieser Art hat kommen lassen, um sie stets am Ufer der Seine zur Hülfe der Ertrinkenden bereit zu halten. Auch die italienische Oper ist sehr thätig, und läßt nicht ermangeln, um den Forderungen des Publikums zu entsprechen. Die Truppe ist nun durch die Ankunft oder eigentlich durch die Rückkunft Garcia's aus London, und Porto's aus Neapel vollständig; vor allen Mitgliedern dieser Truppe aber ragt Felleggrini als Sänger und Scauspieler, und Mad. Fodor als Sängerin hervor. Da Rossini's Opera so vielen Lärm in Italien machen, so hat die Truppe auch den Pariser Publikum, welches nur einige wenige derselben kannte, mehrere derselben darstellen wollen, unter andern seinen Barbier von Sevilla; aber allgemein wurde hierüber geäußert, so komponire ein wahrer Meister nicht, und einseitig wurde nach Rossini's Barbier von Sevilla, dieselbe Oper von Paisiello gefordert, welche dann auch aufgeführt wurde. Durch diese Vergleichung kam das Verdienst des letztern nur noch mehr ans Licht, und es scheint nun ausgemacht, daß Rossini in Frankreich nimmer den Ruhm eines großen Tonkünstlers erlangen wird, so sehr ihn auch die Italiener immer loben mögen.

(Der Beschluß folgt.)

Englischer Literaturbericht vom September 1819.

I. Geographie und Reisebeschreibungen.

Views of Society and Manners in the North of Ireland. By John Gamble. 8. 423 S. Der Titel verspricht Ansichten des geselligen und sittlichen Zustandes der Bewohner von Nord-Irland. Die mitgetheilten im Jahr 1818 geschriebenen Briefe enthalten aber nichts mehr als die alltäglichsten Reisebemerkungen mit eingelegten Reflexionen über die Gegenstände des Tagesgesprächs.

A Voyage up the Persian Gulph and a Journey overland from India to England in 1817. By Lieut. William Hinde. 4. 452 S. Vergl. Edinb. Review. LXIII. Juli 1819. pag. 111 — 118. Ein von einem nicht viel seitig gebildeten Militär stüchtig geschriebener, an belehrenden Aufschlüssen über die weniger bekannten Gegenden, durch die er kam, sehr dürftiger Reisebericht! Er verließ in der Mitte Septembers Cannanore an der malabarischen Küste, ging dann nach Bombay, von da den persischen Meerbusen hinauf nach Busfara, über die Ruinen von Babylon nach Bagdad, über die Gebirge von Koordistan nach Erbil Mosul, quer durch die kleine Asien bis Nisibin Mardin, und von da nach Konstantinopel.

Dasselbe Heft des Edinburgh Review gibt S. 28 bis 48 einen interessanten Artikel über Neu-Südwaless nach folgenden Werken:

A Statistical, Historical and Political Description of the Colony of New South Wales and its dependent Settlements in Van Diemen's Land. By W. C. Wentworth. 8. 466 S. sehr belehrend über den gegenwärtigen Zustand der Verbrecher-Kolonie Botanybay.

Letter to Viscount Sidmouth on the transportation laws. By Henry Grey Bennet. 137 S.

Ottara's History of New South Wales. 8. 470 S. Eine nützliche und sehr unterhaltende Buchhändler-Compilation!

Die Kolonie hat eine Bank mit einem Kapital von 20.000 £stl., eine Zeitung und die Hauptstadt Sydney mit 7000 Einwohnern, und zwei guten öffentlichen Schulen, wo 224 Kinder beiderley Geschlechts unterrichtet werden. Der achte Theil aller Einkünfte der Kolonie, welcher auf 2500 £stl. angeschlagen wird, soll zum Besten der Erziehung verwandt werden. Unabhängig davon sind eine Bibelgesellschaft, eine Sonntagsschule und mehrere gute Privatschulen. 15000 Acres sind zur Erhaltung des weiblichen Waisenhauses angewiesen, von denen jede Waise 50 bis 100 zur Aussteuer erhält: eine in einem Lande, wo das weibliche Geschlecht so sparsam vorhanden ist, sehr löbliche Einrichtung. Für öffentliche Wege und Brücken wird viel gethan. Manche Gegenstände sind hier sehr theuer. Noch 1808 wurden eine Kuh und ein Kalb in öffentlicher Auktion zu 105 £stl. verkauft, und der Durchschnittspreis des Viehs ist 20

bis 100 £stl. Der höchste Preis für bebautes Land ist 14 £stl. den Acre, unbebautes ist zu 5 £stl. feil. 140 Meilen von Sydney ist jetzt die neue Stadt Bathurst am Fuß der westlichen Seite der blauen Berge, wo ein prächtiger Strom in dem Macquarrie entdeckt worden ist, angelegt. Der Strom Hawkesbury ist bey Windsor 250 Ellen breit, und tief genug, um ein Schiff von 74 Kanonen zu tragen. Von hier ist der Ocean in grader Richtung zweitausend Meilen entfernt. Zwei Expeditionen haben seitdem den Lauf des neuen Stroms untersucht, die eine zu Lande unter Oxley, die andere zu Wasser unter Lieutenant King, deren Resultaten man entgegen sieht. Auch die Kolonie Botanybay hat ebenso wol durch die Tyrannen als von der Unwissenheit seiner Gouverneurs unsäglich gelitten. Die Grausamkeit und Nachlässigkeit bey dem Transport der Verbrecher waren sonst so groß, daß in den ersten acht Jahren ein Zehnthel derselben schon unterwegs starb. Jetzt ist diesem rechtswidrigen Uebelstande abgeholfen. Eine sehr ernsthafte Reform verlangt der Zustand der völligen moralischen Ausartung dieser Kolonie. Die Sittenverderbnis der Verbrecher beyderley Geschlechts nimmt hier bey ihrem längern Aufenthalt, statt der ersten Absicht gemäß abzunehmen, zu. Die Berichte darüber sind Schauder erregend. — Da jetzt Auswanderungen nach allen Welttheilen geschehen, so bemerkt Wentworth für die, welche in Botanybay anzufiedeln gedenken, daß dort jeder rechtliche Aufseher unentgeltlich so viel Land erhält, als er in den vereinigten Staaten mit 400 £stl. bezahlen muß, daß er sich so viel Dienstboten halten kann, als er will, für den dritten Theil des Lohns, der in Amerika für Arbeit bezahlt wird, und er selbst und seine Familie sechs Monate lang auf Kosten des Gouvernements ernährt werden. Ein Mann und eine Frau mit zwei Kindern können für 100 £stl. nach Botanybay auswandern, alle Kosten in einander gerechnet; einem einzelnen Mann kostet es nur 30 £stl.

Statement respecting the Earl of Selkirk's Settlement on Red River, its destruction and the massacre of Governor Semple. Diese schon im Juni v. J. erschienene Broschüre verdient jetzt alle Aufmerksamkeit wegen ihrer durch Urkunden beglaubigten Aufschlüsse über eine Angelegenheit, die bekanntlich kürzlich durch eine bereits gedruckte Petition des Mr. John Writchard, eines der wichtigsten Kolonisten jener Niederlassung am rothen Flusse, im englischen Parleменте zur Sprache gekommen ist. Die anonyme Broschüre ist von Mr. Halkitt, einem Schwager des Grafen Selkirk, geschrieben, und gibt umständliche Nachrichten von dem Entstehen und Fortgange dieser Kolonie, welche der Nordwestkompagnie ein Dorn im Auge geworden ist. Schon vier Jahre früher hatte der Graf Selkirk selbst eine Skizze über den Pelzhandel in Nordamerika herausgegeben, welche von einer ungeschicklichen Vereinigung von Handelsleuten, die seinen rechtlichen und mit einem seltenen Erfolg ge-

kräftigen Bemühungen widerstrebten, Kunde ertheilt. Seit den Verhandlungen dieses Gegenstandes im Parlamente sind bey Murray noch zwey kleine Hefte gedruckt worden, welche über die bedenkliche Angelegenheit viel Licht verbreiten. Das eine enthält die Berichte von Pritzward, Vambrun und Hunter über die Mißbedenken der Handelsleute, die sich die Nordwest-Kompagnie nennen; das andere Notizen, die Rechte der Hudsonsbay-Kompagnie betreffend, nebst einem Abdrucke ihres Freybriefes. Dieß letztere Werkchen ist ein Theil einer Schrift, deren Verfasser ein ausgezeichneter Rechtsgelehrter zu Montreal ist. — Durch alle diese Schriften erscheint der Graf Sellier gegen die ihm gemachten Beschuldigungen sehr gerechtfertigt, es erscheint das Schicksal, welches er sammt seinen Kolonisten erfahren mußte, als alles menschliche Gefühl empörend, und man muß sich freuen, daß aller Hindernisse ungeachtet die Niederlassung mit dem Anscheine des besten Gedeihens wiederhergestellt ist.

Das oben erwähnte Heft des Edinb. Rev. hat von S. 231 — 248 einen interessanten Artikel über Louisiane, in welchem folgende vier auf dem Kontinente noch wohl völlig unbekannte Werke benutzt sind:

Sketches Historical and Descriptive of Louisiana. By Major Amos Stoddart. Philadelphia.

The Western Gazetteer, or Emigrant's Directory. New-York 1817.

Views of Louisiana. By H. M. Brackenridge, Esq. Pittsburg.

The Emigrant's Guide to the Western and South Western States and Territories. New-York 1818.

Wiemol Amerika sonst nicht genüthigt ist, wenn es sich vergrößern will, durch Eroberungen sich zu helfen, sondern nur Industrie und Kultur bedarf: so erforderte es doch das Interesse der vereinigten Staaten, Louisiana und die Floridas zu ihren Besitzungen zu erwerben, und dieß ist ihnen denn endlich gelungen. Ihre Absicht, den südlichsten Theil des Mississippi-Thales zu gewinnen, war nicht Habguth, sondern die Wohlfahrt und Sicherheit ihrer bisherigen Länder. Sobald ihre Kultur die Alleghany-Gebirge, welche sich vom 42 bis 34° nördlicher Breite in einer Richtung von Westen nach Süden durch Nordamerika etwa 250 Meilen weit vom atlantischen Ocean herabziehen, und lange Zeit die westliche Gränze des angebauten Nordamerikas bildeten, überschritten hatte: so fand sich bald, daß das jenseitige unermessliche Thal eine südliche Abdachung habe, und der Ohio und der Illinois sammt allen ihren Nebenarmen sich in den Mississippi, dieser aber in den Golf von Mexiko ergieße, also durch das damals noch zu Spanien gehörige Louisiana seinem ganzen untern Theile nach ströme. Auf solche Weise blieb jener unermessliche neue Anbau ein Spielball des Eigennuz und der Willkür der Herrscher in Louisiana. Dazu kam, daß ungeachtet die vereinigten Staaten in dem Frieden von 1783 das Recht der freyen Schiffahrt auf dem Mississippi in Anspruch genommen hatten, Spanien seine eifersüchtige Politik forttrieb, so weit sein Arm reichte, ihre Schiffe auf dem Strome nicht zu dulden. Seit dem Anwachs von Kentucky und den andern Staaten an den Ufern der Mississippi-Arme wurde aber der Mangel einer Kommunikation mit der See ein immer bedenklicher werdendes Hinderniß ihrer Kultur. Der Kongreß wurde daher von den Pflanzern in Kentucky ausgegangen, und er

vermittelte eine nominelle Vergünstigung der Schiffahrt bey dem spanischen Gouvernement; doch dauerten die Schwierigkeiten, die dieses in den Weg legte, insgesheim fort. So wurden neue kategorische Vorstellungen nothwendig, und Spanien unterzeichnete endlich im Gefühl seiner Schwäche 1795 den Traktat, welcher Amerika freye Schiffahrt auf dem Mississippi zusicherte. Dennoch fuhr Spanien fort, denselben nicht zu achten, und selbst das Stapelrecht zu Neu-Orleans zu verweigern. Die Eingriffe waren so gewaltthätig, daß der Präsident Adams einen militärischen Einfall in das spanische Gebiet beschloß, welcher Plan jedoch, weil Hr. Jefferson zur Präsidentschaft gelangte, unausgeführt blieb, und Louisiana, welches 1801 von Spanien an die französische Republik abgetreten war, wurde von dieser wieder für eine gehörige Geldsumme an die vereinigten Staaten überlassen, deren Kommissäre es 1804 förmlich in Besitz nahmen. So endigte sich dieser Streit über ein Recht, welches die Amerikaner bescheiden genug gewesen waren, nur als eine Vergünstigung, und selbst dieß vergebens, sich auszuwirken. — Von diesem Zeitpunkte an schuf Amerikas Thätigkeit hier ein neues Leben. Entdeckungsreisen unter Lieutenant Pike erforschten die Quellen des Mississippi und seiner Nebenländer, so wie die Quellen des Arkansas und des rothen Flusses, welche von den Felsengebirgen herabkommen, und in einer Entfernung von 1100 bis 1500 Meilen von Westen ab mit dem Mississippi zusammenfließen. Eine andere noch glänzendere Expedition unter Kapitän Lewis und Clark verfolgte den Missouri bis zu seiner Quelle, und drang jenseits der Felsengebirge bis zum stillen Meere vor (ihre Reisebeschreibung ist angezeigt im Edinb. Review. Nr. 48.). Auch Louisiana selbst wurde sorgfältig untersucht; einer der Kommissäre war Danby, dessen Emigrant's Guide daher sehr umständliche, genaue und wichtige Belehrungen enthält. Louisiana, jetzt in die Staaten von Louisiana und von Mississippi und in die Gebiete von Missouri u. getheilt, enthält, wenn man seine Gränzen von 47° 42' nördlicher Breite, bis zu den Felsengebirgen westwärts zieht, eine Ländermasse von 2000 Meilen lang und 650 breit. Diese Fläche durchschneidet der gewaltige Mississippi, und kein Flußchen entspringt und fließt durch die unendlichen Strecken, der sich nicht in den Riesenstrom und also zuletzt in den Golf von Mexiko ergieße. Der Lauf des Mississippi ist dreitausend Meilen lang, seine vorzüglichsten Arme von Osten sind der Illinois, Wabash, Tennessee und Ohio, außer zahllosen kleinern Strömen. Von Westen stoßen zu ihm der Missouri, Arkansas und der rothe Fluß. Louisiana ist vielleicht das wasserreichste Land auf der Erde. Zu Neu-Orleans hat der Mississippi eine Breite von 80 bis 90 Meilen, bey der Mündung des rothen Flusses nur 40, endlich im 33° nördlicher Breite nur 20. Die Nothwendigkeit gebot durch künstliche Anlagen dem Austreten dieser ungeheuern Wassermassen vorzubeugen und die den Ueberschwemmungen ausgesetzten Wiesen und Sümpfe zu Ackerland abzumachen. So wird das Land durch Verbesserungen aller Art in seiner gegenwärtigen Verfassung allmählig eine den übrigen vereinten Staaten gleiche Höhe erreichen. Die Stadt Neu-Orleans enthält jetzt schon 30 000 Einwohner, und nimmt täglich in Bevölkerung und Geschäftsgewühl zu. Wenn der Verkehr von den Felsengebirgen ab westwärts erst entweder zu Lande oder vielleicht

zu Wasser erleichtert seyn wird, so bleibt den Staaten kein Hinderniß, diese ganze unermessliche fruchtbare und reichbewässerte Ebene zu bebauen, und in kommenden Jahrhunderten ihren Herrscherarm bis zu dem stillen Meere auszudehnen, dieser letzten, majestätischen Gränzschiede.

Personal Narrative of Travels to the Equinoctial Regions of the New Continent, during the Years 1799 — 1804. By Alex. de Humboldt and Aimé Bonpland. Vol. IV. Von diesem vierten Bande gibt das Septemberheft des Quaterly Review (No. LXII. pag. 320 — 352) eine Anzeige. Nach dieser theilt der vorliegende Band mit seinen drei Vorgängern alle ihre Vorzüge, wie ihre Mängel. Die persönliche Reisebeschreibung wird zu oft durch bogenlange, gelehrte Untersuchungen über geognostische oder physikalische Gegenstände unterbrochen, welche den größten Theil der Leser verleiten werden, das Buch wegzulegen. Es hätten die fremdartigen Bestandtheile mehr gesondert, und dadurch das Interesse mehr gefestigt werden sollen. Der Styl ist bey manchen gewöhnlichen Bemerkungen und Gedanken zu getragen und schwülstig. Man kann von Hrn. von Humboldt im Naturhistorischen sagen, was von Barron im Theologischen, daß er nie das Thema berührt, ohne es zu erschöpfen. Vortreflich ist die Untersuchung über Erdbeben überhaupt bey Gelegenheit des zu Caraccas zwölf Jahre nach der Zeit, da der Verfasser die Gegend verlassen, vorgefallen. Von Caraccas begleiten wir die Reisenden durch die Thalgründe von Aragua, dann auf ihrer Fahrt von dem Rio Apure bis wo dieser sich in den Droonoko ergießt, und auf diesem Flusse weiter bis zu der Stelle, wo er wieder durch den von den östlichen Cordilleras herabkommenden Rio Meta vergrößert wird. Hier schließt dieser vierte Band.

Beide Reisenden waren unter Andern auch sehr bemüht, die Gegend aufzusuchen, wo die Kartoffel (*solanum tuberosum*) wild wächst. Allein sie durchsuchten die Antillen, Terrasima, die hohe Ebene von Mexiko und die noch erhabenern Gegenden Verus vergebens. Erst kürzlich ist das Geburtsland dieser nützlichen Pflanze von Ruiz und Domberg in den Thälern von Lima und Peru, in der unmittelbaren Nachbarschaft von Chili, nahe an der Küste des stillen Meeres, und nicht mehr als vierzehn Meilen von Lima entdeckt worden. Die Richtigkeit der gewöhnlichen Meinung, daß Sie Walter Raleigh zuerst die Kartoffel von Guiana nach Irland herübergebracht habe, läßt sich daher bezweifeln; es ist wahrscheinlicher, daß diese Wurzel ursprünglich von Lima nach Cadix verpflanzt, und von da erst nach Irland, welches damals einen bedeutenden Handel nach jenem Hafen trieb, gekommen ist.

Unter den Eingeborenen an den Ufern des Droonoko herrscht der Glaube, daß zu der Zeit der großen Wasser, da ihre Väter gezwungen wurden, in ihre Böte zu flüchten, um der allgemeinen Ueberschwemmung zu entgehen, die Wellen des Meers an die Felsen von Encaramada schlugen, und dieser Glaube ist fast unter allen Stämmen des obern Droonoko verbreitet. Die Tamarack erzählen, daß bey dieser großen Fluth ein Mann und ein Weib sich auf ein hohes Gebirg, Tamaracu genannt, gelegen an den Ufern des Apure, gerettet, und hinter sich über das Haupt weg die Früchte des Palmbaums werfend, die in diesen Früchten enthaltenen Reime Männer und Weiber erzeugen gesehen, welche die Erde wie-

der befruchtet. Dieß ist ganz der von Ovid so schön beschungene Mythos, aber woher mögen die Tamarack eine Fabel erhalten haben, der so ähnlich, welche die Alten mit allen Reizen der Phantasie ausstatteten? Wie bleiben auf diese Frage die Antwort schuldig. Hr. von Humboldt bemerkt, daß solche Ueberlieferungen unter allen Nationen der Erde existirt, und als Trümmer eines unermesslichen Schiffbruchs in dem philosophischen Studium unseres Geschlechts von höchstem Interesse wären. — Wenige Meilen von Encaramada erhebt sich mitten in der Savannah ein Felsen, genannt Tepuwereme oder der bemahlte Fels. Thiere und symbolische Figuren sind an der einsamen Spitze desselben abgebildet. Ähnliche Felsen finden sich in Afrika, und werden dort von den Reisenden Fetischsteine genannt. Fetischismus trifft man aber jetzt unter den Eingebornen des Droonoko durchaus nicht mehr an, die Figuren von Sternen, Sonnen, Tigern und Krokodilen sind an den Felsen auf jetzt unbewohnten Flächen eingegraben, und oft sind diese Figuren in einer so ungeheuren Höhe an den Felswänden angebracht, daß man dahin nur mittelst hoher Gerüste gelangen konnte. Als wir die Eingebornen befragten, wie diese Figuren geschajst seyn möchten, antworteten sie mit einem Lächeln, als ob eine so bekannte Sache nur ein Fremdling, ein Weißer nicht wissen könne, daß in der Periode der großen Wasser ihre Väter mit Böten an diese Höhen herangeschifft. (S. 472 — 473.)

Eine Nacht brachten die Reisenden unter einem fahlen Felsen zu, genannt Piedra de Carichana Vloja, welcher einer von denen ist, wo Reisende am Droonoko von Zeit zu Zeit gegen Sonnenaufgang unterirdische Töne, denen einer Orgel gleichend, gehört haben. Die Missionarien nennen solche Steine *saxas de musica*. Hr. von Humboldt war nicht so glücklich, von diesen geheimnißvollen Weisen etwas zu hören; aber er glaubt an ihr Daseyn, und schreibt die Entstehung derselben der Verschiedenheit der Temperatur zwischen der unterirdischen und der äußern Atmosphäre zu, welche ihr Maximum um Sonnenaufgang in dem Augenblick erreicht, welcher zugleich am weitesten von der Periode der größten Hitze des vorigen Tages entfernt ist. Läßt sich nicht annehmen, fügt Hr. v. H. hinzu, daß die alten Bewohner Aegyptens bey unaußhörlichen Auf- und Abfahren des Nils dasselbe bey einem Felsen von Thebais wahr genommen haben, und daß die Felsenmusik dort zu den Gaukelern der Priester in der Statue des Memnon Veranlassung gab? Vielleicht war, als die rosenfingrige Aurora ihren Sohn, den ruhmwürdigen Memnon mit Tönen begabte, die Stimme, die eines unter dem Viedestal der Statuen verborgenen Mannes; aber die Beobachtung der Eingeborenen am Droonoko scheint auf eine wahrscheinlichere Art zu erklären, was zu dem ägyptischen Glauben an einen Stein, der mit Sonnenaufgang Töne von sich gebe, die Veranlassung hergeliehen. (S. 560.) „Die drei Gelehrten Jomard, Jollois und Devilliers, bemerkt dabey der Rezensent, hörten bey Sonnenaufgang in einem Granitdenkmale, das mitten auf dem Plage angebracht war, wo der Palast von Karnac steht, ein Geräusch, ähnlich dem Springen einer Saite, womit gerade die alten Schriftsteller auch Memmons Stimme vergleichen, und die französischen Reisenden dachten wie Hr. von Humboldt, daß der Durchzug der verdünnten Luft durch die Spalten eines tönenden Steins den ägyptischen Prie-

fiern die Gaultelleyen des Memnionum gelehrt haben mögen."

Der Recensent fährt fort: Wir nehmen von unsern Reisenden Abschied an der Stelle, wo die Gewässer der Meta sich mit dem Oronoko vereinigen, der beträchtlichste aller seiner Arme, den Guaviare ausgenommen, und breit genug, um mit der Donau verglichen zu werden. Dieser Arm wird eines Tages für die Einwohner von Guyana und Venezuela eine große politische und merkantilische Bedeutsamkeit erhalten. Schiffbar bis an den Fuß der Anden von Neu-Granada, ist durch ihn eine direkte Wasser-Kommunikation von dem Golfo Tristo mittelst des Oronoko und der Meta bis 15—20 Meilen dießseits Santa Fé de Bogota vorhanden. Die Meta bewirkt nach Hrn. von Humboldt einen direkten Verkehr zwischen Ländern, die in derselben Breite liegen, aber in ihren Produkten von einander so verschieden sind, wie Frankreich und der Senegal. Gleichwohl hat der erdbärmliche Geist des Monopolismus, welcher der Fluch aller spanischen Kolonien gewesen ist, nicht bloß die Meta, sondern auch ihren edleren Stamm, den Oronoko verschlossen, und die Folge ist gewesen, daß noch immer in diesen ausgedehnten Landstrecken, durch welche sie fließen und ungenutzte Fruchtbarkeit verbreiten, nur einzelne zerstreute Indianerhorden und die reisenden Thiere der Wildniß haufen. Aber es scheinen bessere Tage über diese Länder aufzugehen, und schon lagern feindliche Heere gegen einander über an den Ufern dieser majestätischen Ströme, begriffen im Kampfe um die Rechte der Menschheit. Hätte ein böser Genius nicht die Rathschläge Spaniens irre geleitet, die mörderischen Scenen, welche jetzt dieser schönste Fleck auf der ganzen Erdoberfläche erblickt, würden vermieden und alle seine Bewohner schon jetzt reich und glücklich geworden seyn. Wäre die Vermittlung Englands angenommen worden, so ist mehr als wahrscheinlich, daß die Beobachtung einer liberalern Politik dem Mutterlande und den Kolonien zum gemeinschaftlichen Vortheile gereicht haben würde; denn sie hätte einer Fehde ein schnelles Ende gemacht, beyder es klar genug ist, daß die Einwohner selbst wenig oder gar keinen Antheil nehmen. Der spanische Antheil von Südamerika ist in der That nichts mehr geworden, als ein Kampfplatz, auf welchem ein Haufe armseliger, abenteurerlicher Klopffechter sich herumschlägt, jeder für seinen eigenen persönlichen Vortheil. Es ist Unsinn, von zehn Millionen Menschen, die für ihre Freyheit stritten, zu sprechen, da sie kaum einen Feind haben, mit dem sie kämpfen. Denn die Ohnmacht des Mutterlandes ist so groß, daß, hätte etwas einem allgemeinen Wunsche auch nur Wehnliches unter den Kolonisten existirt, ihr Joch abzuschütteln, hätte sich selbst nur eine einzige von allen den zehn Millionen, welche ihre Unabhängigkeit erklärt hätte, sich gegen das Mutterland vereinigt, Spanien nicht so viele Monate als jetzt Jahre Widerstand geleistet haben würde. Unterdessen sammeln sich Schwärme fremder Seeräuber an den Ufern dieses unglücklichen Landes, und unterhalten den unseligen Kampf unter dem lächerlichen Vorwande von Patriotismus, aber eigentlich in der Absicht, sich auf Kosten beyder Parteien zu bereichern. Niemanden können der eigenmächtige Wust und die schmutzigen Machinationen der Cochrane und M'Gregore täuschen, ihr einziges Dichten und Trachten ist Raub; aber traurig bleibt der Gedanke, daß so viele

brave Männer, die tapfer für die Befreyung Europas gekämpft haben, sich von ihrem Vaterlande weglocken lassen, und verschifft werden, um ruhmlos in den Savannahs von Südamerika zu enden, und die Taschen von Seelenverkäufern und Schwindlern zu füllen, oder der Habgucht kaufmännischer Spekulationen zum Gegenstande zu dienen."

(Die Fortsetzung folgt.)

Theater.

Almanach dramatischer Spiele u. s. f. von A. von Kopebue. Achtezehnter Jahrgang. Leipzig bey Nummer 1820. 312. S. 12.

Wenn ein Mann bey seinem Leben soviel ausgegeben hat, daß die Welt darüber in Erstaunen gerathen ist; so darf sie sich nicht darüber wundern, seinen Nachlaß geringhaltig zu finden. Kopebue gab immer in jedem Almanach wenigstens Etwas, das sich der Mühe des Lesens und Darstellens verlohnte. Das Uebrige nahm man als Zulage in den Kauf. Hier ist nur Zulage. Die eifersüchtige Frau, Lustspiel nach dem Englischen. Sehr matte Zeichnung dieser Thorheit, und lockere, wenig unterhaltende Verwicklung. Wer Gelegenheit und Lust, Lustspiel nach Wigault le Brun, unbedeutend in der Urschrift, auch bereits im Deutschen nachgebildet. Rec. hat, wenn er nicht sehr irrt, schon eine oder zwey Bearbeitungen gelesen, die entweder Verlegenheiten und Auswege oder Ränke und Schwinke betitelt waren. Junge reiche Wittwe, Liebhaber voller Schulden, zwey Onkels, ein Bedientengenie, Gläubiger und Gerichtsdienner — wer konnte den Trank nicht, den ein französischer Theaterdichter aus diesen Ingredienzen zu bereiten pflegt. Einige Kopebue'sche Seitenhiebe auf die Thorheiten, besonders die politischen, der Zeit, z. B. „man ermüdet mich provisorisch,“ reichen nicht hin, ihn schwachhaft zu machen. Das letzte: Die Frau vom Hause, ist Fragment. Nur der erste und fünfte Akt eines metrischen Lustspiels, mithin für Privatbühnen unbrauchbar. Kopebue's Bildniß wohl getroffen; die übrigen Bilder so elend, wie vorher. Die Vorrede des Verlegers eine Apologie von Kopebue's Character, wozu, wenn es deren bedürfte, wohl der vieljährige Verleger des fruchtbaren Schriftstellers nicht berufen wäre. Dabei Ankündigung einer Fortsetzung in seinem Sinne, und hoffentlich im gleichem Werthe, unter dem Titel: begonnen von Kopebue, fortgesetzt von mehreren. Laß sehen, ob diese mehrern genug in sich haben werden, um für die Privatbühnen Kopebue fortzusetzen, als ob er noch lebte. Gerade diese, in jeder Hinsicht leichten Productionen waren seine starke Seite. Er wußte es sich leicht zu machen, indem er es Schauspielern und Zuschauern leicht und angenehm machte. So gewann er ein großes Publikum bey seiner Mitwelt, welches die stolzeren Voeten, die ihrem Zeitalter vorstiegen wollen, im glücklichsten Falle erst bey der Nachwelt finden. Wer es ihm darin nachthun will, muß vor allen Dingen mehr vermögen, als er leisten will, und darin liegt die Schwierigkeit, sowohl für den, der wirklich mehr vermag, als für den, der eben alles thut, was er kann.

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.



D i e n s t a g, 14. D e c e m b e r 1819.

Die Stunden sind verloren,
Die wir der Lust nicht weihn;
Zum Glück sind wir geboren!
Drum laßt uns glücklich seyn.

Frepherr von Crongl.

Amors Besuch.

Hirten scherzten, Mädchen spielten
In Aptherens Hayn.
Was sie dachten, was sie fühlten,
War die Lieb' allein.
Amor kam hinzugeflogen,
Ob' sie sich's versahn,
Hing den zarten goldnen Bogen
An die Arken an;
Setzte bald sich heiter nieder
In der Frohen Reihe,
Stimmte munter in die Lieder,
Die man sang, mit ein.
Seine Feuerblicke setzten
Rasch im Kreis umher.
Vieles sprach er mit den Hirten,
Mit den Mädchen mehr.
Dieser Blöden, jenem Rühnen —
Allen sagt' er was.
Diesem wurden froh die Mienen,
Der die Augen naß.
Nur mit Blicken, doch verstoßen,
Redte Melon dann;
Nur mit Lächeln, doch verhöhlen
Iris dann und wann.
Theons Auge sprach Verlangen
Nach der Liebe Glück.
Röth' umfloss Crinna's Wangen,
Eraf sie Amors Blick.
Amor sah dieß Muthiß glähen,
Daß Aptherens glich;
Und zwey Rosen sah' er blühen:
Diese holt' er sich.

Gleich der Jungfrau war die Eine
Röth und jugendlich;
Doch die Andre trug die reine
Unschuldssarb' an sich.
Scherzen wollt' er mit dem losen
Mädchen unverhofft;
Und da wechselt er die Rosen
In den Händchen oft.
Weiß Crinna, sprach der Knabe
Nun, in welcher Hand
Ich die rothe Rose habe,
Die ich eben fand?
Wird Crinna dieses wissen:
Wohl! so ist es gut.
Weiß sie's nicht: soll der sie küssen,
Dem sie spröde thut.
In der Linken — rief die Rose,
Schaltheit im Gesicht —
Hast du deine rothe Rose!
Doch — so war es nicht.
Amor jubelte. Sie fehlte!
Theon küßte sie.
Ach! er, den die Spröde quälte,
Küßte sie noch nie. —
Doch das lose Mädchen lauschte,
Als vorhin im Schmerz
Amor seine Rosen tauschte.
Fehl rietß — nur ihr Herz.

Aus Briefen aus Hamburg, an eine Dame.

(Fortsetzung.)

Endlich dann nahmen uns die Ringmauern Hamburgs auf, und somit befanden wir uns auch in dessen eigenem dicken Dunststreife, dessen Entstehung, die Größe und Lage der Stadt an dem bedeutenden Strome, so wie die Nähe der Ost- und Nordsee, bewirkt haben mag; auch verbreiten die Steinkohlen, deren man sich hier zur Feuerung bedient, einen ziemlich starken Geruch, sogar in den Straßen, der mir indeß eben nicht unangenehm ist. Das Menschengewühl wurde immer größer, je tiefer wir in die Stadt hineinfahren, und stellte sich auf dem Jungfernstiege in der regsten Lebendigkeit dar, an dessen Ende wir im Gasthof zum Römischen Kaiser abstiegen. Es war, wie gesagt, gegen Abend, als wir in dem alten ehrwürdigen Hamburg anlangten, und nach dem Mittagessen, das wir daher erst eine Stunde später als hier Sitte ist, nämlich um fünf Uhr, zu uns nehmen konnten, blieb uns nichts übrig als das Schauspiel zu besuchen, das in Hamburg um halb sieben Uhr seinen Anfang nimmt. Die Nacht der Verhältnisse vom Hrn. Robert wurden gegeben. Die Vorzüge dieses Trauerspiels, welches von den eckeln neuern Kunststrickern vielleicht nur darum gering geschätzt werden dürfte, weil es nach ihrer Kunsttheorie der verwerflichen Gattung, der des bürgerlichen Trauerspiels nämlich, angehört, von mir aber keineswegs darum verdammt wird, weil ich mich unabänderlich zu dem Glauben des alten Voltaire's bekenne: daß jede Gattung gut ist, außer der langweiligen; zu der dieses Erzeugniß wahrlich nicht gehört, — die Vorzüge dieses Trauerspiels, wollte ich sagen, traten mir von der Bühne herab, hier zum erstenmale entgegen. Vor mehreren Jahren schon, in einer Stadt unsers süblichen Deutschlands, machte ich übrigens bereits die Bekanntschaft dieser Tragödie, und zwar auf eine sehr angenehme Weise, indem der geistreiche Verfasser seine Arbeit einem Kreise empfänglicher Hörer vorzulesen die Güte hatte, in dem auch ich mich befand. So sehr übrigens schon bep'm Vorlesen, durch die schöne Sprache, treffliche Charakteristik, und durch manche wahrhaft interessante Situation, mein Urtheil sich zu Gunsten des Stückes entschieden hatte, so ganz überzeugte ich mich vollends hier vor dieser Bühne von dem entschiedenem theatralischen Werthe desselben; daß ich dieß nur in einer guten Darstellung vermochte, sehen Sie ein, und ich freue mich, Ihnen sagen zu können, daß die hiesige nicht bloß eine gute war, sondern eine in jeder Hinsicht vollendete. — Auf einer hohen Stufe von Trefflichkeit, ist man allerdings berechtigt, die Bühne zu suchen, die ein Schröder gegründet hat, aber man darf kaum hoffen, sie da zu finden in einer Zeit, wo die dramatische Kunst so sehr in Verfall gerathen; besonders, sehe ich mit Bedauern hinzu, auf den meisten Bühnen des süblichen Deutschlands. —

Ich möchte Ihnen noch Manches über die Trefflichkeit der einzelnen hiesigen Künstler sagen, aber da fällt mir schon wieder bey, daß ich Ihnen keine dramaturgischen Briefe schreiben will, ob ich gleich in denen, die ich Ihnen zu schreiben gedente, bey meiner Vorliebe für die dramatische Kunst, und bey dem Interesse, das auch Sie für dieselbe haben, die Berührung theatralischer Gegenstände keineswegs auszuschließen gesonnen bin. Daher sage ich Ihnen nur noch in Beziehung auf dieses Stück, daß die Persönlichkeit des Herrn Jacobi, welcher die Haupt-Rolle in demselben, dem Schriftsteller Weiß, gab, in den ersten Auftritten einen fast widerlichen Eindruck bey mir hervorbrachte, den jedoch sein treffliches Spiel bald verlöschte. Ja ich überzeugte mich im Verfolge des Stückes sogar, daß eben diese etwas unangenehme Persönlichkeit für den schroffen Charakter am passendsten sey. Nur fürchte ich, der verdienstvolle Künstler wird mich, gerade dieser Subjektivität halber, in seiner Rolle zu befriedigen vermögen, wie in dieser; und aus allen seinen folgenden Darstellungen dürfte mir leicht der Schriftsteller Weiß entgegen treten, von dem ich mich zu gleicher Zeit angezogen, und abgestoßen fühlte. — Nach dem Schauspiel machte ich noch einige Gänge in der Allee des Jungfernstiegs, in der nun das Menschengewühl groß war; aber dahin würde ich Sie nicht bitten, mich zu begleiten, wenn Sie auch bey uns wären, denn eine anständige Dame pflegt um diese Zeit dort eben nicht spazieren zu gehen, ob sie es gleich am Arme eines Mannes ohne alle Bedenklichkeit wagen könnte; lieber will ich Sie ersuchen, (indem meine Einbildungskraft Sie in unsere Nähe zuweilen soll) mir bey Tage Ihren Arm zu geben, wo ich Sie alsdann auf diese angenehme Promenade führen will, und auch weiter, wenn Sie anders in meiner Gesellschaft keine Langeweile empfinden.

In dem schön erleuchteten und geschmackvoll decorirten Alsterpavillon, an diesem Spaziergange gelegen, nahm ich noch einige Erfrischungen, und eilte alsdann von des Tages Last und Hitze niedergedrückt, unserm Gasthose zu. In diesem Pavillon, so elegant er auch ist, sieht man übrigens bloß Männer, und zwar, was die Erscheinung der Frauen schon von selbst ausschließt, meistens nur rauchende Männer. In Wien zum Beispiel sind die Damen in dieser Hinsicht wahrlich weit besser daran, denn sie können nach dem Schauspiel ohne alles Bedenken in eine der Eiskuben auf dem Graben treten, die zwar bey weitem nicht so elegant sind, wie dieser Pavillon, in welchen aber nicht geraucht wird. Ueberhaupt scheint es mir, daß die Zigarre, denn Tabakspfeifen sieht man wenige, hier in Hamburg eine nicht unbedeutende Rolle spiele, da ich sogar bep'm Ausgang aus dem Schauspielhause mehrere Männer bemerkte, welche in den Gängen des Theatergebäudes ihre Zigarren anstecten, und den Damen ganz ungeschweut den Qualm in's Gesicht bliesen. Fürwahr eine sehr üble Gewohnheit,

welcher die hamburgischen Herren aus Achtung für das schöne Geschlecht, in den Hallen des Musentempels wenigstens, entsagen sollten.

Ueber die Behandlung des Leibes nach dem Tode, insbesondere über Beerdigung und Kirchhöfe.

(Fortsetzung.)

Es ist schon bemerkt worden, daß ein milder Geist zuweilen auch in den kultivirtesten Zeiten Menschen hinreißt, ihren unseligen Grimm gegen die Todten auszulassen. Das schreckliche Dekret des Nationalkonvents im Jahre 1793, die Gräber und Monumente der Könige zu St. Denis und in allen andern Gegenden Frankreichs zu zerstören, gibt uns ein Beispiel davon. Der Greuel blieb aber nicht dabei stehen, sondern die Gräber von vielen berühmten Personen, die zu St. Denis ruhten, wurden ebenfalls geöffnet, um wie es damals die Redensart war, die bleernen Särge zu Nutzen der Republik umzuschmelzen.

Die nähern Umstände dieser barbarischen Ausgrabungen sind merkwürdig, und erhöhen, wenn es möglich ist, unsern Abscheu gegen ein so scheußliches Beginnen. Das erste Gemölde, welches man öffnete, war das des Turenne. Der Körper war trocken wie eine Mumie und von schwärzlicher Farbe, die Gesichtszüge entsprachen dem Porträt dieses ausgezeichneten Generals vollkommen. Da Turenne nicht als Gegenstand des Volkshasses angesehen wurde, entstand einiger Enthusiasmus bey dem Anblick seiner letzten Reste, man haschte nach Reliquien von ihm, und Camille Desmoulins bemächtigte sich seines kleinen Fingers. Der Körper ward der Person übergeben, die die Stelle eines Todtengräbers versah, und dieser bewahrte ihn einige Monate in einer Kiste, um ihn für Geld sehen zu lassen, bis es auf Verwendungs von Hrn. Desfontaines erlaubt wurde, ihn nach dem Jardin des Plantes zu schaffen. Im Jahr 1799 wurde er wieder auf Befehl des Direktoriums zweymal transportirt, zuerst nach dem Museum der Monumente, und dann nach der Kirche der Invaliden, welche damals der Marstempel hieß.

Demnächst kam das Grab Heinrichs IV. an die Reihe. Seine Züge hatten sich ebenfalls vollkommen erhalten. Man öffnete den Kopf und fand die Höhlung mit einem, so scharf in aromatische Extrakte getränkten Berg ausgefüllt, daß der Geruch kaum zu ertragen war. Ein Soldat schnitt mit einem Säbel eine Locke vom Bart ab, befestete sie auf seine Oberlippe, und rief, wie der französische Schriftsteller sich ausdrückt: *en termes energiques et vraiment militaires*: *Et moi aussi je suis soldat François! désormais je n'aurai pas d'autre moustache! Maintenant je suis sur, de vaincre les ennemis de la France, et je marche à la victoire!* Trotz dieser Janfaronade wurde der Körper aufrecht auf einen

Stein gestellt zur Schau für den Haufen, damit dieser seinen teuflischen Spaß damit treiben möchte, und ein Weib, das dem todtten Heinrich das Verbrechen vorhielt, König gewesen zu seyn, warf den Leichnam nieder und trat ihm ins Gesicht; er blieb darauf noch eine Zeitlang die Zielscheibe dieser Vahoos, bis man ihn zuletzt in die große Gemeingruft zu den Uebrigen warf.

Ludwig XIV. war vollkommen erhalten, aber ganz schwarz. Der Körper Ludwigs XV. war frisch, aber roth, und schwamm in der Flüssigkeit, welche sich durch die Auflösung des Salzes, mit dem er belegt worden, gebildet hatte. In dem Sarge der Johanna von Bourbon, Gemahlinn Karls V., lag eine goldene Spindel sammt Bruchstücken von einer Krone, Armspangen und gestickten Schuhen. Der Körper Ludwigs VIII. war der einzige, den man in Leder genäht fand; das Leder war stark und dick, und hatte seine volle Spannkraft, der Körper und das Todtenhemd waren beynahe ganz aufgezehrt, doch waren von der goldenen Stickerei noch einige Streifen vorhanden. Dagobert und seine Königin Nanthilde lagen in einem Sarge, von einander abgesondert. Es währte lange, bis die Arbeiter das Gemölde von Franz I. und seiner Gemahlinn ausfindig machten. Es enthielt sechs bleerne Särge, auf eisernen Stangen ruhend; in allen waren die letzten Reste in einem Zustand fließender Verwesung, welche Substanz durch das Blei bey der Fortschaffung drang, und der Geruch war fast nicht zu ertragen. Die Leichen mehrerer der spätern Bourbons waren ebenfalls im Zustande der Auflösung, und als die Särge geöffnet wurden, soll ein dicker schwarzer Dunst herausgestiegen seyn, welcher, wiewol Essig und Schießpulver verbrannt wurden, um böse Folgen zu verhüten, den bey der Arbeit beschäftigten Unglücklichen Fieber und Durchfälle brachte. In der Fronte des nördlichen Eingangs der Kirche waren zwey große Gruben ausgegraben und mit ungelöschem Kalk angefüllt, in diese Gruben warf man die Leichen ohne Unterschied hinein sammt den Eingeweiden, die abgesondert in bleernen Kisten beigelegt waren. Dieß Blei, so wie die bleernen Särge wurden dann nach einem Schmelzofen gebracht, der auf dem Kirchhof aufgerichtet war, und Kugeln gegossen, bestimmt, die Feinde der Republik zu treffen, und es kam mehr als einmal im National-Convent in Vorschlag, die ganze Kirche zu zerstören!

Abscheu gegen den ruchlosen Geist dieser Tempelräuber ist nicht das einzige Gefühl, das sich regt, wenn man von solchen Gräueln liest. Man fühlt sich auch zu einer kräftigen Betrachtung über die Thorheit des vorwichtigen Hochmuths veranlaßt, der gegen Verwesung kämpft und dem Grabe seinen Sieg streitig macht. „Die da liegen, sagt Osborn, unter der Decke des Grabhügels, verwandeln sich in schöne Kräuter und Blumen, die vielleicht bald an solchen Büsen ruhen, welche zurückschaudern würden vor dem häßlichen Gewürm, das in dem prächtigen Grabmale Heinrichs VII.

umherkriecht.“ In der lutherischen Thomaskirche zu Straßburg werden die Körper eines Grafen von Nassau und seiner Tochter gezeigt, welche in vollem Staate, jeder in einem Glasfaß, wie ausgestopfte Vögel in Museen, liegen. Des Mädchens Gesicht ist fast ganz verzehrt von den Würmern, die Bücher und Leder nicht verschonen; die Gesichtszüge des Mannes waren vor zwei Jahren noch deutlich zu erkennen; aber die Würmer hatten auch bey ihm schon angefangen, und es lag Staub darauf wie von wurmstichigem Holze. Sonderbare Beispiele derselben traurigen Eitelkeit sieht man in einigen von den kleinen katholischen Kantonen der Schweiz, wo der Schädel bisweilen auf einer Unterlage mit dem Wappenschild der Familie aufgestellt ist, und zuweilen steht der Name seines Eigentümers mit goldenen Buchstaben auf die Stirn gegraben!

(Die Fortsetzung folgt.)

Korrespondenz: Nachrichten.

Paris, den 23. November.

(Bechluss.)

Das Meisterstück der italienischen Oper wird in Paris immerfort Cimarosa's *Matrimonio segreto* bleiben, welches auch stets mit erneuerten Vergnügen angehört wird, besonders wenn die Rollen gut besetzt sind. Dieses Stück, äußert ein Pariser Theater-Kritiker, sey unter den Opern, was der Apollo di Befvedere unter den Statuen und die Verklärung unter den Gemälden seyn. Unter den häufigen Theaterkritiken, welche in den hiesigen Blättern über die italienischen Opern erscheinen, kommen zuweilen sehr scharfsinnige Bemerkungen vor. So z. B. bemerkte neulich ein Kritiker, in Cimarosa's Stücken müsse die Hauptfrauen-Rolle von einer Schwarzen oder Brünnette, in Mozarts Stücken aber von einer Blonden gespielt werden, da ersterer in deren Gesängen Lebstüchtigkeit und Ungestümm, letzterer aber Sanftmuth und Duldsamkeit zur Haupteigenschaft gemacht habe. Bey der Aufführung von Figaros Hochzeit, die einzige Mozartsche Oper, die sich hier beständig auf der Bühne erhält, bemerkte ein anderer Kritiker, Beaumarchais habe in seinem Originalstücke die Liebe nur als eine Ländelei dargestellt, aber Mozarts Genie sey zum Ländeln zu ernsthaft und tief sinnig gewesen, und unter seiner Meisterhand seyen aus jenen Ländeleien leidenschaftliche Gefühle geworden. — Die gerichtlichen Vorgänge, die in Paris auch einigermaßen zu den Schauspielen gehören, wenn sie nicht allzufehr ins Ernsthafte fallen, haben in diesem Monate wenig Merkwürdiges dargeboten. Der prozeßfällige Exauford ist wieder vor Gericht erschienen, aber es ist in seiner Angelegenheit zu keiner Entscheidung gekommen. Auch hat dieselbe ihre tomsche Seite verloren, da der Theim, um dessen Vermögen er stritt, eben gestorben ist, und also das Vermögen wohl unter die Erben wird getheilt werden. Ein Prozeß zwischen einer hübschen Schauspielerinn des Vaudeville-Theaters, Mad. Perrin, und ihrem Manne, hat die Pariser nur auf zwey oder drey Tage belustiget. Der Mann wollte Herr im Hause seyn, und als solcher nicht allein sein eigenes Schauspieler-Gehalt, sondern auch dasjenige seiner Frau in Empfang nehmen. Dagegen widersezte sich das starrköpfige Weibchen und behauptete, was sie gewönne, müsse auch ihr angehören, und als der Erwerb eines Privathandels betrachtet werden, welcher nach dem französischen Gesetzbuche von Frauen ohne Zuziehung des Mannes kann geführt werden. Das Gericht hat ihr Recht gegeben, und die neccenden Journalisten haben noch obendrein über den Chemann gespottet, welcher sich erkühnt hat, sich in den Privathandel seiner Frau zu mischen. Von nun an kann die reizende Schauspielerinn ihren Privat-

handel ungestört fortstreiben; auch hat sie sich schon von ihrem Manne getrennt, und die losen Journalisten fragen, ob er nun nicht auch etwa seine Frau zwingen wolle, ihren Handel in seinem Hause fortzusetzen. Dieser halbtomsche Prozeß erinnert auch an einen ernsthafteren Ehestands-Prozeß, wovon unlängst die Zeitungen voll waren, nämlich an denjenigen des berücktigten Generals Sarrazin. Daß er schon vor vier Monaten zur Kettenstrafe und zum Pranger verurtheilt worden, ist bekannt, wie auch, daß seine zweyte Frau, die Engländerinn Hutchinson, um Gnade für ihn angefleht hat, worüber ein hiesiges Blatt bemerkte, sie hätte besser gethan, wenn sie ihren Mann nicht angeklagt hätte, anstatt seine Verurtheilung zu bewirken, und dann um Gnade zu flehen. Da nun diese ihre Bitte, oder andere Umstände es bewirkt haben, daß Sarrazin nicht an den Pranger gestellt worden ist, weiß ich nicht, auch ist er nicht auf die Galerien geschickt worden, sondern sitzt hier noch in dem Conclergerie-Gefängnisse, und hat aus demselben kürzlich ein Memoire an den König in den Druck gegeben, worin er sich sehr kühn äußert. Er klagt darin seine Richter an, daß sie ihn ungerechterweise verurtheilt hätten, und spricht sich von allen ihm gemachten Vorwürfen frei; er habe nicht drey Frauen, sondern nur eine einzige geheirathet; mit der Demois. Schwarz sey er nie verheirathet gewesen, Miß Hutchinson habe er nur als Nebenweib bey sich gehabt; seine wahre Frau sey Mlle. Delard, jetzt Mad. Sarrazin. Als er 1814 England verlassen habe, weil er seinem Vaterlande, und nicht den Engländern habe dienen wollen, habe ihm Hr. Hamilton, Untersekretär des Büreaus der auswärtigen Angelegenheiten in London, vorhergesagt, es werde ihm eben so elend gehen, als allen denjenigen, welche England verlassen hatten, nachdem sie der englischen Regierung nützlich gewesen wären. Er sezt hinzu, man habe ihn fälschlich angeklagt, er habe die Kriegspläne der französischen Armee an die Engländer verkauft; er sey bloß nach England übergegangen, weil er seinem Despoten habe dienen wollen; er habe nur von seinen Talenten den Gebrauch gemacht, den er für tauglich gehalten habe, zur Wiederherstellung des Friedens beizutragen. Von seiner Frau und ihrem Kinde spricht er in den jährlischen Ausbrüchen. Die Miß Hutchinson aber nennt er eine Glende, eine Betrügerinn, und er gibt sich alle Mühe, ihrem Betragen eine solche Wendung zu geben, als ob sie nur ein Werkzeug der englischen Regierung sey, die ihn deshalb verfolge, weil er aus ihrem heimlichen Dienst getreten sey. Man muß erstaunen über die Dreistigkeit, womit er alles dieses vorträgt, gerade als ob er der unschuldigste Mann auf dem Erdboden sey; ja er gibt sogar zu verstehen, daß, wenn er nicht den Friedensschluß vom 20. November 1815 in einer seiner Schriften getadelt hätte, er keiner so heftigen Verfolgung würde ausgesetzt seyn!

Dg.

Straßburg, den 4. Dec.

Der Municipalrath, von dem der Vorschlag, unserm berühmten Müßburger General Kießer ein Monument zu errichten, ursprünglich ausging, und der selbst Namens der Stadt, aus der Municipalkasse für eine beträchtliche Summe unterzeichnete, ist auf seinem ersten Schluß beharret, das Monument Herrn Dimaß anzuvorziehen, dessen Talent in der so seltenen und schweren Bildhauerkunst nach dem Urtheil aller Kenner, unter den lebenden Künstlern, im ersten Rang steht. So ist der gerügte Mißgriff, zu dem, durch sawacke Mehrheit, der kleine Ausschuß der zahlreichen Subscribenten verleitet worden war, berichtigt. Eine seitherige Ministerial-Entscheidung bestimmt, daß das Monument nicht auf einen öffentlichen Platz, sondern in das Münster kommen soll, eine Entscheidung, die wenigstens für die Erhaltung des Monumentis vortheilhaft ist.

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

M i t t w o c h , 15. D e c e m b e r 1819.

..... Denn bald ist verhaßt

Der Günstling, der so viel vermischt, und rettet sich

Nur durch Verläumdung, die die eigne Schuld bedeckt.

Euripides.

Des Grafen Esser Empörung und Tod.

(Bruchstück aus Miss Lucy Aitons Denkwürdigkeiten von der Königin Elisabeth Hofe.)

Seit Graf Esser in Ungnade war, wurden die Thore seines Palastes verschlossen gehalten. Plötzlich veränderte er aber sein Betragen; Sir Billi Merriak, sein Haushofmeister, fing an, für alle Abenteuer und Mißvergünste jeder Partey offne Tafel zu halten, ausgelassene Puritaner zogen durch ihre Predigten in der Kapelle des Schlosses eine Menge Volks herbei; Lady Rich, des Grafen Schwester, die wegen ihrer Verbindung mit Lord Montjoy, und weil sie sich in Esser Angelegenheit gemischt hatte, in Ungunst gefallen war, besuchte ihn alle Tage, und er schien lauter gewaltsamen Rathschlägen Gehör zu geben. Personen, die ihn damals besuchten, schildern sein Betragen, wegen seiner Aeußerungen gegen die Königin, als durchaus unanständig; allein sie zweifelten nicht, daß diese ihn zu bändigen wissen werde.

Esser war seiner Abkunft von Thomas Woodstock wegen einigermaßen mit Elisabeth verwandt, (welche, wie unsre Leser sich erinnern, als Tochter der Anna von Bullain mit vielen englischen Familien verwandt seyn konnte). Dieß hatte die Königin nie eifersüchtig gemacht, allein die abgeschmackten Aufschneidereien von seinen Anhängern und die Einflüsterungen seiner Feinde beunruhigten den König von Schottland. Montjoy hatte vorsichtiger Weise Leigh an Jakob VI. abgeschickt, um ihn zu versichern, daß Esser seinen ihm nachtheiligen Plan hege, und sich jedem Anspruch, der seine

Besteigung des englischen Throns hindern könnte, entgegen setzen würde. Leigh gab zu verstehen, daß es gut seyn würde, wenn der König seine Berechtigungen noch bey Lebzeiten der Königin bekannt mache.

Von dieser Zeit begann ein Verkehr zwischen dem König Jakob und den Anhängern des Esser. Wie Montjoy als Deputirter nach Schottland geschickt wurde, ging er so weit, daß er dem König anbot, einen Theil seiner Armee nach England zu führen, um mit der, welche Esser anführte, in Uebereinstimmung zu handeln. Jakob zögerte. Esser, dessen Lineduld und Erbitterung immer zunahm, drang aber in Montjoy, seine Truppen, ohne des Königs Mitwirkung abzumarten, nach England zu führen. Montjoy antwortete, daß er es für geschnäpfter und zuträglich halte, die Mitwirkung dessen, der Antheil an Festsetzung der Thronfolge habe, abzumarten, daß, obschon er geglaubt habe, es sey nützlich für England, diese Thronfolge zu bestimmen und Lord Esser aus der Lebensgefahr zu befreien, er sich nun, da diese Gefahr aufgehört habe, mit seiner Maßregel, die nur dessen eignen Ehrgeiz zu befriedigen abzwede, befassen wolle.

Darauf versuchte Esser bey Jakob selbst zu intrigui- ren und ihm glauben zu machen, der spanische Hof habe Elisabeths ganzes Ministerium bestochen, um die vorgeblichen Rechte der Infantinn zu unterstützen. Er machte ihm bemerken, daß Cecil alle die Häfen, in denen Spanier landen konnten, in Besitz hielt. Deshalb drang er in Jakob Elisabeth durch seinen Gesandten ein seyerliches Versprechen,

daß sie ihn für ihren Nachfolger erkläre, abfordern zu lassen. Jakob schien diese Rathschläge anzuhören, und Esser, dadurch in seinem gefährlichen Gange bestärkt, sah der schottischen Gesandtschaft jeden Augenblick entgegen. Er bildete sich aus den seiner Sache am meisten ergebenen Großen einen geheimen Rath, den er geheimerweise in Druryhouse versammelte. Er machte eine Liste von hundert Edelleuten, auf die er zählen zu können glaubte; man verabredete, sich des Palasts der Königin zu bemächtigen, sich ihrer Person zu versichern, alle Feinde des Esser zu entfernen und ein neues Parlament zu berufen. Ein jeder erhielt bey dem gewaltsamen Auftritt, zu dem man sich anschickte, seine angewiesene Rolle.

Die häufigen Winkelversammlungen blieben den Ministern nicht verborgen; sie nahmen Maßregeln, deren Gegenstand zu erforschen, und man hält Lord Heinrich Howard in Verdacht, Esser, an dem er Schmeicheleyen und Schwinde verschwendete, verrathen zu haben. Die Geheimnisse des Grafen wurden dem Ministerium von einem seiner Leute, der mit ihm aufgezogen war und dem er sich ganz vertraut hatte, verkauft.

Den 7. Februar 1601, da der Geheimerath von Allen unterrichtet war, schickte er durch den Sekretär Herbert dem Grafen den Befehl, vor ihm zu erscheinen. Der Graf glaubte, zu weit gegangen zu seyn, um zurückkehren zu können; statt sich dem Befehle zu fügen, versammelte er seine Freunde, sagte ihnen, ihre Verhaftung würde unverzüglich statt finden, und es war nun an ihnen zu entscheiden, ob sie sich dem königlichen Ansehen unterwerfen oder die Ausführung ihres Plans zu beschleunigen versuchen wollten? Sie stritten noch um diese Wahl, als sich ein Mensch einfand, der sich von dem Volk von London abgeordnet ausgab, um die Sache des Grafen zu unterstützen. Dieser zeigte sich voll Vertrauen in den Beystand der Nation, und bestimmte den Ausbruch der Verschwörung für den folgenden Tag, indem die Verschwornen den Rest dieses Tags, so wie die darauf folgende Nacht, dazu anwendeten, die Anhänger des Grafen durch die Versicherung, daß sein Leben bedroht sey, in Bewegung zu setzen.

(Die Fortsetzung folgt.)

Ueber die Behandlung des Leibes nach dem Tode, insbesondere über Beerdigung und Kirchhöfe.

(Fortsetzung.)

Der alte mahomedanische Reisende, dessen Nachrichten von Indien und China Renaudot herausgegeben hat, beschreibt ein merkwürdiges Gemisch von Demüthigung und Ehrfurcht in dem königlichen Leichenbegängnisse zu Saren-

dis. Als der König starb, wurde sein Körper in einer solchen Stellung auf den Wagen gelegt, daß der Kopf auf den Boden herabhing und das Haar umherflog; ein Weib folgte, und lehrte mit einem Besen Staub auf das Haupt der Leiche. Zugleich schrie ein Ausrufer mit lauter Stimme: „O Menschen, seht euren König! er war gestern euer Herr, aber das Reich, das er besaß, ist dahin. Der Geber des Todes hat seine Seele zu sich genommen, und er ist in den Zustand herabgesunken, in dem ihr ihn jetzt erblickt. Hängt nicht an den ungewissen Dingen des Lebens!“ Nachdem dieses Schauspiel drei Tage lang fortgesetzt worden war, wurde der Körper mit Sandelholz, Kampfer und Safran einzufamirt, alsdann verbrannt, und die Asche in die Winde zerstreut. Die Abajas, ein Circassischer Stamm, haben nach Ewlia Effendi eine sonderbare Art, ihre Beys mit natürlichen Mitteln einzubalsamiren. Sie legen dem Körper in einen hölzernen Sarg, befestigen ihn auf den Aesten eines hohen Baums, und lassen oben ein Luftloch, damit der Beygen Himmel sehen könne. Bienen, die, wie sie glauben, einen todten Bey für einen todten Löwen halten, kommen in den Sarg, nehmen Besitz von demselben, wie von einem hohlen Baume, und balsamiren den Körper ein, indem sie ihn mit Honig und Wachs bedecken. Allet die Jahreszeit heran, so öffnet das Volk den Sarg, nimmt den Honig heraus, und verkauft ihn; daher, sagt Ewlia, ist bey dem Honig der Abajas Vorsicht zu empfehlen. Es ist zu beobachten, daß die Reisen dieses ächten Türken nicht herausgegeben werden, da sie so voll außerordentlicher Geschichten, charakteristischer Züge und Belehrungen aller Art über den Zustand des türkischen Reichs zu seiner Zeit sind.

Hobhouse rühmt die Sorgfalt, mit der die Türken die Gräber ihrer Könige erhalten. Nach seiner Beschreibung sind die königlichen Mausoleen oben offen und so gebaut, daß der Regen auf die Blumen und Kräuter, die um das Grab gepflanzt sind, fallen kann, aber Vögel werden durch ein Gitter von goldenem oder eisernem Wierdrath abgehalten. Hat diese Sitte vielleicht in einem Vorfall ihren Ursprung, den Sir George Wheeler erzählt? „Wir bemerkten, sagt er, in der schönsten und breitesten Straße von Konstantinopel ein Monument, dessen Kuppel nur mit einem Drathgitter bedeckt war, und erfuhren, daß es das des Mahomet Cagriuli, Waters des jetzigen Bezirks, war, der das Reich verwaltete, als es während der Minderjährigkeit des jetzigen Kaisers durch das Mißvergnügen und die Rabalen des obersten Agas und die Empörung der Janitscharen seinem Untergange nahe gebracht war. Nach seinem Tode wurde er verbrannt, und ihm dieses prächtige Monument von weißem Marmor mit Blei bedeckt, über seinen letzten Resten aufgerichtet. Da hatten einst der Sultan und der Großvezier in derselben Nacht den Traum, daß Cagriuli zu ihnen kam, und sie beweglich um ein bißchen Wasser zu seiner Erfrischung bat, da er in einer brennenden Hitze liege-

Beide erzählten sich am folgenden Morgen die gehabte Erscheinung, und hielten gerathen, den Musti um Rath zu fragen, was dabei zu thun sey; dieser riethe ihnen, man solle das Dach seines Grabmals abdecken, daß der Regen auf seinen Körper herabfallen und die seine Seele verzehrende Flamme löschen könne. Und das Volk, das unter seinem Drucke seufzte, meint, er habe dieß Mittel sehr nöthig gehabt, da er in der andern Welt für die in dieser verübten Tyrannen und Grausamkeiten gepeinigt werde.“ Der marokkanische Tyrann Muley Ishmael verlangte, sein Sarg solle mittelst einer Kette an die Decke seines Mausoleums aufgehängt werden, *) vielleicht weil er ihn der Erde nicht anvertrauen wollte. Die Mahomedaner zeigen im Ganzen in ihren Mausoleen und Begräbnißplätzen überhaupt mehr Geschmack, als die Christen, und bestatten nie in ihren Tempeln noch innerhalb der Stadtmauern.

Ein Einwohner von Löwen ließ sich diese Grabchrift sehen:

Philippus Verheyen, Medicinæ Doctor et Professor, partem sui materialem hoc in cœmeterio condidit, ne templum dehonestaret aut nocivis halitibus inficeret. Requiescat in pace.

Die übliche Sitte, die er hier verwarf, stammte aus abergläubischen Vorurtheilen des während einiger Jahrhunderte so entstellten Christenthums her. In der heidnischen Zeit war sie verboten, Theodosius erneuerte nach dem Triumph und der Einführung des Christenthums das Verbot aus den alten vernünftigen Grund, daß Gräber in der Stadt der Gesundheit der Lebenden nachtheilig, und Monumente an der Landstraße hingegen den Reisenden nützliche Gedächtnissteine wären. Das Gesetz wurde gegeben, als Beides, Verbrennung und Beerdigung, in Gebrauch war: *Omnia quæ supra terram urnis clausa, vel sarcophagis corpora delinentur, extra urbem delata ponantur; ut et humanitatis instar exhibeant et relinquunt incolarum domicilio sanitatem.* Wer dem Gesetze nicht gehorchte, verlor den dritten Theil seines Vermögens, und ein Unterwehmer, der ein unerlaubtes Begräbniß besorgt hatte, ward zu einer Buße von 40 Pfunden Goldes verurtheilt. Der heutige Gebrauch schlich sich zuerst ein durch die Ehrfurcht, die man den Ueberresten der Märtyrer zollte, und welche ursprünglich ein edles Gefühl war. Kirchen wurden zuerst errichtet über der Asche oder den Körpern von Heiligen und Märtyrern, oder die Ueberreste wurden nach der Kirche hingeschafft, weil man diese heiligen Stätten vor der Macht böser Geister gesichert glaubte. Kaiser und Könige wirkten für sich diese Vergünstigung zuerst aus, aber sie begnügten sich schon mit einem Plaze in der Vorhalle. Im sechsten

Jahrhundert wurden auch dem Volke Plätze auf dem Kirchhofe und selbst unter den Mauern der Kirche erlaubt. Zu Zeiten Karls des Großen waren sie schon bis in die Kirchen gekommen und eine Synode wurde während seiner Regierung gehalten, dem Mißbrauch zu steuern. Das Gesetz, das sie beschloß, beweist, wie weit die Sitte schon um sich gegriffen hatte: die Körper, welche bereits in den Kirchen begraben lagen, sollten nicht hinausgeschafft, aber das Pflaster so über das Grab gebaut werden, daß von diesem keine Spur zu sehen bliebe; und wäre dieß wegen der Menge der schon beigesetzten Leichen nicht ohne große Schwierigkeit thöulich, so sollte die Kirche selbst aufgehoben und in ein polychrion oder einen Gottesacker umgeschaffen, und die Altäre nach einer andern Stelle hin verlegt werden. Doch scheint der Klerus für sich das Vorrecht behalten zu haben, in den Kirchen zu liegen; denn in jenem Synodalbeschlusse wird nur das Kirchen-Begräbniß der Laien verboten. Im Jahre 900 hob der Kaiser alle frühere Gesetze darüber wieder auf, Beerdigung in den Städten wurde ausdrücklich wieder erlaubt, und Gräber in den Kirchen allen verstattet, die dafür bezahlen konnten, wiewol die Heiligen Einspruch dagegen einlegten. So wurde ein Sohn des Grafen Harold in der Kirche beigesetzt, wo der heilige Dunstan ruhte, und der Knabe war erst kurz vor seinem Tode zum Katechumenen aufgenommen worden. Der Heilige erschien zweimal, und beschwerte sich, daß er wegen des Gestanks des jungen Heiden in seinem Grabe nicht ausbauen könne. Andere Heilige verhielten sich dagegen bey diesem Bruch ihrer Privilegien ruhig.

(Die Fortsetzung folgt.)

Gewissenhaftigkeit.

Bekanntlich haben die Radical-Reformer in England in ihren verschiedenen Versammlungen einander angelobt, sich aller accisbaren Gegenstände, als Thee, Zucker, Taback, geistige Getränke u. s. w. zu enthalten. Dieß geschah in der Absicht, um die Regierung durch eine bedeutende Verminderung ihrer Einkünfte zur Einwilligung in ihre Forderungen zu zwingen: dieß nennen sie im Gegensatz mit passiver Unterwerfung, passiven Widerstand. Vor Kurzem wurde einer der Verbündeten bey dem Committee beschuldigt, seinem Versprechen entgegen, Whisky, ein in Schottland übliches hohles Getränk, getrunken zu haben, und sich zu verantworten aufgefordert. „Ja,“ sagte der Beklagte hier, „ich gestehe es gern, daß ich zur Aufheiterung dann und wann einen Schnapps zu mir nehme, aber dabey Sorge ich immer dafür, daß es eingeschwärzter sey.“

Korrespondenz - Nachrichten.

Rom, den 27. November.

Endlich ist der barberinische Saal freygegeben worden, und nach München abgegangen, wo ein Saal der neuen Sammlung plastischer Kunstwerke nach ihm benannt wird. Neben dem Streben, Rom Kunstwerke solcher Bedeutung zu erhalten, (wel-

*) Nach Velleius und Hyponius Rhodius nahmen die Römer alle ihre Todten in rohe Leinwand und hingen sie an Ketten auf.

des sein Bildner tabeln wird) war ein Rechtsstreit der Grund der seitherigen Verzögerung. Diese Statue lierte bekanntlich das Grabdenkmal Hadrians, und wurde bey Anlegung der neuen Festungswerte der jetzigen Engelsburg gefunden.

Während die alten Privat-Sammlungen allmählig verschwinden, ziehen die Funde in Quintiliano bey Livoli, wieviel die Erde noch verbirgt. Ein sehr schönes Bruchstück der Statue eines Jünglings, und eine Nereide sind dem bereits erwähnten beugefügt, und ich hoffe, daß dieser Fund ungetheilt bleiben und ein Zimmer des neuen borbhesischen Museums füllen werde.

Der große Einsührer und Vorsteller der Engländer, der Vater Elia Flor, ein ehemaliger Dominikaner, ist vor Kurzem gestorben, und wird sich in jener Welt leicht über die Glück der Rehsakalen und alles des Gesinns trösten, welches die Fremden zu prellen sucht. Er schrieb nämlich voriges Jahr einen sehr ausführlichen Brief über die Preise, Eintrittsgelder, Tarife etc. in Rom. Dieser wurde — ob mit oder ohne seine Beystimmung, weiß ich nicht, in London gedruckt, und jeder Engländer soll ein Exemplar mitnehmen. Da alles auf das Sparsamste angeordnet ist, wie ein römischer Abate zu ermarkten pflegt, so ist es natürlich, daß ein solches Buch von den Bewohnern des spanischen Plazes, den Wagenvermiettern u. s. w. für eine wahre Staatsverrätherie gehalten wird. Wirklich befehlen sich viele Engländer, ohne Lohnsalat, mit dem Plane der Stadt, und belohnen unser alles Sprichwort: Mit Fragen kommt man nach Rom, auch auf das Wandern durch Rom aus.

Die Kirche S. Paolo f. L. m. hat sich einer höchstnötigen Reparatur zu erfreuen; mehrere mangelnde Stücke an den, im Mittelalter zu Constantinopel sehr plump gegossenen Thorflügeln werden von den geschickten Prussiani, so nennt man die Herren Hofgart und Tollage, — ergänzt. Am Colosseum wird der Versuch, die unterirdischen Wasser nach dem Circus maximus hin abzuleiten, erneuert. Die unheilbare Krankheit des Baumeisters Stern, und eine andere, wenigstens schwer zu heilende, der öffentlichen Kassen, läßt das Campo vacino, den Titusbogen und Friedensbüchel noch immer in dem heillosen Zustande, von welchem ich Ihnen schon mehrmals gesprochen habe. Hr. Graf Lacas will die Ausgrabungen der Herkogium von Devonsire bey der Schule des Phocas fortsetzen lassen. Neros Proceß wegen eines Grabdenkmals, welches er sich zugeeignet hat, wird dieser Tage entschieden. Die ganze Ausgrabungs-Geschichte hat mehr geschadet, als genützt, wie alle leichtsinnigen Versuche an wichtigen Aufgaben.

Belzoni ist aus Egypten glücklich nach Italien zurückgekehrt, und wird von Venedig, wo er gegenwärtig Quarantaine hält, nach England gehen, um dort den Preis für seine ausgefundnen Alterthümer zu holen. Auch in Etrurie ist neuerdings von Engländern gegraben worden. Man hat sehr schöne Statuen und andere interessante Alterthümer gefunden, und nach London gesendet.

Zu Ehren des heilig gesprochenen Jesuitennovizen Stanislaus Kopsa ist sein Leben in Tapeten in der Kirche Gesù ausgehängt. Diese wurden nach Dominichino's Cartons gewoven, und verbundene, besser gehalten, dem Publikum genießbarer gemacht, und von geschickter Hand kopirt zu werden. Welcher Schatz wären sie für eine Stadt des Nordens! Hier wissen selbst viele Künstler kaum, daß sie existiren.

In dem so eben erst hervorgekommenen Pariser Buche: histoire des sociétés secretes en Allemagne etc., stehen über die Briganten und Carbonari große Lügen. Es wird daher hier als eine reine Speculation, und als eine Gebräue; In dunklen Worten wenig Klarheit, viel Irrthum und ein bißchen Wahrheit; charakterisirt. Da die Widerlegung *)

*) La verité sur les sociétés secretes en Allemagne. Paris bey Ballboer.

gang von den Carbonari schweigt, so verleihe ich Sie auf ein umfassendes Werk über Italien, in welchem über diesen Gegenstand gründliche Nachrichten zu lesen seyn werden.

Die Zahl der angekommenen Fremden ist weit unter der des vorigen Jahrs. Ein Quader ist eine um so auffallendere Erscheinung, als hier eine Carnivalsmaske, welche schon Goethe beschreibt, Quacchero genannt wird, und gerade das Gegentheil von dem ist, was man jetzt in natura sieht. Der Hospodar der Walachen wird hier erwartet. Es sind mehrere deutsche Künstler hier eingetroffen. Auch Mad. Seydelmann ist aus Neapel angekommen, und bleibt den Winter bey uns. Lord Bentinck mit 12 Hundten, der Chemiker Davy, der Bischoff von Quebec, der Incunabelsammler Spencer befinden sich unter den hier anwesenden Engländern. Graf St. Leu ist aus Florenz, wo er seit der Rückkehr aus Böhmen gewohnt hat, wieder hieher gezogen. Man sagt, er spüre unglaublich gute Folgen von dem Gebrauche des Marienbads.

Die Theater haben nun geschlossen. Die Mombelli hat in einer glänzenden Benefiz-Vorstellung sehr brav gesungen. Die Signora Camporesi wird nächstens in ihrer Vaterstadt eintreffen, aber nicht die Bühne betreten. W.

Augsburg, im December.

Schon lange sahen wir mit gespannter Erwartung dem viel vorausgesprochenen neuen Theaterstücke eines hiesigen Dichters, unseres geschickten Advokaten, Dr. Wilhelm, entgegen, welches nun unter dem Titel: „Die Hunnen vor Augsburg, ein großes, vaterländisches Schauspiel in vier Aufzügen, nach einer historischen Sage — die Hexe von Augsburg — bearbeitet“, wirklich gegeben worden ist. Sprechende Personen waren auf dem Theaterzettel nicht weniger als vier und zwanzig benannt, und daneben fanden sich noch Druiden, Humifische Streiter, Krieger der Stadt Augsburg, Senatoren, Volk, Opfernadlen, Jungfrauen, Opfertnechte und Schleuderer angelündigt. Diese, ganz gewiß ohne Verschulden des Dichters von der Direction zu weit getriebene Sorgfalt, die Schaulust des Publicums anzuleiten, hätte fast ein ungünstiges Vorurtheil gegen das Werk selbst erregt; allein es zeigte sich sofort, daß eben nicht mehr handelte als die Personen darin vorkommen, als in jedem anderen wohl eingerichteten Stücke. Die erwähnte, dem Ganzen zum Grunde liegende Sage ist folgende. Attila soll auf seinem verderbenden Zuge im Jahre 452 von der Belagerung Augsburgs aus der Ursache abgestanden seyn, weil ihm vor den Mauern dieser Stadt eine Hexe, übereinstimmend mit den früheren Vorherhersagen seiner Priester, den nahen Untergang verkündete. Der Dichter hat nun diesen, an sich ziemlich mageren Stoff, der übrigens immer ein solches Interesse behält, mit Ueberwindung vieler Schwierigkeiten zu dem erwähnten Schauspiele ausgebildet. Auf der Hexe ward ein liebes, heidenmüthiges Mädchen, das von jenem alten Wahne Attilas unterrichtet, zur Rettung der Vaterstadt dem Schrecklichen als die gesuchte Unheilprophezie erscheint, und also glücklich Alles zu Ende bringt. Es wäre zu weitläufig, in das Einzelne des Baues oder der Aufführung dieser dramatischen Neuigkeit einzugehen, und ich bemerke hierüber nur noch, daß die darin herrschende Sprache recht edel, die Verse (wie es mir schien, durchaus, gereimte Trochäen) wohl klingend, und manche Situationen auf den Effect gut berechnet waren, auch die Aufführung den Erwartungen entsprach. Einige hinzugefügte Musikstücke von Hrn. Musikdirector Maurer, einem hier beliebten Tonseher, wurden als willkommene Zugabe gleichfalls wohlwollend aufgenommen.

In allen Buchhandlungen ist zu haben:

Weltkunde, ein Mittel höherer Geistesbildung für die spätere weibliche Jugend, oder Handbuch einer anschaulichen, in sich selbst zusammenhängenden, deutlichen und vollständigen Belehrung über Sternkunde, Naturkunde, Länder- und Völkerkunde, Geschichte und Religion, für alle, welchen Gelehrsamkeit unnötig oder entbehrlich ist. Von Ludwig August Kähler. 2 Theile, mit sieben Kupfern. 8. Leipzig bey Gerhard Fleischer d. Jüng. 1818 und 19, 4 Thlr. 12 Gr.

Dieser Titel drückt zwar aus, was der Käufer in diesem Buche finden soll, aber nicht in welcher Art. Die Absicht des Verfassers ist, alle Kenntnisse, welche unsere Zeit in Naturwissenschaft, Erdkunde, und Geschichte, gewonnen hat, in einem geistreichen, so unterhaltenden als belehrenden, Panorama zusammen zu drängen; für alle, welche nicht zu einem tieferen wissenschaftlichen Studium berufen sind, und doch sich selbst, oder andern, die Resultate der höchsten geistigen Bildung ihrer Zeit verschaffen wollen. Diese Absicht spricht er selbst in der Einleitung so aus, daß dieses Buch nicht bloß wissenschaftlich belehren, auch wie ein Roman blättern, und wie ein Andachtsbuch erbauen soll. Jünglinge und Jungfrauen werden darin um so mehr Genuß und Frucht finden, als ihr Geschmack für das Schöne geldutert, und ihr Herz für den heiligen Ernst der Natur offen ist. Lehrern und Lehrerinnen, insbesondere geistreichen Müttern, wird es ein treffliches Mittel gewähren, was sie im Einzelnen trocken und mühsam vortragen, in eben so anmutiger als imposanter Zusammenstellung ihren Schülern und Schülerinnen, gleich einer reichen Perlenschnur, oder einem üppigen Blumenkranz, wiederholend zu zeigen. Der Verfasser, welcher früher in Hermann v. Löhneck, Theodore v. Manstein, und ähnlichen Arbeiten den Verfall des Publikums erworben, später ernste wissenschaftliche Arbeiten geliefert, hat alle schriftstellerische Geübtheit, alle Macht einer gelduterten Phantasie, allen Ernst eines wissenschaftlich gebildeten Geistes, mit so treuem Fleiß, und so inniger Liebe, auf den hier gegebenen Anfang verwandt, daß es niemand, der ihm sonst nachfolgen mag, gereuen wird, sich seiner Leitung überlassen zu haben.

Der vorliegende erste Theil enthält die Sternkunde, und den ersten Theil der Naturlehre, welcher von den Naturkräften und ihrem Walten in den irdischen Elementen handelt. Der zweite Theil wird die Natur des Erdkörpers, und ihm ähnlicher Körper, und seine Verknüpfung mit Mond, Sonne und andern Gestirnen nach der im ersten Theil besprochenen Methode betrachten.

Literarische Anzeige

besonders

für Kaufleute und Fabrikanten.

Jeder Kaufmann, wenn er sein Wissen nicht bloß auf

Krämerey beschränkt, sollte eine Encyclopädie besitzen, woraus er, und besonders seine Gehälfen, in dem weiten Gebiete der Waarenkunde, bey jedem zweifelhaften Fall sich Rathes erholen könnte. Wir besitzen ein vortreffliches Hülfsbuch der Art, in dem durch mehrere Auflagen sich hinlänglich empfohlen:

Schedels neues und vollständiges allgemeines Waarenlexikon; oder deutliche Beschreibung aller rohen und verarbeiteten Produkte, Kunstzeugnisse und Handelsartikel. Zunächst für Kaufleute, Kommissionäre und Fabrikanten, Mäler und Geschäftsleute; aber auch für jeden Andern, der in der Waarenkunde unterrichtet seyn will. Vierte, durchaus verbesserte, mit sehr vielen Zusätzen und neuen Artikeln vermehrte Auflage. Von Dr. J. H. M. Poppe, 2 Theile, gr. 8. 8 fl. 15 kr. oder 5 Rthlr. 12 gr.

Jünglinge, die sich der Handlung widmen, sollten sich mit dessen Inhalt fleißig bekannt machen; darnach müßte dieses Werk auf keinem Comptoir vermißt werden, und Principale würden sehr wohl thun, ihren Zöglingen ein Neujahrsgeßent damit zu machen. — Obgleich der Preis an sich äußerst billig ist, so will ich, um die Anschaffung zu erleichtern, vom 1ten September bis zum Schlusse dieses Jahrs, dieses Waarenlexikon um 6 fl. 36 kr. oder 4 Rthlr. 10 gr. erlassen, wofür man es — jedoch nur in diesem Zeitraum — durch jede solide Buchhandlung beziehen kann. Wer für 6 Exemplare den Betrag franco an mich einsendet, empfängt das 7te gratis.

Offenbach, 31. August, 1819.

E. L. Brede.

So eben ist an sämtliche Buchhandlungen versendet worden:

Glockentöne. Erinnerungen aus dem Leben eines jungen Geistlichen, von Fr. Strauß. Drittes und letztes Bändchen. 8. Elberfeld bey Heinrich Büßler. Preis 1 Rthlr. sächs.

Das so eben erschienene dritte Bändchen der Glockentöne schließt ein Werk, welches schon unter Erscheinung seiner frühern Theile viele Gemüther an sich gezogen hat, und, durch verschiedene Auflagen unter uns erneuert und vervielfältigt, selbst dem Ausland durch eine Uebersetzung ins Holländische bekannt geworden ist. So tritt denn auch dieses dritte Bändchen mit einem unsichtbaren Gefolge vieler stillen Freunde auf. Der Standpunkt des Geistlichen beherrscht, wie feins der andern Verhältnisse des Lebens recht eigentlich die Welt des innern Menschen, und neben dem geringen Verdienste des Buchs, daß die innigsten Gefühle in so reinen Anklängen tönen, und daß jede Schilderung festlicher Stunden einem Gemälde gleicht, leistet das Buch ein größeres Verdienst, indem es überall den höchsten Sinn auffaßt, und vom Geiste des Evangelii durchbrungen, mit

entschiedener Klarheit auf das Eine hinweist, das Noth thut, und des Herzens Frieden rettet, in den Schmerzen innern und äußern Elends. Es genüge denn zu bemerken, daß mit dem Schluß dieses Buchs, diese durch die frühern Bändchen hindurchziehenden Stralen stärker hervortreten, und in dem Brennpunkte des Glaubens gesammelt, nicht bloß ihre, das Leiden verklärende, sondern auch die Sünde besiegende Gewalt erweisen.

An Schulvorsteher.

Von des Herrn Oberschuldirectors

Joh. Jos. Ign. Hoffmann Anleitung zur Elementar-Arithmetik für Schulen und den Selbstunterricht

ist eine ganz neue, völlig umgearbeitete Auflage erschienen, wovon ich Ihnen ein Exemplar gratis offerire, wenn Sie sich in frankirten Briefen an mich wenden wollen.

Offenbach, 31 August 1819.

E. L. Brede.

Neue Verlagsbücher von Johann David Sauerländer in Frankfurt a. M., welche in allen Buchhandlungen zu haben sind:

Bandello's Novellen, von Dr. Adrian. 3 Theile. Velinpapier 5 Rthlr. Druckpapier 3 Rthlr. 18 gr.

Bandello's Novellen behaupten nach dem einstimmigen Urtheile der Kenner nächst dem Decamerone des Boccaccio in dieser Dichtungsart die erste Stelle in der italienischen Literatur. Was gegenwärtige Uebersetzung betrifft, so bürgt schon der Name des Hrn. Herausgebers hinlänglich für ihre Richtigkeit und Anmuth. Von dem ersten Bande ist bereits eine zweite vermehrte Auflage erschienen.

Byron's Lord, Erzählungen. Mit einem Versuch über des Dichters Leben und Schriften, von Dr. Adrian. 8. gebestet 1 Rthlr. 8 gr.

— **Lara.** Eine Erzählung im Verhältnisse des Originals überfetzt von Dr. Adrian. 8. gebestet 8 gr.

— **die Braut von Abydos.** Eine türkische Erzählung, im Verhältnisse des Originals überfetzt von Dr. Adrian. 8. gebestet 9 gr.

Cervantes, Geschichte der schönen Theolinda von Dr. Adrian. 8. 6 gr.

Friedrich, Dr. G., Erinnerungen an den Fürsten Blücher von Wahlstadt, angedeutet bey der Todtenfeier des Helden in dem Blüchervereine der freien Stadt Frankfurt. Nebst einer biographischen Skizze Blüchers, und einer bildlichen Darstellung der Trauerdekoration bey seiner Todtenfeier. 8. gebestet 12 gr.

Diese interessante Schrift ist in unsern Tagen unstreitig die würdigste Gabe für alle Verehrer des unsterblichen Heldenfürsten.

Friedrich, Dr. G., Serena. Die Jungfrau nach ihrem Eintritt in die Welt. Ein Geschenk für tollgütig gebildete Töchter. Mit 1 Kupfer von Wolf. 8. geb. 2 Rthlr. 3 gr.

Schon seit der frühen Erscheinung obiger Schrift hat sich das einstimmige Urtheil gründlicher Kenner, und was

noch mehr sagen will, die Stimme der geistreichsten Frauen nah und fern, so ausgezeichnet über dieses wahrhaft christliche Erbauungsbuch für die weibliche Jugend ausgesprochen, daß ich es mit ganz besonderem Vertrauen zu jenem Zwecke empfehlen kann. Dasselbe eignet sich zu Konfirmations-, Weihnachts-, Geburts- und Namenstagegeschenken.

Friebleben, Dr. L., Leitfaden zum Unterricht in den kaufmännischen Buchhaltungen. 8. 9 gr.

Lastreprie, des Grafen von, neues System der Erziehung und des Unterrichts, oder der wechselseitige Unterricht angewandt auf Sprachen, Wissenschaften und Künste, in besonderer Beziehung auf Frankreich. Nach einer neuen Auflage aus dem Französischen überfetzt von Dr. L. Friebleben. gr. 8. 12 gr.

Prüfung der drey, aus dem Nuntial erlassenen, Noten, in welchen die römischen Klagepunkte gegen den Freyherrn von Wessenberg, Bischofsumverweser von Konstanz, enthalten sind. 1stes Heft 8. 8 gr.

Schulz, Dr. B., Lehrer der englischen Sprache, neue Handlungs-Briefe zum Uebersetzen aus dem Deutschen ins Englische und aus dem Englischen ins Deutsche. (New mercantile Lettres for Germans and Englishmen.) Mit einem alphabetischen englisch-, deutsch- und italienischen, technischen Wortregister. gr. 8. geb. 12 gr.

Vorträge an christlichen Festtagen. Mit kindlichem Sinne gesammelt aus den Papieren eines Predigers. gr. 8. 1 Rthlr. 16 gr.

Unter die erfreulichsten Erscheinungen im Gebiete des ernsten Wissens gehören diese Vorträge von dem ehrwürdigen Senior des Ev. Prediger-Ministeriums, Herrn Dr. Hufnagel und herausgegeben von seinem Sohne. Aehnlich dem Tagestirne im Herbst, dem Lebensalter des Verf., leuchtend und sanft erwärmend, belehren und erheben diese Predigten jeden Gebildeten.

Ankündigung eines höchst wichtigen Werkes,

für

alle Militair-, Berg- und Forst-Academieen, Camera-listische und ökonomische Lehranstalten, so wie für die Herren Officiere, Gutsbesitzer, Feldmesser, Zeichner und Kupferstecher.

Die dritte sehr vermehrte Auflage von der **Lehre der Situation, Zeichnung, oder Anweisung zum richtigen Erkennen und genauen Abbilden der Erdoberfläche in topographischen Charten und Situation-Planen**, von Johann Georg Lehmann, R. S. Major und Planckammer, Director,

ist nunmehr in zwey Theilen, in gr. 4to. auf Velinpapier, mit einem Band von 21 Kupfern in Folio, erschienen und bis zur Ostermesse 1820, bey baarer Zahlung, im Pränumerationspreise von 8 Rthlr. sämmtlich durch alle ordentliche Buchhandlungen, wo immer ein Exemplar zum Ansehen vorrätig seyn wird, zu bekommen. Mit der Ostermesse aber tritt unabänderlich der künftige Ladenpreis von 10 Rthlr. ein.

Ueber die im Jahr 1816 erschienene zweite Auflage sind uns, außer vielen gelegentlichen Anempfehlungen von achtbaren Männern, folgende besondere Urtheile zu Gesicht gekommen:

1) In der Leipziger Literaturzeitung Nr. 138. im Jahr 1817. „Es ist nicht zu leugnen, daß Lehmanns Talent für die Situation, Zeichnung einzig war, und so ist denn dieses, vom Verleger mit allem Geschmac gestattete Werk, für den Topographen, besonders aber für den wissenschaftlichen Offizier, ein unentbehrliches Buch, und Recensent hält sich überzeugt, daß es bis jetzt die Krone aller Arbeiten der Art ist.“

2) In der Halle'schen allgemeinen Literaturzeitung Nr. 22, Ergänzungsblätter vom Jahre 1818: „Wer das Werk mit Genauigkeit und Fleiß studirt, wird bald gewahr werden, wie sehr der Verfasser der darzustellenden Sachen mächtig war und daß sein Vortrag eben so bestimmt als deutlich ist. Recensent empfiehlt es daher ohne alle Ausnahme allen Topographen und wissenschaftlichen Militärpersonen; denn es lehrt nicht allein topographischen, militärischen Situationsriß fertigen, sondern es gibt auch die Mittel an die Hand, eine Charte oder überhaupt einen Situationsplan zu verstehen und zu würdigen.“

Der Stich der Kupfer ist überaus schön und läßt nichts zu wünschen übrig, so wie auch die Verlagsbandlung an gutem Druck und Papier nichts gespart hat.“

3) K. von Raumer in seinen vermischten Schriften, Berlin 1819, sagt Seite 16 und 17, bei Erwähnung der Widersprüche im Abbilden der Erdoberfläche: „Dieser herrschenden Verwirrung machte Lehmann ein Ende, und ward der Schöpfer der acht bildlichen Situations-Zeichnung.“ Er setzt nun die Lehmann'sche Theorie aus einander und schließt Seite 20 mit den Worten: „Dies wird hinreichen, um einen ungefähren Begriff von Lehmanns Theorie zu geben, welche er durch die vortrefflichsten Charten bewährt hat.“ „Mit welcher Treue er arbeitete, habe ich bei der geognostischen Untersuchung des östlichen Erzgebirges erfahren, da ich oft bei Vergleichung seiner Charte mit der Gegend über die außerordentliche Gabe der Auffassung und Darstellung staunen mußte.“ und Seite 21: „Daß Lehmanns Chartenzeichnung wahrhaft bildlich sey, nicht sinnbildlich und auslegungsbedürftig, daß auch dem mit Lehmanns Theorie völlig Unbekannten das topographische Bild der Berge, Thäler u. aus der Charte entgegenetrete, habe ich an jungen Leuten erprobt, die alle von Lehmanns Theorie gehört haben.“

4) In dem Berliner Militär- und Wochenblatt Nr. 129 vom Jahre 1818 werden diese Vorschläge von Landsberg beurtheilt und dabei über Lehmann folgendes gesagt: „Wenn man bedenkt, daß die Lehmann'sche Zeichnungsmethode als die bis jetzt allgemein brauchbarste anerkannt und deswegen auch in fast allen topographischen Büreaus und öffentlichen Kriegsschulen angenommen und festgestellt worden ist; ferner, daß Lehmann seine Manier schon 1799 öffentlich bekannt machte, so ist es in der That zu bewundern und eigentlich unbegreiflich, wie es nach einem Zeitraum von 20 Jahren noch Menschen geben kann, die entweder Lehmann nicht verstehen, oder ihn nicht verstehen wollen.“ Diese Vernachlässigung ist, absolut genommen, unrecht, relativ aber straffällig und als der alleinige Grund zu betrachten, warum Deutschland so wenig topographische Kupferstecher

zählt, und warum dem Publikum noch täglich die erbärmlichsten Nachwerke, unter dem Namen topographischer Specialcharten, aufgesetzt werden. Noch auffällender ist indessen, daß in Sachsen, dem Vaterlande Lehmanns, seine Manier in den militärisch-topographischen Büreaus nicht nur nicht eingeführt, sondern auf das heftigste angefeindet ist.“

Ueber den letzten Umstand enthält nun die Vorrede der jetzigen dritten Auflage des Lehmann'schen Werks eine hinreichende Auseinandersetzung. Ueberhaupt ist dieser Ausgabe, außer vielen zweckmäßigen Erklärungen und 4 neuen Kupfertafeln, noch eine Anweisung zur Legung geometrischer Maße vom Hrn. Prof. Fischer, und eine Anleitung zum Höhenmessen mit dem Barometer, nebst den Olmann'schen hypsometrischen Tafeln, vom Hrn. Secretär Wiemann beigefügt worden, welche letztere für die Besitzer der ersten und zweiten Auflage auch besonders zu haben ist.

Und so möge denn dieses Werk, ausgestattet mit Allem, was zu seiner Vollständigkeit dienen kann, ohne Flitter und so einfach, wie sein unsterblicher Verfasser, auf neue seine Laufbahn beginnen, wie zehnter Fleiß und Kunstfertigkeit errögen und dadurch überall Segen verbreiten. Hölle und Dunkel des nur noch kleinen Häufchens seiner Gegner in einzelnen Ländern mögen dagegen, durch Ministerial-Verordnungen, unter dem Vorgeben, daß Lehrbücher nur im Lande, zum Besten der Staatskassen, erscheinen dürfen, auftreten, um ihren eignen unhaltbaren Nachwerken Eingang zu verschaffen — über die Marken des Landes werden sie nicht schreiten, dort aber durch Einseitigkeit nichts als Schaden bewirken und sich auch da, wie überall, in Kurzem ihr eignes Grab bereiten.

Dresden; am Ende des Jahres 1819.

Arnoldische Buchhandlung.

RS. Während des Abdruckes dieser Anzeige erscheint noch eine sehr ausführliche Beurtheilung dieses Werks in den Götting. gelehrten Anzeigen, 170stes Stück vom 23. Oct. 1818, wovon wir nur das Ende anführen wollen: „Wir schließen diese Anzeige in der festen Ueberzeugung, daß die Lehmann'schen Lehren nicht allein unter uns Deutschen, sondern auch unter den übrigen europäischen Völkern, mit der Zeit allgemeine Theilnahme finden werden.“

Noch sey es uns erlaubt, aus einer sehr beherzigungswerthen Beurtheilung der: Anweisung und Vorschriften zur Situation, Zeichnung vom Obersten Marschall von Vieberstein u. in der Jena'schen Literaturzeitung Nr. 186 vom Jahr 1818 Folgendes anzuführen: Wir sind mit dem Verfasser nicht einverstanden, wenn er von der Herlichkeit der Lehmann'schen Zeichen-Methode abgeht, weil sie nach seiner Meinung „seltene Talente“ voraussetzt; zum Modell muß immer nur das Geringste dienen, das Zurückbleiben hinter dem Vorbilde findet sich leider von selbst.“ Und am Schluß heist es: „der geringe Preis macht diese Vorschriften (u. Marschall) allerdings empfehlenswerth, aber der Verfasser wird sich gewiß selbst sagen, daß die Lehmann'schen Vorlegeblätter (herausgegeben von Netto) viel schöner und in progressiver Folge gewiß auch zweckmäßiger sind. Das letztere wird freilich, besonders durch die größere Zahl, möglich. Schade nur, daß bei dadurch veranlasster hohem Preis ihre allgemeine Benutzung nicht in dem Maße gestattet, wie es zu wünschen wäre.“

Dem letztern Uebel wollen wir dadurch abhelfen suchen, daß von jetzt an diese 60, zum Theil colorirten Vor-

Legeblätter mit erläuterndem Texte, für Wler Thaler (Die 9 Blätter von M. von Bieberstein kosten schon 1 Thlr. 16 gr. und mit dem Text gar 2 Thlr. 12 gr.) durch alle Buch- und Kunsthandlungen zu bekommen sein sollen. Nur die auf Maroquin-Pappe gezogenen, sehr schön vorgerichteten Exemplare müssen ihren alten Preis von 12 Thlr., wegen des großen Kostenaufwandes, behalten.

Arnoldische Buchhandlung.

Ankündigung.

Neue freymüthige literarische Blätter auf 1820.

Die bisher wöchentlich erschienenen „freymüthigen literarischen Blätter“ gebe ich aus Gründen auf, sobald sie mit dem 52sten Stück ihr Jahresziel erreicht haben. An ihre Stelle treten auf 1820:

Neue freymüthige literarische Blätter.

Für die Herausgabe dieser Blätter habe ich mich mit dem Herrn Dr. Paull verbunden, ich kann sagen, einem deutsch gesinnten Mann, wie solches selbst aus seinen Sprachschriften, noch deutlicher aus seinen „Eurasien“, Berlin 1819“ und seinen Gedanken, Berlin 1819, erhellt. Im Allgemeinen darf ich von den Männern, die mir thätigen Antheil an unserem Unternehmen verheissen haben, die Versicherung geben, daß sie weder Rückbildung auf das Alte, noch Hinbildung auf ein Neues lieben, was allen Zusammenhang mit dem Bestehenden verläßt; sie sind vielmehr, jeder in seinem Kreise, bedacht, wie sich aus guter Gegenwart die bessere Zukunft hervorrufen lasse. Wir wollen nicht Bestehendes umstürzen, und dadurch selber zurück fallen, wir wollen es, dasfern es nur wahrhaft Bestehendes, und nicht in sich selber Bestandloses ist, brauchen, nur darauf stehend, weiter zu kommen. — Nie werden unsre Blätter das Gepräge des Constitutionellen, auf Ruhe und Ordnung der Gesellschaft Abzielenden, verlieren. Sonst mögen sich auf ihrem Boden die verschiedenartigsten Behauptungen messen. Jeder Mitarbeiter unterzeichnet, wovon er Verfasser ist, mit seinem ganzen Namen. Wir werden die deutsche, französische, englische Literatur umfassen. Doch wählen wir die Schriften, aus welchen, und über welche wir unsere Leser unterhalten wollen, nach einem sehr bestimmten Gesichtspunkte. Nur was bedeutend in die Zeit und in die Verhältnisse des Lebens eingreift, wird Gegenstand unserer Betrachtungen seyn; z. B. gegenwärtig, Verfassungen des Staates, der Schule, der Kirche u. zu anderer Zeit Anderes. Wir haben bey unserem Unternehmen hauptsächlich ein doppeltes Absehen. Theils nämlich wollen wir die jedesmaligen Richtungen der Zeit so scharf zu bezeichnen suchen, daß für jedes rebllche Streben deutlich die Punkte hervortreten, an welche es in der Gegenwart anzuknüpfen ist, wenn es erfolgreich auf die Zukunft einfließen will. Mit andern Worten: wir wollen zu zeigen bemüht seyn, für welche heilsame Zwecke gerade in der gegenwärtigen Gestaltung der Dinge, oder Richtung und Stimmung der Gemüther die meisten Förderungskräfte liegen. Sodann aber, wie alles Gute der gebärenden Zeit nach Kräften fördernd, wollen wir auch, so stark wir können, allem Schleisen und Schrecken der Zeit besonders da entgegen treten, wo es in fremden Augen das Ansehen des Guten und Verständigen haben möchte, oder auch seinen Urhebern selbst als verständig und gut vorkommt, wie das bey durchaus neuen Erscheinungen kein seltener Fall ist. —

Die Neuen freymüthigen Blätter werden bestweise zu Anfang jeden Monats ausgegeben, jedes Heft 4 Bogen stark in groß Octav aus Werthschrift (wie die Europäischen Annalen) und auf weißes Papier gedruckt, wird mit einem Sachinhalt versehen. Vierteljährlich geben wir einen überschüssigen Rückblick auf die Deutsche, Französische, Englische Literatur, so wie auf die wichtigsten europäischen Zeitereignisse. Hier dürfte sich zugleich ein Feld für manche nützliche Einzelbemerkung über die Zeit öffnen.

Berlin im November 1819.

Friedrich v. Ebilin.

Den Verlag der Neuen freymüthigen literarischen Blätter auf 1820 habe ich übernommen, und werde für ein anständiges Aeußere sorgen, der Preis des ganzen, ungetrennten Jahrgangs ist vier Thaler zwölf Groschen, wofür man diese Zeitschrift auf allen Postämtern und in den Buchhandlungen bekommen kann.

Eb. Chr. Fr. Eselin,
Buchhändler in Berlin.

Neue Monatschrift für Deutschland historisch und politischen Inhalts auf 1820 von Friedrich Buchholz.

Das „Journal für Deutschland“ wird, mit dem Anfange des künftigen Jahres, unter obigem Titel erscheinen, Herausgeber und Verleger bleiben dieselben.

Zur Abänderung des Titels hat der Uebelstand ausländischer Benennung für eine dem deutschen Vaterlande geweihte Zeitschrift bewogen. Willig bekennt der Herausgeber, daß durch die fünfjährige Dauer des bisherigen Journals für Deutschland seine Erwartungen übertroffen sind. Dem überhand nehmenden Risseilengiste entgegen zu wirken, und die unverjährbaren Rechte der Idee geltend zu machen: dies war sein ernstester Voratz beim Beginn jenes Unternehmens, und so wie er diesen Voratz in fünf Jahrgängen durchgeführt zu haben glaubt, so kann er seinen Lesern nur dafür danken, daß sie sein wägliches Unternehmen unterstützt haben. — Er gibt ihnen dafür das Versprechen, daß der Geist seiner Zeitschrift, so viel an ihm ist, sich gleich bleiben soll; denn eher könnte er sich entsallen, die Feder gänzlich niederzulegen, als den Grundsätzen zu entsagen, die ihn bisher geleitet haben. Von den Leidenschaften des Augenblicks hofft er um so mehr unberührt zu bleiben, da er nur darauf ausgeht, die Punkte festzustellen, über welche man sich in der gegenwärtigen Zwietracht der Geister leicht vereinigen kann. Wenn er auch künftig, wie bisher, den Leser in die Vergangenheit zurückführt, so kann er damit keine andere Absicht verbinden, als zu zeigen, wie die Gegenwart aus jener entstanden ist, und nur in dem Spiegel früherer Jahrhunderte erkannt werden kann. Arbeiten dieser Art können vom flüchtigen Leser nicht nach Verdienst geschätzt werden, aber sie müssen den Bessern Gewinn bringen, und gerade dieser ist es, nach welchem der Herausgeber immer gestrebt hat.

Berlin im November 1819.

Friedrich Buchholz.

Vorgedachte Monatschrift auf 1820 erscheint wie bisher das Journal f. D. bey dem Unterzeichneten. Zu Anfang jeden Monats wird ein Heft von 8 — 10 Bogen anständigen Drucks ausgegeben und es kostet der ganze Jahrgang, der nicht getrennt wird, 8 Thlr., an entferntem Orten 9 Thlr. — Vorauszahlung. — Bestellungen nehmen alle Postämter und Buchhandlungen an.

Eselin, Buchhändler in Berlin.

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

Donnerstag, 16. December 1819.

Viel sind die Zauberreihen der Kunst

Und wenig der Tage des Leuges.

. Hbre.

Was einst vom Zauber der Kunst mir sang

Die Königin der Nachtigallen, Dryden!

Klopstock.

Ueber Rossini in Wien.

Gerade wie der Haufe ein Feuerwerk dem flammenden Sternenhimmel vorzieht, und wegen einer brennenden Materie den leuchtenden Orion überseht, — eben so hat die liebliche Erscheinung Rossini's am musikalischen Sternenhimmel alles in Feuer und Flammen gesetzt, weil er die Welt nicht mit dem Strahle der Planeten und Fixsterne, sondern mit dem sogenannten griechischen Feuer überschüttet. Ein blauer Nebel blendet die Augen, denn in der That haben seine Melodien Reiz genug, um zum Gemüthe zu sprechen, aber der junge Meister hält zu fest an der Angel, womit er den Fisch des allgemeinen Beyfalls bey seinen ersten Werken heransholte. Es süßelt jetzt alles bey ihm, weil dieser Honiggeschmack die Welt anlockte — seine Helden werden scharmant und niedlich, und lassen sich bisweilen mit einer Gelenkigkeit der Glieder erblicken, welche die der Seiltänzer übertrifft. In seinem Othello ist ihm aber doch Shakespears Geist erschienen, der dem italienischen Dichter nicht erscheinen wollte, und hat das Meiste, besonders den dritten Akt mit einer zauberischen Farbe übergossen, daß man sich mit Bedauern fragt, warum der so reich begabte Liebling der Natur nicht tiefer die heiligen Lehren der Kunst in sein Herz hat graben wollen. Trotz dessen bewegen sich auch im Othello die singenden Personen oft in Sprüngen, daß man für ihre gesunden Glieder bang wird.

In der diebischen Elster, gazzo ladro, ist nun leider Rossini selbst an sich zum Ladro geworden, denn er hat sich et-

nige Rippen aus seinem Leibe, und viele Gedanken aus seinem Tancréd und andern Opern genommen, um durch das Copiren seiner ältern eigenen Melodien, die neuen der Gefahr des Mißfallens zu überheben, welche er an jener Statt erst hätte erfinden sollen.

Man ist im Zweifel bey diesem Selbstbestehlen, ob Rossini glaubt, daß er's nicht merken würde, oder die Welt. Das Sprichwort der italienischen Gastwirths „Mundus vult decipi etc.“ scheint auch das Princip seines Moralsystems zu seyn. Was sagen aber dazu die Conservatorien Italiens, und viele dabey waltende, wahrhaft gelehrte und geistreiche Professoren und Compositeurs?

Trotz dieser Mängel weht in der Elster ein Hauch, der sogleich in den ersten Scenen das Klima der komischen Oper andeutet, und es finden sich sowol Solo-Sätze als Ensemble-Stücke, die den Meister beurlunden. Doch gefällt sich zu diesem Vergnügen bey dem Beobachter oder Kritiker wieder ein neuer Verdruß, über die häßliche Willkür, mit der Rossini seine Vasse behandelt und oft in einem Style einher-schreiten läßt, welche den Regeln des reinen Sanges so schnurstraks zuwider ist. Die Führung der Mittelstimmen im Orchester setzt den Kenner oft in Verlegenheit, weil er zwey in der Harmonie parallellaufende Linien erblickt, eine Sünde, deren man keinen Meister zeihen sollte. Ferner ist es Rossini's Art, die Farbe immer zu wechseln, daher die vielen Firmaten und Ruhepunkte, um einen neuen Satz anzu-fangen!

Auch die Behandlung des Singbasses außer allem Stimmverhältniß, verdient eine Rüge, weil der figurirte Tonfall den Meister immer bis zur höchsten Höhe hebt, wo doch eigentlich der Glanz des Tenors hervorstecken sollte. Aus diesem figurirten Wesen des in der Basis, also in der Ruhe, sich bewegen sollenden Basses entspringt ferner der Nebelstand, daß aller Unterschied zwischen dem seriösen Bass und dem Buffo bey Rossini aufhört, weil er beyde ganz auf gleiche Art behandelt, und dadurch die Scheidelinie vernichtet, welche in der Natur der Sache gegründet ist. Der Tonsetzer gleicht einem Schuhmacher, der zum Cothurn und Soccus einen und denselben Leisten, ja sogar einerley Leder nimmt. Hierdurch wird eigentlich die Würde eines Künstlers aufgehoben, und es tritt der Fabrikant in seine Rechte, der die unter dem Fenster schon wartenden Käufer nicht schnell genug befriedigen kann, und deshalb geschwind zusammenleimt, was paßt oder nicht paßt. Bey solchem Mangel an Ernst in der Kunst bewahrheitet sich ganz, was der wahrhaft gelehrte Forscher und Lehrer in der Kunst der Harmonie Donisagio Ussoli in der Vorrede zu seinem „Trattato di Armonia“ sagt. Er spricht von der Höhe der Kunst und dem dazu erforderlichen Geschmack, und sagt: *Ed ecco la ragione, per cui l'Eccellente seno la stessa di Napoli dopo un Cimarosa, un Guglielmi, un Paisiello cerca invano nel suo seno scrittori, degni del sublime titolo nobilissimo di Autori originali.*

Also trauert der edle Italiener ebenfalls! Rossini ist glücklicher Weise einer der Subscribenten auf dieses Werk! —

Die obengenannte Oper: *gazza ladra*, wurde im Theater an der Wien mit einer gelungenen Uebersetzung von der ihrer Vollkommenheit näher schreitenden Operngesellschaft recht brav aufgeführt. Auszuzeichnen ist Hr. Jäger, ein Sänger, dessen großes Kapital, die herrliche, klingende Tenorstimme, immer höhere Zinsen trägt, obgleich erst kaum anderthalb Jahre verfloßen, seitdem er von Kennern und Freunden gezwungen wurde, der künstlerischen Laufbahn sich zu widmen. Reger Eifer, ernsthafter Wille, vieles Studium und besonders eine bescheidene Gesinnung, dieß sind Vorzüge, welche diesem jungen Mann bald seinem schönen Ziele immer näher führen werden. Hr. Seipelt gab den Podesta mit großer Taktfertigkeit, sehr gute Stimme, und vieler Gewandtheit des Sängers. Jedoch läßt sich das komische Spiel nicht lernen, und nicht forciren. Als seriöser Bass ist dieser Sänger sehr brauchbar. Die. Dio gab das Mädchen recht artig, und erhielt viel Beifall. Naive Rollen werden dieser Sängerin zusagen, hier hört aber ihr Wirkungskreis auf; denn sie besitz weder natürlichen Witz noch Kunst genug, um eine größere Rolle, welche nur einige Haltung des Charakters erfordert, durchzuführen. Das übrige Personale wirkt nach Kräften mit, und man kann die Vorstellung gelungen nennen, obgleich die erste Aufführung nicht eben die günstigste war. Man hat aber

bey diesem Theater eine Methode, durch welche man solchen Stücken, denen man wohl will, emporhilft und allgemeiner Beifall verschafft. Man gibt sie nämlich dreyimal nach einander. Oft tritt hier der Fall ein, wie beym Sieben des Goldes in den Hüttenwerken, nämlich je öfter man dieses durch das Sieb fallen läßt, desto mehr vermindert es sich. Je öfter ein Stück gegeben wird, jemeht verliert es auch an seiner Quadratur; denn Sänger und Schauspieler pflegen dann das auszulassen, was keinen Knall-Effekt macht, wenn es auch zum logischen und dramatischen Zusammenhang so nothwendig wäre, als die Luft zum Leben. Die Elster machte ihre fatalen Kunststücke sehr geschickt, bis auf einigemale, wo ein Fatum wieder über der innern Maschine schweben mochte, denn sie fiel wie todt auf die Erde, aber eine naive Sängerin hob sie von der Erde auf, streichelte sie, als ob sie damit zum Leben gebracht werden sollte, und trug sie hinein in die Coulißen.

(Die Fortsetzung folgt.)

Des Grafen Effer Empörung und Tod.

(Fortsetzung.)

Des andern Morgens sehr frühzeitig begaben sich die Lords, Oberkanzler, Obrichter und Sir William Knolles, der Königin Oberhaushofmeister zu dem Grafen Effer und forderten Zutritt. Man ließ sie mißtrauisch zu der mit Wache besetzten Seitenspforte (guiche) ein. Ihr sämmtliches Gefolg blieb außen. Sie sahen den Hof voller Menschen und Unordnung; Effer, Southampton, Rutland und einige andere Große, waren mitten unter ihnen. Der Lord Kanzler fragte sie im Namen der Königin, was diese sonderbare Zusammenkunft bedeute? „wenn Graf Effer Unbilde erlitten habe, wolle man ihm Recht widerfahren lassen.“ Dieser antwortete mit Heftigkeit, daß man seine Hand in vorgeblichen Briefen nachgeahmt, Anschläge gegen sein Leben gemacht und treulos an ihm gehandelt habe. Diese Reden wurden von dem Geschrey des Hauses begleitet. Einige aus ihm bedrohten die Minister. Der Graf ließ sie ins Haus treten und behielt sie als Geiseln, indeß er sich in die Stadt begab, um sich mit dem Lord Maitre und den Sheriffs zu bereden.

Es war ungefähr zehn Uhr des Morgens, als er mit dem Grafen Southampton, Rutland und andern Herren von Stande in die Stadt kam. Wie sie durch Fleetstreet ritten, riefen sie: „Für die Königin!“ — Sie sprengten aus, Raleigh und Cobham haben Effer in seinem Bett ermorden wollen, und die Menge wiederholte, daß er und die Königin einig und dieser Zug als ein Triumphzug bis nach Serthinglane, wo die Königin wohnte, mit ihr verabredet sey.

Der Herz Waser erhielt daher Befehl sogleich über die öffentliche Ordnung in der Stadt zu wachen; um eilt ihr werden denn Thore geschlossen und wohl bewacht. Dieses betrafen, daß Niemand zuhause blieb, indem der Graf seinen Weg bis zum Schloß Smith fort; dieser entließ sich aber durch eine Hinterrück, um bei dem Herz Waser Bescheid einzubringen. Dieser ging zu einem gewissen Waffenschmied, um Waffen zu kaufen — er schickte sie ihm ab. Nun irrte er in mehreren Straßen umher, während der Bürger an der Spitze von zehn Kriemern nach einander an jenen Plätzen der Stadt anhielt, um den Strafen und seine Begleiter für Verdächtige an der Königin zu erklären. Einer von diesen Begleitern schloß eine Pforte auf ihn ab, doch ohne ihn zu vernehmen; das Volk schrie gar zu seinem Ausstand gerügt und Beschuldigung mit der Verhöhnung zur Königin, daß sie gar keine Empörung zu fürchten habe.

Der Kaiser nach sogleich mit einer doppelten Wache umgeben und seine Umgebung mit Wägen verarmet. Der Graf schickte die jenen ihr in Freiheit umher; da er aber wahrnahm, daß Niemand zu ihm stieß, im Gegentheil seine Anhänger sich zum Theil verzeihen, entließ er sich, nach Hause zu gehen. Einige in Begleitung ausgesessene Posten wächerten sich ihm. Er zog den Degen und brach Sir Carl Wissant anzugreifen; das geschah augenblicklich, ein Nihilist, Namens Wale, wurde getödtet; dieser, der ehemals auf Lord Frederick's Befehl Sir Christophers Erbe erachtet hatte, wurde hier von seinem Schwefel, Graf Esler wurde jedoch mit Verlaß von einigen der Seinerjagdgeschlagen, Wissant wurde gefangen genommen, und der Graf zog sich über der Thore nach Trump-Haus zurück.

Die drei Gefangen waren während seiner Abwesenheit fortgeführt; er glaubte aber immer noch das Volk werde sich für ihn erklären, und suchte nun, nach besten Kräften sein Haus zu besetzen. Bald ward er von ankommenden Streikkräften eingeschlossen; Sir Robert Sidney ward beschworen ihn zur Hingabe aufzugeben. Die Belagerten bestanden auf Kapitulation und Freiheit; Sir Robert antwortete, daß man nicht mit Hebeln kapitulire; nur dem Thron treuen treulichen Bedienten wolle man Freiheit lassen sich hinweg zu begeben. Die Belagerten erklärten, sich nicht ergeben zu wollen, und der König ward sehr zornig. Lord Esler, der Befehl in dem Hause, schloß einen verpöhlenden Kessel vor, weil es auf allen Fall besser sey mit dem Degen in der Hand als unter dem Strick zu fallen; allein Esler hatte noch nicht alle Lebenshoffnung aufgegeben, die Thüren und Klappen der Thore erweicheten ihn. Sir Kapitän Owen Galtshire, ein alter Weiser, ward berufen ihn, sollte er sich um ein Fenster, um den Tod zu suchen, welchen er auch bald von einer Angel empfing.

Um sechs Uhr begabte der Graf Verlangen, sich zu

ergehen, wenn man ihn und seine Freunde irgend behalten und nach den Thoren richten wolle; auch verlangte er im Gefängniß von einem Gefährten, Namens Sitten, befreit werden zu dürfen. Der Herz Wissant erwachte; die ersten beiden Punkte würden kein Hinderniß finden und wegen letztem wolle er Schritte einlegen. Daraus wurde der Pfad übergeben. Während der Nacht führte man die Gefangenen in den Thron, die übrigen vertheilte man in die Gefängnisse der Stadt. Esir war keineswegs auf die Schicksale nicht vorbereitet, welche diese Umständen über die gebirgten Zusammenkünfte von Trump-Haus machten; er fuhr mit seiner gewöhnlichen Heftigkeit auf und behauptete, sie hätten Alles angestrichen, man hätte ihren Hefe Gefährnisse durch das Versprechen von Beistellungen und Vergeltung entlockt. Er behauptete nicht, sagte er, das Schicksal dieser, die ihn umgibt überleben, ihm sollen der Tod anzuweisen, und wie man auch sein Betragen anlegen wolle. Wenn er sich nicht das Zeugniß geben, daß er nie den Verdacht des Volkes gehabt, als um sich selbst gegen Eddam König und Volk zu vertheidigen.

(Der Beschluß folgt.)

Vergleich von der Wirkung der Verpöhlung bey den Negern in Cuba.

In der Gegend von St. James auf der Insel Cuba, waren achtzig aus angestammte Negern auf eine Platanen gepflanzt worden. Man rechnet tausendbeile keine Verpöhlungen, um sie zu verhindern, allein verpöhlte sie blieben gegen Alles unempfindlich, und ihr neuer Herr fürchtete die Folgen (da sein im Land ausgelegtes Geld). Diese Negern traten sie mit festem Ausdruck zu ihm heran und forderten sich zu widern — denn das Negers Behauptung nicht Feuer, selbst unter Cubas schwermem Himmel — und das Holz ward ihnen gerichtet. Sie forderten diesen nicht; man gab es ihnen. Daraus drehten sie sich mit eigenen Händen einen unermesslichen Holzstamm; nach dessen Vollendung trugten sie hinab um ihn her, bis zum Boden der Sonne. Dieses ist der Lagerplatz, wo die Negers ihre Feuer aufbauen; auch diese Holzstamm zusammen; die Holzstamm um ihn her immer lauter; bald sah man die Flamme hoch in den Lüften emporsteigen — plötzlich schweigt der Sturm, die Negerssaure geben sich und empfangen den Lichtschloß eine von der andern, und vereint führen sie in den brennenden Wäldern. Wie viel Schrecken, wie viel entsetzliches Schrecken über ihnen, über ihr schreckliches Schicksal verpöhlend, diese Unglücklichen in dieser schrecklichen Zeit!

Korrespondenz-Nachrichten.

Darmstadt, den 6. December.

Unter neues Theatergebäude steht an dem größten und schönsten Platz der Stadt, dem großherzoglichen Schlosse gegenüber. Ihm zur Seite und in gerader Linie mit ihm — aber durch einen großen Zwischenraum (durch den man in den Hofgarten, das Bosket genannt, tritt) getrennt, steht der bekannte ungeheure Saal, der vor ungefähr 50 Jahren von dem Vater des jetzigen Fürsten für die Waffensübung im Winter erbaut und unter der Benennung: Exercierhaus, in ganz Europa berühmt ward. Das Theater hat vor vielen andern in Deutschland den großen Vorzug, daß es ganz frey, ohne Kontakt mit irgend einem andern Gebäude, sich dem Auge des Beschauers darstellt.

Auf einem eichenen Post ruhend und durchaus mit behauenen rohen Steinen aufgemauert, enthält die schmälere Seite des Hauses, welche die Fassade gegen das Residenzschloß macht, 158, die Tiefe desselben 230 Fuß.

Der Portikus besteht aus sechs canellirten Säulen, corinthischer Ordnung, die 43½ Fuß hoch sind; man hat für diese und für das ganze Frontispiz eine sehr feste Gattung von Sandsteinen aus der Nachbarschaft gewählt.

Innerhalb des Portikus sind fünf Eingänge für die ansehenden, auf den beyden Seiten aber vier für die zu Fuß anlangenden Schaulustigen — weiter zurück noch drei andere Eingänge für das Theater-Personal, auf der dem Portikus entgegen gesetzten Seite aber ein hohes Thor, durch das man unter die Bühne fahren kann.

Durch den Portikus tritt man in eine 90 Fuß lange und 30 Fuß breite Vorhalle, an deren beyden Enden die dreypaarigen 9 Fuß breiten Haupttreppen liegen, die zu den drei Ranglogen führen. Gegen den zwey äußersten Thüren des Portikus über gelangt man links und rechts über 18 Stufen in das Parterre. Zwischen diesen Parterre-Thüren, unter dem Parterre ist ein geräumiges Lokal für die Theaterwache und an den beyden Enden der Vorhalle unter dem einen Flügel der Haupttreppen sind die Theaterkassen. Der Ausgang zu der Gallerie und in das Paradies geschieht durch zwey, zu jedem dieser Plätze eigends führende Treppen, die, über einander gelegt, wenig Raum einnehmen, und doch den großen Vortheil haben, daß die von genannten beyden Plätzen Westgehenden sich nicht begegnen. Ein eigener Eingang für den Hof mit einer besondern Treppe ist auf der Ostseite und überdem hat das Haus noch drei andere Treppen für das Theater-Personal und die nöthigen Handarbeiter. Sammtliche Treppen sind von Stein und bequem.

Das Spectatorium, am Plafond gemessen, enthält einen Kreis von 80 Fuß im Durchmesser, von welchem Kreise ein Segment, das durch ein, im Kreise angenommenes, Quadrat entsteht, das Parterre ausmacht. Es besteht, die Parterre-Logen mitgerechnet, aus fünf Stockwerken, deren zweytes auf zwölf dunkelbraunen Marmorsäulen, die übrigen aber auf eben so viel leichten, dritthalb Zoll dicken Säulen von geschliffenem, vergoldeten Eisen ruhen. Die Brüstungen der Logen haben goldene Arabesten auf weißem Grunde; die Logenwände sind von blaßrothlicher Farbe.

Der Plafond ist zeltförmig mit farbigen Arabesten verziert; aus seiner Mitte überstrahlt ein großer krystallener Kronleuchter mit 60 arabischen Lampen das ganze Haus reichlich und gibt eine unvergleichliche Beleuchtung.

Das Proscaenium, auf vier corinthischen Säulen von künstlichem Marmor, mit reich vergoldetem Kapitälchen gestützt, hat

44 F. Öffnung und vom Boden der Bühne 37 F. Höhe; beydes im Lichten. Die ganze Länge der Bühne hat 120 F.; die ganze Breite derselben 20 Fuß.

Das Theaterhaus umgibt von drei Seiten ein, durch Eichenwände von ihm getrenntes Gebäude, in welchem in zwey Etagen alle, für Aufsteigen, Musikproben u. nöthigen Gemächer, so wie ein, über 70 Fuß langer Foyer enthalten sind; zu letzterem gelangt man sowohl von der einen Haupttreppe, als durch eine von dem Parterre und den beyden ersten Ranglogen dahin führende Treppe. Ueber diesen Gemächern sind noch auf den beyden Seiten zwey Reihen von Zimmern, die ihr Licht von oben erhalten und, wie ich höre, zur Aufbewahrung der zahlreichen Garderobe bestimmt sind.

Uebrigens sind bequeme Gänge durch das ganze Haus vertheilt und selbst auf das Bedeckte des Hauses, von wo man das schönste Panorama hiesiger Gegend um sich her sehen, führt eine bequeme Treppe.

Alle Zwischenwände des ganzen Hauses sind massiv und es ist daher zu verwundern, daß in dem kurzen Zeitraume von 18 Monaten dieses weitläufige Gebäude hat vollendet werden können.

Das Gebäude gewährt von außen durch die schöne Kolonnade, durch seine Größe und Höhe, ja selbst durch seinen geschnittenen Anwurf, und da es ganz frey steht, einen sehr imposanten Anblick und beim Eintritt in dasselbe machen die Weite und Höhe der Vorhalle und die breiten Haupttreppen einen gleichen Eindruck von Größe und Erhabenheit. Das Spectatorium hingegen, wiewol es leicht 15 — 1600 Zuschauer fassen mag, fesselt den Blick auf eine nicht so grandiose, aber viel anziehendere Weise. Die Form desselben hat hier alles dem Auge näher gerückt. Die einfachen Marmorsäulen; die niedrigen, aber doch verhältnismäßigen Logenbrüstungen mit ihrer geschnittenen Verzierung, die wechselnden farbigen Arabesten am Plafond; die niedlichen vergoldeten Traghäutchen; die zwar reich aber nicht überladen verzierte fürstliche Loge; das schöne Proscenium mit den fast ganz frey stehenden Säulen; die überaus günstige Beleuchtung durch den Kronleuchter, die alle Gegenstände ohne Anstrengung erkennen läßt — alles das zusammen genommen wirkt bey dem Eintretenden mehr das Gefühl von heiterer Niedlichkeit, als von bräutender Größe; ich möchte es fast der Empfindung vom Zusammenseyn einer Familie vergleichen; und wohl den Zuschauern, wohl den Künstlern, wenn diese zur Darstellung, jene zum Genuße der Kunst solche Empfindungen mitbringen!

Der in seinem Fache so hochgebildete und durch mehrere schriftstellerische Arbeiten darüber rühmlichst bekannte Architect, der großherzogliche Oberbaurath Moller, dem Darmstadt so mancher Verschönerungen verdankt, hat durch dieses Prachtgebäude aufs neue sein Talent, Kenntniß und Geschmac bewundert. Dem Baumeister Bayre gebührt als Condukteur des Baues wohl verdienten Lob; nicht minder den Bildhauern Schall und Streim, welche die Kapitäl und andere Verzierungen am Portikus u. gearbeitet haben. Der Hofmaaler Schaab hat sich durch geschmackvolle Arabesten-Verzierungen an den Logenbrüstungen, an dem lieblichen Plafond und im Proscaenium rühmlichst ausgezeichnet und auch der Hofvergold-der Wenberlein verdient wegen der fleißigen Ausfüllung der zahlreichen Vergoldungen des Hauses ansehnliche Erwähnung.

B e r i c h t u n g.

In der gestrigen Nummer S. 1196, Sp. 1. 3. 12 ist zu lesen: T a p l o r.

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

Freitag, 17. December 1819.

Ein edler Mensch kann einen engen Kreis
Nicht seine Bildung kanten. Vaterland
Und Welt muß auf ihn wirken. Ruhm und Label
Muß er ertragen lernen. — —
Es will der Feind, es darf der Freund nicht schonen.

Goethe im Tasso.

Probe aus einem größern Gedichte.

Strophe 1 bis 20.

Kennst du das Land, wo goldne Früchte reifen,
Die purpurfarb durchschau'n der Blätter Grün;
Wo, mögen auch die Blicke fernhin schweifen,
Doch stets so voll die würz'gen Stauden blüh'n?
Ich könnte noch des Schönen Vieles häufen,
Doch sag ich's gleich, wohin die Wimpel flieh'n:
Italien ist's, das Land der Lieb' und Freude,
Wohin ich dich im sanften Lied geleite.

Der Lenz erwacht, und mit den lauen Lüften
Hebt sich die Brust, des Geistes Fessel sinkt,
Die Wonne jauchzt auf grün bewachsenen Tristen,
Wo, Perlen gleich, der Thau auf Halmwedeln blinkt.
Wie schön ist's da, wenn mit den holden Düften
Die Blume still des Westes Kusse trinkt;
Doch süßer ist's von rosig vollen Lippen
Mit zarter Schaam — den ersten Kuß zu nippen!

Hoch klopf das Herz — ein nie gefühltes Beben
Durchdringt dich da; — kaum bist du dir bewußt,
Daß außer dir noch andre Wesen leben,
Die gleich Gefühl erfüllt mit Götterlust.
Du möchtest gern zu jenem Richte schweben,
Das sich erschließt der liebeglückten Brust;
Das Wort verstummt — wie unter Blüthenzweigen
In süßer Lust oft Nachtigallen schweigen!

O! ewig möcht' im Liebesarm sich wiegen,
Wer einmal nur der Holden Gunst errang;
Wie Blätter sich an ihre Aestchen schmiegen
Und wie im Lied sich reihet Klang an Klang.

So möchte ich, ach! stets am Herzen liegen,
Das strahlengleich mit Liebe mich durchdrang.
Kaum aber ist der schönste Kranz gewunden,
So flieh'n sie schnell, die seel'gen Götterstunden!

So sprach Alphons, als bey der Abendröthe,
Die laut' im Arm, er nach dem Dörfchen schlich,
Wo Rosen gleich, doch ach! für ihn so blöde
Ein Mädchen blüht', dem keins von Allen glieh.
Ost hatt' er ihr im süßen Ton der Flöte
Den Schmerz geklagt, wenn schon der Abend wich;
Doch einmal nur, mit heißem Gluth-Entzücken,
Gelang es ihm, sie an sein Herz zu drücken.

Da fühl' er sich in seines Busens Tiefen
So felig, froh, so überhoch beglückt!
Die Wünsche all, die in dem Herzen schliefen,
Erwachten nun, da ihn ihr Kuß entzückt.
Und sie nur war's, die seine Lieder riefen,
Wenn schon im Hain das Chor der Säng'er nicht.
Dann eilt' er hin, um mit dem Ton der Saiten,
Mit zartem Wort ins theure Herz zu gleiten.

Sie war so schön, sie war so fromm wie Tauben;
Ihr Auge strahl' wie Thau im Mondeslicht,
Wenn auf der Flur, auf blüthereichen Lauben,
Er sich in tausendfachem Glanze bricht.
Sie war so gut! — Sie lebt' im süßen Glauben,
Daß „Liebe nur der Tugend Kränze flieht.“
Und auf den keusch und sanft gemahlten Wangen,
Sah man die Schaam in zarter Röthe prangen.

Der Busen war der Blume *) zu vergleichen,
Die in dem Bach wie Lilien weiß erb'licht,
Und wenn der Sonne goldne Strah'en weichen,
Die Blätter dicht um sich zusammen zieht;

*) Nymphaea alba.

Sie ist es, die mit liebevollem Neigen
In süßer Ehen dann unter Wellen flieht —
Da ruht sie still, bis purpurfarbne Strahlen
Mit goldnem Saum den Morgenhimmel mahlen.

Doch nun ihr Aug'! Ach! unter allen Bildern
Wähl' ich umsonst; ich finde keins so schön,
Das würdig wär' das geist'ge Licht zu schildern;
Ihr müßt es selbst in seiner Anmuth seh'n:
Wenn es den Glanz für Sterbliche zu mildern
In Thränen schwimmt, die auf zur Gottheit seh'n!
Da werdet ihr es demuthsvoll bekennen:
Es könne nichts des Auges Liebreich nennen.

Der Abend war nun sanft herangekommen,
Die Lust so schwül, und Alles ruhte schon,
Der Purpurschein im Westen war verglommen; —
Ein Grillchen nur zirpt' in dem bunten Mohn.
Da trat Alphons, wie er sich vorgenommen,
Zum Hüttchen hin. — Mit liebeweichem Ton
Bat rührend er, wie leises Geisterwehen
Nur um die Günst: sie eines Blicks zu sehen.

Er sang so zart, so süße Melodien,
Der West' trug treu und schmeichelnd sie empor.
Dort lauschte sie und konnte nicht entziehen,
Obschon sie wußt', daß sie ihr Herz verlor.
In hohem Noth fühl' sie die Wangen glühen —
Dort trat sie still, gesenkten Blicks hervor:
Der Mose gleich, auf bunt durchblühten Auen,
So stand sie da, die schönste der Jungfrauen! —

Darf ich es nun in kältern Zonen wagen,
Wo man die Lieb' oft nur im Wilde kennt,
Mit wenig Worten schüchtern es zu sagen,
Wie dort im Süd ein zartes Herz entbrennt,
Wenn es gerührt von süßen Liebesklagen
Das theure Herz, ganz sein, mit Wonne neunt?
Nichts stört dort die festbeschworne Liebe —
Denn Aller Herzen huld'gen diesem Triebe!

Wer mahlt sie mir, die sel'ge Götterstunde,
Wo Herz an Herz, und Lipp' an Lippe sinkt,
Und hochentzündt von rosig warmem Munde
Der Glückliche des Odens Nectar trinkt?
Wer singt es mir, wenn durch die süße Wunde,
Wie Verlen rein, der Zähne Reiche blinkt?
Ein Gott vermag's, bescheiden schweigt der Dichter,
Er fand sie nicht, des Bildes Zauberlichter! —

Und eh' sie noch ein Wort zu ihm gesprochen,
Sie war sich selbst nicht, wie es kam, bewußt;
Lag sie entzückt, mit freudig hohem Pochen
In frommer Schuld an seiner leuschen Brust.
So schnell hatt' Amor sich an ihr gerochen —
Doch sucht' er Rache nur in Bred' Lust. —
Wer möchte nicht, um solche süße Freuden,
Der Sehnsucht Schmerz — der Liebe Qualen leiden?

Doch ach! Alphons, er konnte ihr nichts bieten,
Als nur ein Herz, das treu für Jugend schlug,
In dem stets hoch Gefühl und Ehre glühten,
Die er mit Gott im tiefsten Busen trug,
Das, wenn auch nicht, des Glückes Rosen blühten,
Doch sich erhob zu hehrem schönem Flug.
Dies hatte sie, die holdbeste der Fern,
In zarter Huld vom Strahlenthron gesehen.

Hast du nun schon in freundlich sanfter Milde
Den Schwan erschaut, der durch die Wellen zieht;
Wenn hell der Mond ins blaue Fluthgefilde
Zu lauer Nacht vom heitern Himmel flieht?
So rein — so leicht — schwamm auch das Huldgebilde
Durch Lust und Licht, von Sternen hold umglüht!
Und wie ein Blatt, vom losen West getragen,
So sanft er sanft, der Göttinn goldner Wagen.

Sie stieg heraus, ein Kranz von Hyacinthen
Umslang ihr Haar, das schön in Locken fiel;
(Nur Götterkunst kann solche Kränze winden,
Ihr ist ja selbst das Schwere — leichtes Spiel.)
Sie mochten auch ihr hohes Glück empfinden,
Denn o! es schien, als hätten sie Gefühl,
Und hegte stets das immer neue Streben
Nur süßen Duft und Wohlgeruch zu geben.

O! könnt' ich doch die hellsten Farben wählen,
Und sänd' ich schnell dazu den würd'gen Laut,
Mit Wahrheit es, mit Feuer zu erzählen,
Wie schön sie war, wie zaubervoll gebaut;
Doch darf ich nicht die Ohnmacht hier verhehlen,
Denn wer hat je das Göttliche erschaut?
So magst du selbst, die schönste Form dir denken
— Und dann den Blick zum Hüttchen wieder lenken.

Dort saß Alphons süß träumend an der Quelle,
Die, murmelnd, hier das Gärtchen halb umfloß;
Nicht merkt er nun die ungewohnte Helle,
Die sich auf ihn und jeden Strauch ergoß!
Er sah es nicht, wie gaukelnd die Libelle
Vom Glanz erwacht, sich wiegt' auf Blüth' und Moos.
Er dacht' an sie — und alle Bilder schwanden
Im Zauberschein — er lebt' in schönern Landen!

Da weckt' sie ihn aus seinen goldnen Träumen!
Mit holdem Blick, mit schmeichelnd süßem Ton
Entzückt sie ihn den selbstgeschaffnen Räumen,
Indem sie sprach: „Erwache, lieber Sohn!
„Nicht wirst du fort dein höchstes Glück versäumen,
„Wenn du nicht sprichst der Göttinn freyen Hohn.
„Die That nur kann den Mann vor ihr bewähren,
„Durch sie nur kann das Kräft'ge sich erklären.“
Wilhelm Schultzeis.

Ueber die Behandlung des Leibes nach dem Tode, insbesondere über Beerdigung und Kirchhöfe.

(Fortsetzung.)

Seit jener Zeit hat die Sitte, in den Kirchen zu begraben, fortgebauert, und immer weiter um sich gegriffen. In einigen Gegenden sind Kirchhöfe gar nicht gebräuchlich, und wenn die Kirchengewölbe voll sind, so werden sie auf eine entsehlliche Weise geleert, wiewol ungelöschter Kalk an manchen Orten auf die Leichen geschüttet wird, um ihre Verwesung zu beschleunigen. Rabat beschreibt eine Beerdigung, bey der er zu Livoli zugegen war: Särge waren nicht gebräuchlich, weil für sie der Platz nicht hinreichte; als das Gewölbe geöffnet wurde, um die Leiche einer Frau einzusenken, lag der Körper eines Mannes oben auf über den andern, die so dicht gepackt waren, daß der oberste das Grab füllte, und dicht den Leichenstein berührte. Der Beccamorto (Todtengräber) und seine Gehülfen

berathschlagten, ob sie das Gemölbe schließen und ein anderes öffnen sollten, sie wußten aber, daß überall die Räume voll waren, da eine ungewöhnliche Sterblichkeit in diesem Jahre geherrscht hatte, und suchten daher durch Zusammenpressen Platz zu gewinnen, wiewol sich durch die Operation ein so giftiger Qualm entwickelte, daß diese rohen Menschen selbst die Kirche verlassen und den unerträglichen Dunst sich verfliegen lassen mußten, ehe sie den Stein wieder einsehen konnten.

Wenn in England auch eine solche Unanständigkeit nie gebildet würde, so ist es doch in den größern Städten, und ganz besonders in London selbst, schwerer geworden, für die Todten Platz zu finden als für die Lebendigen. Die Kommissarien wegen Verbesserungen in Westminster gaben beim Parlamente 1814 einen Bericht ein, „daß der Margarethenkirchhof nicht länger als Begräbnißplatz dienen könne; denn mit der größten Schwierigkeit sey für Fremde ein leerer Platz zu finden und die Familienbegräbnisse hätten nur noch einen Platz.“ Auf vielen Kirchhöfen ist der Boden mehrere Fuß höher, geworden als die Straße dicht an, wegen der fortwährenden Häufung der Massen, und auf andern wird der Grund erst förmlich mittelst eines Bohrers gesondet, ehe man ein Grab öffnet! Viele Tonnen Menschenknochen werden jährlich von London nach Norden versandt, wo sie in besondern Mühlen zerrieben und als Dünger sehr gesucht werden. Doch bei allen diesen Aufräumungen wächst die Zahl der Todten in einem so schrecklichen Mißverhältniß zu dem ihnen angewiesenen Raume, daß die Frage schon aufgeworfen worden ist, ob ein Todtengraber nicht eisernen Särgen die Aufnahme verweigern müsse, da die Todten durch diese ein Lehnrecht an den Grund, der nur für eine Anzahl Jahre bewilligt wurde, erhalten! Zu Shields und Sunderland hat man einen sonderbaren Ausweg getroffen. Die Schiffe, welche nach diesen Häfen mit Ballast zurückkehren, wußten lange nicht, wo sie denselben auswerfen sollten, und hatten bisher für den Platz bezahlen müssen. Da nun die Begräbnißplätze voll waren, so hielt man dafür, daß Ballast daselbst nützlich seyn würde, und es ist daher dergleichen auf die gegenwärtigen Gräber zu solch einer Höhe aufgeschüttet worden, daß jetzt in dem neuen Boden eine zweyte Reihe Gräber gegraben wird.

Vor fünfzig Jahren sagte ein französischer Schriftsteller, daß die Beerdigungskosten in London durch die Nothwendigkeit, die Gräber tief auszugraben, um sie vor den Ebrurgen zu sichern, sehr zugenommen haben. Der Antiquarius Ames ließ sich daher auf dem St. Georgskirchhofe, nach Osten hin, in, was man Jungfernerde nennt, zu einer Tiefe von acht Fuß und in einem steinernen Sarge besetzen. Dennoch herrscht ein Vorurtheil gegen neue Kirchhöfe. Niemand ward auf den St. Georgskirchhof Queen Square beerdigt, bis der bekannte religiöse Schriftsteller Nelson den Anfang machte, und seine fromme Sinnesart zog

auch Andere dahin. Das Volk will gern in Gesellschaft und in guter Gesellschaft ruhen.

Everlyn bedauert sehr, daß man nach dem Feuer in London dieses Unglück nicht benutzt habe, die Stadt von ihren Beerdigungsplätzen zu befreien und eine Necropolis außerhalb der Mauern anzulegen. „Ich muß es beklagen, sagt er in seiner Silva, daß, da diese geräumige Fläche so lange eine tabula rasa war, die Kirchhöfe nicht nach den nördlichen Ringmauern der Stadt verlegt wurden. Hier hätte sich ein meilenlanger und verhältnißmäßig breiter Raum zum allgemeinen Friedhofe für alle Sprengel geeignet, durch entsprechende Abzeichen unterschieden, mit Baumgängen, diese wieder mit Monumenten und Inschriften geziert, bestimmt zu Betrachtungen und zum Gedächtniß an die Todten. So wäre das weise und vortreffliche Gesetz der zwölf Tafeln wieder hergestellt worden.“

So armselig auch London mit Begräbnißplätzen versehen ist, so war doch Paris ehemals noch viel schlimmer daran. Viele Jahrhunderte hindurch hatte es nur einen Kirchhof, den des h. Innocenz, ursprünglich ein Theil der königl. Domainen, außerhalb der Mälle, und von einem der ersten Könige Frankreichs den Bürgern als Begräbnißplatz zu einer Zeit eingeräumt, als Beerdigungen in der Stadt noch verboten waren. Philipp August ließ ihn 1186 mit hohen Mauern einfassen, und Nachts wurden die Thore verschlossen. Ungefähr 40 Jahre später erweiterte ihn der Bischof von Paris, Peter von Nemours, und seit der Zeit ist er nicht vergrößert worden. Die Art, wie man die Todten hier zusammenpakte, wird folgendermaßen von dem alten Poeten Jean le Ferre, welcher während der Regierung Carl's V. lebte, gar seltsam beschrieben:

Car Atropos la male gloute
Je ne veuil pas qu'elle me houte
Avec ceulx de Saint Innocent;
Quatre-vingt-dix-neuf ou cent
On met tout ensemble sans faille;
Ils pourront bien faire bataille
Au jour qu'ils ressusciteront.

1440 erhöhte der Bischof von Paris, Denis des Moulins, die Begräbnißkosten, das Volk murrte und verschwor sich, so daß vier Monate lang Niemand sich daselbst begraben ließ, für welche Rache der Bischof sie alle excommunicirte. Doch muß der Streit nicht lange gewährt haben, denn die Zahl der Todten nahm so zu, daß die Bewohner des naheliegenden Quartiers Beschwerde führten über die Verpestung der Luft und die Verunreinigung des Wassers, und es wurden Maßregeln zur Aufräumung getroffen worden seyn in der Mitte des sechzehnten Jahrhunderts, wären nicht Streitigkeiten zwischen Bischof und Parlament dazwischen gekommen. Um dem Begräbnißplatze den Kredit zu erhalten, wurde ihm eine Wunderkraft, in der kurzen Zeit von neun Tagen den Körper zu verzehren, zugeschrieben, wie uns Henzner erzählt, wenn er den Platz beschreibt als *sepulchrorum numero et scelestis admirandum.*

(Die Fortsetzung folgt.)

Korrespondenz: Nachrichten.

Parlsruhe, im November.

In diesem Monate wurden wir zum Erstenmal durch die Darstellung der Albanoferinn auf der blühenden Bühne erfreut. Ein Product der Art wird, bey der Unbekanntheit mit dem Manuscript, und nach einer einzigen, zum Theil unvollkommenen Darstellung, seinem ganzen Werthe nach schwerlich richtig beurtheilt werden können. Wir erlauben uns daher, unsere Ansicht über dieses neue Geistes: Erzeugnis des Hrn. Müllner, in so weit nur zu entwickeln, als wir bis dahin fähig waren, dasselbe im Allgemeinen aufzufassen und zu würdigen.

Der Fluch eines Sterbenden und die Verwirklichung dieses Fluches, im Gegensatz menschlicher Anstrengungen, indgen die Grundgedanken dieser Tragödie seyn. — Entfernt von der Idee des Schicksals oder der Prädestination der Alten, sehen wir in diesem Trauerspiel kein nachkommendes Geschlecht wegen früherer Missethat von der Ute verfolgt; sehen wir dasselbe nicht im rühmlichen Kampfe mit dem Verhängniß, in der Besiegung noch groß, endlich unterliegen. Hier ist es ganz anders. Bey dem Fluche des sterbenden Camastro wird der Aberglaube des Mittelalters sichtbar. Da war es, wo eine solche Verfluchung, aus dem Munde eines sterbenden Missethäters, sogar das abergläubische Volk in zitternde Bewegung setzen konnte; wo in banger Furcht dasselbe alsbald zu hüßen begann, und, von geistlichen Dienern der Kirche, (welche dem Aberglauben ihrer besonderen Zwecke wegen huldigen lehrte), freygebig bezahlten Ablass der Sünden begehrte. Diese Zeit der Unwahrheit, sollte und nur mit ihrem Unfug vorgehrt, nie mit schönen Beseidungen behängt, mit edleren Farben bemahlt, neuerdings aufgetragen werden! — Diesem Aberglauben gemäß muß die Verfluchung des Camastro, gegen alles menschliche, gegen alles göttliche Recht, in Erfüllung gehen. Typhon hat sich ein Opfer ersehen, und es muß fallen! — Liebe! christliche Brudersliebe! der höchste Ehemuth! werden vergebens verschwendet; damit dem Aberglauben geschröbt werde. Camastro hat sterbend es gesagt, und eben darum müssen beyde Brüder so traurig untergehen.

Es ließe sich auch eine andere Ansicht, über das unabwendbare, tragische Schicksal der Brüder gewinnen, welche vereinbar mit unserm Glauben, vielleicht auch diejenige des geehrten Herrn Verfassers gewesen seyn mag. Der sogenannte, weise Basil, wäre nach derselben ein Mensch, welcher die Wahrheit der reinen Christus: Religion verstehend, sich zu seiner mystisch: religiös: poetischen Secte hinneigte, die ihren Unfug immer getrieben hat, und welche sich auch in unserer Zeit wieder gar laut bemerklich macht. Basil, unklar, zweifelnd, mystisch, wie er sich in der Unterredung mit dem Arzte zeigt, huldigte schon dem Aberglauben, da er die Verwirklichung der Verwünschungen des sterbenden Camastro als gewiß annahm. Hier fiel er schon von Gott ab. Was er zur Vermeidung des gesürchteten Uebels that, geschah im Unglauben. Die Kunststücke, welche er bey der Erziehung seiner Kinder anwendete, waren gegen den Gang der Natur. Er führte durch dieselben herbey, was außerdem nie geschehen wäre. Endlich wurde und mußte er gestraft werden, da er seinen Glauben an Gott mehr und mehr verloren, und sich zuletzt menschlicher Spitzfindigkeit allein hingegeben hatte. — — —

*) Dem Einsender scheint ein Hauptumstand bey seiner Kritik entgangen zu seyn, der dieselbe wesentlich geändert haben würde. Soviel wir uns nämlich aus der Darstellung erinnern, so hat Basil den Camastro unschuldig durchsichtigen lassen, und dieser sprach auf dem Blutgerüste im Gefühl des erleidenden Unrechts jene Verwünschung aus, die Basil, bloß auf menschlich kluge Weise umgeben oder ver-

Die Bearbeitung des Stoffes ist mehrertheils musterhaft. Die Charaktere sind genau und richtig gezeichnet; die gewählten Bilder fast immer groß und edel; Diction ist vortreflich. Nicht übersehen darf man die richtige Würdigung des Klima mit seinem Einfluß auf die handelnden Personen. Die Gluth der Leidenschaften; die gauleinbe Phantasie, tragen den südlichen Charakter. — Im Ganzen weichen Shakspeare und Calderone uns in dieser Tragödie, mehr als in jeder früheren desselben Verfassers, Musterbilder für denselben gewesen zu seyn. — Bey dieser Anerkennung des Verdienstes des geistreichen und talentvollen Dichters, verzeihen wir uns, dassjenige nicht mit Stillschweigen zu übergehen, was, bey Zeichnung der Charaktere, uns nicht in Einklang mit dem andern zu stehen scheint. Es betrifft dieses einige Züge in den Charakteren der Albanoferinn und des Enrico, welche ihrer übrigen Wesenheit entgegen zu stehen scheinen. Die Albanoferinn sollte, nach unserem Dafürhalten, so männlich und geistig, wie sie sich erzogen wissen will, wenigstens den Gedanken fassen, durch freiwillig gewählten Tod dem Brutergewisse zuvorzukommen. Wir würden wirklich diesen Ausgang des Trauerspiels jedem andern voranzusetzen, wenn wir nicht wollen müßten, daß Basil wegen seines Unglaubens härter bestraft werde. Daß jener Gedanke aber der männlichen Frau ganz fern bleibt, halten wir für nicht übereinstimmend mit ihrem Charakter. — Was den Enrico betrifft: so können wir bey ihm den Gedanken des Brudermords nicht einmal möglich glauben, und doch spricht derselbe hier den Gedanken schon aus. Jede menschliche Tugend wäre ein Gaukelspiel, wenn bey einer solchen Liebe, bey einem Edelmuthe, als bis dahin Enrico zeigte, der Teufel sobald Spielraum gewinnen könnte. Hier fehlt jeder Uebergang von Gott zum Teufel; und das ist psychologisch unrichtig.

Soviel für heute von der Albanoferinn als poetisches Kunstwerk. (Der Beschluß folgt.)

München, den 1. Nov.

Zeit einem Monate erscheint bey uns eine Allgemeine Literatur: Zeitung, die für Baiern ein doppeltes Bedürfnis ist, weil erstens dieses bedeutende Königreich seit dem Ausbrennen der Oberdeutschen Literatur: Zeitung keine gelehrte Zeitung aufzuweisen hatte, und weil zweitens die theologische Literatur: Zeitung, die Herr v. M... in Landshuth als Fortsetzung der Zelber'schen Zeitung herausgibt, in einem Geiste verfaßt ist, wie das berühmte Journal de Trevoux und die ehemaligen Augsburger Jesuiten: Blätter. Es hat, wie wir hören, ein Kern von einigen 50 wackeren Baiern sich gebildet, um die Ehre ihres Vaterlandes zu retten, und in der gelehrten Welt ihre Stimme mit Bescheidenheit und Würde hören zu lassen. Die gute Ausnahme, die diese Blätter in Baiern finden, läßt ihr Gedeihen auch dann hoffen, wenn das übrige Deutschland, sich, bey der Menge ähnlicher Journale, die es besitzt, weniger für dieselben interessirte, als sie es vielleicht verdienen. Den Verlag dieses Journals übernahm eine der thätigsten und solidesten Buchhandlungen in München, die Fleischmann'sche, und Redacteur ist der Sohn des verdienten ehemaligen Professors Müller in Göttingen, Hr. F. J. Müller.

eiteln wollte, und so mußte es dann kommen, daß der schwache Sterbliche — der verachtend die göttliche Gerechtigkeit, ihr nicht durch Reue und Anerkennung seines Unrechts Genüge zu leisten, sondern den angedrohten Folgen bloß durch die Mittel seines Verstandes auszuweichen sucht, — daß er diese selbst herbeysührt.

Beilage: Literatur-Blatt, No. 54.



Englischer Literaturbericht vom September 1819.

2. Geschichte.

A History of the Island of Newfoundland. By Lewis Amadeus Anspach. 8. 512. S. Eine Geschichte dieses wichtigen Landes war bisher noch nicht vorhanden; was man hätte, beschränkte sich auf zerstreute Notizen in den Werken Magdal's, Forster's u. A. Newfoundland wurde entdeckt im Anfange des elften Jahrhunderts, neunzehn Jahre später als Grönland, und beynahe fünf-hundert Jahre vor Columbus erster Reise. Vermuthlich gehörten die ersten Ansiedler zu den normännischen Stämmen, welche damals den nördlichen Theil Europa's bewohnten, und von Grönland nach dieser Insel fuhren. Dann hemmte das immer mehr anwachsende Polareis jede Verbindung zwischen Newfoundland, Grönland und Europa bis zum Jahre 1497, da Cabot, der erste Entdecker des amerikanischen Continents, bey der ersten Insel landete. Erst seitdem würdigten England und die übrigen Seemächte Europas den Werth dieser Besitzung in gebührender Maaße. Das vorliegende Werk erzählt in gedrängter Kürze die Reisen englischer, portugiesischer, spanischer und französischer Seefahrer in diese Gegenden. Seit den eifrigeren Bemühungen Karls des Ersten, dessen Vorfahren Ludwig XIV. und der berühmte Colbert bald nachfolgten, erhob sich die Marine dieser Insel zu einer sehr bedeutenden Wichtigkeit, und Newfoundland wurde darüber der Schauplatz unaufhörllicher Eifersüchteleien zwischen den beyden europäischen Nationen, bis zum Ende des ersten amerikanischen Kriegs. Viele Verdienste um die Aufklärung der Insulaner hat die Gesellschaft zur Verbreitung des Evangeliums in fremden Ländern, und um den Rechtszustand der Oberriechter John Reeves erworben. — Diese Geschichte Newfoundlands wird in elf Kapiteln von Anspach abgehandelt, von dem zwölften an folgt eine verständliche und sorgfältige Geographie des Eilands. Zwey artige Karten begleiten und erläutern das Werk.

In dem Quarterly Review 1819 Septbr. No. XLII. S. 430 — 460 findet sich eine äußerst lehrreiche und unterhaltende Geschichte von Domingo und dem Negerreiche Hayti, zu welcher folgende Werke benutzt sind: Mémoires pour servir à l'Histoire de la Révolution de Saint Domingue. Par le Lieutenant-Général Baron Pamphile de Lacroix. 2 Tom. Paris 1819. — History of the Island of St. Domingo, from its first Discovery by Columbus to the present period. London 1818. — Reflexions sur les Noirs et les Blancs, la Civilisation de l'Afrique, le Royaume d'Hayti etc. Relation de la Pête de S. M. la Reine d'Hayti etc. Par le Baron de Vastey, Secrétaire du Roi au Cap Henry. Sehr schätzbar, und merkwürdig als die höchst geistvolle Arbeit eines Negers. — Almanach Royal d'Hayti 1818. Auf Befehl des Königs erscheint dieser Staatskalender alljährlich.

Die theilweise Aufhebung des Sklavenhandels hat sehr der die Gräueln gegen das unglückliche Menschengeschlecht

der Neger nicht gemindert. Ehe nicht ganz Europa und Amerika sich zur Abschaffung dieses die Menschheit entehrenden ruchlosen Gewerbes verbänden, sind die eifertigen Aufopferungen Englands vergebens. Und selbst das unbedingtste Aufhören des Sklavenhandels würde nicht hinreichen, den Zustand der afrikanischen Neger zu verbessern, und ihre schmachvolle Unterdrückung von ihren eigenen Fürsten dort zu erleichtern, ehe nicht das Christenthum mildere und für Bildung empfängliche Gesinnungen unter die Stämme selbst verbreitet. Dief steht einst von Hayti zu erwarten, wenn es seine Schiffe an Afrikas Küsten senden wird! Grund genug, diesem Inselstaate einen sehr hohen und ehrenden Rang unter den Reichen der Erde einzuräumen. Bis es dazu kommt, ist es wenigstens dieser durch einen glücklichen Zusammenstoß von Umständen frey gewordenen halben Million Neger gelungen, die Nacht der bisher gegen die Verstandeskräfte und menschlichen Eigenschaften dieses Geschlechts herrschenden Vorurtheile völlig zu zerstreuen, nachdem die Abhandlung des Abbe Gregoire über die Literatur der Neger, und die vergleichende Anatomie schon aus dem Bau des Schädels das Ihrige zur Vertretung des Negergeistes beigetragen hatten. So sehr auf die entfernte Ansicht hin auch das Reich Hayti nur ein parodirtes Trauerspiel zu seyn, und sein König Heinrich I., mit dem Negeradel, mit den Priestern wie Almonade, Marmelade und Terriertronge, mit seinem Negerklerus und Negergeneralen Belächelung zu verdienen scheint: so überzeugt doch eine nähere Untersuchung, daß sie uns in allen diesen Dingen nur nachahmen, und verwandelt unser Gesicht der Verachtung bald in das der Ehrfurcht.

Bis zur französischen Revolution hatte die Inselkolonie Domingo den höchsten Flor erreicht, während der größte Theil der Bevölkerung, die Neger, in Sklavenketten schmachteten. Die Revolution entzündete den ersten Funken des Freyheitsgefühls; durch einen unerheblich scheinenden Vorfall loderte er zur Flamme auf. Durch die Unvorsichtigkeit und Barbarey der Pflanzer stieg die Erbitterung der Schwarzen aufs höchste. Jetzt trat in Frankreich die Gesellschaft zusammen, welche sich l'Amie des Noirs nannte, und das durch sie bewirkte Decret vom 15. Mal 1791 sprach allen von freyen Eltern gebornen Schwarzen in den französischen Kolonien das Bürgerrecht zu. Indes landete Vincent Ogé, ein junger Schwarzer, mit dreihundert Brüdern in Domingo, und die Art, wie man die Kühnheit dieser Jünglinge strafe, reifte die Empörung. Die Verbrennung einer Plantage in der Mitte August 1791 war das Signal zum Ausbruche derselben; auf einmal war der Krieg zwischen Weissen, Kreolen, Mulatten, Negern allgemein; alles griff zu den Waffen. Es that wohl, mit den unter den Gräueln, die ein rohes, zuerst seine Ketten abschüttelndes Volk verübte, auf die Zähne der edelsten Menschlichkeit zu stoßen; sie bewiesen Mitleid gegen die hilflosen Weiber und Kinder der Pflanzer, Ehrfurcht gegen die Reichen tapferer Feinde und Anhänglichkeit an ihre

alten Brotherrn. Vergebens ermahnte aber eine Proclamation des Gouverneurs de Blanchlande, die Waffen niederzulegen, und zur Pflicht zurückzuführen. Dazu war es zu spät. Es standen an ihrer Spitze jetzt zwei Anführer, Jean François, der sich Großadmiral von Frankreich nennen ließ, und Dessau, Generalissimus genannt. Sie antworteten auf jene Proclamation mit einem Briefe, in welchem sie für die Repräsentanten des Königs ihre Ehrfurcht bezeugten. „Aber die, welche Ihnen nächst Gott hüten Wäcker seyn sollen, wären Trännen, Ungehener, unwürdig der Früchte ihrer Arbeiten. Nein, schreiben sie, es ist zu spät! Gott, der für die Unschuldigen streitet, ist unser Führer; er wird uns nicht verlassen. Unser Wahlspruch ist Sieg oder Tod!“

Mit glücklichen Waffen drangen sie vor bis Port-au-Prince, und erzwangen durch einen Frieden, Concordat genannt, Amnestie für die Vergangenheit und volle Kraft des Dekrets vom 5. Mai. Gerade aber als die Kolonisten dieses Dekret anerkannt hatten, langte der in der Nationalversammlung zu Paris decretirte Widerruf an. Neuer Aufbruch zum Kampfe, die drei von Frankreich gesandten Commissäre verbrüteten Mißtrauen und Schrecken. Ueberall war Verwirrung und Aufruhr. Mehrere Pflanzler wandten sich an England; in Folge ihrer Vorstellungen wurde eine Expedition von Jamaica unter Colonel Whitelocke abgesandt, Allen den brittischen Schutz anzubieten. Dieser nahm am 19. September 1793 von Stadt und Hafen Jeremie, und wenige Tage darauf von der Festung St. Nicholas Besitz. Die drei Commissäre, die eine Macht von 25,000 Menschen zusammengebracht hatten, widersezten sich, und thaten den verzweifelnden Schritt, völlige Abschaffung der Negersklaverei zu verkündigen, worauf über 100,000 Neger in die Gebirge flüchteten, und sich der natürlichen Befestigungen im Innern des Landes periwerten. Schnell wurden die Engländer Meister von der westlichen Küste der Insel, auch Port-au-Prince fiel in ihre Hände, und die Commissäre entflohen in die Berge. Als sie hier aber alle Höhen bereits von Negern unter dem Mulattengeneral Rigaud und einem Neger Namens Toussaint l'Ouvrière besetzt fanden, benutzten sie die erste Gelegenheit, einer Kolonie zu entweichen, deren Untergang sie beschleunigt hatten.

Toussaint, ein Mann von außerordentlichem Talent und Charakter, fünfzig Jahre lang ein Sklave gewesen, schwang sich zum Gouverneur und Kapitän-General der Kolonie auf. Seitdem dieser Spartacus, den Napoleon verheissen hatte, austrat, lehrte Alles zur Zucht und Ordnung zurück: die Neger zügelte, die französischen Beamten leitete er. Die Mulattengenerale Rigaud und Petion bewirkten vergebens eine Empörung gegen den großen Mann, der ihre Eifersucht gereizt hatte: sie wurden entfernt, und Buonaparte bestätigte als erster Consul Toussaint's Oberkommando. Dieser Letztere, jetzt alleinstehend und handelnd, brachte durch die Kunst einer gewandten Politik einen Traktat mit den Engländern zu Stande, und der General Maliland räumte mit allen Truppen die Insel.

Toussaint wirkte jetzt mächtig für die sittliche und religiöse Ordnung. Sein eigenes Betragen war eben so anständig bei öffentlichen Veranlassungen, wie in Privatkreisen, die er um sich versammelte. Umringt von den Offizieren seiner Garde, die alle prächtig uniformirt waren, und in der größten Verschwendung lebten, blieb er nüchtern und mäßig. Etwas Gehadnes, Bananen oder Bataten mit einem Glase Wasser waren seine tägliche Nahrung. Beson-

ders suchte er die freyen Sitten des weiblichen Geschlechts in die gehörigen Schranken zurückzuweisen, keine weiße Dame durfte mit entblößtem Hals am Hofe erscheinen. Er warf einst sein Schnupstuch über den Rücken eines jungen Mädchens, und sagte ihr in einem ärgerlichen Tone, daß Schaam die Fierde ihres Geschlechts sey. Sein Grundsatz war, Frauen müßten öffentlich immer so erscheinen, als ob sie zur Kirche gingen. Gegen seine Truppen beobachtete er eine strenge Kriegszucht. Die Offiziere kommandirten die Pistole in der Hand. Durch eine geschickte Vermittelung brachte er eine Versöhnung zwischen Weißen und Negern zu Stande, und beförderte dadurch das Emporblühen der Anpflanzungen. Alles jauchzte ihm Leberhoch zu, als er einst eine Reise durch die Insel machte. War einem solchen Manne nicht die Eitelkeit verzeihlich, daß er sich den Buonaparte von St. Domingo nannte? Aber Napoleons Eifersucht erwachte. Kaum war der Friede von Amiens abgeschlossen, als eine französische Flotte mit 25,000 Mann, der Blüthe der Armee, unter General Le Clerc landete, um die Kolonie wieder zu erobern. Der Negergeneral Christoph auf Cap François entbot ihnen, ohne Erlaubniß seines Herrn und Oberhauptes Toussaint nicht zu landen. Vergebens war der abgesehene Anblick einer solchen Flotte, vergebens die theils losenden, theils drohenden Proclamationen Leclercs, und zuletzt der Sturm auf das Vaterberg, welchen auf den rauchenden Trümmern des Cap François, welches Christoph, als er den Rückzug unvermeidlich gesehen, in Brand gesetzt hatte, die beiden in Frankreich erzogenen Söhne Toussaints mit ihrem ränkevollen Hofmeister unternehmen mußten. Der Widerstand war beschloffen. Leclerc erklärte in einem letzten Auftritte die Generale Toussaint und Christoph für Rebellen und außer dem Schutz der Geseze. Auf's Neue muthete der Krieg. Die Negergenerale La Plume und Maurepas schlugen sich mit ihren Truppen zu den Franzosen, erfuhren hier aber den entseßlichsten Lohn ihrer Verrätherel: Maurepas wurde an einen Mastbaum genagelt, auf das Empörendste verhöhnt, und dann mit Weib und Kindern ins Meer geworfen. Toussaint behielt dieses Abfaß ungeachtet unter seinem unmittelbaren Befehl eine gut disciplinirte Armee; Dessalines, einer der muthigsten und rüchsigsten Negergenerale vertheidigte die starke von den Engländern angelegte Festung Crête-Pierrot, bis er sie nach hartnäckigem Widerstande zu verlassen sich genöthigt sah. Von ihren Fortschritten herauf, vergaßen sich die Franzosen gegen die gefangenen Neger, die sie auf das Grausamste niedermekelten. So veranlaßten sie selbst den Abfall der ihnen bisher treugebliebenen Schwarzen, und Le Clerc war froh, einen Frieden zu unterzeichnen, welchem Christoph für sich, für seinen Collegen Dessalines und den Obergeneral Toussaint unterhandelte, und welcher Amnestie allen Truppen, allen Negeroffizieren ihren Rang, und Frankreich die Oberherrschaft zusicherte. Toussaint wählte seinen Aufenthalt auf seinem Landgute l'Ouverture, doch die schamhafte, bühliche Verrätherel Leclercs, in Buonaparte's Namen verübt, gönnte ihm diese Ruhe nicht lange. Toussaint wurde überfallen, und mit hundert seiner Freunde auf Schiffe geschleppt. Von den Freunden hat man nie wieder etwas erfahren, vermuthlich wurden sie über Bord geworfen. Der große, ausgezeichnete Toussaint verschwand in einem feuchten, verpesteten Kerker zu Besangon! — Durch solche Frevel wurden den Negern die Augen geöffnet, ihr verhaltener Groll brach abermals hervor; begünstigt von der Pest brütenden Hitze des Sommers 1802

verbreitete ihr Nacheschwert Schrecken und Verwüstung. Die Franzosen übten ihrerseits die roheste, schauderregende Barbarei; sie bezogen Bluthunde, die sie von Cuba kommen ließen, auf die Schwarzen. Mitten in diesen Gräueltaten starb Leclerc, ihm folgte Rochambeau. Die Franzosen mußten sich immer enger zusammenziehen; mehr als 40,000 Franzosen sollen am Ende des Jahres 1802 ein Opfer von Seuchen und Schlachten geworden seyn. Dessalines, jetzt Oberfeldherr der Neger, rückte in die Ebene des Caps; eine Schlacht, welche Rochambeau ihm hier lieferte, war fürchterlich, aber unentschieden. Die Franzosen sollen ihre Gefangenen gefoltert haben, Dessalines ließ im Angesicht des Feindes an fünfshundert Galgen alle gefangenen Offiziere erhenken. Der Ausbruch des Krieges zwischen Großbritannien und Frankreich im Mai 1803, die Ankunft eines englischen Geschwaders vor Cap François und die Belagerung der Stadt durch Dessalines brachte das Elend des zusammengeschmolzenen französischen Heeres aufs höchste. Mit Heißhunger verschlangen sie jetzt dieselben Hunde, die sie zur Verfolgung der Neger hatten kommen lassen. Gegen Ende des Jahres kapitulirte Rochambeau; Dessalines, Christoph und Clervaux proklamirten „im Namen des schwarzen Volks und der farbigen Männer“ St. Domingo's Unabhängigkeit. Am 1. Januar 1804 unterzeichneten alle Generale und Anführer der Armee eine förmliche Unabhängigkeitsacte des Volks von Hayti, und gelobten sich durch einen feyerlichen Eid, Frankreich auf ewig zu entsagen. Zugleichzeit ernannten sie Jean Jacques Dessalines zum lebenslänglichen Generalgouverneur, mit der Gewalt, Gesetze zu erlassen, Frieden und Krieg zu beschließen und seinen Nachfolger zu ernennen.

Das Erste, was Dessalines that, war die Neger und farbigen Menschen, die nach den vereinigten Staaten geflohen waren, zurückzuberufen. Dann fand am 28. April ein gräßliches Blutbad der Weißen Statt. Am 8. Oktober 1804 ließ er sich durch einen Kapuziner zum Kaiser krönen, unter dem Namen Jakob I. und unterzeichnete eine Verfassungsurkunde, in der er das Reich Hayti für einen freien souveränen, unabhängigen Staat erklärte. Abschaffung der Sklaverei, Verordnungen, daß der Rangunterschied aufgehoben, das Eigenthum unverleßlich, jede Religion geduldet, die Ehe für einen Civilvertrag zu erklären, Confiscation der Franzosen gehörenden Länderen, Errichtung von Schulen in allen Gegenden, sind die Schritte, welche Dessalines Thätigkeit bezeichnen. Unabgabar vereinigte er mit den größten Lasten die größten Tugenden; im militärischen Talent stand er über, sonst tief unter Toussaint. Seine Gemalin war eine der schönsten und gebildetsten Negressen in Westindien, sie vereinigte die lebenswüthigsten Vorzüge ihres Geschlechts, mit weiblicher Sanftmuth die rohe Wildheit ihres Gemaltes stets, wiewohl nicht immer mit Erfolg, zu mildern und zu begütigen bemüht.

Dieser transatlantische Kobesplerre trieb sein blutiges Handwerk bis zum 17. Oktober 1806, wo er von der Hand der Mulattensoldaten Petions fiel. Jetzt wurde Christoph an die Spitze der Regierung berufen. Zugleich wurde Dessalines wegen beschuldigter Verbrechen hingerichtet. Eifersüchtig, wie immer auf die Farbigen, griffen die Schwarzen Petion an, welcher in die südlichen und westlichen Theile der Insel entflo. Hier wurde nun eine neue Constitution organisirt, und am 27. December 1806 Petion zum Präsidenten der Republik Hayti proklamirt.

Ein Bürgerkrieg endete mit einer stillschweigenden Uebereinkunft gegenseitiger Anerkennung, der Mulattenfürst behauptete sich im Süden und Westen, Christoph im Norden, wo ihm am 2. Juni 1811 die Königskrone aufgesetzt, und er als Heinrich I. zum Könige von Hayti proklamirt wurde.

Petion, der Präsident der Republik Hayti, ein Mulatte, geboren auf St. Domingo, war auf der Militärakademie zu Paris erzogen, wo er sich als Mann von Talent, aber auch durch ein schönes, zurückhaltendes Wesen auszeichnete. Er gewann das Vertrauen seines Volks in einem solchen Grade, daß er fast ohne gewaltsame Anstrengung die Ueberreste des farbigen Volks, ungefähr 10 bis 12,000 Menschen gegen eine Bevölkerung von 250,000 Schwarzen behauptete. Sein Tod ihm Jahr 1818, den er sich im Unfall eines Mißmuths durch Hunger selbst gab, unzufrieden, daß er seine philanthropischen Absichten bey der rohen Masse seiner Unterthanen nicht eindringlich machen konnte, wurde allgemein betrauert, seine Leiche fast von allen Bewohnern von Port au Prince zu Grabe bestattet, und als sein Nachfolger General Boyer an seinem Grabe eine Rede hielt, blieb kein Auge in der ganzen Versammlung ungerührt.

Christoph, jetzt Heinrich I., König von Hayti, ist ein geborner Sklav; er war es noch 1791. Toussaint's früherer Freund und Anhänger, glückte ihm sehr in Charaktersgröße. Seine militärischen Vorzüge sind selten, sein Muth unerschütterlich, seine Gemüthsart menschlich und gütig. Er hat alle geselligen Tugenden in einem hohen Grade: er ist ein guter Ehemann, ein guter Vater, ein treuer Freund. Gegen die gewöhnliche Sitte der Schwarzen schloß er sich früh an eine einzige Gattin, die er nie verläßt, und sie ist jetzt die von Allen geliebte Königin. Heinrich soll in seinem Benehmen eine Eigenthümlichkeit, eine Würde behaupten, wie man sie selten bey Menschen ohne Erziehung findet. Der Natur verdankt er die Gabe, gut zu sprechen und zu schreiben. Seine Proklamationen, die meist alle von ihm selbst seyn sollen, würden den gebildetsten Kabinettern Europas keine Uebersetzung machen. Er soll in seinem Aeußern viel Ähnlichkeit mit dem englischen Monarchen haben; sein gewöhnlicher Anzug, die Windsoruniform, erhöht diese Ähnlichkeit. Er spricht sehr geläufig Englisch. An der Spitze seiner öffentlichen Institute steht er am liebsten Engländer, da alles Französische ihm zuwider ist. Sein Militärskizal besucht er fleißig, unterhält sich persönlich mit den Patienten, die er fast alle kennt; Einigen ertheilt er guten Rath, Anderen schmäht er, wies der mit Andern lacht und scherzt er, und Alle scheinen glücklich zu seyn, wenn sie ihn sehen. In seinem Palaste hält er eine Menge Waisen, die Kinder verstorbener Offiziere, welche um ihn herlaufen, und in seinen Taschen nach bonbons wühlen dürfen; die er immer bey sich hat, um den kleinen Wesen Freude zu machen.

Während Petion in seinem Distrikt die revolutionäre Verfassung Frankreichs, unter der er einen Theil seiner Erziehung erhielt, einführte, und der Form nach alles durch Tribunale oder Departements leitete, in der Sache aber die Gewalt für sich bedielt, hat sich unter Heinrich auf gewisse Art eine Lehnverhältniß gebildet. Die öffentliche Geschäftsverwaltung steht unter einem Präsidenten, drey Staatssekretären, 30 Gemeindevorstehern und 24 Senatoren. Alle Ehrenstellen besetzt die Krone, die in Christophs Familie erblich ist. Sein Erbadel besteht aus

zwei Prinzen, außer denen von königlichem Geblüt, 8 Herzogen, 18 Grafen, 32 Baronen und 8 Rittersn. Den Stab der Armee formiren sechs Großmarschälle, 8 Generalleutenants, 15 Feldmarschälle, 6 Generalmajore, und hundert Feldoffiziere. Ein königlicher und militärischer Heinrichsorden verleiht Adelsrechte; 1818 bestand er aus 6 Großkreuzen, 16 Commandeuren und 165 Rittersn. Das stehende Heer zählt 25,000 Mann, von allen Waffengattungen, von denen 4600 königliche Garden sind, alle glänzend uniformirt und equipirt, vortreflich disciplinirt. Nach dem Urtheil britischer Offiziere kann man in Europa keine besser exercirte Truppen sehen. — Ebenfalls besteht die Armee der Republik aus 25,000 Mann, die aber weniger gut in der Haltung sind. Eben so ist die Polizei in der Monarchie besser als in der Republik, wo sich besonders bey dem weiblichen Geschlecht zu viel Gewalt, weniger Moralität und fast gar kein ehelicher Verband findet. Heinrich hält streng auf die Bande der Ehe; alle seine Soldaten müssen heirathen. Die Gesamtbevölkerung von Haiti ist 501,000 Seelen, nämlich 261,000 Republikaner und 240,000 Royalisten. Die Finanzen beider Reiche sind in einem blühenden Zustande, so daß nach Abzug aller Ausgaben noch jährlich ein Ueberschuß von 15 Millionen Livres lediglich zur Verfügung des Präsidenten und des Königs stehen. Ihre gemeinschaftliche Politik besteht in der Vertheidigung ihrer Unabhängigkeit gegen jeden von Außen eindringenden Feind. Heinrichs Festung zu Sans-Souci soll keiner europäischen an Stärke weichen. Sie hat drey bis vierhundert messingene Kanonen. Die Fortschritte der Einwohner in Ackerbau und in allen Künsten sind ganz außerordentlich; noch rascher schreitet ihre Erziehung und Literatur vorwärts. Ueberall sind Pfarrschulen, Primärschulen in den Städten unter der Leitung englischer Lehrer. Zu Sans-Souci, der königlichen Residenz, die an Eleganz und Geschmack vielen europäischen Residenzen an die Seite gestellt werden kann, befindet sich eine Akademie für Musik und Malerey, und ein reguläres Theater. Die katholische Religion ist zur herrschenden erklärt, die Gerechtigkeit besteht aus einem Erzbischof, drey Bischöfen und einem Rektor in jedem Kirchspiel. Der Erzbischof, dem der Papst bisher sich geweiht hat, die Weihe zu erteilen, hat ein Kapitel, ein Seminar und eine hohe Schule, alle reich dotirt. — Von der Persönlichkeit der künftigen Herrscher dieser Insel hängt es ab, ob aus dem gegenwärtigen, friedlichen und in sich blühenden Zustande Haiti eine völlige Emanzipation des Negergeschlechts reifen wird. Der englische Recensent erinnert mit drohendem Zeigefinger daran, daß man Jamaica's blaue Berge von Domingo aus erblicken könne! „Wiel liegt im Schooße der Zeit verborgen. Um gefährlichen Ausbrüchen vorzubauen, gebietet die Vorsicht, überall den Negerklaven eine bessere Erziehung zu geben, und ihre empfänglichen Gemüther durch die Grundsätze unserer Religion zu veredeln. So werden sie allmählig und ohne Gewaltstreik in den Stand freyer Arbeiter übergehen und, wie in Haiti, von den Eigenthümern des Landes einst einen Viertel des Ertrags zu ihrem Antheil als Lohn ihrer Arbeiten gewinnen!“

In dem Edinburgh Review, Jul. 1819, No. LXIII findet sich S. 1 — 28 ein Artikel über Wiar da's neueste ostafrikanische Geschichte.

Die zu Edinburgh im vorigen Jahre in zwey Oktavbänden erschienene Uebersetzung von Friedrich Schlegel's Vorlesungen über Literaturgeschichte hat im Septem-

berhefte des Quarterly Review (No. XLII) S. 271 — 320 einen sehr interessanten Aufsatz veranlaßt. Der englische Gelehrte nimmt nämlich davon, daß die beyden Schlegel, deren hohe Verdienste besonders um die dramatische Literatur hier auf die ehrenvollste Weise anerkannt werden, gedupirt haben, es verdiene die Fehde zwischen Aristophanes und Sokrates und deren Gründe näher, als bisher geschehen, beleuchtet zu werden — Veranlassung, eine sehr lehrreiche aus den Quellen geschöpfte Darstellung der Zeit, in der diese beyden großen Geister gelebt, des Zustandes der griechischen Erziehung, der Philosophie und der Sophisten in dieser Zeit zu geben. So habnt der Beurtheiler sich den Weg zur Erklärung der Wolken, und rechtfertigt Aristophanes gegen den ihm gemachten Vorwurf, den weisesten Mann aller Zeiten der Verspottung bloßgestellt zu haben. Er zeigt, daß Aristophanes nicht Erfinder der alten Komödie war, sondern dieselbe vorfand, daß er bey seiner satyrischen und selbst indecenten Manier einmal ohne sein Zuthun beliebten Modegrundsätzen huldigte, Grundsätze, die freylich mit unsern Begriffen von Schicklichkeit u. u. nicht übereinstimmen, aber in der Religion jener Zeiten selbst ihre Rechtfertigung finden. Das Publikum kam damals zu der Vorstellung eines solchen Lustspiels schon mit der Voraussetzung zusammen, daß, was sie sahen, eine harmlose Karrikatur seyn solle. Da die Stücke nur einmal aufgeführt wurden, mußte der Eindruck kräftig seyn, und dieß um so mehr, da der Zuhörer nur das von solchen Darstellungen mit sich nahm, was er im Gedächtniß behielt, und, was ihm bey der Darstellung selbst entging, nicht leicht durch Bücher, welche sparsam und schwer zu erhalten waren, ergänzt werden konnte. Dabey bestand bey den stolzen, disputirfüchtigen müßigen Bürgern Athens ein so eifriger Kampf der Meinungen über Philosophen und Lustspieldichter, wie kaum der politische der Witz und Torp in unserer Zeit ist. — Man muß bey dieser schmerzlichen Untersuchung bedauern, daß dem englischen Philologen Wielands attisches Museum, und namentlich der das Thema ganz erschöpfende Aufsatz Wielands Bd. 3. S. 57 — 100 entging, überschrieben: Versuch über die Frage, ob und wie fern Aristophanes gegen den Vorwurf, den Sokrates in den Wolken persönlich mißhandelt zu haben, gerechtfertigt oder entschuldigt werden kann. Wieland hat darin ebenfalls aus dem Ort, der Zeit und dem individuellen Charakter der Männer, deren Sache es gilt, eine lehrreiche Vertheidigung des Aristophanes geliefert.

Druckfehler und Verbesserungen.

S. 170. Sp. 1. 3. 6. u. 7. lese man: spricht sich in mehreren, Demons Erfindung anvertrauten, aus.

ebd. — — — 22. lies: pacifico.

ebd. — Sp. 2. 3. 12. streiche aus: steht.

ebd. — — — 3. 14. statt: 1814. lies: 1804.

S. 171. Sp. 1. 3. 5. 9. u. lies: diese unter dem Bild.

ebd. Sp. 2. 3. 16. statt: Elba, lies: St. Helena.

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.



S o n n a b e n d , 18. D e c e m b e r 1819.

Mir ist kein Potentat gleich
In allen seinen Staaten,
Der Kirchhof ist mein weites Reich,
Mein Szepter dieser Spaten,
Fürst sey er, oder Unterthan,
Reich sey er oder edel,
In mein Gebiet kommt alles an
Und beugt mir seinen Sceptel.

Shakespeare.

Ueber die Behandlung des Leibes nach dem Tode,
insbesondere über Beerdigung und Kirchhöfe.

(Fortsetzung.)

Die Beerdigung auf dem Kirchhofe des Innocens geschah auf eine höchst unanständige Weise, nicht in einzelnen Gräbern, sondern in gemeinschaftlichen Gruben. *) Ich wundere mich, sagt Philipp Thidneffe in seinen Briefen aus Paris, daß, wo eine so unendliche Menschenmasse auf einem so engen Raum beisammen lebt, sie es leidet, daß ihre Todten auf solche Weise und noch dazu in der Stadt begraben werden. Es gibt in Paris Todtengrüfte von einer ungeheurn Größe und Tiefe, wo die Todten dicht aneinander gelegt werden, ohne Erde dazwischen oder darüber, bis die Grundlage voll ist, dann und erst dann wird eine dünne Erdschichte darüber gedeckt, bis Lage auf Lage und Todter bey Todten, die Grube mit einer Masse menschlicher Fäulniß angefüllt ist, hinreichend, um eine Pestilenz zu Weg zu bringen. Zwar sind diese Plätze mit hohen Mauern eingefriedigt; darum wird aber doch die Luft sicher nicht besser. Die Begräbnisse in den Kirchen werden oft Priestern und dem heranstömenden Volk tödtlich, aber Jedermann ist in Paris zu voll Leben, als daß eine Seele

an den Tod denken könnte." Thidneffe ist in einem Punkte irrig — zwischen den Lagen der Särge ward keine Erde gelegt, diese wurden vielmehr in Gruben, dreßig Fuß tief und zwanzig im Quadrat, dicht über einander gepackt, und erst wenn eine solche Grube ganz voll war, wurde sie mit einer nur einen Fuß dicken Erdlage bedeckt. Diese fosses communes wurden in 30 oder 40 Jahren einmal geleert, und die Gebeine in dem sogenannten Grand Charnier des Innocens beygesetzt, einer gewölbten Galerie, die um den Begräbnißplatz umbertief und als Werk der Frömmigkeit zu verschiedenen Zeiten von verschiedenen Bürgern erbaut worden war, deren Namen und zuweilen auch das Wappen dasebst an den Stellen, die sie angelegt hatten, zu sehen waren. Als eine von diesen Gruben, welche zweytausend Leichen enthalten sollte, 1779 geöffnet wurde, übergaben die Anwohner der benachbarten Straßen dem Generaldirector der Polizei ein Promemoria, worin sie vorstellten, daß der Grund des Kirchhofs um acht Fuß höher als die Straßen und die Dielen der anliegenden Häuser sey, und daß bedenkliche Folgen davon bereits in den Kellern mehrerer Häuser verspürt worden wären. Das Uebel hatte jetzt seinen höchsten Grad erreicht. Der letzte Todtengräber, François Pontiaci, hatte, nach seinem eigenen Register, in weniger als 30 Jahren über 90,000 Körper auf dem Kirchhofe beygesetzt; mehrere Jahre hindurch war die Durchschnittszahl der Beerdigungen nie unter 3000 gewesen, und von diesen hatten nur 150 bis 200 aufs höchste, besondere Gräber gehabt, die übrigen lagen in gemeinschaftlichen Gruben, die in der Re-

*) Die Alten dachten hierin anders wie wir. Bey ihnen war ein solches gemeinschaftliches Grab ehrenvoll. Jene Spartaner, die bey Thermopyla den Tod fürs Vaterland starben, bedeckte ein Hügel, im Alterthum hoch gefeiert. Tacitus Annal. 1. 62 erzählt dasselbe von den Gebeinen dreier römischer Legionen.
D. W.

Des Grafen Esser Empörung und Tod.

(Beschluß.)

Wie Cobham sich angeklagt sah, versicherte er, ungeachtet er Graf Esser Ehrgeiz für verdammtlich halte, habe er keinen persönlichen Haß gegen ihn gehegt. „Ich hätte, antwortete Esser, meine Hand darum gegeben, um einen so verläumderischen Menschen von der Königin zu entfernen.“ Darauf beschuldigte er Robert Cecil, gesagt zu haben, daß er die Ansprüche der Infantin von Spanien an den englischen Thron für so gegründet halte, wie irgend Andre auch. Cecil forderte ihn zu Beweisen auf; der Graf mußte aber widerrufen. Mit mehr Recht beschuldigte er Francis Bacon, seinen Freund und edeln Sönnner verrathen zu haben, seinen geäußerten Grundsätzen untreu zu werden und ihn im Unglück zu verlassen. Wirklich ist das ein Makel in dem Andenken dieses berühmten Mannes, ja es ist vielleicht die niederträchtigste Handlung dieser an Niedertrachtigkeit unter den Staatsmännern so reichen Regierung. Die öffentliche Meinung muß auch fortgefahren haben, Bacons Betragen gegen Esser zu tadeln, denn wir finden, daß dieser nach mehreren Jahren für nöthig erachtete, eine sehr sorgfältig ausgearbeitete Verteidigung bekannt machen zu lassen, die durch viele historische Einzelheiten anziehend ist, ihn aber keineswegs rechtfertigte.

Graf Southampton versicherte seine Ergebenheit gegen die Königin; die Freundschaft für Esser habe ihn hingerrissen. Seine Offenheit, seine Bescheidenheit gewannen ihm alle Richter, doch nach einer eilfständigen Sitzung ward sowohl er, als Esser, strafwürdig gefunden. Southampton beschwor seine Richter, sich für ihn bey der Königin zu verwenden, Esser verband seine Bitten, um das Leben seines Freundes mit den seinigen — denn er selbst, sagte er, wüßte nicht zu leben; doch wollte er auch nicht aussehen als verachte er die Gnade, welche ihm die Königin ertheilen konnte; nur glaubte er, sie nicht demüthig erbitten zu müssen. Er hoffte, ungeachtet die Gesetze ihn verdammen, würde ihn doch ein Jeder in seinem Gewissen freisprechen.

Esser war immer gottesfürchtig; er war immer mit achtungswürdigen Geistlichen in Verkehr gewesen; wie er sein Ende nahen sah, gab er sich ihnen in die Hände und versprach ihnen blindlings zu folgen. Für sein politisches Betragen mußte er sich eine ganz besondere Täuschung machen, seine Empörung bereuete er keineswegs; indem er seine persönlichen Feinde angriff, hatte er, wie er sagte, das Land, das sie unterdrückten, von ihnen bestreben wollen. So glaubte er noch ebendrin, auf die Dankbarkeit seiner Mitbürger Anspruch machen zu können. Dr. Doven gelang es nicht, seine Ansichten zu ändern. Wie es schien hatte Dr. Ashton von der Regierung den Auftrag, des Grafen Ansichten, wo möglich, zu mildern. Ein gleichzeitiger Schrift-

gel 12 bis 1500 faßten! Es ward ausgerechnet, daß seit den Zeiten Philipp Augusts 1,200,000 Körper daselbst begraben wurden, und man hatte den Platz als Kirchhof schon viele Jahre vorher benutzt.

Vor der königl. Academie der Wissenschaften wurde 1783 eine eigene Abhandlung über diesen Gegenstand von Cadet de Baur verlesen, welcher das nützliche Amt eines Inspecteur Général des Objets de Salubrité versah. Endlich wurde denn nach dem Beschlusse des Staatsraths von 1785 und einem entsprechenden Dekrete des Erzbischofs der Kirchhof in einen Marktplatz verwandelt, und die Leichen und Knochen nach der Plaine du Mont Rouge hingschafft, welches merkwürdige Unternehmen die königl. medicinische Societät leitete. Bekanntlich wurde damals die unter dem Namen *Altipocire* bekannte Substanz wissenschaftlich wieder entdeckt — wir sagen wiederentdeckt, weil schon Sir Thomas Brown die Existenz dieser Materie, und Lord Bacon eine Art, sie zu bereiten, wußten — und wissenschaftlich, weil den Todtengräbern in Paris und eben so den untern Volksklassen der Umgegend die Thatsache selbst schon lange nichts Neues mehr war. Wir erinnern uns noch sehr wohl des unter ihnen vorhandenen Vorurtheils gegen den medicinischen Gebrauch von *Spermaceri*, ehe die Entdeckung zu Paris gemacht war, weil sie es für Fett todter Menschen hielten. Zu Paris glaubte man, daß diese Verwandlung nur in den gemeinschaftlichen Gruben, wo die Todten in Massen lagen, vor sich ginge, aber es ist erwiesen, daß sie auch in einzelnen Gräbern möglich ist; es läßt sich aber wohl denken, daß der Proceß ansteckend ist, *) und es ist nicht zu bezweifeln, daß sich aus der schrecklichen Anhäufung der Leichen auf dem Kirchhofe des Innocens noch viel schlimmere Folgen entbecken würden, hätten die Körper nicht jene Verwandlung erlitten.

Man wandte alle Sorgfalt an, um das auf jeden Fall Schauer erregende Geschäft des Todtentransports so wenig anstößig zu machen, wie möglich. Tag und Nacht wurde fortgearbeitet mit Ausnahme der heißen Monate; die eine Unterbrechung nothwendig machten. Die letzten Reste wurden zum Theil mit Gepränge, die getrennten Gebeine mit so anständiger und religiöser Behutsamkeit fortgeschafft, daß die heilige Ehrfurcht des Volks für den Platz unversehrt blieb. Die nächsten Scenen, wo das Werk bey dem Scheine von Fackeln und Fackelpflanzen gefördert wurde, sollen höchst erschütternd gewesen seyn — Kreuze, Grabmäler, niedergeziffene Gemäuer, Grüste und Särge — und die Arbeiter umher sich bewegend wie Gespenster in der düstern Beleuchtung unter einer Wolke von Rauch. Mehrere dieser Scenen wurden von Robert und andern ausgezeichneten Künstlern verewigt.

(Die Fortsetzung folgt.)

*) Hierin irrt der Verfasser; der Proceß sehr heftig bestraft, ist gar nicht ansteckend.

steller schildert diesen Ashton als einen schlichteren, niedrigen, klumpigen Mann. Er stellte Effer vor, daß ihm kein Mittel blieb, sein Verbrechen abzuwaschen, als der Verrath aller seiner Mitschuldigen; er schreckte ihn durch die Beschreibung der ihm drohenden Qualen auf, wenn er in seinem Stillschweigen beharrte, und brachte den Grafen dahin, Robert Cecil und einige Geheimeräthe zu sich einzuladen, um seine Geständnisse zu empfangen. In dieser Unterredung setzte er seine Gewissenhaftigkeit darein, Alles zu sagen; er übergab die Briefe des Königs von Schottland, verräth seine innigsten, ergebensten Freunde, Leute, die er hingerissen hatte und denen Ehrgefühl nachher Stillschweigen über seine Pläne auferlegt hatte.

Während der Crisis dieser Empörung hatte Elisabeth ihre gewöhnliche Geistesstärke bewiesen. Wie man ihr Effer Einzug in die Stadt berichtete und aus Irrthum hinzusetzte, daß sich das Volk zu seinen Gunsten sammelte, schien sie, sagt Cecil in einem Brief an Sir Robert Carew, nicht betroffen, als gelte es einen Auflauf in Fleet-street. Wie aber dieser so geliebte Mann von den Peers einstimmig verurtheilt war, und die Vollziehung des Richterspruchs von ihr allein abhing, gerieth sie in qualende Ungewissheit. Das Andenken von ihres Verwandten, des Grafen, Tugenden, Talenten, Diensten, Annehmlichkeiten, ward lebhaft aufgeregt, sie warf sich die gegen ihn bezeigte Härte vor, weil ihn diese vielleicht aus Gefühl erfahrener Unbilligkeit zur Empörung verleitet hätte. Nachsicht, meinte sie jetzt, hätte ihn vielleicht zur Pflicht zurückgeführt — die Reizung für ihn, welche noch im Grund ihres Herzens lebte, sprach für den Strafbareren. Allein Elisabeth war von Natur streng; die Unabkürzbarkeit, die sie von Effer erfahren, der Uebermuth, mit welchem er sie behandelt, die Wichtigkeit seiner Vergehen, die durch seine und seiner Mitschuldigen Geständnisse täglich mehr entschleiert wurden, entschieden des Grafen Schicksal. Nach einer Unentschlossenheit mehrerer Tage, unterschrieb sie sein Todesurtheil, dann rief sie es zurück, doch, ihre Schwäche bereuend, erneute sie den Ausspruch, welcher auch den 15. Februar vollzogen wurde. In seinen letzten Augenblicken that die christliche Demuth, die man dem Grafen gepredigt hatte, ihre Wirkung. Es war nicht mehr der mächtige, hochherzige Effer, der Liebling der Königin, der Günstling der Frauen, der Abgott des Heers, nicht mehr der stolze Angeklagte, der die gegen ihn angebrachten Anschuldigungen mit Hohn und Schimpf beantwortete, der seine Unschuld versicherte, statt seine Handlungen zu rechtfertigen, der sein Leben zu verachten vorgab, und nur für seine Ehre besorgt war — es war jetzt ein reuiger Sünder, der durch die Gewalt seines Betens und die Fülle seiner Geständnisse Vergebung seiner Sünden hoffte, und sich vorbereitete durch eine öffentliche religiöse Handlung die Zeugen seines Todes zu erbaugen. Es scheint, als habe er bey dem

Schaudern des Todes sogar seine natürliche Beredsamkeit verloren. Sir Robert Cecil, der seiner Hinrichtung zusah, schrieb nachmals an einen Freund: „der Kampf zwischen Geist und Körper zeigte sich bey ihm darin, daß er bat, man möge ihm helfen beten — da doch Niemand christlicher zu beten wußte, wie er.“

Effer hatte gewünscht seine Hinrichtung möge im Innern des Tower statt finden, damit, wie er sagte, der Zuruf des Volks ihn nicht mit falschen Hoffnungen täusche. Dieses Begehren ward gewillfahrt; allein es waren dennoch an die hundert Personen in dem Hof, wo sein Urtheil vollzogen wurde, zugegen. Einige waren dem Blutgerüste sehr nahe, unter andern Sir Walter Raleigh, der an einem Fenster des Arsenals stand, wo er sehr gut sehen konnte, ohne vom Grafen wahrgenommen zu werden. Diese Neugier von Seiten eines Mannes, der den Grafen mit tödtlichem Haß verfolgt hatte, ward dem unerfülllichen Durst, sein Blut fließen zu sehen, beigemessen. Das Volk, welches seinen Nebenbuhler mit Ueberspannung liebte, konnte ihm diese Unbarmherzigkeit nie verzeihen. Wie Sir Walter einige Jahre später an eben diesem Platz den Tod empfing, versicherte er bey jener Hinrichtung bis zu Thränen gerührt gewesen zu seyn. So viel ist gewiß, sein Geiz benutzte diese Begebenheit, denn er ließ sich seine Färsprache bey der Königin für diejenigen von Effer Mitschuldigen, welche solche erkaufen wollten, theuer bezahlen. Was sie Hrn. Bainham gekostet, hat man nicht erfahren; allein Hr. Eptleton zahlte ihm 10,000 Pfund, um ihn bey Elisabeth zu vertreten. Graf Southampton hatte sein Leben Cecils Fürbitte zu verdanken; allein er blieb bis zu der Königin Tod im Gefängniß. Kurz dauernder Verhaft und leichte Geldbußen wurden den meisten Verschwornen zugetheilt. Blount, Davers, Merril und Cuff wurden allein mit dem Tode bestraft.

Wie Elisabeth aus den Verhören des Grafen wahrnahm, daß er über seine Verhältnisse mit Jakob VI. von Schottland viel mehr aus sagte, als sie von ihrem fest bestimmten Thronfolger zu wissen wünschte, ließ sie ihm in den letzten Tagen vor seiner Hinrichtung befehlen, seiner nicht mehr zu erwähnen. Dadurch machte sie es möglich, dem Gesandten dieses Königs, der nach Effer Tod ankam, mit einer Hand zu empfangen, die ihr zur Schau zu stellen nicht schwer ward, und sie fuhr fort über Jacobs damalige Mänke ganz unwissend zu sprechen. — Man weiß, wie sehr Effer Tod von der Königin beklagt wurde; sie nahm bald wahr, daß sie sich der Herrschaft seiner Feinde übergeben hatte, allein sie behauptete den beharrlichen Muth, ohne den es unmöglich ist, ein ausgezeichneteter Herrscher zu seyn.

Korrespondenz = Nachrichten.

Karlsruhe, im November.

(Beschluss.)

Die Darstellung dieses Trauerspiels auf unserer Bühne kann im Allgemeinen eine mittelmäßige genannt werden. Ueber die Mittelmäßigkeit erhoben sich die Herren Demmer und Meyer. Der erstere gab den Don Manuel gut; eben so der letztere den Fernando. Hr. Demmer würde nichts zu wünschen übrig gelassen haben, wenn er die Erzählung von den Begebenheiten des Fernando etwas vernichtlicher und langsamer gesprochen hätte. Die Mäßigkeit, mit welcher übrigens dieser denkende Schauspieler Verse spricht; sein wohlberechnetes Mimenspiel; die edle Haltung des Körpers, und die wohlbedachten Bewegungen desselben, verdienen eine rühmliche Auerkennung. — Hr. Mayerhofer sollte den König Basil vorstellen, und gab uns einen vorstrebenden Allen. Welche seltsame Begriffe mögen manche Schauspieler von den Erdengöttern haben, daß sie uns dieselben so unedel, so lärmend ungezogen, mit Füßen und Händen sechtend, darstellen mögen? Kann Hr. Mayerhofer über den Charakter desjenigen, den er uns geben wollte, nachgedacht haben? da besonders in der Scene mit Don Manuel, er weder König, Vater, Mensch, nur einen leidenschaftsvollen, ungebildeten Haudegen zeigte, der jeden Augenblick bereit war, mit Manuel anzubinden, wenn dieser nur im geringsten den Tod des Fernando zu bezweifeln schien. Den erwünschten Lob des Sohnes glaubte Hr. M. nicht groß genug bey dem Vater und König sichtbar machen zu können. So sehr wird aber ein Vater, der zugleich König ist, sich nicht vergeffen, daß er den inneren, strahlenden Wunsch ohne Scheu öffentlich zur Schau trage. Wenn hier etwas der Art sichtbar werden soll, so muß es unwillkürlich, in augenblicklicher Uebereilung, dem Inneren entschlüpfen zu seyn scheinen. Dergleichen der übrigens geachtete Schauspieler seine Rolle sehr gut memorirt hatte, versagte ihm doch das Gedächtniß die Erinnerung der sogenannten Ständbrüder. Seine Mitspieler litten hierdurch Abbruch, da er vorzeitig dieselben öfter unterbrach. Dieser Fehler wurde in der Scene mit Don Manuel ebenfalls besonders bemerkbar, und vorzüglich bey dem Schlusse der langen Erzählung, wo Manuel mit den Worten, „bey Euch gewann ich“, endigen sollte. Hr. M. fiel aber schon bey „Euch“, mit seinem, „auch bey mir“, ein; worauf Don Manuel mit dem weiteren, „gewann ich“, recht unangenehm störend sogleich unterbrechen mußte, wenn der Sinn nicht verloren gehen sollte. Dergleichen Fehler wären, wie wir glauben, von der Direction streng zu rügen.

Die liebliche Persönlichkeit, und das schöne Organ der Mad. Neumann, werden einen gewissen Vorfall ihr immer zusichern, wenn ihre Darstellungen auch nicht immer künftgemäß wären. Als Albaneserin fanden wir diese Schauspielerin zu sentimental und weinerlich. — In der vierten Scene des dritten Aktes zeigte Hr. Neumann, dem die Rolle des Enrico zugetheilt war, daß es ihm nicht an Talent mangle. Möchte, zur Ausbildung seines Talents, derselbe es nicht verschmähen, Pfand und Engel, in ihren Schriften über darstellende Kunst der Schauspieler, zu studieren; und möchte vor allen mit Durchsichtung der Schauspieler-Instruktion des Hamlet zu solchen den Anfang machen; da gegen Deklamation, Haltung und Gestikulation noch gar sehr von ihm geübt wird. — Der Cardinal sollte, seines hohen Postens wegen, würdevoller erscheinen. Mätkner hat demselben überden Verwandtheit und Feindschaft beigegeben; wovon hier gar nicht das Mindeste bemerkbar wurde. — Der Page war und zu — — altlich, und zu — — laut! Sollte dessen Kleidung auch die für ihn passende, und überhaupt die richtige, gewesen seyn?

Frankfurt a. M., den 9. Dec.

Sie haben bereits in Ihrem Blatte den Tod des uns so werthen und geachteten Künstlers, Maler Morgenstern d. d., angezeigt. Seine Leiche wurde von mehr als hundert Künstlern und Kunstfreunden im feyerlichen Zuge zur Gruft begleitet. Das Museum bestreute sich, in einer großen Versammlung das Andenken des Hingeschiedenen durch eine zweckmäßige Todtenfeier zu ehren, wober Herr Pfarrer Kirchner, in einer biographischen Skizze, das Wirken und Leben des Künstlers der Versammlung nahe stellte; Hr. Dr. Georg Döring ein für diese Gelegenheit von ihm verfaßtes Gedicht, des Künstlers Lebensgang vortrug, und der erste Sekretär der Gesellschaft, Herr Dr. Odtingen, einige kleinere poetische Todes-Deutungen von Herder, Callis u. A. mitschickte. Die von unserm Orchester trefflich executirten Musikstücke waren passend gewählt, so wie die Aufstellung der größten Theils Morgenstern'schen Gemälde mit Einsicht geordnet.

Unser Theaterwesen scheint sich auf dem Wege der Besserung zu befinden. Mit Recht wird Drm. Bannberger als eine vortheilhafte Acquisition gerühmt: sie besitzt ein reizendes Äußere, eine jugendlich klingende Stimme, gute Methode und — zählt erst siebenzehn Sommer. Allein wir haben solcher hoffnungsvollen jungen Prima Donnen gar zu viele; nur fehlt es immer noch an einer Sängerin, welche dergleichen Hoffnungen bereits auf eine bedeutende Weis realisirt hat. Herr Hendel ist als Held und Liebhaber für das Schauspiel gewonnen. Die Darstellungen dieses Künstlers sind durchdacht, und nicht, wie die so vieler Anderer, ins Blaue hinein — gepinselt. Daß Hr. Clausius in Ihrem Blatte so sehr herausgestrichen wird, hat mich sehr überrascht, denn, unter uns gesagt, ganz Frankfurt weiß und kann bezeugen, daß dieser junge Mann total durchgefallen ist. Auch wird ihm, bey einem trunken und matten Sprachorgan, daß er gewöhnlich zwecklos und an der unrichtigen Stelle überreicht, alle Hoffnung zur Besserung — wenn übrigens die hiesige Bühne im gegenwärtigen Augenblicke so reich ist — abgesprochen. Hr. Carl von Mänschen, den Frankfurter lauchlustiges Publikum bereits vor einigen Jahren in einigen Wiener Lokalpossen als Parapluemacher Staberl so gern sah, befindet sich wieder hier und Staberl wieder frisch darauf los. Als Staberl ist der Mann unmaßähnlich; doch dürften Wenige diese Unmaßähnlichkeit, deren Heumath das non plus ultra der Plattheit ist, beneidenswerth finden. Mad. Carl trat in der Mohrin von Ziegler mit vielem Verschalle auf.

Im gesellschaftlichen Leben ist es sehr still und der Winter hat die Vergnügungen der Jahreszeit noch nicht herbeigeführt. Die Mitglieder des Orchesters werden sechs Abonnement-Konzerte geben, von denen allerdings viel Gutes zu erwarten; doch sind fremde Künstler, welche gewöhnlich während des Winters und überreichlich besuchen, bey dieser Veranstaltung gescheitert und mancher reisende Virtuos dürfte deshalb wohl die alte Gastfreundschaft vermissen.

Ein erster Band der Gedichte des, bey der hiesigen deutsch-reformirten Kirche angestellten Kandidaten Hrn. F. W. Krümmacher, ist kürzlich bey Baderer in Duisburg erschienen und enthält vieles Gute, aus einem wahrhaft poetischen Gemüthe entsprossen.

M ä t h s e l.

Mein Ganzes ist eine bekannte Stadt. Der erste Buchstabe ist eine Zahl, der zweite das Zehnfache des ersten Buchstaben, und der dritte das Zwanzigfache des zweiten Buchstaben.

Auslegung der Charade in No. 296.

W o l f e n .

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

Montag, 20. December 1819.

Es hat die Zeit den Schleppr aufgehört,
Die bey der späten Nachwelt anzulagen,
Die lebend man bewundert und erhas.



Müller.

Letzte Lebensjahre und Tod der Königin Elisabeth von England.

(Bruchstücke aus Miss Mitford's Denkwürdigkeiten u. s. w.)

— — — Ein Brief des Ritter Harrington vom 9. Oct. 1601 an Sir Hugh Portman, stellt die Bestimmerniß in Elisabeths Seele und die Besorgnisse, in welche sie die irländischen Unruhen versetzten, auf das Lebhafteste dar. Er schreibt: „es sind nun sechs Wochen, daß ich meine Ruhe und Schafe verließ, um den Hof zu besuchen, und obgleich der Augenblick die Königin zu sehen nicht günstig war, bin ich doch hier gut empfangen worden. Die Nachrichten (von Irland) sind schlecht und man fürchtet sehr. Aufrichtig gesagt, fürchtete ich mich mehr vor der Königin als vor dem Rebellen Tyrone. Hätte ich doch nie von Lord Essex den Titel und den Rang eines Ritters erhalten! — Sie vernachlässigt ihren Anzug; die Unruhe untergräbt ihre Gesundheit, sie quält sich über die Nachrichten welche sie aus der Stadt empfängt, und ist sehr streng gegen die sie umgebenden Frauen. Mir ließ sie durch Lord Buckhurst eine sehr harte Botschaft zukommen: folgendes waren die Worte, die er mir von ihr überbrachte: „sagen Sie meinem Rathen, dem wüthigen Mann, er solle fein nach Hause gehn. Es ist jetzt gar nicht der Augenblick, die Zeit hier zu verlieren.“ Diese Botschaft machte mir so wenig Vergnügen, wie ihr meine Ritterschaft gemacht hatte. Ich machte mein

Mädchen und lehrte bei abentheuerlichem Wetter an meinen Pflug zurück. Obgleich mein Bote sehr sicher ist (durch welchen er den Brief sendete) kann ich doch nicht mehr sagen; allein die Verschwörungen und die bösen Absichten haben der Königin Seele erbittert; sie geht einsam in ihrem Zimmer umher, und wenn man ihr eine verdrießliche Nachricht bringt, stampft sie mit dem Fuß, ja aus Wuth durchbohrt sie zuweilen die Tapete mit ihrem rostigen Degen. Lord Buckhurst ist viel bey ihr; seit den Unruhen in der Stadt (der City von London) ist er fast der Einzige, der ihr nahe kommt; und obchon die Gefahr nun vorüber ist, hat sie seitdem immer einen Degen neben sich liegen. Bei meiner Ankunft hatte ich ein kurzes Gehör; sie sagte: „führen Euch üble Rathschläge so weit her, so möge Gott Euer Wohlstand, den ich gegründet habe, vernichten.“ Ich erklärte mich über diesen Punkt und machte meinen Frieden. Doch bin ich entschlossen, mein elendes Schloß, Kelsion, nicht mehr zu verlassen, aus Furcht, ich möchte, wie es einigen Andern geschehen ist, anderwärts ein noch viel schlimmeres finden. Ich will Aldborner Kaninchen essen, Fische von dem Kaufmann, den Sie mir empfohlen, Rebhühner, Hasen, und Wildpret, wenn ich dessen bekommen kann, und die großen Geschäfte dem überlassen, der sie mehr liebt als ich....

Alles ist in einer solchen Zerstörung, daß die Königin seit mehreren Tagen nicht die Kleider wechselte; sie schimpft heftig auf die, welche ihr Kummer machen; und damit erschreckt sie Alle, die ihr nahen, besonders unsre sanfte Lady Arundel, diese Venus plus quam venusta.“

Im Oktober 1601 (acht Monate nach Effer Hinrichtung) war sie, da der Schatz leer war, genöthigt, das Parlament zu berufen. Der Einzug des Hofes war höchst traurig; das Volk klagte um Effer Tod; es hatte das Vorhandenseyn einer Verschwörung nicht geglaubt, und ließ keinen Ton des Jnjauchzens erschallen, an das die Königin gewohnt war, und dessen Werth sie zu schätzen mußte.

Das Unterhaus, welches den Aufwand, zu dem der irländische Krieg nöthigte, einsah, war beispiellos großmüthig; darauf erneuerte es aber einen Einspruch gegen das Monopol gewisser Handelsgegenstände, welches der Gebrauch der Krone ertheilte. Dieses war ein unerträglich gewordnes Gebrechen der Zeit; Elisabeth fand es bequem, ihre Höflinge, ohne daß es ihr das Mindeste kostete, durch die Abtretung dieses vorgeblichen Monopol-Rechts zu besolden. Sie mochte voraussehen, daß der Ausgang der Debatte ihr schwerlich günstig seyn könnte, ließ daher den Sprecher des Unterhauses kommen, und befahl ihm, dem Hause zu sagen, daß sie die ihm mißfälligsten Patente vernichtet habe. Diese ihr von der Noth entrisssne Nachgiebigkeit wurde mit der größten Dankbarkeit aufgenommen und gab Anlaß zu den ekelhaftesten Schmeichelepen. Eine ihr zu danken abgeschickte Deputation lag auf den Knien, indes der Redner von „der zuvorkommenden Gnade“ sprach „und der völlig verdienstlichen Güte Ihrer Majestät.“ Sie dankte mit Huld, daß ihre getreuen Getreuen ihr Mißbräuche, die ihr vielleicht unbekannt geblieben wären, angezeigt hätten, „denn“, sagte sie, die Wahrheit wird den Königen, von denen sie sich ihnen nahen, weil sie ihren Vortheil dabey finden, oftmals verhehlt.“

Aus Gewohnheit, vielleicht auch aus Politik, fuhr die Königin fort, ihre Mußestunden mit Zeitvertreiben, die ihr keinen Genuß mehr gewährten, auszufüllen. Sie besuchte die Landstige mehrerer ihrer Höflinge, allein alle Mühe, die sie, sich zu zerstreuen, anwendete, war vergeblich; die Vergangenheit war nicht zu vertilgen und ihre Seele von Trauer überwältigt. Anfang Juni 1602 hatte sie ein Gespräch mit Hr. von Beaumont, den französischen Gesandten, in welchem sie ihm mit Thränen in Augen gestand: das Leben sey ihr zur Last. Sie sprach mit ihm von Effer Tod, sagte, da sie den Ehrgeiz und die Festigkeit seines Charakters gekannt, und gefürchtet hätte, er möchte sich zu einem, ihn zu Grunde richtenden Unternehmen hinreißen lassen, so habe sie ihm in den zwei letzten Jahren oft zugesprochen, er möge sich darauf beschränken, ihr zu gefallen, er möge vermeiden, sie mit der Verachtung zu behandeln, wie er sich seit einiger Zeit angewöhnt hätte, besonders solle er sich hüten, seine Hand an den Zepter zu legen, damit sie nicht gezwungen werden möge, ihn nach den Gesetzen von England, statt nach ihren eignen, die er als zu sanft kenne, um sie zu scheuen, bestrafen zu müssen; — allein alle Ermahnungen ihrer Juncel-

gung seyen nicht im Stande gewesen, sein Verderben zu verhüten.

(Die Fortsetzung folgt.)

Einige kurze Bemerkungen über die Bühne zu München.

Der Grund, warum diese Bemerkungen hier der Öffentlichkeit übergeben werden, ist keineswegs, um eine vollständige Kritik über diesen Gegenstand zu liefern, selbst nicht einmal eine fragmentarische, sondern die Absicht ist nur die, die Meinung derjenigen zu unterstützen, die mit edler Freymüthigkeit und Anstand, jene in öffentlichen Blättern hier und da verbreiteten Angaben zu widersprechen und zu berichtigen unternahmen, welche von Personen abgefaßt sind, die sich zum alleinigen und authentischen Schiedsrichter über theatralische Gegenstände und ihre Darstellung auf der Bühne berufen glauben. Man mußte aber, was man zu gut Deutsch ganz blind nennt seyn, wenn man einer solchen Kritik nicht auf den ersten Augenblick die Einseitigkeit ansähe, mit der sie entworfen ist, die mit jeder Zeile nur zu handgreiflich wird; denn es sind nicht unparteiische Beurtheilungen, wodurch das Gute ohne speichelleckerische Schmeichelepen und Unbefangenheit gelobt, und das Fehlerhafte mit anständiger Schonung, erforderlicher Würde, mit Ermunterung getadelt wird; nein! es sind nur Lobeserhebungen, die ganz die Quelle bezeichnen, aus welcher sie fließen.

Eine Kritik über Etwas, sey der Gegenstand auch welcher er wolle, vorzüglich aber eine Kritik über das Theater, die nur aus einer klaren wissenschaftlichen Einsicht in das Wesen eines Gegenstandes entspringen kann, muß in aller Hinsicht frey von Angüglichkeiten und Persönlichkeiten seyn, am wenigsten sich gar auf Dinge außer dieser Sphäre erstrecken; sie muß die Darstellung des Künstlers nicht nach seinen besondern Eigenschaften und Beziehungen von der Seite als Mensch außer der Bühne beurtheilen; sie muß mit Treue und Wahrheit, mit Gründlichkeit und doch mit Anstand und anspruchlos tadeln und loben, was zu loben und zu tadeln ist; um den einen Theil durch übertriebenes Lob nicht stolz zu machen, demselben dadurch vielleicht gar die Meinung beybringen, als sey es nicht notwendig sich ferner zu bemühen, noch mehr Fortschritte in der Kunst zu machen, da ja die Kritiken (!!) voll von dem Lobe der Unübertrefflichkeit (!!) sind, die vollendete (!!) Kunst des Darstellers auspredigen. Der andere Theil darf hingegen nicht durch kleinlichen, unanständigen Tadel, oder vielleicht nur durch eine verächtliche Erwähnung, jaghaft und nutzlos gemacht werden, wodurch manches Talent, was öfters nur verborgen liegt, und nur durch größere und öftere Übung sich entwickeln kann, ganz vergraben wird. Man gebe nur auch dem Anfänger mehr Gelegenheit, sein Talent

zu versuchen, und man wird gewiß nicht selten die schönsten Anlagen entdecken. Von der Richtigkeit dieses Satzes haben wir unlängst das in sehr hohem Grade befriedigende Schauspiel an Herrn Jermann als Rudolph in der Banditenbraut erlebt, den er mit meisterhafter Ausführung gab, und dadurch seinem vortrefflichen Lehrer, dem verdienstvollen Herrn Wesperrmann viel Ehre machte.

Eine Kritik also über die theatralische Darstellung darf nicht den gehässigen Stempel an sich tragen, daß man nur eine Person, einen Künstler, sey er nun schon vollendeter oder erst angehender, auf Kosten anderer erheben will, und diese Erhebung sogar mit unverkennbarer Zärtlichkeit ausmählt, so daß man sogleich auf eine nähere Verbindung des Künstlers und des Kritikers zu schließen berechtigt ist; ja man möchte fast sagen, nicht allein auf eine geistige Verbindung, auf ein harmonisches Uebereinstimmen ihrer intellektuellen Ansicht über das Wesen, über den Charakter des Stükes, sondern sogar auf ein physisch animalisches Uebereinstimmen der Gesinnungen. Durch eine solche Kritik muß man nicht die ohnehin bey den Theaterern eingerissene und im höchsten Grade wüthende Pest der Eitelkeit und Kabale begünstigen, die nur den Ruin der Kunst herbeiführen muß. Nur durch eine vorurtheilsfreie Schilderung muß man den Künstler-Verein, von aller Selbstsucht und Egoismus frey, zu einem innigen gemeinsamen Streben zu verbinden suchen, um dadurch, durch allseitige Kraftanstrengung und liebevolles Bestreben sich gegenseitig nach besten Kräften zu unterstützen, die Kunst auf ihren höchsten Gipfel zu bringen. — Ein solches Streben des Kritikers findet man in der jetzigen Epoche leider nur zu selten; man wird nur zu oft die Erfahrung machen, daß jeder junge Mann, der nur einigen Aufschwung des Geistes in sich fühlt, sich auch sogleich zum Kritiker dramatischer Gegenstände berufen glaubt, wobei sich nicht allzu selten zu viel Phantasie, wohl gar zuweilen Sinnlichkeit, wenn auch eine höhere, mit einmischt; ja selbst hierbey nicht stehen bleibt, denn nicht allein genug, daß er oft den Zweck einer solchen Kritik verfehlt, erlaubt er sich auch oftmals über andere anerkannt gute Schriften, mit scharfen und nicht zu rechtfertigenden Ausdrücken, das Resultat seiner durch die Brille mit Befangenheit gemachten Reflexionen niederzuschreiben und dem Publikum als ein Evangelium mitzutheilen, wodurch er nicht selten ein sehr dunkles Licht auf seinen sonst hellen Verstand wirft. — Solche Kritiken, die mit Beiseitesetzung aller Aesthetik zuweilen abgefaßt sind, also nur ein fragmentarisches und deshalber unsicheres Raisonnement enthalten, weil sie eben meist auf Persönlichkeiten sich gründen, sind jetzt vorzüglich an der Tagesordnung, und erlaubt sich ein Unbefangener gegen einen solchen Kritiker mit Gründlichkeit etwas zu sagen, so wird mit Sarkasmen gegen ihn zu Felde gezogen. Frage man aber jeden rechtlichen Mann, wozu sollen solche Kriege

führen, wobei allemal der Beiseidene verlieren muß? Betrachte man die hiesige Bühne, und man wird den Erfolg sehen, den ein solches Kabale- und ränkevolles Rivalisiren nach sich zieht und gezogen hat; denn es ist doch wahrlich zu bedauern, daß bey einem so ansehnlichen und zahlreichen Künstler-Verein, der die würdigsten Männer in sich faßt, im deutschen Schauspiel nie, oder höchst selten etwas Vollkommenes geleistet wird. Man suche den Grund auf, warum die ehemals im Auslande so hoch geachtete Münchener Bühne jetzt den Ruf nicht mehr verdient? Er liegt in der That nicht in den Mangel an guten, ausgezeichneten Künstlern, denn es ist hinlänglich, die Namen Wesperrmann, Reinhardt, Kürzinger, Karl etc. zu nennen, um diesem Einwurfe zu begegnen; selbst auch an achtungswerthen Künstlerinnen fehlt es nicht, von welchen eine Madamie Karl, Reinhardt, Elisa Lang und Flerr eine ehrenvolle Erwähnung verdienen, jede in ihrem Wirkungskreise; indessen dürfte hier noch mehr nachzuhelfen seyn, als im männlichen Personal.

(Die Fortsetzung folgt.)

M i s z e l l e n.

Eine, wenn sie sich bestätigt, sehr interessante literarische Neuigkeit, ist das Auffinden eines in Versen auf Pergament und in Folio geschriebnen Lebens des berühmten Duguesclin, mit zwölf saubern Miniaturbildern, die seine Gefechte gegen die Engländer darstellen. Eine andere Handschrift aus dem zwölften Jahrhundert, ebenfalls in Folio, enthält artige Fabeln und fromme Märchen. Unter mehreren andern sehr wichtigen Handschriften, die Carl VII. und Franz I. betreffen, findet sich auch das Reise-Tagebuch Carl V., welches sein Sekretär Wandeneffe schrieb. Dieser war von 1514 bis 1559 ungetrennlich von diesem Monarchen; er schrieb französisch. Robertson und Carls V. andre Geschichtschreiber haben ihn nicht gekannt; auf der königl. Bibliothek finden sich Beweise, daß der gelehrte Mermann ihn zu kopiren gesonnen war. Diese Schätze finden sich bey den Eigenthümern des schönen Magazins feltner Bücher und alter Schriften, in Paris rue du Pont de Lodi No. 7. bey der rue Dauphine.

Korrespondenz-Nachrichten.

Rom, den 20. November.

Die Bildhauerkunst hat nun ihr der That in neuern Zeiten einen Aufschwung erhalten, den sie, ohne Vorurtheil, seit den schönsten Zeiten der Griechen nicht gehabt. Und außer den großen Heroen dieser Kunst, Canova und Thorwaldsen, finden sich hier eine Zahl geschickter Männer, welche als Sterne ihrer Kunst in allen Hauptstädten Europa's bedeutende Rollen spielen würden. Von diesen will ich nur den Schweden Hrn. von Byström, den jüngern Schadow aus Berlin, den wackern Carrarosen, der in Abwesenheit Thorwaldsen's seinem Studio mit vorsteht, Hrn. Tenerani, den geschickten antiken

bischen Obelmann Hrn. v. Launig, den ersten Schüler von Canova, Hrn. Testanova, nennen. Zwei Spanier und ein Franzose, deren Verhältnisse ich noch nicht besucht, werden auch noch besonders geschätzt. Parteynecht und Vorurtheil hat auch hier sein Treiben und sein Spiel, und um den herrlichen Thorwaldsen zu erheben, ward Canova herabgesetzt — als wenn nicht beide Helden bey einander stehen könnten. Die schönen weiblichen Gestalten von Canova, und seine unausgemessene Grazie lassen sich nun einmal nicht weglassen. So sehr ich die griechische Kunst bewundere, vielleicht in einigen griechischen weiblichen Statuen, als in der Minerva, sonst Lucian Bonaparte angehörig — jetzt vom Papste für den Vatikan erstanden, und in den dortigen Magazinen aufbewahrt — in der medicaischen Venus, mehr idealische Schönheit erlitt, so muß ich doch aufrichtig gestehen, daß ich schwerlich etwas schöneres und wirklich Gracioseres, ohne manierirt zu seyn, gesehen habe, wie die zwei Längertinnen, die Gruppe der drei Grazien, die Hebe, und eine neuere Statue dieses großen Künstlers, die er erst eben modellirt hat, eine Nymphe, die auf einer Pantherhaut liegt und an eine Kista geknüpft ist. Wahrscheinlich soll sie eine Pflegerin des jungen Bacchus vorstellen. Schöne Jünglinge gelangen ihm auch besonders gut; so hat er dieses Jahr einen schlafenden Endymion verfertigt, den ein Windspiel während seines Schlafs bewacht, das vortreflich gerathen ist; und sein Perseus, wenn gleich etwas zu weich, ist doch herrlich gearbeitet. Wenn er gleichwohl nicht ein Seitenstück zum Apoll von Belvedere abgeben kann, so wird man doch immer gestehen müssen, daß er das Bild eines schönen Helden darstellt. Und Apoll soll doch auch wohl göttlicher wie Perseus seyn. Im vorigen Jahre hat dieser brave Künstler noch eine liegende Venus auf den Prinzen Regenten von England gesandt, die wirklich allerliebst ist. Sie liegt in einer angenehmen Stellung auf einem weichen Polster, und hört mit Vergnügen dem Gesange und dem Spiele Amors zu, der zu ihren Füßen, auf demselben Bette sitzend, ihr ein Lied auf der Leier vorspielt. Das Ganze ist sehr anmuthig, das Fleisch weich und zart, und überhaupt, wie alle Arbeit von Canova, gar sauber ausgeführt. Sein Fleiß und Sorgfalt, die er selbst bey der Vollendung seiner Werke anwendet, sind höchst lobenswerth, so wie sein gefälliges humanes Betragen, seine Wohlthätigkeit ihm nothwendig Freunde verschaffen müssen. Man wirft ihm vor, daß er neidisch auf Thorwaldsen's Verdienste sey, und sich bemühet habe, ihm zu schaden. Daß dieser Neid Folgen gehabt haben sollte, habe ich nicht bemerkt, vielmehr möchten sich Canova's Freunde wohl darüber beschweren, daß man Alles anwendet, um die wahren Verdienste Canova's zu schmälern. Es gibt hier, wie allenthalben, eine gewisse Klasse von Kennern, die alles herabsagen, was nicht in ihr selbst geschaffenes System paßt, und so brav, wie manche unsrer deutschen Brüder auch in ihrer Kunst sind, sind sie leider meistens von dieser Krankheit angesteckt, und seyen leicht fremdes Verdienst herab. Thorwaldsen ist in Composition und Modelliren wirklich ein wahrer Schöpfer. In Basreliefs übertrifft er gewiß alle Neuern, ja wenige der Alten möchten ihm in dieser Gattung der Sculptur die Palme streitig machen. Sein Triumphzug des Alexanders, der in Stucco sich im Quirinal befindet, gehört zu den gelungensten Werken, die ich gesehen. Jetzt wird er in Marmor für den Marquis Sommariva ausgeführt, und Thorwaldsen soll es übernommen haben, ihn im größeren Maßstabe für das Kopenhagener Schloß zu fertigen — ein gewaltiges Unternehmen! In seinem Studio werden unter der Aufsicht von Hrn. v. Launig und Tenerani, denen er während seiner Abwesenheit die Direction seines Studiums übertragen, mehrere wichtige Basreliefs ausgeführt; erstlich arbeitet man an mehreren Stücken des Basreliefs für den Marquis Sommariva; zweitens an

einem allerliebsten Fries für die Kapelle des Großherzogs von Toscana, in welchem Christus vorgestellt wird, wie er zu Petrus sagt: weide meine Schaafe. Ausdruck und Composition sind in diesem Basrelief sehr schön, und es ist in der Ausführung weit vorgekchrt. Die schönen berühmten Medaillons, welche die Nacht und den Tag vorstellen, und die so häufig jetzt von den Steinschnitzern kopirt werden, sind fertig oder doch beynahe vollendet. Ich glaube, daß die ich jetzt gesehen, eine Wiederholung desselbigen Sujets sind, da er dieses schon vorher zweymal in Marmor ausgeführt haben soll. Von dem berühmten Fries von 134 Fuß Länge, welches Thorwaldsen für die Kirche, so der Kronprinz von Baiern seiner Krypte gegenüber bauen will, und welches die Geschichte Jesu vorstellen soll (— ich glaube in 22 Abschnitten —) sind zwar bereits von Thorwaldsen modellirt, und werden von seinen Schülern gegenwärtig in Marmor ausgeführt. Die beiden schönen Statuen für den Kronprinzen sind zwar weit vorgekchrt, erwarten aber doch noch die vollendende Hand des Künstlers. Einige glauben indessen, daß er die letzte Ausführung seinem vormaligen Schüler Tenerani überlassen werde, da Th. wirklich fast keine Zeit übrig bleibt. Auch selbst zu überarbeiten. Der Ganymed von Th. ist eines seiner gelungensten Werke. In seinem Studio stehen jetzt zwar ganz allerliebste Statuen, von seinem vormaligen Schüler Tenerani gemodelt, die gegenwärtig in Marmor von ihm ausgeführt werden; die eine eine Psyche, die höchst gracios ist, die andre eine liegende Venus, der ein Amor einen Dorn aus dem Fuße zieht. Eine allerliebste Gruppe, die Tenerani für den Fürsten Metternich ausführt. Hr. v. Byström, der rühmlich bekannte Schwede, der besonders gut den Marmor zu behandeln versteht, und den ein heiterer sozialistischer Sinn belebt, hat eben eine herrliche Gruppe für den König von Schweden vollendet, die wirklich den Beyfall aller Kenner verdient, viel Charakter hat, und von einer schönen Bearbeitung des Marmors zeugt. Juno, die hehre Juno in hoher Gestalt und mit der ganzen Fülle der Kraft und Gesundheit geschnitten, ist schlafend auf einem schönen antiken Bette nackt liegend vorgestellt, und der kleine Hercules saugt Eutertrast aus ihrem von Fülle strotzenden Busen; der emsig säugende kräftige Eutertrast ist vortreflich gerathen, und der Charakter der Eutertrast ist selbst im Schlafe unverkennbar in der Physiognomie der Eutertrast ausgebrückt. Der Körper ist vortreflich gearbeitet; die Accessorien, als die schön gepolsterte Matratze, auf der die Eutertrast ruht, das schöne Bettuch, das nette Kissen selbst, machen der Geschicklichkeit der Arbeiter, die hier den großen Künstlern zu Gebote stehen, unendlich viele Ehre. Eine geschickte Stickerin würde ihre Freude daran haben, wie die Steinmeyer die niedrigsten Stickeren auf den Bettüchern anzubringen wissen, und das Bettuch scheint vom feinsten holländischen Linnen gefertigt. Das Kissen, auf dem die Matratze ausgebreitet worden, ist allerliebste und geschmackvoll, und dieses Alles steht nun wieder auf einer herrlichen geschmackvollen schwarzen Marmorplatte, von Porto Venere, so daß diese Gruppe eine schöne Zierde für einen Prachtsaal abgeben muß. Außerdem ist Hrn. v. B. ein junger Bacchus, topf ganz vorzüglich schön gelungen. Eine ganze Statue des jungen Bacchus, nebst einer schönen Nymphe, die auch nach Schweden bestimmt sind, werden allgemein gefallen. Hrn. v. Byström's biederer, freundschaftliches Gemüth, was seinen Neid und Haberkennnt, muß ihm Freunde auch unter seinen Mitbürgern verschaffen, so wie er selbst junges Talent zu wecken geneigt ist. So ist jetzt in seinem Hause ein junger Graf Bräner, der ein so entschiedenes Talent für Malerey an den Tag legt, dessen Compositionen von so vielem Geiste zeugen, daß er zu großen Erwartungen berechtiget.

(Der Beschluß folgt.)

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

D i e n s t a g, 21. D e c e m b e r 1819.

Doch des Allmächtigen Hand

Reicht über den Abgrund und hielt sie.

Bodmer



Ueber die Behandlung des Leibes nach dem Tode,
insbesondere über Beerdigung und Kirchhöfe.

(Fortsetzung.)

Zum Glück fand sich für die aus dem Kirchhof des Innocens fortgeschaffte Gebeine ein bequemes Unterkommen. „Es gehört keine heftige Erschütterung dazu, sagt Prüdhomme, alle Steine von Paris in die Grube, aus der sie gebrochen worden sind, hinunter zu werfen. Die Thürme, Döme und Warten sind so viele Wahrzeichen, welche dem Anschauenden verkünden, daß, was er hier über seinem Haupte sieht, ihm unter den Füßen weggenommen worden.“ Man hatte in den Steinbrüchen seit undenklichen Zeiten planlos gearbeitet; es war nur als eine Volksage bekannt, daß sie sich weit unter die Stadt hin ausdehnten, bis im Jahre 1774 einige beunruhigende Vorfälle eine Untersuchung von Seiten der Regierung veranlaßten, welche denn ergab, daß der größte Theil des südlichen Paris unterminirt sey und stündlich in Gefahr schwebte, in eine ungeheure Kluft hinab zu stürzen. Wie unbedeutend würde, hätten sie damals sehen können, wie tief auch die Verfassung und bürgerliche Gesellschaft untergraben war, ihnen jene Gefahr gegen den nahen moralischen Sturz erschienen seyn! Eine Special-Committee wurde niedergesetzt, die nöthigen Maßregeln einzuleiten. Die Nothwendigkeit, sie zu beschleunigen, zeigte sich an demselben Tage, da die Committee installirt wurde, auf das Schrecklichste, indem ein Haus in der Rue d'Esmer au dem Tage 28 Metres unter die Oberfläche herabsank!

Bei näherer Untersuchung ergab sich die Größe der Gefahr noch augenscheinlicher. Es war gewiß eine der merkwürdigsten Unternehmungen, die jemals Statt gefunden haben. Bei den Steinbrüchen waren Strebepfeiler zu Stützen gebraucht worden, die schon an sich die ungeheure Last über sich nicht tragen konnten, und noch obenrein zum Theil auf weichem, zum Theil auf bereits wiederum tief ausgehöhltem Grunde standen. Ueber diese trügerische Basis ging der große Aquädukt von Arcueil fort, er hatte schon einige Stöße erlitten, und hätte man länger gewartet, so würde die Wasserleitung verbrochen und die ungeheuren unterirdischen Höhlungen unter Paris mit Wasser angefüllt worden seyn.

So war der Zustand der Steinbrüche, als im Jahre 1777 die Committee unter Charles Mel Guillaumot als Generalinspektor ernannt wurde. Der Gedanke, sie in eine Necropolis zu verwandeln, wurde zuerst durch Lenoir, den Generaldirektor der Polizei, in Anregung gebracht. So war auf einmal ein Aufnahmeort für die Todten von St. Innocenz gefunden! Man wies dazu die Steinbrüche der Plaine de Mont-Souris an; ein Haus, bekannt unter dem Namen la Tombe Isoire oder Isoard (von einem berühmten Räuber genannt, der einst in der Gegend hauste), auf der alten Straße nach Orleans wurde gekauft mit einem Stück Landes dabey, von hier aus eine Oeffnung nach den Steinbrüchen gemacht, und eine Treppe von 77 Stufen (die Tiefe war 17 Metres) und ein Schlot angelegt, um die Knochen hinabrollen zu lassen. Nachdem die übrigen Vorkehrungen getroffen waren, ging die feyerliche Ceremonie der

Einweihung der Katakomben vor sich, und die Kläunung des Kirchhofs nahm sofort ihren Anfang. De Thury spricht von dem Geräusch und Gekolter, das das Hinabwerfen der Gebeine durch den Brunnen verursacht habe, (*l'opouvantable fracas des ossements desséchés, précipités et roulants avec un bruit que repetoient au loin les voûtes*) als einem der größten, die je gehört worden sind.

Alle Kreuze, Grabsteine und Grabmäler, welche die Familien der Verstorbenen nicht reclamirten, wurden sorgfältig herausgenommen, und nach dem Felde, das zu la Tombe Isoire gehörte, hingeschafft. Auf diesem Acker wurden ebenfalls mehrere bleierne Särge begraben; einer enthielt die Ueberreste von Madame de Pompadour, welche ihrem eigenen Verlangen gemäß zu dem Fußen des Kreuzes des heiligen Innocenz beigesetzt worden war. So weit war alles mit dem größten Anstande gefördert! Mit dem Fortgange der Revolution wurde la Tombe Isoire als Nationaldomäne verkauft, die bleiernen Särge eingeschmolzen, alle Denkmäler zerstört, und auf derselben Stelle ein *Lav-saal* eröffnet!

Zum Glück enthielten die Katakomben nichts, was die Wuth der Elenden auf sich ziehen konnte. Diese Gewölbenahmen die unglücklichen Schlachtopfer des 10 August, und die des 2. und 3. Septembers auf, denen seit der Wiederherstellung der rechtmäßigen Dynastie ein jährliches Todtenopfer auf ihrer Grabstätte dargebracht wird. Während der Revolution verfielen übrigens die Katakomben sehr; der Verfasser der *Promenade aux Cimetières* scheint unrecht berichtet, wenn er meint, daß sie verschönert wurden. Erst im Jahre 1810 konnte Herr de Thury seine Pläne wieder aufnehmen, und die Arbeiter hatten sich erst durch die an manchen Stellen dreßig Ellen dick aufgehäuften Knochen, Galerien zu bahnen. Durch einen einfachen Mechanismus wurde mittelst der Brunnen, welche die Häuser darüber mit Wasser versorgten, frische Luft in diese unterirdischen Höhlen geleitet, das Wasser durch Randle abgeführt, die Gewölbe ausgebessert, die Stützpfeiler geschmackvoller aufgebaut, und das Ganze mit Zierrathen und Inschriften versehen. Unter jenen ist eine Quelle zu erwähnen, in der vier Goldfische befindlich sind. Diese Thierchen schienen in dem unnatürlichen Zustande doch gewachsen zu seyn, aber vermehrt haben sie sich nicht. Drey haben ihre glänzende Farbe noch, an dem vierten zeigen sich einige Flecken.

Die hier von den Arbeitern entdeckte, und in ein Bassin, von dem ein unterirdischer Aquädukt das Wasser ableitet, aufgefangene Quelle nannte de Thury zuerst die Quelle der Vergessenheit, und schrieb darüber die Virgilischen Verse:

*Anima quibus altera fato
Corpora debentur. Lethaei ad fluminis undam
Securae latices et longa oblivio polant*

(Aen. 6, 713 — 715).

Diese Inschrift ist jetzt sehr zweckmäßig mit der aus der Bibel vertauscht worden: „Wer von diesem Wasser trinkt,

wird wieder dürsten; aber wer da trinkt von dem Wasser, das ich ihm gebe, wird nimmer dürsten, sondern das Wasser, was ich ihm geben werde, wird in ihm zu einer Quelle des ewigen Lebens werden.“

Man findet noch andere unpassende Inschriften hier; auch scheint es ungewöhnlich, die verschiedenen Abschnitte der Katakomben bald nach dem Verfasser, bald nach dem Inhalt der dort angebrachten Inschriften zu benennen, wie *Crypte de la Verité, Allée de Job, Crypte de Fontaine* etc. Auf diese Weise finden sich buntschachtig durch einander Todtengedächtnisse von Virgil, Anakreon, Jeremias und Ezechiel, Herodotus, Horaz und Ralherbes.

Statt aber die Steinbrüche zu einem allgemeinen Begräbniß zu machen, brauchen die Pariser sie nur, um ihre Kirchhöfe darin auszulieren. Im Jahr 1790 erließ die Nationalversammlung ein Verbot, Todte in den Kirchen zu beerdigen und befahl dagegen, überall Kirchhöfe in einiger Entfernung vom menschlichen Wohnungen anzulegen. Während des revolutionären Despotismus wurden die Leichenbestattungen unanständig vernachlässigt, und die Gräber ohne Gedächtnissteine gelassen. Im Frühlinge 1800 erschien ein *arrêté* des Präfekten des Seine-Departements, der einstweilen hätte nützlich seyn können, hätte man ihn nur befolgt. Allein es ging dieser Verordnung wie so manchen andern dieser Zeit, Im Jahre 1804 wiederholte ein kaiserliches Dekret das Verbot der Beerdigung in den Kirchen oder innerhalb eines Stadtreviers. Jeder Körper sollte in ein besonderes Grab gelegt, ein hoher Grund zum Kirchhofe gewählt, und dieselben immer nach Norden angelegt werden. Ein gehöriger Zwischenraum sollte die Gräber von einander trennen, und erst nach fünf Jahren waren sie zu eröffnen. Ein anderes kaiserliches Dekret übertrug 1811 das ganze Beerdigungswesen der Hauptstadt einem Generalunternehmer, theilte die Leichenbegängnisse in sechs Klassen, und fügte einen bestimmten, umständlichen Kostentarif bey. Höher als vorgeschrieben dürfen die Auslagen nicht seyn, aber nach Belieben niedriger. Alle Ausgaben in der ersten Klasse betragen 4282 Franken, in der zweyten 1800, der dritten 700, der vierten 250, der fünften 100 und in der sechsten nur 16. Trotz aller dieser Verordnungen sollen noch jetzt die großen Gemelngruben eben so gebräuchlich, wie vormalig seyn.

(Die Fortsetzung folgt.)

Einige Bemerkungen über die Bühne zu München.

(Fortsetzung.)

Warum wird daher selbst auf kleinern Bühnen mehr geleistet als hier? Sollten Persönlichkeit obwalten, Ohrenbläser die Hand beherrschen, die hier so viel wirken und schaffen kann? — Sollte man den Grund, daß das hiesige Theater noch nicht wieder auf die Stufe des Glanzes zurück-

getreten ist, auf welcher es vor einem Lustrum noch stand, in einer schändlichen Kabale suchen müssen, die alles Emporstreigen verhindert? — Es ist wahrlich traurig, diese letzte Frage mit „Ja“ beantworten zu müssen, wodurch nur allein die Kunst in ihren innern und äußern Verhältnissen verlieren muß, wodurch der schöne und hohe Beruf des Künstlers nur zu tief herabgewürdigt wird, der zur großen Betrübniß ohnedieß nicht zu selten unerkant bleibt, insofern man das Theater gewöhnlich nur als Belustigungsort betrachtet, das in entfernterer Beziehung doch die Schule der Moralität zu nennen seyn dürfte. Erkennt der Künstler den hohen Werth seiner Bestimmung, wie unendlich viel kann dann im gemeinsamen Streben Aller genützt werden! Daß aber vorzüglich bey der hiesigen Bühne an nichts weniger als einen Gemeinsinn, an ein thätiges Mitwirken von allen Seiten gedacht werden kann, dieß lehrt die Erfahrung nur zu augenscheinlich. Jeder handelt auf seine eigene Faust, sucht sich durch allerley und nicht selten tadelnswerthe Mittel zum König oder Königin des Theaters zu machen; Alle, nur Wenige vielleicht ausgenommen, suchen nur ihre persönlichen Anforderungen geltend zu machen, — so daß jener unmoralische Grundsatz „der Zweck heiligt die Mittel“ hier in seinem ganzen Umfange in Anwendung gebracht wird. Allein sehr dentlich ist ein wahrhaft verdienter Vespall von einem nur aus konventionellen Rücksichten ertheilten, der mithin gar keiner ist, zu unterscheiden. Ein unmoralisches Mittel, sich Ruhm auf Kosten Anderer zu erwerben, ist gewiß der Würde eines jeden rechtlichen Mannes zuwider; es kann nur die tiefste Verachtung erregen; es muß den Nachtheil für den Künstler haben, daß zu einer andern Zeit, wo er mit mehr Recht auf Vespall Anspruch machen kann, derselbe ganz unterbleibt, oder wenigstens nur sehr lau gegeben wird. Bleibe ein jeder in seiner Sphäre; glaube nicht jeder, er sey Alles in Allem, und dann wird auch der gerechte Vespall nicht ausbleiben, sobald ihn der Künstler verdient. Warum muß und will denn nun aber immer eine und dieselbe Person alle Rollen übernehmen, bey denen auf Dankbarkeit des Publikums zu rechnen ist? Warum macht immer eine und dieselbe Person bald Heldinn, bald Aufstandsdame, bald Liebhaberinn, bald naives Mädchen, bald dieß und jenes? Es muß im höchsten Grade eltelhaft seyn und das Gefühl abstupfen, wenn man immer dieselbe Person in jeder Rolle mit Kühnheit auftreten sieht, da sie ihr nur zu selten gewachsen ist, sowol in intellektueller, als auch physischer Hinsicht. Zu was nützt ein Herumtoben und Herumreißen auf der Bühne wie ausgelassen, wie ohne Verstand? Soll hierin die Unüberreflichkeit liegen? Wird dadurch die Bühne gehoben? Heißt schreyen etwa deutlich reden, eine gute Diktion haben? Wie viel größer würde nicht manchmal der Effekt seyn, wenn eine gehörige Wertheilung der Rollen statt fände; denn es liegt wahrlich nicht nur in Einem Kopfe eine originelle Produktivität, auch andere be-

stimmte Talent genug, man gehe diesen nur, wie schon oben gesagt wurde, mehr Gelegenheit, dasselbe zu entwickeln, und man wird mehrere so schöne Beispiele erhalten, wie das oben angeführte. Es wäre zu beklagen, wenn bey einem so zahlreichen Personal sich nicht mehr als ein genialer Geist befinden sollte. Zu läugnen ist jedoch nicht, daß es noch so manches zu verbessern gibt, wodurch nur erst ein vollendetes Ganzes geschaffen werden kann, wozu ein gehöriger Grad von wissenschaftlicher Ausbildung erforderlich ist, und weshalb man sich bis jetzt mit etwas Geringerm befriedigen mußte. Warum versäumt man aber die Gelegenheit, eine solche Lücke zu ersehen, das Fehlerhafte zu verbessern? München süßte den Mangel eines Don Carlos, Phäon, einer Sappho, Johanna von Arc, Maria Stuart, Elvira tief, und doch ließ man den Zeitpunkt bis jetzt ungenützt vorübergehen, wo dieser Verlust hätte unfühlbar gemacht werden können. Es mag seyn, daß höhere Rücksichten dabey statt fanden; diese können aber doch nicht allemal in den Weg treten bey einem Gegenstande, wo es nur auf die größte Vervollkommenung abgesehen seyn kann und darf. Unverkennbar walteten wohl auch zuweilen noch Nebenrücksichten, eine nicht ganz geläuterte Ansicht ob, die vielleicht selbst auch in der abscheulichsten Kabale ihren Quell hatten, indem mancher aus dem ihm im höchsten Grade anlebenden Egoismus, aus der Sucht, nur allein zu glänzen und zu dominiren, es dahin zu bringen wußte, daß nicht Erfahrung lehren möge, auf welcher Stufe von Unvollkommenheit man noch steht, wie viel vorzurücken noch übrig ist, um jenen Grad von Kunstian zu erreichen, wodurch man nur allein den Beweis von der tiefen Einsicht in den Charakter der darzustellenden Person gibt. Ein solches Streben seine Mängel zu verbergen, von andern nicht überstrahlt zu werden, ist unedel genug. Es würde weit mehr zur Ehre des Künstlers gereichen, wenn man frey von allem Eigendünkel, von dem Wahne, als sey man unüberreflich, unerreicher, lieber in dem Selbstgefühl nichts zu wissen, fremde, anerkannt große Künstler sich zum Vorbild nähme und sie zu erreichen strebte, als durch kleinlichen Stolz auf den häufig unverdienten Vespall, sich selbst noch den Weg zu einer höhern Ausbildung zu versperrt.

(Der Beschluß folgt.)

Korrespondenz: Nachrichten.

Münster, den 28. November.

Obwol Münster längstens nicht mehr in die Reihe der deutschen Fürstenthümer, als welcher es überhaupt nie besonders geglänzt hat, und bey einer Bevölkerung von 15.000 Einwohnern auch nicht einmal zu den bedeutendsten Provinzialstädten Deutschlands gehört, so hat es doch wegen mancher interessanten Eigenthümlichkeit und als Hauptstadt der in vielem Betracht sehr merkwürdigen Provinz Westphalen Anspruch auf Auszeichnung vor manchen Städten gleicher Größe. Nicht leicht hat eine deutsche Stadt in den beyden letzten Decennien einen größeren Schicksals-Wechsel als sie erfahren; sie wurde in diesem Zeitraum aus der Residenz eines geistlichen Fürsten bald nach einander erst eine preussische, dann auf kurze Zeit holländische, darauf bergische, fernerehin eine französische Provinzialstadt, bis die politischen Ereignisse der letzteren Jahre sie wieder unter die Herrschaft des Königs von Preußen brachten, dem sie im Jahr 1802 mit dem größten Theile des säcularisirten Hochstifts zugefallen war. Daß diese Schicksale nicht ohne den größten Einfluß auf die Stadt geblieben sind, ist leicht zu erachten; in der That ist ihre äußere und innere Gestalt in der letzten verhängnißvollen Zeit ganz verwandelt. So gab es z. B. bey der ersten preuss-

sehen Besquaume im Jahr 1802 hier — ungeachtet das Münsterland nach allen Seiten von protestantischen Provinzen umgeben ist — keine einzige protestantische Familie, sondern ausschließlich katholische Einwohner, und für diese sieben katholische Pfarrkirchen und vierzehn Klöster. Von den letzteren besteht kein einziges mehr, und an protestantischen Einwohnern werden (ohne die Garnison) jetzt schon über 600 gezählt. Diese haben für den öffentlichen Gottesdienst eine eigene Kirche, an deren Ausbau und Verschönerung, wozu die Kosten durch des Königs Milde mit 10.000 Thlr. angewiesen sind, eben jetzt gearbeitet wird. Im gerstbreitenden Strome der Zeiten ist manches Gute, neben ihm aber auch manches Uebel untergegangen. Als einen schmerzlichen Verlust betrauern wir die im vorigen Jahre erfolgte Aufhebung der hiesigen Universität, von welcher nur die katholische theologische und philosophische Fakultät geblieben ist. Zwar hat die Münsterische Universität sich nie zu einiger Bedeutung erhoben, es wäre aber der Regierung bey den reichen Fonds der Anstalt, ein Reichthum gewesen, sie emporzubringen, hätte diese Begünstigung nicht, wie häufig, höheren Zwecken weichen müssen. Von den in Thätigkeit gebliebenen Lehrern der vormaligen Universität sind die Professoren Ristmayer, Schlüter und Hermes in der gelehrten Welt rühmlich bekannt. Jetzt ist Münster der Sitz eines General-Commandos und aller Central-Verwaltungs-Verbänden der Provinz Westphalen. Das erstere besteht in der Person des ausgezeichneten Feldherrn, General-Lieutenant Freiherrn v. Thielmann und an der Spitze der letzteren veredeln wir in dem Oberpräsidenten von Vincke einen für das Emporkommen der Provinz unermüdet thätigen Mann. Unter den in der neuesten Zeit hieher gekommenen Discretal-Beamten befinden sich nicht minder mehrere ausgezeichnete Männer, unter andern die Consistorialräthe Dr. Müller (zuletzt Professor der Theologie in Breslau), Matorp, (als pädagogischer Schriftsteller und Kanzleireder gleich ausgezeichnet), Rohlfen (Verfasser der gemüthvollen deutschen Geschichte). Erstere beyde sind zugleich Prediger der hiesigen evangelischen Gemeinde.

Eigentlicher literarischer Verkehr hat aus lokalen Gründen hier niemals Statt gehabt. Die hiesigen Buchhändler beschäftigten sich fast allein mit Sortimentshandel, gelehrte Gesellschaften waren nie vorhanden, und eine Zeitschrift hat hier eben so wenig jemals aufkommen können, während doch in den übrigen kleineren Städten Westphalens politische und Unterhaltungs-Blätter zur Genüge erscheinen. Doch fehlt es nicht an Sinn für die Kunst. So befinden sich bey Privatpersonen mehrere interessante Gemälde-Sammlungen; für die Musik hat sich eine zahlreiche Gesellschaft von Dilettanten gebildet, welche Alles leistet, was man von solchen Privat-Verbindungen fordern kann; für die Poesie scheint aber mehr Liebhaberey als Talent vorhanden zu seyn, wenigstens hat das auf 1817 erschienene Münstersche landliche poetische Taschenbuch zwar der Reimer genug, aber keinen einzigen über das Mittelmaßliche sich erhebenden Dichter gezeigt.

Was der bekübete Fremde hier am meisten entbehrt, sind die Freuden der Geselligkeit. Die eingebürgerten Fremden stehen von den Eingebornen fast ganz isolirt; jene und diese haben ihre besonderen Privatjunker und Coterien, und weichen in ihrer Denk- und Weltansicht so sehr von einander ab, daß die Offiziere der Garnison einen besondern Gesellschafts-Verein geschlossen haben, daß im ansehnlichsten Civil-Club der Stadt, Fremde des ersten Ranges bey der Ballotage über ihre Aufnahme durchgefallen sind, und mehrere andere Clubs ausschließlich aus Eingebornen bestehen. Hoffentlich wird diese unfreundliche Stellung der Fremden zu den Eingebornen schon der nächsten Generation unbekannt seyn. Ein großes Hinderniß der Mundarterung ist bis jetzt darin vorhanden, daß die Ehen der Katholiken mit Prote-

stanten von den kirchlichen Verbänden der erstern aufs äußerste erschwert werden, indem die katholischen Pfarrer kein gemischtes Ehepaar aufbieten oder copuliren, ohne das Versprechen des protestantischen Theils, die zu erwartende Nachkommenschaft dem Sacramente ihrer Kirche widmen zu wollen. Bekanntlich aber ist auch die Liebe „ein mächtiges Ding, stark über Alles“, und so wird mancher Katholik, wenn der Protestant sich nicht fügen will, einwilligen, sich mit Dispensation der Regierung vom Pfarrer des letzteren trauen zu lassen. Der freye gesellige Verkehr wird dann auch vorzüglich dadurch erschwert, daß unter dem hiesigen Mittelstande diejenige allgemeine Bildung so sparsam angetroffen wird, welche aller edleren Geselligkeit Bedingung und Grundlage ist. Wer das westphälische Plattdeutsch kennt, weiß, wie wenig dieses ausgebildete Idiom für die gebildete Conversation taugt, und an diesen hängt doch der ganze Mittelstand, Bürger, Kaufleute, Geistliche und Beamte. Doch auch dieses Hinderniß wird nach und nach verschwinden, da nach den großen Fortschritten im öffentlichen Unterricht das bisher hier sehr vernachlässigte Studium der deutschen Sprache mehr in Aufnahme kommen wird.

Von den geselligen Vergnügungen, die der gegenwärtige Winter mitgebracht hat, verdienen die Vorstellungen einer vorzüglichen Schauspieler-Gesellschaft unter Direction des Herrn Pichler allein Erwähnung. Mein nächster Bericht soll darüber das Nähere enthalten.

Rom, den 20. November.

(Beschluß.)

Einer der herrlichsten deutschen Landschaftsmaler, Hr. Rebell, (ein Tyroler von Geist und angenehmer Unterhaltung), der ein ganz eigenes Talent besitzt, die schönsten Scenlandschaften Etruriens und Neapels darzustellen, und der eben zwei herrliche Bilder für den Kaiser von Oestreich verfertigt hat, wohnt auch bey Hrn. v. Byström und in dessen freundschaftlichem Cirkel. Hr. Rebell ist jetzt damit beschäftigt, drei schöne Landschaften für den Fürsten Metternich zu verfertigen. Ueberhaupt ist nächst der Sculptur die Landschaftsmalerey auf einen hohen Grad von Vollkommenheit hier gelangt. Herr Bogb, ein Niederländer, liefert besonders schöne Arbeiten und hat viel zu thun. Vorzüglich schön gelingen ihm die Thiere, mit welchen er die Landschaft ausstaffirt. Hr. Verfassel, ein Antwerper, schon lange Jahre hier etablirt, ist ein ausgezeichneter Künstler, und hat sehr viel zu thun. Die Scenliste vom brauen Cateel aus Berlin sind von unendlichem Effect. Da er ein guter Historien-Maler ist, so sind seine Landschaften gut staffirt. Eine Vorstellung eines Rays bey Neapel, der von Figuren wimmelt, welche er für den General Koller gemahlt hat, ist sehr lebendig und ihm besonders gut gelungen. Er hat viel zu thun und ist allgemein beliebt. Ein Freund Cateels, ein junger Italiener, Bassi aus Perugia, ist auch ein gar herrlicher Landschaftsmaler. Sein Baumschlag, seine Beleuchtung, die wirklich zum Theil magisch ist, zeichnen ihn besonders aus. Von historischen Malern will ich Ihnen heute nur die Gebrüder Riepenhausen nennen, die zu den geschicktesten Künstlern Roms gehören. Ueber den gegenwärtigen Zustand der Malerey in Rom, will ich mich noch nicht auslassen, da ich wirklich noch mehr selbst sehen muß. Wahr bleibt es aber immer, daß die Kunst hier zu Hause ist. Welche gute Arbeiter in Stein schneiden, Mischearbeiten, Perlen-Fabrikation und Mosaiken aller Art! Handwerke sind hier jurth, aber Kunst schreiet vorwärts. Einige wollen behaupten, die Italiener fördern, und es wäre unbehaglich leben bey ihren schönen Gemälden, andere behaupten dagegen, daß wir mit unsrer Vorliebe für schöne Decors verblödeten.

Beilage: Literatur-Blatt, No. 55.

L i t e r a t u r = B l a t t.

I 8 I 9.

Romanenliteratur.

Robin der Rothe. Eine schottische Sage, nach Walter Scott bearbeitet von W. A. Lindau. 3 Theile. Berlin bey Duncker und Humblot 1819.

Rec. hat diesen Roman wirklich durch und durch gelesen. Das ist keine Kleinigkeit bey einem Romane von ungefähr 700 Seiten, und nur weil Robin der Rothe ein Modebuch ist, hat er es unternommen, und ist recht leidlich dabey unterhalten worden. Aber nun soll er auch eine Kritik davon schreiben, wobey die Leser sich leidlich unterhalten, und das ist bey weitem das schwereere Stück Arbeit.

Robin der Rothe ist nicht der Held der Geschichte, sondern bloß der Deus ex machina derselben: ein schottischer Edelmann Mac Gregor, ein Jacobit, der in den Hochlanden eine Art von honettem Räuberhandwerk treibt, und kleinen Krieg gegen die Anhänger der protestantischen Erbfolge führt. Seine Person wird mehr als einmal beschrieben, aber von seiner Geschichte erfahren wir wenig. Sie hebt in dem Buche nicht an, und endet nicht darin. Der eigentliche Held ist ein junger Kaufmannssohn Franz Obaldisdone, welcher Verse macht, sich verliebt, in verschiedene Verlegenheiten und Gefahren geräth, und am Schlusse von seinem Vater, einem Anhänger der bestehenden Regierung, die Erlaubniß bekommt, die Jacobitin und Katholitin zu heirathen, in welche er sich verliebt hatte. Er selbst ist es, der die ganze Geschichte erzählt, und seine Heldin, Diana Vernon genannt, von innen und außen so anziehend darstellt, daß man ihn zu seiner muthmaßlichen Heirath nothwendig Glück wünschen muß. Die Charactere sind gut, aber mit der englischen Romanbreite gezeichnet. Das ganze Gemälde hat einen anziehenden historischen Hintergrund. Nur im Vordergrund liegen die Gebrechen. Held Franz ist fast überall passiv. Er thut nichts, was man nichts nennt, um das Ziel seiner Wünsche zu erlangen. Heldin Diana ist activ zur Gnüge, zieht auch sehr an durch das Geheimnißvolle ihrer Thätigkeit; aber sie kommt ungefähr in der Mitte des Buches dem Beschauer aus dem Gesicht, indem andere Figuren, die zum Theil langweilig zu betrachten sind, sie decken. Von Vorliebe regt sich nirgends etwas, außer allenfalls in der Beschreibung der Bergschotten und ihrer Sitten. Mit der Landschaftsmalerei aber kommt der Verfasser zu oft angedrungen. Ueberraschende Erscheinungen giebt's für Herrn Franz genug; aber sie hören bald auf, den Leser zu überraschen, da es immer wieder Robin oder Diana ist, welche überraschend erscheinen. Von einer moralischen Grundidee, welche durch das Ganze gieng, und die einzelnen Theile unter dem Gesetze ästhetischer Nothwendigkeit zusammenhielt, spürt man

nichts. Es ist einzig auf Unterhaltung abgesehen, welche der Bearbeiter durch eine angenehme Schreibart befördert, die keinerlei Uebersetzungsang durchblicken läßt. Genau es ist ein Roman. Warum es eine Sage genannt wird, ist nicht recht abzusehen, da alles mit unromantischer Wunderlosigkeit zugeht. Der Name: Schreibe und Lies, würde die Natur des Buchs besser erklären.

Eines inzwischen ist hoch daran zu rühmen, und unsern Modeschreibern zur Nachahmung zu empfehlen: es ist keine einzige schlüpfrige, den Geschlechtstrieb aufregende Stelle darin. Die Keuschheit selbst kann das Buch ohn' Erdröthen lesen. Das ist mehr, als sich von 99 Hundertheilen deutscher Romane rühmen läßt, und wenn dieser englische ein deutsches Modebuch geworden; so scheint zu folgen, daß unsere Lesewelt nicht so unkeusch ist, als man glauben sollte, wenn man das Bestreben unserer Schreibwelt betrachtet. Kann eine Liebesgeschichte ohne Santharidentinctur unsere jungen Frauen und Herren vergnügen; so fällt die Schmach, welche in dieser Hinsicht auf unserer Romanenliteratur lastet, einzig auf die Autoren zurück.

G e s c h i c h t e.

Correspondance inédite, officielle et confidentielle de Napoléon Bonaparte avec les cours étrangères, les princes, les ministres et les généraux français et étrangers, en Italie, en Allemagne et en Egypte. I. II. III. livraison. Paris chez Panckoucke 1819.

Jede dieser drei Lieferungen hält über 500 Seiten gr. 8. Die letzten Briefe sind vom Frühjahr 1798. Der von Bonaparte empfangenen sind ungleich mehr, und ungleich längere, als der von ihm geschriebenen. Eigentlich vertrauliche finden sich von ihm gar nicht; alle sind amtlich nach ihrem Gegenstande, wenn schon meistens geheim nach ihrem Zweck. Ihr Werth für den Geschichtsforscher unterliegt keinem Zweifel. Aber die Ordnung der Sammlungen ist elend. Man wollte nach den Gegenständen, nach den Angelegenheiten ordnen, von denen sie handeln, ohne zu bedenken, daß, besonders in Bonaparte's Briefwechsel mit dem Directoire exécutif und dem Ministerium der auswärtigen Angelegenheiten, Ein Brief oft mehrere, ganz verschiedenartige Interessen der damaligen Republik betraf. Dadurch störte man die chronologische Ordnung, die hier allein zweckmäßig war. So z. B. steht in der dritten Lieferung S. 209, in dem Kapitel, traité de Campo formio B's

Brief vom 18. Octbr. 1797, womit er dem unterzeichneten Friedenstractat an den Minister der auswärtigen Angelegenheiten, Talleyrand, übersendete und die Gründe des so erfolgten Abchlusses darlegte. Erst S. 397. in dem Kapitel, *affaires de Gènes*, folgt Talleyrands Antwort vom 26. October.

Da sie kurz ist und etwas Charakteristisches hat, das nicht gerade auf der Oberfläche liegt, wollen wir sie übersetzen: „Siehe da also den geschlossenen Frieden, und einen Frieden à la Bonaparte. Empfangen Sie darüber mein herzliches Compliment (ein unübersetzbares Wort), mein General; die Ausdrücke fehlen, um Ihnen alles zu sagen, was man wollte in diesem Augenblicke. Das Directorium ist zufrieden, das Publikum bezaubert. Alles ist auf's Beste. Man wird vielleicht einiges Geschrey von Italienern zu hören haben; aber gleichviel. Adieu, General Friedensmacher! (pacificateur) Adieu! Freundschaft, Bewunderung, Ehrfurcht, Dankbarkeit; man weiß nicht, wo man anhalten soll in dieser Aufzählung. Ch. M. Talleyrand.“ Was kann schmeichelhafter und doch leerer, feuriger und doch kälter seyn, als dieser Brief?

Unter denjenigen, welche einen umfassenden Ueberblick über die damaligen Angelegenheiten von Italien gewähren, zeichnen wir den des Präsidenten Kœvellers: *Léopold*. S. 240. — 241. *Livraison* 3. aus. Einzelne interessante Stellen ließen sich in großer Menge extrahiren; aber die Kritik, wenn sie nicht à la Kotzebue Vorgefüllend unterhalten und in parenthesis meddiren will, hat genug gethan, wenn sie bemerkt hat, daß diese Sammlung ein Wust, eine *rudis indigestaque moles* ist, woraus ein geistvoller Auszug dem Leser willkommen seyn würde, als das Ganze.

Unterhaltungsschriften.

Klein Zaches genannt Zinnober. Ein Märchen von C. L. N. Hoffmann. Berlin bey Dümmler 1819. 23s S. 8.

Gar lustig zu lesen. Zwar werden die Schulgerechten Aesthetiker fragen: Was soll das Zauberwesen mitten in der heutigen Welt, unter Modeleuten, wie sie vor unsern Augen sich herum treiben? Aber das ist eben der Spaß. Ein an Leib und Geist mißgeschaffener Bauerjunge wird von einem Stiefsohnelein, das eine Fee ist, geküßt, und erhdit dadurch den zauberischen Vortheil, daß alles, was in seiner Umgebung Vortreffliches von Andern geleistet oder an ihnen sichtbar wird, von jedermann für sein, des Klein Zaches, That, Werk oder Eigenschaft angesehen werden muß. Er ist z. B. im Koncert. Ein Violin-Virtuos endiget sein Spiel. Hausender Beyfall ertönt. Der Virtuos will danken; aber alles stürzt auf Klein Zaches zu, und überschüttet ihn mit Lob, was auch der Virtuos, alle Künstlerbescheidenheit vergebend, schreyen mag, daß er ja gespielt habe. Noch mehr: eine zweyte Catalani singt. Klein

der Beyfall; aber auch gleicher Irrthum. Alles strömt wieder auf Zaches los, und schwört, es gebe auf Erden keine solche Sängerin mehr, als Herrn Zinnober. Mit dieser Zaubergabe, auf Unkosten fremder Vorzüglichkeit zu glänzen, ist es leicht, in der Welt emporzukommen; es braucht nur der kleinen Unverschämtheit, die unverdienten Lobspüche in Besitz zu nehmen. Klein Zaches wird allmächtiger Minister des Fürsten Vaphnutius, der in seinem Lande die Aufklärung durch ein Edikt eingeführt hat. Daß er nicht gar Fürst wird, ist ein geistreicher Zug des Märcheleins: denn Zinnobers Zaubergabe besigen die Fürsten auch; die Fee Legitima beschenkt sie damit in der Wiege, und wo sie etwa ja nicht hinwirken sollte, da haben sie immer das Mittel in der Hand, die Enttäu- schung der Bezauberten durch unberufene Volksmänner zu verhüten.

An dieser Schranke bricht sich daher Zinnobers Zaubereigenschaft, er wird nur erster Minister. Aber das Geschenk, zu blenden mit Vorzügen, die ihm mangelten, war ihm unter der stillschweigenden Voraussetzung verliehen, daß er die ihm entgegen kommende Bewunderung als eine Pränumeration der öffentlichen Meinung ansehe und darauf Bedacht nehmen würde, sie ex post durch Ausbildung seines Geistes zu verdienen; wozu bey- läufig auch mancher unbezauerte Minister Parvenu die Zeit anwenden könnte, während welcher das Siegel königlicher Gunst auf seinem Rode seine Umgebungen blendet. Sie hält selten lang' an, diese Verblendung; nicht einmal die Fee, welche sie heroorbrachte, kann für ihre Dauer bürgen. Ein zauberischer Doktor (Alp- nus nennt ihn unser Verfasser, aber sein wahrer Name heißt wohl Verstand) macht gar bald mit dem Haß und dem Meid, welche der Parvenu weckte, gemeinschaftliche Sache, und zerbricht der mildthätigen Fee den talismanischen Kamm. So geschieht es hier. Das Volk des Fürsten Vaphnutius und er selbst erkennen den entzauberten Zinnober für das, was er ist, für Klein Zaches, für ein in jedem Betracht miserables Subjekt. Ein Auslauf gegen ihn jagt ihn in Schrecken, und man findet ihn in einem silbernen Nachtgeschirre eroffen.

Diese tragische Katastrophe beleidiget ein wenig, wenn nicht den Geschmack, doch den Geruch; aber der Schluß des Ganzen versöhnt uns mit dem Autor. Der Zauber der Fee war vernichtet, Zaches war erkannt; aber er starb zu rechter Zeit. Die Gabe, die dem Lebenden um seines Unwerths willen entzogen wurde, kehrt seiner Leiche zurück. So wie Vaphnutius sie erblickt, bildet er sich wieder ein, Zinnober sey gewesen, wofür er ihn hielt (natürlich, denn sonst hätte der Fürst sich ja geirret in der Wahl seines Günstlings); das Volk, welches von dem Todten keine Vlackerey mehr zu fürchten hat, betet gläubig seinem Beherrscher nach; Zaches Mutter erhält an Pensions statt einträglichen Zutritt am Hofe als Zwißbellefantina; der Minister wird prächtig beerabert, und Fürst und Volk weinen, daß der Staat seine beste Stütze verloren hat. Ein wahres Märchelein! Eine gute Lehre für schlechte Minister: Sterbt zu rechter Zeit!

An solchem Buche darf die Kritik keine Schulbücher- ren üben. Der Satyr mahlt lachend die Wahrheit in absichtlich schlecht verhüllendem, phantastischen Gewande. Wir lachen mit ihm. Was wollen wir mehr?

den — für solche teuflische, slavische Laster gibt es weder Verzeihung noch Mitleid. Der Gedanke, daß sie von einem der größten Geister, die unsere Insel je erzeugte; begangen werden, erhöht tausendfältig die geheime Bitterkeit unseres Unwillens. Jeder erhabene Gedanke, den Byron's Muse je in unserer Brust ansachte, jede reiche und edle Empfindung, die je bey dem majestätischen Schwung seiner Begeisterung in uns aufwallte, jeder wieder ins Gedächtniß zurückgerufene Moment der Bewunderung und des Enthusiasmus kehrt die Waffen gegen ihn. Wir blicken mit einer Mischung von Zorn und Verachtung auf die Erhöhung zurück, zu welcher wir uns von einem Manne hinreissen ließen, welcher, so oft er uns mit Freuden erfüllte, uns zugleich mit einem grausamen Hohn verspottete — nur mit einem weniger grausamen, weil er uns weniger individuell traf, als der, mit dem er jetzt aus dem Spähwinkel eines selbst süchtigen und schimpflichen Exils hervorspringt, um das schändliche Gift seiner Lasterungen auf die sorglose Hingebung eines jungfräulichen Busens und die heiligen Hoffnungen der Mutter seines Kindes auszugießen. Die Ueberzeugung des beleidigenden Betrugs, der mit uns gespielt worden ist, mischt sich mit der edlern Sorge bey der Betrachtung des versprochenen und herabgemüthigten Genies, und berechtigt uns zu dem Wunsche, es möchte ein solches Wesen wie Byron nie existirt haben. Es ist wahrlich betrübt und demüthigend zu wissen, daß in demselben Jahre zwey in allen Stücken so kontrastirte Erzeugnisse aus derselben Feder geflossen sind, wie der vierte Gesang von Childe Harold und dieser elchhafte Don Juan.

Tales of the Hall. By George Crabbe. 2 Vol. 8. 670 S. 12. 4 Sh. Eine Charakteristik dieses in England sehr hochgeachteten Dichters findet sich im *Edinburgh Review* 1819 July No. LXIII. S. 118 ff. Crabbe ist vielleicht von allen lebenden englischen Dichtern der größte Manierist. Leider fallen seine am wenigsten anziehenden Eigenheiten am meisten auf, wie der ungefeilte, süßliche, wässerige Styl, das lange Ausspinnen niedriger und gehaltloser Charaktere, die Verbrämung dieser Schilderungen durch matte Witze und alltägliche Floskeln. Doch sind diese Eigenschaften nicht diejenigen, welche seine Manier bezeichnen, und ihn zu einem Anspruch auf Nachruhm berufen haben. Eine große Beobachtungsgabe, in entschieden getreuen Beschreibungen der Natur dargelegt, eine tief eingehende Zergliederung menschlicher Charaktere und Gefühle, ein hoher ernster Pathos, und gelegentlich wieder die einschmeichelnde Zartheit, dazu Scharfsinn in seinen eingestreuten Reflexionen, Würde und Gediegenheit in seinen Maximen und ein hoher lyrischer Aufschwung charakterisiren den Dichter Crabbe. Das vorliegende Werk hat weniger seine gewöhnlichen, grobsten Fehler, es hat weniger gräßliche, widerwärtige Situationen, die Gemüths der Gefelligkeit und Menschlichkeit im Ganzen weniger herabwürdigend; aber das Werk ist auch ärmer an ausgezeichneten Partien, wie seine früheren Arbeiten. Der Plan ist höchst einfach. Zwen Brüder, über die mittlern Jahre hinaus, begegnen einander zuerst wieder in der Halle ihrer Väter, und erzählen sich an Herbstabenden bey der Flasche nach Tische ihre Lebensgeschichte, ihrem Beispiele folgen ihre Gattin. Unter allen diesen 22 Erzählungen sind drey

nur besonders auszuzeichnen. Sir Owen's Thal ist zwar, wie mehrere der übrigen, zu weitläufig, sonst aber gut erzählt. Sir Owen, ein Wittwer von 43 Jahren huldigt einem jungen Mädchen von 20, wie es im Anfang scheint, mit Erfolg, sie findet abtr endlich ein näheres Verhältniß mit dem alten Freunde ihres Vaters sehr naiv für unpassend, und der Verschmähte rächt sich an ihr dadurch, daß er mittelst anderer und jüngerer Freunde ihr eine ähnliche Demüthigung zuzufügen sich bemüht. Sehr gut geschrieben ist „der natürliche Tod der Liebe“, der Dialog eines Ehepaars über den Unterschied zwischen den Tagen der Ehe und der ersten Liebe, Schilderung der Irrthümer und Fehler beyder Theile nach dem Leben. „William Bailey“ ist in dieser Sammlung die beste Erzählung aus der Sphäre des gemeinen Lebens.

Naurice and Berghetta or the Priest of Rahery. a Tale. 12. Das Morgenblatt hat schon Auszüge von diesem Roman gegeben. Der Verfasser ist William Parnell in Irland. Das *Quarterly Review* 1819 Septbr. No. XLII. enthält S. 471 — 486 eine tadelnde Beurtheilung dieser Arbeit sowohl als Erzählung, wie als einer Schilderung des irländischen Charakters, für welches letztere der Verfasser selbst sein Werk zunächst angesehen haben will. Er hat dasselbe dem römisch-katholischen Klerus von Irland zugeweiht, wiewol diesem manche Stellen darin schwerlich behagen werden. Der Beurtheiler zieht Parnell einer großen Inconsequenz in seinen hierüber die Religionsfisten dargelegten Grundsätzen, und seine Charakteristik der Irländer mancher beleidigender Härten, welche der Verfasser selbst einem Engländer nicht verzeihen haben würde.

Ernestus Berchtold or the Modern Oedipus, a Tale. By John William Polidori. M.D. 12. 6 Sh. 6 D. Ein eben so fantastisches, abenteuerliches Produkt, wie der moderne Prometheus und der Vampyr, von dem Verfasser des Letztern.

The Vestriad, a Poem. By Hans Busk, Esq. 8. 355 S. Die launigte Manier des Verfassers ist schon durch *the Banquet* (Literaturblatt 1819 Juni No. 23) und durch *the Desert* bekannt. Das vorliegende Gedicht verdient seinen Vorgängern zur Seite gestellt zu werden, es ist derselbe durch das Gedicht wie durch die begleitenden Anmerkungen verbreitete Witz, dieselbe Gewandtheit in Composition und Versbau, derselbe komisch-heroische Pathos. Es ist die Geschichte des berühmten Bestriß, der nachdem er die höchste Staffel des menschlichen Ruhms erstiegen, sich von einem Nebenbuhler, Däpport verdunkelt, und seine Vorbeern auf dessen jugendlicher Stirne sehen muß. Nur ein Vorwurf trifft das komische Heldengedicht in unserer Zeit, wo selbst Butlers Hudibras Kürzungen vertragen könnte: es ist zu lang ausgedehnt, es läßt das Raketenfeuer wichtiger Einfälle und satirischer Anspielungen zu anhaltend spielen, so daß sich der vermehrte Schaulustige von einer modernen Langeweile beschleichen läßt.

Druckfehler.

Im Literaturblatt Nr. 52. Seite 208, Spalte 2, Zeile 3 lies vorwerfen statt machten.

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

M i t t w o c h , 22. D e c e m b e r 1819.

Himmliche Zeiten?
Ach wie so geschwinde
Dämmert und blühet
Und schwindet die Lust.

Goethe.



Vergißmeinnicht.

(Aus dem Ungarischen.)

Sie gab mir ein Vergißmeinnicht —
O Himmel, meine Mina liebet,
So liebt die Herrliche mich noch!

Wir wandelten vereint; ihr Arm
Umschlang mich, und der Blüthen schönste
Erker und pflückte sie für mich.

Und als sie mir das Blümchen gab,
Da färbt ihr holdes Roth die Wangen,
Und voll Entzücken schlug mein Herz.

Da, wo es schlug — sie fühlte es wohl —
Da steckte sie an meinen Busen
Das Blümchen ihrer Liebe hin.

Noch tändelte die eine Hand
An meiner Brust; die andre ruhte
Auf meiner Schulter — welch Gefühl!

Sie sah mich an und lächelte
Mit Liebesjauber in dem Blicke
Und schluchzte laut: Vergiß mein nicht!

A. Vesched.

Letzte Lebensjahre und Tod der Königin Elisabeth von England.

(Beschluß.)

Eben so lebhaft schildert ein Brief des Ritter Harring-
ton an seine Frau vom 27. December 1602 den Seelen-

zustand der Königin. „Ich melde dir, was ich wohl aller
Welt zu verhehlen wünschte, das heißt: schlechte Aussichten
für unser Land. Unsere liebe Königin, meine königliche
Frau Pathe, die Mutter dieser Reiche, leidet an unvermeidlichen
Gebrechen der menschlichen Natur. Sie verfällt zu schnell
für die Leere, die sie zurücklassen wird, und zu langsam, da
nur der Tod ihren elenden Zustand ein Ende machen kann.
Liebe Freundin, wie soll ich dir, was ich sah und was ich
fühlte, schildern? Gott sey Dank! du entfernst dich nicht
wie so manche geschwätige Dame, die ich nennen könnte,
die ihre Männer lieber ins Verderben stürzen als ihr Jüng-
lein zügeln, vom Pfade der Schicklichkeit — ich will also
offen mit dir sprechen, und während du deine Kleinen in
deiner Wohnstube besorgst, liest du die Klagen deines Man-
nes über diesen Hof.

Ich sehe hier Manchen viel mehr mit dem beschäftigt,
was in Zukunft er erlangen könnte, als mit dem, was er
im Begriff steht, zu verlieren. Ich für meinen Theil, kann
unsrer Fürstin Güte gegen mich nicht so leicht vergessen;
eine Güte, die sie mir gleichsam schon vor meiner Geburt
erwiesen. Ich kann ihre Güte gegen meine Mutter nicht
vergessen, deren Vermögen — das ich nur zu wenig zusam-
menhielt, sie wieder begründete; nicht den Schutz, den sie
meiner Kindheit angedeihen ließ, ihre Nachsicht für mein
Geschwätz und wie sie mich bey meinen kleinen Gedichten,
bey meinem Studiren ermutigte. Dieses alles hat mei-
ne Dankbarkeit so tiefe Wurzeln in meinem Herzen fassen
lassen, daß sie mir theilhaftig schien, könnte ich den Zustand,

In welchem sie sich jetzt befindet, mit trockenem Auge betrachten. Vor einigen Tagen ließ sie mich rufen; in freudiger Rührung eilte ich zu ihr; aber ich fand sie in einem traurigen Zustand! — Sie befahl dem Erzbischof mich zu fragen, ob ich habe Thronen gesehen? — Ich antwortete ehrfurchtsvoll, daß ich ihn mit dem Lord Deputirten zu gleicher Zeit gesehen hätte. Sie sah mich zornig und verdrießlich an und sprach: ah! jetzt entsinne ich mich; ihr seyd einer von denen, die ihn auch anderwärts gesehen haben, (Harrington war bey einem Gespräch Thronen mit Eifer zugegen gewesen, welches ihm die Königin hart vermiesen hatte) und bey diesen Worten schlug sie ihren Busen und hatte Thränen im Auge. Sie hielt einen Becher in ihrer Hand, den sie oft an den Mund setzte, allein ihr Herz war zu voll, als daß sie zu trinken vermocht hätte. Sie trug mir eine Botschaft an den Lord Deputirten auf und befahl mir, um sieben Uhr wieder zu kommen. Dieses setzte die Umstehenden in Erstaunen, die nicht begriffen, warum sie mich zur Ueberbringung ihrer Befehle vorzog. Sie befahl mir, ihr etwas von meiner Dichtung vorzulesen, oder wie sie sich auszudrücken beliebte: von den Spielen meiner fruchtbaren Phantasie. Ich las ihr Verse, über die sie lachte; sie sagte: „wenn die Zeit dich erst weiter mit sich fortgeschleppt hat, werden dich diese Thorheiten nicht mehr so sehr erfreuen. Ich habe an nichts mehr Freude, zu nichts mehr Lust. Seit gestern Abend habe ich nichts gegessen wie ein wenig Gebäck, und auch das schmeckte mir nicht.“ — Mittags schmählte sie sehr, weil man ihr eine Rechnung vorzulegen vergessen hatte. Sie hatte mehrere Personen vorsehern lassen, welche sie aber ohne mit ihnen zu sprechen, verdrießlich fortschickte. Man darf ihr nicht sagen, daß sie gegebene Befehle vergißt.“ —

Ungeachtet des traurigen Gesundheitszustandes, in dem sich die Königin in den letzten Monaten von 1602 befand, setzte sie ihre Leibesbewegungen in freyer Lust, zu Pferd, bey der Jagd, selbst im Winter, doch fort. Allein anfangs März 1603 nahm ihr Uebel schnell zu. Robert Cary von Warwick, ihr Vermandter, besuchte sie, und meldet in seinen Denkwürdigkeiten: „Bey meiner Ankunft bey Hofe fand ich die Königin krank; sie hütete das Zimmer, gestattete mir aber, da sie meine Ankunft erfuhr, dennoch Zutritt. Ich fand sie auf Süssen sitzend; sie winkte mir näher zu kommen, und ich küßte ihre Hand. Ich bezeugte ihr meine Freude sie wohl auf zu finden, und wie ich hoffte, daß sich ihre Gesundheit erhalten solle. Sie faßte, und drückte meine Hand recht fest und sagte: „Nein, Robin, ich bin nicht wohl auf.“ Dann sprach sie von ihrer Krankheit und sagte, seit zehn, zwölf Tagen war ihr das Herz gewaltig schwer. Dann seufzte sie sehr tief, und das that sie so lange ich da war, wohl vierzig bis fünfzig Mal. Das fiel mir sehr auf; denn nie hörte ich sie seufzen als bey der Hinrichtung der Königin von Schottland; damals seufzte und weinte sie viel, und versicherte an Mariens Tod un-

schuldig zu seyn, und nie ihre Einwilligung dazu gegeben zu haben.

Ich wendete alles an, sie zu zerstreuen, allein ich nahm wohl wahr, daß ihre Schwermuth zu tief lag, als daß es mir gelingen könne. Das war Samstag Abend, und sie gab Befehl, das große Kabinet ihrer Kapelle für den Gottesdienst zuzurichten. Sonntag früh erwarteten wir sie lange, bis endlich um eilf Uhr ein Offizier meldete, daß sie nicht in das große Kabinet kommen würde, sondern das andre zu ihrem Empfang bereitet werden sollte. Hier warteten wir wieder vergeblich. Endlich ließ sie in ihrem Zimmer, dem Kabinet gegenüber, Kissen an die Wand legen, auf denen sie den Gottesdienst mit anhörte. Von da an ward sie täglich schlechter; sie brachte wenigstens vier Tage und vier Nächte auf diesen Kissen zu, ohne daß man sie bereden konnte, weder sich zu Bett zu legen, noch Nahrung zu sich zu nehmen. Da mußte ihr Zustand gefährlicher werden und Niemand, der um sie war, konnte sich ausruhen. Der Lord Admiral, der seine Gemahlinn verloren hatte, war seit zehn Tagen vom Hofe abwesend gewesen; man ließ ihn kommen, um die Königin zu bereden sich niederzulegen, und sey es durch Ueberredung oder mit Gewalt, er vermochte sie, sich zu Bett zu begeben. Ihre Wiederherstellung hoffte man gar nicht mehr, denn sie weigerte sich, irgend ein Heilmittel zu nehmen.

Mittwoch 23. März verlor sie die Sprache; Nachmittags befahl sie durch Zeichen, daß sich der Staatsrath versammeln solle. Wie man ihr den König von Schottland nannte, deutete sie mit der Hand auf ihr Haupt, und ein Jeder verstand, daß sie ihm zum Nachfolger verlange. Nach sechs Uhr winkte sie dem Erzbischof und seinen Kapellanen, sich zu nähern; ich trat auch herbey und kniete, mit Thränen über solch ein Schauspiel, nieder. Die Königin hatte eine Hand auf der Decke, die andre im Bett, der Erzbischof kniete neben dem Bett nieder und befragte sie um ihren Glauben. Sie beantwortete jede Frage durch einen zum Himmel gerichteten Blick oder durch Aufheben ihrer Hand. Nichts konnte erbaulicher seyn! — Nachdem der Erzbischof lange gebetet hatte und ermüdet war, gab er der Königin den Segen und wollte aufstehen; allein die Königin deutete mit der Hand. Meine Schwester Scrope verstand, daß der Erzbischof fortbeten solle, und sagte ihm dieses. Er betete also noch wohl länger als eine halbe Stunde und wollte dann wieder hinweggehen; doch sie machte zum zweytenmal ein Zeichen, daß er bleiben solle. So begann er dann von Neuem mit vieler Innigkeit Gott zu bitten, daß er die Königin retten möge, und sie gab mit sichtlichcr Zufriedenheit auf seine Worte acht. Wir glaubten alle wahrzunehmen, daß sie ziemlich ruhig und mit christlichen Gesinnungen sterbe. Es war nun sehr spät, alle Welt, ihre weibliche Bedienung ausgenommen, beug sich hinweg... Donnerstag früh zwischen ein und zwey Uhr hinterbrachte mir derjenige, den

sch in einem dem königlichen Zimmer benachbarten Gemach zurückgelassen hatte, die Nachricht von ihrem Verschwinden.

Diese tiefe, drückende Schwermuth, welche der Charakter von Elisabeths letzter Krankheit war, wird allgemein anerkannt; einige schrieben sie dem Verdruss zu, dem Rebellon Trone verzeihen haben zu müssen, Andere suchen sie in dem Unwillen, welchen sie über die Niederträchtigkeit und Falschheit der Höflinge empfand, die schon im Voraus ihrem Nachfolger huldigten. Doch meinte man auch ihre Abjehung ließe sich natürlich als Abnahme der Lebenskräfte erklären. Allein die, selbst bey ihren Zeitgenossen vorherrschende Meinung war immer, daß der Kummer um Effer's Tod, sie bey der Abnahme ihrer Kräfte und sich anhäufenden Sorgen, ins Grab gestürzt hätte.

In Osbornes und in Mauriers Denkwürdigkeiten findet man eine merkwürdige Anekdote, welche der Ritter Carleton, Gesandter in Holland, dem Prinz Moritz von Nassau erzählt haben soll. „Die Gräfinn Nottingham war Effer's Verwandte, aber nicht seine Freundin. Wie sie auf dem Todtbette lag, ersuchte sie die Königin um einen Besuch, um ihr ein Geständniß abzulegen, ohne das sie nicht in Ruhe sterben könnte. Die Gräfinn zeigte ihr einen Ring, welchen Effer ihr nach seiner Verurtheilung zugesandt und sie innigst gebeten habe, denselben der Königin als Pfand des Erbarmens, das er von ihr hoffe, einzuhändigen. Graf Nottingham, dem seine Gemahlinn dieses mittheilte, verbot ihr den Ring zu übergeben, und die Sterbende voll Neue, Effer's Bitte nicht erfüllt zu haben, flehte die Königin um Verzeihung.“ Die Königin erkannte auf den ersten Blick diesen Ring, den sie ihrem Günstling bey seiner Abreise nach Spanien verehrt hatte; sie hatte ihn mit der Zusage begleitet, daß er, sollten seine Feinde ihn je bey ihr anklagen, ihr diesen Ring zu seiner Rechtfertigung schicken sollte, oder um sie an die Zusicherung, die sie ihm hiermit gäbe, zu erinnern, daß sie sein Unrecht vergeben, und ihn sich zu entschuldigen, vor sich lassen wollte. Wie die Königin erfuhr, wie Effer's Zuversicht betrogen worden war, entbrannte sie in Zorn, sie schüttelte die Sterbende heftig und rief: „Gott laun dir verzeihen, ich aber niemals!“ Darauf befahl sie eine unbegreifbare Schwermuth, sie wollte keine Nahrung mehr zu sich nehmen, und starb allmählig ohne je der Ursach ihres Todes zu erwähnen.“ —

(Der Beschluß folgt.)

*) Dieser Zug ist allgemein bekannt, und schon längst auf unserm Theater benutzt — auch führen wir ihn hier, so wie ein und andres in dem Vorhergehenden nur zur Vollständigkeit an, für die Leser, welchen die Quelle, oder die früher erschienenen Geschichten nicht bekannt sind.

Ueber die Behandlung des Leibes nach dem Tode, insbesondere über Beerdigung und Kirchhöfe.

(Fortsetzung.)

Man lese in den erwähnten französischen Schriften, die während der Franzose die *sensibilité* seiner Nation in Hinsicht des Besuchs dieser Gräber darzustellen weiß. Am Feste aller Seelen ziehen, wie es heißt, die Pariser mit wahrer Frömmigkeit nach ihren Begräbnißplätzen hinaus. „Frauen in Trauerkleidern beten für die Todten über den Gräbern, und Männer knien nieder in den Staub! — Die Spanier haben an diesem nämlichen Tage eine fast eben so widerliche Sitte, wie das Todtenfest der nordamerikanischen Wilden ist — sie eröffnen die Grabgewölbe in den Kirchen und erleuchten sie! Dieß ist ganz in dem Geiste der Dominikaner und Franziskaner, die in verschiedenen Theilen Europas die trocknen Leichen ihrer Brüder an den Mauern umher aufstellen, und Kapellen mit Menschenschädeln und Gebeinen auskleiden — ein schenßlicher Anblick, der die Menschen verleitet, auf das Ende dieses sterblichen Lebens mehr mit Entsetzen als mit religiöser Hoffnung hinzuschauen. Nur die Gewohnheit kann uns mit dem Anblick solcher Gegenstände versöhnen, oder eine schwärmerische Denkart uns über sie hinweg setzen.

Aus den Pariser Mortalitätslisten könnten die Bewohner der Hauptstadt sich eine schreckliche Lehre für ihre Sittlichkeit abnehmen. Auf dem Begräbnißplatz von Montmartre, wo der lustige Theil der Pariser, die Quartiere des Palais Royal, die Rues St. Honoré, Vivienne, Richelieu und Montmartre, die Boulevards und die Chausée d'Antin eine Grabstätte finden, sind neun Zehnthel der Grabsteine dem Gedächtniß von Personen gewidmet, welche in der Blüthe ihrer Jugend ein Raub des Todes geworden sind. Dagegen haben auf dem Begräbnißplatz des Père la Chaise, der meist die nüchternen Bürger von Paris, die Bewohner der Marais und der Faubourg St. Antoine aufnimmt, neun Zehnthel der Beerdigten ein ansehnliches Alter erreicht.

Die Grabmäler auf den neuen Pariser Kirchhöfen sind meist geschmackvoll, besser als man sie insgemein in England sieht. Die Inschriften wimmeln von französischen Sentiments. Zwei heben wir wegen ihrer Sonderbarkeit heraus. Eine ist auf den zu seiner Zeit berühmtesten Restaurateur in Paris; auf seinem Grabsteine heißt es, er habe sein ganzes Leben den nützlichen Künsten geweiht. Die andere auf einen von Buonapartes Generalen sagt:

Dans toute ma vie
Je n'ai fait tort à personne.

Eine von diesen Grabstätten ist mit Fruchtbäumen bepflanzt, welches man tadelt, als mache es den Totaleffekt

weniger niederschlagen! In dem Geiste dieser Lektüre erzählt man, daß ein früherer Besitzer von Ermenonville todtte Bäume in seine Gärten pflanzte, pour inspirer la philosophie. Aber die seltsamste Bizarrie der Art beging ein Herr de Brûnoi, der wegen des Todes seiner Mutter seinen Park in Trauer setzte, und sich Tonnen Dinte aus Paris kommen ließ, damit die Fontainen auch trauern könnten. Graf Schimmelmänn's seiner Gattinn errichtetes Monument macht die Scene vollständig; dieser setzte das Monument auf einen Springbrunnen, und ließ das Wasser aus einem Auge schießen, um ein Symbol seines unbändigen Schmerzes zu seyn. Man wird es noch in der Nähe von Kopenhagen sehen können, wo es unter dem Namen des weinenden Auges bekannt ist.

Solche Thorheiten haben die Pariser sich zwar nicht zu Schulden kommen lassen, aber mit ihren Schau-Katakomben und cinetisches ornés sind sie doch ihrem Charakter nichts desto weniger treu geblieben. Statt in demselben Geiste der Ehrfurcht, wie man die Zeugen von Grab und Verwesung von einer Stelle zur andern geschafft hatte, sie fern von dem Anblick der Menge in den Steinbrüchen niederzulegen, so hat man Schädel und Gebeine wie Mineralien oder wie Musketen und Pistolen in dem kleinen Arsenal des Tower längs der Mauer aufgestellt. Solche Ausstellungen können keinen heilsamen Zweck haben; sie nähren diejenige Krankheit des Gemüths, aus der der melancholische Wahnsinn entspringt, sie härten rohe Gemüther ab, und tragen mehr dazu bey, zu gottlosen Großpralereien Trivulität zu häufen, als sie zu verhindern. Solche Spektakel entstanden im Geiste des Mönchthums. Sie widerstreiten allem Gefühl und aller Natürlichkeit. Der allgemeine Volksgeist würde sie in protestantischen Gegenden nicht dulden, Erde zu Erde, Asche zu Asche, Staub zu Staub!

(Der Beschluß folgt.)

Korrespondenz: Nachrichten.

Hamburg, November.

Seit meinem letzten Briefe haben wir auf der Bühne zwei neue Stücke gesehen: die seltsame Heirath, ein Lustspiel von Tieck, und dann Müllners Albaneserin. — Die seltsame Heirath ist ein für den Geschmack des großen Hauses berechnetes Schauspiel; gebildete Menschen können unmöglich Gefallen an einem Stücke finden, das darauf berechnet ist, die greulichste, abstoßendste Unweislichkeit, als Liebendwürdigkeit darzustellen und das statt seiner Scherze nur handfeste Späße enthält. Das Stück wird hier sehr gut gegeben; der Preis der Darstellung gebührt dem Hrn. Schmidt, der die Rolle des alten Hrn. v. Gießen zu einem höchst komischen Charakter-Gemälde veredelt. Die Scene spielt in Hannover, aber das Stück hat Wienerische Localitäten, die billig bey der Vorstellung auf einem norddeutschen Theater abgeändert werden sollten. So z. B. nennt die Heldinn des Stücks, die Majorinn, eine junge, schöne, reiche, ge-

bildet seyn sollende Frau, die Männer in dem Stück Sw. Onas den, was gewiß in unsere Gesellschafts-Vertheilung nie gehört wird. So etwas fällt auf und könnte leicht vernichtet werden.

Die Albaneserin ist vom Publikum sehr lau aufgenommen worden, unerachtet dreymaliger Vorstellung. Das Stück hat große Schönheiten, ergreifende Situationen, eine herrliche dichterische Sprache, kurz alle einzelne Erfordernisse zu einem vortreflichen Trauerspiel, und doch ließ es das Publikum kalt. Ich hatte es früher meistens vorlesen hören, wo es auf alle Zuhörer einen tief ergreifenden, fast furchtbar tragischen Eindruck machte, von dem ich aber auch gestehen muß, daß er sich bey der Darstellung nicht erneuerte. Sey es, daß das, was auf der Bühne wirken soll, wie ein Blitz die Empfindung treffen muß — indem Schönheiten, zu deren Genuß nur der reflectirende Verstand gelangen kann, nicht so schnell und leicht ansprechen, wie es der nicht zuvor bereitende Moment der Darstellung fordert; oder sey es, daß die Darstellung, von der sich im Ganzen viel Gutes sagen läßt, doch die Vollkommenheit nicht hatte, welche ein solches Stück erfordert. Alle Nebenrollen waren trefflich besetzt. Frau Doctorinn Reinschold war als Page Lorenzio eine sehr hübsche, anmuthige Erscheinung; Hr. Schmidt gab den Benvenuto mit der Ruhe und Besonnenheit, die dem Weisen geziemt; Hr. Weis sprach den Cardinal, in dem der Stand und der Geist das Gemüth keinesweges erdrückt haben, richtig und gut, und Hr. Kühne bewies sich in der Rolle des Herzogs von Camestro, die eben so schwer als unbearbeitet ist, als einen großen Nebenkünstler. Den Basil gab Hr. Schwarz — der Name dieses Künstlers bürgt dafür, daß die Rolle nicht vergriffen und verfehlt worden ist; die ältesten Infanten, diesen über alle Gränzen der Wirklichkeit hinaus idealisirten männlichen Engel, gab Hr. Lebrun; man muß das lobend anerkennen, was dieser talentvolle, im Lustspiel oft ganz vortrefliche Künstler leistete — doch liegt diese Rolle wohl ganz aus dem Kreise seines eigentlichen Künstlerberufs. — Hr. Tatro hat als Enrico sehr gefallen; im ersten Act hatte er wahrhaft große, sehr tragische Momente; in den folgenden Akten vermochte ich den Enrico des Dichters nicht in ihm zu finden und mehrere Momente, die mich bey der Vorlesung mächtig ergriffen hatten, glügen in seiner Darstellung an die Zuschauer unbeachtet vorüber. Hätte ich für diese Darstellung einen Preis zu vergeben, so brächte ich ihn huldigend der Doctorinn Unger dar, die die Albane in aller Wahrheit der Empfindung und der Leidenschaft, die dieß hoch poetische Gebilde fordert, gab. Wie selten hört man auf der Bühne solche Seelenlaute der Liebe und des Schmerzes, wie sie dieser Künstlerin zu Gebote stehen! — Wie weiß sie selbst im Sturm der Leidenschaft, im Kampf des Schmerzes noch die tragische Würde zu behaupten, von der so viele Bühnenseldinnen nicht einmal ahnen, welch ein notwendiges Erforderniß sie für ihr Fach ist!

Die Länge des Stücks — es spielte bey sehr kurzen Zwischenacten von halb sieben bis gegen elf Uhr. — schien aber auf die geschätzte Künstlerin im letzten Austritt stehend einzuwirken. Dieß bewies die Stellung, in der sie bey Fernandos Leiche niedersank und verharrte, und die eben so unnatürlich als jede Illusion störend war, da sie ruhig auf's Knie sitzend, über fünf Minuten lang das Publikum mit sichtlichcr Anspannung und Gleichgültigkeit betrachtete, und das in einem Augenblick, wo alle Schreden der Verzweiflung sie in die Tiefe des zerschmetterten Seelenschmerzes geschmettert haben mußten. So ein Fehlgang kann bey einer solchen Künstlerin nur Folge einer unüberwindlichen körperlichen Ermattung seyn.

Stuttgart und Tübingen. In der J. G. Cotta'schen Buchhandlung sind erschienen:

Europ. Annalen 1819. 12tes Stück.

Allgem. deutsche Justiz: Kameral- und Polizey: Jura, herausgegeben von Dr. Th. Hartleben. 1819. Octbr.

Aus meinem Verlage eignen sich vorzüglich folgende Werke zu Weihnachts-Geschenken:

Raupach's dramatische Dichtungen, gr. 8., gebettet 2 Rthlr. 10 Sgr., über dessen vorzüglichen Werth sich mehrere Recensionen aussprechen.

Sintenis's Jahresweihe, eine Sammlung kindlicher Lieder, der Elternliebe gewidmet, die bey der vorjährigen Erscheinung mit so vorzüglichem Beyfall aufgenommen worden sind, und Schullehrern sehr brauchbar seyn werden, ihren Zöglingen Gedichte vorzulegen, um solche am Neujahrseste ihren Eltern zu überreichen. 12. geh. 15 Sgr. Cour.

Borumann's Aufgabenblätter zur nützlichen Nebenbeschäftigung für Kinder in und außer der Schule. Im Etui 1 Rthlr. Cour.

Die drey vorstehenden Werke sind zu den beygesetzten Preisen durch jede gute Buchhandlung zu beziehen.

Leipzig, den 21. Novbr. 1819.

K. F. Kuhlmev.

Die zweite, durchaus verbesserte und mit vielen Zusätzen vermehrte Auflage von:

Baur, Samuel, interessante Lebensgemälde der denkwürdigsten Personen des achtzehnten Jahrhunderts. Erster Band. gr. 8. 2 Rthlr. 16 gr.

hat so eben die Presse verlassen. Möchte das Publikum auch dieser zweiten Auflage die Gunst schenken, welche die erste genoss, und des geschätzten Verfassers große Sorgfalt für dieselbe anerkennen. Dieser erste Band enthält folgende Biographien:

I. Generale.

Hans Joachim von Zieten. Königl. Preuß. General von der Cavallerie, Chef eines Husaren-Regiments und Ritter des schwarzen Adlerordens.

II. Berühmte Satyriker.

Jonathan Swift. Dekant zu St. Patrick in Dublin.
Gottlieb Wilhelm Rabener. Kurkölnischer Steuerrath in Dresden.

III. Herrschaftsüchtige Weiber.

Anna Maria, Prinzessin Ursini. Oberhofmeisterin am spanischen Hofe.

IV. Gelehrte Weiber.

Anna Dacier. Eine berühmte französische Schriftstellerin.

Maria Wollstonecraft Godwin. Eine berühmte englische Schriftstellerin.

V. Staatsmänner.

Baron Theodor von Neuhoff. König der Rösen.
Georg. Reichsgraf von Browne. General: Gouverneur von Liefland und Estland.

VI. Schöne Geister.

Samuel Johnson. Privatlirender Gelehrter in London.
Gottbold Ephraim Lessing. Herzoglich Braunschweigischer Hofrath und Bibliothekar in Wolfenbüttel.

VII. Beförderer der Gelehrsamkeit.

Aloisius Ferdinand Graf von Marsigli. Stifter des Instituts der Wissenschaften zu Bologna.

VIII. Schwärmer und Narren.

Johann Konrad Dippel. Theolog und Arzt; Schwärmer und Theosoph.

Jakob Paul Freyherr von Gundling. Königl. Preuß. Geheimrer Kriegs-, Kammer-, Ober- Appellations- und Kammergerichts: Rath.

IX. Abenteurer.

Ritter D'Con du Beaumont, Doktor des Civil- und kanonischen Rechts, Dragonerkapitän, Ritter des Königl. Französi. Militärordens vom heil. Ludwig, bevollmächtigter Minister am russischen und hernach am englischen Hofe.
Moriz August Graf von Benjowsky, Ungarischer und Polnischer Magnat.

X. Naturforscher.

Karl von Linné. Ritter des Nordstern-Ordens und Professor der Botanik zu Upsal.

Georg Ludwig Le Clerc, Graf von Buffon. Mitglied der Akademie der Wissenschaften zu Paris, Aufseher des königlichen Gartens und naturhistorisches Kabinets.

XI. Aerzte.

John Brown. Doktor der Arzneykunde in London.
Johann Christian Anton Reben. Doktor und Generalchirurgus in Berlin.

XII. Gottesgelehrte.

Johann Samuel Pafke. Pastor bey der Heiligengeist-Kirche in Magdeburg.

XIII. Gelehrte Buchhändler.

Samuel Richardson. Buchhändler in London.
Salomon Gessner. Buchhändler in Zürich.

XIV. Berühmte Schauspieler.

Konrad Eshof. Herzogl. Gotha'scher Schauspiel Direktor.
Samuel Foote. Direkt. des Theaters in Haymarket in London.

XV. Berühmte Tonkünstler.

Georg Friedrich Händel. Tonkünstler in London.
 Gertrud Elisabeth Mara. Sängerin.

XVI. Mordsüchtige Rebellen.

Jemelian Pugatschew. Ein rebellischer Kosak.
 Jourdan der Kopfabhacker.

XVII. Fürstenmörder.

Robert Franz Damiens. Hingerichtet wegen eines
 Mordangriffs auf König Ludwig XV. von Frankreich.
 Johann Jakob Ankarström. Mörder König Gu-
 stav III. von Schweden.

XVIII. Außerordentliche Menschen.

Christian Heinrich Helncken. Ein gelehrtes Wun-
 derkind.
 Nikolaus Ferrov, genannt Bebe. Ein Zwerg.

Der zweite bis sechste Band sind ebenfalls in allen
 Buchhandlungen zu haben. Der Verfasser hat mir die Hoff-
 nung gemacht, bald die Erscheinung der Fortsetzung oder
 einer neuen Folge ankündigen zu können.

Leopold Wos in Leipzig.

Wepf. E. G. Hartmann in Riga ist erschienen:

Karamsin's Geschichte des Russischen Rei-
 ches. Nach der zweyten Original-Ausgabe über-
 setzt vom R. K. Collegienrath Ritter von Hau-
 schild. 1ste Lieferung oder 1ster und 2ter Band.
 gr. 8.

Druckpapier . . . 4 Rthlr.
 Schreibpapier . . . 6 Rthlr.
 Velinpapier . . . 7 Rthlr. 12 Gr.

Der große Vorfall, welchen dieß vortreffliche Werk
 bey seiner Erscheinung in Petersburg fand, indem die ganze
 erste Auflage von 3000 Exemplaren in der kurzen Zeit von
 26 Tagen sich vergriff, so wie das so günstige Urtheil der
 geistreichsten und gelehrtesten Männer Rußlands über die
 Klarheit desselben, läßt mit Zuversicht hoffen, daß diese
 Uebersetzung den Deutschen eine sehr erfreuliche Erscheinung
 ist, da diese das Große und Vortreffliche bey jeder Nation
 zu schätzen und zu ehren wissen.

In allen Buchhandlungen Deutschlands ist zu haben:

L. v. Beulwitz wirkliches Leben in romantischen
 Darstellungen. 2 Bände mit Kupfer geh. 3 Thlr.
 8 gr. oder 6 fl.

Unter der ungeheuren Masse geschmackloser und geschmack-
 widriger, den Verstand und die Phantasie verwirkender,
 die Sitten verpestender Erzeugnisse gemeiner Geister unserer
 Zeit, die sich große zu seyn dünken, zeichnen sich diese
 zwey Bändchen reiner lebendiger Schilderungen des gera-
 den, ungetrübten Menschenlebens auf das Vortheilhafteste
 aus. Sie sind allen unverdorbenen, jugendlichen und rei-
 sern Seelen zu empfehlen, welche ohne classischen Genuß
 zu bedürfen oder zu verlangen, nur in Stunden der Muße
 ihre Einbildungskraft ohne Nachtheil des Verstandes und
 ohne Verleibung des Reinen und Heiligen in ihrem Innern
 befriedigen wollen.

Obliger Ausspruch der Leipziger Lit. Zeit. 1819. No. 219.
 berechtigt und von Neuem, dieses angepriesene Werk, das
 bey uns erschienen ist, in Erinnerung zu bringen.

Gebr. Wilman &
 in Frankfurt am Main.

Nachricht für Kenner und Freunde der Alterthumswissenschaft.

Diese werden mit Vergnügen erfahren, daß Herr Hof-
 rath Mannert in Landsbut damit umgeht, sein, in
 ganz Deutschland geschätztes Werk: Geographie der
 Griechen und Römer, zu vollenden. Im nächsten
 Jahre soll der fehlende dritte und vierte Theil in ei-
 ner neuen Auflage, mit den nöthigen Verbesserungen und
 Umarbeitungen, erscheinen, und sodann, in regelmäßiger
 Folge die Fortsetzung gegeben werden. Was rastloses eige-
 nes Studium des berühmten Verfassers, was fremdes For-
 schen, seit einer Reihe von Jahren, an wirklicher Ausbeute
 gewährt haben wird, soll, als gereifte Frucht der Zeit, Lei-
 sern und Mitforschern dargeboten werden. Da der Preis
 des bänderreichen Werks manchen Käufer zurückstrecken
 könnte, so wird unterzeichnete Handlung, welche das Ganze
 aus dem Grattenauerschen Verlage an sich gekauft hat, die
 ersten sechs Theile (die neue Auflage des dritten und vier-
 ten eingeschlossen,) für den niedrigen Preis von 12 Rthlr.
 anstatt 19 Rthlr. 12 Gr. ablassen, und auf 7 Exemplare
 das 8te frey geben.

Hahn'sche Verlags-Buchhandlung
 in Leipzig.

Topographisches Lexikon von dem König-
 reiche Bayern, oder alphabetisches Verzeichniß
 aller in dem Königreiche enthaltenen Städte, Märk-
 te, Dörfer, Weiler, Schlösser, Höfe, Einöden,
 Mühlen, vorzüglichen Gebirge, Berge, Flüsse,
 Seen, Wälder, und der Gerichtsbehörden, in de-
 ren Bezirke dieselben begriffen sind, mit einem Ver-
 zeichnisse der Kreise, und sämmtlicher darin enthal-
 tenen Lands-, Herrschafts- und Untergerichte und
 Kantone, nebst Angabe der Entfernungen ihrer Eide
 von den Hauptstädten ihrer Kreise. Von J. A. Ei-
 senmann. 2ter Theil. (1 fl. 48 kr.)

Von diesem, für jeden Geschäftsmann, vorzüglich für
 Landrichter, Rentbeamte, Postbeamte, Pfarrer, Kaufleute u.
 eben so nützlichen als notwendigen Werke ist nunmehr der
 2te und letzte Band erschienen, welcher die Buchstaben M—Z
 enthält. Der Geschäftsmann hat nunmehr ein vollständi-
 ges Werk in den Händen, aus dem er sich über die Lage
 eines jeden Ortes, selbst jeder Einöde, im Königreiche
 schnell belehren kann. Ein Werk von dieser Vollständigkeit
 und zweckmäßigen Einrichtung besaßen wir bisher noch nicht.
 Wer war nicht schon in dem Fall, etwas an einen Ort ver-
 senden zu müssen, dessen Lage er nicht genau anzugehen
 wußte, und worüber ihm auch keine Geographie Auskunft
 geben konnte? In diesem Lexikon ist genau angegeben, in
 welchem Landgerichte jeder auch noch so unbedeutende Ort
 liegt, und diese Einrichtung macht das Buch vorzüglich für
 diejenigen unentbehrlich, die öfters Versendungen durch
 die Post oder die Boten zu machen haben. Beyde Theile
 kosten 4 fl. 30 kr.

In allen Buchhandlungen ist zu haben.

Kurze Anweisung für Krämer und Handwerksleute, wie sie Buch und Rechnung führen sollen. Mit Formularien. 8. Nördlingen bey K. H. Vech. 1820. 27. kr.

An Anleitungen zum kaufmännischen Buchhalten fehlt es zwar nicht. Aber diese kleine Schrift hat den Zweck, Krämer in Städten und auf dem Lande sowol, als Handwerksleuten, welche Waaren auswärs versenden, oder von Andern Orten her beziehen, einen zweckmäßigen Unterricht über ihre Buchführung in faßlicher Kürze zu erteilen und in wohl ausgedachten, mit einander in Verbindung stehenden Formularien anschaulich zu machen. Einfachheit, Deutlichkeit und Kürze wird diese wenigen Bogen besonders empfehlen, und jeder Ordnung liebende Gewerbsmann wird sich ihrer mit Nutzen bedienen.

Bey J. G. Calve, Buchhändler in Prag, ist erschienen, und durch alle solide Buchhandlungen gleich oder auf Bestellung zu haben:

Völksmährchen der Böhmen. Bearbeitet von Wolfgang Adolph Gerle. 2 Bände, 8. Prag 1819, in Umschlag geheftet 5 fl. C. M.

Wenige Länder haben eine so reiche und eigenthümliche Sagen- und Märchengeschichte als Böhmen. Herr Gerle, als guter Erzähler bereits bekannt, hat hauptsächlich vieles bisher nicht Bekannte angenehmer erzählt.

Inhalt. 1) Die Riesen im Scharfathal. Dieses Märchen ist bisher noch nicht gedruckt erschienen; es enthält die Abenteuer eines jungen Hirten, der helbenmüthige Thaten vollbringt, und am Ende sogar mit dem Satan ein dreitägiges Turnier hält. 2) Herzog Stillsried und sein Sohn Brunsrig, so Herr Gerle hier zum erstenmal mit reicher poetischer Ausstattung den Deutschen erzählt. 3) Dasselbe gilt von den Reitern vom Berge Blanck. 4) Das Frauenregiment (Libussa) und die böhmischen Amazonen und 5) Horimir oder das Roß aus dem Berge sind hier interessanter als bisher erzählt. 6) Die Schöne im eisernen Thurm und St. Walburgis's Nacht-Traum sind der Lesewelt noch nicht bekannt gemacht worden, so unterhaltend sie auch sind. 7) Die goldene Ente, obschon einmal bearbeitet, gewinnt hier durch eine edlere Darstellung mehr Theilnahme. 8) Der Räbezahl, dessen Abenteuer Herr Gerle so interessant und vollständig erzählt, als keiner der frühern Bearbeiter dieses Stoffes. Die Verehrer dieses Lieblings der Volkspoesie finden hier auch über seinen Ursprung und Abkunft Licht, und man kann das seine Jugendjahre nennen, dann haben seine eigenen Abenteuer an, sie sind überscriben. 1) Eldomir und Prinzessin Claribella oder die Wunderquelle. 2) Die Zwillingssbrüder. 3) Die schöne Müllerin.

Ueberhaupt befriedigen diese Märchen auch strengere Forderungen höher gebildeter Leser, und es leidet keinen Zweifel, daß dieses Buch unter die vorzüglichsten seit mehreren Jahren erschienenen Unterhaltungsschriften gezählt werden darf.

So eben ist fertig geworden:

Rosebue, Deutschland und Rußland. Nebst einem Vorwort an den Herrn Prof. Krug. Von Fr. Schott. 16 gr.

Man betrachte dieses Werkchen ja nicht als eines der

vielen andern seltsamen Brochüren. Dieses hat eine höhere Tendenz, es enthält so gelegene, beherzigungswerthe Worte in einem so blühenden Stile vorgetragen, daß kein Leser es unbefriedigt aus der Hand legen wird. Der Verf. sagt über Rußlands Verhältniß zu Deutschland Wahres und Erfreuliches, und dieß, so wie das was er über die deutsche Nation Erhebendes sagt, ist um so erquickender in einer Zeit, wie die gegenwärtige, wo die deutsche Nation leider nur zu schwarz gemahlt wird.

Eraß Klein's literarisches Comptoir
in Leipzig und Merseburg.

So eben ist erschienen, und in allen Buchhandlungen Deutschlands zu bekommen:

Archiv für die neuesten Entdeckungen aus der Urmwelt. Ein Journal in zwanglosen Heften, in Gesellschaft von mehreren Gelehrten herausgegeben von J. G. J. Ballenstedt. Zweytes Heft. Mit einem Kupfer. 1 Rthlr.

Inhalt. I. Ueber den Megalolith des Herrn Jefferson, oder das unbekannte Thier von Paraguay, nach Cuvier, „Megatherium“ genannt. Von Dr. Dehne. II. Der Elefant von Burg-Tonna. Von Ballenstedt. III. Die fortdauernde Schöpfung; oder: Ist eine fortwährende Erzeugung neuer Organismen möglich? Von demselben. IV. Läßt sich die Größe des Zeitraums, in welchem Menschen auf der Erde gelebt haben, genau angeben? Von J. F. Krüger. V. Neueste Ansichten der Britten von urweltlichen Revolutionen. Von Ch. R. Meyer. VI. Noch einige Worte über die Thierischen Prädationen. Von Dr. Dehne. VII. Zweyte Reise nach Adie und Wolfenbüttel zu den dortigen Ueberresten der Urmwelt. Von Ballenstedt. VIII. Einige Bemerkungen über Mammothzähne in der Gegend von Merseburg. Von Dr. Dehne. IX. Auszüge aus Schriften. X. Mittheilungen durch Briefe. XI. Kleine vermischte Nachrichten.

Bey uns ist so eben erschienen und durch alle Buchhandlungen um 21 gr. zu bekommen:

F. G. Rouvroy, R. S. Major und Director der Militär-Akademie, das kleine Feurgewehr für das Fußvolf und für die Reiterey. Mit 1 Kupfertafel. gr. 8.

Arnoldische Buchhandlung.

Schlegel, J. R. F., (Königl. Hannov. Rath und Consistorial-Secretär,) Ueber den Geist der Religiosität aller Zeiten und Völker. 2 Theile. Mit 1 Kupf. gr. 8. Hannover, in der Hahn'schen Hof-Buchhandlung. 2 Rthlr. 18 gr.

Dieses Buch ist kein Buch aus der Schule, sondern ein Vermächtniß aus dem zeitlichen Leben zur Förderung des ewigen, niedergelegt. Mit wahrer Freude sieht der Leser die verschiedenen Bahnen, auf welchen merkwürdige Nationen aller Zeiten das höchste Gut, religiöse Tugend, zu erstreben suchten; er erfährt, wie, nach Maßgabe der Bildungsstufen, die Religion, nicht sowol als Form, im Kult

tuß, sondern, als Idee, im Leben hervortrat. Denn nicht die Hülle der religiösen Symbole, Sagen, Mythen und Lehren ist es, auf welche der Verfasser seine gediegene Darstellung wendet; sondern darin möchte er von seinen Vorgängern sich unterscheiden, daß er, ein erfahrener Forscher, sehr anerkannter Bräuer würdig, an der Hand der Geschichte, mit philosophischem Witz, in alle Regionen des Alterthums den Geist fund macht, der in den verschiedenen vorchristlichen Zeitaltern herrschend, jedes dem Heiligtume der Wahrheit, dem Gesetze des ewigen Lebens, näher führte. Ansprechend mit Kraft und Wärme jeden gebildeten Verstand, jedes, göttlicher Wahrheit empfängliche Gemüth, wird das Werk ein Handbuch religiöser Männer und Frauen bleiben, so lange Geistesbildung höchster Zweck der Vervollkommenung durch Lectüre sein wird.

Ein vorzügliches Weihnachtsgeschenk.

Sammlung auserlesener Gedichte, für Gedächtnis- und Declamationsübungen, nach einer fünfsachen Abstufung vom Leichten zum Schweren, geordnet und herausgegeben von R. A. Förster, Prof. an der R. S. Ritterakademie,

ist so eben in 8. auf Wellen-Papier erschienen, und eingebunden in allen Buchhandlungen für 1 Thlr. 12 gr. zu erhalten.

Arnoldische Buchhandlung.

Der Unterzeichnete ist erschienen und in allen Buchhandlungen Deutschlands zu haben:

Sophronizon oder unparteyisch-freymüthige Beyträge zur neuern Geschichte, Gesetzgebung und Statistik der Staaten und Kirchen. Herausgegeben von Dr. Heinr. Eberh. Gottl. Paulus. 36 Hest.

Ueber das 1ste und 2te Hest dieser interessanten Zeitschrift hat ein kompetenter Richter ein sehr vortheilhaftes Urtheil in No. 222. d. Leipz. Lit. Zeitung v. d. J. ausgesprochen, und uns jeder weiteren Empfehlung derselben überheben.

Das 3te Hest, in welchem neben mehreren interessanten Aufsätzen, eine wichtige Abhandlung des allverehrten Joh. H. Feiler-Woß obenan steht, wird das Interesse eines Jeden in Anspruch nehmen.

Frankfurt a. M. den 20 Sept. 1919.

Gebr. Wilman & Co.

Der vierte Jahrgang der beliebten Zeitschrift

„Der Gesellschafter“ oder Blätter für Geist und Herz. Herausgegeben von Professor F. W. Gubig

beginnt mit dem ersten Januar 1820, und wir bitten Alle, die sich abonniren wollen, es bald zu thun, weil wir die Auflage nach den Forderungen vermehren müssen. Wenn man weiß, daß selbst Goethe den „Gesellschafter“ ihn als sein neben dem „Morgenblatt“ nennend, als schätzbares Tagesblatt erwähnt (westfälischer Diwan S. 517.), Koberue ihn neben dem „Morgenblatt“ und der „Zeit. f. d. eleg. Welt“ als eine Zeitschrift bezeichnet, die ihren Ruf begründet habe (Lit. Wochenblatt, Märzheft. 1819.) und

Franz Horn auch in den Umrissen zur Geschichte und Kritik der schönen Literatur schon empfehlend von ihm spricht, so wird es Jedem einleuchten, daß diese Zeitschrift in seinem Journal Artikel finden darf. Wer sich darüber in Kenntniß setzen will, wird gewiß gern zugeben, daß der „Gesellschafter“ in jedem Familienkreise auf höchst angenehme, reichhaltige und wahrhafte Weise seinem Titel entspricht.

Der Jahrgang (ungefähr 230 — 240 Blätter artistische Verlagen u. s. w. enthaltend) kostet 3 Thlr., wofür man ihn in allen Buchhandlungen bestellen kann.

Berlin.

Maurersche Buchhandlung.

In der Meisnerschen Buchhandlung in Leipzig ist erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben;

Minna oder das neue Räubermädchen, von G. Bertrand. Preis 1 Rthlr. 8 gr.

Für die langen Winterabende ist Lectüre ein Hauptbedürfnis, und wenn diese das Herz, den Geschmack und den Kopf zugleich befriedigt, das willkommenste Geschenk. Dieser Roman wird das Eine wie das Andre gewähren, wenn es ein Roman ist; denn überall glaubt man das Leben selbst geschildert zu sehn. Leihbibliotheken dürfen ihn nicht fehlen lassen.

Neue Jugendschrift.

So eben ist des Leopold Wos erschienen:

Spicker, Dr. C. W., Erzählungen aus der Geschichte und dem häuslichen Leben, für die gebildete Jugend. Mit Titellufter. Sauber gebunden 1 Rthlr. 12 Gr.

Da auf May 1820 die Stelle eines Orchesters-Directors bey der Liebhabermusikgesellschaft in Zürich erledigt wird, deren Wiederbesetzung durch einen, in theoretischer Hinsicht, mit gründlicher Kenntniß des Sazes und richtiger Beurtheilung der Partituren ausgerüsteter Musiker gewünscht wird, der dann auch im Practischen, in Bezug auf die Direction die Fertigkeit besitzen sollte, ein nicht unbedeutendes Orchester nöthigenfalls mit Leichtigkeit aus der Partitur dirigiren zu können, und auf der Violine sich wenigstens bis auf einen gewissen Grad der Virtuosität erhoben hätte, so daß er sich auch zum Solospieler auf genanntem Instrumente qualificiren würde, so werden diejenigen Musici, welche die gesforderten Eigenschaften besitzen und sich um diese Stelle bewerben wollen, rückfichtlich der näheren Aufschlüsse und Bedingungen, sich gefälligst an das Actuarat der allgemeinen Musikgesellschaft in Zürich wenden.

Wer den Zweck der deutschen Burschenschaft und deren Gesetze und Beschlüsse kennen zu lernen wünscht, lese die kleine Schrift:

Der deutsche Anti-Sturbza oder die deutsche Burschenschaft und das deutsche Volk. Preis 6 gr.

die so eben in meinem Verlage erschienen und in allen Buchhandlungen zu bekommen ist.

Philipp Hildebrand in Arnstadt.

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

Donnerstag, 23. December 1819.

Ich kam zu bryn Menschen so treu und so gut,
Ich trug in deyn Bufen so innulge Glut,
Ich sah nach Gefährten, nach Antwort mich um —
Doch alles war bbe, doch alles war stumm.



Reichardt.

Der Blick nach oben.

Wenn mein Gemüth von Sehnsucht angetrieben
Durch alle Welt umsonst zum Gleichen strebt,
Wenn der Erfahrung, daß für reines Lieben
Die Welt nur hoffen kann, sich Groll erhebt,
Dann ist ein einz'ger Blick hinauf, genug,
Zu süß't'gen mich ob diesem Lebensstrug.

Und wenn mein Herz gerührt vom Reiz der Frauen,
Dem es sich gern in zarter Treue fügt,
Furchtbar erglüht, weil heiligem Vertrauen
Die Himmelstochter selbst, die Schönheit lügt,
Dann ist ein einz'ger Blick hinauf, genug,
Zu süß't'gen mich ob diesem Lebensstrug.

Wenn über ihm, der grausam mit mein Leben
Verfümmert hat, durchs freventlichste Spiel,
Der mich der Schmach der Armut preis gegeben,
Mein ganzes Wesen sich empören will,
Dann ist ein einz'ger Blick hinauf, genug,
Zu süß't'gen mich ob allem Lebensstrug.

Theodor B. v. Sydow.

Letzte Lebensjahre und Tod der Königin Elisabeth von England.

(Beschluß.)

Das Gepräng von Elisabeths Hofe hatte das Ansehn der orientalischen Herrschaft. Welchen Rang die zu ihr sprechende Person behauptete, so mußte sie knieend reden; eben diese Stellung nahmen die Minister bey Geschäftsverhandlungen an. Elisabeth machte für Niemanden hiervon eine Ausnahme, ausgenommen seines hohen Alters und seiner Kränklichkeit wegen für Burleigh. Henger, ein deutscher Reisender, der den englischen Hof gegen das Ende von Elisabeths Regierung besuchte, erzählt, daß die Königin, wenn sie, um sich in ihre Kapelle zu begeben, durch die Gemächer ihres Palastes gegangen, rings umher überall die Zuschauer knieend erblickt hätte. Eben dieser Reisende sagt, daß die Herrn und Damen, welche den Dienst hatten, die Schüsseln auf den königlichen Speisetisch zu tragen, sich diesem, als war es die Königin selbst, nur mit vielen Anlehnungen nahen durften.

Früh nach dem Aufstehen verrichtete Elisabeth erst ihre Andacht, dann ging sie an ihre Geschäfte. Sie las Briefe, diktierte Antworten, berieth sich mit ihren Ministern, oder verabredete was dem Rath vorgetragen werden sollte. War sie von der Arbeit ermüdet, so wandelte sie mit einigen Gelehrten in einem Garten, oder einer Gallerie. Nachher stieg sie zu Wagen, um sich dem Volk in der Umgegend ihres Aufenthalts zu zeigen; zuweilen ging sie auf die Vogel- oder

Hirschjagd; aber nie verfloß ein Tag, wo sie nicht vor, oder nach der Arbeit einige Augenblicke dem Studiren gewidmet hätte. Sie schlief wenig, trank selten Wein, aß mäßig und beobachtete gewissenhaft die Fasten. Zuweilen speiste sie allein zu Mittag, meistens lud sie aber einige Personen dazu ein; beynt Abendessen war sie heiter und begünstigte das lebhafteste Gespräch. Von Zeit zu Zeit gestattete sie Talleton den Zutritt; dieses war ein berühmter Schauspieler und Erzähler; auch einige andere Leute dieser Gattung durften vor ihr erscheinen, um sie mit dem was in London vorfiel, zu unterhalten. Schachspiel, Gesang und Tanz waren ihre Lieblings-Erholungen; sie spielte auch Karten und Triacra, und gewann sie, so ermangelte sie nicht das Geld einzutreiben. Die Marquise von Winchester, Lady Warwick und Lady Scrype bedienten sie in ihrem Schlafzimmer; kein Mann durfte es betreten als Leicester, Hatton, Coffer, Nottingham und Malcigh. Eine der Hofdamen schlief stets in ihrem Zimmer und hatte den Befehl, so bald etwas Besonderes vorfiel, sie zu wecken.

Innerhalb ihrer Zimmer lebte sie sich sehr einfach; vor dem Publikum erschien sie aber allezeit prächtig mit Juwelen geschmückt, und um größer zu scheinen, mit sehr hohen Absätzen. Bey Eröffnung des Parlaments trug sie allzeit ein perlengeschmücktes Kleid, die Krone auf dem Haupt, den Scepter in der rechten, eine goldene Kugel in der linken Hand. Das Volk jauchzte ihr dann immer zu; sie liebte dieses Gepränge als eine Art Triumphzug, bey dem sie sich mit allen Sinnbildern der königlichen Majestät umgab.

In der Ausschmückung ihrer Paläste trug sie stets Pracht zur Schau; ihre Gallerien prangten mit Gemälden der besten Maler, und ihre Zimmer waren mit reichen Tapeten behangen. Sie kaufte zu jedem Preis Perlen, Edelsteine, Kostbarkeiten jeder Art, Silberzeug, prächtige Betten, schöne Wagen, persische und indische Teppiche, Münzen u. s. w. Hamptoncourt war der am reichsten geschmückte ihrer Paläste; dort fanden sich gestickte Tapeten, welche ihre Siege über die Spanier darstellten. Wenn sie Feste gab, war ihre Tafel köstlich besetzt; besonders liebte sie, ihre Pracht vor fremden Gesandten zu zeigen; dann mußten auch die großen Herrn ihres Hofes den Dienst versehen. Instrumental-Musik und Gesang begleitete die Mahle, und Tänze folgten ihnen nach.

Die Königin hatte die gute Absicht, die Sitten an ihrem Hofe aufrecht erhalten zu wollen. Sie verbannte nicht allein Frauen, die sich durch ihr Betragen nicht selbst ehrten vom Hofe, sondern bezeugte auch Männern, deren Sitten fehlerhaft waren, ihr Mißfallen. Oft setzte sie bey Beförderungen junge Leute, die in diesem Punkte Anstoß gaben, zurück. Europa hatte nie einen Hof gesehen, der so anständig, unterrichtet, und gütlich zugleich, wie Elisabeths ihrer, gewesen sey. — —

Einige kurze Bemerkungen über die Bühne zu München.

(Beschluß.)

Es fragt sich nun aber: Wie ist es möglich gute Künstler zu bilden? Natürlich nur durch eine zweckmäßige Anleitung in der Ausbildung der Anfänger, durch öfteres Prüfen ihrer Talente und ihrer Fortschritte, in wie weit der Geist der darzustellenden Person richtig aufgefaßt ist; aber nicht allein durch ein Hersagen der todten Buchstaben auf dem Zimmer, sondern durch figurliche Darstellung vor den Augen des Publikums auf der Bühne selbst, damit der angehende Künstler sich zugleich auch ein gewisses *savoir faire* zu eigen machen kann. Ein solches Verfahren kann nicht ohne erwünschten Erfolg seyn, denn es muß alles dabei gewinnen. Kunst und Künstler. Die ganze Kunst des Schauspielers besteht ja in nichts Anderm, als in der Fähigkeit den Ideengang des Dichters hinsichtlich einer gegebenen Person in seiner Totalität richtig aufzufassen; in der Verwirklichung der gedachten Person in der eignen; und hieran scheitert so mancher, der den Glauben von sich hat, als sey es ihm möglich, sich alle fremde Individualitäten zu eigen zu machen, und wodurch nur zu oft der Beweis gegeben wird, daß man sich nicht auf eine richtige Auffassung verstehe, wie z. B. (es sey der Wahrheit zu Ehren gesagt) Demosthele Pfeiffer oft genug gezeigt hat und trotz aller Erinnerungen fortwährend zeigt, besonders in der Tragödie. Diese gute Dame dünkt sich leider über alle andere, nahe und entfernte Künstler, erhaben, und hegt die egoistische Meinung von sich, als besitze nur sie allein die Gabe, sich ganz den Gedanken des Dichters zu eigen zu machen und ihn fehlerfrey anschaulich darzustellen; man sehe aber nur ihr Spiel, als Johanna von Arc, als Marina in Demetrius und — als Elvira in der Schuld; man vergleiche hier ihr Produkt mit den von gewissen Personen bekannt gemachten Recensionen, und man wird finden, wie sehr man das Geleistete über die Wahrheit zu erheben gesucht hat: man wird sich überzeugen, daß es zu gewagt von ihr ist, eine Rolle zu übernehmen, der sie im geringsten nicht gewachsen ist. *Suum cuique*, also auch dieser Künstlerinn, die in der ihr angemessenen Sphäre wohl etwas zu leisten im Stande ist. Sollte man erwarten dürfen, daß diese Schauspielerinn, aller früher gemachten Ermahnungen ungeachtet, sich ferner über ihre Sphäre hinaus begeben würde, so dürfte es nicht un Zweckmäßig seyn, ihr das fleißige Nachlesen der Abhandlung über die Fähigkeiten zur Schauspielkunst in Müller's Almanach für Privatbühnen vom Jahr 1817 anzuempfehlen.

Dieses so eben Gesagte trifft jedoch nicht allein diese Person, sondern auch andere, wenn auch im mindern Grade, und es ist zu wünschen, daß ein jeder dasselbe beherzige, bey dem es in Anwendung gebracht werden kann. Ueberhaupt dürfte aber schließlich der Wunsch gerecht seyn, daß man dem dramatischen Künstler-Verein auch außer der

Bühne zu einer Schule der Moralität umzuschaffen bemüht wäre, um nicht ein doppeltes Vergerniß zu geben, damit auf diese Weise sowohl der innere als äußere Zweck, den der Zusammentritt einer solchen Gesellschaft haben muß, erreicht werde.

Genug für dieses Mal, wenn Gott Gesundheit und Muse schenkt, wird nächsten ein Mehreres für das Theater überhaupt erscheinen; das Angeführte sollte, wie im Eingange schon angedeutet wurde, nur dazu dienen, um die Wahrheit zu unterstützen und Arroganz zu bestrafen.

München im December 1819.

v. C.

Nachrichten über die Kolonie Neu-Süd-Wales, und die davon abhängigen Niederlassungen auf Van-Diemens-Land, von W. E. Wentworth Esq. Eingeborne der Kolonie.

Die Kolonie N. S. W. liegt auf der östlichen Küste von Neu-Holland. Diese zwischen dem 9. und 39. Grad der Breite und dem 108. und 153. östlicher Länge gelegene ungeheure Insel kann noch nicht als gänzlich bekannt angesehen werden, obgleich die Küste seit 1616 mehrmals von den berühmtesten Seefahrern umschifft worden, indem nicht einer derselben die Mündung eines Flusses von erster Größe auf derselben gefunden, welcher Mangel sich in einem so großen Lande doch kaum voraussetzen läßt. — Bekanntlich ist die ganze Küste nackt und unfruchtbar, dagegen aber das Innere der Insel desto reicher an Kräutern und Bäumen, und wegen der Verschiedenheit der Himmelsstriche zur Hervorbringung beynahe alles dessen fähig, was sonst nur im heißen Süden und im kalten Norden gedeihet. — Das einzige bis jetzt entdeckte Metall ist das Eisen, welches allenthalben in großem Ueberschuß, und an einigen Orten in der größten Reinheit angetroffen wird. An vielen Orten finden sich die vortreflichsten Steinsohlen; so wie auch Schiefer, Kalk und Granit, obgleich nicht in der unmittelbaren Nachbarschaft von Port Jackson. Sandsteine, Quarz, und Quarzstein gibt es überall. — Die Flüsse und Seen sind voll vortreflicher Fische, und die Wälder, Ebenen und Sümpfe voll wilden Geflügels; und ob es gleich kein eigentliches „Wild“ dort gibt, so gibt es auch auf der andern Seite, mit Ausnahme des Kangaroo, (N) [eine kleine Art Wolf (N)] welcher aber doch niemals dem Menschen gefährlich ist, auch keine reißende Thiere. Dagegen aber hat man viele giftige Insekten und Amphibien, besonders Skorpione und Schlangen. — Die Urbewohner des Landes stehen auf der niedrigsten Stufe der Kultur; und ein dreißigjähriger Umgang mit den Europäern hat auch nicht die geringste Veränderung unter ihnen hervorgebracht. Mit Ausnahme des Haars, weld es bey ihnen nicht wachst ist, gleichen sie vollkommen den Negern; welcher Unterschied sich bey den

Bewohnern von Van-Diemens-Land auch nicht einmal findet. Uebrigens sind sie von den Bewohnern aller Süd-See Inseln vollkommen verschieden, ausgenommen den Neuguineern, welche auch nur durch eine enge Straße von Neu-Holland getrennt sind. — Sidney, die Hauptstadt der Kolonie, ungefähr sieben Meilen vom Eingang des Port Jackson, ist unter dem gegenwärtigen Statthalter, Lachlan Macquarrie Esq. bedeutend verschönert worden und hat einige sehr nützliche Anstalten erhalten. J. B. im Jahr 1817 die Bank von Neu-Süd-Wallis, deren Kapital sich auf ungefähr £. 20,000 beläuft. Die Stadt enthält ferner zwey auf Kosten der Regierung veranstaltete Schulen für arme Kinder beiderley Geschlechts, besonders Waisen; nach den letzten Nachrichten waren in dieser Anstalt zusammen 224 Zöglinge. Auch gibt es noch eine Sonntagschule, und eine Bibelgesellschaft, welche beyde durch Privatpersonen unterstützt und erhalten werden. Sonst hat man auch noch hier und in andern Gegenden der Kolonie mehrere gute Pension-Schulen. Aber eine Veranstaltung verdient besonders die Aufmerksamkeit des Menschenfreundes, nämlich die Schule für den Unterricht der Eingeborenen, diese enthielt im J. 1817 schon 18 Zöglinge, welche bereits bedeutende Fortschritte im Lesen und Schreiben gemacht hatten. — Die Vertheidigungs-Anstalten der Kolonie sind sehr unbedeutend, sowohl gegen innere als äußere Feinde. Die Garnison besteht nicht über 700 Mann, welche, besonders da sie auch die beyden Pflanzörter auf Van-Diemens-Land zu besetzen haben, bey der großen Anzahl der Verbannten, einer neuen Insurrection kaum gemachsen seyn dürften. Dabey verdienen die Festungswerke bey Sidney kaum den Namen; und wenn kein amerikanischer Capet die Stadt im letzten Krieg geplündert oder gebrandschatzt hat, so kann dieß nur als ein glücklicher Zufall betrachtet werden, indem ihnen wahrscheinlich der hilflose Zustand derselben unbekannt blieb. Auch ist es zu bedauern, daß sich nicht ein einziges Kriegsfahrzeug im Hafen befindet, welches die Gefangenen verhindern könnte, sich der Kauffahrtey-Schiffe zu bemächtigen und sie hinwegzuführen, was zum großen Verluste der Eigenthümer, und zum Nachtheil des Handels überhaupt, nicht selten der Fall ist. —

(Der Beschluß folgt.)

Whigs und Tories.

Von diesen beyden Benennungen, welche in der englischen Geschichte der beyden letzten Jahrhunderte so wichtig geworden sind, gibt das Morning Chronicle die folgende Herleitung: — „Die politischen Benennungen Whigs und Tories waren vor den Zeiten Karls II. nicht bekannt. Torq in der Irischen oder Erbsprache bedeutet königlich; und Toirach geistlich; beyde aus einem Stammworte entspringend, welches die höchste Gewalt bedeutet. Das Wort Whig ward aus Chuaithang,

vaterländisch, gebildet. Es kommt zuerst in der schottischen Geschichte bey Gelegenheit des Whiggamor-Einfalles unter dem Herzoge von Argyle, vor: dieser bestand aus Gemeinden mit ihren Predigern an ihrer Spitze, welche für ihre Sache, die sie für die Sache der Nation ansahen, betend in den Kampf zogen. Mor bedeutet in allen celtischen Sprachen, groß, und Whiggamor, die große Volksversammlung.

Korrespondenz-Nachrichten.

Zürich, December.

Hirzel's Nachfolger im Vorstande der Hülfs-Gesellschaft in Zürich, der Director (des kaufmännischen Collegiums) Joh. Rudolf Schinz, konnte in seiner am zwanzigsten Jahresfest des wohlthätigen Vereines (25. Sept. 1819) gehaltenen Eröffnungsrede, fast nur erfreuliche Dinge von dem Fortgang seiner Stiftungen und von den Ergebnissen seiner Arbeiten melden. Zum erstenmal ward diese Jahresversammlung in dem geräumigen Gebäude gehalten, worin jetzt die Armenschulen, das Blindeninstitut u. s. w. vereinigt sind, und das im Laufe des Jahrs, durch 165 unverzinsliche Aktien, jede zu 100 Gulden war angekauft worden, die im Laufe von 33 Jahren ohne Besatzwerke des Vereinsfonds zurückbezahlt werden sollen, und von Particularen freiwillig übernommen wurden. Nur der Zustand des Handels und die dem Manufakturwesen bevorstehende furchtbare Crise, erregt für die Zukunft nicht geringe Besorgnisse. „Unsere schweizerische Verfassung (sagt Hr. Schinz), welche jedem Staatsbürger die gleichen Rechte im Handel und Wandel einräumt, ist so liberal, daß selbst Fremde, denen der Aufenthalt in unserm Vaterland angenehm seyn kann, Schutz und Ausübungsrecht genießen, ohne mit irgend einigen erheblichen Lasten beschaft zu werden. Alle und jede Erzeugnisse und Fabricate anderer Länder haben freyen Eingang ohne alle Abgaben, die irgend den Bezug erschweren könnten. Dagegen aber vermehren sich die schon längst bestehenden Verbote der Einfuhr unserer Waaren und selbst der Erzeugnisse unsers Bodens, in die uns umgebenden Länder, oder nicht abzuragende Zölle werden aufgelegt, welche es unangenehm machen, weiter an ihre Ausfuhr zu denken. Die bestehenden und immer neu entstehenden Maschinen für Spinn- und Webereyen, Geschwindbleichen, Druckereyen u. s. f. beschleunigen nicht nur die Fertigung aller Manufaktur-Produkte sondern vervielfältigen dieselben in solchem Grade, daß der Verbrauch mit dem Erzeugniß in keinem Verhältniß mehr steht, und Tausende der Hände, welche ihren Unterhalt dadurch fanden, werden entbehrlich, die Löhnung verkürzt, und nur einzelne Wenige, welche zu den wichtigeren Arbeiten gebraucht werden, genießen hinreichende Einnahme zu ihrer Existenz. Jedes Land gewinnt durch solche mechanische Einrichtungen die Mittel, eigene Fabriken anzulegen, ohne viele Hände gebrauchen zu müssen; und die Konkurrenz, welche sich durch mannigfaltige Concurrenz im Gefahre finden, wenden alle ihnen zu Gebote stehenden Mittel an, Einfuhrverbote und Zölle zu bewirken, um sich einen Gewinn wo möglich zu sichern, ohne das allgemeine Wohl in's Auge zu fassen. Daß aber diese Vortheile eben nur anscheinend sind, beweisen die allgemeinen in allen Ländern erscheinenden Klagen über den zerstörten Handel, welche sich immer vermehren; es beweist solches der vor wenigen Monaten von Einzelnen ausgegangene Verein für Handelsfreiheit, der nun viele Tausende zählt, welche bey allen deutschen Monarchen um Beystand und Aufhebung der gegenseitigen Beschränkungen ansetzen. Daß sich die liberalen Institutionen der Schweiz

eignen, sich an einen solchen Vertrag anzuschließen, ist wohl ganz außer Zweifel. Allein so sehr es in den Wünschen jedes Unbefangenen liegen muß, daß der Verkehr aller Länder freygegeben werde, da ja einer von dem andern mehr oder weniger seiner Artikel bedarf, und diese nicht zu ziehen vermag, wenn nicht durch den Absatz eigener Produkte die Mittel hergebracht werden, sich das Benötigte anzuschaffen, so schwer wird es zu erhalten seyn, daß eine solche Erleichterung erfolge, da die eingerichteten und sich vermehrenden Mauthen und Zölle, die großen und übermäßigen Ausgaben der Staatsadministrationen, des Kriegswesens u. s. f. dessen Folgen, welche nur durch indirekte Steuern in solchem Maße erhoben werden können, ohne gefährliche Störungen zu veranlassen. Es springt zwar in die Augen, wie kostbar die Mittel zur Eingehung dieser Auflagen sind, und daß diese wohlfeileren größtentheils dessen verschlingen, was die Mauth abwirft, ohne zu berechnen, was durch Schleichwege eingebracht, und mit großen Abgaben an die Contrabandiers verschwendet wird, um nur etwas von den Erzeugnissen eines Landes in's Land zu schaffen, wovon der Staat gar nichts gewinnt, weil aber einzelne Individuen mit Lebensgefahr oder Elmsverlust mit solchen, denen die Behinderung obliegen sollte, eigenen Vortheil erheuten, welches aber den Lohn des täglich gedrückten Arbeiters weder verbessert, noch dem Fabrikanten einen anständigen Ueberschuß verschafft, mithin diese unbestreitbaren Abgaben den Consumenten drücken, ohne daß die arbeitende Klasse oder der Staat denjenigen Nutzen zöge, der durch beschleunigte Eintritts- und Ausgangszölle jede Contrabande verhindern, und den vielfältigen Verkehr befördern könnte. Gewisslich werden jedoch die Regierungen größerer Staaten je zu richtigen Ansichten über das Mauthwesen gelangen, da solche zu viele Staatsdienern zählten, die besoldet, versorgt seyn müssen, und in denen sich die Regierung den Einfluß und den Anhang erhält, den sie bey der neuen Kunst, die Völker zu regieren, nicht entbehren will. Es ist daher wenig Hoffnung zu machen, daß ein solcher Plan bey mehreren der uns umgebenden und entfernteren Staaten Eingang finden werde; allein die Folgen davon erscheinen von Jahr zu Jahr bedenklicher, indem fortschreitend die in jedem Lande verarbeiteten Waaren auf den inneren Verbrauch zurückgedrängt werden, und dadurch jede auf einen größern Absatz berechnete Industrie zerstört werden, die mit so großem Aufwande angelegten Maschinen zur Unthätigkeit verdammt, die wenigen noch dakey beschäftigten Menschen in gänzliche Erwerbslosigkeit versetzt, die Verarmung vermehrt, und selbst der Verkauf der Erzeugnisse des Bodens erschwert werden muß. . . Soll dieser sich mit schnellen Schritten nähernde Zeitpunkt abgewartet werden, bevor Hülfe begehrt wird und den Wünschen der Nationen entsprochen wird? Was wird der Erfolg seyn? Die Zerrüttung des Mittelstandes, der das Glück einer Nation bezeichnet. Die Reichen jedes Orts lassen sich überall aufzählen, und leider erblickt man in allen Ländern die Vermehrung der Armen. Dies goldene Zeitalter der Kunst, Menschenhände entbehrlich zu machen, hat die Armuth in einem unzurechnenden Grade vermehrt, und führt zu Excessen, die uns von England mit großen Fakten geschildert vor Augen liegen, und welche, zwar unter andern Formen, auch auf dem festen Lande ihre Spuren zeigen.“ — Ohne Rettungsmittel selbst anzuzeigen, solltest der Vorsteher der Zürcherischen Hülfs-Gesellschaft diese Betrachtungen mit der Einladung an die Mitgesellschafter: bey jedem ertheilenden Rath und Beyhülfe die Folgen zu überdenken, welche der Verfall der Gewerbe herbeiführen muß, wenn den natürlichen Rechten des freyen, zwar gesetzlichen Ordnungen unterworfenen Verkehrs nicht aufgehoben wird.

Ankündigung der Abendzeitung auf das Jahr 1820, herausgegeben von Th. Hell und Fr. Kind.

Der Beifall, welcher diesem Tageblatte seit dem ersten Erscheinen, im Jahr 1817, zu Theil worden ist, hat die Herren Herausgeber bewogen, immer mehr Sorgfalt und Fleiß auf ein Institut zu wenden, das unter ihrer Redaction bisher so vorthellhaft gediehen ist; indem sich eine bedeutende Anzahl der besten Schriftsteller Deutschlands, in den für diese Zeitschrift sich eignenden Fächern, an sie angeschlossen haben, unter denen wir nach alphabetischer Folge nur folgende nennen wollen, um den Umfang des schönen Wirkungskreises dieser Blätter zu bezeichnen: Arthur v. Nordstern, Fr. Barth, Belmont, Blankenburg, v. Blumröder, Böttiger, Wurbach, Castelli, Clauren, Contessa, Döring, Ebert, v. Gaal, Gehauer, Gebhard, Gehe, Gerhard, Gerle, v. Gding, Grumbach, v. Hammer, Hasper, Haffe, Haug, Heldler, Hildebrandt, Hohlfeld, Holsel, v. Houwald, Hüller, Jahn, Jetteltes, Kanne, Kapp, Kannstadt, Kronsbleier, Fr. Kuhn, Laun, Ledran, v. Lebenau, Lindau, v. Malsburg, Mecke, Mielach, Millauer, v. Miltz, Mächler, Noack, Oesfeld, Petri, Prödel, Proß, Reh, Resa, R. Ross, Schiedler, Schilling, v. Schilling, Schiffaer, Schlehta, Schnabel, Sehring, Seibel, Semler, v. Steding, Stein, Stöber, Strauß, Streckfuß, v. Sydow, Tallefas, Tauscher, v. Thumb, Trautshold, v. d. Welde, Willibald, Ziehnert u.; nebst den Frauen: Carl. Behrends, Fr. Bedert, A. v. Einsiedel, E. Ehrhard, Ag. Franz, El. v. Hohenhausen, Am. Schorpe, Fr. Susan, Theophania, W. Willmar, u. Mehrere von diesen, wie A. v. Nordstern, v. Blumröder, Böttiger, Clauren, Hohlfeld, Reh, Schilling, v. d. Welde, Willibald und andre beehren auch diese Blätter unter allen Zeitschriften, allein mit ihren Aufsätzen, und die Mannigfaltigkeit, der reichen Gaben, welche besonders der Herr Hofrath Böttiger der Abendzeitung geweiht, und ferner zu weihen versprochen hat, geben ihr zugleich in ernstem, jedoch stets dem Zweck derselben angemessenen Untersuchungen und Mittheilungen, einen besondern Werth. Zu diesen Beiträgen sind nun noch Correspondenznachrichten aus Wien, (das hier mitgetheilte Tagesbuch findet sich in dieser Art nirgend) Berlin, München, Leipzig, Cassel, Magdeburg, Breslau, Stuttgart, Hamburg, Strassburg, Münster, Eisenach, Weimar, Braunschweig, Hannover, Coblenz, Bamberg, Prag, Lübeck, Budissa u., ja auch aus London, Petersburg, Amsterdam, Kopenhagen, mehreren Städten Italiens und selbst Constantinopel sind artistische und allgemein interessante Nachrichten gegeben worden, und werden noch in größerer Ausdehnung ferner mitgetheilt werden. Seit dem Beginn der Abendzeitung wurden bereits in jedem Vierteljahre mehrere Beilagen über die bestimmte Zahl ihrer Blätter beigefügt, seit dem 1. Juli d. J. aber, wird nun bestimmt wöchentlich eine Beilage dazu gegeben, welche unter der Ueberschrift: „Litera-

rischer Wegweiser“ kurze Beurtheilungen der neuesten Werke im Fache der schönen Künste und Wissenschaften, so wie anderer allgemein interessanter Zweige enthält, und sich dadurch von andern auszeichnet, daß die Beurtheilungen nicht anonym, sondern mit dem Namen der Beurtheiler unterzeichnet sind. Ein besonders angenehmes Geschenk dabey werden auch für jeden die literarischen Uebersichten des Herrn Hofrath Böttiger seyn. Endlich ist in diesem Jahrgange auch bereits das gutgearbeitete und vollkommen ähnliche Portrait von Sophie Schröder in Kupfer gestochen mitgetheilt worden.

Sonach darf die Verlagsbandlung, die ihrerseits an Güte des Papiers und Druck ihrem Versprechen streng nachgekommen ist und in Hinsicht auf schönes Aeußere wohl nichts zu wünschen übrig läßt, wohl erwarten, daß auch im folgenden Jahre, mit den angezeigten Erweiterungen und Verbesserungen, und in dem sichtbaren Streben nach immer größerer Gediegenheit und Mannigfaltigkeit, die Zahl der Leser dieses Unterhaltungsblattes in gleichem Verhältnisse wachsen werde.

Obachtet dieser Vermehrungen, bleibt aber doch der äußerst billige Preis von 9 Ebr. für den ganzen Jahrgang von 365 Nummern, in halbjährigen Vorauszahlungen von 4 Ebr. 12 gr., wofür diese Zeitung posttäglich von der K. S. Zeitungs-Expedition in Leipzig durch alle Postämter und Zeitungs-Expeditionen und wöchentlich durch alle Buchhandlungen zu bekommen ist.

Arnoldische Buchhandlung in Dresden.

In der Beck'schen Buchhandlung zu Nordlingen ist erschienen:

Der Vogelheerb, oder vollständiger Unterricht in der Kunst, verschiedene Arten von Vögeln auf dem Heerde zu fangen. Mit einer Kupfertafel.

Mit Angabe der Natur und Behandlung der auf dem Heerde fangbaren Vögel und einer kurzen Abhandlung über den Hehrenfang mit der Gule und dem Lerchenfang mit Bodenschlingen, oder mit Stedgarnen und dem Lerchensallen.

Dieses in seiner Art ganz neue Werkchen ist die Frucht einer zwanzigjährigen Erfahrung und genauen Beobachtung, es enthält Alles, was den Liebhaber des Vogelgangs auf dem Heerde interessiren kann. Die Gegend wo mit Vortheil ein Heerd angelegt werden kann, die Anlage des letzteren selbst, die Natur der auf dem Heerde fangbaren Vögel und deren Behandlung für den Heerd u. s. w. hat der Verf. nebst vielem andern hieher Gehörigen in die genaueste Rücksicht genommen. Nicht minder werden die Abhandlungen über den Lerchenfang mit dem Baumsackten und mit Bodenschlingen, desgleichen über den Hehrenfang mit der Gule jeden Kenner und Freund dieses Theils des Jagdvergnügens gewiß befriedigen.

Schlesische Literaturzeitung.

Deutsche Wissenschaft und Kunst ist etwas Gemein-

sames; ihre Aeußerungen und Wirkungen haben in jedem Lande etwas Eigenthümliches und fordern zu Beobachtungen und zur Zusammenstellung der Erfahrungen auf. Diese für Schlesien zu sammeln und öffentlich mitzutheilen, ist die Bestimmung einer Zeitschrift, zu deren Bearbeitung eine Gesellschaft von gelehrten und gebildeten Männern zusammen getreten ist; viele andere sollen um ihre Mitwirkung ersucht werden, und werden dieselbe nicht versagen.

Die Schlesische Literaturzeitung soll auf Alles, was das geistige Leben in Schlesien berührt, von demselben ausgehen und zeugen, auf dasselbe einwirken, es bewegen und fördern, oder hemmen und stören, die Aufmerksamkeit hinlenken, das bewährte Gute verallgemeinern, was weiterer Prüfung bedarf, und ihrer würdig erscheint, hervorheben und die Keime des Bessern pflegen; gegen alles, was das Gute hemmen könnte, soll gewarnet werden. So möge von dem geistigen Zustande der in ihrem Streben achtungswerthen Bewohner Schlesiens ein treues, möglichst vollständiges Bild entstehen oder vorbereitet werden.

Es wird ersucht, dieses Vorhaben zu unterstützen

1) durch beurtheilende Anzeigen aller Schriften, Kunstwerke, Entdeckungen und Erfindungen, welche von Schlesien ausgehen und auf Schlesien nähere Beziehung haben.

2) durch Nachrichten aus allen Gegenden Schlesiens über geistiges Leben, Kirche, Schule, Kunstsinne, Veredelung des Geschäfts und gesellschaftlichen Lebens.

Von dieser Zeitung erscheinen vom 1. Januar 1820 an, dreymal, bisweilen vier Blätter, denen von Zeit zu Zeit ein Anzeiger beigegeben wird; für Bekanntmachungen, deren Inhalt sich zur Aufnahme eignet, werden Einrückungsgebühren, für die Zeile 1 Gr. Cour. bezahlt.

Der Jahrgang, welcher aus 12 Heften besteht, kostet mit Inbegriff des Anzeigers 7 Rthlr. Cour.

Bestellungen auf Exemplare in wöchentlichen Lieferungen kann man bey jedem Postamte und den Zeitungs-Expeditionen machen; Exempl. in monatlichen Heften liefern alle Buchhandlungen, die durch die Herren Verleger oder deren Commissionär, Herrn J. A. Barth in Leipzig, auf das pünktlichst versorgt werden sollen.

So lange noch Exemplare vorrätig sind, kann man zu jeder Zeit als Abnehmer eintreten, jedoch muß man sich auf den ganzen Jahrgang verbindlich machen, und können Abbestellungen nach Verlauf eines Viertels oder halben Jahres nicht angenommen werden.

Der unterzeichnete Ordner und Herausgeber wird sich auf das gewissenhafteste angelegen seyn lassen, seine Obliegenheit zu erfüllen.

Ludwig Wachler,
Dr. der Philosophie und Theologie, Königl.
Consistorialrath und Professor der Geschichte
an der Universität Breslau.

Wir haben den Druck und Verlag dieser Zeitschrift übernommen, und bitten daher sämtliche Literaturfreunde, Buch- und Kunsthandlungen, uns aufs baldigste die Bestellungen hierauf zusammen zu lassen, werden auch alles was für die Schlesische Literaturzeitung bestimmt ist, an die Redaction besorgen.

Breslau im October 1819.

Gräß, Barth und Comp.
Universitäts- und Stadt-Buchdrucker.

Außerhalb Schlesiens von den Herren Verlegern beauftragt, den Vertrieb des obigen wahrhaft verdienstlichen Un-

ternehmens auf dem Wege des Buchhandels zu fördern, verleihe ich meine Bitten mit den Ihrigen, ihnen oder mir recht bald die Bestellungen für den Jahrgang 1820 zukommen zu lassen und erbitte mich gleichfalls mit Vergnügen zu Einsendung etwaiger Beiträge an die Redaction.

Leipzig, im October 1819.

Job. Ambr. Barth.

Bev J. G. Calve, Buchhändler in Prag, ist ersuchen und in allen soliden Buchhandlungen gleich oder auf Bestellung zu haben:

Gefühle für jene Welt, zur Erbauung für Christen dargestellt in religiösen Betrachtungen, Gebeten und Gesängen von W. F. Wellsha. Prag 1820. 8. Mit Titellupfer, nach Benglers Zeichnung. Preis: auf Schreibpapier brochirt 1 Rthlr. sächs., auf Druckpapier brochirt 18 gr. sächs.

Endlich kann dieses vortheilhafte Erbauungsbuch als fertig angekündigt werden. Es ist zwar zunächst für Katholiken bestimmt, doch sind sowohl die Gegenstände als die Behandlung von der Art, daß Christen jedes Bekenntnisses hier Erhebung und Erbauung finden.

Inhalt: Zeit und Ewigkeit. Das hohe Lied von der Auferstehung. Der Gottesacker. Die Stunde der Andacht. Die Gräber. Blumenstreuen, Das Verhängniß. Auf dem Felde des Todes. Die Auferstehungsfeier, oder der Triumph der Christenheit. Empfindungen des wahren Christen am Geburtstage unsers Herrn Jesu. Der Tod des Getreuen. Trost und Veruhigung. Der Triumph Mariens, der seligsten Jungfrau und Mutter des Herrn, mit beigelegtem Gebete. Der Gottesacker im Frühling. Grabchrift unserer Brüder, Gebet vor dem Kreuze des Welterlösers. Gebet am Grabe unsers im Herrn entschlafenen Bruders (Schweher). Gebet zur seligsten Jungfrau Maria. Die Vollendung. Das große Halleluja. Vergänglichkeith. Der Leidende an Gott. An den Erbarmen im Unglück. Die Passionsblume. Gesang der Weibe. Des Christen Wonne. Erkenntniß Gottes. Das Band des All-Liebenden. An den Genius der Tugend. Preisgesang dem Unendlichen. Trost des Wiederkommens in jener Welt. Jene Welt.

Verzeichniß der neuen Verlagsbücher Johann Friedrich Hartknoch's. Von der Leipziger Michaelis-Messe 1819.

Büchling's, J. G., Reise durch einige Mänter und Kirchen des nördlichen Deutschlands, im Spätjahre 1817. Mit 4 Kupfertafeln. 8. 2 Rthlr. 12 gr. Auf Wellpap. 3 Rthlr. 12 gr.

Hacker's, Dr. J. G. W., religiöse Amtreden, in Auszügen und vollständig. (Fortsetzung der Formulare und Predigtentwürfe.) 4tes Bändchen. 8. 16 Gr.

Kind's, Fr., Gebete. 4tes Bändchen. 2te verb. und vollständige Auflage. Mit 1 Kupfer nach Kambert von Jurg und Umschlag von Gubitz. Taschenform. 1 Rthlr. 16 Gr. Auf Wellpap. 2 Rthlr. 16 Gr.

Lindenblüthen (Fortsetzung der Tulpen und Rosenwirtha.) 4ter Band. Mit 1 Kupfer nach Kambert von Jurg. 8. 1 Rthlr. 16 Gr. Auf Wellpap. 2 Rthlr. 16 Gr.

Uebersetzungsanzeige:

Da wir die meisten und beliebtesten Romane der Gattung von Genlis in gelungenen Uebersetzungen verlegt haben, so werden wir Ihnen so eben erschienenen letzten Roman:

Petrark und Laura, übersetzt von Th. Hell; als Schlussstein hinzusetzen.

Von demselben Dichter erscheint eine deutsche Uebersetzung von

Lord Byron's Mazeppa

mit dem englischen Text zur Seite, welches zur Vermeidung aller Collisionen hierdurch anzeigen, so wie daß der Druck von

Henry Hallam Esq. Darstellung des Mittelalters, 2 Bände, gr. 8.

fortschreitet, und Herr Frommann in Jena auf dieses Unternehmen verzichtet hat.

Leipzig am 20. November 1819.

J. C. Hinrichs'sche Buchhandlung.

So eben ist erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Sinnige Kränze und Sträuße gewunden nach der Blumensprache in orientallischer Art, ein Geschenk der Liebe und Freundschaft, mit 1 illuminierten Kupfer. Geh. 8 gr. Berlin, in Commission bey Enslin.

Da die Blumensprache nur die Bedeutung einzelner Blumen enthält, so sind in diesem Werkchen ganze Kränze und Sträuße angebracht, deren die einzelnen Blumen ihrer Bedeutung nach zusammenpassen, womit der Herausgeber den oft geäußerten Wunsch der Damen zu befriedigen gesucht hat.

Von Carl Friedrich Franz ist so eben erschienen, und um befestigten Preis durch alle Buchhandlungen zu haben:

Die Interpunction; aus allgemeinen Grundsätzen hergeleitet und durch Beispiele erläutert von W. G. E. Richter. 8. Preis 12 Gr.

Mit Bedauern wurde bis jetzt selbst in unsern besten Lehrgebäuden der deutschen Sprache eine gründliche, berechnete, und haltbare Belehrung über die zweckmäßige Abtheilung der Sätze und Satzglieder in unserer Schrift vermisst, denn nirgends befindet sich bekanntlich hierüber etwas Ausführliches und vollkommen Befriedigendes. Diese unangenehme Lücke ist nun aber durch obige Schrift auf die erwünschteste Weise ausgefüllt worden.

Wenn an richtiger Schriftabtheilung in Briefen oder andern Aufsätzen, worauf ja das richtige Verstehen derselben hauptsächlich mit beruhet, gelegen ist, der wird sich und seinen Kindern mit dieser so nützlichen und allgemein faßlich bearbeiteten Anleitung gewiß gern eine Freude machen.

Kleine Vorschule des Zeichnens für Knaben und Mädchen, herausgegeben von Ernst Müller und Adolph Rossmäcker. Mit 24 Vorlegeblättern und einer Beilage für Eltern, Er-

zieher und Jugendfreunde. Preis, sauber gebunden, 1 Rthlr. 8 Gr.

Nach dem einstimmigen Zeugnisse sachverständiger Männer darf der Verleger mit Recht sagen, daß sich diese neue Anleitung zum Zeichnen von allen bisher vorhandenen wesentlich unterscheidet, und sich in die Klasse unserer besten Erziehungschriften mit Ehren einreihet. — Die Elemente des Zeichnens sind der Jugend mit einer so seltenen Popularität und Deutlichkeit vorgetragen, und zur Klarheit gebracht worden, daß sie dieselbe ungemein leicht und mit wahrem Vergnügen aufzufassen im Stande ist, wozu auch die aus ihrer täglichen Anschauung hergenommenen Vorbilder und Figuren das Ihrige bestragen. — Zugleich sind Eltern, Erzieher und Jugendfreunde in der ihnen gewidmeten besondern Beilage auf die Wichtigkeit der frühen Uebung der ihnen am Herzen liegenden Kleinen in den Elementen des Zeichnens aufmerksam gemacht, und ihnen die nöthigen Fingerzeige und Rathschläge ertheilt worden, wie sie, auch ohne Zeichner zu seyn, den Kindern bey ihren ersten Uebungen nützlich werden, und solche zugleich in sittlicher Bildung überhaupt auf eine heilsame Weise anwenden können.

Jean Pauls Geist, oder Chrestomathie der vorzüglichsten, kräftigsten und gelungensten Stellen aus seinen sämmtlichen Schriften. 8. 3te Auflage, in 4 Bänden, Preis 6 Rthlr.

Jean Paul ist schon längst mit allem Rechte einer der beliebtesten Schriftsteller unserer Nation geworden; denn die Produkte seines, mit dem Geiste der gesammten deutschen Literatur geschwängerten Genies sind so fruchtbar, wohlthunend und seelerhebend, daß sie von jedem Denkenden dankbar geschätzt werden. Aber so wie in allen, so gibt es auch in seinen Schriften eine Quintessenz, die durch vorzüglichsten Zauber festsetzt, und daher besonders für solche Leser ausgezogen zu werden verdient, welche die sämmtlichen, zum Theil sehr zerstreuten, Werke dieses so gefeyerten Dichters zu studieren entweder nicht Gelegenheit oder nicht Muße genug haben, und doch den großen Gewinn, den sie dabey haben können und würden, nicht gern entbehren möchten. Für sie ist dieses Buch bestimmt.

Obige Artikel finden sich vorräthig bey Herrn H. Laupp in Tübingen.

Fiorillo, J. D. (Professor in Göttingen), Geschichte der zeichnenden Künste in Deutschland und den vereinigten Niederlanden. Erster bis dritter Band, gr. 8. 1815 bis 1818. Hannover, in der Hahn'schen Hofbuchhandlung. 6 Rthlr.

Welches tiefe, mühsvolle Studium, welche ausdauernde Kraft die Sammlung, Kritik und Anordnung dieser Reihe höchst merkwürdiger Resultate und Entdeckungen erfordert habe, mag nur der Kenner beurtheilen. Allenfalls den der hellste, ruhigste, geistvollste Totablick, der uns lehrt, wie wir unser herrliches deutsches Eigenthum, auch in der Kunst, hochachten und unverletzt erhalten sollen. Sein Künstler, oder Kunstfreund, der auf Bildung Anspruch macht und Belehrung sucht, darf dieß Werk ungelesen lassen.

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

Freitag, 24. December 1819.

Und lobe, lobe Aspetts' dann
Wie Wind in Weizen-Halmen;
Wer fromm ist, ruh wie dieser Mann,
In Lindenschatten hier, und dann
Im Himmel unter Palmen.

Claudius.

Ueber die Behandlung des Leibes nach dem Tode,
insbesondere über Beerdigung und Kirchhöfe.

(Beschluss.)

Eben so wenig entsprechen Kirchhöfe à la pittoresque, zu Promenaden eingerichtet, einem gesunden Gefühl. *) Diese Erfindung ist zwar allerdings dem Pariser Volke nicht abzusprechen; allein man findet doch auch in andern Gegenden nicht grade bloß Kreuze und Grabsteine auf den Friedhöfen, wie der Verfasser der mehrgedachten Promenade glaubt. Alle Reisenden gedenken der Schönheit der mahomedanischen Begräbnisplätze **). Die Afghanen nennen die

ihrigen Städte der Schweigenden, und behängen die Gräber mit Guirlanden, zünden Weihrauch darauf an, weil sie glauben, daß die Geister der Abgeschiedenen dort wohnen, und jeder am Rande seines eigenen Grabes sitze *) und den Duft dieser Gaben einathme. Die Friedhöfe in Paraguay waren Gärten, die Gräber regelmäßig geordnet, mit den schönsten Pflanzen und Blumen geschmückt, die Spaziergänge mit Orangebäumen und Palmen bepflanzt. Die mahrischen Brüder beobachteten auf ihren Missionsplätzen dieselbe Regelmäßigkeit und Anständigkeit, sie nennen einen Begräbnisplatz „einen Gottesgrund.“ In vielen Gegenden von Wales sind die Gräber sorgfältig mit Blumen besetzt, und die Schönheit dieser Sitte ist von allen englischen Reisenden anerkannt worden. In Gibson's Nachträgen zu Camden wird bemerkt, daß die Sitte, Rosenbäume auf Gräber zu pflanzen, von Alters her unter den Griechen

*) Hier kann der deutsche Bearbeiter sich unmöglich der Ansicht des Briten bestimmend erklären. Mehr ihm aus der Seele geschrieben ist das interessante 20. Kapitel in Castellano's Lettres sur la Grèce, l'Helléspont et Constantinople (1811) Partie 2, welches von den Champs des morts bey den Türken handelt. „Bey ihnen sind die Gottesäcker die anmutigsten Gesellschaftsplätze in und bey der Stadt. Wie wenig sahen auch die Griechen, die Römer den Tod mit der Furcht an, wie wir! Von den Türken könnten wir Resignation, Ergebung in das Unvermeidliche lernen; nur muß diese nicht von Feigheit und Verzweiflung ausgehen. Ihre liebsten Promenaden gehen nach den Gräbern ihrer Freunde; hier sitzen und sinnern sie, nicht in Dichterschmelzen, sondern in ernster Ruhe und stiller Betrachtung. — Ihre öffentlichen Begräbnisplätze sind an Stellen angelegt, wo öffentliche Gebäude, Paläste, Basiliken, Säulengänge, Theater, Arcaden aus dem Alterthum hauden, die eben durch die aus ihren Trümmern verfertigten Grabsteine häufig zerstört worden sind.“ D. W.

**) Auch von den Trauern bemerkt Herodot 5. 2. welchen Quincilian Inst. Or. 5. 11, 38 vor Augen hatte, daß sie den

Tod von der heitersten Seite angesehen. Sie gingen noch weiter, und begräbten den Schlingling, der zuerst die Welt mit allen ihren Mühen und Widerwärtigkeiten erblühte, mit Wehklagen; mit fröhlichen, heitern Gesängen trachten sie den Todten, der den schweren Kampf überstanden, zu Grabe. Vergl. Fabric. in Sext. Empir. Pyrrh. Hypot. 3, 232 und das Epigramm des Archias Anal. Brunck. 2. 100. Von den Ehedonern erzählt Pomponius Mela 2. 1 dieselbe Sitte. D. W.

*) Diese Phantasie, daß der Geist des Verstorbenen auf dem Grabe sitze, findet sich auch in den nordjüdischen Sagen. In diesem Sinne liegt in der Sage vom Ingello's Schwere Schulze (Cécile, Ende des dreizehnten Gesangs) vom Angantyr: Doch wachend sitzt der Geist auf hohem Grabessteine. D. W.

und Römern gewöhnlich^{*)}; seit undenklichen Zeiten auch zu Oelep in Suroo besonders unter jungen Männern und Frauen gebräuchlich war, welche ihre Geliebten verloren hatten, so daß der Kirchhof von Rosen blühte. Auch in mehreren katholischen Kantonen der Schweiz sind die Gräber mit Blumen bepflanzt, und Wasserbehälter stehen auf den Seiten mit Gießkannen, sie zu begießen. ^{**)}

Wir erinnern uns nicht, die Schweizer Kirchhöfe von irgend einem Reisenden erwähnt gefunden zu haben. Die Grabmähler sind von Eisen, mit Leisten, Herzen, Wurfspießen und Kreuzen versehen, die der Armen bis auf die Grabchrift ganz schwarz, die andern vergoldet und bemahlt. An katholischen Orten haben sie kleine Heiligenbilder und andere religiöse oder bildliche Vorstellungen; vergoldete Crucifixe sind auf diesen Gräbern häufig, und nichts kann häßlicher bey Tage, oder gespenstischer bey Nacht aussehen. Zu Lungen und zu Sarlen sind kleine Porträts der Verstorbenen in diese eisernen Leisten eingefügt, insgemein Mann und Frau beisammen. Wenige Jahre reichen hin, diese vergänglichen Erinnerungen zu zerstören; die Farben bleichen, die Gesichtszüge verschwinden, und die zurückgebliebenen Striche ähneln dem Gemälde, wie ein Skelett dem lebenden Körper. Es liegt etwas Erschütterndes und zugleich sehr Rührendes in dem Anblick dieser Dinge, wie auch sie stufenweise dem Tod und der Verwesung entgegen reifen.

Der Herzog von Leeds sagt, daß alle Familien in England in ihren Parks ihre besondern Grabstätten zu haben pflegten. Doch ist es im Gegentheil merkwürdig, daß Privatanlagen der Art sich so wenige finden. Dagegen gibt es kein zweytes Land, wie England, wo die Halbverrückten, die man Humoristen zu nennen pflegt, ihren wunderlichen Grillen auch in Beziehung auf Tod und Grab ungestörter und

eigensinniger nachgehängt hätten. Ein alter Raucher, der vor zehn Jahren in einem Werkhause 106 Jahre alt starb, wünschte seine Pfeife mit in sein Grab gelegt zu wissen. Ein eistiger Wahlmann verordnete, sein Sarg solle blau angestrichen werden, und die Träger blaue Bänder tragen. Starkgeister haben ihre Verachtung gegen die Nationalkirche selbst dadurch zu zeigen gewagt, daß sie die letzte Ehre ganz verschmähten, und hoffnungslos zu sterben erklärten. Für solche Seelen, deren Unglaube viel öfter in einer Verderbenheit des Herzens, als in einer Verstandesverirrung seinen Grund hat, erbachte Dante eine fürchterliche Bestimmung — Gräber in der Hölle, um sie lebendig darin einzumauern!

„Wäre die Glückseligkeit jener Welt, sagt Sir Thomas Brown, so bald erreicht, wie die Freuden dieses Lebens, so wäre leben ein Märtyrertum, und solchen, die keines nach diesem glauben, muß Sterben mehr seyn als Tod. Wir können nur über die Vermessenheit verstummen, welche nichts zu seyn und ins Chaos zurückzukehren wagt. Denn es ist wohl der schwerste Stein, den der Trübsinn auf den Menschen wirft, wenn er ihm zuraunt, er stehe am Ziele seiner Natur, und da sey kein künftiger Zustand, gegen welchen diese Erde eine Stufe, oder sonst zweck- und sinnlos wäre.“

D. W.

Nachrichten über die Kolonie Neu-Süd-Wales, und die davon abhängigen Niederlassungen auf Van Diemens Land, von W. C. Wentworth Esq. Eingeborener der Kolonie.

(Fortsetzung.)

Das Klima der Kolonie besonders im Innern ist sehr gesund, obgleich die Hitze in den Sommermonaten December, Januar und Februar nicht selten bis über 100° Fahrenheit steigt und gewöhnlich auf 80 steht; eine Hitze, welche für den Europäer unerträglich seyn müßte, würde die Luft nicht durch die Seewinde, welche sich des Morgens um 9 Uhr erheben, und bis Sonnenuntergang fortblasen, wann sie von den Landwinden abgelöst werden, abgekühlt. In diesen Monaten gibt es häufige Donnerwetter von Regengüssen begleitet, welche sehr zur Erfrischung der Erde beitragen. Im März ist das Wetter sehr regnerisch, im April veränderlich, aber im Mai wahrhaft reizend; der Himmel ist dann gänzlich unbewölkt, und des Morgens und Abends, zuweilen auch in der Mitte des Tages mag man ein Feuer wohl leiden. Bey Sonnenaufgang steht der Thermometer unter 50° und selten über 60°. Die Wintermonate Juni, Juli, August sind besonders des Nachts ausnehmend kalt, und von Reif, Eis und Nebel begleitet; Regen ist zu dieser Jahreszeit selten, aber, wenn es nicht frieret, pflegt ein schwerer Thau zu fallen. Der Thermometer fällt zuweilen bis unter 40°. Anfangs September dauern die Nebel und Kälte

*) Die heitere Ansicht dieser Nationen des Alterthums vom Tode sind durch Lessing und Wieland bekannt. Nach dem Egitern in seiner Erläuterung zu den Gedanken von der Nachahmung der griechischen Kunstwerke: (Werke von Farnow Th. 1. S. 173) erscheint das Bild des Todes auf einem alten Steine in einer Gestalt, wie man es bey ihren Gastmahlen aufzuführen pflegte, durch Erinnerung an die Kürze des Lebens zum angenehmen Genuße desselben ermunternd: der Tod tanzt nämlich. Auf einem andern Steine ist ein Todtengerippe mit zwey Schmetterlingen, ein Vogel faßt den einen (Bild der Seelenwanderung). — Besonders vielten die Alten einen plötzlichen Tod für etwas Wünschenswerthes und Angenehmes. sie nannten ihn daher Eus Manasia. Homer sagt von einem solchen: Apoll oder Artemis hat ihn getödtet. — Auf dem Grabhügel reicher Römer stand ein Genius, eine Schale in den Händen, aus denen die Todtensäfte (isleriao, χοαί) gegossen wurden (iusta saoro).

D. W.

**) Der Kirchhof bey Leipzig und die seit etwa einem Jahrzehend bey Hamburg angelegten Begräbnißplätze verdienen ebenfalls eine ehrenvolle Erwähnung. Wer diese letztern jetzt sieht, bepflanzt mit Trauerweiden und andern passanden Pflanzen und Gesträuchen, wähnt schwerlich, daß hier einst eine unfruchtbare, kahle Sandwüste Hamburg entstellte, die jetzt bey ihrem Blusen seine Umgebungen nicht wenig verschönert.

D. W.

immer noch fort, besonders des Nachts. Die Tage aber sind hell, und gegen das Ende liegt die Hitze lebhafter nach; selbste Regenschauer von Dornen und Nitz begleitet, sind dann gewöhnlich, der Thermometer steigt bis auf 70°. Im October fallen noch dann und wann Regenschauer, die Tage werden milder, die See- und Landwinde herrschen nicht ausschließend, aber auch heisse (sagende N. Winde sind zu befürchten; der Thermometer steigt stess auf 70° bis auf 80°. Im November darf das Wetter schon wieder heiss genannt werden, indem der Thermometer gemittelt bis auf 90° steigt, trockne sagende Winde, und bläuliche Dornenwinde mit Regen oder Hagelschauer neigen zu. — Unwetter- und Sturmschwärme sind hier die herrschenden, letztere zeigen sich am meisten unter dem ärmern Volke, und den neuen Anstellungen in der Natur, bey welchen System dieselbe als die Herrscherin des Sturms erscheint, und durch den bläulichen Dampf geistliche Stürme, welchen die bürgerliche Clandestine nur zu viel ergeben hat, meistens vermehrt werden. — Von Kakerlakenschwärmen weiß man klagen, nicht die Weibern, Blättern und der Stacheln sind häufiger anwesend in der Kolonie. Fast rühmten, vor mehreren Jahren, als noch die Kolonie auf der Insel angeligt war, die Blättern, welche Ciel den jenseitigen haben soll, große Verwundungen unter dem Eingehen an; aber die Spur davon ist nur noch in den Geschären einiger weniger, die damals davon befallen wurden, sichtbar, und wird durch die Schwärme besser anerkannt, welche in einzelnen Stücken, von alten Freunden und Verwandten verlassen, das Ciel dieser Insel wurden, und die man noch dann und wann antrifft; denn selbst einer von ihnen davon befallen wurde, nahm ihn alle Uebrige, und ohne Zweifel hatten mehrere aus Mangel an Nahrung, als an der Nuth der Nahrung. Um aber einer solchen schrecklichen Infektion vorzubeugen, wird unter den Pflanzen streng auf die Einsammlung der Schwärme gehalten. — D. S. Water bringt alle mögliche Erbsen, von der kalten Erde, bis zu dem frischen Keim- und fromm Gerstengrass. Bis auf 5 und 6 Weilen von der Küste, ist das Land von der ersten Gattung, da es auf den besten Stellen nicht als ein niedriges kesselförmiges Gebüsch, und auf den übrigen auch nicht ein grünes Blatt hervorragt. Oben- über hier unbedeutenden Hügel, welche eine Art Gart um die Insel bildet, liegt das Gebüsch plötzlich an brühe zu werden. Die Pflanze wachsen hier zu einer so bedeutenden Höhe, daß die höchsten Klümpen in England mit Juncus zu vergleichen wären. Aber auch hier würde der größte Theil nur eine mäßige Fruchtbarkeit erlangen können. Diese Art Land, mit einigen wenigen Ausnahmen, bildet einen zweiten Ort, ungefähr 10 Meilen ost. — In dieser Gegend wachsen mehrere als eine andere Gattung, die Pflanze sind dünn, und sind von einer andern Gattung, welche bessere Boden erfordert. Der Winter weiter entfernt sich endlich eine wahrhaft prächtige Landschaft, eine unzählige Folge von Hügel und Thälern, bedeckt

mit den reichsten Feldern, auf welchen zahlreiche Herden umherstreifen, zeigt an, daß man sich in einem für den gebildeten Menschen bewohnbaren Land befindet. Selbst auf der Spitze der Hügel gibt das Gebüsch dem reichen Thallgrund einen Hauch. Die Pflanze aber, und besonders Linsen mag, werden hier kleiner und stehen viel weiter auseinander, so weit, daß die Wälder auch von niedrigster Höhe her ist, man mit reichlichen Augenblick durch gehen kann. — Diese Beschreibung trifft im Allgemeinen zu, insofern sind die Thäler an den Seiten der Hügel, die vom blauen Gebirge herab zu auf der östlichen Seite ins Meer ergießen, besonders fruchtbar, woran die großen Ueberrassungen Schuld sind, welche oft so viel hoch liegen, und einen Schrein, mit im W. herbeiführen, welcher die Däner der Hügel des Dägers überdeckt, aber auch auf der andern Seite, da diese Ueberrassungen keine bestimmte Gebirge bilden, und sich so oft zu Seit der Luft als der Erde aufrichten, oft ihren Gipfel (sowohl als ihrem Eigenthum) verheeren werden. — Der Th. welcher über das blaue Gebirge führt, ist erst vor einigen Jahren (im J. 1814) entdeckt worden, und obgleich man viele Mühe an die Entdeckung der Straße verwendet hat, so liegt doch die Straße, wie ich bereits an der westlichen Seite ins Thal hinab steigt, für Karren und Wagen allzeit offen; und alle Bemerkung, um einen andern Übergang ausfindig zu machen, sind bis jetzt fruchtlos geblieben. Dieses Gebirge ist an dem Ort, wo die Straße darüber führt, 14 Meilen breit, und liegt ungefähr 30 Meilen von Sibers an. — Die eigentliche Höhe befindet sich über der Meereshöhe ist noch nicht berechnet worden; vermuthlich aber ist sie nicht über 4000 Fuß. Es ist demnach durchaus unsicher, und in seiner Ansicht der Höhe an der Spitze den Fest Jackson ähnlich. Auch ist es sehr möglich, jedoch nicht so dem an, was die eigentliche Bezeichnung einer Wälder. Oben hin fast mit Quarz durchsetzt und einem Quarzstein (?) ist das ganze Gebirge, das man darin findet; ein Umstand, der uns so merkwürdiger, da der einzige Stein, den man in den andern Gebirgen (welche sich nach der Höhe befinden an, in einer Strecke von 200 Meilen entfernt, nur aus Stein besteht. Die ganze Gegend verläuft ist durchaus fruchtbar, und ziemlich gut bewohnt, nur gegen S. W. findet sich ein Mangel an diesen vortheilhaften Elementen. Obgleich im Allgemeinen ganz von niedrigem Gebirge umgeben und an einigen Orten gibt es gar kein Gebirge. S. in den Wäldern Gebirge, also Wälder von der Hauptstadt, wo sich ein Wälder-Dorf mit einige Dörfer befinden, gibt es auf einer abgerundeten Höhe von mehr als 5000 Meilen kaum einen einzigen Baum. Dieser verhältnißmäßig weissen Hügel steht nun weiter nicht, um bereits der sich einer kühnen Höhe zu werden, als ein Hügel, der mit der Erde auf der östlichen Seite in Verbindung steht. Die große Höhe wurde nur im J. 1817 von Hrn. Orley entdeckt; es ist ihm aber nachdem im Meer ergiebt oder nicht, ist jetzt ein Gegenstand der Untersuchung. — Von dem Gebirge herab führen in H. S. W. der Hügel und das natürliche Korn am besten. Welche und Hofer zu wie auch Hügel aber besser in dem Hügel Wälder-Dorf. Mit Ausnahme der Insel, kommt die Gattung der Hügel fort, mit dem Wälder macht man die Schenke; auch macht man einen vortheilhaften Wein daraus. Die europäischen Gemüthsart wurden meistens leicht dort eingebracht, und nur wenige gelangen im Wälder, aber selten an. —

(Die Fortsetzung folgt.)

Korrespondenz: Nachrichten.

Aus Italien.

Der Doktor Panza zu Neapel hat eine Art von Zange (Forceps) erfunden, vermittlest welcher ein Wundarzt allein, ohne Beyhülfe irgend einer zweiten Person, Wunden verbinden kann. Demselben Gelehrten verdankt man die Erfindung einer Maschine, vermittlest welcher ein einziger Wundarzt, ohne andern weithigen Beystand, im Stande ist, Amputationen vorzunehmen. In Folge der erfreulichen, mit diesen Instrumenten vorgenommenen Versuche hat die Regierung sich bewogen gefunden, die erzielten Resultate öffentlich bekannt zu machen, und dem Erfinder jener Maschinen, vornehmlich mit Hinsicht auf die bedeutenden Vortheile, welche dieselben in Kriegszeiten gewähren können, eine Belohnung zuzuwenden.

Die Brerasche Akademie der schönen Künste zu Mailand fährt fort, dem Publikum Proben ihres Geschmacks und ihrer Thätigkeit zu geben. Ganz kürzlich hat sie diejenigen ihrer Kunst-Produkte öffentlich ausgestellt, die den Ruhm ihrer Urheber nicht weniger als der Nation, welcher diese angehörend, am festesten zu gründen geeignet sind. Unter den ausgestellten Stücken von denen auch einige von weiblichen Künstlern herrühren, werden in dem Conciliatore nachstehende als vorzüglich bemerkenswerth angegeben: Washingtons Portrait, von Hrn. Joseph Longhi gezeichnet; eine große marmorne Bildsäule, die den Ganymed, mit dem in einen Adler verwandelten Zeus vorstellt, von Hrn. Camillo Pacetti; dem Dom von Mailand, eine scenographische Zeichnung von Franz Durilli; die Eitelkeit und die Bescheidenheit, zwei, nach einem Gemälde des Bernardino Luino ausgeführte Miniaturstücke von Franz Emanuel Scotto; verschiedene Bildnisse in Wach, nebst einem Löwen, von dem in dieser Gattung sehr vorzüglichen mailändischen Künstler Cajetan Monti, und verschiedene Landschaften von Joseph Canella, Marco Pozzi, Joseph Bissi u. a. m.

In Betreff des bekannten und unermüdet thätigen italienischen Reisenden, Belzoni, lauten die neuesten Nachrichten, in einem Briefe des Hrn. Calloud, an den französischen Akademiker Hrn. Jomard, (datirt von Alexandrien vom 3ten October d. J.) dahin, daß sich Hr. Belzoni, in Gesellschaft des Hrn. Vithe, Secretärs des Hrn. Salt, letztlich nach Seketta begeben; er war von da auf einem von Hrn. Calloud ihm angegebenen Wege bis zu den Ruinen einer unter dem 24sten Grad gelegenen Stadt gelangt, welche man für das alte Bérénice hält. Diese Ruinen liegen unweit vom Meere, und sind tief in den Sand begraben. Die Reisenden bewerteten einige Ueberreste eines Tempels mit Hieroglyphen, zehrten sodann, auf einem andern Wege, ebenfalls durch die Wüste wieder durch und gelangten auf die Höhe von Esfou. Ohne alle Begleitung hat Hr. Belzoni auch die große und die kleinere Oase in Augenchein genommen, und ist unlängst mit allen seinen Materialien, in der Absicht, dieselben öffentlich bekannt zu machen, nach Italien abgereist.

Unter dem Titel: Litologia umana b. i. chemische und ärztliche Untersuchungen über die steinigen, in verschiedenen Theilen des menschlichen Körpers sich bildenden Substanzen u. s. w. (Pavia 1819. 1ster Band in Folio mit drei illuminierten Kupfertafeln) hat der Dr. G. Brugnatelli ein nachgelassenes Werk seines Vaters, des Dr. L. V. Brugnatelli, Professors an der Universität zu Pavia, hinterlassen, welches das Resultat zwanzigjähriger unablässiger Nachforschungen und der Aufmerksamkeit nicht allein der Ärzte von Professoren, sondern auch aller Liebhaber werth ist. Die Zeichnungen, womit derselbe verziert ist, sind nach einer reichen Sammlung steiniger Subs-

stanzen verfertigt, welche der Verf. während seiner vielfährigen Praxis gesammelt hatte. Die verschiedenen Gestaltungen dieser, in ihrer natürlichen Größe vorgestellten Substanzen sind mit äußerster Treue gezeichnet. Einige derselben haben die Gestalt einer Nadel, andere die einer Kornähre; noch andere sind von der Größe eines Musseves. Um die innere Zusammensetzung dieser Substanzen des Genauern erforschen zu können, mußten mehrere derselben in der Mitte entzwei geschnitten werden, was Hr. Brugnatelli mit ungemeiner Geschicklichkeit bewerkstelliget hat. Von neun und vierzig der merkwürdigsten Stücke seiner Sammlung hat er eine umständliche Beschreibung geliefert. Ihn ermutigte bey seiner Arbeit die Hoffnung, ein Bewahrungsmittel gegen jene schreckliche Krankheit, welche beglückten zufällige Concretionen veranlaßt, ausfindig zu machen. Im letzten Kapitel des Werkes werden die Resultate dieser Bemühung auseinander gesetzt.

Der neuen, zu Florenz erschienenen, bedeutend vermehrte Ausgabe der Schrift: Dei provvedimenti annonari u. s. w. des Ritter Johann Fabroni, die schon zur Zeit ihrer ersten Erscheinung im Jahr 1804 Aufsehen im Publikum erregt hat, wird als eines, die Beachtung aller, sich mit der Staatsökonomie Beschäftigender, so wie auch aller Freunde der Agricultur und der Menschheit überhaupt in nicht geringem Grade verdienenden Werkes Erwähnung gethan. Es werden in demselben, aus einer kurzen Auseinandersetzung der theoretischen Vortheile einer unumschränkten Freyheit, alle die Maßregeln und Hülfsmittel gesammelt, zu denen die Regierungen älterer und neuerer Zeit ihre Zuflucht genommen haben, um den Getreidehandel in Ordnung zu bringen. Dieß wären, nach Hrn. Fabroni, ein Tarif des Preises der Lebensmittel, oder das Maximum, im Auslande gemachter Fruchtankäufe, die Verpflichtung, dem Landbauer aufgelegt wird, den Betrag seiner Erntens zu geben, absolute und beschränkte, oder auch solche Ausfuhrverbote, die so lange gültig sind, als das Korn nicht unter bestimmten Preis herabsinkt, welchen die Regierung als den Marktpreis betrachtet, Prämien auf die Einfuhr in Theurenungs- und auf die Ausfuhr zu den Zeiten des Ueberflusses, Ausgangszölle in Jahren des Mangels, Eingangsgebühren in entgegengesetzten Fällen, öffentliche Magazine, Festsetzung des Brotpreises nach dem Kornpreise, Gesetze gegen die Vorkäufer, und Verkauf Verlust oder zu einem niedrigeren Preise desjenigen Brotes, das für die Armen bestimmt ist. Der ausgetesteten Theorie u. s. w. wird von Hrn. Fabroni über alle diese Hülfsmittel eingetretten und bargegeben, daß durch keines derselben der Staat, den die Regierung sich vorsetzt, erreicht werde. Der Verf. stellt mit ungeheurer Gelehrsamkeit die Versuche zusammen, welche alle Völker der Erde, zu allen Zeiten, in Betreff ihrer verschiedenen Verordnungen, angestellt haben, und beweist so an der Hand der Erfahrung ganz unwidersprechlich, daß jene Maßnahmen insgesammt und immer von dem verderblichsten Erfolge gewesen, und daß, nach dem gegenwärtigen Zustande der Haushaltungs- und Staatswissenschaft, der einzige kluge Rath, der sich den Regierungen ertheilen läßt, darin bestehe, daß man frey eins und lasse.

Eine, durch die Bemühungen des Hrn. Ottavio Morali, zu Mailand bey A. Pirotta erschienene Quartausgabe des Orlando furioso hat das Verdienst, der Ausgabe von 1532, der letzten von dreien, welche Ariost selbst besorgt und mit eigener Hand verbessert hat, gleichbrunnig zu seyn. Einzige, die sich auf die Orthographie hat Hr. Morali sich einige kleine Abweichungen erlaubt; übrigens ist er dem Original-Text mit Gewissenhaftigkeit treu geblieben. Der Ausgabe ist ein von Hrn. Garavaglia sehr schön gestochenes Bildniß Ariosts vorangestellt.

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

S o n n a b e n d , 25. D e c e m b e r 1819.

Der du als Mensch geboren wirst,
Emanuel und Friedensfürst,
Auf den die Väter hoffend sahn —
Dich Gott, Messias, bet ich an.
Gellert.

Die Kindheit Jesu.

(Ein Oratorium von Herder.)

Ein Engel.

Entsetzt Euch nicht!
Steh' ich verkündig' Euch große Freude,
Und aller Welt!
Euch ist geboren Christus der Herr
Und liegt in Kripp und Windeln — —

(Himmelsche Musik.)

„Ehre, Ehre sey Gott in der Höhe
„Friede danieden,
„Und den Menschen Heil!“

Die Hirten.

Ihr Brüder, sind wir? wähen? hören? sahn?
Ein Engel! welch' ein Glanz! sein himmlisch Angesicht!
Und welche Stimm'!

(wieder himmlische Musik.)

„Entsetzt Euch nicht,
„Euch ist geboren! —

Ein anderer Hirt.

Nacht der Himmel?
Bin ich im Himmel? — Paradies
Um mich umher! — Und sprach Er nicht
Uns große Freuden „Geboren“ — „Entsetzt euch nicht!“

H. Ach in meinen Ohren
Ist Jubel und Weissagung! — Er,

*) Aus der nächste Stern erscheinenden Biographie Herr
berd.

Den Gott verhieß!
So lange
Erlebet, lange
Ersehnt, der Erdbesessler?
Soll alle Heiden
Die Herden weiden
Im Friedenszelt.
Seelige Welt!

B. Soll, welche Freuden!
Uns Hirten weiden
Im Himmelszelt —

H. Er bricht! der Himmel bricht
O Licht! —

(Chor.)

„Ehre, Ehre sey Gott in der Höhe
„Friede danieden,
„Und den Menschen Heil!“ —

H. Ach Brüder, wir erlegen
Dem Jubel. Seht! der blaue Sternraum
Ist schon geschlossen! und auf Erden
Ist Nacht! vernehmen kaum

B. Den aufgeregten Freundschaft der Herden!
Wir thun, was Gott uns spricht:
„Zaget nicht,
„Er liegt in Kripp und Windeln!“ Laßt uns gehn
Den neugeborenen König sehn!

M a r i a .

Schlummere sanft in deiner Krippe
Holder Knabe!
Nun mein Alles, was ich habe!
Ach, wie schwebt auf seiner Lippe
Welche Wonnel! welche Huld!

Mir zum Eigenthum gegeben
Süße Gabe!
Arm und bloß, im tiefen Schlummer —
Aber Gott — in Ruh und Kummer,
Hoffen will ich mit Geduld!
Schlummere sanft u. s. w.
Ein Engel kam — Ich zitterte! der nannte
Mich selig: nannte
Dich Gottes, ew'gen Vaters Sohn!
In hohem Reich, auf Vaters Davids Thron —
Ich betete!
Da segnete
Der Himmelsbote mich, wie milde! sandte
Mich hin zur Trösterin Elisabeth, und wie
Empfang mich Sie!
Wie hob sie meinen Muth! Ich sang
Und glaubte — will mein Lebenlang
Auch glauben! Sieh' ich hange
Mit Mutterthränen über dir,
Du meines Hergens Sohn!
Du deines ew'gen Vaters Sohn!
Im Schlummer auch
Mich hörend — Ich verlange
Mir Nichts! bin Gottes! Dir,
Mein Ein und Alles Dir,
In Noth und Kummer zu leben,
Der ärmsten Mutter, mir
In fremder Stadt gegeben
Sollst einst, o süßer Fremdling, lebem
Dem Gott, der Dich gegeben hat!

(Gesang der kommenden Hirten.)

Holde, hohe Wunder-Nacht,
Der Heiland ist geboren!
Wir lagen da, in Himmelspracht
Alle wie verloren;
Ein Engel kam in Gottes Licht!

„Kreut Euch Hirten, jaget nicht,
„Aller Welt ist Freude!“

Da kam Gesang und Himmelsklang,
Hirten singt ihn Lebenslang!

„Ehre, Friede, Freude!“

Armer Knabe liegest da
In Kripp und Hüll' und Binden,
In Kripp und Binden sollt' er sehn
Christ der Herr zu finden!
Wir singen Dir! wir geben Dir,
Krohen Hergens geben wir
Ihm Au' und Hüll' und Herden.
Er gibt uns Freud und güldne Zeit,
Brüder! Hirten! güldne Ewigkeit
Wird durch Ihn uns werden.

M a r i a.

Ich weiß Ihn Gott! und meine Seel'
Erhebt den Herrn! und all mein Geist
Erfreuet sich Gottes, meines Heilandes!
Er hat die Blöße seiner Magd
Mit Vaterblick ersehen! Sieh
Von nun an werden mich lobpreisen
Die Kindeskind. Der Herr! der Herr
Hat große Ding' an mir gethan.

Der Mächtige! sein Name ist hehr! sein Herz
Von Menschenhuld und Mitleid wallend
Zu Kindeskind —

S i m e o n.

In Fried und Freude Gottes wall'
Ich nun von binnen.
Ich sah ihn mit den Augen mein
Meinen Heiland!
Seh' ihn! ach wie herzt mein Arm
Den Auserwählten Gottes!

Mich reget Geist! ich seh', ich seh':
Er wird ein Licht den Völkern sehn
Und seinem Volke Trost und Ruhm!
Und vielen Heil und vielen Falt,
Und allen Kampf! — Ich seh', ich seh'
Ein Licht der Welt! —

Du aber Mutter, wird er sehn
Ein Schwerdt ins Herz!
Ach vieler! vieler Menschen Sinn
Wird Gott dann offenbaren —

Und nun in Fried und Freude laß
Mich Gott von binnen!
Ich sollt ihn seh'n mit Augen mein,
Meinen Heiland,
Seh' ihn wie's mir Gott verbieth,
Und schlummere sanft hinüber.

S c h l u ß = E h ö r e.

- 1) Dessen Preis die Hirten sangen,
Und der Engel Jubel klangen,
Alle Ewigkeiten sangen,
Jesu, nimm dieß Loblied an!
- 2) Den Maria tief im Herzen
Trug die Seel' mit Schmerzen
Drang ein Schwerdt zu ihrem Herzen,
Opfer, Jesu, nimm es an!
- 3) Und mit Engels Sterbeblickern
Konnte dich auch mit Entzückern
Simeon aus Herze drücken,
Holder Jesu, nimm es an!
- 4) Dessen Preis die Hirten sangen,
Und der Engel Jubel klangen,
Alle Ewigkeiten sangen,
Jesu, nimm dieß Loblied an!

Des Kaisers von China natürliche Sorgfalt für seine
Untertanen.

(Auszug aus der amtlichen Zeitung von China. Aus dem Month.
Rev.)

Das dritte Jahr der Regierung des Yung-Tsching
zeichnete sich besonders durch häufige Regengüsse aus, wel-
che in dem Königreiche Peking und dem benachbarten
Long große Ueberschwemmungen und Unfruchtbarkeit ver-

ursachten. In Folge derselben Unglücksfälle zogen sich viele tausend Familien nach der Hauptstadt zurück, wo ihnen der menschenfreundliche Herrscher nicht nur den Aufenthalt gestattete, sondern auch täglich eine große Menge Reis aus den öffentlichen Vorrathshäusern zubereiten, und unter der hungrigen Volksmasse gehörig austheilen ließ. Da es ihm aber bald nach dieser wohlthätigen Anordnung in den Sinn kam, daß die Austheilungspolizey, der ungeheuern Größe der Hauptstadt wegen (sie enthält jetzt über 2,000,000 Einwohner) für Greise, Kranke, und das weibliche Geschlecht zu fern, wodurch dieselben verhindert seyn möchten, an seiner Wohlthat Theil zu nehmen, so ließ er noch fünf andere Plätze, und zwar auf eine solche Art, anlegen, daß keiner der wirklich Bedürftigen unversorgt bleiben konnte, indem solche in eben so viel gleich großen Quartieren der Stadt errichtet wurden. Dieses wahrhaft menschenfreundliche Bestreben wurde während des ganzen Winters fortgesetzt. Aber aller seiner Vorsichtsmaßregeln ungeachtet, mußten viele aus andern Provinzen angekommene Arme, die kein Unterkommen finden konnten, die Nächte auf den Straßen zubringen. Der Kaiser, welcher sich insgeheim nach allem, was vorkam, erkundigte, erfuhr diesen Umstand, und ließ sogleich die mit der Stadt-Polizey beauftragten Mandarins vor sich kommen, und redete sie folgendermaßen an: „Eurer Aufsicht habe ich die fünf Armen-Quartiere anvertraut; es ist deswegen eure Pflicht, daß Ihr beständig darauf euer Auge habet. Ihr wißt, wie besonders strenge dieser Winter ist; und doch höre ich, daß mehrere der Unterstützung suchenden Armen des Nachts ohne Herberge bleiben; daß mehrere derselben sehr von der Kälte leiden, und daß einige sogar dadurch umgekommen sind. Es ist mir äußerst schmerzhaft, dergleichen erfahren zu müssen, und mein Herz blutet wegen der Leiden dieser Hülflosen. Was! ist es möglich, daß in einer so wohlhabenden und volkreichen Stadt, wie Peking, sich Niemand mitleidig genug befände, um denselben einen Zufluchtsort zu gewähren? Das kann ich unmöglich glauben. Vielmehr bin ich überzeugt, daß viele meiner Unterthanen geneigt sind, Gutes zu thun, aber sie getrauen sich nicht, den Armen ein Obdach zu gewähren, aus Furcht, Ihr möchtet sie eines Verbrechens gegen die Polizeyordnung beschuldigen. Dadurch aber wird eine äußerst nothwendige Ausübung der Barmherzigkeit verhindert. Deswegen befehle ich Euch, in Zukunft nachsichtiger zu seyn, und in dieser Hinsicht mehr Freiheit zu gestatten. Wahrlich, die gute Ordnung läßt sich doch noch erhalten, ohne daß man die Menschenliebe unterlasse? Erhaltet die Ruhe in der Hauptstadt, aber laßt es mir nicht mehr zu Ohren kommen, daß wieder ein Armer habe auf der Straße schlafen müssen. Widerstrebt nur denen nicht, die sie bey sich aufzunehmen wünschen. Ein anderer Muth wird besseres Wetter herbeiführen; indeß aber müssen wir, so lange dieses fortbauert,

den Unglücklichen besprungen; denen keine andere Zuflucht, als die Freigebigkeit ihres Fürsten und das thätige Wohlwollen ihrer vom Schicksal mehr begünstigten Mitunterthanen offen steht; und ich sage es Euch nun ein für alle Mal, sollte einer dieser Armen entweder durch Kälte oder Hunger umkommen, so werde ich als eure Schuld ansehen, und Euch dafür zur Strafe ziehen.

(Die Fortsetzung folgt.)

Korrespondenz = Nachrichten.

Münster, den 14. Decbr.

Der Tod des Grafen Friedrich Leopold zu Stolberg ist in Ihrer Gegend vielleicht schon bekannt. In dem heute erschienenen Münsterischen Intelligenzblatte befindet sich folgende Anzeige:

„Ich erfülle die schmerzliche Pflicht, hienit anzuzeigen, daß Gott meinen Gemahl, den Grafen Friedrich Leopold zu Stolberg Stolberg, Ritter der Kaiserlich-Russischen St. Annen- und Alexander-Newsky Orden, am 5. d. M. gegen 7 Uhr Abends, nach sieben tägiger Krankheit, im eben aufgetretenen siebzigsten Jahre seines Alters, mit allen heiligen Sterbes-Sacramenten versehen, zu sich genommen hat.

Er litt und starb, wie er lebte, in Gehet und Liebe.

Sechs abwesende und sieben hier gegenwärtige Kinder sind mit mir für dieses Leben verwais't.

Ich entspreche dem, wiederholt ausgesprochenen, Wunsche des Verstorbenen, indem ich seine Seele dem Gebete aller seiner Freunde und Angehörigen empfehle.

Sondermachten im Fürstenthum Ansbach, den 10. Dec. 1819.

Sophie, Gräfinn zu Stolberg Stolberg
geb. Gräfinn von Rebern.

Sein unvermuthetes Hinscheiden hat hier um so viel mehr Sensation erregt, je lebhafter das Interesse war, womit man in der jüngst von Voss wieder begonnenen Jahrbuch an ihm und seiner Sache aufs neue Theil genommen. Wo nirgend ist die Voss'sche Streitschrift mit solchem Eifer gelesen worden, wie eben hier, wo der Uebertritt des Grafen geschah, und wo die gesammelten in den Proceß verwickelten Personen, von denen in seiner Schrift so manche Individualitäten dem Publikum preis gegeben worden, entweder noch leben oder doch gelebt haben. Stolberg selbst hat sich vertheidigt, und zwar, wie er geäußert, „nicht sowohl für seine eigne Person, als seiner angegriffenen Freunde wegen.“ Sterbend hat er die Herausgabe seiner Antwort dem hiesigen Dechant Kellermann, dem ehemaligen Lehrer seiner Kinder, übertragen, bemerkt, dem er sein letztes „das Bistumlein über die Liebe“ gewidmet hat.

— — —

Dresden, am 1. December.

Mein letzter Bericht war von der Mitte Octobers. Ueber sechs Wochen sind also seitdem verfloßen, und doch wird der jetzige sehr kurz seyn, denn es geht so still und ruhig nach dem schnell auf einander folgenden zwiefachen Feste der hohen Vermählungen bey uns zu, daß ich fast keinen Gegenstand als die Bühne weiß, über welchen ich Ihnen Nachrichten mittheilen könnte. Vorerst aber noch eine Berichtigung einer Notiz des vorigen Berichts. — Nicht wiederort angegeben worden, Fr. Kind,

sondern Theodor Hell ist der Verfasser des Prologs, welcher am 21. October im Theater von Frau Schirmer gesprochen ward. Er hat ihn nachher in die Nebenzeitung eindrücken lassen, und seinen Namen unterzeichnet. Sein Werk ist von dem Könige mit dem Geschenke einer goldenen Dose beehrt worden. Ein gleiches Geschenk haben auch die Dichter der beiden italienischen Cantaten, Pastor Stöckhardt in Vadißin und Geheim-Kammerer Orlando in Dresden, so wie deren Compositur, der Kapellmeister Morlaqui, erhalten.

Mitte Novembers starb einer der reichsten Partikuliers alhier, der Graf Hohenthal, vormals Konferenz-Minister, in seinem 83sten Jahre. Sein großes Vermögen, das nahe an zwey Millionen betragen haben soll, erbt, da er kinderlos war, seine Nefen. Er soll viele Legate an Kirchen und Schulen ausgesetzt haben.

Zum Theater also: Ich gebe die Neuigkeiten wie sie auf einander folgten. Am 14. October Carlo Florad, eine große Oper mit Musik von Gränzel. Vogel hat ein französisches Schiet recht glücklich bearbeitet, und so hatte die Oper ein Interesse, welches ihren Schwefelstein meist abgeht. Besonders zeichnete sich Gräulein Julie Zuder durch Anmuth, Gefühl, Grazie und wohlklingenden, reinen Gesang in der Rolle der Fiagella aus. Hr. Julius gab den Stummen mit Kunst. Die Musik ist voll lieblicher Melodien, wurde von dem Orchester, den meisten Sängern, wie dem Chöre, sehr gut ausgeführt, und gefiel so, daß die Oper bereits viermal wiederholt worden ist. Ich darf Fräul. Emilie Zuder nicht vergessen, die als Donna Barbara sehr ergötlich war. Die vier Temperamente, Lustspiel in drei Akten von Biegler, mit einem dazu gehörigen Nachspiele, wurden am 4. November aufgeführt, und bald darauf wiederholt. Das Stück ist bereits auf vielen Bühnen, und überall mit Beifall gegeben worden. Die Kritiker schreiben freilich über manches darin, können ihm aber doch Leben, Wirkung, Wahrheit in einzelnen Zügen, Anschauung des Dialogs, und mithin das nicht abstreiten, was den sogenannten klassischen Lustspielen nur gar zu oft abzugehen pflegt. Die Darstellung war, bis auf Hrn. Julius, der den Sieborn, den Melancholikus offenbar mit Unlust spielte, und daher nicht veredelte, sondern zu einer Art von Weinerlichkeit und Geden machte, eine gelungene. Besonders zeichneten sich die Frauen Schirmer und Mayer, Fräul. Schubart, und die Hrn. Meyer, Hellwig, Wilhelm und Paul aus. Von Th. Hell ging am 23ten ein kleines nach dem Französischen bearbeitetes Lustspiel: Ein Besuch im Narrenhause, oder Beblams Nachbarschaft, über die Bühne. Die Kleinigkeit, in welcher der Uebersetzer den nur mit Einschränkung glücklich zu nennenden Einsatz gehabt hat, die Couplets des französischen Bauderville in deutsche, gesprochen werdende Reime zu verwandeln, gefiel sehr, welches sie besonders dem trefflichen Spiel von Frau Schirmer als Amalie, und Hrn. Julius als Alfred verdankt, deren beyde verstellte Wahnsinns-Szenen meisterhaft zu nennen waren. Auch Herr Bassi, Regisseur der italienischen Oper, der hier zum ersten male im deutschen Schauspiel auftrat, war als Kapellmeister Credendo, eine höchst erheiterte Erscheinung: Das letzte der neugegebenen Stücke war, am 25. November. Das unterbrochene Opferfest. Wer kennt dieses Meisterstück des germanischen Winters nicht bereits. Auch hier ward es seiner Würdig aufgeführt. Fräul. J. Zuder errang wieder als Werra, durch ungemeine Anmuth und den Zauber der Lieblichkeit die Palme. Auch gefiel Hr. Bergmann sehr als Murney, durch seinen angenehmen Gesang.

Herr Häfer aus Stuttgart sang darin als letzte Gastrolle, den Maffera, mit allgemeinem Beifall. Diesen hat sich der brave Sänger, welcher zugleich das große Verdienst hat, ein sehr

waderer Schauspieler zu seyn, in allen seinen fünf Darstellungen, als Dura in der Camilla, Seneschall im Johann von Paris, Selim im Turco in Italia und Johann in den Schwefelstein von Prag zu erwerben gewußt, und sehr ungern sah man ihn scheiden. In der italienischen Oper bewährte er auch noch das Verdienst einer vorzüglichen italienischen Aussprache, und gelungenen Vortrag des Recitativs. Sein Spiel hat besonders einen sehr lobenswerthen Anstand, und sein Ton ungemeine Anmuth.

Mitte Octobers sahen und hörten wir auch Frau Strauß aus Prag, als Prinzessin im Johann von Paris, die Elise im Lotterieschoße, und Marie im Blaubart. Ihre Kunstfertigkeit ward besonders im zweyten Stücke anerkannt, und man hatte zu beklagen, daß Unpäßlichkeit sie in den beiden andern verhin derte, das ganze Metall ihrer Stimme erlösen zu lassen.

Ein Hr. Braun, Mitglied der königl. Kapelle in Secap. biles, nicht ohne Verdienst, ein Concertino auf der Oboe. Einer der schönsten Genüsse war uns aber am 24. November bereitet, wo der unvergleichliche Spöhr, ein Violin-Konzert im Theater gab. Dieses Adagio, der Schmelz dieser Töne ist einzig und schenkt ihm ein Virtuoso an Befiehung von Schwierigkeiten übertreffen, an Ausdruck im Vortrage, an Zauber der Melodie thut es ihm keiner gleich. Er ward mit Enthusiasmus betrauscht, und hat vom Könige ein sehr reiches Geschenk erhalten. Seine Frau spielte Adagio und Rondo auf der Harfe mit mannigfachen Verdienst, doch wird sie von der Kunstform ihres Gatten überstrahlt.

Die italienische Oper gab gar nichts Neues; nur der Turco in Italia war aus dem Schlafe geweckt worden. Die Gassaladra wirrte immer fort anziehend.

Im deutschen Theater waren recht gelungene Vorstellungen. Frim, der Hausvater, Donna Diana, Don Guirre, Waltensteins Lager, die Familie Anglade, (mit einem veränderten Schluß, so daß Olan gerettet wird), und das Leben ein Traum. Ich muß auch noch die des häuslichen Zwists, und des Wetters aus Bremen am 28. November hinzurechnen, wo durch Antheil eines Bühnen-Mitglieds das angelegte Stück nicht gegeben werden konnte, und eine Viertelstunde vor der Aufführung noch neue Stücke ausgewählt werden mußten. Besonders gelang das erstere ohne Tadel, und Frau Hartwig, wie die Herren Hellwig und Pauli zeigten sich im Improvisu vollkommen aus.

Die Quartetts der Mitglieder der musikalischen Kapelle im Saale des polnischen Gasthofes sind auch wieder angegangen, und werden viel und gern besucht.

W i e r s y l b i g e C h a r a d e.

Das Erste ist ein Element.
Das wüthet, doch nicht Flammen brennt,
Das oft erschreckt, auch oft erfreut
Wenn es uns wiegt in Seligkeit.

Das Zweyte ziemt dem Mann allein,
Doch manches Dämchen schlüpft hinein;
Dann muß der Mann sich nach ihr brenn,
Doch daß sie's, läßt es keinen sehn.

Das Ganze ist ein Schreckensbild.
Das Schiffer oft mit Angst erschilt;
Er sieht es nah, er sieht es fern,
Lenkt weidlich ab vom bösen Stern.

Jo h a n n e v. A a c h e n, geb. v. A m b o t e n.

Ausführung des Räubers in No. 302.
V L N.

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.



Montag, 27. December 1819.

Nur der, der edel lebt, kann wohl und edel schreiben.

Kronegl.

Bruchstücke aus den Briefen eines Württembergers
an seine Freunde im Vaterlande. *)

Bagdad, den 27. Septbr. 1816.

Als ich auf der Insel Milo (ehemals Melos) zum erstenmal die griechischen Einwohner sah, wunderte ich mich, wie wenig Männer eine sogenannte griechische Nase hatten, unter dem weiblichen Geschlecht war sie hingegen ziemlich gemein, und was mir besonders auffiel, war, daß dasselbe, so zu sagen, nur eine Physiognomie hatte, indem Mädchen und Weiber, wenn nicht Alter einen Unterschied hervorgebracht hatte, sich alle so ähnlich sahen, daß ich durch die Gesichtszüge allein keine von der andern zu unterscheiden vermochte.

In Paros besahen wir die berühmten alten Marmorbrüche; wir gingen und krochen bis an das Ende der ausgehöhlten Gänge derselben vor; der Marmor ist glänzend

*) Der Verfasser dieser Briefe, welcher in der Gesellschaft und unter dem Schutze des englischen Gesandten, Herrn Rich, die Reise nach Bagdad machte, weit entfernt, sie für den Druck bestimmt zu haben, würde es uns bey seiner schätzenswerthen Bescheidenheit kaum vergönnen, sie unsern Lesern mitzutheilen, indem sie keineswegs der Erfolg seiner Forschungen und das Erzeugniß ernster Bemühung sind, sondern die einfache Schilderung der ersten Eindrücke, die Erzählung dessen, was er mit dem Andenken an die lieben Erinigen sah und für sie niederschrieb. Die Früchte seiner Beschäftigung wird er hoffentlich seinem Vaterlande einst selbst darlegen. Welche schöne Ernte es da zu erwarten hat, zeigt das ernste, wissenschaftliche Streben, und die vielseitige Bildung, welche diese freundschaftliche Briefen verrathen.

weiß, und funkelt, wenn man die Gänge mit Fackeln durchstreift, überall sieht man an dem Marmorfelsen die Spuren der Werkzeuge noch so frisch, als wenn man noch den Tag zuvor daran gearbeitet hätte. In einem zweiten Bruch, der aber nicht sehr zugänglich ist, da der Eingang fast ganz einstürzte, sahen wir ein altes Basrelief in den Marmorfelsen eingehauen, allein es ist in schlechtem Zustand, und die darunter befindliche griechische Inschrift, bis auf wenige Buchstaben, verwischt. Nichts desto weniger sieht man überall, um dasselbe herum, Spuren von den Versuchen europäischer Reisenden, dasselbe von dem Felsen abzulösen. Den andern Morgen wollten wir nach der nahe gelegenen Insel Antiparos übersetzen, um die daselbst befindliche Grotte zu besichtigen; im Augenblick aber, als wir uns auf den Weg machten, drehte sich der Wind, und anstatt nach Antiparos zu gehen, kehrten wir an Bord zurück. Unfern des Hellesponts nöthigte uns der Nordwind, zwischen Tenedos und der Troas, mitten in der Meerenge zu ankern, wo wir in der folgenden Nacht jenen Sturm hatten, von dem ich in dem Brief an meinen Vater sprach, und der so heftig war, daß auf dem festen Land, in einem Dorf, ein Minarett einstürzte, und mehrere Bäume entwurzelt wurden. Der Kapitän sah voraus, daß der Nordwind mehrere Tage anhalten würde, und Madame Rich war durch den Sturm so furchtsam gemacht, daß Hr. Rich sich entschloß, so unvorbereitet er auch war, und weder Bücher noch Instrumente bey sich hatte, die Troas zu besichtigen, und so betrat ich Asien zuerst in der durch Homer so berühmten Ebene. Wir landeten etwa

1) Stunde nordwärts der Ruinen von Alexandrien Troas, wo noch manche schöne Säulenschäfte von polirtem Granit auf dem Boden liegen, aus denen die Türken Kugeln für ihre ungeheure Kanonen in den Dardanellen machen. Ein großer Vorrath solcher Kugeln lag da bereit. Diese Barbaren wissen diese schöne Säulenschäfte zu nichts andern zu benutzen, und wenn sie es auch wüßten, so wären sie doch nie fähig, dieselben ganz an einen andern Ort zu transportiren. Etwa eine Stunde von diesen Ruinen, landeinwärts, besahen wir ein sehr großes Gebäude, das aber, ungeachtet seiner starken Bauart, durch Erdbeben übel zugerichtet wurde. Durch Reisebeschreibungen, die ich in Konstantinopel zu lesen bekam, erfuhr ich, daß mehrere gelehrte Reisende, schon längst, und zu einer Zeit, wo dasselbe noch in einem bessern Zustand war, stritten, ob dasselbe ein Theater, Gymnasium oder ein Bad gewesen sey. Von da kamen wir nach einem Wege von etwa 4 Stunden nach Bunar Vascho, einem türkischen Dorfe, in dessen Nähe unter einem Felsenhügel eine Menge Quellen entspringen, aus denen sich ein Bach bildet, der, nach der Meinung mehrerer Gelehrten, der Scamander ist. Unfern von diesen Quellen erstiegen wir eine Anhöhe, auf welcher zwei künstliche Hügel sind; der eine von Erde, ganz mit Gras und oben mit Gebüsch bedeckt, der andere ganz aus aufgehäuften Steinen bestehend. Beide sind sogenannte *toruli*, und unter dem steinernen soll, zu Folge mehrerer Reisenden, Hector begraben seyn. Gewiß ist es, daß innerhalb dieses Steinhügels ein Mauerwerk ist, das mit Gewalt geöffnet worden, und wieder mit Steinen angefüllt zu seyn scheint. Von dem andern Hügel (dessen Graber ist, habe ich nirgends finden können) der höher ist und höher liegt, hatten wir eine schöne Aussicht; nördlich und westlich war die fruchtbare Ebene, in der mehrere ähnliche Grabhügel sich befinden, unter welchen besonders zwei auf einem Vorgebirge, dem alten Promontorium Sigeum, auffallen, und welche durch ihre Lage unwiderristbar sich als die Grabhügel des Achilles und Patroklus beurkunden. Hinter uns östlich war der Ida sichtbar, und nordwärts ein tiefes Thal, in dem ein Waldbach sich schlängelt, der zwar damals (12. September v. J.) wenig Wasser hatte, dessen Bett aber hinlänglich zeigte, daß er zuweilen stark anwachse; dieses Flüsschen wird von mehreren gelehrten Reisenden für den Simoeis gehalten. Ich muß es Ihnen überlassen, sich den Eindruck vorzustellen, den alles dieses auf mich machte, beschreiben vermag ich ihn nicht. Den Abend gingen wir nach Kumsageßi, dem ersten asiatischen Schlosse, wo uns unser Begleiter ohne weiteres zu einem der angesehensten Einwohner führte, der uns nach türkischer Sitte sehr gut bewirthete, durch seine Blicke aber sein Erstaunen deutlich bezeugte, daß ein Mann sich so erniedrigen könne, mit seinem Weibe an einem Tisch zu essen; nichts desto weniger bekannte

Madame Mich, daß unser Wirth nach türkischen Begriffen sehr höflich wäre; unerachtet er, während der ganzen Zeit, als wir in seinem Hause waren, sie weder ansah, noch viel weniger aber ein Wort zu ihr sprach. In der folgenden Nacht fuhren wir in einem Boote nach dem asiatischen Schlosse der Dardanellen, wo Hr. M. und ich die ungeheuren Kanonen besichtigten, deren die größte eine Mündung hat, die im Durchmesser nahe an 2 Schuh betragen muß. Aus dieser, so wie aus mehreren andern von geringem Kaliber, wird immer mit marmornen oder granitnen Kugeln, die da bereit lagen, geschossen. Einige Tage nachher kündigte unser Kapitän uns durch einen Kanonenschuß seine Ankunft an, und nun gingen wir an Bord. — Die europäische Küste des Hellesponts und des Meers von Marmora ist traurig anzusehen, weil sie, einige wenige Stellen ausgenommen, überall von Bäumen und Grün entblößt ist; dagegen sieht die asiatische ab, die eine große Fülle von Vegetation hat. Ueberhaupt aber bietet das Meer von Marmora einen angenehmen Anblick dar; nie verliert man die Küsten von Europa und Asien aus dem Gesichte, und überall, wo man hinblickt, sieht man eine Menge Schiffe aller Gattungen. Eines Abends ward ich sonderbar überrascht, als ich auf einem griechischen Schiffe, das sich während der Windstille unwillkürlich dem unsrigen genähert hatte, auf einmal von einer schönen Stimme, ein griechisches Lied, nach der Musik „Freut euch des Lebens“ singen hörte.

Je mehr man sich Konstantinopel nähert, desto schöner wird die Landschaft, bis man endlich, nachdem man die Spitze des Serails umschiff hat, und in den Hafen gekommen ist, die ganze Stadt vor sich hat, die nebst Skutari in Asien einen unbeschreiblich schönen Anblick gewährt; nur so viel muß ich bemerken, daß meine Erwartungen, nach Allem, was ich von der Schönheit Konstantinopels gelesen hatte, übertroffen wurden. So wie man aber landet, so verschwindet der Zauber; da wird man sogleich von einer Menge hungriger herrenloser Hunde, (von denen es in allen türkischen Städten wimmelt) angefallen; man sieht nichts als schlecht gepflasterte, schmutzige, enge und stinkende Gassen oder vielmehr Gäßchen, mit elenden hölzernen Häusern, und dabei ist man gezwungen, unter Strafe von allen europäischen Gesellschaften ausgeschlossen zu werden, die größte Acht zu haben, keinen Eingebornen, er sey Christ oder Mahometaner, zu berühren, wegen der Pest, die eigentlich in Konstantinopel und der Nachbarschaft nie aufhört. Eine der Eigenheiten Konstantinopels ist, daß dort 2 türkische Begräbnißplätze die öffentlichen Spaziergänge der Europäer sind, und wahrlich mit Recht; beide, und besonders der größere, bieten eine sehr schöne Aussicht dar, und sind, so zu sagen, mit einem Wald von Cypressenbäumen bedeckt, welche die Türken von Konstantinopel immer auf die Gräber ihrer Verwandten pflanzen; die Grabsteine sind mit lebhaft

ten hellen Farben bemahlt, und oft mit goldenen Inschriften und Arabesken geziert; überhaupt floßen diese Begräbnisplätze nichts weniger als traurige Gedanken ein.

(Die Fortsetzung folgt.)

Ein Beyspiel bürgerlicher Tugend.

(Auszug aus der amtlichen Zeitung von China.)

Tsing-Tai, ein Kaufmann von Chen-Si, verlor auf einer Reise nach Mong-Tsing, wohin er sich begab, um Baumwolle einzukaufen, in der Nähe des Berges Song-Kia, einen Beutel mit hundert und siebenzig Unzen Silber. Diesen fand am nächsten Morgen ein nahe dabeypflügender armer Bauer, Namens Chi-Yeou. Aber weit entfernt, sich den Schatz zueignen zu wollen, beschloß er sogleich, ihn zurückzugeben, und in dieser Absicht setzte er seine Arbeit bis spät in der Nacht so fort, daß er den Ort, wo er ihn gefunden hatte, beständig im Auge behalten konnte, in der Hoffnung den Eigenthümer desselben zurückkehren zu sehen, um den Beutel zu suchen. Da indessen Niemand erschien, so ging Chi-Yeou nach Hause, und sobald er seiner Frau seinen Fund vorgezeigt hatte, rief diese aus: „O, mein lieber Mann, wir müssen nicht daran denken, dieses zu behalten, da es nicht unser gehört, lieber will ich in Armuth leben, ehe ich fremdes Eigenthum mir zueignen sollte. Suche daher morgen denjenigen, welcher den Schatz verloren hat, ausfindig zu machen.“ — Tsing-Tai war indessen im Gasthose angekommen, wo er mit Schrecken seines großen Verlustes inne ward; da er aber nicht wußte, wo er das Geld hatte fallen lassen, und eine persönliche Nachsuchung daher für verlorene Mühe hielt, so ließ er eine Anzeige davon in verschiedenen Gegenden der Stadt anschlagen, worin er dem redlichen Finder des in demselben genau beschriebenen Eigenthums, der solches ihm zurückgeben würde, die Hälfte davon zu lassen versprach. Chi-Yeou hörte bald von dieser Benachrichtigung, und begab sich ohne Zeitverlust zum Mandarin, welcher die Aufsicht über die Stadt führte, und sagte zu ihm, er habe den Beutel gefunden, und wenn er dem Kaufmann von Chen-Si einige Fragen vorlegen könnte, so würde er bald erkennen, ob dieser der rechtmäßige Eigenthümer sey oder nicht. Tsing-Tai wurde daher herbeigerufen, und nachdem er die Fragen des Finders zu dessen Zufriedenheit beantwortet hatte, gab ihm derselbe zu seinem großen Erstaunen den Beutel in demjenigen Zustande wieder zurück, wie er ihn hatte von seinem Maulthier fallen lassen. Entzückt über diese, beynahe unerwartete Erscheinung, wandte sich Tsing-Tai an den ehrlichen Bauern, und indem er den Beutel öffnete, sagte er zu ihm: „Ich habe versprochen das Geld mit dem, welcher es zurückgeben würde, zu theilen, nun muß ich auch Wort halten.“ — „Nein,“ versetzte dieser, „ich habe keinen Anspruch auf irgend etwas davon, es ist

alles Euer, und ich werde auch nicht eine Unze davon annehmen.“ Dieser großmüthigen Weigerung des Chi-Yeou ungeachtet zählte der dankbare Kaufmann doch fünf und achtzig Stück ab, und bestand darauf, daß der letztere sie annehmen sollte, aber ohne Erfolg. — Zuletzt sah sich Tsing-Tai genöthigt einen andern Weg einzuschlagen; er legte nämlich 107 Unzen auf die Seite, und indem er die übrigen 63 aufnahm, sagte er, „ich wills Euch nicht verhehlen, das was ich so eben in den Beutel gethan, habe ich geborgt, was ich aber in meiner Hand habe ist wirklich mein, ich bitte Euch demnach es ohne Anstand zu nehmen.“ — „Ich habe nicht mehr Recht zum einen als zum andern, beides ist Euer, und ihr mögt's nur behalten.“ — Alles dieses geschah vor Chi-Yeou's Haushüre in Gegenwart mehrerer seiner Nachbarn, denen diese Probe der Uneigennützigkeit so sehr gefiel, daß sie sogleich zum Ober-Mandarin gingen, und ihm den Vorfall hinterbrachten. Dieser durch die That eben so in Verwunderung gesetzt, und von dem Wunsche befeelt, daß solcher der Regierung mitgetheilt werden möchte, ließ die Parteyen vor sich kommen, erkundigte sich genau nach allen Umständen, und sandte zuletzt einen förmlichen Bericht darüber an den Statthalter von Ho-Nan, in welcher Provinz die Begebenheit sich ereignet hatte, ab. Dieser Beamte sandte dem edelmüthigen Bauern und seinem Weibe sogleich ein Geschenk von 50 Unzen Silber, zur Belohnung ihres tugendhaften Verfahrens. Zu gleicher Zeit ließ er ihnen ein Gemälde zustellen, welches den edeln Wettstreit vor Chi-Yeou's Thor darstellte, mit der Unterschrift: Ein durch seine Uneigennützigkeit und Edelmut ausgezeichnetes Ehepaar. — Noch nicht zufrieden mit diesen Befallsbezeugungen, befahl er dem Oberkämmerer der Provinz die Geschichte niederzuschreiben, und überall zu verbreiten, damit das Volk sich an einer so lobenswerthen That spiegeln möchte. Auch wurde dem Statthalter von Mong-Sing aufgetragen dem Hause des Chi-Yeou gegenüber ein Denkmal errichten zu lassen; dabey hielt er die Sache noch werth dem Kaiser berichtet zu werden. — Dem Fürsten gefiel die That nicht weniger als dem Unterkönig, und er beschloß sich der Gelegenheit zu bedienen, um bey demjenigen Theil seiner Unterthanen, welcher sich zu solchen tugendhaften Handlungen nicht so geneigt fühlen möchte, eine heilsame Veränderung hervorzubringen; weswegen er ein eigenhändiges Mandat ausfertigte, wovon die Abschriften, nebst dem Bericht des Unterkönigs nach allen Provinzen geschickt wurden, und worin er den Chi-Yeou zu einem ehrwürdigen Mandarin von der siebenten Klasse erhob, ihm das Recht zugestand, die in diesem Stande übliche Kleidung zu tragen; und überdies wurden ihm noch andere hundert Unzen zum Geschenke gegeben, damit ja nichts fehlen möchte, was Andere zur Nachahmung seines Beyspiels bewegen könnte.

Korrespondenz-Nachrichten.

Münster, den 17. Dec.

Heute ist hier (bey Friedr. Treßling) erschienen: *Todes-Ursache* (soll heißen: *Ursache des Todes*) des Fr. Leop. Grafen zu Stolberg, vom Medicinalrath und Professor von Druffel.

Hier ein Auszug desjenigen, was das größte Publikum interessiert:

„Aus dem Geschichtlichen der Krankheit ergab sich, daß ein heftiger Nervenreiz dem gleich anfangs eingetretenen Erbrechen einer lauchgrünen Galle von höchst widrigem Geruche, so wie der Zuspürung des Darms zum Grunde gelegen haben müsse.

Der Graf befand sich nämlich während eines Besuchs bey seiner liebenswürdigen Schwiegertochter Philippina zu Soc der ungemein wohl; nach der Zurückkunft zu Hause kommt ihm die Schindelschicht von Woss zu Gesicht.

Erwägt man die Individualität des Grafen, wie sie aus dessen Caristen hervorgeht, oder erinnert man sich derselben noch anschaulicher aus persönlicher Bekanntschaft, so drängt sich von selbst auf, wie sehr das zart empfindende Gemüth dieses Mannes, der für Geistesfreiheit, Wahrheit und Jugend glühte, ergriffen werden mußte. Mehrmals sah ich in den Jahren 1801 bis 12 ihn wehmüthig bis zum physischen Unwohlseyn gestimmt, wenn die revolutionäre Zwangsherrschaft das Beste der Menschheit zernichtete, oder wenn er hier in seiner Umgebung erfuhr, wie Fülleberg's weise Anordnungen untergraben wurden.

Ueber die Schindelschicht sprach er das Wort aus: Ich muß die Unwahrheiten widerlegen, sollte ich darüber sterben. Die höchst gemüthliche Widerlegung, als solche ohne Zweifel auf das Gemüth nachtheiliger einwirkende, war seine letzte Beschäftigung.

Das Uebrige ist ein umständlicher Bericht von der vorgenannten Section, und ihrem, wie es scheint, merkwürdigen Resultate. Am Schlusse heißt es: „Es ist zu bemerken, daß während der Krankheit kein Moment von Unruhe des Geistes, von Irreseyn, ohgewartet habe; dagegen sind eine große Zahl bewundernswürdiger Aeusserungen aufgetaucht, welche die vollste Gegenwart des Geistes bis zum letzten Aushauchen, die höchste Willenskraft, eine Heiligkeit bey dem innigsten Verlangen in Demuth zu Dem, der da ist, beurkunden. Wie ein Apostel, so benannte ihn noch jüngst der Kaiser von Oesterreich, lehrete er zur ewigen Heimath.“

Angelangt ist die Ode von Harding, aus der Hamburger Zeitung No. 195.

Schweiz, November.

In ansehnlichem Alter, und an den Folgen einer von ihm selbst seit langer Zeit erkannten organischen Brustkrankheit, aber bey ungeschwächten Geisteskräften und jugendlicher Munterkeit, starb zu Genf am 21. October, der als Arzt, Wundarzt und Naturforscher gleich berühmte Professor Jurine. Sein Vater, ein ausgezeichnete mechanischer Künstler, war durch misrathene Unternehmungen in ökonomischen Zerfall gerathen. Die Regierung von Genf setzte ihn durch den Vorschlag einer mäßigen Geldsumme in den Stand, seinem Sohne eine wissenschaftliche Erziehung zu geben. Der junge Jurine erhielt diese zunächst in der Watersstadt und hernach in Paris, wo neben der Wundarzneykunst, welcher er sich als seinem Beruf widmen sollte, die gesammte Heilkunde und alle Naturwissenschaften, seinen lebhaften und umfassenden Geist gleichmäßig angoßen und beschäftigten. Er machte schnelle Fortschritte, kam nach Genf zurück, und eröffnete hier die Bahn des ausübenden Heilkünstlers, der er mit seltenem Glück und Ruhm bis an

sein Ende treu geblieben ist. Der Ruf seiner Kenntnisse und Geschäftigkeit verbreitete sich bald auch im Ausland: Aus England, Frankreich, Italien und Deutschland, ward sein heilkundiger Rath vielfältig eingeholt; eine Menge Kranke aller dieser Länder suchten ihn in Genf auf, und Vornehme ließen ihn zu sich rufen, wodurch er Gelegenheit zu manchen Reisen erhielt; seinen letzten Besuch in Paris veranlaßte die fieberliche Krankheit der Frau v. Etzel; seit einer Reihe von Jahren hatte er jedoch die Kunstausübung größtentheils auf Consultationen beschränkt, theils um körperlicher Besorgungen willen, theils um für seine Lieblingswissenschaft, die Naturkunde, Zeit zu gewinnen, für die er in mehreren Sälen ausgedehnte und kostbare Sammlungen angelegt hatte, die in Auswahl und zierlicher Anordnung von wenigen Privatsammlungen erreicht und schwerlich von irgend einer überroffen seyn dürften; vorzugsweise sind es die Entomologie, die Ichthyologie, die vergleichende Anatomie und die Mineralogie, auf die sich seine Sammlungen wie seine gelehrten Arbeiten beziehen. Bey der Mannigfaltigkeit gleichzeitiger Studien bedurfte es eines besondern Antriebes, um seinen lebhaften Geist für die längere und Andauernde erforderliche Zeit auf einem Punkte festzuhalten; diesen Antrieb ertheilten ihm die Preisaufgaben der gelehrten Gesellschaften. Er hat manche derselben beantwortet, und in England sowohl als in Frankreich akademische Lorben erworben; die letzte seiner gekrönten Preisschriften ist diejenige über den Group, welche den von der französischen Regierung ausgesetzten Preis von 12,000 Franken davontrug. Viele seiner Abhandlungen sind in den Denkschriften mehrerer Akademien zerstreut, deren Mitglied Hr. Jurine war, und sie verdienen gesammelt zu werden. Ein ärthres entomologisches Werk begann er im Jahr 1807, durch die Herausgabe des ersten Bandes seiner Geschichte der Hymenopteren, die er, so wie die Dipteren, nach einem neuen System ordnete, das seine Gattungsbezeichnungen in der Bildung der Flügelnege dieser Insekten wählte. Die schönen Zeichnungen zu dem (leider unvollendeten) Werke, hat seine kunstreiche Tochter geliefert, die des Vaters liebenswürdige Gehilfin für alle naturwissenschaftlichen Arbeiten gewesen ist. Die geistvolle Einleitung des Buches werden auch Nichtkenner des Faches jederzeit mit Vergnügen lesen: Sie ist eine schöne Entzifferung der von Bonnet entworfenen Ueberschrift: „On y reconnoitra partout l'empreinte de cette Intelligence adorable, qui crayonna, de la même main, l'homme et la mouche.“ In den letzten Jahren hatte Hr. Jurine seine Abhandlungen über das Athemholen der Vögel, die Naturgeschichte der unter dem Namen Riesensuß (Monoculus) bekannten Wasser-Insekten, und die Naturgeschichte der Fische des Genfersees ausgearbeitet; diese müssen druckfertig seyn, die zierlichen Abbildungen der Fische sind vollendet und gestochen, so daß man der Herausgabe, wenigstens dieses Theils seines gelehrten Nachlasses, mit Zuversicht entgegen sehen darf. Dem gelehrten Verdienste zur Stute, steht bey Hrn. Jurine dasjenige der schönen Eigenschaften und Tugenden eines Charakters, der ihn überaus liebenswürdig machte, und den glücklichen Heilkünstler mit allen den Gaben ausstattete, deren psychische Kraft so vielfältig die Kräfte des materiellen Arzney-Vorrathes übersteigt. Wenige Zeit vor seinem Tode erlitt der vortreffliche Mann, durch den Verlust seiner Gattin, seiner zwey Töchter und eines Sohnes, vielfachen und bitteren Schmerz; ein Sohn allein nur ist noch am Leben. Die um sein Bett versammelten Freunde ließ der Sterbende geloben, sie sollten ihm keine öffentliche Lobrede halten. Sie mögen uns also nur treu erzählen, wie er gelebt und was er geleistet hat: es wird dabey jedes Lob in der That überflüssig werden.

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

D i e n s t a g , 28. D e c e m b e r 1819.

— — — Laß mich zu deiner Ehre
Unschuldsvoll Dein Antlitz sehen!
Nimm mich früh von dieser Erde,
Ehe mir Dein Auge feind
Wegen meiner Sünde werde,
Und mein guter Engel weint.

Karschin.

Das Kleinod.

In einem goldnen Schrein verschlossen
Liegt ein gar schöner Edelstein,
Wer sorgsam täglich ihn beschauet,
Nur der bewahrt ihn klar und rein.

Ihr Knaben und ihr holden Mädchen,
Euch ist das Kleinod wohl bekannt,
D hegt es stets mit banger Sorge,
D gebt es nie aus eurer Hand.

Wer ihn leichtsinnig fortgegeben,
Dem blüht kein Glück auf Erden mehr,
Erloschen ist der Glanz des Lebens,
Die süße Freude todt und leer.

Der Weisheit und der Wahrheit Schätze
Sind ohne ihn an keinem Ort,
Die Schönheit und die goldne Liebe
Sind ohne ihn ein eitles Wort.

Nicht Kraft und Jugend kann dich trösten,
Mit ihm sind Kraft und Jugend hin,
Mit ihm ist alles hingegen,
Mit ihm entschwand des Lebens Sinn.

Drum Knaben und ihr holden Mädchen,
Bewahrt das Kleinod klar und rein,
Denn Weisheit, Leben, Liebe, Jugend
Sind schon nur in des Kleinod's Schein.

B. H. F.

Der Pflanzenkenner Christian Conrad Sprengel.

(Geb. zu Alt-Brandenburg 1750; gest. in Berlin 1816.)

Der Verfasser des Werkes: Das entdeckte Geheimniß der Natur im Bau und in der Befruchtung der Blumen (Berlin 1793) hat sich einen ehrenvollen Rang in der Geschichte der Wissenschaft gesichert. *) Sein durch mancherley Seltsamkeiten ausgezeichnetes Leben verdient aber hinwieder auch näher gekannt zu seyn, und kann in verschiedenen Beziehungen lehrreich genannt werden. Die nachstehenden Züge sind den umständlicheren Angaben entnommen, welche ein Schüler und Freund des Ver-

*) C. C. Sprengel hat durch seine Beobachtungen die Beziehung der Nectarien auf die Befruchtung in das hellste Licht gesetzt. Nicht allein unterschied er die verschiedenen Werkzeuge zur Aufserwahrung und Sägung des Nektars, sondern er lehrte auch die Bedeutung der Saftmähler kennen, und zeigte, warum sich die Antheren bey sehr vielen Pflanzen gerade in der dem Stigma entgegengesetzten Seite öffnen, weil hier nämlich der Zugang zu den Nectarien den Insekten frey steht, und sie so den Pollen abstreifen können. Er führte ferner den Begriff der Dichogamie ein, die sonst den Naturforschern viel Bedenken erregt hatte. Die Erfahrung lehrt nämlich, daß in derselben Blume beyderley Geschlechtstheile nicht zu gleicher Zeit ihre Vollkommenheit erreichen, daß entweder die Antheren oder die Stigmen früher reif werden. Daher kann auf mechanische Weise nicht die Befruchtung erfolgen, sondern es muß durch Insekten aus andern Blumen der Pollen auf das eben reife Stigma gebracht werden. R. Sprengel, Geschichte der Botanik. II. 266.

storbenen in der botanischen Zeitung (1819. Nr. 35) über ihn mitgetheilt hat.

Das Leben Christian Conrad Sprengel's (sagt der ungenannte Verfasser dieser Fragmente), welcher sich sowohl durch seine Denkweise und durch seinen lebhaften Geist, als auch durch einen großen Schatz von Kenntnissen auszeichnet, wäre einer ausführlichen Beschreibung werth, und würde ein eben so nützlich als anziehendes Lesebuch darbieten. Durch besondere Ursachen wurde er bey seinem Leben nach und nach in die Verborgenheit zurückgedrängt; nach seinem Tode darf sein Geist ohne Furcht und Anstoß wieder unter den Sterblichen wandeln. Im Eifer für die Botanik vergaß er seines Amtes als Rektor in Spandau, und ward entsetzt. Was ihm hier an Ehre verloren ging, gebe ihm die Wissenschaft, für die er es opferte, dankbar wieder zurück! Selbst was an ihm zu tadeln war, möge in Rücksicht seiner Umstände, und als menschliches Fehlen vor menschlichen Richtern Entschuldigung finden.

Er wohnte, nachdem er Spandau verlassen hatte, in Berlin am Hausvogteplatze in einem Hintergebäude, streng genommen unter dem Dache. Hier habe ich ihn in den Jahren 1809 bis 1813, wo ich seinen Unterricht genoß, öfters besucht. Ich fand ihn jedesmal in einem alten Schlafrocke, mit der Nachtmütze und einer langen Pfeife, die Stube wie eine Rauchkammer mit Tabakswolken angefüllt. Er saß gewöhnlich am Fenster, bey einem Buche oder bey seinem ausgelegten Herbarium. Ein Repositorium mit Büchern, seine Pflanzensammlung, und einiges alte Hausgeräthe, machte den Inhalt des Zimmers aus, welches mit dieser Ausstattung gegen das Äußere seines Bewohners gerade nicht abschaff.

Von Gestalt war Sprengel wohlgebildet, mehr groß als klein, hager, doch noch zum Abnehmen, und stark von Knochenbau. Sein Gesicht war ausdrucksvoll, die Farbe frisch, das Auge lebhaft. Das vor Alter ins Graue gehende Haar trug er unbeschnitten, frey um die Schultern hängend. Sein Gang war aufrecht und fest, er ging ziemlich schnell, und trotz seinem Alter halbe Tage lang. Er war mäßig und einfach in seiner Kost, mehr aus Sorge für seine Gesundheit, als aus wirklichem Mangel, der ihn, wie sich nach seinem Tode gezeigt hat, mehr in seiner Bedenklichkeit wegen der Zukunft, als in der Gegenwart gedrückt haben mag. Er trank damals nichts als Wasser. Verheirathet ist er, so viel ich weiß, niemals gewesen.

Einfach wie in der Lebensweise, war er auch im gesellschaftlichen Betragen. Er wußte nichts von Schmeicheleyen, und war selbst mit den gewöhnlichen Höflichkeitsausdrücken nicht freigebig. Er sprach, was er dachte, frey und offen heraus, und da sein Geist leicht in jedes Wesen eindrang, Wahrheit aber ihm über alles ging, so mußte das, was er sprach, oft hart an die durch Täuschung verwöhnte Welt anstoßen. Er nahm keine Meinung unbedingt und nichts

auf bloßen Glauben an; auf seine eigenen Ansichten verließ er sich mehr, als auf jede fremde, sie mochte kommen, von wem sie wollte; was ihm einmal recht schien, das behauptete er hartnäckig und bis zur Leidenschaft. So geschah es, daß er den Vorwurf der Grobheit und Halsstarrigkeit auf sich lud, und nach und nach von allen gelehrten Freunden verlassen wurde. Im Ueberdruße der Streitigkeiten und vielleicht auch aus verstecktem Stolge vermied er nun selbst allen Umgang mit der gelehrten Welt, und zog sich in sein Zimmer zu philosophischer Ruhe zurück. Von der Zeit an lebte er unbemerkt und ungenannt, nur von Wenigen gesehen und von wenig Schülern benutzt. Diese Wenigen aber erinnern sich seiner mit Liebe; denn sie verdanken ihm viel. Sein mannichfaltiges Wissen war ihnen eine reiche Quelle, sein eigenthümlicher Charakter in vieler Hinsicht ihr Vorbild, und auch oftmals ihre geheime Lust und Freude. Er lebte in einer seltenen lebenswürdigen Unschuld des Herzens, seine Sitten waren aus einem vergangenen Jahrhundert, sein Geist gehörte für ein künftiges; bey dieser Verfassung konnte ihn kein besseres Schicksal treffen. Er stand, anstößig für die Welt, unleidlich für den Gelehrten, ohne Verbindung und Genuß, als Einsiedler unter seinen Zeitgenossen.

(Der Beschluß folgt.)

Bruchstücke aus den Briefen eines Württembergers an seine Freunde im Vaterlande.

Bagdad, den 22. März 1816.

Unsere Reise führte uns durch Ismid, Angora, Tokat, Siwas, Malatia, Diarbekr, Hardin und Musul. In der ganzen Türkei gibt es Posten oder vielmehr Postpferde, die aber, da sie bloß von der Regierung unterhalten werden, nur zu ihrem und zum Gebrauche derjenigen sind, die von der Pforte hiezu ausdrücklich einen Firman oder Befehl erhalten, wodurch die Postmeister verbunden werden, dem Inhaber des Firmans die diesem nöthige Anzahl Pferde zu liefern. Einen solchen Firman erhielt auch Hr. Mich. Er wußte aber sehr wohl, daß in diesem wohlgeordneten türkischen Reiche nichts in Ordnung geht, und daß daher sein Firman nie hinreichen würde, ihm Pferde auf den Posten zu verschaffen, und daß er mit jedem Postmeister Streit haben würde, ohne jedoch seinen Zweck zu erreichen. Hr. Mich. nahm daher in Konstantinopel einen Tataren oder Kabinetsskurier an, dem er die Vollziehung des Firmans übertrug, und für seine Mühe nach unserer Ankunft dahier 3000 Piafter, und jedem seiner zwey Bedienten 300 Piafter zu bezahlen versprach (ein Piafter ist 24 fr. R. W.) Wir bedurften über 20 Pferde, und ritten immer im guten Schritt; wir legten gewöhnlich zwischen 7 und 10 Stunden Wegs des Tags zurück, wenn die Posten nicht weiter von einander entlegen waren; waren sie aber 12 und mehrere Stunden entfernt; so machten wir sie gewöhnlich in

zwei Tagereisen. Mehrere Male ritten wir doch 12 Stunden lang, und ich konnte mich nicht genug verwundern, wie Nad. Rich, eine harte Frau, dieses ertragen konnte. Sie war auf der ganzen Reise als Tatar gekleidet, und ward nirgends als Frauenzimmer erkannt, vielmehr wurde sie öfters für Hrn. Rich angesehen, und ihr die ihm zugebachte Ehre erwiesen, was uns Alle lachen machte. — Die Kälte, für die ich so empfindlich bin, und die ich schon zum Voraus fürchtete, da ich wusste, daß wir gerade in den härtesten Wintermonaten reisen würden, war unbedeutend, selbst auf dem Taurus, dem höchsten Gebirge in Kleinasien, auf das wir in den ersten Tagen des Januars kamen, wo es mit 8 bis 10 Zoll tiefem Schnee bedeckt war. Auf diesem Gebirge gibt es keine andere Wege, als jene, die durch den Hufschlag der Pferde gebildet sind, gewöhnlich nicht gar zwei Schuh breit, und öfters an dem Rande tiefer Abgründe sich herumwinden; diese Wege werden, wie Sie sich leicht denken können, durch Schneegestöber sehr unsicher gemacht, weil der Reisende der Gefahr ausgesetzt ist, den schmalen Pfad zu verlieren, und in Abgründe zu stürzen. Ein solches Schneegestöber nöthigte uns, zwei Nächte und einen Tag in einem äußerst elenden Karavanseray zuzubringen, wo wir am meisten auf unserer ganzen Reise auszusteigen hatten, weil in dem abscheulichen Neste, so geräumig es auch war, doch kein trockenes Plätzchen sich fand, da der auf der Terrasse tief liegende Schnee unaufhörlich schmolz, und überall durch die Decke herabtropfte. — Ein ganz eigenes Schauspiel bot mir die Reise dar, die wir von Mardin nach Musul in Gesellschaft einer Karavane machten, welche aus mehr als 200 Mann, 400 Kameelen, 300 Mauleseln und 200 Eseln bestand; das Land, durch das wir kamen, war größtentheils eine Wüste, die aber nur angebaut zu werden brauchte, um sehr fruchtbar zu seyn. Ehemals war sie es auch, wie die Ueberbleibsel von Dörfern anzeigen, die man in ihr findet; seit 40 Jahren aber haben die Räuber dergestalt an Stärke zugenommen, so daß sie nach und nach alle diese Dörfer zerstört und das von Natur fruchtbare Land zu einer Wüste gemacht haben. Diese Räuber (ein ganzer Völkerstamm, Jesidi genannt, deren würdige Gottheit der böse Geist ist, den sie auch wirklich anbeten) treiben jetzt in dieser Gegend ungestört ihr Spiel, wenn nicht anders der Handwerksneid anderer Räuber, der Kurden und Araber, einen Krieg verursacht, wobei aber die Jesidi immer den Vortheil haben, daß man sie nie in ihrem eigenen Lande, dem Sindshar, angreifen kann, da dieses ein Gebirge ist, das schlechterdings für Niemand anders, als für sie, zugänglich ist, wie dieß schon mehrere Pascha vor vielen Jahren auf ihre eigene Kosten gelernt haben, worauf dieses Volk nur noch übermüthiger wurde. Unsere Reise von Musul hieher machten wir zu Wasser auf zwei Flößen, die auf eine ganz eigene Art gebaut waren; jeder Floß war etwa 20 Fuß ins Gevierte groß, und bestand aus einer Menge aufgeblasener und nebeneinander gebundener Geißhäute

welche selbst wieder an einige über sie auf den vier Seiten und in die Mitte gelegte Stangen geheftet waren. Dieß war das Fuhrwerk, auf dem wir uns selbst und unser Gepäck einschifften, und auf welchem man keinen Schritt thun konnte, ohne befürchten zu müssen auszuglitschen, und wenn nicht gar in den Fluß zu fallen, doch den Fuß zwischen zwei Häuten tief ins Wasser einzutauchen, was mir selbst einmal begegnete. —

(Der Beschluß folgt.)

Zug aus der Theater-Kritik vom Jahre 1679 in Madrid.

(Aus den Briefen der Frau von Minois über Spanien.)

— — Uebrigens wird das schönste Theaterstück in der Welt, von denen nämlich, welche in der Stadt gespielt werden, nur nach dem Eigensinn irgend eines Elenden gelobt oder getadelt. Unter andern ist ein Schuster da, welcher den Anspruch thut, und sich eine so unumschränkte Macht erworben hat, dieses zu thun, daß die Schriftsteller, wenn sie ein Stück vollendet haben, zu ihm gehen und seinen Beifall zu erhalten suchen. Sie lesen ihm ihre Schriften, der Schuster nimmt seine wichtige Miene an und sagt hundert unverschämte Thorheiten, welche sie verschlucken müssen. Am Ende von diesem allem, wenn das Stück nun vorgestellt wird, richtet Jedermann seine Augen auf diesen Geden und beobachtet seine Bewegungen und Geberden. Die jungen Leute, sie mögen so vornehm seyn als sie wollen, ahmen ihm nach; wenn er gähnt, so gähnen sie auch, wenn er lacht, so lachen sie auch. Manchmal ergreift ihn die Ungebild; er hat eine kleine Pfeife und fängt an zu pfeifen; auf einmal erschallt das Schauspielhaus von hundert andern Pfeifen, die so hell schallen, daß sie den Zuhörern den Kopf toll machen. Der arme Dichter ist in Verzweiflung und alle seine Arbeit und durchwachte Nächte sind verloren, weil ein solcher Phantast übel ausgeräumt war.

Korrespondenz: Nachrichten.

Genf, November.

Im achtzigsten Lebensjahre starb hier am 7ten October ein achtungswerther Mann, der seinen Namen auch sehr terhühnt gemacht hat. Hr. Markus Theodor Bourrit, lange Zeit Kantor an der Kathedrale von Genf, hat das große Verdienst, mehrere durch Naturwissenschaften ausgezeichnete, aber bis dahin fast unbekannte Gegenden in der Nähe seiner Vaterstadt, verschiedene wichtige Gletscher und Gebirge des Chamounithals, des untern Wallis u. s. w., zuerst bereist und beschrieben zu haben, und von der Erscheinung seiner charakteristischen Reisebeschreibungen zählt sich der Zeitpunkt des jährlichen Hinscheidens einer Menge Reisender in jene Gegenden. Sauzsure und Buffon haben zu Verbreitung seines Rufes hinwieder nicht wenig beigetragen; den ersteren begleitete Bourrit auf mehreren Alpenreisen, und er lieferte auch manche Zeichnungen für die Beschreibungen derselben. Er selbst lieferte zuerst im Jahr 1772 die Reise nach den savoyischen Gletschern, 1773 die umständliche Beschreibung dieser Gletscher, 1781 die Ansichten des Montblanc und die Reise ins Aostathal, 1781 zwei Bände der Beschreibung der rätischen und penninischen Alpen, 1783 eine neue vermehrte Ausgabe der Beschreibung der Gletscher Savoyens und des Wallis, in drei Bänden, mit der

doch allzu anmaßenden Aufschrift, einer neuen Beschreibung der Gletscher der Alpenkette, 1791 und 1808 das *Itineraire de Genève*, und noch 1803 in zwei Bänden, die Beschreibung der Alpenbergkette. Die meisten dieser Werke sind in's Deutsche, so wie auch in andere lebende Sprachen übersetzt worden, und Hr. Gbel bezeugt davon: „Ihr Verfasser besitzt ein glückliches Talent, die Natur in allen ihren Scenen lebendig zu malen, und den Leser in das höchste Interesse zu ziehen; zu bedauern ist aber dabei, daß seine feurige Einbildungskraft oft die Grenze des Wahren überspringt.“ In allen menschlichen, bürgerlichen und Familien-Verhältnissen war Hr. Bourlet gut und lobenswerth, wohlwollend und ausnehmend gefällig.

Bei der Akademie in Genf ist eine neue Lehrstühle für die Astronomie angeordnet, und durch Hrn. Alfred Gautier: *De l'ourneau* besetzt worden. Der ältere Dr. Maunoir hat strenglich für seine Abhandlung über den Blutschwamm (*fungus hæmatodes*), eine Krankheit, die er zuerst genau umfassend beschreibt, von der schweizerischen Akademie der Heilkunde in Bordeaux den ausgezeichneten Preis erhalten. . . Die nämliche Weiße eines Untertäfers in Savoyen, des Hrn. B. d. l. vormaligen *Sous-intendant du Chablais*, hat einige Wochen durch die mühselige Genferwelt beschäftigt und viel unverständliches Gerede veranlaßt. Er weiset 300 Franken, die auch bey einem Geschäftsmann in Genf selbst hinterlegt sind, daß vor dem 30. August 1820 der Freystaat Genf seine Unabhängigkeit werde verloren haben. Das Wie bleibt sein Geheimniß, aber vielmehr dasjenige seiner Mystification. Die Genfer: Babau's aber erstatten den ihnen vorgewiesenen goldenen Zahn, bald durch einen Tausch, welcher ihre Stadt an Sardinien gegen den Hafen von Genua abtreten soll, bald meinen sie, die Großthat in Parga solle an Genf wiederholt werden, bald finden sie es am kürzesten, die ganze Schweiz unter drei große Nachbarmächte theilen zu lassen. Der Saverarde laßt ihrer Thorheit.

Eine vernünftlichere Unterhaltung gewährt der patriotische Vorschlag eines achtungswerthen Handelsmannes, die wohlfeile Zeit zu Anschaffung von Fruchtverräthen zu benutzen. Vergeblich, sagt der Entwurf der eröffneten Unterzeichnung, würden wir einen günstigeren Zeitpunkt abwarten, um einen Handelsverkehr bey und einzuführen, der unsern Märkten die wesentlichsten Vortheile bringen kann. Es sollen nämlich auf Empfehlung von Privaten, bey niedrigen Preisen im Ausland Kornvorräthe angekauft, und dieselben alsdann, zur Zeit der höhern Preise, auf den Kornmärkten der Stadt wieder verkauft werden. Beynahe gleichzeitig schlägt über diesen, dem vorfreichen Genf, daß für seinen Brodbedarf gütentheils von den Nachbarn (die gern und oft sperren mögen) abhängig ist, sehr wichtigen Gegenstand, der Staatsrath dem Souverainen: oder Nepot entzogen: Nach einem Gesetzes-Entwurf vor, der wesentlich auf einem beständigen für die Zeiten des Mangels disponiblen Kornvorrath beruht. Damit dieser jedoch auch in gewöhnlichen Zeiten periodisch erneuert werden könne, sollen die Bäder verpflichtet werden, jährlich ein bestimmtes Fruchtmaß aus den Magazinen zu übernehmen. Die Kornverwalter sollten auch befugt seyn, auf Rechnung von Privaten, die sich ihrer bedienen wollen, Vorräthe anzuschaffen, und endlich soll eine freye Niederlage (*entrepôt libre*) in Genf errichtet werden, worin benachbarte Eigenthümer ihre Kornvorräthe verwahren und jederzeit ungehindert darüber verfügen mögen. Ein Mitglied des Representatives-Raths, Hr. Moutou, hat einen abweichenden Vorschlag brachten lassen, demnach die Bäder gehalten seyn sollten, jeder einen zu bestimmenden Kornvorrath in die Staatsmagazine zu liefern, worüber sie hinwieder, nach näheren Vorschriften und unter gewissen Beschränkungen, verfügen können. Er meint damit, die ihm nachtheilig scheinende unmittelbare Daywispenkunst der Regierung zu vermeiden.

In No. 300 des Morgenblatts ist eine im Ganzen richtige Beschreibung des neuen Theatergebäudes zu Darmstadt enthalten; der Einsender hat sich indeß in einigen Sachen geirrt, auch manches übergegangen, was nöthig ist, um sich eine vollständige Vorstellung von diesem öffentlichen Gebäude zu machen. Die Säulen, auf welchen die ersten Ranglogen ruhen, sind nicht von dunkelbraunem, sondern von dunkelgrauem Marmor, die Arabesken am Plafond sind nicht farbig, sondern gleich denen an den Bogenbrüstungen, durchaus golden; und das Haus selbst steht zwar in keiner Berührung mit einem andern Gebäude, aber darinn nicht ganz frey, weil es sowohl von der vordern linken Seite mit einer winkligen Mauer begränzt wird, als auch die ganze hintere Seite von einer hohen Mauer umgeben ist.

Es ist allerdings wahr, daß das Haus bey'm Eintritt in das Spectatorium einen sehr lieblichen Eindruck gewährt, aber sehr seinen Flächenraum ist es zu hoch; von den Gallerien herab erscheinen die Schauspieler wie Kraben; auch ist die wirklich schöne Beleuchtung durch den Kronleuchter, während des Spiels, den Zuschauern auf den Gallerien und in der dritten Rangloge lässig, so sie thut bestimmt auch der Beleuchtung der Bühne großer Eintrag.

Da die Aufgänge zu den beyden Gallerien auf den Seiten des Hauses angebracht sind, so sollte doch wohl auch eine Aufschriß die Zuschauer belehren, welche Gallerie sie hinaufsteigen wollten.

Was den Fremden bey'm Eintritt in die Verhalle ganz besonders auffallen muß, ist der Anblick von mehr als 60 pyramidenförmig ineinander gestellten Gewehren von eben so viel Soldaten, die in dieses, dem Genuße der mittelsten Ränge gewidmete Haus unter Aufsührung eines Officiers strenglich auf die Wache stehen. Bey'm Eintritt der Herrschaften treten diese Leute in's Gewehr, und nehmen dann die ganze Länge der schönen Verhalle ein, so, daß in diesem Augenblick der Zugang für die Zuschauer, trotz der Größe des Raums, gehemmt ist. Auf alle Gänge des Hauses sind diese Soldaten auf ihre Posten vertheilt, und selbst in dem Parterre stehen an beiden Enden des Orchesters zwey Soldaten mit aufgespanntem Bajonett.

Durch ein seltenes Glück ist dieses Gebäude für die Musik sehr günstig ausgefallen; aber man hört viele Klagen über Unverständlichkeit dessen, was von den Schauspielern gesprochen wird. Diese Unverständlichkeit glauben die meisten in dem strengen Befehl zu finden, der bis jetzt den Schauspielern verboten hat, auch nur einen Schritt in das Proscaenium zu thun, daß aber wohl's Fuß dreht ist; und es ist auch mir höchst wahrscheinlich, daß die Unverständlichkeit des Schauspielers viel gewinnen dürfte, wenn dieser strenge Befehl zurückgenommen würde. Dieses würde noch außerdem den großen Vortheil gewähren, daß der Souffleur den Schauspielern um wenigstens fünf Schritte näher zustößern könnte, statt, daß er jetzt oft zuschreien muß.

Dieses herrliche neue Haus ward übrigens im November durch die alte Oper Cortez, also zwar mit Klang und Gesang eröffnet, aber weder durch ein Vorspiel noch durch einen Prolog eingeweiht, was doch überall bey solchen Veranlassungen zu geschehen pflegt, und dessen Erwartung vorzüglich eine große Menge von Fremden, trotz der ungünstigen Witterung, hieher gezogen hatte.

Auf den Theaterzetteln hat das neue Haus den Titel: Hofoperntheater erhalten; man glaubte daher, daß das alte Theater für das regitrende Schauspiel beybehalten werden würde. Dies ist jedoch nicht der Fall; es werden vielmehr in diesem Hofoperntheater auch Schauspiele und zwar zweymal in der Woche gegeben. Wo dieß der Fall auch an andern Orten ist, pflegt man das Gebäude mit dem Kollektivnamen: Hoftheater zu bezeichnen.

Beilage: Intelligenz-Blatt, No. 50.



In allen Buchhandlungen ist zu haben:

Die
F a m i l i e D e w a l d
oder
Erweckungen
des
religiösen Sinnes der Kindheit.
Deutschlands Müttern und Kindern gewidmet
von
J. A. E. Löhr.
Drei Bändchen mit einem Kupfer.
Leipzig, bey Gerhard Fleischer dem Jüngern 1819.
Preis 3 Thlr. 12 Gr.

Wie Mütter und Lehrer, die das rechte Gemüth dazu haben, früh des Kindes Herz zu Gott, zur Gottesliebe und Vertrauen und zu kindlicher Gottesfurcht hinführen und den Kleinen den Weg dahin recht lieb und werth machen sollen, das ist die Absicht dieser drei Bändchen, welche daher keineswegs trockne und strenge Lehre, sondern, berechnet auf Kindes Natur und Art, nur anziehende Erzählungen, Geschichten, Gespräche, Gleichnisse und mancherley Bilderwerk im Wort enthalten. — Was dabei zu wissen und zu betrachten ist, besagt die Vorrede, die nicht müsse ungelesen bleiben. — Kinder, die mit Geist und Sinn dazu vorbereitet sind, mögen auch diese Bändchen für sich lesen, und werden sie hoffentlich nicht leicht irgend einem Unterhaltungsbuche nachsehen, und, indem sie sich bloß angenehm zu unterhalten glauben, für Gott und das Göttliche ein Herz und eine Liebe gewinnen. Das ist denn auch die Absicht des Verfassers recht eigentlich gewesen, welcher den Gedanken an solch ein kleines Werk viele Jahre lang in sich getragen, und nun so sorgfältig und treu, als er es irgend vermochte, ausgeführt hat. — Uebrigens ist die Familie Dewald eine solche, die in ihrem schönen Glück, unschuldvoll, still und heiter in Liebe zu Gott und Menschen lebt.

Carl Ernst Schubarth über Goethe.

Seitdem Goethe in seiner Schrift: Ueber Kunst und Alterthum, B. II. Hest I. S. 145 u. f. w. sich entschieden für die Schrift:

Zur Beurtheilung Goethe's von Schubarth. 8. 1818. Verlag von Josef Marx in Breslau. Geheft. 16 gr.

erklärt und die Tüchtigkeit derselben anerkannt hat, so ist und bleibt sie nun wohl ein nothwendiger und unentbehrlicher Anhang zu dessen Schriften, und um so mehr von großer Bedeutung, als darin die Goethe'schen Werke, sowohl im Verhältniß zu einander, als zu der Zeit, in der sie geschrieben, so wie auch in sich selbst, zum erstenmal mit Tiefe und Gründlichkeit gewürdigt sind. Und da Goethe in seinen Werken, sein Zeitalter, wie noch keiner vor ihm, in so hoher Klarheit repräsentirt,

so gewinnt auch obige Beurtheilung, als geistreicher Beitrag zum richtigen Auffassen und Versehen der Zeit, doppelt an Wichtigkeit.

Magazin für den deutschen Flach-, und Hanfbau und Verbesserung dieser Produkte in allen ihren Zweigen, sowol der Cultur, als Fabrication. Bearbeitet und gesammelt von J. Rothstein und herausgegeben von Dr. F. J. Bertuch. II. Hest. Mit 3 Kpf. und einer Musterkarte, Proben von 6 Graden der Bearbeitung des Flachses durch die Brechmaschine enthaltend, gr. 4. 21 gr. S. od. 1 fl. 36 kr. Rhein.

Dieser Hest ist so eben fertig und an alle Buchhandlungen des In- und Auslandes versandt worden. Unter mehreren darin enthaltenen interessanten Abhandlungen verdienen besondere Aufmerksamkeit: Herrn Rothstein's Darstellung der Bellasinetischen noch einfacher Brechmaschine, mit den erläuternden Kupfern; dessen Bearbeitung des ungerbten Flachses auf der Maschine selbst, nebst der beigefügten Musterkarte; dann Herrn Pfarrer Siedler's Bemerkungen über den Flachsbau selbst u. a. m.

Plan und Zweck dieses Magazins, das in freyen Hesten erscheint, — (der erste wurde im März dieses Jahres ausgegeben), geht vorzüglich dahin, den deutschen Flach- und Hanfbau und seine Produkte in allen ihren Zweigen, sowol der Cultur, als Fabrication zu verbessern und zu einer höheren Vollkommenheit zu bringen, um sie der, Deutschland so nachtheiligen, Englischen Baumwollensabrication entgegen zu stellen.

Beide Heste sind durch alle Buchhandlungen zu haben.

Weimar, den 15ten November 1819.

Gr. H. S. pr. Landes-Industrie-Comptoir.

Bail, J. D. (Königl. Preuss. Ober-Consistorialrath in Glogau) Unterhaltungen für nachdenkende Christen über die wichtigsten Wahrheiten des Glaubens und des Lebens. 3 Thle. gr. 8. 46 Bogen. Hannover, in der Hahn'schen Hofbuchhandlung. 2 Rthlr.

Der Verfasser, jeder höhern Forderung an einen Erbauungsschriftsteller genügend, vereinigt in sich Alles, was Geist und Herz seiner Leser ihm gewinnen, was, im heiligen Lichte der Wahrheit und Religion, die ganze Seele erheben, rühren und fesseln kann. Abwechselnd, bald in tiefgedachten, einfach erhabenen Betrachtungen, bald in ergreifenden geistlichen Liedern und Gesängen, bald, endlich, in gewählten historischen Beispielen, erhebt der würdige Lehrer das Gemüth und durchdringt es mit frommer Empfindung, interessiert der weise Kenner und Darsteller der Welt und des Menschenlebens jeden gebildeten Verstand. Unwiderstehlich hingerissen, we den

christliche Familienkreise, werden Freunde und Freundinnen der Religion, die nach wahrer Erbauung, nach vollständiger Belehrung fragen, dieser wohlthuenden Nahrung für den Geist sich erfreuen, die Wenige so, wie Bail, zu reichen vermögen.

Eichhorn, J. G. (Geheimer, Justizrath und Rittter), Geschichte der 3 letzten Jahrhunderte. 3te bis auf die neuesten Zeiten fortgesetzte Ausgabe. 6 Bände. gr. 8. 15 Rthlr.

Dieses Meisterwerk eines großen deutschen Kritikers und Historikers ist bekannt genug; Referent begnügt sich, Geschäftsleute, Studierende, Erzieher, verständige Frauen, auf dasselbe hinzuweisen und zu sagen, daß die Gebildeten aller Stände ihr Verlangen nach historischer Kunde, welches Begebenheiten und Blätter des Tages vielfach erregen, hier so angenehm, so interessant, als vollkommen, befriedigen können. Wie der Verfasser in der gediegensten Darstellung allen Deutschen das herrlichste Geschenk gemacht hat, so rüht Referent Jedem, wer gebildeten Perionen eine recht dauernde Weihnachtsfreude bereiten will, dieß Buch, als Gabe, zu wählen.

Torquato Tasso's besreytes Jerusalem, übersetzt von J. D. Gries. Dritte rechtmäßige Auflage. Neue Bearbeitung. 2 Theile. gr. 8. 18/9.

Auf bestem Baseler Melinpapier geh. 5 Rthlr. 16 gr.
— franz. Schreib. oder feinen Druckpr. 4 Rthlr.
— ordinärem Papier . . . 3 Rthlr. 12 gr.

Das Publikum erhält was der Titel sagt: eine wirklich neue Bearbeitung, in dieser dritten rechtmäßigen Auflage und zugleich drey Ausgaben, alle in gefälligem Gewande nur auf verschiedenem Papier und dem gemäßigten Preise. So haben Uebersetzer und Verleger jeder an seinem Theil das ihrige gethan, dem Publikum Achtung und Dank für die bisherige freundliche Aufnahme zu beweisen. Möchten sie dagegen auch die Aufmunterung und Freude haben, daß von jetzt an die wiederholten Nachdrücke der frühern Ausgaben nirgends mehr Aufnahme finden, und endlich diese Ausgabe von solchen widerrechtlichen Schmaroher-Pflanzen befreit bleibe.

Der Werth dieser Uebersetzung ist übrigens so allgemein anerkannt, daß diese einfache Anzeige ihrer Erneuerung völlig genügen kann.

Jena im Dezember 1819.

Friedr. Frommann.

Subscriptions-Anzeige.

Zu künftiger Oster-Messe wird eine Revision der Europäischen, besonders deutschen, Gerichtsverfassungen, lateinisch, mit dem Titel: *Censura rei judicialis Europae liberae, praesertim Germaniae etc.* bey mir auf Subscription herauskommen, deren Ertrag der Verfasser (der R. Sächsl. Conferenz-Minister Herr von Glogig) für die Dresdner Armen bestimmt. Man subscribirt auf den Ersten Theil mit 1 Thlr.

Sächs., sowohl bey mir, als in allen guten Buchhandlungen.

Leipzig im Novbr. 1819.

Immanuel Müller.

8 1.

In allen guten Buchhandlungen ist zu haben:

Kleine Romane und Erzählungen, aus dem Englischen der Mrs Opie. 2 Theile. 8. Jena, bey Friedr. Frommann. Jeder Theil 1 Rthlr. 12 gr. Beyde Theile 3 Rthlr.

Mrs Opie gehört jetzt zu den beliebtesten und gelesesten englischen Schriftstellerinnen, und haben alle ihre Werke mehrere Ausgaben erlebt. Diese hier vorliegende Sammlung von sechs längern und kürzern Erzählungen ist eine sehr ausgewählte aus der letzten Englischen, rein und fließend überetzt, so daß man größtentheils ein deutsches Original zu lesen glaubt. Alle diese Erzählungen lassen einen sehr heitern und wohlthuenden Eindruck zurück, indem sie in angenehmer, bald ruhiger, bald lebhafter Einkleidung den Kreis der Liebe und Pflicht darstellen, und zeigen, wie jedes Herausstreiten aus demselben zu bösen Folgen führt. So sind in der ersten Erzählung die Thorheit des Welt- und Modensens; wie das schöne Glück treuer Liebe und fester Familienbände mit Feinheit und Wahrheit geschildert; in einer andern spannt ein höchst verwickelter und unglücklicher Ereigniß und der Kampf der Rechtlichkeit gegen dasselbe und die bürgerlichen Rechtsformen, die Wünsche und Erwartungen des Lesers aufs höchste; eine dritte zeigt die Nichtigkeit mancher Abirrung vom patriarchalischen Leben, in religiöser Einsamkeit; eine andere berührt den Werth treuer Liebe und Freundschaft bey ganz veränderten Verhältnissen; die ungezügelter Leidenschaft in früher Jugend ausbrechend und ein ganzes Leben verpestend und die schrecklichsten Folgen am Ende nach sich ziehend, reißt, in einer andern, den Leser in gespanntester Theilnahme mit sich fort; in der sechsten und letzten aber läßt sie die Lüge als Grundübel auf ihrer Freunde Haupt strafend zurück wirken.

Auf alle Weise also haben wir dieser Gabe im deutschen Gewande uns zu erfreuen, und sie uns anzueignen; nicht nur allen Leihbibliotheken wird sie willkommen seyn, sondern jede Mutter wird sie auch gern ihren Töchtern als Weihnachts- oder Geburtstags-Geschenk reichen.

Rn.

Henrich Steffens über Robebue's Ermordung und die Turnkunst.

In allen Buchhandlungen Deutschlands sind folgende Schriften zu haben:

Ueber Robebue's Ermordung von Henrich Steffens. 8. 1819. Verlag von Josef Max in Breslau. Geheft. 4 gr.

Turnziel. Sendschreiben an den Herrn Professor Kayßler und die Turnfreunde von Henrich Steffens. 8. 1818. Verlag von Josef Max in Breslau. Geheft. 16 gr.

In der Baumgärtnerschen Buchhandlung in Leipzig ist erschienen, und in allen Buchhandlungen zu haben:

W i n k e

für Jungfrauen und Frauen über die Pflichten einer Gattin, einer Mutter, und der Vorsteherin einer Familie. Von *Mistress Taylor* von Ungar. Nach der sechsten Ausgabe übersetzt. Mit einem Titkupfer. H. 8. 1 Thlr.

Gewiß verdient die Verfasserin dieser Schrift auch unter unsern deutschen Leserinnen alle Aufmerksamkeit. Sollte alles, was sie mit so feiner Menschenkenntniß und Erfahrung, mit so echter Weisheit und zugleich mit so zarter Schonung, Frauen und Jungfrauen über ihre Bestimmung ans Herz legt, bey ihnen Eingang finden, so würden die Klagen über unglückliche Ehen und schlechte Kindererziehung seltner werden. Es sind einleuchtende, aber nur zu wenig anerkannte Wahrheiten, die das wahre Glück und die Zufriedenheit des häuslichen Lebens betreffen und begründen! Winke über Wirtschaftlichkeit, Kindererziehung, Behandlung der Diensthöten, Verhältnisse der Stiefmutter, Krankenpflege, Arbeit und Erholung, und endlich über den Trost der Religion. Diesen freundlichen Winken Gehör zu geben, wird die Leserinnen des vortrefflichen Werkes so wenig gereuen, daß sie vielmehr die Verfasserin für ihre edle Absicht segnen, und ihr die heilsamste Belehrung innig danken werden.

Katechismus der Höflichkeit und der feinen Lebensart.

In Unterredungen und allgemeinen Regeln für die Jugend. Von *E. F. Michaelis*. Preis 8 gr.

Bei den nicht ganz ungegründeten Klagen, daß unsere Jugend häufig verwildere, und über Anstand und gute Sitte sich leichtsinnig oder übermüthig hinwegsetze, wird eine Schrift, welche die Grundsätze der feinen Lebensart und wahren Höflichkeit so faßlich und einleuchtend vorträgt, wie die gegenwärtige, Eltern und Erziehern nicht unwillkommen seyn. Sie gibt ihnen eine bequeme Anleitung, frühzeitig Fehlern und Unarten zuvor zu kommen, die das gesellige Verhältniß stören, und dagegen ein Betragen zu gründen, das bey allen übrigen guten Eigenschaften nicht ohne Nachtheil und immer ungern vermisst wird.

Katechismus für Mütter,

als ein Leitfaden zum ersten häuslichen Unterricht der Kinder über leicht faßliche und nützliche Gegenstände. Nach dem Englischen aus der 29. Ausgabe bearbeitet. H. 8. broch. 6 gr.

Mütter und andere Personen, die sich mit der frühern häuslichen Erziehung beschäftigen, erhalten hier ein Büchlein, wie sie es sich oft gewünscht haben werden, ihren kleinen Kindern die ersten gemeinnützigen Kenntnisse mitzutheilen, und überhaupt ihre Aufmerksamkeit zu wecken und die vortheilhafte Entwicklung ihres Verstandes auf eine leichte und unterhaltende Art zu befördern.

Kriegslisten des Schachspiels,

oder der kluge Schachspieler. Praktische Anleitung nach den Werken der besten Meister, das Spiel remis und patt zu machen oder zu gewinnen. Aus dem Englischen. Mit 121 Holzschnitten. H. 8. 1 Thlr. 12 gr.

Wir machen auf dies Buch jeden Freund dieses herrlichen Spiels aufmerksam. Wer sich in ihm vervollkommen will, kann hier geschwind, sicher und leicht zu seinem Zweck kommen, da alle schwere Spiele durch eine Abbildung veranschaulicht sind.

Die Geschichte der Juden von der Zerstörung Jerusalems an

bis auf die gegenwärtigen Zeiten. Von *Hannah Adams* in Boston in Nordamerika. Aus dem Englischen übersetzt. 11 Theil. 1 Thlr. 12 gr.

Dieses höchst lehrreiche Buch erscheint gerade zu einer Zeit, wo die Juden und ihre Schicksale wieder die größte Aufmerksamkeit auf sich ziehen. Ihr Charakter und ihre Lebensweise sind noch dieselbe, wie vor länger als zweitausend Jahren, und man kann mit Recht behaupten, daß, wer diese Geschichte nicht gelesen hat, die Juden nicht genau und vollkommen kennt; sie hat das Abwechselnde und Ueberraschende eines Romans und ist doch die lautere Wirklichkeit.

A. B. Granville's,

fernere Beobachtungen über den innern Gebrauch der Blausäure,

in der Lungenschwindsucht, dem chronischen Katharr, dem Krampfhusten, der Engbrüstigkeit, dem Keuchhusten und einigen andern Krankheiten. Nebst vielen Anweisungen zur Vereitung und Anwendung dieses Heilmittels. Aus dem Englischen übersetzt von *Dr. Ludwig Cerutti*. H. 8. 12 gr.

Fr. H. von der Hagen über die Nibelungen.

Den Freunden altdeutscher Poesie muß es höchst willkommen seyn, das Nibelungen-Lied, in der vor Kurzem erschienenen Schrift:

Die Nibelungen, ihre Bedeutung für die Gegenwart und für immer, von *Friedrich Heinrich von der Hagen*. 8. 1819. Verlag von *Josef Marx* in Breslau. Geheftet 1 Rthlr. 4 gr.

in seinen geschichtlichen und poetischen Elementen aufgelöst, und nicht nur die ganze gewaltige Heldenhandlung entwickelt, sondern auch die einzelnen Heldengestalten in ihrer innersten Bedeutung sowol, als auch in ihrem Verhältniß zum Ganzen charakterisirt und dargestellt zu sehen. Allen, die einen tiefern Blick in das Wesen und die Gestaltung unseres alten Volksepos zu thun wünschen, ist obige Schrift unentbehrlich.

Heyse, J. C. A., theoretisch, praktisch, deutsche Grammatik, oder Lehrbuch zum reinen und richtigen Sprechen, Lesen und Schreiben der deutschen Sprache. Zweite, verbesserte und durch einen Abschnitt von der Metrik vermehrte Auflage. gr. 8. Hannover, in der Hahn'schen Hof-Buchhandlung. 2 Rthlr.

Deffen kleine theoretisch, praktisch, deutsche Grammatik. Ein Auszug aus dem größern Lehrbuche. 2te verm. Aufl. gr. 8. Daselbst. 16 gr.

Eine neue Ausgabe beyder Werke erscheint, guttessend mit dem deutschen Wörterbuche des Herrn Professor Heinsius. Der Verfasser dieser Sprachlehren hat, mit strengem, durch Lehrerfahrung geleitetem Urtheil, die wahrhaft brauchbaren, bewährten Resultate deutscher Sprachforschung kritisch gesichtet und mit einer Popularität dargestellt, die, von seltener Bestimmtheit gehoben, das größere, wie das kleinere Buch zum Schulgebrauch und zum Selbstunterricht, mit schönem Erfolge, länger geeignet hat: so daß beyde, in niederen und höheren Schulen, als angemessene Normalwerke, bereits eingeführt worden sind, und, zu solchem Zweck, ferner Empfehlung verdienen. Eingedenk, daß Schriften, wie die vorliegenden, immer reifere Früchte beharrlicher Prüfung, umsichtiger Fortschreitung tragen müssen, hat der Verfasser sein Ziel, alles, von Mitforschern gefundene, von ihm selbst erprobte Gute zu benutzen, rastlos verfolgt: das beweiset jede Seite des Buchs dem aufmerksamen Leser. Den einzelnen Abschnitten sind zweckmäßige Fragen angehängt, welche dem Lehrer beim Unterrichte manchen bedeutenden Wink geben und den Gebrauch der Beispiele erleichtern können, durch deren Zusammenstellung diese Sprachlehre sich so sehr empfiehlt. Bedeutende Zugaben sind: eine pragmatische Bildungsgeschichte unserer Sprache, und ein Anhang über deutsche Metrik oder Verskunst; erstere, interessant gerade jetzt, wo das Alterthümliche der Nation mit Liebe gewürdigt wird; letztere, von dem Sohne des Verfassers, R. F. W. Heyse, mit Klarheit geschrieben, hebt sehr glückselig manche Conflict und Schwierigkeiten durch Auffassung eines einfachen, richtigen Standpunktes, der Kenner, Lehrer und Lernende gleich befriedigen wird. Die Metrik ist, für Freunde dieses Studiums und für die Besitzer der ersten Ausgabe beyder Sprachlehren, auch besonders abgedruckt.

Fr. Accum, Beschreibung des in den Gaswerken Londons üblichen Verfahrens, Steinkohlengas zur Beleuchtung zu bereiten. Frey nach dem Englischen und als Fortsetzung der Abhandlung über das Gaslicht, bearbeitet und mit Anmerkungen von W. A. Lampadius. Mit sieben Kupfertafeln. gr. 8. 1 Thlr. 12 gr. Sächsl. oder 2 fl. 42 kr. Rhein.

Diese neuen Erfahrungen und Nachrichten über die Fortschritte der Gasbeleuchtung in England, sind auch als Fortsetzung oder 2ter Theil der, früher von demselben Verfasser in unserem Verlage letzte Oftermesse in einer neuen Auflage herausgekommenen, praktischen Abhandlung über das Gaslicht, anzusehen,

und auch unter diesem Titel zu haben. Da das englische Original manches Bekannte, schon im 1sten Theile abgehandelt enthält; so hat der Hr. Vergr. Lampadius dieses hier weggelassen, und nur die neuen Erfahrungen über die Gasbeleuchtung mitgetheilt, auch eigene Anmerkungen hinzugefügt, und liefert so den Besitzern der Accum'schen Abhandlung über das Gaslicht einen zweiten ganz praktischen Theil, welcher vor Kurzem bey uns erschienen und durch alle Buchhandlungen in und außerhalb Deutschland zu bekommen ist.

Weimar, im November 1819.

Gr. H. S. pr. Landes-Industrie-Comptoir.

Ben J. F. Gleditsch in Leipzig ist erschienen und wurde versandt:

Allgemeine Encyclopädie der Wissenschaften und Künste von Ersch und Gruber. Dritter Theil. Mit 9 Kupfertaf. gr. 4. Ale — Anax.

Der 4te Theil wird im Januar beendigt, und es sind ausführliche Ankündigungen in allen Buchhandlungen und bey dem Verleger zu erlangen.

Der Subscriptionspreis für den 1sten bis 8ten Theil ist auf weiß Druckpap. 30 Thlr. 16 gr., auf groß Velinpap. 40 Thlr. Sächsl. Bey direkter Bestellung von vier Exemplaren erhält der Besteller das 5te Exemplar gratis, welches für diejenigen Orte gilt, wo sich keine Buchhandlungen befinden.

So eben ist folgendes interessante Werk erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben:

Rußland und Deutschland, oder über den Sinn des Memoire von Nachen. Von W. von Schup. gr. 8. Leipzig bey Gerhard Fleischer. Preis 2 Rthlr.

R. D. Müllers hellenische Geschichten.

In allen soliden Buchhandlungen Deutschlands sind zu bekommen:

Geschichten Hellenischer Stämme und Städte von Dr. Karl Otfried Müller, Professor an der Universität Göttingen. Erster Band. Orichomenos und die Minyer. Mit einer Karte der Thäler des Kephissos und Ilissos. gr. 8. 1820. Verlag von Josef Marx in-Breslau. (Preis: weiß Druckpapier 2 Rthlr. 16 gr. Velinpapier und sauber cartonnirt 3 Rthlr. 8 gr.)

So eben ist ganz neu erschienen, und als willkommene Weihnachtsgabe zu empfehlen:

Die Heirathslustigen.

Ein kurzweiliges Caricaturen-Lustspiel für frohe Gesellschaften älterer und jüngerer Personen. Nebst 1 Käftchen mit 15 Septarten und 180 kleinen Kästchen, worauf 90 ausgemalte Caricaturen und 90 Namen, nebst Beschreibung des Spiels. 20 gr.

Ernst Kleins Kunst-Comptoir
in Leipzig und Merseburg.

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.



M i t t w o c h , 29. D e c e m b e r 1819.

Halb zog sie ihn, halb sank er hin,

Und ward nicht mehr gesehn.

Goethe.

Der Jäger.

Aus dichtem dunklen Buchenwald
Der braune Jäger trat,
Von seinen Tritten wiederhallt
Der einsam stille Pfad.

Es hielt des schönen Jünglings Hand
Den Bogen und den Pfeil;
Der Bogen ruhet abgespannt,
Zerbrochen war der Pfeil.

Entflammt von der Sonnengluth
Eilt er zum Waldebach,
Zu kühlen durch die dunkle Fluth
Des Durstes Ungemach.

Und wie er schöpft mit heißer Hand
Die Welle, kühl und rein,
Erschaut er auf des Baches Rand
Geschnitten ein Mägdelein;

Ein Mägdelein, so wunderschön,
Von süßem Schlaf umhüllt.
Ihn zog es, näher hinzugehn,
Von Sehnsucht tief erfüllt;

Da lag die liebliche Gestalt
In Blumen und in Klee,
Der Locken goldne Fülle wallt
Auf ihres Busens Schnee;

Die kleine Lippe, kirschenroth,
Winkt süßesten Genuß,
Ihn lockt die Blume, die sie bot,
Ihn lockt der süße Kuß.

Es lächelt ja ihr Blütenmund....

Er blicket sich hinab;
Da schwankt der Rasen, da weicht der Grund,
Er sinkt ins Wellengrab.

Bruchstücke aus den Briefen eines Württembergers,
an seine Freunde im Vaterlande.

(Beschluß.)

Den zweiten Tag nach unserer Ankunft dahier hatte Hr. R. öffentliche Audienz bey'm Pascha, wobey er mich demselben vorstellte; ehe wir uns wegbegeben, wurde Hr. R., unser Doktor und ich nach türkischer Sitte, jeder mit einem Ehrenpelz bekleidet, eine Ehre, die mir bey der schon starken Hitze ungemein beschwerlich fiel. — Obgleich ich schon drey Wochen hier bin, so habe ich doch noch wenig von Bagdad gesehen, nicht nur weil ich viel zu thun habe, sondern auch weil die Hitze schon zu groß ist, als daß ich ausgehen könnte. Zum Beweise, wie stark die Hitze in dieser Jahreszeit schon ist, darf ich Ihnen nur sagen, daß schon seit mehreren Tagen um Mittag das Fahrenheit'sche Thermometer im Schatten auf 102 Grade stieg, und Abends 10 Uhr auf 83 stand;

wir schlafen daher schon seit mehreren Tagen auf der Terrasse, das heißt wörtlich à la belle étoile, denn nur selten trübt hier und da ein Wölkchen den schön gestirnten Himmel. Ungeachtet im Freyen; so kann ich doch nichts anders, als ein bloßes Leintuch auf mir ertragen, so warm ist selbst die Luft bey Nacht. So wie die Sonne aufgeht, so treibt sie uns auch aus dem Bette und vom Dache herab; um diese Zeit reiten wir, der Doktor (der ein sehr achtungswerther Mann, und schon dreyzehn Jahre hier ist) und ich, einen Tag um den andern, auf etwa zwey Stunden aus. Um 7 oder 7½ Uhr wird gefrühstückt, worauf dann Jedermann an seine Geschäfte geht; nach 12 Uhr läßt man sich gewöhnlich etwas zu essen in's Zimmer bringen; da ich aber bisher noch nicht genug Appetit fühlte, so trinke ich bloß eine Tasse türkischen Kaffee (d. h. ohne Zucker und ohne Milch, ohne daß er deswegen bitter ist, weil es ächter Rochakaffee ist) und lege mich daun, nach dem Beispiel des ganzen Hauses, schlafen bis nach 2 Uhr. Nach Sonnen-Untergang wird gespeiset, und zwar ebenfalls auf der Terrasse, wobei wir das Vergnügen haben, von einer zahllosen Menge Insekten und Fledermäusen umschwärmt zu werden, und ich als Neuangelommener von den Moskiten heftig verfolgt werde. Nach Tisch wird Thee getrunken, den ich jetzt sehr gern nehme, und um 10 Uhr gehen wir zu Bette; hier haben Sie die ganze Tages-Ordnung. So viel ich bisher von Bagdad kennen lernte, gefällt es mir besser, als irgend eine türkische Stadt, die ich seit Konstantinopel sah. Wie groß die Stadt ist, kann ich wohl noch nicht angeben; ich weiß nur so viel, daß der größte und vorzüglichste Theil derselben auf dem linken Ufer des Tigris liegt, wo wir auch wohnen, und daß ich über 1½ Stunde brauchte, um im guten Schritt von dem Punkte, wo die Stadtmauer den Fluß zuerst berührt, zu dem andern Platze zu reiten, wo diese wieder an den Fluß kommt. Die Häuser sind, wenigstens auf unserer linken Seite, ganz von Backsteinen gebaut, die Gassen immer unregelmäßig und so enge, daß oft nur drey Personen neben einander gehen könnten; sie sind nicht gepflastert, außer zwey oder drey, wegen Mangel und Theure der Steine, denn diese sind, nebst dem Holz, hier ein seltener Artikel, und so unglaublich es auch scheinen mag, so ist es doch wörtlich wahr, daß man hier zu Land weit und breit keinen Stein, auch nicht einmal kleine Kiesel sieht, die sonst überall mit der Erde vermischt, oder als Grobsand auf den Ufern der Flüsse gefunden werden. — Dieß ist wohl genug für jetzt von Bagdad.

Bagdad, den 8. April 1817.

Die Stadt ist durch den Tigris in zwey Theile getheilt, welche durch eine elende Schiffbrücke verbunden, auf der man oft Lebensgefahr läuft, weil stets, da sie die einzige Brücke ist, eine Menge Leute darüber gehen, und sie kaum 7 bis 8 Fuß breit ist, die Sorgfalt der Türken aber nie so weit ging, sie auf den beyden Seiten mit Schranken zu versehen.

Hr. Rich, so wie auch alle Regierungs-Beamten, wohnen in dem östlichen Theile; auf dem entgegengesetzten westlichen Ufer wohnen beynabe bloß Araber, meistens in elenden einzig von Erde erbauten Häusern. In unserm Stadttheile sind die Häuser insgesammt von Backsteinen gebaut, und gewöhnlich, wenn der Eigenthümer wohlhabend ist, ein, oder wenn ich das ebene Dach oder Terrasse auch nicht mitzähle, zwey Stockwerke hoch. Dieses ebene Dach kann man als zweytes Stockwerk ansehen, denn es ist auch abgetheilt, damit Jedermann im Sommer sein besonderes Schlafgemach habe, denn, wie ich Ihnen schrieb, man schläft hier von Anfang Mai bis Mitte Oktober auf dem Dach, wegen der großen Hitze. Aus dem nämlichen Grunde hält man sich dann des Tages in einer Art Keller auf, welche jedoch hinlänglich hell sind, um lesen und schreiben zu können. Die Stadtmauer, welche den östlichen Stadttheil umfaßt, ist von dem Ort, wo der Fluß in die Stadt eintritt, bis zu jenem, wo er wieder heraustrifft, eine Stunde lang. Der Raum, welchen die Mauer einschließt, ist aber keineswegs ganz mit Gebäuden besetzt, sondern es finden sich viele Gärten darin, und eine öde Strecke, die wohl eine gute Viertelstunde lang, und an einigen Orten mehrere hundert Klafter breit seyn muß. Die Umgegend ist eine unabsehbare Ebene, auf welcher im Sommer, die beyden Ufer des Flusses ausgenommen, kein grüner Halm zu sehen ist. Das Feld wird hier nur so weit angebaut, als es möglich ist, dasselbe von dem Fluß her zu bewässern; dieß geschieht durch Maschinen, welche durch Ochsen getrieben, das Wasser in kleinen 1 oder 2 Fuß breiten Rinnen auf die Felder leiten, wovon die entferntesten sehr selten mehr als eine Viertelstunde vom Ufer entlegen sind. Offenbar war aber ehemals diese Gegend besser angebaut, denn man findet an vielen Orten in der nun öden Ebene Spuren von Dörfern, die wahrscheinlich durch Kanäle mit Wasser versehen wurden. Aus dieser unvollständigen Beschreibung können Sie wohl ersehen, daß die hiesige Gegend eben nicht sehr anziehend ist. Ein Vorzug, welchen Bagdad vielleicht vor allen türkischen Städten hat, ist, daß das Volk im Allgemeinen sehr gutmüthig, und gegen Europäer sehr höflich ist.

Bagdad, den 13. August 1817.

*** schreibt mir, daß Sie zu erfahren wünschten, welches die Erzeugnisse wären, die von hier nach Europa ausgeführt würden. Meine Antwort ist kurz; der südliche Theil der Statthalterschaft erzeugt nichts, das sich zur Ausfuhr eignete, und der nördliche bringt bloß Galläpfel hervor, die aber von dort aus gerade nach Aleppo gesandt, und von da nach Europa ausgeführt werden. Vor dem letzten Frieden war aber der Durchfuhrhandel ziemlich bedeutend, und bestand beynabe ausschließlich aus ostindischen Waaren, als Zucker, Kaffee, Indigo und besonders den berühmten Holztüchern, den Shawlen, die besonders stark nach Konstanti-

nopol versandt wurden. Seit einigen Jahren aber wird diese letztere Waare über Persien nach Konstantinopel geschickt, und der Handel mit den ersteren beschränkt sich jetzt beynahe bloß auf den Landesbedarf. Was aber den hiesigen Handel ganz zu Grunde richten wird, ist nebst der immer schlechter werdenden Regierung der Umstand, daß der Pascha von Egypten mit Indien in Handelsverbindung zu treten wünscht, und deswegen einen sehr mäßigen Zoll für die englisch-ostindischen Güter festgesetzt hat, was auch bereits zur Wirkung hatte, daß kürzlich mehrere englische Schiffe mit reichen Ladungen sich von Indien nach Suez in Egypten begaben. Kommt der Handel auf diesem Wege wirklich recht in Gang, so ist es mit dem hiesigen ein Ende, weil die Seefracht von Indien nach Basra, dem Haven von Bagdad, wie ich bestimmt weiß, eben so hoch ist, als jene von Indien nach Suez; von da aus können aber die Güter mit geringen Unkosten nach Alexandrien geschafft werden, während sie von Basra und hier aus nur mit ungeheuren Kosten durch Karavanan (die manchmal ganz geplündert werden) nach Aleppo und den syrischen Häven gesandt werden können. Eine nothwendige Folge des Handelsweges über Egypten wird dann auch seyn, daß die ostindischen Waaren in Triest wahrscheinlich eben so wohlfeil (manche vielleicht wohlfeiler) als in London und in Amsterdam seyn werden, welches sich wohl bald in 2 oder 3 Jahren zeigen wird. Der hiesige Einfuhrhandel, wovon auch wieder ein großer Theil nach Persien geht, besteht besonders aus österreichischen und französischen, für diese Länder besonders gearbeiteten leichten Tüchern.

Der Pflanzenkenner Christian Conrad Sprengel.

(Beschluß.)

Zu seinem Unterhalte gab Sprengel Stunden in Sprachen und in der Botanik. Auch Frauenzimmer haben botanischen Unterricht von ihm genossen. Er hatte die Tochter eines Raths, dessen Namen mir entfallen ist, zur Schülerin, deren große Fortschritte in der Botanik er mir oftmals rühmte. Ueberhaupt schien dieses Haus das einzige zu seyn, dem er noch mit Wärme zugethan war, weil er eine liebevolle Aufnahme darin gefunden hatte. Er erzählte mir einst als Beispiel seltener Freundschaft, daß dieser Rath ihm Geld angeboten hätte, wofür er doch keine Sicherheit leisten konnte, weshalb er es auch nicht angenommen hätte.

Er stellte Sonntags früh gewöhnlich botanische Excursionen an, woran Jedermann gegen 2 bis 3 Groschen für die Stunde Theil nehmen konnte. Keiner seiner Begleiter wird die darauf verwandte Zeit bereuen. Sprengel war auf diesen Excursionen nicht nur Botaniker, sondern Lehrer in Allem, was nur vorkommen mochte. Er war an solchen

Tagen sehr gesprächig, oft witzig in seinen Bemerkungen und auch zu Anekdoten aufgelegt, die ihn hoch erfreuen konnten, wenn sie geistreich waren. Doch bis zum offenen Lachen habe ich es niemals bey ihm kommen sehen; seine Gesichtszüge waren zum Ernst gebildet und bewegten sich immer nur wenig. Alles, was er sah und hörte, machte Eindruck auf ihn, die gleichgültigste Rede nahm er ernsthaft auf, er suchte überall Belehrung für sich oder Andere. Man hatte sich sehr in Acht zu nehmen, etwas Nichtiges oder gar Verlehrtes in seiner Gegenwart zu thun, oder zu sagen; er ließ nichts von der Art unbemerkt und ungestraft. Einen jungen Berliner, der großen Werth auf das Ausländische legte, und dabey den Ausdruck brauchte, was weit her wäre, fragte er: wo sind Sie denn her?

Er erklärte bey Gelegenheit eben so gut die Schrift auf einem Leichensteine, oder den Bau einer Windmühle, oder den Sternenlauf, als eine Pflanze. Doch am liebsten sprach er über Naturgegenstände und Sprachangelegenheiten. Bey Excursionen bestimmte er Zeit und Ort zur Versammlung, wo er pünktlich eintraf, aber auch nicht wartete, wenn die Stunde zum Ausbruch geschlagen hatte. Da er die Gegend genau kannte, so führte er uns immer zu solchen Orten, wo seltene oder merkwürdige Pflanzen zu finden waren. Es gab wenig Plätze, wo er nicht selbst etwas Neues entdeckte, oder etwas Besonderes bemerkt hatte, und er nahm gern Gelegenheit, und dahin zu führen. Sprachbemerkungen machte er bey jeder Gelegenheit, besonders über die Namen der Pflanzen und die botanische Terminologie. Er sagte oft: Linné hätte kein Griechisch verstanden, und darum viele Irrthümer begangen, und in die Nomenclatur gebracht. Von Willdenow urtheilte er in dieser Hinsicht nicht viel besser. Zum Beispiel tadelte er scharf, daß derselbe das unrichtige lange Wort *Pelargonium* eingeführt hätte, welches *Pelargium* heißen mußte, gleich wie man *Geranium* und nicht *Geranomium* sage.

Ich fragte ihn, warum er den zweyten Theil seines Werks über die Befruchtung der Blumen nicht herausgegeben hätte? Er antwortete: es habe ihm an Unterstützung und Aufmunterung gefehlt, und sein Buchhändler hätte ihm nicht einmal ein Exemplar seines Werkes zu Gute gelassen. Ueber seine Entsetzung in Spandau ließ sich natürlich nicht mit ihm sprechen, auch vermied er selbst jede Hinleitung auf diesen ihm verhassten Ort; doch sagte er einmal, als wir ein *Geranium* vor uns hatten; hierüber habe ich einmal eine Predigt versäumt, es hat mich aber nie ge- reuet.

Wegen Mangel an Unterstützung und Beifall hatte er gegen das Ende seines Lebens die Botanik ziemlich bey Seite gesetzt; er gab sich nun wieder mit alten und mit der englischen Sprache ab. Von den Vorzügen dieser letztern war er ganz erfüllt, und zu den alten Klassikern wollte er, wie er

sich ausdrückte, den Schlüssel gefunden haben. Die Frucht seiner Sprachstudien, und sein letztes Werk: neue Kritik der klassischen römischen Dichter (1815) hat jedoch wenig Beifall gefunden, und ist vielmehr, wie ein Rezensent sich ausdrückt, nur durch seine unbegreifliche Verfehrtheit merkwürdig geworden. Hierüber habe ich nichts zu sagen; ich kann mir indessen sehr wohl denken, daß ein Mann, der alles mit dem Verstande bezwingen wollte, was nicht durch die Sinne zu begreifen war, der alles verwarf, was wider seinen Verstand lief, weil er diesen nur für den rechten hielt, und der deshalb mit einer fast kindlichen Unbefangenheit die Natur von sich gab, wie sie auf ihn wirkte, daß ein solcher in den Schöpfungen der Phantasie, und auf den Pfaden der Dichter, zu einer seltsamen, ja unformlichen Erscheinung werden mußte.

Daß er bei diesen Arbeiten dennoch seine Aufmerksamkeit nicht ganz von der Natur abgezogen hatte, beweist seine um eben diese Zeit geschriebene Darstellung der Nützlichkeit der Bienen von einer neuen Seite (1812), eine Schrift, die alle Würdigung verdient, und den besondern Mann mit seinen vielfachen guten und seltsamen Eigenschaften zugleich recht, deutlich erkennen läßt.

Es mag aus diesem Wenigen hervorgehen, daß Sprengel als Mensch beachtungswerth, als Gelehrter zwar einseitig, jedoch selbstständig, als Botaniker aber vorzüglich darum von großen Verdiensten war, weil er alle seine Kenntnisse unmittelbar aus der Natur geschöpft, und seine richtigen Beobachtungen durch Nachdenken in wohlgefällige Einheit gebracht hatte. Ich wußte nicht, mit wem er sich besser vergleichen ließe, als mit Ehrhart.

Korrespondenz: Nachrichten.

Darmstadt, den 21. Dec.

Seit der Eröffnung des neuen Hofoperentheaters, auf welchem jedoch auch zweymal in der Woche recitirendes Schauspiel gegeben wird, wurden Mahomet, Verlogenheit und List, Emilia Galotti, das Taschenbuch, alte Zeit und neue Zeit, die eifersüchtige Frau und der deutsche Hausvater gegeben. Am 17ten dieses wählte der Regisseur Gräner zu seinem Benefiz Shakespear's Lustspiel: Was ihr wollt, nach Schlegels Uebersetzung.

Orsino, den Herzog, gab H. Blken, wie man solche Rollen von ihm zu sehen gewohnt ist, mit Anstand und tiefer Empfindung. Olivia, die reiche Gräfinn, ward von Dem. Gräner recht gut vorgetragen. In der Rolle des Jüngers Tobias von Rülps entwickelte sich das reiche römische Talent Hanslein's, der nicht, wie man bisweilen ihn mit Recht begehrtigen kann, die Farben zu stark auftrug. Falsch machte den dummen Ritter von Bleichenwange sehr ergötzlich, und den Malvollio nahm Steck ganz so, wie ihn der Dichter so humoristisch hingestellt hat, als einen pedantischen, sich wichtig

machenden, bornirten Offizianten. Fischer war als Narc überaus beweglich und in gleicher unterthäniger Laune durch das ganze Stück, und Dem. Julie Frank überwand mit Einsicht alle Schwierigkeiten ihrer Doppelrolle, und ließ den ganzen, weislichen Charakter durch ihre Verkleidung nicht verloren gehen.

Trotz dem nun, daß alle Mitspielenden mit höchstem Fleiß und Präcision, ich möchte sagen, con amore, dieses Stück so gut gaben, als nur irgend eines noch auf dem hiesigen Theater gegeben ward; trotz dem, daß die Sceneren, Kostüm, Decorationen u., kurz alles, was dem Stücke Reiz geben konnte, so trefflich angeordnet waren, wie man es nur wünschen und von dem Regisseur, der hierin nicht leicht Aetretroffen wird, erwarten konnte, sprach dieses Stück doch unter Hunderten kaum Einen oder den Andern an, und man konnte sehr deutlich die Langeweile auf vielen Gesichtern lesen.

Einen vollendeteren Triumph über Shakespear hätte sich Kogebue in seinem Leben wohl nicht erlauben lassen.

Treptich läßt sich über Gegenstände des Geschmacks nichts Absolutes festsetzen; es steht Jedem frei, etwas schlecht zu finden, was einem Andern gefällt; aber du lieber Himmel! was soll am Ende werden, wenn man auf der Bühne gar nichts anders mehr sehen mag, als was häßlich nach darüber hinstreicht, als was man höchst mit den Händen fassen kann, wovon man gar nicht zu denken braucht, und was zwar einen augenblicklichen, aber selten einen bleibenden Eindruck macht!

Es war für den Beobachter in der That eine höchst kontrastirende Erscheinung, während die hiesigen Gebildeten sich im reinen Genuße der trefflichen Darstellung eines trefflichen Stücks von dem größten dramatischen Genie gütlich thaten, den großen Haufen in ein Quathem bärder aufbrechen zu hören. Diese aus diesem wigelten über den Titel des Stücks und äußerten laut: man solle doch die Schauspieler fragen, was sie mit diesem unverdaulichen Zeug denn eigentlich wollten? Heilige Thalia und du, ihr erster Priester, heiliger Shakespear! vergeßt ihnen!

Da die Intrigue des Stücks auf der außerordentlichen Nehmlichkeit des Bruders Sebastian mit der Schwester Viola beruht, und diese letztere aus Liebe zum todtegeglaubten Bruder gegen ihre Vertheidigung zum Diener des Herzogs sich gerade so kleidet, wie sich ihr Bruder zu tragen pflegte, so hatte der Regisseur wohlbedachtig die beiden Rollen derselben Schauspielerinn jugetheilt.

Dem aufmerksamen Zuschauer ward dieses bei den ersten Worten, die Sebastian mit seinem Schiffbräutigam sprach, alsbald deutlich, aber viele, vielleicht die meisten, überhörten das, konnten sich in das Folgende nicht finden und erklärten nun garabazu das Stück für erbärmlich. Diesem Miß- oder vielmehr Unverständnis wäre leicht durch ein kleines Abzeichen, eine Schärpe oder sonst was, daß Sebastian in der Geschwindigkeit übergeworfen, verhäutet worden, ohne der nothwendigen Nehmlichkeit Eintrag zu thun.

Die Einwendungen, daß der Stoff des Stücks schon öfters da gewesen, daß der jetzige Geschmack der Deutschen etwas ganz Andern verlange, als was vor mehr als 200. Jahren die reifen Engländer belustigt habe, daß Shakespear's Witz so schwerfällig, oder besser, schwer zu verstehen sey, und noch andere solche verbindende Kritiken, die eben nicht im Paradiese gemacht wurden, beweisen wohl ziemlich deutlich, welchen unvertennbaren Einfluß ein gewisser Schauspiellieferant während seiner Schreibperiode auf den Geschmack des deutschen Publikums hatte, und daß unsern Lessing, Goethe, Schiller, Collin u. vielleicht erst im nächsten Jahrhundert die Ehre wird, ständige Artikel auf den Repertorien der deutschen Bühne zu werden.

L i t e r a t u r - B l a t t .

I 8 I 9.

Französische Literatur.

Cérémonies usitées au Japon pour les mariages et les funérailles suivies de Détails sur la poudre Dorée, et de la Préface d'un livre du Confucée sur la piété filiale le tout traduit du Japonais par feu Mr. Titsingh. (Japanische Heiraths- und Begräbnis-Gebränge u. s. w. Paris bey Neveu. 11 Band. 8. Text, ein gleicher Kupferstich, schwarz 12 und 15 Franken, illuminirte Platten 24 Fr. postfrei.)

Hr. Titsingh lebte als Comptoir-Chef der holländischen Compagnie vierzehn Jahre in Japan. Er benutzte diese Zeit, um über die politischen, bürgerlichen und geographischen Verhältnisse dieses Landes Nachrichten und Belege zu sammeln. Nach seinem Tode ward diese ganze Sammlung das Eigenthum des wohlunterrichteten Buchhändlers Neveu, welcher ihre wichtigsten Abschnitte nach und nach dem Publikum vorzulegen gedent, und mit dem gegenwärtigen Aufsatz anfängt. Das Verzeichniß der verschiedenen Handschriften, aus denen diese kostbare und einzige Sammlung besteht, geht ihm voran und erregt die Aufmerksamkeit in einem hohen Grade. Außer den japanischen Büchern und Handschriften enthält es eine Menge Malereien, Kupferstiche, Schriftrollen, Zeichnungen, Münzen — es ist ein vollständiges Museum. Die Wichtigkeit dieser Materialien kann nicht in Zweifel gezogen werden, da Hr. Charpentier Cossigny, der sich, während Hr. Titsingh Gouverneur war, zu Ehimsurak befand, seine Sammlung sah und sich in seiner „Reise nach Bengalen“ die 1799 in Paris herauskam, also über sie ausdrückt:

„Hr. Titsingh fährt fort seine Sammlungen über Japan zu vermehren. Ein japanischer Prinz, der Schwiegervater des regierenden Fürsten, der eine leidenschaftliche Wißbegierde hat, mit dem er in beständigem schriftlichen Verkehr ist, und von dem er alle nöthigen Nachweisungen über das Land erhält, ist ihm dabei von der wesentlichsten Hülfe. Die Engländer in Calcutta haben ihm für seine Handschriften zweien Lachs Rupien (500 000 Fr.) geboten; er schlug sie aus, weil er dieselben einem, in Holland lebenden, Bruder bestimmt haben soll.“

Diesem schon sehr günstigen Urtheil schließt sich das noch gewichtigere des Hrn. Cuvier an, welcher sich in einer Analyse der Arbeiten der Academie der Wissenschaften im Jahr 1818 also ausdrückt:

Der Graf Lacépède, welcher eine Mittheilung der von Hrn. Titsingh aus Japan mitgebrachten sehr sorgfältigen, eine Menge naturhistorische Gegenstände darstellenden, Zeichnungen erhalten hat, von denen die uns bekannten mit großer Treue gezeichnet sind, glaubt, daß

man dieselben als hinreichend acht betrachten kann, um sogar Geschlechter, die wir auf keinem andern Wege kennen, darnach bestimmen zu können. In dem langen Verzeichniß von Charten und Rissen dieser Sammlung finden wir besonders: 1) eine große Charte der drey japanischen Inseln, die dreymal mehr Namen, als irgend eine bisher davon in Europa bekannt gewesene enthält, und die Lage der verschiedenen Küsten angibt. 2) Einen Plan der Stadt Nangazaki und Umgegend, nach europäischer Art aufgenommen, von einem Ingenieur des Kaisers, welcher Hrn. Titsingh ein Geschenk damit machte. Diesem Plan zu Folge ist Nangazaki, welches in der ersten gedachter drey Inseln liegt, eine sehr große Stadt, ihre Form längs der Flußkrümmungen ist regellos, gegen das Land zu bildet sie jedoch einen halben Mond. Dieser Stadt gegenüber liegt das Inselchen, welches die Holländer bewohnen, und das man ihr Gefängniß nennen könnte. 3) Die illuminirte Zeichnung eines feuerspendenden Berges, dessen erst in der neuern Zeit statt gefundener Ausbruch mehr wie 30,000 Menschen das Leben gekostet hat.

Der Aufsatz, von welchem Hr. Neveu hier die Uebersetzung nebst den Abbildungen gibt, heißt Kei Pakoro, Hr. Titsingh trug sie auf Bitte der Academie der Wissenschaften in Batavia aus dem Japanischen über. Er behandelt nur das Heiraths Gebränge der Pächter, Handwerker und Kaufleute, allein das reicht hin, um die Neugier zu reizen und zu bewelsen, wie wenig die japanischen Gebräuche in Europa bekannt sind, und wie fest gekannt dieses Volk in herkömmlichen höchst kleinlichen und peinlichen Formen bleibt. Diese verschiedene Ceremonien sind in 192 Kapitel abgetheilt, die wieder eine solche Menge Unterabtheilungen haben, daß die Herzaßlung ihrer Ueberschriften allein schon ermüdet. Wir wollen also nur einige Züge davon auslesen. Die ersten Kapitel enthalten die Beschreibung aller der Geschenke, welche der Braut beim Verlöbniß gegeben werden müssen, die Art sie zu ordnen, das gegenseitig zu beobachtende Ceremoniell u. s. w. Nebst allen Stoffen und Kleidungsstücken, befindet sich auch Zwirn, Nähnadeln, eine Bibliothek von einigen hundert Bänden aus den berühmtesten Dichtern, Geschichtschreibern und Moralisten von Japan bestehend, besonders auch ein Werk eines Frauenzimmers Sanfingon, der Magd eines Dairi, welches den Titel: „Pflichten einer Gattin“ führt.

Die Verlobung und Hochzeit findet am gleichen Tage statt. Einen Priester hat man gar nicht dabei nöthig. Die erste Zusammenkunft der beyden Brautleute macht sich folgender Gestalt: am anberaumten Tage, welches immer ein im Kalender als glücklich bezeichneter seyn muß, begibt sich eine Magd des Brautgams, um sie abzuholen, in die Wohnung der Braut. Bey ihrer Ankunft bewirthe man sie mit einigen Getränken, und

der Brautvater läßt allen Verwandten, bevor die Braut in des Bräutigams Haus abgeführt wird, ein Mahl vorsetzen. Der Bakti, ein den Japanern sehr gewöhnliches starkes Bier, wird von zwei jungen Mädchen herum gereicht, deren eine der weibliche, die andere der männliche Schmetterling genannt wird. Sie heißen so, weil auf den zweien Krügen, aus denen sie einschenken, ein papierner Schmetterling befestigt ist, als Sinnbild, daß Mann und Frau, so wie man diese Thierchen stets Paarweise fliegen sieht, auch ungetrennt bleiben sollen. Die Art, den Bakti einzuschenken, ist einem besondern Ceremoniell unterworfen. Nach diesem macht sich der Zug in gewissen Tragseilen, Norimon genannt, auf den Weg; doch indem er das Haus verläßt, muß er vor der Thür ein Feuer anzünden. Die Braut ist in der Trauerfarbe, Weiß, gekleidet, denn von nun an wird sie als für ihre Eltern verloren betrachtet. Wenn sie innerhalb des Vorhauses des Bräutigams angelangt ist, berührt dieser, der sie in seinen Festkleidern, stehend, erwartet, mit der linken Hand leicht den Norimon; darauf reicht ihm die Braut durch das kleine Vorderfenster den Mamori, einen kleinen, vierrechten, ein Götzenbild enthaltenden Sack. Er nimmt ihn und reicht ihn einer seiner Frauen, die ihn in die Zimmer trägt und an einem Haken aufhängt. Diese Ceremonie wird aber auch noch auf eine andere Art gefeiert. Der Norimon wird in der Vorhalle von einer sitzenden Frau empfangen, welche ein kleines Windlicht in der Hand hält; hinter ihr stehen verschiedene andere Frauen, und unter Andern auch diejenige, welche von der Braut, noch ehe sie den Norimon verlassen hat, den Mamori und außerdem auch den Mamori Gatana empfängt (eine Art kleiner Säbel in weisse Scheide, welcher die bösen Geister zu verjagen geschickt seyn soll). Eine dieser Frauen führt die Braut an der Hand in ihr Zimmer, die Laternenstrahlerin schreitet voraus, die, welche den Mamori und Mamori Gatana trägt, folgt nach, reicht den Mamori dem Bräutigam, der an der Thür des zweiten Zimmers sitzt, dar, trägt aber den Mamori Gatana unmittelbar in das Zimmer der Braut. Der Bräutigam gibt den Mamori der am Hauseingang sitzenden Magd, die ihn in die Festzimmer trägt, wo sie ihn an einen Haken hängt.

In diesem Fall dient die Laterne dem Bräutigam, um die Braut zu betrachten. Gefällt sie ihm nicht, so wird die Verlobung verschoben, die Sache wird durch Mittelspersonen beigelegt und das Mädchen den folgenden Morgen ihren Verwandten zurück geschickt. Ehemals sah man dieses häufig; jetzt aber, seit der Verfasser hinzu, achtet man die Schönheit weniger wie den Reichtum; diese Sitte ist vergessen, man wirbt durch Unterhändler um ein Mädchen und die Verlobung geht ohne Schwierigkeit vor sich. Leute von Stand bedienen sich weder der Unterhändler noch der Laterne, weil diese ihre Kinder schon in den ersten Lebensjahren versprechen, worauf stets die Heirath vollzogen wird. Sollte die Frau ihrem Mann nicht gefallen, so nimmt er so viele Beyschläferinnen, als ihm gut dünkt. Dieses thun sogar die untern Volksklassen. Die Kinder werden von der Ehefrau an Kindesstatt angenommen, denn diese wird nach Maßstab der Menge ihrer Kinder geehrt.

Vor meiner Zeit, sagt Hr. Titsingh, war es einer Braut, deren Verlobter vor der Ehevollziehung starb, nicht erlaubt, sich wieder zu verheirathen; das ist

nun in keiner Volksklasse mehr Gebrauch; nur in der regierenden Familie wird es, wahrscheinlich aus Politik, in gewissen Fällen noch beobachtet.

In der Provinz Ozu, fährt unser Verf. fort, herrschte ehemals eine besondere Sitte. Wenn ein Jüngling einem Mädchen wohlwollte, schrieb er seinen Namen auf ein kleines Brett und verbarg dieses in den Matten (gestochene Teppiche) des Vorzimmers; diese Brettschen bewiesen die Zahl ihrer Liebhaber und blieben daselbst liegen, bis sie das, welches den Mann ihrer Wahl nannte, hinwegnahm. Jetzt ist durch das ganze Reich die Ehe eine Spekulation der Eltern für ihre Kinder, eine Verabredung, bey welcher die Neigung nicht zu Rath gezogen wird. Auch leben die Männer aller Klassen mit ihren Nebenweibern oder besuchen schlechte Häuser.

Der zweite Theil dieses Buchs enthält die Begräbnis-Ceremonien, nach einem chinesischen Buche, das den Titel führt: „Zwei Begräbnis-Ceremonien zum Besten der Jugend erklärt.“ Sie nehmen sechszehn Kapitel ein:

Wenn ein Familienhaupt, sey es Vater oder Mutter, hoffnungslos krank ist, so legen ihre Verwandten reine Kleider an, dann fragen sie nach des Sterbenden letzten Willen, der stets sorgfältig niedergeschrieben wird. Sobald der Kranke den letzten Seufzer gehaucht, bezeugen die Verwandten ihre Trauer, und der Sohn nebst seiner Frau und seinen Kindern muß besonders tiefen Schmerz zu Tag legen. Der Leichnam wird in ein anderes Zimmer gebracht, der Kopf gegen Norden, das Gesicht gegen Westen gewendet und mit einem Schienet bedeckt. Rund umher wird er mit Schirmen umsezt, weil man den Aberglauben hat, daß ein Todter, über den eine Kage springt, wieder aufwache, aber mit einem Besen berührt, sogleich wieder niedersinke; allein mit jedem andern Werkzeug angeregt, fährt er fort neu zu leben zu seyn. Um dieser Ursache willen hütet man sich die Käsen mit Besen zu verjagen.*) Hierauf wird er gewaschen; das dazu gebrauchte Wasser wird nicht auf dem gewöhnlichen Herd gewärmt, man sucht dazu ein anerkannt reines Fleckchen, auf den ein eigner Herd gebaut wird. Die Reinigung des Leichnams wird dem vertrautesten Diener übertragen, man schneidet ihm an Händen und Füßen die Nägel und kleidet ihn der Jahreszeit gemäß; ein Frauenzimmer in seinen besten Putz, wobei jedoch den Geschlechtern geschlossene Kleider angelegt werden (habits fermes). Die linke Seite liegt unten, die rechte oben, im Gegensatz dessen, was bey Lebenden geschieht. Ist der Körper also gepuzt, so stellt man ihn mitten auf einer Matte aus, den Kopf gegen Süden, und bietet ihm einen wohlbesetzten Tisch an; wobei man jedoch Sorge trägt, sich nicht des Geschlitzes des Verstorbenen zu bedienen, auch keines vergoldeten, versilberten, oder sonst geziertern Bestecks.

*) So sagt der Text. Dem Uebersetzer bleibt er un deutlich. Nach ihm vermeidet man, den Todten wieder aufzuwecken, indem man ihn durch die Schirme vor den Käsen hütet; man hütet ihn aber auch, nicht wieder zu erstehen, da man vermeidet ihn mit Besen zu berühren. Vielleicht wird irgend ein folgender Artikel dieser interessanten Nachrichten diese Unverständlichkeit erklären.

Statt den Leichnam in einen; seiner Gestalt und Länge angemessenen, Sarg zu legen, verschließt man ihn in Japan in einen viereckten Kasten oder ein rundes Faß von vier Schuhe Höhe, oben drey- und einhalb; unten zwey Fuß im Durchmesser. Der Todte nimmt darin eine knieende Stellung an — oft macht man den Kasten etwas länglicht, damit der Leichnam halb sitzend oder zurückgelehnt scheine. Der ihn umgebende leere Raum wird mit den Kleidern der Verstorbenen und seidenen und baumwollenen Zeugen ausgefüllt. Ist der Kasten oder das Faß also ausgefüllt, geednet und mit einem Deckel verschlossen, so setzt man ihn in einen zweyten Kasten und bringt ihn unter Klagen und Thränen eine Gabe von Zalki, Thee und Buderwerk.

Hat man darauf seine Begräbniß-Stätte ausersehen, so wäscht und reinigt sich einer der Verwandten, legt ein neues Kleid an, und begibt sich dahin. Zur Rechten desselben widmet er einige Speisen, verbrennt Weihrauch und benachrichtigt den Gott der Erde, Dojin, in einem ehrerbietigen Gebet, daß er hier ein Grab graben werde, und ihn bitte, es lange Jahre vor allem Uebel zu bewahren.

Sobald der Leichenzug anlangt, wird das den Leichnam enthaltende Faß von der Bahre gehoben, in das Grab gesenkt; das mit Erde gefüllt, dann mit einem platten Stein geschlossen und wieder mit Erde bedeckt wird. Oben darauf stellt man einen zweyten Kasten: Quan genannt, der aber nach sieben Wochen fortgenommen, und nun mit dem eigentlichen Grabstein, Sisei, ersetzt wird.

Die erste Trauer dauert fünfzig Tage, während der man zu Hause zu bleiben, sich aller Nahrung, die Leben gehabt hat, enthalten, und nur mit Pflanzen-Speise nähren muß. Nach diesen darf man sich den Bart scheeren, die Nägel beschneiden, das Trauergewand ablegen, und seine Thüren öffnen. Man begibt sich zum Gouverneur, zeigt ihm den Ablauf der Trauer an, macht allen, welche bey dem Trauergelait waren, einen Dankbesuch, und sendet einem Jeden ein Kästchen voll gedämpften Reises zum Geschenk. Der zweyte Zeitpunkt der Trauer dauert bis zum hundertsten Tage; dann versammelt der Sohn alle seine Verwandte und gibt ihnen ein Fest, welches am ersten Jahrestag des Sterbefalles wiederholt wird; dann am 3ten, 7ten, 13ten, 25ten, 30ten, 50ten, 100ten 150ten und sofort, so lange noch ein Nachkommen der Familie lebt. Der dritte Theil der Trauer endigt nur im 3ten Jahre. Außerdem muß man viermal im Jahr Todtenopfer darbringen. Diese so wie verschiedene andre gebräuchliche Opfer sind wieder in zwölf besondern Kapiteln beschrieben, und durch viele Kupferstiche erläutert.

Wir haben oben gesehen, daß die Leichname in zusammengebogener Stellung in enge Gehäuse gesteckt werden. Da es unbegreiflich ist, wie man einen starren Todten in diese Stellung bringen kann, fragte Hr. Titsingh einen Japaner um eine Erklärung dieses Umstandes. Er antwortete, daß man sich eines Pulvers mit Namen Dossa bediente, welches man den Todten in Nase, Ohren und Mund bebrachte, worauf die Biegsamkeit sogleich zurückkehrte. Unser Verf. wünschte diesen Versuch in seiner Gegenwart machen zu sehen, und er gelang vollkommen. Dasselbe Pulver wird in Japan in mehreren Krankheiten als Heilmittel gebraucht;

es hat seinen Ursprung einem Priester, Namens Kobul, zu danken, der im achten Jahrhundert unsrer Zeitrechnung lebte, und viele Anhänger hatte. Hr. Titsingh sagt nicht, ob er dieses Pulver selber brauchte, allein Hr. Charpentier Eoffigny, dem er mehrere Päckchen davon gegeben hatte, versichert in der oben erwähnten Reise, daß er gar keine Wirkung von ihm spürte; er versuchte es in doppelt und dreysachen Gaben an todtten, schon kalten Körpern, und nahm selbst davon ein, ohne die mindeste Wirkung wahrzunehmen. Es ist geruchlos und hat keinen andern Geschmack als den eines geschmacklosen Sandes.

Taschenbücher.

Kronos, genealogisch, historisches Taschenbuch auf das Jahr 1820. Mit Kupfern. Leipzig, bey Gleditsch.

Wir finden in diesem Taschenbuch:

1. Die Genealogie der sämtlichen regierenden Häuser und andern fürstlichen Familien in Europa, so wie auch Anzeigen der höchsten Behörden einiger Freystaaten in und außerhalb Europa, mit den neuesten vorgefallnen Veränderungen.
2. Chronologische Uebersicht der merkwürdigsten Begebenheiten vom 1sten April 1817 bis Ende May 1819.
3. Interessante Darstellungen aus der Länder- und Völkerkunde. (Mit Kupfern.)

Da die Redaktion dieses Taschenbuchs mit großer Sorgfalt die angeführten Gegenstände behandelt hat, so dürfen wir versichern, daß es ganz dem beabsichtigten Zweck entspricht, und daher dem Staats- und Geschäftsmann zum nützlichsten Handbuch dienen kann.

Uebersicht der Verhandlungen der königlichen Akademie der Wissenschaften in Paris, vom August 1819.

(26. Juli.) Hr. Fourier liest eine in die politische Rechenkunst einschlagende Abhandlung, über die in der Bevölkerung sich ergebenden Veränderungen.

Hr. Berthollet erstattet einen Kommissionsbericht über die Abhandlung des Hrn. Chevreul von der Rühbutter.

Im Namen einer andern Kommission liest Herr Girard den Bericht über eine neue Denkschrift des Hrn. Cachin, welche seinen früheren Aufsatz über die Hafendämme von Cherbourg und Plymouth vervollständigen soll.

Hr. Moreau de Jonnés liest eine Abhandlung über die giftigen Fischearten (poissons toxico-léres) der Antillen.

Hr. Deudant liest den letzten Abschnitt seiner Abhandlung über die Chempfer-Bergwerke.

(2. August.) Hr. Lerebours erbittet sich Kommissarien für die Prüfung einer achromatischen Fern-

rohre, deren Oeffnung 7 Zoll und 4 Linien beträgt, und die er im Observatorium deponirt hat.

Hr. Dumeril erstattet einen Kommissionsbericht über die galvanischen Apparate des Hrn. Aldini und über die denselben beigefügte Denkschrift. Hr. Aldini versichert, es könne der Galvanismus zur Lebensermüdung von Scheintodten vortheilhaft angewandt werden. Die Kommissarien halten dafür, es müsse diese Behauptung durch erwiesene Thatsachen erst noch ihre Bekräftigung erhalten.

Hr. Brongniart erstattet Bericht über einen von Hrn. Posad aus Amerikagesandten beschafften Erilobit.

Hr. Biot liest den Bericht über ein neues von Hrn. Savard eingereichtes Saiten- und Bogen-Instrument.

Hr. Cauchy liest die Notiz über ein in Paris und bis auf fünf Meilen Entfernung beobachtetes leuchtendes Meteor, das im Zenith verschwand. Es werden aber gegen die Schlüsse, welche derselbe über die Höhe des Meteors aus den ihm gelieferten Angaben gezogen hat, verschiedene Zweifel vorgetragen, und andere erfahrene Beobachter in Paris haben das Meteor in großem Winkelabstand vom Zenith verschwinden gesehen.

(9. August.) Für die Untersuchung eines neuen von Hrn. Girard erfundenen Pumpwerks werden Kommissarien ernannt.

Hr. Morlet übersendet eine Abhandlung vom Magnetismus der Erde, welche Kommissarien zur Untersuchung übergeben wird.

Hr. Cauchy erstattet einen Kommissionsbericht über die Abhandlung des Hrn. Dulaun von der Kraft des Widerstandes, den das Eisen leistet. Die Arbeit wird des Beifalls der Akademie werth befunden.

Aus dem Bericht, welchen Hr. Biot über einen neuen Telegraph des Hrn. Beilison erstattet, geht hervor, daß sein neues System den Beifall der Akademie nicht verdient.

Die mit der Prüfung des neuen Fernrohrs von Hrn. Lerebours beauftragten Kommissarien erstatten durch das Organ des Hrn. Mathieu ihren Bericht. Das Fernrohr hat 2 Decimeter (7 Zoll 4 Linien) Durchmesser und beynähe 6 Meter Brennraum (foyer). Die Bilder sind rein und ohne merckliche Färbung, selbst nicht gegen den Rand des Sehfeldes. Man hat damit auf der Scheibe des Jupiter eine Menge Details wahrgenommen, deren Daseyn mittelst anderer Instrumente kaum vermutet werden konnte. Die Akademie ertheilt dem geschickten Künstler angemessene Belohnungen und Aufmunterungen.

Hr. Geoffroy Saint-Hilaire eröffnet die Vorlesung einer Abhandlung über das, was er tissu érectile nennt, und als ein elektrisches Organ im thierischen Körper nachweisen und erklären will; er wird aber unterbrochen durch unverhaltene Rügen ziemlich ungereimter Dinge, die man nicht länger hören mag.

Die Abhandlung des Hrn. Sarlandiere über den Blutumlauf mit physiologischen und pathologischen Entwicklungen, wird einer Kommission zur Prüfung übergeben.

(6. August.) Eine Abhandlung des Hrn. Martin über eine neue hygrometrische Beobachtung, der *Traité logique-mathématique* des Hrn. Boissot, und ein Aufsatz des Hrn. Desagnaux über die hydraulischen Hemmungen, werden an verschiedene Kommissionen zur Berichterstattung überwiesen.

Eine Aufschrift des Hrn. Mirbel gibt Anzeige von einer am Pflanzengarten (Jardin des plantes) durch den Tod des Hrn. Faujas Saint-Fond erledigten Lehrstelle, und da die mineralogische Klasse, welche den Kandidatenvorschlag machen soll, für den Augenblick unvollständig ist, so werden ihr drei andere Mitglieder durchs Scrutinium beugeordnet: es sind die Hrn. Lacépède, Bosc und Lamarck.

Ein Ungenannter anbietet sich zur Stiftung eines Preises von 500 Franken, der jährlich demjenigen zuertheilt werden soll, welcher sich, dem Urtheil der Akademie zufolge, durch Erfindung oder Vervollkommnung nützlicher Werkzeuge der Landwirthschaft, oder der mechanischen Künste, oder praktischer und speculativer Wissenschaften, desselben am würdigsten gezeigt hat. Die Akademie nimmt ihrerseits das Anbieten an, und beschließt die erforderlichen Schritte zu thun, um die Genehmigung des Königs dafür zu erhalten.

Hr. Biot liest sein Befinden über die Versuche, wodurch Hr. Dutrochet einen vorgeblichen Einfluß des menschlichen Körpers auf die Magnetsadel darthun wollte. Aus den sorgfältigen Versuchen, welche Hr. Biot hinwieder angestellt hat, ergibt sich jedoch, daß die Bewegungen, welche Hr. Dutrochet an seinen Nadeln wahrgenommen hat, von andern zufälligen Umständen herrühren müssen, und daß die angebliche Entdeckung des geschickten Arztes auf einem Irrthum beruht.

Hr. Element liest die Einleitung zu einem großen Werk über die Dampfmaschinen.

Eine Abhandlung des Hrn. Bonnard über die Klassifikation des Erdreichs (des terrains) wird an die Prüfung einer Kommission gewiesen.

(23. Aug.) Hr. de Jonnés liest die zweite Abtheilung seiner Denkschrift über die giftigen Fische der Antillen, und Hr. Element die Fortsetzung seiner Abhandlung über die Dampfmaschinen, welche zur Berichterstattung einer Kommission übergeben wird.

Die mineralogische Klasse überreicht den Vorschlag zu Ernennung des Nachfolgers von Hrn. Faujas Saint-Fond, an der Lehrstelle im Pflanzengarten; derselbe besteht aus den Hrn. Cordier, Brongniart und Brochant.

(30. Aug.) Hr. Chevreul bittet um Erlaubniß, ein versiegeltes Päckchen im Archiv niederzulegen, worin Versuche über den Birkon und die Birkonerde enthalten sind.

Ein Schreiben des Hrn. Baron von Sponnrom über die Schutzmittel gegen schädliche Wirkungen verschiedener Meteore, wird der Prüfung einer Kommission überwiesen.

Hr. Girard legt Beobachtungen über die Erscheinungen des Gleichgewichts der Flüssigkeiten in den Haarröhren vor.

Hr. Ameline, Professor in Caen, liest eine Abhandlung über ein neues Verfahren beim anatomischen Unterricht (*Nouveau procédé pour l'étude de l'anatomie*), wozu die Vorrichtungen vorgewiesen wurden.

Durchs Scrutinium und mit Stimmenmehrheit wird Hr. Cordier zum Professor am Jardin des plantes ernannt.

Eine Abhandlung von Hr. d'Hombray-Firmau, über die Verfeinerung der Geyangen, wird einer Kommission zur Prüfung überwiesen.

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

Donnerstag, 30. December 1819.

Themis selber führt den Reigen,
Und mit dem gerechten Stab
Wißt sie Jedem seine Rechte,
Setzt selbst der Gränze Stein,
Und des Eux verborgne Mächte
Ladet sie zu Zeugen ein.



Schiller.

Nachrichten über die Kolonie Neu-Süd-Wales, und die davon abhängigen Niederlassungen auf Van-Diemens-Land, von W. C. Wentworth Esq. Eingeborener der Kolonie.

(Fortsetzung.)

Die Viehzucht ist dem Lande besonders günstig, und es ist ganz erstaunlich, wie schnell sich dasselbe seit einigen wenigen Jahren vermehrt hat. Infolge der im Jahr 1800 (12 Jahre nach der Gründung der Pflanzung) vorgenommenen Zählung belief sich die Anzahl der Pferde nur auf 163 Stück; die des Hornviehes auf 1024, und der Schafe auf 6124. Am Ende von 1813, hatten sich die Pferde bis auf 1891, das Hornvieh auf 21,513, und die Schafe auf 65,121 vermehrt, und nach der letzten Zählung, von der man in England Nachricht erhalten, im Nov. 1817, gab es schon 3072 Pferde, 44,753 St. Hornvieh, und 170,420 Schafe. Dieß ist eine Vermehrung, welche jede gewöhnliche Berechnung bey weitem übersteigt, und das erregte Erstaunen würde noch größer werden, wenn man die ungeheure Anzahl Ochsen und Schafe hinzufügen könnte, die in diesem Zeitraum geschlachtet worden sind. Dabei zeigt das Land die besondere Eigenschaft, die Wolle zu veredeln, so daß die haarigten indischen Schafe ohne alle Vermischung schon die vorthellhafte Wirkung des Himmelsstriches empfunden haben; aber da, wo man spanische Widder bey der englischen Zucht eingeführt, ist die Wolle ganz vortreflich geworden, und steht jetzt schon kaum der sächsischen nach; Indem die

leyte, welche im J. 1819 von dieser Gattung auf den englischen Markt gebracht worden, zu 5 Schilling und 6 Pfennig verkauft worden ist. Unter diesen Umständen würde es der Klugheit der Regierung angemessen seyn, die Schafzucht in der Kolonie aufs kräftigste zu befördern, indem dieselbe mit der Zeit dahin gebracht werden könnte, daß sie dem Mutterlande die ausländische Wolle in seinen Manufakturen entbehrlieh machen könnte. Eine Sache, welche sich noch durch den Umstand um so mehr empfiehlt, daß dem Ackerbau dadurch kein Nachtheil erwachsen würde, indem die ungeheuern öden Strecken jenseits des Gebirges doch in Jahrhunderten nicht ganz würde angebaut werden können. Auch bieten sich in diesem Zweige dem Kapitalisten unermessliche Vortheile dar, indem er, während sich das angelegte Kapital aufs unglaublichste vergrößerte, jährlich an 20 pro Cent gewinnen würde. — Van-Diemens-Land liegt zwischen 40° 42' und 43° 43' d. L. und 145° 31' und 148° 22' d. B. Die Eingebornen der Insel sind, wo möglich, noch roher als die Neuholländer. Sie leben gänzlich von der Jagd, und haben auch nicht die geringste Kenntniß vom Fischefang. Nicht einmal das rohe Kanoe, welches ihre Nachbarn aus Baumrinde zu verfertigen wissen, ist ihnen bekannt. Auch ihre Waffen sind bey weitem nicht so brauchbar, als es diejenigen sind, deren sich die erstern bedienen: ein glücklicher Umstand für die dortigen Entropäer, deren geschworene und unverzeihliche Feinde sie sind. Dieser tiefgewurzelte Haß aber entsprang nicht so sehr von ihrer Wildheit, als von dem unbedachtamen und unverzeihlichen Betragen der Engländer

bald nach ihrer ersten Niederlassung am Flusse Derwent. Die Eingebornen zeigten sich zuerst sehr freundlich gegen die neuen Ankömmlinge, bis ein großer Dampf derselben, welcher sich diesen vertraulich näherte, auf die Weisung des befehlhabenden Offiziers, welcher ihnen feindselige Absichten vertraute, mit einem mörderischen Kartätschenfeuer empfangen wurde, das ein großes Blutbad unter ihnen anrichtete. An die Stelle der vorigen Freundschaft trat nun das bitterste Nachgefühl, welches seitdem durch die häufigen Gefechte, die zwischen ihnen und den Pflanzern vorgefallen, aufs höchste getrieben worden ist. Diese zerstören derselben so viel sie nur können, dagegen lassen jene auch keine Gelegenheit vorbeigehen, um sich an ihren blutdürstigen Verfolgern zu rächen. Glücklicher Weise aber handeln sie selten oder nie als der angreifende Theil, es sey denn, daß sie einem ihrer Feinde allein begegneten. Zwei mit Flinten bewaffnete Personen können daher ohne alle Gefahr die ganze Insel durchstreifen. — Die Küsten dieser Insel haben das abschreckende Ansehen nicht, welches die von Neuhoiland haben. Vielmehr finden sich sehr schöne und fruchtbare Landstriche, welche sich bis ans Ufer erstrecken; und das Innere des Landes ist beynahe durchgängig zum Ackerbau geeignet. Die Insel ist im Ganzen genommen gebirgig, und folglich voller Ströme. Viele der Berge haben auf der Spitze beträchtliche Seen, wovon einige die Quellen bedeutender Flüsse bilden. Unter diesen behaupten der Derwent, Huon und Tamar den ersten Rang. — Vielleicht gibt es kein Eiland in der Welt, welches auf allen Seiten mit so vielen schönen Häfen umgeben ist; ein Umstand, welcher das Gedeihen der Kolonie sehr fördern muß; die besten darunter sind der Derwent, Port Dab, Macquarie Hafen, Port Dalrymple und die Austerbucht.

(Die Fortsetzung folgt.)

Die Nachbarn.

Vicus heißt im Lateinischen Gleden, Dorf, bestimmter Umkreis. Die Franzosen haben ihr Wort Voisin offenbar aus dem von Vicus abgeleiteten Wort Vicinus genommen, welches auch bey uns, besonders in Verordnungen, den Ausdruck Vicinal-Wege hervorgebracht hat. Ursprünglich mochte sich der Ausdruck Vicinus auf alle Einwohner ein und desselben Ortes erstrecken, nachmals schränkte er sich nur auf die neben einander liegenden Häuser ein, woher dann unser Wort Nachbar entstand, welches ich im Donau-Schwaben seiner eigentlichen Bedeutung gemäß vom Worte Nachbar auszusprechen hörte; und in diesem Sinne will die neuere Zeit die Wörter Voisin und Nachbar verstehen. Auf dem Lande, wie in der Stadt, ist der Nachbar der uns zunächst Wohnende, da aber der Raum dort viel ausgedehnter ist, so kann unser Nachbar vier Stunden von uns entfernt seyn. In Gesellschaft

ten, im Schauspielhaus, in der Kirche, am Eßtisch, sind Nachbarn sich näher. Dieses Wort bezeichnet dann Leute, die sich nahe neben einander befinden, und sich dennoch oft nicht nahe genug glauben. — Ist es nun ein Vortheil oder ein Nachtheil, Nachbarn zu haben? Sganarell würde sagen: Es ist es, und es ist es nicht. Die Nachbarschaft ist eine Folge des gesellschaftlichen Lebens, welches hinwieder eine Folge des Vortheils ist, den die Menschen — einzeln, schwach und hilflos — aus dem Beisammenseyn ziehen. Der Nachbar gibt dir Feuer und Wasser, fallen dich Räuber an, so vertheidigt er dich, und wirst du vor Gericht gezogen, so gibt er dir gutes Zeugniß; daher das Sprichwort: „ein Nachbar an der Wand ist mehr werth wie ein Wetter im Land.“

Ist aber dein Nachbar kritisch, seine Frau jänisch, seine Kinder lärmisch, sein Gesinde unverschämt, so gibt dir die Nachbarschaft statt aller dieser Unannehmlichkeiten lauter Noth und Plage. Besser wär es dir in einer Einöde, als neben einem Menschen, der dich beleidigt, dich plündert, händel sucht — daher man im Französischen das Sprichwort hat: Böser Nachbar, guter Anwalt; (*mauvais voisin, bon Avocat*) was wohl so viel sagen will, als: habe ich einen bösen Nachbar, so gebe mir Gott einen guten Anwalt!

Das Nachbarsen ist nur bey Menschen von ganz gleichem Rang und Vermögen von wirklichem Vortheil, wie schon die alte Fabel vom Hirschfänger und dem Kaninchen gelehrt; in jedem andern Fall bringt es den Schwachen dem Stärkern in die Nähe, wovon der Erste keinen Gewinn hat. Alle Kraft der Geseze vermag nichts gegen die Bosheit eines mächtigen Nachbarn. Möchte er unser kleines Besizthum gern erwerben und sein Anerbot hat uns nicht zum Verkauf bewogen, so quält er uns durch tausenderley Verdruss. Der kleinste gestrenge Herr ahmt dem großen Friedrich lieber in seinem Ehrgeiz, als in seiner Mäßigung nach. Ich kannte einen reichen Gutsherrn, der alle Felder um einen einzigen Acker her, den man ihm nicht verkaufen wollte, an sich brachte, ihn dann mit hohen Pappeln umpflanzte, zwar weislich in der vom Geseze vorgeschriebenen Entfernung, aber dennoch so, daß kein Sonnenstrahl mehr zu ihm gelangen konnte, und kein Halmchen mehr darauf wuchs.

Du möchtest gern in Frieden leben, aber da haut der gewaltige Herr Nachbar einen Hundestall an einer Zwischenmauer hin. Die Hunde, die dich Nachts mit ihrem Geheul gestört, machen dir bey Tages-Anbruch den Kopf schwindlich mit ihrem ungeheuren Gedeß! Die Bedienten üben sich zu deiner Verzwelzung auf dem Waldhorn, wovon ihnen ihr edler Herr die falschesten Töne aus allen Kräften ihrer Brust hervorstoßen lehrt.

Ludwig's XIV. Kabinet-Sekretär, der Präsident Kose, besaß mitten in der Herrschaft Chantilly ein ziemlich ansehnliches, von ihr unabhängiges Gut. Julius von Bourbon, der Sohn des großen Condé (es gab nur einen solchen) wollte

eigenmächtig auf diesem Gute jagen, und weil er nicht in den gewohnten Formen der Höflichkeit um die Erlaubniß bat, verschloß man ihm den Eingang zum Gut. Der edle Fürst schwor Rachel: Will großer Mühe und großen Kosten mußten seine Jagd-Beamte 3 bis 400 Füchse zusammen fangen, und über das Gehäg des Gutes werfen, innerhalb dem bis jetzt nur Hühner umherespazirt, nun aber bald nichts mehr wie Füchse zu sehen waren. Seit Simson's Heldenthat hatte man deren nie so viel auf einem Fleck gesehen — glücklicherweise hatte man vergessen, diese mit Bränden zu versehen! Obgleich Rose Parlaments-Präsident war, und diese Herren vom Parlament nicht immer als die besten Nachbarn berühmt waren, hätte er doch wohl über diesen Prinzen- oder Wagensstreich lachen müssen, hätte sich Ludwig XIV. nicht seines Sekretairs angenommen, und seinen Vetter genöthigt, seinem Bedienten Gerechtigkeit widerfahren zu lassen. Julius von Bourbon mußte die Füchse wieder einfangen lassen — ob er auch die Hühner wieder ersetzte, ist nicht bekannt.

An öffentlichen Orten ist's sehr gut, wenn du weißt, wenn du in deiner Nähe bist. Wenn ein anerkannt schlechter Bursch dir in der Kirche sein Gesangbuch oder eine Prife Tabak anbietet, so bist du compromittirt. Auch im Schauspiel sey gegen deine Nachbarn auf deiner Hut; nicht nur wegen deines guten Rufs, auch wegen deiner Bequemlichkeit. Du glaubst den besten Platz zu haben, so pflanzen sich Leute um dich her, unter denen du alles Sehens und Hörens beraubt bist. Vor dir eine Dame mit einem der monströsen Hüte, aus denen die Gesichter wie aus der Mündung einer ungeheuern Trompete heraus gucken, die dir, den Himmel ausgenommen, alle Decorationen verdecken; neben dir ein paar Kritiker, die über das Schauspiel urtheilen, ohne es zu verstehen, oder in der Oper alle Arien nachzuprummen, statt sie anzuhören, oder ein paar junge Herren, die ihre Ursache haben, durch launigen Beyfall oder Tadel das Loos einer kleinen Schauspielerinn zu bestimmen. Für die Menschen, welche diesen Lärm machen, ist er ohne Zweifel sehr kurzweilig, aber für Leute, die des Schauspiels wegen in's Schauspiel gehen, ist es zum Verzweifeln. Aus dem allen ersieht man, wie gut Martin Luther den Weltlauf kannte, wenn er unter dem täglichen Brod auch gute Nachbarn verstanden wissen wollte, wie der Heidelberger Katechismus in der vierten Bitte erklärt.

Ueber Rossini in Wien.

(Fortsetzung.)

Im kaiserlichen Operntheater wurde zum Namensfeste des Kaisers vor Kurzem eine neue Oper gegeben, von der man im Voraus schon so viel gehört hatte, daß man nachher gar nichts mehr hören wollte. Diese war: Rossini's Richard und Zoraïde. Die Ouvertüre ist ein Gemisch von Horn, Clarinetten, Jagott und Oboensolo's, welche nach einem langen Sa-

ze in Emoll plötzlich Chromatisch sich einander verfolgen. Man kann sich denken, wie den Wienern zu Muthe ward, welche bey einer Ouvertüre einen großartigen Konfag von diesem Gehalt erwarten, wenn sie ihn auch nicht allemal erhalten. Jedoch frischen die herrlichen Werke Mozarts, Cherubini's und Anderer diesen schönen Glauben immer wieder auf. Deshalb ließ die Ouvertüre sehr kalt, bis die stark besetzten, und durch 40 Instrumentalisten von der türkischen Musik verstärkten Chöre einiges Feuer in die Zuhörer brachten. Jedoch auch dieses war nur Strohfeuer. Der Austritt des nubischen Herrschers Agorant (Hr. Forti) bewegte zwar die Herzen seiner Verehrer etwas, besonders durch die Erinnerung an so viele schön verfloßene Stunden, welche seine Kunstproduktionen ausfüllten, da jedoch die Verehrer dieses Sängers in beyden Geschlechtern nicht gleich groß sind, und das Schöne nicht viel applaudirte, so konnte auch Hrn. Forti's Solo kein Furor erregen. Das Erscheinen der Mad. Grünbaum (Zoraïde) und der Mad. Walbmüller (Agorant's Gattinn) — zwey auf dem Felde des Ruhmes wetteifernde Primo donne — machte dem Beyfall in etwas Lust, doch erhob sich auch hier wieder das Geziße der Schlangen, welches Dante in seiner Hölle so schön beschrieben hat. Manche sich für Kenner ausgebende Leute meinten, der Mangel an Gehalt, an Originalität, an wahrer dramatischer Schönheit sey die Ursache von der Kälte, mit der die Oper aufgenommen werde. Sie versicherten, die ewigen Triolen, in denen zwey Stimmen bald in Sexten, bald in Terzen parallel neben einander gehen, und bey welchen man die Geschicklichkeit der Sänger wohl abmerken könne — dieß wäre kein Ersatz für den Abgang alles achten, dramatischen Gesanges.

Dieß sey der nämliche Styl, sagten sie, als welcher in der schlechten französischen Bildhauerkunst und Malerey herrschte, die sich vor einem Jahrhundert über ganz Europa verbreitet hatte.

Anderer Kritiker — denn jede Gattung hat seine Unterabtheilungen — meinten, daß die Ouvertüre ein Tongemälde sey, und daß die Solo's das Erwachen der Vögel, den Aufgang der Sonne und noch einiges Andere bedeuten solle, und daß man dieses alles in Neapel ordentlich sehen könne, weil da der Vorhang während der Ouvertüre offen sey, und die ganze Morgentrotze dort ordentlich dargestellt werde. Auch diese Meinung fand Eingang, und manche fanden es späterhin ganz bewährt.

Anderer konnten nicht begreifen, warum die effektvollen und brav gesungenen Chöre nicht Eindruck genug machen wollten, besonders der, wo die Nubier auf der Mauer stehen. Denn in den oft vortrefflichen Darstellungen der Hofoper hat es sich schon mehrmals ereignet, daß die Chöre repetirt wurden, insofern man die Solostimmen übersah. Manche Chöre in Richard, besonders das erste Finale, sind nun aber recht gut und effectvoll, wenn man es nicht gar zu streng

nimmt, und darüber hinweggeht, daß Stellen aus Rossini's früheren Opern ganz kopirt, andere wieder ganz nachgebetet sind. Besonders ist das Orchester effektiv voll gesetzt, und wird hier trefflich executirt. Die allzu große Fretheit, mit der Rossini Clarinetten in der höchsten Höhe anfangen, und oft die schwierigsten Klavierpassagen machen läßt, schadet nichts; denn der Instrumentalist macht doch nur was möglich ist. Bleibt etwas aus, so kann man dies in der Partitur dann nachlesen. Auch die Pässe bitten um Ablass, denn was ihrer Natur zuwider ist, und den Cellos zugehört, das kann ihnen nicht zugemuthet werden: *Ultra posse nemo obligatur!*

Unter diesen sich kreuzenden Meinungen über den Grund des Nichtgefallens und den Ungrund des Mißfallens wurde noch eine laut, nämlich diese, daß es Sitte sey, an feyerlichen Tagen im Theater nicht zu applaudiren. Von einigen Seiten wurde auch diese Meinung als die einzig wahre zu Papier gebracht, und ordentlich für die Nachwelt protokolliert.

Die Wahrheit stellte sich auch schon des andern Tages dar, denn die zweite Aufführung fiel auf den Montag, einen Tag, an welchem das wahre kritische Theaterpublikum zugegen war. Ein großer Applaus krönte den Eifer und die große Mühe, welche alle Mitglieder der K. K. Hofoper, so wie das Orchester unter des braven Weigels Direction, auf die langen und vielen vorausgehenden Proben gewendet hatten. Von vielen Theatern möchte jedoch diese Operation nicht so gut von statten gehen, weil erstlich weder so ausgezeichnete Sänger noch Instrumentalisten vorhanden sind, zweitens aber das Publikum die meisten Theater erhalten muß, weshalb man nach seiner Stimme und Auspruch sich zu richten genöthigt ist. Die Dekorationen und das Costume waren von ausgezeichnetem Geschmacke und von seltener Pracht, wie denn überhaupt die Hoftheater-Direction jede neue Darstellung durch die großartigsten Mittel auf das Prachtvollste auszustatten weiß.

(Der Beschluß folgt.)

Korrespondenz: Nachrichten.

Schweiz.

Die durch den verewigten Hirzel gestiftete schweizerische gemeinnützige Gesellschaft hat in ihrer diesjährigen in Zürich gehaltenen Versammlung, einige zweckmäßige Veränderungen ihrer Organisation beschlossen. Indem sie den Kreis ihrer Bestrebungen, der sich bisher auf die Kenntniß und Beförderung des Armenwesens beschränkte, nun auch auf Erziehung und Unterricht im Allgemeinen, und auf Landwirtschaft und Gewerbe, in so fern diese sich als gemeinnützige Anstalten und Unternehmungen beziehen, ausgedehnt hat, begreift sie nun also auch die Beschäftigung mit den wahren Grundpfeilern des Wohlstandes. Drei beständige Commissionen, die eine für Armenwesen, die andere für Erziehung und Unterricht, die dritte für Landwirtschaft und Gewerbe, sammeln das Jahr hindurch von den Mitglie dern Berichte und Aufsätze aus ihren Fächern, und jede liefert auf die Jahresversammlung einen umfassenden Bericht und eine Auswahl von Fragen zur Bearbeitung durch die Mitglieder. Das Archiv der Gesellschaft ruht in dem Sitzungsorte Zürich; der Versammlungsort wird künftig wechseln; für 1820 ward St. Gallen zum Sitzungsorte und Herr Antistes Scherer zum Präsidenten gewählt. Die 1819 ausgeschriebenen Fragen zeigen den Geist der achtungswerthen Gesellschaft und sind folgende:

„Worauf ist bey der Bestimmung der Begriffe von unverschuldeten und selbstverschuldeten Armut zu achten? und in wie fern haben Armenanstalten auf diesen Unterschied Rücksicht zu nehmen? — Welchen moralischen und ökonomischen Einfluß hat man

von den Verbindungen zu Wittwen, Orphanen, Alter, Leichen-Kassen und andern solcher Art bis dahin bemerkt? — Wo durch ist es zu erreichen, daß sowohl freiwillige Arbeitshäuser, als Zwangsarbeitshäuser, zur Beförderung der Aufgenommenen und zur Verbesserung der Sittlichkeit im Allgemeinen beitragen, und wie läßt sich besonders die mühselige Unterhaltung der Anwesenden unschädlich machen und leiten? Was wird in dieser Hinsicht gethan, und was könnte gethan werden? — Was können Privatmänner und Gesellschaften thun, um die Auswanderungen für den Mutterstaat unschädlich, und für Auswandernde glücklich zu machen? — In welchem Verhältnisse befindet sich ein Auswanderer gegen seinen Mutterstaat? Welche Begriffe wären hierüber mit Rücksicht auf Beibehaltung oder Aufgebung des Bürgerrechts, auf gänzlichen Austritt oder spätere Rückkehr, festzusetzen und zu verbreiten? — Welche Vorsichtsmaßregeln sind anzuwenden, damit an denselben Orten, wo während der letzten Jahre größere oder kleinere Strecken von Gemeindegut angebaut worden, es in spätern Zeiten, bey ähnlicher Noth und vermehrter Bevölkerung nicht an Hülftsmitteln fehle? — Welches werden die Resultate des allgemeinen Bestrebens, so viel Land anzubauen als möglich, und das angebaute möglichst ergiebig zu machen, seyn müssen? Was läßt sich von der Art und Natur unsers Bodens hierüber erwarten? — Was hat die Einführung verschiedener, für die Schweiz neuer Getreidearten während der letzten Jahre für Resultate gewährt? — Welches sind die allgemeinen Ergebnisse der neuerlich in Verbindung mit der Stauffütterung getriebenen Seimereien? Haben sie zu- oder abgenommen? Und was haben sie für Einfluß auf die Oekonomie des Landbauers, den Preis der Lebensmittel, den Wohlstand des Landes? — Welcher Nutzen ließe sich von einem popular abgefaßten, und auf die Schweiz genaue Rücksicht nehmenden Handbuche der Landwirtschaft erwarten? Wie wäre dasselbe einzurichten? Was wäre bey jeder einzelnen Abtheilung (Ackerbau, Wiesenbau, Weinbau, Obstbau, Gartenbau, Viehzucht, Forstunde des Privatmannes und Alpenwirtschaft) hauptsächlich ins Auge zu fassen? — Was für Versuche und Erfahrungen sind in der Schweiz in Hinsicht auf die Verpflegung der Waisen in Privathäusern, anstatt in Waisenhäusern, gemacht worden? — Wären für die Schweiz einige Findelhäuser nöthig und zweckmäßig? Dürfte eine sehr vortheilhafte Einrichtung derselben zu Hoffnungen größerer Moralität berechtigen? — Wodurch empfiehlt sich die Lancaster'sche Methode für die Schweiz? und in welchem Maße wäre eine größere Verbreitung derselben zweckmäßig? — Welchen Eingang haben bis dahin die gymnastischen Uebungen der Jugend, wie sie in den neuesten Zeiten getrieben worden, in der Schweiz gefunden? Wo sind welche eingeführt? Wie sind sie beschaffen? Was für Hindernisse findet die Sache? Wo und warum erscheinen sie als nicht befruchtend? — Wie wäre ein bisteres Zusammenkommen schweizerischer Jünglinge aus verschiedenen Kantonen zu veranstalten, zu leiten, unschmerzhaft zu machen, und zu welchen Hoffnungen würde es berechtigen?“

Mit einem seltenen Vergnügen sieht man aus der siebenten Rechnung der Unterstuhlungskunstalt für Blinde in Schaffhausen (1819), wie bey unerschrockenem Eifer und gefähvollem Bemühen, ein schwacher Keim in geringer Zeit zu freudiger Entfaltung gebracht werden kann. Dieser Fond, der jetzt 4450 Gulden Vermögen zeigt, erwuchs zuerst aus den kleinsten Beiträgen, zu denen dann freylich größere Gaben gesendet wurden. Diese Stiftung ist, mehr als kein Wohlthätigkeits und keine Wallfahrt, ein Denkmal des Dankes im Gemüthe des Christenthums. Ihr Vorsteher war selbst seit seinen ersten Jahren blind; geheilt durch Doktor Jung, widmet er sich (wie unsre Leser aus den frühern Berichten wissen) nun einzig den Nothleidenden, und besonders dem Blinden, armen Blinden ihr Ross zu versetzen.

M o r g e n b l a t t

f ü r

gebildete Stände.

Freitag, 31. December 1819.

Du kennst den Ruhm
Der Abgeschiednen,
Der Wortwelt Thaten
Sind Sonnenstrahlen
Um deine Seele.

Nimm du die Harfe,
Der Jugend Barden
Dein Lied zu lehren;
Damit die Zukunft
Das Licht erhalte.

Alt-Englisch.

Der Sänger im russischen Lager vor der Schlacht von Tarutina. *)

(Nach dem Russischen des Schutowski.)

Den Helden dieß der alten Zeit,
Euch, unsern Ahnen, Ehre!
Die Mäch't'gen sind nicht mehr im Streit,
Die Führer tapfrer Heere.
Ihr Haus ward vom Orkan zerstört,
Ihr Grab von Pflugesgleiten,
Der frische Morgenthau verzehrt
Des Helms, des Panzers Eisen.
Doch lebt des Vaters Geist im Sohn,
Uns winken ihre Bahnen,
Dort ruft ihr edler Staub uns schon
Und ihre Thaten mahnen.
Seht ihr sie fürchterlich und schön
In Aetherschaaren weben
Und ihre Schatten in den Höhen
Um unsre Zelte schweben?

*) Tarutina, zwischen Kaluga und Moskau gelegen, wo sich nach dem schicksalsvollen Brande von Moskau, Murat gegen die Russen schlug. Der Dichter, der dieses Gedicht vor der erwähnten Schlacht schrieb, war selbst unter den Freywilligen befindlich. Sein Talent fand an dem Kaiser von Rußland einen Beschützer und Beförderer. Seine Gedichte tragen den Stempel des Genies und der Originalität, der sich selbst in der Behandlung der Sprache unverkennbar offenbart. Eben so wenig verläugnet er den Einfluß, den die vertraute Bekanntschaft mit Deutschlands ersten Dichtern auf ihn gehabt, von denen er neuerlich unter dem Titel: F ü r W e n i g e, eine Sammlung von Uebersetzungen und Nachbildungen herausgegeben, welches Werk zu dem Gelingensten gehört, was diese Gattung aufzuweisen hat.

O Swatoslaw, einst Graun der Welt,
Dein Adler rauschet nieder,
Wir sterben, schmachlos ist wer fällt,
So donnerts durch die Glieder.
Und du, am Don der Heiden Tod
Und die dir gleich an Namen,
Ihr stürzet, wie der Donner droht,
Euch auf des Feindes Samen.
Und unser Peter mit Euch — hört,
Hört ihr's Poltawa, klingen?
Die fremde Morte frist das Schwert,
Triumph, die Welten singen!
Schon lang' sind deines Blickes Ziel,
O Räuber, unsre Gauen,
Entleuch, dein Ross und Reiter fiel,
Dein Weg sind Leichenauen.
Verbirg mit dem Sarmaten weit
Im Hain die Furcht, die Schande,
Dein Bruder ist und dein Geleit
Der Feind von Thron und Lande.
Doch wer ist jener Riese dort,
Ein Held der Mitternächte;
Wild zu der Feinde Lagerort
Sein Auge spricht Gefechte?
Als sie ihn so in Wolken sahn,
In rauschend stürm'schen Zügen,
Entflohn auf Schnee'ger Alpenbahn
Die Schatten seinen Siegen.
Der Franke, der Sarmate sieht
Mit Graun zu seiner Höhe —
O Wehe, Wehe, Feinde flieht,
Das ist Suwarow's Nähe!
Lob sey Euch, Kindern alter Zeit,
Lob Kindern Euch der Ehre,
Kühn eilen wie ihr einst zum Streit,

Zum blut'gen Fest die Heere.
 Ja, euer Siegesreigen wacht
 Hoch über unsern Fahnen
 Und säet vor uns in der Schlacht
 Dem Feinde Todesahnen.
 Den Becher voll, das Schwert heraus,
 Für Streit gebt Streit und Graus für Graus
 Und Wehe dir, Verderber!
 Dieß, Freunde, bringt dem Vaterland,
 Wo euer Herz die Milde
 Des ersten Daseyn einst empfand,
 Ihr Fluren, ihr Gefilde,
 Des Vaterhimmels sanfter Schein,
 Ihr Ströme, die wir ehren,
 Der Kinderspiele goldner Reihn,
 Der Kindheit erste Lehren —
 Was ist, das deinem Zauber gleicht,
 O heil'ge Vatererde,
 Wo ist das Herz, das nicht erweicht,
 Wenn es dich segnet, werde?
 Dort, wo das Haus der Eltern steht,
 Wo Gatt' — Kinder trauern,
 Für uns vor Gott steht ihr Gebet,
 Wie ihres Lebens Mauern.
 Dort sind die Jungfrau — süßer Lohn! —
 Die Freunde, die Getreuen,
 Der Jaren Grab, der Jaren Thron,
 Dort ruhn der Väter Reihn.
 Für sie, o Freunde, unser Blut,
 Stürmt auf des Feindes Fahnen!
 Fürs Vaterland die heil'ge Blut
 Erweckt das Grab der Ahnen!
 Dir dieser Becher, Rußlands Jar,
 Daß deine Herrschaft währe!
 Dein heiliger Thron ist uns Altar
 Und unser Schwur ist — Ehre.
 Seyd treu! die Treu' empfangen wir
 Von unsrer Ahnen Stamme,
 O Jar, sieh' deine Kinder hier,
 Dir glüht der Liebe Flamme.
 Ein jeder Streiter ist ein Slav;
 Der Pflicht sind alle eigen,
 Entfieh' verrätherischer Slav,
 Und fremd sind uns die Feigen.
 Lob den Gefallnen immerdar,
 Ihr wohnt in Himmelsallen;
 Dort wohnt der Euren treue Schaar,
 Die Helden, die gefallen.
 Das Lob entwedet Euch der Gruft,
 Das Wort der künft'gen Jahre;
 Von ihnen lernt der Tod, so ruft
 Der Greis im Silberhaare!
 Von eurer Namen laut entglüht
 Die Führer und sie stürmen
 Des Feindes Mauern, pflanzen kühn
 Die Fahnen auf den Thürmen.
 Der Rache dieß — zum Kampfe fort —
 Zum Himmel hebt die Rechte,
 Lob oder Sieg das Lösungswort,
 Gott, Lenker der Gefechte.
 O Feind, aus unsern Stämmen nie
 Wirst du dir Krieger schaffen,
 Vor deinem Führer fliehen sie
 Und werfen ab die Waffen.
 Nur Pfeil' und Panzer sind dein Raub,

Nicht Schätze, du Bethörter,
 Die Höf' und Städte wurden Staud,
 Und Pflug und Sichel — Schwerter.
 Der Wüthrich lockt mit Schmeichelwort
 Nach Moskau seine Bande,
 Er droht uns von dem Kreml dort
 Mit Frieden und mit Schande.
 „Ich zieh' im Siegesprangen ein;
 Hört ihr sich Jubel beben? —
 „Staub soll das Volk, der Herrscher seyn!“
 Er naht — um selbst zu beben;
 Die Rache reizet Moskau auf,
 Es lodert hoch in Flammen
 Und stürzt über seinen Lauf
 Im Donnerfall zusammen!

Karl des Ersten Gnadenbezeugungen gegen die hohe Schule von Neapel.

(Aus Peter Gianones bürgerlicher Geschichte des Königreichs Neapel.)

Karl trat, rücksichtlich seiner Vorliebe für die Wissenschaften und für die Stadt Neapel, in die Fußstapfen des schwäbischen Kaisers Friedrich II. Sein Streben ging dahin, dieser Stadt einen bleibenden Ruhm zu verschaffen; in dieser Absicht erweiterte er die von Friedrich errichtete hohe Schule, und vermehrte deren Freyheiten und Vorrechte. König Robert, sein Enkel, erwähnt unter seinen Geschenken, welche er denen seines Vaters und Großvaters hinzufügte, ein ansehnliches Privilegium, das Karl I. 1266 im ersten Jahr seiner Regierung dieser hohen Schule erteilte. Robert von Bari, sein Protonotarius in Nocera, setzte solches auf. Der König zeigt in demselben ^{*)}, wie sehr er für die Ehre, den Ruhm und das Wohl dieser wissenschaftlichen Anstalt besorgt sey; denn um sowol den Lehrern als den Lernenden mehrere Vorrechte zu gestatten, setzt er ihnen einen eigenen oder besondern Oberbeamten oder Verwalter der Gerechtigkeit, und befiehlt, es sollen alle Civil- und Criminal-Prozesse vor demselben untersucht, Prozesse vor ihm geführt, und sowol der Schuldige als der Kläger an ihn gewiesen werden; so daß man sie vor keinen andern Richter und vor kein anderes Gericht fordern könnte, es wäre dann, daß sie aus freyem Willen den Erzbischof zum Schwiedsrichter verlangten, oder einen Lehrer der hohen Schule, über ihre Streitigkeiten zu sprechen, aufforderten. Er setzte diesem Oberamtmanne, wenn er ein Neapolitaner war, zwanzig Unzen Goldes, wenn ein Fremder, dreißig Unzen jährlichen Gehalt aus. Er gab ihm zu desto sicherer und festerer Verwaltung der Gerechtigkeit drey Beysitzer; einen Ausländer, welcher von den ausländischen Studenten erwählt wurde, einen Italiener, welchen die studierenden Italiener erwählten, und einen Neapolitaner, den die Studenten des Inlandes ernun-

^{*)} In Capitul. regni, unter dem Titel: Privilegium Colleg. Neap. Stud.

Forrestal
ANNEX
Fall, 1984

